SYNTAGMA XIV TITULORUM SINE SCHOLIIS

SECUNDUM VERSIONEM PALAEO-SLOVENICAM,

ADJECTO TEXTU GRAECO

E VETUSTISSIMIS CODICIBUS MANUSCRIPTIS EXARATO.

CONSILIO ET AUCTORITATE ACADEMIAE SCIENTIARUM IMPERIALIS PETROPOLITANAE

EDIDIT

V. N. Beneševič.

TOMUS PRIMUS.

PETROPOLI.

TYPIS ACADEMIAE SCIENTIARUM IMPERIALIS PETROPOLITANAE.

W. O., l. 9, № 12.

1906.

Orthodox Eastern Church -- Canons, nomocanons, = decrees, etc.
1205 13

Drevne-slavianskaia kormchaia

ДРЕВНЕ-СЛАВЯНСКАЯ КОРМЧАЯ

XIV ТИТУЛОВЪ БЕЗЪ ТОЛКОВАНІЙ.

Трудъ

В. Н. Бенешевича.

ТОМЪ ПЕРВЫЙ.

ИЗДАНІЕ
ОТДѢЛЕНІЯ РУССКАГО ЯЗЫКА И СЛОВЕСНОСТИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.
ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.
Вас. Остр., 9 лин., № 12.
1906.

NK

BX 343
.O76

INDIANA UNIVERSITY LIBRARY

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ.
Мартъ 1906 года. Непремѣнный Секретарь, Академикъ *С. Ольденбургъ*.

5-10-71

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Предлагаемое изданіе древне-славянской Кормчей XIV титуловъ безъ толкованій должно состоять изъ двухъ частей, которыя будутъ появляться выпусками по 15—20 листовъ. Въ первую часть войдутъ только текстъ кормчей параллельно съ греческимъ оригиналомъ (всего около 60 печатныхъ листовъ) и «приложенія» — текстъ позднѣйшихъ наслоеній въ составѣ какъ греческаго подлинника такъ и славянскаго перевода (всего не менѣе 25 листовъ). Во второй же части будетъ дано изслѣдованіе происхожденія и судьба Кормчей на славянскомъ югѣ и на Руси въ связи съ исторіей ея греческаго подлинника; къ этому изслѣдованію будетъ присоединенъ и рядъ указателей: 1) техническихъ и отвлеченныхъ терминовъ, 2) собственныхъ именъ, 3) начальныхъ словъ всѣхъ каноновъ и законовъ, 4) источниковъ для отдѣльныхъ мѣстъ въ канонахъ; 5) если хватитъ времени и силъ, то кромѣ того будетъ составленъ къ памятнику полный филологическій славяно-греческій словарь.

Въ основѣ изданія славянскаго текста лежитъ самый древній и самый исправный такъ наз. «Ефремовскій» списокъ его—*Моск. Синод. Библіот. 227* (по прежн. катал. 148) пергам. XI—XII в., описанный В. Ундольскимъ (Чт. Моск. Общ. Ист. Др. Р. 1867 № 2, III 38—44), А. Павловымъ («Первонач. слав.-русскій номоканонъ», 28 и слѣд. = Уч. Запп. Каз. Унив. 1869), И. Срезневскимъ (Свѣдѣнія и замѣтки» 1871 № XLIV, и «Обозрѣніе др.-русск. списковъ Кормчей книги». СПБ. 1897, стр. 15—46 съ приложеніемъ текста многихъ статей и фототип. снимкомъ) и мною («Каноническ. сборникъ XIV титт. со второй четверти VII в. до 883 г.» СПБ. 1905, стр. 47, 52, 168 прим. 1, 170 прим. 1, 250—272). Этотъ списокъ печатается вѣнскимъ шрифтомъ и передается точно со всѣми особенностями

его правописанія, за исключеніемъ только 1) точекъ надъ гласными, употребляемыхъ и самимъ писцомъ хотя и систематически, но не всюду равномѣрно; 2) точекъ послѣ цифровыхъ обозначеній порядка правилъ а также мѣста этихъ обозначеній: точки, поставленныя мною, обыкновенно отсутствуютъ, такъ какъ сами цифры стоятъ на поляхъ; и 3) нехитрыхъ украшеній при заглавіяхъ и кое-гдѣ въ началѣ и въ срединѣ текста. Тамъ, гдѣ въ «Ефремовскомъ» спискѣ вырваны листы, текстъ восполненъ изъ другого списка и печатается тогда «пражскимъ» шрифтомъ (смотр., наприм., стр. 15 16—40 4); отдѣльныя же неисправности «Ефр.» списка всегда тщательно отмѣчены, и когда приходится дѣлать прибавленія буквъ, слоговъ или словъ, то эти прибавленія ставятся въ прямыя скобки [ ], если основаны на чтеніи другихъ списковъ, и въ угловатыя скобки ⟨ ⟩, если являются просто лишь коньектурой издателя.

Съ «Ефремовскимъ» сличены слѣдующіе списки Кормчей:

1) единственный изъ позднѣйшихъ полный списокъ — *Казанской Дух. Академіи 1165* (прежній Соловецкій 1056) XVI—XVII в., описанный А. Павловымъ, назв. соч., и, кромѣ того, въ «Описаніи р—сей Соловецк. библіот.» подъ № 413;

2) *Имп. Публ. Библ. F. II. 250* первой полов. XVI в., кратко описанный впервые мною («Канон. сборн.», 261);

3) *Библіотеки граф. П. С. Уваровой 124* (бывшій Царскаго 212) пергам. XIII в., опис. П. Строевымъ («Р—си Царскаго»), архим. Леонидомъ («Систем. описаніе слав.-росс. р—сей собранія гр. А. С. Уварова» подъ № 554) и кратко мною («Канон. сборн.», 261).

Судя по описаніямъ архим. Леонида («Описаніе р—сей библіотеки Троицко-Сергіевой Лавры» въ Чт. М. О. И. и Др. Р. 1878, кн. II стр. 339—341) и И. Срезневскаго («Обозрѣніе др.-русск. списковъ...»), совершенно сходенъ со спискомъ Имп. Публ. Б—ки единственный остающійся пока неиспользованнымъ четвертый списокъ —

Троицко-Сергіев. Лавры 207 XVI в.;

Академія Наукъ прилагала всѣ усилія къ тому, чтобы получить этотъ списокъ въ Петербургъ для сличенія съ «Ефремовскимъ», но напрасно: Лавра рѣшительно отказала въ высылкѣ р—си; придется поэтому сличеніе съ нею помѣстить особо.

Всѣ пять списковъ будутъ напечатаны цѣликомъ: что не войдетъ въ первоначальный составъ Кормчей, то найдетъ себѣ мѣсто въ «приложеніяхъ».

Мнѣ не казалось достаточнымъ ограничиться приведеніемъ изъ ука-

занныхъ списковъ только прямыхъ варіантовъ къ основному тексту: часто особенности правописанія и фонетики даютъ объясненіе испорченнымъ мѣстамъ какъ «Ефремовскаго» такъ и прочихъ списковъ, предохраняютъ отъ ошибокъ, наприм., при раскрытіи титлъ, и намекаютъ на возможность такихъ ошибокъ и новыхъ коньектуръ со стороны переписчиковъ и читателей, которыя ни въ одномъ изъ извѣстныхъ пока списковъ не наблюдаются.

Кромѣ указанныхъ р—сей, содержащихъ различные изводы первоначальнаго состава Кормчей, для отдѣльныхъ статей ея приводятся варіанты изъ древнѣйшихъ списковъ кормчихъ совершенно иного состава и происхожденія:

«Новгородской» — *Моск. Син. Библ. 132* 80-ыхъ гг. XIII в.,

«Устюжской» — *Моск. Румянц. Муз. 230* XIII в.

Другими р—сями и разными пособіями для критики слав. текста я не пользуюсь теперь же потому, что удобнѣе и основательнѣе надѣюсь сдѣлать это во II части труда—въ своемъ изслѣдованіи; откладывать печатаніе самого памятника до окончанія изслѣдованія не представлялось, однако, необходимымъ въ виду того, что параллельно славянскому переводу печатается и греческій текстъ. Въ библіотекѣ Reale Società Romana di Storia Patria, извѣстной подъ именемъ Vallicelliana, оказалась рукопись

Vallicell. F. 47 X в. (опис. подъ № 95 у E. Martini, Catalogus codicum graecorum qui in bibliotheca Vallicelliana Romae asservantur. Milano, 1902),

содержащая особый изводъ той же до-Фотіевской «синтагмы III редакціи», къ которой принадлежитъ и славянскій переводъ (см. у меня, «Канон. сборн.» 260, 262—272). Кромѣ того, отдѣльныя части того извода «синтагмы», съ котораго былъ сдѣланъ слав. переводъ, находятся въ

Vindobon. hist. gr. 56 (44 по Lamb.) XI в.

Пришлось въ основу изданія греческаго текста положить единственный полный списокъ «синтагмы III ред.»—Vallicell. F. 47; для того же, чтобы представить особенности и неисправности его текста какъ бы въ нѣкоторой исторической перспективѣ, привлечены, кромѣ Vindobon. hist. gr. 56, еще и древнѣйшіе списки

1) «синтагмы I редакціи (Трулльской)» конца VII в.—*Patm. 172* первой полов. IX в. и *Patm. 173* второй полов. IX в. (опис. у Ἰ. Σαχελλίων, Πατμιακὴ Βιβλιοθήκη. Ἐν Ἀθήναις 1890, у меня «Канон. сборн.», 230—237 и у архим. Каллиста въ журналѣ Νέα Σιών 1905 II 350 слѣд.)

2) «синтагмы II ред.» VIII—IX в.— *Vallicell. F. 10* начала X в. (опис. у E. Martini, l. c. подъ № 79 и у меня,«Канон. сборн.», 331).

При печатаніи Vallicell. F. 47 оставлены неприкосновенными въ самомъ текстѣ нѣкоторыя неисправности, но только такія, которыя закрѣплены слав. переводомъ, какъ характерныя для его оригинала; что же касается орѳографическихъ ошибокъ писца и пунктуаціи, то онѣ исправлены мною безъ оговорокъ, за исключеніемъ случаевъ, возбуждающихъ какое-нибудь сомнѣніе или интересъ. Поправки и дополненія, сдѣланныя рукой X в., повидимому, современной основному писцу, и рукой XIII в., отмѣчены очень тщательно. Въ началѣ р—си есть нѣсколько листовъ, пострадавшихъ отъ сырости настолько, что буквы нелегко разобрать; эти мѣста и вставки, возстановляемыя изъ Патмосскихъ и Валличеллянской р—сей, заключены въ прямыя скобки [ ] (мои коньектуры и здѣсь помѣщены въ угловатыхъ ⟨⟩ скобкахъ); текстъ же пропавшихъ въ началѣ листовъ (стр. 5—72₀) взятъ изъ Patm. 172 (= Patm. 173). Но для предисловія, имѣющагося въ слав. переводѣ (стр. 1—4), ни одна изъ указанныхъ греческихъ р—сей по разнымъ причинамъ не даетъ греческаго текста, который пришлось взять изъ

Petropolit. 66 X в. (опис. бар. Розенкампфомъ, «Обозрѣніе...» изд. 2. СПБ. 1839; у E. de Muralto, Catalogus codicum Bibliothecae Imp. Publicae graecor. et latinor. Fasc. I. Petropoli 1840 подъ № XIV; Catalogue des mss grecs de la Bibl. Imp. Publ. St.-Pétersbourg 1864; у меня, «Канон. сборн.», 331),

Barocc. 196 (= Bodl. 196) 1042 г. (опис. у C. E. Zachariae, Prochiron. Heidelbergae 1837; H. Coxe, Catalogi codicum mss bibliothecae Bodleianae pars I. Oxonii 1853; у меня, «Канон. сб.», 328),

Selden. B. 55 (= Bodl. 3385) XIII в. (опис. тамъ же),

Mosquens. Synod. 467 XI в. (опис. у арх. Владиміра, «Сист. описаніе р—сей Моск. Синод. Библ.» т. I. Москва 1894; у меня, «Канон. сб.», 328).

По крайней мѣрѣ, нѣкоторыми изъ этихъ же списковъ, но также и многими другими придется пользоваться для установленія текста отдѣльныхъ статей какъ въ основномъ составѣ кормчей такъ и въ «приложеніяхъ»; указывать теперь эти списки излишне, такъ какъ не извѣстно, насколько они мнѣ будутъ доступны; вообще же привлеченіе новыхъ списковъ, кромѣ основныхъ, будетъ каждый разъ точно отмѣчено.

Основные списки (т. е. Vallicelliani F. 47 и F. 10 и Patmiaci 172 и 173) будутъ напечатаны цѣликомъ.

Для обезпеченія большей исправности славянскаго и греческаго текста, послѣдняя корректура правилась всегда по рукописямъ (кромѣ Патмосскихъ), которыя высланы въ С.-Петербургъ изъ Рима, Москвы и Казани. Кромѣ того, глубокоуважаемый А. И. Пападопуло-Керамевсъ изъявилъ готовность просматривать греческій текстъ, за что считаю долгомъ принести ему здѣсь мою сердечную благодарность. Но само собою разумѣется, что за вкравшіяся тѣмъ не менѣе опечатки вся отвѣтственность лежитъ на мнѣ одномъ.

В. Бенешевичъ.

СПБ. 20 марта 1906 г.

ОБЪЯСНЕНІЕ СОКРАЩЕНІЙ.

Въ виду того, что издаваемый мною текстъ Кормчей заинтересуетъ и такихъ любителей старины, которые далеки отъ спеціальныхъ филологическихъ знаній и интересовъ, я счелъ нужнымъ совершенно не примѣнять условныхъ значковъ и не употреблять латинскихъ словъ, за исключеніемъ только

in m. = in margine — «на полѣ»,

cod. = codex — «рукопись, изъ которой берется основной текстъ».

Когда совершенно отсутствуютъ русскія сокращенія («проп.» или «пропуск.», «вставл.» и т. д.), то подразумѣвается, что указаны чтенія, замѣняющія чтеніе, даваемое основнымъ спискомъ (послѣднее для ясности иногда указывается съ прибавкой «вм.» = «вмѣсто»). Если совпадаютъ варіанты нѣсколькихъ списковъ, то сохраняется правописаніе того, буквенное обозначеніе котораго помѣщено ближе всего къ варіанту (т. е., наприм., ПУ призваноу или призваноу УП значитъ, что взято правописаніе У).

Для рукописей приняты слѣдующія обозначенія

a) въ славянскомъ текстѣ:

С = Соловецк. 1056 (Каз. Дух. Акад. 1165).
У = библіотеки граф. Уваровой 124.
П = Имп. Публ. Библ. F. II. 250.
Т = Троицко-Серг. Лавры 207.
Н = Моск. Синод. Библ. 132 («Новгородская» Кормчая).
Р = Моск. Румянц. Муз. 230 («Устюжская» Кормчая).

b) въ греческомъ текстѣ:

P = Patm. 172 вмѣстѣ съ Patm. 173.
V = Vallicell F. 10.
M = Mosqu. Synod. 467.
B = Barocc. 196.
P_1 = Petropol. 66.
S = Selden. B. 55.
Laud. = Laudian. 39.

Πρόλογος.

Τὰ μὲν σώματα, καταλλήλως ἐνύλου μεταλαμβάνοντα τροφῆς, ἀκμάζει τε καὶ θάλλει μέχρι τοῦ τεταγμένου ταῖς τοιαύταις αὐξήσεσι μέτρου τε καὶ χρόνου. Ἡ δὲ λογικὴ ψυχή, τῷ συγγενεῖ καταρδομένη τε καὶ πιαινομένη λόγῳ, πνευματικῶς ἐπιδίδωσι· καὶ τοῦ σώματος ἐπὶ γῆς ἀντέχεσθαι δοκοῦσα, τὰ πολλὰ πρὸς ὑψηλοτέρας ἀνίπταται θεωρίας, καὶ τῶν οὐρανίων ἀψίδων ἔνδοθι γίνεται, τὴν ἐκ μέτρου τε καὶ χρόνου μηδαμῶς ὑφισταμένη κώλυσιν· ἄνω τε ταῖς φωταγωγοῖς συνομιλεῖ[1] καὶ συμπολιτεύεται δυνάμεσιν, οὐ τῶν ἐν σκιαῖς, ἀλλὰ τῶν ὄντως ἀγαθῶν ἀπολαύουσα. Ἔπρεπε γὰρ ἀναλόγως ἐνθάδε, τὴν μὲν ἀθάνατον ἀπέραντα, τὸ δὲ θνητὸν ἐπίκηρα παρὰ τοῦ δημιουργοῦ κληρώσασθαι. Διὸ προσήκει τούτοις ἑκάστοτε προσεθίζειν[2] τε καὶ συνδεσμεῖν τὸ τῆς ψυχῆς ἀεικίνητον, καὶ μὴ διδόναι καιρὸν αὐτῇ, τῶν γνησίων ἀφεμένῃ δογμάτων, νόθου τινὸς ἀντιλαμβάνεσθαι· οὕτω γὰρ αὐτῇ, λόγοις τε καὶ πράγμασιν ἀγαθοῖς[3] ἐνδιατριβούσῃ, καὶ τὰς καθ' ὕπνον καὶ δι' ὀνειράτων φαντασίας ἐνθέους ἔχειν συμβήσεται. Ταῦτα κατ' ἐμαυτὸν ἐννοῶν,

1) συνομιλεῖται (=συνομιλεῖ τε) M. 2) προσεπεθίζειν S. 3) ἀγαθοῖς προπ. M.

Тѣлеса оубо[1] подобьно вештьскыѭ прикемлюшта пишта· растоуть же и веселѧтьса[2] до повелѣниѧ· таковыими вьзрастъми мѣры и лѣта· словесьнаѧ же дша· сродьнъимь напасѣкма же и оумаштакма словъмь· дховьнѣ придакть· и тѣлесе на земли къспримати мьнмшти· на многаѧ и вьсокаѧ вьсходить· и къ нбсьнѣкмь врьсѣ вьноутрь выкакть· никакоже подъкемлоуштии отъ мѣры и лѣта вьзвранениѧ· горѣ оубо съ свѣтлъими бесѣдоукть и живеть силами· не въ сѣни[3] нъ истиньныихъ блгыихъ вьсприкемлюшти· подобаше бо бес пьрва сѣде бесъмьртьнѣи бесконьчьнаѧ· а съмьртьноугоумоу тьлѣниѥ отъ сѣдѣтела наслѣдити· тѣмь лѣпо кесть тѣма кожьдо[4] приобъыкати же и съвазъыкати дшѣ присноподвижьноѥ·[5] и не дати кремени кн· приснъиихъ оставльши повелѣнии· ищюждего нѣчьсо къспримати· сиче бо кн словесъı же и кещьми блгыими жикоуци· и ѧже въ сънѣхъ и видѣнииихъ мьчьтаниѧ бжсткыѧ имѣти съключитьса· Сн въ севѣ помъıшлѧѧ·

1) по *оставл. С (киноварью надъ строкой).* 2) вселятся *С.* 3) не сѣнии *С.* 4) тожѣ *С.* 5) пбноподвное *С.*

и иже дрѣвле нѣкоемоу къ҃нѣ моудро реченое на чистыа прѣвода оуставъı· и покоренъ сихъ обрѣтение оубо и даръ бъıти бо҃у· повелѣнию
л. 1 b. же съмъıсльнъıихъ· и бо҃носьнъıхъ чл҃вкъ | ис-
правлению же вольнъıихъ и невольнъıхъ грѣховъ· и житию бл҃гочьстивааго же и на бесконьчьноую жизнь ведоущь· твьрдо правило оу҃сьрдь[1] начахъ· соущимъ въ лѣта различьна бъıвъшемъ ст҃ъıмъ десати съборъ· изъвѣщениемь с҃письнаго повелѣнию· и бл҃гъıмь оученіемь[2] всѣхъ чл҃вкъ отълоужьшемъ боголѣпьнъı канонъı въкоупь съвьрати· кожгожьдо събора нареченіемь имоущимъ и положивъ· не тъчью нъ и гл҃емъıа ст҃ъıхъ ап҃лъ· аште и
нѣціи ихъ[3] невѣрьнъı нѣкъıхъ ради винъ непщеваша·[4] бъıвъшии же въ ливии халкидонѣ· въ лѣта онориа и аркадиа· бл҃гочьстьнъıи коньчинъı сщ҃ьнъıи съборъ обрѣтъ многа же и многж польжоу въходити въ житие могоуще
оустроивъшь·[5] аще и нѣкое оубо ихъ· къ кдиномоу пространоуоумоу възносить подкиженію же и оу҃тишению· нѣкъıи же къ исправленъıимъ обыче и особь· и дьржащии въ иномь строкнии сирѣчь въ епархиахъ цркве-
ное оу҃тишение вѣлакть· отъ нихъже кдино бъıсть иже· отъ нихъ повелѣно· ико паче чатьца въ клиросѣ причитаемъıмъ отъ всѣкого образа прѣже таковааго постакленіа· съчетавъшемъсѧ отъгрѣбатисѧ законьнъıихъ
подроужии· не отъ повелѣнию бо нъ[6] своимь

1) оусердьно *II.* 2) побѣжениемь *C.* 3) нѣціи *C.* 4) непщеваше *C.* 5) могѣщи бстр҃ящие *C II.* 6) рабо҃ (*sm.* бо нъ) *C.*

καὶ τὸ πάλαι τινὶ τῶν ἔξω σοφῶν εἰρημένον[1] ἐπὶ τοὺς ἱεροὺς μεταβιβάζων θεσμούς, καὶ πεπεισμένος τούτους εὕρημα μὲν[2] καὶ δῶρον εἶναι Θεοῦ, δόγμα δὲ[3] φρονίμων τε καὶ θεοφόρων ἀνδρῶπων, ἐπανόρθωμα δὲ τῶν ἐκουσίων καὶ παρὰ βούλησιν ἁμαρτημάτων, καὶ πολιτείας εὐσεβοῦς τε καὶ πρὸς ἀτελεύτητον ζωὴν ἀγούσης ἀσφαλῆ κανόνα, προθύμως ἐπεχείρησα[4] τοὺς ὑπὸ τῶν ἐν χρόνοις διαφόροις γεγενημένων ἁγίων δέκα συνόδων ἐπὶ βεβαιώσει τοῦ σωτηρίου δόγματος, καὶ χρηστῇ διδασκαλίᾳ πάντων ἀνθρώπων, ἐκτεθέντας θεοπρεπεῖς κανόνας εἰς ταὐτὸ συναγαγεῖν, ἑκάστης[5] συνόδου τῇ προσηγορίᾳ τοὺς αὐτῆς ἐχομένους ὑποτιθείς· οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τοὺς λεγομένους τῶν ἁγίων Ἀποστόλων, εἰ καί τινες αὐτοὺς ἀμφιβόλους διά τινας αἰτίας ἠγήσαντο. Τὴν δὲ κατὰ τὴν ἐν Λιβύῃ Καρχηδόνα γεγενημένην ἐν χρόνοις Ὀνωρίου καὶ Ἀρκαδίου, τῶν τῆς εὐσεβοῦς λήξεως, ἱερὰν σύνοδον εὑρηκὼς πολλά τε καὶ πολλὴν ὠφέλειαν εἰσάγειν τῷ βίῳ δυνάμενα διαταξαμένην, (εἰ καί τινα μὲν αὐτῶν πρὸς μόνην τὴν ἐπιχώριον ἀναφέρεται κίνησίν τε καὶ κατάστασιν, τινὰ[6] δὲ πρὸς τὰ κεκανονισμένα κοινῶς τε καὶ ἰδιαζόντως, καὶ τὴν κρατοῦσαν[7] ἐν ταῖς ἄλλαις διοικήσεσιν, ἤγουν ἐπαρχίαις, ἐκκλησιαστικὴν κατάστασιν ἀπεμφαίνει,[8] ὧν ἓν καθέστηκε τὸ παρ' αὐτῶν διορισθέν, ὥστε τοὺς ὑπὲρ τοὺς ἀναγνώστας ἐν κλήρῳ καταλεγομένους, ἐκ τρόπου παντὸς τῶν πρὸ τῆς τοιαύτης χειροτονίας συζευχθεισῶν αὐτοῖς ἀπέχεσθαι νομίμων γαμετῶν. οὐ γὰρ ἐξ ἐπιτάγματος, ἀλλ' αὐθαιρέτῳ

1) εἰρημένων M и, кажется, S, гдѣ, однако, ω переправ. въ о. 2) πεπεισμένους τούτους εὑρήκαμεν M. 3) δὲ проп. M. 4) ἐνεχείρησα M. 5) ἑκάστη B. 6) τίνα M. 7) κρατοῦσι M. 8) ἀπεμφαίνοι BMS

разоумомь таковѣихъ лицъ кожьдо· или
огрѣшовѣнїе бо҃любивааго ради пощенїа· или
|кдиного съчетанїа· брака ради чьстьнаго къ
насъ зачинаѥтъ· ни кдиного же порока пра-
ьдьна· отъ того мънимаго отъноудъ подъ-
ѥмъша настоштжоумоу съчетахъ тъцанию·
добрѣ изволивъ къкоупѣ памати· и соуцїа
отъ сты҃хъ о҃цъ о себѣ на посъланиихъ въпро-
сы· и отъвѣты бг҃очьстивьно речена· и нѣ-
кѣи нравъ исправленїа и[1] образъ подати мо-
гоуща· не некѣда оубо ѥкоже великыима
василию же и григорию· мънитьса быти канонъı
ц҃рквьныа· тѣхъ глати же и соудити· ихъже
не кдинъ насъ къто· нъ больша сты҃и о҃ци
къкоупѣ събьравъшеса обыщиима разоумъма·
и раздѣльною мжкою състроиша· помъсливъ
же таковъıа[2] оучитель заповѣди· или о рече-
нъихъ нынѣ съборомъ быти и всако добро
нѣчьто въводити онѣмъ· съказаниѥмь ѥко до-
стоино ѥсть нѣкъиимъ зълопостижьно быти
мънащемъ· или отъноудь о нѣкъихъ быти
новъихъ никакоже· по рѣчи же ѥвлаѥмъихъ[3]
написанъиими съборьнъиими· исканїи же и раз-
дѣлѥнїи ⟨и⟩ моци на нѣкъıхъ таковъихъ· соу-
дити ключьшемъса· отъ лица же достокѣрїа·
и о[4] дх҃овьнаго свѣта· по поспѣшению бжию
речена облистающа· не тъчию не[5] немощьнъıа-
нъ и зѣло[6] похвалаѥмъıа творити соудъı· [7]
всѣхъ же събьранъихъ силоу на десяти титлъ
на четъıри съ|ложивъ·[8] и сихъ кожежьдо[9]
на различьнъıа главъı раздѣлихъ по семь

γνώμῃ, τῶν τοιούτων προσώπων
ἑκαστον. ἢ τὴν ἀποχὴν διὰ φιλό-
θεον ἄσκησιν, ἢ τὴν ἀμίαντον συ-
νάφειαν διὰ τὸ τοῦ γάμου τίμιον ἐν л. 2 a.
ἡμῖν ἐπιτηδεύει, μᾶλλον οὐδένα δί-
καιον ἐκ τοῦ γινομένου[1] παντελῶς
ὑφιστάμενον), τῷ παρόντι συνέζευξα
σπουδάσματι· καλὸν ἡγησάμενος ἐν
ταὐτῷ μνημονεῦσαι καὶ τὰ[2] παρά
τινων ἁγίων πατέρων ἰδιαζόντως ἐν
ἐπιστολαῖς, πεύσεσί τε καὶ ἀποκρί-
σεσιν εὐσεβῶς εἰρημένα, καί τινα[3]
τρόπον κανόνος τύπον παρέχεσθαι
δυνάμενα, οὐκ ἀγνοῶν μέν, ὡς καὶ
τοῖς μεγάλοις Βασιλείῳ τε καὶ Γρη-
γορίῳ δοκεῖ, χρῆναι κανόνας ἐκκλη-
σιαστικοὺς ἐκείνους λέγειν τε καὶ
κρίνειν, οὓς οὐ μόνος[4] καθ' ἑαυτόν
τις, ἀλλὰ πλείους ἅγιοι πατέρες εἰς
ταὐτὸν συνελθόντες, κοινῇ γνώμῃ
καὶ μεμερισμνημένῃ[5] βασάνῳ διετά-
ξαντο· λογισάμενος δὲ τὰς τοιαύτας
τῶν διδασκάλων ἐκθέσεις, ἢ περὶ
τῶν ἤδη συνοδικῶς εἰρημένων εἶναι,
καὶ πάντως χρήσιμόν τι συνεισάγειν
ἐκείνοις τῇ σαφηνείᾳ τῶν, ὡς εἰκός,
τισὶ δυσκαταλήπτων εἶναι δοξάν-
των, ἢ παντελῶς αὐτὰ περί τινων
ὑπάρχειν καινῶν, οὐδαμῶς κατὰ
λέξιν ἢ νοῦν ἐμφαινομένων[6] ταῖς
ἀναγεγραμμέναις συνοδικαῖς ζητή-
σεσί τε καὶ τομαῖς·[7] καὶ δύνασθαι
τοὺς ἐπί τισι τοιούτοις κρίνειν λα-
χόντας, ἔκ τε τῆς τῶν προσώπων
ἀξιοπιστίας, ἔκ τε τοῦ πνευματικοῦ
φωτὸς τοῦ κατ' ἐνέργειαν Θεοῦ τοῖς
εἰρημένοις ἐπαστράπτοντος, οὐ μό-
νον ἀνεγκλήτους, ἀλλὰ καὶ λίαν
ἐπαινουμένας ποιεῖσθαι τὰς κρίσεις.
Πάντων δὲ τῶν συνειλεγμένων τὴν
δύναμιν εἰς τίτλους δέκα πρὸς τέ-
τρασι συνελὼν καὶ τούτων ἕκαστον л. 2 b.
εἰς διάφορα κεφάλαια διελών, εἶτα

1) и *проп. П.* 2) и *вставл. С.* 3) ѥлаѥ҃ и҃ *С.* 4) о *проп. П*; но (*вм.* и о) *С.* 5) и *проп. П.* 6) зло *П.* 7) сѣдьми *С.* 8) осложнихъ *С.* 9) кожде *С.*

1) ἐκ τούτου γενομένου **M**
2) τῶν... εἰρημέναν **B**: такъ передѣлано друг. рук. 3) τίνα **S.**
4) μόνον **S.** 5) μεμερισμένῃ **M.**
6) ἐκφαινομένων **M.** 7) τιμαῖς **M.**

кокмжжьдо исканию подобьнъı заповѣди положивъ· и[1] нареченıа обрѣтающимъ ıзвивъ и число ıцьтенъıми гранесъı· нъ не ıзвѣ кокижьдо[2] главѣ своего прилагати разоумъ по-
5 дасть вииоу· иже[3] не хотѣти ми на потрѣбоу различьнъıихъ исканıи· или мъиогашьдъı тъже канонъ писати и на· оукрашенıа[4] ıзлатися соущимъ· или ѥдиного о[5] вольшиихъ прикмлюща главизнъ· нжждею на мъиого раздѣлати
10 же и растрошити· иже нѣкъıимъ прѣжде сжщимъ бъıсть и правьдьнъıимъ· неподобьно съ дьрзновенıкмь· при таковѣмь раздѣленıи отъ нѣкъıихъ иноу изнести· аште къде потрѣбьно къ таковъıимъ правильнъıимъ напи-
15 санıкмь житıискоѥ законоположенıе прıзхъ· того кратъкаıш же и раздѣленıа· съродьнъıмъ главамъ· съчетахъ особьнѣи части снхъ книгъ въ ц҃рквьноѥ оставльшиихъ доброчиненıе· въ ц҃рьскъıихъ же повелѣнıихъ· и въ прѣмоудрънхъ съказанıихъ· скоро въ съвъкоупленıе
20 сътворивъ заповѣдь· коупьно оубо въспомıнанıе· кжпьно же на съвьршеноѥ ихъ възводя бесѣдоующıа пъıтанıе· боудн же ми съ ѣмь ст҃ънхъ мл҃твами помагаѥмоу· съвьршающıа
25 съмотреніе· паче же себѣ ⟨и⟩ инѣмъ· отъселѣ добро нѣчьто приобрѣсти· поиѥ сего тъıканıа и оусьрдıа мьздоу изнести.

τοὺς πρὸς ἑκάστην ζήτησιν ἁρμόζοντας ὅρους ὑποθείς, τάς τε προσηγορίας τῶν αὐτοὺς εὑραμένων[1] δηλώσας καὶ τὸν ἀριθμὸν διὰ τῶν ἀριθμητικῶν στοιχείων, εὐσύνοπτον,[2] ὡς οἶμαι, κατὰ δύναμιν τὸ σύνταγμα πεποίημαι. Τοῦτον δὲ τὸν τρόπον τυπῶσαι τὴν ἔκθεσιν, φημὶ δὴ διὰ τῶν ἀριθμητικῶν στοιχείων, ἀλλὰ μὴ ῥητῶς ἑκάστῳ κεφαλαίῳ τὴν πρόσφορον ὑποβαλεῖν ἀνάγνωσιν, παρέσχετο τὴν αἰτίαν τὸ μὴ βούλεσθαί με πρὸς τὴν χρείαν τῶν διαφόρων ζητήσεων ἢ πολλάκις τὸν αὐτὸν κανόνα γράφειν, καὶ προσκορῆ φαίνεσθαι τοῖς ἐντυγχάνουσιν, ἢ τὸν ἕνα, περὶ πλειόνων διαλαμβάνοντα κεφαλαίων, ἐξ ἀνάγκης εἰς πολλὰ κατατέμνειν τε καὶ διασπαθίζειν· ὅπερ τισὶ τῶν πρώην γεγένηται· καὶ δικαίαν οὐκ εὐλόγου με τόλμης ἐπὶ τῇ τοιαύτῃ κατατομῇ παρά τισιν αἰτίαν ἀπενέγκασθαι. Εἴ που δὲ χρειώδη πρὸς τὰς τοιαύτας κανονικὰς συγγραφὰς τὴν πολιτικὴν νομοθεσίαν ὑπείληφα, ταύτης βραχέα τε καὶ συντετμημένα τοῖς συγγενέσι κεφαλαίοις προσήρμοσα, ἐν ἰδιάζοντι μέρει τῆσδε τῆς βίβλου, τῶν εἰς ἐκκλησιαστικὴν ἀνηκόντων εὐταξίαν, ἔν τε τοῖς βασιλικοῖς θεσπίσμασιν, ἔν τε ταῖς τῶν σοφῶν ἑρμηνείαις, σύντομον ἐν συναγωγῇ ποιησάμενος ἔκθεσιν, ἅμα μὲν εἰς ἀνάμνησιν, ἅμα δὲ πρὸς τελείαν αὐτῶν ἀνάγων τοὺς ἐντυγχάνοντας ἔρευναν. Γένοιτο δέ με σὺν Θεῷ, ταῖς τῶν ἁγίων εὐχαῖς βοηθούμενον ἐξανύοντα τὸν σκοπόν, μάλιστα μὲν ἐμαυτῷ, καὶ ἑτέροις ἐντεῦθεν χρήσιμόν τι πορίσασθαι, ἐπεὶ τῆς γοῦν σπουδῆς τε καὶ προθυμίας τὸν μισθὸν ἀπενέγκασθαι.

---

1) и *прот. С.* 2) конѫжо *П.* 3) нже *С.* 4) оукрашенıе *П*; зкранıа *С.* 5) ѿ *С.*

1) εὑρομένων **М.** 2) διὰ τῶν ἀριθμ. στοιχ. εὐσύνοπτον προ. **М.**

ТИ ТЬ ЛЪ Й.

Гл҃а· а҃. О богословии и[1] правѣи кѣрѣ[2] и о канонѣхъ и строкнии апл҃ъ· канонъ· мд҃. и н҃· [3] съборъ· констан-
5 тина града· а҃· є҃· съборъ ефескаго· кан҃о· ѕ҃· съборъ кадаргеньска· кан҃о· к҃· съборъ при иоустиниане цр҃и [4] благочьстивѣимь· кан҃о· а҃· о҃г и па҃· [5]

гл҃а· к҃· къи подобаетъ канонъ
10 дьржати· съборъ калхидоньскаго· [6] кан҃о· [7] а҃· съборъ кадаргеньска· кан҃о· а҃· съборъ при оустиниане· кан҃о· к҃· [8] съборъ никенскаго въторааго· кан҃ъ· а҃· и [9] к҃·

15 гл҃а· г҃· [10] о [11] храненни неисписаное цр҃кьное обычаи акъı ѕаконъ· и ако не имамъ нжжда хранити моусинна [12] ѕакона ·:· Василиа отъ посълания· къ диодорж· и отъ· кѕ· и кд҃· гл҃а

1) и *проп. П* 2) правокѣрии *У.* 3) *У проп. отсюда остальную часть главы.* 4) цр҃и *С П.* 5) ѿгипа (!) *П.* 6) халкидоньскаго *УС.* 7) канѡнъ *П.* 8) *У проп. Карѳ. 1, Трулльск. 2.* 9) въторааго кан҃ъ. а҃. и *У проп.* 10) *У проп. самый текстъ главы 3.* 11) оу҃ *П.* 12) моесинна *П.*

ΤΙΤΛΟΣ Α′.

л. 3 а.

Περὶ θεολογίας, καὶ ὀρθοδόξου πίστεως, καὶ κανόνων, καὶ χειροτονιῶν.

Κεφάλ. α′. Περὶ θεολογίας καὶ ὀρθοδόξου πίστεως.[1] Ἀποστόλων κανὼν μθ′ καὶ ν′. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως α′.[2] ε′. Συνόδου Ἐφέσου κανὼν ζ′. Συνόδου Καρθαγένης[3] κανὼν β′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ τοῦ εὐσεβεστάτου[4] βασιλέως κανὼν α′.[5] ογ′.[6] πα′.

Κεφάλ. β′. Ποίους[7] δεῖ κανόνας κρατεῖν. Συνόδου Καλχηδόνος[8] κανὼν α′. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν α′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανὼν β′. [Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν α′ καὶ β′.][9]

Κεφάλ. γ′. Περὶ τοῦ φυλάττεσθαι τὸ ἄγραφον ἐκκλησιαστικὸν ἔθος ὡς νόμον, καὶ ὅτι οὐκ ἔχομεν ἀνάγκην φυλάττειν τὰ τοῦ Μωσαϊκοῦ νόμου. Βασιλείου[10] ἀπὸ τῆς πρὸς Διόδωρον ἐπιστολῆς καὶ ἐκ

1) V пропуск.: Περὶ θεολογίας καὶ ὀρθοδόξου πίστεως, и потому оказывается: Κεφ. α′. Περὶ θεολογίας... χειροτονιῶν. 2) V добавл. καὶ 4) V εὐσεβοῦς 5) V добавл. καὶ 6) V добавл. καὶ. 7) V πόσους. 8) V Χαλκηδόνος. 3) P часто употребляетъ Καθαργένης вм. Καρθαγένης. 9) Ник. II 1, 2 добавл. изъ V 10) V добавл. ἐπισκόπου.

иже къ амфилохиоӱ сѣтаго дх̃ла съвора иже при оустинианё· кано̂· [1] ⟨п⟩в·

гла· д· [2] ако не отъ единого епископа· нъ отъ обоюда канони полагаютьса ·:· Василиа канонъ· мз· григориа нуссьскаго· кано̂· г·

гла̂· е· о патриарсѣхъ· и митрополитѣхъ· и [3] иже въ африкии глемыихъ приватъ· аплъ· кано̂· лд· съвора никеискаго· кано̂· д г ѯ· [4] съвора антиохиискаго· кано̂· д· съвора костантина града· кано̂· к· и г· съвора ефесьскаго· кано̂· и· [5] съвора калхидоньскаго· [6] кано̂· д· іѯ [7] дi· съвора сардьскаго иже при оустинианё· кано̂· лг· [8]

гла̂· г· котории [9] кыихъ· и къде и како поставлаютъ· епископъı [10] иан клири|къı· и аще поставленъıи· лиx. 3 b.
вельми [11] поставленъ боудетъ въ епископии· аплъ. кано̂· а· к· лє· съвора никеискаго· кано̂· д· [12] съвора антиохиискаго· кано̂· iг· id· [13] кв· съвора лаодикиискаго· кано̂· є· кi· съвора ефесьскаго· кано̂· и· и посъланиѥ въ памфилиискъıи съворъ· съвора сардикиискаго· кано̂· г· [14] съвора калхидоньскаго· [15] кано̂· ки· съвора кафаргеньскаго· кано̂· iг· iи· мд· нд·

1) канона *П.* 2) *У проп. самый текстъ главы 4.* 3) и *У проп.* 4) ѯ *У проп.* 5) *У проп. Константинопол. 2, 3, Еф. 8.* 6) халкидоньскаго *У*; халкиньскаго *С.* 7) и *У* (вм. iѯ). 8) съвора сардьскаго . . . кано̂ лг. *проп. У.* 9) и *вставл. У.* 10) єпıа *У.* 11) вельми *У.* 12) cod. ѕ. 13) гi и. д и· *У.* 14) *У проп. Еф. 8 съ посл. къ Памфил. соб. и Сард. 6.* 15) халкидоньскаго *У С.*

τοῦ κζ′ καὶ κϑ′ κεφαλαίου τῶν[1] πρὸς Ἀμφιλόχιον περὶ[2] τοῦ ἁγίου πνεύματος. [Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανὼν πβ′.][3]

Κεφάλ. δ′. [7]Οτι οὐχ ὑφ' ἑνὸς ἐπισκόπου, ἀλλ' ὑπὸ[4] τῆς κοινότητος οἱ κανόνες ἐκτίθενται. Βασιλείου κανὼν μζ′. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν ς′.

Κεφάλ. ε′. Περὶ πατριαρχῶν, καὶ μητροπολιτῶν, καὶ τῶν ἐν Ἀφρικῇ λεγομένων πριμάτων.[5] Ἀποστόλων κανὼν λδ′. Συνόδου Νικαίας κανὼν δ′. ς′. ζ′. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ϑ′. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανὼν β′. γ′. Συνόδου Ἐφέσου κανὼν η′. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ϑ′. ιζ′. κη′. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν γ′. δ′. ε′. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιζ′. λϑ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανὼν λς′.

Κεφάλ. ς′. Τίνες τίνας καὶ ποῦ[6] καὶ πῶς χειροτονοῦσιν ἐπισκόπους, ἢ κληρικούς, καὶ ἐὰν ὁ χειροτονηθεὶς διὰ λιβέλλου παραιτῆται τὴν ἐπισκοπήν.[7] Ἀποστόλων κανὼν α′. β′. λε′. Συνόδου Νικαίας κανὼν δ′. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ιγ′. ιϑ′. κβ′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ε′. ιβ′. Συνόδου Ἐφέσου κανὼν η′, καὶ ἐπιστολὴ πρὸς τὴν Παμφυλίας σύνοδον. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ς′. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν κη′. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιγ′. ιη′. μϑ′. νϑ′.[8]

1) V τοῦ. 2) περὶ проп. V 3) Трулльск. прав. добавл. изъ V 4) V ἀπὸ 5) V πριβάτων. 6) V проп. τίνας 7) V первонач. было χειροτονῆται τῶν ἐπισκόπων, но другой рук. переправл. въ παραιτῆται τὴν ἐπισκοπήν. 8) P νε′.

ѿи· [1] василиѣ посъланиѥ къ странь-
скъимъ епископомъ· деофила отъ
въспомьнѣнаго· канѡ· ѕ· [кюрила ѿ
посланиѣ къ домнѡ· глв̃· а· г·] [2] кю-
рила отъ посъланиѣ къ соущимъ
въ лѵвии· и пентаполи· епп̃омъ·
канѡ· а· и г· [3]

глв̃· ѕ· ꙗко не подобаѥть народомъ
повелѣвати [4] нерѣнскаго съвьранига·
събора лаодикинскаго· канѡ· мг·

глв̃· и· о бъıвъшимь прѣкословии [5]
о поставлении епископа· ѳ събора [6]
антиохинскаго· канѡ· іѳ· събора кар-
дагеньскаго· канѡ· и· [7]

глв̃· ѳ· о лѣтѣ въ неюже оутрь
подобаѥть епископъı ставити· събо-
ра· х[а]лкидоньскаго· [8] канѡ· кѕ·

глв̃· і· ꙗко не поставити нѣкоего
епп̃а· или прозвѵтера или диꙗкона·
прѣже даже всѧ въ домоу его
христианъı правовѣрьнъı сътворить· [9]
събора кардагеньскаго· канѡ· лз [10]

глв̃· аі· о вѣльцихъ въıвающи-
имь [11] епскпмь· събора сардикии-
скаго· канѡ· і·

глв̃· ві· како ꙗзъıчьникъ· | или въ
недоузѣ· или новокрьщьсѧ· ⟨и⟩ иже
отъ ꙗзъıка прѣвъıканиѣ поставленъ
боудеть епископъ [12] или клирикъ·
апл̃ъ· канѡ· п· събора никенскаго·
канѡ· ѕ· събора новъıѧ кесариѣ· канѡ·
ік· [13] събора лаодикинскаго· канѡ· г·

Ληʹ. Βασιλείου ἐπιστολὴ πρὸς τοὺς χωρεπισκόπους. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν ζʹ. [1] Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κεφάλαιον αʹ. γʹ. Τοῦ αὐτοῦ Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς τοὺς ἐν Λιβύῃ καὶ Πενταπόλει [2] ἐπισκόπους ἐπιστολῆς κανὼν αʹ. [3] γʹ.

Κεφάλ. ζʹ. Περὶ τοῦ μὴ χρῆναι τοῖς ὄχλοις ἐπιτρέπειν τὴν τῶν ἱερέων ἐπιλογήν. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ιγʹ. [4]

Κεφάλ. ηʹ. Περὶ τῆς γενομένης ἀντιλογίας ἐπὶ τῇ χειροτονίᾳ [5] τοῦ ἐπισκόπου. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ιθʹ. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν μθʹ.

Κεφάλ. θʹ. Περὶ τοῦ χρόνου, οὗ ἐντὸς δεῖ τοὺς ἐπισκόπους χειροτονεῖσθαι. Συνόδου Χαλκηδόνος [6] κανὼν κεʹ.

Κεφάλ. ιʹ. Περὶ τοῦ μὴ χειροτονεῖσθαί τινὰ ἐπίσκοπον, ἢ πρεσβύτερον, ἢ διάκονον, πρὶν ἢ πάντας τοὺς [7] ἐν τῷ οἴκῳ αὐτοῦ χριστιανοὺς ὀρθοδόξους ποιήσῃ. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν λςʹ.

Κεφάλ. ιαʹ. Περὶ [8] λαϊκῶν γενομένων [9] ἐπισκόπων. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ιʹ.

Κεφάλ. ιβʹ. Πῶς ὁ ἐθνικὸς, ἢ ὁ ἐν л. 4 a.
νόσῳ, ἢ ὁ [10] νεωστὶ βαπτισθεὶς καὶ ὁ ἐκ φαύλης διαγωγῆς χειροτονεῖται ἐπίσκοπος, ἢ κληρικός. Ἀποστόλων κανὼν πʹ. Συνόδου Νικαίας κανὼν βʹ. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ιβʹ. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν γʹ.

---

1) *У проп. Карѳ. правв.* 2) *добавл. изъ П.* 3) *У проп. всѣ правв., начиная съ Ѳеоф. 6.* 4) повелѣвать *П.* 5) *и вставл. С У.* 6) съра *У.* 7) канони *У.* 8) *исправл. по С У;* халкиньскаго *П.* 9) сотворити *С.* 10) *У проп. всю главу 10.* 11) къıвающихъ *У.* 12) ѥпомъ *С.* 13) їг *С.*

1) V проп. Θеофила прав. 2) V Пентάполιν. 3) V вставл. καὶ. 4) V добавл. друг. рук.: Συνόδου Νικαίας τὸ βʹ κανὼν γʹ. 5) V ἐπὶ τῆς χειροτονίας. 6) V Χαλκηδόνος. 7) Послѣ τοὺς начинается текстъ Vallicell. F. 47. 8) περὶ τῶν ἀπὸ P. 9) γινομένων P. 10) ὁ проп. cod. и V.

Гла҃ [і]г҃. [1] како праздьноуѭ є҃пъ бъıкаѥтъ· въ [2] праздьноуѭщимсѧ цр҃кви· съвора антиохинскаго· кан҃о҃· г҃і·

гла҃ д҃і· когда можетъ бъıти є҃пъ или клирикъ каженикъ· или инакъ страстьнъ [3] телесьмь· а҃пл҃ъ· кан҃о҃· к҃а· к҃в· [4] о҃з· о҃и· съвора никенскаго· кан҃о҃· а҃·

гла҃ е҃і· ѩко вѣсьнъıхъ не прилоучати причьтоу· а҃пл҃ъ· кан҃о҃ о҃д.

Гла҃ г҃і· о непокарающимъсѧ [5] своемоу епс҃кпѫ· хотѧщю поставити и на болъшии рѧдъ· съвора кардагеньскаго· кан҃о҃· л҃а· васи[ли]ѩ [6] канонъ· г҃·

Гла· з҃і· о є҃п҃ѣ или [7] клириць поставленѣмь и не приѥтоу отъ пришьльствиѧ· или не [8] приимъшѫ отъıти· а҃пл҃ъ· кан҃о҃· л҃з· съвора анкурьска· [9] кан҃о҃· і҃и· съвора антиохинскаго· кан҃о҃· з҃і· и҃и· съвора при оу҃стинианѣ· кан҃о҃· і҃з· [10]

Гла҃ и҃і· ѩко не моущи [11] оумирающюоумоу є҃п҃оу иного въ себѣ [12] мѣсто поставити· а҃пл҃ъ· кан҃о҃· о҃и· [13] съвора антиохинскаго· кан҃о҃· к҃г·

Гла҃ д҃і· [14] ѩко не просто въ малѣ градѣ или въ васи бъıти є҃п҃оу· съвора ⟨ла⟩одикинскаго· кан҃о҃· и҃з [15] съвора сардикинскаго· кан҃о҃ г҃·

Κεφάλ. ιγ΄. Πῶς ὁ σχολάζων ἐπίσκοπος γίνεται εἰς σχολάζουσαν ἐκκλησίαν. [1] Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ις΄. [2]

Κεφάλ. ιδ΄. Πότε δύναται γενέσθαι ἐπίσκοπος, ἢ κληρικὸς, εὐνοῦχος ἢ ἄλλ[ος] ἐμπαθὴς τὸ σῶμα. Ἀποστόλων κανὼν κα΄. κβ΄. [οζ΄. οη΄] [3] Συνόδου Νικαίας κανὼν α΄.

Κεφάλ. ιε΄. Περὶ τοῦ τὸν δαιμονιζόμενον μὴ κληροῦσθαι. Ἀποστόλων κανὼν οθ΄.

Κεφάλ. ις΄. Περὶ τοῦ μὴ πειθαρχοῦντος τῷ ἰδίῳ ἐπισκόπῳ, βουλομένῳ χειροτονεῖν αὐτὸν εἰς μείζονα βαθμόν. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν λα΄. Βασιλείου κανὼν ί.

Κεφάλ. ιζ΄. Περὶ ἐπισκόπου ἢ κληρικοῦ χειροτονηθέντος καὶ μὴ δεχθέντος ὑπὸ τῆς παροικίας, ἢ μὴ καταδεξαμένου, ἢ μὴ δυναμένου [4] ἀπελθεῖν. Ἀποστόλων κανὼν λς΄. Συνόδου. Ἀγκύρας κανὼν ιη΄. Συνόδου Ἀντιοχείας [5] ιζ΄. ιη΄. Συνόδου [6] ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανὼν ιζ΄.

Κεφάλ. ιη΄. [Περὶ τοῦ μὴ δύνασθαι τὸν τελευτῶντα ἐπίσκοπον ἕτερον ἀντ' αὐτοῦ χειροτονεῖν]. Ἀποστόλων [κανὼν ος΄. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν κγ΄].

Κεφάλ. ιθ΄. [Περὶ τοῦ μὴ ἁπλῶς ἐν πόλει βραχείᾳ] ἢ ἐ[ν [7] κώμῃ γίνεσθαι ἐπίσκοπον. Συνόδου Λαοδι]κείας κανὼν [νζ΄. Συνόδου Σαρδικ]ῆς κα[νὼν ς΄].

---

1) *исправл. по У П.* 2) въ *У проп.* 3) страстьмь *С.* 4) къ *У проп.* 5) непокарающисѧ *У.* 6) *исправл. по С.* 7) и *У.* 8) не *С проп.* 9) анкюрьскаго *У.* 10) кан҃о҃. г҃з... г҃з. *проп. У.* 11) не имоущи *У.* 12) себѣ *У П.* 13) о҃г *У П.* 14) *У проп. самый текстъ главы 19.* 15) г҃в *С.*

1) ἐπισκοπήν Ρ. 2) V in. m. добавл. друг. рук. Ἀποστόλων ιδ΄. 3) V οζ΄. οη΄ передѣланы друг. рук. изъ ιζ΄. ιη΄. 4) V проп. отриц. μή; Ρ μὴ δυνηθέντος. 5) PV добавл. κανών. 6) τῆς вставл. Ρ. 7) ἐν проп. Ρ.

Гла҃. к҃. ꙗко не бꙑти въ[1] единои епархии дъкѣма митрополитома. или въ единомь градѣ дъвѣма епп҃oма. или въ дъвою градоу бꙑти клири-
5 комь.[2] събора никейскаго. кано҃. и҃.[3] събора халкидоньскаго. кано҃. і҃. кі. събора никейскаго къторааго. ка҃. ѣі.[4]

Гла҃. кa҃. о поставлающихъ не подъ собою соуштаꙗ въ градѣхъ или
10 въ епархиꙗхъ. апл҃ъ. кано҃. лѣ. събора антиохиска.[5] кано҃. іг҃. кѣ. събора ефесьскаго. кано҃. и҃. събора никейскаго къторааго. ка҃. г҃.[6]

Гла҃. кѣ. о помоштию болꙗръ[7]
15 бꙑвъшихъ оудьржанꙑихъ цр҃квъ. апл҃ъ. кано҃. л҃.

Гла҃. кг҃. о тѣхъ иже брака ради ли[8] женимъ не поставлаемꙑимъ епп҃oмъ или клирикомъ. апл҃ъ. кано҃.
20 і҃з. и҃. і҃д. василиꙗ кано҃. ік҃. събора иже при оустинианѣ. кано҃. г҃.[9]

Гла҃. кд҃. о поставлающихъ на срѣбрѣ. или приемлюштимъ оучастиꙗ. апл҃ъ. кано҃. кд҃.[10] събора халкидоньскаго. кано҃. к҃. василиꙗ отъ
25 посъланиꙗ къ епп҃oмъ. посъланиѥ генадиꙗ и[11] иже съ нимь събора. окрьстьнеѥ. къ пр҃пбьнꙑимъ митрополитомь събора иже при оустинианѣ. кано҃. ка҃. събора никейскаго
30

1) ко въ *C*. 2) клирикомъ *У*. 3) *У проп. Ник. 8.* 4) *У проп. Ник. II 15.* 5) *У* антиохиискаго. 6) *У проп. Еф. 8, Ник. II 3.* 7) коларъ *У проп.* 8) или *У*. 9) кано҃. і҃в. . . . кано҃. г҃. *У проп.* 10) йд *II*. 11) и *У проп.*

Κεφάλ. κ΄. Περὶ τοῦ μὴ εἶναι [ἐν μιᾷ ἐπαρχίᾳ δύο] μητροπολίτας, ἢ ἐν μιᾷ πόλει δύο ἐπισκόπους, ἢ ἐν δύο πόλεσιν εἶναι κληρικούς]. Συνόδου Νικαίας κανὼν η΄. [Συνόδου Καλχηδόνος[1]] κανὼν ι΄. ιβ΄. Συνόδου Νικαίας [τὸ δεύτερον κανὼν ιε΄[2]].

Κεφάλ. κα΄. Περὶ τῶν χειροτ[ονούντων ἐν ταῖς μὴ οὔ]σαις [ὑπ' αὐτοὺς πόλεσιν, ἢ ἐπαρχίαις.] Ἀποστόλων [κανὼν λε΄. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν] ιγ΄. κβ΄. Σινόδου Ἐφέσου κανὼν [η΄. Συνόδου Νι]καί[ας τὸ δεύτε]ρον κανὼν γ΄.[3]

Κεφάλ. κβ΄. Περὶ τῶν διὰ προστασίας ἀρχόντων [γιν]ομένων ἐγκρατῶν ἐκκλησιῶν.[4] Ἀποστόλων κανὼν λ΄.

Κεφάλ. κγ΄. Περὶ τῶν διὰ γάμον,[5] ἢ παλλακισμὸν[6] μὴ χειροτονουμένων ἐπισκόπων.[7] Ἀποστόλων κανὼν ιζ΄. ιη΄. ιθ΄. [Βασιλείου κανὼν] ιβ΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [κανὼν γ΄.][8]

Κεφάλ. κδ΄. Περὶ τῶν ἐπὶ χρήμασι χειροτονουμένων, ἢ λαμβανόντων ὀφφίκια.[9] Ἀποστόλων κανὼν κθ΄. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν β΄. Βασιλείου ἐκ τῆς πρὸς τοὺς ἐπισκόπους. Ἐπιστολὴ Γενναδίου καὶ τῆς σὺν[10] αὐτῷ συνόδου ἐκ τῆς ἐγκυκλίου πρὸς τοὺς ὁσιωτάτους μητροπολίτας.[11] Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανὼν [χβ΄.[12] Συνόδου Νικαίας

1) Χαλκηδόνος V. 2) P προπ. Ник. II 15 3) P προπ. Ник. II 3. 4) P ἐκκλησίας. 5) въ V переправл. изъ γάμων. 6) cod. παλλακὶς μόνον; V παλλακί[δων] μόνον переправл. въ παλλακισμὸν 7) V добавл. ἢ κληρικῶν. 8) PV добавл. ιβ΄. 9) cod. ὁμφίκια; P ὀνφίκιον. 10) cod. ἐν. 11) V ἐπισκόπους; P иное обознач.: Γενναδίου... ὁσιωτ. μητροπ. ἐπιστολῆς. 12) V добавл. друг. рук. κγ΄.

къторааго·[1] кано· д· ѳ· гд· тарасиѣ архиепа· костантина града· къ андрианоу папежю римьскоуоумоу посъланиѥ· [2]

Гла· кѳ· ако не въвати къторооумоу[3] сѣмению· крѣщению· апъ· кано· ѯи· събора кардагеньскаго· кано· лѳ· [4]

Гла· кѕ· ако не прѣходити[5] епѣж· л. 5 a. 10 или клирикоу отъ | града къ градъ· апъ· кано· аі· събора никенскаго· іѳ· гѕ· събора антиохиискаго· ка· събора калхидоньскаго·[6] кано·[7] ѳ· і· к· събора сардикиискаго·[8] кано· л· к· гѳ·[9] събора кардагеньскаго· канонъ· нд· ч·[10]

Гла· кѕ· о подълежаштиихъ грѣхоу· и поставлѥноуѥмоу· събора никенскаго· кано· д· і· събора новъıѣ кесариѣ· кано· д· василиѣ· кано· д· ѳ· и·[11]

Гла· ки· о въздрасти поставлѧѥмъıихъ нерен и[12] женъ· събора новъıѣ кесариѣ· кано· аі· събора калхидоньскаго·[13] кано· ѳі· събора кардагеньскаго· кано· гѕ·[14] събора при оустиниане· ка· аі· гѳ·[15]

Гла· кд· о съткрении странъскъıихъ епъ·[16] когда или како при-

τὸ δεύτερον κανών] δ'. ε'. ιθ.[1] Ταρασίου ἀρχι[επισκόπου Κωνσταντινουπόλεως] πρὸς Ἀδριανὸν [πάπαν Ῥώμης ἐπιστολή].[2]

Κεφάλ. κε'. Περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι ἀναχειροτονήσεις. Ἀποστόλων κανὼν ξη'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν μη'.

Κεφάλ. κς'. Περὶ τοῦ μὴ μετιέναι ἐπίσκοπον, ἢ κληρικὸν, ἀπὸ πόλεως εἰς πόλιν. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιε'. ις'. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν κα'. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ε'. ι'. κ'. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν α'. β'. ιε'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν [νδ'. ϟ'][3]

Κεφάλ. κζ'. Περὶ τοῦ ὑποκειμένου ἁμαρτήματι καὶ χειροτονηθέντος. Συνόδου Νικαίας κανὼν ϑ'.[4] ι'. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ϑ'. Βασιλείου κανὼν κζ'. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηματικοῦ[5] κανὼν [δ'. ε'. η'.]

Κεφάλ. κη'. Περὶ τῆς ἡλικίας τῶν χειροτονουμένων ἀῤῥένων καὶ ϑηλειῶν. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ια'.[6] Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ιε'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ις'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[7] κανὼν ιδ'. ιε'.

Κεφάλ. κϑ'. Περὶ ποιήσεως χωρεπισκόπων, καὶ πότε, καὶ πῶς προσ-

1) къторааго *У проп.* 2) *У* кътороумоу; *С П* второмѣ. 3) *У проп. Тарасія посл. къ Адр.* 4) *У проп. Карѳ. 48.* 5) приходити *У.* 6) халкидоньскаго *С У.* 7) кано *У проп.* 8) сардінскаго *С.* 9) кано· ѧ· к· *У проп.* 10) *У проп. Карѳ. 54, 90.* 11) *У проп. Василія правв.* 12) и *С проп.* 13) халкидоньскаго *С.* 14) *У проп. Халк. 15, Карѳ. 16.* 15) ѣ *П.* 16) ѣпкпѣ *С.*

1) Р проп. правв. Ник. II. 2) V... ἐκ τῆς πρὸς... ἐπιστολῆς; Р проп. пославіе Тарасія. 3) PV добавл: Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ τοῦ εὐσεβοῦς βασιλέως (V нѣтъ τοῦ εὐσεβοῦς βασιλέως) κανὼν ις'. ιη'. κ'. 4) V вставл. καὶ. 5) Р ὑπομνηστικοῦ. 6) V ιβ'. 7) Р добавл. τοῦ εὐσεβοῦς βασιλέως.

носать и подаютъ· и кого поставлю[ть] [1] или ни· събора анкрьскаго· [2] канô· ї̄г· събора новъıи [3] кесарии· канô· ї̄г· [4] събора антиохинскаго· канô· ї̄· [5] отъ посъланиа василиа· къ страньскъıимъ епископомъ· [6]

Гла̂· л̄· [7] ако· ꙗ̄· тъкъмо бъıти дїаконом̾ъ· подобаетъ аще и великъ градъ воу̑детъ· събора новъıи кесарии· канô· ї̄д· събора еже при оустинианѣ· канонъ· ї̄з·

Гла̂· л̄а· котории соу̑тъ клирици цр̄кьıнаго чиноу̑· събора лаодикиискаго· канô· к̄д·

Гла̂· л̄в· ако не поставлати еже жена любодѣинство сътворитъ· [8] събора новъıи кесарии· к̄а̂· ӣ·

Гла̂· л̄г· ако не поставлати клирикъ [9] отъ поустъıнꙗ [10] въ цр̄квахъ [11] или [12] въ манастъıрьхъ· събора халкидоньскаго· канô· ꙗ̄·

Гла̂· л̄д [13] о обѣщаюштихъ [14] и о вьсьнъıихъ [15] цркъвахъ· събора лаодикиискаго· [16] канô· к̄ꙗ̄· к̄и·

Гла̂· л̄е· ако подъ епⷭпомъ града бъıти клирикомъ нишихъ [17] и манастъıремъ и мⷭнимь· събора халкидоньскаго· канонъ· ӣ·

φέρουσιν, ἢ μεταδιδόασι, καὶ τίνας χειροτονοῦσιν, ἢ οὔ. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ιγ′. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ιγ′. Συνόδου Ἀν[τιοχείας κανὼν] ι′. Βασιλείου ἐκ τῆς πρὸς τοὺς χωρεπισκόπους ἐπιστολῆς.

Κεφάλ. λ′. Περὶ τοῦ ἑπτὰ καὶ μόνους εἶναι διακόνους ὀφείλειν, κἂν ἡ πόλις μεγάλη ᾖ. [1] Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ιδ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [2] κανὼν ις′. [3]

Κεφάλ. λα′. Τίνες εἰσὶ κληρικοί, ἢ τῆς ἐκκλησιαστικῆς τάξεως; Συνόδου Λαοδικείας κανὼν κδ′. [4]

Κεφάλ. λβ′. [Περὶ τοῦ μὴ χειροτονεῖσθαι, οὗτινος] ἡ γυνὴ ἐμοιχεύθη. [5] Συνόδου Νεοκαισα]ρείας κανὼν [η′].

Κεφάλ. λγ′. [Περὶ τοῦ μὴ χειροτονεῖσθαι κληρικοὺς [6]] ἀπολελυμένως, ἀλλὰ л. 5 b.
πάντως εἰς ἐκκλησίας, ἢ μοναστήρια. Συνόδου Καλχηδόνος [7] κανὼν ς′.

Κεφάλ. λδ′. Περὶ περιοδευτῶν [καὶ τῶν ἐν ταῖς] κώ[μαις ἐκκλησιῶν. [8] Συνόδου Λαοδικεί]ας κανὼν [νζ′].

Κεφάλ. λε′. Περὶ τοῦ ὑπὸ τὸν ἐπίσκοπον τῆς πόλεως εἶναι τοὺς κληρικοὺς τῶν πτωχείων, καὶ μοναστηρίων, καὶ μαρτυρίων. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν η′.

---

1) *исправл. по У.* 2) агкѣрьскаго *П*; анкюрьскаго *У*; анкрискаго *С.* 3) новъıи *С.* 4) ї̄ *cod. и С.* 5) *У прот. Неок.* 13, *Ант. 10.* 6) епⷭпъ *У.* 7) *У прот. самый текстъ л. 30.* 8) соткори *П*; творитъ *У.* 9) клирика *У.* 10) пѣстъıнаⷯ *С.* 11) поукъıхъ *У.* 12) и *У.* 13) к̄д *У.* 14) ѡ҃кндащиⷯ *П*; ѡкѣщающихъсѧ *У.* 15) весьсиⷯ *П.* 16) халкидоньскаго *У*; ладикиискаго *П.* 17) нищихъ *У П*; нищіⷯ *С.*

1) P εἴη. 2) P добавл. τοῦ εὐσεβοῦς βασιλέως. 3) cod. ιβ′. 4) какъ будто дальше облѣзло еще одно указаніе на какой-то канонъ. 5) P вставл. καὶ ἐὰν γυνὴ κληρικοῦ μοιχευθῇ. 6) V κληρικόν. 7) V Χαλκηδόνος. 8) P ἐκκλησίαις.

Гла҃. л҃з. о рабѣхъ причитаемъныхъ къ клиросъ. апостолъ. канонъ.. п҃к.

Гла҃. л҃з. о дивичицахъ ꙗко жена не бываетъ[1] прозвѹ҆тера. съборa никейскаго. кано҃. д҃і. съборa лаодикиискаго. кано҃. а҃і. съборa халкидоньскаго. кано҃. е҃і.[2] василиꙗ. кано҃. м҃д. съборa ѩже при ѹстинианѣ. канонъ. і҃д.

Гла҃. л҃и. ѥже поставлениꙗ ради. разрѣшаемънимъ грѣхомъ. съборa новъıꙗ кесариꙗ. кано҃. д҃.

Κεφάλ. λς΄. Περὶ δούλων κληρουμένων. Ἀποστόλων κανὼν πβ΄.

Κεφάλ. λζ΄. Περὶ διακονισσῶν, καὶ ὅτι γυνὴ οὐ γίνεται πρεσβυτέρα. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιθ΄. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ια΄. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ιε΄. Βασιλείου κανὼν μδ΄. Συνόδου, τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[1] κανὼν ιδ΄.

Κεφάλ. λη΄. Περὶ τῶν διὰ τῆς χειροτονίας λυομένων ἁμαρτημάτων. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν [θ΄.]

ТИ ТЬ ЛЪ В҃.

О сътворении цр҃кве и о ситенъıихъ съсоудѣхъ. и въꙁложенниихъ.[3] и о клиричѣхъ. чрѣсъ волю е҃пп҃ъ поставлꙗющихъ жьртвьникъı.

Гла҃. а҃. о ос҃щении[4] цр҃къ и о л҃чнихъ[5] не имѣющихъ[6] моще[7] м҃ч҃ника. съборa кардагеньскаго. кано҃. ꙁ҃. п҃г.[8] съборa никеискаго вътораго. ка҃. ꙁ҃.

Гла҃. в҃. о с҃ѭтъıихъ. съсоудѣхъ. и въꙁложенниихъ. а҃пл҃ъ. кано҃. о҃г. отъ посъланиꙗ кѵ҃рилова. къ домноу.[9] канонъ. в҃.[10]

л. 6 a. | Гла҃. г҃. о клиричѣхъ отъмѣтаюцинихъсꙗ и чрѣсъ волю. е҃пп҃ъ поставлꙗюцинихъ. жьртвьникъı. а҃пльскъıи

Κεφάλ. λθ΄. Περὶ ποιήσεως ἐκκλησιῶν, καὶ περὶ ἱερῶν σκευῶν, καὶ ἀναθημάτων, καὶ κληρικῶν παρὰ γνώμην ἐπισκόπων ἱστώντων θυσιαστήρια.

[Κεφάλ. α΄. Περὶ καθιερώσεως ἐκκλησιῶν[2] καὶ μαρτυ]ρίων[3] [μὴ ἐχόντων λείψανα μαρτύρων[4] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ς΄.[5] πγ΄. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτε]ρον κανὼν ζ΄.[6]

Κεφάλ. β΄. Περὶ ἱερῶν σκευῶν καὶ ἀναθημάτων. Ἀποστόλων κανὼν ογ΄. Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κανὼν[7] [β΄.]

[Κεφάλ. γ΄. Περὶ κληρικῶν ἀποσχιζόντων,] καὶ παρὰ γνώμην τῶν ἐπισκόπων ἱστώντων θυσιαστήρια. Ἀποστόλων

1) бъıвъ У; бъıл П (зн. не бъıваетъ). 2) У прот. Лаод. 11, Халк. 15. 3) возложиныхъ П. 4) сѭнии У. 5) и о мч҃нниихъ У прот. 6) не имѣщихъ У. 7) моще҃и. 8) У прот Карѳ. 6, 83. 9) домоу҃ П. 10) У прот. Кир. къ Домну 2.

1) P добавл. τοῦ ἁγ. βασ. 2) V ναῶν; P προπ. ἐκκλησιῶν. 3) V μαρτύρων. 4) PV ἁγίων. 5) ς΄ V добавл. друг. рук. 6) ιζ΄ добавл. друг. рук. V; P προπ. Ник. II 7. 7) P κεφάλαιον.

канонъ· л҃а· събора антиохиискаго· канô· є҃· съборa кардагенескаго·[1] канонъ· є҃·[2]

ТИ ТЬ ЛЪ Г҃·

О мл҃тваχъ пѣнии· и чтении· и въχношении· и комканиа· и одѣнии· и слоужении чтьць· пѣвьць и слоугъ·

Гл҃а· а҃· къихъ мл҃твъ людиѥ[3] послоушаютъ· и чьто ради на въстокъ χърѡште молимъсѧ· съборa лаодикиискаго· канô· є҃· їд· василиа отъ· кз҃· главъ· о ст҃ѣмь дс҃ѣ·[4]

Гл҃а· в҃· къимъ и како и кая подобаѥтъ пѣти и или[5] молитисѧ или чисти· отъ ап҃лъ· канô· ѯ҃· пѳ· съборa лаодикиискаго· канô· їє· іχ· їи· їд· кг· ни·[6] съборa кардогеньскаго·[7] канô· кд· мг҃· рг·[8] съборa иже при оустиниане· канô· лг· ѯ҃г·

Гл҃а· г҃·[9] ако подобаѥтъ по въсѣмь соуботъı єѵ҃анегелиѥ чисти[10] съ инѣми писании· съборa лаодикиискаго· канонъ· із҃·

Гл҃а· д҃· о ст҃ѣмь въχношении [и][11] комъканин· отъ ап҃лъ· канô· г҃· д҃· лг· съборa никеискаго· канô· ни· съборa анькѵ̈рьскаго· канô· а҃ съборa новъıѭ кесариѭ· канô· їг·[12] съборa лаодикии-

1) кардагеньскаскаго *П.* 2) *У проп. Карѳ. 5.* 3) людьѥ *У.* 4) їд. василіи... дс҃ѣ *У проп.* 5) *С* и; *П У* пѣ ни. 6) ні. їз. і и. їд и ни *У проп.* 7) карфагеньскаго *П.* 8) *У проп. Карѳ. правв.* 9) *У проп. самый текстъ гл. 3.* 10) ѵ҃аліа (ѵ҃аліѳ *П*) чисти *С П.* 11) *изъ П С У вставл.* 12) їз *С.*

ΤΙΤΛΟΣ Γ'.

Περὶ εὐχῶν, ψαλμῳδίας, καὶ ἀναγνώσεως, καὶ ἀναφορᾶς, καὶ κοινωνίας, καὶ φορεσίας, καὶ ὑπουργίας ἀναγνωστῶν, ψαλτῶν, καὶ ὑπηρετῶν.

Κεφάλ. α'. Ποίων εὐχῶν ὁ λαὸς ἀκροᾶται, καὶ διὰ τί πρὸς ἀνατολὰς ὁρῶντες εὐχόμεθα. Συνόδου Λαοδικείας [κανὼν ε'.[1] ιθ'. Βασιλείου] ἐκ τοῦ κζ' κεφαλαίου τοῦ [περὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος.]

Κεφάλ. β'. Περὶ τοῦ τίνας καὶ [πῶς, καὶ ποῖα δεῖ] ψάλλειν, ἢ εὔχεσθαι, ἢ ἀναγινώσκειν. Ἀποστόλων κανὼν [ξ'. πε'. Συ]νόδου Λαοδικείας κανὼν ιε'. ιζ'. η'. ιθ'. κγ'.] νθ'. Συνόδου Καρθαγένης [κανὼν κδ'. μς'. ργ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[2] κανὼν λγ'. ξγ'. οε'.

Κεφάλ. γ'. Περὶ τοῦ χρῆναι κατὰ σάββατον εὐαγγέλιον ἀναγινώσκεσθαι μετὰ ἑτέρων γραφῶν. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ις'.

Κεφάλ. δ'. Περὶ τῆς ἁγίας ἀναφορᾶς, καὶ κοινωνίας. Ἀποστόλων κανὼν γ'. δ'. λα'. Συνόδου Νικαίας κανὼν [ιη'. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν] α'. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ιγ'. Συνόδου Λαο-

1) V добавл. καὶ. 2) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.

скаго· ід· ѧѝ· съборa кардагеньскаго· ѧ҃з· ѧ҃а· ѧ҃з·[1] съборa иже при
л. 6 b. оўстиниане· кано· кг· ки· к҃д· | лв· н҃з· нѝ· р҃·[2]

Гла҃· е҃·[3] како подаютъ[4] миръ клирици· съборa лаодикискаго· канонъ· г҃д·

Гла҃· ѕ҃· о расоўжающихъ отъ прозвўтера оженьшимъсѧ·[5] не комъкати·[6] съборa каньгрьскаго·[7] канонъ· а҃·

Гла҃· ѕ҃· ѩко єдинѣмъ сѣщеникомъ· достоитъ комкати въ жьртвьницѣ·[8] и ѩко не вънити[9] женамъ въ жьртвьникъ·[10] съборa лаодикискаго· кано· г҃д·[11] ѧѝг· съборa иже при оўстиниане·[12] канонъ· ѯ҃д·[13]

Гла҃· и҃·[14] когда приносатъ и даютъ комъканикъ[15] страньскии епп҃и· съборa новъıѧ кесариѧ· канонъ· г҃і·

Гла҃· д҃· ѩко не приносити диѧконж ⟨ни⟩ дѧти[16] прозвўтероу камъканиѧ·[17] съборa никенскаго· кано· ів·

Гла҃· і҃· о пъртѣхъ и слоужении[18] чьтьца и пѣвьца и слоужитель ѩко не подобаютъ слоужѣ хлѣба дѧти или[19] чашѣ[20] бл҃гвти· съборa лаодикіскаго· ід· ѧѝ· съборa карѳагенскаго· ѧ҃з· ѧ҃а· ѧ҃з·[1] съборa иже при оўстиниане· кано· кг· ки· к҃д· | лв· н҃з· нѝ· р҃·[2]

Гла҃· е҃·[3] како подаютъ[4] миръ клирици· съборa лаодикискаго· канонъ· г҃д·

Гла҃· ѕ҃· о расоўжающихъ отъ прозвўтера оженьшимъсѧ·[5] не комъкати·[6] съборa каньгрьскаго·[7] канонъ· а҃·

Гла҃· ѕ҃· ѩко єдинѣмъ сѣщеникомъ· достоитъ комкати въ жьртвьницѣ·[8] и ѩко не вънити[9] женамъ въ жьртвьникъ·[10] съборa лаодикискаго· кано· г҃д·[11] ѧѝг· съборa иже при оўстиниане·[12] канонъ· ѯ҃д·[13]

Гла҃· и҃·[14] когда приносатъ и даютъ комъканикъ[15] страньскии епп҃и· съборa новъıѧ кесариѧ· канонъ· г҃і·

Гла҃· д҃· ѩко не приносити диѧконж ⟨ни⟩ дѧти[16] прозвўтероу камъканиѧ·[17] съборa никенскаго· кано· ів·

Гла҃· і҃· о пъртѣхъ и слоужении[18] чьтьца и пѣвьца и слоужитель ѩко не подобаютъ слоужѣ хлѣба дѧти или[19] чашѣ[20] бл҃гвти· съборa лаоди-

1) *У проп. всѣ правв. съ Анк. до Карѳ. включит.* 2) к҃д. лв *и* р҃ *У проп.* 3) *У проп. самый текстъ гл. 5.* 4) даютъ *С.* 5) оженьшимъса *У.* 6) токмоти *С* 7) гангрьньскаго *У*; каргиньскаго *С.* 8) жиртвиницѣ *С*; жрътовиницѣ *П.* 9) вънимати *У.* 10) жертовникъ *П.* 11) і҃д *У выскобл.* 12) оустіанѣ *П.* 13) *У проп. Трулльск. 69.* 14) *У проп. самый текстъ гл. 8.* 15) *отъ* комъканиѧ *осталось только* ѧ *въ П (но оставл. мѣсто для недостающей части)*; мканіе *С.* 16) дѧвати *С.* 17) комканиѧ *У П.* 18) ѿ слоужении. и пъртѣхъ *У.* 19) и *У.* 20) чаши *С П.*

дикеіας κανὼν ιϑ΄. μϑ΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν [λζ΄. μα΄. μζ΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινια]νοῦ[1] [κανὼν κγ΄. κη΄. κϑ΄. λβ΄. νζ΄. νη΄.] ρα΄.[2]

Κεφάλ. ε΄. Π[ῶς διδόασι τὴν] εἰρήνην [οἱ κληρικοί], καὶ οἱ λαϊκοί. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ιϑ΄.

Κεφάλ. ς΄. Περὶ τῶν διακρινομένων κοινωνεῖν ἀπὸ πρεσβυτέρου γεγαμηκότος.[3] Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν δ΄.

Κεφάλ. ζ΄. Περὶ τοῦ μόνοις τοῖς ἱερατικοῖς ἐξεῖναι κοινωνεῖν ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ, καὶ περὶ τοῦ μὴ εἰσιέναι γυναῖκα εἰς τὸ[4] θυσιαστήριον. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ιϑ΄. μδ΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν ξϑ΄.[6]

[Κεφάλ. η΄. Πότε προσφέρουσι καὶ] διδόασι κοινωνί[αν οἱ χωρεπίσκοποι.] Συνόδου Νεοκαισαρείας [κανὼν ιγ΄.]

Κεφαλ. ϑ΄. Περὶ τοῦ μὴ προσφέρειν διάκονον, μήτε διδόναι πρεσβυτέρῳ κοινωνίαν. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιη΄.

Κεφάλ. ι΄. Περὶ φορεσίας, καὶ ὑπουργίας ἀναγνωστῶν, ψαλτῶν, καὶ ὑπηρετῶν, καὶ ὅτι οὐ δεῖ ὑπηρέτην ἄρτον διδόναι ἢ ποτήριον] εὐλογεῖν. Συνόδου Λαοδι-

1) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 2) P проп. κϑ΄; V Трулльск. κα΄ κγ. κη΄. λβ΄. νζ΄. ρα΄. νη΄. 3) V πρεσβυτέρων γεγαμηκότων. 4) P проп. τό. 5) P добавл. τοῦ εὐσεβ. βασ. 6) PV добавл. ὁ (V друг. рук.).

кинскаго· [1] канонъ· к҃а· к҃в· к҃г· к҃е· м҃в· съвора иже при оу҃стиниане҃· [2] кан҃о· ѕ҃· съвора никенскаго въторааго· кан҃о· і҃д· і҃ѕ· [3]

Гл҃а· о҃і· [4] о не комѣкающихъ по· г҃· нед҃кле҃· [5] съвора иже при оустиниане҃· [6] кан҃о· о҃д· съвора сардикинскаго· канонъ· і҃а·

Гл҃а· е҃і· о послоушающихъ [7] писании [и] [8] не търпящихъ до послѣдьнаа м҃тѣы и [9] о не приемлющихъ комѣканиа· отъ а҃пл҃ъ· канонъ· и҃· д҃·

Гл҃а г҃і· о приносящихъ вънѣ цр҃кве или събирающихъсѧ· отъ а҃пл҃ъ· кан҃о· л҃а· съвора ганьгроньскаго. [10] [11] кан҃о. ѕ҃. съвора антиохийскаго. кан҃ѡ. к҃. [12] є҃. съвора лаодикийскаго. кан҃ѡ. и҃ѕ. съвора [13] иже пр҃і оустинїане҃ [14] кан҃ѡ. л҃а. [15] н҃ѳ.

Гл҃а. е҃і. о епископѣхъ и клирицѣ[хъ]. [16] приобещающїисѧ или молящимсѧ [17] съ еретикы или съ июдими. [18] или [19] повелѣвающемѣ [20] имѧ дѣтельхеіας κανὼν [κα΄. κβ΄. κγ΄. [1] κε΄.] μγ΄. [Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανου [2] κανὼν] ζ΄. [3] Συ[νοδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν ιδ΄.] ις΄. [4]

Κεφάλ. [ια΄. Περὶ τῶν [5] ἐπὶ τρεῖς ἑβδομάδας μὴ κοινωνούντων. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανὼν οθ΄. [6] Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ια΄]. [7]

Κεφάλ. ιβ΄. Περὶ τῶν ἀκουόντων [τῶν γραφῶν, καὶ μὴ προσκαρτερούντων τῇ τελευταίᾳ εὐχῇ, καὶ μὴ [8] μεταλαμβανόντων. Ἀποστόλων κανὼν η΄. [9] θ΄. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν β΄].

Κεφάλ. [ιγ΄. Περὶ [10] δαιμονιζομένων πῶς] κοινωνοῦσιν, ἢ οὔ. [Ἀποστόλων κανὼν οθ΄.] Τιμοθέου κανὼν [γ΄].

Κεφάλ. ιδ΄. Περὶ τῶν ἔξωθεν ἐκκλησίας προσφερόντων, ἢ ἐκκλησιαζόντων. Ἀποστόλων κανὼν λα΄. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν ς΄. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν β΄. ε΄. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν νη΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [11] κανὼν λα΄. νθ΄.

Κεφάλ. ιε΄. Περὶ ἐπισκόπων, ἢ κληρικῶν συγκοινωνούντων, ἢ συνευχομένων αἱρετικοῖς, ἢ Ἰουδαίοις, ἢ ἐπιτρεπόντων [αὐτοῖς ἐ]νε[ργεῖν,] ἢ δεχομέ-

---

1) лаодикінскіа *C.* 2) оустіанѣ *П.* 3) і҃ѕ *У прот.* 4) *У прот. самый текстъ главы 11.* 5) нидѣли *П.* 6) Устіанѣ *П.* 7) послѣшающихъ *П.* 8) *добавл. изъ П.* 9) и *прот. П.* 10) *Здѣсь вырваны лл. Ефр. списка; дальнѣйшій текстъ по С — до тит. XI л. 5 (конецъ) включительно.* 11) ганьгрогоньскаго *П*; гангранъска *У.* 12) к҃ *прот. У.* 13) съвора лаод... сокора *прот. У.* 14) Устіанѣ *П.* 15) л҃а *прот. У.* 16) *исправл. по У*; клирѣци *П.* 17) молящихсѧ *П.* 18) июдѣми *У*; Іоудѣими *П.* 19) ли *У.* 20) повелѣваютъ *П*; повелѣвающімъ *У.*

1) V добавл. κδ΄. 2) P добавл. τοῦ εὐσεβ. βασ. 3) P κζ΄ 4) P проп. Ник. II 14, 16. 5) διαγόντων ἐν πόλει καὶ добавл. P. 6) PV проп. Трулльск. прав.; συνόδου ς΄ τῆς ἐπὶ Ἰ. κανὼν π΄ V in m. друг. рук. 7) Относительно порядка правв. въ cod. слѣдую слав. тексту. 8) μὴ проп. PV. 9) καὶ добавл. V. 10) περὶ τῶν V. 11) τοῦ εὐσεβ. βασ. добавл. P.

ствовати [1] и [2] приймающій ихъ жртвꙋ. [3] ѿ апл҃ъ канѡ҃. і҃. мѣ. мѕ. събора антиохійскаго. канѡ҃. к҃. [4] събора лаодикійскаго канѡ҃. л҃г.

Гла҃. sї҃. [5] ꙗко неподобно сѣдѣї словомъ блгвенїа къ пришелствїа пꙋщати. събора лаодикійскаго. канѡ҃. л҃і.

Гла҃. хї҃. ꙗко не дати телесема ꙋмирающій комканїа. събора карѳагенскаго. канѡ҃. йі. [6] събора иже при ѵстинѣни. [7] канѡ҃. пв.

Гла. иї҃. ꙗко неподобно женѣ въ дни чищенїа ем҃ комкати. дионисїа ѡ҃ посланїа къ василидꙋ [8] канѡ҃. г҃. тимоѳѣа. канѡ҃. ѕ҃.

Гла҃. ѳї҃. ꙗко не бꙋти възношенїю [9] пришѣшю еретикꙋ. тимоѳеа канѡ҃. ѳ҃.

Гла҃. к҃. како сънъ скверненъ винѣвѣ [10] комкаетъ. дионисїа ѡ҃ посланїа къ василидꙋ. канѡ҃. д҃. [11] тимоѳеа канѡ҃. к҃і.

Гла҃. к҃а. когда подобаѥ подрꙋжїа клюстисѧ [12] комканїа рл҃. ѡ҃ посланїа дионисїа къ василидꙋ. канѡ҃. д҃. [13] тимофеа. канѡ҃. ѕ҃. гї҃.

Гла҃. к҃в. како бываѥ приношенїе [14] за погꙋбившѧ [15] ѧ самѡ҃. тимоѳеа. канѡ҃. л҃і. [16]

1) дѣнствовати *У.* 2) или *У П.* 3) жьртвы *У.* 4) *У проп. Ант. 2.* 5) *У проп. самый текстъ гл. 16.* 6) ꙗко не. . . йі. *У проп.* 7) Ѕстинѣ *П.* 8) василию *У.* 9) възлошенїю *П.* 10) виндѣ *П.* 11) *У проп. Діонис. 4.* 12) клюсѧ *У.* 13) *У проп. Діонис. 4.* 14) бываютъ приношенїа *П.* 15) погꙋбившаго *У.* 16) д҃. г҃. *У.*

νων αὐτῶν θυσί[αν. Ἀποστόλων κανὼν ι΄. με΄. μς΄. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν β΄. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λγ΄.

Κεφάλ. ις΄. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν τὰ ἅγια λόγῳ εὐλογιῶν εἰς τὰς παροικίας πέμπεσθαι. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ιδ΄.

Κεφάλ. ιζ΄. Περὶ τοῦ μὴ διδόναι ταῖς σώμασι τῶν τελευτησάντων [1] κοινωνίαν. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιη΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [2] κανὼν πγ΄.

Κεφάλ. ιη΄. Περὶ τοῦ μὴ χρῆναι γυναῖκα ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς καθάρσεως αὐτῆς κοινωνεῖν. Διονυσίου ἐκ τῆς πρὸς Βασιλείδην ἐπιστολῆς κανὼν [3] β΄. Τιμοθέου κανὼν ζ΄.

Κεφάλ. ιθ΄. Περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι ἀναφορὰν παρόντος αἱρετικοῦ. Τιμοθέου κανὼν θ΄.

Κεφάλ. κ΄. Πῶς ὁ ὀνειρασθεὶς κοινωνεῖ. Διονυσίου ἐκ τῆς πρὸς Βασιλείδην ἐπιστολῆς κανὼν [4] δ΄. Τιμοθέου κανὼν ιβ΄.

Κεφάλ. κα΄. Πότε δεῖ τῆς γαμετῆς διὰ τὴν κοινωνίαν ἀπέχεσθαι. Διονυσίου ἐκ τῆς πρὸς Βασιλείδην ἐπιστολῆς κανὼν [5] γ΄. Τιμοθέου κανὼν ε΄. [6] ιγ΄.

Κεφάλ. κβ΄. Πῶς γίνεται προσφορὰ ὑπὲρ τοῦ ἑαυτὸν ἀνελόντος. Τιμοθέου κανὼν ιδ΄.

1) Р τελευτώντων. 2) Р добавл. τοῦ εὐσεβ. βασ. 3) Р κεφάλαιον. 4) Р κεφάλαιον. 5) Р κεφάλαιον. 6) cod. β΄.

ТИТѢЛЪ Д̈.

О глашены҃х и о сѵ̑тѣмѣ кр҃щенїи.[1]

Гла҃. ӓ. ѿко не достои҃ по дкою нед҃лю поста пр҃ймати проскѣщенїа. сѣбора лаодикийскаго. кано҃. м̈д.

Гла҃. к̈. како подобае҃ кр҃тити. ѿ апл҃ѣ кано҃. м̈ѳ. н̈.

Гла҃. г̈. ѿко подобае҃ проскѣщеный къзвѣщати вѣр҃ѵ. сѣбора лаодикїйскаго кано҃. м̈е. м̈s.[2] сѣбора иже пр҃і ѵстинианѣ.[3] кано҃. ӧѕ.[4]

Гла҃. д̈. ѿко кр҃тити невѣдѵщ҃ѝ аще[5] крестиншасѧ. сѣбора карѳагенѣскаго. кано҃. ӧк. сѣбора и҃[6] пр҃і ѵстиниане҃[7] кано҃. п̈г.

Гла҃. ё. ѿко не крестити ѵмершѝ. сѣбора карѳагенѣскаго кано҃. п̈і.

Гла҃. ѕ̈. о сѣгрѣшающ҃ѝ прѣже крещенїа и о глашеныѝ. и прегрѣшающ҃ѝ. сѣбора никейска҃. кано҃. д̈і. сѣбора новыа кесарїа кано҃. ё. васи҃а. кано҃. к̈. ѳеѳила ѿ воспоминанїа. кано҃. д̈. кѵ̑рила ѿ посланїа къ сѵ̑щ҃ѝ къ ливѣи и къ пентаполи[8] епископ҃ѣ. кано҃ д̈.[9]

1) *У проп. заглавіе титула.* 2) *У проп. Лаод. правв.* 3) ѵстиане *П.* 4) ѯ҃ѳ *П.* 5) аще *П.* 6) и҃ *У проп.* 7) ѵстиане *П.* 8) *cod.* епентаполіи. 9) *У проп. всю правв. начиная съ Василія.*

ΤΙΤΛΟΣ Δ'.

Περὶ κατηχουμένων καὶ τοῦ ἁγίου βαπτίσματος.

Κεφάλ. α'. Περὶ τοῦ μὴ ὀφείλειν μετὰ δύο ἑβδομάδας τῆς μ'. δέχεσθαι[1] φώτισμα. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν με'.

Κεφάλ. β'. Περὶ τῶν ἐπορκιζόντων. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν κς'.

Κεφάλ. γ'. Πῶς δεῖ βαπτίζειν. Ἀποστόλων κανὼν μθ'. ν'.[2]

Κεφάλ. δ'. Περὶ τοῦ χρῆναι τοὺς φωτιζομένους ἀπαγγέλλειν τὴν πίστιν. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν μς'. μζ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[3] κανόνων οη'.

Κεφάλ. ε'. Περὶ τοῦ βαπτίζεσθαι τοὺς ἀγνοοῦντας, εἰ ἐβαπτίσθησαν. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν οβ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[4] κανὼν πδ'.

Κεφάλ. ς'. Περὶ τοῦ μὴ βαπτίζειν[5] τοὺς τελευτήσαντας. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιη'.

Κεφάλ. ζ'. Περὶ τῶν πρὸ τοῦ βαπτίσματος ἁμαρτανόντων, καὶ περὶ τῶν[6] κατηχουμένων[7] παραπιπτόντων. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιδ'.[8] Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ε'. Βασιλείου κανὼν κ'. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν δ'. Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς τοὺς ἐν Λιβύῃ καὶ Πενταπόλει ἐπισκόπους ἐπιστολῆς[9] κανὼν δ'.

1) P вставл. πρὸς. 2) V добавл. друг. рук. συνόδου ς' τῆς ἐπὶ Ἰ. κανὼν ν0'. 3) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 4) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) P βαπτίζεσθαι. 6) P V проп. τῶν. 7) V вставл. καὶ. 8) PV добавл. (V in m. друг. рук.) συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ιβ'. 9) cod. ἐπισκοπῆς.

Гла. ѯ. о єп҃пѣхъ или клирицѣ҃ приимающи҃ крщенїа еретическа.[1] ѿ ап҃лъ. канѡ҃. мѕ.

Гла҃. и҃. о крщающи҃х въ недѹзѣ. събора[2] новыа кесарїа. канѡ҃.[3] вї. събора лаодикийскаго. канѡ҃. мѕ. събора карѳагенѣскаго. канѡ҃. мѕ.[4] тимоѳеа канѡ҃ а҃.

Гла. ѳ҃. о непразднѣ[5] женѣ крещаемѣ. събора новыа кесарїа. канѡ҃. ѕ҃.

Гла҃. і҃.[6] ꙗко подобае҃[7] по сѵ҃тѣмѹ крщенїи мазати. събора лаодикийскаго.[7] канонъ[8] мѯ҃.

Гла҃. аі҃.[9] о сътворенїи сѵ҃тыа[10] мастѵ. събора карѳагенѣскаго канѡ҃. ѕ҃.

Гла҃. вї. о крестащїи҃х двократы или неподобнѣ и нечастивы҃х некрестащи҃. ѿ[11] ап҃лъ. канѡ҃. мѯ. мѳ.[12] и҃. събора карѳагенѣскаго канѡ҃. ми.[13]

Гла. гі. котѵ҃ри ѿ ерети҃ въ правой вѣрѣ[14] прехождаще крестатсѧ и которыи токмо мажютсѧ. събора никейскаго. канѡ҃. и҃. ѳі. събора костантина гра҃. канонъ. ѯ҃. василиа канѡ҃. мѯ҃.[15] събора никейскаго[16] втораго. канѡ҃. и҃.[17] събора иже при ѕстинїанѣ҃.[18] канѡ҃. чд҃.

Κεφάλ. η′. Περὶ ἐπισκόπων, ἢ κληρικῶν, δεχομένων βάπτισμα αἱρετικῶν. Ἀποστόλων κανὼν μς′.

Κεφάλ. θ′. Περὶ τῶν ἐν νόσῳ βαπτιζομένων.[1] Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ιβ′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν [μζ′. Συνόδου Καρ]θαγένης κανὼν με′. Τιμο[θέου κανὼν δ′.]

Κεφάλ. ι′. Περὶ τῆς ἐγκύου βαπτιζομένης. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ς′.

Κεφάλ. ια′. Περὶ τοῦ ὀφείλειν μετὰ τὸ ἅγιον βάπτισμα χρίεσθαι. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν [μζ′][2].

Κεφάλ. ιβ′. Περὶ τῆς ποιήσεως τοῦ ἁγίου χρίσματος. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ς′.

Κεφάλ. ιγ′. Περὶ τῶν δὶς ἢ μὴ δεόντως βαπτιζομένων, καὶ τῶν τοὺς ἀσεβεῖς μὴ βαπτιζόντων. Ἀποστόλων κανὼν μζ′. μθ′. ν′. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν μη′.

Κεφάλ. ιδ′. Τίνες ἐξ αἱρετικῶν εἰς τὴν ὀρθοδοξίαν μετιόντες βαπτίζονται, καὶ τίνες μόνον χρίονται. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιθ′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ζ′. η′. κα′.[3] Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανὼν ζ′. Βασιλείου κανὼν μζ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[4] κανὼν ⌊ε′. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν η′.[5]

---

1) еретическая *У*. 2) събора *проп. П.* 3) новыа кесарыа. *У вставл.* (*лишній разъ!*). 4) *cod.* а҃н; *У проп. правв. Лаодик. и Карѳ.* 5) непразѣ *cod.* 6) *У проп. самый текстъ гл. 10.* 7) одикинскаго *cod.* 8) законъ *cod.* 9) *У проп. самый текстъ гл. 11.* 10) сѵ҃тыа *проп. П.* 11) ѿ *У проп.* 12) и *У вставл.* 13) *У проп. Карѳ. прав.* 14) въ праковѣрнѣ *У П.* 15) канѡ҃. и҃. ѕ҃. . . мѯ҃. *проп. У.* 16) никінскаго *П.* 17) и *проп. П.* 18) ѕстїанѣ *П.*

1) V βαπτιζ. ἐν νόσῳ. 2) PV μη′. 3) P проп. κα′. 4) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) P проп. Ник. II 8.

Гла҃. а҃. како бѣсѹ́йсѧ или въ недѹ́гѣ несмыслѧ креститсѧ. тимофѣ. канѡ̑. г҃. д҃.

Гла҃. е҃. ꙗко неподобно[1] жены крестити въ дни чищенїа ея. тимофѣ. канѡ̑. ѕ҃.

Гла҃. ѕ҃. аще wглашеный пр҃же крещенїа комъкаетъ. тимофѣ. канѡ̑. а҃.

Κεφάλ. ιε′. Πῶς ὁ δαιμονιζόμενος, ἢ ὁ ἐν νόσῳ παραφρονῶν βαπτίζεται.[1] Τιμοθέου κανὼν β′. δ′.

Κεφάλ. ις′. Περὶ τοῦ μὴ χρῆναι γυναῖκα ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς καθάρσεως αὐτῆς βαπτισθῆναι. Τιμοθέου κανὼν ς′.

Κεφάλ. ιζ′. Ἐὰν ὁ κατηχούμενος πρὸ τοῦ βαπτίσματος κοινωνήσῃ. [Τιμοθέου κανὼ]ν α′.

ТИТЄЛЪ Є҃.

О невреѕ́ѹмїи[x] цр҃квъ[2] и съборъ[3] и памѧтий[4] и адѹ́мїи[x] въ цр҃кви и о любвє[x].

Гла҃. а҃. о[5] ѕ́чалїй[6] дѡ̀ бж҃ій и собо-ры и памѧти[7] приоб[ид]лѧмїи[x].[8] събора гангронскаго[9] канѡ̑. є҃. к҃.[10] събора иже при ѕ́стинианѣ[11] канѡ̑. оѳ҃. п҃з. ч҃ѕ.[12]

Гла҃. в҃. ꙗко не творити въ цр҃кви любви и въ ни[x] асти. събора лаодикийскаго канѡ̑. к҃и. събора[13] карфагенскаго. канѡ̑. мв҃. събора иже при ѕ́стинїанѣ[14] канѡ̑. оѳ҃.

Гла҃. г҃. о хѹ́лѧщи[x] бывающаѧ любви[15] и ако неподобаетъ части[16] приимати въ любовъ. събора гангронскаго[17] канѡ̑. а҃і. събора лаодикийскаго канѡ̑. к҃ѕ.

ΤΙΤΛΟΣ Ε′.

Περὶ τῶν καταφρονούντων τῶν ἐκκλησιῶν, καὶ συνάξεων, καὶ μνημῶν, καὶ τῶν ἐσθιόντων ἐν ἐκκλησίᾳ, καὶ περὶ ἀγαπῶν.

Κεφάλ. α′. Περὶ τῶν διδασκόντων τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ, καὶ τὰς συνάξεις, καὶ τὰς μνήμας εὐκαταφρονήτους. Συνόδου [Γαγγρῶν κανὼν] ε′.[2] κ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[3] κανὼν ος′. πή′. ϟζ′.

Κεφάλ. β′. Περὶ τοῦ μὴ ποιεῖν ἐν ἐκκλησίᾳ ἀγάπας, καὶ ἐ[ν αὐτ]αῖς ἐσθίειν. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν κη′. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν μβ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[4] κανὼν οδ′.[5]

Κεφάλ. γ′. Περὶ τῶν εὐτελιζόντων τὰς γινομένας ἀγάπας, καὶ ὅτι οὐ δεῖ μέρη λαμβάνειν εἰς ἀγάπην. Συνόδου Γαγρῶν κανὼν ια′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν κζ′.

1) неподобно *cod.* 2) цр҃кви *П.* 3) събора *П.* 4) памѧ́ *У.* 5) о *проп. П.* 6) тн *вставл. П.* 7) мати *У.* 8) *исправл. по У;* прiѣндащiи *П.* 9) гангранъскаго *У.* 10) к҃ *проп. У.* 11) ѕстiанѣ *П.* 12) ч҃ѕ *проп. У.* 13) *cod. еще разъ* събора. 14) ѕстiанѣ *П.* 15) любвi *П.* 16) частии *У.* 17) гангранъскаго *У.*

1) Р βαπτίζονται. 2) V добавл. καὶ. 3) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 4) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) V добавл. in m. друг. рук. ος′. ϟζ′.

ТИТЄЛЪ Ѕ.

Гла. а. о плодоносіи. ѡ ап҃лъ. канѡ. і҃. д҃. оа҃. ѡ кирилова посланіа къ домнѹ. главы вторыа. събора и҃ при ѵстініанѣ.[1] канѡ. кѳ҃. ѱз҃. чѳ҃.

Гла. в҃. кыѳ҃ подобаетъ приимати или дати плодоносіа[2] и о пріимающихъ ѡ цр҃кве свѣщѹ или масло.[3] ап҃лъ. канѡ. бв҃. събора гангронъскаѧ канѡ. ѕ҃.[4] ѳеофилова ѡ[5] воспоминанїа. канѡ. ѕ҃.

Гла. г҃. о приносящихъ[6] въ соборищихъ[6] или въ цр҃кви языкъ. ѡ ап҃лъ. [канон.][7] оа҃.

ТИТЛОС ΣΤ′.

Κεφάλ. α′. Περὶ καρποφοριῶν[1]. Ἀποστόλων κανὼν [γ′.[2]] δ′. οα′. Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κεφαλαίου β′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[3] κανὼν κη′. νζ′. οϑ′. ῾Ϟϑ′.

Κεφάλ. β′. Τίνας δεῖ λαμβάνειν ἢ διδόναι καρποφορίαν, καὶ περὶ τῶν λαμβανόντων ἀπὸ ἐκκλησίας κηρὸν ἢ ἔλαιον. Ἀποστόλων κανὼν οβ′. Συνόδου Γαγρῶν κανὼν ζ′. η′.[4] Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν ζ′.

Κεφάλ. γ′. Περὶ τῶν προσφερόντων ἐν[5] συναγωγαῖς ἢ ἱεροῖς[6] ἐθνῶν. Ἀποστόλων κανὼν οβ′.[7]

ТИТЄЛЪ Ζ.

О постѣ и о пасцѣ и о пентикостіи и[8] о недѣли и ѡ сѹбота[x] и о колѣнемъ поклоненіи.

Гла. а҃. о постѣ и о[9] вобранены[x].[10] или повѣлѣны[x] бывати въ постѣ. ѡ ап҃лъ. канѡ. ѯд҃. ѯѳ҃. собора гангронъскаго. канѡ. иѳ҃.[11]. събора лаодикійскаго канѡ. мѳ҃. мѳ҃. ѳ҃.[12] на҃. петра єп҃па[13] канѡ. гі. събора иже при ѵстинѣанѣ.[14] канѡ. кѳ҃.[15] нѳ҃. нѳ҃. пѳ҃.

ΤΙΤΛΟΣ Ζ′.

Περὶ νηστείας καὶ τῆς τεσσαρακοστῆς, καὶ τοῦ πάσχα, καὶ τῆς πεντηκοστῆς, καὶ κυριακῆς, καὶ σαββάτων,[8] καὶ περὶ γονυκλισίας.

Κεφάλ. α′. Περὶ νηστείας, καὶ τῶν κεκωλυμένων ἢ ἐπιτεταμμένων γίνεσθαι ἐν τεσσαρακοστῇ τῶν νηστειῶν. Ἀποστόλων κανὼν ξδ′. ξϑ′. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν ιη′. ιϑ′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν μϑ′. ν′. να′. νβ′.[9] Πέτρου κανὼν ιε′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[10] κανὼν κϑ′. νβ′. νε′. νς′. πϑ′.

1) ѵстіанѣ *П.* 2) плодоносіе *П.* 3) ѡ *вставл. У.* 4) ѳ *вставл. У, но проп. слѣдующій далѣе Θеофила.* 5) ѡ *проп. П.* 6) соборищи и҃ *П.* 7) *вставл. изъ П У.* 8) и *проп. У.* 9) о *проп. У.* 10) възбраненыхъ *У П.* 11) *Гангрск. правв. проп. У.* 12) и *У.* 13) алѣѯандрьскаго *У* (*вм.* єп҃па). 14) ѵстіанѣ *П.* 15) кѯ *проп. У.*

1) V и cod. проп. περὶ καρποφοριῶν, какъ заглавіе тит. VI; но въ P правильно. 2) γ′ приписанъ вверху строки. 3) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 4) cod. ξη′ (вм. ζ′ η′). 5) P проп. ἐν. 6) cod. ἢ ἡἱεροῖς. 7) PV οα′. 8) P σαββάτου. 9) V κανὼν ιη′. ιϑ′. συνόδου Λαοδικείας κανὼν μϑ′. ν′. να′. νβ′. напис. друг. рук. частью по скобл. 10) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.

Гла. к. ꙗко ни раждающіа ни ѿ недѹга немогѹщаго нѣдити въ пасхѹ поститисѧ. тимоѳѣа канѡ. й.

Гла. ї. о дни и о часѣ пасхы и о ѥгомѵленыи[x]. [1] ѿ апл. канѡ. ѯ. сѫбора антиохийскаго. канѡ. а. [2] сѫбора карфагенѣскаго [канѡ.] [3] ѯа. петровъ канѡ. гї. феофилова ѿ приглашенїа. о ѥгомѵленїи[x]. [4] сѫбора иже при [ѵсти]ніанѣ канѡ. ѳї. ѯѕ. пѳ.

Гла. ѧ. ꙗко не подобаетъ быти видѣнію или покланѧти [5] колѣнѣ къ нѣлѣ [10] или во дни [6] пентикостїа. [7] и ꙗко [8] по вѫмѣщенїю [9] подобаетъ ѵпражнѧтисѧ въ нѣлѣю. не ѵбо въ сѵботѹ. и ꙗко подобаетъ [10] писанїа почитати [11] въ сѵботѹ. сѫбора никейскаго. канѡ. к. [12] сѫбора лаодикийскаго канѡ. кѳ. сѫбора карфагенѣскаго канѡ. ѯа. петровъ канѡ. гї. ѿ приглашенїа ѳеофилова ѡ ѥгомѵленыи[x]. [13] сѫбора иже при ѵстиніанѣ [14] канѡ. ѳї. ѯѕ. пѳ.

Κεφάλ. β'. Περὶ τοῦ μήτε τὴν λεχώ, μήτε τὸν ἐκ νόσου μὴ δυνάμενον, ἀναγκάζεσθαι τὸ πάσχα νηστεύειν. Τιμοθέου κανόνων η'. ι'. [1]

Κεφάλ. γ'. Περὶ τῆς ἡμέρας καὶ ὥρας τῆς πασχαλίας καὶ τῶν θεοφανείων. Ἀποστόλων κανόνων ζ'. Συνόδου Ἀντιοχείας κανόνων α'. Συνόδου Καρθαγένης κανόνων ξα'. [2] Πέτρου κανόνων γ'. [3] Θεοφίλου ἐκ τῆς περὶ τῶν θεοφανείων προσφωνήσεως. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [4] κανόνων ιθ'. ξς'. ϛ'. [5]

[Κεφάλ. δ'. [6] Περὶ τοῦ μὴ χρῆναι [7] θεώρια γίνεσθαι, ἢ γόνυ κλίνειν ἐν κυριακῇ [8] ἢ ταῖς ἡμέραις τῆς πεντηκοστῆς, καὶ ὅτι κατὰ τὸ ἐγχωροῦν δεῖ σχολάζειν τὴν κυριακήν, οὐ μὴν τὸ σάββατον, καὶ ὅτι δεῖ γραφὰς ἀναγινώσκειν τὸ σάββατον. [9] Συνόδου Νικαίας κανὼν κ'. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν κθ'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ξά. Πέτρου κανὼν ιε'. Θεοφίλου ἐκ τῆς περὶ τῶν θεοφανείων προσφωνήσεως. Συνοδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανὼν ιθ'. ξς'. ϛ'. [10]]

---

1) ѥгомѵленныхъ *П У.* 2) *Антіох. прав. проп. У.* 3) канѡ *вставл. изъ У.* 4) ѥгомѵленыхъ *П*; *Θеофила приглашеніе проп. У.* 5) покланиію *П.* 6) дни *У.* 7) пантикостїа *П.* 8) ꙗкожѣ *У.* 9) вѫмѣштенію *П.* 10) подобаѥ *У.* 11) почитаетъ *cod.* 12) *Ник. 20. проп. У.* 13) ѥгомѵленыи *П*; *Θеофила приглаш. проп. У.* 14) ѵстіанѣ *П.*

1) cod. и V ιη'. 2) P ογ'; V перепр. друг. рук. ξα' въ ογ' (по скоб.) 3) вмѣсто Пέтрου κανὼν γ', въ V—Διονυσίου κεφάλαιον α', въ P—Διονυσίου ἐκ τῆς πρὸς Βασιλείδην ἐπιστολῆς κεφ. α'. 4) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) P Трулльск. только ξς'. οθ'; V только ιθ', а друг. рук. прибавл. πθ'. 6) Всей главы δ' въ V и cod. нѣтъ, но она добавлена другой рукой въ V, и изъ этого уже текста взяты варіанты. 7) PV добавл. ἐν κυριακῇ. 8) P проп. ἐν κυριακῇ. 9) V проп. καὶ ὅτι δεῖ γραφὰς ἀναγινωσκειν τὸ σάββατον. 10) V ставитъ συνόδου ϛ' τῆς ἐπὶ Ἰ. κανὼν ιθ'. ξς'. ϛ' передъ Петра 15; P дѣлаетъ обычн. прибавку τοῦ εὐσ. βασ.

Гла҃. ѕ҆.[1] каѧвина колѣнопоклоненіе и семѹ бывати въ недѣлю и[2] въ дни пѧтьдесѧтница и что ради на востокъ зрѧще[3] молимсѧ. василій ѿ кѕ. глаѕ҆бизны иже къ амфилохію[4] о сѷмѣ а҆хѣ.[5]

Κεφάλ. ε΄.[1] Τίς ἡ αἰτία τῆς γονυκλισίας, καὶ[2] τοῦτο γίνεσθαι ἐν κυριακῇ, καὶ ταῖς ἡμέραις τῆς πεντηκοστῆς, καὶ δια τί πρὸς ἀνατολὰς ὁρῶντες εὐχόμεθα. Βασιλείου ἐκ τοῦ κζ΄ κεφαλαίου τοῦ πρὸς Αμφιλόχιον περὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος.

ТИТѢЛЪ Ѝ.

О ѡбитанїи[x] и како пребываютъ[6] епⷭ҆пи и клирици и[7] ѿхоженїи[x][8] и о соборѣхъ иже по всѧ лѣта и о гостинницахъ[9] и ѹченїи и о [съ]ставнѣмѣ и мирнѣмѣ[10] посланїи. и каѧ ткоратъ невѣжескаѧ или лѹ҆скыѧ вещи. и како клирици дрѹгъ дрѹга чтоутъ.

ΤΙΤΛΟΣ Η΄.

Περὶ παροικιῶν, καὶ πῶς διάγουσιν ἐπίσκοποι, καὶ κληρικοί, καὶ περὶ ἀποδημίας αὐτῶν, καὶ περὶ τῶν κατ᾽ ἔτος συνόδων, καὶ ξενοδοχείας,[3] καὶ διδασκαλίας, καὶ συστατικῆς καὶ εἰρηνικῆς ἐπιστολῆς[4], καὶ ποῖα πράττουσιν ἰδιωτικὰ ἢ δημόσια πράγματα, καὶ πῶς οἱ κληρικοὶ ἀλλήλους τιμῶσιν.

Гла҃. а҆. о обиталищихⷭ[11] и о цр҃ьскыихⷭ оустаѵѣхъ бывающихⷭ. и[12] обновленїи.[13] съборъ халкидонъскѡ҃ правило. ѕї.[14] съборъ карѳагенъскаго правило.[15] нг҃. н҃ѕ.[16] о҃д. съборъ иже при ѵстинїанѣ.[17] правило. кѣ. лѝ.[18]

Κεφάλ. α΄. Περὶ παροικιῶν καὶ τῶν ἀπὸ βασιλικῶν τύπων γενομένων καινισμῶν. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ιζ΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν νγ΄. νς΄. κα΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν κε΄. λη΄.[6]

Гла҃зна.[19] в҃. ѡ томъ еже не по слѹчаю ѿходити[20] епⷭ҆кѹ. ли клирикѹ въ иномь же[21] ѡбитанїи. а҆пⷭ҆ско правило. дї. еї. съборъ агкѵрьска правило.[22]

Κεφάλ. β΄. Περὶ τοῦ μὴ ὡς ἔτυχεν ἐπίσκοπον, ἀποδημεῖν, ἢ κληρικὸν ἐν ἑτέρᾳ διάγειν παροικίᾳ. Ἀποστόλων κανὼν ιδ΄. ιέ. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν

1) *У проп. самый текстъ главы 5.* 2) и *проп. П.* 3) зрѧ *П.* 4) *cod.* анфлохїю. 5) а҆ѕ҆ѣ *П.* 6) бываютъ *П.* 7) и о *У.* 8) отъхоженїи *П.* 9) гостиньцахъ *У.* 10) мѣрнимь *cod.* 11) обиталищи нхъ *cod.*; обиталищихъ *У.* 12) и ѡ *У*; и и *П.* 13) обновленїи *П.* 14) ѕ҆ и ї҆ *У.* 15) канѡ҃ *У.* 16) йѕ *проп. У.* 17) ѕ҆тинанѣ *П.* 18) *Трулльск. правв. проп. У.* 19) Гла҃ *У: такъ же и дальше сездъ.* 20) ходити *П.* 21) въ номь же *У*; житїи (*вм.* же) *П.* 22) канѡ҃ *У.*

1) V cod. δ΄ (V переправл. друг. рук. на ε΄). 2) V καὶ τοῦ μὴ, но проп. τοῦτο. 3) cod. первонач. ξενοδοχείων по переправл. писцомъ. 4) cod. ἐπιστολῶν? 5) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) V друг. рук. добавл. λς΄. λζ΄. λθ΄.

иї. събора антиохійскаго. правило. г. гї. кв. собора лаодикійскаго. правило. [1] м. ма. собора костантина града. правило. в. [2] собора халкидонъскаго. [3] правило. [4] іг. кг. собора сардикійскаго [5] правило. г. [6] аї. sї. zї. [7] собора карфагенъска [8] правило. кг. ої. [9] събора иже прї ѳстинїанѣ правило. [10] zї. иї.

Глависна. г. [11] о томѣ ꙗко требѣ есть епископомъ вины пѫтишествиа мимо на [12] ходащиѫ [x] епп̃ъ пытати собора сардикийска правило. кв.

Глѣзна. д. о епп̃ѣхъ. ли причетници [x] ѿходащии [x] къ цр̃ю. [13] ли къ тѣма и [x] о нема. собора антиѡхийскаго правило. [14] аї. собора сардикийскаго. [15] правило z. й. ѳ. ка. [16] собора карфагѣскаго [17] правило. [18] рд. рѕ.

Глависна ѕ. о прїиманїи странны [x] [19] и о мирныхъ и съставны [x] посланїи [x]. ап̃лско правило. [20] дї. лг. собора антиохійска. [21] правило. [22] z. й. аї. собора лаодикїйска правило. [23] м. ма. собора халкидонъска правило. [24] гї. собора сардикийска правило. ѳ. собора карфагенъска правило. кг. [25]

ιή. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν γ'. ιγ'. κβ. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν μά. μβ'. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανὼν β'. Συνόδου Καλχηδόνος [1] κανὼν ιγ'. κγ'. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν γ'. ια'. ιβ'. ις'. ιζ'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν κγ'. οά'. [2] Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [3] κανὼν ιζ'. ιή [4].

Κεφάλ. γ'. Περὶ τοῦ χρῆναι τοὺς ἐπισκόπους τὰς αἰτίας τῆς ὁδοιπορίας τῶν δι' αὐτῶν παριόντων ἐπισκόπων πολυπραγμονεῖν. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν κα'.

Κεφάλ. δ'. Περὶ ἐπισκόπων ἢ [5] κληρικῶν ἀπιόντων πρὸς βασιλέα, ἢ τοὺς περὶ αὐτόν. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ια'. [6] Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ζ'. ή. θ'. κά. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρδ'. ρς'.

Κεφάλ. ε'. Περὶ ὑποδοχῆς ξένων, καὶ περὶ εἰρηνικῶν καὶ συστατικῶν ἐπιστολῶν. Ἀποστόλων κανὼν ιβ'. λγ'. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ζ'. ή. ια' Συνόδου Λαοδικείας κανὼν μα'. μβ'. Συνόδου Καλχηδόνος [7] κανὼν ι[γ']. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν θ'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν κγ'. [8]

1) канѡ *У.* 2) г *cod. П*; *КП. 10 прол. У.* 3) халкидоньска *П.* 4) канѡ *У.* 5) сарджійска *П.* 6) *У прол. и Халкид.* гі. кг *и собора сардикійскаго правило.* г. 7) аі. sі. zї *прол. У.* 8) какарфагеньска *cod.* 9) *Карѳаг. только* канѡ ба *У.* 10) канѡ *У.* 11) *У прол. самый текстъ главы 3.* 12) на *cod.* 13) цр̃ю *У.* 14) канѡ *У.* 15) сардикїнска *П.* 16) *Сард. правв. прол. У.* 17) карфагеньска *П.* 18) канѡ *У.* 19) странны *cod.* 20) канѡ ап̃лъ *У.* 21) антиѡхинскаго *У.* 22) канѡ *У.* 23) лаѡдикинскаго (!) канѡ *У.* 24) халкидоньскаго канѡ *У.* 25) *Сард. и Карѳ. правв. прол. У.*

1) Р Χαλχηδόνος. 2) Р проп. Карѳ. правв. 3) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 4) V друг. рук. добавл.: κ'. Συνόδου Νικαίας τὸ β' κανὼν ι' и третьей рук.: Συνόδου α' καὶ β' ἐν τῷ ναῷ τῶν ἁγ. ἀποστόλων κανὼν [ις']. 5) Р καὶ вм. ἢ. 6) PV добавл. (V друг. рук.) ιβ'. 7) Р Χαλχηδόνος. 8) V добавл. συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστ. κανὼν. ιζ'.

[Главизна. ѕ.][1] о различїи мирны[x] и составны[x] посланїи. собора халкидонъска.[2] [правило. аї. съборa карѳагенъска][3] правило. ре̑.

Главизна. ѯ. кыимъ[4] подобаетъ епⷭ̑помъ помогати[5] и о епⷭ̑пѣхъ и[6] попѣхъ и дїаконѣ[x] не подлагающїи[x][7] скⷭ̑днымъ цр̑ковникⷭ̑. а̑пльско правило.[8] мѧ. н҃ѳ. собора сардикийска правило. ѯ.[9]

Главизна. й. о соборѣхъ и о нехожденїи[x] въ на. а̑пльско правило.[10] ѯ. собора никейска[11] [ѕ. съборa никїискаго][12] втораго правило. ѕ.[13] собора антиохийска[14] правило.[15] к̑. собора лодикїйска правило[16] л҃ѳ. собора халкидонъска правило. ѳ҃ї.[17] собора карфагенъска. правило.[18] нї. оѳ̑.[19] ѳѕ. чѣ. собора иже при ѕстинданѣ[20] правило.[21] й.

Главизна. ѳ҃.[22] о томъ ако не подобаетъ. епископу или причетникоу въ мирскыа[23] саны строити свои[x] чадъ. собора карфагенъска. правило. лѣ.

Главизна. ї.[24] како мѣнаютъ[25] ⷭ̑пи достоѧнїй имъ мѣстъ[26] ѿ ере-

Κεφάλ. ς΄. Περὶ διαφορᾶς εἰρηνικῶν καὶ συστατικῶν ἐπιστολῶν. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν ια΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρε΄.[1]

Κεφάλ. ζ΄. Τίσι δεῖ τοὺς ἐπισκόπους βοηθεῖν, καὶ περὶ ἐπισκόπων καὶ πρεσβυτέρων καὶ διακόνων, μὴ χορηγούντων τοῖς ἐνδεέσιν ἐκκλησιαστικοῖς. Ἀποστόλων κανὼν νδ΄.[2] Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ζ΄.

Κεφάλ. η΄. Περὶ συνόδων, καὶ τῶν εἰς αὐτὰς μὴ ἀπιόντων. Ἀποστόλων κανὼν λζ΄. Συνόδου Νικαίας κανὼν ε΄. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν ς΄.[3] Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν κ΄. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν μ΄. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν ιϑ΄. κα΄.[4] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιγ΄. ογ΄. ος΄. ϟε΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν η΄.

Κεφάλ. ϑ΄. Περὶ τοῦ[6] μὴ ὡς ἔτυχεν ἐπίσκοπον ἢ κληρικὸν ἐμαγκιπατεύειν τὰ ἴδια τέκνα. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν λε΄.

Κεφάλ. ι΄. Πῶς ἐκδικοῦσιν οἱ ἐπίσκοποι τοὺς ἁρμόζοντας αὐτοῖς τόπους[7] παρ' αἱρε-

1) *У проп. самый текстъ гл. 6.* 2) халкидоньска *П.* 3) *вставленное есть только въ П.* 4) конмъ *П.* 5) помагати *П.* 6) и ѡ *У.* 7) подающїи *П.* 8) канⷭ̑ а̑пльскъ *У.* 9) *Сард. прав. проп У*; правило. ѯ *проп. П.* 10) канⷭ̑ а̑пльскъ *У.* 11) никїйска *П*; никиискаго *У.* 12) *вставленное есть только въ П.* 13) канⷭ̑. ѕ. *У.* 14) антиѡхѣнска *П.* 15) антиѡхиискаго канⷭ̑. *У.* 16) лаодикиискаго канⷭ̑. *У.* 17) л҃ѳ *П*; халкидоньскаго канⷭ̑. л҃ѳ. *У.* 18) карфагеньскаго канⷭ̑. *У.* 19) ѳг *проп. У.* 20) ѕстiанѣ *П.* 21) канⷭ̑. *У.* 22) *У проп. самый текстъ главы 9.* 23) мирьскыа *cod.* 24) *У проп. самый текстъ главы 10.* 25) мiртаютъ *П.* 26) достоати ѝ имъ мѣсто *П.*

1) PV ρϛ΄. 2) PV νϑ΄. 3) P проп. Ник. II 6. 4) P проп. κα΄. 5) P добавл. τοῦ εὐσ. βχσ. 6) P проп. τοῦ. 7) cod. τοῖς ἁρμόζουσιν αὐτοῖς τόποις.

тикъ одержимъ. собора карѳагенска. правило. рк҃а.

Главизна. а҃і.[1] о томъ тако не подобаетъ четцемъ людемъ покланатисѧ. собора карѳагенска. правѝ. s҃і.

Главизна. в҃і. о епк҃пѣхъ не wбращающїи[x] еретикъ и о епк҃пѣхъ и причетници[x] не ѹчащїи[x][2] людей[3] и тако е҃пъ о своѝ[x] люде[x] wбѣщаетъ е҃ѳ. и о томъ еже людемъ согрѣшашемъ[4] причетъ wлѹчаетъсѧ. а҃пл҃ъско правило[5] к҃s. л҃ѳ. нѝ. собора карѳагенска. правило. рк҃г. рк҃д. собора иже при ѕстинїанѣ правило. ѯ҃д.[6]

Главизна. г҃і. о епк҃пѣхъ и причетницѣ[x] мирѧское что дѣющїи[x] людїе. ли невѣжѧское. ли наим ли[7] приставничѧское. а҃пл҃ъско[8] правило.[9] s҃. па. пг҃. собора никейска[10] втораго. правило десѧто.

Главизна. д҃і. о е҃пк҃пѣ[хъ] и причетиѣци[x][11] пребывающїи[x] со ж[ен]ами воводницами.[12] собора никейска правило.[13] г҃. василиѧ wѿ посланїѧ еже къ григорїю.[14] собора иже при ѕстинїанѣ. правило.[15] ѕ҃.

τικῶν κατεχομένους. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρκά'.[1]

Κεφάλ. ιά'. Περὶ τοῦ μὴ ὀφείλειν τοὺς ἀναγνώστας τὸν δῆμον προσκυνεῖν. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιϛ'.

Κεφάλ. ιβ'. Περὶ ἐπισκόπων μὴ ἐπιστρεφόντων τοὺς αἱρετικούς, καὶ περὶ ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν μὴ διδασκόντων τὸν λαόν, καὶ ὅτι ὁ ἐπίσκοπος ὑπὲρ[2] λαοῦ ἀπολογεῖται τῷ Θεῷ, καὶ πότε τοῦ λαοῦ ἁμαρτήσαντος ὁ κλῆρος[3] ἀφορίζεται. Ἀποστόλων κανὼν λϛ'. λϑ'. νή. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρκγ'. ρκδ.[4] Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν ξδ'[6].

Κεφάλ. ιγ'. Περὶ ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν κοσμικόν τι πραττόντων,[7] δημόσιον, ἢ ἰδιωτικόν, ἢ μίσθωσιν, ἢ ἐπιτρόπων.[8] Ἀποστόλων κανὼν ϛ'.[9] Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν ί.[10]

Κεφάλ. ιδ'. Περὶ ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν συνόντων γυναιξὶ ἐπεισάκτοις.[11] Συνόδου Νικαίας κανὼν γ'. Βασιλείου ἐκ τῆς πρὸς Γρηγόριον[12] ἐπιστολῆς. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[13] κανὼν έ.[14]

---

1) *У прот. самый текстъ главы 11.* 2) неучащи *П.* 3) людѣи *УП.* 4) съгрѣшьшь *cod.*; съгрѣшишимъ *П.* 5) кан҃. а҃пл҃ъ *У.* 6) *Карѳ. и Трулльск. правв. прот. У.* 7) ли *прот. У.* 8) а҃пльско *прот. У.* 9) кан҃. *У.* 10) никейскаго *У.* 11) причътьницѣхъ *УП.* 12) съдомицами У. 13) никейскаго кан҃. *У.* 14) *Василія посл. прот. У.* 15) кан҃. *У.*

1) V ϛ'. рха'; P рла. 2) P ὑπὲρ τοῦ. 3) P κληρικός. 4) P ρλγ'. ρλδ'. 5) P добавл. τοῦ ἁγ. βασ. 6) V ιϑ' по скобк. 7) V вставл. ἢ. 8) P ἐπιτροπήν. 9) PV добавл. πα'. 10) P, вм. Ник. II 10, имѣетъ: Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν γ'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιϛ'. Тѣ же правв. въ V слѣдуютъ за Ник. II 10. 11) P συνεισάκτοις. 12) P добавл. πρεσβύτερον. 13) P добавл. τοῦ ἁγ. βασ. 14) V добавл. друг. рук. συνόδου Νικαίας τὸ β' κανὼν τη'.

Главизна пятаналесѧ.[1] како подобаетъ єпⷭпмъ. ли причетникѡ. ли възбраждающимсѧ въходити къ женамъ. собора карѳагенѣска. правило. лѳ.

Главизна. sѳ. ѡ томъ ѥако не подобаетъ причетникѡ ѧсти[2] со двоженцемъ. ли[3] чрѣзъ законъ оженившимсѧ.[4] собора но[во]кесарийска правило.[5] ѯ. тимоѳеѣ. правило. аѳ.

Главизна. ѯѳ. о томъ ежє ничтоже[6] причетникѡ[7] творити бє[8] епископъ[8] своⷩ.[9] апⷭлско. правило.[10] ѱѳ. собора лаодикїйска правило. ѵѳs.[11]

Главизна. иѳ. о томъ ѥако не творити причетникѡмъ ни простымъ соложенїа пировъ. собора лаодикийска правило.[12] ѵѳг.

Главизна. ѳѳ. о настолѣнѣмъ[13] чинѣ єпⷭпъ и како причетници.[14] сѣдѧтъ и ѵастатъ дрѣгъ дрѣга. собора никейска правило.[15] иѳ. собора лаодикїйска.[16] правило. к. ѵѳs.[17] събора карѳагенѣска. правило.[18] ѵѳs. пѳ.[19] събора иже при ѳстинѣанѣ правило.[20] ѯ.

Κεφάλ. ιέ. Πῶς δεῖ ἐπισκόπους, ἢ κληρικούς, ἢ ἐγκρατευομένους εἰσιέναι πρὸς γυναῖκας. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν λή'.[1]

Κεφάλ. ις'. Περὶ τοῦ μὴ ὀφείλειν κληρικοὺς συνεστιᾶσθαι τῷ δευτερογαμοῦντι, ἢ παρανόμως γαμοῦντι. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ζ'. Τιμοθέου κανὼν ιά'.

Κεφάλ. ιζ'. Περὶ τοῦ μηδὲν τοὺς κληρικοὺς ποιεῖν[2] ἄνευ τῶν ἐπισκόπων αὐτῶν. Ἀποστόλων κανὼν λθ'. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν νζ'.

Κεφάλ. ιη'. Περὶ τοῦ μὴ ποιεῖν τοὺς κληρικοὺς ἐκ συμβολῆς[3] συμπόσια. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν νέ.

Κεφάλ. ιθ'. Περὶ ἐγχρόνου[4] τάξεως τῶν ἐπισκόπων, καὶ πῶς οἱ κληρικοὶ καθέζονται, καὶ τιμῶσιν ἀλλήλους. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιη'. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν κ'. νς'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν πέ'. πθ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν ζ'.

---

1) *У прот. самый текстъ главы 15.* 2) ѣсти *У.* 3) или *У.* 4) оженившимсѧ *cod.*; ѫженьшїмсѧ *П*; ѫженьшемъсѧ *У.* 5) новыи кесарии канⷭ. *У.* 6) ничьсоже *У.* 7) причьтьнико *У.* 8) єⷭпа *У.* 9) своⷩ *cod.*; своего *У.* 10) канⷭ. апⷭлъ *У.* 11) *Лаод. прав. прот. У.* 12) лаодикиискаго канⷭ. *У.* 13) настольнѣми *cod. П.* 14) причетницѣ *cod.* 15) никейскаго канⷭ. *У.* 16) лаѫдикиискаго *П.* 17) *Лаод. правв. прот. У.* 18) канⷭ. *У.* 19) ѵѳ *прот. У.* 20) канонъ *У.*

1) V добавл. друг. рук. συνόδου Νικαίας τὸ β' κανὼν κβ'. 2) P ποιεῖν τοὺς κληρ. 3) P συμβουλῆς; V было то же, но выскобл. υ послѣ ο. 4) P περὶ τῆς ἐκ χρόνου. 5) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.

ТИТЄЛЪ Ѳ.

О съгрѣшенїи[x] и[1] сѹдѣхъ єп҃кпъ и
причетникъ. и [ѿ]лѹченїа. [и][2] измѣ-
танїа. и покаанїа и кал прегрѣшенїа
рѹкоположенїє[3] разрѣшаєтъ.

Главизна. а҃. котории и[4] ѿ кыи[x]
глаголютъ на єп҃кпы. ли на[5] клирикы.[6]
ап҃лско правило.[7] оц҃. собора костан-
тина[8] града. правило. ѕ҃.[9] собора хал-
кидонѣска. правило.[10] ѳ҃. к҃а. собора
карѳагенѣска[11] правило.[12] й҃.[13] аї. вї.
єї.[14]. ѳї. к҃. л҃. рк҃и. рк҃ѳ.[15] р҃л. р҃л҃а. ѿ
кѵрилова посланїа еже ко домаѕ.
гл҃а. а҃.[16]

Главизна. в҃. колико и которои[17]
послѹшаствѹютъ[18] на єп҃кпы. ли на
клирикы. ап҃лско правило.[19] оѣ. со-
бора карфагенѣска правило. ѳ҃. р҃л҃а.[20]

Главизна. г҃.[21] аще кто многыихъ
согрѣшенїи[x] причетника. оглаголавъ
нанѣ не покажетъ прѣложеныа прѣвыа
главизны. собора карфагенѣска пра-
вило р҃л.

Главизна. а҃. о не повин-
ноующиїсѧ своимъ єп҃ом҃ъ. и о
єп҃пѣ пріемлющїимъ изверженаго
ѿ своего єп҃кпа. ли комканїа[22]

ΤΙΤΛΟΣ Θ΄.

Περὶ ἁμαρτημάτων, καὶ δικῶν ἐπισκόπων, καὶ κληρικῶν, καὶ ἀφορισμοῦ, καὶ καθαιρέσεως, καὶ μετανοίας, καὶ ποῖα ἁμαρτήματα[1] χειροθεσία λύει.

Κεφάλ. α΄. Τίνες καὶ παρὰ τίσι κατηγοροῦσιν ἐπισκόπων, ἢ κληρικῶν. Ἀποστόλων κανὼν οδ΄. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανὼν ς΄. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν θ΄. κα΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν η΄. ια΄. ιβ΄.[2] ιε΄. ιθ΄. κ΄. λ΄. ρκη΄. ρκθ΄. ρλ΄. Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κεφάλαιον α΄.

Κεφάλ. β΄. Πόσοι καὶ τίνες καταμαρτυροῦσιν ἐπισκόπων,[3] ἢ κληρικῶν. Ἀποστόλων κανὼν οε΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν νθ΄. ρλα΄.

Κεφάλ. γ΄. Ἐάν τις ἐπὶ πολλοῖς ἐγκλήμασι κληρικοῦ κατηγορήσας μὴ ἀποδείξῃ τὸ προτεθὲν πρῶτον κεφάλαιον. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρλ΄.

Κεφάλ. δ΄. Περὶ τῶν μὴ πειθαρχούντων τοῖς οἰκείοις ἐπισκόποις, καὶ περὶ ἐπισκόπου δεχομένου τὸν ἀπὸ τοῦ ἰδίου ἐκβληθέντα ἐπισκόπου, ἢ ἀπὸ κοινωνίας

---

1) и w *У.* 2) и *вставл. только П.* 3) рꙋкоположенїа *П.* 4) и *проп. У.* 5) на *проп. У.* 6) кринки *П.* 7) канѳ. ап҃лъ *У.* 8) костанти *П.* 9) *КП. прав. проп. У.* 10) халкидоньскаго канонъ *У.* 11) карфагеньска *П.* 12) карфагеньскаго канѳ. *У.* 13) й *проп. У.* 14) ві. їі *проп. У.* 15) рк҃ѳ *П.* 16) *Карвал.* рк҃и. рк҃ѳ. р҃л. р҃л҃а. *и Кирилла къ Д. проп. У.* 17) котории *У*; котіри *П.* 18) послѹшьствѹю *У.* 19) к҃л. ап҃лъ *У.* 20) р҃л҃а *cod. П*; *Карвал. правв. проп. У.* 21) *У проп. самый текстъ главы 3.* 22) комъканиие *У.*

1) PV вставл. ἡ. 2) P вставл. ιδ΄. 3) V ἐπισκόπου.

ѡлꙋченаго. собора антиохийска[1] правило ѕ. собора карфагенаска[2] правило.[3] ѳ. кѳ. ѯѕ. оѳ. ркѳ.

Главизна. є. о сꙋдѣ[x] епⷭкпъ и клирикъ. аⷭлко[4] правило.[5] од. собора антиохiйска. правило. дi.[6] ei. собора [ха]лкидонаска правило. ѳ. ѯi. собора сардикiйска. правило. г. є. дi. собора карфагенаска. правило ei. кѳ. рк. рка.[7]

Главизна. ѕ.[8]. о возинсканiи числ епⷭкꙋпаскыⷯ. собора антиохiйска. правило. ѕ. собора сардикiйска правило. г. д. є. дi. собора карфагенаска правило дi. ei. кѳ. оѳ. чѕ. ркѳ. рке.[9]

Главизна. ѯ.[10] аще епⷭкпъ имѣл къ епископомъ не спираетсѧ но рꙋкодѣластвꙋетъ.[11] собора карфагенаска. правило. рк.

Главизна. й.[12] когда можетъ епⷭкпъ сꙋдити епⷭкпа при кнази ѓадастѣмѣ. собора карфагⷣска правило мѳ.

Главизна. ѳ.[13] о изгонимыⷯ бес правды епископⷯ[14] и причетницⷯ. собора сардикiйска. правило[15] дi. нi. ѳi.[15]

Главизна. г. о ѡлꙋчаемыⷯ.[16] ли[17] изгонимыⷯ из[18] цⷬкве рекше и комгенομένου.[1] Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ς′. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ϡ′. κϑ′. ξβ′. οϑ′. ρκβ′.

Κεφάλ. ε′. Περὶ δικῶν ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν. Ἀποστόλων κανὼν οδ′. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ιδ′. ιε′. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν ϡ′. ιζ′.[2] Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν γ′. ε′. ιδ′. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιε′. κη′. ρκ′. ρκα′.[3]

Κεφάλ. στ′. Περὶ ἀναψηλαφήσεως ψήφων ἐπισκόπων. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ς′. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν γ′. δ′. ε′. ιδ′. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιδ′. ιε′. κη′. οϑ′. ⌊ς′. ρκβ′. ρκε′.[4]

Κεφάλ. ζ′. Ἐὰν ἐπίσκοπος ἔχων πρὸς συνεπίσκοπον μὴ δικάσηται, ἀλλὰ χειροπράξῃ.[5] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρκ′.

Κεφάλ. η′. Πότε δύναται ἐπίσκοπος κρίνειν[6] ἐπίσκοπον παρὰ ἄρχοντι πολιτικῷ. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν μη′.

Κεφάλ. ϑ′. Περὶ τῶν ἀδίκως ἐκβαλλομένων ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ιδ′. ιη′. ιϑ′.

Κεφάλ. ι′. Περὶ τῶν ἀφοριζομένων, ἢ ἐκβαλλομένων τῆς ἐκκλησίας ἤτοι[7] κοι-

---

1) антиохнискаго *У.* 2) карфагеньскаго *У.* 3) канⷭ. *У, здѣ пропущ. далѣе правв.* д *и* дѣ. 4) аⷭлъ *У.* 5) правракнло *П.* 6) антиохинскаго канⷭ. iд *У, здѣ пропущ. далѣе прав.* iѣ *и всѣ правв. Халкид. и Сард.* 7) кардагеньскаго канⷭ. кѳ *У.* 8) антиохинскаго канⷭ. ѕ. съборa сардикинскаго канⷭ. дi. съборa карфагѣньскꙗ канⷭ. кѳ. од. ркѳ. *У.* 9) *У проп. самый текстъ главы 7.* 10) *У проп. самый текстъ главы 8.* 11) ны рꙋкодѣлъстомъ *cod.* 12) д *проп. У.* 13) епⷭкпъ *У.* 14) сардикинскаго канⷭ *У.* 15) дi *проп. У.* 16) ѡлчаемы *П.* 17) нли *У.* 18) и *П*; из *проп. У.*

---

1) Р γινόμενον. 2) Р проп. правила Антіох. и Халкид. 3) V ρκδ′. 4) V добавл. ιη′. λ′. и друг. рук. ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς Κυρίλλου κεφάλαιον α′. 5) V χειρὶ πράξῃ передѣлано изъ χεῖρον πράξῃ. 6) Р κινεῖν. 7) Р ἢ τῆς.

канїа. а҃пльско правило.[1] вї. гї. лѣ. собора никейска правило.[2] к҃. ї. ѯї.[3] собора антїѡхїйска правило. ѕ. собора халкидонска. правило.[4] д҃. ѕї. собора лаодикийска правило. ѯѕ. собора сардїкїйска правило. гї. дї. собора карфагенска[5] правило. ѯѣ.[6] собора иже при ѳстианѣ.[7] правило.[8] кѳ҃.

Главизна. аї. ѿ кыи винъ ѿлѫчаема бываетъ[9] е҃пк҃пъ ли клирикъ и аще е҃пк҃пъ оглаѣаема. ли велимъ[10] ѿрещетсѧ епископа[11] и како[12] не подобаетъ[13] бывшаго е҃па҃ изгонима по правдѣ.[14] ли бес правды бо прозвитерескъ вочинати[15] рядъ.[16] а҃пльско правило.[17] ѕ. й. ѳ. вї. ѣї. ѕї. к҃. л҃. лѣ. мѣ. мг҃. мѣ. мй. нѳ҃. нѕ. нѯ. ний.[18] ний. ѯ҃. ѯѕ. ѯ҃[ѯ] оѳ҃. оѣ. ог҃. ѳѕ. пд҃. собора халкидонска[19] ѿ дѣанїа иже о фотїи е҃пп҃ѣ тирскѣ и еѵстаѳїи е҃пк҃пѣ вирстѣ.[20] собора анкирска правило[21] ий. собора новыа кесарїа.[22] правило[23] а҃. кирила ѿ посланїа иже[24] домнѵ главизна г҃.[25]

νωνίας. Ἀποστόλων κανὼν ιβ′. ιγ′. λβ′. να′. Συνόδου Νικαίας κανὼν β′. ι′. ιζ.[1] Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ς′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λς′. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν δ′. ις′. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ιγ′. ιδ′. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ξε′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[2] κανὼν κα′.

Κεφάλ. ια′. Ἐκ ποίων αἰτιῶν[3] ἀφορίζεται ἐπίσκοπος, ἢ κληρικός,[4] καὶ ἐὰν ἐπίσκοπον κατηγορούμενον[5] διὰ λιβέλλου παραιτῆται τὴν ἐπισκοπήν, καὶ ὅτι οὐ δεῖ τὸν γινόμενον[6] ἐπίσκοπον, ἐκβαλλόμενον εὐλόγως ἢ ἀλόγως, εἰς πρεσβυτέρου κατάγεσθαι βαθμόν. Ἀποστόλων κανὼν ε′. η′. θ′. ι′. ιβ′.[7] ιε′. ις′. κ′.[8] λ′.[9] λς′. μγ′. με′. μη′. να′[10] νς′. νζ′. νη′. νθ′. ξ′.[11] ξε′. ξζ′.[12] οα′. οβ′. ογ′. ος′. πδ′. Συνόδου Χαλκηδόνος ἐκ τῆς πράξεως τῆς περὶ Φωτίου ἐπισκόπου Τύρου καὶ Εὐσταθίου ἐπισκόπου Βηρυτοῦ. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ιη′. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν α′. Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κεφάλαιον γ′.[13]

---

1) канѡ҃ а҃пѣ҃ъ *У.* 2) никейскаго канѡ҃ *У.* 3) ѯ҃. *У.* 4) халкидонскаго кѡ҃ *У, но къ этому собору здѣсь отнесены принадлежащія Сард-му правв. 13 и 14, потому что все, находящееся въ промежуткѣ, т. е.* д҃. ѕі... правило, *пропущено.* 5) карда *П.* 6) *У проп. Карѳаг.* 7) ѳстиѧнѣ҃ *ПУ.* 8) канѡ҃ *У.* 9) ѿлоучаетъ҃ *У.* 10) колѣмъ *У.* 11) е҃пк҃пїи *П.* 12) ыко *П У.* 13) вракды *П.* 14) оучѣнати *У.* 15) даръ *cod.* 16) канѡ҃ а҃пѣ҃ъ *У.* 17) йи *проп. У.* 18) халхидоньска *П.* 19) вирютьстѣ҃ *П; У проп. Халк. соб. изъ дѣянія.* 20) анькоурска҃ канѡ҃ *У.* 21) неокисарїйска *П.* 22) канон *У.* 23) ежѧ ко *П.* 24) *У проп. Кирилла къ Д.*

1) Р ѕ′. ιβ′. ιγ′; V переправл. β′. ι′. ιζ′ друг. рук. въ ѕ′. ιγ′. ις′. 2) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 3) cod. αἰτίων; V αἰτίων переправл. въ αἰτιῶν. 4) Р вставл. ἢ λαϊκός. 5) cod. и V ἐπίσκοπον κατηγορούμενον; но V исправл. 6) Р γενόμενον. 7) Р V вставл. ιγ′. 8) V вставл. κδ′ Р проп. κ′. 9) Р κδ′. 10) Р νδ′. 11) Р проп. ξ′. 12) Р V вставл. ο′. 13) Р α′. γ′.

Главизна. вї. ꙗко елико врѣмѧ епⷭ̃пъ не причащаетъ ѿлꙋченаго ѿ него. толико же ини епⷭ̃пи не причащаютъ ѿлꙋчьшаго.[1] собора карфагенаскаго[2] правило.[3] рѫг.

Главизна. гї. колико епⷭ̃кꙋпъ творятъ извержєніе епⷭ̃пꙋ. собора костантина града єже[4] на епⷭ̃кꙋпы арабийскыа.[5] собора карфагенаска правило. аї. вї. дї.

Главизна. дї. ѿ колика винъ измѣтаетъ епⷭ̃пъ. апⷭ̃лско правило[6] ѓ. ѕ. ⷭ. ⷬ. аї. ѯ. кѓ. кѕ. ѯѳ. л. ла. лѕ. мв. [м]д. мѕ. мⷭ. мⷬ.[7] н. на. нг. нѕ. нѳ. ⷬ. ⷬв. ⷬг. ⷬд. ⷬⷭ. ⷬи. ⷬѳ. о. па. пг. пд. собора никейскаго правило в. ї. ⷬ. собора анкꙋрьскаго[8] [правило. ї.[9] дї. иї. съборa новꙑѭ кесариѭ[10]] правило[11] а. собора антиохийскаго.[12] правило.[13] а. ѓ. д. ѕ. гї. собора ефесска. правило. в.[14] собора халкидонаска. правило.[15] в. иї. кѯ. собора сардїкїйска. правило ка.[16] васїлиа правило. лв. о.

Главизна. єї. ѿ кꙗй ви кто вокꙋпа[17] измѣтаетъ[18] и ѿлꙋчена бꙑ-

Κεφάλ. ιβ'. Ὅτι ἐφ' ὅσον χρόνον ὁ ἐπίσκοπος οὐ κοινωνεῖ τῷ παρ' αὐτοῦ ἀφορισθέντι, οὔτε οἱ ἄλλοι ἐπίσκοποι κοινωνοῦσι τῷ ἀφορίσαντι.[1] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρλγ'.

Κεφάλ. ιγ'. Πόσοι ἐπίσκοποι ποιοῦσι καθαίρεσιν ἐπισκόπου. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως τῆς κατὰ τοὺς ἐπισκόπους Ἀραβίας.[2]

Κεφάλ. ιδ'. Ἐκ ποίων τις αἰτιῶν[3] καθαιρεῖται.[4] Ἀποστόλων κανὼν γ'. ε'. ς'. ζ'. ια'. κ'. κγ'. κε'. κζ'. κθ'. λ'. λά. λε'. μβ'.[5] μδ'. με'. μς'. μζ'. μθ'. ν'. να'.[6] νγ. νβ'.[7] νθ'. ξ'.[8] ξδ.[9] ξς'. ξη'. ξθ'. ο'. πά'. πγ'. πδ'. Συνόδου Νικαίας κανὼν β'. ι'.[10] ιζ'. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ι'. ιδ'. ιη'. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν α'. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν α'. γ'. δ'. ε'. ιγ'. Συνόδου Ἐφέσου κανὼν β'. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν β'. ιη'.[11] κζ'. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν κα'. Βασιλείου κανὼν λβ'. ο'.[12]

Κεφάλ. ιε'. Ἐκ ποίων τις αἰτιῶν[13] ἐν τῷ αὐτῷ[14] καὶ καθαιρεῖται,[15] καὶ ἀφο-

---

1) ѿлꙋченаго *П.* 2) кардагиньска *П.* 3) канⷭ̃ *У.* 4) и єже *cod.*; константинна града иже *П.* 5) *У прот. КП. 394 г.* 6) канⷭ̃ апⷭ̃лъ *У.* 7) кѓ *cod.* 8) антикꙋрьскаго *cod.*; анкурьска *П.* 9) ї *прот. У.* 10) новокесарїйска *П.* 11) канⷭ̃ *У.* 12) антиѭхиска *П.* 13) канⷭ̃ *У.* 14) *У прот. Ефесск. прав.* 15) халкидоньскаⷭ̃ канⷭ̃ *У.* 16) *У прот. Сард. правв.* 17) епⷭ̃пъ *П.* 18) измѣтаета *cod. П.*

1) V ἀφορισθέντι. 2) V добавл. друг. рук. συνόδου Καρθαγένης κανὼν ια'. 3) cod. αἰτίων. 4) cod. καθαίρεται. V переправл. друг. рук. изъ καθαίρεται; такъ же и въ слѣд. случаяхъ. 5) μβ'. переправл. писцомъ изъ λβ'. 6) να' переправл. писцомъ изъ νδ'. 7) P νβ'. νγ'. νε'; V να'. νγ'. νε'. 8) P ξ'. ξβ'. ξγ'. 9) P V ξδ'. ξε'. 10) V ιβ', вм. β'. ι'. 11) V ιγ', вм. ιη'. 12) V добавл. друг. рук. συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστ. κανὼν γ'. δ'. ε'. θ'. ι'. ια'. πς'. ⌊ζ'. 13) cod. αἰτίων. 14) V ἐνταυτὸ. 15) cod. V καθαίρεται.

кается и причащенїа[1] ѿ сѣкаѣ. апⷭ́лско правило[2] кѝ. кѳ. л. ѯѣ.

Главизна. sї. ѿ кый причетникъ. ли[3] людинъ проклинаемъ бываетъ. собора гангрѣиска.[4] правило. к.[5] собора халкид[он]ска.[6] правило.[7] ѕ. ѯ. василїа ѿ посланїа[8] еже къ григорїю[9] прозвутерѹ.

Главизна. ѯї. ꙗко не подобаетъ два[10] краты ѿмѣщати о единѡ. апⷭ́лско правилѡ[11] кѣ. василїа правило. ї. лѕ. лѧ.

Главизна. нї. ѿ кыихъ вина кто ѿтинѹда измѣщется. апⷭ́лско правило.[12] кѝ. нѧ. ѯѕ. собора антиѡхийска правило.[13] д. собора лаодикийска. правило. ѧs.[14]

Главизна. ѳї. кѣгда[15] кто сѣданїа.[16] ли столнїа[17] чиститѣска причащается не дѣйствѹетъ же ничѣтоˣ[18] прочиˣ. собора агкѵ́рска правило. а. ѕ.[19] собора кесарийска.[20] правило. ѳ. василїа правило.[21] кѯ. ѳ. собора иже при ѵстїнианѣ.[22] правило. кs.

Главизна. к.[23] о томъ еже не вѣровати епископѹ гнѡмѹ. особа емѹ со причетникомъ исповѣдавшѹ емѹ свом рїзеται[1] ἡ καὶ[2] καθαιρεῖται,[3] καὶ τῆς κοινωνίας[4] ἐκκόπτεται. Ἀποστόλων κανὼν κη′. κθ′. λ′. ξε′.

Κεφάλ. ις′. Ἐκ ποίων αἰτιῶν[5] κληρικὸς ἢ λαϊκὸς ἀναθεματίζεται. Συνόδου Γαγρῶν κανὼν κ′. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν β′. ζ′. Βασιλείου ἐκ τῆς πρὸς Γρηγόριον πρεσβύτερον ἐπιστολῆς.

Κεφάλ. ιζ′. Ὅτι οὐ χρὴ δὶς ἐκδικεῖν ἐπὶ τὸ αὐτό. Ἀποστόλων κανὼν κε′. Βασιλείου κανὼν γ′. λβ′. να′.

Κεφάλ. ιη′. Ἐκ ποίων αἰτιῶν[6] τις τελείως ἐκβάλλεται. Ἀποστόλων κανὼν κη′. να′. ξβ′.[7] Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν δ′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λς′.[8]

Κεφάλ. ιθ′. Πότε τις καθέδρας[9] ἢ στάσεως ἱερατικῆς μετέχει, οὐκ ἐνεργεῖ δέ τι τῶν λοιπῶν. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν α′. β′. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν θ′. Βασιλείου κανὼν κζ′. ο′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[10] κανὼν κς′.

Κεφάλ. κ′. Περὶ τοῦ μὴ πιστεύεσθαι τὸν ἐπίσκοπον λέγοντα ἰδιαζόντως αὐτῷ τὸν κληρικὸν συνομολογῆσαι τὰ ἁμαρ-

---

1) причащенїа *П.* 2) правило ѿ апⷭ́ъ *У.* 3) ли *П.* 4) гангреска *П.* 5) *У проп. Гангрск. прав.* 6) халкѵ́нъска *П.* 7) халкидонъскаго канѡ *У.* 8) ѿ посланїа *проп. У.* 9) григорѹ *У.* 10) дво *У.* 11) канѡ ѿ апⷭ́ъ *У.* 12) канѡ апⷭ́ъ *У.* 13) антиѡхиска канѡ *У.* 14) *У проп. Лаодик.* 15) кътда *У.* 16) ли *П.* 17) ли столнїа *проп. У.* 18) ничѣтоˣ *cod.*; ничѣжа *П.* 19) *У проп. Анк. прав.* 20) новѣмъ кесарии *У*; нешкесарїнска *П.* 21) правило *проп. У.* 22) ѵстїанѣ *П.* 23) *У проп. самый текстъ главы 20.*

1) P καὶ ἀφορίζεται καὶ καθαιρεῖται. 2) P καὶ πέτ. 3) cod. V καθαίρεται. 4) P V добавл. ἢ καὶ τῆς ἐκκλησίας. 5) cod. αἰτίων. 6) cod. αἰτίων; P τις αἰτ. 7) cod. ξβ′ перправл. изъ ξα′. 8) V добавл. друг. рук. συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστυνιανοῦ κανὼν κα′. 9) P вставл. μὲν. 10) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.

грѣхы. собора карѳа[ге]нѣска. правило. рл҃в.

Глава҆изна. к҃а. о епⷭ҃пѣ и причетницѣ а҆дѹцїимъ[1] маса[2] въ кровѝ ли 5 звѣроядинѹ [ли мр҃твѣцинѹ.[3]] а҆пⷭ҃ско правило.[4] ѯ҃г. собора агкѵ҃рска правило. г҃.[5]

Глава҆изна. к҃в. о томъ еже еписк҃пома и попома и дїа҆кономъ и 10 всѣмъ присажющїимъ.[6] къ оⷭ҃ѣщенымъ долъжно естъ воздержатиса[7] ѿ своихъ подр҃жїа.[8] собора карѳагенѣска правило[9] г҃. д҃. к҃е. ѳ҃. собора иже при ѵ҃стинїанѣ.[10] правило. в҃і. г҃і.

15 Глава҆изна. к҃г. о причетницѣ р҃гающїимса немощнымъ. а҆пⷭ҃ско правило.[11] ѵ҃ѯ.

Глава҆изна. к҃д. о клирицѣ[12] оⷭ҃тавшиймъса. а҆пⷭ҃ско правило.[13] к҃а. 20 к҃в. к҃г. к҃д. собора никейскаго правило.[14] а҃.

Глава҆изна. к҃е. о клирицѣ ѿⷭ҃тѹпницѣ[15] и жерцѣ и въласѣ и обавѣницѣхъ[16] и звѣзданицѣхъ[17] ѵ҃ченый и 25 чародѣахъ[18] и зелѣиницѣхъ[19] и ѵ҃злѣхъ. а҆пⷭ҃ско правило.[20] ѯ҃в. собора агкѵ҃рска правило. а҃. к҃. собора лаодикиискa правило л҃ѕ.[21]

τήματα.[1] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρλβ′.

Κεφάλ. κα′. Περὶ ἐπισκόπου ἢ κληρικοῦ ἐσθίοντος κρέα ἐν αἵματι, ἢ θηριάλωτον, ἢ ἀνησιμαῖον. Ἀποστόλων κανὼν ξγ′. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν γ′.

Κεφάλ. κβ′. Περὶ τοῦ[2] τοὺς ἐπισκόπους, καὶ πρεσβυτέρους, καὶ διακόνους, καὶ πάντας τοὺς τὰ ἱερὰ ψηλαφῶντας ὀφείλειν ἀπέχεσθαι καὶ τῶν οἰκείων γαμετῶν. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν γ′. δ′. κε′. ο′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[3] κανὼν ιβ′. ιγ′.

Κεφάλ. κγ′. Περὶ κληρικοῦ χλευάζοντος τοὺς ἀσθενεῖς. Ἀποστόλων κανὼν νζ′.

Κεφάλ. κδ′. Περὶ κληρικοῦ ἑαυτὸν ἀκρωτηριάσαντος.[4] Ἀποστόλων κανὼν κγ′. Συνόδου Νικαίας κανὼν πρῶτος.

Κεφάλ. κε′. Περὶ κληρικῶν ἀποστατῶν, καὶ θυτῶν,[5] καὶ μάγων, καὶ ἐπαοιδῶν, καὶ ἀστρολόγων,[6] καὶ μαθηματικῶν, καὶ περὶ μαντειῶν, καὶ φαρμακειῶν, καὶ ἁπτῶν.[7] Ἀποστόλων κανὼν ξβ′. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν α′. β′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λς′.

---

1) ѣдѹщїихъ *У*; ядѹща ѝ *П*. 2) маса *cod.* 3) мрътвѣчинѹ *П*. 4) канⷮ аⷯпⷭ҃л *У*. 5) *У прот. Анк. прав.* 6) присажающимъ *П*. 7) къздержати *П*. 8) подрѹжии *УП*. 9) карѳагенъска канⷮ *У*, *здѣ изъ прав. оставлено только* ѳ҃. 10) ѵ҃стіанѣ *П*. 11) канⷮ аⷯпⷭ҃л *У*. 12) клирицѣхъ *У*. 13) аⷯпⷭ҃лъ канⷮ *У*. 14) канⷮ *У*. 15) ѿⷭ҃тѹпницѣ *У*. 16) обаньницѣхъ *cod. П*. 17) извѣстницѣхъ *cod*. 18) чародѣхъ *У*. 19) зелиниихъ *cod.*; зелиницехъ *П*. 20) аⷯпⷭ҃лъ канⷮ *У*. 21) *У прот. Анк. и Лаод.*

1) Р V τὸ ἁμάρτημα. 2) cod. τὸ; V το же, но друг. рук. переправ. въ τοῦ. 3) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 4) Р ἀκρωτηριάζοντος. 5) cod. θύτων. 6) cod. ἀστρογολων. 7) Р περιαπτῶν; V περιάπτων.

Главизна. кѕ. о єп҃кпѣхъ и причетницѣ҆ вїющїй ли ѹбивающїй. ап҃лско правило. кѕ.[1] василѣа. правило. нѣ.[2]

Главизна. кѕ. о єп҃кпѣхъ и причет-
5 [ни]цѣ[хъ] играющїй чигами.[3] ли ѹбивающїйсѧ. ли[4] на позоры[5] ходящїй гробы къзгрѣбающїихъ крадѧщїй.[6] кленѹщихъсѧ. ли лиса҆щїихъ[7] ли[8] къземлющїхъ[9] половинѹ ли дрѹ<гъ> ꙗко[10]
10 стѹдена[11] себѣ примышлающїихъ[12] прибытокъ.[13] ап҃лско[14] правило. кѣ. мѣ. мг҃. собора никейска[15] правило. ѯї. собора лаодикїйска. правило.[16] д҃. нѣ. собора карѳагенѣска правило. ѣ. sї.[17]
15 василїа правило ї. дї. ѯї.[18] собора иже при ѹстинѣ҆.[19] правило. ї. кд.

Главизна. кй.[20] о гнѹшающїихъсѧ брака или вина.[21] ли мѳ҃. ап҃лско правило[22] нд҃. нг҃. собора аггкѵрска пра-
20 вило.[23] дї. собора иже при ѹстѣмѣ҆[24] правило.[25] гї. л҃.[26]

Главизна. кѳ. о повелѣнѣ҆.[27] или о[28] возбраненѣ҆[29] и еже къпрашати

Κεφάλ. κς′. Περὶ ἐπισκόπων, ἢ[1] κληρικῶν τυπτόντων, ἢ φονευόντων. Ἀποστόλων κανὼν κς′.[2] ξς′. Βασιλείου κανὼν νε′.

Κεφάλ. κζ′. Περὶ ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν κυβευόντων, ἢ μεθυσκομένων, ἢ θέαις παρεμβαλλόντων,[3] τυμβωρυχούντων, κλεπτόντων, ἐπιορκούντων, τοκιζόντων, ἢ λαμβανόντων ἡμιολίας, ἢ ἕτερον αἰσχρὸν ἑαυτοῖς ἐπινοούντων κέρδος. Ἀποστόλων κανὼν κε′. μβ′. μγ′. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιζ′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν δ′. νδ′. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ε′. ις′. Βασιλείου κανὼν ι′. ιδ′. ιζ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[4] κανὼν ι′. κδ′[5]

Κεφάλ. κη′. Περὶ τῶν βδελυττομένων τὸν γάμον, ἢ τὸν οἶνον, ἢ τὰ[6] κρέα. Ἀποστόλων κανὼν να′. νγ′. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ιδ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[7] κανὼν ιγ′. λ′.

Κεφάλ. κθ′. Περὶ[8] ἐπιτετραμμένων ἢ καὶ κωλυομένων,[9] καὶ περὶ τοῦ ἐρωτᾶσθαι

1) кано҃ ап҃ъ кг҃ *У.* 2) *П. прол. Василія* 55. 3) сигами *У.* 4) и *У.* 5) порозы *П.* 6) градящїихъ *У.* 7) листащихъ *У*; лискащїй *П.* 8) ли *прол. П.* 9) къземлющимъ *У.* 10) другого ꙗко *У*; другакъ *П.* 11) стѹдень *прол. У.* 12) приемлющихъ *У*; примышлати и҃ *П.* 13) прибытъкы *У.* 14) ап҃ъ *У.* 15) никинскаго *У.* 16) лаодикиискаго кано҃ *У.* 17) *У прол. Карѳ. правв.* 18) ѯї҃ *прол. У.* 19) ѹстинишнѣ *У.* 20) и҃ *П. Начиная съ главы 28 до конца XIV текст. приведены варіанты изъ Моск. Синод. Библ. 132 (Новгородск. кормчей) = Н; здѣсь всюду* Гла҃ *(см.* Главизна*).* 21) вина *П.* 22) правило *cod.*; кано҃ ап҃ъ *У.* 23) аггкирьска҃ кано҃. 24) ѹстинѣ҆ *У.* 25) кано҃ *У.* 26) ѳ҃ *прол. У.* 27) повелѣнїи *П.* 28) о *прол. П.* 29) къпраншихъ *У.*

1) cod. прол. ѝ. 2) Р κζ′. 3) Р παρεμβαλόντων; V παραβαλλόντων. 4) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) V добавл. друг. рук.: κγ′. ν′. 6) V τό. 7) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 8) Р περὶ τῶν. 9) Р ἢ κεκωλυμένων γάμων.

четацѣ. къзраста[1] достигшаа аще хотатъ[2] женитиса и[3] иже самъ собою влъдъ[4] творита. и о любодѣнїи[5] и прѣлюбодѣвстѣ.[6] апльско правило.[7] ѕї. нї. ıѳ. кѣ. кѕ. собора аґкурьска правило. ї.[8] собора неокесарийска. правило.[9] а. ѳ. ї. собора халкидонъска.[10] правило.[11] дї. еї. собора карфагенъска правило. ѕı.[12] василиа правило. ґ. ѕ. ѯ. ѳ. о. ѳеоѳила ѿ къспоминанїа правило.[13] д. ѥ. собора иже при ѵстинїанѣ.[14] правило.[15] ґ. ѕ.

Главизна. л. ѡ восхищающїихъ жены при брацѣ. апльско правило.[16] ѯ. ѳеѡфила ѿ воспоминанїа правило. к.[17] собора аґкурьска[18] правило.[19] дї. кѣ. собора халкидонъска[20] кѯ. собора иже[21] при ѵстинианѣ.[22] правило.[23] ча.

Главизна. ла. о[24] ѣщеницѣхъ мыющихса[25] со женами. собора лаодикийска. правило. л. собора иже при ѵстинианѣ.[26] [канѻ][27] оѕ.

Главизна. лѣ. о епⷭпѣ[хъ] и причетницѣхъ блыкающїихъ простацѣ[хъ ли сановьницѣхъ] ли[28] воинствующий.

τοὺς ἀναγνώστας ἐφήβους γινομένους,[1] εἰ βούλοιντο γαμεῖν, καὶ περὶ μαλακισμοῦ,[2] καὶ[3] πορνείας, καὶ μοιχείας. Ἀποστόλων κανὼν [ιζ'. ιη'. ιθ'. κε'. κς'. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν][4] ι'. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν α'. θ'. ι'. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν ιδ.[5] ιε'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ις'. Βασιλείου κανὼν γ'. ς'. ξθ'.[6] ο'. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν δ'. ε'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[7] κανὼν γ'. ς'.[8]

Κεφάλ. λ'. Περὶ τῶν ἐπὶ γάμον[9] γυναῖκας ἁρπαζόντων. Ἀποστόλων κανὼν ξζ'. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν β'.[10] Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν β'.[11] ια'. κε'. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν κζ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[12] κανὼν ϟβ'.

Κεφάλ. λα'. Περὶ ἱερατικῶν συλλουομένων γυναιξίν. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[13] κανὼν οζ'.

Κεφάλ. λβ'. Περὶ ἐπισκόπων, καὶ κληρικῶν γινομένων[14] λαϊκῶν, ἢ ἀξιωματικῶν, ἢ στρατευομένων.

---

1) къ къздраста *У*. 2) хоть *У*. 3) и *проп. У*. 4) влюдъ *П*. 5) любодѣнии *У*. 6) прѣлюбодѣистѣ *УП*. 7) канѻ апл *У*. 8) *У проп. Анк. прав.* 9) новым кесарии *У*. 10) калхидоньска *П*. 11) халкидоньска канѻ *У*. 12) *У проп. Карѳ. прав.* 13) канѻ *У*. 14) ѵстїанѣ *П*. 15) канѻ *У*, *здѣ проп. далѣе* ґ. 16) канѻ апл *УН*. 17) *УН проп. Ѳеоф. отъ воспом.* 18) кюрьска *П*. 19) анкурьскаго канѻ *У*; иже къ анкирѣ канѻ *Н*. 20) калхидоньска *П*; халкидоньскаго канѻ *УН*. 21) иже *проп. Н*. 22) ѵстинианѣ *НП*. 23) канѻ *УН*. 24) Гла ла. о *проп. Н*. 25) мыкающий *П*; мъющихъса *Н*. 26) ѵстїанѣ *НП*. 27) канѻ *изъ УН*. 28) или *Н*.

1) P γενομένους. 2) VP παλλαχισμοῦ. 3) P проп. καὶ. 4) cod. проп. то, что въ скобкахъ; V проп. ιη'. ιθ'. κε'. κς'. συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ι': все это добавл. in m. друг. рук. 5) V δ' по скобл. 6) V ζ'. θ' переправл. друг. рук. въ ξθ'. 7) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 8) V добавл. друг. рук. δ'. ιβ'. ιγ'. μη'. νθ'. 9) cod. о передѣлано въ ѡ; PV γάμῳ. 10) P ставитъ правило Ѳеофила между Халк. и Трулльск. 11) PV проп. β'. 12) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 13) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 14) V γενομένων.

апльско правило.[1] пг. собора никейска правило. е.[2] собора халкидонска.[3] правило. ѯ.

Главизна. лг. о свѣдѹщїй согрѣшающемѧ[4] причетникѡ и[5] не проѧвляющїй. василиа правило. оа.

Главизна. лд.[6] о томъ ꙗко измѣтаетъ причетникы дающаа залогъ[7] въ кръчемници.[8] апльско правило.[9] к.

Главизна лѣ. о причетницѣхъ[10] адѹщїихъ въ корчемници.[11] ли[12] во гостиници.[14] апльско правило.[15] нд. собора лаѡдикийска.[16] правило.[17] кд. собора карѳагенска правило.[18] м.[19] собора иже при ѵстинїанѣ[20] правило.[21] ѳ.

Главизна. лѕ. ѡ причетницѣхъ рѹганщїйсѧ[22] цр҃ю[23] ли[24] єпкпѹ ли[25] кнзю. ли[26] попови. апльско правило[27] нѣ. нѕ. пд.

Главизна. лѯ. о творящихъ[28] с калтвою дрѹжбѹ. ли клеветы. собора халкидонскаго правило. нї. собора карѳагенска. правило.[29] нг. собора иже при ѵстинїанѣ.[30] правило.[31] лд.[32]

Ἀποστόλων κανὼν πγ'. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιβ'. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ζ'.

Κεφάλ. λγ'. Περὶ τῶν συνεπισταμένων ἁμαρτάνουσι κληρικοῖς, καὶ μὴ φανερούντων. Βασιλείου κανὼν οα'.

Κεφάλ. λδ'. Περὶ τοῦ καθαιρεῖσθαι τοὺς κληρικοὺς διδόντας ἐγγύας.[1] Ἀποστόλων κανὼν κ'. κα'.[2]

Κεφάλ. λε'. Περὶ κληρικῶν ἐσθιόντων ἐν καπηλείῳ ἢ ἐν[3] πανδοχείῳ. Ἀποστόλων κανὼν νδ'. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν κδ'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν μ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[4] κανὼν θ'.

Κεφάλ. λς'. Περὶ κληρικῶν ὑβριζόντων βασιλέα, ἢ ἐπίσκοπον, ἢ ἄρχοντα, ἢ πρεσβύτερον. Ἀποστόλων κανὼν νε'. νς'. πδ'.

Κεφάλ. λζ'. Περὶ τῶν ποιούντων συνωμοσίας, ἢ φατρίας. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν ιη'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν νγ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν λδ'.

---

1) правило (канѡ̃ У) апл҃ъ НУ. 2) г҃ѣ П; НУ прот. Ник. 3) халкидонска̃ УН. 4) съгрѣшающимъ Н. 5) и прот. П. 6) м҃ Н. 7) залогъ cod. 8) кърмьницю У. 9) канѡ̃ апл҃ъ УН. 10) л҃д Н. 11) о томъ ꙗко измѣтаютъ причетникы Н. 12) корчмьницѣ У. 13) или Н. 14) гостиньницѣ У. 15) канѡ̃ апл҃ъ УН. 16) сардикиского У; сардиньскаго Н. 17) канѡ̃ УН. 18) карѳагеньска̃ канѡ̃ УН. 19) д҃ cod. 20) ѵстиньнѣ П; ѵстиньнѣ Н. 21) канѡ̃ У. 22) рѹгающїй̃ П. 23) ц҃рьви Н. 24) или Н. 25) или Н. 26) или Н. 27) канѡ̃ апл҃ъ УН. 28) творящихъ cod. 29) карѳагеньскаго канѡ̃ УН. 30) ѵстиньнѣ НП. 31) канѡ̃ УН.

1) cod. ἐγγυὰς. 2) PV προπ. κα'. 3) PV προπ. ἐν. 4) P δοβαβλ. τοῦ εὐσ. βασ. 5) P δοβαβλ. τοῦ εὐσ. βασ.

Главизна. лѝ. кыа[1] грѣхы разрѣшаетъ рѫкоположеніе.[2] собора новыа кесарїа правило. ѳ̃.

Главизна. лѳ̃. о покаанїи и[3] который[4] дерзостъ имѣтъ дати кающимъ[5] примѣненіе.[6] и ꙗко лѣтъ есть чистителю ѕмалати и растити.[7] запрѣщенїа.[8] апльско[9] правило. нѣ. собора никїйска[10] правило. аї. вї.[11] собора агкѵрска правило.[12] а̃. в̃. г̃. д̃. є̃. ѕ̃. ѕ̃. и. ѳ̃.[13] собора неѡкесарїйска.[14] правило.[15] в̃. собора лаодикїйска.[16] правило.[17] в̃. собора карѳагенска.[18] правило.[19] ѕ̃. ѕ̃. кѕ̃. мг̃. мѣ̃. [василиа правило. є̃.] ад̃. од̃. оѣ̃. оѕ̃. пв̃. пд̃. григорїа нусскаго[20] правило.[21] г̃. д̃. ѕ̃. и.[21] собора иже при ѳстинианѣ[22] правило.[23] ра̃.

Κεφάλ. λη'. Ποῖα ἁμαρτήματα λύει ἡ χειροθεσία. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν θ'.

Κεφάλ. λθ'. Περὶ μετανοίας, καὶ τίνες ἄδειαν ἔχουσι διδόναι τοῖς μετανοοῦσι καταλλαγήν, καὶ ὅτι ἔξεστι τῷ ἱερεῖ μειοῦν, καὶ[1] αὔξειν τὰ ἐπιτίμια. Ἀποστόλων κανὼν νβ'. Συνόδου Νικαίας κανὼν ια'. ιβ'. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν α'. β'. γ'. δ'. ε'. ς'. ζ'. η'. θ'. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν β'.[2] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ς'. ζ'. κζ'. μγ'. με'. Βασιλείου κανὼν ε'. λδ'. οδ'. οε'. ος'. πβ'. πδ'. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν γ'. δ'. ζ'. η'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[3] κανὼν ρβ'.

ТИТЄЛЪ І.[24]

ΤΙΤΛΟΣ Γ'.

О строенїи[25] цр҃квныхъ. вещїи[26] и о своей[27] єпⷭкпѣ.[28]

Περὶ διοικήσεως ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων, καὶ περὶ τῶν ἰδικῶν τοῦ ἐπισκόπου.

Главизна. а̃. о томъ ꙗко[29] подобаетъ[30] ѳкономѹ[31] ѿ причтѹ[32] цр҃квнаго

Κεφάλ. α'. Περὶ τοῦ χρῆναι τὸν οἰκονόμον ἐκ τοῦ κλήρου τῆς ἐκκλησίας

1) о кыи *Н.* 2) рукоположение *УНП.* 3) и *проп. НУ.* 4) котории *НУ.* 5) кающимъ *УН.* 6) прѣмѣнение *УНП.* 7) и растити *проп. П.* 8) запрещение *НУ.* 9) сѣмъ апълъ *Н.* 10) съборъ никенска *П.* 11) *УН проп. Ник. правв.* 12) анкирьска кѫ *НУ, здѣ пропущ. правв.* а̃. в̃. г̃. д̃. ї. ѕ̃. кѕ̃. мї. 13) нѣкесарииска *П.* 14) новыи кесарии канѡ *УН.* 15) лаодикинскаго *У*; иже и лаѡдикїи *Н.* 16) канѡ *УН.* 17) карфагеньска *У*; иже и карфагени *Н.* 18) канѡ *УН, здѣ пропущ. правв.* ѕ̃. ѕ̃. кѕ̃. мї. 19) нѹрьскаго *cod.* 20) кѫ *Н.* 21) ѕ̃. и *проп. НУ.* 22) ѳустинѣ *НП.* 23) канѡ *УН.* 24) грам. ї. в неи гла. и. *Н.* 25) и *оставл. Н.* 26) вещии *П.* 27) конъ *Н.* 28) єпⷭкпъ *П.* 29) не *оставл. Н.* 30) подока *У.* 31) икономоу *УН.* 32) причѣта *УНП.*

1) cod. лишній разъ вставл. καὶ. 2) PV συνόδου Λαοδικείας κανὼν β'. (V in m. друг. рук.). 3) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.

бытн. собора халкидонска[1] правило.[2] кѕ. ѳеѡфила ѿ воспомина[нїи] правило. ѳ.[3] собора никейска[4] втораго. правн.[5] аї.

Главизна. е. о строенїи цр҃кве[6] вещїи.[6] а҃пльско[7] правило. лй. м. ма. собора антиохийска.[8] правило.[9] кд. кѳ. ѳеѡфила ѿ воспоминанїа[10] [правило. ї. кѵрила ѿ посланїа] еже ко домнѣ глава. е.[11]

Главизна. ѕ. о вещ҃ех лн привытчѣхъ[12] вѣ҃епископ҃ныхъ цр҃квъ. собора аг҃кѵрска правило. к.[13] собора халкидонска[14] правило.[15] кѳ. собора иже при ѳстїанѣ[16] правило.[17] лѳ.

Главизна. з. о снабдѣнїи цр҃ковныи. а҃пльское[18] правило. лй. оѕ. собора аг҃кѵрска правило. к. собора карѳагенска правило. кѕ. лг. кѵрила ѿ посланїа еже ко домнѣ. главизна. ѕ.[19] собора никейска[20] втораго правило.[21] еї.

Главизна. ѕ.[22] о тѣхъ иже по поставленїю притажата что.[23] е҃пкпи лн прнчетници. собора карѳагенска. правило. лг.[24]

εἶναι. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν κς′. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν θ′. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν ια′.[1]

Κεφάλ. β′. Περὶ διοικήσεως τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων. Ἀποστόλων[2] κανὼν λη′. μ′. μα′. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν κδ′. κε′. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν ι′.[3] Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κεφάλαιον[4] β′.

Κεφάλ. γ′. Περὶ πραγμάτων καὶ προσόδων[5] τῶν ἀνεπισκόπων ἐκκλησιῶν. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ιε′. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν κε′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[6] κανὼν λε′.

Κεφάλ. δ′. Περὶ ἐκποιήσεως ἐκκλησιαστικῶν. Ἀποστόλων κανὼν λη′. ογ′. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ιε′. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν κβ′. κγ′.[7] Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κεφάλαιον[8] β′. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν ιβ′.[9]

Κεφάλ. ε′. Περὶ τῶν μετὰ τὴν χειροτονίαν κτωμένων ἐπισκόπων ἢ κληρικῶν.[10] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν λβ′.

1) халкидонскаго *П.* 2) халкидонска канѡ *УН.* 3) *УН пропуск. Ѳеоф. отъ восток.* 4) никейска *УНП.* 5) кѳ *Н.* 6) вещи *П.* 7) а҃пльское *УН.* 8) иже къ антиохіи *Н.* 9) правило *прот. Н.* 10) къспоминанїи *П.* 11) главизна ѳ *П; УН прот. Ѳеоф. и Кирилла правс.; вставка есть только въ П.* 12) привытчѣхъ *УНП.* 13) *УН прот. Анк.* 14) халкидонска *УН.* 15) правило *прот. Н;* канѡ *У.* 16) ѳстїанѣ *П.* 17) канѡ *УН.* 18) а҃пльско *П.* 19) *УН прот. правс. Анк. Кароан. и Кирилла.* 20) никейскаго *УН.* 21) канѡ *УН.* 22) *У прот. самый текстъ главы 5; Н прот. и всю главу 5, но при слѣдующей ставитъ вставки ѕ.* 23) по поставленїи что притажатъ *П.* 24) лѳ *П.*

1) P проп. Ник. II 11. 2) V ἀποστόλου. 3) cod. γ′. 4) V κανών. 5) V διοικήσεως κα. προσόδων. 6) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 7) PV Καρθ. κς′. λγ′. 8) V κανών. 9) P проп. Ник. II 12. 10) PV ἐπισκόποις ἢ κληρικοῖς.

Главизна. ѕ. о свои҃ епⷭ҃па[1] вещ҃е. и ꙗко не подоба[2] бѣ҃ емꙋ бе[3] ꙋставленїа ꙋмрити.[3] а҃пльско[4] правило. м҃. собора антиѡхийскаго.[5] правило.[6] кв҃. собора карѳагеньска правило.[7] кв҃.[8] па҃.

Главизна. ѯ҃.[9] ѡ сѣмїихъ бо поганьскыи҃ ꙗзыцѣхъ вжїихъ цр҃квахъ. по дрѣжащомꙋ[10] ст[р]оити обычаю.

собора костантинаграда. правило. в҃. собора халкидоньскаго.[11] правило. кѝ. собора иже при ꙋставѣ҃.[12] правило. л҃.

Главизна. ѝ. ѡ тѣ҃ еже[13] ни епⷭ҃кпꙋ. ли[14] клирикꙋ[15] дати дара[16] ради. ли завѣта еретикꙋ. аще [и] ꙋжика емꙋ есть. ли наслѣдника оставляти. собора карѳагеньска[17] правило. кв҃.[18] па҃.

Κεφάλ. ς′. Περὶ τῶν ἰδικῶν τοῦ ἐπισκόπου πραγμάτων, καὶ ὅτι οὐκ ὤφειλεν ἀδιάθετος τελευτᾶν. Ἀποστόλων κανὼν μ′.[1] Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν κδ′. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν κβ′.[2] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν κβ′. πα′.

Κεφάλ. ζ′. Περὶ τοῦ τὰς ἐν τοῖς[3] βαρβαρικοῖς ἔθνεσιν[4] οὔσας τοῦ θεοῦ ἐκκλησίας κατὰ τὴν κρατήσασαν διοικεῖσθαι συνήθειαν. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανὼν β′. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν κη′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν λ′.[6]

Κεφάλ. η′. Περὶ τοῦ μήτε ἐπίσκοπον, ἢ[7] κληρικὸν[8] διὰ δωρεᾶς ἢ διαθήκης αἱρετικόν,[9] κἂν ᾖ[10] συγγενὴς αὐτοῦ, κληρονόμον καταλιμπάνειν.[11] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν κβ′. πα′.

ТИТЄЛЪ А҃І.[19]

О чернацѣ҃[20] и[21] чернице҃.

Глава. а҃. ѡ сотворенїи[22] монастыра[23] и еже не быти имъ житийскомъ.[24] и ѡ вещ҃ехъ иноческы҃. собора халкидѡска правило.[25] кг҃.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΑ′.

Περὶ μοναστριῶν[12] καὶ μοναχῶν.

Κεφάλ. α′. Περὶ ποιήσεως μοναστηρίου,[13] καὶ[14] τοῦ μὴ γίνεσθαι αὐτὰ ἰδιωτικά, καὶ πραγμάτων τῶν μοναχῶν.[15] Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν δ′. κδ′.

---

1) ѳ вонхъ епⷭ҃пъ *УН.* 2) не подобно *Н.* 3) ꙋмрѣти *УНП.* 4) а҃пльскъ *УН.* 5) антиохинска *П.* 6) канѡ҃ *УН.* 7) карѳагеньскаго канѡ҃ *УН.* 8) кв҃ *проп. УН.* 9) *УН проп. самый текстъ главы 7.* 10) подражающимъ *П (см. по дръж...)* 11) халкидоньска *П.* 12) ѣстꙑнѣхи *cod.* 13) иже *cod.* 14) ни *Н.* 15) криликъ *cod.* 16) даръ *УН.* 17) карѳагеньска҃ *НУП.* 18) кв҃ *проп. НУ.* 19) грань а҃г. в нѣи҃ гла҃. гї. *Н.* 20) чернице҃ *П.* 21) ѳ *оставл. НУ.* 22) створени *Н.* 23) манастыра *НУ.* 24) и *проп. П.* 25) халкидоньскаго ка҃ *НУ.*

1) передъ μ′ зачеркнуто γ′. 2) PV вставл. συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ιϑ′. 3) cod. ταῖς. 4) V друг. рук. переправл. въ ἔθεσι. 5) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 6) V друг. рук. λ′ передѣл. въ λζ′. 7) PV μήτε. 8) PV прибавл. διδόναι. 9) PV αἱρετικῷ. 10) PV εἴη. 11) PV проп. κληρον. καταλιμπάνειν. 12) μοναστηριων PV. 13) PV μοναστηρίων. 14) V καὶ περὶ. 15) PV μοναζόντων.

сѣбора иже при ѵстиан҃ѣ [1] прав҃и [2] м҃ѳ. собора никейска [3] втораго правило. [4] к҃ї. г҃ї.

Главизна. в҃. о бывающїй [5] ѿ [и]нѣхъ [6] монастыра [7] игѹменѣхъ. или приметницѣхъ. [8] собора карфагенъскаго [9] правило. [10] п҃. собора никейска [11] втораго [12] правило. к҃а҃.

Главизна. г҃. о рабѣ҃ иночаствѹющїй҃. ли виною бл҃гоѵтїа невергѹщїй҃ [13] и не работающїй҃ [14] блкамъ. собора гангргненъска. [15] правило. г҃. собора халкидонъска. правило. [16] д҃. [собора] [17] иже [18] при ѵстїани. [19] правило. [20] пд҃.

Главизна. д҃. о тома ꙗко, не по слѹчаю инокома [21] йсходити из монастыра [22] кѹпль [23] дѣати. и [ꙗ]ко по҃ є҃пїкпшмъ [24] сѹтъ. [25] собора халкидонъска [26] правило. [27] г҃. д҃. й. к҃г҃. [28] собора иже при ѵстинианѣ҃. [29] правило. [30] м҃а҃. м҃в҃. м҃ѕ҃.

Главизна. є҃. о то҃ ꙗко не женит[и]ся инок[ом]ъ [31] ли нѣ съ кииими [32] ꙗко со [се]страми пр҃ебывати. ни со

Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [1] κανὼν μθ′. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν ιγ′. [2]

Κεφάλ. β′. Περὶ τῶν ἐξ ἑτέρων μοναστηρίων γενομένων ἡγουμένων ἢ κληρικῶν. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν π′. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν κα′. [3]

Κεφάλ. γ′. Περὶ δούλων μοναζόντων, ἢ προφάσει εὐλαβείας καταφρονούντων καὶ μὴ δουλευόντων τοῖς δεσπόταις. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν γ′. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν δ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [4] κανὼν πε′.

Κεφάλ. δ′. Περὶ τοῦ μὴ ὡς ἔτυχεν μοναχὸν ἐξιέναι τοῦ μοναστηρίου [5] πράγματα πράττειν, καὶ ὅτι ὑπὸ τὸν ἐπίσκοπον εἰσίν. [6] Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν γ′. δ′. η′. κγ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [7] κανὼν μα′. μβ′. μς′.

Κεφάλ. ε′. Περὶ τοῦ μὴ γαμεῖν μοναχούς, ἢ τισιν ὡς ἀδελφαῖς συνεῖναι, μήτε

---

1) ѵстинианѣ҃ *H.* 2) кан҃ *УН.* 3) никинскаго *УН.* 4) к҃ *H.* 5) бывшимъ *П*; и *остава. cod.* 6) инѣхъ *П* (*см.* ѿ инѣхъ). 7) монастырей *П*; манастыря *НУ.* 8) причьницѣхъ *У.* 9) кардагеньска *П*; иже в карфагин *H.* 10) кан҃ *УН.* 11) никенска҃ *УН.* 12) втораго *прот. П.* 13) невергѹщимъ *П*; невергощимъ *УН.* 14) не работающимъ *H.* 15) гангъграньскаго *У*; иже къ гангрѣ *H*; гангрѣска *П.* 16) правило *прот. H.* 17) собора *прот. У.* 18) иже *прот. H.* 19) ѵстинианѣ҃ *УН.* 20) кан҃ *УН.* 21) инокымъ *УН.* 22) манастыра *УН.* 23) кѹплѣ *H.* 24) нѣи҃ *H.* 25) сѹдъ *cod.* 26) калхидоньска *П*; халкидоньскаго *УН.* 27) кан҃ *У.* 28) к҃г҃ *прот. УН.* 29) ѵстїанѣ *П.* 30) кан҃ *УН.* 31) икономоу *H.* 32) съ инѣкъими *H.*

---

1) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 2) Р проп. Ник. II 13; V добавл. третьей рукой συνόδου α′. καὶ β′. ἐν τῷ ναῷ τῶν ἁγ. ἀποστόλων κανὼν α′. καὶ ϛ′. 3) Р проп. Ник. II 21. 4) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) PV вставл. καὶ. 6) Р ἐστιν. 7) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ.

шєѣщавающїимисѧ[1] двѣстакъ.[2] дрꙋгимъ жити. собора аґкꙋрьска[3] правило.[4] ѳї.[5] собора халкидоньска[6]
л. 7 а. правило.[7] sї. касиліа | правило· їд· 5 к· ѯ.[8] съвора иже[9] при оꙋстиниан҃ѣ[10] правило·[11] мa· мz.

Главизна· ѕ· о иноцѣхъ творашτиихъ ковъı ли[12] ротьнъıш[13] дроꙋгъı.[14] съвора халкидоньска[15] правило.[16] їн· съвора иже при оꙋстиниан҃ѣ.[17] правило· лд·

Главизна· ѯ· о томь иже не мъıтисѧ постьникоꙋ съ женою· съвора лаодикиньска· правило.[18] л· съвора иже при оꙋстиниан҃ѣ.[19] правило.[20] оѕ·

Главизна· и· о стражи чистъıихъ дѣъ· съвора кардагеньска правило· мд.[21] съвора никеиска[22] къторааго правило· їн· к· кѕ· съвора иже при оꙋстиниан҃ѣ[23] правило.[24] мѕ· мz· ми·

Главизна· д· о растлѣнии чистъıихъ дѣвъ.[25] василиш· правило· їн· к·[26] ѯ· съвора иже при оꙋстиниан҃ѣ.[27] правило· д·

Главизна· г· о времене въздраста прикмлюштихъ схимоꙋ.[17] и каа τὰς ἐπαγγελλομένας παρθενίαν ἑτέροις συνοικεῖν. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ιϑ'. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ις'.[1] Βασιλείου κανὼν ιϑ'. κ'. ξ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[2] κανὼν μα'.[3] μζ'.

Κεφάλ. ς'. Περὶ μοναχῶν ποιούντων φατρίας ἢ συνωμοσίας. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ις'.[4] Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν λδ'.

Κεφάλ. ζ'. Περὶ τοῦ μὴ συλλούεσθαι ἀσκητὴν γυναικί. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[6] κανὼν οζ'.

Κεφάλ. η'. Περὶ φυλακῆς ἱερῶν παρθένων. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν μδ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[7] κανὼν μς'. μζ'. μη'. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν ιη'. κ'. κβ'.[8]

Κεφάλ. ϑ'. Περὶ φθορᾶς ἱερῶν παρθένων. Βασιλείου κανὼν ιη'. κ'. ξ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[9] κανὼν δ'.

Κεφάλ. ι'. Περὶ χρόνου τῆς ἡλικίας[10] τῶν λαμβανόντων[11] τὸ σχῆμα, καὶ ποία

---

1) шєѣщавающїимисѧ *П*; шєѣщавающїимисѧ *cod.* 2) дѣѣстакъ *У.* 3) аникирскаго *У*; иже къ аникирѣ *Н.* 4) канѻ *УН.* 5) ѯ *Н.* 6) калхидоньска *П*; халкидоньска *УН.* 7) канѻ *УН.* 8) кѯ *cod. СН*; кѕ *У*; ѯ *П.* 9) иже *прот. Н.* 10) канѻ *УН.* 11) ли *прот. П*; (*см.* ковъ ли) колиы *С*, ковъ ли *У.* 12) родъныа *С.* 13) грꙋгъı *Н.* 14) халкидоньскаѧ *У*; халкидоньска *С.* 15) канѻ *У.* 16) оустїанѣ *П.* 17) лаодикиньскаѧ каѧ *НУ.* 18) 8стїанѣ *П.* 19) каѧ *Н.* 20) *НУ прот. Карѳ. 44.* 21) никиньскаго *У*; никиньска *Н.* 22) 8стьмнїи *С*; 8стїанѣ *П.* 23) канѻ *УН.* 24) дѣлъ *П.* 25) к *прот. НУ.* 26) 8стїанѣ *П.* 27) скимоꙋ *УН.*

1) V ις' передѣл. друг. рук. изъ первонач. ς'. 2) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 3) P μδ'; V μ'. μδ'. 4) P V ιη'. 5) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 6) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 7) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 8) P прибавл. τοῦ εὐσ. βασ. 9) P προπ. Νικ. II 18, 20, 22. 10) V было ἐκκλησίας, но переправл. друг. рук. 15) PV λαμβανουσῶν.

наречетьсѧ д҃ка· събора кардагеньска· правило· рк҃в·[1] василиѧ правило· і҃и· съборa ижѥ[2] при оустиниане҃[3] правило· м҃·[4] м҃г· м҃е·

Главизна· а҃і· о иноцѣхъ любъı дѣюштинихъ[5] причьтьницѣхъ[6] и[7] вѣльⷨхъ[8] сановьницѣхъ· ли воинъствоующтинихъ· съборa никенска[9] правило· е҃і·[10] съборa калхидоньска[11] правило· ѕ҃·[12] кѵ̈рила[13] отъ посълания[14] къ соуштимъ въ ливѵ̈и·[15] и пентаполи епископомъ· правило· д҃·[16]

Главизна· е҃і· ѡ облачаштинихъсѧ[17] въ образъ иночьскын· и причаштаюштинихъсѧ[18] въ обьштии[19] хо|дѧштимъ[20] ризѣ· съборa гангрьска[21] правило· е҃і·

Главизна і҃г· о женѣ поштенна ради облачаштинсѧ[22] въ моужьскъıа одежа·[23] съборa гаггрьска[24] правило· і҃г·[25]

λέγεται παρθένος. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρκς΄. Βασιλείου κανὼν ιη΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[1] κανὼν μ΄. μα΄. μγ΄. καὶ με΄.

Κεφάλ. ια΄. Περὶ μοναχῶν, γινομένων κληρικῶν, λαϊκῶν ἢ ἀξιωματικῶν, ἢ στρατευομένων. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιβ΄. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ζ΄. Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς τοὺς ἐν Λιβύῃ καὶ Πενταπόλει ἐπισκόπους ἐπιστολῆς κανὼν β΄.

Κεφάλ. ιβ΄. Περὶ τῶν χρωμένων σχήματι μοναχικῷ, καὶ καταψηφιζομένων τῶν κοινῇ χρωμένων ἐσθῆτι. Συνόδου л. 7 b.
Γαγγρῶν κανὼν ιβ΄.

Κεφάλ. ιγ΄. Περὶ γυναικὸς δι' ἄσκησιν φορούσης ἀνδρεῖα. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν ιγ΄.

---

1) *НУ проп. Карѳ. 126.* 2) ѥ *здѣсь передѣлано изъ* и. 3) оустїанѣ *П.* 4) канѡ̑ *УН*; м̑ *проп. УН.* 5) ꙑкающїихъ *П* (*вм.* дѣюштинихъ). 6) причетниц҃ѣ *П.* 7) и *проп. УН*; ли *П.* 8) вѣлїхъ ли *П*; вѣльцѣхъ *С.* 9) никинскаго *П.* 10) *УН проп. Ник. 12.* 11) халкидоньскаго *УН*; халкодоньска *С*; халкидоньска *П.* 12) зї *УН.* 13) кулила *С.* 14) посланїи *П.* 15) ливѣ *П.* 16) *НУ проп. Кирилла къ Лив. и Пентап. епп. 4.* 17) облачающїихъсѧ *УП* (*въ П переправл. изъ* облачающихсѧ); блачающихъсѧ *Н*; облачащїихсѧ *С.* 18) причитающїисѧ *П*; въ образъ иночьскын и причаштаюштинихъсѧ *проп. С.* 19) wбѣщї *У*; wбѣщи *Н.* 20) ходящи *Н.* 21) гангранъска *У*; гангренъска *С*; нже въ гангрѣ *Н.* 22) wблачающисѧ *УНП.* 23) wдїжа *П.* 24) гангранъска *У*; гагрьска *П*; нже к гангрѣ *Н.* 25) ѓн *С.*

1) Р прибавл. τοῦ εὐσ. βκσ.

Главизна· ід· [1] о томь ꙗко не достоитъ женамъ остриⷱ(ш)тисѧ [2] пошътениꙗ ради· съборa гаггрьска правило· із·

Главизна· ѣі· [3] о не питаюштимъ чадъ виною пошътениꙗ· съборa гаггрьска правило· ѣѣ· із·

Главизна· із· къиⷨ градьскъиⷨ вешти· ли [4] строкниⷨ [5] иноци [6] могутъ· [7] съборa калхидоньска· [8] прⷷвѣ· [9] г·

Κεφάλ. ιδ'. Περὶ τοῦ μὴ χρῆναι γυναῖκας ἀποχειράσθαι [1] δι' ἄσκησιν. Συνόδου Γαγγρῶν κανῶν ιζ'.

Κεφάλ. ιε'. Περὶ τοῦ προφάσει ἀσκήσεως μὴ τεκνοτροφοῦντος, ἢ [2] πατροτροφούντος. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν ιε'. [3] ις'.

Κεφάλ. ις'. Ποῖα πολιτικὰ πράγματα, ἢ κηδεμονίας οἱ μοναχοὶ δύνανται. [4] Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν γ'.

ТИ ТЬ ЛЪ ВѢ.

о еретицѣхъ· и ноуⷣеихъ· [10] и еллинѣхъ· [11]

Главизна· а· [12] чьто ксть ересь· и чьто раⷣдора· и чьто чрⷮсъсѣньмьство· [13] василиꙗ· [14] правило· а·

Главизна· в· [15] о томь чьто ксть еретикъ· съборa костантина [16] града· правило· г·

Главизна· г· о кънигахъ [17] еретичьскахъ· апльско [18] правило· ѕ· съборa иже при оустинианѣ [19] правило· ѕѣ· съборa никеиска [20] къторааго· правило· д· [21]

ΤΙΤΛΟΣ ΙΒ'.

Περὶ αἱρετικῶν, καὶ Ἰουδαίων, καὶ Ἑλλήνων.

Κεφάλ. α'. Τί ἐστιν αἵρεσις, καὶ τί [5] σχίσμα, καὶ τί παρασυναγωγή. Βασιλείου κανὼν α'.

Κεφάλ. β'. Τί ἐστιν αἱρετικός. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανὼν ς'.

Κεφάλ. γ'. Περὶ βιβλίων αἱρετικῶν. Ἀποστόλων κανὼν ξ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [6] κανὼν ξη'. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν θ'. [7]

---

1) *НУ проп. самый текстъ гл. 14.* 2) остричисѧ *П*; остричисѧ и *С.* 3) *НУ проп. самый текстъ главы 15.* 4) о къихъ градьскыⷯ вѣцѣи *Н.* 5) смотриꙗ *С.* 6) иночи *Н*; иноцѣ *С*; иноци *П.* 7) мⷭгⷭть *П.* 8) халкидоньскаго *УН*; халкидоньска *СП.* 9) каноⷯ *УН.* 10) и ѡ ноⷣѣихъ *УН.* 11) еллинѣхъ *УН.* 12) *НУ проп. самый текстъ главы 1.* 13) чрⷮсъсѣньмьство *П.* 14) василиꙗ *cod.* 15) *НУ проп. самый текстъ главы 2.* 16) костантина *П.* 17) гингⷭ *С.* 18) стъⷯ апльⷭ *Н.* 19) ѕстіанѣ *П.* 20) никіиска *П.* 21) *НУ проп. Трульск. 8 и Ник. II 9.*

1) ἐι здѣсь cod. по скобл. 2) V ἢ μὴ. 3) P проп. ιε'. 4) PV добавл. μετιέναι. 5) P τί ἐστι. 6) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 7) V β'; P проп. Ник. II 9.

Главизна· д̄· [1] о потребленіи идольскъıихъ [2] образъ· събора кардагеньска правило· н̄и· п̄д·

Главизна· е̄· [3] о нестории· и мосеи· и еѵ̈тѵ̈хіанѣ· и маѯимѣ· и порфѵрии· и иже отъ нихъ поставленъıихъ еретицѣхъ· ли простославьнъıихъ изгънанъıихъ· [4] съборa костантина града правило· д̄· съборa ефесьскаго [5] правило· а̄· в̄· г̄· д̄· е̄· събо|ра сардикиска· правило· к̄·

Главизна· з̄· о томь ꙗко не подоба [6] възношению бъıти при [7] еретицѣ· тимодеа [8] правило· д̄·

Главизна· ѯ̄· [9] о причьтьницѣхъ ерѣтичьскъıихъ· приходѧштихъ къ цр̄кви правовѣрьнъıихъ· съборa кардагеньска правило· н̄ѯ̄· ѯ̄ӣ· василиа· правило· а̄·

Главизна· ӣ· о епп̄ѣхъ· ли [10] причьтьницѣхъ приобьщтаюштихъсѧ [11] ли м̄т̄ѳѵ̈ творѧштихъ [12] съ ерѣтикъı [13] ли повелѣваюштихъ имъ дѣиствовати· ли поемлюштихъ [14] крьщтение ихъ· ли жьртвѫ· ап̄ьско правило· [15] г̄· м̄е̄· м̄ѕ̄· съборa антиохиискаго правило· е̄· [16] съборa лаодикиска [17] правило· л̄г̄·

Κεφάλ. δ΄. Περὶ καθαιρέσεως ξοάνων. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν νη΄. πδ΄.

Κεφάλ. ε΄. Περὶ Νεστορίου, Μωσέως, Εὐτυχιανοῦ, Μαξίμου, Πορφυρίου, καὶ τῶν ὑπ' αὐτῶν καταστάντων αἱρετικῶν, ἢ ὀρθοδόξων ἐκβληθέντων. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανὼν δ΄. Συνόδου Ἐφέσου κανὼν α΄. β΄. γ΄. δ΄. ε΄. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν χ΄. л. 8 a.

Κεφάλ. ς΄. Περὶ τοῦ μὴ ὀφείλειν ἀναφορὰν γίνεσθαι παρόντος αἱρετικοῦ. Τιμοθέου κανὼν θ΄.

Κεφάλ. ζ΄. Περὶ κληρικῶν αἱρετικῶν τῇ ὀρθοδόξῳ προσιόντων ἐκκλησίᾳ. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν νζ΄. ξη΄. Βασιλείου κανὼν α΄. [1]

Κεφάλ. η΄. Περὶ ἐπισκόπων ἢ κληρικῶν συγχοινωνούντων, ἢ συνευχομένων αἱρετικοῖς, ἢ ἐπιτρεπόντων αὐτοῖς ἐνεργεῖν, ἢ δεχομένων αὐτῶν [2] βάπτισμα, ἢ θυσίαν. Ἀποστόλων κανὼν ι΄. με΄. μς΄. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν β΄. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λγ΄.

---

1) *НУ проп. самый текстъ гл. 4.* 2) идо̄скый *С.* 3) *НУ проп. самый текстъ гл. 5.* 4) изганый *С.* 5) ефисска *П.* 6) подобаѥть *НУСП.* 7) при *проп. С.* 8) тимофѣы *НУ.* 9) *НУ проп. самый текстъ гл. 7.* 10) и *Н.* 11) пр̄иобщѣщающихъ *УС.* 12) творящіе *У.* 13) ерѣтикы ӣ *С.* 14) пр̄іемлющіи *П.* 15) правило апостолъ *УН* (а̄пъ *Н*). 16) *УН проп. Antioch. 2.* 17) лаодикиискаго *У*; лаѻдиниска *Н*; правило. е̄. съборa лаодикиниска *проп. С.*

1) P V добавл. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν α΄. 2) cod. αὐτόν.

Главизна· д̑· о епⷭ̑ѣхъ ли причѣтьницѣхъ приемлюштихъ· блгословлениꙗ[1] отъ еретикъ ли[2] июдеи·[3] ли[4] молѧштихъсѧ въ цр̑квахъ· ли[5] въ монастꙑрьхъ[6] еретичьскꙑихъ· ли ꙗзычьскꙑихъ·[7] ли соуботьствѣюштихъ· ли праздьноуюштихъ[8] съ июдеи· ли[9] приносѧштихъ[10] съньмшмъ· ли цр̑квамъ ꙗзычьскꙑимъ· и о аггелитѣхъ· ап̑льско[11] правило· ѯ̑е· о̑·[12] събора лаодикиниска[13] правило·[14] д̑·[15] к̑д· л̑е· л̑ѕ· ли̑·[16] събора иже при оустинианѣ[17] правило·[18] а̑і·

Главизна· г̑·[19] о е̑пⷭ̑ѣ въ вѣдѣнии глюштимь приобьштьника[20] еретика· събора кардагеньска правило· рк̑д·

Главизна· а̑і·[21] о томь иже не ходити къ еретичьскꙑимъ лъжепослоухомъ· събора лаодикиниска прави· л̑д·

Главизна· і̑в· о томь иже не въходити еретикомъ въ цр̑кы·[22] събора лаодикиниска правило·[23] в̑·

Главизна· і̑г· о врацѣхъ еретичьскꙑихъ къ правовѣрьнꙑимъ· събора лаодикиниска правило·[24] г̑·[25] л̑а· събора

Κεφάλ. θ′. Περὶ ἐπισκόπων ἢ κληρικῶν λαμβανόντων εὐλογίας ἐξ αἱρετικῶν, ἢ Ἰουδαίων, ἢ εὐχομένων ἐν ἐκκλησίαις, ἢ[1] μοναστηρίοις αἱρετικῶν, ἢ ἐθνικῶν, ἢ σαββατιζόντων, ἢ συνεορταζόντων τοῖς Ἰουδαίοις, ἢ προσφερόντων συναγωγαῖς ἢ ἱεροῖς ἐθνῶν, καὶ περὶ Ἀγγελιτῶν. Ἀποστόλων κανὼν ξε′. ο′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν θ′. κθ′. λβ′. λε′. λζ′.[2] λθ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[3] κανὼν ια′.

Κεφάλ. ι′. Περὶ ἐπισκόπου ἐν εἰδήσει λέγοντος κοινωνικὸν τὸν αἱρετικόν. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρκδ′.

Κεφάλ. ια′. Περὶ τοῦ μὴ ἀπιέναι πρὸς τοὺς τῶν αἱρετικῶν ψευδομάρτυρας. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λδ′.

Κεφάλ. ιβ′. Περὶ τοῦ μὴ εἰσιέναι τοὺς αἱρετικοὺς εἰς τὴν ἐκκλησίαν. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ς′.

Κεφάλ. ιγ′. Περὶ γάμων αἱρετικῶν πρὸς ὀρθοδόξους. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ι′. λα′. Συνόδου

---

1) блгенїа *C.* 2) и Ф *H.* 3) июдею *C*; оудеи *II.* 4) ли *проп. II.* 5) или *II.* 6) мастꙑрѣхъ *У.* 7) ли ꙗзычьскꙑихъ *проп. НУ.* 8) праздьнѣствоующихъ *УН.* 9) июдею или *II.* 10) въ цр̑квахъ ли въ . . . приносштихъ *проп. C.* 11) ап̑льское *УН.* 12) ѯ̑і. мі̑ *У.* 13) лаодикинскаго *УН.* 14) к̑а̑ *У.* 15) д̑ *проп. НУ.* 16) л̑і̑. л̑ѕ̑. ли̑ *проп. НУ.* 17) оустіанѣ *II.* 18) к̑а̑ *H.* 19) *УН проп. самый текстъ гл. 10.* 20) приобщника *C.* 21) *НУ проп. самый текстъ гл. 11.* 22) цр̑ви *У.* 23) лаодикинскаго канон *УН.* 24) лаодикинскаго кан̑ *УН.* 25) й *C*; г̑ *проп. НУ.*

1) V ἢ ἐν. 2) PV вставл. λη′. 3) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.

халкидоньска правило·[1] і҃д҃· съвора кардагеньска правило· к҃а҃·[2] съвора иже при оустиниане҃[3] правѣ·[4] о҃д҃·

Главизна· і҃д҃· о[5] обращтающти-
ихсѧ отъ еретикъ въ правовѣрие· и
аште мошьно сихъ причьтьникъ[6]
творити· и котории отъ нихъ хрь-
статьсѧ·[7] и котории[8] тъкмо ма-
жютьсѧ· и ако кротъцѣ[9] подоба[10]
еретикъı приимати· хаие бъı и[11] обра-
тити·[12] съвора никейска·[13] правило·
и҃·[14] і҃д҃· съвора лаодикиньска[15] пра-
вило· ҳ҃·[16] и҃· съвора костантина града
правило· ҳ҃· съвора кардагеньска пра-
вило· м҃ѕ҃· н҃ѕ҃· ѯ҃ѕ҃· василиа правило·
а҃· м҃ѕ҃· дѣѡфила отъ посъланиа иже
къ афѵгиу[17] епп҃ж҃·

Главизна· і҃ѕ҃· о томь иже ни епи-
скополъ· ни причьтьникомъ дарова-
ти[18] ни по съмьрти своеи дати
чьто еретикомъ· аште и[19] ближикъı
имъ соуть· съвора кардагеньска[20]
правило· к҃ѕ҃·[21] п҃а҃·

Главизна· і҃ѕ҃· о еретицѣхъ каю-
штиихъсѧ· василиа· правило· ѕ҃·

Καλχηδόνος κανὼν ιδ΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν κδ΄.[1] Συνόδου ἕκτης[2] κανὼν οβ΄.

Κεφάλ. ιδ΄. Περὶ τῶν ἐξ αἱρετικῶν εἰς ὀρθοδοξίαν ἐπιστρεφόντων, καὶ εἰ δυνατὸν τούτους[3] κληροῦσθαι, καὶ τίνες αὐτῶν βαπτίζονται, καὶ τίνες[4] μόνον χρίονται· καὶ ὅτι πρᾴως δεῖ τοῖς αἱρετικοῖς κεχρῆσθαι, διὰ τὸ ἐπιστρέψαι αὐτούς. Συνόδου Νικαίας κανὼν η΄. ϑ΄.[5] Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ζ΄. η΄. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανὼν ζ΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν μζ΄. νζ΄. ξς΄. Βασιλείου κανὼν α΄. μζ΄. Θεοφίλου ἐκ τῆς πρὸς Ἀφύγγιον ἐπίσκοπον[6] ἐπιστολῆς.[7]

Κεφάλ. ιε΄. Περὶ τοῦ μήτε ἐπισκόπους, μήτε κληρικοὺς δωρεῖσθαι ἢ ἐν διαθήκῃ διδόναι τι αἱρετικοῖς, κἂν ὦσιν αὐτῶν συγγενεῖς. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν κβ΄. πα΄.

Κεφάλ. ις΄. Περὶ αἱρετικῶν μετανοούντων. Βασιλείου κανὼν ε΄.

---

1) халкидоньска̂ кано̂ *УН.* 2) *НУ проп. Карѳаг. 21.* 3) ѳстіанѣ *П.* 4) оустиньнѣ кѣ̂ *Н.* 5) о *проп. П.* 6) причастьникъ *У.* 7) крьстатьсѧ *УНО.* 8) котори *У.* 9) кротъци *Н.* 10) подобать *УНСП.* 11) ы тна *С;* ѣ а *П.* 12) wкрѣсти *П;* *съ словъ* обратити *У пишетъ* нти *по скобленному.* 13) никиского *У;* никинскѣ̂ *Н.* 14) й *проп. НУ.* 15) лаодикиского *УН.* 16) *остальное все до конца главы проп. НУ.* 17) афѵгии *С.* 18) дароватн *П.* 19) и *проп. П.* 20) карфагеньскѣ̂ *УН.* 21) кѣ *проп. Н.*; правило кѣ. *проп. У.*

1) PV κα΄. 2) PV συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστ. (P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.) 3) P τοὺς τοιούτους. 4) P τίνες αὐτῶν. 5) PV ιϑ΄. 6) P προπ. ἐπίσκοπον. 7) V добавл. друг. рук. συνόδου ϛ΄ τῆς ἐπὶ Ἰουστ. κανὼν ϟε΄. Ἡ κατὰ Κυπριανὸν σύνοδος πάντα αἱρετικὸν ἐρχόμενον εἰς ὀρθοδοξίαν ὁρίζει βαπτίζεσθαι, λέγουσα τὸ τῶν αἱρετικῶν μὴ εἶναι βάπτισμα.

Главизна· ѯ҃г҃· [1] о томь како оправлаютъ епископи· [2] достоѣшта [3] имъ мѣста отъ еретикъ одьржима· съборa кардагеньска правило· [4] р҃і҃д· р҃ка·

Главизна· и҃і· [5] ѡ окоуѣшлающтихъсѧ отъврешти [6] съдѣинаѣ въ ефесѣ· съборa ефесьска правило· ѕ҃·

ТИ ТЬ ЛЪ Г҃І҃· [7]

Главизна· а҃· [8] о томь иже [9] отълоучити [10] люжанина· [11] с҃т҃го приобьштениа [12] по [13] три недѣлѣ къ градѣ ходѣшта· [14] и [15] не пришьдъша въ ц҃рквь· съборa сардикиньска правило· [16] іа· съборa иже при оустинианѣ [17] правило· о҃д҃· [18]

Главизна· к҃· о бѣльцихъ [19] второк [20] женѣштихъсѧ и многожењштихъсѧ [21] въѕбранѣнъими· понимати и съмѣшании· [22] а҃пльско правило [23] і҃д҃· [24] м҃и· съборa агкѵ́рьска правило· і҃ѕ҃· іѕ· [25] съборa новъиѣ кесариа правило· [26] к҃· г҃· д҃· ѯ҃· [27] съборa

Κεφάλ. ιζ΄. [1] Πῶς ἐκδικοῦσιν οἱ ἐπίσκοποι τοὺς [2] ἁρμόζοντας αὐτοῖς τόπους παρ' αἱρετικῶν κατεχομένους. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρκα΄.

Κεφάλ. ιη΄. Περὶ τῶν πειρωμένων ἀθετεῖν τὰ ἐν Ἐφέσῳ πραχθέντα. Συνόδου Ἐφέσου κανὼν ς΄.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΓ΄. [3]

Κεφάλ. α΄. Περὶ τοῦ ἀποκινεῖσθαι τὸν λαϊκὸν τῆς ἁγίας κοινωνίας ἐπὶ τρεῖς κυριακὰς ἐν πόλει διάγοντα, καὶ μὴ συνελθόντα τῇ ἐκκλησίᾳ. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ια΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [4] κανὼν π΄.

Κεφάλ. β΄. Περὶ λαϊκῶν δευτερογαμούντων, ἢ πολυγαμούντων, κεκωλυμένων γαμεῖν, [5] καὶ μίξεων. Ἀποστόλων κανὼν ιθ΄. μη΄. [6] Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ις΄. ιζ΄. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν [7] β΄. γ΄. δ΄. ζ΄. Συνόδου

1) *НУ проп. самый текстъ главы 17.* 2) епископи *С.* 3) достоѣшти *П.* 4) правило *проп. П.* 5) *НУ проп. самый текстъ гл. 18.* 6) ѿ вѣри *С.* 7) гранѣ г҃і҃. в нижн. главъ. м҃. *Н.* 8) *Н приписываетъ самый текстъ главы 1 внизу листа 29.* 9) ие *вставл. П.* 10) ѿлоучати *УН.* 11) ѿ *вставл. Н.* 12) пришѣщанїа *П*; пришѣщѣнии *У*; шѣщѣнии *Н.* 13) по *проп. Н.* 14) ходѣщи *У.* 15) и *проп. С.* 16) сардикинскаго канѳ *УН.* 17) встїанѣ *П.* 18) *Трулльск. 79 проп. У.* 19) вѣлцѣ *П.* 20) въторое *УПСН.* 21) многожѣнащихъсѧ *У.* 23) съмѣшати *УН.* 24) правило а҃пльско *УН.* 25) кѳ *Н.* 26) *Анкирск. правв. проп. НУ.* 27) кѳ. *Н.*

1) V затѣмъ ошибочно напис. начальныя слова слѣдующ. главы, но исправилъ ошибку. 2) V еще разъ τοὺς. 3) PV имѣютъ заглавіе: Περὶ λαϊκῶν. 4) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) PV καὶ κεκωλυμένων γάμων. 6) V ιθ΄ друг. рук. по скобл. и выскобл. μη΄. 7) V вставл. α΄.

лаодикинска[1] правило· а̅· г̅·[2] л̅а̅· съвора халкидоньска правило·[3] і̅г̅·[4] василиа правило·[5] а̅· і̅и̅· к̅г̅·[6] к̅д̅· м̅а̅· н̅· н̅г̅· ѯ̅з̅· ѯ̅и̅· о̅е̅· о̅з̅· о̅и̅· о̅д̅· п̅· того же отъ посълания иже къ диодорж· деофила алѣѯандрьскаго· отъ посълания иже къ агафонж·[7] съвора иже[8] при оустиниан҃ѣ[9] правило·[10] н̅г̅· н̅д̅· ч̅ѯ̅·

Лаодикείας κανὼν α΄. ί. λα΄. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ις΄. Βασιλείου κανὼν δ΄. ιή. χγ΄. χδ΄. μά. ν΄. νγ΄. ζζ΄. ξή. οε΄. ος΄. οή. σϑ΄. π΄. τοῦ αὐτοῦ ἐκ τῆς πρὸς Διόδωρον ἐπιστολῆς. Θεοφίλου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας ἐκ τῆς πρὸς Ἀγάθωνα[1] ἐπιστολῆς. Συνόδου ἕκτης[2] κανὼν νγ΄. νδ΄. ⳏή΄.

Главиѯна· г̅· о тѣхъ ихъже моужи на далечь поуть ошьдѣше[11] оумоудѧть[12] и онѣи[13] не дожьдавъше[14] моужа възвращтенига ихъ посагаютъ·[15] василиа правило· л̅а̅· л̅ѕ̅· м̅ѕ̅· съвора иже при оустиниан҃ѣ[16] правило·[17] ч̅к̅·

Κεφάλ. γ΄. [Περὶ][3] τῶν ὑπονοουσῶν[4] τοὺς ἄνδρας αὐτῶν ἀπολιμπανομένους, καὶ γαμουσῶν. Βασιλείου κανὼν λα΄. λς΄. μς΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν ⳏγ΄.

Главиѯна· д̅· о распрагъшихъсѧ апльско[18] правило· е̅· съвора гаггрьска[19] правило· г̅і̅· съвора кардагеньска·[20] правило·[21] р̅к̅·[22] василиа правило· д̅· л̅е̅· м̅и̅· о̅ѯ̅·

Κεφάλ. δ΄. Περὶ τῶν διαζευγνυμένων. Ἀποστόλων κανὼν ε΄. Συνόδου Γάγγρας[6] κανὼν ιδ΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρβ΄. Βασιλείου κανὼν ϑ΄. λε΄. μή. οζ΄.[7]

Главиѯна· е̅· о влоудѣ и прѣлюбодѣании[23] и тъли[24] и моужелѣганин· апльско правило·[25] ѯ̅а̅· съвора аг-

Κεφάλ. ε΄. Περὶ πορνείας καὶ[8] μοιχείας, καὶ φθορᾶς, καὶ ἀρρενοκοιτίας. Ἀποστόλων κανὼν ξα΄. Συνόδου Ἀγκύρας

---

1) *Неокес. правв. прол.* У. 2) лаодикинскаго *УН.* 3) г̑ *прол. НУ.* 4) халкидоньскаго канѡ̑ *УН.* 5) василиа правило і̅ѕ̅ *вставл. С.* 6) канѡ̑. *УН.* 7) ка *Н.* 8) аганѳ *С.* агафиж *cod.*; *УН прол. Василія к Діод. и Ѳеофила к Ад.* 9) иже *прол. Н.* 10) оустинижѣ *УП*; вставиж *С.* 11) канѡ̑. *УН.* 12) шьдѣше *УН*; ѿшѣши *Н.* 13) оумѣдлѧть *ПН.* 14) инъı *Н.* 15) достаюше *С*; дожьдеша *П.* 16) стѡ̑ *вставл. Н.* 17) вставиж *П.* 18) канѡ̑. *У.* 19) стъı̑ апльı *Н.* 20) гангьраньскаго *У*; иже къ гангрѣ *Н.* 21) карфагеньскаго *У*; иже къ карфагени *Н.* 22) канѡ̑ *У.* 23) стѡ̑ *вставл. Н.* 24) прѣлюбодѣи *У*; прелюбодѣистѣ *Н.* 25) и тъли *прол. Н.* 26) канѡ̑. апльı *У*; прѣло стъı̑ апльı *Н.*

1) Р Ἀγαϑον. 2) PV συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστ. (Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ.) 3) cod. προ. περὶ. 4) PV вставл. ἀποδανεῖν. 5) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 6) V Γαγγρῶν. 7) V добавл. друг. рук. συνόδου ϛ΄ τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανὼν πζ΄. 8) PV προ. καὶ.

гурьска правило· к̄.[1] събора неокесарииска[2] правило·[3] ӣ· василиа правило· ѯ̄· їи· ка· кв· кє· кѕ· л̄· лд· лѯ· лд· мд·[4] нн· ѯ̄в· оѯ· григориа нуськаго правило· г̄· събора иже при оуѯтиниане[5] правило· пв̄· чѯ· чд·[6]

Главизна· в̄· аште жена простыца любодѣиствоуєть[7] събора аггкуръска правило· к̄·[8] събора новъıа кесариа правило·[9] ӣ·

Главизна· ѯ̄· о тьли· и брацѣ въдовинѣ· и каа глєтьса въдова·[10] василиа правило· їи· кє·

Главизна· ӣ· о въскъıштающихъ[11] при[12] брацѣ[13] женъı· ли ноудимъıхъ· ли истлѣающихъ[14] дѣвицѣ·[15] и съпоспѣшьницѣхъ[16] ихъ· апльско[17] правило· ѯ̄ѯ̄· събора аггкуръска[18] правило· ıа̄· кє· събора калхидоньска[19] правило· кѯ·[20] василиа правило· ка̄· л̄· нг̄·

Главизна· д̄· о посагающихъ чрѣсъ волю родитель своихъ· ли вадкъ· василиа правило· лн̄· м· мв̄·

Главизна· ї· о блждъ творящихъ·[21] и оубивающихъ[22] ражак-

1) *УН проп. Анк. прав.* 2) нокъıа кесариа *УН.* 3) кан҃о̄ *У.* 4) мд҃ *проп. НП.* 5) ѣстиане *П.* 6) чд҃ *проп. НУ.* 7) прѣлюбодѣиствуєть *П.* 8) *НУ проп. Анк. прав.* 9) кд҃ *У.* 10) сто̄ *вставл. Н.* 11) въсхыщающихъ *У*; *С* восхыщающїи҃; *П* въсхыщающихсѧ. 12) при *проп. УН.* 13) брацѣхъ *ПН*; праць *У.* 14) истающїи҃ *С*; истлѣющихъ *Н.* 15) дѣца *УН.* 16) съпоспѣшиницахъ *У.* 17) апльское *У*; сто̄ а҃пл҃ъ *Н.* 18) анкюрьскаго *У.* 19) халкидоньска *С*; халкидоньскаго *УН.* 20) сто̄ *вставл. Н.* 21) ѳ творящихъ блоудъ *Н.* 22) и оубивающихъ *проп. С.*

хανὼν χ΄. Συνόδου Νεοχαισαρείας χανὼν η΄. Βασιλείου χανὼν ζ΄. ιη΄. κα΄. κβ΄. κε΄. κς΄. λ΄. λδ΄. λζ΄. λϑ΄.[1] μϑ΄. νη΄.[2] ξβ΄. οζ΄.[3] Γρηγορίου Νύσσης χανὼν γ΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[4] χανὼν πς΄. πζ΄. ⌊η΄.

Κεφάλ. ς΄. Ἐὰν γυνὴ λαϊκοῦ μοιχευθῇ. Συνοδου Ἀγκύρας χανὼν κ΄. Συνόδου Νεοχαισαρείας χανὼν η΄.

Κεφάλ. ζ΄. Περί φθορᾶς καὶ γάμου χήρας, καὶ τίς λέγεται χήρα. Βασιλείου χανὼν ιη΄. κδ΄.

Κεφάλ. η΄. Περὶ[5] ἐπὶ γάμων[6] γυναῖκας ἁρπαζόντων, ἢ βιαζομένων, ἢ φθειρόντων παρθένους, καὶ περὶ συνιστόρων αὐτῶν. Ἀποστόλων χανὼν ξζ΄. Συνόδου Ἀγκύρας χανὼν ια΄. κε΄. Συνόδου Καλχηδόνος χανὼν κζ΄. Βασιλείου χανὼν κβ΄. λ΄. νγ΄.[7]

Κεφάλ. ϑ΄. Περὶ τῶν παρὰ γνώμην τῶν οἰκείων γονέων ἢ δεσποτῶν γαμουσῶν. Βασιλείου χανὼν λη΄. μ΄. μβ΄.

Κεφάλ. ι΄. Περὶ τῶν[8] πορνευουσῶν, καὶ ἀναιρουσῶν τὰ τικτό-

1) V προ. λϑ΄. 2) PV вставл. νϑ΄. 3) V οβ΄. 4) P добавл. τοῦ εὐτ. βασ. 5) PV περὶ τῶν. 6) cod. ἐπιγάμων; PV ἐπὶ γάμῳ. 7) V добавл. друг. рук. συνόδου ϛ΄ τῆς ἐπὶ Ἰουστ. χανὼν ⌊β΄. 8) PV проп. τῶν.

маи·[1] ли каѯштинѫ̀ · съвора аг-
кѹ̈рьска[2] правило·[3] к҃а· василиѥ правило· ѥ· и· нѣ· съвора иже при оӱстин-
нианѣ[4] правило· ч·

Главизна· і҃а· о гноушающтинѫ̀сѧ врака· и мясъ и вина· ап҃льско правило·[5] н҃л· съвора· гангрьска·[6] правило· а҃· ѥ҃· д҃·[7] василиѥ правило· к҃и·

Главизна· і҃і· о простѣцинѫ̀ каѯштинѫ̀ себе·[8] ап҃льско правило· к҃а· к҃ѥ· к҃г· к҃д· съвора никенскаго·[9] правило· а҃· |

Главизна· г҃і· о простѣцинѫ̀ идоу-
штинѫ̀ идоложьртвьнаѥ· ли мяса ѫ̀ кръви· ли давленинѫ· ли ѯѣроѥдиноу·[10] ли мьртвьчиноу· ап҃льско[11] правило· ѯ҃г· съвора гангрьска[12] правило·[13] ѥ҃· григориѥ[14] чюдотворьца[15] отъ посъланиѥ иже о ѥдъшинѫ̀[16] идоложьртвьнаѥ· василиѥ правило· п҃а· съвора иже при оӱстинианѣ[17] правило·[18] ѯ҃ѕ·

Главизна· д҃і· о простѣцинѫ̀[19] оукарающтинѫ̀ цр҃ѧ[20] аг҃льско правило· п҃д·

μενα, ἢ ποιουσῶν φθόρια. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν κα′. Βασιλείου κανὼν β′. η′. νβ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[1] κανὼν ϟα′.

Κεφάλ. ια′. Περὶ τῶν βδελυττομένων τὸν γάμον καὶ κρέας καὶ οἶνον. Ἀποστόλων κανὼν να′. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν α′. β′. δ′. ε′.[2] Βασιλείου κανὼν κη′. πε′.

Κεφάλ. ιβ′. Περὶ λαϊκῶν ἑαυτοὺς ἀκρωτηριαζόντων. Ἀποστόλων κανὼν κβ′. κδ′. Συνόδου Νικαίας κανὼν α′.

л. 10 а

Κεφάλ. ιγ′. Περὶ λαϊκῶν ἐσθιόντων εἰδωλόθυτα, ἢ κρέας ἐν αἵματι, ἢ πνικτά, ἢ θηριάλωτα, ἢ θνησιμαῖα. Ἀποστόλων κανὼν ξγ′. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν γ′. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν β′. Γρηγορίου τοῦ θαυματουργοῦ ἐκ τῆς ἐπιστολῆς τῆς περὶ τῶν[3] εἰδωλόθυτα[4] φαγόντων. Βασιλείου κανὼν πα′. Συνόδου ἕκτης[5] κανὼν ξζ′.

Κεφάλ. ιδ′. Περὶ λαϊκῶν ὑβριζόντων[6] βασιλέα. Ἀποστόλων κανὼν πδ′.

---

1) ражающъıи НУ; ражѧзмла П. 2) анькюрьскаго УН. 3) правило прот. У. 4) оустїанкѣ П; правило ѝ... оустинианѣ прот. С. 5) правѝ стѣ̀ ап҃ъ У. 6) гангранъскаго У; иже в гангрѣ Н. 7) стѣ̀ остав. Н. 8) ѝн. м҃. мѣ̀ остав. У. 9) никиска П; ѝкинска Н. 10) звѣриоѥдиноу У. 11) ап҃лаков Н. 12) гангранъскаго У; иже въ гангрѣ Н. 13) д҃г̀... правило прот. С. 14) ѥ҃ослова остав. С. 15) чюдотворци У; иже остав. Н. 16) ѣдъшїѝ̀ П. 17) оустїанкѣ П. 18) канѡ̀ У. 19) простѣнинкѣ С. 20) ѝ҃рѧ С.

1) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 2) PV θ. 3) V προπ. τῶν. 4) cod. εἰδωλοθύτων. 5) PV συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστ. (Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ.). 6) PV λαϊκοῦ ὑβρίζοντος.

Главизна· ѣ· о правовѣрныихъ· прикемлюштихъ бл҃гословленіа[1] отъ еретикъ[2] ли[3] иоудеи· ли праздноующихъ· ли постящихъсѧ съ иоудеи· и ꙗко не достоитъ въ соуботоу оупражнѧтисѧ· нъ по силѣ въ недѣлю·[4] и о[5] молѧщихъ въ манастъирѣхъ· еретическыихъ· ап҃льско правило·[6] ѯ҃е· о҃· събора лаодикиискаꙗ[7] правило·[8] д҃·[9] к҃д· л҃е· л҃д· л҃з· събора кардагеньска правило· ѯ҃·[10]

Главизна· а҃і· о простѣцихъ[11] окоуꙋшающихъсѧ не бъıти причѧтьникомъ манастъıрьскыимъ· и ништекръмительныихъ· и м҃ичьскъıихъ цр҃квъ подъ властию[12] соуштихъ по градомъ еп҃ѳмъ· събора калхидоньска[13] правило·[14] и҃·

Главизна· іѯ҃· о простѣцихъ прилагающихъсѧ къ отълоучѣныимъ· ли[15] къ отъстоупающихъ попомъ· и кромѣ еп҃ıъ своихъ олтарѧ поставлѧющихъ·[16] отъ ап҃лъ·[17] правило· іа҃· л҃а·

Главизна· ıі҃· о клѧтвахъ· и въ къıихъ подова[18] клѧнжштимъсѧ[19] не[20] клѧтисѧ·[21] василиа правило· г҃· іѯ҃·[22] к҃д· | ѯ҃д· п҃в·

л. 10 b.

Κεφάλ. ιε'. Περὶ ὀρθοδόξων λαμβανόντων εὐλογίας ἀπὸ αἱρετικῶν ἢ Ἰουδαίων, ἢ συνεορταζόντων, ἢ συννηστευόντων Ἰουδαίοις, καὶ ὅτι οὐ δεῖ τῷ σαββάτῳ[1] σχολάζειν, ἀλλὰ κατὰ τὸ δυνατὸν τῇ κυριακῇ, καὶ περὶ τῶν εὐχομένων ἐν μοναστηρίοις, ἢ ἐκκλησίαις αἱρετικῶν. Ἀποστόλων κανὼν ξέ· ὁ'. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν θ'. κθ'. λβ'. λδ'. λζ'.[2] Συνόδου [Καρθαγένης][3] κανὼν λη'. λθ'. ξ'.[4]

Κεφάλ. ις'. Περὶ λαϊκῶν πειρωμένων μὴ εἶναι τοὺς κληρικοὺς τῶν μοναστηρίων, καὶ πτωχείων, καὶ μαρτυρίων ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν τῶν ἐν ταῖς πόλεσιν ἐπισκόπων. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν η'.

Κεφάλ. ιζ'. Περὶ λαϊκῶν προστιθεμένων τοῖς ἀφοριζομένοις ἢ ἀποσχίζουσι πρεσβυτέροις, καὶ χωρὶς τῶν ἐπισκόπων αὐτῶν θυσιαστήρια πηγνυμένοις. Ἀποστόλων κανὼν λα'.

Κεφάλ. ιη'. Περὶ ὅρκων,[5] καὶ ἐν ποίοις δεῖ τοὺς ὀμνύοντας μὴ εὐορκεῖν. Βασιλείου κανὼν ιζ'. ι'.[6] κθ'. ξδ'. πβ'.

---

1) бл҃генıа *II*; бл҃гословенıе *H*. 2) или Ш еретикъ *остава. H*. 3) или *II*; или Ш *УН*. 4) нъ по силѣ въ недѣлю *проп. НУ*. 5) о *проп. H*. 6) ап҃лъ канѳ *У*; ст҃ъıхъ ап҃лъ *H*. 7) лаодикиискаго *НУ*. 8) канѳ *У*. 9) к҃д *проп. НУ*. 10) л҃д. л҃з... ѯ҃ *проп. НУ*. 11) простѣнцѣхъ *C*. 12) wвластію *C*. 13) халкидоньска *C*; халкидоньскаго *НУ*. 14) канѳ *У*. 15) и *УН*. 16) а *остава. II*. 17) ап҃лъско *H*. 18) подобаетъ *C*. 19) клнѳтиѭсѧ *C*. 20) не *проп. C*. 21) стѳ *остава. H*. 22) і҃з. *проп. НУ*.

1) V τὸ σάββατον. 2) V прибавл. друг. рук. λη'. λθ'. 3) cod. проп. Καρθαγένης. 4) P Καρο. ξ'. λη'. λθ'; V только ξ', а другіе два выскоблены. 5) PV Περὶ ἐπιόρκων. 6) P ι'. ιζ'; V ια'. ιζ'.

Главизна· ід· о роташтинхъса елиньскъими[1] ротами·[2] василиа правило· па· съвора иже при оустинианѣ[3] правило· чг·

Главизна· к· о отъстоупьницѣхъ· и жьрцихъ и[4] въльсвѣхъ· и обаньницѣхъ·[5] и[6] оуꙁьлиницѣхъ[7] и[8] оученъихъ· и въльсвьницѣхъ· и ꙁвѣздьницѣхъ·[9] апльско[10] правило· ѯе· съвора никейска правило· ıа· ıв·[11] съвора аггурьска правило· г· д· е· ѕ·[12] и· ѯ· ıв· кд· съвора лаодикиньска правило· лѕ· съвора кардагеньска правило· ме·[13] петра алеѯандрьскаго правило·[14] а· в· г· д· е· ѕ· ꙁ· и· ѳ· і· аі· еі·[15] гі· ді·[16] василиа правило· ꙁ· и· мд· ме·[17] ѯе· ов· ог· па· пг·[18] григориа нусьскаго правило·[19] а· к· съвора иже при оустинианѣ[20] правило· ѯа· ѯе·[21]

Главизна· ка· о кжштьницѣхъ[22] и о игрьницѣхъ[23] и[24] поустословьницѣхъ·[25] и подовьнъихъ каюштинхъса· съвора кардагеньска правило· ме·[26] ѯг·

Κεφάλ. ιϑ'. Περὶ τῶν ὀμνυόντων ἑλληνικοὺς ὅρκους. Βασιλείου κανὼν πα'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[1] κανὼν ϟδ'.

Κεφάλ. κ'. Περὶ ἀποστατῶν, καὶ θυτῶν,[2] καὶ μάγων, καὶ ἐπαοιδῶν, καὶ ἀστρολόγων, μαθηματικῶν, μάντεων, καὶ περιαπτῶν. Ἀποστόλων κανὼν ξβ'. Συνόδου Νικαίας κανὼν ια'. ιβ'. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν γ'. δ'. ε'. ϛ'. ϛ'. ϑ'. ιβ'. κδ'. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λϛ'.[3] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν με'. Πέτρου Ἀλεξανδρείας κανὼν α'. β'. γ'. δ'. ε'.[4] ζ'. η'. ϑ'. ι'. ια'. ιβ'. ιγ'. ιδ'. Βασιλείου κανὼν ζ'. η'. μδ'. με'. ξϛ'.[5] οβ'. ογ'. πα'. πγ'. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν α'. β'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[6] κανὼν ξα'. ξε'.

Κεφάλ. κα'. Περὶ σχηνικῶν, καὶ μίμων, καὶ τῶν ὁμοίων μετανοούντων. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν με'. ξγ'.[7]

---

1) елиньсками *П.* 2) сто *вставл. Н.* 3) оустіанѣ *П.* 4) и *проп. П.* 5) wклиницѣхъ *Н*; *У* wклиничѣхъ. 6) и w *Н.* 7) звѣзницѣхъ *П.* 8) и *проп. П.* 9) оувлиницѣхъ *П.* 10) стыѣ аплъ *Н.* 11) кѣ *проп. УН.* 12) г. д. і. ѕ *проп. НУ.* 13) *НУ проп. Лаод. и Карѳ. правв.* 14) каноѣ *У.* 15) і. . . . ѣ *проп. НУ.* 16) ді *проп. НУ*; сто *вставл. Н.* 17) мѣ *проп. НУ.* 18) мѣ *проп. П.* 19) кѣнъ *У.* 20) оустіанѣ *П.* 21) *НУ проп. Трульск. правв.* 22) коцюньницѣхъ *НУ.* 23) игрьцѣхъ *У.* 24) и w *Н.* 25) постословьницѣхъ *У*; поустословьцихъ *Н.* 26) мѣ *проп. НУ.*

1) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 2) cod. θύτων. 3) Р ις'. 4) V вставл. ϛ'. 5) V ξε'. 6) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 7) V добавл. друг. рук. συνόδου ϛ' τῆς ἐπὶ Ἰουστ. κανὼν να'.

Главизна· кѣ· о позориштинхъ· и играхъ· съвора кардагеньска[1] правило· іѣ· ѯ·[2] ѯа· съвора иже при оуѣстинианѣ[3] правило·[4] на· ѯв· о[5]

Главизна· кѓ· о татьхъ и гробъı раскапаюштинхъ·[6] и[7] стаа крадоуштинхъ·[8] василиа· правило· ѯа· ѯѕ· григориа нусьскаго[9] правило· ѣ· ѕ· ѯ· и·[10]

Главизна· кд· о томь иже не играти ни плясати на брацѣхъ· съвора лаокиниска[11] правило· нѣ·

Главизна· кѣ· о томь иже не мъıтисѧ съ женами моужемъ· съвора лаодикиниска правило·[12] л· съвора иже при оуѣстинианѣ·[13] правило· оѕ· |

л. 11 a. Главизна· кѕ· о роугаюштинмъсѧ немоштьнъıимъ· апльско[14] правило· нѯ·[15]

Главизна· кѯ· о томь иже не[16] въходити[17] женѣ[18] въ жрътвьникъ· и ико единѣмъ чистителемъ лѣтъ[19] есть приобьштатисѧ· въ[20] жрътвьницѣ· съвора лаодикиниска· правило·[21] мѓ·

Κεφάλ. χβ΄. Περὶ θεωρικῶν,[1] καὶ παιγνίων. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιε΄. ξ΄. ξα΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[2] κανὼν να΄. ξβ΄.[3] οα΄. ϟζ΄. ρ΄.

Κεφάλ. χγ΄. Περὶ κλεπτῶν, καὶ τυμβωρύχων, καὶ λῃστῶν, καὶ ἱεροσύλων. Βασιλείου κανὼν ξα΄. ξς΄. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν ς΄. ζ΄. η΄.

Κεφάλ. κδ΄. Περὶ τοῦ μὴ βαλλίζειν, ἢ ὀρχεῖσθαι ἐν γάμοις. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν νγ΄.

Κεφάλ. κε΄. Περὶ τοῦ μὴ συλλούεσθαι γυναιξὶν ἄνδρας. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λ΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[4] κανὼν οζ΄.

Κεφάλ. κς΄. Περὶ τοῦ χλευάζοντος τοὺς ἀσθενεῖς. Ἀποστόλων κανὼν χζ΄.

Κεφάλ. κζ΄. Περὶ τοῦ γυναῖκα μὴ εἰσιέναι[5] εἰς θυσιαστήριον, καὶ ὅτι μόνοις τοῖς ἱερατικοῖς ἔξεστι κοινωνεῖν ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν μα΄.[6]

---

1) кардагеньскаго *УН.* 2) іѣ. ѯ *проп. НУ.* 3) ѵстіанѣ *П.* 4) канѻ *У.* 5) ѯѣ. о *проп. НУ.* 6) раскопающѝ *С*; раскопающихъ *УП*; раскапающихъ *Н.* 7) и *проп. С.* 8) стѻ *вставл. Н.* 9) кусьскаго *cod.* 10) ѕ. ѯ. и *проп. НУ.* 11) лаодикиниекаго *УН.* 12) лаодикиниекаго канѻ *УН.* 13) ѵстіанѣ *П.* 14) апльскоѥ *УН.* 15) *С проп. всю главу 26, и отъ этого въ ней нумерація слѣдующихъ главъ отстаетъ на 1.* 16) не *проп. У.* 17) ходити *С.* 18) женамъ *Н.* 19) лѣто *Н.* 20) въ *проп. Н.* 21) лаодикиниекаго канѻ *УН.*

1) V θεωριῶν; P θεωρίων. 2) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 3) V вставл. друг. рук. ξζ΄. 4) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) V μὴ γυναῖκα εἰσιέναι. 6) PV ιθ΄. μδ΄; V добавл. друг. рук. συνόδου ϛ΄. τῆς ἐπὶ Ἰουστ. κανὼν ξθ.

Главизна· к҃и· о томъ кже не творити съкладанїемъ[1] пировъ· съборa лаодикиискa·[2] правило· н҃г·

Главизна· к҃д· о играющтихъ лѣкъı· ли[3] оупивающихъсѧ·[4] а҃пльско[5] правило· м҃к· м҃г· съборa иже при оустиниане·[6] правило[7] н҃·

Главизна· л҃· о вѣсѧштихъсѧ· а҃пльско правило· о҃д· тимодеа правило· е҃·[8] г҃· д҃· і҃в· съборa иже при оустиниане·[9] правило· ѯ҃·[10]

Главизна· л҃д· о простѣци отълоученїемь· и пристѣ[11] отъ дроугаго чрѣсъ волю отълоучьшалго· а҃пльско правило·[12] і҃е· і҃г· съборa антиохиискa[13] правило· г҃·

Главизна· л҃е· о постѧштихъсѧ въ недѣлю· ли къ сѫботоу· а҃пльско[14] правило· ѯ҃д҃· съборa гаггрьскa правило· і҃н·[15] съборa иже при оустиниане правило·[16] н҃е·

Главизна· л҃г· о оучѧштихъ· домъ бжии и съворъı оудовь прѣовидимъı·[17] съборa гаггрьскa[18] правило· г҃·

Главизна· л҃д·[19] о простѣцихъ окоушающихъсѧ· ѿмѣтати иже въ ефесѣ· съборa ѣфесьскa· правило· г҃·

Κεφάλ. κη′. Περὶ τοῦ μὴ ποιεῖν ἀπὸ συμβουλῆς[1] συμπόσια. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν νε′.

Κεφάλ. κθ′. Περὶ κυβευόντων ἢ μεθυσκομένων. Ἀποστόλων κανὼν νγ′.[2] Συνόδου [τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ][3] κανὼν ς′. κη′.[4] ν′.

Κεφάλ. λ′. Περὶ δαιμονιζομένων. Ἀποστόλων κανὼν οθ′. Τιμοθέου κανὼν β′. γ′. δ′.[5] ιε′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[6] κανὼν ξς′.[7]

Κεφάλ. λα′. Περὶ[8] λαϊκου ἀφορισθέντος, καὶ δεχθέντος ἐξ ἑτέρου παρὰ γνώμην τοῦ ἀφορίσαντος. Ἀποστόλων κανὼν ιβ′. ιγ′. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ς′.

Κεφάλ. λβ′. Περὶ τῶν ἐν κυριακῇ ἢ σαββάτῳ νηστευόντων. Ἀποστόλων κανὼν ξα′. Συνόδου Γαγρῶν κανὼν ιή′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[9] κανὼν νς′.[10]

Κεφάλ. λγ′. Περὶ τῶν διδασκόντων τὸν οἶκον τοῦ[11] θεοῦ καὶ τὰς συνάξεις εὐκαταφρονήτους. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν ε′. χ′.[12]

Κεφάλ. λδ′. Περὶ λαϊκῶν πειρωμένων ἀθετεῖν τὰ τῆς Ἐφέσου.[13] Συνόδου Ἐφέσου κανὼν ς′.

---

1) сокланиемь *C.* 2) лаодикиискаго *УН.* 3) и ѡ *Н.* 4) оупивающисѧ *Н.* 5) а҃пльскоѥ *У.* 6) встиане *П.* 7) кан҃ *УН.* 8) о҃д *С.* 9) встиане *П.* 10) *НУ проп. Трулльск. прав.* 11) пристемь *УН.* 12) а҃пл правило *У*; правило стъ а҃пл *Н.* 13) антиохиискаго *НУ.* 14) а҃пльскоѥ *УН.* 15) *Н проп. Гангрск. прав.* 16) кан҃ *У.* 17) пришендимъı *Н*; пришендимъı *У.* 18) гангрaньскаго *У*; иже къ гангрѣ *Н.* 19) *НУ проп. самый текстъ главы 34.*

1) Vсумволѣ. 2) PV μγ′. 3) cod. проп. τῆς ἐπὶ Ἰουστ.; въ P есть это же обознач. съ добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 4) PV проп. ς′. κη′. 5) P ιδ′. 6) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 7) V ξ′. (выскобл. ς′). 8) P περὶ τοῦ. 9) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 10) V друг. рук. добавл. νε′. 11) P проп. τοῦ. 12) cod. κανὼν ρχ′. 13) PV τὰ τῆς ἐν Ἐ. συνόδου.

Главизна· л҃е· о послоушлоуштихъ писании· и [1] до конца не сътърпаштихъ· ли не приобыштаюштихъса· ап҃лъско [2] правило· д҃· съвора
л. 11 b. 5 антиохинскаго [3] | правило· е҃· [4]

Главизна· л҃ѕ· о твораштихъ особь цр҃кви· съвора гангрьска [5] правило· ѕ҃· съвора [6] иже при оустинианѣ [7] правило· [8] л҃а· н҃д҃·

Главизна· л҃з· о похотѣвъшимъ съпати съ женою и не сътворьшемъ· съвора новъıа кесариа правило· д҃·

Главизна· л҃и· о не постящихъса [9] въ [10] с҃тжю четъридесатьницю [11] ли въ срѣдоу· ли въ пятъкъ· ап҃лъско [12] правило· ѯ҃д҃·

Главизна· л҃д҃· о въземлоуштихъ отъ цр҃кве [13] свѣщю· ли [14] масло· [15] ап҃лъско правило· о҃в҃·

Главизна· м҃· [16] о простъцихъ [17] неправьдъı ради вес приобыштенна бъıваюштихъ· отъ деофилока посълания иже къ минѣ·

Κεφάλ. λε′. Περὶ τῶν ἀχρωμένων τῶν γραφῶν, καὶ μέχρι τέλους μὴ προσχαρτερούντων ἢ μὴ κοινωνούντων. Ἀποστόλων κανὼν θ′. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν β′.

Κεφάλ. λς′. Περὶ τῶν ἰδίᾳ ἐκκλησιαζόντων. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν ς′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [1] κανὼν λα′. νθ′.

Κεφάλ. λζ′. Περὶ τοῦ ἐπιθυμήσαντος [2] συγκαθευδῆσαι γυναικὶ καὶ μὴ πράξαντος. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν δ′.

Κεφάλ. λη′. Περὶ τῶν μὴ νηστευόντων τὴν τεσσαρακοστὴν [3] τετράδα, καὶ παρασκευήν. Ἀποστόλων κανὼν ξθ′.

Κεφάλ. λθ′. Περὶ τῶν ἀφαιρουμένων τῆς ἐκκλησίας κηρὸν ἢ ἔλαιον. Ἀποστόλων κανὼν οβ′.

Κεφάλ. μ′. Περὶ λαϊκῶν δι' ἀδικίαν ἀκοινωνήτων γινομένων. [4] Θεοφίλου ἐκ τῆς πρὸς Μηνᾶν [5] ἐπιστολῆς.

---

1) и *прот. Н.* 2) ап҃лъское *У.* 3) антѣохінска *П.* 4) *НУ прот. Антіох. прав.* 5) гангравьскаго *У*; иже въ гангрѣ *Н.* 6) сво *Н.* 7) оустінѣ *П.* 8) кано҃ *УН.* 9) стящихса *П.* 10) въ *прот. УН.* 11) четвородесатницю *Н.* 12) ап҃лъскоѥ *У.* 13) цр҃кви *НУ.* 14) свѣща или *Н.* 15) ласло *С.* 16) *НУ прот. самый текстъ главы 40.* 17) простостъцѣхъ *С.*

1) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 2) cod. ἐπιθύσαντος. 3) PV вставл. καὶ. 4) PV γενομένων. 5) PV добавл. ἐπίσκοπον.

ТИ ТѢ ЛѢ ІД. [1]

О простѣнихъ [2] вьсѣхъ [3] чловѣцѣхъ. [4]

Главизна. а. [5] о излишенманнии григориа нусьскаго. правило. г.

Главизна. в. о бесловьствоующтинихъ. събора аггурьска правило. іг. іѯ. [6] василиа правило. ѯг. григориа нусьскаго правило. г.

Главизна. г. о оубонцахъ [7] и разбоиницѣхъ. [8] апльско [9] правило. ѯг. събора аггурьска [10] правило. [11] ка. кв. кг. [12] кѣ. [13] василиа правило. ѯ. и. ді. іг. [14] лг. мг. нв. нд. не. нѕ. нѯ. [15] григориа нусьскаго. правило. д. [16]

Главизна. д. о имоуштинихъ запрѣштение неприобьштанна. [17] подобаетъ ли приобьштатисѧ [18] хотѧщитнимъ съконьчатисѧ. [19] и чьто бъıваетъ [20] аште того ради приимъше не оумьроутъ. събора никенска [21] правило іг. григориа нусьскаго. правило. д.

Главизна. ѣ. о [22] съблажждьшнимь [23] къ сънѣ. ли отъ ложа своего подроу-

1) грань. ді. в нижѣ гла. ѯ. *H.* 2) простьцихъ *C.* 3) вьсѣхъ *прот. H.* 4) цловѣцѣхъ *У.* 5) *НУ прот. самый текстъ главы 1.* 6) *НУ прот. Анкирск правв.;* сто *вставл. H.* 7) оубицахъ *У*; оубиицахъ *H.* 8) равбоицахъ *П.* 9) апльскоѥ *У.* 10) анкюрьскаго *УН.* 11) како *У.* 12) кѣ. кг *прот. НУ.* 13) сто *вставл. H.* 14) іѣ *П.* 15) йѕ *прот. C.* 16) нусьскаго правило д *прот. C.* 17) непрьобьщинна *У.* 18) приѣщитнсѧ *П.* 19) съконьчатисѧ *прот. C.* 20) бъıвастъ cod. *П*; подобаетъ *УН.* 21) никинскаго *УН.* 22) о *прот. У.* 23) соблажднимъ *C*; съблоужнии *H*; съблоужениимаи *У.*

ΤΙΤΛΟΣ ΙΔ'.

Περὶ κοινῶν πάντων ἀνθρώπων.

Κεφάλ. α'. Περὶ πλεονεξίας. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν ς'.

Κεφάλ. β'. Περὶ ἀλογευομένων. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ις'. ιζ'. Βασιλείου κανὼν ξγ'. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν γ'.

Κεφάλ. γ'. Περὶ φονέων καὶ ληστῶν. Ἀποστόλων κανὼν ξς'. [1] Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν κα'. κβ'. κγ'. κε'. Βασιλείου κανὼν ζ'. η'. ια'. ιγ'. [2] μγ'. νβ'. νδ'. νε'. νς'. νζ'. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν δ'.

Κεφάλ. δ'. Περὶ [3] τοὺς ἐπιτίμιον ἀκοινωνησίας ἔχοντας ὀφείλειν κοινωνεῖν μέλλοντας τελευτᾶν, καὶ τί γίνεται, ἐὰν διὰ τοῦτο μεταλαβόντες μὴ ἀποθάνωσι. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιγ'. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν ε'. л. 12 a.

Κεφάλ. ε'. Περὶ τοῦ ὀνειρασθέντος ἢ ἀπὸ κοίτης τῆς ἰδίας γαμε-

1) въ ѯς' V ς по скобк. 2) PV вставл. λγ'. 3) P περὶ τοῦ.

жию[1] соуштю· и хотѧштю[2] приобьштитисѧ[3] и[4] къ которъıмъ дни подова[5] кѣ[6] себѣ съмѣшенїе· того[7] ради къздьржатисѧ· отъ диописиѳа посъланїа кѣ[8] василидоу·[9] главизна· г· д·[10] тимодеа правило· е· із· іг·

Главизна· з· како[11] въıваѥтъ приношенїе за самого себѣ погоубльша·[12] тимодеа правило· ід·

Главизна· ѕ· о имоуштихъ подроужїе вѣсѧштесѧ·[13] и того ради хотѧштихъ[14] иноу поати· тимодеа правило· іе·[15]

τῆς ὄντος, καὶ θέλοντος κοινωνῆσαι, καὶ ποίας ἡμέρας δεῖ τῆς πρὸς ἀλλήλους μίξεως διὰ τοῦτο ἀπέχεσθαι. Διονυσίου ἐκ τῆς πρὸς Βασιλείδην ἐπιστολῆς κεφάλαιον γ'. δ'.[1] Τιμοθέου κανὼν ε'. ιβ'. ιγ'.

Κεφάλ. ς'. Πῶς γίνεται προσφορὰ ὑπὲρ τοῦ ἑαυτὸν ἀπολωλότος.[2] Τιμοθέου κανὼν ιδ'.

Κεφάλ. ζ'. Περὶ τοὺς ἔχοντας γαμετὴν δαιμονιζομένην, καὶ διὰ τοῦτο θέλοντας[3] ἄλλην λαβεῖν. Τιμοθέου κανὼν ιε'.

1) подроужны *НУ*. 2) хотѧщимъ *НУ*. 3) прикльщатисѧ *У*. 4) и *прои*. *НУ*. 5) подоваѥтъ же *УНС*; подоваѥтъ сїе *П*. 6) сомѣшенїа *С*. 7) то *У*. 8) из *Н*. 9) василдоу *У*. 10) ѕ *остав*. *П*; главизна ѓ. д. *прои*. *НУ*. 11) О томъ како *Н*. 12) погобльша *Н*. 13) вѣсѧщисѧ *С*. 14) ходящимъ *С*. 15) *Далѣе въ У заставка и идетъ сразу текстъ Апост. правв.*

1) V проп. δ'. 2) PV ἀνελοντος. 3) PV Περὶ τοῦ ἔχοντος... θέλοντος.

Отъ кънигъ съборъ и привытъкъ и колика правилъ сие събърано бъисть съчетание·

Глемъинѫъ ап҃льскъинѫъ климентомь· правилъ· п҃е·

пьрваго събора иже въ никеи·[1] т҃· и҃· ст҃ъинѫъ о҃ць· правилъ·[2] к҃·

въторааго събора иже въ агкурѣ·[3] правилъ· кг҃·

третиаго събора иже въ новѣи кесарии правила· і҃д҃·

четвьртаго събора иже въ гаггрѣ· правилъ· к҃·

пятаго събора иже къ антиохии сурьстѣи· правилъ· кѣ·

шестаго събора иже въ лаодикии фрутинстѣи·[4] правилъ· н҃д҃·[5]

семаго събора иже въ костантини градѣ· рн҃·[6] ст҃ъинѫъ о҃ць· правилъ· ѯ҃·

осмаго събора иже въ[7] ефесѣ· дъвою сътоу ст҃ъинѫъ о҃ць· правилъ· и҃·

(л. 21ᵇ—23ᵃ). Ἐκ ποίων συνόδων τε καὶ προσώπων καὶ πόσων κανόνων τὸ παρὸν ἠθροίσθη σύνταγμα.[1]

Οἱ λεγόμενοι τῶν ἁγίων Ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος κανόνες πε΄.

Συνόδου τῆς ἐν Νικαίᾳ τῶν τιή ἁγίων πατέρων κανόνες κ΄.

Συνόδου τῆς ἐν Ἀγκύρᾳ κανόνες κς΄.

Συνόδου τῆς ἐν Νεοκαισαρείᾳ κανόνες ιδ΄.

Συνόδου τῆς ἐν Γάγγρᾳ κανόνες κ΄.

Συνόδου τῆς ἐν Ἀντιοχείᾳ τῆς Συρίας κανόνες κε΄.

Συνόδου τῆς ἐν Λαοδικείᾳ Φρυγίας κανόνες νϑ΄.

Συνόδου τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει τῶν ρν΄ ἁγίων πατέρων κανόνες ζ΄.

Συνόδου τῆς ἐν Ἐφέσῳ τῶν σ΄ ἁγίων πατέρων κανόνες η΄.

---

1) при никіи *C*. 2) правила *C*. 3) при ѕстіміи *C* (*см.* въ агкурѣ). 4) лакіи фрѕгістіи *C*. 5) ѯ *C*. 6) ρі *C*. 7) при *C*.

1) Рукой XIII в. въ этомъ указателѣ in marg. поставлена нумерація: α΄ при Апостольск., β΄ — Ник.; затѣмъ вставлено (передъ Анкирск.): καὶ ἑξῆς τῶν λοιπῶν οἰκουμενικῶν β΄. γ΄. δ΄. τῆς λεγομένης πενθέκτης καὶ τῆς ζ΄. εἶτα; продолжается нумерація: η΄ при Анкирск., ϑ΄ — Неокес., ι΄ — Гангрск., ια΄ — Антіох., ιβ΄ — Лаод., ιγ΄ — Сард., ιδ΄ — Карѳаг.; передѣлано τὸ δεύτερον въ ἐπὶ Νεκταρίου συστάσης περὶ Ἀγαπίου καὶ Βεγαδίου и поставл. цыфра ιε΄; затѣмъ ις΄ при Васил. Вел., ιζ΄ — Ѳеоф., ιη΄ — Тимоѳ.; вставл.: ιϑ΄. τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου; κ΄ при Кириллѣ; вставл.: κα΄. Διονυσίου Ἀλεξανδρείας. κβ΄. Πέτρου Ἀλεξανδρείας καὶ μάρτυρος; κγ΄ при Геннадіи, κδ΄ — Григор. Неокес., κε΄ — Григор. Нисск., κς΄ — Григор. Богосл.; вставл.: κζ΄. τοῦ ἁγίου Ἀμφιλοχίου περὶ τῶν αὐτῶν. κη΄. τοῦ ἁγίου Ἀναστασίου πατριάρχου Ἀντιοχείας ὅτι μέγα τὸ ἱερατικὸν ἀξίωμα. κϑ΄. οἱ νόμοι.

л. 12 b. того же съвора посъланиѥ[1] къ| епископомъ иже къ памфилии·

девтаалаго съвора иже къ калхидонѣ·[2] шестисътъ и тридесатъ сты-
5 ихъ ѳ҃ц҃ъ· правилъ· к҃и·

десаталаго съвора иже къ сардикии· правилъ· к҃а·

пьрваалаго[3] на десате съвора иже къ кардагенѣ правилъ· р҃л҃и·

10 вътораалаго на десате съвора иже при сустиниане къ костантини градѣ къторок· правилъ· р҃а·

і҃г· дионусиа алеѯандрьскаалаго отъ посъланиа иже къ василидѯ· пра-
15 вила· д҃·

і҃д· петра архиеп҃па алеѯандрьскаалаго и моученика· отъ слова[4] иже о покаании правила· і҃д·

того же отъ словесе на пасхоу· правило· а҃·

і҃е· григорна·[5] епископа новокесаринскаалаго чюдотворьца посъланиѥ правилно·

і҃ѕ· василиа еп҃па кесариа кападокинскъиа· отъ посъланиа· правилънъихъ три· къ амфилохию еп҃поу иконинскоу· правилъ· і҃д·

того же отъ дроугаалаго посъланиа къ томоу же еп҃поу амфилохию· пра-
30 вило· а҃·

того же отъ·[6] а҃д· праздьничаалаго[7] посъланиа· о[8] изъбранъиихъ ст҃аалаго посъланиа[9] къ книгахъ·

Τῆς αὐτῆς ἐπιστολὴ πρὸς τοὺς ἐν Παμφυλίᾳ ἐπισκόπους.

Συνόδου τῆς ἐν Καλχηδόνι τῶν χλ΄ ἁγίων πατέρων κανόνες κη΄.

Συνόδου τῆς ἐν Σαρδικῇ κανόνες κα΄.

Συνόδου τῆς ἐν Καρθαγένῃ κανόνες ρλη΄.

Συνόδου τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει τὸ δεύτερον κανόνες κε΄.

Διονυσίου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας ἐκ τῆς πρὸς Βασιλείδην ἐπιστολῆς κανονικῆς κανόνες δ΄.

Πέτρου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας καὶ μάρτυρος ἐκ τοῦ περὶ μετανοίας λόγου κανόνες ιδ΄.

Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τοῦ λόγου τοῦ εἰς τὸ πάσχα κανὼν α΄.

Γρηγορίου ἐπισκόπου Νεοκαισαρείας καὶ θαυματουργοῦ ἐπιστολὴ κανονική.

Βασιλείου ἐπισκόπου Καισαρείας Καππαδοκίας ἐν τῇ πρὸς Ἀμφιλόχιον ἐπίσκοπον Ἰκονίου· κανονικῶν τριῶν ἐπιστολῶν κανόνες πδ΄.

Τοῦ αὐτοῦ ἐξ ἐπιστολῆς ἑτέρας πρὸς τὸν αὐτὸν ἐπίσκοπον Ἀμφιλόχιον κανὼν α΄.

Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τῆς λθ΄ ἑορταστικῆς ἐπιστολῆς περὶ τῶν ἐγκρινομένων τῆς ἁγίας γραφῆς βιβλίων.

---

1) посланіа *II*. 2) халкидона *C*; халкидонѣ *II*. 3) нѣкаго остаса. *cod*. 4) словеса *C*. 5) григорна *cod*. 6) дѣа *C*. 7) праздьнаго *C*. 8) и о *II*. 9) посланіа *II*.

к҃д· ноу҃стиана[1] иже въ блаженѣи памати ц҃рѧ[2] костантина града ѕаконъ·

того же ѕаконъ морьскъıи·

к҃е· василиѣ костантина· и лва· благочьстивъıихъ ц҃рь[3] ѕаконъ·

к҃ѕ· бл҃женаго епифания епп҃а· ку҃прьска· о ересьхъ· соуштиихъ отъ давьнъıихъ доселѣ·

к҃ѕ· о родѣ[4] саракиньстѣ· рекъше огаринѣхъ·

к҃и· о оглаголиницѣхъ хрьстиань-скъıихъ[5] образоборьцихъ·

к҃д· о прихо҆дштиихъ отъ ере-сии· и мажюштиихъсѧ·

л҃а· о прихода‹шти›ихъ отъ ере-сии· и проклинаюштиихъ·

(л. 23[a—b]) Ἐκ τῶν κανόνων ρν' ἁγίων πατέρων περὶ ψευδοκατηγόρων: ἀπόφασις ἐπισκόπων τ[]'.[1]

Περὶ τῶν ἐπὶ ψυχικοῖς ἐγκλήμασι κατηγορούντων[2] εἶτα μετὰ ταῦτα ἐν νοσοις ἢ ἐν φόβοις ἐξομολογουμένων ὡς ψευδῆ[3] εἶεν [εἰρηκότες], ἃ κατηγόρησαν ἢ ἐμαρτύρησαν· εἰ μὲν λαϊκοί εἶεν, εἴτε ἄνδρες εἴτε γυναῖκες, ἔδοξεν ἐξουσιάζειν μὲν αὐτοῖς[4] τῶν μυστηρίων μεταδίδοσθαι. περιγενομένοις[5] δὲ τῆς νόσου ἢ διαφυγοῦσι τὸν ἐπηρτημένον [illegible] ἐπιβιώσασι [τὸν] μέχρι τελευτ[illegible] πνοῆς ἐπαχθῆναι ἀφορισμὸν. [illegible] ψευδῆ πρότερον εἰρηκότ[illegible] γενομένοις[7] κατακρίσεω[illegible] νων, ἢ τότε μὲν τὰ ἀλη[illegible]

1) ана ставл. cod.; ибстиниана C. 2) ц҃рѧ ПС. 3) ц҃рь ПС. 4) о родѣ проп. П. 5) хрьстиньскъıихъ проп. С.

1) Въ Land. 39 X л. [illegible] безъ словъ: [illegible] 172 л. 76 (и Patm. 177 [illegible] въ V л. [illegible] 2) κατηγορούντων Patm. 177. [illegible] 4) cod. αὐτου. [illegible] 5) cod.; ὡς + Land. [illegible]

л. 12 b. того же събора посъланиѥ[1] къ| епископомъ иже въ памфилии·

двадаадаго събора иже въ калхидонѣ·[2] шестисътъ и тридесатъ стыихъ оцъ· правилъ· кѵ̄·

десатаадаго събора иже къ сардикии· правилъ· ка̄·

първаадаго[3] на десате събора иже къ кардагенѣ правилъ· рлѵ̄·

вътораадаго на десате събора иже при оустинианѣ въ костантини градѣ въторѡѥ· правилъ· ра̄·

іг̄· дионоусиа алеѯандрьскаадаго отъ посъланиѧ иже къ василидѫ· правила· д̄·

ід̄· петра архиепа альѯандрьскаадаго и моученика· отъ слова[4] иже о покаании правила· ід̄·

того же отъ словесе на пасхоу· правило· а̄·

іѥ̄· григорна·[5] епископа новокесаринскаадаго чюдотворьца посъланиѥ правильно·

із̄· василиа епа кесариа кападокискъиа· отъ посъланиа· правильнъихъ трин· къ амфилохию епоу иконинскоу· правилъ· пд̄·

того же отъ дроугаадаго посъланиа къ томоу же епоу амфилохию· правило· а̄·

того же отъ·[6] лд̄· праѯдьничьнаадаго[7] посъланиа· о[8] изъвраѥмъихъ стаадаго посъланиа[9] кънигахъ·

Τῆς αὐτῆς ἐπιστολὴ πρὸς τοὺς ἐν Παμφυλίᾳ ἐπισκόπους.

Συνόδου τῆς ἐν Καλχηδόνι τῶν χλ' ἁγίων πατέρων κανόνες κη'.

Συνόδου τῆς ἐν Σαρδικῇ κανόνες κα'.

Συνόδου τῆς ἐν Καρθαγένῃ κανόνες ρλη'.

Συνόδου τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει τὸ δεύτερον κανόνες κε'.

Διονυσίου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας ἐκ τῆς πρὸς Βασιλείδην ἐπιστολῆς κανονικῆς κανόνες δ'.

Πέτρου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας καὶ μάρτυρος ἐκ τοῦ περὶ μετανοίας λόγου κανόνες ιδ'.

Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τοῦ λόγου τοῦ εἰς τὸ πάσχα κανὼν α'.

Γρηγορίου ἐπισκόπου Νεοκαισαρείας καὶ θαυματουργοῦ ἐπιστολὴ κανονική.

Βασιλείου ἐπισκόπου Καισαρείας Καππαδοκίας ἐν τῆς πρὸς Ἀμφιλόχιον ἐπίσκοπον Ἰκονίου· κανονικῶν τριῶν ἐπιστολῶν κανόνες πδ'.

Τοῦ αὐτοῦ ἐξ ἐπιστολῆς ἑτέρας πρὸς τὸν αὐτὸν ἐπίσκοπον Ἀμφιλόχιον κανὼν α'.

Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τῆς λθ' ἑορταστικῆς ἐπιστολῆς περὶ τῶν ἐγκρινομένων τῆς ἁγίας γραφῆς βιβλίων.

---

1) посланіа *П.* 2) халкидона *С*; халкидонѣ *П.* 3) наго *вставл. cod.* 4) послова *С.* 5) пригорна *cod.* 6) дни *С.* 7) празнаго *С.* 8) и о *П.* 9) писаніа *П.*

к҃д· иоу҆стиана[1] иже въ блаженѣи памати ц҃р҃а[2] костантина града ѕаконъ·

того же ѕаконъ морьскыи·

к҃е· василиѣ костантина· и льва· благочьстивѣыихъ ц҃р҃ь[3] ѕаконъ·

к҃ѕ· бл҃женаго епифанига еп҃па· кѵ҆прьска· о ересьхъ· соуштнихъ отъ давьнѣихъ доселѣ·

к҃ѕ· о родѣ[4] саракиньстѣ· рекъше огаринѣхъ·

к҃и· о оглагольницѣхъ хрьстиньскъихъ[5] образоборьцихъ·

к҃д· о приходѧштнихъ отъ ересии· и мажюштнихъсѧ·

л҃а· о приходѧ<шти>нихъ отъ ересии· и проклинаюштнихъ·

(л. 23[a—b]) Ἐκ τῶν κανόνων ρν′ ἁγίων πατέρων περὶ ψευδοκατηγόρων: ἀπόφασις ἐπισκόπων τ[]′.[1]

Περὶ τῶν ἐπὶ ψυχικοῖς ἐγκλήμασι κατηγορούντων[2] εἶτα μετὰ ταῦτα ἐν νοσοις ἢ ἐν φόβοις ἐξομολογουμένων ὡς ψευδῆ[3] εἶεν [εἰρηκότες], ἃ κατηγόρησαν ἢ ἐμαρτύρησαν· εἰ μὲν λαϊκοί εἶεν, εἴτε ἄνδρες εἴτε γυναῖκες, ἔδοξεν ἐξοδεύουσι μὲν αὐτοῖς[4] τῶν μυστηρίων μεταδίδοσθαι. περιγενομένοις[5] δὲ τῆς νόσου ἢ διαφυγοῦσι τὸν ἐπηρτημένον φόβον καὶ ἐπιβιώσασι [τὸν] μέχρι τελευταίας ἀναπνοῆς ἐπαχθῆναι ἀφορισμόν, ὡσεὶ[6] τὰ ψευδῆ πρότερον εἰρηκόσιν καὶ αἰτίοις γενομένοις[7] κατακρίσεως τῶν ἀνευθύνων, ἢ τότε μὲν τὰ ἀληθῆ καταθεμέ-

1) ана *остав. cod.*; иѳстиниана *C.* 2) ц҃р҃а *ПС.* 3) ц҃р҃ь *ПС.* 4) о родѣ *проп. П.* 5) хрьстиньскъихъ *проп. С.*

1) Въ Laud. 39 X в. л. 113[b] то же заглавіе безъ словъ: ἀπόφασις ἐπισκόπων τ[]′; въ Patm. 172 л. 76 (и Patm. 173) совсѣмъ нѣтъ заглавія; въ V л. 65[a] заглавіе: περὶ ψευδοκατηγόρων. 2) καταγηρούντων Patm. 173. 3) ψευδεῖς P. 4) cod. αὐτοὺς. 5) περιγενομένης Laud. 6) ὡς εἰ cod.; ὡς ἡ Laud. 7) γενομένων P.

ПРАВИЛА[1] СТЫИХЪ АПЛЪ.

а̄. [2] Епископъ· отъ дъвою епп̃оу· ли отъ трии[3] да поставленъ боудетъ·

в̄· Попъ отъ единого епп̃а· да поставленъ[4] боудетъ· г̄.[5] И[6] диакони и прочии причьтьници·

г̄· Аште кыи епп̃ъ· ли пр̃е· чресъ гн̃е повелѣние на жрьтвоу принесетъ· ини нѣкыи къ жрьтвьникоу· ли медъ· ли млеко· ли въ вина мѣсто олъ[7] състроенъ· ли птица· ли сочива[8] чресъ повелѣние· да изъвержетьсѧ· разѣ новыихъ кроупъ· ли грьзда[9] [къ] крѣма[10] подобьнок· не лѣтъ же есть приносити часо[11] иного къ жрьтвьникоу· разѣ масло[12] дрѣвьнок въ свѣтильникъ· и кадило въ врема стго приношениа·

д̄· Инъ всакъ овошть· въ домъ[13] да посълакетьсѧ начатъкъ епп̃оу и попомъ· нъ не[14] къ жрьтвьникоу· ибѣ же ико епп̃ъ и попове· раздѣлаютъ диакономъ и прочимъ причьтьникомъ·

л. 14 а.

1) правило *У. Кромѣ заглавія, cod. имѣетъ еще вверху л. 14ª надпись:* ап̃льскаѧ правила. 2) *У проп. здѣсь* а̄ *и при слѣдующихъ правилахъ* к̄ *и оба* г. 3) ли отъ трии *проп. У.* 4) послалень *С.* 5) г̄ *проп. П.* 6) и *проп. П.* 7) онъ *С.* 8) сочиво *У.* 9) грязна *С*; грѣза *П.* 10) крѣмѣма *cod.* 11) чисо *С*; цыто *У*; что *П.* 12) масла *У.* 13) домѣ *П.* 14) не *проп. С.*

νοις, ὕστερον δὲ τὰ ψευδῆ λέγουσι καὶ σκανδαλίζουσι τὰς τῶν ἁπλουστέρων ψυχάς. εἰ δὲ κληρικοὶ τυγχάνοιεν,[1] τελευτήσαντας μὲν μνημονεῦσαι ὡς μετὰ τῶν ἐκ τοῦ κλήρου κεκοιμημένων, διαφεύγοντας δὲ τὸν κίνδυνον ἀλλοτρίους εἶναι τοῦ προϋπάρχοντος βαθμοῦ.

(л. 25ª — 31ᵇ). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ.[2]

α΄. Ἐπίσκοπος ὑπὸ ἐπισκόπων χειροτονείσθω[3] δύο ἢ τριῶν.

β΄. Πρεσβύτερος ὑπὸ[4] ἐπισκόπου χειροτονείσθω, καὶ διάκονος, καὶ οἱ λοιποὶ κληρικοί.

γ΄. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος παρὰ τὴν τοῦ κυρίου διάταξιν τὴν ἐπὶ τῇ θυσίᾳ προσενέγκῃ ἑτερά τινα ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον, ἢ μέλι, ἢ γάλα, ἢ ἀντὶ οἴνου σίκερα[5] ἐπιτηδευτά, ἢ ὄρνεις,[6] ἢ ὄσπρια, παρὰ τὴν διάταξιν, καθαιρείσθω, πλὴν νέων χίτρων[7] ἢ σταφυλῆς τῷ καιρῷ τῷ δέοντι. μὴ ἐξὸν δὲ ἔστω[8] προσάγεσθαί τι ἕτερον πρὸς τὸ θυσιαστήριον, ἢ ἔλαιον εἰς τὴν λυχνίαν καὶ θυμίαμα τῷ καιρῷ τῆς ἁγίας προσφορᾶς.

δ΄. Ἡ ἄλλη πᾶσα ὀπώρα εἰς τὸν[9] οἶκον ἀποστελλέσθω, ἀπαρχὴ τῷ ἐπισκόπῳ καὶ τοῖς πρεσβυτέροις, ἀλλὰ μὴ πρὸς τὸ θυσιαστήριον. δῆλον δέ, ὡς ὁ ἐπίσκοπος καὶ οἱ πρεσβύτεροι ἐπιμερίζουσι[10] τοῖς διακόνοις καὶ τοῖς λοιποῖς κληρικοῖς.

1) τυγχάνειεν cod. 2) Заглавіе V περὶ εὐταξίας κανόνες τ. ἁ. ἀ. 3) χειροτ. ὑπὸ ἐ. PV. 4) ὑπὸ ἑνὸς PV. 5) ἢ вставл. V. 6) ἢ ζῶα τινὰ вставл. PV. 7) χίδρων P; χιδρῶν V. 8) ἔστω проп. V. 9) τὸν проп. PV. 10) διαμεριοῦσι V.

того же посъланиѥ правило[1] къ
Діодорογ· а̄·
того же посъланиѥ правильно григорию попж·
того же посъланиѥ правильно къ
страньскъимъ епископомъ·
того же посъланиѥ правильно къ
соγштнимъ подъ нимъ епископомъ·
того же[2] отъ гисанъıихъ къ ам-
филохию о ст҃ѣмь дс҃ѣ·
їѯ· григорна епископа нγсьска· отъ
посъланиѧ правильнаго· къ литоноγ
епископоγ мелетиньскоγ· правилъ· ӣ·
їӣ· богословьца отъ мѣрьнъıихъ
творении[3] кго[4] оγставлєнъıихъ[5]
писанна кънигъ·
їд̄· тимоде|а архиепископа алеѯан-
дриска[6] ветъхаго·[7] отъ написанъı-
ихъ[8] кмоγ въпросъ и отвѣтъ· пра-
вилъ· їѣ·
к̄· феофила архиепископа алеѯан-
дриска[9] приглашениѥ о ст҃ъıихъ
богоѡвленнихъ·
того же отъ въспоминании· лγ̈ко-
поли ради еγ̈гγ̈пьскаго·[10]
того же къ афγттноγ посъланиѥ
правильноѥ·
того же посъланиѥ· къ минѣ епи-
скоγпоγ·
кā· кγ̈рила архиепископа алеѯан-
дриска·[11] отъ къ[12] домьноγ посъ-
ланиѧ·[13] правила·[14] г̄·

Τοῦ αὐτοῦ ἐπιστολὴ κανονικὴ πρὸς Διόδωρον κανὼν α΄.
Τοῦ αὐτοῦ ἐπιστολὴ κανονικὴ πρὸς Γρηγόριον πρεσβύτερον.
Τοῦ αὐτοῦ ἐπιστολὴ κανονικὴ πρὸς τοὺς χωρεπισκόπους.
Τοῦ αὐτοῦ ἐπιστολὴ κανονικὴ πρὸς τοὺς ὑφ' ἑαυτὸν ἐπισκόπους.
Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τῶν πρὸς Ἀμφιλόχιον περὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος γεγραμμένων.
Γρηγορίου ἐπισκόπου Νύσσης ἐκ τῆς πρὸς Λητόϊον ἐπίσκοπον Μελιτινῆς κανονικῆς ἐπιστολῆς κανόνες η΄.
Τοῦ Θεολόγου ἐκ τῶν ἐνμέτρων ποιημάτων αὐτοῦ[1] ἐνθέσμων τῆς γραφῆς βιβλίων.
Τιμοθέου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας τοῦ παλαιοῦ ἀπὸ τῶν γραφεισῶν αὐτῷ πεύσεων καὶ ἀποκρίσεων κανόνες ιε΄. к. 13 а.

Θεοφίλου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας προσφώνησις περὶ τῶν ἁγίων θεοφανείων.

Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ τοῦ διὰ τὴν Λυκὼ πόλιν τῆς Αἰγύπτου κανόνες ι΄.
Τοῦ αὐτοῦ προς Ἀφύγγιον ἐπιστολὴ κανονική.
Τοῦ αὐτοῦ ἐπιστολὴ πρὸς Μηνᾶν ἐπίσκοπον.
Κυρίλλου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κανόνες γ΄.

---

1) правилно *II.* 2) Дни *вставл. C.* 3) творѧ *II.* 4) кго *проп. II*; и *вставл. C.* 5) оγставнъıи *II.* 6) александрійскаго *C.* 7) завѣта *вставл. C.* 8) пиныи *II.* 9) алеѯандрискаго *C.* 10) кγ̈вѣтъскаго *C.* 11) и *вставл. C.* 12) къ *проп. II.* 13) посланіѧ *II.* 14) правило *II.*

1) Рукой XIII в. вставл. περὶ.

того же отъ посъланиꙗ къ лꙋвинскъимъ и пентапольскъимъ епископомъ· правила· д̄·

кѕ̄· генадиа с̄т̄го архиепископа константина града· и с̄т̄го съвора иже съ[1] нимь· окрѫжъникѥ посъланиѥ· къ всѣмъ прѣподобьнъимъ митрополитомъ·

кг̄· тарасиа архиепископа константина града· къ анъдрианоу папѣ римьскѫ· посъланиѥ правильно о поставлаꙗштихъ нечьстивѣ на имѣнии·[2] ѥ вѣсто же· ꙗко изложениѥ вѣры прѣдълежащихъ съборъ·[3] не бысть по чиноу лѣтъ въ нѫже сънидошасѧ· иже бо въ никеи· послѣжии по лѣтоу съ· аггꙋрьскаго же и новокесариискаго·[4] нъ чьсти ради и[5] издрѫдьства преди въчинѥнъ бысть· а иже въ сардики· и въ кардагени· лѣтъмь нѣкꙑихъ прочихъ съборъ пьрвѣиша соуци по нихъ положена бысте· понѥже м̄[но]го о[6] нѣкъихъ страньскъихъ· рекъше западьнъихъ частѣхъ расоужати· такождѣ же и[7] иже при аркадии· и онории[8] ц̄рю·[9] въ костантини градѣ· съшьдъиса[10] послѣдьнѣишь[11] полоучи чинъ· понѥже не искании ради ц̄рк̄вьнаго сънидеса· нъ обновлѥнии ради м̄т̄вьнаго домоу· | с̄т̄ыихъ а̄п̄лъ соуштаго въ роуфиниянѣхъ· тако же нѣкъимъ препадъшамъ·[12] невѣрьствомь прѣсѣкоу сътворити·

л. 18 b. 30

1) съ *прот. С.* 2) имени *П.* 3) съвора *П.* 4) же и новокесариискаго *прот. С.* 5) и *прот. С.* 6) о *прот. С.* 7) и *прот. П.* 8) Онорiи *С.* 9) црю *ПС.* 10) сошьдиса *С.* 11) послѣдьнѣиши *С*; послѣдьнии же *П.* 12) препадъшимъ *П.*

Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τῆς κατὰ Λιβύην καὶ Πεντάπολιν ἐπι[σκόποις] ἐπιστολῆς κανόνες δ'.

Γενναδίου, [τοῦ ἁγιωτάτου] ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντι[νουπόλεως, καὶ τῆς σὺν] αὐτῷ ἁγίας συνόδου ἐγκύ[κλιος ἐπιστολὴ πρὸς] ἅπαντας τοὺς ὁσιωτάτους μητροπολίτας.

Ταρασίου ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως πρὸς Ἀδριανὸν πάπαν Ῥώμης ἐπιστολὴ κανονικὴ περὶ τῶν ἀσεβῶς ἐπὶ χρήμασι χειροτονούντων.

Ἰστέον, ὅτι ἡ ἔκθεσις τῶν προκειμένων συνόδων οὐ γέγονε πρὸς τὴν τάξιν τῶν χρόνων, καθ' οὓς συνῆλθον· ἡ μὲν γὰρ ἐν Νικαίᾳ μεταγενεστέρα κατὰ τὸν χρόνον οὖσα τῆς τε ἐν Ἀγκύρᾳ καὶ τῆς ἐν Νεοκαισαρείᾳ, διὰ τὸ τῆς τιμῆς ἐξαίρετον προτέτακται· ἡ δὲ ἐν Σαρδικῇ καὶ ἐν Καρθαγένῃ, τῷ χρόνῳ τινῶν τῶν λοιπῶν συνόδων προτερεύουσαι, μετ' αὐτὰς[1] ἐτέθησαν, διὰ τὸ πολλὰ περί τινων ἐπιχωρίων, ἤγουν τῶν δυτικῶν μερῶν, διορίσασθαι. Ὁμοίως δὲ καὶ ἡ ἐπὶ Ἀρκαδίου καὶ Ὀνωρίου τῶν βασιλέων ἐν Κωνσταντινουπόλει συνελθοῦσα πασῶν μεταγενεστέραν ἔλαχε τάξιν, διὰ τὸ μὴ ζητήσεως, ἐκκλησιαστικῆς, ἀλλ' ἐγκαινίων χάριν τοῦ ἐν Ῥουφινιαναῖς εὐκτηρίου οἴκου τῶν ἁγίων ἀποστόλων αὐτοὺς συνελθεῖν, οὕτω τέ τινων παραπεσουσῶν ἀμφισβητήσεων τὴν τομὴν ποιήσασθαι.

1) cod. αὐτοῦ.

ѕ· [1] Єпп҃ъ· ли пр҃· ли диакр҃· своєю женѣ да не изгонитъ винною гокѣнию· аще ли иждеветъ [2] да отълоучитьсѧ· пребъıвши же тако да [3] изъıржетьсѧ·

ѕ· [4] Єпп҃ъ· ли пр҃· ли диакр҃· мирьскъıихъ [по]печении [5] да не въсприкмлютъ· [6] аще ли ни да изъıржетьсѧ·

ѯ· [7] Аще которъıи епп҃ъ· ли пр҃· ли диаконъ· ст҃ъıи дн҃ь пасхъı· прежє весньıаго равьно· дньства [8] съ июдеи сътворитъ· [9] да изъıржетьсѧ·

и҃· Аще которъıи епп҃ъ· ли пр҃· ли диаконъ· ли [10] отъ причѣта сі҃ничьска· приношению въıвъшю не приметъ· [11] виноу да речетьсѧ· и аще боудетъ истиньна· [12] милостъ да полоучитъ· [13] аще ли не гл҃ютъ [14] да отълоучитьсѧ· ѩко повиньнъ въıвъ кредоу людьмъ· и ѕаѯоръ сътворь на принесъшаго· ѩко не по правьдѣ принесъша·

а҃· Вьсѧ въходѧщта [15] вѣрьнъıѩ и писании послоушающа· не прѣбъıваютъ [16] же до мт҃вы и ст҃го прикъıтиѩ· ѩко бештинна [17] творѧ отъ цр҃кве [18] отълоучати достоитъ·

ε′. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα μὴ ἐκβαλέτω [1] προφάσει εὐλαβείας· ἐὰν δὲ ἐκβάλῃ, [2] ἀφοριζέσθω· ἐπιμένων δέ, [3] καθαιρείσθω.

ς′. [4] Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος κοσμικὰς φροντίδας μὴ ἀναλαμβανέτω· εἰ δὲ μή, καθαιρείσθω.

ζ′. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος τὴν ἁγίαν ἡμέραν τοῦ πάσχα [5] πρὸ τῆς ἑαρινῆς ἰσημερίας μετὰ Ἰουδαίων ἐπιτελέσει, καθαιρείσθω.

η′. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ἐκ τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ [6] προσφορᾶς γινομένης [7] μὴ μεταλάβοι, τὴν αἰτίαν εἰπάτω· καὶ ἐὰν ᾖ, εὔλογος, συγγνώμης τυγχανέτω. ἐὰν δὲ μὴ λέγῃ, ἀφοριζέσθω, ὡς αἴτιος βλάβης γενόμενος τῷ λαῷ καὶ ὑπόνοιαν ἐμποιήσας κατὰ τοῦ προσενέγκαντος ὡς μὴ ὑγιῶς ἀνενέγκαντος.

θ′. Πάντας τοὺς εἰσιόντας πιστοὺς καὶ τῶν γραφῶν ἀκούοντας, μὴ παραμένοντας δὲ τῇ προσευχῇ καὶ τῇ ἁγίᾳ μεταλήψει, ὡς ἀταξίας ἐμποιοῦντας τῇ ἐκκλησίᾳ, ἀφορίζεσθαι χρή.

---

1) ѕ҃ и *начальн. букву текста* Є *прот. П.* 2) изгонитъ *У.* 3) да *прот. П; такова С (см.* тако да*).* 4) ѕ҃ *П.* 5) *исправл. по П.* 6) пріемлютъ *П.* 7) *все прав. 7 прот. П.* 8) дньствиа *У.* 9) *въ словѣ* творитъ *У выскобл. что-то между буквами* и *и т.* 10) или *П.* 11) приемлютъ *У.* 12) истина *П.* 13) и *вставл. П.* 14) гл҃ятсѧ *П.* 15) въсходѧщаа *У.* 16) пребывающа *С.* 17) вещиина *У.* 18) цр҃къви *У.*

1) cod. въ ἐκβαλλέτω выскобл. λ. 2) ἐκβάλῃ PV. 3) καὶ вставл. P. 4) V проп. сначала цыфру ς′ здѣсь, а при другихъ правв. далѣе цыфры η′, ις′, ιη′, λβ′, μη′, и потому пришлось передѣлывать всю нумерацію до ξγ′ включит. 5) τοῦ πάσχα ἡμέραν PV. 6) V вставл.: συνάξεως τοῦτ' ἔστιν. 7) γενομένης PV.

г҃. Аще кто съ неприобщающимсѧ[1] люво и въ домѫ помолитьсѧ· тъ да[2] отълоучитьсѧ·

ід҃. Иже съ извержєнъимь[3] причьникъ съи· ꙗко съ причьтьникомь помолитьсѧ· да и тъ[4] самъ извержєнъ[5] боудєть·

іе҃. Аще[6] къи причьтьникъ отълоучєнъ·[7] рекъше не приимъ· шьдъ въ инъ градъ приатъ[8] боудєть
л. 14 b. вє|с писании съборьнъихъ· да отълоучєнъ боудєть· и приимъи· и приатъи·

іѕ҃. Аще[9] отълоучєнъ єсть· да продължитьсѧ кмоу отълоучєниє ꙗко съльгавъшю· и прѣльстивъшю[10] цр҃ькъвь божию·

ід҃. Єпп҃ѫ[11] не лѣть єсть· оставльшю свою область на дрѫгоую[12] наскати· аще и отъ многъихъ ноудимъ боудєть· аще не нѣкаа[13] права вина боудєть ноудѧщи[14] кго се[15] творити[16] ꙗко ѫштин нѣкъи приатъкъ[17] могоуштю кмоу[18] тоу соуштиимь словомь· бл҃гочьстиа польꙁєвати·[19] и се же[20] не о себѣ нъ с оумомь[21] мъногъ єпп҃ъ[22] и оубѣжєниємь великъмь·

ι΄. Εἴ τις ἀκοινωνήτῳ κἂν ἐν οἴκῳ συνεύξηται, οὗτος ἀφοριζέσθω.

ια΄. Εἴ τις καθῃρημένῳ, κληρικὸς ὤν, ὡς κληρικῷ συνεύξηται, καθαιρείσθω καὶ αὐτός.

ιβ΄. Εἴ τις κληρικὸς ἢ λαϊκός ἀφωρισμένος ἤτοι ἄδεκτος, ἀπελθὼν ἐν ἑτέρᾳ πόλει, δεχθῇ ἄνευ γραμμάτων συστατικῶν, ἀφοριζέσθω καὶ ὁ δεξάμενος καὶ ὁ δεχθείς.

ιγ΄. Εἰ δὲ ἀφωρισμένος εἴη, ἐπιτεινέσθω αὐτῷ ὁ ἀφορισμός, ὡς ψευσαμένῳ καὶ ἀπατήσαντι τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ.

ιδ΄. Ἐπίσκοπον μὴ ἐξεῖναι καταλείψαντα τὴν ἑαυτοῦ παροικίαν ἑτέρᾳ ἐπιπηδᾶν, κἂν ὑπὸ πλειόνων ἀναγκάζηται, εἰ μή τις εὔλογος αἰτία ᾖ τοῦτο βιαζομένη αὐτὸν[1] ποιεῖν, ὡς πλέον τι κέρδος δυναμένου αὐτοῦ τοῖς ἐκεῖσε λόγῳ εὐσεβείας συμβάλλεσθαι,[2] καὶ τοῦτο δὲ οὐκ ἀφ' ἑαυτοῦ, ἀλλὰ κρίσει πολλῶν ἐπισκόπων καὶ παρακλήσει μεγίστῃ.

---

1) нн прѣщающимсѧ *П.* 2) тъгда *УП* (*см.* тъ да). 3) изкѣнымъ *С.* 4) тъи *У.* 5) изкѣнь *С.* 6) и *вставл. С.* 7) отълоучєнѹ *У.* 8) притъ *У.* 9) ли *вставл. П.* 10) прильстивъшє *С.* 11) єпѣъ *П.* 12) дрогоую *У.* 13) кда *П.* 14) нѹдѧщи *У.* 15) не *С.* 16) сотворити *С.* 17) прѣкы токѡ *С.* 18) могѫщимѕ *С.* 19) польꙁовати *УП.* 20) ежє *С* (*см.* се же). 21) (*см.* с оумомь) соущьмъ *У*, с ѕмъ *П.* 22) єпѣомъ *С.*

1) ἢ ἡ τοῦτον βιαζ. αὐτὸ V=P, но здѣсь αὐτόν. 2) cod. выскобл. λ въ συμβάλλεσθαι.

ıє̄· Иже попъ· ли диꙗконъ· ли всѧкъ отъ причьта клиричьска· оставль[1] своє[2] мѣсто въ иноу область идеть·[3] и отиноудь прешьдъ[4] живеть[5] въ инои области· чресъ волю своєго єпп̄а· семоу вєлимъ к томоу слоужьбъı не творити· паче же·[6] аште призъıваємъ въꙁвратитисѧ·[7] єпп̄а своєго не послоуша· пребъıваꙗ въ вечинии· ꙗко простъ людинъ тамо да приобьщаєтьсѧ·

ıѕ̄· Аште ли єпп̄ъ оу негоже соутьни въ чьто же въмѣникъ повелѣноє на нѧ ꙁапрѣштєниє приниметь ꙗ· ꙗко причьтьникъı· да отълоученъ боудеть ꙗко оучитель вечинии·

ıꙁ̄· Прилѣплинсѧ дъвою женитвоу по крьщении·[8] ли женимоу имѣвъ· не можеть бъıти єпп̄ъ· ли попъ· ли диꙗконъ ли всѧкъ отъ причьта сщ̄тєничьска·

ıӣ· Иже въдовоу поиметь ли поуштєницю·[9] ли блоудьницю·[10] | ли рабоу ли коуштьницю· не можеть бъıти єпп̄ъ· ли попъ· ли диꙗконъ· ли всѧкъ отъ причьта сщ̄тєничьска·

к̄ѳ̄· Водан дъвѣ сестрѣници· ли сестричьноу· не можеть бъıти причьтьникъ·

к̄· Причьтьникъ дан[11] ꙁалогъ въ кръчѣмьници· и пороучаꙗсѧ да извьржетьсѧ·

ιε΄. Εἴ τις πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τῶν κληρικῶν, ἀπολείψας τὴν ἑαυτοῦ παροικίαν, εἰς ἑτέραν ἀπέλθῃ, καὶ παντελῶς μεταστὰς διατρίβῃ[1] ἐν ἄλλῃ παροικίᾳ παρὰ γνώμην τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, τοῦτον κελεύομεν μηκέτι λειτουργεῖν, εἰ μάλιστα[2] προσκαλουμένου αὐτὸν ἐπανελθεῖν τοῦ ἐπισκόπου αὐτοῦ[3] οὐχ ὑπήκουσεν,[4] ἐπιμένων τῇ ἀταξίᾳ· ὡς λαϊκὸς μέντοι ἐκεῖσε κοινωνείτω.

ιϛ΄. Εἰ δὲ ὁ ἐπίσκοπος, παρ' ᾧ τυγχάνουσι, παρ' οὐδὲν λογισάμενος τὴν κατ' αὐτῶν[5] ὁρισθεῖσαν ἀργίαν, δέξεται[6] αὐτοὺς ὡς κληρικούς, ἀφοριζέσθω ὡς διδάσκαλος ἀταξίας.

ιζ΄. Ὁ δυσὶ γάμοις συμπλακεὶς μετὰ τὸ βάπτισμα ἢ παλλακὴν κτησάμενος οὐ δύναται εἶναι ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ.

ιη΄. Ὁ χήραν λαβὼν[7] ἢ ἐκβεβλημένην, ἢ ἑταίραν, ἢ οἰκέτιν, ἢ τῶν ἐπὶ τῆς[8] σκηνῆς, οὐ δύναται εἶναι ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ. | κ. 15 a.

ιθ΄. Ὁ δύο ἀδελφὰς ἀγόμενος[9] ἢ ἀδελφιδῆν οὐ δύναται εἶναι κληρικός.

κ΄. Κληρικὸς ἐγγύας διδοὺς καθαιρείσθω.

---

1) остакль У. 2) свѣе С. 3) поидѣ П. 4) пришедъ СУ. 5) живетъ П. 6) же прот. С. 7) възватитисѧ У. 8) крьщении У. 9) пѣщию П. 10) клѣдница П. 11) дда П.

1) ἀπέλθοι ... διατρίβοι PV. 2) καὶ μάλιστα εἰ V; μάλιστα εἰ P. 3) τοῦ ἐπ. αὐτοῦ ἐπανελθεῖν PV. 4) ὑπακούσειεν V. 5) cod. αὐτόν. 6) δέξηται PV. 7) λαμβάνων V. 8) τῆς προπ. PV. 9) ἀγαγόμενος P.

кā· Аште кто каженикъ боудетъ ноужею чл҃вчьскою ли въ гонение отъимта бъıша емоу моужьскаıа· ли тако родисѧ· и достоинъ[1] есть да боудетъ єпп҃ъ·

кв҃· Издрѣзлъıи[2] себе· да не бъıваетъ[3] причьтьникъ самоубица[4] бо есть себѣ· и бжıи твари врагъ·

кг҃·[5] Причьтьникъ издрѣзлъıи[6] себе· да изъвьржетьсѧ· оубиица бо есть себѣ·

кд҃· Люжанинъ издрѣзлъıи себе· да отълоучитьсѧ лѣта· г҃· зъломъıслъ[7] бо[8] есть себе· и божии[9] твари[10] врагъ·

кѣ· Єпп҃ъ· ли попъ· ли диꙗконъ· о блоудѣ ли о клатвѣ ли о татьбѣ обличенъ бъıкъ· да изъвьржетьсѧ· и да не отълючитьсѧ·[11] глѣть бо писа-ние· не отъмьстиши дъва[12] кратъı о единомь· такоже же[13] и прочии причьтьнйци·

кз҃· Въ причьтъ прѣже брака пришьдъшимъ велимъ чьтьчемъ и пѣвьцемъ· аште хотать да женатьсѧ·

кѕ҃· Єпп҃а· ли попа· ли диꙗкона·[14] бıюшта[15] вѣрьнъıи съгрѣшаюшта· ли невѣрьнъıи овидѣвъше·[16] и сими

κα΄. Εὐνοῦχος εἰ μὲν ἐξ ἐπηρείας ἀνθρώπων ἐγένετό τις,[1] ἢ ἐν διωγμῷ ἀφῃρέθη τὰ ἀνδρῶν, ἢ οὕτως ἔφυ, καὶ ἄξιός ἐστιν ἐπισκοπῆς, γινέσθω.

κβ΄. Ὁ ἀκρωτηριάσας ἑαυτὸν μὴ γινέσθω κληρικός· αὐτοφονευτὴς γάρ ἐστιν ἑαυτοῦ καὶ τῆς τοῦ θεοῦ δημιουργίας ἐχθρός.

κγ΄. Κληρικὸς ἑαυτὸν ἀκρωτηριάσας[2] καθαιρείσθω· φονεὺς γάρ ἐστιν ἑαυτοῦ.

κδ΄. Λαϊκὸς ἑαυτὸν[3] ἀκρωτηριάσας ἀφοριζέσθω ἔτη τρία· ἐπίβουλος γάρ ἐστιν ἑαυτοῦ[4] καὶ τῆς τοῦ θεοῦ δημιουργίας ἐχθρός.

κε΄. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος,[5] ἐπὶ πορνείᾳ ἢ ἐπιορκίᾳ ἢ κλοπῇ ἁλούς, καθαιρείσθω, καὶ μὴ ἀφοριζέσθω· λέγει γὰρ ἡ γραφή· Οὐκ ἐκδικήσεις δὶς ἐπὶ τὸ αὐτό. ὡσαύτως δὲ καὶ οἱ λοιποὶ κληρικοί.

κϛ΄. Τῶν εἰς κλῆρον προσελθόντων ἀγάμων κελεύομεν βουλομένους γαμεῖν ἀναγνώστας καὶ ψάλτας μόνους.[6]

κζ΄. Ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον ἢ διάκονον τύπτοντα[7] πιστοὺς ἁμαρτάνοντας ἢ ἀπίστους ἀδικήσαντας, καὶ διὰ τοιού-

---

1) доннъ *У*. 2) издрѣзавъ *П*; издрѣзакъıи *У* (*такъ же и въ правв. 23, 24*). 3) бъıть *С*. 4) самъ оубо оубица *У*. 5) *П прод. нумерацію главъ до 36 включит.* 6) издракъıи *П*. 7) зломъıсль *С*; золомъıсланъ *У*. 8) бо *прод. У*. 9) бжи *У*. 10) твари *П*. 11) Фалъчитсѧ *ПСУ*. 12) дъво *У*. 13) же *прод. П*. 14) дїака *С*. 15) и *вставл. У*. 16) окндѣвъше *УП*.

1) τις προπ. V. 2) Εἴ τις κληρικὸς ὢν ἑαυτὸν ἀκρωτηριάσει PV. 3) ἐὰν αὐτὸν P. 4) PV оканчив.: ἐστιν τῆς ἑαυτοῦ ζωῆς; остальныхъ словъ (καὶ τῆς... ἐχθρός) нѣтъ. 5) V вставл. ἐὰν ἁλῷ и потому проп. далѣе ἁλούς. 6) μόνον PV. 7) V было τύπτοντας, но ς выскобл.

оустрашити хотѧшта изъвѣшти повелѣвакмъ· никъдеже бо насъ гъ семоу не наоучи· противоу семоу тъ самъ викмъ не отъражаѧше· оукараѧмъ не оукарѧаше· стража[1] не прѣшталше·

кѳ· Иже епп̃ъ· ли попъ· ли диаконъ· изъвьржень правьдьнѣ о съгрѣшении цѣлѣнѣ· дьрзнетъ прикосноутися древле обрученыѧ емоу слоужьвъı· си[2] отиноудь да отъсѣчень боудетъ отъ цр̃кве·

кѳ· Иже епп̃ъ· ли пр̃· ли диаконъ· имѣникъ[мь][3] приялъ боудетъ санъ сии· да изъвьржетьсѧ и тъ самъ [и][4] ст̃ивъıи[5] его· и да отъсѣченъ боудетъ отиноудь отъ цр̃кве и обьщенига· ꙗко же симонъ вълхвъ о[6] мене петра·[7]

л̃· И аште къıи епп̃ъ· пакъı мирьскъıихъ кнѧзь помоштью прииметъ[8] цр̃квь· да изъвьржетьсѧ· и отълоучитъ⟨ся⟩· и приобьщаютъ ихъ ними вьси·

лѳ· Аште къıи попъ невѣгъ о своемь епп̃ѣ· кромѣ съборъ съвереть· и олтарь дроугъıи поставитъ· ничьсо[9] же хлѣбѣ епп̃оу въ вѣговѣрни и правьдѣ· да изъвьржетьсѧ ꙗко властолюбьць· моучитель бо есть· такоже же и прочии причьтъ-

των[1] φοβεῖν ἐθέλοντας,[2] καθαιρεῖσθαι προστάττομεν· οὐδαμοῦ γὰρ ἡμᾶς ὁ κύριος τοῦτο[3] ἐδίδαξε· τοὐναντίον δὲ αὐτὸς τυπτόμενος οὐκ ἀντέτυπτε, λοιδορούμενος οὐκ ἀντελοιδόρει, πάσχων οὐκ ἠπείλει.

κή'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος, καθαιρεθεὶς δικαίως ἐπὶ ἐγ- л. 15 b.
κλήματι φανερῷ,[4] τολμήσειεν ἅψασθαι τῆς ποτε ἐγχειρισθείσης αὐτῷ λειτουργίας, οὗτος παντάπασιν ἐκκοπτέσθω τῆς ἐκκλησίας.

κθ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος διὰ χρημάτων τῆς ἀξίας ταύτης ἐγκρατὴς γένηται, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ ὁ χειροτονήσας, καὶ ἐκκοπτέσθω παντάπασιν καὶ τῆς κοινωνίας, ὡς[5] Σίμων ὁ μάγος ὑπ' ἐμοῦ Πέτρου.

λ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος, κοσμικοῖς ἄρχουσι χρησάμενος, δι' αὐτῶν ἐγκρατὴς ἐκκλησίας γένηται, καθαιρείσθω καὶ ἀφοριζέσθω, καὶ οἱ κοινωνοῦντες αὐτῷ πάντες.

λα'. Εἴ τις πρεσβύτερος, καταφρονήσας τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, χωρὶς συναγάγῃ καὶ θυσιαστήριον ἕτερον πήξει, μηδὲν κατεγνωκὼς τοῦ[6] ἐπισκόπου ἐν εὐσεβείᾳ καὶ δικαιοσύνῃ, καθαιρείσθω ὡς φίλαρχος· τύραννος γάρ ἐστιν. ὡσαύτως δὲ καὶ οἱ λοιποὶ κληρικοὶ καὶ[7] ὅσοι ἄν

---

1) страѧ *П.* 2) сии *У.* 3) *исправл. по УП.* 4) *оставл. изъ ПУ.* 5) ст̃ивъıи *С переправл. въ* ставъıи. 6) ѡ *С.* 7) петръ *У.* 8) приметъ *У*; пріиметъ *П.* 9) ничто *У.*

1) διὰ τοιοῦτον Р. 2) ἐθέλοντα PV. 3) ὁ κύριος τοῦτο ἡμᾶς PV. 4) ἐγκλήμασιν φανεροῖς PV (то же было, вѣроятно, и въ cod., гдѣ теперь окончанія обоихъ словъ по скобленному). 5) ὁ вставл. Р. 6) ἰδίου вставл. V. 7) καὶ проп. PV.

ницн· кликоже аште ихъ[1] приложатьсѧ кмь·[2] аще и простьци и[3] да отълоучени боудѫть· си же по кдиномь и ѣторѣмь[4] и третиимь[5] оумолениемь єп҃па да бываютъ·

лв҃· Аште которъи по҃· ли диако҃· отъ єп҃па боудеть въ отълоученнии· не лѣть кесть томоу отъ иного притоу бъıти· нъ отъ того иже и[6] кесть отълоучилъ· аште не по съловучаю[7] оумреть отълоучивъıи кго єп҃ъ·

лг҃· Ни кдиного отъ[8] странынъıихъ єп҃ъ· ли попове· ли диаконъ· бе съборынъıихъ приимати писменъ· и носаштемъ же и имъ· да испъıтани[9] боудоуть· да[10] аште оубо соуть проповѣдьници бл҃гочьстиа· да прииати боудоуть· аште ли ни· потрѣбьнаа имъ[11] дакъ|ше· въ прилежащ. 16 а. обьштенне[12] ихъ не приимати· много бо по въсхъıштенню бываютъ·[13]

лд҃· Єп҃пом҃ъ вѣдѣти треба кесть[14] своего старѣишиноу· и имѣти его ако главоу· и ничьсо[15] же творити изліше без тога[16] кола· она же кдина творити комоужьдо· клико къ своен кмоу области достоить [и][17] соуштиимъ подъ нею странамъ· нъ да ни онъ без въ[сѣ]хъ[18] кола

αὐτῷ προσθῶνται, οἱ δὲ λαϊκοὶ ἀφοριζέσθωσαν. ταῦτα δὲ μετὰ μίαν καὶ δευτέραν καὶ τρίτην τοῦ ἐπισκόπου παράκλησιν[1] γινέσθω.

λβ′. Εἴ τις πρεσβύτερος ἢ διάκονος ὑπὸ ἐπισκόπου γένηται ἐν ἀφορισμῷ,[2] μὴ ἐξεῖναι τοῦτον[3] παρ' ἑτέρου δεχθῆναι, ἀλλ' ἢ παρὰ τοῦ ἀφορίσαντος αὐτόν, εἰ μὴ ἂν κατὰ συγκυρίαν τελευτήσῃ ὁ ἀφορίσας αὐτὸν ἐπίσκοπος.

λγ′. Μηδένα τῶν ξένων ἐπισκόπων ἢ πρεσβυτέρων ἢ διακόνων ἄνευ συστατικῶν προσδέχεσθαι, καὶ ἐπιφερομένων δὲ αὐτῶν ἀνακρινέσθωσαν· καὶ ἐὰν[4] μὲν ὦσι κήρυκες τῆς εὐσεβείας, προσδεχέσθωσαν, εἰ δὲ μήγε, τὰ χρείας[5] αὐτοῖς ἐπιχορηγήσαντες, εἰς κοινωνίαν αὐτοὺς μὴ προσδέξησθε· πολλὰ γὰρ κατὰ συναρπαγὴν γίνεται.

λδ′. Τοὺς ἐπισκόπους ἑκάστου ἔθνους εἰδέναι χρὴ τὸν ἑαυτοῖς[6] πρῶτον, καὶ ἡγεῖσθαι αὐτὸν[7] ὡς κεφαλήν, καὶ μηδέν τι πράττειν[8] περιττὸν ἄνευ τῆς ἐκείνου γνώμης, ἐκεῖνα δὲ μόνα πράττειν ἕκαστον, ὅσα τῇ αὐτοῦ παροικίᾳ ἐπιβάλλει καὶ ταῖς ὑπ' αὐτὴν χώραις· ἀλλὰ μηδὲ ἐκεῖνος ἄνευ τῆς πάντων γνώμης[9]

---

1) ихъ аще *У*. 2) кмоу *П*; нмь *С*. 3) и *проп. П*. 4) тоѣтѣмь *С*. 5) третьюмь *УС*; трін тнмь *П*. 6) и *проп. П*. 7) съловучинию *У*. 8) о *У*. 9) спытани *У*. 10) но *С*. 11) нмы *С*. 12) приобьщание *У*. 13) бываютъ *П*; въıваше *У*. 14) кесть *проп. П*. 15) ничто *СУ*. 16) того *СУ*. 17) *вставл. изъ ПУ*. 18) *исправл. по ПУ*.

1) παράκλησιν τοῦ ἐπισκ. *P*. 2) ἐν ἀφορ. γέν. *V*. 3) τοῦτον μὴ ἐξεῖναι *PV*. 4) εἰ *P*. 5) τὰ πρὸς χρείαν *V*; τὰ πρὸς τὰς χρείας *P*. 6) τὸν ἐν αὐτοῖς *PV*. 7) *cod.* выскобл. ε передъ αὐτόν. 8) πραττέτωσαν *V*. 9) ἄνευ γνώμης τῆς ἁπάντων *V*.

да творитъ чьто· тако бо єдиномꙑслиє[1] боудетъ· и прославитьсѧ оц҃ь и сн҃ъ и ст҃ꙑи дх҃ъ·

л҃є· Єпп҃оу не съмѣти вънѣ[2] своихъ прѣдѣлъ сѡтєнии творити· въ не соуштиихъ подъ властию єго въ[3] градѣхъ и вьсьхъ· аште ли обличенъ[4] боудетъ сє створь чресъ волю одьржаштиихъ градꙑ тꙑ· ли вьси·[5] да извьржетьсѧ и тъ[6] самъ· [и][7] ихъже боудетъ ст҃илъ·

л҃з· Аште кто поставленъ бꙑвъ епп҃ъ· не дьржитьсѧ слоужьбꙑ· ни печетьсѧ людьми[8] пороученꙑимиємоу· семоу отълоученоу бꙑти донъдеже приметьсѧ· тако же и пд҃· и дїакони·[9] аште же шьдъ не приитъ[10] боудетъ не по своєи волѝ[11] нъ по людьскѣ зълобѣ· сии оубо да боудетъ епп҃ъ· причьтъ же[12] града да отълажитьсѧ· ꙗко тацѣмъ людьмъ непокоривомъ[13] казателє[14] не бꙑша·

л҃ѕ· Дъвашьдꙑ лѣта съборъ да бꙑваетъ епп҃омъ· и[15] да истазаютъ[16] дроугъ дроугꙑ о оученииихъ блг҃очьстиꙗ·[17] и въпадаюштаꙗ цр҃кьнаꙗ прѣкословиꙗ да раздрѣшлютъ· пьрвоє оубо[18] въ четвьртоую недѣлю патьдесатьница· въторое же· | октамвра·[19] въ· і҃є·

ποιείτω τι· οὕτω[1] γὰρ ὁμόνοια ἔσται καὶ δοξασθήσεται ὁ πατὴρ καὶ ὁ υἱὸς καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα.

λε΄. Ἐπίσκοπον μὴ τολμᾶν ἔξω τῶν ἑαυτοῦ ὅρων χειροτονίας ποιεῖσθαι εἰς τὰς μὴ ὑποκειμένας αὐτῷ πόλεις καὶ χώρας· εἰ δὲ ἐλεγχθείη[2] τοῦτο πεποιηκὼς παρὰ τὴν τῶν κατεχόντων τὰς πόλεις ἐκείνας ἢ τὰς χώρας γνώμην, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ οὓς ἐχειροτόνησεν.

λς΄. Εἴ τις χειροτονηθεὶς ἐπίσκοπος μὴ καταδέχοιτο τὴν λειτουργίαν καὶ τὴν φροντίδα τοῦ λαοῦ τὴν ἐγχειρισθεῖσαν αὐτῷ, τοῦτον ἀφωρισμένον τυγχάνειν, ἕως ἂν καταδέξηται· ὡσαύτως καὶ πρεσβύτερος ἢ διάκονος. εἰ δὲ ἀπελθὼν μὴ δεχθείη, οὐ παρὰ τὴν ἑαυτοῦ γνώμην, ἀλλὰ παρὰ τὴν τοῦ λαοῦ μοχθηρίαν, αὐτὸς μὲν ἔστω ἐπίσκοπος, ὁ δὲ κλῆρος τῆς πόλεως ἀφοριζέσθω, ὅτι τοιούτου λαοῦ ἀνυποτάκτου παιδευταὶ οὐκ ἐγένοντο.

λζ΄. Δεύτερον τοῦ ἔτους σύνοδος γινέσθω τῶν ἐπισκόπων, καὶ ἀνακρινέτωσαν ἀλλήλους τὰ δόγματα τῆς εὐσεβείας καὶ τὰς ἐμπιπτούσας ἐκκλησιαστικὰς ἀντιλογίας διαλυέτωσαν· ἅπαξ μὲν τῇ τετάρτῃ ἑβδομάδι τῆς πεντηκοστῆς, δεύτερον δὲ ὑπερβερεταίου δωδεκάτῃ.[3] л. 16 b.

1) єдиномꙑстїѥ *C*; єдиномꙑслиѥ *УП*. 2) вѣ *C*. 3) въ *проп. ПУ*. 4) облѣнъ *C*. 5) вѣсы *C*. 6) тѣи *C*. 7) *вставл. изъ ПУ*. 8) людьми *У*. 9) дїаконъ *УП*. 10) прнтъ *У*. 11) волѣ *C*. 12) причтѣ *П*. 13) непокорнѣꙑмъ *У*. 14) казатєли *П*. 15) и *проп. C*. 16) стазаю *П*. 17) благочьстии *У*. 18) со *У*. 19) жктомвра *П*; октавра *У*.

1) οὕτος V. 2) ἐλλεγχθείη P. 3) V добавл. τουτέστιν κατὰ Ῥωμαίους ὀκτωβρίῳ ἐνάτῃ.

лѝ· О всѣхъ цр҃кв҃ныихъ вещьхъ
еп҃ъ да печетьса· и да строитъ ѥ·
ако б҃оу назьрающю· не лѣтъ же
кмоу кстъ освоити чьсо отъ нихъ·
ли ближикамъ· ли своимъ бжиихъ
дашти· аште и[1] ништии[2] соуть· да[3]
подаваютъ ако и[4] ништиимъ· нъ
да не тѣхъ виною цр҃кв҃ныихъ про-
даютъ·[5]

лд҃· Попове[6] и[7] дїакони· вез волѧ
еп҃па да не творѧтъ ничесоже· томоу
бо соуть пороучени людие г҃ни·
томоу[8] кстъ отъдати слово о[9]
дшахъ ихъ·

м҃· Да кстъ ѥвѣ еп҃оу свое имѣ-
ние· аште свое имать· и ѥвѣ цр҃кв҃-
ное·[10] да власть имать еп҃ъ оумира-
ѧ имъже хощетъ оставити· да
не виною цр҃кв҃наго имѣниѧ отъто[11]
боудетъ епископлѥ· а[12] иже да боу-
детъ женоу и дѣти имѣѧ· ли бли-
жикъ· ли рабъ· правьдьно бо се отъ
бл҃а и чл҃къ· иже ни цр҃кви тъштетъ
которъıѧ подъıати· некѣдѣниемь[13]
епископлѧ имѣниѧ·[14] ни еп҃оу· ли
ближикамъ[15] кго[16] граблѥномъ въıти
виною цр҃кв҃ныихъ·[17] ли въ вѣдоу
въпасти оужикамъ кго· и съмьрть
кго вечьстиемь[18] обложити·

λη'. Πάντων τῶν ἐκκλησιαστικῶν
πραγμάτων ὁ ἐπίσκοπος ἐχέτω τὴν
φροντίδα καὶ διοικείτω αὐτά, ὡς θεοῦ
ἐφορῶντος· μὴ ἐξεῖναι δὲ αὐτῷ σφετερί-
ζεσθαί τι[1] ἐξ αὐτῶν ἢ συγγενέσιν ἢ[2]
ἰδίοις τὰ τοῦ θεοῦ χαρίζεσθαι· εἰ δὲ πέ-
νητες εἶεν,[3] ἐπιχορηγείτω ὡς πένησιν,
ἀλλὰ μὴ προφάσει τούτων τὰ τῆς ἐκ-
κλησίας ἀπεμπωλείτω.

λθ'. Οἱ πρεσβύτεροι καὶ οἱ διάκονοι
ἄνευ γνώμης τοῦ ἐπισκόπου μηδὲν ἐπιτε-
λείτωσαν· αὐτὸς γάρ ἐστιν ὁ πεπιστευ-
μένος τὸν λαὸν κυρίου, καὶ τὸν ὑπὲρ τῶν
ψυχῶν αὐτῶν λόγον ἀπαιτηθησόμενος.

μ'. Ἔστω φανερὰ τὰ ἴδια τοῦ ἐπισκό-
που πράγματα, εἴγε καὶ ἴδια ἔχει, καὶ
φανερὰ τὰ τοῦ κυριακοῦ,[4] ἵνα ἐξουσίαν
ἔχῃ τῶν ἰδίων τελευτῶν ὁ ἐπίσκοπος,
οἷς βούλεται[5] καὶ ὡς[6] βούλεται κατα-
λεῖψαι, καὶ μὴ προφάσει τῶν ἐκκλησι-
αστικῶν πραγμάτων διαπίπτειν τὰ τοῦ
ἐπισκόπου, ἔσθ' ὅτε γυναῖκα καὶ παῖδας
κεκτημένου ἢ συγγενεῖς ἢ οἰκέτας· δί-
καιον γὰρ τοῦτο παρὰ θεῷ καὶ ἀνθρώ-
ποις τὸ μήτε τὴν ἐκκλησίαν ζημίαν τινὰ
ὑπομένειν ἀγνοίᾳ τῶν τοῦ ἐπισκόπου
πραγμάτων, μήτε τὸν ἐπίσκοπον ἢ τοὺς
αὐτοῦ συγγενεῖς προφάσει τῆς ἐκκλησίας
δημεύεσθαι, ἢ καὶ εἰς πράγματα ἐμπίπ-
τειν τοὺς αὐτῷ διαφέροντας, καὶ τὸν
αὐτοῦ θάνατον δυσφημίᾳ περιβάλλεσθαι.

---

1) и *проп. У.* 2) ницин *ПУ.* 3) пода *вставл. У.* 4) и *проп. С.* 5) подаютъ *С.* 6) попови *У.* 7) или *С.* 8) ко *вставл. С.* 9) о *проп. П.* 10) цьковнаго *У.* 11) Штато *С*; отатъ *У.* 12) а *С.* 13) некѣдѣниіи *У.* 14) имѣа *С.* 15) ни ближникамъ *С.* 16) его *вставл. У.* 17) цр҃ковною ихъ *У.* 18) вечьстїемь *С.*

1) τι σφετερίζεσθαι V. 2) ἢ проп. PV. 3) εἰσιν V. 4) τὰ κυριακὰ PV; cod. κυριακά in. m. 5) βούληται P. 6) V здѣсь οἷς, а раньше ὡς.

мā· Повелѣваемъ єпⷭ҃ꙋ власти[1] имѣти цркⷷныхъ имѣнии· аще бо чл҃вчⷭкъı чстьнъıѧ д҃ша соуть ємоу порочⷭчены·[2] паче достоитъ о имѣнии повелѣти·[3] ꙗко по своеи[4] власти строити[5] требоующимъ·[6] попъми и дїаконы·[7] и подавати страхъмь б҃ожиемь[8] и всѧцѣмь гоⷭ҃ньемь· възимати же и томоу самомоу єпⷭ҃ꙋ[9] потребьнаѧ· ихъже требоуетъ ноужьнъıихъ ємоу | потрѣбъ и страньнѣи братии·[10] да ничⷭо же не лишаемь боудоутъ· законъ бо б҃жии повелѣ· олтарю б҃жию прⷭстоѧщимъ· отъ олтара питатисѧ· понеже ни[11] воинъ коли· своими оурокъı ороужиѧ[12] на ратьнъıѧ наноситъ·

мē· Єпⷭ҃ъ· ли попъ· ли дїакⷭ҃· сигами играѧ·[13] ли оупиваѧсѧ· ли да останетьсѧ· ли да изⷷржен҃ъ боудетъ·[14]

мг̄· Ѵподїⷯконъ· ли чьтьць·[15] ли пѣвьць то же творѧ· ли да останетьсѧ· ли да отълоучен҃ъ боудетъ· такоже же[16] и люжанинъ·

мд̄· Єпⷭ҃ъ· ли пⷭ҃· ли дїⷯконъ· лихъı приносѧ[17] оу заимьника· ли да останетьсѧ· ли да изⷷржен҃ъ боудетъ·[18]

μα΄. Προστάττομεν[1] ἐπίσκοπον ἐξουσίαν ἔχειν τῶν ἐκκλησιαστικῶν[2] πραγμάτων· εἰ γὰρ τὰς τιμίας τῶν ἀνθρώπων ψυχὰς αὐτῷ πιστευτέον, πολλῷ ἂν δέοι περὶ τῶν χρημάτων ἐντέλλεσθαι,[3] ὥστε κατὰ τὴν αὐτοῦ ἐξουσίαν[4] διοικεῖσθαι τοῖς δεομένοις διὰ τῶν πρεσβυτέρων καὶ τῶν[5] διακόνων καὶ[6] ἐπιχορηγεῖσθαι μετὰ φόβου θεοῦ καὶ πάσης εὐλαβείας· μεταλαμβάνειν δὲ καὶ αὐτὸν τῶν δεόντων, εἴγε δέοιτο, εἰς τὰς ἀναγ- к. 17 а.
καίας αὐτοῦ καὶ τῶν ἐπιξενουμένων ἀδελφῶν χρείας,[7] ὡς κατὰ μηδένα τρόπον αὐτοὺς ὑστερεῖσθαι· ὁ γὰρ νόμος τοῦ θεοῦ διετάξατο, τοὺς τῷ θυσιαστηρίῳ προσεδρεύοντας ἐκ τοῦ θυσιαστηρίου τρέφεσθαι, ἐπείπερ οὐδὲ στρατιώτης ποτὲ ἰδίοις ὀψωνίοις ὅπλα κατὰ πολεμίων ἐπιφέρεται.

μβ΄. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος κύβοις σχολάζων καὶ μέθαις ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω.

μγ΄. Ὑποδιάκονος ἢ ἀναγνώστης ἢ ψάλτης τὰ ὅμοια ποιῶν ἢ παυσάσθω ἢ ἀφοριζέσθω, ὡσαύτως[8] καὶ λαϊκός.

μδ΄. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος τόκους ἀπαιτῶν τοὺς δανειζομένους ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω.

---

1) власть У. 2) порⷷчныѧ С. 3) повѣти У. 4) своѥ У. 5) проити С. 6) трⷷбующимъ У. 7) дїⷯконъ У. 8) б҃жиимъ С. 9) єпископу У. 10) братьѧ У. 11) ни прои. С. 12) оружии У. 13) игрѧми У. 14) да отъⷷржитьсѧ У. 15) чтьци У. 16) же прои. ПУС. 17) просѧ ПУ. 18) да изⷷржитьсѧ У.

1) cod. протáттомεν; V вставл. τὸν. 2) τῶν τῆς ἐκκλησίας PV. 3) ἐντέλεσθαι P. 4) πάντα вставл. PV. 5) τῶν проп. PV. 6) καὶ проп. V. 7) χρείας P ставитъ послѣ αὐτοῦ. 8) δὲ вставл. P.

мѕ. Єпп҃ъ· ли пб҃· ли дїаконъ· съ еретикы помолившѧсѧ· тъкмо· да отълоучитьсѧ· аште ли повелѣлъ имъ боудетъ· ꙗко причѧстникомъ дѣйствовати чьто· да изврѣжетьсѧ·

мѕ҃. Єпископомъ· ли попомъ· еретичьско приимъшемъ[1] крщеніе· ли жьртвж· изврѣженомъ[2] бъıти повелѣвакмъ· которое бо съчетаніе хоу къ дїаволоу· ли каа часть вѣрноу съ невѣрнъıмь·[3]

мз҃. Єпп҃ъ· ли пб҃· имоуштаго по истинѣ крщеніе· аште пакы крьстить· ли осквьрненаго отъ нечьстикъıихъ аште не[4] крьстить· да изврѣжетьсѧ ꙗко смѣсѧ[5] крстоу и гни съмьрти· и не расоужаа стителѧ отъ лъжестителѧ·

ми҃· Иже люжанинъ свою женоу изгънавъ· дроугоую[6] поиметь· ли отъ иного[7] поущеноу· да отълоученъ боудетъ·

мѳ҃· Иже епп҃ъ· по гню повелѣнию· не крьстить въ оц҃а и сна и стго дха· нъ въ три безначалънъı·[8] ли л. 17 b. въ три сны·| ли въ три[9] оутѣшителѧ· да изврѣжетьсѧ·

με΄. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος αἱρετικοῖς συνευξάμενος μόνον ἀφοριζέσθω· εἰ δὲ καὶ ἐπέτρεψεν αὐτοῖς ὡς κληρικοῖς ἐνεργῆσαί τι, καθαιρείσθω.

μς΄. Ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον αἱρετικῶν δεξαμένους βάπτισμα ἢ θυσίαν καθαιρεῖσθαι προστάττομεν· τίς γὰρ συμφώνησις Χριστῷ[1] πρὸς Βελίαρ; ἢ [τίς][2] μερὶς πιστῷ[3] μετὰ ἀπίστου;

μζ΄. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος τὸν κατὰ ἀλήθειαν ἔχοντα βάπτισμα ἐὰν ἄνωθεν βαπτίσῃ, ἢ τὸν μεμολυσμένον παρὰ τῶν ἀσεβῶν ἐὰν μὴ βάπτίσῃ, καθαιρείσθω, ὡς γελῶν τὸν σταυρὸν καὶ τὸν τοῦ κυρίου θάνατον καὶ μὴ διακρίνων ἱερέας ψευδιερέων.[4]

μη΄. Εἴ τις λαϊκὸς τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα ἐκβαλὼν[5] ἑτέραν λάβοι ἢ παρ' ἄλλου ἀπολελυμένην, ἀφοριζέσθω.

μθ΄. Εἴ τις ἐπίσκοπος [ἢ πρεσβύτερος][6] κατὰ τὴν τοῦ κυρίου διάταξιν μὴ βαπτίσῃ εἰς πατέρα καὶ υἱὸν καὶ ἅγιον πνεῦμα, ἀλλ'[7] εἰς τρεῖς ἀνάρχους ἢ εἰς τρεῖς υἱοὺς ἢ εἰς[8] τρεῖς παρακλήτους, καθαιρείσθω.

---

1) приимъши У. 2) изѧ҃ижиргмъ С. 3) нрнъıмь У. 4) не прот.. ПУ. 5) смъıсл У. 6) дроугою У. 7) иногоу У; ногоу П. 8) къ трѣѕначалъна У. 9) трѣ П.

1) Χριστοῦ PV. 2) τίς вставл. изъ PV, но въ cod. трудно разобрать, что было: только все же, повидимому, τίς. 3) cod. переправл. ῶ въ οῦ по скобл. друг. рук.; πιστῷ P; πιστῶν V. 4) ψευδοϊερέων P. 5) ἐκβάλλων P. 6) ἢ πρεσβύτερος добавл. изъ PV, потому что въ cod. пропускъ замѣченъ (есть три точки), но не восполненъ. 7) ἀλλὰ ἢ P. 8) πατέρας καὶ τρεῖς υἱοὺς καὶ V (вм. ἀνάρχους... εἰς).

н̄. Иже е̄п̄ъ· ли попъ· не три[1] крⷭ̑щенїи· единого оученика сътворитъ· нъ единою крⷭ̑щеніе въ съмьрть г̄ню даємо· да изьвьржетьсѧ· не рече бо г̄ъ въ съмьрть мою крьстите·[2] нъ шьдъше наоучите вса ꙗзыкы· крьстаща[3] ѥ въ има о̄ц̄а и с̄на и с̄тго д̄ха·

на̄. Иже е̄п̄ъ· ли попъ· ли[4] диꙗконъ· ли всѧкъ причьта свлштенича̀ска· брака· и мясъ· и вина· не пощтенїа ради· нъ гноушаѧсѧ невреженъ· забывъ ꙗко вса добра зѣло· и ꙗко моужа и женоу бъ чл̄ка сътвори· нъ хоула облъгаютъ тварь бжїю· ли да исправитьсѧ· ли да изьвьржетьсѧ· и отъ цр̄кве[5] да отъвьрженъ боудетъ· тако же и лꙋжанїихъ·

нв̄. Иже е̄п̄ъ· ли п̄о̄· обращтающиихсѧ отъ грѣха не прииемлютъ· нъ отъвращтаютъ·[6] да изьвьржетьсѧ· ꙗко опечалаютъ[7] х̄а рекъшааго· радость въ̀ваютъ на нб̑си о единомь грѣшьницѣ кающимьсѧ·

нг̄. Иже е̄п̄ъ· ли п̄о̄· ли диако̄· въ д̄ни праꙁдьникъ· не въкоушаютъ мясъ и вина· скарѣдоуѧ а не поцѣнїа ради· да изьвьржетьсѧ· ꙗко несъдравъ съ своею съвѣстию· и винынъ съвлаꙁноу· многъмъ[8] въ̀ваѧ·

ν′. Εἰ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος μὴ τρία βαπτίσματα μιᾶς μυήσεως ἐπιτελέσει,[1] ἀλλ' ἓν βάπτισμα τὸ εἰς τὸν θάνατον τοῦ κυρίου διδόμενον, καθαιρείσθω· οὐ γὰρ εἶπεν ὁ κύριος· Εἰς τὸν θάνατόν μου βαπτίσατε. ἀλλά. Πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος.

να′. Εἰ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ γάμου[2] κρεῶν καὶ οἴνου οὐ δι' ἄσκησιν, ἀλλὰ[3] βδελυρίαν ἀπέχεται, ἐπιλαθόμενος, ὅτι πάντα καλὰ λίαν καὶ ὅτι ἄρσεν καὶ θῆλυ ὁ θεὸς τὸν ἄνθρωπον ἐποίησεν,[4] ἀλλὰ βλασφημῶν διαβάλλει τὴν δημιουργίαν, ἢ διορθούσθω ἢ καθαιρείσθω καὶ τῆς ἐκκλησίας ἀποβαλλέσθω· ὡσαύτως δὲ[5] καὶ λαϊκός.

νβ′. Εἰ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος τὸν ἐπιστρέφοντα ἀπὸ ἁμαρτίας οὐ προσδέχεται, ἀλλὰ ἀποβάλλεται, καθαιρείσθω, ὅτι λυπεῖ Χριστὸν τὸν εἰπόντα· Χαρὰ γίνεται ἐν οὐρανῷ ἐπὶ ἑνὶ ἁμαρτωλῷ μετανοοῦντι.

νγ′. Εἰ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἐν ταῖς ἡμέραις τῶν ἑορτῶν οὐ μεταλαμβάνει[6] κρεῶν καὶ οἴνου, βδελυσσόμενος καὶ οὐ δι' ἄσκησιν, καθαιρείσθω, ὡς κεκαυτηριασμένος τὴν ἰδίαν συνείδησιν, καὶ αἴτιος σκανδάλου πολλοῖς γινόμενος.

1) три *C.* 2) крьститеся *У.* 3) крⷭ̑щ *C*; крьстаща *П.* 4) он *C.* 5) цркъви *У.* 6) обращаетъ *C.* 8) начаѧтъ *C.* 8) многъмъ *УП.*

1) ἐπιτελέσῃ PV. 2) καὶ вставл. PV. 3) διὰ вставл. PV. 4) ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν ἄνθρωπον PV. 5) δὲ проп. PV. 6) μεταλαμβάννει P.

нд. Иже причьтьникъ въ кърчьмьници обращтетьсѧ ѣдъин.[1] да отълоученъ боудетъ. разѣ̀ когда на поути по ноужи въ гостиньници обитаѥтъ.[2]

не. Иже причьтьникъ досадитъ епп҃оу своемоу. да изѣржетьсѧ. старѣишиньѣ бо людии своихъ не речеши зъла. | л. 18 a.

нѕ. Иже причьтьникъ досадитъ попови. ли диаконѫ. да изѣржетьсѧ.

нз. Иже причьтьникъ. хромоу. ли глоухоу.[3] ли слѣпоу. ли ногама крѣдьноу порогаѥтьсѧ. да отълоучень боудетъ. тако же и простъıи людинъ.

нѝ.[4] Єп҃ъ. ли пр҃б. небрѣгъıи причьта. ли людии. и не кажа ихъ бл҃гочьстию.[5] да отълоучитьсѧ. пребъıваи же въ лѣности. да изѣржень боудетъ.

нд. Иже єп҃ъ. ли пр҃б. коемоу отъ причьта скоудьноу соущю[6] не подаваѥтъ[7] потрѣбьнъıихъ. да отълоучитьсѧ.[8] прѣбъıваи[9] же тако да изѣржетьсѧ. ѩко оубиѥтъ брата своего.

ѯ҃. Иже лъжанаписанъıѧ[10] нечьстивъıихъ книгъı ѩко с҃тъı[11] въ цр҃кви. почитаѥтъ на пагоубоу людьмъ и причьтоу. да изѣржетьсѧ.

---

1) *cod. передъ* ѣ *выскобл. какую-то букву (может быть,* с); ыдъин *У.* 2) окнѣлъ *О.* 3) хѧхъ *П.* 4) *У ставитъ прав. 58 после 59.* 5) бл҃гочѣъıи *П.* 6) сѣшѧ *П.* 7) подобаѣ҃ *С.* 8) ѿлѧчѝ *П.* 9) прѣбъıваи *У*; прѣбъıвала *С*; прибъıвала *П.* 10) лъжинаписанныи *П.* 11) с҃тъıи *С.*

νδ′. Εἴ τις κληρικὸς ἐν καπηλείῳ φωραθείη ἐσθίων, ἀφοριζέσθω, πάρεξ τοῦ ἐν πανδοχείῳ καὶ ἐν ἐν ὁδῷ δι' ἀνάγκην καταλύοντος.

νε′. Εἴ τις κληρικὸς ὑβρίσει τὸν ἐπίσκοπον αὐτοῦ,[1] καθαιρείσθω· τὸν γὰρ ἄρχοντα[2] τοῦ λαοῦ σου[3] οὐκ ἐρεῖς[4] κακῶς.

νς′. Εἴ τις κληρικὸς ὑβρίσει πρεσβύτερον ἢ διάκονον, ἀφοριζέσθω.

νζ′. Εἴ τις κληρικὸς χωλὸν ἢ κωφὸν ἢ τυφλὸν ἢ τὰς βάσεις πεπληγμένον χλευάσει, ἀφοριζέσθω· ὡσαύτως καὶ λαϊκός.

νη′. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος, ἀμελῶν τοῦ κλήρου ἢ τοῦ λαοῦ καὶ μὴ παιδεύων αὐτοὺς τὴν εὐσέβειαν, ἀφοριζέσθω, ἐπιμένων δὲ τῇ ῥᾳθυμίᾳ, καθαιρείσθω.

νθ′. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερός τινος τῶν κληρικῶν ἐνδεοῦς ὄντος μὴ ἐπιχορηγεῖ[5] τὰ δέοντα, ἀφοριζέσθω· ἐπιμένων δέ, καθαιρείσθω, ὡς φονεύσας τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ.

ξ′. Εἴ τις τὰ[6] ψευδεπίγραφα τῶν ἀσεβῶν βιβλία ὡς ἅγια ἐπὶ τῆς ἐκκλησίας δημοσιεύοι ἐπὶ λύμῃ τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ κλήρου, καθαιρείσθω.

---

1) αὐτοῦ προπ. PV. 2) ἄρχοντα γὰρ PV (вм. τὸν γ. ἀ.). 3) φησιν вставл. V. 4) φησιν вставл. P. 5) ἐπιχορηγῇ P. 6) τὰ προπ. P.

ѯа. Аще кая клевета боудеть на
вѣрьна· любодѣанига· ли[1] прелюбо-
дѣанига·[2] ли иного коего отърече-
нааго дѣанига· и[3] обличитьсѧ· въ
причтъ да не приводитьсѧ·

ѯв. Аще къи причьтьникъ· страха
ради чѣка жидовина· ли[4] елина· ли
еретика· аште оубо имене[5] хва отъ-
вьржетьсѧ· да отиноудь отъгънанъ
боудеть· аще ли имене причьтьска·[6]
не изъвьржень боудеть· покаѥвъ-
жесѧ ѥко людинъ да[7] приятъ
боудеть·

ѯг. Иже єп̃ъ· ли пр̃б· ли дїакр̃·
ли всякъ отъ причьта· сѧ̃ничьска-
ѣсть[8] маса въ крьви а̃ша его· ли[9]
звѣроядиноу· ли[10] мьртвьчиноу·[11]
да изъвьржетьсѧ· | се бо законъ отъ-
рече· аще ли[12] людинъ боудеть да
отълоучитьсѧ·

ѯд. Иже причьтьникъ обращетьсѧ
въ недѣльнъıи дань постсѧ· ли[13]
въ соуботоу· разѣ єдиноѥ тъкмо
да изъвьржетьсѧ· аште ли людинъ·
да отълоучитьсѧ·[14]

ѯе.[15] Иже причьтьникъ· ли[16] лю-
динъ· вънидеть въ съборъ ноуѣ-
денскъ ли[17] еретичьскъ[18] помо-
литьсѧ· да изъвьржетьсѧ· и отъ-
лоучитьсѧ·

ξα'. Εἴ τις κατηγορία κατὰ πιστοῦ γένηται[1] πορνείας ἢ μοιχείας ἢ ἄλλης τινὸς ἀπηγορευμένης πράξεως, καὶ ἐλεγχθῇ, εἰς κλῆρον μὴ προαγέσθω.

ξβ'. Εἴ τις κληρικὸς διὰ φόβον ἀνθρώπου[2] Ἰουδαίου ἢ Ἕλληνος ἢ αἱρετικοῦ ἀρνήσηται,[3] εἰ μὲν τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ, ἀποβαλλέσθω, εἰ δὲ καὶ[4] τὸ ὄνομα τοῦ κλήρου,[5] καθαιρείσθω· μετανοήσας δέ, ὡς λαϊκὸς δεχθήτω.

ξγ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὅλως ἐκ τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ φάγῃ κρέα ἐν αἵματι ψυχῆς αὐτοῦ ἢ θηριάλωτον ἢ θνησιμαῖον, καθαιρείσθω· τοῦτο γὰρ ὁ νόμος λ. 18 b.
ἀπεῖπεν. εἰ δὲ λαϊκὸς εἴη, ἀφοριζέσθω.

ξε'. Εἴ τις κληρικὸς ἢ λαϊκὸς εἰσέλθῃ[6] εἰς συναγωγὴν Ἰουδαίων ἢ αἱρετικῶν προσεύξασθαι,[7] καθαιρείσθω καὶ ἀφοριζέσθω.

ξς'. Εἴ τις κληρικὸς ἐν μάχῃ τινὰ κρούσας καὶ ἀπὸ τοῦ ἑνὸς κρούσματος ἀποκτείνει,[8] καθαιρείσθω διὰ τὴν προπέτειαν αὐτοῦ. εἰ δὲ λαϊκὸς εἴη,[9] ἀφοριζέσθω.

---

1) наі *П.* 2) ли прелюбодѣанига *проп. С.* 3) и *проп. У.* 4) іли *П.* 5) имени *УП.* 6) причьска *П.* 7) да *проп. С.* 8) ѣсть *ПУС.* 9) іли *П.* 10) іли *П.* 11) мертвичиноу *С.* 12) ли *проп. У.* 13) іли *П.* 14) *cod.* имѣ *было* ю, *которое потомъ подскобл. и переправл. самимъ переписчикомъ.* 15) ѧ *С.* 16) іді *П.* 17) іли *П.* 18) еретицескъ *У.*

1) γένηται κατὰ πιστοῦ PV. 2) ἀνθρώπινον PV. 3) ἀρνήσεται V, но ε по скобл. 4) καὶ προπ. PV. 5) κληρικοῦ PV. 6) εἰσέλθοι PV. 7) συνεύξασθαι P. 8) ἀποκτείνῃ V; ἀποκτείνας P. 9) ἐὰν... ᾖ P.

ѯ҃з҃· Иже причѣтьникъ· въ сварѣ кого оу҃дариѣтъ· и отъ единого оу҃дарениа оу҃биѥтъ· да изѣржетьсѧ· за напрасньство свое·[1] аште ли[2] люжанинъ ѥсть· да ѡлоучент боудетъ·[3]

ѯ҃и· Иже дв҃цю не оброученоу ноужею имать[4] да отълоучитьсѧ· не лѣтъ же ѥмоу ѥсть инои поити· нъ тоу имѣти юже ѥсть изволилъ· аще ѥсть и ниць·

ѯ҃ѳ· Иже єпп҃ъ· ли пр҃· ли[5] диаконъ· въторое крщениѥ[6] приметъ отъ кого· да изѣржетьсѧ и тъ·[7] и иже боудетъ ѥго[8] с҃тилъ· аште не оу҃бо послоушьства боудетъ· ѩко отъ ересникъ имать сщ҃ениѥ·[9] отъ такоѥвыихъ бо[10] крьштенъимъ·[11] ли[12] поставленъимъ· ни ѥрѣомъ·[13] ни причѣтьникомъ ѣыти[14] моцьно·

ѯ҃ѳ҃· Иже єпп҃ъ· ли пр҃· ли[15] диаконъ· ли[16] ѵ҃падиакр҃·[17] ли[18] чѣтьць· ли[19] пѣвець· въ с҃тыи великыи постъ не поститьсѧ·[20] ли[21] въ срѣдоу ли въ пѧтъкъ· да изѣржетьсѧ· разѣ аште тѣлесьнъıѧ[22] болѣзни ради немоцьно[23] ѥмоу боудетъ·

ѳ҃· Иже [ѥ]пп҃ъ· ли[24] пр҃· ли диаконъ·[25] ли ѥсмъкъ отъ причь|та сщ҃ѥ- л. 19 а.

ξδ'. Εἴ τις κληρικὸς εὑρεθῇ τὴν κυριακὴν ἡμέραν νηστεύων ἢ τὸ σάββατον πλὴν τοῦ[1] ἑνὸς μόνου, καθαιρείσθω. εἰ δὲ λαϊκός. ἀφοριζέσθω.

ξζ'. Εἴ τις παρθένον ἀμνήστευτον βιασάμενος ἔχει, ἀφοριζέσθω· μὴ ἐξεῖναι δὲ αὐτῷ ἑτέραν λαμβάνειν ἀλλ' ἐκείνην κατέχειν, ἣν καὶ ᾑρετίσατο,[2] κἂν πενιχρὰ τυγχάνῃ.

ξη'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος δευτέραν χειροτονίαν δέξηται παρά τινος, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ ὁ χειροτονήσας, εἰ μὴ ἄρα γε[3] συσταίη, ὅτι παρὰ αἱρετικῶν ἔχει τὴν χειροτονίαν· τοὺς γὰρ παρὰ τῶν τοιούτων βαπτισθέντας ἢ χειροτονηθέντας οὔτε πιστοὺς οὔτε κληρικοὺς εἶναι δυνατόν.

ξθ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὑποδιάκονος[4] ἢ ἀναγνώστης ἢ ψάλτης τὴν ἁγίαν τεσσαρακοστὴν[5] οὐ νηστεύοι ἢ τετράδα ἢ παρασκευήν, καθαιρείσθω, ἐκτὸς εἰ μὴ δι' ἀσθένειαν σωματικὴν ἐμποδίζοιτο. ἐὰν δὲ λαϊκὸς ᾖ,[6] ἀφοριζέσθω.

ο'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τῶν

---

1) за напрасньство свое да изѣржетьсѧ *У.* 2) ли *проп. У.* 3) да отълоучитьсѧ *У.* 4) имѣть *С.* 5) ли пр҃ ли *П.* 6) сщ҃ение *УП.* 7) той *П.* 8) ѥго *проп. У.* 9) сщ҃енны *У.* 10) бо *проп. П.* 11) крщ҃еимъ *С.* 12) или *П.* 13) ѥрѣимъ *УП.* 14) ѣытии *С.* 15) ли пр҃ ли *П.* 16) или *П.* 17) подъиакр҃ *П*; ли ѵ҃падиакр҃ *проп. С.* 18) і *П.* 19) или *П.* 20) постатсѧ *С.* 21) ли *П.* 22) тѣсьнъıи *У.* 23) немощьно *У.* 24) или *П.* 25) дьиакр҃ *П*; дьиконъ *У.*

1) τοῦ προπ. PV. 2) ἣν κατηρετίσατο P. 3) μή τι γε ἄρα V; μή γε ἄρα P. 4) послѣ ὑποδιάκονος въ V выскобл. буквъ 12. 5) τοῦ πάσχα вставл. V. 6) εἰ... εἴη V.

ничьска· поститьсѧ съ ноу҃деи[1] ли[2] праꙁдьноуетъ съ ними· ли приметъ отъ нихъ праꙁдьника ихъ почьсть· ꙗко се опреснъкъ· ли что таково· да изьержетьсѧ· аще ли люжанинъ есть· да отълоученъ боудетъ·

оа҃· Иже крьстиꙗнъ·[3] древаноє масло принесеть· въ цр҃кы ꙁыкъ· ли въ съборице ноу҃денско въ праꙁдьникы ихъ· ли[4] свѣтильникы въжагаетъ· да отълоученъ боудетъ·

об҃· Иже причьтьникъ· ли люжанинъ· отъ с҃тыѭ цркове въꙁьметъ свѣштж· ли масло древаноє· да отълоучитьсѧ· и патерицю да[5] приложитъ· клико же[6] боудетъ въꙁалъ·

ог҃· Съсоудъ ꙁлатъ· ли сребрьнъ осв҃ѭенъ бывъша·[7] ли понавоу· ли врачиноу·[8] к томоу никто же на свою потребоу да не освонтъ· безаконьно бо се· аште ли кто обличенъ боудетъ се творѧ·[9] третиꙗго на десате отълоучениꙗ· да приметъ ꙁапрѣштениє·[10]

од҃· Єп҃поу[11] оглѧноу бывъшоу о чемь· отъ достовѣрьнъ чл҃къ· приꙁываноу[12] кмоу ноужьно есть отъ еп҃пъ· и аште оу҃во[13] обратитьсѧ и[14] исповѣсть обличеноу кмоу бывъшю· да повелѣно боудетъ ꙁапрѣштениє· аще ли же[15] ꙁовомъ[16] не послоу-

ιερατικῶν[1] [νηστεύοι][2] μετὰ Ἰουδαίων, ἢ ἑορτάζοι[3] μετ' αὐτῶν, ἢ δέχεται παρ' αὐτῶν τὰ τῆς ἑορτῆς αὐτῶν[4] ξένια, οἷον ἄζυμα ἤ τι τοιοῦτον, καθαιρείσθω. εἰ δὲ λαϊκός ἐστι,[5] ἀφοριζέσθω.

οα΄. Εἴ τις χριστιανὸς ἔλαιον ἀπενέγκοι εἰς ἱερὸν ἐθνῶν ἢ εἰς συναγωγὴν Ἰουδαίων ἐν ταῖς ἑορταῖς αὐτῶν, ἢ λύχνους[6] ἅπτοι, ἀφοριζέσθω.

οβ΄. Εἴ τις κληρικὸς ἢ λαϊκὸς ἀπὸ τῆς ἁγίας ἐκκλησίας ἀφέληται κηρὸν ἢ ἔλαιον, ἀφοριζέσθω, καὶ τὸ ἐπίπεμπτον προστιθέτω, μεθ' οὗ ἔλαβεν.

ογ΄. Σκεῦος χρυσοῦν ἢ ἀργυροῦν ἁγιασθὲν ἢ ὀθόνην μηδεὶς ἔτι[7] εἰς οἰκείαν χρείαν[8] σφετεριζέσθω· παράνομον γάρ. εἰ δέ τις φωραθῇ,[9] ἐπιτιμάσθω ἀφορισμῷ.

οδ΄. Ἐπίσκοπον κατηγορηθέντα ἐπί τινι[10] παρὰ ἀξιοπίστων ἀνθρώπων, καλεῖσθαι αὐτὸν ἀναγκαῖον ὑπὸ τῶν ἐπισκόπων· κἂν μὲν ἀπαντήσῃ καὶ ὁμολογήσῃ,[11] ἐλεγχθέντος αὐτοῦ, ὁριζέσθω τὸ ἐπιτίμιον· ἐὰν δὲ καλούμενος μὴ ὑπακού-

1) людеи *У*. 2) нли *П*. 3) хрьстьинъ *У*; христьияинъ *П*. 4) *cod.* выскобл. здѣсь къ. 5) патеричю да *У*; дда *П*. 6) и *вставл. У*. 7) осв҃ѭенъ бывъшю *У*; бывше *С*. 8) врначьнъ *С*. 9) творать *С*. 10) запрещенны *У*. 11) Єп҃пъ *У*; И єп҃пъ *П*. 12) призваноу *УП*. 13) боудетъ *У*. 14) и *прот. П*. 15) же *прот. П*. 16) зовомъ *У*.

1) τῶν κληρικῶν V; τοῦ ἱερατικοῦ P. 2) νηστεύοι добавл. изъ PV. 3) ἑορτάζει P. 4) αὐτῶν προп. P. 5) ἤ προп. PV. 6) λύχνους P. 7) ἔτι προп. P. 8) χρῆσιν PV. 9) φωραθείη PV. Послѣ φωραθῇ въ cod. выскобл. почти полстроки, можетъ быть слова: τῷ ιγ΄, находящіяся въ Vatic. 2075 (Pitra I 30). 10) πράξει вставл. V. 11) ἀπαντήσοι καὶ ὁμολογήσοι P.

шакть·[1] да позъванъ боудеть и
вътороє· посылаємома къ нємоу
дъвѣма епп҃ома· аште же и тако не
л. 19 b. послоушаєть· да позъва|нъ боудеть
и третиєє· дъвѣма пакы епп҃ома
посылаємома къ нємоу· да аште и
тако небрежеть ни послоушаєть·[2]
съборъ да изъдречеть нань достоинаа·
да не мьнить[3] приобрѣтенига· єже
бѣгати пьрѣ·[4]

оѕ҃· Въ[5] послоушьство на[6] епп҃а ересика не приимати· нъ ни вѣрьна
единого тъкмо въ оу҃стѣхъ бо дъвою
или· т҃· послоухъ станеть всѣкъ
глаголъ·

оз҃· Ико[7] не достоить епп҃оу· брату ли сн҃ови·[8] ли иномоу ближищѣ[9]
даюштю сань епископиѣ[10] поставити[11]
єгоже хоштеть· наслѣдьникъ бо епископиѣ[12] творити не правьдьно·[13]
ижє[14] соуть х҃ва даюштю страсти
члѣчьстѣ· не подобаєть бо емоу
бжиа цьркове·[15] подъ[16] наслѣдиємь
полагати· аште ли кто сѣ створить·[17]
то отъвьржено[18] да . прѣбоудеть[19]
поставлєниє· самъ же да запрещенъ
боудеть[20] отълоучениємь·

σοι, καλείσθω καὶ δεύτερον, ἀποστελλομένων πρὸς[1] αὐτὸν δύο ἐπισκόπων· [ἐὰν δὲ καὶ οὕτως μὴ ὑπακούσῃ, καλείσθω καὶ τρίτον, δύο πάλιν ἐπισκόπων ἀποστελλομένων πρὸς αὐτόν·][2] ἐὰν δὲ καὶ οὕτω καταφρονήσας μὴ ὑπαντήσῃ,[3] ἡ σύνοδος ἀποφαινέσθω κατ' αὐτοῦ τὰ δοκοῦντα, ὅπως μὴ δόξῃ κερδαίνειν φυγοδικῶν.

οε'. Εἰς μαρτυρίαν τὴν κατὰ ἐπισκόπου αἱρετικὸν μὴ προσδέχεσθαι, ἀλλὰ μηδὲ πιστὸν ἕνα μόνον· ἐπὶ στόματος γὰρ δύο ἢ τριῶν μαρτύρων σταθήσεται πᾶν ῥῆμα.

ος'. Ὅτι μὴ χρὴ τὸν ἐπίσκοπον, τῷ ἀδελφῷ ἢ τῷ υἱῷ ἢ ἑτέρῳ συγγενεῖ χαριζόμενον τὸ ἀξίωμα τῆς ἐπισκοπῆς, χειροτονεῖν ὃν βούλεται· κληρονόμους γὰρ τῆς ἐπισκοπῆς ποιεῖσθαι οὐ δίκαιον τὰ τοῦ θεοῦ χαριζόμενον πάθει ἀνθρωπίνῳ· οὐ γὰρ τὴν τοῦ θεοῦ ἐκκλησίαν [ὑπὸ][4] κληρονομίαν ὀφείλει τιθέναι.[5] εἰ δέ τις τοῦτο ποιήσει, ἄκυρος μενέτω[6] ἡ χειροτονία, αὐτὸς δὲ ἐπιτιμάσθω ἀφορισμῷ.

---

1) послѣшаю҃ *C.* 2) да позъванъ боудеть и третиєє... ни послоушаєть *пропущено У.* 3) помнить *У.* 4) пьри *У.* 5) оѣ҃. Е *пропущено П.* 6) на *пропущено С.* 7) оѕ҃. Ѝ *пропущено П.* 8) сноеи *У.* 9) ближици *С.* 10) епископиѣ *С*; епископиѣ *П*; епископье *У.* 11) поставити *С.* 12) епископіи *СУ*; єпископѣи *П.* 13) правьдьно *У.* 14) ико *С.* 15) цьркеи *У.* 16) по *С.* 17) творить *С.* 18) отъвьржить *У.* 19) прѣбдѣ҃ *П.* 20) бодеть *У.*

1) ἐπ' P. 2) вставка изъ PV (ὑπακούσοι V). 3) ἀπαντήσῃ PV. 4) вставка изъ PV. 5) τίθεσθαι V. 6) μὲν ἔστω V.

оѯ. Иже боудетъ слѣпъ окъмѣлн голѣнию[1] вредьнъ. достоинъ же боудѣтъ єп҃ьства. да боудетъ єп҃ъ. не вредъ бо тѣлесьнъіи іго осквърнлкть.[2] нъ скверна д҃ішевьная.

оѳ. Глоухъ же съі и слѣпъ. да не възбранѣтъ єп҃ъ. не ако осквърненъ. нъ да цр҃кевьнъіимъ пакости не боудетъ.

ок. Аште кто бѣсъ имать. да не възбранѣтъ причѣтьникъ. нъ[2] ни съ вѣрьнъіими да молитъса. очистивъжеса да[4] приятъ боудетъ. и[5] аште кѣсть достоинъ да боудетъ. |

л. 20 a.

п. Отъ ѩзъическаго житиа пришьдъшаго и крьщьшаса. ли отъ зла пребъіванию. не правьдьно[6] кѣсть абие поставити єп҃а. не правьдьно бо[7] ище не искоусьноу кмоу соуштю. ниѣмъ бъіти оучителю. аште не по ѥжьстьнѣмь дарѣ се боудетъ.

па. Рѣхомъ. ако не достоино кѣсть єп҃оу. ли попоу. бъілагатиса[8] въ людьскаа строениа. нъ печисѧ о цр҃кевьнъіихъ потрѣбахъ.[9] ли да[10] повинетъса оучво сего не створити.[11] ли да изврѣжетъса. никто же бо можетъ дъвѣма г҃динома[12] работати.[13] по[14] г҃дьскоугоумоу повелѣнию.

οζ'. Εἰ τις ἀνάπηρος ᾖ[1] τὸν ὀφθαλμὸν ἢ τὸ σκέλος πεπληγμένος, ἄξιος δέ ἐστιν ἐπισκοπῆς, γινέσθω· οὐ γὰρ λώβη σώματος αὐτὸν μιαίνει, ἀλλὰ ψυχῆς μολυσμός.

οη'. Κωφὸς δὲ ὢν καὶ τυφλὸς μὴ γινέσθω ἐπίσκοπος, οὐχ ὡς μεμιασμένος, ἀλλ' ἵνα μὴ τὰ ἐκκλησιαστικὰ παρεμποδίζοιτο.

οθ'. Ἐάν τις δαίμονα ἔχῃ,[2] κληρικὸς μὴ γινέσθω, ἀλλὰ μηδὲ τοῖς πιστοῖς συνευχέσθω· καθαρισθεὶς δὲ προσδεχέσθω, καὶ ἐὰν ᾖ ἄξιος, γινέσθω.

π'. Τὸν ἐξ ἐθνικοῦ βίου προσελθόντα καὶ βαπτισθέντα ἢ ἐκ φαύλης διαγωγῆς οὐ δίκαιόν ἐστι παραυτὰ προχειρίζεσθαι[3] ἐπίσκοπον· ἄδικον γὰρ τὸν[4] μηδέπω πεῖραν ἐπιδειξάμενον ἑτέρων εἶναι διδάσκαλον, εἰ μήπου κατὰ θείαν χάριν τοῦτο γένηται.

πα'. Εἴπομεν, ὅτι μὴ χρὴ ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον καθιέναι ἑαυτὸν εἰς δημοσίας διοικήσεις, ἀλλὰ προσκαρτερεῖν[5] ταῖς ἐκκλησιαστικαῖς χρείαις· ἢ πειθέσθω οὖν τοῦτο μὴ ποιεῖν ἢ καθαιρείσθω· οὐδεὶς γὰρ δύναται δυσὶ κυρίοις δουλεύειν, κατὰ τὴν κυριακὴν παρακέλευσιν.

---

1) гоѧнию *C.* 2) скьрнать *У.* 3) *cod.* нъ *надъ строкой.* 4) *это* да *и предыдущее проп. У.* 5) и *проп. П.* 6) бо *оставл. У.* 7) и *оставл. У.* 8) богалатиса *C.* 9) похотѣхъ *П.* 10) да *проп. У*; да не *C.* 11) створити *ПУС.* 12) ѓнамо *C.* 13) ботати *У.* 14) во *проп. П.*

12) cod. ᾖ. 2) ἔχοι V. 3) χειροτονεῖσθαι V. 4) τῶ (τὸ?) V. 5) προσεγχαρτερεῖν V.

пв. Рабовъ въ причьтъ не повелѣвлемъ приводити· безъ волѣ господы[1] ихъ· на оскървленнѥ притѧжавъшимъ· домовъ бо[2] разгращенѥ таковоѥ съдѣваѥть· аште ли коли достоинъ ѥвитьсѧ рабъ къ поставленнѥ радоу· акъ[3] же и онисимъ нашь ѥвисѧ· и повелѧть господа·[4] и свободѧть· и из домоу отъпоустѧть и [да боудеть].[5]

пг. Еппъ· ли пб· ли диако·[6] воинъства дѣржасѧ· и хотѧ обоѥ имѣти· мирьскоую власть· и стльско стр[о]ѥнѥ· да изъвержетьсѧ· кесарева бо кесареви[7] а бжиѧ богоу·

пд. Иже оукорить црѧ[8] ли кнѧзѧ чресъ правьдьноѥ· казнь да приметь· и аште ѥсть причьтьникъ· да изъвержетьсѧ· аште ли людинъ· да отълоученъ боудеть·

пе. Да боудоуть же вамъ всѣмъ[9] причьтьникомъ· кънигы[10] чьстьны и стыѧ· ветъхаго оуѥо завѣта | мѵсеѵѣвы[11] патерьы· бытиѥ исходъ.[12] леѵитьскаѧ[13] числа· въторъѥ законъ· ісоуса сна наоутина· кдина· соудии кдина· роудина кдина црствии[14] четверы·[15] паралипомена дъвоѧ· ездры дъвоѧ· есдерина кдина· макоπβ'. Οἰκέτας εἰς κλῆρον προχειρίζεσθαι ἄνευ τῆς τῶν δεσποτῶν γνώμης οὐκ ἐπιτρέπομεν ἐπὶ λύπῃ[1] τῶν κεκτημένων· οἴκων γὰρ ἀνατροπὴν τὸ τοιοῦτον ἐργάζεται· εἰ δὲ καί ποτε[2] ἄξιος φανῇ[3] οἰκέτης πρὸς χειροτονίαν βαθμοῦ, οἷος καὶ Ὀνήσιμος ὁ ἡμέτερος ἐφάνη, καὶ συγχωρήσουσιν οἱ δεσπόται καὶ ἐλευθερώσουσιν[4] καὶ τοῦ οἴκου αὐτὸν[5] ἐξαποστείλωσιν,[6] γινέσθω.

πγ'. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος στρατείᾳ σχολάζων καὶ βουλόμενος ἀμφότερα κατέχειν, ῥωμαϊκὴν ἀρχὴν καὶ ἱερατικὴν διοίκησιν, καθαιρείσθω· τὰ γὰρ καίσαρος καίσαρι, καὶ τὰ τοῦ θεοῦ τῷ θεῷ.

πδ'. Ὅστις ὑβρίσει βασιλέα ἢ ἄρχοντα παρὰ τὸ δίκαιον, τιμωρίαν τινυέτω·[7] καὶ εἰ μὲν κληρικός,[8] καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

πε'. Ἔστω δὲ ὑμῖν πᾶσιν κληρικοῖς[9] βιβλία σεβάσμια καὶ ἅγια, τῆς μὲν παλαιᾶς διαθήκης Μωσέως[10] πέντε· Γένεσις, Ἔξοδος, Λευϊτικόν, Ἀριθμοί, Δευτερονόμιον. Ἰησοῦ υἱοῦ Ναυῆ[11] ἕν. Κριτῶν ἕν. Ῥοὺθ ἕν. Βασιλειῶν τέσσαρα. Παραλειπομένων τῆς βίβλου τῶν ἡμερῶν δύο. Ἔσδρα δύο. Ἐσθὴρ ἕν. Μακκα-

л. 20 b.

1) господъи У. 2) бо *прот.* П. 3) ако С. 4) гда С. 5) *прибавка изъ* УП. 6) дїаконъ У. 7) кесарю У. 8) цра С. 9) всѣмъ *прот.* У. 10) книгъ У. 11) моѣсѣовы У. 12) исходъ *прот.* У. 13) леуитьскаѧ У; лѣвяскаѧ П. 14) цртва П. 15) четыри У.

1) λύμῃ V. 2) ποτε καὶ PV. 3) φανείη PV. 4) συγχωρήσωσιν... ἐλευθερώσωσιν V. 5) αὐτῶν V; ἑαυτῶν P. 6) ἐξαποστείλουσιν cod. 7) τινυότω PV. 8) εἴη вставл. V. 9) καὶ λαϊκοῖς вставл. V; въ cod. пропускъ замѣченъ, такъ какъ здѣсь стоитъ знакъ ·/.. 10) Μωϋσέως PV. 11) cod. Ναΰϊ V, вм. Ἰησοῦ υἱοῦ N., имѣетъ только Ἰησούς.

венскъı трои· ниꙋвлıи кдина· пс҃алтъıрьскаи[1] кдина· соломона трои· притъча· еклисиастъ· п҃кние п҃книи· прр҃чьскъı дъвои на десате· исаина·[2] кдина· неремина[3] кдина· иезекилиева[4] кдина· даниилова кдина· кромѣ же вамъ да приписано боудетъ· оу҃читисѧ вашимъ оу҃нотамъ· моудрости многооу҃чительнаго[5] сираха· наша же рекъше новаго завѣта· е҃ѵаггл҃ина четъıри·[6] матѳеа· лоукъı· марка· иоана· паꙋ҃лова посъланиа· д҃і· петрова҃[7] дъва҃· ииꙋ҃анновъı[8] три· иаковлиа кдина· иоу҃дина кдина· климента посълании· е҃·[9] и завѣдаи вамъ[10] епо҃мъ мною климентомь·[11] въ осмерахъ[12] книгахъ приглашенъı· ихъже не достоитъ при всѣхъ чисти· за таинъı[13] соуштаа въ нихъ· и[14] дѣанна апл҃ьска· си же и о[15] правилѣхъ завѣдана соутъ вамъ ѡ епископи·[16] въı же прѣвъıваюш⟨т⟩е[17] въ нихъ· спасетесѧ[18] и миръ имате·[19] не покоравштесѧ[20] моучени боудете· и брань межю собою присно имѣти имате· мьстъ достоиноую непослоушаньıи приемлюште· б҃ъ же кдинъ присносоущьнъıи· и всѣхъ творець· всѧ въı

βαίων γ'. [1] Ἰὼβ ἓν. [2] Ψαλτήριον ἓν. Σολομῶντος τρία· Παροιμίαι, Ἐκκλησιαστής, Ἆισμα ᾀσμάτων. Προφητῶν ιβ'. Ἡσαΐου ἓν. Ἱερεμίου α'. Ἰεζεκιὴλ α'. Δανιὴλ α'. [3] ἔξωθεν δὲ ὑμῖν προσιστορείσθω[4] μανθάνειν ὑμῶν τοὺς νέους αἱ Σοφίαι τοῦ πολυμαθοῦς Σειράχ. [5] Ἡμέτερα δέ,[6] τοῦτ' ἔστι τῆς καινῆς διαθήκης, Εὐαγγέλια δ'· Ματθαίου, Λουκᾶ, Μάρκου,[7] Ἰωάννου. Παύλου ἐπιστολαὶ ιδ'. Πέτρου β.'[8] Ἰωάννου γ'. Ἰακώβου μία. Ἰούδα μία.[9] Κλήμεντος ἐπιστολαὶ δύο. καὶ αἱ[10] διαταγαὶ ὑμῖν τοῖς ἐπισκόποις δι' ἐμοῦ Κλήμεντος ἐν ὀκτὼ βιβλίοις προσπεφωνημέναι, ἃς οὐ δεῖ[11] δημοσιεύειν ἐπὶ πάντων διὰ τὰ ἐν αὐταῖς μυστικά. καὶ αἱ πράξεις[12] τῶν ἀποστόλων. Ταῦτα καὶ περὶ κανόνων διατετάχθω ὑμῖν,[13] ὦ ἐπίσκοποι. ὑμεῖς δὲ[14] ἐμμένοντες αὐτοῖς σωθήσεσθε καὶ εἰρήνην ἕξετε· ἀπειθοῦντες δὲ κολασθήσεσθε καὶ πόλεμον μετ' ἀλλήλων ἀΐδιον ἕξετε, δίκην τῆς ἀνηκοΐας τὴν προσήκουσαν τινύντες. [15] ὁ θεὸς δὲ ὁ μόνος ἀΐδιος καὶ τῶν ὅλων ποιητὴς ἅπαντας ὑμᾶς

1) ѱалътъıрьска *У.* 2) иса҃ина *П*; иса҃ıа *С.* 3) нерем҃ıа *С*; иереминна *У*; нерем҃ина *П.* 4) иезикиилиа *У.* 5) многочительнаго *С.* 6) е҃ѵаггилиа четъıре *П.* 7) петрова҃ *У.* 8) иоанова҃ *У.* 9) послаı҃ е҃ *С*; посъланиа дъва҃ *У.* 10) намъ *С.* 11) климентомь *У.* 12) всмерьı҃ *П.* 13) затаинъı же *У.* 14) а *С.* 15) сиⁿ҃ ѳ *С.* 16) ѳ ѿпи *У.* 17) прѣбъıвающе *СП*; прѣъıвающе *У.* 18) спа҃тесѧ *П.* 19) приматѣ *С*; иматн *П.* 20) покорающесѧ *П.*

1) Μακκαβαίων γ' προπ. V. 2) Ἰὼβ ἓν V ставитъ послѣ Ἆισμα ᾀσμάτων. 3) P ἓν Ἡσ. ἓν Ἱερ. ἓν Ἰεζ. ἓν Δαν. 4) προϊστορείσθω VP. 5) τοῦ πολυμαθοῦς Σ. τὰς σοφίας V. 6) δὲ προπ. P. 7) Μάρκου Λουκᾶ καὶ PV. 8) ἐπιστολαὶ β' PV. 9) μίαν. Ἰούδα μίαν V. 10) αἱ προπ. P. 11) χρὴ PV. 12) ἡμῶν вставл. PV. 13) παρ' ἡμῶν вставл. PV. 14) καὶ ὑμεῖς V. 15) V оканчиваетъ здѣсь правило.

мирѣмь въ дс̄ѣ ст̄ѣмь да оӱкрѣпитъ· и оӱстроитъ въ всако дѣло
бл̄го· несъвратѣнъı· непорочьнъı· непоꙗнньнъı·[1] и съподовитъ вѣчьнъıꙗ
л. 21 a. 5 жизни съ на|ми· ходатаистѣомь възлюбленаго отрока своѥго ис̄у х̄а
бо[2] спса нашего· съ нимь[3] же слава· томоу[4] самомоу[5] надъ всѣми бо̄у
оц̄ю· съ ст̄ъıмь дх̄ъмь оӱтѣши-
10 тельмь· нъıнѣ и пр[иси]о и въ вѣкъı[6]
вѣк[омъ амин]ъ·

διὰ τῆς εἰρήνης ἐν πνεύματι ἁγίῳ σθενώσει καὶ καταρτίσει εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἀτρέπτους, ἀμέμπτους, ἀνεγκλήτους, καὶ καταξιώσει τῆς αἰωνίου ζωῆς σὺν ἡμῖν διὰ τῆς μεσιτείας τοῦ ἠγαπημένου παιδὸς αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν[1] μεθ' οὗ ἡ δόξα αὐτῷ τῷ ἐπὶ πάντων θεῷ πατρὶ σὺν ἁγίῳ πνεύματι τῷ παρακλήτῳ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν.

1) несъвратѣнъıм непорочнѣ̀ непоꙗнньнъıм *II.* 2) ѣа *прот. II.* 3) нѣми *У.* 4) тѣмѣ *C.* 5) на *оставл. У.* 6) вѣкъı *прот. C*; вѣкы и *II.*

1) P оканчиваетъ здѣсь правило.

ПРАВИЛА· СТЫХЪ ТІЙ· О

ЦЬ[1] ИЖЕ ВЪ НИКЕИ СЪШЬДЪШИНХЪСА· КЪ ЎПАТИЮ ПАЎЛИНА И ЎЛИАНА СВѢТЪЛОЮ· ВЪ АѢ· ХЛЄ· ОТЪ АЛЕѮАНДРА· МЦА· ДЕСИА·[2] ІЄ· ПРЕЖЕ· ІГ· КАЛАНДЪ· НОЎЛИА·

(л. 31[b]—35[b]). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ[1] ΤΙΗ' ΠΑΤΕΡΩΝ, ΤΩΝ 'ΕΝ ΝΙΚΑΙΑι ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ, 'ΕΝ 'ΥΠΑΤΕΙΑι ΠΑΥΛΙΝΟΥ ΚΑΙ 'ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΤΩΝ ΛΑΜΠΡΟΤΑΤΩΝ 'ΥΠΑΡΧΩΝ, 'ΕΤΟΥΣ ΧΛΣ' 'ΑΠΟ 'ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ, 'ΕΝ ΜΗΝΙ ΔΕΣΙΩ ΙΕ'[2] ΠΡΟ ΙΓ' ΚΑΛΑΝΔΩΝ 'ΙΟΥΛΙΩΝ.[3]

А· ИЖЕ ВЪ НЕДОЎЗѢ ОТЪ ВРАЧЕВЪ· ПО НОЎЖИ КАЖЕНИКЪ БОЎДЕТЬ· ЛИ ОТЪ ПОГАНЪ ИЗДРѢЗАНЪ· СИН ДА[3] ПРѢБЫВАЕТЬ[4] ВЪ ПРИЧАСТѢ· АЩЕ[5] ЛИ КТО СЪДРАКЪ СЪ ИЗРѢЗАЛЪСА БОЎДЕТЬ· ТОМОЎ И ВЪ ПРИЧАСТѢ[6] СОЎЩЮ ИСТАЗАЕМОЎ ПРЕСТАТИ ПОДОБАЕТЬ· И ОТЪСЕЛѢ НИКОГО ЖЕ ТАКОВЪЫИХЪ ДОСТОИТЬ ПРИВОДИТИ· А ЯКО ЖЕ СЕ ЯВѢ ЄСТЬ· ЯКО О СТРОЄНИИХЪ ВЕЩТЬ· И Ѡ ДЬРЗАЮЩТИИХЪ СЕБЕ[7] ИЗРѢЗАТИ РЕЧЕНО БЫ· СИЦЕ ИЖЕ ОТЪ ПОГАНЪ· ЛИ ГОСПОДИИ·[8] СКОПЛЕНИИ БЪША· ОБРѢТАЮТЬ ЖЕ СА· ИНАКО[9] ДОСТОИНИ· ТАКОВЪЫЯ ВЪ ПРИЧАСТЪ ПРИВОДИТЬ[10] ПРАВИЛО·

Б· ПОНЕЖЕ МНОГО РЕКЪША ПО НОЎЖИ· ЛИ ИНАКО ВЪПАДАЮЩТИИХЪ ЧЛ̃ВЄКЪ ВЪИСТЬ ЧРЕСЪ ПРАВИЛО ЦРКВЬНОЄ· ЯКО ЖЕ ЧЛ̃ВЄКЫ ОТЪ ПОГАНЬСКА ЖИТИА[11] НОВОПРИШЬДЪША КЪ ВѢРѢ· И ВЪ МАЛО ВРЕМА ОГЛАШЕНЫ· АВИЄ КЪ ѠХЩЕНЬЮ[12]

α'. Εἴ τις ἐν νόσῳ ὑπὸ ἰατρῶν ἐχειρουργήθη, ἢ ὑπὸ βαρβάρων ἐξετμήθη, οὗτος μενέτω ἐν τῷ κλήρῳ· εἰ δέ τις ὑγιαίνων ἑαυτὸν ἐξέτεμε, τοῦτον ἐξεταζόμενον καὶ ἐν τῷ κλήρῳ[4] πεπαῦσθαι προσήκει, καὶ ἐκ τοῦ δεῦρο[5] μηδένα τῶν τοιούτων χρῆναι[6] προσάγεσθαι·[7] ὥσπερ δὲ τοῦτο πρόδηλον, ὅτι περὶ τῶν ἐπιτηδευόντων τὸ πρᾶγμα καὶ τολμώντων ἑαυτοὺς ἐκτέμνειν εἴρηται· οὕτως εἴ τινες ὑπὸ βαρβάρων ἢ δεσποτῶν εὐνουχίσθησαν, εὑρίσκοιντο δὲ ἄλλως ἄξιοι,[8] τοὺς τοιούτους εἰς κλῆρον προσίεται ὁ κανών.

В· ПОНЕЖЕ МНОГО РЕКЪША ПО НОЎЖИ· ЛИ ИНАКО ВЪПАДАЮЩТИИХЪ ЧЛ̃ВЄКЪ ВЪИСТЬ ЧРЕСЪ ПРАВИЛО ЦРКВЬНОЄ· ЯКО ЖЕ ЧЛ̃ВЄКЫ ОТЪ ПОГАНЬСКА ЖИТИА[11] НОВОПРИШЬДЪША КЪ ВѢРѢ· И ВЪ МАЛО ВРЕМА ОГЛАШЕНЫ· АВИЄ КЪ ѠХЩЕНЬЮ[12]

β'. Ἐπειδὴ πολλὰ ἤτοι ὑπὸ ἀνάγκης ἢ ἄλλως ἐπειγομένων[9] τῶν ἀνθρώπων ἐγένετο παρὰ τὸν κανόνα τὸν ἐκκλησιαστικόν, ὥστε ἀνθρώπους ἀπὸ ἐθνικοῦ βίου ἄρτι προσελθόντας τῇ πίστει καὶ ἐν ὀλίγῳ χρόνῳ κατηχηθέντας εὐθὺς ἐπὶ τὸ πνευματικὸν

---

1) Правила стыи оцъ *C*; Правила стыхъ отцъ. ѳ. ій. съборъ. ѯ. иже в никеи *H*; *sq. cod.* съборъ иже въ никеи и *sq. C* събо ѯ. *postaet. in marg. Zaglavie У только:* Отъ правила стыхъ оцъ тї й. 2) дикіа *C*. 3) сн на *H*. 4) въбываетъ *У*. 5) цже *C*. 6) ко чтѣ *H*. 7) себе *прот. У*. 8) господи *H*. 9) никако *У*. 10) проводить *C*. 11) и тиы *H*. 12) ѯхщенѣ *H*.

1) τῶν προπ. P. 2) ἐννεακαιδεκάτῃ P. 3) Заглавіе V: κανόνες τῶν τριακοσίων δέκα καὶ ὀκτὼ ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Νικαίᾳ συνελθόντων ἐπισκόπων ἐπὶ Κωνσταντίνου τοῦ μεγάλου βασιλέως. 4) καὶ ἐν τῷ κλήρῳ ἐξεταζόμενον PV. 5) ἐκ τοῦ δευτέρου P. 6) χρὴ V. 7) προάγεσθαι P. 8) εὐνουχίσθησαν καὶ εὑρίσκοιντο ἄξιοι V. 9) ὑπηγμένων V.

бани· приводити коупьно крщенію· приводи на епскпство· ли на попова-
стео· добрѣ[1] имѣти изволисѧ· про-
л. 21 b. |чее ничьсомоу же таковоу[2] бъıти·[3]
5 врема бо требѣ кстъ оглашеноу-
оумоу· и по крштении· искоушениа
множаиша[4] шѣ бо кстъ апскоє[5]
писма глюштеє· не новосаженааго·
да не разгърдѣвъ·[6] въ грѣхъ въпа-
10 детъ[7] и сѣтъ дивволю· аште ли пре-
ходмштю[8] времени· дшевьно нѣкоє
съгрѣшениє· обраштетьсѧ о лици·
шбличенъ боудетъ· отъ дъвою· ли
трии[9] послоухъ· да престанетъ тако-
15 въıи отъ причьта·[10] чресъ си[11] же
творѧи[12] шко противьна[13] великоу-
оумоу[14] и[15] стоуоумоу събороу
дьржа·[16] тъ самъ бѣдоу прииметъ
о причьтѣ·

20 Г· Отърекълъ кстъ отиноудь вели-
къıи съборъ· ни епскпъ· ни попоу· ни[17]
диаконоу· ни всѧкомоу причьт-
никоу· въводьница[18] имѣти·[19] тькмо
аще да[20] мтрь· ли сестроу· ли тетъ-
25 коу· шже единѣ лица· въсѧкого зазора
оубѣжаша·

Д· Епскпъ достоитъ паче оубо отъ
всѣхъ иже въ области поставлѣноу
бъıти· аште ли не оудобь боудетъ
30 таковоє· ли коѣа ради бѣдъı· ли

λουτρὸν ἄγειν, καὶ ἅμα τῷ[1] βαπτι-
σθῆναι προάγειν εἰς ἐπισκοπὴν ἢ πρε-
σβυτερεῖον,[2] καλῶς ἔδοξεν ἔχειν, τοῦ
λοιποῦ μηδὲν τοιοῦτο γίνεσθαι· καὶ
γὰρ καὶ χρόνου δεῖ τῷ κατηχουμένῳ,
καὶ μετὰ τὸ βάπτισμα δοκιμασίας
πλείονος· σαφὲς γὰρ τὸ ἀποστολικὸν
γράμμα τὸ λέγον· Μὴ νεόφυτον, ἵνα
μὴ τυφωθεὶς εἰς κρίμα ἐμπέσῃ καὶ
παγίδα τοῦ διαβόλου. εἰ δὲ προϊόντος
τοῦ χρόνου ψυχικόν τι ἁμάρτημα εὑρε-
θείη περὶ τὸ πρόσωπον, καὶ ἐλέγχοιτο
ὑπὸ δύο ἢ τριῶν μαρτύρων, παπαύσθω
ὁ τοιοῦτος τοῦ κλήρου· ὁ δὲ παρὰ ταῦτα
ποιῶν, ὡς ὑπεναντία τῇ μεγάλῃ καὶ
ἁγίᾳ[3] συνόδῳ θρασυνόμενος, αὐτὸς κιν-
δυνεύσει περὶ τοῦ κλήρου.

γ'. Ἀπηγόρευσε καθόλου ἡ μεγάλη
σύνοδος, μήτε ἐπισκόπῳ μήτε πρεσβυ-
τέρῳ μήτε διακόνῳ μήτε ὅλως τινὶ τῶν
ἐν τῷ[4] κλήρῳ ἐξεῖναι συνείσακτον ἔχειν,
πλὴν εἰ μὴ[5] ἄρα μητέρα ἢ ἀδελφὴν ἢ
θείαν,[6] ἃ μόνα πρόσωπα πᾶσαν ὑποψίαν
διαπέφευγεν.

δ'. Ἐπίσκοπον προσήκει μάλιστα μὲν
ὑπὸ πάντων τῶν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ καθί-
στασθαι· εἰ δὲ δυσχερὲς εἴη τὸ τοιοῦ-
τον, ἢ διὰ κατεπείγουσαν ἀνάγκην ἢ

1) добро *У*. 2) такомоу *У*. 3) съıкати *УП*. 4) искоушении множаши *У*. 5) аплъско *С*. 6) разгърдѣлъ *П*. 7) падетъ *У*. 8) приходящю *У*. 9) три *ПУ*. 10) прѣщата *У*. 11) сихъ *У*. 12) твора. и *У*. 13) протнена *С*. 14) великоумо *У*. 15) и *прот. ПУ*. 16) держа *С*. 17) ни *прот. С*. 18) водница *С*. 19) имити *С*. 20) да аще *С*.

1) cod. τὸ. 2) εἰς ἐπίσκοπον ἢ εἰς πρεσβύτερον V. 3) καὶ ἁγίᾳ προ. PV. 4) τῷ προ. PV. 5) μὴ προ. P. 6) ἢ θείαν. P.

дългости ради поути· въсако трьмъ
въкоупь[1] съвирающемъсѧ· съвѣтьномъ
бывающемъ[2] кромѣ соуштинимъ· и
съложеномъ писменъı·[3]
тъгда поставлєнїе творити· власть
же бывающтиихъ·[4] дати[5] въ[6]
коєнжьдо[7] области· митрополитоу·

ѕ̄· О непрїобьштьнѣхъ[8] бывающтиихъ· ли въ причьтѣ· ли въ[9]
людьскѣмь[10] чиноу· ѿ коє|нжьдо
области епп̄ъ да дьржитьсѧ волѧ[11]
правилоу гл̄ющтюоӱмоу· отъ дроугъıихъ отъвьрженъıимъ· дроугъıими неприкмлемомъ бъıти· да испъıтаєтъ же сѧ· ѣда[12] малодш̄ıимь·[13] ли
сварѣмь· ли коєю таковою печалию
епп̄а· ѿ съвора отълоучєни бъıша·
да оӱбо себе подобающтєє испъıтанїе
приметъ· добрѣ имѣти изволисѧ
коємоужьдо лѣтоу· въ коєнжьдо[14]
ѿбласти дъвашьдъı лѣта съворомъ
бъıвати· да обыште всѣмъ епп̄омъ
областьнъıимъ· въкоупь[15] съвирающемъсѧ[16] таковаѧ исканїа[17] испъıтати· и[18] тако иже[19] исповѣдани[20] боудоуть противльшесѧ епп̄ѫ· по словєси[21] бесприобьштени[22] ѿ всѣхъ бъıти
изволитьсѧ·[23] дондеже изообьшта

διὰ μῆκος ὁδοῦ, ἐξάπαντος τρεῖς ἐπὶ τὸ αὐτὸ συναγομένους, συμψήφων γινομένων[1] τῶν ἀπόντων καὶ συντιθεμένων διὰ γραμμάτων, τότε τὴν χειροτονίαν ποιεῖσθαι· τὸ δὲ κῦρος τῶν γινομένων δίδοσθαι καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν τῷ μητροπολίτῃ.

ε'. Περὶ τῶν ἀκοινωνήτων γενομένων,[2] εἴτε ἐν τῷ[3] κλήρῳ εἴτε ἐν τῷ λαϊκῷ[4] τάγματι ὑπὸ τῶν καθ' ἑκάστην л. 22 a.
ἐπαρχίαν ἐπισκόπων, κρατείτω ἡ γνώμη κατὰ τὸν κανόνα τὸν διαγορεύοντα· Τοὺς ὑφ' ἑτέρων ἀποβληθέντας ὑφ' ἑτέρων[5] μὴ προσίεσθαι. ἐξεταζέσθω δέ, μὴ μικροψυχίᾳ ἢ φιλονεικίᾳ ἤ τινι τοιαύτῃ ἀηδίᾳ[6] τοῦ ἐπισκόπου ἀποσυνάγωγοι γεγένηνται· ἵνα οὖν τοῦτο τὴν πρέπουσαν ἐξέτασιν λαμβάνῃ,[7] καλῶς ἔχειν ἔδοξεν, ἑκάστου ἐνιαυτοῦ καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν δὶς τοῦ ἐνιαυτοῦ[8] σύνοδον[9] γίνεσθαι, ἵνα κοινῇ πάντων τῶν ἐπισκόπων τῆς ἐπαρχίας ἐπὶ τὸ αὐτὸ συναγομένων, τὰ τοιαῦτα ζητήματα ἐξετάζοιτο,[10] καὶ οὕτως οἱ ὁμολογουμένως[11] προσκεκρουκότες τῷ ἐπισκόπῳ κατὰ λόγον ἀκοινώνητοι παρὰ πᾶσιν εἶναι δόξωσι, μέχρις ἂν τῷ κοινῷ

1) въкоупѣ У. 2) и соложеномъ бывающїи вставл. С. 3) писмень П. 4) въласть ихъ У. 5) калти С. 6) къ прот. С. 7) конждо У. 8) непрокѣщьнѣхъ У. 9) къ прот. П. 10) ли сѣтѣ П. 11) по вставл. ПУ. 12) ѣда П. 13) дшн̄и П. 14) коєжѳ П. 15) въкоупѣ У. 16) съвирающимсѧ П. 17) искам С. 18) и прот. П. 19) тако же П. 20) испокѣдани УП. 21) словесѣ У. 22) прикъсѣщени С; бесприокѣщени У; бесприкъсѣщени П. 23) изволитьсѧ УП.

1) καὶ вставл. PV. 2) γινομένων V. 3) εἴτε τῶν ἐν τῷ PV. 4) εἴτε τῶν ἐν λαϊκῷ PV. 5) ἑτέρους V (вм. ὑφ' ἑτέρων). 6) αἰτίᾳ V. 7) cod. первоначально λάβῃ; PV λαμβάνοι. 8) τοῦ ἔτους PV. 9) συνόδους PV. 10) ἐξετάζοιντο V. 11) cod. здѣсь υμένω по скобл.

епп҃омъ[1] изъколитьсѧ чл҃вколюбьнѣишіа о нихъ пожьдати соудѧ съвори же да бъıваютъ· кдинъ оу҃во прѣдъ великъıимь[2] постъмь· да всѧкомоу малодꙋшию погоублшемоу· даръ чистъ приносимъıи[3] боудетъ бо҃у· въторъıи же въ жатвьное врема·

ѕ҃· Дрекльни[4] оу҃ставн да дьржими боудоутъ иже въ егу҃птѣ и лу҃вии· и пентаполи· ꙗко соуштюоу҃моу къ алеѯандрии епп҃оу· к‹с›ѣхъ сихъ имѣти власть· понижде и соуштюоумоу въ римѣ епп҃оу сии обычаи есть· тако же и въ антиохии· и в ънѣхъ областьхъ· предании дьржати цр҃квамъ· по всемоу же ꙗвѣ есть се· ꙗко иже раꙋѣ волѧ митрополита боудетъ епископъ тако-соуоу҃моу великъıи съборъ повелѣлъ[5] есть не бъıти епп҃оу· аште ли же обьштьмь всѣхъ | соудъмь правьдънъмь соуштьмь· и по правилоу цр҃кьноуоу҃моу· дъва· ли трье-сконмь любопьрьстъмь въпрекъı глю҃тъ· да дьржимъ боудетъ множаншинхъ[6] соудъ·

л. 22 b.

ѯ҃·[7] Понижде обычаи дьржить·[8] и преданиѥ дрекльниѥ·[9] ꙗко соуштюоу҃моу къ нерл҃ѣ епп҃оу·[10] чьстимоу[11] бъıти· да имать послѣдованиѥ· чьсти и[12] митрополиа· хранимоу своемоу санѫ·

τῶν ἐπισκόπων δόξῃ τὴν φιλανθρωποτέραν ὑπὲρ αὐτῶν ἐκδέχεσθαι[1] ψῆφον· αἱ δὲ σύνοδοι γινέσθωσαν, μία μὲν πρὸ τῆς μ′, ἵνα πάσης μικροψυχίας ἀναιρουμένης τὸ δῶρον καθαρὸν προσφέρηται τῷ θεῷ. δευτέρα δὲ περὶ τὸν τοῦ μετοπώρου καιρόν.

ς′. Τὰ ἀρχαῖα ἔθη κρατείτω τὰ ἐν Αἰγύπτῳ καὶ Λιβύῃ καὶ Πενταπόλει, ὥστε τὸν ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ἐπίσκοπον πάντων τούτων ἔχειν τὴν ἐξουσίαν, ἐπειδὴ καὶ τῷ ἐν τῇ[2] Ρώμῃ ἐπισκόπῳ τοῦτο σύνηθές ἐστιν· ὁμοίως δὲ καὶ[3] κατὰ τὴν Ἀντιόχειαν καὶ ἐν ταῖς ἄλλαις ἐπαρχίαις τὰ πρεσβεῖα σώζεσθαι ταῖς ἐκκλησίαις· καθόλου δὲ πρόδηλον ἐκεῖνο, ὅτι εἴ τις χωρὶς γνώμης τοῦ μητροπολίτου γένοιτο ἐπίσκοπος, τὸν τοιοῦτον ἡ μεγάλη σύνοδος ὥρισε μηδὲ[4] εἶναι ἐπίσκοπον· ἐὰν μέντοι τῇ κοινῇ πάντων ψήφῳ,[5] εὐλόγῳ οὔσῃ καὶ κατὰ κανόνα[6] ἐκκλησιαστικόν, δύο ἢ τρεῖς δι' οἰκείαν φιλονεικίαν ἀντιλέγωσι, κρατείτω ἡ τῶν πλειόνων ψῆφος.

ζ′. Ἐπειδὴ συνήθεια κεκράτηκε καὶ παράδοσις ἀρχαία, ὥστε τὸν ἐν Αἰλίᾳ[7] ἐπίσκοπον τιμᾶσθαι, ἐχέτω τὴν ἀκολουθίαν τῆς τιμῆς, τῇ μητροπόλει σωζομένου τοῦ ἀξιώματος.

---

1) епп҃омъ *II.* 2) великомъ *У*; вькмъ *II.* 3) приносимое *У*; приносемъ *II.* 4) Дрѣкльнии *УII.* 5) повелъ *У.* 6) множанши *II.* 7) *У пропуск. все прав.* 7; *II проп.* ѯ҃. 8) дьртитъ *C.* 9) дрекльнїи *II.* 10) епп҃ѣ *C.* 11) чьтимъ *C*; чьстимоу *II.* 12) и *проп. II.*

1) ἐκθέσθαι PV. 2) τῇ проп. P. 3) τῷ встава. V. 4) μὴ δεῖν PV. 5) ψήφῳ πάντων V. 6) κατὰ τὸν κανόνα τὸν V. 7) τὸν Αἰλίας V.

и·[1] О наричающихъсѧ[2] чистыихъ къгда· приходящихъ же[3] къ съборьнѣи цр҃кви· изволисѧ ст҃оуоумоу и великоуоумоу съвороу· ꙗко роукоположение приимъшемъ имъ пребывати тако[4] въ причтѣ· прѣже же[5] всѣхъ сихъ исповѣдати имъ подобаетъ писанию· ꙗко приставноуть и къслѣдьствѣють съвьрьныꙗ[6] апльскыꙗ цр҃кве оуставому· се же есть· и съ дъвоженьци· приобщитатисѧ· и въ гоненик[7] прѣгрѣшьшимии· ѡ нихъже и лѣто оустависѧ· и врема повелѣно въ· ꙗко слѣдовати[8] имъ всѣмъ оученикмь съборьныꙗ[9] цр҃кве· иде[10] оуво есть· ли въ васьхъ·[11] ли въ градѣхъ обращютьсѧ роукоположение приимъше обрѣтаемии въ причтѣ·[12] боудоуть въ томь же образѣ· ащте ли съборьныꙗ цр҃кве е҃пжь· ли попоу соуштю приходать ции[13] ꙗвѣ есть· ꙗко оуво е҃пъ цр҃кьныꙗ[14] имать сань е҃пьства·[15] именоуемыи же ѿ гл҃емыихъ чистыихъ· е҃пъ· презвуитера чьсть имать· ѡбачє ащте изволитьсѧ е҃пжь чьсть и|мене емоу[16] имѣти· ащте ли[17] се емоу[18] не годѣ[19] боудетъ· да размыслитъ мѣсто· ли васьскаго е҃пъ· ли попа· паче же въ

η′. Περὶ τῶν ὀνομαζόντων μὲν ἑαυτοὺς Καθαρούς ποτε, προσερχομένων δὲ τῇ καθολικῇ[1] ἐκκλησίᾳ, ἔδοξε τῇ ἁγίᾳ καὶ μεγάλῃ συνόδῳ, ὥστε χειροτονουμένους[2] αὐτοὺς μένειν οὕτως ἐν τῷ κλήρῳ· πρὸ πάντων δὲ τοῦτο[3] ὁμολογῆσαι αὐτοὺς ἐγγράφως προσήκει, ὅτι συνθήσονται καὶ ἀκολουθήσουσι τοῖς τῆς καθολικῆς καὶ ἀποστολικῆς ἐκκλησίας δόγμασι, τουτέστι καὶ διγάμοις κοινωνεῖν καὶ τοῖς ἐν τῷ διωγμῷ παραπεπτωκόσιν· ἐφ' ὧν καὶ χρόνος τέτακται, καὶ καιρὸς ὥρισται·[4] ὥστε αὐτοὺς ἀκολουθεῖν ἐν πᾶσι τοῖς διδάγμασι[5] τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας· ἔνθα μὲν οὖν πάντες, εἴτε ἐν κώμαις, εἴτε ἐν πόλεσιν, αὐτοὶ μόνοι εὑρίσκοιντο χειροτονηθέντες, οἱ εὑρισκόμενοι ἐν τῷ κλήρῳ ἔσονται ἐν τῷ αὐτῷ σχήματι· εἰ δὲ τοῦ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας ἐπισκόπου ἢ πρεσβυτέρου ὄντος προσέρχονταί τινες, πρόδηλον, ὡς ὁ μὲν ἐπίσκοπος τῆς ἐκκλησίας ἕξει τὸ ἀξίωμα τοῦ ἐπισκόπου, ὁ δὲ ὀνομαζόμενος παρὰ τοῖς λεγομένοις Καθαροῖς ἐπίσκοπος τὴν τοῦ πρεσβυτέρου τιμὴν ἕξει· πλὴν εἰ μὴ ἄρα δοκοίη τῷ ἐπισκόπῳ, τῆς τιμῆς τοῦ ὀνόματος αὐτὸν μετέχειν· εἰ δὲ τοῦτο αὐτῷ[6] μὴ ἀρέσκοι,[7] ἐπινοήσει τόπον ἢ χωρεπισκόπου ἢ πρεσβυτέρου, ὑπὲρ τοῦ ἐν

л. 23 а.

---

1) *У прот. все прав. 8; II прот. б.* 2) И нарѣцающихсѧ *II.* 3) иже *C.* 4) та *C.* 5) же *прот. II.* 6) съборныꙗ *II.* 7) гонении *II.* 8) къслѣдовати *II.* 9) соборыа *C.* 10) идѣ *II.* 11) всѣ *II.* 12) прѣтчѣ *C.* 13) сѣщии *II.* 14) цр҃кѣныи *II.* 15) е҃пьства *II.* 16) именѣнисмъ *II* (*см.* имии емоу). 17) ли *прот. C.* 18) сему *II* (*см.* се емоу). 19) доѣ *C.*

1) καὶ ἀποστολικῇ вставл. PV. 2) χειροθετουμένους PV. 3) cod. передѣл. изъ τούτων. 4) ὥρισται V по скобл. 5) δόγμασι PV. 6) αὐτὸ cod. 7) μὴ τοῦτο αὐτῷ ἀρέσκῃ V.

мл҃твъı кдиноⷨ да боудетъ· по вьсемоу же и о вьсемъ· кмоу же оу҃во оу҃мирающю просмштю приити комъканиа·[1] епп҃ъ съ испытаникмь
5 да подаваютъ[2] комъканиѥ·

і҃д·[3] О ѡглашенъıихъ и падъшихъ· изволисм сто҃оу҃моу и[4] великоу҃оу[5] съвороу· ѥко три лѣта послоушавъшемъ[6] имъ тъкмо· потомь молитисм съ оглашенъıими·

і҃е·[7] Ζа многоматежьноѥ и говоръı[8] бъıвающıтаıа· изволисм отиноудь отъвьржено҃у бъıти ѡбъıчаю иже чресъ правило· аште ѡврѣтошасм въ кънихъ частъхъ· ѥко не прехоудити·[9] отъ града въ градъ· ни
л. 24 а. епп҃оу· ни|попоу· ни диаконоу· аште ли кто чресъ[10] повелѣниѥ великаго и сто҃го събора сицево что съдѣкть· ли
20 предастьсм такон[11] ѥешти· Ѡтьржено боудетъ по вьсемоу сътворениѥ·[12] и въданъ боудетъ въ цр҃кви· киже[13] епископъ·[14] ли попъ поставленъ бъıсть·

і҃з· Ѕлико ихъ дьрзостьнѣ· ни страха бж҃ика предъ очима имоуштеи цр҃квьнаго правила вѣдоуште отиноудь ѿ цр҃кве· попове· ли диакони· ли[15] всѧкъ въ[16] правилѣ τῆς εὐχῆς μόνης ἔστω.[1] καθόλου δὲ καὶ περὶ παντὸς οὐτινοσοῦν ἐξοδεύοντος, αἰτοῦντος τοῦ[2] μετασχεῖν εὐχαριστίας, ὁ ἐπισκοπος μετὰ δοκιμασίας μεταδιδότω τῆς προσφορᾶς.

ιδ΄. Περὶ τῶν κατηχουμένων καὶ παραπεσόντων ἔδοξε τῇ ἁγίᾳ καὶ μεγάλῃ συνόδῳ, ὥστε τριῶν ἐτῶν[3] αὐτοὺς ἀκροωμένους μόνον, μετὰ ταῦτα εὔχεσθαι μετὰ τῶν κατηχουμένων.

ιε΄. Διὰ τὸν πολὺν τάραχον καὶ τὰς στάσεις τὰς γινομένας ἔδοξε παντάπασι περιαιρεθῆναι τὴν συνήθειαν, τὴν παρὰ τὸν κανόνα εὑρεθεῖσαν ἔν[4] τισι μέρεσιν, ὥστε ἀπὸ πόλεως εἰς πόλιν μὴ[5] μεταβαίνειν μήτε ἐπίσκοπον μήτε πρεσβύτερον μήτε διάκονον. εἰ δέ τις καὶ[6] μετὰ τὸν τῆς μεγάλης καὶ ἁγίας[7] συνόδου ὅρον τοιούτῳ τινὶ ἐπιχειρήσειεν, ἢ ἐπιδοίη[8] ἑαυτὸν πράγματι τοιούτῳ, ἀκυρωθήσεται ἐξάπαντος τὸ κατασκεύασμα, καὶ ἀποκατασταθήσεται[9] τῇ ἐκκλησίᾳ, ἧς ἦ[10] ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἐχειροτονήθη.

ις΄. Ὅσοι ῥιψοκινδύνως, μήτε τὸν φόβον τοῦ θεοῦ πρὸ ὀφθαλμῶν ἔχοντες, μήτε τὸν ἐκκλησιαστικὸν κανόνα εἰδότες, ἀναχωρήσουσι τῆς ἐκκλησίας, πρεσβύτεροι ἢ διάκονοι ἢ ὅλως ἐν τῷ κανόνι

---

1) комъканиѥ *У*. 2) подаваютъ *УП*. 3) і҃д *прот. ПУ; въ П прот. и начальн. буква текста О.* 4) и *прот. П.* 5) великѣ (*зачеркн.* оумѣ) *П*; великомѣ *С*; великоу҃моу *У*. 6) послоушакъшимъ *У*. 7) і҃е *и слѣдующую букву* Ζ *прот. П.* 8) говори *П*. 9) приходити *СУ*. 10) чр҃ѣ кто *П*. 11) такоѥн *У*. 12) сътворенію *У*. 13) и ѥже *С*. 14) епископъ *У*. 15) или *П*. 16) въ *прот. П.*

1) ἔστω V ставитъ послѣ ἐξετασθείη. 2) τοῦ прот. V. 3) cod. ἐτῶν in. m. друг. рук. 4) εἰ εὑρεθεῖεν ἐπὶ V. 5) μὴ прот. V. 6) καὶ прот. PV. 7) ἁγίας καὶ μεγάλης PV. 8) ἐπιδῷ V. 9) ἀποδοθήσεται P, но надъ δο написано друг. рук.: καταστα. 12) εἰς ἣν V.

ІВ· [1] Призъваниіи же оу҃во бл҃годатнꙋ· и [2] пръвоѥ оу҃стрѣмлѥниѥ показавъше· и отъложьше поясы· по сихъ же на своѥ бльвотинꙑ· [3] на-
5 текъше ꙗко пси· имь же и сребрьникꙑ дати· и мьздами исправити ѥже воиньствовати· сии· и҃· [4] лѣ҃· да подъпадаютъ· | по трилѣтьнѣмь послоу҃шанию времене· надъ всѣми же
10 сими достоитъ испытание подобающе· и видъ [5] покаꙗниꙗ· ꙗко же оу҃во ихъ· и страхъмь и сльзами· и търпѣниѥмь· и бл҃годѣании· обращениѥ· [6] дѣлъмь а не образъмь· показаютъ· сии· испълньше покелѣ-
15 ноѥ [7] врема· поучениꙗ достоинѣ [8] мѣтвахъ приобьщатисѧ· потомь лѣта ѥсть ѥпи҃ж· и чловѣколюбьнѣѥ [9] что о ихъ съвѣштати· а ꙗко же ихъ лѣностьнѣ пожиша· [10] и образъ
20 ѥже въходи[ти] [11] въ цр҃квь довѣльно себѣ мьнѣша· къ обра(щѣ)нию· [12] по всемоу да испълнатъ врема·

ІГ· [13] О оу҃мирающихъ же вѣтъ-
25 хꙑи правильнꙑи законъ съхранитъ-ся и нꙑнѣ· ꙗко іже [14] оу҃мираѭи· конь҃чьнаго и ноужьнаго· комъканиꙗ· напоутьꙗ да [15] не лишитъся· аште ли отъчашѧѥтъся [16] и причастиꙗ полоу-
30 чиѥ· паки въ живꙑихъ испытанъ боудеть съ причаштающимисѧ·

ιβ'. Οἱ δὲ προσκληθέντες μὲν [1] ὑπὸ [2] τῆς χάριτος, καὶ τὴν πρώτην ὁρμὴν ἐνδειξάμενοι, καὶ ἀποθέμενοι τὰς ζώνας, μετὰ δὲ ταῦτα ἐπὶ τὸν οἰκεῖον ἔμετον ἀναδραμόντες ὡς κύνες, ὧς τινας καὶ ἀργύρια προέσθαι, καὶ βενεφικίοις κατορθῶσαι τὸ ἀναστρατεύσασθαι· οὗτοι ι' ἔτη ὑποπιπτέτωσαν μετὰ τὸν τῆς τριετοῦς ꙗ. 23 b.
ἀκροάσεως χρόνον. ἐφ' ἅπασι δὲ τούτοις προσήκει ἐξετάζειν τὴν προαίρεσιν, [3] καὶ τὸ εἶδος τῆς μετανοίας· ὅσοι μὲν γὰρ καὶ φόβῳ καὶ δάκρυσι καὶ ὑπομονῇ καὶ ἀγαθοεργίαις τὴν ἐπιστροφὴν ἔργῳ καὶ οὐ σχήματι ἐπιδείκνυνται, οὗτοι, πληρώσαντες τὸν χρόνον τὸν ὡρισμένον τῆς ἀκροάσεως, εἰκότως τῶν εὐχῶν κοινωνήσουσι, μετὰ τοῦ [4] ἐξεῖναι τῷ ἐπισκόπῳ, καὶ φιλανθρωπότερόν τι περὶ αὐτῶν βουλεύσασθαι· ὅσοι δὲ ἀδιαφόρως [5] ἤνεγκαν, καὶ τὸ σχῆμα τοῦ εἰσιέναι εἰς τὴν ἐκκλησίαν ἀρκεῖν αὐτοῖς [6] ἡγήσαντο πρὸς τὴν ἐπιστρόφειαν, [7] ἐξάπαντος πληρούτωσαν τὸν χρόνον.

ιγ'. Περὶ δὲ τῶν ἐξοδευόντων ὁ παλαιὸς καὶ κανονικὸς νόμος φυλαχθήσεται καὶ νῦν, ὥστε εἴ τις ἐξοδεύοι, τοῦ τελευταίου καὶ ἀναγκαιοτάτου ἐφοδίου μὴ ἀποστερείσθω· [8] εἰ δὲ ἀπογνωσθεὶς καὶ κοινωνίας τυχὼν πάλιν ἐν τοῖς ζῶσιν ἐξετασθῇ, [9] μετὰ τῶν κοινωνούντων

1) ів҃ *прот. П.*; *все прав. 12 прот. У.* 2) и *прот. П.* 3) влвотины *С.* 4) й *П.* 5) види *П.* 6) wвращенїи *П.* 7) покелѣнїи *П.* 8) и *оставл. П.* 9) чѣколюбѣѥ *С.* 10) положиша *С.* 11) *исправл. по П.* 12) wвращенїю *П.* 13) и҃ *прот. П.* 14) *cod.* і *здѣсь надъ строкой*; ако же *С.* 15) на поутъ да *С*; на поутъ нда *У.* 16) Ѳчалѧѥ *С.*

1) μὲν προπ. V. 2) ἀπὸ PV. 3) cod. изъ πρό..ο.σ.ν. (точками обозначены выскобл. буквы). 4) τὸ V. 5) cod. διαφόρως, но между строкъ приставл. ὰ. 6) ἑαυτοῖς PV. 7) ἐπιστροφὴν P; ἐπιστρ V, гдѣ другая рука на оставленномъ первоначально пустомъ мѣстѣ добавл. οφὴν. 8) ἀποστερεῖσθαι P. 9) ἐξετασθείη V.

мл҃тѣы кдиноѭ да боудетъ· по вьсемоу же и о вьсемь· кмоу же оўво оўмирающю просштю прикти комъканиѧ·[1] епп҃ъ съ испытанимь да подаваютъ[2] комъканиѥ·

ід҃·[3] О ѡглашенъныхъ и падъшихъ· изволисѧ ст҃оуоўмоу и[4] великоуоу[5] съвороу· ако три лѣта послоушавъшемъ[6] имъ тъкмо· потомь молитисѧ съ оглашенъыми·

іе҃·[7] Ꙁа многоматежьноѥ и говорѣ[8] бывающѣмъ· изволисѧ отиноудь отъвьржено бъıти ѡвъıчаю иже чресъ правило· аште ѡвр҃тошасѧ въ кънихъ частѣхъ· ако не преходити·[9] отъ града въ градъ· ни
л. 24 a. епп҃оу· ни|попоу· ни диаконоу· аште ли кто чресъ[10] повелѣниѥ великаго и ст҃го съвора сицево что съдѣѥтъ· ли предастьсѧ такои[11] вещи· ѡвьржено боудетъ по вьсемоу сътворениѥ·[12] и вѣданъ боудетъ въ цр҃кви· кнїже[13] епископъ·[14] ли попъ поставленъ бъıстъ·

іѕ҃· Велико ихъ дьрзостьнѣ· ни страхъ бжиѭ предъ очима имоуште· ни цр҃квьнаго правила вѣдоуште отиноудь ѡ цр҃кве· попове· ли диакони· ли[15] всакъ въ[16] правилѣ τῆς εὐχῆς μόνης ἔστω.[1] καθόλου δὲ καὶ περὶ παντὸς οὑτινοσοῦν ἐξοδεύοντος, αἰτοῦντος τοῦ[2] μετασχεῖν εὐχαριστίας, ὁ ἐπισκοπος μετὰ δοκιμασίας μεταδιδότω τῆς προσφορᾶς.

ιδ΄. Περὶ τῶν κατηχουμένων καὶ παραπεσόντων ἔδοξε τῇ ἁγίᾳ καὶ μεγάλῃ συνόδῳ, ὥστε τριῶν ἐτῶν[3] αὐτοὺς ἀκροωμένους μόνον, μετὰ ταῦτα εὔχεσθαι μετὰ τῶν κατηχουμένων.

ιε΄. Διὰ τὸν πολὺν τάραχον καὶ τὰς στάσεις τὰς γινομένας ἔδοξε παντάπασι περιαιρεθῆναι τὴν συνήθειαν, τὴν παρὰ τὸν κανόνα εὑρεθεῖσαν ἐν[4] τισι μέρεσιν, ὥστε ἀπὸ πόλεως εἰς πόλιν μὴ[5] μεταβαίνειν μήτε ἐπίσκοπον μήτε πρεσβύτερον μήτε διάκονον. εἰ δέ τις καὶ[6] μετὰ τὸν τῆς μεγάλης καὶ ἁγίας[7] συνόδου ὅρον τοιούτῳ τινὶ ἐπιχειρήσειεν, ἢ ἐπιδοίη[8] ἑαυτὸν πράγματι τοιούτῳ, ἀκυρωθήσεται ἐξάπαντος τὸ κατασκεύασμα, καὶ ἀποκατασταθήσεται[9] τῇ ἐκκλησίᾳ, ἧς ἢ[10] ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἐχειροτονήθη.

ις΄. Ὅσοι ῥιψοκινδύνως, μήτε τὸν φόβον τοῦ θεοῦ πρὸ ὀφθαλμῶν ἔχοντες, μήτε τὸν ἐκκλησιαστικὸν κανόνα εἰδότες, ἀναχωρήσουσι τῆς ἐκκλησίας, πρεσβύτεροι ἢ διάκονοι ἢ ὅλως ἐν τῷ κανόνι

---

1) комъканиѥ *У*. 2) подаваютъ *УП*. 3) іѧ҃ *проп. ПУ; въ П проп. и начальн. буква текста О.* 4) и *проп. П*. 5) великѣ (*зачеркн.* ѹмѣ) *П*; великомѣ *С*; великоумоу *У*. 6) послоушакъшимъ *У*. 7) іѕ҃ *и следующую букву* Ꙁ *проп. П*. 8) говори *П*. 9) приходити *СУ*. 10) чр҃ѣ кто *П*. 11) таковои *У*. 12) съткореніѭ *У*. 13) и ѥжи *С*. 14) епископъ *У*. 15) или *П*. 16) къ *проп. П*.

1) ἔστω V ставитъ послѣ ἐξετασθείη. 2) τοῦ проп. V. 3) cod. ἐτῶν in. m. друг. рук. 4) εἰ εὑρεθεῖεν ἐπὶ V. 5) μὴ проп. V. 6) καὶ проп. PV. 7) ἁγίας καὶ μεγάλης PV. 8) ἐπιδῷ V. 9) ἀποδοθήσεται P, но надъ δο написано друг. рук.: καταστα. 12) εἰς ἣν V.

испытаемми·[1] сии никако же достоини[2] соуть· приати быти въ иной цр҃кви· нъ всемоу ноудити ихъ требѣ есть· въскрашитатиса въ своя страны· ли пребываюштемъ·[3] вес причаштенима прѣбывати достоитъ·[4] аште ли и дрзнеть кто въсхытити иномоу достоюштаа· и поставити[5] и[6] въ своеи[7] цр҃кви· не повелѣваюштю своемоу е҃пу· отъ негоже ошьлъ[8] есть· иже въ правилѣ испытаваемъ·[9] вьзбластьно да боудеть поставлениие·

ι҃ϛ· Понеже мнози въ правилѣ истазаемми· лихоимание и срамьно приобрѣтение[10] гонаште· зане бж҃ьствнаго писания глюштаго· сребра своего не дасть въ лихвоу· и даюште[11] възаимъ сътрицею въземлють· оправилъ есть с҃тыи и[12] великыи съборъ ико[13] аще кто оправштетьса· по оу҃ставѣ семь лихвы земла отъ наоу҃ка· ли инако творя вешть· ли половины проса ли въсако дроугое чт҃о примъшама срамьнаго прибытька ради· извержетьса ис причьта· и тоужде правила воудеть·[14] |

ιѳ҃· Приде[15] въ с҃тыи великыи[16] съборъ· ико н҃е[17] въ кыихъ мѣстѣхъ

ἐξεταζόμενοι· οὗτοι οὐδαμῶς δεκτοὶ ὀφείλουσιν εἶναι ἐν ἑτέρᾳ ἐκκλησίᾳ, ἀλλὰ πᾶσαν αὐτοῖς ἀνάγκην ἐπάγεσθαι χρή, ἀναστρέφειν εἰς τὰς ἑαυτῶν χώρας,[1] ἢ ἐπιμένοντας ἀκοινωνήτους εἶναι πρσήκει. εἰ δὲ καὶ τολμήσειέν τις ὑφαρπάσαι τὸν τῷ ἑτέρῳ διαφέροντα, καὶ χειροτονῆσαι ἐν τῇ αὐτοῦ ἐκκλησίᾳ, μὴ συγκατατιθεμένου τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, οὗ ἀνεχώρησεν ὁ ἐν τῷ κανόνι ἐξεταζόμενος, ἄκυρος ἔστω ἡ χειροτονία.

ιϛ΄. Ἐπειδὴ πολλοὶ ἐν τῷ κανόνι ἐξεταζόμενοι τὴν πλεονεξίαν καὶ τὴν αἰσχροκέρδειαν[2] διώκοντες ἐπελάθοντο τοῦ θείου γράμματος λέγοντος· Τὸ ἀργύριον αὐτοῦ οὐκ ἔδωκεν ἐπὶ τόκῳ. καὶ δανείζοντες ἑκατοστὰς ἀπαιτοῦσιν, ἐδικαίωσεν ἡ ἁγία καὶ μεγάλη σύνοδος, ὡς εἴ τις εὑρεθείη μετὰ τὸν ὅρον τοῦτον τόκους λαμβάνων ἐκ μεταχειρίσεως, ἢ ἄλλως μετερχόμενος τὸ πρᾶγμα, ἢ ἡμιολίας ἀπαιτῶν, ἢ ὅλως ἕτερόν τι ἐπινοῶν αἰσχροῦ κέρδους ἕνεκα, καθαιρεθήσεται τοῦ κλήρου καὶ ἀλλότριος τοῦ κανόνος ἔσται.

л. 24 а.

ιη΄. Ἦλθεν εἰς τὴν ἁγίαν καὶ μεγάλην σύνοδον, ὅτι ἔν τισι τόποις

---

1) праенан испытаемы *П.* 2) достоинни *П.* 3) пребывающїй *П.* 4) и *оставл. П.* 5) постави *У.* 6) и *пропт. С.* 7) своя *У.* 8) Ошьлъ *УСП.* 9) испытаї *П.* 10) wбрѣтенїе *П.* 11) дающе *П.* 12) и *пропт. ПУ.* 13) нѣ въ кыихъ мѣстѣхъ *оставл. У.* 14) єздѣ *П.* 15) Приде *У.* 16) с҃тыи и великыи *У.* 17) ни *П.*

1) παροικίας PV (и cod. in m. друг. рук.).

и градѣхъ попомъ комъканиѥ· диꙗкони подаваютъ·[1] ѥгоже ни правило ни обычаи прѣдалъ ѥстъ· ѥже власти[2] не имоущимъ приносити· просящимъ подавати тѣла хва· и се же[3] оувѣдѣно[4] бѣ· ꙗко оуже нѣцин[5] отъ диꙗконъ· и преже еппъ комъканию прикасаютьсѧ· си[6] оубо да раздроушатьсѧ· и да прѣбываютъ диꙗкони въ своихъ мѣрахъ· вѣдоушѣ· ꙗко еппоу жво[7] слоужителиѥ соуть· попокъ же хоужьше соуть·[8] да приѥмлютъ же[9] по чинѫ комъканиѥ по попѣхъ· еппѫ подаюштю имъ·[10] ли попоу· нъ ни[11] сѣдати же посредѣ попокъ лѣтъ да ѥстъ диꙗкономъ· чресъ правило бо и чинъ ѥстъ бываюштеѥ· аште же кто не хоштетъ покоритисѧ· и по[12] сихъ оустависѣхъ· да останетьсѧ слоужениꙗ·

ιϑ·[13] О паулиньствовавъшихъ· таче же[14] привѣгъшемъ[15] къ съборнѣи цркви· оуставъ положенъ бѣ· пакы крьштеномъ имъ быти вьсачьскы· аште ли етери въ миноувъшеѥ[16] лѣто· правилъма испытани бъша· аште непорочьни[17] и безазорьни[18] ѥватьсѧ· пакы крьщени бываше[19]

καὶ πόλεσι τοῖς πρεσβυτέροις τὴν εὐχαριστίαν οἱ διάκονοι διδόασιν, ὅπερ οὔτε[1] ὁ κανὼν οὔτε ἡ συνήθεια[2] παρέδωκε, τοὺς ἐξουσίαν μὴ ἔχοντας προσφέρειν τοῖς προσφέρουσι διδόναι τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ. κἀκεῖνο δὲ ἐγνωρίσθη,[3] ὅτι ἤδη τινὲς τῶν διακόνων καὶ πρὸ τῶν ἐπισκόπων τῆς εὐχαριστίας ἅπτονται. ταῦτα μὲν οὖν ἅπαντα περιῃρήσθω·,[4] καὶ ἐμμενέτωσαν οἱ διάκονοι τοῖς ἰδίοις μέτροις, εἰδότες, ὅτι τοῦ μὲν ἐπισκόπου ὑπηρέται εἰσί, τῶν δὲ πρεσβυτέρων ἐλάττους τυγχάνουσι·[5] λαμβανέτωσαν δὲ κατὰ τὴν τάξιν τὴν εὐχαριστίαν μετὰ τοὺς πρεσβυτέρους,[6] τοῦ ἐπισκόπου διδόντος αὐτοῖς ἢ τοῦ πρεσβυτέρου. ἀλλὰ μηδὲ καθῆσθαι ἐν μέσῳ τῶν πρεσβυτέρων[7] ἐξέστω τοῖς διακόνοις· παρὰ κανόνα γὰρ καὶ[8] τάξιν ἐστὶ τὸ γινόμενον. εἰ δέ τις μὴ θέλοι πειθαρχεῖν καὶ μετὰ τούτους τοὺς ὅρους, παυέσθω[9] τῆς διακονίας.

ιϑ'. Περὶ τῶν παυλιανισάντων, εἶτα προσφυγόντων τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ, ὅρος ἐκτέθειται,[10] ἀναβαπτίζεσθαι αὐτοὺς ἐξάπαντος· εἰ δέ τινες τῷ παρεληλυθότι[11] χρόνῳ ἐν τῷ κανόνι[12] ἐξητάσθησαν, εἰ μὲν ἄμεμπτοι καὶ ἀνεπίληπτοι φανεῖεν, ἀναβαπτισθέντες

1) даютъ *У.* 2) власти *П.* 3) же *прот. С.* 4) оувѣдано *П.* 5) нѣци *П.* 6) сии *П.* 7) ко *С.* 8) попокъ же хоужьше соуть *прот. У.* 9) же *прот. У.* 10) подающимъ *С.* 11) нъ *С.* 12) покорити по *У.* 13) ιѳ *прот. П.* 14) же *прот. У.* 15) привѣхши *П.* 16) миновѣше *С.* 17) непорочьно *П.* 18) безазорьно *П*; безазорнїи *С.* 19) крщени бываше *П.*

1) οὔτε προπ. V. 2) cod. ηθει здѣсь по скобк. 3) ἐγνώσθη V. 4) περιηρείσθω cod. PV. 5) τυγχάνουσι προπ. P. 6) ἢ вставл. PV; cod. друг. рук. переправл. изъ τοῦ πρεσβυτέρου. 7) cod. передѣл. друг. рук. изъ τοῦ πρεσβυτέρου. 8) καὶ παρὰ PV. 9) πεπαύσθω PV. 10) cod. здѣсь εθειτ по скобк. 11) ἐν τῷ παρελθόντι V. 12) κλήρῳ PV (и cod. друг. рук. in m.).

да сѣщении[1] поудоуть отъ съборьнъıа цр҃кве епп҃а· аште ли испъıтание непотребьнъı и обр҃таютъ·[2] изм҃тати и[3] подобаетъ·[4] такоже же и о дїаконисахъ·[5] и вьсако о испъıтакмъıихъ въ правилѣ· сь же образъ да хранитьса· поманоухомъ же и дїаконисъı[6] иже въ образѣ испъıтанъı понеже роукоположение нѣкое имоуть· ако по вьсемоу въ людьскъıихъ имъ истазаномъ[7] вътии· |

к҃· Понеже нѣции соуть· въ недѣ҃·[8] колѣнѣ[9] прѣкланяюще· и въ н҃· ничьнъıи[10] дни· изволиса сто҃оумоу[11] събороу ако вс҃ѣмъ въ всяком области единомъıсльнѣ хранити· иже стоящемъ[12] мл҃твъı въздати бо҃у·

χειροτονείσθωσαν ὑπὸ τοῦ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας ἐπισκόπου· εἰ δὲ ἡ ἀνάκρισις ἀνεπιτηδείους αὐτοὺς εὑρίσκοι, καθαιρεῖσθαι αὐτοὺς προσήκει. ὡσαύτως δὲ καὶ περὶ τῶν διακονισσῶν, καὶ ὅλως περὶ[1] τῶν ἐν τῷ κανόνι[2] ἐξεταζομένων ὁ αὐτὸς τύπος παραφυλαχθήσεται. ἐμνήσθημεν δὲ διακονισσῶν τῶν ἐν τῷ σχήματι ἐξετασθεισῶν, ἐπεὶ μηδὲ[3] χειροθεσίαν τινὰ ἔχουσιν, ὥστε ἐξάπαντος ἐν τοῖς λαϊκοῖς αὐτὰς ἐξετάζεσθαι. л. 25 а.

κ΄. Ἐπειδή τινές εἰσιν ἐν τῇ κυριακῇ γόνυ κλίνοντες καὶ ἐν ταῖς τῆς πεντηκοστῆς ἡμέραις, ὑπὲρ τοῦ πάντα ἐν πάσῃ παροικίᾳ ὁμοίως παραφυλάττεσθαι, ἑστῶτας ἔδοξε τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ τὰς εὐχὰς ἀποδιδόναι τῷ θεῷ.

---

1) кр҃щении *П*; 2) wбр҃таютъ *У*. 3) и *У*. 4) подобаи *У*. 5) дїаконисѣхъ *У*. 6) дїаконицы *С*. 7) истазанамъ *У*; истазаны *П*. 8) недѣлѣ *У*; недѣлѣ *С* (и *переправл. изъ* а). 9) колѣни *П*; колѣлѣ *С*. 10) н҃. ничьскыи *П*. 11) сто҃у *П*. 12) стоящїи *П*.

1) περὶ προπ. V. 2) κλήρῳ P. 3) cod. μὴ, а δὲ прибавл. сверху друг. рук.

ПРАВИЛА· Р· Н· СТХЪ ОЦЬ· СЪШЬДЪШИНХЪСА ВЪ КОСТАНТИНИ ГРАДѢ· ВЪ ѸПАТНОѸ[1] ФЛАВИА· ЕѲХЕРИА· И ФЛАВИА· ЕѲАГРИА· СКѢТЬЛЪИНХЪ· ПРЕЖЕ· Ѯ· КЬ[2] ИОѲЛИА·

(л. 35ᵇ — 37ᵇ). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ΡΝ' ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΕΝ ΥΠΑΤΕΙΑι ΦΛΑΒΙΟΥ ΕΥΧΕΡΙΟΥ ΚΑΙ ΦΛΑΒΙΟΥ ΕΥΑΓΡΙΟΥ, ΤΩΝ ΛΑΜΠΡΟΤΑΤΩΝ, ΠΡΟ Ζ' ΕΙΔΩΝ ΙΟΥΛΙΩΝ. [1]

ПРИГЛАСЬНО·[3] ТОГО ЖЕ СТАГО СЪБОРА· КЪ БЛГОЧЬСТИВОГОѲѸМОГ ЦРЮ[4] ДЕѲДОСИЮ КЕЛИКОГОѲѸМОГ· КМОГЖЕ ПОКОРИША ИѲЛОЖЕНАА[5] ИМИ ПРАВИЛА· СЪБОРЪ· Е·[6]

Προσφωνητικὸν[2] τῆς αὐτῆς ἁγίας συνόδου πρὸς τὸν εὐσεβέστατον βασιλέα[3] Θεοδόσιον τὸν μέγαν, ᾧ ὑπέταξαν[4] τοὺς παρ' αὐτῶν[5] ἐκτεθέντας κανόνας.

БГОЛЮБИВОГОѲѸМОГ И БЛГОЧЬСТИВОГОѲѸМОГ ЦРЮ[7] ДЕѲДОСИЮ· СТѢИ[8] СЪБОРЪ ЕПИ· ОТЪ РАЗЛИЧЬНѢИХЪ ОБЛАСТИИ·[9] СЪШЬДЪШИНХЪСА ВЪ КОСТАНТИНѢ[10] ГРАДѢ·

Τῷ θεοφιλεστάτῳ καὶ εὐσεβεστάτῳ βασιλεῖ Θεοδοσίῳ ἡ ἁγία σύνοδος τῶν ἐπισκόπων τῶν ἐκ διαφόρων ἐπαρχιῶν συνελθόντων ἐν Κωνσταντινουπόλει.

НАЧАЛО ОѲ БО ПИСАНИА[11] ИЖЕ КЪ ТВОИМОГ БЛГОЧЬСТИЮ· БЛГОДАРЕНИЕ КЪ БОГ· ВЕЛЬШОГОѲѸМОГ ВАШЕГО БЛГОЧЬСТИА ЦРСТВО НА ОБЬШТИИ ЦРКВАМИ[12] МИРЪ· И СЪДРАКЪПА[13] ВѢРЫ ОѲТВЕРЖЕНИЕ· ВЪЗДАЮШТЕ ЖЕ БОГ ДЪЛЖЬНОЕ БЛГОДАРЕНИЕ· НОГЖЬНѢ И БЪІВЪШАА ПО СТОГОѲѸМОГ СЪБОРОГ· КЪ ТВОИМОГ[14] БГОЧЬСТИЮ ВЪЗНОСИМЪ· И ИКО ВЪШЬДЪШЕ ВЪ КОСТАНТИНЬ[15] ГРАДЪ· ПО ПИСАНИЮ ТВОЕГО БЛГОЧЬСТИА·

Ἀρχὴ μὲν ἡμῖν τοῦ πρὸς τὴν σὴν εὐσέβειαν γράμματος. εὐχαριστία πρὸς τὸν θεὸν τὸν ἀναδείξαντα τῆς ὑμετέρας εὐσεβείας τὴν βασιλείαν ἐπὶ κοινῇ τῶν ἐκκλησιῶν εἰρήνῃ καὶ τῆς ὑγιοῦς πίστεως στηριγμῷ. ἀποδιδόντες δὲ τῷ θεῷ τὴν ὀφειλομένην εὐχαριστίαν, ἀναγκαίως καὶ τὰ γεγενημένα κατὰ τὴν ἁγίαν σύνοδον πρὸς τὴν σὴν εὐσέβειαν ἀναφέρομεν· καὶ ὅτι ἀνελθόντες εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν κατὰ τὸ γράμμα τῆς σῆς εὐσεβείας,

---

1) ѵпатиѳѵ *П.* 2) къ *П;* кы *С.* 3) гласьно *С.* 4) црю *ПС.* 5) изложила *С.* 6) *cod. вверху л. 25 a. добавл.* съборъ. Е. иже въ костантини градѣ. *Въ У совсѣмъ пропущены и заглавіе и текстъ правв. КП. собора.* 7) црю *С.* 8) стыѩ *П.* 9) шбластеи *П.* 10) конѣстантѩ *П.* 11) написанныа *П.* 12) цркѣѩ *П.* 13) Ѯрила *С.* 14) *cod. слогъ му здѣсь надъ строкой.* 15) конѣстантинѣ *П.*

1) V заглавіе: κανόνες τῶν ρν' ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει συνελθόντων ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ μεγάλου βασιλέως Cod. рукой XIII в. in m. Σύνοδος β'. 2) Προσφωνητικὸς V. Для προσφωνητικός не приводятся варіанты изъ P и Patm. 173 потому, что мой фотограф. снимокъ P л. 70a-b. разбился въ пути съ о. Патмоса. 3) βασιλέα προπ. V. 4) ὑπέταξεν V. 5) παῤ αὐτῆς V.

пръвое оу҃во единомꙑслие· потомъ же и съгласиꙗ оу҃ставꙑ изгласихомъ· ѡ҆ц҃ѣ же ересь иже въ никеи извѣштѣше· и въздрастѣшаꙗ на ню ереси прокльꙗше· къ симъ же и о҃[1] бл҃го|чьстивии цр҃кве· вселенна правила повелѣхомъ· иже къ семь нашемь писмене написахомъ· молимъсѧ оу҃во твоеи кротости· писменьмъ твоего бл҃гочьстиꙗ извѣстити съвора[2] соудъ· да ꙗко же хѵ҃ьвании писменъı цр҃кве[3] почьсти· тако же и повелѣнъıимъ запечатаѥши коньць· г҃ь же да оу҃твьрди твое цр҃ство· въ мирѣ и правьдѣ· и препоустить въ родъı родъ·[4] и приложить къ земльнѣи[5] дьржавѣ· и нб҃сьнаго[6] цр҃ства наслажениѥ· съдрава та соуштꙗ и вс҃ѣхъ[7] довръıихъ сиꙗюшта· хр҃ъ да подасть[8] вселенѣи· мт҃вами с҃тыихъ· соуштаго къ истиноу·[9] бл҃гочьстие[а] и[10] в҃олюбиваго ц҃ра·[11]

Си повелѣхомъ иже въ· костантинии[12] градѣ· бл҃годѣтию б҃ожиею· съшьдъшесѧ еп҃и отъ различьнъıихъ областии·[13] по поꙁъванию благочьстиваго ц҃ра[14] деѡдосиа·

πρῶτον μὲν ἀνενεωσάμεθα τὴν πρὸς ἀλλήλους ὁμόνοιαν, ἔπειτα δὲ καὶ συμφώνους[1] ὅρους ἐξεφωνήσαμεν, τήν τε τῶν πατέρων πίστιν τῶν ἐν Νικαίᾳ κυρώσαντες καὶ τὰς κατ' αὐτῆς ἐπιφανείσας αἱρέσεις ἀναθεματίσαντες. πρὸς δὲ τούτοις καὶ ὑπὲρ τῆς εὐταξίας τῶν ἐκκλησιῶν ῥητοὺς κανόνας ὡρίσαμεν. ἅπερ ἅπαντα τῷδε ἡμῶν τῷ γράμματι ὑπετάξαμεν·[2] δεόμεθα τοίνυν[3] τῆς σῆς ἡμερότητος γράμματι τῆς σῆς[4] εὐσεβείας ἐπικυρωθῆναι τῆς συνόδου τὴν ψῆφον, ἵνα ὥσπερ τοῖς τῆς κλήσεως γράμμασιν τὴν ἐκκλησίαν τετίμηκας, οὕτω καὶ τῶν δοξάντων ἐπισφραγίσῃς τὸ τέλος. ὁ δὲ κύριος στηρίξει σου τὴν βασιλείαν ἐν εἰρήνῃ καὶ δικαιοσύνῃ, καὶ παραπέμψει γενεαῖς γενεῶν, καὶ προσθείη τῷ ἐπιγείῳ κράτει καὶ τῆς βασιλείας τῆς ἐν οὐρανοῖς[5] τὴν ἀπόλαυσιν. ἐῤῥωμένον σε καὶ ἐν πᾶσιν τοῖς καλοῖς διαπρέποντα ὁ Χριστὸς[6] χαρίσεται τῇ οἰκουμένῃ εὐχαῖς ἁγίων τὸν ὡς[7] ἀληθῶς εὐσεβέστατον καὶ θεοφιλέστατον βασιλέα.

Τάδε ὡρίσαμεν[8] οἱ ἐν Κωνσταντινουπόλει χάριτι θεοῦ συνελθόντες ἐπίσκοποι ἐκ διαφόρων ἐπαρχιῶν κατὰ κλῆσιν τοῦ εὐσεβοῦς[9] βασιλέως Θεοδοσίου·[10]

л. 25 b.

---

1) о *проп. П.* 2) съвора *проп. П.* 3) цр҃кь *П.* 4) к ро҃ и ро҃ѡ *СП.* 5) земльнѣ *С.* 6) нбснаго *П.* 7) кость *С.* 8) пость *П.* 9) и *оставл. П.* 10) *исправл. по П*; бл҃гочьстивии *С* (*см.* бл҃гочьстие и *из conf.*, *где выскобл. после* в *какая-то гласная*). 11) ц҃ра *П.* 12) коньстантьнѣ *П.* 13) вкластии *С.* 14) ц҃ра *П.*

1) συντόμους V. 2) παραθέμενοι V. 3) τοίνυν проп. V. 4) ἡμερότητος γράμματι τῆς σῆς проп. V. 5) τῆς ἐπουρανίου V. 6) θεός V. 7) ὡς проп. 8) ὥρισαν V. 9) εὐσεβεστάτου V. 10) V добавл. τοῦ μεγάλου.

а. [1] Не отъмѣтати вѣры сѫ. т. и. въ никеи [2] кѹдинисцѣи съшьдъшихъса. нъ пребывати тои властьнѣ. и проклатѣ быти всѣкои ересь. и осомь еѹномианьствѣи [3] рекъше неподобьнъимъ. и арианьствѣи. рекъше еѹдоѯианьствѣи. [4] и маріанъствѣи [5] рекъше ѯоборьць. и савелианьствѣи. и маркелианьствѣи. [6] и фотинианьствѣи. [7] и аполинарьствѣи.

α'. Μὴ ἀθετεῖσθαι τὴν πίστιν τῶν πατέρων τῶν τιη', τῶν ἐν Νικαίᾳ τῆς Βιθυνίας συνελθόντων, ἀλλὰ μένειν ἐκείνην κυρίαν, καὶ ἀναθεματισθῆναι πᾶσαν αἵρεσιν, καὶ ἰδικῶς τὴν τῶν Εὐνομιανῶν, ἤγουν τῶν [1] Ἀνομοίων, καὶ τὴν τῶν Ἀρειανῶν, εἴτουν Εὐδοξιανῶν, καὶ τὴν τῶν Ἡμιαρείων, [2] εἴτουν Πνευματομάχων, καὶ τὴν τῶν Σαβελλιανῶν, καὶ τὴν τῶν Μαρκελλίνων, [3] καὶ τὴν τῶν Φωτεινιανῶν, [4] καὶ τὴν τῶν Ἀπολλιναριανῶν.

ѕ. [8] Чресъ строи [9] епⷭ̃омъ. на иного прѣдѣла цркви не находити. [10] ни съмоуштати цр̃кѹ̀ нъ по правиломъ алеѯандрьскоу [11] оу̀бо епⷭ̃оу. иже къ егѹ̀птѣ тъкмо строити. късточьнъимъ же епⷭ̃омъ. къстокъ тъкмо строити. хранашт̀емъ [12] иже по никеискъи|мъ правиломъ. повелѣнима антиѽхийскыа цр̃кве и асинскаго [13] строѣнима епⷭ̃омъ. иже въ асии тъкмо строити. и понтьскыимъ. понтьскыа [14] тъкмо и фрачьскъимъ. фрачьскаа тъкмо. строити. незъваномъ же епⷭ̃омъ. чресъ строи не преходити. [15] ли на поставлѣнии. ли на каа ина строѣнима [16] цр̃квьнаа.

ѕ'. [5] Τοὺς ὑπὲρ διοίκησιν ἐπισκόπους ταῖς ὑπερορίοις ἐκκλησίαις μὴ ἐπιέναι, μηδὲ συγχέειν τὰς ἐκκλησίας· ἀλλὰ κατὰ τοὺς κανόνας τὸν μὲν Ἀλεξανδρείας ἐπίσκοπον τὰ ἐν Αἰγύπτῳ μόνον οἰκονομεῖν, τοὺς δὲ τῆς Ἀνατολῆς ἐπισκόπους τὴν Ἀνατολὴν μόνην [6] διοικεῖν, φυλαττομένων τῶν ἐν τοῖς κανόσι τοῖς κατὰ Νίκαιαν πρεσβείων τῇ Ἀντιοχέων ἐκκλησίᾳ, καὶ τοὺς τῆς Ἀσιανῆς διοικήσεως ἐπισκόπους τὰ κατὰ τὴν Ἀσίαν μόνην [6] οἰκονομεῖν, καὶ τοὺς τῆς Ποντικῆς τὰ τῆς Ποντικῆς μόνον, καὶ τοὺς τῆς Θρᾴκης τὰ τῆς Θρᾴκης [7] μόνον οἰκονομεῖν. Ἀκλήτους δὲ ἐπισκόπους ὑπὲρ διοίκησιν μὴ ἐπιβαίνειν ἐπὶ χειροτονίᾳ ἤ τισιν ἄλλαις οἰκονομίαις ἐκκλησιαστι-

---

1) ѕ *прот. П.* 2) никеи *П.* 3) всѣи инѣманьствѣи *П.* 4) ѳѹдоѯианьствѣи *П.* 5) маріанствіи *С*; маріиньствѣи *П.* 6) маркелианьствѣи *С*; и маркелианьствѣи *прот. П.* 7) фотианьствѣи *П.* 8) ѕ *прот. П.* 9) трои *П.* 10) находитъ *П.* 11) алеѯандрискомъ *П.* 12) храниціи *П.* 13) асискаго *П.* 14) понъскынмъ понъскиа *П.* 15) приходити *П.* 16) строѣние *П*; строѣниіа *С.*

1) εἴτουν PV (вм. ἤγουν τῶν). 2) Ἡμιαρειανῶν V. 3) Μαρκελλιανῶν PV. 4) Φωτειανῶν Patm. 173. 5) μόνον V. 6) μόνον P. 7) Θρᾳκικῆς P.

хранимоу же прежде писанꙋ҃моу[1] о строеніихъ правилоу· ѥ҃гѡ ѥсть· ꙗко соуштаѧ въ ѥпсконѣ[2] ѡ҃бласти· ѡ҃бластьныѧ[3] съборъ оу҃строить по никеискꙋимъ оу҃ставомъ· соуштаѧ же въ ратьныихъ ꙁꙑцѣхъ бжіѧ цр҃кви· строити трєбѣ ѥсть· по прєданоу҃моу отъ[4] ѻ҃ц҃ь ѡбꙑчаю·

г҃· Константина[5] же града єпп҃ꙗ имѣти старѣишиньство чести· съ ромьскꙋимь[6] єпп҃омь· ꙗкоже бꙑти емоу[7] новоу҃моу римоу·

д҃· О[8] маѳимѣ скврньнѣмь·[9] и ѥже на нь вечиніе[10] въ костантини градѣ бꙑвъшемь· ꙗко ни маѳимоу єпп҃оу бꙑти·[11] ни нарицатиса· ни сщ҃енъныимъ отъ него всѣмъ ни въ коемь же[12] степене причьта· ни ѥже ѡ нѣмь· и ѡ҃тъ него бꙑвъшимъ отъвьрженомъ·

ѕ҃· О[13] съвитъцѣ ꙁападьныихъ и соуштихъ въ антиохіи[14] оу҃годьно ѥ҃ы[15] бꙑсть· кдино исповѣдающтихъ ѻ҃ц҃а и с҃на и с҃тго дх҃а бжество·

ѕ҃· Понеже мнози цр҃кевьнокѡ бл҃очиніе съмоу҃штати и[16] развратити хотѧщѣ·[17] вражьдолюбьнѣ и[18] клеκαΐς. φυλαττομένου δὲ τοῦ προγεγραμμένου περὶ τῶν διοικήσεων κανόνος,[1] εὔδηλον, ὡς τὰ καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν ἡ τῆς ἐπαρχίας σύνοδος διοικήσει, κατὰ τὰ ἐν Νικαίᾳ ὡρισμένα. Τὰς δὲ ἐν τοῖς βαρβαρικοῖς ἔθνεσι τοῦ θεοῦ ἐκκλησίας οἰκονομεῖσθαι χρὴ κατὰ τὴν κρατήσασαν συνήθειαν παρὰ[2] τῶν πατέρων.

γ'. Τὸν μέντοι Κωνσταντινουπόλεως[3] ἔχειν τὰ πρεσβεῖα[4] τῆς τιμῆς μετὰ τὸν[5] Ῥώμης ἐπίσκοπον, διὰ τὸ εἶναι αὐτὴν νέαν Ῥώμην.

δ'. Περὶ Μαξίμου τοῦ Κυνικοῦ καὶ τῆς κατ' αὐτὸν ἀταξίας τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει γεναμένης,[6] ὥστε μήτε Μάξιμον ἐπίσκοπον ἢ γενέσθαι ἢ εἶναι, μήτε[7] τοὺς παρ' αὐτοῦ χειροτονηθέντας ἐν οἱῳδήποτε βαθμῷ κλήρου, πάντων καὶ τῶν περὶ αὐτὸν καὶ τῶν παρ' αὐτοῦ γενομένων ἀκυρωθέντων.

ε'. Περὶ τοῦ τόμου τῶν δυτικῶν καὶ τοὺς ἐν Ἀντιοχείᾳ ἀπεδεξάμεθα τοὺς μίαν ὁμολογοῦντας πατρὸς καὶ υἱοῦ καὶ ἁγίου πνεύματος θεότητα.

ς'. Ἐπειδὴ πολλοὶ τὴν ἐκκλησιαστικὴν εὐταξίαν συγχεῖν[8] καὶ ἀνατρέπειν βουλόμενοι, φιλέχθρως[9] καὶ συκοφαντι-

---

1) *cod. sm. слогоѣ нѣ҃ имѣлъ первоначально слогы ныѣ; C* писаномъ. 2) єпкон *C.* 3) wбласть и *П.* 4) отъ *проп. П.* 5) костантинъ *П.* 6) соборьскꙋимъ *C* (*sm.* съ ромьскꙋимь). 7) й *П.* 8) О *проп. П.* 9) скверньѣмь *C.* 10) ѥ҃чіѥ *П.* 11) бꙑти *проп. П.* 12) же *проп. П.* 13) О *проп. П.* 14) *cod.* антиохіи; антихи *П*; атіохи *C.* 15) ѕгодьны *П.* 16) и *проп. П.* 17) развати хотящѣ *C.* 18) враждолюбьнію *C.*

1) κανόνας Patm. 172. 2) παρὰ προπ. V. 3) ἐπίσκοπον вставл. P. 4) πρέσβεια V. 5) τοῦ было въ Patm. 172, но υ перечеркнуто и надписано ν. 6) γενομένης PV; по скобл. V вставл. ἔδοξεν. 7) μηδὲ P. 8) συγχέειν V. 9) φιλεχθρῶς P.

ветами· вины нѣкыи съставлаютъ на ст[р]оишташа[1] цр҃кви· простослав-
л. 26 b. ньныи епископы·[2] ни что ино |нъ[3] тъкмо осквьрнати чистителескыи
оу҃мы· и матежа мирьноующимъ людьмъ састрашти[4] начинаюште· сего ради годѣ
вы сто҃гоу҃моу събороу иже въ костантини градѣ съшьдъшимъсѧ еп҃омъ· не
везъ испытаниа приимати оглъникъ· ни всѣмъ повелѣвати клеветати на строи-
ціаша цр҃кви· ни всѣмъ же въздрѧнати· нъ аште къто при чемь прѣоувидѣнъ
боудеть· се же есть· виноу наведеть на еп҃а ако лихоимьствованъ·[5] аи ино что
чресъ правьдоу отъ него пострадавъ· о таковѣихъ[6] оглаиних҃ъ не испытовати·
ни лица оглаголанникоу·[7] ни вѣры· требѣ бо есть всѣмь образъмь· съвѣсти же
еп҃а свободь быти· и обидимаго[8] соущіа[9] глюшта иже[10] боудеть вѣры· правьдьноу
быти· аште аи цр҃квьнаа боудеть наносимаа вина на еп҃а· тъгда испытати
требѣ есть оклеветаюштиихъ лица· да и[11] пьрвоие оубо еретикомъ не лѣть есть
клеветъ на простославьныи еп҃ы· о[12] цр҃квьныихъ теорїти· еретикы же глемъ· иже
преже отъ цр҃кве[13] отъвьржени[14] въиша· и иже

χῶς αἰτίας τινὰς κατὰ τῶν οἰκονομούντων τὰς ἐκκλησίας ὀρθοδόξων ἐπισκόπων συμπλάσσουσιν, οὐδὲν ἕτερον ἢ χραίνειν τὰς τῶν ἱερέων ὑπολήψεις καὶ ταραχὰς τῶν εἰρηνευόντων λαῶν κατασκευάζειν ἐγχειροῦντες, τούτου ἕνεκεν ἤρεσε τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει συνδραμόντων ἐπισκόπων, μὴ ἀνεξετάστως προίεσθαι[1] τοὺς κατηγόρους, μηδὲ πᾶσιν ἐπιτρέπεσθαι[2] τὰς κατηγορίας ποιεῖσθαι κατὰ τῶν οἰκονομούντων τὰς ἐκκλησίας, μηδὲ μὴν πάντας ἀποκλείειν· ἀλλ' εἰ μέν τις οἰκείαν τινὰ μέμψιν, τοῦτ' ἔστιν ἰδιωτικήν, ἐπάγοι[3] τῷ ἐπισκόπῳ, ὡς πλεονεκτηθείς ἢ ἄλλο τι παρὰ τὸ δίκαιον παρ' αὐτοῦ πεπονθώς, ἐπὶ τῶν τοιούτων κατηγοριῶν μὴ ἐξετάζεσθαι μήτε πρόσωπον τοῦ κατηγόρου μήτε τὴν θρησκείαν· χρὴ γὰρ παντὶ τρόπῳ τό τε συνειδὸς τοῦ ἐπισκόπου ἐλεύθερον εἶναι καὶ τὸν ἀδικεῖσθαι λέγοντα, οἵας ἂν εἴη[4] θρησκείας, τῶν δικαίων τυγχάνειν. εἰ δὲ ἐκκλησιαστικὸν εἴη τὸ ἐπιφερόμενον ἔγκλημα τῷ ἐπισκόπῳ, τότε δοκιμάζεσθαι χρὴ τῶν κατηγορούντων τὰ πρόσωπα, ἵνα πρῶτον μὲν αἱρετικοῖς μὴ ἐξῇ[5] κατηγορίας κατὰ τῶν ὀρθοδόξων ἐπισκόπων ὑπὲρ ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων ποιεῖσθαι. αἱρετικοὺς δὲ λέγομεν τούς τε πάλαι τῆς ἐκκλησίας ἀποκηρυχθέντας καὶ τοὺς

1) *исправл. по П.* 2) еп҃кпи *П.* 3) ни҃ *П* (*см.* ино нъ). 4) состро́ати *С.* 5) лихоимьствованъ *С.* 6) каковы҃ *С.* 7) о҃глъниику *С.* 8) wскѣдна҃ *П.* 9) суща *С.* 10) люко *вставл. П.* 11) и *проп. П.* 12) о *проп. П.* 13) цр҃кви *П.* 14) Фкержены *П.*

1) προσίεσθαι PV. 2) ἐπιτρέπειν P. 3) ἐπαγάγοι PV. 4) Patm. 173 ᾖ. 5) ἐξεῖναι V.

по сихъ отъ насъ проклати· къ симъ же· и иже ѥ҆роу оубо праѵоу творатьсѧ исповѣдаюште· отътъргъшесѧ и противоу съвираюштесѧ правилънымъ нашимъ ѥпⷭ҃омъ· потомь же· и[1] иже отъ цр҃кве о нѣкыихъ винахъ[2] преже обличени бъıша и отъѣржени· ли бесприобщенииⷨ· ли иже отъ причьта· ли иже отъ людьскаⷭ҃аго чиноу· ни тѣмь же лѣпъ ѥстъ глати на ѥпⷭ҃а· | аште не прѣже сконⷭ҃ъ винъ очистатьсѧ· такожде же и подъ прѣжденею[3] клеветою соуштиимъ· не преже приатьномъ бъıти на оглашеніе ѥпⷭ҃а· ли инѣхъ причьтьникъ преже даже безвинъныі[4] себе покажютъ нанесенъıихъ имъ винъ· аште нѣцыи· ни еретици· ни бесприобьштьници боудоутъ· ни преже обличени·[5] ли прѣже оглашении о нѣкыихъ[6] съгрѣшеннихъ· глѣтъ же имѣти нѣкое цр҃кьное на ѥпⷭ҃а ѡглашеніе· симъ велитъ стъıи съборъ· пьрвое оубо прѣдъ областьнъıими[7] ѥпⷭ҃ъı поставлати[8] ѡглашенна·[9] и прѣдъ тѣми обличати съгрѣшенна соущаⷭ҃аго въ винахъ нѣкыи⟨хъ⟩ ѥпⷭ҃а· аште же не боудетъ областьнъıимъ ѥпⷭ҃омъ· исправити наносимъıихъ винъ на ѥпⷭ҃а· тъгда придоутъ къ болъшоуѵмоу събороу· ѥпⷭ҃омъ строкнна сего· сеа ради винъı

μετὰ ταῦτα ὑφ' ἡμῶν ἀναθεματισθέντας, πρὸς δὲ τούτοις καὶ τοὺς τὴν πίστιν μὲν τὴν ὑγιῆ προσποιουμένους ὁμολογεῖν, ἀποσχίσαντας δὲ καὶ ἀντισυνάγοντας τοῖς κοινωνικοῖς ἡμῶν ἐπισκόποις. ἔπειτα δὲ καὶ εἴ τινες τῶν[1] ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας ἐπ' αἰτίαις τισὶ προκατεγνωσμένοι εἶεν καὶ ἀποβεβλημένοι ἢ ἀκοινώνητοι, εἴτε ἀπὸ κλήρου εἴτε ἀπὸ λαϊκοῦ τάγματος, μήτε[2] τούτοις ἐξεῖναι κατηγορεῖν ἐπισκόπου, πρὶν ἂν τὸ οἰκεῖον ἔγκλημα πρότερον ἀποδύσωνται. ὁμοίως δὲ καὶ τοὺς ὑπὸ κατηγορίαν προλαβοῦσαν ὄντας μὴ πρότερον εἶναι δεκτοὺς εἰς ἐπισκόπου[3] κατηγορίαν ἢ ἑτέρων κληρικῶν, πρὶν ἂν ἀθῴους ἑαυτοὺς τῶν ἐπαχθέντων αὐτοῖς ἀποδείξωσιν ἐγκλημάτων. εἰ μέντοι τινὲς μήτε αἱρετικοὶ μήτε ἀκοινώνητοι εἶεν μήτε προκατεγνωσμένοι ἢ προκατηγορημένοι ἐπί τισι πλημμελήμασι, λέγοιεν δὲ ἔχειν τινὰ ἐκκλησιαστικὴν κατὰ τῶν ἐπισκόπων[4] κατηγορίαν, τούτους κελεύει ἡ ἁγία σύνοδος πρῶτον μὲν ἐπὶ τῶν τῆς ἐπαρχίας πάντων ἐπισκόπων ἐνίστασθαι τὰς κατηγορίας, καὶ ἐπ' αὐτῶν ἐλέγχειν τὰ ἐγκλήματα τοῦ ἐν αἰτίαις τισὶν ἐπισκόπου. εἰ δὲ συμβαίη ἀδυνατῆσαι τοὺς ἐπαρχιώτας πρὸς διόρθωσιν τῶν ἐπιφερομένων ἐγκλημάτων τῷ ἐπισκόπῳ, τότε αὐτοὺς προσίεναι μείζονι συνόδῳ τῶν τῆς διοικήσεως ἐπισκόπων ἐκείνης, ὑπὲρ τῆς αἰτίας ταύτης

x. 27 a.

1) и проп. *II*. 2) ѥıшахъ *II*. 3) жѣнею *C*. 4) да ихъ безъ вины *II*. 5) обличенїи *C*. 6) нѣкыхъ *II*. 7) wблстьми *C*. 8) послати *C*. 9) оглашїи *II*.

1) τῶν προπ. V. 2) μηδὲ PV. 3) ἐπισκόπων V. 4) κατὰ τοῦ ἐπισκόπου PV.

съзъıкакмомъ· и не пърет҃ıк поставлати ѡгл҃анıа·[1] нъ прежде да напишютъ они равьноу оклеветанию прııмти бѣдоу· аште въ истазании[2] 5 вештıı[3] оклеветавающе[4] ѡглаголемаго еп҃па обличатьсѧ· аште ли неврѣгъше по проıзвленъıимъ оустроенъıихъ дръзноутъ· ли ц҃рьскома[5] сътоужатı слоухома· ли мирьскъıихъ[6] кнаѕь соуда ıскатı· ли вьселенъıı[7] съборъ възматоутъ· вса 10 вечьстовавъше[8] строкнıı еп҃ъ· таковъıимъ отıноудь на ѡгл҃анıе[9] не бъıтı прııмтьномъ· ıако похоульшемъ правıла· и ц҃рквьнок[10] раздроушьшемъ бл҃гочınıе·

ѯ҃·[11] Прılагаюштıихъсѧ къ про- х. 27 b.
стославıю и[12] къ часть | спсаемъıихъ отъ еретикъ· прıемлемъ по оустаовленоуоумоу послѣдованıю и объıчаю· 20 арıанъı оубо и македонıанъı·[13] и савватıанъı· и наватıанъı· глаголюштаıı сѧ чıстъıı· и четверонадесатьникъı· рекъше четвьртьникъı·[14] и 25 аполınарıанъı прıемлемъ даюштаıı написанıı· и проклınающıа всакоу ересь· не моудрьствоующтюж ıако же моудрьствоуетъ ст҃аıı божııı съборнаıı и[15] ап҃льскаıı ц҃рк҃ъı·[16] зна- 30 менаемъı рекъше· мажемъı първоıе

συγκαλουμένων, καὶ μὴ πρότερον ἐνίστασθαι τὴν κατηγορίαν, πρὶν ἢ ἐγγράφως αὐτοὺς τὸν ἴσον αὐτοῖς ὑποτιμήσασθαι κίνδυνον, εἴπερ ἐν τῇ τῶν πραγμάτων ἐξετάσει συκοφαντοῦντες τὸν κατηγορούμενον ἐπίσκοπον ἐλεγχθεῖεν.[1] εἰ δέ τις καταφρονήσας τῶν κατὰ τὰ προδηλωθέντα δεδογμένων, τολμήσειεν ἢ βασιλικὰς ἐνοχλεῖν ἀκοὰς ἢ κοσμικῶν ἀρχόντων δικασσήρια ἢ οἰκουμενικὴν σινοδον ταράσσειν, πάντας ἀτιμάσας τοὺς τῆς διοικήσεως ἐπισκόπους, τὸν τοιοῦτον τὸ παράπαν εἰς κατηγορίαν μὴ εἶναι δεκτόν, ὡς καθυβρίσαντα τοὺς κανόνας καὶ τὴν ἐκκλησιαστικὴν λυμηνάμενον εὐταξίαν.

ζ΄. Τοὺς προστιθεμένους[2] τῇ ὀρθοδοξίᾳ καὶ τῇ μερίδι τῶν σῳζομένων ἀπὸ αἱρετικῶν δεχόμεθα κατὰ τὴν ὑποτεταγμένην ἀκολουθίαν καὶ συνήθειαν. Ἀρειανοὺς μὲν καὶ Μακεδονιανούς, καὶ Σαββατιανούς, καὶ Ναυατιανούς, τοὺς λέγοντας ἑαυτοὺς Καθαρούς, καὶ Ἀριστερούς, καὶ τοὺς Τεσσαρισκαιδεκατίτας,[3] ἤγουν[4] Τετραδίτας, καὶ Ἀπολλιναριστὰς δεχόμεθα διδόντας λιβέλλους καὶ ἀναθεματίζοντας πᾶσαν αἵρεσιν μὴ φρονοῦσαν, ὡς φρονεῖ ἡ ἁγία τοῦ θεοῦ καθολικὴ καὶ ἀποστολικὴ ἐκκλησία, καὶ[5] σφραγιζομένους ἤτοι χριομένους πρῶτον

1) ѡгл҃анıа *C.* 2) истазанıе *II.* 3) вещıı *C.* 4) wклеветающе *II.* 5) ц҃рьскома *C.* 6) римьскы *C.* 7) вселıны *II.* 8) свчьстовакше *C;* свзчьстовше *II.* 9) wгл҃анıе *II.* 10) ц҃ркое *II.* 11) ѯ҃ *проп. II.* 12) и *проп. II.* 13) македонıаны *II.* 14) почьтвертьникы *C;* рекъше четвьртьникъı *проп. II.* 15) и *проп. II.* 16) ц҃ркви *II.*

1) ἐλεγχθείησαν V. 2) προτιθεμένους Patm. 172. 3) Τεσσαρεσκαιδεκατίτας PV. 4) εἴτουν V; εἰτοῦν P. 5) καὶ προπ. P.

стѣнимь мѵ̈рѣмь· чело же и очи· и ноздри и оӱста· и оӱши· и знаменаюште[1] и[2] гл҃кмъ· печать даръ с҃т҃го д҃ха· еѵ̈номианъı же иже кдинѣмь погроужанiемь[3] с҃тѧтьса· и монтанитъı сѣде гл҃кмъıи фрѵ̈гъı·[4] и савеллианъı[5] съиноч҃ьство[6] оучашта· и држгаа нѣкаа зълаа творацıа и всѧ инъı ереси· понеже мнози сѣде· паче иже[7] отъ галатъ[8] прехождшта прилагатиса къ простославию· ико еллинъı прикмлкмъ· и[9] въ пръвъıи дьнь сътворимъ[10] и хрьстьıнъı· въ ѣторъıи же оглашенъı· тачє въ третии заклинанiе имъ творимъ·[11] по въздоуновении трикратъı на лице и на оӱши· и тако оглашакмъ и· и повелѣваемъ врѣмя премоуди[12] въ цр҃кви· и послоушати писанiи· и[13] тъгда крьстимъ и·

τῷ ἁγίῳ μύρῳ τό τε μέτωπον καὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ τὰς ῥῖνας καὶ τὸ στόμα καὶ τὰ ὦτα. καὶ σφραγίζοντες αὐτοὺς λέγομεν· Σφραγὶς δωρεᾶς πνεύματος ἁγίου. Εὐνομιανοὺς μέντοι τοὺς εἰς μίαν κατάδυσιν βαπτιζομένους, καὶ Μοντανιστὰς τοὺς ἐνταῦθα λεγομένους Φρύγας, καὶ Σαβελλιανοὺς τοὺς υἱοπατορίαν διδάσκοντας καὶ ἑτερά τινα[1] χαλεπὰ ποιοῦντας, καὶ πάσας τὰς ἄλλας αἱρέσεις, ἐπειδὴ πολλοί εἰσιν ἐνταῦθα μάλιστα οἱ ἀπὸ τῆς Γαλατῶν[2] ἐρχόμενοι, πάντας τοὺς ἀπ' αὐτῶν θέλοντας προστίθεσθαι τῇ ὀρθοδοξίᾳ ὡς Ἕλληνας δεχόμεθα καὶ τὴν πρώτην ἡμέραν ποιοῦμεν αὐτοὺς χριστιανούς, τὴν δὲ δευτέραν κατηχουμένους, εἶτα τὴν τρίτην ἐξορκίζομεν αὐτοὺς μετὰ τὸ[3] ἐμφυσᾶν τρίτον εἰς τὸ πρόσωπον καὶ εἰς τὰ ὦτα,[4] καὶ οὕτως κατηχοῦμεν αὐτούς, καὶ ποιοῦμεν[5] χρονίζειν εἰς τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἀκροᾶσθαι τῶν γραφῶν· καὶ τότε αὐτοὺς βαπτίζομεν.[6]

1) знамающа *II.* 2) см *C.* 3) погрѣжениемь *II.* 4) фрѣгы *C.* 5) савеллианы *C.* 6) синоѹ̈чьство *II.* 7) жѣ *C.* 8) лага҃ *II*; лаа҃ *C.* 9) и *прот. II.* 10) с҃творѣ҃ *C.* 11) въ трети заклинанiемь сътворѣ҃ *II.* 12) прѣ҃ *C.* 13) и *прот. II.*

1) τινα προπ. Patm. 172. 2) χώρας вставл. PV. 3) τοῦ PV. 4) αὐτῶν вставл. V. 5) αὐτοὺς вставл. V. 6) V затѣмъ имѣетъ Περὶ ψευδοκατηγόρων (выше стр. 61) и замѣтку (кинов.): κανόνες τῶν ἁγίων ρν' πατέρων τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει συνελθόντων, ἥτις ἐστὶ δευτέρα μὲν οἰκουμενική, α' δὲ ἐν Κωνσταντινουπόλει σύνοδος.

ПРАВИЛА[1] ДѢВОЮ СѢТЖ[2]

сѵ̑тыихъ оц̑ъ· въ ефесѣ сашьдъшихъсѧ· по
л. 28 а. **| ѵ̈патіи флавіа· и[3] оѵ̈алентиніана· третиѥ деѡ̈досіа**
флавіа·[4] і҃г·[5] вѣчьною аѵ̈гоустоу[6] преже· і҃· каланъ ноѵ̈лиа·

сѵ̑тын вьселенъскыи съборъ въ ефесѣ съвьравъсѧ·[7] повелѣнииѥмь вл҃гочьстивыихъ цр̑ь·[8] всѧкоѥ области же и[9] града· епп̑омъ· попомъ· діакономъ· и всѣмъ людьмъ·

а҃·[10] Съвьравъшемъсѧ намъ по вл҃гочьстивоуго̑ѵмоу писанию въ ефесьстѣи митрополіи· отъстоупиша етерїи отъ насъ соуште числомь· л҃· малъмь преже· иже цр̑квьнаго обьштенїа никоѥѥ же имоуште власти· ѩко отъ старѣишиньства чистителъскаго иже мощи етеромъ тѣмъ· врежати· ли полъзовати· ѯанѥ[11] и нѣкыимъ[12] бъіти въ ни⟨х⟩ отъвьрженомъ· преже всего оу̑во несториева· и келистиева моудрованиа носяште·[13] иѣ обавишасѧ· ѩко не хотѣти съ нами

(л. 37[a]—41[b]). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ Σ' ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΕΝ ΕΦΕΣΩ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΥΠΑΤΕΙΑΝ ΦΛΑΒΙΟΥ ΟΥΑΛΕΝΤΙΝΙΑΝΟΥ ΤΟ Γ' ΚΑΙ ΘΕΟΔΟΣΙΟΥ ΦΛΑΒΙΟΥ ΙΙ' ΤΩΝ ΑΙΩΝΙΩΝ ΑΥΓΟΥΣΤΩΝ ΠΡΟ Ι' ΚΑΛΑΝΔΩΝ ΙΟΥΛΙΩΝ.[1]

Ἡ ἁγία καὶ οἰκουμενικὴ σύνοδος ἡ ἐν Ἐφέσῳ συγκροτηθεῖσα ἐκ θεσπίσματος τῶν εὐσεβεστάτων βασιλέων τοῖς καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν τε καὶ πόλιν ἐπισκόποις, πρεσβυτέροις, διακόνοις καὶ παντὶ τῷ λαῷ.

α'.[2] Συναχθέντων ἡμῶν κατὰ τὸ εὐσεβὲς γράμμα ἐν τῇ[3] Ἐφεσίων μητροπόλει, ἀπέστησάν τινες ἐξ ἡμῶν ὄντες τὸν ἀριθμὸν λ' μικρῷ πρός, οἵτινες τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας[4] μηδεμίαν ἔχοντες ἄδειαν, ὡς ἐξ αὐθεντίας ἱερατικῆς εἰς τὸ δύνασθαί τινας ἐκ ταύτης βλάπτειν[5] ἢ ὠφελεῖν διὰ τὸ καί τινας ἐν αὐτοῖς εἶναι καθηρημένους, πρὸ πάντων μὲν τὰ Νεστορίου καὶ τὰ Κελεστίου[6] φρονήματα ἐπιφερόμενοι σαφέστατα ἀπεδείχθησαν ἐκ τοῦ μὴ ἐλέσθαι μεθ' ἡμῶν

---

1) Правило *П.* 2) ѣ҃ѡ *П.* 3) и *прот. С.* 4) ф҃ла *С*; аѳлавіи *П.* 5) ѳ҃ *С.* 6) аѵ̈гѣстѣ *П.* 7) съвьравша *С.* 8) цр̑ь *П.* 9) и *прот. С.* 10) а *прот. У.* 11) *П* къ ѯанѥ *прибавл. in marg.* оуѳо. 12) нѣки *П.* 13) мудрованиа но имѣ *П.*

1) Заглавіе Р: κανόνες τῶν ἁγίων σ' καὶ μακαρίων πατέρων... Φλαβίου Θεοδοσίου τὸ ιγ'... καὶ Φλαβίου Οὐαλεντινιανοῦ τὸ γ'... καλάνδων ἰουλίων; V: κανόνες τῶν σ' ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Ἐφέσῳ συνελθόντων τὸ πρότερον, ἥτις ἐστὶ τρίτη οἰκουμενικὴ σύνοδος. ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ μικροῦ υἱοῦ Ἀρκαδίου βασιλέως. Рукой XIII в. cod. in m. Σύνοδος γ'. 2) α' проп. PV, гдѣ счетъ правилъ начин. ниже (103 10). 3) τῶν вставл. V. 4) ἠλλοτριώθησαν вставл. V. 5) βλάπτειν ἐκ ταύτης V. 6) Κελεστίνου V.

нестории осоудити· иже повелѣнииемь
обьштѣмь сѫтыи съборъ всего оубо
цр҃кьнаго причастиа чюжа сътвориⷭ
все же ихъ дѣйство чистителскоⷦ
отъиⷭ.[1] имѣже можаахоу ерѣжати·
ли пользова[ти][2] нѣкъиимъ· и оставъ-
шаⷦ сѫтго събора· и пребъша къ
странѣ· ли въ градѣ коеи ради
винъı· ли цр҃кьнъıиа или тѣлесьнъıиа
не некѣдѣти[3] иже о[4] тѣхъ оуставлена съказаемъ вашеи сѫтости же и
любъви· ако аште ли митрополитъ
областьнъıи[5] отъстоупль сѫто и
вьселенъскаго събора· приложилъсѧ
боудетъ къ отъстоупьнжоумоу събо-
ришт҃ю·[6] ли по семь приложитьсѧ·
таче келе|стиева мъıслилъ боудетъ·
ли мъıсляти начьнетъ· сии на обла-
стьнъıиа епп҃ъı дѣйствовати чьсо ни-
како же тъ можетъ· вьсакого цр҃кь-
наго[7] обьштениа отъселѣ оу҃же
съборъма отъвьржень и вездѣи-
ствьнъ· иъ и тѣма[8] областьнъıимъ
епп҃омъ· и окрьстьнъıимъ митропо-
литомъ· не по православью[9] моу҃-
дрьствующимъ· повиньноу бъıти оти-
ноудь· и степене епп҃ьскаго[10] съгъ-
нашоу·

Νεστορίου καταψηφίσασθαι· οὕστινας δόγματι κοινῷ ἡ ἁγία[1] σύνοδος πάσης μὲν ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας ἀλλοτρίους ἐποίησεν, πᾶσαν δὲ αὐτῶν ἐνέργειαν ἱερατικὴν περιεῖλεν, δι' ἧς ἠδύναντο βλάπτειν ἢ ὠφελεῖν τινας. Ἐπειδὴ[2] δὲ ἐχρῆν καὶ τοὺς ἀπολειφθέντας τῆς ἁγίας συνόδου καὶ μείναντας κατὰ χώραν ἢ πόλιν, διά τινα αἰτίαν ἢ ἐκκλησιαστικὴν ἢ σωματικήν, μὴ ἀγνοῆσαι τὰ περὶ αὐτῶν τετυπωμένα, γνωρίζομεν τῇ ὑμετέρᾳ ἁγιότητί τε καὶ ἀγάπῃ, ὅτιπερ εἴτε[3] ὁ μητροπολίτης τῆς ἐπαρχίας, ἀποστατήσας τῆς ἁγίας καὶ οἰκουμενικῆς συνόδου, προσέθετο τῷ τῆς ἀποστασίας συνεδρίῳ, ἢ μετὰ τοῦτο προστεθείη, ἢ τὰ Κελεστίου[4] ἐφρόνησεν ἢ φρονήσοι,[5] οὗτος κατὰ τῶν τῆς ἐπαρχίας ἐπισκόπων διαπράττεσθαί τι οὐδαμῶς δύναται, πάσης ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας ἐντεῦθεν[6] ἤδη ὑπὸ τῆς συνόδου ἐκβεβλημένος καὶ ἀνενέργητος ὑπάρχων· ἀλλὰ καὶ αὐτοῖς τοῖς τῆς ἐπαρχίας ἐπισκόποις καὶ τοῖς πέριξ μητροπολίταις τοῖς τὰ[7] τῆς ὀρθοδοξίας φρονοῦσιν ὑποκείσεται[8] εἰς τὸ πάντῃ καὶ τοῦ βαθμοῦ τῆς ἐπισκοπῆς ἐκβληθῆναι.

л. 28 b.

1) отъиⷭ прок. *II*. 2) *исправл. по II*. 3) нѣкѣти *II*. 4) ѡ *C*. 5) вѣласти *II*. 6) соборꙋ *II*. 7) цр҃кнаго *II*. 8) иѣмъ *II* (*вм.* и тѣмъ). 9) православью *II*. 10) єп҃искаго *II*.

1) Варіанты изъ P не приводятся къ предыдущей части посланія потому, что фотограф. снимокъ Patm. 172 л. 78ᵇ разбился въ пути; но со слова σύνοδος продолжается сличеніе съ текстомъ обоихъ Patm. 2) α'. Ἐπειδὴ PV. 3) Εἴ τις V. 4) τὰ τοῦ Κελεστίνου V. 5) φρονήσει PV. 6) ἀπεντεῦθεν V. 7) cod. κατα (=V), но надъ κα три точки. 8) ὑποκεῖσθαι V.

Ѕ. [1] Аште ли нѣцыи областьнии епи оставиша ст҃го събора· и къ остоупленію приложишасѧ· ли приложитисѧ искоусатьсѧ· [2] ли и напи-
5 сакъше· несторіево изгънание· пакъı въздратишасѧ къ остоупьнжоумоу съборишть· тѣмь вьсако по изволенію ст҃го събора· чюжемъ бъıти стлъства· и степене ѿпадаемъ·

З. [3] Аште ли нѣцыи· соуштиихъ въ комьжьдо [4] градѣ· ли странѣ причьтьникъ· отъ несторіа и соуштиихъ съ нимь· отъ стлъства въздранени бъıша· ѯаніе же правомоудроваша [5] оправьдихомъ· и симъ свои въспрıати степень· обьште же православьноуоумоу [6] и вьселенъскоуоумоу събороу· съмоудрьствоующимъ причьтьникомъ· повелѣваемъ· отъстоуплъшимъ· ли отъстоупающимъ епомъ· ничимь же повиньномъ [7] бъıти· ни по комоу же образоу·

Д. [8] Аште ли котории причьтьници отъстоупать· и дръзнжть· ли особь· ли прѣдъ людьми несторіева· ли кели-

β′. Εἰ δέ τινες ἐπαρχιῶται ἐπίσκοποι ἀπελείφθησαν τῆς ἁγίας συνόδου καὶ τῇ ἀποστασίᾳ προσετέθησαν, ἢ προστεθῆναι πειραθεῖεν, ἢ καὶ ὑπογράψαντες τῇ Νεστορίου καθαιρέσει ἐπαλινδρόμησαν πρὸς τὸ τῆς ἀποστασίας συνέδριον, τούτους πάντῃ κατὰ τὸ δόξαν τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ ἀλλοτρίους εἶναι τῆς ἱερωσύνης καὶ τοῦ βαθμοῦ ἐκπίπτοντας. [1]

γ′. Εἰ δὲ τινες καὶ [2] τῶν ἐν [3] ἑκάστῃ πόλει ἢ χώρᾳ κληρικῶν ὑπὸ Νεστορίου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ ὄντων τῆς ἱερωσύνης ἐκωλύθησαν διὰ τὸ ὀρθῶς φρονεῖν, ἐδικαιώσαμεν καὶ τούτους τὸν ἴδιον ἀπολαβεῖν βαθμόν. κοινῶς δὲ [4] τῇ ὀρθοδόξῳ καὶ οἰκουμενικῇ συνόδῳ συμφρονοῦντας κληρικοὺς κελεύομεν τοῖς ἀποστατήσασιν ἢ ἀφισταμένοις ἐπισκόποις μηδ' ὅλως ὑποκεῖσθαι κατὰ μηδένα τρόπον.

δ′. Εἰ [5] δέ τινες ἀποστατήσαιεν [6] τῶν κληρικῶν καὶ τολμήσαιεν ἢ κατ' ἰδίαν ἢ δημοσίᾳ τὰ Νεστορίου ἢ τὰ Κελεστίου [7]

---

1) ѕ *проп. II.* 2) искѣситсѧ *II.* 3) ѕ *и заглавн.* ѯ *буквы* ѯ *проп. II.* 4) комѣжѣ *II.* 5) прамѣдроваша *II.* 6) православномѣ *II.* 7) повиномъ *II.* 8) д *и заглавн.* ѯ *проп. II.*

1) ἐκπίπτειν V. 2) καὶ проп. P. 3) ἐν проп. V. 4) P имѣетъ далѣе слѣдующее окончаніе (добавленія сравнительно съ cod. печатаются разрядкой): τοὺς τῇ οἰκουμενικῇ καὶ ὀρθοδόξῳ συνόδῳ συμφρονοῦντας ἢ καὶ συμφρονήσαντας ἢ νῦν ἢ μετὰ ταῦτα κληρικοὺς ἐν οἱῳδήποτε χρόνῳ τοῖς ἀποστατήσασιν ἢ ἀφισταμένοις ἢ παραβαίνουσιν ἐπισκόποις τούς τε ἁγίους κανόνας καὶ τὴν ὀρθόδοξον πίστιν κελεύομεν μηδ' ὅλως ὑποκεῖσθαι κατὰ μηδένα τρόπον ἢ χρόνον. 5) Ἐ V. 6) cod. ἀποστατήσειεν при чемъ та добавл. надъ строкой и ει по скобл. 7) Κελεστίνου V.

стиева моудроватн· и симъ бъіти отъвьрженомъ[1] сто събора оправьдано бъі·

ѕ·[2] Аще кліко же ихъ о неподобьнъіихъ[3] дѣлъниихъ· осоуже|ни бъіша отъ сто събора· ли отъ своихъ еппъ· и симъ бесприобьшѣньнѣ[4] по всемоу неврѣженію[5] несторию· ли иже того мъіслаште ѡдати искоушени бъіша· ли искоусатьса обьшѣникмь ли[6] степенни не достоннома прѣвъівати· и симъ не лоучьшемъ бъіти· отъвьржењихъ оправьдихомъ·

з·[7] Такоже же ашѣ нѣцни въсхотать разврати съдѣлавша о кюмьждо[8] въ стѣмь съборѣ иже въ ефесѣ кацѣмь лювообразомь стъіи съборъ повелѣ· ашѣ оубо соуть еппи· ли причьтьници своего отиноудь отъпасти степене· ашѣ простьци беспричастьномъ[9] бъіти ·

сказъ·[10]

Съглание того же сто събора· изглашено по почьтении изложениа· т· ии· стхъ оцъ иже въ никеи· и злочьстивааго[11] образа вѣрьі· съставленааго деѡдоромь· момѱоуестиатьскъіимь· и въданахасиемь попомь филаделфьскъіимь· томоу иже въ ефесѣ стоугоумоу съборогу·

φρονῆσαι, καὶ τούτους εἶναι καθῃρημένους ὑπὸ τῆς ἁγίας συνόδου δεδικαίωται.

ε΄. Ὅσοι δὲ ἐπὶ ἀτόποις πράξεσι κατεκρίθησαν ὑπὸ[1] ἁγίας συνόδου ἢ ὑπὸ л. 29 а.
τῶν οἰκείων ἐπισκόπων, καὶ τούτοις ἀκοινωνήτως[2] κατὰ τὴν ἐν ἅπασιν[3] ἀδιαφορίαν αὐτοῦ ὁ Νεστόριος ἢ οἱ τὰ αὐτοῦ φρονοῦντες ἀποδοῦναι ἐπειράθησαν ἢ πειραθεῖεν κοινωνίαν ἢ βαθμόν, ἀνωφελήτους μένειν καὶ τούτους, καὶ εἶναι οὐδὲν ἧττον καθῃρημένους ἐδικαιώσαμεν.[4]

ς΄. Ὁμοίως δὲ καὶ εἴ τινες βουληθεῖεν τὰ περὶ ἑκάστου πεπραγμένα ἐν τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ τῇ ἐν Ἐφέσῳ οἱῳδήποτε τρόπῳ παρασαλεύειν, ἡ ἁγία σύνοδος ὥρισεν, εἰ μὲν ἐπίσκοποι εἶεν ἢ κληρικοί, τοῦ οἰκείου παντελῶς ἀποπίπτειν βαθμοῦ, εἰ δὲ λαϊκοί, ἀκοινωνήτους ὑπάρχειν.

Διαλαλιὰ τῆς αὐτῆς[5] ἁγίας συνόδου ἐκφωνηθεῖσα μετὰ τὸ ἀναγνωσθῆναι τὴν ἔκθεσιν τῶν τιή ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Νικαίᾳ καὶ τὸ δυσσεβὲς σύμβολον τὸ[6] ὑπὸ Θεοδώρου τοῦ[7] Μοψουεστίας[8] παραπλασθὲν καὶ ὑπὸ Χαρισίου πρεσβυτέρου Φιλαδελφίας ἐπιδοθὲν[9] τῇ αὐτῇ κατὰ Ἔφεσον ἁγίᾳ συνόδῳ.

1) Вѣжрении C. 2) ѕ и заглавн. пі прон. П. 3) нпадены П. 4) бесприобьщиніи C. 5) нврежію П. 6) ли прон. П. 7) ѕ прон. П. 8) коемжи П. 9) беспричастома C. 10) сказаніе C; сказъ прон. П. 11) зъчтаго П.

1) τῆς вставл. P. 2) cod. переправл. въ ἀχανονίστως (= PV). 3) πᾶσιν Patm. 172. 4) cod. переправл. въ ἐδικαίωσαν. 5) αὐτῆς прон. V. 6) τοῦ P. 7) τοῦ прон. Patm. 172. 8) cod. μ передъ ψ допис. надъ строкой. 9) ἐπιδοθὲν прон. Patm. 172.

ѯ. Симъ[1] оубо почьтеномъ оустави стыихъ съборъ· иноу вѣроу никомоу же лѣтъ бъıти приносити· рекъше съписовати· ли сълагати· развѣ оуставлєноу w стѣхъ оц҃ъ съвьравъшинухъсѧ· къ никеи стѣıимь ѯомь· дьрзающаı[2] же ли сълагати вѣроу дроугоую· рекъше приносити· хотѧштимъ обращатисѧ· къ оукѣдѣнию[3] истинъı· ли отъ єлиньства[4] ли отъ июдейства· рекъше отъ къıи люво ереси· симъ ашѣ оубо соуть єпп҃и· ли причьтьници· чюже|мъ бъıти єпп҃омъ єпп҃ьства·[5] и причьтьникомъ причьтааште ли простьци соуть· да проклати боудоуть· по томоу же[6] образоу аште обличени боудоуть етерили єпп҃и· ли причьтьници· ли отъ людии· ли мъıсльще· ли оучашѣ· ıѣже къ преже принесєнѣмь ıзложении·[7] отъ харисıа попа· о къчлв҃чении ѥдиночадаго сна божиıа· рекъше скверньнаıа[8] и развращенаıа несторикıа оучениа· ıѣже и написана бъıша·[9] повиньни[10] да боудоуть· отъречению стго вьселєньскаго съвора· ако же ıмѣ ѥсть· єпп҃оу оубо изгънаноу бъıти отъ єпп҃ьства· причьтьнікоу же такоже отъпасти[11] причьтааште же и люжанинъ кто ѥсть· и тъ проклатъ да боудеть·

ζ'. Τούτων τοίνυν ἀναγνωσθέντων, ὥρισεν ἡ ἁγία σύνοδος, ἑτέραν πίστιν μηδενὶ ἐξεῖναι προφέρειν,[1] ἤγουν συγγράφειν ἢ συντιθέναι, παρὰ τὴν ὁρισθεῖσαν παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων, τῶν ἐν τῇ Νικαέων[2] συναχθέντων σὺν ἁγίῳ πνεύματι. Τοὺς δὲ τολμῶντας ἢ συντιθέναι πίστιν ἑτέραν, ἢ γοῦν προκομίζειν ἢ προφέρειν[3] τοῖς θέλουσιν ἐπιστρέφειν εἰς ἐπίγνωσιν τῆς ἀληθείας ἢ ἐξ ἑλληνισμοῦ, ἢ ἐξ ἰουδαϊσμοῦ, ἢ γοῦν[4] ἐξ αἱρέσεως οἱασθηποτοῦν, τούτους, εἰ μὲν εἶεν ἐπίσκοποι ἢ κληρικοί, ἀλλοτρίους εἶναι τοὺς ἐπισκόπους τῆς ἐπισκοπῆς καὶ τοὺς κληρικοὺς τοῦ κλήρου· εἰ δὲ λαϊκοί εἶεν, ἀναθεματίζεσθαι. κατὰ τὸν ἴσον δὲ τρόπον, εἴ φωραθείέν τινες, εἴτε ἐπίσκοποι, εἴτε κληρικοί, εἴτε λαϊκοί, ἢ φρονοῦντες ἢ διδάσκοντες τὰ ἐν τῇ προκομισθείσῃ[5] ἐκθέσει παρὰ Χαρισίου τοῦ πρεσβυτέρου περὶ τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ μονογενοῦς υἱοῦ τοῦ θεοῦ, ἤγουν τὰ μιαρὰ καὶ διεστραμμένα τοῦ Νεστορίου δόγματα, ἃ καὶ ὑποτέτακται,[6] ὑποκείσθωσαν τῇ ἀποφάσει τῆς ἁγίας ταύτης[7] οἰκουμενικῆς συνόδου· ὥστε δηλονότι τὸν μὲν ἐπίσκοπον ἀλλοτριοῦσθαι τῆς ἐπισκοπῆς καὶ εἶναι καθῃρημένον, τὸν δὲ κληρικὸν ὁμοίως ἐκπίπτειν[8] τοῦ κλήρου· εἰ δὲ λαϊκός τις εἴη, καὶ οὗτος ἀναθεματιζέσθω.[9]

---

1) Кимъ *II.* 2) дерьзающеи *II.* 3) удѣнїи *C.* 4) елиньства *C.* 5) епископства *II.* 6) же *прот. ПС.* 7) принѣсенѣсенѣмъ изложенинна *II.* 8) скверная *C.* 9) написаша *II* (*см.* написана бъıша). 10) повиднѣнии *II.* 11) прсти *C.*

1) cod. выскобл. с передъ ф. 2) τῶν ἐν Νικαίᾳ V. 3) cod. выскобл. с передъ ф. 4) γοῦν проп. V. 5) προσκομισθείσῃ P. 6) ἃ καὶ ὑποτέταχται проп. V. 7) καὶ вставл. PV. 8) ἐκπίπτειν ὁμοίως V. 9) καθὰ προείρηται добавл. P.

сѣказъ.[1]

Сждъ сто сѣвора изглашенъ· отъ пришьствиа въкѣшаагo кмоу ѡ кѵ̈прьскѣихъ[2] епископъ·

и·[3] Вешть чресъ цр҃кванъıа оустакъı· и правила ст҃ыихъ оц҃ъ ѡбнаклаемоу· и всѣхъ сводъı досаждающтю[4] въздѣсти бо҃любивъıи[5] съ[6] епп҃ъ ригинъ· и иже съ нимь бл҃гобоязньнии[7] кѵ̈прьскъıа[8] области· хинонъ и еѵ̈грии· тѣмь понеже обьштаа страсти[9] больша трѣбоуютъ исцѣлениа· ако и большю льсть носашта· аште ни обычаи древльни послѣдова· ако же епп҃ж антиохиискаго града иже въ кѵ̈прѣ творити· поставлениа· ако же и писменъı своими гласъı сказаша· благогов҃ньнии[10] божи[11] иже пришьствие сътворьше· имѣти имоутъ[12] веспакостьное и безноужьное· иже ст҃ыими цр҃квами соуштиими въ купрѣ | прѣпекоуштесѧ[13] по правиломъ прп҃ѣбнъıихъ оц҃ъ и древьнюоумоу[14] обычаю· совою поставлениа бл҃гоговѣньнъıихъ[15] епп҃ъ твораште· то же же и о инѣхъ[16] строениихъ[17] и о[18] всѣхъ областѣхъ хранимо[19] да боудетъ.[20] ако никоемоу же отъ боголюбивъıихъ

Ψῆφος τῆς[1] ἁγίας συνόδου ἐκφωνηθεῖσα ἐκ προελεύσεως[2] γενομένης αὐτῇ παρὰ τῶν Κυπρίων ἐπισκόπων.

η΄. Πρᾶγμα παρὰ τοὺς ἐκκλησιαστικοὺς θεσμοὺς καὶ τοὺς κανόνας τῶν ἁγίων πατέρων καινοτομούμενον καὶ τῆς πάντων ἐλευθερίας ἁπτόμενον προσήγγειλεν[3] ὁ θεοφιλέστατος συνεπίσκοπος Ῥηγῖνος καὶ οἱ σὺν αὐτῷ εὐλαβέστατοι[4] τῆς Κυπρίων ἐπαρχίας, Ζήνων καὶ Εὐάγριος. Ὅθεν, ἐπειδὴ τὰ κοινὰ πάθη μείζονος δεῖται τῆς θεραπείας, ὡς καὶ μείζονα τὴν βλάβην φέροντα,[5] εἰ μηδὲ[6] ἔθος ἀρχαῖον παρηκολούθησεν, ὥστε[7] τὸν ἐπίσκοπον τῆς Ἀντιοχέων πόλεως τὰς ἐν Κύπρῳ ποιεῖσθαι χειροτονίας, καθὰ διὰ τῶν λιβέλλων καὶ τῶν οἰκείων φωνῶν ἐδιδαξαν οἱ εὐλαβέστατοι ἄνδρες οἱ τὴν πρόσοδον[8] τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ[9] ποιησάμενοι, ἔξουσι[10] τὸ κ. 80 a. ἀνεπηρέαστον καὶ ἀβίαστον οἱ[11] τῶν ἁγίων ἐκκλησιῶν τῶν κατὰ τὴν Κύπρον προεστῶτες,[12] κατὰ τοὺς κανόνας τῶν ὁσίων[13] πατέρων καὶ τὴν ἀρχαίαν συνήθειαν[14] δι' ἑαυτῶν τὰς χειροτονίας τῶν εὐλαβεστάτων ἐπισκόπων ποιούμενοι·[15] τὸ δὲ αὐτὸ καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων διοικήσεων καὶ[16] τῶν ἀπανταχοῦ ἐπαρ-

1) сказаніе *C.* 2) кѵ̈прскъı *II.* 3) и *прот. II.* 4) своди доказлющю *II.* 5) бл҃голюбивъı *C.* 6) съ *C*; сии *II.* 7) бл҃гокозньи *C.* 8) и кѵ̈прискъıи *II.* 9) трасти *C.* 10) бл҃гоговѣнныи *C.* 11) мѣжи *II* (*см.* божи). 12) имѣуть *C.* 13) пекоущиса *II.* 14) древлемѣ *C.* 15) бл҃гоговѣнныѣ *CII.* 16) инѣхъ *C* (*см.* о инѣхъ). 17) епп҃ъ творашть... строениихъ *прот. II.* 18) о *прот. II.* 19) храними *C.* 20) вздть *C.*

1) αὐτῆς вставл. PV. 2) προσελεύσεως V и Patm. 178. 3) προήγγειλεν P. 4) ἐπίσκοποι вставл. PV. 5) ὁρίζομεν ὥστε вставл. V. 6) μὴ V. 7) ὥστε проп. V. 8) προσέλευσιν V. 9) τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ въ cod. princ. in m. 10) ἔχειν V. 11) τοὺς V. 12) προεστῶτας V. 13) ἁγίων P. 14) καὶ вставл. V. 15) ποιεῖσθαι V. 16) cod. выскобл., кажется, ἐπὶ послѣ καὶ.

ихъ[1] епп̃ъ области иноу приимати не соуштa съвѣше испьрва подъ роукою вѣвъшаго прежде кго· нъ аште кт̃о и прѣвалъ[2] воудетъ и свое
5 сътворилъ· по нжжи се въздавати· да не о̃чьскаꙗ правила престоупаꙗма воудоутъ· ни въ с̃тльсцѣмь образѣ[3] власти мирьскъıꙗ гърдость крѣıктьсѧ· ни да не[4] разоумѣкмъ своводоу
10 по малѫ погоувѣше·, юже намъ дарова своею кръвью г̃ь нашь ı̃с х̃съ· иже всѣхъ чл̃ѣкъ своводитель· изволисѧ оу̃во с̃тоуо̃умоу и вьселкньскоуо̃умоу съвороу· хранити конжьдо[5] области ч̃та и вездѫжьна соуштаꙗ своꙗ правьдьнаꙗ издавьна[6] и
15 съвъıше по прежде дьржавъшюоу̃моу обычаю· власть имоуштю коемоужьдо митрополитоу· равьнаꙗ
20 съдѣıнъıимъ къ своемоу тврдѣ изнести· аште ли къто которьнъıмь нравъıмь нѣıнѣ оу̃ставлєнъıимь[7] противитьсѧ· не прилтьно сиѣ въıти изволисѧ с̃тоуо̃умоу[8] и вьселкньскоуо̃ съвороу·

25 сказъ·[9]

Посълание того же ефесьскаго с̃тго съвора къ томоу иже въ памфу̃лии[10] влг̃очьстивоуо̃умоу съвороу· о еу̃стадии вѣвъшимь ихъ митрополитѣ·

χιῶν φυλαχθήσεται,[1] ὥστε μηδένα τῶν θεοφιλεστάτων ἐπισκόπων ἐπαρχίαν ἑτέραν, οὐκ οὖσαν ἄνωθεν καὶ ἐξ ἀρχῆς ὑπὸ τὴν αὐτοῦ ἦγουν τῶν πρὸ αὐτοῦ χεῖρα, καταλαμβάνειν· ἀλλ' εἰ καί τις κατέλαβε, καὶ ὑφ' ἑαυτῷ[2] πεποίηται βιασάμενος, τοῦτον ἀποδιδόναι, ἵνα μὴ τῶν πατέρων οἱ κανόνες παραβαίνωνται, μηδὲ ἐν ἱερουργίας[3] προσχήματι ἐξουσίας τύφος κοσμικῆς παρεισδύηται, μηδὲ λάθωμεν τὴν ἐλευθερίαν κατὰ μικρὸν ἀπολέσαντες, ἣν ἡμῖν ἐδωρήσατο τῷ ἰδίῳ αἵματι ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ὁ πάντων ἀνθρώπων ἐλευθερωτής. Ἔδοξε τοίνυν τῇ ἁγίᾳ καὶ οἰκουμενικῇ συνόδῳ, σῴζεσθαι ἑκάστῃ ἐπαρχίᾳ καθαρὰ καὶ ἀβίαστα τὰ αὐτῇ προσόντα δίκαια ἐξ ἀρχῆς καὶ ἄνωθεν, κατὰ τὸ πάλαι κρατῆσαν ἔθος, ἄδειαν ἔχοντος ἑκάστου μητροπολίτου τὰ ἴσα τῶν πεπραγμένων πρὸς τὸ οἰκεῖον ἀσφαλὲς ἐκλαβεῖν.[4] Εἰ δὲ τις μαχόμενον τύπον τοῖς νῦν ὡρισμένοις προκομίσοι, ἄκυρον τοῦτον[5] εἶναι ἔδοξε τῇ ἁγίᾳ πάσῃ καὶ οἰκουμενικῇ συνόδῳ.

Ἐπιστολὴ τῆς αὐτῆς ἐν Ἐφέσῳ ἁγίας συνόδου πρὸς τὴν ἐν Παμφυλίᾳ εὐαγῆ σύνοδον, περὶ Εὐσταθίου τοῦ γενομένου αὐτῶν μητροπολίτου.

---

1) вѣволюенъı *C.* 2) прiалъ *C.* 3) облазѣ *C.* 4) є *C;* не *prop. II.* 5) кожо *II.* 6) издана *II.* 7) нынѣ оуставлєнъıнимъ *prop. C.* 8) семоу *вставл. II.* 9) сказанiе *C.* 10) панфулии *II.*

1) παραφυλαχθήσεται PV. 2) cod. передѣл. ω по скобл., вѣроятно, изъ ου; ὑφ' ἑαυτόν V. 3) V выскобл. ι передъ ϛ. 4) cod. переправл. по скобл. изъ ἐχβαλεῖν; V ἐκβαλεῖν. 5) cod. конечное ν допис. надъ строкой.

Съ[1] съвѣтъмь всѣ теори бгодъхновеноуоумоу[2] глюштю писанию· требѣ же есть паче чистителѣство полоучьшимъ· съ всѣмь[3] испытаниемь· иже о всѣхъ дѣемъ|ихъ теорити блюдение· тако во жити хоташтимъ· въ добрѣ надежи боудоуть иже о нихъ· и ико се без матежа къ[3] мтвьнъихъ износитиса 10 сълоучаетьса·[4] и много сицево правьдьнѣ слово имать· нъ кѣсть кда люта и несътърпима печаль въсѣвъшиса оумъ възмоутить[5] хълѣ· и потребьнъихъ отълагати обрѣтели·[6] ико пользьнъихъ видѣти·[7] таково чьто пострадавъша видѣхомъ бгоговѣньнаго[8] и бгочьстиваго[9] еп̃па[10] еустадиа· поставлѣнъ во съи по правильнъимъ послоушьствомъ· матежьнѣ же ико же речень отъ къихъ· и въ нечаемъыа[11] скърби въпадъ· тачє отъ[12] многаго хѣло невѣжьства отърекъса противлѣнии нанесенъихъ кмоу печалии· и[13] 25 въздражити отъ[14] възращенъихъ[15] кмоу хлославьіа[16] могъи отърицании· не вѣмь обаче принесе книгы· подоваше во ико кдиною начьнъша чистителѣскоую печаль тои дьржа-

Μετὰ βουλῆς πάντα ποίει, τῆς θεοπνεύστου λεγούσης γραφῆς, χρὴ[1] δεῖν[2] μάλιστα τοὺς ἱερᾶσθαι λαχόντας μετὰ πάσης ἀκριβείας τὴν ἐφ' ἅπασι τοῖς πρακτέοις ποιεῖσθαι διάσκεψιν· διαβιοῦν л. 30 b. γὰρ οὕτως ἐθέλουσιν, ἐν καλῷ τῆς ἐλπίδος κεῖσθαί τε τὰ κατ' αὐτούς,[3] καὶ οἷον ἐξ οὐρίας ἐν τοῖς κατ' εὐχὴν ἀποφέρεσθαι συμβαίνει· καὶ πολὺ[4] τό γε εἰκὸς ὁ λόγος ἔχει. ἀλλ' οἶδεν ἐσθ' ὅτε δριμεῖα[5] καὶ ἀφόρητος λύπη, κατασκήψασα νοῦ,[6] καταθολῶσαί τε[7] δεινῶς αὐτὸν καὶ τῆς τῶν δεόντων ἀποκομίσαι θήρας, ἀναπεῖσαί τε τὸ πεφυκὸς ἀδικεῖν, ὥς τι τῶν ὀνησιφόρων[8] ἰδεῖν. τοιοῦτόν τι πεπονθότα τεθεάμεθα τὸν εὐλαβῆ[9] καὶ θεοσεβέστατον ἐπίσκοπον Εὐστάθιον· κεχειροτόνηται μὲν γάρ, ὡς μεμαρτύρηται, κανονικῶς· τεθορυβημένος[10] δέ, ὥς φησι, παρά τινων, καὶ ἀδοκήτοις περιστάσεσιν ἐμβεβηκώς,[11] εἶτα ἐκ πολλῆς ἄγαν ἀπραγμοσύνης ἀπειρηκὼς τὴν ἀντίστασιν τῶν ἐπενηνεγμένων αὐτῷ φροντίδων, καὶ διακρούεσθαι[12] τὰς παρὰ τῶν ἐπιφυομένων αὐτῷ δυσφημίας[13] δυνάμενος, παραιτήσεως, οὐκ ἴσμεν ὅμως,[14] προσεκόμισε βιβλίον· ἔδει γὰρ, ὡς ἅπαξ ἐγκεχειρισμένον ἱερατικὴν φροντίδα, ταύτης ἔχε-

1) Съ *пропущ. П.* 2) бгодъхновеноиноуоумоу *П.* 3) къ *пропущ. С.* 4) слоучаютса *П.* 5) возмѣти *С.* 6) wбрѣтли *П.* 7) видѣти *С.* 8) бгоговѣнаго *С*; бгоговѣнаго *П.* 9) бгочьстиваго *П.* 10) епа *пропущ. С.* 11) чаемыа *С.* 12) къ *П.* 13) печанне *П* (*см.* печалии. и). 14) къздражити отъ *пропущ. П.* 15) къзрастъшй *П.* 16) злослава *П.*

1) χρῆναι (αι здѣсь надъ строкой) V. 2) δεῖ V; δὴ P. 3) κατὰ ταυτοὺς V. 4) cod. было, кажется, πολύ γε, но γε выскобл. и ударение переправл. 5) ι послѣ ρ въ V по скобл. 6) νοῦν V. 7) καὶ вставл. V. 8) ὥστε τὸν ὀνησιφόρον cod. 9) εὐλαβέστατον PV. 10) τεθορυβημέναις V. 11) ἐκβεβηκὼς cod. 12) καίπερ διακρούσασθαι V. 13) μὴ вставл. cod. друг. рук. 14) ὅπως PV.

тисѧ съдравиемь дх҃вьнꙋимь· и ꙗко
противѣ съодѣтисѧ трꙋдъмь· и
потъ въꙁмьꙁдьнъıи колѣю[1] прѣтър-
пѣти· понѣже ѥдиною немошт҃ьна
имоꙋшт҃а· показа севѣ· се постра-
давъ ѡ безвешт҃ьствьıи паче или лѣ-
ности постави ноужьно[2] ваше б҃очь-
стиѥ бл҃говоꙁниваго· и б҃гочьсти-
ваго[3] брата нашего и[4] еп҃па· деѡ̈-
дора пекоꙋшт҃аса цр҃квью· не подобьно
во бѣ обѣдовѣти ки· и вез наставь-
ника съвьршати сп҃ителква стада·
Понѣже оу҃бо приде сльꙁа не града
дѣла ни цр҃кве· пьраса съ помѣни-
нъıимь богочьстивъıимь[5] еп҃ъмь
деѡ̈доръмь· проса же авиѥ еп҃ьскъıя
чьсти и ꙁьваниꙗ· съволѣꙁьствова-
л. 31 a. |хомъ вси съ[6] старьцемь· и обь-
шт҃емъ[7] бъıти помъıсливъше сльꙁамъ
кго· потъштахомъса оу҃вѣдѣти ашт҃е
отъвьржениѥ ꙁаконьноѥ прѣтърпѣ
помѣнинъıи сирѣчь нѣкъıими хлъи-
ми обличенъ бъıсть отъ нѣкъıихъ[8]
повладъшимь кго въсприятиѥ· и
авиѥ оу҃вѣдѣхомъ ничьсо же съдѣ-
ивъша· таковаго оу҃бо· паче же бъıти
помѣникоꙋоу҃моу въ прѣгрѣшениꙗ
мѣсто отъриканиѥ· тѣмь ни вашего
бл҃гочьстиꙗ порекохомъ поставль-
шюоу҃моу подобьнѣ[9] на томь же[10]

σθαι μετὰ εὐρωστίας πνευματικῆς, καὶ οἷον[1] ἀνταποδύεσθαι τοῖς πόνοις, καὶ ἱδρῶτα τὸν ἔμμισθον ἐθελοντὴν[2] ὑπομεῖναι. Ἐπειδὴ δὲ ἅπαξ ὀλιγώρως ἔχοντα παρέδειξεν ἑαυτόν, τοῦτο παθὼν ἐξ ἀπραγμοσύνης μᾶλλον ἢ ὄκνου καὶ ῥᾳθυμίας, κεχειροτόνηκεν ἀναγκαίως ἡ ὑμετέρα θεοσέβεια τὸν εὐλαβέστατον καὶ θεοσεβέστατον[3] ἀδελφὸν ἡμῶν καὶ συνεπίσκοπον Θεόδωρον φροντιοῦντα τῆς ἐκκλησίας· οὐ γὰρ ἦν ἀκόλουθον χηρεύειν αὐτὴν καὶ ἐπιστάτου δίχα διατελεῖν τοῦ σωτῆρος τὰ ποίμνια.[4] Ἐπειδὴ δὲ προσῆλθεν κλαίων[5] οὐ περὶ τῆς πόλεως οὐδὲ[6] τῆς ἐκκλησίας φιλονεικῶν τῷ μνημονευθέντι θεοσεβεστάτῳ ἐπισκόπῳ Θεοδώρῳ, ἐξαιτῶν δὲ τέως τὴν τοῦ ἐπισκόπου τιμὴν καὶ κλῆσιν, συνηλγήσαμεν ἅπαντες τῷ πρεσβύτῃ, καὶ κοινὸν εἶναι λογισάμενοι τὸ αὐτοῦ δάκρυον, ἐσπεύδομεν μαθεῖν, εἰ καθαίρεσιν ἔννομον ὑπομεμένηκεν ὁ μνημονευθείς, ἢ γοῦν ἐπί τισι τῶν ἀτόπων ἐλήλεγκται[7] παρά τινων καταφλυαρησάντων αὐτοῦ τῆς ὑπολήψεως. καὶ δὴ ἐμάθομεν πεπράχθαι[8] μὲν τοιοῦτον οὐδέν, γενέσθαι δὲ μᾶλλον τῷ μνημονευθέντι ἀντ' ἐγκλήματος τὴν παραίτησιν· ὅθεν οὐδὲ τῇ ὑμετέρᾳ εὐσεβείᾳ[9] ἐμεμψάμεθα, χειροτονησάσῃ δεόντως[10] εἰς τὸν[11] αὐτοῦ

1) колю *C*. 2) нѣжна *II*. 3) бл҃гочьстиваго *II*; и б҃гочьстиваго *прот. C*. 4) и *прот. II*. 5) бл҃гочьстиимь *C*. 6) съ *прот. II*. 7) шеѥшамъ *II*. 8) никыхъ *C*. 9) доенѣ *C*. 10) томѣ *C* (*вм.* томь же).

1) ὁ P. 2) ἐθελοντὶ V. 3) καὶ θεοσεβέστατον προπ. V. 4) τὸ ποίμνιον V. 5) cod. προσκλαίων, но надъ прос точки (друг. рук.?). 6) περὶ вставл. Patm. 172. 7) ἐλήλεκται P. 8) πέπραχε P. 9) θεοσεβείᾳ PV. 10) χειροτονήσας· εἰ δὲ ὄντος Patm. 172; χειροτονήσας, εἰ δεοντως Patm. 173. 11) την было въ Patm. 172, но η перечеркнуто и надпис. ὁ.

мѣстѣ помѣнѣнаго бл҃говоѣзнивааго
епа̑ деодора· понѣже безѣкешт҃ѣ-
сткыемь моужа не ѣзѣло сварити лѣпо
паче помилова̑ти старьца· кромѣ
града родивъшаго⟨н⟩· и о житиѣ въ
дългъıнѣхъ лѣтѣхъ сице въıкъша
оправьдıхомъ ı̑ заповѣдахомъ без
вьсакого прикословиѣ·[1] имѣти кмоу
ı̑ма тъгда епи̑ьскоѣ· и чьсть и обь-
ıцениѣ·[2] сице оу̑бо ако не поставити
кмоу· ни црькве постигъше слоу-
жити отъ своеѣ власти· нъ аще
съвъспрııмта ли[3] повелѣваѣма аште
ключитьсѧ вратъıма и епи̑ъıма по
съвѣтоу и по любъви иже о х҃ѣ·
аще ли чт̑о помъıслите потребьнѣıи
се или нъıнѣ·[4] или иже по семь
годѣ боудеть и се с҃тоуоу̑моу
събороу·

τόπον τὸν μνημονευθέντα εὐλαβέστατον ἐπίσκοπον[1] Θεόδωρον. Ἐπειδὴ δὲ τῇ ἀπραγμοσύνῃ τοῦ ἀνδρὸς οὐ σφόδρα φιλονεικεῖν ἀκόλουθον, ἔδει δὲ μᾶλλον ἐλεῆσαι πρεσβύτην, ἔξω καὶ πόλεως τῆς ἐνεγκούσης αὐτὸν καὶ πατρῴων ἐνδιαιτημάτων ἐν μακροῖς οὕτω[2] γεγονότα χρόνοις, ἐδικαιώσαμεν καὶ ὡρίσαμεν, δίχα πάσης ἀντιλογίας, ἔχειν αὐτὸν τό τε τοῦ ἐπισκόπου[3] ὄνομα καὶ τὴν τιμὴν καὶ τὴν κοινωνίαν οὕτω μέντοι, ὥστε μὴ χειροτονεῖν[4] αὐτὸν μήτε μὴν ἐκκλησίαν καταλαβόντα ἱερουργεῖν ἐξ ἰδίας αὐθεντίας, ἀλλ' ἢ ἄρα συμπαραλαμβανόμενον εἴτουν ἐπιτρεπόμενον, εἰ τύχοι, παρ' ἀδελφοῦ καὶ συνεπισκόπου, κατὰ διάθεσιν καὶ ἀγάπην τὴν ἐν Χριστῷ.[5] εἰ δέ τι βουλεύσησθε χρηστότερον ἐπ' αὐτὸ[6] ἢ νῦν ἢ εἰς τὸ μετὰ ταῦτα, ἀρέσει καὶ τοῦτο τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ.[7]

---

1) прикословиа *II*; прикосновіа *C*. 2) и чьсть и обьцинніе *прот. C*. 3) или *II*. 4) нѣны *C*.

1) ἐπίσκοπον προπ. V. 2) αὐτῷ P. 3) τῆς ἐπισκοπῆς PV. 4) слоги μὴ χειρο въ V по скобк. друг. рукой. 5) дальше въ V иное окончаніе: περὶ γὰρ τοῦ χρηστότερόν τι γενέσθαι εἰς αὐτόν, τοῦτο ὡς ἀρέσει τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ. 6) cod. ἐπ' припис. надъ строкой; ἐπ' αὐτῷ P. 7) V добавл. кинов.: κανόνες τῶν σ' ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Ἐφέσῳ συνελθόντων πρότερον.

ПРАВИЛА· ХЛ· СТЫХЪ ОЦЬ СЪШЬДЪШИНХЪСА КЪ ХАЛКИДОНЪ· КЪ ЎПАТИЎ МАРКИАНА ВѢЧЬНАГО АЎГОУСТА· [1] И ВЪВЛѢКМАГО ПРЕЖДЕ· Ѝ· КАЛАНДЪ НОЕБРА· [2]

(л. 41ª — 47ᵇ). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ΧΛ′ ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΕΝ ΚΑΛΧΗΔΟΝΙ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΥΠΑΤΕΙΑΣ ΜΑΡΚΙΑΝΟΥ ΤΟΥ ΑΙΩΝΙΟΥ ΑΥΓΟΥΣΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΔΗΛΩΘΗΣΟΜΕΝΟΥ ΤΗι ΠΡΟ Η′ ΚΑΛΑΝΔΩΝ ΝΩΕΜΒΡΙΩΝ. [1]

А· Иже [3] отъ стыхъ оць на кокмьжедо съворѣ и доселѣ изложена [4] правила· дьржати оправьдихомъ·

α′. Τοὺς παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων καθ' ἑκάστην σύνοδον ἄχρι τοῦ νῦν ἐκτεθέντας κανόνας κρατεῖν ἐδικαιώσαμεν.

л. 31 b. | Б· Ащте къто епъ· на имѣнии [5] поставлѣние сътворитъ· и въ продажю съведетъ непродакмоую блъгодать· и стить [6] епъа на мьздѣ· [7] ли вьскаго епъа· ли попа ли дїакона· ли иного причитакмъихъ къ причьтъ· ли приставитъ [8] на мьздѣ строителѣ цркъвьнаго· ли соудию· ли парамшнарѣ· ли всѣко коего правильнаго· [9] срамьнаго ради [10] привътъка своего· да иже се съторивъ [11] обличенъ воудетъ· да отъпадетъ своего степене· [12] и поставлѣнъи [13] да не [14] имать никоеи же польза [15] отъ оукриѣнаго сѣщенїа ли поставлѣнїа· нъ да воудетъ чюжь сана· и слоужениа егоже имѣниемь полоучи· ащте ли [16] кто [17]

β′. Εἴ τις ἐπίσκοπος, ἐπὶ χρήμασι χειροτονίαν ποιήσοιτο, [2] καὶ εἰς πρᾶσιν καταγάγοι τὴν ἄπρατον χάριν, καὶ χειροτονήσοι ἐπίσκοπον ἐπὶ χρήμασιν, [3] ἢ χωρεπίσκοπον, ἢ πρεσβυτέρους, ἢ διακόνους, ἢ ἕτερόν τινα τῶν ἐν τῷ κλήρῳ καταριθμουμένων [4] ἢ προβάλοιτο [5] ἐπὶ χρήμασιν οἰκονόμον, ἢ ἔκδικον, ἢ παραμονάριον, ἢ ὅλως τινὰ τοῦ κανόνος, δι' αἰσχροκερδίαν [6] οἰκείαν, ὁ [7] τοῦτο ἐπιχειρήσας, ἐλεγχθείς, κινδυνευέτω περὶ τὸν οἰκεῖον βαθμόν· καὶ ὁ χειροτονούμενος μηδὲν ἐκ τῆς κατ' ἐμπορίαν ὠφελείσθω χειροτονίας ἢ προβολῆς, ἀλλ' ἔστω ἀλλότριος τῆς ἀξίας ἢ τοῦ φροντίσματος, οὗπερ ἐπὶ χρήμασιν ἔτυχεν. εἰ δέ τις

---

1) аўгоста *C.* 2) *П внизу л. 40ᵇ:* правѣ хл. стыѣ ѿць; *C in m.* ї; *въ У заглавіе иначе:* Отъ правилъ стъı ѿць хл. *и in m.* ѣ. 3) Ѩко же *У.* 4) изложенаа *УП.* 5) имѣніи *П.* 6) стити *П.* 7) мѣздѣ *У, но* ѣ *послѣ* м *переправл. въ* ь (*такъ же и ниже въ томъ же словѣ*). 8) пристави *П.* 9) правильнаго *C.* 10) ради *пропущ. C.* 11) сътворивъ *П.* 12) степени *У.* 13) поставлѣныи *C.* 14) да и *П.* 15) пользъı *У.* 16) ли *пропущ. П.* 17) нхъ *оставл. У.*

1) cod. Σύνοδος δ′ in m. рукой XIII в Въ V заглавіе иное: Канóнес τῶν χλ′ ἁγίων καὶ μακαρίων πατέρων τῶν ἐν Χαλκηδόνι συνελθόντων ἐπὶ Μαρκιανοῦ τοῦ εὐσεβεστάτου βασιλέως. 2) ποιήσαιτο P. 3) ἐπὶ χρήμασιν ἐπίσκοπον P. 4) καταριθμούμενον P. 5) προβάλλοιτο PV. 6) αἰσχροκέρδειαν PV. 7) ὁ προπ. V.

и ѵ҃податаистежа ѥвитьса· тацѣмъ стоудьномъ и неподобьномъ[1] дародомъ· и тъ аште причьтьникъ естъ· своего да отъпадетъ степене·[2] аште ли[3] люжанинъ· ли инокъ· да боудетъ проклатъ·

ѓ· Принде въ сѫтъıи съворъ ако въражденъıихъ въ причьтъ· нѣции срамьнаа[4] прибъıтъка· чюждимъ притажанимь бъıваютъ приставьници· и вешт҃и мирьскъıа предьржатъ· ѿ бжии оу҃бо слоужьбѣ ѵ҃нашт҃ѣса· въ мирьскъıихъ же домъı притѣкающт҃е· и имѣнии въроучениа прикмлюште сребролюбиа ради· оу҃ставилъ бо естъ сѫтъıи великъıи съворъ· никомоу же прочее епископоу ни причьтникоу· ни инокоу·[5] ли приставьникоу въıти· ли въводити себе въ мирьскъıихъ вешт҃ии[6] строкиа· разѣ аште къде отъ закон҃ъ зовомъ[7] боудетъ· въ дѣтьскъıихъ неотърочьнок[8] приставьничьство· ли градьскъıи епп҃ъ цр҃кьнъıими вешт҃ьми | повелитъ пецисѧ· ли сирѣıимъ[9] и въдовамъ· имиже[10] нѣкъто[11] пекасѧ· и лицемъ[12] паче тр҃боующтиимъ цр҃кьнъıа помошт҃и· страха ради гн҃а· аште ли кто престоупати оу҃ставлениа прочее начьнетъ· таковъıи цр҃кьнъıимь зап҃рещт҃енъıимь[13] да боудетъ повиненъ·[14]

καὶ μεσιτεύων φανείη τοῖς οὕτως αἰσχροῖς καὶ ἀθεμίτοις λήμμασι, καὶ οὗτος, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, τοῦ οἰκείου ἐκπιπτέτω βαθμοῦ· εἰ δὲ λαϊκὸς ἢ μονάζων, ἀναθεματιζέσθω.

γ'.[1] Ἦλθεν εἰς τὴν ἁγίαν σύνοδον, ὅτι τῶν ἐν τῷ κλήρῳ κατειλεγμένων τινὲς δι' αἰσχροκερδίαν[2] ἀλλοτρίων κτημάτων γίνονται μισθωταὶ καὶ πράγματα κοσμικὰ ἐργολαβοῦσι,[3] τῆς μὲν τοῦ θεοῦ λειτουργίας καταῤῥᾳθυμοῦντες, τοὺς δὲ τῶν κοσμικῶν ὑποτρέχοντες οἴκους καὶ οὐσιῶν χειρισμοὺς ἀναδεχόμενοι διὰ φιλαργυρίαν. ὥρισεν τοίνυν ἡ ἁγία[4] σύνοδος μηδένα τοῦ λοιποῦ, μὴ ἐπίσκοπον, μὴ κληρικόν, μὴ μονάζοντα, ἢ μισθοῦσθαι κτήματα, ἢ πραγμάτων ἐπεισάγειν ἑαυτὸν κοσμικαῖς διοικήσεσι· πλὴν εἰ μήπου ἐκ νόμων καλοῖτο εἰς ἀφηλίκων[5] ἀπαραίτητον ἐπιτροπήν, ἢ ὁ τῆς πόλεως ἐπίσκοπος ἐκκλησιαστικῶν ἐπιτρέψοι φροντίζειν πραγμάτων, ἢ ὀρφανῶν καὶ χηρῶν ἀπρονοήτων, καὶ τῶν προσώπων τῶν μάλιστα τῆς ἐκκλησιαστικῆς δεομένων βοηθείας, διὰ τὸν φόβον τοῦ κυρίου. εἰ δέ τις παραβαίνειν[6] τὰ ὡρισμένα τοῦ λοιποῦ ἐγχειρήσοι,[7] ὁ τοιοῦτος ἐκκλησιαστικοῖς ὑποκείσθω ἐπιτιμίοις. л. 32 а.

1) мнодоенъ *П.* 2) степени *У.* 3) *cod. оставл. лишнее* ли. 4) срамьнаго *У.* 5) инокъ *С.* 6) вещи *С.* 7) зовемъ *У.* 8) неѿрочное *С.* 9) сѣрымъ *С.* 10) имѣ же *С.* 11) никто *П.* 12) сицѣ *П.* 13) запрѣщѣнымъ *С*; запрѣщенемь *УП.* 14) повинень *С.*

1) γ' προπ. cod. 2) αἰσχροκέρδειαν PV. 3) ἐργολαμβάνονται V. 4) καὶ μεγάλη вставл. PV (и cod. надъ строкой рукой XIII в.). 5) ἀνηλίκων V. 6) παραβαίνων P. 7) ἐπιχειρήσοι PV.

Д. Иже истиньнѣ[1] и чистѣ иночьскоѥ живоуште житиѥ достоиньнѣ да съподобляются чести.[2] а понеже нѣцыи[3] иночьскыи[4] приимъше образъ. цр҃кьныѣ и градьскыѣ съдѣваютъ кештѣ. ходаштѣ по иѥрѣѥнию въ градѣхъ. не се же тъкмо. нъ и манастъира себе съставлати начинаюштѣ.[5] изволися оубо никомоу же[6] никакоже зъдати.[7] ни съставлѣшти манастъира. ни молитвьнаго храма. чресъ[8] волю градьскаго еп҃а. ни раба приимати никомоу же въ манастъирьхъ[9] въ чрьньчьство чресъ волю г҃на ког.[10] иночьствоующтимъ же въ коемьждо градѣ и странѣ. покаратиса еп҃ж. и безмълвьѥ любити. и въниимати единомоу поциѥнию и[11] мл҃твѣ. въ тѣхъ мѣстѣхъ търпашт҃емъ[12] въ нихъже ни[13] житинскыими[14] сътоужати себе[15] кештѣми ли[16] приобьшт҃атиса оставльшемъ своѥ манастъира. ашт҃е къгда повелѣно имъ боудетъ. ноужьдьныѣ ради потребъı отъ градьскаго епископа. престоупающт҃ююоу҃моу же сии нашь оу҃ставъ. повелѣхомъ бесприобьшт҃еньноу[17] бъıти. да не има б҃жиѥ хоулимо боудетъ.

δ'. Οἱ ἀληθῶς καὶ εἰλικρινῶς τὸν μονήρη μετιόντες βίον, τῆς προσηκούσης ἀξιούσθωσαν τιμῆς. ἐπειδὴ δέ τινες τῷ μοναχικῷ κεχρημένοι προσχήματι,[1] τάς τε ἐκκλησίας καὶ τὰ πολιτικὰ διαταράττουσι[2] πράγματα περιϊόντες[3] ἀδιαφόρως ἐν ταῖς πόλεσιν, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ μοναστήρια ἑαυτοῖς συνιστᾶν ἐπιτηδεύοντες, ἔδοξε μηδένα μὲν μηδαμοῦ οἰκοδομεῖν μηδὲ συνιστᾶν μοναστήριον ἢ εὐκτήριον οἶκον παρὰ γνώμην τοῦ τῆς πόλεως ἐπισκόπου·[4] τοὺς δὲ καθ' ἑκάστην πόλιν καὶ χώραν μονάζοντας ὑποτετάχθαι τῷ ἐπισκόπῳ, καὶ τὴν ἡσυχίαν ἀσπάζεσθαι, καὶ προσέχειν μόνῃ τῇ νηστείᾳ καὶ τῇ προσευχῇ, ἐν οἷς τόποις ἀπετάξαντο προσκαρτεροῦντες· μήτε δὲ ἐκκλησιαστικοῖς, μήτε βιωτικοῖς παρενοχλεῖν πράγμασιν ἢ ἐπικοινωνεῖν, καταλιμπάνοντας τὰ ἴδια μοναστήρια, εἰ μήποτε ἄρα ἐπιτραπείη διὰ χρείαν ἀναγκαίαν ὑπὸ τοῦ τῆς πόλεως ἐπισκόπου· μηδένα δὲ προσδέχεσθαι ἐν τοῖς μοναστηρίοις δοῦλον ἐπὶ τὸ[5] μονάσαι παρὰ γνώμην τοῦ ἰδίου δεσπότου. τὸν δὲ παραβαίνοντα τοῦτον ἡμῶν τὸν ὅρον ὡρίσαμεν ἀκοινώνητον[6] εἶναι, ἵνα μὴ τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ βλασφημῆται·

---

1) истинны *П.* 2) чисти *С.* 3) нѣц *П.* 4) иночьскы *С.* 5) начинающи *П*; чина ти имоуще *У.* 6) никомоу же оуко *УП.* 7) съзати *П.* 8) срѣсъ *У.* 9) мастыряхъ *С.* 10) нашиго *С.* 11) и *прот. П.* 12) търпаще *У.* 13) ени *П.* 14) житескыми *С.* 15) сѣсе *прот. У.* 16) нан *У.* 17) кес приобѣщенны *У.*

1) σχήματι V. 2) ἐκταράττουσι V. 3) περιόντες P. 4) cod. послѣ ἐπισκόπου ставитъ находящіяся дальше слова μηδένα δὲ... ὡρίσαμεν, но описка эта замѣчена самимъ писцомъ и обведена точками. 5) τῷ P. 6) τοὺς δὲ παραβαίνοντας... ἀκοινωνήτους V.

єпоу же градьскоуоумоу тревѣ кстъ· достоиноє[1] промъıшлєнниє творити монастъıремъ·[2]

| ѕ· О преходаштихъ[3] отъ града въ градъ· єпⷭ҃ѣхъ· ли причътьницѣхъ· покелѣно вѣ положенъıимъ[4] о сихъ[5] правиломъ отъ ⷭ҃тыхъ оⷰ҃ нмѣти свою крѣпость·

з· Никомоу же незнакомоу сѣщеноу бъıти· ни попоу· ни дїаконоу· никомоу же отиноудь иже въ цр҃квьнѣмь чиноу· тъкмо ашѣ особь· въ цр҃кве градьсцѣи·[6] ли въ[7] вьсцѣи·[8] ли въ манастъıри· ли въ моученичьствѣ поставлшемъıи н[а]реченъ[9] боудеть· недостоинѣ же поставлакемъıи· оустави сⷭ҃ыи съборъ·[10] невластьно нмѣти таковоє[11] роукоположениє· и никакоже мощи дѣиствовати· на оукоризноу поставльшаго·

ѕ· Єдиною въчиненъıимъ въ причътъ· ли инокъıимъ· оуставиχомъ· ни въ[12] воиньство·[13] ни въ санъ [м]ирьскъıи[14] приходити· аште ли дръзнѫть и не раскаютьсѧ· ико възератитиса на то кже ѣа ради преже изволиша· да проклати[15] боудоуть·

τὸν μέντοι ἐπίσκοπον τῆς πόλεως χρὴ τὴν δέουσαν πρόνοιαν ποιεῖσθαι τῶν μοναστηρίων.

ε′. Περὶ τῶν μεταβαινόντων ἀπὸ πό- л. 32 b.
λεως εἰς πόλιν ἐπισκόπων ἢ κληρικῶν ἔδοξε τοὺς περὶ τούτων τεθέντας κανόνας παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων ἔχειν τὴν ἰδίαν ἰσχύν.

ς′. Μηδένα ἀπολελυμένως χειροτονεῖσθαι, μήτε πρεσβύτερον, μήτε διάκονον, μήτε ὅλως τινὰ τῶν ἐν τῷ ἐκκλησιαστικῷ τάγματι, εἰ μὴ ἰδικῶς[1] ἐν ἐκκλησίᾳ πόλεως ἢ κώμης, ἢ μαρτυρίῳ, ἢ μοναστηρίῳ ὁ[2] χειροτονούμενος ἐπικηρύττοιτο. τοὺς δὲ ἀπολύτως χειροτονουμένους ὥρισεν ἡ ἁγία σύνοδος ἄκυρον ἔχειν τὴν τοιαύτην χειροθεσίαν καὶ μηδαμοῦ δύνασθαι ἐνεργεῖν ἐφ' ὕβρει τοῦ χειροτονήσαντος.

ζ′. Τοὺς ἁπαξ ἐν κλήρῳ τετάγμένους ἢ καὶ μοναστὰς ὡρίσαμεν[3] μήτε ἐπὶ στρατείαν μήτε ἐπὶ ἀξίαν κοσμικὴν ἔρχεσθαι, ἢ τοῦτο τολμῶντας καὶ μὴ μεταμελομένους,[4] ὥστε ἐπιστρέψαι ἐπὶ τοῦτο, ὁ[5] διὰ θεὸν πρότερον εἵλαντο,[6] ἀναθεματίζεσθαι.

---

1) достоино *C.* 2) манастъıремъ *УПС.* 3) приходашихъ *У.* 4) положены *C.* 5) о сихъ *прот. C.* 6) въ цр҃кви градѣсѣи *У.* 7) въ *прот. П.* 8) конецѣи *П.* 9) *здѣсь въ cod. послѣ н вытерта какая-то буква и оставлено (см. а) пустое мѣсто.* 10) соборонъ *C.* 11) такоє *У.* 12) въ *прот. ПС.* 13) воиньствомъ *C.* 14) въ *cod. здѣсь вытерта въ началѣ слова буква к; C* мирьскыѧ. 15) *cod.* проклашти; *УП* клати; *C* тн.

1) ὢν вставл. V. 2) ὁ проп. V. 3) V выскобл. μ въ словѣ ὡρίσαμεν. 4) μεταμελουμένους V (ελ по скобл.). 5) cod. переправл. τοῦτο въ τούτῳ; Patm. 172 ἐπὶ τούτῳ ϕ. 6) εἵλοντο PV.

и· Причьтьници нищетепитательниць·[1] и монастырь·[2] и мчичьскъ цркъвъ· подъ властию да соуть· соуштааго въ коемьждо градѣ
5 епа· по преданию стхъ оцъ· да пребъгаютъ· а не по прѣзорьствоу да отъходатъ отъ своего епа· дьржающтѣи[3] же разъратити таковое оустаовление· по коемоу любо о[в]разоу·[4]
10 и непокарающтѣсѧ своемоу епжашѣ оубо соуть причьтьници правильнъимъ да воудоуть повиньни[5] запрещениемъ· ашѣ ли чрньци· ли простьци· да воудоуть бесприобьшѣни·[6]

η'. Οἱ κληρικοὶ τῶν πτωχείων καὶ μοναστηρίων καὶ μαρτυρίων ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν τῶν ἐν ἑκάστῃ πόλει ἐπισκόπων, κατὰ τὴν τῶν ἁγίων πατέρων παράδοσιν,[1] διαμενέτωσαν καὶ μὴ κατ' αὐθάδειαν ἀφηνιάτωσαν τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου.[2] οἱ δὲ τολμῶντες ἀνατρέπειν τὴν τοιαύτην διατύπωσιν καθ' οἱονδήποτε τρόπον καὶ μὴ ὑποταττόμενοι τῷ ἰδίῳ ἐπισκόπῳ, εἰ μὲν εἶεν κληρικοί, τοῖς τῶν κανόνων ὑποκείσθωσαν ἐπιτιμίοις· εἰ δὲ μονάζοντες ἢ λαϊκοί, ἔστωσαν ἀκοινώνητοι.

ѳ· Аштѣ къи[7] причьтьникъ· съ
л. 33 а. причьтьникъмь пърю[8] и|мать· да не оставлѣкетъ своего епа· и къ мирьскъимъ соудиштѣмъ прирнштѣть·[9]
20 нъ[10] прежде да съкажеть вештъ[11] своемоу епоу· да повелѣниемь того[12] епа· придоуть обои[13] хоташѣ[14] пърѣтисѧ· и да расоудить ѥ епъ· съ начальнъиими ѥго попъи·
25 ашѣ ли кто чресъ се съторить· правильнъимь запрешѣниемъ· да ѥсть повиньнъ·[15] ашѣ ли причьтьникъ· аще[16] имать пърю съ[17] своимь епъмь·

θ'. Εἴ τις κληρικὸς πρὸς κληρικὸν πρᾶγμα ἔχει,[3] μὴ ἐγκαταλιμπανέτω τὸν οἰκεῖον ἐπίσκοπον καὶ ἐπὶ κοσμικὰ δικαστήρια κατατρεχέτω, ἀλλὰ πρότερον τὴν ὑπόθεσιν γυμναζέτω παρὰ τῷ ἰδίῳ ἐπισκόπῳ, ἢ γοῦν γνώμῃ αὐτοῦ τοῦ ἐπισκόπου, παρ' οἷς ἂν τὰ ἀμφότερα[4] μέρη βούλωνται, τὰ τῆς δίκης συγκροτεῖσθαι· εἰ δέ τις παρὰ ταῦτα ποιήσοι, κανονικοῖς ἐπιτιμίοις ὑποκείσθω. εἰ δὲ[5] κληρικὸς ἔχοι πρᾶγμα[6] πρὸς τὸν ἴδιον

---

1) ницепитательница *У*; ницепитательница *С*; ницепитательницы *П*. 2) монастырь *У*. 3) дьржащи *У*. 4) *в cod. перед* р *здѣсь вытерта буква* ѵ *и оставл. пустое мѣсто.* 5) повинний *П*. 6) бесприобщени *ОП*; бес приобщении *У*. 7) кы *С*. 8) перо *П*. 9) приришѣть *прот. С*. 10) Iнъ *П*. 11) вешть *прот. У*. 12) своего *С*. 13) wбои *П*. 14) хотащии *У*. 15) повинн *П*. 16) аще *прот. У*. 17) съ *прот. П*.

1) τὰς... παραδόσεις V. 2) τοὺς ἰδίους ἐπισκόπους V. 3) ἔχοι PV. 4) ἀμφότερα τὰ P. 5) καὶ вставл. V. 6) πρᾶγμα ἔχει V.

ΑΝ ϹΤ ΝΙΚΑΙΑ· ΠΡΕΔΣ ΘΕΛΑΣΤΗΛΙΑΝΑ ϹΥΝΟΔΟΥ ΔΑ ΠΡΙΙΜΕΤϹΑ· ΑΝΤΙΤΕ ΑΝ ϹΤ ΤΟΙΣ ΘΕΛΑΣΤΗ ΑΝΤΙΡΟΚΑΘΗΜΕΝΑΙΣ· ΕΙΤΕ ΑΝ ΠΡΙΑΤΕΛΙΚΑΙΣ ΠΑΡΟ ΒΛΑΣΤΙ· ΔΑ ΗΔΟΥΤΕ· ΑΝ ϹΤ ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΝΟΝ ϹΤΡΟΚΕΙΟ· [1] ΑΝ ϹΤ ΜΑΤΡΟΛΙΤΙΝΟΝ [2] ΕΡΙϹΤΟΝΙΚΗΤΑΚΟΥ ΓΡΑΔΑ Η ΠΡΕΔΣ ΤΕΛΑ ΔΑ ΠΡΙΜΕΡΑΤΕϹΑ· [3]

Γ· ΝΕ ΔΕΤΣ ΜΕΤΣ ΠΡΙΑΤΕΛΙΚΟΝ· [4] ϹΤ ΔΥΟΙΝΟ ΓΡΑΔΟΝ ΕΡΙΣΚΟΠΙΝ ΠΡΙΜΕΤΑΤΙΘΕϹΑ ϹΤ ϹΤ ΝΙΚΕΙΣ ΠΑΡΟΙΚΙΣ ΒΟϹΤΑΒΛΕΝΙΕ ΜΕΤΣ· [5] Η ϹΤ ΝΙΚΕΙΣ ΠΡΙΕΤΕΛΙΚΑ ΜΕΤΣ ΝΕΚΟ ϹΕ ΕΛΑΒΕΝΟΝ ΤΑΛΑΝΤΟΝ ΡΑΔΙ ϹΑΜΕΓΟ ΠΟΓΟΥΔΟ· ΤΟΥΡΑΜΕΝΤΟΥ ΖΕ [6] ϹΕ· ΕΛΤΕΡΑ· ΝΙΤΑΤΙ ϹΤ ϹΙΝΟ ΕΡΙΣΚΟΠΙ ϹΤ ΝΙΚΕΙΣ ΠΟΜΟΡΑ ϹΕΡΙΝΕ ΕΛΑΒΑ· Η ΤΑΚΟ ΤΑΚΟΜΟ ϹΑΜΟΓΟΥΔΙΤΕ· ΑΝΤΙΤΕ ΑΝ ΟΥΖΕ ΕΛΔΕ ΒΟΓΔΕΤΕ· ΠΡΕΔΟΚΕΙΜΕΝΑ [7] ΖΕ ΝΕΚΟ Η ΝΕΚΟΜΟ [8] ϹΤ ΔΡΟΥΓΟΤΟ ΕΡΙΣΚΟΠΙ· ΝΕ ΕΤ ΤΕΛΟΝ ΖΕ ΠΑΡΕΤΕΛΙ [9] ΕΡΙΣΚΟΠΕ ΠΡΙΑΤΕΛΙΤΕΛΑ ΕΕ ΝΕΚΟΓΟ ΝΕ [10] ΕΡΙΣΚΟΠΕΛΓΟ· ΝΕΚΕ ΟΥΤΕ ΒΟΔΕ ΤΟΙΣ ΕΛΑΣΤΗΜ· ΝΕ ΠΡΙΜΕΤΑΤΙΘΕΛΓΟ· ΝΕ ΣΤΡΑΝΟΠΡΙΜΕΝΙΜΕΝΙΤΕΛΓΟ· ΔΑΡΖΟΜΕΝΙΤΕΛΙ ΖΕ ΝΕ ΟΥΤΕΤΕΛ ΕΕΜΕΛΑΤΟ Η ΒΟΛΟΜΕΝΙΤΕΛΑΤΟ [11] ϹΥΝΟΔΟΥ ΔΑΝΤΕ ΤΑΤΟ ΜΕΛΑΤΕ ΟΤΔΡΟΤΕΝΙΤΕΛΓΟ· ΒΟΛΑΤΕ [12] ϹΕΤΕΛΙΕ ϹΥΝΟΔΟΥ ΤΟΒΟΓΕΛΙΜΕ ΟΤΔΕΛΑΔΑΤΕ ϹΒΟΓΟ ϹΑΜΑ·

ΔΓ· ΕΛΕΑ ΝΕΝΙΤΕΛΙ Η ΤΡΟΒΟΥΤΟΝΙΤΕΛΙ [13] ΒΟΛΟΒΟΥΤΕΝ· ϹΤ ΒΟΓΕ ΤΑΝΕΛΙΕ ΒΟϹΤΑΒ-

ΗΤ ΚΑΙ ΤΟΙΣ ΕΤΕΡΟΙΣ ΕΠΙΤΙΘΕΝΑΙ· ΕΠΕΙΔΗ ΤΗΣ ϹΥΝΟΔΟΥ ΤΗΣ ΕΚΕΙΣΕ ΖΗΤΗΣΟΜΕΝ. ΕΙ ΔΕ ΤΙΣ ΤΩΝ ΤΗΣ ΑΥΤΗΣ ΕΚΕΙΣΗΣ ΚΛΗΡΟΝ ΕΧΟΝΤΩΝ ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ Η ΛΑΪΚΟΣ ΑΝΑΠΟΔΕΚΤΟΣ ΓΕΝΗΤΑΙ, ΚΑΤΑΛΕΙΠΕΣΘΩ Η ΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΝ ΤΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ, Η ΤΗΝ ΤΗΣ ΧΕΙΡΟΤΟΝΙΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ ΔΟΘΕΙΣΑΝ, ΚΑΙ ΕΞ' ΑΥΤΗΣ ΔΙΑΚΕΙΣΘΩ. [1]

Δ'. ΜΗ ΕΞΕΙΝΑΙ ΚΛΗΡΙΚΩ [2] ΕΙ ΤΙΣ ΠΟΛΙΝ ΚΑΤΑ ΤΑΥΤΑ ΚΑΤΑΛΕΙΨΕΙΕΝ [3] ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΕΙ ΕΙ Η ΤΙ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΕΠΕΣΚΟΠΗΣΕΝ [4] ΚΑΙ ΕΙ Η ΠΡΟΣΕΦΥΓΟΝ. ΟΙΣ ΟΥΔΕΝ ΜΕΖΟΝ, [5] ΟΥΤΕ ΔΟΞΗΣ ΧΑΡΙΣ ΕΠΕΔΟΘΗ. ΤΟΥΣ ΔΕ ΓΕ ΤΟΥΤΟΥΣ ΠΑΝΤΑΧΟΘΕΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΕΟΝ ΤΗ ΙΔΙΑ ΕΚΚΛΗΣΙΑ, ΕΝ Η ΕΞ ΑΡΧΗΣ ΕΠΕΣΚΟΠΗΣΕΝ, ΚΑΙ ΕΚΕΙ ΜΕΝΟΝ [6] ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΝ. ΕΙ ΜΕΝΤΟΙ ΤΙΣΙ [7] ΜΕΤΕΣΤΗ ΕΞ ΑΛΛΗΣ ΕΙΣ ΑΛΛΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΝ, ΜΗΔΕΝ ΤΟΙΣ ΤΗΣ ΤΟΙΑΥΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΙ, ΗΤΟΙ ΤΙΝΑ ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΜΕΤΑΔΟΣΙΝ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ Η ΕΠΙΘΕΣΙΝ, ΕΠΙΤΕΛΕΙΝ [8] ΠΡΟΣΗΚΕΙ. ΤΟΥΣ ΔΕ ΓΕ ΤΟΛΜΩΝΤΑΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΟΡΟΝ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΗΣ ΤΑΥΤΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ ΕΠΙΧΕΙΡΕΙΝ ΤΙ ΤΩΝ ΜΗ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΩΝ, ΑΦΙΣΤΕΙ Η ΑΓΙΑ ΣΥΝΟΔΟΣ ΕΚΠΤΩΣΙΝ ΤΟΥ ΙΔΙΟΥ [9] ΒΑΘΜΟΥ.

ΙΕ'. ΠΑΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΕΝΤΟΣ ΚΑΙ ΔΕΚΑΕΝΤΑΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΑΣ ΜΕΤΑ ΔΟΚΙΜΑΣΙΑΣ ΕΚΤ- x 38 b.

---

1. ϹΤΡΟΚΕΙΟ II. 2 ΜΗΤΡΟΛΙΤΗΝΟΝ V. 3) ΠΡΙΜΕΤϹΑ V. 4 ΠΡΙΕΤΕΛΙΚΟΝ II. 5) ΝΕΤΣ ΠΡΙΜ. V. 6 ΤΟΥΡΑΜΕΝΤΟΥ ΖΕ II. 7 ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΑ V. 8 ΝΕΚΟ II. 9 ΠΑΡΕΤΕΛΙ ΕΠΙΣΚΟΠΕ C. 10 ΝΕ ΕΣΤΙ ΕΠΙΣΚΟΠΕΛΓΟ· ΝΕΚΕ ΟΥΤΕ ΒΟΔΕ ΤΟΙΣ ΕΛΑΣΤΗΜ· ΝΕ ΠΡΙΜΕΤΑΤΙΘΕΛΓΟ· ΝΕ ΣΤΡΑΝΟΠΡΙΜΕΝΙΜΕΝΙΤΕΛΓΟ· ΔΑΡΖΟΜΕΝΙΤΕΛΙ ΖΕ ΝΕ ΟΥΤΕΤΕΛ ΕΕΜΕΛΑΤΟ Η ΒΟΛΟΜΕΝΙΤΕΛΑΤΟ II ΟΥ. 11 ΟΤΔΡΟΤΕΝΙΤΕΛΓΟ· ΒΟΛΑΤΕ II. 12 ΕΤΕΛΙΕ ΣΥΝΟΔΟΥ C. 13 ΤΡΟΒΟΥΤΟΝΙΤΕΛΙ C.

1 ΚΑΤΑΛΕΙΦΘΗΝΑΙ V. 2 ΚΛΗΡΙΚΩΝ PV. 3 ΚΑΤΑΛΕΙΠΕΣΘΩ V. 4 ΟΠΕΡ ΚΑΙ ΕΝ ΤΗΣΙ ΕΜΟΙΣ ΕΣΤΙ ΒΙΒΛΟΙΣ ΕΝ V. ΚΑΙΤΟΙ ΣΚΟΠΕΙ ΚΑΙ ΕΚ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ ΠΑΝΤΟΣ ΕΠΙΔΗΜΕΙ. 5 ΜΕΖΟΝ ΟΥΔΕΝ PV. 6 ΕΚΕΙΣΕ ΜΕΝ. ΕΚΕΙ ΜΕΝΕΙ Psalm. 172. 7 ΤΙΣ cod. 8 ΕΠΙΤΕΛΕΙΝΕΙΝ V. 9 ΤΟΥ ΙΔΙΟΥ PV.

нии рекъше мирьнъıими цр҃кьнъıими кдинѣми ходити оу҃ставıхомъ· а не съставьнъıимь· понеже съставьная повелѣнıа достоитъ дашти кдинѣмь къ ѕаѕорѣ соу҃шт҃инмъ лицемъ къıимати·

ıѕ҃· Прииде[1] къ нъı· ако нѣцıи чресъ цр҃кьвьнъıи ѕаконъ· притекъше къ сильнъıимъ· властелъхъ надѣıвъшеся· кдиноу область на дъвое раздѣлıлахоу· ако отъ сего дъвѣма митрополитома[2] бъıти въ кдинои области· оу҃ставı оу҃во с҃тъıи[3] съборъ· прочее[4] ничьсо же[5] таковаго дръѕати епп҃оу· ашт҃е ли начьнетъ се творити· да отъпадетъ своего степене·[6] а кликоже оу҃же градъ писменъı цр҃кьвьнъıими· митрополıскъıмь[7] почьтени бъıша[8] именьмь· кдиноу да прикмлютъ[9] чьсти·[10] строи цр҃кьве епп҃ъ· кѣ ако хранимомъ соу҃шт҃инмъ по истинѣ митрополии[11] своимъ правьдьнъıимъ·

ıѕ҃· Странньıимъ причьтьникомъ[12] и чьтьцемъ· въ иномь градѣ бе съставьнъıихъ[13] писменъ своего епп҃а· никако же не достоитъ слоу҃жьбъı творити·

ıѳ҃· Понеже въ нѣкъıихъ областьхъ ославлено бъıсть чьтьцемъ и пѣвьцемъ женитıсѧ· оу҃ставı с҃тъıи[14] стολίοις εἴτουν[1] εἰρηνικοῖς ἐκκλησιαστικοῖς μόνοις[2] ὀδεύειν ὡρίσαμεν, καὶ μὴ συστατικοῖς, διὰ τὸ τὰς συστατικὰς ἐπιστολὰς προσήκειν τοῖς οὖσιν ἐν ὑπολήψει μόνοις παρέχεσθαι προσώποις.

ιβ΄. Ἦλθεν εἰς ἡμᾶς, ὡς τινες παρὰ τοὺς ἐκκλησιαστικοὺς θεσμοὺς προσδραμόντες δυναστείαις διὰ πραγματικῶν[3] τὴν μίαν ἐπαρχίαν εἰς δύο κατέτεμον, ὡς ἐκ τούτου δύο μητροπολίτας εἶναι ἐν τῇ αὐτῇ ἐπαρχίᾳ. ὥρισε τοίνυν ἡ ἁγία σύνοδος τοῦ λοιποῦ μηδὲν τοιοῦτο τολμᾶσθαι παρὰ ἐπισκόπου, ἐπεὶ τὸν τοῦτο ἐπιχειροῦντα ἐκπίπτειν τοῦ οἰκείου[4] βαθμοῦ. ὅσαι δὲ ἤδη πόλεις[5] διὰ γραμμάτων βασιλικῶν τῷ τῆς μητροπόλεως ἐτιμήθησαν ὀνόματι, μόνης ἀπολαυέτωσαν τῆς τιμῆς, καὶ ὁ τὴν ἐκκλησίαν αὐτῆς διοικῶν ἐπίσκοπος, δηλονότι σῳζομένων τῇ κατὰ ἀλήθειαν μητροπόλει τῶν οἰκείων δικαίων.

ιγ΄. Ξένους κληρικοὺς καὶ ἀναγνώστας[6] ἐν ἑτέρᾳ πόλει δίχα συστατικῶν γραμμάτων τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου μηδόλως μηδαμοῦ λειτουργεῖν.

ιδ΄. Ἐπειδὴ ἔν τισιν ἐπαρχίαις συγκεχώρηται τοῖς ἀναγνώσταις καὶ ψάλταις γαμεῖν, ὥρισεν ἡ ἁγία

---

1) Прии҃ *II.* 2) митрополитама *II.* 3) с҃тъıи *прот. II.* 4) прочи *У.* 5) же *прот. II.* 6) степини *У.* 7) митрополитьскомь *У*; митрополıскъıмъ *II.* 8) къıши *C.* 9) прıимлеть *У.* 10) и *оставл. ПУ.* 11) митрополи *II.* 12) причастьникомъ *У.* 13) стаıы҃ *II.* 14) *cod.* стъıи.

1) cod. ἠτοῦν. 2) νόμοις V. 3) πραγμάτων V. 4) ἰδίου PV. 5) πάλιν V. 6) ἀγνῶτας V.

съборъ· да не лѣтъ[1] боудетъ[2] никомоу же ихъ инои вѣры женѣ поимати· аще ли боудоуть оуже дѣти прижиали отъ таковѣхъ женитвѣ· аще боудоуть рожьшаисѧ[3] отъ[4] нихъ оӱ еретикъ крьстили· приводити ю къ овьштенню съборьнѣи цр̈кве· аще ли боудоуть некрьщени·[5] к томоу не моущи крьстити ихъ отъ еретикъ· ни съмѣ|шатисѧ бракъмь съ еретикъі·[6] ни съ[7] жидовинъмь· ни съ елинъмь· аще да не овѣщаѥтьсѧ преложитисѧ къ простославьноую[8] вѣроу съѥкоуплакмоѥ лице съ простославьнѣимь·[9] аще ли кто оӱставъ сии престоупитъ с̄таго събора правильноуоӱмоу ѯапрѣщѣнию да боудоуть[10] повиньни·[11]

ιε'. Διάκονον μὴ χειροτονεῖσθαι γυναῖκα πρὸ ἐτῶν τεσσαράκοντα, καὶ ταύτην μετὰ ἀκριβοῦς δοκιμασίας. εἰ δέ γε δεξαμένη τὴν χειροθεσίαν καὶ χρόνον τινὰ παραμείνασα τῇ λειτουργίᾳ ἑαυτὴν ἐπιδῷ γάμῳ, ὑβρίσασα τὴν τοῦ θεοῦ χάριν, ἡ τοιαύτη ἀναθεματιζέσθω μετὰ τοῦ αὐτῇ συναφθέντος.

г̄ѳ· Діаконисъі женъі не поставлати прежѳ· м̄· лѣ̄· и[12] сию же съ опасьноумь испъітаниѥмь· аще ли же приимъши роукоѵѣложениѥ·[13] и крѣма нѣколико превъівъши къ слоужьбѣ·[14] въдастьсѧ на бракъ· оӱкорьши б̄жию бл̄гдть· таковаа да проклата боудеть·[15] и съ тѣмь иже ю боудеть повлъ·[16]

σύνοδος μὴ ἐξεῖναί τινι αὐτῶν ἑτερόδοξον γυναῖκα λαμβάνειν. τοὺς δὲ ἤδη ἐκ τοιούτου γάμου[1] παιδοποιήσαντας, εἰ μὲν ἔφθασαν βαπτίσαι τὰ ἐξ αὐτῶν τεχθέντα παρὰ τοῖς αἱρετικοῖς, προσάγειν αὐτὰ τῇ κοινωνίᾳ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας, μὴ βαπτισθέντα δὲ μὴ δύνασθαι ἔτι βαπτίζειν αὐτὰ παρὰ τοῖς αἱρετικοῖς,[2] μήτε μὴν συνάπτειν πρὸς γάμον αἱρετικῷ, ἢ Ἰουδαίῳ, ἢ Ἕλληνι, л. 34 а.
εἰ μὴ ἄρα ἐπαγγέλλοιτο[3] μετατίθεσθαι εἰς τὴν ὀρθόδοξον πίστιν τὸ συναπτόμενον πρόσωπον τῷ ὀρθοδόξῳ. εἰ δέ τις τοῦτον τὸν ὅρον παραβαίη[4] τῆς ἁγίας συνόδου, κανονικῷ ὑποκείσθω ἐπιτιμίῳ.[5]

---

1) лѣто *II*. 2) боудеть *прот. У*. 3) рожшаѧ *II*. 4) оу *У*. 5) некрещенїи *С*. 6) еретїи *У*. 7) жи *II*. 8) простославныи *II*; прославьную *У*; простоваквбю *С*. 9) прославьнъимь *У*. 10) бӱдеть *У*. 11) повиньник *У*. 12) и *прот. С*. 13) рѣкѕ къзложенїи *II*. 14) слѣжебѣ *С*. 15) кѣдѧ̄ *II*. 16) повлъ будеть *С*.

1) ἐκ τοῦ γάμου τοῦ τοιούτου V. 2) οὔπω προσαχθέντα τῇ κοινωνίᾳ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας μήτε μὴν παρὰ τοῖς αἱρετικοῖς βαπτισθέντα μὴ δύνασθαι ἔτι βαπτίζειν αὐτὰ παρ' αὐτοῖς V (вм. προσάγειν αὐτὰ... παρὰ τοῖς αἱρετικοῖς). 3) ἐπαγγέλλοιντο V и прибавл. τὸ, но обведенное точками. 4) παραβαίνει V. 5) κανονικοῖς ὑποκείσθω ἐπιτιμίοις Patm. 172.

ІЄ· Дѣ отъдавъшисѧ вл҃цѣ
бо҃у· тако же и чрноризьцю не лѣть
кость· брацѣ причетатисѧ· ашѣ ли
обрѧштютьсѧ се творѧштѣ· да бо҃у-
5 дуть безъобьштѣнии·[1] оустависхомъ же имити[2] власть чл҃колюбиѧ· иже о тѣхъ мѣстьноуоу҃моу
епископоу·

ІѲ·[3] Боуштѣнимъ оу҃[4] конежьдо
10 цр҃кве насельничьскъимъ прѣдѣломъ· ли вьсьскъимъ· пребъивати
неподвижимомъ оу҃ дьржаштинихъ[5]
и епп҃ъ· и паче ащє· ѯа· л҃· лѣ҃ сиѧ
без нжжа дьржаште строили боу-
15 дѫть· ащє ли въ трьхъ десатьхъ
лѣтъ боудеть комоу отъ нихъ
пьрѧ· лѣть кость гл҃ющимъ сѧ
обидимомъ о сихъ пьрѣтисѧ
прѣдъ[6] областьнъимь[7] съборъмь·
20 епарх[и]искъимь·[8] ашѣ ли кт҃о
обидимъ кость отъ своего мі.тро-
полита· предъ е҃ѯархъмь строенига
ли предъ костантина града на-
стольникъмь да соудитьсѧ ѥко же
25 преже речесѧ·[9] ашѣ ли къи градъ
цр҃скою[10] властию обновисѧ· ли въторицею ѡбновитьсѧ· градьскъимъ[11]
людьскъимъ ѕакономъ·[12] и цр҃кьнъимъ оу҃дѣломъ· чинъ да въслѣ-
30 доукть·

ις′. Παρθένον ἑαυτὴν ἀναθεῖσαν[1] τῷ δεσπότῃ θεῷ, ὡσαύτως δὲ καὶ μονάζοντας, μὴ ἐξεῖναι γάμῳ προσομιλεῖν. εἰ δέ γε εὑρεθείεν τοῦτο ποιοῦντες, ἔστωσαν ἀκοινώνητοι. ὡρίσαμεν δὲ ἔχειν τὴν αὐθεντίαν τῆς ἐπ' αὐτοῖς φιλανθρωπίας τὸν κατὰ[2] τόπον ἐπίσκοπον.

ιζ′. Τὰς καθ' ἑκάστην ἐκκλησίαν[3] ἀγροικικὰς παροικίας ἢ ἐγχωρίους μένειν ἀπαρασαλεύτους παρὰ τοῖς κατέχουσιν αὐτὰς ἐπισκόποις, καὶ μάλιστα εἰ τριακονταετῆ χρόνον ταύτας ἀβιάστως διακατέχοντες ᾠκονόμησαν. εἰ δὲ ἐντὸς τῶν τριάκοντα ἐτῶν γένηταί[4] τις ἢ γένοιτο περὶ αὐτῶν ἀμφισβήτησις, ἐξεῖναι τοῖς λέγουσιν ἠδικῆσθαι περὶ τούτων κινεῖν παρὰ τῇ συνόδῳ τῆς ἐπαρχίας. εἰ δέ τις ἀδικοῖτο παρὰ τοῦ ἰδίου μητροπολίτου, παρὰ τῷ ἐξάρχῳ τῆς διοικήσεως ἢ τῷ Κωνσταντινουπόλεως θρόνῳ δικαζέσθω, καθὰ προείρηται. εἰ δὲ καί τις ἐκ βασιλικῆς ἐξουσίας ἐκαινίσθη πόλις ἢ αὖθις καινισθείη, τοῖς πολιτικοῖς καὶ δημοσίοις τύποις καὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν παροικιῶν ἡ τάξις ἀκολουθείτω.

---

1) вьзьоцимін *C.* 2) имѣти *ПСУ.* 3) *У прот. все правило 17.* 4) оу҃ *прот. C.* 5) дьржатиⷭ *СП.* 6) прѣлъ *C.* 7) властьнымъ *C.* 8) *съ cod. после* ч *вытерта буква и и осталось пустое место.* 9) речитсѧ *C.* 10) цр҃ьскою *П.* 11) гр҃ьскы҃ *П.* 12) Финоудъ *вставл. C.*

1) ἀναθεῖσαν (ἀναθήσασαν V) ἑαυτὴν PV. 2) τὸν вставл. V. 3) ἐπαρχίαν P. 4) γεγένηται P.

ιη'. [1] Ротьничьскаꙗ· [2] ли клеветании [3] вина· и отъ вънѣшьнихъ законъ отиноудь възбранена [4] есть· иножаꙗе же паче въ ѥ҃жии цр҃кви семоу быватн възбранати достоитъ· да иже оубо причьтьници· ли чрноризьци обращаютьсѧ· [5] ли ротьници· [6] ли клеветоуще· ли рѣчи строшитѣ на еп҃ы· да отъпадаютъ отиноудь своего чиноу·

ιθ'. [7] Прии[де] [8] въ слоухы наша· ако въ областьхъ оуставлении [9] съвори епископомъ· не быкаютъ· и отъ сего нестрои [10] соуть· исправлении требоующаꙗ цр҃квьныꙗ кешти· тѣмь же оустави с҃ты съворъ· по правиломъ с҃тыхъ оц҃ь· дъвашьдъı лѣта [11] въкоупѣ събиратисѧ· кожьдо области еп҃оліѣ· идеже аште старѣишааго града епископъ повелитъ· исправлати кс҃а възницающаꙗ· [12] не приходащаꙗ же еп҃ы и пребывающта [13] въ своихъ градѣхъ къ съдравии соуштѣ· и всѣкого неотърочьнааго [14] и ноуждьнааго строкнии соуща свободьнъı· братьскъı запрѣштати·

κ'. Причьтьникомъ въ цр҃кви слоужащтнимъ· ѩже оуставихомъ· не лѣтъ есть [15] въ иного града

ιη'. Τὸ τῆς συνωμοσίας ἢ φατρίας ἔγκλημα καὶ παρὰ τῶν ἔξω νόμων πάντῃ κεκώλυται, πολλῷ δὴ μᾶλλον ἐν τῇ τοῦ θεοῦ ἐκκλησίᾳ τοῦτο γίνεσθαι ἀπαγορεύειν προσήκει. εἴ τινες τοίνυν κληρικοὶ ἢ μονάζοντες εὑρεθεῖεν ἢ συνομνύμενοι, ἢ φατριάζοντες, ἢ κατασκευὰς τυρεύοντες ἐπισκόποις ἢ συγκληρικοῖς, [1] ἐκπιπτέτωσαν πάντῃ τοῦ οἰκείου βαθμοῦ.

ιθ'. Ἦλθεν εἰς [2] ἡμετέρας ἀκοάς, ὡς ἐν ταῖς ἐπαρχίαις αἱ κεκανονισμέναι [3] σύνοδοι τῶν ἐπισκόπων οὐ γίνονται, καὶ ἐκ τούτου πολλὰ [4] παραμελεῖται τῶν διορθώσεως δεομένων ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων. ὥρισεν τοίνυν ἡ ἁγία σύνοδος, κατὰ τοὺς τῶν ἁγίων πατέρων κανόνας, δὶς τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐπὶ τὸ αὐτὸ συντρέχειν καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν τοὺς ἐπισκόπους, ἔνθα ἂν ὁ τῆς μητροπόλεως ἐπίσκοπος δοκιμάσῃ, καὶ διορθοῦν ἕκαστα τὰ ἀνακύπτοντα. τοὺς δὲ μὴ συνιόντας ἐπισκόπους, ἐνδημοῦντας ταῖς ἑαυτῶν πόλεσι καὶ ταῦτα ἐν ὑγιείᾳ διάγοντας καὶ πάσης ἀπαραιτήτου καὶ ἀναγκαίας ἀσχολίας ὄντας ἐλευθέρους, ἀδελφικῶς ἐπιπλήττεσθαι.

κ'. Κληρικοὺς εἰς ἐκκλησίαν τελοῦντας, καθὼς ἤδη ὡρίσαμεν, μὴ ἐξεῖναι εἰς ἄλλης πόλεως

1) ξ҃і *У.* 2) Тотническаꙗ *С.* 3) клеватаниа *С.* 4) къзвранино *П;* къзврана *У.* 5) шврашѣсѧ *П.* 6) ротици *П.* 7) *У пропуск. все правило 19.* 8) къ сл҃ѣ *вставл. П.* 9) оустовлениий *П.* 10) нестрои *П;* неистрои *С.* 11) лѣта *П.* 12) *cod.* къзницающаꙗ; *С, см. конечных* юѧ, имѣетъ ıа. 13) пребывающи *С;* пришвающа *П.* 14) нѣшпрочнааго *П.* 15) есть *прот. У.*

1) cod. συγ здѣсь надпис. надъ строкой. 2) cod. было еще вставл. τὰς, но выскобл. 3) κανονισμέναι V. 4) cod. это πολλὰ припис. in m.

въ цр҃кве въчинатисѧ· нъ превъıвати
въ тои въ нижде [1] слоужити съподо-
л. 35 а. бившасѧ· разве тѣхъ· | иже погоу-
бльше оч҃ьства· [2] по ноужди въ иноу
цр҃къвь преидоша· аште же къıи
епҁъ по оу҃ставѣ семь· иного епҁа
соуща причь[тъ]ника [3] приметь·
повелѣваемъ везъобьщьноу бъıти и
прихатоуоу҃моу и приимъшоуоу҃моу·
дондеже престоупивъıи причьтьникъ
въ свою въздратитьсѧ цр҃кве·

к҃а· Причьтьника· ли простьца
клеветающта на епҁа· ли на причьть-
ника· просто везъ испъıтанию не при-
имати на оглание· [4] аще не пр҃жде [5]
испъıтано боудеть житие ихъ·

к҃в· Не лѣть кесть причьтьникомъ
по съмьрти своего епҁа грабити до-
стоющиихъ [6] вещ҃ьи· ꙗко же и
древльнииими правилъı отъречено бъı·
ли се творѧштемъ отъпасти своего
чина·

к҃г· [7] Приде въ слоухъ сто съво-
ра· ꙗко причьтьници нѣции· и иночь-
ствоующ҃ии [8] ничьсо же порочьни
отъ своего епҁа· кесть же ꙗко и отъ [8]
обьщиниа [10] отълоученъıимъ· въхо-
дяще въ [11] цьсарьствоующии [12] ко-
стантинь градъ· на много въ нѣмь
пр҃вѣъıваютъ· мълвъı творѧщ҃е· и

τάττεσθαι ἐκκλησίαν· ἀλλὰ στέργειν
ἐκείνην, [1] ἐν ᾗ ἐξ ἀρχῆς λειτουργεῖν [2]
ἠξιώθησαν, ἐκτὸς ἐκείνων, οἵτινες [3] ἀπο-
λέσαντες τὰς ἰδίας [4] πατρίδας ἀπὸ
ἀνάγκης εἰς ἄλλην ἐκκλησίαν μετῆλθον.
εἰ δέ τις ἐπίσκοπος μετὰ τὸν ὅρον τοῦτον
ἄλλῳ ἐπισκόπῳ προσήκοντα δέξοιτο
κληρικόν, ἔδοξεν ἀκοινώνητον εἶναι καὶ
τὸν δεχθέντα καὶ τὸν δεξάμενον, ἕως ἂν
ὁ μεταστὰς κληρικὸς εἰς τὴν ἰδίαν ἐπα-
νέλθοι [5] ἐκκλησίαν.

κα΄. Κληρικοὺς ἢ λαϊκοὺς κατηγο-
ροῦντας ἐπισκόπων ἢ κληρικῶν, [6] ἁπλῶς
καὶ ἀδοκιμάστως μὴ προσδέχεσθαι εἰς
κατηγορίαν, εἰ μὴ πρότερον ἐξετασθῇ [7]
αὐτῶν ἡ ὑπόληψις.

κβ΄. Μὴ ἐξεῖναι κληρικοῖς μετὰ θάνα-
τον τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου διαρπάζειν τὰ
διαφέροντα αὐτῷ πράγματα, καθὼς καὶ
τοῖς πάλαι κανόσιν ἀπηγόρευται, ἢ [8] τοῦ-
το ποιοῦντας κινδυνεύειν εἰς τοὺς ἰδίους
βαθμούς.

κγ΄. [9]Ἦλθεν εἰς [9] ἀκοὰς τῆς ἁγίας
συνόδου, ὡς κληρικοί τινες καὶ μονάζον-
τες, μηδὲν ἐγχειρισμένοι ὑπὸ τοῦ
ἰδίου ἐπισκόπου, ἔστι δ' ὅτε καὶ ἀκοινώ-
νητοι γενόμενοι παρ' αὐτοῦ, [10] κατα-
λαμβάνοντες τὴν βασιλεύουσαν Κων-
σταντινούπολιν [11] ἐπὶ πολὺ ἐν αὐτῇ
διατρίβουσι, [12] ταραχὰς ἐμποιοῦντες καὶ

---

1) нѣ *П.* 2) Отечьства *П.* 3) причьтьника *П*; соуща *вставл. У.* 4) ѡглании *П.* 5) изидеть *вставл. У.* 6) достоющии *У.* 7) *У пропуск. все правило 23.* 8) иночьствующ҃ии. 9) отъ *проп. П.* 10) ѡщиниа *П.* 11) къ *проп. П.* 12) цр҃ствующ҃ии *С.*

1) cod. ἐκείνη. 2) λειτουργεῖν ἐξ ἀρχῆς PV. 3) εἴ τινες P. 4) οἰκείας P. 5) ἐπανέλθῃ PV. 6) ἐπίσκοπον ἢ κληρικὸν V, но въ обоихъ словахъ ν переправл. въ υ. 7) ἐξετασθείη P. 8) τοὺς вставл. PV. 9) τὰς вставл. V. 10) ὑπ' αὐτοῦ Patm. 172, но надъ ὑπ' αὐ надпис. παρ' αυ. 11) Κωνσταντίνου πόλιν P. 12) διατρίβουσιν ἐν αὐτῇ V.

матоуціе цр҃кѣноие оу҃ставлениие разврашаютъ же домы нѣкыихъ· оу҃стави оу҃бо ст҃ыи съборъ· таковыимъ въспоманомъ въıти[1] прѣвоие въспоминальникъмь ст҃ыа цр҃кве коньстина[2] града· ıако ıзıти имъ отъ цр҃стѣıюштаго[3] града· ацıе же къ тѣхъ же[4] вещьхъ превоудоуть[5] и не хотящıе тѣмь же въспоминальникъмь и да идоуть на своа мѣста·

кд҃·[6] Единою осмашт҃енъıимъ монастъıремъ по воли еп҃па· пребъıвати въıноу монастъıремъ[7] и до[сто]ıнıа[8] ихъ вещи· тѣмь да сѧ хранатъ· и не моци к томоу въıти имъ подъ[9] мирьскою[10] властью· послаблıющıимъ[11] же семоу въıвати· повиньномъ[12] въıти· правильнъıимъ запрещтенıемь·

кѕ҃· Понеже оу҃бо нѣци[13] отъ митрополитъ· ıако же слъıшахомъ· нерадатъ[14] о порoученъıихъ[15] имъ стадѣхъ· и отълагаютъ с҃вщенıа[16] еп҃ьскаа· ıзколисѧ ст҃оуоу҃моу съборoу· къ трьхъ мц҃ıи ихъ[17] въıвати с҃вщенıемъ еп҃ьскъıимъ· ацıе не нѣкаа ноужьна[18] потрева сълоучитьсѧ θορυβοῦντες τὴν ἐκκλησιαστικὴν κατάστασιν, ἀνατρέπουσί τε οἴκους τινῶν. ὥρισε τοίνυν ἡ ἁγία σύνοδος τοὺς τοιούτους ὑπομιμνήσκεσθαι μὲν πρότερον διὰ τοῦ ἐκδίκου τῆς κατὰ Κωνσταντινούπολιν[1] ἁγιωτάτης ἐκκλησίας ἐπὶ τὸ[2] ἐξελθεῖν τῆς βασιλευούσης πόλεως· εἰ δὲ τοῖς αὐτοῖς πράγμασιν ἐπιμένοιεν ἀναισχυντοῦντες, καὶ ἄκοντας αὐτοὺς διὰ τοῦ αὐτοῦ ἐκδίκου ἐκβάλλεσθαι καὶ л. 35 b. τοὺς ἰδίους καταλαμβάνειν τόπους.

κδ΄. Τὰ ἅπαξ καθιερωθέντα μοναστήρια κατὰ γνώμην ἐπισκόπου μένειν εἰς τὸ διηνεκὲς μοναστήρια, καὶ τὰ ἀνήκοντα αὐτοῖς πράγματα φυλάττεσθαι τῷ μοναστηρίῳ καὶ μὴ δύνασθαι ἔτι γίνεσθαι κοσμικὰ[3] καταγώγια· τοὺς δὲ συγχωροῦντας τοῦτο γίνεσθαι ὑποκεῖσθαι τοῖς ἐκ τῶν κανόνων[4] ἐπιτιμίοις.

κε΄. Ἐπειδήπερ τινὲς τῶν μητροπολιτῶν, ὡς περιηχήθημεν, ἀμελοῦσι τῶν ἐγχειρισμένων αὐτοῖς ποιμνίων καὶ ἀναβάλλονται τὰς χειροτονίας τῶν ἐπισκόπων, ἔδοξε τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ ἐντὸς τριῶν μηνῶν γίνεσθαι τὰς χειροτονίας τῶν ἐπισκόπων, εἰ μήποτε ἄρα ἀπαραίτητος ἀνάγκη παρασκευάσοι

---

1) воспоманѣ̀ бъıтѝ *II.* 2) костантина *СП.* 3) цр҃стѣıюшаго *C.* 4) же *προπ. II.* 5) вистудьствующа да и҃знаин сѹдѹ̀ *вставл. II.* 6) ді *C.* 7) по воли е҃па прѣбъıвати въıноу монастъıремъ *προπ. ПС.* 8) доıци *II*; доıдıа *C.* 9) *въ II было первоначально* до, *которое зачеркнуто и замѣнено* по҃. 10) рьскою *C.* 11) послаблıющи *У.* 12) повиньнымъ *У.* 13) нѣци *У.* 14) ıродать *У.* 15) порочены *У.* 16) с҃ıщенıе *У.* 17) *вм.* мц҃ıи ихъ, *У* мц҃ихъ, *ПС* мц҃ıхъ. 18) нз҃ѣ *II*; ноужьныа *У.*

---

1) Κωνσταντίνου πόλιν P. 2) τῷ P. 3) вм. καὶ μὴ... κοσμικὰ, въ Patm. 172 καὶ μηκέτι δύνασθαι ταῦτα κοσμικὰ γενέσθαι, въ Patm. 173 καὶ μηκέτι δύνασθαι γίνεσθαι ταῦτα κοσμικά. 4) ἐκ τοῦ κανόνος V.

продължити отложенїа крѣма-
ще ли сего не сътворитъ·[1] повиненъ
есть цр҃кьному҃моу запрещенїю· при-
бытъка[2] въдовьствоующѣ·[3] цр҃ь-
къве цѣлоу хранимоу быти отъ
строителїа цр҃кве·

кв҃· Понеже въ нѣкыихъ[4] цр҃к-
вахъ ꙗко же слышахомъ безъ ико-
номъ[5] епп҃и цр҃кьныꙗ предьржатъ[6]
вещи· достоитъ всѣкои цр҃кви епп҃а
имоущи· и иконома[7] имѣти отъ
своего причьта строителя цр҃кьнаꙗ·[8]
по воли своего епп҃а· ꙗко не бе[9]
съвѣдѣтельства быти строкнию
цр҃кьному҃моу· и отъ всѣго расто-
чаемамъ быти тои цр҃кве вещьмъ·
и оукоризноу къ[10] стльству҃ прии-
мѣшати· аште же сего не сътворитъ·
повиненъ да боудетъ[11] ѣжьствь-
нымъ правиломъ·

кг҃· Въсхыщающимъ[12] женъı[13]
л. 36 a. нарокъмь соужитиа[14] | ли съдѣи-
ствоующимъ· ли помагающимъ
късхыщающимъ· оустави ст҃ыи
съборъ· аште причьтьници соуть·
отъпасти своего степене· аще ли лю-
жане прокльтомъ быти·

сказъ·[15]

Боудъ ст҃го събора· изглашенъ

ἐπιταθῆναι τὸν τῆς ἀναβολῆς χρόνον· εἰ δὲ μὴ τοῦτο ποιήσοι, ὑποκεῖσθαι αὐτὸν ἐκκλησιαστικῷ ἐπιτιμίῳ,[1] τὴν μέντοι πρόσοδον τῆς χηρευούσης ἐκκλησίας σῴζεσθαι παρὰ τῷ οἰκονόμῳ τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας φυλάττεσθαι.

κς΄. Ἐπειδὴ ἔν τισιν ἐκκλησίαις, ὡς περιηχήθημεν, δίχα οἰκονόμων οἱ ἐπίσκοποι τὰ ἐκκλησιαστικὰ χειρίζουσι πράγματα, ἔδοξε πᾶσαν ἐκκλησίαν ἐπίσκοπον ἔχουσαν καὶ οἰκονόμον ἔχειν ἐκ τοῦ ἰδίου κλήρου, οἰκονομοῦντα τὰ ἐκκλησιαστικὰ κατὰ γνώμην τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου· ὥστε ἀμάρτυρον μὴ[2] εἶναι τὴν οἰκονομίαν τῆς ἐκκλησίας καὶ ἐκ τούτου σκορπίζεσθαι τὰ τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας πράγματα, καὶ λοιδορίαν τῇ ἱερωσύνῃ[3] προστρίβεσθαι· εἰ δὲ μὴ τοῦτο ποιήσοι,[4] ὑποκεῖσθαι αὐτὸν τοῖς θείοις κανόσιν.

κζ΄. Τοὺς ἁρπάζοντας γυναῖκας ἐπ' ὀνόματι συνοικεσίου, ἢ συμπράττοντας ἢ συναιρουμένους[5] τοῖς ἁρπάζουσιν, ὥρισεν ἡ ἁγία σύνοδος, εἰ μὲν κληρικοί εἶεν, ἐκπίπτειν τοῦ ἰδίου βαθμοῦ· εἰ δὲ λαϊκοί, ἀναθεματίζεσθαι.

Ψῆφος τῆς αὐτῆς ἁγίας συνόδου,

1) но *вставл. С.* 2) прѣкытъкоу *У*; прикытъкъ *П.* 3) къдѣистѣующа *П.* 4) ни къ кѣнъ *П.* 5) иконѡ *С.* 6) прѣдъдьржатъ *У.* 7) никонома *П* (*вм.* и иконома). 8) цр҃кѣныꙗ *П.* 9) бе *проп. С.* 10) въ *П.* 11) по *вставл. П.* 12) Въсхыщающихъ *П.* 13) *въ У текстъ на л. 40b обрывается на слонѣ же, а на л. 41a идутъ уже правила собора Никейск. П.* 14) слѫжитиа *П.* 15) сказанїе *С*; съказъ *проп. П.*

1) ἐκκλησιαστικοῖς ἐπιτιμίοις V. 2) μὴ ἀμάρτυρον PV. 3) cod. вставл. μὴ надъ строкой друг. рук. 4) ποιήσῃ Patm. 172 V; ποιήσει Patm. 173. 5) συναιρομένους PV (но въ V передъ μ выскобл. υ).

старѣишиньства[1] ради· стола сѫтыѧ цр҃кве костантина града·

кѝ· Бь[сю]доу[2] сѫтыхъ оц҃ь оу҃ставомъ къслѣдоующе· и нынѣ почьтенаго намъ правила· сѫта и пятидесѧтъ бл҃юбивъıихъ[3] еп҃ъ· съвьравъшиихъсѧ бочьстивааго памѧти великаго[4] деѡдосиа въкъшаго цр҃а[5] въ цр҃стоующимь[6] констинтини градѣ новѣмь[7] римѣ· сѣказающе сиѧ же и мъı[8] оу҃ставлшемъ же и повелѣвшемъ· о старѣишиньствѣ сѫтыѧ сего константина града новаго рима· нбо столоу стараго рима· ꙗкоже цр҃стьвовати градоу томоу· оц҃и по истинѣ отъдаша старѣишиньство и тою же мъıслию движими· р҃· и· н҃· бл҃юбивии[9] еп҃и· равьныа старѣишиньства отъдаша новаго рима сѫтоу[10] столоу правьдьно соужьше· цр҃стомь и болѧръı почьщенъı[11] градоу и равьна въспримъшю старѣишиньства стараго рима· и въ цр҃кванъıихъ вещьıхъ· величатисѧ· ꙗко же и ономоу[12] вътороуоу҃моу по немь соущоу· ꙗко понтьскаго· и драчьскаго· строенига митрополитъı кдинъı поставлѧти ѭще же и соущимъ въ поганьскъıихъ

ἐκφωνηθεῖσα χάριν τῶν πρεσβείων[1] τοῦ θρόνου τῆς ἁγιωτάτης ἐκκλησίας Κωνσταντινουπόλεως.[2]

Πανταχοῦ τοῖς τῶν ἁγίων πατέρων ὅροις ἑπόμενοι, καὶ τὸν ἀρτίως ἀναγνωσθέντα κανόνα τῶν ρν΄ θεοφιλεστάτων ἐπισκόπων, τῶν συναχθέντων ἐπὶ τοῦ τῆς εὐσεβοῦς μνήμης μεγάλου Θεοδοσίου, τοῦ[3] γενομένου βασιλέως ἐν τῇ βασιλίδι Κωνσταντινουπόλει νέᾳ Ῥώμῃ γνωρίζοντες, τὰ αὐτὰ καὶ ἡμεῖς ὁρίζομέν τε καὶ ψηφιζόμεθα[4] περὶ τῶν πρεσβείων[5] τῆς ἁγιωτάτης ἐκκλησίας τῆς αὐτῆς Κωνσταντινουπόλεως νέας Ῥώμης· καὶ γὰρ τῷ θρόνῳ τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης, διὰ τὸ βασιλεύειν τὴν πόλιν ἐκείνην, οἱ πατέρες εἰκότως ἀποδεδώκασι τὰ πρεσβεῖα. καὶ[6] τῷ αὐτῷ[7] σκοπῷ κινούμενοι οἱ ρν΄ θεοφιλεῖς[8] ἐπίσκοποι τὰ ἴσα πρεσβεῖα ἀπένειμαν τῷ τῆς νέας Ῥώμης ἁγιωτάτῳ θρόνῳ, εὐλόγως κρίναντες τὴν βασιλείᾳ καὶ συγκλήτῳ τιμηθεῖσαν πόλιν καὶ τῶν ἴσων ἀπολαύουσαν πρεσβείων[9] τῇ πρεσβυτέρᾳ[10] Ῥώμῃ καὶ ἐν τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς ὡς ἐκείνην μεγαλύνεσθαι πράγμασι, δευτέραν μετ' ἐκείνην ὑπάρχουσαν. καὶ ὥστε τοὺς τῆς Ποντικῆς καὶ τῆς Ἀσιανῆς καὶ τῆς Θρᾳκικῆς διοικήσεως μητροπολίτας μόνους, ἔτι δὲ καὶ τοὺς ἐν τοῖς βαρβαρικοῖς

1) старишинства *II*. 2) *исправл. по II*. 3) колюбивы *II*. 4) великаго *C*. 5) цр҃а *CII*. 6) црьствбющемь *CII*; к *вставл. II*. 7) нокѣ *C*. 8) н҃ *II* (*см.* и мъı). 9) блголюбивии *II*. 10) сѣтомѣ *CII*. 11) почьтии *II*. 12) нокомоу *II* (*см.* и ономоу).

1) πρεσβειῶν cod. 2) cod. рукой XIII в. передъ Πανταχοῦ став. κη΄. 3) τοῦ проп. V. 4) ψηφίζομεν V. 5) cod. πρεσβειων; P πρεσβειῶν. 6) καὶ проп. V. 7) οὖν вставл. V. 8) θεοφιλέστατοι PV. 9) πρεσβειῶν P; πρεσβειων cod. 12) βασιλίδι вставл. PV.

строкнии [1] сѣщаемомъ бъıти отъ
л. 36 b. прежереченаго стола· | соущимъ
въ костантинѣ [2] градѣ стѣıѧ
цркве· ѩвѣ же кемоужьдо [3] мит-
рополитоу прежьреченъıхъ [4] строк-
нии [5] и [6] съ ѡбластьнъıими епп̃ъı·
стѧцию такоже ѡбластьнъıѧ епп̃ъı
ѩко же бж̃ствьнъıими правилъı
глѧтьсѧ· сѣщаемомъ же бъıти
митрополитомь· ѩко же рече но
бъıсть преже реченъıхъ [7] строк-
нии· [8] ѿ костантина града архи-
епп̃а· числомь съгласьномь [9] по
ѡбъıчаю бъıвающемъ· [10] и к томоу
въznосимомъ·

ἐπισκόπους τῶν προειρημένων διοι-
κήσεων χειροτονεῖσθαι ὑπὸ τοῦ προειρη-
μένου ἁγιωτάτου θρόνου τῆς κατὰ Κων-
σταντινούπολιν ἁγιωτάτης ἐκκλησίας·
δηλαδὴ ἑκάστου μητροπολίτου τῶν
προειρημένων διοικήσεων μετὰ τῶν τῆς
ἐπαρχίας ἐπισκόπων χειροτονοῦντος τοὺς
τῆς ἐπαρχίας ἐπισκόπους, καθὼς τοῖς
θείοις κανόσι διηγόρευται· χειροτονεῖ-
σθαι δέ, καθὼς εἴρηται, τοὺς μητροπο-
λίτας τῶν προειρημένων διοικήσεων
παρὰ τοῦ Κωνσταντινουπόλεως ἀρχιεπι-
σκόπου, ψηφισμάτων συμφώνων κατὰ
τὸ ἔθος γενομένων [1] καὶ ἐπ' αὐτὸν ἀνα-
φερομένων.

сѣкд̃· [11]

Того же ст̃го сѣбора· отъ [12] дѣıан-
нии ѿ фотин епп̃ѣ тѹ̈рскѣ· и еѹ̈ста-
дии· [13] епп̃ѣ еѹ̈ритьскѣ· [14]

Τῆς αὐτῆς ἁγίας συνόδου ἐκ τῆς πρά-
ξεως τῆς περὶ Φωτίου ἐπισκόπου Τύρου
καὶ Εὐσταθίου ἐπισκόπου Βηρυτοῦ. [2]

Вельлѣпотьнии· и славьнии [15] во-
лѧри [16] рѣша· о епп̃ѣхъ сѣщен-
нъıихъ оӱбо ѿ фотиѣ бл̃гочьстив-
аго кпп̃а· отъвьрженомъ же отъ
еѹ̈стадиа [17] бл̃гочьстиваго епп̃а· и
по епископьствѣ попомь бъıти по-
велѣномъ чьто мьнитьсѧ· ст̃оуоӱ-
моу съборѫ·

Οἱ [3] μεγαλοπρεπέστατοι καὶ ἐνδοξό-
τατοι ἄρχοντες εἶπον· Περὶ τῶν ἐπισκό-
πων τῶν χειροτονηθέντων μὲν παρὰ
Φωτίου τοῦ εὐλαβεστάτου ἐπισκόπου,
ἀποκινηθέντων δὲ παρὰ Εὐσταθίου τοῦ
εὐλαβεστάτου ἐπισκόπου καὶ μετὰ τὴν
ἐπισκοπὴν πρεσβυτέρων εἶναι κελευ-
σθέντων, τί παρίσταται τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ;

сѣкд̃· [18]

Панскасинъ· и лѹ̈кинсїи· [19] бл̃го-

Πασχασῖνος καὶ Λουκίνσιος, οἱ εὐλα-

1) сп̃о̃ прѣ речених строкнъıх II (вм. строкнии). 2) котанстин II. 3) до ставл. II. 4) о ставл. C. 5) строкнъıх II. 6) и проп. C. 7) реченъıихъ проп. II. 8) строкны II. 9) соблас-номъ C. 10) бъıкающи̋ II. 11) cod. in m.; сказаніе C. 12) о C. 13) естафии II. 14) кѵ̈рьтьскѣ C. 15) славнии II. 16) волари II. 17) ѳустадіа II. 18) cod. in m.; сказаніе C. 19) лѳкинсїи II.

1) γινομένων PV. 2) Βηρύτου cod. 3) V передъ Οἱ ставитъ κϑ'.

чѧстивии єпи̑и· и вонифантин попъ мѣстоу хранителѥ цр̑кве римьскыѧ рѣша·

Єпа̑ въ поповьскыи[1] санъ приводити сѣщиника краденика[2] кесть· аще ли как правьдьна вина ѳ̑ дѣиства епи̑ьскаго отъгонить и· ни поповьскаго мѣста дьржати достоини соуть· аще ли без вины отъвьржени бѣша сана· на епи̑ьскыи санъ въздрататьсѧ·

сѣкаѕъ·[3]

Анатолии бл̑гочѧстивыи архиепи̑ъ[4] кѡнстантинь града рече·

| Сии г̑лѣмии отъ епи̑ьскаго[5] сана въ поповьскыи чинъ притиаще по правьдьномъ нѣкыимъ винамъ· осоужаѥми соуть· по истинѣ ни поповьскыѧ чѧсти достоини соуть· аще ли без правьдьны вины на хоужьшии съведени бѣша степень· достоини соуть въсприяти[6] епи̑ьскыи санъ же и сѧтьство· аще неповинь ни шьлатьсѧ·

сѣкѣ·[7]

Вси бл̑гочѧстивии епи̑и въѕъпиша·[8]

Правьдьнъ соудъ отьчьскыи иже г̑лѣмъ· ѡ̑ци правьдьнѣ соудиша· соудъ архиепи̑ьскы[9] дьржимъ да боудеть·[10]

сѣкаѕъ·[11]

Вельлѣпии славьнии кънаѕи рѣша·

βέστατοι ἐπίσκοποι, καὶ Βονιφάτιος πρεσβύτερος, τοποτηρηταὶ τῆς ἐκκλησίας Ῥώμης εἶπον· Ἐπίσκοπον εἰς πρεσβυτέρου βαθμὸν φέρειν ἱεροσυλία ἐστίν· εἰ δὲ αἰτία τις δικαία ἐκείνους ἐκ[1] τῆς πράξεως τῆς ἐπισκοπῆς ἀποκινεῖ, οὐδὲ πρεσβυτέρου τόπον κατέχειν ὀφείλουσιν· εἰ δὲ ἐκτός τινος ἐγκλήματος ἀπεκινήθησαν τοῦ ἀξιώματος, πρὸς τὴν ἐπισκοπικὴν[2] ἀξίαν ἐπιστρέψουσιν.[3]

Ἀνατόλιος ὁ εὐλαβέστατος ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως εἶπεν· Οὗτοι οἱ λεγόμενοι ἀπὸ τῆς ἐπισκοπι- л. 37 а.
κῆς[4] ἀξίας εἰς τὴν τοῦ πρεσβυτερίου[5] τάξιν κατεληλυθέναι, εἰ μὲν ἀπὸ εὐλόγων τινῶν αἰτιῶν καταδικάζονται, εἰκότως οὐδὲ τῆς τοῦ πρεσβυτερίου[6] ἐντὸς ἄξιοι τυγχάνουσιν εἶναι τιμῆς·[7] εἰ δὲ δίχα τινὸς αἰτίας εὐλόγου εἰς τὸν ἧττονα κατεβιβάσθησαν βαθμόν, δίκαιοι τυγχάνουσιν, εἴ γε ἀνεύθυνοι φανεῖεν, τὴν τῆς ἐπισκοπῆς ἐπαναλαβεῖν[8] ἀξίαν τε καὶ ἱερωσύνην.

Πάντες οἱ εὐλαβέστατοι ἐπίσκοποι ἐβόησαν· Δικαία ἡ κρίσις τῶν πατέρων· πάντες τὰ αὐτὰ λέγομεν· οἱ πατέρες δικαίως ἐψηφίσαντο· ἡ ψῆφος τῶν ἀρχιεπισκόπων[9] κρατείτω.

Οἱ μεγαλοπρεπέστατοι καὶ ἐνδοξότα-

1) поѧъскыи *C*. 2) краденїа *П*. 3) сказанїе *C*. 4) архиепи̑ъ *П*. 5) пи̑ьскаго *C*; пи̑ъскаго *П*. 6) въсприти *П*. 7) *cod. in m.*; сказанїе *C*. 8) въ'спиша *П*. 9) архипи̑ьскыи *СП*. 10) ѕбѧдѣтъ *П*. 11) сказанїе *C*.

1) cod. къ ἐκ есть in m. ἀπὸ. 2) πρὸς τὴν τῆς ἐπισκοπῆς PV. 3) ἐπαναστρέψουσιν PV. 4) ἐπισκοπῆς P. 5) πρεσβυτέρου PV. 6) cod. въ πρεσβυτερίου выскобл. т. 7) τιμῆς εἶναι V. 8) V ἀναλαβεῖν и вставл. χρίναντες. 9) πατέρων V.

Оу҃годьнаѧ сто҃гоу҃моу събороу· въ ѥ҃мако врема· хранима да боудоутъ·

сѣказъ·[1]

Того же сто҃го и великаго съборо· отъ четвьрталаго дѣяниѧ· идеже бл҃юдома ѥсть главизна· ѩже на егу҃петьскыѧ епископы·

Понѥже бл҃гочьстивии епп҃и егу҃петьсции· не ѩко крамолоующе на съборьноую вѣроу· написати посъланию прп҃дбьнаго архиепп҃а леѡнта въ нынѣшьнѥѥ отъложьша·[2] нъ рекоуща[3] обычаю бъıти въ егу҃петьсцѣмь строѥнии· чресъ волю и оу҃ставъ· архиепп҃а· ничьсо же такова творити· и молатъ послабити имъ до поставлѥниѧ хотащаго бъıти епп҃а· алеѯандрьскоумоу великоу҃моу градоу· правьдьно налъ ѩвиса· и чл҃вколюбьно· ѩко да тѣмь прѣжидающе[4] | подобьнѣи вѣрѣ· въ цр҃ствоующиихь градѣ ослабоу подати· донъдеже послаблѥнъ боудеть архиепп҃ъ алеѯандрьскоу҃моу великоу҃моу градоу·

сѣказъ·[5]

Паскасі҃нъ бл҃гочьстикъıи епп҃ъ намѣстьникъ лпп҃ьскаго стола римьскаго рече· Ѩще повелѣваѥть ваша

τοι ἄρχοντες εἶπον· Τὰ ἀρέσαντα[1] τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ εἰς τὸν ἅπαντα χρόνον βέβαια[2] φυλαττέσθω.

Τῆς αὐτῆς ἁγίας καὶ μεγάλης συνόδου ἐκ τῆς δ΄ πράξεως, ἔνθα σκοπεῖται τὸ κεφάλαιον τὸ κατὰ τοὺς ἐπισκόπους τοὺς[3] ἀπ' Αἰγύπτου.[4]

Ἐπειδὴ οἱ εὐλαβέστατοι ἐπίσκοποι τῆς Αἰγυπτίων οὐχ ὡς μαχόμενοι τῇ καθολικῇ πίστει ὑπογράψαι τῇ ἐπιστολῇ τοῦ ὁσιωτάτου ἀρχιεπισκόπου Λέοντος ἐπὶ τοῦ παρόντος ἀνεβάλοντο, ἀλλὰ φάσκοντες ἔθος εἶναι ἐν τῇ Αἰγυπτιακῇ διοικήσει παρὰ γνώμην καὶ διατύπωσιν τοῦ ἀρχιεπισκόπου μηδὲν τοιοῦτο ποιεῖν, καὶ[5] ἀξιοῦσιν[6] ἐνδοθῆναι αὐτοῖς ἄχρι τῆς χειροτονίας τοῦ ἐσομένου τῆς[7] Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως ἐπισκόπου, εὔλογον ἡμῖν ἐφάνη καὶ φιλάνθρωπον, ὥστε αὐτοῖς μένουσιν ἐπὶ τοῦ ὁμοίου σχήματος ἐν τῇ βασιλευούσῃ πόλει ἔνδοσιν παρασχεθῆναι, ἄχρις ἂν χειροτονηθῇ ἀρχιεπίσκοπος[8] τῆς Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως.

л. 37 b.

Πασχασῖνος ὁ εὐλαβέστατος ἐπίσκοπος, τοποτηρητὴς τοῦ ἀποστολικοῦ θρόνου Ῥώμης, εἶπεν· Εἰ προστάττει ἡ ὑμετέρα

---

1) сказаніе *C.* 2) Ложишя *П.* 3) рекъше *П.* 4) прижидающе *П.* 5) сказаніе *C.*

1) ἀρεστὰ P. 2) βέβαια проп. P. 3) V было первоначально τῆς, но ῆ передѣл. въ υ. 4) PV имѣетъ далѣе передъ текстомъ еще. Οἱ μεγαλοπρεπέστατοι καὶ ἐνδοξότατοι ἄρχοντες καὶ ἡ ὑπερφυὴς σύγκλητος εἶπεν. 5) καὶ проп. V. 6) δὲ встав. V. 7) τῶν встав. P. 8) cod. ἀρχι здѣсь надъ строкой рукой XIII в.

власть· и хощеть имъ что подати чл҃вколюбно· да порoучать и ако не изидоуть изъ града сего дондеже алеѯаньдрїа еп҃па приметь·

сказъ·[1]

Бельлѣпотънии и славънии кънази и[2] велицин болгари рѣшл·

Прпдвнаго еп҃па паскасинша[3] соудъ да есть извѣстъ· тѣмь же жидоуцїи въ своемь образѣ· бл҃гочьстивии еп҃и егѵ̈птьсцин· ли пороукъı да дадать· аще ли се имъ не моцьно да клатвою оу҃вѣрѧться жидоуштѣ поставленнїа[4] хотѧцаго бъıти еп҃па алеѯандрьскоумоу градѫ·

ἐξουσία, καὶ κελεύετε[1] αὐτοῖς τίποτε[2] παρασχεθῆναι[3] φιλανθρωπίας ἐχόμενον, ἐγγύας δότωσαν, ὅτι οὐκ ἐξέρχονται ταύτης τῆς πόλεως, ἕως οὗ ἡ Ἀλεξανδρέων ἐπίσκοπον δέξηται.

Οἱ μεγαλοπρεπέστατοι καὶ ἐνδοξότατοι ἄρχοντες καὶ ἡ ὑπερφυὴς σύγκλητος εἶπον· Ἡ τοῦ ὁσιωτάτου ἐπισκόπου Πασκασίνου ψῆφος βεβαία ἔστω· ὅθεν μένοντες ἐπὶ τοῦ οἰκείου σχήματος οἱ εὐλαβέστατοι ἐπίσκοποι τῶν Αἰγυπτίων, ἢ ἐγγύας παρέξουσιν, εἰ τοῦτο αὐτοῖς δυνατόν, ἢ ἐξωμοσίᾳ καταπιστευθήσονται, ἀναμένοντες[4] τὴν χειροτονίαν τοῦ ἐσομένου ἐπισκόπου τῆς Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως.

1) сказанїе *C.* 2) и врот. *II.* 3) паскасинѫ *II.* 4) поставлаїе *II.*

1) κελεύεται P. 2) τίποτε αὐτοῖς P. 3) παρασχεθῆναι V. 4) ἀναμένειν V; ἀναμένοντας P.

ПРАВИЛА СТЫХЪ ОЦЬ СЪШЬДЪШИНХЪСА ВЪ КОСТАНТИНИ ГРАДѢ· ВЪТОРОЕ ВЪ ЦРСКѢИ[1] ПОЛАТИ· ПРИ ОУСТИНИАНѢ БЛГОЧЬСТИВѢМЬ И ХОЛЮБЬВѢМЬ[2] НАШЕМЬ ЦРИ·[3]

Пригласьное того же сто съборакъ блгочьстивоуоумоу црю[4] ноустиниановоу· емоуже покори изложенїа ими[5] правила·

Блгочьстивоуоумоу и хлюбивоуоумоу црю | ноустиниановоу· ст҃ыи вьселеньскыи съборъ· иже по бжьствьноуоумоу[6] повелѣнию блгочьстивыа вашеа дьржавы събьравъсА· въ семь бохраннмѣмь и[7] црствоующимь градомь·

л. 38 a.

Неиздреченьнѣи[8] и[9] бжьствьнѣи блгодати· избавителА и спсА нашего ісу хА ксю обьимъшю землю· и животворьноуоумоу истинѣ проповѣданию· въ оушию всѣхъ оутвьржьшюсА· людиѣ оубо сѣдѣшѣ[10] въ тьмѣ невѣдѣнїа· свѣтъ видѣша велиразоумьныи· и прельстьныихъ свободишасА съоузъ· црство нбсьное древльнюю работою измѣньше· а иже

(л. 48a — 80b). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ΈΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ ΈΝ ΤΩι ΤΡΟΥΛΛΩι ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ ΠΑΛΑΤΙΟΥ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΑΓΙΩΝ[1] ΠΑΤΕΡΩΝ ΡΞΕ'[2] ΕΠΙ ΙΟΥΣΤΙΝΙΑΝΟΥ ΤΟΥ ΕΥΣΕΒΕΣΤΑΤΟΥ ΚΑΙ ΦΙΛΟΧΡΙΣΤΟΥ ΗΜΩΝ ΒΑΣΙΛΕΩΣ.[3]

Προσφωνητικὸν[4] τῆς αὐτῆς ἁγίας συνόδου πρὸς τὸν[5] εὐσεβέστατον βασιλέα Ἰουστινιανόν, ᾧ ὑπέταξαν[6] τοὺς ὑπ' αὐτῶν ἐκτεθέντας κανόνας.

Τῷ εὐσεβεστάτῳ καὶ φιλοχρίστῳ βασιλεῖ Ἰουστινιανῷ ἡ ἁγία καὶ οἰκουμενικὴ σύνοδος, ἡ[7] κατὰ θεῖον νεῦμα καὶ θέσπισμα τοῦ εὐσεβεστάτου ὑμῶν κράτους συναθροισθεῖσα κατὰ ταύτην τὴν θεοφύλακτον καὶ βασιλίδα πόλιν.·

Τῆς ἀῤῥήτου καὶ θείας χάριτος τοῦ λυτρωτοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ πᾶσαν περιλαβούσης τὴν γῆν, καὶ τοῦ ζωηφόρου τῆς ἀληθείας κηρύγματος ταῖς ἁπάντων ἀκοαῖς ἐνσπαρέντος, ὁ μὲν λαός, ὁ καθήμενος ἐν σκότει τῆς ἀγνοίας, φῶς εἶδε μέγα τὸ[8] τῆς ἐπιγνώσεως καὶ τῶν τῆς πλάνης ἠλευθερώθη δεσμῶν, βασιλείαν οὐρανῶν τῆς παλαιᾶς δουλείας ἀνταλλαξάμενος· ὁ δὲ

---

1) цркѣмъ и *C.* 2) хлюбикѣмъ *СП.* 3) цри *ПС. Вверху л. 38b cod. надпис.:* съборъ иже при оустинианѣ; *то же и П. (но... встіанѣ). C in marg. при заглавіи:* s. 4) црю *ПС.* 5) имѣ *C.* 6) писанію *вставл. П, но зачеркнуто.* 7) и *проп. П.* 8) Неизреченьнѣ *П.* 9) ни *П;* і *проп. С.* 10) сѣдящіи *П.*

1) ἁγίων проп. P. 2) cod. ρξε' рукой XIII в. зачеркнуто и замѣнено: σχζ'. 3) V передъ заглавіемъ еще: Σύδος ς'. Cod. in m. рукой XIII в.: Σύνοδος ἡ λεγομένη ε' ς' ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ τοῦ ῥινοτμήτου. 4) въ cod. конечное ν по скобл.; Προσφωνητικὸς PV. 5) αὐτὸν вставл. V. 6) cod. ὑπέταξαν передѣл. изъ ὑπέταξεν. 7) ἡ проп. P. 8) τὸ проп. P.

добротою пьрваго[1] сѣ[ди]тьлства[2]
ѣзъвѣшенїемь отъринювенъıи пьр-
къıи зми· великъıи оумъ асурь-
скъıи· отъ прежє плѣнѥнъıихъ повѣ-
жаѥтьсѧ· и въıваѥть силою ѣплъщь-
шаго слова· ѥсѣи крѣпости тоужда
ѥко же ѥсть писано· ѥако вражиа по-
гъıбоша оружиа ѣ конець· ѣсюдоу
бо слоужьба словесьнаа оуѕаконѥна
ѥсть· и приношєнїе ѣзноситьсѧ· и
бъ жьромъ и раздаваѥмъ ѣ телесь-
ноѥ коупьно· и дшевьноѥ снабѣдѣ-
нїе боготворить прїемлющиа· отъ-
нюдоуже и ѥкси прогонатьсѧ· и
чстоѥ члвчьскоѥ събираѥтьсѧ тьржї-
ще· ѣ съборьницахъ таинъıихъ[3]
осщаѥтьсѧ· и пищьнъıи ран всѣмъ
отъвьрзесѧ и конець· ѣъıша всѣ нова·
нъ понєже члвкооубиица дıаволъ·
ѥдиною вседьржителю боу противль-
сѧ· и поболѣвъ и рожь недоутъ
| отъстоуплениа· не търпѧ зьрѣти
насъ въставъшь отъ престоупаѥ-
наго падениа· и на нбо ѣзлетѣвъша
начатъкъмь нашимь се же ѥсть
хсъмь· давъшнимъ себе избавоу за
нъı·[4] ѥ прѣста зълобьнъıи стрѣлъı
подвижа· и ѥрнъıи оуѕвами стра-
стьми ѥако да отълоучатьсѧ данаго
имъ дѣиства дховьнаго· чьсти[5]
же и блгдати· нъ блгъıи нашь бъ
и страстоположитель· и спсенїа

τοῦ κάλλους τῆς πρώτης λαμπρότη-
τος δι' ἔπαρσιν ἀπωσθείς, ὁ πρῶτος δρά-
κων, ὁ νοῦς ὁ μέγας, ὁ Ἀσσύριος, ὑπὸ
τῶν πρὶν αἰχμαλώτων ἁλίσκεται καὶ
γίνεται τῇ δυνάμει τοῦ σαρκωθέντος
λόγου πάσης ἰσχύος ἀλλότριος, καθὼς
γέγραπται· Ὅτι τοῦ ἐχθροῦ ἐξέλιπον[1]
αἱ ῥομφαῖαι εἰς τέλος. Πανταχοῦ γὰρ
λατρεία λογικὴ νενομοθέτηται καὶ ὁλο-
κάρπωσις ἀναφέρεται, καὶ ὁ θεὸς θυόμε-
νος καὶ διαδιδόμενος εἰς σωμάτων ὁμοῦ
καὶ ψυχῶν περιποίησιν θεουργεῖ τοὺς
μετέχοντας, ὑφ' οὗ καὶ δαίμονες φυγα-
δεύονται καὶ ἡ[2] ἱερὰ τῶν ἀνθρώπων
ἀθροιζομένη πανήγυρις ἐπ' ἐκκλησίαις
μυστικῶς[3] ἁγιάζεται καὶ τῆς τρυ-
φῆς ὁ παράδεισος τοῖς πᾶσιν ἀνέῳκται,
καὶ τέλος γέγονεν τὰ πάντα καινά.
Ἀλλ' ἐπεὶ ὁ ἀνθρωποκτόνος διάβολος
ἅπαξ κατέναντι παντοκράτορος κυρίου
τραχηλιάσας καὶ ὠδινήσας, καὶ τεκὼν
πόνον τῆς ἀποστάσεως, μὴ φέρων л. 88 b.
βλέπειν ἡμᾶς ἐγερθέντας τοῦ τῆς παρα-
βάσεως πτώματος καὶ[4] τὸν οὐρανὸν[5]
διαπτάντας διὰ τῆς ἀπαρχῆς ἡμῶν,
τοῦτ' ἔστι Χριστοῦ τοῦ δόντος ἑαυτὸν
λύτρον ὑπὲρ ἡμῶν, οὐκ ἀνῆκε τὰ τῆς
κακίας βέλη κινῶν καὶ τοὺς πιστοὺς τι-
τρώσκων τοῖς πάθεσιν, ὡς ἂν χωρισθεῖεν
τῆς δοθείσης αὐτοῖς ἐνεργείας τοῦ πνεύ-
ματος τιμῆς τε καὶ χάριτος· οὐδὲ ὁ ἀγα-
θὸς ἡμῶν ἀθλοθέτης καὶ τῆς σωτηρίας

1) пераго *C*. 2) *исправл. по II*. 3) таин*ы *CII*. *Первоначальное* таинъıихъ *въ cod. переправл. въ* таин ыихъ, *такъ какъ выскобл.* ъ. 4) законы *C* (*вм.* за иъ). 5) чти *II*.

1) cod. ἐξέλειπον. 2) ἡ проп. P. 3) μυστικαῖς cod., но αῖ переправл. въ ῶ. 4) πρὸς вставл. V (по скобл.). 5) cod. τῶν οὐρανῶν.

начатъкъ·[1] не презьрѣ насъ бесполомоштьнъ[2] насъ·[3] въ ѥ̈сѣ роды противоу въставлша[4] соущаа въ[5] житіи сего попьрищи· бл҃гочьстиа ороужіи въпълчающиасѧ на нь· и съ нимь[6] съставлающіа брань· иже а҃хѵ̈ньинъ[7] изъвлекъше мечь· иже ѥстъ гл҃ъ бж҃ии· и тако съражьшесѧ съ лоукавъінимь· иже на нъı[8] моучениѥ
10 кго раздроушиша·[9] наставьници стадомъ бъıвающіе· и поути гн҃а людьмъ правяще· да не въ прагъ[10] безакониа невѣдѣниѥмь лоучшааго попълзъшесѧ въпадоуть· подоваше
15 бо даровавъшоуоу҃моу намъ бъıтиѥ· и толищѣмь[11] величьствъмь съхожениа же[12] и съмѣрениа· родъ нашь претворьшааго и къ себе възъвавъша и възведъша· и въ
20 бл҃гоѥ стъзю намъ показавъша· цр҃квьнъıими свѣтьлъıими оу҃чители· свѣтоводащиими· наша иже ѡ҃ бг҃ъ стопъı· и къ ев҃а҃глію оу҃стрьмлающіа· ихъже и житиѥ[13]
25 на н҃ебѣхъ ѥсть· по бж҃ьствьноуоу҃моу апл҃оу· тѣмь же и
л. 39 a. нъıнѣ намъ своѥ житиѥ про|важающемъ[14] лѣностьнѣѥ· и мъıсли празднюю съпящемъ· ѥко вънити на
30 нехранимъı разбоиникоу врагоу· и по малоу добродѣтель оукрадъшю

ἀρχηγὸς παρεῖδε θεὸς ἀβοηθήτους ἡμᾶς, καθ' ἑκάστην ἀντανιστῶν γενεὰν τοὺς ἐν τῷ τοῦ βίου τούτου[1] σταδίῳ διὰ τῶν ὅπλων αὐτῷ τῆς εὐσεβείας παραταξαμένους καὶ τὸν πρὸς αὐτὸν συνάψαντας πόλεμον· οἳ τὴν τοῦ πνεύματος σπασάμενοι μάχαιραν, ὅ ἐστι ῥῆμα θεοῦ, καὶ οὕτω συμπλακέντες τῷ πονηρῷ, τῆς καθ' ἡμῶν αὐτῶν[2] τυραννίδος κατέλυσαν, ὁδηγοὶ τῶν ποιμνίων γινόμενοι[3] καὶ τὰς ὁδοὺς κυρίου τοῖς λαοῖς εὐθετίζοντες, ὅπως μὴ κατὰ[4] κρημνῶν[5] τῆς ἀνομίας[6] ὑπ' ἀγνοίας τοῦ κρείττονος ὠθοῖντό τε καὶ διολισθαίνοιεν. Ἔδει γὰρ τὸν τὸ εἶναι ἡμῖν χαρισάμενον καὶ τοσούτῳ μεγέθει συγκαταβάσεώς τε καὶ ταπεινώσεως τὸ ἡμέτερον γένος μεταποιήσαντα, καὶ πρὸς ἑαυτὸν ἀνακαλεσάμενον καὶ ἀναβιβάσαντα, καὶ τὴν εἰς τὸ εὖ εἶναι τρίβον ἡμῖν ὑποδεῖξαι διὰ τῶν τῆς ἐκκλησίας λαμπτήρων καὶ διδασκάλων, φωταγωγούντων ἡμῶν τὰ κατὰ θεὸν[7] διαβήματα καὶ πρὸς τὸ εὐαγγέλιον παρορμώντων, ὧν καὶ τὸ πολίτευμα ἐν οὐρανοῖς ὑπάρχει κατὰ τὸν θεῖον ἀπόστολον. Ὅθεν καὶ νῦν ἡμῖν, τὸν οἰκεῖον βίον διεξάγουσι ῥᾳθυμότερον καὶ τῇ τῶν λογισμῶν ἀργίᾳ καθεύδουσιν, ὡς ἐπεισελθεῖν ἀφυλάκτοις τὸν ὁδοστάτην ἐχθρὸν καὶ κατὰ μικρὸν τὴν ἀρετὴν ὑποκλέψαντα

1) начали҃й *II.* 2) вспомощь *II.* 3) насъ *прот. II.* 4) составлша *C.* 5) въ *прот. II.* 6) ними *II.* 7) а҃хѵ̈ньи *C.* 8) нь *C.* 9) раз҃ражиша и *C.* 10) попра҃ *II* (*см.* въ прагъ). 11) толщѣмъ *II.* 12) же *прот. II.* 13) *cod.* въ житіе *слово* ти *надпис. надъ строкой.* 14) проважающій *II.*

1) τούτῳ V. 2) αὐτὸν cod. 3) γενόμενοι V. 4) κατὰ προ. V. 5) κρημνῷ V. 6) ἀσεβείας Patm. 172 a in m. ἀνομίας. 7) τὰ κατὰ θεὸν ἡμῶν PV.

ѯлобоу намъ нанести· кгоже великоуоумоу семоу всего мира правителѧ· кораблю[1] хс̃ъ б̃ъ нашь· тебе моудраго кърмьчию· вл̃гочьстивааго цр̃а ѯстоупьника въ истиноу въстави оустраующа словеса на соудѣ· хранища истиноу въ вѣкъ· творащиа соудъ и правьдоу посредѣ земла· и непороченъмь[2] ходащиа· кгоже моудрость порожьши и съблюдъши[3] и доврѣ добродѣтельми въспитавъши же и оукрасивъши и[4] б̃жьствьнааго испълньши[5] дха· око всѣличенѣи[6] гави[7] оума чистотою и свѣтълостью· просвѣщаюшта свѣтълѣ подъвластьнъıѩ· кмоуже свою цр̃квь преда· и ѯаконоу ки пооучатиса ношть и днь наоучи· на оустроениѥ и въѯгражениѥ[8] соущимъ[9] подъ роукою людьмъ· иже теплотою ıже къ б̃оу любъве· рьвьнителя финееса[10] преспѣвъ· и грѣхъ проводъ копиемь· вл̃гочьстиѩ же и разоума· и стадо· ѯлобъı же и пагубъı изѯати изволи. Подобаше во принмъшоуоумоу отъ въıшьнааго повелѣвиѩ правлениѥ[11] чл̃вѣчьскааго рода· не тъкмо о своихъ печиса ни своего житиѩ правитинъ и всѣ обладаемое отъ[12] тривъліѩ спс̃ати· и многаго грѣховьнааго съматениѩ· потаплающемъ

τὴν κακίαν ἡμῖν ἀνθυπενεγκεῖν, ὁ τὴν μεγίστην ταύτην τοῦ παντὸς κόσμου πηδαλιουχῶν ὁλκάδα Χριστὸς ὁ θεὸς ἡμῶν σὲ τὸν σοφὸν ἡμῶν[1] κυβερνήτην, τὸν εὐσεβῆ βασιλέα, προστάτην ὄντως ἀνέστησεν, οἰκονομοῦντα τοὺς λόγους ἐν κρίσει, φυλάσσοντα ἀλήθειαν εἰς τὸν αἰῶνα,[2] ποιοῦντα κρῖμα καὶ δικαιοσύνην ἐν μέσῳ τῆς γῆς καὶ ἐν ἀμώμῳ ὁδῷ πορευόμενον· ὃν ἡ σοφία κυοφορήσασα καὶ μαιεύσασα καὶ[3] καλῶς ταῖς ἀρεταῖς ἐκθρέψασά τε καὶ περιστείλασα, καὶ θείου πληρώσασα πνεύματος, ὀφθαλμὸν οἰκουμένης ἀπέδειξε, τῇ τοῦ νοῦ καθαρότητι καὶ λαμπρότητι διαυγάζοντα περιφανῶς τὸ ὑπήκοον· ᾧ τὴν ἑαυτῆς ἐκκλησίαν παρέθετο καὶ τὸν νόμον αὐτῆς μελετᾶν νυκτὸς καὶ ἡμέρας ἐδίδαξεν, πρὸς καταρτισμὸν καὶ οἰκοδομὴν τῶν ὑπὸ[4] χεῖρα λαῶν·[5] ὃς τῷ θερμῷ τοῦ πρὸς θεὸν πόθου τὸν ζηλωτὴν ὑπερβαλῶν[6] Φινεὲς καὶ τὴν ἁμαρτίαν ἐκκεντήσας τῷ κράτει τῆς εὐσεβείας τε καὶ συνέσεως καὶ τὸ ποίμνιον τῆς κακίας τε καὶ φθορᾶς συνεξελέσθαι προείλω· ἔπρεπε γὰρ τὸν[7] τῶν οἰάκων μετὰ τὴν ἄνω ροπὴν τοῦ ἀνθρωπίνου[8] γένους ἐπειλημμένον[9] μὴ μόνον τὸ καθ' ἑαυτὸν σκοπεῖν καὶ ὅπως[10] ἂν ὁ οἰκεῖος αὐτῷ διευθύνοιτο βίος, ἀλλὰ καὶ πᾶν τὸ ἀρχόμενον ἐκ τριχυμίας πορισώζειν καὶ τῆς πολλῆς τῶν πραγμάτων συγχύσεως, ἐπικλυζόντων

1) кърабь *П.* 2) непороченъ *П*; непороченъ *С.* 3) съблюдша *П.* 4) и *пропущ. П.* 5) исполнивша *П.* 6) вселенѣ. и *П.* 7) иѣ *С.* 8) възглажение *П.* 9) рвщимъ *С первонач.*, *но* р *переправл. писцомъ въ* с. 10) финиса *П.* 11) правлени *С.* 12) ѡ *П.*

1) ἡμῖν PV, но въ V было ῶ вм. ῖ. 2) εἰς τὸν αἰῶνα ἀλήθειαν PV. 3) καὶ *проп.* P. 4) τῶν ὑπὸ встав. P. 5) λαῷ Patm. 173. 6) ὑπερβάλλων V. 7) τὸ Patm. 172. 8) ἀνθρωπείου V. 9) ὅπου Patm. 172; ὁπων Patm. 173.

л. 39 b. отъ сюдоу лоукавьнъінмь ѧхъмь | и тѣло съмѣренна нашего съмоуцающемъ·[1] ѩ[2] понєже стаа и вселєньскаа дъва съвора· ѥже въ
5 семь ѩохраннмѣмь и цр҃ствоуцінмь[3] градѣ съвьравъшеса· овъ оу҃во въ а҃кта ноу҃стинніана[4] ѩжьствьнъіа коньчинъі· овъ же при вьвъшинмъ
9 въ ѩлагочьстивѣи[5] памати ц҃ри[6] на-
10 ше⟨мь⟩ константинѣ оц҃и твоєа кротости· єже о вѣрѣ о҃нъскъі[7] изъіснити таньіьство· никако же чистъінхъ правилъ писаша· ѩко же прочни ст҃ни четъіре вселєньсцни съвори· имиже
15 отъстоупать оу҃во людиє хоужьшааго и съмѣрєнѣишааго житиа· на лоучьшіє же и вышьже[8] приложатьса[9] житиє· отъсюдоу же ѩзъік ст҃ън· ц҃рьскоє[10] чистителъство· за
20 нєже х҃съ оу҃мрѣтъ· отъ многъінхъ вечинніємь·[11] страстии отътьрзаємии и отъвлечими· и по малоу отъ ѩжьствьнъіа ограды отъдьръшеса[12] и отъсѣкъше· и невѣдѣніємь и
25 завъітью съ добродѣтелънъінхъ[13] исправлєнии· попълзъшеса и а҃пльскъі рєчи с҃на ѩжиа попьравъше· і кръвь завѣта ююже[14] остиша· овѣщою[15] мьнѣвъше ѧхъваною похоу-
30 ликъша[16] ѩлагодать· сиа зѣло ѩко

πάντοθεν τῶν πνευμάτων τῆς πονηρίας καὶ τὸ σῶμα ἡμῶν ἐκταρασσόντων τῆς ταπεινώσεως. Ἐπειδὴ δὲ αἱ ἅγιαι καὶ οἰκουμενικαὶ δύο σύνοδοι, αἱ κατὰ ταύτην τὴν βασιλίδα[1] καὶ θεοφύλακτον πόλιν συναθροισθεῖσαι, ἡ μὲν ἐπὶ τῶν χρόνων[2] Ἰουστινιανοῦ τοῦ τῆς θείας λήξεως, ἡ δὲ ἐπὶ τοῦ ἐν εὐσεβεῖ τῇ μνήμῃ γενομένου ἡμῶν βασιλέως Κωνσταντίνου, τοῦ πατρὸς τῆς σῆς ἡμερότητος, τὸ περὶ τῆς πίστεως πατρικῶς διατρανώσασαι μυστήριον, οὐδαμῶς ἱεροὺς κανόνας ἐνέγραψαν, καθάπερ αἱ λοιπαὶ ἅγιαι τέσσαρες οἰκουμενικαὶ σύνοδοι, δι' ὧν ἀποστήσονται μὲν οἱ λαοὶ τῆς χείρονος καὶ ταπεινοτέρας διαγωγῆς, ἐπὶ δὲ τὸν κρείττονα καὶ ὑψηλότερον μεταθῶνται βίον· ἐντεῦθέν τε τὸ ἔθνος τὸ ἅγιον, τὸ βασίλειον ἱεράτευμα, ὑπὲρ οὗ Χριστὸς ἀπέθανεν, ὑπὸ πολλῶν ἐξ ἀταξίας παθῶν διασπώμενον καὶ ὑποσυρόμενον καὶ κατὰ μικρὸν τῆς θείας μάνδρας ἀπορράγὲν καὶ διατμηθέν, καὶ τῇ ἀγνοίᾳ καὶ λήθῃ τῶν τῆς ἀρετῆς κατορθωμάτων ἀπολισθῆσαν καὶ ἀποστολικῶς εἰπεῖν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ καταπατῆσαν, καὶ τὸ αἷμα τῆς διαθήκης, ἐν ᾧ ἡγιάσθη, κοινὸν ἡγησάμενον,[3] τὴν τοῦ πνεύματος ἐνύβρισεν[4] χάριν· τοῦτο λίαν ὡς

---

1) смѣщающій *II.* 2) *передъ* ѩ *in m. est* ѣ *въ II.* 3) ц҃рствующемъ *II.* 4) ноустинна *II.* 5) ѣлагочестивыи *II.* 6) ц҃ри *II.* 7) ѡчьскын *II.* 8) выше *II*; вышше *C.* 9) приложитса *II.* 10) ц҃ркоє *II.* 11) вєчнніи *II.* 12) ѡдьрѣшеса *II.* 13) добродѣтель ихъ *C.* 14) іже *C.* 15) мѣщще *II.* 16) похвлиша *II.*

1) βασιλίδα καὶ θεοφύλακτον P. 2) ἐπὶ τὸν χρόνον V. 3) ἡγησάμενος P. 4) ἐνυβρίσαι P.

ИЗБЬРАНЪНЫ ЛЮДИ· СЪБЬРАТИ ВЪСХОТѢКЪ· ОӰПОДОБИШИСА ВЪЗИСКАВЪШЮОӰМОУ НА ГОРАХЪ ЗАБЛОУЖЬШАГО ОВЬЧАТЕ ПАСТЪРЮ ХС̃ОУ· И ВЪ НЕГО ОӰСТРОИТИ ДВОРѢ· И ПОВИНОУТИ ХРАНИТИ ЗАПОВѢДИ ЖЕ И[1] БЖ̃ЕСТВЬНАЯ ПОВЕЛѢНИЯ· ИХЪЖЕ РАДИ МЬРТВЪНЫХЪ ОТЪЛОУЧАЮЩЕСА[2] ДѢЛЪ· ОЖИВЛАЕМЪСА· ВСЕ ЖЕ РАЗОУМѢВЪ СП̃СЕНИИ РАСМОТРЕНИЕ·[3] И БА̃ ВЪЗИСКАВЪ ПО ГЛЮЩЮМОУ | СЛОВОУ· ИШ̃ТАИ[4] ГА̃ ОБРАЩИТЕТЬ РАЗОУМЪ СЪ ПРАВЬДОЮ· ПРАВ̃Е ЖЕ ИЩЮЩЕИ ЕГО ОБРАЩЮТЬ МИРЪ· С̃ТЫИ СИИ[5] ВОГОСЪБРАНЪНЫИ ВЪСЕЛЕНСКЫИ СЪВЪКОУПИВЪШАСА[6] СЪВОРЪ ПОВЕЛѢЛЪ ЕСИ· ДА МНОГЫНЪХЪ ВЪКОУПЪ СЪВѢТЪМЬ ЖЕ И ЕДИНОДӰШЬЕМЬ·[7] ИСПРАВИТЬТИСА ВЪ ПОДОБОУ ТЪЩИМОСЯ· НЪ АЩЕ И[8] КАКЪ ОСТАНЪКЪ· КЛИНЬСКЫИ· АН НОӰДЕНСКЫИ ЗЪЛОВЪ ВЪ ИСТИНОУ ЗЬРѢЛОУЮ[9] ПШЕНИЦЮ ВЪМѢСИЛАСА БОУДЕТЬ· ИС КОРЕНЕ[10] ЯКО ПЛЕВЕЛЪ ДА ИСТЪРГНЕТЬСА·[11] И ЧИСТА ИМѢТЬСА ЦР̃КОВЬНАЯ[12] НИВА· ИДЕЖЕ ВО ЕСТА ДВА АН[13] ТРИЕ СЪБЬРАНИ О ИМЕНИ МОЕМЬ· ТОУ ЕСМЬ ПОСРЕДѢ ИХЪ ГДСКЫИ РЕЧЕ ГА̃ И ПАКЫ ИЕРЕМИЕМЬ[14] НАМЪ ВЪЗВѢА· ВЪЗЫЩЕТЕ МЕНЕ ВСѢМЬ С̃РДЦЕМЬ ВАШИМЬ· И ОБРЕЮСЯ ВАМЪ·[15] О СИХЪ ОӰБО НЪНѢ[16] ПО ПОВЕЛѢНИЮ ТВОЕГО

περιούσιον λαὸν ἐπισυναγαγεῖν βουληθείς, μιμήσει τοῦ τὸ πλανώμενον πρόβατον ἐπὶ τὸ ὄρος ἐπιζητοῦντος ποιμένος Χριστοῦ, καὶ τῇ αὐτοῦ προσκαταστῆσαι αὐλῇ[1] καὶ πεῖσαι φυλάττειν τὰς ἐντολάς τε καὶ τὰ θεῖα προστάγματα, δι' ὧν τῶν νεκρῶν ἀποχωροῦντες ἔργων ζωοποιούμεθα, πᾶσάν τε περινοήσας σωτηρίας διάσκεψιν καὶ θεὸν ἐκζητήσας, κατὰ τὸ φάσκον ῥητόν· Οἱ ζητοῦντες τὸν κύριον εὑρήσουσι[2] γνῶσιν μετὰ δικαιοσύνης, οἱ δὲ ὀρθῶς ζητοῦντες αὐτὸν εὑρήσουσιν εἰρήνην· τὴν ἁγίαν ταύτην καὶ θεόλεκτον οἰκουμενικὴν ἀθροισθῆναι σύνοδον ὥρισας, ὅπως τῇ τῶν πολλῶν ἐπὶ τὸ αὐτὸ συννεύσει τε καὶ συμπνοίᾳ κατορθωθείη σοι εἰς δέον τὸ σπουδαζόμενον. Ἀλλὰ καὶ εἴ τι λείψανον ἑλληνικῆς ἢ ἰουδαϊκῆς σκαιότητος τῷ τῆς ἀληθείας ὡρίμῳ σίτῳ ἐγκαταμέμικται, ἐκ ῥίζης αὐτῆς ὡς ζιζάνιον ἀρθείη καὶ καθαρὸν ἀποδειχθῇ[3] τῆς ἐκκλησίας τὸ λῆμον. Ὅπου γάρ εἰσι δύο ἢ τρεῖς συνηγμένοι ἐν τῷ ἐμῷ ὀνόματι, ἐκεῖ εἰμι ἐν μέσῳ αὐτῶν, ἡ κυρία ἔφη φωνή. καὶ πάλιν διὰ Ἱερεμίου ἡμῖν ἀνακέκραγεν· Ἐκζητήσατέ με ἐν ὅλῃ καρδίᾳ ὑμῶν καὶ ἐπιφανοῦμαι ὑμῖν. Ἐπὶ τούτῳ τοίνυν κατὰ κέλευστιν τῆς σῆς

л. 40 а.

1) и προп. *C*. 2) Шлѣчающіяся *П*. 3) сѫщи расмотрѣнїи *П*. 4) и ащи и *C* (вм. ишѫтаи). 5) и остава. *П*. 6) съвокупившеся *П*. 7) единодѫшїе *П*. 8) а *C*. 9) зрѣлꙋ *C*. 10) корени *П*. 11) сторгнится *П*. 12) цр̃кѣвьная *П*. 13) ли *П*. 14) еремѣемь *П*. 15) намъ *C*. 16) нынѣ *C*.

1) βουλῇ V. 2) Ὁ ζητῶν τὸν κύριον εὑρήσει PV. 3) ἀποδειχθείη PV.

БЛГОЧЬСТИЯ СЪШЬДЪШЕСА ВЪ СЕМЬ
БОГОХРАНИМѢМЬ И ЦРСТВЮЩИНИМЬ
ГРАДѢ· ПРАВИЛА ЧСТАА[1] НАПИСАХОМЪ·
ТѢМЬ ЖЕ ТВОЕМОУ БЛГОЧЬСТЬЮ МО-
ЛИМЪСА· ПРЕЖЕ СЪВЬРАВЪШИНЪСА
ВЪ СЕМЬ БОХРАНИМѢМЬ ГРАДѢ· ПРИ
БЛГОЧЬСТИВѢМЬ НАШЕМЬ[2] ЦРИ[3] ДЕЙ-
ДОСИН· ГЛАСЫ ТА ПРИНОСАЩЕ· ДА
ЯКО ЖЕ ЗЪВАННА ПИСМЕНИ[4] ЦРКВЬ
ПОЧЬСТИЛЪ[5] ЕСИ· ТАКО И НАПИСА-
ННЫНЪ БЛГОЧЬСТИВЫИМИ ПИСМЕНЫ·
ЗАПЕЧАТАЕШИ[6] КОНЬЦЬ· ГЬ ЖЕ ДА
ОӰТВЬРДИТЬ ЦРЬСТВО ТВОЕ ВЪ МИРѢ[7]
И[8] ПРАВЬДѢ· И ПРЕПОУСТИТЬ РОДОМЪ
РОДОВЪ· И[9] НЕБЕСНАГО ЦРСТВА НАСЛА-
ЖЕНИЕ·

А· ЧИНЪ ИЗЯЩНЪ· ВСЕМОУ НАЧИ-
НАЕМОУ ОӰМОУ[10] И СЛОВОУ И ВЕЩИ·
ОТЪ БА ЖЕ НАЧИНАТИ· И ВЪ БӜѢ
л. 40 b. СЪКОНЬ|ЧАВАТИ[11] ПО БЛГОСЛОВЕСЬНОУ-
МОУ[12] ГЛАСОУ· ТѢМЬ ЖЕ И БЛГОЧЬСТИЮ
ОТЪ НАСЪ ОӰЖЕ ВѢ̈ ПРОПОВѢДАЕМОУ·
И ЦРКВИ НА НЕЙЖЕ ХС̈Ъ ОСНОВАСА·
ПРИСНО РАСТОУЩИ И НАПРѢЖДЬ СПѢЮ-
ЩИ· ЯКО ЛИВАНЬСКЫНЪ КЕДРЪ ПАЧЕ
СЕН ПРОСТИРАТИСА· И НАЧАЛО ТВОРАЩЕ
ЧИСТЫНЪ СЛОВЕСЪ· БЛГОДАТИЮ БӜИЮ
ПОВЕЛѢВАЕМЪ НЕПОДВИЖИМОУ ЖЕ И
НЕВРЕДИМОУ ХРАНИТИ ПРЕДАНУЮ НАМЪ
ВѢРОУ· ОТЪ САМОВИДЬЦЬ[13] ЖЕ И СЛОУГЪ
СЛОВЕСИ БГОНЗВЬРАНЪНЫНЪ АПЛЪ· ЕЩЕ
ЖЕ И ОТЪ БЛАЖЕНЪНЫНЪ ТРИН СЪТЪ И

εὐσεβείας συνελθόντες κατὰ ταύτην τὴν θεοφύλακτον καὶ βασιλίδα πόλιν, κανόνας ἱεροὺς ἐνεγράψαμεν.[1] διὸ τῆς σῆς εὐσεβείας[2] δεόμεθα, τὰς τῶν πρὶν ἐν ταύτῃ τῇ θεοφυλάκτῳ πόλει ἐπὶ τοῦ ἐν εὐσεβεῖ τῇ μνήμῃ γενομένου ἡμῶν βασιλέως Θεοδοσίου συναθροισθέντων πατέρων φωνάς σοι προσάγοντες, ἵνα, ὥσπερ τοῖς τῆς κλήσεως γράμμασι τὴν ἐκκλησίαν τετίμηκας, οὕτω καὶ τῶν δοξάντων δι' εὐσεβῶν σου χειραιῶν ἐπισφραγίσῃς τὸ τέλος.[3] ὁ δὲ κύριος στηρίξαι σου τὴν βασιλείαν ἐν εἰρήνῃ καὶ δικαιοσύνῃ καὶ παραπέμψει γενεαις γενεῶν, καὶ προσθείη τῷ ἐπιγείῳ κράτει καὶ τῆς βασιλείας τῆς ἐν οὐρανοῖς τὴν ἀπόλαυσιν.

α'. Τάξις ἀρίστη παντὸς ἀρχομένου[4] καὶ λόγου καὶ πράγματος ἐκ θεοῦ τε ἄρχεσθαι καὶ εἰς θεὸν ἀναπαύεσθαι, κατὰ τὴν θεολόγον φωνήν. ὅθεν καὶ τῆς εὐσεβείας ὑφ' ἡμῶν ἤδη διαπρυσίως[5] κηρυττομένης, καὶ τῆς ἐκκλησίας, ἐφ' ᾗ Χριστὸς τεθεμελίωται, διηνεκῶς αὐξανούσης καὶ προκοπτούσης, ὡς τῶν τοῦ Λιβάνου κέδρων[6] ταύτην ὑπερεκτείνεσθαι, καὶ νῦν ἀρχὴν τῶν ἱερῶν ποιούμενοι λόγων, χάριτι θείᾳ ὁρίζομεν ἀκαινοτόμητόν τε καὶ ἀπαράτρωτον φυλάττειν τὴν παραδοθεῖσαν πίστιν ἡμῖν ὑπό τε τῶν αὐτοπτῶν καὶ ὑπηρετῶν τοῦ λόγου, τῶν θεοκρίτων ἀποστόλων, (in m. α'.[7]) ἔτι δὲ καὶ τῶν τιη'

1) чтнаа *C.* 2) нашемь *прп. II.* 3) ӣрѣ *II.* 4) писмены *C.* 5) почтилъ *II.* 6) запиташи *II.* 7) мѣрѣ *II.* 8) и *оставл. II.* 9) и *прп. II.* 10) начинаему оумъ *II.* 11) скончевати *II.* 12) ѣгословесному *II.* 13) самовицьць *II.*

1) ἀνεγράψαμεν P; ἀνέγραψεν V. 2) εὐλαβείας V. 3) κλέος V. 4) ἀρχομένω V, но ω по скобл. 5) διπρυσίως V. 6) κεδρῶν V. 7) α' прп. P; Σύνοδος α' τιη' V (вм. α').

осми на десмте оц̃ъ съшьдъшинѫъсѧ
въ никеи при константинѣ вѣкъшини-
мь нашемь цр̃и·[1] на арию зълоѵ̈мрьнаго· и на ѳ̃[2] нѥго наоучѥноѥ
5 ѩзъическоѥ иноѵ̈южьствьѥ[3] рѣчи
истиньнѣѥ иже кдиновольствомь[4]
ѵ̈мръı кдиносоущьноѥ намъ о трьхъ
б̃оначалиьнаго ѥстьства съставѣхъ
отъкръıша же и[5] изъıсниша· нѥ
10 попоущıаше ѥмоу[6] покръıвѥноу
въıти споудъмь[7] нѥвѣдѣниѧ· нъ
оц̃ю[8] и сн̃оу и ст̃оуоӱмоу дх̃оу
покланѧтисѧ· кдинѣмь поклонанниѥмь· ѵ̈мрьнъıѧ швѣ наоӱчьше·
15 и соущıю нерадьноч̃стьноу б̃жьства· ѵ̈мроу раздроушьше и
растьрзавъше· и ѩже отъ ѥретикъ съставъшаѧсѧ отъ пѣсъка
на прославиѥ дѣтьскаѧ играниѧ
низъложьше[9] и[10] въздразнивъше·
такоже же[11] при вѣлицѣмь деодосии вѣкъшинимь нашимь цр̃и·[12]
ѳ̃ р̃· н̃· ст̃хъ оц̃ъ· проповѣданоую ѵ̈мроу оӱтьвржаѥмъ· б̃гословесьнъıѧ о ст̃мь д̃сѣ гласъı·
любѧщѥ· | и скврьнѧнаго макеи
дониѧ съ дрѥвльнъıими врагъı·
истинѣ изгонѧщѥ ѩко рава вла-
доущѥ[13] прѣзорьнѣ славити дьрз-
30 ноувъша·[14] и раздѣлити ст̃жю тр̃цю
разбоиничьскъı изволиша·[15] ѩко нѥ

1) вышн̃ѥ цр̃ѣ *II* (нашимь *прот.*). 2) ѳ̃ *C*. 3) нн̃ѣ ѥ̃ѳтво *II*; иноѥ̃ѳтвиѥ *C*. 4) єдиноволѣ-ствольствомъ *C* (*позже надъ* и *здѣсь допис.* ѵ̈). 5) и *прот. II*. 6) повѣщимъ *C*. 7) сподобѣ̃ 8) оц̃ю *прот. II*. 9) низложьши *C*. 10) и *прот. C*. 11) же *прот. II*. 12) вышнимь нашимь цр̃и *CII*. 13) влудѧщи *II*. 14) дезнуша *II*. 15) изволиша *II*.

ἁγίων πατέρων καὶ μακαρίων[1] τῶν ἐν Νικαίᾳ συνελθόντων ἐπὶ Κωνσταντίνου τοῦ γενομένου ἡμῶν βασιλέως κατὰ Ἀρείου τοῦ δυσσεβοῦς καὶ τῆς παρ' αὐτοῦ δογματισθείσης ἐθνικῆς ἑτεροθείας, ἢ πολυθείας, εἰπεῖν οἰκειότερον· οἳ τῇ ὁμογνωμοσύνῃ τῆς πίστεως τὸ ὁμοούσιον ἡμῖν ἐπὶ τῶν τριῶν τῆς θεαρχικῆς φύσεως ὑποστάσεων ἀπεκάλυψάν τε καὶ διετράνωσαν, μὴ ἐπικεκρύφθαι τῷ μοδίῳ τῆς ἀγνωσίας τοῦτο παραχωρήσαντες, ἀλλὰ τὸν πατέρα καὶ τὸν υἱὸν καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα προσκυνεῖν μιᾷ προσκυνήσει τοὺς πιστοὺς ἀναφανδὸν ἐκδιδάξαντες, καὶ τήν τε τῶν ἀνίσων βαθμῶν τῆς θεότητος δόξαν καθελόντες καὶ διασπάσαντες[2], τά τε ὑπὸ τῶν αἱρετικῶν συστάντα ἐκ ψάμμου κατὰ τῆς ὀρθοδοξίας μειρακιώδη ἀθύρματα καταβαλόντες καὶ ἀνατρέψαντες. (in m. β'.[3]) Ὡσαύτως δὲ καὶ τὴν ἐπὶ τοῦ μεγάλου Θεοδοσίου τοῦ γενομένου ἡμῶν βασιλέως ὑπὸ τῶν ἐν ταύτῃ τῇ βασιλίδι πόλει συναχθέντων[4] ρν' ἁγίων πατέρων κηρυχθεῖσαν πίστιν κρατύνομεν, τὰς θεολόγους[5] φωνὰς ἀσπαζόμενοι καὶ л. 41 a.
τὸν βέβηλον Μακεδόνιον τοῖς προτέροις ἐχθροῖς τῆς ἀληθείας[6] συνεξελαύνοντες, ὡς δοῦλον τὸ δεσπόζον αὐθαδῶς δοξάσαι τολμήσαντα καὶ σχίσαι τὴν ἄτμητον τριάδα ληστρικῶς προελόμενον, ὡς ἂν μὴ

1) καὶ μακαρίων πατέρων PV. 2) διαπτύσαντες Patm. 172. 3) β' προπ. P; Σύνοδος β' ρν' V (вм. β'). 4) τῶν ἐν... συναχθέντων cod. допис. in m. 5) περὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος встав. P. 6) τῆς ἀληθείας ἐχθροῖς V.

съвьршена намъ надеждьная боудеть тайна· мьрзъкоугоўмоу семоу и на истиноу възвѣсивъшюмсѧ· и[1] аполинарна· хъловѣ оўченика· съ осоужьше· иже безоумьнѣ· гоу въспрнати тѣло хъловѣрьнѣ издригноу· осоудоу и сни намъ не съвьршенѫ спсению[2] въти оўказаш·[3] нъ и иже отъ тѣхъ иже въ ефесцѣмь[4] градѣ пьрвѣе съвьравъшинхъсѧ при деѡдосии снѣ аркадиевѣ·[5] бывъшимь нашемь цр̃и·[6] дъвою сътоу вогословьныхъ оц̃ь изложенаа оўчения· ако державоу нерazоримоу[7] благочѣрна печатаемъ·[8] единого хса сна бжна и въплъщьшасѧ[9] проповѣдающе· и того ве сѣмене рожьшюю весквьрьноую[10] приснодв̃оу· гдьскъ по истинѣ в̃цю славяще· и блаѧдьскоѥ[11] несторнево раздѣлениѥ·[12] ако отълоучено бжьствьныа части отъгонаще· чловѣка особь· и бга особь единого хса въти оўчаща· иоўденскоѥ обнавлающюа[13] хъловѣрие· не се же тъкмо· нъ иже въ халкидоньсцѣи митрополии при маркианѣ и томоу бывъшю нашемоу цр̃ю·[14] написаноую вѣроу простославьнѣ оўставлаемъ· иже[15] единого хса сна[16] бжна отъ дъвою съложена

1) а *C.* 2) спнію *П.* 3) оукаазасѧ *П.* 4) идесцѣмъ *П.* 5) аѳдадиевѣ *cod.* 6) цр̃и *ПС.* 7) ако *вставл. П.* 8) запечатаѣ *П.* 9) въплощшесѧ *П*; вопльщисѧ *С.* 10) весквьрную *П.* 11) блаѧдьскоѥ *проп. С и выскобл. cod., но так, что можно разобрать.* 12) раздѣлніа *С.* 13) обнавлающюи *С.* 14) цр̃ю *ПС.* 15) а иже *С.* 16) с̃на *П.*

ἐντελὲς ἡμῖν τὸ τῆς ἐλπίδος εἶη μυστήριον· τῷ βδελυρῷ τούτῳ καὶ κατὰ τῆς ἀληθείας λυττήσαντι καὶ Ἀπολλιναρίου τὸν τῆς κακίας μύστην συγκαταχρίναντες,[1] ὃς ἄνουν[2] τὸν κύριον ἀνειληφέναι σῶμα δυσσεβῶς ἐξηρεύξατο, ἐντεῦθεν καὶ οὕτως[3] ἡμῖν ἀτελῆ τὴν σωτηρίαν γενέσθαι συλλογιζόμενος. (in m. γ'.[4]) Ἀλλὰ μὴν καὶ τὰ παρὰ τῶν ἐν τῇ Ἐφεσίων πόλει τὸ πρότερον συναχθέντων ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ υἱοῦ Ἀρκαδίου γενομένου ἡμῶν βασιλέως σ' θεοφόρων πατέρων ἐκτεθέντα διδάγματα ὡς κράτος ἀῤῥαγὲς τῆς εὐσεβείας ἐπισφραγίζομεν, ἕνα Χριστὸν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ καὶ σαρκωθέντα κηρύττοντες καὶ τὴν αὐτὸν ἀσπόρως τεκοῦσαν ἄχραντον ἀειπάρθενον κυρίως καὶ κατὰ ἀλήθειαν θεοτόκον δοξάζοντες, καὶ τὴν ληρώδη τοῦ Νεστορίου διαίρεσιν ὡς ἀπῳκισμένην θείας μοίρας ἀποδιώκοντες, ἄνθρωπον ἰδικῶς καὶ θεὸν ἰδικῶς τὸν ἕνα Χριστὸν δογματίζοντος καὶ τὴν ἰουδαϊκὴν ἀνανεοῦντος[5] δυσσέβειαν. (in m. δ'.[6]) Οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τὴν ἐν τῇ Χαλκηδονέων[7] μητροπόλει ἐπὶ Μαρκιανοῦ καὶ αὐτοῦ γενομένου ἡμῶν βασιλέως τῶν χλ'[8] θεοκρίτων πατέρων[9] στηλογραφηθεῖσαν πίστιν ὀρθοδόξως ἐπικυροῦμεν, ἤτις τὸν ἕνα Χριστόν, τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, ἐκ δύο συντεθέντα

1) συγκαταχρίνοντες V. 2) ὡσὰν οὖν Patm. 173; καὶ ἄψυχον вставл. V. 3) οὕτος V Patm. 172. 4) γ' проп. P; Σύνοδος γ' σ' V (вм. γ'). 5) ἀναθεοῦντος P. 6) δ' проп. P; Σύνοδος δ' χλ' V (вм. δ'). 7) cod. передѣл. изъ ἐν Χαλκηδόνι. 8) χλ' cod. проп. 9) τῶν ÷ θεοκρίτων πατέρων cod. припис. позднѣе.

кстьствоу· и въ дъвою тою же сла-
| кима кстьствоу· вельгласьно конь-
цемъ преда· и еўтоухд[1] соукмъысль-
наago мьнѣниемь[2] величѣи[3] съмо-
5 трениа таинѣ съвьршитисѧ издрекъ-
ша· ꙗко отъметьно чьто и скверь-
но·[4] Ѡчискыихъ[5] цр҃квьнъıихъ
оградъ изгъна· съ тѣмь же и несто-
риа и диоскора· ового оўво раждѣлє-
10 нию· ового же[6] съмѣшенню застоупь-
ника же и поборьника· безмѣрьнаago
ради невѣрьства въ кдиноу въпадъ-
ша погыбѣли и безбожьства пропасть·
Но оўво и бл҃гочьстивъıи гласы·
15 р҃· ѯ҃· є҃· воносьнъıихъ оц҃ъ съберавъ-
шиихъсѧ въ семь цр҃ствоующимь
градѣ· при оўстиниане бл҃гочьстикъıи
коньчинъı бъıвъшимь цр҃и[7] на-
шемь· ꙗко отъ дха изнесенъı съвѣмъ
20 и соущаꙗ подъ намь наоўчаемъ· иже
и деѡдора момѱоуестиньскаago·[8]
несториева оўчителѧ· оригена же и
дидўма и еўгриа елиньскаи напи-
савъшаи баснотворениа· и тѣлесъ
25 нѣкъıихъ и[9] доушь намъ обьхоже-
ниа и непрѣмѣнениа съблаждъшемъ
оўма заблоужениемь· и съньнъıи-
ми[10] мятежи· и о мьртвъıихъ
оживаениии·[11] зловѣрьнѣ[12] хоуля-
30 ствовавъшихъ· писанаи же отъ

τῶν φύσεων καὶ ἐν δύο ταῖς αὐταῖς δοξα-
ζόμενον φύσεσι μεγαλοφώνως τοῖς πέρασι л. 41 b.
παραδέδωκεν καὶ Εὐτυχέα τὸν ματαιό-
φρονα, τὸν δοκήσει τὸ μέγα τῆς οἰκονο-
μίας μυστήριον τελεσθῆναι ἀποφηνάμε-
νον, ὡς ἀποτρόπαιόν τι καὶ μίασμα τῶν
ἱερῶν τῆς ἐκκλησίας περιβόλων ἐξήλασε·
σὺν αὐτῷ δὲ καὶ Νεστόριον καὶ Διόσκο-
ρον, τὸν μὲν τῆς διαιρέσεως, τὸν δὲ τῆς
συγχύσεως ὑπερασπιστήν τε καὶ πρόμα-
χον, τοὺς ἐκ διαμέτρου τῆς ἀσεβείας πρὸς
ἓν ἐκπεπτωκότας ἀπωλείας καὶ ἀθεότη-
τος βάραθρον. (in m. ε'.[1]) Ἀλλά γε καὶ
τὰς εὐσεβεῖς φωνὰς τῶν ρξε' θεοφόρων
πατέρων,[2] τῶν κατὰ ταύτην τὴν
βασιλίδα συναγηγερμένων πόλιν ἐπὶ
Ἰουστινιανοῦ τοῦ τῆς εὐσεβοῦς λή-
ξεως γενομένου ἡμῶν βασιλέως, ὡς
ὑπὸ τοῦ πνεύματος ἐξενεχθείσας γι-
νώσκομεν καὶ τοὺς μεθ'[3] ἡμᾶς ἐκδι-
δάσκομεν· οἳ Θεόδωρον τὸν Μοψουε-
στίας,[4] τὸν Νεστορίου διδάσκαλον,
Ὠριγένην τε καὶ Δίδυμον καὶ Εὐάγριον,
τοὺς τὰς ἑλληνικὰς ἀναπλασαμένους
μυθοποιίας καὶ σωμάτων τινῶν καὶ
ψυχῶν ἡμῖν περιόδους καὶ ἀλλοιώσεις
ἀναπεμπάσαντας ταῖς τοῦ νοῦ παρα-
φοραῖς τε καὶ ὀνειρώξεσιν καὶ εἰς τὴν
τῶν νεκρῶν δυσσεβῶς ἐμπαροινήσαν-
τας ἀναβίωσιν, τά τε γραφέντα παρὰ

1) стуха *II*. 2) *cod. здѣсь въ нач. послѣ м было ѣ, но выскобл. перекладина, и образовалось ь; ПС мнѣнии*. 3) велицѣи *C*. 4) скверно *C*. 5) Ѡчьскыи *C*; Ѡ чѣ҃ *II*. 6) ѡво *II*. 7) цр҃и *ПС*. 8) момѱоуестиньскаago *C*; мужа нстиннаго *II*. 9) тѣлесы *II* (*вм.* тѣлесъ нѣкъıихъ и). 10) съ инъıми *II*. 11) оживаениіи *C*. 12) зловѣрьны *II*; рни *C*.

1) ε' προπ. P; Σύνοδος ε' ρξε' V (вм. ε'). 2) ἡμῶν вставл. Patm. 172. 3) ὑφ' P. 4) V было Μομψουεστίας, но μ передъ ψ выскобл.

съвьршена намъ надеждьная боудеть таина· мьрзъкоуоумоу семоу и на истиноу къзвѣсивъшжсм- и[1] аполинарна· зълобѣ оученика· съосоужьше· иже безоумьнѣ· гоу въспрнкати тѣло зълобѣрьнѣ издригноу· осоудоу и сни намъ не съвьршенж спсению[2] бъіти оуказаш·[3] нъ и иже отъ тѣхъ иже въ ефесцѣмь[4] градѣ пьрвѣе съвьравъшинхъсм при деѡдосни снѣ аркадиевѣ·[5] въпъшинмь нашемь цри·[6] дъвою съгоу воносьнъінхъ оцъ изложенаш оучешиа· ако дьржавоу нерazоримоу[7] вѣроквѣрна печатаюмъ·[8] кдиного хса сна ежиа и въплъщьшасм[9] проповѣдающе· и того бе сѣмене рожьшою бескѣрньноую[10] приснодѣоу· гдьскъ по истинѣ вцю славяще· и бладьскоє[11] несторнево раздѣлениє·[12] ако отълоучено ежьстьнъіа части отъгонлще· чловѣка особь· и ега особь кдиного ха бъіти оучаща· ноудеиское обнавлающа[13] зълобѣрие· не се же тъкмо· нъ иже въ халкидоньсцѣи митрополни при маркианѣ и томоу бъівъшю нашемоу црю·[14] написаноую вѣроу простославьнѣ оустављемъ· иже[15] кдиного ха сна[16] ежиа отъ дъвою съложена

ἐντελὲς ἡμῖν τὸ τῆς ἐλπίδος εἶη μυστήριον· τῷ βδελυρῷ τούτῳ καὶ κατὰ τῆς ἀληθείας λυττήσαντι καὶ Ἀπολλινάριον τὸν τῆς κακίας μύστην συγκατακρίναντες,[1] ὃς ἄνουν[2] τὸν κύριον ἀνειληφέναι σῶμα δυσσεβῶς ἐξηρεύξατο, ἐντεῦθεν καὶ οὕτως[3] ἡμῖν ἀτελῆ τὴν σωτηρίαν γενέσθαι συλλογιζόμενος. (in m. γ'.[4]) Ἀλλὰ μὴν καὶ τὰ παρὰ τῶν ἐν τῇ Ἐφεσίων πόλει τὸ πρότερον συναχθέντων ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ υἱοῦ Ἀρκαδίου γενομένου ἡμῶν βασιλέως σ' θεοφόρων πατέρων ἐκτεθέντα διδάγματα ὡς κράτος ἀῤῥαγὲς τῆς εὐσεβείας ἐπισφραγίζομεν, ἕνα Χριστὸν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ καὶ σαρκωθέντα κηρύττοντες καὶ τὴν αὐτὸν ἀσπόρως τεκοῦσαν ἄχραντον ἀειπάρθενον κυρίως καὶ κατὰ ἀλήθειαν θεοτόκον δοξάζοντες, καὶ τὴν ληρώδη τοῦ Νεστορίου διαίρεσιν ὡς ἀπῳκισμένην θείας μοίρας ἀποδιώκοντες, ἄνθρωπον ἰδικῶς καὶ θεὸν ἰδικῶς τὸν ἕνα Χριστὸν δογματίζοντος καὶ τὴν ἰουδαϊκὴν ἀνανεοῦντος[5] δυσσέβειαν. (in m. δ'.[6]) Οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τὴν ἐν τῇ Χαλκηδονέων[7] μητροπόλει ἐπὶ Μαρκιανοῦ καὶ αὐτοῦ γενομένου ἡμῶν βασιλέως τῶν χλ'[8] θεοκρίτων πατέρων[9] στηλογραφηθεῖσαν πίστιν ὀρθοδόξως ἐπικυροῦμεν, ἤτις τὸν ἕνα Χριστόν, τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, ἐκ δύο συντεθέντα

1) а *C.* 2) сѣнію *П.* 3) оукаsасм *П.* 4) идесцемъ *П.* 5) ардадиевѣ *cod.* 6) цри *ПС.* 7) ако *вставл. П.* 8) запечатай *П.* 9) къплощишсм *П*; вопльщисм *С.* 10) бескѣрнную *П.* 11) кладьское *проп. С и выскобл. cod., но так, что можно разобрать.* 12) раздѣлениа *С.* 13) обнавлающе *С.* 14) црю *ПС.* 15) а иже *С.* 16) ѣна *П.*

1) συγκατακρίνοντες V. 2) ὡσὰν οὖν Patm. 173; καὶ ἄψυχον вставл. V. 3) οὕτος V Patm. 172. 4) γ' προп. P; Σύνοδος γ' σ' V (вм. γ'). 5) ἀναθεοῦντος P. 6) δ' проп. P; Σύνοδος δ' χλ' V (вм. δ'). 7) cod. передѣл. изъ ἐν Χαλκηδόνι. 8) χλ' cod. проп. 9) τῶν ✣ θεοκρίτων πατέρων cod. припис. позднѣе.

кстьствоу· и въ дъвою тою же сла-
| кима кстьствоу· вельгласьно конь-
цемъ преда· и еўтоухъ[1] соукмъысль-
нааго мькнникмь[2] келицѣи[3] съмо-
трениа таинъ съвьршитисѧ издрекъ-
ша· ꙗко отъметьно чьто и скверь-
но· [4] Ѡчискъыихъ[5] цр҃кьнъыихъ
оградъ изгъна· съ тѣмь же и несто-
рна и диоскора· ового оўбо раздѣлѣ-
нию· ового же[6] съмѣшению застоупь-
ника же и поборьника· безмѣрьнааго
ради невѣрьства въ кдиноу въпадъ-
ша погыбѣли и безбожьства пропасть·
Но оўбо и бл҃гочьстивъıа гласы·
р҃· ѯ҃· т҃· ѡноснъıихъ оц҃ъ съберавъ-
шиихъсѧ въ семь цр҃стоующимь
градѣ· при оўстиниане бл҃гочьстивъıа
коньчинъı бъıвъшимь цр҃и[7] на-
шемь· ꙗко отъ ѧ҃ха изнесенъı съвѣмъ
и соущаа подъ нами наоўчакмъ· иже
и деѡдора момѱоуестиньскааго·[8]
несторикева оўчителѧ· оригена же и
дидўма и еўгриа елиньскаа напи-
савъшаа васнотворениа· и тѣлесъ
нѣкъıихъ и[9] доушь намъ обьхоже-
ниа и непрѣмѣнкниа съблаждъшемъ
оўма завлоуженикмь· и съньнъıни-
ми[10] матежи· и о мьртвъıихъ
оживаении·[11] зловѣрьнѣ[12] хоуль-
ствовавъшиихъ· писаниа же отъ

τῶν φύσεων καὶ ἐν δύο ταῖς αὐταῖς δοξα-
ζόμενον φύσεσι μεγαλοφώνως τοῖς πέρασι л. 41 b.
παραδέδωκεν καὶ Εὐτυχέα τὸν ματαιό-
φρονα, τὸν δοκήσει τὸ μέγα τῆς οἰκονο-
μίας μυστήριον τελεσθῆναι ἀποφηνάμε-
νον, ὡς ἀποτρόπαιόν τι καὶ μίασμα τῶν
ἱερῶν τῆς ἐκκλησίας περιβόλων ἐξήλασε·
σὺν αὐτῷ δὲ καὶ Νεστόριον καὶ Διόσκο-
ρον, τὸν μὲν τῆς διαιρέσεως, τὸν δὲ τῆς
συγχύσεως ὑπερασπιστήν τε καὶ πρόμα-
χον, τοὺς ἐκ διαμέτρου τῆς ἀσεβείας πρὸς
ἓν ἐκπεπτωκότας ἀπωλείας καὶ ἀθεότη-
τος βάραθρον. (in m. ε'.[1]) Ἀλλά γε καὶ
τὰς εὐσεβεῖς φωνὰς τῶν ρξε' θεοφόρων
πατέρων,[2] τῶν κατὰ ταύτην τὴν
βασιλίδα συναγηγερμένων πόλιν ἐπὶ
Ἰουστινιανοῦ τοῦ τῆς εὐσεβοῦς λήη-
ξεως γενομένου ἡμῶν βασιλέως, ὡς
ὑπὸ τοῦ πνεύματος ἐξενεχθείσας γι-
νώσκομεν καὶ τοὺς μεθ'[3] ἡμᾶς ἐκδι-
δάσκομεν· οἳ Θεόδωρον τὸν Μοψουε-
στίας,[4] τὸν Νεστορίου διδάσκαλον,
Ὠριγένην τε καὶ Δίδυμον καὶ Εὐάγριον,
τοὺς τὰς ἑλληνικὰς ἀναπλασαμένους
μυθοποιίας καὶ σωμάτων τινῶν καὶ
ψυχῶν ἡμῖν περιόδους καὶ ἀλλοιώσεις
ἀναπεμπάσαντας ταῖς τοῦ νοῦ παρα-
φοραῖς τε καὶ ὀνειρώξεσιν καὶ εἰς τὴν
τῶν νεκρῶν δυσσεβῶς ἐμπαροινήσαν-
τας ἀναβίωσιν, τά τε γραφέντα παρὰ

1) стуха *П.* 2) *cod. здѣсь въ нач. послѣ* м *было* ѣ, *но выскоб. перекладина, и образовалось* ь; *ПС* мнѣнии. 3) келицѣи *С.* 4) скверно *С.* 5) Ѡчискыи *С*; Ѡ чѣ҃ *П.* 6) wко҃ *П.* 7) цр҃и *ПС.* 8) момѱоуестиньскааго *С*; мужа истиннаго *П.* 9) тѣлесны *П* (*вм.* тѣлесъ нѣкъıихъ и). 10) съ нимьми *П.* 11) ожевлении *С.* 12) злоѣрны *П*; рни *С.*

1) ε' проп. Р; Σύνοδος ε' ρξε' V (вм. ε'). 2) ἡμῶν встав. Patm. 172. 3) ὑφ' Р. 4) V было Μομψουεστίας, но μ передъ ψ выскобл.

деодорита по правѣи вѣрѣ· и дъвою на десмтѣ[1] главизноу блжнаго кѹрила· и оглемое ивоу[2] посъланиѥ съборьскъı проклаша же и омьрзоваша· и
5 ѥже малъмь прежѣ съвьравъшаго стго събора въ семь цр̃ствоующимь
л. 42 а. |имь[3] градѣ· при томь иже въ бжьствьнѣи плмати въıвъшаго нашего цр̃ь[4] константина· иже и[5] болыию
10 власть приимша· ихъже ради[6] блгочьстивъıи цр̃ь· печатьми тъ съкитъкъı оутвьрди· на изкѣщениѥ къ всѣ вѣкъı· и абиѥ испов̃даемъ хранити ѫ[7] ѥже порѹчена бъıша·
15 иже кестьствьнѣи[8] воли рекъше хотѣнии· и дъвѣкестьствьнѣи[9] дѣиствѣ· о плътьнѣмь съмотрении кдиномь г̃и нашемь иc̃ѹ х̃ѣ· истиньнѣмь бz̃ѣ славити намъ блголювьзнѣ
20 оукаzаша· Правоѥ[10] истинъı оучениѥ· разкраиьшихъ· и кдино хотѣниие· и кдино дѣиство о кдиномь г̃и нашемь ic̃ѹ х̃ѣ люди наоучишихъ·[11] блгочьстиѫ соудъмь осоужьше[12] рѣ-
25 хомъ· деѡдора фараньскаго· кѹра алеzандрьскаго· онорна римьскаго·[13] сергиа· пѹра· паоула· къ семь бохранимѣмь[14] градѣ пьрвонастольникома въıвъшема· макариѫ въıвъшаго антиохиньска[15] епп̃а· стефана

Θεοδωρήτου κατὰ τῆς ὀρθῆς πίστεως καὶ τῶν ιβ′ κεφαλαίων τοῦ μακαρίου Κυρίλλου καὶ τὴν λεγομένην Ἴβα ἐπιστολὴν συνοδικῶς ἀνεθεμάτισάν τε καὶ ἐβδελύξαντο. (in m. ς′.[1]) Καὶ τὴν ὑπὸ τῆς ἐναγχος δὲ συναθροισθείσης κατὰ ταύτην τὴν βασιλίδα πόλιν ἐπὶ τοῦ ἐν τῇ[2] θείᾳ τῇ λήξει γενομένου ἡμῶν βασιλέως Κωνσταντίνου ἕκτης[3] ἁγίας συνόδου πίστιν, ἣ μειζόνως τὸ κῦρος ἐδέξατο, δι' ὧν ὁ εὐσεβὴς βασιλεὺς σφραγῖσι τοὺς ταύτης τόμους κατησφαλίσατο πρὸς τὴν ἐν τῷ παντὶ αἰῶνι ἀσφάλειαν, καὶ αὖθις ὁμολογοῦμεν φυλάττειν ἀπαρεγχείρητον· ἢ δύο φυσικὰς θελήσεις ἤτοι θελήματα καὶ δύο φυσικὰς ἐνεργείας ἐπὶ τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας τοῦ ἑνὸς κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ θεοῦ δοξάζειν ἡμᾶς θεοφιλῶς διεσάφησεν, τοὺς τὸ εὐθὲς τῆς ἀληθείας δόγμα παραχαράξαντας καὶ ἓν θέλημα καὶ μίαν ἐνέργειαν ἐπὶ τοῦ ἑνὸς κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τοὺς λαοὺς ἐκδιδάξαντας τῇ τῆς εὐσεβείας ψήφῳ καταδικάσασα, φαμὲν[4] Θεόδωρον τὸν τῆς Φαράν, Κῦρον τὸν Ἀλεξανδρείας, Ὀνώριον τῆς[5] Ῥώμης, Σέργιον, Πύρον,[6] Παῦλον, Πέτρον, τοὺς ἐν ταύτῃ τῇ θεοφυλάκτῳ προεδρεύσαντας πόλει, Μακάριον τὸν γενόμενον τῆς Ἀντιοχέων ἐπίσκοπον, Στέφανον

1) десмтѣ *П.* 2) гл҃имое иѥ *П.* 3) цр̃твѹю-щ҃и *П.* 4) цр̃ь *ПС.* 5) и *проп. С.* 6) приимша *вставл. П, но зачеркив.* 7) ѫ *проп. С.* 8) естьнѣи *П.* 9) дѣ҃ѣ҃ѣ *П*; воли рекъше хотѣнии· и дъвѣкестьствьнѣи *проп. С.* 10) Пра-кыи *П.* 11) наѹшихъ *С*; наѹчьшихъ *П.* 12) wсѹ-жьшѣ *П.* 13) онорна римьскаго *проп. С.* 14) бг҃ѕ храиѣмъ *П.* 15) антиwхитьска *П.*

1) ς проп. P; Σύνοδος ς′: σκζ′ V (вм. ς). 2) τῇ проп. PV. 3) cod. и V переправл. изъ ἐκ τῆς. 4) δὲ вставл. V. 5) τὸν PV. 6) Πῦρον Patm. 172.

того оученика· и безоумьнаго полоухроника· отъ сего неприкосьно хранаще[1] обыцек тѣло хл ба нашего· и съпроста рещи·[2] всѣхъ въ бжии цр҃кви провъсиавъшихъ[3] моужь· иже бъша въ мирѣ свѣтила· слово жизни имоуще· вѣроу дьржати извѣстоу· до съконьчания вѣка неподвижьноу[4] превъвати повелѣвъшемъ· и[5] ѥже тѣхъ бопр҃еданиа[6] съписаниа же и повелѣниа· всѧ отъмещюще же и проклинающе· ихъже[7] отъвьргоша и проклаша· ѩко истинѣ врагы· и на ба пооучивъшихъся тъщетьнаа· и неправьдоу на въсоотоу главъшихъ· аще ли кто[8] отъ всѣхъ· преже реченъихъ блгочьстыа повелѣнии не дьржить ни любить ни тако славить ни проповѣдаеть· нъ противлатиса имъ начьнеть да воудеть проклатъ· по предъизложеноуоумоу оустаноу· отъ прежде проглаголенъихъ сто҃въ и[9] блжнъихъ оц҃ь· и христианьска[10] причьта[11] ѩко тоужда да издринетьса· и ізвьржеть· мъı бо ни приложити чьто ни оустати по прежде оустановленоуоумоу отиноудь помъıслихомъ· ни по кемоуждо· не възмогохомъ словоу·

ѕ· Изволи же са и се стоуоумоу събороу· добродѣтель[12] же и тъщаньнѣ· ѩко пребъıти[13] и отъселѣ[14]

τὸν αὐτοῦ μαθητὴν καὶ τὸν ἄφρονα Πολυχρόνιον,[1] ἐντεῦθεν ἀνέπαφον τηροῦσα τὸ κοινὸν σῶμα Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν. Καὶ συνελόντι φάναι πάντων τῶν ἐν τῇ τοῦ θεοῦ ἐκκλησίᾳ[2] διαπρεψάντων ἀνδρῶν, οἳ γεγόνασι ἐν κόσμῳ φωστῆρες[3] λόγον ζωῆς ἐπέχοντες, τὴν πίστιν κρατεῖν βεβαίαν καὶ μέχρι συντελείας τοῦ αἰῶνος ἀσάλευτον διαμένειν θεσπίζομεν καὶ τὰ αὐτῶν θεοπαράδοτα συγγράμματά τε καὶ δόγματα, πάντας ἀποβαλλόμενοί[4] τε καὶ ἀναθεματίζοντες, οὓς ἀπεβάλοντο[5] καὶ ἀνεθεμάτισαν, ὡς τῆς ἀληθείας ἐχθροὺς καὶ κατὰ θεοῦ φρυαξαμένους κενὰ καὶ ἀδικίαν εἰς ὕψος ἐκμελετήσαντας. Εἰ δέ τις τῶν ἁπάντων μὴ τὰ προειρημένα τῆς εὐσεβείας δόγματα κρατεῖ καὶ ἀσπάζεται καὶ οὕτως δοξάζει τε καὶ κηρύττει, ἀλλ' ἐξ ἐναντίας ἴέναι τούτων ἐπιχειρεῖ,[6] ἔστω ἀνάθεμα κατὰ τὸν ἤδη προεκτεθέντα ὅρον ὑπὸ τῶν προδηλωθέντων ἁγίων καὶ μακαρίων πατέρων, καὶ τοῦ χριστιανικοῦ καταλόγου ὡς ἀλλότριος ἐξωθείσθω καὶ ἐκριπτέσθω· ἡμεῖς γὰρ οὔτε προστιθέναι τι οὔτε μὴν ὑφαιρεῖν κατὰ τὰ προορισθέντα παντελῶς διεγνώκαμεν ἢ καθ' ὁντιναοῦν δεδυνήμεθα λόγον.

β'. Ἔδοξεν δὲ καὶ τοῦτο τῇ ἁγίᾳ ταύτῃ συνόδῳ κάλλιστά τε καὶ σπουδαιότατα, ὥστε μένειν καὶ ἀπὸ τοῦ νῦν

1) хранаще *C.* 2) рещи *C.* 3) проснившихъ *П.* 4) неподѣжнѣ вѣ *C.* 5) и *прот. П.* 6) бопрѣданиа *C.* 7) ихже *П.* 8) кто *прот. П.* 9) и *прот. П.* 10) христіаньства *C.* 11) *cod.* причьта. 12) добродѣти *П.* 13) пребыти *П.* 14) Фсинѣ *C.*

1) cod. вставл. in m. α'. 2) ἐκκλησίᾳ τοῦ θεοῦ P. 3) φωστῆρες ἐν κόσμῳ PV. 4) cod. ἀποβάλλομεν и οι сверху. 5) ἀπεβάλλοντο Patm. 173. 6) κρατῇ... ἀσπάζηται... δοξάζῃ... κηρύττῃ... ἐπιχειρῇ Patm. 172.

ѣзвѣстомъ и твьрдомъ на дшевьнокѣ оутоженикѣ и врачьство страстьмъ· отъ прежде насъ прѣвнъıими блжнъıими оц̃и· прикатъıа и оутвержденъıа· нъ и[1] преданъıа намъ по имени стхъ и славьнъıихъ ап̃лъ· п̃· ѣ· правилъ· и понеже въ таковъıихъ правилѣхъ повелѣно бъıсть приимати намъ стхъ ап̃лъ климентомь заповѣди· ѣже нѣкъıимъ пакъı отъ иновѣрьнъıихъ на вредъ цр̃кви· чюжда нѣкаа и странъна цр̃кве наоучена бъıша· бл̃голѣпьноую[2] довротоу б̃жественъıихъ повелѣнии намъ омрачьша· таковъıихъ заповѣдии неподобьнѣ отъложенике съткориховъ· къ възграженію христианьскаго стада и оутвержденію· никако же изъбира|ющіе[3] еретичьскаго лъжесловиа[4] л. 43 a.
рожденик· и приснооумоу ап̃льскоу[5] и цѣлоуоумоу оучению[6] примѣшающіе·[7] запечатанъмъ[8] же и[9] прочаа всѧ[10] чиста правила·[11] ѣже отъ стхъ и[12] блжнъıихъ оц̃ъ нашихъ изложена· се же ксть тѣхъ· иже въ никеи съвьравъшихъсѧ· т̃и̃· стхъ оц̃ъ· и тѣхъ иже въ агкоурѣ· и[13] кіе же и тѣхъ иже въ новѣи кесарии· тако же и тѣхъ иже въ гагрѣхъ· къ семоу же и тѣхъ и иже въ антиохии сурианѣхъ· нъ тѣ иже въ

βεβαίους και ἀσφαλεῖς πρὸς ψυχῶν θεραπείαν καὶ ἰατρείαν παθῶν τοὺς ὑπὸ τῶν πρὸ ἡμῶν ὁσίων καὶ μακαρίων πατέρων δεχθέντας καὶ κυρωθέντας, ἀλλὰ μὴν καὶ παραδοθέντας ἡμῖν ὀνόματι τῶν ἁγίων καὶ ἐνδόξων ἀποστόλων πε′ κανόνας· ἐπειδὴ δὲ ἐν τοῖς τοιούτοις κανόσιν ἐντέτακται[1] δέχεσθαι ἡμᾶς τὰς τῶν αὐτῶν ἁγίων ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος διατάξεις, αἱστισι πάλαι ὑπὸ τῶν ἑτεροδόξων ἐπὶ λύμῃ τῆς ἐκκλησίας[2] νόθα τινὰ καὶ ξένα τῆς εὐσεβείας[3] παρενετέθησαν, τὸ εὐπρεπὲς[4] κάλλος τῶν θείων δογμάτων ἡμῖν ἀμαυρώσαντα, τὴν τῶν τοιούτων διατάξεων προσφόρως ἀποβολὴν πεποιήμεθα πρὸς τὴν τοῦ χριστιανικωτάτου ποιμνίου οἰκοδομὴν καὶ ἀσφάλειαν, οὐδαμῶς ἐγκρίνοντες τὰ τῆς αἱρετικῆς ψευδολογίας κυήματα καὶ τῇ γνησίᾳ τῶν ἀποστόλων καὶ ὁλοκλήρῳ διδαχῇ παρενείροντες. Ἐπισφραγίζομεν δὲ καὶ τοὺς λοιποὺς πάντας ἱεροὺς κανόνας τοὺς ὑπὸ τῶν ἁγίων καὶ μακαρίων πατέρων ἡμῶν ἐκτεθέντας, τοῦτ᾽ ἔστι τῶν τε[5] ἐν Νικαίᾳ συναθροισθέντων τιη′ ἁγίων πατέρων καὶ τῶν ἐν Ἀγκύρᾳ, ἔτι μὴν καὶ τῶν ἐν Νεοκαισαρείᾳ, ὡσαύτως καὶ τῶν ἐν Γάγγραις, πρὸς δὲ καὶ τῶν ἐν Ἀντιοχείᾳ τῆς Συρίας, ἀλλὰ μὴν καὶ τῶν ἐν

1) и *прот. П.* 2) ѣлголѣпотнвю *П.* 3) избирающіе *оставл. С.* 4) лъжислокн *П.* 5) ап̃льско *П.* 6) цѣловѣчнію *С* (*см.* цѣлоуоумоу оучнию). 7) прѣмѣшающа *П.* 8) запечатаѣ *П.* 9) и *прот. С.* 10) всѧ *прот. П.* 11) прикнла *С.* 12) и *прот. С.* 13) и *прот. П.*

1) cod. здѣсь х по скобл. 2) cod. εὐσεβείας, но надъ этимъ словомъ точки, a in m. ἐκκλησίας. 3) cod. переправл. изъ ἐκκλησίας. 4) εὐεπὲς Patm. 172; υπες Patm. 173. 5) τε проп. Patm. 172.

лаодикии фругинстѣи· еще· р̄· н̄· иже въ семь б̄охранимѣмь градѣ· и дѣвою[1] сѣтоу въ ефесьцѣи митрополии· пьрвѣе съѣьравъшинихъсѧ· и тѣхъ иже въ халкидони[2] шести сѣтъ и тридесѧтъ с̄тхъ и бл̄жѣнихъ оц̄ь· тако же и тѣхъ иже въ сардикии· еще же и тѣхъ иже въ кардагени·[3] еще же пакы и тѣхъ иже въ семь б̄охранимѣмь и ц̄рьствоующимь градѣ[4] съшьдъшинихъсѧ при нектарии· пьрвоиерстольницѣ сего ц̄рьствоующаго града· и деѡфилѣ бывъшимь архиеп̄ѣ· алеѯандрьскаго великаго града· и петрѣ архиеп̄ѣ и мч̄ницѣ тоѩ же алеѯандриѩ· и при григории[5] еп̄ѣ· неѡкесариа чюдотворьци· и аѳанасии архиеп̄ѣ алеѯандрьстѣ· и василии архиеп̄ѣ кесариа· каподокискыѩ· и григории еп̄ѣ нусьстѣмь· и григории нанзианьстѣмь б̄ословьци· амфилохии иконнистѣмь· тимоѳеи архиеп̄ѣ алеѯандрьстѣ·[6] древле мьнимѣмь[7] деѡфилѣ· кюрилѣ архиеп̄ѣ тоѩ же алеѯандриѩ великаго града· и генадии патриарсѣ б̄огохранимаго сего и

Λαοδικείᾳ τῆς Φρυγίας, πρὸς ἔτι καὶ τῶν ρν′ τῶν ἐν ταύτῃ τῇ θεοφυλάκτῳ καὶ βασιλίδι[1] πόλει, καὶ τῶν σ′ τῶν ἐν τῇ Ἐφεσίων μητροπόλει τὸ πρότερον συναγηγερμένων, καὶ τῶν ἐν Καλχηδόνι[2] τῶν[3] χλ′ ἁγίων καὶ μακαρίων πατέρων, ὡσαύτως καὶ τῶν ἐν Σαρδικῇ, ἔτι μὴν καὶ τῶν ἐν Καρθαγένῃ, πρὸς ἔτι γε μὴν καὶ τῶν αὖθις ἐν ταύτῃ τῇ θεοφυλάκτῳ καὶ βασιλίδι πόλει συνελθόντων ἐπὶ Νεκταρίου τοῦ τῆς βασιλίδος ταύτης πόλεως προέδρου καὶ Θεοφίλου τοῦ γενομένου Ἀλεξανδρείας ἀρχιεπισκόπου,[4] ἀλλὰ μὴν καὶ τοὺς[5] Διονυσίου ἀρχιεπισκόπου[6] τῆς αὐτῆς[7] Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως, καὶ Πέτρου[8] ἀρχιεπισκόπου καὶ μάρτυρος τῆς αὐτῆς Ἀλεξανδρείας,[9] Γρηγορίου ἐπισκόπου[10] Νεοκαισαρείας τοῦ θαυματουργοῦ, Ἀθανασίου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας, Βασιλείου ἀρχιεπισκόπου Καισαρείας Καππαδοκίας, Γρηγορίου ἐπισκόπου Νύσσης, Γρηγορίου τοῦ θεολόγου, Ἀμφιλοχίου τοῦ Ἰκονίου, Τιμοθέου ἀρχιεπισκόπου[11] Ἀλεξανδρείας τοῦ προτέρου, Θεοφίλου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας,[12] Κυρίλλου ἀρχιεπισκόπου τῆς αὐτῆς Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως καὶ Γενναδίου πατριάρχου[13] τῆς Θεοφυλάκτου ταύτης καὶ л. 43 b.

1) дѣв *II*. 2) халкодони *C*. 3) карѳагинѣи *C*. 4) гр̄дѣ *cod*. 5) горьи *C*. 6) алеѯандристѣмь *II*. 7) дрекленѣмь *II* (*вм.* древле мьнимѣмь).

1) συνελθόντων вставл. PV. 2) Καλχηδόνι V переправл. въ Χαλκηδόνι. 3) τῶν проп. PV. 4) ἐπισκόπου Patm. 172. 5) τοῦ V. 6) γενομένου вставл. V Patm. 173, γεναμένου вставл. Patm. 172. 7) αὐτῆς проп. PV. 8) γενομένου вставл. V. 9) ἀρχιεπισκόπου τῆς αὐτῆς Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως καὶ μάρτυρος PV. 10) γενομένου вставл. PV. 11) γενομένου вставл. PV. 12) cod. ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας in m.; вм. Ἀλεξανδρείας, PV τῆς Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως. 13) γενομένου вставл PV.

цр҃м[1] града· иже же иже отъ кѹприанѹ въсъшаго архиепп҃а афрѹскы[2] страны и[3] мѹченика· и иже на того съвора изложенаꙗ правила· ꙗко въ преже реченыихъ первостольникъ мѣстѣхъ тъкмо· по преданоѹоу҆мѹ имъ обычаю оу҆дьржасѧ· и никомоу же лѣть быти проꙁвакнѣихъ преображати правилъ·[4] ли[5] отъмѣтати· ли дроугаꙗ· чресъ преже реченаꙗ приниматн правила· лъже-написана[6] отъ нѣкыихъ съложена[7] истиноу· кърчьмьствовати начьнъшихъ· аще ли кт҃о ино правило коѥ реченыихъ обнавлѧꙗ ли ꙁкратити начинаꙗ повиненъ да есть по тако-коѹоу҆мѹ правилоу[8] тако же и ꙁапрѣщенне прикмлѧ· и тѣмъ въ немь-⟨же⟩ съгрѣшлѥть нцѣлѧкмъ·[9]

О чистителѣхъ· и причьтьницѣхъ·[10]

Г҃· Понеже бл҃гочьстивыихъ и христолюбивыи нашь цр҃ь·[11] ст҃оѹоу҆мѹ семоу и вселенъскоѹоу҆мѹ приглаꙁи[12] съвороу· ꙗко причитаѥмыимъ въ причьтъ инѣмъ[13] бж҃ьствьнаꙗ раꙁдаваюцимъ чс҃томъ быти· и слоужителѥмъ непорочьномъ· раꙁѳмьнъꙗ жьртвы келикаго и[14] в҃а и[15] ꙁаколенны и первочистителꙗ достоиномъ·[16]

βασιλίδος πόλεως, ἔτι μὴν καὶ τὸν[1] ὑπὸ Κυπριανοῦ τοῦ γενομένου ἀρχιεπισκόπου τῆς Ἄφρων χώρας καὶ μάρτυρος καὶ τῆς κατ' αὐτὸν συνόδου ἐκτεθέντα κανόνα,[2] ὃς ἐν τοῖς τῶν προειρημένων προέδρων τόποις καὶ μόνον κατὰ τὸ παραδοθὲν αὐτοῖς ἔθος ἐκράτησεν· καὶ μηδενὶ ἐξεῖναι τοὺς προδηλωθέντας παραχαράττειν κανόνας[3], ἢ ἀθετεῖν, ἢ ἑτέρους παρὰ τοὺς προκειμένους παραδέχεσθαι κανόνας ψευδεπιγράφους[4] ὑπό τινων συντεθέντας, τῶν τὴν ἀλήθειαν καπηλεύειν ἐπιχειρησάντων. Εἰ δέ τις ἀλῷ κανόνα τινὰ τῶν εἰρημένων καινοτομῶν ἢ ἀνατρέπειν ἐπιχειρῶν, ὑπεύθυνος ἔσται κατὰ τὸν τοιοῦτον κανόνα, ὡς αὐτὸς διαγορεύει, τὴν ἐπιτιμίαν δεχόμενος καὶ δι' αὐτοῦ ἐν ᾧπερ πταίει θεραπευόμενος.

Περὶ ἱερέων καὶ κληρικῶν.

γ'. Ἐπειδὴ δὲ ὁ εὐσεβὴς καὶ φιλόχριστος ἡμῶν βασιλεὺς τῇ ἁγίᾳ ταύτῃ καὶ οἰκουμενικῇ προσεφώνησεν συνόδῳ, ὥστε τοὺς ἐν κλήρῳ καταλεγομένους καὶ ἄλλοις τὰ θεῖα διαπορθμεύοντας καθαροὺς ἀποφῆναι καὶ λειτουργοὺς ἀμώμους καὶ τῆς νοερᾶς τοῦ μεγάλου καὶ[5] θεοῦ καὶ θύματος καὶ ἀρχιερέως θυσίας ἀξίους,

1) цр҃м *П.* 2) афрѹскы *П.* 3) и *проп. П.* 4) правили *П.* 5) ли *проп. П.* 6) ложьна писана *П.* 7) ѡ нѣкѣ҃ *П вставл., но зачеркив.* 8) правила *П.* 9) нцѣлѧкть *П.* 10) О чистителѣхъ и причьтьницѣхъ *проп. П.* 11) цр҃ь *СП.* 12) приси *П.* 13) въ причитѣмъ *П.* 14) и *проп. П.* 15) и *проп. С.* 16) достоинѣ҃ *П.*

1) cod. PV τῶν. 2) cod. ἐκτεθέντας κανόνας. 3) κανόνας παραχαράττειν V. 4) ψευδεπιγράφως P. 5) καὶ προπ. P.

очищати же привъвѣшаа тѣмъ отъ
безаконьнъıихъ браковъ скверны· къ
симъ же римьскъıа сты цркъве
опасьнаго рѣчи правила изложь-
шемъ· | отъ стола же сего бгохрани- л. 44 а.
маго и[1] цр҃ьствоующаго[2] града·
чл҃вколювца[3] и милованиа въ[4] кдино
обое съмѣшьше· очьскъı[5] вьсколупь и
бголювьнѣ·[6] ıако да ни кротостьнаго
разлаблена ни лютостьна[7] жестоко-
каго оставимъ·[8] и паче иже отъ не-
вѣдѣниа сьгрѣшениѥ·[9] не въ мало
множьство моужь достигъше ви-
димъ· ıако оубо съ дъвомрачьнъıи-
ми съмѣсивъшинхъсѧ·[10] и до пати
на десѧте миноувъшаго иануарија[11]
мца· миноувъшаго четвьрътаго ин-
дикти҃на· ѕ҃ р҃ ч҃ д҃· порабощьшинхъсѧ
грѣхоу· и не въсхотѣвъшинхъ оста-
тисѧ[12] иего· изврѣжениѥмь правиль-
нъıимь осоудити въпадъшинхъ же
въ таковоую дъвобрачьнъıхъ[13]
страсть· прежде же[14] нашего съшь-
ствиа польꙁьнок разоумѣвъшинхъ·
и ꙁълок отъ себе отъсѣкъшинхъ·
или далече страньнок сиѥ и[15] чюждеѥ
съвъкоуплениѥ изгънавъшинхъ· ли
ихъже ıже по въторогоугмоу бракоу
женъı· оуже съконьчашасѧ· ли и
ти сами къ обращению придоша

ἀναχαθᾶραί τε τὰ ἐξ ἀθέσμων γάμων
τούτοις ἐπιτριβέντα μύσῃ· πρὸς τοῦτόν
τε[1] τῶν[2] τῆς Ῥωμαίων ἁγιωτάτης
ἐκκλησίας τὸν τῆς ἀκριβείας ῥηθῆναι[3]
κανόνα προτιθεμένων, τῶν[4] δὲ ὑπὸ
τὸν[5] τῆς θεοφυλάκτου ταύτης καὶ
βασιλίδος πόλεως θρόνον, τὸν τῆς φι-
λανθρωπίας καὶ συμπαθείας, εἰς ἓν
ἀμφότερα μίξαντες πατρικῶς ὁμοῦ
καὶ θεοφιλῶς, ὡς μήτε τὸ πρᾶον
ἔκλυτον μήτε στύφον τὸ αὐστηρὸν
καταλείψοιμεν,[6] καὶ μάλιστα τοῦ ἐξ
ἀγνοίας πταίσματος[7] εἰς οὐκ ὀλίγων
ἀνδρῶν πλῆθος διήκοντος· συνορῶμεν,
ὥστε τοὺς μὲν δυσὶ γάμοις περιπαρέν-
τας καὶ μέχρι τῆς πεντεκαιδεκάτης
τοῦ διελθόντος ἰανουαρίου μηνὸς
τῆς παρελθούσης τετάρτης ἰνδικτιῶνος
ἔτους ͵ςρ҃ϟ҃ζ҃[8] δουλωθέντας τῇ ἁμαρ-
τίᾳ καὶ μὴ ἐκνῆψαι ταύτης προε-
λομένους καθαιρέσει κανονικῇ ὑπο-
βάλαι. Τοὺς δὲ τῷ τοιούτῳ μὲν τῆς
διγαμίας πάθει περιπεσόντας, πρὸ
δὲ τῆς ἡμῶν συνελεύσεως τὸ συμ-
φέρον ἐπεγνωκότας καὶ τὸ κακὸν ἐξ
ἑαυτῶν περικόψαντας καὶ πόρρω τὴν
ξένην ταύτην καὶ νόθον συμπλοκὴν
ἐκδιώξαντας, ἢ καὶ ὧν αἱ κατὰ δεύ-
τερον γάμον γυναῖκες ἤδη τετελευτή-
κασιν, ἢ καὶτοὶ πρὸς ἐπιστροφὴν εἶδον

---

1) и *прот. П.* 2) цр҃ьствующаго *П.* 3) чаколюбиѥмъ *С.* 4) въ *прот. П.* 5) ѡ҃чьскым *П.* 6) бл҃голюбиѥ *П.* 7) лютьна *П.* 8) оставивъ *С.* 9) согрѣшениѥ *П.* 10) сомѣшинсѧ *С.* 11) іанноуарьа *С*; новембрѣ *П.* 12) оставитисѧ *С.* 13) довъбрачьнъıхъ *П.* 14) же *прот. П.* 15) и *прот. П.*

1) τοῦτό τε V Patm. 173; τοῦτο δὲ Patm. 172. 2) τὸν cod. PV, но V передѣлыв. въ τῶν. 3) τηρηθῆναι PV. 4) τὸν cod. 5) τὸν проп. cod. 6) καταλείψωμεν V Patm. 172. 7) πτώματος PV. 8) PV это число обозначаютъ словами, а V добавл. in m. и цыфру.

наоучьшесѧ цѣломоудрьствоу· древльнихъ[1] безаконии въскорѣ забъıвъше· аще ли попове соуть· ли диакони· симъ велимъ престати оубо отъ всѧкоѩ чистителескъı[2] слоужьбъı· рекъше дѣиства· въ нѣколико оурочьно врема запрѣщеномъ· чьсть же сѣдалища и стоѩниѥ[3] имѣти·[4] довъленомъ соущемъ прѣдисѣдающемь и плачющемъсѧ къ Гоу[5] л. 44 b. прощеномъ имъ бъıти | невѣжьства безаконию· блгословити бо дръжгоу своѩ дължьноу[6] соущю отребити строупъı не подобьно· женѣ оубо кдинои причетавъшинимъсѧ· въдовица же поштa[7] боудеть· тако же и тѣмъ иже по[8] поставлении брацѣ кдиномь· безаконьнѣ причетавъшинимъсѧ· се же есть попомь· диакономъ· ѵподиакономъ·[9] въ мало нѣколико врѣма· възбранено чистителъскаго дѣиства· и въ запрѣщени[10] бъıвъшемъ· абие имъ на своихъ оустроеномъ бъıти степенѣхъ· никако же на инъ болии приспѣвающемъ[11] степень· ѩкѣ раздрѣшьшемъсѧ имъ отъ безаконьнаго соужитиѩ· си же о оставъшинихъ до пасалаго на десате ѩко же речено[12] бъıсть· иенноуариа[13] мца· четвьртаго индиктоона· въ прѣжемεταμαθόντες τὴν σωφροσύνην καὶ τῶν πρώην αὐτοῖς παρανομηθέντων ταχέως ἐπιλαθόμενοι,[1] εἴτε πρεσβύτεροι εἴτε διάκονοι ὄντες τυγχάνοιεν, τούτους ἔδοξε πεπαῦσθαι μὲν πάσης ἱερατικῆς λειτουργίας ἤτοι ἐνεργείας, ἤδη ἐπί ῥητόν τινα χρόνον ἐπιτιμηθέντας, τῆς δὲ τιμῆς τῆς κατὰ τὴν καθέδραν καὶ στάσιν μετέχειν, ἀρχουμένους τῇ προεδρίᾳ καὶ προσκλαίοντας τῷ κυρίῳ συγχωρηθῆναι αὐτοῖς τὸ[2] τῆς ἀγνοίας ἀνόμημα· εὐλογεῖν[3] γὰρ ἕτερον τὸν τὰ οἰκεῖα τημελεῖν[4] ὀφείλοντα τραύματα ἀνακόλουθον. ⟨Τοὺς οὖν⟩ γαμετῇ μὲν μιᾷ συναφθέντας, χήρα δὲ ἡ προσληφθεῖσα ἐτύγχανεν, ὡσαύτως[5] καὶ τοὺς μετὰ τὴν χειροτονίαν γάμῳ ἐνὶ παρανόμως[6] προσομιλήσαντας, τοῦτ' ἔστι πρεσβυτέρους διακόνους καὶ ὑποδιακόνους ἤδη ἐπὶ βραχύν τινα χρόνον εἰρχθέντας τῆς ἱερουργίας[7] καὶ ἐπιτιμηθέντας, αὖθις αὐτοὺς ἐν τοῖς οἰκείοις ἀποκαταστῆναι βαθμοῖς, μηδαμῶς ἐν ἑτέρῳ μείζονι προκόπτοντας βαθμῷ, προδήλως διαλυθέντας αὐτοὺς[8] τοῦ ἀθέσμου συνοικεσίου. Ταῦτα δὲ ἐπὶ τοῖς καταληφθεῖσιν μέχρι τῆς ιε' ὡς εἴρηται τοῦ[9] ἰανουαρίου[10] μηνὸς τῆς δ' ἰνδικτιῶνος ἐν τοῖς προ-

---

1) древнѣ *П.* 2) чистителскъı *П.* 3) и стоѩние *прот. П.* 4) стоѩнї *вставл. П.* 5) Гоу *П.* 6) должнику *П.* 7) полтам *П.* 8) по *прот. П.* 9) ѵподиакономъ *прот. С.* 10) запрѣщенїи *П.* 11) приспѣвающїй *П.* 12) речено *П.* 13) іеннвріа *С.*

1) ἐπιλανθανόμενοι V. 2) ἐκ вставл. P (и cod. in m.). 3) cod. переправл. изъ εὔλογον. 4) τημέλλειν cod. 5) δὲ вставл. PV. 6) παρανόμῳ P. 7) ἱερᾶς λειτουργίας PV (и cod. прибавл. in m.). 8) διαλυθέντος αὐτοῖς PV. 9) τοῦ прот. V. 10) ἰαννουαρίου cod.

реченъıихъ[1] съгрѣшенииихъ[2] тъкмо· чистителъскъı оу҃ставихомъ повелѣвающе· отъселѣ· и обнавлающе правило г҃лющее· съ дъвобрачьнъıими съвъкоуплъшѧю҃моуса[3] по крьщении·[4] ли женимоу[5] притѧжавъшюоумоу·[6] немощьно бъıти прєзвутероу· ли диаконоу· ли[7] отиноудь чистителъскаго[8] причьта· тако же и въдокоу поимъшюоу҃моу·[9] ли[10] поущенницю· ли[11] блоудьницю· ли[12] раоу· ли[13] коущьницю·[14] немощьно въıти єпп҃оу· ли[15] прєзвутероу· ли[16] диаконоу· ли[17] отиноудь чистителъскаго[18] причьта·

Δ· Иже єпп҃ъ· ли[19] попъ· ли[20] диаконъ ли[21] оуподиакоⷭнъ·[22] ли[23] чьтьць· ли[24] пѣвьць· ли[25] двьрьникъ· женѣ ѡ҃сщенѣ бо҃у примѣситисѧ·[26] да изврьжетьсѧ· ꙗко невѣстоу х҃воу ильстивъ·[27] аще ли люжанинъ да ѡ҃лоучен҃ъ боудетъ·

Ε· Никто[28] же въ чистителъскъıи причитаемъıихъ[29] чинъ· къ правилѣхъ писанъıихъ[30] безаконьнъıихъ лиць· кромѣ ходѧ женоу да[31] имать·

δηλωθεῖσι παίσμασι καὶ μόνον ἱερατικῶς ἐτυπώσαμεν, ὁρίζοντες ἀπὸ τοῦ παρόντος καὶ ἀνανεούμενοι τὸν κανόνα τὸν διαγορεύοντα· Τὸν δυσὶ γάμοις συμπλακέντα μετὰ τὸ βάπτισμα ἢ παλλακὴν κτησάμενον μὴ δύνασθαι[1] εἶναι ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον ἢ διάκονον ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ, ὡσαύτως καὶ τὸν χήραν λαβόντα ἢ ἐκβεβλημένην ἢ ἑταίραν ἢ οἰκέτιν ἢ τῶν[2] ἐπὶ σκηνῆς μὴ δύνασθαι εἶναι ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον ἢ διάκονον ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ.

δ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος[3] ἢ διάκονος ἢ ὑποδιάκονος ἢ ἀναγνώστης ἢ ψάλτης ἢ θυρωρὸς γυναικὶ ἀφιερωμένῃ θεῷ μιχθείη, καθαιρείσθω, ὡς τὴν νύμφην τοῦ Χριστοῦ διαφθείρας, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω. к. 45 а.

ε'. Μηδεὶς τῶν ἐν ἱερατικῷ καταλεγομένων τάγματι τῶν ἐν τῷ κανόνι ἐμφερομένων ἀνυπόπτων προσώπων ἐκτὸς διάγων γυναῖκα[4] κεκτήσθω

---

1) прѣшьлиⷭ *II.* 2) съгрѣшеныⷭ *II.* 3) совокꙋпльстꙋющѧ *C.* 4) хрещенїи *II.* 5) нимꙋ *II.* 6) прижавшомꙋ *C.* 7) нлї *II.* 8) сѣщиⷭскаго *II.* 9) прїимъшомꙋ *C.* 10) нлї *II.* 11) нли *II.* 12) нли *II.* 13) нли *II.* 14) коущюнїцю *II*; ли блоудьницю. ли раоу. ли коущьницю *прот. C.* 15) нли *II.* 16) нлї *II.* 17) нлї *II.* 18) сѣщиⷭскаго *II.* 19) нли *II.* 20) нлї *II.* 21) ли *прот. II.* 22) їподьякоⷭ *II*; ли оуподиаконъ *прот. C.* 23) нлї *II.* 24) їлї *II.* 25) їлї *II.* 26) прїимѣситиса *II.* 27) истолѣхъ *II.* 28) Ничто *C.* 29) чистителъскыⷭ і причатаемыⷭ *II.* 30) причитаныи *C.* 31) не *добавл. C над строкой.*

1) cod. δυνάσθαι потому, что σθαι по скобк. вмѣсто μενον. 2) cod. τὸν. 3) πρεσβύτερον V. 4) γύναια P.

ли рабъина· безазорьное[1] себе о семь
хранѧ· аще ли прѣстоупаетъ кто
нами повелѣнаѥ· да изъвръжетьсѧ· се
же и скопьци да хранѧтъ· непорочь-
ное себѣ промъышлѧюще· прѣстоу-
пающиѥ[2] же·[3] аще причѣтьници
соуть· да изъвръгоутьсѧ· аще ли
простьци· да отълоучатьсѧ·

ѕ· Понеже и въ а҃пльскъıихъ пра-
вилѣхъ речено бы҃· въ причѣтъ
приводимъıимъ[4] безъбрачьнъıимъ·[5]
тъкмо чѣтьцемъ и пѣвьцемъ женить-
сѧ· и мъı се хранѧще повелѣваемъ
отъселѣ· никако же оу҃подиаконоу·[6]
ли диаконоу· ли попоу по своемь
поставлении· имѣти власти женить-
вою· себе съставлати соужитьı· аще
ли се дръзнетъ сътворити· да изъвръ-
жетьсѧ· аще ли хощетъ кто въ
причѣтъ приходѧщиихъ· врачьнъıи-
мь ѕаконъмь причетатисѧ женѣ·
преже оу҃подиаконьскаго· ли диаконь-
скаго·[7] ли поповьскаго поставле-
нии· се да творитъ·

ѯ· Понеже оу҃вѣдѣхомъ нѣ въ
къıихъ цр҃квахъ диакони соуштѣ
л. 45 b. сѧтъı цр҃квьнъıи имоуштѣ· ѡ | сего
же нѣкъıимъ отъ нихъ прѣзорь-
ствомь и своеѕаконьство дръжа-
штѣмъ· въıше поповъ сѣдати·
повелѣваемъ ѥко диаконоу· любо

ἢ θεραπαινίδας, τὸ ἀνεπίληπτον ἑαυτῷ
ἐντεῦθεν τηρῶν· εἰ δὲ παραβαίνει[1] τις
τὰ παρ' ἡμῶν ὁρισθέντα, καθαιρείσθω.
ταὐτὸ δὲ τοῦτο καὶ οἱ εὐνοῦχοι παρα-
φυλαττέτωσαν,[2] τὸ ἄμεμπτον ἑαυτοῖς
προνοούμενοι· παραβαίνοντες δέ, εἰ μὲν
κληρικοί εἶεν, καθαιρείσθωσαν, εἰ δὲ
λαϊκοί, ἀφοριζέσθωσαν.

ς'. Ἐπειδὴ καὶ παρὰ τοῖς ἀποστολι-
κοῖς κανόσιν ηὕρηται, τῶν[3] εἰς κλῆρον
προαγομένων ἀγάμων μόνους ἀναγνώ-
στας καὶ ψάλτας γαμεῖν, καὶ ἡμεῖς
τοῦτο φυλάττοντες[4] ὁρίζομεν, ἀπὸ
τοῦ νῦν μηδαμῶς ὑποδιάκονον ἢ
διάκονον ἢ πρεσβύτερον μετὰ τὴν
ἐπ' αὐτῷ προερχομένην[5] χειροτονίαν
ἔχειν ἄδειαν γαμικὸν ἑαυτῷ συνιστᾶν
συνοικέσιον· εἰ δὲ τοῦτο τολμήσοι
ποιῆσαι, καθαιρείσθω. εἰ δὲ βούλοιτό
τις τῶν εἰς κλῆρον προερχομένων
γάμου νόμῳ συνάπτεσθαι γυναικί,
πρὸ τῆς τοῦ ὑποδιακόνου ἢ διακό-
νου ἢ πρεσβυτέρου χειροτονίας τοῦτο
πραττέτω.[6]

ζ'. Ἐπειδὴ[7] μεμαθήκαμεν ἔν
τισι τῶν ἐκκλησιῶν διακόνους
τυγχάνειν ὀφφίκια ἐκκλησιαστικὰ
ἔχοντας, ἐντεῦθέν τέ τινας αὐτῶν
αὐθαδείᾳ καὶ αὐτονομίᾳ κεχρημένους
πρὸ τῶν πρεσβυτέρων καθέζεσθαι,
ὁρίζομεν, ὥστε τὸν διάκονον, κἂν

1) ѡ *вставл. П.* 2) пристѹпающиѥ *ПС.* 3) и҃ *П.* 4) приводимы҃ *С.* 5) безъбранъı *П.* 6) ѥко діаконъ *С* (*см.* оу҃подиаконоу). 7) діаконı҃на *П.*

1) παραβαίη Р. 2) παραφυλαττέσθωσαν V. 3) cod. переправл. изъ τὸν, а слѣдующее далѣе εἰς допис. надъ строкой. 4) παραφυλάττοντες PV. 5) προσερχομένην Р. 6) προστατττέτω Patm. 172; πραττέσθω V. 7) δὲ вставл. V.

въ сиоу· рекъше оуроцѣ какомь[1] любо[2] цр҃квьнѣмь есть· таковоуоу҃моу несѣдати преже[3] попа· разѣ аще въ своего[5] мѣсто[6] патриарха· ли митрополита· боудеть въ иномь градѣ· о нѣкоемь ороудии· тъгда бо ꙗко оного мѣсто испълнмо почьщенъ[7] боудеть· аще ли кто таково съмѣють моучительскоѥ дръзостью съдѣꙗти· таковъıи[8] съ своего степене·[9] послѣднии вѣхъ да бъıваѥть· въ нѣмь же причьтенъ боудеть чиноу въ своеи[10] цр҃кви· г҃оу намъ послѣдоующюю[11] не радоватисм[12] о[13] прежезъваниихъ[14] по сто[15] еуаггелиста лоукѣ· ꙗко отъ самого г҃а нашего и б҃а[16] лежащаго· оученика· глаше бо къ зъванъимъ притъчю творѧ· како предизъванию[17] изъираахоу· глѧ къ нимъ· егда възъванъ боудеши къ комоу на врак не сѧди на предънимь мѣстѣ· еда[19] къгда чьстьнѣи тебе боудеть зъванъ отъ нѥго· и[20] пришьдъ иже тѧ и оного зъвавъ· речеть[21] ти даж[22] семоу мѣсто·[23] тъгда начьнеши съ стоудъмь послѣдьнѥѥ мѣсто дьржатинъ кгда зъванъ боудеши· сѧди на

ἐν ἀξιώματι τοῦτ' ἔστιν ἐν ὀφφικίῳ τῷ οἱῳδήποτε ἐκκλησιαστικῷ τυγχάνοι,[1] τὸν τοιοῦτον μὴ πρὸ τοῦ πρεσβυτέρου καθέζεσθαι, ἐκτὸς εἰ μὴ τὸ πρόσωπον ἐπέχων τοῦ οἰκείου πατριάρχου ἢ μητροπολίτου ἐν ἑτέρᾳ πόλει γένηται[2] ἐπί τινι κεφαλαίῳ· τότε γὰρ ὡς τὸν ἐκείνου τόπον ἀναπληρῶν τιμηθήσεται. εἰ δέ τις τοιοῦτο[3] τολμήσει τυραννικῷ χρώμενος θράσει διαπράξασθαι, ὁ τοιοῦτος ἐκ τοῦ οἰκείου καταβιβασθεὶς βαθμοῦ ἔσχατος πάντων γινέσθω τοῦ ἐν ᾧπερ καταλέγεται τάγματος ἐν τῇ κατ' αὐτὸν ἐκκλησίᾳ, τοῦ κυρίου ἡμῖν[4] παραινοῦντος, μὴ χαίρειν ἐν[5] ταῖς πρωτοκλισίαις,[6] κατὰ τὴν ἐν τῷ ἁγίῳ εὐαγγελιστῇ Λουκᾷ ὡς ἐξ αὐτοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν καὶ θεοῦ κειμένην διδασκαλίαν· ἔλεγεν γὰρ πρὸς τοὺς κεκλημένους, παραβολὴν ἐπέχων[7] πῶς τὰς πρωτοκλισίας[8] ἐξελέγοντο, λέγων πρὸς αὐτούς· "Οταν κληθῇς ὑπό τινος εἰς γάμον,[9] μὴ κατακλιθῇς εἰς τὴν πρωτοκλισίαν, μήποτε ἐντιμότερός σου ᾖ κεκλημένος ὑπ' αὐτοῦ, καὶ ἐλθὼν ὁ σὲ καὶ αὐτὸν καλέσας ἐρεῖ σοι· Δὸς τούτῳ τόπον· καὶ τότε ἄρξῃ μετ' αἰσχύνης τὸν ἔσχατον τόπον κατέχειν· ἀλλ' ὅταν κληθῇς, ἀνάπεσε εἰς

---

1) ꙗко ми *П.* 2) лю *С.* 3) пр҃ѣ *С (но д другой рук.).* 4) цѧ *П.* 5) его *С.* 6) мѣста *С.* 7) почтенъ *С.* 8) таковы. и *П.* 9) степени *П.* 10) во свои чину *П.* 11) запосѣдающю *П.* 12) радовати *П.* 13) ѡ *С.* 14) предъзванiи и *П.* 15) сто *П.* 16) и б҃а *прот. П.* 17) придизванiа *С*; предизваныи *П.* 18) зва *П.* 19) игда *П.* 20) и *прот. С.* 21) рече *П.* 22) даждь *П.* 23) мѣстъ *С.*

1) τυγχάνῃ P. 2) παραγένηται PV. 3) τοιούτω V. 4) ἡμῶν P. 5) ἐν προπ. PV. 6) cod. πρωτοκλησίαις. 7) ἐπάγων P. 8) cod. πρωτοκλησίας. 9) γαμους PV.

послѣдьнимь[1] мѣстѣ· да кгда придеть ѯъвакъıи та речеть ти· дроугже посади къıше· тъгда боудеть ти слава· предъ къѯлежащıими съ
л. 46 а. тобою· ıако всякъ[2] къѯно|смıса съмѣритьса·[3] и[4] съмѣрıмıса къѯнесетьса· се же да съхранитьса и о прочихъ чистъıихъ[5] чиноⷯъ· понѥже мирьскъıихъ сановъ· лоучьша ѯ҃ъвьнъıа съвѣмъ·

ѝ· О всѣхъ ıаже отъ с҃тⷯъ оц҃ъ нашихъ оуставлѥнаıа·[6] и[7] мъı дьржати хотѧще[8] обнавлѧемъ· и правило гл҃ющее на всако лѣто съворъмь соущихъ въ всакои области еп҃ъ бъıвати· ıдеже митрополитьскъı[9] еп҃ъ покелить· да понѥже и поганьскаго ради нахожениа· и[10] припадающихъ дроугъıихъ вин҃ъ не къѯможьно ц҃рквьнии предсѣдателе[11] имоуть· дъважьдъı лѣта съворъ творити· изволисм ıако по всемоу оуставоу кдиною лѣта преже писанъıимъ еп҃омъ· бъıвающихъ ради ц҃рквьнъıихъ[12] ороудии· въ кокижьдо области бъıвати събороу отъ[13] с҃тго праꙁдьника пасхъı· и до съконьчания октомврıа мц҃а· кокгожьдо лѣта· на мѣстѣ· ѥже митрополитьскъıи ıако же прѣже речесм[14]

τὸν ἔσχατον τόπον, ἵνα ὅταν ἔλθῃ ὁ κεκληκώς σε,[1] εἴπῃ σοι· Φίλε, προσανάβηθι ἀνωτέρω·[2] τότε ἔσται σοι δόξα ἐνώπιον τῶν συνανακειμένων σοι· ὅτι πᾶς ὁ ὑψῶν ἑαυτὸν ταπεινωθήσεται, καὶ ὁ ταπεινῶν ἑαυτὸν ὑψωθήσεται. τὸ δὲ αὐτὸ φυλαχθήσεται καὶ ἐπὶ τῶν λοιπῶν ἱερῶν ταγμάτων, ἐπειδὴ τῶν[1] κατὰ κόσμον ἀξιωμάτων κρείττονα τὰ πνευματικὰ ἐπιστάμεθα.

η'. Ἐν πᾶσιν τὰ ὑπὸ τῶν ἁγίων πατέρων ἡμῶν[2] θεσπισθέντα καὶ ἡμεῖς κρατεῖν βουλόμενοι, ἀνανεοῦμεν καὶ τὸν κανόνα τὸν διαγορεύοντα καθ' ἕκαστον ἔτος συνόδους τῶν ἐν ἑκάστῃ ἐπαρχίᾳ γίνεσθαι ἐπισκόπων, ἔνθα ἂν[3] ὁ τῆς μητροπόλεως δοκιμάσῃ ἐπίσκοπος· ἐπειδὴ δὲ διά τε τὰς τῶν βαρβάρων ἐπιδρομὰς διά τε τὰς[4] προσπιπτούσας ἑτέρας αἰτίας ἀδυνάτως οἱ τῶν ἐκκλησιῶν πρόεδροι ἔχουσι δὶς τοῦ ἐνιαυτοῦ τὰς συνόδους ποιεῖσθαι, ἔδοξεν, ὥστε τρόπῳ παντὶ ἅπαξ τοῦ ἔτους τὴν τῶν προγεγραμμένων ἐπισκόπων διὰ τὰ ὡς εἰκὸς ἀναφυόμενα ἐκκλησιαστικὰ κεφάλαια ἐν ἑκάστῃ ἐπαρχίᾳ γίνεσθαι σύνοδον ἀπὸ τῆς ἁγίας τοῦ πάσχα ἑορτῆς καὶ μέχρι συμπληρώσεως τοῦ ὀκτωβρίου μηνὸς ἑκάστου ἔτους κατὰ τὸν τόπον, ὃν ὁ τῆς μητροπόλεως, καθὰ προείρηται,

1) послѣднимь *C.* 2) всакъ *C (но друг. рук. переправл. въ* всякъ*).* 3) смиритсм *C.* 4) и *проп. C.* 5) чистый *C.* 6) оуставлении *II.* 7) и *проп. C.* 8) хотящим *C.* 9) митрополитъскым *CII.* 10) и *проп. II.* 11) церковнi преднсѣдателi *II.* 12) ц҃ркъı^{х} *II.* 13) отъ *проп. C.* 14) прiричсм *II (см.* прѣже речесм*).*

1) σε προπ. PV. 2) ἀνώτερον PV. 3) τῶν τὸν Patm. 172, τὸν τὸν Patm. 173: въ обоихъ стоящее на второмъ мѣстѣ τὸν должно было, повидимому, находиться послѣ κατὰ. 4) ἡμῶν πατέρων P. 5) cod. допис. это ἂν надъ строкой. 6) τὰς προπ. PV.

изволить епп҃ъ· не приходящтаю же епп҃ы· а сущаа[1] въ своихъ градѣхъ· и въ съдравии пребывающа·[2] и всѣхъ ноужьныихъ вещ҃и соущаа свободь· братьскы[3] посварити·

д҃· Никомоу же[4] причьтьникоу лѣтъ҃ кърчьмьнаго храма имѣти· аще бо таковоуоу҃моу въходити въ кърчьмьницю не повелѣно есть· | кольми паче не требѣ емоу есть инѣмъ[5] въ тѣхъ слоужити· и ихъже не подобаѣть емоу та же творити· аште ли чьто таково съдѣѥть· ли да останетьсѧ· ли да изьвьржетьсѧ·

г҃· Є҃пископъ· ли попъ· ли· діаконъ· лихвы· ли гл҃емыѧ сътьница приемлѧ· ли да останетьсѧ· ли да изьвьржень боудеть·

іа҃· Никъто же отъ причитаемыныхъ въ чистительствѣемь[6] чиноу· ли люжанинъ· июдѣискыихъ опрѣснъкъ да ѥсть· ли къ нимъ[7] присвоитьсѧ· и врачевания отъ нихъ[8] приметь· ли въ бани съ нимь мъıетьсѧ· аште ли се творити къто начьнеть· аще причьтьникъ есть· да изьвьржетьсѧ· аще ли люжанинъ·[9] да ѿлжченъ боудеть·

іе҃· И се же къ[10] оу҃вѣдѣнию наше приде· ѥко въ африкии же и лувии·

δοκιμάσει ἐπίσκοπος· τοὺς δὲ μὴ συνιόντας ἐπισκόπους ἐνδημοῦντας ταῖς αὐτῶν[1] πόλεσι καὶ ταῦτα ἐν ὑγείᾳ[2] διάγοντας, καὶ πάσης ἀπαραιτήτου καὶ ἀναγκαίας ἀσχολίας ὄντας ἐλευθέρους, ἀδελφικῶς ἐπιπλήττεσθαι.

θ΄. Μηδενὶ ἐξεῖναι κληρικῷ καπηλικὸν[3] ἐργαστήριον ἔχειν· εἰ γὰρ τῷ τοιούτῳ εἰσιέναι ἐν καπηλείῳ οὐκ ἐπιτρέπεται,[4] πόσῳ μᾶλλον οὐ χρὴ αὐτὸν ἄλλοις ἐν τούτοις διακονεῖσθαι καὶ ἃ μὴ θέμις αὐτῷ[5] ἐγχειρεῖν; εἰ δέ τις[6] τοιοῦτο διαπράξοιτο, ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω. л. 46 b.

ι΄. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος τόκους ἢ τὰς λεγομένας ἑκατοστὰς λαμβάνων ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω.

ια΄. Μηδεὶς τῶν ἐν ἱερατικῷ καταλεγομένων τάγματι ἢ λαϊκὸς τὰ παρὰ τῶν Ἰουδαίων ἄζυμα ἐσθιέτω, ἢ τοιούτοις[7] προσοικειούσθω, ἢ ἐν νόσοις προσκαλείσθω[8] καὶ ἰατρείας παρ' αὐτῶν λαμβανέτω, ἢ ἐν βαλανείοις τούτοις παντελῶς συλλουέσθω. εἰ δέ τις τοῦτο πρᾶξαι ἐπιχειροίη, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφορίζέσθω.

ιβ΄. Καὶ τοῦτο δὲ εἰς γνῶσιν ἡμετέραν ἦλθεν, ὡς ἔν τε τῇ Ἀφρικῇ καὶ Λιβύῃ

---

1) сѫща *II*. 2) ѥдинъ прикыкающа *II*. 3) братьскын *II*. 4) же *прот. C*. 5) и мнѣ *II*. 6) чистительствѣ *II*. 7) кыи *II* (*вм.* къ нимъ). 8) нихъ *вставл. cod.* 9) люжанъ *II*. 10) въ *прот. II*.

1) ἑαυτῶν PV. 2) cod. ὑγίεια. 3) cod. καπηλίον. 4) ἐπιτέτραπται PV. 5) αὐτὸν V. 6) τι PV. 7) τοιούτους PV. 8) προσκαλείτω V; προκαλείσθω Patm. 172.

и[1] въ дроугѣихъ мѣстѣхъ[2] соуціи епп̃и· по постаклении[3] епископьства[4] жити съ своими женами не отъричютьсѧ прѣтъıканиѥ людьмъ отъ сего[5] полагающе· и съблазнъ· многоу намъ тъштанию соущю· ѥже вьсе[6] къ пользи соущимъ подъ роукою·[7] стадомъ изволисѧ· ıако никако же чьсо такова отъселѣ вънкати· се же рѣхомъ не на отъвьржение· ли къзбранение ап̃льскъıихъ прооӱзаконенъıихъ[8] нъ съпасение и на лоучшее спѣшение людьмъ[9] промъıшлающе· и ѥже не дати порока коего на чистителъскоѥ оӱставлениѥ· рече бо и[10] б̃жьствьнъıи | апостолъ· все клико аште творите въ славоу б̃жию творите· вес прѣтъıканиа боудѣте· ноӱдеѡмъ и елиномъ· и цр̃кви б̃жии ıако же и азъ· вьсѧ всѣмъ въгаждаю не ıщта своеѥ пользъı· нъ многъıихъ да сп̃соутьсѧ· подобьници ми боудѣте ако же азъ х̃ѵ· аще ли кто оӱвѣдѣнъ[11] боудеть се творѧ да отъвьржень боудеть·

л. 47 а.

ıг· Понеже въ мирьскѣи[12] цр̃кви въ чиноу канонь нѣкмь прѣдано бъıсть· оӱвѣдѣхомъ хотѧщиихъ дѣıчек или поповок[13] поставлениѥ съподобитисѧ· испоувѣдати ıако прочеѥ съ своими не

καὶ ἑτέροις τόποις οἱ τῶν ἐκεῖσε θεοφιλέστατοι πρόεδροι συνοικεῖν ταῖς ἰδίαις γαμεταῖς καὶ μετὰ τὴν ἐπ' αὐτοῖς προελθοῦσαν τῆς ἐπισκοπῆς χειροτονίαν οὐ παραιτοῦνται, πρόσκομμα τοῖς λαοῖς ἐντεῦθεν τιθέντες καὶ σκάνδαλον. πολλῆς[1] ἡμῖν σπουδῆς οὔσης τοῦ πάντα ὠφέλειαν τῶν ὑπὸ χεῖρα ποιμνίων διαπράττεσθαι, ἔδοξεν, ὥστε μηδαμῶς τι[2] τοιοῦτον ἀπὸ τοῦ νῦν γίνεσθαι· τοῦτο δέ φαμεν οὐκ ἐπ' ἀθετήσει ἢ ἀνατροπῇ τῶν ἀποστολικῶς προνενομοθετημένων, ἀλλὰ τῆς σωτηρίας καὶ τῆς ἐπὶ τὸ κρεῖττον προκοπῆς τῶν λαῶν προμηθούμενοι καὶ τοῦ μὴ δοῦναι μῶμόν τινα κατὰ τῆς ἱερατικῆς καταστάσεως· φησὶ γὰρ ὁ θεῖος ἀπόστολος· Πάντα εἰς δόξαν θεοῦ ποιεῖτε· ἀπρόσκοποι γίνεσθε καὶ Ἰουδαίοις καὶ Ἕλλησι καὶ τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ θεοῦ, καθὼς κἀγὼ πάντα πᾶσιν ἀρέσκω, μὴ ζητῶν τὸ ἐμαυτοῦ[3] συμφέρον, ἀλλὰ τὸ τῶν πολλῶν, ἵνα σωθῶσι· μιμηταί μου γίνεσθε, καθὼς κἀγὼ Χριστοῦ. εἰ δέ τις φωραθείη[4] τοιοῦτον πράττων, καθαιρείσθω.

ιγ'. Ἐπειδὴ[5] ἐν τῇ Ῥωμαίων ἐκκλησίᾳ ἐν τάξει κανόνος παραδεδόσθαι διέγνωμεν τοὺς μέλλοντας διακόνου ἢ πρεσβυτέρου ἀξιοῦσθαι χειροτονίας[6] καθομολογεῖν, ὡς οὐκέτι ταῖς αὐτῶν

1) и *прот. П.* 2) и мѣстѣхъх *С* (*см.* мѣстѣхъ). 3) ставлении *П.* 4) епп̃ъствѣ *П.* 5) него *С.* 6) вся *П.* 7) рбю *П.* 8) проѣказанъıмъ *С*; прозаконенъıмъ *П.* 9) людьмъ *прот. П.* 10) и *прот. П.* 11) оувѣдѣнъ *С.* 12) мирьскъıи *С*; римьскъıи *П.* 13) попокъ *П.*

1) οὖν вставл. PV. 2) cod. τί. 3) ἑαυτοῦ Patm. 172. 4) τὸ вставл. P. 5) δὲ вставл. V. 6) χειροτονίας ἀξιοῦσθαι P.

съвъкоуплатисѧ подроужни· мъ пръвоуоумоу· къслѣдѫюште каноноу· а҃пльскаго изѣштенига и чиноу чистителъскъихъ моужь по закоиоу съвъкоуплениъ и отъселѣ· радоватисѧ хощемъ· никако же ихъ къ[1] подроужикмъ съкоуплающе· раздрѫшающе или лишающе къ себѣ въ врѣма подобьноє бесѣдъ· ако аще кто достоинъ ѡ҃бращетесѧ на поставлениє падиака·[2] или диакона· или попа· никако же да не въздранитъ[3] боудетъ на[4] таковъи[5] рад ъ въведенъ бъити· съ подроужиимь законьнъиимь живъ·[6] ни къ поставлениа оу҃во врѣма отърешт҃исѧ·[7] исповѣдати ако остоупити[8] законьнъіа къ своємоу[9] подроужию бесѣдъі· да не авие[10] отъ б҃а въздоканоуоу҃моу и бл҃гословлиноуоу҃моу пришьствиємь ігго врлкоу роугати ноудимъсѧ· ѥ҃жьствь-|наго ев҃г҃лиа гласѫ въпиющю свѣтъло· ако ѥ҃ъ съвъкоупи члвкъ да не разлоучаетъ· а҃плоу[11] гл҃ющю частьна[12] женитва въ всѣхъ и ложе нескврьньно· овазалъсѧ кси женѣ не ищти раздрѣшениа· вѣмъ ако иже къ карѳагении съшьдъшенсѧ въ житии чистотъі слоужьбьникомъ положьше промъішлениє издрекоша· ако падиакомъ с҃ціиъіа

συνάπτονται γαμεταῖς· ἡμεῖς τῷ ἀρχαίῳ ἑξακολουθοῦντες κανόνι τῆς ἀποστολικῆς ἀκριβείας καὶ τάξεως, τὰ τῶν ἱερῶν[1] ἀνδρῶν κατὰ νόμους συνοικέσια καὶ ἀπὸ τοῦ νῦν ἐρρῶσθαι βουλόμεθα, μηδαμῶς αὐτῶν τὴν πρὸς γαμετὰς συνάφειαν διαλύοντες ἢ ἀποστεροῦντες αὐτοὺς τῆς πρὸς ἀλλήλους κατὰ καιρὸν τὸν προσήκοντα ὁμιλίας.[2] ὥστε εἴ τις ἄξιος εὑρεθείη πρὸς χειροτονίαν ὑποδιακόνου ἢ διακόνου ἢ πρεσβυτέρου,[3] οὐτος μηδαμῶς κωλυέσθω ἐπὶ τοιοῦτον βαθμὸν[4] ἐμβιβάζεσθαι γαμετῇ συνοικῶν νομίμῳ, μήτε μὴν ἐν τῷ τῆς χειροτονίας καιρῷ ἀπαιτείσθω ὁμολογεῖν,[5] ὡς ἀποστήσεται τῆς νομίμου πρὸς τὴν οἰκείαν γαμετὴν ὁμιλίας, ἵνα μὴ ἐντεῦθεν τὸν ἐκ θεοῦ νομοθετηθέντα καὶ εὐλογηθέντα[6] τῇ αὐτοῦ παρουσίᾳ γάμον καθυβρίζειν ἐκβιασθῶμεν, τῆς τοῦ εὐαγγελίου φωνῆς r. 47 b. ἐκβοώσης διαπρυσίως· Ἃ ὁ θεὸς ἔζευξεν, ἄνθρωπος μὴ χωριζέτω.[7] καὶ τοῦ ἀποστόλου διδάσκοντος. Τίμιον τὸν γάμον ἐν πᾶσιν καὶ τὴν κοίτην ἀμίαντον· καί· Δέδεσαι γυναικί; μὴ ζήτει λύσιν. ἴσμεν δέ, ὅπως καὶ οἱ ἐν Καρθαγένῃ συνελθόντες τῆς ἐν βίῳ σεμνότητος τῶν λειτουργῶν τιθέμενοι πρόνοιαν ἔφασαν, ὥστε τοὺς ὑποδιακόνους τοὺς τὰ ἱερὰ

1) къ *прот. П.* 2) подиака *П.* 3) въздранинъ *П*, *но* г *переправл. въ* к. 4) ни *П.* 5) таковыа *П.* 6) жила *П*; пожила *С.* 7) ѳрѣкшисѧ *С.* 8) ствяти *П.* 9) твоимъ *С.* 10) ако *П.* 11) *cod.* а҃пл҃оу. 12) чистила *П.*

1) ἱερατικῶν P. 2) cod. переправл. изъ τὴν... ὁμιλίαν. 3) cod. переправл. изъ ὑποδιάκονος ἢ διάκονος ἢ πρεσβύτερος и οὐτος допис. in m. 4) ἐπὶ τοιούτῳ βαθμῷ V. 5) ὁμολογεῖν прот. V. 6) καὶ εὐλογηθέντα V допис. in m. 7) χωριζέσθω P.

таинъ пѣтающемъ[1] и дїакомъ[2] и попомъ· по своимъ ѕаповѣдьмъ· и отъ подроужиѣ[3] въздрьжатисѧ· да отъ а҃пл҃ъ прѣданое и[4] изначала
5 оутьрженое и мы такожде съхраними.[5] врѣмѧ высакоѣ вещи съвѣдоуще· и паче пештениѥ и мт҃воу· подобаѥть во въ олтари слоужащиимъ· въ врѣмѧ ст҃ъ таинъ
10 начинанию въздьржальливомъ[6] быти въ всемь· ѩко да възмогоуть полоучити иже отъ б҃а просто просѧть.[7] аще кто оубо дьрзнеть паче а҃пльскыихъ канонъ подвизаисѧ· кого
15 реченыихъ поповъ или отъ дїакъ[8] или ѿ падїакъ лишити ѕаконьнаго къ женѣ съвъкъплениѧ[9] и[10] овѧщениѧ да отъвьржедеть.[11] такожде же[12] аще кыи попъ или дїакъ.[13]
20 своею виною б҃оговошьствѣ иждененть[14] да отълоученъ воудеть· прѣбывъ же да отъвьржен воудеть·

ıѲ· ѻ҃тц҃ъ нашихъ б҃оносьныихъ о҃ц҃ь да оудьржитьсѧ канонъ и о семь·
25 ѩко попъ прѣже· л҃· лѣтъ да не поставлѥнъ воудеть· аще и ѕѣло ѥсть
л. 48 а. чло|вѣкъ достоинъ· нъ съвлѣдати г҃ь бо[15] і с х҃с въ тридесѧтыное лѣто кр҃стисѧ· и нача оучити·
30 такожде ни[16] дїакъ[17] прѣже·

μυστήρια ψηλαφῶντας καὶ τοὺς διακόνους καὶ πρεσβυτέρους κατὰ τοὺς ἰδίους ὅρους καὶ ἐκ τῶν συμβίων ἐγκρατεύεσθαι, ἵνα καὶ τὸ διὰ τῶν ἀποστόλων παραδοθὲν καὶ ἐξ αὐτῆς τῆς ἀρχαιότητος κρατηθὲν καὶ ἡμεῖς ὁμοίως φυλάξωμεν, καιρὸν ἐπὶ παντὸς ἐπιστάμενοι πράγματος καὶ μάλιστα νηστείας καὶ προσευχῆς· χρὴ γὰρ τοὺς τῷ θυσιαστηρίῳ προσεδρεύοντας ἐν τῷ καιρῷ τῆς τῶν ἁγίων μεταχειρήσεως ἐγκρατεῖς εἶναι ἐν πᾶσιν, ὅπως δυνηθῶσιν ὃ παρὰ τοῦ θεοῦ ἁπλῶς αἰτοῦσιν ἐπιτυχεῖν. εἴ τις οὖν τολμήσοι παρὰ τοὺς ἀποστολικοὺς κανόνας κινούμενός τινα τῶν ἱερωμένων, πρεσβυτέρων φαμὲν ἢ διακόνων ἢ ὑποδιακόνων, ἀποστερεῖν τῆς πρὸς τὴν νόμιμον γυναῖκα συναφείας τε καὶ κοινωνίας, καθαιρείσθω· ὡσαύτως καὶ εἴ τις πρεσβύτερος ἢ διάκονος τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα προφάσει εὐλαβείας ἐκβάλλει, ἀφοριζέσθω, ἐπιμένων δὲ καθαιρείσθω.

ιδ'. Ὁ τῶν ἁγίων ἡμῶν καὶ θεοφόρων πατέρων κρατείτω κανὼν καὶ ἐν τούτῳ, ὥστε πρεσβύτερον πρὸ τῶν τριάκοντα ἐτῶν μὴ χειροτονεῖσθαι,[1] κἂν πάνυ ᾖ ὁ ἄνθρωπος ἄξιος, ἀλλ' ἀποτηρεῖσθαι· ὁ γὰρ κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς ἐν τῷ λ' ἔτει ἐβαπτίσθη καὶ ἤρξατο διδάσκειν· ὁμοίως μήτε διάκονος πρὸ τῶν

---

1) пытающій *П.* 2) дїаконъ *П.* 3) подрѣжна *П.* 4) и *проп. П.* 5) сонмъ *С.* 6) въздрьжілівъ *П.* 7) вроносать *С.* 8) дїакъ *П.* 9) съвокупленіи *П.* 10) и *проп. П.* 11) ѳвержить *СП.* 12) же *проп. П.* 13) дїанъ *П.* 14) нждѣ *С.* 15) бо *проп. С.* 16) и *П.* 17) дїаконъ *П.*

1) cod. переправл. изъ пресвѣтерос... χειροτονείσθω.

кѣ· лѣ· или слоужьбьница прѣже· м· лѣтъ· да не поставлена боудетъ·

ѕі· Падыика не мьнѣ· к· лѣтъ поставлати· аще ли къто въ ищѣи оубо чистителескѣи[1] тишинѣ паче заповѣданъıихъ канонъ поставленъ боудетъ да отъвьржен боудетъ·

ѕ̄і· Понеже оубо отъ дѣıнии[2] кънигъ· ѕ̄· слоутъ отъ а҃пл҃ъ постаıвити прѣдаша·[3] въ[4] неокесарискѣмь[5] съборѣ сице въ проповѣданъıихъ отъ нихъ канонѣхъ[6] ıавѣ заповѣдаша· ıако слоугъ· ѕ̄· дльжьни[7] соуть въıти по канономъ· аще и хѣло велии градъ есть· повинеть же ся отъ кънигъ дѣıнии мъı а҃пльскъıимь ıавѣ оумъ съчетавъше о҃ц҃ь· оврѣтохомъ ıако же слово имь не о таинахъ слоужащихъ моужь вѣнъ о потрѣбахъ[8] трапезъ слоужения· отъ дѣıни[9] кънигъ[10] имоущихъ сице· въ онъı дни оумножьшемъся оучеником въı ръпътъ елиньскъ[11] къ еврѣомъ· ıако прѣзираıеми[12] вѣхоу въ слоужении дневьнѣıемь въдовица ихъ· призъвавъше же дъванадесате множьство оученикъ рѣша· не въгодьно[13] есть намъ оставльшемъ слово бжие слоужити трапезамъ· изберѣте оубо мжа отъ васъ

κε΄ ἐτῶν ἡ διακόνισσα πρὸ τῶν μ΄ χρόνων χειροτονείσθω.

ιε΄. Ὑποδιάκονος μὴ ἧττον τῶν κ΄ χειροτονείσθω ἐνιαυτῶν· εἰ δέ τις τῶν ἐν αἰρῷ καταστάσει ἱερατικῇ[1] παρὰ τοὺς ὁρισθέντας χειροτονηθείη χρόνους, καθαιρείσθω.

ις΄. Ἐπειδὴ αἱ τῶν Πράξεων βίβλοι ἑπτὰ διακονους ὑπὸ τῶν ἀποστόλων καταστῆναι παραδιδόασιν,[2] οἱ δὲ τῆς κατὰ Νεοκαισάρειαν συνόδου[3] οὕτως ἐν τοῖς ἐκτεθεῖσι παρ' αὐτῶν κανόσι σαφῶς διεξῆλθον,[4] ὅτι διάκονοι ἑπτὰ ὀφείλουσιν εἶναι κατὰ τὸν κανόνα, κἂν πάνυ μεγάλη ἡ πόλις ᾖ, πεισθήσῃ δὲ ἐκ τῆς βίβλου τῶν Πράξεων· ἡμεῖς τῷ ἀποστολικῷ ῥητῷ τὸν νοῦν ἐφαρμόσαντες τῶν πατέρων εὕρομεν,[5] ὡς ὁ λόγος αὐτοῖς οὐ περὶ τῶν τοῖς μυστηρίοις διακονουμένων ἀνδρῶν ἦν, ἀλλὰ περὶ τῆς[6] ἐν ταῖς χρείαις τῶν τραπεζῶν ὑπουργίας, τῆς τῶν Πράξεων βίβλου[7] ἐχούσης· Ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις πληθυνόντων τῶν μαθητῶν ἐγένετο γογγυσμὸς τῶν Ἑλληνιστῶν πρὸς τοὺς Ἑβραίους, ὅτι παρεθεωροῦντο ἐν τῇ διακονίᾳ τῇ καθημερινῇ αἱ χῆραι αὐτῶν· προσκαλεσάμενοι οὖν[8] οἱ δώδεκα τὸ πλῆθος τῶν μαθητῶν εἶπον· Οὐκ ἀρεστόν ἐστιν[9] ἡμᾶς καταλείψαντας τὸν λόγον τοῦ θεοῦ διακονεῖν τραπέζαις· ἐπισκέψασθε οὖν ἄνδρας ἐξ ὑμῶν,

---

1) чистителъскыи *II.* 2) дѣıнiи *II.* 3) прѣдашаıа *C.* 4) въ *пропускает C.* 5) кисарискомъ *II.* 6) отъ нихъ канонѣхъ *пропускает C.* 7) дожно *II.* 8) потрѣбъı *C.* 9) дѣıни *CII.* 10) кникъ *C.* 11) елиньскы *II.* 12) призираемѣ *II.* 13) въходно *II.*

1) ἱερατικῇ καταστάσει V. 2) cod. in m. γρ. παραδίδωσι. 3) cod. переправл. изъ σύνοδος. 4) cod. переправл. изъ διεξῆλθεν. 5) ηὕρομεν V. 6) cod. переправл. изъ τὴν. 7) οὕτως вставл. PV. 8) δὲ PV. 9) ἐστιν пропускает P.

л. 48 b.

братие съвѣдѣтелиствованы· ѯ· испълнь ѧ҃хъ сто и прѣмоудрости· иже по|ставн[1] намъ[2] потрѣбѣ сен· мы же мл҃вою и слоужениемь слова да прѣбываемъ· и годѣ бысть слово прѣдъ вьсѣмь народъмь· и изьбьраша моужа испълнь вѣры· сто стефана· и филипа· и прохора и никанора·[3] и тимона и пармена· и николоу[4] пришьлыца антиохискаго·[5] ижѣ поставиша[6] прѣдъ аплы· се съказоуѥ цр҃квьныи оучитель· иѡанъ златоустыи[7] сице съказа чюдитисѧ[8] достойно· како не раздѣлисѧ множьство ѡ ересѣ моужии· како не искоушени[9] бышя отъ нихъ а҃пли· еда каковы оубо санъ имѣахоу сии кое поставлениѥ[10] приѧша· ноуждьно навыкноути· еда[11] оубо и ѥще[12] слоугъ[13] въ цр҃квахъ нѣсть· еда[14] поповъ ѥсть съмотреник· ни единого же оубо е҃ппа бѣ нъ апли тъкъмо тѣмь ни дииконъ ни попока ижѣ же мьню имене не бѣ ижѣ· надъ сими же и мы проповѣдаемъ· ижѣ прѣже реченыихъ сими[15] слоугъ· не надъ таинъиими слоужащемъ приимати· по прѣжесъказаноуоумоу[16]

ἀδελφοί,[1] μαρτυρουμένους ἑπτὰ πλήρεις[2] πνεύματος ἁγίου καὶ σοφίας, οὓς καταστήσομεν ἐπὶ τῆς χρείας ταύτης· ἡμεῖς δὲ τῇ πφοσευχῇ καὶ τῇ διακονίᾳ τοῦ λόγου προσκαρτερήσομεν· καὶ ἤρεσεν ὁ λόγος ἐνώπιον παντὸς τοῦ πλήθους, καὶ ἐξελέξαντο ἄνδρας πλήρεις πίστεως καὶ πνεύματος ἁγίου Στέφανον[3] καὶ Φίλιππον καὶ Πρόχορον καὶ Νικάνορα καὶ Τίμωνα καὶ Παρμενᾶν καὶ Νικόλαον προσήλυτον Ἀντιοχέα, οὓς ἔστησαν ἐνώπιον τῶν ἀποστόλων. ταῦτα δὲ ἑρμηνεύων ὁ τῆς ἐκκλησίας διδάσκαλος Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος οὕτω διέξεισι· Θαυμάσαι ἄξιον, πῶς οὐκ ἐσχίσθη τὸ πλῆθος ἐπὶ τῇ[4] αἱρέσει[5] τῶν ἀνδρῶν, πῶς οὐκ ἀπεδοκιμάσθησαν ὑπ' αὐτῶν οἱ ἀπόστολοι· ὁποῖον δὲ ἄρα ἀξίωμα εἶχον οὗτοι καὶ ποίαν ἐδέξαντο χειροτονίαν, ἀναγκαῖον μαθεῖν. ἆρα τὴν τῶν διακόνων; καὶ μὴν τοῦτο ἐν ταῖς ἐκκλησίαις οὐκ ἔστιν. ἀλλὰ τῶν πρεσβυτέρων ἐστὶν ἡ οἰκονομία; καίτοι οὐδέπω οὐδεὶς ἐπίσκοπος ἦν, ἀλλ' οἱ ἀπόστολοι μόνον, ὅθεν οὔτε διακόνων οὔτε πρεσβυτέρων οἶμαι τὸ ὄνομα εἶναι δῆλον καὶ φανερόν. ἐπὶ τούτοις οὖν καὶ ἡμεῖς κηρύσσομεν, ὥστε τοὺς προειρημένους ἑπτὰ διακόνους μὴ ἐπὶ τῶν τοῖς μυστηρίοις διακονουμένων λαμβάνεσθαι κατὰ τὴν προερμηνευθεῖσαν

---

1) поставимъ *II.* 2) на *II.* 3) никонора *II.* 4) никлаѳ *C.* 5) антиѳхитьскаго *II.* 6) преставиша *C.* 7) златоустъ *II.* 8) чюдитем *C*; чюдите *II.* 9) искѳшены *II.* 10) поставлѣніѳ *оставл. C.* 11) егда *II.* 12) ниць *II* (*вм.* и ѥще). 13) слѳпъ *II.* 14) егда *CII.* 15) семи *II.* 16) прѣ сказономѳ *II.*

1) ἀδελφοὶ PV ставятъ передъ ἄνδρας. 2) cod. V πλήρης. 3) Στέφανον ἄνδρα πλήρη (Patm. 172 πλήρις; V πλήρης, но ς выскобл.) πίστεως καὶ πν. ἁγ. PV (вм. ἄνδρας... Στέφανον). 4) τῇ προπ. V. 5) ἀρέσει V.

оученію· нъ съвьравъшинѫъсѧ съмотреніе обьщаѧ потрѣвъ· тъгда соущиихъ начьнъшемъ имъ бъıти· иже образъ намъ по нѣкъıим бъıша о трѣвоующиихъ члѣколюбиѧ и тъштаниѧ·

ιγ̑. Понеже оӱбо различьнъıихъ цр̃квъ[1] клирици· своѭ цр̃кви оставльше въ нихъже поставлени[2] бъıша къ инѣмъ отидоша епископомъ· и разѣ съвѣдѣниѧ[3] епа своего въ инѣхъ въчинени[4] въıша цр̃квахъ· отъ того же[5] ключисѧ непокоривомъ имъ бъıти· заповѣдаемъ ѥко отъ геноуара мц̃а[6] миноувъшюоӱмоу четвьртоуоӱмоу прѣполовлениѧ·[7] ни кдиюмоу же отъ всѣхъ клирикъ·[8] аще и въ кокмь[9] л⟨ю⟩бо[10] боудетъ рдоу власти имѣти разѣ[11] своего епа написандаго отъпоущениѧ· въ иноѧ[12] оӱстроеноу бъıти[13] цр̃кви· понеже ѳнънѣ не съхранѧѭ· нъ посрамлѧѭ положивъшаго на нѣмь поставлениѥ· да отъвьржен боудетъ и тъ и неправьдьно принимъıи[14] его·[15]

ιδ̑· Изѣтъмь варварьскаго[16] нашьствиѧ· и[17] или инако како отъпасти· отъшьдъшиихъ и бъıвъшиихъ клирицѣхъ· когда[18] оӱбо образъ имъ[19] διδασκαλίαν, ἀλλὰ τοὺς τὴν οἰκονομίαν τῆς κοινῆς χρείας τῶν τότε συνηθροισμένων ἐγχειρισθέντας τούτους ὑπάρχειν, οἳ τύπος ἡμῖν κἀν τούτῳ γεγόνασι τῆς περὶ τοὺς δεομένους φιλανθρωπίας[1] καὶ σπουδῆς.

ιζ̑. Ἐπειδήπερ διαφόρων ἐκκλησιῶν κληρικοὶ τὰς ἰδίας, ἐν αἷς ἐχειροτονήθησαν, ἐκκλησίας καταλιπόντες πρὸς ἑτέρους συνέδραμον ἐπισκόπους καὶ γνώμης δίχα τοῦ οἰκείου ἐπισκόπου[2] ταῖς ἀλλοτρίαις κατετάγησαν ἐκκλησίαις, ἐκ τούτου τε συνέβη ἀνυποτάκτους αὐτοὺς καταστῆναι, ὁρίζομεν, ὥστε ἀπὸ τοῦ ἰανουαρίου[3] μηνὸς τῆς παρελθούσης[4] τετάρτης ἐπινεμήσεως μηδένα τῶν ἁπάντων κληρικῶν, κἂν ἐν οἱῳδήποτε τυγχάνῃ βαθμῷ, ἄδειαν ἔχειν ἐκτὸς τῆς τοῦ οἰκείου ἐπισκόπου ἐγγράφου ἀπολυτικῆς ἐν ἑτέρᾳ κατατάττεσθαι ἐκκλησίᾳ· ἐπεὶ ὁ μὴ τοῦτο ἀπὸ τοῦ νῦν παραφυλαττόμενος, ἀλλὰ καταισχύνων τό γε ἐπ' αὐτῷ[5] τὸν[6] τὴν χειροτονίαν αὐτῷ ἐπιτεθεικότα, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ ὁ παραλόγως αὐτὸν προσδεξάμενος. л. 49 a.

ιη̑. Τοὺς προφάσει βαρβαρικῆς ἐπιδρομῆς ἢ ἄλλως πως ἐκ περιστάσεως μετανάστας γενομένους[7] κληρικούς, ἡνίκα δ' ἂν ὁ τρόπος αὐτοῖς

---

1) цр̃кѣ C, но ѣ поздн. рук. 2) поставлина П. 3) свѣніи П. 4) въчиникѣ П. 5) же проп. С. 6) мсца П. 7) прѣполовеніа С. 8) кринкъ П. 9) кое П. 10) бо С; оубо П. 11) ра С. 12) ко ина и П. 13) кити С. 14) принимъ П. 15) ю П. 16) варѣскаго П. 17) и проп. С; и П переносит за или. 18) его П. 19) щразомь П (см. образъ имъ).

1) τε вставл. PV. 2) ἐν вставл. PV. 3) ἰανουαρίου V перепрвл., кажется, изъ ἰουνίου. 4) τῆς παρελθούσης вставл. V лишній разъ и потому выскобл. 5) αὐτὸν P. 6) τὸν cod. допис. между строкъ. 7) γινομένους PV.

прѣстанетъ· егоже ради отъгоженїе сътвориша· или варварьскаго нападенїа· аще въ своꙗ цр҃къви повелѣвакмъ въздрацатисѧ·[1] и не на
5 мнозѣ[2] безъ изметъ[3] оставлати ꙗ·аште ли кто не по соуцюоумоу каноноу боудетъ· да отълоученъ[4] боудетъ донѣдеже въ свою цр҃квь въздратитьсѧ· тождє[5] же и надъ
10 имоуцимь его епп҃ъ да боудетъ·

ѳ҃· Ако подобаетъ цр҃квьнꙑимъ поборьникомъ въ всакъ д҃нь· издрѧдьно[6] же въ недѣлѧ· весь клиросъ[7] и люди оу҃чити бл҃гочьстьнꙑимъ словесьмъ ѿ бж҃ьствьнаго писанїа избирающемъ·[8] истиньнꙑꙗ разоумъ[9] и[10] соудьбъ· и не прѣминоующемъ[11] соуцинъ проповѣданꙑихъ ѕаповѣдии· нъ аще и[12] кънижьноє[13] слово подвижьно боудѣ|тъ· не инако его да съказоуютъ·[14] нъ акъı истиньнии свѣтильници и оу҃чителє[15] своими написании[16] прѣложиша· и паче въ тѣхъ да бл҃гоизволлатъ· или словесѣ своꙗ простирающе·[17] естъ егда къ никомоу несъмъıсльно имоуще отъпадаютъ отъ польꙁьнаго·[18] оу҃ченїа бо ради прѣждереченъıихъ оц҃ъ· людиє въ

л. 49 b.

1) возвратисѧ *C*. 2) намъ нозѣ *II*. 3) изѣста *II*. 4) ѳлѣчеть *C*. 5) дожѣ *C*. 6) изꙗно *II*. 7) крылосъ *C*. 8) избирающїй *II*. 9) разѣми *II*. 10) и *прот. II*. 11) прѣминающїй *II*. 12) и *прот. II*. 13) книзное *C*, но з *переправл. позд. рук. въ ж*. 14) искажѣють *C*. 15) оучитель *II*. 16) написанїи *II*. 17) простирающи *C*; простирающа *II*. 18) и *вставл. C*.

ἀποπαύσηται, δι' ὃν[1] τὴν ἀναχώρησιν ἐποιήσαντο, ἢ αἱ τῶν βαρβάρων ἐπιδρομαί, αὖθις ἐν ταῖς οἰκείαις ἐκκλησίαις προστάσσομεν ἐπανέρχεσθαι, καὶ μὴ ἐπιπολὺ ταύτας ἀπροφασίστως καταλιμπάνειν.[2] εἰ δέ τις μὴ κατὰ τὸν παρόντα διαγένηται κανόνα, ἀφοριζέσθω, μέχρις ἂν πρὸς τὴν οἰκείαν ἐκκλησίαν ἐπαναδράμοι·[3] ταὐτὸ δὲ τοῦτο καὶ ἐπὶ τῷ κατέχοντι αὐτὸν ἐπισκόπῳ γινέσθω.

ιθ'. Ὅτι χρὴ τοὺς τῶν ἐκκλησιῶν προεστῶτας ἐν πάσῃ μὲν ἡμέρᾳ, ἐξαιρέτως δὲ ταῖς κυριακαῖς, πάντα τὸν κλῆρον καὶ τὸν λαὸν ἐκδιδάσκειν τοὺς τῆς εὐσεβείας λόγους, ἐκ τῆς θείας γραφῆς ἀναλεγομένους τὰ τῆς ἀληθείας νοήματά τε καὶ κρίματα, καὶ μὴ παρεκβαίνοντας τοὺς ἤδη τεθέντας ὅρους ἢ τὴν ἐκ τῶν θεοφόρων πατέρων παράδοσιν, ἀλλὰ καὶ εἰ γραφικὸς[4] ἀνακινηθείη λόγος, μὴ ἄλλως τοῦτον[5] ἑρμηνευέτωσαν ἢ ὡς ἂν οἱ τῆς ἀληθείας[6] φωστῆρες[7] καὶ διδάσκαλοι διὰ τῶν οἰκείων συγγραμμάτων παρέθεντο· καὶ μᾶλλον ἐν τούτοις εὐδοκιμείτωσαν ἢ λόγους οἰκείους συντάττοντες. ἔστιν ὅτε πρὸς τοῦτο ἀπόρως[8] ἔχοντες ἀποπίπτοιεν τοῦ προσήκοντος· διὰ γὰρ τῆς τῶν προειρημένων πατέρων διδασκαλίας οἱ λαοὶ ἐν

1) вм. δι' ὃν: въ V ἢ δι' ὃν, въ Patm. 172 ἰδίαν, въ Patm. 173 ἴδιον. 2) ἐγκαταλιμπάνειν V. 3) ἐπαναδράμῃ P. 4) V переправл. изъ γραφικῶς. 5) τοῦτο V. 6) ἐκκλησίας PV (и cod. in m.). 7) τε вставл. V. 8) ἀπόνως V.

разоумѣ бывающіе· тѣлесныихъ и добродѣтельныихъ·[1] и неполезныихъ и отъверженыихъ· житіе прѣставляютъ на оуньшее· и невѣжьствіа[2] страстью не покрываютсѧ· нъ вънемлюще[3] оученію да не како злѣ·[4] пострадати себе ѡбращаютъ· и страхъмь сътворьныихъ томлении спсеніе имъ[5] съдѣлаваютъ·

к̄· Не подобьно есть епп̃оу въ иномь градѣ неподобьнѣмь[6] кмоу въ людьхъ оучити· аште кто оувѣдѣнъ боудеть се творѧ· отъ епп̃ства да прѣстанеть· и поповьскаа[7] да дѣкетъ·

к̄а· Поставлшемъша на сребрѣ или епп̃ы· или акы лювостлинрикы· и не по искоушению· и житіа изъбранию отъврѣщи повелѣваемъ· нъ и поставлъшиихъ·

к̄в· Прѣгрѣшеніимиі каноньныимі повиньни бывъшеи· и того ради васѣмъ· и каноньныимь отъверженіемь положеніе·[8] и въ мѣстѣ простыихъ причитаемі· аще волею на обращеніе къзирающе отъмещютсѧ грѣ|ха имъже из благодѣти испадоша·[9] и того отиноудь щюждаѧ поставлати[10] въ клирика образъ причьтени[11] боудоуть· аще ли сего своею волею не отъвьргоутьсѧ·

γνώσει γινόμενοι τῶν τε σπουδαίων καὶ αἱρετῶν,[1] καὶ τῶν ἀσυμφόρων καὶ ἀποβλήτων τὸν βίον μεταῤῥυθμίζουσι πρὸς τὸ βέλτιον καὶ τῷ τῆς ἀγνοίας οὐχ[2] ἁλίσκονται πάθει, ἀλλὰ προσέχοντες τῇ διδασκαλίᾳ ἑαυτοὺς πρὸς τὸ μὴ κακῶς παθεῖν παραθήγουσι, καὶ φόβῳ τῶν ἐπηρτημένων τιμωριῶν τὴν σωτηρίαν αὐτοῖς ἐξεργάζονται.

κ΄. Μὴ ἐξέστω ἐπισκόπῳ εἰς ἑτέραν τὴν μὴ αὐτῷ προσήκουσαν πόλιν δημοσίᾳ διδάσκειν· εἰ δέ τις φωραθείη τοῦτο ποιῶν, τῆς ἐπισκοπῆς παυέσθω, τὰ δὲ τοῦ πρεσβυτέρου[3] ἐνεργείτω.

κα΄.[4] Τοὺς ἐπὶ χρήμασιν χειροτονουμένους εἴτε ἐπισκόπους ἢ οἱουσδήποτε κληρικούς, καὶ οὐ κατὰ δοκιμασίαν καὶ τοῦ βίου αἵρεσιν, καθαιρεῖσθαι προστάσσομεν, ἀλλὰ καὶ τοὺς χειροτονήσαντας.

κβ΄.[5] Οἱ ἐπὶ ἐγκλήμασι κανονικοῖς ὑπεύθυνοι γενόμενοι[6] καὶ διὰ τοῦτο παντελεῖ τε καὶ κανονικῇ[7] καθαιρέσει ὑποβαλλόμενοι καὶ ἐν τῷ τῶν λαϊκῶν καταριθμούμενοι[8] τόπῳ, εἰ μὲν ἑκουσίως πρὸς ἐπιστροφὴν ὁρῶντες ἀθετοῦσι τὴν ἁμαρτίαν, δι' ἣς τῆς χάριτος ἐκπε- л. 50 а.
πτώκασι, καὶ ταύτης τέλεον[9] ἀλλοτρίους ἑαυτοὺς[10] καθιστᾶσι,[11] τῷ τοῦ κληρικοῦ κειρέσθωσαν σχήματι· εἰ δὲ μὴ τοῦτο αὐθαιρέτως αἱρήσονται,

1) добродѣтелныихъ *C.* 2) невѣжьства *C.* 3) вонмлюще *C.* 4) зѣло *П.* 5) спнѣмь *П* (*см.* спсеніе имъ). 6) нѣмь *остава. C.* 7) поповьска *C.* 8) положеніемь *П.* 9) благодѣти спадоша *П.* 10) поставлать *П.* 11) причтени *П.*

1) cod. переправл. изъ ἀρετῶν. 2) cod. οὐκ. 3) πρεσβυτερείου V. 4) κβ΄ PV. 5) κα΄ PV. 6) γινόμενοι V. 7) διηνεκεῖ PV (и cod. in m.). 8) ἀπωθούμενοι PV (и cod. in m.). 9) cod. τέλειον. 10) ἑαυτοὺς ἀλλοτρίους V. 11) καθιστῶσι PV (и cod. in m. ῶ къ ᾶ).

ꙗко же и простѣци владѣ да ростѧтъ· ꙗко соущюю въ мирѣ жизнь· паче нєсъмѣлаго живота извольше·

к҃г· Ꙗко ни єдиномоу отъ єпⷭ̃ъ[1] или отъ поповъ или[2] отъ дїаконъ· прѣчистоє подающа обѣщаніе отъ причаіцающагосѧ· на проданіе таковаго причащенїа влг̃дть·[3] мѣдьница или акъи же видъ·[4] не продана бо влг̃дть· ни на сребрѣ сты̃ню а҃хѵ подаємъ· нъ достоинъиимъ дара нелоукавьно подаємъ· аще ли кто ꙗвитьсѧ отъ причитаємъıихъ въ клиросъ· єможе[5] подаєть прѣчистоє обѣщаніе· аще и каковъ ѿвразъ отъ него приимъ· да отъвєрженъ боудетъ· ꙗко рѣвнитель симона[6] прѣльсти и ѕълодѣйства·[7]

кд̃· Не подобаєть комоу къ чистителъскѣмь причитаємъıихъ чиноу· или мънихоу на оуристаніе коньноє въсходити· єже єсть игрище· или пировънъıѧ игръı послоушати· нъ аще кто клирикъ призъванъ боудетъ на бракъ· ти єгда оу҃бо на прѣльсть[8] вънидетъ играніе· да въстанетъ абіе да ѵ҃идетъ· сице отъчьскоуоу҃моу намъ повелѣвающю оу҃ченію· аще ли къто о семь ѩтъ[9] боудетъ· или да[10] прѣстанетъ или да отъвєрженъ боудетъ·

καθάπερ καὶ[1] οἱ λαϊκοὶ τὴν κόμην[2] ἐπιτρεφέτωσαν, ὡς τὴν ἐν κόσμῳ ἀναστροφὴν τῆς οὐρανίου ζωῆς προτιμήσαντες.

κγ΄. Περὶ τοῦ μηδένα τῶν εἴτε ἐπισκόπων ἢ πρεσβυτέρων ἢ διακόνων τῆς ἀχράντου μεταδιδόντα κοινωνίας παρὰ τοῦ μετέχοντος[3] εἰσπράττειν τῆς τοιαύτης μεταλήψεως χάριν ὀβολοὺς ἢ εἶδος τὸ οἰονοῦν· οὐδὲ γὰρ πεπραμένη ἡ χάρις, οὐδὲ χρήμασιν τὸν ἁγιασμὸν τοῦ πνεύματος μεταδιδόαμεν, ἀλλὰ τοῖς ἀξίοις τοῦ δώρου ἀπανουργεύτως μεταδοτέον· εἰ δὲ φανείη τις[4] τῶν ἐν κλήρῳ καταλεγομένων ἀπαιτῶν τὸν, ᾧ μεταδίδωσι τῆς ἀχράντου κοινωνίας, τὸ οἰονοῦν εἶδος, καθαιρείσθω, ὡς τῆς Σίμωνος ζηλωτὴς πλάνης καὶ κακουργίας.

κδ΄. Μὴ ἐξέστω τινὶ τῶν ἐν ἱερατικῷ[5] καταλεγομένων τάγματι ἢ μοναχῷ ἐν ἱπποδρομίαις ἀνιέναι ἢ θυμελικῶν παιγνίων ἀνέχεσθαι· ἀλλ' εἰ καί τις κληρικὸς κληθείη ἐν γάμῳ, ἡνίκα δ' ἂν τὰ πρὸς ἀπάτην εἰσέλθοιεν παίγνια, ἐξαναστήτω καὶ παραυτίκα ἀπαναχωρείτω,[6] οὕτω τῆς τῶν πατέρων[7] ἡμῖν[8] προσταττούσης διδασκαλίας· εἰ δέ τις ἐπὶ τούτῳ ἁλῷ, ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω.

---

1) єпⷭ̃ъ *C.* 2) ли *C.* 3) влгдть *П.* 4) или акыи же видъ *вставл. C.* 5) ємѣже *СП.* 6) симона *C.* 7) прѣльстиѭ влодѣйство *П.* 8) оу҃бо на прѣльсть *проп. П.* 9) ѩти *П.* 10) да *проп. П.*

1) καὶ проп. PV 2) V переправл. изъ κώμην. 3) μὴ ἔχοντος V (вм. μετέχοντος). 4) cod. τίς. 5) cod. ἐν τῷ ἱερατικῷ, но надъ τῷ точки; ἐν ἱερῷ P. 6) ἀναχωρείτω PV. 7) πατέρων проп. V. 8) ἡμῶν V.

кѣ· Къ дроугъимъ всѣмъ обна-
ваѧемъ [1] канонъ· на|реченъıи по
всѣмъ цр҃квамъ невѣжьскъıи обит-
тѣли· или окрьстьнаи· прѣвъı-
вати недвижимомъ· отъ дьржа-
цинхъ и єп҃ъ· [2] и паче аще въ
тридесатьное лѣто неоужьно а
дьржаще сънавъдѣша· аще ли
мьнѣ· л҃· лѣтъ въıсть къто· или
воудеть отъ нихъ невѣрие· подо-
ваѥть глюцинимъ неоправьданомъ
въıти о [3] тѣхъ подвигати отъ
събора епархиискаго·

кѣ· Попови по [4] невѣжьствию въ
безаконьноую женитвѫ въпадъша·
сѣдалица причащатиса [5] по чистоу-
жмоу каноноу възаконьноуоумоу·
прочинхъ [6] же дѣтелии [7] оуѯдалатиса· [8]
довълъно бо таковоумоу невѣжь-
ствие· бл҃гословити [9] бо иного своими
прилежати дължьна [10] соуща строу-
пъı не подобьно· бл҃гословлениие [11] бо
ст҃ъıна подание ксть· не того бо имѣı-
зане отъ невѣжьствиа прѣгрѣшение·
како иномоу подасть· ни въ людьхъ
оубо ни въ своихъ да не бл҃гословлѧ-
ѥть ни телесѣ х҃ва да не подасть [12]
инемъ· ни прочеи да слоужить· нъ
довълънъ [13] бъıваи сѣдалицемъ·

κε′. Πρὸς τοῖς ἄλλοις ἅπασιν ἀνα-
νεοῦμεν καὶ [1] τὸν κανόνα τὸν διαγορεύ- κ. 50 b.
οντα τὰς καθ' ἑκάστην ἐκκλησίαν
ἀγροικικὰς παροικίας ἢ ἐγχωρίους μένειν
ἀπαρασαλεύτους παρὰ τοῖς κατέχουσιν
αὐτὰς ἐπισκόποις, καὶ μάλιστα εἰ τρια-
κονταετῆ [2] χρόνον ταύτας ἀβιάστως δια-
κατέχοντες [3] ᾠκονόμησαν· εἰ δὲ ἐντὸς [4]
τῶν τριάκοντα ἐτῶν γεγένηταί τις ἢ
γένοιτο [5] περὶ αὐτῶν ἀμφισβήτησις,
ἐξεῖναι τοῖς λέγουσιν ἠδικῆσθαι περὶ
τούτων κινεῖν παρὰ τῇ συνόδῳ τῆς
ἐπαρχίας.

κς′. Πρεσβύτερον τὸν κατὰ ἄγνοιαν
ἀθέσμῳ γάμῳ περιπαρέντα καθέδρας
μὲν μετέχειν κατὰ τὰ ὑπὸ τοῦ
ἱεροῦ κανόνος ἡμῖν νομοθετηθέντα,
τῶν δὲ λοιπῶν ἐνεργειῶν ἀπέχεσθαι·
ἀρκετὸν γὰρ τῷ τοιούτῳ ἡ συγ-
γνώμη· εὐλογεῖν δὲ ἕτερον τὸν τὰ
οἰκεῖα τημελεῖν ὀφείλοντα τραύματα
ἀνακόλουθον· εὐλογία γὰρ ἁγιασμοῦ
μετάδοσίς ἐστιν, ὁ δὲ τοῦτο [6] μὴ
ἔχων διὰ τὸ ἐκ τῆς ἀγνοίας πα-
ράπτωμα, πῶς ἑτέρῳ μεταδώσει;
μήτε τοίνυν δημοσίᾳ μήτε ἰδίᾳ εὐλο-
γείτω, μήτε τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ [7] κα-
τανεμέτω ἑτέραις, μήτε τι ἄλλο λειτουρ-
γείτω, [8] ἀλλ' ἀρκούμενος τῇ προεδρίᾳ

1) wкноѧемъ *П.* 2) єпискъ *П.* 3) ѡ *П.* 4) по *проп. С.* 5) причащася *С.* 6) прочиі *С.* 7) дѣтели *П.* 8) ѹдалатіся *П.* 9) бл҃гословити *С.* 10) прилежати дължана *С.* 11) бл҃гословиие *С.* 12) въ *проп. П.* 13) пость *П.* 14) доволно *П.*

1) καὶ проп. V. 2) cod. λ′ ἐτῇ, но ἐτῇ переправл., кажется, изъ ἔτη. 3) на слогахъ διακατέ обрывается текстъ Трулльск. правилъ въ Patm. 173, и далѣе приводятся варіанты только изъ Patm. 172. 4) cod. ἐν τὸς (и ὁ здѣсь по скобл.: было ἐν τοῖς?). 5) γίνοιτο Patm. 172, γίγνοιτό τις V. 6) τοῦτον Patm. 172. 7) τοῦ κυρίου Patm. 172. 8) μήτε τὸ σῶμα τοῦ... λειτουργείτω проп. V.

да плачетьсѧ къ гоу· ꙗко простити
кмоу вꙑвѣшекѥ·[1] отъ невѣжьствиꙗ
безакониѥ· ѥвѣ во ꙗко таковꙑи
безаконьнꙑи бракъ разѧроушенъ[2]
боудеть· и никъдеⷭ[3] же причащениꙗ
приметь· къ[4] сѣщиимъ[5] дѣтелꙗ·
имьже лишенъ бꙑсть·

кѯ· Ни единъ же отъ причитаемꙑихъ къ клиросъ да не облачитьсѧ
не въ свою ризоу· ни въ градѣ прѣ-
л. 51 а. вꙑ|ваѧи·[6] ни къ поути[7] ходѧ· нъ
въ одеждахъ да ходитъ· аⷡие[8] при-
читаемꙑихъ[9] къ клиросѣ въданꙑихъ· аще ли кто сѣдѣѥть чьто та-
ковоѥ· на единоу недѣлю да отъ-
лоученъ боудеть·

кӥ· Понеже въ различьнꙑихъ цр҃квахъ оувѣдѣхомъ· грѣзнъ въ
олтарь приносимъ· по нѣкакжоумоу
обꙑчаю оудьржаноуоумоу слоужителемъ· съ тою[10] бескѣрньною[11]
жьртвою приношениꙗ съмѣшлающаѧти тако къкоупь[12] людьмъ подаѧти
обоѥ ѯапрѣщаѥмъ ꙗко ни единомоу
сего отъ чистителѧ творити· нъ въ
животвориѥ и отъпоущениѥ грѣхъ
людьмъ· просфоры[13] единою подаѧти
ꙗко испьрва· грѣзнъ же въ прино-
шениѥ приносимъ· самѣмъ скатите-
лемъ бл҃гословлщиемъ·[14] просѧщиимъ

προσκλαιέτω τῷ κυρίῳ συγχωρηθῆναι αὐτῷ τὸ ἐκ τῆς ἀγνοίας ἀνόμημα· πρόδηλον γάρ, ὡς ὁ τοιοῦτος ἄθεσμος γάμος διαλυθήσεται, καὶ οὐδαμῶς ὁ ἀνὴρ μετουσίαν ἕξει πρὸς τήν, δι' ἧς τῆς ἱερᾶς ἐνεργείας ἐστέρηται.

κζ'. Μηδεὶς τῶν ἐν κλήρῳ καταλεγομένων ἀνοίκειον ἐσθῆτα ἀμφιεννύσθω, μήτε ἐν πόλει διάγων, μήτε ἐν ὁδῷ βαδίζων, ἀλλὰ στολαῖς κεχρήσθω ταῖς ἤδη τοῖς ἐν κλήρῳ καταλεγομένοις ἀπονεμηθείσαις· εἰ δέ τις διαπράξηται[1] τι τοιοῦτον, ἐπὶ ἑβδομάδα μίαν ἀφοριζέσθω.

κη'. Ἐπειδὴ ἐν διαφόροις ἐκκλησίαις μεμαθήκαμεν σταφυλῆς ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ προσφερομένης κατά τι κρατῆσαν ἔθος τοὺς λειτουργοὺς ταύτῃ[2] τῇ ἀναιμάκτῳ τῆς προσφορᾶς θυσίᾳ συνάπτοντας, οὕτως ἅμα τῷ λαῷ διανέμειν ἀμφότερα, συνείδομεν, ὥστε μηκέτι τοῦτό τινα τῶν ἱερωμένων ποιεῖν, ἀλλ' εἰς ζωοποίησιν καὶ ἁμαρτιῶν ἄφεσιν τῷ λαῷ τῆς[3] προσφορᾶς μόνης μεταδιδόναι, ὡς ἀπαρχὴν[4] τὴν τῆς σταφυλῆς λογιζομένους προσένεξιν, ἰδικῶς τοὺς ἱερεῖς εὐλογοῦντας τοῖς αἰτοῦσι

---

1) Ѡ нѣкѣже *вставл. II.* 2) раѧрѣшенъ *II, но* ѣ *переправл. из* ꙗ. 3) гдѣ *II.* 4) и *II.* 5) сѣщиꙗ *II.* 6) прѣкꙑваѧи *II.* 7) пѫти *C.* 8) а҃ *C.* 9) причатаны *II.* 10) сѣю *C (вм.* съ тою). 11) бескѣрною *C.* 12) кокупь *C.* 13) просфуры *II*; просфѣры *C.* 14) бл҃гословлщимъ *II.*

1) διαπράξοιτό V Patm. 172 (и cod. πράξοιτο in m.). 2) ταύτην V Patm. 172 (но и V первонач. рукой ταύτη: друг. рук. добав. ν). 3) cod. это τῆς вставл. между строк. 4) δὲ вставл. V Patm. 172.

подати· на похвалѥниѥ [1] того подателѩ плодовъ· имиже телеса наша по бжьствѣнѣи заповѣди растоутъ и питаютьсѧ· аще ли кто клиникъ паче [2] заповѣданыихъ съторитъ· да отъѣрженъ боудетъ·

кд̄· [3] Соущиихъ въ кардагенѣхъ нарецетьсѧ канонъ· не съвьршати стыихъ олтарьнъıихъ тъкмо отъ постьнъıихъ чл̄къ· нареченоу единомоу испрошению· дне· въ неже гьскаѧ вечерѧ съвьршаютьсѧ· рдѣно тогда нѣкоего ради изѣта по мѣстомъ цр̄кви оудовьнъıѧ· бжьствьнъıихъ онѣхъ ощѣ таковъıимъ принмъıшемъ [4] съмотрѣниемь· ни единомоу же оубо насъ оскьв|нающю оставити изѣщениѥ· [5] заповѣдаемъ апльскъıимъ въслѣдовати· отьчьскъıимъ прѣданиемъ· не подовьно въ постъ въ послѣдьнюю недѣлю въ пятъкъ раздроушати постъ· и въсемоу постоу вещьствовати·

л̄· [6] Въсе на съзьданиѥ цр̄кви хотѧще съдѣѥти и въ варварьскъıихъ цр̄квахъ чистителѧ съмотрѧщаѧ оувѣдѣхомъ· ꙗко аще апл̂ьскъıи канонъ изѣтъмь блговоизьньства своѥго подрѫжиѧ не изгонити· превъсходити помъıшлѧютъ подобати и паче заповѣданъıи творити· отъ того же съ своими съвѣщающесѧ

ταύτης μεταδιδόναι πρὸς τὴν τοῦ δοτῆρος τῶν καρπῶν εὐχαριστίαν, δι' ὧν τὰ σώματα ἡμῶν κατὰ τὸν θεῖον ὅρον αὔξει τε [1] καὶ ἐκτρέφεται. [2] εἴ τις οὖν κληρικὸς παρὰ τὰ διατεταγμένα ποιήσει, [3] καθαιρείσθω.

κθ'. Ὁ τῶν ἐν Καρθαγένῃ [4] διαγορεύει κανών, ὥστε ἅγια θυσιαστηρίου, εἰ μὴ ὑπὸ νηστικῶν [5] ἀνθρώπων, μὴ ἐπιτελεῖσθαι, ἐξῃρημένης μιᾶς ἐτησίας ἡμέρας, ἐν ᾗ τὸ κυριακὸν δεῖπνον ἐπιτελεῖται, ἴσως τηνικαῦτα διά τινας κατὰ τοὺς τόπους προφάσεις τῇ ἐκκλησίᾳ λυσιτελεῖς τῶν θείων ἐκείνων πατέρων τῇ [6] τοιαύτῃ χρησαμένων οἰκονομίᾳ. μηδενὸς οὖν ἡμᾶς ἐνάγοντος καταλιπεῖν τὴν ἀκρίβειαν, ὁρίζομεν ἀποστολικαῖς [7] καὶ πατρικαῖς ἑπόμενοι παραδόσεσι, μὴ δεῖν ἐν τῇ τεσσαρακοστῇ τῇ ὑστέρᾳ ἑβδομάδι τὴν πέμπτην λύειν καὶ ὅλην τὴν τεσσαρακοστὴν ἀτιμάζειν. л. 51 b.

λ'. Πάντα τὰ πρὸς οἰκοδομὴν τῆς ἐκκλησίας βουλόμενοι διαπράττεσθαι, καὶ τοὺς ἐν ταῖς βαρβαρικαῖς ἐκκλησίαις ἱερέας οἰκονομεῖν διεγνώκαμεν· ὥστε, εἰ [8] τὸν ἀποστολικὸν κανόνα, τὸν περὶ τοῦ προφάσει εὐλαβείας τὴν οἰκείαν γαμετὴν μὴ ἐκβάλλειν, ὑπεραναβαίνειν οἴονται δεῖν καὶ πέρα τῶν ὁρισθέντων ποιεῖν, ἐκ τούτου τε μετὰ τῶν οἰκείων συμφωνοῦντες

1) хвалѧщѣ *C.* 2) паче *C.* 3) *II прот. все прав.* 29. 4) прѣмъıшлѧ *C.* 5) измѣщенiѣ *C,* 6) *II прот. прав.* 30.

1) αὔξεται Patm. 172 (вм. αὔξει τε). 2) τρέφεται V. 3) ποιήσοι Patm. 172. 4) Καθαργέννῃ V. 5) cod. ὑπομνηστικῶν, но μ выскобл. 6) τῇ проп. Patm. 172. 7) τε вставл. Patm. 172. 8) εἰς V.

подроужии· и соуцааго къ себѣ бесѣдованиа оудааютьса· заповѣдаемъ симъ оуже не жити съ ними каковъıмь любо образъмь· ако оубо намъ абие заповѣдано овѣщанига подасть показание· къ семоу же имъ не иного рада· или разоума ради малодушиа· и овъчаа оустранышемъса и неблазньнок дахомъ·

лā·[1] Слоужащиимъ клирикомъ въ цр҃квахъ съвесъборьнъıихъ въ домъ соуцииихъ· отъ разоума мѣстьнааго епископа се творити заповѣдаемъ· ако аще кто клирикъ· не сице сего съхранитъ· да отъвьржен[2] боудетъ·

лē·[3] Понеже въ съвѣдѣниие наше· ако въ арменьскѣи странѣ вино тъчию[4] къ ст҃ѣи трапезѣ приносатъ водъı въ ниемь не съмѣшьıше· бескьрньноу|ю жьртвоу съвьршающе· л. 52 a. приложьıше цр҃квьнааго[5] оучитела иѡана златооустаго· глюща съказаниа ради иже[6] отъ матдеа евангелиа сице· чьсо ради не водъı питъ въставъ нъ вино· иноу ересь лоукавоу ис корене истъргъ· понеже бо соутъ нѣции· и въ таиньıихъ дъвою[7] сумвіων τῆς πρὸς ἀλλήλους ὁμιλίας ἀπέχονται· ὁρίζομεν τούτους μηκέτι ταύταις συνοικεῖν καθ' οἱονδήτινα τρόπον, ὡς ἂν ἡμῖν ἐντεῦθεν ἐντελῆ[1] τῆς ὑποσχέσεως παρέξοιεν τὴν ἀπόδειξιν. πρὸς τοῦτο δὲ αὐτοῖς οὐ δι' ἄλλο τι ἢ διὰ τὴν τῆς γνώμης μικροψυχίαν καὶ τὸ τῶν ἡθῶν ἀπεξενωμένον καὶ ἀπαγὲς ἐνδεδώκαμεν.

λα'. Τοὺς[2] εὐκτηρίοις οἴκοις ἔνδον οἰκίας τυγχάνουσι λειτουργοῦντας κληρικοὺς ὑπὸ γνώμην τοῦτο πράττειν τοῦ κατὰ τὸν[3] τόπον ἐπισκόπου ὁρίζομεν·[4] ὥστε, εἴ τις κληρικὸς μὴ τοῦτο οὕτω παραφυλάξοι,[5] καθαιρείσθω.

λβ'. Ἐπειδὴ εἰς γνῶσιν ἡμετέραν ἦλθεν,[6] ὡς ἐν τῇ Ἀρμενίων χώρᾳ οἶνον μόνον ἐν τῇ ἱερᾷ τραπέζῃ προσάγουσιν, ὕδωρ αὐτῷ μὴ[7] μιγνύντες οἱ τὴν ἀναίμακτον θυσίαν ἐπιτελοῦντες, προτιθέμενοι τὸν τῆς ἐκκλησίας διδάσκαλον Ἰωάννην τὸν Χρυσόστομον φάσκοντα διὰ τῆς εἰς τὸ κατὰ Ματθαῖον εὐαγγέλιον ἑρμηνείας ταῦτα· Τίνος ἕνεκεν οὐχ ὕδωρ ἔπιεν ἀναστὰς ἀλλ' οἶνον; ἄλλην αἵρεσιν πονηρὰν πρόῤῥιζον[8] ἀνασπῶν· ἐπειδὴ γάρ εἰσί τινες ἐν τοῖς μυστηρίοις[9] ὕδατι

---

1) *II прот. прав. 31.* 2) ржнь *C.* 3) *II прот. прав. 32.* 4) Шчію *C.* 5) цр҃кваго *C.* 6) нже *C.* 7) *сравн. стр. 165 15; должно быть* водою.

1) ἐν τέλει Patm. 172. 2) ἐν τοῖς вставл. V Patm. 172. 3) τὸν проп. Patm. 172. 4) послѣ ὁρίζομεν въ V выскобл. слово (ὥστε?) и вставл. εἴ τις κληρικὸς ὑπὸ γνώμην τοῦτο πράττειν τοῦ κατὰ τὸν τόπον ἐπισκόπου ὁρίζομεν, но ошибка замѣчена писцомъ, который поставилъ надъ всѣмъ этимъ рядъ точекъ. 5) παραφυλάξῃ Patm. 172. 6) cod. это ἦλθεν in m. 7) cod. μὴ надъ строкой. 8) προῤῥιζων cod. 9) cod. переправл. изъ μοναστηρίοις.

прикмлюще· ѥвнѣ ѥко ѣньгда таинꙑ прѣдасть вино прѣдасть· и когда ѣставъ бес таинъ· и тъщю трапезоу прѣдъставлꙗше· вино прив отъ[1] рода лозьнааго· лоза же вино а не водꙑ ражаѥть· отътолѣ оучителѩ помꙑшлꙗють превращати водьное приношение въ сѣщиноую жьртвоу· ѥко да не оселѣ овъдьржатьсѧ невѣжьствомь отьче помꙑшление правовѣрно отъкрꙑвакмъ· лоукавѣи во ереси водопрѣдъстатель[2] ветъсѣ соущи· акꙑ въ вина мѣсто кдиною довою въ своеи жьртвѣ приати· оустрашꙗ ѥ[3] ѡносьнꙑи сь моужь безаконьное таковꙑѧ ереси оученик· и ѥвинѣ акꙑ противоу преданоую посꙑланаго реченаго съвьрши слова· понѥже и въ своеи емоу цр҃кви· отънюдж же и пастꙑрьное прив ѩдчьство· водоу въ вино предасть· въникгда бескървньноую жьртвоу съвьршати· потрѣвл отъ чистаго ребра избавителѧ нашего и сп҃са хр҃а бг҃а отъ кръве и водꙑ съмѣшение ѥвнѣ· ѥже въ животворие всего мира прольисѧ· и грѣхомъ отъпоущение· и

χεχρημένοι, δεικνὺς ὅτι καὶ ἡνίκα τὰ μυστήρια παρέδωκεν,[1] οἶνον παρέδωκεν, καὶ ἡνίκα ἀναστὰς χωρὶς μυστηρίων καὶ ψιλὴν τράπεζαν παρετίθετο, οἴνῳ ἐχρῆτο ἐκ τοῦ γεννήματος,[2] φησί, τῆς ἀμπέλου· ἄμπελος δὲ οἶνον, οὐχ ὕδωρ γεννᾷ. ἐκ τούτου[3] τε τὸν διδάσκαλον οἴονται ἀνατρέπειν τὴν τοῦ ὕδατος ἐν τῇ ἱερᾷ θυσίᾳ προσαγωγήν. ὡς ἂν μὴ καὶ ἀπὸ τοῦ νῦν κατέχοιντο τῇ ἀγνοίᾳ, τὴν τοῦ πατρὸς διάνοιαν ὀρθοδόξως ἀποκαλύπτομεν· τῆς γὰρ πονηρᾶς τῶν Ὑδροπαραστατῶν αἱρέσεως παλαιᾶς ὑπαρχούσης, οἳ[4] ἀντὶ τοῦ[5] οἴνου μόνῳ τῷ ὕδατι ἐν τῇ οἰκείᾳ θυσίᾳ κέχρηνται, ἀνασκευάζων ὁ θεοφόρος οὗτος[6] ἀνὴρ τὴν παράνομον τῆς τοιαύτης αἱρέσεως διδαχὴν καὶ δεικνύς, ὡς ἐξ ἐναντίας τῆς ἀποστολικῆς ἱέντα[7] παραδόσεως τὸν εἰρημένον κατεσκεύασεν[8] λόγον· ἐπεὶ[9] καὶ τῇ κατ' αὐτὸν ἐκκλησίᾳ, ἔνθα τὴν ποιμαντικὴν ἐνεχειρίσθη[10] ἡγεμονίαν, ὕδωρ οἴνῳ μιγνῦναι παρέδωκεν,[11] ἡνίκα τὴν ἀναίμακτον θυσίαν ἐπιτελεῖσθαι δεήσειεν, τὴν ἐκ τῆς τιμίας πλευρᾶς τοῦ λυτρωτοῦ ἡμῶν καὶ σωτῆρος Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἐξ αἱματος καὶ ὕδατος κρᾶσιν παραδεικνύς, ἥτις εἰς ζωοποίησιν παντὸς τοῦ κόσμου ἐξεχέθη[12] καὶ ἁμαρτιῶν ἀπολύτρωσιν, καὶ

1) пріатъ *C* (*см.* прив отъ). 2) водопрѣстатель *C*. 3) ѥ *прот. C*.

1) παραδέδωκεν Patm. 172. 2) cod. γενήματος. 3) cod. του, а другое του in m. 4) cod. послѣ οἳ выскобл. двѣ буквы. 5) τοῦ проп. V Patm. 172. 6) οὗτος ὁ θεοφόρος V Patm. 172. 7) ἵενται Patm. 172; ἱόντα V (переправл. изъ ἱέντα). 8) cod. κατεασεν, а σκεύα in m. 9) cod. послѣ ἐπεὶ выскобл. двѣ буквы. 10) cod. начальное ἐν надъ строкой. 11) παραδέδωκεν V Patm. 172. 12) ἐξηνέχθη Patm. 172.

по вьсе же цр҃кви идеже свѣтильници въсиꙗша· бого|данъıи тъ чьнъ
л. 52 b. дьржатъ· ибо ꙗко въ плъти [1] х҃а б҃а нашего вратъ· кмоужже
5 перм҃ьскъıꙗ [2] цр҃кве пьрвоє прѣстолъ пороученъ въıсть· и василии кесариискъıи архиеп҃ъ кгоже слава по вьсеи вселиньи прѣиде· написаноу таиноую слоужьбоу намъ прѣдавъшемъ сице съвьршати къ ѥ҃жьствьньи слоужьбѣ· отъ вина и водъı с҃вщиньноую таиноу отъдаша· и въ
10 кардагении же съвьравъшенсѧ пр҃пвнии сице о҃ц҃и· сице ꙗвѣ поманоуша въ ст҃ъıихъ· ничьсо же болѥ тѣла [3] и кръви г҃на принести· ꙗко же и самъ г҃ъ прѣдасть· сирѣчь хлѣба и вина· съ водою съмѣшена· аще оубо кто епископъ или попъ не
15 по прѣданоуоумоу отъ а҃пл҃ъ чиноу творитъ· и водъı съ винъмь не съмѣшь· сице пр҃чстоую приносить жьртвоу· да отъвьржень воудеть· ꙗко ѳе сконьчанию таиноу въздѣстоуѭ· и обнавлѧю не прѣданъıихъ·

лг҃· [4] Понеже оубо оувѣдѣхомъ въ арменьскѣи странѣ· кдинъı къ клиросъ отъ рода чистителескаго стро-
30 ти· жидовьскъıмь объıчаемъ въслѣдоующемъ се творити начинающемъ· нѣкъıи же отъ нихъ и не остриженъı·

κατὰ πάσης δὲ ἐκκλησίας, ἔνθα οἱ πνευματικοὶ φωστῆρες ἐξέλαμψαν, ἡ θεόσδοτος αὕτη τάξις κρατεῖ, καὶ γὰρ καὶ Ἰάκωβος ὁ κατὰ σάρκα Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν ἀδελφός, ὃς τῆς Ἱεροσολυμιτῶν ἐκκλησίας πρῶτος τὸν θρόνον ἐνεπιστεύθη, καὶ Βασίλειος ὁ τῆς Καισαρέων ἀρχιεπίσκοπος, οὗ τὸ κλέος κατὰ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην διέδραμεν, ἐγγράφως τὴν μυστικὴν ἱερουργίαν ἡμῖν [1] παραδεδωκότες, οὕτω τελειοῦν ἐν τῇ θείᾳ λειτουργίᾳ ἐξ ὕδατος [2] καὶ οἴνου τὸ ἱερὸν μυστήριον [3] ἐκδεδώκασιν. καὶ οἱ ἐν Καρθαγένῃ δὲ συναχθέντες ὅσιοι πατέρες οὕτω ῥητῶς ἐπεμνήσθησαν, ἵνα ἐν τοῖς ἁγίοις μηδὲν πλέον τοῦ σώματος καὶ τοῦ αἵματος τοῦ κυρίου προσενεχθείη, ὡς αὐτὸς ὁ κύριος παραδέδωκεν, τοῦτ' ἔστιν ἄρτου καὶ οἴνου ὕδατι μεμιγμένου. Εἴ τις οὖν ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος μὴ κατὰ τὴν παραδοθεῖσαν ὑπὸ τῶν ἀποστόλων τάξιν ποιεῖ καὶ ὕδωρ οἴνῳ μιγνὺς οὕτω τὴν ἄχραντον προσάγει θυσίαν, καθαιρείσθω, ὡς ἀτελῶς τὸ μυστήριον ἐξαγγέλλων καὶ καινίζων τὰ μὴ [4] παραδεδομένα.

λγ'. Ἐπειδήπερ ἔγνωμεν ἐν τῇ Ἀρμενίων χώρᾳ μόνους ἐν κλήρῳ τοὺς ἐκ γένους ἱερατικοῦ κατατάττεσθαι, ἰουδαϊκοῖς ἔθεσιν ἑπομένων τῶν τοῦτο πράττειν ἐπιχειρούντων, τινὰς δὲ αὐτῶν καὶ μὴ ἀποχειρομένους [5]

---

1) *С было* во плотн, *но* в *переправл. друг. рукой* въ в̀ п *и получилось* в̀ по плотн. 2) иросолимьскыа *С.* 3) тѣмофиа *С* (*но переправл. друг. рукой* въ лѣ). 4) *II прав. 33.*

1) ἡμῖν ἱερουργίαν V Patm. 172. 2) τε вставл. Patm. 172. 3) ποτήριον V Patm. 172. 4) μὴ προп. V Patm. 172. 5) ἀποχειρομένων V.

и не сѷ̑нѣмъ пѣвьца и чѣтьца
бжьствьнааго закона поставити· за-
прѣщаемъ[1] ѥко отъселѣ не подо-
ваѥть къ клиросъ хотѧщиихъ[2] при-
ходити нѣкыихъ· на родъ възирати
поставлѧемаго· нъ искоуша́ющие а҆ще
достоини[3] боудоу|ть по заповѣда-
нъимъ· къ сѵ̑нъихъ канонѣхъ
оустаѵомъ въ клиросъ[4] причитати
сихъ· цр҃кѵнъимь оу҆ставомь по-
ставити· или отъ прадѣдъ въша·
отъ чистителѧ или ни· нъ ни кдино-
моу же дати отъ ксѣхъ на амвонѣ
по чиноу въ клиросъ причитаемъıı-
ихъ бжьствьнъихъ· людьмъ сло-
весъ възглашати· а҆ще оу҆бо не чисти-
телѥскоѥ острижениѥ приметь тако-
въıи· и влгословлениѥ отъ своѥго
пастоуха по канонѡ҃мъ възьметь·
а҆ще ли кто обличенъ боудеть по по-
велѣнъимъ не ткорѧ· да отълоу-
читьсѧ·

лд·[5] И[6] се оу҆бо ѥвѣ сѵ̑нѣмъ
канономъ нарічющемъ· ѥко съклѧт-
вьноѥ и клеветаниѧ[7] прѣгрѣшениѥ· и
ѡ҃ кънѣшьнааго закона вьсьде въ-
збранѥно въıсть· волѥ оубо паче въ
бжиѩ цр҃къви семоу въıкати отъмѣ-
тати подоваѥть· и мъı хранити
тъщимъсѧ·[8] ѥко а҆ще котории отъ
клирикъ[9] или мнѧси обрѧщютьсѧ
или клѧноу҆щесѧ·[10] или клеветѧщю-

ἱεροψάλτας καὶ ἀναγνώστας τοῦ
θείου νόμου καθίστασθαι, συνείδο-
μεν, ὥστε ἀπὸ τοῦ νῦν μὴ ἐξεῖναι
τοῖς εἰς κλῆρον βουλομένοις προ-
άγειν τινὰς εἰς τὸ γένος ἀποβλέ-
πειν τοῦ προχειριζομένου, ἀλλὰ δο-
κιμάζοντας,[1] εἰ ἄξιοι εἶεν κατὰ л. 53 а.
τοὺς τεθέντας ἐν τοῖς ἱεροῖς
κανόσιν ὅρους ἐν κλήρῳ κα-
ταλεγῆναι, τούτους ἐκ κλησιαστι-
κῶς προχειρίζεσθαι, εἴτε καὶ ἐκ
προγόνων γεγόνασιν ἱερέων εἴτε
καὶ μή· ἀλλὰ μηδέ τινα τῶν
ἁπάντων συγχωρεῖν· ἐπ' ἄμβωνος,
κατὰ τὴν τῶν ἐν κλήρῳ κα-
ταλεγομένων τάξιν, τοὺς θείους τῷ
λαῷ λόγους ὑποφωνεῖν, εἰ μή τι
ἂν ἱερατικῇ κουρᾷ χρήσηται ὁ τοι-
οῦτος καὶ τὴν εὐλογίαν ὑπὸ τοῦ
οἰκείου ποιμένος κανονικῶς ὑποδέ-
ξηται· εἰ δέ τις φωραθείη παρὰ τὰ
προστεταγμένα ποιῶν, ἀφοριζέσθω.

λδ'.[2] Καὶ τοῦτο δὲ σαφῶς τοῦ
ἱεροῦ κανόνος διαγορεύοντος, ὡς τὸ
τῆς συνωμοσίας ἢ φατρίας ἔγκλημα
καὶ παρὰ τῶν ἔξω νόμων πάντῃ
κεκώλυται, πολλῷ δὴ[3] μᾶλλον ἐν
τῇ τοῦ θεοῦ ἐκκλησίᾳ τοῦτο γίνε-
σθαι ἀπαγορεύειν προσήκει, καὶ ἡμεῖς
παραφυλάττειν σπουδάζομεν·[4] ὥστε,
εἴ τινες κληρικοὶ ἢ μοναχοὶ εὑρε-
θεῖεν ἢ συνομνύμενοι ἢ φατριάζοντες

1) вапрѣщаемъ *C.* 2) хотѧщиихъ *C.* 3) достоинѣ *C.* 4) клиросъ *C.* 5) *П прот. прав. 34.* 6) И *прот. C.* 7) клеветаніѧ *C*, но та *добавл. друг. рукой.* 8) тщимъсѧ *C.* 9) крнрикъ *C.* 10) или клѧноущесѧ *прот. C.*

1) δοκιμάζοντα Patm. 172. 2) cod. in m. заглавіе: Περὶ συνωμοσίας. 3) δὲ Patm. 172. 4) σπουδάζωμεν Patm. 172.

или строкыниа строщіе на епп҃ы· или на клирикы· да отъпадоутъ вьсако отъ своего чиноу·

л҃е·[1] Не подобаетъ никомоу же отъ всѣхъ митрополитъ· оумирающю[2] епп҃оу подъ прѣстолъмь его соущю· и[3] имѣниѥ[4] его или о немь цр҃кве отъимти или своего съторити· нъ подъ страждею боудетъ клироса
л. 53 b. цр҃квьнааго· ижже оу҃мь|рыи боудетъ прѣстольникъ·[5] до дроугаго епп҃а приведенига· аще· не клирици въ цр҃кви его не осташа· тъгда бо митрополитъ съхранитъ ѥ вьздрасыпанига·[6] поставлѥноуоу҃моу епп҃оу все отъдавъ·

л҃з·[7] Обнавлающе отъ ст҃ыихъ о҃ц҃ъ· р҃н·[8] въ богохранимѣкмь томь и црскѣкмь томь[9] градѣ съшьдъшиихъсм· и въ калхидонѣ·[10] х҃л· събьравъшиихъсм· възаконѥнаа заповѣдаѥмъ· ижо константина града·[11] прѣстолоу равьнъыи къспримати чьсти· ижо же и старѣи[12] римьскыи прѣстолъ· и въ цр҃квьнъыихъ вещьхъ ижо иного величати въторааго по ѥмь соущіа· съ нима же алеѯандрьскыи великааго града причьтенъ боудетъ прѣстолъ· по семь антиохиискыи[13] великааго града· и съ ними ермьскаго[14] града·

ἢ κατασκευὰς τυρεύοντες ἐπισκόπων ἢ συγκληρικῶν,[1] ἐκπιπτέτωσαν πάντῃ τοῦ οἰκείου βαθμοῦ.

λε΄. Μὴ ἐξέστω τινὶ τῶν πάντων[2] μητροπολιτῶν τελευτῶντος ἐπισκόπου, τελοῦντος ὑπὸ τὸν κατ' αὐτὸν θρόνον, τὰ αὐτοῦ πράγματα ἢ τῆς κατ' αὐτὸν ἐκκλησίας ἀφαιρεῖσθαι ἢ σφετερίζεσθαι. ἀλλ' ὑπὸ παραφυλακὴν ἔστωσαν τοῦ κλήρου τῆς ἐκκλησίας, ἧς ὁ τελευτήσας ἐτύγχανε πρόεδρος, μέχρι τῆς ἑτέρου ἐπισκόπου προαγωγῆς, ἐκτὸς εἰ μὴ κληρικοὶ ἐν τῇ αὐτῇ[3] ἐκκλησίᾳ οὐχ ὑπελείφθησαν· τηνικαῦτα γὰρ ὁ μητροπολίτης ταῦτα παραφυλάξει ἀμείωτα, τῷ χειροτονηθησομένῳ ἐπισκόπῳ πάντα ἀποδούς.

λς΄. Ἀνανεούμενοι τὰ παρὰ τῶν ρν΄ ἁγίων πατέρων τῶν ἐν τῇ θεοφυλάκτῳ ταύτῃ καὶ βασιλίδι πόλει[4] συνελθόντων καὶ τῶν χλ΄ τῶν ἐν Καλχηδόνι[5] συναθροισθέντων νομοθετηθέντα, ὁρίζομεν, ὥστε τὸν Κωνσταντινουπόλεως θρόνον τῶν ἴσων ἀπολαύειν πρεσβείων τοῦ τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης θρόνου καὶ ἐν τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς ὡς ἐκεῖνον μεγαλύνεσθαι πράγμασι, δεύτερον μετ' ἐκεῖνον ὑπάρχοντα· μεθ' ὃν[6] ὁ τῆς Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως ἀριθμείσθω θρόνος, εἶτα ὁ τῆς Ἀντιοχέων μεγαλοπόλεως, καὶ μετὰ τοῦτον ὁ τῆς Ἱεροσολυμιτῶν πόλεως.

---

1) л҃е *прот. П.* 2) оумирающи *П.* 3) и *прот. П.* 4) *cod.* имѣниѥ. 5) прѣстаникъ *П.* 6) вьз расыпаниа *С.* 7) л҃з *прот. П.* 8) р҃ н· й *П.* 9) потомъ *С.* 10) халкидонѣ *С.* 11) въ коньстантинѣ гра҃ *П* (*см.* константины града). 12) стары *П.* 13) анътиохѣискын *П.* 14) ер҃солимьскаго *П.*

1) cod. начальное συγ надъ строкой. 2) ἁπάντων Patm. 172. 3) cod. αὐτοῦ, но τοῦ зачеркн. и in m. τῇ. 4) καὶ βασιλίδι πόλει ταύτῃ V. 5) Χαλκηδόνι V Patm. 172. 6) ὧν V.

лѯ. [1] Понеже въ [2] различьна врѣмена· варварьскаꙗ быша написанига· и множѣише гради авие подъ роукою безаконьнъимъ бъіша· ꙗко авие не моци таковаго града прѣстольникоу· по соуцимъ на немь поставлении свои прѣстолъ постигноути· и на [3] немь чистителъскъимь оуѫтишеникмь [4] оуѫтвърдитисѧ· и сице по дръжащюоумоу обычаю поставлении· и вьсѧ ꙗже епископоу подобаетъ дѣлати же и прѣтварати· мъı [5] чьстьноѥ [6] и чистоѥ чистителъствоу хранище· и никако же на врѣдъ цр҃квьнъихъ правьдьнъихъ ꙁъıчьнаго искоушениꙗ дѣте|лъствовати хотѧще [7] поставлѥнъимъ сице· и ꙗ прѣдълежащюю вину оу въихъ прѣстолѣхъ не поставлѥномъ· лоучшеѥ съблюдати съвндѣхомъ· [8] ꙗко и поставлении клирикъ различьнъихъ· по канонѡмъ творити· и намѣстиꙗ властию по своѥи ꙁаповѣди приимати· [9] и извѣстьноѥ и мьнимоѥ [10] соуще вьсе отъ нихъ прѣданоѥ строѥние· не отъ ноужьдьнаго во [11] врѣмене [12] опасению [13] написаноу· съмотрениꙗ образъ изгънанъ боудетъ·

лѳ. Ѻтъıими ѻц҃и нашими проповѣданъıи канонъ· и мъı хранимъ

λζ'. Ἐπειδὴ κατὰ διαφόρους καιροὺς βαρβαρικαὶ γεγόνασιν ἔφοδοι καὶ πλεῖσται πόλεις ἐντεῦθεν ὑποχείριοι τοῖς ἀνόμοις κατέστησαν, ὡς ἐντεῦθεν μὴ δυνηθῆναι τὸν τῆς τοιαύτης πόλεως πρόεδρον μετὰ τὴν ἐπ' αὐτῷ χειροτονίαν τὸν οἰκεῖον θρόνον καταλαβεῖν καὶ ἐν αὐτῷ ἱερατικῇ καταστάσει ἐνιδρυνθῆναι, καὶ οὕτω κατὰ τὸ κρατῆσαν ἔθος τὰς χειροτονίας καὶ πάντα ἃ τῷ ἐπισκόπῳ ἀνήκει πράττειν τε καὶ μεταχειρίζεσθαι, ἡμεῖς τὸ τίμιον καὶ σεβάσμιον τῇ ἱερωσύνῃ φυλάττοντες, καὶ μηδαμῶς πρὸς λύμην τῶν ἐκκλησιαστικῶν δικαίων τὴν ἐθνικὴν ἐπήρειαν ἐνεργεῖσθαι л. 54 a. βουλόμενοι, τοῖς οὕτω χειροτονηθεῖσιν καὶ διὰ τὴν προκειμένην αἰτίαν ἐν τοῖς ἑαυτῶν μὴ ἐγκαταστᾶσι θρόνοις τὸ ἀπόκριτον [1] τηρεῖσθαι συνεωράκαμεν, ὥστε καὶ χειροτονίας κληρικῶν διαφόρων κανονικῶς ποιεῖν, καὶ τῇ τῆς προεδρίας αὐθεντίᾳ κατὰ τὸν ἴδιον ὅρον κεχρῆσθαι, καὶ βεβαίαν καὶ νενομισμένην εἶναι πᾶσαν ὑπ' αὐτῶν προϊοῦσαν διοίκησιν· οὐ γὰρ ὑπὸ τοῦ τῆς ἀνάγκης καιροῦ τῆς ἀκριβείας περιγραφείσης ὁ τῆς οἰκονομίας τρόπος περιορισθήσεται.

λη'. Τὸν ἐκ τῶν πατέρων ἡμῶν τεθέντα κανόνα καὶ ἡμεῖς παραφυλάττομεν,

1) *II прот. прав.* 37. 2) во *C.* 3) ко *C.* 4) оуѫтишимь *C.* 5) мь *C.* 6) чѣно *C.* 7) хотѧщи *C.* 8) съвндѣхомъ *C.* 9) вримати *C.* 10) мьнимое *C.* 11) прѣданое строѥние не отъ ноужьдьнаго ко *прот. C.* 12) прѣдъ мини *C.* 13) написанїю *вставл. C.*

1) ἀπρόκριτον Patm. 172.

сице нареченъи· аще къи градъ отъ цр҃ьскъıа[1] области обновисѧ или пакъı обновитьсѧ· градьскъıимъ и людьскъıимъ оустановомъ· и цр҃квьнъıимъ вещьмъ чинъ· да въслѣдоуютъ·

лд҃· [2] Бр҃а и съслоужьбьника нашего иѡ҃ана кѵ̈прьскаго острова намѣстьника· коупьно съ своими людьми на елиспонътьскоую власть· варварьскаго ради нападениа· и ѡ҃ъıчьнъıа[3] ради свободитисѧ работъı· и чисто скипътра хрьстианьскѣи дьржавѣ повиноути· отъ реченаго прѣставльшюсѧ острова промъıслъмь чл҃вколюбиваго б҃а·[4] и тъциаником҃ь х҃олюбиваго· и бл҃гочьстиваго нашего цр҃м[5] съвидимъ· ѡ҃ко необновленъı хранити отъ б҃оносьнъıихъ о҃ц҃ь· въ
л. 54 b. ефесѣ пьрвое сѣшьдъıшихъ|сѧ оу҃ прѣстола прѣждеписаваго[6] моужа прѣдлъıа користи· ѡ҃ко новоуоу҃моу ноу҃стиньıаню[7] градоу· правьдьное имѣти костантиискаго[8] града и надъ нимь поставлѣ<ноу>оу҃моу[9] кн҃оу· всѣми[10] старѣишиньıствовати· елиспоньскъıа епархиа· и отъ своихъ епископъ поставлѧти по дрѣвьнюоу҃моу· объıчаю· въ кожижьдо во цр҃кви объıчаи б҃оносьнии наши о҃ц҃и хранити разоумѣша кѵ̈зичьскаго града епа·подълежащю намѣстьникоу реченаго ноу҃стиниана[11] новаго града·

τὸν οὕτω διαγορεύοντα· Εἴ τις ἐκ βασιλικῆς ἐξουσίας ἐκαινίσθη πόλις ἡ αὖθις καινισθείη, τοῖς πολιτικοῖς καὶ δημοσίοις τύποις καὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων ἡ τάξις ἀκολουθείτω.

λϑ'. [1] Τοῦ ἀδελφοῦ καὶ συλλειτουργοῦ ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ τῆς Κυπρίων νήσου προέδρου ἅμα τῷ οἰκείῳ λαῷ ἐπὶ τὴν Ἑλλησποντίων ἐπαρχίαν,[2] διά τε τὰς βαρβαρικὰς ἐφόδους διά τε τὸ τῆς ἐθνικῆς ἐλευθερωθῆναι δουλείας καὶ καθαρῶς τοῖς σκήπτροις τοῦ χριστιανικωτάτου κράτους ὑποταγῆναι, τῆς εἰρημένης μεταναστάντος νήσου, προνοίᾳ[3] τοῦ φιλανθρώπου θεοῦ καὶ μόχθῳ τοῦ φιλοχρίστου καὶ εὐσεβοῦς ἡμῶν βασιλέως συνορῶμεν, ὥστε ἀκαινοτόμητα φυλαχθῆναι τὰ παρὰ τῶν ἐν Ἐφέσῳ τὸ πρότερον συνελθόντων θεοφόρων πατέρων τῷ θρόνῳ τοῦ προγεγραμμένου ἀνδρὸς παρασχεθέντα προνόμια, ὥστε τὴν Νέαν Ἰουστινιανούπολιν τὸ δίκαιον ἔχειν τῆς Κωνσταντιέων πόλεως καὶ τὸν ἐπ' αὐτῇ καθιστάμενον θεοφιλέστατον ἐπίσκοπον πάντων προεδρεύειν τῶν τῆς Ἑλλησποντίων ἐπαρχίας καὶ ὑπὸ τῶν οἰκείων ἐπισκόπων χειροτονεῖσθαι κατὰ τὴν ἀρχαίαν συνήθειαν· τὰ γὰρ ἐν ἑκάστῃ ἐκκλησίᾳ ἔθη καὶ οἱ θεοφόροι ἡμῶν πατέρες παραφυλάττεσθαι διεγνώκασι, τοῦ τῆς Κυζικηνῶν πόλεως ἐπισκόπου ὑποκειμένου τῷ προέδρῳ[4] τῆς εἰρημένης Νέας

---

1) цр҃ьскиа *ПС.* 2) *П пропуск. прав. 39.* 3) зъıчиаѧ *С.* 4) б҃а *проп. С.* 5) цр҃а *С.* 6) прѣжеписано *С.* 7) ѕстінїанѣ *С.* 8) костантиньскаго *С.* 9) поставленомѣ *С.* 10) всѣми *С.* 11) ѕстінїанѣ *С.*

1) cod. заглавіе in m.: Περὶ Κυζίκου. 2) cod. переправл. изъ ἀρχὴν. 3) προνοίας V. 4) cod. τοῦ προέδρου; V переправл. изъ ὑποκειμένω, а въ τῷ προέδρῳ конечныя ω подскобл., но не переправл.

подражанїемь прочихъ всѣхъ єпп҃ъ соуцихъ подъ реченъимь б҃олюбивъимь намѣстьникъмь иѡ̈анъмь· отъ негоже потрѣвѣ наричю· и того кѵ̈зикинскаго града· єпп҃ъ поставлєнъ боудетъ·

О мьнисѣхъ· и о[1] чьрноризцахъ·[2]

м҃· Понєже къ б҃оу прилѣплатисѧ[3] отъшьствиа ради· отъ житинскаго[4] паниа[5] зѣло єсть съпасєниє·[6] подобаєтъ не неиспытаньно[7] намъ[8] или чрѣсъ врѣма инокоє[9] житиє прикмающємъ приходити· нъ прѣданъıа намъ отъ оц҃ь[10] и[11] въ нихъ хранити заповѣди· ако исповѣданиє[12] по б҃жию житию тъгда приносити подобаєтъ· ако авиє[13] изѣѥсто съконьчаниє· и ѿ разоума своєго и[14] соуда по словєси въıвающємь· да боудетъ оубо хотя мьнишьскъıи подъ|ıати врѣмъ· не лишє или десати лѣтъ· намѣстии соуцию· єже надъ ними искоушєнию дцє и лѣто[15] въздрасти· ти[16] то пользънѣıє мьнитъ на приведєниє въ инокоє[17] житиє и оӱставлєниє· дцє бо и великъıи василии[18] въ сн҃ѥнъıихъ[19] єго канонѣхъ· волею себе приводмцюю г҃ѣи и

Περὶ μοναχῶν καὶ μοναστριῶν.[2]

μ′. Ἐπειδὴ τῷ θεῷ κολλᾶσθαι διὰ τῆς[3] ἐκ τῶν τοῦ βίου θορύβων ἀναχωρήσεως λίαν ἐστὶ σωτήριον, χρὴ μὴ ἀνεξετάστως ἡμᾶς ἢ[4] παρὰ τὸν καιρὸν τοὺς τὸν μονήρη βίον αἱρουμένους προσίεσθαι, ἀλλὰ τὸν παραδοθέντα ἡμῖν παρὰ τῶν πατέρων καὶ ἐν αὐτοῖς φυλάττειν ὅρον, ὥστε τὴν ὁμολογίαν τοῦ κατὰ θεὸν βίου τότε προσίεσθαι δεῖ, ὡς ἤδη βεβαίαν καὶ ἀπὸ γνώμης οἰκείας καὶ κρίσεως γινομένην, μετὰ τὴν τοῦ λόγου συμπλήρωσιν. ἔστω τοίνυν ὁ μέλλων τὸν μοναχικὸν ὑπέρχεσθαι[5] ζυγὸν οὐχ ἧττον ἢ δεκαετής, ἐν τῷ προ- л. 55 a.
έδρῳ κειμένης καὶ τῆς ἐπὶ τούτῳ δοκιμασίας, εἰ τὸν χρόνον αὐτὸν[6] αὐξηθῆναι λυσιτελέστερον ἡγεῖται πρὸς τὴν ἐν τῷ μονήρει βίῳ εἰσαγωγὴν καὶ κατάστασιν. εἰ γὰρ καὶ ὁ μέγας Βασίλειος ἐν τοῖς ἱεροῖς αὐτοῦ κανόσι τὴν ἐκουσίως ἑαυτὴν προσαγαγοῦσαν τῷ κυρίῳ καὶ

1) о *прп.* C. 2) чернорисца П. 3) прѣлѣплатисѧ C. 4) житинскаго C. 5) *cod.* съ и *выскобл. вторая палочка и* съ ц—*третья, так что осталось* і анца; П матежа. 6) спасенїе П. 7) неиспытанномъ C; неиспытанъмъ П. 8) намъ *прп.* C. 9) нн҃о҃кое П. 10) ѿь П. 11) и *прп.* П. 12) исповѣданїе П. 13) авıе C. 14) и *прп.* C. 15) лѣтъ П. 16) ли C. 17) иноческое П. 18) васїи C. 19) сн҃ѥнныи П; *cod. прп. титло надъ* ц.

1) cod. Ἰουστινιανοῦ πόλεως; Patm. 172 Ἰουστινοῦ πόλεως. 2) μοναστηρίων Patm. 172. 3) cod. выскобл. двѣ буквы послѣ τῆς. 4) ἢ прп. V. 5) ὑπεξέρχεσθαι Patm. 172. 6) αὐτῷ V Patm. 172.

дѣвьство цѣловакъшюю семок на десате[1] лѣто къ дѣвичьскоуоу҃моу причести[2] чиноу къзакони·[3] нъ и о къдовицахъ и о слоужьбьницахъ показанию къслѣдовавъше въ речено лѣто изволивъшемъ поставихомъ· къ бжьствьнѣмь же ап҃лѣ писано ксть· ѕ҃· лѣ· въ цр҃кви причести къдовицю· свщенни же канони· м҃· лѣ· слоужьбьницю поставити прѣдаша· цр҃кь благодѣтию божикю крѣпльшю бывающю· и напрѣдъ ходящю видяще·[4] и вѣрьнъихъ на съблюдение бжьствьнъихъ заповѣди· извѣстоке[5] же и твьрдо· кже и мъі[6] дьржавьнѣ разоумѣвъше нъинѣ заповѣдаемъіх благословление[7] благодѣти·[8] хотящюоумоу по ѳ҃ѣ троужающимихъся начинати· акъі нѣкакоу печать[9] скоро назнаменавъше· авие кмоу не на мъного лѣнитиса и отъходити повелѣвающе· паче же оубо и къ благоуоу҃моу оустрьмивъшеся изьбрани[x] сконстеоу·[10]

мд҃· Въ градѣхъ или въ весьхъ къ затворъ хотящимъ отъходити· и единѣмъ себѣ вънима|ти л. 55 b.
паревше въ манастъирь въходити подобаетъ· и отъходьное[11] обоучатиса прѣвъікание· и по три лѣта

τὴν παρθενίαν ἀσπαζομένην τὸν ἑπτακαιδέκατον διανύουσαν χρόνον τῷ τῶν παρθένων τάγματι ἀριθμεῖσθαι νομοθετεῖ, ἀλλ' οὖν[1] τῷ περὶ τῶν χηρῶν[2] καὶ διακονισσῶν παραδείγματι κατακολουθήσαντες εἰς τὸν εἰρημένον χρόνον ἀναλόγως[3] τοὺς τὸν μονήρη βίον ἑλομένους περιεστήσαμεν· ἐν γὰρ τῷ θείῳ ἀποστόλῳ γέγραπται ξ΄ ἐτῶν τὴν ἐν τῇ[4] ἐκκλησίᾳ[5] καταλέγεσθαι χήραν· οἱ δὲ ἱεροὶ κανόνες μ΄ ἐτῶν τὴν διακόνισσαν· χειροτονεῖσθαι παραδεδώκασιν, τὴν ἐκκλησίαν χάριτι θείᾳ κραταιοτέραν γινομένην καὶ ἐπὶ τὰ πρόσω βαίνουσαν ἑωρακότες καὶ τὸ τῶν πιστῶν πρὸς τὴν τῶν θείων ἐντολῶν τήρησιν πάγιόν τε καὶ ἀσφαλές· ὅπερ καὶ ἡμεῖς ἄριστα κατανοήσαντες, ἀρτίως διωρισάμεθα τὴν εὐλογίαν τῆς χάριτος τῷ μέλλοντι τῶν κατὰ θεὸν ἀγώνων ἐνάρχεσθαι, ὥσπερ τινὰ σφραγῖδα ταχέως ἐνσημαινόμενοι, ἐντεῦθεν αὐτὸν πρὸς τὸ μὴ ἐπὶ πολὺ ὀκνεῖν τε καὶ ἀναδύεσθαι προσβιβάζοντες,[6] μᾶλλον μὲν οὖν καὶ πρὸς τὴν τοῦ ἀγαθοῦ παρορμῶντες ἐκλογὴν καὶ κατάσχεσιν.

μα΄. Τοὺς ἐν πόλεσιν ἢ χωρίοις ἐν ἐγκλείστραις βουλομένους ἀναχωρεῖν καὶ ἑαυτοῖς καταμόνας προσέχειν πρότερον ἐν μοναστηρίῳ εἰσίέναι δεῖ καὶ τὴν ἀναχωρητικὴν παιδοτριβεῖσθαι διαγωγήν, καὶ ἐπὶ τριετῆ χρόνον

---

1) десатоѳ *II.* 2) причести *II.* 3) вѣзакони *C*; вѣзаконѣ *II.* 4) видящю *II.* 5) извѣсто *II.* 6) и *вставл. II.* 7) блгословение *II*; блгословіе *C.* 8) гли҃ти *C.* 9) печаль *C.* 10) констинѣ *C.* 11) ходное *C*; шѣходное *II.*

1) ἀλλ' οὖν cod. переправл. изъ ἀλλὰ, а затѣмъ выскобл. еще три буквы. 2) τε вставл. V Patm 172. 3) cod. переправл. изъ ἀναλόγους. 4) cod. это ἐν τῇ in m. 5) cod. переправл. изъ ἐκκλησίαν. 6) προβιβάζοντες V.

манастѣрьноуоумоу начальникоу· страхъмь бжиемь покаратисѧ·[1] и по всемоу ѩко же подобьно ксть послоушаниѥ[2] испълнити· и сице исповѣдающе о таковѣемь изволении въ сицемь житии·[3] и ѩко отъ всего ср҃дца волю прикмлютъ к· мѣстьнъимъ искоушати прѣстольникъмь· по семь же на дроугое лѣто· вънѣ затвора прѣвъıти· ѩко[4] да съмотрение ихъ боле ѩвитьсѧ· тъгда во вѣрование[5] подадатъ· ѩко не тъщию оу҃лавлающе славоу· нъ въистиноу доброе мълчание то гонатъ· по съконьчании же таковаго лѣта· аще въ тои же воли прѣвоудетъ·[6] затворити ѩ· и къ томоу тѣмъ не подобаетъ· когда хотатъ отъ такоıъıи ѩвитѣли отъстоупити· разѣ аще не обыцаа пользъı ради и оуспѣха· или иноѩ ноужда къ съмьрти ихъ поудащи· на то приклѣчитъ· и тако съ бл҃гословлениемь· иже на томь мѣстѣ еп҃па· кромѣ же реченъıихъ изѣтъ начинающе· обитѣлии сконхъ исходити· пьрвообразьно же неволю затварати въ реченѣмь затворѣ· по семь же постъмь и инѣми жестокопрѣвъıваниихъ съмѣрити ѩ·[7] ѣкдоуще по писаноуоу҃моу· ѩко никъто же въложь|роукъı на ралo· и

τῷ τῆς μονῆς ἐξάρχοντι ἐν φόβῳ θεοῦ ὑποτάττεσθαι, καὶ τὴν κατὰ πάντα ὡς προσῆκεν ὑπακοὴν ἐκπληροῦν, καὶ οὕτως ὁμολογοῦντας περὶ τῆς ἐν τῷ τοιούτῳ βίῳ προαιρέσεως καὶ ὡς ἐξ ὅλης καρδίας ἑκουσίως τοῦτον ἀσπάζονται ὑπὸ τοῦ κατὰ τὸν τόπον δοκιμάζεσθαι προέδρου· εἶθ' οὕτως τε ἐφ' ἕτερον ἐνιαυτὸν ἔξωθεν προσχαρτερεῖν τῆς ἐγκλείστρας, ὡς ἂν ὁ σκοπὸς αὐτῶν πλειόνως φανερωθείη· τηνικαῦτα γὰρ πληροφορίαν παρέξουσιν, ὡς οὐ κενὴν θηρώμενοι δόξαν, ἀλλὰ δι' αὐτὸ τὸ ὄντως καλὸν τὴν ἡσυχίαν ταύτην μεταδιώκουσι· μετὰ δὲ τὴν[1] τοσούτου χρόνου συμπλήρωσιν, εἰ τῇ αὐτῇ προαιρέσει ἐμμένοιεν, ἐγκλείεσθαι[2] αὐτοὺς καὶ μηκέτι τούτους ἐξεῖναι, ὅτε ἂν βούλωνται, τῆς τοιαύτης καταμονῆς ἀφίστασθαι, ἐκτὸς εἰ μὴ διὰ κοινὴν λυσιτέλειαν καὶ ὠφέλειαν ἢ[3] ἑτέραν ἀνάγκην πρὸς θάνατον αὐτοὺς βιαζομένην πρὸς τοῦτο ἕλκοιντο, καὶ οὕτω μετὰ εὐλογίας τοῦ κατὰ τὸν τόπον ἐπισκόπου· τῶν δὲ εἰρημένων προφάσεων δίχα ἐγχειροῦντας ἐκ τῶν καταγωγίων αὐτῶν[4] ἐξιέναι, πρωτοτύπως μὲν ἄκοντας[5] αὐτοὺς καθειργνύειν ἐν τῇ εἰρημένῃ ἐγκλείστρᾳ, ἔπειτα δὲ νηστείαις καὶ ἑτέραις σκληραγωγίαις αὐτοὺς θεραπεύειν εἰδότας κατὰ τὸ γεγραμμένον, ὡς οὐδεὶς βαλὼν τὴν χεῖρα[6] ἐπ' ἄροτρον καὶ л. 56 a.

1) *вся слѣдующая далѣе вторая половина правила пропущ. П.* 2) слѣшаниѣ *C.* 3) житии *cod.* 4) ѩко *проп. C, но ставитъ знакъ "', а вверху страницы есть* сѣ̀. 5) вѣрованиѣ *C.* 6) прѣвѣдѣтъ *C.* 7) съмѣрити *C.*

1) τοῦ вставл. V между строкъ. 2) ἐγκλεῖσθαι V Patm. 172. 3) καὶ Patm. 172. 4) αὐτῶν V Patm. 172. 5) ἄκοντα V. 6) αὐτοῦ вставл. Patm. 172.

обращьса къспать· оу҃правлѣнъ есть къ цр҃стве҃ниѥ небесьное·

мѕ҃· Глаголемъıѭ поустъıньникъı иже очьрньшесѧ· и главъı не[1] остризающе проходать градъı· межю простъıми моужи и женами живоуще· и своемоу овѣщанию роугающесѧ· заповѣдаемъ· аще хотать власъı остригъше прочиихъ мьниихъ къспрıати образъ· сихъ въ манастъıрихъ посадити и[2] къ братии причитати· аще ли сего не изволать· вьсѹ҆дѣ ѩ[3] отъ града изгонити· и въ поустъıнахъ жити· отънюдоу же и тъзоименитьство себѣ изволиша·

мг҃· Отъ нѣгоже есть вьсѣкомоу хрьстиѧноу[4] пощениѧ изволити житиѥ· и многоматежьноу[5] боурю житиискъıихъ вещии· отъложьше·[6] къ манастъıрю вънити· и по мниишьскоуоумоу образоу острѣчисѧ·[7] аще въ таковѣѥмь прѣгрѣшении обатъ боудеть· сп҃съ бо нашь ѣ҃[8] рече· градоущааго къ мънѣ не ижденоу вънъ· тако же мниишьскоуоумоу житию въ поклашнии животъ въображающю намъ· приложьшюсѧ[9] присно къ нѣкмоу съвѣтоволимъ· и ни единъ же его пакостити имать образъ къ[10] своего съмотрениѧ[11] съконьчанию·[12]

στραφεὶς εἰς τὰ ὀπίσω εὔθετός ἐστιν εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν.[1]

μβ′. Τοὺς λεγομένους ἐρημίτας, οἵτινες μελανειμονοῦντες καὶ τὰς κεφαλὰς κομῶντες περιάγουσι τὰς πόλεις μεταξὺ ἀνδρῶν λαϊκῶν καὶ γυναικῶν ἀναστρεφόμενοι καὶ τὸ οἰκεῖον ἐπάγγελμα καθυβρίζοντες, ὁρίζομεν, εἰ μὲν αἱροῦνται τὰς κόμας[2] ἀποκειράμενοι τὸ τῶν λοιπῶν μοναχῶν ἀναδέξασθαι σχῆμα, τούτους ἐν μοναστηρίῳ ἐγκαθίστασθαι καὶ τοῖς ἀδελφοῖς ἐγκαταλέγεσθαι· εἰ δὲ μὴ τοῦτο προέλοιντο, παντάπασιν αὐτοὺς τῶν πόλεων ἀπελαύνεσθαι καὶ τὰς ἐρήμους οἰκεῖν, ἐξ ὧν καὶ τὴν ἐπωνυμίαν ἑαυτοῖς ἀνεπλάσαντο.

μγ′. Ἔξὸν ὑπάρχει παντὶ χριστιανῷ τὸν ἀσκητικὸν ἑλέσθαι βίον καὶ τὴν πολυτάραχον τῶν βιωτικῶν πραγμάτων ζάλην ἀποθεμένῳ[3] ἐν μοναστηρίῳ εἰσιέναι καὶ κατὰ τὸ μοναχικὸν σχῆμα ἀποκαρῆναι καὶ ἐν οἱῳδήποτε πταίσματι ἁλῷ· ὁ γὰρ σωτὴρ ἡμῶν θεὸς ἔφη· Τὸν ἐρχόμενον πρός με οὐ μὴ ἐκβάλω ἔξω. ὡς οὖν τῆς μοναχικῆς πολιτείας τὴν[4] ἐν μετανοίᾳ ζωὴν[5] στηλογραφούσης ἡμῖν, τῷ γνησίως ταύτῃ προστιθεμένῳ συνευδοκοῦμεν, καὶ οὐδεὶς αὐτὸν παρεμποδίσοι τρόπος πρὸς τὴν τοῦ οἰκείου σκοποῦ ἀποπλήρωσιν.

---

1) не *прот. П.* 2) и *прот. П.* 3) а *П.* 4) хр҃тьаниноу *С.* 5) многѣматежнѣ *П.* 6) Wложѣше *П.* 7) стрнчѣ *П*; острѣщисѧ *С.* 8) гь *П.* 9) приложающѣ *П.* 10) къ *прот. П.* 11) семотрѣ҃ *С* (но ◌ҁ и а *прибавл. позди. рук.*). 12) скончаю *С.*

1) τοῦ θεοῦ V (вм. τῶν οὐρανῶν). 2) κώμας V. 3) πολυτάραχον καὶ (Patm. 172 проп. καὶ) ζάλην τῶν βιωτ. πραγμ. ἀποδέμενον V Patm. 172. 4) τῆς V. 5) ζωῆς V.

мд. Мьниχъ при влоудѣ обратъ или къ женитвѣ | обьщенію· и соужитию женоу приведъшь· влоудмицинχъ къ χапрѣщение· по канону въвьржень воудеть·

ме. Понеже оувѣдѣχомъ· нѣ въ кыихъ бгыихъ манастырѣχъ женьскыихъ· χотящаа сѣщнаго того[1] съподовитиса· пьрвѣе въ чьрвленахъ и инѣχъ высочьскыихъ ризаχъ· ище же и монисты[2] златыими· и каменми[3] различьнъгими· отъ приводящихъ и ѡдѣватиса· ти тако къ олтарю приходаща· съодѣватиса· таковыа вещи одѣнныа·[4] аще же бывати на нихъ скимьноугоумоу бгословлению[5] и въ чьрное имъ одѣние ѡвлѣштиса· χапрѣщаемъ·[6] ако к томоу отъселѣ томоу не быти· не добро есть· оуже своею[7] волею· отложьшю всю житиа красотоу· и приимъшюю еже по возѣ житие ⟨и⟩ изѣщьшюю· к помыслъ[8] непрѣклоньнъıими· и сице къ манастырю пришьдъшюю· аще[9] на памать таковаго же тьлѣниа и гыблющаго мира приати егоже сътвори χабыти· отъ того же невѣрьноу быти· и доушю съмасти· акы вълнами погроужающемъ· и сѣмо и овамо обращающемъ· ако же ни слъзы есть· егда прочее оставляющю·

μδ'. Μοναχὸς ἐπὶ πορνείᾳ ἀλοὺς ἢ πρὸς γάμου κοινωνίαν καὶ συμβίωσιν γυναῖκα ἀγόμενος τοῖς τῶν πορνευόντων ἐπιτιμίοις κατὰ τοὺς κανόνας[1] ὑποβληθήσεται. л. 56 b.

με'. Ἐπειδὴ μεμαθήκαμεν ἔν τισι εὐαγέσι μοναστηρίοις γυναικείοις[2] τὰς μελλούσας τοῦ ἱεροῦ ἐκείνου καταξιοῦσθαι σχήματος πρότερον σηρικαῖς καὶ ἑτέραις παντοίαις στολαῖς, ἔτι μὴν καὶ κοσμίοις χρυσῷ καὶ λίθῳ πεποικιλμέναις[3] ὑπὸ τῶν προσαγόντων αὐτὰς περιστέλλεσθαι, καὶ οὕτω τῷ θυσιαστηρίῳ προσιούσας ἐκδιδύσκεσθαι τὴν τοσαύτην τῆς ὕλης ἀμφίασιν, παραχρῆμά τε γίνεσθαι ἐπ' αὐταῖς τὴν τοῦ σχήματος εὐλογίαν καὶ τὸ μέλαν αὐτὰς ἔνδυμα ἀμφιέννυσθαι, ὁρίζομεν ὥστε μηκέτι ἀπὸ τοῦ νῦν τοῦτο γίνεσθαι· οὐδὲ γὰρ εὐαγὲς ὑπάρχει τὴν ἤδη διὰ τῆς οἰκείας προαιρέσεως ἀποθεμένην πᾶσαν τὴν τοῦ βίου τερπνότητα καὶ ἀσπασαμένην τὴν κατὰ θεὸν πολιτείαν καὶ βεβαιώσασαν ταύτην λογισμοῖς ἀκλινέσιν καὶ οὕτω τῷ[4] μοναστηρίῳ προσελθοῦσαν αὖθις εἰς ἀνάμνησιν διὰ τοῦ τοιούτου φθαρτοῦ τε καὶ ῥέοντος κόσμου ἐλθεῖν, ὧν ἤδη ἐποιήσατο λήθην, ἐκ τουτου τε ἀμφίβολον καταστῆναι καὶ τὴν ψυχὴν ἐκταραχθῆναι, δίκην κυμάτων ἐπικλυζόντων καὶ τῇδε κἀκεῖσε περιστρεφόντων, ὡς μήτε δάκρυον ἔστιν[5] ὅτε λοιπὸν ἐπαφιεῖσαν

1) то *C*. 2) моныстъı *C*; монисты *II*. 3) камн. и *II*. 4) ѡдѣнныа *II*. 5) бгословлению *E*. 6) запрѣщаемъ *C*. 7) своею *C* (но ю допис. позди. рук.). 8) помыслы *II*. 9) *все следующее далее окончание правила проп. II.*

1) τοὺς κανόνας Patm. 172. 2) γυναικείοις μοναστηρίοις V Patm. 172. 3) πεποικιλμένους V Patm. 172. 4) το cod. 5) δάκρυόν ἐστιν V.

соущоую на ср҃дци ка оу҃стъı оумилениѥ приати· нъ аще и мала нѣкака
л. 57 а. ако досто|ѧаше[1] искочитъ слъза· не паче постъıаагo ради подвига положенїа дѣла· нъ мира дѣла и ѥже въ мирѣ ѡ҃ставити отъ видѧщиихъ семоу[2] прежепришьдъшю[3] непщевати·

мѳ҃·[4] Постъıнок принмъшаа житиѥ· и въ манастъıри причитаемъıа· отиноудь да не исходатъ· аще ли каа невольнаа ноужда· на то привлѣчетъ ѥ҃ съ ѥ҃гословлениѥмь· и повелѣниѥмь съ прѣдъстоущиимь се да творатъ· и тъгда не кдинъı о себѣ· нъ нѣ съ къıими старицами· и съ прѣдъıниими ѥже въ манастъıри· съ ѕаповѣданиемь игоумениа· отиноудь же имъ къıнѣ прѣлежати не достоитъ· нъ и моужи ѥже мнишьскоѥ житиѥ проходѧщиихъ потрѣбѣ приходѧщи·[5] и ти съ ѥ҃гословлениѥмь игоуменьство порогученаагo да исходатъ· ако прѣстоупающиихъ нънѣ ѕаповѣданоѥ отъ насъ повелѣниѥ· аще моужи боудоутъ или женъı· въ подобьноѥ ѕапрѣщениѥ да въложени боудоутъ·

мѯ҃· Ни въ моужьстѣемь манастъıри жена· ни въ женьскѣмь манастъıри моужь да не съпитъ· въсѧкого бо прѣтъıканиа и съблажнакънѣ къıти· подобаетъ вѣрънъıимъ·

τὴν ἐν τῇ καρδίᾳ διὰ τοῦ σώματος κατάνυξιν ἐπιδείξασθαι, ἀλλ' εἰ καὶ βραχύ τι ὡς εἰκὸς ἐκπηδήσειεν δάκρυον, μὴ μᾶλλον τῆς διὰ τὸν ἀσκητικὸν ἀγῶνα διαθέσεως χάριν ἢ διὰ τὸ[1] τὸν κόσμον καὶ τὰ ἐν τῷ κόσμῳ καταλιπεῖν παρὰ τοῖς ὁρῶσι τοῦτο προελθὸν λογισθῆναι.

μς'. Αἱ τὸν ἀσκητικὸν αἱρούμεναι βίον καὶ ἐν μοναστηρίῳ καταταττόμεναι καθόλου μὴ προϊέτωσαν· εἰ δέ τις ἀπαραίτητος αὐτὰς ἀνάγκη πρὸς τοῦτο ἕλκοι, μετ' εὐλογίας καὶ ἐπιτροπῆς τῆς προεστώσης τοῦτο πραττέτωσαν, καὶ τότε μὴ μόναι[2] καθ' αὐτάς,[3] ἀλλὰ μετά τινων πρεσβυτίδων καὶ πρωτευουσῶν ἐν τῷ μοναστηρίῳ μετ' ἐντολῆς τῆς καθηγουμένης· παντελῶς δὲ αὐτὰς ἐξωκοιτεῖν[4] οὐκ ἐξεστιν. ἀλλὰ καὶ ἄνδρες οἱ τὸν μονήρη βίον μετερχόμενοι,[5] χρείας ἐπειγούσης, καὶ αὐτοὶ μετ' εὐλογίας τοῦ τὴν ἡγουμενίαν ἐμπεπιστευμένου προϊέτωσαν· ὥστε οἱ παραβαίνοντες τὸν νῦν ὁρισθέντα παρ' ἡμῶν ὅρον, εἴτε ἄνδρες εἶεν[6] εἴτε γυναῖκες, προσφόροις ἐπιτιμίοις ὑποβληθήτωσαν.

μζ'. Μήτε ἐν ἀνδρείῳ μοναστηρίῳ γυνή, μήτε ἐν γυναικείῳ μοναστηρίῳ ἀνὴρ καθευδέτω· παντὸς γὰρ προσκόμματος καὶ σκανδάλου ἔξω εἶναι δεῖ τοὺς πιστοὺς

1) достоѧаше *cod.*; достоѧщи *C.* 2) сѣткому *C.* 3) прѣпришьша *C.* 4) *II пропуск. все правило 46.* 5) и потрѣбѣ приходѧщи *проп. C.*

1) τὸ προπ. V. 2) μὴ μόνον καὶ Patm. 172. 3) ἑαυτὰς V Patm. 172. 4) ἐξοικητεῖν Patm. 172. 5) μετερχόμενοι βίον V Patm. 172. 6) εἶεν V ставитъ послѣ γυναῖκες.

и на благословазьноє· и довропрѣвъıваньноє житиє своє правити къ бз̑ѣ· ацıе ли кто се творитъ да отълоучитъсѧ·

| мѳ̑· Въсходѧщаго на єп̑ьскоє намѣстиє· жена по обычаюоумоу съвѣщанию своєго моужа прѣжесъчетана соуци· по поставлєнии[1] єпископьства соущаго на нємь· къ манастъıрь[2] да вънидетъ· далече[3] єпископа[4] обитѣли съзьданоу· и отъ промъıшленıа єпископа[5] да въспрıємлєтъ· ацıе ли достоина бъıтъсѧ на слоужьбьнъıи да възкедена боудетъ санъ·

мд̑· [6] Обновлѧюще[7] сиа свѣщенъıа канонъı заповѣдаємъ· ако єдиною прѣданъıи бо̑у манастъıрь· по разоумоу епископа прѣвъıвати вънноу[8] манастъıрємъ· и оставлєнъıа имь[9] вещи хранити манастъıреви·[10] и къ томоу не моущи бъıвати имъ мирьскъıимъ обитѣли ни[11] отъ кого же· отъ вьсѣхъ простъıимъ моужемъ сиѫъ подавати· нъ ацıе досѹ̈доу[12] бъıсть се· никако же дьрзати заповѣдаємъ· отъселѣ же творити се начинающа· повинутисѧ каноньноуоумоу запрѣщєнию·

н̑· Ни єдиномоу же отъ вьсѣхъ ли отъ клирикъ ли отъ простъıць

καὶ πρὸς τὸ[1] εὔσχημον καὶ εὐπρόσεδρον[2] τῷ κυρίῳ τὸν ἑαυτῶν εὐθετίζειν βίον· εἰ δέ τις τοῦτο πράξοι,[3] εἴτε κληρικὸς εἴη εἴτε λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

μη'. Ἡ τοῦ πρὸς ἐπισκοπῆς προεδρίαν ἀναγομένου γυνή, κατὰ κοινὴν συμφωνίαν τοῦ οἰκείου ἀνδρὸς προδιαζευχθεῖσα, μετὰ τὴν ἐπ' αὐτῷ τῆς ἐπισκοπῆς χειροτονίαν ἐν μοναστηρίῳ εἰσίτω, πόρρω τῆς τοῦ ἐπισκόπου καταγωγῆς ᾠκοδομημένῳ, καὶ τῆς ἐκ[4] τοῦ ἐπισκόπου προνοίας ἀπολαυέτω· εἰ δὲ καὶ ἀξία φανῇ,[5] καὶ[6] πρὸς τὸ τῆς διακονίας ἀναβιβαζέσθω ἀξίωμα. x. 57 b.

μθ'. Ἀνανεούμενοι καὶ τοῦτον τὸν ἱερὸν κανόνα ὁρίζομεν, ὥστε τὰ ἅπαξ καθιερωθέντα μοναστήρια κατὰ γνώμην ἐπισκόπου μένειν εἰς τὸ διηνεκὲς μοναστήρια, καὶ τὰ ἀνήκοντα αὐτοῖς πράγματα φυλάττεσθαι τῷ μοναστηρίῳ, καὶ μηκέτι δύνασθαι γίνεσθαι αὐτὰ κοσμικὰ καταγώγια, μήτε δὲ ὑπό τινος τῶν ἁπάντων κοσμικοῖς ἀνδράσι ταῦτα ἐκδίδοσθαι· ἀλλ' εἰ καὶ μέχρι νῦν γέγονε τοῦτο, μηδαμῶς κρατεῖσθαι ὁρίζομεν, τοὺς δὲ ἀπὸ τοῦ παρόντος πράττειν τοῦτο ἐπιχειροῦντας ὑποκεῖσθαι τοῖς ἐκ τῶν κανόνων ἐπιτιμίοις.

ν'. Μηδένα τῶν ἁπάντων εἴτε κληρικῶν[7] εἴτε λαϊκῶν[8]

---

1) поставлєнїмь *C*; поставлєнїє *П*. 2) мастырь *C*. 3) дачє *C*. 4) єпископа *П*. 5) обитѣли създаноу. и отъ промъıшленıа єпископа *прол. П*. 6) мѳ̑ *прол. П*. 7) Обновлѧющи *П*. 8) вонну *C*. 9) имь *вставл. C*. 10) мастырєи *C*. 11) и *П*. 12) посуду *П*.

1) τὸ προπ. V. 2) εὐπάρεδρον V Patm. 172. 3) πράξει Patm. 172. 4) V вставл. τῆς, но и вычеркиваетъ. 5) φανείη V Patm. 172. 6) καὶ προπ. Patm. 172. 7) κληρικὸν V Patm. 172. 8) λαϊκὸν V Patm. 172.

сигами лѣкъмь [1] играти отъселѣ· аще ли кто явитьсѧ таковое дѣ· аще клиникъ боудеть да отъвьржень боудеть· аще ли простьць да отълоучень боудеть·

на· Вьсѣде отъмѣтаемъ стѣмъ вьсѣ
л. 58 а. | вьселенъмъ съворъ· глѣмъмъ лоутъкы [2] и позорища нхъ· по семь же оубо и ловѣщинхъ позоровании· и плѧсании прѣдъ скинигами не творити· аще ли кто соуштаго канона прѣовидить· и къ нѣкоемоу Швьрженъныхъ тѣхъ себѣ отъдасть· аще ли кто клиникъ боудеть да отъвьржень боудеть· [3] аще ли простьць боудеть да отълоучень боудеть· [4]

нѳ· Въ [5] вьсѧ стъıѧ· мѳ· дьнии [6] поста· разѣ соуботы и недѣлѧ· [7] и стго вьговѣщенига· дне да не [8] боудеть литоургиа· тъкмо прѣжесвѣщенаа· [9]

нг· Понеже [10] болыше свонство иже по дсѣ плътьскыихъ съвъкоуплкенига· оувѣдѣхомъ [11] въ нѣкыихъ мѣстѣхъ нѣкыа отъ стго и спсьнаго хрьщенига· дѣти [12] прнемлющихъ· и потомь съ тѣхъ

χυβεύειν ἀπὸ τοῦ νῦν· εἰ δέ τις τοιοῦτο [1] φωραθείη πράττων, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

να′. Καθόλου ἀπαγορεύει ἡ ἁγία αὕτη [2] καὶ οἰκουμενικὴ σύνοδος τοὺς λεγομένους μίμους καὶ τὰ τούτων θέατρα, εἶτά γε μὴν καὶ τὰς τῶν κυνηγίων θεωρίας [3] καὶ τὰς ἐπὶ σκηνῆς ὀρχήσεις μὴ [4] ἐπιτελεῖσθαι· εἰ δέ τις τοῦ παρόντος κανόνος καταφρονήσοι [5] καὶ πρός τι ἑαυτὸν τῶν ἀπηγορευμένων τούτων ἐκδῷ, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

νβ′. Ἐν πάσαις ταῖς ἁγίαις τῆς τεσσαρακοστῆς ἡμέραις τῶν νηστειῶν, [6] παρεκτὸς σαββάτου καὶ κυριακῆς [7] καὶ τῆς ἁγίας τοῦ εὐαγγελισμοῦ ἡμέρας, μὴ [8] γινέσθω πλὴν [9] ἡ τῶν προηγιασμένων ἱερὰ λειτουργία.

νγ′. Ἐπειδὴ μεῖζων ἡ κατὰ πνεῦμα οἰκειότης τῆς τῶν σωμάτων συναφείας, ἔγνωμεν δὲ ἔν τισι τόποις τινὰς ἐκ τοῦ ἁγίου καὶ σωτηριώδους βαπτίσματος παῖδας ἀναδεχομένους, [10] μετὰ τοῦτο ταῖς ἐκείνων

---

1) анкомъ *П.* 2) лѳскы *П.* 3) причтены ѥпископъ· или попокы или дїаконъ дрꙋговыи таковое паче повелѣнаго творити· на единъ лѣто да Шлжнъ ѥсть Wселѣ наказа не мѣростокати *вставл. П, но перечеркнв. все.* 4) да отълоучень боудеть *проп. С.* 5) Въ *проп. ПО.* 6) и *вставл. П.* 7) недѣли *П.* 8) не *проп. С.* 9) присно́ныа *П.* 10) По *П.* 11) оувѣхомъ *П.* 12) крщенныа *П.* 13) дѣтїи *С.*

1) τοιούτω V. 2) ταύτη cod. Patm. 172. 3) τὰ... θεώρια V Patm. 172. 4) μὴ προπ. V Patm. 172. 5) καταφρονήσει Patm. 172. 6) Ἐν πάσαις ταῖς τῆς ἁγίας τεσσαρακοστῆς τῶν νηστειῶν ἡμέραις V Patm. 172. 7) cod. κυριακοῦ, но in m. дописано окончаніе ῆς. 8) μὴ προπ. V Patm. 172. 9) πλὴν προπ. V Patm. 172. 10) καὶ вставл. Patm. 172.

матерьми къдокоующиими· врачьнок съкъкоуплающе съчетание·[1] запокѣдаемъ отъселѣ ничьсо[2] же таковаго дѣяти·[3] аще ли нѣцин по
5 бъıвъшимь канонѣ оўвѣдѣнии боудоуть се творяще· пьрвообразьно оўво таковии да останоутьсм безаконьнаго того съчетанию· по семь же къ запрѣщение блоудъ творящихъ да въложени боудоуть·

нд· Божьствьноумоу нъı сице
ѣвѣ оўчащю писанию· не вънидеши къ кьсакоуоўмоу домоу плъти твоеи· отъкръıти стоудъ ихъ·
15 | богоносьнъıи василии нѣкаи о[4] отъвьрженъıихъ женитвъ въ своихъ канонѣхъ ницете мълъчанием мъножѣишаи прѣшьдъ· и на обок оўстроневъ намъ пользьнок· и множьство во срамьнъıихъ именовании отъвьргъ· ако да не слокесе оскьрнить глаголъмь· рожьствьнъıими имены нечистотъı въспоманоу· имиже обанише безаконьнъıа бракъı
25 показа· понеже оўво таковок мълчание· и невѣдѣнию безаконьнъıихъ женитвъ отъвьржению себе естьство съмѣси· съвѣмъ[5] ѣвлением[6] о томь проповѣдати· запов-
30 дающе отъселѣ· свою братаноу на бракъ обьщению· съвъкоуплающю·

μητράσι χηρευούσαις γαμικόν· συναλλάσσοντας συνοικέσιον, ὁρίζομεν ἀπὸ τοῦ παρόντος μηδὲν τοιοῦτον πραχθῆναι· εἰ δέ τινες μετὰ τὸν παρόντα κανόνα φωραθεῖεν τοῦτο ποιοῦντες, πρωτοτύπως μὲν οἱ τοιοῦτοι ἀφείσθωσαν[1] τοῦ παρανόμου τούτου συνοικεσίου, ἔπειτα δὲ καὶ τοῖς τῶν πορνευόντων ἐπιτιμίοις ὑποβληθήτωσαν.

νδ'. Τῆς θείας ἡμᾶς οὕτως σαφῶς ἐκδιδασκούσης γραφῆς· Οὐκ εἰσελεύσῃ πρὸς πάντα οἰκεῖον[2] σαρκός σου ἀποκαλύψαι ἀσχημοσύνην αὐτῶν·[3] ὁ θεοφόρος Βασίλειος τινὰς τῶν ἀπηγορευμένων γάμων ἐν τοῖς οἰκείοις κανόσιν ἀπηριθμήσατο, σιωπῇ τὰ πλεῖστα παραδραμὼν καὶ κατ' ἀμφότερα κατασκευάσας[4] ἡμῖν τὸ ὠφέλιμον· τὸ γὰρ τῶν αἰσχρῶν ὀνομασιῶν πλῆθος παραιτησάμενος, ὡς ἂν μὴ τὸν λόγον[5] καταρυπαίνοι τοῖς ῥήμασι, γενικοῖς ὀνόμασι τὰς ἀκαθαρσίας διέλαβεν, δι' ὧν περιεκτικῶς ἡμῖν τοὺς παρανόμους γάμους ὑπέδειξεν. ἐπειδὴ δὲ ἡ τοιαύτη σιωπὴ[6] καὶ τῷ ἀδιαγνώστῳ[7] τῆς τῶν ἀθέσμων γάμων ἀπαγορεύσεως ἑαυτὴν ἡ φύσις συνέχεεν, συνείδομεν γυμνότερον τὰ περὶ τούτου ἐκθέσθαι, ὁρίζοντες ἀπὸ τοῦ νῦν τὸν τῇ οἰκείᾳ ἐξαδέλφῃ πρὸς γάμου κοινωνίαν συναπτόμενον,

1) съчнѣ *П.* 2) ничто *П.* 3) *П прол. все слѣдующее далѣе окончание правила.* 4) ѳ *прол. П.* 5) *П прол. средину правила со словъ:* ницете мълчанием... *до* съвѣмъ *включит.* 6) ѣвлением *П.*

1) ἀφιστάσθωσαν V Patm. 172, и cod. princip. in m. ἀφιστά. 2) cod. переправл. изъ οἰκον. 3) αὐτοῦ V, но οῦ по скобл. 4) παρασκευάσας V. 5) V переправл. изъ τῶν λόγων. 6) τῇ τοιαύτῃ σιωπῇ V Patm. 172. 7) ἀγνώστῳ V.

или оц҃а и сн҃а къ матери и[1] къ дъщери·[2] или дъвѣма отроковицама сестрама оц҃а и сн҃а· или братома дъвѣма мт҃рь и дъщерь· или сестрама за дъва
5 брата· покиноутисѧ запрѣщению· ѯ҃· лѣ҃· по каноноу[3] остоупающелѣ имъ[4] ѡвѣ беззаконьнаго съчетанию·

н҃е[5] Понеже оувѣдѣхомъ соущаѧ въ римьскѣѣмь[6] градѣ· въ сто҃ыи
10 постъ въ соуботы поститисѧ· паче прѣданаго цр҃ковьнаго послѣдованиѧ· изволисѧ стоуоумоу съвороу· ѡко дьржати и[7] оу҃ мирьскыѧ[8] цр҃кве неподвижьно канонъ глающаѧ·
15 аще кто клирикъ обращетьсѧ·[9] въ сто҃ую недѣлю постѧсѧ или въ соу-
л. 59 а. ботоу· ра|звѣ единоѧ тъкмо да отъвьржень боудетъ· аще ли простъць да отълоученъ боудетъ·

20 н҃з· Тако же оувѣдѣхомъ въ арменьскѣи[10] странѣ· и въ инѣхъ[11] мѣстѣхъ· въ соуботы и въ недѣлѧ въ· м҃· дн҃ъ сто҃го поста· аница[12] и
25 сыры ѥсти нѣкыимъ· · изволисѧ оубо и се ѡко по вьсеѧ вьселенныѧ цр҃квамъ· единомоу послѣдоующе чиноу постъ творити· и не приимати ѡко ⁞ жьрьтвьна вьсѧкого· такожде же[13] и аница·[14] и
30 сыра· иже плодъ соуть и родъ ихъже огрѣвакемъсѧ· аще ли того не

ἢ πατέρα καὶ υἱὸν μητρὶ καὶ θυγατρί, ἢ δύο[1] κόραις ἀδελφαῖς πατέρα καὶ υἱόν, ἢ ἀδελφοῖς δυσὶν μητέρα καὶ θυγατέρα, ἢ ἀδελφοὺς δύο δυσὶν ἀδελφαῖς ὑπὸ τὸν τῆς ἑπταετίας πίπτειν κανόνα, ἀφισταμένων αὐτῶν προδήλως τοῦ παρανόμου συνοικεσίου.

νε΄. Ἐπειδὴ μεμαθήκαμεν τοὺς ἐν τῇ Ῥωμαίων πόλει ἐν ταῖς ἁγίαις τῆς τεσσαρακοστῆς νηστείαις τοῖς ταύτης σάββασι νηστεύειν παρὰ τὴν παραδοθεῖσαν ἐκκλησιαστικὴν ἀκολουθίαν, ἔδοξε τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ, ὥστε κρατεῖν καὶ ἐπὶ τῇ Ῥωμαίων ἐκκλησίᾳ ἀπαρασαλεύτως τὸν κανόνα τὸν λέγοντα· Εἴ τις κληρικὸς εὑρεθείη τῇ ἁγίᾳ κυριακῇ νηστεύων ἢ τὸ σάββατον, πλὴν τοῦ ἑνὸς καὶ μόνου, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

νς΄. Ὡσαύτως μεμαθήκαμεν ἐν[2] τῇ Ἀρμενίων χώρᾳ καὶ ἐν ἑτέροις τόποις ἐν τοῖς σάββασι καὶ ἐν ταῖς κυριακαῖς τῆς ἁγίας τεσσαρακοστῆς τῶν νηστειῶν ἡμέραις ὠὰ καὶ τυρὸν ἐσθίειν τινάς· ἔδοξεν τοίνυν καὶ τοῦτο, ὥστε τὴν κατὰ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην τοῦ θεοῦ ἐκκλησίαν μιᾷ κατακολουθοῦσαν τάξει τὴν νηστείαν ἐπιτελεῖν, καὶ ἀπέχεσθαι ὥσπερ θυτοῦ παντοίου, οὕτω δὴ καὶ ὠῶν καὶ τυροῦ, ἃ καρπός εἰσι καὶ γεννήματα[3] τῶν ὧν ἀπεχόμεθα· εἰ δὲ μὴ τοῦτο

1) и *проп.* *П.* 2) цери *П.* 3) канѳнѣ *П.* 4) ѿстѣпающи҃ *П* (*вм.* остоупающемъ имъ). 5) н҃е *проп.* *П.* 6) мирьскѣ҃ *П.* 7) и *проп.* *П.* 8) римьскыи *П.* 9) wбращютсѧ *П.* 10) арминьскыи *П.* 11) инѣ҃ *П.* 12) ница *С.* 13) же *проп.* *П.* 14) ница *С.*

1) δυσὶ V. 2) τε вставл. V Patm. 172. 3) cod. γενήματα.

съхранать· аще клирици суть да отъвьржени боудоуть· аще ли простьци да отълоучени боудоуть·

нѯ· Ико не подобаетъ къ олтареви приносити· медоу и млѣка·

нѳ· Никто же въ простьцихъ причьтѣнъныхъ вжѣствѣнъныхъ таинъ себѣ подасть· пришьдъшю епископоу или попови или дїаконоу· дьрзноуѣъши же такоѥ паче повелѣнаѥго творити· на единоу недѣлю да отълоученъ боудеть· отъселѣ наказанїемъ не дрьствовати[1] паче иже подобаетъ моудрьствовати·

ѯ· Никако же въ несъборънѣи цр҃кви[2] ѣноутрь домоу суще хрьщенїе съвьршати· нъ хотещїи съподобитисѧ прѣчистаѥго просвѣщенїа· къ съборънъимъ[3] цр҃квамъ да при|ходять· ти тамо дара того да наслаждатьсѧ· аще ли кто обратъ боудеть прѣстоупаѥ[4] заповѣданїа отъ насъ· аще клиникъ есть да отъвьржень боудеть· аще ли простьць да отълоученъ боудеть·

ѯ҃а· Ѧпл҃оу къпиющю ико прилѣплѧѥтисѧ гв҃и единъ дх҃ъ есть· ѥѣ ико иже къ противьноугоумоу[5] приближаѥтсѧ· едино бываетъ иже къ немоу съвъкоупленїемь· отъвѣщаваюцихъ сѧ бѣситисѧ· и образъмь зълъмь·[6] притворьно тѣхъ въображающаѧ·

παραφυλάττοιεν, εἰ μὲν κληρικοί εἶεν, καθαιρείσθωσαν,[1] εἰ δὲ λαϊκοί, ἀφοριζέσθωσαν.

νζ'. Ὅτι οὐ χρὴ ἐν τοῖς θυσιαστηρίοις μέλι καὶ γάλα προσφέρειν.[2]

νη'. Μηδεὶς τῶν ἐν λαϊκοῖς τεταγμένων ἑαυτῷ τῶν θείων μυστηρίων μεταδιδότω παρόντος ἐπισκόπου ἢ πρεσβυτέρου ἢ διακόνου· ὁ δέ τι[3] τοιοῦτον τολμῶν, ὡς παρὰ τὸ διατεταγμένον ποιῶν, ἐπὶ ἑβδομάδα μίαν ἀφοριζέσθω, ἐντεῦθεν παιδαγωγούμενος μὴ φρονεῖν παρ' ὃ δεῖ φρονεῖν.

νθ'. Μηδαμῶς ἐν εὐκτηρίῳ οἴκῳ ἔνδον οἰκίας τυγχάνοντι βάπτισμα ἐπιτελείσθω, ἀλλ' οἱ μέλλοντες ἀξιοῦσθαι τοῦ ἀχράντου φωτίσματος ταῖς καθολικαῖς προσερχέσθωσαν ἐκκλησίαις, κἀκεῖσε τῆς δωρεᾶς ταύτης ἀπολαυέτωσαν· εἰ δέ τις ἀλῷ παραβαίνων τὰ παρ' ἡμῶν ὁρισθέντα, εἰ μὲν κληρικός εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω. л. 59 b.

ξ'. Τοῦ ἀποστόλου βοῶντος, ὅτι ὁ κολλώμενος τῷ κυρίῳ ἓν πνεῦμά ἐστι, πρόδηλον ὡς καὶ ὁ τῷ ἐναντίῳ ἑαυτὸν οἰκειῶν ἓν γίνεται τῇ πρὸς αὐτὸν[4] συναφείᾳ. τοὺς τοίνυν δαιμονᾶν[5] ὑποκρινομένους καὶ τρόπων φαυλότητι προσποιητῶς[6] τὰ ἐκείνων σχηματιζομένους

---

1) нд҃рьствовати *C*; не мв҃ротвовати *II*. 2) цр҃кви *II*. 3) корнй *II*. 4) прѣстѣпла *C*, но *s* здѣсь друг. рук., *вм. бывшаго первонач.* ѣ. 5) къ противьноугоумоу *прот. C*. 6) злй *II*.

1) V конечные слоги σθωσαν по скобл. 2) προσφέρεσθαι V Patm. 172. 3) cod. это τι in m. 4) αὐτό V, гдѣ выскобл. конечное ν. 5) δαιμονιᾶν V. 6) προσποιήτως V Patm. 172.

ключисѧ образъмь кьсакѣшимь запрѣщати· и къ такоѣаѩ жестокопрѣбъıканиѩ и болѣзни въложити ѩ· къ нѣкаѩ[1] же оубо кънстиноу бѣсмıнисѧ вълаглютьсѧ· на ıзмѣнѣнніе бѣсовьскъıѩ дѣтели[2] достоıно·

ξα· Отъдакъшенсѧ къльшьбамъ·[3] или гл҃ющимъ сътьникомъ· ıли къимъ таковъıимъ· акъı отъ тѣхъ накъıкноути ıже аще имъ отъкръıти хотятъ· по пьрвоуоумıѫ отъ сѵ҃хъ оц҃ь· он[4] нихъ заповѣданію·[5] да повиноутьсѧ каноноу шесть лѣтъ· тацѣмь же запрѣщенıемь[6] покорити подобаѥть· и влачащаѩ медвѣди ıли таковъıѩ жıкотъı нѣкакъı[7] на роуганıе· и крѣдъ простѣимъ[8] и по-
л. 60 a. лоученıе и рожьство и ро|дословествьıемь·[9] и таковъıихъ нѣкъıихъ[10] гл҃ъ· народъ[11] на прѣльстьноѥ блдьство приглашающаѩ· глаголемъıѩ же облакопрогонь҃никъı и чаровь҃никъı и хранильникъı· и къльшьбь҃никъı·[12] прѣбъıвающаѩ же къ тѣхъ и не прѣлаглающасѧ и не ѿбѣглющаѩ пагоубьнъıихъ[13] тѣхъ и елиньскъıихъ начинанıй вьсѧ вьсьде отъ цр҃кве· отъмѣтати· заповѣдаемъ· ѩко же сѣ҃щенıи канони покелѣвают҃ь· кое бо[14] обıщенıе свѣтоу съ тьмою·[15] ѩко же рече

ἔδοξεν τρόπῳ ἐπιτιμᾶσθαι παντὶ καὶ τοιαύταις αὐτοὺς σκληραγωγίαις καὶ πόνοις ὑποβάλλειν, οἷς[1] ἂν οἱ ἀληθῶς δαιμονῶντες[2] πρὸς ἀπαλλαγὴν τῆς τοῦ δαίμονος ἐνεργείας ἀξίως ὑποβάλλοιντο.

ξα'. Οἱ μάντεσιν ἑαυτοὺς ἐκδιδόντες,[3] ἢ τοῖς λεγομένοις ἑκατοντάρχοις, ἤ τισι τοιούτοις, ὡς ἂν παρ' ἐκείνων μάθοιεν ὅ τι ἂν αὐτοῖς ἐκκαλύπτεσθαι βούλοιντο, κατὰ τὰ πρώην ὑπὸ τῶν πατέρων περὶ αὐτῶν ὁρισθέντα ὑπὸ τὸν κανόνα πιπτέτωσαν τῆς ἐξαετίας· τῷ αὐτῷ δὲ τούτῳ ἐπιτιμίῳ καθυποβάλλεσθαι[4] δεῖ καὶ τοὺς τὰς ἄρκους ἐπισυρομένους ἢ τοιαῦτα ζῶα[5] πρὸς παίγνιον καὶ βλάβην τῶν ἁπλουστέρων, καὶ τύχην καὶ εἱμαρμένην καὶ γενεαλογίαν καὶ τοιούτων τινῶν ῥημάτων ὄχλον κατὰ τοὺς τῆς πλάνης λήρους φωνοῦντας, τούς τε λεγομένους νεφοδιώκτας καὶ γυτευτὰς[6] καὶ φυλακτηρίους[7] καὶ μάντεις· ἐπιμένοντας δὲ τούτοις καὶ μὴ μετατιθεμένους καὶ ἀποφεύγοντας τὰ ὀλέθρια ταῦτα καὶ ἑλληνικὰ ἐπιτηδεύματα παντάπασιν ἀπορρίπτεσθαι τῆς ἐκκλησίας ὁρίζομεν, καθὰ καὶ οἱ ἱεροὶ κανόνες διαγορεύουσι· Τίς γὰρ κοινωνία φωτὶ πρὸς σκότος; ὡς φησιν

1) нака *П.* 2) дѣтнли *С.* 3) волшьбамъ *П.* 4) ѿ *П.* 5) заповѣдаю *С.* 6) запрѣщенїмь *С.* 7) жıкотины пакы *П.* 8) простишнимъ *П.* 9) рѣсловъствїѥ *П.* 10) нѣкыихъ *прот. П.* 11) нородъ *С.* 12) кошельники *П.* 13) пасыбахъ *С.* 14) оубо *С.* 15) мною *С.*

1) οὓς Patm. 172. 2) δαιμονιῶντες V. 3) ἐπιδιδόντες V Patm. 172. 4) ὑποβάλλεσθαι V. 5) cod. ζῶια. 6) γοιτευτὰς V, но οι по скобл.; γητευτὰς Patm. 172. 7) φυλακτηρίοις V Patm. 172.

апл҃ъ· или кое съложение цр҃кви б҃жии съ коумиры· или каа часть вѣрьноуоу҃моу съ невѣрьныимь· кое ли съвѣщание хр҃и съ дияволъмь·

5 Зв· Сице гл҃емыа колѧды· и гл҃емыа паствы· и наричемаа ошьстъкы· и въ пръвыи[1] дн҃ь марта м҃ца съвьршаемое[2] тържьство отиноудь отъ вѣрьныихъ жи-
10 тиа· отъяти хощемъ· нъ и еще женьскаа прѣдъ людьми плѧсаниа· ико нечистыа[3] и многъ врѣдъ и пагоубоу творити могоуща· и еще же и соущаа именьмь отъ елинъ
15 лъжьно въименьныихъ бъ·[4] или отъ моужии· или ѡ женъ бывающа плѧсаниа[5] и трѣбища по нѣкоуоумоу обычаю кетъхоуоумоу· и тоужюоу҃моу[6] хр҃стианьскаго
20 жития· |отъмѣтаемъ заповѣдающе-никоемоу[7] же мѫжеви въ женьскоую одежду облачитисѧ· или женѣ въ моужьскаа достоино· нъ ни къ об-
25 личиа игрьць или къстьникъ· или въ козьлогласованиа[8] къходити-и[9] ни скврьныаго дионоуса имене грѧдъ пероуще[10] въ точилѣ призъ-ывати· ни кина лѣюште[11] въ бъчарѧ[12]
30 смѣхъ подвизати· невѣжьствиа образъмь или соуѥтою ѥсообразьныа[13] льсти[14] дѣюимсѧ· отъселѣ же

ὁ ἀπόστολος· ἢ τίς συγκατάθεσις ναῷ θεοῦ μετὰ εἰδώλων; ἢ τίς μερὶς πιστῷ μετὰ ἀπίστου; τίς δὲ συμφώνησις Χριστῷ[1] πρὸς Βελίαρ;

ξβ′. Τὰς οὕτω λεγομένας καλάνδας καὶ τὰ λεγόμενα βοτὰ καὶ τὰ καλούμενα βρουμάλια καὶ τὴν ἐν τῇ πρώτῃ τοῦ μαρτίου μηνὸς ἡμέραν[2] ἐπιτελουμένην πανήγυριν καθάπαξ ἐκ τῆς τῶν πιστῶν πολιτείας περιαιρεθῆναι βουλόμεθα, ἀλλὰ μὴν καὶ τὰς τῶν γυναικῶν[3] δημοσίας ὀρχήσεις, ὡς ἀσέμνους καὶ πολλὴν λύμην καὶ βλάβην ἐμποιεῖν δυναμένας· ἔτι μὴν καὶ τὰς ὀνόματι τῶν παρ' Ἕλλησι ψευδῶς ὀνομασθέντων θεῶν ἢ ἐξ ἀνδρῶν ἢ γυναικῶν γινομένας ὀρχήσεις καὶ τελετὰς κατά τι ἔθος παλαιὸν καὶ ἀλλότριον τοῦ τῶν[4] χριστιανῶν βίου ἀποπεμπόμεθα, ὁρίζοντες μηδένα л. 60 b.
ἄνδρα γυναικείαν στολὴν ἐνδιδύσκεσθαι, ἢ γυναῖκα τὴν ἀνδράσιν ἁρμόδιον, ἀλλὰ μήτε προσωπεῖα κωμικὰ ἢ[5] σατυρικὰ ἢ τραγικὰ ὑποδύεσθαι, μήτε τοῦ βδελυκτοῦ Διονύσου ὀνόματος[6] τὴν σταφυλὴν ἐκθλίβοντας ἐν τοῖς[7] ληνοῖς ἐπιβοᾶν, μηδὲ τὸν οἶνον ἐν τοῖς πίθοις ἐπιχέοντας γέλωτα ἐπικινεῖν, ἀγνοίας τρόπῳ ἢ ματαιότητος τὰ τῆς δαιμονιώδους[8] πλάνης ἐνεργοῦντα. τοὺς οὖν ἀπὸ τοῦ νῦν

---

1) и наричемаа ошьстъкы· и въ пръвыи прод. *II.* 2) съвьржено *II.* 3) нечистаа *II.* 4) къ *C.* 5) бывающиа плѧсаниа *II.* 6) тѫжемѫ *II.* 7) никомѫ *II.* 8) злогласованиа *II.* 9) и прод. *II.* 10) пиюще *II.* 11) лѣющи *II.* 12) тарѧ *II.* 13) късообразьныа *C.* 14) лести *II.*

1) Χριστοῦ V. 2) ἡμέραν было и въ V, но у выскобл. 3) γυναίων V Patm. 172. 4) τούτων Patm. 172 (вм. τοῦ τῶν). 5) καὶ Patm. 172. 6) ὄνομα V Patm. 172. 7) ταῖς V Patm. 172. 8) δαιμονιώδους V по скобл.

начинающимъ чьто прѣжереченъıихъ творити къ разоумѣ тѣхъ бъıвъшемъ имъ· аще клирици соуть отъкрѣщи покелѣкакемъ· аще ли
5 простѣць Слоучити·

ξг· Лъженаписанаꙗ[1] отъ нѣкъıихъ цр҃кѣнъıихъ крагъ мч҃ническаꙗ словеса· акъı хѵ҃[2] мч҃никъı[3] вечьствоующе·[4] и на некѣрнѣ къзвещдать послоушающимъ· не къ цр҃квахъ тъкмо прѣдъ людьми обличати покелѣкакемъ· нъ и огню прѣдаıти·[5] приемлющихъ же ѕ· или акъı истиньнъıимъ тѣмъ къпемлющимъ проклинакемъ·

ξд· Ико не подобаѥть прѣдъ
10 людьми простъıими· оучителънаго[6] слова подвигноути или оучитисанъ севѣ оучителъства лѣпе оутвараꙗ· нъ възнимати отъ г҃а прѣданоуоумоу чиноу· и оукохъ[7] приемлющимъ слоко благодати оучи-
х. 61 а. телѧ· отъвьрзати[8] и б҃жьствьнаꙗ отъ нихъ пооучатисѧ· къ кдинон
15 бо цьрькъви различьнъıꙗ оудъı съткори бъ по ап҃лъскоуоумоу гласоу· юже б҃гословьць съказаꙗ григорин· ѩкѣ къ тѣхъ чинъ постакляѥть гл҃ѧ· сего вонмъсѧ сана[9] братие
20 сни хранимъ· окомоу да боудеть нѣкакъ[10] слоухъ· окомоу роукадроугоуоумоу[11] же ино нѣчьто·

τι τῶν προειρημένων ἐπιτελεῖν ἐγχειροῦντας, ἐν γνώσει τούτων καθισταμένους, τούτους, εἰ μὲν κληρικοί εἶεν, καθαιρεῖσθαι προστάσσομεν, εἰ δὲ λαϊκοί, ἀφορίζεσθαι.

ξγ'. Τὰ ψευδῶς ὑπό τινων τῆς ἐκκλησίας ἐχθρῶν συμπλασθέντα μαρτυρολόγια, ὡς ἂν τοὺς τοῦ Χριστοῦ μάρτυρας ἀτιμάζοιεν καὶ πρὸς ἀπιστίαν ἐνάγοιεν τοὺς ἀκούοντας, μὴ ἐπὶ ἐκκλησίαις δημοσιεύεσθαι προστάσσομεν, ἀλλὰ ταῦτα πυρὶ παραδίδοσθαι· τοὺς δὲ ταῦτα παραδεχομένους ἢ ὡς ἀληθέσι τούτοις προσανέχοντας ἀναθεματίζομεν.

ξδ'. Ὅτι οὐ χρὴ δημοσίᾳ λαϊκὸν δογματικὸν λόγον κινεῖν ἢ διδάσκειν, ἀξίωμα ἑαυτῷ διδασκαλικὸν ἐντεῦθεν περιποιούμενον, ἀλλ' εἰκεῖν[1] τῇ παρὰ τοῦ κυρίου παραδοθείσῃ[2] τάξει[3] καὶ τὸ οὖς τοῖς τὴν χάριν τοῦ διδασκαλικοῦ λαβοῦσι λόγου διανοίγειν καὶ τὰ θεῖα παρ' αὐτῶν ἐκδιδάσκεσθαι· ἐν γὰρ τῇ μιᾷ ἐκκλησίᾳ διάφορα μέλη πεποίηκεν ὁ θεός, κατὰ τὴν τοῦ ἀποστόλου φωνήν, ἣν ὁ θεολόγος ἑρμηνεύων Γρηγόριος σαφῶς τὴν ἐν τούτοις τάξιν παρίστησι φάσκων· Ταύτην αἰδοίμεθα τὴν τάξιν, ἀδελφοί, ταύτην φυλάττωμεν·[4] ὁ μὲν ἔστω τις[5] ἀκοή,[6] ὁ δὲ χείρ, ὁ δὲ ἄλλο τι·

1) Ложьна писанаꙗ *П.* 2) хѵ҃ъı *П.* 3) мч҃нкъ *С.* 4) кѳ҃ческоующе *П.* 5) ı вставл. *П.* 6) оучн҃наго *С, но* ч҃ *добавл. позд. рук.* 7) *должно быть* оухо къ; *попытка осмыслить:* оу кѳ҃ *П.* 8) Ѳвождати *П.* 9) вонмсѧ на *С.* 10) нѣка *П.* 11) ѡкомѹ *П.*

1) cod. αλληκειν. 2) παραδοθείσῃ παρὰ τοῦ κυρίου V Patm. 172. 3) διατάξει Patm. 172. 4) cod. φυλάττομεν. 5) cod. τίς. 6) ὁ δὲ γλῶσσα вставл. V Patm. 172.

ѡбомоу[1] оубо оучитъ· ѡбъ[2] же да оучитьсѧ· и по малѣ· и[3] къикнан[4] вѣгопослоушанииѥмь· и подаѧи съ тихостию· и слоужан съ въръжостию· не вьси ксмъ[5] цѣлыкъ готовъı·[6] не вьси а҃пли· не вси прр҃ци· не вси съказанииѥмь· и по нѣкъıихъ·[7] чьто севѣ пастоухъмь творишн съи овьча· чьто вълъваюши глава съи ноги· чьто военодьствовати[8] начинаюши новоѹчинииѥнъ въ воинъı· инъде прѣмоудрость съказаѥть· не боуди скоръ къ словесьхъ· ни простираисѧ оубогъ съı къ богатоуоумоу· ни ицни[9] премоудрънихъ въıти прѣмоудрѣи· аще ли къто оувѣдѣнъ[10] боудеть соуцнии подиѧка канонъ· на· м҃· дн҃ии да отълоученъ боудеть·

ѯ҃е· Въжиѧюмаѧ огница въ новъıѧ м҃ца· отъ нѣкъıихъ· прѣдъ своими дѣлательницами и прѣдъ домъı· ѥже и прѣскакати нѣцни по нѣкакоуоумоу ѡбъıчаю· дрѣвнюоумоу оурождьствоующь· отъселѣ оупражни|ти повелѣваюмъ· аще къто оубо таковоѥ сътворитъ· аще клирикъ боудеть да отъвьржен боудеть· аще ли простьць да отълоученъ боудеть· писано бо ѥсть въ четъıрьхъ цесарьствиихъ·[11] и съѧда манасни[12] олтарь вьсемоу воинъıстоу

ὁ μὲν διδασκέτω, ὁ δὲ μανθανέτω. καὶ μετὰ βραχέα· Καὶ ὁ μανθάνων ἐν[1] εὐπειθείᾳ καὶ ὁ χορηγῶν ἐν ἱλαρότητι καὶ ὁ ὑπουργῶν ἐν προθυμίᾳ, μὴ πάντες ὦμεν γλῶσσα τὸ ἑτοιμότατον, μὴ πάντες ἀπόστολοι, μὴ πάντες προφῆται, μὴ πάντες διερμηνεύωμεν. καὶ μετά τινα· Τί σεαυτὸν ποιεῖς ποιμένα[2] πρόβατον ὤν; τί γίνῃ κεφαλὴ ποὺς τυγχάνων; τί στρατηγεῖν ἐπιχειρεῖς τεταγμένος ἐν στρατιώταις; καὶ ἑτέρωθι ἡ σοφία διακελεύεται· Μὴ ἴσθι ταχὺς ἐν λόγοις, μηδὲ[3] συμπαρεκτείνου πένης ὢν πλουσίῳ, μηδὲ ζήτει τῶν σοφῶν εἶναι σοφώτερος. εἰ δέ τις ἀλῷ τὸν παρόντα παρασαλεύων κανόνα, ἐπὶ ἡμέρας τεσσαράκοντα ἀφοριζέσθω.

ξε'. Τὰς ἐν ταῖς νουμηνίαις ὑπό τινων πρὸ τῶν οἰκείων ἐργαστηρίων καὶ οἴκων ἀναπτομένας πυρκαϊάς, ἃς καὶ ὑπεράλλεσθαί τινες κατά τι ἔθος ἀρχαῖον ἐπιχειροῦσιν,[4] ἀπὸ τοῦ παρόντος καταργηθῆναι προστάσσομεν· ὅστις οὖν τοιοῦτό[5] τι[6] πράξοι,[7] εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω· γέγραπται γὰρ ἐν τῇ τετάρτῃ τῶν βασιλειῶν·[8] Καὶ ᾠκοδόμησε Μανασσῆς θυσιαστήριον πάσῃ τῇ στρατιᾷ τοῦ[9] οὐρανοῦ ἐν ταῖς

л. 61 b.

1) ѡ҃бе *II.* 2) ѡ҃бе *II.* 3) и *проп. II.* 4) къıикни *II.* 5) есми *II.* 6) готовьı *II.* 7) нѣкъıхъ *C.* 8) военоѣтвовати *II.* 9) и ницни *II* (*см.* ни ницни). 10) оувѣдѣ *II.* 11) царьствиихъ *II.* 12) манасии *II.*

1) ἐν προπ. V Patm. 172. 2) ποιμένα ποιῇ Patm. 172. 3) μὴ V Patm. 172. 4) ἐπιληροῦσιν Patm. 172. 5) cod. переправл. изъ τοιούτω. 6) τι προπ. V. 7) πράξει V. 8) βασιλείων Patm. 172. 9) cod. переправл. изъ τῶν.

нѣсьноуоумоу въ дъвою двороу домоу гнѣ· и проведе чада своа скозѣ[1] огнь· и затвармашесѧ[2] и въпшьствоваше· и[3] сътвори оутробовасньника· и разоумьникы оумножи сътворити лоукавьство прѣдъ гдмь[4] ико прогнѣвати и·

ѯг· Отъ сто въскрѣсьнаго ха на нашего[5] дьне· до новъіа недѣлѧ· вьсю недѣлю въ стѣхъ цркъвахъ прѣбъівати подобаетъ· неоскоудьно вѣрьнъімъ·[6] псалъмъі и хвалами и пѣснѣми[7] дховьнъіими веселѧщесѧ о хѣ и праздноующе· и вжьстьваго писанїа почитание въпемлюще· и стъіихъ таинъ наслажающесѧ· воудемъ бо сице съ хсъмь съвъскрьсъше же и съвъзнесъшесѧ· никако же оубо въ прѣдълежащаіа дни· коньнаіа оуристанїа да не боудѫтъ· или инъ людьскъіи позоръ да не сътвараетъсѧ·

ѯз· Божьствьное[8] намъ писание заповѣда· оудалатисѧ[9] давленинъі[10] и влоуда·[11] сътворающимъ же неоудьржаньнъіа ради оутровъі· крь|вь кокго оубо живота л. 62 a. хоудожьствомь нѣкакъмь врашьно·

δύο αὐλαῖς οἴκου κυρίου, καὶ διήγαγεν τὰ τέκνα αὐτοῦ ἐν πυρί, καὶ ἐκληδονίζετο καὶ οἰωνίζετο, καὶ ἐποίησεν ἐγγαστριμύθους[1] καὶ γνώστας ἐπλήθυνεν,[2] τοῦ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον κυρίου τοῦ παροργίσαι[3] αὐτόν.

ξς′. Ἀπὸ τῆς ἁγίας ἀναστασίμου Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν ἡμέρας μέχρι τῆς καινῆς κυριακῆς τὴν ὅλην ἑβδομάδα ἐν ταῖς ἁγίαις ἐκκλησίαις σχολάζειν δεῖ ἀπαραλείπτως τοὺς πιστούς, ἐν ψαλμοῖς καὶ ὕμνοις καὶ ᾠδαῖς πνευματικαῖς εὐφραινομένους ἐν Χριστῷ καὶ ἑορτάζοντας καὶ τῇ τῶν θείων γραφῶν ἀναγνώσει προσέχοντας καὶ τῶν ἁγίων μυστηρίων κατατρυφῶντας· ἐσόμεθα γὰρ οὕτω Χριστῷ συνανιστάμενοί[4] τε καὶ συνυψούμενοι.[5] μηδαμῶς οὖν ἐν ταῖς προκειμέναις ἡμέραις ἱπποδρομία[6] ἢ ἑτέρα δημώδης θέα ἐπιτελείσθω.[7]

ξζ′. Θεία ἡμῖν γραφὴ ἐνετείλατο ἀπέχεσθαι αἵματος καὶ πνικτοῦ καὶ πορνείας. τοῖς οὖν διὰ τὴν λίχνον γαστέρα[8] αἷμα οἱουδήποτε ζώου τέχνῃ τινὶ κατασκευάζουσιν ἐδώδιμον[9]

---

1) сквозѣ *СП.* 2) затвармашесѧ *П.* 3) и *вставл. С.* 4) ѣгомь *П.* 5) нашѣ *П.* 6) вѣрнѣмъ *С.* 7) хѣмі *С.* 8) *П проп. начальное* Б. 9) оудалитѣ *П.* 10) давлены *П.* 11) блнда *С.*

1) cod. переправл. изъ ἐν γαστρὶ μύθους. 2) καὶ ἐπλήθυνεν вставл. V. 3) παροργῆσαι V. 4) V слоги суναν по скобл. 5) συνανυψούμενοι V. 6) ἱπποδρομεῖα Patm. 172. 7) ἱπποδρόμια ἢ ἑτέρας δημώδεις θέας ἐπιτελεῖσθαι V. 8) передъ αἷμα cod. выскобл. 3—4 буквы. 9) V здѣсь выскобл. двѣ буквы передъ слогомъ δω, и ἐ прибавл. уже по скобл.

ти тако к[1] ѿдатъ· оу҃добьно ѕапрѣщаемъ ѩ·[2] аще же кто отъселѣ кръвь живота ѥсти начьнеть· ѩщѣмь же къимь образъмь· аще клирикъ[3] боудеть· да отъвьрженъ боудеть· аще ли простьць да отълоу҃ченъ боудеть·

ѯѳ҃· Ꙗко[4] не подобьно комоу вьсѣхъ кънигъ· ветъхааго и новаго ѕавѣта· и сѫ҃тыихъ и изьбранъныихъ нашихъ пропов҃ѣдьникъ·[5] и оу҃читель раскажати[6] ли расѣкати лоукавьнъимъ книжьникомъ· или гл҃емъимъ прѣвратьникомъ· или иномоу комоу отъ вьсѣхъ на пагоубоу ѣдати· аще не до конеца или отъ пиица или[7] водъı· или инѣмь образъмь неключимъ боудеть· теоран[8] оубо таковоѥ отъселѣ прѣльщаемсѧ· да отълоу҃ченъ боудеть ѕа лѣто· такожде и таковъıи[9] таковъıи кънигъı коупли· аще не на польѕоу дьржить[10] ѩ ни иномоу на бл҃годѣяние· и ѥже прѣвъıти отъдасть· нъ расъıпати ѩ начьнеть· да отълоу҃ченъ боудеть·

καὶ οὕτω τοῦτο ἐσθίουσι προσφόρως[1] ἐπιτιμῶμεν. εἴ τις οὖν ἀπὸ τοῦ νῦν αἷμα ζώου ἐσθίειν ἐπιχειρήσοι οἱῳδήτινι[2] τρόπῳ, εἰ μὲν κληρικός εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

ξη'. Περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναί τινι τῶν πάντων βιβλίων[3] τῆς παλαιᾶς καὶ καινῆς διαθήκης τῶν τε ἁγίων καὶ ἐγκρίτων ἡμῶν κηρύκων καὶ διδασκάλων διαφθείρειν ἢ κατατέμνειν[4] τοῖς βιβλιοκαπήλοις, ἢ τοῖς λεγομένοις μυρεψοῖς,[5] ἢ ἄλλῳ τινὶ τῶν πάντων πρὸς ἀφανισμὸν ἐκδιδόναι, εἰ μή τι ἄρα τέλεον[6] εἴτε ὑπὸ σητῶν ἢ ὕδατος ἢ ἑτέρῳ τρόπῳ ἀχρειωθείη· ὁ δέ τι τοιοῦτο ποιεῖν ἀπὸ τοῦ νῦν ἁλισκόμενος ἐπὶ ἐνιαυτὸν ἀφοριζέσθω· ὁμοίως καὶ ὁ τὰς τοιαύτας βίβλους ὠνούμενος, εἰ μήτε αὐτὸς ταύτας διακατέχοι[7] πρὸς οἰκείαν[8] ὠφέλειαν, μήτε ἑτέρῳ πρὸς εὐεργεσίαν καὶ τὸ διαμεῖναι[9] ἀποδοταί,[10] ἀλλὰ ταῦτα διαφθείρειν ἐπιχειρήσοι, ἀφοριζέσθω.

ξθ'.[11] Μὴ ἐξέστω τινὶ τῶν ἁπάντων ἐν λαϊκοῖς τελοῦντι ἔνδον ἱεροῦ εἰσιέναι

1) ѩ *проп. С.* 2) *запрещаемъ П.* 3) *клирикъ С.* 4) *проп. начальное* М. 5) *пропов҃дний П.* 6) *раскажити С.* 7) *ѿ вставл. П.* 8) *теора П.* 9) *таковъıи проп. П.* 10) *оудержѣ П.*

1) cod. выскобл. 3—4 буквы передъ ἐπιτιμῶμεν. 2) οἱῳδήποτέ τινι V. 3) βιβλίον cod. Patm. 172. 4) ἢ вставл. V Patm. 172. 5) μυρέψαις Patm. 172. 6) τέλειον cod. 7) κατέχοι Patm. 172. 8) cod. это οἰκείαν in m. киноварью. 9) cod. переправл. изъ διαμένειν (?). 10) ἀποδῶται V; въ cod. переправл. (изъ ἀποδοίη?) по скобл. ударенія и α въ концѣ, а ι допис. 11) cod. это правило дописыв. внизу л. 72ᵇ, первоначально же оно было проп.

ξϱ. Въ годъ вжьственъныи литургии не достоитъ женамъ глаголатинъ по гласоу павьла апостола да мълчатъ· не бо повелѣно имъ есть глати нъ покаратисѧ· ꙗко же и законъ гл҃етъ· аште ли что навъыкноути хотятъ· въ домѣхъ[1] своихъ моужии[2] да въспросятъ·[3]

л. 62 b. |о.[4] Оучащимъсѧ[5] гражаньскоуоу҃моу законоу· не подобьно есть елиньскъıихъ[6] обычаи приимати· ни на позорища въсходити· или гл҃емаꙗ срамьнаꙗ плъсании· или паче обыцаго приимании одежду въздагати на сѧ· ни въ нѣже врѣмѧ наоучениꙗ начинаютьсѧ· или къ коньцю ихъ достигаютъ· или по въсемоу рѣцин посрѣдѣ таковаго наказанииа·[7] аще ли кто се ѡ҃селѣ дѣıати дьрьзнетъ· да отълоученъ боудетъ·

оа. Не достоино есть правовѣрьноу моужю съ еретичьскою съчетатисѧ женою· ни еретикоу моужю съ женою правовѣрьною съмѣшатисѧ· нъ аще ꙗвитьсѧ что таковое отъ нѣкоего[8] и въсѣхъ бъıваемое неизвѣстьнъıи врак мънѣти· и безаконьное θυσιαστηρίου, μηδαμῶς ἐπὶ τούτῳ[1] τῆς βασιλικῆς εἰργομένης ἐξουσίας καὶ αὐθεντίας, ἡνίκα δ' ἂν βουληθείη προσάξαι δῶρα τῷ πλάσαντι, κατά τινα ἀρχαιοτάτην παράδοσιν.

ο'.[2] Μὴ ἐξέστω ταῖς γυναιξὶν ἐν τῷ καιρῷ τῆς θείας λειτουργίας λαλεῖν, ἀλλὰ κατὰ τὴν φωνὴν Παύλου τοῦ ἀποστόλου σιγάτωσαν· οὐ γὰρ ἐπιτέτραπται αὐταῖς λαλεῖν, ἀλλ' ὑποτάττεσθαι, καθὼς καὶ ὁ νόμος λέγει. εἰ δέ τι μαθεῖν θέλουσιν, ἐν οἴκῳ τοὺς ἰδίους ἄνδρας ἐπερωτάτωσαν.[3]

οα'. Τοὺς διδασκομένους τοὺς πολιτικοὺς νόμους μὴ δεῖν τοῖς ἑλληνικοῖς ἔθεσιν κεχρῆσθαι, μήτε[4] μὴν ἐπὶ θεάτρων ἀνάγεσθαι ἢ τὰς λεγομένας κυλίστρας ἐπιτελεῖν, ἢ παρὰ τὴν κοινὴν χρῆσιν στολὰς ἑαυτοῖς περιτιθέναι, μήτε καθ' ὃν καιρὸν τῶν μαθημάτων ἐνάρχονται,[5] ἢ πρὸς τὸ τέλος αὐτῶν καταντῶσιν, ἢ καθόλου φάναι διὰ μέσου τῆς τοιαύτης παιδεύσεως· εἰ δέ τις ἀπὸ τοῦ νῦν τοῦτο πρᾶξαι τολμήσοι, ἀφοριζέσθω.

οβ'. Μὴ ἐξέστω ὀρθόδοξον ἄνδρα αἱρετικῇ συνάπτεσθαι γυναικί, μήτε μὴν αἱρετικῷ ἀνδρὶ γυναῖκα ὀρθόδοξον ζεύγνυσθαι· ἀλλ' εἰ καί φανῇ τι τοιοῦτον ὑπό τινος τῶν ἁπάντων γινόμενον, ἄκυρον τὸν γάμον ἡγεῖσθαι καὶ τὸ ἄθεσμον

1) домѣхъ *II*. 2) мужии своѣ *II* (*см.* моужии). 3) вспросятсѧ *II*. 4) о҃ *проп. II*. 5) Оучащимсѧ *C*. 6) ѥлиньскѣ *II*. 7) наказаи *C*. 8) нѣкого *II*.

1) τοῦτο Patm. 172. 2) ο' cod. по скобл. 3) cod. слоги ωσαν здѣсь по скобл. 4) μή V. 5) V здѣсь между ρ и χ выскобл. двѣ буквы; ἐνάρχωνται Patm. 172.

раздроушити съвъкоупльнїнїе· не подобаетъ бо несъмѣсимъıихъ съмѣшати· ни ѣлка съ овьчатьмь съкоупльти·[1] ни къ хⷭ҃тѣ части грѣшьнъıихъ жребии· аще ли кто прѣстоупитъ отъ насъ заповѣданаа· да отълоученъ боудетъ· аще ли нѣции[2] іеще въ невѣрьи соуще ти тако въ правовѣрнъıихъ стадо[3] причьтенн· межю собою бракъмь законьнъıимь оброучишасѧ· по семь изьвраѣъıи оу҃бо доброе къ сѣтоу истиньноуоу҃моу притече· онъ же прѣльстьнъıимь обатъ бъıстъ съвазаниемь· не хотѧ къ вжⷣтьнъıимъ лоучамъ възьрѣти· блговолитъ же съ вѣрьнъıимь невѣрьнаа жити· или пакъı невѣрьнъıи съ вѣрьною· да не разлоучаютасѧ·[4] по божьствьноуоумоу аплоу·[5] остⷬтъ бо сѧ моужь невѣрьнъıи женою· и[6] остⷬтьсѧ жена невѣрьнаа моужьмь·

оⷤ҃в·[7] Животворащюумоу крьстоу показавъшю намъ спⷭ҃еное· въсако тъıштанїе намъ полагати подобаетъ· въздавати чьсть достоиноую· имьже спⷭ҃ени въıхомъ· ветъхаго паденїа· тѣмь чистъıмь словомь и чювьствомь· покланание емоу отъдающе· творащихъ же на земли крьстьнъıи образъ отъ нѣкъıихъ възбранати отиноудь повелѣваемъ·

διαλύεσθαι συνοικέσιον· οὐ γὰρ χρὴ τὰ ἄμικτα μιγνῦναι[1] οὐδὲ τῷ προβάτῳ λύκον συμπλέκεσθαι καὶ τῇ τοῦ Χριστοῦ μερίδι τὸν τῶν ἁμαρτωλῶν[2] κλῆρον· εἰ δὲ παραβῇ τις τὰ παρ' ἡμῶν ὁρισθέντα,[3] ἀφοριζέσθω. Εἰ δέ τινες ἔτι ἐν τῇ ἀπιστίᾳ τυγχάνοντες καὶ οὕτω[4] τῇ τῶν ὀρθοδόξων ἐγκαταλεγέντες ποίμνῃ ἀλλήλοις γάμου νόμῳ συνηρμόσθησαν,[5] εἶτα ὁ μὲν τὸ καλὸν ἐκλεξάμενος τῷ φωτὶ τῆς ἀληθείας προσέδραμεν, ὁ δὲ ὑπὸ τοῦ τῆς πλάνης κατεσχέθη л. 63 а.
δεσμοῦ μὴ πρὸς τὰς θείας ἀτενίσαι ἀκτῖνας ἑλόμενος, εὐδοκεῖ δὲ τῷ πιστῷ ἡ ἄπιστος συνοικεῖν, ἢ τὸ ἔμπαλιν ὁ ἄπιστος τῇ πιστῇ, μὴ χωριζέσθωσαν κατὰ τὸν θεῖον ἀπόστολον· Ἡγίασται γὰρ ὁ ἀνὴρ ὁ ἄπιστος ἐν τῇ γυναικί, καὶ ἡγίασται ἡ γυνὴ ἡ ἄπιστος ἐν τῷ ἀνδρί.

ογ΄. Τοῦ ζωοποιοῦ σταυροῦ δείξαντος ἡμῖν τὸ σωτήριον, πᾶσαν σπουδὴν ἡμᾶς τιθέναι χρὴ τοῦ τιμὴν[6] ἀξίαν ἀποδιδόναι τῷ δι' οὗ σεσώσμεθα τοῦ παλαιοῦ παραπτώματος· ὅθεν καὶ νῷ καὶ λόγῳ καὶ αἰσθήσει τὴν προσκύνησιν αὐτῷ ἀπονέμοντες, τοὺς ἐν τῷ ἐδάφει τοῦ σταυροῦ τύπους ὑπό τινων κατασκευαζομένους ἐξαφανίζεσθαι παντοίως προστάσσομεν,

1) совокѹплати *П*; ни ѣлка съ овьчатьмь съкоупльти *прот. С.* 2) нѣцин *С.* 3) стадѣ *П.* 4) разлѹчистсѧ *П.* 5) слове *П.* 6) и *прот. П.* 7) *cod.* оѣ *переправ. изъ* оѣ. *П прот. все прав. 72.*

1) μίγνυσθαι V. 2) ἁμαρτωλων cod. 3) ὁρισθέντα προπ. V. 4) οὕπω V Patm. 172. 5) ἡρμόσθησαν V Patm. 172. 6) τὴν вставл. V Patm. 172.

да не ходящихъ попьранiемь· повѣдаѥмъи образъ нашь порогаемъ[1] бываѥтъ· отъселѣ же крьстьнъıи образъ на земли творящаѧ проклинати заповѣдаемъ·

ѻг· Ико не подобаѥтъ въ недѣлѣ· или въ цр҃квахъ глѣмъıихъ любъвь творити· и въноутрь ѥсти· и постьла стълати· аще ли се творити дрꙁающе· ли да прѣстануть или да отълоучатьсѧ·

ѻд· [2] Приходящихъ на пѣнiе въ цр҃кви хощемъ не въпльмь вещиньнъıимь творити· и ѥстьство на въпль приноужати· ни изъирати чьсо· иже не подобьнъıихъ· и [3] своихъ не соу-
л. 63 b. щихъ|въ цр҃кве· нъ съ многъıимь въниманiемь же и оу҃миленiемь· таковаѧ пѣнiа приносити тайнаѧ вьдаштюоу҃моу бо҃у· бл҃говолꙁнивомъ во бъıти сѫ҃мъ изл҃ѣвомъ· священь-ноѥ[4] наоу҃чи слово·

ѻѣ· [5] Ико не подобаѥтъ въноутрь цр҃квьнъıихъ обложенiи· кърчьмьниць· или брашьньнъıѧ образъı прѣдълагати· или ина продажьнiа творити· чьстьноѥ цр҃кве хранящиѥ· сп҃съ во нашь и в҃ъ плътьскъıимь пожитiемь наказаѧ нъı не творити домоу оц҃ѧ моего домоу коупьнаго повелѣ· иже и тържьникомъ срѣвро расъıпа· и цр҃кь овъще творящаѧ

1) порагаемъ *C.* 2) *II прон. все прав. 74.* 3) и *прон. C.* 4) сщенно *C.* 5) *II прон. все прав. 75.*

ὡς ἂν μὴ τῇ τῶν βαδιζόντων καταπατήσει τὸ τῆς νίκης ἡμῖν τρόπαιον ἐφυβρίζοιτο. [1] τοὺς οὖν ἀπὸ τοῦ νῦν τοῦ σταυροῦ τύπον ἐπὶ τῷ ἐδάφει [2] κατασκευάζοντας ὁρίζομεν ἀφορίζεσθαι.

οδ'. Ὅτι οὐ δεῖ ἐν τοῖς κυριακοῖς ἢ ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τὰς λεγομένας ἀγάπας ποιεῖν, καὶ ἔνδον ἐν τῷ οἴκῳ ἐσθίειν καὶ ἀκούβιτα στρωννύειν· οἱ δὲ τοῦτο ποιεῖν τολμῶντες ἢ παυσάσθωσαν ἢ ἀφορίζεσθωσαν.

οε'. Τοὺς ἐπὶ τὸ [3] ψάλλειν ἐν ταῖς ἐκκλησίαις παραγενομένους βουλόμεθα μήτε βοαῖς ἀτάκτοις κεχρῆσθαι καὶ τὴν φύσιν πρὸς χραυγὴν ἐκβιάζεσθαι, μήτε τι ἐπιλέγειν τῶν μὴ [4] ἐκκλησίᾳ ἁρμοδίων τε καὶ οἰκείων, ἀλλὰ μετὰ πολλῆς προσοχῆς τε καὶ κατανύξεως τὰς τοιαύτας [5] ψαλμῳδίας προσάγειν τῷ τῶν κρυπτῶν ἐφόρῳ θεῷ· εὐλαβεῖς γὰρ ἔσεσθαι τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ τὸ ἱερὸν ἐδίδαξεν λόγιον.

ος'. Ὅτι οὐ χρὴ ἔνδον τῶν ἱερῶν περιβόλων καπηλεῖον ἢ τὰ διὰ βρωμάτων εἴδη προτιθέναι ἢ ἑτέρας πράσεις ποιεῖσθαι, [6] τὸ σεβάσμιον τῇ ἐκκλησίᾳ [7] φυλάττοντας· [8] ὁ γὰρ σωτὴρ ἡμῶν καὶ θεὸς διὰ τῆς ἐν σαρκὶ πολιτείας παιδαγωγῶν ἡμᾶς, μὴ ποιεῖν τὸν οἶκον τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἐμπορίου [9] οἶκον παρεκελεύσατο, ὃς καὶ τῶν κολλυβιστῶν τὸ κέρμα ἐξέχεεν καὶ τοὺς τὸ ἱερὸν κοινοποιοῦντας

1) ἐξυβρίζοιτο Patm. 172. 2) ἐπ' ἐδάφους V Patm. 172. 3) τῷ Patm. 172. 4) τῇ вставл. V Patm. 172. 5) τοιαύτας проп. Patm. 172. 6) ποιοῦντες V. 7) ταῖς ἐκκλησίαις V Patm. 172 (и cod. первоначально, но подскобл.). 8) φυλάσσοντες V. 9) ἐμπορείου V.

ищѣна· аще же[1] кто о прѣдълежащимь прѣгрѣшении· ѥтъ боудеть да ѳлѹчень вѹдеть·[2]

ѳ҃з· Ѩко не подобаѥть свѧщенникомъ и[3] клирикомъ или постьникомъ· въ бани съ женами мѣытисѧ ни всемоу хрьстьяноу или простьцю· се во пьрвое разоумѣние отъ ѩзыкъ· аще ли кто о семь ѥтъ боудеть· аще клирикъ ѥсть да отъвьржень боудеть· аще ли простьць да отълоученъ боудеть·

ѳ҃и·[4] Ѩко[5] подобаѥть просвѣщенъимъ вѣрѣ въıкноути· и въ срѣдоу недѣлѣ въıхѣщати епископоу или попомъ·

ѳ҃ѳ·[6] Нерожденое отъ дѣвы вѫ҃ıстьное рождьство исповѣдающе ако вь сѣмене въıвѣшеѥ· и всемоу стадоу проповѣдающе· отъ невѣжьствиıа творящаıа чьсо неподобьнъıихъ· исправлениемь покараемъ· тѣмь понеже нѣцин по рожьствѣ сто дне ха ба нашего· варать моукоу нѣ съ чимь· и тоѭ приносаще дроугъ къ дроугоу· виною чьсти ради рожьства прест҃ıа дѣı мтре· ѯаповѣдаемъ ничьсо же таковаго вѣрнъıимъ творити· не чьсть во се оубо дѣ въıше оума и слова· невъмѣстимое рожьши слово плътию· отъ обьщинихъ же и иже на насъ· по несъказаемоугоумоу ѥи рожьствоу написати· аще къто

ἀπήλασεν. εἴ τις οὖν ἐπὶ τῷ προκειμένῳ ἀλῷ ἐγκλήματι,[1] ἀφοριζέσθω.

οζ'. Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς ἢ ἀσκητὰς ἐν βαλανείῳ μετὰ γυναικῶν ἀπολούεσθαι, μηδὲ πάντα χριστιανὸν ἢ λαϊκόν· αὕτη γὰρ πρώτη κατάγνωσις παρὰ τοῖς ἔθνεσιν· εἰ δέ τις ἐπὶ τούτῳ[2] φωραθείη, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

οη'. Ὅτι δεῖ τοὺς φωτιζομένους τὴν πίστιν ἐκμανθάνειν καὶ τῇ πέμπτῃ τῆς ἑβδομάδος ἀπαγγέλλειν τῷ ἐπισκόπῳ ἢ τοῖς πρεσβυτέροις.

οθ'. Ἀλόχευτον τὸν ἐκ τῆς παρθένου θεῖον τόκον ὁμολογοῦντες ὡς καὶ ἀσπόρως συστάντα καὶ παντὶ τῷ ποιμνίῳ κηρύττοντες, τοὺς ἐξ ἀγνοίας πράττοντάς τι τῶν οὐ δεόντων διορθώσει καθυποβάλλομεν· ὅθεν ἐπειδή τινες μετὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἁγίας Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν γεννήσεως δείκνυνται σεμίδαλιν ἕψοντες[3] καὶ ταύτης ἀλλήλοις μεταδιδόντες, προφάσει τιμῆς δῆθεν λοχείας[4] τῆς ἀχράντου παρθενομήτορος, ὁρίζομεν μηδὲν τοιοῦτον ὑπὸ τῶν πιστῶν τελεῖσθαι· οὐ γὰρ τιμὴ τοῦτό γε τῇ παρθένῳ, τῇ ὑπὲρ νοῦν καὶ λόγον τὸν ἀχώρητον τεκούσῃ λόγον σαρκί, ἐκ τῶν κοινῶν τε καὶ καθ' ἡμᾶς τὰ κατὰ τὸν ἄφραστον αὐτῆς τόκον ὁρίζειν καὶ ὑπογρά- x. 64 a.

1) аи *C*. 2) *cod. конечное* ть *слито*. 3) или *П*. 4) *П прот. все прав.* 77. 5) и *оставл. C, а въ cod. оно выскоб.* 6) *П прот. все прав.* 78.

1) πλημμελήματι V; πλημμέλημα Patm. 172. 2) τοῦτο V. 3) ὀψόντες Patm. 172. 4) λοχείων V Patm. 172.

оубо отъселѣ творѧ таково[1] чьто обличенъ боудетъ· аще клиникъ[2] боудетъ· да отъвьрженъ боудетъ· аще ли простьць да ѿлоученъ боудетъ·

ѳ̄· Аще кѣи єп̄ъ или попъ или дїаконъ· или отъ причитаемъıихъ въ клиросъ или простьць· аще ни єдиною ноужда тѧжьшаѧ[3] имать или вещь напастьна наипаче оскоудѣти отъ цр̄кве· нъ въ градѣ прѣбъıваѧ· три недѣлєнъıѧ дн̄и· въ трьхъ недѣлѧхъ не приходитъ· аще клиникъ боудетъ да отъвьрженъ боудетъ· аще ли простьць· да отълоученъ боудетъ комъканиѧ·[4]

п̄· [5] Понєже оубо въ нѣкъıихъ странахъ оубѣдѣхомъ· въ трьс̄тѣи пѣсни въ приложьнѣи части възглашати по с̄тъıи бесъмьртьнъıи | распьнъıсѧ насъ ради помилоуи насъ· се оубо отъ дрєвлє с̄тхъ оц̄ъ· ꙗко бл̄гочьстиѧ тоужддаго отъ таковъıѧ отъгънана пѣсни· съ обновльшиимь таковъıи гласъ· вєзаконьнъıимъ еретикъмь·[6] и мъı извѣстоующе възаконєнаѧ с̄тъıими оц̄ьи нашими· прѣже бл̄гочьстьно проклинаемъ прикмлюцѧѧ· кцие по соущии ꙁаповѣди таковъıи сице гласъ въ цр̄квахъ·

φειν. εἰ τις οὖν ἀπὸ τοῦ νῦν πράττων τοιοῦτό τι φωραθείη, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

π′. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ τῶν ἐν[1] κλήρῳ καταλεγομένων ἢ λαϊκός, εἰ μηδεμίαν βαρυτέραν ἀνάγκην ἔχοι ἢ πρᾶγμα δυσχερὲς ἐπὶ πλεῖστον ἀπολείπεσθαι τῆς αὐτοῦ[2] ἐκκλησίας, ἀλλ' ἐν πόλει διάγων τρεῖς κυριακὰς ἡμέρας ἐν τρισὶν ἑβδομάσι μὴ συνέρχοιτο, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀποκινοῖτο[3] τῆς κοινωνίας.[4]

πα′. Ἐπειδήπερ ἔν τισι χώραις μεμαθήκαμεν ἐν τῷ τρισαγίῳ ὕμνῳ ἐν προσθήκης μέρει ἐκφωνεῖσθαι μετὰ τὸ Ἅγιος ἀθάνατος ‹τὸ› Ὁ σταυρωθεὶς δι' ἡμᾶς ἐλέησον ἡμᾶς, τοῦτό τε ὑπὸ τῶν πάλαι ἁγίων πατέρων ὡς τῆς εὐσεβείας ἀλλότριον ἐκ τοῦ τοιούτου ἀπηλάθη ὕμνου σὺν τῷ τὴν τοιαύτην φωνὴν καινουργήσαντι παρανόμῳ αἱρετικῷ· καὶ ἡμεῖς κυροῦντες τὰ παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων ἡμῶν πρὶν εὐσεβῶς θεσμοθετηθέντα ἀναθεματίζομεν[5] τοὺς ἔτι μετὰ τὸν παρόντα ὅρον παραδεχομένους τὴν τοιαύτην οὕτω[6] φωνὴν[7] ἐπ' ἐκκλησίαις

1) такоко *cod.* 2) клиринъ *C, но* т *переправл. позд. рук. въ* к. 3) та^{мо}шаѧ *П.* 4) кам'канию *П.* 5) *П проп. все прав. 80.* 6) *cod. переправл.* ъ *передъ* м *изъ* о; єретикокъ *C.*

1) τῷ вставл. Patm. 172. 2) cod. слогъ οῦ по скобл., вѣроятно, изъ слога ῆς, такъ какъ оставшееся нетронутымъ первонач. удареніе пришлось надъ о. 3) cod. въ слогѣ κι напис. ι по скобл. (вм. ε?). 4) ἀφοριζέσθω V (вм. ἀποκινοῖτο τῆς κοινωνίας). 5) cod. слогъ εν здѣсь по скобл. 6) οὕτω проп. Patm. 172. 7) ἡ вставл. V Patm. 172.

или инако како· къ трьсто҃оумоу пѣнию прилагающааго· и аще чистителескыихъ есть· прѣсто҃упьникъ заповѣданыихъ· обнажити того чи-
5 стителескаго [1] сана повелѣваемъ· аще ли мьниихъ или простьць да отълоученъ боудеть·

па· На нѣкыихъ писаниихъ [2] чьстьныихъ иконъ· агньць [3] пьрстъмь прѣдътеча ѥвлаемъ начьртаемъ бъıваетъ· [4] иже въ образѣ оставленъ бо҃· благодѣти истиньнаго намъ законъмь ѥвлаема агньца хва҃ ба҃ нашего· дрѣвьнаа же образы и сѣни ако истиньнаго въображенииа [5] начьртанииа цр҃кви прѣданыа· чьтоуще бл҃годѣть прѣжечьтемъ и [6] истиноу· ако съвьршение законоу при-
20 имъше ю· акы съконьчанок· и вапьнъıими дѣлании· и есѣми обличии написаетъ· [7] въземлюшааго грѣхы всего мира агньца хва҃ ба҃ нашего· по чл҃вечьскоу|оумоу образоу· и на ико-
25 наѣъ· отъселѣ въ ветъхаго мѣсто агньца въображати заповѣдаемъ· тѣмь съмѣрениа [8] въсотоу бжиа слова разоумѣвающе· и на памать пълътьскаго житиа и страсти его· и [9] спсьнаа съмьрти водими и [10] бжьствьнаго въıвъшаго мироу избавлениа·

ἢ ἄλλως πως τῷ τρισαγίῳ ὕμνῳ συνάπτοντας, καὶ εἰ μὲν ἱερατικός ἐστιν ὁ παραβάτης τῶν ὁρισθέντων, ἀπογυμνοῦσθαι τοῦτον [1] τῆς ἱερατικῆς ἀξίας προστάσσομεν, εἰ δὲ μοναχὸς ἢ λαϊκός, [2] ἀφοριζέσθω.

πβ'. Ἐν τισι τῶν σεπτῶν εἰκόνων γραφαῖς ἀμνὸς δακτύλῳ τοῦ προδρόμου δεικνύμενος ἐγχαράττεται, ὃς εἰς τύπον παρελήφθη τῆς χάριτος, τὸν ἀληθινὸν ἡμῖν διὰ νόμου ὑποφαίνων [3] ἀμνὸν Χριστὸν τὸν θεὸν ἡμῶν. τοὺς οὖν παλαιοὺς τύπους καὶ τὰς σκιὰς ὡς τῆς ἀληθείας σύμβολά τε καὶ προχαράγματα τῇ ἐκκλησίᾳ παραδεδομένους κατασπαζόμενοι, τὴν χάριν προτιμῶμεν καὶ τὴν ἀλήθειαν, ὡς πλήρωμα νόμου ταύτην ὑποδεξάμενοι. ὡς ἂν οὖν τὸ τέλειον καὶ [4] ταῖς χρωματουργίας ἐν ταῖς ἁπάντων ὄψεσιν ὑπογράφηται, τὸν τοῦ αἴροντος τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου ἀμνοῦ Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν κατὰ τὸν ἀνθρώπινον χαρακτῆρα καὶ ἐν ταῖς εἰκόσιν л. 65 а.
ἀπὸ τοῦ νῦν ἀντὶ τοῦ παλαιοῦ ἀμνοῦ ἀναστηλοῦσθαι ὁρίζομεν, δι' αὐτοῦ τὸ τῆς ταπεινώσεως ὕψος τοῦ θεοῦ λόγου κατανοοῦντες καὶ πρὸς μνήμην τῆς ἐν σαρκὶ πολιτείας τοῦ τε πάθους αὐτοῦ καὶ τοῦ σωτηρίου θανάτου χειραγωγούμενοι καὶ τῆς ἐντεῦθεν γενομένης τῷ κόσμῳ ἀπολυτρώσεως.

---

1) *cod.* слогъ тн ѧзыкомь. 2) писаныи *C.* 3) агньца *прот. П.* 4) ѥвлати *C.* 5) къображениа *C.* 6) и *прот. П.* 7) написетъ *П.* 8) смиренныи *П.* 9) и *прот. П.* 10) и *прот. П.*

1) τῆς ἱερα вставл. V (описка!). 2) λαϊκὸς ἢ μοναχός V Patm. 172. 3) προϋποφαίνων V Patm. 172; cod. слогъ про in m. рук. X в. 4) κἀν V Patm. 172 (и cod. рукой X в. переправл.).

пѕ. Никъто же тѣлесьмъ оумирающихъ· комъканиа [1] да не подастъ· [2] писано во есть· приимѣте и ѣдите· мьртвыихъ же телеса ни 5 ѣсти могоуть ни приимати·

пз. [3] Каноньноуоўмоу [4] отьцѧ законоу еѧслѣдоующе заповѣдаемъ и о младеньцихъ· елишьдѣ не обрѣтаютьсѧ извѣсти послоуси гл҃мен 10 симъ вѣрьно хрьщеномъ бѣти· и ни сихъ ѣздрастъ дѣльма [5] о прѣданѣ имъ [6] таинооўченни отъвѣщати оудобьно имоуть· разѣ нѣкакоего прѣтъыканиа дължьно есть си хрь- 15 стити· ѣда когда таковое соумньѣние· аншить ихъ таковаго очищениа с҃тыѧ·

пд. Прѣдъ дъвѣма или трьми послоухы извѣстити всѧкъ глаголъ написано прѣыхомъ· [7] свободнмъыѧ же отъ своихъ г҃дни [8] равы· прѣдъ 20 трьми послоухы таковыѧ чьсти [9] ѣъспринмати заповѣдаемъ· иже извѣщѣнье пришьдъше своеженіемь принесоуть· и вѣрьное отъ нихъ ѣъвающе подадать·

л. 65 b. пѳ. Ѣъбирающиѧ на д҃ша влоудѣ- 25 ница пълъ къпь и питающиѧ· аще клирици соуть· отъвръщи заповѣдаемъ· аще ли простьци да отълоучатьсѧ· [10]

1) камканиа *П.* 2) дї *П.* 3) *П прот. все прав. 83.* 4) Закомъ *С.* 5) дѣлма *С.* 6) прѣданѣмъ *С* (*см.* прѣданѣ имъ). 7) прнмхо *П.* 8) гд҃и· и *П.* 9) чѣти *П.* 10) Ѳавчатасѧ *С.*

πγ'. Μηδεὶς τοῖς σώμασι τῶν τελευτώντων [1] τῆς εὐχαριστίας μεταδιδότω· γέγραπται γάρ· Λάβετε, φάγετε· τὰ δὲ τῶν νεκρῶν σώματα οὐδὲ λαβεῖν δύνανται [2] οὐδὲ φαγεῖν.

πδ'. Τοῖς κανονικοῖς [3] τῶν πατέρων θεσμοῖς κατακολουθοῦντες ὁρίζομεν καὶ περὶ τῶν νηπίων, ὁσάκις μὴ [4] εὑρίσκονται βέβαιοι μάρτυρες οἱ ταῦτα ἀναμφιβόλως βαπτισθέντα εἶναι λέγοντες, καὶ οὐδὲ ταῦτα διὰ τὴν κεῖραν [5] περὶ τῆς παραδοθείσης αὐτοῖς μυσταγωγίας ἀποκρίνεσθαι [6] ἐπιτηδείως ἔχουσι, χωρίς τινος προσκόμματος ὀφείλειν ταῦτα βαπτίζεσθαι, μήποτε ὁ τοιοῦτος δισταγμὸς ἀποστερήσει αὐτὰ τῆς τοιαύτης τοῦ ἁγιασμοῦ καθάρσεως.

πε'. Ἐπὶ δύο καὶ τριῶν μαρτύρων βεβαιοῦσθαι πᾶν ῥῆμα γραφικῶς παρελάβομεν· τοὺς οὖν ὑπὸ [7] τῶν οἰκείων δεσποτῶν ἐλευθερουμένους δούλους ἐπὶ τρισὶ μάρτυσι τῆς τοιαύτης τιμῆς ἀπολαύειν διοριζόμεθα, οἱ [8] τὸ κῦρος παρόντες τῇ ἐλευθερίᾳ προσοίσουσι καὶ τὸ πιστὸν ἐξ ἑαυτῶν τοῖς γινομένοις [9] παρέξουσιν.

πς'. Τοὺς ἐπὶ ψυχῶν ὀλίσθῳ πόρνας ἐπισυνάγοντας καὶ ἐκτρέφοντας, εἰ μὲν κληρικοὶ εἶεν, καθαιρεῖσθαι ὁρίζομεν, εἰ δὲ λαϊκοί, ἀφορίζεσθαι.

1) cod. выскобл. нѣсколько буквъ передъ тѣѕ. 2) δύνανται V Patm. 172. 3) cod. здѣсь хан переправл. изъ хоιν. 4) μὲν Patm. 172. 5) κήραν V. 6) ἀποκρίνασθαι Patm. 172. 7) cod. переправл. изъ ἀπὸ. 8) cod. послѣ οἱ выскобл. двѣ буквы (вѣроятно, τε, такъ какъ видно, что было первоначально οἵ). 9) γενομένοις Patm. 172.

Пѕ· Оставльшима моужа прѣлюводѣица есть или къ иномоу прииде по сѡцѣноугоумоу и ѥ҃вѫстѣьноугоумоу василию· отъ пр҃рчьства неремнина доврѣвшисѧ [1] сѧ изъбравъшю· ꙗко аще боудетъ жена моужеви иномоу· не обратитьса [2] къ моужеви своемоу· нъ оскєрьнаѥма оскєрьнена боудетъ· и пакы имѣви [3] прѣлюводѣицю безоумьнъ и нечьстивъ· аще же ивитьса отъ моужа без вины [4] отъшьдъши· онъ оубо нєвѣжьстенъ досто[и]нъ есть· она же ѕапрѣщенїємъ· нєвѣжьстенїе [5] же сѧ къ обьщенію цр҃кви подастьса· оставлаѥми [6] же ѕаконьно съчетакъшююсѧ [7] съ нима женоу І дроугоую понмъши· по гн҃ѣ [8] оу҃соужению [9] прѣлюводѣанъима осоужденъ боудетъ· исправлєно же есть отъ [10] оц҃ь нашихъ· такоѥнимъ лѣто съ плачема каитисѧ· дъвѣ лѣтѣ послоушати· три лѣта припадати· ѥ҃ъ семоє лѣто съкоуплатисѧ [11] съ вѣрьнъима· и тако обьщенїа съподобатисѧ· аще съ сльзами покаютьсѧ·

п҃ѕ· [12] Никъто же къноутрь сѡцѣнъи цр҃кве скотате какого оубо да не ѥдетъ· разѣ не а҃ще къто поутьма шьствоуѥ· велицѣ постигъши ноужди· хлѣвинъи обитѣли не имъи въ такоевѣи обитаѥть цр҃кви·

πζ′. Ἡ τὸν ἄνδρα καταλιποῦσα μοιχαλίς ἐστιν, εἰ ἐπ' ἄλλον ἦλθε, κατὰ τὸν ἱερὸν καὶ θεῖον Βασίλειον, ἐκ τῆς Ἱερεμίου [1] προφητείας ἄριστα τοῦτο ἀναλεξάμενον, [2] ὅτι ἐὰν γένηται γυνὴ ἀνδρὶ ἑτέρῳ, οὐκ ἐπιστρέψει πρὸς τὸν [2] ἄνδρα αὐτῆς, ἀλλὰ μιαινομένη μιανθήσεται. καὶ πάλιν· Ὁ ἔχων μοιχαλίδα [4] ἄφρων καὶ ἀσεβής. εἰ οὖν φανῇ τοῦ ἀνδρὸς ἀλόγως ἀναχωρήσασα, ὁ μὲν συγγνώμης ἐστὶν ἄξιος, ἡ δὲ ἐπιτιμίοις· ἡ δὲ συγγνώμη τούτῳ πρὸς τὸ κοινωνεῖν τῇ ἐκκλησίᾳ δοθήσεται. ὁ μέντοι καταλιμπάνων τὴν νομίμως συναφθεῖσαν αὐτῷ γυναῖκα καὶ ἑτέραν ἀγόμενος κατὰ τὴν τοῦ κυρίου ἀπόφασιν τῷ τῆς μοιχείας ὑπόκειται κρίματι. κεκανόνισται δὲ παρὰ τῶν πατέρων ἡμῶν τοὺς τοιούτους ἐναυτὸν προσκλαίειν, δεετίαν [5] ἐπακροᾶσθαι, τριετίαν ὑποπίπτειν καὶ [6] τῷ ἑβδόμῳ συνίστασθαι τοῖς πιστοῖς, καὶ οὕτω τῆς προσφορᾶς ἀξιοῦσθαι, [7] ἐὰν μετὰ δακρύων μετανοήσωσιν.

πη′. Μηδεὶς ἔνδον ἱεροῦ ναοῦ κτῆνος τὸ οἱονοῦν εἰσαγέτω, [8] ἐκτὸς εἰ μή τις ὁδοιπορῶν, μεγίστης καταλαβούσης ἀνάγκης, οἰκίσκου καὶ καταγωγῆς ἀπορῶν, ἐν τῷ τοιούτῳ καταλύσει ναῷ· x. 66 a.

1) доврѣвшисѧ *II.* 2) ѡ҃братєтъ *II.* 3) имѣи *II.* 4) ѥ҃ны *C.* 5) нєвѣжьстєнѣ *II.* 6) оставлаѥми *II.* 7) съчєтавъшююсѧ *II.* 8) гн҃ѣ *II.* 9) осѫжению *C*; сѫжению *II.* 10) отъ *пром. II.* 11) съѥ҃ъкоупластисѧ *C.* 12) *II пром. зов прав. 87.*

1) ἰεμίου V, а ερ вставл. поздн. рук. 2) ἀναλεξαμένου cod. 3) τὸν пром. Patm. 172. 4) cod. μοιχαλλίδα. 5) cod. переправл. изъ δι' αἰτίαν. 6) καὶ пром. Patm. 172. 7) καταξιοῦσθαι V Patm. 172. 8) εἰσαγαγέτω V.

не ѣѣведенна во ради ѣноутрь скотать· се оубо есть когда растлѣѥть· изведенѥмь же зрѣмѧника· и авѥ не имѣѥнна на поутѣшѧствїѥ· стрѣмлѥнна сѣмьртьнѣи вѣдѣ прѣданъ боудеть· соуботѣ во человѣка ради ѣыти наоучихомъсѧ· ꙗко весѣхъ чястьнѣѥ мьнѣтичлѣчьскоѥ спсенїѥ же и вестрастїѥ· аще ли кѣто оувѣдѣнъ боудеть кромѣ винѣ ꙗко же речено есть· скота ѣводѧ въ цр҃кѣь· аще клирикъ есть да отъвьрженъ боудеть· аще ли простьца да отълоученъ боудеть·

пи· [1] Спсьнѣѥ страстни дьни постѣмь и мт҃вою и оумилѥнїемь ср҃дца творити подобаѥть вѣрьнѣѥмъ· въ полоуношьнѣѥ часъ по величѣи соуботѣ поститисѧ· бж҃ьствьнѣима евангелистома гл҃ющема мадеови [2] и лоуцѣ· окомоу гл҃ющю въ вечеръ соуботьнѣи прѣжде гл҃ѥмъ· окомоу же зѣло рано поздьньство ношти намъ написоующю·

пд· [3] Въ недѣлѣ не [4] покланати колѣноу· отъ бносьнѣихъ нашихъ оц҃ь· исправлѥно прихомъ· чьтоущихъ хво въскрьсенїѥ· ꙗко оубо
л. 66 b. не вѣмъ ꙗвѣ кже на то назирати· | ꙗвѣ вѣрьнѣимъ поставлѧѥмъ·

διὰ γὰρ τοῦ μὴ τὸ κτῆνος ἔνδον εἰσενεχθῆναι αὐτὸ μὲν ἔστιν [1] ὅτε διαφθαρήσεται, ὁ δὲ τῇ τοῦ ὑποζυγίου ἀποβολῇ καὶ [2] τῷ [3] ἐντεῦθεν ἀπόρῳ [4] τῆς ἐπὶ τὴν ὁδοιπορίαν ὁρμῆς θανάτου κινδύνῳ παραδοθήσεται· τὸ γὰρ σάββατον διὰ τὸν ἄνθρωπον γενέσθαι ἐκδιδασκόμεθα, ὥστε διὰ πάντων προτιμητέαν ἡγεῖσθαι τὴν τοῦ ἀνθρώπου σωτηρίαν τε καὶ ἀπάθειαν. εἰ δέ τις φωραθείη χωρὶς ἀνάγκης, ὡς εἴρηται, κτῆνος εἰσάγων ἐν ἱερῷ, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

πδ'. Τὰς τοῦ σωτηρίου πάθους ἡμέρας ἐν νηστείᾳ καὶ προσευχῇ καὶ κατανύξει καρδίας ἐπιτελοῦντας χρὴ τοὺς πιστοὺς περὶ μέσας τῆς μετὰ τὸ μέγα σάββατον νυκτὸς ὥρας ἀπονηστίζεσθαι, τῶν θείων εὐαγγελιστῶν Ματθαίου καὶ Λουκᾶ τοῦ μὲν διὰ τὸ [5] ὀψὲ σαββάτων προσρήματος, τοῦ δὲ διὰ τοῦ ὄρθρου βαθέος τὴν βραδύτητα [6] τῆς νυκτὸς ἡμῖν ὑπογράφοντος.

ϟ'. Ταῖς κυριακαῖς μὴ γόνυ κλίνειν [7] ἐκ τῶν θεοφόρων ἡμῶν πατέρων [8] κανονικῶς παρελάβομεν, τὴν τοῦ Χριστοῦ τιμῶντων [9] ἀνάστασιν. ὡς ἂν οὖν μὴ ἀγνοοῦμεν [10] τὸ σαφὲς τῆς ἐπὶ τούτῳ [11] παρατηρήσεως, δῆλον τοῖς πιστοῖς καθιστῶμεν,

1) *II прот. все прав. 88.* 2) мѳ҃ѳѳиѧ *C.* 3) *II прот. все прав. 89.* 4) *и прот. C.*

1) μέν ἐστιν cod. V. 2) cod. выскобл. 2—3 буквы послѣ καὶ. 3) τὸ V. 4) ἀπορῶν V. 5) τοῦ V Patm. 172 (и cod. переправл. рукой XIX в.). 6) βραδυτῆτα V. 7) γονυκλίνειν V. 8) πατέρων ἡμῶν V. 9) τιμῶντες Patm. 172. 10) ἀγνοῶμεν Patm. 172. 11) τούτο V, гдѣ конечное ο по скоб. изъ ω; Patm. 172 τῆς τούτου (вм. τῆς ἐπὶ τούτῳ).

ꙗко по въ҃ходоу въ соуботоу вечерьнюуюмоу ос҃ѣщенъныхъ къ олтарю по дьржащюуюмоу обычаю ни единомоу же колѣноу покланѧти до прочааго по недѣли вечера· въ ньже по въ҃ходѣ иже на вечерьнии· ѧвие колѣна покланѧющие сице м҃тѣы приносимъ· въстание во сп҃са нашего прѣдътечю по соуботьнѣи ноущи приимающе пѣснии отъ тоудоу а҃вьно начинаемъ· на сѣтъ отъ тьмы праздьникъ наставлающе· ꙗко ѧвие въ ц҃лоу ноущь· и дн҃ь несъмѣжимыи тържьствовати намъ·

ч҃. [1] Дающии изърагомъ[2] поткорыи· и прикмлющаꙗ дѣтогоубьныꙗ ерѣды· въ оубиискоѥ запрѣщение вълагаемъ·

чѧ. [3] Въсхыщающаꙗ жены въ има съвъкоупльшиꙗ· или съ ними дѣющиимъ· съ въсхыщающиими запов҃да ст҃ыи съборъ· аще клирици соуть отъ своего чиноу отъпасти· аще ли простъцї проклинати ꙗ·

чѳ. [4] Отъшьдъшааго моужа и погыбъшю· прѣжде оувѣдѣниꙗ о съмьртн҃го· съ инѣмь живоущи прѣлюбы творитъ· такожде и соущиихъ въ коинѣхъ жены иже посла҃ше [5] моужемъ ищезъшемъ· тѣмь же словъмь запрѣщены боудоуть·

ὥστε μετὰ τὴν ἐν τῷ σαββάτῳ ἑσπερινὴν τῶν ἱερωμένων πρὸς τὸ θυσιαστήριον εἴσοδον κατὰ τὸ κρατοῦν [1] ἔθος μηδένα γόνυ κλίνειν μέχρι τῆς ἑφεξῆς κατὰ τὴν κυριακὴν ἑσπέρας, καθ' ἣν μετὰ τὴν ἐν τῷ λυχνικῷ εἴσοδον [2] αὖθις τὰ γόνατα κάμπτοντες οὕτω τὰς εὐχὰς κυρίῳ προσάγομεν· τῆς γὰρ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν ἐγέρσεως πρόδρομον τὴν μετὰ τὸ σάββατον νύκτα παραλαμβάνοντες, τῶν ὕμνων ἐντεῦθεν πνευματικῶς ἀπαρχόμεθα, [3] εἰς φῶς ἐκ σκότους τὴν ἑορτὴν καταλήγοντες, ὡς ἐν ὁλοκλήρῳ ἐντεῦθεν νυκτὶ καὶ ἡμέρᾳ πανηγυρίζειν ἡμᾶς τὴν ἀνάστασιν.

ϟα΄. Τὰς τὰ ἀμβλωθρίδια διδούσας φάρμακα καὶ τὰς δεχομένας τὰ ἐμβρυοκτόνα δηλητήρια [4] τῷ τοῦ φονέως ἐπιτιμίῳ καθυποβάλλομεν.

ϟβ΄. Τοὺς ἁρπάζοντας γυναῖκας ἐπ' ὀνόματι συνοικεσίου ἢ συμπράττοντας ἢ συναιρουμένους [5] τοῖς ἁρπάζουσιν ὥρισεν ἡ ἁγία σύνοδος, εἰ μὲν κληρικοί εἶεν, ἐκπίπτειν τοῦ ἰδίου [6] βαθμοῦ, εἰ δὲ λαϊκοί, ἀναθεματίζεσθαι.

ϟγ΄. Ἡ ἀναχωρήσαντος τοῦ ἀνδρὸς καὶ ἀφανοῦς ὄντος πρὸ τοῦ πεισθῆναι περὶ τοῦ θανάτου αὐτοῦ ἑτέρῳ συνοικοῦσα μοιχᾶται· ὡσαύτως καὶ στρατιώτιδες, αἱ τῶν ἀνδρῶν ἀφανῶν ὄντων γαμηθεῖσαι, τῷ αὐτῷ [7] ὑπόκεινται λόγῳ,

---

1) *II прол. все прав. 90.* 2) нерагомъ *C.* 3) *II прол. все прав. 91.* 4) чѳ *прол. II.* 5) посаѩше *II.*

1) cod. выскобл. 3—5 буквъ послѣ κρατοῦν и одна послѣ τὸ. 2) εἰσόδου Patm. 172. 3) ἀπαρχώμεθα Patm. 172. 4) cod. δειλητήρια. 5) συναιρομένους V Patm. 172, но въ V передъ μ выскобл. υ. 6) οἰκείου Patm. 172. 7) cod. αὐτῷ.

л. 67 а. ꙗко и [1] иже | отъшьствиꙗ ради моужь ѥ дожьдавъше приходꙋ· обаче имать нѣкако невѣдѣниѥ· [2] вьцꙋ сьдѣ· ꙗкоже паче къ съмьрти ѥ҃ыти ⁻ помꙑшлѥнию· поятаꙗ же оставѣшюꙋмоꙋ въ времени отъ женꙑ по невѣжьствию· по семь абие [3] ꙗкоже прити къ нѣмоу пьрвѣишии влоꙋдъ сътворн оубо въ невѣжьствии же· отъ женитвꙑ же [4] да не въздранитьсѧ· доврѣѥ же аще прѣвоудетъ сице· аще же воинъ придетъ въ лѣто н҃вк[о]гда· ѥгоже жена ѡного ради многаго ѡскоудѣ-
15 ниꙗ съ нимь съчетаетсѧ моужьмь· тъ аще изволитъ свою абие да поиметъ женоу· съблажьнению [5] ѥи невѣжьствиѥмь поданоу· и въведъшюꙋмоꙋ ю по ѥторѣи женитвѣ
20 мѫжю·

ч҃г· Клꙗноущимисѧ клатвами елинъскамн· канонн въ ꙗзꙑцѣхъ ѥ҃ыющихъ· тѣмь и мꙑ тѣмъ· [6] отълоучениѥ ꙗзꙑковѣдакмъ·

25 ч҃д· [7] Прилагающимисѧ къ правовѣрию· и къ части сп҃сающихъсѧ отъ еретикъ приемлемъ· по [8] повелѣноущюмоꙋ послѣдованию же и обꙑчаю· ариановъ же
30 и македонианъ и савватианъ и наватианъ [9] гл҃ющихъ себе чистꙑ·

ὥσπερ καὶ αἱ διὰ τὴν ἀποδημίαν τῶν ἀνδρῶν [1] μὴ ἀναμείνασαι τὴν ἐπάνοδον, πλὴν ἔχει τινὰ συγγνώμην τὸ πρᾶγμα ἐνταῦθα διὰ τὸ μᾶλλον πρὸς θάνατον εἶναι τὴν ὑπόνοιαν. ἡ δὲ τῷ καταλειφθέντι [2] πρὸς καιρὸν παρὰ τῆς γυναικὸς κατὰ ἄγνοιαν ⁻ γημαμένη, εἶτα αὖθις διὰ τὸ ἐπανελθεῖν πρὸς αὐτὸν τὴν προτέραν, ἐπόρνευσεν μέν, ἐν ἀγνοίᾳ δέ. γάμου οὖν οὐκ εἰρχθήσεται, [4] κάλλιον δὲ ἐὰν μείνῃ οὕτως· εἰ δέ γε ὁ στρατιώτης ἐπανέλθοι χρόνῳ ποτέ, οὗ ἡ γυνὴ διὰ τὴν ἐπιπολὺ ἐκείνου ἀπόλειψιν [5] ἑτέρῳ συνήφθη ἀνδρί, οὗτος, εἰ προαιρεῖται, τὴν οἰκείαν αὖθις ἀπολαβέτω γυναῖκα, ⁻ συγγνώμης αὐτῇ ἐπὶ τῇ ἀγνοίᾳ διδομένης [6] καὶ τῷ ταύτην εἰσοικισαμένῳ [7] κατὰ δεύτερον γάμον ἀνδρί.

ΚΔ΄. Τοὺς ὀμνύοντας ὅρκους ἑλληνικοὺς ὁ κανὼν ἐπιτιμίοις καθυποβάλλει· ὅθεν καὶ [8] ἡμεῖς τούτοις [9] ἀφορισμὸν ὁρίζομεν.

ΚΕ΄. Τοὺς προστιθεμένους τῇ ὀρθοδοξίᾳ καὶ τῇ μερίδι τῶν σῳζομένων ἀπὸ αἱρετικῶν δεχόμεθα ⁻ κατὰ τὴν ὑποτεταγμένην ἀκολουθίαν τε καὶ συνήθειαν. Ἀρειανοὺς μὲν καὶ Μακεδονιανοὺς καὶ Σαββατιανοὺς καὶ Ναυατιανούς, τοὺς λέγοντας ἑαυτοὺς [10] Καθαρούς, [11]

---

1) и *прот. ПС.* 2) никако невѣдѣниѥ *П.* 3) абие *прот. П.* 4) отъ женитвꙑ же *прот. С.* 5) съблажьнию *П.* 6) тꙑмъ *О.* 7) *П прот. все прав. 94.* 8) по *прот. С.* 9) и наватианꙑ *прот. О.*

1) τοῦ ἀνδρὸς Patm. 172. 2) cod. καταληφθέντι. 3) ἀφθεὶς Patm. 172; ἀφεθεῖσα V. 4) εἰρχθήσεται V. 5) cod. ἀπόληψιν. 6) δεδομένης V. 7) εἰσοικησαμένῳ V. 8) καὶ προσ. V. 9) τοῦτον τὸν V. 10) καὶ вставл. Patm. 172. 11) καὶ Ἀριστερούς вставл. V Patm. 172.

и четвероиадесатьникъ иже четвьртьникъ и аполинариановъ· приемлемъ· даюцимихъ написание· и проклинаюцимихъ всю ересь· не моудрьствоующюю ⁊ако же моудрьствоуетъ стаа ѥжиа съборьнаа и а҃пльскаа цр҃къ· ⁊наме|нающимихъ иже помазающе пьрѣѥ стѣимь мурѣмь· тѣма и очи и ноздри и оуста и оуши· и ⁊наменоующе ⁊ гл҃емъ· ⁊наменание дара стаго а҃ха· о павлианѣхъ же по семь приѣмъше къ стѣи съборьнѣи цр҃кви· ⁊аповѣдь повелѣна естъ· хрьщати отъ начала· еѵномианъ же иже въ едино подроужие хрьстящихъся· и монтанъ сьде гл҃емыи фрѵгъ· и савелианъ· о҃чесъмьнение оучащихъ· и ина нѣкаа теомащихъ лютаа· и вьса дроугыа ереси понеже мъногы соуть сьде· паче отъ лагатьскыа странъ приходящаа· ѣсть отъ нихъ хотящаа приложитися· къ правовѣрию· акы елинъ приемлемъ· и въ пьрвыи дн҃ сътвараемъ ⁊ христианъ· въ ѥторыи оглашенъ· по семь въ третии ⁊клинаемъ ⁊· по доуновении· трикратъ на лице ихъ и въ оуши· и ⁊ако оглашаемъ ⁊ и теоримъ ⁊ моудити[1] въ цр҃кви и послоушати

καὶ τοὺς Τεσσαρισκαιδεκατίτας[1] ἤγουν Τετραδίτας, καὶ Ἀπολιναριστὰς δεχόμεθα διδόντας λιβέλλους καὶ ἀναθεματίζοντας πᾶσαν αἵρεσιν, μὴ φρονοῦσαν ὡς φρονεῖ ἡ ἁγία τοῦ θεοῦ καθολικὴ καὶ ἀποστολικὴ ἐκκλησία, σφραγιζομένους ἤτοι χριομένους[2] πρῶτον τῷ ἁγίῳ μύρῳ τό τε μέτωπον καὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ τὰς ῥῖνας καὶ τὸ στόμα καὶ τὰ ὦτα. καὶ σφραγίζοντες αὐτοὺς λέγομεν· Σφραγὶς δωρεᾶς πνεύματος ἁγίου. περὶ δὲ τῶν Παυλιανιστῶν, εἶτα προσφυγόντων τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ, ὅρος ἐκτέθειται ἀναβαπτίζεσθαι αὐτοὺς ἐξ ἅπαντος. Εὐνομιανοὺς μέντοι τοὺς εἰς μίαν κατάδυσιν βαπτιζομένους, καὶ Μοντανιστὰς τοὺς ἐνταῦθα λεγομένους Φρύγας, καὶ Σαβελλιανοὺς τοὺς υἱοπατορίαν διδάσκοντας[3] καὶ ἑτερά τινα χαλεπὰ ποιοῦντας, καὶ πάσας τὰς ἄλλας αἱρέσεις, ἐπειδὴ πολλοί εἰσιν ἐνταῦθα, μάλιστα οἱ ἀπὸ τῆς Γαλατῶν χώρας ἐρχόμενοι, πάντας τοὺς ἀπ' αὐτῶν θέλοντας προστίθεσθαι τῇ ὀρθοδοξίᾳ ὡς Ἕλληνας δεχόμεθα· καὶ τὴν πρώτην[4] ἡμέραν ποιοῦμεν αὐτοὺς Χριστιανούς, τὴν δὲ δευτέραν κατηχουμένους, εἶτα τὴν τρίτην ἐξορκίζομεν αὐτοὺς μετὰ τοῦ ἐμφυσᾶν τρίτον εἰς τὸ πρόσωπον καὶ εἰς τὰ ὦτα· καὶ οὕτω κατηχοῦμεν αὐτοὺς καὶ ποιοῦμεν χρονίζειν εἰς τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἀκροᾶσθαι

1) ѥдити C.

1) Τεσσαρακαιδεκατίτας Patm. 172. 2) σφραγιζόμενος ἤτοι χριόμενος Patm. 172. 3) δοξάζοντας Patm. 172. 4) μὲν вставл. V.

л. 67 b.

писании· и тъгда и хрьстимъ· и маниχѣаны же· и оуалентины· и маркианъı· и отъ таковъıихъ же ересии приходящаıа акъı елины приемлюще хрьстимъ· несторианъı же и еутухианъı и севириане· и отъ таковъıихъ ересии· подобаıетъ творити написание· и проклинати ереси· л. 68 а. и[1] несториа· и еутуха и дь|оскора и севира· и прочиихъ началъника такоıъıихъ ересии·[2] и моудрьствоующаıа съ ними· и всю прѣждевъıзнесеноую ересь· ти тако приимати стѣго комъканиа·

ѵѳ·[3] Овълакъшеисѧ въ ха хрьщенииѣмь· иже въ плъти его житию оуподобитисѧ испоѣдаша· красящаıа же иже и[4] на главѣ власъı на пагоубоу видящиимъ хъıтростьми прѣльстьныими оустрашающиихъ· и льсть прилагающиихъ абие неоутьрженъıимъ дшамъ· ѕапрѣщениемь подобьныимь отьчьскъı исцѣлиемъ· наказающе и и цѣломоудрьно жити оучаще· оставъшемъсѧ отъ плътьскъıа прѣльсти и соуетъı· на н°гъıблющоую[5] и блаженоую жизнь оумъ проводити въıноу и въ страсѣ чисто имѣти житие· и къ боу приближатисѧ[6] по силѣ очищениемь иже въ житии· и[7] въıноутрьнии нежели

1) *проп. С.* 2) ересн *С.* 3) *II проп. все прав. 95.* 4) и *проп. С.* 5) нгыбляющоую *С.* 6) приближитисѧ *С.* 7) и *проп. С.*

τῶν γραφῶν, καὶ τότε αὐτοὺς βαπτίζομεν. καὶ τοὺς Μανιχαίους δὲ καὶ[1] Οὐαλεντίνους[2] καὶ Μαρκιωνιστὰς καὶ τοὺς ἐκ τῶν ὁμοίων αἱρέσεων προσερχομένους ὡς[3] Ἕλληνας δεχόμενοι βαπτίζομεν. Νεστοριανοὺς[4] δὲ καὶ Εὐτυχιανιστὰς καὶ Σευηριανοὺς καὶ τοὺς ἐκ τῶν ὁμοίων αἱρέσεων χρὴ ποιεῖν λιβέλλους καὶ ἀναθεματίζειν τὴν αἵρεσιν[5] καὶ Νεστόριον καὶ Εὐτυχέα καὶ Διόσκορον καὶ Σευῆρον[6] καὶ τοὺς λοιποὺς ἐξάρχους τῶν τοιούτων αἱρέσεων καὶ τοὺς φρονοῦντας τὰ αὐτῶν καὶ πάσας τὰς προαναφερομένας αἱρέσεις, καὶ οὕτω μεταλαμβάνειν τῆς ἁγίας κοινωνίας.

ϟϛ΄. Οἱ τὸν Χριστὸν διὰ τοῦ βαπτίσματος ἐνδυσάμενοι τὴν ἐν σαρκὶ αὐτοῦ πολιτείαν μιμεῖσθαι καθωμολόγησαν. τοὺς οὖν τὰς ἐν τῇ κεφαλῇ τρίχας πρὸς λύμην τῶν ὁρώντων ἐν ἐπινοίαις ἐμπλοκῆς εὐθετίζοντας καὶ διασκευάζοντας καὶ δέλεαρ προτιθέντας ἐντεῦθεν ταῖς ἀστηρίκτοις ψυχαῖς ἐπιτιμίῳ προσφόρῳ πατρικῶς[7] θεραπεύομεν παιδαγωγοῦντες αὐτοὺς καὶ σωφρόνως βιοῦν ἐκδιδάσκοντες, πρὸς τὸ ἀφέντας τὴν ἐκ τῆς ὕλης ἀπάτην καὶ ματαιότητα πρὸς τὴν ἀνώλεθρον[8] καὶ μακαρίαν ζωὴν τὸν νοῦν μετάγειν διηνεκῶς, καὶ ἐν φόβῳ ἁγνὴν ἔχειν ἀναστροφήν, καὶ θεῷ πλησιάζειν κατὰ τὸ ἐφικτὸν διὰ τῆς ἐν βίῳ καθάρσεως, καὶ τὸν ἔνδον ἢ

1) τοὺς встави. Patm. 172. 2) Οὐαλεντινιανοὺς V. 3) cod. допис. это ὡς надъ строкой рукой X в. 4) Νεστορίους V, но рукой X в. добави. αν. 5) αὐτῶν встави. V. 6) Σεύηρον V. 7) πατρικῷ Patm. 172. 8) ἀνόλεθρον cod.

ѣнѣшьнии чл҃вкъ· паче красити добродѣтельми и бл҃гыими и непорочьнъими обычаи· ꙗко ни остатъка носити къ себѣ противьнаго прѣльсти·
аще ли[1] къто паче соущаго канона боудетъ· да отълоученъ боудетъ·

к҃з· Живоущиихъ[2] или съ подроужии или инако без҃ расмотрениꙗ сщ҃еньнаꙗ мѣста скврьньно творящаа и прѣобидѣньно | о нихъ имоуще· ти тако къ нихъ прѣбываюшиихъ· и отъ прѣградъ цр҃квъ чьстьнъихъ· издриноути повелѣваемъ· аще ли къто сего не съхранитъ· аще клиникъ боудетъ да отъкърженъ боудетъ· аще ли простьць да отълоученъ боудетъ·

к҃з·[3] Иномоу оврощеноую[4] женоу· еще[5] оврощникъшюоумоу живоу соущю· на бракъ обыщенна прикедъшилюводѣвинъшимь да запрѣщенъ боудетъ прѣгрѣшенииемь·

к҃и· И се[6] же къ арменьскѣи[7] странѣ оуведѣхомъ· ꙗко нѣцыи къноутрь олтаря къ сты҃хъ оудъı маслъ пекоуще приносатъ даръı стлемъ· жидовьскъı подающе· тѣмь цр҃кьнюе хранащие нескврьньное[8] запов҃даемъ· не подобаетъ комоу[9] отъ стлъ· разлоученъıихъ[10] оудесъ маслъ· отъ приносащиихъ приматинъ имѣже годѣ боудетъ приноси-

τὸν ἔξω ἄνθρωπον μᾶλλον κοσμεῖν ἀρεταῖς καὶ χρηστοῖς καὶ ἀμώμοις τοῖς ἤθεσιν, ὥστε μηδὲ[1] λείψανον φέρειν ἐν ἑαυτοῖς τῆς τοῦ ἐναντίου σκαιότητος· εἰ δέ τις παρὰ τὸν παρόντα κανόνα διαγίνοιτο, ἀφοριζέσθω.

ϟζ΄. Τοὺς ἢ γαμετῇ συνοικοῦντας ἢ ἄλλως ἀδιακρίτως τοὺς ἱεροὺς τόπους κοινοποιοῦντας, καὶ καταφρονητικῶς περὶ αὐτοὺς ἔχοντας καὶ οὕτως[2] ἐν αὐτοῖς καταμένοντας, καὶ ἐκ τῶν ἐν τοῖς σεβασμίοις ναοῖς κατηχουμενείων[3] ἐξωθεῖσθαι προστάσσομεν· εἰ δέ τις μὴ τοῦτο παραφυλάξῃ,[4] εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω. ꙗ. 68 b.

ϟθ΄. Ὁ ἑτέρῳ μνηστευθεῖσαν γυναῖκα, ἔτι τοῦ μνηστευσαμένου ζῶντος, πρὸς γάμου κοινωνίαν ἀγόμενος τῷ τῆς μοιχείας ὑποκείσθω ἐγκλήματι.

ϟ΄. Καὶ τοῦτο δὲ ἐν τῇ Ἀρμενίων χώρᾳ γίνεσθαι μεμαθήκαμεν, ὡς τινες ἔνδον ἐν τοῖς ἱεροῖς θυσιαστηρίοις μέλη χρεῶν ἕψοντες[5] προσάγουσιν ἀφαιρέματα[6] τοῖς ἱερεῦσιν ἰουδαϊκῶς ἀπονέμοντες· ὅθεν τὸ τῆς ἐκκλησίας φυλάττοντες ἀκηλίδωτον ὁρίζομεν, μὴ ἐξεῖναί τινι τῶν ἱερέων ἀφωρισμένα χρεῶν μέλη παρὰ τῶν προσαγόντων λαμβάνειν, ἀλλ᾽ οἷς ἀρεσθῇ ὁ προσάγων,

1) ли *проп. С.* 2) Живѣщимъ *П.* 3) к҃з *проп. П.* 4) ѡврѣщиу *П.* 5) еще *проп. П.* 6) Си *П* (*см.* И се). 7) арамѣньскѣи *П.* 8) нескверньное *С.* 9) комоу *проп. П.* 10) разлученыихъ *П.*

1) cod. дописыв. здѣсь ν надъ строкой; μηδὲν PV. 2) cod. дописыв. здѣсь такъ же и ς. 3) cod. κατηχουμενίων; Patm. 172 κατηχουμένων. 4) παραφυλάξοι V Patm. 172. 5) cod. было εψῶντες, но переправл. въ εψόντες; V ἕψωντες, но ω переправл. въ ο. 6) ἀφαίρεμα Patm. 172.

тѣми довольни боудоуть въ цр҃кве[1] томоу въиваемоу приношению· аще ли къто того не тако творитъ· да отълоученъ боудетъ·

5 гл҃. 2 О чистои[3] право да зърита· и вьсею стражею блюсти свое ср҃дце моудрость повелѣваетъ· оудобь бо своя на д҃шю плътьскыа чювьствиа изъколатъ· она оубо видѣнию прѣльщающа· писании или на дъ|скахъ· л. 69 а. или инако[4] како възложена·[5] и оумъ растлѣающа· и подвизающаасѧ къ срамьнѣишѹ страстии раждьжению· никако же отъселѣ щѣмь аще образъмь· не повелѣваемъ начьртатии· аще ли къто се дѣяти дързнетъ· да отълоученъ боудетъ·

р҃. 6 Тѣло хр҃во· и цр҃къ въ образъ б҃жии съзьдана чл҃ка· б҃жьствьнѣыи ап҃лъ вельгласьно наричетъ· вьсакоя же чювьствьнѣыа твари прѣболии· полоучивъшь[7] спсьною страстию нб҃сьнаго достоѧниа· ядъ и пиа хр҃а живота въиноу подовитьсѧ· присносоущоую д҃шю и тѣлъмь приемлѣтъ б҃жьствьнѣыа блг҃одѣти ос҃ѡщемь· ако аще къто прѣчистаго тѣла причаститисѧ хощетъ въ съборьнаа врѣмена· и единно къ немоу причащенъмь въити· роуцѣ въ образъ назнаменоуа кр҃ста тако да пристоупаетъ и да приемлѣтъ приобщение блг҃одати· съвьршающаа же отъ злата· τούτοις ἀρκείσθωσαν, ἔξω τῆς ἐκκλησίας τῆς τοιαύτης[1] γινομένης προσαγωγῆς· εἰ δέ τις μὴ τοῦτο οὕτω ποιῇ, ἀφοριζέσθω.

ρ΄. Οἱ ὀφθαλμοί σου ὀρθὰ βλεπέτωσαν καὶ πάσῃ φυλακῇ τήρει σὴν καρδίαν, ἡ σοφία διακελεύεται· ῥᾳδίως γὰρ τὰ ἑαυτῶν ἐπὶ τὴν ψυχὴν αἱ τοῦ σώματος αἰσθήσεις εἰσκρίνουσι. τὰς οὖν τὴν ὅρασιν καταγοητευούσας γραφάς, εἴ[τε][2] ἐν πίναξιν εἴτε ἄλλως πως ἀνατεθειμένας καὶ τὸν νοῦν διαφθειρούσας καὶ κινούσας πρὸς τὰ τῶν αἰσχρῶν ἡδονῶν ὑπεκκαύματα, οὐδαμῶς ἀπὸ τοῦ νῦν ἐν οἱῳδήποτε τρόπῳ προστάσσομεν ἐγχαράττεσθαι· εἰ δέ τις τοῦτο πράττειν ἐπιχειρήσοι, ἀφοριζέσθω.

ρα΄. Σῶμα Χριστοῦ καὶ ναὸν τὸν κατ' εἰκόνα θεοῦ κτισθέντα ἄνθρωπον ὁ θεῖος ἀπόστολος μεγαλοφώνως ἀποκαλεῖ. πάσης οὖν αἰσθητῆς κτίσεως ὑπερκείμενος ὁ τῷ σωτηρίῳ πάθει τοῦ οὐρανίου τυχὼν ἀξιώματος, ἐσθίων καὶ πίνων Χριστὸν πρὸς ζωὴν διὰ παντὸς μεθαρμόζεται τὴν ἀίδιον ψυχὴν καὶ σώματι μετέχει[3] τῆς θείας ἁγιαζόμενος χάριτος· ὥστε εἴ τις τοῦ ἀχράντου σώματος μετασχεῖν ἐν τῷ τῆς συνάξεως βουληθείη καιρῷ καὶ ἐν πρὸς αὐτὸ τῇ μετουσίᾳ γενέσθαι, τὰς χεῖρας ἐν τύπῳ σχηματίζων τοῦ[4] σταυροῦ οὕτως προσίτω[5] καὶ δεχέσθω τὴν κοινωνίαν τῆς χάριτος· τοὺς γὰρ ἐκ χρυσοῦ

1) цр҃кеи *П.* 2) *П проп. прав. 99.* 3) *должно быть* Очи ткои. 4) ина *С.* 5) како възложена *проп. С.* 6) р҃ *проп. П.* 7) полоуа *П.*

1) ταύτης Patm. 172 (и cod., но οι допис. надъ строкой). 2) εἴ cod. по скобк. (вм. ἤ?). 3) σῶμα τῇ μετοχῇ V Patm. 172 4) τοῦ проп. V Patm. 172. 5) προσιέτω V.

или иного вещьства въ рогкоу мѣсто нѣкака приманиа· къ бжьственоугоу моу дароу пристоупити и тѣми прѣчистаго обѣщениа съподовлающа-
5 шасѧ· никако же приемлемъ.[1] ако прѣдъчьтоущихъ[2] вездоушьное вещьство и подъ рогкою соущее паче образа бжиѧ· аще къто обличенъ боудеть прѣчистое тѣло подавати таковаа приманица[3] приносащимъ· да отълоученъ боудеть сиа
10 приносѧи·[4]

ра· Подобаеть же приимъшимъ[5] отъ ба область раздрѣшати и вязати· соудити грѣховьнаа съмотрениа и съгрѣшьшааго на обращение готовльние· и сице подобьное ищѣлениѥ[6] приносити къ недоугоу· да
15 не несъмѣрениемь на обоѥ дьрзноугъ съблазнитьсѧ къ спсению страждаи· не простъ[7] бо грѣховьнъиа недоугъ· нъ различьнъ и многообразьнъ· и мъногаа брѣда въздрасти въздрашающа· отъ нихъже зъло
20 на много разливаетьсѧ· и напрѣдъ приходитъ· донъдеже ставитьсѧ силою ищѣлающааго· ако ѥвлающа врачевьскоую ѫхъмь хытрость.[8] пръвѣѥ подобаеть съгрѣшьшааго здравѣты посѣщати· или аще на съдравие поманоуеть· или противьное своего ради образа призъваеть на
25 сѧ на недоугъ призирати· ако да

ἢ ἑτέρας ὕλης ἀντὶ χειρός τινα δοχεῖα κατασκευάζοντας πρὸς τὴν τοῦ θείου δώρου ὑποδοχὴν καὶ δι' αὐτῶν τῆς ἀχράντου κοινωνίας ἀξιουμένους οὐδαμῶς προσιέμεθα, ὡς προτιμῶντας τῆς τοῦ θεοῦ εἰκόνος τὴν ἄψυχον ὕλην καὶ ὑποχείριον· εἰ δέ τις л. 69 b.
ἀλῷ τῆς ἀχράντου κοινωνίας μεταδιδοὺς τοῖς τοιαῦτα δοχεῖα προσφέρουσιν, ἀφοριζέσθω καὶ ὁ ταῦτα ἐπιφερόμενος.

ρβ'. Δεῖ δὲ τοὺς ἐξουσίαν λύειν καὶ δεσμεῖν παρὰ θεοῦ λαβόντας κρίνειν[1] τὴν τῆς ἁμαρτίας ποιότητα καὶ τὴν τοῦ ἡμαρτηκότος πρὸς ἐπιστροφὴν ἑτοιμότητα, καὶ οὕτω κατάλληλον τὴν θεραπείαν προσάγειν τῷ ἀῤῥωστήματι, ἵνα μὴ τῇ ἀμετρίᾳ καθ' ἑκάτερον χρώμενος ἀποσφαλείη πρὸς τὴν σωτηρίαν τοῦ κάμνοντος· οὐ γὰρ ἁπλῆ τῆς ἁμαρτίας ἡ νόσος, ἀλλὰ ποικίλη καὶ πολυειδὴς καὶ πολλὰς τῆς βλάβης τὰς παραφυάδας βλαστάνουσα, ἐξ ὧν τὸ κακὸν ἐπιπολὺ διαχεῖται καὶ πρόσω βαίνει, μέχρις ἂν σταίη τῇ δυνάμει τοῦ θεραπεύοντος· ὥστε τὸν τὴν ἰατρικὴν ἐν πνεύματι ἐπιστήμην ἐπιδεικνύμενον πρῶτον[2] χρὴ τὴν τοῦ ἡμαρτηκότος διάθεσιν ἐπισκέπτεσθαι, καὶ εἴτε πρὸς τὴν ὑγίειαν[3] νεύει ἢ τοὐναντίον διὰ τῶν οἰκείων τρόπων προσκαλεῖται καθ' ἑαυτοῦ τὸ ἀῤῥώστημα ἐφορᾶν, ὅπως τε τῆς[4] ἐν τῷ

1) приимлеми *II*. 2) прѣчитѣющи *II*. 3) приманици *II*. 4) приноси *C*. 5) приимъшимъ *C*. 6) ищѣлении *II*. 7) просто *II*. 8) хытростью *II*.

1) κινεῖν V по скобл. поздней рукой (XV в.?); κοινὴν Patm. 172 (т. е. тоже κινεῖν). 2) πρότερον V Patm. 172. 3) ὑγείαν Patm. 172; ὑγιείαν V. 4) cod. τοὺς.

между сущими промышляетъ житию· и ище хытрѣю противитьсѧ· и дшевьнъıи гнои полагаемъıихъ ради цѣльвъ· растить прѣждьнѧаго приведенига· ти тако[1] милость по достоꙗнию измѣритъ·
л. 70 а. вьсако бо слово бѣи и[2] пастъıрьное принимъшюу моу вѣдъıчьство· прѣлъıщьшекса овьча възвести· и оуꙁвеное отъ ꙁмига исцѣлити· и ни въ пропасть порину ти нечаꙗнига· ни оуꙁдъı дати къ ослабѣнию житига· и прѣобидѣнига· нъ кдинѣмь образъмь вьсако· ище ли лютѣишиими и[3] оꙁълобляющимими· или мачьшимими·[4] или кротъчанишими цѣльбами на страсть стати· и къ[5] мокротѣ[6] гнои оуѣвѣдитисѧ покаꙗнига плодъı[7] искоушающюу моу[8] и съмотряющюу моу моудрьно· на въıшьнее свѣтоносие призъваемаго чѣка· обое оубо вѣдѣти[9] подобьно есть[10] намъ и опасению[11] и объıчаю въслѣдовати· къ непринимъшимъ краи· приити образъмь· ако же сѣщенъıи насъ оучитъ василии·

μεταξὺ προνοεῖται ἀναστροφῆς, καὶ εἰ μὴ τῷ τεχνίτῃ ἀντιπαλαίει καὶ τὸ τῆς ψυχῆς ἕλκος διὰ τῆς τῶν ἐπιτιθεμένων φαρμάκων αὐξάνει[1] προσαγωγῆς,[2] καὶ οὕτω τὸν ἔλεον κατ' ἀξίαν ἐπιμετρεῖν· πᾶς γὰρ λόγος θεῷ καὶ τῷ τὴν ποιμαντικὴν ἐγχειρισθέντι ἡγεμονίαν τὸ πλανώμενον πρόβατον ἐπαναγαγεῖν καὶ τρωθὲν ὑπὸ τοῦ ὄφεως ἐξιάσασθαι καὶ μήτε κατὰ κρημνῶν ὠθῆσαι[3] τῆς ἀπογνώσεως μήτε τὸν χαλινὸν ἐπιδοῦναι πρὸς τὴν τοῦ βίου ἔκλυσίν τε καὶ καταφρόνησιν, ἀλλ' ἑνί γε τρόπῳ πάντως εἴτε καὶ[5] διὰ τῶν αὐστηροτέρων τε καὶ στυφόντων εἴτε διὰ τῶν ἁπαλωτέρων[6] καὶ πραοτέρων[7] φαρμάκων κατὰ τοῦ πάθους στῆναι καὶ πρὸς συνούλωσιν τοῦ ἕλκους ἀνταγωνίσασθαι, τοὺς τῆς μετανοίας καρποὺς δοκιμάζοντι καὶ οἰκονομοῦντι σοφῶς[8] τὸν πρὸς τὴν ἄνω λαμπροφορίαν καλούμενον ἄνθρωπον. ἀμφότερα τοίνυν εἰδέναι χρὴ ἡμᾶς,[9] καὶ τὰ τῆς ἀκριβείας καὶ τὰ τῆς συνηθείας, ἔπεσθαι δὲ ἐπὶ τῶν μὴ καταδεξαμένων τὴν ἀκρότητα παραδέξασθαι[10] τύπῳ, καθὼς ὁ ἱερὸς ἡμᾶς ἐκδιδάσκει Βασίλειος.[11]

---

1) како *C.* 2) и *прот. II.* 3) и *прот. II.* 4) мачишими *II.* 5) но *II.* 6) мокротъ *C* 7) плъ *II.* 8) искоушающюуmоу *прот. C.* 9) видѣти *II.* 10) вид *вставл. II и зачеркив.* 11) опасенію *C.*

1) αὐξάνη cod. Patm. 172. 2) ροοσαγωγῆς Patm. 172. 3) ὠθεῖσθαι V. 4) ὑπενδοῦναι Patm. 172. 5) καὶ προπ. V Patm. 172. 6) τε вставл. Patm. 172 (и cod., но здѣсь оно выскобл.). 7) πραωτέρων V. 8) σαφῶς V. 9) ἡμᾶς χρὴ V Patm. 172. 10) τῷ παραδοθέντι V, παραδοθέντι Patm. 172 (вм. παραδέξασθαι). 11) V кинов. добавл.: Κανόνες τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει συνελθόντων σκζ' ἁγίων πατέρων τῆς ϛ' συνόδου ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ τοῦ ἐσχάτου καὶ εὐσεβοῦς βασιλέως καὶ Παύλου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως καὶ Πέτρου πατριάρχου Ἀλεξανδρείας καὶ Γεωργίου πατριάρχου Ἀντιοχείας καὶ Ἀναστασίου πατριάρχου Ἱεροσολύμων. Patm. 172 присоедин. списокъ участниковъ собора.

Канони [1] цр҃кѣнии въсглашени отъ съвора никенскаго вътораго· съворъ· ѯ҃· [2]

(л. 80b—90a) ΚΑΝΟΝΕΣ 'ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΙ 'ΕΚΦΩΝΗΘΕΝΤΕΣ ΠΑΡΑ ΤΗΣ 'ΕΝ ΝΙΚΑΙΑι ΣΥΝΟΔΟΥ ΤΟ ΔΕΥΤΕΡΟΝ. [1]

а҃· Чистителскъıи полоучивъшимъ санъ· вѣдѣнии же исправлении· канонь҃ныхъ [3] покелѣнии соуть въображении· [4] ѥже прииемлюще радостьно· съ богоглаголивымь дв҃дъмь· покемъ влд҃ицѣ бг҃у глюще· на поути съвѣдѣнии твоихъ оукрасихъсѧ акы [5] въ богатьствѣ мъногѣ· заповѣдалъ кси правьдоу съвѣдѣнии твои въ вѣ|кы· въразоуми мѧ и живи мѧ· и въ вѣкы прр҃чьскъıи [6] гласъ заповѣдаѥть хранити съвѣдѣнии в҃жиихъ· и жити въ нихъ· ѥвѣ непоколѣблемо и неподвижимо прѣбываютъ· ꙗко богокидьць моисиі [7] сице рече въ нихъ нѣсть приложити· и отъ нихъ нѣсть оустити· и вжьствьнъıи павьлъ въ нихъ хвалѧсѧ въпикетъ· въ нѧже желаютъ а҃нгли приникноути· и аще а҃гль вглговѣствоуѥтъ вамъ не ѥже аз҃ вглговѣстихъ проклатъ да боудетъ· симъ сице соущемъ и съвѣдѣтелствоующемъ

α'. [2] Τοῖς τὴν ἱερατικὴν λαχοῦσιν ἀξίαν μαρτύριά τε καὶ κατορθώματα αἱ τῶν κανονικῶν διατάξεών εἰσιν ὑποτυπώσεις, ἃς δεχόμενοι ἀσμένως μετὰ τοῦ θεοφάντορος Δαυὶδ ᾄδομεν πρὸς τὸν δεσπότην θεὸν λέγοντες· 'Εν τῇ ὁδῷ τῶν μαρτυρίων σου ἐτέρφθην, ὡς ἐπὶ παντὶ πλούτῳ. καί· 'Ενετείλω δικαιοσύνην, τὰ μαρτύριά σου εἰς τὸν αἰῶνα· συνέτισόν με, καὶ ζῆσόν με. καὶ л. 70 b.
εἰς τὸν αἰῶνα ἡ προφητικὴ φωνὴ ἐντέλλεται ἡμῖν φυλάττειν τὰ μαρτύρια τοῦ θεοῦ καὶ ζῆν ἐν αὐτοῖς δηλονότι ἀκράδαντα καὶ ἀσάλευτα διαμένουσι, ὅτι καὶ ὁ θεόπτης Μωσῆς [3] οὕτω φησίν· 'Εν αὐτοῖς οὐκ ἔστι προσθεῖναι, καὶ ἀπ' αὐτῶν οὐκ ἔστιν ἀφαιρεῖν. καὶ ὁ θεῖος ἀπόστολος ἐν αὐτοῖς ἐγκαυχώμενος βοᾷ· Εἰς ἃ ἐπιθυμοῦσιν ἄγγελοι παρακύψαι. καί· Εἰ ἄγγελος εὐαγγελίζεται ὑμῖν παρ' ὃ παρελάβετε, ἀνάθεμα ἔστω. Τούτων οὕτως ὄντων καὶ διαμαρτυρουμένων

1) Каконн *C.* 2) *II повторяетъ то же заглавіе цѣликомъ подъ текстомъ на л. 69b; cod. in т. ѕ позднѣй рук. Въ У вырваны лл. съ текстомъ правилъ до начала правила 20-го включит. (см. ниже стр. 225 zz).* 3) прр҃чьскы *C.* 4) моисеи *II.*

1) Въ Patm. 172 и Patm. 173 правила Ник. II собора отсутствуютъ. Cod. рукой XIII в. in m. Σύνοδος ζ', а въ текстѣ вставляетъ πατέρων передъ δεύτερον и что-то послѣ него (слова стерлись и только въ началѣ видно τῶν λ). V другое заглавіе: Σύνοδος ζ'·:· Κανόνες τῶν ἐν Νικαίᾳ πατέρων συνελθόντων τὸ δεύτερον ἐν ἔτει ,ϛσϟϛ' τῆς τοῦ κόσμου κτίσεως ἰνδικτιῶνος ια' εὐσεβῶς βασιλευόντων Κωνσταντίνου καὶ Εἰρήνης τῆς αὐτοῦ μητρός. 2) V прибавл. къ правилу заглавіе: Ὅτι δεῖ τοὺς θείους κανόνας κατὰ πάντα φυλάττεσθαι. 3) Μωυσῆς V.

намъ· радоующеса о нихъ· ꙗко же къто обращеть користи[1] мъногы·[2] сладъко ѥ҃вѣствьныѩ канонъı оутвьржаѥмъ·[3] и[4] цѣло прѣбъıваниѥ ихъ неподвижимо[5] оудьржимъ· ѕаповѣданъıихъ отъ сⷭ҃тъıихъ и дх҃ьныихъ троубъ· прѣхвалъныихъ а҃пл҃ъ· и шести сⷭ҃тъıихъ вьсѣмь вселѣныѩ съворъ· и мѣстѣныихъ съвьравъшихъса поданиѥмь таковъıихъ повелѣнии· и[6] сⷭ҃тъıихъ оц҃ь нашихъ· отъ ѥдиного бо всѣ и отъ сⷭ҃таго дх҃а оѕарьшеса[7] ѕаповѣдаѵомъ польѕьнаѩ· и ꙗже оубо проклатию прѣдлють· и мъı прѣдакемъ· ихъже отвьргоша· и мъı отъмѣтаѥмъ· ихъже ѕапрѣщению прѣдаша· и мъı такожде прѣдакемъ· несрѣбро|любьѥ образъ довъльни[8] соущимъ· и въшьдъıи на третиѥ нєбо· и слъıшавъ неизглаголѥмъıѩ[9] глаголы· павьлъ ѥ҃вѣствьныи апостолъ ꙗвѣ въпиѥть·

Ꙗко подобаѥть поставлающю епископу твьрдо прилагатиса· хранити канонъı аще ли же ни·[10] то не поставлѣти·[11]

ѕ҃·[12] Понеже оубо поюще прилагакмъса къ бц҃у·[13] въ правьдахъ твоихъ

ἡμῖν, ἀγαλλιώμενοι ἐπ' αὐτοῖς, ὡς εἴ τις εὑρίσκοι[1] σκῦλα[2] πολλά, ἀσπασίως τοὺς θείους κανόνας ἐνστερνιζόμεθα καὶ ὁλόκληρον τὴν αὐτῶν διαταγὴν καὶ ἀσάλευτον κρατύνομεν,[3] τῶν ἐκτεθέντων ὑπὸ τῶν ἁγίων καὶ σαλπίγγων τοῦ πνεύματος πανευφήμων ἀποστόλων, τῶν τε ἐξ ἁγίων οἰκουμενικῶν συνόδων, καὶ τῶν τοπικῶς συναθροισθεισῶν ἐπὶ ἐκδόσει τοιούτων διαταγμάτων, καὶ τῶν ἁγίων πατέρων ἡμῶν· ἐξ ἑνὸς γὰρ ἅπαντες καὶ τοῦ αὐτοῦ πνεύματος αὐγασθέντες ὥρισαν τὰ συμφέροντα. καὶ οὓς μὲν τῷ ἀναθέματι παραπέμπουσιν, καὶ ἡμεῖς ἀναθεματίζομεν· οὓς δὲ τῇ καθαιρέσει, καὶ ἡμεῖς καθαιροῦμεν· οὓς δὲ τῷ ἀφορισμῷ, καὶ ἡμεῖς ἀφορίζομεν·[4] οὓς δὲ ἐπιτιμίῳ παραδιδόασι, καὶ ἡμεῖς ὡσαύτως ὑποβάλλομεν· Ἀφιλάργυρος γὰρ ὁ τρόπος, ἀρκούμενοι τοῖς παροῦσιν, ὁ βεβηκὼς εἰς τρίτον οὐρανὸν καὶ ἀκούσας ἄρρητα ῥήματα Παῦλος ὁ θεῖος ἀπόστολος διαῤῥήδην βοᾷ.

л. 71 а.

Ὅτι[5] δεῖ τὸν χειροτονούμενον ἐπίσκοπον ἀσφαλῶς συντάσσεσθαι τοὺς κανόνας φυλάττειν· εἰ δὲ μή γε, μὴ χειροτονεῖσθαι.

β'. Ἐπειδήπερ ψάλλοντες συντασσόμεθα τῷ θεῷ· Ἐν τοῖς δικαιώμασίν σου

1) кости *C.* 2) *cod.* ъ *здѣсь переправл. изъ* о; многыи *II.* 3) ѵтвьржамы *C.* 4) и *прот. II.* 5) недвижимо *II.* 6) и *прот. IIC.* 7) ѡварѣшеса *C.* 8) доволнии *II.* 9) изглаголимыи *II.* 10) ны *II.* 11) *cod. противъ этого заглавія рукой XIII в.:* сѕ пѣс (*то же* сѕ писать и *C, но въ текстѣ за послѣдними словами прав. 1*); *II повторяетъ заглавіе прав. 2 снизу л. 70ᵃ.* 12) ѕ҃ *прот. II.* 13) прилагаѣса *вставл. C.*

1) cod. in m. рукой X в.: ἐν ἄλλοις εὕροι. 2) cod. σκύλα переправл. изъ σκῦλα. 3) κρατυνομένων V. 4) οὓς δὲ τῷ ἀφορισμῷ καὶ ἡμεῖς ἀφορίζομεν cod. in m. рукой X в. 5) передъ δεῖ V выскобл. двѣ буквы (οὐ?).

пооучюсѧ не ѕаѳоудоу словесъ теоних· вьсѣмъ хрьстиѧномъ хранити сѧ съпасьно[1] есть· ѥдрадьнѣѥ[2] же въ чистительскоѥ облачанинхъсѧ[3] достоѩние· тѣмь ѕапокѣдѣѥмъ вьсакого привести хотѧщаго· на епископьскъıи санъ· вьсе пѣние вѣдѣти·[4] да акъı отъ тогоѥьсь иже о немь клиросъ[5] сице оувѣщаваѥтъ къıкноути· расматрати же безблазньно отъ митрополита· аще оусьрдьно имать чисти испъıтательно а не прѣходьно· свѣщенъıѩ канонъı·[6] стоѥ ѥвангелиѥ· бжьствьнаго апла къниѕъı·[7] и вьсе бжьствьноѥ писаниѥ· и по бжьствьнъıимъ ѕаповѣдьмъ жити и[8] оучити иже о немь людн· соущьство бо иже по насъ сватителѥства соуть боподанаѩ словеса· иже есть бжьствьнъıихъ писании истиньнаѩ хъитрость· ѩко же великъıи рече дѩоунусии аще ли не съвѣщаѥть· и не[9] | радоуѥтьсѧ сице творити же и оучити· да не поставлень боудеть· рече бо пророчьскъıи бъ· тъı разоумъ отъриноулъ есн· и азъ отъриноу та не слоужити мънѣ·

μελετήσω, οὐκ ἐπιλήσομαι τῶν λόγων σου· πάντας μὲν χριστιανοὺς τοῦτο φυλάττειν σωτήριον, κατ' ἐξαίρετον δὲ τοὺς τὴν ἱερατικὴν ἀμπεχομένους· ἀξίαν. ὅθεν[1] ὁρίζομεν πάντα τὸν προάγεσθαι[2] μέλλοντα εἰς τὸν τῆς ἐπισκοπῆς βαθμὸν πάντα[3] τὸν ψαλτῆρα γινώσκειν, ἵνα ὡς ἐκ τούτου καὶ πάντα τὸν κατ'[4] αὐτὸν κλῆρον οὕτω νουθετῇ[5] μυεῖσθαι· ἀνακρίνεσθαι δὲ ἀσφαλῶς ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου; εἰ προθύμως ἔχει ἀναγινώσκειν ἐρευνητικῶς καὶ οὐ παροδευτικῶς τούς τε ἱεροὺς κανόνας,[6] τὸ ἅγιον εὐαγγέλιον, τήν τε τοῦ[7] θείου ἀποστόλου βίβλον καὶ πᾶσαν τὴν θείαν γραφήν, καὶ κατὰ τὰ θεῖα ἐντάλματα ἀναστρέφεσθαι καὶ διδάσκειν τὸν κατ' αὐτὸν λαόν· οὐσία γὰρ τῆς καθ' ἡμᾶς ἱεραρχίας ἐστὶ τὰ θεοπαράδοτα λόγια, εἰτοῦν[8] ἡ τῶν θείων γραφῶν ἀληθινὴ ἐπιστήμη, καθὼς ὁ μέγας ἀπεφήνατο Διονύσιος. εἰ δὲ ἀμφισβητοίη καὶ μὴ ἀσμενίζοι οὕτω ποιεῖν τε καὶ διδάσκειν, μὴ χειροτονείσθω· ἔφη γὰρ προφητικῶς ὁ θεός· Σὺ ἐπίγνωσιν ἀπώσω, κἀγὼ ἀπώσομαί σε[9] τοῦ μὴ ἱερατεύειν μοι. л. 71 b.

1) *cod. переприѥл. здѣсь* ѣ *передъ* и *изъ* е; *согласно II.* 2) изрѧ̃ны *II.* 3) облачающѣмсѧ *C.* 4) вндѣти *C*; видити *II.* 5) крилѡ̃ *C.* 6) канонѣ *C.* 7) книгы *II.* 8) и *проп. II.* 9) на *C.*

1) cod. in m. рукой X в. гр. ἔνθεν; V ἔνθεν. 2) προσάγεσθαι V, и въ cod. выскобл. σ послѣ ο. 3) cod. in m. рукой X в. πάντως; V πάντως. 4) cod. это κατ' in m. 5) cod. νουθετεῖ. 6) καὶ вставл. V. 7) слоги τε τοῦ cod. допис. in m. рукой X в. 8) ἤγ' οὖν V. 9) cod. это σε допис. надъ строкой рукой X в.

Ико не подобаетъ кънязь причитати епископомъ.[1]

Г.[2] Весь причетъ въвающии[3] отъ кънязя· епа· и отъ попа или отъ диака[4] неизвѣстьноу быти·[5] по каноноу глющюоумоу· аще къто епъ· къ мирьскымъ къняземъ приложьсѧ· тѣхъ ради оудържатель отъ цркве боудетъ· да отъвьржень боудетъ· и отълоученъ· и приобьщающиисѧ[6] съ ними вьси· подобаетъ бо хотащааго въвести[7] въ епископьство[8] отъ епископъ причьтеноу быти· ако же отъ стыихъ оцъ нашиихъ иже въ никеи заповѣдано есть въ канонѣ глющимь· епа подобаетъ оубо отъ всѣхъ иже въ епархии поставлати· аще ли не оудобьно боудетъ таковое· или находащаа ради вѣды· или дълъготы ради поути отъ вьсакого· тремъ къкоупь съвьравъшемъсѧ съпричьтеномъ[9] въвающемъ[10] отъ вьсѣхъ и сложьшемъ[11] кънигами· тъгда постаклениие творитъ· извѣщениие же въпающиихъ· дати[12] по коиижьдо[13] епархии[14] митрополитоу·

Ὅτι οὐ δεῖ ἄρχοντας ψηφίζεσθαι ἐπίσκοπον.

γ'. Πᾶσαν ψῆφον γινομένην παρὰ ἀρχόντων ἐπισκόπου ἢ πρεσβυτέρου ἢ διακόνου ἄκυρον μένειν κατὰ τὸν κανόνα τὸν λέγοντα· Εἴ τις ἐπίσκοπος κοσμικοῖς ἄρχουσι χρησάμενος δι' αὐτῶν ἐγκρατὴς ἐκκλησίας γένηται, καθαιρείσθω καὶ ἀφοριζέσθω καὶ οἱ κοινωνοῦντες αὐτῷ πάντες· δεῖ γὰρ τὸν μέλλοντα προβιβάζεσθαι εἰς ἐπισκοπὴν ὑπὸ ἐπισκόπων ψηφίζεσθαι, καθὼς παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Νικαίᾳ ὥρισται ἐν τῷ κανόνι τῷ λέγοντι· Ἐπίσκοπον προσήκει μάλιστα μὲν ὑπὸ πάντων τῶν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ καθίστασθαι· εἰ δὲ δυσχερὲς εἴη τὸ τοιοῦτο[1] ἢ διὰ κατεπείγουσαν ἀνάγκην ἢ διὰ μῆκος ὁδοῦ, ἐξ ἅπαντος τρεῖς ἐπὶ τὸ αὐτὸ συναγομένους,[2] συμψήφων γινομένων καὶ τῶν ἀπόντων καὶ συντιθεμένων διὰ γραμμάτων, τότε τὴν χειροτονίαν ποιεῖσθαι· τὸ δὲ κῦρος τῶν γινομένων δίδοσθαι καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν τῷ μητροπολίτῃ.

---

1) *это заглавіе II внизу л. 70b киноварью.* 2) Г *пропущ. II.* 3) кыкающии *C.* 4) дьякона *II.* 5) бити *II.* 6) приобщающиисѧ *II.* 7) вести *II.* 8) ⓔ епископьство *вставл. C.* 9) съпричьтенъ *II.* 10) кыкающимь *CII.* 11) изложешь *II (вм. и сложьшемъ).* 12) и *вставл. II.* 13) конжо *II.* 14) епархи *II.*

1) τοιοῦτον V. 2) cod. между α и γ выскобл. здѣсь двѣ буквы (αγ?).

| о ѿтъмѣтании[1] епископъ кьсаского дароприимании.[2]

Д. Проповѣдьникъ цр҃кьныи павьлъ вж҃стьныи апостолъ. акы образъ положь. ефесьскыимъ старѣишинамъ[3] жьрьчьскыимъ. паче же и вьсакоуоумоу сѣщеноумоу испълнѣнию тако дьрзова рекъ. златоу или среброу или ризамъ ни кьдиномоу же не[4] вьсхотѣхъ.[5] вьсе показахъ вамъ ꙗко сице троужающимъсѧ. подобаѥть застоупати[6] немощьныѭ. блажено изволѣ дати тѣмь и мъı навъıкъше отъ него. заповѣдаѥмъ никако же срамьнопривратьно помъıшлати епископоу. изѣтоующоу изѣтъı въ грѣсѣхъ. вьзимати злато или сребро или ниъ образъ на епископѣхъ. иже[7] подъ ними соуть. и на попъхъ и на дияцѣхъ. и[8] причьтьницѣхъ и на мьнисѣхъ. рече бо[9] ап҃лъ неправьдьнии цр҃ства бж҃ия не наслѣдать. и не дължьна соуть чада родителемъ съкровище[10] съкръıвати. нъ родителе чадомъ. аще къто въспрѧтить ради злата. или иного коего образа. или нѣкоего[11] дарованиа ради своего. оврѧщетьсѧ вьзбранаа отъ бж҃ьстьныа литоургиа. и ѡлоучаа

Περὶ τοῦ ἀπέχεσθαι τοὺς ἐπισκόπους πάσης δοσοληψίας. л. 72 a.

δ'. Ὁ κήρυξ τῆς ἐκκλησίας Παῦλος ὁ θεῖος ἀπόστολος οἷον εἰκόνα[1] τιθεὶς τοῖς Ἐφεσίων πρεσβυτέροις, μᾶλλον δὲ καὶ παντὶ ἱερατικῷ πληρώματι, οὕτως ἐπαῤῥησιάσθη εἰπών· Ἀργυρίου ἢ χρυσίου[2] ἢ ἱματισμοῦ οὐδενὸς ἐπεθύμησα· πάντα ὑπέδειξα ὑμῖν, ὅτι κοπιῶντας δεῖ ἀντιλαμβάνεσθαι τῶν ἀσθενούντων, μακάριον ἡγούμενος τὸ διδόναι. διὸ καὶ ἡμεῖς μαθητευθέντες παρ' αὐτοῦ ὁρίζομεν μηδόλως αἰσχροκερδῶς ἐπινοεῖσθαι ἐπίσκοπον, προφασιζόμενον προφάσεις ἐν ἁμαρτίαις, ἀπαιτεῖν χρυσίον ἢ ἀργύριον ἢ ἕτερον εἶδος τοὺς ὑπ' αὐτὸν τελοῦντας ἐπισκόπους ἢ κληρικοὺς ἢ μοναχούς. φησὶ γὰρ ὁ ἀπόστολος· Ἄδικοι βασιλείαν θεοῦ οὐ κληρονομήσουσιν. καί· Οὐκ ὀφείλει τὰ τέκνα τοῖς γονεῦσι[3] θησαυρίζειν, ἀλλ' οἱ γονεῖς τοῖς τέκνοις. εἴ τις οὖν δι' ἀπαίτησιν χρυσίου ἢ ἑτέρου τινὸς εἴδους εἴτε διά τινα ἰδίαν ἀπάθειαν εὑρεθείη ἀπείργων τῆς θείας[4] λειτουργίας καὶ ἀφορίζων

1) ѿтъмѣтании C; ѿтъмѣтанни II. 2) это заглавіе II поставлет внизу л. 71a черным. 3) старѣишиѭ II. 4) ни проп. C. 5) восхотѣхъ C. 6) застѣпити II. 7) ѥже C. 8) C надъ и добавл. друг. рукой ѵ. 9) ко проп. C. 10) съкровищь II. 11) коего C.

1) οἱονεὶ κανόνα V. 2) ἀργύριον ἢ χρυσίον было въ V первонач., но подскобл. 3) τοῖς γονεῦσι cod. приписыв. in m. рукой X в. 4) θείας проп. V.

кого· иже подъ нимь клирици·
л. 72 b. или чь|стьноую цр҃квь затварѧ.[1] не
бъıти въ нкиı бж҃ьствьнъıимъ литургиамъ· въ нечювьство свое
неистовьство[2] поущаѧ· нечювьствьнъ въистиноу есть· тѣмь же
и страсти повиноуѥтьсѧ· и обратитьсѧ болѣзнь на главоу его· ако
престоупьникъ заповѣди бж҃ıа· и
апл҃ьскъıихъ повелѣнии· запрѣщаѥть бо и петръ върховьнаѧ въıсота апл҃омъ· пасѣте иже въ васъ
стадо бж҃ие· не ноужьдьно· нъ волею по бз҃ѣ· не срамьноприобрѣтеньно·
нъ оусрьдьно· ни акъı ѡвладающе
клирикъı· нъ образъ въıвающе стадоу· и вьıшьшоѧ[3] пастъıремъ начальникоу приимете неоувадаемъıи
славъı вѣньць·

Ако поносѧщии клирикомъ· зане
въчинити въ цр҃кви· разѣ дашиа·
повиньни соуть запрѣщению.[4]

ѕ· Грѣхъ къ съмьрти есть·
когда нѣции неисправлени прѣ
въıвающе· то[6] же сего горе
ѧще и[7] гърдѧщесѧ· въставаютъ
на бл҃гочьстие и на истиноу·
и любѧщеи земльное б҃атьство·

τινὰ τῶν ὑπ' αὐτὸν κληρικῶν, ἢ σεπτὸν ναὸν κλείων μὴ γίνεσθαι ἐν αὐτῷ τὰς τοῦ θεοῦ λειτουργίας, εἰς ἀναίσθητα τὴν ἑαυτοῦ μανίαν ἐκπέμπων,[1] ἀναίσθητος ὄντως[2] ἐστὶ καὶ τῇ ταὐτοπαθείᾳ ὑποκείσεται, καὶ ἐπιστρέψει ὁ πόνος αὐτοῦ εἰς[3] κεφαλὴν αὐτοῦ ὡς παραβάτης ἐντολῆς θεοῦ καὶ τῶν ἀποστολικῶν διατάξεων· παραγγέλλει γὰρ καὶ[4] Πέτρος, ἡ κορυφαία τῶν ἀποστόλων ἀκρότης· Ποιμαίνετε τὸ ἐν ὑμῖν ποίμνιον τοῦ θεοῦ μὴ ἀναγκαστῶς, ἀλλ' ἑκουσίως κατὰ θεόν, μὴ αἰσχροκερδῶς, ἀλλὰ προθύμως, μὴ ὡς κατακυριεύοντες τῶν κλήρων, ἀλλὰ τύποι γινόμενοι[5] τοῦ ποιμνίου· καὶ φανερωθέντος τοῦ ἀρχιποίμενος, κομιεῖσθε τὸν ἀμαράντινον τῆς δόξης στέφανον.

Ὅτι οἱ ὀνειδίζοντες τοὺς κληρικοὺς διὰ τὸ τετάχθαι ἐν ἐκκλησίᾳ χωρὶς δοσίων ἐπιτιμίῳ ὑπόκεινται.

ε'. Ἁμαρτία πρὸς θάνατόν ἐστιν, ὅταν τινὲς ἁμαρτάνοντες[6] ἀδιόρθωτοι μένωσι.[7] τὸ δὲ τούτου χεῖρον, ἐὰν καὶ[8] τραχηλιῶντες κατεξανίστανται τῆς εὐσεβείας καὶ τῆς ἀληθείας, καὶ προτιμῶμενοι τὸν μαμωνᾶν

1) затварѧ *П.* 2) нистовьство *С.* 3) вьıшьшоѧ *П.* 4) прищенню *П.* 5) ѕ *прот. П.* 6) того *С.* 7) и *прот. П.*

1) ἐπιπέμπων V; cod. in m. рукой X в. предлагаетъ чтеніе ἐπι (вм. ἐκ). 2) cod. припис. ὄντως in m. рукой X в. 3) ἐπὶ τὴν V (вм. εἰς). 4) ὁ вставл. V; есть ли оно и въ cod. сказать трудно, такъ какъ текстъ здѣсь неразборчивъ отъ пятенъ. 5) γενόμενοι V; cod. ι послѣ γ по скобл. (вм. ε?). 6) ἁμαρτάνοντες cod. in m. рукой X в. 7) μείνωσιν V. 8) καὶ ἐὰν V.

вѫнѣ послоушанига· и каноньнъ-
ихъ[1] кго повелѣнии не търпѧще·
въ сихъ[2] нѣсть гь бъ· аще не
оубо съмѣрѣшесѧ· отъ своего
съвлазна възникноутъ·[3] подо-
баѥть во имъ паче моли|тисѧ
богоу· и съкроушенъмь срдцьмь·
оставлениѥ того грѣха и про-
стъина просити· а не величатисѧ
безаконьнъимь дѣлникемь· блиꙁъ во
гь съкроушенъимъ срдцьмь· хва-
лѧщимъ же сѧ въдания ради
злата· въчиникомъ бъти въ цркви·
и тѣмь лоукавъимь обычаимь[4] на-
дѣющемъсѧ·[5] очюжденъимъ отъ
бѫ и всего чистителиства·[6] и отъ
того вестоудьнъмь[7] лицьмь· и не-
покръвенъими оустъı поносьливъı-
ими словесъı· въпоущенъимъ до-
вродѣтели ради житиа отъ сѧтаго
дха· и оучиникомъ вес подания
злата тѣхъ вечьстоующемъ·[8] пър-
вѣе оубо тако творѧщимъ· по-
слѣдьнии степень приимати своего
чиноу· аще ли же прѣоудеть· запрѣ-
щеникемь да исправитьсѧ·[9] аще ли
къто оу поставлениа извитьсѧ къгда
сътворивъ то· да вѣсть по апльскоуоумоу каноноу глющоую̈моу·
аще еппъ[10] имѣниа ради сана
того въꙁдержатель[11] боудеть или

τῆς τοῦ θεοῦ ὑπακοῆς καὶ τῶν
κανονικῶν αὐτοῦ διατάξεων μὴ
ἀνεχόμενοι. ἐν τούτοις οὐκ ἔστι
κύριος ὁ θεός, εἰ μήπω ταπει-
νωθέντες τοῦ ἰδίου σφάλματος
ἀνανήψωσιν· χρὴ γὰρ μᾶλλον αὐ- л. 73 а.
τοὺς προσέρχεσθαι τῷ θεῷ καὶ
μετὰ συντετριμμένης καρδίας τὴν ἄφε-
σιν τούτου τοῦ ἁμαρτήματος καὶ
τὴν συγχώρησιν αἰτεῖσθαι, οὐχὶ ἐνα-
βρύνεσθαι τῇ ἀθέσμῳ δόσει· ἐγγὺς
γὰρ κύριος τοῖς συντετριμμένοις
τὴν καρδίαν. τοὺς οὖν ἐγκαυχωμέ-
νους διὰ δόσεως χρυσίου[1] τετάχθαι
ἐν ἐκκλησίᾳ καὶ ταύτῃ τῇ πονηρᾷ
συνηθείᾳ ἐλπίζοντας, τῇ ἀλλοτριούσῃ
ἀπὸ[2] θεοῦ καὶ πάσης τῆς[3] ἱερω-
σύνης, καὶ ἐκ τούτου ἀναιδεῖ προ-
σώπῳ καὶ ἀπερικαλύπτῳ στόματι
ὀνειδιστικοῖς λόγοις τοὺς δι' ἀρετὴν
βίου ὑπὸ τοῦ ἁγίου πνεύματος ἐκλε-
γέντας καὶ καταταγέντας ἐκτὸς δό-
σεως χρυσίου ἀτιμάζοντας, πρῶ-
τον[4] μὲν τοῦτο ποιοῦντας τὸν ἔσχατον
βαθμὸν λαμβάνειν τοῦ οἰκείου τάγματος·
εἰ δὲ ἐπιμένοιεν, διὰ ἐπιτιμίων[5] διορθού-
σθω. εἰ δέ τις ἐπὶ χειροτονίᾳ φανείη[6]
ποτὲ πεποιηκὼς τοῦτο,[7] γινωσκέτω[8]
κατὰ τὸν ἀποστολικὸν κανόνα τὸν λέ-
γοντα· Εἴ τις ἐπίσκοπος διὰ χρημάτων
τῆς ἀξίας ταύτης ἐγκρατὴς γένηται ἡ

1) каноньнъ и *II*. 2) всѣхъ *II* (*вм.* въ сихъ). 3) вонникнѫтъ *C*. 4) обычаи *II*. 5) надѣющимсѧ *II*. 6) чистительство *II*. 7) вестъдьнъ *II*; нестъдномъ *C*. 8) вечьстоующимъ *II*. 9) исправатьсѧ *II*. 10) епископъ *II*. 11) *cod.* въскобл. въздьржатель, *a C пропуск. это слово совершенно.*

1) χρυσοῦ V. 2) τοῦ вставл. V. 3) τῆς проп. V. 4) πρῶτα V. 5) ἐπιτιμίου V. 6) φανῇ V. 7) τοῦτο πεποιηκώς V. 8) γινέσθω V.

попъ или диаконъ· да отъвьрженъ боудетъ и тъ и поставивыи· и да отълоученъ боудетъ въсако отъ комъканиꙗ акъı симонъ вълъхвъ отъ мене [1] петра· тако же и по въторогоугомоу каноноу иже въ калхидонѣ· [2] прѣподобьныихъ ѡц҃ъ нашихъ гл҃оугомоу· [3] | аще кто епп҃ъ· на сребрѣ поставлениѥ съткорить· и на проданиѥ съведетъ непродаемъıи даръ· и поставитъ на сребрѣ епп҃а или въсьнааго епп҃а· или попъı или диаконъı· или коего иже въ клиросъ причитаемъıихъ· или прѣдъложитъ на сребрѣ икономa или приставьника· или цр҃кевьника· или коего въсако отъ канона· срамоприобрѣтениꙗ ради своего· се начьнъıи обличенъ въıвъ да овѣдьнѣетъ о своемь степени· [4] и поставлаемъıи ничьто же отъ коуплиенаго· поставлениꙗ да не оуспѣетъ· или въведениꙗ· нъ да боудетъ цюждь сана· или попечениꙗ [5] егоже на сребрѣ полоучи· аще ли [6] къто и [7] ходатаистъ оугъ ѥкитьсѧ тако срамьнъıимь и безаконьнъıимь [8] приобрѣтениѥмь· и тъ [9] аште клирикъ боудетъ· отъ своего да отъпадетъ [10] чиноу· аще ли простъць или мьнихъ да отълоученъ [11] боудетъ·

πρεσβύτερος ἢ διάκονος, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ ὁ χειροτονήσας, καὶ ἐκκοπτέσθω παντάπασι καὶ τῆς κοινωνίας ὡς Σίμων ὁ μάγος ὑπ' ἐμοῦ Πέτρου. ὡσαύτως καὶ κατὰ τὸν δεύτερον κανόνα τῶν ἐν Καλχηδόνι [1] ὁσίων πατέρων ἡμῶν, τὸν λέγοντα· Εἴ τις ἐπίσκοπος ἐπὶ χρήμασιν χειροτονίαν ποιήσοιτο καὶ εἰς πράσιν καταγάγοι τὴν ἄπρατον χάριν, καὶ χειροτονήσοι [2] ἐπὶ χρήμασιν ἐπίσκοπον ἢ χωρεπίσκοπον, [3] ἢ πρεσβυτέρους, ἢ διακόνους, ἤ τινα τῶν ἐν τῷ κλήρῳ καταριθμουμένων, ἢ προβάλοιτο ἐπὶ χρήμασιν οἰκονόμον, ἢ ἔκδικον, ἢ παραμονάριον, ἢ ὅλως τινὰ τοῦ κανόνος, δι' αἰσχροκερδείαν [4] οἰκείαν, ὁ τοῦτο ἐπιχειρήσας [5] ἐλεγχθεὶς κινδυνευέτω εἰς τὸν ἴδιον βαθμόν· καὶ ὁ χειροτονούμενος μηδὲν ἐκ τῆς κατ' ἐμπορίαν ὠφελείσθω χειροτονίας ἢ προβολῆς, ἀλλ' ἔστω ἀλλότριος τῆς ἀξίας ἢ τοῦ φροντίσματος, οὗπερ ἐπὶ χρήμασιν ἔτυχεν. εἰ δέ τις καὶ μεσιτεύων φανείη τοῖς οὕτως αἰσχροῖς καὶ ἀθεμίτοις λήμμασι, καὶ οὗτος, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, ἐκ τοῦ οἰκείου ἐκπιπτέτω βαθμοῦ, εἰ δὲ λαϊκὸς ἢ μοναχός, ἀφοριζέσθω.

---

1) *cod. вискоб. мни, а С пропуск. это слово совершенно.* 2) халкидонѣ *C.* 3) гл҃ющомъ *ПС.* 4) степении *П.* 5) попечение *П.* 6) ли *проп. П.* 7) и *проп. П.* 8) и безаконьнъıимь *проп. П.* 9) то *C.* 10) ѳкадетъ *C.* 11) аучинъ *П.*

1) Χαλκηδόνι V, но X и κ по скобл. 2) χειροτονήσει V. 3) ἢ χωρεπίσκοπον V вставл. лишній разъ и зачеркив. 4) αἰσχροκέρδειαν V. 5) ποιήσας V.

Ико бъıти [1] мѣстъноуоумоу събороу на въсако лѣто·

Περὶ τοῦ γίνεσθαι τοπικὴν σύνοδον κατὰ χρόνον.

ϛ. Понеже канонъ есть глаи дъвашьдъı лѣта· по конжьдо епархии подобаетъ бъıти съвьранииемь ѥпъ каноньнаш [2] възисканиих съкроушениа [3] ради оубо и потрѣбьное имѣти на поутъшьствие съвиращиимъсѧ· заповѣдаша шесталаго събора [4] пр҃ѣподобнии [5] оц҃и отъ въсакого образа изѣята· [6] единою лѣтъмь бъıвати и [7] съвлажнѣнаш исправлатї [8] и [9] сии оубо канонъ и мъı [10] обнавлаимь. [11] и аще кто кнаѕь обращиетьсѧ съ въѕбранаш да отълоучитьсѧ· аще ли къто отъ митрополитъ лѣнитьсѧ сего творити разѣ бѣдъı [12] ноужда· и нѣкоиа оу҃добьнъıа [13] вины· каноньнъıимь запрѣщениимь да покорен боудетъ· събороу же бъıвъшю о [14] каноньнъıихъ евг҃ѣльскъıихъ вещьхъ· подобаетъ съкоупивъшиимъсѧ ѥп҃омъ· [15] въ пооу҃чении [16] и въ попечении [17] бъıти· хранити бж҃ьствьнъıа и животворащаа заповѣди б҃ожиа· вънигда бо хранити и въздание [18] много· ако и свѣтильникъ заповѣдь· [19] законъ же свѣтъ и

ς΄. Ἐπειδήπερ κανών ἐστιν ὁ λεγων· δὶς τοῦ ἐνιαυτοῦ [1] καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν χρὴ γίνεσθαι διὰ συναθροίσεως ἐπισκόπων τὰς κανονικὰς ζητήσεις. διὰ οὖν τὴν συντριβὴν καὶ τὸ ἐνδεῶς ἔχειν πρὸς ὁδοιπορίαν τοὺς συναθροιζομένους ὥρισαν οἱ τῆς ἕκτης [2] συνόδου ὅσοι πατέρες ἐξ ἅπαντος τρόπου καὶ προφάσεως ἅπαξ τοῦ ἐνιαυτοῦ γίνεσθαι καὶ τὰ ἐσφαλμένα διορθοῦσθαι. τοῦτον οὖν τὸν κανόνα καὶ ἡμεῖς ἀνανεοῦμεν, καὶ εἴ τις εὑρεθείη [3] ἄρχων τοῦτο κωλύων, ἀφοριζέσθω· εἰ δέ τις ἐκ τῶν μητροπολιτῶν ἀμελήσοι τοῦτο γενέσθαι, [4] ἐκτὸς ἀνάγκης καὶ βίας καί τινος εὐλόγου προφάσεως, τοῖς κανονικοῖς ἐπιτιμίοις ὑποκείσθω. τῆς δὲ συνόδου γενομένης [5] περὶ κανονικῶν καὶ εὐαγγελικῶν πραγμάτων, δεῖ τοῖς συναθροισθεῖσιν ἐπισκόποις ἐν μελέτῃ καὶ φροντίδι γενέσθαι [6] τοῦ φυλάττεσθαι τὰς θείας καὶ ζωοποιοὺς ἐντολὰς τοῦ θεοῦ· ἐν γὰρ τῷ φυλάττεσθαι αὐτὰς ἀνταπόδοσις πολλή, ὅτι καὶ λύχνος ἐντολή, νόμος δὲ φῶς, καὶ

x. 74 a.

1) ѣıты *II.* 2) каноиаш *II.* 3) сокрѣшиия *C.* 4) собора *II.* 5) пр҃ѣподобнѣ *II.* 6) изѣята *прот. C;* и изѣята *II.* 7) и *прот. II.* 8) исправити *C.* 9) и *прот. IIC.* 10) имъ *II* (см. и мъı). 11) wбновлаї *II.* 12) и *вставл. II.* 13) бѣдобныа *C.* 14) ѡ *C.* 15) єпископѣ *II.* 16) по ѣ҃чении *II.* 17) по ѣ҃чении *II.* 18) возда҃ние *C.* 19) заповѣдъ *II.*

1) ἔτους V. 2) ἁγίας вставл. V. 3) εὑρεθῇ V. 4) γίνεσθαι V. 5) γινομένης V. 6) γίνεσθαι V.

поуть[1] живота· обличение[2] и нака-
заніе и заповѣдь господьнѧ[3] свѣтьла
просвѣщающи очи· не имѣти же
власти митрополитоу· отъ нихъже
приносить епп̃ъ съ собою· или ско-
тиноу или инъ[4] видъ възимати·
аще ли то обличенъ боудеть· да
отъдасть четверицею·

Ꙗко оc̃іменъша[5] цр̃кви· бес положе-
нига[6] ст̃ыихъ моощи[7] подобаетъ
напълънѧти·[8]

[ζ·][9] Рече павьлъ б̃жьственъıи ап̃лъ
нѣкъıихъ грѣси ѥвѣ[10] соуть· нѣ-
къıимъ же и[11] въслѣдоу|ютъ·
грѣхомъ оубо прѣжеварающемъ[12]
и[13] ини грѣси въслѣдоуютъ тѣмъ·
нечьстивѣи[14] бо ересь[15] на хрьсти-
ѧнъı глюціихъ и[16] ина нечьстиви-
ѧ[17] послѣдоваша· и[18] инъı нѣ-
къıѧ объıчаѧ оставиша· ѩже по-
добаетъ ѡ̈вѣщавлати по писаноуоумоу и непис̾аноуоумоу закономоложе-
нию[19] тако дьржати· колико оубо
частьнъıѧ цр̃кви обновишасѧ безъ
ст̃ыихъ моощи[20] мч̃нкъ· заповѣда-
емъ въ нихъ положению бъıти мо-
ощи· съ объıчьною молитвою[21] и аще

ὁδὸς ζωῆς ἔλεγχος καὶ παιδεία,
καὶ ἡ ἐντολὴ κυρίου τηλαυγής,
φωτίζουσα ὀφθαλμούς. μὴ ἔχειν
δὲ ἄδειαν τῷ μητροπολίτῃ, ἐξ
ὧν ἐπιφέρεται ὁ[1] ἐπίσκοπος μετ'
αὐτοῦ, ἢ κτῆνος ἢ ἕτερον εἶδος
ἀπαιτεῖν· εἰ δὲ τοῦτο ἐλεγχθῇ,[2]
ἀποτίσῃ[3] τετραπλάσιον.

Ὅτι τοὺς ἐγκαινισθέντας ναοὺς ἐκτὸς
καταθεσίων ἁγίων λειψάνων δέον ἀνα-
πληρωθῆναι.

ζ'. Ἔφη Παῦλος ὁ θεῖος ἀπόστολος·
Τινῶν αἱ ἁμαρτίαι πρόδηλοί εἰσι, τισὶ δὲ
καὶ ἐπακολουθοῦσιν. ἁμαρτιῶν οὖν προ-
καταλαμβανόντων καὶ ἕτεραι ἁμαρτίαι
παρέπονται ταύταις. τῇ οὖν ἀσεβεῖ αἱρέ-
σει τῶν χριστιανοκατηγόρων καὶ ἄλλα
ἀσεβήματα συνηκολούθησαν· ὥσπερ γὰρ
τὴν[4] τῶν σεπτῶν εἰκόνων ὄψιν ἀφεί-
λαντο[5] ἐκ τῆς ἐκκλησίας, καὶ ἕτερά
τινα ἔθη παραλελοίπασιν, ἃ χρὴ ἀνα-
νεωθῆναι καὶ κατὰ τὴν ἔγγραφον καὶ
ἄγραφον θεσμοθεσίαν οὕτως κρατεῖν.
Ὅσοι οὖν σεπτοὶ ναοὶ καθιερώθησαν
ἐκτὸς ἁγίων λειψάνων μαρτύρων, ὁρίζο-
μεν ἐν αὐτοῖς κατάθεσιν γενέσθαι λειψά-
νων μετὰ καὶ τῆς συνήθους εὐχῆς· καὶ εἰ

1) пѣтъ *II.* 2) ѡбличенїе *II.* 3) гл̃а *C.* 4) нлинъ *II* (*sm.* нлн инъ). 5) сі̃ѥныа *C.* 6) ст̃ыа *вставл. II.* 7) ѥ *вставл. C над строкой.* 8) *II к писанному чернилами заглавію in m.* киноварь. 9) ζ̃ *пром. II.* 10) ѥкн *II.* 11) и *пром. II.* 12) прѣжеварающимъ *II.* 13) и *пром. II.* 14) нечистикни *II.* 15) єрєси *II.* 16) и *пром. II.* 17) нечистивыи *II.* 18) и *пром. II.* 19) и *вставл. C.* 20) моощь и *II.* 21) мл̃твою *II.*

1) ὁ *пром. V.* 2) ἐλεγχθείη *V.* 3) ἀποτίσει *V.* 4) *cod.* это τὴν *in m. рукой X в.* 5) ἀφείλοντο *V, но* ο *передъ* ν *подскобл. изъ* α.

отъселѣ обращеться ещ̑ъ безъ моцыи ѡ̑цыа цр̑кве· да отъвержень боудеть· акы прѣстоупивъ цр̑квьныа преданиа·

Ѩко жидовъ не подобаеть[1] приимати· аще не истиньнѣмь[2] ср̑дцьмь обрататься.[3]

ѳ̑· [4] Понеже крьщающеся отъ жидовьскаго слоужениа роугаться мьнѣша хо͡у бо͡у творащеся христианьствовати· того же отъмеющься тан· и отан[5] соуботу чьтоуще· и ина[6] юдейска[7] творащe· заповѣдаемъ тѣхъ ни въ овыщение ни[8] въ молитвоу ни[9] въ цр̑кве приимати· нъ паче да боудоуть по своеи слоужьбѣ жидове· ни дѣтии[10] ихъ христити ни раба коупити или притажати· аще истиньнѣимь ср̑дцьмь и вѣрою обратитьсѧ къто отъ | нихъ· и исповѣсть отъ всего ср̑дца обличаа ѩже на на обычаи и вещи· и на исправление и[11] инѣхъ обличити· того приимати и крьщати и дѣти его· и оутвержати и отъстоупити отъ еврейскыихъ зачинании· аще ли не тако боудеть никако же приимати·

ἀπὸ τοῦ παρόντος τις εὑρεθῇ ἐπίσκοπος χωρὶς λειψάνων καθιερῶν ναόν, καθαιρείσθω, ὡς παραβεβηκὼς τὰς ἐκκλησιαστικὰς παραδόσεις.

Ὅτι τοὺς Ἑβραίους οὐ χρὴ δέχεσθαι, εἰ μήπω ἐξ εἰλικρινοῦς καρδίας ἐπιστρέψωσιν.

η'. Ἐπειδὴ πλανώμενοι οἱ ἐκ τῆς τῶν Ἑβραίων θρησκείας μυκτηρίζειν ἔδοξαν Χριστὸν τὸν θεόν, προσποιούμενοι χριστιανίζειν, αὐτὸν δὲ ἀρνοῦνται, κρύβδην καὶ λαθραίως σαββατίζοντες, καὶ ἕτερα ἰουδαϊκὰ ποιοῦντες, ὁρίζομεν τούτους μήτε εἰς κοινωνίαν μήτε εἰς εὐχὴν μήτε εἰς ἐκκλησίαν δέχεσθαι, ἀλλὰ φανερῶς ἔστωσαν κατὰ τὴν ἑαυτῶν θρησκείαν Ἑβραῖοι· μήτε τοὺς παῖδας αὐτῶν βαπτίζειν, μήτε δοῦλον ὠνήσασθαι ἢ κτᾶσθαι. εἰ δὲ ἐξ εἰλικρινοῦς καρδίας καὶ πίστεως ἐπιστρέψοι τις αὐτῶν καὶ ὁμολογήσοι[1] ἐξ ὅλης καρδίας, θριαμβεύων τὰ κατ' αὐτῶν ἤθη καὶ πράγματα, πρὸς τὸ καὶ ἄλλους ἐλεγχθῆναι καὶ διορθώσασθαι, τοῦτον προσδέχεσθαι καὶ βαπτίζειν καὶ τοὺς παῖδας αὐτοῦ, καὶ ἀσφαλίζεσθαι αὐτοὺς ἀποστῆναι τῶν ἑβραϊκῶν ἐπιτηδευμάτων. εἰ δὲ μὴ οὕτως ἔχοιεν, μηδαμῶς αὐτοὺς προσδέχεσθαι.

л. 75 а.

1) не подобаѥ жидовъ *П.* 2) истиньнѣмъ *П.* 3) *П* къ писанию черныл. заглавію іи т. киноварь. 4) ѳ̑ *проп. П.* 5) но тан *П* (*см.* и отан). 6) ни на *П* (*см.* и ина). 7) юдеискам *О.* 8) в *П.* 9) и *П.* 10) дѣти *П.* 11) и *проп. П.*

1) ὁμολογήσαι V.

Ꙗко не крꙑти никомоу же хрьстианоу· [1] оглъникъ [2] еретичьскꙑихъ кънигъ· [3]

д· Вьса дѣтьскаꙗ роуганиꙗ и неистоваꙗ бѣшьства· аѣжьнаꙗ писаниꙗ на чьстьнꙑꙗ иконꙑ бꙑвающаꙗ· подобьно дати въ епископоупию костантина [4] града· да положенꙑ боудоуть съ прочиими еретичьскꙑими кънигами· аще ли къто обрѣщетьсѧ таꙗ и· аще епъ или попъ боудеть· или диꙗкъ· [5] да отъвьржень боудеть· аще ли миихъ ксть да проклатъ боудеть·

Περὶ τοῦ μὴ κρύπτειν τινὰ τῆς χριστιανοκατηγορικῆς αἱρέσεως βιβλίον. [1]

δ'. Πάντα τὰ μειρακιώδη ἀθύρματα καὶ μανιώδη βακχεύματα, τὰ ψευδοσυγγράμματα τὰ κατὰ τῶν σεπτῶν εἰκόνων γενόμενα, δέον δοθῆναι ἐν τῷ ἐπισκοπείῳ Κωνσταντινουπόλεως, ἵνα ἀποτεθῶσι μετὰ τῶν λοιπῶν αἱρετικῶν βίβλων. [2] εἰ δέ τις εὑρεθείη ταῦτα κρύπτων, [3] εἰ μὲν ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος εἶεν, [4] καθαιρείσθω, εἰ δὲ μοναχὸς ἢ λαϊκός, [5] ἀναθεματιζέσθω.

Ꙗко не подобаѥть клирикомъ оставити своꙗ обитѣли· и ѣꙑ [6] инон китати бес повелѣниꙗ епископлꙗ· [7]

г· Понѥже нѣции отъ клирикъ прѣстоупающиѥ [8] каноньноѥ повелѣниѥ оставлъше своѥ обитѣлиѥ· въ ина обитѣлиꙗ отъходатъ· паче же къ тъ сохраниматъи цр҃ь [9] градъ· и оу вельможь прѣвꙑвають въ цр҃квиихъ ихъ слоужьбꙑ творѧще· тѣхъ оубо бе
л. 75 b. своего [10] епи|скопа и костантина [11] града· не достоино приꙗти въ акъи оубо домъ [12] или въ цр҃квь· аще ли

Ὅτι οὐ δεῖ κληρικοὺς [6] ἀπολιπεῖν τὴν ἑαυτοῦ παροικίαν καὶ ἐν ἑτέρᾳ ἀφικέσθαι χωρὶς εἰδήσεως τοῦ ἐπισκόπου.

ι'. Ἐπειδή τινες τῶν κληρικῶν παραλογιζόμενοι τὴν κανονικὴν διάταξιν, ἀπολιπόντες τὴν ἑαυτῶν παροικίαν, εἰς ἑτέρας παροικίας ἐκτρέχουσιν, κατὰ [7] πλεῖστον δὲ ἐν ταύτῃ τῇ θεοφυλάκτῳ καὶ βασιλίδι πόλει, καὶ εἰς ἄρχοντας προσεδρεύουσιν, ἐν τοῖς αὐτῶν εὐκτηρίοις τὰς λειτουργίας ποιοῦντες, τούτους οὖν χωρὶς τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου καὶ τοῦ Κωνσταντινουπόλεως οὐκ ἔξεστιν δεχθῆναι ἐν οἱῳδήποτε οἴκῳ ἡ ἐκκλησία· εἰ δὲ

1) хр҃тіанинъ *C*. 2) оглъникы *C*; глъникъ *П*. 3) *Къ заглавію in m. съ П киноварь, съ cod. рукой XIII в. до сѣда.* 4) константина *П*. 5) дьякъ *П*. 6) ѣ *П*. 7) *Къ заглавію in m. съ П киноварь, съ cod. (рукой XIII в.) и C* се писѣ. 8) пристѣпающе *П*. 9) цр҃ь *СП*. 10) слоего *C*. 11) константина *П*. 12) домъ *C*.

1) βιβλία V. 2) βιβλίων V. 3) κρύπτων ταῦτα cod., но надъ κρύπτων двѣ черточки, а надъ ταῦτα одна. 4) εἴη V. 5) это λαϊκός cod. in m. рукой X в. 6) κληρικόν V. 7) τὸ вставл. V надъ строкой.

се сътворитъ прѣбывъ да отъвьржень боудетъ.:.[1] Ѥлико же ихъ съ[2] съвѣстию прѣжереченъıихъ се творитъ· не достоитъ имъ мирьскъıихъ и жизньнъıихъ печали[3] въсприимати ıако въздрамати[4] се творити отъ бжьствьнъıихъ канонъ· аще ли кто ѡбличенъ боудетъ отъ глѣмъıихъ большихъ печаль имѣıи· или да прѣстанетъ· или да отъвьржень боудетъ· паче же оубо да боудетъ на оученıе дѣтьмъ же и рабомъ· почитаıи имъ бжьствьнаıа писанıа· на то бо и чистителъство причасти·

τοῦτο ποιήσοι, ἐπιμένων καθαιρείσθω. ὅσοι δὲ μετ' εἰδήσεως τῶν προλεχθέντων ἱερέων τοῦτο ποιοῦσιν, οὐκ ἔξεστιν αὐτοῖς κοσμικὰς καὶ βιωτικὰς φροντίδας ἀναλαμβάνεσθαι, ὡς [1] κεκωλύσθαι [2] τοῦτο ποιεῖν παρὰ τῶν θείων κανόνων. εἰ δέ τις φωραθείη τῶν λεγομένων μειζοτέρων τὴν [3] φροντίδα ἐπέχων, [4] ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω. μᾶλλον μὲν οὖν ἤτω πρὸς διδασκαλίαν τῶν τε παίδων καὶ τῶν οἰκετῶν, ἐπαναγινώσκων αὐτοῖς τὰς θείας γραφάς· εἰς τοῦτο γὰρ καὶ τὴν ἱερωσύνην ἐκληρώσατο. [5]

Ѥко подобаетъ икономомъ[5] бъıти въ епископъıихъ и въ манастъıрьıхъ·[6]

Οτι δεῖ οἰκονόμους εἶναι τοῖς ἐπισκόποις [6] καὶ τοῖς [7] μοναστηρίοις.

ıа̃· Дължьни[7] соуще вьсѣ бжьствьнъııа канонъı хранити· и глѣщаго[8] иконому бъıти въ коеижьдо цр҃кви· вьсѣмь образомь неподвижимо съблюдати дължьни есмь· и аще коижьдо[9] митрополитъ въ цр҃кви своеи поставлıаетъ иконома добрѣ оубо имать· аще ли ни то отъ власти[10] своеıа костантина[11] града е҃пр҃у[12] лѣтъ есть поставлати иконома въ своеи цр҃кви· тако же митрополитомъ· аще подъ ними

ıα'. Ὑπόχρεοι ὄντες πάντας τοὺς θείους κανόνας φυλάττειν, καὶ τὸν λέγοντα οἰκονόμους εἶναι ἐν ἑκάστῃ ἐκκλησίᾳ παντὶ τρόπῳ ἀπαράτρωτον διατηρεῖν [8] ὀφείλομεν. καὶ εἰ μὲν ἕκαστος μητροπολίτης ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ αὐτοῦ καθιστᾷ οἰκονόμον, καλῶς ἂν ἔχοι· εἰ δὲ μή γε, ἐξ αὐθεντίας ἰδίας τῷ Κωνσταντινουπόλεως ἐπισκόπῳ ἄδειά ἐστι προχειρίζεσθαι οἰκονόμον ἐν τῇ αὐτοῦ ἐκκλησίᾳ· ὡσαύτως καὶ τοῖς μητροπολίταις, εἰ οἱ ὑπ' αὐτοὺς

1) *cod рукой XIII в. и C вставл. здѣсь in m. досѣда.* 2) съ *проп. II.* 3) печалии *II.* 4) къ҃драмата *C.* 5) икон҃ *II.* 6) *К заглавію in m. II* киноѵ, *C и cod. (рукой XIII в.)* се писат. 7) Должнии *II.* 8) гл҃щаго *II*; гл҃юща-аго *C.* 9) конж҃ *II.* 10) влагости *II.* 11) костантина *II.* 12) еписк҃пъ *II.*

1) καὶ вставл. cod. рукой X в. 2) V подскобл. κεκωλύσθαι и переправл. въ κεκωλυμένων. 3) это τὴν cod. надъ строкой рукой X в. 4) ἔχων V. 5) ἐκληρώσαντο V. 6) ἐπὶ τοῖς ἐπισκοπείοις V. 7) τοῖς *проп.* V. 8) здѣсь διὰ cod. надъ строкой.

соуцїен [1] епископи не хо-
л. 76 а. тать иконома поставити | въ
своихъ цр҃квахъ· и въ [2] ма-
настъырѣхъ·

Ико не подобаетъ продати епп҃оу·
или игоумену отъ села [3] цр҃кве [4]
ихъ· [5]

Гі· Аще епископъ обращаетьса или
игоуменъ· [6] отъ самодѣтелии [7] епи-
скопиа [8] или манастъыра [9] сътвараемъ
въ кънажьскоие поставлениие·
или иномоу лицю отъдавъ· безвла-
стьноу бъıти отъданию по канону
глюцюоумоу· ст҃ыихъ ап҃лъ· всѣми
цр҃квьнъıими вещьми епп҃ъ да имать
печалъ· и да съблюдаетъ и ико б҃оу
призирающю· [10] не подобаетъ же кмоу
оу҃имати чьсо отъ нихъ· и ближи-
камъ или своимъ дати· аще ли оу-
боги соуть· да подасть акъı оубогъı-
имъ· нъ не виною тѣхъ цр҃квьнъıи-
хъ да не продаетъ· аще ли виноу
дѣетъ тъщетоу творити [11] и ничьто
же на оуспѣхъ есть село· ни тако [12]
же мѣстьнъıимъ кънажемъ [13] отъ-
дати мѣсто· нъ клирикомъ и дѣла-
телиемъ· аще ли прокажою лоукавою
начьноуть· и разѣ дѣлателиа и кли-
рика искоупить· [14] кънажь село и
тако неизбѣстоу [15] бъıти проданию· и

1) сѣщие *П.* 2) въ *проп. П.* 3) Фсели *П* (*вм.* отъ села); *С вставл.* ижє к'. 4) цр҃кви *П.* 5) ихъ *проп. С.* 6) гуменъ *П.* 7) самодѣтели *П.* 8) епископіа *С*; епускупна *П.* 9) намастыра *П.* 10) призирающа *П.* 11) дѣетъ тъ *П* (*вм.* творити). 12) что *П.* 13) мѣстинымь кнажемь *С.* 14) и *вставл. С.* 15) неизвѣстно *П.*

ἐπίσκοποι οὐ προαιροῦνται οἰκονόμους ἐγκαταστῆσαι ἐν ταῖς ἑαυτῶν ἐκκλησίαις· τὸ αὐτὸ δὲ φυλάττεσθαι καὶ ἐπὶ τῶν [1] μοναστηρίων.

Ὅτι οὐ δεῖ ἐκποιεῖσθαι ἐπίσκοπον ἢ ἡγούμενον ἐκ τῶν προαστείων τῆς ἐκκλησίας.

ιβ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος εὑρεθείη [2] ἢ ἡγούμενος ἐκ τῶν αὐτουργίων τοῦ ἐπισκοπείου ἢ τοῦ μοναστηρίου ἐκποιούμενος εἰς ἀρχοντικὴν χεῖρα, ἢ καὶ ἑτέρῳ προσώπῳ ἐκδιδούς, ἄκυρον εἶναι τὴν ἔκδοσιν κατὰ τὸν κανόνα τῶν ἁγίων ἀποστόλων, τὸν λέγοντα· Πάντων τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων ὁ ἐπίσκοπος ἐχέτω τὴν φροντίδα καὶ διοικείτω αὐτὰ ὡς θεοῦ ἐφορῶντος· μὴ ἐξεῖναι δὲ αὐτῷ [3] σφετερίζεσθαί τι ἐξ αὐτῶν, ἢ συγγενεῦσιν [4] ἢ [5] ἰδίοις τὰ τοῦ θεοῦ χαρίζεσθαι· εἰ δὲ πένητες εἶεν, ἐπιχορηγείτω ὡς πένησιν, ἀλλὰ μὴ προφάσει τούτων τὰ τῆς ἐκκλησίας ἀπεμπωλείτω. [6] εἰ δὲ προφασίζοιντο [7] ζημίαν ἐμποιεῖν καὶ μηδὲν [8] πρὸς ὄνησιν τυγχάνειν τὸν ἀγρόν, μηδ' οὕτως τοῖς κατὰ τόπον ἄρχουσιν ἐκδιδόναι τὸν τόπον, ἀλλὰ κληρικοῖς ἢ γεωργοῖς. εἰ δὲ πανουργίᾳ πονηρᾷ χρήσοιντο καὶ ἐκ τοῦ γεωργοῦ ἢ τοῦ κληρικοῦ ὠνήσηται ἄρχων τὸν ἀγρόν, καὶ [9] οὕτως ἄκυρον εἶναι τὴν πρᾶσιν, καὶ

1) τῶν cod. in m. рукой X в. 2) εὑρεθῇ V. 3) αὐτὸν V. 4) συγγενέσιν V. 5) ἢ проп. V. 6) ἀπεμπολείτω V. 7) προφασίζοιτο V. 8) μὴ δεν cod. 9) это καὶ допис. V надъ строкой рукой схоліаста.

посадити къ епископии [1] или къ [2] манастъири· или епископъ или игоуменъ се твори [3] да изгъ[на]нъ боудетъ· еп҃ъ [4] отъ епископиа· [5] а [6] игоуменъ из манастъира ꙗко расточивъ ѕълѣ ихъже не съвѣра· [7]

| Ꙗко велика осоужениа достоини соуть иже манастъира осквьрнающе·

ıг҃· Понеже по бъıвъшии [8] по грѣсѣхъ нашихъ напастии· цр҃квьнии късхъщени бъıша нѣции домι бл҃гочьстьни· отъ нѣкъıихъ [9] мужь епископиа [10] же и манастъıреве и бъıша облаша [11] обитѣлиця· аще оубо предьржащеи [12] изколать отъдати· да по дрѣвьнюоумоу [13] оуставоу бл҃го и добро есть· аще ли да аще отъ причьта чистителъскаго соуть· сихъ отъвръщи повелѣваемъ· аще ли мниси [14] или простии чл҃ци да отълоучени боудоуть· акъı соущиа [15] осоужденъı [16] отъ [17] о҃ца и с҃на и с҃таго дх҃а· и да оустроени боудоуть идеже чьрвь не оумираетъ· и огнь не оугасаетъ· ꙗко гласоу г҃нѣ противатьсѧ глющюоумоу не творите домоу о҃ца моего домоу коупльнаго·

ἀποκαθίστασθαι ἐν τῷ ἐπισκοπείῳ ἢ [1] τῷ μοναστηρίῳ. καὶ ἐπίσκοπος ἢ ἡγούμενος τοῦτο ποιῶν ἐκδιωχθήτω, ὁ μὲν ἐπίσκοπος τοῦ ἐπισκοπείου, ὁ δὲ ἡγούμενος τοῦ μοναστηρίου, ὡς διασκορπίζων κακῶς ἃ οὐ συνήγαγεν.

Ὅτι μεγάλης κατακρίσεως ἄξιοί εἰσιν οἱ τὰ μοναστήρια κοινοῦντες. л. 76 b.

ιγ΄. Ἐπειδὴ διὰ [2] τὴν γενομένην κατὰ τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν συμφορὰν ἐν ταῖς ἐκκλησίαις καθηρπάγησάν τινες οἶκοι εὐαγεῖς [3] ὑπό τινων ἀνδρῶν, ἐπισκοπεῖά τε καὶ μοναστήρια, καὶ ἐγένοντο κοιναὶ καταγώγια, εἰ μὲν οἱ διακρατοῦντες αὐτὰ [4] προαιροῦνται ἀποδιδόναι, ἵνα κατὰ τὸ [5] ἀρχαῖον ἀποκατασταθῶσιν, εὖ καὶ καλῶς ἔχει· εἰ δὲ μή γε, εἰ μὲν τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ εἰσιν, τούτους καθαιρεῖσθαι προστάσσομεν, εἰ δὲ μοναχοὶ ἢ λαϊκοί, ἀφορίζεσθαι, ὡς ὄντας κατακρίτους ἀπὸ τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος, καὶ τετάχθωσαν ὅπου ὁ σκώληξ οὐ τελευτᾷ καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται, ὅτι τῇ φωνῇ τοῦ κυρίου ἐναντιοῦνται τῇ λεγούσῃ· [6] Μὴ ποιεῖτε τὸν οἶκον τοῦ πατρός μου οἶκον ἐμπορίου.

---

1) епископии *II.* 2) къ *прот. C.* 3) твори *IIC.* 4) епископ҃ *C.* 5) епископиа *C*; епископии *II.* 6) а *прот. C.* 7) *конечный слогъ ра cod. ставитъ подъ съѣзъ за отсутствіемъ мѣста.* 8) бъıшиⷭ *II.* 9) никыихъ *CII.* 10) епископиа *CII.* 11) wблагодаша *II*; облаша *прот. C.* 12) предержащеи *C.* 13) дрѣвленомоу *II.* 14) и *вставл. II.* 15) сѫщи *II.* 16) о҃ᵘжи҃ны *C*; wсѫжи҃нии *II.* 17) отъ *прот. II.*

1) ἐν вставл. V. 2) здѣсь слогъ ди cod. по скобл. рукой X в. 3) εὐαγεῖς οἶκοι V. 4) ταῦτα V. 5) cod. было τὸν, но ν выскобл. 6) τὴν τοῦ κυρίου φωνὴν ἐναντιοῦνται τὴν λέγουσαν V.

Ꙗко не подобаетъ разкѣ роукоположенїа чисти[1] въ съборъ на амвонѣ·

ıд· Ꙗко чинъ жиꙁетъ въ чистителствѣ всѣмъ ивѣ есть· и опасе-
ниемь блюсти чистителскаꙗ ꙁачинанїа бгу оугодьно есть· и понеже[2]
видимъ разѣ роучьнаго положенїа измлада постриженїе клироса при-
имъшаꙗ· нѣкыи не оубо же отъ
епископа роукоположенїе приимъ-
л. 77 а. шаꙗ· и чьтоуща въ съборѣ на амбонѣ· бес канонъ се творящаꙗ· повелѣваемъ отъселѣ томоу не бъıвати·
се же хранити и на мънисѣхъ·
чьтьца же роукоположенїю лѣть
есть въ своемь манастъıри тъкъмо
комоужьдо игоуменоу теорити·
аще томоу[3] игоуменоу положено
есть роукоположенїе отъ епа на-
мѣстїе игоумена· ивѣ соущю емоу[4]
старѣишю· тако же по дрѣвьноу-
оумоу объıчаю· и кроужьнъıимъ
епомъ· по повелѣнїю епа· подова-
ѥть поставлати чьтьцѣ·

Ꙗко не подобаетъ клирика въ дъвоу цьрькъвоу въчинати·

ıе· [5] Клирикъ отъселѣ да не въчи-
нѥнъ боудеть въ дъвоу цр̃квоу·
коуплю бо и срамопрїобрѣте-
нїа[6] своего· и цюждѣ цр̃квьнаго

1) чисти *П.* 2) понежи *С.* 3) комѣ *С.* 4) сѣщемѣ *П.* 5) ıе *прот. П.* 6) срамопрѣ-
wерѣтїнии *П.*

Ὅτι οὐ χρὴ ἐκτὸς χειροθεσίας ἀναγινώ-
σκειν ἐν τῇ συνάξει ἐπ' ἄμβωνος.[1]

ιδ'. Ὅτι τάξις ἐμπολιτεύεται ἐν ἱε-
ρωσύνῃ, πᾶσιν ἀρίδηλόν ἐστιν, καὶ ἀκρι-
βείᾳ διατηρεῖν τὰς τῆς ἱερωσύνης ἐγχει-
ρίσεις θεῷ εὐάρεστόν ἐστιν.[2] καὶ ἐπειδὴ
ὁρῶμεν ἐκτὸς χειροθεσίας νηπιόθεν τὴν
κουρὰν τοῦ κλήρου λαβόντας τινάς,
μήπω δὲ παρ' ἐπισκόπου χειροθεσίαν
λαβόντας, καὶ ἀναγινώσκοντας ἐν τῇ
συνάξει ἐπ' ἄμβωνος, ἀκανονίστως τοῦτο
ποιοῦντας, ἐπιτρέπομεν ἀπὸ τοῦ πα-
ρόντος τοῦτο μὴ γίνεσθαι· τὸ αὐτὸ
δὲ φυλάττεσθαι καὶ ἐπὶ μοναχῶν. ἀναγνώστου δὲ χειροθεσίαν
ἀδειά ἐστιν ἐν ἰδίῳ μοναστηρίῳ καὶ
μόνον ἑκάστῳ ἡγουμένῳ ποιεῖν, εἰ
αὐτῷ τῷ ἡγουμένῳ ἐπετέθη χειροθεσία
παρὰ ἐπισκόπου πρὸς[3] προεδρίαν ἡγου-
μένου, δῆλον[4] ὄντος αὐτοῦ πρεσβυ-
τέρου. ὡσαύτως καὶ κατὰ τὸ ἀρχαῖον
ἔθος τοῖς χωρεπισκόποις[5] κατ' ἐπιτρο-
πὴν τοῦ ἐπισκόπου δεῖ προχειρίζεσθαι
ἀναγνώστας.

Ὅτι οὐ δεῖ κληρικὸν ἐν δυσὶν ἐκκλησίαις
κατατάττεσθαι.

ιε'. Κληρικὸς ἀπὸ τοῦ παρόντος μὴ
καταταττέσθω ἐν δυσὶν ἐκκλησίαις· ἐμ-
πορίας γὰρ καὶ αἰσχροκερδείας ἴδιον
τοῦτο καὶ ἀλλότριον ἐκκλησιαστικῆς

1) ἐπὶ ἄμβωνος ἐν τῇ συνάξει V. 2) ἐστιν
προ. V. 3) V рукой схоліаста надъ строкой
εἰς (вм. пропущеннаго πρὸς). 4) V рукой схо-
ліаста надъ строкой встави. ὅτι. 5) τοὺς χω-
ρεπισκόπους V.

ѡбъчаѭ· слъшахомъ бо отъ самого цр҃кьнаго гласа· ꙗко не можетъ къто дъвѣма господинома работати· или единого възненавидитъ а дроугаго възлюбитъ· или единого имѣтьсѧ· а дроугаго прѣобидѣти въчьнетъ· комоужьдо оубо по апл҃ьскѹмоу гласоу· въ нѥнже [1] наречѣнъ бъıсть въ тои дължень ѥсть прѣбъıвати и търпѣти въ единои цр҃кви· бъıваюшаѧ бо срамьнаго ради приоврѣтенıѧ на цр҃кънъıихъ вещьıхъ цюжда бг҃ъ бъıша· на потребоу житиѧ сего начинанıѧ соуть различьна отъ нихъ· аще къто хощетъ потрѣбъı тѣлесе да коуплıшьствоуѥтъ· рече бо апл҃ъ трѣбованию моѥмоу и соуцинимъ [2] съ мъною слоужите роуцѣ си· и се оубо въ [3] богохранимѣѥмь градѣ въ въньшнıихъ [4] же вьсьхъ недостатъка ради чл҃вкъ· да отълоучено [5] боудетъ·

Ꙗко не подобаѥтъ ст҃ителиноу моужю въ ризъı многообразьнъıѧ облачитисѧ·

зі· Вьсе оуродьство и оутеарь телесьнаѧ цюжда ѥсть чистителъскаго чиноу· оукрашаюшисѧ [6] оубо епп҃ъı или клирикъı ризами свѣтълъıими и богатьнъıими [7] тѣхъ испрабити подобаѥтъ· аще ли

συνηθείας· ἠκούσαμεν γὰρ ἐξ αὐτῆς τῆς κυριακῆς φωνῆς, ὅτι οὐ δύναταί τις δυσὶ κυρίοις δουλεύειν· ἢ γὰρ τὸν ἕνα μισήσει καὶ τὸν ἕτερον ἀγαπήσει, ἢ τοῦ ἑνὸς ἀνθέξεται καὶ τοῦ ἑτέρου καταφρονήσει. ἕκαστος οὖν κατὰ τὰς ἀποστολικὰς φωνάς, [1] ἐν ᾧ ἐκλήθη, ἐν τούτῳ ὀφείλει μένειν καὶ προσεδρεύειν ἐν μιᾷ ἐκκλησίᾳ· τὰ γὰρ δι' αἰσχροκερδίαν [2] γινόμενα ἐπὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων, ἀλλότρια τοῦ θεοῦ καθεστήκασι. πρὸς δὲ τὴν τοῦ βίου τούτου χρείαν ἐπιτηδεύματά εἰσι διάφορα· ἐξ αὐτῶν, [3] εἴ τις βούλοιτο, τὰ χρειώδη τοῦ σώματος πορίζέσθω. ἔφη γὰρ ὁ ἀπόστολος· Ταῖς χρείαις μου καὶ τοῖς οὖσι μετ' ἐμοῦ ὑπηρέτησαν αἱ χεῖρες αὗται. καὶ ταῦτα μὲν ἐν ταύτῃ τῇ θεοφυλάκτῳ πόλει· ἐν δὲ τοῖς ἔξω χωρίοις διὰ τὴν ἔλλειψιν τῶν ἀνθρώπων παραχωρείσθω. л. 77 b.

Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικὸν ἄνδρα ἱματίοις πολυτελέσιν ἀμφιέννυσθαι.

ις'. Πᾶσα βλακεία καὶ κόσμησις σωματικὴ ἀλλοτρία ἐστὶ τῆς ἱερατικῆς τάξεως. [4] τοὺς οὖν ἑαυτοὺς κοσμοῦντας ἐπισκόπους ἢ κληρικοὺς δι' ἐσθήτων λαμπρῶν καὶ περιφανῶν, τούτους διορθοῦσθαι χρή, εἰ δὲ

1) нин *II.* 2) сѫщиѩ *II.* 3) къ *прот. II.* 4) инѣшниихъ *C*; кышнѣ *II.* 5) Флѣчнъ *CII.* 6) оукрашаюшасѧ *II.* 7) богатнъıими *C.*

1) τὴν ἀποστολικὴν φωνὴν V. 2) αἰσχροκέρδειαν V. 4) καταστάσεως V.

прѣбоудоуть[1] заприщению прѣдати· тако же и вонами мажющаисѧ· понеже оубо корень горести горѣ роста скврьна бъıсть съборънѣи цр҃кви· хрьстианоюбиицѣ[2]никъ· ереса и приимъшен[3] ю· не тъчию иконьнаа въображениа оукорища[4] нъ и вьсако благобоязньство отъриноуша· чисто и бл҃гочьстивьно живоущимъ сътоужающе· и съконьчаса на нихъ писание· мьрзость грѣшьнъıихъ б҃очьстие· аще обращютьсѧ оубо смѣющеисѧ носящимъ[5] хоудое и чистое одѣние заприщениемь да испра-
л. 78 a. вѧ|тьсѧ· отъ въıшьнихъ бо лѣтъ вьсакъ сі҃нъıи моужь въ съмѣренѣиемь[6] и чистѣиемь одѣнии[7] живѧаше· вьсе оубо иже не потрещъı ради нъ оудобрениа[8] ради приемлетьсѧ оурождьства имать об҃лание· ако же великъıи рече василии· ни отъ чьрьвленааго свилиа попьстреною[9] ризою да не одѣваетьсѧ къто· ни приложишаса иноплеменъıа приложениа на краихъ ризъ· слъıшаша бо отъ б҃овѣщанааго изъıка· ако носящии[10] мякъкаа въ домѣхъ цр҃ь[11] соуть·

ἐπιμένοιεν, ἐπιτιμίῳ παραδίδοσθαι· ὡσαύτως καὶ τοὺς τὰ μύρα χριομένους. ἐπειδὴ δὲ ῥίζα πικρίας[1] ἄνω φύουσα[2] μίασμα γέγονεν τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ ἡ τῶν χριστιανοκατηγόρων αἵρεσις καὶ οἱ ταύτην δεξάμενοι οὐ μόνον τὰς εἰκονικὰς ἀναζωγραφήσεις ἐβδελύξαντο, ἀλλὰ καὶ πᾶσαν εὐλάβειαν ἀπώσαντο, τοὺς σεπτῶς[3] καὶ εὐσεβῶς βιοῦντας προσοχθίζοντες, καὶ πεπλήρωται ἐπ' αὐτοῖς τὸ γεγραμμένον· Βδέλυγμα ἁμαρτωλῶν[4] θεοσέβεια. εἰ εὑρεθῶσι τοίνυν ἐγγελῶντες τοῖς τὴν εὐτελῆ καὶ σεμνὴν ἀμφίασιν περικειμένοις, δι' ἐπιτιμίων[5] διορθούσθωσαν· ἐκ γὰρ τῶν ἄνωθεν χρόνων πᾶς ἱερατικὸς ἀνὴρ μετὰ μετρίας καὶ σεμνῆς ἀμφιάσεως ἐπολιτεύετο· πᾶν γὰρ ὃ μὴ διὰ χρείαν, ἀλλὰ διὰ καλλωπισμὸν παραλαμβάνεται, περπερείας ἔχει κατηγορίαν, ὡς ὁ μέγας ἔφη Βασίλειος. ἀλλ' οὐδὲ ἐκ σηρικῶν ὑφασμάτων πεποικιλμένην ἐσθῆτα ἐνεδέδυτό τις, οὐδὲ προσετίθεσαν ἑτερόχροα ἐπιβλήματα ἐν τοῖς ἄκροις τῶν ἱματίων· ἤκουσαν γὰρ ἐκ τῆς θεοφθόγγου[6] γλώσσης, ὅτι οἱ τὰ μαλακὰ φοροῦντες ἐν τοῖς οἴκοις τῶν βασιλέων εἰσίν.

---

1) прѣвѣдѣ *II*. 2) прнимѣши *IIC*. 3) ню *C*. 4) *здѣсь слоги* ниша *C переправилъ какъ-то неразборчиво въ другіе*. 5) космщи *II*. 6) смиренѣи *II*. 7) wдѣнии *II*. 8) оудобьрениа *II*. 9) поностреною *C*. 10) носящи *II*. 11) цр҃ь *C*; цр҃ьскѣи *II*.

1) πικρᾶς cod. 2) ἀναφύουσα V. 3) ἐμπόνως V и cod. in m. рукой X в. 4) cod. конечное ν выскобл.; ἁμαρτωλῷ V. 5) ἐπιτιμίου V. 6) θεοφθέγκτου V.

Ꙗко не имѣꙋ къто на съвьршеніе да не начинаѥть зьдати цр҃кьнаго домоу·

ıѕ҃· Ꙗко нѣцыи[1] отъ мьнихъ[2] оставльше своꙗ манастыра· желающе влад'ѣти и послоужати не съла-гающе· начинаютъ зьдати цр҃кьныꙗ домы кѥже[3] на съвьршеніе не имоущіе· аще къто оубо[4] начьнеть творити да възбранѥнъ боудеть· отъ мѣстьнаго еп҃па· аще ли на съвьршеніе имать· съвѣщанаꙗ кмоу на коньць да приведена боудоуть·[5] тако же съхранѥно боудеть и на простьцихъ[6] и на клирицѣхъ·

Ꙗко не подобаѥть женамъ прѣбывати[7] въ епископоупихъ·[8] или въ моужьскыихъ манастырихъ·

ı҃н· Непрѣтыкаѥми боудѣте и къ вънѣшьнимъ рече бж҃ьствьныи ап҃лъ· и ѥже женамъ прѣбывати въ епископоупихъ или въ манастырихъ· вьсѧкого претыканиꙗ вина· аще оубо къто рабыню или свободьноу въ еп҃пии притѧжавъ обличенъ боудеть· или въ манастыри начинаніе слоужениꙗ нѣкоѥго запрѣщенъ да боудеть· прѣбывъ же да отъвьрьженъ боудеть· аще ли же и ключитьсѧ въ селѣхъ женамъ бꙑти· и хощеть епископъ или игоуменъ шьствіе тамо

Ὅτι μὴ ἔχων τις[1] τὰ πρὸς ἀπαρτισμὸν μὴ ἐπιχειροίη[2] κτίζειν εὐκτήριον οἶκον.

ιζ΄. Ὅτι τινὲς τῶν μοναχῶν καταλιπόντες τὰ ἑαυτῶν μοναστήρια, ἐφιέμενοι ἄρχειν καὶ τὸ ὑπακούειν ἀναινόμενοι,[3] ἐγχειρίζουσιν κτίζειν εὐκτηρίους οἴκους, τὰ πρὸς ἀπαρτισμὸν μὴ ἔχοντες. εἴ τις οὖν τοῦτο ἐπιχειρήσοι ποιεῖν, κωλυέσθω ὑπὸ τοῦ κατὰ τὸν τόπον ἐπισκόπου. εἰ δὲ τὰ πρὸς ἀπαρτισμὸν ἔχοι, τὰ βεβουλευμένα αὐτῷ εἰς πέρας ἀγέσθωσαν. τὸ δὲ αὐτὸ[4] φυλάττεσθαι καὶ ἐπὶ λαϊκῶν καὶ κληρικῶν.

Ὅτι οὐ δεῖ γυναῖκας ἐνδιαιτᾶσθαι ἐν ἐπισκοπείοις ἢ ἐν ἀνδρείοις μοναστηρίοις.

ιη΄. Ἀπρόσκοποι γίνεσθε καὶ τοῖς ἔξωθεν, φησὶν ὁ θεῖος ἀπόστολος. τὸ δὲ γυναῖκας ἐνδιαιτᾶσθαι ἐν ἐπισκοπείοις ἢ καὶ μοναστηρίοις, παντὸς προσκόμματος αἴτιον. εἴ τις οὖν δούλην ἢ ἐλευθέραν ἐν τῷ ἐπισκοπείῳ κτώμενος φωραθείη ἢ ἐν μοναστηρίῳ[5] πρὸς ἐγχείρησιν διακονίας τινός, ἐπιτιμάσθω, ἐπιμένων δὲ καθαιρείσθω. εἰ δὲ καὶ τύχοι ἐν προαστείοις γυναῖκας εἶναι, καὶ θελήσοι[6] ὁ ἐπίσκοπος ἢ ⟨ἡ⟩ ἡγουμένη[7] πορείαν ἐν τοῖς ἐκεῖσε

л. 78 b.

1) и *остав. II.* 2) мнѣхъ *II.* 3) ѥже *проп. C.* 4) оубо *проп. II.* 5) вѣдѣть *II.* 6) просцѣхъ *II.* 7) на *остав. II.* 8) епискоупѣхъ *CII.*

1) Ὅτι οἱ μὴ ἔχοντες V. 2) ἐπιχειροῖεν V. 3) ἀπαναινόμενοι V, и cod. допис. in m. рукой X в. ἀπ. 4) αὐτὸ δὲ V. 5) ἐν τῷ ἐπισκοπείῳ ἢ τῷ μοναστηρίῳ κτώμενος φωραθείη V. 6) θελήσει V. 7) ἡγούμενος V, при чемъ схоліастъ приставилъ впереди ὁ (послѣ ἢ).

сътворити· пришьдъшю еп҃оу или игоуменоу· никако же начатъка сътворити слоужениа женѣ[1] въ то врема нъ да особьствоуютъ[2] на иномь мѣстѣ· донъдеже ошьствие[3] сътворитъ еп҃ъ[4] постижениа ради·

Ико без вѣданиа[5] строкению бъıти сі҃нъıихъ моужь· мънıховъ же и чьрноризиць·[6]

ıѳ· Тольма[7] пороугана бъıсть срѣбролюбиа скверна[8] на властела цр҃кьнъıа ико и нѣкъıа отъ гл҃кмъıихъ бл҃гобоязникъıихъ моужь же и женъ· зовъıвъ заповѣдии[9] г҃нь[10] прѣльститисѧ· и злата ради приатиа[11] приходѧщихъ къ чистительскоугоумоу чиноу· и къ[12] инокоумоу[13] житию творити[14] бъıваютъ· ихъже начало не[15] требѣ и всѣ отъкьрьжено·

л. 79 а. ико же рече великъıи василии не и|мѣнии во ради бо҃у работати достоитъ· аіре къто оубо обрѧщетьсѧ се творѧи· аіре еп҃ъ естъ или игоуменъ· или къто отъ сі҃нъкъ или да прѣстанетъ· или да отъкьржень боудетъ· по къторогоу҆моу канону иже въ калхидонѣ[16] с҃таго събора· аіре ли игоумениа естъ· да изгънанъ[17] боудетъ отъ манастъıра· и да прѣданъ[18] боудетъ

ποιήσασθαι, παρόντος ἐπισκόπου ἢ ἡγουμένου, μηδόλως ἐγχείρησιν διακονίας ποιεῖσθαι κατ' ἐκεῖνον τὸν καιρὸν γυναικί,[1] ἀλλ' ἰδιαζέτω ἐν ἑτέρῳ τόπῳ, ἕως ἂν τὴν ἀποχώρησιν ποιήσηται ὁ ἐπίσκοπος, διὰ τὸ ἀνεπίληπτον.

Περὶ τοῦ ἐκτὸς δοσίων τὰς καταταγὰς[2] τῶν ἱερατικῶν ἀνδρῶν[3] μοναχῶν τε καὶ μοναστριῶν γίνεσθαι.

ιϑ'. Τοσούτῳ[4] κατενεμήθη τῆς φιλαργυρίας τὸ μῦσος εἰς τοὺς ἡγήτορας τῶν ἐκκλησιῶν, ὥστε καί τινας τῶν λεγομένων εὐλαβῶν ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν, ἐπιλαθομένους τὰς ἐντολὰς τοῦ κυρίου, ἐξαπατηθῆναι καὶ διὰ χρυσίου τὰς εἰσδοχὰς τῶν προσερχομένων τῷ τε[5] ἱερατικῷ τάγματι καὶ τῷ μονήρει βίῳ ποιεῖσθαι, καὶ γίνεται ὧν ἡ ἀρχὴ ἀδόκιμος καὶ τὸ πᾶν ἀπόβλητον, ὡς φησιν ὁ μέγας Βασίλειος· οὐδὲ γὰρ θεῷ διὰ μαμωνᾶ[6] δουλεύειν ἔξεστιν. εἴ τις οὖν εὑρεθείη τοῦτο ποιῶν, εἰ μὲν ἐπίσκοπος ᾖ[7] ἢ ἡγούμενος ἤ τις τοῦ ἱερατικοῦ, ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω κατὰ τὸν δεύτερον κανόνα τῆς ἐν Καλχηδόνι[8] ἁγίας συνόδου. εἰ δὲ ἡγουμένη ᾖ,[9] ἐκδιωχθήτω ἐκ τοῦ μοναστηρίου καὶ παραδεθήτω

1) жены *II*. 2) wсобьствоютъ *II*. 3) Ошьствие *II*. 4) епископъ *II*. 5) вѣданіа *II*. 6) чернориза *II*. 7) Тольми *II*. 8) скверне *C*. 9) заповѣди *II*. 10) г҃нѣ *II*; г҃лъ *C*. 11) приятие *II*. 12) къ *проп. II*. 13) иночьскомъ *C*; иномъ *II*. 14) и *вставл. II*. 15) *C переправл.* не *съ* мъ *и таким образом дает чтение* началомъ. 16) халкидонѣ *II*. 17) изгнана *II*. 18) предана *II*.

1) cod. переправл. изъ γυναίχ(ιον?) по скобл. 2) καταγωγὰς V, но схоліастъ надъ γω ставитъ точки и слогъ та. 3) ἀνδρῶν проп. V. 4) Τοσοῦτον V. 5) τε проп. V. 6) μαμωνᾶν V. 7) ᾖ проп. V. 8) Χαλκηδόνι V. 9) ᾖ проп. V.

въ инъ манастъирь на покорениѥ· тако же и игоуменъ не имѣѥи поставлѥниа попова понѥже отъ родитель даѥмъıимъ въ даровъ мѣсто чадомъ· или о[1] съташанъıихъ вещии[2] приносимъıихъ·[3] исповѣдающемъ[4] приносящимъ·[5] вьсѣмъ бъıти обреченомъ[6] бо҃у· ѕаповѣдахомъ аще прѣбоудеть аще ли изидеть·[7] прѣбъıвати имъ въ манастъıри по овѣщанию кго· аще не боудеть вины прѣдъстоущааго·[8]

Ἐν ἑτέρῳ μοναστηρίῳ πρὸς ὑποταγήν. ὡσαύτως καὶ ἡγούμενος μὴ ἔχων χειροτονίαν πρεσβυτέρου. ἐπὶ δὲ τῶν[1] παρὰ[2] γονέων διδομένων δίκην προικῴων τοῖς τέκνοις ἢ[3] ἰδιοκτήτων[4] πραγμάτων προσαγομένων, ὁμολογούντων τῶν προσαγόντων πάντα[5] εἶναι ἀφιερωμένα τῷ θεῷ,[6] ὡρίσαμεν, κἂν τε μένῃ,[7] κἂν τε ἐξέλθοι, μένειν αὐτὰ ἐν τῷ μοναστηρίῳ κατὰ τὴν ὑπόσχεσιν αὐτοῦ, εἰ μὴ εἴη[8] αἰτία τοῦ προεστῶτος.

Ико не подобаѥть отъселѣ бъıти соутоубоу манастъıрю·

Ὅτι οὐ δεῖ ἀπὸ τοῦ παρόντος γίνεσθαι διπλοῦν μοναστήριον, καὶ περὶ τῶν διπλῶν μοναστηρίων.

к҃· Отъселѣ ѕаповѣдаѥмъ не бъıти соутоубоу манастъıрю· ѩко съблазнъ и прѣтъıканиѥ многъıимъ бъıваѥть· аще ли нѣции[9] съ ближикъı изволать· отъврѣщисѧ· и мънишьскоумоу житию въслѣдити· моужемъ оубо подобьно· отити въ моужьскъıи[10] манастъıрь а женамъ въıти въ жень|скъıи[11] манастъıрь· о семь бо въгодьнъ бъıваѥть богъ· соущии же до нъıнѣ соутоубьнии· да дьржатьсѧ по канономъ сѣаго оц҃а нашего василиа· и по повелѣнию кго· тако въображени боудоуть· да не

κ΄. Ἀπὸ τοῦ παρόντος ὁρίζομεν μὴ γίνεσθαι διπλοῦν μοναστήριον, ὅτι σκάνδαλον καὶ πρόσκομμα τοῖς πολλοῖς τοῦτο γίνεται. εἰ δέ τινες μετὰ συγγενῶν προαιροῦνται ἀποτάξασθαι καὶ τῷ μονήρει βίῳ κατακολουθεῖν, τοὺς μὲν ἄνδρας δέον ἀπιέναι εἰς ἀνδρεῖον μοναστήριον καὶ τὰς γυναῖκας εἰσιέναι ἐν γυναικείῳ μοναστηρίῳ· ἐπὶ τούτῳ γὰρ εὐαρεστεῖται[9] θεός. τὰ δὲ ὄντα ἕως τοῦ νῦν διπλᾶ κρατείτωσαν κατὰ[10] τὸν κανόνα τοῦ ἁγίου πατρὸς ἡμῶν Βασιλείου, καὶ κατὰ τὴν διαταγὴν αὐτοῦ οὕτω διατυπούσθωσαν. μὴ

л. 79 b.

1) о *прот. II.* 2) вещи *II.* 3) приносимъıй *C.* 4) исповѣдающиѥ *II.* 5) *C переправл. изъ* приносимъıй. 6) wбрѣтенъ *II.* 7) аще ли изидеть *прот. II.* 8) аще не боудеть вины прѣдъстоущааго *прот. C.* 9) и *прот. II.* 10) *следующій далѣе текстъ правилъ со слова* манастъıрь *есть въ У съ л. 41ᵃ (сравн. выше стр. 124 и прим. 13).* 11) женьскы *II.*

1) это τῶν cod. вставл. рукой X в. 2) cod. послѣ παρὰ выскобл. три буквы (τῶν?). 3) ἢ прот. V. 4) αὐτῶν вставл. V. 5) ταῦτα V. 6) τῷ θεῷ ἀφιερωμένα V. 7) μείνοι V. 8) ᾖ ἡ V (вм. εἴη). 9) ὁ вставл. V. 10) это κατὰ cod. in m.

прѣбываютъ въ единомь манастъири мънисн и чьрноризица· любодѣйство бо посрѣдѣ приемлютъ съпрѣбъиванис· да не имѣютъ мъних̑ъ дьрзновенна къ чьрноризици·[1] и чьрноризица къ мъних̑оу· едина бесѣдовати· да не съкоуплаютьсѧ[2] мних̑ъ въ женьскѣмь[3] манастъири·[4] и да не ѧсть чьрноризица едина· и[5] егда ноужьдьнаа житиа[6] отъ моужьскъиа части къ женамъ приносятьсѧ· къиѣ ѹратъ сиа[7] да приемлютъ игоуменьа женьскаго манастъира съ старицею нѣкою[8] чьрноризицею· аще ли ключитьсѧ и ближика кого видѣти мънихъ·[9] при[10] пришьствии игоуменьа да бесѣдоуютъ къ неи· малъими и кратъкъими словъı·[11] и въскорѣ отъ неа да[12] отъидетъ·

Ико[13] не подобаетъ оставлати мънихомъ[14] своих̑ъ манастъирех̑ъ· и въ иноу[15] прити манастъира[16] или въ[17] мѣста·

Кѳ· Не[18] подобаетъ мънихоу или чьрноризици· оставлати своеа обитѣли и въ иноу ѳ|ходити· аще ли ключитьсѧ то приати кого ноужьдьно· приимати же кого безъ игѹмена своего не подобаетъ·

διαιτάσθωσαν[1] ἐν ἑνὶ μοναστηρίῳ μοναχοὶ καὶ μονάστριαι· μοιχεία γὰρ μεσολαβεῖ τὴν συνδιαίτησιν· μὴ ἐχέτω παῤῥησίαν μοναχὸς πρὸς μονάστριαν ἢ μονάστρια πρὸς μοναχὸν ἰδίᾳ προσομιλεῖν· μὴ κοιταζέσθω μοναχὸς ἐν γυναικείῳ μοναστηρίῳ, μηδὲ συνεσθιέτω μονάστρια κατὰ μόνας. καὶ ὅτε τὰ ἀναγκαῖα τοῦ βίου παρὰ τοῦ ἀνδρείου μέρους πρὸς τὰς γυναῖκας[2] ἀποκομίζονται, ἔξωθεν τῆς πύλης ταῦτα λαμβανέτω ἡ ἡγουμένη τοῦ γυναικείου μοναστηρίου μετά γραός τινος μοναστρίας. εἰ δὲ συμβῇ καὶ συγγενῆ τινα θέλῃ[3] θεάσασθαι ὁ μοναχός, ἐπὶ παρουσίᾳ τῆς ἡγουμένης ταύτῃ προσομιλείτω διὰ μικρῶν καὶ βραχέων λόγων καὶ συντόμως ἐξ αὐτῆς ἀπαναχωρείτω.

Ὅτι οὐ δεῖ καταλιμπάνειν τοὺς μοναχοὺς τὰ οἰκεῖα μοναστήρια καὶ ἐν ἑτέροις μεταβαίνειν[4].

κα΄. Μὴ δεῖν μοναχὸν ἢ μονάστριαν καταλιμπάνειν τὴν οἰκείαν μονὴν καὶ ἐν ἑτέρᾳ ἀπέρχεσθαι. εἰ δὲ συμβῇ τοῦτο, ξενοδοχεῖσθαι αὐτὸν ἀναγκαῖον, προσλαμβάνεσθαι δὲ ἄνευ[5] τοῦ ἡγουμένου αὐτοῦ οὐ προσήκει[6].

---

1) чьрноризицамъ *У.* 2) совокѹплаютсѧ *С.* 3) женьстѣ *С;* женьскыи *П.* 4) манастырь *П.* 5) и *проп. С.* 6) жити *П.* 7) и *вставл. П.* 8) нѣкоею *УП.* 9) мънихъ *УП.* 10) при *проп. П.* 11) словесы *С.* 12) да *проп. У.* 13) мних̑ъ ѡставлати *С.* 14) *У проп. здѣсь начальное* М. 15) ниыи *П* 16) манастырѣ *У.* 17) въ *проп. С.* 18) кѳ *и начальн.* Н *проп. У.*

1) cod. διετάσθωσαν, но in m. рукой X в. αι. 2) κανονικὰς V; и cod. вставл. это слово рукой X в. передъ γυναῖκας. 3) θέλει V. 4) первонач. въ V было μεταλαμβάνειν, но переправл. по подскобл. 5) γνώμης вставл. V. 6) προσῆκεν V.

Ико[1] подобаетъ съ похвалою и съ
вьсакою кротостью и съ благовонъ-
ствъмь мьнихомъ аще ключитьсѧ
съ женами шсти·[2]

кв· Бо҃у[3] оу҃бо вьсѧ въложити· а
не своимъ похотьмъ порабощатисѧ·[4]
велик[5] притѧжание есть· аще оу҃бо
шсте аще ли пиете ѥ҃жьствьныи апл҃ъ
рече· вся въ славоу ѥ҃жию творите·[6]
хс҃ъ оу҃бо бъ нашь въ ев҃ангелиихъ
его· начатъкы грѣховьныѧ отъложи-
чити повелѣваашє· не любодѣиство
бо тъкъмо отъ него[7] моучимо
есть· нъ и подвижение помъисла къ[8]
начатъкоу прѣлюбодѣиныѧ осоу-
ждено есть глаголю емоу[9] въжьрѣ-
въıи на женоу на похотѣние· оуже[10]
прѣлюбы сътвори съ нею въ ср҃дци
своемь· отъ тоудоу оубо навъıкъше·
помъıслъı дължени есмъ[11] потре-
бѣѧти· аще бо и вьсѧ лѣть соуть
нъ не вьсѧ[12] на[13] пользоу· акъı ѡ
апл҃ьскаго гласа навъıкаемъ· поу-
ждьно оубо есть всякоуоумоу[14]
моужю житиѧ ради шсти· и имѣже
житие[15] есть женитвъ и чадъ людь-
скаго завѣта въкоупь[16] шсти и
моужемъ и женамъ· непорочьныи-
ихъ есть тъкъмо даающоумоу
пищю похвалоу прино|сѧщимъ· а не

Ὅτι δεῖ μετ' εὐχαριστίας καὶ
πάσης φειδοῦς καὶ εὐλαβείας
μοναχοὺς εἰ συμβῇ μετὰ
γυναικῶν ἐσθίειν.

κβ'. Θεῷ μὲν τὸ πᾶν ἀνατίθεσθαι καὶ
οὐ τοῖς ἰδίοις θελήμασιν δουλοῦσθαι μέγα
χρῆμα τυγχάνει· Εἴτε γὰρ ἐσθίετε, εἴτε
πίνετε, ὁ θεῖος ἀπόστολός φησιν, πάντα
εἰς δόξαν θεοῦ ποιεῖτε. Χριστὸς οὖν ὁ
θεὸς ἡμῶν ἐν τοῖς εὐαγγελίοις αὐτοῦ
τὰς ἀρχὰς τῶν ἁμαρτημάτων ἐκκόπτειν
προστέταχεν· οὐ γὰρ ἡ μοιχεία μόνον
παρ' αὐτοῦ κολάζεται, ἀλλὰ καὶ ἡ κίνη-
σις τοῦ λογισμοῦ πρὸς τὴν τῆς μοιχείας
ἐγχείρησιν κατακέκριται, λέγοντος αὐτοῦ·
Ὁ ἐμβλέψας γυναικὶ πρὸς τὸ ἐπιθυμῆσαι
ἤδη ἐμοίχευσεν αὐτὴν ἐν τῇ καρδίᾳ
αὐτοῦ. ἔνθεν οὖν μαθητευθέντες λογι-
σμοὺς ὀφείλομεν καθαιρεῖν.[1] εἰ γὰρ καὶ
πάντα ἔξεστιν, ἀλλ' οὐ πάντα συμφέρει,
ὡς ἐξ ἀποστολικῆς φωνῆς διδασκόμεθα.
ἐπάναγκες οὖν ἐστι παντὶ ἀνδρὶ διὰ τὸ
ζῆν ἐσθίειν, καὶ οἷς μὲν βίος ἐστὶν γάμου
καὶ τέκνων καὶ λαϊκῆς διαθέσεως, ἀνα-
μίξ ἐσθίειν καὶ[2] ἄνδρας καὶ γυναῖκας τῶν
ἀδιαβλήτων ἐστίν, μόνον[3] τῷ διδόντι
τὴν τροφὴν τὴν εὐχαριστίαν προσάγον-
τας, καὶ μὴ διά τινων θυμελικῶν ἐπιτη-
δευμάτων ἠγοῦν[4] σατανικῶν ἀσμάτων,
κιθαρῶν τε καὶ πορνικῶν λυγισμάτων,[5] л. 80 b.

1) *У проп. здѣсь начальное* М; *ПС вставл.* ни. 2) ѣсти *У.* 3) къ *и начальн.* Б *проп. У.* 4) порабощатисѧ *У.* 5) влны *П.* 6) творити *П.* 7) ѡ него тъкъмо *У.* 8) нъ *С;* къ *проп. П.* 9) глаголюмъ *П (вм.* глаголю емоу*).* 10) оуже *У.* 11) дъжьни *С.* 12) всмы *У;* всмь *С;* всма *П.* 13) на ни вся *вставл. С.* 14) на *проп. П.* 15) всако *С.* 16) жити *С.* 17) въкоупѣ *С.*

1) καθαίρειν V. 2) cod. это καὶ съ точками сверху другимъ черниломъ; καὶ проп. V. 3) cod. подскобл. изъ μόνων; V μόνῳ. 4) εἶτ' οὖν V. 5) cod. переправы. рукой X в. изъ λιγυσμάτων = V.

пр҃ѣбываютъ въ единомь манастъири мьниси и чьрноризици· любодѣиство бо посрѣдѣ приемлютъ съпр҃ѣбываниѥ· да не имѣютъ мьнихъ дьрзновенига къ чьрноризици·[1] и чьрноризица къ мьнихоу единѣ бесѣдовати· да не съкоуплаютьсѧ[2] мних҃ъ въ женьскѣмь[3] манастъири·[4] и да не ѥсть чьрноризица единѣ· и[5] егда ноужьдьнаѧ житиꙗ[6] отъ моужьскъıѧ части къ женамъ приносѧтьсѧ· къпѣ вратъ сиꙗ[7] да приемлютъ игоуменьı женьскааго манастъıрѧ съ старицею нѣкою[8] чьрноризицею· аще ли ключитьсѧ и ближика коего видѣти мьнихъ·[9] при[10] пришьствии игоуменьı да бесѣдоуютъ къ ньи· малъıними и кратъкъıими словъı·[11] и въскорѣ отъ ньꙗ да[12] отъидетъ·

Ико[13] не подобаютъ оставлѧти мьнихомъ[14] своихъ манастъıревъ· и въ инъı[15] пр҃енти манастъıрѧ[16] или въ[17] мѣста·

к҃а· Не[18] подобаютъ мьнихоу или чьрноризици· оставлѧти своꙗ обитѣли и въ иноу Ѡⷯодити· аще ли ключитьсѧ то пр҃ияти ког҃о ноужьдьно· приимати же ког҃о безъ игѹмена своѥго не подобаютъ·

διαιτάσθωσαν[1] ἐν ἑνὶ μοναστηρίῳ μοναχοὶ καὶ μονάστριαι· μοιχεία γὰρ μεσολαβεῖ τὴν συνδιαίτησιν· μὴ ἐχέτω παῤῥησίαν μοναχὸς πρὸς μονάστριαν ἢ μονάστρια πρὸς μοναχόν ἰδίᾳ προσομιλεῖν· μὴ κοιταζέσθω μοναχὸς ἐν γυναικείῳ μοναστηρίῳ, μηδὲ συνεσθιέτω μονάστρια κατὰ μόνας. καὶ ὅτε τὰ ἀναγκαῖα τοῦ βίου παρὰ τοῦ ἀνδρείου μέρους πρὸς τὰς γυναῖκας[2] ἀποκομίζονται, ἔξωθεν τῆς πύλης ταῦτα λαμβανέτω ἡ ἡγουμένη τοῦ γυναικείου μοναστηρίου μετὰ γραός τινος μοναστρίας. εἰ δὲ συμβῇ καὶ συγγενῆ τινα θέλῃ[3] θεάσασθαι ὁ μοναχός, ἐπὶ παρουσίᾳ τῆς ἡγουμένης ταύτῃ προσομιλείτω διὰ μικρῶν καὶ βραχέων λόγων καὶ συντόμως ἐξ αὐτῆς ἀπαναχωρείτω.

Ὅτι οὐ δεῖ καταλιμπάνειν τοὺς μοναχοὺς τὰ οἰκεῖα μοναστήρια καὶ ἐν ἑτέροις μεταβαίνειν[4].

κα΄. Μὴ δεῖν μοναχὸν ἢ μονάστριαν καταλιμπάνειν τὴν οἰκείαν μονὴν καὶ ἐν ἑτέρᾳ ἀπέρχεσθαι. εἰ δὲ συμβῇ τοῦτο, ξενοδοχεῖσθαι αὐτὸν ἀναγκαῖον, προσλαμβάνεσθαι δὲ ἄνευ[5] τοῦ ἡγουμένου αὐτοῦ οὐ προσήκει[6].

---

1) чьрноризицамъ *У.* 2) совокѹплаютсѧ *С.* 3) женьстѣ *С;* женьскыи *П.* 4) манастъıрь *П.* 5) и *проп. С.* 6) жити *П.* 7) и *вставл. П.* 8) нѣкоюю *УП.* 9) мьниха *УП.* 10) при *проп. П.* 11) словесы *С.* 12) да *проп. У.* 13) мних҃ъ ѡставлѧти *С.* 14) *У проп. здѣсь начальное* М. 15) ниыи *П* 16) манастъıрѣ *У.* 17) къ *проп. С.* 18) к҃а *и начальн.* Н *проп. У.*

1) cod. διατάσθωσαν, но in m. рукой X в. αι. 2) κανονικὰς V; и cod. вставл. это слово рукой X в. передъ γυναῖκας. 3) θέλει V. 4) первонач. въ V было μεταλαμβάνειν, но переправл. по подскобл. 5) γνώμης вставл. V. 6) προσῆκεν V.

Ико[1] подобаєть съ похвалою и съ
всякою кротостью и съ благоговѣйностѣмь мьнихомъ аще ключитьсѧ
съ женами ѥсти·[2]

кѳ· Бг҃ъ[3] оу҃бо вьсѧ въложити· а
не своимъ похотьмъ поработитисѧ·[4]
велик[5] притѧжаник ѥсть· аще оу҃бо
ѥсте аще ли пиѥте бжьствьныи апл҃ъ
рече· вьсѧ въ славоу бжию творите·[6]
хс҃ъ оу҃бо бъ нашь въ ев҃ангелиихъ
кго· начатъкы грѣховьныѧ отълоучити повелѣвалше· не любодѣиство
бо тъкъмо отъ нкго[7] моучимо
ѥсть· нъ и подвиженик помъисла къ[8]
начатъкоу прѣлюводѣиныѧ осоужденo ѥсть гл҃ющю кмоу[9] възьрѣвъıи на женоу на похотѣник· оуже[10]
прѣлюбъı сътвори съ нкю въ ср҃дци
своемь· отътоудоу оу҃бо навъıкъше·
помъıслъı дължени ксмъ[12] потрѣбѧти· аще бо и вьсѧ лѣть соуть
нъ не вьсѧ[13] на[14] польꙁоу· акъı ѳ
апл҃ьскаго гласа навъıкаемъ· ноужьдьно оу҃бо ѥсть всякоуоумоу[15]
моужю житиѧ ради ѥсти· и имъѭже
житик[16] ѥсть женитвъ и чадъ людьскаго ꙁавѣта въкоупь[17] ѥсти и
моужемъ и женамъ· непорочьныихъ ѥсть тъкъмо даюющоумоу
пицию похвалоу прино|сѧщимъ· а не

Ὅτι δεῖ μετ' εὐχαριστίας καὶ
πάσης φειδοῦς καὶ εὐλαβείας
μοναχοὺς εἰ συμβῇ μετὰ
γυναικῶν ἐσθίειν.

κβ'. Θεῷ μὲν τὸ πᾶν ἀνατίθεσθαι καὶ
οὐ τοῖς ἰδίοις θελήμασιν δουλοῦσθαι μέγα
χρῆμα τυγχάνει· Εἴτε γὰρ ἐσθίετε, εἴτε
πίνετε, ὁ θεῖος ἀπόστολός φησιν, πάντα
εἰς δόξαν θεοῦ ποιεῖτε. Χριστὸς οὖν ὁ
θεὸς ἡμῶν ἐν τοῖς εὐαγγελίοις αὐτοῦ
τὰς ἀρχὰς τῶν ἁμαρτημάτων ἐκκόπτειν
προστέταχεν· οὐ γὰρ ἡ μοιχεία μόνον
παρ' αὐτοῦ κολάζεται, ἀλλὰ καὶ ἡ κίνησις τοῦ λογισμοῦ πρὸς τὴν τῆς μοιχείας
ἐγχείρησιν κατακέκριται, λέγοντος αὐτοῦ·
Ὁ ἐμβλέψας γυναικὶ πρὸς τὸ ἐπιθυμῆσαι
ἤδη ἐμοίχευσεν αὐτὴν ἐν τῇ καρδίᾳ
αὐτοῦ. ἔνθεν οὖν μαθητευθέντες λογισμοὺς ὀφείλομεν καθαιρεῖν.[1] εἰ γὰρ καὶ
πάντα ἔξεστιν, ἀλλ' οὐ πάντα συμφέρει,
ὡς ἐξ ἀποστολικῆς φωνῆς διδασκόμεθα.
ἐπάναγκες οὖν ἐστι παντὶ ἀνδρὶ διὰ τὸ
ζῆν ἐσθίειν, καὶ οἷς μὲν βίος ἐστὶν γάμου
καὶ τέκνων καὶ λαϊκῆς διαθέσεως, ἀναμίξ ἐσθίειν καὶ[2] ἄνδρας καὶ γυναῖκας τῶν
ἀδιαβλήτων ἐστίν, μόνον[3] τῷ διδόντι
τὴν τροφὴν τὴν εὐχαριστίαν προσάγοντας, καὶ μὴ διά τινων θυμελικῶν ἐπιτηδευμάτων ἡγοῦν[4] σατανικῶν ἀσμάτων,
κιθαρῶν τε καὶ πορνικῶν λυγισμάτων,[5] л. 80 b.

1) *У прот. здѣсь начальное* М; *ПС вставл.* ни. 2) ѣсти *У.* 3) кѣ *и начальн.* Б *прот. У.* 4) поработатисѧ *У.* 5) велии *П.* 6) творити *П.* 7) ѳ нкго тъкъмо *У.* 8) нъ *С;* къ *прот. П.* 9) гл҃ющимъ *П* (*вм.* гл҃ющю кмоу). 10) оуже *У.* 11) дължьни *С.* 12) ксмы *У;* есмь *С;* есмь *П.* 13) на ни вся *вставл. С.* 14) на *прот. П.* 15) всяко *С.* 16) жити *С.* 17) тъкоупь *С.*

1) καθαίρειν V. 2) cod. это καὶ съ точками сверху другимъ черниломъ; καὶ проп. V. 3) cod. подскобл. изъ μόνων; V μόνῳ. 4) εἴτ' οὖν V. 5) cod. переправл. рукой X в. изъ λιγυσμάτων = V.

нѣкыихъ ради гнѣвинъыихъ[1] начинании·[2] иже сотонинъыихъ пѣснии·[3] гоуслии же[4] и блоудьнъыихъ сластии·[5] на нѧже приходитъ прр҃чьскаꙗ клатва· тако гл҃юще· горе съ гоуслъми и свирѣлъми вино пиюще·[5] а дѣлъ гн҃ѣ не вѣдѧтъ[6] и дѣлъ роукоу его не разоумѣютъ· и аще къгда боудоутъ таковии въ хрьстиꙗнѣхъ да исправѧтьсѧ· аще ли да дьржатьсѧ[7] на[8] нихъже ѡже прѣже насъ по канономъ прѣданаꙗ· имъже ли житие[9] есть мълчаливо и единообразьно· акы приложьшесѧ гв҃и б҃оу ѡрьмъ възѧти[10] инокъын· сѣсти же[11] единомоу и мълчати· нъ и аще и[12] чистительскоѥ изьбравъшимъ житие· никако же подобаетъ единѣмъ съ женами ѣсти· аще не како[13] съ нѣкыими б҃обоѡзниивъыими и блговѣрьнъыими моужи или[14] женами· да и то обѣдованиѥ[15] на исправлениѥ дх҃вьноѥ ведетъ· и надъ оужикы же то же да творитьсѧ·[16] аще ли и[7] абие въ безгодии съключитьсѧ ноужьдьнъыи потрѣбы не принести мьниху·[18] или сщ҃енъноу моужю· и ноужда ради обитати хощетъ· или въ гостиньници· или въ домоу коего лѣтъ есть емоу се творити· ѩко потрѣбѣ находѧщи·[19]

οἷς ἐπέρχεται προφητικὴ ἀρά, οὐτωσὶ λέγουσα· Οὐαὶ οἱ μετὰ κιθάρας καὶ ψαλτηρίου τὸν οἶνον πίνοντες, τὰ δὲ ἔργα κυρίου οὐκ ἐμβλέπουσιν καὶ τὰ ἔργα τῶν χειρῶν αὐτοῦ[1] οὐ κατανοοῦσιν. καὶ εἰ πώποτε εἶεν τοιοῦτοι ἐν τοῖς χριστιανοῖς, διορθούσθωσαν· εἰ δὲ μή γε, κρατείτωσαν ἐπ' αὐτοῖς τὰ παρὰ τῶν πρὸ ἡμῶν κανονικῶς ἐκδοθέντα. οἷς δ' ὁ βίος ἐστὶν ἡσύχιος καὶ μονότροπος, ὡς συνταξαμένοις κυρίῳ τῷ θεῷ ζυγὸν μονήρη ἆραι, καθίσαι τε καταμόνας καὶ σιωπῆσαι, ἀλλὰ μὴν καὶ τοῖς ἱερατικὸν ἐκλεξαμένοις βίον, οὐδόλως ἔξεστι κατ' ἰδίαν γυναιξὶ συνεσθίειν, εἰ μήπω μετά τινων θεοφόβων[2] καὶ εὐλαβῶν ἀνδρῶν ἢ[3] γυναικῶν, ἵνα καὶ αὐτὴ ἡ συνεστίασις πρὸς κατόρθωσιν πνευματικὴν ἀπάγῃ· καὶ ἐπὶ συγγενῶν δὲ τὸ αὐτὸ ποιείτω. εἰ δὲ καὶ αὖθις ἐν ὁδοιπορίᾳ[4] συμβῇ τὰ τῆς ἀναγκαίας χρείας μὴ ἐπιφέρεσθαι[5] μοναχὸν ἢ[6] καὶ ἱερατικὸν ἄνδρα, καὶ διὰ τὸ ἀναγκαῖον καταλῦσαι βούλεται εἴτε ἐν πανδοχείῳ ἢ καὶ ἐν οἴκῳ τινός, ἄδειαν ἔχειν αὐτὸν τοῦτο ποιεῖν, ὡς τῆς χρείας κατεπειγούσης.

1) гнѣвьнъыихъ *У*; гнѣвливыи *П*. 2) начинании *П*. 3) пѣсни *П*; пѣснію *С*. 4) гѣсли· и *П*. 5) пиющимъ *У*. 6) ненавидѧ *П* (*см. не* вѣдѧтъ). 7) аще ли да дьржатьсѧ *проп. С*. 8) ни *С*. 9) жити *С*. 10) взити *С*; и *вставл. П*. 11) емоу *вставл. У*. 12) не *П*. 13) нѣкако *У*. 14) съ *вставл. П*. 15) вѣтованиѥ *У*; вѣтованы *П*. 16) твора *У*. 17) и *проп. П*. 18) мнѣхъ *С*. 19) находѧщи *С*; потрѣбьна хотѧщи *У*; досѣда *cod. in t. рукой XIII в.*

1) cod. переправл. по скобк. изъ αὐτῶν. 2) cod. θεοφοβῶν, но ударение выскобл. 3) καὶ V. 4) cod. слоги ὁ и πο прибавл. здѣсь рукой X в. и ω переправл. въ οι (первонач. было δωρία). 5) cod. переправл. изъ ἐπιφερεσθε по скобк. рукой X в. 6) ἢ проп. V.

ЗАМѢЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ.

а) въ славянскомъ текстѣ:

Стран.	Стр.	Напечатано.	Должно быть.
6	16	нианѣ	нианѣ
—	3	гла	гла̂
9	21	оустинианѣ	оустинианѣ
10	6	сіѣнию	сіѣнию
14	1	іѡ	іѡ
18	20	Гла	Гла̂
20	6	Гла	Гла̂
—	19	Гла	Гла̂
—	24	іг	іг
21	4	Гла	Гла̂
—	11	Гла	Гла̂
31	15	к̄н	к̄и
44	18	Главизна	Главизна *и in т.* л. 8 b.
46	6	съдѣлана	съдѣлана *и in т.* л. 9 a.
—	14	іа	іа
47	23	аг-	аг- *и in т.* л. 9 b.
183	24	или къствьникъ	и ликъствьникъ

Стран.	Примѣч.		
41	4	каноо УН	каноо м̄ УН
46	23—27	*должны носить нумерацію* 22—26 *и на эту же стр. 46 должно быть перенесено прим. 1 со стр. 47, какъ* 27-*е*	
47	2—26	*должны носить нумерацію* 1—25.	
137	7	сподовоё	сподовоо *C.*

13) возъвращешимсѧ *П.* 14) смиреніе *ПС.*
15) быти *П.*

b) въ греческомъ текстѣ *:

Стран.	Стр.	Напечатано.	Должно быть.
3	12	τινα	τινα
4	21	ὅπερ	(ὅπερ
—	22	γεγένηται·	γεγένηται)
9	12	Σινόδου	Συνόδου
—	18	Συνόδου	[Συνόδου
—	27	ἥ	[ἥ
16	1	θυσί[αν	θυσί[αν]
19	27	Γαγρῶν	Γαγγρῶν
31	5	Γαγρῶν	Γαγγρῶν
38	3	τελευτᾷν	τελευτᾶν
42	3	χανῶν	χανὼν
—	7	φούντος	φοῦντος
53	19	Γαγρῶν	Γαγγρῶν
72	18	ψευδ' ἱερέων	ψευδιερέων
73	6	ἀλλά.	ἀλλά·
112	5	ΑΥΓΟΥΣΙΟΥ	ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
130	5	ΠΑΤΕΡΩΝ	ΠΑΤΕΡΩΝ

Стран.	Примѣч.		
22	3	ξενοδοχείων по	ξενοδοχείων, но
29	8	κδ΄	κδ΄;
31	8	Ἰουστυνιανοῦ	Ἰουστινιανοῦ
40	8	8)	9)
—	9	9)	8)
—	15	15)	11)
61	1	P	Patm. 172
80	11	Ναϋί	Ναϋί;
102	2	103 10	103 6
128	4	еще.	еще:

* Мелкія неисправности греческаго текста въ удареніяхъ, придыханіяхъ и знакахъ препинанія (главнымъ образомъ на стр. 1—70) каждый легко исправитъ самъ при чтеніи.

19) находящіе *C*; потрѣбьна хотящи *Y*; досѣда *cod. in t. рукой XIII в.*

Канони[1] съшьдъшиихъсѧ въ анкѵ̈рѣ сѵ̈ныихъ оц̈ъ иже пьрьвѣиши[2] соуть иже въ никеи[3] проповѣданъиихъ канонъ· ѣтории[4] же вывають· вьсеи вьселѣнъыи ради съвора поставлѣниа·[5]

(л. 90a—93b). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ 'ΕΝ 'ΑΓΚΥΡΑι ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΜΑΚΑΡΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ, ΟΙΤΙΝΕΣ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΟΙ ΜΕΝ ΕΙΣΙ ΤΩΝ 'ΕΝ ΝΙΚΑΙΑι 'ΕΚΤΕΘΕΝΤΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ, ΔΕΥΤΕΡΕΥΟΥΣΙ ΔΕ ΔΙΑ ΤΗΝ ΤΗΣ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ.[1] л. 81 a.

$\overline{а}$·[6] Попъı клѣноуцѧасѧ· по семь въ̈зераціьшемъсѧ·[7] ни отъ прѣхода[8] нѣкоего нъ отъ истинъı·[9] ни прѣжесъторивъшиихъ и начѣнъшиихъ и покорьшиихъ· да мьнатьсѧ оубо въ[10] моукъı въложени бъıти· сиа же кже мьнѣти и образъмь привести симъ ключисѧ оубо сѣдалиціьнъıи причаціатисѧ· приносити же имъ или бесѣдовати· или отиноудь слоужити чистителъскъıихъ слоужьбъ не подобаіеть·

α'. Πρεσβυτέρους τοὺς ἐπιθύσαντας, εἶτα ἐπαναπαλαίσαντας μήτε ἐκ μεθόδου τινὸς ἀλλ' ἐξ ἀληθείας, μήτε προκατασκευάσαντας καὶ ἐπιτηδεύσαντας καὶ πείσαντας, ἵνα δόξωσι μὲν βασάνοις ὑποβάλλεσθαι,[2] ταύτας δὲ τῷ δοκεῖν καὶ τῷ σχήματι προσαχθῆναι, τούτους ἔδοξεν τῆς μὲν τιμῆς τῆς κατὰ τὴν καθέδραν μετέχειν, προσφέρειν δὲ αὐτοὺς ἢ ὁμιλεῖν ἢ ὅλως λειτουργεῖν τι τῶν ἱερατικῶν λειτουργιῶν μὴ ἐξεῖναι.

$\overline{в}$·[11] Дїакономъ такожде жьрѣшиимъ·[12] по сихъ же въ̈зераціьшемъсѧ[13] иноу оубо часть имѣти· прѣстати же имъ отъ всакоѧ чистителъскъıа слоужьбъı· и въ̈ношениа хлѣба и чаша и проповѣданиа· аціе оубо нѣціи отъ ѥп̄ъ съ тѣми вѣдать дѣло нѣкако или съмѣреніе[14] кротости· и хотать болѣ чьто дати или отъıти· надъ тѣми бъıвати[15] власти·

β'. Διακόνους ὁμοίως θύσαντας, μετὰ ταῦτα δὲ[3] ἀναπαλαίσαντας, τὴν μὲν ἄλλην τιμὴν ἔχειν, πεπαῦσθαι δὲ αὐτοὺς πάσης[4] ἱερατικῆς[5] λειτουργίας, τῆς τε τοῦ ἄρτον[6] ἢ ποτήριον[7] ἀναφέρειν ἢ κηρύττειν. εἰ μέντοι τινὲς τῶν ἐπισκόπων τούτοις συνείδοιεν κάματόν τινα ἢ ταπείνωσιν πραότητος καὶ ἐθέλοιεν[8] πλέον[9] τι διδόναι ἢ ἀφαιρεῖν, ἐπ' αὐτοῖς εἶναι τὴν ἐξουσίαν.

1) Канн *C.* 2) пьрьнишин *II.* 3) никѣи *II.* 4) вторѣ *II.* 5) *cod. надъ текстомъ л. 81a допис.* съборъ иже въ анкѵ̈рѣ, *a in m. позднѣй рукой* $\overline{а}$; *У дает заглавіе только:* Канонн съшьдъшиихъсѧ въ анкѵ̈рѣ сѵ̈ныхъ оц̈ъ. *C in m. ii.* 6) *У прот. все прав. 1.* 7) возвращимсѧ *II.* 8) прихода *II.* 9) стѣны *C.* 10) вѣ *C.* 11) *У прот. все прав. 2.* 12) жрѣшимъ *II.* 13) возъвращишимсѧ *II.* 14) смирніи *IIC.* 15) бъıти *II.*

1) αὐθεντίαν VP. 2) ὑποβαλέσθαι Patm. 173. 3) μετὰ δὲ ταῦτα VP. 4) τῆς βσταβ. VP. 5) ἱερᾶς P. 6) ἄρτου VP. 7) ἢ ποτήριον περεπραβ. scholiast V въ καὶ τοῦ ποτηρίου καὶ τοῦ. 8) θέλοιεν V. 9) πλεῖόν PV.

Г. [1] Бѣжащихъ и штъихъ или отъ своихъ прѣданъихъ или инако иліѣние отлъимъ· или прѣтърпѣвъшихъ моукоу· въпиющихъ
л. 81 b. же ѥко соуть хрьстиане и ра|стързанъі· или въ роуцѣ ноужде ю въла-
глающе ноудащимъ· или брашьно ноуждею принимъшемъ· [2] исповѣда-
ющіа же вьсюдоу· ѥко соуть хрьсти-
ане· и плачь събъівъшалагосѧ· при-
сно ѥвлающемъ [3] всѣмъ одѣниемь и
образъмь· и житиа съмѣреніемь· [4]
сихъ ѥко кромѣ грѣха соуща· отъ
комъканиа не въздрамати· [5] аще ли
и въздранени бъіша отъ кого об-
лишьнааго [6] ради опасованиа· [7] или
нѣкъихъ некѣжьствъмь авие при-
ити· се же тако же ѥже надъ кли-
росъмь и надъ [8] дроугъіими бѣлъци·
испъітано же ѥсть и то аще мо-
гоуть и бѣлъци въ таковоу бѣдоу
къпадъше приведени бъіти въ чинъ·
ключися оубо и симъ ѥко ничьсо же
съгрѣшьшемъ· аще кармющеѥ обра-
таѥтьсѧ· [9] житиа [10] жизнь правам по-
ставлати·

Д. [11] О пожьръшихъ ноужею [12]
по сихъ и вечерѧвъшихъ въ
идолѣхъ· колико ихъ оубо ведоми·
и образъмь свѣтьлѣишимь възи-
доша [13] и въ ризоу одѣшасѧ

γ'. Τοὺς φεύγοντας καὶ συλληφθέντας, ἢ ὑπὸ οἰκείων παραδοθέντας ἢ ἄλλως τὰ ὑπάρχοντα ἀφαιρεθέντας, ἢ ὑπομείναντας [1] βασάνους ἢ εἰς δεσμωτήρια [2] ἐμβληθέντας, βοῶντάς τε ὅτι εἰσὶ χριστιανοὶ καὶ περισχισθέντας, ἢ [3] εἰς τὰς χεῖρας πρὸς βίαν ἐμβαλλόντων τῶν βιαζομένων ἢ βρῶμά τι πρὸς ἀνάγκην δεξαμένους, ὁμολογοῦντας δὲ διόλου ὅτι εἰσὶ χριστιανοί, καὶ τὸ [4] πένθος τοῦ συμβάντος ἀεὶ ἐπιδεικνυμένους τῇ πάσῃ καταστολῇ καὶ τῷ σχήματι καὶ τῇ τοῦ βίου ταπεινότητι, τούτους ὡς ἔξω ἁμαρτήματος ὄντας τῆς κοινωνίας μὴ κωλύεσθαι· εἰ δὲ καὶ ἐκωλύθησαν ὑπό τινος, περισσοτέρας ἀκριβείας ἕνεκεν ἢ [5] καί τινων ἀγνοίᾳ, εὐθὺς προσδεχθῆναι· [6] τοῦτο δὲ ὁμοίως ἐπί τε τῶν ἐκ τοῦ κλήρου καὶ τῶν ἄλλων λαϊκῶν. προσεξετάσθη [7] δὲ κἀκεῖνο, εἰ δύνανται καὶ λαϊκοί, τῇ αὐτῇ ἀνάγκῃ ὑποπεσόντες, προσάγεσθαι [8] εἰς τάξιν· ἔδοξεν οὖν καὶ τούτους, ὡς μηδὲν ἡμαρτηκότας, εἰ καὶ ἡ προλαβοῦσα εὑρίσκοιτο [9] ὀρθὴ [10] τοῦ βίου πολιτεία, προχειρίζεσθαι.

δ'. Περὶ τῶν πρὸς βίαν θυσάντων, ἐπὶ δὲ τούτοις καὶ τῶν δειπνησάντων εἰς τὰ εἴδωλα, ὅσοι μὲν ἀπαγόμενοι καὶ σχήματι φαιδροτέρῳ ἀνῆλθον καὶ ἐσθῆτι ἐχρήσαντο

---

1) *У проп. все прав. 3.* 2) принимшій *П.* 3) ѥвлающій *П.* 4) съмиреніемь *П.* 5) въздрамѣти *П.* 6) Ѳеличьнаго *С*; Ѳеличнаго *П.* 7) впосованиа *П.* 8) на *П.* 9) wврѣтаѥтсѧ *П*; wвращаютсѧ *С.* 10) житьна *П.* 11) *У проп. все прав. 4.* 12) ноужіею *П.* 13) въздш *П.*

1) τὰς вставл. *P.* 2) δεσμωτήριον *VP.* 3) ἤτοι *P.* 4) τὸ проп. *P.* 5) ἢ проп. *V.* 6) προσδεχθήτωσαν *V.* 7) προσεξητάσθη *V.* 8) προάγεσθαι *P.* 9) εὑρίσκοιτο *V* ставить послѣ πολιτεία. 10) *cod.* это ὀρθὴ in m.

многоцѣньноу· и причастишасѧ оуготованъıѩ вечерѧ нелѣпѣ·[1] ключисѧ оубо лѣто єдино отълоучитисѧ а три лѣта[2] припадати· мл҃твы же єдиноѭ приобщатисѧ[3] лѣтѣ дъвѣ· и тъгда прити на съвьршение·

| ѕ҃·[4] Ювлико же ихъ възиде въ ризахъ плачьнъıихъ· и възлегъше[5] ша между всего възлежанию слъзаще·[6] аще съвьршиша отълоучениѧ три лѣта бес просфоры[7] да приѧти боудоуть· аще ли не ѣша[8] дъвѣ лѣтѣ отълоучьшесѧ въ третиѥ да[9] приобщатьсѧ[10] бес просфоры· да съвьршение четъıрьми лѣтъı приимоуть· епископомъ же власть имѣти образа обращению[11] искоушьше чл҃колюбьствовати· или болшеѥ приложьше[12] лѣто· прѣже вьсѣхъ же и варающеѥ житие и[13] иже по[14] сихъ· да испъıтано боудеть ⟨и⟩ тако чл҃колюбие[15] ищьтено боудеть·

ѯ҃·[16] О послоушавъшихъ запрѣщениемь тъкъмо· моукамъ[17] и остѣчению соущю или изгънанию и пожьръшимъ· и до соущаго крѣмене не покаявъшихъсѧ ни обращьшихъсѧ· нъıнѧ же въ крѣмѧ събора пришьдъшемъ· и въ оумъ обращениѧ бъıвъшемъ·[18] ключисѧ до

πολυτελεστέρᾳ καὶ μετέσχον τοῦ παρασκευασθέντος δείπνου ἀδιαφόρως, ἔδοξεν μὲν[1] ἐνιαυτὸν ἀκροᾶσθαι, ὑποπεσεῖν δὲ τρία ἔτη, εὐχῆς δὲ μόνης κοινωνῆσαι[2] ἔτη δύο, καὶ τότε ἐλθεῖν ἐπὶ τὸ τέλειον.

ε΄.[3] Ὅσοι δὲ ἀνῆλθον μετὰ ἐσθῆτος πενθικῆς καὶ ἀναπεσόντες ἔφαγον, μεταξὺ δι' ὅλης τῆς ἀνακλίσεως δακρύοντες, εἰ ἐπλήρωσαν τὸν τῆς ὑποπτώσεως τριετῆ χρόνον, χωρὶς προσφορᾶς δεχθήτωσαν· εἰ δὲ μὴ ἔφαγον, δύο ἔτη ὑποπεσόντες[4] τῷ τρίτῳ κοινωνείτωσαν[5] χωρὶς προσφορᾶς, ἵνα τὸ τέλειον τῇ τετραετίᾳ λάβωσιν· τοὺς δὲ ἐπισκόπους ἐξουσίαν ἔχειν τὸν τρόπον τῆς ἐπιστροφῆς δοκιμάσαντας φιλανθρωπεύεσθαι, ἢ πλείονα προστιθέναι χρόνον· πρὸ πάντων δὲ καὶ ὁ προάγων βίος καὶ ὁ[6] μετὰ ταῦτα ἐξεταζέσθω, καὶ οὕτως ἡ φιλανθρωπία ἐπιμετρείσθω. л. 82 a.

ς΄.[7] Περὶ τῶν ἀπειλῇ μόνον εἰξάντων κολάσεως καὶ ἀφαιρέσεως ὑπαρχόντων[8] ἢ μετοικίας,[9] καὶ θυσάντων καὶ μέχρι τοῦ παρόντος καιροῦ μὴ μετανοησάντων μηδὲ ἐπιστρεψάντων, νῦν δὲ παρὰ τὸν καιρὸν τῆς συνόδου προσελθόντων[10] καὶ εἰς διάνοιαν τῆς ἐπιστροφῆς γενομένων, ἔδοξεν μέχρι

1) оуготованїи вечрѣ нелѣтѣ *П.* 2) лѣла *С.* 3) прищщитисѧ *П.* 4) *У прот. все прав. 5;* ѕ҃ *прот. П.* 5) къзлигши *П.* 6) къзлижанїе слежаще *П.* 7) просфѣры *ПС.* 8) ша *П*; аша *С.* 9) третїе єгда *П.* 10) прищщатра *П.* 11) щкрашенїю *П.* 12) прилоўши *П.* 13) и *прот. П.* 14) ко *П.* 15) чл҃колѣбие *П.* 16) *У прот. все прав. 6.* 17) моукамъ *С.* 18) бъıшимъ *П.*

1) μὲν προ. VP. 2) κοινωνήτωσαν V. 3) ε΄ προ. V и соединяетъ такимъ образомъ два правила въ одно δ΄. 4) ὑποπεσόντες ἔτη VP. 5) κοινωνησάτωσαν VP. 6) это ὁ V надъ строкой. 7) ϛ΄ V. 8) χωρὶς вставл. V. 9) μετοικησίας V. 10) cod. вставл. здѣсь σ между ο и ε надъ строкой рукой X в.

великааго дне въ послоушание [1] прити· и по великѣмь [2] дне [3] каятиса три лѣта· и по дроугоую дъвоу лѣтоу· приобьщитиса вес просфоры· [4] и
5 тако прити на съвьршение· ако всю шесть лѣтъ испълнити· аще ли нѣции прѣже съвора сего приати въиша на покаание отъ того лѣта· мьнѣти
л. 82 b. имъ начало ше|сти лѣтъ· аще же
10 кая бѣда и съмьртьное чаание· [5] отъ недоуга· или иноа [6] коея вины [7] ключаѥтьса тѣхъ заповѣдию приимати·

ξ· [8] О идоуцихъ въ праздьникъ
15 поганъихъ [9] на отълоученѣ [10] лѣстѣ съ поганъими своа брашьна принесъшемъ [11] и ядъшемъ· [12] ключися дъвѣ лѣтѣ покаавъшемъся [13] приатомъ бъити· а иже съ просфорою [14]
20 аще подобаѥть коегожьдо епⷭ҃ома [15] искоусити [16] ино житие испытати·

η· [17] Въторое же и третиее [18] пожьръшен съ ноужею три лѣта да
25 покаютьса· [19] дъвѣ же лѣтѣ вес просфоры [20] да приобьщаютьса· и въ семое отиноудь да прииати боудоутъ·

θ· [21] Елико же ихъ не тъкмо

1) послоушания *П.* 2) великѣмь *С.* 3) дни *П.* 4) просфѣры *П.* 5) чаания *П.* 6) ино *С.* 7) вина *П.* 8) ξ *проп. У; с писа̃ добавл. С и cod. in m. (рукой XIII в.).* 9) поганѣихъ *П.* 10) Шабчины *П.* 11) принесъшимъ *У;* принъшій *П.* 12) ядъшимъ *У;* ядъщемъ *П.* 13) покаавъшимъся *У.* 14) просфоурою *УС.* 15) епископъмъ *УП.* 16) и *вставл. П.* 17) η *проп. У и присоединяет это правило к 7-му.* 18) третьѥ *У.* 19) каютса *П.* 20) просфоуры *УС.* 21) θ *и начальн. букву правила* Є *проп. У.*

τῆς μεγάλης ἡμέρας εἰς ἀκρόασιν δεχθῆναι, καὶ μετὰ τὴν μεγάλην ἡμέραν ὑποπεσεῖν τρία ἔτη, καὶ μετὰ ἄλλα δύο ἔτη [1] κοινωνῆσαι χωρὶς προσφορᾶς, καὶ οὕτως ἐλθεῖν ἐπὶ τὸ τέλειον, ὥστε τὴν πᾶσαν ἐξαετίαν πληρῶσαι· εἰ δέ τινες πρὸ τῆς συνόδου ταύτης ἐδέχθησαν εἰς μετάνοιαν, ἀπ' [2] ἐκείνου τοῦ χρόνου λελογίσθαι [3] αὐτοῖς τὴν ἀρχὴν τῆς ἐξαετίας. εἰ μέντοι τις κίνδυνος καὶ θανάτου προσδοκία ἐκ νόσου ἢ ἄλλης τινὸς προφάσεως συμβαίη, τούτους ἐπὶ ὅρῳ δέχεσθαι [4].

ζ'. [5] Περὶ τῶν συνεστιαθέντων ἐν ἑορτῇ ἐθνικῇ [6] ἐν τόπῳ ἀφωρισμένῳ τοῖς ἐθνικοῖς, ἴδια βρώματα ἐπικομισαμένων καὶ φαγόντων, ἔδοξεν διετίαν ὑποπεσόντας δεχθῆναι· τὸ δὲ εἰ χρὴ μετὰ τῆς προσφορᾶς, ἕκαστον τῶν ἐπισκόπων δοκιμάσαι καὶ τὸν ἄλλον βίον [7] ἐξετάσαι.

η'. [8] Οἱ δὲ δεύτερον καὶ τρίτον θύσαντες μετὰ βίας τετραετίαν ὑποπεσέτωσαν, δύο δὲ ἔτη χωρὶς προσφορᾶς κοινωνείτωσαν, [9] καὶ τῷ ἑβδόμῳ τελείως δεχθήτωσαν.

θ'. [10] Ὅσοι δὲ μὴ μόνον ἀπέστησαν,

1) ἔτη προπ. V. 2) ἀπὸ V. 3) λελογεῖσθαι VP. 4) δεχθῆναι VP. 5) ϛ' V. 6) ἐθνικῇ ἑορτῇ P. 7) ἐφ' ἑκάστου вставл. VP. 8) ζ' V. 9) κοινωνησάτωσαν P. 10) η' V.

остоупиша сѧ и въсташа на братию· и приноудиша и повиньни[1] бъıша приноужению· три лѣта прѣдъ цр҃квию да прѣвъıваютъ[2] послоушающе· къ дроугоую шестъ лѣтъ въноутрь цр҃кве·[3] дроугоѥ же лѣто да приобщаютьсѧ бес просфоръı·[4] да десѧтъ лѣтъ испълнъıше съвършению причастатьсѧ· къ то оубо лѣто и[5] ино имъ[6] влюсти житие·[7]

г҃·[8] Диакони колико ихъ ѥсть отъ того оустава· аще послоушьствовъıша и рекоша не подобаѥть ми женити·[9] и не могоуще тако | прѣвъıвати· сице по сихъ оженивъшесѧ·[10] да боудоуть въ слоужении за повелѣнноѥ имъ отъ ѥпп҃а· то же аще нѣции[11] мълчавъше и приимъше въ повелѣнии прѣвъıвати· тако по сихъ придоша на женитвоу прѣстати[12] имъ отъ слоужениѧ·

ıа҃·[13] Оброученъıѧ дѣвъı· и по сихъ отъ[14] инѣхъ въсхъıщенамъ[15] соущамъ·[16] ключисѧ отъдавати[17] прѣжеоброученъıимъ· аще и ноужею отъ нихъ пострадаша·

ıв҃·[18] Прѣжде крьщениѧ пожьръшаѧ и по семь крьщьшасѧ ключисѧ въ чинъ въводити акъı отъмъıвъшасѧ·

ἀλλὰ καὶ ἐπανέστησαν ἀδελφοῖς[1] καὶ ἠνάγκασαν καὶ αἴτιοι ἐγένοντο τοῦ ἀναγκασθῆναι, οὗτοι ἐν μὲν τριετίᾳ[2] τὸν τῆς ἀκροάσεως δεξάσθωσαν τόπον, ἐν δὲ ἄλλῃ ἐξαετίᾳ τὸν τῆς ὑποπτώσεως, ἄλλον δὲ ἐνιαυτὸν κοινωνείτωσαν[3] χωρὶς προσφορᾶς, ἵνα τὴν δεκαετίαν πληρώσαντες τοῦ τελείου μετάσχωσιν· ἐν μέντοι τούτῳ τῷ χρόνῳ καὶ τὸν ἄλλον αὐτῶν ἐπιτηρεῖσθαι βίον.

ι΄.[4] Διάκονοι ὅσοι καθίστανται, παρ' αὐτὴν τὴν κατάστασιν εἰ ἐμαρτύραντο[6] καὶ ἔφησαν[7] χρῆναι γαμῆσαι, μὴ δυνάμενοι οὕτως μένειν, οὗτοι μετὰ ταῦτα γαμήσαντες ἔστωσαν ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ, διὰ τὸ ἐπιτραπῆναι αὐτοῖς[8] ὑπὸ τοῦ ἐπισκόπου· τοῦτο δέ, εἴ τινες[9] σιωπήσαντες καὶ καταδεξάμενοι ἐν τῇ χειροτονίᾳ μένειν οὕτως μετὰ ταῦτα ἦλθον ἐπὶ γάμον, πεπαῦσθαι αὐτοὺς τῆς διακονίας. л. 83 a.

ια΄.[10] Τὰς μνηστευθείσας κόρας καὶ μετὰ ταῦτα ὑπὸ ἄλλων ἁρπαγείσας ἔδοξεν ἀποδίδοσθαι τοῖς προμνηστευσαμένοις, εἰ καὶ βίαν ὑπ' αὐτῶν πάθοιεν.

ιβ΄.[11] Τοὺς πρὸ τοῦ βαπτίσματος τεθυκότας καὶ μετὰ ταῦτα βαπτισθέντας ἔδοξεν εἰς τάξιν προάγεσθαι ὡς ἀπολουσαμένους.

---

1) повинѣи *П.* 2) прикъıваютъ *У.* 3) цркъıи *У.* 4) просфоръı *УС.* 5) и *проп. П.* 6) инюмъ *С* (*вм.* и ино имъ). 7) *С и cod.* (*рукой XIII в.*) *добавл. in m.* досюда. 8) *У проп. все прав. 10.* 9) женитисѧ *П.* 10) оженившисѧ *С.* 11) нѣцiимъ *С;* и *вставл. П.* 12) прѣстати *П.* 13) *С и cod.* (*рукой XIII в.*) *in m.* сѕ инѣ҃; *У проп.* ıа҃ *и начальн. букву* О. 14) о *С.* 15) въсхъщиимъ *У.* 16) соущи *У;* сущїи *П.* 17) и *вставл. С.* 18) іѣ҃ *и начальн. букву* П *проп. У.*

1) ἀδελφοὺς VP и притомъ ставятъ это слово послѣ ἠνάγκασαν. 2) ἔτη μὲν τρία VP (*вм.* ἐν μὲν τριετίᾳ). 3) κοινωνησάτωσαν VP. 4) Ϡ V. 5) καθιστάμενοι ὅσοι V (*вм.* ὅσοι καθίστανται). 6) διεμαρτύραντο V (*вм.* εἰ ἐμαρτύραντο). 7) ἔφασαν P. 8) αὐτοὺς VP. 9) V выскобл. четыре буквы (παρα?). 10) ι΄ V. 11) ια΄ V.

ІГ. Странѣскъимъ[1] епⷭпомъ· не лѣтъ ксть попокъ или дїакона[2] поставлати· нъ оу҃бо ни[3] попоке разкѣ града покелѣнаго· отъ епⷭпа[4] съ писаниемь въ конжьдо обитѣли·

ІД. Въ[5] клиросѣ попомъ или дїакономъ[6] соущемъ и огрѣшающемъсѧ мясъ[7] ключимсѧ прикасатисѧ и тако дше хотѧтъ оу҃дьржати[8] себе· дше ли гноушаютьсѧ акъı не[9] съ мясъı въıлагаемое[10] ѕелиѥ шсти· и не повиноутьсѧ каноноу прѣстати имъ отъ чиноу·[11]

ІЕ.[12] О прѣносящи цр҃кви· клико попове продаша не соущю епⷭпоу въѕяти цр҃квьное къ соуждении же епⷭпа бъıти[13] дше подобаетъ въсприяти чясть· дше ли ѕане
л. 83 b. многашьдъı прибъıтъкъ сътворенъимъ отъдакати имъ· тѣмъ[14] болъшаꙗ чясть·

ІѲ.[15] О богословесьнъıихъ или беслоꙋствоующихъ· клико ихъ прѣжде дъвоу[16] десатоу лѣтъ бъıти съгрѣшиша пати на десате[17] лѣтъ· къноутрь цр҃кве бъıвъше обыщение иже въ мр҃твахъ да приимоутъ· по семь въ обыщении съвьршикъше

ιγ'.[1] Χωρεπισκόποις[2] μὴ ἐξεῖναι πρεσβυτέρους ἢ διακόνους χειροτονεῖν, ἀλλὰ μὴν μηδὲ πρεσβύτεροι[3] πόλεως, χωρὶς τοῦ ἐπιτραπῆναι ὑπὸ τοῦ ἐπισκόπου μετὰ γραμμάτων ἐν ἑκάστῃ παροικίᾳ.

ιδ'.[4] Τοὺς ἐν κλήρῳ πρεσβυτέρους ἢ διακόνους ὄντας καὶ ἀπεχομένους χρεῶν ἔδοξεν ἐφάπτεσθαι, καὶ οὕτως, εἰ βούλοιντο, κρατεῖν ἑαυτῶν· εἰ δὲ βδελύσσοιντο, ὡς μηδὲ[5] τὰ[6] μετὰ χρεῶν βαλλόμενα λάχανα ἐσθίειν, καὶ μὴ ὑπείκοιεν τῷ κανόνι, πεπαῦσθαι αὐτοὺς τῆς τάξεως.

ιε'.[7] Περὶ τῶν διαφερόντων τῷ κυριακῷ· ὅσα πρεσβύτεροι ἐπώλησαν, μὴ ὄντος ἐπισκόπου,[8] ἀνακαλεῖσθαι τὸ κυριακόν,[9] ἐν δὲ τῇ κρίσει τοῦ ἐπισκόπου εἶναι, εἴτε προσήκει ἀπολαβεῖν τὴν τιμὴν εἴτε καὶ μή, διὰ τὸ πολλάκις τὴν πρόσοδον τῶν πεπραμένων ἀποδιδόναι[10] αὐτοῖς τούτοις πλείονα τὴν τιμήν.

ις'.[11] Περὶ[12] τῶν ἀλογευσαμένων καὶ ἢ[13] ἀλογευομένων· ὅσοι πρὶν εἰκοσαετεῖς[14] γενέσθαι ἥμαρτον, πεντεκαίδεκα ἔτεσιν ὑποπεσόντες κοινωνίας τῆς εἰς τὰς προσευχὰς τυγχανέτωσαν,[15] εἶτα[16] ἐν τῇ κοινωνίᾳ διατελέσαντες ἔτη πέντε, τότε καὶ τῆς προφορᾶς ἐφαπτέσθωσαν·

---

1) *У проп. здѣсь начальное* G. 2) дїаконъ *У.* 3) и *У.* 4) епископа *П.* 5) *У проп. начальное* E. 6) дїакомъ *C.* 7) мясъ *проп. C.* 8) оудьржати *C.* 9) ни *проп. C.* 10) къıлагатимое *П.* 11) *C и cod. (рукой XIII в.) in m.* досюда. 12) *У проп. все прав. 15.* 13) кытъ *C.* 14) тьмь *П.* 15) *У проп. все прав. 16.* 16) *C переправл. изъ* вдѕ. 17) десати *П.*

1) ιβ' V. 2) Χωρεπισκόπους P. 3) πρεσβυτέρους VP. 4) ιγ' V. 5) cod. μη, а δὲ допис. рукой X в. 6) это τὰ допис. cod. рукой X в. 7) ιδ' V. 8) ἐπισκόπου μὴ ὄντος πρεσβύτεροι ἐπώλησαν VP. 9) τῷ κυριακῷ V. 10) ἀποδεδωκέναι VP. 11) ιε' V. 12) δὲ вставл. V. 13) ἢ VP. 14) εἰκοσαέτεις Patm. 172; εἰκοσαετῆς Patm. 173 (и cod. первонач., но подскобл.). 15) τυγχανέτωσαν PV ставятъ выше послѣ κοινωνίας. 16) καὶ вставл. V.

лѣтъ пать· тъгда проскоуръı да прикосноутъсѧ· да испъıтаıютъ же сѧ ихъ житиѥ· ти тако полоучатъ чл҃вколюбиѥ· аще ли нѣцıи по съıтости въ грѣсѣхъ въıша· далече [1] да имоутъ отълоучениѥ· ıако же ихъ прѣминоувъше [2] въздрасть сию и женъı имоуще въпадоша въ грѣхъ ·ѕ҃· и ·к҃· въıнѣ цьркъве соуще обѣщенıа [3] да полоучатъ [4] и просфоръı· [5] аще ли нѣцıи и женъı имоуще· и прѣминоувъше· [6] и҃· [7] ноѥ лѣто съгрѣшıша въ исходѣ житиа да полоучатъ обѣщенıа·

ıѳ҃· [8] Бесловесствоующıихъ и прокаженомъ соущемъ· ѥже прокаꙁивъшıихъ симъ повелѣ сто҃ıи съборъ съ вѣдѧıъıми молитисѧ·

і҃и҃· [9] Иже епи҃и стакъше и не хотѣвъше обитѣли тоıѧ въ нюже наречени въıша· [10] въ иноу хотатъ въıти обитѣлı· и приноужати посажденъıимъ· и въстанıа на на творити· [11] сихъ отълоучати· аще оубо хотатъ въ попо|вьствѣ сѣдѣти

ἐξεταξέσθω [1] δὲ αὐτῶν καὶ ὁ ἐν τῇ ὑποπτώσει βίος, καὶ οὕτως τυγχανέτωσαν τῆς φιλανθρωπίας. εἰ δέ τινες κατακόρως ἐν τοῖς ἁμαρτήμασι γεγόνασι, τὴν μακρὰν ἐχέτωσαν ὑπόπτωσιν. ὅσοι δὲ ὑπερβάντες τὴν ἡλικίαν ταύτην καὶ [2] γυναῖκας ἔχοντες περιπεπτώκασι τῷ ἁμαρτήματι, πέντε καὶ εἴκοσι ἔτεσιν ὑποπεσόντες κοινωνίας τυγχανέτωσαν τῆς [3] εἰς τὰς προσευχάς, εἶτα ἐκτελέσαντες ἔτη πέντε [4] ἐν τῇ κοινωνίᾳ τῶν εὐχῶν τυγχανέτωσαν τῆς προσφορᾶς. εἰ δέ τινες καὶ γυναῖκας ἔχοντες καὶ ὑπερβάντες τὸν πεντηκονταετῆ χρόνον ἥμαρτον, ἐν [5] τῇ ἐξόδῳ τοῦ βίου τυγχανέτωσαν τῆς κοινωνίας.

ιζ΄. [6] Τοὺς ἀλογευσμένους [7] καὶ λεπροὺς ὄντας ἤτοι λεπρώσαντας, τούτους προσέταξεν ἡ ἁγία σύνοδος εἰς τοὺς χειμαζομένους εὔχεσθαι.

ιη΄. [8] Εἴ τινες ἐπίσκοποι καταστάθέντες καὶ μὴ δεχθέντες ὑπὸ τῆς παροικίας ἐκείνης, εἰς ἣν ὠνομάσθησαν, [9] ἑτέραις βούλοιντο ἐπιέναι παροικίαις [10] καὶ βιάζεσθαι τοὺς καθεστῶτας καὶ στάσεις κατ' αὐτῶν κινεῖν, [11] τούτους ἀφορίζεσθαι· ἐὰν μέντοι βούλοιντο εἰς τὸ πρεσβυτέριον καθέζεσθαι, л. 84 а.

---

1) дачи *П.* 2) прѣминѣвъше *ПС.* 3) обѣщенıе *С.* 4) полъчѧ *П.* 5) просфѣры *ПС.* 6) прѣминѣвъше *ПС.* 7) и҃ *П.* 8) *У проп. все прав.* 17. 9) *С и cod. (in m. рукой XIII в.) добавл.* сı писа҃; *У проп. начальное* И. 10) и *вставл. У.* 11) творати *С.*

1) V выскобл. 3—4 буквы (σαν?). 2) cod. проп. слѣдующее далѣе γυναῖκας ἔχοντες... εἰ δέ τινες καὶ по ошибкѣ писца, перескочившаго на γυναῖκας ἔχοντες, находящееся послѣ εἰ δέ τινες καί; пропускъ дополненъ рукой X в. 3) τὴν V. 4) πέντε ἔτη VP. 5) ἐπὶ VP. 6) ις΄ V. 7) ἀλογευσαμένους VP. 8) ιζ΄ V. 9) τὴν ὀνομασθεῖσαν P (вм. ἣν ὠνομάσθησαν). 10) παροικίαις ἐπιέναι PV. 11) κινεῖν κατ' αὐτῶν PV.

идеже бѣша попоке пьрѣѣкне отъложити ихъ· аще ли невѣрьствоуютъ къ соуіимимъ тоу е҃п҃омъ· отати имъ часть поповьства и бъіти имъ іиюждемъ· [1]

і҃д҃· [2] Єлико ихъ дѣвьство [3] обѣщавъше отъмещютьсѧ обѣщанию· дъвоженьць заповѣдь да испълнатъ· съходѧщаѧ же сѧ дѣвы съ нѣкъіими ѥкы сестрамъ възбранихомъ· [4]

к҃· [5] Аще кая жена прѣлюбодѣиствована воудетъ· или прѣлюбодѣи сътворитъ къто· въ ѕ҃· лѣтъ подоба [6] кмоу конъчьнаѧго полоучити по рѧдъхъ [7] прѣжеварьнъіихъ·

кѳ҃· [8] О женахъ блоудѧщиихъ· и гоубѧщиихъ ражающиѧсѧ· и [9] тъіщиѧсѧ [10] пагоубы творити· първаѧ оубо заповѣдь до [11] исхода възбранити сеи сълагаютъ· чл҃вколюбьнѣе же нѣчто обрѣтъше [12] заповѣдахомъ· десѧть лѣтъ по рѧдомъ заповѣданъıмъ· [13]

кѕ҃· [14] О волънъıихъ оу҃вистѣхъ да въноутрь цр҃кве прѣбъıваютъ оубо· съвьршенныи же въ конець житиѧ да съподобятьсѧ· [15]

ἔνθα ἦσαν πρότερον πρεσβύτεροι, μὴ ἀποβάλλεσθαι αὐτοὺς τῆς τιμῆς· ἐὰν δὲ διαστασιάζωσιν πρὸς τοὺς καθεστῶτας ἐκεῖ ἐπισκόπους, ἀφαιρεῖσθαι αὐτοὺς καὶ [1] τὴν τιμὴν τοῦ πρεσβυτερίου καὶ γίνεσθαι αὐτοὺς ἐκκηρύκτους.

ιθ΄. [2] Ὅσοι παρθενίαν ἐπαγγειλάμενοι [3] ἀθετοῦσι τὴν ἐπαγγελίαν, τὸν τῶν διγάμων ὅρον ἐκπληρούτωσαν· τὰς μέντοι συνερχομένας παρθένους τισὶν ὡς ἀδελφὰς ἐκωλύσαμεν.

κ΄. [4] Ἐάν τινος [5] γυνὴ μοιχευθῇ ἢ μοιχεύσῃ [6] τις, ἐν ἑπτὰ ἔτεσι δεῖ αὐτὸν τοῦ τελείου τυχεῖν κατὰ τοὺς βαθμοὺς τοὺς προάγοντας. [7]

κα΄: [8] Περὶ τῶν γυναικῶν τῶν ἐκπορνευουσῶν [9] καὶ ἀναιρουσῶν τὰ γεννώμενα καὶ σπουδαζουσῶν φθόρια ποιεῖν ὁ μὲν πρότερος ὅρος μέχρις ἐξόδου ἐκώλυσεν, καὶ τούτῳ [10] συντίθενται· [11] φιλανθρωπότερον δέ τι εὑρόντες ὡρίσαμεν δεκαετῆ χρόνον κατὰ τοὺς βαθμοὺς τοὺς ὡρισμένους. [12]

κβ΄. [13] Περὶ ἐκουσίων φόνων· ὑποπιπτέτωσαν μέν, τοῦ δὲ τελείου ἐν τῷ τέλει τοῦ βίου καταξιούσθωσαν.

---

1) чюжимъ *У.* 2) і҃д҃ *и начальное* Є *проп. У.* 3) дѣнство *П.* 4) *С и cod. (in t. рукой XIII в.) добавл.* досѹда. 5) *У проп. все прав. 20.* 6) лѣто подобаї *П.* 7) рѧдиⷯ *П.* 8) *С и cod. (in t. рукой XIII в.) добавл.* сѣ пнсⷭ҇; к҃ *У, здѣ начальное* О *проп.* 9) и *проп. П.* 10) и *вставл. П.* 11) но *С.* 12) wбрѣтъ же *П.* 13) *С и cod. (in t. рукой XIII в.) добавл.* досѹда; *П переправл. изъ* заповѣдахъ. 14) *У проп. все прав. 22.* 15) *П выскобл. лишнее добавленіе:* второѣ пм҃ лѣтъ.

1) καὶ προπ. V. 2) ιη΄ V. 3) ἐπαγγελλόμενοι V; ἐπαγγηλλόμενοι Patm. 173. 4) ιθ΄ V. 5) cod. переправл. по скобл. рукой X в. изъ τις. 6) μοιχεύσει V. 7) V выскобл. здѣсь σ между ο и α. 8) κ΄ V. 9) cod. здѣсь между ρ и ν выскобл. три буквы. 10) τοῦτο cod.. 11) συντίθεται PV. 12) πληρῶσαι добавл. V. 13) κα΄ V.

к҃г· [1] О невольнѣихъ оубиствѣхъ· первое оубо заповѣданіе семь лѣтъ повелѣваютъ съвьршенна причаститиса· по заповѣданъимъ радомъ· [2] вътороє же ·є҃· лѣтъ·

к҃д· [3] Вълшьствоующіи· и обычаю изычьнъихъ въслѣдьствоующіи· [4] въводаще [5] нѣ|кыа въ своа домы на спытаніе [6] потворъ или на потребленіе· да [7] каноном заприщеніе приимоуть ·є҃· лѣтъ· по заповѣданъимъ радомъ· г҃· лѣта въноутрь [8] прѣбываніа къ цр҃кве· и· к҃· лѣтѣ мл҃твы вес [9] просфоры· [10]

к҃е· [11] Оврочивъшь [12] като дѣкоу [13] растьли [14] сестроу иа· [15] ако прѣобидѣти ю [16] поштъ же [17] оврочѣноую по семь· а растьлѣнаа оудавса съвѣдоующи повелѣша· десатоє [18] лѣто прияти въ съставленъыа [19] и заповѣданыа рады·

1) *У проп. все прав. 23.* 2) *и вставл. С.* 3) *С и cod. (in m. рукой XIII в.) добавл.* сі инс҃; *У* к҃а, *начальное* К *проп.* 4) вьслѣдоующіи *У.* 5) вводаціи *П.* 6) испытаніе *УП.* 7) по *вставл. У.* 8) въноутри *У.* 9) нос *С.* 10) просфоры *УС.* 11) к҃д *У.* 12) Wврѣчивы *П.* 13) и *вставл. У.* 14) растьлить *У*; растлѣ *С.* 15) ѓ *П.* 16) и *вставл. У.* 17) же *проп. У.* 18) десатоє *П, но второе* с *перечеркнуто.* 19) ставленыа *П.*

κγ'. [1] Ἐπὶ ἀκουσίων φόνων· ὁ μὲν πρότερος ὅρος ἐν ἑπταετίᾳ κελεύει τοῦ τελείου μετασχεῖν κατὰ τοὺς ὡρισμένους βαθμούς, ὁ δὲ δεύτερος τὸν πενταετῆ χρόνον πληρῶσαι.

κδ'. [2] Οἱ καταμαντευόμενοι καὶ ταῖς συνηθείαις τῶν ἐθνῶν ἑξακολουθοῦντες ἢ εἰσάγοντές τινας εἰς τοὺς ἑαυτῶν οἴκους ἐπὶ ἀνευρήσει [3] φαρμακειῶν ἢ καὶ καθαιρέσει, [4] ὑπὸ τὸν κανόνα πιπτέτωσαν τῆς πενταετίας κατὰ τοὺς βαθμοὺς τοὺς ὡρισμένους, τρία ἔτη ὑποπτώσεως καὶ δύο ἔτη εὐχῆς χωρὶς προσφορᾶς. л. 84 b.

κε'. [5] Μνηστευσάμενός τις κόρην [6] προσεφθάρη τῇ ἀδελφῇ αὐτῆς, ὡς καὶ ἐπιφορῆσαι [7] αὐτήν· ἔγημε δὲ τὴν μνηστὴν [8] μετὰ ταῦτα, ἡ δὲ φθαρεῖσα ἀπήγξατο· οἱ συνειδότες ἐκελεύσθησαν ἐν δεκαετίᾳ δεχθῆναι εἰς τοὺς συνεστῶτας κατὰ τοὺς ὡρισμένους βαθμούς. [9]

1) κβ' V. 2) κγ' V. 3) ἀνευρέσει PV. 4) καθάρσει VP; рука X в. въ cod. сдѣлала замѣтку in m. къ καθαιρέσει, но не приписала правильнаго чтенія. 5) κδ' V. 6) ἐὰν вставл. V. 7) ἐμφορῆσαι V. 8) μνήστην cod. 9) P прибавл. за текстомъ всѣхъ правилъ: τέλος κανόνων τῶν ἐν Ἀγκύρᾳ.

Канони съшьдъшиихъсѧ въ новѣи[1] кесарии· сті҃ихъ оц҃ъ[2] иже въ тории соуть соуцин въ анкурѣ· соуцииихъ же въ никеи[3] пьрѣиши·[4] 5 нъ чьсти ради повелѣиъиихъ въ никеи·[5]

(л. 94ª—95ª). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ’ΕΝ ΝΕΟΚΑΙΣΑΡΕΙΑι ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ’ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ, ΟΙΤΙΝΕΣ ΔΕΥΤΕΡΟΙ ΜΕΝ ΕΙΣΙΝ ΤΩΝ ’ΕΝ ’ΑΓΚΥΡΑι, ΤΩΝ ΔΕ ’ΕΝ ΝΙΚΑΙΑι ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΟΙ, ΔΙΑ ΔΕ ΣΕΒΑΣΜΙΟΤΗΤΑ ΠΡΟΤΕΤΑΚΤΑΙ ΑΥΤΩΝ ’Η ’ΕΝ ΝΙΚΑΙΑι.

а҃. Попъ аще оженитьсѧ· прѣставити[7] и отъ чиноу· аще ли блоудъ сътворитъ·[8] или прѣлюбъı сътворитъ· издриноути[9] и отиноудь· и кести и[10] на покаание·

α΄. Πρεσβύτερος ἐὰν γήμῃ, τῆς τάξεως αὐτὸν μετατίθεσθαι· ἐὰν δὲ πορνεύσῃ ἢ μοιχεύσῃ, ἐξωθεῖσθαι αὐτὸν τέλεον καὶ ἄγεσθαι αὐτὸν εἰς μετάνοιαν.

в҃. Жена аще посагнетъ къ дъвѣма братома· да изгънана боудетъ до съмьрти·[11] обаче въ[12] съмьрть[13] за чл҃вколюбие рекъши·[14] акъı осъдравѣкъши[15] раздрѣшитъ бракъ· приимѣтъ покаание· аще ли съконьчаетьсѧ жена въ таковѣи женитвѣ | соуцин· емоуже скърбьно покаание прѣвъıвъшюумоу·

β΄. Γυνὴ ἐὰν γήμηται δύο ἀδελφοῖς, ἐξωθείσθω μέχρι θανάτου, πλὴν ἐν[1] θανάτῳ διὰ τὴν φιλανθρωπίαν, εἰποῦσα ὡς ὑγιάνασα λύσει[2] τὸν γάμον, ἔξει τὴν μετάνοιαν· ἐὰν δὲ τελευτήσῃ ἡ γυνὴ ἐν τῷ[3] τοιούτῳ γάμῳ οὖσα ἤτοι ὁ ἀνήρ, δυσχερὴς τῷ μείναντι ἡ μετάνοια.

л. 85 а.

г҃. О въпадающиѧ въ болъшаѧ женитвъı лѣто[16] оубо ижѣ ѕаповѣданое· житие же и евра ихъ раздѣлаетъ лѣто·

γ΄. Περὶ τῶν πλείστοις γάμοις περιπιπτόντων ὁ μὲν χρόνος σαφὴς ὁ ὡρισμένος, ἡ δὲ ἀναστροφὴ καὶ ἡ πίστις αὐτῶν συντέμνει τὸν χρόνον.

---

1) новыи *II*. 2) *У проп. остальную часть заглавія и прибавл. in т.* г҃. 3) нѣкіі *II*. 4) прѣкыи *IIC*. 5) нѣкои *II*; съборъ иже въ новѣи кесарии *cod. вверху л. 84ᵇ, и in т. позднѣй рукой* ѣ҃. *C in т.* ѯ҃. 6) а҃ *проп. У*. 7) прнставити *II*. 8) творѧ *II*. 9) нлипрѣлюбѕрнивти *C, но* лнпрѣлюв *зачеркив.* 10) и *проп. C*. 11) смирті *II*. 12) къ *проп. II*. 13) съмь *II*. 14) рекъші *II*. 15) ѡсъдравъши *II*. 16) лѣтъ *II*.

1) τῷ вставл. V. 2) λύσῃ P. 3) τῷ проп. P.

д҃. Аще порѣвалъ къто на похотѣние жены ако съпати [1] съ нею· не приидетъ же въ дѣло ѡвлачитъся ако ѡ бл҃годѣти [2] изъвлѣся·

е҃. Оглашенъи аще въходѧ въ цр҃кы въ оглашенъихъ· чиноу стоитъ· ни ѡкитъ же сѧ съгрѣшѧ· аще оубо колѣнѣ покланѧ послоушаетъ ничьсо же съгрѣшѧ· аще ли же и послоушѧ [3] ище съгрѣшаетъ да изъдриновенъ [4] боудетъ·

ѕ҃. О ражающии [5] ако [6] подобаетъ· просвѣщати вънигда хощетъ· ничимь же бо въ томь приобщаетъся раждающима къ ражающюоумоусѧ· зане кожгожьдо [7] свое изъволение· на исповѣдании показати·

ѕ҃. Попови на враць дъвоженьца не овѣдати· понеже покаѧнима просѧщю дъвоженецю· къи естъ попъ нже овѣданиѧ ради съложивъшисѧ съ безаконьнъими бракы·

и҃. Жена нѣкоего прѣлюбодѣвъши простьцѧ къистиноу аще обличена [8] боудетъ ѡкѣ· такокъи въ слоужение приити не можетъ· аще ли по поставлении прѣлюбы сътворитъ· поустити ю дължанъ естъ· [9]

δ΄. Ἐὰν πρόσθηταί [1] τις ἐπιθυμήσας γυναικὸς συγκαθευδῆσαι αὐτῇ, μὴ ἔλθῃ δὲ εἰς ἔργον ἡ ἐπιθύμησις αὐτοῦ, [2] φαίνεται ὅτι ὑπὸ τῆς χάριτος ἐρρύσθη.

ε΄. Κατηχούμενος, ἐὰν εἰσερχόμενος εἰς κυριακὸν ἐν τῇ τῶν κατηχουμένων τάξει στήκῃ, οὗτος [3] δὲ φανῇ ἁμαρτάνων, ἐὰν μὲν γόνυ κλίνων, ἀκροάσθω μηκέτι ἁμαρτάνων· [4] ἐὰν δὲ καὶ [5] ἀκροώμενος ἔτι ἁμαρτάνοι, ἐξωθείσθω.

ς΄. Περὶ κυοφορούσης, ὅτι δεῖ φωτίζεσθαι ὁπότε [6] βούλεται· οὐδὲν γὰρ ἐν τούτῳ κοινωνεῖ ἡ τίκτουσα τῷ τικτομένῳ, διὰ τὸ ἑκάστου ἰδίαν τὴν προαίρεσιν τὴν ἐπὶ τῇ ὁμολογίᾳ δείκνυσθαι.

ζ΄. Πρεσβύτερον εἰς γάμον [7] διγαμοῦντος [8] μὴ ἑστιᾶσθαι, ἐπεὶ μετάνοιαν αἰτοῦντος τοῦ διγαμοῦντος [9] τίς ἔσται ὁ πρεσβύτερος, ὁ διὰ τῆς ἑστιάσεως συγκατατιθέμενος τοῖς γάμοις;

η΄. Γυνή τινος μοιχευθεῖσα λαϊκοῦ ὄντος, ἐὰν ἐλεγχθῇ φανερῶς, ὁ τοιοῦτος εἰς ὑπηρεσίαν ἐλθεῖν οὐ δύναται· ἐὰν δὲ καὶ μετὰ τὴν χειροτονίαν μοιχευθῇ, ἀπολῦσαι αὐτὴν ὀφείλει· [10] л. 85 b.

---

1) спастисѧ *П.* 2) благодати *У.* 3) послоушаетъ и *У*; аще ли же и послоушаѧ *проп. П.* 4) изъроноженъ *С.* 5) ражающи *У.* 6) *П в тексте только* ако, *которое зачеркнуто, а вверху л. 82ª допис.* ѡ҃ражающии и҃. 7) поегожѣ *С.* 8) ѡ҃бличена *П.* 9) есть *С.*

1) πρόσθηταί P; προσθῆταί V, гдѣ между σ и θ выскобл. σ. 2) αὐτοῦ ἡ ἐνθύμησις PV. 3) cod. переправл. рукой X в. изъ οὔτε. 4) V здѣсь ω по скобл. (вм. ει?). 5) καὶ проп. V. 6) ὅτε V. 7) γάμους P. 8) διγαμούντων P. 9) διγάμου PV (но въ V слогъ γα по скобл. и надъ υ выскобл. облеченное ударение). 10) ὀφείλει PV ставятъ передъ ἀπολῦσαι.

Канони съшьдъшинхъсѧ въ новѣи[1] кесарии· сті҃ихъ оц҃ъ[2] иже вътории соуть соуцими въ анкурѣ· соуцихъ же въ никеи[3] първѣиши·[4] нъ чьсти ради повелѣнъихъ въ никеи·[5]

(л. 94ᵃ—95ᵃ). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ’ΕΝ ΝΕΟΚΑΙΣΑΡΕΙΑι ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ’ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ, ΟΙΤΙΝΕΣ ΔΕΥΤΕΡΟΙ ΜΕΝ ΕΙΣΙΝ ΤΩΝ ’ΕΝ ’ΑΓΚΥΡΑι, ΤΩΝ ΔΕ ’ΕΝ ΝΙΚΑΙΑι ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΟΙ, ΔΙΑ ΔΕ ΣΕΒΑΣΜΙΟΤΗΤΑ ΠΡΟΤΕΤΑΚΤΑΙ ΑΥΤΩΝ ’Η ’ΕΝ ΝΙΚΑΙΑι.

а҃· Попъ аще оженитьсѧ· прѣставити[7] и отъ чиноу· аще ли блоудъ сътворитъ·[8] или прѣлюбъı сътворитъ· издриноути[9] и отиноудь· и вести и[10] на покаание·

α΄. Πρεσβύτερος ἐὰν γήμῃ, τῆς τάξεως αὐτὸν μετατίθεσθαι· ἐὰν δὲ πορνεύσῃ ἢ μοιχεύσῃ, ἐξωθεῖσθαι αὐτὸν τέλεον καὶ ἄγεσθαι αὐτὸν εἰς μετάνοιαν.

в҃· Жена аще посагнетъ къ дъвѣма братома· да изгънана боудетъ до съмьрти·[11] обаче въ[12] съмьрть[13] за чл҃вколюбие рекъши·[14] акъı осъдравѣвъши[15] раздрѣшитъ бракъ· приимѣтъ покаание· аще ли съконьчаетьсѧ жена въ таковѣи женитвѣ | соуцим· емоуже скърбьно покаание прѣвъıвъшюоумоу·

л. 85 а.

β΄. Γυνὴ ἐὰν γήμηται δύο ἀδελφοῖς, ἐξωθείσθω μέχρι θανάτου, πλὴν ἐν[1] θανάτῳ διὰ τὴν φιλανθρωπίαν, εἰποῦσα ὡς ὑγιάνασα λύσει[2] τὸν γάμον, ἔξει τὴν μετάνοιαν· ἐὰν δὲ τελευτήσῃ ἡ γυνὴ ἐν τῷ[3] τοιούτῳ γάμῳ οὖσα ἤτοι ὁ ἀνήρ, δυσχερὴς τῷ μείναντι ἡ μετάνοια.

г҃· О въпадающиа въ болшаа женитвъı лѣто[16] оубо ако҃ѣ ѯ҃ноко҃дадноке· житие же и кѣра ихъ раздѣлаѥть лѣто·

γ΄. Περὶ τῶν πλείστοις γάμοις περιπιπτόντων ὁ μὲν χρόνος σαφὴς ὁ ὡρισμένος, ἡ δὲ ἀναστροφὴ καὶ ἡ πίστις αὐτῶν συντέμνει τὸν χρόνον.

---

1) новыи *II.* 2) *У проп. остальную часть заглавія и прибавл. in т.* ϛ҃. 3) нѣкіи *II.* 4) прѣкніи *ПС.* 5) нѣкии *II*; съборъ иже въ новѣи кесарии *cod. сверху л.* 84ᵇ, *и in т. поздней рукой* ѣ҃. *C in т.* д҃. 6) а҃ *проп. У.* 7) пристатити *II.* 8) творѧ҃ *II.* 9) ѥлипрѣлюбъ҃ридѣти *C, но* ѥлипрѣлюю *зачеркив.* 10) и *проп. C.* 11) смьрті *II.* 12) къ *проп. II.* 13) съмь *II.* 14) рекъши *II.* 15) ѡ҃съдравъши *II.* 16) лѣтъ *II.*

1) τῷ вставл. V. 2) λύσῃ P. 3) τῷ проп. P.

А҃. Аще порѣвакѣтьсѧ къто на похотѣнїе женѣ ꙗко съпати[1] съ нею· не приидетъ же въ дѣло ꙗвлакѣтьсѧ ꙗко ѡ҃ благодѣти[2] изъвинсѧ·

Б҃. Оглашенѣи аще въходѧ въ цр҃кѣвь въ оглашенѣихъ· чиноу стоитъ· ни ꙗвитъ же сѧ съгрѣшакѧ· аще оубо колѣнѣ поклонѧѧ послоушакѣтъ ничьсо же съгрѣшакѧ· аще ли же и послоушакѧ[3] нецѣе съгрѣшакѣтъ да изъдриновенъ[4] боудетъ·

В҃. О ражающихъ[5] ꙗко[6] подобакѣтъ· просвѣщати въникгда хощетъ· ничимь же во въ томь приобщакѣтьсѧ раждающихъ къ ражающюоумоусѧ· ѕанѣ кокгожьдо[7] свое изволенїе· на исповѣданїи показати·

Г҃. Попови на врацѣ дѣвоженѣца не овѣдати· понѣже поклонѧѧ просѧщю дѣвоженецю· къи естъ попъ иже овѣданїѧ ради съложивъшисѧ съ беѕаконьнъıими бракы·

Д҃. Жена нѣкокего прѣлюбодѣѧвъши простѣцѧ кънигиноу аще обличена[8] боудетъ ꙗкѣ· такокъи въ слоужение принити не можетъ· аще ли по поставленїи прѣлюбы съ|творитъ· поустити ю дължанъ естъ·[9]

δ΄. Ἐὰν πρόσθηταί[1] τις ἐπιθυμήσας γυναικὸς συγκαθευδῆσαι αὐτῇ, μὴ ἔλθῃ δὲ εἰς ἔργον ἡ ἐπιθύμησις αὐτοῦ,[2] φαίνεται ὅτι ὑπὸ τῆς χάριτος ἐρρύσθη.

ε΄. Κατηχούμενος, ἐὰν εἰσερχόμενος εἰς κυριακὸν ἐν τῇ τῶν κατηχουμένων τάξει στήκῃ, οὗτος[3] δὲ φανῇ ἁμαρτάνων, ἐὰν μὲν γόνυ κλίνων, ἀκροάσθω μηκέτι ἁμαρτάνων·[4] ἐὰν δὲ καὶ[5] ἀκροώμενος ἔτι ἁμαρτάνοι, ἐξωθείσθω.

ς΄. Περὶ κυοφορούσης, ὅτι δεῖ φωτίζεσθαι ὁπότε[6] βούλεται· οὐδὲν γὰρ ἐν τούτῳ κοινωνεῖ ἡ τίκτουσα τῷ τικτομένῳ, διὰ τὸ ἑκάστου ἰδίαν τὴν προαίρεσιν τὴν ἐπὶ τῇ ὁμολογίᾳ δείκνυσθαι.

ζ΄. Πρεσβύτερον εἰς γάμον[7] διγαμοῦντος[8] μὴ ἑστιᾶσθαι, ἐπεὶ μετάνοιαν αἰτοῦντος τοῦ διγαμοῦντος[9] τίς ἔσται ὁ πρεσβύτερος, ὁ διὰ τῆς ἑστιάσεως συγκατατιθέμενος τοῖς γάμοις;

η΄. Γυνή τινος μοιχευθεῖσα λαϊκοῦ ὄντος, ἐὰν ἐλεγχθῇ φανερῶς, ὁ τοιοῦτος εἰς ὑπηρεσίαν ἐλθεῖν οὐ δύναται· ἐὰν δὲ καὶ μετὰ τὴν χειροτονίαν μοιχευθῇ, ἀπολῦσαι αὐτὴν ὀφείλει·[10] л. 85 b.

---

1) спастисѧ *II.* 2) благодати *У.* 3) послоушакѣтъ и *У*; аще ли же и послоушаѧ *проп. II.* 4) изъвоненъ *C.* 5) ражающи *У.* 6) *II въ текстѣ только* ꙗко, *которое зачеркнуто, а вверху л. 82ª допис.* ѡ҃ражающихъ ѣ҃. 7) покгожѣ *C.* 8) ѡ҃клѣчена *II.* 9) есть *C.*

1) πρόθηταί P; προθῆταί V, гдѣ между ο и θ выскобл. σ. 2) αὐτοῦ ἡ ἐνθύμησις PV. 3) cod. переправл. рукой X в. изъ οὗτε. 4) V здѣсь ω по скобл. (вм. ει?). 5) καὶ προπ. V. 6) ὅτε V. 7) γάμους P. 8) διγαμούντων P. 9) διγάμου PV (но въ V слогъ γα по скобл. и надъ υ выскобл. облеченное ударение). 10) ὀφείλει PV ставятъ передъ ἀπολῦσαι.

аще ли съ нею живетъ· то не можетъ имѣти порученъıа емоу слоужьбъı·

ѳ· [1] Попъ аще прѣжде съгрѣшникъ тѣлъмь приведенъ боудетъ· и испоѣстъ ıако съгрѣши прѣже поставлениа· да не приведенъ боудетъ· прѣбъıваа въ прочиихъ иного ради тъıканиа· прочаа бо грѣхъı рекоша мнозии поставити· аще ли не самъ исповѣстъ· обличенъ бъıти ıакѣ не можетъ на томь самомь творити власть· [2]

і· Тако же и діаконъ аще въ тъıи же грѣхъ въпадетъ· слоужъı [3] чинъ [4] да [5] имать·

ıа· Попъ прѣже тридесатъ [6] лѣтъ да не поставленъ боудетъ· аще и зѣло ıесть чл҃къ достоинъ· нъ да съблюдаемъ боудетъ· г҃ъ бо ıс҃ хс҃ъ въ тридесатьноѥ лѣто просвѣщенъ бъıстъ и начатъ оучити·

ıѳ· Аще къто недоугоуа просвѣщенъ боудетъ· въ поповьство приведенъ бъıти [7] не можетъ· не отъ воля бо вѣра ıего нъ отъ ноужа· аще не къли по сихъ тъıканиа ıего ради и вѣръı· и [8] за оскоудѣниѥ чл҃ка· [9]

і· [10] Странъскъıи попове въ цр҃кви града приносити не могоутъ пришьдъшю епи҃оу или попомъ ἐὰν δὲ συζῇ, οὐ δύναται ἔχεσθαι τῆς ἐγχειρισθείσης αὐτῷ ὑπηρεσίας.

θ'. Πρεσβύτερος, ἐὰν προημαρτηκὼς σώματι προαχθῇ καὶ ὁμολογήσῃ ὅτι ἡμαρτεν πρὸ τῆς χειροτονίας, μὴ προσφερέτω, μένων ἐν τοῖς λοιποῖς διὰ τὴν ἄλλην σπουδήν· τὰ γὰρ λοιπὰ ἁμαρτήματα ἔφασαν οἱ πολλοὶ καὶ τὴν χειροθεσίαν ἀφιέναι. ἐὰν δὲ μὴ αὐτὸς [1] ὁμολογῇ, ἐλεγχθῆναι δὲ φανερῶς μὴ δυνηθῇ, ἐπ' αὐτῷ ἐκείνῳ ποιεῖσθαι τὴν ἐξουσίαν.

ι'. Ὁμοίως καὶ διάκονος, ἐὰν τῷ αὐτῷ ἁμαρτήματι περιπέσῃ, τὴν τοῦ ὑπηρέτου τάξιν ἐχέτω.

ια'. Πρεσβύτερος πρὸ τῶν τριάκοντα ἐτῶν μὴ χειροτονείσθω, ἐὰν καὶ πάνυ ᾖ ὁ ἄνθρωπος ἄξιος, ἀλλὰ ἀποτηρείσθω· ὁ γὰρ κύριος [2] Ἰησοῦς ὁ [3] Χριστὸς ἐν τῷ [4] τριακοστῷ ἔτει ἐφωτίσθη [5] καὶ ἤρξατο διδάσκειν.

ιβ'. Ἐὰν νοσῶν τις φωτισθῇ, εἰς πρεσβυτέριον [6] ἄγεσθαι οὐ δύναται (οὐ γὰρ ἐκ προαιρέσεως [7] ἡ πίστις αὐτοῦ, ἀλλ' ἐξ ἀνάγκης), εἰ μὴ τάχα διὰ τὴν μετὰ ταῦτα [8] σπουδὴν καὶ πίστιν καὶ διὰ σπάνιν [9] ἀνθρώπων.

ιγ'. Ἐπιχώριοι πρεσβύτεροι ἐν τῷ κυριακῷ τῆς πόλεως προσφέρειν οὐ δύνανται, παρόντος ἐπισκόπου ἢ πρεσβυτέρων

---

1) ѳ҃ *У.* 2) власти *У.* 3) слоужьı *У.* 4) чина *У.* 5) не *вставл. У.* 6) тридесати *У.* 7) ıы тї *У, здѣ что-то выскобл. въ промежуткѣ.* 8) и *прот. П.* 9) *C и cod.* (*рукой XIII в.*) *in т.* досоу҃. 10) *У прот. все прав. 13.*

1) δὲ αὐτὸς μὴ PV. 2) ἡμῶν καὶ θεὸς вставл. V. 3) ὁ проп. V. 4) τῷ проп. V. 5) ἐβαπτίσθη V. 6) πρεσβύτερον V. 7) οὐκ ἐκ προαιρέσεως γὰρ PV. 8) αὐτοῦ вставл. PV. 9) V конечное ιν по скобл. рукой схоліаста.

града· ни хлѣба[1] ни чашѣ[2] дати въ молитвѣ· аще же отиндоуть[3] и на мѣтвѣ | призъванъ боудеть единъ дастъ· страньстии же епїи соуть оубо въ образъ семидесатъ· ако съслоужьбьници же тѣцании радиже къ нищимъ приносать чьтоми·

їѳ· Дїакономъ·[4] ѯ· дължьномъ бъти по каноноу· аще и зѣло велии боудеть градъ· послоушаетъ же отъ къниг дѣсныи·

ρων πόλεως, οὔτε μὴν ἄρτον διδόναι ἐν εὐχῇ οὐδὲ ποτήριον· ἐὰν δὲ ἀπῶσιν καὶ εἰς εὐχὴν κληθῇ μόνος, δίδωσιν. οἱ δὲ χωρεπίσκοποι εἰσὶ μὲν εἰς τύπον τῶν ο′, ὡς δὲ συλλειτουργοὶ διὰ τὴν σπουδὴν τὴν εἰς τοὺς πτωχοὺς προσφέρουσι τιμώμενοι. л. 86 а.

ιδ′. Διάκονοι ἑπτὰ ὀφείλουσιν εἶναι κατὰ τὸν κανόνα, κἂν πάνυ μεγάλη εἴη ἡ πόλις·[1] πεισθήσῃ δὲ ἀπὸ τῆς βίβλου τῶν πράξεων.[2]

1) гѣка *II.* 2) чаши *ПС.* 3) отиниѣдь *C.* 4) Дїаконъ *C.*

1) ἢ ἡ πόλις μεγάλη V. 2) P послѣ текста всѣхъ правилъ добавл.: τέλος τῶν ἐν Νεοκαισαρείᾳ κανόνων.

Канони къ ганьгрѣ [1] съшьдъшиихъся сѫтыихъ оц҃ь· [2] иже по никенскѣмь [3] съборѣ проповѣдани бъша· [4]

Гд҃ьмь преочистованъінмь къ арменьи съслоужьбьникомъ· папп҃ъ· евьсевии евлавии· елианъ· васъ· григории· ѵ҃патии· олумпии· проересии· ендѵникъ· евьгении· филип҃ъ· евьгении· инъ· василии· съшьдъшиисѧ къ ганьгрьскъіи сѫтыи съборъ о гн҃ радоватисѧ·

Понєже съшьдъшиисѧ сѫтыи съборъ епископъ къ [5] ганьгрьскоую цр҃кѵь· нєкъиихъ ради цр҃кѵьнъіихъ потрѣвъ ищющємъ· и соущиихъ на евьстадиѭ· и ѿвр҃тъше мъного безаконьно бъівающаѧ отъ тѣхъ самѣхъ евьстадианъ· ноужьдьно ѕапокѣда и васѣмъ шєѣ сътворити тъщающесѧ· на потрѣблєниє [6] бъівающиихъ ѕълѣ отъ нєго· ибо отъ | поречениѧ имъ на брак҃ъ подълагати· ѩко никъто же иже къ брацѣ соущиихъ надєжда отъ ѕ҃ь имать· мъногъі женъі моужатъіѧ прѣльс⟨ще⟩нъі [7] бъівъше отъ своихъ моужь отълоучишасѧ· и моужи ѿ своихъ женъ· по семь междю собою не могоша прѣтъръпѣти

(л. 95ª—98ᵇ). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ’ΕΝ ΓΑΓΓΡΑι ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ‘ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ, ΟΙΤΙΝΕΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ’ΕΝ ΝΙΚΑΙΑι ΣΥΝΟΔΟΝ ’ΕΞΕΤΕΘΗΣΑΝ.

Κυρίοις τιμιωτάτοις ἐν Ἀρμενίᾳ συλλειτουργοῖς Πάπτος, Εὐσέβιος, Εὐλάλιος, Αἰλιανός, Ὑπάτιος, Ὀλύμπιος, Προαιρέσιος, Βιθυνικός, Βάσσος, Γρηγόριος, Εὐγένιος, Φιλητός, Εὐγένιος ἄλλος, Βασίλειος, [1] οἱ συνελθόντες εἰς τὴν κατὰ Γάγγραν ἁγίαν σύνοδον, ἐν κυρίῳ χαίρειν.

Ἐπειδὴ συνελθοῦσα ἡ ἁγιωτάτη σύνοδος τῶν ἐπισκόπων ἐν τῇ κατὰ Γάγγραν ἐκκλησίᾳ διά τινας ἐκκλησιαστικὰς χρείας, ζητουμένων καὶ τῶν κατὰ Εὐστάθιον, ηὕρισκε [2] πολλὰ ἀθέσμως γινόμενα ὑπὸ τούτων αὐτῶν τῶν [3] περὶ Εὐστάθιον, ἀναγκαίως ὥρισεν καὶ πᾶσι φανερὸν ποιῆσαι ἐσπούδασεν εἰς ἀναίρεσιν τῶν ὑπ’ αὐτοῦ κακῶς γινομένων· καὶ γὰρ ἐκ τοῦ καταμέμφεσθαι αὐτοὺς τὸν γάμον καὶ ὑποτίθεσθαι, ὅτι οὐδεὶς τῶν ἐν γάμῳ ὄντων ἐλπίδα παρὰ θεῷ ἔχει, πολλαὶ γυναῖκες ὕπανδροι ἀπατηθεῖσαι τῶν ἰδίων [4] ἀνδρῶν ἀνεχώρησαν καὶ ἄνδρες τῶν ἰδίων γυναικῶν, εἶτα ἐν τῷ μεταξὺ μὴ δυνηθεῖσαι ἐνεγκεῖν [5]

1) канони къ ганьгрѣ *прот. П.* 2) с҃ѣ ѿц҃ь *П; У прот. далѣе всю вторую половину заглавія.* 3) никискѣ *П.* 4) *cod. in т. поздней рукой* ѳ҃; *У in т.* ѯ҃; *С in т.* і҃. *ПУ прот. всю слѣдующую далѣе первую половину посланія къ епископамъ Арменіи.* 5) на *С.* 6) *cod. здѣсь слогъ ни взятъ.* 7) прѣщьны *С.*

1) PV перечень участниковъ: Εὐσέβιος, Αἰλιανός, Εὐγένιος, Ὀλύμπιος, Βιθυνικός, Γρηγόριος, Φιλητός, Πάπτος, Εὐλάλιος (V Εὐλάβιος), Ὑπάτιος, Προαιρέσιος, Βασίλειος, Βάσσος, Εὐγένιος. 2) εὕρισκεν VP. 3) это τῶν cod. допис. надъ строкой. 4) ἑαυτῶν VP. 5) ἐγκρατεῖν P.

прѣлюбъı сътворишл· и тои ради винъı поношенъı бъıша· обрѣтаахоу же сѧ и отъшьствиа отъ домоу бжиа и отъ цр҃кве теорѧціе· [1] и прѣобидѣниемь соуціе на цр҃квь и иже къ цр҃къви· и своа съньмиціа теорѧціе и призъıваниа· и оучениа ина· и ина на цр҃кви и иже къ тои цр҃кви съвирающиихъсѧ· странньıа одежда епп҃оу [2] падениемь· обѣщенна одѣнии [3] съвирающе· плодоноса же цр҃квьнаа подаемъıа издалеча цр҃кви· на тѣхъ и съ тѣми акъı ст҃ънимъ [4] подаванна теорѧціе· и рабы отъ гд҃ни отъходѧціе· и странньıаго ради одѣниа на господоу прѣобидѣние теорѧціе· и женъı паче объıчаа къ одѣниа мѣсто женьскаго моужьскаа одѣниа къспринимъше и отъ тѣхъ помъıшлающе оправьдатисѧ· мъногъı же и остриzаютъ изъвѣтъмь бочьстъıа естьство главъı женьскъıа· поценна же къ недѣлю теорѧціе· и ст҃ость сво|водьнаго дн҃е прѣобидѧціе· и поценна въı цр҃квахъ повелѣнаа обидѧціе· и ѣдоуціе и нѣци отъ нихъ прикатна мась гноушающесѧ· и къ домъхъ женатъıихъ

ἐμοιχεύθησαν καὶ διὰ τὴν τοιαύτην ὑπόθεσιν ὠνειδίσθησαν· εὑρίσκοντο δὲ καὶ ἀναχωρήσεις ἐκ τῶν οἴκων τοῦ θεοῦ καὶ τῆς ἐκκλησίας ποιούμενοι, καταφρονητικῶς διακείμενοι κατὰ τῆς ἐκκλησίας καὶ τῶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ, καὶ ἰδίας συνάξεις ποιούμενοι καὶ ἐκκλησιάσεις καὶ διδασκαλίας ἑτέρας, καὶ τὰ ἄλλα κατὰ τῶν ἐκκλησιῶν καὶ [1] τῶν ἐν αὐτῇ [2] ἐκκλησίᾳ [3] συναγομένων, ξένα ἀμφιάσματα ἐπὶ [4] καταπτώσει [5] τῆς κοινότητος τῶν ἀμφιασμάτων [6] συνάγοντες, [7] καρποφορίας τε [8] τὰς ἐκκλησιαστικὰς τὰς ἀνέκαθεν δεδομένας [9] τῇ ἐκκλησίᾳ ἑαυτοῖς καὶ τοῖς σὺν αὐτοῖς ὡς ἁγίοις τὰς διαδόσεις ποιούμενοι· καὶ δοῦλοι δεσποτῶν ἀναχωροῦντες καὶ διὰ τοῦ ξένου ἀμφιάσματος κατὰ τῶν δεσποτῶν καταφρόνησιν [10] ποιούμενοι· καὶ γυναῖκες παρὰ τὸ σύνηθες ἀντὶ ἀμφιασμάτων γυναικείων ἀνδρικὰ ἀμφιάσματα ἀναλαμβάνουσαι καὶ ἐκ τούτων οἰόμεναι δικαιοῦσθαι· πολλαὶ δὲ καὶ ἀποκείρονται προφάσει θεοσεβείας τὴν φύσιν τῆς κόμης τῆς γυναικείας· νηστείας τε ἐν [11] κυριακῇ ποιούμενοι καὶ τῆς ἁγιότητος τῆς ἐλευθέρας ἡμέρας καταφρονοῦντες καὶ τῶν νηστειῶν τῶν ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τεταγμένων ὑπερφρονοῦντες καὶ ἐσθίοντες, καὶ τινες αὐτῶν μεταλήψεις κρεῶν βδελυττόμενοι· καὶ ἐν οἴκοις γεγαμηκότων

л. 87 а.

1) призъıванна *остава.* *C.* 2) епископъ *C.* 3) одѣи *C.* 4) ст҃ънимъ *C.*

1) κατὰ вставл. VP. 2) τῇ VP. 3) cod. in m. рукой X в.: ἐν ἄλλοις κατὰ τῶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ. 4) τῇ вставл. P. 5) здѣсь слоги κατα cod. по скобл. (не было ли τῇ κατα?). 6) ἀμφιαζομένων V. 7) τε вставл. V. 8) τε проп. V. 9) διδομένας VP. 10) καταφρόνησιν VP ставятъ выше послѣ ἀμφιάσματος. 11) τῇ вставл. VP.

мл҃твъ творити не хотѧще· и бъıвающихъ мл҃твъ преобидѧще· и мъногашьдъı приношении въ тѣхъ же домъхъ женатъıихъ бъıвающихъ не прикмлюще· и попъı женатъıи прѣобидѧще· бъıвающихъ и слоужьвъ отъ нихъ не прикасающесѧ· и мѣста идеже мч҃ници лежатъ прѣобидѧще· и съходѧщихъсѧ тоу и слоужащихъ неродѧще· и богатъıимъ же не отъходѧщимъ всего имѣнии· акъı надежда отъ бг҃а не имоущемъ· и мъногаже инъıхъже ищисти никъто[1] же оубо не можетъ· къжьдо во нихъ понеже отъ канона цр҃квьнааго отиниде· акъı ѕаконъı особьнъıи имѣ не обѣщиимъ раѕоумъıмь прочее себѣ бъıша· нъ къжьдо ико же аще помъıсли се приложи на облъганиѥ цр҃кви своего вр҃ѣда· тѣхъ ради принѫдисѧ· пришьдъıи въ ганьгрѣ ст҃ъıи съборъ осоудити ихъ· и ѕаповѣди[2] проповѣдати кромѣ нимъ бъıти цр҃кве· аще ли каютсѧ и проклинаютъ кожьдо сихъ ѕълѣ реченъıихъ· приятьномъ имъ бъıти· и того ради проповѣда
л. 87 b. ст҃ъıи съборъ· кожьдо|же кгоже дължьни соуть проклѧтъше приати

εὐχὰς ποιεῖσθαι μὴ βουλόμενοι καὶ γινομένων εὐχῶν καταφρονοῦντες καὶ πολλάκις προσφορῶν ἐν αὐταῖς ταῖς οἰκίαις τῶν γεγαμηκότων γινομένων[1] μὴ μεταλαμβάνοντες· καὶ πρεσβυτέρων γεγαμηκότων ὑπερφρονοῦντες, καὶ τῶν λειτουργιῶν τῶν ὑπ' αὐτῶν γινομένων[2] μὴ ἁπτόμενοι· καὶ τῶν τόπων, ἔνθα οἱ μάρτυρες κεῖνται καταφρονοῦντες καὶ τῶν ἐκεῖ συνερχομένων καὶ λειτουργούντων καταγινώσκοντες· καὶ πλουσίων δὲ τῶν μὴ πάντων τῶν ὑπαρχόντων ἀναχωρούντων, ὡς ἐλπίδα[3] παρὰ θεῷ μὴ ἐχόντων, καὶ πολλὰ ἄλλα, ἃ[4] ἀριθμῆσαι οὐδεὶς ἂν δυνηθείη· ἕκαστος γὰρ αὐτῶν, ἐπειδὴ τοῦ κανόνος τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ἐξῆλθεν, ὥσπερ νόμους ἰδιάζοντας ἔσχεν· οὔτε[5] γὰρ κοινῇ γνώμῃ λοιπὸν ἑαυτῶν[6] ἐγένοντο, ἀλλ' ἕκαστος ὅπερ ἂν ἐνεθυμήθη, τοῦτο προσέθηκεν ἐπὶ διαβολῇ τῆς ἐκκλησίας καὶ ἑαυτοῦ βλάβῃ. διὰ οὖν ταῦτα ἠναγκάσθη ἡ παραγενομένη[7] ἐν Γάγγραις ἁγία σύνοδος καταψηφίσασθαι αὐτῶν καὶ ὅρους ἐκθέσθαι, ἐκτὸς αὐτοὺς εἶναι τῆς ἐκκλησίας· εἰ δὲ μεταγνοῖεν καὶ ἀναθεματίζοιεν ἕκαστον τούτων τῶν κακῶς λεχθέντων, δεκτοὺς αὐτοὺς γενέσθαι·[8] καὶ διὰ τοῦτο ἐξέθετο ἡ ἁγία σύνοδος ἕκαστον, ὃν[9] ὀφείλουσιν ἀναθεματίσαντες δεχθῆναι·

1) ни къ томѣ C (*см.* никъто). 2) запов҃ѣ C.

1) γιγνομένων P. 2) γιγνομένων P. 3) ἐλπίδας Patm. 172. 4) ἃ προπ. Patm. 172. 5) οὐδὲ VP. 6) ἑαυτῶν λοιπὸν PV. 7) παραγεναμένη P. 8) γίνεσθαι V; γίγνεσθαι P. 9) ὧν PV.

бъıти· аще ли къто не повинетьсѧ реченъıимъ акъı еретика проклинати и бъıти непричьщаıноу· и отълоученоу отъ цр҃кве· и молєнникмь епископомъ прѣдъ вьсѣми обрѣтающимисѧ отъ нихъ таково сѣ съхранити·

а҃· [1] Аще къто брак оукарает· и съпщию съ моужьмь ѥѩ соущю вѣрьноу и бг҃оговѣиньноу· [2] гноушаетьсѧ и оукарает· [3] акъı не могоущю въ цр҃ство вжик [4] вънити да боудет проклатъ·

в҃· [5] Аще къто идоущаго маса [6] вес кръве [7] и [8] идоложьртвьна и [9] давленинъı [10] съ богобоѩзньствомь и вѣрою· и осоужает акъı приманиѩ ради надежда не имоуща да боудет проклатъ·

г҃· [11] Аще къто раба оучит виною бч҃ьстьıѩ прѣвидѣти своего гд҃ина· и отъходити отъ слоужьбъı· а не съ бл҃горазоумиемь и вьсею чьстью слоужити своемоу гд҃иноу да боудет проклатъ·

д҃· [12] Аще къто расмаиврает [13] отъ попа женатаго акъı неподобьно слоуживъшоу емоу [14] приношениѩ не приимати· да боудет проклатъ·

εἰ δέ τις μὴ πεισθείη τοῖς λεχθεῖσιν, ὡς αἱρετικὸν αὐτὸν ἀναθεματισθῆναι καὶ εἶναι ἀκοινώνητον καὶ κεχωρισμένον τῆς ἐκκλησίας· καὶ δεήσει τοὺς ἐπισκόπους ἐπὶ πάντων [1] εὑρισκομένων παρ' αὐτοῖς τοιούτων [2] τοῦτο παραφυλάξασθαι.

α΄. Εἴ τις τὸν γάμον μέμφοιτο καὶ τὴν καθεύδουσαν μετὰ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς, οὖσαν πιστὴν καὶ εὐλαβῆ, βδελύσσοιτο ἢ μέμφοιτο, ὡς ἂν μὴ δυναμένους εἰς βασιλείαν εἰσελθεῖν, ἀνάθεμα ἔστω.

β΄. Εἴ τις ἐσθίοντα κρέα χωρὶς αἵματος καὶ εἰδωλοθύτου καὶ πνικτοῦ, μετ' εὐλαβείας καὶ πίστεως, καταχρίνοι, ὡς ἂν διὰ τὸ μεταλαμβάνειν ἐλπίδα μὴ ἔχοντα, ἀνάθεμα ἔστω.

γ΄. Εἴ τις δοῦλον προφάσει θεοσεβείας διδάσκοι [3] καταφρονεῖν δεσπότου καὶ ἀναχωρεῖν τῆς ὑπηρεσίας καὶ μὴ μετ' εὐνοίας καὶ πάσης τιμῆς ἐξυπηρετεῖσθαι τῷ ἑαυτοῦ δεσπότῃ, [4] ἀνάθεμα ἔστω.

δ΄. Εἴ τις διακρίνοιτο παρὰ πρεσβυτέρου γεγαμηκότος, ὡς μὴ χρῆναι λειτουργήσαντος αὐτοῦ, προσφορᾶς μεταλαμβάνειν, ἀνάθεμα ἔστω.

---

1) *C и cod.* (*рукой XIII в.*) *добавл. in m. ст* инс҃. *Отсюда начин. текстъ Гангрскихъ правв. въ ПУ.* 2) бгоѩзньствь *П.* 3) оукорѧ *П.* 4) вжии *П.* 5) и *прот. У.* 6) идѣщаго маса *П.* 7) кръвии *У.* 8) и *прот. П.* 9) и *прот. П.* 10) оудавлинъı *У.* 11) г҃ *прот. У.* 12) д҃ *прот. У.* 13) расматраѥ *П.* 14) слѣжившоу емоу *С*, слѣжившимъ *П* (*вм.* слоужившоу емоу).

1) τῶν вставл. PV. 2) cod. и Patm. 172 переправл. изъ τοιοῦτον. 3) διδάσκει P. 4) τῷ ἑαυτοῦ δεσπότῃ ἐξυπηρετεῖσθαι PV.

ѕ. [1] Аще кто оучитъ домъ бжии и [2] оудовьпрѣвиднѣнъ быти начинаетъ· и иже въ немь съборы лѣнаса· да боудетъ проклатъ·

з. [3] Аще кто паче црькве [4] особь
л. 88 а. събираетьса· і прѣ|овида [5] црькъ· црькьнаш хощетъ творити· не соущю поповьствоу по съвѣсти епа да боудетъ проклатъ·

и. [6] Аще кто плодоноси црькьнаш хощетъ вънѣ црькве приимати или дати· свѣщи [7] разоума [8] епископла или порочестноуоумоу такова· а [9] не съ разоумѣма его хоштетъ дѣти да боудетъ проклатъ·

ѳ. [10] Аще кто даетъ или приемаетъ [11] плодо[но]сие [12] разѣ епа или повелѣнааго на съмотреніе милостыня· и даи и приемлаи да боудетъ [13] проклатъ·

і. [14] Аще кто дѣвьствоуетъ [15] или въздьржитьса яко отъ мьрзъкыихъ женитвъ ошьдъ· [16] а не того ради добраго и [17] стаго дѣвьства [18] да боудетъ проклатъ·

ї. [19] Аште кто отъ дѣвьствоующихъ га ради женящихъса гноушаетъ· да боудетъ проклт.

ε′. Εἴ τις διδάσκει τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ εὐκαταφρόνητον εἶναι καὶ τὰς ἐν αὐτῷ συνάξεις, ἀνάθεμα ἔστω.

ς′. Εἴ τις παρὰ τὴν ἐκκλησίαν ἰδίᾳ ἐκκλησιάζοι καὶ καταφρονῶν τῆς ἐκκλησίας τὰ τῆς ἐκκλησίας ἐθέλοι πράττειν, [1] μὴ συνόντος τοῦ πρεσβυτερίου κατὰ γνώμην τοῦ ἐπισκόπου, ἀνάθεμα ἔστω.

ζ′. Εἴ τις καρποφορίας ἐκκλησιαστικὰς ἐθέλοι ἔξω τῆς ἐκκλησίας [2] λαμβάνειν ἢ διδόναι παρὰ γνώμην τοῦ ἐπισκόπου ἢ τοῦ ἐγχειρισμένου τὰ τοιαῦτα, καὶ μὴ μετὰ γνώμης αὐτοῦ ἐθέλοι πράττειν, ἀνάθεμα ἔστω.

η′. Εἴ τις δίδει [3] ἢ λαμβάνει [4] καρποφορίαν παρεκτὸς τοῦ ἐπισκόπου ἢ τοῦ ἐπιτεταγμένου [5] εἰς οἰκονομίαν εὐποιΐας, καὶ ὁ διδοὺς καὶ ὁ λαμβάνων ἀνάθεμα ἔστω.

θ′. Εἴ τις παρθενεύοι ἢ ἐγκρατεύοιτο, ὡς ἂν βδελυκτῶν [6] τῶν γάμων ἀναχωρήσας [7] καὶ μὴ δι' αὐτὸ τὸ καλὸν καὶ ἅγιον τῆς παρθενίας, ἀνάθεμα ἔστω.

ι′. Εἴ τις τῶν παρθενευόντων διὰ τὸν κύριον κατεπαίροιτο τῶν γεγαμηκότων, ἀνάθεμα ἔστω.

---

1) ѕ *прот. У.* 2) и *прот. У.* 3) з *прот. У.* 4) црькви *У.* 5) шьндаи *П.* 6) и *прот. У.* 7) свѣ *П*; кромѣ *У.* 8) неразѣмьи *П.* 9) и *П.* 10) и *прот. У.* 11) приемаемаютъ *cod.*; приимаютъ *У*; пріимать *С.* 12) *исправл. по П.* 13) вѣдѣ *П.* 14) і *прот. У.* 15) дѣиствоуетъ *С переправл. изъ* дѣиствоуетъ). 16) Ѳшї *С.* 17) и *прот. П.* 18) дѣвства *С.* 19) ї *прот. У.*

1) τι вставл. V. 2) ἔξω τῆς ἐκκλησίας PV ставятъ послѣ διδόναι. 3) διδοῖ P; cod. in m. δίδοι. 4) λαμβάνοι P. 5) τεταγμένου V. 6) ὄντων вставл. V. 7) ἀναχωρῶν V.

ѳ̄а·[1] Аще кто прѣобидитъ отъ вѣрꙑ любꙑвꙑ творащихъ и чести ради гн҃а съꙁꙑвающемъ[2] вратию· а не[3] хощетъ приобщитисѧ къ призꙑванию ѯанѥ хоулити бꙑвающеѥ· да боудетъ проклатъ.

ѳ̄в·[4] Аще кто отъ моужь мнимаго ради пощенига[5] ризоу приемлетъ· и акꙑ отъ тоѩ правѣдоу имѣꙗ осоужаѥтъ съ блг҃ословꙁньствомь ходащихъ· и иноу обѣщию и обꙑчьноу|ю[6] соуцию ризоу приемлющемъ·[7] да боудетъ проклатъ·

ѳ̄г·[8] Аще каꙗ жена оставлѧѥтъ[9] моужа· и отинти ѥго хощетъ гнюшающисѧ[10] брака· да боудетъ проклата·[11]

ѳ̄д·[12] Аще каꙗ жена мнимаго ради пощенига прѣвращаѥтъ одѣꙗниѥ[13] и въ обꙑчьнаго мѣсто женьскаго одѣꙗниꙗ моужьскоѥ приметъ· да боудетъ проклата·[14]

ѳ̄е·[15] Аще кто оставлѧѥтъ своꙗ чада и не въспитаѥтъ· и елико на то на п҃очьстивиѥ[16] подобьноѥ въꙁводитъ· нъ виноу пощенига неврѣжетъ ихъ· да боудетъ проклатъ·

ια'. Εἴ τις καταφρονοίη[1] τῶν ἐκ πίστεως ἀγάπας ποιούντων καὶ διὰ τιμὴν τοῦ κυρίου συγκαλούντων τοὺς ἀδελφούς, καὶ μὴ ἐθέλοι κοινωνεῖν ταῖς κλήσεσι, διὰ τὸ ἐξευτελίζειν τὸ γινόμενον ἀνάθεμα ἔστω.

ιβ'. Εἴ τις ἀνδρῶν διὰ νομιζομένην ἄσκησιν περιβολαίῳ χρῆται καὶ ὡς ἂν ἐκ τούτου τὴν δικαιοσύνην ἔχων καταψηφίζοιτο τῶν μετ' εὐλαβείας τοὺς βήρους φορούντων καὶ τῇ ἄλλῃ κοινῇ καὶ ἐν συνηθείᾳ οὔσῃ ἐσθῆτι κεχρημένων, ἀνά- л. 88 b.
θεμα ἔστω.

ιγ'.[2] Εἴ τις γυνὴ καταλιμπάνει[3] τὸν ἄνδρα καὶ ἀναχωρεῖν αὐτοῦ ἐθέλοι, βδελυσσομένη τὸν γάμον, ἀνάθεμα ἔστω.

ιδ'.[4] Εἴ τις γυνὴ διὰ νομιζομένην ἄσκησιν μεταβάλλοι τὸ ἀμφίασμα καὶ ἀντὶ τοῦ εἰωθότος γυναικείου ἀμφιάσματος ἀνδρεῖον ἀναλάβοι, ἀνάθεμα ἔστω.

ιε'. Εἴ τις καταλιμπάνοι[5] τὰ ἑαυτοῦ τέκνα καὶ οὐ[6] τεκνοτροφοίη[7] καὶ[8] ὅσον ἐπ' αὐτῷ[9] πρὸς θεοσέβειαν τὴν προσήκουσαν ἀναγάγοι,[10] ἀλλὰ προφάσει τῆς ἀσκήσεως ἀμελοίη, ἀνάθεμα ἔστω.

---

1) ѳ̄а прот. У. 2) съꙁꙑвающимъ У; возꙑвающій П. 3) аще С (см. а не). 4) ѳ̄в прот. У. 5) пощение П. 6) сбщю и обычнбю вставл. С. 7) приемлющимъ У. 8) ѳ̄г прот. У. 9) вставл П. 10) гибшающіѧся С. 11) С и cod. (рукой XIII в. in m.) допис. досо҃; П проклѧтъ. 12) У прот. все прав. 14. 13) wдѣнна П. 14) проклатъ П. 15) У прот. все прав. 15. 16) ѳчьстѣ П.

1) cod. переправл. рукой X в. изъ катафроноі̃. 2) ιδ' PV. 3) καταλιμπάνοι V. 4) ιγ' PV. 5) καταλιμπάνει P. 6) μὴ PV. 7) τεκνοτροφῇ P. 8) τὸ встав. V. 9) ἐπ' αὐτὸν V. 10) ἀγάγοι V; ἀνάγοι P.

ѝг. [1] Аще кѣнѫ чада родителе паче вѣрѫнѣнѫ отиноудѣ винною ѡчестиѭ· а не по [2] подобьнѣи [3] части родителѣма подаютъ· ивѣ ѥко отъ нихъ прѣждечьтомоу ѡчестию· Да боудетъ проклатъ· [5]

ѝз. [6] Аще къто отъ женъ мьнимаго ради ногочьстиѭ остриѕаетъ главоу· юже дасть бъ на въспоминание покорениѭ· акъı раѕдроушаюіи повелѣнние покорениѭ· Да боудетъ проклата·

ѝи. [7] Аще къто [8] мьнимаго ради поценига [9] въ недѣлю поститьсѧ да боудетъ проклата· [10]

ѝд. [11] Аще къто отъ постащинихъсѧ кромѣ тѣлесьнъıхъ ноужда презираетъ· и прѣданаıа поценига въ обьщеѥ и хранимаıа отъ цр҃кве [12] | раѕдроушаетъ· [13] изѣщаѥмоу въ нѥмь конъчьноугоумоу помъıшлѥнию да боудетъ проклатъ·

к҃. [14] Аще къто винною прѣзорьства изѣѥтъ приимъ· и гнюшаетьсѧ съборъ м҃нкъ или бъıваюіихъ въ нихъ слоужьбъ и памати ихъ [15] да боудетъ проклатъ·

x. 89 a.

ις΄. Εἴ τινα τέκνα γονέων, μάλιστα πιστῶν, ἀναχωροίη προφάσει θεοσεβείας καὶ μὴ τὴν καθήκουσαν τιμὴν τοῖς γονεῦσιν ἀπονέμοι, προτιμωμένης δηλονότι παρ' αὐτοῖς τῆς θεοσεβείας, ἀνάθεμα ἔστω.

ιζ΄. Εἴ τις γυναικῶν διὰ νομιζομένην θεοσέβειαν ἀποκείροιτο τὰς κόμας, ἃς ἔδωκεν ὁ θεὸς εἰς ὑπόμνησιν τῆς ὑποταγῆς, ὡς ἂν παραλύουσα τὸ πρόσταγμα τῆς ὑποταγῆς, ἀνάθεμα ἔστω.

ιη΄. Εἴ τις διὰ νομιζομένην ἄσκησιν ἐν τῇ κυριακῇ [1] νηστεύοι, ἀνάθεμα ἔστω.

ιθ. Εἴ τις τῶν ἀσκουμένων χωρὶς σωματικῆς ἀνάγκης ὑπερηφανεύοιτο καὶ τὰς παραδεδομένας νηστείας εἰς τὸ κοινὸν καὶ φυλασσομένας ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας παραλύοι, ὑποικουροῦντος [2] ἐν αὐτῷ τελείου λογισμοῦ, ἀνάθεμα ἔστω.

κ΄. Εἴ τις αἰτιῷτο, ὑπερηφάνῳ διαθέσει κεχρημένος, καὶ βδελυσσόμενος τὰς συνάξεις τῶν μαρτύρων ἢ τὰς ἐπ' [3] αὐτοῖς γινομένας [4] λειτουργίας καὶ τὰς μνήμας αὐτῶν, ἀνάθεμα ἔστω.

---

1) *У прот. все прав. 16.* 2) по *прот. П.* 3) подобнын *П.* 4) кѣдѣть *П.* 5) проклати *П.* 6) *У прот. все прав. 17.* 7) *У прот. все прав. 18.* 8) къто *прот. П.* 9) поцинии *П.* 10) проклѧ *П.* 11) *У прот. все прав. 19.* 12) цр҃кви *П.* 13) раѕвроушаютъ *П.* 14) *У прот. все прав. 20 и всю вторую половину посланія къ Армянск. епископамъ.* 15) памятнꙑ *П* (*см.* памати ихъ).

1) ἢ ἐν σαββάτῳ вставл. V. 2) ὑποικοροῦντος V. 3) ἐν P. 4) cod. переправл. изъ γενομένας.

Си же пишемъ не отъ-
лоучающе въ цр҃кви божии
по писанию поститисѧ хотѧ-
щихъ· нъ приемлющихъ ви-
ноу пощениа въ прѣзорь-
ство [1] на непользьно [2] живоу-
щихъ въздъышающемъсѧ и па-
че писании цр҃къвьныихъ ка-
ионъ [3] обновлениа къводѧщи-
ихъ· мы оубо и дѣвьствоу
[со] [4] съмѣрениемь чюдимъсѧ·
и въздьржание съ чистотою
и бо҃чьстиемь бывающее прие-
млемъ· и ошьствие съ съмѣ-
рениемь отъ мирьскыихъ вещии [5]
приемлемъ· и женитвы съжи-
тие чистое чьтемъ· и богать-
ства съ правьдою и доброторив-
не оуничьжаемъ· и притѧжа-
ниа и хоудости одѣние при-
лежаниа ради телесе тъкмо·
немощьныа же и съкалѧщеныа
въ одѣнии происхъды прие-
маемъ· и домы бжиа чьтемъ
и съборы соущаа въ нихъ·
акы ст҃ы и польз҃ны прие-
маемъ· не затварѧюще бл҃гочь-
стиа [6] въ домѣхъ нъ всако
мѣсто въ има бжие съзь|да-
ное и [7] въ тои же цр҃кви
съборъ обѣщии на оусп҃ѣхъ [8]

Ταῦτα δὲ γράφομεν οὐκ ἐκκόπτοντες
τοὺς ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ θεοῦ κατὰ τὰς
γραφὰς ἀσκεῖσθαι βουλομένους, ἀλλὰ
τοὺς λαμβάνοντας τὴν ὑπόθεσιν τῆς
ἀσκήσεως εἰς ὑπερηφανίαν κατὰ τῶν
ἀφελεστέρως [1] βιούντων, ἐπαιρομένους
τε καὶ παρὰ τὰς γραφὰς καὶ τοὺς
ἐκκλησιαστικοὺς κανόνας καινισμοὺς
εἰσάγοντας. ἡμεῖς τοιγαροῦν καὶ
παρθενίαν μετὰ ταπεινοφροσύνης θαυ-
μάζομεν, καὶ ἐγκράτειαν μετὰ σεμνό-
τητος καὶ θεοσεβείας [2] γινομένην [3]
ἀποδεχόμεθα, καὶ ἀναχώρησιν τῶν
ἐγκοσμίων πραγμάτων μετὰ ταπει-
νοφροσύνης ἀποδεχόμεθα, καὶ γά-
μου συνοίκησιν σεμνὴν τιμῶμεν,
καὶ πλοῦτον μετὰ δικαιοσύνης καὶ
εὐποιΐας οὐκ ἐξουθενοῦμεν, καὶ λι-
τότητα καὶ εὐτέλειαν ἀμφιασμάτων
δι' ἐπιμέλειαν μόνον τοῦ σώματος
ἀπερίεργον ἐπαινοῦμεν· τὰς δὲ ἐκ-
λύτους καὶ τεθρυμμένας ἐν τῇ
ἐσθῆτι προόδους οὐκ ἀποδεχόμεθα,
καὶ τοὺς οἴκους τοῦ θεοῦ τιμῶμεν,
καὶ τὰς συνόδους τὰς ἐπ' αὐτοῖς
ὡς ἁγίας καὶ ἐπωφελεῖς ἀποδεχό-
μεθα, οὐ συγκλείοντες τὴν εὐσέβειαν
ἐν τοῖς οἴκοις, ἀλλὰ πάντα τόπον [4]
τὸν ἐπ' [5] ὀνόματι τοῦ [6] θεοῦ οἰκο- л. 89 b.
δομηθέντα [7] καὶ τὴν ἐν αὐτῇ τῇ ἐκ-
κλησίᾳ σύνοδον κοινὴν εἰς ὠφέλειαν

1) призорьство *П.* 2) нельзьно *П.* 3) нанѣ *П.* 4) *вставка изъ П.* 5) вещи *С.* 6) благочьстиа *П.* 7) и *проп. С.* 8) встѣхъ *П.*

1) ἀφελέστερον P. 2) θεοσέβειαν cod. 3) γενομένην V; γιγνομένην P. 4) τόπον *проп.* V. 5) ἐν P. 6) τοῦ *проп.* Patm. 173. 7) τιμῶντες *вставл.* VP.

обѣщалаго прикмлкемъ·, и прѣмногa добротворенiа [1] братiа же по прѣданию цр҃кве ради на ницiихъ бывающаа блажимъ· и
5 вьсѧ къскорѣ рецiи прѣданаа [2] отъ писанiи б҃жьствьнъiихъ· и а҃пльскаго прѣданiа къ цр҃къви с҃тѣи [3] съiти молимъсѧ·

τοῦ κοινοῦ ἀποδεχόμεθα, καὶ τὰς καθ' ὑπερβολὴν εὐποιΐας τῶν ἀδελφῶν τὰς κατὰ τὰς παραδόσεις διὰ τῆς ἐκκλησίας εἰς τοὺς πτωχοὺς γινομένας μακαρίζομεν, καὶ πάντα, συνελόντας [1] εἰπεῖν, τὰ παραδοθέντα ὑπὸ τῶν θείων γραφῶν καὶ τῶν ἀποστολικῶν παραδόσεων ἐν τῇ ἁγίᾳ [2] ἐκκλησίᾳ γενέσθαι [3] εὐχόμεθα. [4]

1) добротворенiе *C*; добра творенiа *П*. 2) прѣдана *П*. 3) сѣын *П*.

1) συνελόντα V. 2) ἁγίᾳ προπ. P. 3) γίνεσθαι PV. 4) V прибави. канов.: Κανόνες τῶν ἐν Γάγγρᾳ συνελθόντων ἁγίων πατέρων.

Канони въ антиохии съшьдъшинхъсѧ[1] оц҃ь.[2]

Сѵ҃ыи[3] мирьнъıи съворъ отъ съвьравъшисѧ въ антиохии отъ епархиа сѵриа· кулиа· фѵникиа· палестинъı· аравиа· междюрѣчиа· киликѝа·[4] и[5] исавриа· по епархиа· и кдинод҃шьнъıимь и сѵ҃ънимъ слоужьбьникомъ о гн҃и радоватисѧ·

Блг҃дть и[6] истина і҃с х҃а[7] г҃а нашего посѣщьши сѵ҃гоу антиохиискоую цр҃квь· по томоу же съшьдъшинисѧ съ кдиникиимь[8] и съ д҃хъмь мирьнъıимь· мъногда бо оу҃бо и ина[9] исправи· въ вьсѣхъ же и се исправлаѥть· отъ помощи сѵ҃таго и мирьнаа҃го[10] д҃ха· ѥже бо добрѣ имѣти ключисѧ съ большиимь съмотрениимь[10] и изволениимь· вькоупь вьсѣмъ намъ· епископомъ кдинъде съкоупльшемъсѧ· въ антиохии отъ различьнъıихъ епархии[11] къ вашемоу разоумоу възнесохомъ· ѥкровавъше б҃жии блг҃дати и мирьноуоумоу сѵ҃моу д҃ху· ако и въı | сами съмъıсливте акъı силою соуще съ нами и м҃твами поспѣвающе· паче же съмѣшени[12] съ нами· и[13] сѵ҃ънимь

(л. 98b—105a). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ’ΕΝ ’ΑΝΤΙΟΧΕΙΑι ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ[1] ΠΑΤΕΡΩΝ.

Ἡ ἁγία καὶ εἰρηνικωτάτη σύνοδος, ἡ ὑπὸ τοῦ θεοῦ συγκροτηθεῖσα ἐν Ἀντιοχείᾳ ἐξ ἐπαρχίας Συρίας Κοίλης, Φοινίκης, Παλαιστίνης, Ἀραβίας, Μεσοποταμίας, Κιλικίας καὶ[2] Ἰσαυρίας, τοῖς κατ’ ἐπαρχίαν ὁμοψύχοις καὶ ἁγίοις συλλειτουργοῖς ἐν κυρίῳ χαίρειν.

Ἡ χάρις καὶ ἡ ἀλήθεια Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου καὶ σωτῆρος ἡμῶν, ἐπισκεψαμένη τὴν ἁγίαν Ἀντιοχέων ἐκκλησίαν καὶ κατὰ τὸ αὐτὸ συνάπτουσα μετ’[3] ὁμονοίας καὶ συμφωνίας καὶ πνεύματος εἰρηνικοῦ, πολλὰ μὲν καὶ ἄλλα κατώρθωσεν, ἐν πᾶσι δὲ καὶ τοῦτο κατορθοῖ ἐξ ὑποβολῆς τοῦ ἁγίου καὶ εἰρηνικοῦ πνεύματος· ἃ γὰρ καλῶς ἔχειν ἔδοξεν μετὰ πλείονος σκέψεως καὶ ἐπικρίσεως, ὁμοῦ πάντων ἡμῶν τῶν ἐπισκόπων ἐπὶ[4] τὸ αὐτὸ συγκροτηθέντων ἐπὶ τῆς Ἀντιοχείας ἐκ διαφόρων ἐπαρχιῶν, ἐπὶ τὴν ὑμετέραν γνῶσιν ἀνηνέγκαμεν, πιστεύσαντες τῇ τοῦ Χριστοῦ χάριτι καὶ τῷ τῆς εἰρήνης ἁγίῳ πνεύματι, ὅτι καὶ αὐτοὶ συμπνεύσητε,[5] ὡς ἂν δυνάμει συνόντες ἡμῖν καὶ ταῖς εὐχαῖς συνεργοῦντες, μᾶλλον δὲ ἡνωμένοι ἡμῖν καὶ τῷ ἁγίῳ

л. 90 a.

---

1) сѵ҃ъıх ъ *вставл. У.* 2) *У in т. и҃. С in т. а҃і.* 3) *У проп. все посланіе Антіох. собора.* 4) кила *П.* 5) и *проп. П.* 6) и *проп. П.* 7) х҃ъ *П.* 8) єдинаіѥ *П.* 9) ина *П.* 10) смотреніѥ *П.* 11) єпархѣ *С.* 12) смѣшинѣи *П.* 13) и *проп. П.*

1) ἁγίων вставл. V. 2) καὶ проп. P. 3) μετὰ VP. 4) κατὰ P. 5) συμπνεύσετε V, гдѣ ε по скобл. вм. η.

Дх҃ъмь съшьдъшесѧ· таи же намъ съмꙑшльше [1] и заповѣдавъше· и правовѣрьно ключьшаисѧ назнаменавъше· и [2] извѣстоующе сѧтаго Дха съвѣщанїемь соуть же заповѣданїи цр҃кьнїи [3] канони [4] повелѣнїи·

Сѣборъ иже въ антиохїи· [5]

а҃· [6] Кьсѧ дьрзающаи [7] разградоушити заповѣдь· сѧтаго и [8] великаго 10 сѣбора иже въ никеи събьравъшюсѧ прѣдъ пришьствиемь благочьстиа бо҃чьстивааго цр҃а [9] костантина [10] о празднице сѧ҃ѣмь спсньıи пасхъı непрїобьщеньномъ [11] бъıти и отъвьрженомъ сѧтъıи цр҃кве· аще прѣбоудоуть любопьрьнї [12] въстающе на доврок [13] наоу҃ченаа· и се речено [14] да [15] боудеть о простъıихъ [16] чл҃вцѣхъ· аще ли къто отъ прѣдъстатель цр҃кве· 20 епп҃ъ ли [17] попъ или дїаконъ по заповѣди сеи дьрзнеть на разврашенїе людии и [18] матежа цр҃кьнъıимъ· [19] особьствовати и съ жидъми творити пасхоу того сѧтъıи сѣборъ отъселѣ оуже [20] мюждаго осоудити [21] отъ цр҃кве· ако не тъчию на нѣмь грѣхъı· нъ 25 πνεύματι συμπαρόντες τὰ αὐτά τε ἡμῖν συμφρονήσαντες [1] καὶ ὁρισάμενοι καὶ τὰ ὀρθῶς [2] δόξαντα ἐπισφραγιζόμενοι καὶ βεβαιοῦντες τῇ τοῦ ἁγίου [3] πνεύματος συμφωνίᾳ. Εἰσὶν δὲ οἱ ὁρισθέντες ἐκκλησιαστικοὶ κανονες οἱ ὑποτεταγμένοι.

α'. Πάντας τοὺς τολμῶντας παραλύειν τὸν ὅρον τῆς ἁγίας καὶ μεγάλης συνόδου, τῆς ἐν Νικαίᾳ συγκροτηθείσης ἐπὶ παρουσίᾳ τῆς εὐσεβείας τοῦ θεοφιλεστάτου βασιλέως Κωνσταντίνου, περὶ τῆς ἁγίας ἑορτῆς τοῦ σωτηριώδους πάσχα, ἀκοινωνήτους εἶναι καὶ ἀποβλήτους [4] τῆς [5] ἐκκλησίας, εἰ ἐπιμένοιεν φιλονεικότερον ἐνιστάμενοι πρὸς τὰ καλῶς δεδογμένα. καὶ ταῦτα εἰρήσθω περὶ τῶν λαϊκῶν· εἰ δέ τις τῶν προεστώτων τῆς ἐκκλησίας, ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος, μετὰ τὸν ὅρον τοῦτον τολμήσειεν ἐπὶ διαστροφῇ τῶν λαῶν καὶ ταραχῇ τῶν ἐκκλησιαστικῶν [6] ἰδιάζειν καὶ μετὰ τῶν [7] Ἰουδαίων ἐπιτελεῖν τὸ πάσχα, τοῦτον ἡ ἁγία σύνοδος ἐντεῦθεν ἤδη ἀλλότριον ἔκρινεν τῆς ἐκκλησίας, ὡς οὐ μόνον ἑαυτῷ ἁμαρτίας, ἀλλὰ

---

1) смꙑслаше *II.* 2) и *проп. II.* 3) цр҃квии *II.* 4) каканони *II.* 5) *cod. in t. поздней рукой Д. У проп. это заглавіе, которое должно было бы находиться вверху л. 90[a] (сравн., напр., стр. 238 прим. 5).* 6) *У проп. все прав. 1.* 7) дьржаѣщаи *II.* 8) и *проп. II.* 9) цр҃а *ПО.* 10) константина *II.* 11) прич ѣщиномъ *II.* 12) любопърнїи *C*; любоаюнии *II.* 13) на *вставл. II.* 14) речное *II.* 15) да *проп. II.* 16) въ *проп. II.* 17) или *II.* 18) и *проп. C.* 19) цр҃кемъ *II.* 20) же *вставл. C.* 21) соудить *II.*

1) συμφωνήσαντες P. 2) cod. конечное ῶς рукой X в., вм. выскобл. 4—5 буквъ (было ὀρθόδοξα?). 3) ἁγίου проп. V. 4) καὶ ἀποβλήτους εἶναι PV. 5) ἁγίας вставл. V. 6) ἐκκλησιῶν PV. 7) τῶν проп. V.

многымъ пагоубы и развращения[1] повинна соуща· и не тъчию таковыихъ отъмѣтаєть отъ | слоужьбы· л. 90 b.
нъ и таковыимъ приобщатисѧ дьрзающа по отъвьржении· отъвьрженыихъ же[2] лишати и[3] вънѣшьнѧѧ чьсти[4] кѣже[5] сты̑и канонъ· и бжик чистителъство приатъ·[6]

ѕ̑·[7] Вьсѧ въходѧщаѧ въ цр̑кви[8] бжию и[9] сѧщыихъ писании послоушающаѧ· не приобщающиихъ же сѧ мт̑вѣ[10] въкоупѣ съ людьми· или отъвращающемъсѧ ст̑аго причащенига хвалы по нѣкоемоу вечинию· симъ отъметьномъ бъıти отъ цр̑кве· донъдеже исповѣдаѥ̀ше и показаѥ̀ше плоды покаании· и помолѧшесѧ полоучити възмогоуть разоума· и не подобаєть же приобщатисѧ къ неприобщенъıимъ[11] ни въ домъхъ[12] приходѧщемъ[13] молитисѧ не съ молѧщимисѧ въ цр̑кви ни въ инои цркъви приимати несъвирающиихъсѧ въ инои цр̑кви· аще же кто отъ ep̑ъ или отъ попокъ или отъ диаконъ· или кто отъ канона съ неприобщенъıими приобщаѥ̀тсѧ· и томоу неприобщеноу бъıти акы съмоущающю каноны цр̑квьныѧ·

г̑·[14] Аще кто попъ ли[15] диаконъ

πολλοῖς διαφθορᾶς καὶ διαστροφῆς αἴτιον γινόμενον,[1] καὶ οὐ μόνον τοὺς τοιούτους καθαιρεῖ τῆς λειτουργίας, ἀλλὰ καὶ τοὺς τούτοις κοινωνεῖν τολμῶντας[2] μετὰ τὴν καθαίρεσιν· τοὺς δὲ καθαιρεθέντας ἀποστερεῖσθαι καὶ τῆς ἔξωθεν τιμῆς, ἧς ὁ ἅγιος κανὼν καὶ τὸ τοῦ θεοῦ ἱερατεῖον μετείληφεν.

β'. Πάντας τοὺς εἰσιόντας εἰς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ καὶ τῶν ἱερῶν γραφῶν ἀκούοντας, μὴ κοινωνοῦντας δὲ εὐχῆς ἅμα τῷ λαῷ, ἢ[3] ἀποστρεφομένους τὴν ἁγίαν μετάληψιν τῆς εὐχαριστίας κατά τινα ἀταξίαν, τούτους ἀποβλήτους γίνεσθαι[4] τῆς ἐκκλησίας, ἕως ἂν ἐξομολογησάμενοι καὶ δείξαντες καρποὺς μετανοίας καὶ παρακαλέσαντες τυχεῖν δυνηθῶσι συγγνώμης. μὴ ἐξεῖναι δὲ κοινωνεῖν τοῖς ἀκοινωνήτοις, μηδὲ κατ' οἴκους συνελθόντας συνεύχεσθαι τοῖς μὴ τῇ ἐκκλησίᾳ συνευχομένοις, μηδὲ ἐν ἑτέρᾳ ἐκκλησίᾳ ὑποδέχεσθαι τοὺς ἐν ἑτέρᾳ ἐκκλησίᾳ μὴ συναγομένους· εἰ δὲ φανείη τις τῶν ἐπισκόπων ἢ πρεσβυτέρων ἢ διακόνων ἤ τις τοῦ κανόνος τοῖς ἀκοινωνήτοις κοινωνῶν, καὶ τοῦτον ἀκοινώνητον εἶναι, ὡς ἂν συγχέοντα τὸν κανόνα τῆς ἐκκλησίας.

γ'. Εἴ τις πρεσβύτερος, ἢ διάκονος,

---

1) разращенїа *П.* 2) Отвержении ихже *С.* 3) и *прол. П.* 4) чести *П.* 5) ихже *П.* 6) пріати *П.* 7) *У прол. все прав.* 2. 8) цр̑ко *П.* 9) и *прол. П.* 10) мт̑вы *С.* 11) неприобщьшимъ *П.* 12) входомъ *П* (*см.* въ домъхъ). 13) приходящимъ *П.* 14) *С и сод.* (*in m. рукой XIII в.*) *добавл.* съ пнѣ̑; *У прол.* г̑. 15) или *У.*

1) γινόμενον αἴτιον PV. 2) τολμῶντας τούτοις κοινωνεῖν PV. 3) ἢ προπ. Patm. 172. 4) γενέσθαι Patm. 172.

или [1] отъ вьсего чистителъства оставль свою обитѣль къ иноу [Фиде по семъ Фнѳдь прѣиш҃е къ иноу] [2] обитѣль жити [3] искоушаютьсѧ· на мънього лѣто къ томоу не слоужити· аще
л. 91 a. па|че призъıвающю еп҃оу [4] своемоу не послоушаютъ· и възити [5] въ обитѣль свою оу҃вѣщавающю не покоритьсѧ· аще же и [6] прѣвъı[ва]ютъ [7] бе чиноу [8] отъноудь отъвръщи [9] и отъ слоужениѧ· ѩко къ томоу странъı не имѣти оуставлениѧ· аще же отъвьржендаго [10] тоѧ ради вины [11] приметъ [12] ны [13] еп҃ъ [14] томоу ѯапрѣщенѳ [15] бъıти отъ обьщааго събора· ѩко раѯдроушающа оуставъı цр҃кьныѧ· [16]

Д҃· [17] Аще еп҃ъ отъ събора отъвьржень бъıвъ· ли попъ ли диаконъ отъ своего еп҃па· дьрѯнеть дѣıти что ѿ [18] слоужьбѣ· ли еп҃ъ [19] по прѣданиемоу объıчаю· ли попъ· ли диаконъ· къ томоу не подобаютъ кмоу ни въ иномъ съборѣ надежда оуставлениѧ имѣти· ни отъвѣта мѣстоу· ны и [20] приобщающаѧсѧ [21] къ никмоу вьсѧ отъгънати отъ цр҃кве· [22] и паче аще оу҃вѣдѣвъше осоужденик

ἢ ὅλως τῶν τοῦ ἱερατείου τις [1] καταλιπὼν τὴν ἑαυτοῦ παροικίαν εἰς ἑτέραν ἀπέλθοι, ἔπειτα παντελῶς μεταστὰς εἰς ἑτέραν παροικίαν διατρίβειν [2] πειρᾶται ἐπὶ πολλῷ χρόνῳ, μηκέτι λειτουργεῖν, εἰ μάλιστα καλοῦντι τῷ ἐπισκόπῳ τῷ ἰδίῳ [3] μὴ ἐπακούοι [4] καὶ ἐπανελθεῖν εἰς [5] παροικίαν τὴν ἑαυτοῦ παραινοῦντι μὴ πείθοιτο [6]. εἰ δὲ καὶ ἐπιμένοι τῇ ἀταξίᾳ, παντελῶς αὐτὸν καθαιρεῖσθαι τῆς λειτουργίας, ὡς μηκέτι χώραν ἔχειν ἀποκαταστάσεως· εἰ δὲ [7] καθαιρεθέντα διὰ ταύτην τὴν αἰτίαν δέχοιτο ἕτερος ἐπίσκοπος, κἀκεῖνον ἐπιτιμίας τυγχάνειν ὑπὸ κοινῆς συνόδου, ὡς παραλύοντα τοὺς θεσμοὺς τοὺς ἐκκλησιαστικούς.

δ΄. Εἴ τις ἐπίσκοπος ὑπὸ συνόδου καθαιρεθείς, ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ὑπὸ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, τολμήσειεν [8] πρᾶξαί τι [9] τῆς λειτουργίας, εἴτε ὁ ἐπίσκοπος κατὰ τὴν προάγουσαν [10] συνήθειαν, εἴτε ὁ πρεσβύτερος, εἴτε ὁ διάκονος, μηκέτι ἐξὸν εἶναι αὐτὸν [11] μηδὲ ἐν ἑτέρᾳ συνόδῳ ἐλπίδα ἀποκαταστάσεως ἔχειν [12] μήτε ἀπολογίας χώραν, ἀλλὰ καὶ τοὺς κοινωνοῦντας αὐτῷ πάντας ἀποβάλλεσθαι τῆς ἐκκλησίας καὶ μάλιστα εἰ μαθόντες τὴν ἀπόφασιν

1) и *П.* 2) *вставка изъ П*; во *вставл. С.* 3) житіи *П.* 4) епископоу *П.* 5) къзрити *П.* 6) и *проп. С.* 7) прѣвъıва҃ *П.* 8) бес чинѳ *П*; бещиноу *У.* 9) Фвръщи *П.* 10) оставлениаго *С.* 11) вины *П.* 12) приматн *П.* 13) ны *УП.* 14) епископъ *П.* 15) запрѣщеномѳ *С*; запрѣщены *П.* 16) цр҃кьныѧ *У.* 17) Д҃ *проп. У.* 18) ѿ *проп. У.* 19) епископъ *П.* 20) и *проп. С.* 21) приѿбщающаѧсѧ *У*; приищающаѧсѧ *П.* 22) цр҃кви *У.*

1) cod. это τίς in m. 2) διατρίβειν ἐν ἄλλῃ παροικίᾳ PV. 3) τῷ ἰδίῳ ἐπισκόπῳ V. 4) μὴ ἐπακούοι προπ. PV. 5) τὴν вставл. P. 6) ὑπακούοι PV. 7) καὶ вставл. V. 8) τολμήσαιεν Patm. 172. 9) τι πρᾶξαι PV. 10) cod. выскобл. здѣсь σ между ο и α. 11) αὐτῷ PV. 12) ἔχειν PV послѣ χώραν.

на прѣждереченъıихъ ıзнесеноıе дръзноуть[1] къ нимъ приобщатıсѧ·

ѕ̅.[2] Аще къто попъ ıли[3] дıаконъ прѣовидѣвъ своего е҃п҃а отълоучитъ[4] себѣ отъ цр҃кве·[5] и своı съвьра[6] и олтарь[7] поставı·[8] и е҃п҃оу призъвавъшю не покорıтıсѧ· и не хощетъ ємоу покорıтıсѧ ни послоушатı·[9] и пьркоıе[10] и кътороıе призъıвающю· того отъвръщı отъноудь и къ томоу ищѣлънıю не бъıтı· ни мо|щı прıмatı своıѧ чьстı· аще ли прѣвъıваıетъ[11] плıщıю и не прѣстаı на цр҃кьı въньшънıю областıю· ıако къставающаго ıго обращатı·

ѯ̅.[12] Аще къто отъ своего е҃п҃а[13] непрıобщıенъ бъıстъ· не пьрвıе отъ ıного прıатоу бъıтı ємоу· аще не отъ того прıатъ воудетъ отъ своего е҃п҃а·[14] ılı събороу противıвъсѧ отъвѣтъ сътворıтъ· прѣпьрѣкъ же събора[15] прııметъ[16] ıно[17] осоужденıе· таı же заповѣдь и на простъııхъ и на попѣхъ и на дıаконѣхъ и на всѣхъ ıже въ канонѣ·

з̅.[18] Ни єдıного же прıмatı странънъııхъ безъ мırънъııхъ·[19]

τὴν κατὰ τῶν προειρημένων ἐξενεχθεῖσαν τολμήσειαν[1] αὐτοῖς κοινωνεῖν.

ε΄. Εἴ τις πρεσβύτερος ἢ διάκονος καταφρονήσας τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου[2] ἀφώρισεν ἑαυτὸν τῆς ἐκκλησίας καὶ ἰδίᾳ συνήγαγεν καὶ θυσιαστήριον ἔστησεν,[3] καὶ τοῦ ἐπισκόπου προσκαλεσαμένου[4] ἀπειθοίη καὶ μὴ βούλοιτο αὐτῷ πείθεσθαι μηδὲ ὑπακούειν, καὶ πρῶτον καὶ δεύτερον καλοῦντι, τοῦτον καθαιρεῖσθαι παντελῶς καὶ μηκέτι θεραπείας τυγχάνειν μηδὲ δύνασθαι λαμβάνειν τὴν ἑαυτοῦ τιμήν· л. 91 b.
εἰ δὲ παραμένοι[5] θορυβῶν καὶ ἀναστατῶν[6] τὴν ἐκκλησίαν, διὰ τῆς ἔξωθεν ἐξουσίας ὡς στασιώδη αὐτὸν ἐπιστρέφεσθαι.[7]

ς΄. Εἴ τις ὑπὸ[8] ἰδίου ἐπισκόπου ἀκοινώνητος γέγονεν, μὴ πρότερον αὐτὸν παρ' ἑτέρῳ[9] δεχθῆναι, εἰ μὴ ὑπ' αὐτοῦ παραδεχθῇ[10] τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, ἢ συνόδου γενομένης ἀπαντήσας ἀπολογήσηται,[11] πείσας τε τὴν σύνοδον καταδέξοιτο ἑτέραν ἀπόφασιν· ὁ αὐτὸς δὲ ὅρος[12] ἐπὶ λαϊκῶν καὶ πρεσβυτέρων καὶ διακόνων καὶ πάντων τῶν ἐν τῷ κανόνι.[13]

ζ΄. Μηδένα ἄνευ εἰρηνικῶν δέχεσθαι τῶν ξένων.

---

1) дръзноути У. 2) г̅ прот. У. 3) ли П. 4) ѿлоучитъ П. 5) цр҃кьı П; цр҃кви У. 6) съврав У. 7) шлътарь П. 8) поставитъ У. 9) ни послоушати прот. П, ідѣ зато вставл. подъ текстомъ на л. 85b ни покорить. 10) пьрки П, но не допис. подъ текстомъ на л. 85b. 11) прѣбıваı П. 12) ѕ̅ прот. У. 13) єпископа УС. 14) єпископа П. 15) собра П. 16) прıмати П. 17) ıно прот. У. 18) з̅ прот. У. 19) мѣрныı С.

1) τολμήσειεν cod. V. 2) τοῦ ἐπισκόπου τοῦ ἰδίου PV. 3) ἔπηξεν V. 4) προσκαλουμένου P. 5) παραμένῃ V. 6) αστατῶν V. 7) ἀποστρέφεσθαι P. 8) τοῦ вставл. PV. 9) ἑτέρων PV. 10) παραδεχθείη PV. 11) ἀπολογήσεται V Patm. 173. 12) καὶ вставл. V. 13) καταλεγομένων κρατείτω добавл. V.

и҃. [1] Ни [2] попомъ же къ странахъ
каноньныхъ посъланіи [3] дати-
и [4] къ единѣмъ соусѣдомъ епо҃мъ
поущати [5] посъланиа· непостижи-
мъимъ же страньскъимъ епо҃мъ
дати мирьнаа·

ѳ҃. Кожижьдо [6] епархиа епо҃ъı
вѣдѣти подобаетъ къ митрополи прѣжепоставленоуоумоу епо҃оу попе-
ченіе въспринимати вьсакоа епархиа·
зане къ митрополію отъвьсоудоу
съвѣкатиса вьсѣмъ имоущимъ [7]
вещи· тѣмъ ключиса и чьстію прѣ-
дъıти комоу· ничьто же творити
лише прочимъ епо҃мъ кромѣ кго
л. 92 а. по дрѣвьнюоу҃моу [8] кано|ноу· отъ [9]
оц҃ь нашихъ оу҃держаноуоу҃моу· или
сиа тъкъмо клико къ кожижьдо [10]
приложитъ обитѣли и [11] подъ нимь
странамъ· кожмоужьдо бо епо҃оу
власть имѣти своеа обитѣли строити
же по кожмоужьдо прилагаемоуоу-
моу бл҃говоизволеніемъ· и промъıшле-
ніе творити вьсакоа странъı иже
подъ градъмь кго· ако и ставити
попъı и диаконъı и съ соудъмь ка-
жьдо приимати· болѣ же паче ничьсо
же· творити или начинати кромѣ
митрополинскаго епископа· ни то-
моу кромѣ прочихъ разоума· [12]

η'. Μηδὲ πρεσβυτέρους τοὺς [1] ἐν ταῖς χώραις κανονικὰς ἐπιστολὰς διδόναι, [2] ἢ πρὸς μόνους τοὺς γείτονας ἐπισκόπους ἐκπέμπειν ἐπιστολάς [3], τοὺς δὲ ἀνεπιλήπτους χωρεπισκόπους διδόναι εἰρηνικάς.

θ'. Τοὺς καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν ἐπισκόπους εἰδέναι χρὴ τὸν ἐν τῇ μητροπόλει προεστῶτα ἐπίσκοπον τὴν φροντίδα ἀναδέχεσθαι πάσης [4] ἐπαρχίας, διὰ τὸ ἐν τῇ μητροπόλει πανταχόθεν συντρέχειν πάντας τοὺς τὰ πράγματα ἔχοντας· ὅθεν ἔδοξεν καὶ τῇ τιμῇ προηγεῖσθαι αὐτόν, [5] μηδέν τε πράττειν περιττὸν τοὺς λοιποὺς ἐπισκόπους ἄνευ αὐτοῦ κατὰ τὸν ἀρχαῖον ἐκ τῶν πατέρων ἡμῶν κρατήσαντα [6] κανόνα, ἢ ταῦτα μόνα, ὅσα τῇ ἑκάστου ἐπιβάλλει παροικίᾳ καὶ ταῖς ὑπ' αὐτὴν χώραις· ἕκαστον γὰρ ἐπίσκοπον ἐξουσίαν ἔχειν τῆς ἑαυτοῦ παροικίας, διοικεῖν τε κατὰ τὴν ἑκάστῳ ἐπιβάλλουσαν εὐλάβειαν, καὶ πρόνοιαν ποιεῖσθαι πάσης τῆς χώρας τῆς ὑπὸ τὴν ἑαυτοῦ πόλιν, ὡς καὶ χειροτονεῖν πρεσβυτέρους καὶ διακόνους καὶ μετὰ κρίσεως ἕκαστα διαλαμβάνειν, περαιτέρω δὲ μηδὲν πράττειν ἐπιχειρεῖν δίχα τοῦ τῆς μητροπόλεως ἐπισκόπου, μηδὲ αὐτὸν ἄνευ [7] τῆς τῶν λοιπῶν [8] γνώμης.

---

1) и҃ *проп. У.* 2) *начальное* Н *проп. П.* 3) посъланіи *У.* 4) или *П.* 5) поущати *С.* 6) *П проп. начальное* К. 7) имѣщимъ *С.* 8) дрѣвлѣнюѕмж *П.* 9) отъ *проп. П.* 10) къжо *П.* 11) иже *П.* 12) *С и cod. (рукой XIII в. in m.) добавл.* дсу҃.

1) ταῖς Patm. 172. 2) ἐπιδιδόναι V. 3) ἐπιστολὰς ἐκπέμπειν PV. 4) τῆς вставл. PV. 5) αὐτῶν V, но ῶ здѣсь переправл. изъ ό. 6) κρατήσαντα ἐκ τῶν πατέρων ἡμῶν PV. 7) δίχα V. 8) πολλῶν V.

Г. [1] Соуцинимъ въ селѣхъ или въ странахъ или нарицаємыи странь-скыи епп̃ы· аще рѹкоположенїе соуть епп̃ъ приимъше· ключися сто̃гоу̃моу съвороу вѣдѣти [2] своа мѣры и [3] строити соущаа подъ ними цр̃кви· и тѣхъ попеченїемь [4] довлѣти и промъышленїемь· поставлати же чьтьца и падиакъı· и тѣхъ пр̃евъıванїемь довлѣти· ни попа оубо ни дїакона· поставлıати [5] дръзати кромѣ иже въ градѣ епп̃а· аще повиноуєтьсѧ самъ и страна· аще ли дръзнеть къто пр̃естоупити заповѣданаа отъвръщи и· и каже причащаєтьсѧ чьстн· страньскъıи же [6] епп̃ъ бъıвати отъ градьскаго епп̃а аще повинетьсѧ·

| Та· [7] Аще къто епп̃ъ или попъ или вьсакъ отъ канона· безъ съвѣдѣнїа [8] и писанїи [9] епархинскъıихъ епп̃ъ· и паче на митрополїю оустрѣмитьсѧ къ цр̃кви [10] отъıти· того отъвръщи и [11] отъметьноу бъıти· не тъчїю обьщенїа нъ и [12] власти каже причащаєтсѧ [13] есть· ако съгоужити дръзаи боголюбивааго нашего цр̃а [14] слоухъ паче оустава цр̃квьнаагo· аще ноужданаа призъıваєть потрѣба къ цр̃кви [15] ити· се творити

ι'. Τοὺς ἐν ταῖς κώμαις ἢ ταῖς χώραις ἢ τοὺς καλουμένους [1] χωρεπισκόπους, εἰ καὶ χειροθεσίαν εἶεν ἐπισκόπων εἰληφότες, ἔδοξεν τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ εἰδέναι τὰ ἑαυτῶν μέτρα καὶ διοικεῖν τὰς ὑποκειμένας αὐτοῖς ἐκκλησίας, καὶ τῇ τούτων ἀρκεῖσθαι φροντίδι καὶ [2] κηδεμονίᾳ, καθιστᾶν δὲ ἀναγνώστας καὶ διακόνους [3] καὶ ἐπορκιστάς, καὶ τῇ τούτων ἀρκεῖσθαι προαγωγῇ, [4] μήτε δὲ πρεσβύτερον μήτε διάκονον χειροτονεῖν τολμᾶν δίχα τοῦ ἐν τῇ πόλει ἐπισκόπου, ᾗ ὑπόκειται αὐτός τε καὶ ἡ χώρα· εἰ δὲ τολμήσειέν τις παραβῆναι τὰ ὁρισθέντα, καθαιρεῖσθαι αὐτὸν καὶ ἧς μετέχει τιμῆς· χωρεπίσκοπος [5] δὲ γίνεσθαι ὑπὸ τοῦ τῆς πόλεως ἐπισκόπου, [6] ᾗ [7] ὑπόκειται.

ια'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ ὅλως τοῦ κανόνος ἄνευ γνώμης καὶ γραμμάτων τῶν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ ἐπισκόπων, καὶ μάλιστα τοῦ κατὰ τὴν μητρόπολιν, ὁρμήσειε πρὸς βασιλέα ἀπελθεῖν, τοῦτον ἀποκηρύττεσθαι καὶ ἀπόβλητον γίνεσθαι οὐ μόνον τῆς κοινωνίας, ἀλλὰ καὶ τῆς ἐξουσίας, [8] ἧς μετέχων τυγχάνει, ὡς παρενοχλεῖν τολμῶντα [9] ταῖς [10] τοῦ θεοφιλεστάτου βασιλέως ἡμῶν [11] ἀκοαῖς [12] παρὰ τὸν θεσμὸν τῆς ἐκκλησίας· εἰ δὲ ἀναγκαία καλοίη [13] χρεία πρὸς βασιλέα ὁρμᾶν, τοῦτο πράττειν

л. 92 b.

---

1) *У прот. все правило 10.* 2) вндѣти *П.* 3) и *прот. П.* 4) попеченїемь *cod.* 5) и *вставл. П.* 6) иже *П.* 7) *С и cod.* (in *т. рукой XIII в.*) *добавл.* сѣ пнѣ; *У прот.* Та. 8) свѣнїи *П.* 9) и писанїи *прот. П.* 10) цр̃кви *У*; цр̃кви *ПС.* 11) и *прот. П.* 12) и *прот. П.* 13) причащатисѧ *У.* 14) цр̃а *ПС.* 10) цр̃кви *С.*

1) καλουμένους προπ. V. 2) μὴ вставл. Patm. 172. 3) ὑποδιακόνους PV. 4) προσαγωγῇ V. 5) χωρεπίσκοπον PV. 6) ἐπισκόπου PV ставятъ послѣ ὑπόκειται. 7) ἧς V. 8) ἀξίας PV. 9) cod. конечное τα дописыв. надъ ῶν. 10) τὰς PV. 11) ἡμῶν προπ. V. 12) ἀκοὰς PV. 13) καλεῖ V.

съмотрениемь и разоумъмь митрополинскыа епархиа епп̃ъмь·[1] и и[2] съ соущиими къ нѣи съ тѣхъ писании[3] шьствовати·

Гв·[4] Аще[5] както отъ своего епп̃а[6] отъкьржент бывъ попъ или диѣконъ аще и епп̃ъ[7] отъ събора· сътоужити дьрзнетъ[8] цр̃кве[9] слоухъ· подобьно при большиимь[10] съборъмь[11] епп̃ъ прѣкратити[12] г[13] иже[14] мьнитъ правьдьна имѣти къ большиимъ епп̃омъ·[15] привести и[16] отъ нихъ испытание же и соуда чаати· аще о[17] тѣхъ изнемогъ сътоужитъ цр̃еки·[18] и тѣмь ни единого[19] же вѣдѣниа съподобитисѧ· ни мѣста отъвѣта имѣти· и ина[20] дѣаниа[21] боудоущааго оутишение[22] чаати·

Гг·[23] Ни единомоу же епп̃оу[24] съмѣти отъ иноа епархиа въ иноу
л. 93 a. прѣходити· и прѣхо|да[25] поставлаѥть въ цр̃кви нѣкыа на изведение слоужениа ни на ведение[26] себѣ инѣхъ· аще не помоликъсѧ оставленъ боудетъ ити[27] написаниемь· митрополитоу

μετὰ σκέψεως καὶ γνώμης τοῦ κατὰ τὴν μητρόπολιν τῆς ἐπαρχίας ἐπισκόπου καὶ τῶν ἐν αὐτῇ, τοῖς τε τούτων γράμμασιν ἐφοδιάζεσθαι.

ιβ'. Εἴ τις ὑπὸ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου καθαιρεθεὶς πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ καὶ ἐπίσκοπος ὑπὸ συνόδου ἐνοχλῆσαι τολμήσειεν ταῖς[1] τοῦ[2] βασιλέως ἀκοαῖς,[3] δέον ἐπὶ μείζονα σύνοδον ἐπισκόπων τρέπεσθαι, καὶ ἃ νομίζει δίκαια ἔχειν πλείοσιν ἐπισκόποις προσαναφέρειν[4] καὶ τὴν παρ' αὐτῶν ἐξέτασίν τε καὶ ἐπίκρισιν ἐκδέχεσθαι· εἰ δὲ τούτων ὀλιγωρήσας ἐνοχλήσειεν τῷ βασιλεῖ, καὶ[5] τούτους[6] μηδεμιᾶς συγγνώμης ἀξιοῦσθαι, μηδὲ χώραν ἀπολογίας ἔχειν μηδὲ ἐλπίδα μελλούσης ἀποκαταστάσεως προσδοκᾶν.

ιγ'. Μηδένα ἐπίσκοπον τολμᾶν ἀφ' ἑτέρας ἐπαρχίας εἰς ἑτέραν ἐπιβαίνειν καὶ χειροτονεῖν ἐν ἐκκλησίᾳ τινὰς[7] εἰς προαγωγὴν λειτουργίας, μηδὲ εἰ συνεπάγοιτο ἑαυτῷ[8] ἑτέρους, εἰ μὴ παρακληθεὶς ἀφίκοιτο διὰ γραμμάτων τοῦ τε μητροπολίτου

---

1) епископъмъ *П.* 2) и *проп. П.* 3) писанї *С.* 4) ѯ *проп. У.* 5) *П проп. начальное* А. 6) епископа *П.* 7) епп̃ъ *П.* 8) дьрнетъ *У.* 9) цр̃ве *П*; цр̃къ *У*; цр̃ккъ *С.* 10) большемъ *П.* 11) съборѣ *П.* 12) прикратити *П.* 13) і *проп. ПС.* 14) ижѳ *П.* 15) епископомъ *П.* 16) и *проп. П.* 17) ѳ *У.* 18) цр̃ви *ПС.* 19) едино *П.* 20) ни на *П* (*вм.* и ина). 21) дѣанїа *П.* 22) оутишенїа *У*; жтѣшенїе *П.* 23) ѳ *проп. У.* 24) епископъ *П.* 25) приходѧ *С.* 26) слоуженїа ни на веденїе *проп. С*; виденїе *П*, *гдѣ еще затѣмъ вставл.* слоуженїа. 27) и тѣ *П.*

1) τὰς PV. 2) τοῦ προπ. PV. 3) ἀκοάς PV. 4) προσαναφέρειν πλείοσιν ἐπισκόποις PV. 5) καὶ προπ. V. 6) τοῦτον V. 7) εἰ вставл. V. 8) αὐτῷ V.

и [1] иже съ нимь єпⷭ̃омъ [2] въ нихъже страноу въходитъ· аще ли не призываюцю [3] никомоу [4] же отидетъ бе чиноу на [5] поставленик нѣкыихъ вещии [6] не подобающихъ [7] кмоу· безвластьноу бъıти дѣкмоуоумоу отъ него· самомоу же имѣти вечинна своего и лицемѣрьнаго [8] поставленна подобьноє [9] осоуждение· отъвьрженоу отътолѣ оуже [10] отъ сⷮ̃аго [11] съвора·

ıд· [12] Аще както єпⷭ̃ъ нѣкъıими прѣгрѣшии и [13] оглⷭ̃анъ бъıвъ соудитьсѧ· по семь сълоучаєтьсѧ [14] о нѣмъ съвѣщатисѧ епархинскъıимъ [15] єпⷭ̃омъ· неповиньнаго оубо соудимаго осоуждающемъ [16] повиньнаго же за вьсю измѣноу и невѣрие· ключисѧ стⷭ̃оуоумоу [17] съвороу митрополинскоуоумоу єпⷭ̃оу отъ ближьнѧѧ странъı епархиа призъвати имъı [18] нѣкъıи соудѧщемъ [19] и невѣрие раздроушающемъ [20] ꙗко извѣстити съ епархинскъıими прѣдъстоящее·

ıе· Аще както єпⷭ̃ъ нѣкъıими прѣгрѣшении оглⷭ̃анъ бъıвъ осоужденъ боудетъ· [21] вьсѣми иже въ епархии

καὶ τῶν σὺν αὐτῷ ἐπισκόπων, ὧν εἰς τὴν χώραν παρέρχοιτο· εἰ δὲ μηδενὸς καλοῦντος ἀπέλθοι ἀτάκτως ἐπὶ χειροθεσίᾳ τινῶν καὶ καταστάσει τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων, μὴ προσηκόντων αὐτῷ, ἄκυρα μὲν τὰ ὑπ' αὐτοῦ πραττόμενα τυγχάνειν, καὶ αὐτὸν δὲ ὑπέχειν τῆς ἀταξίας αὐτοῦ καὶ τῆς παραλόγου ἐπιχειρήσεως τὴν προσήκουσαν δίκην, καθῃρημένον ἐντεῦθεν ἤδη ὑπὸ τῆς ἁγίας συνόδου.

ιδ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἐπί τισιν ἐγκλήμασιν κατηγορηθεὶς [1] κρίνοιτο, ἔπειτα συμβαίη [2] περὶ αὐτοῦ διαφωνεῖν τοὺς ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ ἐπισκόπους, τῶν μὲν ἀθῷον τὸν χρινόμενον ἀποφαινόντων, τῶν δὲ ἔνοχον, ὑπὲρ ἀπάσης ἀπαλλαγῆς [3] καὶ ἀμφισβητήσεως ἔδοξεν τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ τὸν τῆς μητροπόλεως ἐπίσκοπον ἀπὸ τῆς πλησιοχώρου ἐπαρχίας μεταχαλεῖσθαι ἑτέρους τινὰς τοὺς ἐπικρίνοντας [4] καὶ τὴν ἀμφισβήτησιν διαλύσοντας, τοῦ βεβαιῶσαι σὺν τοῖς [5] τῆς ἐπαρχίας τὸ παριστάμενον.

ιε'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἐπί τισιν ἐγκλήμασιν [6] κατηγορηθεὶς χριθείη ὑπὸ πάντων τῶν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ

1) и *проп. С.* 2) єпископомъ *П.* 3) призывающа *П.* 4) нико *П.* 5) на *проп. У.* 6) и *вставл. П.* 7) подобающихъ *П.* 8) лицемѣрнаго *П.* 9) по^обнаѣ *П.* 10) оуже Отолѣ *У.* 11) стаго *П.* 12) гд *проп. У.* 13) прѣгрѣшении *УП (см.* прѣгрѣшн и). 14) славчитсѧ *П.* 15) епархіскѡ *П.* 16) wсоужающимъ *У*; wсоужающаго *П.* 17) стмоу *П.* 18) ны *П.* 19) сѹдящѣ *П.* 20) развдрѣшающимъ *У*; разрѣшающѣ *П.* 21) съмъ *У.*

1) κατηγορηθεὶς προπ. PV. 2) συμβαίνει V. 3) ἀπαλλαγῆς πάσης PV. 4) V переправл. рукой схоліаста въ ἐπικρινοῦντας. 5) ἐκ вставл. V. 6) ἐγκλήμασιν προπ. Patm. 172.

л. 93 b. епп҃ы·[1] вьси же[2] съвѣтьни[3] | на нь изнесоуть[4] причьтъ· томоу къ томоу прѣдъ инѣми[5] не пьрѣтися нъ прѣбъıвати извѣстоу съвѣщанию епархинскъıхъ[6] епп҃ъ осоужденню·[7]

ıѕ·[8] Аще епп҃ъ[9] оупразьнıвса[10] оу҃пражнıющаюсѧ цр҃кве[11] себе къıргъ въсхъıтить прѣстолъ бе[12] събора съвьршенааго· томоу отъвьрженоу бъıти· и аще вьси людиѥ въсхъıтиша да примоуть[13] и· съвьршеноу же[14] бъıти[15] събороу томоу· въ ньже приидеть митрополинскъıи[16] епп҃ъ·

ıз·[17] Аще епп҃ъ роукоположениѥ[18] епп҃а примъ· и повелѣнъ ѕастоупати люди· и не хощеть слоужениа ни покаѥтьсѧ ити къ пороученоую емоу цр҃кви· томоу бъıти необъıчьноу донъдеже приноужень бъıвъ прииметь· ѕаповѣсть нѣчьто о нѣмь съвьршенъıи съворъ· по епархии епп҃ъ·[19]

ıи·[20] Аще епп҃ъ поставлѥнъ бъıкъ· въ обитѣль не отъидеть[21] въ нѥиже поставлѥнъ ѥсть·[22] не отъ своѥи винъı нъ ѥже отъ людьскааго

1) епи҃скпы *II.* 2) и҃ *II.* 3) съвѣтнıи *II.* 4) изнесѣ *II.* 5) нѣми *II.* 6) ѥпархинскъıхъ *УПС.* 7) осоужденню *и начало следующаго правила* ıѕ· Аще епп҃ъ оу҃празьнıвса *проп. С.* 8) ıѕ *проп. У.* 9) епи҃скпъ *II.* 10) оу҃пражнıвса *УП.* 11) цр҃кви *У.* 12) бе҃ *ПС.* 13) приимоуть *УС.* 14) же *проп. С.* 15) и аще вьси людиѥ.... бъıти *проп. II.* 16) митрополи҃скы҃ *С*; митрополитьскы҃ *II.* 17) е҃и *С*; ıѕ҃ *проп. У.* 18) короположениѥ *С.* 19) епи҃скпъ *II.* 20) и҃и *С переправл. из* ѕ҃и; *У проп.* и҃и. 21) иде҃ *вставл. II.* 22) ѥс҃ы *У.*

ἐπισκόπων, πάντες τε σύμφωνοι μίαν κατ' αὐτοῦ ἐξενέγκοιεν ψῆφον, τοῦτον μηκέτι παρ' ἑτέροις δικάζεσθαι, ἀλλὰ μένειν βεβαίαν τὴν σύμφωνον τῶν ἐπὶ τῆς ἐπαρχίας[1] ἐπισκόπων ἀπόφασιν.

ις'. Εἴ τις ἐπίσκοπος σχολάζων ἐπὶ σχολάζουσαν ἐκκλησίαν ἑαυτὸν ἐπιῤῥίψας ὑφαρπάζοι τὸν θρόνον δίχα συνόδου τελείας, τοῦτον ἀπόβλητον εἶναι, κἂν εἰ πᾶς ὁ λαός, ὃν ὑφήρπασεν, ἕλοιτο αὐτόν· τελείαν δὲ εἶναι σύνοδον ἐκείνην,[2] ᾗ συμπάρεστιν[3] ὁ τῆς μητροπόλεως ἐπίσκοπος.[4]

ιζ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος χειροθεσίαν ἐπισκόπου λαβὼν[5] καὶ ὁρισθεὶς[6] προεστάναι λαοῦ μὴ καταδέξοιτο τὴν λειτουργίαν μηδὲ πείθοιτο ἁπτέναι εἰς τὴν ἐγχειρισθεῖσαν αὐτῷ ἐκκλησίαν, τοῦτον εἶναι ἀκοινώνητον, ἕως ἂν ἀναγκασθεὶς καταδέξοιτο ἢ ὁρίσοι[7] τι[8] περὶ αὐτοῦ ἡ τελεία σύνοδος τῶν κατὰ τὴν ἐπαρχίαν ἐπισκόπων.

ιη'. Εἴ τις ἐπίσκοπος χειροτονηθεὶς εἰς παροικίαν μὴ ἀπέλθοι[9] εἰς ἣν ἐχειροτονήθη, οὐ παρὰ τὴν ἑαυτοῦ αἰτίαν, ἀλλ' ἤτοι παρὰ[10] τὴν τοῦ λαοῦ

1) τῶν вставл. Р. 2) ἐκείνην εἶναι σύνοδον PV. 3) καὶ вставл. PV. 4) ἐπίσκοπος проп. Р. 5) δέξηται V. 6) ὁ ῥηθεὶς V (вм. ὁρισθεὶς). 7) ὁρίσει Patm. 172. 8) τί cod. 9) ἀπέλθῃ Р. 10) διὰ PV.

отъреченіи· или иноѣ ради вины не отъ себе бывающіи·[1] томоу причащатиса чести и слоужьбы тькомоничьмь[2] же сътоужающа вещьми
5 цр҃кве[3] идеже аще събиратьса· чаѣти того иже аще епархиискыи[4] съвьршены съборъ изво|лиевъ прѣдъстоящее[5] заповѣсть·

Гд.[6] Єпа не поставлати разкѣ
10 събора и пришьствиа въ митрополіи епархиискаго єпа· томоу же пришьдъшю· отъ вьсего оуноу оубо разоумѣти комоу вьса иже въ епархіи съслоужьбьникъі[7] иже и подобаѣть
15 посъланиемь въ митрополію[8] съзъвати· и аще сърѣтаютъ вьси доброаще ли не оудобьно ксть то[9] множайшимъ[10] же[11] отъвьсоудоу бъіти подобаѣть· или написании ради коупьно причьтьномъ[12] бити·[13] оустановлению· ти тако по большиихъ пришьствии·[14] или причьтоу[15] бъіти сътворать· аще ли инако паче заповѣданъіихъ боудеть· не моци поставльниа
25 творити· аще по заповѣданоуоумоу каноноу боудеть оустановлениє·[16] протиоу же глють нѣцыи· своего ради любопрьіа·[17] дьржати множайшии[18] причьтъ·

παραίτησιν ἢ δι' ἑτέραν αἰτίαν οὐκ ἐξ αὐτοῦ γινομένην,[1] τοῦτον μετέχειν τῆς τιμῆς καὶ τῆς λειτουργίας, μόνον μηδὲν παρενοχλοῦντα τοῖς πράγμασιν τῆς ἐκκλησίας, ἔνθα ἂν συνάγοιτο, ἐκδέχεσθαι δὲ τοῦτον, ὃ[2] ἂν ἡ τῆς ἐπαρχίας τελεία σύνοδος κρίνασα τὸ παριστάμενον ὁρίσῃ. л. 94 a.

ιθ'. Ἐπίσκοπον μὴ χειροτονεῖσθαι δίχα συνόδου καὶ παρουσίας τοῦ ἐν τῇ μητροπόλει τῆς ἐπαρχίας ἐπισκόπου·[3] τούτου[4] δὲ παρόντος, ἐξάπαντος βέλτιον μὲν συνεῖναι αὐτῷ πάντας τοὺς ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ συλλειτουργούς, οὓς καὶ προσήκει δι' ἐπιστολῆς τὸν ἐν τῇ μητροπόλει συγκαλεῖν· καὶ εἰ μὲν ἀπαντοῖεν οἱ πάντες, βέλτιον· εἰ δὲ δυσχερὲς εἴη τοῦτο, τούς γε πλείους ἐξάπαντος παρεῖναι δεῖ, ἢ διὰ γραμμάτων ὁμοψήφους γενέσθαι, καὶ οὕτως μετὰ τῆς τῶν πλειόνων ἤτοι παρουσίας[5] ἢ[6] ψήφου γίνεσθαι[7] τὴν κατάστασιν· εἰ δὲ ἄλλως παρὰ τὰ ὡρισμένα γίνοιτο,[8] μηδὲν ἰσχύειν τὴν χειροτονίαν. εἰ δὲ κατὰ τὸν ὡρισμένον κανόνα γίνοιτο[9] ἡ κατάστασις, ἀντιλέγοιεν δὲ τινες δι' οἰκείαν φιλονεικίαν, κρατεῖν τὴν τῶν πλειόνων ψῆφον.

---

1) вывающіи *II.* 2) ничимь *У.* 3) цр҃кь *У.* 4) епархіаскыи *C.* 5) и *вставл. II.* 6) гд҃ *C переправл. съ* йі. 7) слѫжебникъ *II.* 8) и *вставл. II.* 9) и *вставл. У.* 10) множаиши и имъ *C.* 11) же *прон. C.* 12) причтены *II.* 13) быти *IIC.* 14) пришестви *II.* 15) причтенъ *II.* 16) оуставлениіи *II.* 17) любопьрыа *II.* 18) множаиши *II.*

1) γενομένην PV (и cod. первонач.). 2) ὃν Patm. 172. 3) ἐπισκόπου τῆς ἐπαρχίας V; ἐπισκόπου προπ. P. 4) τοῦτον Patm. 172. 5) παῤῥησίας P. 6) καὶ вставл. PV. 7) cod. переправл. изъ γενέσθαι. 8) γίγνοιτο P. 9) γιγνοιτο PV.

к҃. [1] Цр҃кв҃нъıихъ ради потрѣбъ· и за нев҃рънъıихъ раздрѣшение· добрѣ бъıти ключися съборъмъ бъıвати по кънижьдо [2] епархии еп҃ъ дъвократъ лѣтъмь· кдиною оу҃бо по третии [3] нѣдли праздьника пасхъı· акъı къ [4] четвьртоую нед҃лю пантикостиа творити съборъ· въспоминающе епархинскъıа иже въ митро-
л. 94 b. по|лии· вътороуоумоу же събороу бъıвати октамвра· иже ксть въ девятъıи [5] перетел· [6] ако въ сиа таковаа съборъı [7] приводити попъı и дияконъı и [8] вьса мънаціа· и при съборѣ [9] изъıранию бъıти не подобаетъ же нѣкъıимъ на са съборъ [10] творити кромѣ порoучънъıихъ [11] митрополїѣ· [12]

кѣ· [13] Єп҃оу [14] отъ обитанна своего въ ино не прѣходити· [15] ни особь вольно въмѣтающа [16] себѣ· ни отъ людии приноужаема· ни отъ еп҃ъ ноудима· [17] прѣбъıвати же въ нкиже наречень бъıстъ искони отъ кѣ въ цр҃кви· и не остоупати [18] отъ нея по нъıнѣшьнии и [19] първѣи о томь изнесенѣи [20] заповѣди·

---

1) к҃ *C переправл. съ* д҃; *У проп.* к҃. 2) конп҃о *II.* 3) третъıи *У.* 4) по *C.* 5) десатъıи *II.* 6) пьртнъı *У.* 7) съборъı *проп. У.* 8) и *проп. У.* 9) сборѣ *У*; съръ *II.* 10) съборъ на са *II.* 11) порѣчнѣ *II.* 12) митропомии *II.* 13) кѣ *C переправл. съ* к҃. 14) Єпискѣпъ *II.* 15) приходити *У.* 16) комѣтающи *C*; къмѣщающа *У.* 17) ноудними *У.* 18) Фстжпати *УС.* 19) и *проп. IIУ.* 20) изнесены *II.*

κ΄. Διὰ τὰς ἐκκλησιαστικὰς χρείας καὶ τὰς τῶν ἀμφισβητουμένων διαλύσεις καλῶς ἔχειν ἔδοξεν συνόδους καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν τῶν ἐπισκόπων γίνεσθαι [1] δεύτερον τοῦ ἔτους, ἅπαξ μὲν μετὰ τὴν τρίτην ἑβδομάδα τῆς ἑορτῆς τοῦ πάσχα, ὡς [2] τῇ τετάρτῃ ἑβδομάδι τῆς πεντηκοστῆς ἐπιτελεῖσθαι τὴν σύνοδον, ὑπομιμνήσκοντος τοὺς ἐπαρχιώτας [3] τοῦ ἐν τῇ μητροπόλει· [4] τὴν δὲ δευτέραν σύνοδον γίνεσθαι ἴδοις [5] ὀκτωβρίαις, ἥτις ἐστὶ δεκάτη [6] ὑπερβερεταίου· ὥστε ἐν αὐταῖς ταύταις ταῖς συνόδοις προσίεναι πρεσβυτέρους καὶ διακόνους καὶ πάντας [7] τοὺς ἰδικῆσθαι νομίζοντας, καὶ παρὰ τῆς συνόδου ἐπικρίσεως τυγχάνειν· μὴ ἐξεῖναι δέ τινας καθ' ἑαυτοὺς συνόδους ποιεῖσθαι ἄνευ τῶν πεπιστευμένων τὰς μητροπόλεις.

κα΄. Ἐπίσκοπον ἀπὸ παροικίας ἑτέρας εἰς ἑτέραν μὴ μεθίστασθαι, μήτε αὐθαιρέτως ἐπιῤῥίπτοντα [8] ἑαυτόν, μήτε ὑπὸ λαῶν ἐκβιαζόμενον, μήτε ὑπὸ ἐπισκόπων ἀναγκαζόμενον· μένειν δὲ εἰς ἣν ἐκληρώθη ἐξ ἀρχῆς ὑπὸ τοῦ θεοῦ [9] ἐκκλησίαν, καὶ μὴ μεθίστασθαι αὐτῆς, κατὰ τὸν ἤδη πρότερον περὶ τούτου ἐξενεχθέντα ὅρον.

---

1) γίγνεσθαι P. 2) ὥστε PV. 3) ἐπισκόπους вставл. V. 4) ἐπισκόπου вставл. V. 5) εἰδοῖς P; ἰδοῖς V. 6) τοῦ вставл. V. 7) καὶ πάντας V вырваны съ кусочкомъ листа 55ᵃ и допис. рукой XIV в. 8) ἐπιῤῥιπτοῦντα V. 9) ὑπὸ τοῦ θεοῦ ἐξ ἀρχῆς PV.

кв. [1] Єпїоу не въходити въ
цюждь [2] градъ не соуцими [3] подъ
нимь. ни въ страноу неподобьноую
емоу на поставлєнїе коего. ни поса-
жати попова или дїакона на мѣ-
стѣхъ [4] подълежащихъ иномоу
єпїоу. аще не оу҃бо съ разоумъмь
своєго єпїа странъı. аще ли дьрзнеть
къто таковоє безвластьноу бъıти
рогкопо[ло]женїю. и томоу къ за-
прѣщєнїи ѡ съвора бъıти. [5]

кг. [6] Єпїоу не подобаєть
иного въ себѣ мѣсто поставлати
намѣстьника. аще и къ конь-
чинѣ житїа воудеть. безвластьноу бъı|ти поставлєнїю [7] храни-
ти же оу҃ставъ цр҃къвьныı. [8]
имоущїи. не подовьно инако бъı-
вати. [9] нъ съборъмь изьбранїе
єпїъ. [10] по оу҃спєнїи почивъшаго
область имоущємъ [11] извести до-
стоиьнаго.

кд. [12] Цр҃кьныа цр҃кви добрѣ
имѣти и хранити подобаєть
съ вьсѣмь прилежанїемь и съ
бл҃гою съвѣстию. и вѣрою иже [13]

χβ'. Ἐπίσκοπον μὴ ἐπιβαίνειν ἀλλο-
τρίᾳ πόλει τῇ μὴ ὑποκειμένῃ αὐτῷ
μηδὲ χώρᾳ τῇ μὴ διαφερούσῃ αὐτῷ [1]
ἐπὶ χειροτονίᾳ τινός, μηδὲ καθιστᾶν
πρεσβυτέρους ἢ διακόνους εἰς τόπους
ἑτέρῳ ἐπισκόπῳ ὑποκειμένους, εἰ μὴ
ἄρα μετὰ γνώμης τοῦ οἰκείου ἐπι-
σκόπου τῆς χώρας· [2] εἰ δὲ τολμή-
σειέ τις τοιοῦτον, [3] ἄκυρον εἶναι τὴν
χειροθεσίαν καὶ αὐτὸν ἐπιτιμίας ὑπὸ
τῆς συνόδου τυγχάνειν.

χγ'. Ἐπίσκοπον μὴ ἐξεῖναι ἕτερον [4]
ἀντ' αὐτοῦ καθιστᾶν [5] διάδοχον, κἂν
πρὸς τὴν τελευτὴν [6] τοῦ βίου τυγχάνοι· [7]
εἰ δ' ἔτι [8] τοιοῦτό τι [9] γίγνοιτο, ἄκυρον
εἶναι τὴν κατάστασιν, φυλάττεσθαι δὲ л. 95 a.
τὸν θεσμὸν τὸν ἐκκλησιαστικόν, [10] περιέ-
χοντα μὴ δεῖν [11] ἄλλως γίνεσθαι, [12] ἢ με-
τὰ συνόδου καὶ ἐπικρίσεως ἐπισκόπων
τῶν μετὰ τὴν κοίμησιν [13] τοῦ ἀναπαυσα-
μένου τὴν ἐξουσίαν ἐχόντων τοῦ [14] προ-
άγεσθαι τὸν ἄξιον.

κδ'. Τὰ τῆς ἐκκλησίας τῇ ἐκκλησίᾳ
καλῶς ἔχειν [15] ⟨καὶ⟩ φυλάττεσθαι δεῖ [16]
μετὰ πάσης ἐπιμελείας καὶ ἀγαθῆς
συνειδήσεως καὶ πίστεως τῆς εἰς

---

1) кѣ *C переправл. съ* ка. кѣ *проп. У.* 2) чюѫи *П.* 3) сѣщ҃ *П; соуцию ими У.* 4) мѣхъ *П.* 5) къıти ѡ скора *У.* 6) кг *C переправл. съ* кѣ. кѣ· *проп. У.* 7) рогкоположєнию *У.* 8) цр҃кваы *С;* цр҃кваıи *П.* 9) къıти *С.* 10) єпискѣъ *П.* 11) имѣшьмъ *У;* имѣщи *ПС.* 12) кд *проп. У;* кд *С переправл. съ* кг. 13) же *С.*

1) αὐτῷ μὴ (μὴ проп. P) διαφερούσῃ PV. 2) τῆς χώρας ἐπισκόπου PV. 3) τι вставл. V. 4) ἕτερον въ Patm. 173 V послѣ καθιστᾶν, въ Patm. 172 послѣ ἀντ' αὐτοῦ. 5) καθιστᾶν ἀντ' αὐτοῦ Patm. 172. 6) τῇ τελευτῇ PV. 7) τυγχάνῃ V. 8) δέ τι PV. 9) τι проп. PV. 10) τὸν вставл. V. 11) δεῖν μὴ P. 12) γίγνεσθαι V. 13) κοίμησιν въ V вырв. съ кускомъ л. 55^b и допис. рукой XIV в. 14) ἐχόντων τοῦ въ V такъ же допис. 15) V выскобл. здѣсь конечное ν. 16) δεν cod. V.

на вьсѣхъ видѣца и соудию ѿа· ѩже и строити подобаѥть соудѣмь и властию єп҃а порочѣноуоумоу вьсѧ люди дш҃а събирающихъсѧ· жєлєномъ же бъıти подобьнъıимъ цр҃кви съ разоумъмь [1] о тѣхъ попѣхъ и [2] дїа҃конѣхъ ѩко тѣмъ вѣдѣти [3] а не невѣдѣти [4] кда когда боудоуть [5] своѩ цр҃квьнаѧ· ѩко ничимь же ихъ оутанити· да аще и съключитьсѧ [6] єп҃оу житиѥ прѣмѣнити· ѩкѣ соущемъ [7] вещемъ подобьнъıимъ отъпасти и погъıбноути· ни своихъ єп҃оу сътоужати киною цр҃квьнъıихъ вещии· [8] правьдьно во и въгодьно отъ ѿа же и члвѣкъ· своѩ єп҃оу имъѭе аще самъ хощеть оставити· а цр҃квьнаѧ· оубо хранити ки· да цр҃кви не подъıти коѥѭ тъщетъı· ни єп҃оу [9] виною цр҃кве [10] обличлємоу бъıти· или въ вещи въпадати· подобьнъıихъ ємоу по оумьртвии [11] кго· и въ ѯ҃ъ|лословиѥ въложєноу бъıти·

τὸν πάντων ἔφορον καὶ κριτὴν θεόν, ἃ καὶ διοικεῖσθαι προσήκει μετὰ κρίσεως καὶ ἐξουσίας τοῦ ἐπισκόπου τοῦ πεπιστευμένου πάντα [1] τὸν λαὸν καὶ τὰς ψυχὰς τῶν συναγομένων· φανερὰ δὲ εἶναι τὰ διαφέροντα τῇ ἐκκλησίᾳ μετὰ γνώσεως τῶν περὶ αὐτὸν [2] πρεσβυτέρων καὶ διακόνων, ὥστε τούτους εἰδέναι καὶ μὴ ἀγνοεῖν, τίνα ποτέ [3] ἐστιν τὰ ἴδια τῆς ἐκκλησίας, ὥστε μηδὲν αὐτοὺς λανθάνειν, ἵνα εἰ συμβαίη [4] τὸν ἐπίσκοπον μεταλλάττειν τὸν βίον, φανερῶν ὄντων τῶν πραγμάτων τῶν διαφερόντων τῇ ἐκκλησίᾳ, [5] μήτε αὐτὰ διαπίπτειν καὶ ἀπόλλυσθαι, μήτε τὰ ἴδια τοῦ ἐπισκόπου ἐνοχλεῖσθαι προφάσει τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων· δίκαιον γὰρ καὶ ἀρεστὸν παρά τε τῷ [6] θεῷ καὶ ἀνθρώποις τὰ ἴδια τοῦ ἐπισκόπου οἷς ἂν αὐτὸς βούληται [7] καταλιμπάνεσθαι, τὰ μέντοι τῆς ἐκκλησίας αὐτῇ φυλάττεσθαι, καὶ μήτε τὴν ἐκκλησίαν [8] ὑπομένειν τινὰ ζημίαν, μήτε τὸν ἐπίσκοπον προφάσει τῆς ἐκκλησίας δημεύεσθαι, ἢ καὶ εἰς πράγματα ἐμπίπτειν [9] τοὺς αὐτῷ διαφέροντας, μετὰ τοῦ [10] καὶ αὐτὸν μετὰ τὸν [11] θάνατον δυσφημίᾳ περιβάλλεσθαι.

л. 95 b.

---

1) соборомъ *C* (*см.* съ разоумъмь). 2) ѡ *вставл. П.* 3) видѣти *П.* 4) невидѣти *П.* 5) вѣдѫ҃ *П.* 6) съключитсѧ *П.* 7) сѫщи҃ *П.* 8) вещи *П.* 9) єпіскпѣ *П.* 10) цр҃кѣ *У.* 11) оумрьтвѣ *П.*

1) πάντα проп. V. 2) αὐτῶν P (и cod. первонач.). 3) τινα πότε P. 4) συμβῇ V. 5) τῶν διαφερόντων τῇ ἐκκλησίᾳ πραγμάτων PV. 6) τῷ проп. P. 7) cod. переправл. въ βούλεται. 8) дальше часть текста V вырвана на л. 56ª и недостающее допис. рукой XIV в.; отъ конца остались только слова: ...ζημίαν μήτε... κλησίας... πτειν... μετὰ... 9) ἐκπίπτειν V. 10) τὸ cod. 11) τὸν проп. PV.

кѣ· [1] Єпⷭ҃коу цр҃квьнъıими вещьми имѣти область· ıако же строити вса трѣбоующаıа съ всѣмь бл҃говоıзньствъмь и [2] страхъмь бж҃ıимь· [3] приıмати же самомоу потрѣбьнъııхъ аще трѣбоукть въ [4] ноужьдьнъııа си [5] потрѣбъı и отъ нѣго оу҃странитьı бъıти и· [6] ıако ни [7] кдиномоу же овразоу лишати по бж҃ьствьноуоу҃моу апⷭ҃лоу· имоуще же пищю и одѣıние симъ довъльни боудѣмъ· аще ли не сими довъльнъ боудеть· прѣлагаıкть [8] же вещи на своıа кмоу потрѣбъı· цр҃квьнъııа или сельнъııа плодъı· не съвѣщаниемь попокъ или дıаконъ даıкть· нъ своимъ кмоу оу҃жикамъ или братии или сн҃омъ подасть власть на врѣжденıе таковъııхъ ради зазъıвъшю словесъ цр҃квьнъııхъ· томоу исправльнıе подати събороу епархıискоуоумоу· аще ли ınако облъıгаıкть епⷭ҃пъ или съ нимь попове ıакъı цр҃квьнаıа лоучьшаıа кже отъ селъ

κε'. Ἐπίσκοπον τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων ἔχειν [1] τὴν [2] ἐξουσίαν, ὥστε διοικεῖν εἰς πάντας τοὺς δεομένους μετὰ πάσης εὐλαβείας καὶ φόβου [3] θεοῦ, μεταλαμβάνειν δὲ καὶ αὐτὸν τῶν δεόντων, εἴ γε δέοιτο, εἰς τὰς ἀναγκαίας αὐτοῦ χρείας καὶ τῶν παρ' αὐτῷ ἐπιξενουμένων ἀδελφῶν, ὡς κατὰ μηδένα τρόπον αὐτοὺς ὑστερεῖσθαι, κατὰ τὸν θεῖον ἀπόστολον· [4] Ἔχοντες διατροφὰς καὶ σκεπάσματα, τούτοις ἀρκεσθησόμεθα. εἰ δὲ μὴ τούτοις ἀρκοῖτο, μεταβάλλοι [5] δὲ τὰ πράγματα εἰς οἰκειακὰς αὐτοῦ [6] χρείας, καὶ τοὺς πόρους τῆς ἐκκλησίας ἢ τοὺς τῶν ἀγρῶν καρποὺς μὴ μετὰ γνώμης τῶν πρεσβυτέρων ἢ τῶν [7] διακόνων χειρίζοι, ἀλλὰ οἰκείοις αὐτοῦ καὶ συγγενέσιν ἢ ἀδελφοῖς ἢ υἱοῖς παράσχοιτο τὴν ἐξουσίαν εἰς τὸ διὰ τῶν τοιούτων λεληθότως βλάπτεσθαι τοὺς λόγους τῆς ἐκκλησίας, τοῦτον εὐθύνας παρέχειν τῇ συνόδῳ τῆς ἐπαρχίας. εἰ δὲ καὶ ἄλλως διαβάλλοιτο ὁ ἐπίσκοπος, ἢ οἱ [8] σὺν αὐτῷ πρεσβύτεροι, ὡς τὰ τῆς ἐκκλησίας [9] διαφέροντα ἤτοι ἐξ ἀγρῶν

---

1) кѣ *прол.* *У*; кѣ *О переправл. въ* кд. 2) с *вставл.* *П.* 3) бж҃ıимъ *ПС.* 4) къ *прол.* *С.* 5) сни *П.* 6) братїи *П (вм.* бъıти и). 7) по *вставл.* *П.* 8) прилагает *ПС.*

1) ἔχειν τῶν τῆς ἐκκλησίας πραγμάτων PV. 2) въ V отъ первонач. писца сохранилось только κε'. Ἐπί, а все остальное до τὴν включит. допис. рукой XIV в. 3) φόβῳ cod. 4) λέγοντα вставл. PV. 5) μεταβάλλει cod. 6) ἑαυτοῦ P. 7) τῶν прол. V. 8) οἱ прол. Patm. 172. 9) τῇ ἐκκλησίᾳ PV.

или иноѭ винѣ цр҃квьнѣѣ [1] къ себѣ приносѧще· акѣ скрьвь творѧще оу҃богѣимъ· облъганиѥ же и ѕълословиѥ словоу· и тако строѭщимъ и тѣмъ исправлениѥ приѥти лѣпоѥ [2] искоушающю [3] сто҃гоумоу [4] събороу·

ἢ καὶ ἐξ ἑτέρας προφάσεως ἐκκλησιαστικῆς εἰς ἑαυτοὺς ἀποφερόμενοι, ὡς θλίβεσθαι μὲν τοὺς πένητας, διαβολήν τε [1] καὶ δυσφημίαν προστρίβεσθαι τῷ τε λόγῳ καὶ τοῖς οὕτω διοικοῦσι, καὶ τούτους [2] διορθώσεως τυγχάνειν, τὸ πρέπον δοκιμαζούσης τῆς ἁγίας συνόδου. [3]

---

1) л҃ У. 2) лѣпо П. 3) искоушающю П. 4) сѣмоу П.

1) δὲ PV; но въ V вырв. λὴν δὲ καὶ δυσ, допис. рукой XIV в. 2) τού Patm. 172. 3) въ V вырв. кусокъ л. 56[b] и остались отъ первонач. писца только λόγῳ... τους διορθώσεως... ύσης τῆς ἁγίας...

| канони съшьдъшиихъся въ лаѡ̈дикии· фругинскѣи· [1] стѣхъ и блж̄нъиихъ [2] оц̄ь· [3]

Сты̄и съборъ иже въ лаѡ̈дикии фругинстѣи наватианъı съшьдъıися отъ различьнъıихъ епархии [4] асинскъıихъ· [5] заповѣди положи цр̄кьвьнъıа ꙗко же есть повелѣно·

а̄· [6] Ꙗко подобаетъ по цр̄кьвьноуоӱмоу канону свободьно и законьно съчетавъшемъся [7] съ въторъıимь бракъмь не таинъıи [8] бракъ съторъшемъ· малоу врѣмени миноувъшю и оупражньшемъся на мл̄твоу и на пощение· по разоумоу отъдати имъ общение заповѣдаемъ·

е̄· О съгрѣшьшиихъ [9] въ различьнъıихъ вещьхъ· и прѣтърпѣвающихъ въ мл̄твѣ исповѣданиа и покаании и обращение отъ зълъ коньчьнѣе творящихъ по мѣрѣ съгрѣшениа врѣмени [10] покаания· поданоу таковъıимъ щедротъ ради бж̄ии· [11] и блгости приводити къ общению·

г̄· [12] Ꙗко не подобаетъ новопросвѣщенааго изводити въ чинъ чистителъскъıи·

(л. 105[b]—110[b]). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ’ΕΝ ΛΑΟΔΙΚΕΙΑι ΤΗΣ ΦΡΥΓΙΑΣ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΜΑΚΑΡΙΩΝ [1] ΠΑΤΕΡΩΝ. [2] л. 96 a.

Ἡ ἁγία σύνοδος, ἡ κατὰ Λαοδίκειαν τῆς Φρυγίας Πακατιανῆς συγκροτηθεῖσα ἐκ διαφόρων ἐπαρχιῶν τῆς Ἀσιανῆς, ὅρους ἐξέθετο ἐκκλησιαστικούς, ὡς ὑποτέτακται.

α′. Περὶ τοῦ δεῖν κατὰ τὸν ἐκκλησιαστικὸν κανόνα τοὺς ἐλευθέρως [3] καὶ νομίμως συναφθέντας δευτέροις γάμοις, μὴ λαθρογαμίαν ποιήσαντας, ὀλίγου χρόνου παρελθόντος καὶ σχολασάντων ταῖς προσευχαῖς καὶ νηστείαις, κατὰ συγγνώμην ἀποδίδοσθαι αὐτοῖς τὴν κοινωνίαν ὡρίσαμεν.

β′. Περὶ τοῦ τοὺς ἐξαμαρτάνοντας ἐν διαφόροις πράγμασιν [4] καὶ προσκαρτεροῦντας τῇ προσευχῇ τῆς ἐξομολογήσεως καὶ [5] μετανοίας καὶ τὴν ἀποστροφὴν τῶν κακῶν τελείαν ποιουμένους, κατὰ τὴν ἀναλογίαν τοῦ πταίσματος καιροῦ μετανοίας δοθέντος [6] τοῖς τοιούτοις, [7] διὰ τοὺς οἰκτιρμοὺς τοῦ θεοῦ καὶ τὴν ἀγαθότητα [8] προσάγεσθαι τῇ κοινωνίᾳ.

γ′. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν προσφάτως [9] φωτισθέντα προάγεσθαι [10] ἐν τάγματι ἱερατικῷ.

---

1) фругинскѣи *прот. У*; фрѳгінскіи *П.* 2) и блжнъıихъ *прот. У.* 3) *cod. in m. поздней рукой* ї, *а вверху страницы основной*—съборъ иже въ лаѡ̈дикии. *С in m.* кі. *У прот. следующее далее коротенькое предисловіе:* Сты̄и... повелѣно. 4) епархи *П.* 5) асійскъıихъ *П.* 6) т *прот. У.* 7) съчетавшимъся *УП.* 8) таины *С.* 9) съгрѣшешій *П.* 10) времени *С*; временѣ ни *П.* 11) бжиихъ *У.* 12) т *прот. У; начальное* М *прот. П.*

1) ἁγίων V. 2) ἡμῶν добавл. V, гдѣ, кромѣ того, еще рукой XIV в. вверху страницы есть ἑβδόμη; cod. in m. ιβ′ поздней рукой. 3) ἐλευθερίως PV. 4) πταίσμασιν PV. 5) τῆς вставл. V. 6) αὐτοῖς вставл. V. 7) τοὺς τοιούτους PV. 8) καὶ τὴν ἀγαθότητα τοῦ θεοῦ PV. 9) πρόσφατον PV. 10) προσάγεσθαι P (и V первонач., но σ выскобл.).

д. [1] Ꙗко не подобаетъ чистительскꙑимъ вꙑзаимъ даꙗти· и гл҃емꙑихъ лихвъ приимати·

е. [2] Ꙗко не подобаетъ поставлꙗемꙋ пришьствии послоꙋшающихъ бꙑвати· [3]

л. 96 b. | ѕ. [4] Ꙗко не даꙗти еретикомъ вꙑходити въ домъ бж҃ии [5] пр҃ебꙑвающимъ [6] въ ереси·

ѕ. О [7] отъвращающихъсꙗ отъ ересии и отъ наватианъ же и фотинианъ· или отъ четвьртонадесѧтьникъ ѥже оглашенꙑа· или вѣрнꙑ [8] отъ нихъ не приимати· пр҃ѣже ѧще проклѧноꙋть вьсю ересоу [9] иждрѧдьно же въ нѥи одьржими бѣахъ· [10] и тъгда к томоу гл҃емꙑмъ отъ нихъ вѣрѧнꙑимъ наоу҃чающемъсѧ [11] вѣрѣ и образоу· помазанꙑи [12] же сѫ҃тꙑимь мурѣмь тако приобщатисѧ сѫ҃тꙑихъ [13] таинъ· [14]

и. [15] Отъвращающихъсѧ [16] отъ ересъı гл҃емꙑихъ фрꙋгъ· ѧще и въ клиросѣ мнимии отъ нихъ боꙋдоуть· и велии [17]

δ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἱερατικοὺς δανείζειν [1] καὶ τὰς λεγομένας ἡμιολίας λαμβάνειν.

ε'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν τὰς χειροτονίας ἐπὶ παρουσίᾳ ἀκροωμένων γίνεσθαι.

ς'. Περὶ τοῦ μὴ συγχωρεῖν τοῖς αἱρετικοῖς εἰσιέναι εἰς τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ, ἐπιμένοντας τῇ αἱρέσει.

ζ'. Περὶ τοῦ τοὺς ἐκ τῶν αἱρέσεων, τοῦτ' ἔστιν Ναυατιανῶν ἤτοι Φωτεινιανῶν ἢ Τεσσαρεσκαιδεκατιτῶν, [2] ἐπιστρεφομένους ἤ γ' οὖν [3] κατηχουμένους εἴτε πιστοὺς τοὺς [4] παρ' ἐκείνοις [5] μὴ προσδέχεσθαι, πρὶν ἀναθεματίσουσιν [6] πᾶσαν αἵρεσιν, ἐξαιρέτως δὲ ἐν ᾗ κατείχοντο· καὶ τότε λοιπὸν τοὺς λεγομένους παρ' αὐτοῖς πιστοὺς ἐκμανθάνοντας τὰ τῆς πίστεως σύμβολα, χρισθέντας τε τῷ ἁγίῳ χρίσματι, οὕτω κοινωνεῖν τῶν μυστηρίων τῶν ἁγίων. [7]

η'. Περὶ τοῦ τοὺς ἀπὸ τῆς αἱρέσεως τῶν λεγομένων Φρυγῶν ἐπιστρέφοντας, εἰ καὶ ἐν κλήρῳ νομιζόμενοι [8] παρ' αὐτοῖς τυγχάνοιεν [9] καὶ μέγιστοι

---

1) ѳ҃ *проп. У; начальное* и *проп. П.* 2) і҃ *проп. У; начальное* и *проп. П.* 3) *cod. за недостаткомъ мѣста пишетъ* бꙑвати *подъ предыдущими слогами* шнихъ. 4) ѕ҃ *проп. У; начальное* и *проп. П.* 5) и *вставл. С.* 6) пр҃ебꙑвающимъ *С.* 7) ѕ҃· О *проп. У; О и начальное* о *слѣд. слова проп. П.* 8) вѣрнꙑ *П, здѣ проп. слѣдующія далѣе* отъ нихъ. 9) ересь *У.* 10) бѣахоу *УП.* 11) наоу҃чающимъсѧ *У.* 12) помазань *П.* 13) сѫ҃тꙑхъ *П.* 14) *С и cod. (in m. рукой XIII в.) добавл.* досѣда. 15) *У проп. все правило 8.* 16) Ѡвращающѥсѧ *П.* 17) вели *П.*

1) καὶ τόκους вставл. PV. 2) Τεσσαρεσκαιδεκατιτῶν cod. V. 3) εἴτ' οὖν V; εἰτοῦν P. 4) cod. переправл. по скобл. въ τοῖς; V было первонач. τοῖς, которое переправл. въ τοὺς. 5) cod. переправл. изъ ἐκείνους. 6) ἀναθεματίσωσιν P. 7) τῷ μυστηρίῳ τῷ ἁγίῳ PV. 8) νομιζομένῳ P. 9) εἰ вставл. PV.

глютьсѧ таковъıи съ всѣмь прилежанıемь оглашати же и крьщати отъ цр҃квьнъıихъ еп҃ъ [1] и поповъ·

д҃· [2] Ꙗко не дати въ покоıща или въ глѣмıи [3] мч҃нıи къ [4] всѣмъ еретıкомъ· отъıходити къ [5] цр҃кви мл҃твы ради или ıцѣлънıй· [6] нъ таковъıимъ· аще соуть вѣрьни [7] непрıобьщенъномъ бъıти нѣдоколѣ· [8] кающа же сѧ и [9] ıсповѣдающа съблажньшасѧ прıмати·

г҃· [10] Ꙗко не подобаетъ цр҃квьнъımъ без [11] лѣпотъı къ бракоу обьщенıа съвъкоупляти своıа дѣтı къ еретıкомъ· [12]

гд҃· [13] Ꙗко не подобаетъ глѣмъıихъ старıцъ ıже | прѣждепоставленъıихъ въ цр҃кви поставлятı· [14]

гє҃· [15] Ꙗко подобаетъ [16] поставлятı [17] еп҃ъı соудъмь митрополитъ и окрьстьнъıихъ еп҃ъ· въ цьркъвьнѣıемь началѣ· соуща отъ мънога [18] ıскоусьнъı и [19] словомь и вѣръı· и простаго [слова] [20] житıемь· [21]

λέγοιντο, τοὺς τοιούτους μετὰ πάσης ἐπιμελείας κατηχεῖσθαί τε καὶ βαπτίζεσθαι ὑπὸ τῶν τῆς ἐκκλησίας ἐπισκόπων τε [1] καὶ πρεσβυτέρων.

θ′. Περὶ τοῦ μὴ συγχωρεῖν εἰς τὰ κοιμητήρια ἢ εἰς τὰ λεγόμενα μαρτύρια πάντων τῶν αἱρετικῶν ἀπιέναι τοὺς τῆς ἐκκλησίας εὐχῆς ἢ θεραπείας ἕνεκεν, [2] ἀλλὰ τοὺς τοιούτους, ἐὰν ὦσιν πιστοί, ἀκοινωνήτους γίνεσθαι μέχρι τινός, μετανοοῦντας δὲ καὶ ἐξομολογουμένους ἐσφάλθαι παραδέχεσθαι.

ι′. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν τοὺς τῆς ἐκκλησίας ἀδιαφόρως πρὸς γάμου κοινωνίαν συνάπτειν τὰ ἑαυτῶν παιδία αἱρετικοῖς.

ια′. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν τὰς λεγομένας πρεσβύτιδας ἤτοι προκαθημένας ἐν ἐκ- л. 97 в.
κλησίᾳ καθίστασθαι.

ιβ′. Περὶ τοῦ τοὺς ἐπισκόπους κρίσει τῶν μητροπολιτῶν καὶ τῶν πέριξ ἐπισκόπων καθίστασθαι εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἀρχήν, ὄντας ἐκ πολλοῦ δεδοκιμασμένους ἔν τε τῷ λόγῳ τῆς πίστεως καὶ τῇ τοῦ εὐθέος λόγου πολιτείᾳ.

---

1) епископъ *C.* 2) *У проп. все правило* 9. 3) глѣмıа *II.* 4) *cod. здѣсь* ъ *переправл. изъ* о. 5) къ *проп. II.* 6) цѣлıнıи *II.* 7) вѣрıи *II.* 8) долѣ *II.* 9) и *проп. II.* 10) *У проп. все правило 10; II проп. начальное* и. 11) *cod.* Без *потому, что прав. 10 писано въ строку съ 9-мъ, и этимъ словомъ начин. первая полная строка 10-го; С это же* Без *начин. киное. буквой и ставитъ въ новой строкѣ.* 12) *С добавл.* сѣ пнс҃, *но вычеркив.* 13) *У проп. все правило 11; II проп. начальное* м. 14) постатıи *II.* 15) *С и cod. (in т. рукой XIII в.) добавл.* сѣ пнс҃. гє҃ *проп. У; II проп. начальное* м. 16) подабаетъ *C.* 17) своıи *вставл. У.* 18) много *II.* 19) и *проп. У.* 20) *вставка изъ II.* 21) жıа *C.*

1) τε προπ. V. 2) ἕνεκα PV.

ѳг. [1] ꙗко не повелѣвати [2] народомъ [3] изъбранїа творити· хотащимъ поставленомъ бъıти въ чистителствѣ· [4]

ѳд. [5] Ꙗко не поущати стъıихъ въ слово блгнїа [6] въ иноу обитѣль [7] въ праздьникъ пасхъı·

ѳе. [8] Ꙗко не подобаетъ паче каноньнъıихъ [9] пѣвьцъ на амвонъ [10] въздазащихъ [11] поющихъ инѣмъ нѣкъıимъ пѣти въ цр҃кви·

ѳѕ. [12] Ꙗко чисти [13] въ соуботоу евг҃лие съ инѣми писанїи· [14]

ѳз. [15] Ꙗко не подобаетъ събирати въ съньмѣхъ псалъмъ [16] невѣжьскъıихъ· посредѣ же кокгожьдо псалъма чьтению въıвати·

ѳи. [17] Ꙗко въıвати [18] томоу же слоужению мц҃тъ вьсегда· и [19] въ вечерьнаа и въ девятъıа часъı подобаетъ·

ѳд. [20] Ꙗко подобаетъ своа прѣжде бесѣдъı епп҃омъ [21] оглашенъıихъ

ιγ'. Περὶ τοῦ μὴ τοῖς ὄχλοις ἐπιτρέπειν τὰς ἐκλογὰς ποιεῖσθαι τῶν μελλόντων καθίστασθαι εἰς ἱερατεῖον.

ιδ'. Περὶ τοῦ μὴ τὰ ἅγια εἰς λόγον εὐλογιῶν κατὰ τὴν ἑορτὴν τοῦ πάσχα εἰς ἑτέρας παροικίας διαπέμπεσθαι.

ιε'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν πλέον τῶν κανονικῶν ψαλτῶν, τῶν ἐπὶ τὸν ἄμβωνα ἀναβαινόντων καὶ ἀπὸ διφθέρας ψαλλόντων, ἑτέρους τινὰς ψάλλειν ἐν ἐκκλησίᾳ.

ις'. Περὶ τοῦ ἐν σαββάτῳ εὐαγγέλια μετὰ καὶ [1] ἄλλων [2] γραφῶν ἀναγινώσκεσθαι.

ιζ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν [3] ἐπισυνάπτειν ἐν ταῖς συνάξεσιν τοὺς ψαλμούς, ἀλλὰ διὰ μέσου καθ' ἕκαστον ψαλμὸν ἀνάγνωσιν γίνεσθαι. [4]

ιη'. Περὶ τοῦ τὴν αὐτὴν λειτουργίαν τῶν εὐχῶν πάντοτε καὶ ἐν ταῖς ἐννάταις [5] καὶ ἐν ταῖς ἑσπέραις [6] ὀφείλειν γίνεσθαι.

ιθ'. Περὶ τοῦ δεῖν ἰδίᾳ πρῶτον μετὰ τὰς ὁμιλίας τῶν ἐπισκόπων τῶν

---

1) ѳг҃ *прот. У; II прот. начальное* ы. 2) послѣдовати *C.* 3) народомъ *cod., потому что начало правила писано въ строку съ предыдущимъ, и только со слога* домъ *идетъ первая полная строка его.* 4) *C и cod. (in т. рукой XIII в.) добавл.* досѣда. 5) *У прот. все правило 14; II прот. начальное* ѳ. 6) блгословенїи *II.* 7) инокоубитель *II (вм.* въ иноу окнтѣль). 8) *У прот. все правило 15; II прот. начальное* ѳ. 9) каньнъıй *II.* 10) амбонъ *II.* 11) въздазащихъ *II.* 12) *У прот. все правило 16.* 13) чьти *II.* 14) списанїи *C.* 15) *У прот. все правило 17.* 16) писалъмъ *II.* 17) *У прот. все правило 18.* 18) бъıти *C.* 19) и *прот. II.* 20) *У прот. все правило 19.* 21) епископомъ *ПС; w вставл. II.*

1) καὶ προπ. P. 2) ἑτέρων PV. 3) δεῖν μὴ P. 4) γίνεσθαι ἀνάγνωσιν P; γίνεσθαι ἀνάγνωσμα V. 5) cod. ενάταις, но ε по скоби. вмѣсто двухъ буквъ. 6) ἑσπεριναῖς Patm. 172.

мѫтвоу творити· и по ошьстении оглашенъныхъ· иже въ покаании мѫтвѣ бъıвати· и тѣмъ [1] ишьдъшемъ подъ роукою и остоуплъшемъ· тако вѣрныıхъ мѫтвамъ бъıти трьмъ· единои оубо пьрвѣи съ мълъчаниемь· а вътороую и третиюю [2] съ въıглашениемь испълнати· и потомь миръ подати· и подати попомъ епископоу миръ· тъгда простъıимъ миръ дати· ти тако сѣтоє приношениє съвьрьшити· [3] и [4] единѣмъ подобьно есть сѫтителъскъıимъ въıходити въ олтарь [5] и приобщатиса·

к· [6] Ико не подобаєть дьıконоу прѣдъ попъмь [7] сѣдати· нъ съ повелѣниемь поповъмь сѣдати· такожде же имѣти чьсть и дьıконому отъ слоугъ и естьхъ клирикъ·

ка· [8] Ико не подобаєть слоугамъ [9] части имѣти въ дьıконьствѣ и прикасатиса [10] владъıчьнь съсоудъ·

кв· [11] Ико не подобаєть слоужѣ оуграда носити ни двьрии [12] оставлати·

κατηχουμένων εὐχὴν ἐπιτελεῖσθαι, καὶ μετὰ τὸ ἐξελθεῖν τοὺς κατηχουμένους τῶν ἐν μετανοίᾳ τὴν εὐχὴν γίνεσθαι, καὶ τούτων προελθόντων [1] ὑπὸ χεῖρα καὶ ὑποχωρησάντων, οὕτως τῶν πιστῶν τὰς л. 97 b. εὐχὰς γίνεσθαι τρεῖς· μίαν μὲν τὴν πρώτην [2] διὰ σιωπῆς, τὴν δὲ δευτέραν καὶ τρίτην διὰ προσφωνήσεως πληροῦσθαι, εἶθ' οὕτως τὴν εἰρήνην δίδοσθαι· καὶ μετὰ τὸ [3] δοῦναι τοὺς πρεσβυτέρους [4] τῷ ἐπισκόπῳ τὴν εἰρήνην, [5] τότε τοῖς λαϊκοῖς [6] τὴν εἰρήνην διδόναι, καὶ οὕτως τὴν ἁγίαν προσφορὰν ἐπιτελεῖσθαι, καὶ μόνοις ἐξὸν εἶναι τοῖς ἱερατικοῖς εἰσιέναι εἰς τὸ θυσιαστήριον καὶ κοινωνεῖν.

κ'. Ὅτι οὐ δεῖ διάκονον ἔμπροσθεν πρεσβυτέρου καθέζεσθαι, ἀλλὰ μετὰ κελεύσεως τοῦ πρεσβυτέρου καθέζεσθαι· ὁμοίως δὲ ἔχειν τιμὴν καὶ τοὺς διακόνους ὑπὸ τῶν ὑπηρετῶν καὶ πάντων τῶν κληρικῶν.

κα'. Ὅτι οὐ δεῖ ὑπηρέτας χώραν ἔχειν [7] ἐν τῷ [8] διακονικῷ καὶ ἅπτεσθαι δεσποτικῶν σκευῶν.

κβ'. Ὅτι οὐ δεῖ ὑπηρέτην ὡράριον [9] φορεῖν, οὔτε [10] τὰς θύρας ἐγκαταλιμπάνειν.

---

1) имъ *C* (*см.* и тѣмъ). 2) *II послѣ* молчаниѣ *оставл.* и, *а пропущенныя* въ *текстѣ слова* а вторею и третіею *дописыв. внизу л.* 90^b. 3) сътворьшити *II, но слогъ* тво *перечеркнутъ.* 4) ни *II.* 5) олтарь *C.* 6) *У прот. все правило* 20. 7) попы *II.* 8) *in m. cod. рукой XIII в. и C добавл.* съ пнсѣ; *У прот.* кѣ. 9) Ѡ слабъ *II* (*см.* слоугамъ). 10) прикасати *C.* 11) кѣ *прот. У.* 12) двери *II.*

1) προσελθόντων P. 2) καὶ вставл. V. 3) cod. это τὸ in m. 4) μετὰ τὸ πρεσβυτέρους δοῦναι P. 5) δοῦναι τοῖς πρεσβυτέροις τὴν εἰρήνην τῷ ἐπισκόπῳ V. 6) τοὺς λαϊκοὺς P. 7) ἔχειν χώραν PV. 8) τῷ προп. V. 9) ὡράριον cod. 10) οὐδὲ PV.

кг. [1] Ико не подобаєть чьтьцемъ или пѣвьцемъ оўраре носити· ти тако чисти или [2] пѣти·

кд. [3] Ико не подобаєть сщенникомъ [4] отъ поповъ до дїаконъ и до прочаго цркьнаго [5] чиноу [6] до слоугъ· или чьтьцемъ или [7] пѣвьцемъ· или двьрьникомъ· или чинови отъ постьникъ въ кърчьмницю [8] 10 въходити· [9]

ке. [10] Ико не подобаєть слоугамъ хлѣба дати или чашѣ [11] блгословити·

л. 98 а. | кѕ. [12] Ико не подобаєть клатисѧ 15 непривед'нымъ отъ епп̃ъ· [13] ни въ цркваχъ ни въ домъχъ· [14]

кз. [15] Ико не подобаєть свщенникомъ или клирикомъ или простьцемъ призъваномъ въ любъвь части 20 отъимати· ѕаконе роуганиѥ чиноу чистителъскоуоумоу·

ки. [16] Ико не подобаєть въ нд̃ѧ или въ цркваχъ глюмъıѫ любъви творити и въноутрь домоу ѥсти и 25 постела стьлати·

кѳ. [17] Ико не подобаєть хрьстиномъ жидовьскъı творити· и въ соуботоу праздьноватн· [18] нъ дѣлати имъ въ тъ дн̃ь· недѣлю же прѣжечьтоущемъ· [19] аще могоуть

хγ'. Ὅτι οὐ δεῖ ἀναγνώστας ἢ ψάλτας ὡράρια [1] φορεῖν καὶ οὕτως ἀναγινώσκειν ἢ ψάλλειν.

χδ'. Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἀπὸ πρεσβυτέρων ἕως διακόνων καὶ ἐξῆς τῆς ἐκκλησιαστικῆς τάξεως, ἕως ὑπηρετῶν ἢ ἀναγνωστῶν ἢ ψαλτῶν ἢ ἐπορκιστῶν [2] ἢ θυρωρῶν ἢ τοῦ τάγματος τῶν ἀσκητῶν, εἰς καπηλεῖον [3] εἰσιέναι.

κε'. Ὅτι οὐ δεῖ ὑπηρέτας ἄρτον διδόναι ἢ [4] ποτήριον εὐλογεῖν.

κς'. Ὅτι οὐ δεῖ ἐπορκίζειν [5] τοὺς μὴ πρσαχθέντας [6] ὑπὸ ἐπισκόπων, μήτε ἐν ταῖς ἐκκλησίαις μήτε ἐν ταῖς οἰκίαις.

κζ'. Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς ἢ λαϊκοὺς καλουμένους εἰς ἀγάπην μέρη αἴρειν, διὰ τὸ [7] τὴν ὕβριν τῇ τάξει προστρίβεσθαι τῇ ἐκκλησιαστικῇ.

κη'. Ὅτι οὐ δεῖ ἐν τοῖς κυριακοῖς [8] ἢ ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τὰς λεγομένας ἀγάπας ποιεῖν, καὶ ἔνδον ἐν τῷ οἴκῳ ἐσθίειν καὶ ἀκούβιτα στρωννύειν.

κθ'. Ὅτι οὐ δεῖ χριστιανοὺς ἰουδαΐζειν καὶ ἐν τῷ σαββάτῳ σχολάζειν, ἀλλὰ ἐργάζεσθαι αὐτοὺς ἐν αὐτῇ τῇ ἡμέρᾳ, τὴν δὲ κυριακὴν προτιμῶντας, εἴ γε δύναιντο, [9]

---

1) кг *проп. У.* 2) и *вставл. У.* 3) кд *проп. У.* 4) сщенимъ *С.* 5) цркьнаго *проп. П.* 6) чиноу цркьнаго и *У.* 7) и *П.* 8) въ кърчьминицю *проп. П.* 9) въходити *проп. У.* 10) кѥ *проп. У.* 11) чашн *П.* 12) кѕ *проп. У.* 13) ѥпп̃ъ *У.* 14) домѣ *П.* 15) кз *проп. У.* 16) ки *проп. У.* 17) кѳ *проп. У.* 18) пра$нноватн *П.* 19) прижесѫщимъ *С.*

1) ὁράρια cod.; ὡράριον PV. 2) послѣ π передъ ο cod. выскобл. ι; P ἐφορκιστῶν. 3) καπηλίον cod. 4) οὐδὲ PV. 5) ἐφορκίζειν P. 6) προσταχθέντας V. 7) τοῦ P. 8) ταῖς κυριακαῖς V. 9) εἴ γε δύναιντο проп. V.

праздьновати акъı христиани· аще ли обращютьсѧ жидовьствоующе да боудоутъ проклати отъ х҃а·

л҃· [1] Ѩко не подобаетъ свѧщ҃ѥникомъ или кърикомъ [2] или постьникомъ· въ бани мъıтисѧ съ женами ни всѣкомоу хр҃стианоу [3] или простьцюсѧ бо пьрвоѥ прѣобидѣние отъ аѕ҃ъıкъ·

лa҃· [4] Ѩко не подобаетъ къ всѣмъ еретикомъ брака творити· или даıти сн҃ъı или дъщери· [5] нъ паче приимати аще извѣстоуютъ христиани бъıти·

лв҃· Ѩко не подобаетъ отъ еретикъ бл҃гословлениѧ приимати· иже [6] естъ весловесие паче а не бл҃гословление·

лг҃· [7] Ѩко не подобаетъ съ еретикъı или [8] съ обра|зьникъı [9] молитисѧ въкоупѣ· [10]

лд҃· [11] Ѩко не подобаетъ всѣкомоу хр҃стианоу [12] оставити мч҃ькъı х҃ѵ҃ъı· и ходити къ лъжнимъ мч҃ником· сирѣч къ еретичьскъıимъ· или къ тѣмъ прѣждереченъıимъ [13] еретикомъ въıвъшемъ· [14] ти бо цюжди да боудоутъ [15] бл҃· да боудоутъ проклати ходящиѩ къ нимъ·

σχολάζειν ὡς χριστιανοί· εἰ δὲ εὑρεθεῖεν ἰουδαΐσταί, ἔστωσαν ἀνάθεμα παρὰ Χριστῷ.

λ′. Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς ἢ ἀσκητὰς ἐν βαλανείῳ ἀπολούεσθαι μετὰ γυναικῶν, [1] μηδὲ πάντα χριστιανὸν ἢ λαϊκόν· αὕτη γὰρ πρώτη κατάγνωσις παρὰ τοῖς ἔθνεσιν.

λα′. Ὅτι οὐ δεῖ πρὸς πάντας αἱρετικοὺς ἐπιγαμίας ποιεῖν, ἢ διδόναι υἱοὺς ἢ θυγατέρας, ἀλλὰ μᾶλλον λαμβάνειν, εἴ γε ἐπαγγέλλοιντο χριστιανοὶ γίνεσθαι.

λβ′. Ὅτι οὐ δεῖ αἱρετικῶν εὐλογίας λαμβάνειν, αἵτινές εἰσιν ἀλογίαι μᾶλλον ἢ εὐλογίαι.

λγ′. Ὅτι . οὐ δεῖ αἱρετικοῖς ἢ σχισματικοῖς συνεύχεσθαι. л. 98 b.

λδ′. Ὅτι οὐ δεῖ πάντα χριστιανὸν ἐγκαταλιπεῖν [2] μάρτυρας Χριστοῦ καὶ ἀπιέναι πρὸς τοὺς ψευδομάρτυρας, τοῦτ' ἔστιν [3] αἱρετικῶν, ἢ αὐτοὺς τοὺς προειρημένους [4] αἱρετικοὺς γενομένους· οὗτοι γὰρ ἀλλότριοι τυγχάνουσι τοῦ θεοῦ. [5] ἔστωσαν οὖν ἀνάθεμα οἱ ἀπερχόμενοι πρὸς αὐτούς.

---

1) т҃ *прот. У.* 2) *cod. надъ первымъ р ставитъ крестикъ;* клирикъмъ *УС.* 3) хр҃тьıнинъ *ПС.* 4) лa҃ *прот. У.* 5) дъщерѣ *У;* тщери *П.* 6) ниѥ *cod.;* ни *С.* 7) лг҃ *прот. У.* 8) или *прот. П.* 9) ѡбразьникы *П.* 10) *cod. in т. рукой XIII в.* досюда; *С то· же* досѣ *in т. противъ текста правила 34.* 11) *С переправл.* лд *изъ* лѕ; *У прот. все правило 34.* 12) хрестіанинъ *П;* хр҃тьıнинъ *С.* 13) или къ тѣмъ прѣждереченъıимъ *прот. С.* 14) бъıвшимъ *П.* 15) ѣдѧть *С;* да боудоутъ *прот. П.*

1) μετὰ γυναικῶν ἀπολούεσθαι PV. 2) ἐγκαταλείπειν P; καταλιμπάνειν V. 3) τοὺς τῶν вставл. V. 4) ἢ αὐτοὺς τοὺς προειρημένους προπ. V. 5) τοῦ θεοῦ τυγχάνουσιν PV.

л҃є.[1] Ꙗко не подобаєть хрⷭтианоу[2] оставити цр҃къвь бж҃ию· и отъходити[3] и анг҃лъı нарѣкати и съборъı[4] творити·[5] иже отъвръжени[6] соуть· 5 аще къто оубо обр҃ѣтеться въ томь коумирослоужении[7] съкръвенѣкмь[8] оупражнаıса да боудеть проклатъ· ꙗко остави[9] г҃а нашего іс̃ х҃а сн҃а бж҃ıа· и къ коумирослоужению приıде·

л҃з.[10] Ꙗко не подобаєть свѧщенико- 10 мъ или клирикомъ· вълъхвомь и[11] пагоубьникомь бъıти· или навъıкающемъ[12] или зѣвздочѣтьцьмъ· или творити гл҃кмаıа съхранениа· ıаже соуть оузьница д҃ша ихъ носа- ціимъ же отъвръщи повелѣниемь[13] 15 отъ цр҃кве·[14]

л҃ѕ.[15] Ꙗко не подобаєть отъ жидовъ или отъ еретикъ поущаємъııа праꙁдьнъııа приимати даръı ни съпраꙁдьновати съ нимı·

[16] Ꙗко не подобаєть отъ жидовъ опрѣснъкъ приимати· или приобщатиса бечьстию ихъ·

---

1) *С переправл.* л҃є изъ л҃ѕ; *У прот. все правило 35.* 2) хр҃тıанинъ *П.* 3) ходити *С.* 4) съборъ *П.* 5) и съборы творити *прот. С.* 6) Ѳержени *П.* 7) и *вставл. П.* 8) съкровенимь *П.* 9) оставити *С.* 10) *У прот. все правило 36.* 11) или *П.* 12) навыкающи *П.* 13) повелѣ҃ *П.* 14) цр҃кви *П.* 15) *У прот. все правило 37.* 16) *С вставл.* л҃н.

λε′. Ὅτι οὐ δεῖ χριστιανὸν[1] ἐγκαταλιπεῖν[2] τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ καὶ ἀπιέναι καὶ ἀγγέλους ὀνομάζειν καὶ συνάξεις ποιεῖν, ἅπερ ἀπηγόρευται. εἴ τις οὖν εὑρεθείη ταύτῃ τῇ κεκρυμμένῃ εἰδωλολατρείᾳ σχολάζων, ἤτω[3] ἀνάθεμα, ὅτι ἐγκατέλιπεν τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, καὶ εἰδωλολατρείᾳ προσῆλθεν.

λϛ′. Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς μάγους ἢ ἐπαοιδοὺς εἶναι, ἢ μαθηματικούς,[4] ἢ ἀστρολόγους, ἢ ποιεῖν τὰ λεγόμενα φυλακτήρια, ἅτινά ἐστι δεσμωτήρια τῶν ψυχῶν αὐτῶν· τοὺς δὲ[5] φοροῦντας[6] ῥίπτεσθαι ἐκελεύσαμεν ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας.[7]

λζ′.[8] Ὅτι οὐ δεῖ παρὰ[9] Ἰουδαίων ἢ αἱρετικῶν τὰ πεμπόμενα ἑορταστικὰ[10] λαμβάνειν, μηδὲ συνεορτάζειν αὐτοῖς.[11]

λή.[12] Ὅτι οὐ δεῖ παρὰ[13] Ἰουδαίων ἄζυμα λαμβάνειν,[14] ἢ κοινωνεῖν ταῖς ἀσεβείαις αὐτῶν.

---

1) χριστιανοὺς PV. 2) ἐγκαταλείπειν P; ἐγκαταλιμπάνειν V. 3) ἔστω PV. 4) μαθητικοὺς P. 5) οὕτω вставл. V. 6) cod. подскобл. послѣ φ букву (кажется, ε) и поставилъ ο; V φρονοῦντας. 7) ἐκ τῆς ἐκκλησίας ἐκελεύσαμεν PV. 8) λη′ V. 9) τῶν вставл. PV. 10) ἑορτατικὰ cod. 11) слова μηδὲ συνεορτάζειν αὐτοῖς cod. допис. рукой X в. in m. 12) λζ′ V. 13) τῶν вставл. PV. 14) слова λη′. Ὅτι οὐ δεῖ παρὰ Ἰουδαίων ἄζυμα λαμβάνειν cod. допис. рукой X в., такъ какъ первонач. писецъ перевернувъ на страницу 108ᵇ, перескочилъ глазомъ въ оригиналѣ со слова λαμβάνειν правила 37 на то же слово правила 38; рукой X в. исправл. и нумерація всѣхъ слѣдующ. правв., отставшая на 1.

л҃и· [1] Ѩко не подобаетъ праздьновати съ ѩзъкы· [2] и приобщатисѧ бездожию ихъ·

| л҃д· [3] Ѩко не подобаетъ епископомъ призъиваемъимъ въ [4] съборъ приходѣти· нъ ходити и [5] оучити или оучитисѧ на исправление цр҃кве [6] и [7] прочиихъ· аще ли прѣходѣти [8] начѧнетъ таковъи себе повинѧна съ-творитъ· развѣ аще не останетьсѧ·

м҃· [9] Ѩко не подобаетъ свщ҃никоу или клирикоу развѣ обыщиихъ [10] писании почитати·

м҃а· [11] Ѩко не подобаетъ свщ҃никоу или клирикоу бес повелѣниѧ епископлѧ [12] поутьшьствовати·

м҃в· [13] Ѩко не подобаетъ слоугамъ понѣ мало двьрии [14] не оставлати и въ мц҃твѣ прѣбъıвати·

м҃г· [15] Ѩко не подобаетъ женамъ въ олтарь въходити·

м҃д· [16] Ѩко не подобаетъ по дъкою нд҃лю поста приимати въ просвѣщение· [17]

м҃е· [18] Ѩко [19] подобаетъ просвѣщенъıимъ вѣроу въıкноути· [20] и

λθ'. Ὅτι οὐ δεῖ συνεορτάζειν τοῖς ἔθνεσι [1] καὶ κοινωνεῖν τῇ ἀθεότητι αὐτῶν.

μ'. Ὅτι οὐ δεῖ ἐπισκόπους καλουμέ- л. 99 a.
νους εἰς σύνοδον καταφρονεῖν, ἀλλ' ἀπιέναι καὶ διδάσκειν ἢ [2] διδάσκεσθαι εἰς κατόρθωσιν τῆς ἐκκλησίας καὶ τῶν λοιπῶν· εἰ δὲ καταφρονήσειεν ὁ τοιοῦτος, ἑαυτὸν αἰτιάσεται, [3] παρεκτὸς εἰ μὴ δι' ἀνωμαλίαν ἀπολιμπάνοιτο.

μα'. Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικὸν ἢ κληρικὸν ἄνευ κοινωνικῶν [4] γραμμάτων ὁδεύειν.

μβ'. Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικὸν ἢ κληρικὸν ἄνευ κελεύσεως ἐπισκόπου ὁδεύειν.

μγ'. Ὅτι οὐ δεῖ ὑπηρέτας κἂν βραχὺ τὰς θύρας ἐγκαταλιπεῖν [5] καὶ τῇ εὐχῇ σχολάζειν.

μδ'. Ὅτι οὐ δεῖ γυναῖκας εἰς τὸ θυσιαστήριον [6] εἰσέρχεσθαι.

με'. Ὅτι οὐ δεῖ μετὰ δύο ἑβδομάδας τῆς τεσσαρακοστῆς δέχεσθαι εἰς φώτισμα. [7]

μς'. Ὅτι δεῖ τοὺς φωτιζομένους τὴν πίστιν ἐκμανθάνειν καὶ

---

1) л҃д *C*; *У проп. все правило 38.* 2) ѩзыци *П.* 3) *C и cod. (in т. рукой XIII в.) добавл.* сѧ инсѣ; *У проп.* л҃д. 4) въ *проп. П.* 5) и *проп. ПС.* 6) цр҃кви *ПУ.* 7) и *проп. С.* 8) прихождѣти *У.* 9) *СУ проп. все правило 40.* 10) ѿщиѝ *П.* 11) м҃ *С*; м҃а *проп. У.* 12) епископлѧ *УПС.* 13) м҃а *С*; м҃в *проп. У.* 14) и *вставл. П.* 15) м҃в *С*; м҃г *проп. У.* 16) м҃г *С.* 17) *С и cod. (in т. рукой XIII в.)* досѣда. 18) м҃д *С*; *У проп. все правило 45.* 19) не *вставл. ПС.* 20) вы""кнѹти *С, но* "" *более поздней рукой.*

1) τοῖς ἔθνεσι συνεορτάζειν PV. 2) καὶ вставл. PV. 3) αἰτιάσηται cod. (и V первонач.). 4) κανονικῶν PV. 5) ἐγκαταλείπειν P; ἐγκαταλιμπάνειν V. 6) ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ PV. 7) δέχεσθαι εἰς τὸ φώτισμα τῆς τεσσαρακοστῆς PV.

въ четвьртъкъ недѣлѧ къзвѣщати епископоу или попомъ·

мѕ·[1] Ꙗко[2] подобаетъ прикемлющимъ въ недоузѣ просвѣщение и по семь въставъшемъ навъыкноути вѣроу· и вѣдѣти ꙗко бжьственаго дара съподобишасѧ·

мѕ·[3] Ꙗко[4] подобаетъ просвѣщенъıи по крьщении мазати мастию нбсною· и причастьникомъ бъıти цр҃ства х҃ва·

ми·[5] Ꙗко не подобаетъ въ постъ четъırьдесатънъıи хлѣба приносити
л. 99 b. тъкъмо | въ соуботоу и въ недѣлю·

мд·[6] Ꙗко не подобаетъ въ четъırьдесатънъıи[7] постъ въ послѣдънюю[8] недѣлю въ четвьртъкъ раздрѫшати постъ и всемоу постоу досаждати·[9] нъ подобаетъ всю нд҃лю поститисѧ[10] соухождѫщїмъ·

н·[11] Ꙗко не подобаетъ въ четъırьдесѧ[тъ]нъıи[12] постъ мч҃никомъ памати творити· нъ ст҃ъıихъ мч҃никъ па҃тъ[13] творити въ соуботъı и въ[14] нд҃лѧ·

τῇ πέμπτῃ τῆς ἑβδομάδος ἀπαγγέλλειν τῷ ἐπισκόπῳ ἢ τοῖς πρεσβυτέροις.

μζ'. Ὅτι δεῖ τοὺς ἐν νόσῳ παραλαμβάνοντας τὸ φώτισμα καὶ εἶτα ἀναστάντας ἐκμανθάνειν τὴν πίστιν, καὶ γινώσκειν ὅτι θείας δωρεᾶς κατηξιώθησαν.

μη'. Ὅτι δεῖ τοὺς φωτιζομένους μετὰ τὸ βάπτισμα χρίεσθαι χρίσματι ἐπουρανίῳ, καὶ μετόχους εἶναι τῆς βασιλείας τοῦ Χριστοῦ.

μθ'. Ὅτι οὐ δεῖ τῇ τεσσαρακοστῇ ἄρτον προσφέρειν, εἰ μὴ ἐν σαββάτῳ καὶ κυριακῇ μόνον.

ν'. Ὅτι οὐ δεῖ ἐν[1] τεσσαρακοστῇ[2] τῇ ὑστέρᾳ ἑβδομάδι τὴν πέμπτην λύειν καὶ ὅλην τὴν τεσσαρακοστὴν ἀτιμάζειν· ἀλλὰ δεῖ πᾶσαν τὴν ἑβδομάδα[3] νηστεύειν ξηροφαγοῦντας.

να'. Ὅτι οὐ δεῖ ἐν[4] τεσσαρακοστῇ μαρτύρων γενέθλιον ἐπιτελεῖν, ἀλλὰ τῶν ἁγίων μαρτύρων μνείαν ποιεῖν ἐν τοῖς σαββάτοις καὶ κυριακαῖς.

---

1) мѕ *C; У проп. все правило 46.* 2) не *вставл. ПС.* 3) *У проп. все правило 47.* 4) не *вставл. П.* 5) *У проп. все правило 48.* 6) *C и cod. (рукой XIII в.) in т. ск* писѣ; *У проп.* мд҃. 7) четърндесатънъıи *У.* 8) сѣдънюю *C.* 9) насаѫтати *C.* 10) *C проп. далье конечное слово правила 49* соухождѫщїмъ *и начало правила 50* н· Ꙗко не подобаетъ; *такимъ образомъ правило 50 слилось съ 49, и далье нумерація правилъ до 53 отстаетъ на 1.* 11) н *проп. У.* 12) *исправл. по УС* (четърндесатънъıи *У*). 3) памати *У.* 14) въ *проп. C*; и въ *проп. П.*

1) τῇ V. 2) ἐν ταῖς τεσσαρακοσταῖς Patm. 172. 3) τεσσαρακοστὴν PV. 4) τῇ вставл. P.

На. [1] Ꙗко не подобаетъ въ четыредесатыныи [2] постъ женитъ и памати [3] творити.

Нв. [4] Ꙗко не подобаетъ христианомъ на бракы ходяще [5] играти или плясати. нъ чисто обѣдокати [6] или вечерати ꙗко же лѣпо есть христіанѡ.

Нг. [7] Ꙗко не подобаетъ свѧщникомъ или клирикомъ отъ сълаганиа пировъ творити нъ ни простыимъ.

Нд. [8] Ꙗко не подобаетъ попомъ прѣжде въхода епископа [9] въходити [10] и сѣдати въ олтари. нъ съ [11] епп̃ъмь [12] въходити. обаче аще не отъходитъ епископъ.

Не. [13] Ꙗко не подобаетъ свѧщникомъ или клирикомъ нѣкыихъ видѣнии [14] позорокати на брацѣхъ или на [15] вечерахъ. нъ прѣжде въхождениа въстати имъ и отъходити. [16]

Нѕ. [17] Ꙗко не подобаетъ въ весьхъ или въ странахъ поставлати епп̃ъ. нъ окроужьникы. прѣже оубо поставленыимъ оу|же

νβ′. Ὅτι οὐ δεῖ ἐν [1] τεσσαρακοστῇ γάμους ἢ γενέθλια ἐπιτελεῖν.

νγ′. Ὅτι οὐ δεῖ χριστιανοὺς εἰς γάμους ἀπερχομένους βαλλίζειν ἢ ὀρχεῖσθαι, ἀλλὰ σεμνῶς ἀριστᾶν ἢ δειπνεῖν, [2] καθὼς [3] πρέπει χριστιανοῖς.

νδ′. [4] Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς [5] ἐκ συμβολῆς συμπόσια ἐπιτελεῖν, ἀλλ' οὐδὲ λαϊκούς.

νε′. [6] Ὅτι οὐ δεῖ πρεσβυτέρους πρὸ τῆς εἰσόδου τοῦ ἐπισκόπου εἰσιέναι καὶ καθέζεσθαι ἐν τῷ βήματι, ἀλλὰ μετὰ τοῦ ἐπισκόπου εἰσιέναι, πλὴν εἰ μὴ ἀποδημῇ ἢ ἀνωμαλῇ [7] ὁ ἐπίσκοπος.

νϛ′. [8] Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικούς τινας θεωρίας θεωρεῖν ἐν γάμοις ἢ δείπνοις, ἀλλὰ πρὸ τοῦ εἰσέρχεσθαι θυμελικούς, ἐγείρεσθαι αὐτοὺς καὶ ἀναχωρεῖν. [9]

νζ′. Ὅτι οὐ δεῖ ἐν ταῖς κώμαις καὶ ἐν ταῖς χώραις καθίστασθαι ἐπισκόπους, ἀλλὰ περιοδευτάς· τοὺς μέντοι ἤδη προκατασταθέντας л. 100 а.

1) й *C*; на *пропущ. У.* 2) четыридесатыныи *У.* 3) памятии *У*; *C переправл. другой рукой изъ первоначальн.* памати. 4) на *C*; не *пропущ. У.* 5) ходящи *II.* 6) вѣдати *У.* 7) ѥи *C*; нг *пропущ. У.* 8) *C переправл. изъ* ѥг, *но другое* ѥг *припис. in m. особо*; нд *пропущ. У.* 9) епископа *УПС.* 10) входи *C*, *а* входити *зачеркнув.* 11) съ *пропущ. C.* 12) епископомъ *C.* 13) не *пропущ. УС.* 14) видѣнии *C.* 15) на *пропущ. У.* 16) *C и cod. (in m. рукой XIII в.) добавл.* досѣда. 17) *У пропустило всё правило 56.*

1) τῇ вставл. P. 2) δειπνεῖν ἢ ἀριστᾶν PV. 3) ὡς PV. 4) νε′ PV. 5) cod. выскобл. здѣсь, кажется, два слова. 6) νϛ′ PV. 7) ἀνωμαλοίη ἢ ἀποδημεῖ PV. 8) νδ′ PV. 9) ἐκεῖθεν добавл. PV.

ничьсо же дѣяти бе съвѣсти епп̃а
иже въ градѣ· такожде же и по-
помъ ничьсо же творити бе[1] съвѣ-
сти[2] ѣпископа·

5 ѯ̄з·[3] Ꙗко не подобаетъ въ домъхъ
приношению быти отъ епп̃ъ или отъ
поповъ·

ѯ̄и·[4] Ꙗко не подобаетъ невѣжь
скыихъ псл̃мъ[5] гл̃ати въ цр̃кви· ни
10 неоуправленыихъ кънигъ· нъ тъкмо
исправленыихъ новаго и ветъхаго
завѣта·

Ѳлико же кънигъ чисти[6]
ветъхаго завѣта бытиѥ мира·
15 исходъ ег̃уптьскыи· левьгитьскыи· числа· девтерономиа·
ис̃а навгинина· соудии·[7] роудъı· есфиръ· четъıрь ц̃рстви·[8] останъкъ· ѕ̄· ездръı·
20 ѕ̄· кънигъı п̃лмъ· р̄и· притъча[9]
соломона· ц̃ркьникъ пѣснь
пѣсньмъ· иѡвъ· пр̃рка·[10] ѕ̄і·
исаиа· еремиа· вароухъ плачь
и посъланиѥ· езекииль· данилъ·

---

1) ѕ̄ *C.* 2) ѕізъ ѣсти *П.* 3) *У проп. все правило 57.* 4) *У проп. все правило 58, а также и следующій далѣе перечень каноническихъ книгъ.* 5) псмѡ̃ *C.* 6) чести *C.* 7) сѣди *П.* 8) четыре ц̃рствии *П.* 9) причта *C.* 10) пр̃ркы *П.*

μηδὲν πράττειν ἄνευ γνώμης τοῦ ἐπισκόπου τοῦ ἐν τῇ πόλει· ὡσαύτως δὲ καὶ τοὺς πρεσβυτέρους μηδὲν πράττειν ἄνευ[1] γνώμης τοῦ ἐπισκόπου.

νη΄. Ὅτι οὐ δεῖ ἐν τοῖς οἴκοις προσφορὰς[2] γίνεσθαι παρὰ ἐπισκόπων ἢ πρεσβυτέρων.

νθ΄. Ὅτι οὐ δεῖ ἰδιωτικοὺς ψαλμοὺς λέγεσθαι ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ οὐδὲ ἀκανόνιστα βιβλία, ἀλλὰ μόνα τὰ κανονικὰ τῆς καινῆς καὶ παλαιᾶς[3] διαθήκης.[4]

Ὅσα δεῖ βιβλία ἀναγινώσκεσθαι. Παλαιᾶς διαθήκης· Γένεσις κόσμου. Ἔξοδος Αἰγύπτου.[5] Λευιτικόν. Ἀριθμοί. Δευτερονόμιον. Ἰησοῦς Ναυή.[6] Κριταί. Ῥούθ. Ἐσθήρ.[7] Βασιλειῶν δ΄.[8] Παραλειπομένων δύο.[9] Ἔσδρα δύο.[10] Βίβλος ψαλμῶν ρν΄.[11] Παροιμίαι Σολομῶντος. Ἐκκλησιαστής. Ἄσματα[12] ἀσμάτων. Ἰώβ. Προφῆται ιβ΄.[13] Ἡσαΐας. Ἱερεμίας. Βαρούχ, Θρῆνοι καὶ ἐπιστολή.[14] Ἰεζεκιήλ.[15] Δανιήλ.[16]

---

1) τῆς вставл. P. 2) προσφορᾶς cod. 3) παλαιᾶς καὶ καινῆς PV. 4) ἅτινά ἐστιν ταῦτα добавл. V, пропуская далѣе Ὅσα... διαθήκης. 5) Αἰγύπτου проп. Patm. 172; ἐξ Αἰγύπτου Patm. 173. 6) Ναυί cod.; Ναυή проп. V. 7) Ἐσθήρ проп. V (см. ниже примѣч. 16). 8) вм. δ΄, въ V: α΄ β΄. Βασιλειῶν γ΄ δ΄; въ P: πρώτη δευτέρα τρίτη τετάρτη, при чемъ надъ πρώτη δευτέρα τρίτη поставл. цыфры ι΄ ια΄ ιβ΄. 9) вм. δύο: въ V α΄ β΄, въ P πρῶτον καὶ δεύτερον. 10) Ἔσδρας α΄ (καὶ вставл. P) β΄ PV. 11) ρν΄ проп. V. 12) Ἄσμα PV. 13) δώδεκα προφῆται PV. 14) Βαρούχ, Θρῆνοι καὶ ἐπιστολή проп. V. 15) Ἐζεκιήλ V. 16) τὴν Ἐσθήρ μετὰ τῆς Ῥούθ добавл. V; καὶ ταῦτα τῆς παλαιᾶς добавл. Patm. 172.

Єваггліа четъірн· ѡ матѳеа· ѡ марка· ѡ лѫкъı· ѡ иѡана·[1] ѡ дѣанни[2] а҃пл҃ъ· посъланни съборънъıхъ· ѯ҃· сице· ѡ иакова· а҃· ѡ петра· в҃· ѡ иѡана· г҃· ѡ июдъı· а҃· посъланни павьла·[3] ід҃· къ римлянемъ·[4] а҃· къ ефесиѡмъ· а҃·[5] къ филипписнемъ·[6] а҃· къ колассанемъ· а҃·[7] къ селоуѧномъ· в҃· къ екрѣѡмъ· а҃· къ тимодеоу· в҃· къ титоу· а҃· къ филимоноу· а҃· къ коренѳдномъ· къ галатомъ кдина·

Καινῆς διαθήκης·[1] Εὐαγγέλια δ΄, κατὰ Ματθαῖον, κατὰ Μάρκον, κατὰ Λουκᾶν, κατὰ Ἰωάννην.[2] Πράξεις ἀποστόλων. ἐπιστολαὶ καθολικαὶ ἑπτὰ οὕτως·[3] Ἰακώβου α΄,[4] Πέτρου β΄,[5] Ἰωάννου τρεῖς,[6] Ἰούδα μία.[7] ἐπιστολαὶ Παύλου[8] δεκατέσσαρες,[9] πρὸς Ῥωμαίους μία,[10] πρὸς Ἐφεσίους μία, πρὸς Κολοσσαεῖς μία, πρὸς Θεσσαλονικεῖς δύο, πρὸς Ἑβραίους α΄, πρὸς Τιμόθεον β΄,[11] πρὸς Τίτον μία, πρὸς Φιλήμονα μία.

1) иѡана *П.* 2) дѣанни *П.* 3) павла *П.* 4) римлана *ПС.* 5) къ ефесиѡмъ ·а҃· *прот. С.* 6) лнфнлнпписѣмъ *С;* филиппсѣ *П.* 7) къ колассанмъ ·а҃· *прот. С.*

1) καινῆς διαθήκης προπ. V. 2) Ματθαῖος Μάρκος Λουκᾶς Ἰωάννης Patm. 172 (вм. κατὰ Μ. κατὰ Μ. κατὰ Λ. κατὰ Ἰ.). 3) οὕτως προπ. PV. 4) α΄ προπ. V. 5) β΄ προπ. V. 6) τρεῖς προπ. V. 7) μία προπ. V. 8) Παύλου ἀποστόλου ἐπιστολαὶ V. 9) οὕτως вставь. P. 10) дальше въ V πρὸς Κορινθίους β΄. πρὸς Φιλιππησίους α΄. πρὸς Γαλάτας α΄. πρὸς Ἐφεσίους α΄ πρὸς Κολοσσαεῖς...; въ P πρὸς Κορινθίους β΄. προς Γαλάτας α΄. πρὸς Ἐφεσίους α΄. πρὸς Φιλιππησίους α΄. πρὸς Κολοσσαεῖς... 11) слова πρὸς Ἑβραίους α΄ πρὸς Τιμόθεον β΄ cod. допис. надъ строкой.

Канони· въ сардики·[1] съшьдъшинихъсѧ сті҃хъ оц҃ь·[2]

л. 100 b.

а҃.[3] прпр҃вныи[4] епп҃ъ· коудроувии[5] рече· Не тольма паче зълыи[6] обычаи· ельма же врѣдьноє вещи прѣношенииє[7] отъ того основанига ѥсть искорењноє·[8] да ни ѥдиномоу епп҃оу подобаѥть изъ града мала въ инъ градъ прѣходити· вины бо то[9] изѣѥтъ шѣ· ѥгоже[10] ради таковаа начинаютьсѧ· ни ѥдинъ[11] бо къгда обрѣстисѧ епп҃ъ можетъ· иже отъ болшаго града въ маньшии градъ тъцѧашесѧ прѣити тѣмь състависѧ ражьженъимь лихоимьства образъмь ражизатисѧ таковъи·[12] и паче гърдости работати шко область маѧтьсѧ[13] притажати болшю· аще оубо всѣмъ сѣ годѣ ѥсть шко такоѵоую прѣльсть лютѣѥ ѡмьстити· маню же ни простъихъ таковъимъ имѣти подобьно шбѣщениа·

Бьси епп҃и рѣша сѣ въгодьно ѥсть·[14]

(л. 110ª—118ª). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ’ΕΝ ΣΑΡΔΙΚΗι ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ἉΓΙΩΝ[1] ΠΑΤΕΡΩΝ.[2]

α΄.[3] Ὅσιος ἐπισκοπος πόλεως[4] Κορδούβης[5] εἶπεν· Οὐ τοσοῦτον ἡ φαύλη συνήθεια, ὅσον ἡ βλαβερωτάτη τῶν πραγμάτων διαφορὰ ἐξ αὐτῶν τῶν θεμελίων ἐστὶν ἐκριζωτέα, ἵνα μηδενὶ ἐπισκόπων ἐξῇ ἀπὸ πόλεως μικρᾶς εἰς ἑτέραν πόλιν μεθίστασθαι· ἡ γὰρ τῆς αἰτίας ταύτης πρόφασις φανερά, δι’ ἣν τὰ τοιαῦτα ἐπιχειρεῖται·[6] οὐδεὶς γὰρ πώποτε εὑρεθῆναι ἐπίσκοπος[7] δεδύνηται, ὅσον[8] ἀπὸ μείζονος πόλεως εἰς ἐλαχιστοτέραν πόλιν ἐσπούδασεν μεταστῆναι· ὅθεν συνέστηκεν διαπύρῳ πλεονεξίας τρόπῳ ὑπεκκαίεσθαι τοὺς τοιούτους καὶ μᾶλλον τῇ ἀλαζονείᾳ δουλεύειν, ὅπως ἐξουσίαν δοκοῖεν μείζονα κεκτῆσθαι. εἰ πᾶσι τοίνυν[9] τοῦτο ἀρέσκει, ὥστε τὴν τοιαύτην σκαιότητα[10] αὐστηρότερον[11] ἐκδικηθῆναι; ἡγοῦμαι γὰρ μηδὲ λαϊκῶν ἔχειν τοὺς τοιούτους[12] χρῆναι κοινωνίαν.[13]

Ἅπαντες οἱ ἐπίσκοποι εἶπον· Τοῦτο ἀρέσκει.[14]

---

1) сардакии *II*; сардикии *У*. 2) *У in m.* ѯ; *C in m.* ѳі; *cod. in m. позднѣй рукой* ѯ. 3) *У проп. все правило 1.* 4) прѣвны *II*. 5) кѣдрвѣѣ *II*. 6) злы *C*. 7) прѣношеніе *II*. 8) искорѣйное *II*. 9) тон *II*. 10) сего *C*. 11) инъ *C* (*см.* ни ѥдинъ). 12) таковымъ *II*. 13) ᵃнатѣ *II*. 14) Бьси епп҃и рѣша сѣ въгодьно ѥсть *проп. II*.

1) καὶ μακαρίων вставл. V. 2) PV вставл. далѣе такое предисловіе къ правиламъ: Ἡ ἁγία σύνοδος ἡ ἐν Σαρδικῇ συγκροτηθεῖσα ἐκ διαφόρων ἐπαρχιῶν ὥρισε τὰ ὑποτεταγμένα. 3) α΄ проп. V. 4) πόλεως проп. V. 5) cod. послѣ δ здѣсь выскобл., кажется, ρ; V Κουρδούβης. 6) ἐπιχείρηται V. 7) ἐπισκόπων PV. 8) ὃς PV. 9) τοίνυν πᾶσι V. 10) αὐτῶν вставл. V. 11) αὐστηρῶς V. 12) ἔχειν проп. V. 13) κοινωνίαν проп. V. 14) πᾶσιν добавл. V Patm. 173; ἅπασιν добавл. Patm. 172.

Ѕ. [1] прѣподобьнъıи кпⷭ̃ъ рече· [2] Аще кто таковъ обращаетьсѧ нестовъ или дьрзъ· акы о таковъıихъ мьнѣти комоу приносити отъречениѥ
5 извѣстоующа отъ множьства себѣ приносити писанна ⷨвѣ есть· малъıимъ нѣкъıимъ моци мьздою и цѣною растлѣвъшемъ [3] на [4] цр̃квь въставити· акъı съподобл҃ающе оубо
10 того же имѣти епⷭ̃а· отъноудъ оубо лоукодѣиства и къзни таковъıа томимъıа бъıти мьню· [5] ꙗко ни [6] единомоу же та|комоу· ни въ коньць простъıихъ съподовитисѧ приобщенна· аще оубо годѣ [7] есть разоумъ ⷭвѣщанте·
ⷭвѣщаша реченоѥ годѣ бы̃·

Г. [8] Прѣподобьнъıи епⷭ̃ъ рече и се приложити ноужьнѣ да ни единъ отъ
20 епⷭ̃ъ отъ своѥѧ епⷯархна въ иноу епⷯархню въ неиже прѣвъıваютъ [9] соуще епⷭ̃и [10] прѣходать· [11] аще не отъ братиѧ своѥѧ призъванъ боудетъ· ꙁане не имѣти намъ любъве ꙁаключати двьрии· [12]
25 по томоу же тако же промъıсльнѣѥ· [13] ꙗко аще въ коѥи епⷯархни· епⷭ̃а къто прамо братоу своѥмоу и съепⷭ̃а [14] вещь имать· никого же иного Ѳ тою отъ
30 иноѧ епⷯархна епⷭ̃ъı съвѣдоующаѧ

β′. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Εἰ δέ τις τοιοῦτος εὑρίσκοιτο μανιώδης ἢ τολμηρός, ὡς περὶ τῶν τοιούτων δόξαι τινὰ φέρειν παραίτησιν, διαβεβαιούμενον ἀπὸ τοῦ πλήθους ἑαυτὸν κεκομίσθαι γράμματα, δῆλόν ἐστιν ὀλίγους τινὰς δεδυνῆσθαι μισθῷ καὶ τιμήματι διαφθαρέντας [1] τῇ ἐκκλησίᾳ στασιάζειν, ὡς δῆθεν ἀξιοῦντας τὸν αὐτὸν ἔχειν ἐπίσκοπον. καθάπαξ οὖν τὰς ῥᾳδιουργίας καὶ τέχνας τὰς τοιαύτας [2] κολαστέας εἶναι νομίζω, ὥστε μηδένα τοιοῦτον μηδὲ ἐν τῷ τέλει л. 101 a.
λαϊκῆς γοῦν ἀξιοῦσθαι κοινωνίας. εἰ τοίνυν [3] ἀρέσκει ἡ γνώμη αὕτη, ἀποκρίνασθε.
Ἀπεκρίναντο· Τὰ λεχθέντα ἤρεσεν.

γ′. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Καὶ τοῦτο προστεθῆναι ἀναγκαῖον, ἵνα μηδεὶς ἐπισκόπων ἀπὸ τῆς ἑαυτοῦ ἐπαρχίας εἰς ἑτέραν ἐπαρχίαν, ἐν ᾗ τυγχάνουσιν ὄντες ἐπίσκοποι, διαβαίνοι, [4] εἰ μή τι [5] παρὰ τῶν ἀδελφῶν τῶν ἑαυτοῦ κληθείη, διὰ τὸ μὴ δοκεῖν ἡμᾶς τὰς τῆς ἀγάπης ἀποκλείειν πύλας· κατὰ [6] τοῦτο [7] δὲ ὡσαύτως προνοητέον, ὥστε ἐὰν ἔν τινι [8] ἐπαρχίᾳ ἐπίσκοπός [9] τις ἀντίκρυς ἀδελφοῦ ἑαυτοῦ καὶ συνεπισκόπου [10] πρᾶγμα σχοίη, μηδένα [11] ἕτερον ἐκ τούτων ἀπὸ ἑτέρας ἐπαρχίας ἐπισκόπους ἐπιγνώμονας

---

1) *У прон. все правило 2.* 2) прѣподобьнъıи кпⷭ̃ъ рече *прон. II.* 3) растлѣшимъ *II.* 4) на *прон. C.* 5) мною *II.* 6) не *C.* 7) дѣ *II.* 8) *У прон. все правило 3.* 9) прѣбъıвать *C.* 10) епⷭ̃кѹпи *II.* 11) приходи *II.* 12) двери *II.* 13) промъıсленнѣ *II.* 14) сн епⷭ̃кѹпа *II* (*вм.* съепⷭ̃а).

1) ἐν вставл. PV. 2) τὸν прон. V. 3) слова τὰς τοιαύτας PV ставятъ послѣ ῥᾳδιουργίας. 3) εἰ τοίνυν прон. V. 4) διαβαίνῃ V. 5) το Patm. 173; τι прон. Patm. 172. 6) καὶ PV. 7) τούτου V. 8) τῇ V. 9) ἐπισκόπων P. 10) V выскобл. лишній разъ написанное καὶ συνεπισκόπου. 11) μηδ᾽ V.

призъвати· аще оубо[1] къто ѡ єпп҃ъ· къ коеи вещи славить осоужати· и помъышлаєть себѣ не тъщию нъ доброу имѣти вещь· да и авиє соудъ
5 обновитьсѧ· аще мьнитьсѧ кашеи любъви петра а҃пла память почьтѣмъ· и написати о тѣхъ соудивъшихъ ноулиоу[2] папежю римьскоуоумоу· ꙗко ближьнихъ ради епархии єпп҃ъ аще подобаєть обнови[3] соудище· и съвѣдоуцаѧ имъ подасть·[4]
10 аще ли не можеть съставити таковѣи ѥго бъıти вещи· ꙗко пакъı правьдьнъıихъ трѣбовати[5] єдиною соуждьнъıихъ[6] не раздроушати[7] польꙁьнъıихъ изѣстомъ бъıти·

Д҃· ꙗвъдентии[9] епископъ рече·[10]
л. 101 b. | Аще мьнитьсѧ ноужьнѣе прѣдъложити къ томоу соудоу иже любъве
20 испълнь чистъıѧ изнесль ѥси ꙗко аще къи єпп҃ъ отъвьржень боудеть соудъмь тѣмь епископомь[11] къ соусѣдьствѣ соущемъ[12] си глѣть пакъı себѣ ѡвѣтъмь[13] вещь наложити· не[14] пьрвоѥ на сѣдалищи[15] ѥго поставити·[16] аще не мирьскъıи[17]
25 єпп҃ъ оувѣдѣвъ о томь ꙁаповѣдь изнесеть·

ἐπικαλεῖσθαι· εἰ δὲ ἄρα τις ἐπισκόπων ἔν τινι πράγματι δοξάζει[1] κατακρίνεσθαι καὶ ὑπολαμβάνει ἑαυτὸν μὴ σαθρόν, ἀλλὰ καλὸν ἔχειν τὸ[2] πρᾶγμα, ἵνα καὶ αὖθις ἡ κρίσις ἀνανεωθῇ. εἰ δοκεῖ[3] ὑμῶν τῇ ἀγάπῃ, Πέτρου τοῦ ἀποστόλου τὴν μνήμην τιμήσομεν,[4] καὶ γραφῆναι παρὰ τούτων τῶν κρινάντων Ἰουλίῳ τῷ ἐπισκόπῳ Ῥώμης, ὥστε διὰ τῶν γειτνιώντων τῇ ἐπαρχίᾳ ἐπισκόπων, εἰ δέοι, ἀνανεωθῆναι τὸ δικαστήριον καὶ ἐπιγνώμονας αὐτὸς[5] παράσχοι. εἰ δὲ μὴ συστῆναι δύναται[6] τοιοῦτον αὐτοῦ εἶναι τὸ πρᾶγμα, ὡς παλινδικίας[7] χρῄζειν, τὰ ἅπαξ κεκριμένα μὴ ἀναλύεσθαι, τὰ δέοντα[8] βέβαια τυγχάνειν.

δ'. Γαυδέντιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Εἰ δοκεῖ, ἀναγκαῖον προστεθῆναι ταύτῃ τῇ ἀποφάσει, ἥντινα ἀγάπης εἰλικρινοῦς πλήρη[9] ἐξενήνοχας, ὥστε ἐάν τις ἐπισκοπος καθαιρεθῇ τῇ κρίσει τούτων τῶν ἐπισκόπων τῶν ἐν[10] γειτνίᾳ[11] τυγχανόντων, καὶ φάσκῃ πάλιν ἑαυτῷ ἀπολογίας πρᾶγμα ἐπιβάλλειν, μὴ πρότερον εἰς τὴν καθέδραν αὐτοῦ[12] ἀποκαταστῆναι,[13] ἐὰν μὴ ὁ τῆς[14] Ῥωμαίων ἐπίσκοπος ἐπιγνοὺς[15] περὶ τούτου[16] ὅρον ἐξενέγκῃ.

---

1) ѹ҃ко *прот. II.* 2) иѡан оу *C.* 3) ѡбновити *II.* 4) дасть *C.* 5) трєбѹ *II.* 6) єдиною соужденъıихъ *прот. II.* 7) раꙁвръшити *II.* 8) *V прот. все правило 4; II прот.* к҃. 9) Гаѳоден *II.* 10) *приписка cod. въ концѣ послѣдней строки л. 101ª:* о ѳфремѣ дьржи сн крѣпоко оумъ грѣшьница. 11) епископѡ *II.* 12) сѫщимъ *II.* 13) о томъ *C* (*зн.* ѳѣттъмь). 14) не *прот. II.* 15) сѣдалиции *C.* 16) поставѣ не *II.* 17) римскѣ *II.*

1) δόξῃ PV. 2) τὸ προπ. V. 3) δοκῇ cod. 4) τιμήσωμεν PV. 5) αὐτοῖς V. 6) διὰ τὸ μὴ вставл. V. 7) πάλινδικίας cod.; πάλιν δίκην V. 8) τὰ δὲ ὄντα P. 9) πληρῆ P; πλήρης V. 10) ἐν προπ. V. 11) γειτνιᾷ P. 12) ἕτερον вставл. PV. 13) ὑποκαταστῆναι P. 14) τῶν V. 15) γνοὺς V. 16) τούτων Patm. 172.

ѕ. [1] Прⷪбнъıи епⷭъ рече· годѣ бъıсть да аще къıи епⷭъ възвѣщенъ соудетъ· и съвъкоупльшесѧ епⷭи [2] прѣдѣла того отъ степене того двигноутъ· и [3] ако въздѣстивъ привѣгнетъ къ прѣвлаженоуоумоу римьскъıи цр҃кве епⷭоу и хощетъ кго послоушати· правьдьна же бъıти мьнитъ обновити кго испъıтание вещи· писати къ тѣмъ епⷭъмъ съподобитъ блиꙁоующимъ епархиа· да ти сами прилѣжьно [4] и съ опасениемь кокгожьдо испъıтаю и по истинѣ [5] вѣрѣ причьтъ о [6] вещи [7] изнесоутъ· аще ли къто съподоблѧѥ и ако кго вещи оуслъıшанѣ [8] бъıти· и мольбою скоею римьскаго епⷭа соудити мьнитьсѧ отъ своекго ребра попъı посълетъ· да въ власти [9] того епископа [10] кже аще довръ [11] имѣти искоусити и ꙁаповѣсть· подобьно посълати съ епⷭъı соудѧщихъ имоущи же область того отъ него посълани бъıша· и се аще довълѣти мьнитъ къ | раꙁоумоу вещи и осоужению епⷭа· сътворити кже аще съмъıсльнъıимь [12] кго съвѣтъмь довръ ли имѣти мьнитьсѧ·

отъвѣщаша епⷭи реченое годѣ бъıсть· [13]

ѕ'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἤρεσεν, ἵνα εἴ τις ἐπίσκοπος καταγγελθείη, καὶ συναθροισθέντες οἱ ἐπίσκοποι τῆς ἐνορίας τῆς αὐτῆς τοῦ [1] βαθμοῦ αὐτὸν ἀποκινήσωσιν, καὶ ὥσπερ ἐκκαλεσάμενος καταφύγῃ [2] ἐπὶ τὸν μακαριώτατον τῆς Ῥωμαίων ἐκκλησίας ἐπίσκοπον καὶ βουληθῇ [3] αὐτοῦ διακοῦσαι, δίκαιόν τε εἶναι νομίσῃ [4] ἀνανεώσασθαι αὐτοῦ τὴν ἐξέτασιν τοῦ πράγματος, γράφειν τούτοις τοῖς ἐπισκόποις καταξιώσει [5] τοῖς ἀγχιστεύουσι τῇ ἐπαρχίᾳ, ἵνα αὐτοὶ ἐπιμελῶς καὶ μετὰ ἀκριβείας ἕκαστον [6] διερευνήσωσιν καὶ κατὰ τὴν τῆς ἀληθείας πίστιν ψῆφον περὶ τοῦ πράγματος ἐξενέγκωσιν. εἰ δέ τις ἀξιῶν [7] καὶ πάλιν αὐτοῦ τὸ πρᾶγμα ἀκουσθῆναι καὶ τῇ δεήσει τῇ ἑαυτοῦ τὸν Ῥωμαῖον [8] ἐπίσκοπον κρίνειν [9] δόξει, [10] ἀπὸ τοῦ ἰδίου πλευροῦ πρεσβυτέρους ἀποστεῖλοι, [11] ἵνα ἐν τῇ ἐξουσίᾳ αὐτοῦ τοῦ ἐπισκόπου, ὅπερ ἂν καλῶς ἔχειν δοκιμάσῃ καὶ ὁρίσῃ, δεῖν ἀποσταλῆναι τοὺς μετὰ τῶν ἐπισκόπων κρινοῦντας, ἔχοντάς τε τὴν αὐθεντίαν τούτου παρ' οὗ ἀπεστάλησαν· καὶ τοῦτο θετέον. εἰ δὲ ἐξαρκεῖν νομίζοι πρὸς τὴν τοῦ πράγματος ἐπίγνωσιν καὶ ἀπόφασιν τοῦ ἐπισκόπου, ποιήσει [12] ὅπερ ἂν τῇ ἐμφρονεστάσῃ αὐτοῦ βουλῇ καλῶς ἔχειν δόξῃ. л. 102 a.

Ἀπεκρίναντο οἱ ἐπίσκοποι· Τὰ λεχθέντα ἤρεσεν.

---

1) *У проп. все правило 5; II проп.* ѳ. 2) ѥпⷭкⷭпи *C.* 3) и *проп. II.* 4) прилѣжⷣо *C.* 5) ст҃кнтѣи *C.* 6) о *проп. C;* вѣрѣ *вставл. II, но зачеркн.* 7) вещⷭ *C.* 8) оуслъшаны *II.* 9) сласти *C.* 10) ѥпⷭкⷭпла *ПС.* 11) токѣ *II.* 12) съмъıсланъıимь *II.* 13) бъıсть *II.*

1) αὐτοῦ вставл. V. 2) καταφύγει cod. 3) βουληθείη PV. 4) νομίσειεν V. 5) καταξιώσῃ PV. 6) ἕκαστα PV. 7) ἀξιοῖ V. 8) Ῥωμαίων PV. 9) κρίνῃ V. 10) δόξῃ PV. 11) ἀποστείλαι V. 12) ποιήσοι Patm. 172.

з̑. [1] прѣподобьнъıи епп̑ъ [2] рече· Аще прилоучитьсѧ въ єдинои епархии въ неиже множаиши [3] епп̑и соуть [4] єдиномоу епп̑оу остати· и тъ по нѣкоєи лѣности не хощеть· съıитисѧ· и съпохвалити съ поставлєникѣмь [5] епп̑ъ· [6] множьство же съвьравъшесѧ молитьсѧ вътıи оустављєнию ищємоугоу [7] отъ нихъ епп̑оу· [8] подобаєть пѣрвѣıх того оставльшаго въспоминати писаникѣмь начальника епархиа· гл̑ю [9] епп̑а митрополинскаго· [10] ıако съподобльѧєть множьство пастъıрь имъ подати мьню добрѣ имѣти и [11] того чаıати да приидеть ащє ли не писанию ради съподобьлсѧ [12] приидеть· ни съ [13] въсписании [14] довъльноє хотѣникѣмь множьства подобаєть вътıи· подобаєть же призъвати и· [15] отъ ближьнаıш странъı епархиа епп̑ъı на оустављєниє митрополинскаго [16] епп̑а· не подобльѧєть [17] же просто поставлати епп̑а въ вьси какои или въ малѣ градѣ· ємоуже и єдинъ попъ довъльєть· не ноужа во епп̑а тамо поставити· да не хоулитьсѧ

ς'. Ὅσιος ἐπίσκοπος [1] εἶπεν· Ἐὰν συμβῇ ἐν μιᾷ ἐπαρχίᾳ, ἐν ᾗ πλεῖστοι ἐπίσκοποι τυγχάνουσιν, [2] ἕνα ἐπίσκοπον ἀπομεῖναι, κἀκεῖνος κατά τινα ἀμέλειαν μὴ βουληθῇ [3] συνελθεῖν καὶ συναινέσαι τῇ καταστάσει τῶν ἐπισκόπων, τὰ δὲ πλήθη συναθροισθέντα παρακαλοῖεν γίνεσθαι τὴν κατάστασιν τοῦ παρ' αὐτῶν ἐπιζητουμένου ἐπισκόπου, χρὴ πρότερον ἐκεῖνον τὸν ἐναπομείναντα [4] ὑπομιμνήσκεσθαι διὰ γραμμάτων τοῦ ἐξάρχου τῆς ἐπαρχίας, λέγω δὴ τοῦ ἐπισκόπου τῆς μητροπόλεως, ὅτι ἀξιοῖ τὰ πλήθη ποιμένα αὐτοῖς δοθῆναι· ἡγοῦμαι καλῶς ἔχειν καὶ τοῦτον ἐκδέχεσθαι, ἵνα παρα γένηται· εἰ δὲ μὴ [5] διὰ γραμμάτων ἀξιωθεὶς παραγένηται, μήτε μὴν ἀντιγράφοι, [6] τὸ ἱκανὸν τῇ βουλήσει τοῦ πλήθους χρὴ [7] γενέσθαι· χρὴ δὲ [8] μετακαλεῖσθαι καὶ τοὺς ἀπὸ τῆς πλησιοχώρου ἐπαρχίας ἐπισκόπους πρὸς τὴν κατάστασιν τοῦ τῆς μητροπόλεως ἐπισκόπου. μὴ ἐξεῖναι δὲ ἁπλῶς καθιστᾶν ἐπίσκοπον κώμῃ τινὶ ἢ βραχείᾳ πόλει, [9] ᾗτινι καὶ εἷς μόνος πρεσβύτερος ἐπαρκεῖ· [10] οὐκ ἀναγκαῖον γὰρ ἐπίσκοπον ἐκεῖσε [11] καθίστασθαι, ἵνα μὴ κατευτελίζηται

---

1) *У прот. сов правило 6.* 2) єпискъ *П.* 3) можаиши *П.* 4) съ *С.* 5) ставленїмь *С.* 6) єпископъ *П.* 7) ищемъ *П.* 8) епископъ *П.* 9) же *вставл. П.* 10) митрополитьска *П.* 11) и *прот. П.* 12) сподобльша *С.* 13) съ *прот. П.* 14) восписании *П*; и *вставл. С.* 15) и *прот. П.* 16) митрополиїска *П.* 17) подобаетъ *П.*

1) V пишетъ съ латинск. буквами: Ὅσιος episcopos. 2) τυγχάνωσιν Patm. 172, но надъ ω надпис. ου. 3) βουληθείη V. 4) ἐπίσκοπον вставл. PV. 5) μήτε V. 6) cod. выскобл. двѣ буквы послѣ ἀντιγράφοι. 7) δεῖ V. 8) καὶ вставл. P. 9) ἢ πόλει τινὶ βραχείᾳ V. 10) ἐξαρκεῖ V. 11) ἐπισκόπους ἐκεῖσε P; ἐκεῖσε ἐπισκόπους V.

епископлѥ [1] има и власть· нъ епархинскъи [2] ꙗко же рѣхъ | епископи [3] въ тѣхъ градѣхъ поставлати епп҃ы дължьни соуть· 5 идеже и пьрвѣе бѣахоу бывъше [4] епп҃и· аще ли обрѣтаѥтьсѧ тако [5] оумножаѥсѧ къи градъ въ множѣ числѣ [6] людии· акы достоиноу ємоу епископьства [7] мънѣтисѧ да прииметь· аще въсѣмъ годѣ ѥсть то· 10 отъвѣщаша вьси годѣ ѥсть·

ѯ·[8] прѣподобьнъıи епископъ рече· Цѣлость ваша и многаѧ частота и непрѣданиı сани сътвориша нъı· не толикъ [9] даръ имѣти и [10] дръзновениѥ· елико же дължьни ѥсмь [11] сътѧжати· 15 мнози бо отъ епп҃ъ не прѣстаютъ на воиньство приходѧще· и паче африкии [12] же ꙗко же [13] оукѣдѣхомъ отъ възлюбленааго брата нашего и епп҃а града сп҃сьıньıхъ [14] ѕапокѣдии не приемлютъ· нъ прѣобидѧть [15] тако 20 ꙗко єдиномоу чл҃вкоу на воиньствѣ [16] множаѧ и различьнаѧ· и не могоущаѧ оуспѣти цр҃квамъ мольбъı приносити· и акъı не побѣдьно [17] бъıвати· и акъı лѣпо ѥсть оубогъıимъ и простъıимъ нежели въдовица съпоспѣшьствовати и помагати·

τὸ τοῦ ἐπισκόπου ὄνομα καὶ ἡ αὐθεντία. ἀλλ' οἱ τῆς ἐπαρχίας, ὡς προεῖπον, ἐπίσκοποι ἐν ταύταις ταῖς πόλεσιν καθιστᾶν ἐπισκόπους ὀφείλουσιν, ἔνθα καὶ πρότερον ἐτύγχανον γεγονότες ἐπίσκοποι. εἰ δὲ εὑρίσκοιτο οὕτως πληθύνουσά τις ἐν [1] πολλῷ ἀριθμῷ λαοῦ [2] πόλις, ὡς ἀξίαν αὐτὴν [3] καὶ [4] ἐπισκοπῆς [5] νομίζεσθαι, [6] λαμβανέτω. εἰ πᾶσιν ἀρέσκει τοῦτο;

Ἀπεκρίναντο πάντες· Ἀρέσκει.

ζ'. [7]Οσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἡ ἀκαιρία ἡμῶν καὶ ἡ πολλὴ συνέχεια καὶ αἱ ἄδικοι ἀξιώσεις πεποιήκασιν ἡμᾶς μὴ τοσαύτην ἔχειν χάριν καὶ παῤῥησίαν, ὅσην ὀφείλομεν κεκτῆσθαι· πολλοὶ γὰρ τῶν ἐπισκόπων οὐ διαλείπουσιν εἰς τὸ στρατόπεδον παραγινόμενοι, [7] καὶ μάλιστα οἱ Ἄφροι, οἵτινες, καθὼς ἔγνωμεν παρὰ τοῦ ἀγαπητοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν καὶ συνεπισκόπου Γράτου, [8] τὰς σωτηριώδεις ἐντολὰς [9] οὐ παραδέχονται, ἀλλὰ καταφρονοῦσιν οὕτως, ὡς ἕνα ἄνθρωπον εἰς τὸ στρατόπεδον πλείστας καὶ διαφόρους καὶ μὴ δυναμένας ὠφελῆσαι τὰς ἐκκλησίας δεήσεις κομίζειν, [10] καὶ ὡς μὴ [11] ὀφείλειν [12] γίνεσθαι, καὶ ὡς προσῆκόν ἐστιν τοῖς πένησι καὶ τοῖς λαϊκοῖς ἢ ταῖς χήραις συναίρεσθαι καὶ ἐπικουρεῖν, x. 102 b.

1) епископи *ПС.* 2) епархїска *С.* 3) епископы *П.* 4) бывши *П.* 5) како *С.* 6) числ *П.* 7) достоиномѣ єпп҃ств *П.* 8) *У проп. все правило 7.* 9) толико *П.* 10) и *проп. С.* 11) всми *П.* 12) арфикїи *С.* 13) ꙗко же *проп. С.* 14) съпасны *П.* 15) прибендѭ *П, при чем* и *после* р *переправл. съ* ѣ. 16) *cod. здѣсь переправл. конечное* ѣ *изъ* ѳ. 17) подобно *П.*

1) τῷ вставл. V. 2) λαοὺς V. 3) αὐτῆς Patm. 172. 4) εἶναι V. 5) ἐπίσκοπον V. 6) κομίζεσθαι V. 7) παραγενόμενοι V Patm. 172. 8) Γράττου P. 9) συμβουλὰς PV. 10) διακομίζειν PV. 11) καὶ μὴ ὡς PV. 12) ὀφείλει PV.

нъ мирьскъıи санъı и дѣıнии размъıшлати нѣкъıимъ· си оубо прѣльсть шатанина· не бе съблазна[1] ли нѣкоего намъ исхода
5 тантъ· лѣпѣе же вѣдѣти мънѣхъ
л. 103 a. епп҃оу свою помо|щь подлати ономоу иже аще отъ когоноудитьсѧ или къто отъ въдовиць прѣобидимъ есть или пакъı сиръıи къто[2] ли-
10 шаѥтьсѧ[3] подобънъıихъ ѥмоу· ѣда оубо и сиѣ имена правѣдънъı[4] имоуть санъ· аще оубо възлюбленаа братиа вьсѣмъ се мнитьсѧ изволите· ни
кдиномоу же епп҃оу подобаѥть на во-
15 иньство приходити разѣ тѣхъ· ихъже аще бл҃гочьстивъıи[5] наш҃ь цр҃ь[6] своими писании призоветь· нъ понеже многашьдъı съблоучаѥтьсѧ нѣкъıимъ
мл҃сти просащемъ·[7] прибѣжати[8] къ[9]
20 цр҃ви[10] своихъ ради грѣховъ въ изгънание или въ островъ осоужденомъ· или пакъı отъ коего осоужениа чаю-
щемъ[11] таковъıимъ неотъметънѣ бъıти помощи нъ бес печали и безъ
25 соумънѣниа таковъıимъ просити простъıня· аще оубо и се годѣ есть съпричѣтьни боудѣте вьси·
отъвѣщаша вьси да[12] заповѣдано боудеть и се·

ἀλλὰ κοσμικὰ ἀξιώματα καὶ πράξεις περινοεῖν[1] τισιν. αὕτη τοίνυν ἡ σκαιότης τῶν θραυσμῶν[2] οὐκ ἄνευ σκανδάλου τινὸς ἡμῖν καὶ καταγνώσεως προξενεῖ.[3] πρεπωδέστερον δὲ εἰδέναι[4] ἐνόμισα, ἐπίσκοπον τὴν ἑαυτοῦ βοήθειαν[5] παρέχειν ἐκείνῳ, ὅστις ἂν ὑπό τινος βιάζηται, ἢ εἴ τις τῶν χηρῶν ἀδικοῖτο, ἢ αὖ πάλιν ὀρφανός τις ἀποστεροῖτο τῶν αὐτῷ προσηκόντων, εἴπερ ἄρα[6] καὶ ταῦτα τὰ ὀνόματα δικαίαν ἔχει τὴν ἀξίωσιν. εἰ τοίνυν, ἀγαπητοὶ ἀδελφοί, πᾶσιν τοῦτο δοκεῖ, ἐπιχρίνατε μηδένα ἐπίσκοπον χρῆναι εἰς τὸ στρατόπεδον παραγίνεσθαι, παρεκτὸς τούτων, οὓς ἂν ὁ εὐσεβὴς[7] βασιλεὺς ἡμῶν τοῖς ἑαυτοῦ γράμμασιν μεταkαλοῖτο. ἀλλ'[8] ἐπειδὴ πολλάκις συμβαίνει τινὰς οἴκτου δεομένους καταφυγεῖν ἐπὶ τὴν ἐκκλησίαν, διὰ τὰ ἑαυτῶν ἁμαρτήματα εἰς περιορισμὸν ἢ νῆσον καταδικασθέντας, ἢ δ'[9] αὖ πάλιν οἱαδηποτοῦν ἀποφάσει ἐκδεχομένους,[10] τοῖς[11] τοιούτοις μὴ ἀρνητέαν εἶναι τὴν βοήθειαν, ἀλλὰ χωρὶς μελλησμοῦ καὶ ἄνευ τοῦ διστάσαι τοῖς τοιούτοις αἰτεῖσθαι συγχώρησιν. εἰ τοίνυν καὶ τοῦτο ἀρέσκει, σύμψηφοι[12] γένεσθε[13] ἅπαντες.

Ἀπεκρίναντο ἅπαντες· Ὁριζέσθω καὶ τοῦτο.

---

1) вез' блазна *П*; бѣ блазна *С*. 2) сиры. и кто *П*; кто сирын *С*. 3) *П переправл.* изъ лишаются. 4) прѣныи *ПС*. 5) блгочестивы *С*. 6) цр҃ь *ПС*. 7) просящимъ *П*. 8) прибѣжати *П*. 9) къ *проп. П*. 10) цр҃ви *ПС*. 11) чающій *П*. 12) да *проп. П*.

1) ἐπινοεῖν V. 2) τὸν θραυσμῶν P; τῶν ἀθροισμῶν V. 3) γίνεται V. 4) εἶναι PV. 5) βήθειαν V. 6) ἆρα cod. 7) въ cod. срѣзаны переплетчикомъ конечныя буквы ὴς, такъ какъ все слово припис. in m.; εὐσεβέστατος PV. 8) ἀλλ' проп. V. 9) δ' проп. V. 10) ἐκδεδομένους PV. 11) cod. рукой X в. переправл. въ τοὺς. 12) σύμψυχοι P. 13) γίνεσθε V.

и. [1] прѣвѣтъıи епⷭпъ рече· И се свонство ваше [2] да соудитъ· да понеже ключитьса хаие не подати комоу отъ епⷭпъ [3] приходащихъ въ [4] воиньство· иже [5] отъ нихъ такова имоуть прошенига· ихъже въıше помаиоухомъ· своима диаконъми посъıлати· слоутъı во лице неза- вистьно естъ· и подаиа [6] скоро принести [7] можетъ·

| отъвѣщаша вьси се да [8] хаповѣдано боудетъ·

ѳ. [9] прѣвѣтъıи епⷭпъ рече· И се подобьно мьню бъıти· да въ никиже епⷭрхии [10] епⷭпи къ братоу и къ епⷭпоу своемоу посъıлютъ молъбъı· иже въ болъшиима [11] съı градѣ сирѣчь въ митрополии- тѣ· диакона своего и молъбъı и потрѣбъı посъıлетъ подаваа имоу· и съставьиаа посъıланига пиша вѣ- ако по [12] подобию къ братии къ епⷭпомъ нашимъ· иже въ то врѣма въ мѣстѣхъ или въ градѣхъ прѣбъıваютъ· въ нихъже бл҃гочь- стивъıи ц҃рь [13] людьскъıа [14] правитъ вещи· аще ли къто имать отъ епⷭпъ

η'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Καὶ τοῦτο ἡ ἀγχίνοια ὑμῶν κρινάτω, ἵνα ἐπειδὴ ἔδοξεν διὰ τὸ μὴ πίπτειν ὑπό κατάγνωσίν τινα τῶν ἐπισκόπων ἀφικνούμενον εἰς τὸ στρατόπεδον, εἴ τινες αὐτῶν τοιαύτας ἔχοιεν δεήσεις, οἵων ἐπάνω ἐπεμνήσθη- μεν, [1] διὰ ἰδίου διακόνου [2] ἐπιστέλλοιεν· [3] τοῦ γὰρ ὑπηρέτου τὸ πρόσωπον οὐκ ἐπίφθονον [4] τυγχάνει, [5] καὶ τὰ παρα- σχεθησόμενα [6] ἧττον διακομισθῆναι [7] δυνήσεται. [8]

Ἀπεκρίναντο ἅπαντες· [9] Καὶ τοῦτο καλ. 103 b.
ὁριζέσθω.

θ'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Καὶ τοῦτο ἀκόλουθον νομίζω εἶναι, ἵνα ἐν οἱᾳδηπο- τοῦν ἐπαρχίᾳ ἐπίσκοποι πρὸς ἀδελφὸν καὶ συνεπίσκοπον ἑαυτῶν [10] ἀποστέλλοιεν δεήσεις· ὁ ἐν τῇ μείζονι τυγχάνων πόλει τουτέστιν τῇ μητροπόλει, αὐτὸς [11] καὶ τὸν διάκονον αὐτοῦ καὶ τὰς δεήσεις ἀπο- στείλοι, [12] παρέχων αὐτῷ καὶ συστατικὰς ἐπιστολάς, γράφων δηλονότι κατ' ἀκο- λουθίαν καὶ πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς καὶ συ- νεπισκόπους ἡμῶν, οἵτινες [13] ἐν ἐκείνῳ τῷ καιρῷ ἐν τοῖς τόποις ἢ ἐν ταῖς πό- λεσιν διάγοιεν, [14] ἐν αἷς ὁ εὐσεβέστατος βασιλεὺς τὰ δημόσια διακυβερνᾷ [15] πράγ- ματα. εἰ δὲ ἔχοι τις τῶν ἐπισκόπων

1) *У прот. все правило 8.* 2) своиⷭтвьıи *С.* 3) виискⷭпъ *С.* 4) въ *прот. П.* 5) і *П.* 6) пода *С.* 7) прѣсти *П.* 8) да *прот. П.* 9) *У прот. все правило 9.* 10) и *прот. П.* 11) боль- шіи *П.* 12) по *прот. С.* 13) ц҃рь *С.* 14) людьскы *П.*

1) ἐμνήσθημεν V (и P?). 2) cod. переправл. рукой X в. изъ διάκονο[ν?]. 3) ἀποστέλλοιεν PV. 4) ἐπιφθόνον cod. 5) τυγχάνοι cod. 6) πραχθησόμενα V. 7) διακοσμηθῆναι. 8) cod. здѣсь є по скобл. рукой X в. (вм. η?); δυνήσον- ται V. 9) πάντες PV. 10) αὐτῶν V. 11) αὐτοὶ P, но въ Patm. 178 конечное ι переправл. изъ другой буквы (ς?). 12) ἀποστέλλοι P. 13) εἴ τινες P. 14) διάγουσιν V. 15) κυβερνᾷ V.

дроугъı на двор҃ѣ отъ полатъı· и хощеть о комь҃ же [1] подобьн҃ѣе ѥсть съподобити· да не въ҃збраненъ воудеть ѕаповѣдати имъ своимь дїаконому и съподобити· [2] ꙗко бл҃гою ихъ помощь· съподобл҃ающю имоу подати мьнить· приходящиихъ же въ римъ· [3] ꙗко же пр҃ѣже рекохъ въ҃злюбленоуомоу братоу нашемоу и єп҃оу ноулиноу [4] мольбъı· ꙗже имоуть дати дължьни соуть подавати да пьр҃ѣе [5] тъ пр҃носить [6] аще не [7] нѣции отъ нихъ бестоудьствоують· ти тако своє ѕастоуплєнїе и печаль подаш҃·

вьси єпископи отъвѣщаша [8] въгодьноу имъ [9] и подобьноу бъıти съвѣщанию томоу·

г҃· [10] пр҃ѣподобьнъıи [11] єп҃ъ [12] рече· | и се ноуждьн҃ѣе мьню· да съ вьс҃ѣмь опасенїемь и [13] прилежанїемь [14] испъıтаѥтьсѧ· [15] ꙗко аще кто богатъıи· [16] ли вѣлѧщь· или отъ съньмища съподобитьсѧ єп҃ъ бъıти· не пьр҃ѣе поставлати· аще не отъ чьтьца и дїакона и отъ попа слоужєнїа съвьршитъ· да на кънижьдо рѧдъ аще оубо достоинъ [17] мьнѣтисѧ воудеть на вьрхъ єпископьстка·

φίλους ἐν τῇ αὐλῇ τοῦ παλατίου [1] καὶ βούλοιτο περί τινος, ὅπερ πρεπωδέστατον εἴη ἀξιῶσαι, μὴ κωλύοιτο διὰ τοῦ ἑαυτοῦ διακόνου καὶ ἀξιῶσαι καὶ ἐντείλασθαι τούτοις [3] ὥστε τὴν αὐτῶν ἀγαθὴν βοήθειαν ἀξιοῦντι αὐτῷ παρέχειν ἡγοῖτο. οἱ δὲ εἰς Ῥώμην παραγινόμενοι, [3] καθὼς εἴρηκα, τῷ ἀγαπητῷ ἀδελφῷ ἡμῶν καὶ συνεπισκόπῳ Ἰουλίῳ τὰς δεήσεις, ἃς ἔχοιεν διδόναι, ὀφείλουσι παρέχειν, [4] ἵνα πρότερος [5] αὐτὸς διακομίζοι, [6] εἰ μή τινες ἐξ αὐτῶν ἀναισχυντοῖεν, [7] καὶ οὕτως τὴν ἑαυτοῦ προστασίαν καὶ φροντίδα παρέχων εἰς τὸ στρατόπεδον αὐτοὺς ἀποστέλλει.

Ἅπαντες οἱ ἐπίσκοποι ἀπεκρίναντο ἀρέσκειν αὐτοῖς καὶ πρεπωδεστάτην εἶναι τὴν συμβουλίαν [9] ταύτην.

ι΄. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Καὶ τοῦτο ἀναγκαῖον εἶναι νομίζω, [10] ἵνα μετὰ πάσης ἀκριβείας καὶ ἐπιμελείας ἐξετάζοιτο, ὥστε ἐάν τις [11] πλούσιος ἢ σχολαστικὸς ἀπὸ τῆς ἀγορᾶς [12] ἀξιοῖτο ἐπίσκοπος γενέσθαι, [13] μὴ πρότερον καθίστασθαι, ἐὰν μὴ καὶ ἀναγνώστου καὶ διακόνου καὶ πρεσβυτέρου ὑπηρεσίαν ἐκτελέσοι, [14] ἵνα καθ' ἕκαστον βαθμόν, ἐάνπερ ἄξιος νομισθείη, [15] εἰς τὴν ἀψῖδα τῆς ἐπισκοπῆς [16]

---

1) комь҃ в *C*; комь҃ѣ *II*. 2) имъ *вставл. C*. 3) римѣ *II*. 4) иліноу *II*. 5) пьрѣе *C*. 6) пр҃носи *II*. 7) не *проп. II*. 8) Фѣщща *II*. 9) имъ *проп. II*. 10) *C и cod (in m. рукой XIII в.) добавл.* сѕ вн҃ѕ; *У проп.* г҃. 11) пр҃ѣподобьнѣи *C*. 12) єпископъ *C*. 13) и *проп. II*. 14) прилежанїѣ *II*. 15) испытаютсѧ *II*. 16) богаты *II*; богать *C*. 17) достоинѣ *II*.

1) βασιλέως V. 2) αὐτοῖς V. 3) παραγενόμενοι P. 4) παρέχειν προπ. V. 5) πρότερον V. 6) δοκιμάζοι PV. 7) σχολιαστὴ V переправл. въ ἀναίσχυντοι εἶεν. 8) ἀποστέλλοι PV. 9) βουλὴν V. 10) νομίζω προπ. V. 11) ἢ вставл. V. 12) καὶ вставл. V. 13) γίνεσθαι PV. 14) конечный слогъ οι въ Patm. 173 по скобл.; ἐκτελέσῃ V. 15) νομισθῇ V. 16) κατὰ προκοπὴν вставл. PV.

прѣити можетъ· приметъ же кожьдо вещи радъ·[1] вѣ̀ ико не мала времене[2] дѣлгота· имѣже вѣ̀ра кго и образъ бл҃гостѣина и тѣрдость и кротость знамена быти можетъ· и тъ достоинъ вж҃стѣнаго чистителства бѣлъ великыи наслажденъсѧ чѣсти· ни подобьно бо кстъ· ни чѣтрость ни бл҃гое житие приемлетъ дрзо и лѣгько на се[3] ити· ико или епи҃ѳпъ или попонъ или дїакономъ[4] оугодна поставленоу быти· тако бо[5] оубо въ правѣдоу новонасажденыи[6] мѣнитъсѧ· понѣже паче и важнѣишихъ апъ иже и изъикомъ[7] бѣсть оучитель·[8] шелкетъсѧ въздержанїа скорыи въземоущихъ поставленїи· дѣлгаго лѣта искоушенїе житие[9] и кожьдо[10] образъ достоино въобразити можетъ·

еси рекоша въгодьно имъ·[11] отъноудь не подобаетъ прѣвращати ихъ·

διαβῆναι δυνηθείη·[1] ἔξει δὲ ἑκάστου πράγματος[2] ὁ βαθμὸς οὐκ ἐλαχίστου[3] δηλονότι χρόνου μῆκος, δι' οὗ ἡ πίστις αὐτοῦ καὶ ἡ τῶν τρόπων καλοκἀγαθία καὶ ἡ στερρότης καὶ ἡ ἐπιείκεια γνώριμος γενέσθαι δυνήσεται,[4] καὶ αὐτός,[5] ἄξιος τῆς θείας ἱερωσύνης νομισθείς, τῆς μείζονος ἀπολαύσει[6] τιμῆς· οὔτε γὰρ προσῆκόν ἐστιν, οὔτε ἡ[7] ἐπιστήμη οὔτε ἡ ἀγαθὴ ἀναστροφὴ ἐπιδέχεται τολμηρῶς καὶ κούφως ἐπὶ τοῦτο ἰέναι,[8] ὥστε ἢ ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον ἢ διάκονον προχείρως καθίστασθαι· οὕτω γὰρ ἂν εἰκότως νεόφυτος νομισθείη, ἐπειδὴ μάλιστα καὶ ὁ μακαριώτατος ἀπόστολος, ὃς καὶ τῶν ἐθνῶν γεγένηται διδάσκαλος, φαίνεται κωλύσας ταχείας γίνεσθαι τὰς καταστάσεις· τοῦ γὰρ μηκίστου χρόνου ἡ δοκιμασία τὴν ἀναστροφὴν καὶ τὸν[9] ἑκάστου τρόπον οὐκ ἀπεικότως ἐκτυποῦν δυνήσεται.

Ἅπαντες εἶπον[10] ἀρέσκειν αὐτοῖς καὶ καθάπαξ μὴ δεῖν ἀνατρέπειν αὐτά.[11]

---

1) ради *C*. 2) времени *У*. 3) сѣи *П*. 4) на се ити и *оставл. У*. 5) бѣ̀ѣ̀ѣ поста *C оставл. и зачеркн.* 6) новонасажѣ̀ѣ̀ѣ *П*. 7) ѣ̀ѣ̀ѣ *П*. 8) и *оставл. У*. 9) житиы *У*. 10) и *проп. П*.

1) δυνηθῇ V. 2) τάγματος V. 3) ἐλάχιστον V. 4) cod. здѣсь с переправл. рукой X в. изъ η. 5) οὕτως V. 6) ἀπολαύσαι Patm. 172 но надъ αι допис. ει. 7) это ἡ и слѣдующіе далѣе слоги ἐπι въ V рукою схоліаста по скобл. 8) τούτῳ P. 9) cod. переправл. изъ τῶν. 10) εἶπαν P. 11) ταῦτα P; αὐτά проп. V. Въ P есть еще слѣдующая прибавка: καὶ ὅσα ἐκ τῆς εὐσεβοῦς νομοθεσίας. Ἡ περὶ ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν νεαρὰ ταῦτα (?должно быть διάταξις), ἧς ἡ ἀρχὴ «περὶ διοικήσεως καὶ προνομιῶν καὶ ἄλλων διαφόρων κεφαλαίων» διαγορεύει, «ὥστε λαϊκόν, εἰ μὴ τρεῖς μῆνας καταλεγῇ ἐν κλήρῳ, μὴ παρῇ ἄγεσθαι εἰς ἐπισκοπήν. (= изъ III части coll. tripart. у Voelli et Just., Biblioth., 1318).

л. 104 b. ıа̃· [1] прⷭ҃внъıи епⷭ҃ъ рече· | И се
заповѣдати оубо дължьни ксмь· [2]
да егда епⷭ҃ъ из иного града приидеть
въ инъ градъ· или отъ
иноѥ епархиа въ дроугоую епархию
потрѣвами своими слоужьвоу прикмлѭ· или чьсти съподоблениѥмь· [3]
множаишеѥ хощеть лѣто прѣбъıвати·
а того града епⷭ҃ъ неискоусьнъ
боудеть оучениа не прѣобидить [4] ли
оного ища бесѣдоующть· посрамлѭ
и оукараѭ лице тоу соущааго епⷭ҃па
тъщиасѧ· си оубо вина обычє [5] мятежь творити· и отъ таковъıхъ про-
казъı [6] іюждє сѣдалище оброучити
себѣ и отътърг҃оути тъщитьсѧ· [7]
не соумнасѧ прѣданъıи емоу цр҃кве [8]
оставлати и въ иноу прѣходити· [9]
заповѣдано оубо о томь лѣто·
понєжє и єжє не приимати епⷭ҃па·
вечлокѣчьнъıихъ [10] прѣльстьнъıихъ [11]
бъıти мьнитьсѧ· помагоути же въ
пьрвѣıкмь лѣтѣ оц҃а наша [12] соудивъшемъ· [13] да аще къто простьць
въ градѣ прѣбъıваıй три недѣльнъıѧ дьни въ трьхъ ндл҃хъ не съподобитьсѧ· [14] отъложенъ боудеть обычиенıа· аще оубо то о простъıихъ
заповѣдано бъıсть· не подобаѥть ни

ια′. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Καὶ τοῦτο δὲ [1] ὁρίσαι ὀφείλομεν, ἵνα ἐπίσκοπος, ὅταν [2] ἐξ ἑτέρας πόλεως [3] παραγένηται εἰς ἑτέραν πόλιν, ἢ ἀπὸ ἑτέρας ἐπαρχίας εἰς ἑτέραν ἐπαρχίαν, κόμπου χάριν ἐγκωμίοις οἰκείοις [4] ὑπηρετούμενος, ἢ θρησκείας καθοσιώσει, καὶ πλείονα βούλοιτο χρόνον [5] διάγειν, καὶ μὴ ὁ [6] τῆς πόλεως ἐκείνης ἐπίσκοπος ἔμπειρος ἢ διδασκαλίας, μὴ καταφρονῇ [7] ἐκείνου καὶ συνεχέστερον ὁμιλῇ, [8] καταισχύνειν καὶ κατευτελίζειν [9] τὸ πρόσωπον τοῦ αὐτόθι ἐπισκόπου σπουδάζων (αὕτη γὰρ ἡ πρόφασις εἰωθεν ταραχὰς ποιεῖν [10]), καὶ ἐκ τῆς τοιαύτης πανουργίας τὴν ἀλλοτρίαν καθέδραν ἑαυτῷ προμνηστεύεσθαι καὶ παρασπᾶσθαι σπουδάζῃ, [11] μὴ διστάζων [12] τὴν αὐτῷ παραδοθεῖσαν [13] ἐκκλησίαν καταλιμπάνειν καὶ εἰς ἑτέραν μεθίστασθαι. Ὁριστέον τοίνυν ἐπὶ τοῦτο [14] χρόνον, ἐπειδὴ καὶ τὸ μὴ ὑποδέχεσθαι ἐπίσκοπον τῶν ἀπανθρώπων καὶ σκαιῶν εἶναι νενόμισται. μέμνησθε [15] δὲ ἐν τῷ προάγοντι χρόνῳ τοὺς πατέρας ἡμῶν κεχρικέναι, ἵνα, εἴ τις λαϊκὸς ἐν πόλει διάγων τρεῖς κυριακὰς ἡμέρας ἐν τρισὶν ἑβδομάσι μὴ συνέρχοιτο, ἀποκινοῖτο τῆς κοινωνίας. εἰ τοίνυν περὶ τῶν [16] λαϊκῶν τοῦτο τεθέσπισται, οὐ χρὴ οὐδὲ

1) ıа̃ *пропущ.* У. 2) ксмн *П.* 3) и *вставл. П.* 4) прѣдить *С.* 5) шьчи *П.* 6) прокази *П.* 7) тщитсѧ *П.* 8) цьркъви *У.* 9) приходити *П.* 10) бесъчѣчьство и *У*; бе^{ъ}чловекѣчьный *С.* 11) прѣльстьнъıихъ *пропущ. П.* 12) нашего *С.* 13) соуднешнмъ *У.* 14) подобитсѧ *С.*

1) δὲ пропущ. V. 2) ὅταν пропущ. V. 3) ὁπότε вставл. V. 4) οἰκείοις ἐγκωμίοις P. 5) αὐτόθι вставл. V. 6) ὁ μὴ V. 7) καταφρονείτω V. 8) ὁμιλείτω V. 9) cod. допис. начальное κατ in m. 10) ταράχους παρέχειν P. 11) σπουδάζει PV. 12) στασιάζων P. 13) παραδοθεῖσαν αὐτῷ P. 14) τούτῳ PV. 15) cod. переправл. рукой X в. изъ μεμνῆσθαι. 16) ἐπὶ V (вм. περὶ τῶν).

лѣпо ксть· нъ нн пользьно ксть
5 епп҃оу· аще нн единоу тажькоу ноужю
имать· или вещь неоудобьна множае
оставлати своюю цр҃кве·[1] и оскрьблати
пороученъыи емоу люди·[2]
| вьси епп҃и рекоша·[3] и сии ра-
10 зоумъ зѣло бъıти лѣпъ заповѣ-
даемъ·[4]

іѕ·[5] пр҃бнъı[6] епп҃ъ· рече· Понеже
нинчьсо же ксть скоудьнѣе·[7] и се
да боудеть[8] заповѣдано нѣцни отъ
15 братии и[9] епп҃ъ въ градѣхъ въ
нихъже епп҃и поставлени соуть·
мьнатьсѧ притажати зѣло мало
соуще своє· въ инѣхъ же мѣстѣхъ
притажанию велию· отъ нихъже
20 и помагати моцьни соуть оубогы-
имъ· сеце[10] имъ подательнѣе бъıти
соуждю· да аще хотать къ своимъ
приходити притажаниємъ· и при-
несенне[11] плодомъ сътворити три
25 нд҃лныи дни[12] сирѣчь три нд҃лѧ въ
своихъ притажанихъ[13] прѣбъıвати
имъ· и въ ближьнин цр҃кви въ неиже
попъ събираѥть зане бе събьранне
емоу мьнѣтисѧ бъıти съходи-
тисѧ и слоужити· а не чаще въ
градъ въходити въ нємьже ксть
епп҃ъ тѣмь бо образъмь и свою

πρέπει, ἀλλ' οὐδὲ συμφέρει ἐπισκόπῳ, εἰ μηδεμίαν βαρυτέραν ἀνάγκην ἔχει[1] ἢ πρᾶγμα δυσχερές, ἐπὶ πλεῖστον ἀπολείπεσθαι τῆς αὐτοῦ[2] ἐκκλησίας καὶ λυπεῖν τὸν ἐμπεπιστευμένον[3] αὐτῷ λαόν.

Ἅπαντες οἱ ἐπίσκοποι εἰρήκασιν· Καὶ ταύτην τὴν γνώμην σφόδρα εἶναι πρεπωδεστάτην ὁρίζομεν.[4] л. 105 a.

ιβ'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐπειδὴ οὐδέν ἐστιν[5] παραλειπτέον, καὶ τοῦτο ὁρισθήτω· τινὲς τῶν ἀδελφῶν καὶ συνεπισκόπων ἐν ταῖς πόλεσιν, ἐν αἷς ἐπίσκοποι καθίστανται, δοκοῦσι κεκτῆσθαι σφόδρα ὀλίγα ὑπάρχοντα ἴδια, ἐν ἑτέροις δὲ τόποις κτήσεις μεγάλας, ἐξ ὧν καὶ ἐπικουρεῖν δυνατοί εἰσιν τοῖς πένησιν· οὕτως αὐτοῖς συγχωρητέον εἶναι κρίνω, ἵνα εἰ μέλλοιεν εἰς τὰς ἑαυτῶν παραγίνεσθαι κτήσεις καὶ τὴν συγκομιδὴν τῶν καρπῶν ποιεῖσθαι, τρεῖς κυριακὰς ἡμέρας, τουτέστιν τρεῖς ἑβδομάδας ἐν τοῖς ἑαυτῶν κτήμασιν αὐτοὺς διάγειν καὶ ἐν τῇ ἀγχιστευούσῃ ἐκκλησίᾳ, ἐν ᾗ πρεσβύτερος συνάγοι,[6] ὑπὲρ τοῦ μὴ χωρὶς συνελεύσεως αὐτὸν δοκεῖν εἶναι, συνέρχεσθαι καὶ λειτουργεῖν καὶ μὴ συνεχέστερον εἰς τὴν πόλιν, ἐν ᾗ ἐστιν[7] ἐπίσκοπος, παραγίγνοιτο·[8] τοῦτον γὰρ τὸν τρόπον καὶ τὰ οἰκεῖα

1) ц҃ркви У. 2) дѳсѣда *оставл. С.* 3) рѣша У. 4) заповѣда *П*; *cod. in m. рукой XIII в.* дѳсо҃у. 5) *У прот. все правило 12.* 6) пр҃вены *С.* 7) скоудьнѣе *прот. П.* 8) кѣдѣ *П.* 9) отъ братии и *прот. П.* 10) сице *СП.* 11) приниселиємъ *П.* 12) дьни *П.* 13) притажаны *П.*

1) ἔχοι V; ἔχῃ Patm. 172. 2) αὐτοῦ cod. V; ἑαυτοῦ P. 3) ἐνπεπιστευμένον P; ἐμπιστευόμενον V. 4) ὁριζόμεθα PV. 5) ἐστιν προπ. V. 6) συναγάγοι P. 7) ἔστιν Patm. 172. 8) παραγίνοιτο V.

кмоу вещи паче своего несоущьствани единоѥ же подъиметь тъщетьı· и отъ гърдаго и противьнаго оуклонитиса мьнı тъ прѣгрѣшениѥ· [1]

вьси єпп̃и рѣша годѣ ѥсть и се въображение

г̃і· [2] прп̃бнъıи єпг̃ъ рече· И се вьсѣмъ да годѣ боудеть· да аще диаконъ или попъ· или кто отъ клирикъ· безъ обьщениѥ [3] боудеть· и къ

л. 105 b. дроугоуоумоу єпп̃оу [4] | съвѣдоуща кго прибѣжить вѣдоуща отълоучена кго о̃ обьщениѥ отъ своего єпп̃а· [5] не подобаѥть єпп̃оу [6] и братоу своемоу роуганиѥ творяща подати кмоу обьщениѥ· аще ли дьрзнеть се сътворити· да вѣсть съшьдъшемъ [7] єпп̃омъ· [8] отъвѣтъмь себе повиньна [9] поставити·

вьси єпп̃и рѣша тъ соудъ и миръ вьсьгда съхраньть и съблюдеть вьсѣхъ единомъıслиѥ· [10]

ід̃· [11] прп̃бнъıи єпп̃ъ рече· Подвизающиѥ [12] ма вьсьгда мълчати не хощю· аще єпп̃ъ напрасно обращьтьса кгоже не подобаѥть въ таковѣмь моужи прѣбъıвати· и скоро соупротивоу попъ или диаконъ

αὐτοῦ πράγματα παρὰ τὴν αὐτοῦ ἀπουσίαν οὐδεμίαν ὑπομένει [1] ζημίαν, καὶ τὸ [2] τῆς ἀλαζονείας καὶ τοῦ τύφου ἐκκλίνειν δόξει [3] ἔγκλημα.

Ἅπαντες οἱ ἐπίσκοποι εἶπον· Ἀρέσκει καὶ αὕτη ἡ διατύπωσις.

ιγ'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Καὶ τοῦτο πᾶσιν ἀρεσάτω, ἵνα ἤτοι [4] διάκονος ἤτοι [5] πρεσβύτερος [6] καὶ τις τῶν κληρικῶν ἀκοινώνητος γένηται, καὶ πρὸς ἕτερον ἐπίσκοπον τὸν εἰδότα αὐτὸν καταφύγῃ, [7] γινώσκοντα [8] ἀποκεκινῆσθαι αὐτὸν [9] τῆς κοινωνίας παρὰ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, μὴ χρῆναι τῷ ἐπισκόπῳ [10] καὶ [11] ἀδελφῷ αὐτοῦ ὕβριν ποιοῦντα παρέχειν αὐτῷ κοινωνίαν· εἰ δὲ τολμήσοι τοῦτο ποιῆσαι, γινωσκέτω συνελθόντων τῶν [12] ἐπισκόπων ἀπολογίᾳ [13] ἑαυτὸν [14] ὑπεύθυνον καθιστάναι. [15]

Ἅπαντες οἱ ἐπίσκοποι εἶπον· [16] Αὕτη ἡ κρίσις καὶ τὴν εἰρήνην πάντοτε διαφυλάξει καὶ τηρήσει [17] τὴν πάντων ὁμόνοιαν.

ιδ'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τὸ δὲ πάντοτέ με κινοῦν ἀποσιωπῆσαι [18] οὐκ ὀφείλω. εἴ τις ἐπίσκοπος ὀξύχολος εὑρίσκοιτο, ὅπερ οὐκ ὀφείλει ἐν τοιούτῳ ἀνδρὶ πολιτεύεσθαι, καὶ ταχέως ἄντικρυς πρεσβύτερος ἢ διάκονος [19]

---

1) се пнс̃ъ *оставл. С.* 2) *cod. in m. рукой XIII в.* се пнс̃; г̃і *прот. У.* 3) ѥщнѥ *П.* 4) єпискбпа *П.* 5) єпискбпа *П.* 6) єпискбпа *П.* 7) съшьдъшимъ *УП.* 8) єпискбпо̃ *П.* 9) виньна *С.* 10) єдиномъıслиѥ *П.* 11) і̃д̃ *прот. У.* 12) Подвизающа ѥже *П.*

1) ὑπομενεῖ V; υπομενει Patm. 173. 2) V ставитъ это то̀ подъ точками. 3) δόξῃ cod.; τὸ вставл. V. 4) ἢ V. 5) ἢ вставл. PV. 7) καταφύγοι P. 8) γνωστα P. 9) αὐτὸν ἀποκεκινῆσθαι V. 10) συνεπισκόπῳ V; ἐπισκόπῳ проп. P. 11) καὶ проп. P. 12) τῶν проп. PV. 13) ἀπολογίας V. 14) αὐτὸν V. 15) καθεστάναι PV. 16) εἶπαν P. 17) διατηρήσει PV. 18) σιωπῆσαι P. 19) πρεσβυτέρου ἢ διακόνου PV.

подвигъса· изгънати[1] ис[2] цр҃кве[3] кого хощетъ· промъисльнѣе есть не напрасно таковаго осоудити[4] и[5] обьщенига лишати·

Бѣси рекоша изгънанъіи да имать власть къ еп҃оу митрополига· тоа епархиа пребѣжати· аще митрополискъіи[6] отъидетъ къ ближьнюоумоу притѣкати и съподобльтися· да съ опасенииемь испытаютъса вещь его не подобаетъ бо не имѣти слоужа съподобльающемъса·[7] а тъ еп҃ъ иже неправьдьно[8] изгънавъіи таковаго доблѣ търпѣти дължънъ | есть· да испытание вещи боудетъ і аще разорится его осоужение или исправление полоучитъ· прѣже же[9] прилѣжьно и съ вѣрою кажьдо испытаютъса· не имѣвъіи[10] обьщенига· прѣже разоумѣнига вещи себѣ не подобаетъ мьщати обьщенига·[11] аще ли съшьдъшеса отъ клирикъ нѣцин оузърать прѣзорьство и гърдость[12] его· поникже не подобьно есть роугание или пореченига·[13] неправьдьна прѣтърпѣти· горьчаишими и тажьшими[14] гл҃ъі обращати того дължьни соуть· да лѣпоѥ повелѣвающюоумоу слоужать и[15] послоушаютъ· ѥко же бо еп҃ъ

κινηθεὶς ἐκβάλλειν[1] τῆς ἐκκλησίας τινὰ ἐθελήσοι,[2] προνοητέον ἐστὶν μὴ ἀθρόον[3] τὸν τοιοῦτον κατακρίνεσθαι καὶ τῆς κοινωνίας ἀποστερεῖσθαι.[4]

Πάντες[5] εἰρήκασιν· Ὁ ἐκβαλλόμενος ἐχέτω ἐξουσίαν ἐπὶ τὸν ἐπίσκοπον τῆς μητροπόλεως τῆς αὐτῆς ἐπαρχίας καταφυγεῖν· εἰ δὲ ὁ τῆς μητροπόλεως ἄπεστιν, ἐπὶ τὸν πλησιοχῶρον[6] κατατρέχειν καὶ ἀξιοῦν, ἵνα μετὰ ἀκριβείας αὐτοῦ ἐξετάζηται[7] τὸ πρᾶγμα· οὐ χρὴ γὰρ μὴ ὑπέχειν τὰς ἀκοὰς τοῖς ἀξιοῦσιν. κἀκεῖνος δὲ ὁ ἐπίσκοπος, ὁ δικαίως ἢ ἀδίκως ἐκβαλὼν τὸν τοιοῦτον, л. 106 а.
γενναίως φέρειν ὀφείλει, ἵνα ἡ ἐξέτασις τοῦ πράγματος γένηται, καὶ ἡ κυρωθῇ αὐτοῦ ἡ ἀπόφασις ἢ διορθώσεως τύχῃ· πρὶν δὲ ἐπιμελῶς καὶ μετὰ πίστεως ἕκαστα ἐξετασθῇ, ὁ μὴ ἔχων τὴν κοινωνίαν πρὸ τῆς διαγνώσεως τοῦ πράγματος ἑαυτῷ οὐκ ὀφείλει ἐκδικεῖν τὴν κοινωνίαν· ἐὰν δὲ συνεληλυθότες[8] τῶν κληρικῶν τινες κατίδωσιν τὴν ὑπεροψίαν καὶ τὴν ἀλαζονείαν αὐτοῦ, ἐπειδὴ οὐ προσῆκόν ἐστιν ὕβριν ἢ μέμψιν ἄδικον ὑπομένειν, πικροτέροις καὶ βαρυτέροις ῥήμασιν ἐπιστρέφειν τοῦτον[9] ὀφείλουσιν, ἵνα τῷ τὰ πρέποντα κελεύοντι ὑπηρετῶνται καὶ ὑπακούωσιν· ὥσπερ γὰρ ὁ ἐπίσκοπος

1) и҃гнати *С.* 2) изъ *У*; и *П.* 3) цркъви *У.* 4) сѣдити *С.* 5) и *проп. П.* 6) и *вставл. П.* 7) сподобляющимся *П.* 8) неправьдьно и *проп. П.* 9) правьдьно *УП.* 9) же *проп. П.* 10) имѣвши ли и *У (вм.* имѣвъі). 11) прѣ разумѣнига вещи себѣ не подобаетъ мьщати вещенига *П допис. in m.* 12) гръдъіню *У.* 13) пореченига *У.* 14) тажькими *П.* 15) и *проп. П.*

1) ἐκβαλεῖν *Patm.* 172. 2) ἐθέλοι *V.* 3) ἀθρῶων *V.* 4) καὶ τῆς κοινωνίας ἀποστερεῖσθαι *проп. V.* 5) ἐπίσκοποι *вставл. P.* 6) πλησιόχωρον *V* (и *cod.*, переправл. рукой X в.). 7) ἐξετάζοιτο *V.* 8) συνεληλυθότων *V.* 9) τὸν τοιοῦτον *V* (*вм.* τοῦτον).

слоугамъ· чистоу дължьнъ ксть любъвь[1] и оувѣтъ подаити· тѣмь же образъмь повиновении из лъсти[2] єпо̑мъ иже о слоужении творити дължьни сѫ̑.

ıѣ·[3] прѡ̑вънъıи єпо̑ъ рече· И се оубо вьси заповѣдахомъ· да аще кънı єпо̑ъ отъ иного обитанıа хощетъ ıюждего слоугоу· ве съвѣщанıа своего єпа̑ на нѣкоѥмь радоу· поставити неоутвьржено и неизвѣсто·[4] таковое поставлєнıе мънитьса· аще же нѣцıи[5] се повелатъ паче братıа и съєпо̑ъ[6] нашихъ· въспоминанı бъıти и исправлаѥми дължьни сѫ̑·

вьси рекоша си заповѣдь да боудетъ не|подвижима·[7]

л. 106 b.

ıѕ·[8] и атıи єпо̑ъ[9] рече·[10] Не вѣсте ли какова и колика ксть селоуньскаıа мıтрополıа· многашьдъı оубо въ нıю ѿ инѣхъ[11] єпархıи попове и дıаконı прıходатъ и не довълѣющıе[12] малъмь прѣбъıваниѥмь лѣта· прѣбъıваютъ[13] и вьсе лѣто тоу творащıе[14] съвьршаютъ ли[15] єдъва по мноѕѣ лѣтѣ въ своıа отъıходити цр̑кви поудими сѫтъ· тѣхъ[16] оубо заповѣдати·

τοῖς ὑπηρέταις εἰλικρινῆ ὀφείλει τὴν ἀγάπην καὶ τὴν διάθεσιν παρέχειν, τὸν αὐτὸν τρόπον[1] οἱ ὑποτεταγμένοι ἄδολα τοῖς ἐπισκόποις τὰ τῆς ὑπηρεσίας ἐκτελεῖν ὀφείλουσιν.

ιε΄. [7]Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Καὶ τοῦτο δὲ πάντες[2] ὡρίσαμεν,[3] ἵνα εἴ τις ἐπίσκοπος ἐξ ἑτέρας παροικίας βουληθῇ ἀλλότριον ὑπηρέτην χωρὶς τῆς συγκαταθέσεως τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου εἴς τινα βαθμὸν καταστῆσαι, ἄκυρος καὶ ἀβέβαιος ἡ τοιαύτη κατάστασις[4] νομίζοιτο· ἐὰν δέ τινες[5] τοῦτο ἑαυτοῖς ἐπιτρέψειαν,[6] παρὰ τῶν ἀδελφῶν καὶ συνεπισκόπων ἡμῶν καὶ ὑπομιμνήσκεσθαι καὶ διορθοῦσθαι ὀφείλουσιν.

[7]Ἅπαντες εἰρήκασιν· Καὶ οὗτος ὁ ὅρος ἔστω[7] ἀσάλευτος.

ις΄. Ἀέτιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Οὐκ ἀγνοεῖτε, ὁποία καὶ πηλίκη τυγχάνει ἡ τῶν Θεσσαλονικέων μητρόπολις· πολλάκις τοιγαροῦν εἰς αὐτὴν[8] ἀπὸ ἑτέρων ἐπαρχιῶν πρεσβύτεροι καὶ διάκονοι παραγίνονται, καὶ οὐκ ἀρκούμενοι βραχείᾳ διαγωγῇ χρόνου ἐναπομένουσι καὶ ἅπαντα τὸν χρόνον αὐτόθι ποιοῦντες διατελοῦσιν, ἢ μόλις μετὰ πλεῖστον χρόνον εἰς τὰς ἑαυτῶν ἐπανιέναι ἐκκλησίας ἀναγκάζονται· περὶ τούτων οὖν ὁριστέον.

---

1) любъвь *II.* 2) лѣсти *У.* 3) ѕı *cod.*; ıѕ *прот. ПУ.* 4) нєизвѣсто *C.* 5) и *вставл. II.* 6) съвипсоупъ *У.* 7) ипождима *II*; *cod. in m. рукой XIII в.* досо̑. 8) *У прот. все правило 16.* 9) архıепо̑ъ *II (см.* атıи єпо̑ъ). 9) досвда *вставл. C.* 11) нѣ *II.* 12) довлѣющı *C.* 13) прєбъıваı *II.* 14) творащı *II.* 15) ли *прот. II.* 16) спѣ *II.*

1) καὶ *вставл. V.* 2) ἅπαντες P. 3) ὁρίσωμεν PV. 4) ἡ κατάστασις ἡ τοιαύτη PV. 5) εἴ τινες δὲ ἐὰν PV (*вм.* ἐὰν δέ τινες). 6) ἐπιτρέψωσιν V. 7) στήτω P; στηκέτω V. 8) ταύτην V.

ІѲ. [1] Прⷭ҃бнъıн єⷭ҃пъ рече· Сиѧ заповѣди иже [2] и на епⷭ҃хъ заповѣданы· да съхранѧтьсѧ· и надъ сими лиⷰи· [3]

ı҃. [4] Прⷭ҃подобнъıн єⷭ҃пъ рече· Къмѣнающю и братоу нашемоу лѹ҃мпиоу· [5] и се годѣ бѣı да аще кънн єⷭ҃пъ ноужю подъимъ неправьдьно извьржен҃ъ боудеть· или хытрости ради или неповѣданиѧ ради съборьнъıѧ цр҃кве· [6] или истиньнаго ради отъмыщенига· [7] и вѣжа вѣдъı неповиньнъıи и [8] прⷭ҃бнъ съıи [9] въ инъ придеть градъ· да не възбранен҃ъ боудеть тоу на толиц҃ѣ прѣбъıвати донъдеже възидеть· или роуганиа [10] бъıвъшаго емоу изм҃ноу· обрѣсти възможеть· жестоко бо и тажько [11] изгънание неправьдьно пострадавъшю· непристоу бъıти намн· и болъшею [12] бл҃гостию и съмъıслъмь дължнъ есть пристъ бъıти таковъıи· | вьси [13] рекоша годѣ бⷭ҃ [14] и то· [15]

ıѲ. [16] Гавденⷮтиѩи [17] єⷭ҃пъ рⷭ҃· [18] Вѣси братє [19] детье [20] ико тъгда нѣкъгда поставлен҃оу соущю ти єⷭ҃пъмь· [21]

ιζ'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Οὗτοι οἱ ὅροι, οἱ καὶ [1] ἐπὶ τῶν ἐπισκόπων ὡρισμένοι, φυλαττέσθωσαν καὶ ἐπὶ τούτων τῶν προσώπων.

ιη'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ὑποβάλλοντος καὶ τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν Ὀλυμπίου καὶ τοῦτο ἤρεσεν, ἵνα εἴ τις ἐπίσκοπος [2] βίαν ὑπομείνας ἀδίκως ἐκβληθείη ἢ διὰ τὴν ἐπιστήμην ἢ διὰ [3] τὴν ὁμολογίαν τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας, [4] ἢ διὰ τὴν τῆς ἀληθείας ἐκδικίαν, καὶ [5] φεύγων τὸν κίνδυνον, ἀθῷος καὶ καθωσιωμένος ὤν, εἰς ἑτέραν ἔλθοι [6] πόλιν, μὴ κωλυέσθω ἐκεῖ ἐπὶ τοσοῦτον διάγειν, ἕως ἂν ἐπανέλθῃ, ἢ [7] τῆς ὕβρεως τῆς γεγενημένης [8] αὐτῷ ἀπαλλαγὴν εὕρασθαι [9] δυνηθῇ· σκληρὸν [10] γὰρ καὶ βαρύτατον ἐλασίαν ἄδικον [11] ὑπομεμενηκότα μὴ ὑποδέχεσθαι ὑφ' ἡμῶν· πλείστῃ [12] γὰρ καλοκάγαθίᾳ [13] καὶ [14] φρονήσει [15] ὀφείλει παραδέχεσθαι ὁ τοιοῦτος.

Πάντες εἰρήκασιν· Ἤρεσεν καὶ τοῦτο. л. 107 a.

ιθ'. Γαυδέντιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Οἶδας, ἀδελφὲ Ἀέτιε, ὡς τὸ τηνικαῦτά ποτε [16] καταστα θέντος σου ἐπισκόπου ἡ [17]

---

1) *У прот. все правило 17.* 2) *ижи прот. С.* 3) *се инѣ вставл. С.* 4) *cod. in m. рукой XIII в.* се инѣ; *м прот. У.* 5) *аѳумьнию У.* 6) *цркви У.* 7) *Ѳумщении II.* 8) *покинѣныи II.* 9) *съı У.* 10) *рѣганиа II.* 11) *тажко II.* 12) *колшюю ко С.* 13) *и вьси У.* 14) *бѣ УСП.* 15) *cod. in m. рукой XIII в.* досѹ. 16) *У прот. все правило 19.* 17) *гавдиии cod.; гавденни С; гагдѣнти II.* 18) *досуда вставл. С.* 19) *братьı II.* 20) *детье прот. II.* 21) *епискупѣ II.*

1) καὶ οἱ V. 2) ἡ κληρικὸς вставл. V. 3) διὰ проп. V. 4) ἐκκλησίας проп. V. 5) καὶ проп. V. 6) ἔλθοι εἰς ἑτέραν πόλιν V. 7) καὶ V. 8) γενομένης P. 9) εὑράσθαι P; εὑρέσθαι V, но ε' по скобл. (вм. ά?). 10) cod. конечное ν и ударение прибавл. здѣсь рукой X в., вм. выскобленных 4—5 букв; κλῆρον V (in m. очень поздней рукой σκληρόν). 11) ἔνδικον V. 12) πλεῖστα V. 13) καλοκαγαθίας V. 14) καὶ проп. V. 15) φιλοφρονήσει P; φιλοφροσύνη V. 16) πότε Patm. 173. 17) ἡ проп. V.

миръ къ томоу подаваашесѧ· да не
кѣихъ моцни дъѣомъıсаны ѡ [1]
цр҃кѣнъıихъ останетъ· мънитъсѧ отъ
мосѣа поставленъıи и [2] отъ еѵ҃тѵ҃-
5 хиана· поне ихъ ни єдина же вина
обрѣтаѥтъсѧ въсѧ прıнати·

к҃· [3] прѣвънъıи єпп҃ъ рече· Моего
съмѣренıа осоужденıа [4] єстъ се· по-
неже мълчаланıи и търпѣланıи [5]
10 дълъжънı єсмь [6] бъıти· и довъ-
лънı [7] къ вьсѣмъ имѣти ıмедротоу·
єдиною сихъ въ канросъ цр҃кѣнъıи
въведенъıихъ отъ нѣкъıихъ братıи
нашеи· аıце не хотѧть въздрацıатıсѧ
15 въ нѧже нарѣчени соуть цр҃кви прочıе
не прıмати евтѵ҃хıаноу же ни епискоупла себѣ нарıцати ıмене· [8] нъ
ни моусеа [9] акъı єпп҃а мънѣти· аıце
ли простославьнъıихъ обѣщенıе
20 къзъмоуть· не подобаѥть имъ отъврѣщıсѧ·
вси рѣша годъ єсть·

кѳ҃· [10] гавдентıи [11] епп҃ъ рече·
Єдиче сп҃сьно и подобьнѣ ѕа-
повѣданаа и лѣпо ѕапрѣщенıа
25 ваша нерѣшєвъ и бг҃оу въгодьна

εἰρήνη λοιπὸν ἐβράβευσεν· ἵνα μή τινα
λείψανα διχονοίας περὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν [1] ἐναπομείνῃ, [2] ἔδοξεν καὶ τοὺς παρὰ
Μωσέου [3] καταστάδεντας καὶ τοὺς παρὰ
Εὐτυχιανοῦ, ἐπειδὴ αὐτῶν οὐδεμία αἰτία
εὑρίσκοιτο, πάντας ὑποδεχθῆναι.

κ΄. [4]Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τῆς
ἐμῆς μετριότητος ἡ ἀπόφασίς ἐστιν [4]
αὕτη· ἐπειδὴ ἥσυχοι καὶ ὑπομονητικοὶ ὀφείλομεν εἶναι καὶ διαρκῆ
τὸν πρὸς πάντας ἔχειν οἶκτον, [5] ἅπαξ
τούτους τοὺς εἰς κλῆρον ἐκκλησιαστικὸν προαχθέντας ὑπό τινων ἀδελφῶν
ἡμῶν, ἐὰν μὴ βούλοιντο ἐπανέρχεσθαι
εἰς ἃς κατωνομάσθησαν ἐκκλησίας, τοῦ
λοιποῦ μὴ ὑποδέχεσθαι· Εὐτυχιανὸν
δὲ μήτε ἐπισκόπου ἑαυτῷ [6] διεκδικεῖν
ὄνομα, ἀλλ' οὐδὲ Μουσαῖον [7] ὡς ἐπίσκοπον νομίζεσθαι· [8] εἰ δὲ λαϊκὴν κοινωνίαν ἀπαιτοῖεν, μὴ χρῆναι αὐτοὺς [9]
ἀρνεῖσθαι.
Πάντες [10] εἶπον· Ἀρέσκει. [11]

κα΄. [12] Γαυδέντιος ἐπίσκοπος εἶπεν·
Ταῦτα σωτηριωδῶς καὶ ἀκολούθως ὁρισθέντα καὶ πρεπόντως τὰ ἐπιτίμια [13]
ἡμῶν [14] τῶν ἱερέων, [15] καὶ θεῷ ἀρέσαντα

---

1) и *проп. С.* 2) *проп. П.* 3) *У проп. все правило 20.* 4) *чєвжнıи П.* 5) *cod. было* търпѣлıвıи, *но конечное и перечерк. съ* а, *принадлежащее следующему слову.* 6) *єстъ П.* 7) *довольнъ П.* 8) *мнı П.* 9) *мосѣа П; моѣсеа С.* 10) *У проп. все правило 21.* 11) *гавдıнтı П.*

1) κανόνων вставл. V. 2) ἐναπομείνοι V. 3) Μουσαίου PV. 4) ἔστιν Patm. 172. 5) οἶκτον ἔχειν P. 6) ἑαυτῶ V перепрaвл. изъ ἑαυτόν. 7) Μωϋσέον cod., но ϋ вдѣсь по скобл. рукой X в. 8) εἶναι ἄξιον ὀνομάζεσθαι V (вм. νομίζεσθαι). 9) αὐτοῖς P. 10) Ἅπαντες V. 11) Πάντες εἶπον· Ἀρέσκει проп. P. 12) κα΄ проп. P. 13) τῇ ἐπιτιμίᾳ PV (в cod. перепрaвл. изъ τὰ ἐπιτίμια). 14) ὑμῶν PV. 15) ἱερῶν P (Patm. 173 выскобл. ε передъ ῶ).

и чл҃вкомъ· силоу [1] и крѣпость
свою оудержати не възмогоутъ
аще и не страхъ изнесенъимъ
осоужденъимъ въслѣдоу|кть· вѣмъ
5 бо и сами [2] многашьдъı малъихъ
ради вестоудна· [3] бж҃ьствьнок и
прѣочистованок имѧ чистителъства [4]
къспрнатн· [5] аще оубо къто
паче естъ мънимаѧ дьрь-
10 жнетъ тъıмаса боукстью паче
и гърдостию· или бо҃у въго-
дити нно чтъ [6] сѣдѣнти да
вѣсть прѣгрѣшенисмь отъвѣтл
себе повинъна поставити· и
15 чьсть и достоинис· епископъства
отъложити·
вьси отъвѣщаша подобаетъ и годѣ [7]
кстъ намъ таковъıи разоумъ·

кв҃· [8] И се же тамо паче
20 знаемо боудетъ и испълнитьса·
аще къждо насъ иже въ
мимохоженинхъ еже на поутн
соущемъ епс҃омъ видѣтъ кпа҃.
възнцетъ вины мимошьствнк [9]
25 и камо шьствис творитъ· и
аще оубо обращетъ и на
воиньство [10] градоуща· възнцетъ
рѣчи горѣ прѣдълежащаѧ· аще
призъванъ градетъ идоущю кмоу·
30 ничьсо же пакости да боу-
детъ· аще ли показанна дѣла

καὶ ἀνθρώποις, τὴν δύναμιν καὶ
τὴν ἰσχὺν ἑαυτῶν κατασχεῖν οὐ
δυνήσονται, ἐὰν μὴ καὶ φόβος
ταῖς ἐξενεχθείσαις ἀποφάσεσιν ἀκο- к. 107 b.
λουθήσῃ· ἴσμεν γὰρ καὶ αὐτοὶ
πλεονάκις διὰ τὴν ὀλίγων ἀναι-
σχυντίαν τὸ θεῖον καὶ σεβασμιώ-
τατον ὄνομα τῆς ἱερωσύνης εἰς κα-
τάγνωσιν ἐληλυθέναι. εἰ τοίνυν τις
παρὰ τὰ [1] πᾶσι δόξαντα τολμήσοι, [2]
σπουδάζων τύφῳ μᾶλλον καὶ ἀλαζο-
νείᾳ ἢ τῷ θεῷ ἀρέσαι, ἕτερόν τι [3]
διαπράξασθαι, [4] γινωσκέτω ἐγκλήματι
ἀπολογίας ἑαυτὸν ὑπεύθυνον καθίστα-
σθαι καὶ τὴν τιμὴν καὶ τὸ ἀξίωμα τῆς
ἐπισκοπῆς ἀποβάλλειν.
Ἅπαντες ἀπεκρίναντο· Πρέπει καὶ ἀρέ-
σκει ἡμῖν ἡ τοιαύτη γνώμη.

Καὶ τοῦτο δὲ ἐκεῖθεν μάλιστα
γνώριμον γενήσεται [5] καὶ πλη-
ρωθήσεται, ἐὰν ἕκαστος ἡμῶν
τῶν ἐν ταῖς παρόδοις ἤτοι κα-
ναλίῳ καθεστώτων ἐπισκόπων θεα-
σάμενος ἐπίσκοπον ἐπιζητοίη τὴν
αἰτίαν τῆς παρόδου καὶ ποῦ τὴν
πορείαν ποιοῖτο· [6] καὶ ἐὰν μὲν εὕρῃ
αὐτὸν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον ἀπιόντα,
ἐπιζητήσει [7] τὰς αἱρέσεις τὰς ἐπάνω
προκειμένας· κἂν κεκλημένος ἀφικνῆ-
ται, [8] ἀπιόντι αὐτῷ μηδὲν ἐμπόδιον
γίγνοιτο· εἰ δὲ ἐπιδείξεως χάριν,

1) анаѳ *cod.* 2) самъıмь *II.* 3) бс҃тствнс *II.* 4) чиститства *C.* 5) кѳприна *II.* 6) что *IIC.* 7) гѳа *II.* 8) *У прот. все правило 22.* 9) *cod. переправл. изъ* мимошьствии. 10) воньство *II.*

1) τὰ παρὰ PV. 2) τολμήσοι PV. 3) τι προπ. V. 4) ἤδη вставл. PV. 5) γένηται V. 6) ποιεῖται PV. 7) ἐπιζητήσῃ Patm. 172. 8) ἀφικνεῖται cod. и первонач. V.

ꙗко же прѣже речено ксть
вашею [1] любъвию или нѣкы-
ихъ ради съподобленик тъ-
цитьсѧ на воинѣство· [2] ни въ
писании кго написати· ни обѣщатисѧ таковоугоумоу·
ѥьси рѣша [3] да ѕаповѣдано боудеть се·

καθὼς προείρηται τῇ ὑμετέρᾳ ἀγάπῃ, ἢ διά τινων [1] ἀξιώσεις σπουδάζοι ἐπὶ τὸ στρατόπεδον, μήτε [2] τοῖς γράμμασιν αὐτοῦ ὑπογράφειν, μήτε κοινωνεῖν τῷ τοιούτῳ.
Ἅπαντες εἶπον· [3] Ὁριζέσθω καὶ ταῦτα. [4]

---

1) вашию *П*; вашею *С*. 2) воинство *П*. 3) *cod. здѣсь вм.* ѣ *имѣетъ первую половину буквы* а.

1) τινας V. 2) μὴ V. 3) εἶπαν P; εἰρήκασιν V. 4) τοῦτο V; Καὶ τοῦτο ὁριζέσθω P.

канони ѣ кардогенин[1] съшьдъшинхъса сѯ. стыихъ и чьстьныихъ[2] оц̑ь.[3]

| По[4] кладычьствѣ прѣславьныихъ цр̑ь[5] десатѣмь онориа и по wсмѣмь деwдосиа августъ прѣжде wсми каланъ ноуни ѣ калхидонѣ[6] цр̑кве фаустокъ· съшьдъшинхъса· априлиа папежа ѣкоупь съ валентиниѣ пьрваго сѣдалиціа ноумидинскъіа страны фавъстиноу отъ пикена пентиньскъіа цр̑кве италинскъіа страны мѣстьноугумоу хранителю цр̑кве римьскъіа· ѣ и различьныимъ мѣстьныимъ хранителѣмъ· африкинскъихъ епархии· сирѣчь дъвою ноумидию вѹзантинскаго мавритании· кесаринскаго и триполинскаго· и екентиоу коулоуситинь[7] фроутоунатианоу новаго града и прочиимъ епо̑мъ анфупатинаньскъіа страны· сѯ. не тъчию ѣ

(л. 118[b]—185[b]). * ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ’ΕΝ ΚΑΡΘΑΓΕΝΗι ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΣΚΖ′[1] ΜΑΚΑΡΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ.[2]

Μετὰ τὴν ὑπατείαν τῶν ἐνδοξοτάτων[3] л. 108 a.
βασιλέων[4] Ὀνωρίου τὸ δέκατον[5] καὶ Θεοδοσίου τὸ ὄγδοον, τῶν αὐγούστων, τῇ πρὸ ὀκτὼ καλανδῶν ἰουνίων, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὸ σήκρητον[6] τῆς ἐκκλησίας Φαύστου συνελθόντων Αὐρηλίου τοῦ πάπα ἅμα[7] Βαλεντίνῳ[8] τῆς πρώτης καθέδρας τῆς Νουμιδικῆς χώρας,[9] Φαυστίνῳ[10] ἀπὸ Πικενοῦ[11] τῆς Ποντεντένης[12] ἐκκλησίας τῆς[13] Ἰταλῶν χώρας, τοποτηρητῇ τῆς ἐκκλησίας Ῥώμης, ἀλλὰ καὶ[14] διαφόροις τοποτηρηταῖς τῶν Ἀφρικανῶν[15] ἐπαρχιῶν, τουτέστιν τῶν δύο Νουμιδιῶν,[16] τῆς Βυζανικῆς,[17] Μαυριτανίας[18] Καισαρειανῆς,[19] καὶ Τριπόλεως, καὶ Αἰκεντίῳ[20] Κολουσιτιανῶν,[21] Φουρτουνατιανῷ[22] Νεαπολίτῃ,[23] καὶ τοῖς[24] λοιποῖς ἐπισκόποις τῆς Ἀνθυπατιανῆς χώρας σϟζ′,[25] οὐ μὴν ἀλλὰ

---

1) кадрогинѣ *C.* 2) и чьстьныихъ *прот. У.* 3) *cod. in m. поздней рукой* ε̄; *У in m.* ϛ̄; *C. in m.* ιδ̄. *В У непосредственно после заглавія находится правило Сардикск. (см. ниже стр. 307 4—24), все же, что на стр. 299 4—307 4, то отсутствует.* 4) *cod. вверху л. 108[a] надписьм.* съборъ ниже ѣ кардагинин. 5) цр̑ь *ПС.* 6) халкидонѣ *C.* 7) кѣлоуситиа *П.*

* Для Карѳаг. правилъ сдѣлано сличеніе и съ Petrop. 66 (= P_1).

1) σιζ′ PP_1V. 2) cod. in m. рукой XIII в. ιδ′. 3) εὐσεβεστάτων V. 4) ἡμῶν встав. V. 5) δωδέκατον P_1PV. 6) σίκρητον cod.; σεκραῖτον P; σηκρῆτον P_1. 7) καὶ V. 8) Βελτίνου V. 9) καὶ встав. V. 10) Φαυστίνου V. 11) Πικένου cod., но сравн. ниже стр. 301 2; Πικένου PP_1 V. 12) Ποντεντίνης V; Ποτεντίνης P; Προτεντήνης P_1. 13) τῆς проп. V. 14) σὺν V (вм. ἀλλὰ καὶ). 15) ἐκκλησιῶν μᾶλλον встав. V. 16) Νουμιδίων Patm. 172. 17) Βυζακινῆς VP_1P. 18) Σιτιφένσης καὶ Μαυριτανίας τῆς встав. P_1. 19) καὶ σαρειανῆς cod. 20) Βικεντίου V; Βινκεντίῳ P; Βικεντίῳ P_1. 21) Κολουσιτάνου V; Κολουσιτανῷ P. 22) Φουρτουνουτιανῷ P; Φουρτουνατιανοῦ V. 23) Νεαπολίτου V. 24) τοῖς проп. V. 25) σιζ′ PP_1V.

и филиноу и асела попома мѣстѣнъıнма хранителема цр҃кѣве римьскъıа· се ıако же и тѣмъ годѣ бъıсть прѣстоıщемъ диакономъ·

Аврилианъ епископъ рече· По повелѣноугомоу дн҃и събора блаженни мъного възıскана въıша· въньгда ожидати влсъ братиа нашеа въ пришьдъшии съборъ мѣстѣнъıихъ[1] хранителе съшьдъшинхъсѧ·[2] ıиже съдѣıанъıимъ[3] ноужда ксть положити· тѣмь же кладъıцѣ нашемоу
л. 108 b. ѡ | съшьствии[4] толика съкъкоуплениа остависѧ бл҃годѣти къспоустити· да се оубо равьнаа никенскаго събора ıиже нъıнѣ имамъ и отъ о҃ць поставиша· ово же и иже сьде отъ прѣжеваривъшинхъ насъ тъждє съборъ извѣстоующинхъ и по томоу же образоу въ всѧ клиричьскъıа рѧдъı ѡ краıа до послѣдьнаго спс҃ьно оучиниıа на срѣдоу изнесена боудоутъ·

Отъ всего съборѧ речено[5] бъıсть да изнесена боудоутъ.[6]

а҃· Никенскаго събора исповѣданиє вѣры иже[7] ѯаповѣданиа сице имоутъ·

καὶ[1] Φιλίππῳ[2] καὶ Ἀσέλλῳ[3] τοῖς πρεσβυτέροις τοποτηρηταῖς τῆς ἐκκλησίας Ῥώμης, ταῦτα ὥσπερ[4] καὶ αὐτοῖς ἤρεσεν, παρεστώτων τῶν διακόνων.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Μετὰ τὴν ὁρισθεῖσαν ἡμέραν τῆς συνόδου,[5] μακάριοι,[6] πολλὰ ἐζητήθη ἐν τῷ ἀναμένειν ἡμᾶς τοὺς ἀδελφοὺς ἡμῶν, τοὺς νῦν εἰς τὴν παροῦσαν σύνοδον τοποτηρητὰς συνελθόντας, ἃ τοῖς πεπραγμένοις (л. 119ᵃ) ἀνάγκη ἐστὶν ἐντεθῆναι. δι' ὃ[7] τῷ δεσπότῃ ἡμῶν περὶ τῆς συνελεύσεως τοῦ τοσούτου ἀθροίσματος ὑπολέλειπται χάριτας ἀναπέμψαι, ἵνα τοῦτο μὲν τὰ ἴσα τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου, ἃ νῦν ἔχομεν, καὶ ἀπὸ τῶν πατέρων κατέστησαν, τοῦτο δὲ καὶ ἅπερ ἐνταῦθα ἀπὸ τῶν προηγησαμένων ἡμᾶς, τὴν αὐτὴν σύνοδον βεβαιούντων,[8] καὶ τὰ[9] κατὰ τὸν αὐτὸν τύπον ἀνὰ πάντας[10] τοὺς τῶν κληρικῶν βαθμοὺς ἀπὸ τοῦ ἄκρου ἕως τοῦ ἐσχάτου σωτηριωδῶς ταχθέντα, εἰς μέσον προενεχθῶσιν.[11]

Ἀπὸ πάσης τῆς συνόδου ἐλέχθη· Προενεχθῶσιν.[12]

Δανιὴλ νοτάριος ἀνέγνω.[13] Τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου ἡ ὁμολογία τῆς πίστεως, ἤτοι τὰ ὁρισθέντα, οὕτως ἔχουσιν.

---

1) съборѣ стѣныи *II.* 2) съшѣшѣи ма *II.* 3) ıиже съдѣıанъıимъ *прот. II.* 4) и *вставл. II.* 5) рѣ҃ ни *II*; ıы *вставл. C.* 6) кдѣ҃ *II.* 7) и҃ *II.*

1) καὶ προπ. P. 2) Φιλίππου V. 3) Ἀσελλοῦ V. 4) ἅπερ PP_1V. 5) ὡς μέμνησθε, ἀδελφοὶ вставл. PP_1V. 6) μακαριώτατοι PP_1V. 7) διὸ PV. 8) βεβαιωσάντων P. 9) τὰ προπ. P. 10) ἑνά παντὰς cod. 11) προανεχθῶσιν cod. 12) Προανεχθῶσιν cod.; Προ ενεχθήτω P, Προ ενεχθῶσιν V: въ обоихъ выскобл. буква σ между ο и ε. 13) οὕτως вставл. V.

и ѣмьгда гаѣти фаѣстинъ еппъ пикенъ людии понътенътьскыихъ[1] италинскыа страны мѣстьныи хранитель мирьскыа цр҃кве рече· повелѣно естъ намъ отъ съборьнаго сѣдалиця как написана[2] и[3] как же и ненаписана·[4] ико помьнимъ и ико тѣмъ ѣышьнимъ съдѣиныимъ· сирѣчь о[5] соуцинихъ въ никеи каноньхъ[6] да съхранивши боудоуть· и повелѣние ихъ и обычан· понеже нѣкакѣма чинъма и[7] каноньма даржащимъ обычаимь[8] ѣзображено бысть· о тѣхъ оубо въ пьрвыихъ· аще годѣ есть бл҃женьствоу кашемоу ѣзыцѣмъ· и по сихъ прочаа сѣдѣниа и начлтаа[9] оучинена[10] изѣвѣстатьсм· да къ апльскоуоумоу сѣдалицю | ѣспсании нашими ѣвити ѣзможете· и томоу самомоу поклоньноуоумоу папежю обавите ико прилѣжьно ѣспоманоуухомъ· ико[11] аще и[12] главъ дѣиии[13] ныиѣ съдѣиныимъ[14] ѣложени бышл· о сихъ оубо ико же прѣже рекохомъ чьто

καὶ ἐν τῷ λέγειν, Φαυστῖνος ἐπίσκοπος Πικένσυ,[1] τοῦ λαοῦ τοῦ Ποντεντίνου[2] τῆς Ἰταλῶν χώρας, τοποτηρητὴς τῆς Ῥωμαίων ἐκκλησίας,[3] εἶπεν· Ἐπετράπη ἡμῖν ἀπὸ τῆς[4] ἀποστολικῆς καθέδρας, τίνα[5] ἐγγράφως τίνα[6] δὲ καὶ ἀγράφως τρακταϊστέα,[7] ὡς αὐτῶν μεμνήμεθα ὡς αὐτοῖς ἀνωτέροις πεπραγμένοις,[8] τουτέστι περὶ τῶν ἐν Νικαίᾳ κανόνων, ἵνα φυλαχθῶσι καὶ ὁ ὁρισμὸς αὐτῶν καὶ ἡ συνήθεια· ἐπειδὴ τινὶ[9] τάξει καὶ κανόνι κρατοῦντι[10] τινὶ[11] συνηθείᾳ ἐτυπώθη· περὶ τούτων τοίνυν ἐν πρώτοις, ἐὰν ἀρέσκῃ τῇ μακαριό(л. 119[b])τητι ὑμῶν,[12] συζητήσωμεν, καὶ μετὰ ταῦτα τὰ λοιπὰ πεπραγμένα καὶ ἐναρχθέντα ἐνταττόμενα[13] βεβαιωθῶσιν, ἵνα καὶ πρὸς τὴν ἀποστολικὴν καθέδραν ἀντιγρά- л. 109 a.
φοις ἡμετέροις[14] ἐμφανίσαι[15] δυνηθῆτε, καὶ τῷ αὐτῷ προσκυνητῷ πάπᾳ δηλώσητε, ὡς ἐπιμελῶς ἀνεμνήσαμεν, εἰ καὶ ὅτι τὰ κεφάλαια τῶν πράξεων ἤδη τοῖς πεπραγμένοις ἐνεβλήθησαν. περὶ τούτων τοίνυν, ὡς προεῖπον, τί

1) вѣтинскы *II.* 2) написаная *C.* 3) и *прот. II.* 4) ненаписана *II;* и как же и ненаписаная *прот. C.* 5) ѿ *II.* 6) каноний *II.* 7) и *прот. II.* 8) обычаемь *CII.* 9) и начатаа *прот. II.* 10) ѣчиниа *C.* 11) да *оставл. C.* 12) и *прот. C.* 13) дѣаныи *C;* дѣаниі *II.* 14) сѣдѣиый *II.*

1) Пикένου P; Пикένσου V. 2) Потεντίνου PP$_1$. 3) τοῦ λαοῦ τοῦ Ποντεντίνου... ἐκκλησίας προп. V. 4) καθολικῆς ἤτοι вставл. V. 5) τινὰ PV. 6) τινὰ PV. 7) τρακταῖσαι καὶ V (вм. τρακταϊστέα). 8) вм. ὡς αὐτοῖς ἀνωτέροις πεπραγμένοις: въ P ἐν τοῖς ἀνωτέρω πεπραγμένοις, въ V ἐκ τῶν ἀνωτέρω. πεπραγμένων. 9) τινὰ PP$_1$V. 10) κρατοῦνται PP$_1$V. 11) τινὰ PP$_1$V; δὲ вставл. V. 12) ημων Patm. 172, но надъ η надпис. υ. 13) ἐνταττόμεθα V, но буквы εθ по скобл. (вм. εν?). 14) ὑμετέροις PP$_1$V. 15) ἐμφανίση cod.; ἐμφανῆσαι V.

годѣ ѥсть вашемоу бл҃женьствоу дѣити подобаѥмъ· да придеть оубо на срѣдоу·[1] да въꙁможете разоумѣти что на нѥмь имате ѩко да къ коемоужьдо отъвѣтъ длетьсѧ·[2]

акрилии епп҃ъ рече· Да принесено боудеть· ѥже братиѧ и съслоужьбьници наши съдѣиньıнмъ прѣже мала ѩвиша· и прочаѧ подобьно клико съдѣиньıаѧ и дѣѥмъıихъ·

Данилъ нотарь прочьте· братоу фавъстинѫ· И чадомъ· филипоу[3] и аселоу попома ихосимъ· епп҃ъ порочѥньıѧ вамъ вещи не оутаишть васъ· тако ѩко да ѧше тамо· паче же понѥже наше тамо въ васъ пришьствиѥ ѥсть вьсе сътворите паче и се наше имоуще повелѣниѥ[4] и гл҃ъı канонъ· ѩже на большеѥ ἀρέσκει τῇ ὑμετέρᾳ[1] μακαριότητι, πρᾶξαι ὀφείλομεν. ἐλθέτω τοιγαροῦν εἰς μέσον τὸ κομμονητώριον, ἵνα δυνηθῆτε[2] γνῶναι, τί ἐν αὐτῷ περιέχεται, ὅπως πρὸς ἕκαστα ἀπόκρισις[3] δοθῇ.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Προσκομισθῇ[4] τὸ κομμονητώριον, ὅπερ οἱ ἀδελφοὶ καὶ συλλειτουργοὶ ἡμῶν τοῖς πεπραγμένοις ἔναγχος ἐνεφάνισαν,[5] καὶ τὰ λοιπὰ ἀκολούθως, τά γε πεπραγμένα καὶ τὰ πρακτέα.

Δανιὴλ[6] νοτάριος ἀνέγνω κομμονητώριον. Τῷ[7] ἀδελφῷ Φαυστίνῳ καὶ τοῖς τέκνοις Φιλίππῳ καὶ Ἀσελλῷ[8] τοῖς πρεσβυτέροις Ζώσιμος ἐπίσκοπος.[9] Τὰ καταπιστευθέντα ὑμῖν πράγματα οὐ λανθάνουσιν ὑμᾶς[10] οὕτως, ὡς ἵνα ἡ ἡμετέρα ἐκεῖσε, μᾶλλον δὲ ἐπειδὴ ἡ ἡμετέρα ἐκεῖσε ἐν ὑμῖν παρουσία ἐστίν, πάντα ἐκτελέσατε, μάλιστα (л. 120ᵃ) καὶ τοῦτο ἡμῶν ἔχοντες τὸ ἔνταλμα καὶ τὰ ῥήματα τῶν κανόνων, ἅτινα πρὸς πλείονα

---

1) *cod. здѣсь надъ* о *ставитъ* ѳ. 2) дастьсѧ *CII.* 3) дамиѳ *C.* 4) полѣниѥ *II.*

1) ἀγάπῃ καὶ вставл. P_1. 2) δυνηθείητε V. 3) V переправл. изъ ἀπόκρισιν. 4) Προκομισθήτω V; Προκομισθῇ P_1. 5) ἐνεφάνησαν cod. V. 6) ὁ вставл. P_1 и зачеркив. 7) Δ. νοτ. ἀνέγνω. Κομμονητώριον τῷ... V. 8) Ἀσέλλῳ PP_1V. 9) V, вмѣсто всего далѣе слѣдующаго текста коммониторія и проч. (до стр. 311 14 включит.), ставитъ только: καὶ τὰ ἑξῆς, и затѣмъ схолію: Τὰ γοῦν ἐφεξῆς, ὡς μηδὲν σήμερον κατά γε τὸν ἐμὸν νοῦν ὠφελῆσαι δυνάμενα παρελθὼν τῆς παρούσης πράξεως ὄντα, μόνα τὰ ὑπὸ τῆς ἁγίας ταύτης συνόδου κεφάλαια ἀποδεχθέντα, ὑπὸ δὲ τῶν συνόδων τῆς Ἀφρικῆς ὁρισθέντα, τὰ δυνάμενα νῦν ὠφελῆσαι ἐξεθέμην, ἅτινά ἐστιν ταῦτα. послѣ которой сразу слѣдуютъ правила, начиная съ 1. 10) ὑμεῖς PP_1.

извѣщенніе соущоумоу оучиниχомъ· сице бо рекоша о братиихъ [1] иже къ никѣнстѣкемь съборѣ кгда [2] о изъѣранни єпп̃ъ приχитлаχоу· годѣ же бъıсть ꙗко аще єпп̃ъ оглан̃ъ боудетъ· и соудатъ съшьдъшинсѧ єпп̃и | своеи [3] епархиа· отъ чиноу своего раздроушатъ и· и мънитьсѧ повѣдати и приб҃ѣжати къ приблаженоуоумоу [4] епп̃оу римьскоуоумоу· и тъ хощетъ оуслъıшанъ бъıти и таковое правьдьно мънѣти имать· [5] ꙗко обновити испъıтанніе написати съподовитъ къ блнжънимъ епархиа епп̃омъ· да прилѣжьно имъ вса възиицютъ и по истиньноуоумоу [6] съвьршатъ· тѣмь аще къто съподоблаѥтъ вещь свою пакъı оуслъıшаноу бъıти и своею мольбою подвигнетъ· епп̃а римьскаго· да отъ ребра своего посълѣте пона къ область свою ити иже [7] хощетъ и иже помъıшлаѥтъ· и аще прічьтетъ дължанъ естъ поустити [8] нѣкъıш· ꙗко пришьдъшемъ тѣмъ съепп̃омъ соудити· имоущемъ имъ власть посълавъшаго ихъ къ соудъ его·

βεβαίωσιν τῷ παρόντι κομμονητωρίῳ [1] ἐνετάξαμεν. οὕτως [2] γὰρ εἶπον, ὦ ἀδελφοί, οἱ [3] τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου, ὅτε περὶ τῆς τῶν ἐπισκόπων ἐκκλήτου ἐψηφίζοντο· ἤρεσεν δὲ ὥστε, ἐὰν ἐπίσκοπος κατηγορηθῇ καὶ κρίνωσιν οἱ συνελθόντες ἐπίσκοποι τῆς ἰδίας [4] ἐπαρχίας, καὶ ἐκ τοῦ βαθμοῦ αὐτοῦ καθέλωσιν αὐτόν, καὶ δόξῃ [5] ἐκκαλεῖσθαι καὶ καταφεύγειν [6] πρὸς τὸν μακαριώτατον ἐπίσκοπον Ῥώμης, καὶ αὐτὸς θελήσῃ [7] ἀκουσθῆναι καὶ τὸ τοιοῦτον δίκαιον νομίσῃ, ὥστε ἀνανεωθῆναι τὴν ἐξέτασιν, γράψαι [8] καταξιώσει [9] πρὸς τοὺς ἐν τῇ ὁμορούσῃ ἐπαρχίᾳ ἐπισκόπους, [10] ἵνα αὐτοὶ ἐπιμελῶς πάντα συζητήσωσιν καὶ κατὰ τὸ ἀληθὲς περαιώσωσιν. δι' ὃ ἐάν τις ἀξιοῖ τὸ πρᾶγμα αὐτοῦ πάλιν ἀκουσθῆναι καὶ οἰκείᾳ δεήσει κινήσῃ τὸν ἐπίσκοπον Ῥώμης, ἵνα ἐκ τοῦ πλευροῦ αὐτοῦ πρεσβύτερον ἀποστείλῃ, ἐν τῇ ἐξουσίᾳ αὐτοῦ εἴη ὅπερ βούλεται καὶ ὅπερ ὑπολαμβάνει· [11] καὶ ἐὰν ψηφίσηται ὀρείλειν πεμφθῆναί τινας, ὥστε παρόντας αὐτοὺς μετὰ τῶν ἐπισκόπων κρῖναι, ἔχοντας τὴν αὐθεντίαν τοῦ ἀποστείλαντος [12] αὐτούς, ἐν τῇ κρίσει αὐτοῦ

л. 109 b.

1) отъıсти л *C* (*см.* о братиихъ). 2) *w остава.* *II.* 3) свои *II.* 4) приставлженомъ *C.* 5) имать *C.* 6) истиньнымъ *II.* 7) іщи *C.* 8) постити *C.*

1) κομμονηταρίῳ cod. 2) οὗτος cod. 3) οἱ προπ. P. 4) αὐτοῦ встав. P_1P. 5) δόξει cod. 6) καταφεύγη Patm. 172, но надъ конечнымъ η надпис. ειν; P_1 καταφυγεῖν. 7) θελήσει cod. 8) γραψει cod. 9) καταξιώση P. 10) cod. перепрaвл. изъ ἐπίσκοπος. 11) ὑπολαμβάνη P; ὅπερ ὑπολαμβάνει καὶ ὅπερ βούλεται P_1. 12) ἀποστείλοντος P_1.

нти· аще ли мънитьса довълѣти
епп҃омъ·[1] да[2] коньца вещи по-
ложать· сътворитъ разоумьнъимь
кго· съвѣтъмь прѣстоящее·

и почьтеномъ бъівъшемъ[3] алум-
пии епп҃ъ[4] дагатинскъіи цр҃кве мѣ-
ста ноумидиискъіа епархіа рече·
О семь нъінѣ и въ въішьнихъ
писанихъ съвора нашего написа-
хомъ· и се намъ съхранати испо-
л. 110 a. ѣдаемъ заповѣданое отъ ни|кен-
скаго съвора· тако же іеще мене по-
движати тако въньгда изѣтъствова-
ти намъ грькомъ[5] рабънъимъ·
си того не ѣмъ къіма сло-
вома никъдеже не обрѣтохомъ·
тѣмь молимъса прѣчистованию
твоемоу с҃ты папежю акриваіе·
понеже власти[6] никенскаго съвора·
въ костантини градѣ глѣ҃ть[7] бъіти
нѣкъіма съ писаниемь вашеа с҃тости
ноустити съподобите·[8] и не тъкмо
къ прѣс҃тоуоумоу вратоу наше-
моу костантина града епп҃оу· нъ
и къ александрьскоуоумоу[9] и
антіохинскоуоумоу[10] поклоньнъі-
има[11] с҃тителема· тако же тъіи же
съворъ намъ знаменаниемь своихъ
писмень посълютъ· тако всако по
сихъ разъньство отъіати· ельма же

εἴη· ἐὰν δὲ καὶ νομίσῃ ἀρκεῖν τοὺς
ἐπισκόπους, ἵνα πέρας τῷ πράγματι
ἐπιθῶσιν, ποιήσει τὸ [illegible]τῇ συνετωτάτῃ
αὐτοῦ βουλῇ παριστάμενον.

(л. 120ᵇ). Καὶ ἀναγνωσθέντων, Ἀλύ-
πιος ἐπίσκοπος τῆς Θαγατέων[2] ἐκ-
κλησίας, τόπου[3] τῆς Νουμιδικῆς[4]
ἐπαρχίας, εἶπεν· Περὶ τούτου ἤδη[5]
καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέροις γράμμασιν
τῆς συνόδου ἡμῶν ἀνεγράψαμεν·[6]
καὶ τοῦτο ἡμᾶς φυλάξειν ὁμολο-
γοῦμεν, τὸ ὁρισθὲν ὑπὸ τῆς ἐν Νικαίᾳ
συνόδου. ὅμως ἔτι ἐμὲ κινεῖ, ὅτι ἐν
τῷ ἐπισκέπτειν ἡμᾶς τοῖς γραικοῖς[7]
ἴσοις[8] ταῦτα ἐκείνου,[9] οὐκ οἶδα ποίῳ
λόγῳ, οὐδαμῶς εὕρομεν. ὅθεν αἰτοῦ-
μεν τὴν τιμιότητα τὴν σήν, ἁγιώτατε
πάπα Αὐρήλιε, ἐπειδὴ τὰ αὐθεντικὰ τῆς
ἐν Νικαίᾳ συνόδου ἐν Κωνσταντινου-
πόλει λέγεται εἶναι, τινὰς μετὰ γραμ-
μάτων τῆς ὑμετέρας ἁγιωσύνης πέμψαι
καταξιώσατε·[10] καὶ μὴ μόνον πρὸς τὸν
αὐτὸν[11] ἁγιώτατον ἀδελφὸν ἡμῶν τὸν
τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἐπίσκοπον,
ἀλλὰ καὶ τὸν τῆς Ἀλεξανδρείας καὶ Ἀν-
τιοχείας, τοὺς προσκυνητοὺς ἱερεῖς, οἵτι-
νες τὴν αὐτὴν σύνοδον ἡμῖν μεθ' ὑποση-
μειώσεως τῶν οἰκείων γραμμάτων ἀπο-
στείλουσιν,[12] ὥστε πᾶσαν μετὰ ταῦτα
ἀμφισβήτησιν ἀφαιρεθῆναι, ἐπειδὴ

1) ѥпѣскоп҃ѣ *II.* 2) а *II.* 3) бъівшій *II.* 4) ѥпѣскоп҃ *II.* 5) горкомъ *C.* 6) сласти *C.* 7) глаголіте *II.* 8) сподобити *C.* 9) александрьскомоу *II*; александрьскоуоумоу *прот. C*; къ *вставл. CII.* 11) поклоньнъіими *II.*

1) τῷ cod. 2) Θαγαστέων P_1P. 3) τοποτηρητὴς PP_1. 4) Νουμικῆς cod. 5) δὴ Patm. 172. 6) ἀντεγράψαμεν P_1P. 7) γραϊκοῖς P. 8) ταύτης τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου вставл. P; ὅμως ἔτι ἐμὲ κινεῖ... ἴσοις проп. P_1. 9) ἐκεῖ P_1P. 10) κατηξιώσατε P_1. 11) αὐτὸν τὸν P_1P. 12) ἀποστείλωσιν PP_1.

мъı тако ıако же братъ фавъстинъ приведе никако же оврѣтохомъ снхъ· овачє насъ[1] въ мало съхраньшинхъ ıако же[2] прѣжє рекохъ· дондеже въ начало равьнаıа· придоутъ испов҃ѣданикмъ· дължьни же ксмъ помолитиса написанни нашинми и къ прѣчьстѣноуmоу римскъıи[3] цр҃къве еп҃оу вонифатью· да и тъ тако же съподобитъ къ въспоминанъıимъ цр҃квамъ посълати нѣкъıи· дължьномъ соущемъ тако же равьнаıа[4] по писанъıимъ отъ него принести· нъıиѣ же въспоминаємаго въ никен съвора· ıже имамъ равьнаıа съдѣянъıими тѣлми | съпомолимъ·[5]

фавъстинъ[6] еп҃ъ[7] мѣстьнъıи хранителє[8] римьскъıи рече· Ми ваша ст҃ость осоущенна творитъ цр҃къви римьскѣи·[9] или о сеи главѣ ли о инѣхъ понєже съподоби братъ и съслоужьникъ[10] нашь алѵ҃пин невѣрьномъ[11] бъıти канономъ·[12] нъ се къ прѣст҃оуmоуmоу и прѣвлаженоуmоуmоу папежю нашемоу написати съподобите·[13] да и тъ самъ цѣлъı канонъı съвъзискавъ съ вашею ст҃остию· о заповѣданъıихъ вьсѣхъ· довълѣєтъ бо да ıако же ваша ст҃ость о себѣ тако и тъ о себѣ

ἡμεῖς οὕτως, ὡς ὁ ἀδελφὸς Φαυστῖνος ἤγαγεν, οὐδαμῶς εὕρομεν ταῦτα· ὅμως ἡμᾶς πρὸς ὀλίγον φυλάξαντας,[1] ὡς προεῖπον,[2] ἕως οὗ τὰ ἐν τέλει[3] ἴσα ἔλθωσιν, ὁμολογοῦμεν. ὀφείλομεν δὲ αἰτῆσαι γράμμασιν ἡμετέροις καὶ τὸν σεβα-(л. 121ᵃ)σμιώτατον τῆς ἐκκλησίας Ῥώμης ἐπίσκοπον Βονιφάτιον, ἵνα καὶ αὐτὸς ὁμοίως καταξιώσῃ πρὸς τὰς μνημονευθείσας ἐκκλησίας στεῖλαί τινας, ὀφείλοντας τὰ αὐτὰ ἴσα κατὰ τὰ παρ' αὐτοῦ γραφέντα ἀγαγεῖν. νῦν δὲ τῆς μνημονευθείσης ἐν Νικαίᾳ συνόδου ἅπερ ἔχομεν ἴσα τοῖς πεπραγμένοις τούτοις συζεύξωμεν.[4] л. 110 b.

Φαυστῖνος ἐπίσκοπος, τοποτηρητὴς τοῦ Ῥώμης, εἶπεν· Οὐδὲ ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη πρόκριμα ποιεῖ τῇ ἐκκλησίᾳ Ῥώμης, εἴτε περὶ τούτου τοῦ κεφαλαίου, εἴτε περὶ ἄλλων, ἐπειδὴ ἠξίωσεν ὁ ἀδελφὸς καὶ συλλειτουργὸς ἡμῶν Ἀλύπιος ἀμφιβόλους εἶναι τοὺς κανόνας· ἀλλὰ ταῦτα πρὸς τὸν ἁγιώτατον καὶ μακαριώτατον πάπαν ἡμῶν γράψαι καταξιώσατε, ἵνα καὶ αὐτὸς[5] ὁλοκλήρους τοὺς κανόνας συζητῶν μετὰ τῆς ὑμετέρας ἁγιωσύνης περὶ πάντων τῶν ὁρισθέντων τρακταίσῃ· ἀρκεῖ γάρ, ἵνα, καθὼς ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη παρ' ἑαυτῇ τρακταΐζει,[6] οὕτως καὶ αὐτὸς καθ' ἑαυτὸν

1) на *C.* 2) же *προπ. Π.* 3) римьскыа *C.* 4) равьнаıа *Π.* 5) помолимъ *Π.* 6) давестинъ *Π.* 7) епископъ *Π.* 8) хъранитєлє *cod. C.* 9) римьскын *C.* 10) съслоужьникъ *C.* 11) невѣрьномъмъ *C.* 12) каномъ *C.* 13) сподобити *C.*

1) φυλάξοντας PP_1 (въ P_1 переправл. изъ φυλάξαντας). 2) προεῖκεν P_1. 3) ἐντέλει cod.; ἐντελῇ P_1; въ Patm. 173 здѣсь стерся текстъ. 4) συζεύξομεν P. 5) οὗτος P_1P. 6) τρακταΐζῃ cod.

съвъзиметь· Да не како любопрьіе межю цркѣвами нѣкако възрастетъ нъ паче братънюю любъвь съвѣщиите въсписающю кмоу· чьто по-
добаетъ лоучше· съхранено бъіти·

аврилии епп̃ъ рече· Разѣ ихъже прѣдъложихомъ акъі съторенъіимъ ноужа ксть и написанніемь вашего оумалкнша прѣстоуоумоу братоу и
съслоужьбьникоу нашемоу вонифантию· вьсѣхъ ихъже пытаемъ на съвършеніе извити· аще оубо вьсѣмъ годѣ ксть наше въслѣдованіе· Да оувѣхомъ[1] въ оустѣхъ вьсѣхъ·

Съборъ вьсь рече годѣ ксть·

л. 111 а. навать епп̃ъ мѣ|стьнъіи хранитель мавъританнискъіи[2] сифентиа рече· Помьнимъ оубо сиа съвѣранъіа[3] кънигы· о попѣхъ кще же и о дьяконѣхъ имѣти како хотать отъ своихъ епп̃ъ·[4] или отъ ближьнихъ слъішатиса ігоже въ никенискѣмь съворѣ никако же оувѣдѣхомъ того ради се повелѣваетъ ваша стость прочисти к·

аврилии епп̃ъ[5] рече· Да прочьтено боудетъ на мѣстѣ и се възискаемое·

данилъ нотарь почьте· О съборьнъіихъ клиричѣхъ сирѣчь равьнааго мѣста того же съвора

---

1) оувѣмъ *П.* 2) мавъританискъіи *С.* 3) съборныа *П.* 4) епископъ *П.* 5) епископъ *П.*

συζητήσῃ, μήπως φιλονεικία μεταξὺ τῶν ἐκκλησιῶν τις[1] ἀναφύῃ,[2] ἀλλὰ μᾶλλον ἀδελφικὴν ἀγάπην[3] βουλεύσασθε[4] ἀντιγράφοντος[5] αὐτοῦ, τί ὀφείλει χρειττόνως φυλαχθῆναι.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐκτὸς ὧν προτεθείκαμεν ὡς[6] τοῖς πεπραγμένοις, ἀνάγκη ἐστὶν καὶ γράμμασιν τῆς ἡμετέρας βραχύτητος τῷ ἁγιωτάτῳ ἀ(л. 121[b])δελφῷ καὶ συλλειτουργῷ ἡμῶν Βονιφατίῳ πάντα, ὅσα ψηλαφῶμεν, εἰς πλῆρες ἐμφανίσαι.[7] ἐὰν τοίνυν πᾶσιν ἀρέσκῃ[8] ἡ ἡμετέρα ἐπακολούθησις, μάθωμεν στόματι πάντων.

Σύμπασα ἡ σύνοδος εἶπεν· Ἀρέσκει.

Ναυάτος ἐπίσκοπος, τοποτηρητὴς Μαυριτανίας Σιφεντίσης,[9] εἶπεν· Μεμνήμεθα νῦν τοῦτο τὸ κομμονητώριον περὶ πρεσβυτέρων, ἔτι μὴν καὶ διακόνων περιέχειν, πῶς ὀφείλουσιν ἀπὸ τῶν ἰδίων ἐπισκόπων ἢ ἐκ τῶν ὁμορούντων ἀκούεσθαι, ὅπερ ἐν τῇ Νικαέων συνόδῳ οὐδαμῶς ἀνέγνωμεν. διὰ[10] τοῦτο αὐτὸ κελεύσει ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη ἀναγνωσθῆναι.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἀναγνωσθῇ ἐπὶ τόπου καὶ τοῦτο τὸ ζητούμενον.

Δανιὴλ νοτάριος ἀνέγνω· Περὶ ἐκκλήτων δὲ κληρικῶν, τουτέστιν τοῦ ἥττονος τόπου, τῆς αὐτῆς[11] συνόδου

---

1) τίς cod. 2) ἀναφυῇ P_1P. 3) ἀδελφικῇ ἀγάπῃ P_1P. 4) βουλεύσασθαι cod. P. 5) ἀντιγραφέντος P. 6) ἐν P_1; ὡς προπ. P. 7) ἐμφανῖσαι P_1. 8) ἀρέσκει cod. 9) Σιτιφένσης P_1P. 10) δι' ὃ P_1; διὸ P. 11) αὐτῆς προπ. P_1.

изкѣстьно [1] кєсть· отъвѣтъ о
нємьже чьто хощете творити
мьнѣхомъ подобьно [2] въчинити·
имьже тако речено кєсть· [3] Прѣв-
нъıи єпп̃ъ рече· подвижющєє ма
кще прѣмълчати не хощю· аще
полоучитьсѧ къто єпп̃ъ· гнѣвивъ [4]
кгоже не подобаєть скоро или стръ-
пъıтьно подвигъсѧ на попа или на
диакона своєго· отълоучити кго въс-
хощеть отъ своєю цр̃кве· [5] про-
мъıсльнѣє кєсть да не бєз винъı осоу-
жєнъ боудете· [6] или погоубить обы-
чєнїе· да имать власть изгънанъıи
прити къ ближьнимъ ѥко да
оусльıшанѣєи [7] бъıти винѣ кго и [8]
прилѣжьнѣє испъıтати· не подобаєть
бо кмоу молѧщюсѧ послоушанїємь
отъврѣщисѧ· а тъ єпп̃ъ иже и [9] кєсть
изгъналь или въ правьдоу или бєс
правьдъı | безъловьно приметь· ѥко
да вещь оусмотрена боудеть· или
аще разоритьсѧ или исправитьсѧ
причьтъ кго и прочаа· [10]
и [11] симъ причьтєномъ авъ-
гоустинъ єпп̃ъ цр̃къве ипонь-
скъıа нӳмидиа рече· И се
нъı съхранъшемъ исповѣданиємъ

βεβαία ἐστὶν ἀπόκρισις· περὶ ἧς τί
μέλλετε πράττειν, ἠγησάμεθα ὀφείλειν
ἐνταγῆναι, ἐπειδὴ οὕτως λέλεκται·
Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τὸ ἔτι
κινοῦν με ἀποσιωπῆσαι [1] οὐκ
ὀφείλω. ἐάν τις τυχόν ἐπίσκοπος
ὀργίλος, ὅπερ οὐκ ὀφείλει, ταχέως
ἢ καὶ τραχέως, κινηθεὶς [2] κατὰ
πρεσβυτέρου ἢ [3] διάκονος [4] ἰδίου,
ἀφορίσαι τοῦτον θελήσοι τῆς ἰδίας [5]
ἐκκλησίας, προνοητέον ἐστίν, ἵνα
μὴ ἀναιτίως κατακριθῇ ἢ ἀπο-
λέσῃ τὴν κοινωνίαν. ἐχέτω ἐξουσίαν
ὁ ἐκβληθεὶς προσελθεῖν τοῖς ὁμό-
ροις, ὥστε (л. 122ª) ἀκουσθῆναι τὴν
αἰτίαν αὐτοῦ καὶ ἐπιμελέστερον
ψηλαφηθῆναι· οὐκ ὀφείλει γὰρ αὐτῷ
παρακαλοῦντι ὑπακοὴ ἀρνηθῆναι·
κἀκεῖνος δὲ ὁ ἐπίσκοπος, ὁ εἴτε
δικαίως εἴτε ἀδίκως ἐκβαλὼν αὐτόν,
ἀνεξικάκως δέξηται, [6] ὅπως τὸ л. 111 b.
πρᾶγμα σκοπηθείη, [7] καὶ ἢ [8] κυ-
ρωθῇ, ἢ διορθωθῇ ἡ ψῆφος αὐτοῦ,
καὶ τὰ λοιπά.

Καὶ τούτων ἀναγνωσθέντων, Αὐγου-
στῖνος ἐπίσκοπος τῆς ἐκκλησίας Ἱππώ-
νης τῆς Νουμιδικῆς [9] εἶπεν· Καὶ
τοῦτο ἡμᾶς φυλάξοντας [10] ὁμολογοῦμεν,

---

1) изкѣсть *П.* 2) сподобно *С.* 3) *С и cod. (in m. рукой XIII в.) добавл.* сѧ инѣ; *слѣдующій далѣе текстъ первой половины правила Сард. 14 (сравн. стр. 292 22—293 17) есть въ У.* 4) гнѣвлинъ *У.* 5) цр̃кви *У.* 6) боудеть *УСП.* 7) оусльıшанѣ *П.* 8) и *проп. С.* 9) и *проп. С.* 10) *С и cod. (in m. рукой XIII в.) добавл.* досѣда. *У проп. весь слѣдующій текстъ дѣянія и правило 1 до стр. 311 24 включит.* 11) *С in m. ї.*

1) σιωπῆσαι P_1P. 2) κινηθῆς cod. 3) καὶ вставл. Patm. 172. 4) διακόνου P_1P. 5) τῆς ἰδίας θελήσοι P_1P. 6) δέξεται PP_1. 7) σκοπηθῇ P_1P. 8) ἤ cod. 9) χώρας вставл. P_1P. 10) P_1 переправл. изъ φυλάξαντας.

спс҃лкмж· прилѣжьнѣишю възыскаиию· соуцилаго въ никеи събора·

аврилии єпископъ рече· Ѥще оубо ѥще и се годѣ кстъ отъвѣтоу вьсѣхъ васъ любъви изв҃ѣстите·

вьсь съборъ рече· Вьсѣмъ къ никейскѣкмь съборѣ ѕаповѣданаи вьсѣмъ намъ годѣ кстъ·

ноу҃кў҃нда єпп҃ъ сипефў҃тоульскъıи[1] цр҃кве мѣстьнъıи хранитель вў҃ѕаньскъı странъı рече· Ѕаповѣданое отъ никенскаго събора привратити[2] ни отъ кокго же никако же възможьно есть·[3]

фавъстинъ єпп҃ъ мѣстьнъıи хранитель цр҃кве римьскъıи рече· Ѥще обѣтованиє вашеи с҃тости· ово[4] оубо пр҃таго алў҃пиıа· се же и брата нашего ноукоугида·[5] нѣкъıимъ разореномъ· въıти вѣроую[6] нѣкъıимъ же извѣщеномъ бъıти· кже не подобаєтъ невѣрьно бъıти имоущемъ тѣмь самѣмъ канономъ· ико оубо годьно[7] кстъ намъ и вамъ къ пр҃стоугоумоу и къ чистоугоумоу єпп҃оу цр҃къке римьскъıи привести ваша с҃тость
л. 112 a. съподоби|тъ· Да и тъ кже и пр҃стъıи авъгоустинъ ѕаповѣдати съподови съмотрити възможеть кожьдо· и се бо подательнѣик

σῳζομένης τῆς ἐπιμελεστέρας ζητήσεως τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐὰν ἔτι μὴν καὶ τοῦτο ἀρέσκῃ,[1] τῇ ἀποκρίσει τῆς πάντων ὑμῶν[2] ἀγάπης βεβαιώσατε.

Σύμπασα ἡ σύνοδος εἶπεν· Πάντα τὰ ἐν τῇ Νικαέων συνόδῳ ὁρισθέντα πᾶσιν ἡμῖν ἀρέσκουσιν.

Ἰουκοῦνδος ἐπισκοπος τῆς Σουπφετούλης[3] ἐκκλησίας, τοποτηρητὴς τῆς Βυζακίνης[4] χώρας εἶπεν· Τὸ ὁρισθὲν ὑπὸ τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου παρατραπῆναι ὑπό τινος οὐδαμῶς δύναται.

Φαυστῖνος ἐπίσκοπος, τοποτηρητὴς τῆς ἐκκλησίας Ῥώμης, εἶπεν· Ἀκμὴν καὶ[5] τὴν ἐπαγγελίαν τῆς ὑμετέρας ἁγιωσύνης, τοῦτο μὲν τοῦ ἁγιωτάτου[6] Ἀλυπίου, τοῦτο δὲ καὶ τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν (л. 122[b]) Ἰουκούνδου, τινὰ ἀκυροῦσθαι πιστεύω, τινὰ βεβαιοῦσθαι, ὅπερ οὐκ ὀφείλει ἀμφίβολον εἶναι ἐγομένων τῶν αὐτῶν κανόνων. τοιγαροῦν, ὡς ἀρέσκει καὶ ἡμῖν καὶ ὑμῖν,[7] πρὸς τὸν ἁγιώτατον καὶ σεβασμιώτατον ἐπίσκοπον τῆς ἐκκλησίας Ῥώμης ἀγαγεῖν[8] ἡ[9] ὑμετέρα ἁγιωσύνη καταξιώσει,[10] ἵνα καὶ αὐτός, ὅπερ καὶ ὁ ἁγιώτατος Αὐγουστῖνος ὁρίσαι κατηξίωσεν, σκέψασθαι δυνηθῇ ἑκάτερον· καὶ γὰρ τοῦτο παραχωρητέον

---

1) сипефумьскым *C.* 2) привратити *II.* 3) *cod. здѣсь* тъ *вязью.* 4) ово *C.* 5) нѣкында *II.* 6) нѣкъимъ разореномъ бъıти вѣроую *прот. C.* 7) къгѣно *II.*

1) ἀρεσκει cod. 2) ἡμῶν P. 3) Εἰυπφετούλης P_1; Εἰϋπφετουλης Patm. 172; Ειυπφετουλῆς Patm. 173. 4) Βυζακηνῆς P_1P. 5) κατὰ P_1P. 6) ἁγίου P_1P. 7) ὑμῖν καὶ ἡμῖν Patm. 172. 8) ἀναγαγεῖν P_1P. 9) ἡ προπ. Patm. 172. 10) καταξιώση P.

кєсть и мълчалинѣѥ·[1] сирѣчь о
изгънанъныхъ отъ нижьнѣаго чиноу·
ацие не вѣрно кєсть кцие и о сен
галѣ· правѣдьно кєсть єпоу блажь-
наго прѣстола подобьно кєсть къобо-
разити· ацие оубо приемлете[2] сѩ въ
канонѣхъ обрѣсти възможено кєсть·

аврилии єпъ рече· Вселєнаи
древле вашеи любъве отъ насъ
равьнаи заповѣданыихъ въ ни-
кеискѣемь съборѣ нынѣ прии-
мѣте· нъ и отъ нашиихъ на-
ставьникъ по образоу того же
сѩсьно· кцие оубо и повелѣнаи
нына отъ насъ оубѣдѣти и съдѣи-
нъимъ изврѣции·

вьсь съборъ рече· Равьнаи вѣры и
заповѣди никеискаго събора древле
къ намъ келыиномъ вашеи сѵ̃стии
принесенъыи· кцие и ижє тѣмъ
въслѣдованаи части сьде поста-
виша· и нына же обычиимь
възисканиемь нами заповѣданъı
бъıша· тѣмъ цр̃кьнънимъ съдѣ-
инъимъ изврьженаи прѣбоудоуть
ивѣ ико же[3] прѣже речено кєсть·
и къ прѣчастьнъимъ єпѡмъ·
цр̃кьи антиохиискъıихъ· алеѯан-
дрьскъıихъ· и костантин[ъ][4] гра-
да напысати съподобляющю вашемоу блаженьствоу· да истиньнаи

ἐστὶ καὶ σιωπητέον, τουτέστιν περὶ τῶν ἐκκλήτων τοῦ κατωτέρου βαθμοῦ, ἐὰν ἀκμὴν εἰς[1] ἀμφίβολόν ἐστιν. καὶ περὶ τούτου τοῦ κεφαλαίου δίκαιόν ἐστιν τὸν ἐπίσκοπον τοῦ μακαρίου θρόνου ὀφείλειν τυπῶσαι· εἰ μέντοι ἀποδέχεσθε[2] τοῦτο, ἐν τοῖς κανόσιν εὑρεθῆναι δύναται.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τὰ ἐκπαλαι τῆς ὑμετέρας ἀγάπης[3] παρ' ἡμῶν ἐμφανισθέντα ἴσα τῶν ὁρισθέντων τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου νῦν καταδέξασθε,[4] ἀλλὰ καὶ τὸν ἐκ τῶν ἡμετέρων καθηγητῶν κατὰ τὸν[5] τῆς αὐτῆς συνόδου τύπον σωτηριωδῶς, ἔτι μὴν καὶ τὰ νῦν παρ' ἡμῶν ταχθέντα ἀναγνωσθῆναι καὶ τοῖς πεπραγμένοις ἐμβληθῆναι.

Σύμπασα ἡ σύνοδος εἶπεν· Τὰ ἴσα τῆς πίστεως καὶ τοὺς ὅρους τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου, τοὺς πάλαι πρὸς ἡμᾶς διὰ Κεκλιανοῦ[6] τῆς ὑμετέρας ἁγιωσύνης προσενεχθέντας, ἔτι μὴν καὶ ἅπερ τού-(л. 123ᵃ)τοις ἑπόμενα τὰ μέρη ἐνταῦθα κατέστησαν, καὶ νῦν δὲ κοινῇ συζητήσει παρ' ἡμῶν ὡρίσθησαν, τούτοις τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς πεπραγμένοις ἐμβληθέντα μείνωσιν δηλονότι, καθὼς προλέλεκται, καὶ[7] πρὸς τοὺς σεβασμίους ἐπισκόπους τῶν ἐκκλησιῶν Ἀντιοχείας, Ἀλεξανδρείας καὶ Κωνσταντινουπόλεως, γράψαι καταξιούσης τῆς ὑμετέρας μακαριότητος, ἵνα τὰ ἀληθέστατα

1) нмъ молчалиѣѥ *C* (*см.* и мълчалиѣѥ), *но слово по другой рукой.* 2) приимлѣте *II.* 3) же *прот. II.* 4) *исправл. по II.*

1) εἰς προπ. P. 2) ἀποδέχεσθαι cod. P. 3) τῇ ὑμετέρᾳ ἀγάπῃ P_1P. 4) cod. переправл. изъ καταδέξασθαι. 5) τὰ P_1P. 6) Καικιλιανοῦ P_1P, гдѣ еще вставл. τοῦ προηγητοῦ. 7) καὶ προπ. P_1P.

равьнаꙗ никейскаго събора съ знаме-
л. 112 b. нанием|ь своихъ письменъ посълютъ·
ико да ѡвлѣшисѧ истинѣ главы сеи·
иже на съборѣхъ ихъ кънигахъ
братъ и е҃п҃ъ наш фавъстїнъ и
попа филипъ и аселъ съ совою
принесоша· или тамо обрѣтаемаꙗ
отъ насъ оутвьрдатьсѧ· или
аще не обращютьсѧ [1] съвьравъ-
шюсѧ еще събороу· о тѣхъ прочее
съвѣщиемъ· [2]

данилъ нотарии никейскаго
събора испов҃ѣданиє вѣры· и за-
повѣди его прочьте· въ африкин-
скѣемь съборѣ·

испов҃ѣданиє вѣры никѣйскаго
събора·

Вѣрующемъ въ единого в҃а о҃ца
вьседьржителя видимъıихъ и не-
видимъıихъ творьца· и въ еди-
ного г҃а і҃с х҃а сн҃а бж҃ия еди-
ночадаго· рождьшасѧ отъ соущь-
ства о҃ча· в҃а отъ в҃а свѣтъ отъ
свѣта· в҃а истиньна отъ в҃а истиньна
рождена а не сътворьна единосо-
ущьна о҃ц҃ю [3] имьже вьсѧ бъıша·
иже на [4] нб҃сѣ [5] и иже на земли
насъ ради чл҃вѣкъ и за наше спсение·
съшьдъшаго и въплъщьшаго сѧ
и въчл҃вечьшаго сѧ· и пострадавъ-
шаго и въскрьсъшаго третии дн҃ь·
и въшьдъшаго на небеса и

ἴσα τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου μεθ' ὑποση-
μειώσεως οἰκείων γραμμάτων ἀποστεί-
λωσιν, ὅπως, φανερωθείσης τῆς ἀληθείας,
τὰ κεφάλαια ταῦτα, ἅπερ ἐν τῷ κομμο-
νητωρίῳ ὁ ἀδελφὸς καὶ συνεπίσκοπος
ἡμῶν Φαυστῖνος καὶ οἱ συμπρεσβύτεροι
Φίλιππος καὶ Ἀσελλὸς [1] μεθ' ἑαυτῶν
ἤγαγον, ἢ ἐκεῖ εὑρισκόμενα ἀφ' ἡμῶν
κυρωθῶσιν, ἤ, ἐὰν μὴ εὑρεθῶσιν, συ-
νηγμένης ἔτι τῆς συνόδου περὶ τούτων
ἐξῆς συζητήσωμεν.

Δανιὴλ νοτάριος τῆς ἐν Νικαίᾳ συ-
νόδου τὴν ὁμολογίαν τῆς πίστεως καὶ
τοὺς ὅρους αὐτῆς ἀνέγνω ἐν τῇ τῶν
Ἄφρων συνόδῳ.

Ἡ ὁμολογια τῆς πίστεως τῆς ἐν Νικαίᾳ
συνόδου.

Πιστεύομεν εἰς ἕνα θεόν, πατέρα παν-
τοκράτορα, [2] ὁρατῶν [3] καὶ ἀοράτων ποι-
ητήν, καὶ εἰς ἕνα κύριον Ἰησοῦν Χριστὸν
τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, τὸν γεννηθέντα ἐκ
τοῦ πατρὸς μονογενῆ, τουτέστιν ἐκ τῆς
οὐσίας τοῦ πατρός, θεὸν ἐκ θεοῦ, φῶς ἐκ
φωτός, θεὸν ἀληθινὸν ἐκ θεοῦ ἀληθινοῦ,
γεννηθέντα, οὐ ποιηθέντα, ὁμοούσιον
(л. 123b) τῷ πατρί, δι' οὗ τὰ πάντα
ἐγένετο, τά τε ἐν οὐρανῷ, τά τε [4] ἐν τῇ
γῇ· τὸν δι' ἡμᾶς τοὺς ἀνθρώπους καὶ
διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν κατελθόντα,
καὶ σαρκωθέντα, καὶ ἐνανθρωπήσαντα,
παθόντα, καὶ ἀναστάντα τῇ τρίτῃ ἡμέ-
ρᾳ, καὶ [5] ἀνελθόντα εἰς [6] οὐρανούς, καὶ

1) обращатьсѧ *C.* 2) къзнциемъ *C.* 3) оцю *cod.* 4) на *прот. C.* 5) нб҃сѣ *II.*

1) Ἄσελλος P_1P. 2) πάντων встав. P. 3) τε встав. P_1P. 4) καὶ P (вм. τά τε). 5) καὶ проп. P_1. 6) τοὺς встав. P_1P.

сѣдмиіаго одесноую ѻ҃ца· и пакы градоуциіаго соудити живѣнымъ и мьртѣвымъ· и въ д҃ха ст҃аго глю҃щіаи же бѣ кгда не бѣ и прѣжде бѣтіа не бѣ· и ико отъ небѣтіа бысть· или отъ иного соущьства глю҃щіаи | прѣмѣненна или прѣложена сн҃а вжи҃а· тѣхъ проклинаетъ съборьнаа и а҃пльскаа цр҃кы·[1]

такожде же и заповѣди никенскаго събора въ ·к҃· главъ почьтени въша· по семь въ съборѣ африкинскѣкмь възаконенаа нѣнѣшьнимъ сътворенѣнимъ положенаа вѣдома соуть·

ико вже въ никенскѣкмь съборѣ всѣмь ѿвразъмь съхраненомъ бѣти·

аврилии еп҃ъ[2] рече· Сиа сице отъ насъ соуть и равьнаа заповѣданѣнихъ· вже тъгда ѻ҃ци наши отъ никенскаго събора съ собою съносша· кгожѣ образа хранѣщіаи въслѣдоующіаи и заповѣданаа отъ насъ извѣщенаа съхранатьса·

в҃·[3] о проповѣданіи ст҃ѣи тр҃ци

съборъ весь рече· Хотящю бг҃у равьнѣнимь исповѣданиемь

καθεζόμενον ἐν δεξιᾷ τοῦ πατρός, καὶ πάλιν ἐρχόμενον κρῖναι ζῶντας καὶ νεκρούς· καὶ εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον. τοὺς δὲ λέγοντας, ἦν ὅτε οὐκ ἦν, καὶ πρὸ τοῦ γεννηθῆναι οὐκ ἦν, καὶ ὅτι ἐξ οὐκ ὄντων ἐγένετο, ἢ ἐξ ἄλλης οὐσίας, λέγοντας ἀλλοιωτὸν ἢ τρεπτὸν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, τούτους ἀναθεματίζει ἡ καθολικὴ καὶ ἀποστολικὴ ἐκκλησία. л. 113 а.

Ὁμοίως δὲ καὶ οἱ ὅροι τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου ἐν εἴκοσι κεφαλαίοις ἀνεγνώσθησαν, ἐπεί[1] τὰ ἐν ταῖς συνόδοις τῆς Ἀφρικῆς νομοθετηθέντα τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ἐντιθέμενα[2] γινώσκονται.

α΄.[3] Ὥστε τὰ ἐν τῇ Νικαέων συνόδῳ[4] παντὶ τρόπῳ παραφυλαχθῆναι.[5]

Αὐρήλιος[6] εἶπε· Ταῦτα οὕτως παρ' ἡμῖν ἔχονται[7] τὰ ἴσα τῶν ὁρισθέντων, ἅπερ τότε οἱ πατέρες ἡμῶν ἐκ τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου μεθ' ἑαυτῶν κατήγαγον, ἧς τὸν τύπον φυλάττοντα τὰ ἑπόμενα καὶ ὁρισθέντα παρ' ἡμῶν[8] βεβαιωθέντα φυλαχθῶσιν.[9]

β΄. Περὶ κηρυκτέας[10] τῆς ἁγίας τριάδος.

Σύμπασα ἡ σύνοδος εἶπεν· Θέλοντος τοῦ θεοῦ,[11] ἴσῃ ὁμολογίᾳ ἡ[12]

---

1) цр҃кы *II.* 2) епископъ *II.* 3) т҃ *прол. C; У прол. все правило 2.*

1) ἔπειτα P_1P. 2) ἐντεθειμένα P_1. 3) съ правила 1 есть текстъ въ V (сравн. выше стр. 302 15). 4) ὁρισθέντα вставл. P_1PV. 5) φυλαχθῆναι P_1P 6) ἐπίσκοπος вставл. P_1PV. 7) ἔχοντα P; Ταῦτα οὕτω παρ' ἡμῖν ἔχονται прол. V. 8) ἧς τὸν τύπον φυλάττοντα τὰ ἑπόμενα καὶ ὁρισθέντα παρ' ἡμῶν прол. V. 9) βέβαια φυλαχθήσονται V. 10) κηρυκτέας прол. V. 11) ἐν вставл. V. 12) это ἡ отсутств. въ cod.

цр҃кѣвьнаꙗ вѣра нами прѣданаꙗ къ семь равьнѣꙗемь съшьствии· пьрвообразьно исповѣдана ксть· потомь цр҃кевьнъıи чинъ съ разоумѣмь кожежьдо и вькоупь[1] вьсѣхъ· съхраняꙗема ксть на извѣстѣишии разоумъ· вратиꙗ нашеꙗ еп҃ъ нашиихъ прѣжде мала поставленъıихъ· сиꙗ подобаѣть прилежити· ıже отъ отьць извѣстаꙗ къображенииемь приıахомъ ıако троица въкединьıнии сирѣчь оц҃а и сн҃а и ст҃аго дх҃а· ни единого же различьıе
л. 113 b. имѣти вѣдомоую· ıоже | своими съмъıслъı прѣданоую имамъ· ıако же навъıкохомъ тако люди бж҃ıа наоучимъ·

тако же отъ вьсѣхъ еп҃ъ· прѣже мала изведеномъ· тако прииемлемь тако дьржимъ· тако оучимъ вѣрою аг҃тльскою коупьно съ вашимь оученикемь въслѣдоующе·

г҃·[2] ѡ̈ въздьржании

аврилии еп҃ъ рече· Въ прѣдьнимь съворѣ ıако о ıростьнѣемь въздьржании и о чистотѣ възискаемо вѣаше· годѣ вьıстъ ıако три степени сиꙗ

1) кожбиь *C.* 2) *У прот. все правило* 3.

ἐκκλησιαστικὴ πίστις, ἡ[1] δι' ἡμῶν[2] παραδιδομένη,[3] ἐν ταύτῃ τῇ ἐνδόξῳ συνελεύσει πρωτοτύπως ὁμολογητέα[4] ἐστίν· ἔπειτα ἡ ἐκκλησιαστικὴ τάξις μετὰ συνέσεως[5] ἑκάστου καὶ ὁμοῦ πάντων φυλακτέα ἐστίν. πρὸς βεβαιωτέας[6] δὲ τὰς τῶν ἀδελφῶν καὶ συνεπισκόπων ἡμῶν τῶν ἔναγχος χειροτονηθέντων διανοίας, ταῦτα δεῖ προσθεῖναι,[7] ἃ παρὰ τῶν πατέρων βεβαίᾳ διατυπώσει παρελάβομεν, ὥστε τῆς τριάδος, τουτέστιν τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος τὴν ἑνότητα, τὴν μηδεμίαν ἔχειν[8] διαφορὰν γινωσκομένην, ἣν ταῖς ἡμετέραις διανοίαις ἐγκαθιερωθεῖσαν κατέχομεν,[9] καθὼς ἐμάθομεν, οὕτω τοὺς λαοὺς τοῦ θεοῦ διδάξομεν.[10]

Ὁμοίως ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων τῶν ἔναγχος προαχθέντων ἐλέχθη φανερῶς· Οὕτως δεχόμεθα, οὕτως κατέχομεν, οὕτως διδάσκομεν, τῇ πίστει τῇ εὐαγγελικῇ[11] ἅμα τῇ ὑμετέρᾳ διδασκαλίᾳ ἑπόμενοι.

γ'. Περὶ ἐγκρατείας.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐν τῇ προλαβούσῃ συνόδῳ ὡς περὶ ῥυθμοῦ ἐγκρατείας καὶ ἁγνείας ἐζητεῖτο, ἤρεσεν[12] ὥστε τοὺς τρεῖς βαθμοὺς τούτους,

1) ἡ проп. V. 2) ὑμῶν V, переправл. изъ ἡμῶν. 3) παραδεδομένη V. 4) ὁλογητέα V. 5) συναινέσεως P_1V. 6) βεβαιοτέρας V. 7) προθεῖναι P_1P (но въ Patm. 172 выскобл. σ между ο и θ). 8) ἔχειν проп. P_1. 9) καὶ вставл. P. 10) διδάξωμεν P_1V. 11) ἀγγελικῇ P_1. 12) οὖν вставл. V.

съвоупзою нѣкакою чистоты оустроениемь съплетени· рекоу же епп̃ы и попы и диаконы· ꙗко же подобаетъ[1] стѣимъ епп̃омъ и чистителемъ вжиемъ и левгитомъ и слоужащиимъ· вжьстьнъимъ осѣщеникмъ въздьржьливомъ въıти въ вьсѣхъ· да възмогоуть кже отъ ѣа просто просмтъ полоучити· да прѣданое отъ лѣтъ и отъ того начала оудьржаное и мы такожде съхранимъ·

ѧ·[2] о различьнъıихъ чинѣхъ хотащиихъ оудалатиса жены·

Фавъстинъ епп̃ъ пикена понътьскъıи[3] странъı· мѣстьнъıи хранитель цр̃кве римьскъıа рече· въгодьно ксть да епп̃ъ и попъ и диаконъ· и вьси прикасающиенса къ сѣщенъıимъ и цѣломоудриа хранителя женъ оудалаютьса·

| отъ[4] вьсѣхъ епп̃ъ речено бъıсть· Годѣ ксть ꙗко вьсѣмъ цѣломоудрие блюсти работающиимъ олтареви·

ε·[5] о[6] несъıтости

аврилии епп̃ъ[8] рече·[9] Несъıтое похотѣние· кже вьсѣхъ хълъ матерь въıти никъто же не

τοὺς συνδέσμῳ τινὶ τῆς ἁγνείας διὰ τῆς καθιερωσύνης[1] συμπεπλεγμένους, φημὶ δὴ ἐπισκόπους πρεσβυτέρους καὶ διακόνους, ὡς πρέπει ὁσίοις ἐπισκόποις καὶ ἱερεῦσι θεοῦ καὶ λευίταις καὶ ὑπουργοῦσι θείων[2] καθιερώμασιν, ἐγκρατεῖς εἶναι ἐν πᾶσιν, ὅπως δυνηθῶσιν ὃ παρὰ τοῦ θεοῦ ἁπλῶς αἰτοῦσιν ἐπιτυχεῖν,[3] ἵνα[4] καὶ τὸ διὰ τῶν ἀποστόλων παραδοθὲν καὶ ἐξ αὐτῆς τῆς[5] ἀρχαιότητος κρατηθὲν καὶ ἡμεῖς ὁμοίως φυλάξωμεν.[6]

δ'. Περὶ διαφόρων τάξεων ὀφειλουσῶν ἀπέχεσθαι γυναικῶν.

Φαυστῖνος ἐπίσκοπος Πικενοῦ[7] τῆς Ποντεντίνης[8] χώρας, τοποτηρητὴς τῆς ἐκκλησίας Ῥώμης, εἶπεν· Ἀρέσκει, ἵνα ἐπίσκοπος καὶ πρεσβύτερος καὶ διάκονος καὶ πάντες οἱ τὰ ἱερὰ ψηλαφῶντες τῆς σωφροσύνης[9] φύλακες[10] γυναικῶν ἀπέχωνται.[11]

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Ἀρέσκει, ὥστε πάντας σωφροσύνην[12] τηρεῖν τοὺς τῷ θυσιαστηρίῳ δουλεύοντας. | л. 114 а.

ε'. Περὶ ἀπληστίας.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τὴν τῆς ἀπληστείας ἐπιθυμίαν, ἣν πάντων τῶν κακῶν μητέρα εἶναι οὐδεὶς

1) попоелитъ *cod.* 2) *У прот. все правило 4.* 3) понтиски *C*; понътьскыа *П.* 4) О *C.* 5) ѕ *прот. С здѣсь, перенося его выше противъ словъ* Годѣ ксть...; *У прот. все правило 5.* 6) о *прот. C.* 7) епискбпъ *C.* 8) О *вставл. C.*

1) ἱερωσύνης V. 2) θείοις PP_1V. 3) λαβεῖν V. 4) καὶ προπ. V. 5) τῆς προπ. V. 6) φυλάξομεν cod. 7) Πικένου PV; Ἐπικένου P_1. 8) Ποτεντινῆς P; Ποτεντενῆς P_1. 9) ὑπάρχωσιν вставл. V. 10) καὶ вставл. V. 11) ἀπέχονται cod.; ἀπέσχωνται V. 12) σωφροσύνης V.

невѣрогкть· подобьно имѣти· да не тоужднимн оуставъı женетьса нн да приовр҃тенна ради оц҃ьскъıихъ заповѣдни къто да не пр҃стоупаетъ· ни въсако нѣкоемоу клирикоу достоино естъ коего люво дѣла лихоу приати· и възв҃ѣщенаа оубо ново [1] нѣкѣ соуіма· [2] и по всемоу оутаикмаа съмотримаа отъ насъ въобразатьса· а о нихъже ш҃ѣ б҃жьствьное писанне пропов҃ѣда· не подобаетъ причитати нъ паче въслѣдовати· подобьнѣе бо иже въ простацихъ постижьное болѣ паче въ клириц҃ѣхъ подобаетъ осоужадати·

вьсь съборъ рече· Никъто же по пророкомъ никъто же по с҃тънмъ разѣ вѣдъı сътвори·

ѕ҃· [3] Ико помазанию [4] отъ попокъ не бъıти·

фортоунатъ еп҃ъ рече· Въ пр҃ѣдьнихъ съборѣхъ помьнимъ заповѣданаа· ико помазанию [5] или пр҃мѣноу [6] каюцинхъса· или д҃ѣ пр҃ѣданна къ б҃оу отъ попокъ не бъıкати· аще ли кто ш҃витьса се творѧ· что подобаетъ о семь заповѣдати·

ἀμφιβάλλει, δέον ἐπέχειν, [1] ἵνα μὴ τοῖς ἀλλοτρίοις ὅροις [2] κατατρέχηται, [3] μηδὲ ἵνα διὰ κέρδος [4] τοὺς τῶν πατέρων ὅρους τις [5] ὑπερβαίνῃ, [6] μηδὲ ἵνα παντοίως τινὶ κληρικῷ ἐξὸν εἴη [7] οἱουδήποτε πράγματος τόκον λαβεῖν. καὶ τὰ μὲν νεωστὶ ἀνενεχθέντα, [8] ἀμαυρὰ ὄντα καὶ καθόλου λανθάνοντα, σκοπούμενα παρ' ἡμῶν, τυπωθήσονται. περὶ δὲ ὧν φανερώτατα ἡ θεία γραφὴ ἐθέσπισεν, οὐ δεῖ ψηφίζεσθαι, ἀλλὰ μᾶλλον ἔπεσθαι· ἀκολούθως γὰρ τὸ ἐν λαϊκοῖς ἐπιλήψιμον πολλῷ μᾶλλον [9] ἐν κληρικοῖς ὀφείλει [10] καταδικάζεσθαι.

Σύμπασα ἡ σύνοδος εἶπεν· Οὐδεὶς κατὰ τῶν προφητῶν, οὐδεὶς κατὰ τῶν ἁγίων [11] χωρὶς κινδύνου [12] ἐποίησεν.

ς΄. Ὥστε χρίσμα ἀπὸ πρεσβυτέρων μὴ γίνεσθαι.

Φουρτουνάτος [13] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐν ταῖς προλαβούσαις συνόδοις μεμνήμεθα [14] ὁρισθέντα, ὥστε χρίσμα ἢ καταλλαγὴν μετανοούντων, ἢ κορῶν [15] καθιέρωσιν ἀπὸ [16] πρεσβυτέρων μὴ γίνεσθαι. ἐὰν δέ τις [17] ἀναφυῇ [18] τοῦτο πράττων, τί δεῖ [19] περὶ τούτου ὁρίσαι;

---

1) новъ *C.* 2) нлн оубо но къ нимъ сбща *вставл. C.* 3) *У прот. все правило 6.* 4) помазнию *cod.* 5) помазаю *C.* 6) пр҃мѣнъ *C.*

1) ἀπέχειν P_1V. 2) τις вставл. PP_1V. 3) κατακέχρηται PP_1V. 4) κέρδους P_1. 5) τίς cod. P_1. 6) ὑπερβαίνει P_1. 7) ἀπὸ вставл. PP_1V. 8) ἀνηνεχθέντα cod. 9) τὸ вставл. V. 10) P_1 выскобл. γὰρ. 11) εὐαγγελίων PP_1V. 12) τι вставл. V. 13) Φουρτουνᾶτος V. 14) ταῦτα вставл. V. 15) τόκων V. 16) ὑπὸ P. 17) δὲ τίς cod. 18) ἀναφανῇ V. 19) V рукой схоліаста переправл. изъ δὴ.

| аврилии епп̃ъ рече· Ваше достоинне слъıша възвѣщеное отъ брата и съслоужьвьника нашего фортоуната[1] чьто къ снмъ глѣте·

отъ вьсѣхъ епп̃ъ[2] речено бъıсть· Помазанна[3] сътвореннѣ и дв̃ъ къ б̃оу оброученнѣ отъ попокъ да не боудетъ· ни прѣмѣнити же кого на людьское слоужение попови подобакть· се вьсѣмъ годѣ кесть·

ξ̃·[4] о съмиренни соущинхъ въ вѣдѣ

аврилии епп̃ъ рѣ̃· Испросить себѣ съмирити къ сто̃оумоуоу[5] оатареви епноу ошьдъшю· дължьнъ кесть въ правьдоу попъ въпросити епп̃а· ти тако соущааго въ вѣдѣ съмирити по повелѣнню того· сию же вещь спсънънмъ съвѣтъмь оутвьрдити·[6]

отъ[7] вьсѣхъ епп̃ъ речено бъıсть· Довълѣкть кже ваша сто̃ость ноужьдьно оуспѣти съподоби·

н̃·[8] о хоуллщинхъ[9] оц̃а и ико ни кдиномоу же подобакть изгънаноугоумоу епп̃а оглаати·

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τό ὑμέτερον ἀξίωμα ἤκουσεν τὸ ἀνενεχθὲν παρὰ τοῦ ἀδελφοῦ καὶ συλλειτουργοῦ ἡμῶν Φουρτουνάτου·[1] τί πρὸς ταῦτα λέγετε;[2] л. 114 b.

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Χρίσματος ποίησις καὶ κορῶν[3] καθιέρωσις ἀπὸ[4] πρεσβυτέρων μὴ γένηται·[5] μήτε δὲ καταλλάξαι τινὰ εἰς δημοσίαν λειτουργίαν πρεσβυτέρῳ ἐξεῖναι· τοῦτο πᾶσιν ἀρέσκει.

ζ'. Περὶ τῆς[6] τῶν ἐν κινδύνῳ καθεστώτων καταλλαγῆς.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐάν τις ἐν κινδύνῳ καθεστὼς αἰτήσῃ ἑαυτῷ[7] καταλλαγῆναι τοῖς ἱεροῖς θυσιαστηρίοις, τοῦ ἐπισκόπου ἀπόντος, ὀφείλει εἰκότως ὁ πρεσβύτερος ἐρωτῆσαι[8] τὸν ἐπίσκοπον, καὶ οὕτως τὸν ἐν κινδύνῳ καταλλάξαι κατὰ τὴν ἐκείνου παραγγελίαν· τοῦτο δὲ τὸ πρᾶγμα ὀφείλομεν σωτηριώδει[9] βουλῇ κυρῶσαι.

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Ἀρκεῖ[10] ὅπερ ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη ἀναγκαίως[11] ὠφελῆσαι κατηξίωσεν.[12]

η'. Περὶ τῶν τοὺς πατέρας αἰτιωμένων, καὶ ὥστε μηδένα[13] διαβεβλημένῳ[14] ἐξεῖναι ἐπίσκοπον[15] κατηγορεῖν.

---

1) дартѣната *C.* 2) епископъ *C.* 3) помазанїа *II.* 4) *У прот. все правило 7.* 5) сто̃моу *C*; ст̃ноу *II.* 6) *cod. здѣсь конечное* ти *опять.* 7) О *C.* 8) *У прот. все правило 8.* 9) х̃ѡшхъ *II.*

1) Φορτουνάτου PP_1V. 2) λέγεται cod. P_1. 3) τόκων V. 4) ὑπὸ P. 5) γίνεσθαι V. 6) τῆς προπ. V. 7) ἑαυτὸν PP_1V. 8) ἐρωτῆσαι ὁ πρεσβύτερος V. 9) σωτηριώδη P_1. 10) Ἀρέσκει P. 11) ἀναγκαίας cod.; ἡμᾶς вставл. P. 12) κατηξίωσεν стерлось въ P_1. 13) μηδενὶ PP_1V. 14) διαβεβλημένων P. 15) ἐπισκόπου PP_1V.

ноумидии епп̃ъ маѯоулитанъ рече· Соуть мноѕи не отъ бл̃гаго[1] житиа иже мънѧть оц̃а[2] и епп̃ы ико же полоучениѥ бысть подобьно въѕводити· таковъıа подобаѥть ли приимати или ни·

авриліи епп̃ъ рече· Въгодьно ли
л. 115 a. есть оубо любъви вашеи съплетъшимъса въ нѣкакои нечистотѣ на оц̃а гласъ гл̃аніи полагати·

отъ[3] вьсѣхъ епп̃ъ речено[4] бысть· Аще облъганъ боудеть таковъıи да[5] не приятъ боудеть·

[ѳ·][6] ѡ изгънанъıихъ по достоиню своихъ ради грѣховъ отъ цр̃кьнаго събора·

авъгоустъ епп̃ъ мѣстьнъıи хранителѥ[7] ноумидиискъıа странъı рече· Ѕе заповѣдати съподобите· ико по достоиню своихъ прѣгрѣшении ис цр̃кве изгънанъıа аще кънı епп̃ъ или попъ приметъ общениѥ· и самъ аще равьноуоумоу прѣгрѣшению повинънъ имѣтьса· коупьно съ отъвѣгъшиими отъ своего епп̃а канонъналго соуда·

отъ[8] вьсѣхъ епп̃ъ речено бысть вьсѣмъ годѣ есть

Νουμίδιος[1] ἐπίσκοπος Μαξουλιτάνος[2] εἶπεν· Εἰσὶν πολλοὶ οὐκ ἀγαθῆς ἀναστροφῆς, οἵτινες ἡγοῦνται τοὺς πατέρας καὶ ἐπισκόπους ὡς ἔτυχεν ὀφείλειν ἐνάγεσθαι· τοὺς τοιούτους δεῖ προσδέχεσθαι, ἢ μή;

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἀρέσκει[3] τοίνυν τῇ ἀγάπῃ ὑμῶν τοὺς εἴς τινα μύσῃ ἐμπεπλεγμένους κατὰ πατέρων φωνὴν κατηγορίας ἀποτίθεσθαι;

Ἐκ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Ἐὰν διαβέβληται ὁ τοιοῦτος, μὴ προσδεχθῇ.[4]

ϑ'. Περὶ τῶν κατ' ἀξίαν τῶν οἰκείων ἀτοπημάτων ἐκ τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ συλλόγου ἐκβαλλομένων.

Αὔγουστος[5] ἐπίσκοπος, τοποτηρητὴς τῆς Νουμιδικῆς[6] χώρας, εἶπεν· Τοῦτο ὁρίσαι καταξιώσατε, ὥστε τοὺς κατ' ἀξίαν[7] τῶν οἰκείων ἐγκλημάτων ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας διωχθέντας,[8] ἐάν τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος παραδέξηται[9] εἰς κοινωνίαν, καὶ αὐτὸς ἔτι μὴν τῷ ἴσῳ ἐγκλήματι ὑπεύθυνος φανῇ[10] ἅμα τοῖς τοῦ οἰκείου ἐπισκόπου τὴν κανονικὴν ψῆφον ἀποφεύγουσιν.[11]

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Πᾶσιν ἀρέσκει.

---

1) бл̃аго *C.* 2) оц̃а *C.* 3) О *C.* 4) рⷱ *II.* 5) да *прот. II.* 6) *У прот. все правило 9.* 7) хранитель *C.* 8) О *C.*

1) Νουάδιος P_1. 2) Μαξουλιτᾶνος P_1V Patm. 178; Μαξουλιτανὸς Patm. 172. 3) Ἀρκεῖ P_1. 4) προδεχθῇ V. 5) Αὐγουστῖνος PP_1V. 6) Νομηδικῆς V. 7) ἀξίως PP_1V (вм. κατ' ἀξίαν). 8) διωχθέντων cod. 9) δέξηται PP_1V. 10) γένηται V. 11) ἐκφυγοῦσιν V.

г҃.[1] о[2] попѣхъ[3] отъ своихъ епп҃ъ.

алупии епп҃ъ мѣстьныи хранитель ноумидиискъıи странъı рече. Ни того подобаѥть оставити да аще кѣто полоучитъ попъ отъ епп҃а своѥго и гърдостию възъıсивъсѧ мънитьсѧ отълоучивъсѧ ст҃ыи бг҃у приносити или инъ поставити олътарь помъıслитъ на цр҃кьноую вѣроу и на оуставъ. таковъıи не изъидеть не моученъ.

| іа҃.[4] валентинъ епп҃ъ правьдьнаго[5] сѣдалиціа ноумидиискъıи странъı рече. Ноужьдьно цр҃кьнѣи вѣрѣ и чиноу съгласьна соуть принесенаı отъ врата нашего алупиѧ.[6] прочеѥ чьто мънитьсѧ вашеи любъви рацѣте

аще кѣто попъ на своѥго епп҃арасиирью сътворитъ да боудеть проклатъ.

отъ[7] васѣхъ епп҃ъ речено бъıсть. Аще къıи попъ къ

ι'. Περὶ πρεσβυτέρων τῶν ἀπὸ τῶν οἰκείων καταγινωσκομένων ἐπισκόπων.

Ἀλύπιος[1] ἐπίσκοπος, τοποτηρητὴς[2] τῆς Νουμιδικῆς χώρας, εἶπεν· Οὐδὲ ἐκεῖνο δεῖ παρεᾶσαι, ἵνα ἐάν τις τύχῃ[3] πρεσβύτερος ἀπὸ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου καταγνωσθείς,[4] φυσιότητί τινι καὶ[5] ὑπερηφανίᾳ ἐπαρθείς, ἡγήσηται ὀφείλειν κεχωρισμένως ἅγια τῷ θεῷ προσφέρειν, ἢ ἄλλο ἀνορθοῦν θυσιαστήριον οἰηθείη κατὰ τῆς ἐκκλησιαστικῆς πίστεως καὶ καταστάσεως, ὁ τοιοῦτος ἀτιμώρητος μὴ ἐξέλθῃ.

Βαλεντῖνος[6] ἐπίσκοπος τῆς πρώτης καθέδρας τῆς Νουμιδικῆς χώρας εἶπεν· Ἀναγκαίως τῇ ἐκκλησιαστικῇ πίστει καὶ τάξει σύμφωνά εἰσιν τὰ παρὰ τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν Ἀλυπίου[7] προσενεχθέντα·[8] λοιπὸν τί δοκεῖ τῇ ὑμετέρᾳ ἀγάπῃ, εἴπατε. л. 115 b.

ια'. Ἐάν τις πρεσβύτερος κατὰ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου φυσιωθεὶς σχίσμα ποιήσῃ, ἀνάθεμα ἔστω.[9]

Ἀπὸ[10] πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Ἐὰν[11] πρεσβύτερος ἐν

---

1) *У прот. все правило 10.* 2) ѿ *C.* 3) *cod. переправл. здѣсь* ѣ *изъ* о. 4) *cod. in m. рукой XIII в.* сѣ ипѣ; *У прот.* іа҃. 5) *валиаго П.* 6) *алупиѧ У;* алѣ҃пьа *C, но* ѧ *другой рукой.* 7) О *C.*

1) Αὐρήλιος V, но схоліастъ in m. Ἀλύπιος. 2) это τοποτηρητὴς cod. in m. 3) τυχὸν PP_1V. 4) καταγνωσθῆς cod.; κατηγορηθεὶς Patm. 172. 5) V вставл. это καὶ рукой схоліаста. 6) Βαλεντῖνος V. 7) cod. выскобл. здѣсь одну букву передъ π (было Ἀλυμπίου?). 8) προενεχθέντα P_1. 9) V проп. заглавіе, соединяя текстъ правила 11 съ предыдущимъ прав. 10 въ одно, и цыфра ια' допис. рукой XIV в. 10) Ἐκ V. 11) τις вставл. PP_1V.

прѣбъıва[ни]и кго оукѣдѣнъ бъıвъ· дължьнъ кстъ таковъıи влижьнıамъ єп҃омъ въздѣстити· да и ти[1] вещи послоушаютъ и тѣми къ своємоу єп҃оу съмиритьса· того же аще не створитъ· нъ ако же отъıнде прѣзорестѣъмъ отъ обıщенıа своєго єп҃а себе отълоучитъ· и нѣ съ къıими кромѣ распрıю твора· ст҃ъıню б҃оу принесетъ· таковъıи проклатъ въмѣнитьса· и свое мѣсто погоубитъ· съмотрацıю кгда къгда на єп҃а хоуленıа имать правьдьнаго.[2]

ıѣ·[3] Аще[4] къıи єп҃ъ без времене събора въ прѣгрѣшенıе въложитьса· таковъıи оу҃слъıшанъ боудетъ отъ дъвоу на десате єп҃оу.[5]

филıксъ єп҃ъ рече· възношю по реченъıимъ· Отъ дрѣвн҃ıихъ събор҃ъ· да аще кто єп҃ъ ежє къде тъ въ нѣкоємь прѣгрѣшенıи въпадетъ и боудетъ многа ноужа· ако не моци мъногомъ съıтисѧ ѯанє не прѣбъıти
л. 116 а. к|моу въ прѣгрѣшенıи·[6] да оу҃слъıшанъ[7] боудетъ отъ дъвоу на десате єп҃оу· а попъ отъ шести єп҃ъ а діаконъ отъ трıи·[8]

τῇ διαγωγῇ αὐτοῦ καταγνωσθῇ, ὀφείλει ὁ τοιοῦτος τοῖς γειτνιῶσιν ἐπισκόποις προσαγγεῖλαι,[1] ἵνα αὐτοὶ τοῦ πράγματος ἀκροάσωνται καὶ δι' αὐτῶν τῷ ἰδίῳ ἐπισκόπῳ καταλλαγῇ. τοῦτο δὲ ἐὰν μὴ ποιήσῃ, ἀλλ' (ὅπερ ἀπῄει[2]) ὑπεροψίᾳ φυσιούμενος, ἐκ τῆς τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου κοινωνίας ἑαυτὸν[3] χωρίσῃ, καὶ παρὰ μίαν μετά τινων σχίσμα ποιῶν ἁγίασμα τῷ θεῷ προσενέγκῃ, ὁ τοιοῦτος ἀνάθεμα λογισθήτω καὶ τὸν ἴδιον τόπον ἀπολεσάτω,[4] σκοπουμένου, μή ποτε κατὰ τοῦ ἐπισκόπου μέμψιν σχῇ[5] δικαίαν.

ιβ'.[6] Ἐάν τις ἐπίσκοπος χωρὶς καιροῦ συνόδου ἐγκλήματι περιβληθῇ,[7] ὁ τοιοῦτος ἀκουσθῇ[8] ἀπὸ ιβ' ἐπισκόπων.

Φήλιξ ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἀναφέρω κατὰ τὰ ὁρισθέντα ἐκ τῶν πάλαι[9] συνόδων, ἵνα, ἐάν τις ἐπίσκοπος (ὅπερ ἀπῄει[10]) ἔν τινι ἐγκλήματι περιπέσῃ, καὶ γένηται πολλὴ ἀνάγκη τοῦ μὴ δύνασθαι πολλοὺς συνελθεῖν, διὰ τὸ μὴ ἀπομεῖναι[11] αὐτὸν ἐν τῷ ἐγκλήματι, ἀπὸ ιβ' ἐπισκόπων ἀκουσθῇ, καὶ ὁ πρεσβύτερος ἀπὸ ς' ἐπισκόπων καὶ τοῦ ἰδίου, καὶ ὁ διάκονος ἀπὸ γ'.

---

1) *въ cod. отъ и здѣсь стерлась одна палочка*; тъ *П.* 2) *неправьдьнаго У; досѣда вставл. О и cod. (in т. рукой XIII в.).* 3) *У прот. все прав. 12.* 4) цıе *П.* 5) єпискѣпъ *С.* 6) прегрѣшѣı *С.* 7) ѣслышѣ *С.* 8) г҃ хъ *С.*

1) προαγγεῖλαι PP_1V. 2) ἀπείη PP_1V. 3) αὐτὸν V, но ' по скобл. рукой схоліаста. 4) δῆλον ὅτι вставл. V. 5) ἔχῃ P_1PV. 6) ια' V, гдѣ, кромѣ того, заглавіе начинается: Περὶ τοῦ ἐὰν... 7) εἰ вставл. схоліастъ V. 8) ἀκουσθῆναι ὀφείλει V (вм. ἀκουσθῇ). 9) παλαιῶν PP_1V. 10) ἀπείη PP_1V. 11) ἀποβῆναι Patm. 172.

ІГ. [1] ꙗко не подобаетъ поставлати єпа аще не мѣноꙁѣми. аще ноужда боудетъ понѣ ѳ три [2] єпъ поставлати.

ꙗврилии єпъ рече. Чьто къ семоу гл҃ютъ ваша сто҃ость.

отъ вьсѣхъ єпъ речено бъıсть подобаетъ. ꙁаповѣданиа отъ насъ отъ прѣждьнихъ насъ съхранєномъ бъıти ихъже пьрѣвишии [3] ꙗко же полоучаи бѣ ихъ не хотаще акы же когда епархиа не дьрꙁаютъ. мноꙁи оубо єпи събьравъшеса єпа поставати. аще ли [4] ноужда боудетъ. трьмъ єппомъ. на акомь же мѣстѣ боудетъ пьрьвѣишааго повелѣниемь поставати єпа. и ащє кто въ комь противитьса своимь исповѣданиемь или написаниемь самъ себе лишитъ чьсти. [5]

ІД. [6] ꙗко отъ трипола кдиномоу єпоу въ мѣстохранєнии прити и [7] ꙗко попови отъ пати епъ послоушьствованоу бъıти.

Такожде годѣ єсть отъ трипола трѣбованиа ради [8] странъı кдиномоу єпоу въ мѣстьнок хранєнии прити. и да попъ тъ отъ пати

ιγ'. [1] Περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι ἐπίσκοπον, εἰ μὴ ἀπὸ πολλῶν χειροτονεῖσθαι· εἰ δὲ ἀνάγκη γένηται, κἂν [2] ἀπὸ τριῶν ἐπισκόπων [3] χειροτονηθείη. [4]

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τί πρὸς ταῦτα λέγει ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη;

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη. Ὀφείλει παρ' ἡμῶν τὰ ὁρισθέντα ἐκ τῶν πρὸ ἡμῶν φυλαχθῆναι, ὧντινων ὡς ἔτυχεν ἀβούλως οἱ πρωτεύοντες [5] οἱασδήποτε ἐπαρχίας οὐ κατατολμῶσιν. [6] πολλοὶ οὖν ἐπίσκοποι συναχθέντες ἐπίσκοπον χειροτονήσουσιν. εἰ δὲ ἀνάγκη γένηται, τρεῖς ἐπίσκοποι, [7] ἐν οἱῳδήποτε ἂν τόπῳ ὦσιν, τῷ τοῦ πρωτεύοντος παραγγέλματι χειροτονήσουσι τὸν ἐπίσκοπον. καὶ ἐάν τις ἔν τινι ἐναντιωθῇ τῇ ἰδίᾳ ὁμολογίᾳ ἢ τῇ ὑπογραφῇ, αὐτὸς ἑαυτὸν ἀποστερήσει [8] τῆς τιμῆς.

ιδ'. [9] Ὥστε ἀπὸ Τριπόλεως ἕνα ἐπίσκοπον εἰς τοποτηρησίαν [10] ἐλθεῖν· καὶ ὥστε τὸν [11] πρεσβύτερον [12] ἀπὸ ε' ἀκούεσθαι ἐπισκόπων.

Ὁμοίως ἤρεσεν ἀπὸ Τριπόλεως, διὰ τὴν τῆς χώρας ἔνδειαν, ἕνα ἐπίσκοπον εἰς τοποτηρησίαν ἐλθεῖν, καὶ ἵνα ὁ πρεσβύτερος ἐκεῖσε ἀπὸ ε'

1) *У проп. все правило 13.* 2) гѣхъ *C.* 3) прѣѣнши *C.* 4) и *П.* 5) чти *П.* 6) *У проп. все правило 14.* 7) и *проп. П.* 8) дѣлы *C.*

1) ιγ' проп. V. 2) καὶ P_1. 3) ὁ ἐπίσκοπος PP_1. 4) ἐπισκόπων χειροτονηθείη проп. V. 5) τῆς встав. PP_1V. 6) ἀμελεῖν встав. V. 7) ἐπισκόπους cod. 8) ἀποστερήση cod. 9) ιγ' V, гдѣ еще и встав.: Περὶ τοῦ ἀθετοῦντος τὸ οἰκεῖον ἰδιόχειρον. 10) τοποτηρεσίαν cod. 11) τὸν проп. V. 12) ἐκεῖσε встав. PP_1V.

послоушьствовань бъıти подобаєть
єпп̃ъ· а диаконъ отъ трии· ıако же
л. 116 b. | въıше речено єсть· ıакѣ ıако и[1] своємоу
єпп̃оу прѣдъсѣдъшю·

ıѕ̃· [2] о[3] различьнъıихъ чинъхъ[4] работающихъ цр̃кви· ıако
аще като[5] въ прѣгрѣшеноую вещь въпадеть· и отърицаєтьсѧ цр̃квьнаго соудища· подобаєть таковоуоумоу въ бѣдоу въпасти ї ıако чадомъ чистителѧ къ мирьскъıимъ позорищемъ не приходити·

Такожде годѣ єсть да аще като къгда[6] отъ єпп̃ъ или отъ поповъ или диаконъ или отъ клирикъ вещи ємоу призванѣи цр̃кви подвизающисѧ аще отърицаıсѧ цр̃квьнаго соудища· къ людьскъıимъ хощеть очиститисѧ соудищемъ аще за нь соудъ възгласить·[7] обаче своє мѣсто погоубить· и се оубо надъ прѣгрѣшивъшимъ· а надъ градьскъıимь погоубить на нѣже одолѣ· аще своє мѣсто хощеть дьрьжати и се оубо годѣ єсть· ıако аще отъ къıихъ[8] соудии цр̃квьнъıихъ къ инѣмъ соудиıмъ цр̃квьнъıимъ

ἀκούηται ἐπισκόπων, καὶ ὁ διάκονος ἀπὸ τριῶν, ὡς ἀνωτέρω εἴρηται, τοῦ ἰδίου αὐτοῦ δηλονότι ἐπισκόπου προκαθημένου.

ιε΄. [1] Περὶ διαφόρων τάξεων τῇ ἐκκλησίᾳ δουλευουσῶν· ὥστε, ἐάν τις εἰς ἐγκληματικὸν πρᾶγμα περιπέσῃ καὶ παραιτῆται [2] τὸ ἐκκλησιαστικὸν δικαστήριον, ὀφείλειν τὸν τοιοῦτον κινδυνεύειν· καὶ ὥστε τὰ τέκνα τῶν ἱερέων[3] κοσμικοῖς θεωρίοις[4] μὴ προσιέναι.[5]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα ὁστισδήποτε τῶν ἐπισκόπων, ἢ πρεσβυτέρων, ἢ διακόνων, ἢ κληρικῶν, πράγματος αὐτῷ ἐγκληματικοῦ[6] τῇ ἐκκλησίᾳ κινουμένου, ἐὰν παραιτούμενος τὸ ἐκκλησιαστικὸν δικαστήριον δημοσίοις θελήσῃ καθαρθῆναι δικαστηρίοις, κἂν ὑπὲρ αὐτοῦ ἡ ψῆφος ἐκφωνηθῇ,[7] ὅμως τὸν ἴδιον τόπον ἀπολέσῃ· καὶ τοῦτο μὲν ἐπὶ τοῦ ἐγκληματικοῦ, ἐπὶ δὲ τοῦ πολιτικοῦ[8] ἀπολέσει[9] τὸ εἰς ὃ ἐνίκησεν, ἐὰν τὸν ἴδιον τόπον θελήσῃ κατέχειν. καὶ τοῦτό γε μὴν ἤρεσεν, ὥστε, ἐὰν ἀπὸ οἱωνδήποτε δικαστῶν ἐκκλησιαστικῶν ἐπὶ ἄλλους δικαστὰς[10] ἐκκλησιαστικούς,

1) и *прот. С.* 2) *У прот. все прав. 15.* 3) о *прот. С.* 4) чи̃ *С.* 5) като *прот. С.* 6) *cod. пишетъ начальное к такъ, что палочка его снабжена слѣва половиной перекладины отъ т.* 7) *С переправл. изъ* възгласитъ. 8) конъ *П.*

1) ιδ΄ V. 2) παραιτήσηται PV; παραιτήσεται P_1. 3) ἱερῶν PP_1V. 4) θεωρίαις cod. 5) προσεῖναι V. 6) ἢ πολιτικοῦ ἐπὶ вставл. V; ἢ πολιτικοῦ ἐν вставл. PP_1. 7) ἐκφωνηθείη V. 8) ἀπολέσῃ. καὶ τοῦτο μὲν ἐπὶ τοῦ ἐγκληματικοῦ· ἐπὶ δὲ τοῦ πολιτικοῦ проп. P_1V. 9) ἀπολέσῃ PP_1. 10) ἐκκλησιαστικῶν ἐπὶ ἄλλους δικαστάς проп. V.

имоущіе болшю власть съборъ боудеть ничимь же врѣждати сихъ ихъ же соудъ раздрѣшаѥтьсѧ· аще обличени бъıти не могоуть· или по вражьдѣ или по страсти оправитисѧ· или коею бл҃годатию растлѣтисѧ· аще же съпохва|ленииемь части изьѧравъше[1] боудоуть соудиі· или мьньшю[2] боудоуть ꙁаповѣданъıихъ не подобаѥть і[3] ꙗко чада ст҃ителевъ не творать ни позороуютъ позорищь· се же вьсѣмъ крьстиѧномъ проповѣдано ѥсть присно· ꙗко къде же хоулениі соуть не пристоупати·

ї҃ѕ·[4] ꙗко ни единомоу епи҃оу или попови или діаконоу приіманиѣ нѣкоего приімати· и ꙗко чьтьцемъ подроужиѣ[5] поимати· и да клириці отъ женъ огрѣбаютьсѧ· и въ коѥ врема подобаѥть или тѣхъ или дв҃ъı прѣдълагати бо҃у·

Тако҃де годѣ ѥсть да епи҃и и попоѥ и діакони приставьниці да не боудоуть и строителе ни отъ

ἔχοντας μείζονα τὴν αὐθεντίαν, ἔκκλητος[1] γένηται, μηδὲν βλάπτειν τούτους ὧν ἡ ψῆφος λύεται, ἐὰν ἐλεγχθῆναι μὴ δυνηθῶσιν, ἢ κατ' ἔχθραν, ἢ κατὰ[2] προσπάθειαν δεδικακέναι, ἤ τινι χάριτι ὑποφθαρῆναι· ἐὰν δὲ κατὰ συναίνεσιν[3] τῶν μερῶν ἐπιλέγοντες[4] ὥστι δικα- л. 117 а.
σταί, ἢ[5] ὀλιγώτεροι ἔσονται τῶν ὁρισθέντων, μὴ ἐξεῖναι ἐκκαλεῖσθαι. καὶ ὥστε τὰ τέκνα τῶν ἱερέων[6] θεώρια κοσμικὰ μὴ ἐκτελεῖν, μηδὲ θεωρεῖν· τοῦτο δὲ καὶ πᾶσι τοῖς χριστιανοῖς ἀεὶ κεκήρυκται, ὥστε ὅπου βλασφημίαι εἰσὶν μὴ προσιέναι.[7]

ις΄.[8] Ὥστε μηδένα ἐπίσκοπον, ἢ πρεσβύτερον, ἢ διάκονον, ἐκληψίν τινα λαμβάνειν·[9] καὶ ὥστε τοὺς ἀναγνώστας γαμετὰς λαμβάνειν· καὶ ἵνα οἱ κληρικοὶ γυναικῶν ἀπέχωνται·[10] καὶ ποίῳ δεῖ[11] καιρῷ ἢ αὐτοὺς ἢ τὰς παρθένους καθιεροῦσθαι.[12]

Ὁμοίως[13] ἤρεσεν, ἵνα ἐπίσκοποι καὶ πρεσβύτεροι καὶ διάκονοι ἐκλήπτορες μὴ γίνωνται,[14] ἢ προκουράτορες, μηδὲ[15] ἔκ

---

1) изѧвше *C.* 2) меншиі *П.* 3) і *проп. П.* 4) *У проп. все правило 16.* 5) подрѣжіе *C.*

1) ἐγκλήματος V. 2) κατὰ проп. V. 3) συναίρεσιν P_1 (и V первонач.); σύνεσιν Patm. 172. 4) ἐπιλεγέντες PP_1V. 5) вм. ἤ: εἰ καὶ PP_1, ἢ καὶ V. 6) ἱερῶν V. 7) ὥστε τούτων ἀπέχεσθαι V (вм. ὥστε ὅπου βλασφημίαι εἰσὶν μὴ 8) ιε΄ V. 9) τουτέστιν ἐκλήπτορα γίνεσθαι вставл. V. 10) τόκους μὴ λαμβάνωσιν, ἀλλὰ μόνον ἅπερ δέδωκαν ἐν χρήσει, εἴτε χρήματα εἴτε εἴδη V (вм. γυναικῶν ἀπέχωνται). 11) δὴ cod. V. 12) χειροτονεῖσθαι διάκονον V (вм. ἢ αὐτοὺς ἢ τὰς παρθένους καθιεροῦσθαι). 13) V выскобл. здѣсь какое-то слово (около 7 буквъ). 14) γίνονται cod. 15) μὴ P_1.

коѥа же сраманъꙗ или вещьстанъꙗ вещи пиѭю обрѣтаютъ дължьни бо соуть къзърѣти на писаноѥ· ꙗко никъто же конѭ бъıвая
5 ѿоу обазлкетьсѧ коуплѧмїи житинсками· годѣ кесть ꙗко чьтьцемъ въ врема крѣпости прихождающемъ ноудитисѧ или подроужїа приводити или въздьржанїе
10 исповѣдати такожде годѣ кесть· Да аще клирикъ имѣнїе къзаилъ дасть да прииметь имѣнїе· аще съвѣдъıи колико далъ кесть прииметь·. и да прежде· ѕ̄· лѣтъ
л. 117 b. 15 ни | дїаконїи· да постаклѣнїи боудоуть· нъ и чьтьци людьмъ· да не [1] покланаютьсѧ·

ıѯ̄· [2] ꙗко къıжьдо епархїи ꙗзъıкъ далече старѣишаго имѣти своѥго·
20

Годѣ [3] кесть [4] да лавританїа сифентинскаꙗ ꙗко же испроси старѣишиноу ноумидинскъıа странъı· ѥаже отъ събора отълоучитисѧ· [5] своѥго имать старѣишиноу съпохваленїемь вьсѣхъ [6]
25 старѣишинъ африкинскъıихъ епархїи вьсѣхъ епїи· ꙗзъıкъ далече бъıти повелѣно въıсть·

τινος αἰσχροῦ ἢ ἀτίμου πράγματος τροφὴν πορίζωνται· [1] ὀφείλουσι γὰρ ἀποβλέψαι εἰς τὸ γεγραμμένον· Οὐδεὶς στρατευόμενος τῷ θεῷ ἐμπλέκει ἑαυτὸν πράγμασιν κοσμικοῖς. [2] ἤρεσεν, [3] ὥστε τοὺς ἀναγνώστας, εἰς τὸν καιρὸν τῆς ἥβης ἐρχομένους ἀναγκάζεσθαι ἢ συμβίους ἄγεσθαι, [4] ἢ ἐγκράτειαν ὁμολογεῖν. ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα κληρικός, ἐὰν χρήματα δῷ ἐν χρήσει, τὰ χρήματα λάβῃ· ἐὰν εἰδώς, [5] ὅσον δέδωκεν λάβῃ· καὶ ἵνα πρὸ τῶν κε′ ἐνιαυτῶν μήτε διάκονοι χειροτονῶνται· [6] ἀλλὰ καὶ οἱ ἀναγνῶσται τὸν δῆμον μὴ προσχυνῶσιν. [7]

ιζ′. [8] Ὥστε ἑκάστην ἐπαρχίαν διὰ τὸ μακροδαπὲς πρωτεύοντα ἔχειν ἴδιον.

Ἤρεσεν, ἵνα ἡ Μαυριτανία Σιτιφένσης, ὡς ᾔτησε, τὸν πρωτεύοντα τῆς Νουμιδικῆς χώρας, ἥστινος ἐκ τῆς συνόδου κεχωρίσθαι, [9] ἴδιον ἔχῃ πρωτεύοντα· συναινέσει πάντων τῶν πρωτευόντων τῶν Ἀφρικανῶν ἐπαρχιῶν καὶ πάντων ἐπισκόπων διὰ τὸ μακροδαπὲς ἔχειν ἐπετράπη. [10]

---

1) ни *прот. П.* 2) *У прот. все правило 17.* ꙗ̄ *прот. П.* 3) ѡдѣ *П.* 4) кьıсть *П.* 5) Шлъчи *П.* 6) старѣишиноу съпохваленїемь вьсѣхъ *прот. С.*

1) πορίζονται cod. 2) ὁμοίως вставл. V. 3) καὶ P. 4) ἀγαγέσθαι PP_1V. 5) δὲ εἶδος V (вм. εἰδὼς). 6) χειροτονοῦνται P_1 (и V первоначально); ἐνιαυτῶν διάκονοι μὴ χειροτονῶνται V. 7) cod. переправл. въ προσχυνοῦσιν; V проп. ἀλλὰ καὶ οἱ ἀναγνῶσται τὸν δῆμον μὴ προσκυνῶσιν. 8) κβ′ V. 9) cod. переправл. изъ κεχωρῆσθαι PP_1V κεχώρισται. 10) ἐπετράπην V.

ѳ҃. [1] аще кѣи клирикъ поставлаемъ
бываетъ· дължанъ есть
въспоминати заповѣди храни-
ти· и да телесемъ оумираю-
щихъ благодарьствиа да не
подаютъ ни крьщениа· и да
на кожьдо лѣто по вьсѣмъ
епархиамъ на съборъ митро-
полити съходатьса· [2]

Тако [3] же годѣ есть ако по-
ставлаемоу епоу или клири-
коу· пьрвѣе отъ поставлающихъ
а [4] повелѣниа събороу въ
слоухъ его полагати· [5] да не по
заповѣди творяще съборьныа
раскаютьса· тако же годѣ есть·
да тѣлесомъ [6] оумирающихъ бла-
годарьствиа не подати· писано бо есть·
приимѣте [7] ѣдите· мьртвыихъ бо
тѣлеса ни пришти ни ѣсти могоуть·
и да не ставляютъ | крьстити оуже
оумьръшихъ· [8] поповьскоѥ [9] невѣ-
жествиѥ· тѣмь извѣстьнѣѥ есть
въ семь стѣѥмь съборѣ· ако по

ιη′. [1] Ἐάν τις κληρικὸς χειροτονῆται, [2]
ὀφείλει ὑπομιμνήσκεσθαι [3] τοὺς
ὅρους φυλάττειν· καὶ ἵνα τοῖς
σώμασι τῶν ἀποθανόντων εὐ-
χαριστία μὴ δίδωται, [4] μηδὲ βάπ-
τισμα· καὶ ἵνα καθ' ἕκαστον
ἐνιαυτὸν ἀνὰ [5] πάσας τὰς ἐπαρ-
χίας πρὸς σύνοδον οἱ μητροπο-
λῖται συνέρχωνται. [6]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ὥστε, χειροτονουμένου ἐπισκόπου ἢ κληρικοῦ, πρότερον ἀπὸ τῶν χειροτονούντων αὐτοὺς τὰ δεδογμένα ταῖς συνόδοις εἰς τὰς ἀκοὰς αὐτῶν ἐντίθεσθαι, ἵνα μὴ ποιοῦντες κατὰ τῶν ὅρων [7] τῆς συνόδου [8] μεταμεληθῶσιν. ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα τοῖς σώμασι τῶν τελευτώντων εὐχαριστία μὴ δοθῇ· γέγραπται γάρ· Λάβετε, φάγετε. τὰ δὲ τῶν νεκρῶν σώματα οὐδὲ λαβεῖν δύναται, [9] οὐδὲ φαγεῖν. καὶ ἵνα μὴ τοὺς ἤδη τελευτῶντας [10] βαπτισθῆναι л. 118 а.
ποιήσῃ ἡ τῶν πρεσβυτέρων ἄγνοια. [11] δι' ὃ [12] βεβαιωτέον [13] ἐστὶν [14] ἐν ταύτῃ τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ, ὥστε κατὰ

---

1) *cod. in т. рукой XIII в.* ѳ҃ *пнѣ*; *У проп. нумеръ и заглавіе правила 18*; ѳ҃ *проп. П.* 2) *С вставл.* ѳ҃ *пнѣ*. 3) ако *П.* 4) ако *П.* 5) къглагати *У.* 6) тѣлисѣ *П.* 7) и *вставл. У.* 8) крещаше ихъ *С* (*см.* крьстити оуже оумьръшихъ). 9) поповьскѣѥ *С.*

1) ις′ V, гдѣ передъ ἐὰν вставл. Ὥστε. 2) χειροτονεῖται cod. 3) ὑπομνήσκεσθαι Patm. 172; ὑπομομνήσκεσθαι Patm. 173. 4) δίδοται cod.; ἤγουν μετάληψις вставл. V, гдѣ рукой схоліаста ἤγουν переправл. въ ἤγ' οὖν. 5) εἰς P_1; ἀνὰ проп. P. 6) συνέρχονται cod.; καὶ ἵνα καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν... συνέρχωνται проп. V (смотр. ниже прим. 11). 7) τὸν ὅρον V. 8) τι вставл. V. 9) δύνανται P_1. 10) τοὺς τελευτῶντας ἤδη P. 11) V вставл. киноварью заглавіе: ις′. Ἵνα καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν ἀνὰ πάσας τὰς ἐπαρχίας πρὸς σύνοδον οἱ μητροπολῖται συνέρχωνται. (смотр. выше прим. 6). 12) καὶ τοῦτο δὲ V (вм. δι' ὃ). 13) βεβαιότερον V. Patm. 172. 14) ἐστὶν проп. V.

заповѣдьмъ никеискааго събора цр҃кьнъıа ради вины ѥже многашьдъı на пагоубоу людьмъ боретьса· въ кожьдо лѣто съборъ съзъıвати· къ немоуже епархиискии [1] първаа сѣдалиіа имоуціе отъ сѣнхъ [2] съборъ дъва или клико же [3] избероуть еп҃ъ [4] мѣстьнъıа [5] хранитела посълють· да къ съборьнѣемь съшьствии испълнена бъıти къзможеть власть·

ιδ'. [6] Ако еп҃оу оглаиоу къ първѣишоуоумоу тоѫ же ѣпархиа вещь къзнести·

Аще [7] къто отъ еп҃ъ оглан҃ъ боудеть отъ [8] старѣишинхъ тоѫ же странъı· оглаи къзведеть вещь· и отъ объıмениа же [9] да не къзбранѥнъ боудеть оглѣмъıш· аще не къ отъвѣтоу на соудиціи отъ изьбранъıхъ първѣтиса написанимь призъванъı [10] въ нареченъıи дн҃ь никако же съраіеть· сирѣчь нареченіа [11] маіа· отъ негоже дн҃е [12] ѥкитьса написаніе прииль· аще ли истиньнаа нѣкаа и ноуждьнаа вина ѥкитьса [13] къзбранающиа кго сърѣсти на отъвѣтъ положенъıхъ на нь· иного мѣсаца

τοὺς ἐν Νικαίᾳ ὅρους διὰ τὰς ἐκκλησιαστικὰς αἰτίας, αἵτινες πολλάκις πρὸς ὄλεθρον τοῦ λαοῦ παλαιοῦνται, καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν σύνοδον συγκαλεῖσθαι, [1] πρὸς ἣν [2] πάντες οἱ τῶν ἐπαρχιῶν τὰς πρώτας καθέδρας ἐπέχοντες ἐκ τῶν οἰκείων συνόδων δύο, ἢ καὶ ὅσους ἐπιλέξωνται, [3] ἐπισκόπους τοποτηρητὰς ἀποστείλουσιν, [4] ἵνα ἐν τῇ συναχθείσῃ συνελεύσει πλήρης εἶναι δυνηθῇ ἡ αὐθεντία.

ιθ'. [5] Ὥστε ἐπισκόπου κατηγορουμένου, πρὸς τὸν πρωτεύοντα τῆς αὐτῆς [6] ἐπαρχίας τὸ πρᾶγμα ἀνενεχθῆναι.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· [7] Ἐάν τις τῶν ἐπισκόπων κατηγορῆται, [8] παρὰ τοῖς τῆς αὐτῆς [9] χώρας πρωτεύουσιν ὁ κατήγορος ἀναγάγῃ τὸ πρᾶγμα· καὶ μηδὲ ἀπὸ τῆς κοινωνίας κωλυθῇ ὁ κατηγορούμενος, εἰ μὴ δ' ἂν πρὸς ἀπολογίαν ἐν τῷ δικαστηρίῳ τῶν ἐπιλεγέντων δικάζειν γράμμασιν προσκληθεὶς τῇ ὡρισμένῃ ἡμέρᾳ οὐδαμῶς ἀπαντήσοι, τουτέστιν ἐντὸς προθεσμίας μηνός, ἀφ' ἧς ἡμέρας φανείη [10] τὸ γράμμα [11] δεξάμενος. ἐὰν δὲ ἀληθεῖς τινας καὶ ἀναγκαστικὰς αἰτίας ἀποδείξῃ, τὰς αὐτὸν κωλυσάσας ἀπαντῆσαι πρὸς ἀπολογίαν τῶν κατ' αὐτοῦ προτεθέντων, ἐντὸς ἑτέρου μηνὸς

1) ѥпархиистии *У.* 2) сѣнхъ *У.* 3) ихъ *вставл. У.* 4) ѥп҃ъмъ *У.* 5) *cod. переправл. конечное* ы *изъ* и. 6) ιδ *проп. УП.* 7) ще *П.* 8) ѳ *С.* 9) же *проп. У.* 10) *cod. переправл. конечное* ъ *изъ* и. 11) нареченъıа *УС.* 12) дн҃и *У.* 13) написанию приимъ... ѥкитьса *проп У.*

1) καλεῖσθαι V. 2) cod вычеркив. здѣсь οἱ. 3) ἐπιλέξονται cod. P. 4) ἀποστείλωσιν PP_1V. 5) ιη' V. 6) αὐτοῦ PP_1V. 7) Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν προπ. V. 8) κατηγορηται cod. 9) αὐτοῦ PP_1V. 10) φανήει cod. 11) τὰ γράμματα PP_1V.

цѣлоє да имать оудобьє· | по
вьторѣмь же мѣсѧци да не
приобщитьсѧ донъдеже чистъ
ѥвитьсѧ· ащє ли къ вьсемоу
подобьноуоўмоу[1] събороу[2] сърѣ-
сти[3] не хотѣти начьнеть· да
поньѣ тоу дѣло кго съвьршитьсѧ тъ
самъ о себѣ осоужениѧ соудъ къзгла-
сити осоудитьсѧ· къ врѣмѧ же въ
нєже[4] не приобщаѥтьсѧ· ни[5] скоки
цр҃кви ни въ обитѣли да приов-
щитьсѧ·[6] того же оглаѧникъ· ащє ни-
какоже останеть въ нѧже дн҃и
боретьсѧ о вещи· никако же да не
къзбранєнъ боудеть отъ ѿбьщениѧ·
ащє ли когда остоупить[7] себѣ отъ-
влѣкъсѧ[8] отъставикъшю отъ обьще-
нии єпп҃оу· самъ отъ обьщениѧ изгъ-
нанъ боудеть оглѣникъ· тако ѥко
ни[9] оудобьѭ[10] кмоу отълоучити
ѿглашениѧ[11] вещи· ащє не можеть по-
казати по прооустављєнию· не[12] не
хотѣти ѭ и не моущи оусърѣсти[13]
ономоу ѥвѣ соущю· ѥко подвизати
о ороудии на єпископьствѣмь
соудищи· ащє оклеветано боудеть
лице ѿглѣника·[14] да не пришьтъ
боудеть на оглашє· ащє не о скоки
вещи а не на цр҃квьна оубо хощеть
къложити·

ἀχεραίαν[1] ἐχέτω εὐχέρειαν· μετὰ δὲ τὸν δεύτερον μῆνα μὴ κοινωνήσῃ, ἕως οὗ καθαρὸς ἀποδειχθείη. εἰ δὲ πρὸς σύμπασαν τὴν ἐτησίαν σύνοδον ἀπαντῆσαι μὴ βουληθείη, ἵνα κἂν ἐκεῖ τὸ πρᾶγμα αὐτοῦ περαιωθῇ, αὐτὸς καθ' ἑαυτοῦ τῆς καταδίκης τὴν ψῆφον ἐκπεφωνηκέναι κριθήσεται. ἐν δὲ τῷ καιρῷ, ᾧ οὐ κοινωνεῖ, μηδὲ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῇ ἰδίᾳ,[2] μηδὲ ἐν παροικίᾳ κοινωνήσῃ. ὁ δὲ τούτου κατήγορος, ἐὰν μηδαμῶς[3] ἀπολειφθείη,[4] ἐν αἷς ἡμέραις γυμνάζεται[5] τὰ τοῦ πράγματος, μηδαμῶς κωλυθῇ ἀπὸ τῆς κοινωνίας· ἐὰν δέ ποτε[6] ἐλλείψῃ ἑαυτὸν ὑποσύρας, ἀποκαθισταμένου τῇ κοινωνίᾳ τοῦ ἐπισκόπου, αὐτὸς ἀπὸ τῆς κοινωνίας ἐκβληθείη[7] ὁ κατήγορος, οὕτως μέντοι, ὡς μηδὲ[8] τὴν εὐχέρειαν αὐτῷ[9] ἀφαιρεῖσθαι τῆς κατηγορίας τοῦ πράγματος, ἐὰν δυνηθῇ[10] ἀποδεῖξαι κατὰ τὴν προθεσμίαν, οὐχὶ μὴ τεθεληκέναι, ἀλλὰ μὴ δεδυνῆσθαι ἀπαντῆσαι· ἐκείνου δήλου ὄντος, ὡς ἐν τῷ κινεῖσθαι τὰ τοῦ πράγματος ἐν τῷ τῶν ἐπισκόπων δικαστηρίῳ, ἐὰν διαβέβληται τὸ πρόσωπον τοῦ κατηγόρου, μὴ προσδεχθῇ εἰς κατηγορίαν, εἰ μηδ' ἂν ὑπὲρ ἰδίου πράγματος, μὴ μέντοι περὶ ἐκκλησιαστικοῦ θελήσῃ[11] ἐπιβαλέσθαι.

л. 118).

---

1) подобно *C.* 2) зборъ *C.* 3) и *вставл. У.* 4) в нежи *вставл. У.* 5) къ *вставл. У.* 6) ѿприщитьсѧ *C.* 7) ѿстѫпи *C.* 8) ѿволкъсѧ *C.* 9) не *C.* 10) оудобна *УП.* 11) ѿглашь *C.* 12) не *проп. У.* 13) оустрѣсти *У.* 14) оглашника *П.*

1) ἀκαιρέαν cod. 2) ἐν τῇ ἰδίᾳ ἐκκλησίᾳ PP$_1$V. 3) μηδαμοῦ PP$_1$V. 4) ἀποληφθείη cod. 5) γυμνάζηται Patm. 172. 6) πο P$_1$. 7) ἐκβληθῇ PV; ἐκβληθεῖ P$_1$. 8) μὴ καὶ PP$_1$V (вм. μηδὲ). 9) αὐτῶν P$_1$. 10) δυνηθείη P$_1$V. 11) θελήσει cod.

к. [1] о попѣхъ и о клирицѣхъ огл҃анъныхъ.

Ѩиже попове или диаконы огл҃ани боудоуть· съпражѣноуоумоу [2] за-
л. 119 а. 5 коньноуоумоу | числоу отъ ближьнѣаго мѣстоположенїа еп҃п҃ъ· ихъже огл҃ѣмьни испросать· сирѣчь въ има попово [3] шесть· и въ диаконово трие· съ
10 тѣми самъ свои огл҃ѣмъныхъ еп҃п҃ъ вино҃у ихъ испытаютъ· томоу образоу хранимоу дн҃ии испытании лицъ· между огл҃юцими [4] и огл҃анъными· прочнихъ же клирикъ вино҃у· и кдинъ мѣстьнъıи еп҃п҃ъ оукѣсть и съвьршитъ· [5]

кѳ. [6] ѩко чадомъ клирикъ въ съчетание не съвъкоуплатисѧ [7] съ
20 еретикы· [8]

Коупьно [9] годѣ: есть ѩко клиричьскъıимъ чадомъ· съ поганъıми или съ еретикы бракъмь не съчетаватисѧ·

25 кѳ. [10] ѩко еп҃помъ и клрикомъ не подобаетъ съкъкоуплатисѧ не съ правовѣрьнъıими хрьстианы· ѩиже оубо и ближьнии боудоуть·

κ'. [1] Περὶ πρεσβυτέρων καὶ κληρικῶν κατηγορουμένων.

Ἐὰν δὲ πρεσβύτεροι ἢ διάκονοι κατηγορηθῶσι, προσζευγνυμένου [2] τοῦ νομίμου ἀριθμοῦ τῶν ἐκ τῆς πλησιαζούσης [3] τοποθεσίας αἱρετικῶν [4] ἐπισκόπων, οὓς οἱ κατηγορούμενοι αἰτήσονται, [5] τουτέστιν ἐπ' ὀνόματι τοῦ πρεσβυτέρου ἓξ καὶ τοῦ διάκονος τρεῖς, [6] σὺν τούτοις αὐτὸς [7] ὁ ἴδιος τῶν κατηγορουμένων ἐπισκόπων [8] τὰς αἰτίας αὐτῶν ἐξετάσει, [9] τοῦ αὐτοῦ τῶν ἡμερῶν καὶ ὑπερθέσεων καὶ ἐξετάσεων καὶ προσώπων μεταξὺ τῶν κατηγορούντων καὶ κατηγορουμένων τύπου φυλαττομένου· τῶν δὲ λοιπῶν κληρικῶν τὰς αἰτίας καὶ μόνος ὁ ἐντόπιος ἐπίσκοπος διαγνῷ καὶ περατώσῃ. [10]

κα'. [11] Ὥστε τὰ τέκνα τῶν κληρικῶν ἐν συνοικεσίῳ μὴ συνάπτεσθαι αἱρετικοῖς.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ὥστε τὰ [12] τέκνα τῶν κληρικῶν ἐθνικοῖς ἢ [13] αἱρετικοῖς γαμικῶς μὴ συνάπτεσθαι.

κβ'. [14] Ὥστε τοὺς ἐπισκόπους καὶ τοὺς κληρικοὺς μηδὲν συνεισάγειν τοῖς μὴ ὀρθοδόξοις χριστιανοῖς, εἰ καὶ συγγενεῖς ἔτι μὴν [15] ὦσιν.

---

1) к҃ *проп. ПУ.* 2) съпражѣнамоу *У.* 3) попокъ *П.* 4) гл҃ающими *У.* 5) *С и cod.* (*in т. рукой XIII в.*) десѣ. 6) кѳ *проп. П; У проп. все правило 21.* 7) съкѣплатй *П.* 8) *С добавл.* десѣда. 9) оуно *П.* 10) кѳ *проп. П; У проп. все правило 22.*

1) ιθ' V. 2) προζευγνυμένου V. 3) πληαζούσης Patm. 172. 4) ἑταιρικῶν PP_1; ἑτερικῶν V. 5) здѣсь Patm. 172 надъ о надписыв. ω. 6) διακόνου τριῶν PP_1V. 7) αὐτοῖς V. 8) ἐπίσκοπος PP_1V. 9) ἐξετάση P. 10) περατώσει cod. 11) κ' V. 12) τὰ проп. P. 13) καὶ Patm. 172. 14) κα' V. 15) μὴ cod.

Ни[1] єдиномоу дара ради своихъ вещии[2] ꙗко же речено єсть епⷭ̃помъ или клирикомъ съ тѣми съвратисѧ·

кг̃· [3] ꙗко епⷭ̃помъ на онъполъ моря не ѿходити·

Тако[4] же епⷭ̃пи на онъполъ моря не отъходатъ· аще не причѧтъмь първаго сѣдалища· кокѫжьдо[5] епархиа своего епⷭ̃па· сирѣчь аще не отъ него първѣишаго по иꙁдрѧдьноугоумоу прииметь и|же глаⷭ̃ѧтьсѧ отъпоущеное въображеное рекъше предъложение·

кд̃· [6] ꙗко разѣ съборенъихъ писании ничьсо же въ цр̃кви почитати·

Такожде[7] да[8] разѣ[9] каноньнъихъ писаний[10] ничьсо же въ цр̃кви почитати въ има бж̃ьствьнъихъ писании· соуть же каноньнаа писания·[11] сирѣчь бъитие исходъ· левгитьскъиа· числа· девьтерономиа· і̃сса навгина· соудии· роудъ· отъ цр̃ствии кънигы· д̃· отъ останъкъ кънигы· к̃· їѡва ѱлтъирь· соломона кънигы· ѣ̃· отъ пр̃рькъ кънигы· ві̃· исаиа иеремиа· иезекиль·[12] данилъ· товиа· ноӱдиѳь· есдир·[13]

Μηδένα[1] διὰ δωρεᾶς τῶν οἰκείων πραγμάτων, ὡς εἴρηται, τοὺς ἐπισκόπους ἢ κληρικοὺς τούτοις συνάγειν.[2]

κγ'. Ὥστε τοὺς ἐπισκόπους πέραν θαλάσσης μὴ ἀποδημεῖν.

Ὁμοίως ἐπίσκοποι πέραν θαλάσσης μὴ ἀποδημείτωσαν, εἰ μὴ μετὰ ψηφίσματος τῆς πρώτης καθέδρας τοῦ ἰδίου ἑκάστης χώρας ἐπισκόπου, τουτέστιν, εἰ μὴ ἀπ' αὐτοῦ τοῦ πρωτεύοντος κατ' ἐξαίρετον λάβῃ τὴν ἥτις[3] л. 119 b. λέγεται ἀπολυτικὴ τετυπωμένην, ἤτοι παράθεσιν.

κδ'. Ὥστε ἐκτὸς τῶν καθολικῶν γραφῶν μηδὲν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἀναγινώσκεσθαι.

Ὁμοίως,[4] ἵνα ἐκτὸς τῶν κανονικῶν γραφῶν μηδὲν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἀναγινώσκηται[5] ἐπ' ὀνόματι θείων γραφῶν. Εἰσὶ δὲ αἱ κανονικαὶ γραφαὶ τουτέστιν· Γένεσις, Ἔξοδος, Λευϊτικόν, Ἀριθμοί, Δευτερονόμιον, Ἰησοῦς ὁ τοῦ Ναυῆ,[6] Κριταί, Ῥούθ,[7] τῶν[8] Βασιλειῶν βίβλοι δ', τῶν Παραλειπομένων βίβλοι δύο, Ἰώβ, Ψαλτήριον, Σολομῶντος[9] βίβλοι ε', τῶν προφητῶν βίβλοι ιβ', Ἡσαΐας, Ἱερεμίας, Ἐζεκιήλ,[10] Δανιήλ, Τωβίας, Ἰουδήθ,[11] Ἔσθηρ,

1) и *II.* 2) вещи *C.* 3) кг̃ *прол. II; У прол. все правило 23.* 4) ако *II.* 5) ѩ̃же *II.* 6) кд̃ *прол. II; У прол. все правило 24.* 7) ꙗкоже *II.* 8) да *прол. C.* 9) разѣ *C.* 10) писаньи *C.* 11) соуть же каноньнаа писанны *прол. II.* 12) иезекиль *C.* 13) и *вставл. C.*

1) Μηδὲν PP_1V. 2) συνεισάγειν PP_1V. 3) εἴ τις V. 4) ἤρεσεν вставл. V. 5) ἀναγινώσκεσθαι V. 6) Ναυῖ cod. 7) Ῥούθ прол. PP_1. 8) τῶν прол. Patm. 172. 9) Σολόμωνος P_1; Σολομῶνος V. 10) Ἰεζεκιήλ PP_1V. 11) Ἰουδίτ P_1.

ездры кънигы· ѳ· новаго
закѣта· евг҃лиа· д҃· отъ дѣ-
ании апл҃ъ кънигы· а҃· посъ-
ланиа павлѫ· ід҃· посълании
петровѣ· в҃· иѡана [1] апл҃а· г҃·
иакова [2] апл҃а· а҃· иоудъ апл҃а·
а҃· отъкръвение иѡна [3] бг҃ословьца [4]
кънигы· а҃· се же братоу
и съслоужьбьникоу нашемоу· ко-
нифатиеви [5] и иномъ части
епс҃омъ· на извѣщение предълежащаго
канона [6] сказано боудеть· [7] понеже
отъ оц҃ь невѣдомъ [8] прихомъ·

кѳ· [9] о епс҃кѣ и о [10] въсѣдоующихъ чинѣхъ· прикасающинихъся сѫтыхъ таинъ· годѣ
л. 120 а. | есть отъ женъ въздьржатися·

акриии епс҃ъ рече· Прилагаю [11] братие [12] частьнаа къ симъ вънигда
възносити въздьржанию [13] ради
своеа жены нѣкыимъ клирикомъ
издрѫдьно чатьцемъ· иже
и [14] въ различьнъихъ съборѣхъ
извѣщенок· ако подьякомъ прикасающимъся къ свщенънимъ [15] та-
инамъ· и диикономъ и попомъ

Ἔσδρα βιβλία· [1] Τῆς νέας διαθήκης· Εὐαγγέλια τέσσαρα, Πράξεις [2] τῶν ἀποστόλων βίβλος α΄, ἐπιστολαὶ Παύλου ιδ΄, ἐπιστολαὶ [3] Πέτρου ἀποστόλου [4] β΄, Ἰωάννου ἀποστόλου [5] τρεῖς, Ἰακώβου ἀποστόλου μία, Ἰούδα ἀποστόλου μία, Ἀποκάλυψις Ἰωάννου βίβλος α΄. Τοῦτο [6] δὲ τῷ ἀδελφῷ καὶ συλλειτουργῷ ἡμῶν Βονιφατίῳ, καὶ τοῖς ἄλλοις τῶν αὐτῶν μερῶν ἐπισκόποις, πρὸς βεβαίωσιν τοῦ προκειμένου κανόνος γνωρισθῇ, ἐπειδὴ παρὰ τῶν πατέρων ταῦτα ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ [7] ἀγνωστέα [8] παρελάβομεν.

κε΄. Περὶ ἐπισκόπων καὶ τῶν ἑπομένων τάξεων τῶν τὰ ἅγια μυστήρια ψηλαφουσῶν, [9] ἤρεσεν ἀπὸ γυναικῶν ἐγκρατεύεσθαι.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· [10] Προστίθημι, ἀδελφοὶ τιμιώτατοι, πρὸς ἐπὶ τούτοις, ἐν τῷ ἀναφέρεσθαι ἕνεκεν ἐγκρατείας τῆς περὶ τῆς ἰδίας γυναικός [11] τινων [12] κληρικῶν, ἐξαιρέτως ἀναγνωστῶν, τὸ καὶ [13] ἐν διαφόροις συνόδοις βεβαιωθέν, ὥστε τοὺς ὑποδιακόνους τοὺς τὰ ἱερὰ μυστήρια ψηλαφῶντας, καὶ τοὺς διακόνους, καὶ πρεσβυτέρους,

---

1) иѡна *C.* 2) иакова *C.* 3) иѡна *II.* 4) бословьца *II*; бословца *C.* 5) къниѳантиеви *II.* 6) канѡна *C.* 7) боудеть *cod.* 8) невѣдомо *II.* 9) *У проп. все правило 25.* 10) о *проп. C*; но *II* (*вм.* и о). 11) Прилагаѡ *C*; рилагаю *II.* 12) *cod. начальное* к *имѣетъ видъ соединенія т и* к *связью:* Ꙋ; *C* бр҃ат. 13) възьржьниа *II.* 14) и *проп. C.* 15) свщенънимъ *cod.*

1) βίβλοι δύο PP_1V (вм. βιβλία). 2) Πράξεων PP_1V. 3) ἐπιστολαὶ проп. P. 4) Πέτρου ἀποστόλου ἐπιστολαὶ V. 5) ἐπιστολαὶ встав. V. 6) τοῦτῳ V. 7) ταῦτα ἐν τῇ (τῇ проп. V) ἐκκλησίᾳ встав. PP_1V. 8) ἀναγνωστέα PP_1V. 9) ψηλαφωσῶν P. 10) εἶπεν проп. P_1. 11) τὰς ἰδίας γυναῖκας PP_1V. 12) τῶν встав. V. 13) καὶ проп. P.

нъ и епⷭпомъ по своимъ ѯапоⷭвѣдьмъ и отъ подроужии [1] въѯдьржатисѧ да ѥко не имоуще [2] боудоутъ· ѥгоже аще не сътеⷮ
5 рѧтъ отъ цр҃кьнааго отълоученн боудоутъ подобна· прочаа же клирикы на се не [3] поноужати· аще не въ ѯаматерьнѣкмь вѣцѣ·

Отъ [4] вьсего събора речено бъıстъ· ѥже каша сⷮостъ правьдьнѣ исправи
10 свⷹщенолѣпьно и бⷭоугодьно изѣстоукмъ·

кг҃· [5] Ѥко да не отъıмати нн отъ коѥго же цр҃къвьнъııхъ вещии· [6]
15

Такожде [7] годѣ ѥстъ да вещи цр҃кьвьнъıѧ никъто же да не продакть· ѥже вещь аще притѧжанна не имать· и многа нѣкаа наⷯ
20 ходнть бѣда· то ѥмити пьрѣвнишюоумоу тоѧ же епⷯрхна· и съ повелѣнъıнмъ числъмь епⷭпъ съвѣщаⷯвати· | чьто подобакть· аще ли толика находнть бѣда цр҃кьваа ѥко
25 не мощи прѣже проданна съвѣщаⷯвати· понѣ ближьнаа на съвѣдѣⷮтельство призоветь епⷭпъ· печаль твора показати събороу вьсѧ съключьшаюсѧ цр҃кви ѥго скърбь·

ἀλλὰ καὶ ἐπισκόπους, κατὰ τοὺς ἰδίους ὅρους καὶ ἐκ τῶν συμβίων ἐγκρατεύεσθαι, ἵνα ὡς μὴ ἔχοντες ὦσιν· ὅπερ εἰ μὴ ποιήσωσιν, τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ἀποκινηθῶσιν καθήκοντος. [1] τοὺς δὲ λοιποὺς κληρικοὺς πρὸς [2] τοῦτο μὴ ἀναγκάζεσθαι, εἰ μὴ ἐν [3] προβεβηκυίᾳ χείρᾳ.

Ἀπὸ πάσης ἐλέχθη τῆς συνόδου· [4] Ἅπερ ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη δικαίως ἐῤῥύθμισεν [5] ἱεροπρεπῆ [6] καὶ θεάρεστα, βεβαιοῦμεν.

κϛ'. [7] Ὥστε μὴ ὑπό τινος διασπᾶσθαι τὰ τῆς ἐκκλησίας πράγματα. [8]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα πρᾶγμα ἐκκλησιαστικὸν μηδεὶς πιπράσκῃ. ὅπερ πρᾶγμα ἐὰν προσόδους μὴ ἔχῃ καὶ πολλή τις ἐπείγῃ [9] ἀνάγκη, τοῦτο ἐμφανίζεσθαι τῷ πρωτεύοντι τῆς αὐτῆς ἐπαρχίας καὶ μετὰ τοῦ ὡρισμένου ἀριθμοῦ τῶν ἐπισκόπων βουλεύεσθαι, τί διαπράξασθαι. [10] εἰ δὲ τοσαύτη ἐπείγει [11] л. 120 b.
ἀνάγκη τῆς ἐκκλησίας, ὡς μὴ δύνασθαι πρὸ τοῦ πωλεῖν βουλεύεσθαι, καὶ [12] τοὺς γειτνιῶντας εἰς μαρτυρίαν καλέσει [13] ὁ ἐπίσκοπος, [14] φροντίδα ποιούμενος [15] τοῦ ἀποδεῖξαι τῇ συνόδῳ πάσας τὰς συμβάσας τῇ ἐκκλησίᾳ αὐτοῦ περιστάσεις·

1) вѣрѣзьıи C. 2) имыще C. 3) не проп. Π. 4) тъ Π. 5) кг҃ проп. ΠУ; cod. in. m. рукой XIII в. ск бнс҃. 6) вещии C, здѣ еще и добавл. ск бнсѣ҃. 7) акоѥ Π.

1) καθήκοντες cod. 2) πρὸς проп. V. 3) ἐν проп. V. 4) τῆς συνόδου ἐλέχθη V. 5) ἐρύθμισεν cod. 6) ὄντα вставл. PP$_1$V. 7) κε' P$_1$. 8) πράμματα P$_1$. 9) ἐπείγει cod. P$_1$V. 10) δεῖ πρᾶξαι PP$_1$V. 11) ἐπείγῃ cod. (и Patm. 172 ἐπείγει переправл. изъ ἐπείγῃ). 12) κἂν PP$_1$V. 13) καλίσῃ PP$_1$V. 14) ἐπισκόπους V (вм. ὁ ἐπίσκοπος). 15) ποιούμενοι cod.

ѥгоже аще не сътворитъ· повиненъ
бѫдетъ сѫборомъ вѣнчатьсѧ· продажи· и
цѣнѫ своѥѩ чьсти·

к҃ѕ·[1] попове и дїаконѣ тажьчинѣ-
шимъ ѡбличени грѣхъмь·[2]
роукоположенїа ѩко про-
стѣци никако же да не прїи-
мѫтъ·

Такожде[3] извѣститьсѧ ѩко аще
когда попове или дїаконѣ къмь
грѣхъмь тажькомь[4] обличени бѫ-
дѫтъ· ти ноужьноѭ[5] отъ слоужьбы
отълоучатъ·[6] не въложити[7] на нь
роукѫ ѩко[8] каѭщинмъсѧ· или акы
вѣрьнъимъ простѣцемъ· ни повелѣ-
вати[9] имъ изнова крьщеномъ[10] на
клиросѣнъѣи степень прѣспѣвати·

к҃и·[11] попъ дїаконъ клирикъ· иже
въ своѥмь чинѫ сѫньмъı
подаѭще на онъполъ морѧ[12]
на обьщенїе никако же да
не прїѣти бѫдѫтъ·

Такожде[13] годѣ ѥсть да попове
и дїаконѣ и прочїи нижьнїи
клирици въ нѣкиже вины ѩти
бѫдѫтъ· аще сѫдьбы оукарѭютъ
своихъ епп҃ъ· блїжьнїи епп҃и
л. 121 а. оу|слъıшатъ ѩ и съпохвалѣникмь

ὅπερ εἰ μὴ ποιήσοι,[1] ὑπεύθυνος τῷ θεῷ
καὶ τῇ συνόδῳ φανῇ ὁ πιπράσκων καὶ
ἀλλότριος τῆς οἰκείας τιμῆς.

κζ′. Πρεσβύτεροι καὶ διάκο-
νοι, ἐπὶ βαρυτέρῳ ἁμαρ-
τήματι ἐλεγχθέντες, χειρο-
θεσίαν ὡς λαϊκοὶ μηδαμῶς
ὑποδέξωνται.

Ὁμοίως βεβαιωθῆ,[2] ὡς ἐάν ποτε
πρεσβύτεροι ἢ διάκονοι ἐπί τινι βαρυ-
τέρᾳ ἁμαρτίᾳ ἐλεγχθῶσιν τι,[3] ἀνα-
γκαίως αὐτοὺς τῆς λειτουργίας ἀποκι-
νήσωσιν·[4] μὴ ἐπιτίθεσθαι αὐτοῖς χεῖρας,
ὡς μετανοοῦσιν ἢ ὡς πιστοῖς λαϊκοῖς,
μηδὲ ἐπιτρέπεσθαι αὐτοῖς, ὥστε ἀνα-
βαπτιζομένους πρὸς τὸν τοῦ κλήρου
βαθμὸν προκόπτειν.

κη′. Πρεσβύτεροι, διάκονοι,[5] κληρι-
κοί, οἱ ἐν τῷ ἰδίῳ τάγματι[6]
ἔκκλητον παρέχοντες ἐπὶ τὰ
πέραν τῆς θαλάσσης, εἰς κοι-
νωνίαν μηδαμῶς[7] δεχθῶσιν.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα οἱ πρεσβύτεροι
καὶ οἱ[8] διάκονοι καὶ οἱ λοιποὶ κατώτε-
ροι κληρικοί, ἐν αἷς σχῶσιν[9] αἰτίαις,
ἐὰν τὰ δικαστήρια μέμφωνται τῶν ἰδίων
ἐπισκόπων, οἱ γείτονες ἐπίσκοποι ἀκροά-
σωνται[10] αὐτῶν καὶ μετὰ συνέσεως[11]

---

1) к҃ѕ *пропущ. П.* 2) ѡбличени грѣхъмь *пропущ. У.* 3) акоже *П.* 4) тажькъмь *У*; тажьномь *С.* 5) нжѫ̀но ѩко *П* (*вм.* ноужьноѭ). 6) ѿлъча *С.* 7) не възложити *пропущ. С.* 8) ѡ *вставл. У.* 9) повелѣват *П.* 10) крьщенъимъ *У.* 11) к҃и *пропущ. П.* 12) на онъполъ морѧ *пропущ. С.* 13) акоже *П.*

1) ποιήσῃ P_1 Patm. 172; ποιήσει Patm. 173. 2) ἐβεβαιώθη PP_1V. 3) τῇ PP_1V. 4) ἀποκινούσῃ PP_1V (въ V выскобл. λ между κ и ι). 5) καὶ вставл. PP_1V. 6) πράγματι PP_1V. 7) μὴ V. 8) οἱ проп. P. 9) ἔχωσιν PP_1V. 10) ἀκροάσονται cod. 11) συναινέσεως PP_1; συναινέσει V (*вм.* μετὰ συναινέσεως).

своего епп̃а иже между ими положать призъвании отъ нихъ епп̃итѣмь аще отъ нихъ [1] съньмище подасти мьнать да не отъходать на онъполъ моря къ соудьбамъ· нъ къ старѣишинимъ [2] своихъ епархиискоже и прѣжде о епп̃ѣхъ многашьдъı заповѣдано есть· аще ли къ прѣходьнимъ [3] соудьбамъ отъходяще· никъıимь же въ африкии [4] приати воудоуть въ общение·

к̃д· [5] аще като отъ общениа отълоученъ съı прѣже оуслъıшании дьрзнеть [6] приобщитисѧ· самъ на сѧ осоуженик изнесе·

Такожде [7] годѣ есть съ вьсѣмь съборъмь да лѣности ради своеа отълоученъ бъıвъ ли епп̃ъ или къıи къгда клирикъ· аще въ врѣмя отълоучениа [8] общениа его· прѣже оуслъıшании въ общении дьрзнеть самъ на сѧ осоужениа соудъ изнести осоудитьсѧ·

а̃· [9] о [10] оглаголанъıихъ и оглаголющихъ· [11]

Тако [12] же годѣ есть да оглан ли оглѣмъıи· на мѣстѣ идеже есть оглѣмъıи [13] аще

1) епп̃· тѣмь аще отъ нихъ *прот. С.* 2) старѣишихъ *У.* 3) прѣходьнъıмъ *У.* 4) афикии *У.* 5) к̃д *прот. У.* 6) дьрзноуть *У.* 7) акоже *П.* 8) Шлбчениа *С.* 9) а̃ *прот. ПУ.* 10) о *прот. У.* 11) Шглаголющихъ *С.* 12) ако *П.* 13) на мѣстѣ идеже есть оглѣмъıи *прот. У.*

τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου τὰ [1] μεταξὺ αὐτῶν διαθῶσιν οἱ προσκαλούμενοι [2] παρ' αὐτῶν ἐπίσκοποι. δι' ὃ, [3] εἰ καὶ περὶ αὐτῶν ἔκκλητον παρέχειν νομίσωσιν, μὴ ἐκκαλέσωνται εἰς τὰ πέραν τῆς θαλάσσης δικαστήρια, ἀλλὰ πρὸς τοὺς πρωτεύοντας τῶν ἰδίων ἐπαρχιῶν, ὡς καὶ περὶ τῶν ἐπισκόπων πολλάκις ὥρισται. Οἱ δὲ πρὸς περαματικὰ δικαστήρια διεκκαλούμενοι παρ' οὐδενὸς ἐν τῇ Ἀφρικῇ δεχθῶσιν εἰς κοινωνίαν.

κθ'. Εἴ τις ἀπὸ κοινωνίας ὢν πρὸ τοῦ ἀκουσθῆναι τολμήσοι κοινωνῆσαι, [4] αὐτὸς καθ' ἑαυτοῦ τὴν καταδίκην προήγαγεν.

Ὁμοίως ἤρεσεν συμπάσῃ [5] τῇ συνόδῳ, ἵνα ὁ διὰ ῥαθυμίαν αὐτοῦ ἀπὸ κοινωνίας γενόμενος, εἴτε ἐπίσκοπος εἴτε οἱοσδήποτε κληρικός, ἐὰν ἐν τῷ καιρῷ τῆς ἀκοινωνησίας αὐτοῦ πρὸ τοῦ ἀκουσθῆναι εἰς κοινωνίαν τολμήσοι, [6] αὐτὸς καθ' ἑαυτοῦ τῆς καταδίκης τὴν ψῆφον ἐξενηνοχέναι κριθῇ.

λ'. Περὶ κατηγοροῦντος καὶ κατηγορουμένου.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα ὁ κατηγορούμενος ἢ ὁ κατηγορῶν ἐν τῷ [7] τόπῳ, ὅθεν ἐστὶν ὁ κατηγορούμενος, ἐὰν

1) τὰ προπ. P_1. 2) προκαλούμενοι Patm. 172. 3) διὸ PP_1V. 4) κοινωνῆσαι τολμήσοι P_1. 5) σὺν πάσῃ V. 6) τολμήσῃ P. 7) το Patm. 172.

боитьсѧ коеѭ ноужда мьрзъкааго[1] много мъножьство·[2] мѣсто себе
л. 121 b. изберетъ близъ на нєлиже нѣсть ємоу напасти· послоухъı | прѣже
привести· идеже вещь съвьршаетьсѧ·

ла·[3] аще нѣцин клирици отъ своихъ епп̃ъ прикодими прѣобидѧть· ни тоу прѣвоудоуть· отънюдж же ѿити не въсхотѧть·

Тако[4] же годѣ єсть да аще къде къгда[5] клирици и дїакони аще не покараютьсѧ епп̃омъ своимъ· хотѧщемъ[6] нѣкыѩ ради винъı ноужде-
нъıѩ· цр̃квъ своихъ сихъ на болъшюю възвести[7] чьсть[8] въ цр̃квахъ своихъ· ни на толь же степени послоужать· отъ нєгоже отъıти не въсхотѣша·[9]

лк·[10] аще къто отъ клирикъ оубогъ прѣспѣвъ въ къıи чинъ· притѧжитъ чьсо[11] когда да покоритьсѧ[12] области епп̃а·

Такожде[13] годѣ єсть да епп̃и и попове и дїакони· и каковии клирици не имѣюще ничьсо[14] же· аще прѣспѣвающе въ врѣмѧ[15] епп̃ьства· или

φοβῆταί τινα βίαν προπετοῦς πολυπληθείας, τόπον ἑαυτῷ ἐπιλέξηται ἔγγιστα,[1] ἐν ᾧ οὐκ ἔστιν αὐτῷ δυσχέρεια μάρτυρας προκομίσαι, ἔνθα τὸ πρᾶγμα περατοῦται.

λα'. Ἐάν τινες κληρικοὶ ἐκ τῶν ἰδίων ἐπισκόπων προβιβαζόμενοι καταφρονῶσιν, μηδὲ ἐκεῖ μείνωσιν, ὅθεν ἀναχωρῆσαι οὐκ ἠθέλησαν.[2]

Ὁμοίως ὥρεσεν, ἵνα ἐν οἱῳδήποτε[3] κληρικοὶ καὶ διάκονοι, ἐὰν μὴ πειθαρχῶσιν τοῖς ἐπισκόποις αὐτῶν, βουλομένοις διά τινας ἀναγκαστικὰς αἰτίας τῶν ἐκκλησιῶν αὐτῶν τούτους πρὸς μείζονας ἀναβιβάζειν τιμὰς[4] ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ αὐτῶν, μηδὲ ἐν ἐκείνῳ τῷ βαθμῷ διακονήσωσιν, ἐξ οὗ ἀναχωρῆσαι οὐκ ἠθέλησαν.

λβ'. Ἐάν τις τῶν κληρικῶν πενιχρός, προκόψας εἴς τινα τάξιν, κτήσηται[5] τί ποτε, ὑποκείσθω τῇ ἐξουσίᾳ τοῦ ἐπισκόπου.[6]

Ὁμοίως ὥρεσεν, ἵνα ἐπίσκοποι, πρεσβύτεροι, διάκονοι[7] καὶ οἱοιδήποτε κληρικοί, οἱ μηδὲν ἔχοντες, ἐὰν προκόψαντες ἐν[8] τῷ καιρῷ τῆς ἐπισκοπῆς ἡ

---

1) много *вставл. II.* 2) многомножтво *II.* 3) ла *проп. II.* 4) ако *II.* 5) къгда кдѣ *У.* 6) хотѧщїи *II.* 7) възмести *C.* 8) чѣ̃ъ възвести *У.* 9) *cod. in m. рукой XIII в.* досо̃ѵ̃. 10) лѣ *проп. II; У проп. все правило 32.* 11) что *II.* 12) покотьсѧ *C.* 13) акожѐ *II.* 14) ничто *II.* 15) врѣ *II.*

1) ἔγγιστον PP_1V. 2) ἤθελον P_1. 3) οἱοιδηποτε PP_1V. (вм. ἐν οἱῳδήποτε). 4) cod. переправл. изъ τινὰς. 5) κτήσεται P_1. 6) τῶν ἐπισκόπων PP_1V. 7) ἢ вставл. PP_1V. 8) ἐν проп. P_1.

клирици[1] клироса[2] своѥго· села коупать въ има своѥ· да ѥко на вл҃чьнѧ вещи падениѥ сътворьше гнѣваютьсѧ· аще не прочее оубо въспоманоути въıкъше цр҃кви сиѭ вънесоуть· аще ли на ня въ рѣснотоу чьстолюбиѥ[3] коѥго или приниманиѧ оужичьства приидеть отъ того сътворать иже имать прѣдъложениѥ ихъ· аще ли по прѣдъложенню на зьданиѥ прѣврататьсѧ· цр҃кьнъıѧ[4] части недостоини ѥко неврѣѥми осоудатьсѧ·

τῆς κληρώσεως αὐτῶν, ἀγροὺς ἢ οἱαδήποτε χωρία ἐπ' ὀνόματι ἰδίῳ ἀγοράσωσιν, ἵνα ὡς κατὰ δεσποτικῶν πραγμάτων ἔφοδον[1] πεποιηκότες ἐνέχωνται,[2] εἰ μὴ ἄρα λοιπὸν ὑπομνησθέντες τῇ ἐκκλησίᾳ ταῦτα αὐτὰ[3] εἰσκομίσωσιν.[4] ἐὰν δὲ εἰς αὐτοὺς κυρίως φιλοτιμίᾳ τινὸς ἢ διαδοχῇ συγγενείας περιέλθῃ, ἐξ αὐτοῦ ποιήσουσιν[5] ὃ ἔχει ἡ πρόθεσις αὐτῶν. εἰ δὲ καὶ μετὰ τὸ προθέσθαι[6] εἰς τοὐπίσω μετα- л. 122 а.
τραπῶσιν, τῆς ἐκκλησιαστικῆς τιμῆς ἀνάξιοι, ὡς ἀδόκιμοι κριθῶσιν.

л҃г· ѥко попомъ вещи цр҃кьнъıѧ въ нижеже ос҃вщени соуть не продавати· и ѥко ни ѥдинолоу епи҃оу подобаѥть вещи приимати кънигъ[6] цр҃кьнаго сѣдалища·

λγ'. Ὥστε πρεσβυτέρους πρᾶγμα τῆς ἐκκλησίας, ἐν ᾗ καθιέρωνται,[7] μὴ πιπράσκειν, καὶ ὥστε μηδενὶ ἐπισκόπῳ[8] ἐξεῖναι πράγματι κεχρῆσθαι[9] τοῦ τίτλου τῆς ἐκκλησιαστικῆς μάτρικος.

Такожде[7] годѣ ѥсть ѥко попомъ разѣ епи҃ъ своихъ вещи не продавати цр҃кьнъıѧ[8] въ нижеже оброучени[9] соуть· ѥко же епи҃оми не подобаѥть[10] продавати[11] селъ цр҃кьнъıихъ не вѣдоуцю събороу или своимъ попомъ· не соуци оубо ноужди· ни епи҃оу подобаѥть приати вещи нѣкъıѧ отъ цр҃кьнаго сѣдалища·[12]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ὥστε τοὺς πρεσβυτέρους παρὰ γνώμην τῶν ἰδίων αὐτῶν ἐπισκόπων[10] πρᾶγμα μὴ πιπράσκειν τῆς ἐκκλησίας, ἐν ᾗ καθιέρωνται,[11] ὃν τρόπον καὶ τοῖς ἐπισκόποις οὐκ ἔξεστι πιπράσκειν χωρία τῆς ἐκκλησίας, ἀγνοούσης τῆς συνόδου, ἢ τῶν ἰδίων πρεσβυτέρων. μὴ οὔσης τοίνυν ἀνάγκης, μηδὲ ἐπισκόπῳ ἐξεῖναι καταχρήσασθαι πράγματι ἐκ[12] τῆς ἐκκλησιαστικῆς μάτρικος.

---

1) и вставл. *C*. 2) клираса *C*. 3) чтолюбiи *П*. 4) цр҃кены *П*. 5) *C и cod.* (*in m. рукой XIII в.*) *добавл.* сѣ пи҃; л҃г *прол. ПУ*. 6) кънгъ *У*. 7) акожѣ *П*. 8) цр҃кьнъıѧ не продавати *У*. 9) осрѣчени *П*. 10) подобаѥть *прол. У*. 11) продавати *У*. 12) *C и cod.* (*in m. рукой XIII в.*) *добавл.* досо҃у.

1) ἔφιδον P_1; ἐφίδον P. 2) ἐνέχονται cod. 3) αὐτὰ προπ. P_1. 4) εἰσκομήσωσιν cod., но надъ ή надпис. ῖ. 5) ποιήσωσιν PP_1V. 6) προέσθαι V. 7) καθιέρωται P. 8) ἐπισκόπων V. 9) κατακεχρῆσθαι PP_1V. 10) ἐπισκόπων αὐτῶν V. 11) καθιερῶνται P. 12) τοῦ τίτλου вставл. PP_1V.

дѣѧнїе [1] вътороѥ·

почѣтени бѣша еще оубо въ семь съборѣ различьнии събори вьсеѧ-
африкиискъıа странъı съвьршь-
шеисѧ въ прѣдьнихъ лѣтѣхъ·
Аврилии [2] епп̃ъ калхидоньскъıи· [3]

отъ събора ипоньскаго [4] регеа бъıвъшаго

при славьнѣишмь цр̃и [5] деѡдо-
сии· авъгоустѣ въ третии· и
въ осмъıи при навоуданътии скѣтъ-
лѣемь властели ѳ октабра· въ
ипони регии· въ сънѣмиции
цр̃къвьнѣемь пакъıи· [6] и сиа
сътворенаа отъ събора· сего ради
л. 122 b. не написана бъıша | хаѧнѣ хапо-
вѣданаа въ нѣмь въ въıшьнихъ
швлкна соуть соущаа·

отъ събора калхидоньскаго [7] иде-
же мѣстьнъıи хранителѥ [8] епп̃и
анфупатианьскаго къ събороу [9]
посъıлаютьсѧ адроуметоу·

при славьнъıихъ цр̃ихъ аркадиа
въ третии· и онориа въ вътороми·
авъгоустоу славьноую властелю·
прѣжде· іѕ· каландъ· иоуліа въ
калхидоньскѣемь [10] съборѣ мѣсть-
нъıи хранителѥ [11] изъıрани бъıша
епп̃и анфупатьскии· къ адроуметь-
скоуоумоу събороу·

Πρᾶξις β΄. [1]

Ἀνεγνώσθησαν ἔτι μὴν ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ διάφοροι σύνοδοι πάσης τῆς τῶν Ἄφρων χώρας, ἐπιτελεσθεῖσαι ἐν τοῖς προλαβοῦσι χρόνοις. Αὐρήλιος ἐπίσκοπος [2] Καρχηδόνος.

Ἐκ τῆς συνόδου τῆς ἐν Ἱππῶνι Ῥεγίῳ γενομένης.

Ἐπὶ τοῦ ἐνδοξοτάτου βασιλέως Θεοδοσίου αὐγούστου τὸ τρίτον, [3] καὶ ἐπὶ Ἀβουδαντίου [4] (л. 133ª) τοῦ λαμπροτάτου ὑπάτου [5] ὀγδόῳ, εἰδοῖς ὀκτωβρίαις, ἐν Ἱππῶνι [6] Ῥεγίῳ, εἰς τὸ σήκρητον [7] τῆς ἐκκλησίας Πάκης. [8] Καὶ ταῦτα [9] πεπραγμένα ταύτης τῆς συνόδου διὰ τοῦτο οὐκ ἐγράφησαν, ἐπειδὴ τὰ ἐν αὐτῇ ὁρισθέντα ἐν τοῖς ἀνωτέρω [10] δείκνυται [11] ἐγκείμενα.

Ἐκ τῆς συνόδου Καρχηδόνος, ἔνθα τοποτηρηταὶ ἐπίσκοποι τῆς Ἀνθυπατιανῆς πρὸς τὴν σύνοδον ἀποστέλλονται Ἀδρουμέτου.

Ἐπὶ τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων Ἀρκαδίου τῷ τρίτῳ, καὶ Ὀνωρίου τῷ δευτέρῳ, τῶν αὐγούστων ὑπάτων, πρὸ ις΄ καλανδῶν ἰουλίων εἰς Καρχηδόνα. ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ τοποτηρηταὶ ἐπελέγησαν ἐπίσκοποι Ἀνθυπατιανοὶ πρὸς τὴν Ἀδρουμετινὴν [12] σύνοδον.

---

1) *У прот. текстъ дѣянія II до стр. 337 7 включит.* 2) врилiи *II.* 3) хаkидc̃скыи *C.* 4) ипоньскаго *II.* 5) цр̃и *IIC.* 6) пакѣа *C.* 7) халкидоньскаго *C.* 8) хранитель *II.* 9) кор^{y} *II.* 10) халкидоньскымь *C.* 11) хранитель *C.*

1) Πρᾶξις β΄ προπ. PP_1V. 2) Αὐρηλίου ἐπισκόπου PP_1V. 3) τῷ τρίτῳ PP_1V. 4) Ἀβουνταντίου V; Ἀβουνδατίου PP_1. 5) ὑπάτων P. 6) ιππονε cod., но е перечеркнуто и надпис. η. 7) σηκρῆτον P_1. 8) πάσης V. 9) τὰ λοιπὰ PP_1V (вм. ταῦτα). 10) ἀνωτέροις PP_1V. 11) δείκνυνται P. 12) Ἀνδρουμετινὴν V.

отъ съвора калхидоньскаго·[1] идеже много заповѣдана бѣша при кесарии и атицѣ свѣтълѣйшѣ властель· прѣжде· ѕ· каланд̑ъ септавра въ[2] калхидонѣ[3] на мѣстѣ цр̑квьнѣкмь реститоутъ· въньгда сѣсти аврилию еп̑оу коупьно съ еп̑ъı· прѣстоящемъ дїаконом̑ъ· пришьдъшемъ[4] еще викторою старѣцю томоу мигрипитапоу· евг̑лоу· асоуританоу· весѣдова къ еп̑иолѣ· аврилии еп̑ъ калхидоньскъıи[5] рече· по заповѣданѣмь дн̑е съвора сѣдящемъ намъ ако же помъните братие блаженаго чающемъ отъ въсѣхъ епархии африкиıскıихъ мѣстънъıимъ хранителемъ бъıти въ дн̑ь нашего възысканиıа· еже рекохъ прѣже заповѣ|данъıи·[6] нъ и ноуждьнаго посъланиıа[7] отъ вызакиıа съслоужьбьникъ нашиихъ· и ономоу же еще не хотящю вѣдѣти съ нашею любъвию· аще чьто съ мъною възыскаша прѣжеварикъшен врѣма и дьнь съвора· еще оубо и почьтено бъıсть отъ братоу нашею онората[8] и оурвана· кжпьно съ мною дн̑ь съпричащьшемасѧ[9] съвора·

Ἐκ τῆς συνόδου Καρχηδόνος, ἔνθα πολλὰ[1] ὡρίσθησαν.

Ἐπὶ Καισαρίου καὶ Ἀττικοῦ, τῶν λαμπροτάτων ὑπάτων, τῇ πρὸ πέντε καλανδῶν σεπτεμβρίων, ἐν Καρχηδόνι, εἰς τὸ σήκρητον[2] τῆς ἐκκλησίας Ῥεστητούτης, ἐν τῷ προκαθέζεσθαι Αὐρήλιον ἐπίσκοπον ἅμα ἐπισκόπων,[3] παρεστώτων[4] διακόνων, παραγενομένων ἔτι μὴν Βίκτορος[5] τοῦ γέροντος,[6] Τούτου τοῦ Μηγριπητάνου,[7] Εὐαγγέλου Ἀσουριτάνου,[8] ὠμίλησεν πρὸς τοὺς ἐπισκόπους Αὐρήλιος ἐπίσκοπος Χαρκηδόνος.[9] Αὐρήλιος (л. 133ᵇ) ἐπίσκοπος εἶπεν· Μετὰ τὴν ὁρισθεῖσαν[10] ἡμέραν τῆς συνόδου, καθημένων ἡμῶν, ὡς μέμνησθε ἀδελφοὶ μακαριώτατοι, καὶ προσδοκώντων ἐκ πασῶν τῶν ἐπαρχιῶν τῆς Ἀφρικῆς τοποτηρητὰς παραγενέσθαι πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἡμετέρας συζητήσεως, τὴν ὡς εἶπον προορισθεῖσαν, ἀλλὰ л. 123 a. καὶ ἀναγνωσθείσης ἐπιστολῆς τῶν ἀπὸ τοῦ Βυζακίου συλλειτουργῶν ἡμῶν, κἀκείνου δὲ ἔτι μὴν παραγινωσκομένου[11] τῇ ὑμετέρα ἀγάπῃ, εἴ τι ἅμα ἐμοὶ συνεζήτησαν οἱ τὸν καιρὸν καὶ τὴν ἡμέραν τῆς συνόδου προλαβόντες, ἔτι μὴν ἀνεγνώσθη καὶ ἀπὸ τῶν ἀδελφῶν Ὀνωράτου καὶ Οὐρβανοῦ, τῶν ἅμα ἐμοὶ[12] σήμερον τῆς συνόδου μετεχόντων,

1) халкидоньскаго *C.* 2) въ *C.* 3) халкидонѣ *C.* 4) пришѣшимъ *II.* 5) халкидоньскыим *C.* 6) заповѣданиı *C.* 7) посъланиа *II.* 8) Онората *C.* 9) съпричащьшемасѧ *C.*

1) πολλαὶ V. 2) σηκρῆτον PP_1. 3) ἐπισκόποις PP_1V. 4) τῶν вставл. P_1. 5) Βίκτωρος cod. 6) τοῦ Πουπιανίτου вставл. PP_1V. 7) Μηγριπητανοῦ PP_1V. 8) Ἀσσουριτανοῦ PP_1V. 9) Καρχηδόνος PP_1V. 10) προορισθεῖσαν PP_1. 11) παραναγινωσκομένου V. 12) ἡμῖν PP_1V.

мѣстохранєнию посълано сифєнтинскъıѩ странъı· пакъı же и братъ ригинъ· вегетъселитаньскъıѩ цр҃кве· писано къ моємоу съмѣрению обави· отъ брискентиана·[1] и акрилиѩ съслоужьбьникоу нашею пьрваго намѣстиѩ[2] обою ноумидию· въ нюже написанию сихъ обѣщати поманоу коупьно съ мъною ваша любъı· или сами[3] съподобать прити къ томоу събороу· или по обычаю посълати имѣли бъıша мѣстьнъıѩ хранителѩ· понєже бо сего никако же бъıсть· съкѣдѣтельствоуютъ отъ тоѩ дълготъı пришьдъшен[4] отъ мавританиѩ сифєнтинскъıѩ мѣстьнии хранителє·[5] на мъноз҃ѣ не моци поздитисѧ· того ради оубо братиѩ аще мьнитьсѧ вашен любъви писанию [єѳзакїа братїа нашиѧ преписанїе][6] же оубо кже къ томоу же посълалнию привьза въ л. 123 b. | семь оутѣшительнѣемь съшьствии да почьтоутъ· да аще полоучивъ отъ нихъ поставать вашен любъвиклико прилежаниемь[7] въз҃могоутъ· исправити на оу҃ньшее прѣѿвраз҃ать·[8] се бо[9] братъ нашь и єпи҃ъ миз҃онии

τοποτηρησία ἀποσταλεῖσα τῆς Σιφεντίσης[1] χώρας. [πάλιν δὲ καὶ ὁ ἀδελφὸς Ῥηγῖνος τῆς][2] Βεγετσελιτανῆς ἐκκλησίας γράμματα τῇ ἐμῇ μετριότητι ἐνεφάνισεν[3] ἀπὸ Κρισκεντιανοῦ[4] καὶ Αὐρηλίου τῶν συλλειτουργῶν ἡμῶν, τῶν τῆς πρώτης καθέδρας τῶν δύο Νουμιδίων,[5] ἐν οἷς γράμμασι τούτους[6] ἐπαγγείλασθαι[7] μέμνηται ἅμα ἐμοὶ ἡ ὑμετέρα ἀγάπη, ὅτι ἢ αὐτοὶ καταξιοῦν[8] ἐλθεῖν πρὸς ταύτην τὴν σύνοδον, ἢ κατὰ τὸ ἔθος ἀποστεῖλαι εἶχον τοποτηρητάς. ἐπειδὴ δὲ τοῦτο οὐδαμῶς γέγονεν, διαμαρτύ- (л. 134ᵃ) ρονται οἱ[9] ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ[10] μήκους τῆς Μαυριτανίας Σιφεντίσης[11] ἐλθόντες τοποτηρηταὶ ἐπὶ πολὺ μὴ δύνασθαι ἐμβραδύνειν. διὰ οὖν τοῦτο, ἀδελφοί, ἐὰν δοκῇ τῇ ὑμετέρᾳ ἀγάπῃ, τὰ γράμματα τῶν ἀπὸ τοῦ Βυζακίου ἀδελφῶν ἡμῶν καὶ τὸ βρέβιον δέ, ὅπερ τῇ αὐτῇ ἐπιστολῇ προσέδησαν, ἐν ταύτῃ τῇ παρακλήτῳ συνελεύσει ἀναγνωσθῶσιν, ἵνα, ἐὰν[12] τυχὸν ἐξ αὐτῶν ἐνστῶσιν τῇ ὑμετέρᾳ ἀγάπῃ, ὅσα δι' ἐπιμελείας δυνηθῶσιν διορθωθῆναι, εἰς κρεῖττον[13] μετατυπωθῶσιν· τοῦτο γὰρ ὁ ἀδελφὸς καὶ συνεπίσκοπος ἡμῶν Μειζόνιος,[14]

---

1) вріскентіанїа *C.* 2) намѣстна *П.* 3) сама *C.* 4) пришїшии *C.* 5) хранитель *C.* 6) *вставка изъ П.* 7) прилежнимь *C.* 8) *cod. а между* ρ *и* ϗ *пишетъ здѣсь по скобл., вмѣсто какой-то другой буквы.* 9) єѣ *C.*

1) Σιτιφένσης PP_1V. 2) cod. προπ. το, что поставл. въ [ ]. 3) ἐνεφάνισεν cod. (и V первонач.). 4) Κρεσκεντιανοῦ PP_1. 5) Νουμηδιῶν V. 6) τούτοις Patm. 172. 7) ἐπηγγείλασθαι cod. 8) κατηξίουν PP_1V. 9) οἱ προπ. P_1. 10) τοσούτου PP_1V (вм. τοῦ αὐτοῦ). 11) Σιτιφένσης PP_1V. 12) τινα вставл. PP_1; τι вставл. V, но выскобл. еще 1—2 буквы. 13) κρείττονα V. 14) Μειζώνιος P_1V.

пѣрваго сѣдалища вселенѣи моужь· достоинъı тажести и разоума своего· пиша къ моей худости испроси· аще оубо годѣ соуть съвъзисканиа· да почьтена боудоуть· и кажьдо[1] отъ вашеи любъве разоумѣна[2] боудоуть·

ὁ τῆς πρώτης καθέδρας περιφανέστατος ἀνήρ, ἄξιος[1] τοῦ ὄγκου καὶ τῆς συνέσεως αὐτοῦ γράφων πρὸς τὴν ἐμὴν εὐτέλειαν ἤτησεν. ἐὰν οὖν ἀρέσκῃ, τὰ συζητηθέντα ἀναγνωσθῶσι, καὶ ἕκαστα ἐκ τῆς ὑμετέρας κατανοηθῶσιν ἀγάπης.

к҃д· ако ничьсо же отъ нипоньскаго събора ксть исправлено·

λδ΄. Ὅτι οὐδὲν ἐκ τῆς ἐν Ἱππῶνι συνόδου εἴη διορθωτέον.

епигонии епп҃ъ рече· Въ[4] семь прѣписании посъланѣемь отъ нипоньскаго събора ничьсо же мьнимъ исправленѣемь[5] или приложьнѣе·[6] нъ да дьнь сь ст҃ъıмь пасхъı въ врѣмя събора съказано боудетъ·

Ἐπιγόνιος[2] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐν τούτῳ τῷ βρεβίῳ, τῷ ἀποπεμφθέντι[3] ἐκ τῆς ἐν Ἱππῶνι συνόδου, οὐδὲν[4] νομίζομεν εἶναι διορθωτέον ἢ προσθετέον ἡμῖν,[5] ἵνα ἡ ἡμέρα τοῦ ἁγίου πάσχα ἐν τῷ καιρῷ τῆς συνόδου γνωρισθείη.

л҃е· ако не[8] творити еп҃ъскомъ и клирикомъ оудобь чадъ своихъ творити послоушьствоу·

λε΄. Περὶ τοῦ[6] τοὺς ἐπισκόπους καὶ τοὺς[7] κληρικοὺς μὴ εὐχερῶς τὰ τέκνα αὐτῶν ποιεῖν ἐμμαγκήπατα.[8]

Ако[9] еп҃ъскомъ и клирикомъ не оставлати чадъ своихъ самовластьно отъходити на послоушьство· аще не въ образъ и въздрасть ихъ извѣстатьсѧ ако прочее грѣхъı своı на на простирати·

Ὥστε τοὺς ἐπισκόπους καὶ τοὺς κληρικοὺς τὰ τέκνα αὐτῶν μὴ ἐᾶν αὐτεξουσίως ἀπιέναι δι' ἐμμαγκιπατίωνος,[9] εἰ μὴ δ' ἂν εἰς τοὺς τρόπους καὶ εἰς τὴν ἡλικίαν αὐτῶν πληροφορηθῶσιν, ὡς λοιπὸν τὰ ἁμαρτήματα αὐτῶν εἰς αὐτὰ συντείνειν.

---

1) кажѣо *II.* 2) разѣмѣна *C.* 3) к҃д *прот. II; У прот. все правило 34.* 4) ъ *II.* 5) исправлѣѣмь *II.* 6) приложенѣемь *было въ II, но мь вычкобь.* 7) л҃е *прот. II; У прот. все правило 35.* 8) съ *вставл. C.* 9) ко *II.*

1) ἀξίως PP_1V. 2) Ἐπίγονος P. 3) ἀποδρεφθέντι PP_1. 4) οὐθὲν cod. 5) εἰ μὴ (вм. ἡμῖν) PP_1V. 6) τοῦ прот. P_1. 7) τοὺς прот. V. 8) ἐμαγκηπάτα V; ἐμαγκήπαταPP$_1$. 9) διὰ ἐμαγκηπατίονος P_1; διὰ ἐμάγκηπά τινος V.

л. 124 а. | лѳ. [1] Ꙗко не поставлати епп̑ъ и [2] клирикъ. [3] аще не съткорятъ ближьнихъ своихъ христианъ.

Ꙗко [4] не поставлати епп̑ъ. [5] и попъ и дїаконъ [6] прѣже даже не сътворятъ. вьсѣхъ соущихъ въ домоу своемь. христианъ православѣрьнъ.

лз. [7] Ꙗко не подобаетъ болѣ хлѣба [8] и вина съ водою съмѣшена. чьсо въ ст҃а приноси. [9]

Въ ст҃ыихъ таинахъ ничьсо же болѣ тѣлесе и кръви гн҃а не принесено [10] боудеть. Ꙗко же и самъ г҃ь прѣдасть. сирѣчь хлѣбъ и вино съ водою съмѣшено. [11] начатъкъ же аще млѣко и медъ дъ [12] приносима [13] боудоуть. [14] Ꙗко же обычаи естъ. къ единъ дн҃ь обычьнъıи. [15] въ таиноу младеньць. аще и паче бо въ олтари [16] приноситьсѧ. [17] обаче свое да имать въıстиноу бл҃гословлениие. Ꙗко отъ сщ҃ениа г҃ьскаго телесе и

λς′. Περὶ τοῦ ἐπισκόπους καὶ κληρικοὺς μὴ χειροτονεῖσθαι, εἰ μὴ πάντας τοὺς ἰδίους χριστιανοὺς ποιήσωσιν.

Ὥστε ἐπισκόπους καὶ πρεσβυτέρους καὶ διακόνους μὴ χειροτονεῖσθαι, πρὶν ἢ πάντας τοὺς ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῶν χριστιανοὺς ὀρθοδόξους ποιήσωσιν.

λζ′. Περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι περαιτέρω ἄρτου καὶ οἴνου ὕδατι μεμιγμένου τίποτε ἐν τοῖς ἁγίοις προσφέρειν.

Ἵνα ἐν τοῖς ἁγίοις μηδὲν πλέον τοῦ σώματος καὶ τοῦ αἵματος τοῦ κυρίου προσενεχθείη, ὡς καὶ αὐτὸς ὁ κύριος παρέδωκεν, [1] τουτέστιν ἄρτου καὶ τοῦ [2] οἴνου ὕδατι μεμιγμένου. ἀπαρχὴ δέ, εἴτε μέλι, εἴτε γάλα, ὡς εἴωθεν, προσφερέσθω ἐν μιᾷ ἡμέρᾳ ἐθίμῳ εἰς τὸ τῶν νηπίων μυστήριον· εἰ καὶ τὰ μάλιστα γὰρ ἐν θυσιαστηρίῳ προσφέρεται, ὅμως ἰδίαν ἐχέτω κυρίως εὐλογίαν, ὡς ἐκ τοῦ ἁγιάσματος τοῦ κυριακοῦ σώματος καὶ

1) *проп. II; У проп. все правило 36.* 2) ни *II.* 3) клирикы *C.* 4) ко *II.* 5) епископъ *II.* 6) дїаконосъ *II.* 7) *проп. IIC; У проп. все правило 37.* 8) хлѣка *IIC, но* ѣ *C* *переправл. изъ какой-то другой буквы.* 9) приносити *II.* 10) принисоно *C.* 11) смѣшено с водою *II.* 12) дъ *проп. C; да II.* 13) приносима *C.* 14) вѣдятъ *C, но* ѣ *переправл. въ* ѣ. 15) обычаи *C, но не хватаетъ еще нѣсколькихъ буквъ.* 16) олтара *C.* 17) приносить *C.*

1) παραδέδωκεν PP_1V. 2) τοῦ προσ. PP_1V.

крѣви раздѣлати· ничьсо же бо[1] болѣ къ начатъкъı[2] приносити· или ѿ грѣздовиа и пшеницѣ·

ѯ҃и·[3] ѥко клирикомъ и въздьржателкмъ къ въдⷣмъ и дⷣцамъ[4] не въходити·[5]

Клирици[6] ли[7] въздьржащиесѧ· къ въдовицамъ или къ дⷣмъ· да не въходѧтъ· аще не по повелѣнию и съпохвалѣнию своего єп҃па или попова· и сего же не кдини[8] да творѧтъ нъ съ клирикъı и съ тѣми съ нимиже єп҃ъ или попове кдини имоуть въходъ къ таковообразьнъıмъ женамъ· или идеже приходѧтъ клирици· или чьстьнии нⷣьции хрьстиане·

ѯ҃д·[9] ѥко не наричѧти[10] пьрваго єп҃па начальника чистителкмъ·[11]

Ѩко[12] пьрваго сⷣалиця єп҃па не глⷣти начальника чистителъскъıихъ· или крайнѧаго чистителѧ· или таковоⷪобразьна[13] чистителѧ же· нъ тъчию єп҃па пьрваго сⷣалиця·

αἵματος διίστασθαι. μηδὲν δὲ πλέον[1] ἐν ταῖς ἀπαρχαῖς προσφέρεσθαι,[2] ἢ ἀπὸ σταφυλῶν καὶ σίτου.

λη'. Ὥστε κληρικοὺς ἢ ἐγκρατευομένους πρὸς παρθένους ἢ χήρας μὴ εἰσιέναι.

Κληρικοὶ ἢ ἐγκρατευόμενοι,[3] πρὸς χήρας ἢ παρθένους, εἰ μὴ κατ' ἐπιτροπὴν καὶ συναίνεσιν τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου ἢ τῶν πρεσβυτέρων, μὴ εἰσίτωσαν· καὶ τοῦτο δὲ μὴ μόνοι ποιείτωσαν, ἀλλὰ μετὰ συγκληρικῶν, ἢ μετὰ τούτων,[4] μεθ' ὧν ὁ ἐπίσκοπος ἢ οἱ πρεσβύτεροι μόνοι ἔχουσιν τὴν εἴσοδον πρὸς τὰς τοιουτοτρόπους γυναῖκας, ἢ ὅπου πάρεισιν κληρικοὶ ἢ ἔντιμοί τινες χριστιανοί. л. 124 b.

λθ'. Περὶ τοῦ τὸν πρῶτον ἐπίσκοπον μὴ προσαγορεύεσθαι ἔξαρχον τῶν ἱερέων.

Ὥστε τὸν τῆς πρώτης καθέδρας ἐπίσκοπον μὴ λέγεσθαι ἔξαρχον τῶν ἱερέων, ἢ ἄκρον ἱερέα, ἢ τοιουτότροπον τίποτε, ἀλλὰ μόνον ἐπίσκοπον τῆς πρώτης καθέδρας.

---

1) ко *прот. С.* 2) чатъı *П.* 3) ѯ҃и *прот. П; У прот. все правило 38.* 4) вдⷣцамъ *С.* 5) ѥходити *С.* 6) клирици *П.* 7) ли *прот. П.* 8) имѣть *остаѳл. П, но вычерк.* 9) ѯ҃д *прот. П; У прот. все правило 39.* 10) наричатиⷪ *П.* 11) чтителⷪ *П.* 12) ко *П.* 13) таковоⷪобраѕна *С.*

1) πλὴν Patm. 172; πλεῖν Patm. 173. 2) προσφερέσθω PP_1V. 3) ἐγκρευόμενος V, но рукой XIV в. допис. ат. 4) τοῦτο P_1.

м. [1] ꙗко не кърчѣмѣствовати клирикомъ нъ тъчию въ странѣнъıихъ прѣходѣхъ.

Ꙗко [2] клирикомъ ꙗдениꙗ ради и питиꙗ не въходити въ кърчѣмѣницꙋ· аще не странѣною ноужде͠ю порѣваюцемъсѧ. [3]

мꙋ. [4] ꙗко [5] отъ постѣнъıихъ чл҃къ бо҃ꙋ приносити жьртвоу·

Ꙗко [6] ст҃аꙗ олтарѧ· не съвьршати аще не отъ постѣнъıихъ чл҃къ по реченоуоумоу ѥдиномоу [7] подобьноуоумоу дн҃и· въı [8] ньже цр҃квьнаꙗ вечерѧ испълнѧѥтьсѧ· аще же нѣкънимь въ позднюе врѣмѧ съконьчавъшемъсѧ· аще къто отъ е҆п҃пъ или [9] отъ прочинъ҃ъ прѣдъложение боудеть ѥдинѣми мл҃твами съвьрьшитьсѧ· [10] аще то творѧще обѣдовавъше [11] ѡ҃вращютьсѧ. [12]

мѳ. [13] ꙗко не подобаѥть никако [14] же въ цр҃квахъ пировъ творити·

Ꙗко [15] еп҃помъ и клирикомъ въ цр҃кви не творити пировъ· аще не по съловучаю вѣда странъствиꙗ пришьдъше тоу обитаютъ· и людиѥ же

μ΄. Περὶ τοῦ μὴ καπηλεύεσθαι τοὺς κληρικούς, εἰ μὴ ἐπιξενουμένους.

Ὥστε τοὺς κλήρους [1] χάριν τοῦ τρώγειν ἢ πίνειν μὴ εἰσιέναι εἰς καπηλεῖα, εἰ μὴ δ' ἂν ξενίας ἀνάγκῃ συνωθουμένους.

μα΄. Περὶ τοῦ ἀπὸ νηστικῶν τῷ θεῷ προσάγεσθαι θυσίας.

Ὥστε ἅγια θυσιαστηρίου, εἰ μὴ ἀπὸ νηστικῶν ἀνθρώπων, μὴ ἀποτελεῖσθαι, [2] ἐξῃρημένης μιᾶς ἐτησίας [3] ἡμέρας, ἐν ᾗ τὸ κυριακὸν δεῖπνον ἐπιτελεῖται. [4] ἐὰν δέ τινων κατὰ τὸν [5] δειλινὸν καιρὸν [6] τελευτησάντων, εἴ τις [7] ἐπισκόπων, εἴτε τῶν λοιπῶν, παράθεσις γένηται, μόναις εὐχαῖς ἐκτελεσθῇ, ἐὰν οἱ ταύτην ποιοῦντες ἀριστήσαντες εὑρεθῶσιν.

μβ΄. Περὶ τοῦ ἐν ταῖς ἐκκλησίαις μηδαμῶς συμπόσια ἐπιτελεῖσθαι.

Ὥστε ἐπισκόπους ἢ κληρικοὺς ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ μὴ συμποσιάζεσθαι, εἰ μὴ δ' ἂν τυχὸν ἀνάγκῃ ξενίας διαβάντες ἐκεῖ καταλύσωσιν. καὶ οἱ λαοὶ δὲ

---

1) *C и cod.* (*in m. рукой XIII в.*) *добавл.* ст҃ъıѧ; *II вставл.* ꙗко прѣдълагѣ сѣдалиця е҆п҃па не глаголати, но вычержив. 2) ко *II.* 3) *C и cod.* (*in m. рукой XIII в.*) досо҃ѣ. 4) *У прол. все правило 41.* 5) сѧко *cod.*; ко *II.* 6) ко *II.* 7) ѥдиномоу *прол. II.* 8) въ *C*; въ *II.* 9) кто *вставл. II.* 10) съвьршатсѧ *II.* 11) Ѡбѣдовавъше *C.* 12) *C добавл.* ст҃ъıѧ. 13) *cod. in m. рукой XIII в.* ст҃ъıѧ; *ПУ прол.* м҃ѳ. 14) ника *II.* 15) ко *II.*

1) κληρικοὺς PP_1V. 2) ἐπιτελεῖσθαι PP_1V. 3) αἰτίας P_1. 4) V вставл. нижнее ἐὰν δέ τινων и выскобл. 5) τὸ V, но выскобл. ν. 6) καιρὸν *прол.* V. 7) εἴτε PP_1V (вм. εἴ τις).

отъ таковѣихъ пировъ клико же моцьно кесть въздрани̑ти боудоуть·

ѯ҃г·[1] ѡ̑[2] каюцихъсѧ·

Ꙗко[3] каюцїисѧ по различию грѣховъ соудъмь е҃пъ покаани̑ соудити въ врѣмѧ попъ же безъ разоумѧ своего е҃па да не съмирить[4] каюцїагосѧ· дцѣ не ноужди порѣваюци не соуцию е҃пу· емоуже оубо къгда каюцюсѧ[5] ѥвѣ и прослоуто кесть прѣгрѣшени̑е всю цр҃кы подвизаи прѣдъ дроугъмь на томь роука положитьсѧ·[6]

ѯ҃д·[7] ѡ̑ дѣвахъ·

Ꙗко[8] чс҃тыѧ[9] дѣвы[10] кгда отъ оц҃ь отълоучатьсѧ· имиже храними вѣша· епископлѣмь[11] или того самого[12] ошьдъшаго поповъмь промышлени̑емь· чьстьнъими женамъ[13] прѣдълагати· или коупьно живоущемъ овоѧ хранити да не всоудоу льстѧщасѧ· останъкъ врѣдѧть цр҃кы̑нъи·

ѯ҃е·[14] о немоцѥнъихъ и о себѣ отъвѣщати не могоущемъ·

Ꙗко[15] немоцьнъыѧ· иже о

1) ѯ҃г пром. ПУ. 2) ѡ̑ пром. П. 3) ко П. 4) створить П. 5) каюцисѧ С. 6) cod. in m. рукой XII в. досо҃. 7) У пром. все правило 44. 8) ко П. 9) чтный С. 10) дѣвы cod., потому что со слога Вы начин. первая самостоятельная строка правила. 11) епископлѣмь С. 12) самого того С. 13) жена|намъ cod. 14) У пром. все правило 45; ѯ҃е пром. П. 15) ко П.

ἀπὸ τῶν τοιουτοτρόπων συμποσίων, ὅσον δυνατόν ἐστιν, κωλυθῶσιν.

μγ΄. Περὶ τῶν μετανοούντων.

Ὥστε τοὺς μετανοοῦντας[1] κατὰ τὴν τῶν ἁμαρτημάτων διαφορὰν τῇ τῶν ἐπισκόπων κρίσει τὰς μετανοίας ψηφίζεσθαι ἐν καιρῷ·[2] πρεσβύτερος δὲ παρὰ γνώμην τοῦ ἐπισκόπου μὴ καταλλάξῃ[3] μετανοοῦντα, εἰ μὴ δ' ἂν ἀνάγκης συνωθούσης ἐν τῇ ἀπουσίᾳ τοῦ ἐπισκόπου· οὗτινος δήποτε[4] μετανοοῦντος, εἰ πούβλικον καὶ τεθρυλλημένον[5] ἐστὶ τὸ ἔγκλημα, τὸ σύμπασαν τὴν ἐκκλησίαν κινοῦν, πρὸ τῆς ἀψῖδος τούτῳ[6] ἡ χεὶρ[7] ἐπιτεθῇ.

μδ΄. Περὶ παρθένων.

Ὥστε τὰς ἱερὰς παρθένους, ὅτε τῶν πατέρων χωρίζονται, ἐξ ὧν ἐφυλάττοντο, τῇ τοῦ ἐπισκόπου, ἢ αὐτοῦ ἀπόντος, τῇ τοῦ πρεσβυτέρου προνοίᾳ ταῖς τιμιωτέραις γυναιξὶ παρατίθεσθαι, ἢ ἅμα κατοικούσας ἀλλήλας φυλάττειν, ἵνα μὴ πανταχοῦ πλαζόμεναι τὴν ὑπόληψιν βλάψωσιν[8] τῆς ἐκκλησίας. s. 125 b.

με΄. Περὶ τῶν ἀσθενούντων καὶ ὑπὲρ ἑαυτῶν ἀποκρίνασθαι[9] μὴ δυναμένων.

Ὥστε τοὺς ἀσθενοῦντας, οἵτινες ὑπὲρ

1) τοῖς μετανοοῦσιν PP_1V. 2) ἐν καιρῷ ψηφίζεσθαι PP_1V. 3) καταλλάσσῃ PP_1V. 4) δὲ вставл. PP_1V. 5) τεθρυλημένον cod. 6) τοῦτο P_1. 7) ἡ χεὶρ пром. P_1. 8) βλαβῶσι P_1. 9) ἀποκρίνεσθαι V.

себѣ не могоуть отъвѣщати·[1] тъгда кръщати· кгда своєю[2] волею кже о себѣ послоушьство вѣдою своєю рекоуть·

ꙗко коуцьникомъ и игрьцемъ· и прочимъ таковообразьнъимъ или отъстоупьникомъ каюцемъсѧ·[3] и обращающемъсѧ къ бо҃у блг҃дати и съмиренна не отъмѣтатисѧ·

м҃г·[4] о страстьхъ моученикъ·

Подобаєть[5] оубо еще почитати страсти мч҃комъ ѣнкгда подобьнии ихъ[6] дн҃ьє съвьршаємии ѣыкають·

м҃ѕ·[7] о донатьскъıихъ дѣтии иже отъ донатъ тѣхъ кръщаємъıихъ·

Годѣ[8] ѣысть да оумолимъ врата и съслоужьбьника наша[9] соурикъıа и сѵ̈мпакиана[10] о кдинѣхъ дѣтьхъ кръщаємъıихъ отъ донатистъ· да не како того кгоже своєю волею не сътвориша прѣльстию родитель[11] пакость[12] имъ боудеть ꙗко не прѣспѣвати на слоужьбоу ст҃аго олтаря кгда къ бж҃ии цр҃кви спсьнѣи обратать|сѧ·

л. 126 а.

ἑαυτῶν ἀποκρίνεσθαι[1] οὐ δύνανται, τότε βαπτίζεσθαι, ὅτε τῇ αὐτῶν προαιρέσει τὴν περὶ ἑαυτῶν[2] μαρτυρίαν κινδύνῳ ἰδίῳ εἴπωσιν.

Ὥστε τοῖς σκηνικοῖς καὶ μίμοις καὶ τοῖς λοιποῖς τοιουτοτρόποις,[3] ἢ ἀποστάταις, μετανοοῦσι καὶ ἐπιστρέφουσι πρὸς τὸν θεόν, χάριν ἢ καταλλαγὴν μὴ ἀρνεῖσθαι.

μς΄. Περὶ τῶν παθῶν τῶν[4] μαρτύρων.

Ἐξέστω ἔτι μὴν ἀναγινώσκεσθαι τὰ πάθη τῶν μαρτύρων, ἡνίκα αἱ ἐτήσιαι αὐτῶν ἡμέραι ἐπιτελοῦνται.

μζ΄. Περὶ Δονατιστῶν παιδίων,[5] τῶν παρὰ τοῖς Δονατισταῖς βαπτιζομένων.

Ἤρεσεν, ἵνα ἐρωτήσωμεν τοὺς ἀδελφοὺς καὶ συνιερεῖς ἡμῶν Σιρίκιον[6] καὶ Σιμπλικιανὸν[7] περὶ μόνων τῶν νηπίων τῶν παρὰ τοῖς Δονατισταῖς βαπτιζομένων, μήπως τοῦτο, ὅπερ οἰκείᾳ προθέσει οὐκ ἐποίησαν τῇ τῶν γονέων πλάνῃ, ἐμποδίσῃ αὐτοῖς πρὸς τὸ μὴ προκόπτειν εἰς ὑπουργίαν τοῦ ἁγίου θυσιαστηρίου, ὅταν πρὸς τὴν τοῦ θεοῦ ἐκκλησίαν σωτηριώδη[8] ἐπιστρέψωσιν.

---

1) wѣщати ни могѣть *II*. 2) своего *C*. 3) къ ѣѕ *вставл. II, но зачеркн.* 4) *У прот. все правило 46;* м҃г *прот. II*. 5) ѣкаеть *II*. 6) подобьныхъ *C* (*см.* водобьнии ихъ). 7) м҃и *cod.* (*и C допис. подъ* м҃ѕ); *вставка изъ C; У прот. все правило 47*. 8) одѣ *II*. 9) наши *C*. 10) сѧмпакиына *II, но* к *переправл. въ* н. 11) родѣтель *C, но* ѣ *переправл. въ* и. 12) пакость *C*.

1) ἀποκρίνασθαι P_1. 2) αὐτῶν PP_1V. 3) προσώποις вставл. PP_1. 4) παθόντων V, но схоліастъ надпис. ῶ надъ ό и прибав. ударѣніе надъ ω. 5) παίδων V. 6) Σηρίκιον cod. 7) Συμπλικιανόν cod. 8) σωτηριώδει PP_1V и добавл. προθέσει.

симъ же началомъ[1] бывъшемъ· онаратъ и оурванъ епп̃ъ[2] чьрнъıхъ сифентинскъıхъ странъı рѣста· отъ многъıихъ кгда къ вашеи ст̃и[3] посълахомъ написанаıа положихомъ· тѣмь разоумѣмь· ıако чаıахомъ братиıа нашеıа прити мѣстьнъı[4] властель ноу[ми]динскъıхъ·[5] иъ понеже не мало дн̃ии есть отъıшьлѣже чакмии никако же постигоша[6] болıе паче прѣзърѣти заповѣданаıа намъ не подобаıетъ отъ епп̃ъ· и сего ради братие възношение наше оусърдьно приимѣте· о вѣрѣ бо иже въ никеи хранениа слъıшахомъ и истина есть о бывающиихъ [по обѣдѣ стъıихъ· да отъ постнъı][7] чл̃къ ıако достоино есть приносити и тогда извѣстисѧ·

‹м̃и·›[8] о въторъıихъ крщ̃ниихъ[9] и поставленъıихъ или прѣхожении епп̃ъ·

Оно[10] бо възносимъ заповѣданое намъ иже и въ съборѣ иже въ капоуи заповѣданое· ıако не подобаıетъ бъıти изнова крщ̃ении ли[11] поставлении· или прѣхожении епп̃омъ· крисконии оубо тоурикеньскаго села епп̃ъ[12] прѣобидѣвъ своıа люди

Τοῦτων δὲ ἐναρχθέντων,[1] Ὀνώρατος[2] καὶ Οὐρβανός, οἱ ἐπίσκοποι τῆς Μαυριτανίας Σιτιφένσης χώρας, εἶπον· Ἐκ πολλοῦ, ὅτε πρὸς τὴν ὑμετέραν ἀγιωσύνην ἀπεστελλόμεθα,[3] τὰ γραφέντα ὑπερεθέμεθα ταύτῃ τῇ κατανοήσει, ὅτι προσεδοκῶμεν ἀδελφοὺς ἡμῶν παραγενέσθαι τοποτηρητὰς Νουμιδίας· ἀλλ' ἐπειδὴ οὐκ ὀλίγαι ἡμέραι εἰσίν, ἀφ' οὗ οἱ προσδοκώμενοι οὐδαμῶς κατέλαβον, περαιτέρω παριδεῖν τὰ ἐνταλέντα ἡμῖν ἀπὸ τῶν συνεπισκόπων οὐ δεῖ· καὶ διὰ τοῦτο, ἀδελφοί, τὴν ἀναφορὰν ἡμῶν προθύμως εἰσδέξασθε·[4] περὶ τῆς[5] πίστεως γὰρ τοῦ ἐν Νικαίᾳ τρακτάτου ἠκούσαμεν· ἀληθές ἐστι περὶ τῶν γινομένων μετὰ τὸ ἄριστον ἁγίων, ἵνα ἀπὸ νηστικῶν, ὡς ἔστιν ἄξιον, προσφέρωνται.[6] καὶ τότε ἐβεβαιώθη.

μή'. Περὶ ἀναβαπτισμῶν[7] καὶ ἀναχειροτονιῶν, ἢ μεταβάσεων ἐπισκόπων.

Ἐκεῖνο δὲ ἀναφέρομεν ἐνταλὲν ἡμῖν, τὸ καὶ ἐν τῇ συνόδῳ τῇ ἐν Καπούῃ ὁρισθέν, ὥστε μὴ ἐξεῖναι γίνεσθαι ἀναβαπτίσεις, ἢ ἀναχειροτονήσεις, ἢ μετακινήσεις ἐπισκόπων. Κρισκώνιος[8] οὖν τοῦ Ῥικένης[9] ἀγροῦ ἐπίσκοπος, καταφρονήσας τοῦ ἰδίου λαοῦ,

1) начатомъ *II.* 2) епа *II.* 3) ѣтіи *C*; сти *II.* 4) мѣстнии *II.* 5) *исправл. по II, здѣ нижнидинскіа.* 6) постниогоша *C.* 7) *вставка изъ II.* 8) *У прот. все правило 48.* 9) крщенъıихъ *II.* 10) но *II.* 11) или *C.* 12) епѣскѣвъ *II.*

1) ἀναχθέντων V. 2) Ὀνωρᾶτος PP_1V. 3) ἀποστελλόμεθα cod. 4) εἰσδέξασθαι cod. 5) τῆς προ. V. 6) προσφέρονται cod. 7) ἀναβαπτισμάτων PP_1V. 8) Κρεσκώνιος PP_1. 9) Ῥεχένσης PP_1; Ῥεκεντένης V.

въ викеньскоую вѣнидѣ[1] цр҃квь· и
до дньсьнѧаго[2] дн҃е мъногашьдъı
въспоманоувенъ по заповѣданоу-
л. 126 b. оумоу остави|ти цр҃кви къ нюж
же прѣиде не хотѧаше· о
томь же прѣже изѣѩщенаı[3]
изѣѣсто слъıшахомъ и просимъ
по заповѣданоугоумоу намъ да
съподобите дати дьрзновение намъ
быти ꙗко ноужда оустрашетъ
кънѧзю странъı на него[4] прити
по повелѣнию прѣславьнъıихъ цр҃ь·[5]
да не въсхотѣвъıи кротъкъıимь
въспоминаниемь вашеѧ с҃тости по-
коритисѧ и испрашити неотъпоу-
стимое властию кънѧжею абие
въздранень боудетъ·

аврилии епс҃ъ[6] рече· Съхра-
нено семоу оуставлению не из-
волитъ съвора сън ѧще кротъко
испрошенъ бъıвъ отъ вашеѧ
любъве[7] отъстоупити отъречесѧ·
понеже отъ своего прѣобидѣнию
и[8] единоѧ силъı· прѣиде въ
кънѧжьскоую власть·

онорать и оурвань[9] епс҃па[10]
рекоста се оубо вьсѣмъ годѣ
есть·

отъ вьсѣхъ епс҃ъ речено вьıсть
правьдьно есть оугодьно·

τῇ τοῦ Βηκένης[1] ἐπέβῃ ἐκκλησίᾳ, καὶ
ἕως τῆς σήμερον πολλάκις ὑπομνη-
σθεὶς κατὰ τὸ ὁρισθὲν καταλιπεῖν
τὴν αὐτὴν ἐκκλησίαν, ᾗτινι ἐπῆλ-
θεν, οὐχ[2] εἵλετο. περὶ δὲ τούτου[3]
τὰ προαγγελθέντα βέβαια ἠκούσα-
μεν· καὶ αἰτοῦμεν κατὰ τὸ ἐνται-
λὲν ἡμῖν, ἵνα καταξιώσητε δοῦναι
παῤῥησίαν ἐπ' ἀδείας ἡμῖν γενέ-
σθαι, ὅτι[4] ἡ ἀνάγκη παρασκευάζει
τῷ ἄρχοντι τῆς χώρας κατ'
ἐκείνου προσελθεῖν κατὰ τὰς διατά-
ξεις τῶν ἐνδόξων[5] βασιλέων, ἵνα ὁ τῇ
πράῳ ὑπομνήσει τῆς ὑμετέρας ἁγιω-
σύνης πειθαρχῆσαι μὴ θελήσας καὶ
διορθώσασθαι τὸ ἀσυγχώρητον, αὐθεν-
τίᾳ ἀρχοντικῇ παραχρῆμα κωλυθῇ.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Φυλα-
χθέντος τοῦ τύπου τῆς καταστά-
σεως, μὴ κριθῇ τῆς συνόδου ὑπάρ-
χων, ἐὰν ἐπιεικῶς αἰτηθεὶς παρὰ τῆς
ὑμετέρας ἁγάπης ἀποστῆναι παρῃτήσ-
ατο, ἐπειδὴ ἐκ τῆς οἰκείας καταφρο-
νήσεως[6] καὶ μονοτονίας περιῆλθεν[7]
εἰς ἀρχοντικὴν ἐξουσίαν.

Ὀνώρατος[8] καὶ Οὐρβανὸς[9]
ἐπίσκοποι εἶπον· Τοῦτο οὖν πᾶσιν
ἀρέσκει;

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη·
Δίκαιόν ἐστιν, ἀρέσκει.

---

1) вѣнидѣ̄ *C.* 2) днюшнѧаго *C.* 3) *C переправл. изъ* прѣизвѣщенаı. 4) него *П.* 5) цр҃ь *ПС.* 6) епископъ *П.* 7) *cod. конечное* е *переправл. изъ* и. 8) ни *П.* 9) нѫрканъ *П* (*вм.* и оурванъ). 10) *П переправл. изъ* епс҃ъ.

1) Βηκένη PP_1V. 2) οὐκ cod. 3) τούτου δὲ PP_1V. 4) αὕτη вставл. PP_1V (V съ прибавкой лишній разъ ἡ αὕτη, которая и обведена точками). 5) ἐνδοξοτάτων PP_1V. 6) καταφρονήσεως проп. P_1. 7) περιῆλθον V. 8) Ὀνωρᾶτος PP_1V. 9) οἱ вставл. PP_1.

мѳ. [1] колико єпп̃ъ єпп̃а поставѧти подобьни соуть.

онорат̃ъ и оурвань̃ъ єпп̃а рекоста. И [2] се намъ повѣдано єсть. поникже отъ [3] ближьнѣмаго брата нашего дъва єпп̃а ноумидиискаꙗ [4] поставити дьрзоста чистителꙗ соудите не бъıти поставлєнию | єпп̃ъ тъкъмо отъ. ı̃в. авралии [5] єпп̃ъ рѣ. [6] Дрєвьнии [7] образъ да съхранитьсѧ. да не мьнє трии ѕаповѣданъıихъ. на поставлєнии є̃пп̃а довъльни боудоуть. имьже въ триполи полоучьно. [8] и въ арѕоуи [9] ѩже прилежать погань̃ıа страны въ триполи [10] же пать тъчию соуть єпп̃ъ ꙗко же єсте. и моцьно отъ [11] того числа многашьдъı ноужде ю нѣкакою обатома [12] бъıти. не оудобьно єсть. отъ кокгожьдо числа вьсѣмъ моцьи противитисѧ. не подобаєть томоу пакостьноу бъıти добрънимъ цр̃кве. ибо въ тон цр̃кви къ неиже съподоби ваша [13] сънитисѧ сто̃сть часто и просто по кьса нд̃лѣ поставлѧємъıи имамъ. кда могоу часто дъва на десѧте или осмь или девать. [14] не маньшинихъ съѕъвати епп̃ъı дъва же соусѣда съчетати

μϑ'. Πόσοι ἐπίσκοποι ἐπίσκοπον χειροτονεῖν ὀφείλουσιν.

Ὀνώρατος [1] καὶ Οὐρβανὸς [2] ἐπίσκοποι εἶπον· Κἀκεῖνο ἡμῖν ἐνετάλη· ἐπειδὴ ἐκ τοῦ πλησίον ἀδελφοῦ [3] ἡμῶν δύο ἐπίσκοποι τῆς Νουμιδίας χειροτονῆσαι ἐτόλμησαν ἱερέα, κρίνατε μὴ γενέσθαι [4] χειροτονίας ἐπισκόπων, εἰ μὴ ἀπὸ ιβ'. л. 127 а.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ὁ ἀρχαῖος τύπος φυλαχθήσεται, ἵνα μὴ ἧττονες τριῶν τῶν ὁρισθέντων εἰς χειροτονίαν ἐπισκόπων [5] ἀρκέσωσιν, διότι ἐν Τριπόλει τυχὸν καὶ ἐν Ἀρζουΐῃ δῆλον παρέγκεινται βάρβαρα ἔθνη, ἐν Τριπόλει δὲ πέντε καὶ μόνοι εἰσίν, ὡς γινώσκετε, [6] ἐπίσκοποι, καὶ δυνατὸν ἐξ αὐτοῦ πολλάκις τοῦ ἀριθμοῦ τοὺς δύο ἀνάγκῃ τινὶ κατέχεσθαι· δυσχερὲς γάρ ἐστιν ἐξ οἱουδήποτε ἀριθμοῦ πάντας δύνασθαι ἀπαντῆσαι. [7] μὴ ὀφείλει [8] τοῦτο αὐτὸ παρέμποδον [9] εἶναι τῷ χρησίμῳ τῆς ἐκκλησίας· καὶ γὰρ ὁ [10] εἰς ταύτην τὴν ἐκκλησίαν, πρὸς ἣν κατηξίωσεν ἡ ὑμετέρα συνελθεῖν ἁγιωσύνη, συχνῶς καὶ σχεδὸν κατὰ κυριακὴν χειροτονουμένους ἔχομεν. μὴ ἄρα δύναμαι [11] συνεχῶς δώδεκα ἢ ὀκτὼ [12] ἢ δέκα, [13] οὐχὶ πολὺ ἐλάττους συγκαλεῖν ἐπισκόπους; δύο δὲ γείτονας προσζεῦξαι

1) *У проп. все правило 49.* 2) И *проп. П.* 3) о *П.* 4) нѣмїдинскаꙗ *П.* 5) авралїи *П.* 6) рї *проп. С.* 7) рѣвлнїи *П.* 8) *cod. переправл. здѣсь* ь *послѣ* ч *изъ* с. 9) азрѣи *П.* 10) вриполи *cod.*; вриполе *С.* 11) о *П.* 12) обатома *С.* 13) съподобишаша *первонач. cod., но* ш *послѣ* в *выскобл.*; сподобишша *С* (*вм.* съподоби ваша). 14) дѣва *П.*

1) Ὀνωρᾶτος PP$_1$V. 2) οἱ вставл. P. 3) ἀδελφοὶ PP$_1$V (но P$_1$ переправл. изъ ἀδελφου). 4) γίνεσθαι Patm. 173. 5) ἐπισκόπου P$_1$. 6) γινώσκεται cod. 7) ἀπαντήσειν V. 8) ὀφείλη V Patm. 172. 9) ἐμποδῶν V; παρεμποδὼν PP$_1$. 10) καὶ PP$_1$; ὁ проп. V. 11) δύναται P$_1$. 12) ἢ ὀκτὼ проп. PP$_1$V. 13) ἢ вставл. PP$_1$V.

оудобьно есть моемоу оумалению· тѣмь видить съ мъною ваша любы того не моци съхранити·[1]

[н·][2] колико епп̃ъ[3] приложити
5 дължьни соуть къ числоу поставлмющихъ· аще ѡ̃ хотащихъ поставленоу быти епп̃оу прѣкословие боудеть·

10 То[4] же заповѣдати подобаетъ· ѥко аще когда на изборание епп̃а
л. 127 b. съниидемъсѧ· и | въздрастеть нѣкако прѣкословие[5] [по]нѣже[6] таковаѧ[7] нами съхранена соуть· дьрзо оубо быти
15 трьмъ тъкъмо на отъварженик поставленааго оврѣстисѧ· нъ къ прѣжереченоуоумоу числоу приложитьсѧ кдинъ или дъва и при тѣхъ людьхъ идеже хощеть поставленъ бъıти·
20 испъıтаютьсѧ първаѧ лица противлшихъсѧ· на[8] послѣдь бо и приложенаѧ съчетаютьсѧ· и кгда чистъ явитьсѧ прѣдъ людьскъıимь лицьмь· по семь да поставленъ боудеть· аще
25 се прикмлеть ваша сто̃ость кдиномъıсленъıимь отъвѣтъмь вашего достоинъıа да извѣститьсѧ·

Ѡ всѣхъ епп̃ъ речено бъıсть всѣмъ годѣ есть·[9]

εὐχερές ἐστιν τῇ ἐμῇ βραχύτητι. δι' ὃ[1] ὁρᾷ σὺν ἐμοὶ ἡ ὑμετέρα ἀγάπη τοῦτο αὐτὸ μὴ δύνασθαι παραφυλαχθῆναι.

ν'. Πόσοι ἐπίσκοποι προστεθῆναι ὀφείλουσι τῷ ἀριθμῷ τῶν χειροτονούντων, ἐὰν περὶ τοῦ μέλλοντος χειροτονεῖσθαι ἐπισκόπου ἀντιλογία γένηται.

Ἐκεῖνο δὲ ὁρίσαι δεῖ, ὥστε ἐάν ποτε πρὸς ἐπιλογὴν ἐπισκόπου συνέλθωμεν καὶ ἀναφύῃ[2] τις ἀντιλογία, ἐπειδὴ τὰ τοιαῦτα παρ' ἡμῖν ἐτρακταΐσθησαν, τολμηρὸν εἶναι λοιπὸν τρεῖς μόνους πρὸς τὸ καθάραι τὸν χειροτονηθησόμενον εὑρεθῆναι, ἀλλὰ τῷ προλεχθέντι ἀριθμῷ προστεθῇ εἷς καὶ δύο, καὶ ἐπὶ αὐτοῦ τοῦ λαοῦ, οὗ μέλλει χειροτονεῖσθαι, ἐξετασθῶσι πρῶτα[3] τὰ πρόσωπα τῶν ἀντιλεγόντων· εἰς ὕστερον γὰρ καὶ τὰ προτεθειμένα συζευχθῶσι· καὶ ὅτε καθαρὸς φανείη ἐπὶ δημοσίας προσόψεως, εἶθ' οὕτως χειροτονηθείη. Ἐὰν τοῦτο ἀποδέχηται ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη, τῇ ὁμονοητικῇ ἀποχρίσει τοῦ ὑμετέρου ἀξιώματος βεβαιωθῇ.[4]

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Πᾶσιν[5] ἀρέσκει.[6]

---

1) *C добавл.* сѧ писать. 2) *cod. in m. рукой XIII в.* сѧ пи̃с. 3) епископъ *II.* 4) ѳ *II.* 5) *cod. выскобл. двѣ буквы послѣ* к (*было* прѣкословие). 6) *исправл. по II.* 7) наковаѧ *C.* 8) *cod. переправл. изъ* нь. 9) *cod. здѣсь* тъ *вязью; cod. рукой XIII в. in m.* досо̃.

1) διὸ PV. 2) ἀναφυῇ PP_1V. 3) πρῶτον PP_1V. 4) βεβαιωθείη PP_1V. 5) Πάνυ PP_1. 6) Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Πᾶσιν ἀρέσκει προπ. V.

На· [1] Ꙗко отъ цр҃кве калхидоньскꙋіа [2] въздѣцати дн҃ь пасхꙋ·

онорат҃ъ и оурванъ епп҃а рекоста· понѣже вѣсѧ иже на кънигахъ съборьныихъ нашихъ подобаетъ съчетати прилагаю· ѥще оубо заповѣданоѥ намъ о дн҃и пасхꙋ· да по обꙑчаю отъ цр҃кве калхидоньскꙋіа [3] присно оустрашаемъ [4] а не тѣснѣимь растоꙗниемь лѣта·

аврилии епп҃ъ [5] рече· Ꙗще [6] мьнитьсѧ сто҃сти вашеи понѣже помьнимъ абие отъ многа намъ обѣщавъшихъ ꙗко въ коежьдо лѣто съходитисѧ на възисканиѥ егда въкдино сънидемъсѧ тогда подастьсѧ сто҃ꙋю пасхꙋ дн҃ь· обрѣтъшимисѧ въ съборѣ мѣстьныими властели·

онорат҃ъ и оурванъ епп҃а рекоста· Нꙑнѣ [7] пришьдъшааго ради съшьствиꙗ просимъ· да писании въображꙋити вашеꙗ епархиа съподобите· [8]

нѕ· [9] ѿ посѣщении епархии·

ѻнорат҃ъ и оурванъ [10] епп҃а [11] рекоста· И [12] ѻно намъ заповѣдано бꙑсть словъмь· ꙗко и

Ὀνώρατος [1] καὶ Οὐρβανὸς [2] ἐπίσκοποι εἶπον· Ἐπειδὴ τὰ ἐν τῷ κομμονητωρίῳ ἡμῶν πάντα δεῖ συζεῦξαι, προστίθεμεν ἔτι μὴν ἐνταλὲν ἡμῖν περὶ τῆς ἡμέρας τοῦ πάσχα, ἵνα κατὰ τὸ εἰωθὸς ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας Καρχηδόνος ἀεὶ παρασκευαζώμεθα, [3] καὶ μὴ ἐν στενῷ τοῦ χρόνου διαστήματι.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐὰν δοκῇ τῇ ἁγιωσύνῃ ὑμῶν, ἐπειδὴ μεμνήμεθα ἤδη ἐκ πολλοῦ ἡμᾶς [4] ἐπαγγειλαμένους, ὥστε ἐν ἑκάστοις ἐνιαυτοῖς συνέρχεσθαι л. 128 а.
πρὸς τὸ συζητεῖν, [5] ὅταν εἰς ἓν συνέλθωμεν, τότε διαδοθήσεται τοῦ ἁγίου πάσχα ἡ ἡμέρα διὰ τῶν εὑρεθησομένων [6] τῇ συνόδῳ τοποτηρητῶν.

Ὀνώρατος [7] καὶ Οὐρβανὸς οἱ [8] ἐπίσκοποι εἶπον· [9] Νῦν διὰ τῆς παρούσης συνελεύσεως αἰτοῦμεν, ἵνα γράμμασι τυπῶσαι τὰς ἡμετέρας ἐπαρχίας καταξιώσητε. [10] .

νβ′. Περὶ τοῦ τὰς ἐπαρχίας ἐπισκέπτεσθαι.

Ὀνώρατος [11] καὶ Οὐρβανὸς οἱ [12] ἐπίσκοποι εἶπον· [13] Κἀκεῖνο ἡμῖν διὰ λόγου [14] ἐντέταλται, ὥστε καὶ

---

1) *У проп. все правило 51.* 2) халкидонскіа *ПС.* 3) халкидоньскым *С.* 4) оустромимъ *П.* 5) епископъ *П.* 6) ще *П.* 7) ѵ҃нѣ *П.* 8) *cod. переправл. конечное* е *изъ* ъ. 9) *У проп. все правило 52;* нѣ *проп. П.* 10) оурвинъ *cod.* 11) епископа *П.* 12) И *проп. П.*

1) Ὀνωρᾶτος PP$_1$V. 2) οἱ вставл. P$_1$V. 3) παρασκευαζόμεθα cod. P$_1$. 4) ὑμᾶς V. 5) ζητεῖν V. 6) ἐν вставл. PP$_1$V. 7) Ὀνωρᾶτος PP$_1$V. 8) οἱ проп. P. 9) εἶπαν P$_1$. 10) Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἀναγκαῖόν ἐστιν οὕτως γενέσθαι добавл. PP$_1$V. 11) Ὀνωρᾶτος PP$_1$V. 12) οἱ проп. P. 13) εἶπαν P$_1$. 14) δι' ὀλίγου Patm. 172.

вамъ съподобити ѕаповѣданок отъ нипоньскаго събора· подобаѣть кожьдо епархиа въ врѣмя събора посѣщати· и ѥко въ се и въдроугок лѣто потъщатисѧ по чиноу посѣщати мавританию·[1]

аврилии ѥпп̃ъ рече· Тъгда[2] о мавританискѣи странѣ ничьсо же ѕаповѣдахомъ· ѕанѣ подъ данию африкиискою[3] бъıти ки· и ѥко подъ поганъı прилежитъ· бъ же подасть отъ ѡбилиѧ моци намъ и не обѣщавъшемъ се сътворити и приходити въ страноу вашю· дължи бо есте разоумѣти братие ѥко аще помъıслъ подаѣть се о себѣ иѕити можаше· и триполѧне и арѕоутанискаѧ братиѧ·

л. 128 b. | нг̃· [4] ѥко строкениѧ не приимати епⷭ̃оу иномѫ аще не по повелѣнию своего епг̃а·

епигонии[5] ѥпп̃ъ рече· Въ[6] мънозѣıихъ съборѣхъ ѕаповѣдано есть съньмицьмь чистителъскъıимь[7] да множьство иже въ обитѣльхъ отъ ѥпг̃а [одержимое· иже своего епⷭкⷭа· никог̃а же имѣвшее· аще не съ повелѣнїемь своего епп̃а· имъже исперва][8] одьржимо есть· да не приемлютъ своихъ правителъ сирѣчь

ὑμᾶς καταξιῶσαι τὸ ὁρισθὲν ὑπὸ τῆς ἐν Ἱππῶνι συνόδου ὀφείλειν ἑκάστην ἐπαρχίαν ἐν τῷ καιρῷ τῆς συνόδου ἐπισκέπτεσθαι, καὶ ὅτι ἐν τούτῳ καὶ τῷ ἄλλῳ[1] ἑνιαυτῷ ὑπερέθεσθε[2] κατὰ τάξιν ἐπισκέψασθαι τὴν Μαυριτανίαν.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τότε περὶ τῆς τῶν Μαυριτανῶν[3] χώρας οὐδὲν ὡρίσαμεν, διὰ τὸ εἰς τὰ τέλη τῆς Ἀφρικῆς κεῖσθαι αὐτὴν καὶ ὅτι τῷ βαρβαρικῷ παράκειται·[4] ὁ δὲ θεὸς παράσχοι[5] ἐκ περιουσίας δύνασθαι ἡμᾶς καὶ μὴ ἐπαγγειλαμένους τοῦτο ποιεῖν, καὶ παραγίνεσθαι εἰς τὴν χώραν ὑμῶν· ὀφείλετε γὰρ ἐννοεῖν, ἀδελφοί, ὅτι ἐὰν λογισμὸς ἀπαιτῇ[6] τοῦτο, περὶ ἑαυτῶν διεξελθεῖν ἠδύνατο[7] καὶ οἱ Τριπολιτάνοι[8] καὶ οἱ Ἀρζουϊτάνοι[9] ἀδελφοί.

νγ'. Ὥστε τὰς διοικήσεις, εἰ μὴ κατὰ συναίνεσιν τοῦ ἰδίου ἐπίσκοπου, ἐπίσκοπον ἕτερον μὴ δέχεσθαι.

Ἐπιγόνιος[10] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐν πολλαῖς συνόδοις ὥρισται συνεδρίῳ ἱερατικῷ, ἵνα τὰ πλήθη, τὰ ἐν ταῖς παροικίαις ἀπὸ τῶν ἐπισκόπων κατεχόμενα, τὰ ἴδιον ἐπίσκοπον μηδέποτε ἐσχηκότα, εἰ μὴ κατὰ συναίνεσιν τοῦ ἐπισκόπου, παρ' οὗ ἐξ ἀρχῆς κατέχονται, μὴ λαμβάνοιεν ἰθυντὰς ἰδίους, τουτέστιν

1) *П переправл.* изъ маврітінію. 2) о̃г̃а *П.* 3) аврикіискою *С.* 4) *У проп. первую половину правила 53 до стр. 349 25 включит.* 5) епи-нїи *П.* 6) ъ *П.* 7) чтителъскымъ *П.* 8) *вставка изъ П.*

1) καὶ τῷ ἄλλῳ проп. V. 2) ὑπερέθεσθαι cod.; ὑπερθέσθαι V; ὑπερεθέσθαι Patm. 172. 3) Μαυριτάνων P. 4) ἔθνει вставл. V. 5) παράσχειι cod. 6) ἀπαιτῆται V. 7) ἠδύναντο PP_1V. 8) Τριπολιτανοὶ PP_1. 9) Ἀρζουιτανοὶ PP_1V. 10) Ἐπίγονος PP_1V.

епп҃ъı· понеже нѣцıи ѡвѣ моученıѥ полоучıше отъ обѣщенıа братıа отъвращаютьсѧ· и кгда же похоулєнı боудоуть ѩко нѣкакъıмь ветъхъıмь моученикемь и влд҃чьства себѣ отъмѣщаютъ· мноzи же и отъ поповъ гърдѧщесѧ и боуı въıѭ въzдвıгаютъ и на своıа епп҃ъı мъножьство въ пиръхъ· и zълованъııми сѣвѣтъı въzводѧща· ѩко непокорıвъıимь оумъмь тѣмь себѣ правıтела поставлѧтн· се же нарочıто имамъ молъбьноѥ отъ вашего разоумıа вѣрьнъıи брате авриліѥ· ѩко мъногашьдъı таковаѧ стрѣмленıа прıнмъ не къzбранилъ[1] ѥсı· таковъıихъ же ради zъловолънаго оума· и zълосъвѣщаѥмъıѭ сѣвѣтъı· се гл҃ю не подобаѥтъ своѥго наставьника прıѧтн мъножьствоу въ гл҃ѥмѣı обитѣли подълежащıı старѣıшıюоумоу епп҃оу | тѣмь аще въгодьно[2] ѥсть вьсемоу ст҃оуоумоу събороу· се мънною да изкѣститьсѧ·[3]

авріліи[4] епп҃ъ рече· Послѣдованнıю[5] брата нашего и съслоужьвьника не протıкıтıсѧ· нъ се мене и сътворьша и творѧща· исповѣдаю ѩкѣ о[6] кдиномъıслѧщıихъ· не тъчıю въ калхıдоньскѣı[7] цр҃кви· ἐπισκόπους, ἐπειδή τινες δηλαδὴ τυραννίδος[1] ἐπιτετυχηκότες,[2] τὴν τῶν ἀδελφῶν κοινωνίαν ἀποστρέφονται, καὶ ὅταν δὲ ἀποφαυλισθῶσιν, ὡσανεί τινι παλαιᾷ τυραννίδι δεσποτείας ἑαυτοῖς ἐκδικοῦσι, πολλοῖς[3] δὲ καὶ ἐκ τῶν πρεσβυτέρων φυσιούμενοι καὶ μωροί, τοὺς αὐχένας ἐπανιστῶσιν κατὰ τῶν οἰκείων ἐπισκόπων, τὸ πλῆθος συμποσίοις καὶ κακοθελέσιν συμβουλίαις διεγείροντες, ὡς ἀτάκτῳ ἐννοίᾳ[4] τούτους ἑαυτοῖς[5] ἰθυντὰς καθιστάνειν. τοῦτο δὲ ἐπισήμως εὐκταῖον παρὰ τῆς ὑμετέρας[6] κατέχομεν διανοίας, πιστότατε ἀδελφὲ Αὐρήλιε, ὅτι πολλάκις τὰς τοιαύτας ὁρμὰς μὴ[7] προσδεχόμενος ἐκώλυσας. διὰ δὲ τὰς τῶν τοιούτων κακοθελεῖς εὐνοίας[8] καὶ τὰ φαύλως συμφωνούμενα βουλεύματα τοῦτο λέγω μὴ ὀφείλειν ἴδιον καθηγητὴν δέξασθαι τὸ πλῆθος τὸ ἐν τῇ λεγομένῃ παροικίᾳ ὑποκείμενον ἀρχαίῳ ἐπισκόπῳ καὶ μηδέποτε ἴδιον ἐπίσκοπον ἐσχηκός. δι' ὃ[9] ἐὰν συμπάσῃ τῇ ἁγιωτάτῃ συνόδῳ ἀρέσκῃ[10] τὸ παρ' ἐμοῦ, βεβαιωθῇ. л. 129 а.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τοῦ ἀδελφοῦ καὶ συνεπισκόπου ἡμῶν τῇ ἐξακολουθήσει οὐκ ἀνθιστάναι,[11] ἀλλὰ τοῦτο ἐμὲ καὶ πεποιηκότα καὶ ποιήσοντα[12] ὁμολογῶ, δηλαδὴ περὶ τοὺς ὁμονοοῦντας, οὐ μόνον τῇ ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίᾳ,

1) возбранилъ *СП.* 2) въгордо *С.* 3) *С вставл.* се писать. 4) *cod. in m. рукой XIII в.* се пиш. 5) послѣдованію *П.* 6) ѿ *С.* 7) халкидоньскѣи *С*; халъкидоньстѣи *У.*

1) τινὲς вставл. PP_1V. 2) ἐπιτετυχηκότος Patm. 172. 3) πολλοὶ PP_1V. 4) εὐνοίᾳ PP_1V. 5) ἑαυτοὺς Patm. 173. 6) ἀδελφότητος вставл. cod., но обводить точками. 7) μὴ проп. V. 8) ἐννοίας PP_1V. 9) διὸ V. 10) ἀρεσθῇ V. 11) ἀνθίσταμαι PP_1; ἀνθιστάμενοι V. 12) ποιήσαντα V.

нъ и въ вьсакомь чистителькѣемь[1] причьтѣ· соуть бо мъножаише надѣющиисѧ[2] своимь мъножьствъмь иже ѥко же речено ѥсть прѣльщаютъ слоухъ свои[3] ласкающе къ себѣ члѣкы прѣобидѧща житиѥ· паче же гърдѧщиихъсѧ[4] и отъ причастиѧ того себѣ отълоучающе· иже своимь мъножьствъмь оутвьржающе· мъногашьдъı призъвани принти на съборъ отърицаютьсѧ ѥко вощиесѧ ѥко да не обличена боудоуть прѣгрѣшениꙗ ихъ· глю же ѧще мьнитьсѧ дължьни ѥсмь вьсѣмь образъмь подвизатисѧ къ тѣмъ не тъкъмо таковъıихъ строѥнии не хранити·[5] нъ и ни своихъ цр҃къ прѣшьдъшиихъ зълѣ къ нимъ· и да властию прѣдъ людьми изгонимии боудоуть· и тѣмь пьрвѣишиихъ сѣдалиць отълоучатьсѧ· подобаѥть прилѣплающиимъсѧ къ вьсеи братии
л. 129 b. и къ вь|семоу събороу· не тъкъмо свои имѣти правьдьноѥ сѣдалиѥ· нъ ѥще оубо таковаꙗ строѥниꙗ притѧжати мьнѧщии же сѧ своимь народъмь докъльни бъıти· и братьна любъве прѣобидѧще· не тъкъмо строѥние погоублати· нъ ѥще оубо ѥко же рекохъ· и своихъ мѣстъ лишитисѧ ѥко моучителемъ областьною силою·

ἀλλὰ καὶ πάσῃ τῇ ἱερατικῇ συγκληρώσει· εἰσὶ γὰρ πλεῖστοι συμπνέοντες τοῖς οἰκείοις πλήθεσιν, ἅτινα, ὡς λέλεκται, ἀπατῶσι κνήθοντες τὰς ἀκοὰς αὐτῶν καὶ κολακεύοντες πρὸς ἑαυτοὺς ἀνθρώπους κατεγνωσμένους[1] βίου, μᾶλλον δὲ φυσιούμενοι καὶ ἐκ τῆς συγκληρώσεως ταύτης ἑαυτοὺς χωρίζοντες,[2] οἵτινες τῷ ἰδίῳ πλήθει ἐπερειδόμενοι, πολλάκις συγκληθέντες ἐλθεῖν εἰς σύνοδον παραιτοῦνται, ὡς φοβούμενοι μήπως τὰ τούτων ἀτοπήματα φανερωθῶσι. λέγω[3] οὖν, ἐὰν δοκῇ, ὀφείλομεν παντὶ τρόπῳ ἀγωνίσασθαι τούτοις μὴ μόνον τὰς τοιαύτας διοικήσεις μὴ φυλάττεσθαι, ἀλλὰ μηδὲ τὰς ἰδίας ἐκκλησίας, τὰς κακῶς εἰς αὐτοὺς περιελθούσας, καὶ ἵνα αὐθεντικῶς δημοσίᾳ ἐκβάλλωνται[4] καὶ αὐτῇ τῇ τῶν πρωτευόντων καθέδρᾳ ἀποκινῶνται· χρὴ γὰρ τοὺς σύμπασι[5] τοῖς ἀδελφοῖς καὶ ὅλῃ τῇ συνόδῳ προσκολλωμένους μὴ μόνον τὴν οἰκείαν κατέχειν δικαίως καθέδραν, ἀλλ' ἔτι μὴν τὰς τοιαύτας διοικήσεις κεκτῆσθαι, τοὺς δὲ δοκοῦντας τοῖς ἰδίοις ὄχλοις ἀρκεῖσθαι καὶ τῆς ἀδελφικῆς ἀγάπης καταφρονοῦντας μὴ μόνον τὰς διοικήσεις ἀπολλύειν, ἀλλ' ἔτι μήν, ὡς εἶπον, καὶ τῶν ἰδίων τόπων ἀρχοντικῇ στερεῖσθαι ὡς ἀντάρτας δυναστείᾳ.

---

1) чистителькѣмь *У*; чтителькѣмь *П*. 2) надѣющиисѧ *У*. 3) своѥи *С*; и *оставл. П*. 4) гордѧщиихъ *П*. 5) съхранити *П*.

1) κατεγνωσμένου PP_1V. 2) γνωρίζοντες V. 3) λέγε P_1. 4) ἐκβάλλονται cod. V. 5) συμπᾶσιν Patm. 172.

онорать и оурванъ епп̃а рекоста· Великыи[1] промъислъ вашеѥ сто̃сти на вьсѣхъ оумѣ сѣдѣ·[2] и непьщюемъ отъвѣтъмь вьсѣхъ подобьнѣ изв̃ѣстити ваше послѣдованиѥ·[3]

вьси епп̃и рѣша годѣ ѥсть·[4]

'Ονώρατος[1] καὶ Οὐρβανὸς οἱ[2] ἐπίσκοποι εἶπον· Ἡ μεγίστη πρόνοια τῆς ὑμετέρας ἁγιωσύνης ταῖς πάντων διανοίαις ἐνεκαθέσθη,[3] καὶ λογιζόμεθα ὀφείλειν τῇ παντὸς[4] ἀποκρίσει βεβαιωθῆναι τὴν ὑμετέραν ἐξακολούθησιν.

Σύμπαντες οἱ ἐπίσκοποι εἶπον· Ἀρέσκει, ἀρέσκει.[5]

ѵ̃д·[5] ѩко никако[6] же приимати цюждиихъ клирикъ отъ инѣхъ епп̃ъ·

ѵδ'. Περὶ τοῦ ἀλλοτρίους κληρικοὺς μηδαμῶς παρ' ἑτέρων δέχεσθαι[6] ἐπισκόπων.

епигонии епп̃ъ рече· Въ[7] многыихъ съборѣхъ ѯаповѣданоѥ нъıнѣ· ѥще оубо отъ вашего разоума изв̃ѣстисѧ братиѥ блаженьıи· ѩко ни єдиномоу епп̃оу своѥго творити цюждего клирика[8] паче соуда пьрвѣиша ѥмоу епп̃а· въѯношю же ноулиана неключимо приведена· о бл̃годѣıнии вж̃ии мокго ради оумоужениа[9] съвьравъшиисѧ на нѥмь· ти тако дьрзо имь и мьрзоко бъıвъша· ѩко отъ младъıи въздрасти мъною крьщена положьшааго ми мъногаago ради трѣ|бованиа[10] отъ нкго· и[11] на мъного ѥще отъ мене въспитана и въздращена·[12] ѥгоже рекохъ въ цр̃кви

'Επιγόνιος[7] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐν πολλαῖς συνόδοις τὸ[8] ὁρισθὲν καὶ νῦν ἔτι μὴν ἐκ τῆς ὑμετέρας ἐβεβαιώθη[9] συνέσεως, μακαριώτατοι ἀδελφοί, ὥστε μηδένα ἐπίσκοπον ἰδιοποιεῖσθαι ἀλλότριον κληρικὸν παρὰ τὴν κρίσιν τοῦ προτέρου αὐτοῦ ἐπισκόπου. ἀναφέρω δὲ 'Ιουλιανὸν ἀχαρίστως ἐνεχθέντα περὶ τὰς διὰ τῆς ἐμῆς βραδυτῆτος[10] εἰς αὐτὸν σωρευθείσας τοσαύτας τοῦ θεοῦ εὐεργεσίας, καὶ οὕτως τολμηρῶς καὶ προπετῶς[11] διαγενόμενον, ὥστε τὸν ἀπὸ νηπίας ἡλικίας ὑπ' ἐμοῦ βαπτισθέντα, τὸν[12] διὰ πολλὴν ἔνδειαν л. 130 а.
ἐξ αὐτοῦ παρατιθέντα[13] μοι καὶ ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐξ ἐμοῦ τραφέντα καὶ αὐξηθέντα, τόν, ὡς εἶπον, ἐν τῇ ἐμῇ ἐκκλησίᾳ

1) ѥлнкіи *II.* 2) сѣхъ *У.* 3) *C и cod. (рукой XIII в.) in m.* досо̃. 4) вьси епп̃а рѣша годѣ ѥсть *проп. У.* 5) *У проп. все правило 54.* 6) ника *II.* 7) ъ *II.* 8) клирѣка *C.* 9) оумножиа *II.* 10) трѣбованиии *cod., но надъ первымъ и поставл.* + 11) и *проп. C.* 12) въѯращи *II.*

1) cod. переправл. въ 'Онωράτος; 'Онωρᾶτος PP_1V. 2) οἱ проп. P. 3) ἐνεκατέστη V. 4) πάντων PP_1V. 5) второе ἀρέσκει проп. P_1. 6) ὑποδέχεσθαι PP_1V. 7) 'Επιγένιος Patm. 172; 'Επίγονος V. 8) τοῦτο PP_1V. 9) V Patm. 172 переправл. въ βεβαιωθῇ. 10) βραχύτητος PP_1V. 11) προπετῶς καὶ τολμηρῶς PP_1V. 12) καὶ вставл. PP_1V. 13) παρατεθέντα PP_1V.

мокго съмѣренїа роукою крьщенаго· и шелкна въ мапалитьскѣи овитѣли чьтьца бывъша· и по дъвѣ лѣтѣ тоу почи[та]ъша·[1] того не
5 вѣмь[2] къимь прѣобидѣникмь мокго съмѣренїа въсхътити того же ноулиана и глати гражанина издрѧдьнаго кмоу ваксаритана мѣста· и паче мокго разоума то приимъша· ибо
10 дїаконъмь того поставити·[3] се ліце достоитъ да оувѣстьсѧ вамъ таковок изволенїк блаженаѣ братик· ліце ли таковок бестоудьнок да въздранитьсѧ· да не приобщаѥтьсѧ къ
15 цркождимъ реченъыи ноўлианъ·[4]

ноумидии єпп̃ъ[5] рече· ѣліце[6] не въпрошеноу[7] ни оумоленоу соущю тѣкмоу достоѥнию швитьсѧ таково сътворивъыи оулиѭнъ· соудимъ вьси
20 неправьдьно соущи и недостойно· тѣмь ліце самъ ноўлианъ не исправить своѥѭ[8] прѣлъсти и съ оутодникмь своимь людьмъ того же оустроитъ клироса кгоже дьрзоу поставити
25 по заповѣданъыимъ[9] събороу твора отълоучьсѧ[10] отъ насъ своѥѭ кдинок силъı | изнесеть соудъ·

л. 130 b.

τῇ χειρὶ τῆς ἐμῆς μετριότητος βαπτισθέντα καὶ δεικνύμενον ἐν τῇ τῶν Μαπαλιτῶν[1] παροικίᾳ ἀναγνώστην γενόμενον καὶ ἐπὶ δύο ἔτη ἐκεῖσε ἀναγινώσκοντα, τοῦτον, οὐκ οἶδα ποίᾳ καταφρονήσει τῆς ἐμῆς μετριότητος, ἀφαρπάσαι τὸν αὐτὸν Ἰουλιανὸν καὶ λέγειν πολίτην τοῦ διαφέροντος αὐτῷ Βαζαριτάνου[2] τόπου, καὶ παρὰ τὴν ἐμὴν γνώμην τούτῳ κατακεχρῆσθαι· καὶ γὰρ καὶ[3] διάκονον τοῦτον ἐχειροτόνησεν. τοῦτο εἰ ἔξεστιν, γνωσθῇ[4] ἡμῖν ἡ τοιαύτη ἄδεια, μακαριώτατοι ἀδελφοί· εἰ δὲ μή γε, τὸ οὕτως ἀναιδὲς κωλυθείη, ἵνα μὴ ὁ λεχθεὶς Ἰουλιανὸς ἐπικοινωνῇ[5] ἀλλοτρίοις.

Νουμίδιος[6] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐὰν μὴ ἐρωτηθείσης μηδὲ αἰτηθείσης[7] τῆς σῆς ἀξίας φανείη τοῦτο πράξας Ἰουλιανός, κρίνομεν πάντες ἀδίκως γενόμενον καὶ ἀναξίως. δι' ὃ[8] εἰ μὴ ὁ[9] αὐτὸς Ἰουλιανὸς διορθώσηται τὴν οἰκείαν πλάνην καὶ μετὰ ἀποθεραπεύσεως τῷ ὑμετέρῳ λαῷ τὸν αὐτὸν ἀποκαταστήσοι[10] κλῆρον,[11] ὃν ἐτόλμησεν χειροτονῆσαι κατὰ τῶν ὁρισθέντων τῇ συνόδῳ πράττων καὶ χωρισθεὶς ἀφ' ἡμῶν, τῆς οἰκείας μονοτονίας[12] ἀπενέγκοι[13] τὴν κρίσιν.

---

1) *исправ. по П.* 2) вѣмы *П.* 3) поставн *П.* 4) оулыиъ *П.* 5) *cod. переправ.* п *после* в *изъ* к. 6) ѣіе *П.* 7) вопрошенъ *П.* 8) о *вставл. П.* 9) заповѣданъıимъ *П.* 10) Шлъчьсѧ *П.*

1) Μαππαλιτῶν cod. 2) Βαζαριτανοῦ PP_1V. 3) καὶ προπ. V. 4) γνωσθείη V. 5) ἐπικοινωνεῖ P_1. 6) Κούδημος V. 7) μηδὲ αἰτηθείσης προπ. P_1. 8) διὸ V. 9) ὁ προπ. V. 10) ἀποκαταστήσει P_1; ἀποκαταστήσῃ P. 11) κληρικὸν PP_1V. 12) вм. монотонїас: μὲν ἑτερίας Patm. 172, μενετενιας Patm. 173. 13) ἀπενέγκει P_1 Patm. 172; ἀπενέγκῃ Patm. 173.

епигонии епископъ рече· Иже по рокоу оц҃ь и тѣмь прѣспѣваниемь старѣи похваленъи моужь братъ и съслоужьбьникъ нашь викторъ испрошение се рожденое хощеть съкършити прѣдъ вскми·

'Επιγόνιος[1] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ὁ κατὰ τὴν κεῖραν πατὴρ καὶ αὐτῇ τῇ προκοπῇ ἀρχαιότατος[2] ἐπαινετὸς ἀνήρ, ὁ ἀδελφὸς καὶ συλλειτουργὸς ἡμῶν[3] Βίκτωρ τὴν αἴτησιν ταύτην γενικὴν βούλεται ἐπὶ πᾶσιν ἐκτελεσθῆναι.

нѕ·[1] ако подобаѥть епп҃оу[2] калхидоньскоуоумоу·[3] идеже хощеть клирика поставити·

νε'. Περὶ τοῦ ἐξεῖναι τῷ ἐπισκόπῳ Καρχηδόνος ὅθεν θέλει κληρικὸν χειροτονεῖν.

аврилии епп҃ъ[4] рече· Слово мое къспримѣте братие ключисѧ мъногашьдъı въпрошеню[5] ми бъıвъшю отъ цр҃кьникъ трѣбоующемъ[6] дикономъ попомъ· и обаче помина҇ѧ ѕапоѵѣданъıихъ симъ къслѣдоую· ако же прити ми къ епп҃оу[7] кгоже ищемааго клирика· и сила ѥвити ако клирикоу кго просѧщю коеѧ любо цр҃кве· се оубо прѣдъ пришьдъшимь протиеоу не глютъ· и се[8] съключенна ради но сихъ· сирѣчь противити ми сѧ соущимъ въ тои вещи просѧщимъ[9] отъ мене· нонѣже вѣсте мъногъıихъ цр҃къвъ[10] и поставлении и[11] печаль носити ми· съ нимьже оубо къгда съ иерѣи придоу[12] съ дъвѣма[13] или съ трьми послоухъı вашего жрѣбиа· аще не по подобьствоу обрѧщетьсѧ правьдьно кстє[14] соудити вашеи

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τὸν λόγον μου προσδέξασθε,[4] ἀδελφοί. συνέβη πολλάκις αἰτηθῆναί με ἀπὸ ἐκκλησιαστικῶν ἐνδεομένων διακόνους[5] πρεσβυτέρων,[6] ἐπισκόπων· καὶ ὅμως μεμνημένος τῶν ὁρισθέντων τούτοις ἕπομαι, ὥστε οὖν ἐλθεῖν[7] με τῷ ἐπισκόπῳ αὐτοῦ τοῦ ζητουμένου[8] κληρικοῦ, καὶ ταῦτα αὐτὰ[9] ἐμφανίσαι, ὅτι κληρικὸν αὐτοῦ αἰτοῦνται οἱ τῆς οἱασδήποτε ἐκκλησίας. ἰδοὺ οὖν ἐπὶ τοῦ παρόντος οὐκ ἀντιλέγουσιν, διὰ δὲ τὸ μήτε μετὰ ταῦτα συμβῆναι, τουτέστιν ἐναντιωθῆναί μοι τοὺς ἐν τούτῳ τῷ πράγματι παρ' ἐμοῦ αἰτουμένους, ἐπειδὴ οἴδατε[10] πολλῶν ἐκκλησιῶν καὶ χειροτονιῶν φροντίδα με βαστάζειν, ὡτινιδήποτε τῶν συνιερέων συνέλθω μετὰ δύο ἢ τριῶν μαρτύρων τῆς ἡμετέρας συγκληρώσεως, ἐὰν ἀκαθοσίωτος εὑρεθῇ,[11] δίκαιόν ἐστιν κρῖναι

1) *У прот. все правило 55.* 2) епискѫпъ *П.* 3) халкідоньскомѣ *С.* 4) епискѫпъ *П.* 5) къпрошенѣ *СП.* 6) трѣбующїй *П.* 7) епискѫпъ *П.* 8) не *П.* 9) въ тои вещи просѧщимъ *прот. П.* 10) цр҃кѣ *С.* 11) и *прот. П.* 12) съ иртѣ (*место для 2 букв*) пртиндоу *П.* 13) и *вставл. П.* 14) естъ *С.*

1) Ἐπίγονος P_1V. 2) καὶ вставл. P. 3) ἡμῶν καὶ συλλειτουργὸς V. 4) προσδέξασθαι cod. 5) διακόνων ἢ PP_1V. 6) ἢ вставл. PP_1V. 7) συνελθεῖν PP_1V (вм. οὖν ἐλθεῖν). 8) συζητουμένου P_1 (вм. τοῦ ζητουμένου). 9) αὐτῷ PP_1V. 10) οἶδα τῷ V. 11) εὑρεθείη PP_1V.

л. 131 а. любъви чѣ|то[1] подобаѥть сътворити· азъ бо ико же вѣсте братиѣ по отъданию бжию мъногыихъ цр҃квъ печали въсприкмлю·

ноумидии[2] епп҃ъ[3] рече· Присно вѣаше господьство се прѣстолоу семоу да отънюдоу же хощеть и о нкмьже имени повелѣнъ[4] кесть по хотѣнию кожьдо цр҃кве поставлати епа·[5]

епигонии епп҃ъ[6] рече· Бл҃гаѣ кола прѣполавлаѥть[7] власть· мьнк бо дрьжаеши кже можеши брати[8] кгда вьсѣмъ себѣ ѣвлати бл҃га и чл҃вколюбива имать бо се въ соудѣ твоикмь· ико оутодити кдиного когожьдо лице епп҃а·[9] въ пьрвѣикмь же и[10] кдиномь съшьствии· аще съвѣси кже подъ властию тою бъти сѣдалища того отъмѣстьнѣк· понеже ноуждю имаши самъ вьсѣ цр҃кви оутвьржати· тѣмь власти тебѣ мъı не дамъ· нъ знаменоуикмъ к твоимь изволкникмь ико подобаѥть дьржати присно· кгоже аще хощеши и поставлати застоупающемъ[11] цр҃кви[12] и[13] съ прочими възискаикмъıѣ ѡнюдоу же съвѣси·

пистоумитианъ[14] епп҃ъ[15] рече· По семь аще къто кдиного тъчию имать

τὴν ὑμετέραν ἀγάπην, τί δεῖ ποιῆσαι· ἐγὼ γάρ, ὡς ἴστε ἀδελφοί, κατὰ συγχώρησιν θεοῦ, πολλῶν ἐκκλησιῶν φροντίδος ἀντέχομαι.[1]

Νουμίδιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἀεὶ ὑπῆρξεν ἡ αὐθεντία αὕτη[2] τῷ θρόνῳ τούτῳ, ἵνα, ὅθεν ἤθελεν καὶ περὶ οἱουδήποτε[3] προετράπη ὀνόματος,[4] κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν ἑκάστης ἐκκλησίας ἐχειροτόνει ἐπίσκοπον.

Ἐπιγόνιος[5] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἡ ἀγαθοθέλεια μεσάζει τὴν ἐξουσίαν· ἧττον γὰρ τολμᾷς, εἴπερ[6] δύνῃ, ἀδελφέ, ἐν τῷ πᾶσιν ἑαυτὸν ἀποδεικνύειν ἀγαθὸν καὶ φιλάνθρωπον· ἔχει[7] γὰρ τοῦτο ἐν τῇ κρίσει σου, τὸ ἀποθεραπεῦσαι ἑνὸς ἑκάστου ἐπισκόπου τὸ πρόσωπον· ἐν πρώτῃ δὲ καὶ μόνῃ[8] συνελεύσει, εἰ συνίδῃς,[9] τὸ ἐπ' ἐξουσίας ταύτῃ τῇ καθέδρᾳ εἶναι ἐκδικητέον, ἐπειδὴ ἀνάγκην ἔχεις αὐτὸς πάσας τὰς ἐκκλησίας ὑποστηρίζειν. ὅθεν ἐξουσίαν σοι ἡμεῖς οὐ δίδομεν, ἀλλ' ἐπισφραγίζομεν ταύτην τῇ σῇ προαιρέσει, ὥστε ἐξεῖναι ἀεὶ κρατεῖν ὃν ἂν θέλῃς, καὶ προχειρίζεσθαι προεστῶτας ταῖς ἐκκλησίαις καὶ τοῖς λοιποῖς[10] τοὺς ζητουμένους,[11] ὅθεν συνίδοις·[12]

Πιστουμητιανὸς[13] ἐπίσκοπος εἶπεν· Εἶτα, ἐάν τις ἕνα καὶ μόνον σχῇ[14]

---

1) чѣто *вставл. П.* 2) Нѣдимїн *С.* 3) епискпъ *П.* 4) повелѣлъ *С.* 5) епѫскпа *П.* 6) епп҃ъ *проп. С;* епискпъ *П.* 7) прѣполовлаѥть *П.* 8) брати *П.* 9) епископа *П.* 10) и *проп. П.* 11) застѫпающимъ *ПС (но С переправл. и передъ м въ ѣ).* 12) цр҃кви *С.* 13) и *проп. П.* 14) Снетѣмитианъ *С.* 15) епискпъ *П.*

1) ἀνέχομαι V, но схоліастъ вставл. т между ν и έ. 2) αὕτη проп. V. 3) οἱδήποτε cod. 4) προσώπου V. 5) Ἀντίγονος P_1. 6) εἴπερ V; ἤπερ P. 7) ἔχεις PP_1V. 8) μόνον PP_1V. 9) συνείδεις V. 10) ταῖς λοιπαῖς PP_1. 11) καὶ вставл. PP_1V. 12) συνείδοις V; συνόδοις PP_1. 13) Ποστουμητιανὸς V. 14) ἔχῃ P.

попа кдѣ[1] не подобаетъ ли самъ
кдинъ отъ нѣ|го отъитъ бъіти·

аврилии єпп̃ъ рече· По отъданию[2]
бж̃ию можетъ кдинъ єпп̃ъ мъногъі
поставлати попъі· попъ же на єпи-
скоупию неоудобь подобьнъ обра-
щетьсѧ тѣмь аще къто обращетьсѧ
имѣи кдиного тъчию попа и отъго[3]
подобьна на єпископию·[4] и того кди-
ного дължьнъ єсть дати[5] на поста-
влєнию·

пистоумитианъ єпп̃ъ[6] рече· То не
аще ли инъ имать· мъножьство кли-
рикъ· подобаетъ ли съ дроугъіимь
мъножьствомь съпитисѧ·

аврилии єпп̃ъ рече· Иѣѣ ꙗко же
тъі[7] съ иною цр̃квию съпидесѧ съпо-
рѣютьсѧ· имѣіи мъножаишаіи кли-
рикъі· кдиного отъ нихъ на поста-
влєние обильствовати·

нз̃·[8] о поставлаємъіихъ въ обита-
лищи ихъ єпп̃ѣхъ никоего
отъмъщати строєнии·

онорать и оурванъ єпп̃а рекоста·
Слъішахомъ заповѣданоє· да оби-
тѣли не съподобляютъ приимати
єпп̃ъ·[9] аще не съ похвалєниємь того
имьже поставлаємии бъівають· въ
странѣ же нашеи по отъданию пьрѣіе

πρεσβύτερον, μὴ ὀφείλει καὶ αὐτὸς ὁ
εἷς ἐξ αὐτοῦ ἀφαιρεθῆναι; л. 131 b.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Κατὰ συγ-
χώρησιν θεοῦ δύναται ὁ εἷς ἐπίσκοπος
πολλοὺς χειροτονεῖν πρεσβυτέρους· πρε-
σβύτερος δὲ πρὸς ἐπισκοπὴν ἐπιτήδειος
δυσχερῶς[1] εὑρίσκεται· δι' ὃ[2] ἐάν τις εὑ-
ρεθῇ ἔχων ἕνα μόνον[3] πρεσβύτερον, καὶ
αὐτὸν ἐπιτήδειον τῇ ἐπισκοπῇ, καὶ
αὐτὸν τὸν ἕνα ὀφείλει δοῦναι πρὸς χει-
ροτονίαν.

Ποστουμιανὸς[4] ἐπίσκοπος εἶπεν· Οὐκοῦν, ἐὰν ἄλλος ἔχῃ[5] πλῆθος κληρι-
κῶν, ὀφείλει μοι[6] τὸ ἕτερον πλῆθος συ-
νελθεῖν;

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Δηλαδὴ ὃν
τρόπον σὺν[7] τῇ ἑτέρᾳ ἐκκλησίᾳ συνῆλ-
θες, συνωθήσεταί[8] καὶ ὁ τοὺς πλείονας
ἔχων κληρικοὺς ἕνα ἐξ αὐτῶν εἰς[9] χει-
ροτονίαν σοι δαψιλεύσασθαι.

νς'. Περὶ τοῦ τοὺς ἐν ταῖς παροικίαις
χειροτονουμένους ἐπισκόπους μή
τινα ἑαυτοῖς ἐκδικεῖν διοίκησιν.

Ὀνώρατος[10] καὶ Οὐρβανὸς[11] ἐπίσκο-
ποι εἶπον· Ἠκούσαμεν ὁρισθέν, ἵνα αἱ
παροικίαι μὴ ἀξιοῦνται[12] λαμβάνειν
ἐπισκόπους, εἰ μὴ κατὰ συναίνεσιν τού-
του, ὑφ' ὃν[13] καθίσταντο· ἐν δὲ τῇ χώρᾳ
ἡμῶν, κατὰ συγχώρησιν τοῦ ἐξ ἀρχῆς

1) кдн *C*. 2) стоданію *П*. 3) *вм.* отъго: *C* ѿ тѡ̃, *П* того. 4) єпискѣпию *СП*. 5) дати *C*. 6) єпискѣпъ *П*. 7) тъи *C*. 8) нз̃ *прот. П; У прот. все правило 56 и весь следующій затемъ текстъ до стр. 359 вз включит.* 9) єпискѣвъ *П*.

1) δυσχερῶς ἐπιτήδειος V. 3) μόνον ἕνα V. 4) Ποστουμητιανὸς V; Πιστουμητιανὸς PP_1. 5) ἔχει cod. 6) ὀφειλείμοις cod. 7) σὺ PP_1V. 8) συνωθηθήσεται P. 9) εἰς προπ. P_1. 10) Ὀνωρᾶτος PP_1V. 11) οἱ вставл. P_1V Patm. 173. 12) V переправл. въ ἀξιῶνται. 13) ὑφ' ὧν Patm. 172.

одьржащааго строкениа єпїа нѣкоєго· въ тѣхъ обитѣлѣхъ по-
л. 132 a. ста|вивѣшєсѧ єпїи[1] себѣ ищє же иноѧ отъмѣщаютъ· се въздранити любъвию
вашєго соудa и отълоучити[2] прочєѥ подобаєтъ·

єпигонии єпїъ рєчє· Кокмоужьдо єпїоу лѣпоѥ съхранєно єстъ· да отъ съпритѧжаниа[3] єпїоу· ащє нє съ похвалою область имоущааго· ащє ли самъ отъдастъ· ѩко томоу повєлѣноу бъвъшю· свои сътѧжати єпїъ на прочаѧ поставлєнааго нє налагати на строкениа· ѩко єдино отъ тѣлєсє[4] мъногыихъ отъито бъивъ· то єдино тъкъмо съподобисѧ чѧсть своєго єпискоупьства въсприяти·

аврилии єпїъ рєчє· Нє нєвѣроую вьсѣхъ васъ любъви оугодити· ѩко по повєлѣнию пьрвааго єпїа· єдиномоу ємоу дьржати[5] люди въ ниихъже поставлєнъ єстъ· понєжє оубо вьсѧ мьню повєлѣна бъити· ащє вьсѧ рѧдѧтьсѧ помъıслъмь вашимь· си извѣстите вашимь възглашєниємь·

вьси єпискоупи рѣша· Вьсѣмъ намъ си въгодьна соуть вашимь написаниємь сиа извѣщаваємъ·

κατέχοντος τὰς διοικήσεις ἐπισκόπου τινός,[1] εἰς τὰς[2] αὐτὰς παροικίας χειροτονηθέντες ἐπίσκοποι ἑαυτοῖς ἔτι μὴν ἑτέρας διεκδικοῦσιν· τοῦτο καὶ κωλυθῆναι τῇ ἀγάπῃ τῆς ὑμετέρας κρίσεως καὶ ἀναρτηθῆναι τοῦ λοιποῦ ὀφείλει.

Ἐπιγόνιος[3] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἑκάστῳ ἐπισκόπῳ τὸ πρέπον ἐφυλάχθη,[4] ἵνα ἐκ τῆς συγκτησίας τῶν παροικιῶν μηδὲν ἀποδρεφθείη[5] πρὸς τὸ ἴδιον κτήσασθαι ἐπίσκοπον, εἰ μὴ κατὰ συναίνεσιν τοῦ τὴν ἐξουσίαν ἔχοντος· ἐὰν δὲ αὐτὸς παραχωρήσῃ, ὥστε τὴν αὐτὴν διοίκησιν ἐπιτραπεῖσαν ἴδιον κτήσασθαι ἐπίσκοπον, εἰς τὰς λοιπὰς τὸν προχειρισθέντα μὴ ἐπιβάλλεσθαι[6] διοικήσεις, διότι μία ἐκ τοῦ σώματος τῶν πολλῶν ἀφαιρεθεῖσα,[7] αὕτη[8] καὶ μόνη ἠξιώθη τιμὴν ἰδίας ἐπισκοπῆς ἀναδέξασθαι.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Οὐκ ἀμφιβάλλω τῇ πάντων ὑμῶν ἀγάπῃ ἀρέσκειν, ὥστε τὸν κατὰ συγχώρησιν τοῦ προτέρου (л. 142[b]) ἐπισκόπου ἐν τῇ διοικήσει προχειρισθέντα ἐπίσκοπον μόνον αὐτὸν κατέχειν τὸν λαόν, εἰς ὃν ἐχειροτονήθη. ἐπειδὴ οὖν πάντα νομίζω εἶναι τετρακταϊσμένα, ἐὰν πάντα στοιχῇ τῷ λογισμῷ ὑμῶν, ταῦτα βεβαιώσατε τῇ ὑμετέρᾳ ἐκφωνήσει.

Πάντες οἱ ἐπίσκοποι εἶπον· Πᾶσιν ἡμῖν ταῦτα ἤρεσεν[9] καὶ τῇ ὑμετέρᾳ[10] ὑπογραφῇ ταῦτα βεβαιοῦμεν.

---

1) єпїѣхъ *C.* 2) Шлжчати *П.* 3) притажєнїа *П*; притажанїа *C.* 4) тѣлєсѣ *П.* 5) дажати *C.*

1) τινὲς PP$_1$V. 2) τὰς προ. P$_1$. 3) Ἐπίγονος P$_1$. 4) ἐφυλαχθῆ Patm. 172. 5) ἀποδρυφθείη V, но надъ υ надпис. ε. 6) ἐπιβαλέσθαι P$_1$ Patm. 173. 7) καὶ вставл. V. 8) αὐτὴ PV. 9) ἤρεσαν P. 10) ἡμετέρᾳ P$_1$.

и написахомъ· акрилии епп̃ъ рече· Цр̃кве[1] халхидоньскыи[2] соуцюоу[3] сѣдалицю· съпохалихъ и почьтеныи написахъ·[4] | тако же и прочии епп̃и[5] написаша·

л. 132 b.

Къ семь съборѣ запокѣдано естъ· да епп̃ъ вес посъл[ан]даго[6] не пловетъ·

при кесарии и[7] атицѣ прѣсвѣтълыихъ властель·[8] прѣже шести каланъ ноӱлм въ халхидонѣ·[9] годѣ бъисть ни единомоу отъ епп̃ъ плоути вес посъланиа пьрвѣишаго съткорена ища въ властѣныихъ ѿвращеть· Отъ[10] събора[11] сего властеле къ цр̃емъ[12] написании[13] епископи посълаютьсѧ

Καὶ ὑπέγραψαν.[1] Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς ἐκκλησίας Καρχηδόνος τῷ παρόντι δεκρέτῳ συνήνεσα καὶ ἀναγνωσθέντα[2] ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι ὑπέγραψαν.

Ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ ὡρίσθη, ἵνα ἐπίσκοπος[3] χωρὶς ἀπολυτικῆς μὴ πλεύσῃ.[4]

Ἐπὶ Καισαρίου καὶ Ἀττικοῦ, τῶν λαμπροτάτων ὑπάτων, τῇ πρὸ ς΄ καλανδῶν ἰουλίων, ἐν Καρχηδόνι, ἤρεσεν μηδένα τῶν ἐπισκόπων πλέειν χωρὶς ἀπολυτικῆς τοῦ πρωτεύοντος. Τὰ πεπραγμένα[5] ζητῶν ἐν τοῖς αὐθεντικοῖς εὑρήσει.

Ἐκ τῆς συνόδου ταύτης τοποτηρηταὶ πρὸς τοὺς βασιλέας οἱ ὑπογεγραμμένοι ἐπίσκοποι ἀποστέλλονται.

по владъичьствѣ прѣславьнъыихъ цр̃ь·[14] онорыа августа къ· д̄· и евъ-тоухиана свѣтълаго прѣжде· ѕ̄· каланъ маиа въ халхидонѣ[15] на съньмици рестоутивъын цр̃кве·[16]

Μετὰ τὴν ὑπατείαν τῶν ἐνδόξων[6] βασιλέων Ὀνωρίου αὐγούστου τῷ τετάρτῳ καὶ Εὐτυχιανοῦ τοῦ λαμπροτάτου, τῇ πρὸ ε΄ καλανδῶν μαΐων, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὸ σήκρητον[7] τῆς Ῥεστητούτης ἐκκλησίας.

къ томь съборѣ владъичьство приѧста· епигонии и викентианъ епп̃а·[17] да закона съподобаютьсѧ отъ прѣславьнъыихъ о привѣглющимъ въ цр̃кви ꙗкого же когда затворенъыихъ винахъ· ꙗко ни единомоу же съмѣти отътъргати

Ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ τοποτηρησίαν ἀνεδέξατο[8] Ἐπιγόνιος καὶ Βικεντιανὸς οἱ ἐπίσκοποι, ἵνα νόμου ἀξιωθῶσιν παρὰ τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων περὶ τῶν καταφευγόντων εἰς τὴν ἐκκλησίαν, καὶ οἱασδήποτε ἐγκεκυλισμένων εὐθύναις, ὥστε μηδένα τολμᾶν ἀποσπᾶν.

---

1) Цр̃кве *C.* 2) халкидоньскыа *C.* 3) сѣцин *C.* 4) написахъ *C.* 5) епископи *П.* 6) *исправл. по П*; посълаго *C.* 7) и *прот. ПС.* 8) властелѣ *П.* 9) халкидонѣ *C.* 10) Отъ *прот. C.* 11) съборъ *C.* 12) цр̃емь *ПС.* 13) написание *C.* 14) цр̃ь *П*; цр̃ъ *C.* 15) халкидонѣ *C.* 16) цр̃кве *C.* 17) епископа *П.*

1) οὕτως вставл. V. 2) ἀναγνωσθέντι PP_1V. 3) ἐπίσκοποι V. 4) χωρὶς ἀπολυτικῆς μὴ πλεύσῃ не допис. V, гдѣ эти слова должны были находиться киноварью на первой строкѣ л. 106^b. 5) ὁ вставл. PP_1V. 6) ἐνδοξοτάτων PP_1V. 7) σέχρετον V; σηκρῆτον PP_1. 8) ἀνεδέξαντο PP_1.

въ томѣ съборѣ мольбоу посълѣте къ римьскоугоумоу и медиоланьскоугоу [1] епп̃оома· о младеньцинхъ крьщенъıихъ отъ еретикъ и отъ цр̃ва [2] же· ѿ останъцѣхъ коумирьскъıихъ ѩко отъıтъ ѩ· и о инѣхъ же мъножаишинхъ вещии

по [3] владъıчьствѣ фльавиа стелихона прѣ|свѣтьлаго прѣжде
л. 133 a. шести календъ иоулиа въ калхидонѣ· [4] на мѣстѣ реститоутовъı цр̃кве· прѣжде сѣдъ коупьно съ епп̃ъı своими прѣстоящемъ дїакономъ· аврилии епп̃ъ [5] рече· [6] Цр̃квъ бж̃ии оутвьрженъıихъ по вьсеи странѣ· африкинстѣи и бѣдъı съвѣсть [7] коупьно съ мъною ваша любъı прс̃таа братиѥ· и понѥже гс̃ь подаающю аще и въ части съкоуписа пришьствиѥ прѝбьıваго вашего съшьствиа· мьнитъ же ми са на срѣдоу принести· тъıи же ѩко же речено естъ бѣдъı ѩже своею печалию въꙁмогоша исльдити· ѩже аще оутвьрди ваша чистота· подобьно да боудетъ прияти кдиного [8] съсвѣщеника отъ нашего числа· хотащаго гдьнѥю помощию вашихъ ради мл̃твъ·

Ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ πρεσβεία ἀποστέλλεται πρὸς τοὺς Ῥώμης καὶ Μεδιολάνου [1] ἐπισκόπους περὶ τῶν νηπίων τῶν παρὰ τοῖς αἱρετικοῖς βαπτισθέντων, καὶ παρὰ τῷ βασιλεῖ δὲ περὶ τοῦ τὰ ἐγκαταλείμματα τῶν εἰδώλων ἀφαιρεθῆναι, καὶ περὶ ἄλλων δὲ πλείστων πραγμάτων.

Μετὰ τὴν ὑπατείαν Φλαβίου Στελίχωνος τοῦ λαμπροτάτου, τῇ πρὸ ς΄ [2] καλανδῶν ἰουλίων, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὸ σήκρητον [3] τῆς Ῥεστητούτης ἐκκλησίας, προκαθίσας ἅμα τοῖς συνεπισκόποις αὐτοῦ, παρεστώτων τῶν διακόνων, Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τῶν ἐκκλησιῶν τοῦ θεοῦ, τῶν ἀνὰ πᾶσαν τὴν τῶν Ἄφρων χώραν καθιδρυμένων τὰς ἀνάγκας ἀκριβῶς ἅμα ἐμοὶ ἐπίσταται ἡ ὑμετέρα ἀγάπη, ἁγιώτατοι ἀδελφοί· καὶ ἐπειδὴ τοῦ κυρίου παρέχοντος κἂν ἐν μέρει συνήχθη ἡ παρουσία τῆς ὁσίας ὑμῶν συνελεύσεως, δοκεῖ μοι εἰς μέσον προκομίσαι τὰς αὐτάς, ὡς εἴρηται, (л. 143b) ἀνάγκας, ἅπερ [4] οἰκείᾳ φροντίδι ἠδυνήθησαν [5] ἀνιχνεῦσαι· ἄστινας ἡνίκα ἐπικυρώσει [6] ἡ ὑμετέρα εἰλικρινότης, ἀκόλουθον ἔσται ἐπιδέξασθαι [7] ἕνα συνιερέα ἐκ τοῦ ἡμετέρου ἀριθμοῦ, τὸν ὀφείλοντα τῇ τοῦ κυρίου βοηθείᾳ διὰ τῶν εὐχῶν ὑμῶν

---

1) медиоланьскѣ *C*; медиоланьскомъ *П*. 2) цр̃ва *ПС*. 3) пѣ *П*. 4) халкидонѣ *C*. 5) епископъ *П*. 6) *C in m.* йз. 7) афрікинесть *C*, *такъ какъ prop.* стѣи и бѣдъı сѫтѣ. 8) едино *П*.

1) Μεδιολανοῦ P_1P. 2) δεκαὲξ PP_1V. 3) σηκρῆτον PP_1. 4) ἅσπερ PP_1V. 5) ἠδυνήθην PP_1V (Patm. 172 переправл. въ ἐδυνήθην). 6) ἐπικυρώσῃ PP_1V. 7) ἐπιλέξασθαι V; ἀποδέξασθαι PP_1.

тъıѭ самъıѭ бѣдъı въспрııѧти
и крѣпъко съвъръшенъı [1] прı-
нести на онъполъ италııнскъıѭ
странъı· ıже въѯможетъ тоую же
бѣдоу и [2] болѣзнь [3] и трѣбованıе
наше прѣдъставıти прѣс҃тѣи братıи
и съслоужьбьıникомъ вашимъ·[4] то-
моу оубо анастасıоу [5] поклоньıноугоу-
моу с҃тоугоумоу съборьнаго сѣда-
лııца еп҃поу· окомоу же ıщıе оубо
прс҃тоугоумоу братоу венерıоу чıстı-
телю цр҃кве [6] медıоланьскъıѭ· отъ
тою бо прѣстолоу въѯвранено бъıсть
ıже познаютъ· обы|щıею бѣдою кельми
подобьно прѣдати ѧко толıко ксть
клırıкомъ трѣбованıе· и мъıногъı
цр҃кви [7] тако соуть ѯапоустѣлъı· ѧко
ни кдıного же дıѧкона понѣ не-
кънıжьıника ımѣтı обрѣстıсѧ о про-
чııхъ же въıшьıнııхъ степеньхъ и
чınъхъ мълчалıвѣıе помъıшлю· по-
ıеже ѧко же рекохъ дıщı дьıкона
слоужеıııе неоудобь обрѧщетьсѧ·
мъıного паче о въıшьıнııхъ чьсти
ѧвѣ бъıтı· и въседн҃евьıѭ плача
разлıчьıѭıхъ и просто оумırаюцıı-
ıхъ людıı прочее не тьрпımъ·[8]
ımьıже дıщı или къгда [9] же хощемъ
помощı· тѧжькаѧ безъотъвѣтьıнаѧ
вına вечıсльıѭıхъ погııбающıı-
ıхъ дш҃ь ожıдаıетъ насъ отъ бога·

ταύτας [1] αὐτὰς τὰς ἀνάγκας ἀναδέξα-
σθαι, καὶ ἀνδρείως ἐξανυστέας ἀποκομί-
σαι πρὸς τὰ περαματικὰ τῆς Ἰταλίας
μέρη, ὅστις δυνηθῇ αὐτήν τε τὴν ἀνάγ-
κην καὶ τὸν πόνον καὶ τὴν ἔνδειαν
ἡμῶν παραστῆσαι τοῖς ἁγιωτάτοις ἀδελ-
φοῖς καὶ συλλειτουργοῖς ἡμῶν, τούτῳ [2]
μὲν Ἀναστασίῳ τῷ προσκυνητῷ ἁγίῳ
τῆς ἀποστολικῆς καθέδρας ἐπισκόπῳ,
τούτῳ [3] δὲ ἔτι μὴν τῷ ἁγιωτάτῳ ἀδελ-
φῷ Βενερίῳ, τῷ ἱερεῖ τῆς ἐν Μεδιολά-
νῳ [4] ἐκκλησίας· ἐκ τούτων γὰρ τῶν
θρόνων ἐκωλύθη, ὅπερ ἐπιγνοῖεν κοινῷ
κινδύνῳ μεγάλως ὀφείλειν προνοηθῆναι, [5] л. 133 b.
ὅτι τοσαύτη ἐστὶν κληρικῶν ἔνδεια καὶ
πολλαὶ ἐκκλησίαι οὕτως ὑπάρχουσιν
ἔρημοι, ὡς μηδένα διάκονον κἂν
ἀγράμματον ἔχειν εὑρίσκεσθαι. περὶ δὲ
τῶν λοιπῶν ἀνωτέρων βαθμῶν καὶ
τάξεων σιωπητέον ὑπολαμβάνω, ἐπειδή,
ὡς εἶπον, ἐὰν ἡ τοῦ διακόνου ὑπουργία
οὐχ εὐχερῶς εὑρίσκεται, [6] πολλῷ πλέον
περὶ (л. 144ᵃ) τῶν ἀνωτέρω [7] τιμῶν
κατάδηλον ὑπάρχειν. [8] καὶ τοὺς καθη-
μερινοὺς θρήνους τῶν διαφόρων καὶ
σχεδὸν ἀποθνησκόντων λαῶν τοῦ
λοιποῦ οὐχ ὑποφέρομεν, οἷς εἰ μηδέ-
ποτε θελήσωμεν [9] βοηθῆσαι, βαρυτάτη
καὶ ἀναπολόγητος αἰτία τῶν ἀναριθμή-
των [10] ἀπολλυμένων ψυχῶν ἐκδέχεται
ἡμᾶς παρὰ τῷ θεῷ.

---

1) свръшеныи *C.* 2) бѣдоу и *пропуск. II.* 3) болѣзнь *C.* 4) нашимъ *II.* 5) анастасіоу *II.* 6) цр҃кеи *C.* 7) цр҃кви *C.* 8) тръпімъ *II.* 9) и никогда *II (вм.* или къгда).

1) τούτας P (Patm. 172 переправл. изъ τοῦτας). 2) τοῦτο PV. 3) τοῦτο PP_1V. 4) Μεδιολανῷ P. 5) προηθῆναι cod. 6) εὑρίσκηται V. 7) ἀνωτέρων PP_1V. 8) ὑπάρχει PP_1V. 9) θελήσομεν V. 10) ἀναριθμήτων пропуск. PP_1.

нѕ. [1] ꙗко малъꙗ отъ донатъ крьщаемъꙗ въ съборьнѣи цр҃кви и клирикъı [2] поставлати.

Тѣмь понеже въ въıшьнимь съборѣ заповѣданое. помьнить коупьно съ мъною [3] ваше кдинодшьꙁе. ꙗко отъ донатъ малъꙗ крьщаемъꙗ. [4] никъгда же могоуцемъ [5] вѣдѣти прѣльстьнъıихъ пагоубоу. по пришьствии въ врѣма помъısла приатьна познавъши [6] истинѣ ꙁълое. онѣхъ гноушающемъсѧ къ съборьнѣи бж҃ии цр҃кви по вьсемоу мироу пролитѣи чинъмь старѣишинимь положениемь
л. 134 а. роукъı ꙗвитисѧ | таковъıимъ отъ прѣльстьнааго имене. не подобаѥть пакостити на чинъ наслѣдиꙗ. егда истиньноую цр҃кве на себѣ непьщеваша къ вѣрѣ пристоупающе и въ ники хв҃и вѣроваъше. троицѣ освщ҃енъıꙗ приꙗша. ꙗже вьсѧ истиньнаꙗ и ст҃аꙗ и вж҃ьствьнаꙗ ꙗвѣ ѥсть. и въ тѣхъ вьсѣхъ дшевьноугоумоу оупъканию бъıти и ещѐ паче оубо и [7] крѣтичьскоѥ прѣжде приатоѥ. дьрьзновение имени истиньноугоумоу противлающиесѧ нѣкаꙗ прѣдати мьздѫють. сиꙗ понеже проста ꙗко же

νζ'. Ὥστε τοὺς μικροὺς παρὰ τοῖς Δονατισταῖς βαπτιζομένους ἐν τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ [1] κληρικοὺς χειροτονεῖσθαι.

Δι' ὃ [2] ἐπειδὴ ἐν τῇ ἀνωτέρω [3] συνόδῳ ὁρισθὲν μέμνηται ἅμα ἐμοὶ ἡ ὑμετέρα ὁμοψυχία, ὥστε τοὺς παρὰ τοῖς Δονατισταῖς μικροὺς βαπτιζομένους καὶ [4] μηδέπω [5] δυναμένους γινώσκειν τῆς πλάνης αὐτῶν τὸν ὄλεθρον, μετὰ τὸ εἰς χεῖραν λογισμοῦ δεκτικὴν [6] παραγενέσθαι, ἐπιγνωσθείσης τῆς ἀληθείας, τὴν φαυλότητα ἐκείνων βδελυττομένους, [7] πρὸς τὴν καθολικὴν τοῦ θεοῦ ἐκκλησίαν, τὴν ἀνὰ πάντα τὸν κόσμον διακεχυμένην, τάξει ἀρχαίᾳ διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῆς χειρὸς ἀναδεχθῆναι [8] τοὺς τοιούτους ἐκ τοῦ τῆς πλάνης ὀνόματος μὴ ὀφείλειν ἐμποδίζεσθαι εἰς τάξιν κληρώσεως, ὁπόταν τὴν ἀληθινὴν ἐκκλησίαν ἰδίαν ἑαυτῶν ἐλογίσαντο τῇ πίστει προσερχόμενοι, καὶ ἐν αὐτῇ τῷ Χριστῷ πιστεύσαντες, τῆς τριάδος τὰ ἁγιάσματα ὑπεδέξαντο, ἅτινα (л. 144[b]) πάντα ἀληθῆ καὶ ἅγια καὶ θεῖα εἶναι δῆλόν ἐστιν καὶ ἐν τούτοις πᾶσιν [9] τὴν τῆς ψυχῆς ἐλπίδα ὑπάρχειν. κἂν εἰ τὰ [10] μάλιστα οὖν καὶ ἡ τῶν αἱρετικῶν προληφθεῖσα τόλμα τῷ ὀνόματι τῆς ἀληθείας ἐναντιούμενά τινα παραδιδόναι προπετεύεται, [11] ταῦτα ἐπειδὴ ἁπλᾶ, [12] ὡς

1) *У проп. все правило 57.* 2) и *вставл. П.* 3) ю *С (вм.* съ мною). 4) крѣщаемаа *П.* 5) могоущимъ *П.* 6) познавшіи *П.* 7) и *проп. С.*

1) ἐκκλησίᾳ проп. PP_1; Καρχηδόνι V (вм. καθολικῇ ἐκκλησίᾳ). 2) διὸ PV 3) ἀνωτέρᾳ PP_1V. 4) καὶ проп. PP_1. 5) μηδέποτε V. 6) δεκτικὸν V. 7) βδελυττομένων V. 8) ἀναδειχθῆναι P_1V. 9) πᾶσαν PP_1V. 10) εἶτα Patm. 172 (вм. εἰ τὰ). 11) προπετεύηται Patm. 172. 12) εἰσιν вставл. PP_1V.

оучитъ сѧтыи а҃плъ гл҃а· единъ
бъ единѣ вѣрѣ едино крі҃щение·
и дълъжьное къ единомоу дати
отъимати не достоитъ· проклина-
клоу прѣльстьноуоумоу имени
положениемь роукоу шватьсѧ къ
единои цр҃къви ꙗко же речеными
голоубь и единоу мт҃рь христи-
ꙗномъ· въ нежиже васѧ оставлениа
спсьнаа вѣчьна· и животьнаа при-
емлютьсѧ· ꙗко же прѣбъıвающимъ
въ ересѣ велико томлениѥ осоужѣ-
ниа приѹ҃вѣтаютъ· да иже бѣ
имъ въ истинѣ къ вѣчьноуоу-
моу животоу· подобьнѣе свѣтьло·
боудетъ имъ въ прѣльсти то
тъмьнѣе и болѣе осоужденo ихъ
нѣчии [1] оубѣжаша и цр҃кве съборь-
ныѧ мт҃ре правѣ познавъ|ше
васѣмъ тѣлъ сѧтымъ тан-
намъ любъзно истинѣ вѣроваша и
приаша таковъимъ· когда искоу-
шениѥ [2] влгааго житиа при-
стоупитъ не невѣрьемь· и жрѣ-
бии на слѣжденiе сѧтыихъ
оутвьрдитьсѧ· и паче въ толицѣ [3]
бѣдѣ вещии· ни единъ кость не
даши того· аще ли нѣцин того же
повелѣниа клирици съ мъножь-
стѣмь и чьстьми своими къ
намъ прѣити въсхотятъ· иже
любъвию чьсти съвѣщаютъ на жизнь
и дьржать на съпасение нъ

διδάσχει ὁ ἅγιος ἀπόστολος λέγων·
Εἷς θεός, μία πίστις, ἓν βάπτισμα. καὶ
τὸ ὀφεῖλον προσάπαξ δίδοσθαι ἐπανα-
ληφθῆναι οὐκ ἔξεστιν, ἀναθεματιζομένου
τοῦ τῆς πλάνης ὀνόματος, διὰ τῆς ἐπι-
θέσεως τῆς χειρὸς ἀναδεχθῶσιν[1] εἰς τὴν[2]
μίαν ἐκκλησίαν, τήν, ὡς εἴρηται, περι-
στερὰν καὶ μόνην μητέρα τῶν χριστια-
νῶν, ἐν ᾗ πάντα[3] ἁγιάσματα σωτηριω-
δῶς αἰώνια καὶ ζωτικὰ παραλαμβάνον-
ται, ἅτινα τοῖς ἐπιμένουσιν ἐν τῇ αἱρέ-
σει μεγάλην τῆς καταδίκης τὴν τιμω-
ρίαν πορίζουσιν, ἵνα, ὅπερ ἦν αὐτοῖς ἐν
τῇ ἀληθείᾳ πρὸς τὴν αἰωνίαν ζωὴν ἀκο-
λουθητέον φωτεινοτέρως, τοῦτο γέννηται
αὐτοῖς ἐν τῇ πλάνῃ σκοτεινότερον καὶ
πλέον καταδεδικασμένον· ὅπερ τινὲς ἔφυ-
γον καὶ τῆς ἐκκλησίας τῆς καθολικῆς
μητρὸς τὰ εὐθύτατα ἐπιγνόντες, πάντα л. 134 b.
ἐκεῖνα τὰ ἅγια μυστήρια φίλτρῳ τῆς
ἀληθείας ἐπίστευσαν (л. 145ª) καὶ ὑπε-
δέξαντο. τοῖς τοιούτοις, ὅταν δοκιμὴ
χρηστοῦ βίου προσέλθοι, ἀναμφι-
βόλως καὶ κλῆρος πρὸς ὑπουργίαν
τῶν ἁγίων προσκυρωθήσεται· καὶ
μάλιστα ἐν τῇ τοσαύτῃ τῶν πρα-
γμάτων ἀνάγκῃ οὐδείς ἐστιν ὁ μὴ
τοῦτο παραχωρῶν. Εἰ δέ τινες τοῦ αὐ-
τοῦ δόγματος κληρικοὶ μετὰ τοῦ πλή-
θους καὶ τῶν τιμῶν αὐτῶν πρὸς ἡμᾶς
μετελθεῖν ποθήσουσιν, οἵτινες τῷ ἔρωτι
τῆς τιμῆς συμβουλεύουσιν πρὸς ζωὴν
καὶ κατέχουσι πρὸς σωτηρίαν, ἀλλὰ

1) и *вставл. C.* 2) и *вставл. П.* 3) толицѣмъ *П.*

1) ἀναδειχθῶσιν V. 2) τὴν προπ. V. 3) τὰ вставл. PP$_1$V.

се соуждю[1] постижѣнѣк большиимь разоумѣмь соудивъшемъ прѣжереченѣи братии· да разоумѣнѣишиимь ихъ съвѣтъ нашего възношениа слово разоумѣютъ· и нъı изкѣстити съподобать на пользъное о сеи вещи ѿ насъ въобразити· тъкъмо же о крьщенъıихъ младеньць довълѣкмъ· да аще въгодьно кстъ имъ съ нашиимь похвалать изволкениемь о поставлении сихъ· вьсм оубо ижє къıше съвьразомъ отъ сто҃ıихъ епп҃ъ·[2] дѣтельнъıимъ бъıти оправьдаютъ коупьно съ мъною чьстьное ваше братолюбие·

нѳ҃· ѿ останъцѣхъ коумирьскъıихъ цр҃квъ дължанъıихъ ихъже ради испросити подобаетъ оу вѣрънъıихъ цр҃ь·[3]

л. 135 а. | Ико останъкъı коумирьскъıа по вьсеи африкии повелѣти[4] отъноудь отъсѣщи· ибо на мъногъıихъ мѣстѣхъ примориънъıихъ и въ различънъıихъ тварьхъ растетъ кще прѣльсти тоа неправьда· да запрѣщено боудетъ потрѣбити и цр҃кви ихъ иже на селѣхъ· и въ съкръкенъıихъ мѣстѣхъ без нѣкоего оукрашениа[5] стоящіе вьсѧцѣмь образъмь да повелѣнъı[6] боудоутъ разватити·

τοῦτο καταλειπτέον κρίνω τῇ μείζονι κατανοήσει, ψηφιωμένων[1] τῶν προλεχθέντων ἀδελφῶν, ἵνα τῇ συνετωτέρᾳ αὐτῶν βουλῇ τῆς ἡμετέρας ἀναφορᾶς τὸν λόγον διαγνῶσιν καὶ ἡμᾶς βεβαιῶσαι καταξιώσωσιν εἰς τὸ ὀφεῖλον περὶ τούτου τοῦ πράγματος παρ' ἡμῶν τυπωθῆναι. μόνον δὲ περὶ τῶν ἐν νηπιότητι βαπτισθέντων ἀρκούμεθα, ἵνα, εἰ ἀρέσχει[2] αὐτοῖς, τῇ ἡμετέρᾳ συναινέσωσι προαιρέσει περὶ τοῦ χειροτονεῖσθαι τούτους. Πάντα τοίνυν, ἃ ἀνωτέρω συνηγάγομεν, παρὰ τοῖς ἁγιωτάτοις ἐπισκόποις πρακτέα εἶναι δικαιοῖ ἅμα ἐμοὶ ἡ ἔντιμος ὑμῶν ἀδελφότης.

νη'. Περὶ τῶν ἐγκαταλειμμάτων τῶν εἰδώλων καὶ ναῶν τῶν ὀφειλόντων ἐξαλειφθῆναι, ὧν χάριν αἰτῆσαι δεῖ τοὺς θρησκευτικωτάτους βασιλεῖς.[3]

Ὥστε τὰ ἐγκαταλείμματα τῶν εἰδώλων τὰ κατὰ πᾶσαν τὴν Ἀφρικὴν κελεῦσαι παντελῶς ἀνακοπῆναι (καὶ γὰρ ἐν πολλοῖς τόποις παραθαλασσίοις καὶ διαφόροις κτήσεσιν ἀκμάζει ἔτι τῆς πλάνης ταύτης ἡ ἀδικία), ἵνα παραγγελθῶσιν καὶ αὐτὰ ἀπαλειφθῆναι,[4] καὶ οἱ ναοὶ αὐτῶν οἱ ἐν τοῖς ἀγροῖς καὶ ἐν[5] ἀποκεκρυμμένοις τόποις χωρίς τινος εὐκοσμίας καθεστῶτες παντὶ τρόπῳ κελευσθῶσιν καταστραφῆναι.

---

1) нѣ҃ю *П.* 2) епископъ *П.* 3) *У проп. все правило 58;* нѳ҃ *проп. П.* 4) цр҃ь *СП.* 5) повелѣти *П.* 6) благоукрашенїа *П.* 7) повелѣнъı *П.*

1) ψηφισομένων PP$_1$V. 2) ἀρέσκῃ P$_1$V. 3) βασιλέας V Patm. 173. 4) ἀπολειφθῆναι P$_1$. 5) ἐν προπ. P.

нд. [1] ѡ клиричѣхъ разоума ради своего имъ соуда· не ноудити прѣдъ людьми послоушьствовати· [2]

Подобаетъ испросити еще оубо да заповѣдати съподобатьсѧ· [3] ꙗко аще нѣцин въ цр҃кви· ꙗкоу же къгда винноу апл҃ьскꙋимь правьдьнꙋимь належащюю цр҃квамъ обнажити [4] въсхотатъ· и равьно раздѣлениие клирикъ единои части негодити начьнетъ· не подобаетъ на соудищи [5] или на послоушьство призъвати клирика того прѣжде съмотривъшаго и тоую же [6] вещь· или съмотрящюоумоу полоученаѧ· и да никъто же лицю цр҃кьноугоумоу подобьнаго нанесеть ꙗко подобаетъ послоушьствовати·

νθ′. Περὶ τοὺς [1] κληρικοὺς χάριν διαγνώσεως τῆς οἰκείας αὐτῶν κρίσεως μὴ ἀναγκάζεσθαι δημοσίως μαρτυρεῖν.

Δεῖ αἰτῆσαι ἔτι μὴν, ἵνα ὁρίσαι καταξιώσωσιν, ὥστε, ἐάν τινες ἐν ἐκκλησίᾳ οἱανδήποτε αἰτίαν ἀποστολικῷ δικαίῳ τῷ ταῖς ἐκκλησίαις ἐπικειμένῳ γυμνάσαι θελήσωσιν [2] καὶ ἴσως ἡ τομὴ τῶν κληρικῶν τῷ ἑνὶ μέρει ἀπαρέσει, μὴ ἐξεῖναι πρὸς δικαστήριον ἢ [3] μαρτυρίαν προσκαλεῖσθαι [4] τὸν κληρικὸν ἐκεῖνον, τὸν πρότερον τὸ αὐτὸ [5] πρᾶγμα σκοπήσαντα, ἢ καὶ σκοπουμένῳ παρατυχόντα· καὶ ἵνα μηδὲ προσώπῳ τις [6] ἐκκλησιαστικῷ προσῆκον [7] ἐναχθείη περὶ τοῦ ὀφείλειν μαρτυρεῖν.

ѯ. [7] ꙗко отъꙗти еллиньскыꙗ пиры·

ξ′. [8] Περὶ τοῦ ἀφελέσθαι τὰ τῶν Ἑλλήνων συμπόσια.

| Еще оубо испросити отъ хрьстьꙗньıхъ цр҃ь [8] понеже чр҃ес҃ъ бж҃ии заповѣди на мъногъıхъ мѣстѣхъ пирове тако съвьршаютьсѧ· отъ ꙗзъıчьньıхъ прѣльсти принесеньıхъ ако же хрьстиꙗномъ съ еллиньı тако и съкоуплатисѧ на трѣбоу тѣхъ да повелать таковъıхъ възбранити отъ града и отъ зъданиихъ· паче ꙗко и въ тѣхъ памать҃хъ

Κἀκεῖνο ἔτι μὴν δεῖ αἰτῆσαι παρὰ τῶν χριστιανῶν βασιλέων, ἐπειδὴ παρὰ τὰ θεῖα παραγγέλματα ἐν [9] πολλοῖς τόποις συμπόσια οὕτως ἐπιτελοῦνται, ἐκ τῆς ἐθνικῆς πλάνης προενεχθέντα, ὡς καὶ χριστιανοὺς τοῖς Ἕλλησι λάθρα προσσυνάγεσθαι ἐπὶ τῇ τούτων τελετῇ, ἵνα κελεύσωσι τὰ τοιαῦτα κωλυθῆναι [10] ἐκ τῶν πόλεων καὶ ἐκ τῶν κτήσεων· μάλιστα, ὅτι καὶ ἐν αὐτοῖς τοῖς γενεσίοις

л. 135 b.

1) *У проп. все правило 59.* 2) послѣшьствовати *C*; посльшьствова *П.* 3) сѣ҃борища *П.* 4) ѡбнажати *П.* 5) сѣдищи *П.* 6) же *проп. П.* 7) *У проп. все правило 60;* ѯ *проп. П.* 8) цр҃ь *СП.*

1) τοῦ PP_1V. 2) ἐθελήσωσι V. 3) εἰς PP_1V. 4) προκαλεῖσθαι PV. 5) τῷ αὐτῷ cod. 6) τίς cod. P. 7) προσήκων PP_1V. 8) cod. проп. ξ′. 9) ἐν проп. V. 10) καὶ вставл. PP_1V.

блаженѣихъ мч҃нкъ· въ нѣкѣихъ градѣхъ· и въ тѣхъ свѣменѣихъ мѣстѣхъ таковаа прѣгрѣшати не стыдатьсѧ· къ наслажениѥ же гл҃ати стоудъ ѥсть плсанига[1] скверьнаа на селѣхъ и на халоугахъ съвьршаютъ· ꙗко домовитыихъ госпожда чьстию и инѣмъ женамъ вѣцисльнъıихъ стоудъмь приходмцихъ бл҃говоѣзнъно въ ст҃ыи дн҃ь· нечистъıми роуганни[2] зърѣти·[3] ꙗко же и самоѣ вѣрѣ просто бѣгати[4] пристоуплениа·[5]

҃а·[6] о позорѣхъ· да къ нд҃лю и къ прочаа ст҃ыа празьдьникъı никако же да не творатъ·

И тоу бо кіе подобаѥтъ испросити да позори[7] игрьнии въ нд҃лю и въ прочаа свѣтьлъıа дн҃и[8] хрьстианьскъıа вѣръı да възбранаютьсѧ· паче же въ осмъıи дн҃ь ст҃ыа пасхъı народи на конъное оугристание нежели въ л. 186 a. цр҃кѣь съходатьсѧ· | подобьно прѣнести повелѣиъıа ихъ дьни· кгда съмѣщетъ и не подобьно комоу отъ хрьстианъ къ позороу томоу ждити·[9]

τῶν μακαρίων μαρτύρων ἀνά τινας πόλεις καὶ εἰς αὐτοὺς τοὺς ἱεροὺς τόπους[1] τοιαῦτα πλημμελεῖν οὐχ ὑφορῶνται· ἐν αἷς ἡμέραις (ὅπερ καὶ λέγειν αἰσχύνη ἐστίν) ὀρχήσεις μυσαρὰς εἰς τοὺς ἀγροὺς καὶ εἰς τὰς πλατείας ἐκτελοῦσιν, ὥστε τῇ τῶν οἰκοδεσποινῶν[2] τιμῇ καὶ ἄλλων ἀναριθμήτων γυναικῶν τῇ αἰδοῖ, τῶν εὐλαβῶς[3] εἰς τὴν ἁγίαν ἡμέραν παραγενομένων, λάγναις ὕβρεσιν[4] ἐφορμᾶν, ὡς καὶ αὐτῆς τῆς[5] πίστεως[6] σχεδὸν φεύγεσθαι[7] τὴν προσέλευσιν.[8]

ξα'. Περὶ θεωριῶν,[9] ἵνα ἐν τῇ κυριακῇ καὶ ἐν ταῖς λοιπαῖς τῶν ἁγίων ἑορτῶν[10] μηδαμῶς ἐπιτελῶνται.

Κἀκεῖνο ἔτι μὴν δεῖ αἰτῆσαι, ἵνα τὰ θεώρια τῶν θεατρικῶν παιγνίων ἐν τῇ κυριακῇ καὶ ἐν ταῖς λοιπαῖς φαιδραῖς τῆς τῶν χριστιανῶν πίστεως ἡμέραις κωλύωνται[11] μάλιστα, ὅτι ἐν τῇ ὀγδοάδι τοῦ ἁγίου πάσχα οἱ ὄχλοι μᾶλλον εἰς τὸ ἱπποδρόμιον, ἤπερ[12] εἰς τὴν ἐκκλησίαν συνέρχονται, ὀφείλειν[13] μετενεχθῆναι τὰς ὡρισμένας αὐτῶν ἡμέρας, ὅτε ἀπαντήσῃ,[14] καὶ μὴ ὀφείλειν τινὰ τῶν χριστιανῶν πρὸς τὰ θεώρια ταῦτα ἀναγκάζεσθαι.

---

1) и *оставл. П.* 2) роуганни *С.* 3) зрѣтіи *П.* 4) вѣгатіи *П.* 5) се писать *добавл. С.* 6) *cod. in m. рукой XIII в.* се писа; *У прол.* ҃а. 7) и *оставл. П.* 8) дн҃и *П.* 9) *С и cod. (in m. рукой XIII в.) добавл.* досѣ.

1) τὰ вставл. Р. 2) схоліастъ V переправл. въ οἰκοδεσποίνων. 3) εὐλαβῶν P_1. 4) ὕβρεσιν вставл. лишній разъ V, но обводитъ точками. 5) ἁγίας вставл. PP_1. 6) καὶ αὐτῆς τῆς πίστεως прол. V. 7) схоліастъ V переправл. въ φυλάττεσθαι. 8) προσέλεσιν V. 9) θεωρίων Р. 10) ἑορτῶν PP_1V. 11) κωλύονται cod. P_1. 12) εἴπερ cod. 13) ὀφείλει V. 14) ἀπαντήσει V.

ѯв.[1] о осоужакмѣнихъ клирицѣхъ.

И оно же испросити подобаетъ. да заповѣдати съподобатъ. ꙗко клирика не подобаетъ. ꙗкоюи же чѣсти соуща ацѣмь же прѣгрѣшеникмь осоужена соудъмь епп̃ъ. или отъ цр̃кве кѣже есть или отъ коего[2] чл̃ка отъсоудити. къзданию на то положению тъщетꙑ имѣниꙗ[3] же и чѣсти. ꙗко да ни года ни естьства отъвѣтьноу бꙑти покелатъ.[4]

ѯг.[5] о игрьницѣхъ[6] бꙑвающихъ хрьстианѣхъ.

О сихъ оубо ищe испросити подобаетъ. да аще къто отъ коего когда[7] игрьнаго начинанию. и̃ъ бл̃гдѣти[8] хрьстианьства[9] прити въсхощетъ. и свободь отъ тѣхъ скверънъ прѣбꙑти не подобаетъ таковаго къ тѣмъ же подвигомъ пакꙑ покелѣти ноудити ꙗ.[10]

ѯд.[11] о свобоженꙑихъ бꙑвающихъ въ цр̃кви[12] испрошенꙑихъ оу цр̃ѧ.[13]

О свобоженꙑихъ ꙗвѣ къ цр̃кви

ξβ'. Περὶ τῶν καταδικαζομένων κληρικῶν.

Κἀκεῖνο δεῖ αἰτῆσαι, ἵνα ὁρίσαι καταξιώσωσιν, ὥστε κληρικόν οἱασδήποτε τιμῆς τυγχάνοντα, ἐφ'[1] οἱῳδήποτε ἐγκλήματι τῇ τῶν ἐπισκόπων κρίσει καταδικασθέντα, μὴ ἐξεῖναι τὸν αὐτόν, εἴτε παρὰ τῆς ἐκκλησίας ἧς ὑπῆρχεν, εἴτε ἀπὸ[2] οἱουδήποτε ἀνθρώπου διεκδικεῖσθαι, ποινῆς ἐπὶ τούτῳ παρεντεθείσης ζημίας χρημάτων τε καὶ τιμῆς, ὅπως μηδὲ κεῖραν μηδὲ φύσιν ἀπολογητέαν εἶναι κελεύσωσιν.

ξγ'. Περὶ τῶν μίμων τῶν γινομένων[3] χριστιανῶν.

Περὶ τούτων ἔτι μὴν αἰτῆσαι δεῖ,[4] ἵνα, ἐάν τις ἐξ οἱουδήποτε παιγνιώδους ἐπιτηδεύματος πρὸς τὴν τοῦ χριστιανισμοῦ χάριν ἐλθεῖν ἐθελήσοι,[5] καὶ ἐλεύθερος ἀπ' ἐκείνων τῶν σπίλων διαμεῖναι, μὴ ἐξὸν εἴη τινὶ τὸν τοιοῦτον πρὸς τὰ αὐτὰ γυμνάσματα πάλιν προτρέπεσθαι ἢ καταναγκάζειν.

ξδ'. Περὶ ἐλευθεριῶν τῶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ γινομένων,[6] αἰτητέον ἀπὸ τοῦ βασιλέως.[7]

Περὶ ἐλευθεριῶν δηλαδὴ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ

---

1) *У прп. все правило 62.* 2) того *П.* 3) имѣнии *С.* 4) се писа̃ *добавл. С.* 5) *cod. in m. рукой XIII в.* се писа̃; *У прп.* ѯг. 6) игрьцѣхъ *У.* 7) игрьника и *вставл. У.* 8) бл̃гдти *УС.* 9) хрьстиньства *cod., съ прибавкой* + *въ той же строкѣ.* 10) досѣда *добавл. С и cod. (in m. рукой XIII в.).* 11) *У прп. все правило 64.* 12) и *вставл. П.* 13) цр̃ѧ *ПС.*

1) ἐπὶ P_1. 2) ἐπὶ PP_1. 3) γενομένων V. 4) δεῖν cod. 5) θελήσοι PP_1V. 6) Περὶ τῶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ γινομένων ἐλευθεριῶν V. 7) ἀπὸ βασιλέων V.

проповѣдано· аще такомоу наши
свщ҃ници явлаютьсѧ твораще [1]
по италии· и наше оупѣваниѥ
л. 186 b. якѣ тѣхъ чиноу въслѣдоуютъ
поданѣ [2] коли поуштающю властелѣви· [3] да ако же вѣры санъ·
о цр҃квьнѣкмь строѥнии и спсѣнии
дшъ съвьршити възможетъ· и
мъı похвално прѣдъ гд҃ѣмь приимемъ· си вьсѧ аще въгодьно
ѥсть вашеи стости иждрьцѣте·
да и мое възношениѥ извѣсто
соуще покажю и отъ вьсѣхъ
васъ разоумѣ чистота ихъ сладъко
въспримѣтъ·

отъ вьсѣхъ епп҃ъ речено въıсть
вьсѣмъ годѣ ѥсть прѣдъложениѧ [4]
и разоумьно ѡ твоеи стости· повѣданаıа подобаѥтъ съвьршити·

· ѯѣ· [5] ѡ екоу҃тии епп҃ѣ осоужденѣкмь·

аврилии епп҃ъ рече· Екоу҃тиеву [6]
вещь дрѣвле по своѥмоу сапоу епп҃ъ [7]
разоумѣмь осоужденаго· не мою [8]
оставлѥнию къ мт҃вѣ· да аще полоучаи того обращетъ въ тѣхъ странахъ· да боудетъ прѣже печали томоу же братоу нашемоу· о цр҃квьнѣкмь строѥнии ако же подобаѥтъ· и
идеже отъ нѥгоже боудетъ на него съдѣкати·

κηρυκτέον, [1] ἐὰν τοιοῦτο [2] οἱ ἡμέτεροι συνιερεῖς φαίνωνται [3] ποιοῦντες ἀνὰ τὴν Ἰταλίαν, καὶ ἡ ἡμετέρα δῆλον πεποίθησις τῇ τούτων τάξει ἕπεται, [4] δοθείσης φανερῶς ἀδείας πεμπομένου τοποτηρητοῦ, ἵνα οἱαδήποτε ἀξία [5] πίστεως ὑπὲρ τῆς ἐκκλησιαστικῆς καταστάσεως καὶ τῆς τῶν ψυχῶν σωτηρίας ἐκτελέσαι δυνηθείη, καὶ ἡμεῖς ἐπαινετῶς ἐνώπιον τοῦ κυρίου ὑποδεξόμεθα. [6] ταῦτα πάντα, ἐὰν τῇ ὑμετέρᾳ ἁγιωσύνῃ ἀρέσκῃ, ἐξείπατε, ἵνα καὶ τὴν ἐμὴν ἀναφορὰν βεβαίαν οὖσαν ὑμῖν ἐπιδείξω, καὶ τὰ παρὰ τῆς πάντων ὑμῶν συναινέσεως ἡ αὐτῶν εἰλικρινότης ἡδέως προσδέξηται.

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Πᾶσιν ἀρέσκει τὰ προτεθέντα καὶ συνετῶς ἀπὸ τῆς σῆς ἁγιωσύνης ἐξηγηθέντα ὀφείλει [7] ἐκτελεσθῆναι.

ξε′. Περὶ Αἰχυτίου [8] ἐπισκόπου τοῦ καταδικασθέντος.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τοῦ Αἰχυτίου ἔτι μήν, τοῦ ἐμπαλαι [9] κατὰ τὴν ἰδίαν ἀξίαν τῇ τῶν ἐπισκόπων γνώμῃ καταδικασθέντος, τὸ πρᾶγμα οὐκ οἶμαι παρεατέον τῇ πρεσβείᾳ, ἵνα, ἐὰν τυχὸν τοῦτον εὕροιεν [10] ἐν ἐκείνοις τοῖς μέρεσιν, ἔστω πρὸς φροντίδος τῷ αὐτῷ ἡμῶν ἀδελφῷ ὑπὲρ τῆς ἐκκλησιαστικῆς καταστάσεως, ὡς χρὴ καὶ ὅπου ἐξὸν εἴη, κατ' ἐκείνου διαπράξασθαι.

---

1) творащи *П.* 2) въслѣдоуютъ поданѣ *прот. С.* 3) властелѣви *П.* 4) прѣложениа *П*; прѣложениа *С.* 5) *У прот. все правило 65.* 6) *cod. выскобл.* о *между* к *и* ѹ. 7) епископъ *П.* 8) лию *С.*

1) κηρυκτέων PP_1V (въ V схоліастъ переправл. изъ κηρυκτέον). 2) τοῦτο PP_1V. 3) φαίνονται cod. 4) ἕπηται P. 5) ἄξια V. 6) ὑποδεξώμεθα PP_1; καταδεξώμεθα V. 7) ὀφείλειν P. 8) τοῦ вставл. V. 9) ἐκπάλαι Patm. 172. 10) εὕροι PP_1V.

отъ[1] вьсѣхъ єпп҃ъ речено бъıстъ· Мъного въгодено єстъ и томоу въслѣдоукеши· паче ıако дрѣвлє осоужєнъ єстъ тъıи же єкӱ-
5 тии· и того вестоудьнок немълчанıє· о строєнии и сп҃сєнии[2] цр҃квьнѣıємь· паче и паче вьсьде сварьливо єстъ·

Сн написаша· авриліи єпп҃ъ кал-
10 хидоньскъıа цр҃кве· съ пришьдъшимь соудъмь съпохалиχъ н· почьтеноуоумоу написахъ· И прочии єпп҃и написаша·

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Πολὺ ἀρέσκει καὶ αὐτὴν[1] ἐξακολουθήσης·[2] μάλιστα, ὅτι ἐκπαλαι[3] καταδεδίκασται ὁ αὐτὸς Αἰκύτιος, καὶ ἡ τούτου ἀναίσχυντος ἀνησυχία ὑπὲρ τῆς κατα- л. 137 а.
στάσεως καὶ σωτηρίας τῆς ἐκκλησίας μᾶλλον καὶ μᾶλλον πανταχοῦ καταμαχητέα ἐστίν.

Καὶ ὑπέγραψαν·[4] Αὐρήλιος ἐπίσκοπος (л. 147[b]) τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ παρόντι ψηφίσματι συνήνεσα καὶ ἀναγνωσθέντι ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι ὑπέγραψαν.

въ томь съборѣ писанıа по-
15 читаємa соутъ· анастасıа чистителıı[3] римьскаago о донатѣхъ· въспоминающа[4] съборънъıа єпп҃ъı·

Ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ γράμματα ἀναγινώσκονται Ἀναστασίου τοῦ ἱερέως Ῥώμης, περὶ τῶν Δονατιστῶν ὑπομιμνήσκοντα τοὺς καθολικοὺς ἐπισκόπους.

при викентии фравитѣ свѣль-
20 лою[5] властелю мѣсаца септамврa· въ калхидонѣ на сѣдалıци[6] рестнтоутовъı[7] цр҃кве къ събороу сънамъшесa· и прѣждесѣдъше отъ вьсѣхъ епар-
25 хıи єпп҃и· сирѣчь авриліи[8] того прѣстола єпп҃ъ съ дроугъıими єго· ихъже ıавѣ своимь написанıємь рече· прочьтеномоу писанию брата блаженaago и
30 съсвщ҃ника[9] нашего анастасıа

Ἐπὶ Βικεντίου καὶ Φραβίτου τῶν λαμπροτάτων ὑπάτων, ἴδοις[5] σεπτεμβρίαις, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὸ σήκρητον[6] τῆς Ῥεστητούτης ἐκκλησίας, πρὸς σύνοδον συναχθέντες καὶ προκαθίσαντες οἱ ἐκ πασῶν τῶν ἐν Ἀφρικῇ ἐπαρχιῶν ἐπίσκοποι, τουτέστιν Αὐρήλιος ὁ τοῦ αὐτοῦ θρόνου ἐπίσκοπος μετὰ τῶν ἑτέρων[7] αὐτοῦ, οὓς δηλοῖ ἡ οἰκεία ὑπογραφή,[8] εἶπεν· Ἀναγνωσθέντων γραμμάτων τοῦ μακαριωτάτου ἀδελφοῦ καὶ συνιερέως ἡμῶν Ἀναστασίου,

---

1) *C in m.* ꙗ҃в. 2) и *вставл. П.* 3) чистнтѣ *С.* 4) въспоминаюши *П.* 5) свѣтлою *П.* 6) сѣдалıци *С.* 7) срстнтоутовъı *П.* 8) авралıи *П.* 9) сѣщника *П.*

1) αὕτη ἡ PP_1V (вм. αὐτὴν). 2) ἐξακολουθείσης cod.; ἑξακολούθησις PP_1V. 3) ἐκπάλαι Patm. 172. 4) ὑπέγραψεν V. 5) εἰδοῖς PV; εἴδοις P_1. 6) σηκρῆτον P. 7) ἑταίρων PP_1. 8) Patm. 172 переправл. изъ ἐπιγραφη.

римьскъıа цьркъве еп̃па· ıхъже ради братьнаа паче же и отьчьскъıа любъве печалию и чистотою· намъ повелѣ· да о съвѣтѣ еретичьскѣıмь и распьрнѣııихъ донатъ и о бестоудни разарающоумоу по
л. 137 b. вьсеи африкиискѣи странѣ | съборноую цр̃кве тажьцѣ никако же сътворимъ блг̃одѣтьникъ· исповѣдаемъ владцѣ нашемоу бо̃у· ıако таково попечение къдъıхноути съподови тако доброугоумоу и[1] пр̃стоугоумоу своемоу чистителю ѡ оудесѣхъ х̃ристъ· аще[2] и въ различьнъııихъ земла странахъ· нъ въ кдино лѣто[3] съчетанıа соущемъ·[4]

ξ̃ζ·[5] ıако кротъко съдѣıати съ донатьнъııими·

По сıхъ испъıтаномъ и разоумѣномъ вьсѣмъ цр̃квьною добротою мьнящемъ·[6] поманоувъшю огласивъшю дх̃оу божию· ıзбьрахомъ кротъко и мирьно съдѣıати съ помѣнѣıнми чл̃вкъı и аще паче отъ цр̃квьнаго телесе примѣшенıа·[7] немълчьнъıими дъвомъıслькмь отъмѣтаютьсѧ да кликоже въ насъ вьсѣхъ оувѣдѣно боудеть вьсако· оуловлѣнъıими тѣхъ обьщенıкмь· и блоужениемь· по вьсѣмъ

τοῦ τῆς Ῥωμαίων ἐκκλησίας ἐπισκόπου, δι' ὧν ἀδελφικῆς, μᾶλλον δὲ πατρικῆς ἀγάπης μερίμνῃ καὶ εἰλικρινότητι ἡμᾶς προετρέψατο, ἵνα περὶ τῆς τῶν αἱρετικῶν καὶ σχισματικῶν Δονατιστῶν ἐπιβουλῆς καὶ ἀναισχυντίας, τῆς[1] τὴν κατὰ πᾶσαν τῶν[2] Ἄφρων χώραν καθολικὴν ἐκκλησίαν βαρέως πορθούσης, μηδαμῶς παραπροσπιεσώμεθα,[3] χάριτας ὁμολογοῦμεν τῷ δεσπότῃ ἡμῶν θεῷ, ὅτι τοιαύτην εὐσεβῆ φροντίδα ἐμπνεῦσαι κατηξίωσεν τῷ οὕτως καλλίστῳ καὶ ἁγιωτάτῳ αὐτοῦ ἱερεῖ ὑπὲρ (л. 148ᵃ) τῶν μελῶν τοῦ Χριστοῦ, τῶν κἂν ἐν διαφόροις τῆς γῆς μέρεσιν, ἀλλ' ἐν μιᾷ σώματος ἁρμονίᾳ καθισταμένοις.

ξ̃ς'. Περὶ τοῦ μετὰ τῶν Δονατιστῶν πράως διαπράξασθαι.

Μετὰ ταῦτα ψηλαφηθέντων καὶ κατανοηθέντων πάντων τῶν[4] τῇ ἐκκλησιαστικῇ χρησιμότητι[5] δοκούντων, ἐπινεύσαντος καὶ ἐνηχήσαντος τοῦ πνεύματος τοῦ θεοῦ, ἐπελεξάμεθα ἠπίως καὶ εἰρηνικῶς διαπράξασθαι μετὰ τῶν μνημονευθέντων ἀνθρώπων, κἂν εἰ τὰ μάλιστα ἐκ τῆς τοῦ κυριακοῦ σώματος ἑνώσεως ἀνησυχάστῳ διχονοίᾳ ἀποσχίζωσιν, ἵνα, ὅσον τὸ ἐν ἡμῖν, πᾶσιν καθόλου γνωσθῇ τοῖς τῇ ἐκείνων κοινωνίᾳ καὶ ἑταιρίᾳ σαγηνευθεῖσιν ἀνὰ πάσας

1) и *прп. С.* 2) аще *cod.* 3) тѣло *П.* 4) сѫщимъ *П.* 5) *У прп. все правило 66; да прп. С.* 6) мнящимъ *П.* 7) примѣшим *С.*

1) τῆς προπ. V. 2) τὴν V. 3) παρακροσποιησομεθα cod. 4) ἐν вставл. Patm. 172. 5) συντρέχειν вставл. PP_1.

африкинскѣимь ѣпархиамъ· како оканьно прѣльстию оувазоша равьно· ѥко же глѣть апⷭ҇лъ намъ въ кротости събирающемъсѧ различнаѧ съмъıслѧщимъ· подасть имъ бⷭ҇ъ покаꙗниѥ· на оукѣдѣниѥ истинъı и оживоутъ отъ дъıволѧ плѣницѧ плѣ|нѥнии ѥмоу въ волю ѥго·

ξζ·[1] о писанниχъ подобьнъıихъ посълати къниазем̑ъ· ѥко ѥвѣ бъıти междю донатъı и максимиꙗнъı[2] съдѣлнъıимъ·

Годѣ оубо ѥсть да отъ събора нашего къниги къ африкинскъıимъ къниазем̑ъ дадѧть отъ нихъже просити подобьно изволисѧ помощи обьщии мⷱ҇ри съборьнѣи цр҃кви въ нихъже епⷭ҇ъ область въ градѣхъ· прѣобидима ѥсть· рѣчь[3] къниажьскою силою· и прилежаниѥмь и хрьстиꙗньскою ѣрою къзиють бъıвающихъ на вьсѣхъ мѣстѣхъ· на нихъже максимиане цр҃кви одьржать· ѥще же отъвьргъшасѧ отъ нихъ и людьскъıими съдѣлнъıими· о тѣхъ оувѣдать извѣстъıи разоумъ вьсѣмъ ноужьдьно сътворать заповѣдати·

τὰς τῆς Ἀφρικῆς ἐπαρχίας, πῶς ἐλεεινῇ πλάνῃ κατεδέθησαν.[1] ἴσως, καθὼς λέγει ὁ ἀπόστολος, ἡμῶν ἐν ἡμερότητι συναγόντων τοὺς τὰ διάφορα φρονοῦντας, δώσει αὐτοῖς ὁ θεὸς μετάνοιαν πρὸς τὸ ἐπιγνῶναι τὴν ἀλήθειαν, καὶ ἀνασφήλωσιν οἱ ἐκ τῶν τοῦ διαβόλου βρόχων αἰχμαλωτισθέντες αὐτῷ εἰς τὸ αὐτοῦ θέλημα.[2] л. 188 а.

ξζ'. Περὶ γραμμάτων ὀφειλόντων τοῖς ἄρχουσιν[3] ἀποσταλῆναι, ὥστε κατάδηλα γενέσθαι τὰ[4] μεταξὺ τῶν Δονατιστῶν καὶ Μαξιμιανιστῶν πραχθέντα.

Ἤρεσεν τοίνυν, ἵνα ἐκ τῆς ἡμετέρας συνόδου γράμματα πρὸς τοὺς τῆς Ἀφρικῆς ἄρχοντας δοθῶσιν, ἀφ' ὧν αἰτῆσαι ἁρμόδιον ἔδοξεν περὶ τοῦ βοηθῆσαι τῇ κοινῇ μητρὶ τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ, ἐν οἷς ἡ τῶν ἐπισκόπων αὐθεντία ἐν ταῖς πόλεσιν καταφρονεῖται· τουτέστιν, ἵνα ἀρχοντικῇ δυναστείᾳ καὶ ἐπιμελείᾳ καὶ χριστιανικῇ πίστει ἀναζητῶσιν[5] τὰ γενόμενα ἐν ὅλοις τοῖς τύποις,[6] ἐν οἷς οἱ Μαξιμιανισταὶ τὰς ἐκκλησίας κατέσχον, ἔτι δὲ καὶ τοὺς ἀπ' αὐτῶν ἀποσχίσαντας, καὶ δημοσίοις πεπραγμένοις τοῖς[7] περὶ τούτων γνῶσιν βεβαίαν πᾶσιν ἀναγκαίως ποιήσωσιν ἐντεθῆναι.

1) *У прот. все правило 67.* 2) максимiаны *II.* 3) рѣчи *II.*

1) κατεδικάσθησαν P_1. 2) V удерживаетъ изъ самаго текста правила только конецъ: Ἴσως ἐκ τούτου, καθὼς λέγει ὁ ἀπόστολος, ἀνασφήλωσιν ἐκ τῶν τοῦ διαβόλου βρόχων, αἰχμαλωτισθέντων αὐτῶν εἰς τὸ αὐτοῦ θέλημα. 3) Ἀφρικῆς вставл. V. 4) τὰ проп. P_1. 5) ἀναζητήσωσιν PP_1V. 6) τόποις PP_1V. 7) τοις cod.; τὴν PP_1V.

ѯи·[1] о клиричѣхъ донатьскыихъ въ клиросъ съборьныѭ цр҃кве приимати·

Ѩ послѣдьнѥѥ оутодьно ѥсть да написанию посълютъ къ братии[2] и къ еп҃пмъ[3] нашимъ· паче къ апьскоуоумоу[4] сѣдалицю на нѥмьже прѣжесѣдаѥтъ помѣнѥнъıи поклоньнъıи братъ и съслоужьбьникъ нашь анастасии· понѥже ѕнаѥтъ африкию великоу имоущию вѣдоу· ıако цр҃квьнаа|го ради мира и доброты· и тѣхъ донатъ иже оубо когда клирици испрашлающюсѧ съвѣтоу къ съборьноуоумоу примѣшению[5] приити въсхотатъ· по изволѥнию кокгожьдо еп҃па съборьнаго и съвѣтоу на томь же мѣстѣ правлющоумоу[6] цр҃кве· аще то съложити хрьстиѭньскъıимь миръмь ıавитьсѧ въ своѥи ѥмоу чьсти показати[7] ıако же и въ прѣжеварившаѧ лѣта· о томь же растоıании бъıти ıавѣ ѥсть· иже въ многъıихъ цр҃квахъ и просто рещи по вьсеи африкии· въ нихъже таковаѧ льсть въздрасте распьрѧ съвѣдѣтельствоующе· нѥ да съборъ обонъполъ странъ о тои вещи бъıвъıи[8] раздроушитьсѧ· къ да прѣбоудеть[9] то о хотѧщихъ сице прѣити къ съборьнѣи

ξη΄. Περὶ τοῦ τοὺς κληρικοὺς τῶν Δοναστιστῶν ἐν τῷ κλήρῳ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας ἀναδέχεσθαι.[1]

Εἰς ὕστερον ἤρεσεν, ἵνα γράμματα πεμφθῶσι πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς καὶ συνεπισκόπους ἡμῶν, καὶ μάλιστα πρὸς τὴν ἀποστολικὴν καθέδραν, ἐν ᾗ προκάθηται ὁ μνημονευθεὶς προσκυνητὸς ἀδελφὸς καὶ συλλειτουργὸς ἡμῶν Ἀναστάσιος, ἐπειδὴ γινώσκει τὴν Ἀφρικὴν μεγάλην ἔχειν ἀνάγκην, ὥστε διὰ τὴν τῆς ἐκκλησίας εἰρήνην καὶ χρησιμότητα καὶ αὐτῶν τῶν Δοναστιστῶν οἱτινεσδήποτε κληρικοὶ διορθουμένης τῆς βουλῆς πρὸς τὴν καθολικὴν ἑνότητα μετελθεῖν θελήσοιεν, κατὰ τὴν ἑνὸς ἑκάστου καθολικοῦ ἐπισκόπου προαίρεσιν καὶ βουλὴν τοῦ ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ κυβερνῶντος τὴν ἐκκλησίαν, ἐὰν τοῦτο συμβαλέσθαι[2] τῇ τῶν χριστιανῶν εἰρήνῃ φανείη, ἐν ταῖς ἰδίαις τιμαῖς αὐτοὺς ἀναδεχθῆναι·[3] καθὼς καὶ ἐν τοῖς προλαβοῦσι χρόνοις περὶ τῆς αὐτῆς διαστάσεως γενέσθαι φανερόν ἐστιν· ὅπερ πολλῶν καὶ σχεδὸν πασῶν τῶν ἐν τῇ Ἀφρικῇ ἐκκλησιῶν, ἐν αἷς ἡ τοιαύτη πλάνη ἀνεφύη, τὰ παραδείγματα μαρτύρονται· οὐχ ἵνα ἡ σύνοδος[4] ἐν τοῖς περαματικοῖς μέρεσιν περὶ τούτου τοῦ πράγματος γενομένη διαλυθῇ, ἀλλ' ἵνα ἐκεῖνο μείνῃ περὶ τοὺς οὕτως μετελθεῖν πρὸς τὴν καθολικὴν

1) *У прот. все правило 68.* 2) братию. 3) іпископъвмъ *П.* 4) апльскомъ *П.* 5) ко *вставл. П.* 6) правящюмъ *П.* 7) показатіа *П.* 8) съмѣи *С.* 9) прѣбѣдѣть *С.*

1) V далѣе изъ самаго текста правила удерживаетъ только: διορθουμένης τῆς βουλῆς αὐτῶν, καὶ εἰ πρὸς τὴν καθολικὴν ἑνότητα ἐλθεῖν θελήσειεν. (сравн. строки 14 — 16). 2) συμβάλλεσθαι PP_1. 3) ἀναδειχθῆναι P_1. 4) ἡ вставл. PP_1.

цр҃кви· ꙗко ни єдиноѭ же бързости при тѣхъ єдинєнига дѣати· ихъже ради вьсѣмь образъмь съвьршити· и помощи съборьноє єдинєнига· ѕвѣнъимь приобрѣтєникѣмь братьнихъ д҃ша ѕвитьса въ мѣстѣхъ въ нихъже прѣбъиваютъ да не пакоститъ тѣмъ повелѣниє почьстьмъ[1] ихъ въ съборѣ обонъполиѣкѣмь въньгда ни єдиномоу лицю иже спс҃тиса отъречено бъистъ· сирѣчь да поставлєнии въ странѣ донатьскѣи·[2] аще къто съборьнѣи вѣрѣ исправльшеса прѣити въсхотатъ не по събороу оного пола приати[3] боудоутъ въ своихъ чьстьхъ· паче ти приати боудоутъ ихъже ради съборьноугоумоу[4] єдинєнию бъиваєтъ промъислъ·

ѯд·[5] о посълании млт҃въı къ донатомъ съложєниа ради мира·

По сихъ годѣ бъистъ ꙗко симъ сътворьномъ властєла поущати оправьдании мира и єдинєниа· бєѕ негоже хр҃стианьскоє спс҃єниє не можетъ бъıти· отъ

ἐκκλησίαν βουλομένους, ὥστε μηδεμίαν ἐπὶ τούτων τῆς ἑνότητος συντομίαν περιεργάζεσθαι. δι' ὧν δὲ παντὶ τρόπῳ ἐκτελεσθῆναι καὶ προσβοηθηθῆναι[1] ἡ καθολικὴ ἑνότης φανερῷ κέρδει τῶν ἀδελφικῶν ψυχῶν φανείη ἐν τοῖς τόποις, οἷς διάγουσιν, μὴ ἐμποδίσῃ τούτοις τὸ ὁρισθὲν κατὰ τῶν τιμῶν αὐτῶν ἐν τῇ περαματικῇ συνόδῳ, ὁπόταν τὸ σωθῆναι οὐδενὶ προσώπῳ ἀποκέκλεισται· τουτέστιν, ἵνα οἱ χειροτονηθέντες ἐν τῷ τῶν Δονατιστῶν μέρει, ἐὰν πρὸς τὴν καθολικὴν πίστιν διορθωθέντες μετελθεῖν θελήσοιεν, μὴ κατὰ τὴν περαματικὴν σύνοδον μὴ δεχθῶσιν ἐν ταῖς οἰκείαις τιμαῖς, ἀλλὰ μᾶλλον οὗτοι προσδεχθῶσιν, δι' ὧν τῇ καθολικῇ ἑνότητι γίνεται πρόνοια. л. 139 b.

ξθ'. Περὶ τοῦ πρεσβείαν πρὸς τοὺς Δονατιστὰς ἀποσταλῆναι χάριν τοῦ τὴν εἰρήνην συνθεῖναι·[2]

Ἤρεσεν ἔπειτα, ὥστε τούτων παραχθέντων,[3] τοποτηρητὰς περὶ τοῦ κηρύξαι εἰρήνην καὶ ἑνότητα, ἥστινος χωρὶς ἡ τῶν χριστιανῶν σωτηρία καθίστασθαι οὐ δύναται, πεμφθῆναι ἐκ

1) почѣтиѣмь *II.* 2) донатьскыи *II.* 3) пріатии *II.* 4) съборьнаѣмъ *II.* 5) *У проп. все правило 69.*

1) προσβοηθηθῆναι проп. P. 2) V далѣе изъ самаго текста правила удерживаетъ только: καὶ ἵνα γνῶσιν, πῶς οὐδὲν ἔχουσιν εὔλογον κατὰ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας. ἀλλ' ὅτι μωρᾷ καρδίᾳ ἀντιτάσσονται τῇ εἰρήνῃ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας, τῆς ἐν παντὶ τῷ κόσμῳ διαχεχυμένης, ταῦτα ποιοῦντες ὑπὲρ. τοῦ μέρους τοῦ Δονάτου. (сравн. строки 372 4—6, 23—26). 3) προαχθέντων P_1; πραχθέντων P.

нашего числа къ тѣхъ донатомъ· или нѣкыихъ имоущимъ епп̃ы и люди· имиже властели вьсѣмъ въ разоумѣ воудетъ како ничьсо же имоущемъ [1] подобьна на съборьноую цр̃кы пасе да шѣ воудетъ кьсѣмъ градьскыихъ ради съдѣшихъ припадаютъ показания· ихже сами о [2] максимиановыхъ своихъ распьрьникъ съдѣшаа· отътоудоу же имъ отъ ва шбитьсѧ· аще посѣтити въсхотѧтъ тако неправьдьно· тъгда и отъвьргъшасѧ отъ цр̃квьнаго кдиненига· акы въпиющемъ неправьдьнѣ [3] отъ ихъ максимианъмъ нынѣ отъвр̃щисѧ отъ числа тѣхъ· ихже шѣ своего съвѣта властию осоудиша по сихъ въ своихъ чьстьхъ [4] приаша и
х. 139 b. крыщение· ихже о|тъ нихъ осоужденни изкьрженни [5] даша· приаша [6] на показание· како воуимь срд̃цьмь противитьсѧ миродоу· цр̃квьноугоумоу по вьсемоу миродоу пролитоугоумоу си творѧще о странѣ донатьскѣи [7] и не гл̃юще себе [8] осквьрьнити обыщениемь ихже отъ нихъ сице за неволи мира приатъныхъ съ нами же пьрѧщемъсѧ сирѣчь съборьною цр̃квью ище оубо и въ послѣдьнихъ части земла соущимъ

τοῦ ἡμετέρου ἀριθμοῦ πρὸς τοὺς τῶν αὐτῶν Δονατιστῶν, εἴτε τινὰς ἔχουσιν ἐπισκόπους, εἴτε λαούς· δι' ὧν τοποτηρητῶν πᾶσιν ἐν γνώσει γένηται, πῶς οὐδὲν ἔχουσιν εὔλογον κατὰ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας· μάλιστα, ἵνα φανερὸν πᾶσιν γένηται διὰ τῶν πολιχνιωτικῶν πεπραγμένων πρὸς πίστωσιν τῆς ἀποδείξεως, ἅπερ αὐτοὶ περὶ τῶν Μαξιμιανιστῶν τῶν ἰδίων σχισματικῶν ἔπραξαν· ἔνθα αὐτοῖς θεόθεν ἀποδείκνυται, ἐὰν ἐπισκέψαι [1] θελήσοιεν, οὕτως ἀδίκως τότε αὐτοὺς ἀπὸ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἑνώσεως ἀποσχίσαντας, ὥσπερ κράζουσιν ἀδίκως ἀπ' αὐτῶν τοὺς Μαξιμιανιστὰς νῦν ἀποσχίσαι ἐκ [2] τοῦ ἀριθμοῦ τούτων, οὕστινας φανερᾷ τῆς οἰκείας βουλῆς αὐθεντίᾳ κατεδίκασαν, μετὰ ταῦτα ἐν ταῖς ἰδίαις τιμαῖς ἀνεδέξαντο, καὶ τὸ βάπτισμα, ὃ [3] οἱ παρ' αὐτοῖς καταδεδικασμένοι καὶ ἐκβεβλημένοι δεδώκασιν, προσεδέξαντο, προσδειχθῆναί [4] πως [5] μωρᾷ καρδίᾳ ἀντιτάσσονται τῇ εἰρήνῃ τῆς ἐκκλησίας τῆς ἐν παντὶ τῷ κόσμῳ διαχεχυμένης, ταῦτα ποιοῦντες ὑπὲρ τοῦ μέρους τοῦ Δονάτου, καὶ μὴ λέγοντες ἑαυτοὺς μολύνεσθαι τῇ κοινωνίᾳ τῶν παρ' αὐτοῖς οὕτως διὰ τὸ ἀκούσιον τῆς εἰρήνης ἀναδεχθέντων, ἡμῖν δὲ φιλονεικοῦντες, τουτέστιν τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ, ἔτι μὴν καὶ τῇ ἐν τοῖς ἐσχάτοις μέρεσι τῆς γῆς καθεστῶσι, [6]

1) имоущимъ *П.* 2) ѡ *П.* 3) и *вставл. П.* 4) чтѣ *П.* 5) и *вставл. П.* 6) пріа *П.* 7) донаскѣи *П.* 8) себе *проп. С.*

1) ἐπισκῆψαι PP_1. 2) δὲ **вставл.** PP_1. 3) οἳ P_1. 4) πρὸς τὸ δειχθῆναι PP_1 (**вм.** προσδειχθῆναί). 5) πῶς PP_1. 6) καθεστώσῃ PP_1.

осквьрнєнъимъ тѣхъ обыцєнїа имъже прѣжде винoу дѣлахoу вьси обличити ѥ не могоша· [1]

ѳ· [2] котории подовают клирици подроужии оудалатисѧ· [3]

По сихъ о въздьржании иже къ своимъ подроужиємъ нѣкъиихъ поманоути клирикъ [4] годѣ вьсть ако єпⷭ̃помъ [5] и попомъ и дїакономъ по своимъ запокѣдьмъ отъ своихъ оудалатисѧ подроужии· егоже аще не сътворать отъ цр̃квьнаго чиноу подвижени [6] боудоуть· и прочихъ же клирикъ на се не ноудити· нъ подобаєть по обычаю кождо цр̃кве съхранѣ̃· [7]

ѳ. Περὶ τοῦ, ποῖοι ὀφείλουσι κληρικοὶ γαμετῶν ἀπέχεσθαι.

Πρὸς ἐπὶ τούτοις ἐν τῷ περὶ ἐγκρατείας τῆς καὶ περὶ τὰς οἰκείας γαμετάς τινων μνημονεύεσθαι κληρικῶν ἤρεσεν, ὥστε τοὺς ἐπισκόπους καὶ πρεσβυτέρους καὶ διακόνους κατὰ τοὺς ἰδίους ὅρους καὶ ἐκ τῶν ἰδίων ἔτι μὴν ἀπέχεσθαι γαμετῶν· [3] ὅπερ εἰ μὴ ποιήσαιεν, ἀπὸ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἀποκινηθῶσιν τάξεως· τοὺς δὲ λοιποὺς κληρικοὺς πρὸς τοῦτο μὴ ἀναγκάζεσθαι, ἀλλ' ὀφείλειν κατὰ τὴν ἑκάστης ἐκκλησίας συνήθειαν παραφυλάττεσθαι.

ѳа· [8] о оставлающихъ свои люди·

Пакы годѣ єсть ако ни єдиномоу же подобаєть отъ єпⷭ̃ъ оставлєноуоумоу властьноуоумоу сѣдалищю єго· кожьдо цр̃кви въ строєнии соуща отъходити или къ своєи вещи ѕанє подобаєть на мьноѕѣ оупраѕдьноующюсѧ [9] лѣнитисѧ печали и съдьржанїа своєго прѣстола·

οα'. Περὶ τῶν τοὺς ἰδίους λαοὺς ἐγκαταλιμπανόντων.

Πάλιν ἤρεσεν, ὥστε μηδενὶ ἐξεῖναι ἐπισκόπῳ, καταλειφθείσης τῆς αὐθεντικῆς αὐτοῦ καθέδρας, πρός τινα ἐκκλησίαν ἐν διοικήσει καθεστῶσαν ἑαυτὸν ἀποφέρειν, ἢ ἐν οἰκείῳ πράγματι, ὑπὲρ ὃ χρή, ἐπὶ πολὺ ἀπασχολουμένῳ ἀμελεῖν τῆς φροντίδος καὶ τῆς συνεχείας τοῦ ἰδίου θρόνου. л. 140 а.

---

1) *C и cod. (in m. рукой XIII в.) добавл.* досоуда правити. 2) ѳ *пропущ. У.* 3) оудалитѣ *П.* 4) клирикъ *С.* 5) епископомъ *П.* 6) подвижени *П.* 7) съхранити *П.* 8) оа *пропущ. У.* 9) оупразьноующюсѧ *У.*

1) πρώην PP_1. 2) καταιτιῶντο cod. P_1 Patm. 173; καταιτιῶνται Patm. 172. 3) γυναικῶν Patm. 172, но in m. допис. γαμετῶν.

ѳ̄в· о младенцихъ подобающихъ крьстити· елишьдъı невѣрьно кєсть о нихъ аще крьщєнн[1] соуть·

Тако же годѣ кєсть о младенцихъ· елишьдъı не обрѣтаютьсѧ извѣстин[2] послоуси сиѫ вѣрьно[3] крьщенъı[4] глающе бъıти· ни тѣмъ года ради[5] о прѣданьи нмъ сп̃ноученнии отъвѣта ти[6] подобьно[7] нмоуть· безъ нѣкоего прѣтъıканиѧ подобаєть сиѫ крьстити· ѣда когда таковое соумьнѣнис лишить· ѩко таковаго очищєниѧ ѡсп̃нию·[8] отъ сего бо властєлє чьрнъıихъ братиѧ наша сѣ въсхотѣша ѩко мъногъı[9] таковъıѧ[10] отъ поганъıихъ искоупоуютъ·

ѳ̄г·[11] о възвѣщании дьне пасхъı въ дьнь съборьнъıи·

Такожде годѣ кєсть ѩко дн̃ь пасхъı поклоньнъıѧ написаниємь въображенъıихъ вьсѣмъ явлѧти· съборьнъıи же дн̃ь тъгда съхранєнъ боудєть иже ѯаповѣданъ бъıсть въ ипонь-
л. 140 b. скѣ|кємь съборѣ сирѣчь прѣже десѧти каланъдъ сепътєбрм

οβ′. Περὶ νηπίων ὀφειλόντων βαπτίζεσθαι, ὁσάκις ἀμφιβάλλεται περὶ αὐτῶν, εἰ ἄρα ἐβαπτίσθησαν.

Ὁμοίως ἤρεσεν περὶ τῶν νηπίων, ὁσάκις μὴ εὑρίσκονται[1] βέβαιοι μάρτυρες, οἱ ταῦτα ἀναμφιβόλως[2] βαπτισθέντα εἶναι λέγοντες, καὶ οὐδὲ αὐτὰ διὰ τὴν κεῖραν περὶ τῆς παραδοθείσης αὐτοῖς μυσταγωγίας ἀποκρίνεσθαι ἐπιτηδείως ἔχουσι,[3] χωρὶς τινος προσκόμματος ὀφείλειν ταῦτα βαπτίζεσθαι, μή ποτε ὁ τοιοῦτος δισταγμὸς ἀποστερήσῃ[4] αὐτὰ τῆς τοιαύτης τοῦ ἁγιασμοῦ καθάρσεως· ἐκ τούτου γὰρ οἱ τοποτηρηταὶ τῶν Μαύρων ἀδελφοὶ ἡμῶν τοῦτο ἐβουλεύσαντο, ὅτι πολλοὺς τοιούτους ἀπὸ[5] τῶν βαρβάρων ἐξαγοράζονται.

ογ′. Περὶ τοῦ τὴν ἡμέραν τοῦ πάσχα ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς συνόδου ἀγγέλλεσθαι.

Ὁμοίως[6] ἤρεσεν, ὥστε τὴν ἡμέραν τοῦ προσκυνητοῦ πάσχα διὰ τῆς τῶν τετυπωμένων ὑπογραφῆς πᾶσιν ἐμφανίζεσθαι. ἡ δὲ τῆς συνόδου ἡμέρα ἡ αὐτὴ φυλαχθείη,[7] ἥτις ὡρίσθη ἐν τῇ ἐν Ἱππῶνι συνόδῳ, τουτέστιν ἡ πρὸ δέκα χαλανδῶν σεπτεμβρίων·

---

1) крщенїи *П.* 2) изѣстни *С.* 3) вѣрьно *проп. С.* 4) крщеныи *П.* 5) *cod. переправл. изъ* рада. 6) Ѳѣщати *У (вм.* отъвѣта ти*).* 7) подобни *С.* 8) сп̃нию *У.* 9) многын *П.* 10) таковыма *П.* 11) *У проп. все правило 73.*

1) εὑρίσκωνται PP_1V. 2) ἀμφιβόλως V. 3) ἔχωσιν PP_1V. 4) ἀποστερήσει cod. 5) ἐκ V. 6) καὶ τοῦτο вставл. P_1. 7) φυλαχθῇ PP_1V.

подобаєть же и писати къ старѣишимлъ кьсѣхъ епархии да кгда себѣ съборъ призъиваютъ тъи дн҃ь да хранятъ·

ѳ҃д· ꙗко не подобаєть епп҃оу на страньнѣкмь сѣдати нъ на нкмьже[1] сѣдалици приятъ бъиваєтъ·

Такожде заповѣдано єсть· ꙗко ни 10 кдиномоу же подобаєть ходатаєви[2] сѣдалице одьржати· кмоуже ходатаи подань єсть какого[3] любо когда людьмъ тъцанию· или дъвокъстанию· нъ тъцатиса за кдино[4] лѣто 15 тѣмь же промъишлати[5] епп҃а· аще ли о семь нероднти начьнетъ· по съконьчании лѣта дроугъи причьтенъ боудетъ ходатаи·

ѳ҃е·[6] о посъльницѣхъ цр҃кьнъихъ 20 хотащихъ отъ ц҃ра[7] испросити·

Съ вьсѣми ключися испросити отъ ц҃ра[8] озълобленыя ради оубогъихъ· ихъже ради наведенкмь непрѣстаньно цр҃кы сътоужаєма бъиваєтъ· ꙗко тѣмъ посъльникы съ промъишленкмь епп҃ъ изьбърати на моукоу богатъихъ·

ὀφείλει γὰρ καὶ γραφῆναι πρὸς τοὺς πρωτεύοντας πασῶν τῶν ἐπαρχιῶν, ἵνα, ὅτε παρ' ἑαυτοῖς σύνοδον προσκαλοῦνται,[1] ταύτην τὴν ἡμέραν φυλάττωσιν.

οδ΄. Περὶ τοῦ μὴ ὀφείλειν ἐπίσκοπον ἐπιξενούμενον καθέζεσθαι, ἐν ᾗ καθέδρᾳ ἐπιξενοῦται.

Ὁμοίως ὡρίσθη, ὥστε μηδενὶ ἐξεῖναι μεσίτῃ τὴν καθέδραν κατέχειν, ᾗτινι μεσίτης δέδοται, διὰ οἱασδήποτε τῶν λαῶν σπουδῆς[2] ἢ διχοστασίας, ἀλλὰ σπουδάζειν ἐντὸς ἐνιαυτοῦ τοῖς αὐτοῖς προνοεῖσθαι ἐπίσκοπον· εἰ δὲ περὶ τοῦτο[3] ἀμελήσοι, μετὰ τὴν περαίωσιν τοῦ ἐνιαυτοῦ ἕτερος ψηφισθῇ μεσίτης.

οε΄. Περὶ ἐκ δικαίων[4] τῶν ἐκκλησιῶν[5] ὀφειλόντων ἀπὸ τοῦ βασιλέως αἰτηθῆναι.[6]

Σύμπασιν ἔδοξεν αἰτῆσαι ἀπὸ τῶν βασιλέων διὰ τὴν τῶν πενήτων κάκωσιν, ὧν ταῖς ἐπαχθείαις ἀπαύστως ἡ ἐκκλησία παρενοχλεῖται, ὥστε ἐκδίκους τούτοις[7] μετὰ τῆς τῶν ἐπισκόπων προνοίας ἐπιλεγῆναι κατὰ τῆς τῶν πλουσίων τυραννίδος.

---

1) намь же *C* (*вм.* на нкмьже). 2) ходатаєвкн *У*. 3) како *C*. 4) єдиного *П*, *но* го *перечеркнуто*. 5) *см вставл. П, но зачеркив.* 6) *У проп. все правило 75.* 7) ц҃ра *ПС*. 8) ц҃ръ *ПС*.

1) προσκαλῶνται V. 2) σπουδὰς PP_1V. 3) τούτου V Patm. 172. 4) ἐκδίκων PP_1V (*вм.* ἐκ δικαίων). 5) τῶν *встав.* PP_1V. 6) αἰτεῖσθαι V. 4) τούτους V.

ѳ҃г҃. о[1] неоусърѣтающихъ[2] епп҃ѣхъ къ съвороу.

Тако же годѣ есть. да елнишьдъı
л. 141 а. когда съ|боръ подобаетъ събърати[3]
епп҃омъ. иже ни годъмь ни немощию
ни коею тажьшею ноужьдею пакостатьса подобьно да[4] оусърѣтаютъ[5]
и пърѣнишнимъ кокгожьдо своки
епархии швитьса о всѣхъ епп҃ѣхъ.[6]
аще ли дъвѣ събърании[7] или три
боудоуть. и отъ кокгожьдо [съборица на отъданик школижьдо][8]
избирають къ съборьноуоумоу дни
противоу оусърѣсти[9] имъ.[10] аще ли
не къзмогоуть оусърѣсти. вънезапоу нѣкъимъ бѣдамъ ико же къправьдоу къздрастащемъ.[11] аще не
отъдадать словесе своки пакости.
при своемь пърѣнишнимь подобаетъ.
таковъıмь обыщеникмь своки имъ
довъльномъ бъıти цр҃кве.

ѳ҃з҃.[12]

О крисконии платьньнѣкмь
стрѣчьци. то всѣмъ ключисa да
отъ того тако же швитьса пърѣнишюоумоу ноумидиа[13] ико вѣдѣти
подобаетъ писаникмь своимь къ
съшьствию повелѣти помѣньнадаго

ος'. Περὶ τῶν μὴ ἀπαντώντων ἐν ταῖς συνόδοις ἐπισκόπων.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ὁσάκις δήποτε σύνοδον δεῖ συναχθῆναι, οἱ ἐπίσκοποι, οἵτινες οὔτε χείρᾳ, οὔτε ἀσθενείᾳ, οὔτε τινὶ βαρυτέρᾳ ἀνάγκῃ ἐμποδίζονται,[1] ἁρμοδίως ἀπαντῶσιν· καὶ τοῖς πρωτεύουσιν ἑκάστης[2] ἰδίας αὐτῶν ἐπαρχίας ἐμφανισθείη περὶ πάντων τῶν ἐπισκόπων, εἴτε δύο, εἴτε τρεῖς συναθροίσεις γένωνται· καὶ ἀπὸ ἑκάστου δὲ ἀθροισμοῦ εἰς ἀμοιβὴν ὁσοιδήποτε ἐπιλεγῶσιν, πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς συνόδου ἐνστατικῶς ἀπαντήσωσιν· ἐὰν δὲ μὴ δυνηθῶσιν ἀπαντῆσαι, ἀθρόων τινῶν ἀναγκῶν ὡς εἰκὸς ἀναφυομένων, εἰ μὴ τὸν λόγον τοῦ οἰκείου ἐμποδισμοῦ παρὰ τῷ οἰκείῳ πρωτεύοντι ἀποδώσωσιν, ὀφείλειν τοὺς[3] τοιούτους τῇ κοινωνίᾳ τῆς ἰδίας αὐτῶν ἀρχεῖσθαι ἐκκλησίας.

οζ'. Περὶ Κρεσκονίου.[4]

Περὶ Κρεσκονίου[5] τοῦ Βιλλαρεχενσίου τοῦτο πᾶσιν ἔδοξεν, ἵνα ἐντεῦθεν ὁμοίως ἐμφανισθείη τῷ πρωτεύοντι τῆς Νουμιδίας, πρὸς τὸ εἰδέναι αὐτὸν ὀφείλειν[6] γράμμασιν οἰκείοις πρὸς συνέλευσιν προτρέψασθαι τὸν μνημονευθέντα

1) о *прот. С.* 2) неѣстрѣтающій *С.* 3) съѣърати *прот. С.* 4) да *вставл. У.* 5) ѣстрѣтаютъ *СП.* 6) епископѣ *П.* 7) съѣрани дѣ *П.* 8) *вставка изъ УП (только въ П читаемъ: .. ико колиждо).* 9) оустрѣсті *П.* 10) ѣстрѣтію *С (см. оусърѣсти имъ).* 11) къздрастащимъ *П.* 12) *У прот. все правило 77.* 13) иѣдиміа *С.*

1) ἐμποδίζονται V Patm. 172. 2) V переправл. въ ἐκ τῆς. 3) τοὺς вставл. P_1. 4) Κρεσκωνίου PP_1; Κρεσκινίου V, но scholiast переправл. ι послѣ κ въ ο. 5) Κρεσκωνίου PP_1. 6) ὀφείλειν αὐτὸν V.

крисконикъ· ꙗко не прѣдъложити пришьствика его ближьнюоумоу съ вьсѣмь африкиискъимь съворъмь подати аще ли принти прѣковидить· да боудеть въданъ на нь соудъ законоположьнъи·

Κρεσκόνιον,[1] ὥστε μὴ ὑπερθέσθαι τὴν παρουσίαν αὐτοῦ τῇ πλησιαζούσῃ συμπάσῃ[2] Ἀφρικανῇ[3] συνόδῳ παρασχεῖν· ἐὰν δὲ τοῦ ἐλθεῖν καταφρονήσῃ, ἔσται εἰδὼς κατ' αὐτοῦ ψῆφον νομοθετηθησομένην.

ѳи·[1] ѡ строителѣхъ нипоньскъıꙗ цр҃кве·

οη'.[4] Περὶ τῶν ἐν Ἱππῶνι φροντιστῶν τῆς ἐκκλησίας.[5]

|Пакъı годѣ[2] есть да попиже цр҃кве иже къ нипонии строитель остаклкнии не подобаеть на мѣсто невръгомо бъıти· ꙗнеже цр҃кви тамо одьржимъı[3] соуть отъ орекъшихъ отъ общениꙗ[4] ꙗлааго еѵ҃кѵ҃тикка поущенъıихъ отъ ткокго съвора еп҃ъ·[5] ригина алѵ҃пиа акъгоустъıа· матерьнъı·[6] деасиа· екодьи· плакиана· оурқана· валерна·[7] амвивьи· фоурτоуната· коуодъколтдеа· онората· наноуарꙗ· апта· онората· ампелиа· викториана· еванг҃лиꙗ· и рогатиана· и съньмъшемъсѧ и исправлъшемъ·[8] полꙋıсливъшелиⷣ[9] о порикании кдиною силою вѣжаниѥ того же еѵ҃кутьа прѣжде чаклаго по молитвѣ вьсѣхъ· еп҃ъ тѣмъ поставлкнъ боудеть·[10] аще ли не въсхотатъ они мира

Πάλιν ἤρεσεν, ἵνα, ἐπειδὴ τῆς ἐκκλησίας τῶν ἐν Ἱππῶνι φροντιστῶν ἡ ἐγκατάλειψις οὐκ ὀφείλει ἐπὶ πολὺ ἀμεληθῆναι, καὶ ἐπειδὴ αἱ ἐκεῖ ἐκκλησίαι κατέχονται παρὰ τῶν τὴν ἄτοπον τοῦ Αἰκυτίου κοινωνίαν παραιτησαμένων, πεμφθέντων ἐκ τῆς παρά σου[6] συνόδου ἐπισκόπων Ῥηγίνου, Ἀλυπίου, Αὐγουστίνου, Ματέρνου,[7] Θεασίου, Εὐοδίου, Πλακιανοῦ, Οὐρβανοῦ, Βαλερίου, Ἀμβιβίου, Φουρτουνάτου, Κουοδβουλτδέου, Ὀνωράτου, Ἰαννουαρίου, Ἀπτοῦ,[8] Ὀνωράτου, Ἀμπελίου, Βικτοριανοῦ, Εὐαγγέλλου καὶ Ῥογατιανοῦ, καὶ συναχθέντων καὶ διορθωθέντων τῶν ἐπιψόγῳ μονοτονίᾳ[9] τὴν φυγὴν τοῦ αὐτοῦ Αἰκυτίου προσδοκητέαν λογισαμένων, μετὰ τῆς πάντων εὐχῆς ἐπίσκοπος τούτοις χειροτονηθῇ. ἐὰν δὲ μὴ θελήσωσιν ἐκεῖνοι τὴν εἰρήνην

л. 141 b.

1) *У проп. все правило 78.* 2) *cod. переправл. изъ годо.* 3) одержимъ *C.* 4) ѣщиніа *II.* 5) епископъ *II.* 6) матерьнъ *C.* 7) карелія *C.* 8) исправлъшимъ *II.* 9) помыслившимъ *II.* 10) кѣдѣ *II.*

1) Κρεσκώνιον PP_1. 2) σὺν πάσῃ P_1. 3) Ἀφρικῆς P. 4) οη' проп. V. 5) V, вмѣсто слѣдующаго далѣе самаго текста правила, даетъ только: Ἵνα μὴ ἡ ὑπ' αὐτῶν γινομένη ἐγκατάλειψις ἐπὶ πολὺ ἀμεληθῇ. (сравн. строки 9—12). 6) παρούσης PP_1 (вм. παρά σου). 7) Πατέρνου P; P_1 выскобл. послѣ Ματέρνου около 15 буквъ. 8) Ἀπτοῦ P_1. 9) cod. переправл. изъ μόνω τονία.

познати да не накостать изѣьранию намѣстника на поставлениѥ добраго толико лѣто оставлениѧ цр҃кве·

5 ѳ҃д· о непокоуцихъсѧ клирицѣхъ по малѣ врѣмени съдѣѣти скою вещь·

Пакъı заповѣдано естъ· да елишьдъı клирикомъ· обличеномъ соуцемъ[1] и положьшемъ[2] нѣкаѧ прѣгрѣшениѧ· или достоиндаго чьстьнаго· или поно|шениѧ ради цр҃кьнаадго· ихъже ради тѣмь цидѣниѥ бъıваетъ· или по гърдости еретичьскѣи и ѩзъıчьнѣмь[3] къзношении· аще въ лѣпотоу подвизатисѧ своею вещию· и своимь безъпѧзньствъмь·[4] попещисѧ въсхотать за лѣто безъ обьщениѧ тѣмъ сътворать· аще ли лѣтъмь вещь скою очистити прѣобидать· ни единѣмь же гласъмь прочее тѣхъ приати штиноудь·[5]

л. 142 a.

г҃· ако отъ цюждего манастъıра приатъıихъ· ни игоумена манастъıрю· ни клирика подобаетъ поставлѧти·

Тако же годѣ бъıсть· да аще кто отъ иного· манастъıра приметь и къ наслѣдию изъвести въсхощеть·

κατανοῆσαι, μὴ ἐμποδίσωσι τῇ ἐπιλογῇ τοῦ προέδρου πρὸς τὸ χειροτονηθῆναι εἰς χρησιμότητα τῆς ἐπὶ τοσοῦτον χρόνον ἐγκαταλειφθείσης ἐκκλησίας.

οθ΄. Περὶ τῶν μὴ φροντιζόντων κληρικῶν ἐντὸς ἐνιαυτοῦ πρᾶξαι τὸ ἴδιον πρᾶγμα.

Πάλιν ὡρίσθη, ἵνα, ὁσάκις κληρικῶν ἐλεγχθέντων καὶ καταθεμένων τινὰ ἐγκλήματα, εἴτε διὰ τὴν αἰδεσιμότητα,[1] εἴτε διὰ τὸ τῆς ἐκκλησίας ὄνειδος, ὧν χάριν τούτοις φειδὼ γίνεται,[2] εἴτε διὰ τὴν ἀλαζόνα τῶν αἱρετικῶν καὶ ἐθνικῶν ἐπιγαυρίασιν, ἐὰν ὡς εἰκὸς ἐπαγωνίσασθαι τῷ ἰδίῳ πράγματι καὶ[3] τῆς ἰδίας ἀβλαβείας[4] φροντίσαι θελήσωσιν, ἐντὸς ἀκοινωνησίας ἐνιαυτοῦ τούτους[5] ποιήσωσιν·[6] ἐὰν δὲ ἐντὸς ἐνιαυτοῦ τὸ πρᾶγμα αὐτῶν καθᾶραι καταφρονήσωσιν, μηδεμία τούτων τοῦ λοιποῦ φωνὴ παντελῶς προσδεχθείη.

π΄. Ὥστε τοὺς ἀπ'[7] ἀλλοτρίου μοναστηρίου ὑποδεχθέντας μηδὲ[8] ἡγουμένους τοῦ μοναστηρίου μηδὲ[9] κληρικοὺς ἐξεῖναι χειροτονεῖν.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ἐάν τις ἀπὸ ἀλλοτρίου μοναστηρίου ὑποδέξηται[10] καὶ πρὸς κλήρωσιν προαγαγεῖν[11] ἐθελήσοι,

1) сѫщиѩ *П.* 2) положишимъ *П.* 3) ѩзъıчнъıмъ *П.* 4) ѥ³нѣкоѧ³нѣствомъ *С.* 5) Шнѣдѣ *П.*

1) εἴτε διὰ τὴν αἰδεσιμότητα PP_1V ставятъ послѣ ὄνειδος. 2) γένηται Patm. 172. 3) κατὰ V. 4) ἀβλαβείας προπ. P_1. 5) τοῦτο PP_1V. 6) ἐντὸς ἀκοινωνησίας ἐνιαυτοῦ τούτους ποιήσωσιν προπ. V. 7) ἀπὸ PP_1V. 8) μήτε V. 9) μήτε V. 10) τινα вставл. PP_1V. 11) προσαγαγεῖν V.

или не своего манастꙑра игоумена поставить· творѧ[1] то епⷭ̃ъ· отъ прочихъ обѣщенїа отълоучаемъ своихъ людии обѣщенїемь єдинѣмь довълѣнъ· онъ же ни клирикъмь ни игоуменъмь прѣбоудетъ·[2]

ѱа· о епⷭ̃ѣхъ оставлающихъ еретикы или єллины наслѣдьникы·

Тако же заповѣдано єсть· да аще къто епⷭ̃ъ[3] наслѣдьникы оужикы или[4] разѣ оужикъ[5] еретикы или єллины произволитъ паче цр̃кве и по съмьрти проклꙗ|тїе таковоугоумоу речено боудетъ и има его никако же отъ бж̃ихъ[6] чистителькъ[7] възнесетьсѧ· ни да можетъ отъвѣта сътворити аще бе завѣта не боудетъ· понеже бꙑвъ епⷭ̃ъ въправьдоу дължьнъ єсть имѣнию[8] своемоу въшьображенїе подобьное своемоу обѣщанию сътворити·

ѱ̃в·[9] ѡ свобоженїи·[10]

Тако же годѣ єсть да о бꙑвающихъ къ цр̃кви свобоженихъ· отъ цр̃ѧ[11] процѣненїе да боудетъ·

ἢ τοῦ ἰδίου μοναστηρίου ἡγούμενον καταστήσοι, ὁ τοῦτο ποιῶν ἐπίσκοπος, ἀπὸ τῆς τῶν λοιπῶν κοινωνίας χωριζόμενος, τῇ τοῦ ἰδίου λαοῦ κοινωνίᾳ ἀρκεσθῇ μόνῃ· ἐκεῖνος δὲ μηδὲ κληρικὸς μηδὲ ἡγούμενος ἐπιμείνῃ.[1]

πα'.[2] Περὶ ἐπισκόπων, τῶν αἱρετικοὺς ἢ ἕλληνας κληρονόμους καταλιμπανόντων.

Ὁμοίως ὡρίσθη,[3] ἵνα, ἐάν τις ἐπίσκοπος κληρονόμους συγγενεῖς, ἢ[4] ἐκτὸς[5] τῆς ἰδίας συγγενείας αἱρετικοὺς ἢ ἕλληνας προτιμήσῃ τῆς ἐκκλησίας, καὶ μετὰ θάνατον ἀνάθεμα τῷ τοιούτῳ λεχθείη, καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ μηδαμῶς παρὰ τοῖς τοῦ θεοῦ ἱερεῦσιν ἀνενεχθῇ, μηδὲ δυνηθῇ[6] ἀπολογηθῆναι, ἐὰν ἀδιάθετος[7] ἀπογένηται, ἐπειδὴ[8] γενόμενος[9] ἐπίσκοπος, εἰκότως ὀφείλει τῶν πραγμάτων αὐτοῦ τὴν διατύπωσιν ἁρμοδίαν τῷ ἑαυτοῦ ἐπαγγέλματι ποιήσασθαι.

л. 142 b.

πβ'.[10] Περὶ ἐλευθέρων.[11]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα περὶ τῶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ γινομένων[12] ἐλευθεριῶν, ἀπὸ τοῦ βασιλέως αἴτησις γένηται.

---

1) творѧ *У.* 2) євдѣтъ *С.* 3) епископъ *П.* 4) оужикы или *cod. выскоба., но так что можно разобрать.* 5) оужикы *У.* 6) бжїи *У.* 7) чистителѧ *ПС.* 8) своемоу съображенїю *вставл. У.* 9) *У проп. все правило 82.* 10) цесаря *П.*

1) ἐπιμείνῃ проп. V. 2) вт. Patm. 173 вырваны листы между лл. 110 и 111 и потому отсутствуетъ текстъ правилъ съ 81 до средины 93. 3) ἤρεσεν V Patm. 172 (но in. m. въ Patm. 172 допис. ὡρίσθη). 4) ἢ проп. P_1. 5) ἐκ P_1. 6) δυνηθείη V. 7) ἀδιέτετως cod. 8) ἐπ P_1 (для ειδὴ оставл. мѣсто). 9) νόμενος P_1 (для γε оставл. мѣсто). 10) въ Patm. 173 вырвано правило 82. 11) ἐλευθεριῶν P_1 Patm. 173; Περὶ ἐλευθέρων проп. V. 12) γενομένων P_1.

ѵ҃г. [1] о лоукавѣныхъ гробѣхъ мч҃никъ.

Тако же годѣ есть да вьсьде по селомъ и по виноградомъ· трѣбища
5 акы въ памать мч҃никъ соуща къ нихъже ни единого тѣлесе или моща мч҃никъ лежаща не явлаютьсѧ· отъ мѣстьныихъ єпп҃ъ аще есть моцьно да раздроушаютьсѧ· не аще того
10 плицьмь [2] людьскъимь не дастьсѧ· обаче мъножьство възаконатьсѧ· не наводити народа на мѣста та· и да право [3] съмъıсламце ни единѣмь же бѣсовошникмь· таковъıихъ мѣстъ
15 обажютьсѧ и отиноудь [4] ни памати мч҃никъ съвьршити· не аще идеже или тѣло или моща нѣкаа соуть·
л. 143 а. или дре|влерождение кого жилища или зъданиа страсти кѣрою дрѣвле
20 прѣдано бъıсть клико во прикидѣнникмь· и соуштънъıихъ мч҃никъ· отъкръвениа [5] нѣкъıихъ [6] идеже оубо
25 кърда соуть трѣбища въсѧцѣмь образъмь таковаа да боудоуть нерѣгѡ· [7]

ѵ҃д· [8] о искорененіи коумирьскъıихъ моции·

Тако же годѣ есть испросити отъ

πγ΄. [1] Περὶ τῶν [2] πλαστῶν μνημείων τῶν μαρτύρων.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα τὰ πανταχοῦ ἀνὰ τοὺς ἀγροὺς καὶ τοὺς ἀμπελῶνας θυσιαστήρια, ὡσανεὶ εἰς μνήμην τῶν μαρτύρων καθιστάμενα, ἐν οἷς οὐδὲ ἓν σῶμα ἢ λείψανον [3] μαρτύρων [4] ἀποκείμενα δείκνυνται, [5] ἀπὸ τῶν ἐντοπίων ἐπισκόπων, εἰ ἐστὶ [6] δυνατόν, καταστρέφωνται· [7] εἰ δὲ τοῦτο θορύβοις δημοτικοῖς οὐ συγχωρεῖται, ὅμως τὰ πλήθη νομοθετηθῶσιν [8] μὴ ὀχλαγωγεῖν τοὺς τόπους ἐκείνους. καὶ ἵνα οἱ τὰ ὀρθὰ φρονοῦντες μηδεμιᾷ δεισιδαιμονίᾳ τῶν τοιούτων τόπων καταδεσμῶνται· καὶ παντελῶς μηδὲ μνήμη μαρτύρων ἐπιτελεσθῇ, εἰ μὴ ὅπου [9] ἢ σῶμα ἢ τινα λείψανα ὦσιν, ἢ ἀρχαιογονία τινὸς οἰκήσεως ἢ κτήσεως [10] πάθους πίστει [11] ἀρχαιότητι παραδίδοται· ὅσα γὰρ δι' ἐνυπνίων καὶ ματαίων ἀποκαλύψεων ἀνθρώπων τινῶν ὁπουδήποτε καθίστανται θυσιαστήρια, παντὶ τρόπῳ τὰ τοιαῦτα ἀποδοκιμασθῶσιν.

πδ΄. [12] Περὶ τοῦ τὰ λείψανα τῶν εἰδώλων ἐκριζωθῆναι.

Ὁμοίως ἤρεσεν αἰτηθῆναι ἀπὸ

---

1) *У проп. все правило 83.* 2) *cod. выскобл. вторую палочку отъ* п *и третью палочку отъ* ци, *и получилось* і лиц ьмь. 3) проко *П.* 4) Фнѕдѕ *П.* 5) Фкровенїна *П.* 6) нѣкнхъ *С.* 7) некрѣгома *П.* 8) *У проп. все правило 84.*

1) въ Patm. 173 вырвано правило 83. 2) τῶν проп. V. 3) λείψανα P_1. 4) послѣ μαρτύρων въ P_1 оставлено пустое мѣсто на 8—9 буквъ. 5) δείκνυται V. 6) ἔστιν P_1V Patm. 172. 7) καταστρέφονται cod. 8) νουθετηθῶσιν VP_1 Patm. 172. 9) μήπου P_1 Patm 172. 10) ἢ вставл. P_1V Patm. 172. 11) πίστη cod.; πιστῇ VP_1 Patm. 172. 12) въ Patm. 173 вырв. правило 84.

прѣславьнъıихъ цр҃ь [1] да моцıа коуглıрослоужєнıа не тъкъмо въ капıцıи ıхъ· нъ и на какомь къгда мѣстѣ ılи къ лѣсѣхъ ılи къ доуєвıи вьсацѣлıь обраꙁълıь да погоублєнı [2] боудоуть·

πε· [3] ıако писати и въспıсати єлıшьдъı боудєть потрѣба· отъ калхıдоньскаго єпп҃а въ има вьсѣхъ єпп҃ъ посъланıа·

Отъ вьсѣхъ єпп҃ъ речено въıсть да ацıе годѣ ıсть· [4] ıако писанıа подобаєть наречı къ съворѣ· [5] поклоньıъıи єпп҃ъ ıже на прѣстолѣ толıь сѣдѧ· [6] и съподобı въ има вьсѣхъ нарıкати и къспıсати· [7] въ нıхъже годѣ бъıсть ацıе мѣстьıъıılıъ єпп҃омъ [8] подобающıимъ посълати [9] въ афрıкııскъıа епархıа· донатъ ради писанıа подати cılоу ꙁаповѣданаго ılıоуцıа· ıакоже cılъı не [10] прѣıꙁıдоуть· [11]

| и въспıсаша [12] аврılıи єпп҃ъ [13] калхıдоньскъıа цр҃кве соуıмıоуглоу прıчьтоу съпохвалıхъ и почьтенıа въспıслхъ· тако же и прочıı єпп҃ı въспıсаша·

τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων, ἵνα τὰ λείψανα τῆς εἰδωλολατρείας, μὴ μόνον τὰ ἐν ξοάνοις, ἀλλὰ καὶ ἐν οἱῳδήποτε τόπῳ, [1] ἢ ἄλσεσιν, ἢ δένδροις, παντὶ τρόπῳ ἐξαλειφθῶσιν. [2]

πε΄. [3] Ὥστε γράφεσθαι καὶ ὑπογράφεσθαι, ὁσάκις γένηται χρεία, ἐκ τοῦ ἐν Καρχηδόνι ἐπισκόπου ἐπ' ὀνόματι πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐπιστολάς.

Ἀπὸ συμπάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη, ἵνα, ἐὰν ἤρεσέν τινα γράμματα ὀφείλειν ὑπαγορευθῆναι ἐν τῇ συνόδῳ, ὁ προσκυνητὸς ἐπίσκοπος, ὁ ἐν τῷ θρόνῳ τούτῳ προκαθήμενος, καταξιοῖ ἐπ' ὀνόματι πάντων ὑπαγορεύειν καὶ ὑπογράφειν. ἐν οἷς ἤρεσεν ἔτι μὴν τοῖς τοποτηρηταῖς ἐπισκόποις, τοῖς ὀφείλουσιν ἀποσταλῆναι εἰς τὰς τῆς Ἀφρικῆς ἐπαρχίας ἕνεκεν τῶν Δονατιστῶν, γράμματα δοθῆναι, δύναμιν ἐντολικοῦ περιέχοντα, ἣν δύναμιν μὴ παρεξέλθωσιν.

Καὶ ὑπέγραψαν· [4] Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς Καρχηδονέων ἐκκλησίας, τῷ παρόντι ψηφίσματι συνήνεσα καὶ παραναγνωσθέντι [5] ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι ὑπέγραψαν. л. 143 b.

---

1) цр҃ь *ПС.* 2) погꙗблєнıи *П.* 3) *У прот. все правило 85.* 4) ıсть *cod.* 5) соръ *П.* 6) сѣдѧи *П.* 7) къспıсатıи *П.* 8) єпıскъпомъ *П.* 9) посълатıи *П.* 10) не *прот. С.* 11) ıꙁıдоуть *П.* 12) късııша *П.* 13) єпıскъпъ *П.*

1) οἱοισδήποτε τόποις P_1V Patm. 172. 2) ἐξαλειφῶσιν cod., но ῶσιν здѣсь припис. по скобл.; ἐξαλειφθῆναι V. 3) въ Patm. 173 вырв. правило 85. 4) ὑπέγραψεν V. 5) ἀναγνωσθέντι P_1 Patm. 172.

Въ[1] томь съборѣ варивъшеи причьти оутвьржаютьсѧ·

при славьною цр҃ю[2] аркадиѣ и онориѣ авгоустоу властелема прѣ[же][3] шести калаⷣъ септѧмбрѧ· въ милевиталии градѣ на сѣдалиции цр҃кьнѣмь· Аврилии еп҃ъ калхидоньскыѣ цр҃кве сѣдъ въ вьсемь[4] съборѣ· прѣстоѧщемъ дїакономъ рече· понеже пр҃стыѣ цр҃кве единo тѣло есть и вьсѣмъ оудомъ единa есть[5] глава· сълоучисѧ хотѧщю бж҃ии[6] нашю немощь въꙁмагаюцю ѣко къ тои цр҃кви прити намъ· любъве и братолюбиемь бл҃годѣтию повелѣвъшемъ·[7] тѣмь молю вашю любъвь·[8] понеже тако есть вѣрьнѣе ѣко наше[9] оу васъ пристоуплениѥ· ни лише ни сладъко вьсѣмъ есть· да съпохвалениемь вьсѣхъ васъ ѣвитьсѧ единомъıслити съ прославльшиими причьтъı[10] дрѣвльнихъ или по събороу нипоньскоугоумоу· ихѳѣциѣнъıихъ или по сихъ въ съборѣ калхидоньскѣмь· большимъ запокѣданъıихъ· такожде и нъıнѣ по чиноу намъ по|читаемъıимъ·

л. 144 а.

Ἐν[1] ταύτῃ τῇ συνόδῳ τὰ προλαβόντα ψηφίσματα κυροῦνται.

Ἐπὶ τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων Ἀρκαδίου καὶ Ὀνωρίου τῶν[2] αὐγούστων ὑπάτων, τῇ πρὸ ϛ′ καλανδῶν σεπτεμβρίων, ἐν τῇ[3] Μηλεβητάνῃ[4] πόλει εἰς τὸ σήκρητον[5] τῆς ἐκκλησίας, Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς Καρχηδονέων ἐκκλησίας, προκαθίσας ἐν πάσῃ τῇ συνόδῳ, παρεστώτων[6] διακόνων, εἶπεν· Ἐπειδὴ τῆς ἁγιωτάτης ἐκκλησίας ἓν σῶμα ὑπάρχει καὶ πάντων τῶν μελῶν μία ἐστὶν[7] κεφαλή, συνέβη θέλοντος τοῦ[8] θεοῦ καὶ τὴν ἡμετέραν ἀσθένειαν ἐνδυναμοῦντος, ὥστε πρὸς ταύτην τὴν ἐκκλησίαν ἐλθεῖν ἡμᾶς, ἀγάπης καὶ ἀδελφότητος χάριτι προτραπέντας. δι' ὃ[9] παρακαλῶ τὴν ὑμετέραν ἀγάπην, ἐπειδὴ (л. 154ᵃ) οὕτως ἐστὶν πιστευτέον, ὅτι ἡ ἡμετέρα παρ' ὑμῖν προσέλευσις οὔτε περιττὴ οὔτε ἡδυτάτη πᾶσίν ἐστιν, ἵνα ἡ συναίνεσις[10] πάντων ὑμῶν[11] φανερωθῇ ὁμνοεῖν τοῖς συνδοξάσασιν[12] τῶν ψηφισμάτων τῶν πάλαι εἴτε κατὰ τὴν ἐν Ἱππῶνι σύνοδον βεβαιωθέντων, εἴτε μετὰ ταῦτα τῇ ἐν Καρχηδόνι κρείττονι συνόδῳ ὁρισθέντων, ὁμοίως δὲ καὶ νῦν κατὰ τάξιν ἡμῖν ἀναγινωσκομένων·

---

1) *У проп. все отсюда до стр. 383 22.* 2) цр҃ю *ПС.* 3) *исправл. по С.* 4) ь *после* к *cod. переправл. изъ* с. 5) и вьсѣмъ оудомъ єдина єсть *проп. П.* 6) бж҃ію *С; вставл. П.* 7) повелѣвъшімъ *П.* 8) любовію *П.* 9) и *вставл. П.* 10) и *вставл. П.*

1) въ Patm. 173 вырв. все это дѣяніе. 2) τον P_1. 3) τῇ проп. Patm. 172. 4) Μηλεβητανῇ P_1V Patm. 172. 5) σηκρῆτον P_1 Patm. 172. 7) ἡ вставл. V. 8) τοῦ проп. P_1 9) διὸ V Patm. 172. 10) συναίνεσιν V. 11) ἡμῶν Patm. 172. 12) συνδόξασιν P_1V Patm. 172.

тогда бо нашего братолюбиꙗ единомꙑслїе свѣтлѣе свѣ[та] [1] ꙗвитьсѧ· аще оу насъ иже въ вꙑшьнихъ съборѣхъ законьно законоположенна· не тъкъмо въ пришьдъшихъ съдѣиньихъ съпохвалениꙗ вашего· нъ и въсписаниемь же [2] иде ꙗвитьсѧ·

сакъпипъ [3] епп҃ъ първаго сѣдалиця ноумидиискаго [4] рече· Вѣроую ико не вьсеи братии годѣ естъ· въсписающе же и мꙑ своимь знаменаниемь извѣстоуимъ оугодити·

и законоположенна своею роукою извѣстиша·

никоутии [5] епп҃ъ първаго сѣдалиця мавританиꙗ [6] ситифенси рече· Почьтенна причитанна понеже помꙑсла не лишишасѧ· и вьсѣми оутвьрдишасѧ· аще бо и моемоу оумалению си въгодьна соуть· иже своимь въписаниемь извѣщю·

пз҃· [7] о чинѣхъ епп҃ьскꙑихъ ико старѣишиимъ поставлѣемꙑимъ· [8] не съмѣти частьнѣишиимъ вꙑти първѣишихъ·

Благоѥ ваше вездълобиꙗ· аще

τότε γὰρ τῆς ὑμετέρας ἀδελφότητος ἡ ὁμόνοια λαμπροτέρα τοῦ φωτὸς ἀναδειχθήσεται, ἐὰν τὰ παρ' ἡμῶν ἐν ταῖς ἀνωτέραις συνόδοις νομίμως ὁρισθέντα μὴ μόνον τῇ ἐν τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις συναινέσει ὑμῶν, ἀλλὰ καὶ ὑπογραφαῖς ἔτι μὴν φανερώσεται. [1]

Σαγχτιτίτος [2] ἐπίσκοπος τῆς πρώτης καθέδρας τῆς Νουμιδίας εἶπεν· Πιστεύω, ὅτι οὐ πάσῃ τῇ ἀδελφότητι ἤρεσεν· ὑπογράφοντες [3] δὲ ἡμεῖς τῇ ἰδίᾳ ὑποσημειώσει βεβαιοῦμεν ἀρέσαι.

Καὶ τὰ ὁρισθέντα ἰδιοχείρως ἐβεβαίωσαν.

Νικύτιος [4] ἐπίσκοπος [5] πρώτης καθέδρας τῆς Μαυριτανίας [6] Σιτιφένσης [7] εἶπεν· Τὰ ἀναγνωσθέντα ψηφίσματα, ἐπειδὴ λογισμοῦ οὐκ ἐστέρηνται καὶ ἀπὸ πάντων ἐκυρώθησαν, ἔτι μὴν καὶ τῇ ἐμῇ βραχύτητι ταῦτα ἀρέσκουσιν, ἅπερ τῇ οἰκείᾳ ὑπογραφῇ βεβαιώσω.

πς΄. [8] Περὶ τάξεως ἐπισκόπων, ὥστε τοὺς μεταγενεστέρους [9] χειροτονηθέντας μὴ τολμᾶν ἑαυτοὺς προτιμᾶν τῶν προτέρων.

Βαλεντῖνος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τὸ ἀγαθὸν τῆς ὑμετέρας ἀνεξικακίας ἐὰν

---

1) *исправл. по П*; ест *С.* 2) въписаниꙗ *въ П.* 3) Сакъпинъ *С.* 4) нѣдимиского *С.* 5) никѣти *С.* 6) кританіа *С.* 7) *У прот. первую половину правила 86 (т. е. 383 28—384 16) до словъ Авриліи.* 8) ꙑти *вставл. П, но вычеркив.*

1) φανερώσητε P_1V; φανερώσηται Patm. 172. 2) Σάγχτιπος V; Σάγχιπτος Patm. 172. 3) ὑπογραφόντες Patm. 172. 4) Νικήτιος P_1. 5) τῆς вставл. V. 6) Μαιριτανίας P_1. 7) Σιφένσης V. 8) въ Patm. 173 вырв. все правило 86. 9) μεταγενεστέρως P_1V Patm. 172.

повелѣваєтъ лѣто· исповѣмь варикъшек лѣто къ калхидонѣскѣи цр҃кви и съткорена и въсписанимь вратиа ѥкѣ оутвьржена и на насъ
л. 144 b. оубо ѥще съхраньшемъ исповѣдѣ· оно оубо съвѣмъ нескврьнено[1] присно цр҃квьное оустроѥние хранити· тако ѥко же ни единомоу отъ братиа съмѣти къгда прѣждечастити себѣ пьрвѣишаго скоего· нъ чинъми любъве присно подано есть пьрвѣишимъ ѥже и[2] въслѣдоующии съ радостию приимаси оубо чинъ повелить ваша стость лоуче вашими проповѣданни извѣстити·

акрилии[3] еп҃ъ рече· Не подобаше оубо ны въспримати· аще не по съключаю· неразоумьнии съмъслъ[4] нѣкыихъ въздрастоша ѥко къ запов҃дьмъ тѣмъ· наша чювьствиа остраще· нъ понеже та обьща есть вина· юже ны братъ и съслоужьвьникъ нашь ѥви[5] ѥко комоужьдо насъ вѣдѣти[6] отъ б҃а почьтенъıи[7] емоу чинъ· И да мьнишии[8] пьрвѣишимъ възносать· и да не съмѣти кромѣ разоума тѣхъ чьсо дѣати· сего ради гл҃ю ѥко мои подъриниеть помъıслъ· прѣобидмиаа пьрвѣишихъ ихъ·[9]

ἐπιτρέπῃ, ἀκολούθως ἐξηγήσομαι[1] τὰ ἐν τῷ προλαβόντι χρόνῳ εἰς τὴν Καρχηδονέων ἐκκλησίαν πραχθέντα καὶ ταῖς τῶν ἀδελφῶν ὑπογραφαῖς φανερῶς κυρωθέντα καὶ ἡμᾶς ἔτι μὴν φυλάξαντας ὁμολογήσω. ἐκεῖνο τοίνυν ἐπιστάμεθα, ἀμίαντον ἀεὶ τὴν ἐκκλησιαστικὴν φυλάττεσθαι κατάστασιν οὕτως, ὡς μηδένα τῶν ἀδελφῶν τολμᾶν ἑαυτὸν προτιμᾶν ποτε τῶν πρὸ αὐτοῦ, ἀλλὰ ταῖς τῆς ἀγάπης τάξεσιν ἀεὶ παρεσχέθη τοῖς προτέροις, ὅπερ οἱ ἑπακολουθοῦντες χαριέντως[2] κατεδέξαντο. ταύτην οὖν τὴν τάξιν κελεύσει ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη κρειττόνως[3] ταῖς ὑμετέραις διαλαλιαῖς βεβαιῶσαι.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Οὐκ ἐχρῆν μὲν[4] ἡμᾶς ἐπαναλαμβάνειν, εἰ μὴ ἐὰν τυχὸν ἀκατανόητοι διάνοιαί[5] τινων ἀνεφύησαν, αἱ πρὸς τοὺς ὅρους τούτους τὰς ἡμετέρας αἰσθήσεις ὀξύνουσαι· ἀλλ' ἐπειδὴ αὕτη κοινή ἐστιν αἰτία, ἣν νῦν ἐνεφάνισεν ὁ ἀδελφὸς καὶ συλλειτουργὸς ἡμῶν, ὥστε ἕκαστον ἡμῶν[6] ἐπιγινώσκειν τὴν παρὰ τοῦ θεοῦ ψηφισθεῖσαν αὐτῷ τάξιν, καὶ ἵνα οἱ μεταγενέστεροι τοῖς προτέροις ἀναφέρωσι, καὶ μὴ τολμήσωσιν παρὰ γνώμην τούτων τίποτε πράττειν, διὰ τοῦτο[7] λέγω, καθὼς τὸν ἐμὸν ὑποτρέχει λογισμόν, τοὺς καταφρονοῦντας τῶν πρὸ αὐτῶν

1) нескврно *II.* 2) и *прон. С.* 3) *У in m.* б҃в. 4) съмысле *II.* 5) ѥкѣ *С.* 6) съвѣдити *С.* 7) почьтенъıи *У.* 8) мьнишии *УС.* 9) ихъ *прон. С.*

1) ἐξηγήσωμαι Patm. 172. 2) χαριέντως P_1. 3) κρειττόνους cod. 4) ταῦτα вставл. VP_1 Patm. 172. 5) διανοίᾳ V. 6) ἡμῶν прод. V. 7) τούτω cod.

и нѣкыихъ дьрзающихъ възбранѣнѣимъ[1] подобно[2] быти отъ высакого събора.[3]

|. сактипъ епп̃ъ пьрваго сѣдалищаноумидиискаго рече. Слышахомъ высѣмъ братиѣ пришьствие послѣдованиѣ брата и съчьстителя нашего. аврилии чьто къ симъ отъвѣщаваетъ.

датими рече. Отъ причьта отъ дрѣвльнихъ ѕаповѣданиа нашимъ съпохвалѣниѣмъ отъдана боудетъ. и да имоуща въ съторенѣихъ пьрквѣнихъ съборѣ въ калхидонѣскѣи цр̃кви по нашемоу съпохвалѣнию. испълнѣно изъвѣсто прѣдъ высѣми съхранити.

выси епп̃и рѣша. Чинъ сии [и][4] отъ оц̃а и отъ дрѣвльнихъ съхранѣнъ бысть. и отъ насъ по отъданию бж̃ию съхранитьса. спсаемоу кыие правьдьноугоумоу пьрквѣнихъ ноумидиа и маʾританиа

отъ къниѕьнаго положениа сѣдалища ноумидиискаго

по семь годѣ бысть высѣмъ епп̃омъ написавъшимъ въ томь съборѣ. да сѣдалище и дрѣвьнии ѕаконъ

καὶ τινα ἀποτολμῶντας κωλυτέους ἀρμοδίως εἶναι ἀπὸ πάσης τῆς συνόδου.

Σάγκτιππος[1] ἐπίσκοπος τῆς πρώτης καθέδρας τῆς Νουμιδίας εἶπεν· Ἤκουσεν ἡ πάντων τῶν ἀδελφῶν παρουσία τὴν ἐξακολούθησιν τοῦ ἀδελφοῦ καὶ συνιερέως ἡμῶν· Αὐρήλιος[2] τί πρὸς ταῦτα ἀποκρίνεται; л. 145 а.

Δατίμιος[3] εἶπεν· Τὰ παρὰ τῆς ψήφου τῶν ἀρχαίων ὁρισθέντα τῇ ἡμετέρᾳ[4] συναινέσει ἐκδοθήσονται, ἵνα τὰ περιεχόμενα τοῖς πεπραγμένοις τῶν προτέρων συνόδων ἐν τῇ ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίᾳ κατὰ τὴν ἡμετέραν συναίνεσιν πεπληρωμένως βέβαια παρὰ πᾶσι φυλαχθῇ.[5]

Σύμπαντες οἱ ἐπίσκοποι εἶπον· Ἡ τάξις αὕτη καὶ ἀπὸ τῶν πατέρων καὶ ἀπὸ[6] τῶν ἀρχαίων ἐφυλάχθη, καὶ ἀφ' ἡμῶν κατὰ συγχώρησιν θεοῦ φυλαχθήσεται, σωζομένου ἔτι μὴν τοῦ δικαίου τῶν πρωτευόντων τῆς Νουμιδίας [καὶ Μαυριτανίας.

ἐκ τοῦ χαρτοθεσίου καὶ ματρικίου τῆς Νουμιδίας.][7]

Ἔπειτα ἤρεσεν πᾶσιν τοῖς ἐπισκόποις τοῖς ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ ὑπογράψασιν, ἵνα τὸ ματρίκιον καὶ ἀρχέτυπον[8]

---

1) *възбранимъ П.* 2) *подобни П.* 3) *У прот. все следующее далѣе окончаніе правила 86.* 4) *вставка изъ П.*

1) Σάγκτιπος V. 2) ἡμῶν Αὐρηλίου P_1V Patm. 172. 3) Δατιανὸς V; ἐπίσκοπος вставл. VP_1 Patm. 172. 4) ἡμετέρᾳ Patm. 172. 5) φυλαχθῶσιν VP_1 Patm. 172. 6) послѣ ἀπὸ V выскобл. три буквы (τῶν ?). 7) находящееся въ скобкахъ отсутств. въ cod. потому, что писецъ перескочилъ на слѣдующее Νουμηδίας. 8) ἀρχαιότυπον V, гдѣ ό допис. схоліастъ.

ноумидинскыи и на първѣкмь сѣдалици или въ митрополии костантии·

πѯ·[1] ѡ епп҃ѣ коуотъвоултъдѣи·[2]

л. 145 b. | О коуотъвълтъдѣи епп҃ѣ кіце оубо о[3] кентоуриатѣ понєже противьноуоумѣ кго испрошьшю отъ нашего въвести съвора· въпрошенъ бывъ ѣда хощеть съ нимь при епп҃ѣхъ[4] искоушенъ быти· първѣе оубо обѣщаса въ дроугыи же дн҃ь томоу не въгодьноу быти отъвѣща и[5] отъиде· годѣ ксть епп҃омъ[6] да никъто же томоу коуотъвоултадѣкеи не приобьщитиса· донъдє[же][7] на нь вещь съвьршитьса· епископию же кго[8] отъимти[9] прѣже съвытиа на нь вещи ни кдиномоу же христианоу[10] моцьно имѣти·[11]

πи·[12] о максимианѣ епп҃ѣ·

О максимианѣ же ѡ вагатеньсии годѣ бысть отъ съвора

τῆς Νουμιδίας καὶ εἰς τὴν πρώτην καθέδραν ἤ[1] καὶ εἰς τὴν μητρόπολιν Κωνσταντίναν.[2]

πζ΄.[3] Περὶ τοῦ Κουοδβουλταδέου[4] ἐπισκόπου.

Περὶ τοῦ[5] Κουοδβουλταδέου[6] ἐπισκόπου[7] ἔτι μὴν τοῦ Κεντυριάτου, ἐπειδή, τοῦ ἐναντίου αὐτοῦ αἰτήσαντος παρὰ τῆ ἡμετέρα εἰσενεχθῆναι συνόδῳ, ἐρωτηθείς, εἰ ἄρα βούλεται μετ' αὐτοῦ παρὰ τοῖς ἐπισκόποις ἀποπειραθῆναι, πρῶτον μὲν ὑπέσχετο,[8] τῆ δὲ[9] ἄλλῃ ἡμέρᾳ τοῦτο μὴ ἀρέσκειν αὐτῷ ἀπεκρίνατο, καὶ ἀνεχώρησεν, ἤρεσεν[10] πᾶσιν τοῖς ἐπισκόποις, ἵνα μηδεὶς τῷ αὐτῷ Κουοδβουλταδέῳ[11] κοινωνήσῃ, ἕως οὗ τὸ κατ' αὐτὸν πρᾶγμα περατωθῇ· τὴν γὰρ ἐπισκοπὴν ἀπ' αὐτοῦ ἀφαιρεθῆναι, πρὸ[12] τῆς ἐκβάσεως τοῦ κατ' αὐτὸν[13] πράγματος, οὐδενὶ χριστιανῷ δύναται δοκεῖν.

πη΄.[14] Περὶ Μαξιμιανοῦ ἐπισκόπου.

Περὶ Μαξιμιανοῦ δὲ[15] τοῦ Βαγατενσίου ἤρεσεν ἐκ τῆς συνόδου

---

1) *У проп. все правило 87; С проп.* πѯ. 2) *cod. въ концѣ послѣднихъ двухъ строкъ л. 145[a] имѣетъ приписку писца:* ѡфѳмѣ. не дьржи 8ма кромѣ. 3) о *проп. П.* 4) епискѣпѣ *П.* 5) и *проп. С.* 6) епискѣпомъ *П.* 7) *исправл. по П.* 8) его[же] *П.* 9) Ѿтѣ *С.* 10) христіанинѣ *С.* 11) и мнѣти *П.* 12) *У проп. все правило 88.*

1) ἡ V, но схоліастъ переправл. въ ἦι. 2) Κωνσταντίαν V. 3) въ Patm. 173 вырв. все правило 87. 4) Περὶ Κουοδβουλταδαίου P_1 Patm. 172. 5) τοῦ проп. Patm. 172. 6) Κουοδβουλταδαίου P_1 Patm. 172. 7) ἐπισκόπου проп. Patm. 172. 8) заглавіе и первая половина правила до ὑπέσχετο включит. въ V переданы соединенно такъ: Περὶ Κουοδβουλταδέου ἐπισκόπου τοῦ Κεντουριάτου. ἐπειδὴ τοῦ ἐναντίου αὐτοῦ αἰτήσαντος παρὰ τῇ συνόδῳ εἰσδεχθῆναι μετὰ τὸ ὑποσχέσθαι πάλιν. 9) δὲ проп. V. 10) οὖν встав. V. 11) Κουοδβουλταδαίῳ P_1 Patm. 173; αὐτῷ V (вм. τῷ αὐτῷ K.). 12) προς cod. 13) P_1 переправл. изъ αὐτῶν. 14) въ Patm. 173 вырв. все правило 88. 15) Περὶ Μαξιμιανοῦ δὲ проп. V.

писаниѥ дати и къ томоу и къ людьмъ· да и тъ отъ ѥпⷭпа[1] отъидетъ· и ти себѣ дроугааго възиміютъ·

5 пд·[2] ако поставлаѥмъимъ ѥпⷭпомъ отъ поставлающиихъ ако[3] посъланиа приимати въ нѫже или дⷩь ⟨и⟩ ипатъ[4] приводимъ бываетъ·

По семь годѣ ѥсть да аще нѣции когда поставлаѥми бываютъ по афракискъихъ[5] епⷭрхиахъ писаниа приимати отъ поставлающиихъ и роукою и|хъ написана имоуще ѵпата[6] и дⷩь· да ако ни[7] единого соумьнѥниа[8] о послѣдьниихъ или о[9] пьрвъиихъ въздрастити·

ч.[10] о почитавъшиихъ понѣ единою въ цⷬркъви не моущи Ѡ инѣхъ поставленомъ бⷭ·

Тако же годѣ ѥсть да аще къто къгда въ цⷬркви аще и единою почьте отъ иного наслѣдиѥ да не приатъ боудетъ·

γράμματα δοθῆναι καὶ πρὸς αὐτὸν καὶ πρὸς τὸν λαόν, ἵνα κἀκεῖνος ἐκ τῆς ἐπισκοπῆς ἀναχωρήσῃ, κἀκεῖνοι ἑαυτοῖς[1] ἄλλον ἀναζητήσωσιν.

πϑ′.[2] Ὥστε τοὺς χειροτονουμένους[3] ἐπισκόπους ἀπὸ τῶν χειροτονούντων αὐτοὺς ἐπιστολὰς λαμβάνειν, ἐν αἷς ἥ τε ἡμέρα καὶ ὁ ὕπατος[4] προσφέρεται.[5]

Ἔπειτα ἤρεσεν, ἵνα οἱτινεσδήποτε μετὰ ταῦτα χειροτονοῦνται[6] ἀνὰ τὰς τῆς Ἀφρικῆς ἐπαρχίας γράμματα λαμβάνειν[7] παρὰ τῶν χειροτονούντων αὐτοὺς τῇ χειρὶ αὐτῶν ὑπογεγραμμένα, л. 146 а. περιέχοντα τὸν ὕπατον καὶ τὴν ἡμέραν, ὥστε μηδεμίαν ἀμφισβήτησιν περὶ ὑστέρων ἢ προτέρων ἀναφυῆναι.

ϟ′.[8] Περὶ τοῦ, τοὺς κἂν ἅπαξ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἀνάγοντας[9] μὴ δύνασθαι ἀπ'[10] ἄλλων προχειρίζεσθαι.[11]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα[12] ὁστισδήποτε ἐν ἐκκλησίᾳ κἂν ἅπαξ ἀνέγνω,[13] ἀπ'[14] ἄλλης[15] πρὸς κλήρωσιν μὴ κατέχηται.[16]

---

1) ѥпⷭпіа *C.* 2) *У проп. все правило 89.* 3) а *П.* 4) *здѣсь надъ* и *cod. став.* +. 5) африкійскый *П.* 6) *здѣсь надъ* и *cod. став.* +. 7) ни *проп. C.* 8) сѫмнѣниа *П.* 9) Ѡ *C.* 10) *У проп. все правило 90.*

1) ἑαυτοὶ cod. 2) въ Patm. 173 вырв. все правило 89. 3) χειροτονημένους Patm. 172. 4) ὕπαντος cod. 5) προφέρεται V Patm. 172 (P_1?). 6) χειροτονοῦνται V Patm. 172. 7) λάβωσιν VP_1 Patm. 172. 8) въ Patm. 173 вырв. все правило 90. 9) ἀναγνόντας V Patm. 172; ἀναγνώστας P_1. 10) ἀπὸ P_1. 11) προχειρισθῆναι V. 12) ἵνα проп. V. 13) ἀναγνῷ Patm. 172. 14) ἀπὸ P_1. 15) ἐκκλησίας вставл. VP_1 Patm. 172. 16) καταδέχηται V.

и[1] написаша· аврилии епп̃ъ калхидоньскыѣ цр̃кве· Пришьдъшюоумоу причьтоу съпохвалихъ и почьтеная въсписахъ· тако же и прочии епп̃и[2] въписаша·

Καὶ ὑπέγραψαν. Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ παρόντι ψηφίσματι συνήνεσα καὶ παραναγνωσθέντι ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι[1] ὑπέγραψαν.

Въ[3] семь съборѣ явлаютьса сътворена отъ посъланъихъ овонъполъ моря мѣстънъихъ епп̃ъ·

Ἐν[2] ταύτῃ τῇ συνόδῳ ἐμφανίζονται τὰ πραχθέντα ὑπὸ τῶν πέραν τῆς θαλάσσης ἀποσταλέντων τοποτηρητῶν ἐπισκόπων.

при славѣнѣкмь цр̃и[4] деодосии авъгоустѣ и роуморидоу свѣтълаго властела прѣжде ·и̃· каланъдъ· септавра въ калхидоньскѣи[5] цр̃кви секоундиа· аврилии епп̃ъ въ въсемь съборѣ сѣдъ прѣстоущемъ диѣкономъ рече· Словоу приимъшю наше братолюбие при мокмь съмѣрении въ томь съборѣ повелѣ· отъ дрѣвьнаго бо ѣко же помънить ваша сто̃ств събороу одьржащю·[6] посълахомъ братию нашю на онъполъ | моря мѣстъникъ· ихъже подобаше въ[7] съшьствии и вашеи сто̃сти· подвижение исповѣдати съвершенъıи

Ἐπὶ τοῦ ἐνδοξοτάτου βασιλέως Θεοδοσίου τοῦ αὐγούστου καὶ Ῥουμορίδου[3] τοῦ λαμπροτάτου ὑπάτου, τῇ πρὸ ηʹ καλανδῶν σεπτεμβρίων, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὴν ἐκκλησίαν Σεκούνδης, Αὐρήλιος ἐπίσκοπος, ἐν πάσῃ[4] τῇ συνόδῳ προκαθίσας, παρεστώτων[5] διακόνων, εἶπεν· Λόγου ἀπαιτήσαντος ἡ ὑμετέρα ἀδελφότης παρὰ τῆς ἐμῆς μετριότητος εἰς ταύτην τὴν σύνοδον προετράπη· ἔκπαλαι[6] γάρ, ὡς μέμνηται[7] ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη, συνόδου σχεθείσης[8] ἀπεστείλαμεν ἀδελφοὺς ἡμῶν πρὸς τὰ πέραν τῆς θαλάσσης[9] τοποτηρητάς, οὓς ἐχρῆν ἐν τῇ συνελεύσει τῆς ὑμετέρας ἁγιωσύνης τὴν κίνησιν διηγήσασθαι τῆς ἐξανυσθείσης

л. 146 b.

1) и вставл. *П.* 2) епископи* *П.* 3) Въ *прот. С; У прот. все дѣяніе.* 4) цр̃и *ПС.* 5) халкидоньскѣи *С.* 6) одьржати *С.* 7) въ *прот. П.*

1) ἐπίσκοποι προπ. V. 2) въ Patm. 178 вырв. это дѣяніе (до стр. 392 15 включит.). 3) Ῥουμολίδου V. 4) ἐν συμπάσῃ P_1V Patm. 172. 5) τῶν вставл. P_1V Patm. 172. 6) ἐκπάλαι Patm. 172. 7) μέμνηται Patm. 172. 8) ὑποσχεθείσης V. 9) вмѣсто всего слѣдующаго далѣе до стр. 392 15 включит. текста, V добавл. здѣсь только: καὶ τὰ ἑξῆς. Χρὴ γινώσκειν, ὅτι τὰ ἐφεξῆς παρῆλθον, ὡς συνορῶν μηδὲν συμβαλέσθαι δύνασθαι ταῦτα ἐν τοῖς χρόνοις τούτοις· περὶ γὰρ τοῦ Βυζακίου καὶ Μαυριτανίας καὶ Νουμιδίας καὶ Τριπολιτάνων ἐπισκόπων ἔστιν ἡ διαλαλιὰ αὐτῶν.

молитвъı и аще въ вьчерашьнии дн҃ь о тои же вещи сѣдѣше разкѣ цр҃кьнъıихъ сътворенъıихъ прилѣжьно клико сѣдѣкша испъıтахомъ· овачє подобаєть дн҃ь възискание вьчерашьнааго дн҃е· цр҃кьнъıими сътворении изкѣщениємь єпп҃ъ [1] ради єпархии африкискъıихъ не пришьдъшинхъ на соущии [2] съборъ· чинъ оубо приємлеть· вещии да къ пьрвъıихъ отъ вратиѣ и съчистителѣ нашихъ къ томоу събороу или отъ вѹзакиѣ· или отъ макритании пришьдъшинхъ· възищѣмъ како подобаєть причитати пришьдъшиимъ съборъмъ·

И принесъшемъ [3] филологиоу геταвєноу· татианоу єпп҃ъ [4] визакиньскъıи [5] страны писании мѣстьнаи иже и почьтенаи· вещє же и принесеномъ лоукианоу [6] и сильваноу мѣстьнъıима мавританииньскъıи страны сифентисиа [7] писании мѣстьнаи· и симъ почьтеномъ авриліи єпп҃ъ рече сихъ написании писма сътворенъıими съчетаєтьса·

πρεσβείας. καὶ κἂν εἰ τῇ χθεσινῇ ἡμέρᾳ περὶ τοῦ αὐτοῦ πράγματος καθεσθέντες ἐκτὸς τῶν ἐκκλησιαστικῶς [1] πεπραγμένων [2] ἐπιμελῶς ἃ ἔπραξαν ἐψηλαφήσαμεν, ὅμως πρέπει σήμερον τὴν (л. 156ᵇ) ἀναζήτησιν τῆς χθεσινῆς ἡμέρας τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς πεπραγμένοις ἐν βεβαιώσει [3] διὰ τοὺς ἐπισκόπους τῶν ἐπαρχιῶν τῆς Ἀφρικῆς, τοὺς μὴ παραγενομένους ἐν τῇ παρούσῃ συνόδῳ. Ἡ τάξις τοίνυν ἀπαιτεῖ τῶν πραγμάτων, ἵνα ἐν πρώτοις παρὰ τῶν ἀδελφῶν καὶ συνιερέων ἡμῶν, τῶν πρὸς ταύτην τὴν σύνοδον εἴτε ἐκ τοῦ Βυζακίου, εἴτε ἀπὸ Μαυριτανίας παραγενομένων, ζητήσωμεν, [4] πῶς [5] συμφέρειν ψηφίζονται τῇ παρούσῃ συνόδῳ.

Καὶ προσενεγκόντων Φιλολογίου, Γεταβενοῦς, Τατιανοῦ, [6] Φιλικιανοῦ, τῶν ἐπισκόπων τῆς Βυζακινῆς χώρας, τὰ γράμματα τῆς τοποτηρησίας, τὰ καὶ ἀναγνωσθέντα, ἔτι δὲ προσενεγκάντων [7] Λουκιανοῦ καὶ Σιλβανοῦ, τῶν τοποτηρητῶν τῆς Μαυριτανίας χώρας τῆς Σιτιφένσης, [8] γράμματα τῆς τοποτηρησίας, καὶ τούτων ἀναγνωσθέντων, Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τούτων τῶν ἐγγράφων ἡ ὑφὴ τοῖς πεπραγμένοις συζευχθείη. [9]

---

1) епископъ *П.* 2) сѣдящіи *П.* 3) принесъшимъ *П.* 4) епископъ *П.* 5) визакиньскыиа *П.* 6) лоукіаномъ *П.* 7) сифинтіа *П.*

1) ἐκκλησιαστικῶν P_1 Patm. 172. 2) πραγμάτων Patm. 172. 3) ἐμβεβαιῶσαι P_1; ἐνβεβαιῶσαι Patm. 172. 4) ζητήσομεν cod. 5) πως cod. 6) Γεταβενουστατιανοῦ cod.; Γεταβενουστιανοῦ P_1; Γεταβενοῦς. τιανοῦ Patm. 172. 7) προσενεγκόντων P_1 Patm. 172. 8) τὰ вставл. P_1 Patm. 172. 9) συνεζεύχθη Patm. 172.

о епископѣхъ вꙋзакинскыихъ.

л. 147 а. ноу|мидии епископъ рече· Вънемлѣмъ братии и [1] епⷭпомъ нашимъ вꙋзакинскыи страны· [2] и мавритании сифентинскыи на съборѣ мѣстьныи посълати нꙑна въ҃зиⷣѣмъ· аще мѣстьныи [3] ноумидии придоша· или ѥвѣ триполиньскыи страны или кесарьскыи мавритании·

о епⷭпѣхъ мавритании [4] ситефеньсинскыи· [5]

Лꙋкианъ и силванъ епⷭпа [6] мѣстьнаи· мавритании ситифенсинскыи страны рекоста· поⷤдѣ къ кесариискѣи братии нашеи съборьноѥ приⷣе понѥже они имѣахоу [7] постигноути· обаче вьсако придоуть· и надѣѥмъсѧ о дш҃ахъ ихъ ꙗко аще когда въ томь съборѣ съставитьсѧ и сами не некърьно своѥ съпохвалении [8] подадѧть·

о ноумидинскыихъ епⷭпѣхъ· [9]

алꙋпии епⷭпъ [10] цр҃кьнъıи рече· Мы оубо отъ ноумидии пришьⷣъше аⷯъ же и прⷭтаи братиѥ августинъ и посидии· нъ отъ ноумидии тоѥ же мѣстьнии посълани [11] бꙑти не могоша·

Περὶ τῶν τοῦ Βυζακίου ἐπισκόπων.

Νουμίδιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Προσέχομεν τοὺς ἀδελφοὺς καὶ συνεπισκόπους ἡμῶν, τοὺς τῆς Βυζακηνῶν χώρας καὶ Μαυριτανίας Σιτιφένσης, εἰς τὴν σύνοδον τοποτηρητὰς ἀποστεῖλαι· (л. 157ᵃ) νῦν ζητήσωμεν, [1] ἐὰν τοποτηρηταὶ τῆς Νουμιδίας παρεγένοντο, ἢ δηλαδὴ τῆς Τριπολιτανῆς χώρας, ἢ καὶ [2] τῆς Καισαρειανῆς Μαυριτανίας.

Περὶ τῶν τῆς Μαυριτανίας Σιτιφένσης ἐπισκόπων.

Λουκιανὸς καὶ Σιλβανὸς ἐπίσκοποι, τοποτηρηταί. τῆς Μαυριτανίας Σιτιφένσης χώρας, εἶπον· Βραδέως πρὸς τοὺς τῆς [3] Καισαρειανῆς ἀδελφοὺς ἡμῶν ἡ συνοδικὴ ἦλθεν· ἐπεὶ κἀκεῖνοι λοιπὸν εἶχον φθάσαι, ὅμως πάντως ἐλεύσονται· καὶ θαῤῥοῦμεν περὶ τῶν ψυχῶν αὐτῶν, ὅτι εἰτιδήποτε ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ πραχθήσεται, καὶ αὐτοὶ ἀναμφιβόλως τὰς ἰδίας συναινέσεις παρέξουσιν. [4]

Περὶ τῶν τῆς Νουμιδίας ἐπισκόπων.

Ἀλύπιος ἐπίσκοπος τῆς ἐκκλησίας εἶπεν· Ἡμεῖς μὲν ἀπὸ τῆς Νουμιδίας ἤλθομεν, ἐγώ τε καὶ οἱ ἁγιώτατοι ἀδελφοὶ Αὐγουστῖνος καὶ Ποσίδιος· ἀλλ' [5] ἀπὸ τῆς αὐτῆς Νουμιδίας τοποτηρηταὶ πεμφθῆναι οὐκ ἠδύναντο, [6]

1) и прон. *П.* 2) страны *П.* 3) мѣстьнѣи *П.* 4) амавритании *С.* 5) сифентсінскыи *С.* 6) епископа *П.* 7) мѣахѫ *С.* 8) спохвалиніе *П.* 9) епископѣ *П.* 10) епископъ *П.* 11) посълани *П.*

1) ζητήσομεν cod. 2) καὶ προπ. P_1 Patm. 172. 3) τῆς προπ. Patm. 172. 4) παρέξοιεν P_1 Patm. 172. 5) ἀλλὰ P_1. 6) οὐκ ἠδύναντο πεμφθῆναι P_1.

ꙗко[1] кціе планіѣмь тиронатъ· єпп̃и своими ноужами[2] въ градѣхъ своихъ прилежатъ пакостьми· понеже и съворьное вашеи сто̃сти прс̃тоугоумоу старѣцю· ꙗко же възнесоша съвѣда|аше о прншьдъшимь възисканіи[3] съвора посълати· ꙗко да съвьршикъшисѧ мѣстьнаи область къ томоу посъмѣть съвороу· нъ къторъıими писаниемь мънѣ тъıи же въспоманоувъшю отъвѣта своимь писаниемь о пакости тиронатъ ꙗко же и въıше рекохомъ·

авриліи єпископъ рече· Нѣсть невѣрьно ꙗко же прѣжде реченаи вратиа и єпп̃и наши иже отъ ноумидіи кгда съторенаи съвора приимоуть· абие и свои подадать· съпохвалѧть и на коньцѣ привести потъщатьсѧ клико оубо когда въгодать· ноужда во есть печалию прѣстола того промъıслити то самое имъ прѣжде реченъıимъ ꙗвѣ поставити·

ѡ трипольнъıихъ єпп̃ѣхъ·

Отъ трипола вратиа нашеи се възмогохъ разоумѣти ꙗко оулкіоу брата нашего посълаша мѣстьника· нъ имьже сърѣсти не

1) же *вставл. II.* 2) ноужнами *II.* 3) къзнии *C.*

ὅτι ἀκμὴν τῷ θορύβῳ τοῦ τηρονάτου οἱ ἐπίσκοποι ἰδίαις ἀνάγκαις ἐν ταῖς πόλεσιν αὐτῶν ἀπασχολοῦνται[1] ἐμποδιζόμενοι· ἐπεὶ καὶ τὴν συνοδικὴν τῆς ὑμετέρας[2] ἁγιωσύνης τῷ ἁγιωτάτῳ γέροντι Σαγκτίππῳ ὡς ἀνήγαγον, συνεῖδεν περὶ τῆς παρούσης ζητήσεως σύνοδον καταμηνυθῆναι, ὅπως (л. 157[b]) καταρτισθεῖσα τοποτηρησία πρὸς ταύτην ἀποσταλῇ τὴν σύνοδον· ἀλλὰ δευτέροις γράμμασιν ἐμοῦ τὸν αὐτὸν ἀναμνήσαντος, ἀπελογήσατο[3] δι' οἰκείων γραμμάτων περὶ τοῦ ἀπὸ τῶν τηρόνων ἐμποδισμοῦ, ὡς ἀνωτέρω εἶπον· л. 147 b.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Οὐκ ἔστιν ἀμφίβολον, ὅτι οἱ προλεχθέντες ἀδελφοὶ καὶ συνεπίσκοποι ἡμῶν, οἱ ἐκ τῆς Νουμιδίας, ὅτε τὰ πεπραγμένα τῆς συνόδου λάβωσιν, εὐθέως καὶ τὰς ἰδίας παρέξουσιν συναινέσεις, καὶ εἰς πέρας ἀγαγεῖν σπουδάσουσιν[4] ὁσαδήποτε ἀρέσουσιν.[5] ἀνάγκη τοίνυν ἐστὶν τῇ φροντίδι τῆς καθέδρας ταύτης προνοηθῆναι, τοῦτο αὐτὸ αὐτοῖς[6] προλεχθεῖσιν ἐμφανὲς καταστῆναι.

Περὶ τῶν Τριπολιτάνων ἐπισκόπων.

Περὶ τῶν ἀπὸ Τριπόλεως ἀδελφῶν ἡμῶν τοῦτο ἠδυνήθην γνῶναι, ὅτι Οὐλκίαν[7] ἀδελφὸν ἡμῶν ἀπέστειλαν τοποτηρητήν· ἀλλ' ἐπειδὴ ἀπαντῆσαι οὐκ

1) ἀποσχολοῦνται cod. 2) ἡμετέρας Patm. 172. 3) ἀπελογίσατο cod. 4) σπουδάσωσιν Patm. 172, но ω переправл. изъ ου. 5) ἀρέσωσιν P_1 Patm. 172. 6) τοῖς P_1 Patm. 172. 7) Δουλκίτιον Patm. 172; Δουλκιτίαν τὸν P_1.

ѣ҃зможе то нѣцин отъ чадъ нашихъ извѣстишѧ· пришьдъше [1] отъ прѣжде реченъıѧ странъı· ѩко мѣнимъıи доулитникии въ корабль вълѣзе· и подобаѥть вѣровати нѣкоуоумоу ѯамоудѣнию отъ ѯимъı съключитисѧ имоу нѣкъıими оувѣдикъшю и опоѯдитисѧ· [2]

л. 148 а. обаче и о томь а҃ще годѣ ѥсть вашен любъвьи тъıи же образъ да съхранитьсѧ· да вѣгодьнаѧ съборъ къ тѣмъ же посълютъ·

отъ вьсѣхъ ѥпи҃ъ речено бъıсть ѯаповѣданиѧ отъ с҃таго събора вьсѣмъ годѣ ѥсть·

‹ч҃а·› о [3] съшьствии [4] съ донатъı·

авриллин [5] ѥпи҃ъ р҃ѣ· Пришьдъшек на испъıтание вашеѧ любъве мьню цр҃кевьнъıимъ съткорен҃ъıимъ извѣсти· обѣщание бо вьсѣхъ васъ се прѣдъложисте· подобаѥть единомоу насъ въ своемь градѣ о себѣ съпитисѧ съ начальникъı донатьскъıими· или съчетатисѧ съ соудъмь инѣмъ· да тако же съ таковъıими въ

ἠδυνήθη, τοῦτό τινες τῶν τέκνων ἡμῶν διεβεβαιώσαντο, ἐλθόντες ἐκ τῆς προλεχθείσης χώρας, ὅτι [1] ὁ [2] μνημονευθεὶς Δουλικίτιος [3] εἰς πλοῖον εἰσῆλθε, καὶ δεῖ πιστεῦσαί τινα παρολκὴν ἐκ τοῦ χειμῶνος αὐτῷ συμβῆναι, τὴν αὐτὸν ἀναγκάσασαν βραδῦναι. ὅμως καὶ περὶ τούτων, [4] ἐὰν ἀρέσκῃ τῇ ὑμετέρᾳ ἀγάπῃ, ὁ αὐτὸς τύπος φυλαχθείη, ἵνα τὰ ἀρέσαντα τῇ συνόδῳ πρὸς τοὺς [5] (л. 158ᵃ) αὐτοὺς ἀποσταλῶσιν.

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Τὰ ὁρισθέντα ὑπὸ τῆς ἁγίας συνόδου [6] πᾶσιν ἀρέσκει.

ϛα΄. [7] Περὶ τοῦ τοῖς Δονατισταῖς συνελθεῖν. [8]

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τὸ εἰς ψηλάφησιν ἐλθὸν τῆς ὑμετέρας ἀγάπης λογίζομαι ὀφείλειν τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς πεπραγμένοις βεβαιωθῆναι· ἡ γὰρ ὑπόσχεσις πάντων ὑμῶν [9] τοῦτο προεβάλετο, [10] ὀφείλειν ἕνα ἕκαστον ἡμῶν ἐν τῇ ἰδίᾳ πόλει καθ' ἑαυτὸν συνελθεῖν τοῖς ἀρχηγοῖς τῶν Δονατιστῶν ἢ προσζεῦξαι [11] ἑαυτῷ γείτονα ἕτερον, ἵνα ὁμοίως τοῖς τοιούτοις ἐν

1) пришьдъ *C.* 2) оно҃зитѣ *C.* 3) о *прон. П.* 4) и *вставл. П.* 5) вриліи *П.*

1) ὅτε P_1. 2) ὁ προπ. P_1. 3) Δουλκίτιος P_1 Patm. 172. 4) τούτου P_1. 5) τοὺς προπ. Patm. 172. 6) σῆς ἁγιωσύνης P_1 Patm. 172 (вм. ἁγίας συνόδου). 7) въ Patm. 173 вырв. все правило 91. 8) V прон. далѣе самый текстъ правила 91. 9) ἡμῶν Patm. 172. 10) παρεβάλετο P_1. 11) προζεῦξαι cod.

гоюмьжьдо[1] градѣ и мѣстѣ кънѩзь ради или първыи носящихъ въ тѣхъ же мѣстѣхъ сънидоутьса· се вьсѣмъ[2] аще годѣ есть да ѕаповѣдано боудеть·

отъ вьсѣхъ єпп̃ъ· гл̃ано бъисть· Вьсѣмъ[3] годѣ есть и вьси то своимь въсписаниемь оутвьрдихомъ· просимъ оубо ище посъланиемь подобьнъимь отъ събора кънѩземъ посълати· о[4] вьсѣхъ твоих въспишеть с̃тость

авр̃илии єпп̃ъ рече· Ащє[5] мьнитьса вашен любъвн образъ иже къ съшьствию онѣхъ да[6] почьтетьса ꙗко сию силоу послѣдованию· вьси | оудьржимъ ащє годѣ есть· 158ᵃ

отъ вьсѣхъ єпп̃ъ гл̃ано въисть да почьтено боудеть·

лаитъ нотарь[7] почьте·

к̃ѳ·[8] образъ съхожениѩ къ донатомъ·

єпп̃ъ[9] ц̃рькъвьнъıи рече· Повелѣно есть области отъ оного великаго сѣдалища намъ· просимъ вашего прѣчистованиѩ почисти и на коньць принести повелѣти· почьтеноу же въпѣшю повелѣнию и на съторенни полож[ен]оу[10] да речеть

ἐκάστῃ πόλει καὶ τόπῳ διὰ τῶν ἀρχόντων, ἢ τῶν τὰ πρῶτα φερόντων ἐν τοῖς αὐτοῖς τόποις συνέλθωσιν· τοῦτο ἐὰν ἀρέσκῃ πᾶσιν, παραγγελθείη.

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Πᾶσιν ἀρέσκει, καὶ πάντες τούτο τῇ ἡμετέρα ὑπογραφῇ ἐκυρώσαμεν. αἰτοῦμεν ἔτι μήν, ἵνα ταῖς ἐπιστολαῖς, ταῖς ὀφειλούσαις ἐκ τῆς συνόδου πρὸς τοὺς ἄρχοντας ἀποπεμφθῆναι,[1] ὑπὲρ πάντων ἡ σὴ ὑπογράψῃ[2] ἁγιωσύνη.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐὰν δοκῇ τῇ ὑμετέρα ἀγάπῃ, ὁ τύπος τῆς πρὸς ἐκείνους συνελεύσεως ἀναγνωσθῇ,[3] ὅπως τοῦτον τὸν τόνον τῆς ἐπακολουθήσεως л. 148 ѣ. πάντες, ἐὰν ἀρέσκῃ, κρατήσωμεν.

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Ἀναγνωσθείη.

Λάϊτος νοτάριος ἀνέγνω· (л. 158ᵃ)

҂β′.[4] Ὁ τύπος τῆς πρὸς τοὺς Δονατιστὰς συνελεύσεως.[5]

Ἐπίσκοπος τῆς ἐκκλησίας εἶπεν· Τὸ παρὰ τῆς αὐθεντίας ἐκείνης τῆς μεγίστης καθέδρας ἡμῖν ἐπιτραπὲν αἰτοῦμεν τὴν ὑμετέραν τιμιότητα ἀναγνωσθῆναι, καὶ εἰς πέρας ἀχθῆναι κελεῦσαι. ἀναγνωσθείσης δὲ τῆς κελεύσεως καὶ τοῖς πεπραγμένοις ἐντιθεμένης, εἰπάτω ὁ[6]

---

1) комьжде *СП.* 2) вѣ *С.* 3) сѣмъ *П.* 4) Ѳ *П.* 5) ци *П.* 6) на *С.* 7) лаит нотарь *С.* 8) *У проп. все правило 92;* к̃ѳ *проп. П.* 9) епископъ *П.* 10) *исправ. по П.*

1) πεμφθῆναι P_1. 2) ὑπογράψει cod. 3) ἀναγνωσθείη P_1 Patm. 172. 4) въ Patm. 173 вырв. все правило 92; ҂β′ проп. Patm. 172. 5) V проп. далѣе самый текстъ правила 92. 6) ὁ проп. P_1 Patm. 172.

епⷭ̃ъ съборьнꙑѭ цр̃кве[1] дължьное
вашего прѣочистованиꙗ· къ до-
натомь принести заповѣданое оу-
слꙑшати и въ съдѣꙗнаꙗ вълъ-
жити и къ нимъ принести
съподобите· и отъвѣтъ тѣхъ
ракъ нашихъ ради сътворе-
нꙑихъ намъ вѣнти· идемъ съ
вами властию посълании отъ
нашего събора· желающе пра-
доватисѧ[2] о вашемь исправлении[3]
вѣмъ бо любъвь гⷭ̃ю рекъша
блаженн миротворьци ꙗко ти
сⷭ̃нове бжⷭ̃ии нарекоутьсѧ· пома-
ноу же прⷪ̃рькъмь· ꙗко кіцє оубо
и не хотѧщимъ глⷭ̃ати братиꙗ
нашеи глⷭ̃ати намъ братиꙗ[4] наше[5]
кєстє се оубо отъ любъвє мирь-
ное приходѧщеѥ наше въспоми-
нание оуничьжити не подобаѥ-
тъ· да ащє чьто къгда истинꙑ[6]
л. 149 а. имѣти | вамъ помꙑшлаѥте въспри-
ꙗти томоу не невѣроуите· си-
рѣчь да съннмъшисѧ[7] събороу
вашемоу изберѣте отъ самѣхъ
васъ хотѧщихъ вѣщь пороучити
таковаго вашего православиꙗ· [8]
ꙗко да и мꙑ къзможемъ тоѥ
же сътворити сирѣчь да и
нашего събора избероуть хо-
тѧщеи по изьбрании отъ насъ

1) цр̃кви *П.* 2) норадоватисѧ *С.* 3) исправлении *СП.* 4) братіе *С.* 5) наша *П.* 6) истинныи *П.* 7) сонемшю *С*; съминюсѧ *П.* 8) православіа *С.*

ἐπίσκοπος τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας· Τὸ διὰ τῆς ὑμετέρας τιμιότητος πρὸς τοὺς Δονατιστὰς ὀφεῖλον ἐπενεχθῆναι[1] ἐντολικὸν ἀκοῦσαι καὶ πεπραγμένοις ἐμβαλεῖν καὶ πρὸς αὐτοὺς ἀποκομίσαι[2] καταξιώσατε, καὶ τὴν τούτων ἀπόκρισιν πάλιν διὰ τῶν ὑμετέρων πεπραγμένων ἡμῖν ἐμφανίσαι. συνερχόμεθα ὑμῖν, αὐθεντικῶς ἀποσταλέντες ἐκ τῆς ἡμετέρας καθολικῆς συνόδου, ἐπιθυμοῦντες χαρῆναι περὶ τῆς ὑμετέρας διορθώσεως· ἐπιστάμεθα γὰρ τὴν ἀγάπην τοῦ κυρίου εἰπόντος· Μακάριοι οἱ εἰρηνοποιοί, ὅτι αὐτοὶ υἱοὶ θεοῦ κληθήσονται. ὑπέμνησεν δὲ καὶ διὰ τοῦ προφήτου, ὥστε ἔτι μὴν καὶ τοῖς μὴ βουλομένοις λέγεσθαι ἀδελφοῖς ἡμῶν λέγειν ἡμᾶς, ἀδελφοὶ ἡμῶν ἐστέ. ταύτην τοίνυν τὴν ἐξ ἀγάπης εἰρηνικὴν[3] ἐρχομένην ἡμετέραν ἀνάμνησιν ἐξουθενῆσαι οὐκ ὀφείλετε,[4] ἵνα ἐάν τί ποτε ἀληθείας ἔχειν ἡμᾶς οἴεσθε, ἀντιλαβέσθαι[5] τούτου (л. 159ª) μὴ ἀμφιβάλητε·[6] τουτέστιν, ἵνα συναχθείσης συνόδου ὑμῶν ἐπιλέξησθε ἐξ ὑμῶν αὐτῶν τοὺς ὀφείλοντας τὸ πρᾶγμα ἐμπιστευθῆναι τῆς τοιαύτης ὑμῶν δικαιολογίας, ὅπως καὶ ἡμεῖς δυνηθῶμεν τὸ[7] αὐτὸ ποιῆσαι· τουτέστιν, ἵνα καὶ[8] ἐκ τῆς ὑμετέρας συνόδου ἐπιλέγωσιν[9] οἱ ὀφείλοντες μετὰ τῶν ἐξ ὑμῶν ἐπιλεγόντων[10]

1) ἀπενεχθῆναι P_1 Patm. 172. 2) ἀποκομίσατε cod. 3) εἰρηνικῆς Patm. 172. 4) ὀφείλεται cod. 5) οἴεσθαι ἀντιλάβεσθαι cod. 6) ἀμφιβάλητε P_1 Patm. 172. 7) τῷ P_1. 8) καὶ προπ. Patm. 172. 9) ἐπιλεγῶσιν P_1 Patm. 172. 10) ἐπιλεγέντων P_1 Patm. 172.

на повелѣ[нѣ]кемь мѣстѣ и врѣмени вьсе
вьзискание имоущее· иже ваше отъ
насъ обьщение отълоучати мирьно
истазати· и аще поздѣ нѣкъгда по-
моущию гⷭ҃ею ѿа нашего конеца ветъ-
хаа приметь ласть· да не къгда не-
покорениемь чл҃къ немощьнъіа дш҃а
и вечисльнии людие сⷭ҃ноокраденъі-
имь разлоучениемь погыбноуть· аще
бо се братьскъі[1] приметє оудобь
истина ѥвитьса· аще ли того сътво-
рити не въсхощете невѣрие ваше
абие познано[2] боудеть·[3]

и почьтеноу бъıвъшю таковоуоу-
моу образоу отъ вьсѣхъ епⷭ҃ъ речено
вьıсть· Ѯ҃ело годѣ есть то да[4]
боудеть·

и въсписаша· аврилии епⷭ҃ъ калхи-
доньскъıа[5] цьркъве· съ пришьдъ-
шимь причьтемь· похвалихъ и
почьтеноуоумоу въсписахъ· такождє
и прочии епⷭ҃и[6] въсписаша·

Сии съборъ на донатьскъıа
лⷭ҃тьиникъı· | къ самодьржацемъ
посълете[7]

прѣславьноуоумоу цⷭ҃рю·[8] онориоу
авъгоустоу въ шестоє кⷭ҃дчьство[9]
прѣжде· ѕ҃· каланд҃ ноуліа въ
калхидонѣ въ цⷭ҃ркви цⷭ҃ръскъıа
секоунди въ томь съборѣ

ἐν[1] ὡρισμένῳ τόπῳ καὶ καιρῷ, πᾶν τὸ
ζητήσεως ἐχόμενον, τὸ τὴν ὑμετέραν
ἀφ' ἡμῶν κοινωνίαν χωρίζον, εἰρηνικῶς
ἐξετάσαι, καὶ κἂν ὀψέ ποτε τῇ βοηθείᾳ
κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν τέλος ἡ παλαιὰ
δέξηται πλάνη, μή ποτε διὰ πεῖσμα
ἀνθρώπων αἱ ἀσθενεῖς ψυχαὶ καὶ οἱ
ἄπειροι λαοὶ ἱεροσύλῳ τινὶ χωρισμῷ
ἀπόλωνται·[2] ἐὰν γὰρ τοῦτο ἀδελφικῶς
καταδέξησθε, εὐχερῶς ἡ ἀλήθεια διαφα-
νήσεται· εἰ δὲ τοῦτο ποιῆσαι μὴ θελή-
σετε, ἡ ἀπιστία ὑμῶν εὐθέως γνωρι-
σθήσεται.

Καὶ ἀναγνωσθέντος τοῦ τοιούτου
τύπου, ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκό-
πων ἐλέχθη· Πάνυ ἀρέσκει τοῦτο·
γενήσεται.

Καὶ ὑπέγραψαν· Αὐρήλιος ἐπίσκοπος
τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ παρόντι
ψηφίσματι συνήνεσα καὶ παραναγνω-
σθέντι ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ
ἐπίσκοποι ὑπέγραψαν.

Αὕτη[3] ἡ σύνοδος κατὰ τῶν Δονατι-
στῶν πρεσβευτὰς πρὸς τοὺς αὐτοκρά- л. 149 b.
τορας ἀποστέλλει.[4]

Τῷ ἐνδοξοτάτῳ βασιλεῖ Ὁνωρίῳ
(л. 159[b]) αὐγούστῳ, ἔκτῃ ὑπατίᾳ, τῇ
πρὸ ις' καλανδῶν ἰουλίων, ἐν Καρχη-
δόνι εἰς τὴν ἐκκλησίαν τῆς βασιλικῆς
Σεκούνδης. Ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ

1) братьскыи *П.* 2) познани *С.* 3) вѣдѣть *С.* 4) тогда *С* (ек. то да). 5) калхидоньскыа *Н*; халкидоньскыа *С.* 6) епископи *П.* 7) послать *Н*; посланте *С.* 8) црю *ПС.* 9) ѣлчстѣ *С.*

1) ἐν προπ. P_1. 2) ἀπώλονται cod. 3) въ Patm. 178 вырв. это дѣяніе, а V его проп. 4) ἀπέστειλεν P_3.

мѣстьноую область въспристаша деасин и еводин на донатьскыа· идеже съборъ съчетасѧ[1] кънигы съборьныа имѣкы[2] сице·

5 ⟨чг·⟩[3] кънигы съборьныа иже приша на донатьскыа[4] мтвьници·

Кънигы съборьныа братома деасиоу и еводиоу[5] поущенъима мтвьникома отъ калхидоньскаго събора къ прѣславьнъимъ и слоужьвьникомъ[6] самодьржьцемъ· егда гнѣю помощью къ влгочьстивъимъ пристоупать цр̃емъ·[7] къима образъмь съвьршеною дьрзостию по съборѣ въишьнаго лѣта пьрвѣишен донатьскыи градьскъимъ сътворенъимъ сънитисѧ повелѣни въиша· да аще надѣютьсѧ своего повелѣниа въсприяти· изьбраномъ нѣкъимъ довъльномъ отъ того же числа съ нами мирьно невѣровалхоу· и кротостию хрьстиньскою бе соумьнениа имѣахоу показати[8] аще чьто къгда истиноу[9] имѣша· яко да отъ того съборьнаа[10] чистота дрѣвле къ въишьниа въсиивъши лѣта· и нъина такожде за вечислие[11] и кдиноу силоу прѣ|кы гл҃ющиихъ съказалашесѧ· нъ понеже иже не надѣятисѧ· съдьржалхоуса

л. 150 а.

τοποτηρησίαν ἀνεδέξαντο Θεάσιος καὶ Εὐόδιος κατὰ τῶν Δονατιστῶν, ἐν ᾗ συνόδῳ συνετάχθη κομμονητώριον περιέχον οὕτως·

ριγ'.[1] Τὸ κομμονητώριον, ὅπερ ἔλαβον οἱ κατὰ τῶν Δονατιστῶν πρεσβευταί.

Κομμονητώριον τοῖς ἀδελφοῖς Θεασίῳ καὶ Εὐοδίῳ, τοῖς πεμφθεῖσιν πρεσβευταῖς ἐκ τῆς ἐν Καρχηδόνι συνόδου, πρὸς τοὺς ἐνδοξοτάτους καὶ θρησκευτικωτάτους αὐτοκράτορας. Ἡνίκα τῇ τοῦ κυρίου βοηθείᾳ τοῖς εὐσεβεστάτοις προσέλθωσιν βασιλεῦσιν,[2] ποίῳ τρόπῳ τελείᾳ παῤῥησίᾳ κατὰ τὴν τοῦ ἀνωτέρου ἐνιαυτοῦ σύνοδον οἱ πρωτεύοντες τῶν Δονατιστῶν τοῖς πολιχνιωτικοῖς πεπραγμένοις συνελθεῖν προετράπησαν· ἵνα, εἰ ἐθάῤῥουν τοῦ οἰκείου δόγματος ἀντιλαβέσθαι, ἐπιλεγέντων τινῶν ἱκανῶν ἐκ τοῦ αὐτοῦ ἀριθμοῦ, μεθ' ἡμῶν εἰρηνικῶς ἀμφέβαλλον, καὶ ἡμερότητι χριστιανικῇ ἀναμφιβόλως εἶχον ἐπιδεῖξαι, εἰ τίποτε ἀληθείας κατεῖχον, ὅπως ἐκ τούτου ἡ καθολικὴ εἰλικρινότης,[3] ἐκπαλαι τοῖς ἀνωτέροις διαλάμψασα χρόνοις, καὶ νῦν ὁμοίως διὰ τῆς ἀπειρίας καὶ μονοτονίας τῶν ἀντιλεγόντων ἐγνωρίζετο· ἀλλ' ἐπειδὴ τὸ μὴ θαῤῥεῖν συνείχοντο,

1) читасѧ *П.* 2) и *П.* 3) *У прот. все правило 93.* 4) донатьскы *П.* 5) еводіи *С.* 6) слѣжьныи *П.* 7) цр̃ємь *ПС.* 8) показаціи *С.* 9) истинъ *П.* 10) собранаа *С.* 11) вечислиіе *С*; вечислиное *П.*

1) въ Patm. 178 вырв. текстъ правила 93 до словъ хтѣсеων ἀνυπερθέτως (стр. 898 9) включит. 2) τούτοις ἐμφανίσουσι вставл. P_1V Patm. 172. 3) ἡ вставл. P_1 Patm. 172.

просто ничьсо же съмѣша отъ-
вѣщати· тѣмь ельма же прис-
тительныи [1] и мирьныи чинъ о [2]
таковѣныхъ испълнитьсѧ· и тѣмь
истиною отъвѣта ти дати не
възмогъше въ грѣховьныхъ ноу-
жда прѣвратишасѧ ꙗко многомъ
епископомъ и многомъ клири-
комъ· да о простѣныхъ мъл-
чимъ съвѣтъı обатисѧ нѣ въ
кыи [3] же цр҃кве наидоша· и въ
дроугъıи въныти тако же покоушаа-
хоусѧ· того оубо чл҃колюбиꙗ прочее
кесть промъıслити· да съборьная
цр҃къı порождьши ꙗ о х҃ѣ чьстьною
оутробою· и извѣщениемь вѣръı въ-
спитавъши· тѣхъ ище промъıслъмь
оу҆тьрдитисѧ· да не къгда мьрзъ-
щии чл҃вци въ бл҃гочьстивыꙗ лѣта
страхъмь [4] нѣкъıимь немощьныхъ
людии расильнѣютъ ꙁане покарающе
тѣхъ похоулити не могоутъ· оубѣ-
дѣно бо кесть и мъногашьдъı ꙁаконоу
въпикетъ събирающихъ мьрьзокое
мъножьство каꙗ творитъ· ꙗже и [5]
мъногашьдъı повелѣниемь тѣхъ
прѣже реченъıихъ бл҃гочс҃тивъıихъ
самъдьржьць осоу҆ждени бъıша· на
тѣхъ оубо неистовьство можемъ
пособие по|лоучити не безꙁравьно ни
тоужде отъ ст҃ъıихъ писании кгда

σχεδὸν οὐδὲν ἐτόλμησαν ἀποκρίνασθαι.
(л. 160ᵃ) δι' ὃ, ἐπειδὴ ἡ ἐπισκοπικὴ
καὶ εἰρηνικὴ τάξις περὶ τοὺς τοιούτους
πεπλήρωται, κἀκείνοις [1] τῇ ἀληθείᾳ
ἀποκριθῆναι μὴ δυνηθέντες, εἰς ἀτόπους
βίας μετεστράφησαν, ὡς πολλοὺς
ἐπισκόπους καὶ πολλοὺς κληρικούς,
ἵνα τὸ περὶ τῶν λαϊκῶν σιωπήσω-
μεν, [2] ἐπιβουλαῖς συσχεῖν, καί τισιν
δὲ ἔτι μὴν ἐκκλησίαις ἐπέβησαν,
καὶ ἄλλαις ἐπελθεῖν ὁμοίως ἐπειρά-
θησαν, τῆς αὐτῆς [3] φιλανθρωπίας
λοιπόν ἐστιν προνοήσασθαι, ἵνα ἡ
καθολικὴ ἐκκλησία, ἡ αὐτοὺς [4] θρη-
σκευτικῇ ἐν Χριστῷ γεννήσασα γα-
στρὶ καὶ τῇ βεβαιώσει τῆς πίστεως
ἐκθρέψασα, τῇ αὐτῶν ἔτι μὴν προνοίᾳ
ὀχυρωθῇ, [5] μή ποτε προπετεῖς ἄνθρω-
ποι ἐπὶ τῶν εὐσεβῶν [6] χρόνων φόβῳ τινὶ
τῶν [7] ἀσθενῶν λαῶν καταδυναστεύσω-
στιν, ἐπειδὴ ὑποπεῖθοντες τούτους ἀπο-
φαυλίσαι οὐ δύνανται· ἔγνωσται γὰρ
καὶ πολλάκις τοῖς νόμοις ἐκβοᾶται, τῶν
παρασυναγόντων ἡ βδελυκτὴ πληθὺς
ποῖα διαπράττεται, ἅτινα καὶ πολλάκις
τοῖς θεσπίσμασιν αὐτῶν τῶν προλε-
χθέντων εὐσεβεστάτων αὐτοκρατόρων
κατεδικάσθησαν. κατὰ οὖν τῆς ἐκεί-
νων μανίας δυνάμεθα συμμαχίας [8]
τυχεῖν οὐ κακοηθοῦς [9] οὐδὲ ἀλλο- л. 150 b.
τρίας ἀπὸ τῶν ἁγίων γραφῶν, ὁπόταν

1) присѣтительныи *C*. 2) ѿ *C*. 3) кѣкыа *П* (*см.* нѣ въ кыи). 4) стахомъ *C*. 5) и *проп. C*.

1) κἀκεῖνοι P_1 Patm. 172. 2) σιωπήσωμαι Patm. 172. 3) αὐτῶν P_1 Patm. 172. 4) τοὺς cod.; τούτους P_1. 5) cod. переправл. изъ ὠχυρώθη. 6) αὐτῶν вставл. Patm. 172. 7) τῶν проп. P_1. 8) θείας вставл. Patm. 172. 9) οὐκ ἀήθους P_1; οὐκ ἀηθοῦς Patm. 172; δὲ вставл. Patm. 172.

павьлъ а҃пл҃ъ ꙗко истиньнъıимь дѣıнıимь а҃пльскъıимь ꙗви съвъкоупик нестроинъıнꙋ воиньскою подвиже помощию· мъı оубо того проснмъ да съборьнъıими чинъми цр҃кв҃ь по кокмоужьдо градоу· и по различьнъıимъ мѣстомъ банжьнинꙋ кънꙋжьдо теарии непр҃ложьно[1] стража подастьса· коупьно и се подобаıть испросити· ꙗко ѕаконъ проповѣданъıи при бл҃гочьстивѣи памати оц҃ѣ нꙋ деодосиа о десати литръ ѕлата на поставлꙗющиа или поставлꙗкмъıимъ еретикомъ съхранıать· кще же и на сътажателя отъ нихъже или отъ онѣхъ обращетьса съньмъ по семь же нѕвѣстити ѕаконъ таковъıи повелать· ꙗко моци на таковъıа ꙗко съвѣта ради съборьнии принмъше повелѣник съвѣдѣнна ради положиша да понѣ тѣмь страхъмь теорення дѣла распьра· и отъ еретичьскаго ѕъла пр҃станоуть разоумъмь вѣчьнъıа моукъı очиститиса и[2] исправитиса отъллагающен[3] и оно же кще испросити подобаıть да бл҃гочьстинмъ нꙋ до прихождающаго

Παῦλος ὁ ἀπόστολος, ὡς ταῖς ἀληθιναῖς Πράξεσιν τῶν ἀποστόλων δεδήλωται, τὴν σύμπνοιαν τῶν ἀτάκτων στρατιωτικῇ ἐπεκίνησεν[1] βοηθείᾳ. ἡμεῖς τοίνυν τοῦτο αἰτοῦμεν, (л. 160ᵇ) ἵνα ταῖς καθολικαῖς τάξεσιν τῶν ἐκκλησιῶν ἀνὰ ἑκάστην πόλιν καὶ ἀνὰ διαφόρους τόπους τῶν γειτονευουσῶν ἑκάστων κτήσεων ἀνυπερθέτως παραφυλακὴ παρασχεθῇ.[2] ἅμα δὲ καὶ τοῦτο δεῖ αἰτῆσαι, ὥστε τὸν νόμον τὸν ἐκτεθέντα παρὰ τοῦ τῆς εὐσεβοῦς μνήμης πατρὸς αὐτῶν Θεοδοσίου, τὸν[3] περὶ τῶν ι′ τοῦ χρυσίου λιτρῶν, τὸν[4] κατὰ τῶν χειροτονούντων ἢ[5] χειροτονουμένων αἱρετικῶν φυλάξωσιν, ἔτι μὴν καὶ τὸν[6] κατὰ τῶν κτητόρων τῶν παρ' οἷς ἡ ἐκείνων εὑρεθείη συναγωγή· εἶθ' οὕτως τε[7] βεβαιωθῆναι τὸν τοιοῦτον νόμον κελεύσουσιν,[8] ὡς ἰσχύειν κατὰ τούτων, ὡς[9] διὰ τὰς ἐπιβουλὰς οἱ τῆς καθολικῆς[10] προτραπέντες διαμαρτύρίαν ἀπέθεντο, ἵνα κἀν τούτῳ τῷ φόβῳ ἐκ τοῦ ποιεῖν σχίσματα καὶ ἀπὸ τῆς τῶν αἱρετικῶν φαυλότητος παύσωνται,[11] οἱ[12] τῇ κατανοήσει τῆς αἰωνίας[13] κολάσεως καθαρθῆναι καὶ διορθωθῆναι ὑπερτιθέμενοι. κἀκεῖνο[14] ἔτι μὴν αἰτῆσαι δεῖ, ἵνα τῇ αὐτῶν εὐσεβείᾳ ὁ μέχρι τοῦ παρόντος

1) инрмл҃ьно *П.* 2) и *прот С.* 3) *cod.* л *после* отъ *переправл. изъ* и.

1) ἀπεκίνησεν P_1 Patm. 172. 2) παρασχεθείη Patm. 172. Со словъ παραφυλακὴ παρασχεθῇ на л. 111ᵃ есть дальнѣйшій текстъ Карѳаг. правилъ въ Patm. 173. 3) τοῦ cod. 4) τῶν cod. 5) καὶ P. 6) των cod.; καὶ τὸν прот. P_1; τὸν прот. PP_1. 7) τε прот. P. 8) κελεύσωσιν PP_1. 9) ὧν PP_1. 10) καθολικῆς P_1. 11) παύσονται cod. 12) ἡ P_1. 13) αἰωνίου Patm. 172. 14) κακεῖνοι cod.

законa възать боудеть отъемлеми оўдовнѣ еретическаѣ или отъ | поставленнѣ или отъ злѣѣта- тѣмь моцїи прнимати чьсо
5 къгда· прабьдьнок отъиметьсм ослѣпѣвъшимъ [1] неистовьствъмъ своего непокорениа· и въ до- натьскъи прѣльсти прѣвъıвати хотащинъ· хотащимъ же раз-
10 оумъмь кдиньства и мира себѣ исправитисм прѣдълежащю та- коѥоумоу закоиоу отъвьр- зетьсм послоушанїе прнимати наслѣдїе· [2] аще и кще тѣмъ
15 въ тѣхъ неистовьствѣ еретиче- скѣѥмь соущемъ [3] подобаѣть чьсо когда отъ дара или при- частнѣ прѣвольшинъ тѣхъ цѣѣ· иже по въведенїи въ [4] пьрю
20 непщеваша· подобьно [5] къ събор- ноумоумоу прѣнти о таковъıнъ бо вѣрьнѣѥ [6] есть не страхъмь небесьнаго соуда [7] нъ несъто- стню земльнъıа [8] пользъı събор-
25 ноѥ кдиньство въждѣлати· къ симъ вьсѣмъ помощи· потрѣба есть [9] силъ коѥа своѥа епар- хии· и аще же нно чьто къгда разоумѣютъ цр̃квьнѣи [10] доброть

νόμος ἐπαναληφθείη, ὁ τὴν εὐχερίαν [1] τῶν αἱρετικῶν ἀφαιρούμενος τοῦ εἴτε л. 151 a.
ἀπὸ χειροτονιῶν, εἴτε ἀπὸ διαθηκῶν τουτους δύνασθαι λαμβάνειν τίποτε ἢ καταλιμπάνειν, καὶ ἁπλῶς εἰπεῖν, τοῦ εἴτε καταλιμπάνειν [2] τι, [3] εἴ τι [4] καὶ [5] λαμβάνειν, τὰ δίκαια [6] ἀφελῆται [7] τῶν τῇ μανίᾳ τοῦ ἰδίου [8] (л. 161ª) πείσματος τυφλωθέντων καὶ ἐν τῇ τῶν Δονατιστῶν πλάνῃ ἐπιμένειν βουλομένων. τοῖς δὲ τῇ κατανοήσει τῆς ἑνότητος καὶ εἰρήνης ἑαυτοὺς διορθώσασθαι βουλομένοις, ὑπερκειμένου τοῦ τοιούτου νόμου, ἀνοιχθείη ἡ ἀκρόασις τοῦ λαμβάνειν κληρονομίαν, εἰ καὶ ἔτι τούτοις αὐτοῖς ἐν τῇ τῶν αἱρετικῶν μανίᾳ [9] καθεστῶσι προσαρμόζει [10] τίποτε ἀπὸ δωρεᾶς ἡ κληρονομίας, ἐξηρημένων ἐκείνων δηλαδή, οἵτινες μετὰ τὸ εἰς δίκην ἐναχθῆναι [11] ἐλογίσαντο ὀφείλειν πρὸς τὴν καθολικὴν μετελθεῖν· περὶ γὰρ τῶν τοιούτων πιστευτέον ἐστὶν μὴ τῷ φόβῳ τῆς οὐρανίας [12] κρίσεως, ἀλλὰ τῇ ἀπληστίᾳ τῆς γηΐνης λυσιτελείας τὴν καθολικὴν ἑνότητα ἐπιποθῆσαι. πρὸς τούτοις δὲ πᾶσιν τῆς βοηθείας χρεία ἐστὶ τῶν δυναστειῶν ἑκάστης ἰδίας ἐπαρχίας. καὶ ἄλλο δὲ εἰτιδήποτε κατανοήσουσιν τῇ ἐκκλησιαστικῇ χρησιμότητι

1) осѣпѣвъшимъ *cod. C.* 2) наслѣдие *cod.* 3) соущимъ *II.* 4) въ *прот. C.* 5) подобни *C*; подобномъ *II*, но мъ *перечеркнуто.* 6) вѣрнѣ *C.* 7) стѣда *C.* 8) земныа *II.* 9) ѣ *II.* 10) цр̃квенѣи *C.*

1) εὐχέρειαν PP_1. 2) καὶ ἁπλῶς εἰπεῖν τοῦ εἴτε καταλιμπάνειν cod. допис. in m. 3) τι καταλιμπάνειν P. 4) εἴτε PP_1 (вм. εἴ τι). 5) καὶ прот. P. 6) καὶ вставл. P. 7) ἀφέληται PP_1. 8) ἰουδαίου Patm. 172. 9) πλάνῃ PP_1. 10) προαρμόζει P_1. 11) ἀναχθῆναι P. 12) οὐρανίου P.

полѧзьно· то сътворити[1] и съвьршити самовластьно соудимъ мѣстьноую власть· и тою же къ симъ въгодьно ксть· да писаниѥ ота[2] нашего съвъкоупльнїѥмъ къ прѣславьнъимъ цр̃емъ·[3] и одьржащимъ власти посълють· | имьже оувѣрѧтьсѧ ꙗко съпохвалѥнїѥмь высѣхъ насъ на бл̃гополоучьливоую власть мѣстьнъимъ властелємъ отъ насъ бъıти посъланомъ· нъ понѥже тѣмь же писаниѥмь вьсѧ въı написати поздьнѣѥ[4] ксть· да не гокгожьдо[5] васъ написанїѥмь· тако же писанїѧ оврѣмѧнѧтьсѧ· просимъ брате аврилиѥ· да въ тѣхъ ваша любъı въспсати въ има вьсѣхъ съподобить·

Аврилии[6] єп̃ъ калхидоньскъıѧ цр̃кве соущиоумоу· причьтоу съпохвалихъ и почьтеноугоумоу въсписахъ· тако же и прочии въспсаша·

Писаниѥ оубо ещѥ кънѧзємъ поустити подобаѥть· да доньдеже г̃ъ съподобить мѣстьнъıѧ властелѧ възвратити къ намъ· стражю по чиномъ градьскъıимъ и[7] съдѣтелѧ странъ съборьнъıѧ цр̃кве раздѣлать· ещѥ же и причетати о екоӱтии да бестоудиѥ ѥго изгънано боудеть отъ строѥнии· ꙗже печалъникъı иже въ нипоньскѣи

1) сътворитїи *П*. 2) ѿ *СП*. 3) цр̃емь *ПС*. 4) поздѣѥ *С*. 5) коигожѣо *П*. 6) *С in m.* чл. 7) и *прот. П*.

λυσιτελοῦν, τοῦτο διαπράττεσθαι καὶ ἐξανύειν αὐτεξούσιον ψηφιζόμεθα τὴν τοποτηρησίαν. κἀκεῖνο δὲ πρὸς τούτοις ἤρεσεν, ἵνα γράμματα ἐκ τῆς ἡμετέρας συνελεύσεως πρὸς τοὺς ἐνδοξοτάτους βασιλέας καὶ τὰς ὑπερεχούσας ἐξουσίας ἀποσταλῶσιν, δι' ὧν πληροφοροῦνται, ὡς τῇ συναινέσει πάντων ἡμῶν ἐπὶ τὸ εὐτυχέστατον κομητάτον τοὺς τοποτηρητὰς παρ' ἡμῶν εἶναι (л. 161[b]) ἀποσταλέντας· ἀλλ' ἐπειδὴ τοῖς αὐτοῖς γράμμασι πάντας ὑμᾶς[1] ὑπογράψαι βραδύτατόν ἐστι, ἵνα μὴ ταῖς ἑκάστου ἡμῶν ὑπογραφαῖς τὰ αὐτὰ γράμματα φορτωθῶσιν, αἰτοῦμεν, ἀδελφὲ Αὐρήλιε, ἵνα ἐν τούτοις ἡ σὴ ἀγάπη ὑπογράψαι ἐπ' ὀνόματι πάντων[2] καταξιώσῃ.

Καὶ ὑπέγραψαν·[3] Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ παρόντι ψηφίσματι συνήνεσα καὶ παραναγνωσθέντι ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ὑπέγραψαν.

Γράμματα ἔτι μὴν πρὸς τοὺς ἄρχοντας πέμψαι δεῖ, ἵνα, ἕως οὗ ὁ κύριος τοὺς τοποτηρητὰς ὑποστρέψαι πρὸς ἡμᾶς ἀξιώσῃ,[4] παραφυλακὴν ἀνὰ τὰς τῶν πόλεων τάξεις καὶ κτήτορας τῶν χωρίων τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας ἐπιμερίσωσιν. ἔτι μὴν δεῖ προσζεῦξαι καὶ περὶ τοῦ Αἰκυτίου, ἵνα ἡ ἀναίδεια αὐτοῦ ἐξωθηθῇ ἀπὸ τῶν διοικήσεων, ἃς ἐκ τῶν φροντιστῶν τῆς ἐν Ἱππῶνι

1) ἡμᾶς PP$_1$. 2) ἡμῶν вставл. P$_1$. 3) ὑπέγραψεν P. 4) καταξιώσῃ P.

цр҃кеи чистителѣствѣмь правѣдьнѣимь· къ себѣ отъмѣщаѣть и писаніе же къ епп̃оу [1] мирьскыи [2] цр҃кве о прѣдъложеніи мѣстьнѣихъ властель поустити дѣлженъ соуть и къ инѣмъ же идеже к|сть цр҃ь· [3]

и въспи[са]ша [4] такожде· Перилли епп̃ъ [5] калхидоньскыи [6] цр҃кве [7] соуцюоумоу причьтоу съпохвалихъ и почьтенаа въсписахъ· тако же и прочии написаша· [8]

Ἐκκλησίας ἱερατικῷ δικαίῳ [1] πρὸς ἑαυτὸν διεκδικεῖ. καὶ γράμματα δὲ πρὸς τὸν ἐπίσκοπον τῆς Ῥωμαϊκῆς ἐκκλησίας περὶ τοῦ παραθέσθαι τοὺς τοποτηρητὰς πεμφθῆναι ὀφείλουσιν καὶ πρὸς τοὺς ἄλλους δέ, ὅπου ἐστὶν ὁ βασιλεύς. л. 152 а.

Καὶ ὑπέγραψαν ὁμοίως· Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ παρόντι ψηφίσματι (л. 162ᵃ) συνήνεσα καὶ ἐπαναγνωσθέντι [2] ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ [3] ὑπέγραψαν.

Въ томь съворѣ заповѣдаиа· малоє съказоуєть· [9] прѣдъложеніе· при стелихонѣ пакы и андемии прѣсѣтѣлою властелю прѣжде ·і· кал[а]ндъ [10] септѣмвра въ калхидонѣ [11] въторааго климата [12] иже есть мѣсто прѣжде писаиа [13] соуцаго съворо· того ради не написани бъіша испълнь· понѣже паче иже по врѣмени ноужьдаиа нежели имоуцєє нѣкоє повелѣна бъіша· ими же малоє съвѣщаніе тъцаніа того же съвора въображено есть· [14]

Ἐν [4] ταύτῃ τῇ συνόδῳ τὰ ὁρισθέντα ἡ βραχεῖα σαφηνίζει πρόθεσις. [5]

Ἐπὶ Στελίχωνος πάλιν καὶ Ἀνθεμίου, τῶν λαμπροτάτων ὑπάτων, τῇ πρὸ ι′ καλανδῶν σεπτεμβρίων, ἐν Καρχηδόνι, εἰς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ δευτέρου κλίματος. Τὰ πεπραγμένα τῆς παρούσης συνόδου διὰ τοῦτο ἐξ ὁλοκλήρου οὐκ ἐγράφησαν, ἐπειδὴ μᾶλλον τὰ κατὰ τὸν καιρὸν ἀναγκαῖα, ἅπερ [6] τινὰ γενικὰ ὡρίσθησαν, δι' ὧν βραχεῖα συνθεσις τῶν σπουδασμάτων τῆς αὐτῆς συνόδου διετυπώθη.

<ч҃д·> [15] написаніе главъ·

Да своводьство мѣстьнѣыи области отъ вьсѣхъ епархии въ съворъ да посълано вѣдеть·

Ϛδ′. Τὸ βρέβιον τῶν κεφαλαίων. [7]

Ἵνα ἐλευθερία [8] τοποτηρησία ἐκ πασῶν τῶν ἐπαρχιῶν εἰς τὴν σύνοδον ἀποσταλῇ.

---

1) епискыих *II.* 2) римьскыи *II.* 3) цр҃ь *ПС.* 4) *исправл. по II.* 5) епискыи *II.* 6) халкидоньскыи *C.* 7) цр҃кы *C.* 8) напишаша *cod.* 9) скажи *II.* 10) *исправл. по C.* 11) халкидони *C.* 12) съкламата *II, но* съ *перечеркн.* 13) писаиа *C.* 14) есть *II.* 15) *У прот. все правило 94.*

1) ἱερατικῶν δικαίων P. 2) παραναγνωσθέντι PP_1. 3) ἐπίσκοποι вставл. PP_1. 4) V проп. стр. 5) πρόσθεσις P. 6) εἴπέρ cod. 7) V проп. самый текстъ правила 94, а заглавіе даетъ иначе: Ϛδ′. Τὸ βρέβιον τῶν κεφαλαίων τῷ καιρῷ ἐκείνῳ συμβαλλομένων τοῖς περὶ τὰ μέρη τῆς Αφρικῆς οὔσιν. 8) ἐλευθέρα PP_1.

къ мизонию[1] мѣстьнии властелии[2] писание посълати повелѣни бъша· ѩкѣ подобаетъ своеволение поустити мѣстьнъıя области·

Да ельма же въ калхидонѣ[3] тъкмо въкдинение бъıстъ· да поустатъ[4] писание къ[5] кънаѯемъ ико да въ инѣхъ епархиахъ и градѣхъ

л. 152 b. ти | кънаѯи тъщание подати повелѣ[тъ][6] кдиньствоу·

Да бл҃годарения отъ калхидоньскъıя[7] цр҃кве о всем африкии по ѡ҃шьствїи донатъ съ писанием епп҃ъ· на область поустатъ[8]

писания почьтена бъıша· да иннокентиа[9] папъı· епп҃и ико же полоучаи на онъполъ отъходити не въѯмогоуть ежде то отъ раѯоумиа своихъ епп҃ъ[10] извѣщаютьсѧ·

Да бл҃годарения ради о отъгънании донатъ· дъва клирика калхидоньскъıя[11] цр҃кве въ область поустатъ·

въ тъ съборъ нѣкаа отъ въıшьнихъ ѯаповѣданъıихъ исправити прѣдъ славьною цр҃ю·[12] онориа семое и деодосиа въторокѡгоустоу славьноую пакъı мѣсаца ноу҃ниа въ калхидонѣ[13]

Πρὸς Μιζόνιον τοποτηρηταὶ καὶ γράμματα ἀποσταλῆναι παρηγγέλθησαν, διὰ τὸ ὀφείλειν ἐλευθέραν ἐκπέμψαι τοποτηρησίαν·

Ἵνα, ἐπειδὴ ἐν Καρχηδόνι μόνον ἕνωσις ἐγένετο, πεμφθῶσιν γράμματα πρὸς τοὺς ἄρχοντας, ὅπως καὶ ἐν ταῖς ἄλλαις ἐπαρχίαις καὶ πόλεσιν οἱ αὐτοὶ ἄρχοντες σπουδὴν ἐπιχορηγηθῆναι κελεύσωσι τῇ ἐνότητι.

Ἵνα εὐχαριστίαι ἀπὸ τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας ὑπὲρ πάσης τῆς Ἀφρικῆς μετὰ[1] τοῦ ἀπελθῆναι[2] τοὺς Δονατιστὰς μετὰ γραμμάτων τῶν ἐπισκόπων ἐπὶ τὸ κομιτάτον πεμφθῶσιν.

Γράμματα ἀνεγνώσθησαν, ἵνα[3] Ἰννοκεντίου τοῦ πάπα[4] οἱ ἐπίσκοποι (л. 162[b]) ὡς ἔτυχεν πρὸς τὰ περατικὰ[5] ἀπέναι μὴ δύνανται, ὅπερ τοῦτο αὐτὸ ταῖς γνώμαις τῶν ἐπισκόπων βεβαιοῦται.

Ἵνα διὰ τὴν εὐχαριστίαν[6] περὶ τοῦ διωχθῆναι τοὺς Δονατιστὰς δύο κληρικοὶ τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας ἐπὶ τὸ κομιτάτον πεμφθῶσιν.

Ἐν[7] ταύτῃ τῇ συνόδῳ τινὰ ἐκ τῶν ἀνωτέρω ὁρισθέντων[8] διορθοῦται.[9]

Ἐπὶ τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων Ὀνωρίου τὸ ἕβδομον καὶ Θεοδοσίου τὸ δεύτερον, αὐγούστων[10] ὑπάτων πάλιν, εἰδοῖς[11] ἰουνίαις, ἐν Καρχηδόνι

---

1) мизонiнoу *П.* 2) и *вставл. П.* 3) ѯалкидонѣ *С.* 4) вѣсть *С.* 5) въ *С.* 6) *исправл. по П.* 7) ѯалкидоньскъıя *С.* 8) *конечное* ъ *cod. переправл., кажется, изъ* и. 9) *конечное* а *cod. переправл., кажется, изъ* и. 10) епископъ *П.* 11) ѯалкидоньскъıя *С.* 12) цр҃ю *ПС.* 13) ѯалкидонѣ *С*; калхинѣ *П.*

1) περὶ PP_1. 2) ἀπελαθῆναι PP_1. 3) ἵνα προπ. PP_1. 4) ἵνα βστασ. PP_1. 5) περαματικὰ PP_1. 6) τὴν βστασ. PP_1. 7) V προπ. στρ. 8) ὁρισθέντων ἀνωτέρω P. 9) διορθοῦνται PP_1. 10) αὐγουστῶν cod. 11) εἴδοις P_1.

въ цр҃кви въторааго[1] климата дерилии еппа[2] коупьно съ еп҃пъı[3] своимн сѣдѧшю прѣстоѧщиемъ дикономъ· понеже дрѣвле ѕаповѣдано
5 есть въ нипоньскѣемь съборѣ· ѩко въ коежьдо лѣто испълнь бъıти събороу афрнкинскоугумоу· не тъчию тоу въ калхидонѣ·[4] нъ и по различьнъıимъ епархнамъ
10 своимь немоу чинъмь· и се съхранено бъıсть[5] ѩко възвѣщати намъ овогда оубо въ ноумидноу овъгда же въ внзакиоу· и се еп҃помъ[6] вьсѣмъ мьнитьсѧ братни·

15 ч҃е· събороу не бъıти обьщю[7] же и вьсемоу лще не[8] по ноужди·

Бъıгодьно есть ѩко не подобаѥть бъıти лише лѣтьнаѩ ноужа съвъкоупаѥтисѧ братни· нъ елишьдъı[9] лще
20 большаѩ потрѣба призоветьсѧ· рекъше афрнкинскаѩ·[10] сирѣчь писанию поданоу отъноудоу же лще когда къ томоу сѣдалицю събороу подобаѥть съходитисѧ въ тои епархни· идеже[11]
25 потрѣба и оуготованиѥ[12] съпоринетьсѧ· ининъı же[13] не соуцѣѥ обьщѣ[14] въ своихъ епархиахъ соудѧтьсѧ·

εἰς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ δευτέρου κλίματος, Αὐρηλίου τοῦ ἐπισκόπου ἅμα τοῖς συνεπισκόποις αὐτοῦ προκαθίσαντος, παρεστώτων[1] διακόνων.[2] Ἐπειδὴ πάλαι ὡρίσθη εἰς τὴν ἐν Ἱππῶνι σύνοδον, ὥστε καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν πλήρη γενέσθαι[3] σύνοδον τῆς Ἀφρικῆς, μὴ μόνον ἐνταῦθα ἐν Καρχηδόνι, ἀλλὰ καὶ ἀνὰ τὰς διαφόρους ἐπαρχίας τῇ ἰδίᾳ αὐτῶν τάξει, καὶ τοῦτο ἐφυλάχθη, ὥστε μηνύειν ἡμᾶς[4] ποτὲ μὲν εἰς τὴν Νουμιδίαν, ποτὲ δὲ εἰς τὸ Βυζάκιον· καὶ τοῦτο ἐπίσκοπον πᾶσιν τοῖς ἀδελφοῖς ἔδοξεν. л. 153 a.

ϟε'. Σύνοδον μὴ γενέσθαι[5] κοινήν τε καὶ ὁλοτελῆ, εἰ μὴ ἐξ ἀνάγκης.[6]

Ἤρεσεν, ὥστε μὴ εἶναι περαιτέρω ἐνιαυσίαν ἀνάγκην τοῦ συντρίβεσθαι τοὺς ἀδελφούς, ἀλλ' ὁσάκις ἂν κοινὴ χρεία καλέσῃ, πάσης τουτέστιν τῆς Ἀφρικῆς, τουτέστιν[7] γραμμάτων διδομένων ὁθενδήποτε πρὸς ταύτην τὴν καθέδραν, σύνοδον ὀφείλειν συνάγεσθαι ἐν ταύτῃ τῇ ἐπαρχίᾳ, ἔνθα ἡ χρεία καὶ ἡ[8] ἐπιτηδειότης συνωθήσῃ·[9] αἱ δὲ αἰτίαι, αἱ μὴ οὖσαι κοιναί, ἐν ταῖς ἰδίαις ἐπαρχίαις κριθῶσιν.

---

1) съборъ *вставл. П, но перечеркн.* 2) ѥпкпъ *П.* 3) ѥпископы *П.* 4) халкидонѣ *С.* 5) бъıти *П.* 6) ѥпископомъ *П.* 7) обьщь *У.* 8) не *проп. С.* 9) ѥпидъı *У.* 10) афрнкѥнскаѩ *П.* 11) идѥ *С.* 12) и (*между* а *и* н) *cod. переправл. изъ* ѥ. 13) ѣ *П.* 14) ѡщѣ *У.*

1) τῶν *вставл.* PP$_1$. 2) ἔφη *вставл.* P. 3) συνάγεσθαι PP$_1$. 4) это ἡμᾶς cod. допис. in m. 5) γίνεσθαι PP$_1$. 6) V даетъ вмѣстѣ и заглавіе и только краткое указаніе содержанія правила: Ϟε'. Ὥστε σύνοδον μὴ γίνεσθαι κοινήν τε καὶ ὁλοτελῆ εἰ μὴ ἐξ ἀνάγκης. δῆλον ὅτι ταῦτα περὶ πάσης λέγει τῆς Ἀφρικῆς. 7) τουτέστιν *проп.* PP$_1$. 8) ἡ *проп.* PP$_1$. 9) συνωθήσει P.

ꙗко да оучити еретикъı [1] не
бъıти имъ въ избѣрании·

Аще боудетъ избѣраникъ и изберетъ
призъвавъıи соудиı· и съ нимь и тъ
на некоже призъва· и прочеи отъ
тѣхъ никомѹ же подобаетъ призъ-
вати· [2]

ѱз· [3] о мѣстьнъıихъ властѣхъ
различьнъıихъ епархии·

Вьсакоупѣ мѣстьнъıи области раз-
личьнъıихъ епархии ꙗвльшасѧ ра-
достьно приıатъı бъıша· сирѣчь ноу-
мидинскъıихъ вꙋзакиньскъıихъ чьр-
нъıихъ сифентиı· тако же и кесари-
анъ нъ и отъ триполиı·

л. 158 b. | о цр҃кьнъıихъ строителѣхъ·

Вьгодьно [4] кесть къ симъ ꙗко
строителеи въ вьсѣхъ цр҃кьнъıихъ
потрѣбахъ· пать избърати испросити
иже въ различьнъıи раздѣлатьсѧ
епархиахъ·

ΙϚ΄. Ἵνα αἱρετικοὺς διδάσκειν μὴ εἶναι ἐν ἐκκλησίᾳ. [1]

Ἐὰν δὲ γένηται ἔκκλητος, καὶ ἐπιλέξηται ὁ ἐκκαλεσάμενος δικαστὰς καὶ μετ' αὐτοῦ κἀκεῖνος, καθ' οὗ ἐξεκαλέσατο, καὶ [2] τοῦ λοιποῦ ἀπὸ τούτων μηδενὶ ἐξέστω ἐκκαλέσασθαι.

Περὶ τοποτηρησιῶν [3] διαφόρων ἐπαρχιῶν.

Ὑφ' ἓν τοποτηρησίαι [4] διαφόρων ἐπαρχιῶν ἐμφανισθεῖσαι, χαριέντως [5] προσεδέχθησαν· τουτέστιν τῶν Νουμιδίων, τῶν Βυζακηνῶν, τῶν Μαύρων Σιφεντησίων, [6] ὁμοίως δὲ καὶ [7] Καισαρειανῶν, ἀλλὰ καὶ τῶν ἀπὸ [8] Τριπόλεως.

Περὶ ἐκβιαστῶν [9] τῆς ἐκκλησίας.

Ἤρεσεν πρὸς τούτοις, ὥστε καὶ [10] ἐκβιβαστὰς ἐν πᾶσιν τοῖς τῆς ἐκκλησίας χρειώδεσιν πέντε ἐπιλεγῆναι αἰτηθῆναι, οἵτινες ἐν ταῖς διαφόροις ἐπιμερισθήσονται ἐπαρχίαις.

---

1) и *вставл. П.* 2) призъвати *УП.* 3) *У проп. все правило 96;* ѱз *проп. П.* 4) *передъ* Вьгодьно *С прибавл.* Вгѡ.

1) PP$_1$V заглавіе иначе: Ἵνα αἱρετοὺς (αἱρετικοὺς V Patm. 172) δικαστὰς μὴ ἐξὸν εἴη ἐκκαλεῖσθαι. V только передаетъ содержаніе всего правила: Καὶ ταῦτα περὶ τῶν ἐν Ἀφρικῇ λέγει καὶ ἕτερα δέ τινα περὶ τοποτηρητῶν τῶν Νουμηδιῶν, τῶν Βυζακηνῶν, τῶν Μαύρων Σιτιφενσιῶν, Καισαρειανῶν καὶ ἀπὸ Τριπόλεως. καὶ ὥστε πέντε ἐκβιβαστὰς ἐν πᾶσιν τοῖς τῆς ἐκκλησίας χρειώδεσιν ἐπιλεγῆναι, οἵτινες ἐν ταῖς διαφόροις ἐπιμερισθήσονται ἐπαρχίαις. 2) καὶ проп. P. 3) τοποτηρησίων cod. 4) τοποτηρησία cod. 5) χαριεντῶς cod. Patm. 172. 6) Σιτιφενσίων P$_1$; Σιτιφενσιῶν P. 7) καὶ проп. P$_1$. 8) ἀπὸ проп. P$_1$. 9) ἐκβιαστῶν cod. 10) καὶ проп. P$_1$.

(чиз·)[1] Да отъ цр҃ъ[2] испрошено боудетъ и съпоспѣшьни къ застоупленіе отъ[3] старѣишинъ цр҃кви·

Въгодьно естъ оубо ище да по именн[4] вьсѣхъ епархии шьдъшен молъбьници викентии и[5] фоуртоунатъ испросатъ· отъ прѣславьнъихъ цр҃ъ[6] ѥко подати власть поставити приставьникъ прилежаща· иже тое же слоужение строити вещи начинание имоутъ· и ѥко жьрци епархиѩ ти приимъше строение цр҃кънъихъ оудобь възмогоутъ отъ цр҃кьнъихъ вещьихъ· елишьдъ ноужда въздасть на противоу къстати противьнъимъ и възносити ноужьдьнаѩ на мѣста соудищьнаѩ въходити·

Περὶ τοῦ ἐξεῖναι τοὺς ἐπισκόπους ἐκδικεῖν τὰ τῶν ἐκκλησιῶν πράγματα.

Ἵνα ἀπὸ τῶν βασιλέων αἰτηθῇ συνηγόρων ἀντίληψις ὑπὸ[1] τῶν κεφαλαίων τῆς ἐκκλησίας.

Ἤρεσεν ἔτι μήν, ἵνα ἐξ ὀνόματος πασῶν τῶν ἐπαρχιῶν οἱ πορευθησόμενοι[2] πρεσβευταὶ Βικέντιος[3] καὶ Φουρτουνατιανὸς[4] αἰτήσωσιν ἀπὸ τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων ὥστε δοθῆναι ἄδειαν τοῦ καταστῆσαι ἐκδίκους σχολαστικούς, οἵτινες αὐτὸ τοῦτο[5] λειτούργημα τοῦ ἐκδικεῖν τὰ πράγματα ἐπιτήδευμα[6] ἔχουσιν. καὶ ἵνα ὡς ἱερεῖς τῆς ἐπαρχίας οἱ αὐτοί, οἱ τὴν ἐκδίκησιν τῶν ἐκκλησιῶν ἀναδεξάμενοι, εὐχερῶς δυνηθῶσιν ὑπὲρ τῶν τῆς ἐκκλησίας πραγμάτων, ὁσάκις ἀνάγκη ἀπαιτήσῃ, πρὸς τὸ ἀντιστῆναι τοῖς ἀνακύπτουσιν καὶ ἀναφέρειν τὰ ἀναγκαῖα,[7] εἰς τὰ σήκρητα[8] τῶν δικαστηρίων εἰσιέναι.[9]

Въгодьно естъ ѥко самовластьнѣ[7] мѣстьнѣѩ области быти имѣти на власть поуцаемъıѩ изборьнъıѩ мѣстьнъıѩ ѡбласти·

Περὶ τοῦ εἶναι ἐλευθέραν τὴν τοποτηρησίαν.

Ἤρεσεν, ὥστε αὐτεξούσιον τὴν τοποτηρησίαν ἔχειν τοὺς ἐπὶ τὸ κομιτάτον πεμφθέντας ἐπιλέκτους τοποτηρητάς.

съвѣдѣние маврітанинскъıихъ | чиститель· о примосѣ·[8]

Προμαρτυρία τῶν Μαυριτανῶν ἱερέων περὶ Πριμώσου. х. 154 а.

Къ симъ ѥщѣ естъ прѣжде послоушьствовавъшемъ[9] быти писанию[10]

Πρὸς ἐπὶ τούτοις δῆλόν ἐστιν προμαρτυραμένους εἶναι γράμμασιν

---

1) *У прот. все правило 97.* 2) цр҃ъ *ПС.* 3) ѳ *С.* 4) имѣнiи *П.* 5) и *прот. П.* 6) цр҃ъ *ПС; и вставл. П.* 7) мовластьнѣ *С.* 8) примосѣи *П и in т. чи.* 9) послѣшьствовавшiй *П.* 10) писанiимь *П.*

1) ὑπὲρ PP_1V. 2) πορευόμενοι V. 3) Βικέντιος P_1. 4) Φουρτουνατιανὸς PP_1V. 5) τὸ вставл. PP_1V. 6) ἐπιτηδεύματα V. 7) καὶ вставл. P. 8) σηκρῆτα PP_1. 9) V прод. всю остальную часть (стр.) правила.

своимъ маврітаномъ· примоса имоущинхъ ради фигаменена града о възитии· да по цр҃скоугумоу въображенію заповѣданиемъ[1] подасть свое пришьствие· и ако же подобаше[2] възискавъ тъи же примосъ не обрѣтеса ако же дьа(ко)ни[3] възвѣстиша· нъ понеже просиша тии же чърнии отъ всѣкого събора подобаетъ писанна посълати поклоньноугумоу братоу и старѣцю иннокентиоу годѣ есть поустити· да оувѣсть възи҃кана примоса на съборѣ и никъдѣ[4] же ѡбрѣтошаса·[5]

ѱи·[6] о людьхъ не имѣющинхъ[7] никъгда же епископа·

Въгодьно есть и то да[8] ради никъгда же не имѣвъше своихъ епп· аще не ѿ всѣкого събора конажьдо епархиа и първѣишаго причьтъ боудеть и по съхвалению того егоже подъ строкниемъ[9] есть та цр҃кы никако же прииматъ·

ѱд·[10] о[11] людьхъ и о строкнинхъ обращающинхъса отъ донатъ·

Да ащѣ ти людие отъ

ἰδίοις[1] τοὺς Μαυριτανοὺς Καισαρειανοὺς[2] Πρίμωσον[3] διὰ τῶν ἐξεχόντων τῆς Θηγαβενσίας πόλεως περὶ τοῦ ἀνελθεῖν,[4] ἵνα κατὰ τὰς βασιλικὰς διατυπώσεις ἐντελῶς παράσχοι τὴν ἑαυτοῦ παρουσίαν. καὶ ὡς ἐχρῆν, ἀναζητηθεὶς ὁ αὐτὸς Πρίμωσος[5] οὐχ εὑρέθη, ὡς οἱ διάκονοι ἀνήγγειλαν· ἀλλ' ἐπειδὴ ᾔτησαν οἱ αὐτοὶ Μαῦροι ἐκ πάσης τῆς συνόδου ὀφείλειν γράμματα ἀποσταλῆναι τῷ προσκυνητῷ ἀδελφῷ τῷ γέροντι Ἰννοκεντίῳ, ἤρεσεν πεμφθῆναι, ἵνα γνῷ ζητηθέντα τὸν Πρίμωσον[6] ἐν τῇ συνόδῳ καὶ μηδαμῶς εὑρεθέντα.

ϟη΄.[7] Περὶ τῶν λαῶν τῶν μηδέποτε ἐπίσκοπον[8] ἐσχηκότων.

Ἤρεσεν κἀκεῖνο, ἵνα οἱ ὄχλοι, οἱ μηδέποτε ἰδίους ἐσχηκότες ἐπισκόπους, εἰ μὴ ἐκ πάσης τῆς συνόδου ἑκάστης ἐπαρχίας καὶ τοῦ πρωτεύοντος ψήφισμα γένηται, καὶ κατὰ συναίνεσιν ἐκείνου, οὗτινος ὑπὸ τὴν διοίκησιν καθίστατο[9] ἡ αὐτὴ ἐκκλησία, μηδαμῶς δέξωνται.

ϟθ΄. Περὶ λαῶν καὶ διοικήσεων τῶν ἀπὸ τῶν[10] Δονατιστῶν ἐπιστρεφόντων.[11]

Ἵνα δηλαδὴ ἐκεῖνοι οἱ λαοί, οἱ[12]

---

1) заповѣдаемь *СП.* 2) подобаша *С.* 3) дьакнін *П*; дѣканін *С.* 4) никогда *П.* 5) wбрѣтшеся *П.* 6) *У проп. все правило 98.* 7) имѣвшій *П.* 8) *съ* да *cod. надъ* а *ставитъ* +; дѣ *С*; тогда *П* (*см.* то да). 9) *слогъ* ни *здѣсь cod. вязью.* 10) *У проп. все правило 99.* 11) *w вставл. П.*

1) ἰδίους Patm. 172. 2) καὶ σαρειανοὺς P_1. 3) Πριμῶσον P_1; Πρόμωσον Patm. 172; Πρίμωσος Patm. 173. 4) συνελθεῖν PP_1. 5) Πριμῶσος PP_1. 6) Πριμῶσον PP_1. 7) ϟγ΄ проп. Patm. 172. 8) ἐπισκόπους PP_1V. 9) καθίστα cod. 10) τῶν проп. P. 11) V проп. далѣе самый текстъ правила 99. 12) οἱ проп. P_1.

Дѣлатъ обращаю|щиисѧ и [1] имоуще
єпⷭ̃ы [2] паче разоумѣ събора· тѣхъ
вѣрьно имѣти съподобаѣтсѧ· а
иже людиѥ имѣша єпⷭ̃па и томоу
5 оумьрѣшю не хотѣша своѥго єпⷭ̃па
имѣти· нъ къ иномоу нѣкоѥмоу
епископоу [3] строѥниа притѣкатъ
оставлѧти того не подобаѥтъ имъ
отъпрѣщиисѧ· не тъкмо нъ и то
10 къзнесено бъıстъ· ꙗко єпⷭ̃пи прѣже
цр̃ьскаѥго [4] закона иже о кдиньствѣ
прѣже приносимоу иже [5] оубо нѣкогда
къ съборьнѣи wврататъ [6] люди ихъже
имѣша ти тъı подобаѥше дьржати
15 имъ по законѣ же кдиниѥниа и проче· подобаѥтъ вьсѧ цр̃кви и строѥниа ихъ· и ѧце чьто полоучено боудѹтъ оправьданиа правьдьнъıимъ оставлѥна тѣхъ цр̃квь оправлѧти·
20 отъ съборьнъıихъ єпⷭ̃ъ [7] иже къ тѣхъ мѣстѣхъ въ ихъже одьржими бѣша отъ еретикъ или обращающиихъсѧ или не обращающиихъсѧ прочеѥ къ съборьнѣи цр̃кви· и ѧце отъ
25 тѣхъ нѣции приıаша по цр̃ьскоѹоумоу [8] закоѹоу подобаѥтъ сиа оустрѧıати·

ρ̃· [9] ѡ къзношении мавъренїа епископа·

30 По къзношению [10] и прошению [11]

1) и *проп. П.* 2) єпископы *П.* 3) нѣкоѥмо епископи *П.* 4) цр̃ьскаго *ПО.* 5) иже *П.* 6) wврататьсѧ *П.* 7) епископъ *П.* 8) цр̃ьскомѹ *П.* 9) *У проп. все правило 100.* 10) къзношию *О.* 11) испрошению *П* (*см.* и прошиние).

ἀπὸ τῶν Δονατιστῶν ἐπιστρέφοντες καὶ л. 154 b.
ἐσχηκότες ἐπισκόπους [1] παρὰ γνώμην
τῆς συνόδου, τούτους ἀναμφιβόλως
ἔχειν ἀξιωθῶσιν· οἵτινες δὲ λαοὶ ἐσχήκασιν ἐπίσκοπον, καὶ τούτου τελευτήσαντος οὐκ ἠθέλησαν ἴδιον ἐπίσκοπον ἔχειν, ἀλλὰ πρὸς ἄλλου τινὸς ἐπισκόπου διοίκησιν ἀναδραμεῖν ἀνήκειν, τοῦτο μὴ ὀφείλειν τούτοις ἀρνηθῆναι. οὐ μὴν ἀλλὰ κἀκεῖνο ἀνηνέχθη, [2] ὅτι οἱ ἐπίσκοποι οἱ πρὸ τοῦ βασιλικοῦ νόμου, τοῦ περὶ ἑνότητος προκομιζομένου, οἵτινες δήποτε πρὸς τὴν καθολικὴν ἐπιστρέψωσιν [3] τοὺς λαούς, οὓς εἶχον αὐτοί, τούτους κατέχειν ὀφείλουσιν· [4] μετὰ δὲ τὸν νόμον τῆς ἑνότητος καὶ ἐπέκεινα χρὴ πάσας τὰς ἐκκλησίας καὶ τὰς διοικήσεις αὐτῶν, καὶ ἐάν τινα τυχὸν ὦσιν δικαιώματα τοῖς δικαίοις ἀνήκοντα τῶν αὐτῶν ἐκκλησιῶν, διεκδικεῖσθαι ὑπὸ τῶν καθολικῶν [5] ἐπισκόπων, τῶν ἐν τοῖς τόποις ἐκείνοις, ἐν οἷς κατείχοντο παρὰ τῶν αἱρετικῶν, εἴτε ἐπιστρεφόντων λοιπὸν πρὸς τὴν καθολικήν, εἴτε μὴ ἐπιστρεφόντων· καὶ ἐάν τινές τισιν [6] ἐκ τούτων κατεχρήσαντο μετὰ τὸν βασιλικὸν νόμον, ὀφείλειν ταῦτα ἀποκαθίστασθαι.

ρ'. [7] Περὶ τῆς ἀναφορᾶς Μαυρεντίου τοῦ ἐπισκόπου. [8]

Κατὰ τὴν ἀναφορὰν καὶ αἴτησιν

1) ἐπισκόπους ἐσχηκότες PP_1. 2) ἀνενεχθῇ P_1. 3) ἐπιστρέψουσιν Patm. 173; въ P_1 это слово стерлось такъ, что не видно, ω или ου было. 4) ὀφείλωσιν Patm. 172. 5) cod. вставл. ἐκκλησιῶν, но обводитъ точками. 5) τι ἓν P (см. τισιν). 7) ρ' проп. P. 8) V проп. далѣе самый текстъ правила 100.

л. 155 а. єпп̃а мавъ|рентиа прочьтеноу написа-
нию· кже принесе плакентинъ епп̃ъ·
напълнивъıи лице мѣстьнъıя власти
ноумидиискъıя кже по разоумоу
того же плакентиа почьтено въıсть·
прѣдъ епп̃ъ[1] и възисканомъ прѣдъ
двьрьми гл̃иемъıими[2] прѣстоити
дъıконому· сирѣчь старѣцемъ отъ
новъıя германовъı никако же
обрѣтъшемъсѧ·[3] и въторое и
третиее възисканому въıвъшемъ·[4]
изволи того ради ст̃ъıи съборъ·
ꙗко писание къ томоу же
старѣцю сакътипоу поустити· ра-
зоумѣти ꙗко не зволениемь[5]
помѣненъıихъ людии въ роуганиемь
въпаде епп̃ъ·

мавренти епп̃ъ рече· Понеже во
възискаеми вѣша старѣци ѿ новъı
германовъı въторое и третиее
и не обрѣтошасѧ· имьже бѣ за-
прѣщено отъ пьрвѣишаго къ
нънѣшьнюоумоу въıвъшюоумоу[6]
поклонѧемоуоумоу събороу сърѣ-
сти· постома своима вьси попе-
кошасѧ· и сего ради соудитъ ваша
стость о то[7] вещи без винъı[8] не
съкроушити мене прѣвъıканиемь
тѣхъ оклеветанию·

ст̃ъıи съборъ рече· Дължъни кесмь
по чистителъскоуоумоу соудоу отъ

τοῦ ἐπισκόπου Μαυρεντίου, ἀναγνωσθέντος τοῦ σχεδαρίου, ὅπερ προσήνεγκεν Πλακέντιος[1] ὁ ἐπίσκοπος, ὁ τὸ πρόσωπον τοῦ τοποτηρητοῦ τῶν Νουμιδίων ἀναπληρῶν, ὅπερ κατὰ τὴν γνώμην τοῦ αὐτοῦ Πλακεντίνου ἀνεγνώσθη ἐνώπιον τῶν ἐπισκόπων, καὶ ζητηθέντων πρὸ τῶν θυρῶν τῶν λεγομένων παρεστάναι διακόνων, τουτέστι τῶν γερόντων τῶν ἀπὸ τῆς νέας Γερμανοῦ, καὶ μηδαμῶς εὑρεθέντων, καὶ δεύτερον καὶ τρίτον ζητηθέντων, ἔκρινεν διὰ τοῦτο ἡ ἁγία σύνοδος, ὥστε γράμματα πρὸς τὸν αὐτὸν γέροντα Σάγκτιππον ἐκπεμφθῆναι διὰ τὸ γνῶναι, ὅτι οὐ προαιρέσει τοῦ μνημονευθέντος λαοῦ ὕβρει ὑποπέπτωκεν ὁ ἐπίσκοπος.

Μαυρέντιος ὁ[2] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐπειδὴ περιεζητήθησαν[3] οἱ γέροντες οἱ ἀπὸ νέας Γερμανοῦ δεύτερον καὶ τρίτον καὶ οὐχ εὑρέθησαν, οἷς ἦν παραγγελθὲν ἀπὸ τοῦ πρωτεύοντος πρὸς τὴν νῦν ἐν ταῖς εἰδοῖς[4] γινομένην προσκυνητὴν σύνοδον ἀπαντῆσαι, τῆς νηστείας ἑαυτῶν ἅπαντες ἐφρόντισαν· καὶ διὰ τοῦτο κρίνει ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη περὶ τούτου τοῦ πράγματος, ἀναιτίως μὴ συντριβῆναί με τῇ ἐπιμονῇ τῆς ἐκείνων συκοφαντίας.

Ἡ ἁγία σύνοδος εἶπεν·[5] Ὀφείλομεν[6] κατὰ τὴν ἱερατικὴν κρίσιν ἐκ τῆς

1) єпкы *II*; и възисканомъ прѣдъ єпп̃ъ *остав. C.* 2) гл̃иемыимъ *II.* 3) wкрѣтшимсѧ *II.* 4) къıшимъ *II.* 5) изволиѣмь *CII.* 6) къıъшюоумоу *прот. C.* 7) тои *II.* 8) и *остав. II.*

1) Πλακεντῖνος PP_1. 2) ὁ προπ. PP_1. 3) Ἐπειδήπερ ἐζητήθησαν PP_1. 4) εἴδοις P_1. 5) ὥρισεν PP_1. 6) ὀφείλει μὲν PP_1.

съвора того на единосильныя соу|доу отъ съвора того[1] понеже кротость цр҃кьноую хранити[2] въ вьсѣхъ писанинхъ обѣщано бъисть писа-
5 нию къ старѣцю[3] сактипоу.[4] ꙗко да разоумѣеть соудиа изьбранъıи отъ съвора хотащинхъ непрѣложьно съмотрити къ доукоурсинтии градѣ. на поданию подовьное
10 вещи разоумѣни[ю].[5]

макьрентии епископъ рече. Соудии[6] процию[7] отъ пр҃сѣдаго старѣца сактъипа. авъгоустина пр҃сѣдаго флорентиа деасиа. самъ психиа
15 секоунда и посидион[8] се причисти[9] ми повелите.

ст҃ыи съборъ повелѣ испрошенъıа соудиа на испълнение числа имъ отъ новъıа[10] германовъı старь-
20 цемъ изьбърати причьтеть старѣць сактипъ.

р҃а.[11] ѡ съмиренин цр҃кве римьскъıа. и алекъсандрьскъıа.

25 Годѣ есть еще ꙗко о дъвомъıслии римьскъıа и александрьскъıа цр҃кве къ пр҃ѣстоуоумоу

συνόδου ταύτης κατὰ τῶν μονοτονούντων ψῆφον ἐκφέρεσθαι· ἀλλ' ἐπειδὴ ἡμερότητα ἐκκλησιαστικὴν δεῖ φυλάττειν ἐν ὅλοις τοῖς γράμμασιν, ὑπεσχέθησαν[1] γράμματα πρὸς τὸν γέροντα Σάγκτιππον, ὅπως γνῷ κριτὰς ἐπιλεγέντας ἀπὸ τῆς συνόδου, τοὺς ὀφείλοντας ἀνυπερθέτως σκοπῆσαι ἐν Θουβουρσηκενσῇ[2] τῇ πόλει, πρὸς τὸ ἁρμοδίαν τῷ πράγματι παρασχεθῆναι διάγνωσιν. л. 155 b.

Μαυρέντιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Κριτὰς αἰτῶ τὸν ἁγιώτατον γέροντα Σάγκτιππον, Αὐγουστῖνον τὸν ἁγιώτατον, Φλωρέντιον, Θεάσιον, Σαμψύχιον, Σεκοῦνδον[3] καὶ Ποσίδιον· τοῦτο ψηφισθῆναί μοι κελεύσατε.

Ἡ ἁγία σύνοδος ἐπένευσεν·[4] Τοὺς αἰτηθέντας κριτὰς[5] πρὸς ἀναπλήρωσιν τὸν ἀριθμὸν[6] αὐτοῖς τοῖς ἀπὸ τῆς νέας Γερμανοῦ γέρουσιν ἐπιλέξασθαι ψηφίσεται ὁ γέρων Σάγκτιππος.

ρα'. Περὶ τοῦ εἰρηνοποιηθῆναι τὰς ἐκκλησίας Ῥώμης καὶ Ἀλεξανδρείας.[7]

Ἤρεσεν ἔτι μήν, ὥστε περὶ τῆς διχονοίας τῆς Ῥωμαϊκῆς καὶ Ἀλεξανδρινῆς[8] ἐκκλησίας πρὸς τὸν ἁγιώτατον

---

1) соу҃ износити къ *П* (*см.* соудоу отъ съвора того). 2) хранить *С.* 3) ста *П.* 4) сантипъ *П.* 5) слоꙋ ни *cod. вязью.* 6) Соудии *П.* 7) процию *П.* 8) посѣдиѡн *П.* 9) причти *П.* 10) новъıа *П.* 11) *У проп. все правило 101.*

1) ἐπεσχέθησαν P. 2) Θουβουρσουκένσῃ Patm. 172; Θουβουρσικένσῃ P_1 Patm. 173. 3) Σεκουντον Patm. 172. 4) ἐπίνευσεν cod. 5) τοὺς λοιποὺς δὲ ἀναγκαίους δικαστὰς вставл. PP_1. 6) τοῦ ἀριθμοῦ PP_1. 7) V далѣе только излагаетъ содержаніе: Ὥστε πρὸς τὸν ἁγιώτατον πάπαν Ἰνοκέντιον περὶ τούτου γραφῆναι. 8) Ἀλεξανδρίνης P_1.

папѣ иноκентиоу написати· ѩко каѩждо цр҃кы дроугa къ дроугѣ миръ съхранѩютъ иже г҃ъ повѣлѣваетъ·

р҃в· о [1] поугцающихъ жены или моужа да [2] тако прѣбываютъ·

Годѣ есть ѩко по евг҃льскоуоумоу гласоу паче же и по ап҃льскоуоумоу
л. 156 a. съвѣданию· ни | оставивъшин женоу ни моужа оставивъшиѩ съ инѣмь съчетаютьсѧ нъ тако прѣвоудоуть [3] или съмирятьсѧ· иже аще прѣовидать на покаѩние приноудатьсѧ· въ нижевещи закон҃ъ цр҃кввнъіи проповѣдати дълга испросить·

р҃г· [4] о подовьнъіихъ мольвъ· [5] прѣдъ олтарьмь глати·

Въгодьно есть и се ѩко оутвьрженъіѩ въ съборѣ мольвъі или начала или прѣдъложенига· или роученъі [6] прѣдъложенига отъ вьсѣхъ съвьршати· и инѣхъ отъноудъ [7] по вѣрѣ [8] никъгда же изнести нъ аще нѣцин оубо когда отъ разоумьнѣишихъ [9] съмѧшасѧ да речено боудетъ·

р҃д· о соудицинихъ людьскъіихъ и разоумѣ отъ цр҃ѧ [10] просѧщихъ·

Годѣ есть да аще къто когда отъ цр҃ѧ [11] разоумъ [12] людьскъіихъ

πάπαν Ἰννοκέντιον γραφῆναι, ὅπως ἑκατέρα ἐκκλησία πρὸς ἀλλήλας εἰρήνην φυλάξωσιν, ἣν ὁ κύριος παραγγέλλει.

ρβ′. Περὶ τῶν τοὺς ἄνδρας ἢ τὰς γυναῖκας ἀπολυόντων, ἵνα οὕτως μείνωσιν.

Ἤρεσεν, ὥστε κατὰ τὴν εὐαγγελικὴν καὶ ἀποστολικὴν ἐπιστήμην μήτε ὁ ἀπὸ γυναικὸς ἑαθεὶς μήτε ἡ ἀπὸ ἀνδρὸς καταλειφθεῖσα ἑτέρῳ συζευχθῇ, ἀλλ' [1] οὕτως μείνωσιν, ἢ ἑαυτοῖς καταλλαγῶσιν· οὗπερ ἐὰν καταφρονήσωσιν, πρὸς μετάνοιαν καταναγκασθῶσιν· ἐν ᾧ πράγματι νόμον βασιλικὸν ἐκτεθῆναι χρεὼν αἰτῆσαι.

ργ′. Περὶ τῶν πρὸς τὸ θυσιαστήριον ὀφειλουσῶν λέγεσθαι ἱκεσιῶν.

Ἤρεσεν καὶ τοῦτο, ὥστε τὰς κεκυρωμένας ἐν τῇ συνόδῳ ἱκεσίας, εἴτε προοίμια, εἴτε παραθέσεις, εἴτε τὰς τῆς χειρὸς παραθέσεις, [2] ἀπὸ πάντων ἐπιτελεῖσθαι, καὶ παντελῶς ἄλλας κατὰ τῆς πίστεως μηδέποτε προενεχθῆναι, [3] ἀλλ' εἰτινεσδήποτε [4] ἀπὸ [5] τῶν συνετωτέρων συνήχθησαν, λεχθήσονται.

ρδ′. Περὶ τῶν τὴν [6] διάγνωσιν τῶν δημοσίων δικαστηρίων ἀπὸ τοῦ βασιλέως αἰτούντων.

Ἤρεσεν, ἵνα εἰτισδήποτε [7] ἀπὸ τοῦ βασιλέως διάγνωσιν δημοσίων

1) отъ *УП.* 2) да *проп. У.* 3) прѣвоудетъ *П.* 4) *У проп. все правило 103.* 5) молѣнѣ *П.* 6) рѣчныа *П.* 7) Ѳнждѣ *П.* 8) вѣр' *П.* 9) разѣмнѣишіихсѧ *П.* 10) цр҃ѧ *ПС.* 11) цр҃ѧ *ПС.* 12) рамъ *У.*

1) ἢ вставл. PP_1V. 2) ἐπιθέσεις PP_1V. 3) προσενεχθῆναι Patm. 172. 4) αἰτινεσδήποτε PP_1V. 5) τε вставл. V. 6) τὴν проп. V. 7) ὁστισδήποτε PP_1V.

соудьвъ испросить своеи чьсти да лишитьсѧ·[1] аще ли соудъ епископьскыи[2] отъ цр҃ѧ[3] испросить ничьсо[4] же себѣ пакостить·

δικαστηρίων αἰτήσοι, τῆς ἰδίας τιμῆς στερηθείη· ἐὰν δὲ κρίσιν ἐπισκοπικὴν ἀπὸ τοῦ βασιλέως αἰτήσοι, μηδὲν ἑαυτῷ[1] ἐμποδίσοι.

р҃е·[5] о непрнобыкающихъсѧ въ африкии[6] и хотащихъ обонъполъ морѧ отъходити·

ρε΄. Περὶ τῶν ἐν Ἀφρικῇ μὴ κοινωνούντων καὶ θελόντων πέραν τῆς θαλάσσης ὑποσυρῆναι.[2]

Иже оубо когда не прнобыкаѧсѧ въ африкыи·[7] обонъполъ на обыкение плѣзить· тъщетоу достоѧниѧ късприиметь·

Ὅστισδήποτε μὴ κοινωνῶν ἐν τῇ Ἀφρικῇ εἰς τὰ περαματικὰ πρὸς τὸ κοινωνεῖν ὑφερπύσει, τὴν ζημίαν τῆς κληρώσεως ἀναδέξεται.

р҃з·[8] Да ходѧщен на область вином своею· | кахлѣдоньскоуоумоу[9] и мѣмьскоуоумоу[10] чистителю· потъщѧтьсѧ вѣнти·

ρς΄. Ἵνα οἱ ἐπὶ τὸ[3] κομητάτον πορευόμενοι τὴν αἰτίαν ἑαυτῶν καὶ τῷ ἐν Καρχηδόνι καὶ τῷ Ῥωμαϊκῷ ἱερεῖ σπουδάσωσιν ἐμφανίσαι.[4] л. 156 b.

Годѣ есть да иже къто къгда на область ити въсхощеть· въ посылаемѣемь цр҃кѣве римьскыѧ поущаемѣемь вѣ боудеть и да отътоудоу же еще посъланиѥ приметь на область· тѣмь аще приимъши посъланиѥ въ римъ тъкъмо прѣмълчавъ бѣдоу· еще ради на область емоу подобаеть ити въсхощеть· абие на область ити отълоучитьсѧ обыщению· аще ли тоу[11]

Ἥρεσεν, ἵνα, ὁστισδήποτε πρὸς τὸ κομητάτον πορευθῆναι θελήσοι, ἐν τῇ ἀπολυτικῇ τῇ ἐπὶ τὴν ἐκκλησίαν Ῥώμης πεμπομένῃ κατάδηλος γένηται, καὶ ἵνα ἐκεῖθεν ἔτι μὴν ἀπολυτικὴν λάβῃ ἐπὶ τὸ κομητάτον. δι' ὃ, ἐὰν ὁ λαβὼν ἀπολυτικὴν πρὸς τὴν Ῥώμην μόνον, σιωπήσας τὴν ἀνάγκην, δι' ἣν εἰς τὸ κομητάτον αὐτὸν[5] χρὴ πορευθῆναι, θελήσῃ[6] εὐθέως ἐπὶ τὸ κομητάτον βαδίσαι, ἀποκινηθῇ τῆς κοινωνίας. ἐὰν δὲ ἐκεῖσε

1) аншатѣ *П.* 2) ѥпѣьскы *У.* 3) цр҃ѧ *ПС.* 4) ьсо *С.* 5) *У проп. все правило 105.* 6) афрїи *С.* 7) афѣкїи *С.* 8) *У проп. все правило 106*; ѓг *проп. С.* 9) хаакидоньскомѣ *С*; кахидоньскомѣ *П.* 10) римьскоуѣмѣ *П.* 11) аѣтѣ *С* (*см.* ли тоу).

1) αὐτῷ PP_1V. 2) V далѣе только передаетъ содержанія: Ὅστε τούτους ζημίαν τῆς κλήσεως ἀναδέξασθαι. 3) τὸ проп. V. 4) V далѣе только передаетъ содержаніе: Καὶ ἵνα ἐκεῖθεν ἀπολυτικὴν λάβωσιν ἐπὶ τὸ κομητάτον. οἱ δὲ μὴ τοῦτο ποιοῦντες τῆς κοινωνίας ἀποκινηθήσωνται. 5) αὐτῶν cod. 6) θελήσει cod. P_1.

въ римѣ напрасна ноужда боудетъ на область ити· ібвить[1] ю єп҃пу римьскоуоумоу· и приметъ въспи-
саніе того же римьскааго єп҃па· отъпоустинъіи же и отъ пьрѣ-
шиихъ или ѡ кънихъ аіце[2] єп҃пъ своимъ клирикомъ дати
имоуть дн҃ь пасхъі·[3] аіце ли не оу дн҃ь пасхъі того лѣта
ібѣ нѣсть· или прѣжде свіщє-
нааго причетаютьсѧ ꙗко же обычаи
есть по владъічьствѣ писати въ
людьскъіихъ поуіцаємъіихъ· въ-
годьно[4] есть оубо и то аіце
на донатъі и на єлинъі и на
слоужьбъі ихъ поуіцєнъіи[5] мѣсть-
ніи власте́ли отъ чьстьнаго
събора· вьсѧко ꙗко оубо потрѣбьно
съкѣдѧть отъ прѣславьнъіихъ ис-
л. 157 а. просити | цр҃ь·[6] въгодьно же кіце
оубо испросити всѣмъ єп҃помъ· да
вьсѣмъ дължьнъіимъ[7] подати отъ
събора посъланіе· твоѧ с҃тость
кдина къспишетъ·

и въписаша· Ѥврилии єп҃ъ калхи-
доньскъіи цр҃кве соуіцюоумоу причь-
тоу съпохвалихъ· и почьтенаѧ въспи-
сахъ· тако же и прочии єп҃и въспи-
саша·[8]

съборъ[9] на єлинъі и на ере-
тикъі·

При васѣ и филипѣ прѣсвѣтлою властелю прѣжде· і҃в· каланд҃ъ

ἐν τῇ Ῥώμῃ αἰφνηδία ἀνάγκη ἀναφυῇ τοῦ ἀπελθεῖν εἰς τὸ κομητάτον, ἐμφανίσῃ αὐτὴν τὴν ἀνάγκην τῷ ἐπισκόπῳ Ῥώμης καὶ παρακομίσῃ ἀντίγραφα τοῦ αὐτοῦ τῆς Ῥώμης ἐπισκόπου. αἱ ἀπολυτικαὶ δέ, αἱ ἀπὸ τῶν πρωτευόντων ἢ τῶν οἰωνδήποτε ἐπισκόπων τοῖς ἰδίοις κληρικοῖς διδόμεναι, σχῶσιν τὴν ἡμέραν τοῦ πάσχα· ἐὰν δὲ ἀκμὴν ἡ ἡμέρα τοῦ πάσχα τοῦ αὐτοῦ ἐνιαυτοῦ κατάδηλος οὐκ ἔστιν, ἡ τοῦ προηγησαμένου προσζευχθείη, ὃν τρόπον εἴωθεν μετὰ τὴν ὑπατείαν γράφεσθαι ἐν τοῖς δημοσίοις πεμπομένοις.[1] Ἤρεσεν δὲ κἀκεῖνο, ὥστε κατὰ τῶν Δονατιστῶν, καὶ τῶν Ἑλλήνων, καὶ τῶν θρησκειῶν αὐτῶν, τοὺς πεμφθέντας τοποτηρητὰς ἐκ τῆς τιμίας ταύτης συνόδου, πανοτιοῦν χρήσιμον συνειδῶσιν,[2] ἐκ τῶν ἐνδοξοτάτων αἰτήσασθαι βασιλέων. Ἤρεσεν ἔτι μὴν τῇ αἰτήσει πάντων τῶν ἐπισκόπων, ἵνα πάσαις ταῖς ὀφειλούσαις δοθῆναι ἐκ τῆς συνόδου ἐπιστολαῖς[3] ἡ σὴ ἁγιωσύνη μόνη ὑπογράψῃ.[4]

Καὶ ὑπέγραψαν· Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ παρόντι ψηφίσματι συνήνεσα καὶ παραναγνωσθέντι ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι ὑπέγραψαν.

Σύνοδος[5] κατὰ τῶν Ἑλλήνων, καὶ[6] αἱρετικῶν.

Ἐπὶ Βάσσου καὶ Φιλίππου, τῶν λαμπροτάτων ὑπάτων, τῇ πρὸ ις′[7] καλανδῶν

1) ибн *C.* 2) есть *вставл. II.* 3) того лѣта ибѣ *вставл. II, но зачеркнв.* 4) водно *C.* 5) пѣ-цинѣа *C.* 6) цр҃ь *IIC.* 7) дължьнъіимъ *II.* 8) въсписаша *cod. II.* 9) *II in m.* р҃з.

1) πεπραγμένοις PP_1. 2) συνείδωσιν PP_1. 3) ἐπιστολῆς cod. 4) ὑπογράψει P_1; слѣдующее далѣе окончаніе дѣянія есть въ V. 5) V in m. ρζ′. 6) τῶν вставл. PP_1. 7) ἐξ Patm. 172.

ıоуліа къ калхидонѣ на мѣстѣ цр҃кве реститоутовъı· въ томь съборѣ чьсть въспріıста· реститъ и флорентіи·[1] на елинъı и на еретикъı въ то врѣма въ нѣже севиръ и макарии оубиена бъıста· и тою ради елинъı деласимъ и еникъръ епп҃а заколена бъıста·

ἰουλίων, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὸ σήκρητον[1] τῆς Ῥεστητούτης ἐκκλησίας.[2] Ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ πρεσβείαν ἀνεδέξαντο Ῥεστητοῦτος καὶ Φλωρέντιος, οἱ ἐπίσκοποι, κατὰ τῶν Ἑλλήνων καὶ τῶν αἱρετικῶν ἐν ἐκείνῳ τῷ καιρῷ, καθ' ὃν Σεύηρος[3] καὶ Μακάριος ἀνῃρέθησαν, καὶ διὰ τὴν τούτων αἰτίαν[4] Θεάσιμος[5] καὶ Βίκτωρ, οἱ ἐπίσκοποι, ἐσφάγησαν.

ρ҃ζ· [2] съборъ о разоумѣнии епп҃ъ·

ρζ'.[6] Σύνοδος περὶ διαγνώσεως ἐπισκόπων.[7]

При славѣною ц҃рю[3] въ семое онорıа· и ѯ҃ъ шестое деодосıа авъгоустоу властелю прѣжде· и҃· калаⷭ҇ъ ıоуліа въ калхидонѣ въ секоуıндовѣ цр҃кви въ томь съборѣ въгодьно есть· ıако единомоу епп҃оу нестрои̇ти себѣ разоума съдѣванıа пришьдъшаго събора· сего ради не написано есть понѣже особь а не по обııцıению съвьршисѧ·

Ἐπὶ τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων Ὀνωρίου τῷ ἑβδόμῳ[8] καὶ Θεοδοσίου τῷ γ',[9] τῶν[10] αὐγούστων ὑπάτων, τῇ πρὸ ιζ' καλανδῶν ἰουλίων, εἰς Καρχηδόνα, ἐν τῇ Σεκούνδης ἐκκλησίᾳ. Εἰς ταύτην τὴν σύνοδον[11] ἤρεσεν, ὥστε ἕνα[12] ἐπίσκοπον μὴ ἐκδικεῖν[13] ἑαυτῷ διάγνωσιν. Τὰ[14] πεπραγμένα τῆς παρούσης συνόδου διὰ τοῦτο[15] οὐκ ἐγράφη, ἐπειδὴ ἐπιχωρίως καὶ οὐ κατὰ κοινοῦ ἐπετελέσθη.

съборъ на донатъı·

Σύνοδος κατὰ τῶν Δονατιστῶν.

| По владъıчьствѣ прѣславѣнъııхъ ц҃рь[4] въ осмое онорıа· и

Μετὰ τὴν ὑπατείαν τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων Ὀνωρίου τῷ η' καὶ

л. 157 b.

1) флорентіи *П.* 2) *У проп. все правило 107.* 3) ц҃рь *ПС.* 4) ц҃рь *ПС.*

1) σηκρῆτον PP_1. 2) V_1, вм. всей слѣдующей далѣе половины правила, добавл. только: καὶ τὰ ἑξῆς εἰς οὐδὲν νῦν συντείνονται. 3) Σευῆρος PP_1. 4) Εὔοδος встав. P_1; Εὐόδιος встав. P. 5) Θεάσιος P. 6) ρζ' проп. V. 7) ἐπισκόπου PP_1; περὶ διαγνώσεως ἐπισκόπων добавл. еще разъ V. 8) τὸ ἕβδομον V. 9) τὸ τρίτον V. 10) τῶν проп. V. 11) εἰς τὴν σύνοδον ταύτην V. 12) cod. переправл. изъ ἵνα. 13) διεκδικεῖν PP_1V. 14) δὲ встав. V. 15) τότε встав. V.

въ· г̅· деодосиа· авъгоустоу прѣжде осми на десате каланъ иоулиа въ калхидонѣ въ цр̅кви· климатовъı секоуидъı· въ томь съборѣ мѣстьноую область въспришиа на донатъı· флорентин писидии·[1] и венантин еп̅п̅ въ то врѣма законъ поданъ бъıсть· да своюженик изволениемь къжьдо христианьства чистотоу[2] въсприметь·

Θεοδοσίου τῷ γ′, τῶν αὐγούστων, τῇ πρὸ ιη′ καλανδῶν ἰουλίων, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ κλίματος Σεκούνδης. Ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ τοποτηρησίαν ἀνεδέξαντο κατὰ τῶν Δονατιστῶν Φλωρέντιος, Ποσίδιος[1] καὶ Βενάντιος, οἱ ἐπίσκοποι.[2] Ἐν τούτῳ τῷ καιρῷ νόμος ἐδόθη, ἵνα ελευθέρᾳ[3] προαιρέσει ἕκαστος τῆς χριστιανότητος τὴν ἄσκησιν ἀναδέξηται.

ρ̅и·[3] съборъ на ересоу пелагиевоу и келестиновоу·

При славьною властелю[4] онории авъгоуста въ· г̅· и въ осмоѥ деодосиа властелиноу въ каланъ маиа въ калхидонѣ на мѣстѣ фавъстовъı цр̅кве априлию еп̅поу въ вьсемь съборѣ сѣдъшю· прѣстоящемъ дъıкономъ· въгодьно въıсть вьсѣмъ еп̅помъ въ калхидоньскѣи цр̅кви с̅таго събора соущемъ· ихъже имена и въсписаниа положена бъıша·

ρη′. Σύνοδος κατὰ τῆς αἱρέσεως Πελαγίου καὶ Κελεστίου.

Ἐπὶ τῶν ἐνδοξοτάτων ὑπάτων[4] Ὁνωρίου αὐγούστου τῷ ι′[5] καὶ Θεοδοσίου τῷ η′,[6] τῶν ὑπάτων, καλάνδαις[7] μαΐαις, εἰς Καρχηδόνα ἐν τῷ σεκρέτῳ[8] τῆς Φαύστου ἐκκλησίας, Αὐρηλίου τοῦ ἐπισκόπου ἐν[9] συμπάσῃ τῇ συνόδῳ προκαθίσαντος, παρεστώτων τῶν[10] διακόνων, ἤρεσεν πᾶσιν τοῖς ἐπισκόποις τοῖς ἐν τῇ[11] Καρχηδονέων[12] ἐκκλησίᾳ,[13] ἁγίᾳ[14] συνόδῳ καθεστῶσιν, ὧν τὰ ὀνόματα καὶ[15] ὑπογραφαὶ ἐνετέθησαν.[16]

1) и венантїи писидїи *вставл. C.* 2) чѣмъ *C.* 3) *У проп. все правило 108.* 4) влюстелю *C.*

1) Праисидиос вставл. P. 2) Μετὰ τὴν ὑπατείαν ... ἐπίσκοποι проп. V. 3) ἐλευθερίᾳ P_1. 4) βασιλέων P. 5) τῷ δωδεκάτῳ PP_1; τὸ δωδέκατον V. 6) τὸ ὄγδουν V. 7) καλανδαῖς P_1. 8) σηκρήτῳ PP_1V. 9) ἐν проп. V. 10) τῶν проп. V. 11) τῇ проп. P_1. 12) Καρχηδόνι PP_1V; τῆς Ἀφρικῆς вставл. V. 13) P_1 было ἐκκλησίας, но конечное ς переправл. въ α для слѣдующаго слова. 14) ἁγίας Patm. 172. 15) αἱ вставл. PP_1. 16) ὧν τὰ ὀνόματα καὶ αἱ ὑπογραφαὶ ἐνετέθησαν проп. V.

р҃д· ꙗко адамъ не бꙑстъ съмьртьнъ отъ б҃а·

Да аще къто кꙋгда[1] глаѥтъ адама пьрвозъданаго чл҃ка съмьртьна бꙑвъша· тъ или съгрѣшитъ или не съгрѣшитъ оумирающа въ тѣлеси· не достоꙗниѥмь грѣха нъ ноужде ю ѥстьства да боудеть проклатъ·

ρϑ΄. Ὅτι[1] Ἀδὰμ θνητὸς ἀπὸ τοῦ θεοῦ οὐκ ἐγένετο.[2]

Ἵνα ὁστισδήποτε λέγει[3] τὸν Ἀδάμ, τὸν πρωτόπλαστον ἄνθρωπον, θνητὸν γενόμενον οὕτως, ὡς, εἴτε[4] ἁμαρτήσῃ,[5] εἴτε μὴ ἁμαρτήσῃ, τεθνηξόμενον ἐν τῷ σώματι, τουτέστιν ἐξελθεῖν ἐκ[6] τοῦ σώματος, μὴ τῇ ἀξίᾳ τῆς ἁμαρτίας, ἀλλὰ τῇ ἀνάγκῃ τῆς φύσεως, ἀνάθεμα ἔστω.

р҃і·[2] ꙗко малии въ отъпоущениѥ грѣховъ крьщаютьсѧ·

Тако же въгодьно ѥстъ да аще оубо кꙋгда малъıихъ и новорождьшихъсѧ отъ оутробъ матерьнь крьщающихъсѧ отъмѣтаѥтьсѧ или глаѳти не въ оставлениѥ грѣховъ крьстити ꙗ· ничьсо же бо имѣти отъ адамова прадѣдьна грѣха дълъжьноѥ[3] очистити банию пакъıбъıтиѥ· имьже бꙑваѥтъ подовьноѥ въ сихъ[4] образѣ въ оставлениѥ грѣховъ крщ҃ниѥ· не истиньно нъ неправьдьно размъıшлаѥтъ[5] да боудеть проклатъ· Понѥже не инако подобаѥтъ разоумѣти реченоѥ апл҃ꙋ· ѥдиного ради чл҃ка грѣхъ[6] вънидѐ[7] въ вьсь миръ· и грѣха ради съмьрть· ти тако по вьсѣмъ чл҃комъ пронде· ѥюже вьси съгрѣшиша· аще не ꙗко же

ρι΄. Ὅτι[7] τὰ μικρὰ[8] εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν βαπτίζονται. л. 158 а.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ὁστισδήποτε τὰ μικρὰ καὶ νεογέννητα ἐκ τῶν γαστρῶν τῶν μητέρων βαπτιζόμενα, ἀρνῆται ἢ λέγει[9] εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν αὐτὰ[10] βαπτίζεσθαι, μηδὲν δὲ[11] ἐκ τῆς τοῦ Ἀδὰμ ἔλκειν προγονικῆς ἁμαρτίας τὸ ὀφεῖλον καθαρθῆναι τῷ λουτρῷ τῆς παλιγγενεσίας (ὅθεν γίνεται ἀκόλουθον, ὅτι ἐν τούτοις ὁ τύπος τοῦ εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν βαπτίσματος οὐκ ἀληθής, ἀλλὰ πλαστὸς[12] νοεῖται), ἀνάθεμα εἴη, ἐπειδὴ οὐκ ἄλλως δεῖ νοῆσαι τὸ εἰρημένον τῷ ἀποστόλῳ· Δι' ἑνὸς ἀνθρώπου ἡ ἁμαρτία εἰσῆλθεν εἰς τὸν κόσμον, καὶ διὰ τῆς ἁμαρτίας ὁ θάνατος· καὶ οὕτως εἰς πάντας[13] ἀνθρώπους διῆλθεν,[14] ἐν ᾧ πάντες ἥμαρτον. εἰ μὴ ὃν τρόπον

1) кꙋгда *cod.* 2) р҃н *cod.* 3) должно ѥстъ *П.* 4) всѣхъ *С* (*вм.* въ сихъ). 5) размъıшлати *У.* 6) грѣхо *У.* 7) вънидѐ *С.*

1) ὁ вставл. Р. 2) заглавіе проп. V. 3) λέγῃ P_1V Patm. 172. 4) это εἴτε въ V вставл. схоліастъ. 5) ἁμαρτήσει P_1. 6) ἐκ проп. V. 7) καὶ вставл. V. 8) νήπια вставл. V. 9) λέγειν V; λέγῃ PP_1. 10) μὴ вставл. V. 11) τε V. 12) πλαστῶς P_1V. 13) τοὺς вставл. V. 14) εἰς τὸν κόσμον вставл. P_1, но обводитъ точками.

съборьнаꙗ цр҃кы вьсѹ̈доу[1] пролитаꙗ же[2] и простьртаꙗ присно разоумѣ· канона бо ради того вѣрнаго и малъıꙗ оубо кіе ничьсо же грѣховьна себѣ съгрѣшати могуіе въ оставлєніе грѣховъ вънстиноу крьститьса[3] да очистить са[4] въ нихъ пакъıбъıтиемь иже имѣша отъ дрѣвьнаго[5] рода·

ріа· ꙗко бж҃ıа бл҃годѣть[6] не тъкомо оставлєніе грѣховъ подаіть нъ и помоіь подаіть къ томоу не съгрѣшати·

л. 158 b. | Тако же къгодьно есть да иже къто речеть оубо къгда· бл҃годѣть[7] бж҃ію ююже оправьдаіеть са і҃с х҃с҃ъмь г҃дѣмь[8] нашимь· къ єдиномоу оставлєнію грѣховъ моіи авіе прѣгрѣшенъıихъ·[9] а не подать кіе помоіи ꙗко не съгрѣшати инѣхъ да боудеть проклѧтъ·[10]

ріе· ꙗко бл҃годать х҃ѣа не тъкъмо разоумъ подаіть ꙗже подобаіть дѣıати· нъ и любъвь кіе въдъıхаіть намъ да иже съвѣмъ испълнити възможемъ·

Тако́жде иже къто оубо когда речеть тоюжде бл҃годѣть[11] бж҃ію

ἡ καθολικὴ ἐκκλησία, ἡ πανταχοῦ διακεχυμένη τε[1] καὶ ἡπλωμένη, ἀεὶ ἐνόησεν·[2] διὰ γὰρ τὸν κανόνα τοῦτον τῆς πίστεως καὶ οἱ μικροὶ ἔτι μήν, οἱ μηδὲν ἁμαρτημάτων εἰς ἑαυτοὺς ἔτι[3] πλημμελεῖν δυνάμενοι, εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν ἀληθινῶς βαπτίζονται, ἵνα καθαρθῇ ἐν αὐτοῖς διὰ τῆς παλιγγενεσίας, ὅπερ εἵλκυσαν[4] ἐκ τῆς ἀρχαιογονίας.

ρια′. Ὅτι ἡ τοῦ θεοῦ χάρις οὐ μόνον ἄφεσιν χαρίζεται ἁμαρτιῶν,[5] ἀλλὰ καὶ βοήθειαν παρέχει τοῦ μηκέτι ἁμαρτῆσαι.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ὁστισδήποτε εἴπῃ τὴν χάριν τοῦ θεοῦ, ᾗτινι δικαιοῦται διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν, πρὸς μόνην ἄφεσιν ἁμαρτιῶν ἰσχύειν τῶν ἤδη πεπλημμελημένων,[6] καὶ μὴ παρέχειν ἔτι μὴν βοήθειαν πρὸς τὸ μὴ ἕτερα πλημμελεῖσθαι, ἀνάθεμα εἴη.

ριβ′. Ὅτι ἡ χάρις τοῦ Χριστοῦ οὐ μόνον γνῶσιν παρέχει ὧν δεῖ πράττειν, ἀλλὰ καὶ ἀγάπην ἔτι μὴν ἐμπνέει ἡμῖν, ἵνα, ὃ[7] ἐπιγινώσκομεν,[8] καὶ πληρῶσαι ἰσχύσωμεν.

Ὁμοίως ὁστισδήποτε εἴποι τὴν αὐτὴν χάριν τοῦ θεοῦ τὴν διὰ

---

1) цр҃кы всюдѣ *C.* 2) пролита· ижѣ *П.* 3) крьстатьса *У.* 4) очистьса *У.* 5) дрѣвьнаго *П.* 6) бл҃годать *У.* 7) бл҃годать *У.* 8) г҃ъмь *У.* 9) прѣгрѣшенъıихъ *C.* 10) проклм *П.* 11) бл҃годать *У.*

1) τε προπ. V. 2) V πέρεπραвл. изъ ἐνόησαν. 3) μὴν вставл. P. 4) ἤλκυσαν P_1. 5) ἁμαρτιῶν χαρίζεται V. 6) πλημμελημένων cod. 7) ὃ προπ. V. 8) ἐπιγινώσκωμεν PV.

ꙇс̄ хр̄ѣмѣ гд̄ѣмѣ нашимѣ· на то тъкъмо[1] полагати[2] намъ· ꙗко не съгрѣшати·[3] ꙗко тою намъ отъкрꙑваѥтьса[4] и ꙗвлꙗѥтьса[5] разоумъ грѣховъ· ꙗко же вѣдѣти ихъже подобаѥть просити· и иже подобаѥть оукланꙗтиса[6] не тоѭ ради намъ поданоу бꙑти да ѥже разоумѣѥмъ сътвореноѥ и сътворити· ѥще же възлюбимъ и възможемъ· да боудетъ[7] проклятъ· апл̄ъ бо глаголю ꙗко разоумъ гърдитьса а[8] любꙑ зиждеть· нечьстиво зѣло ѥсть вѣровати къ гърдѣнию ли оубо намъ имѣти бл̄годать х̄ѣоу къ зьданию[9] же не имѣти· ѥгда бо ѥ даръ бж̄ии[10] ѥсть и ѥже вѣдѣти чьто додобаѥть творити· и | любити ѥже подобаѥть творити·[11] да любъви зижющи разоумъ гърдитиса не възможеть[12] ꙗко же бо отъ б̄а писано ѥсть наоучии[13] чл̄ѣка разоумоу· такожде ѥще писано ѥсть любꙑ отъ б̄а ѥсть·

ріг̄· ꙗко без̄ божиѭ[14] бл̄гати ничьсо же бл̄га можемъ съвьршати·

Тако же възгодьно ѥсть да иже къто къгда речеть того ради намъ бл̄годать правьдꙑ поданѣ бꙑти· да

Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν εἰς τοῦτο μόνον ἡμῖν βοηθεῖν πρὸς τὸ μὴ ἁμαρτάνειν, ὅτι δι' αὐτῆς ἡμῖν ἀποκαλύπτεται καὶ φανεροῦται ἡ γνῶσις τῶν ἁμαρτημάτων, ὥστε γινώσκειν ἃ δεῖ ἐπιζητεῖν καὶ ἃ δεῖ ἐκκλίνειν, οὐ μὴν δι' αὐτῆς ἡμῖν παρέχεσθαι, ἵνα, ὅπερ γνῶμεν ποιητέον, καὶ ποιῆσαι ἔτι μὴν ἀγαπήσωμεν καὶ ἰσχύσωμεν, ἀνάθεμα εἴη· τοῦ γὰρ ἀποστόλου λέγοντος, ὅτι ἡ γνῶσις φυσιοῖ, ἡ δὲ ἀγάπη οἰκοδομεῖ, ἀσεβὲς πάνυ ἐστὶν πιστεύειν, πρὸς μὲν τὸ φυσιοῦν ἡμᾶς ἔχειν τὴν χάριν τοῦ Χριστοῦ, πρὸς δὲ[1] οἰκοδομεῖν μὴ ἔχειν· ὁπόταν ἑκάτερον δῶρόν ἐστι τοῦ θεοῦ, καὶ τὸ εἰδέναι τί δεῖ ποιεῖν, καὶ τὸ ἀγαπᾶν ὃ δεῖ ποιεῖν· ἵνα τῆς ἀγάπης οἰκοδομούσης ἡ γνῶσις φυσιοῦν μὴ δυνηθῇ· ὥσπερ γὰρ ἐκ[2] τοῦ θεοῦ γέγραπται· Ὁ διδάσκων ἄνθρωπον γνῶσιν. οὕτως ἔτι μὴν γέγραπται· Ἡ ἀγάπη ἐκ τοῦ θεοῦ ἐστίν. л. 159 а.

ριγ'. Ὅτι ἄνευ τῆς τοῦ θεοῦ χάριτος οὐδὲν ἀγαθὸν δυνάμεθα πληροῦν.[3]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ὁστισδήποτε εἴποι διὰ τοῦτο τὴν χάριν ἡμῖν[4] τῆς δικαιοσύνης δεδόσθαι, ἵνα,

1) тъкомъ *У.* 2) и *вставл. П.* 3) грѣшати *П.* 4) Ѿкрꙑтса *П.* 5) ꙗлꙗтьса *У.* 6) ѕкнатиса *С;* оукранатиса *П.* 7) вѣдѣть *П.* 8) а *проп. У.* 9) знанію *С.* 10) ѣкі *С.* 11) и любити ѥже подобаѥть творити *проп. У.* 12) зможить *У.* 13) наоучи *С.* 14) божіѣ *С.*

1) τὸ вставл. PV. 2) περὶ V. 3) ἐκπληρῶσαι V. 4) ἡμῖν τὴν χάριν PV.

ѥже творити самовластиѥмь можемъ оудобьнѣѥ[1] испълнѧѥмъ блг҃одатью[2] ꙗко же и блг҃одать ѧще не подана бꙑ бꙑла неоудобь оубо нъ обаче могли бꙑхомъ и свѣнѥ тои ѧще испълънити вж҃ьствьнꙑѩ ⁘аповѣди да боудеть проклатъ· о· плодѣхъ бо ⁘аповѣдии г҃ь глаголе идеже[3] не рече без҄[4] мене неоудобьно можете чьсо творити·

ρι҃д·[5] ꙗко не тъкъмо съмѣренъ нъ и[6] истиньнъ гласъ с҃тꙑихъ ѥсть· сии ѧще речемъ ꙗко грѣха не имамъ лъстимъсѧ·

Тако же въгодьно[7] ѥсть да ꙗко же рече с҃тꙑи иѡаннъ ап҃лъ· ѧще речемъ ꙗко грѣха не имамъ себе лъстимъ· и[8] истинъ[9] въ насъ нѣсть· иже бо къгда оубо тако несъмꙑсльно мьнитъ ꙗко рещи съмѣрениѧ ради не подобаѥть глати намъ ꙗко не и[мѣ]ти[10] л. 159 b. грѣха· | не ꙗко тако въистиноу ѥсть да боудеть проклатъ· въслѣдоуѥть бо ап҃лъ· и съчетаваѥть тако ѧще бо исповѣмꙑ[11] грѣхꙑ своѧ вѣрьнъ ѥсть и правьдьнъ иже оставитъ намъ грѣхꙑ· и

ὅπερ ποιεῖν διὰ τοῦ αὐτεξουσίου δυνάμεθα, εὐχερεστέρως πληροῦμεν[1] διὰ τῆς χάριτος, ὡσανεὶ καὶ ἡ χάρις εἰ[2] μὴ ἐδίδοτο, οὐκ εὐχερῶς μέν, ἀλλ' ὅμως ἠδυνάμεθα καὶ δίχα ἐκείνης ἔτι μὴν πληρῶσαι τὰς θείας ἐντολάς, ἀνάθεμα εἴη· περὶ γὰρ τῶν καρπῶν τῶν ἐντολῶν ὁ κύριος ἐλάλει,[3] ὅπου οὐκ εἶπεν· Χωρὶς ἐμοῦ δυσχερῶς δύνασθε ποιεῖν. ἀλλ' εἶπεν· Χωρὶς ἐμοῦ οὐδὲν[4] δύνασθε ποιεῖν.[5]

ριδ'. Ὅτι οὐ μόνον ταπεινὴ, ἀλλὰ καὶ ἀληθινὴ ἡ φωνὴ τῶν ἁγίων ἐστὶν αὕτη· Ἐὰν εἴπωμεν, ὅτι[6] ἁμαρτίαν οὐκ ἔχομεν, ἑαυτοὺς πλανῶμεν.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα ὅπερ εἶπεν ὁ ἅγιος Ἰωάννης ὁ ἀπόστολος· Ἐὰν εἴπωμεν,[7] ὅτι ἁμαρτίαν οὐκ ἔχομεν, ἑαυτοὺς ἀπατῶμεν, καὶ ἀλήθεια ἐν ἡμῖν οὐκ ἔστιν, ὁστισδήποτε οὕτως παραληπτέον νομίσῃ,[8] ὡς εἰπεῖν διὰ ταπεινοφροσύνην μὴ ὀφείλειν λέγεσθαι ἡμᾶς μὴ ἔχειν ἁμαρτίαν, οὐχ ὅτι ἀληθῶς οὕτως ἐστίν,[9] ἀνάθεμα εἴη· ἐπακολουθεῖ γὰρ ὁ ἀπόστολος καὶ προσζεύγνυσιν οὕτως· Ἐὰν δὲ ὁμολογήσωμεν τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν, πιστός ἐστι καὶ δίκαιος, ὅστις ἀφιστῇ[10] ἡμῖν τὰς ἁμαρτίας, καὶ

1) оудобьнѣѥ *C.* 2) блг҃одатїю *П.* 3) иде *У.* 4) коз *П.* 5) *У проп. все правило 114.* 6) и *проп. C.* 7) годѣ *C.* 8) и *проп. П.* 9) истїнныи *П.* 10) *исправл. по П.* 11) и *вставл. П.*

1) V переправл. въ πληρῶμεν; P, πληροῦν μὲν. 2) εἰ проп. P. 3) ἐλαλεῖ Patm. 172. 4) οὐ PV. 5) οὐδέν добавл. V. 6) ὅτι проп. V. 7) ἐὰν εἴπωμεν проп. V, но схоліастъ дописыв. между строкъ ἐὰν. 8) νομίσει V. 9) οὐχ ὅτι ἀληθῶς οὕτως ἐστὶν проп. V. 10) ἀφήσει PP_1V.

очистить насъ отъ вьсакоѥ неправьдъı· идеже се ѯ҃ло вьлѣкно ѥсть· не тъкъмо съмѣреньно нъ ѥще въистиноу глаголи· можааше бо апл҃ъ рещи· ѥще речемъ не имамъ грѣха себе къзносимъ и съмѣренига въ насъ нѣсть· ѯ҃ло показа глюцагго себе не имѣти грѣха не истиньствовати[1] нъ лъгати·

ріѕ҃·[2] ѥко въ влч҃ьни[3] мт҃вѣ сти ѯа сѧ глютъ остави намъ дългъı наша·

Тако же въгодьно ѥсть да иже къто къгда речеть въ влч҃ьни[4] мт҃вѣ того ради глти стъıимъ остави намъ дългъı наша· не ѥко о себѣ того глютъ ѯаже имъ нѣсть· ноужда того прошенига нъ ѥко ѯа инъı соуцıихъ въ людьхъ ихъ грѣшьникъ· а не глти кдиномоу комоужьдо отъ стъıихъ остави ми дългъı моѧ· нъ остави намъ дългъı наша· ѥко и онѣхъ[5] то паче нежели о себѣ правьдьноугоумоу ражоумѣвати да боудеть проклатъ· стъ бо и правьдьнъ вѣ никовъ апл҃ъ кгда глааше въ многъıхъ бо съгрѣшакмъ вьси

καθαριεῖ ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἀδικίας· ἔνθα πάνυ δεδήλωται τοῦτο μὴ μόνον ταπεινοφρόνως, ἀλλ᾽ ἔτι μὴν ἀληθῶς λέγεσθαι· ἠδύνατο γὰρ ὁ ἀπόστολος εἰπεῖν· Ἐὰν εἴπωμεν, οὐκ ἔχομεν ἁμαρτίαν, ἑαυτοὺς ἐξυψοῦμεν, καὶ ταπεινοφροσύνη ἐν ἡμῖν οὐκ ἔστιν.[1] πάνυ ἀπέδειξεν τὸν λέγοντα ἑαυτὸν μὴ ἔχειν ἁμαρτίαν μὴ ἀληθεύειν, ἀλλὰ ψεύδεσθαι.

ριε΄. [a]Ὅτι ἐν τῇ δεσποτικῇ εὐχῇ οἱ ἅγιοι ὑπὲρ ἑαυτῶν λέγουσιν·[2] Ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν·[3]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα ὁστισδήποτε εἴποι ἐν τῇ δεσποτικῇ εὐχῇ διὰ τοῦτο λέγειν τοὺς ἁγίους, ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, οὐχ ὅτι ὑπὲρ ἑαυτῶν τοῦτο λέγουσιν, ἐπειδὴ αὐτοῖς λοιπὸν οὐκ ἔστιν ἀνάγκη[4] αὕτη[5] ἡ αἴτησις, ἀλλ᾽ ὅτι ὑπὲρ ἄλλων τῶν ὄντων ἐν τῷ λαῷ αὐτῶν ἁμαρτωλῶν, καὶ μὴ λέγειν ἕνα[6] ἕκαστον τῶν ἁγίων, ἄφες μοι τὰ ὀφειλήματά μου, ἀλλ᾽ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς ὑπὲρ ἄλλων τοῦτο μᾶλλον ἢ ὑπὲρ ἑαυτοῦ τὸν δίκαιον αἰτοῦντα[7] νοεῖσθαι, ἀνάθεμα εἴη· ἅγιος γὰρ καὶ δίκαιος ἦν Ἰάκωβος ὁ ἀπόστολος, ὅτε ἔλεγεν· Ἐν πολλοῖς γὰρ ἁμαρτάνομεν πάντες.

1) истьствовати *C.* 2) *У прот. все правило 115.* 3) влчнїи *П.* 4) влчнїи *П.* 5) о онѣхъ *П (в.м.* онѣхъ*).*

1) ἀλλ᾽ εἰπών, ὅτι ἑαυτοὺς ἀπατῶμεν καὶ ἀλήθεια ἐν ἡμῖν οὐκ ἔστι вставл. PP_1V. 2) схоліастъ V переправл. изъ какого-то слова (ὁμολογοῦσιν?), выскабливая впереди двѣ три буквы и облеч. удареніе надъ υ и ставя ε вм. ο. 3) οὐχ ὑπὲρ τοῦ λαοῦ добавл. схоліастъ V. 4) ἀναγκαία PP_1V. 5) αὕτη проп. V. 6) ἐὰν cod. 7) αἰτούντων P_1.

понєже чѣсо ради приложено бѣсть
л. 160 а. кже всѣ- | мще да не разоумѣ тъ
съчетаєтьсѧ и къ псалмоу идеже[1]
почитаєтьсѧ не къниди въ соудъ
съ рабъмь своимь· ꙗко не
оправьдаєтьсѧ[2] прѣдъ тобою всѧкъ
живъи· и въ молитвѣ премоудраго
соломона·[3] нѣсть чл҃ка иже не
съгрѣши· и въ книгахъ правьдьна-
аго иѡ҃ва кже въ роуцѣ вьсѧкого
чл҃вка назнаменоуєть[4] ꙗко вѣдѣти
всѧкомоу чл҃коу немощь свою· тѣмь
же кще ст҃ыи правьдьнъıи данилъ
въ мл҃твѣ гл҃а по оумноженію же
съгрѣшихомъ и безаконьновахомъ
и прочаѧ ꙗже[5] тамо съмѣрено и[6]
истиньно разоумѣваютъ того не ѡ
своихъ грѣсѣхъ· нъ о людии сво-
ихъ паче гл҃ати грѣховъ· по семь
рече[7] ꙗко молѧхъсѧ[8] и испов҃дахъ
грѣхъı своı и грѣхъı людии моихъ
гк҃ıи бо҃у моемоу не късхотѣ рещи
грѣхъı наша нъ людии своихъ
рече и своѧ· понєже хотѧщаѧ тъı
тако добрѣ разоумѣвати ꙗко же
провидѣ[9] пр҃ркъ·

ріг҃·[10] ꙗко вънстиноу отъ ст҃ыихъ
глѧтьсѧ кже остави намъ
дългъı наша·

Тако же въгодьно кєсть да и[11]
нѣцин когда сиѧ гл҃ъı гн҃а мл҃твъı

ἐπεὶ διὰ τί προστέθειται τὸ πάντες,
εἰ μὴ ἵνα ἡ ἔννοια αὕτη ἁρμοσθῇ
καὶ τῷ ψαλμῷ, ὅπου ἀναγινώσκεται·
Μὴ εἰσέλθῃς εἰς κρίσιν μετὰ τοῦ δούλου
σου, ὅτι οὐ δικαιωθήσεται ἐνώπιόν σου
πᾶς ζῶν. καὶ ἐν τῇ εὐχῇ τοῦ σοφω-
τάτου Σολομῶντος· Οὐκ ἔστιν ἄνθρω-
πος, ὃς οὐχ ἥμαρτεν. καὶ ἐν τῇ βίβλῳ
τοῦ ἁγίου Ἰὼβ τὸ ἐν χειρὶ παντὸς ἀν-
θρώπου σημαίνει, ὥστε εἰδέναι πάντα
ἄνθρωπον τὴν ἀσθένειαν ἑαυτοῦ.[1] ὅθεν
ἔτι μὴν ὁ ἅγιος καὶ δίκαιος Δανιὴλ ἐν
τῇ προσευχῇ λέγων πληθυντικῶς τὸ
ἡμάρτομεν, ἠνομήσαμεν, καὶ τὰ λοιπά,
ἃ ἐκεῖ ταπεινοφρόνως καὶ ἀληθῶς ὁμο-
λογεῖ,[2] ἵνα μὴ νομισθείη, ὡς τινες νοοῦ-
σιν[3] τοῦτο, μὴ περὶ τῶν ἰδίων ἁμαρ-
τιῶν,[4] ἀλλὰ περὶ τῶν τοῦ λαοῦ αὐτοῦ
μᾶλλον λέγειν ἁμαρτιῶν, μετὰ ταῦτα
εἶπεν, ὅτι ηὐχόμην καὶ ἐξωμολογούμην
τὰς ἁμαρτίας μου καὶ τὰς ἁμαρτίας τοῦ
λαοῦ μου τῷ[5] κυρίῳ τῷ θεῷ μου·[6] οὐκ
ἠθελησεν εἰπεῖν τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν,
ἀλλὰ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ εἶπεν καὶ ἑαυτοῦ,
ἐπειδὴ[7] μέλλοντας τούτους οὕτως κα-
κῶς νοεῖν ὡσανεὶ προεῖδεν ὁ προφήτης.

ρις΄. Ὅτι ἀληθῶς ἀπὸ τῶν ἁγίων
λέγεται τό· Ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφει-
λήματα ἡμῶν.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα οἱτινεσδήποτε ταῦ-
τα[8] τὰ ῥήματα τῆς δεσποτικῆς εὐχῆς,

1) идѣ *C.* 2) оправдаєтсѧ *C.* 3) соломана *II.* 4) да ѕнаменѣєть *C.* 5) же *IIC.* 6) и *прот. II.* 7) рече *прот. C.* 8) помолѧсѧ *C.* 9) провѣдѣ *C.* 10) *У прот. все правило 116.* 11) нже *II.*

1) αὐτοῦ PP_1V. 2) καὶ вставл. схоліастъ V. 3) νοῶσιν cod. 4) ἁμαρτιῶν проп. PP_1V. 5) τῷ проп. PP_1V. 6) καὶ вставл. V. 7) καὶ вставл. V, а рукой схоліаста прибавл. и τοὺς. 8) αὐτὰ PP_1V.

ндеже гл҃кмъ оставн намъ дългы наша тако[1] хотатъ отъ сты҃хъ гл҃ати ѥко съмѣрено· а не по истинѣ сихъ рещи да боудоуть прокла|ти· 5 къто бо подъиметъ молѧщааго сѧ· и не чл҃ккомъ нъ самомоу гдоу лъжюцю оустьнама его гл҃юща хотѣти отъпоустити срдцѣмь же глюща дължьнъıихъ кмоу оставити[2] грѣ- 10 ховъ не имѣти·

ріz҃·[3] о людьхъ обращающиихъсѧ отъ донатъ·

Тако же въгодьно есть понеже прѣжде нѣкъıихъ лѣтъ въ тои 15 цр҃кви испълнѣнѣ съборъмь повелѣно бъıсть да таковъıа цр҃къви аще къ[4] строкнии соущаа прѣже ѕакона иже о донатѣхъ[5] проповѣданааго съборьнъıа боудоуть· тѣмъ прѣстоломъ 20 оставлаютьсѧ· имьже е҃п҃ъı повелѣномъ съборьнѣи цр҃кви приобщишасѧ· по ѕаконѣ же аще как когда[6] приобщисѧ къ тѣмъ оставлѣнъıимъ имъже и когда бѣша на части донатъ- 25 скоу· и понеже многъı распьрѧ послѣдь въѕдрастоша·[7] и явлаютьсѧ· имьже тогда не коньчанье[8] мънитьсѧ бъıти промъıшлк‹ние›нъıнѣ[9] въ томь сты҃мь съ‹борѣ›[10] оугодьно есть· да

ὅπου λέγομεν· Ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, οὕτως βούλονται[1] ἀπὸ τῶν ἁγίων λέγεσθαι, ὡς ταπεινοφρόνως καὶ οὐκ ἀληθῶς ταῦτα λεχθῆναι, л. 160 b. ἀνάθεμα εἴη· τίς γὰρ ὑπενέγκοι τὸν εὐχόμενον,[2] μὴ ἀνθρώποις, ἀλλ' αὐτῷ τῷ κυρίῳ ψευδόμενον, τὸν τοῖς χείλεσιν αὐτοῦ λέγοντα θέλειν ἀφεθῆναι, τῇ δὲ καρδίᾳ λέγοντα τὰς ὀφειλούσας ἀφεθῆναι αὐτῷ ἁμαρτίας μὴ ἔχειν.

ριζ΄. Περὶ τῶν λαῶν τῶν ἀπὸ τῶν Δονατιστῶν ἐπιστρεφόντων.[3]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἐπειδὴ πρό τινων ἐνιαυτῶν ἐν ταύτῃ τῇ ἐκκλησίᾳ πεπληρωμένῃ τῇ συνόδῳ ὡρίσθη, ἵνα οἱαιδήποτε ἐκκλησίαι, ἐν διοικήσει καθεστῶσαι, πρὸ τῶν νόμων τῶν περὶ[4] Δονατιστῶν ἐκτεθέντων καθολικαὶ γένωνται, ἐκείνοις τοῖς θρόνοις ἀνήκουσιν, ὧντινων διὰ τῶν ἐπισκόπων προτραπεῖσαι τῇ καθολικῇ ἑνότητι ἐκοινώνησαν, μετὰ δὲ τοὺς νόμους οἱαιδήποτε ἐκοινώνησαν, ἐκείνοις ἀνήκουσιν, οἷς καὶ ὅτε ἦσαν εἰς τὸ μέρος τοῦ Δονάτου. καὶ ἐπειδὴ πολλαὶ φιλονεικίαι ὕστερον[5] ἀνεφύησαν καὶ ἀναφύονται, οἷς τότε οὐ τελεία δοκεῖ γενέσθαι πρόνοια, νῦν ἐν ταύτῃ τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ ἤρεσεν, ἵνα

1) то *C.* 2) вставѣти *C.* 3) *У проп. все правило 117.* 4) къ *проп. C.* 5) донѣхъ *C.* 6) приобщишасѧ по ѕаконѣ же аще как когда *проп. C.* 7) ѕрастоша *П.* 8) коничнѣ *П.* 9) *cod. надъ* нѣ *ставитъ* +; нынѣ *C.* 10) *cod. надъ* съ *ставитъ* +; сѣ *C.*

1) βούλωνται Patm. 172. 2) καὶ вставл. PV. 3) V проп. далѣе самый текстъ правила 117. 4) τῶν вставл. PP_1. 5) μεταξὺ τῶν ἐπισκόπων περὶ τῶν διοικήσεων вставл. PP_1.

идеже оубо кѣгда и съборьнаꙗ бѣсть и части донатьскии различьнии прѣстоли оставлꙗюще и бѣша къ каково ліце кѣгда врѣмѧ· съмѣщение тоу бѣсть или боудеть или прѣже закона или по законѣ томоу прѣстолоу оставлꙗютьсѧ· кмоуже л. 161 a. дрѣвльныи тоу | соущаи съборьнаꙗ ѡставлена есть·

ріи·[1] како междю совою раздѣлꙗють строительства епи· се оубо съборьнии· се же отъ донатъ ѡбращьшесѧ·

Тако ѥкѣ да ліце епъ отъ донатьскыихъ къ съборьноуоумоу къ единьнию· обрати отъ равьна дроугъ къ дроугоу раздѣлать[2] тако обрѣтаемаꙗ строительства· идеже бѣахоу обоѣ части· сирѣчь да дроугаꙗ мѣста къ томоу оставать тако·[3] ветъшѣи въ епископии раздѣлꙗють а мьнии и разбикть· ліце ли по полоучаю единоо боудеть мѣсто томоу къмѣститьсѧ кмоуже паче ближе обрѣтаетьсѧ· ліце обѣма мѣстома равьно ближитьсѧ ономоу подастьсѧ кгоже множьство изберетъ· ліце ли по полоучаю старѣишии съборьнии своего въсхотать и отъ части донатьскыѣ обращьшеисѧ

ὁπουδήποτε καὶ καθολικὴ ἐγένετο καὶ τοῦ μέρους τοῦ Δονάτου καὶ διαφόροις θρόνοις ἀνήκουσαι ἦσαν, ἐν οἱῳδήποτε καιρῷ ἕνωσις ἐκεῖ ἐγένετο ἢ ἔσται, εἴτε πρὸ τῶν νόμων, εἴτε μετὰ τοὺς νόμους, ἐκείνῳ τῷ θρόνῳ ἀνήκωσιν, ᾧτινι ἡ ἔκπαλαι[1] ἐκεῖ ὑπάρξασα καθολικὴ ἀνῆκεν.

ριή'. Περὶ τοῦ, πῶς μεταξὺ ἀλλήλων μερίσονται τὰς διοικήσεις οἱ ἐπίσκοποι, τοῦτο μὲν οἱ καθολικοί, τοῦτο δὲ οἱ ἐκ τοῦ Δονάτου ἐπιστρέψαντες.[2]

Οὕτω δηλαδή, ἵνα εἴπερ ἐπίσκοπος ἀπὸ τῶν Δονατιστῶν πρὸς τὴν καθολικὴν ἑνότητα ἐπέστρεψεν, ἐξίσου πρὸς ἀλλήλους διέλωσι τὰς οὕτως εὑρισκομένας διοικήσεις, ἔνθα ἦσαν ἀμφότερα τὰ μέρη, τουτέστιν, ἵνα ἄλλοι τόποι πρὸς ἐκεῖνον,[3] καὶ ἄλλοι πρὸς ἐκεῖνον ἀνήκωσιν οὕτως, ἵνα ὁ παλαιότερος ἐν τῇ ἐπισκοπῇ μερίζῃ, καὶ ὁ ἥττων ἐπιλέγηται·[4] εἰ δὲ τυχὸν εἰς ἔσται τόπος, ἐκείνῳ προσχωρήσει,[5] ᾧτινι μᾶλλον γειτνιάζων εὑρίσκεται·[6] ἐὰν δὲ ἀμφοτέροις τοῖς θρόνοις ἴσως γειτνιάζῃ,[7] ἐκείνῳ παραχωρηθῇ, ὃν τὸ πλῆθος ἐπιλέξηται. εἰ δὲ τυχὸν οἱ ἀρχαῖοι καθολικοὶ τὸν ἴδιον θελήσουσιν, καὶ οἱ ἐκ τοῦ μέρους τοῦ Δονάτου μεταστρέψαντες

1) *У проп. все правило 118.* 2) раздѣлꙗ *C.* 3) часто *C.*

1) ἐκπάλαι Patm. 172. 2) V проп. далѣе самый текстъ правила 118. 3) ἐκείνων cod. 4) ἐπιλέγεται P_1. 5) προσχωρήσῃ PP_1. 6) εὑρίσκηται P. 7) γειτνιάζει cod.

своєго болшинꙋ съвѣстъ почьтетьсѧ малѣишинꙋ·[1] аще ли части соуть равьны дрѣвльнюꙋмоу епⷭ҃оу причьтетьсѧ· аще ли тако множаиша мѣста обрѧщютьсѧ въ нихъже обои прѣдѣли соуть ꙗко не моущи равьнꙑимъ раздѣлити числъмь тѣхъ мѣстъ неравьноу ⟨соу⟩щю пьрѣкѣ раздѣлѧѥтьсѧ равьнаꙗ числа· и оставъшюоꙋмоу[2] мѣ|стоу се съхранѥно боудеть· ꙗко же и въıше речено ѥсть· ѥгда о ѥдиномь възыскасѧ мѣстѣ·[3]

рїг҃·[4] аще кое строѥниѥ отъ ересꙑ[5] свободить епископъ· и по· г҃ лѣта приметь· ни ѥдиномоу же того искати·

Тако же въгодьно ѥсть да аще къто по законѣ мѣсто кое къ съборьноуꙋмоу ѥдинѥнию обратить· и того по три лѣта никомоу же възыскающю приметь прочѥ· отъ того да не възыскано боудеть·[6] аще ли мьнѥ трии[7] лѣтъ бѣ епⷭ҃ъ хотѧи възыскати и оумълче· аще ли не бѣ да не сѫдитьсѧ на сѣдалищи цр҃кьвьнѣѥмь· нъ ѥгда объдокѣвъшѥ мѣсто приметь епⷭ҃па[8] отъ нѥгоже или того отъ[9] дн҃ѣ того мьнѥ трии лѣтъ възыскати·[10]

τὸν ἴδιον, τῶν πλειόνων ἡ γνώμη προτιμηθῇ τῶν ὀλιγωτέρων· εἰ δὲ τὰ μέρη εἰσὶν ἴσα,[1] τῷ παλαιοτέρῳ ἐπισκόπῳ καταλογισθείη. Ἐὰν δὲ οὕτως πλεῖστοι οἱ τόποι εὑρεθῶσιν, ἐν οἷς ἀμφότερα τὰ μέρη εἰσίν, ὡς μὴ δύνασθαι ἐξίσου μερισθῆναι, τοῦ ἀριθμοῦ τῶν αὐτῶν τόπων ἀνίσου ὑπάρχοντος, πρῶτον μερισθῶσιν οἱ ἴσοι ἀριθμοὶ καὶ τῷ ἀπομένοντι τόπῳ τοῦτο φυλαχθείη,[2] л. 161 b.
ὅπερ ἀνωτέρω λέλεκται, ὅτε περὶ τοῦ ἑνὸς ἐζήτει[3] τόπου.

ριѳ′. Περὶ τοῦ, ἐάν τινα διοίκησιν ἐξ αἱρέσεως ἐλευθερώσῃ ἐπίσκοπος καὶ ἐπὶ γ′ ἔτη[4] κατασχῇ,[5] μηδένα[6] ταύτην[7] ἐπιζητεῖν.[8]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ἐάν τις μετὰ τοὺς νόμους[9] τόπον τινὰ πρὸς τὴν καθολικὴν ἑνότητα μεταστρέψῃ καὶ τοῦτον ἐπὶ τριετίαν μηδενὸς ἀναζητοῦντος κατάσχοι, τοῦ λοιποῦ παρ' αὐτοῦ μὴ ἀναζητηθῇ, ἐὰν μέντοι ἐντὸς τῆς αὐτῆς τριετίας ὑπῆρχεν[10] ἐπίσκοπος ὁ ὀφείλων ἀναζητῆσαι, καὶ ἡσύχασεν· εἰ δὲ μὴ ἦν, μὴ προκριματισθῇ ἐν τῇ μάτρικι,[11] ἀλλ' ὅτε ὁ χηρεύων τόπος λάβῃ ἐπίσκοπον, ἐξὸν ᾖ[12] αὐτῷ ἀπ' αὐτῆς τῆς ἡμέρας ἐντὸς τριετίας ἀναζητῆσαι.[13]

---

1) съвѣстъ почьтетьсѧ малѣишинꙋ *прот. П.* 2) ставшомꙋ *С.* 3) *cod.* тѣ *здѣсь влзшю.* 4) *У прот. все правило 119.* 5) и *вставл. П.* 6) вѣдеть *С.* 7) мѣнии трии *П.* 8) епископа *П.* 9) отъ *прот. П.* 10) въскати *С.*

1) ἰσά εἰσιν PP_1. 2) φυλαχθῇ P. 3) ἐζητεῖτο PP_1. 4) τριετίαν PP_1V (вм. γ′ ἔτη). 5) κατάσχῃ PP_1. 6) μηδὲν V. 7) αὐτῆς V. 8) ἀναζητεῖν PP_1V. 9) τούτους вставл. V. 10) ὁ вставл. P_1. 11) μάτρικη cod. 12) εἴη PP_1V. 13) V проп. далѣе окончаніе правила со словъ Ὁμοίως δὲ...

такого же же аще еп҃ъ[1] отъ прѣдѣлъ донатьскыихъ къ съборьнѣи обратить· не осоудитьсѧ о прѣжде повелѣнѣемь лѣтѣ· нъ отъ нѣгоже дн҃е
5 обрати· да имать область мьнѣ три[2] лѣтъ късъискати[3] мѣста томоу ѡставльноуоумоу сѣдалищю·

р҃к·[4] ѡ въсходѧщихъ въ люди ихъже мьнѧть ѡставлѧти паче разоума одьржащихъ ѧ·

Тако же въгодьно есть да ащѐхъ когда еп҃ъ[5] народи ихъже мьнѧть прѣстолоу ихъ оставити· ти тако
л. 162 a. 15 възиіщють· ꙗко же и|нѣмъ[6] еп҃омъ[7] соудивъшемъ[8] се дѣлати· нъ на много люди[9] одьржащаго наидоуть или хотѧть или не хотѧть[10] своѥи вещи тѣщетоу приимоуть· и аще нѣцин
20 оубо когда сътвориша то· аще не междю еп҃ы[11] сънитиѥ съвьршено боудеть нъ и[12] ѥще о томь же пьрватьсѧ· тъ отъстоупить отътоудѣ о немьже прилто боудеть· ꙗко остави
25 вшѣ цр҃квьнъıѥ соудн нантьѥ[13] сътвори да аще кто себе не[14] ὁμοίως δὲ καὶ ἐὰν ἐπίσκοπος ἐκ τῶν τοῦ Δονάτου μερῶν πρὸς τὴν καθολικὴν ἐπιστρέψῃ, μὴ προκριματισθῇ περὶ τοῦ ὁρισθέντος[1] χρόνου, ἀλλ᾽ ἐξ ἧς ἡμέρας ἐπέστρεψεν, ἐχέτω ἐξουσίαν[2] ἐντὸς τριετίας ἀναζητεῖν τοὺς τόπους τοὺς τῇ αὐτοῦ ἀνήκοντας καθέδρᾳ.

ρκ΄. Περὶ τῶν τοῖς λαοῖς, οὓς νομίζουσιν αὐτοῖς[3] ἀνήκειν, ἐπιβαινόντων παρὰ γνώμην[4] τῶν αὐτοὺς[5] κατεχόντων.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα[6] οἱοιδήποτε ἐπίσκοποι τὰ πλήθη, ἃ νομίζουσιν[7] τῷ θρόνῳ αὐτῶν ἀνήκειν,[8] μὴ οὕτως ἀναζητῶσιν,[9] ὥστε ἄλλων ἐπισκόπων χρινόντων τοῦτο πράττειν, ἀλλ᾽ ὑπὸ ἑτέρου κατεχομένοις ἐπέλθωσιν τοῖς λαοῖς, εἴτε θέλουσιν,[10] εἴτε μὴ θέλουσιν,[11] τοῦ ἰδίου πράγματος τὴν ζημίαν ὑπομείνωσιν. καὶ οἱτινεσδήποτε τοῦτο ἐποίησαν, εἰ μὴ ἡ μεταξὺ τῶν ἐπισκόπων συνέλευσις ἐπερατώθη,[12] ἀλλὰ ἀχμὴν[13] περὶ τοῦ αὐτοῦ φιλονεικοῦσιν, ἐκεῖνος ἀποστῇ ἐκεῖθεν, περὶ οὗ δειχθείη,[14] ὅτι παρεάσας τοὺς[15] ἐκκλησιαστικοὺς δικαστὰς ἔφοδον ἐποίησεν. καὶ μὴ ἑαυτόν τις[16]

---

1) епископъ *II*. 2) три *II*. 3) *cod.* выскобл. ъ послѣ въс; *C* вси искати; *II* възискати. 4) *У проп. все правило 120.* 5) епископъ *II*. 6) инѣмъ *проп. C*. 7) епископомъ *II*. 8) соудившимъ *II*. 9) людіи *II*. 10) хота *II*. 11) епископы *II*. 12) и *проп. II*. 13) *cod.* надъ ан *ставить* +; нантое *CII*. 14) не *проп. C*.

1) προορισθέντος P_1. 2) ὁμοίως δὲ καὶ ἐὰν ἐπίσκοπος... ἐντὸς τριετίας ἀναζητῆσαι вставл. P_1. 3) αὐτοὺς P_1. 4) παραγινομένην V (вм. παρὰ γνώμην). 5) σχολίαστ V переправл. изъ τὸν ἑαυτῶν. 6) ἵα cod.; εἰ вставл. P_1 надъ строкой. 7) νομίζωσιν Patm. 172. 8) ἀνῆκειν cod. 9) ἀναζητοῦσιν P_1. 10) θέλωσιν Patm. 172. 11) θέλωσιν V Patm. 172. 12) περατωθῇ V. 13) μὴν V. 14) δειχθῇ Patm. 172. 15) cod. переправл. изъ το[ῖς?]. 16) ἑαυτὸν τίς cod.

оутолитъ· аще ли отъ пьрѣвишааго писаниѥ о съдьржании прим· нъ или писаниѥ имать[1] или не имать·[2] съкоупитьсѧ[3] съ съдьржащимь и отъ 5 него писаниѥ приметь· ꙗко же ꙗвити оставлѥноу ѥмоу мирьно одьржати цр҃квь· аще ли и тъ нѣкоѥ къзискание протикоу наведеть и то[4] съвьршитьсѧ междю еп҃ъı соудѧщемъ·[5] 10 или ꙗже пьрѣвишии[6] дасть имъ или ихъже ближѣишиихъ по[7] съпохвалѥнию избероуть·

κολακεύσῃ, εἰ[1] ἐκ τοῦ πρωτεύοντος γράμματα περὶ τοῦ κατέχειν ἔλαβεν, ἀλλ᾽ εἴτε γράμματα ἔχει, εἴτε οὐκ ἔχει, συνέλθοι τῷ κατέχοντι καὶ παρ᾽ αὐτοῦ γράμματα λάβοι, ὥστε φανῆναι τοῦτον εἰρηνικῶς τὴν αὐτῷ ἀνήκουσαν κατασχεῖν[2] ἐκκλησίαν. ἐὰν δὲ κἀκεῖνός τινα ζήτησιν ἀντεναγάγῃ καὶ αὕτη[3] περατωθῇ μεταξὺ ἐπισκόπων κρινόντων, εἴτε οὓς ὁ πρωτεύων αὐτοῖς δῷ, εἴτε οὓς γειτνιῶντας κατὰ συναίνεσιν ἐπιλέξωνται.[4]

рк҃а·[8] о лѣнащиихъсѧ оставленъıимъ ихъ людии·[9]

Тако же къгодьно ѥсть да аще же когда небрѣгоуть мѣстъ оставленъıихъ по[10] томоу же[11] сѣдалиію на приобрѣтениѥ ихъ въ цр҃къвьноѥ ихъ ѥдиньство· призъвани[12] боудоуть отъ ближьнихъ имъ прилежьнъıихъ еп҃ъ· ꙗко не ожидати того сътворити· тѣ|мь аще мьниѥ проосуставленниѥ·[13] мц҃ь шести· ѡ дн҃ѣ о томь съкоуплѥнии·[14] о томь ничьсо же съвьршать· могоущюоумоу прочее сихъ приобрѣтати·[15] оутвьрдатьсѧ тако оубо· да аще онъ на ниѥмьже ꙗвлѧѥть· оставлѧти

ρκα΄. Περὶ τῶν ἀμελούντων[5] τῶν αὐτοῖς ἀνηκόντων λαῶν.

Ὡμοίως ἤρεσεν, ἵνα, οἱτινεσδήποτε ἀμελῶσιν[6] τῶν τόπων τῶν ἀνηκόντων τῇ αὐτῇ[7] καθέδρᾳ, πρὸς τὸ τούτους κερδάναι[8] εἰς τὴν καθολικὴν ἑνότητα, ἐγκληθῶσιν ἀπὸ[9] γειτνιώντων αὐτοῖς ἐπιμελῶν ἐπισκόπων περὶ τοῦ μὴ ἀναβάλλεσθαι τοῦτο πρᾶξαι. διό, ἐὰν ἐντὸς προθεσμίας μηνῶν ἓξ ἀπὸ τῆς ἡμέρας[10] τῆς περὶ τούτου συνελεύσεως μηδὲν ἀνύσωσιν,[11] τῷ δυναμένῳ λοιπὸν τούτους κερδάναι προσχωρωθῶσιν, οὕτως μέντοι, ἵνα, ἐὰν ἐκεῖνος, πρὸς ὃν δείκνυνται[12] ἀνήκειν

л. 162 b.

1) има *C.* 2) ить *C.* 3) соукѣпитсѧ *C.* 4) то *прол. C.* 5) сѣдащимъ *П.* 6) пръѣишии *ПС.* 7) по *прол. C.* 8) *У прол. все правило 121.* 9) людіимь *C.* 10) по *прол. П.* 11) же *прол. C.* 12) да *вставл. П.* 13) проставленіѣмь *C, но* мь *зачеркнуто.* 14) соукѣплениіа *C.* 15) приобратити *C.*

1) ἤ V. 2) μετασχεῖν Patm. 172. 3) αὐτὴ PP_1. 4) ἐπιλέξονται VP_1. 5) V переправл. изъ [выскобл. 3—4 буквы]λόντων. 6) ἀμελοῦσι P_1P. 7) αὐτῶν PP_1V. 8) κερδᾶναι V. 9) τῶν вставл. PP_1V. 10) ἡμετέρας Patm. 172. 11) ἀνοίσωσιν cod. 12) ἐνδείκνυνται P_1.

таковии[1] отъ готованаго нѣкоего ради съмотрениꙗ· ключися лѣнитися· се еретикомъ изѣравъшемъ·[2] ꙗко вес плиꙗ· приати и и въ толицѣ прилежании[3] его· отъ иного прѣжде възмато бысть· имьже аще прии тъ тыи же еретикъı· паче озълобляшеся сего· между епп̃ъı соудящемъ невѣдоущю· мѣста[4] томоу же сѣдалицю· строитьсꙗ· соудящихъ же епп̃ъ· отъ различныихъ соущихъ епархии· тъ първѣиши пърящася [дасть ко негоже странѣ то есть мѣ]сто[5] о немьже пъратьсꙗ· аще ли по обыцюоумоу съпохвалению· соусѣдъı изѣроуть соудиꙗ· или единъ изберетьсꙗ· или трие и аще трие изѣърани боудоуть· или късѣхъ причьтоу послѣдоують или дъвѣма·

рк̃в· ꙗко не подобаеть изѣираемъıихъ[6] соудии· разоумъ оуничьженъ бъıти·

Отъ соудии же[7] по обыцюоумоу съпохвалению[8] изѣъранъıихъ· не подобаеть посоужадати· иже бо когда ꙗвитьсꙗ· одиною силою не хотѣти соудимъ покоритисꙗ· се съвѣдаю
л. 163 a. първаго сѣдалища епп̃ъ дасть пи|саниѥ ꙗко ни[9] единомоу же отъ епп̃ъ· приобыцатисꙗ къ немоу донъдеже покоритьсꙗ·

οἱ τοιοῦτοι, ἐξεπίτηδες διά τινα οἰκονομίαν ἔδοξεν ἀμελεῖν, τοῦτο τῶν αἱρετικῶν ἐπιλεξαμένων, ὥστε ἀθορύβως αὐτοὺς[1] παραδέξασθαι·[2] καὶ ἐν τοσούτῳ[3] ἡ αὐτοῦ ἐπιμέλεια ὑπὸ ἑτέρου προελήφθη, ἤτινι εἰ κατεχρήσατο, τοὺς αὐτοὺς αἱρετικοὺς πλέον ἐκάκιζεν, τούτου μεταξὺ ἐπισκόπων κρινόντων[4] διαγινωσκομένου, οἱ τόποι τῇ αὐτοῦ καθέδρᾳ ἀποκατασταθῶσιν. τῶν[5] δὲ[6] κρινόντων ἐπισκόπων, ἐκ διαφόρων ὄντων ἐπαρχιῶν, ἐκεῖνος ὁ πρωτεύων τοὺς δικαστὰς δώσει,[7] οὗτινος ἐν τῇ χώρᾳ ὁ αὐτὸς ὑπάρχει τόπος, περὶ οὗ φιλονεικεῖται. ἐὰν δὲ κατὰ κοινὴν συναίνεσιν γείτονας ἐπιλέξωνται κριτάς, ἢ εἰς ἐπιλεγῇ, ἢ τρεῖς· καὶ ἐὰν τρεῖς ἐπιλέξωνται, ἢ τῇ τῶν ὅλων ψήφῳ ἐξακολουθήσωσιν[8] ἢ τῇ τῶν δύο.

ρκβ′. Ὅτι οὐκ ὀφείλει τῶν ἐπιλεγομένων δικαστῶν ἡ γνώμη ἐξουθενεῖσθαι.

Ἀπὸ δὲ τῶν δικαστῶν, τῶν κατὰ κοινὴν συναίνεσιν ἐπιλεγέντων, μὴ ἐξεῖναι ἐκκαλεῖσθαι. ὅστις δὲ[9] δήποτε ἀποδειχθείη διὰ μονοτονίαν μὴ θέλειν τοῖς δικασταῖς πειθαρχῆσαι, τοῦτο γινώσκων ὁ τῆς πρώτης καθέδρας ἐπίσκοπος δώσει γράμματα, ὥστε μηδένα τῶν ἐπισκόπων αὐτῷ κοινωνῆσαι, ἕως οὐ πειθαρχήσῃ.

---

1) таѥни *C.* 2) изѣраѥшимъ *П.* 3) прилежани *C.* 4) мѣстѣ *C.* 5) *вставка изъ П.* 6) нѣраемыи *C.* 7) же *проп. C.* 8) съпохваленииемь *У.* 9) ни *проп. C.*

1) αὐτὸς V. 2) ἐπιδέξασθαι Patm. 172, но ἐπι перечеркнуто и надпис. παρα. 3) τούτῳ V. 4) κρινάντων V. 5) τούτων V. 6) τῶν вставл. σχολίαστ V. 7) δώσῃ Patm. 172. 8) ἐξακολουθήσουσιν P_1. 9) δὲ проп. P_1.

рк҃г҃.[1] ꙗко прѣобидѧщаѧго свое строѥниѥ епп҃а.[2] лиши обѣщѥниꙗ.

Ѥще на сѣдалици епп҃ъ лѣнивъ боудеть на еретикы. въспоманоувенъ боудеть отъ влѣжьнихъ прилежащихъ епп҃ъ. и ꙗвитьсѧ кмоу свое прѣобидѣниѥ ꙁаниѥ не имѣти отъвѣта. аще отъ негоже дн҃е въспоманоувенъ боудеть мьниѥ м҃ц҃ь шести въ тои епархии прѣбываꙗ. не подобающихъ къ съборьноугоумоу примѣшению[3] обратитисѧ. печали не сътворити. къ[4] таковоугоумоу҆ не приобѣщитьсѧ. донъдеже испълнитьсѧ то. аще ли же съдѣлавъшина та же мѣста не придеть къ епп҃оу[5] да не написанъ[6] боудеть.

ρκγ'. [7]Ὥστε τὸν καταφρονοῦντα τῆς ἰδίας διοικήσεως ἐπίσκοπον στερεῖσθαι τῆς κοινωνίας.

Ἐὰν ἐν τοῖς ματρικίοις, ἤγουν[1] ἐν ταῖς καθέδραις, ἐπίσκοπος ἀμελὴς γένηται κατὰ τῶν αἱρετικῶν, ὑπομνησθείη ἀπὸ τῶν γειτνιώντων ἐπιμελῶν ἐπισκόπων[2] καὶ ὑποδειχθῇ[3] αὐτῷ ἡ ἰδία περιφρόνησις πρὸς τὸ μὴ ἔχειν ἀπολογίαν· ἐὰν δὲ ἀφ' ἧς ἡμέρας ὑπομνησθῇ ἐντὸς μηνῶν ἓξ ἐν τῇ αὐτῇ ἐπαρχίᾳ διάγων μὴ τῶν ὀφειλόντων πρὸς τὴν καθολικὴν ἑνότητα ἐπιστραφῆναι τὴν φροντίδα ποιῆσαι,[4] τῷ τοιούτῳ μὴ[5] συγκοινωνηθῇ,[6] ἕως οὗ τοῦτο πληρώσῃ. εἰ δὲ ὁ ἐπεξεργαστὴς εἰς τοὺς αὐτοὺς τόπους[7] μὴ παραγένηται, τῷ ἐπισκόπῳ μὴ ἐπιγραφῇ.

рк҃д҃.[7] о приобѣщающихъсѧ къ донатомъ лъживъшихъ епископъ.

Ѥще ꙗвитьсѧ таково съглъгавъше. о обѣщении тѣхъ. вънѣгда глаѥти имъ приобѣщитисѧ. ꙗже ꙗвлѥть съвѣдѣниѥмь кго. не приобѣщитисѧ. и епископию погоубить.

ρκδ'.[8] Περὶ τῶν τοὺς Δονατιστὰς κοινωνῆσαι ψευδομένων ἐπισκόπων.[9]

Ἐὰν δὲ ἀποδειχθῇ τὸν τοιοῦτον ψευσάμενον περὶ τῆς ἐκείνων κοινωνίας ἐν τῷ λέγειν αὐτοὺς κεκοινωνηκέναι,[10] οὓς δείκνυται συνειδήσει αὐτοῦ μὴ κοινωνῆσαι, καὶ τὴν ἐπισκοπὴν ἔτι μὴν ἀπολέσῃ.[11]

---

1) *У прп. все правило 123.* 2) епискꙋа *П.* 3) прѣмишени *П.* 4) къ *П.* 5) епископоу *П.* 6) писанъ *С.* 7) *У прп. все правило 124.*

1) ηγοῦν cod.; ἤγ' οὖν P_1V. 2) ἐπισκόπων ἐπιμελῶν P_1. 3) ὑποδειχθείη PP_1. 4) ποιήσηται PP_1V. 5) μηδεὶς V. 6) συγκοινωνείτω V. 7) τόπους προπ. V. 8) ρκδ' προπ. Patm. 172. 9) κοινωνεῖν V. 10) κοινωνηκέναι V. 11) ἀπολέσει P_1V; ἀπολέσαι P.

рк҃е.[1] въ попѣхъ и клиричѣхъ. да не призъıваемı[2] бъıваютъ тъкъмо къ адрикиискомъ[3] съборомъ.

Такожде въгодьно естъ да попове
л. 163 b. и диако|ни[4] и прочии нижьнии[5] клирици: въ нихъже ѥти боудоутъ винахъ. аще бо о причьтѣ своихъ еп҃ъ[6] порикаютъ. влижьнии еп҃и сихъ оуслъıшатъ и межю ими[7] съвьршатъ въсприкемлюще отъ нихъ по съпохвалѣнıемъ. своихъ имъ еп҃ъ.[8] аще ли и отъ нихъ призъıкати въсхотятъ. аще не призовоутъ къ африкнискъıимъ съборомъ. или къ[9] пьрвѣишиимъ своихъ имъ епархии[10] обонъполъ морѧ хотѧи възвѣща. ни отъ кдиного[11] же въ африкии приıтъ боудетъ[12] на ѡбьщенıе.

рк҃з.[13] о дѣвахъ малъıихъ ıако подобаетъ покръıвати.

Тако же оугодьно естъ. да иже къто когда отъ еп҃ъ ноужа ради дѣвичьскаго цѣломоудрия. ноудѧщюсѧ кгда ли рачитель сильнъ. или хъıщьникъ къто естъ прѣдъ лицьмь.

ρκε'. Περὶ πρεσβυτέρων καὶ κληρικῶν, ἵνα μὴ ἐκκαλῶνται εἰ μὴ πρὸς τὰς[1] τῆς Ἀφρικῆς συνόδους.[2]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα πρεσβύτεροι,[3] διάκονοι, καὶ οἱ λοιποὶ κατώτεροι κληρικοί, ἐν αἷς σχῶσιν[4] αἰτίαις, ἐὰν περὶ τῆς ψήφου τοὺς ἰδίους ἐπισκόπους μέμφωνται, οἱ γειτνιῶντες[5] ἐπίσκοποι τούτων ἀκροάσωνται, καὶ τὰ μεταξὺ τούτων[6] περατώσωσιν οἱ παρ' αὐτῶν κατὰ συναίνεσιν τῶν ἰδίων αὐτῶν ἐπισκόπων προσλαμβανόμενοι.[7] ἐὰν δὲ καὶ ἀπ' αὐτῶν ἐκκαλέσασθαι θελήσωσιν, εἰ[8] μὴ ἐκκαλέσωνται εἰ μὴ πρὸς τὰς τῆς Ἀφρικῆς συνόδους,[9] ἢ[10] πρὸς τοὺς πρωτεύοντας τῶν ἰδίων αὐτῶν ἐπαρχιῶν. πρὸς δὲ τὰ πέραν τῆς θαλάσσης ὁ βουλόμενος ἐκκαλεῖσθαι ἀπὸ μηδενὸς ἐν Ἀφρικῇ δεχθείη[11] εἰς κοινωνίαν.[12]

ρκς'. Περὶ παρθένων μικρῶν,[13] ὅτι μὴν καλυπτέον.[14]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα ὁστισδήποτε τῶν ἐπισκόπων δι' ἀνάγκην τῆς παρθενικῆς σωφροσύνης κινδυνευούσης, ὅτε ἡ ἐραστὴς δυνατὸς ἢ ἅρπαξ τίς ἐστιν ἐν ὑποψίᾳ,

1) *У проп. все правило 125.* 2) призъıваемъ *П.* 3) афракiискомъ *С.* 4) дiаконы *П.* 5) нижни *П.* 6) епископъ *П.* 7) ними *С.* 8) епископъ *П.* 9) во *С.* 10) своихъ имъ епархии *проп. С.* 11) нинаго *С.* 12) вѣдѣть *С.* 13) *У проп. все правило 126.*

1) τα cod. 2) ἵνα μὴ ἐκκαλῶνται εἰ μὴ πρὸς τὰς τῆς Ἀφρικῆς συνόδους προπ. V. 3) καὶ вставл. V. 4) ἔχωσιν P_1. 5) γνειτνιῶντες P_1. 6) τούτω P_1. 7) παραλαμβανόμενοι V. 8) εἰ проп. PV. 9) συνόδου cod. 10) πρὸς τὰς τῆς Ἀφρικῆς συνόδους ἢ проп. V. 11) δειχθείη cod. P_1. 12) μὴ παραδεχθείη V (вм. ἀπὸ μηδενὸς ἐν Ἀφρικῇ δεχθείη εἰς κοινωνίαν). 13) εἰ вставл. V. 14) αὐτάς, τοῦτο δέ ἐστιν, ὡς οἶμαι, τὸ περιβαλεῖν τὸ σχῆμα добавл. V.

или и ище отъ коего съмьртьнъіи вѣдъі ки боудеть· оугъзвена молащемъсѧ или родителемъ ки· или имѣже на печалѣ есть· ѕаніе не ве скимъі съконьчатисѧ· покрънеть дѣвоу· или покръі мьнє· к· и ѕ· лѣтъ· ничьто же тако|вааго врѣдить о томь числѣ лѣтъ поставленъіи съборъ·

ркѯ·[1] ѕаніе не на[2] многѣ епⷭ̃[3] въ съборѣ съдьржа|ти отъ коегажьдо епархиа· по три избероутъ соудиа·

Такожде въгодьно есть васѧкомоу събороу ѕаніе не много съкоуплъшиихъсѧ[4] епⷭ̃· къ събороу васѧ съдьржати отъ коегажьдо епархиа по три избьрати соудиа[5]

избьраша· отъ калхидоньскъіа цр̃кве· векеньтню· и фроутоунатъ· и кларъ· отъ ноумїдинскъіа епархиа· алупиа авъгоустинъ· и реститоутъ отъ виѕакиньскъіа епархиа· съ ст̃ъіимь старьцьмь донатианѡ· пьрѣвишиимъ· и крискони· ноукоунда· и омилианъ отъ мавританиа· ситиденъсинскъіа· сиверианъ

ἢ ἔτι μὴν ὑπό τινος θανατηφόρου κινδύνου αὐτὴ[1] ἔσηται νυχθεῖσα, παρακαλούντων ἢ τῶν[2] γονέων αὐτῆς, ἢ ὧν τῇ φροντίδι[3] ἀνάκειται, διὰ τὸ μὴ χωρὶς τοῦ σχήματος τελειωθῆναι, καλύψῃ παρθένον ἢ ἐκάλυψεν ἐντὸς κείρας ἐνιαυτῶν κϛ',[4] μηδὲν τὸν τοιοῦτον βλάψῃ περὶ τούτου τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐνιαυτῶν καταστασθεῖσα σύνοδος.[5]

ρκζ'. Διὰ τὸ μὴ τοὺς ἐπισκόπους ἐπὶ πολὺ ἐν τῇ συνόδῳ κατέχεσθαι, ἐξ ἑκάστης ἐπαρχίας ἀνὰ τρεῖς ἐπιλέξωνται δικαστάς.[6] л. 164 a.

Ὁμοίως ἤρεσεν πάσῃ τῇ συνόδῳ, διὰ τὸ μὴ ἐπὶ πολὺ τοὺς πρὸς τὴν σύνοδον συναχθέντας ἐπισκόπους σύμπαντας κατέχεσθαι, ἐξ ἑκάστης ἐπαρχίας ἀνὰ τρεῖς ἐπιλεγῆναι δικαστάς.

Καὶ ἐπελέγησαν· ἐκ τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας Βικέντιος καὶ[7] Φουρτουνάτιος[8] καὶ Κλάρος· ἐκ τῆς Νουμιδικῆς ἐπαρχίας Ἀλύπιος, Αὐγουστῖνος καὶ Ῥεστητοῦτος· ἐκ τῆς Βυζακηνῆς ἐπαρχίας, μετὰ τοῦ ἁγιωτάτου γέροντος Δονατιανοῦ τοῦ πρωτεύοντος, Κρεσχώνιος,[9] Ἰουκοῦνδος καὶ Αἰμιλιανός· ἐκ τῆς Μαυριτανίας Σιτιφένσης Σιβηριανός,[10]

1) *У прп. все правило 127.* 2) намъ *П.* 3) епископъ *П.* 4) сокобпалшіихсѧ *С.* 5) *cod. надъ оу здѣсь ставитъ* +.

1) αὕτη PP$_1$V. 2) τῶν προπ. P$_1$. 3) τὴν (τῃ Patm. 173) φροντίδα P. 4) εἰκοσιπέντε VPP$_1$. 5) σύνοδον V. 6) V даетъ слѣдующій далѣе (стр. 429 19—430 9) текстъ самаго правила въ сокращ. видѣ: Καὶ ἐπελέγησαν. σύμπασα ἡ σύνοδος ἤτησεν, ἵνα εἴτε πεπραγμένοις τοῖς ἤδη ἐκτελεσθεῖσιν εἴτε ἐπιστολαῖς ὑπογραφὴ γένηται. 7) καὶ προп. P. 8) Φουρτουνατιανὸς PP$_1$. 9) ηρεσκώνιος cod. 10) Σεβηριανὸς PP$_1$.

асискъıи· и донатъ отъ трипольскъıа епархıа· пладъти· иже[1] по обычаю на мѣстьноую область· посъланнıи же[2] вьси съ стъıимь старьцьмь аврилиимь· вса оусмотрать· отъ некоже испроси вьсмчьскъıи[3] съборъ· да всѣмъ или сътворенъıимъ нъıна· или посъланиемь самъ вьса вамъ въспишетъ·

и въписаашє· аврилии[4] епп̃ъ калхидоньскъıа цр̃кве· соуцюоумоу причьтоу· съпохвалихъ и прочитакмоє въписахъ· Тако[5] же и прочии[6] епп̃и въписаша·

пакъı въ томь же съворѣ· принде римьскъıа цр̃кве мѣстьнаа область·

л. 164 b. по вл̃дычьствѣ прѣславьнъıихъ цр̃ь[7] онорıа въ девятоє· [8] и деодосıа въ осмоє авъгоустоу прѣже три каланд̃ъ· иоулıа въ калхидонѣ· на соудилıцıи· [9] орестоутитовъı цр̃кве аврилиоу епп̃оу· [10] коупьно съ фавъстинъмь пикена поньтеньтинскъıа цр̃кве· италıскъıа страны мѣстьнъıи властель римьскъıа цр̃кве викеньтию· кулоуситаньскоуоумоу· фрътоунъıаноу· новаго града маврıаноу· [11] оуксипаринъсиотоу· анъдиотатоу· симидикити· пенъдатию

Ἀσιατικὸς καὶ Δονάτος· ἐκ τῆς Τριπολιτάνης[1] ἐπαρχίας Πλαύτιος, ὁ κατὰ τὸ ἔθος εἰς τοποτηρησίαν πεμφθείς· οἵτινες πάντες μετὰ τοῦ ἁγιωτάτου γέροντος Αὐρηλίου σύμπαντα σκεπήσουσιν, ἀφ' οὗ ᾔτησεν σύμπασα ἡ σύνοδος, ἵνα πᾶσιν εἴτε πεπραγμένοις τοῖς ἤδη ἐκτελεσθεῖσιν, εἴτε ἐπιστολαῖς, αὐτὸς ὑπογράψῃ.[2]

Καὶ ὑπέγραψαν· Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ παρόντι ψηφίσματι συνήνεσα καὶ παραναγνωσθέντι ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι ὑπέγραψαν.

Πάλιν ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ παρῆν τῆς Ῥωμαϊκῆς ἐκκλησίας ἡ τοποτηρησία.[3]

Μετὰ τὴν ὑπατείαν τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων Ὀνωρίου τὸ ιβ' καὶ Θεοδοσίου τὸ η', τῶν αὐγούστων, τῇ πρὸ τριῶν καλανδῶν ἰουνίων, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὸ σήκρητον[4] τῆς Ῥεστητούτης ἐκκλησίας, Αὐρηλίου τοῦ ἐπισκόπου ἅμα Φαυστίνῳ Πικενοῦ[5] τῆς Ποτεντένης[6] ἐκκλησίας τῆς Ἰταλῶν χώρας, τοποτηρητὴς[7] τῆς Ῥωμαϊκῆς ἐκκλησίας, Βικεντίῳ Κυλουσιτάνῳ, Φορτουνατιανῷ Νεαπολίτῃ, Μαυριανῷ Οὐζιππαρενσιώτῃ, Ἀδεωδάτῳ Σιμηδικίτῃ, Πενταδίῳ

1) сже *C.* 2) иже *П.* 3) всѣскымъ *C.* 4) аврилiи *C.* 5) Тамо *C.* 6) прични *cod.*; проч *C.* 7) цр̃ь *ПС.* 8) десатое *П.* 9) сѣдници *C.* 10) епископоу *П.* 11) врiанъ *C.*

1) Τριπολιτανῆς PP_1. 2) ὑπογράψει cod. 3) Πάλιν... τοποτηρησία προπ. V. 4) σηκρῆτον P_1. 5) Πικένου cod.; Πικένου PP_1. 6) Ποτεντινῆς P; Πεντηνῆς P_1. 7) τοποτηρητῇ PP_1.

карѣпитаноу· роуфиноу моуzионѣ-
сианоу· прѣтексатоу· сикилиивенѣ-
сиотоу· коуодѣвоулатѣдѣю·[1] оу-
кренсианоу· канѣдидоу· авиританоу·
галонию· оутѣнѣсиотоу мѣстьнѣы-
имъ властелиемъ анѣдиганьскыи[2]
страны· алипию· фагавеньсиноу·
авѣгоустиноу· ипонирегианоу· пи-
сидию· каламенѣсианоу· мѣстьнѣы-
имъ областелиемъ· моумидинскыи
страны· максимианоу акоуреенѣ-
сиотоу· моукоунѣдоу· соуфетоу-
лесионоу· максимианоу· отъ того
же иларионоу·[3] отъ красьнѣыихъ
келии· мѣстьнѣыимъ областелиемъ·
вѹzакиньскыи страны· наватоу·
ситифеньсинскоуоумоу· и леонѣ-
тоу· шптенѣ|сианоу· мѣстьнѣыимъ
областелиемъ· кесаринскыи· макри-
таньскыи страны· отъ вьсѣкого
съвора соудимъ извьраномъ· прѣ-
стоящемъ[4] диакономъ· прѣже-
сѣдѣше· и нѣкыимъ· съдѣланомъ·
мъногыимъ же епмомъ·[5] о
прочихъ съдѣланыихъ· лише

Καρπιτάνῳ,[1] Ῥουφιανῷ Μουζουεν-
σιάνῳ,[2] Πραιτεξτάτῳ[3] Σικηλιββεν-
σιώτῃ,[4] Κουοδβουλτδέῳ Οὐκρενσιάνῳ,[5]
Κανδίδῳ Ἀββιριτάνῳ,[6] Γαλλωνίῳ Οὐ-
τικενσιώτῃ,[7] τοῖς τοποτηρηταῖς τῆς
Ἀνθυπατιανῆς χώρας· Ἀλυπίῳ Θαγα-
βενσίνῳ,[8] Αὐγουστίνῳ Ἱππωνηρεγιάνῳ,[9]
Ποσιδίῳ Καλαμενσίνῳ,[10] τοῖς τοπο-
τηρηταῖς τῆς Νουμιδικῆς χώρας·
Μαξιμιανῷ Ἀκυρεγενσιώτῃ, Ἰουκούνδῳ
Σουφφετουλενσιάνῳ,[11] Μαξιμιανῷ ἐκ
τοῦ αὐτοῦ, καὶ Ἱλαριανῷ τῷ ἀπὸ
Ὀῤῥεοκελίων, τοῖς τοποτηρηταῖς τῆς
Βυζακηνῆς χώρας· Νοβάτῳ Σιτιφεν-
σιώτῃ καὶ Λέοντι Ὀπτενσιάνῳ,[12] τοῖς
τοποτηρηταῖς τῆς Μαυριτανῶν χώρας
τῆς Σιτιφένσης· Νινέλλῳ Ῥουσουρπεν-
σιάνῳ,[13] Λαυρεντίῳ Ἰκοσιτάνῳ,[14] καὶ л. 165 а.
Νουμεριανῷ Ῥουσγουνιώτῃ, τοῖς τοπο-
τηρηταῖς τῆς Καισαρειανῆς Μαυριτανῶν
χώρας, ἐκ πάσης τῆς συνόδου κριταῖς
ἐπιλεγεῖσιν, παρεστώτων τῶν διακόνων,
προκαθίσαντες·[15] καί τινων ἐξανυσθέν-
των, πολλῶν δὲ ἐπισκόπων ἐπὶ τοῖς
λοιποῖς ἐξανυσθησομένοις παρέλκειν

1) коуwдѣватодѣютъ *П.* 2) андигатьскыа *П.* 3) аарионѣ *С.* 4) прѣстоищимъ *П.* 5) епискоупомъ *П.*

1) Καρπιτανῷ PP_1. 2) Μουζουενσιανῷ PP_1. 3) Πραιτεξάτῳ P_1. 4) τοῖς τοποτηρηταῖς вставл. cod., но обводитъ точками; Σικηλιββενσιανῷ P. 5) Ουκρενσιανῷ Patm. 173; Κουολβουτδέῳ Οὐκερσιανῷ Patm. 172. 6) Ἀββιριτανῷ PP_1. 7) Οὐτενσιώτῃ PP_1. 8) Θαγαβενσινῷ PP_1. 9) Ἱππωνηρεγιανῳ cod.; Ἱππωνηρεγιανῷ PP_1. 10) Καλαμενσινῳ cod.; Καλαμενσινῷ PP_1. 11) Σουφφετουλενσιανῷ PP_1. 12) Ὀπτενσιανῷ PP_1. 13) Ῥουσουπερσιανῷ PP_1. 14) Ἰκοσιτανῷ PP_1. 15) προκαθίσαντος PP_1; V, вм. ἅμα Φαυστίνῳ Πικενοῦ... προκαθίσαντες (стр. 430 25—431 23), даетъ только: σὺν τῇ συνόδῳ προκαθίσαντος.

асинскъи· и донатъ отъ триполь-
скъıа епархиа· пладъти· иже [1]
обычаю на мѣстьноу[ю]
посълании же [2]
старьцьмь
трѧть·
скъıи
реи·

рк҃и· [5] ако отъ обьщениа ѿлоучении· на о҃ганиѥ не подобьни [6] соуть прияти бъıти·

Въгодьно ѥсть о[у]бо [7] вьсѣмъ· понѣже вышьнихъ съборѣ причьтомъ· о лиц҃ихъ клирикъ не подобьнъıимъ на о҃ганиѥ приятомъ бъıти ѯаповѣдано бъıсть и не съткорено· каа лица не прията боудоуть сего ради ѯаповѣдаемъ· того право къ о҃ганиѥ не приимати· иже по отълоучении обьщениа· къ то лѣто боудеть· или клирикъ· или простьць· хотѧи о҃гѧти·

Ἀπ[ὸ τῶν ἐπαρχιῶν] καὶ ὑποφέρειν μὴ δυναμένων διὰ τὸ πρὸς τὰς ἐπείγεσθαι ἐκκλησίας, ἤρεσε συμπάσῃ τῇ συνόδῳ, ὥστε ἀπὸ πάντων ἐπιλεγῆναι ἐκ μιᾶς ἑκάστης ἐπαρχίας τοὺς ὀφείλοντας ἀποκαθίσαι χάριν τοῦ τὰ λοιπὰ περατῶσαι· καὶ ἐγένετο, ὥστε παρεῖναι, ὧν αἱ ὑπογραφαὶ τὴν αὐτὴν [2] παρουσίαν μαρτύρονται. [3]

ρκη΄. Ὅτι οἱ ἀπὸ κοινωνίας ὄντες εἰς κατηγορίαν οὐκ ὀφείλουσιν προσδεχθῆναι.

Ἤρεσε τοίνυν πᾶσιν, ἐπειδὴ τοῖς ἀνωτέροις τῶν [4] συνόδων ψηφίσμασιν περὶ προσώπων κληρικῶν, τῶν μὴ ὀφειλόντων εἰς κατηγορίαν προσδεχθῆναι, ὡρίσθη καὶ οὐκ ἐπεξεργάσθη, ποῖα πρόσωπα μὴ προσδεχθῶσιν, διὰ τοῦτο ὁρίζομεν τοῦτον ὀρθῶς πρὸς κατηγορίαν [5] μὴ [6] εἰσδέχεσθαι, ὅστις μετὰ τὸ ἀπὸ κοινωνίας γενέσθαι ἐν αὐτῷ ἔτι τῷ ἀφορισμῷ ὑπάρχει, εἴτε κληρικὸς εἴη [7] εἴτε λαϊκὸς ὁ κατηγορῆσαι βουλόμενος.

---

1) плачющимь *П.* 2) моготщимъ *П.* 3) ѥмѣмь *С.* 4) и *вставл. П.* 5) *У проп. все правило 128.* 6) подобнїи *П.* 7) *исправл. по П.*

1) καὶ ὑποφέρειν μὴ δυναμένων проп. V. 2) αὐτῶν PP_1. 3) καὶ ἐγένετο ὥστε... μαρτύρονται проп. V. 4) ἐν Ἀφρικῇ вставл. V. 5) въ Patm. 173 вырв. лл. между 133 и 134, и текстъ л. 133[b] обрывается послѣ слоговъ хатη, а начин. на л. 134[a] со слоговъ хόπου правила 133. 6) μηδὲ Patm. 173. 7) εἴη проп. P_1.

| рк҃д· [1] ꙗко раби [2] процѣнии и вьсѧ вещьствьнаꙗ лица не подобаютъ оглати·

Такожде вългодьно ѥстъ· да вьси раби и вьси процѣнии· на оглание [3] не приѧти боудоутъ· и вьси ⟨и⟩хъже прѣжде оглания прѣгрѣшениꙗ· [4] людьскии ꙁакони не прикмлютъ вьси· кые же вещьствьнъıими [5] скврьнами окроплѣни· сирѣчь игрьници· и ѩже срамотоу вълагаемаꙗ лица· еретици же или елини· или иоудѣи· [6] обаче имъже такоꙗе оглание оставлѣютьсѧ къ своихъ винахъ· не подобаютъ оглания волѧ отъмѣтатисѧ·

рл҃· [7] да о [8] единомь съгрѣшении показати не могъıи· на дроугое да не приѧтъ боудетъ·

Тако же вългодьно ѥстъ· да елишьдъı когда клирици оглънъıихъ [9] въ многа прѣгрѣшениꙗ вълагаютьсѧ· и единъ отъ нихъ· о немьже· а҃· сътворено бъıсть· показати не възможьно [10] бъıсть· къ прочиимъ по сихъ да не приѧти боудоутъ·

ρκϑ΄. [1] Ὅτι δοῦλοι καὶ ἀπελεύθεροι καὶ πάντα τὰ ἠτιμωμένα πρόσωπα κατηγορεῖν οὐκ ὀφείλουσιν. л. 165 b.

Ὡμοίως ἤρεσεν, ἵνα πάντες οἱ δοῦλοι καὶ οἱ ἴδιοι ἀπελεύθεροι εἰς κατηγορίαν μὴ προσδεχθῶσιν καὶ πάντες, οὓς πρὸς κατηγορητέα ἐγκλήματα [2] οἱ δημόσιοι νόμοι οὐ προσδέχονται· πάντες ἔτι μὴν οἱ [3] τοῖς τῆς ἀτιμίας σπίλοις ἐῤῥαντισμένοι, [4] τουτέστιν μῖμοι καὶ ὅσα ταῖς αἰσχρότησιν ὑποβέβληνται πρόσωπα, αἱρετικοὶ ἔτι μήν, εἴτε Ἕλληνες εἴτε Ἰουδαῖοι· πλὴν ὅμως πᾶσιν, οἷς ἡ τοιαύτη κατηγορία ἀρνεῖται, ἐν ταῖς ἰδίαις αἰτίαις τὴν τοῦ κατηγορεῖν ἄδειαν μὴ ὀφείλειν ἀρνεῖσθαι.

ρλ΄. [5] Ἵνα ὁ περὶ ἑνὸς ἐγκλήματος ἀποδεῖξαι μὴ δυνάμενος πρὸς ἕτερον μὴ εἰσδεχθῇ.

Ὡμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ὁσακισδήποτε κληρικοί [6] ἀπὸ κατηγόρων πολλὰ ἐγκλήματα ὑποβάλλονται [7] καὶ ἓν ἐξ αὐτῶν, περὶ οὗ πρῶτον ἐπράχθη, ἀποδειχθῆναι οὐκ ἠδυνήθη, [8] πρὸς τὰ λοιπὰ μετὰ ταῦτα μὴ προσδεχθῶσιν.

---

1) *У прот. все правило 129.* 2) ракіи *ПС.* 3) оглание *cod.* 4) прѣгрѣшении *прот. С.* 5) вещьствьнымъ *П.* 6) ѣдѣи *С.* 7) *У прот. все правило 130.* 8) о *прот. П.* 9) оглънъıный *С.* 10) можно *С.*

1) въ Patm. 173 вырв. правило 129. 2) προκατηγορητέα συνέχουσιν ἐγκλήματα, ἃ καὶ V (вм. πρὸς κατηγορητέα ἐγκλήματα). 3) οἵτινες V (вм. πάντες ἔτι μὴν οἱ). 4) ὑπάρχουσιν вставл. V. 5) въ Patm. 173 вырв. все правило 130. 6) κληρικοῖς VP_1 Patm. 172. 7) ὑποβάλλωνται V Patm. 172. 8) ἀποδειχθῇ, ὅτι οὐκ ἠδυνήθησαν V (вм. ἀποδειχθῆναι οὐκ ἠδυνήθη).

плачющемъ·[1] и търпѣти не могущемъ·[2] и ѕаиѥ къ своимъ ити цр҃квамъ· въгодьно бѣсть съ вьсѣмь[3] съборъмь· ѣ ꙗко отъ вьсѣхъ изьврати· отъ кдиноѩ коѥѩжьдо епархиѩ· хотѧщиихъ посадити· съвьрьшениѩ ради[4] прочиихъ· и бѣсть ꙗко бѣти ихъже въспсанииѩ 10 тоѥ же пришьствиѥ съвѣдѣтельствоуютъ·

ρк҃и·[5] ꙗко отъ обѣщениѩ ѿлоученииѩ· на о҃глание не подобьни[6] соуть приати бѣти·

Въгодьно кстъ о[у]бо[7] вьсѣмъ· 15 поиѥже въишьниихъ съборѣ причьтохомъ· о лиц҃хъ клирикъ не подобьнъимъ на о҃глание приатомъ бѣти ѕаповѣдано бѣсть и не сътворено· ка҃ лица не 20 приата боудоуть сего ради ѕаповѣдаемъ· того право въ о҃глание не приимати· иже по отълоучении обѣщениѩ· къ то лѣто боудеть· или клирикъ· или простьць· хотѧи 25 о҃гл҃ати·

ὀδυρομένων καὶ ὑποφέρειν μὴ δυναμένων[1] διὰ τὸ πρὸς τὰς ἰδίας ἐπείγεσθαι ἐκκλησίας, ἤρεσεν συμπάσῃ τῇ συνόδῳ, ὥστε ἀπὸ πάντων ἐπιλεγῆναι ἐκ μιᾶς ἑκάστης ἐπαρχίας τοὺς ὀφείλοντας ἀποκαθίσαι χάριν τοῦ τὰ λοιπὰ περατῶσαι· καὶ ἐγένετο, ὥστε παρεῖναι, ὧν αἱ ὑπογραφαὶ τὴν αὐτὴν[2] παρουσίαν μαρτύρονται.[3]

ρκη΄. Ὅτι οἱ ἀπὸ κοινωνίας ὄντες εἰς κατηγορίαν οὐκ ὀφείλουσιν προσδεχθῆναι.

Ἤρεσε τοίνυν πᾶσιν, ἐπειδὴ τοῖς ἀνωτέροις τῶν[4] συνόδων ψηφίσμασιν περὶ προσώπων κληρικῶν, τῶν μὴ ὀφειλόντων εἰς κατηγορίαν προσδεχθῆναι, ὡρίσθη καὶ οὐκ ἐπεξεργάσθη, ποῖα πρόσωπα μὴ προσδεχθῶσιν, διὰ τοῦτο ὁρίζομεν τοῦτον ὀρθῶς πρὸς κατηγορίαν[5] μὴ[6] εἰσδέχεσθαι, ὅστις μετὰ τὸ ἀπὸ κοινωνίας γενέσθαι ἐν αὐτῷ ἔτι τῷ ἀφορισμῷ ὑπάρχει, εἴτε κληρικὸς εἴη[7] εἴτε λαϊκὸς ὁ κατηγορῆσαι βουλόμενος.

---

1) плачющимь *П.* 2) могущимъ *П.* 3) вѣмь *С.* 4) и *вставл. П.* 5) *У проп. все правило 128.* 6) подобнѣи *П.* 7) *исправл. по П.*

1) καὶ ὑποφέρειν μὴ δυναμένων проп. V. 2) αὐτῶν PP_1. 3) καὶ ἐγένετο ὥστε... μαρτύρονται проп. V. 4) ἐν Ἀφρικῇ вставл. V. 5) въ Patm. 173 вырв. лл. между 133 и 134, и текстъ л. 133^b обрывается послѣ слоговъ κατη, а начин. на л. 134^a со слоговъ κόπου правила 133. 6) μηδὲ Patm. 172. 7) εἴη проп. P_1.

| рк҃д· [1] ꙗко рабы [2] процѣнии и вьсѧ вещьствьнаꙗ лица не подобаютъ оглати·

Такожде въгодьно ѥсть· да вьси рабы и вьси процѣнии· на оглание [3] не приѧти боудоутъ· и вьси ⟨и⟩хъже прѣжде оглания прѣгрѣшениꙗ· [4] людьскыи ꙁакони не прииемлютъ вьси· ѥще же вещьствьнъıими [5] скврьнами окроплѥни· сирѣчь игрьници· и ѥже срамотоу вълагаѥмаꙗ лица· еретици же или ѥлини· или иоудѣи· [6] обаче имъже таковое оглание оставлѥтьсѧ къ своихъ винахъ· не подобаѥтъ оглания волѧ отъмѣтатисѧ·

рл҃· [7] да о [8] ѥдиномь съгрѣшении показати не могъıи· на дроугое да не приѧтъ боудетъ·

Тако же въгодьно ѥсть· да ѥлишьдъı когда клирици оглънъıихъ [9] въ многа прѣгрѣшениꙗ вълагаютьсѧ· и ѥдинъ отъ нихъ· о нѥмьже· а҃· съткорено въıсть· показати не въꙁможьно [10] въıсть· къ прочиимъ по сихъ да не приѧти боудоутъ·

ρκϑ΄. [1] Ὅτι δοῦλοι καὶ ἀπελεύθεροι καὶ πάντα τὰ ἠτιμωμένα πρόσωπα κατηγορεῖν οὐκ ὀφείλουσιν. л. 165 b.

Ὡμοίως ἤρεσεν, ἵνα πάντες οἱ δοῦλοι καὶ οἱ ἴδιοι ἀπελεύθεροι εἰς κατηγορίαν μὴ προσδεχθῶσιν καὶ πάντες, οὓς πρὸς κατηγορητέα ἐγκλήματα [2] οἱ δημόσιοι νόμοι οὐ προσδέχονται· πάντες ἔτι μὴν οἱ [3] τοῖς τῆς ἀτιμίας σπίλοις ἐῤῥαντισμένοι, [4] τουτέστιν μῖμοι καὶ ὅσα ταῖς αἰσχρότησιν ὑποβέβληνται πρόσωπα, αἱρετικοὶ ἔτι μήν, εἴτε Ἕλληνες εἴτε Ἰουδαῖοι· πλὴν ὅμως πᾶσιν, οἷς ἡ τοιαύτη κατηγορία ἀρνεῖται, ἐν ταῖς ἰδίαις αἰτίαις τὴν τοῦ κατηγορεῖν ἄδειαν μὴ ὀφείλειν ἀρνεῖσθαι.

ρλ΄. [5] Ἵνα ὁ περὶ ἑνὸς ἐγκλήματος ἀποδεῖξαι μὴ δυνάμενος πρὸς ἕτερον μὴ εἰσδεχθῇ.

Ὡμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ὁσακισδήποτε κληρικοὶ [6] ἀπὸ κατηγόρων πολλὰ ἐγκλήματα ὑποβάλλονται [7] καὶ ἐν ἑξ αὐτῶν, περὶ οὗ πρῶτον ἐπράχθῃ, ἀποδειχθῆναι οὐκ ἠδυνήθη, [8] πρὸς τὰ λοιπὰ μετὰ ταῦτα μὴ προσδεχθῶσιν.

---

1) *У прот. все правило 129.* 2) рабіи *ПС.* 3) оглание *cod.* 4) прѣгрѣшении *прот. С.* 5) вещьствьнымъ *П.* 6) ѣдѣи *С.* 7) *У прот. все правило 130.* 8) о *прот. П.* 9) оглънъıный *С.* 10) можно *С.*

1) въ Patm. 173 вырв. правило 129. 2) προκατηγορητέα συνέχουσιν ἐγκλήματα, ἃ καὶ V (вм. πρὸς κατηγορητέα ἐγκλήματα). 3) οἵτινες V (вм. πάντες ἔτι μὴν οἱ). 4) ὑπάρχουσιν встави. V. 5) въ Patm. 173 вырв. все правило 130. 6) κληρικοῖς VP_1 Patm. 172. 7) ὑποβάλλωνται V Patm. 172. 8) ἀποδειχθῇ, ὅτι οὐκ ἠδυνήθησαν V (вм. ἀποδειχθῆναι οὐκ ἠδυνήθη).

рлѧ. [1] кънѣ подобаѣтъ приимати на послоушьство. [2]

Послоухъ же на послоушьство не приимати. не повелѣнъıихъ на оглаꙗ- ниѥ принти. [3] или ѥще имъѣже самъıи оглъникъ. отъ своѥго домоу приведеть. послоушьство же мьниѥ года. ıѳ. лѣ. да не прито | воудеть.

л. 166 a.

ρλα′. [1] Τίνας δεῖ προσδέχεσθαι εἰς μαρτυρίαν.

Μάρτυρας δὲ πρὸς μαρτυρίαν μὴ εἰσδέχεσθαι, τοὺς μηδὲ πρὸς κατηγορίαν εἰσδεχθῆναι παραγγελθέντας, ἢ ἔτι μὴν οἷς [2] αὐτὸς ὁ κατήγορος ἐκ τοῦ ἰδίου οἴκου προκομίσει· μαρτυρία δὲ ἐντὸς χείρας ἐνιαυτῶν ιδ′ μὴ προσδεχθείη. [3]

рлв. [4] ѡ [5] епⷭ отълоучающиимъ отъ обьщениꙗ исповѣдавъшаго ѥмоу своѥ прѣгрѣшениѥ.

Тако [6] же [7] въгодьно ѥсть. да аще когда епⷭъ [8] глѣеть на кого. ѥдиномоу исповѣдавъшюумоу ѥмоу своѥ прѣгрѣшениѥ. [9] и онъ отъмѣтаѥтьсѧ. да не мьнитъ епⷭъ на своѥ порокꙋганиѥ простирати. ꙗко тъ ѥдинъ не вѣроуѥть. аще и пострѣканиѥмь [10] своѥю съвѣсти глѣеть. не хотѣти сѧ приобьщити къ отъмѣтаюштюоумоусѧ.

ρλβ′. [4] Περὶ ἐπισκόπου τοῦ ἀπὸ κοινωνίας ποιοῦντος τὸν αὐτῷ μόνῳ τὸ ἴδιον ἔγκλημα ὁμολογήσαντα.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ἐάν ποτε ἐπίσκοπος λέγῃ τινὰ αὐτῷ μόνῳ τὸ ἴδιον ἔγκλημα ὁμολογῆσαι καὶ ἐκεῖνος ἀρνῆται, [5] μὴ λογίσηται ὁ ἐπίσκοπος εἰς ἰδίαν ὕβριν συντείνειν, ὅτι αὐτὸς μόνος οὐ πιστεύεται, εἰ καὶ τῷ σκινδαλαμῷ [6] τῆς ἰδίας συνειδήσεως λέγει μὴ θέλειν ἑαυτὸν κοινωνεῖν τῷ ἀρνουμένῳ.

рлг. да не ꙗко по полоучаю кого лишити обьщениꙗ епⷭоу. [11]

Ѳльма же къ отълоученоугумоу приобьщаѥтьсѧ [12] свои [13] епⷭъ. [14]

ρλγ′. [7] Ἵνα μὴ ὡς ἔτυχέν τινα στερήσῃ τῆς κοινωνίας ὁ ἐπίσκοπος.

[8] Ἐφ᾽ ὅσον τῷ ἀφωρισμένῳ [9] κοινωνεῖ [10] ὁ ἴδιος ἐπίσκοπος,

---

1) *У прп. все правило 131.* 2) *cod.* тѣ *здѣсь вязью.* 3) не повелѣнный на шглаше пріити *вставл. П.* 4) *У прп. все правило 132.* 5) ѡ *вставл. П.* 6) Тато *С.* 7) же *прп. С.* 8) епископъ *П.* 9) грѣ́хъ ѩшое имѣ́ѧщемѹ *П (вм.* ѥмоу своѥ прѣгрѣшениѥ). 10) вострѣка́ѣ *С.* 11) епископъ *П.* 12) приобьштаѥтьст *cod.;* приѧщаѥ́ *С.* 13) своимъ *С.* 14) епⷭомъ *С.*

1) въ Patm. 173 вырв. все правило 131. 2) οὓς VP$_1$ Patm. 172. 3) τις ὑπάρχων εἰς μαρτυρίαν δεχθείη V (вм. μὴ προσδεχθείη). 4) въ Patm. 173 вырв. все правило 132. 5) ἀρνεῖται cod. 6) σκανδαλισμῷ V. 7) въ Patm. 173 вырв. текстъ правила 133 до словъ Фаустínову тоу̃ ἐпισх включит. (стр. 435 17). 8) Ὁμοίως ἤρεσεν ἵνα вставл. V. 9) μὴ вставл. VP$_1$ Patm. 172. 10) κοινωνῇ P$_1$V.

къ томоу еп҃оу[1] да не приобьштаютьсѧ· дроугыи еп҃пи·[2] ꙗко паче влюстисѧ еп҃оу· не глати ни на[3] кого же· ихоже показаниѥ обличити ѿ нихъ не можеть·[4]

авриллии еп҃оу[5] рече· По запов҃даниимъ разоумомъ· вьсего съньмъшагосѧ събора· и можго съмѣрениѧ въгодьно ѥсть вьсѣхъ вештии прѣжде вьлюбленыихъ вьсесъвьршенъихъ[6] кънигъ· сътворити съконьчаниѥ· и възысканиѥ въображениѧ[7] пришьдъшаго дн҃е· цр҃кьныѧ сътворенаѧ въспримоуть· ꙗже не оубо сътворена бъıша въ прочин҃ дн҃ь братьı[8] нашими· девъстинъмь епископомъ·[9] дилипомь· и аселомь· попъı поклоньноугоумоу братоу· и[10] еп҃оу[11] нашемѹ вонифатиеви въспишемъ·

и въписаша·

Авриллии еп҃ъ соущимъ запов҃ди сътворенъıимъ· отъ насъ имоущимъ въписахъ·

валентинъ първаго сѣдалища· оумидинскъıѧ странъı· соущимъ сътворенъıимъ въписахъ·

τῷ αὐτῷ ἐπισκόπῳ ἄλλοι μὴ συγκοινωνήσωσιν[1] οἱ[2] ἐπίσκοποι· ὥστε μᾶλλον παραφυλάττεσθαι τὸν ἐπίσκοπον μὴ λέγειν κατά τινος, ὅπερ ἀποδείξεσιν ἐλέγξαι παρ' ἑτέροις οὐ δύναται.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Κατὰ τὰ[3] ὁρισθέντα τῇ γνώμῃ πάσης τῆς συναθροισθείσης συνόδου καὶ τῆς ἐμῆς μετριότητος ἀρέσκει, πάντων τῶν πραγμάτων τοῦ προδηλωθέντος ὁλοτελοῦς τίτλου ποιῆσαι τὸ συμπέρασμα, καὶ τὴν συζήτησιν τῆς διατυπώσεως τῆς παρούσης ἡμέρας τὰ ἐκκλησιαστικὰ πεπραγμένα ἀναδέξονται· ἅτινα δὲ ἀκμὴν οὐκ ἐπεξειργάσθησάν, τῇ ἑξῆς ἡμέρᾳ διὰ л. 166 b.
τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν Φαυστίνου τοῦ ἐπισκόπου, Φιλίππου καὶ Ἀσέλλου[4] τῶν πρεσβυτέρων τῷ προσκυνητῷ ἀδελφῷ καὶ συνεπισκόπῳ ἡμῶν Βονιφατίῳ ἀντιγράψομεν.

Καὶ ὑπέγραψαν·

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τοῖς παροῦσι τῶν ὅρων πεπραγμένοις τοῖς παρ' ἡμῖν ἐχομένοις ὑπέγραψα.[5]

Βαλεντῖνος τῆς πρώτης καθέδρας[6] τῆς Νουμιδικῆς χώρας τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.[7]

---

1) епископъ *II.* 2) епископи *II.* 3) на *пропущ. У.* 4) *У пропущ. до конца весь следующій далѣе текстъ правилъ Карѳаг. соб.* 5) епископъ *II.* 6) всесовершенъный *СП.* 7) съображеніи *II.* 8) браны *C.* 9) епископомъ *II.* 10) и *пропущ. C.* 11) епоу *cod.*; епископу *II.*

1) συγκοινωνήτωσαν V. 2) οἱ προπ. P_1. 3) τὸν V. 4) Ασελλος cod. 5) Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι σιζ' καὶ οἱ τοποτηρηταὶ διαφόρων ἐπαρχιῶν καὶ τοῦ πάπα Ῥώμης ὑπέγραψαν добавл. V вмѣсто всѣхъ слѣдующихъ далѣе (до стр. 437 31 включит.) подписей. 6) ἐπίσκοπος вставл. PP_1. 7) Ἀλύπιος ἐπίσκοπος Θαγατένσης вставл. P_1 съ новой строки.

Алупии епъ[1] дугатеньскыа[2] [мѣстнꙑ властель ноумидинискыим][3] странꙑ· соуцинимъ сътворенꙑимъ въсписахъ·

Ѳавъстинъ епъ· понтеньскыа цр҃кве епархиа пикеновꙑ· мѣстьнꙑи властель римьскыа[4] цр҃кве· соуцинимъ сътворьнꙑимъ въсписахъ·

Авъгоустинъ епъ ипоньскыи мѣстьнꙑи властель· ноумидинскыа странꙑ·[5] соуцинимъ сътворенꙑимъ въсписахъ·

Писидии епъ каламиньсинискыи мѣстьнꙑи[6] властель ноумидинскыа епархиа· соуцинимъ сътворенꙑимъ въсписахъ·

Фърътоуиатианъ новаго града соуцинимъ сътворенꙑимъ въсписахъ·

Пентади[7] керъпетаньскыи· соуцинимъ сътворенꙑимъ въсписахъ·

Роуфианъ маѯеньсинскыи· соуцинимъ сътворенꙑимъ въсписахъ·

л. 167 а. 25 | Коуодъвлътъдѣи верисинскыи такожде·

Канъдидъ геръма[н]синскыи[8] такожде·

Голони оутисинскыи[9] такожде·[10]

Максимианъ· акоуписинскыи такоже·

Φαυστῖνος ἐπίσκοπος τῆς Ποντεντί-νης[1] ἐκκλησίας ἐπαρχίας Πικένου,[2] τοποτηρητὴς τῆς Ῥωμαϊκῆς ἐκκλησίας, τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.

Ἀλύπιος ἐπίσκοπος Θαγατένσης,[3] τοποτηρητὴς τῆς Νουμιδικῆς χώρας, τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.

Αὐγουστῖνος ἐπίσκοπος Ἱππώνης, τοποτηρητὴς τῆς Νουμιδικῆς χώρας,[4] τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.

Ποσίδιος ἐπίσκοπος Καλαμένσης, τοποτηρητὴς τῆς Νουμιδικῆς ἐπαρχίας, τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.[5]

Φουρτουνατιανὸς[6] Νεαπολίτης τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.

Πεντάδιος Καρπετανὸς τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.

Ῥουφιανὸς Μαξένσης τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.

Πραιτεξτάτος Σικηλιβένσης τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.

Κουοτβουλτδέος Βερίσης ὁμοίως.[7]

Κάνδιδος Γερμανίας ὁμοίως.

Γαλλώνιος Οὐτικένσης ὁμοίως.

Μαξιμιανὸς Ἀκυένσης ὁμοίως.

---

1) епископъ *П.* 2) дугатеньскын *П.* 3) *вставка изъ П.* 4) римьскына *П.* 5) нѣмидїкїсканы *С (вм.* ноумидинскыа страны*).* 6) мѣстьныа *С.* 7) Пентиди *С.* 8) германїсїнскыа *С.* 9) Втисинскы *П.* 10) Голони оутисинскын такожде *проп. С.*

1) Ποτεντηνῆς P_1P. 2) Πικενου cod. 3) Θαγετένσης Patm. 172. 4) ἐπαρχίας PP_1. 5) Ποσίδιος ἐπίσκοπος... ὑπέγραψα проп. P_1. 6) Φορτουνατιανὸς Patm. 178; Φορτουνάτος Patm. 172. 7) τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα PP_1, вм. ὁμοίως, здѣсь и во всѣхъ остальныхъ случаяхъ при подписяхъ на стр. 436 25—437 19.

Иоукоундъ содетоуленъсинскыи мѣстьныи властеле·[1] визакиньсинскыа епархиа такожде·

Максимианъ мѣстьныи властель визакиньскыа[2] епархиа такожде·

Иларианъ красьныа келиа мѣстьныи властелк· визикиньскыа епархиа такожде·

Нинелъ роусоуриатиньскыи кесариискыа страны мѣстьныи[3] хранитель[4] такожде·

Лаврентн икоситаньскыи

кесариискыа епархиа мѣстьныи[5] властель такоже·

Левъ отъ мокъты кесариискыа страны мѣстьныи властель такожде·

Левъ дроугыи тиденьсинскыа епархиа мѣстьныи властель такожде·

И прочии єпп҃и· сѯ҃к· такожде въспсаша·

филипъ прозвутеръ мѣстьныи властель римьскыа цр҃кве· соущимъ сътворенъимъ отъ насъ почьтенъимъ въспсахъ·

Ἰουχοῦνδος Σοφφετουλένσης,[1] τοποτηρητὴς τῆς Βυζακηνῆς ἐπαρχίας, ὁμοίως.

Μαξιμιανὸς τοποτηρητὴς τῆς Βυζακηνῆς ἐπαρχίας ὁμοίως.

Ἱλαριανὸς Ὀρεοχέλλης,[2] τοποτηρητὴς τῆς Βυζακηνῆς[3] χώρας, ὁμοίως.[4]

Νίνελλος Ῥουσουρριανίτης, τῆς Καισαρειανῆς χώρας τοποτηρητής, ὁμοίως.

Λαυρέντιος Ἰκοσιτανός,[5] τῆς Καισαρειανῆς χώρας τοποτηρητής, ὁμοίως.

Νουμεριανὸς Ῥουσγουριώτης, τῆς Καισαρειανῆς ἐπαρχίας[6] τοποτηρητής, ὁμοίως.

Λέων ἀπὸ Μόκτης, τῆς Καισαρειανῆς χώρας τοποτηρητής, ὁμοίως.

Ἄλλος Λέων, τῆς Σιτιφένσης ἐπαρχίας τοποτηρητής, ὁμοίως.

Καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι σιζ' ὁμοίως ὑπέγραψαν.

Φίλιππος πρεσβύτερος, τοποτηρητὴς τῆς Ῥωμαϊκῆς ἐκκλησίας, τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ἀφ' ἡμῶν ἀναγνωσθεῖσιν ὑπέγραψα.

---

1) властель *П.* 2) *cod.* конечное и *переправл.* изъ н. 3) и *С.* 4) властель *П.* 5) мѣстныи *ПС.*

1) Σουφφετουλένσης P; Ὀφφετουλένσης P_1. 2) Ὀρεοχέλλης PP_1. 3) ἐπαρχίας встав. cod., но обводитъ точками. 4) Νοβάτος Σιτιφενσιώτης, τοποτηρητὴς τῆς Βυζακηνῆς ἐπαρχίας τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα встав. PP_1 съ новой строки. 5) Ἰκοσιτανος cod. 6) χώρας P.

Аселъ прозвутеръ мѣстьныи кла-
л. 167 b. стель римьскыѣ цр҃кве· | соуцимъ
съторенъимъ въсписахъ· нами[1]
посъланъими·

Асе́ллос пресвю́терос, топотиры́тис
тѣ̃с Ромаи́кѣ̃с е́кклисиас, тои́с паро́усι
пепрагме́нοις у́пе́граψа, тои́с δι' и́мѣ̃н
апосталеи́сιн.

рлд҃· [2] Начинаѥтьсѧ отъ вьсѧкого
иже въ африкии събора· къ
бонифатиоу римьскоуоумоу епп҃оу· [3] фавъститъмь
епп҃ъмь· и филипъмь и асе-
ломь· прозвитерома мѣстьнъима областелема рим-
скыѣ цр҃кве· поуцѣнок[4]
посъланиѥ

рлδ҃. [1] А́рхεται и́ апо́ па́сης тѣ̃с εν
Африкѣ̃ συνо́δου про́с Вονι-
фа́тιον, то́ν тѣ̃с Ромаи́ων [2]
е́пи́скοπον, διά Фаυстίνου
е́пισко́που, Филίппου каи́
Асе́ллου пресвυτе́рων, то̃ν
топотиры́то̃н тѣ̃с Ромаи́кѣ̃с
е́ккλисиас, апосталеи́са е́пι-
стоλе́́.

кл҃дцѣ прѣблаженоуоумоу· и чьсть-
ноуоумоу братоу бонифатию· акри-
ли калеѣтинъ· първаго сѣдалища
ноумидинскыѣ епархиа и прочии
пришьдъшеи числъмь· сн҃к· отъ
вьсего африкинскааго събора·
понѣже въгодьно въисть гн҃и да о
нихъже коупьно съ нами съдѣяша
ст҃аа братиа наша· фавъстинъ епп҃ъ· [5]
и прозвитера филипъ и асела· и зосимоу епп҃оу блаженъıа памѧ· [6] отъ
нихъже къ намъ писаниѥ [7] и запов҃ѣди
принесоша· нъ вашимь прѣподобьствиемь· къ оного мѣстоу отъ бѧ
поставленоуоумоу· наше оумалениѥ
въспишетъ съвьршенаа· ибо ихъ
насъ кдиньствъмь· дължьни есмь
малъıимь шѣ поставити· не тъкъмо
простьренъıилми· калиниа съдѣяниа·

Е́пειδὴ τῷ̃ кυрίῳ ἤресεν, ἵна, περὶ ὡ̃ν
а́μа и́μι̃ν διепра́ξαντο οἱ а́γιώτатοι а̀δελ-
φοὶ и́μῶν Фаυстίνος ὁ συνεπίσκοπος каὶ οἱ
συμπρεσβύτεροι Фίλιππος каὶ Ἀсе́ллος, [3]
μὴ τῷ̃ тѣ̃с макарі́ас мνή́μης Ζωσί́μῳ τῷ̃
е́пισко́πῳ, а́φ' οὗ про́с и́μα̃с γρа́μματа
каὶ е́нτолάс ἤγαγον, а̀λλа́ τῇ̃ ὑμετе́ρᾳ
όσιό́τητι [4] τῇ̃ είс τόν [5] е́кείνου то́пον θεό-
θεν катаστаθείσῃ и́ и́μετе́ра βραχύτης
а́нτιγρа́ψῃ, τа̀ τῇ̃ е́те́ρων [6] и́μῶν [7] όμονοίᾳ
перατωθе́нта όφείλομεν διа̀ βραχе́ων е́μ-
фанῇ̃ катаστῆσаι, οὐ μὴν τа̀ то̃ι̃с е́кте-
таμе́νοις τῶν пепрагме́νων хυλίсмасιν

1) сами *C.* 2) *У проп. все правило 134;* рлд *проп. II.* 3) епискпъ *II.* 4) вощиое *C.* 5) епискпъ *II.* 6) памати *CII.* 7) наши *C.*

1) V проп. все правило 184. 2) εκκλησίας вставл. P. 3) Ἄσελλος PP_1. 4) τιμιότητι PP_1. 5) τὸ cod. 6) ἑκατέρων PP_1. 7) ὑμῶν cod.

нмоуцмаѧ въ нихъже спс̃аемн оубо
любъвию· не вс|с троудa же мaлaaго
неѣкрнѧ прѣвлѣкохомъ· смоцірь на
вещь простирающима· въ съдѣѧнaѧ
въложити· и онъ бо аще бы
въ тѣлѣ былъ· того рaдостьно
жьдaaше· нже [1] прѧ мирьно
съвьршенис· г̃не вратє aпиaри
прозвитеръ· егоже о поставлє-
нии· и [2] о непрѣлщєнии· и прѣже-
нaреченнѧ· не тъкмо въ сикин· нъ
въ [3] всaкон африкинскѣи цр̃кви· не
мaлъ съблaзнъ въздрaсте о вьсѣхъ
имиже съблaзнисѧ· [4] мlсти просивъ
овлщенна отъстоупи пьрвъи бо
єпс̃ъ нашь· оурѣванъ сикинскъи·
клико же вѣ на нємь исправлєно·
бє соумьнѣнна исправи· понєже
бо цр̃квьнaaго мира и мълчанна·
не тъчию къ нынѣшьноуоумоу·
нъ и къ прочьнюмоу подобaaше
съвьршенис сътворити· ѩко многа
такова прѣжде повѣдaaша· ѩко отъ
подобьнъıихъ или отъ тажьшихъ·
иже по сихъ прѣжде съхрaнимъ·
къгодьно намъ єсть· да отъ сикин-
скъıѧ цр̃кве· отълоучєнъ боудєть
прозвитеръ· aпиaри· [5] хрaнимѣ емоу
ѩвѣ ѩко чести [6] чина єго· и прикмлѧ
посълaнис иджє къдє инъдє хо-
щєть· и можєть подобьное попова-
ства слоужити· и єже томоу | aпи[a]-
рию [7] своимь писaниємь испрошьшю·

κατεχόμενα, ἐν οἷς σῳζομένης μὲν
τῆς ἀγάπης, οὐ χωρὶς δὲ μικροῦ л. 168 a.
τῆς ἀμφισβητήσεως καμάτου παρειλ-
κύσαμεν, σκεπτόμενοι τὰ εἰς τὸ
πρᾶγμα συντείνοντα τοῖς πεπραγμένοις
ἐνθεῖναι. κἀκεῖνος γάρ, εἰ ἔτι ἦν ἐν τῷ
σώματι τούτῳ,[1] χαριεστέρως ἐκδέχετο[2]
ὅπερ ἔβλεπεν εἰρηνικωτέρως περατωθέν,
κύριε ἀδελφέ. Ἀπιάριος ὁ πρεσβύτερος,
οὑτινος καὶ περὶ τῆς χειροτονίας καὶ
τῆς ἀκοινωνησίας καὶ προκλήσεως ἀνε-
φύη (л. 178ª) οὐ μόνον τῇ ἐν Σικῇ,[3]
ἀλλὰ καὶ τῇ ἐν πάσῃ τῇ Ἀφρικῇ ἐκκλη-
σίᾳ οὐ μικρὸν σκάνδαλον, περὶ πάντων
ὧν ἐπλανήθη συγγνώμην αἰτήσας, τῇ
κοινωνίᾳ ἀπεκατέστη·[4] πρῶτος γὰρ ὁ
συνεπίσκοπος ἡμῶν Οὐρβανὸς ὁ τῆς Σι-
κῆς,[5] ὅσον ἦν ἐπ'[6] αὐτῷ διορθωτέον,
ἀναμφιβόλως διωρθώσατο. ἐπειδὴ δὲ
τῆς ἐκκλησιαστικῆς εἰρήνης καὶ ἡσυχίας
οὐ μόνον πρὸς τὸ παρόν, ἀλλὰ καὶ εἰς[7]
τὸ ἐξῆς ἔδει πρόνοιαν ποιήσασθαι, ὅτι
πολλὰ τοιαῦτα προηγήσαντο, ὅπως ἀπὸ
τῶν ὁμοίων ἢ καὶ βαρυτέρων τῶν μετὰ
ταῦτα προπαραφυλαξώμεθα, ἤρεσεν
ἡμῖν, ἵνα ἐκ τῆς ἐν Σικῇ[8] ἐκκλησίας
ἀποκινηθῇ ὁ πρεσβύτερος Ἀπιάριος, φυ-
λαττομένης αὐτῷ δηλονότι τῆς τιμῆς
τοῦ βαθμοῦ αὐτοῦ, καὶ λαμβάνων ἐπι-
στολήν, ὁπουδήποτε ἀλλαχοῦ βουληθείη
καὶ δυνηθείη, τῷ καθήκοντι τοῦ πρεσβυ-
τερίου λειτουργήσῃ,[9] ὅπερ τῷ αὐτῷ Ἀπι- л. 168 b.
αρίῳ δι' οἰκείων γραμμάτων αἰτήσαντι

1) нже *C.* 2) и *проп. П.* 3) и *П.* 4) соблазнисѧ *C.* 5) апиарiи *C.* 6) чести *C.* 7) *исправл по П.*

1) τοῦτο P. 2) ἐδέχετο PP_1. 3) Σίκῃ PP_1. 4) ἀποκατέστη PP_1. 5) Σίκης PP_1 (и cod. первоначально). 6) ἐν PP_1. 7) εἰ Patm. 172. 8) Σίκῃ PP_1. 9) λειτουργήσει cod.

безъ нѣкакоѭ скрьви дахомъ· прѣже же винъı тоѭ· таковоугумоу коньцю прѣдастьса междю инѣми· ѭже частъıими разоумъı· обраштахомъı самомоу словоу отъдавъше· ѭко цр҃кьнъıимь съдѣıниемь възискати намъ отъ братиѭ нашеѭ· фавъстина епп҃а· И филипа· и асела· прозвитероу·[1] да принесоуть аще чьто[2] когда бѣ имъ коупьно съ нами· съткорено повелѣноѥ· нѣкаѭ во написана славъı съдѣла· намъ възмъшемъ[3] ѭже ношаахоу[4] написанъıѭ съборьнъıѭ кънигъı тъıѭ прѣжде[5] принесоша·[6] ѭже почьтенъı[7] отъ насъ съдѣıнъıими· ѥще же повелѣно въıсть ѥже[8] къ вамъ тѣхъ ради на пришьдъшеѥ· приносимъ имъ· къ нихъже· д҃· имъ нѣкъıѭ коупьно съ нами съткореная ѯаповѣдана·[9] въı·[10] ѥдино оуво о[11] съборьнъıихъ епп҃ѣхъ· къ римьскъıѭ цр҃кве чистителю· ѥдино же да на область епп҃и· ѭко же полоучено да не пловоуть· и ино третиѥ· о възисканиѥ винъ попокъ и диѭконъ· отъ ближьнихъ епп҃ъ· аще отъ сконхъ отълоучаютьса
л. 169 а. мьрзоко· четкь|ртоѥ пакъı· ѡ оурканѣ епп҃ѣ[12] непришьдъшенѣмь· или ѥще къ римъ призъваналаго· аще подобьнъıихъ исправити· не исправить же отъ

χωρίς τινος δυσχερείας συνεχωρήσαμεν. πρὸ τοῦ δὲ ἡ αἰτία αὕτη τῷ τοιούτῳ πέρατι παραδοθῇ, μεταξὺ τῶν ἄλλων, ἅτινα διηνεκέσιν διαγνώσεσιν ἀνεστρέφομεν,[1] αὐτοῦ τοῦ λόγου ἀπαιτήσαντος, ὥστε τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς πεπραγμένοις ζητῆσαι ἡμᾶς παρὰ τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν Φαυστίνου τοῦ συνεπισκόπου καὶ Φιλίππου καὶ Ἀσέλλου[2] (л. 178ᵇ) τῶν συμπρεσβυτέρων, ἵνα προενέγκωσιν εἰτιδήποτε ἦν αὐτοῖς ἅμα ἡμῖν πρακτέον ἐπιτραπέν, τινὰ μὲν ἀγράφως[3] διὰ λόγων ἐπεξειργάσατο· ἡμῶν δὲ ἀπαιτησάντων, ὅπερ ἐφ' ἕτερον τὸ[4] ἔγγραφον κομμονιτώριον, τοῦτο προήγαγον· ὅπερ ἀναγνωσθὲν παρ' ἡμῶν τοῖς πεπραγμένοις ἔτι μὴν ἐνετάγη, τοῖς καὶ πρὸς ἡμᾶς[5] δι' αὐτὸν[6] ἐπὶ τοῦ παρόντος φερομένοις· ἐν ᾧ τέσσαρα αὐτοῖς τινα ἅμα ἡμῖν πρακτέα ἐνετάλησαν· ἕν, περὶ ἐκκλήτων ἐπισκόπων πρὸς τὸν τῆς Ῥώμης[7] ἐκκλησίας ἱερέα· δεύτερον, ἵνα ἐπὶ τὸ κομητάτον ἐπίσκοποι ὡς ἔτυχεν μὴ πλεύσωσιν· τρίτον,[8] περὶ τοῦ τὰς αἰτίας τῶν πρεσβυτέρων καὶ διακόνων ζητεῖσθαι παρὰ τοῖς ὁμόροις ἐπισκόποις, ἐὰν ἐκ τῶν ἰδίων ἀπὸ κοινωνίας προπετῶς γίνονται·[9] τέταρτον, περὶ Οὐρβανοῦ τοῦ ἐπισκόπου ἀποκοινωνητέου ἢ ἔτι μὴν ἐν Ῥώμῃ κλητέου, εἰ μὴ τὰ ὀφείλοντα διορθωθῆναι διορθώσηται. ἐξ

1) *cod. первоначально* прозвитера, *но конечное* а *переправл. въ* оу *вязью*; прозвитера *C.* 2) кто *C.* 3) къзмшмнмъ *П.* 4) ношлаше *П.* 5) жрѣжде *cod. здѣ* р *переправл. изъ* в. 6) принесоша *cod.* 7) и *вставл. П.* 8) и *вставл. C.* 9) заповѣда да *C.* 10) кыстъ *C.* 11) ѡ *П.* 12) епископѣ *П.*

1) ἀναστρέφομεν P_1. 2) Ἀσελλου cod. 3) ἐγγράφως P_1. 4) ἐπεφέροντο PP_1 (вм. ἐφ' ἕτερον τό). 5) ὑμᾶς PP_1. 6) αὐτῶν PP_1. 7) Ῥωμαίων PP_1. 8) τρίτρν P_1. 9) γένωνται PP_1.

нихъже вѣсѣхъ· о пѣрѣмь и о третиимь сирѣчь· да подобаетъ въ рими[1] епⷭ̃помъ[2] съвѣщатиса· и клирикъ иподьиконда нашего· писаниѥ вашеѥ любъве·[3] съ вѣсѣмь вⷭ̃лгодаренⷭ̃ѥмь прилѣлъ въихъ· гⷭ̃и хвалоу въздаи· ико съподобихъса толикъı братиа· вⷭ̃гословлениа наслядитиса· гⷭ̃ь[4] блаженѣи братие· напишѣте[5] ѥѣ· ико истиньнъıа канонъı иже въ никеискѣи митрополии· вудиньскѣи отъ оⷣ̃ь[6] хаповѣданъıа· проповѣданиѥ вѣръı посълю· и къто ѥсть овъıдаа вѣръı[7] отъмѣтаисѧ и хаповѣдиот оⷣ̃ь изѣѵѣщенъıихъ своѥю братиѥю· тѣмь чадомь нашимь· маркеломь· иподьиконому нашимь хѣло тъıдащюса ико же въ никеи отъ оⷣ̃ь хаповѣданъıа канонъı цѣлъı ико же повелѣсте присълахъ· просѧ вашего сⷭ̃таго съвора· ѡ мънѣ паче помолитиса съподобите·

хⷭ̃· въсписаниѥ· Гⷭ̃ нашь съхранитъ вашю сⷭ̃тость ико | же молимъса прⷭ̃таа братиа·

ὧν πάντων περὶ τοῦ πρώτου καὶ τρίτου, τουτέστιν, ἵνα ἔξεστιν εἰς Ῥώμην τοῖς ἐπισκόποις ἐκκαλεῖσθαι καὶ ἵνα[1] τῶν κληρικῶν[2] τοῦ ὑποδιάκονος[3] ἡμῶν,[4] γράμματα τῆς ὑμετέρας ἀγάπης μετὰ πάσης εὐχαριστίας ἐδεξάμην, τῷ κυρίῳ εὐχαριστῶν, ὅτι (л. 179a) ἠξιώθην τοσούτων ἀδελφῶν εὐλογίας ἀπολαῦσαι. κυρίοις μακαριωτάτοις ἀδελφοῖς.[5] ἐγράψατε δηλαδή, ἵνα τοὺς ἀληθεστάτους κανόνας, τοὺς ἐν τῇ Νικαέων μητροπόλει τῆς Βιθυνίας παρὰ τῶν πατέρων ὁρισθέντας, μετὰ τὴν τῆς πίστεως ἔκθεσιν ἀποστείλω. καὶ τίς ἐστιν ὁ τὴν κοινὴν πίστιν καὶ τοὺς ὅρους, τοὺς ἀπὸ τῶν πατέρων βεβαιωθέντας, τοῖς ἰδίοις ἀδελφοῖς ἀρνούμενος; ὅθεν διὰ τοῦ αὐτοῦ τέκνου ἡμῶν Μαρκέλλου τοῦ ὑποδιακόνου ὑμῶν πάνυ πάνυ[6] σπεύδοντος, καθὼς οἱ ἐν Νικαίᾳ ἀπὸ τῶν πατέρων ὡρίσθησαν κανόνες, ἐν ὁλοκλήρῳ, ὡς ἐκελεύσατε, ἀπέστειλα, αἰτῶν τὴν ὑμετέραν ἁγίαν σύνοδον ὑπὲρ ἐμοῦ πλείστας εὔξασθαι καταξιῶσαι.

Ἡ ὑπογραφή· Ὁ κύριος ἡμῶν φυλάξει τὴν ὑμετέραν ἁγιωσύνην, ὅπερ л. 169 b. εὐχόμεθα, ἁγιώτατοι ἀδελφοί.

---

1) римъ *П.* 2) епископомъ *П.* 3) любъ- ли *cod.* 4) гⷭ̃ѥмь *С.* 5) напишите *ПС.* 6) оⷣ̃ь *П.* 7) и *вставл. П.*

1) αἱ вставл. Patm. 172. 2) то, что слѣдуетъ далѣе въ cod. P до стр. 441 28, есть стоящее въ P_1, какъ правило 136, посланіе Аттика, только безъ начала (которое смотр. на стр. 447 20—28). 3) ὑποδιακόνου PP_1. 4) ὑμῶν PP_1. 5) κύριοι μακαριώτατοι ἀδελφοί PP_1. 6) второе πάνυ проп. PP_1.

начинаѥтьсѧ[1] равьноѥ никейскаго посъланиѧ прѣжде шести каланд҃ъ декамвр҃ъ· по влд҃ъчьствѣ прѣславьнъıихъ цр҃ь· [2] онориѧ въ дроугоѥ на десѧте· и деодосиѧ въ девѧтоѥ· авъгоустъ· вонифатию еп҃оу римьскоугоумоу·

Вѣроуѥмъ въ ѥдиного б҃а оц҃а вьседьржителѧ· видимъıимъ же вьсѣмъ и невидимъıимъ творьцѧ· и въ ѥдиного б҃а[3] нашего· і҃с х҃а· сн҃а бж҃ия рождьшасѧ отъ оц҃а единочадьна· сирѣчь отъ соущьства о҃ча· б҃а отъ б҃а· свѣтъ отъ свѣта· б҃а истиньна отъ б҃а истиньна· рождена а не сътворена· ѥдиносоущьна оц҃ю· имьже вса въıша· ıже на небѣ[4] и на ѕемли· насъ ради чл҃вкъ и ѕа наше спсение съшьдъшаго· и въчл҃вчьшаагосѧ· пострадакъшаго и въ третии дн҃ь[5] въскрьсъıша·[6] и въшьдъшаго на нб҃са·[7] и пакъı градоуѧаго· соудитъ[8] живъıимъ и мьртвъıимъ· и въ дх҃а ст҃го· глающаѧ же бѣ врѣма ѥгда не бѣ· и ıако отъ небъıтиѧ бъıсть или отъ иного соущьства или състава· или прѣложена· или[9] прѣмѣньна сн҃а бж҃ия· таковъıихъ проклинаѥть съворьнаѧ и апл҃ьскаѧ цр҃къı·

ρλε΄. [1] Ἄρχεται τὰ ἴσα τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου τὰ ἀποσταλέντα τῇ πρὸ ς΄ καλανδῶν δεκεμβρίων, μετὰ τὴν ὑπατείαν τῶν ἐνδόξων [2] βασιλέων Ὀνωρίου τὸ ιβ΄ καὶ Θεοδοσίου τὸ θ΄, τῶν αὐγούστων, Βονιφατίῳ τῷ ἐπισκόπῳ Ῥώμης.

Πιστεύομεν εἰς ἕνα θεόν, πατέρα παντοκράτορα, ὁρατῶν τε καὶ ἀοράτων ποιητήν· καὶ εἰς ἕνα κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, τὸν γεννηθέντα ἐκ τοῦ πατρὸς μονογενῆ, (л. 179[b]) τουτέστιν ἐκ τῆς οὐσίας τοῦ πατρός, θεὸν ἐκ θεοῦ, φῶς ἐκ φωτός, θεὸν ἀληθινὸν ἐκ θεοῦ ἀληθινοῦ, γεννηθέντα, οὐ ποιηθέντα, ὁμοούσιον τῷ πατρί, δι' οὗ τὰ πάντα ἐγένετο, τά τε ἐν οὐρανῷ καὶ τὰ ἐν τῇ γῇ· τὸν δι' ἡμᾶς τοὺς ἀνθρώπους καὶ διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν κατελθόντα καὶ σαρκωθέντα καὶ ἐναθρωπήσαντα, παθόντα καὶ τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἀναστάντα καὶ ἀνελθόντα εἰς[3] οὐρανοὺς καὶ πάλιν ἐρχόμενον κρῖναι ζῶντας καὶ νεκρούς· καὶ εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον. τοὺς δὲ λέγοντας, ἦν καιρὸς ὅτε οὐκ ἦν, καὶ ὅτι ἐξ οὐκ ὄντων ἐγένετο, ἢ ἐξ ἑτέρας ὑποστάσεως ἢ οὐσίας, ἢ τρεπτὸν ἢ ἀλλοιωτὸν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, τοὺς τοιούτους ἀναθεματίζει ἡ καθολικὴ καὶ ἀποστολικὴ ἐκκλησία.

---

1) *У проп. все это послание.* 2) цр҃ь *C*; цр҃ии *П.* 3) г҃а *П.* 4) нб҃ѣ *П.* 5) дн҃ь *cod.* 6) въскрѣсшаго *C.* 7) нбс҃а *П.* 8) сѫдитъ *П.* 9) или *проп. C.*

1) ρλζ΄ P_1; нумерацію проп. P; все правило проп. V. 2) ἐνδοξοτάτων PP_1. 3) τοῦ проп. P_1. 4) τοὺς вставл. PP_1.

| въ соущиимь образѣ вѣры· и заповѣдии
| вѣрьное заповѣдии того же никенскаго
| събора· отъ помановенъıихъ
| чистителе причьтано бъıсть· ıако же
| и въıше въсѣхъ есть· егоже мъı
| пакъı того же написана ноужьно не
| съказахомъ·

ρλε· [1] начинаетьсѧ посъланиѥ
африкинскаго събора· къ
келестиноу римьскаго
града папежю·

Влⷣцѣ възлюбленоуоумоу и чьстьноуоумоу братоу келестиноу· аврилии· галатинъ· анътонии· тоутосерьоуздѣи· терентьи· фрътоунатъ· мартинъ· енъварии· оупътатъ· келестики· донатъ· деасн· викентьи· [2] фрътоунатианъ· и прочии въ всемь съборѣ· калхидоньскѣмь· обрѣтъшеисѧ
молахомъсѧ· да ıако же твоıⷭ стⷭость· о пришьствии апиариа· радовавъшемъсѧ [3] вамъ [4] ıвихомъ· писанию посъланоу· прозвитеромъ нашимъ
лѣвомь· тако же и мъı отълоучении его· соущиѥ писаниѥ· съ радостию посълахомъ· бѣ бо ıавѣ и ваше и наше [5] оусьрдиѥ тѣрже· и ни въпросьно мьнашесѧ [6] о оуслъıшанѣмь· еже ıако оуслъıшано· прѣже повѣдано·

Τῷ παρόντι συμβόλῳ τῆς πίστεως, καὶ τὰ ἴσα τῶν ὅρων τῆς αὐτῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου ἐκ τῶν μνημονευθέντων ἱερέων προσεζεύχθησαν, ὡς ἀνωτέρω ἐν πᾶσιν περιέχονται· ἅπερ ἡμεῖς ἐνταῦθα πάλιν τὰ αὐτὰ γραφῆναι ἀναγκαῖον οὐχ ἡγησάμεθα. л. 170 а.

[ρλς′] [1] Ἄρχεται ἡ ἐπιστολὴ τῆς ἐν Ἀφρικῇ συνόδου πρὸς Κελεστῖνον τὸν πάπαν, τῆς Ῥωμαίων πόλεως ἐπίσκοπον.

Δεσπότῃ ἀγαπητῷ καὶ τιμιωτάτῳ ἀδελφῷ Κελεστίνῳ Αὐρήλιος, Παλατῖνος, Ἀντώνιος, [2] Τουτοσσερβουσδέϊ, [3] Τερέντιος, Φουρτουνᾶτος, [4] Μαρτῖνος, Ἰαννουάριος, Ὀπτάτος, Κελτίκιος, Δονάτος, Θεάσιος, Βικέντιος, [5] (л. 180ᵃ) Φουρτουνατιανός, [6] καὶ οἱ λοιποὶ οἱ ἐν πάσῃ τῇ συνόδῳ τῆς Καρχηδόνος εὑρεθέντες.

Ἠυχόμεθα, ἵνα ὃν τρόπον ἡ σὴ ἁγιωσύνη περὶ τῆς παρουσίας τοῦ Ἀπιαρίου χαρέντας ὑμᾶς ἐδηλώσαμεν, [7] γραμμάτων πεμφθέντων διὰ τοῦ συμπρεσβυτέρου ἡμῶν Λέοντος, οὕτως καὶ ἡμεῖς ὁμοίως περὶ τοῦ καθαρισμοῦ τοῦ αὐτοῦ τὰ παρόντα γράμματα μετὰ χαρᾶς ἀπεστείλαμεν· ἦν γὰρ δηλαδὴ καὶ ἡ ἡμετέρα καὶ ἡ ὑμετέρα προθυμία ἀσφαλεστέρα, καὶ οὐδὲ πευστικὴ [8] ἐδόκει ἡ περὶ τοῦ ἀκμὴν ἀκουστέου, ἥσπερ [9] ὡς περὶ ἀκουσθέντος προηγησαμένη.

1) *У прот. все правило 135*; ρλε *прот. П.* 2) донатъ. деасн. викентьи *прот. П.* 3) радовавъшемъсѧ *П.* 4) въ *С.* 5) нашемъ *С.* 6) смашесѧ *С.*

1) ρλς′ cod. in m. рукой XIII в.; ρλη′ P_1; нумерацію проп. P; все правило проп. V. 2) Ἀντωνῖνος P. 3) Τοῦτος Σερβουσδέϊ P (и P_1 первонач.). 4) Φορτουνᾶτος P_1P. 5) Βιγκέντιος P_1. 6) Φορτουνατιανὸς P_1. 7) ἐδήλωσεν P_1P. 8) σπευτικὴ PP_1. 9) ἥπερ PP_1.

пришьдъшю оубо къ намъ братоу
епп̃оу нашемоу· давъстиноу· съкоу-
л. 170 b. пихомъ съньмище· | и вѣровахомъ[1] того ради кмоу съ онѣми
поущеноу·[2] да ѥко же того тѣмь
тъцанискмь· прозвутерьствоу дастьсѧ· тако и нъıнѣ възможеть того троудъмь· отъ адрикинъ· въложенъıимъ въ толика
прѣгрѣшенига очиститисѧ[3] ѥгоже толика и тако превелика зъла· множьство принде на нашь съборъ· обрѣте ѥко помѣнѣна матронию· паче неже соудъ и тъцанискѣ· ѥко отъмѣщенига· паче нежели разоумьнѣи правьдѣ прѣдолѣша·[4] пьрвоѥ оубо противисѧ злѣло вьсемоу съвороу различьноу·[5] тѣмь твоѥи чистотѣ· молимъсѧ да писати и самъ ищеши съподобишн· къ тѣхъ странъ чистителкмъ· сирѣчь къ антиѡхискѣи цьркъви· и къ александрьсцѣи· и къ костантина града· и
инѣмъ же аще прѣставитъ твоѥю сто̃стию да отътоудѣ къ намъ иже въ никеи отъ сто̃хъ ѻц̃ь заповѣдании приндоуть канони· тебѣ иждрѧдьно благодателъство·[6] тѣмь вьсѣмъ

παραγενομένου τοίνυν πρὸς ἡμᾶς τοῦ[1] ἀδελφοῦ καὶ συνεπισκόπου ἡμῶν Φαυστίνου, συνήξαμεν συνέδριον[2] καὶ ἐπιστεύσαμεν διὰ τοῦτο αὐτὸν μετ' ἐκείνου πεμφθέντα, ἵνα, ὥσπερ ὁ τούτου[3] τῇ αὐτῇ[4] σπουδῇ τῷ πρεσβυτερίῳ ἀποδοθῇ, οὕτως καὶ νῦν δυνηθῇ τῷ αὐτοῦ κόπῳ ἐκ τῶν ἀπὸ τῶν ἐν Θαβρακηναῖς[5] ὑποβληθέντων τοσούτων ἐγκλημάτων καθαρθῆναι· οὑτινος τὰ τοσαῦτα καὶ οὕτως παμμεγέθη ἀτοπήματα ἡ πληθὺς καταδραμοῦσα τῆς ἡμετέρας συνόδου εὗρεν, ὅτι καὶ τοῦ μνημονευθέντος τὴν ματρωνίαν[6] μᾶλλον ἢπερ χρίσιν, καὶ τὴν ὡς ἐκδίκου σπουδὴν μᾶλλον ἢπερ διαγνώστου δικαιοσύνην ὑπερενίκησαν·[7] πρῶτον μὲν γὰρ ἀντέστη μεγάλως πάσῃ (л. 180b) τῇ συνόδῳ διαφόρως·[8] δι' ὃ[9] καὶ τὴν σὴν σεβασμιότητα δυσωποῦμεν, ἵνα γράψαι καὶ αὐτὸς ἔτι μὴν καταξιώσῃς πρὸς τοὺς ἐκείνων τῶν μερῶν ἱερεῖς, τουτέστιν τῆς ἐν Ἀντιοχείᾳ ἐκκλησίας καὶ τῆς Ἀλεξανδρέων καὶ τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει, καὶ ἄλλοις δέ, ἐὰν παραστῇ τῇ σῇ ἁγιωσύνῃ, ὅπως ἐκεῖθεν πρὸς ἡμᾶς οἱ ἐν Νικαίᾳ παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων ὁρισθέντες ἔλθωσιν κανόνες, σοῦ κατ' ἐξαίρετον τὴν εὐεργεσίαν ταύταις[10] πάσαις

---

1) вѣровахо *П.* 2) поущеноу *П.* 3) очиститьсѧ *С.* 4) прѣдълѣша *С.* 5) разлъчиѥ *С.* 6) благодателъства *С.*

1) ἁγιωτάτου вставл. PP_1. 2) σύνοδον PP_1. 3) οὗτος P (вм. ὁ τούτου). 4) αὐτοῦ PP_1. 5) ἔνθα βραχηναῖς P_1. 6) πατρωνίαν PP_1. 7) ὑπερενίκησε P. 8) διαφόρους PP_1; все что въ cod. P слѣдуетъ далѣе до стр. 445 33 включит., то есть окончаніе посланія къ папѣ Бонифатію, стоящаго въ P_1 какъ правило 134. 9) δι' ὧ P_1; διὸ P. 10) ταύτην PP_1.

западьнъимъ цр҃квамъ бж҃ию помощию съвъводѧщю· къто бо невѣроуетъ равьнъимъ[2] истиньнъимъ бъıти· въ грьцѣхъ· никейскаго съвъкоупивъшагосѧ[3] събора· ıже отъ тако различьнъıихъ мѣстъ· и нарочитъıихъ грьчьскъıихъ цр҃квъ· принесенаı и съказанаı· коупьно разоумѣваютъ· ıже дондеже боудетъ· въ прѣже реченъıихъ съборьнъıихъ книгахъ· намъ принесеноıе о изъбранъıихъ епп҃ѣхъ· къ чистителкви римьскъıи цр҃кве· и о винахъ клирикъ· дълъжьнъıихъ съконьцавати· отъ своихъ епархинскъıихъ епп҃ъ намъ испоѣдаıемъıихъ· и[4] съхраньшемъ[5] до оутвьржениѧ· и ваше блаженьство хотѧщю б҃оу· на то намъ[6] помощи надѣıемъсѧ·[7] прочаı же въ нашемь съворѣ сътворенаı· понеже прѣже реченаı братиıа наша· давъстинъ епп҃ъ· диливъ и асела· прозвитера съ собою приноситъ· аще съподобитъ разоумьно сътворѧтъ вашен сто҃сти·

Въıсписаниıе г҃ъ съхранитъ тѧ на множаıша лѣта· прѣблаженъıи брате·

въıсписаша тако же· алупи· авъгоустинъ· писидии· маринъ· и прочии епископи·

ταῖς δυτικαῖς ἐκκλησίαις[1] τῇ τοῦ κυρίου βοηθείᾳ συνεισάγοντος. τίς γὰρ ἀμφιβαλεῖ[2] τὰ ἴσα ἀληθέστατα εἶναι ἐν Γραικοῖς τῆς ἐν Νικαίᾳ συναθροισθείσης συνόδου, ἅτινα ἀπὸ τῶν[3] οὕτως διαφόρων τόπων καὶ ἐπισήμων Γραικῶν ἐκ- л. 171 а.
κλησιῶν προσενεχθέντα καὶ συγκριθέντα ὁμνοοῦσιν; ὅπερ ἕως οὐ γένηται, τὰ ἐν τῷ προλεχθέντι κομμονιτωρίῳ ἡμῖν προσενεχθέντα περὶ τῶν πρὸς τὸν τῆς Ῥωμαϊκῆς ἐκκλησίας ἱερέα ἐκκλήτων τῶν ἐπισκόπων καὶ περὶ τῶν αἰτιῶν τῶν κληρικῶν τῶν ὀφειλουσῶν περατοῦσθαι παρὰ τοῖς τῶν ἰδίων αὐτῶν ἐπαρχιῶν ἐπισκόποις ἡμᾶς[4] ὁμολογοῦμεν καὶ φυλάξαντας[5] ἕως τῆς ἐπικυρώσεως, καὶ τὴν ὑμετέραν μακαριότητα, θέλοντος τοῦ θεοῦ, πρὸς τοῦτο ἡμῖν βοηθήσουσαν (л. 181ᵃ) θαῤῥοῦμεν. τὰ δὲ λοιπὰ τῶν[6] ἐν τῇ ἡμετέρᾳ συνόδῳ πραχθέντα καὶ βεβαιωθέντα, ἐπειδὴ οἱ προλεχθέντες ἀδελφοὶ ἡμῶν Φαυστῖνος ὁ συνεπίσκοπος, Φίλιππος καὶ Ἄσελλος[7] οἱ πρεσβύτεροι μεθ' ἑαυτῶν ἐπιφέρονται, ἐὰν καταξιώσητε, γνωστὰ ποιήσωσιν[8] τῇ ὑμετέρᾳ ἁγιωσύνῃ.

Ἡ ὑπογραφή·[9] Ὁ κύριος[10] φυλάξει σε ἡμῖν ἐπὶ πλείστους χρόνους, μακαριώτατε ἀδελφέ.

Ὑπέγραψαν ὁμοίως Ἀλύπιος, Αὐγουστῖνος, Ποσσίδιος, Μαρῖνος καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι.

---

1) и *вставл. П.* 2) съвъкоупившаго *П.* 3) и *проп. П.* 4) съхранишмъ *П.* 5) томъ *С (вм.* то намъ*).* 6) надѣемсѧ *вставл. С.*

1) ἐκκλησίας P_1. 2) ἀμφιβάλλει PP_1. 3) τῶν προπ. PP_1. 4) ἡμεῖς P_1. 5) φυλάξοντας PP_1. 6) τὰ PP_1. 7) Ἄσελλος cod. 8) ποιήσουσιν P_1. 9) καὶ ὑπέγραψαν P_1 (вм. Ἡ ὑπογραφή). 10) ἡμῶν вставл. PP_1.

рлѕ· [1] Начинаєтьсѧ къ африкинскоуоумоу събороу: [2] въспи-
санию кѵ̈рила алєксандрьскаго· єпп̃а· въ нємьже об-
ласть на никєискаго събора
л. 171 b. отъ [3] грьчьскаго прѣ|ложена
бъıша· инокєнтиомь прозвитєромь посъла· Ико же по-
съланиа по съборѣ [4] въ ни-
кєискѣємь· въспомановенъıимь прозвитєромь инокєнти-
ємь· и маркєломь подъıконому· калхидоньскъıа цр̃кве
пр̃стоуоумоу вонифатию єпп̃оу [5]
римьскъıа цр̃кве· прѣжде шести
калавдъ декамбра· [6] посъланъı
бъıша·

Гм̃ь чьстьнъıимь· братии
єпп̃ъмь· и вьсємоу иже
въ калхидонѣ съвъкоупивъшю-
оумоуса с̃тоуоумоу събороу·
кѵ̈рилъ цѣлоуа о г̃и вашю [7]
любъвь·

Написанаа отъ вашеа чьсти-
многоу имоуще слоужьбоу· съ
всею радостию чадомь нашимь
инокєнтиємь прозвитєромь при-
ıдъ· симъ же отъ насъ
оупъваномъ бъıвъшемъ ıако отъ
нашеа цр̃кве оучителя истиньна
равьнаа никѣискъıа [8] митропо-
лиа· винфиниа· облась тьнаго събора

[рлζ'.] [1] Ἄρχεται τὰ πρὸς τὴν ἐν Ἀ-
φρικῇ σύνοδον ἀντίγραφα Κυ
ρίλλου τοῦ τῆς Ἀλεξανδρέων
ἐπισκόπου, ἐν οἷς τὰ αὐθεντι-
κὰ τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου
ἀπὸ Γραικοῦ μεταβληθέντα
διὰ Ἰννοκεντίου πρεσβυτέρου
ἀπέστειλεν· αἵτινες ἐπιστολαὶ
μετὰ τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου
διὰ τοῦ μνημονευθέντος Ἰν-
νοκεντίου πρεσβυτέρου καὶ
Μαρκέλλου ὑποδιακόνου τῆς
ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ
ἁγιωτάτῳ Βονιφατίῳ, ἐπι-
σκόπῳ τῆς Ῥωμαίων [2] ἐκ-
κλησίας, τῇ πρὸ ς' καλανδῶν
δεκεμβρίων ἀπεστάλησαν.

Κυρίοις τιμιωτάτοις καὶ ἁγιωτάτοις
ἀδελφοῖς καὶ συνεπισκόποις, Αὐρηλίῳ,
Βαλεντίνῳ καὶ πάσῃ τῇ ἐν Καρχηδόνι
συναθροισθείσῃ ἁγιωτάτῃ συνόδῳ Κύ-
ριλλος ἀσπαζόμενος ἐν κυρίῳ τὴν ὑμε-
τέραν ἀγάπην.

Τὰ γραφέντα παρὰ τῆς ὑμετέρας τι-
μιότητος (л. 181[b]) πολλὴν ἔχοντα θρη-
σκείαν μετὰ πάσης χαρᾶς διὰ τοῦ τέ-
κνου ἡμῶν Ἰννοκεντίου τοῦ πρεσβυτέρου
ἐδεξάμην. τούτων δὲ παρ' ἡμῶν [3] ἐλπι-
σθέντων, ὥστε ἐκ τοῦ τῆς ἡμετέρας
ἐκκλησίας σκρινίου τὰ ἀληθέστατα
ἴσα τῆς ἐν τῇ Νικαέων μητροπόλει
τῆς Βιθυνίας αὐθεντικῆς συνόδου,

---

1) *У проп. все это послание.* 2) соѵ̈ *C.* 3) о *C.* 4) съборнѣи *П.* 5) епископоу *П.* 6) декабра *П.* 7) нашю *C.* 8) никѣискыа *C.*

1) эту цыфру cod. допис. рукой XIII в.; P (и въ P_1 должна бы быть) рлε'; V проп. все правило. 2) Ῥωμαϊκῆς PP_1. 3) ὑμῶν P_1.

отъ сѧ҃тыхъ оц҃ъ законѣданое извѣщенок· подъ исповѣданиемь· нашею вѣрꙋ вашею любъвию намъ посълати· ноужьно повѣдахъ гд҃ьи чьстьнаа братие· цѣлованию прѣдъидоущю· тѣмь же чадъмь нашимь иноκентиемь прозвитеромь· | вѣрьнаа равьнаа овластьиаго съвора· въ никѣискѣи митрополии· вифиниа· имоущаа вашеи посълати любъвиκеже и въ цр҃кьвьнѣмь съказании· ищюще обращете· о пасцѣ же ꙗко же написасте· възвѣстимъ вамъ[1] прѣжде семи на десате калаандъ маиа· съвьршивъшемъ ны въ въходящии иниликътъ·

л. 172 а.

Въсписание г҃ь б҃ъ нашь сѧ҃тыи вашь съворъ съхранить· ꙗко же молимъсѧ чьстьнаа братие·

ρλ҃ζ·[2] начинаетьсѧ посълание· атика епп҃а[3] костантина града къ нимъ·

Гд҃иноma чьстьнъиима и[4] прѣблаженъима братома и[5] епп҃ома аврилию· валентиноу· и прочимъ иже въ африкиискѣемь съшьдъшемъсѧ[6] съворѣ· акътикъ[7] епп҃ъ·[8] чадъмь нашимь маркелъмь вина· отъ епархиискъихъ[9]

τὰ παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων ὁρισθέντα καὶ βεβαιωθέντα, ὑποκάτω τῆς ὁμολογίας τῆς ἡμετέρας πίστεως τῇ ὑμετέρᾳ ἀγάπῃ ἡμᾶς ἀποστεῖλαι ἀναγκαῖον ἡγησάμην, κύριοι τιμιώτατοι ἀδελφοί, ἀσπασμοῦ προηγουμένου διὰ τοῦ αὐτοῦ τέκνου ἡμῶν Ἰννοκεντίου τοῦ πρεσβυτέρου τὰ πιστότατα ἴσα, τὰ τῆς αὐθεντικῆς συνόδου τῆς ἐν τῇ[1] Νικαέων πόλει[2] τῆς Βιθυνίας ἐχόμενα, τῇ ὑμετέρᾳ ἀποστεῖλαι ἀγάπῃ· ὅπερ καὶ ἐν τῇ ἐκκλησιαστικῇ ἱστορίᾳ ζητοῦντες εὑρήσετε.[3] περὶ δὲ τοῦ πάσχα, ὡς ἐγράψατε, ἀγγέλλομεν ὑμῖν τῇ πρὸ ιζ΄ καλανδῶν μαΐων ἡμᾶς ἐπιτελέσοντας τῇ ὑπεισερχομένῃ[4] ἰνδικτιῶνι.

Ἡ ὑπογραφή· Ὁ θεὸς καὶ ὁ κύριος ἡμῶν τὴν ἁγίαν ὑμῶν σύνοδον φυλάξει, ὅπερ εὐχόμεθα, τιμιώτατοι ἀδελφοί.

[ρλη΄.][5] Ἄρχεται ἡ ἐπιστολὴ Ἀττικοῦ τοῦ ἐπισκόπου Κωνστατινουπόλεως πρὸς τοὺς αὐτούς.

Τοῖς κυρίοις τιμιωτάτοις καὶ μακαριωτάτοις ἀδελφοῖς καὶ συνεπισκόποις Αὐρηλίῳ, Βαλεντίνῳ καὶ τοῖς λοιποῖς τοῖς ἐν τῇ (л. 182ᵃ) Ἀφρικῇ συνελθοῦσιν[6] συνόδῳ Ἀττικὸς ἐπίσκοπος.

Διὰ τοῦ τέκνου ἡμῶν Μαρκέλλου,[7] αἱ[8] αἰτίαι παρὰ τοῖς τῶν ἐπαρχιῶν

1) намъ *C.* 2) *У проп. все правило 137.* 3) епискпа *П.* 4) и *проп. П.* 5) и *проп. С.* 6) съшѣшимсѧ *П.* 7) атик *П.* 8) епѣ *С.* 9) епархѣискыискый *С.*

1) τῇ проп. P_1. 2) πόλεως cod. 3) εὑρήσητε cod. 4) ἐπεισερχομένῃ P_1. 5) эту цыфру cod. допис. рукой XIII в.; P (и въ P_1 должна бы быть) ρλϛ΄; V проп. все правило. 6) συνελθούσῃ P_1. 7) дальше (стр. 447 29—450 29) въ cod. P слѣдуетъ то, что въ P_1 составляетъ средину посланія къ папѣ Бонифатію, стоящаго какъ правило 134. 8) τῶν κληρικῶν вставл. P.

єпп҃ъ да съвьршаютьсѧ· авнѣ прѣжевариваше[1] лѣто· писанию҄мь нашимь ѥще посълано· томоу же ѕосимоу епп҃оу[2] чьстьнъıѧ памати· потъщаѭхомъсѧ ѥвити· да сиѧ развѣ нѣкоего роугания ѥго· на мало съхранимъ донъдеже възискание боудеть· ѕаповѣди никеискаго събора· и нъıнѣ же отъ твоеѧ просимъ милости[4] да ѩко же сиѧ въ никѣи· л. 172 b. отъ о҃ц҃ь | сътворена бъıша и ѕаповѣдана· тако и оу насъ съхранити сътвориши ѩ и сьде въ насъ соущиѧ на съборьнъıихъ кънигахъ· обнажити сътвориши· сирѣчь ѩже на епп҃а въѕглаголютъ· и съшьдъшеся епп҃и того епархиа соудать·[5] и отъ чиноу отълоучать[6] и ѥгда ключитьсѧ повѣдати· и къ влаженоуоумоу епп҃оу[7] римьскъıѧ ц҃ркве[8] прибѣгнеть· ѩже съвѣсть ѥго оуслъıшати· и правьдьна непъщевати ѩко обновити соудъ· написати съподовить· къ ближьнии епархии· соущимъ епп҃омъ· да прилѣжьно вьсѧ въѕиҁють· и по вѣрѣ истинъı съконьчаютъ· ѩже молѧнсѧ· виноу свою съвъıше оуслъıшано бъıти· свою молъбою подвигнеть римьскаго епп҃а·[9] да отъ своего ребра попа посълють

αὐτῶν ἐπισκόποις περατοῦνται, ἤδη ἐν τῷ προλαβόντι ἐνιαυτῷ γράμμασιν ἔτι μὴν καὶ[1] ἡμετέροις πεμφθεῖσιν τῷ αὐτῷ τῆς προσκυνητῆς μνήμης Ζωσίμῳ τῷ ἐπισκόπῳ ἐσπουδάσαμεν ἐμφανίσαι, ἵνα ταῦτα χωρίς τινος ὕβρεως αὐτοῦ πρὸς ὀλίγον φυλάξωμεν, ἕως οὐ ζήτησις γένηται τῶν ὅρων τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου. Καὶ νῦν δὲ ἀπὸ τῆς σῆς αἰτούμεθα ἁγιωσύνης, ἵνα, ὃν τρόπον ταῦτα ἐν Νικαίᾳ ἀπὸ τῶν πατέρων ἐπράχθησαν καὶ ὡρίσθησαν, οὕτως αὐτὰ παρ' ἡμῶν φυλαχθῆναι ποιήσῃς καὶ αὐτόθι παρ' ἡμῖν[3] τὰ ἐν τῷ αὐτῷ κείμενα κομμονητωρίῳ γυμνασθῆναι ποιήσῃς· τουτέστιν, ἐὰν ἐπίσκοπος κατηγορηθῇ καὶ οἱ συνελθόντες ἐπίσκοποι τῆς αὐτοῦ[3] ἐπαρχίας κρίνωσιν καὶ ἐκ τοῦ βαθμοῦ αὐτοῦ καθέλωσιν αὐτόν, ὅταν δόξῃ ἐκκαλεῖσθαι καὶ πρὸς τὸν μακαριώτατον τῆς Ῥωμαίων ἐκκλησίας ἐπίσκοπον καταφύγῃ, ἐὰν συνίδῃ αὐτὸν ἀκουσθῆναι καὶ δίκαιον λογίσηται, ὥστε ἀνανεωθῆναι τὴν κρίσιν, γράψαι καταξιώσῃ τοῖς ἐν τῇ ὁμόρῳ καὶ ἐγγιζούσῃ ἐπαρχίᾳ καθεστῶσιν ἐπισκόποις, ἵνα αὐτοὶ ἐπιμελῶς πάντα ἀναζητήσωσιν καὶ κατὰ τὴν πίστιν τῆς ἀληθείας περατώσωσιν. ἐὰν δὲ καὶ ὁ παρακαλῶν τὴν αἰτίαν αὐτοῦ ἄνωθεν ἀκουσθῆναι ἰδίᾳ ἱκεσίᾳ κινήσῃ (л. 182[b]) τὸν Ῥωμαϊκὸν ἐπίσκοπον, ἵνα ἐκ τοῦ ἰδικοῦ[4] πλευροῦ αὐτοῦ[5] πρεσβύτερον ἀποστείλῃ,

1) прѣжевариваше *C.* 2) епископоу *II.* 3) на *прот. C.* 4) милости просимъ *II.* 5) сѧть *II.* 6) Флячать *II.* 7) епископоѵ *II.* 8) цр҃кеи *II.* 9) епископа *II.*

1) καὶ προπ. PP_1. 2) ὑμῖν PP_1. 3) ἑαυτοῦ P. 4) δικοῦ P_1. 5) αὐτοῦ πλευροῦ PP_1.

въ область· то[1] боудеть єпп҃оу[2] чьто помъıслити или чьто соудити· и аще причьтеть поустити подобьнъıа· съ епп҃ъı пришьдъшемъ[3] соудити имоущемъ[4] область ѥго· отънюдь же ноущени бъıша· боудеть въ соудьбѣ ѥго аще вѣроующь· довълѣеть епп҃омъ· на съконьчание вещи· сътворитъ ѥже прѣмоудръıимь ѥго съвѣсть съвѣтъмь· тако же о попѣхъ и о дїа|конѣхъ· аще которъıи епп҃ъ[5] гнѣвьливъ· ѥгоже не подобаеть бъıти· скоро или стръпътивьно подвигнетьсѧ на попа или на дїакона своѥго· и въсхощеть[6] то[7] отъ своѥѧ изгънати цр҃кве· промъıслъньѣи ѥсть· да не без винъı осоудитьсѧ· ѩко не подобаеть ѥ[8] молѧщюсѧ ѥмоу послоушанию отъвр҃ѣщисѧ·[9] и тъ же епп҃ъ иже правьдьно или неправьдьно изгънавъıи· безъ лобьно приметь о вещи испъıтати· да или разоритьсѧ или исправитьсѧ разоумъ ѥго· си вѣ ѩко до пришьствиѧ истиньнъıихъ вещи·[10] никенскаго събора· въ сътворенаѧ въложенъı бъıша· ѩже аще тѣмь образъмь на тѣхъ сътворенъıихъ кънигахъ· имоуть намъ вельшюоумоу посълань҃ıа ради братиѧ

ἐν τῇ ἐξουσίᾳ τοῦτο ἔσται τοῦ ἐπισκόπου, τί βουληθῇ καὶ τί κρίνῃ· καὶ ἐὰν ψηφίσηται πεμφθῆναι[1] τοὺς ὀφείλοντας μετὰ τῶν ἐπισκόπων παρόντας κρῖναι, ἔχοντας τὴν αὐθεντίαν αὐτοῦ, ἐξ οὗ ἀπεστάλησαν, ἔσται ἐν τῇ κρίσει αὐτοῦ· ἐὰν δὲ καὶ πιστεύσῃ ἀρκεῖν τοὺς ἐπισκόπους πρὸς τὸ περατῶσαι τὰ τοῦ πράγματος, ποιήσῃ[2] ὅπερ τῷ σοφωτάτῳ αὐτοῦ συνίδῃ[3] βουλεύματι. Ὁμοίως περὶ πρεσβυτέρων καὶ διακόνων, ἐάν τις ἐπίσκοπος ὀργίλος, ὅπερ εἶναι οὐκ ὀφείλει, ταχέως[4] ἢ τραχέως[5] κινηθῇ κατὰ πρεσβυτέρου ἢ διακόνου ἰδίου καὶ θελήσῃ τοῦτον ἐκ τῆς ἰδίας ἐξορίσαι ἐκκλησίας,[6] προνοητέον ἐστίν, ἵνα μὴ ἀναιτίως καταδικασθῇ ἢ ἀπολέσῃ τὴν κοινωνίαν. ἐχέτω ὁ ἐκβληθεὶς τὴν[7] ἐξουσίαν προσελθεῖν τοῖς ὁμοροῦσιν, καὶ ἡ αἰτία αὐτοῦ ἀκουσθῇ καὶ ἐπιμελέστερον ζητηθῇ, ὅτι οὐκ ὀφείλει παρακαλοῦντι αὐτῷ ἡ ἀκρόασις ἀρνηθῆναι· κἀκεῖνος δὲ ὁ ἐπίσκοπος, ὁ ἢ δικαίως ἢ ἀδίκως ἐκβαλών, ἀνεξικάκως καταδέξηται τὰ τοῦ πράγματος ἐξετασθῆναι, ἵνα ἡ κυρωθῇ ἢ διορθωθῇ ἡ γνώμη αὐτοῦ. ταῦτα δηλονότι ἕως τῆς παρουσίας τῶν ἀληθεστάτων ἐξεμπλων τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου τοῖς (л. 183ᵃ) πεπραγμένοις ἐνεβλήθησαν· ἅτινα, ἐὰν ἐκεῖνον[8] τρόπον ἐν αὐτῷ τῷ κομμονητωρίῳ περιέχονται,[9] τῷ ἡμῖν διὰ τῶν ἀποσταλέντων ἀδελφῶν

л. 178 а.

1) томъ *C.* 2) єпископоу *II.* 3) пришьшимъ *II.* 4) имѣщимъ *II.* 5) єпископъ *II.* 6) въсхощє *C.* 7) то *прот. C.* 8) *cod. надъ* ѥ *ставитъ* +; ѥ *прот. II.* 9) Фрѣщи *C.* 10) вещи *II.*

1) πεμφθῆναι προπ. PP_1. 2) ποιήσει P_1. 3) συνείδῃ P_1; συνείδει P. 4) ταχέος cod. 5) τραχέος cod. 6) ἐξορίσαι ἐκ τῆς ἰδίας ἐκκλησίας P. 7) τὴν προπ. PP_1. 8) ἐκεῖ ὂν PP_1 (вм. ἐκεῖνον). 9) περιέχωνται P.

отъ апльскаго сѣдалиця и никако же отъ насъ тѣмь же чинъмь въ италию· хранящіе и мы таковъıнхъ не жьдати хощемъ· или не търпѣти можемъ· нъ ѥроугıемъ· ıако помагающи[1] мл҃сти г҃а б҃а нашего· твоıки с҃тости застоупающи римьскъııа цр҃кве· оуже прочеѥ не търпимъ гърдости тоıа· съхранать же са о насъ ıаже и глющемъ намъ подобаютъ съхранити братьнюю
л. 173 b. любъ|вию· ıаже по твоıки прѣмоудрости и правьдѣ юже ти възıшьнии дарова· и самъ ıеще съвиндиши· ıеще подобаѥть съхранити полоучено· нъ ıако же имоуть канони[2] въ никѣнскѣıемь съворѣ· мъı во въ множаıша весѣдовавъша кънигъı· ıако же въ прѣже реченъıнхъ кънигахъ тамо[3] посъланъı[4] въıша· обаче понеже отъселѣ ни въ чьто же кънигъ грьчьскъıнхъ· сихъ обрѣсти не възмогохомъ·[5] отъ въсточьнъıнхъ цр҃квъ· идеже глютьса та[6] же причьтениа· моıи овластьнъııа обрѣсти ещеѥ намъ принести паче[7] любимъ· роугание приноса· акъı чьсти римьскъııа цр҃кꙋе

ἐκ τῆς ἀποστολικῆς καθέδρας ἐμφανισθέντι, καὶ παρ' ὑμῖν τῇ αὐτῇ τάξει ἐν Ἰταλίᾳ φυλάττοντα,[1] οὐδαμῶς καὶ ἡμεῖς τῶν τοιούτων μὴ[2] μεμνῆσθαι βουλόμεθα,[3] ἢ οὐχ ὑποφέρειν ἐπειγόμεθα, ἀλλὰ πιστεύομεν, ὅτι βοηθοῦντος τοῦ ἐλέους κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν, τῆς σῆς ἁγιωσύνης προεστώσης τῆς Ῥωμαϊκῆς ἐκκλησίας, οὐκέτι λοιπὸν ὑπομένομεν τὸν τῦφον[4] τοῦτον· φυλαχθῶσιν δὲ περὶ ἡμᾶς, ἅτινα καὶ μὴ λαλούντων ἡμῶν ὀφείλουσι φυλαχθῆναι ἀδελφικῇ ἀγάπῃ, ἅπερ κατὰ τὴν σοφίαν καὶ δικαιοσύνην, ἣν σοι ὁ ὕψιστος ἐδωρήσατο, καὶ αὐτὸς ἔτι μὴν συνορᾷς ὀφείλειν φυλαχθῆναι, ἐὰν τυχὸν ἀλλοίως ἔχουσιν[5] οἱ κανόνες τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου. ἡμεῖς γὰρ πλείστοις ἐντυχόντες βιβλίοις οὐδαμοῦ ἀνέγνωμεν εἰς τὴν ἐν Νικαίᾳ σύνοδον ἐν Ῥωμαϊκοῖς βιβλίοις, ὃν τρόπον ἐν τῷ προλεχθέντι κομμονητωρίῳ αὐτόθεν ἀπεστάλησαν· ὅμως,[6] ἐπειδὴ ἐνταῦθα εἰς οὐδὲ ἓν[7] βιβλίον Γραικὸν[8] ταῦτα εὑρεῖν ἠδυνήθημεν, ἐκ τῶν ἀνατολικῶν ἐκκλησιῶν, ἔνθα λέγονται τὰ αὐτὰ ψηφίσματα δύνασθαι τὰ αὐθεντικὰ ἔτι μὴν εὑρεθῆναι, ἡμῖν προσενεχθῆναι (л. 183[b]) μᾶλλον ποθοῦμεν.[9] ὕβρεις ἐπιφέρων, ὡσανεὶ τὰ πριμιλέγια τῆς Ῥωμαϊκῆς ἐκκλησίας

1) помогающи *II*. 2) канони *II*. 3) тако *C*. 4) послани *C*; посланыи *II*. 5) къзмогохъ *C*. 6) тако *C*. 7) пича *C*.

1) φυλάττωνται PP$_1$. 2) μὴ προπ. P$_1$. 3) βουλώμεθα cod. 4) τύφον cod. 5) ἔχωσιν PP$_1$. 6) P$_1$ переправл. изъ ὁμοίως. 7) οὐδὲν P (вм. οὐδὲ ἕν). 8) γραικῶν cod. 9) далѣе (стр. 450 20—455 12) въ cod. P слѣдуетъ вторая половина посланія къ папѣ Келестину, стоящаго въ P$_1$ какъ правило 138.

осоужда҃ и хота҃ кго паче насъ· на
обыщение приати· кмоуже твоѭ
сто҃сть вѣровавъши[1] повѣдати· кго-
же показати не може· обыщениемь
отъдастъ·[2] обаче мьнѣ того[3] бысть·
и кже кціе почитаниемь сътворенъ-
ихъ· лоуче разоумѣвати тридьневь-
нааго оубо[4] сѣда· тъщаниемь по-
двигъшеса· кънигда различьнъихъ
въ то[5] же въложенъихъ· съкроу-
шенъихъ[6] искахомъ· бъ правьдьнъ[7]
соудии· крѣпъкъ и дъльготърпѣливъ
притъча же еппа нашего фавъстина·
и прѣвратодѣиства | того же апиария·
имиже вьзаконьнъıа своа стоудъı
покръıти крѣплашеса великою бързо-
стию отълоучи ѥѣ стыдъкоугоумоу[8]
и смрадьноугоумоу[9] ожиданию· оу-
пражнюю соуцю· и вестоудьноу
отъѣържениа· имьже толикъıихъ
сластии скѣрноу· и хотѣлаше погроу-
зити бо҃у во нашемоу съвѣсть кго
оутѣсниѣъшю и ѥже на ср҃дци кго
таинаа· ѥко въ тимани пригрѣ-
шени·[10] осоужденаа въсѣмъ оубо
члв҃комъ обличиѣъшю· въпѣзапоу
на исповѣданиѥ въсѣхъ въло-
женъихъ кмоу прѣгрѣшении· лоу-
кавъı[11] отъметьникъ· растьрже[12]
и ѣдъва нѣкъгда· о[13] въсѣхъ

διεκδικῶν καὶ θέλων αὐτὸν παρ' ἡμῶν
εἰς κοινωνίαν δεχθῆναι, ὃν ἡ σὴ ἁγιω-
σύνη πιστεύσασα ἐκκαλεῖσθαι, ὅπερ
ἀποδεῖξαι οὐκ ἠδυνήθη, τῇ κοινωνίᾳ
ἀποδέδωκεν. ὅμως ἧττον αὐτῷ τοῦτο
ἐξεγένετο, ὅπερ ἔτι μὴν τῇ ἀναγνώσει
τῶν πεπραγμένων κρειττόνως γνοίης.
τριημέρου μέντοι δίκης ἐπιμόχθου κινη-
θείσης, ἐν ὅσῳ τὰ διάφορα τῷ αὐτῷ
ὑποβληθέντα[1] συντριβόμενα[2] ἐζητοῦ-
μεν, ὁ θεός, ὁ δίκαιος κριτής, ὁ ἰσχυρὸς
καὶ μακρόθυμος, τάς τε παρολκὰς τοῦ
συνεπισκόπου ἡμῶν Φαυστίνου καὶ τὰς
τρεψεργίας[3] τοῦ αὐτοῦ Ἀπιαρίου, αἷς л. 174 а.
τὰς ἀθεμίτους αὐτοῦ αἰσχρότητας συγ-
καλύψαι ἐπερείδετο,[4] μεγάλῃ συντομίᾳ
ἔτεμεν, τῆς σιχχαντῆς[5] δηλαδὴ καὶ δυ-
σωδεστέρας ἐπιμονῆς καταργηθείσης
καὶ τῆς ἀναισχυντίας τῆς ἀρνήσεως, δι'
ἧς τῶν τοσούτων ἡδονῶν τὸν βόρβορον
ἐβούλετο καταβυθίσαι· τοῦ γὰρ θεοῦ
ἡμῶν τὴν συνείδησιν αὐτοῦ στενοχωρή-
σαντος καὶ τὰ ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ
κρυπτά, τὰ[6] ὡς ἐν ἰλύϊ τῶν ἐγκλημά-
των ἤδη καταδεδικασμένα, πᾶσιν ἔτι
μὴν τοῖς ἀνθρώποις δημοσιεύσαντος,
αἰφνιδίως εἰς ὁμολογίαν πάντων τῶν
ὑποβληθέντων αὐτῷ[7] ἐγκλημάτων ὁ
δόλιος ἀρνεῖται[8] ἐξέῤῥηξεν,[9] καὶ
μόλις (л. 184ᵃ) ποτὲ περὶ πάντων

1) вѣровавъши *C.* 2) обыщениемь отъдастъ *проп. C.* 3) то *C.* 4) бго *C.* 5) тво *C* (*см.* къ то). 6) *cod. перправл. здѣсь* ш *изъ* ж. 7) правьнъ *II.* 8) стыдѣоугоумоу *II.* 9) срамѣоугоумоу *II*; и смрадьноугоумоу *проп. C.* 10) пригрѣшени *II.* 11) лѣкавьıи *CII.* 12) растежѣ *II.* 13) ѡ *II.*

1) ὑπολῃφθέντα P_1. 2) συντριβόμενοι PP_1. 3) τριψεργίας PP_1. 4) ἐπηρείδετο P_1. 5) σιχχαντης cod.; σιχαντῆς P_1; σιχχχαντης Patm. 172. 6) τὰ проп. P_1. 7) τῶν Patm. 172; τῶ Patm. 173. 8) ἀρνητὴς PP_1. 9) ἐξέρριξε cod.

непокоривѣныхъ поношении волею
самъ себе обличи· и самок тако же
наше оупѣваниѥ· кмоуже и вѣровахомъ[1] молѧхомъсѧ· отъ таковѣ-
ихъ вестоудьныихъ скверънъ очисти-
ти прѣвратити[2] на къздъıханиѥ· аще
не тоу самоую скърбь нашю· кдино
ткъмо[3] кѣщаниѥ оутѣши любъ.[4]
ако и нъı· плача непрѣстаньнаго
троудъ избави[5] своими строупъı· кгда
когда ищѣлениѥ· аще неволею· и сво-
ею съвѣсти борoуцисѧ[6] исповѣдавъ
промъıсли гн брате· извѣтъмь оубо
л. 174 b. правьдьнаго· дължьноуоумоу оубо
покаанию съкършающюсѧ·[7] молимъ
да прочее· къ вашемоу слѫхоу отъ-
сюдѣ приходящихъ· оудобь не при-
кмлютъ· ни отъ насъ отъ обѣщениѥ[8]
отълоученъıихъ· на обѣщениѥ про-
чее въсхощете прияти· понеже и се
въ никеискѣмь[9] съборѣ заповѣда-
ноѥ· оудобь обрящете твоѥ прооче-
стованиѥ· аще бо и[10] о нижьнихъ
клиричѣхъ· и о простѣцихъ[11] ѩвля-
ютьсѧ тамо прѣже съхраннтисѧ
кольма паче тоу ѡ епп̃ѣхъ хощете
съхраненоу бъıти· да не ѩватьсѧ
оубо· въ своеи епархии· изверъжениѥ
отъ обѣщениѧ отъ твоеѧ сто̃сти·

τῶν ἀπιθάνων[1] ὀνείδων[2] ἐκοντὶ αὐτὸς
ἑαυτὸν ἤλεγξεν καὶ αὐτὴν ὁμοίως τὴν
ἡμετέραν ἐλπίδα, ἥτινι καὶ ἐπιστεύσαμεν
αὐτὸν καὶ ηὐχόμεθα ἐκ τῶν οὕτως ἐπαι-
σχυντέων σπίλων δύνασθαι καθαρθῆναι,
μετέστρεψεν εἰς στεναγμούς, εἰ μὴ ὅτι
ταύτην ἡμῶν[3] τὴν λύπην μία καὶ μόνη
παραμυθία[4] κατεπράϋνεν, ὅτι καὶ ἡμᾶς
τοῦ ὀδυρμοῦ τοῦ διηνεκοῦς καμάτου ἐλύ-
τρωσεν,[5] καὶ τοῖς ἰδίοις τραύμασιν ὀτε-
δήποτε[6] ἴασιν, εἰ καὶ ἀκουσίως καὶ τῆς
ἰδίας[7] συνειδήσεως ἀντιμαχομένης, ὁμο-
λογήσας προενοήσατο, κύριε ἀδελφέ.
Ἐν προφάτῳ τοίνυν τοῦ καθήκοντος τῆς
ὀφειλομένης προσκυνήσεως ἐκπληρουμέ-
νης,[8] ἱκετεύομεν, ἵνα τοῦ λοιποῦ πρὸς
τὰς ὑμετέρας ἀκοὰς τοὺς ἐντεῦθεν πα-
ραγινομένους εὐχερῶς μὴ προσδέχεσθε,[9]
μηδὲ τοὺς παρ' ἡμῶν ἀποκοινωνητέους
εἰς κοινωνίαν τοῦ λοιποῦ θελήσητε δέ-
ξασθαι,[10] ἐπειδὴ καὶ τοῦτο[11] τῇ ἐν
Νικαίᾳ συνόδῳ ὁρισθὲν εὐχερῶς εὕροι ἡ
σὴ σεβασμιότης· εἰ γὰρ καὶ περὶ κατω-
τέρων κληρικῶν καὶ περὶ λαϊκῶν φαίνε-
ται ἐκεῖ προπαραφυλάττεσθαι, πόσῳ
μᾶλλον τοῦτο περὶ ἐπισκόπου[12] βούλεται
παραφυλαχθῆναι; μὴ οὖν οἱ[13] ἐν τῇ ἰδίᾳ
ἐπαρχίᾳ ἀπὸ τῆς κοινωνίας ἀναρτηθέν-
τες παρὰ τῆς σῆς ἁγιωσύνης, (л. 184[b])

1) и *вставл. П.* 2) прѣвратн *П.* 3) токмо *СП.* 4) оутѣшило ѥы *П (см.* оутѣшн любъ*).* 5) и *вставл. П.* 6) корющисѧ *СП.* 7) совершающисѧ *С.* 8) ѩвнѣ *П.* 9) никентѣмь *П.* 10) и *проп. П.* 11) простѣцѣ *П.*

1) ἀπιθανῶν P. 2) ὀνειδῶν PP_1. 3) κατεπράϋνεν вставл. cod., но обводить точками. 4) μιᾷ καὶ μόνῃ παραμυθίᾳ PP_1. 5) εὐλύτωσεν PP_1. 6) ἐτεδήποτε Patm. 172; ἔτεδήποτε Patm. 173. 7) οἰκείας PP_1. 8) ἐκπληρουμένου PP_1. 9) προσδέχησθε PP_1. 10) δέξασθε cod. 11) τοῦτο καὶ PP_1. 12) ἐπισκόπων PP_1. 13) οἱ проп. Patm. 172, а cod. пишетъ между строкъ.

тѣцьно ѥко же [1] не подобаѥть· отъложение [2] отъ обѣщенїа и отъ
поповъ же тако же· и въслѣдующихъ клиричѣхъ· бестоудьнаа
бѣганїа· ѥко же ти ѥсть достойно· иждениѥть твоа сѫтость· понеже не
заповѣдь коѥа ради отьца· [3] се отъ-
речено ѥ· въ африкинскѣи цр҃кви· и причьтенїа же въ никеи· или кли-
рикъ нижьнаго чина· или самъıа
епи҃ы своимъ митрополитомъ· ѥкѣ
поустиша· разоумьнѣ [4] бо и правьдьнѣ
расмотриша· ѥже когда [5] вещь въз-
драстоуть· сиа въ своихъ подобаѥть
мѣстѣхъ съконь|чавати· [6] ни единѣмь
бо къмьжьдо промъıшлениемь непь-
цѣваша оскоудѣти дароу сѫто аѳ҃а·
имьже правьда отъ хр҃а чистителя и
видитьсѧ съмъıсльно· и wдьржитъ-
сѧ [7] твьрдо· паче ѥко комоужьдо
въмѣстисѧ· аще о соудѣ разоумьнъı-
ихъ бъıваѥть емоу· къ съборъмъ [8]
своѥа епархиа или ѥще въ всем вьсе-
ленъıа съборъ· призъваномъ [9] бъıти
аще не [10] оубо като ѥсть ѥже вѣроу-
ѥть [11] единомоу· емоуже къгда мо-
щи бо҃у нашемоу· соудa въдъхноути
правьдоу· бечисльноимь [12] же въ
съборъ съвъкоуплающимъсѧ чи-
стителемъ· отъмѣтатисѧ како же
си оного полоу соудоу· иѕвѣсть

σπουδαίως, καὶ καθὼς μὴ χρὴ φανῶσιν
ἀποκαθιστάμενοι τῇ κοινωνίᾳ. καὶ τῶν
πρεσβυτέρων δὲ ὁμοίως καὶ τῶν ἑπομέ-
νων κληρικῶν τὰς ἀναιδεῖς ἀποφυγάς,
ὡς ἔστιν σου ἄξιον, ἀποδιώξῃ ἡ ἁγιω-
σύνη ἡ σή, ἐπειδὴ καὶ [1] οὐ διά τινος
ὅρου τῶν πατέρων τοῦτο ἀπηγόρευται
τῇ ἐν Ἀφρικῇ ἐκκλησίᾳ, καὶ τὰ ψηφί-
σματα τῆς ἐν Νικαίᾳ εἴτε κληρικοὺς
τοῦ κατωτέρου βαθμοῦ εἴτε αὐτοὺς τοὺς
ἐπισκόπους τοῖς ἰδίοις μητροπολίταις
φανερώτατα κατέπεμψαν· συνετῶς γὰρ
καὶ δικαίως συνεῖδον, [2] ἀτιναδήποτε
πράγματα ἀναφύωσιν, [3] ταῦτα ἐν τοῖς
ἰδίοις ὀφείλειν περατοῦσθαι τόποις· οὔτε л. 175 a.
γὰρ μιᾷ καὶ ἑκάστῃ προνοίᾳ ἐλογίσαντο
ἐλλείπειν τὴν χάριν τοῦ ἁγίου πνεύμα-
τος, δι' ἧς ἡ δικαιοσύνη ἀπὸ τῶν τοῦ
Χριστοῦ ἱερέων καὶ ὁρᾶται [4] φρονίμως
καὶ κατέχεται σταθερῶς, μάλιστα ὅτι
καὶ ἑνί [5] ἑκάστῳ συγχεχώρηται, ἐὰν
περὶ τῆς δίκης τῶν διαγνωστῶν προσί-
σταται [6] αὐτῷ, πρὸς τὰς συνόδους τῆς
ἰδίας ἐπαρχίας ἢ ἔτι μὴν εἰς οἰκουμενι-
κὴν σύνοδον ἐκκαλέσασθαι, εἰ μή ἄρα
τίς ἐστιν, ὅστις πιστεύει [7] ἑνὶ ᾧτινι δή-
ποτε δύνασθαι τὸν θεὸν ἡμῶν τῆς κρί-
σεως ἐμπνεῦσαι τὴν δικαιοσύνην, [8] τοῖς
δὲ ἀναριθμήτοις εἰς σύνοδον συνηθροι-
σμένοις ἱερεῦσιν ἀρνεῖσθαι. πῶς δὲ αὕτη
ἡ πε(л. 185a)ραματικὴ κρίσις βεβαία

1) же *прот. П.* 2) Wлъчениа *С.* 3) W wць *С.* 4) разоумѣи *П.* 5) иноѓа *П.* 6) съконь|ьчавати *cod.* 7) дрѫжитсѧ *П.* 8) ѩ *остав. П.* 9) призъваномъ *П.* 10) не *прот. С.* 11) ѥже вѣроуѥть *прот. С.* 12) безчисльноимъ' *СП.*

1) καὶ προπ. P_1. 2) σύνεῖδον cod.; συνεῖδεν P_1. 3) ἀναφυῶσι PP_1. 4) ὁρᾶτε cod. 5) ἑνὶ καὶ PP_1. 6) προΐσταται PP_1. 7) πιστεύσει P. 8) послѣ δικαιοσύνην въ cod. выскобл. 5—7 буквъ.

воудетъ къ нкмоуже съвѣдѣтель· нѫжьнаꙗ лица· или кстьства ради· или немощи ради старости· или многъими инѣми
5 пакостьми изнести не могоутъ· о поуценнии бо нѣкъихъ· ѩже отъ ребра твоеѭ[1] сѫ̃сти· ни въ кдиномь же съворѣ отъ оц̃а ꙁаповѣданаго оврѣтохомъ понеже
10 еже дрѣвле· тѣмь еп̃омъ[2] нашимь фавъстинъмь· ѩже отъ части никѣискаго съвора· тоу посълано въстъ· истиньнъиимь написаникмь
л. 175 b. въ никѣи· еже прина|хомъ отъ
15 прс̃таго курила· алеѯандрьскыѭ цр̃кве еп̃па[3] нашего· и отъ поклоньнаго атика[4] еп̃па[5] иже въ костантини градѣ поуценок отъ областьнъихъ· еже кще къ семоу· иноѯен-
20 тиемь проѯвутеромь· и маркелъмь подьѩкономь· имаже къ намъ отъ онѣхъ посълана бъста· покланакмъıѭ· памати· вонифатию еп̃оу·[6] прѣже въıкъшюоумоу васъ· отъ
25 насъ посълана бъста· таково чьсо когда не въѯмогохомъ оврѣсти· приставьникъı[7] оубо клирикъı[8] ваша· нѣкъиимъ просщиемъ[9] не хощете посълати· да не дъıмьнъıѭ[10] гърдо-
30 сти· мира ключимо въвести въ х̃оу цр̃квь· ѩже свѣтъ пространьства и съмиренаꙗ дн̃ь ѕ̃а видѣти

ἔσται, πρὸς ἣν τῶν μαρτύρων τὰ ἀναγκαῖα πρόσωπα ἢ διὰ τὴν τῆς φύσεως ἢ διὰ τὴν τοῦ γήρως ἀσθένειαν ἢ πολλοῖς ἄλλοις ἐμποδισμοῖς ἐνεχθῆναι οὐ δύνανται; περὶ γὰρ τοῦ τινὰς ὠσανεὶ ἐκ τοῦ πλευροῦ τῆς σῆς ἁγιωσύνης πέμπεσθαι οὐδεμιᾷ τῶν πατέρων συνόδῳ ὁρισθὲν εὑρίσκομεν, ἐπειδή, ὅπερ πάλαι διὰ τοῦ αὐτοῦ συνεπισκόπου ἡμῶν Φαυστίνου ὠσανεὶ ἐκ μέρους τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου αὐτόθεν ἀπέσταλτο, ἐν ταῖς ἀληθεστέραις ἀπογραφαῖς τῆς ἐν Νικαίᾳ, ἅπερ[1] ἐδεξάμεθα ἀπὸ τοῦ ἁγιωτάτου Κυρίλλου, τοῦ τῆς Ἀλεξανδρέων ἐκκλησίας συνεπισκόπου ἡμῶν, καὶ παρὰ τοῦ προσκυνητοῦ Ἀττικοῦ τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐπισκόπου, πεμφθείσας ἐκ τῶν αὐθεντικῶν, αἵτινες ἔτι μὴν πρὸς[2] τούτου διὰ Ἰννοκεντίου τοῦ πρεσβυτέρου καὶ Μαρκέλλου τοῦ ὑποδιάκονος,[3] δι' ὧν πρὸς ἡμᾶς παρ' ἐκείνων ἀπεστάλησαν, τῷ τῆς προσκυνητῆς μνήμης Βονιφατίῳ τῷ ἐπισκόπῳ τῷ προηγησαμένῳ ὑμᾶς παρ' ἡμῶν[4] ἐξεπέμφθησαν, τοιοῦτο τί ποτε οὐκ ἠδυνήθημεν εὑρεῖν. ἐκβιβαστὰς τοίνυν κληρικοὺς ὑμῶν τινῶν αἰτούντων μὴ θέλετε ἀποστέλλειν, μήτε παραχωρεῖν, ἵνα τὸν κα-(л. 185b) πνώδη τῦφον[5] τοῦ κόσμου δόξωμεν εἰσάγειν τῇ τοῦ Χριστοῦ ἐκκλησίᾳ, ἥτις τὸ φῶς τῆς ἁπλότητος καὶ τῆς ταπεινοφροσύνης τὴν ἡμέραν τοῖς τὸν θεὸν ἰδεῖν

1) твоего *П.* 2) епископомъ *П.* 3) епископа *П.* 4) атака *С.* 5) епископа *П.* 6) епископъ *П.* 7) приставникъ *П.* 8) клирика *П.* 9) просящимъ *П.* 10) дъı· многыа *С.*

1) ἅσπερ PP_1. 2) πρὸ PP_1. 3) διακόνου PP_1. 4) ὑμῶν cod. 5) τύφον cod.

хотащимъ· носитъ плакъливоумоу же апиарию· отъ брата нашего фавъстина· по своимъ безаконьнъимъ начинаниемъ· отъ хѣы [1] цр҃кве [2] отълоученъı· беспечальⷩ [3] есмъ· ако искоушениемь и оуправлениемь твоеи сто҃сти· въньгда спсти братьню любъвь· хѣло паче того африкиа никако же търпитъ·

въсписание· Бъ҃ нашь сто҃сть вашю· на дълго лѣтъ съхранитъ· за нъı молящесѧ гі҃ѳ [4] братіе·

ἐπιθυμοῦσιν προφέρει· [1] τοῦ γὰρ κλαυσίμου Ἀπιαρίου, ἤδη ἀπὸ τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν Φαυστίνου κατὰ τὰς ἰδίας ἀθεμίτους ἀχρειοσύνας [2] ἐκ τῆς τοῦ Χριστοῦ ἐκκλησίας ἀποκινηθέντος, ἀμέριμνοί [3] ἐσμεν, ὅτι τοῦτον [4] τῇ δοκιμῇ καὶ ῥυθμίσει τῆς σῆς ἁγιωσύνης ἐν τῷ σῴζεσθαι τὴν ἀδελφικὴν ἀγάπην περαιτέρω ἡ Ἀφρικὴ οὐδαμῶς ὑπομείνῃ. [5]

Ἡ ὑπογραφή· Ὁ θεός ἡμῶν τὴν ἁγιωσύνην ὑμῶν ἐπὶ μήκιστον χρόνον φυλάξει ὑπὲρ ἡμῶν εὐχομένην, κύριε ἀδελφέ.

---

1) хѣъ *C.* 2) цркаı *cod.* 3) *cod. конечныя буквы* ıı *переправл. изъ* и. 4) гі҃и *C*; гі҃ѳ *II.*

1) προφέρη cod. Patm. 172. 2) καὶ вставл. P_1. 3) ἀμερίμνοι P_1. 4) τούτων P. 5) ὑπομείνει Patm. 172.

рл҃и· [1] отъ [2] дѣянъıихъ въспоминанин въ костантини градѣ· о агапии· и о вагадии· wбою имоуıмею епп҃ию [3] кострьскоую·

Блд҃ъıчьство [4] чьстьнъıихъ· бголюбивъıихъ цр҃ь [5] нашихъ· флавиа ардадиа [6] авъгоуста· въ третиѥ и онориа· въ въторое прѣжде трии каланд҃ъ октамбра· въ свѣтилиıцин костантини града· сты҃ıа съборнъıа цр҃кве сѣдѣшимъ прѣсты҃имъ епп҃омъ нектарию· того же костантина града деофилоу алеѯандрьскоуоумоу флавианоу· антиохиискоуоумоу еладию· кесариа· [7] каподокиискъıа· [8] еласию· кесариа [9] палестиньскъıа· григорию ноусьскоуоумоу· [10] амфилохию· икониискоуоумоу паулоу· ираклиискоуоумоу· аравиаиоу· анькурьскоуоумоу· амъмонноу· адрьıана [11] града· валерию тарсиискомоу· лукию· ирапола ольпидию· лаодикиискоумоу паоулоу аксеискоумоу· диоскороу· ермопольскомоу праватию вероникиискоумоу· деодороу· момпсуискоумоу· виѯоу селекиискоумоу· опагафоу· маркимиана града· еронтию клавъдиова града· инѣмъ

(л. 185[b]—187[a]). * Ἐκ [1] τῶν πραχθέντων ὑπομνημάτων ἐν Κωνσταντινουπόλει περὶ Ἀγαπίου καὶ Βαγαδίου, [2] ἑκατέρου ἀντεχομένου τῆς ἐπισκοπῆς Βοστρης. [3]

Ὑπατείας τῶν εὐσεβεστάτων καὶ θεοφιλεστάτων βασιλέων ἡμῶν, Φλαβίου Ἀρκαδίου αὐγούστου τὸ γ′ καὶ Ὀνωρίου τὸ δεύτερον, τῇ πρὸ γ′ καλανδῶν ὀκτωβρίων, ἐν τῷ φωτιστηρίῳ τῆς κατὰ Κωνσταντινούπολιν ἁγιωτάτης καθολικῆς [4] ἐκκλησίας, καθεσθέντων τῶν ἁγιωτάτων ἐπισκόπων, Νεκταρίου τῆς αὐτῆς Κωνσταντινουπόλεως, Θεοφίλου Ἀλεξανδρείας, Φλαβιανοῦ Ἀντιοχείας, Ἑλλαδίου Καισαρείας Καππαδοκίας, (л. 186[a]) Γελασίου Καισαρείας Παλαιστίνης, Γρηγορίου Νύσης, Ἀμφιλοχίου Ἰκονίου, Παύλου Ἡρακλείας, Ἀραβιανοῦ Ἀγκύρας, Ἄμμωνος Ἀδριανουπόλεως, Φαλερίου Ταρσοῦ, Λουκίου Ἱεραπόλεως, Ἐλπιδίου Λαοδικείας, Παύλου Ξέως, Διοσκόρου Ἑρμουπόλεως, Προβατίου Βερονίκης, Θεοδώρου Μοψουεστίας, Βίζου Σελευκείας, Ἐπαγάθου Μαρκιανουπόλεως, Γεροντίου Κλαυδιουπόλεως, καὶ ἑτέρων

1) *У проп. все правило 138;* рл҃и *проп. С.* 2) о *С.* 3) епископию *П.* 4) во *вставл. П.* 5) цр҃ь *ПС.* 6) аркадіа *П.* 7) кесарію *П.* 8) каподокыа *П.* 9) каподокиискъıа· еласию· кесариа *проп. С.* 10) ноусскомъ *П.* 11) адрьıана *С.*

* Въ составъ V не входитъ этотъ соборъ. 1) ιε′ cod. in m. рукой XIII в. 2) Ваδагίου P. 3) Βόστρων P. 4) καθολικῆς проп. P.

различьнъимъ епископомъ·[1] и вьсемоу чистительствоу· | и вънъдъшема· въгадию·[2] и агапию· некътарию[3] еп̃ъ·[4] костантина града· рече пр̃стоуоумоу събороу по вжии бл̃годѣти· пакъı на ст̃ѣмь томь мѣстѣ· събьравъшюсѧ·[5] ліце искоушакть тъ съборъ· ст̃ъıи братиа и съслоужьбьникъı· поніеже и стоѧщма вижду· лоучьша къ себѣ· о кострьньскѣи епископию[6] братоу нашею· вагадиа· и агапиа· межи собою· соудите[7] правьдьноу·

ѯ̃а и по съдѣянию нѣкоегo ради отъ нихъ тоѧ же винъı· И ѥвити отълоучениѥ реченаагo вагадиа·[8] бъıвъшеѥ отъ дъвою тъчию еп̃оу·[9] лбиѥ къ врѣмя того събора· аравъланъ[10] еп̃ъ·[11] анькоурьскъıи рече· не пришьдъшаагo ради соуда· нъ прочьнаагo житиа боѧсѧ вьсего· се съподоблѭю ст̃оуоумоу събороу проповѣдати· подобакть ли бъıти отълоучениѥ· отъ дъвою[12] еп̃оу· или нн· и на отъшьдъшаагo· или нн· ничьто же осоужениа къ соущии[13] винѣ· боѧ[14] же сѧ да не отъ въспомановениа· нѣцин[15] приимъше область· таковаѧ дьрзнеть·[16]

διαφόρων ἐπισκόπων, καὶ παντὸς τοῦ ἱερατείου, καὶ εἰσελθόντων Βαγαδίου[1] καὶ Ἀγαπίου, Νεκτάριος ὁ[2] ἐπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως εἶπεν· Τῆς ἁγίας ταύτης συνόδου κατὰ θεοῦ χάριν πάλιν ἐν τῷ ἁγίῳ τούτῳ τόπῳ[3] συνειλεγμένης, εἰ δοκιμάζει ἡ αὐτὴ τῶν ἁγίων ἀδελφῶν καὶ συλλειτουργῶν σύνοδος, ἐπειδὴ καὶ ἑστῶτας ὁρῶ τοὺς διαφερομένους πρὸς ἑαυτοὺς περὶ τῆς Βοστρηνῶν ἐπισκοπῆς τοὺς ἀδελφοὺς ἡμῶν Βαγάδιον[4] καὶ Ἀγάπιον τῶν[5] πρὸς ἀλλήλους ἐνάρξασθαι δικαίων. л. 176 b.

Καὶ μετὰ τὸ πραχθῆναί τινα παρ' αὐτοῖς χάριν τῆς αὐτῆς ὑποθέσεως καὶ ἐμφανισθῆναι καθαίρεσιν τοῦ ῥηθέντος Βαγαδίου[6] γενομένην ὑπὸ δύο καὶ μόνον[7] ἐπισκόπων τῶν καὶ τετελευτηκότων ἤδη κατὰ τὸν καιρὸν τῆς αὐτῆς συνόδου, Ἀραβιανὸς ἐπίσκοπος Ἀγκύρας εἶπεν· Οὐ τῆς παρούσης ἕνεκα δίκης, ἀλλὰ τοῦ ἐφεξῆς βίου παντὸς δεδοικώς, τοῦτο ἀξιῶ τὴν ἁγίαν (л. 186[b]) σύνοδον διαλαλῆσαι, ἔξεστι γενέσθαι καθαίρεσιν παρὰ δύο ἐπισκόπων ἢ οὔ; καὶ κατὰ ἀπόντος ἔξεστιν ἢ οὔ; οὐδὲν πρόχριμα[8] πρὸς τὴν παροῦσαν ὑπόθεσιν· δέδοικα δὲ μὴ ἐκ τῶν ὑπομνημάτων[9] τινὲς λαβόμενοι ἐξουσίας τοιαῦτα τολμήσωσιν· ἀξιῶ ὑμᾶς ἀποκρίνασθαι.

---

1) епископомъ *П.* 2) вагадію *П.* 3) никтарія *П.* 4) епископъ *П.* 5) събьравшисѧ *П.* 6) епископію *СП.* 7) сѣдити *С.* 8) гавадіа *С.* 9) епископоу *П.* 10) аравань *С.* 11) епископъ *П.* 12) дѣвою *П.* 13) сѣщии *П.* 14) коею *П.* 15) нѣцї *П.* 16) дрѣзнѣть *П.*

1) Ваδαγίου Р. 2) ὁ προπ. Р. 3) τόπῳ τούτῳ Р. 4) Ваδάγιον Р. 5) τὸν Patm. 172. 6) Ваδαγίου Р. 7) μόνων Р. 8) cod. выскобл. 2—3 буквы между πρό и χριμα. 9) τούτων вставл. Р.

нектарии еп̃ъ [1] костантина града рече· Похвалихъи неповѣдавлговѣщьниѣъи еп̃ъ аравианъ· не
л. 177 а. могущю сѹдѣ· | оуподовити [2] мнѡгѣъшиѣ· не осѹдивъше прочее оутвьрдихомъ·

аравианъ еп̃ъ анкѹрьскъи рече· Миноувъшее· съборъ влаженъиихъ оц̃ъ· иже въ никеи· осѹжаютъ повелѣвам· не бъıти мьнѣ трии поставлающихъ· ни ошьдъшю [3] митрополитоу· боудащаго [4] же ради оувѣдѣвсѧ аз̃ъ въпросъ [5] сътворихъ· съподоблаю оубо вама· ижѣ проповѣдати да ни вѣрьно· ни вѣ соумьнѣнии· ѣако не подобаетъ [6] дъвѣма еп̃ома· [7] ни поставлати ни отълоучати еп̃а· [8] подобьно въ никенскѣемь съворѣ·

по сихъ деофилъ еп̃ъ [9] алеѯандрьскъи рече· На ошьдъшаѧ не моцьно· соуда износити· негодованиа· понеже бо не пришьдъше осѹжени бъıша· аще бо кто ѡ воудоуцихъ [10] съмотритъ· нъ подобьнъıихъ раздроушитъ· [11] ѣвлаетъ ми сѧ· не тъчию трьмъ бъıти нъ подобаетъ· [12] нъ аще моцьно и всѣмъ епархиѣемъ· да

Νεκτάριος ἐπίσκοπος [1] Κωνσταντινουπόλεως [2] εἶπεν· Ἐπαινετῶς εἰσηγήσατο ὁ εὐλαβέστατος ἐπίσκοπος Ἀραβιανός· οὐ μὴν δυναμένης δίκης ἐξομοιοῦσθαι, τὸ παρελθὸν μὴ κατακρίναντες, τὸ ἐξῆς ἀσφαλισάμεθα. [3]

Ἀραβιανὸς ἐπίσκοπος Ἀγκύρας εἶπεν· Τὸ παρελθὸν ἡ τῶν μακαρίων πατέρων τῶν ἐν Νικαίᾳ σύνοδος κατακρίνει, ἡ κελεύουσα μὴ ἐλάττους εἶναι τριῶν τοὺς χειροτονοῦντας, μηδὲ ἀπόντος [4] μητροπολίτου· τοῦ δὲ μέλλοντος ἕνεκεν δεδοικὼς ἐγὼ τὴν ἐρώτησιν ἐποιησάμην. ἀξιῶ οὖν ὑμᾶς σαφῶς διαλαλῆσαι καὶ μήτε ἠρτημένως μήτε ἀμφιβόλως, ὥστε μὴ ἐξεῖναι ὑπὸ δύο ἀνθρώπων μήτε χειροτονεῖσθαι μήτε καθαιρεῖσθαι ἐπίσκοπον, ἀκολούθως τῇ ἐν Νικαίᾳ [5] συνόδῳ.

Καὶ μεθ' ἕτερα Θεόφιλος ἐπίσκοπος Ἀλεξανδρείας εἶπεν· Ἐπὶ τῶν ἀπελθόντων οὐ δυνατὸν ψῆφον ἐκφέρειν ἀγανακτήσεως, ἐπειδήπερ μὴ παρόντες κατεκρίθησαν· εἰ μέντοι γε περὶ τῶν [6] μελλόντων διασκοποίη (л. 187ª) τις τῶν ὀφειλόντων καθελεῖν, φαίνεταί μοι μὴ μόνον τρεῖς παρεῖναι προσήκειν, ἀλλὰ καὶ [7] εἰ δυνατὸν τοὺς πάντας ἐπαρχεώτας, ἵνα

---

1) епископъ *П.* 2) оуподоботи *cod.* 3) ѡшѣ-шю *П.* 4) вдѣщаго *СП.* 5) просъ *С.* 6) подобаетъ *П.* 7) епископома *П.* 8) епископа *П*; ни поставлати ни отълоучати епа *проп. С.* 9) *это* еп̃ъ *cod. допис. надъ* алеѯандрьскъи. 10) водоущихъ *П.* 11) развѣшитъ *П.* 12) добаетъ *С.*

1) ἐπίσκοπος вставл. Patm. 172. 2) τῆς вставл. Patm. 172. 3) ἀσφαλισώμεθα P. 4) τοῦ вставл. P. 5) Νικαίας P (вм. ἐν N.). 6) cod. выскобл. 4—5 буквъ послѣ τῶν. 7) καὶ проп. P.

соудъ многыихъ изв҃ѣстьнѣе осоужение· достоинаго отълоучениа· швитьса пришьдъшю осоужендмоу·

нектарии ѥп҃ъ костантина града
5 рѣ· Законьноугоумоу сказанию· и повел҃ѣ|нию строющю подобьно· не лица ради вины· таковыихъ повел҃ѣвати· шко же бо пр҃стыи
епп҃ъ· аравьскъ сказа· воудоу-
10 щиа оутьрдити хота· подобьно и чл҃ъколюбьно· пр҃ѣстаго епп҃а деофила· соудъ заповѣданыи· не подобаѥть на прочеѥ· ни отъ трии· ни отъ дъвою[1] епп҃оу· повиньнааго
15 искоушаема Злоучити· нъ множаишаго събора· соудъмь епархинскыимь· шко же и апл҃ьскыи изв҃ѣсташа[2] канони·

флавианъ епп҃ъ[3] антиохинскыи
20 рече· Иже положиша· нже о пр҃ѣст҃ѣмь епп҃ѣ нектарии· и о пр҃ѣст҃ѣмь· и пр҃бнѣмь епп҃ѣ деофилѣ шв҃ѣ и любимъ вьси цр҃кьвьници·

τῇ τῶν πολλῶν ψήφῳ ἀκριβεστέρα ἡ κατάκρισις τοῦ ἀξίου τῆς καθαιρέσεως δείκνυται[1] παρόντος καὶ κρινομένου.

Νεκτάριος ἐπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως εἶπεν· Νομίμων εἰσηγήσεων καὶ δογμάτων πρυτανευομένων, ἀκόλουθον ⁊. 177 b.
οὐ διὰ προσώπων τινὰς αἰτίας τὰ τοιαῦτα δογματίζεσθαι. τοιγαροῦν καθάπερ ὁ ἁγιώτατος ἐπίσκοπος Ἀραβιανὸς εἰσηγήσατο τὰ μέλλοντα ἀσφαλίσασθαι βουλόμενος, ἀκόλουθος καὶ φιλάνθρωπος ἡ τοῦ ἁγιωτάτου ἐπισκόπου Θεοφίλου ψῆφος διορισαμένη μὴ χρῆναι πρὸς τὸ ἑξῆς μηδὲ παρὰ τριῶν μήτοι[2] γε παρὰ δύο τὸν ὑπεύθυνον δοκιμαζόμενον καθαιρεῖσθαι, ἀλλὰ γὰρ πλείονος συνόδου ψήφῳ καὶ τῶν τῆς ἐπαρχίας, καθὼς καὶ οἱ ἀποστολικοὶ κανόνες διωρίσαντο.

Φλαβιανὸς ἐπίσκοπος Ἀντιοχείας εἶπεν· Ἅπερ κατέθεντο οἱ περὶ τὸν ἁγιώτατον καὶ ὁσιώτατον ἐπίσκοπον Νεκτάριον καὶ τὸν ἁγιώτατον καὶ ὁσιώτατον ἐπίσκοπον Θεόφιλον δῆλα καὶ στέργομεν πάντες οἱ ἐκκλησιαστικοί.

---

1) дѣлю *II*. 2) изв҃ѣстиша *СП*. 3) ѥпископъ *II*.

1) δεικνύηται P. 2) μήτι cod.; μήτε P.

Отто оц҃а нашего василиа архиєпп҃а[1] кесариа каподочьскаago отъ написанъıихъ[2] посъланіи· къ амьфилохию єпп҃оу иконинскоу·[3] ѡ канонѣхъ невъчинанъıихъ· къ прѣже писанъıихъ· пат҃идесатъ· титьлъ· разно канони· ıи·[4]

Несъмъıсльноумоу·[5] рече не въпросивъшю· прѣмоудрость мьнитьса· прѣмоудраго же ꙗко же подобьно кесть въпрошеніе· и несъмъıсльнаago оумоудряєть· єже хр҃ою бл҃годатию съключаєть|са намъ· клишьда єщє приıемемъ твоеи троудолюбиве|ıшıа дш҃а· писаніемь хътрѣише во себе сами и съмъıсльнѣише въıваємъ отъ того въпрошениа· многъıимъ ıхъже не вѣмъ наоучаємъı· и въıваєть намъ[6] оучитель· ѡ[7] ѿкѣтѣ[8] печали·[9] лѣности и нъıна никогда[10]

(л. 187ᵇ—195ᵃ).* ΤΟΥ ’ΕΝ ‘ΑΓΙΟΙΣ ΠΑΤΡΟΣ ‘ΗΜΩΝ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ [1] ΚΑΙΣΑΡΕΙΑΣ ΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑΣ ’ΕΚ ΤΩΝ ΓΡΑΦΕΙΣΩΝ ’ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ ’ΑΜΦΙΛΟΧΙΩι ’ΕΠΙΣΚΟΠΩι ’ΙΚΟΝΙΟΥ ΠΕΡΙ ΚΑΝΟΝΩΝ ΜΗ ’ΕΝΤΑΓΕΝΤΩΝ ’ΕΝ ΤΟΙΣ ΠΡΟΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΙΣ ΠΕΝΤΗΚΟΝΤΑ ΤΙΤΛΟΙΣ· ΣΠΟΡΑΔΗΝ ΚΑΝΟΝΕΣ ΙΗ΄.[2]

’Ανοήτῳ, φησίν, ἐπερωτήσαντι[3] σοφία λογισθήσεται, σοφοῦ δέ, ὡς ἔοικεν, ἐπερώτημα καὶ τὸν ἀνόητον σοφίζει, ὅπερ τῇ τοῦ θεοῦ χάριτι συμβαίνει ἡμῖν, ὁσάκις ἂν δεξώμεθά σου τῆς φιλοπόνου[4] ψυχῆς τὰ γράμματα· ἐπιστατικώτεροι γὰρ ἑαυτῶν καὶ ἐμφρονέστεροι γινόμεθα ἀπ’ αὐτῆς τῆς ἐρωτήσεως, πολλὰ ὧν οὐκ ἐπιστάμεθα διδασκόμενοι, καὶ γίνεται ἡμῶν διδάσκαλος ἡ περὶ τοῦ[5] ἀποκρίνασθαι[6] μέριμνα.[7] ἀμέλει καὶ νῦν, οὐδέποτε

---

1) архиепископа *П.* 2) писанный *П.* 3) иконинскомъ *П.* 4) *С in m.* ıі. *У заглавіе иначе:* Канони с҃таго оц҃а нашего василиа. *и за заглавіемъ сразу начин. текстъ правилъ со 2-го.* 5) *У прот. все это предисловіе.* 6) намъ *прот. С.* 7) ѡ *П.* 8) окѣта *П*; ѿкѣтъ *С.* 9) печали *С.* 10) никогда *С.*

* Къ I посланію Василія Вел. приведены варіанты и изъ Coislin. 209 л. 71ᵃ—77ᵇ (=C).

1) ἐπισκόπου вставл. C. 2) cod. in m. рукой XIII в. ιϛ΄. V in m. κ΄ и заглавіе иначе: Τοῦ ἁγίου Βασιλείου ἐπισκόπου Καισαρείας Καππαδοκίας πρὸς Ἀμφιλόχιον ἐπίσκοπον τοῦ Ἰκονίου ἐπιστολὴ κανονικὴ α΄. P заглавіе иначе: Τοῦ ἁγίου Βασιλείου ἐπισκόπου Καισαρείας Καππαδοκίας Ἀμφιλοχίῳ ἐπισκόπῳ Ἰκονίου περὶ κανόνων ἐπιστολὴ α΄. 3) σοφίαν вставл. PV (въ V было только ἐπερωτήσαντι, но слоги ωτήσαντι подскобл. и на этомъ мѣстѣ написано ωτήσαντι σοφίαν). 4) φιλοσόφου V. 5) τὸ CP. 6) ἀκριβὲς P; ἀποκρίνεσθαι CV; cod. in m. рукой X в. ἀκριβῶς. 7) Patm. 173 in m. ἡ περὶ τὸ ἀποκρίνεσθαι μέριμνα.

же приимъше въ печали· въпрошенїа твоа приноужденї[1] въıхомъ посѣтити изѣѣсто· и аще что слъıшахомъ отъ попокъ· въспоманоути и ближьнаа отъ нихъже наоучихомъсѧ отъ себе изъıрати·

λαβόντες ἐν φροντίδι τὰ ἐπερωτήματά σου, ἠναγκάσθημεν καὶ ἐπισκέψασθαι[1] ἀκριβῶς καί, εἴ τέ[2] τι ἠκούσαμεν παρὰ τῶν πρεσβυτέρων, ἀναμνησθῆναι καὶ τὰ συγγενῆ ὧν ἐδιδάχθημεν παρ' ἑαυτῶν ἐπιλογίσασθαι.

канонъ· а·

а·[2] Въıсканиѥ оубо· ѡ[3] чистъıихъ· и речено ѥсть пръвѣѥ и добрѣ въспоминалъ ѥ[4] ѥси· ꙗко подобаѥть объıчаю въслѣдовати· въсакъıа страны ѯане въıнести различьно· о[5] крьщенъıихъ примъшинмъ ѿ[6] тѣхъ тъгда·

α'.[3] Τὸ μὲν οὖν περὶ τοὺς Καθαροὺς ζήτημα καὶ εἴρηται πρότερον καὶ καλῶς ἀπεμνημόνευσας, ὅτι δεῖ τῷ ἔθει τῶν καθ' ἑκάστην χώραν ἕπεσθαι διὰ τὸ διαφόρως ἐνεχθῆναι[4] περὶ τοῦ βαπτίσματος αὐτῶν τοὺς τότε περὶ τούτων διαλαβόντας.[5]

а ѥже о пепоузинѣхъ· ни единого· ми слова мънитьсѧ имѣти· и чюдихъсѧ· кака правильнааго соуща дионисиа прѣиде то бо изъколиша· дрѣвлѥ приѥмлюще крьщениѥ· ѥже ничимь же ничимь же[7] вѣръı прѣстоупающѣѥ тѣмь ово оубо ереси нарекоша· ово же распьрѧ· ово же отъсъѣрании·[8] ереси[9] оубо отъвьржен̃ъıи· Ѡнюдъ | и по тои вѣрѣ оцю- л. 178 b.
жен̃ъ· распьрѧ же· вины ради нѣкъıихъ цр̃кven̄ъıихъ изыскании[10]

Τὸ δὲ τῶν Πεπουζηνῶν οὐδένα μοι λόγον ἔχειν δοκεῖ, καὶ ἐθαύμασα, πῶς (л. 188ª) κανονικὸν ὄντα τὸν Διονύσιον παρῆλθεν· ἐκεῖνο γὰρ ἔκριναν οἱ πάλαι[6] δέχεσθαι βάπτισμα τὸ μηδὲν τῆς πίστεως παρεκβαῖνον, ὅθεν τὰς[7] μὲν αἱρέσεις ὠνόμασαν, τὰ[8] δὲ σχίσματα,[9] τὰς[10] δὲ παρασυναγωγάς· αἱρέσεις μὲν τοὺς παντελῶς ἀπερρηγμένους[11] καὶ κατ' αὐτὴν τὴν πίστιν ἀπηλλοτριωμένους, σχίσματα δὲ τοὺς δι' αἰτίας τινὰς[12] ἐκκλησιαστικὰς καὶ ζητήματα

1) приѥ̃жиѥ *II.* 2) а *прон. II*; *У прон. все правило 1.* 3) ѡ *II.* 4) ѥ *прон. II.* 5) ѡ *C.* 6) ѡ *C.* 7) ничимь же *прон. II.* 8) ѡсъѣрании *II.* 9) ересѣи *C.* 10) и *вставл. II.*

1) cod. переправл. рукой X в. изъ ἐπισκεψαι. 2) τε проп. P. 3) κεφάλαιον α' PC; α'. Τί φησιν περὶ τῆς αἱρέσεως τῶν Καθαρῶν, οἵτινές εἰσιν, ὡς οἶμαι, οἱ Ναυατιανοί V; τί φησι περὶ τῶν Καθαρῶν P in m. 4) διενεχθῆναι V (и cod. рукой X в. къ ἐνεχθῆναι добавл. δι). 4) V вставл. заглавіе: β'. Περὶ τῶν Πεπουζηνῶν. 5) παλαιοὶ CPV. 6) τὰς V (и cod. первонач., но ς выскобл.). 8) τὰ Patm. 172. 9) V переправл. изъ σχήματα. 10) τὰ Patm. 172. 11) ἀπερριγμένους cod. 12) διά τινας αἰτίας V.

цѣльнѣишихъ къ себѣ изнесъшиихъ· съньмиця же иже отъ непокориѣишихъ попові или кпⷭ̃ъ·[1] ѡ ненаказанѣишихъ людии ѣываюцаѩ· ꙗко же[2] аще иже къ прѣгрѣшении[3] испытаньѣ·[4] отълоучень бы слоужьбы· и не покорисѧ канономъ· нъ себѣ изволи намѣстьк и слоужьбоу· и идоша съ нимь нѣции оставивъше съборьноую цр̃квь· съворице же таковоѥ· распьрѧ же· иже о покаании· различьно имѣти къ тѣмъ же[5] отъ цр̃кве ереси же· маниχѣанъı· и оуаленьтиане и марѣнѣиане и тѣхъ самѣхъ попоузинъ· абие бо о[6] тои иже оу бога вѣрѣ· ѥсть различие[7] ключисѧ оубо отъ дрѣвьниихъ ꙗко еретика· отънюдъ отъкрѣщи· а иже отълоучивъшиихъсѧ [и]ко[8] отъ цр̃кве отълоучьшасѧ приимати· соущиихъ же въ съборищиихъ[9] покаиниемь [достословныимъ и ѡбращенїемь][10] извѣстьни ѥсмь·[11] съчетати пакъı въ цр̃кви· ꙗко многашьдъı соущиихъ въ чиноу· ошьдъшиими съ непокориѣıими· аще раскаютьсѧ· въ тъи[12] же приимати чинъ·

о попоузинѣхъ·[13]

Попоузине оубо ѥсть соуть
л. 179 a. еретици· на | сто бо ах̃а·

ίάσιμα πρὸς ἀλλήλους διενεχθέντας, παρασυναγωγὰς δὲ τὰς συνάξεις τὰς παρὰ τῶν ἀνυποτάκτων πρεσβυτέρων ἢ ἐπισκόπων παρὰ τῶν ἀπαιδεύτων λαῶν γινομένας· οἷον, εἴ τις ἐν πταίσματι ἐξετασθεὶς ἐπεσχέθη τῆς λειτουργίας καὶ μὴ ὑπέκυψεν τοῖς κανόσιν, ἀλλ' ἑαυτῷ ἐξεδίκησεν τὴν προεδρίαν καὶ τὴν λειτουργίαν καὶ συναπῆλθον τούτῳ τινὲς καταλιπόντες τὴν καθολικὴν ἐκκλησίαν, παρασυναγωγὴ τὸ τοιοῦτον·[1] σχίσμα δὲ τὸ περὶ τῆς μετανοίας διαφόρως ἔχειν πρὸς τοὺς ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας· αἱρέσεις[2] δέ, οἷον ἡ τῶν Μανιχαίων καὶ Οὐαλεντίνων[3] καὶ Μαρκιωνιστῶν καὶ αὐτῶν τούτων[4] τῶν Πεπουζηνῶν· εὐθὺς γὰρ περὶ αὐτῆς τῆς εἰς θεὸν πίστεως ἐστὶν ἡ διαφορά. Ἔδοξε τοίνυν τοῖς ἐξ ἀρχῆς τὸ μὲν τῶν αἱρετικῶν παντελῶς ἀθετῆσαι, τὸ δὲ τῶν ἀποσχισάντων, ὡς ἔτι[5] ἐκ τῆς ἐκκλησίας ὄντων, παραδέξασθαι· τοὺς δὲ ἐν ταῖς παρασυναγωγαῖς (л. 188 b) μετανοίᾳ ἀξιολόγῳ καὶ ἐπιστροφῇ βελτιωθέντας συνάπτεσθαι πάλιν τῇ ἐκκλησίᾳ, ὥστε πολλάκις καὶ τοὺς ἐν βαθμῷ συναπελθόντας τοῖς ἀνυποτάκτοις, ἐπειδὰν μεταμεληθῶσιν, εἰς τὴν αὐτὴν παραδέχεσθαι τάξιν.[6]

Περὶ τῶν Πεπουζηνῶν.[7]

Οἱ τοίνυν Πεπουζηνοὶ προδήλως εἰσὶν αἱρετικοί· εἰς γὰρ τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον

---

1) епископъ *П.* 2) же *проп. П.* 3) прѣгрѣшенныи *П.* 4) испытаныи *П.* 5) иже *П.* 6) о *проп. П.* 7) ра³личиѥ *С.* 8) *исправл. по П.* 9) съборищѣ *П.* 10) *вставка изъ П.* 11) емь *СП.* 12) итын *С.* 13) О *вставл. С.*

1) τοῦτο V (вм. τὸ τοιοῦτον). 2) αἵρεσις CV. 3) οὐαλλεντίνων cod., но λ выскобл. 4) τούτων проп. V. 5) ἔτι проп. V. 6) cod. переправл. рукой X в. изъ παραδέξασθαι. 7) CPV проп. это заглавіе.

хоулоу рекоша· монътаноу· и прискилѣ· оутѣшителѧ нарецениѧ· безаконьно и вестоудьно прославивъшеи· или ѩко чл҃вка ѥ҃мь творѧще осоужденик· или ѩко дх҃а с҃тго къ чл҃вкомъ подобиемь· роугающесѧ· и тако вѣчьноуоумоу осоужденню повиньни·[1] ѯанк неотъпоущеноу бъıти хоулению· иже на с҃тго дх҃а кое оубо слово имать· тѣхъ крьщениѥ· оуподобитисѧ[2] крьстащиимъсѧ въ ѡ҃ц҃а и сн҃а· и въ монътана· или въ прискилоу· не крьстиша бо сѧ· не къ прѣданиѧ намъ крьстивъшесѧ· ѩко аще и великааго дионисиѧ се[3] приниде· нъ намъ не хранити подобиѧ съблазна· ѯлоѥ бо тамо ѩвѣ и вьсѣмъ ѡбавлено· имьже нѣчто и мало непьщеката прѣстави ·:·

о чистъıхъ·

Чѧсти и ти отъ отъвьргъшинхъсѧ[4] соутъ· обаче нъ ключисѧ дрѣвьниимъ· иже о кѵ҃приинѣ гл҃ю и о фрѣмѣлиинѣ нашемь· си вьсѧ въ кдинъ соудъ вълагати·[5] чистъıи и въздьржателѧ· [и ѡдньıи прѣстателѧ][6] имьже начало оубо отълоучениѧ· распьрь ради бъıсть· отъстоуплъшеи же отъ цр҃кве

ἐβλασφήμησαν, Μοντανῷ καὶ Πρισκίλλῃ τὴν τοῦ παρακλήτου προσηγορίαν ἀθεμίτως καὶ ἀναισχύντως ἐπιφημίσαντες. εἴτε οὖν ὡς ἀνθρώπους θεοποιοῦντες κατάκριτοι, εἴτε ὡς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον τῇ[1] πρὸς ἀνθρώπους συγκρίσει καθυβρίζοντες, καὶ οὕτω τῇ αἰωνίᾳ καταδίκῃ ὑπεύθυνοι διὰ τὸ ἀσυγχώρητον εἶναι τὴν εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον βλασφημίαν. τίνα οὖν λόγον ἔχει τὸ τούτων βάπτισμα ἐγκριθῆναι τῶν βαπτιζόντων[2] εἰς πατέρα καὶ υἱὸν καὶ Μοντανόν ἢ Πρίσκιλλαν;[3] οὐ γὰρ ἐβαπτίσθησαν οἱ εἰς τὰ μὴ[4] παραδεδομένα ἡμῖν βαπτισθέντες. ὥστε, εἰ καὶ τὸν μέγαν Διονύσιον τοῦτο παρῆλθεν, ἀλλ' ἡμῖν οὐ φυλακτέον τὴν μίμησιν τοῦ σφάλματος· τὸ γὰρ ἄτοπον αὐτόθεν πρόδηλον καὶ πᾶσιν ἐναργές, εἴς τι καὶ μικρὸν τοῦ[5] λογίζεσθαι μέτεστιν.[6]

Περὶ τῶν Καθαρῶν.[7]

Οἱ Καθαροὶ[8] καὶ αὐτοὶ[9] τῶν ἀπεσχισμένων εἰσίν, πλὴν ἀλλ' ἔδοξεν τοῖς ἀρχαίοις, τοῖς περὶ Κυπριανὸν λέγω καὶ Φιρμιλιανὸν τὸν ἡμέτερον, τούτους πάντας μιᾷ ψήφῳ ὑποβάλλειν,[10] Καθαροὺς καὶ Ἐγκρατίτας καὶ Ὑδροπαραστάτας, διότι ἡ μὲν ἀρχὴ τοῦ χωρισμοῦ διὰ σχίσματος[11] (л. 189ᵃ) γέγονεν, οἱ δὲ τῆς ἐκκλησίας ἀποστάντες

1) и *вставл. П.* 2) оубодобитисѧ *С.* 3) ни *С.* 4) оврѣгшинхъсѧ *П.* 5) вълати *С.* 6) *вставка изъ П.*

1) τῆς Patm. 172. 2) ἐγκριθῆναι τῶν βαπτιζόντων cod. in m. 3) Πρισκίλλαν CP. 4) οἱ μὴ εἰς τὰ P. 5) τὸ V. 6) πρόσεστιν V. 7) CPV προπ. это заглавіе. 8) Καὶ οἱ Καθαροὶ δὲ V (вм. Οἱ Καθαροὶ). 9) αὐτοὶ cod. 10) ὑποβάλλειν P. 11) cod. переправл. рукой X в. изъ σχισμάτων.

къ томоу не имѣша бл҃годати ст҃го
дх҃а на себѣ· оскоудѣ бо подаѧ-
ніе· отътьрѣгноути послѣдованиѧ·
пьрвіи оу҃бо отъшьдъшен оц҃ь
л. 179 b. имѧ|ахоу поставлениѧ· и положе-
ніѧ ради роукъ[1] ихъ· имѧахоу
даръ дх҃овьныи· отъвьргъшен же
сѧ· простьци въвъшен· ни крьстити
ни поставлати имѧахоу область·
оуже не могоуще бл҃годати ст҃го
дх҃а инѣмъ подаѧти· ѩже сами
отъпадъше тѣмь ѩко отъ простъ-
ихъ крьщаю|щимъсѧ· отъ тѣхъ по-
велѣша приходящемъ[2] къ цр҃къви
истиньнъіимь крьщеніемь цр҃къвь-
нъіимь очищатисѧ· понеже бо вьсако
ключисѧ нѣкъіимъ· иже по асіи
съмотрении ради многъихъ[3] прияти
ихъ[4] кр҃щеніе да боудетъ[5] при-
ѩтьно·

ѡ къздьржателѣхъ·

Къздьржательнъіихъ же зълодѣи-
ство· разоумѣти намъ подобаетъ· ѩко да неприяньнъіѧ сътво-
рѧтъ· цр҃кви начаша прочее своимь
прѣжеварати[6] крьщеніемь· тѣмь
и обычаи свои измѣниша· мьню
оубо ѩко понеже ничто же естъ
отъ нихъ ѩвѣ· нареченаго[7] нъı по-
добааше отъмѣтати крьщеніе ихъ·

οὐκέτι ἔσχον τὴν χάριν τοῦ ἁγίου
πνεύματος ἐφ' ἑαυτούς·[1] ἐπέλιπεν[2]
γαρ ἡ μετάδοσις τῷ διακοπῆναι
τὴν ἀκολουθίαν· οἱ μὲν γὰρ πρῶ-
τοι ἀναχωρήσαντες παρὰ τῶν πατέ-
ρων[3] ἔσχον τὰς χειροτονίας καὶ διὰ πῆς
ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν αὐτῶν εἶχον τὸ
χάρισμα τὸ πνευματικόν· οἱ δὲ ἀπορ-
γέντες, λαϊκοὶ γενόμενοι, οὔτε τοῦ βα-
πτίζειν οὔτε τοῦ χειροτονεῖν εἶχον τὴν
ἐξουσίαν, οὐκέτι δυνάμενοι χάριν πνεύ-
ματος ἁγίου ἑτέροις παρέχειν, ἧς αὐτοὶ
ἐκπεπτώκασιν. δι' ὃ ὡς παρὰ λαϊκῶν
βαπτιζομένους τοὺς παρ' αὐτῶν ἐκέλευ-
σαν ἐρχομένους ἐπὶ τὴν ἐκκλησίαν τῷ
ἀληθινῷ βαπτίσματι τῷ τῆς ἐκκλησίας
ἀνακαθαίρεσθαι. ἐπειδὴ δὲ ὅλως ἔδοξέ
τισι τῶν κατὰ τὴν Ἀσίαν οἰκονομίας
ἕνεκα τῶν πολλῶν δεχθῆναι αὐτῶν τὸ
βάπτισμα, ἔστω δεκτόν.

Περὶ τῶν Ἐγκρατιτῶν.[4]

Τὸ δὲ τῶν Ἐγκρατιτῶν κακούργημα
νοῆσαι ἡμᾶς δεῖ, ὅτι, ἵνα ἀπροσδέκτους
αὐτοὺς ποιήσωσι τῇ ἐκκλησίᾳ,[5] ἐπεχεί-
ρησαν λοιπὸν ἰδίῳ προκαταλαμβάνειν
βαπτίσματι, ὅθεν καὶ τὴν συνήθειαν
τὴν ἑαυτῶν παρεχάραξαν. νομίζω τοί-
νυν, ὅτι, ἐπειδὴ οὐδέν ἐστιν περὶ
αὐτῶν φανερῶς διηγορευμένον, ἡμᾶς
προσῆκεν ἀθετεῖν αὐτῶν τὸ βάπτισμα,

1) рѣкы *II.* 2) приходящимъ *II.* 3) мнъгый *C.* 4) прияти ихъ *проп. C.* 5) ѣбдѣтъ *C.* 6) прѣжеварити *C.* 7) нареченаго *C, но го переправл. съ но.*

1) ἐφ' ἑαυτοῖς V. 2) ἐπέλειπεν V. 3) слоги τες παρὰ τῶν πατέρων V по скобк. рукой схоліаста. 4) CPV проп. это заглавіе. 5) τῆς ἐκκλησίας V.

ЗАМѢЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ.

Стран.	Строка.	Должно быть.
4	16	раздѣленаѧ·
63	21	не
71	2	цр҃квьнааго [1а] *и въ примѣчаніяхъ добавить:* 1[а]) цр҃квьнааго *cod.*
—	3	ч[ь]стьнъıѧ
78	8	на нь
83	1	**СТЫХЪ**
88	28—29	вес приносница
104	14—15	право моудроваша
105	29	въдана хасиемь
126	10	речено
—	17—18	дѣıнии
127	2	мѣстоухранителѥ
—	17	правьдьномъ
133	27	правлениѥ
140	16	дъвѣ иестьствьнѣи
—	17—18	единомь
145	22	дъвобрачьнъıихъ
147	7	не моцьно бъıти прezву-
150	22	творити
156	3	ıже по|стави [1] намъ [2] по трѣвѣ
166	32	нѣкъıѧ
194	28	пълзъкъıѧ
240	26	некъли
273	28	ходящии
355	22—23	овиталищнихъ
381	3	капищнихъ·

* Необходимо вездѣ имѣть въ виду, что ни въ одной рукописи не встрѣчается з, а вездѣ ꙁ.

къ томоу не имѣша бл҃годати ст҃го дх҃а на себѣ· оскоудѣ бо подаꙗнїе· отъътьрꙗгноути послѣдованиꙗ· пьрвии оу҆бо отъшьдъшеи о҆ц҃ь

οὐκέτι ἔσχον τὴν χάριν τοῦ ἁγίου πνεύματος ἐφ' ἑαυτούς·[1] ἐπέλιπεν[2] γαρ ἡ μετάδοσις τῷ διακοπῆναι τὴν ἀκολουθίαν· οἱ μὲν γὰρ πρῶ-

1) рѣкы *П.* 2) прихождщимъ *П.* 3) мнꙑгыи *С.* 4) прияти ихъ *проп. С.* 5) вѣдѣть *С.* 6) прѣжеварити *С.* 7) нареченаго *С, но* го *перправл.* въ но.

1) ἐφ' ἑαυτοῖς V. 2) ἐπέλειπεν V. 3) слоги τες παρὰ τῶν πατέρων V по скобл. рукой схоліаста. 4) CPV проп. это заглавіе. 5) τῆς ἐκκλησίας V.

Дополненія, поправки и опечатки.

(Большая арабская цыфра обозначаетъ страницу, маленькая внизу — строку, вверху — примѣчаніе; измѣненія въ примѣчаніяхъ, зависящія отъ исправленій, указаны только тогда, когда они не вытекаютъ прямо изъ общаго правила).

Въ объясненіи сокращеній добавить къ греческимъ рукописямъ:

P_2 = Petropol. 208,
B_1 = Barocc. 178 (Bodl. 173),
B_2 = Barocc. 185 (Bodl. 185).

Сдѣлать измѣненія (скобкой] отдѣлено то, что подлежитъ измѣненію)

а) въ славянскомъ текстѣ *:

6 3 гла] гла̑ 6 16 инанѣ] инанѣ 7 8 гла] гла̑ 9 21 оустинианѣ] оустинианѣ 10 6 сщенію] сщ̃нію 14 1 ıѕ] ı̑ѕ 16 13 Гла] Гла̑ 16 14 дин] дн̃ 17 10 просѣщенный] просѣщенный̃ 18 20 Гла] Гла̑ 20 6 Гла] Гла̑ 20 19 Гла] Гла̑ 20 24 ıг] ı̑г 21 4 Гла] Гла̑ 21 11 Гла] гла̑ 31 15 ќи] ќи 44 18 Глаѕигма] | Глаѕигма *и in т. л.* 8 b. 46 6 сѣдѣшаѧ] | сѣдѣшаѧ *и in т. л.* 9 a 46 14 ıа] ı̑а 47 23 аг-] | аг- *и in т. л.* 9 b. 63 1 Єпїъ] Єпı̑ъ 63 21 не] не 71 2 цркѣьнаго] цр̃кѣьнаго [18] *и въ примѣч.:* 18) цркѣьнаго *cod.* 71 3 четѣныѧ] ч[ѣ]стѣныѧ 78 8 нань] на нь 83 1 СТЫХЪ] С҃ТЫХЪ 88 28 бесприносница] бес приносница 104 14 правомоудровааша] право моудровааша 105 29 ѣданаѧасиемь] ѣдана ѧасиемь 111 5 родивъшаго⟨н⟩· и ѻ житиѧ] родивъшаго ⟨н⟩· и ожитиѧ 126 10 рече не] речено 126 17—18 дѣшнии] дѣшнии 127 2 мѣстоу хранителѧ] мѣстоу̑ хранителѧ 127 17 правьдьномъ] правьдьномъ 133 27 праѵлѣнне] праѵлѣнне 140 16 дъѣѥстъстьныѣи] дъѣѣ ѥстъстьныѣи 140 17 ѥдн-] ѥдн- 150 23 творити] творити 152 1 мъ] мъı 156 3 ıже по | стаи [1] намъ [2] потрѣѣ] ıже по|стаи [1] намъ [2] по трѣѣ 147 7 немощьно быти призу·] не мощьно быти призу- 166 32 нѣкыи] нѣкыи 194 28 пълъ кыи] пълъкыи 240 26 не кълн] некълн 273 28 ходящнй] ходящии 355 22—23 обиталнцнн ихъ] обиталнцнихъ 381 3 к лнцнн ихъ] клнцниихъ· 183 24 нлн кьстѣьнникъ] и лнкьстѣьникъ 601 24 л. 233 a] л. 233 b

41 [4] кано̑ *УН*] кано̑ м̑ *УН* 46 [23—27] *должны носить нумерацію 22—26 и на эту же стр. 46 должно быть перенесено прим. 1 со стр. 47, какъ 27-е* 47 [2—26] *должны носить нумерацію* 1—25, 137 [7] сподобоı̑] сподобо̑ *C.*

---

* Необходимо вездѣ имѣть въ виду, что ни въ одной рукописи не встрѣчается з, а вездѣ ѕ.

b) въ греческомъ текстѣ *:

3 12 τινᾳ] τινα 4 21 ὅπερ] (ὅπερ 4 22 γεγένηται·] γεγένηται) 9 12 Σινόδου] Συνόδου 9 18 Συνόδου] [Συνόδου 9 27 ἤ] [ἤ 16 1 θυσί[αν] θυσί[αν] 19 27 Γαγρῶν] Γαγγρῶν 27 26 ἀπὸ] ὑπὸ 31 5 Γαγρῶν] Γαγγρῶν 53 19 Γαγρῶν] Γαγγρῶν 65 4–5 ἀπέλθη... διατρίβῃ] ἀπέλθοι... διατρίβοι 66 25 μόνους] μόνον 67 17 κληρικοὶ καὶ[7] ὅσοι] κληρικοὶ ὅσοι 68 17 τὰ χρείας] τὰ πρὸς τὰς χρειας 71 1 Προστάττομεν] Προστάττομεν τὸν 72 18 ψευδ' ἱερέων] ψευδιερέων 72 26 ἀλλ'] ἀλλ' ἤ 73 6 ἀλλά.] ἀλλά· 75 4 προαγέσθω] προαγέσθω[10] *и въ примѣч.*: 10) между о и α cod. выскобл. σ. 79 6–7 γινέσθω] γινέσθω[6] *и въ примѣч.* 6) cod. ι по скобл. изъ ε (было γενέσθω) 24 πρεσβύτερον[7] *и въ примѣч.*: 7) ἤ διάκονον вставл. cod. рукой X в. 81 19 μυστικά] μυστικά[16] *и въ примѣч.*: 16) cod. переправл. изъ μυστήρια по скобл. 96 7, 8 εἴτουν] ἤτ' οὖν cod., но оба придыханія выскобл. 75 9 δὲ καὶ[4] τὸ] δὲ τὸ 75 22 θῃ] θοι 75 28 ἀποκτείνει] ἀποκτείνῃ 72 29 εἰ] ἐὰν 76 28 νηστεύοι] νηστεύει 77 28 ἀπαντήσῃ καὶ ὁμολογήσῃ] ἀπαντήσοι καὶ ὁμολογήσοι 78 2 [ἐαν] ἐὰν 3 ὑπακούσῃ] ὑπακούσοι 5 αὐτόν·]] αὐτόν· 6 ὑπαντήσῃ] ὑπαντήσοι 81 17 δεῖ] χρὴ 83 5 λαμπροτάτων ὑπάρχων] λαμπροτάτων ὑπάρχων 84 3 ἔδοξεν ἔχειν] ἔχειν ἔδοξε 23 κλήρῳ ἐξεῖναι] κλήρω [ἐξεῖναι] 85 8 γενομένων] γινομένων 86 12 ἐν τῇ[2] Ῥώμῃ] ἐν[2] Ῥώμῃ 86 31 τοῦ ἀξιώματος] τοῦ οἰκείου ἀξιώματος 92 17 καθῆσθαι] καθῆσθαι[13] *и въ примѣч.*: 13) cod. переправл. рукой X в. изъ κάθεσθαι. 87 29 ἐπινοήσει] ἐπινοήσοι 88 4 ἤ] καὶ 89 21 αὐτοῖς] ἑαυτοῖς 22 ἐπιστρόφειαν] ἐπιστρέφειαν 92 9 ἅπαντα] πάντα 93 3 δὲ] δὲ τῶν 95 5 ἐπιφανείσας] ἐπιφυείσας 98 12 ἀποκλείειν] ἀποκλείειν[6] *и въ примѣч.*: 6) cod. переправл. изъ ἀποκ. λει. (ἀποκαλεῖν? ἀποκωλύειν?) 99 28 ἐπαρχιώτας] ἐπαρχεώτας[5] *и въ примѣч.*: 5) cod. переправл. въ ἐπαρχιώτας. 100 2 ἐνίστασθαι] ἐνίστασθαι[6] *и въ примѣч.*: 6) cod. переправл. въ ἀνίστασθαι 100 4 σθαι] σθαι[7] *и въ примѣч.*: 7) cod. переправл. рукой X в. въ ἐπιτιμήσασθαι 100 10 δικασσήρια] δικαστήρια 10–11 σινοδον] σύνοδον 107 14 βλάβην] πλάνην 110 4 *выбросить* δὲ 112 5 ΑΥΓΟΥΣΙΟΥ] ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 112 7 ΝΩΕΜΒΡΙΩΝ] ΝΟΕΜΒΡΙΩΝ 124 26 ἰδίου] οἰκείου 130 5 ΠΑΤΕΡΩΝ] ΠΑΤΕΡΩΝ 133 32 πραγμάτων] πταισμάτων 134 5 βασιλίδα[1] καὶ θεοφύλακτον] θεοφύλακτον καὶ βασιλίδα 134 10 τοῦ *выбросить* 134 12 διατρανώσασαι] διατρανῶσαι[5] *и въ примѣч.*: 5) διατρανώσασαι PV (и cod. рукой X в.) 135 11–12 Οἱ ζητοῦντες τὸν κύριον εὑρήσουσι[2]] Ὁ ζητῶν τὸν κύριον εὑρήσει 137 25 θεολόγους[5]] θεολόγους περὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος[5] 139 20 μεθ']] ὑφ' 150 *нумерація примѣчаній* 1, 2, 1–4 *должна быть, конечно,* 1, 2, 3–6 151 22 τοιούτοις] τούτοις 152 8 ὠφέλειαν] πρὸς ὠφέλειαν 153 3 ἱερῶν] ἱερατικῶν 153 7 αὐτοὺς *выбросить* 155 5 καταστάσει ἱερατικῇ] ἱερατικῇ καταστάσει 157 9 ἐκκλησίας] ἐκκλησίαις 163 16 τοιαύτῃ] αὐτῇ 164 3 οἰονδήτινα] οἰονδήποτε 166 18 ὡς] ὡ; καὶ 166 23 μιγνὺς] μὴ μιγνὺς 167 7 δοκιμάζοντες] δοκιμάζοντας 171 22 τούτῳ] τούτων[7] *и въ примѣч.*: 7) cod. конечное ν выскобл.; τούτῳ PV 174 19–20 τῶν βιωτικῶν πραγμάτων ζάλην ἀποθεμένῳ] ζάλην τῶν βιωτικῶν πραγμάτων ἀποθέμενον 174 22 καὶ] ἂν 175 4 τοὺς κανόνας] τὸν κανόνα 175 23 βεβαιώσασαν] βεβαιοῦσαν 177 13 φανῇ, 5 καὶ 6] φανῇ 5 6 185 3 νων ἐν[1]] νων[1] 185 24 ἐπιχειροῦσι] ἐπιληροῦσι 195 22 προσκλαίεν] προσκλαίειν 195 23 *выбросить* καὶ 198 23 ἀφορισμόν] τὸν ἀφορισμόν 199 8 *выбросить* τε 205 17 δηλονότι] δῆλον 605 1 243[b]] 245[b]

22 3 ξενοδοχείων πο] ξενοδοχείων, но 29 8 κδ']] κδ'; 31 8 Ἰουστυνιανοῦ] Ἰουστινιανοῦ 40 8 8)] 9) 9 9)] 8) 15 15)] 11) 73 3 PV] PV (и cod. рукой X в.) 80 11 Ναῦι] Ναυΐ; 85 2 *добавить:* σύνοδον cod. рукой X в. 85 11 *добавить:* (было ὁμολογούμενοι?) 96 6 *добавить:* (и cod., переправл. рукой X в.) 97 6 PV] PV (и cod., переправл. рукой X в.) 107 2 *добавить:* и cod. вставл. σ рукой X в. 89 3 буквы)] буквы: было πρέπουσαν?) 128 4 еще.] еще: 133 9 9) ὅπου] 9) cod. εἰ и ο по скобл. 10) ὅπου

Ноябрь 1907 г.
С.-Петербургъ.

---

* Мелкія неисправности греческаго текста въ большихъ буквахъ, удареніяхъ, придыханіяхъ и знакахъ препинанія (главнымъ образомъ на стр. 1—200) каждый легко исправитъ самъ при чтеніи.

аще и кто есть отъ нихъ приимъ приходящаго къ цр҃кви крещати· аще оубо хощеть быти всемоу съмотрению[1] пакость· се бы пакы обычаимъ добрѣишимъ и съмотривъшимъ[2] ако же на насъ оц҃емь[3] въслѣдьнее съмо|троу бо да не когда ако же хощемъ· сътворити ѩ лѣнивы· о крещении· пакость сътворимъ· съпасающемъся·[4] въстания ради люталаго· аще ли они съхранать наше крещение· тогда оумолить ны·[5] неповиньни бо есмъ· противоуъздати имъ блг҃одать· нъ работати изв҃ѣщениемь канонъ·[6] всѣмь же словъмь да оуставлено боудеть надъ приходящими къ крещению онѣхъ· помазъиватися ако же и вѣрьныи· ивѣ ако и тако приходити къ таинъимъ· вѣмь же ако братию иже изон и[7] саторинине·[8] отъ того соуща чина· приахомъ· на сѣдалищи епископьскоѥ· ако съвъкоупивъшихъся съ тѣми[9] чинъми·[10] оуже не можемъ расоужати отъ цр҃кве· ако ы[11] канонъ нѣкакъ обыщению нхъ заповѣдавъше приняти ради епп҃ъ·[12]

χἄν τις ᾖ παρ' αὐτῶν εἰληφώς, προσιόντα τῇ ἐκκλησίᾳ βαπτίζειν.[1] ἐὰν μέντοι μέλλοι τῇ καθόλου (л. 189ᵇ) οἰκονομίᾳ ἐμπόδιον ἔσεσθαι, τούτῳ[2] πάλιν τῷ ἔθει χρηστέον καὶ τοῖς οἰκονομήσασι τὰ καθ' ἡμᾶς πατράσιν ἀκολουθητέον· ὑφορῶμαι γὰρ μή ποτε, ὡς л. 180 а.
βουλόμεθα[3] ὀκνηροὺς αὐτοὺς περὶ τὸ βαπτίζειν ποιῆσαι, ἐμποδίσομεν[4] τοῖς σῳζομένοις διὰ τὸ τῆς προτάσεως αὐστηρόν. εἰ δὲ ἐκεῖνοι φυλάσσουσιν τὸ ἡμέτερον βάπτισμα, τοῦτο ἡμᾶς μὴ δυσωπείτω· οὐ γὰρ ἀντιδιδόναι αὐτοῖς ὑπεύθυνοι χάριν ἐσμέν, ἀλλὰ δουλεύειν ἀκριβείᾳ κανόνων. παντὶ δὲ λόγῳ τυπωθήτω τοὺς ἐπὶ τῶν βαπτισμῶν[5] ἐκείνων προσερχομένους χρίεσθαι, ἐπὶ τῶν πιστῶν δηλονότι, καὶ οὕτως προσιέναι τοῖς μυστηρίοις. οἶδα δέ, ὅτι τοὺς ἀδελφοὺς τοὺς περὶ Ἰζώην[6] καὶ Σατορνῖνον ἀπ' ἐκείνης ὄντας τῆς τάξεως προσεδεξάμεθα εἰς τὴν καθέδραν τῶν ἐπισκόπων·[7] ὥστε τοὺς τῷ τάγματι ἐκείνων[8] συνημμένους οὐκέτι δυνάμεθα διακρίνειν ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας, οἷον κανόνα τινὰ τῆς πρὸς αὐτοὺς κοινωνίας ἐκθέμενοι διὰ τῆς τῶν ἐπισκόπων παραδοχῆς.

---

1) гы *C.* 2) сомотрнимъ *C.* 3) оц҃ь *C.* 4) спасающимся *II.* 5) ным *II.* 6) канонѡ *C.* 7) и *прот. II.* 8) саторинѣнѣ *II.* 9) тѣмь *II.* 10) чиномь *II.* 11) *cod. переправл. изъ* ако. 12) епнскжпъ *II.*

1) τοῦτον ἀναβαπτίζειν V (вм. βαπτίζειν). 2) τοῦτο V. 3) βουλώμεθα cod. 4) ἐμποδίσομεν cod. 5) ἀπὸ τοῦ βαπτισμοῦ V; ἐπὶ τὸν βαπτισμόν CP (но Patm. 173 in m. добавл. ὅρα μὴ ἀπὸ τοῦ βαπτισμοῦ εἶχεν). 6) Εὐζώϊον V; Ἰζόϊον C. 7) cod. противъ προσεδεξάμεθα εἰς τὴν καθέδραν τῶν ἐπισκόπων добавл. in m. τοὺς ἐξ αἱρέσεως ὄντας ἐπισκόπους λέγω ποῦ δέχεται δεξάμενος. 8) ἐκείνῳ V.

β'. Περὶ τῆς φθειράσης κατ' ἐπιτήδευσιν τὸ βρέφος.[1]

Ἡ φθείρασα[2] κατ' ἐπιτήδευσιν φόνου δίκην ὑπέχει· ἀκριβολογία[3] ἐκμεμορφωμένου καὶ ἀνεξεικονίστου παρ' ἡμῖν οὐκ ἔστιν· ἐνταῦθα γὰρ ἐκδικεῖται οὐ μόνον τὸ γενησόμενον,[4] ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ὁ ἑαυτῷ[5] ἐπιβουλεύσας,[6] διότι ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἐναποθνήσκουσι ταῖς τοιαύταις ἐπιχειρήσεσιν αἱ γυναῖκες. πρόσεστι δὲ τούτῳ καὶ ἡ φθορὰ τοῦ ἐμβρύου, ἕτερος φόνος κατά γε τὴν ἐπίνοιαν τῶν ταῦτα τολμώντων. δεῖ μέντοι μὴ μέχρι τῆς ἐξόδου παρατείνειν αὐτῶν τὴν ἐξομολόγησιν, ἀλλὰ δέχεσθαι μὲν τὸ μέτρον τῶν ι' ἐτῶν, ὁρίζειν δὲ μὴ χρόνῳ, ἀλλὰ τρόπῳ τῆς μετανοίας τὴν θεραπείαν.

γ'.[7] Διάκονος μετὰ τὴν διακονίαν πορνεύσας ἀπόβλητος μὲν τῆς διακονίας ἔσται, εἰς δὲ τὸν τῶν λαϊκῶν ἀπωσθεὶς τόπον τῆς κοινωνίας οὐκ εἰρχθήσεται·[8] διότι ἀρχαῖός ἐστιν κανὼν τοὺς ἀπὸ βαθμοῦ πεπτωκότας τούτῳ μόνῳ τῷ τρόπῳ τῆς χολάσεως ὑποβάλλεσθαι, ἀκολουθησάντων, ὡς οἶμαι, τῶν ἐξ ἀρχῆς τῷ νόμῳ ἐκείνῳ τῷ,[9]

---

1) V и Patm. 173 (in m.): Περὶ τῆς κατ' ἐπιτήδευσιν φθειράσης τὸ κατὰ γαστρός. Въ Patm. 172 нѣтъ никакого заглавія. 2) φθαρεῖσα Patm. 172. 3) δὲ вставл. P; γὰρ вставл. V. 4) надъ слогомъ νη cod. рукой X в. надпис. ν. 5) cod. переправл. рукой X в. въ ἑαυτόν. 6) αὐτὴ ἡ ἑαυτὴν ἐπιβουλεύσασα V. 7) V и Patm. 173 (in m.) съ заглавіемъ: Περὶ διακόνου πορνεύσαντος. 8) οὐχ ειρχθήσεται V. 9) τὸ cod.

Ѓ.[1] о растлѣвъшихъ въ зачинание младеньць.

Растлѣвъшиа[2] въ зачинание въ оубиства[3] мѣсто имать· изѣстословию Ѡ въображеннаго· и невъображеннаго оу насъ нѣсть· сьде бо отъмьщаѥтьсѧ· не тъчию бывающеѥ нъ и тъ помъсливъıи на сѧ зане не на мъногъ оумираютъ таковъıимь начина[н]ѥмь женъı· къ семоу же
л. 180 b. ѥмоу | и растлѣнию[4] и младеньцѧ· дроугоѥ[5] оубиство по къзни же ихъ си дьрзающихъ подобаѥть оубо не до исхода простирати ихъ исповѣданиѥ· нъ приимати оубо число· Ѳ· лѣ· повелѣвати же не лѣтомь нъ образъмь покаания·[6] ищѣлениа·

Г.[7] Дьıконъ по дьıконьствѣ блоудъ съторивъıи отъвьржен[8] оубо дьıконьства воудеть· въ людьскоѥ же отъриновен мѣсто· отъ обьщениа не възбранѥнъ воудеть· имьже дрѣвьлнии ѥсть канонъ· отъ чиноу[9] отъпадъшаѧ· тѣмь ѥдинѣмь образъмь· въ моученик кълагати·[10] послѣдовавъшемъ[11] ѥко же мьнюиже искони·[12] законоу ономоу· ѥже

---

1) Ѳ *прот. II.* 2) Растлѣвшиѧ *II.* 3) мѣ *вставл. У.* 4) растлѣниѧ *II.* 5) дроуго *У.* 6) *cod. переправл. здѣсь и послѣ* а *изъ* и. 7) Г *прот. II.* 8) Фвьржен *C*; отържен *У.* 9) чиновъ *У.* 10) кълагатїи *II.* 11) послѣдовавшимъ *II.* 12) и *вставл. У.*

не отъмѣстиши дѣвократию въ коупь.[1] иноу же ради винѣ· ако соущеи въ простѣишихъ чиноу изъвръжени[2] отъ мѣста вѣрьнѣишихъ· паки въ тоѥ же мѣсто· изъ негоже испадоша· да въсприѥти[3] боудоуть дїаконъ[4] же единою имать· довѣлѣнѣ соудъ отъвръженїа· ако же оубо не отъданоу ємоу дїаконьствоу·[5] на тои поставиша единои мѣсти· сиѥ оубо образъ[6] въсоудѣ же истиньнѣ[7] ѥсть нцѣлѥнїе грѣховьное отълоучение· ако отъвръгъши плътьскъіи ради сла|сти бг҃одатѣ съкроушенїѥмь плъти· и всѧкъіимь порабощенїѥмь подвиженїю·[8] отъпоустивъ[9] сласти имиже развратисѧ· съвръшенїе намъ подасть нцѣлѥнїа ѥго показание· ово[10] оубо вѣдѣти намъ подобаѥть· и ѥще о изѣѥщенїи обычаи въслѣдовати же къ непринимъшимъ конѣца· прѣданоуоумоу образоу·

Δ· О[11] трьженитѣишихъ и мъногожененитьнѣишихъ·[12] тъіи же заповѣдаша[13] канонъ·[14] иже и на дѣвоженьцѧ по единомоу словоу· лѣто оубо[15] дѣвоженьцѧ·[16] дроугїи[17] же и[18] дѣкѣ лѣтѣ· трьженьцѧ же трьми[19] и

Οὐκ ἐκδικήσεις[1] δὶς ἐπὶ τὸ αὐτό·[2] καὶ δι' ἑτέραν δὲ αἰτίαν, ὅτι οἱ μὲν ἐν τῷ λαϊκῷ ὄντες τάγματι, ἐκβεβλημένοι τοῦ τόπου τῶν πιστῶν, πάλιν εἰς τὸν ἀφ' οὗ ἐξέπεσον τόπον ἀναλαμβάνονται· ὁ δὲ διάκονος ἅπαξ ἔχει διαρκῆ τὴν δίκην τῆς καθαιρέσεως.[3] ὡς οὖν οὐκ ἀποδιδομένης αὐτῷ τῆς διακονίας, ἐπὶ ταύτης ἔστησαν μόνης τῆς ἐκδικήσεως. Ταῦτα μὲν οὖν τὰ ἐκ τῶν τύπων. καθόλου δὲ ἀληθέστερόν ἐστιν ἅμα ἡ τῆς ἁμαρτίας ἀναχώρησις· ὥστε ὁ διὰ σαρκὸς ἡδονὴν ἀθετήσας τὴν χάριν, διὰ τοῦ συντριμμοῦ[4] τῆς σαρκὸς καὶ πάσης δου- л. 181 а.
λαγωγίας τῆς[5] κατ' ἐγκράτειαν ἀποστὰς τῶν ἡδονῶν, ὑφ' ὧν κατεστράφη, τελείαν ἡμῖν παρέξει τῆς ἰατρεύσεως αὐτοῦ τὴν ἀπόδειξιν. ἀμφότερα τοίνυν εἰδέναι ἡμᾶς δεῖ, καὶ τὰ τῆς ἀκριβείας καὶ ⟨τὰ⟩ τῆς συνηθείας, ἔπεσθαι δὲ ἐπὶ τῶν μὴ καταδεξαμένων τὴν ἀκρότητα τῷ παραδοθέντι τύπῳ.

Δ'.[6] Περὶ τριγάμων καὶ πολυγάμωντὸν αὐτὸν ὥρισαν κανόνα, ὃν καὶ ἐπὶ τῶν διγάμων ἀναλόγως· ἐνιαυτὸν μὲν γὰρ[7] ἐπὶ τῶν διγάμων, ἄλλοι δὲ δύο ἔτη· τοὺς δὲ τριγάμους ἐν τρισὶ καὶ

1) къкоупѣ *У*. 2) изъръженъ *II*. 3) къприѥти *У*. 4) дїакономъ *У*. 5) дѣаньствѣ *II*. 6) къ *вставл. II*. 7) истиннѣи *II*. 8) повъзбужденїю *УП*. 9) отъстоупивъ *УП*. 10) ако *II*; окоѥ *У*. 11) О *проп. II*. 12) мъногожитѣиный *С*. 13) заповѣдаше *II*. 14) каконъ *С*. 15) къ *вставл. II*. 16) женьца *У*; вдоженца *С*. 17) дроузи *II*. 18) и *проп. II*. 19) трьми жѣ *У*.

1) cod. переправл. рукой X в. изъ ἐκδίκησις. 2) cod. переправл. изъ τῷ αὐτῷ. 3) καθάρσεως P. 4) συντρίμματος V. 5) это τῆς cod. допис. рукой X в. 6) V съ заглавіемъ: Περὶ τριγάμων καὶ πολυγάμων. 7) V было первонач. только μὲν, гдѣ затѣмъ подскобл. ν и вмѣсто него (σχολιάστομ?) поставл. ν γὰρ сжатымъ шрифтомъ.

четъірьми[1] лѣтъı многашьдъı отъ-
лоучаютъ· именоуютъ же таковоѥ· не
бракъ мъногъıѭ женитвъı· паче ѥже
блоудъ[2] моученъ· тѣмь и г҃ъ къ
самарѧнъıни· ѥ҃· моужь имѣвъıши·
ѥгоже нъıнѣ рече имаши нѣстъ ти
моужь· ꙗко оуже недостоиномъ отъ-
падъшимъ· чисмене дъвоженьцѧ·
моужьньмь или женьскъмь· нари-
кати[3] гл҃ъмь· объıчаи же приѩхомъ
на трьженьцѧ пати[4] лѣтъ отълоу-
чениѥ· не отъ канонъ· отъ послѣдо-
ваниѧ прѣжде приимъшихъ·[5] подо-
баѥтъ же не отиноудь възбранити
имъ отъ цр҃кве·[6] нъ вънѣ цр҃кве[7]
л. 181 b. | въ притворѣ[8] съподобѣти ѩ[9] стоя-
ниѧ· въ дъвѣ же или въ три лѣта·
и по сихъ повелѣвати въноутрь сто-
ѧти[10] емоу· обыцениѧ же бг҃а оу-
далѧтисѧ· и тако показавъшемъ[11]
плодъ нѣкакъ[12] покаꙗниѧ· поставлѧ-
ти на мѣстѣ обыцениѧ·

ѕ҃· Кающихъсѧ о исходѣ еретикъ
подобаѥтъ приимати· приимати же
ѭѣ ꙗко не[13] отълоучьно· нъ искоу-
шающе· аще истиньноѥ показаꙋютъ
покаꙗниѥ· и ащє[14] плодъı· имѣютъ
съвѣдѣтельствоующе·[15] къ[16] тъщѧ-
нию на спсениѥ·

τέτρασι πολλάκις ἔτεσιν ἀφορίζουσιν, ὀνομάζουσι δὲ τὸ τοιοῦτον οὐκέτι γάμον, ἀλλὰ πολυγαμίαν, μᾶλλον δὲ πορνείαν κεκολασμένην· διʼ ὃ[1] καὶ ὁ κύριος τῇ Σαμαρείτιδι πέντε ἄνδρας διαμειψάσῃ,[2] Ὃν νῦν, φησίν, ἔχεις, οὐκ ἔστιν σοι[3] ἀνήρ, ὡς οὐκέτι ἀξίων ὄντων τῶν ὑπερεκπεσόντων τοῦ μέτρου τῆς διγαμίας τῷ[4] τοῦ ἀνδρὸς ἢ τῆς γυναικὸς καλεῖσθαι προσρήματι. συνήθειαν δὲ κατελάβομεν ἐπὶ τῶν τριγάμων πενταετίας ἀφορισμὸν οὐκ ἀπὸ κανόνος, ἀλλʼ ἀπὸ τῆς τῶν προειληφότων ἀκολουθίας. δεῖ δὲ μὴ πάντῃ αὐτοὺς ἀπείργειν τῆς ἐκκλησίας, ἀλλʼ ἀκροάσεως αὐτοὺς ἀξιοῦν ἐν δύο που[5] ἔτεσιν ἢ τρισίν, καὶ μετὰ ταῦτα ἐπιτρέπειν συστήκειν μέν, τῆς δὲ κοινωνίας τοῦ ἁγαθοῦ ἀπέχεσθαι, καὶ οὕτως ἐπιδειξαμένους καρπόν τινα μετανοίας ἀποκαθιστᾶν τῷ τόπῳ τῆς κοινωνίας.

ε΄.[6] Τοὺς δὲ ἐπὶ ἐξόδῳ μετανοοῦντας τῶν αἱρετικῶν[7] δέχεσθαι χρή· δέχεσθαι δὲ δηλονότι οὐκ ἀκρίτως, ἀλλὰ δοκιμάζοντας, εἰ ἀληθινὴν ἐπιδείκνυνται τὴν μετάνοιαν καὶ εἰ τοὺς καρποὺς ἔχουσι μαρτυροῦντας τῇ πρὸς τὸ σωθῆναι σπουδῇ.

---

1) четъıри *У.* 2) плодъ *У.* 3) нарицати *У.* 4) пать *У.* 5) пріимшімъ *С.* 6) цр҃квь *У.* 7) цр҃квь *У.* 8) притворѣ *У.* 9) и *вставл. С.* 10) стати *П.* 11) показавши *П.* 12) *cod. ставитъ здѣсь съ концѣ надъ к знакъ* ⫩. 13) ни *прот. С.* 14) и *вставл. П.* 15) съвѣдѣтельствоующе *У.* 15) тъ *С.*

1) διὸ PV. 2) ἀμειψάσῃ V. 3) σου PCV (cod. переправл. рукой X в.). 4) τὸ cod.; V добавл. это τῶι между строкъ рукой схоліаста. 5) ποῦ C. 6) V съ заглавіемъ: Πῶς δεῖ δέχεσθαι τοὺς ἐν ἐξόδῳ αἱρετικούς. 7) τοὺς αἱρετικοὺς V.

ѕ· Ѯапрѣщанъныхъ[1] въ[2] блоужении въ бракъ не причитати· нъ вьсѧцѣмь образъмь· отътъргати ихъ съчетание· цр҃кви на оутвьрждение 5 польза ѥсть· и еретикомъ не дасть на нъı вины· ако волѧ ради съгрѣшение съвъкоупляющимъсѧ[3] къ себѣ·

ѕ҃· Моужьска пола[4] блоудьници· 10 и скотоблоудьници и оубици· и чародѣици· и любодѣици· и идолослоужьници·[5] того же осоужены соуть съподобльни·[6] ако иже имаши[7] на инѣхъ образъ· и на тѣхъ съхрани· си же въ· л҃· лѣ· поклавъшихъсѧ· о нечистотѣ юже невѣжьствъмь съдѣѧша· не подобаѥть невѣровати намъ· подобьнаго на приимание·[8] или не|вѣжьство ѳво отъ- 20 поущения·[9] съподобльѥть творити ѩ· и вольное исповѣдание· и простърение въ толицѣ лѣтъ· бъıвающее просто бо вьсь родъ чл҃вчь продаша[10] сотонѣ· да накажани[11] воудоуть не[12] 25 бестоудьствовати· ако повелѣниѧ неотъложьно приати· паче же аще и[13] сльзъı имоуть молѧщесѧ· мл҃рдию твоемоу· житие покажоуть[14] достоино отъпоущения·

ς΄.[1] Τῶν κανονικῶν τὰς πορνείας εἰς γάμον μὴ καταλογίζεσθαι, ἀλλὰ παντὶ τρόπῳ διασπᾶν αὐτῶν τὴν συνάφειαν· τοῦτο γὰρ καὶ τῇ ἐκκλησίᾳ πρὸς ἀσφάλειαν λυσιτελὲς καὶ τοῖς αἱρετικοῖς οὐ δώσει καθ' ἡμῶν λαβήν,[2] ὡς διὰ τὴν τοῦ ἁμαρτάνειν ἄδειαν ἐπισπωμένων πρὸς ἑαυτούς.

ζ΄.[3] Ἀῤῥενοφθόροι, καὶ ζωοφθόροι, καὶ φονεῖς, καὶ φαρμακοί,[4] καὶ μοιχοί, καὶ εἰδωλολάτραι, τῆς αὐτῆς καταδίκης εἰσὶν ἠξιωμένοι· ὥστε ὃν ἔχεις ἐπὶ τῶν ἄλλων τύπον,[5] καὶ ἐπὶ τούτων φύλαξον. τοὺς δὲ ἐν λ΄ ἔτεσιν μετανοήσαντας ἐπὶ τῇ ἀκαθαρσίᾳ, ἣν ἐν ἀγνοίᾳ ἔπραξαν, οὐ δεῖ[6] ἀμφιβάλλειν ἡμᾶς προσῆκεν εἰς τὸ παραδέξασθαι· ἥ[7] τε γὰρ ἄγνοια συγγνώμης αὐτοὺς ἀξίους ποιεῖ καὶ τὸ ἑκούσιον τῆς ἐξαγορεύσεως καὶ ἡ παράτασις[8] ἐν τοσούτῳ χρόνῳ γενομένη·[9] σχεδὸν γὰρ ὅλην γενεὰν ἀνθρώπου παρεδόθησαν τῷ σατανᾷ, ἵνα παιδευθῶσιν μὴ ἀσχημονεῖν. ὥστε κέλευσον αὐτοὺς ἤδη[10] ἀνυπερθέτως δεχθῆναι, μάλιστα δὲ[11] εἰ καὶ δάκρυα ἔχουσιν δυσωποῦντά σου τὴν εὐσπλαγχνίαν καὶ βίον ἐπιδείκνυνται ἄξιον συμπαθείας. л. 182 a.

---

1) *cod. переправл. здѣсь* а *послѣ* ц *изъ* ѕ. 2) въ *пропущ. У.* 3) съкоупляющимъсѧ *У.* 4) пола *С.* 5) идолослѹжьници *П.* 6) сподобльни *СП.* 7) имати *П.* 8) приманиѥ *У.* 9) ѿ поущениа *С; или* невѣжьство ѳво отъпоущения *пропущ. У.* 10) прѣдаша *У.* 11) накажани *П.* 12) ни *пропущ. П.* 13) и *пропущ. У.* 14) покажоуть *У.*

1) V съ заглавіемъ: Περὶ κανονικῶν πορνευουσῶν ἤγουν τὸ δοκεῖν νομίμως ζευγνομένων. 2) cod. ἡ по скобк. рукой X в. (было λαβεῖν?). 3) V съ заглавіемъ: Περὶ ἀῤῥενοφθόρων καὶ λοιπῶν χαλεπωτάτων ἁμαρτημάτων. 4) φαρμάκοι cod. P. 5) cod. переправл. изъ τύπων. 6) вм. οὐ δεῖ: V οὐδὲ, C οὐδ', P οὐκ. 7) εἴ C. 8) ἡ встав. CV. 9) γινομένη C. 10) ἤδη проп. V. 11) δὲ проп. CPV.

И· Секѣрою оударивъıи гнѣвъмь своѥ подроужиѥ[1] оубиица ѥсть· доврѣ же ми въспоманоу· и достоино своѥго разоума рещи· о томь пространѣѥ· имьже многа вольнъıихъ и невольнъıихъ[2] различиа· невольноѥ[3] бо ѥсть отънюдь·[4] и далече отъ начьнъшаго·[5] врьгъшаго каменьмь на пьса· или дрѣво· и чл҃ка оуполоучить· и стрьмлениа оубо ѥ҃ѣ зв҃ѣри възбранити· или плодъ потрясти· съключи же сѧ особь· шзвѣ҃ мимоходѧи нанести· ѩко таковоѥ невольноѥ·[6] невольноѥ же оубо и иже кто хощеть обранити кого ременьмь[7] или жьзлъмь· ѣда[8] не жестоко биѥть оумьреть же биемъıи· прѣдъложение тамо съмотритьсѧ· ѩко оуразоумити[9] хотѧше съгрѣшлюшаго ѧ не оубити· и[10] невольнъıихъ[11] ѥсть и то ѥже помагающю[12] нѣкомоу къ которѣ·[13] дрѣвъмь | или роукою бе шадѣниа·[14] оударениѥмь шзвоу нанести· ѩко озълобити ѧ не отиноудь[15] оубити· нъ то оубо двиѥ приближаѥть къ вольномоу· оударивъıи оубо толицѣмь образъмь на моучение· или не шбиѥнъı[16] шзвоу навѣдъıи· швѣ ѥсть здане оудьржаноу бъıти

η′.[1] Ὁ ἀξίνῃ παρὰ τὸν θυμὸν κατὰ τῆς ἑαυτοῦ γαμετῆς χρησάμενος φονεύς ἐστιν. καλῶς δέ με ὑπέμνησας καὶ ἀξίως τῆς ἑαυτοῦ[2] συνέσεως εἰπεῖν περὶ τούτου[3] πλατύτερον, διότι πολλαὶ ἐν τοῖς ἑκουσίοις διαφοραί. ἀκούσιον μὲν γάρ ἐστιν παντελῶς καὶ πόρρω τοῦ κατάρξαντος τὸν[4] ἀκοντίσαντα λίθον ἐπὶ κύνα ἢ δένδρον ἀνθρώπου τυχεῖν· ἡ μὲν γὰρ ὁρμὴ ἦν τὸ θηρίον ἀμύνασθαι ἢ τὸν καρπὸν κατασεῖσαι, ὑπέβη δὲ αὐτομάτως τῇ πληγῇ κατὰ πάροδον ὁ[5] παραπεσών· ὥστε τὸ τοιοῦτον ἀκούσιον. ἀκούσιον μέντοι καὶ εἴ τις βουλόμενος ἐπιστρέψαι τινὰ ἰμάντι[6] ἢ ῥάβδῳ μὴ σκληρᾷ[7] τύπτοι, ἀποθάνοι δὲ ὁ τυπτόμενος· ἡ γὰρ πρόθεσις ἐνταῦθα σκοπεῖται, ὅτι βελτιῶσαι ἠβούλετο τὸν ἁμαρτάνοντα, οὐχ ἀνελεῖν. ἐν τοῖς ἀκουσίοις ἔστι[9] κἀκεῖνο,[10] τὸ ἀμυνόμενόν τινα ἐν μάχῃ ξύλῳ ἢ χειρὶ ἀφειδῶς ἐπὶ τὰ καίρια[11] τὴν πληγὴν ἐνεγκεῖν, ὥστε κακῶσαι αὐτόν, οὐχ ὥστε παντελῶς ἀνελεῖν· ἀλλὰ τοῦτο ἤδη προσεγγίζει τῷ ἑκουσίῳ· ὁ γὰρ τοσούτῳ[12] χρησάμενος ὀργάνῳ πρὸς ἄμυναν, ἢ ὁ μὴ πεφεισμένως τὴν πληγὴν ἐπαγαγών, δῆλός ἐστιν διὰ τὸ κεκρατῆσθαι

л. 182 b.

---

1) подрѣжиѥ *C.* 2) и невольнъıихъ *прот. C.* 3) невольно *У.* 4) Фиюдѫ *П*; отиноудь *У.* 5) нанъшаго *У.* 6) ѥиолноѥ *C.* 7) ремьнь *У.* 8) ѣда *П.* 9) Фразъмѣти *СП.* 10) а *У.* 11) невольнъı *У.* 12) помагѣющѣ *C.* 13) готорѣ *У.* 14) и *вставл. У.* 15) Фиѣдѫ *П.* 16) миѥнїи *C*; шѥлѥныа *П.*

1) V съ заглавіемъ: Τί ἑκούσιον ἁμάρτημα καὶ τί ἀκούσιον. 2) σεαυτοῦ P. 3) τούτων PCV. 4) τοῖς προπ. Patm. 172. 5) τὸ CP. 6) cod. переправл. рукой X в. изъ ἵμαντι. 7) cod. переправл. изъ σκληρῶ; V σκληρῶς. 8) ὁ cod. рукой X в. 9) ἐστὶ PV. 10) ὁμοίως вставл. P. 11) V переправл. изъ ἔπειτα καιρίαι. 12) τοιούτῳ P.

отъ страсти· нецлад҃ньно[1] чл҃вка· тако же иже дрѣвъмь и каменьмь[2] большимь· силою чл҃вчею [вьргъ][3] въ невольнъıихъ·[4] прнчитаѥтьсѧ· ино бо изволивъ· ино же нѣчьто сътворивъ отъ ꙗрости бо таковоую изнесе[5] извоу ꙗко оубити оушзвенаго· и тъщанию бо бѣ ємоу· съкроушити полоучьно желн отънюдь[6] оумьртвити· мечьмь же оубо[7] оударивъıи· или инѣмь чимь[8] таковъıимь· ни единого же имать отъречениѧ· и паче секъıрою[9] вьрган·[10] и ни иждроучь ѥвлѧѥтьсѧ пораживъıи· ꙗко мѣрѣ извъı на немь бъıти· нъ вьрже ꙗко тажестью желѣзною· и остротою и стрьмлениемь большимь· плоуобьнѣ ноужьдьно извѣ въıти· кольноѥ же отнноудь·[11] и ни единого же невѣриѧ имѣѧ· ꙗко же ѥсть разбоиньıихъ· и ратьньıихъ нашьствие· си оубо имѣниѧ[12] ради оубиваютъ· обличениѧ ѡвѣгаю|щѥ[13] или на враньıхъ на оубинства градоутъ· ни оустрашити ни оуцѣломоудрьствовати·[14] нъ оубити[15] противьньıи· ѩвѣ изволивъше иво[16] аще и[17] иноѧ ради винъı·

1) нщадно *C.* 2) каминьмь *У.* 3) *вставка изъ УП.* 4) неволкольныхъ *У.* 5) изнесеть *У.* 6) Фнюдю *П*; отнноудь *У.* 7) оубо *прот. П.* 8) чимь *прот. У.* 9) и *вставл. П.* 10) *cod.* а *здѣсь по скоба.* (*вѣроятно, вм.* ъ); вѣрган *У.* 11) Фтнинздъ *П.* 12) имѣка *C.* 13) отвѣгающь *У.* 14) оуцѣломоудрьствовати *УПС.* 15) ѳбити *C.* 16) и *C.* 17) и *прот. У.*

ὑπὸ τοῦ πάθους ἀφειδῶν[1] τοῦ ἀνθρώπου. ὁμοίως καὶ ὁ ξύλῳ βαρεῖ καὶ ὁ[2] λίθῳ μείζονι τῆς δυνάμεως τῆς ἀνθρωπίνης χρησάμενος τοῖς ἀκουσίοις ἐναριθμεῖται, ἄλλο μέν τι προελόμενος, ἄλλο δέ τι ποιήσας· ὑπὸ γὰρ τοῦ θυμοῦ τοιαύτην ἤνεγκεν[3] πληγήν, ὥστε ἀνελεῖν τὸν πληγέντα,[4] καίτοι ἡ σπουδὴ ἦν αὐτῷ συντρίψαι τυχόν, οὐχὶ δὲ παντελῶς καὶ[5] θανατῶσαι. ὁ[6] μέντοι ξίφει χρησάμενος ἢ ὡτινιοῦν[7] τοιούτῳ, οὐδεμίαν ἔχει παραίτησιν, καὶ μάλιστα ὁ τὴν ἀξίνην ἀκοντίσας· καὶ γὰρ οὐδὲ ἀπὸ χειρὸς φαίνεται πλῆξας, ὥστε τὸ μέτρον τῆς πληγῆς ἐπ' αὐτῷ εἶναι, ἀλλ' ἠκόντισεν, ὥστε καὶ τῷ βάρει[8] τοῦ σιδήρου καὶ τῇ ἀκμῇ καὶ τῇ διὰ πλείστου φορᾷ ὀλεθρίαν ἀναγκαίως τὴν πληγὴν γενέσθαι. ἑκούσιον δὲ πάλιν παντελῶς[9] καὶ οὐδεμίαν ἀμφιβολίαν ἔχον, οἷόν ἐστι τὸ τῶν λῃστῶν καὶ τὸ τῶν πολεμικῶν ἐφόδων·[10] οὗτοι μὲν γὰρ διὰ χρήματα ἀναιροῦσιν τὸν ἔλεγχον ἀποφεύγοντες, οἵ τε ἐν τοῖς πολέμοις[11] ἐπὶ φόνους ἔρχονται, οὔτε φοβῆσαι οὔτε σωφρονίσαι, ἀλλ'[12] ἀνελεῖν τοὺς ἐναντιουμένους[13] ἐκ τοῦ φανεροῦ προαιρούμενοι. καὶ μέντοι, κἂν δι' ἄλλην τινὰ αἰτίαν л. 183 a.

1) ἀφειδῶς C. 2) ὁ προπ. V. 3) τὴν βστавл. CPV. 4) ἐξ ἧς τέθνηκεν ὁ πληγείς V (вм. ὥστε ἀνελεῖν τὸν πληγέντα). 5) καὶ προπ V. 6) V со словъ Ὁ μέντοι ξίφει... начин. новое правило съ заглавіемъ: θ'. Περὶ ἑκουσίων φόνων. 7) ὥτινι V. 8) βαρεῖ Patm. 172. 9) τέλος C. 10) cod. переправл. изъ ἔφοδον. 11) cod. между μ и ο выскобл. двѣ буквы и надъ ι выскобл. облеченное удареніе (было πολεμικοῖς?). 12) ἀλλὰ V. 13) cod. рукой X в. переправл. изъ ἐναντιωμένους

прѣлъстьноѥ чарованиѥ къто въмѣситъ· оубиѥтъ[1] же вольноѥ полагаѥмъı и[2] таковоѥ· ıако творатъ женъı многашьдъı· пагоубьницамъ нѣкъıим̑ъ и оузъницамъ·[3] на свою любъвь· навести искоушающиасѧ·[4] и припадающиѥ[5] имъ· чарованиѧ[6] омрачениѥ творѧща[7] съмъıслоу· таковъıѧ оубивающиа· аще ино произволиветъше· а ино сътвориша обаче за прѣлъстьноѥ и отъреченоѥ· зачинание въ[8] вольноѥ[9] оубивающихъ причитаютъсѧ и дающа оубо чарованиѥ изврагомъ· оубица соуть и прииѥмлюща младеньць пагоубъı·[10] сиѧ оубо на толикъ·

Д· Гдѣниѥ же осоужениѥ по послѣдованию[11] съмъıсла· равьно· и моужемъ и женамъ подобаѥтъ· ıако не подобаѥтъ женитвъı разлоучати·[12] развѣ слова блоудьнааго· обычаи же не тако имать· къ женахъ оубомного обрѣтаѥмъ извѣстословиѥ· апл̑оу бо гл̑ющю· ıако прилѣплъшисѧ[13] блоудьни̑ци ѥдино тѣло ѥсть· еремии
л. 183 b. же гл̑ющю· | ıако аще боудеть жена моужю дроугоуоумоу· не обратитьсѧ къ моужю своѥмоу· нъ осквьрнаѥма осквьрнена[14] боудеть· и

περίεργον φάρμακόν τις ἐγχεράσῃ, ἀνέλῃ δέ, ἐκούσιον τιθέμεθα τὸ τοιοῦτον, οἷον ποιοῦσιν αἱ γυναῖκες πολλάκις, ἐπαοιδαῖς τισιν καὶ καταδέσμοις πρὸς τὸ ἑαυτῶν φίλτρον ἐπάγεσθαι πειρώμεναι καὶ προσδιδοῦσαι[1] αὐταῖς[2] φάρμακα σκότωσιν ἐμποιοῦντα ταῖς διανοίαις· αἱ τοιαῦται[3] ἀνελοῦσαι, εἰ καὶ ἄλλο προελόμεναι ἄλλο ἐποίησαν, ὅμως διὰ τὸ περίεργον καὶ ἀπηγορευμένον τῆς ἐπιτηδεύσεως ἐν τοῖς ἑκουσίως[4] φονεύουσι καταλογίζονται. καὶ αἱ τοίνυν τὰ ἀμβλωθρίδια διδοῦσαι φάρμακα φονεύτριαί εἰσιν καὶ αὗται[5] καὶ αἱ δεχόμεναι τὰ ἐμβρυοκτόνα[6] δηλητήρια. Ταῦτα μὲν εἰς τοσοῦτον.[7]

ϛ'.[8] Ἡ δὲ τοῦ κυρίου ἀπόφασις κατὰ μὲν τὴν τῆς ἐννοίας[9] ἀκολουθίαν ἐξ ἴσου καὶ ἀνδράσι καὶ γυναιξὶν ἁρμόζει, περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι γάμου ἐξίστασθαι παρεκτὸς λόγου πορνείας· ἡ δὲ συνήθεια οὐχ οὕτως ἔχει· ἀλλ' ἐπὶ μὲν τῶν γυναικῶν πολλὴν εὑρίσκομεν τὴν[10] ἀκριβολογίαν, τοῦ μὲν ἀποστόλου λέγοντος, ὅτι· Ὁ κολλώμενος τῇ πόρνῃ ἓν σῶμα ἐστίν· τοῦ δὲ Ἱερεμίου ὅτι· Ἂν[11] γένηται γυνὴ ἀνδρὶ ἑτέρῳ, οὐκ ἐπιστρέψει πρὸς τὸν ἄνδρα αὐτῆς, ἀλλὰ μιαινομένη μιανθήσεται. καὶ

1) оубиѥ *У*. 2) и *пропущ. У*. 3) оузъıни̑цамъ *УП*. 4) искоушающиасѧ *У*. 5) придающиѥ *УП*. 6) и *вставл. П*. 7) *cod. конечное* а *переправл. изъ* ѥ; творща *У*. 8) къ *пропущ. С*. 9) и *вставл. У*. 10) пагоубъı *П*. 11) *cod. конечное* ю *переправл. изъ* ѭ; послѣдованиѥ *У*. 12) развѣчити *С*. 13) прилѣпльшисѧ *У*. 14) осквьрнена *cod.*

1) προδιδοῦσαι Patm. 172. 2) αὐτοῖς CPV. 3) τοίνυν вставл. V. 4) cod. переправл. рукой X в. изъ ἀκουσίως. 5) αὐταὶ CV Patm. 173. 6) cod. переправл. рукой X в. изъ ἐμβρυόκτονα. 7) Ταῦτα μὲν εἰς τοσοῦτον V Patm. 173 относятъ къ началу слѣдующаго правила. 8) V съ заглавіемъ: Περὶ μοιχευόντων καὶ μοιχευουσῶν. 9) ἐκκλησίας V. 10) τὴν проп. V. 11) Ἐὰν CPV.

пакъı имѣıи[1] прѣлюбодѣицю· безоумьнъ[2] и[3] нечьстивъ· обычаиноıе[4] и любодѣющаıа[5] моужа· и въ блоужении соущаıа· обѣдьржимомъ бъıти· отъ женъ[6] повелѣваıетъ· ıако живоущиıа[7] съ отъıлоученъıимь[8] моужьмъ· не вѣмь аıце можетъ прѣлюбодѣица[9] бъıти· прѣгрѣшениıе бо сьде поустивъши[i] моужа прикасаıетьсѧ· по коıи кииѣ отъстоупи[10] брака· или виıенииа ради не търпѧщи ранъ· търпѣти[11] подоваıаше паче или съчетаниа[12] ради съ иною живоущаıаго· или[13] имѣниа ради тъщетъı не търпѧщи· ни съ[14] изѣтъ достословьсьнъ·[15] аıце ли въ блоужении ıемоу жити[16] не имамъ[17] того въ цьркъвьнѣмь отъреченни· нъ и отъ[18] невѣрьıаıаго моужа отълоучитисѧ не повелѣно ıесть женѣ· нъ жьдати неıвлıаıаго ради съключенииа· чьто бо вѣси жено· аıце моуже[19] спсеши· ıако оставъшиıа прѣлюбодѣица· или къ иномоу пришьдъши[20] моужю· оставлıенъıи же отъпоущенъ· и живоущиıа съ таковъıимь не осоудитьсѧ· аıце оубо моужь отъстоупивъ[21] | женъı къ дроузѣи[22] приıде· и

πάλιν· Ὁ ἔχων μοιχαλίδα,[1] ἄφρων καὶ ἀσεβής· ἡ δὲ συνήθεια καὶ μοιχεύοντας ἄνδρας καὶ ἐν πορνείαις ὄντας κατέχεσθαι ὑπὸ[2] γυναικῶν προστάττει·[3] ὥστε ἡ τῷ ἀφειμένῳ[4] ἀνδρὶ συνοικοῦσα οὐκ οἶδα εἰ δύναται μοιχαλὶς[5] χρηματίζειν· τὸ γὰρ ἔγκλημα ἐνταῦθα τῆς ἀπολυσάσης τὸν ἄνδρα ἅπτεται, κατὰ ποίαν αἰτίαν ἀπέστη τοῦ γάμου· εἴτε γὰρ τυπτομένη, μὴ φέρουσα τὰς πληγάς, ὑπομένειν ἐχρῆν μᾶλλον ἢ διαζευχθῆναι τοῦ συνοικοῦντος· εἴτε τὴν εἰς χρήματα ζημίαν μὴ φέρουσα, οὐδὲ αὕτη ἡ πρόφασις ἀξιόλογος·[6] εἰ δὲ διὰ τὸ ἐν πορνείᾳ αὐτὸν ζῆν, οὐκ ἔσχομεν[7] τοῦτο ἐν τῇ συνηθείᾳ τῇ ἐκκλησιαστικῇ τὸ παρατήρημα. ἀλλὰ καὶ ἀπίστου ἀνδρὸς χωρίζεσθαι οὐ προσετάχθη[8] γυνή, ἀλλὰ παραμένειν διὰ τὸ ἄδηλον τῆς ἐκβάσεως· Τί γὰρ οἶδας, γύναι, εἰ τὸν ἄνδρα σώσεις;[9] ὥστε ἡ καταλιποῦσα, μοιχαλίς,[10] εἰ ἐπ' ἄλλον ἦλθεν ἄνδρα· ὁ δὲ καταλειφθεὶς συγγνωστός,[11] καὶ ἡ συνοικοῦσα τῷ τοιούτῳ οὐ κατακρίνεται. εἰ μέντοι ὁ ἀνὴρ[12] ἀποστὰς τῆς γυναικὸς ἐπ' ἄλλην ἦλθεν, καὶ л. 184 а.

1) имѣıи У. 2) ıезоумьıнъ С; ıезоумьнъ У. 3) и *проп.* С. 4) ıеучаи иноıе У. 5) любодѣющаıа У. 6) иъжи С. 7) живоущаıа П. 8) отълоущенъıимь У. 9) ıы *вставл.* П 10) Фстоупи С. 11) и *вставл.* С. 12) съчитаии У; сочитаıи С. 13) иѣ С. 14) съı П. 15) *cod.* ь *после* ь *перправл. изъ* ı *и надъ* съ *ставитъ* +; достословиıъ ПУ. 16) житїи С. 17) имъ С; имамо У. 18) отъ *проп.* С. 19) мѫжа С; моужа У. 20) *cod. перправл. конечное* и *изъ* ю. 21) отъıоустивъ У. 22) дроуѕѣи У; дрѣзи П.

1) μοιχαλλίδα cod. C. 2) τῶν *вставл.* P. 3) προστάσσει CP. 4) cod. ει по скоби. рукой X вѣка, вм. одной буквы (ι?), а за ει выскобл. три буквы (было ἀφισταμένῳ?). 5) μοιχαλλὶς cod. C (и V первонач., но одно λ выскобл.). 6) ἀξιολόγος C. 7) ἔχομεν V. 8) προσετάγη ἡ V. 9) σώσης cod. 10) μοιχαλλὶς cod. 11) σύγγνωστος PV. 12) ὁ *вставл.* P.

тъ[1] прѣлюбодѣицѣ· ѫзнк творитъ ю[2] прѣлюбодѣистовати· и живоущимъ съ нимь прѣлюбодѣицѣ· ѫзнк чюжего[3] моужа къ севѣ приставн·

Г· Ротящесѧ не прнемлѣте[4] поставленнѧ·[5] ротивѣъшесѧ[6] да не моудѧтъсѧ клатисѧ· ащіе бо и мънитъсѧ нѣкъіи бъіти канонъ· дѧи[7] таковъіимь· нъ искоушенніемь оувѣдѣхомъ· ако не поспѣшаютъ клъноущесѧ· смотрити же и образа клятвъі· и гл҃ъ и ѫзкѣтъ отъ негоже клашасѧ· и по тънъкоу[8] въ гл҃ѣхъ[9] приложенна· ако ащіе ни единого же боудетъ никъдѣ же[10] оутѣшенна· подобаетъ отънюдъ[11] оставлѧти таковъіимъ· вѣщь оубо иже на севира·[12] рекъше поставленнаго имь прозвутера·[13] таковое нѣкако ми мънитъсѧ оутѣшенніе имѣти· ащіе и тебѣ мънитъсѧ село оно подълежащіе оброучениемь емоуже проповѣдасѧ чл҃къ· повели съвьршити· тако бо и онъ не клънетъсѧ· не отъходѧ отъ мѣста· и ломъдинъ имѣѧ цр҃квь съ собою· не ѫпоустѣютъ цр҃кве

αὐτὸς μοιχός, διότι ποιεῖ αὐτὴν μοιχευθῆναι, καὶ ἡ συνοικοῦσα αὐτῷ μοιχαλίς,[1] διότι ἀλλότριον ἄνδρα πρὸς ἑαυτὴν μετέστησεν.

ι΄.[2] Οἱ ὀμνύοντες μὴ καταδέχεσθαι τὴν χειροτονίαν, ἐξομνύμενοι, μὴ ἀναγκαζέσθωσαν ἐπιορκεῖν· εἰ γὰρ καὶ δοκεῖ τις εἶναι κανὼν ὁ συγχωρῶν τοῖς τοιούτοις, ἀλλὰ πεῖρᾳ ἐγνώκαμεν, ὅτι οὐκ εὐοδοῦνται εἰ παρορκήσαντες.[3] σκοπεῖν δὲ δεῖ[4] καὶ τὸ εἶδος τοῦ ὅρκου καὶ τὰ ῥήματα καὶ τὴν διάθεσιν ἀφ' ἧς ὀμωμόκασιν, καὶ τὰς κατὰ λεπτὸν ἐν τοῖς ῥήμασιν προσθήκας· ὡς ἐὰν μηδεμία ᾖ μηδαμόθεν παραμυθία, χρὴ παντελῶς ἐᾶν τοὺς τοιούτους. τὸ μέντοι κατὰ Σεύηρον[5] πρᾶγμα, ἤτοι τὸν ὑπὸ τούτου χειροτονηθέντα πρεσβύτερον, τοιαύτην τινά μοι δοκεῖ παραμυθίαν ἔχειν, εἰ καὶ σοι συνδοκεῖ. τὸν ἀγρὸν ἐκεῖνον τὸν ὑποκείμενον τῇ μνηστείᾳ,[6] ᾧ ἐπεκηρύχθη ὁ ἄνθρωπος, κέλευσον Οὐασόδοις[7] ἐπιτελεῖν·[8] οὕτω γὰρ κἀκεῖνος οὐ παρορκήσει μὴ ἀναχωρῶν τοῦ τόπου, καὶ ὁ Λογγῖνος ἔχων τὸν Κυριακὸν μεθ' ἑαυτοῦ οὐκ ἐρημώσει[9] τὴν ἐκκλησίαν,

---

1) тъи *П.* 2) прѣлюбодѣицѣ· ѫзнк творитъ ю *прот. С.* 3) чюжаго *С.* 4) пріимаите *П*; пріимаетъ *У.* 5) поставленнимь *cod.* 6) родникшесѧ *С.* 7) дѧи *У.* 8) *cod. переправл.* ъ *после* н *изъ* о; понтъкѣ *С* (*вм.* потънъкоу). 9) гл҃ѣхъ *У.* 10) боудетъ никъдѣ же *прот. С.* 11) отнюдь *У*; Фнюдѫ *П.* 12) *cod. переправл.* е *после* с *по скобл. изъ какой-то буквы* (ѣ *или* ъ). 13) позвѣтера *С*; прозвютира *У.*

1) μοιχαλλὶς cod. C (и V первонач., но одно λ выскобл.). 2) ια΄. Περὶ ἐπιορκούντων V. 3) ἐπιορκήσαντες V. 4) δεῖ cod. in m. рукой X в. 5) Σευῆρον CP (и cod. переправл. рукой X в.). 6) въ слогѣ μνη cod. пишетъ ι рукой X в. по скобл. вмѣсто νη; CPV Μιστείᾳ. 7) Οὐασάδοις V; οὖν ασόδοις C. 8) ὑποτελεῖν CPV (и cod. переправл. рукой X в.). 9) ἐρημώσῃ C; ἔτι μωμήσει V (*вм.* ἐρημώσει).

ни своєю дш҃ѣ праздьнствъмь бо осоудитъ· и мъı мьнимъ не чресъ канонъı творити чьто· съподви|зающеся къ цр҃кви[1] родивъшоуюмоусѧ· съпрѣвъıвати съ минъданъı[2] приимъшю же приложение·[3] възвращение бо стража кетъ клатетъı· а кже покоритисѧ емоу съмотрѣнию· на клатетоу емоу не мьнитьсѧ ѕанѣ не прилежати емоу клатетѣ ни въ малѣ отъходити минъдань[4] жьдати на прочее· севироу же изѣстоующю ѕавъвение· мъı отъдамъ рекъшашо тайнаа вѣдаи· не прѣдърить своєю цр҃къве·[5] отъ таковаго гъıноущю·[6] творащюю бо непрабьдьно[7] искони· ѕаповѣдию же съмѧзающе· чресъ вн҃ѣ. прѣкъı же[8] клатисѧ оучащаго· имиже прѣложи[9] лъжюцюоумоу же· нъıнѣ имиже ѕавъвеникмь прѣльщаетьсѧ понеже бо нѣсмь ср҃дьцьмь соудии· нъ отъ нихъже слъıшимъ соудимъ· дадимъ гѣи отъмъщение· сами же неотълоучьно приимѣмъ и отъпоущение дающе чл҃вчьскѣи[10] страсти[11] ѕавъвениемь·

ıа҃· Невольное же сътворивъ[12] оушиство· довъльное испъıти соудъ

οὐδὲ τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν διὰ τῆς ἀργίας καταδικάσει,[1] καὶ ἡμεῖς δόξομεν[2] μὴ παρὰ κανόνας ποιεῖν τι συμπεριφερόμενοι τῷ Κυριακῷ, ὁμόσαντι μὲν[3] συμπαραμένειν Μινδάνοις, καταδεξαμένῳ δὲ τὴν μετάθεσιν· ἡ γὰρ ἐπάνοδος φυλακὴ ἔσται τοῦ ὅρκου· τὸ δὲ εἶξαι αὐτὸν τῇ οἰκονομίᾳ εἰς ἐπιορκίαν αὐτῷ οὐ λογισθήσεται, διὰ τὸ μὴ προσκεῖσθαι[4] τῷ ὅρκῳ, μηδὲ πρὸς βραχὺ ἀναχωρήσειν[5] Μινδάνων, ἀλλὰ παραμένειν εἰς τὸ ἐφεξῆς. Σεμνῷ δὲ προφασιζομένῳ τὴν λήθην ἡμεῖς συγχωρήσομεν,[6] εἰπόντες ὅτι ὁ τῶν κρυπτῶν γνώστης οὐ περιόψεται τὴν ἑαυτοῦ[7] ἐκκλησίαν ὑπὸ τοιούτου λυμαινομένην, τοιοῦντος μὲν ἀκανονίστως τὸ[8] ἐξ ἀρχῆς, ὅρκῳ δὲ καταδεσμοῦντος παρὰ τὰ εὐαγγέλια, παρορκεῖν δὲ διδάσκοντος[9] δι' ὧν μετετέθη, ψευδομένῳ δὲ νῦν δι' ὧν[10] τὴν λήθην σχηματίζεται. ἐπειδὴ δὲ οὐκ ἐσμὲν καρδιῶν[11] κριταί, ἀλλ' ἐξ ὧν ἀκούομεν κρίνομεν, δῶμεν τῷ κυρίῳ τὴν ἐκδίκησιν, αὐτοὶ δὲ ἀδιακρίτως αὐτὸν δεξώμεθα, συγγνώμην δόντες ἀνθρωπίνῳ πάθει τῇ λήθῃ·[12]

ια'.[13] Ὁ δὲ τὸν ἀκούσιον ποιήσας φόνον ἀρκούντως ἐξεπλήρωσεν τὴν δίκην

---

1) и *оставл. П.* 2) и *оставл. П.* 3) прѣложение *УП.* 4) къ *оставл. УП.* 5) цр҃кѣ *У.* 6) *cod. переправл.* о *после* н *изъ* ѕ; погъıноущю *У.* 7) *неправильно УП.* 8) иже *П.* 9) приложи *П*; приложи *С.* 10) чл҃вчьстѣи *У.* 11) страстїи *П.* 12) сътворивъıи *УП.*

1) καταδικάσῃ C Patm. 172. 2) δόξωμεν cod. 3) μὲν cod. надъ строкой рукой X в. 4) πρόσκεισθαι C. 5) ἀναχωρῆσαι V. 6) συγχωρήσωμεν CPV. 7) cod. переправл. рукой X в. изъ αὐτοῦ. 8) τῷ cod. 9) cod. переправл. изъ διδάσκοντας. 10) δι' ὧν проп. V. 11) καρδίων P. 12) V переправл. изъ τῆς λήθης. 13) ιβ'. Περὶ τῶν ἀκουσίως φονευσάντων V.

къ єдиномꙋ на десатѣ лѣтѣ· ащѐ бо· ꙗко при оубивенъныхъ [1] ꙗже при моисѣи съблюдѣмъ· нижъложенаго оубо ранами ꙗже
л. 185 a. 5 прим· шьдъша | же пакы жьзлъмь своимь· не мьнимъ [2] оубиѣша· аще ли и не въста по ранахъ· нъ оубо єже не произволити ємоу оубити· [3] виѣнын [4] оубиица оубо· нъ
10 невольнъıи за прѣдъложение [5]

ıѣ· Дъвоженьца· отиноудь [6] канонъ· отъ слжжениꙗ заключаѥть· [7]

ıг· Ратьнъıихъ оубиствъ [8] оц҃и наши въ оубиствѣхъ не мьнѣша· мънѣ же мьнитьсѧ проценик дъвъ шепаче ц҃ѣломоудриꙗ· и бл҃гочьстьıа· помагающимъ· [9] некъли добрѣ имать съвѣщавати· ꙗко рогками нечистъı· [10] г҃· лѣ҃· [11] отъ обыцениꙗ оудалитисѧ·

ıд҃· Лихвоу приемлѧи· аще изволитъ непракьдьное приобрѣтение· оубогъıимъ расточити· и прочее отъ недоугꙋ срѣволюбиꙗ измѣнитисѧ· [12] прилтьнъ ѥстъ въ чистительство·

ıѣ· [13] Чюжюса творимоу кънижьноуоумоу извѣщению· къ написанию отъдающю и не помъıшлающю· ꙗко

1) оузенъıихъ *У.* 2) мнитъ *С.* 3) бити *У.* 4) виѣнъı *П.* 5) прѣложение *С.* 6) Шнюдь *П.* 7) заключаютъ *П.* 8) оубиство *П.* 9) помогающимъ *П.* 10) нечистыи *П.* 11) лѣта *У.* 12) изѣнитисѧ *С.* 13) *У прот. все правило 15.*

ἐν τοῖς ἑνδεκα ἔτεσιν· δῆλον γὰρ ὅτι ἐπὶ τῶν πληγέντων τὰ Μωσέως [1] παρατηρήσωμεν· [2] καὶ τὸν κατακλιθέντα μὲν ἐπὶ τῶν πληγῶν ἂς [3] ἔλαβεν, βαδίσαντα δὲ πάλιν ἐπὶ τῇ ῥάβδῳ ἑαυτοῦ, [4] οὐ λογισόμεθα [5] πεφονεῦσθαι· εἰ δὲ καὶ οὐκ ἐξανέστη μετὰ τὰς πληγάς, ἀλλ' οὖν τὸ [6] μὴ προελέσθαι αὐτὸν ἀνελεῖν, ὁ τυπτήσας φονευτὴς μὲν, ἀλλ' ἀκούσιος διὰ τὴν πρόθεσιν.

ιβ'. [7] Τοὺς διγάμους παντελῶς ὁ κανὼν τῆς ὑπηρεσίας ἀπέκλεισεν.

ιγ'. [8] Τοὺς ἐν πολέμοις φόνους οἱ πατέρες ἡμῶν ἐν τοῖς φόνοις οὐκ ἐλογίσαντο, ἐμοὶ [9] δοκεῖν [10] συγγνώμην δόντες [11] τοῖς ὑπὲρ σωφροσύνης καὶ εὐσεβείας ἀμυνομένοις. τάχα δὲ καλῶς ἔχει συμβουλεύειν, ὡς τὰς χεῖρας μὴ καθαρούς, τριῶν ἐτῶν τῆς κοινωνίας μόνης [12] ἀπέχεσθαι.

ιδ'. [13] Ὁ τόκους λαμβάνων, ἐὰν καταδέξηται τὸ ἄδικον κέρδος εἰς τοὺς [14] πτωχοὺς ἀναλῶσαι καὶ τοῦ λοιποῦ τοῦ νοσήματος τῆς φιλοχρηματίας ἀπαλλαγῆναι, δεκτός ἐστιν εἰς [15] ἱερωσύνην.

ιε'. [16] Θαυμάζω δέ σου τὴν γραμματικὴν ἀκρίβειαν ἐπὶ τῆς γραφῆς ἀπαιτοῦντος καὶ μὴ λογιζομένου, ὅτι

1) Μωυσέως V. 2) παρατηρήσομεν P. 3) ὧν V. 4) αὐτοῦ P. 5) λογισώμεθα V. 6) τῷ CPatm. 178. 7) ιγ'. Περὶ διγάμων V. 8) ιδ'. Περὶ τῶν ἐν πολέμοις φονενόντων V. 9) cod. выскобл. двѣ буквы (бѣ?) передъ ѥмоѝ. 10) δοκεῖ P. 11) cod. выскобл. ді передъ δόντες. 12) μόνης cod. in m. рукой X в. 13) ιε'. Περὶ τῶν λαμβανόντων τόκους V. 14) τοὺς προπ. CPV. 15) τὴν вставл. Patm. 172. 16) ις'. Περὶ τῶν ζητημάτων V.

ноуждьна кєсть рѣчь [1] съказанига· своє ѥсно отъдающю· не въ рѣсноτоу· отъ жидовьскаго гласа· назнаменованємо [2] прѣложи· понєже во
5 подобаєть· непраздьно прѣнти· | гаданиє же отъ моужа· възискъливаго· подвижющєсѧ пътица н҃вєсьныѧ· и рꙑвꙑ морьскꙑѧ· и въ мори творєниє· [3] тоє же приѧша бꙑтиє· отъ
10 водъ во изнесено бꙑсть обоє бꙑтиє· вина же ѥко то же кєсть въ обоєю оусобьство· ово [4] бо плаваютъ въ водѣ· овꙑ же парѧть по въздоухоу [5] сего ради оубо обьщєнхъ по-
15 маноу образъ же слова· ѥко къ рꙑбамъ оубо неподобьно данꙑ· ѥко же къ вьсѣмъ въ водѣ прѣбꙑваюцимъ· и хѣло своимъ· ѩтица бо н҃вєсьныѧ покарѧютьсѧ
20 чл҃вкоу· и рꙑбꙑ морьскꙑѧ· и не ти єдини· нъ и вьсѧ ходѧщаѧ по стъзамъ морьскꙑимъ· ни водьноє во· аще что· и рꙑба кєсть·
25

ἠναγκασμένη ἐστὶν ἡ λέξις, τῆς ἑρμηνείας τὸ ἑαυτῆς εὔσημον ἐκδιδούσης, οὐ τὸ κυρίως ὑπὸ τῆς Ἑβραϊκῆς φωνῆς σημαινόμενον μετατιθείσης. ἐπεὶ [1] δὲ δεῖ μὴ ἀργῶς [2] παρελθεῖν τὸ ὑπ' ἀνδρὸς ζητητικοῦ κινηθὲν πρόβλημα, τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ καὶ οἱ ἰχθύες τῆς θαλάσσης καὶ ἐν τῇ κοσμοποιίᾳ τὴν αὐτὴν ἔλαχον γένεσιν· ἐκ τῶν ὑδάτων γὰρ ἐξηνέχθη [4] ἀμφότερα τὰ γένη. τὸ δὲ αἴτιον, ὅτι ταὐτόν ἐστιν ἐν ἑκατέροις ἰδίωμα· τὰ μὲν γὰρ διανήχεται τὸ ὕδωρ, τὰ δὲ ἐπινήχεται τῷ ἀέρι· διὰ τοῦτο μὲν οὖν [5] κοινῇ αὐτῶν ἐπεμνησθη. τὸ δὲ σχῆμα τοῦ λόγου ὡς μὲν πρὸς [6] τοὺς ἰχθύας ἀκαταλλήλως ἀποδοθέν, ὡς δὲ πρὸς πάντα τὰ ἐν ὕδασιν διαιτώμενα καὶ πάνυ οἰκείως· τὰ γὰρ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ [7] ὑποτέτακται τῷ ἀνθρώπῳ καὶ οἱ ἰχθύες τῆς θαλάσσης· καὶ οὐχ αὐτοὶ μόνον, ἀλλὰ καὶ πάντα τὰ διαπορευόμενα τρίβους θαλασσῶν· οὐ γὰρ εἴ τι ἔνυδρον, καὶ ἰχθύς ἐστιν, ὡς τὰ κητώδη, φάλλαιναι [8] καὶ ζύγαιναι, [9] καὶ δελφῖνες καὶ φῶκαι, καὶ προσέτι ἵπποι καὶ κύνες, καὶ πρίονες καὶ ξιφίαι καὶ οἱ θαλάσσιοι βοῦς, [10] εἰ δὲ βούλει, [11] καὶ ἀκαληφαί [12] καὶ κτένες καὶ τὰ ὀστρακόρινα [13] πάντα, ὧν [14] οὐδέν ἐστιν ἰχθύς,

л. 185 b.

1) рѣчи *II*. 2) назнаменовано *C*. 3) мироτворинѣ *II* (*sm.* мори творѣниѥ). 4) швы *II*. 5) къздоухъ *II*.

1) ἐπειδὴ V (и cod. первонач., но δὴ выскобл.). 2) cod. переправл. изъ ἀργο[ὐ?]ς. 3) ὑπὸ CPV. 4) ἐξήχθη CP (и cod. in m. рукой X в.). 5) οὖν проп. Patm. 172. 6) πρὸς μὲν P (но Patm. 172 in m. ὡς μὲν πρὸς τοὺς ἰχθύας). 7) οἰκείως τὰ γὰρ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ проп. C. 8) φάλλεναι cod.; φάλαιναι P; φάλεναι V. 9) ζύγεναι V. 10) βόες V. 11) βούλῃ V. 12) ἀκαλῆφαι CPV. 13) ὀστρακώδη V. 14) ὧν проп. V.

и вьса градоу'тъ по стѣзамъ морьскънимъ· ико же вънти[1] трьми[2] вънтии·[3] пътица невесьнъіи· и рънбъі морьскъіа· и клико водьнъіихъ· рънбамъ протикоу'растоущиихъса· ходатъ и ти по стѣзамъ морьскънимъ·

ıз·[4] Неимамъ[5] же не велии прѣдъ гмь· нъ и прѣдъ гдинъмь своимь· рекъши·[6] прѣдъ келькожами въ цр҃а[7] асоу'рииского· въимлї оувоизвѣсто· писанию· и тоу' обрѣщеши раздрѣшение къзиканаго·[8]

καὶ πάντα διαπορεύεται[1] τρίβους θαλασσῶν,[2] ὡς εἶναι τρία τῷ γένει, πετεινὰ οὐρανοῦ, ἰχθύας[3] τῆς θαλάσσης καὶ ὅσα τῶν ἐνύδρων τοῖς ἰχθῦσιν ἀντιδιαστελλόμενα διαπορεύεται καὶ αὐτὰ[4] τρίβους θαλασσῶν.

ις΄.[6] Ὁ δὲ Νεεμὰν[7] οὐχὶ μέγας παρὰ κυρίῳ, ἀλλὰ παρὰ τῷ κυρίῳ αὐτοῦ, τουτέστιν τῶν παραδυναστευόντων[8] ἦν τῷ βασιλεῖ τῶν Σύρων. πρόσεχε οὖν ἀκριβῶς τῇ γραφῇ καὶ αὐτόθεν εὑρήσεις τὴν λύσιν τοῦ ζητήματος.

---

1) вънтїи *II.* 2) трьмїи *II.* 3) вънти *II.* 4) *У проп. все правило 16.* 5) Неиманъ *II.* 6) рекши *C.* 7) цр҃а *IIC.* 8) къзиканаго *II.*

1) διαρεύονται V. 2) все слѣдующее далѣе окончаніе правила въ cod. дописано рукой X в. 3) ἰχθύες V. 4) τῆς проп. P. 5) τὰς вставл. P. 6) ις΄ проп. V. 7) Ναιμὰν P. 8) παρὰ τῶν δυναστευόντων V Patm. 172 (вм. τῶν παραδυναστευόντων).

| сѵ̃то[1] василиѣ ѡ канонѣхъ·

Дрѣвле къ простьрѣнѣимъ намъ отъ бл҃говол҃зньства теокго· къпросомъ отъвѣщавъ не посълахъ писанига· ово оубо отъ недоугѣ дългаго· и вѣдѣнаго прилежавъ· ово же отъ неимѣнига слоужащихъ· мало бо ихъ въ насъ· и поути неискоусьни[2] ни съвьршени·[3] къ таковъимъ слоужьбамъ ако оувѣдѣхъ винооуѕамоужденига даждь намъ простъиню· чюдихомъ же сѧ теокмоу навъѣченню къкоупь и съмѣреноу[4] съмъслоу·[5] ако наоучатисѧ прикмлкши· оученига чинъ пороученъи· и навъѣкати отъ насъ· въ нихъже ничьто же велига прилежитъ на разоумъ· ѣ овачє понєже прикмлкши· страха ради бж҃ига творити вещь· неоудобь отъ иного въвлюцюю· подобаєтъ намъ оусьрдиѣмь теонмь· и бл҃гъиимь тъщанищємь съкъпрашатисѧ и паче силъı·[6]

канонъ· і҃ѕ·[7] Въпросилъ ѣı[8] иси· о епиронѣ прозвитерѣ· ащє прикатьнъ єсть въ клиросъ клатеъı ради· аѕъ же абиѣ нѣкоуюю овьщюю заповѣдь·

(л. 195ª—199ᵇ) ΤΩι ΑΥΤΩι ΠΕΡΙ ΚΑΝΟΝΩΝ.[1] л. 186 а.

Πάλαι πρὸς τὰς παρὰ τῆς εὐλαβείας σου προταθείσας[2] ἡμῖν ἐπερωτήσεις[3] ἀποκρινάμενος οὐκ ἀπέστειλα[4] τὸ γράμμα, τοῦτο μὲν ὑπὸ τῆς ἀῤῥωστίας τῆς μακρᾶς καὶ ἐπικινδύνου ἀσχοληθείς, τοῦτο δὲ ὑπὸ τῆς ἀπορίας[5] τῶν διακονουμένων·[6] ὀλίγοι γὰρ καὶ[7] παρ' ἡμῖν καὶ ὁδοῦ[8] ἔμπειροι καὶ παρεσκευασμένοι πρὸς τὰς τοιαύτας ὑπηρεσίας· ὥστε μαθὼν τὰς αἰτίας τῆς βραδυτῆτος,[9] δὸς ἡμῖν τὴν συγγνώμην. ἐθαυμάσαμεν δέ σου τὴν[10] φιλομαθίαν ὁμοῦ καὶ τὴν ταπεινοφροσύνην, ὅτι καὶ μαθεῖν καταδέχῃ,[11] τὴν τοῦ διδάσκειν[12] τάξιν πεπιστευμένος, καὶ μανθάνειν[13] παρ' ἡμῶν, οἷς οὐδὲν μέγα πρόσεστιν εἰς γνῶσιν. ἀλλ' ὅμως, ἐπειδὴ καταδέχῃ διὰ τὸν φόβον τοῦ θεοῦ ποιεῖν πρᾶγμα οὐ ῥᾳδίως παρ' ἑτέρου γινόμενον, χρὴ καὶ ἡμᾶς τῇ προθυμίᾳ σου καὶ τῇ ἀγαθῇ σπουδῇ συναίρεσθαι, καὶ ὑπὲρ δύναμιν.

α'.[14] Ἠρώτησας ἡμᾶς περὶ Βιάνορος τοῦ πρεσβυτέρου, εἰ δεκτός ἐστιν εἰς τὸν κλῆρον διὰ τὸν ὅρκον· ἐγὼ δὲ ἤδη τινὰ καὶ κοινὸν ὅρον

1) *У проп. все это предисловіе.* 2) неискоусни *II.* 3) съвършени *II.* 4) смѣрив *II.* 5) смыслив *II.* 6) сняны есн *C.* 7) *У проп. все правило 17.* 8) и *оставл. II.*

1) ἐπιστολὴ δευτέρα добавл. VP. 2) προτεθείσας P. 3) ἐρωτήσεις PV. 4) οὐ κατέστειλα Patm. 172. 5) ἀπειρίας V. 6) διακουμένων V. 7) καὶ проп. PV. 8) ὁδῶν V. 9) βραδύτητος PV. 10) cod. выскобл. τε послѣ τὴν. 11) κατεδεηθης V. 12) διδασκάλου V. 13) cod. переправл. изъ μαθεῖν. 14) ιζ' PV.

о вьсѣхъ вѣкоупь· по сихъ ротивѣшинхъсѧ· иже по антиохии клирикомъ· вѣмъ проповѣданоѥ· ꙗко людьскъıихъ оубо· оудалıѥтьсѧ събориць· кдинѣмь же дѣтельствовати· ѥже прозвитеръмь· то же самоѥ· | и къ слоужению его· волю емоу подавати· ꙗкоже не въ антиохии ѥсть чистительство· нъ въ иконии[1] бѣ ꙗко же самъ посълалъ ѥси намъ· антиохиѥ· въ селенииѥ измѣни· ѥсть оубо пристанъ моужь тъ· испъıтавакемъ· отъ блговолизьньства твоего· раскаıтисѧ о оудобью[2] клатвъı· ююже при невѣрьнѣмь моужи клѧсѧ· понести сътоужениѥ· малъıѧ оноѧ вѣдъı не възмогъ·

ıи· О[3] отъпадающинхъ дв̃ъ· исповѣдавъшинхъ въ чистотѣ жити гв̃и·[4] по семь ꙗкоже въпасти въ плътьскъıѧ страсти· отъмѣтающиним своѧ завѣтъı· оц̃и оубо просто и кротъко съподвигающиесѧ· немощьми поплъзающиесѧ· ꙗконъ положьше[5] пристанамъ[6] имъ бъıти· по кдиномь лѣтѣ· по подовию дъвоженьць· повелѣвъша· мънѣ же мьнитьсѧ· понѣже вж̃ию блгодатию· происходящи[7] цр̃кви· крѣпѣиши въıваѥть·

περὶ πάντων ὁμοῦ τῶν μετὰ ταῦτα[1] ὁμωμοκότων, τοῖς κατὰ Ἀντιόχειαν κληρικοῖς οἶδα ἐκτεθειικώς· ὥστε τῶν μὲν δημοσίων αὐτοὺς ἀπέχεσθαι[2] συλλόγων, ἰδίᾳ δὲ ἐνεργεῖν τὰ τῶν πρεσβυτέρων· τὸ δὲ αὐτὸ τοῦτο καὶ πρὸς τὴν[3] αὐτοῦ ὑπηρεσίαν ἄδειαν αὐτῷ παρέχειν,[4] διότι οὐκ ἐν Ἀντιοχείᾳ ἐστὶν[5] ἱερωσύνη, ἀλλ' ἐν Ἰκονίῳ, ἣν, ὡς αὐτὸς[6] ἐπέστειλας ἡμῖν, τῆς Ἀντιοχείας εἰς οἴκησιν ἀντηλλάξατο. ἔστιν οὖν δεκτὸς ὁ ἀνὴρ ἐκεῖνος, ἀπαιτούμενος παρὰ τῆς εὐλαβείας σου μεταμελεῖσθαι[7] ἐπὶ τῇ εὐκολίᾳ τοῦ ὅρκου, ὃν ἐπὶ τοῦ ἀπίστου ἀνδρὸς ἐξωμόσατο, βαστάξαι[8] τὴν ἐνόχλησιν[9] τοῦ μικροῦ ἐκείνου κινδύνου μὴ δυνηθείς.

β'.[10] Περὶ τῶν ἐκπιπτουσῶν[11] παρθένων, τῶν καθομολογησαμένων τὸν ἐν σεμνότητι βίον τῷ κυρίῳ, εἶτα διὰ τὸ ὑποπεσεῖν τοῖς πάθεσιν τῆς σαρκὸς ἀθετουσῶν τὰς ἑαυτῶν συνθήκας, οἱ μὲν πατέρες ἡμῶν ἀπαλῶς καὶ πράως συμπεριφερόμενοι ταῖς ἀσθενείαις τῶν κατολισθαινόντων ἐνομοθέτησαν δεκτὰς εἶναι μετὰ τὸν ἐνιαυτόν, καθ' ὁμοιότητα τῶν διγάμων διαταξάμενοι. ἐμοὶ δὲ δοκεῖ, ἐπειδὴ τῇ τοῦ θεοῦ χάριτι προϊοῦσα ἡ ἐκκλησία κραταιοτέρα γίνεται

1) иконіи *П.* 2) оудью *С* (*вм.* о оудобью). 3) О *проп. У.* 4) гв̃и *У.* 5) намъ *вставл. П.* 6) пріатъ *П.* 7) происходящи *С.*

1) μετ' αὐτοῦ PV. 2) "ἀπέχεσθαι 'αὐτοὺς cod. 3) cod. послѣ τὴν выскобл., кажется, 3 буквы (τοῦ?). 4) παρέχει PV. 5) ἡ встав. PV. 6) cod. переправл. изъ ὡσαύτως. 7) μεταμέλεσθαι P. 8) βαστάσαι P. 9) ὄχλησιν V. 10) ιη' P; ιη'. Περὶ παρθένων ἐκπεσουσῶν V. 11) ἐκπεσουσῶν PV (и cod. переправл. рукой X в.).

и оумножаєтьсѧ нъıнѣ чинъ дв҃ьскъıи[1] къıнимати извѣстъно· ѩвлıю-
ıщи же· по оумоу вещи· и[2] писанию
съмъıслъмь· имьıже моıмьно изобрѣ-
сти· отъ подовьıнаго· объдовѣниѥ бо
дѣвичьства мьнѥ· то не въдовица[3]
ли съгрѣшениѥ· болѥ въторое ѥсть
дѣвъ· видѣхомъ[4] оубо чьто писано
ѥсть тимофѣю· отъ павьла·[5] оунѣ-
шиихъ | же въдовица отърицаѥмсѧ·[6] л. 187 a.
ѥгда бо пороугаєтьсѧ хв҃оу· посагноути
хотѧть· имоуще осоуждениѥ· ѩко
пьрвоую вѣроу отъвьргоша· аще оубо
въдовица· по соудоу повинъна ѥсть
тѫжькомоу· ѩко въ хв҃а отъвьргъши
вѣроу· чьто подобаєть намъ непыщє-
вати· о дѣвѣ невѣста ѥсть хв҃ова·[7] и
съсоудъ чистъ прѣдъложенъ вла-
дъıцѣ· велии оубо грѣхъ и рабъıни
таиномоу бракоу давъши себе· тьла
напълнити домъ· и ржгатиса лоукаа-
вънимь житиѥмь съзьдавъшюоумоу·
болѥ же[8] оубо нѣкъде лютѣѥ· невѣ-
стѣ прѣлюбодѣици[9] бъıти· и къ
съмѣшению жениха· вещьствовавъ-
шю[10] сластьмъ нечистъıимъ себѣ
прѣдати· оуто не въдовица ли· ѩко
рабъıни растлѣна осоужаєтьсѧ· а
дѣва осоужению любодѣиства·[11] по-
винъна ѥсть· ѩко же бо чюжаго
съ чюжею женою· прѣлюбодѣица

καὶ πληθύνεται νῦν τὸ τάγμα τῶν παρ-
θένων, προσέχειν ἀκριβῶς τῷ τε[1] κατ'
ἔννοιαν φαινομένῳ πράγματι καὶ τῇ
τῆς γραφῆς διανοίᾳ, ἣν δυνατὸν ἐξευρεῖν
ἀπὸ τοῦ ἀκολούθου· χηρεία γὰρ παρθε-
νίας ἐλάττων,[2] οὐκοῦν καὶ τὸ τῶν χη-
ρῶν ἁμάρτημα πολλῷ δεύτερόν ἐστιν
τοῦ τῶν παρθένων. ἴδωμεν[3] τοίνυν τί
γέγραπται Τιμοθέῳ παρὰ τῷ[4] Παύλῳ·[5]
Νεωτέρας δὲ χήρας[6] παραιτοῦ· ὅταν
γὰρ καταστρηνιάσωσιν τοῦ Χριστοῦ,
γαμεῖν θέλουσιν, ἔχουσαι κρίμα, ὅτι
τὴν πρώτην πίστιν ἠθέτησαν. εἰ τοί-
νυν ἡ[7] χήρα κρίματι ὑπόκειται βα-
ρυτάτῳ, ὡς τὴν εἰς Χριστὸν ἀθετή-
σασα πίστιν, τί χρὴ λογίζεσθαι ἡμᾶς
περὶ τῆς παρθένου, ἥτις νύμφη ἐστὶν
τοῦ Χριστοῦ καὶ σκεῦος ἱερὸν ἀνατε-
θὲν τῷ δεσπότῃ; μέγα μὲν ἁμάρτημα
καὶ δούλην λαθραίοις γάμοις[8] ἑαυτὴν
ἐπιδιδοῦσαν[9] φθορᾶς ἀναπλῆσαι τὸν
οἶκον καὶ καθυβρίζειν διὰ τοῦ πο-
νηροῦ βίου τὸν κεκτημένον· πολλῷ δὲ
δήπου χαλεπώτερον τὴν νύμφην μοιχα-
λίδα[10] γενέσθαι καὶ τὴν πρὸς τὸν νυμ-
φίον ἕνωσιν ἀτιμάσασαν ἡδοναῖς ἀκο-
λάστοις ἑαυτὴν ἐπιδοῦναι. οὐκοῦν ἡ μὲν
χήρα ὡς δούλη διεφθαρμένη καταδικά-
ζεται, ἡ δὲ παρθένος τῷ κρίματι τῆς
μοιχαλίδος[11] ὑπόκειται. ὥσπερ οὖν τὸν
ἀλλοτρίᾳ γυναικὶ συνιόντα μοιχὸν

1) дв҃ьск҃ъıи *C.* 2) и *прои. У.* 3) довиче *У.* 4) вѣдѣхомъ *C.* 5) къıа *У.* 6) отъричаѥмсѧ *У.* 7) христосова *У.* 8) же *прои. C.* 9) прѣлюбодѣицѣ *У.* 10) вещьствовати *У.* 6) любодѣиствова *У.*

1) τε προπ. P. 2) ἐλάττω V. 3) ἴδομεν cod. 4) τῷ προπ. V. 5) τοῦ Παύλου P. 6) cod. переправл. изъ χειρας. 7) ἡ προπ. P. 8) γάμοις προπ. V. 9) ἐπιδοῦσαν V. 10) μοιχαλλίδα cod. V. 11) μοιχαλλίδος cod. V.

именоуемъ· не първѣе приимъше къ
обѣщенїе· прѣже даже не прѣстаноу-
шемъ отъ грѣха· тако ѡвѣ· ѡко и
на имоуціа дв҃ы полагаемъ· оно бо
нѣина прѣжде исповѣдати намъ ноу-
ждьно· ѡко дѣва именоуѥтьсѧ· волею
себе приведъшиѧ гв҃и· и отъвьргъ-
шисѧ брака· и въ ѡсвщ҃енїи жити[1]
произволивъши исповѣданиа же
л. 187 b. тогда[2] избираемъ· отъ|нелѣ же
оубо[3] въздрастъ· съконьчанїе слова[4]
имать· не дѣтьскыѧ бо гласы·
вьсако рѣснотивьнъі· оу таковъіихъ
мьнѣти·[5] подобаше· нъ бъівъшюю·
въіше шести на десате· или· і҃ѕ҃· лѣ·
госпожю соущю помъісломъ· расмо-
шрено[6] наипаче· по семь прѣвъівъшю
и молащюсѧ мольбами· на приятїе
тогда причетатисѧ къ дѣвамъ· и
исповѣданїе таковъіи оутвьржающе·
и отъвьрженїе кѣи бо отъреченїи
моучити· многъі бо родители при-
водать и братиа· и отъ подобьнъі-
ихъ нѣцин· не къ своихъ оустрьмль-
шиихъсѧ· къ непосаганию· нъ нѣчьто
житиское себе примъішлающе· ихъ-
же не оудобь приимати подобаѥть·
донъдеже ѡвѣ своихъ испъітати и
разоумъ·

ὀνομάζομεν, οὐ πρότερον παραδεξάμενοι[1]
εἰς κοινωνίαν, πρὶν ἢ παύσασθαι τῆς
ἁμαρτίας, οὕτω δηλονότι καὶ ἐπὶ τοῦ
τὴν παρθένον ἔχοντος διατεθησόμεθα.
ἐκεῖνο δὲ νῦν προδιομολογεῖσθαι[2] ἡμῖν
ἀναγκαῖον, ὅτι παρθένος ὀνομάζεται ἡ
ἑκουσίως ἑαυτὴν προσαγαγοῦσα τῷ κυ-
ρίῳ καὶ ἀποταξαμένη τῷ γάμῳ καὶ
τὸν ἐν ἁγιασμῷ βίον προτιμήσασα· τὰς
δὲ ὁμολογίας τότε ἐγκρίνομεν, ἀφ' οὗπερ
ἂν ἡ ἡλικία τὴν τοῦ λόγου συμπλήρω-
σιν ἔχῃ·[3] οὐ γὰρ τὰς παιδικὰς φωνὰς
πάντως κυρίας ἐπὶ τῶν τοιούτων ἡγεῖ-
σθαι προσῆκεν, ἀλλὰ τὴν ὑπὲρ τὰ ις' ἢ
ιζ'[4] γενομένην ἔτη, κυρίαν οὖσαν τῶν
λογισμῶν, ἀνακριθεῖσαν ἐπὶ πλεῖον, εἶτα
παραμείνασαν καὶ λιπαροῦσαν διὰ ἱκε-
σιῶν πρὸς τὸ παραδεχθῆναι, τότε ἐγκα-
ταλέγεσθαι χρὴ ταῖς παρθένοις καὶ τὴν
ὁμολογίαν τῆς τοιαύτης κυροῦν[5] καὶ
τὴν ἀθέτησιν αὐτῆς ἀπαραιτήτως κολά-
ζειν. πολλὰς γὰρ γονεῖς προσάγουσιν
καὶ ἀδελφοὶ καὶ τῶν προσηκόντων
τινὲς πρὸ τῆς ἡλικίας,[6] οὐκ οἴκο-
θεν προσορμηθείσας[7] πρὸς ἀγαμίαν,
ἀλλά τι βιωτικὸν ἑαυτοῖς δικαιούμε-
νοι· ἃς οὐ ῥᾳδίως προσδέχεσθαι δεῖ,
ἕως ἂν φανερῶς τὴν ἰδίαν αὐτῶν ἐρευ-
νήσωμεν γνώμην.

1) житїи *II.* 2) и *вставл. C.* 3) оукоо *прот. У.* 4) слава *У.* 5) мнити *У.* 6) расмотрив *C.*

1) παραδεξόμενοι PV. 2) προδιωμολογῆσθαι P. 3) ἔχει V (и cod. первонач.). 4) δέκα καὶ ἑπτὰ PV. 5) cod. выскобл. послѣ κυροῦν три буквы (τες?). 6) πρὸ τῆς ἡλικίας cod. in m. рукой X в. 7) cod. здѣсь надъ προσ ставитъ точки (рукой X в.?).

ід· Моужии же исповѣдании не познахомъ· обаче не аще нѣции себе въ чинъ· иноклыихъ причьтоша· мълчаниемь маѧтьсѧ принимати· неженитвоу обаче и на тѣхъ оно мьню сказати· подобаѥть въпрашати ѕ· и принимати отъ нихъ исповѣданиѥ ѩкѣ· ѩко понѥже прилагаютьсѧ· къ плътолюбивомоу· и сластьномоу житию· вести ѕ въ блоудьныихъ запрѣщенига·

к· [1] Юлико женъ въ кресн соуще· дѣвьство испо|вѣдаша по семь· бракъ въсприяша· не мьню подобати осоужждати ѕ· клико бо законъ глѣть· законьныимъ глѣть· не приимъшимъ же еще ига хѵ̃а· ни законоположенига вѣдоущимъ влд̃чьна· ѩко приѧтьни [2] соуть къ цр̃кви съ вьсѣмь· и отъпоущениѥ на тѣхъ имоуще отъ вѣкъı иже въ хр̃а· и по вьсемоу въ оглашенѣмь жи[ти]и [3] бъıвающига· въ исправлѥнии не прѣводѧтьсѧ· сихъ же ѩкѣ ѩко разѣ [кре]щенига· [4] цр̃къı не прикмлѥть· ѩко ноужьдьшими· надъ тѣми чьтемъ рожьства·

ка· Аще моужь съ женою живаи понѥже [5] не довълѣнъ бъıвъ· [6]

γ'. [1] Ἀνδρῶν δὲ ὁμολογίας οὐκ ἔγνωμεν, πλὴν εἰ μή τινες ἑαυτοὺς τῷ τάγματι τῶν μοναζόντων ἐγκατηρίθμησαν, οἳ κατὰ τὸ σιωπώμενον δοκοῦσι παραδέχεσθαι τὴν ἀγαμίαν. πλὴν καὶ ἐπ' ἐκείνων ἐκεῖνο ἡγοῦμαι προηγεῖσθαι προσήκειν, ἐρωτᾶσθαι αὐτοὺς καὶ λαμβάνεσθαι τὴν παρ' αὐτῶν ὁμολογίαν ἐναργῆ, ὥστε, ἐπειδὰν μετατίθενται πρὸς τὸν φιλόσαρκον καὶ ἡδονικὸν βίον, ὑπάγειν αὐτοὺς τῷ τῶν πορνευόντων ἐπιτιμίῳ.

δ'. [2] Ὅσαι γυναῖκες ἐν αἱρέσει οὖσαι παρθενίαν ὡμολόγησαν, εἶτα μετὰ ταῦτα γάμον ἀνθείλοντο, [3] οὐχ ἡγοῦμαι χρῆναι καταδικάζεσθαι ταύτας· ὅσα γὰρ ὁ νόμος λαλεῖ, τοῖς ἐν τῷ νόμῳ λαλεῖ. αἱ δὲ μήπω ὑπελθοῦσαι τὸν ζυγὸν τοῦ Χριστοῦ, οὐδὲ τὴν νομοθεσίαν ἐπιγινώσκουσιν τοῦ δεσπότου· ὥστε δεκταί εἰσιν τῇ ἐκκλησίᾳ, μετὰ πάντων καὶ τὴν ἐπὶ τούτοις ἄφεσιν ἔχουσαι ἐκ τῆς πίστεως τῆς εἰς Χριστόν. καὶ καθόλου τὰ [4] ἐν τῷ κατηχουμένῳ βίῳ γενόμενα [5] εἰς εὐθύνας οὐκ ἄγεται· τούτους δὲ δηλονότι ἄνευ βαπτίσματος ἡ ἐκκλησία οὐ παραδέχεται· ὥστε ἀναγκαιότατα ἐπὶ τούτοις τὰ πρεσβεῖα τῆς γενέσεως.

ε'. [6] Εἰ ἀνὴρ γυναικὶ συνοικῶν, ἐπειδὰν μὴ ἀρκεσθεὶς

л. 188 a.

1) *У проп. все правило 20.* 2) пріатьни *П.* 3) *исправл. по П.* 4) *исправл. по П.* 5) пожє *У.* 6) къ *У.*

1) ιθ' P; ιθ'. Περὶ μοναχῶν V. 2) κ' PV. 3) ἀνθείλαντο Patm. 172, но надъ α послѣ λ надпис. ο. 4) конечное α cod. здѣсь по скобл. вмѣсто двухъ буквъ (было τῶν?). 5) γινόμενα V. 6) κα' PV.

бракъмь· къ блоудъ бъпадеть блоудьника соудимъ таковаго· и паче простираемъ емоу[1] въ запрѣщенныхъ·[2] не оубо имамъ же канона· къ прѣлюбодѣинъіи[3] кто въвести прѣгрѣшеніе·[4] аще на свободьноую брака грѣхъ[5] боудеть· занеже прѣлюбодѣица оубо· осквьрнѣема рече осквьрнена боудеть· и не възвратитьса[6] къ моужю своемоу· и имѣьи прѣлюбодѣиницю·[7] несъмъисльнъ и нечьстивъ· блоудивъіи же оубо· не затворенъ боудеть отъ съвъкоупленіа къ женѣ своеи· ако жена оубо· л. 188 b. отъ блоуженіа къзвраща|ющаса моужа своего· паки въсприметь· моужь же осквьрненоую поустить изъ домоу своего· и си же слово не оудобьно а обычаи сице оудьржа·

кѳ· Имѣющихъ отъ въсхъіщенна женъі·[8] аще инѣмъ боудоуть оброученъі и отълажченъі· не пьрвѣи[9] подобаеть приимати· прѣже даже не отълоучатъ[10] отъ нихъ· и облаcтию изъ начала оброучивъшихъ· τῷ γάμῳ εἰς πορνείαν ἐκπέσῃ,[1] πόρνον κρίνομεν[2] τὸν τοιοῦτον καὶ πλεῖον αὐτὸν παρατείνομεν ἐν τοῖς ἐπιτιμίοις. οὐ μέντοι ἔχομεν κανόνα τῷ τῆς μοιχείας αὐτὸν ὑπαγαγεῖν[3] ἐγκλήματι, ἐὰν εἰς ἐλευθέραν γάμου ἡ ἁμαρτία γένηται· διότι ἡ μοιχαλὶς[4] μὲν μιαινομένη,[5] φησίν, μιανθήσεται καὶ οὐκ ἀναστρέφει[6] πρὸς τὸν ἄνδρα αὐτῆς, καὶ ὁ κατέχων μοιχαλίδα[7] ἄφρων καὶ ἀσεβής. ὁ μέντοι πορνεύσας οὐκ ἀποκλεισθήσεται τῆς πρὸς τὴν γυναῖκα ἑαυτοῦ[8] συνοικήσεως. ὥστε ἡ μὲν γυνὴ ἀπὸ πορνείας ἐπανιόντα τὸν ἄνδρα αὐτῆς παραδέξεται, ὁ δὲ ἀνὴρ τὴν μιανθεῖσαν τῶν οἴκων ἑαυτοῦ ἀποπέμψει· καὶ[9] τούτων δὲ ὁ λόγος οὐ ῥᾴδιος,[10] ἡ δὲ συνήθεια οὕτως κεκράτηκεν.

ς΄.[11] Τοὺς ἐξ ἁρπαγῆς ἔχοντας γυναῖκας, εἰ μὲν ἄλλοις προμεμνηστευμένας εἶεν ἀφῃρημένοι, οὐ πρότερον χρὴ παραδέχεσθαι, πρὶν ἢ ἀφελέσθαι[12] αὐτῶν[13] καὶ ἐπ' ἐξουσίᾳ τῶν ἐξ ἀρχῆς μνηστευσαμένων

---

1) емоу *прои. У.* 2) запрѣщнихъ *У.* 3) прѣлюбодѣинъіи *У.* 4) прѣшеніе *У.* 5) грѣха *У.* 6) възвратитса *П.* 7) прѣлюбодѣицю *УП.* 8) жены *П.* 9) пьрвѣ *У.* 10) олоучать *У.*

1) ἐμπέσῃ V. 2) cod. переправл. изъ κρινόμενον. 3) ὑπάγειν V. 4) μοιχαλλὶς cod. 5) cod. μεμιαινομένη, но рука X в. вставл. ν между ε и μ. 6) ἀναστρέψει PV. 7) μοιχαλλίδα cod. 8) cod. переправл. рукой X в. изъ αὐτοῦ. 9) καὶ проп. P. 10) cod. переправл. изъ ραδίως. 11) κβ΄ V. 12) αὐτὰς ἀπ' вставл. V. 13) въ Patm. 173 л. 188b оканчивается слогомъ αὐ и дальше вырванъ 1 листъ, на которомъ было окончаніе слова и правила и текстъ всѣхъ дальнѣйшихъ правилъ до словъ μέντοι προσχήματι правила 29 включит.

сътворитъ· или хотатъ приати и· или остоупити·[1] аще ли прилежащюю[2] къто поиметъ· отати оубо подобаетъ·[3] и въ своихъ поставити· повелѣвати же разоумъ своихъ·[4] аще ли родителе боудоутъ· или братиа или нѣцыи· стоящеи за отроковицею· и аще хотатъ емоу прѣдати то[5] поставити съчетаніе· аще ли помавають ноужда[6] не сътворити·[7] имоущюоумоу оубо женоу отъ растлѣниа· или таинаго или[8] ноужданаго· ноужда[9] блоудьноє· познати запрѣщеніе· есть же въ четырьхъ лѣтѣхъ· заповѣданоє блоудящиихъ запрѣщеніе· подобаетъ оубо въ пьрвоє изгънати из молитъкы· плакати· имъ прѣдъ двьрьми цр҃квьнъіими· къторое же приати къ цр҃кви къ[10] третиє же на по|каніе· въ четвьртоє въ оглашеніе съ людьми· и оу҃далающіемъся приношенїа·[11] по семь повелѣвати· овыіенїа бл҃гаго прїати·

к҃г· О поимающихъ[12] дъвѣ сестрѣници· или за дъва брата посагающимъ· посъланъіа намъ·[13] къзглашено бъістъ· егоже въспісаніе посълаѳомъ твоємоу бл҃гобоязньствѣ·

ποιῆσαι, εἴτε βούλοιντο λαβεῖν αὐτὰς εἴτε ἀποστῆναι. εἰ δὲ σχολάζουσάν τις λάβοι, ἀφαιρεῖσθαι μὲν[1] δεῖ καὶ τοῖς οἰκείοις ἀποκαθιστᾶν, ἐπιτρέπειν δὲ τῇ γνώμῃ τῶν οἰκείων, εἴτε γονεῖς εἶεν, εἴτε ἀδελφοί, εἴτε οἱτινεσοῦν προεστῶτες τῆς κόρης· κἂν μὲν ἕλωνται αὐτῷ παραδοῦναι, ἵστασθαι τὸ συνοικέσιον· ἐὰν δὲ ἀνανεύωσιν,[2] μὴ βιάζεσθαι. τὸν μέντοι ἐκ διαφορᾶς[3] εἴτε λαθραίας, εἴτε βιαιοτέρας,[4] γυναῖκα ἔχοντα, ἀνάγκη τὸ τῆς πορνείας ἐπιγνῶναι ἐπιτίμιον. ἔστι δὲ ἐν τέσσαρσιν[5] ἔτεσιν ὡρισμένη τοῖς πορνεύουσιν ἡ ἐπιτίμησις· χρὴ τῷ πρώτῳ[6] ἐκβάλλεσθαι τῶν προσευχῶν καὶ προσκλαίειν αὐτοὺς τῇ θύρᾳ τῆς ἐκκλησίας, τῷ δευτέρῳ δεχθῆναι εἰς ἀκρόασιν, τῷ τρίτῳ εἰς μετάνοιαν, τῷ τετάρτῳ εἰς σύστασιν μετὰ τοῦ λαοῦ ἀπεχομένους τῆς προσφορᾶς, εἶτα αὐτοὺς[7] ἐπιτρέπεσθαι τὴν κοινωνίαν τοῦ ἁγιάσματος. л. 189 a.

ζ'.[8] Περὶ δὲ τῶν δύο ἀδελφὰς γαμούντων ἢ ἀδελφοῖς δυσὶ γαμουμένων ἐπιστολίδιον ἡμῖν ἐκπεφώνηται, οὗ τὸ ἀντίγραφον ἀπεστείλαμέν σου τῇ εὐλαβείᾳ.

---

1) Ѳстѣпити *C.* 2) прилежащю *У.* 3) подобаетъ оубо *У,* 4) ихъ *C.* 5) то *прот. C.* 6) ноужа *У.* 7) и *вставл. У.* 8) ли *У.* 9) ноужа *У.* 10) *это* къ *cod. допис. подъ строкой.* 11) прошенїа *C;* приношенію *П.* 12) понмающихъся *C.* 13) посъланъіа намъ *прот. C.*

1) въ ἀφαιρεῖσθαι μὲν буквы σθαι μ V пишетъ по скобл. рукой схоліаста. 2) ἀνανεύσωσιν PV. 3) διαφθορᾶς PV. 4) cod. βιοτέρας, но рукой X в. надпис. αι надъ ιο. 5) въ δὲ ἐν τέσσαρσιν буквы δὲ ἐν τεσ V по скобл. рукой схоліаста. 6) ἔτει вставл. V. 7) V переправл. въ αὐτοῖς. 8) κγ' V Patm. 172; въ Patm. 173 вырв. это правило.

кд· Приимъıи же брата своєго женоу· не пьрвѣк приатъ боудетъ· прѣже даже не остоупитъ отъ нєѣ·

кє·[1] Въдовицю не причьтєноую въ число дѣвицъ·[2] рекъше слоужьбьници въ цр҃кви· ижєоли апл҃ъ посагаюцıа· невр҃ѣцıи· моужю же объдовѣвъшю· ни єдинъ же прилежитъ закон҃ъ· нъ довъльно таковоуоумоу дъвоженьцѣ запр҃ѣщєнıє· аще бо въдовица шестидесатъ лѣтъ бъıвъши· аще ижолитъ пакъı съ моужьмь жити· не съподовитьсѧ бл҃аґаго обѣщєнıа· донъдеже отъ страсти нечистъıѣ пр҃ѣстанетъ· аще бо прѣже шестидесатъ лѣтъ причьтемъ[3] юнаше прѣгрѣшєнıє а не женьскоє·

кѕ· Растьлѣноую собою· въ женоу имѣıи· запр҃ѣщєнıє оубо· о растьлѣнıи· подъимєтъ· женоу же имѣти подастьсѧ имоу·

кз· Блоужєнıє нѣсть бракъ· нъ ни брака же начала· ѥко аще єсть моцьно· съчетаваюцıи|имъсѧ по блоужєнию раѕлоучитисѧ· се оуни єсть· аще ли любатъ отъ вьсѧкого обраѕа· съвъкоупленıє· запр҃ѣщєнıє оубо блоужєнıа да познаютъ· оставлъıєми же да соутъ· да не горе чьто[4] боудетъ·

л. 189 b.

η′.[1] Ὁ δὲ ἀδελφοῦ ἰδίου γυναῖκα λαβὼν οὐ πρότερον δεχθήσεται πρὶν ἀποστῆναι αὐτῆς.

Χήραν,[2] τὴν καταλεγεῖσαν εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν χηρῶν, τουτέστιν τὴν διακονουμένην ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας, ἔκρινεν[3] ὁ ἀπόστολος γαμουμένην παρορᾶσθαι. ἀνδρὶ δὲ χηρεύσαντι οὐδεὶς ἐπίκειται νόμος, ἀλλ᾽ ἱκανὸν τῷ τοιούτῳ τὸ τῶν διγάμων ἐπιτίμιον. ἡ μέντοι χήρα ἑξηκονταετὴς[4] γεγονυῖα, ἐὰν ἕληται πάλιν ἀνδρὶ συνοικεῖν, οὐ καταξιωθήσεται[5] τῆς τοῦ ἀγαθοῦ κοινωνίας, ἕως ἂν τοῦ πάθους τῆς ἀκαθαρσίας παύσηται. ἐὰν μέντοι πρὸ[6] ἑξήκοντα ἐτῶν ἀριθμήσωμεν αὐτήν, ἡμέτερον τὸ ἔγκλημα, οὐ τοῦ γυναίου.

θ′.[7] Ὁ τὴν διεφθαρμένην ὑφ᾽ ἑαυτοῦ εἰς γυναῖκα κατέχων τὸ μὲν ἐπὶ τῇ φθορᾷ ἐπιτίμιον ὑποστήσεται, τὴν δὲ γυναῖκα ἔχειν συγχωρηθήσεται.

ι′.[8] Ἡ πορνεία γάμος οὐκ ἔστιν, ἀλλ᾽ οὐδὲ γάμου ἀρχή· ὥστε, ἐὰν ᾖ δυνατὸν τοὺς κατὰ πορνείαν συναπτομένους χωρίζεσθαι, τοῦτο κράτιστον· ἐὰν δὲ στέργωσιν ἐκ παντὸς τρόπου τὸ συνοικέσιον, τὸ μὲν τῆς πορνείας ἐπιτίμιον γνωριζέτωσαν, ἀφιέσθωσαν δέ, ἵνα μὴ χεῖρόν τι γένηται.

---

1) к҃ѣ *прои. С.* 2) въдовица *У.* 3) причтеномъ *С.* 4) до него речено *У* (*см.* да не горе чьто).

1) η′ проп. V Patm. 172. 2) со словъ Χήραν начин. новое правило κδ′ V Patm. 172; въ Patm. 173 вырв. это правило. 3) V переправл. изъ ἔκκρινεν. 4) ἑξηκονταέτης V. 5) καταξιοῦται V. 6) cod. προ и выскобл. еще одна буква (σ?). 7) κε′ V Patm. 172; въ Patm. 173 вырв. это правило. 8) κς′ V Patm. 172; въ Patm. 173 вырв. это правило.

кѯ. о попѣ прѣльщьшинилься. По невѣжьствоу безаконьнъимь бракъмь. заповѣда иже подобалше сѣдалище оубо имѣти. прочиихъ же дѣтелни огрѣбатися. довъльно оубо таковоуоумоу процвнию. бл҃гословлѣти[1] же иного неподобьно. своимъ прилежати дължьна соуща строупомъ. бл҃гословлѣние бо ст҃ъина. подание ксть. того же не имѣвши за съблажнѣние[2] невѣжьства. како иномоу подасть ни къ людьхъ оубо ни[3] кдинъ да не бл҃гѣть.[4] ни тѣлесе хв҃а инѣмъ да не[5] подаѣть. ни инако како да не слоужить не подобьнъ[6] съи.[7] намѣстьѣемь да плачеться къ г҃ви. отъпоустити имоу отъ невѣжьствьш безаконие.[8]

кѳ. Оно бо ми оубо смѣхъ ѣвиси.[9] иже молитися комоу. свинъихъ мясъ не ѣсти.[10] ѣко съвободи[11] оучити ѣ. отъ ненаказанъихъ молитвъ. и овѣщании оудалатися. примание оубо нераздичьно соуще прости. ничьто же бо тварь бж҃ия. отъвьржено съ похвалою прилиѣемо. ѣко молитвѣ поспѣ|шьнѣ бъти. а не огрѣбание ноуждьное.

кѳ. Къпазѣмъ оубо ротитися. на зълотворение облададемъинмъ. и

ια΄.[1] Περὶ τοῦ πρεσβυτέρου, τοῦ κατὰ ἄγνοιαν ἀθέσμῳ γάμῳ περιπαρέντος, ὥρισα ἃ ἐχρῆν· καθέδρας μὲν μετέχειν, τῶν δὲ λοιπῶν ἐνεργειῶν ἀπέχεσθαι· ἀρκετὸν γὰρ τῷ τοιούτῳ ἡ συγγνώμη. εὐλογεῖν δὲ ἕτερον τὸν τὰ οἰκεῖα τημελεῖν ὀφείλοντα τραύματα ἀνακόλουθον· εὐλογία γὰρ ἁγιασμοῦ μετάδοσίς ἐστιν, ὁ δὲ μὴ τοῦτο[2] ἔχων διὰ τὸ ἐκ[3] τῆς ἀγνοίας παράπτωμα, πῶς ἑτέρῳ μεταδώσει; μήτε τοίνυν δημοσίᾳ μήτε ἰδίᾳ εὐλογείτω, μήτε τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ κατανεμέτω ἑτέροις, μήτε τι ἄλλο λειτουργείτω, ἀλλὰ ἀρκούμενος τῇ προεδρίᾳ προσκλαιέτω τῷ κυρίῳ συγχωρηθῆναι αὐτῷ τὸ ἐκ τῆς ἀγνοίας ἀνόμημα.

ιβ΄.[4] Ἐκεῖνό γε μὴν γελοῖόν μοι κατεφάνη, τὸ εὔξασθαί τινα[5] ὑείων ἀπέχεσθαι χρεῶν. ὥστε καταξίωσον διδάσκειν αὐτοὺς τῶν ἀπαιδεύτων προσευχῶν καὶ ἐπαγγελιῶν ἀπέχεσθαι, τὴν μέντοι χρῆσιν ἀδιάφορον εἶναι συγχώρησον· οὐδὲν γὰρ κτίσμα θεοῦ ἀπόβλητον μετ' εὐχαριστίας λαμβανόμενον· ὥστε ἡ εὐχὴ καταγέλαστος, οὐχ ἡ ἀποχὴ ἀναγκαία. л. 190 a.

ιγ΄.[6] Ἄρχοντας μέντοι ὀμνύειν ἐπὶ τὸ κακοποιεῖν τοὺς ἀρχομένους καὶ

---

1) благословити *У*. 2) блажение *У*. 3) ни *проп. С*. 4) благословлѣть *П*. 5) не *проп. У*. 6) довольнъ *УП*. 7) съ *П*. 8) безаконии *У*. 9) шенти *П*. 10) шести *УП*. 11) съподоби *УПС*.

1) κζ΄ V Patm. 172; въ Patm. 173 вырв. это правило. 2) τοῦτο μὴ V Patm. 172. 3) ἐκ проп. V. 4) κη΄ V Patm. 172; въ Patm. 173 вырв. это правило. 5) τινας V. 6) κϑ΄ V Patm. 172; въ Patm. 173 вырвано начало до словъ μέντοι προσχήματι (стр. 488 в).

ѕѣло оугаждати подобаше оугожденіе бо сихъ дѣвоѥ· єдино оубо не ротитисѧ оучитисѧ[1] имъ· абіе дроугоѥ же· не прѣбывати въ лоукавѣйхъ· ѩко клѧтвою[2] обѧтъ єсть на ѕълотвореніе иного· показаніе оубо· о мьрѣзости клѧтвы да покажеть да не извѣщаѥть оубо· извѣтьмь блгобоѩзньства лоукавьства своєго· ни иродоу[3] бо подобаше добрѣ клѧнѫшюсѧ· иже да[4] не клѧлъсѧ[5] бы· оубиица оубо абіе бысть прⷪка· єдиною оубо клѧтва отъречена бысть· мѣноѕѣмъ же нѣкѣдє вѣправьдоу на ѕълѣ бывающіѥ[6] осоудитисѧ· ѩко съмыслити подобаѥть кльноуцюоумоуѧ· а не тѣцатисѧ своєго извѣщати неподобіе· испытаи бо пространнѣіе ѕълобы· аще єсть кльнетьсѧ извьртѣти[7] очи братоу· аще добро таковоѥ· на дѣло извести кмоу· иже оубиѥть аще єсть высѧкого клѧтвою· ѕаповѣдь нѣкакоу[8] прѣстоупить· клѧхъ[sc] сѧ и поставихъ· не грѣхъ· нъ съхранити соудьбы правьдъı твоѩ· ѩко же ѕаповѣдь· непрѣложьнъıими соудьбами· подобаше извѣщати такъ грѣхъ· | отъноудь[9] подобаѥть· ра ѕарати[10] и погоублѧти·

л. 190 b.

πάνυ θεραπεύεσθαι[1] προσῆκεν. θεραπεία δὲ τούτων διττή, μία[2] μὲν μὴ ὀμνύειν αὐτοὺς διδάσκεσθαι προχείρως, ἑτέρα δὲ μὴ ἐπιμένειν ἐν ταῖς πονηραῖς χρίσεσιν. ὥστε ὅρκῳ προληφθείς τις εἰς κακοποιίαν ἑτέρου, τὴν μὲν ἐπὶ τῇ προπετείᾳ τοῦ ὅρκου μετάνοιαν ἐπιδεικνύσθω, μὴ μέντοι προσχήματι εὐλαβείας τὴν πονηρίαν ἑαυτοῦ διαβεβαιούτω·[3] οὐδὲ γὰρ Ἡρῴδῃ συνήνεγκεν εὐορκήσαντι, ὃς, ἵνα μὴ ἐπιορκήσῃ δῆθεν, φονεὺς ἐγένετο τοῦ προφήτου. ἅπαξ μὲν ὁ ὅρκος ἀπηγόρευται, πολλῷ δὲ δήπου[4] εἰκὸς τὸν[5] ἐπὶ κακῷ[6] γινόμενον κατακεκρίσθαι. ὥστε μεταφρονεῖν χρὴ τὸν ὀμνύοντα, οὐχὶ σπουδάζειν ἑαυτοῦ βεβαιοῦν[7] τὸ ἀνόσιον. ἐξέτασον[8] γὰρ πλατύτερον τὴν ἀτοπίαν· εἴ τις ὀμόσειεν ἐξορύξειν τοὺς ὀφθαλμοὺς τοῦ ἀδελφοῦ, εἰ καλὸν τὸ τοιοῦτον[9] εἰς ἔργον ἀγαγεῖν αὐτῷ;[10] εἰ[11] τις φονεύσειεν;[12] εἰ[13] τις ὅλως δι' ὅρκου ἐντολήν τινα παραβήσεσθαι. ὧμοσα γὰρ καὶ ἔστησα οὐχὶ τὴν ἁμαρτίαν, ἀλλὰ τοῦ[14] φυλάξασθαι τὰ κρίματα τῆς δικαιοσύνης σου. ὥσπερ δὲ τὴν ἐντολὴν ἀμεταθέτοις κρίμασιν προσῆκεν βεβαιοῦσθαι, οὕτω τὴν ἁμαρτίαν παντοίως καθήκει[15] ἀκυροῦσθαι καὶ ἀφανίζεσθαι.

---

1) оучити *У.* 2) *cod. переправл. здѣсь начальное* к *изъ* т. 3) родѣ *П.* 4) не клѧ *вставл. С.* 5) клѧхсѧ *С.* 6) кѣбывающію *У.* 7) извьрти *У.* 8) высѧкою клѧтвою· заповѣдь нѣкакоу *проп. У.* 9) ѿнѣдѣ *П.* 10) разарати *П.*

1) ἤ γ' οὖν διορθοῦσθαι διὰ νουθεσίας вставл. V. 2) ἡ V, но впереди ἡ выскобл. одна буква. 3) βεβαιούτω V Patm. 172. 4) που VP. 5) τὸ V. 6) κακοῦ V. 7) βεβαιοῦν ἑαυτοῦ VP. 8) ἐξετάσον P. 9) τῷ τοιούτῳ P. 10) αὐτόν V; αὐτό P. 11) ἤ P. 12) PV (и cod. переправл. въ) φονεύσειν. 13) ἤ P. 14) V переправл. τοῦ въ τό 15) καθήκειν PV, но V выскобл. ν.

л҃· О въсхытающихъ·[1] канона ветъхаго не имамъ· свои же разоумъ съторихомъ· г҃· лѣ҃· и тѣмъ·[2] и съвъсхытающими съ тѣми· 5 въ нѣ҃ мл҃твѣ бывати· ово оубо подобаетъ[3] ноужьдьно бывающіе· неповиньно есть когда не тъли боудеть ни окраденіе· мьнимое вещи самовластьна же въдовица· и на ники иже 10 послѣдовати· ако образъ намъ не печи҃·[4]

лд҃· Ящре ошьдъшю[5] моужю и без вѣсти бывъшю· прѣже оуслъшати о съмьрти его· за иного шьдъшиа[6] 15 прѣлювъ[7] съторить·[8]

лв҃· Отъгрѣшающихъ къ съмьрти клирици· отъ чина своего отъводатьса· отъ общенія же· простыихъ не възбранени[9] боудать· не 20 отъмьстиши бо дъвократъ въкоупѣ·

лг҃· Жена рожьшиа и небрѣгъши рожденааго· въ прѣгрѣшеніе оубиства· да въложена боудеть·[10]

лд҃· Прѣлюводѣющіа женъі·[11] испо- 25 вѣдающіаса· благобоазьства ради· ли како оубо ѡбличаемъі обличати· не повелѣша оц҃и наши· да не съмьртьноую винъі· подама обличенъінимъ·

ιδ΄.[1] Περὶ τῶν ἁρπαζόντων κανόνα μὲν παλαιὸν οὐκ ἔχομεν, ἰδίαν δὲ γνώμην ἐποιησάμεθα τρία ἔτη καὶ αὐτοὺς καὶ τοὺς συναρπάζοντας αὐτοῖς ἔξω τῶν εὐχῶν γίνεσθαι. τὸ δὲ[2] μὴ[3] βιαίως γινόμενον ἀνεύθυνόν ἐστιν, ὅταν μὴ φθορὰ ᾖ μηδὲ κλοπὴ ἡγουμένη τοῦ πράγματος. αὐτεξουσία δὲ ἡ χήρα[4] καὶ ἐπ' αὐτῇ τὸ ἀκολουθῆσαι· ὥστε τῶν σχημάτων[5] ἡμῖν οὐ φροντιστέον.

ιε΄.[6] Ἡ ἀναχωρήσαντος τοῦ ἀνδρὸς καὶ ἀφανοῦς ὄντος πρὸ τοῦ πεισθῆναι περὶ τοῦ θανάτου αὐτοῦ ἑτέρῳ συνοικήσασα μοιχᾶται.

ις΄.[7] Οἱ τὴν πρὸς θάνατον ἁμαρτίαν ἁμαρτάνοντες κληρικοὶ τοῦ βαθμοῦ[8] κατάγονται, τῆς κοινωνίας δὲ τῶν λαϊκῶν οὐκ ἐξείργονται· Οὐδὲ[9] γὰρ ἐκδικήσεις δὶς ἐπὶ τὸ αὐτό.

ιζ΄.[10] Ἡ γυνὴ[11] κυήσασα καὶ ἀμελήσασα τοῦ κυήματος τῷ τοῦ φόνου ἐγκλήματι ὑποκείσθω.

ιη΄.[12] Τὰς μοιχευθείσας γυναῖκας καὶ ἐξαγορευούσας δι' εὐλάβειαν, ἢ ὁπωσοῦν ἐλεγχομένας, δημοσιεύειν οὐκ ἐκέλευσαν[13] οἱ πατέρες ἡμῶν, ἵνα μὴ θανάτου αἰτίαν παράσχωμεν[14] ἐλεγχθείσαις·

---

1) въсхыщающихъ *C.* 2) г҃· лѣ҃· и тѣмъ *прот. У.* 3) *cod. переправл. здѣсь* д *изъ* б. 4) повищися *У* (*вм.* не печи҃). 5) Ѳшіѣшю *П.* 6) шьдъши *У.* 7) и *вставл. П.* 8) съторн *УП.* 9) възбранѣни *C.* 10) боудѣ҃ *П.* 11) и *вставл. У.*

1) λ΄ PV. 2) δε cod., при чемъ δ по скобл. рукой X в. (вм. γ?). 3) cod. здѣсь μ по скобл. рукой X в. (вм. δ?). 4) χαρὰ P. 5) σχισμάτων P. 6) λα΄ PV. 7) λβ΄ PV. 8) μὲν вставл. PV. 9) Οὐ PV. 10) λγ΄ PV. 11) ἡ διὰ τῆς ὁδοῦ вставл. P (и cod. in m. рукой X в.). 12) λδ΄ PV. 13) μὲν ἐκώλυσαν V (вм. οὐκ ἐκέλευσαν). 14) cod. переправл. изъ παρασχῶμεν.

поставлѧти же и безъ wбѣщенїа по-
л. 191 а. велѣша· до съконьчанїа | лѣтоу по-
каанїа· [1]

л҃е· На оставлкнѣмь· виноу подо-
бакть смотрїти· оставлкнїа· и аще
швитьсѧ весловесьно· отъшьдъшїа·
овъ оубо прощенїа кстъ достоинъ·
она же ѕапрѣщенїа· прощенїе же
томоу· къ wбѣщенїю цр҃кви по-
дастьсѧ· [2]

л҃з· Воинъихъ женъı моужемъ
ицезъшемъ въıвъшемъ· посагъшаѧ·
въ то же въıлагаютьсѧ слово· wко же
бо не жьдавъшаѧ· wшьствїа [3] ради
моужь въѕвращенїа обаче имать·
нѣкоуцю [4] простъıню [5] вещь· сьде
ѕанѣ паче къ съмьрти бъıти помъı-
шленїю·

л҃ѕ· По отълоученїи· [6] чюжюю по-
имъıи при пьрвѣмь прилюводѣıнии [7]
прѣгрѣшитъ при вътормѣмь же непо-
винынъ боудетъ·

л҃и· Дѣвъı чрѣсъ разоумъ
оц҃ь· въслѣдовавъша блоудать·

ἵστασθαι δὲ αὐτὰς ἄνευ κοινωνίας προ-
σέταξαν μέχρι τοῦ συμπληροῦσθαι τὸν
χρόνον τῆς μετανοίας.

ιϑ΄. [1] Ἐπὶ δὲ τοῦ ἐγκαταλειφθέντος [2]
τὴν αἰτίαν χρὴ σκοπεῖν τῆς ἐγκα-
ταλείψεως· κἂν φανῇ ἀλόγως ἀνα-
χωρήσασα, ὁ μὲν συγγνώμης ἐστὶν [3]
ἄξιος, ἡ δὲ ἐπιτιμίου· ἡ δὲ συγγνώμη
τούτῳ πρὸς τὸ [4] κοινωνεῖν τῇ ἐκκλησίᾳ
δοθήσεται.

κ΄. [5] Στρατιώτιδες, αἱ τῶν ἀνδρῶν
ἀφανῶν ὄντων γαμηθεῖσαι, τῷ αὐτῷ
ὑπόκεινται λόγῳ, ὥσπερ [6] καὶ αἱ [7] διὰ
τὴν ἀποδημίαν τῶν ἀνδρῶν μὴ ἀναμεί-
ναsαι τὴν ἐπάνοδον. πλὴν ἔχει τινὰ [8]
συγγνώμην τὸ πρᾶγμα ἐνταῦθα διὰ τὸ
μᾶλλον πρὸς θάνατον εἶναι τὴν ὑπό-
νοιαν.

λζ΄. Μετὰ τὸ ἀφαιρεθῆναι τὴν ἀλλο-
τρίαν ὁ γαμήσας ἐπὶ μὲν τῇ πρώτῃ
μοιχείᾳ [9] ἐγκληθήσεται, ἐπὶ δὲ τῇ δευ-
τέρᾳ ἀνεύθυνος ἔσται.

λη΄. Αἱ κόραι, αἱ παρὰ γνώμην
πατρὸς ἀκολουθήσασαι, πορνεύουσιν·

---

1) покаанїа *У*. 2) подасть *У*. 3) Ѳшьствїа *П*. 4) нѣкоую *УП*. 5) *cod. пишетъ конечное* ю *такъ:* ъо. 6) отълоучнии *У*. 7) прѣлюводѣıнии *УП*.

1) λε΄ V Patm. 173; нумерацію проп. Patm. 172. 2) καταλειφθέντος PV; ἀνδρὸς ὑπὸ τῆς γυναικὸς вставл. V. 3) ἔστιν Patm. 172. 4) буквы ος τὸ въ V по скобл., вѣроятно, вмѣсто ος. 5) λς΄ PV. 6) ᾧπερ P (и V переправл. схоліастомъ изъ ὥσπερ). 7) αἱ проп. P. 8) въ cod. вырваны послѣ л. 199 и вслѣдствіе этого пропалъ текстъ, какъ слѣдующаго далѣе окончанія правила 20 (36) такъ и всѣхъ правилъ до начала 53 (69); недостающее дописано на лл. 200ᵃ—203ᵇ рукой XV—XVI в., но для изданія оно восполнено не съ лл. 200—203, а изъ Patm. 172, безъ помощи текста на лл. 200—203. 9) μοιχείαν V, но ν добавл. схоліастомъ.

съмирѣшемъ [1] же [2] родителемъ· мѣнитьсѧ въгодиѥ [3] приимати бъıвъшеѥ· не абиѥ же въ обѣщениѥ поставлѧти ѧ [4] нъ ѕапрѣщенъı
5 боудоутъ три лѣта·

к҃д· Съ любодѣицею живоущиѥ· прѣлюбодѣица ѥстъ в҃ѣсе лѣто [5] своѥ·

к҃е· Чрѣсъ разоумъ господина· моужю сѧ въдавъшиѥ блоудъ сътвори· по сихъ же· дръзъıи бракъ
10 приимъши· посагноу оубо блоу|жениѥ· [6] се же бракъ· [7] завѣти бо иже по<дъ> [8] властию· ничьсо же имоутъ [9]
15 извѣсто·

к҃ѕ· Въ объдовѣнии· власть имоущиѥ [10] съ [11] собою· жити съ моужьмь безгрѣшьно· аще нѣкъто ѥстъ отъıтъргна [12] съкоуплениѥ· апл҃ъ [13]
20 бо рекъшю· аще оумьретъ моужь· свободьна ѥстъ ѕа ѥгоже хощетъ посагноути· тъкъмо о г҃ѣ·

к҃з· Развѣ дръжащиихъ· враци блоужениѥ соутъ· ни вл҃дъıкъı
25 разоумѣвающе неповиньни соутъ· ѩко аще повелѧтъ господиѥ· съчетаниѥ тогда приѥмлютъ брака извѣстоѥ·

διαλλαγέντων δὲ τῶν γονέων, δοκεῖ θεραπείαν λαμβάνειν τὸ γεγονός. οὐκ εὐθὺς δὲ εἰς τὴν κοινωνίαν ἀποκαθίστανται, ἀλλ᾽ ἐπιτιμηθήσονται τρία ἔτη.

λϑ′. Ἡ τῷ μοιχῷ συζῶσα μοιχαλίς ἐστι πάντα τὸν χρόνον.

μ′. Ἡ παρὰ γνώμην τοῦ δεσπότου ἀνδρὶ ἑαυτὴν ἐκδοῦσα [1] ἐπόρνευσεν· ἡ δὲ μετὰ ταῦτα πεπαῤῥησιασμένῳ γάμῳ χρησαμένη ἐγήματο· ὥστε ἐκεῖνο μὲν л. 191 b.
πορνεία, τοῦτο δὲ γάμος· αἱ γὰρ συνθῆκαι τῶν ὑπεξουσιῶν [2] οὐδὲν ἔχουσι βέβαιον.

μα′. Ἡ ἐν τῇ χηρείᾳ ἐξουσίαν ἑαυτῆς [3] ἔχουσα [4] συνοικεῖν ἀνέγκλητος, εἰ μηδεὶς ἐστιν ὁ διασπῶν τὸ συνοικέσιον, τοῦ ἀποστόλου εἰπόντος· Ἐὰν δὲ ἀποθάνῃ ὁ ἀνήρ, ἐλευθέρα ἐστὶν ᾧ θέλει γαμηθῆναι, μόνον ἐν κυρίῳ.

μβ′. Οἱ ἄνευ τῶν κρατούντων γάμοι πορνεῖαι εἰσίν. οὔτε οὖν πατρὸς ζῶντος, οὔτε δεσπότου, οἱ συνιόντες [5] ἀνεύθυνοι εἰσίν· ὡς, [6] ἐὰν ἐπινεύσωσιν οἱ κύριοι τὴν συνοίκησιν, τότε λαμβάνει [7] τὸ τοῦ γάμου [8] βέβαιον.

---

1) съмирѣши *У.* 2) сѧ *вставл. У.* 3) въгодно *С.* 4) сѧ *С.* 5) тѣло *О.* 6) блюженіе *П.* 7) крак҃ъ *С, но поздн. рука переправ. начальное* к *на* с. 8) *С надписью. другой рукой* д *надъ* по. 9) и *вставл. У.* 10) имоущиѧ *П.* 11) съ *проп. ПУ.* 12) отъѣтъргна *У.* 13) *cod. переправл. здесь* л *изъ* п.

1) ἐκδιδοῦσα V. 2) ὑπεξουσιων Patm. 173. 3) ἑαυτὴν V. 4) ἀνδρὶ вставл. V. 5) συναινοῦντες V. 6) ὥστε V. 7) γίνεται V. 8) τοῦ γάμου проп. V.

мг. Иже съмьртьною извою ближьнѧаго оудари· оубиица есть· или нача[1] извоу или поможе·

мд.[2] Слоужьбьници· блоудивъшиа съ елинъмь· приѧтьна есть въ обьщеникъ· въ приношеникъ же приѧта боудьть·[3] въ семое лѣто· ѩвѣ ѩко въ чистотѣ живоуще· по вѣрѣ же пакъı елинъ на свѧщеноокраденик пришьдъ·[4] на блъвотинъı възвратитьсѧ· мъı же[5] слоужьбьница[6] тѣлесе· ѩко освѧщено оуже не повелѣваемо· на прииманик бъıти плътьскоє·

ме.[7] Иже ѧще къто има приимъ хрьстьиньства роугаѥтьсѧ хоу· нѣсть пользъı емоу отъ нареченаѧ·[8]

л. 192 а. | мѕ· Ꙁа поущенаго къ врѣмени отъ женъı· по невѣжьствоу посагъшиа· по семь поущена бъıвъши· ꙁанѥ възвратитисѧ къ нѥмоу пьрвѣи· блоудъ[9] оубо[10] сътвори· невѣжьствъмь же отъ брака оубо не възвратитьсѧ.[11] оуніе же ѧще прѣбоудеть тако·

мѕ.[12] Въздьржателе· и врѣтиціеносьци· и отърочьници· томоу же подълежать словоу· имьже и

μγ'. Ὁς θανάτου πληγὴν τῷ πλησίον ἔδωκεν, φονεύς ἐστιν, εἴτε ἦρξεν τῆς πληγῆς, εἴτε ἠμύνατο.[1]

μδ'. Ἡ διάκονος ἡ τῷ Ἕλληνι συμπορνεύσασα, δεκτή ἐστιν εἰς τὴν[2] κοινωνίαν,[3] εἰς δὲ τὴν προσφορὰν δεχθήσεται τῷ ἑβδόμῳ ἔτει, δηλονότι ἐν ἁγνείᾳ ζῶσα. ὁ δὲ μετὰ τὴν πίστιν Ἕλλην, πάλιν τῇ[4] ἱεροσυλίᾳ προσιών, ἐπὶ τὸν[5] ἔμετον ὑποστρέψει.[6] ἡμεῖς δὲ τῆς διακόνου τὸ σῶμα ὡς καθιερωμένον οὐκ ἔτι ἐπιτρέπομεν ἐν χρήσει εἶναι σαρκικῇ.

με'. Ὅς ἐάν τις τὸ ὄνομα τοῦ χριστιανισμοῦ λαβὼν[7] ἐνυβρίζῃ τὸν Χριστόν, οὐδὲν ὄφελος αὐτῷ ἀπὸ τῆς προσηγορίας.

μς'. Ἡ δὲ τῷ[8] καταλειφθέντι πρὸς καιρὸν παρὰ τῆς γυναικὸς κατὰ ἄγνοιαν γημαμένη, εἶτα ἀφεθεῖσα διὰ τὸ ἐπανελθεῖν πρὸς αὐτὸν τὴν προτέραν, ἐπόρνευσε μέν, ἐν ἀγνοίᾳ δέ. γάμου οὖν[9] οὐκ εἰρχθήσεται, κάλλιον δέ, ἐὰν μείνῃ οὕτως.

μζ'.[10] Ἐγκρατῖται[11] καὶ Σακχοφόροι καὶ Ἀποτακτῖται τῷ αὐτῷ ὑπόκεινται λόγῳ, ᾧ καὶ

---

1) чл У. 2) *У прот. все правило 44.* 3) вѣдитъ *СП.* 4) прїшѣ *С.* 5) слоужи *вставл. П.* 6) служьбница *П.* 7) мѣ *cod.* 8) наречнныи *У.* 9) блоу *У.* 10) бо *У.* 11) възбранитьсѧ *УП.* 12) *У прот. все правило 47.*

1) ἀντημύνατο V. 2) начало правила 44 до τὴν включ. въ Patm. 173 оборвано вверху л. 191ª. 3) μετάνοιαν V; cod. διακονίαν, но обводитъ это слово точками и надписываетъ κοινωνίαν. 4) τῇ cod. прот. 5) ἴδιον вставл. V. 6) ἐπιστρέψει V. 7) λαβὼν τοῦ χριστιανισμοῦ V Patm. 173. 8) το Patm. 173. 9) V выскобл. послѣ οὖν двѣ буквы. 10) V съ заглавіемъ: Περὶ Ἐγκρατιτῶν. 11) Ἐγκρατηταὶ V.

наватиане ѥко о тѣхъ оубо· аще възглашено бысть различьно· на сѫ же помълчано бысть· мы оубо единѣмь словомь· 5 которое крьщаемъ[1] таковыѫ· отъ васъ же речено бысть· которое не крьщати· ѥко же оубо и отъ римлѧнъ· съмотрениѧ нѣкоего дѣла· отъмѣтати крщениѧ ради 10 ихъ· наше слово да оукрѣпльѥтьсѧ· ѥко понеже маркианинъ есть прозѧбеникъ· и[2] иже на нихъ ереси· гноушающемъсѧ[3] брака· и отъвращающемъсѧ[4] вина· и тварь бжию осквьрненоу· соущю оглоущинихъ· не прикльѥмъ ихъ въ црькви· аще не крьстатьсѧ въ наше крьщеникъ· 5 еда глютъ ѥко въ оц̃а и сн̃а и с̃тго дх̃а крьстихомъсѧ· ѕълъимъ творьца 20 полагающе бг̃а· подобьно маркианоу и прочимъ ересьмъ· ѥко аще въгодьно боудеть се· подобаѥть множаишемъ еп̃помъ·[6] въкоупѣ въити· и тако заповѣдати канонъ· | да сътворьшюоу- 25 моу небѣдьно боудеть· и отъвѣтаѥи достовѣрьноѥ имать· въ отъкѣтѣ о[7] таковыихъ·

м̃и· Поущенаѥ же отъ моужа своѥго по моѥмоу[8] разоумоу прѣвъıвати подобаѥть· аще бо г̃ь рече· ѥко аще къто оставить жепоу· разѣ

Ναυατιανοί, ὅτι περὶ μὲν ἐκείνων κανὼν ἐξεφωνήθη, εἰ καὶ διάφορος, τὰ δὲ κατὰ τούτους ἀποσεσιώπηται. ἡμεῖς μέντοι ἑνὶ λόγῳ ἀναβαπτίζομεν τοὺς τοιούτους· εἰ δὲ παρ' ὑμῖν ἀπηγόρευται[1] τὸ τοῦ ἀναβαπτισμοῦ, ὥσπερ οὖν καὶ παρὰ Ῥωμαίοις, οἰκονομίας τινὸς ἕνεκεν ἀθετεῖσθαι διὰ τὸ βάπτισμα αὐτῶν,[2] ὁ ἡμέτερος λόγος ἰσχὺν ἐχέτω, ὅτι, ἐπειδὴ ὥσπερ Μαρκιωνιστῶν ἐστιν αὐτοβλάστημα ἡ[3] κατ' αὐτοὺς αἵρεσις,[4] βδελυσσομένων τὸν γάμον καὶ ἀποστρεφομένων τὸν οἶνον καὶ τὴν κτίσιν[5] τοῦ θεοῦ μεμιασμένην εἶναι λεγόντων, οὐ δεχόμεθα[6] οὖν αὐτοὺς εἰς τὴν ἐκκλησίαν, ἐὰν μὴ βαπτισθῶσιν εἰς τὸ ἡμέτερον βάπτισμα· μὴ γὰρ λεγέτωσαν, ὅτι εἰς πατέρα καὶ υἱὸν-καὶ ἅγιον πνεῦμα ἐβαπτίσθημεν, οἵ γε κακὸν[7] ποιητὴν ὑποτιθέμενοι τὸν θεὸν ἐφαμίλλως τῷ Μαρκίωνι καὶ ταῖς λοιπαῖς αἱρέσεσιν. ὥστε, ἐὰν ἀρέσῃ τοῦτο, δεῖ πλείονας ἐπισκόπους ἐνταυτῷ[8] γενέσθαι, καὶ οὕτως ἐκθέσθαι τὸν κανόνα, ἵνα καὶ τῷ x. 192 b.
ποιήσαντι τὸ ἀκίνδυνον ᾖ, καὶ ὁ ἀποκρινόμενος τὸ ἀξιόπιστον ἔχῃ ἐν τῇ περὶ τῶν τοιούτων ἀποκρίσει.

μή'. Ἡ δὲ ἐγκαταλειφθεῖσα παρὰ τοῦ ἀνδρὸς κατὰ τὴν ἐμὴν γνώμην μένειν ὀφείλει· εἰ γὰρ ὁ κύριος εἶπεν, ὅτι,[9] Ἐάν τις καταλείπῃ τὴν[10] γυναῖκα ἐκτὸς

1) крщамъ *C.* 2) и *прот. II.* 3) гноушающимсѧ *II.* 4) ѿвращающимсѧ *II.* 5) и сн̃ѣнїѥ *C (в.* крьщенїѥ). 6) епископоумъ *II.* 7) ѡ *II.* 8) ѥмоу *У.*

1) τοῦτο вставл. V. 2) ἀλλ' V, вм. ἀθετεῖσθαι διὰ τὸ βάπτισμα αὐτῶν. 3) ἡ проп. V. 4) κατὰ τὴν αὐτῶν αἵρεσιν V. 5) κτῆσιν cod. 6) οὖν вставл. V. 7) κακῶν V. 8) ἐνταυτὸ V. 9) ὅτι проп. V. 10) τὴν проп. V.

словесе блоудьна· творити[1] ю прѣлюбодѣяти· отъ прѣлюбодѣяниа[2] нарещи[3] ю· затвори ю къ иного общенію· како бо можетъ моужь повиненъ бъıти· ако прѣлюбодѣяниа повиненъ а жена негрѣшьна[4] бъıти прѣлюбодѣица отъ г҃а· общенıа ради къ иномоу нарекъшисѧ·

мд҃· Иже къ ноужди бъıвающаа тѣлѣниа· неповиньна да[5] боудоутъ· ако аще и[6] рабъıни приноужена боудетъ· отъ своего господина неповиньна естъ·

н҃·[7] Трьженитвьıа нѣстъ законъ· ако законъмь бракъ третиı не приводитьсѧ·[8] таковаа бо ако скверьнъıı цр҃квьнъıа видимъ· людьскаа же осоужденıа не въıлагаемъ[9] ако оставлѣноугоумоу блоужению[10] похотьнѣвшаа·

λόγου πορνείας, ποιεῖ αὐτὴν μοιχᾶσθαι, ἐκ τοῦ μοιχαλίδα αὐτὴν ὀνομάσαι, ἀπέκλεισεν αὐτὴν τῆς πρὸς ἕτερον κοινωνίας. πῶς γὰρ δύναται ὁ μὲν ἀνὴρ ὑπεύθυνος εἶναι, ὡς μοιχείας αἴτιος, ἡ δὲ γυνὴ ἀνέγκλητος εἶναι, ἡ μοιχαλὶς παρὰ κυρίου[1] διὰ τὴν πρὸς ἕτερον ἄνδρα κοινωνίαν προσαγορευθεῖσα;

μθ΄. Αἱ πρὸς ἀνάγκην γενόμεναι[2] φθοραὶ ἀνεύθυνοι ἔστωσαν· ὥστε καὶ ἡ δούλη, εἰ ἐβιάσθη παρὰ τοῦ ἰδίου δεσπότου, ἀνεύθυνος ἐστίν.[3]

ν΄. Τριγαμίας νόμος οὐκ ἔστιν· ὥστε νόμῳ γάμος τρίτος οὐκ ἄγεται. τὰ μέντοι τοιαῦτα ὡς ῥυπάσματα τῆς ἐκκλησίας ὁρῶμεν, δημοσίαις δὲ καταδίκαις οὐχ ὑποβάλλομεν, ὡς τῆς ἀνειμένης πορνείας αἱρετώτερα.[4]

1) творитъ *УП.* 2) прѣлюбодѣяниню *У.* 3) рещи *У.* 4) нарещı ю затворı ю къ иного wбщенıю· како бо можетъ мѣжь повиненъ *С* (*см.* повиньнъ а жена негрѣшьна). 5) да *проп. У.* 6) и *проп. С.* 7) т҃ *С.* 8) проводитьсѧ *У.* 9) *cod. переправл. конечное* ъ *изъ* о. 10) блажению *С.*

1) схоліастъ V переправляетъ первоначальное κῡ въ τѳ κῡ. 2) γινόμεναι V. 3) cod. ἐσται, но надъ αι надпис. ιν. 4) αἱρετωτέρα V.

того же о канонѣхъ.[1]

Съ поути далече къзвращьсѧ. бѣхъ во до понѣта. цр҃квьнѣихъ потрѣбъ ради. и по посѣщенію готовѣихъ. и тѣло свое съкроушено къзведъ. и дш҃ю немалъı озълоби.[2] по|нѣже писанїе бл҃говолѣзньства твоего. на роуцѣ прихъ высѣхъ абие злѣхъ. и гласа. высѣхъ мънѣ сладъкааго. и роукъı любѣзнъı[3] къспримъ образа. клико оубо отъ пїсанїи. таковѣихъ сладъкъı.[4] въобразити дължьнъ кси колика достоѧнїа. твори бесѣдоу твою юже промъıслить ст҃ъı[5] бъıти. идеже непрѣльстьно кесть. и тъ нъı призокеть. ибо не люто ми. дїе постигнеши домъ. иже къ похвалѣнію бъıти. въкоупѣ сьде сътоужденъихъ. бѣгающюоумоу и не къ лицемѣрнѣи любъви[6] твоеи идоущю. некъли же ми инако ноужденъı творить. до нонѣ зиждза поутъ. напрасноѥ боголюбиваго[7] григорїа епп҃а ошьштвиѥ.[8] съ коею киною бъıвъшеѥ. невѣдомо до пънѣ. чл҃къ же о немїѧже дъ҃ъ бѣхъ гл҃авъıи. къ съвьршенію твоемоу. и самъ нънѣ оупъвалъ. и кси

1) *У проп. и это заглавіе и все предисловіе (стр.* 495 1—496 20). 2) о³злоби *C.* 3) любезнъıи *II.* 4) слдкъıи *II.* 5) стъıи *II.* 6) *cod. переправл. здѣсь* ю *изъ* н. 7) блголюбиваго *C.* 8) шьствїи *II.*

* ΤΩι ΑΥΤΩι ΠΕΡΙ ΚΑΝΟΝΩΝ ’ΕΠΙΣΤΟΛΗ Γ'.[1]

’Απὸ ὁδοῦ μακρᾶς ἐπανελθὼν (ἐγενόμην γὰρ μέχρι τοῦ Πόντου ἐκκλησιαστικῶν ἕνεκεν χρειῶν καὶ κατ’ ἐπίσκεψιν τῶν ἐπιτηδείων) καὶ τὸ σῶμά μου συντετριμμένον ἐπαναγαγών, καὶ τὴν ψυχήν μου μετρίως κεχακωμένος, ἐπειδὴ τὸ л. 193 a.
γράμμα τῆς εὐλαβείας σου εἰς χεῖρας ἔλαβον, πάντων ἀθρόως ἐπελαθόμην καὶ τῆς φωνῆς τῆς πασῶν ἐμοὶ ἡδίστης καὶ χειρὸς τῆς φιλτάτης ὑποδεξάμενος σύμβολα. ὡς[2] οὖν ἐκ τῶν γραμμάτων οὕτως ἐγενόμην ἡδίων, εἰκάζειν ὀφείλεις πόσου ἄξιον ποιοῦμαι τὴν συντυχίαν σου, ἣν οἰκονομήσειεν ὁ ἅγιος γενέσθαι, ὅπου ἂν ἐπαχθὲς ᾖ καὶ αὐτὸς ἡμᾶς προσκαλέσῃ· καὶ γὰρ οὐ χαλεπόν μοι, εἰ καταλάβοις τὸν οἶκον τὸν ἐπὶ τῆς Εὐφημιάδος γενέσθαι ὁμοῦ, τά τε ὧδε ὀχληρὰ διαφεύγοντι καὶ πρὸς τὴν ἀνυπόκριτόν σου ἀγάπην ἐπειγομένῳ. τάχα δέ μοι καὶ ἄλλως ἀναγκαίαν ποιεῖ τὴν μέχρι Ναζιανζοῦ ὁδὸν ἡ ἀθρόα τοῦ θεοφιλεστάτου ἐπισκόπου Γρηγορίου ἀναχώρησις,[3] μετὰ ποίας αἰτίας γενομένη ἀγνοουμένη μέχρι τοῦ νῦν. ὁ δὲ ἄνθρωπος, περὶ οὗ κἀγὼ ἤμην διαλεχθεὶς τῇ τελειότητί σου καὶ αὐτὸς νῦν ἤλπισας

* Такъ какъ въ Vallicell. F 47 вырв. листы (смотр. выше стр 490 15), то до стр. 501 14 весь слѣдующій текстъ печатается тоже по Patm. 172.

1) V заглавіе иначе: Τῷ αὐτῷ ἐπιστολὴ κανονικὴ γ'; послѣ этого заглавія сразу идетъ текстъ правилъ, такъ какъ предисловіе (стр. 495 3—496 20) пропущено. 2) ὃς Patm. 173. 3) ἀναχωρησεις Patm. 173.

готовъ кмоу бъıти· вѣжь ıако къ дълъгъ недоугъ въпадъ· и стражь прочее о тѣхъ образѣхъ· отъ дрѣвьнаıа страсти· и отъ прѣже маллаго кмоу съключьшаагосѧ недоуга· вьсѧко неключимо· къ полоучивъшимъсѧ дѣтьмъ оста· инъ же нѣсть оу насъ· ıако оуньшюю аıце и намъ повелѣ кеціь· нъ оубо о тѣхъ самѣхъ· кокго извести· ибо мънѣти подобаетъ· си оубо н[ж]ждьни[1] соу|ть гли· дшю же ихъ оного хотѣти· еже из начала къзискаша.[2] своемоу бъıти наставьникоу· аıце ли есть къто отъ новопросвѣщенъıихъ· аıце ли мьнитьсѧ македонъ· и аıце онъ изведенъ боудетъ· въобразиши же и на подобьное· въ вьсѣхъ поспѣшаюци ти гви· и на то блгодать подаюцю·

на· Еже на клирикъı неразлоучьно канонъı заповѣдаша· повелѣвъше единo· въ падъшиихъсѧ заповѣдати томлениe.[3] отъпадениe слоужениа· или въ чиноу боудоуть.[4] или въ нероукоположенѣ слоужьбѣ прибѣгаюце.[5]

нѕ· Небрѣгъши рожденаго на поути· аıце оубо могоуци· съхранити прѣобидѣ· или покръıти грѣхъ отъмьııати· или вьсѧко звѣринъмь и нечлвчьмь

ἕτοιμον εἶναι, γίνωσκε, ὅτι μακρᾷ ἀῤῥωστίᾳ περιπεσὼν καὶ κάμνων λοιπὸν περὶ αὐτὰς τὰς ὄψεις ἐκ τοῦ παλαιοῦ πάθους καὶ ἐκ τῆς ἔναγχος[1] αὐτῷ ἐπισυμβάσης νόσου παντελῶς ἄχρηστος πρὸς τὰς τυχούσας ἐνεργείας ἀπέμεινεν, ἄλλος δὲ οὐκ ἔστιν παρ' ἡμῖν. ὥστε βέλτιον, εἰ καὶ ἡμῖν ἐπέτρεψαν τὸ πρᾶγμα· ἀλλ' οὖν ἐξ αὐτῶν τινα προβληθῆναι· καὶ γὰρ ἡγεῖσθαι χρὴ ταῦτα μὲν τῆς ἀνάγκης εἶναι τὰ ῥήματα, τὴν δὲ ψυχὴν αὐτῶν ἐκεῖνο βούλεσθαι, ὅπερ ἐξ ἀρχῆς ἐπεζήτησαν οἰκεῖον εἶναι τὸν καθηγούμενον. εἰ δέ ἐστίν τις τῶν νεοφωτίστων, κἂν δοκῇ τῷ Μακεδονίῳ κἂν μή, ἐκεῖνος προβληθήτω· τυπώσῃς[2] δὲ αὐτὸν πρὸς τὸ δέον τοῦ ἐν πᾶσι συνεργοῦντός σοι κυρίου καὶ τὴν εἰς τοῦτο χάριν παρεχομένου.

να΄. Τὸ κατὰ τοὺς κληρικοὺς ἀδιορίστως οἱ κανόνες ἐξέθεντο, κελεύσαντες μίαν ἐπὶ τοῖς παραπεσοῦσιν ὁρίζεσθαι τιμωρίαν, τὴν ἔκπτωσιν τῆς ὑπηρεσίας, εἴτε ἐν βαθμῷ τυγχάνοιεν, εἴτε καὶ ἀχειροθέτῳ ὑπηρεσίᾳ προσκαρτεροῖεν.

νβ΄. Ἡ τοῦ κυήματος κατὰ τὴν ὁδὸν ἀμελήσασα, εἰ μὲν οὖν[3] δυναμένη περισώσασθαι κατεφρόνησεν, ἢ συγκαλύψειν[4] τὴν ἁμαρτίαν ἐντεῦθεν νομίζουσα, ἢ ὅλως[5] θηριώδει καὶ ἀπανθρώπῳ

---

1) *исправл. по П; cod.* нжьни. 2) къзискати *П.* 3) томлениe *У.* 4) боудеть *У.* 5) врѣкъıкающи *УП.*

1) ἐνάγχως cod. 2) τυπώσεις Patm. 173. 3) οὖν выскобл. V. надъ αι надпис. ειν. 4) συγκαλύψαι cod., но 5) ὅλως проп. V.

помъıслъмь принимъши· акъı при оубııствѣ да осоудитьсѧ·[1] аще[2] ли не възможе покръıти· и поустъıня ради недомъıшленıа ноужьдънъıихъ· растьли роженое· процена боудеть мати·

нг· Въдовица рабъıни· некли[3] вельми съгрѣши· въсхотѣвъши вътороугоумоу бракоу въ образъ въсхъıщенıа· ıако ничьсо же того ради повѣдати подобаѥть· не образи бо соудитьсѧ нъ изволенıе· ıако ıако дъıвоженьца· ожидаѥть ıа запрѣщенıе·

нд·[4] Невольнъıихъ оубııствъ[5] различıа· прѣже крѣмене еѣмь· посъıлавъ бгочьстıю твоемоу· ıелико же ми посъıлıши· и боле тѣхъ ничьсо[6] могоу рещи· твоего разоумьа ѥсть по своıствоу скърби· простирати запрѣщенıа· или отъдаıти·

не· Къ разбоıникомъ противоу исходащемъ· въıнѣ прѣбъıвающе· объıчıа бгалаго· възбранıи боудоуть· клирици же соуще отъ чина[7] отъıлоучатьсѧ·[8] въсакъ бо рече приимъıи ножь отъ ножа оумьреть·

нѕ· Волıю оубıвъıи· и по семь раскаıвъсѧ· к· лѣ· отъıлоученъ боудеть отъ объıчıа свѧщенъıихъ· дъва десате же лѣтъ тако

λογισμῷ χρησαμένη, ὡς ἐπὶ φόνῳ κρινέσθω· εἰ δὲ οὐκ ἠδυνήθη περιστεῖλαι, καὶ[1] δι' ἐρημίαν καὶ ἀπορίαν τῶν ἀναγκαίων[2] διεφθάρη τὸ γεννηθέν, συγγνωστὴ[3] ἡ μήτηρ.

νγ΄. Ἡ χήρα δούλη τάχα οὐ μέγα ἔπταισεν ἐλομένη δεύτερον γάμον ἐν σχήματι ἁρπαγῆς· ὥστε οὐδὲν τούτου ἕνεκεν ἐγκαλεῖσθαι χρή· οὐ γὰρ τὰ σχήματα κρίνεται, ἀλλ' ἡ προαίρεσις. δῆλον δέ, ὅτι τὸ τῆς διγαμίας μένει αὐτῇ[4] ἐπιτίμιον.

νδ΄. Τὰς τῶν ἀκουσίων φόνων διαφορὰς πρὸ χρόνου οἶδα ἐπιστείλας τῇ θεοσεβείᾳ σου κατὰ τὸ ἐμοὶ δυνατόν, καὶ πλέον ἐκείνων οὐδὲν εἰπεῖν δύναμαι· τῆς δὲ σῆς[5] συνέσεώς ἐστι κατὰ τὸ ἰδίωμα τῆς περιστάσεως ἐπιτείνειν τὰ ἐπιτίμια[6] καὶ ὑφεῖναι.[7] л. 194 a.

νε΄. Οἱ τοῖς λῃσταῖς ἀντεπεξιόντες, ἔξω μὲν ὄντες[8] τῆς κοινωνίας εἴργονται[9] τῆς κοινωνίας τοῦ ἁγαθοῦ· κληρικοὶ δὲ ὄντες, τοῦ βαθμοῦ καθαιροῦνται· Πᾶς γάρ, φησίν, ὁ λαβὼν μάχαιραν ἐν μαχαίρᾳ ἀποθανεῖται.

νς΄. Ὁ ἑκουσίως φονεύσας καὶ[10] μετὰ[11] τοῦτο μεταμεληθεὶς εἴκοσιν ἔτεσιν ἀκοινώνητος ἔσται τοῖς ἁγιάσμασιν· τὰ δὲ εἴκοσιν ἔτη οὕτως

1) сѣдитсѧ *C.* 2) акъı при оубııствѣ да осоудитьсѧ· аще *проп. У.* 3) не *вставл. ПУ.* 4) мд *C.* 5) оубııство *П.* 6) же *вставл. ПУ.* 7) чиноу *У.* 8) отъıлоучаютьсѧ *У.*

1) καὶ προπ. V. 2) καὶ τούτου χάριν вставл. V. 3) συγγνώστη V. 4) αὐτὴν V. 5) σῆς δὲ V. 6) ἢ вставл. V Patm. 173. 7) ὑφεῖλαι V. 8) μένοντες V (вм. μὲν ὄντες). 9) εἴργωνται V. 10) καὶ προп. V. 11) δὲ вставл. V.

съмотритьсѧ[1] на нємь· ѳ· лѣ· плакатисѧ подобаѥть· вънѣ двьрии[2] стоѩще[3] цр҃кьвьнааго храма· и вълазѧщиихъ вѣрьнъиихъ· трѣбоуѥ мл҃твоу за ни[4] творити·[5] исповѣдаѩ свое безакониѥ· по четъирьхъ же лѣтѣхъ· въ оглашенъіѩ приатъ боудеть въ притворѣ[6] цр҃кьвьнѣмь стоѩ· послоушаѩи[7] писанига да ижденетьсѧ· и[8] не причаститьсѧ молитвъі и до пати лѣтъ съ ними исходитъ· семь же лѣтъ съ прихождающими· да въноутрь[9] цр҃кве станеть· и съ оглашенъіими исходить·[10] за четъіри же лѣта съ вѣрьнъіими стаѥть·[11] и не исходить съ оглашенъіими· | приношениа же не причаститьсѧ· коньчавъшемъ же[12] тѣмъ· тъгда причаститьсѧ свѧщенъіихъ·

ѯ҃з· Неволею оубивъін· і· лѣ· безъ обыщениа бждеть сѣщнъіихъ· смотритъ же сѧ· і· лѣ· сице· дъвѣ лѣтѣ оубо плачетьсѧ вънѣ цьркъве[13] стоѩ· три же лѣта въ притворѣ съ ѡглашенъіими да исходить· ѳ· лѣ· въноутрь цр҃кве да стаѥть·[14] и изълазить· и лѣто съ вѣрьнъіими да стаѥть[15] тъкмо· и прочее къ свѧщенъіимъ приатъ боудеть·

οἰκονομηθήσεται ἐπ' αὐτῷ· ἐν τέσσαρσιν ἔτεσιν προσκλαίειν ὀφείλει, ἔξω τῆς θύρας ἐστὼς τοῦ εὐκτηρίου οἴκου καὶ τῶν εἰσιόντων πιστῶν δεόμενος εὐχὴν ὑπὲρ αὐτοῦ ποιεῖσθαι καὶ ἐξαγορεύων τὴν ἰδίαν παρανομίαν· μετὰ δὲ τὰ[1] τέσσαρα ἔτη εἰς τοὺς ἀκροωμένους δεχθήσεται καὶ ἐν πέντε ἔτεσι μετ' αὐτῶν ἐξελεύσεται· ἐν δὲ[2] ἑπτὰ ἔτεσιν μετὰ τῶν ἐν ὑποπτώσει προσευχόμενος ἐξελεύσεται· ἐν τέσσαρσιν συστήσεται μόνον τοῖς πιστοῖς, προσφορᾶς δὲ οὐ μεταλήψεται· πληρωθέντων δὲ τούτων μεθέξει τῶν ἁγιασμάτων.

νζ'. Ὁ ἀκουσίως φονεύσας ἐν δέκα ἔτεσιν ἀκοινώνητος ἔσται τῶν ἁγιασμάτων· οἰκονομηθήσεται δὲ τὰ δέκα ἔτη ἐπ' αὐτῷ οὕτως· δύο μὲν ἔτη προσκλαύσει, τρία δὲ ἔτη ἐν ἀκροωμένοις διατελέσει, ἐν τέσσαρσιν ὑποπίπτων, καὶ ἐν ἐνιαυτῷ συσταθήσεται μόνον καὶ τῷ ἐξῆς εἰς τὰ ἅγια δεχθήσεται.

---

1) *cod. переправл. здѣсь* и *послѣ* т изъ н. 2) двьрн *У.* 3) стоѩще *прот. У.* 4) нь *УП.* 5) творить *У.* 6) притворь *У.* 7) послѣшаи *С*; послоушаи *У.* 8) и *прот. П.* 9) къторь *У.* 10) искодить *С.* 11) стаи̃ *П.* 12) сѧ *вставл. У*; кончакшимсѧ *П (вм.* коньчавъшемъ же). 13) цьркъве *прот. П.* 14) станеть *У.* 15) стоить *У.*

1) τὰ προπ. V. 2) δὲ προπ. V.

ни· Прѣлюбодѣйство[1] сътворивъши·[2] десать[3] и пать лѣтъ безъ обыщенига боудеть свящєнъиихъ· четыри лѣта оубо плачасѧ[4] вънѣ цр҃къве· стоѧ· пать же лѣ҃ въ притворѣ послоушаѧ съ оглашенъиими исходи[ть]·[5] е҃·[6] безъ обыщенига·

нд·[7] Блоудьникъ· з҃· лѣ҃· безъ обыщенига боудеть сщ҃ънъихъ· е҃· лѣ҃·[8] оубо плачасѧ вънѣ цр҃кве и е҃· лѣ҃· въ[9] притворѣ послоушаѧ и съ оглашенъими исходѧ· е҃· въноутрь цр҃кве съ вѣрънъими стоѧ и едино лѣ҃ прѣбъівъ тъкмо въ·[10] и҃·[11] приатъ боудеть въ обыщение·

кз҃· Дѣйство исповѣдавъшиѧ· и отъпадъши обѣщанига·[12] лѣто испълнить прѣлюбодѣйства грѣха· въ смотрение же на ню живота· тоѥ же на мънишьство обѣщавъшиихъсѧ и[13] отъпадающиихъ·

кѳ҃· Оукрадъи аще о себѣ раскаіавъсѧ· и повѣдавъи на сѧ· лѣто тъкмо въздранѥнъ боудеть· обыщенига сътъиихъ· аще ли овличенъ боудеть на дъвѣ лѣтѣ раздѣлить же сѧ ѥ|моу врѣмѧ·

νη΄. Ὁ μοιχεύσας ἐν δέκα καὶ [1] πέντε ἔτεσιν ἀκοινώνητος ἔσται τῶν ἁγιασμάτων, ἐν τέσσαρσι μὲν προσκλαίων ἔτεσιν, ἐν πέντε δὲ ἀκροώμενος, ἐν τέσσαρσιν ὑποπίπτων, ἐν δυσὶ συνεστὼς ἄνευ κοινωνίας.

νθ΄. Ὁ πόρνος ἐν ἑπτὰ ἔτεσιν ἀκοινώνητος ἔσται τῶν ἁγιασμάτων, δύο προσκλαίων καὶ δύο ἀκροώμενος, καὶ δύο ὑποπίπτων καὶ ἑνὶ συνεστὼς μόνον, τῷ ὀγδόῳ δὲ [2] δεχθήσεται εἰς τὴν κοινωνίαν.

ξ΄. Ἡ παρθενίαν ὁμολογήσασα καὶ ἐκπεσοῦσα τῆς ἐπαγγελίας τὸν χρόνον τοῦ ἐπὶ [3] τῆς μοιχείας ἁμαρτήματος [4] ἐν τῇ οἰκονομίᾳ [5] τῆς καθ' ἑαυτὴν ζωῆς πληρώσει. τὸ αὐτὸ καὶ ἐπὶ τῶν [6] βίον μοναζόντων ἐπαγγειλαμένων καὶ ἐκπιπτόντων.

ξα΄. Ὁ κλέψας, εἰ μὲν ἀφ' ἑαυτοῦ μεταμεληθεὶς κατηγορήσειεν [7] ἑαυτοῦ, ἐνιαυτὸν κωλυθήσεται μόνον τῆς κοινωνίας τῶν ἁγιασμάτων· εἰ δὲ ἐλεγχθείη, ἐν δυσὶν ἔτεσιν· μερισθήσεται δὲ αὐτῷ ὁ χρόνος л. 195 a.

---

1) Прѣлюбодѣйство *П.* 2) рнѣъи *У.* 3) дѣть *У.* 4) плачаша *С.* 5) *исправл. по УП*; исході *cod.*; исходи *С.* 6) дѣѣ же *УП* (*см.* ѣ). 7) *cod. против начала правила* in *т. кл*3. 8) *cod. переправл.* а *изъ* т. 9) *cod. дописыв. всю следующую далее вторую половину правила* in *т.* 10) *cod. переправл.* ъ *изъ* ѳ. 11) осмоѥ лѣто *У* (*см.* и҃). 12) обѣщании *У.* 13) и *проп. С.*

1) καὶ προπ. V. 2) δὲ προπ. V. 3) ἐπιτιμίου V. 4) ἁμαρτήματος προπ. V. 5) κοινωνίᾳ V. 6) τὸν cod. 7) κατηγορήσει V.

съ оглашенъными въходящю въ цр҃кве· и съ вѣрныими стоить· и не излазить съ оглашенъими· и тъгда съподобитьсѧ обѣщению·

ѯк· Бестоудие[1] съ моужьскъмь[2] полъмь· показавъши лѣто въ[3] прѣлюбодѣании безаконьства да исъпълънить·[4]

ѯг· Исповѣдавши въ беслокесьнъихъ свое бещьстье тое же лѣто исповѣдаѧсѧ съхранить·

ѯд· Клитвьникъ· г҃· лѣ҃· безъ обьщению да боудеть· дъвѣ лѣтѣ плачасѧ вънѣ цр҃кве· г҃· лѣта съ оглашенъими въ притворъ вълазѧ і исходѧ съ оглашенъими· д҃·[5] вълазѧ въноутрь цр҃кве· и съ оглашенъими излазѧ· съ оглашенъими·[6] и тъгда обьщению съподобитьсѧ·

ѯе· Гоубительство и потворъı исповѣдаи· оубиицѧ лѣто исповѣстьсѧ· тако съмотрьно· ико же и въ ономь грѣсѣ себе· обличивъши·

ѯѕ· Гробьнъıи възгрѣбатель· г҃· лѣтъ безъ обьщению боудеть· дъвѣ лѣтѣ плачасѧ вънѣ цркъве· три съ оглашенъими въ притворѣ излазѧ·

εἰς ὑπόπτωσιν καὶ σύστασιν, καὶ τότε ἀξιούσθω τῆς κοινωνίας.

ξβ΄.[1] Ὁ τὴν ἀσχημοσύνην ἐν τοῖς ἄῤῥεσιν ἐπιδεικνύμενος τὸν χρόνον τοῦ ἐν τῇ μοιχείᾳ παρανομοῦντος οἰκονομηθήσεται.

ξγ΄.[2] Ὁ ἐν ἀλόγοις τὴν ἑαυτοῦ ἀσέβειαν ἐξαγορεύων τὸν αὐτὸν χρόνον ἐξομολογούμενος παραφυλάξεται.

ξδ΄.[3] Ὁ ἐπίορκος ἐν δέκα ἔτεσιν ἀκοινώνητος ἔσται,[4] δυσὶν ἔτεσιν προσκλαίων, τρισὶν ἀκροώμενος, τέσσαρσιν ὑποπίπτων, ἐνιαυτὸν συνεστὼς μόνον, καὶ τότε τῆς κοινωνίας ἀξιούμενος.

ξε΄.[5] Ὁ γοητείαν ἢ φαρμακείαν ἐξαγορεύων τὸν τοῦ φονέως χρόνον ἐξομολογήσεται, οὕτως οἰκονομούμενος, ὡς ὁ ἐν ἐκείνῳ τῷ ἁμαρτήματι ἑαυτὸν ἐλέγξας.

ξς΄.[6] Ὁ τυμβωρύχος ἐν δέκα ἔτεσιν ἀκοινώνητος ἔσται, ἐν δυσὶ προσκλαίων, ἐν τρισὶν ἀκροώμενος,

1) Бестоудьство сътворивъши *У* (*см.* Бестоудие). 2) *моужемьскомь П.* 3) *въ проп. У.* 4) *са добавл. У.* 5) *лѣта вставл. У.* 6) *излаза съ оглашенъими проп. У.*

1) въ Patm. 173 вырв. 1 листъ между лл. 194 и 195 и потому текстъ правилъ 62—72 пропалъ. 2) въ Patm. 173 вырв. это правило. 3) ξς΄ V; въ Patm. 173 вырв. это правило. 4) ἔστω ἐν V. 5) ξδ΄ V; въ Patm. 173 вырв. это правило. 6) ξε΄ V; въ Patm. 173 вырв. это правило.

четыри же въноутрь цр҃кве[1] и[2] излазѧ съ оглашенъıими· кдино же съ вѣрьнъıими стои· и не излазѧ съ оглашенъıими· и тъгда приıмъ боудеть·

ѯз· Братосъмѣшениѥ· оубиица лѣто испов҃ѣстьсѧ·

ѯи· Отъреченаго родьıи[3] на женитвоу чл҃вкъ стоıниѥ·[4] аще обличено боудеть· въ грѣсѣ бъıвъшеѥ прѣлюбодѣица ѕапрѣщениѥ приıметь·

ѯд· Чьтьць аще съ своєю оброученицею[5] прѣже брака съвъкоупитьсѧ· лѣто праздьнъ бъıвъ·[6] на почитаниѥ приıмъ боудеть· прѣбъıвалı безъ[7] оуспѣха· окрадъıи же бракъ· безъ оброучениıа прѣстанеть[8] отъ слоужениıа· тоѥ же и слоуга·

о· Дьıконъ оустьıнама осквьрнивъıисѧ·[9] и до того съгрѣшити[10] испов҃ѣдавъ· слоужениѥ въсприıметь· причащениıа же[11] осѣщенъıихъ· съ дьıконъı съподобитьсѧ· тоѥ же и попъ· аще ли както паче того· обличенъ боудеть съгрѣшивъ· въ нємьже аще чиноу ѥсть· отълоученъ боудеть·

оа· Отъпоустивъıи комоужьдо прѣже реченъıихъ съгрѣшенииихъ· и

ἐν τέσσαρσιν ὑποπίπτων, ἑνὶ δὲ συνεστὼς καὶ τότε δεχθησόμενος.[1]

ξζ'. Ἀδελφομιξία τὸν τοῦ φονέως χρόνον ἐξομολογήσεται.

ξη'.[2] Ἡ τῆς ἀπειρημένης συγγενείας εἰς γάμον ἀνθρώπων στάσις, εἰ φωραθείη ἐν ἁμαρτήμασιν γεγενημένη, τὰ τῶν μοιχῶν ἐπιτίμια δέξεται. л. 195 b.

ξθ'.[3] Ἀναγνώστης, εἰ τῇ ἑαυτοῦ μνηστῇ[4] πρὸ γάμου συναλλάξειεν, ἑαυτὸν ἀργήσας εἰς τὸ ἀνα- [5] (л. 204a—206b) γινώσκειν δεχθήσεται, μένων ἀπρόκοπος· κλεψιγαμήσας δὲ ἄνευ μνηστείας, παυθήσεται τῆς ὑπηρεσίας. τὸ δὲ αὐτὸ καὶ ὑπηρέτης.

νδ'.[6] Διάκονος ἐν χείλεσιν μιανθείς καὶ μέχρι τούτου ἡμαρτηκέναι ὁμολογήσας τῆς λειτουργίας ἐπισχεθήσεται, τοῦ δὲ μετέχειν τῶν ἁγιασμάτων μετὰ τῶν διακόνων ἀξιωθήσεται· τὸ δὲ αὐτὸ καὶ πρεσβύτερος. εἰ δέ τι πλεῖον τούτου[7] φωραθείη τις ἡμαρτηκώς, ἐν οἵῳ ἂν ᾖ[8] βαθμῷ,[9] καθαιρεθήσεται.

νε'.[10] Ὁ συνεγνωκὼς ἑκάστῳ τῶν προειρημένων ἁμαρτημάτων καὶ

---

1) къıдтрь *II* (*вм.* цр҃кве), *но зачеркив.* киноварью. 2) и *проп. II.* 3) сьродниıи *УП.* 4) стоıниıе *У.* 5) оброучиницею *У.* 6) прѣбъıлъıи *II;* прѣбъıлаıеть *У.* 7) къ *II.* 8) прѣдъстанить *У.* 9) осквьрьниıесѧ *У.* 10) съгрѣши *У.* 11) и *вставл. II.*

1) δεχθήσεται V. 2) ξθ' V; въ Patm. 173 вырв. это правило. 3) ξη' V; въ Patm. 173 вырв. это правило. 4) μνήστῃ cod. 5) дальнѣйшій текстъ всѣхъ правилъ есть въ Vallicell. F 47. 6) ο' V Patm. 172; въ Patm. 173 вырв. это правило. 7) τούτου πλεῖον V. 8) εἴη V. 9) ἀριθμῷ V. 10) οα' V Patm. 172; въ Patm. 173 вырв. это правило.

не исповѣдавъ· нъ обличенъ· толика лѣта·[1] въ нкмьже дѣлатель зълыихъ запрѣщенъ быти· и тъ да боудеть въ запрѣщении·[2]

5 ѳв· Въпрашьшьникомъ себе давъ имъ· или кыимъ таковъимъ· лѣта оубоиникъ и[3] тъ да испълнить·

ѳг· Отъвьргъшисѧ хса· и прѣстоупивъ[4] таиноу спсенїа въ васѧ лѣта живота своего· плакатисѧ подобаетъ·

10 л. 196 а. и исповѣдатисѧ дължьнъ есть· въ врѣмѧ въ нкже отъходить житїа· стъіна съподобитьсѧ вѣрою· къ члвѣколюбьцю[5] отъ ба·

ѳд· Аще оубо къижьдо· въ прѣже писанъіихъ[6] грѣсѣхъ бъівъшихъ· тъщанькнъ боудеть исповѣдаѧ· порочъченъіи отъ члвколюбиа· раздрѣшати и казати· аще члвколюбькнѣи боудеть· больше исповѣданиѥ видѧ съгрѣшьшааго· на оумькненик лѣта запрѣщениѥ· нѣсть осоужениа достоинъ·[7] подобию въ

25 списании[8] съказающю намъ· съ[9] большею болѣзнию исповѣдающюмоусѧ· скоро члвколюбиѥ постигати·

ѳе· Съ сестрою своею· ѡ оц̃а· или отъ мт̃ре съоскврньсѧ· въ домъ мл̃твъі да не повелѣваемъ боудеть

μὴ ὁμολογήσας, ἀλλ' ἐλεγχθείς, τοῦ τοσούτου χρόνου, εἰς ὃν ὁ ἐργάτης τῶν κακῶν ἐπιτετίμηται, καὶ αὐτὸς ἔσται ἐν ἐπιτιμίῳ.

νς'.[1] Ὁ μάντεσιν ἑαυτὸν ἐπιδιδοὺς[2] ἢ τισι τοιούτοις, τὸν χρόνον τῶν φονέων καὶ αὐτὸς οἰκονομηθήσεται.

νζ'.[3] Ὁ τὸν Χριστὸν ἀρνησάμενος καὶ παραβὰς τὸ τῆς σωτηρίας μυστήριον ἐν παντὶ τῷ χρόνῳ τῆς ζωῆς αὐτοῦ προσκλαίειν ὀφείλει καὶ ἐξομολογεῖσθαι χρεωστεῖ, ἐν τῷ καιρῷ, ᾧ ἐκβαίνει τοῦ βίου, τοῦ ἁγιάσματος ἀξιούμενος, πίστει τῆς παρὰ[4] θεοῦ φιλανθρωπίας.

νη'.[5] Ἐὰν μέντοι[6] ἕκαστος τῶν ἐν τοῖς προγεγραμμένοις ἁμαρτήμασιν γεγενημένων[7] σπουδαῖος γένηται ἐξομολογούμενος, ὁ πιστευθεὶς παρὰ τῆς τοῦ θεοῦ φιλανθρωπίας λύειν καὶ δεσμεῖν, εἰ φιλανθρωπότερος γένοιτο, τὸ ὑπερβάλλον τῆς ἐξομολογήσεως ὁρῶν τοῦ ἡμαρτηκότος εἰς τὸ ἐλαττῶσαι τὸν χρόνον τῶν ἐπιτιμίων, οὐκ ἔσται καταγνώσεως ἄξιος· τῆς ἐν ταῖς γραφαῖς ἱστορίας[8] γνωριζούσης ἡμῖν τοὺς μετὰ μείζονος πόνου ἐξομολογουμένους ταχέως τὴν τοῦ θεοῦ φιλανθρωπίαν καταλαμβάνειν.

νθ'.[9] Ὁ ἀδελφῇ ἰδίᾳ ἐκ πατρὸς ἢ ἐκ μητρὸς συμμιανθείς εἰς οἶκον προσευχῆς μὴ ἐπιτρεπέσθω

---

1) мѣта *C.* 2) прощенїи *C.* 3) и *пропущ. C.* 4) пристоупивъ *УС.* 5) члвѣколюбьцю *cod.* 6) прѣписанъіихъ *У.* 7) достоитъ *C.* 8) писании *У.* 9) во *C.*

1) οβ' V Patm. 172; въ Patm. 173 вырв. это правило. 2) ἐπιδοὺς V Patm. 172. 3) ογ' VP. 4) τοῦ вставл. Patm. 172. 5) οδ' PV. 6) γε вставл. V. 7) γενομένων PV. 8) cod. переправл. изъ ἱστορίαις. 9) οε' PV.

вънити· донъдеже отъстоупить безаконьнаго· и неправьдьнаго дѣвиниа· по пришьствии же· въ чювьство страшьнаго грѣха· г҃· лѣта да плачетьсѧ прѣдъ двьрьми цр҃кьвьнъıими· прѣстоıи и молѧсѧ· людьмъ въходѧщіемъ на молитвоу· ıако кокмоужьдо съ мл҃стию на[1] нь· прилѣжьнъıи къ гоу҃[2] творити мл҃твъı· по семь дроугаı три лѣта· въ послоушаниѥ· тъкъмо приятоу бъıти· и послоушаи[3] писании оучениа· да ижденетьсѧ· и не съподовитьсѧ мл҃твъı· по семь аще съ сльзами въ|зищетъ кго· и припадетъ къ гоу҃[4] съкроушенъмь ср҃цьмь· и[5] съмѣрениѥмь[6] крѣпъкомь·[7] да подастьсѧ кмоу· въходъı[8] съмѣренъıими[9] въ цр҃кь въ дроугаı· г҃· лѣта· и тако аще плодъı покаıнıа[10] покажетъ· въ десатоѥ лѣто въ мл҃твоу вѣрьнъıихъ приятъ воудетъ· бес приношенıа· и дъвѣ лѣтѣ станетъ съ вѣрьнъıими на мл҃твѣ· не исходѧ съ оглашенъıими· и[11] тако прочеѥ да съподовитьсѧ бл҃гаго wбщенıа·

ѳ҃з· Тъıи же образъ и надъ понмаюцıими[12] снъхъı своıı·

παρεῖναι, ἕως ἂν ἀποστῇ τῆς παρανόμου καὶ ἀθεμίτου πράξεως· μετὰ δὲ τὸ ἐλθεῖν εἰς συναίσθησιν τῆς φοβερᾶς ἁμαρτίας, τριετίαν προσκλαιέτω, τῇ θύρᾳ τῶν εὐκτηρίων οἴκων παρεστηκὼς καὶ δεόμενος τοῦ λαοῦ εἰσιόντος ἐπὶ τὴν προσευχήν, ὥστε ἕκαστον μετὰ συμπαθείας· ὑπὲρ αὐτοῦ ἐκτενεῖς ποιεῖσθαι πρὸς κύριον τὰς δεήσεις· μετὰ δὲ τοῦτο ἄλλην τριετίαν εἰς ἀκρόασιν μόνην παραδεχθήτω,[1] καὶ ἀκούων τῶν γραφῶν καὶ τῆς διδασκαλίας ἐκβαλλέσθω καὶ μὴ κα- л. 196 b.
ταξιούσθω προσευχῆς. ἔπειτα, εἴπερ μετὰ δακρύων ἐξεζήτησεν αὐτὸν καὶ προσέπεσεν τῷ κυρίῳ μετὰ συντριμμοῦ καρδίας καὶ ταπεινώσεως ἰσχυρᾶς, διδόσθω αὐτῷ ἡ ὑπόπτωσις ἐν ἄλλοις τρισὶν ἔτεσιν· καὶ οὕτως, ἐπειδὰν τοὺς καρποὺς τῆς μετανοίας[2] ἐπιδείξηται, τῷ δεκάτῳ ἔτει εἰς τὴν τῶν πιστῶν εὐχὴν δεχθήτω χωρὶς προσφορᾶς· καὶ δύο ἔτη[3] συστὰς εἰς τὴν εὐχὴν[4] τοῖς πιστοῖς, οὕτως λοιπὸν καταξιούσθω τῆς τοῦ ἀγαθοῦ κοινωνίας.

ξ΄.[5] Ὁ αὐτὸς τύπος καὶ ἐπὶ[6] τῶν τὰς νύμφας ἑαυτῶν λαμβανόντων.

---

1) за *ПУ*. 2) ѣ҃ *С*. 3) послоушаи *У*. 4) ѣ҃ *С*. 5) и *проп. С*. 6) съмиреміреніемь *С*. 7) крѣпкыи *П*. 8) въходъ *У*; и *вставл. П*. 9) съ вѣрьнъıими *УП* (*вм.* съмѣренъıми). 10) кока^{a}-ніа *С*. 11) и *проп. П*. 12) понмающиихъ *У*.

1) προσδεχθήτω V. 2) ἀξίους вставл. PV. 3) ἔτει cod., но надъ ει надпис. η. 4) слова δεχθήτω χωρὶς προσφορᾶς καὶ δύο ἔτη συστὰς εἰς τὴν εὐχήν Patm. 172 напис. два раза (въ концѣ л. 207^{b} и въ нач. л. 208^{a}) и потому въ первомъ случаѣ (т. е. на л. 207) обведены точками. 5) οϛ΄ P; ξϛ΄ V. 6) περὶ P (и cod. добавл. in m. рукой X в.).

ѯ҃. Оставлшаи оубо законьно съчетавъшюсѧ съ нимь женоу· и иноу приведъ· и по гнѣ осоужению· прѣлюбодѣиника повиненъ есть соудоу· оуправлено же бъсть[1] ѡ оцѣ нашихъ таковъимъ·[2] лѣто плакатисѧ къпѣ цр҃кве· дъвѣ лѣтѣ послоушати къ притворѣ цр҃квьнѣмь· и исходити съ оглашенъінми· три лѣта въноутрь цр҃кве въходити и съ оглашенъінми исходити· въ семоѥ же стати съ вѣрънъіими· и тако приношенья съподобитьсѧ· аще съ сльзами покаетьсѧ·

ѯ҃а. Тъіи же да оутвьрдитьсѧ образъ·[3] и надъ понмающиними· дъвѣ сестрѣници· на съчетание· аще и по различьнаи[4] лѣта·

ѯ҃б. Осквьрнающиѥи[5] же своѥ ма- л. 197 a. чехъі· томоу | же повинъни соуть каноноу· ако же съ своими сестрами осквьрнающиѥсѧ·[6]

ѯ҃в. Мъногъіи же женъі оцѣи наши отъвьргоша· ако скотьскъіи· и отинодь[7] чюже рода человѣчьскаго· намъ же прѣстоить болѥ нѣчьто· блоужениа бъіти съгрѣшению· тѣмь подобаѥть таковъіи въпагати въ канонъі ѥвѣ ако единоѥ лѣто· плакавъшемъсѧ къпѣ цр҃кве·

ξα'.[1] Ὁ μέντοι καταλιμπάνων τὴν νομίμως αὐτῷ συναφθεῖσαν[2] γυναῖκα καὶ ἑτέραν ἀγόμενος[3] κατὰ τὴν τοῦ κυρίου ἀπόφασιν τῷ τῆς μοιχείας ὑπόκειται κρίματι. κεκανόνισται δὲ παρὰ τῶν πατέρων ἡμῶν τοὺς τοιούτους[4] ἐνιαυτὸν προσκλαίειν, διετίαν ἐπακροᾶσθαι, τριετίαν ὑποπίπτειν, τῷ ἑβδόμῳ συνίστασθαι τοῖς πιστοῖς, καὶ οὕτω τῆς προσφορᾶς καταξιοῦσθαι, ἐὰν μετὰ δακρύων μετανοήσωσιν.

ξβ'.[5] Ὁ αὐτὸς δὲ κρατείτω τύπος καὶ ἐπὶ τῶν δύο ἀδελφὰς λαμβανόντων εἰς συνοικέσιον, εἰ καὶ κατὰ διαφόρους χρόνους.

ξγ'.[6] Οἱ δὲ ταῖς μητρυιαῖς[7] ἑαυτῶν ἐπιμαινόμενοι τῷ αὐτῷ ὑπόκεινται κανόνι, ᾧ καὶ οἱ ταῖς ἑαυτῶν ἀδελφαῖς ἐπιμαινόμενοι.

ξδ'.[8] Τὴν δὲ[9] πολυγαμίαν οἱ πατέρες ἀπεσιώπησαν, ὡς κτηνώδη καὶ παντελῶς[10] ἀλλοτρίαν τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων· ἡμῖν[11] δὲ παρίσταται πλέον τι πορνείας εἶναι τὸ ἁμάρτημα. διὸ εὔλογον τοὺς τοιούτους ὑποβάλλεσθαι τοῖς κανόσιν, δηλονότι ἐνιαυτὸν προσκλαύσαντας,

1) бысть *ПС.* 2) таковый *П.* 3) образъ да оутвьрдитьсѧ *У.* 4) разлицьнаи *У.* 5) *cod. переправл.* ѥ изъ и. 6) осквьрнающиѥсѧ *С.* 7) Ѳиюдъ *П.*

1) οζ' P; ξζ' V. 2) συναφθεῖσαν αὐτῷ PV. 3) ἀγαγόμενος Patm. 172. 4) τοῖς τοιούτοις V. 5) ξη' V; οη' V. 6) οϑ' P; ξϑ' V. 7) μητρύαις cod. 8) π' PV. 9) δὲ προπ. V. 10) cod. переправл. изъ παντελ[ῆ?]. 11) cod. переправл. изъ ἡμ[εῖς?].

и три лѣта въноутрь цр҃кве· и исходити съ оглашенъıими· тако приıтъномъ бъıти·

па· Понеже мъıнози поганьскъıихъ нападениемь[1] прѣстоупиша вѣроу иже къ бо҃у· клятвъı поганъıихъ· съвьршиıвъше· и безаконьнъıихъ нѣкъıихъ вѣкоусивъше иже къ идолѣхъ· вълъшьвьнъıими принесеномъ къ нимъ· си по канономъ отъ оц҃ъ нашихъ· проповѣданъıимъ ѥвие· ови во ноужду лютоу· отъ моукъ подъимъше и не търпѧще волѣзни· и моученьи[2] бъıвъше на отъвьржение· г҃· лѣта неприıтомъ имъ бъıти· в҃· лѣтѣ послоушати въ притворѣ съ оглашенъıими· и три въноутрь цр҃кве· и исходити съ оглашенъıими· тако приıтомъ[3] бъıти на обѣщение· прѣдавъшен же разѣ ноужда[4] велиıа· ѥжию вѣроу· и прикосноувъшиıса[5] къ трапезѣ вѣсьнъıихъ· и клньъшеиса[6] клятвами[7] елиньска|ми· изгънати оубо на три лѣта· и въ дъвѣ[8] послоушати въ притворѣ съ оглашенъıими·[9] въноутрь[10] же цр҃кве· помоливъшемъса·[11] г҃· лѣ҃· съ оглашенъıими исходити· и въ дроугаıа· г҃·

καὶ ἐν[1] τρισὶν[2] ὑποπεσόντας, οὕτως δεκτοὺς εἶναι.

ξε΄.[3] Ἐπειδὴ δὲ πολλοὶ ἐν τῇ τῶν βαρβάρων καταδρομῇ παρέβησαν τὴν εἰς τὸν θεὸν πίστιν, ὅρκους ἐθνικοὺς τελέσαντες καὶ ἀθεμίτων τινῶν γευσάμενοι τῶν ἐν τοῖς εἰδώλοις τοῖς μαγικοῖς προσενεχθέντων αὐτοῖς, οὗτοι κατὰ τοὺς ἤδη παρὰ τῶν πατέρων ἡμῶν ἐξενεχθέντας κανόνας· οἱ μὲν γὰρ[4] ἀνάγκην χαλεπὴν ἐκ βασάνων ὑπομείναντες καὶ μὴ φέροντες τοὺς πόνους καὶ αἰκισθέντες πρὸς τὴν ἄρνησιν, ἐν τρισὶν ἔτεσιν ἀδέκτους εἶναι, καὶ ἐν δυσὶν ἀκροᾶσθαι, καὶ ἐν τρισὶν ὑποπεσόντας, οὕτως δεκτοὺς γενέσθαι εἰς τὴν κοινωνίαν. οἱ δὲ ἄνευ ἀνάγκης μεγάλης προδόντες τὴν εἰς θεὸν πίστιν καὶ ἀψάμενοι τῆς τραπέζης τῶν δαι- л. 197 b.
μονίων[5] καὶ ὀμόσαντες ὅρκους ἑλληνικούς, ἐκβάλλεσθαι μὲν ἐν τρισὶν ἔτεσιν καὶ ἐν δυσὶν ἀκροᾶσθαι, ἐν ὑποπτώσει δὲ εὐξαμένους ἐν τρισὶν ἔτεσιν καὶ ἐν ἄλλοις τρισὶν

1) нападанiемь *У*. 2) моученiи *П*. 3) приıтъномъ *УП*. 4) нѣжда *С*. 5) прикосниıвшиıса *П*; прикосноувъшиıса *У*. 6) клиıшиıса *П*; къ трапезѣ вѣсьнъıихъ· и клньъшиıса *прот. С*. 7) клятвама *У*. 8) лѣта *вставл. У*. 9) съ оглашенъıими къ притворѣ *У*. 10) въноутри *У*. 11) помолиıшимѣ *П*.

1) ἐν προπ. V. 2) ἀκροασαμένους καὶ τρισὶν ὑ допис. схоліастъ V вм. выскобленной буквы ὑ слѣдующаго слова (т. е. ὑποπεσόντας). 3) πα΄ PV. 4) γὰρ выскобл. cod. и рукой X в. поставл. δι; V проп. γὰρ. 5) δαιμόνων P.

стоити съ вѣрьнъıими· и[1] не исходити съ оглашенъıими· ти тако приıтьномъ бъıти къ бл҃гомоу[2] обьщению·

п҃в· И о кльнъшихъсѧ аще по ноужи и по вѣдѣ прѣстоупиша[3] клятвъı· въ лажѣиша въложити запрѣщениа· ıако по шести лѣтъ· бъıти имъ приıтьномъ· аще ли кромѣ ноужа прѣвъıвъше[4] свою вѣроу· дъвѣ лѣтѣ плакати[5] въньı цр҃кве· и дъвѣ послоушавъшемъ[6] въ притворѣ съ оглашенъıими исходити· и пать да въноутрь[7] двьрии цр҃квьнъıихъ стоѧщемъ съ оглашенъıими исходити· и въ дъвѣ дроугѣи лѣтѣ· вес приношениа въ обьщение мл҃твъı[8] приıтьномъ бъıти· тако коньчьıнїе[9] достословие· ıавѣ покаание показавъше.[10] поставлєни[11] воудоутъ[12] въ обьщение телесе христосова.[13]

п҃г· Въıлъшьствоующиѧ· и обычаемь поганъıихъ въслѣдоующиѧ· или въводѧще нѣкъıѧ въ своѧ домъı· на обрѣтение потворомъ· и потреблению отъ канона· да запрѣщени воудоутъ· лѣто плакати[14] въньı цр҃кве· и лѣто послоушати въ притворѣ цр҃квьнѣ|мь· съ оглашенъıими[15] да исходатъ· и три лѣта

συστάντας τοῖς πιστοῖς εἰς τὴν δέησιν, οὕτω δεκτοὺς εἶναι τῇ τοῦ ἀγαθοῦ κοινωνίᾳ.

ξς΄. [1] Καὶ περὶ τῶν ἐπιορκησάντων, εἰ μὲν ἐκ βίας καὶ ἀνάγκης παρέβησαν τοὺς ὅρκους, κουφοτέροις ὑπόκεινται τοῖς ἐπιτιμίοις, ὥστε μετὰ ς΄ ἔτη [2] εἶναι αὐτοὺς [3] δεκτούς. εἰ δὲ ἄνευ ἀνάγκης προδόντες τὴν ἑαυτῶν πίστιν, ἐν δυσὶν ἔτεσιν προσκλαύσαντες, καὶ ἐν δυσὶν ἀκροασάμενοι, καὶ ἐν πέντε ἐν ὑποπτώσει εὐξάμενοι, καὶ ἐν δυσὶν ἄλλοις ἄνευ προσφορᾶς εἰς τὴν κοινωνίαν τῆς προσευχῆς παραδεχθέντες, οὕτω τελευταῖον ἀξιόλογον δηλαδὴ τὴν μετάνοιαν ἐπιδειξάμενοι, ἀποκατασταθήσονται εἰς τὴν κοινωνίαν τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ. [4]

ξζ΄. [5] Οἱ καταμαντευόμενοι καὶ ταῖς συνηθείαις τῶν ἐθνῶν ἐξακολουθοῦντες, ἢ εἰσάγοντές τινας εἰς τοὺς ἑαυτῶν οἴκους ἐπὶ ἀνευρέσει φαρμακειῶν καὶ καθάρσει, ὑπὸ τὸν κανόνα πιπτέτωσαν τῆς ἐξαετίας· ἐνιαυτὸν προσκλαύσαντες, καὶ ἐνιαυτὸν ἀκροασάμενοι, καὶ ἐν τρισὶν ἔτεσιν [6]

---

1) и *прп. П.* 2) бл҃гомѫ *П.* 3) пристоупиша *У.* 4) прѣıъвъше *У.* 5) плакатисѧ *У.* 6) послꙋшавшимъ *П.* 7) въноутрь *У.* 8) млтвъı *cod.* 9) коничное *П.* 10) *cod. переправл.* конечное *и изъ* и; по завѣщ *С.* 11) пѡставлінїи *П.* 12) *cod. переправл.* д *изъ* т. 13) христока *П.* 14) плтн *П.* 15) и *вставл. У.*

1) πβ΄ PV. 2) ἐνιαυτοὺς V. 3) αὐτοὺς προπ. V. 4) τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ προπ. V. 5) πγ΄ PV. 6) ἔτεσιν προπ. V.

ѣноутрь двьрии [1] цр҃кьнѣныихъ [2] стоѭще· съ оглашенъıими исходити· и лѣто съ вѣрьнъıими да стаютъ· не исходѧще съ оглашенъıими· и тако прıати да [3] боудоутъ·

пд҃· Вьсѧ же си пишемъ· ıако плодъı искоушати покаанıа· не вьсѧко бо лѣтъмь осоуждаемъ таковъıа· нъ образъмь покаанıа вънемлемъ· аще ли неотътърьжьно ımоутъ своихъ обычаи· и сластьмъ плътьскъıимъ· паче работати хотѧтъ нежели гв҃и· и жизни по евг҃лıю не прıемлютъ· ни кдино же намъ обıщек къ нимъ слово· мъı бо людьмъ непокоривъıимъ· и прѣкословивъıимъ· наоучихомъсѧ [4] слоушати· [5] ıако сп҃сıи сп҃сан свою дш҃ю· не прıимѣмъ оубо· погıбноути съ таковъıими· нъ оубоıвъшесѧ тѧжькаго [6] соуда· и страшьнъıи днь отъданıа гн҃а· [7] прѣдъ очима прıимъше· не въсхощѣмъ съ грѣхъı чюжıими погıбноути· [8] аще бо не накаꙁала [9] нъı бъıша страшьнаа гн҃а· [10] ни толикъı ıꙁвъı къ чюжьство нъı привелъı [11] бъıша· ıако безаконıа ради нашего остави насъ гь҃· [12] и прѣда въ роуцѣ поганъıихъ· и ведени бъıша плѣненıи людıе въ ратьнъıи· и прѣдани бъıша расѣıанию·

ὑποπίπτοντες, καὶ [1] ἐνιαυτῷ συστάντες τοῖς πιστοῖς, οὕτω δεχθήτωσαν.

ξη΄. [2] Πάντα δὲ ταῦτα γράφομεν, ὥστε τοὺς καρποὺς δοκιμάζεσθαι τῆς μετανοίας· οὐ γὰρ πάντως τῷ χρόνῳ κρίνομεν τὰ τοιαῦτα, ἀλλὰ τῷ τρόπῳ τῆς μετανοίας προσέχομεν. ἐὰν δὲ δυσαποσπάστως ἔχωσιν τῶν ἰδίων ἐθῶν καὶ ταῖς ἡδοναῖς τῆς σαρκὸς μᾶλλον δουλεύειν θέλωσιν, [3] ἢ τῷ κυρίῳ, καὶ τὴν κατὰ τὸ εὐαγγέλιον ζωὴν μὴ καταδέχωνται, οὐδεὶς ἡμῖν κοινὸς πρὸς αὐτοὺς [4] λόγος. ἡμεῖς γὰρ [5] λαῷ ἀπειθεῖ καὶ ἀντιλέγοντι δεδιδάγμεθα ἀκούειν, ὅτι, Σώζων σῶζε τὴν σεαυτοῦ [6] ψυχήν. Μὴ τοίνυν καταδεξώμεθα συναπόλλυσθαι τοῖς τοιούτοις, ἀλλὰ φοβηθέντες τὸ βαρὺ κρῖμα καὶ τὴν φοβερὰν ἡμέραν τῆς ἀνταποδόσεως τοῦ κυρίου πρὸ ὀφθαλμῶν λαβόντες, μὴ θελήσωμεν ἀλλοτρίαις ἁμαρτίαις συναπόλλυσθαι. εἰ γὰρ μὴ ἐπαίδευσεν ἡμᾶς τὰ φοβερὰ τοῦ κυρίου, μηδὲ [7] τηλικαῦται πληγαὶ εἰς αἴσθησιν. ἡμᾶς ἤγαγον, ὅτι διὰ τὴν ἀνομίαν ἡμῶν ἐγκατέλιπεν ἡμᾶς ὁ κύριος καὶ παρέδωκεν εἰς χεῖρας βαρβάρων, καὶ ἀπήχθη αἰχμάλωτος ὁ λαὸς εἰς τοὺς πολεμίους [8] καὶ παρεδόθη τῇ διασπορᾷ,

1) двери *П.* 2) цркьнъıихъ двери *У.* 3) да прıмти *У.* 4) наоучихомъсѧ *У.* 5) *cod. переправл.* л изъ а. 6) тѧжькако *У.* 7) гл҃ма *С.* 8) погıбнıти *П.* 9) напала *П.* 10) гл҃ма *С.* 11) привелы *С.* 12) гн҃ *У.*

1) ἐν вставл. Р. 2) πδ΄ PV. 3) ἐθέλωσιν Р. 4) πρὸς αὐτοὺς κοινὸς Р. 5) ἐν вставл. PV и cod. надпис. надъ строкой рукой X в. 6) ἑαυτοῦ V. 7) αἱ вставл. PV и cod. надпис. рукой X в. 8) εἰς τοὺς πολεμίους ὁ λαὸς Р; εἰς τοὺς πολεμίους проп. V.

имѣже сиѫ дѣрзаахоу· носящіе [1]
л. 198 b. има хв̃о· аіце | не познали бѣша
ни разоумѣли· шко сихъ ради
приниде на нѣі гнѣвъ бж̃ии· кое
намъ обыцек къ тѣмъ слово· нъ
съвѣдѣтельствовати имъ· и ноць и
въ дн̃е· [2] и прѣдъ людьми и единѣмь
дължьни есмъ· прѣльщати же са
лоукавьствъмь ихъ· не приемлемъ
молящеся паче оубо· [3] приобрѣсти [4]
и· [5] и изѧти и свѣти [6] лоукаваго· аіце
же сего не възможемъ· потъщимъся [7] оубо· понѣ своѭ [8] дш̃а вѣчьнаго осоужениѧ спсти·

διότι ταῦτα ἐτόλμων οἱ τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ περιφέροντες, εἰ μὴ ἔγνωσαν μηδὲ συνῆκαν, ὅτι διὰ ταῦτα ἦλθεν ἐφ' ἡμᾶς ἡ ὀργὴ τοῦ θεοῦ, [1] τίς ἡμῖν κοινὸς πρὸς τούτους λόγος; [2] ἀλλὰ διαμαρτύρασθαι αὐτοῖς καὶ νυκτὸς καὶ ἡμέρας καὶ δημοσίᾳ [3] καὶ ἰδίᾳ ὀφείλομεν, συναπάγεσθαι δὲ αὐτῶν ταῖς πονηρίαις μὴ καταδεχώμεθα, προσευχόμενοι μάλιστα μὲν κερδῆσαι αὐτοὺς καὶ ἐξελέσθαι τῆς παγίδος τοῦ πονηροῦ· ἐὰν δὲ τοῦτο μὴ δυνηθῶμεν, σπουδάσωμεν τὰς γοῦν ἑαυτῶν ψυχὰς τῆς αἰωνίου κατακρίσεως περισώσασθαι.

1) ноще *П.* 2) дѣнь *У.* 3) над *У.* 4) пріобрѣ *С.* 5) и *прот. У.* 6) тн *У.* 7) потщимсѧ *П*; пощимъсѧ *С.* 8) своюи *У.*

1) ἡ ὀργὴ τοῦ θεοῦ ἐφ' ἡμᾶς V. 2) λόγος πρὸς αὐτούς V. 3) V выскобл. какое-то слово въ 6—7 буквъ послѣ δημοσίᾳ.

того[1] же къ соущимъ подъ нимь епп̃мъ[2] ꙗко не поставлѧти на имѣнии·

Вещи[3] хълоꙗ· о нѥмьже пишю· чьсо ради оубо· вьсѣмъ видѣно бꙑсть· и гл̃ано· болѣзни напълни ми дш̃ю· обаче же и ꙗви ми сѧ невѣрьно· писаниѥ оубо о нѥмь· проиѥньи же себѣ да приметь ꙗко ицѣлѥниѥ· а непроиѥньи же ꙗко хранилище· ово неразлоучьно·[4] ѥгоже отърѣкаюсѧ на[5] васъ обрѣстисѧ· ꙗко съвѣдѣтельства ради· чьто же ѥсть ѥже гл̃ю· рѣша нѣции нѣкъимъ васъ отъ поставлѥмъıихъ приимати имѣниѥ· къображати же именьмь бл̃гобоꙗзньства· се[6] же горесть аще бо къто хълоꙗ изѣтъмь благаго творитъ· соугоубь моученика[7] ѥсть достоинъ· имьже не бл̃го дѣлаѥть·[8] и приметь на съвършениѥ грѣхъ· ꙗко же аще къто рече|ть[9] доброугоумоу посп̃ѣшьникоу· сиѣ аще тако соуть· прочее да не боудеть· нъ да исправитьсѧ понѣже ноужда гл̃ати къ приимающимъ ср̃ѣбро· ѥже речено ѥсть отъ ап̃лъ· хотящюоумоу дати· да ст̃го дх̃а причастиѥ коупить· ср̃ѣбро твоѥ да боудѣ̃ съ тобою въ погꙑбѣль· лъжѣи бо иже имѣниа ради

(л. 206ᵇ—207ᵇ). ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ 'ΥΦ' 'ΕΑΥΤΟΝ 'ΕΠΙΣΚΟΠΟΥΣ, ᵓΩΣΤΕ ΜΗ ΧΕΙΡΟΤΟΝΕΙΝ 'ΕΠΙ ΧΡΗΜΑΣΙΝ.

Τὸ τοῦ πράγματος ἄτοπον, περὶ οὗ γράφω,[1] διὰ τί[2] μὲν ὅλως ὑπωπτεύθη καὶ ἐλαλήθη, ὀδύνης ἐπλήρωσέν μου τὴν ψυχήν· τέως δὲ ἐφάνη μοι ἄπιστον. τὸ οὖν περὶ αὐτοῦ γράμμα ὁ μὲν συνεγνωκὼς ἑαυτῷ δεξάσθω ὡς ἴαμα, ὁ δὲ μὴ συνεγνωκὼς ὡς προφυλακτήριον, ὁ δὲ ἀδιάφορος, ὅπερ ἀπεύχομαι ἐφ' ὑμῖν εὑρεθῆναι, ὡς διαμαρτυρίαν.

Τί δέ ἐστιν ὃ λέγω; φασί τινες τινας ὑμῶν παρὰ τῶν χειροτονουμένων λαμβάνειν χρήματα, ἐπισχιάζειν δὲ ὀνόματι[3] εὐλαβείας·[4] τοῦτο δὲ χεῖρόν ἐστιν· ἐὰν γάρ τις τὸ κακὸν ἐν προσχήματι τοῦ ἀγαθοῦ ποιῇ, διπλασίονος τιμωρίας ἐστὶν ἄξιος· διότι αὐτό τε τὸ οὐκ ἀγαθὸν ἐργάζεται καὶ κέχρηται εἰς τὸ τελέσαι τὴν ἁμαρτίαν, ὡς ἂν εἴποι τις, τῷ καλῷ συνεργῷ. ταῦτα, εἰ οὕτως л. 199 a.
ἔχει, τοῦ λοιποῦ μὴ γινέσθω, ἀλλὰ διορθωθήτω, ἐπεὶ ἀνάγκη (л. 207ᵃ) λέγειν πρὸς τὸν δεχόμενον τὸ ἀργύριον,[5] ὅπερ ἐῤῥέθη παρὰ τῶν ἀποστόλων πρὸς τὸν θέλοντα δοῦναι, ἵνα πνεύματος ἁγίου μετουσίαν ὠνήσηται· Τὸ ἀργύριόν σου σὺν σοὶ εἴη εἰς ἀπώλειαν. κουφότερος γὰρ ὁ δι'[6] ἀπειρίαν

1) Тако У. 2) епископомъ П. 3) на вставл. УП. 4) неразлучно П; неразлоущьно У. 5) ни П. 6) ѥ У. 7) моущинъı У. 8) дѣлатиль С. 9) ретъ У.

1) μὲν вставл. cod., но обводитъ точками. 2) V переправл. въ τὶ. 3) V переправл. изъ ὄνομα τι. 4) εὐσεβείας PV. 5) αὐτοῦ вставл. cod., но обводитъ точками. 6) διὰ V.

коупити хотѧ· нежели продаѧ бжіи
даръ· проданіе бо бысть· и иже
тъі тоуніе приялъ иси· аще прода-
кши· ако проданъ сотонѣ· отълоу-
чишисѧ дара· лоукавьство бо въводи-
ши къ дхвнъимъ·[1] и цр҃кви[2]
идеже[3] бысть пороучено тѣло и кръвь
хва· симъ тако бъівати не подобаетъ· иже бо есть къзнь· глю· мънитъ
не съгрѣшати· иже не въкоупь прѣжеварати[4] нъ по поставленіи приимати·
коупьно прѣждеварати· приати же
есть когда когда оубо[5] приати·[6] молисѧ оубо то приниманіе· паче же
принесеніе иже къ геонѣ отъложити·
а не роуцѣ оскврьниівъши[7] таковъіими приобрѣтеніи·[8] себе недостоина
сътворити·[9] съвършати сты[и]
нъі· отъпоустити же ми пьрвѣе оубо
невѣровавъшю· по семь же ако оубѣрившисѧ прѣцію· аще къто по семь
посъланіи можмь сътворитъ чьто таково· отъ олтарѧ оубо сего отъиндетъ·
къзниметъ же иде⟨же⟩ бжіи даръ
л. 199 b. коупѧ продати може|тъ· мъі бо къ
цр҃кви бжіи· таковаго обычаѧ[10] не
имамъ· єдино же приложимъ прѣстоу срѣволюбіѧ ради· бъівають
си· срѣволюбіе же[11] корень вьсѣмъ
зълъімъ есть· именоуєтьсѧ

ὠνήσασθαι θέλων, ἢ ὁ πιπράσκων τὴν τοῦ θεοῦ δωρεάν· πρᾶσις γὰρ ἐγένετο, καὶ ὃ σὺ δωρεὰν ἔλαβες, ἐὰν πωλῇς, ὡσανεὶ πεπραμένος τῷ σατανᾷ ἀφαιρεθήσῃ τοῦ χαρίσματος· καπηλείαν γὰρ ἐπεισάγεις τοῖς πνευματικοῖς καὶ τῇ ἐκκλησίᾳ, ἔνθα πεπιστεύμεθα σῶμα καὶ αἷμα Χριστοῦ. Ταῦτα οὕτως γίνεσθαι σὺ χρή· ὃ δέ ἐστι, τὸ τέχνασμα λέγω. νομίζουσι μὴ ἁμαρτάνειν τῷ[1] μὴ ἅμα[2] προλαμβάνειν, ἀλλὰ μετὰ τὴν χειροτονίαν λαμβάνειν· λαβεῖν δέ ἐστιν ὁτεδήποτε τὸ λαβεῖν. Παρακαλῶ οὖν ταύτην τὴν πρόσοδον, μᾶλλον δὲ τὴν προσαγωγὴν τὴν ἐπὶ γέενναν, ἀποθέσθαι[3] καὶ μὴ τὰς χεῖρας μολύναντες τοιούτοις λήμμασιν ἀξίους[4] ποιήσητε[5] τοῦ ἐπιτελεῖν ἅγια μυστήρια. σύγγνωτε δέ μοι· πρῶτον μὲν ὡς ἀπιστήσας, εἶτα δὲ ὡς πεισθεὶς ἀπειλῶ. εἴ τις μετὰ ταύτην μου τὴν ἐπιστολὴν πράξειέν τι τοιοῦτον, τῶν μὲν ἐνταῦθα θυσιαστηρίων ἀναχωρήσει,[6] ζητήσει[7] δὲ ἔνθα τὴν τοῦ θεοῦ δωρεὰν ἀγοράζων μεταπωλεῖν δύναται· ἡμεῖς γὰρ καὶ αἱ ἐκκλησίαι τοῦ θεοῦ τοιαύτην συνήθειαν οὐκ ἔχομεν. ἐν δὲ προσθεὶς παύσομαι. (л. 207ᵇ) διὰ φιλαργυρίαν γίνεται ταῦτα· ἡ δὲ φιλαργυρία καὶ ῥίζα πάντων τῶν κακῶν ἐστιν καὶ ὀνομάζεται

---

1) дхвнѣмь *C.* 2) цр҃кви *C.* 3) идѣ *У.* 4) прѣжеварити *C.* 5) оубо *пропущ. У.* 6) же есть когда когда оубо пріати *вставл. П.* 7) оскврьниівъши *У.* 8) приобрѣтиніе *У.* 9) *cod. конечное* и *переправл. изъ* ъ. 10) wбычан *П.* 11) бо *У.*

1) τὸ V Patm. 172. 2) ἢ вставл. V. 3) ἀπόθεσθε P; cod. переправл. рукой X в. изъ ἀποθέσθε. 4) ἑαυτοὺς ἀναξίους PV (вм. ἀξίους). 5) ποιήσηται cod. 6) ἀναχωρήσῃ V. 7) ζητήσῃ V.

коумирослоужение· [1] не изволите оубо прѣже хс̃а· коумиръ маллаго ради сребра· ни пакы июдѣ оуподобитеса· на приобрѣтение [2] продавъше· въторое единою за.нъı распьнъшагоса· понеже и села и роуцѣ плодъı тъı приемлюшиихъ· акельдама нарекоутьса·

εἰδωλολατρεία. μὴ οὖν τοῦ Χριστοῦ προτιμήσητε [1] τὰ εἴδωλα διὰ μικρὸν ἀργύριον, μηδὲ πάλιν τὸν Ἰούδαν μιμήσησθε, [2] θελήματι [3] προδιδόντες δεύτερον τὸν ἅπαξ ὑπὲρ ἡμῶν σταυρωθέντα, ἐπεὶ καὶ τὰ χωρία καὶ αἱ χεῖρες τῶν τοὺς καρποὺς τούτους [4] δεχομένων ἀκελδαμὰ κληθήσονται.

1) коурослоужение *П*. 2) прѣтение *У*.

1) cod. переправл. рукой X в. изъ протнмήσηται. 2) cod. переправл. рукой X в. изъ μιμήσησθαι. 3) λήμματι PV. 4) τούτων V.

того же къ страньскъимъ сельнъимъ епс̃омъ.[1] ꙗко не бъıвати[2] разкѣ кго слоугамъ по каноноу·

Ѯѣло ма оскърблıютъ· ꙗко оставлены бъıша прочеѥ оц̃ьскıи[3] канони· и вьсе извѣщение цр̃кви изгънано бъıсть· и боюсѧ да не по малоу не-брѣженıа того на поуть исходѧщю· на вьсе съмоущение придоутъ цр̃квьнъıа[4] вещи· слоужащıа цр̃кви· древле бж̃ıнмъ цр̃квамъ· живоущıи овъıчаи· съ вьсѣмь извѣщенıемь прıимааше· нъ на мъноѕѣ испъıтакмо бъıвааше вьсе житıе ихъ· аще не клеветьницы боудоутъ· аще[5] не пьıницѣ аще не готови на[6] скаръı· аще накаѕаютъ свою оуность· ꙗко исправити могоущю[7] свою ст̃ыню· бж̃[8] неꙗже никъто же оуѕьрить г̃а· и то испъıтокаашоу[9] оубо попове | и дıакони живоущıи съ нıми· въѕношаашоу[10] же сельнъимъ епс̃омъ· ниже отъ съвѣдѣтельствоующинхъ истиньно· прıимъıше причьты· и къспомıноувъıше епс̃оу· тако причитаашоу слоужьбьника къ чинъ чистıтельнъıнхъ· нъıнѣ же пьрвѣıе нъı отъвьргъıше· и ничьто же въѕноситн

(л. 207ᵇ—208ᵇ). ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΧΩΡΕΠΙΣΚΟΠΟΙΣ,[1] ΏΣΤΕ ΜΗ ΓΙΝΕΣΘΑΙ ΧΩΡΙΣ ΑΥΤΟΥ ΥΠΗΡΕΤΑΣ ΚΑΤΑ[2] ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΑΣ.

Πάνυ με λυπεῖ, ὅτι ἐπιλελοίπασιν λοιπὸν οἱ τῶν πατέρων κανόνες καὶ πᾶσα ἀκρίβεια τῶν ἐκκλησιῶν ἀπελήλαται, καὶ φοβοῦμαι, μὴ κατὰ μικρὸν τῆς ἀδιαφορίας ταύτης ὁδῷ προϊούσης εἰς παντελῆ σύγχυσιν ἔλθῃ τὰ τῆς ἐκκλησίας πράγματα. τοὺς ὑπηρετοῦντας τῇ ἐκκλησίᾳ[3] πάλαι ταῖς τοῦ θεοῦ ἐκκλησίαις ἐμπολιτευομένη συνήθεια μετὰ πάσης ἀκριβείας δοκιμάζουσα παρεδέχετο καὶ ἐπολυπραγμονεῖτο πᾶσα αὐτῶν ἡ ἀναστροφή, εἰ μὴ λοίδοροί εἰσιν, εἰ μὴ μέθυσοι, εἰ μὴ πρόχειροι πρὸς τὰς μάχας, εἰ παιδαγωγοῦσιν ἑαυτῶν[4] τὴν νεότητα, ὥστε κατορθοῦν δύνασθαι τὸν ἁγιασμόν, οὐ χωρὶς οὐδεὶς ὄψεται τὸν κύριον. καὶ τοῦτο ἐξήταζον μὲν πρεσβύτεροι καὶ διάκονοι οἱ συνοικοῦντες αὐτοῖς, ἐπανέφερον δὲ τοῖς χωρεπισκόποις, οἳ τὰς παρὰ τῶν ἀληθινῶς[5] μαρτυρούντων δεξάμενοι ψήφους, καὶ ὑπομνήσαντες (л. 208ᵃ) τὸν ἐπίσκοπον, οὕτως ἐνηρίθμουν τὸν ὑπηρέτην τῷ τάγματι[6] τῶν ἱερατικῶν. νῦν δὲ πρῶτον[7] ἡμᾶς παρωσάμενοι καὶ μηδὲν[8] ἐπαναφέρειν

---

1) епискпомъ *П*. 2) къıти *С*. 3) оц̃ьстии *У*. 4) *cod. переправл. начальное* ц *изъ* к. 5) а *С*. 6) того вина *П* (*см.* готови на). 7) мощю *ПУ*. 8) кез *С*. 9) испытаашоу *П*. 10) къзношаxо *С*.

1) V заглавіе начинается иначе: послѣ киноварнаго Ἐπιστολαὶ τῶν ἁγίων πατέρων κανονικαί слѣдуетъ Τοῦ ἁγίου Βασιλείου πρὸς χωρεπισκόπους. 2) παρὰ P. 3) ἡ V встав. σχολιαστ. 4) αὐτῶν V. 5) V перепрaвл. изъ ἀληθινῶν. 6) τῷ τάγματι τὸν ὑπηρέτην Patm. 172. 7) μὲν встав. PV и допис. cod. in m. рукой X в. 8) μηδὲ PV.

намъ принимающіе· вьсю поставили
есть[1] область· по семь лѣнящіеся о
вещи· попомъ и дїакономъ повелѣете· ихъже аще въсхотять отъ
неиспытана[2] житиа· по Ѡпоущенію[3]
или отъ ближикъ· или отъ иноѣ коеѣ
любъве· въводити къ цр҃кви[4] недостоинъша·[5] тѣмь мънози оубо
слоужьбьници причитаютьсѧ въ вьсѧкон вьси· достоинъ же олтарю[6] слоужениа· ни единъ же ꙗко же въı сами[7]
съвѣдѣтельствоуете· недомъıслящіеся моужь въ причьтоносии· понѣже оубо вижю[8] вещь· прочеѥ на
нѣнцѣльное исходящюю· паче нъıнѣ
болшинхъ страхъмь· ноужьно придохъ на обновлениѥ· ѡчьскъıихъ канонъ· и посъıлаю вамъ· посъıлаите
ми въсписаниѥ· коѥижьдо вьси·
слоужащихъ· и отъ коего въведенъ
есть къжьдо· и въ коемь житии
есть· имѣите же и сами оу себе
въсписаниѥ· ꙗко соудити нашимъ·
соущимъ написаннѣмь ваша· и ни
единомоу же подобаѥть себѣ егда
хощеть· неправьдьно написати тако
оубо пьрвоуоумоу строѥнию· тако
оубо нѣции· отъ попокъ въведени
бъıша· въ простъıа· да отъкьржени
боудоуть· въıше же ихъ боудеть[9] отъ насъ испъıтаниѥ· и
аще достоини соуть· вашимь

ἡμῖν καταδεχόμενοι, εἰς ἑαυτοὺς τὴν ὅλην περιεστήσατε αὐθεντίαν. ἔπειτα[1] καταραθυμοῦντες τοῦ πράγματος, πρεσβυτέροις καὶ διακόνοις ἐπετρέψατε, οὓς ἂν ἐθέλωσιν ἀπὸ ἀνεξετάστου βίου κατὰ προσπάθειαν, ἢ τὴν ἀπὸ συγγενείας, ἢ τὴν ἐξ ἄλλης τινὸς φιλίας, ἐπεισάγειν τῇ ἐκκλησίᾳ τοὺς ἀναξίους. διὸ πολλοὶ μὲν ὑπηρέται ἀριθμοῦνται καθ' ἑκάστην κώμην, ἄξιος δὲ λειτουργίας θυσιαστηρίου οὐδείς, ὡς ὑμεῖς αὐτοὶ μαρτύρεῖτε, ἀποροῦντες ἀνδρῶν ἐν ταῖς ψηφοφορίαις. Ἐπεὶ οὖν ὁρῶ τὸ πρᾶγμα λοιπὸν εἰς ἀνήκεστον προϊόν, μάλιστα νῦν τῶν πλείστων φόβῳ τῆς στρατολογίας εἰσποιούντων ἑαυτοὺς τῇ ὑπηρεσίᾳ, ἀναγκαίως ἦλθον εἰς τὸ ἀνανεώσασθαι τοὺς τῶν πατέρων κανόνας, καὶ ἐπιστέλλω ὑμῖν ἀποστεῖλαί μοι τὴν ἀναγραφὴν ἑκάστης κώμης τῶν ὑπηρετούντων καὶ ὑπὸ τίνος εἰσῆκται ἕκαστος καὶ ἐν ποίῳ βίῳ ἐστίν. ἔχετε δὲ καὶ αὐτοὶ παρ' ἑαυτοῖς τὴν ἀναγραφήν, ὥστε συγκρίνεσθαι τοῖς παρ' ἡμῖν ἀποκειμένοις γράμμασιν τὰ ὑμέτερα καὶ μηδενὶ ἐξεῖναι ἑαυτὸν ὅτε βούλεται παρεγγράφειν. οὕτω μέντοι μετὰ τὴν πρώτην ἐπινέμησιν, εἴ[1] τινες ὑπὸ πρεσβυτέρων εἰσήχθησαν, ἐπὶ τοὺς λαϊκοὺς ἀπορρίφῶσιν, ἄνωθεν δὲ γένηται αὐτῶν παρ' ὑμῶν ἐξέτασις· κἂν μὲν ἄξιοι ὦσι, τῇ ὑμετέρᾳ

л. 200 b.

1) есть *УП.* 2) неиспытана *П.* 3) Ѡпоущенію *ПС.* 4) *cod. переправл.* і *по скобл. (изъ ь?);* цр҃кве *П.* 5) *cod. переправл.* є *послѣ* и *изъ* о. 6) олътаря *У.* 7) сами *прот. У.* 8) вижю *прот. У.* 9) боудоуть *П.*

1) καὶ вставл. *V.* 2) οἵ *V.*

причьтъмь·[1] да приати боудоуть· понеже очистите цр҃квь·[2] недостоннъıи отъ нея отъгонщіе· и прочее испъıтанте· оубо достоннъıи приимаите· не причитаите же прѣже даже къ вамъ изнести· ли вѣсте· ако простъць боудеть· без҃ вашего разоума слоужениа приатъ·

ψήφῳ παραδεχθήτωσαν· ἐπεὶ καθαρίσατε τὴν ἐκκλησίαν τοὺς ἀναξίους αὐτῆς ἀπελαύνοντες. καὶ τοῦ λοιποῦ ἐξετάζετε[1] μὲν τοὺς ἀξίους καὶ παραδέχεσθε,[2] μὴ ἀριθμῆτε[3] δὲ πρὶν εἰς ἡμᾶς ἐπανενεγκεῖν,[4] ἢ γινώσκετε, ὅτι λαϊκὸς ἔσται ὁ ἄνευ ἡμετέρας γνώμης εἰς ὑπηρεσίαν παραδεχθείς.

1) причьтъмь *У.* 2) и *вставл. П.*

1) cod. переправл. рукой X в. изъ ἐξετάζεται. 2) παραδέχεσθαι cod. 3) cod. переправл. рукой X в. изъ ἀριθμῆται; PV ἀριθμεῖτε. 4) ἀνενεγκεῖν V.

того[1] же григорию прозвутероу ѥко разлоучити живоущаѧ съ нимь женъı·

Бесѣдовахомъ[2] теюемоу пьсанию· съ вьсѣмь трьпѣниемь· и чюдихъсѧ како мога намъ· скоро и оудобьно· отъвѣщати вещьми оглаголающимъ оубо· ожидати приимаюши·[3] словъı же[4] дългъı цѣлити начинаюши· неицѣлимое· и пьрвии· ни єдини ѽ григории· възаконихомъ женъı[5] съ моужеженъı не жити· нъ почьти канонъ изнесенъıи отъ стъıихъ оц҃ъ нашихъ· въ съборѣ никѣискѣмь·[6] иже ѥвѣ отъвьржє· съ чюжими не бъıти· неженениии·[7] иже въ семь имать чистое·[8] вънигда разлоучити ти[9] сѧ прѣ|бъıванию съ женою· ѥко аще изѵѣщаѧ къто имени дѣлъмь· живоущинъıхъ съ женами творить ѥлакенъ ѥсть· дѣвьства оубо[10] чистое· въ наречении гоню· нелѣпаго же по сласти[11] не отъстоупаѧ· толицѣмь оубо· паче подобаше ти повиноутисѧ нашемоу съподоблению· елишьдъı гл҃ѣши· свободьнъ бъıти· вьсѧкоѧ плътьскъıѧ страсти· не[12] семидесатьна во лѣтъı[13] бъıвъша·[14] повиноущасѧ страстьною ти женою· ни ѥко о бъıвъшимь

(л. 208[b]—209[a]). * ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΡΟΣ ΓΡΗΓΟΡΙΟΝ ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΝ, ΩΣΤΕ ΧΩΡΙΣΘΗΝΑΙ ΑΥΤΟΝ ΤΟΥ ΣΥΝΟΙΚΟΥ ΓΥΝΑΙΟΥ.

Ἐνέτυχόν σου τοῖς γράμμασιν μετὰ πάσης μακροθυμίας καὶ ἐθαύμασα, πῶς δυνάμενος ἡμῖν συντόμως καὶ εὐκόλως ἀπολογήσασθαι διὰ τῶν πραγμάτων, τοῖς μὲν κατηγορουμένοις ἐπιμένειν καταδέχῃ, λόγοις δὲ μακροῖς θεραπεύειν ἐπιχειρεῖς τὰ ἀνίατα. οὔτε πρῶτοι οὔτε μόνοι, ὦ Γρηγόριε, ἐνομοθετήσαμεν γυναῖκας ἀνδράσι μὴ συνοικεῖν· ἀλλ' ἀνάγνωθι τὸν κανόνα τὸν ἐξενεχθέντα παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων ἡμῶν ἐν τῇ συνόδῳ Νικαίας, ὃς[1] φανερῶς ἀπηγόρευσεν συνεισάκτους μὴ εἶναι. ἀγαμία δὲ ἐν τούτῳ ἔχει τὸ σεμνόν, ἐν τῷ κεχωρίσθαι τῆς μετὰ γυναικῶν διαγωγῆς· ὡς ἐὰν ἐπαγγελλόμενός τις τῷ ὀνόματι ἔργῳ τὰ τῶν ταῖς γυναιξὶ συνοικούντων ποιῇ,[2] δῆλός ἐστιν τὸ μὲν τῆς παρθενίας σεμνὸν ἐν τῇ προσηγορίᾳ διώκων, τοῦ δὲ καθ' ἡδονὴν ἀπρεποῦς μὴ ἀφιστάμενος. τοσούτῳ οὖν μᾶλλον ἐχρῆν σε εὐκόλως[3] εἶξαι ἡμῶν τῇ ἀξιώσει, ὅσῳ περ λέγεις ἐλεύθερος εἶναι παντὸς σωματικοῦ πάθους· οὔτε γὰρ τὸν ἑβδομηκονταετῆ γεγονότα πείθομαι ἀπαθῶς[4] συνοικεῖν γυναικί, οὔτε ὡς ἐπὶ[5] γενομένῃ

л. 201 a.

1) Тако *У.* 2) Бесѣдовахъ *УП.* 3) нацинаюши *У.* 4) иже *П.* 5) *cod. надъ* ъı *ставитъ* +. 6) нѣискѣмь *П.* 7) нежении *У.* 8) чисто ти *П.* 9) ти *пропущ. С.* 10) оу *У.* 11) слати *УПС.* 12) не *пропущ. С.* 13) лѣтъ *П.* 14) бъıша *У.*

* Въ V отсутствуетъ (вырвано?) посланіе къ Григорію пресвитеру.

1) ὡς P. 2) ποιεῖ cod. 3) εὐκόλως cod. in m. рукой X в. 4) ἐμπαθῶς P; cod. пишетъ начальное α по скобл. вмѣсто двухъ буквъ (ἐμ?). 5) ἐπι cod.

нѣкоемѣ зълѣмѣ[1] дѣлании· заповѣдаемъ иже и заповѣдаемъ· нъ понеже наоучимъсѧ отъ апл҃а· не полагати[2] прѣтъıканиѧ братоу въ съблазнъ· вѣдомо же ıако отъ нѣкъıихъ· съдравѣ бъıвающи· инѣмъ вина къ грѣхоу боудетъ· того ради повелѣхомъ· въслѣдоующе заповѣданию с҃тъıихъ о҃ц҃ъ· разлоучити та отъ женъı· чьто оубо[3] повѣдаıеши сѣлномоу[4] еп҃поу[5] і дрѣвьнюю[6] враждоу поминаıеши· чьто же насъ порѣкаıеши· ıако оудобьнъ[7] слоухъ имоущихъ· на облъганиѥ приимати· и не себе търпѧщю остоупити·[8] обычаıа и женѣ· иждени ю оубо ѿ домоу своıкго· и поставь ю въ манастъıри да боудетъ та съ дв҃ами· а тъı слоужи подъ моужи· да не хоулимо[9] боудетъ има бж҃ıе насъ ради· донъдеже си твориши· бецисльнаıа иже пишеши посъланиıа | ти не оуспѣютъ·[10] и съконьчаıесѧ[11] праздьноуıа· и[12] даси гв҃и слово о҃[13] своıемъ праздьнъствѣ· аще ли дързнеши не исправити[14] въ себе· въспрııати чистителъство· проклятъ боудеши въсѣмъ людьмъ· и прııемлющии та отъвержени по въсѣкои цр҃кви боудоутъ·[15]

τινὶ ἀτόπῳ πράξει ὡρίσαμεν ἃ καὶ ὡρίσαμεν. ἀλλ' ἐπειδὴ ἐδιδάχθημεν παρὰ τοῦ ἀποστόλου μὴ τιθέναι πρόσκομμα τῷ ἀδελφῷ ἢ σκάνδαλον, οἴδαμεν δέ, ὅτι τὸ παρά τινων ὑγιῶς γινόμενον[1] ἄλλοις ἀφορμὴ πρὸς ἁμαρτίαν ὑπάρξει, τούτου ἕνεκεν προσετάξαμεν, ἑπόμενοι τῇ διαταγῇ τῶν ἁγίων πατέρων, χωρισθῆναί σε τοῦ γυναίου. Τί οὖν ἐγκαλεῖς τῷ χωρεπισκόπῳ καὶ παλαιᾶς ἔχθρας μέμνησαι; τί δὲ ἡμᾶς καταμέμφῃ, ὡς εὐκόλους ἀκοὰς ἔχοντας εἰς τὸ τὰς διαβολὰς προσίεσθαι, ἀλλ' οὐχὶ σεαυτῷ μὴ ἀνεχομένῳ ἀποστῆναι τῆς πρὸς τὴν γυναῖκα συνηθείας; Ἔκβαλε τοίνυν αὐτὴν ἀπὸ τοῦ οἴκου σου καὶ κατάστησον αὐτὴν ἐν μοναστηρίῳ. ἔστω ἐκείνη μετὰ παρθένων, καὶ σὺ ὑπηρετοῦ[2] ὑπὸ ἀνδρῶν, ἵνα μὴ τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ δι' ἡμᾶς βλασφημῆται. ἕως[3] ἂν ταῦτα ποιῇς, αἱ μυριάδες, ἅσπερ συγγράφεις διὰ τῶν ἐπιστολῶν, οὐδὲν ὠφελήσουσίν σε, ἀλλὰ τελευτήσεις ἀργῶν καὶ δώσεις τῷ κυρίῳ λόγον τῆς ἑαυτοῦ ἀργίας. ἐὰν δὲ τολμήσῃς μὴ διορθωσάμενος σεαυτὸν ἀντέχεσθαι τῆς[4] ἱερωσύνης, ἀνάθεμα ἔσῃ παντὶ τῷ λαῷ, καὶ οἱ δεχόμενοί σε ἐκκήρυκτοι κατὰ πᾶσαν ἐκκλησίαν[5] γενήσονται.

---

1) злъмъ *C.* 2) *cod. переправл. л изъ г.* 3) оу *У.* 4) сѣлноу *У.* 5) *cod. надъ у ставитъ +.* 6) дрѣвлиною *П.* 7) оудобно *П.* 8) Встоупити *П.* 9) хоулими *П.* 10) оуспѣтъ *П.* 11) съконьчаıеши *У.* 12) и *проп. У.* 13) о *проп. С.* 14) исправи *У.* 15) боудѣтъ *У.*

1) ι послѣ γ cod. пишетъ рукой X в. по скобл. вм. одной буквы (ε?). 2) ὑπηρέτου Patm. 172. 3) δ' вставл. P. 4) τῆς cod. in m. рукой X в. 5) cod. переправл. рукой X в. изъ πάσης ἐκκλησίας.

того[1] же къ діодорογ тарсанинογ· на поимающинхъ[2] дъвѣ сестрѣници· или за дъва брата дъвѣма посагающема сестрѣницама·

Принде намъ написаниѥ· написаниѥ[3] имѣꙗ діодорово· прочеѥ же иного нѣкоего подобиѥ соуще паче· и ѥже лвдорово· мънитъ бо ми сѧ нѣкоего отъ χытрьць· къ твоємογ лицю пришьдъ· тако себе достовѣрьна въсχотѣ сътворити послоγшающимъ· иже въпросивъ отъ коего· аще правьдьно ѥсть· приводити· на женитвоγ женъı оγмьръшюю сестроγ· не оγстрашисѧ въпрошенига· нъ кротъко изнеси чисто желаниѥ χѣло доблѥ и подвижьно съ нимь съдѣꙗ· аще оγбо пришьло бъı ми писаниѥ· то посълалъ ѥ[4] бъıχъ и довъльно тевѣ же полоущи истинѣ· понеже показавъши пакъı отъıꙗ· и ꙗко нѣкако побѣдоγ на нъı ношалше· възбраньшинхъ испьрва написаниѥ имѣти· глѣꙗ область[5] посълахъ ти нъıнѣ· ꙗко соγгоγбоγю роγкою[6] намъ приꙗти· на блоγдьнъıи онъ помъıслъ· и | ни єдиноꙗ емоγ крѣпости оставити· да не имать[7] крѣждати оγдобьно соущинхъ· пьрвоѥ оγбо иже велиѥ на таковъıихъ ѥсть· оγ насъ объıчан иже имамъ прѣдъложити· χакона силоγ имѣю·

(л. 209ª — 212ª). * ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΡΟΣ ΔΙΟΛΩΡΟΝ ΤΟΝ ΤΑΡΣΟΥ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΔΥΟ ἈΔΕΛΦΑΣ ΓΑΜΟΥΝΤΩΝ ἢ ἈΔΕΛΦΟΙΣ ΔΥΣΙ ΓΑΜΟΥΜΕΝΩΝ.

(л. 209ᵇ) Ἀφίκετο ἡμῖν γράμματα τὴν ἐπιγραφὴν ἔχοντα Διοδώρου, τὰ δὲ ἐφεξῆς ἄλλου τινὸς πρέποντα εἶναι μᾶλλον ἢ Διοδώρου· δοκεῖ γάρ μοί τις τῶν τεχνιτῶν[1] τὸ σὸν πρόσωπον ὑποδὺς οὕτως ἑαυτὸν ἀξιόπιστον ἐθελῆσαι ποιῆσαι τοῖς ἀκροωμένοις· ὅς γε ἐρωτηθεὶς ὑπό τινος, εἰ θεμιτὸν αὐτὸν ἄγεσθαι πρὸς γάμον[2] τῆς γυναικὸς τελευτησάσης τὴν ἀδελφήν, οὐκ ἔφριξεν τὴν ἐρώτησιν, ἀλλὰ[3] πράως ἤνεγκεν τὴν ἀκοὴν καὶ τὸ ἀσελγὲς ἐπιθύμημα πάνυ γενναίως αὐτῷ καὶ ἀγωνιστικῶς συγκατέπραξεν. Εἰ μὲν οὖν παρῆν μοι τὸ γράμμα, αὐτὸ ἂν ἀπέστειλα καὶ ἐξήρκεις σαυτῷ τε ἀμῦναι καὶ τῇ ἀληθείᾳ. ἐπεὶ δὲ ὁ δείξας πάλιν ἀφείλετο καὶ ὥσπερ τι τρόπαιον καθ' ἡμῶν περιέφερεν κεκωλυκότων τὸ ἐξ ἀρχῆς, ἔγγραφον ἔχειν λέγων τὴν ἐξουσίαν, ἐπέστειλα νῦν σοι, ὥστε διπλῇ τῇ χειρὶ ἡμᾶς ἐλθεῖν ἐπὶ τὸν νόθον ἐκεῖνον λογισμὸν[4] καὶ μηδεμίαν л. 202 а. αὐτῷ ἰσχὺν καταλιπεῖν, ἵνα μὴ ἔχῃ βλάπτειν ῥᾳδίως τοὺς ἐντυγχάνοντας.

Πρῶτον μὲν οὖν, ὃ μέγιστον ἐπὶ τῶν τοιούτων ἐστίν, τὸ παρ' ἡμῖν ἔθος, ὃ ἔχομεν προβάλλειν, νόμου δύναμιν ἔχον

1) *У проп. все посланіе Діодору.* 2) понмащинъ *C.* 3) написанїа *C.* 4) ѥси *П; cod. пишетъ буквы* лъ ѥ *и начало слѣдующ. слова* къ *по скобк.* 5) обра[з] *C.* 6) роγю *П.* 7) имамъ *C.*

* Въ V отсутствуетъ (вырв.?) посланіе къ Діодору.

1) τεχνιχῶν P. 2) πρὸς γάμον ἀγαγέσθαι P. 3) καὶ вставл. P. 4) λόγον P.

ꙗанїе отъ сⷭ҃тыихъ моужь· оуставъмъ намъ прѣданомъ бъıти· се же таково ксть· аще къто страстию нечистотъı оудържанъ бъıвъ къгда· отъпадетъ къ обьщению безаконьномъ· къ дъвѣма сестрѣницама·[1] ни брака того имѣти· ни въсако на цр҃квьное испълнение принимати· първѣе или раздрѣшити дроугъ отъ дроугъ· ако аще и ничьто[2] же иного рещи не бѣ· довълѣаше объıчаи· къ стражи ꙗзълоу· понеже посъланиѥ написавъıи· начатиемь любодѣи̑ное ꙗзъло толико покоусисѧ на житиѥ навести· ноужи ничемоу же насъ· отъ помъıслъ помощи оумалити· ибо на ивльнъıихъ ꙗзъло больше ксть слово отъ кого жьдо прити· писано бо ксть рече въ левгитьскъıихъ кънигахъ· женъı на сестроу ки[3] не приимеши противоу· рѣвьно[4] отъкръıти стоудъ ки· на ники ище[5] живѣ соущи ки· ивѣ же оубо отъ того бъıти рече· ако подастьсѧ понимати оумьръши ки· къ томоу оубо първѣе оно рекоу· ако колико ꙗконъ гл҃ѥть· ꙗконьнъıимъ гл҃ѥть· понеже тако же· обрѣзани[6] соуботѣ· и оу|далению брашьнъ· повинѣмъ же сѧ· не подовакть во аще нѣчьто обращемъ· съръщющесѧ на наша сласти· игъмь работъı· ꙗконоу себе поработимъ· аще ли чьто

διὰ τὸ ὑφ' ἁγίων ἀνδρῶν τοὺς θεσμοὺς ἡμῖν παραδοθῆναι· τοῦτο δὲ τοιοῦτόν ἐστιν. ἐάν τις πάθει ἀκαθαρσίας ποτὲ κρατηθεὶς ἐκπέσῃ πρὸς δυοῖν[1] ἀδελφῶν ἄθεσμον κοινωνίαν, μήτε γάμον ἡγεῖσθαι τοῦτον μηδόλως[2] εἰς ἐκκλησίας πλήρωμα παραδέχεσθαι πρότερον, ἢ διαλῦσαι αὐτοὺς (л. 210ᵃ) ἀπ' ἀλλήλων· ὥστε, εἰ καὶ μηδὲν ἕτερον εἰπεῖν ἦν, ἐξήρκει τὸ ἔθος πρὸς τὴν τοῦ κακοῦ φυλακήν. Ἐπεὶ δὲ ὁ τὴν ἐπιστολὴν γράψας ἐπιχειρήματι κιβδήλῳ κακὸν τοσοῦτον ἐπειράθη τῷ βίῳ ἐπαγαγεῖν, ἀνάγκη μηδὲν ἡμᾶς τῆς ἐκ τῶν λογισμῶν βοηθείας ὑφέσθαι, καίτοι γε ἐπὶ τῶν σφόδρα ἐναργῶν μείζων[3] ἐστὶν τοῦ λόγου ἡ παρ' ἑκάστῳ πρόληψις. γέγραπται, φησίν, ἐν τῷ Λευϊτικῷ· Γυναῖκα ἐπ' ἀδελφῇ αὐτῆς οὐ λήψῃ ἀντίζηλον ἀποκαλύψαι τὴν ἀσχημοσύνην αὐτῆς ἐπ' αὐτῇ, ἔτι ζώσης αὐτῆς. δῆλον δὲ οὖν[4] ἐκ τούτου εἶναί φησιν, ὅτι συγχωρεῖται λαμβάνειν τελευτησάσης. πρὸς δὴ τοῦτο πρῶτον μὲν ἐκεῖνο ἐρῶ, ὅτι ὅσα ὁ νόμος λέγει, τοῖς ἐν τῷ νόμῳ λέγει· ἐπεὶ οὕτω γε[5] περιτομῇ καὶ σαββάτῳ καὶ ἀποχῇ βρωμάτων ὑποκεισόμεθα. οὐ γὰρ δή, ἐὰν μέν τι εὕρωμεν συντρέχον ἡμῶν ταῖς ἡδοναῖς, τῷ ζυγῷ τῆς δουλείας τοῦ νόμου ἑαυτοὺς ὑποθήσομεν,[6] ἐὰν δέ τι

---

1) сестрѣницами *П.* 2) ничсо *П.* 3) ки *прот. С.* 4) рѣвно *С.* 5) щи *С.* 6) обрѣзанїи *С.*

1) προσ δυεῖν cod. 2) μήθ' ὅλως P. 3) cod. конечное ν допис. рукой X в. 4) Patm. 173 переправл. изъ δτι. 5) καὶ вставл. P. 6) ὑποθήσωμεν cod.

ѥвитьсѧ· тѫжько отъ ѕаконьнꙋıихъ· тогда[1] къ своѥложению ѡ ⁘ѣ отиидемъ· въпрошени бꙋıхомъı·[2] аıцє пьсано[3] ѥсть поимати женоу· на сестроу рѣхомъ ѥже твьрдо намъ и[4] истиньно· ıако не писано ѥсть· аже ѡ осоужениıа подобьнаго мълчалиѵоѥ· съпомꙋıшлıати ѕаконъ полагаюцıаго ѥсть· не ѕаконьнаıа гл҃юцıаго· понєже оу҃во тако подобаıєть· хотѧцюоумоу дьрзнꙋти ıцıе живѣ соущıи женѣ· поıати сестроу то же къ оѕъловлениıю· и на[5] ıного подобаıєть· писано во ѥсть рече· ıако не приıмеıши противоурьвьноую·[6] ıако тоıи оу҃во ѥıнѣ рьвьности[7] поıати не къѕбрани· ѕастоупаıа же страстию· нерьвьноу бꙋıти· раздѣлıа обꙋıчаıа сестрѣницю· отъıатѣ оу҃во ѵинѣ· ıєже ради отърече съвѣкоупленıиа обою· чьто къѕбранıиа боу҃ıєть· поимати сестрѣницꙋ· нъ не писана бꙋıша рєчемъ· нъ ни она ѕаповѣдана бꙋıша· оумъ же послѣдованиıа·[8] тако же овоıмъ власть даѥть· подобаıше же[9] мало на ѵаждь·[10] ѕаконоположенıиа въıшьдъıша· оуподоби же·[11] не вьсѧкъ образъ грѣховъ обоꙋимати[12] ѕаконоположьникъı· нъ кдиноѥ|мꙋ отърѣкатисѧ· егꙋптанъ· тѣмь къѕласѧ изѣль· и хананьскъııихъ·[13] къ нимъже прѣстависѧ имать

φανῇ βαρὺ τῶν νομίμων, τότε πρὸς τὴν ἐν Χριστῷ ἐλευθερίαν ἀποδραμούμεθα. Ἠρωτήθημεν, εἰ γέγραπται λαμβάνειν γυναῖκα ἐπ' ἀδελφῇ· εἴπομεν, ὅπερ ἀσφαλὲς ἡμῖν καὶ ἀληθές, ὅτι οὐ γέγραπται· τὸ δὲ ἐκ τῆς τοῦ ἀκολούθου ἐπιφορᾶς τὸ σιωπηθὲν συλλογίζεσθαι νομοθετοῦντός ἐστιν, οὐ τὰ τοῦ νόμου λέγοντος· ἐπεὶ οὕτω γε ἐξέσται[1] τῷ βουλομένῳ κατατολμῆσαι καὶ ἔτι ζώσης τῆς γυναικὸς λαμ(л. 210ᵇ)βάνειν τὴν ἀδελφήν· τὸ γὰρ αὐτὸ τοῦτο σόφισμα καὶ ἐπ' ἐκείνου ἁρμόζει· γέγραπται γάρ, φησίν, ὅτι,[2] Οὐ λήψῃ ἀντίζηλον, ὡς τήν γε ἔξω τοῦ ζήλου λαβεῖν οὐκ ἐκώλυσεν. ὁ δὴ συνηγορῶν τῷ πάθει ἀζηλότυπον εἶναι διορίζεται τὸ ἦθος τῶν ἀδελφῶν. Ἀνῃρημένης οὖν τῆς αἰτίας, δι' ἣν ἀπηγόρευσεν τὴν ἀμφοτέρων συνοίκησιν, τί τὸ κωλύον ἔσται λαμβάνειν τὰς ἀδελφάς; ἀλλ' οὐ γέγραπται ταῦτα, φήσομεν, ἀλλ' οὐδὲ ἐκεῖνα ὥρισται, ἡ δὲ ἔννοια τοῦ ἀκολούθου ὁμοίως ἀμφοτέροις τὴν ἄδειαν δίδωσιν. ἔδει δὲ μικρὸν ἐπὶ τὰ κατόπιν τῆς νομοθεσίας ἐπαναδραμόντα ἀπηλλάχθαι πραγμάτων. ἔοικεν γὰρ οὐ πᾶν εἶδος ἁμαρτημάτων περιλαμβάνειν[3] ὁ νομοθέτης, ἀλλ' ἰδίως ἀπαγορεύειν τὰ τῶν Αἰγυπτίων, ὅθεν л. 203 а.
ἀπῆρεν ὁ Ἰσραήλ, καὶ τὰ τῶν Χαναναίων, πρὸς οὓς μεθίσταται· ἔχει

1) *cod. первонач. была вм.* т *какая-то другая буква* (ж? или к?) *съ* + *наверху, но подскобл.* 2) бꙋıхомъ *C.* 3) ѥсано *C*; ıисано *П.* 4) и *проп. C.* 5) и *вставл. П.* 6) противъравнꙋю *C.* 7) рьıности *C.* 8) послѣдоıа *C.* 9) же *проп. C.* 10) насаждь *C.* 11) сѧ *вставл. П.* 12) оуѥо имати *П.* 13) хананьскый *П.*

1) ἔξεσται cod. 2) ὅτι προπ. P. 3) παραλαμβάνειν P.

бо сице рѣчь·[1] по начинанию егюпьтьскъıихъ· къ немьже обитасте· отъ того не сътворите и по ѕаконоу ихъ не поидете·[2] ıако се въправьдоу нѣкъде образъ грѣха· не жити[3] томоу съ поганъıими· тѣмь ни стража ихъ· трѣбовати ѕаконоположьнъıихъ·[4] нъ довольноу бъıти· неоученъıимь объıчаимь·[5] къ облъганию скверньı· како оубо больше отъкьргъ маньше прѣмълча· ıако чашаше многъı плътолюбьца· на съкоуплениие живама сестрѣницама· притъчю видѣти патриаршю·[6] намъ же чьто подобаетъ творити· писанию[7] ли глати· или мълчаливаıа дѣлати·[8] аще же не подобаетъ единои и дроугѣи поити оц҃а и сн҃а· въ ѕаконѣ бо семь не писано естъ· отъ прр҃ка же велиıа глания съподобися· сн҃ъ бо рече и оц҃ь· къ тои же равичьнѣ въхождаста· колико же оубо нечистъıихъ страсти· ово вѣсовъ оучение изобрѣте· бж҃ьствьное же писание оумълче· чистое свое въ срамьнъıихъ наричание·[9] осквьрньıти не хотѣ· нъ

γὰρ οὕτως ἡ λέξις· Κατὰ τὰ ἐπιτηδεύματα τῆς Αἰγύπτου, ἐν ᾗ παρῳκήσατε, ἐπ' αὐτῆς οὐ ποιήσετε·[1] καὶ κατὰ τὰ ἐπιτηδεύματα γῆς Χαναάν, εἰς ἣν ἐγὼ εἰσάξω ὑμᾶς ἐκεῖ, οὐ ποιήσετε[1] καὶ τοῖς νομίμοις αὐτῶν οὐ πορεύσεσθε·[1] ὥστε τοῦτο εἰκός που τὸ εἶδος τῆς ἁμαρτίας μὴ ἐμπολιτεύεσθαι τότε[2] παρὰ τοῖς ἔθνεσιν. δι' ὃ μηδὲ τῆς ἑαυτῶν[3] φυλακῆς προσδεηθῆναι τὸν νομοθέτην, ἀλλ' ἀρκεσθῆναι τῷ ἀδιδάκτῳ ἔθει πρὸς τὴν τοῦ μύσους διαβολήν. πῶς οὖν τὸ μεῖζον (л. 211ᵃ) ἀπαγορεύσας, τὸ ἔλαττον ἐσιώπησεν; ὅτι ἐδόκει πολλοὺς τῶν φιλοσάρκων πρὸς τὸ ζώσαις ἀδελφαῖς συνοικεῖν τὸ ὑπόδειγμα βλέπειν[4] τοῦ πατριάρχου. ἡμᾶς δὲ τί χρὴ ποιεῖν, τὰ γεγραμμένα λέγειν, ἢ τὰ σιωπηθέντα προσεξεργάζεσθαι;[5] αὐτίκα τὸ μὴ δεῖν μιᾷ[6] ἑταίρᾳ κεχρῆσθαι πατέρα καὶ υἱὸν ἐν μὲν τοῖς νόμοις τούτοις οὐ γέγραπται, παρὰ δὲ τῷ προφήτῃ μεγίστης κατηγορίας ἠξίωται· Υἱὸς γάρ, φησίν, καὶ πατὴρ πρὸς τὴν αὐτὴν παιδίσκην εἰσεπορεύοντο. πόσα δὲ δὴ[7] τῶν ἀκαθάρτων παθῶν τὸ μὲν τῶν δαιμόνων διδασκαλεῖον[8] ἐξεῦρεν, ἡ δὲ θεία γραφὴ ἀπεσιώπησεν, τὸ σεμνὸν ἑαυτῆς ταῖς τῶν αἰσχρῶν ὀνομασίαις[9] καταῤῥυπαίνειν οὐχ αἱρουμένη, ἀλλὰ

1) рѣчи *П.* 2) поидеть *П.* 3) жити *П.* 4) законоположьнонхъ *С.* 5) обычаимъ *С.* 6) партіаршю *С.* 7) писанаа *П.* 8) дѣати *С.* 9) наричаніе *П.*

1) cod. конечное ε переправл. рукой X в. изъ αι. 2) cod. переправл. изъ τοῦτο. 3) ἐπ' αὐτῷ P (вм. ἑαυτῶν). 4) βλάπτειν P. 5) προσεργάζεσθαι P. 6) μία cod. 7) εἴδη P (и cod., но начальное ει вставл. рукой X в.); ἄλλα вставл. P. 8) διδασκάλιον Patm. 172. 9) ὀνομάτωνσίαις cod., но των и удареніе надъ α выскобл.

доблнимн именъı· нечистотъı низъложи· ꙗко же и апл҃ъ павелъ рече· блоужение же и нечистота вьсѧ· да не именоуютьсѧ въ
5 васъ· ꙗко же подобаетъ ст҃ъıимъ· и|меньмѧ нечистотъı· и срамотворенига моужьска пола· и женьска пола обоуимаꙗ· ꙗко не вьсѧко мълчание властьно сице
10 сластолюбивъıимъ· азъ же ни мълчати часто[1] того реко҃у· нъ зѣло и отърецисѧ законоположьникоу· кже бо не въниделши къ вьсѧкомоу плъти
15 теокы[2] отъкръıти стоудъ ихъ· лише ксть и того образа своиство· чьто бо лице боудетъ своинѣк моужю своекы женъı· паче же и своекы плъти· нѣста бо
20 дъва нъ плъть кдина· ꙗко женъı ради сестра къ своиствоу мо҃жа[3] приходитъ· ꙗко мт҃ре женьны не поиметь· ни дъчере женьна· имьже ни своекы мт҃ре· ни своекы дъчере·
25 тако ни сестръı женьны· имьже ни сестръı своекы· и се пакъı подобаетъ· ни женѣ съ своими· моужа примѣшатисѧ· обыча бо на обоихъ сърод҃ны правьда· азъ же
30 вьсѧкомоу ѡ̈ брацѣ хотащюоумоу съвѣдѣтельствоую· ꙗко прѣходитъ[4] образъ мира сего· и врѣма

γενικοῖς ὀνόμασιν τὰς ἀκαθαρσίας διέβαλεν, ὡς καὶ ὁ ἀπόστολος Παῦλός φησιν· Πορνεία δὲ καὶ ἀκαθαρσία πᾶσα μηδὲ ὀνομαζέσθω ἐν ὑμῖν, καθὼς πρέπει ἁγίοις· τῷ τῆς ἀκαθαρσίας ὀνόματι τάς τε τῶν ἀῤῥένων ἀῤῥητοποιίας καὶ τὰς л. 203 b.
τῶν θηλειῶν περιλαμβάνων· ὥστε οὐ πάντως ἡ σιωπὴ ἄδειαν φέρει τοῖς φιληδόνοις. ἐγὼ δὲ οὐδὲ σεσιωπῆσθαι τὸ μέρος τοῦτο φημί, ἀλλὰ καὶ πάνυ σφοδρῶς ἀπηγορευκέναι τὸν νομοθέτην· τὸ[1] γάρ, Οὐκ εἰσελεύσῃ πρὸς πάντα οἰκεῖον[2] σαρκός σου ἀποκαλύψαι ἀσχημοσύνην αὐτῶν, ἐμπεριεκτικόν ἐστιν καὶ τούτου τοῦ εἴδους τῆς οἰκειότητος. τί γὰρ ἂν γένοιτο οἰ(л. 211[b])κειότερον ἀνδρὶ τῆς ἑαυτοῦ γυναικός, μᾶλλον δὲ τῆς ἑαυτοῦ σαρκός; οὐ γὰρ ἔτι εἰσὶ δύο, ἀλλὰ σὰρξ μία· ὥστε διὰ τῆς γυναικὸς ἡ ἀδελφὴ πρὸς τὴν τοῦ ἀνδρὸς οἰκειότητα μεταβαίνει. ὡς γὰρ μητέρα γυναικὸς οὐ λήψεται, οὐδὲ θυγατέρα τῆς γυναικός, διότι μηδὲ τὴν ἑαυτοῦ μητέρα, μηδὲ τὴν ἑαυτοῦ θυγατέρα, οὕτως οὐδ' ἀδελφὴν γυναικός, διότι μηδ' ἀδελφὴν ἑαυτοῦ. καὶ τοῦτο ἀνάπαλιν, οὐδὲ τῇ γυναικὶ ἐξέσται[3] τοῖς[4] οἰκείοις τοῦ ἀνδρὸς συνοικεῖν· κοινὰ γὰρ ἐπ' ἀμφοτέρων τῆς συγγενείας τὰ δίκαια. ἐγὼ δὲ παντὶ τῷ περὶ γάμου βουλευομένῳ διαμαρτύρομαι, ὅτι παράγει τὸ σχῆμα τοῦ κόσμου τούτου καὶ ὁ καιρὸς

1) частн *П.* 2) *cod. переправл.* ѥ изъ ы. 3) *это мѫжа cod. добавл. in m., поставивши въ текстѣ на мѣстѣ пропуска знакъ* +. 4) приходитъ *C.*

1) cod. переправл. по скоби. изъ тоῦто. 2) cod. переправл. рукой X в. изъ οἶκον. 3) ἔξεσται cod. 4) cod. τῶς, а ι встав. рукой X в.

оустрашьно ѥсть· да имоущіи[1] женъı· ꙗко не имоущіи[2] воудоуть· аще же ми почитаѥть ѥже раститесѧ и оумножите· смѣюсѧ ꙁаконоположенію· врѣменъ не расматрающа· блоужениꙗ оутѣшениѥ· ѣторъıи бракъ не подобиѥ ли на нечистотоу· аще не ѣꙁдьржатьсѧ да женѧтьсѧ рече· и женѧщіесѧ да не беꙁаконе[3] беꙁаконьствоуютъ·

л. 204 а. не ѣꙁираю|щіи же къ ѥстьствоу· иже дш҃ю гоубѧщіе страстію бещьстьıи· дрѣвлѥ раꙁлоучьшюю· наречениꙗ родъ отъ коѥго сърождениꙗ· рожьшьıсѧ наричютъ братью ихъ дроугъ дроуга· или сестричича наричютъ· обоѥ бо имъ причетаѥтъ съмоущению ради не сътвори о чл҃вѣче· тетъкъı мачехъı[4] младеньцемъ· ни въ матерьнь чинъ сърѣховати хотѧщю· симь ѣороужі҃ьши некротъкъıми рьвьнии помъıсла тъкъмо бо ненавидитъ мачехъı и по съмьрти гонитъ вражьдоу· паче же ови инако[5] ратьници· оумьръшимъ[6] жьроутъ· мачехъı же ненависть· по съмьрти начинаютъ·

συνεσταλμένος ἐστίν, ἵνα καὶ οἱ ἔχοντες γυναῖκας ὡς μὴ ἔχοντες ὦσιν. Ἐὰν δέ μοι παραναγινώσκῃ τό, Αὐξάνεσθε[1] καὶ πληθύνεσθε, καταγελῶ τοῦ τῶν νομοθεσιῶν τοὺς καιροὺς μὴ διακρίνοντος. πορνείας παραμυθία ὁ δεύτερος γάμος, οὐχὶ ἐφόδιον εἰς ἀσέλγειαν. Εἰ οὐκ ἐγκρατεύονται, γαμείτωσαν,[2] φησίν, οὐχὶ δὲ καὶ γαμοῦντες παρανομείτωσαν. οἳ δὲ οὐ[3] πρὸς τὴν φύσιν ἀποβλέπουσιν, οἱ τὴν ψυχὴν λημῶντες τῷ πάθει τῆς ἀτιμίας, πάλαι διακρίνασαν τὰς τοῦ γένους προσηγορίας, ἐκ ποίας[4] συγγενείας τοὺς γεννηθέντας προσαγορεύουσιν;[5] ἀδελφοὺς αὐτῶν[6] ἀλλήλων, ἢ ἀνεψιοὺς προσεροῦσιν; ἀμφότερα γὰρ αὐτοῖς προσαρμόσει διὰ τὴν σύγχυ(л. 212ᵃ)σιν. μὴ ποιήσῃς, ὦ ἄνθρωπε, τὴν θείαν μητρυιὰν[7] τῶν νηπίων, μήτε[8] δὲ τὴν ἐν μητρὸς τάξει θάλπειν ὀφείλουσαν ταύτην ἐφοπλίσῃς[9] ταῖς ἀμειλίκτοις ζηλοτυπίαις· μόνον γὰρ τὸ μῖσος τῶν μητρυιῶν[10] καὶ μετὰ θάνατον ἐλαύνει τὴν ἔχθραν· μᾶλλον δὲ οἱ μὲν ἄλλως πολέμιοι τοῖς τεθνηκόσι σπένδονται, αἱ δὲ μητρυιαὶ[11] τοῦ μίσους μετὰ τὸν θάνατον ἄρχονται.

---

1) *cod. выскобл. бывшая вмѣсто* щ *другая буква* (ж?) *съ* + *наверху.* 2) *cod. переправл.* щ *изъ* ж. 3) беꙁаконе *проп. П.* 4) мачехъ *П.* 5) нако *П.* 6) оумержимъ *С.*

1) конечное ε cod. переправл. изъ αι рукой X в. 2) γαμησάτωσαν P. 3) οὐδὲ P. 4) γὰρ вставл. P. 5) προσαγορεύσουσιν Patm. 173. 6) Patm. 172 надпис. οὺς надъ конечн. ῶν; Patm. 173 αὐτοὺς, но буквы οὺ по скобл.; cod. рука X в. выскобл. правую сторону ω и букву ν, но не поставила ясно другихъ буквъ. 7) μητρυὰν cod. 8) μὴ P. 9) ἐφοπλίσεις cod. 10) μητρυῶν cod. 11) μητρυαὶ cod.

глава же реченъныхъ· аще законъмь оброучаютьсѧ на бракъ· отъвьрзесѧ вьсѧ вьселенаꙗ· аще ли страстьно имъ есть· тъщаниѥ того ради и паче да затворитьсѧ· да оувѣсть свои съсоудъ притѧжати сто̄стью· не страстью похоти· большю ми глати оустрьмльшюсѧ· мѣроу приметь посъланиꙗ· молю же изволиѥниѥ ваше[1] крѣпле̄ страсти ѥвити· или не принти къ вашеи нечистотѣ сенъ· къ нихъже аще дьрзноу мѣстѣхъ прѣбъывати·

Κεφάλαιον δὲ τῶν εἰρημένων, εἰ μὲν νόμῳ ὁρμᾶται πρὸς τὸν γάμον, ἠνοιχται· πᾶσα ἡ οἰκουμένη· εἰ[1] δὲ ἐμπαθὴς αὐτοῖς[2] ἡ σπουδή, διὰ τοῦτο καὶ πλέον ἀποκλεισθήτω, ἵνα μάθῃ τὸ ἑαυτοῦ σκεῦος κτᾶσθαι ἐν ἁγιασμῷ, μὴ ἐν πάθει ἐπιθυμίας. πλείονά με λέγειν ὡρμημένον τὸ μέτρον ἐπέχει τῆς ἐπιστολῆς. εὔχομαι δὲ ἢ τὴν παραίνεσιν ἡμῶν[3] ἰσχυροτέραν τοῦ πάθους ἀποδειχθῆναι, ἢ μὴ ἐπιδημῆσαι τῇ ἡμετέρᾳ τὸ ἄγος τοῦτο, ἀλλ' ἐν οἷς ἂν ἐτολμήθη τόποις ἐναπομεῖναι.

1) *cod. надъ* ѥ *ставитъ* +; наше *П.*

1) ἡ cod. 2) αὐτῷ P. 3) υμῶν Patm. 172, но надъ υ надпис. η.

того же отъ написаннаго посъланиѣ· къ блаженоугоумоу амфилохию· ѩко не невѣдати г҃а· дн҃е· конъца и часа·

г҃е· Глаголемъ же въздьржателемъ· на чистоѥ ихъ | гадание· л. 204 b.
чьсо ради и мы не вьсе[1] имъ· оно да глѥтьсѧ· ѩко и останъкъ нашихъ гноушаемъсѧ· по достоянию же оубо· зелие травы намъ соуть мяса· по расмотрению же пользьнъихъ· ѩко и въ зелии врѣжающаго подобьнаго ѡлоучаемъсѧ· тако и въ мясѣхъ добрѣишаго врѣждьноѥ расматраемъ· понѥже зелие ѥсть и веленъ ѩко же мяса соуть· нъ обаче· не ѩсть никъто же· оумъ имѣѩ ни пьса прикоснетьсѧ· не соущи велицѣ ноужди находящи· ѩко единѣмь[2] безаконьнова·

(л. 212[a—b]). ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΈΚ ΤΗΣ ΠΡΟΣ[1] ΤΟΝ[2] ΜΑΚΑΡΙΟΝ ΆΜΦΙΛΟΧΙΟΝ ΓΡΑΦΕΙΣΗΣ ΈΠΙΣΤΟΛΗΣ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΜΗ ΆΓΝΟΕΙΝ ΤΟΝ ΚΥΡΙΟΝ ΤΗΝ ΉΜΕΡΑΝ ΤΟΥ ΤΕΛΟΥΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΩΡΑΝ.

πε΄. Τοῖς δὲ κομψοῖς Ἐγκρατίταις[3] πρὸς τὸ σεμνὸν αὐτῶν πρόβλημα, διὰ τί καὶ ἡμεῖς οὐχὶ πάντα ἐσθίομεν, ἐκεῖνο λεγέσθω, ὅτι καὶ τὰ περιττώματα ἡμῶν βδελυσσόμεθα· κατὰ μὲν γὰρ τὴν ἀξίαν λάχανα χόρτου ἡμῖν ἐστιν τὰ κρέα, κατὰ δὲ τὴν τῶν συμφερόντων διάκρισιν, ὡς καὶ ἐν λαχάνοις τὸ βλαβερὸν τοῦ καταλλήλου χωρίζομεν, οὕτω καὶ ἐν τοῖς κρέασι τοῦ χρησίμου τὸ βλαβερὸν διακρίνομεν. ἐπεὶ λάχανόν ἐστιν καὶ τὸ κώνειον, ὥσπερ κρέας[4] ἐστὶν καὶ τὸ γύπειον· ἀλλ' ὅμως οὔτε ὑοσκύαμον[5] φάγοι ἄν τις νοῦν ἔχων, οὔτε κυνὸς ἅψαιτο, μὴ μεγάλης ἀνάγκης κατεπειγούσης· ὡς ὅ γε φαγὼν οὐκ ἠνόμησεν.[6]

1) всего *П.* 2) единъ *О.*

1) αὐτὸν вставл. V. 2) αὐτὸν вставл. P. 3) Ἐγκρατιταῖς V. 4) κρέα V. 5) υἱοσκύαμον cod. 6) V добавл. киноварью: τοῦ μεγάλου Βασιλείου ἐπιστολαὶ κανονικαί.

того[1] же отъ дѣвадесатисемаго слова· о стѣмъ дсѣ· къ амфилохию написанъныхъ·

Съхранѣнъныхъ въ цр҃кви· повелѣнии проповѣдани·[2] ова оубо ѡ ненаписаннаго оучениа имамъ· ова же отъ прѣданиа[3] апл҃ъ подана намъ въ[4] таинѣ прѣпрѣхомъ·[5] иже обоиѭ тоую же крѣпость имоуть· къ блг҃очьстию· и тѣмь ни единъ наречеть противоу· иже бо аще и по малоу оуставъ цр҃кьнъныхъ искоушаѣть· аще бо начьнемъ ненаписаннъныхъ обычаи· ꙗко не[6] великоу[7] имоуща силоу отърицатиса· оутаимъ оубо[8] и[9] въ тѣхъ[10] извѣстьнъныхъ· отъпоущение ѣванглиа· паче же има наго поставлꙗюще· проповѣдание ꙗко се първаго· и обыцаго първѣе поманоу образъмь крста· къ има г҃а нашего іс҃[11] хр҃а· оупъваюцихъ назна|менаватиса·[12] къто написаниемь[13] наоучивъıи[14] иже на въстокъ обращатиса на мт҃воу· кое нъı наоучи писание· цр҃кьнъıи глъı· на показание хлѣба· похвалъı[15] и чаша блг҃ословление· къто отъ стъıихъ

(л. 212ᵇ—214ᵇ). ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ’ΕΚ ΤΟΥ ΚΖ΄ ΛΟΓΟΥ[1] ΤΩΝ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ’ΑΓΙΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣ[2] ’ΑΜΦΙΛΟΧΙΟΝ ΓΕΓΡΑΜΜΕΝΩΝ.

Τῶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ πεφυλαγμένων δογμάτων καὶ κηρυγμάτων, τὰ μὲν ἐκ τῆς ἀγράφου[3] διδασκαλίας ἔχομεν, τὰ δὲ ἐκ τῆς τῶν ἀποστόλων παραδόσεως διαδοθέντα ἡμῖν ἐν μυστηρίῳ παρεδεξάμεθα· ἅπερ ἀμφότερα τὴν αὐτὴν ἰσχὺν ἔχει πρὸς τὴν εὐσέβειαν· καὶ τούτοις οὐδεὶς ἀντερεῖ, ὅστις γε[4] κἂν κατὰ μικρὸν γοῦν θεσμῶν ἐκκλησιαστικῶν πεπείραται. εἰ γὰρ ἐπιχειρήσαιμεν τὰ ἄγραφα τῶν ἐθῶν, ὡς μὴ μεγάλην ἔχοντα τὴν δύναμιν, παραιτεῖσθαι, λάθοιμεν ἂν εἰς αὐτὰ τὰ καίρια ζημιοῦντες τὸ εὐαγγέλιον, μᾶλλον δὲ εἰς ὄνομα ψιλὸν περιϊστῶντες τὸ κήρυγμα. οἷον (ἵνα τοῦ πρώτου καὶ κοινοτάτου πρῶτον μνησθῶ) τῷ τύπῳ τοῦ σταυροῦ τοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἠλπικότας κατασημαίνεσθαι τίς ὁ διὰ γραμμάτων[5] διδάξας; τὸ πρὸς ἀνατολὰς[6] τετράφθαι κατὰ τὴν προσευχὴν ποῖον ἡμᾶς ἐδίδαξεν γράμμα; τὰ τῆς ἐκκλησίας[7] ῥήματα ἐπὶ τῇ ἀναδείξει τοῦ ἄρτου τῆς εὐχαριστίας καὶ τοῦ ποτηρίου τῆς (л. 213ᵃ) εὐλογίας τίς τῶν ἁγίων л. 205 а.

1) *У проп. все это послание.* 2) проповѣданіи *II.* 3) преданіа *II.* 4) ени *II.* 5) пріахомъ *СП.* 6) ни *проп. II.* 7) *cod. конечныя буквы ѫ вязью, переправл. изъ а.* 8) *cod. переправл. ѫ по скобк. изъ н.* 9) и *проп. II.* 10) ко тыи *II.* 11) іс *cod.* 12) назнаменоватиса *II.* 13) написаніемь *C.* 14) наоучивы *C.* 15) похвалы *II.*

1) κεφαλαίου PV. 2) τὸν μακάριον вставл. PV. 3) ἐγγράφου PV. 4) γε проп. V. 5) γράμματος PV. 6) εὔχεσθαι вставл. cod., но обводить точками. 7) ἐπικλήσεως PV.

написано намъ остави· не тѣми
бо довълѣни ксмъ· ихъже апл҃ъ
или еванг҃лие помяноу· нъ и прѣже
глъмь·[1] и избираемъ дроугаꙗ·
ꙗко великꙋ имоуще· къ таинѣ
крѣпость отъ ненаписана оучениꙗ·
приимъше бл҃гословлениемь[2] же
водоу крьщениꙗ· и масло помазаниꙗ· и къ симъ и[3] еще самого
крьстимаго· не отъ мълчаливаго·
и таинаго прѣданиꙗ· чьто же масла
того мазание·[4] кое слово написано
наоучи· а еже тришьдъı крьщати
чл҃вка отъкоудѣ· ина же клико о
крьщении· отъвръщисѧ сотонъı·
и съ анг҃лъı[5] его· отъ коего[6]
есть написанию· не отъ[7] ѡбличенаго того и[8] неизъреченьнаго
оучениꙗ· еже нелюбопъıтанъıими·
ни прѣлъстьнъıимь мълчаниемь·
ѡц҃и наши съхраниша· добрѣ они
наоучени таинъ· чьстьнаꙗ мълчаниемь съпасати· ихъже бо ни
видѣти[9] подобаше· невѣждамъ
тѣхъ како оубо бѣ достоино·[10]
оученик обличати писаниемь·

се слово написани прѣданиꙗ· ꙗко не облѣньшююсѧ
повелѣнии разоумоу· оудобь-
л. 205 b. прѣобидимоу бъı⟨ти⟩ | многъıимъ·

ἐγγράφως ἡμῖν καταλέλοιπεν; οὐ γὰρ δὴ[1] τούτοις ἀρκούμεθα, ὧν ὁ ἀπόστολος ἢ[2] τὸ εὐαγγέλιον ἐπεμνήσθη, ἀλλὰ καὶ προλέγομεν καὶ ἐπιλέγομεν ἕτερα, ὡς μεγάλην ἔχοντα πρὸς τὸ μυστήριον τὴν ἰσχύν, ἐκ τῆς ἀγράφου διδασκαλίας παραλαβόντες. εὐλογοῦμεν δὲ τὸ ὕδωρ τοῦ βαπτίσματος καὶ τὸ ἔλαιον τῆς χρίσεως, καὶ προσέτι αὐτὸν τὸν βαπτιζόμενον[3] οὐκ ἀπὸ τῆς σιωπωμένης καὶ μυστικῆς παραδόσεως; τί[4] δέ; αὐτὴν τοῦ ἐλαίου τὴν χρίσιν τίς λόγος γεγραμμένος ἐδίδαξεν; τὸ δὲ τρὶς βαπτίζεσθαι τὸν ἄνθρωπον πόθεν; ἄλλα δὲ ὅσα περὶ τὸ βάπτισμα, ἀποτάσσεσθαι τῷ σατανᾷ καὶ τοῖς ἀγγέλοις αὐτοῦ, ἐκ ποίας ἐστὶ γραφῆς; οὐκ ἐκ τῆς ἀδημοσιεύτου ταύτης καὶ ἀπορρήτου διδασκαλίας, ἣν ἐν ἀπολυπραγμονήτῳ καὶ ἀπεριεργάστῳ σιωπῇ[5] οἱ πατέρες ἡμῶν ἐφύλαξαν, καλῶς ἐκεῖνοι[6] δεδιδαγμένοι, τῶν μυστηρίων τὰ σεμνὰ σιωπῇ διασώζεσθαι; ἃ γὰρ οὐδὲ ἐποπτεύειν ἔξεστιν τοῖς ἀμυήτοις, τούτων πῶς ἂν ἦν εἰκὸς τὴν διδασκαλίαν θριαμβεύειν ἐν γράμμασιν;

Καὶ μεθ' ἕτερα·

Οὗτος ὁ λόγος τῆς τῶν γραφῶν[7] παραδόσεως, ὡς μὴ καταμεληθεῖσαν[8] τῶν δογμάτων τὴν γνῶσιν, εὐκαταφρόνητον τοῖς πολλοῖς γενέσθαι

1) гл҃емь *II.* 2) *cod. конечное* ь *переправл. изъ* ъ; бл҃гословлаи҃ *II.* 3) и *прот. II.* 4) помазаніе *C.* 5) аг҃лы *II.* 6) его *II.* 7) отъ *прот. II.* 8) и *прот. C.* 9) вѣдити *II.* 10) *cod. переправл. конечное* о *по скобл. изъ* ъ

1) δὴ προπ. V. 2) καὶ V. 3) ἀπὸ ποίων ἐγγράφων вставл. PV и допис. cod. рукой X в. 4) τὴν Patm. 172; τη Patm. 178. 5) σιγῇ PV. 6) ἐκείνοις cod. 7) ἀγράφων P. 8) καταμελετηθεῖσαν PV.

ино бо повелѣние ино же проповѣдание· повелѣнија оубо мълчатъ· проповѣданија же обличена соутъ· мълчанија же wбразъ· и невлѣкение· имѣже пріемлютъ писание· неоудобьвидимъ строуа оумъ· на оуспѣхъ соущимъ· того же ради вѣси оубо видимъ· на въстокъ къ мт҃вамъ· мало же насъ вѣстъ wко дрѣвьнааго оц҃ьства възискаемъ· рай егоже насади б҃ъ въ едемѣ на въстокъ· и прости оубо испълнѣемъ молитвы· въ единоу недѣлю· словесе же не вѣси вѣмъ· не тъчию бо wко въскрьсъше[1] съ христосъмь·[2] и въшьнихъ искати дължьни соущіе· въ[3] въскрѣсьнъıи дн҃ь· подаваніе намъ бл҃годати· стоанија ради въ мт҃вѣ· сами себе въспоминаемъ· нъ wко мънитьсѧ како чаемаго вѣка· бъıти wбразоу· тѣмь начало сан дн҃ьмъ· не пръвъıи отъ мосѣа[4] наречень бъıстъ· нъ единъ· бъıстъ бо рече вечеръ· и бъıстъ оутро дн҃ь одинъ·[5] wко томоу wбнходящю мъногашьдъı· и единъ оубо тъ же· и семъıи единъıи въистиноу тъ·[6] истиньнъıи[7] осмъıи· егоже и пьсалъмъ въ трьхъ писменьхъ·[8] пьсалъмъмь помѧноу· о себѣ wвлѣнија διὰ συνήθειαν. ἄλλο γὰρ (л. 213[b]) δόγμα καὶ ἄλλο κήρυγμα· τὰ μὲν γὰρ δόγματα σιωπᾶται, τὰ δὲ κηρύγματα δημοσιεύεται. σιωπῆς δὲ εἶδος καὶ ἡ ἀσάφεια, ᾗ χρῆται[1] ἡ γραφή, δυσθεώρητον κατασκευάζουσα τῶν δογμάτων τὸν νοῦν πρὸς τὸ τῶν ἐντυγχανόντων λυσιτελές. τούτου χάριν πάντες μὲν[2] ὁρῶμεν κατ'[3] ἀνατολὰς ἐπὶ τῶν προσευχῶν, ὀλίγοι δὲ ἴσμεν, ὅτι τὴν ἀρχαίαν ἐπιζητοῦμεν πατρίδα, τὸν παράδεισον, ὃν ἐφύτευσεν ὁ θεὸς ἐν Ἐδὲμ κατ'[4] ἀνατολάς. καὶ ὀρθοὶ μὲν πληροῦμεν τὰς εὐχὰς ἐν τῇ μιᾷ τοῦ σαββάτου, τὸν δὲ λόγον οὐ πάντες οἴδαμεν· οὐ γὰρ μόνον ὡς συναναστάντες Χριστῷ καὶ τὰ ἄνω ζητεῖν ὀφείλοντες, ἐν τῇ ἀναστασίμῳ ἡμέρα τῆς δεδομένης ἡμῖν χάριτος διὰ τῆς κατὰ τὴν προσευχὴν στάσεως ἑαυτοὺς[5] ὑπομιμνήσκομεν, ἀλλ' ὅτι[6] δοκεῖ πως τοῦ προσδοκωμένου αἰῶνος[7] εἶναι εἰκών. διὸ καὶ ἀρχὴ οὖσα ἡμερῶν, οὐχὶ πρώτη παρὰ Μωσέως,[8] ἀλλὰ μία ὠνόμασται· Ἐγένετο γάρ, φησίν, ἑσπέρα[9] καὶ ἐγένετο πρωὶ ἡμέρα μία, ὡς τῆς αὐτῆς ἀνακυκλουμένης πολλάκις. καὶ μία τοίνυν ἡ αὐτὴ καὶ ὀγδόη, τὴν μίαν ὄντως ἐκείνην καὶ ἀληθινὴν ὀγδόην, ἧς καὶ ὁ ψαλμῳδὸς ἐν τρισὶν[10] ἐπιγραφαῖς τῶν ψαλμῶν ἐπεμνήσθη, δι' ἑαυτῆς ἐμφανίζουσα

1) въскрсшю *П.* 2) христомъ *П.* 3) въ *проп. П.* 4) моѣсѣа *С.* 5) *cod. буквы* дин *по скобк.* 6) и *проп. С.* 7) и *оставл. П.* 8) писмѣ *П.*

1) κέχρηται P. 2) μὲν προσ. Patm. 172. 3) κατὰ V. 4) κατὰ V. 5) cod. переправл. рукой X в. изъ ἑαυτοῖς. 6) cod. переправл. изъ ἀλλὰ τι. 7) μόνος Patm. 172; μῶνος Patm. 173. 8) Μωυσέως PV. 9) "ἑσπέρα φησὶν cod. 10) τισιν PV.

по оустроєнии лѣта сего· непрѣстанѣнъіи дн҃ь невечерьнии·[1] неизмѣнимъіи· неконьчьнии онъ· и нестарѣющинсѧ[2] вѣкъ· ноу|ждьно оубо· иже л. 206 a.
въ нѣ мл҃твъі· стоющемъ[3] испълнити въслѣдьникомъ кго· цр҃кы[4] наказаєть· да частъіимь въспоминаникемь[5] бесконьчьнаго житиа· къ прѣставлєнию онѣхъ шьствиє· не лѣнимъсѧ и всѧка же пантикостичаємаго въскрѣшєниа· въ вѣцѣ кость въспоминаниє·[6] єдинъіи бо тъ и пьрвъіи дьнь· семь кратъі·[7] семь семь семию· бъівъши семи недѣль· сі҃нъіа пантикости съвьршаєть· отъ пьрваго бо начинаємъ· въ тъіи же коньчаваєть· подобьнъіими на срѣдѣ раздѣлающисѧ· н҃· кратъі· тѣмь и вѣкоу подобитьсѧ подраженикемь·[8] ижо же въ окроужьнѣмь подвижении· отъ тѣхъ[9] самѣхъ начинающи-ихъсѧ· и въ та коньчавающисѧ· въ нєиже правъіи образъ молитвъі· чистии оустави цр҃квьнии насъ наказа· отъ ивлєнаго въспоминаниа· акъі прѣводмще наша оумъ· отъ нъінѣшьнихъ на боудоущаа· и на всѧко колѣнопоклонѣниє· и въстании ради дѣлъмь показаємъ·[10] ижо и грѣха ради въ зємлю сънидохомъ·

τὴν μετὰ τὸν χρόνον τοῦτον κατάστασιν, τὴν ἀπαυστον ἡμέραν, τὴν (л. 214ᵃ) ἀνέσπερον, τὴν ἀδιάδοχον, τὸν[1] ἄληκτον ἐκεῖνον καὶ ἀγήρω[2] αἰῶνα. ἀναγκαίως οὖν τὰς ἐν αὐτῇ προσευχὰς ἑστῶτας ἀποπληροῦν[3] τοὺς ἑαυτῆς τροφίμους ἡ ἐκκλησία παιδεύει, ἵνα τῇ συνεχεῖ ὑπομνήσει τῆς ἀτελευτήτου[4] ζωῆς τῶν πρὸς τὴν μετάστασιν ἐκείνην[5] ἐφοδίων μὴ ἀμελῶμεν. καὶ πᾶσα δὲ ἡ πεντηκοστὴ τῆς ἐν τῷ αἰῶνι προσδοκωμένης ἀναστάσεώς ἐστιν ὑπόμνημα· ἡ γὰρ μία ἐκείνη καὶ πρώτη ἡμέρα, ἑπτάκις ἑπταπλασιασθεῖσα, τὰς ἑπτὰ τῆς ἱερᾶς πεντηκοστῆς ἑβδομάδας ἀποτελεῖ· ἐκ πρώτης γὰρ ἀρχομένη εἰς τὴν αὐτὴν καταλήγει, δι' ὁμοίων τῶν ἐν τῷ μέσῳ ἐξελιττομένη πεντηκοντάκις. δι' ὃ καὶ αἰῶνα μιμεῖται τῇ ὁμοιότητι, ὥσπερ ἐν κυκλικῇ[6] κινήσει[7] ἀπὸ τῶν αὐτῶν ἀρχομένη[8] καὶ εἰς τὰ αὐτὰ καταλήγουσα· ἐν ᾗ τὸ ὀρθιον σχῆμα τῆς προσευχῆς προτιμᾶν οἱ θεσμοὶ τῆς ἐκκλησίας ἡμᾶς ἐξεπαίδευσαν, ἐκ τῆς ἐναργοῦς ὑπομνήσεως οἱονεὶ μετοικίζοντες ἡμῶν τὸν νοῦν ἀπὸ τῶν παρόντων ἐπὶ τὰ μέλλοντα. καὶ καθ' ἑκάστην δὲ γονυκλισίαν καὶ διανάστασιν ἔργῳ δείκνυμεν, ὅτι καὶ διὰ τῆς ἁμαρτίας εἰς γῆν κατερρύημεν,

---

1) нечрнїи *П.* 2) нестарѣющисѧ *П.* 3) стоющимъ *П.* 4) цр҃кви *П.* 5) въспоминаемь *П.* 6) въспнминаніи *П.* 7) кратын *П.* 8) подражаніемь *СП.* 9) Ѿхъ *С* (*см.* отъ тѣхъ). 10) показаніемь *П.*

1) cod. переправл. рукой X в. изъ т[ѣнъ?]. 2) ἀγήρων P. 3) ἀναπληροῦν V. 4) ἀτελέστου V. 5) cod. η здѣсь напис. рукой X в. по скоби. 6) cod. ῆ здѣсь по скоби. рукой X в. 7) κινήσει вставл. V. 8) σημείων вставл. PV и допис. cod. in m. рукой X в.

и чл҃вколюбиꙗ ради съѣдавъшаго
нъı· на нб҃о приꙁъвани бъıхомъ·
постигнетъ мꙗ дн҃ь· неписанъıꙗ [1]
цр҃квьнъıꙗ таинъı· повѣдающю ю [2]
оставлꙗю и на то же исповѣданиѥ
вѣръı· вѣровати въ о҃ц҃а и сн҃а и
ст҃аго дх҃а· отъ коего писаниꙗ
и|мамъ· и аще отъ крьщениꙗ [3]
прѣданиѥ [4] послѣдованию бл҃гочьстиꙗ·
ꙗко же крьстимъсѧ· тако и вѣро-
вати дължьни есмъ· подобьноѥ
крьщению исповѣданиѥ полага-
емъ· да отъноустатъ намъ· отъ
того же въслѣдованиꙗ· подобьноую
вѣрѣ [5] слабоу отъдавати· аще ли
образа славословиꙗ· ꙗко ненаписана
отърицаютьсѧ· да дадатъ намъ по
вѣрѣ исповѣданиꙗ· и прочаꙗ ꙗже [6]
ищьтохомъ· написаноꙗ по[к҃а]ꙁанию· по
семь толицѣмъ соущемъ· [7] ненапи-
саномъ· [8] и толикоу имоущемъ [9]
крѣпость· въ бл҃гочьстиꙗ таиноу-
кдиноꙗ рѣци [10] намъ отъ о҃ц҃а· къ
намъ пришьдъши не подадатъ· ѭже
мъı отъ нѣго готова обычаꙗ· не-
обращающимъсѧ [11] цр҃къвъ· оставъ-
шюю обращемъ· не мало слово имоу-
щюю· ни кратъко съконьчание въ
силоу таинъı приносимоую·

καὶ διὰ τῆς φιλανθρωπίας τοῦ κτίσαντος ἡμᾶς εἰς οὐρανὸν ἀνεκλήθημεν.

Ἐπιλείψει με ἡ ἡμέρα, τὰ ἄγραφα τῆς ἐκκλησίας μυστήρια διηγούμενον. ἐῶ τὰ ἄλλα· αὐτὴν δὲ τὴν (л. 214[b]) ὁμολογίαν τῆς πίστεως, πιστεύειν εἰς πατέρα καὶ υἱὸν καὶ ἅγιον πνεῦμα, ἐκ ποίων γραμμάτων ἔχομεν; εἰ μὲν γὰρ [1] л. 206 b. ἐκ τῆς τοῦ βαπτίσματος παραδόσεως, κατὰ τὸ τῆς εὐσεβείας ἀκόλουθον, ὡς βαπτιζόμεθα οὕτω καὶ πιστεύειν ὀφείλοντες, ὁμοίαν τῷ βαπτίσματι τὴν ὁμολογίαν κατατιθέμεθα, συγχωρησάτωσαν ἡμῖν ἐκ τῆς αὐτῆς ἀκολουθίας [2] ὁμοίαν τῇ πίστει τὴν δόξαν ἀποδιδόναι. εἰ δὲ τὸν τρόπον τῆς δοξολογίας ὡς ἄγραφον παραιτοῦνται, δότωσαν ἡμῖν τῆς τε κατὰ τὴν πίστιν ὁμολογίας καὶ τῶν λοιπῶν, ὧν ἀπηριθμησάμεθα, ἐγγράφους τὰς ἀποδείξεις. εἶτα τοσούτων ὄντων ἀγράφων [3] καὶ τοσαύτην ἐχόντων ἰσχὺν εἰς τὸ τῆς εὐσεβείας μυστήριον, μίαν λέξιν ἡμιν ἐκ πατέρων εἰς ἡμᾶς ἐλθοῦσαν οὐ συγχωρήσουσιν, ἣν ἡμεῖς ἐκ τῆς ἀνεπιτηδεύτου συνηθείας ταῖς ἀδιαστρόφοις τῶν ἐκκλησιῶν ἐναπομείναsαν εὕρομεν, οὐ μικρὸν τὸν λόγον ἔχουσαν, οὐδὲ βραχεῖαν συντέλειαν εἰς τὴν τοῦ μυστηρίου δύναμιν εἰσφερομένην;

---

1) написаны *C.* 2) ю *прп. II.* 3) *cod.* кр *по скобк., вместо двухъ буквъ, надъ которыми стоялъ* +. 4) *cod. конечное* ѥ *по скобк.* 5) *cod. конечное* ѣ *по скобк., вм.* оу; вѣроу *II.* 6) же *C.* 7) сущимъ *II.* 8) *cod. переправл. конечное* ъ *изъ* о. 9) имоущимъ *II.* 10) рѣчи *II.* 11) къ *вставл. C.*

1) cod. γὰρ рукой X в. 2) ὁμολογίας Patm. 172, но обводитъ точками и in m. добавл. ἀκολουθίας. 3) γραφῶν Patm. 172.

того [1] же отъ дѣвадесати· девѧтыѧ главъı того же строкениѧ· [2]

Къ несъвѣдѣтельноуоумоу же оубо· и ненаписаномоу· бъıти иже съ дх҃ъмь славословлению· [3] ино гл҃емъ· ѩко ѥще ничьто же ино· ненаписано· ни се да приѧто боудеть· ѥще ли съ большиими та[и]нъıихъ· ненаписано намъ прѣвъıваѥть· съ многъıими инѣми и се приимѣмъ· апл҃ьскоѥ же мьню· иже | въ ненаписанъıихъ· [4] прѣданиихъ [5] прѣъıвати· хвалю бо въı рече· ѩко вьсьгда мѧ помьнитѥ· [6] и ѩко же прѣдахъ вамъ прѣданиѧ· дьржите и дьржитесѧ прѣдании ѩже [7] приѧсте· или словъмь или посъланиемь· ихъже паче ѥдино ѥсть и [8] пришьствие се· иже испьрва повелѣвъıше прѣдающе· прочимъ съпроисходѧщю присно лѣтъмь приманию· дългъıимь объıчаимь· въ цр҃квахъ оутвьрдиша· ѣда [9] оубо ѥще ѩко соудицю· ли къто написанъıихъ ради показанiи [10] недомъıслѧщесѧ· съвѣдѣтель вамъ мъножьство прѣдъставихомъ· ѥще не

(л. 214[b]—219[a]). ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ’ΕΚ ΤΟΥ ΚΘ΄ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΤΗΣ ΑΥΤΗΣ ΠΡΑΓΜΑΤΕΙΑΣ.

Πρός γε μὴν τὸ ἀμάρτυρον καὶ ἄγραφον εἶναι τὴν σὺν τῷ πνεύματι δοξολογίαν, ἐκεῖνο λέγομεν, ὅτι, εἰ μὲν [1] μηδὲν ἕτερον ἄγραφον, μηδὲ τοῦτο παραδεχθήτω· εἰ δὲ τὰ πλεῖστα τῶν μυστικῶν ἀγράφως ἡμῖν ἐμπολιτεύεται, μετὰ πολλῶν ἑτέρων καὶ τοῦτο καταδεξώμεθα. ἀποστολικὸν δὲ οἶμαι καὶ τὸ [2] ταῖς ἀγράφοις παραδόσεσιν παραμένειν· Ἐπαινῶ γάρ, φησίν, ὑμᾶς, ὅτι πάντα μου μέμνησθε [3] καὶ καθὼς παρέδωκα ὑμῖν τὰς παραδόσεις κατέχετε. [3] καὶ· [4] Κρατεῖτε [3] τὰς παραδόσεις, ἃς παρελάβετε [3] εἴτε διὰ λόγου εἴτε δι’ ἐπιστολῆς. ὧν μάλιστα μία ἐστὶ καὶ ἡ παροῦσα αὕτη, ἣν οἱ ἐξ ἀρχῆς διαταξάμενοι παραδιδόντες τοῖς ἑφεξῆς, συμπροϊούσης ἀεὶ τῷ χρόνῳ τῆς χρήσεως, διὰ μακρᾶς τῆς συνηθείας ταῖς ἐκκλησίαις ἐγκατερρίζωσαν. ἆρ’ οὖν, εἰ ὡς [5] δικαστηρίῳ τις [6] διὰ [7] τῶν ἐγγράφων [8] ἀποδείξεων [9] ἀποροῦντες, μαρτύρων ὑμῖν [10] πλῆθος παρεστησάμεθα, οὐκ ἂν

1) *У прот все это посланіе.* 2) *cod.* ѥ (*посл* о) *по скобк.* 3) славословію *C.* 4) *писаный П.* 5) прѣданыихъ *C.* 6) *cod. конечное* ѥ *переправл. изъ* и. 7) прѣданіа же *П.* 8) и *проп. П.* 9) ѣда *П.* 10) показаніе и *П.*

1) μὲν проп. V. 2) τὸ проп. V. 3) cod. переправл. є рукой X в. изъ окончанія αι. 4) τὸ вставл. PV. 5) ἐν вставл. PV. 6) τῆς P (и cod. переправл. рукой X в.). 7) διὰ проп. Patm. 172. 8) ἀγράφων Patm. 172. 9) ἀποδείξεως P; cod. конечное ν переправл. въ ς рукой X в. 10) cod. начальное ὑ подскобл. изъ ἡ.

оставлѣнаго оу насъ причѧта полоучили бѣхомъ· азъ оубо тако мьню· при оустѣхъ бо дъвоу или трии съвѣдѣтелю станетъ вьсакъ гл҃ъ· аще ли и многоѥ лѣто· къ намъ соущиѥ извѣ вамъ показали[1] бѣхомъ· то не мьнѣли бѣхомъ вамъ· лѣпаго гл҃ати· не бѣти на насъ соудоу· на подвижаниѥ· се мольбьнъıи бо вьсакоѥ вѣтъхъıи[2] ѕаповѣди· акъı сѣдинъı·[3] дрѣвьнимъ[4] доброѥ имоущиѥ нъıнѣ и присно и въ вѣкъı вѣкомъ аминь·

τῆς ἀφιείσης παρ' ἡμῶν[1] ψήφου τύχοιμεν; ἐγὼ μὲν οὕτως οἶμαι· Ἐπὶ στόματος γὰρ δύο καὶ τριῶν μαρτύρων σταθήσεται πᾶν ῥῆμα. εἰ δὲ καὶ τὸν πολὺν χρόνον πρὸς ἡμῶν ὄντα ἐναργῶς ὑμῖν ἐπεδείκνυμεν, οὐκ ἂν ἐδόξαμεν ὑμῖν εἰκότα λέγειν, μὴ εἶναι καθ' ἡμῶν τὴν δίκην εἰσαγώγιμον ταύτην; δυσωπητικὰ[2] γὰρ πάντως[3] τὰ παλαιὰ τῶν δογμάτων, οἱονεὶ πολιᾷ[4] τῇ ἀρχαιότητι τὸ[5] αἰδέσιμον ἔχοντα.

1) покази *П.* 2) ветъхыма *П.* 3) и *оставл. П.* 4) издѣмь *С.*

1) ὑμῶν PV. 2) δυσωπήθητι καὶ V (вм. δυσωπητικὰ). 3) πως PV. 4) τινι вставл. PV. 5) V выскобл. ν послѣ ὸ.

ѳеофила архіепа· [1] александрійскаго богоявленіемъ [2] наставъшемъ [3] въ недѣлю· [4] провъзглашеніе· [5]

И обычаи [и] [6] лѣпое намъ
л. 207 b. отъдаіеть въсакоую· | недѣлю чисти· и въ тоу праздьноваті· [7] понеже бо въ нею гѣ нашь іисоу хсъ· из мьртвыихъ въскрьсеніе дарова· и тѣмь въ свѣщенъныхъ [8] писаніихъ· първаа наречесѧ· ако начало живота намъ соущи· и осмаа кіце [9] же [10] прѣвъшьдъшиа· [11] июденское праздьньство· понеже и съключисѧ въ стаа богоявленіа· поустоу [12] быти въ днь тъ промъıслимъ· и на коежьдо хытрѣ въмѣстимъ· да прикмлкіце [13] малъıихъ финикъ· рекъше овощьнаго плода· [14] оуклонимъсѧ коупьно ереси не чьтоущиа въскрьсьнаго днѣ га нашего исоусъ [15] ха· и дължьное постьноуоумоу дни· отъдамъ ожидающе· вечерьнаго съньма· иже сьде бгу хотащю съвьршатьсѧ· съньмемъсѧ оубо отъ часа деватаго въкоупь· [16]

(л. 215[b]). * ΘΕΟΦΙΛΟΥ [1] ’ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ’ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ ΤΩΝ ΘΕΟΦΑΝΕΙΩΝ ’ΕΠΙΣΤΑΝΤΩΝ ’ΕΝ ΚΥΡΙΑΚΗι ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΙΣ. [2]

Καὶ τὸ ἔθος καὶ τὸ πρέπον ἡμᾶς ἀπαιτεῖ πᾶσαν κυριακὴν τιμᾶν καὶ ἐν ταύτῃ [3] πανηγυρίζειν, ἐπείπερ [4] ἐν ταύτῃ [5] ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς [6] Χριστὸς τὴν ἐκ νεκρῶν [7] ἀνάστασιν ἐπρυτάνευσεν· δι’ ὃ [8] ἐν ταῖς ἱεραῖς γραφαῖς καὶ πρώτη κέκληται, ὡς ἀρχὴ ζωῆς ἡμῖν [9] ὑπάρχουσα, καὶ ὀγδόη, ἅτε δὴ ὑπεραναβεβηκυῖα τὸν τῶν Ἰουδαίων σαββατισμόν. ἐπεὶ καὶ [10] συνέβη τὴν τῶν ἁγίων θεοφανείων νήστιμον ἡμέραν ταύτην εἶναι, οἰκονομήσομεν [11] καὶ πρὸς ἑκάτερον ἐπιστημόνως χωρήσομεν, [12] ἵνα μεταλαμβάνοντες ὀλίγων φοινίκων ἐκκλίνωμεν ἅμα καὶ τὰς αἱρέσεις τὰς μὴ τιμώσας τὴν ἀνάστασιν [13] τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἡμέραν, καὶ τὸ ὀφειλόμενον τῇ νηστίμῳ ἡμέρᾳ ἀποδώσομεν, [14] περιμένοντες τὴν ἑσπερινὴν σύναξιν, ἥτις ἐνταῦθα, θεοῦ θέλοντος, ἐπιτελεῖται. συναχθῶμεν τοίνυν ἀπὸ ὥρας ἐννάτης ἐνταῦθα.

---

1) архиписка *П.* 2) коявлениемъ *cod.* 3) наставлаемъ *У*; наставшїй *П.* 4) к *вставл. С.* 5) *С in m.* ѣı. 6) *вставка изъ П.* 7) праздьнъствовати *УП.* 8) *cod.* свѧщенныхъ, *но* къ *первой палочкѣ и (после* н*) вверху приставлено* т. 9) ї *С.* 10) же *проп. С.* 11) прѣходъшїа *С.* 12) постоу *УП.* 13) прїемлюще *УСП.* 14) прода *С, но друг. рукой переправл.* ρ *въ* л. 15) їса *У.* 16) къкупь *С.*

* Въ V отсутствуетъ (вырв.?) всѣ посланія Ѳеофила Александр. Ко всѣмъ посланіямъ Ѳеофила Алекс. приведены варіанты изъ Vindob. hist. gr. 56 л. 169[b]—171[a] (=Vind.).

1) τοῦ ἁγιωτάτου вставл. P. 2) cod. in m. рукой XIII в. ιζ′. 3) αὐτῇ Patm. 172. 4) ἐπειδήπερ P. 5) αὐτῇ Patm. 172. 6) ὁ вставл. Patm. 172. 7) ἡμῖν вставл. P. 8) διὸ Vind. 9) ἡμῖν ζωῆς P. 10) καὶ проп. Vind.; οὖν P (вставл. и Vind. рукой XIII в.). 11) οἰκονομήσωμεν P Vind. 12) χωρήσωμεν P Vind. 13) ἀναστάσιμον P Vind. 14) ἀποδῶμεν P.

того [1] же възпоманованиѥ· [2] ѥже [3] прия амонъ· [4] ликопольскаго ради града·

а· О правовѣрныихъ· [5] ариѧномъ· [6] и до [7] нѣыня цѣркъви дьржащиихъ· ѩко же обычаи да боудеть· тако оубо ѩко инъı поставити· послоушьствоующа къ правовѣрьи· и онъı изгънати· сице съмотривъшемъ· [8] и тѣхъ ѩко же и ѥ ѣинѣхъ [9] градѣхъ сътвориша· къ фиваидѣ правовѣрьнии епи· [10] поставлѥни отъ аполоса епа· [11] и приобщивъшеса къ имоущиимъ цр҃кви· ариѧномъ· да ѯапрѣщени бъıваютъ· и аще разоумъ|мь своимь сътвориша се· аще ли послоушьливи въıша [12] своѥмоу еп҃оу· [13] да отъпоущени боудоутъ· ѩко не позналъше подобьнаго· и аще вьси людиѥ съ ними съ инѣми дроузии да поставлѥни [14] боудоутъ· аще ли противоутворатъ имъ· съ инѣми имьже приобщишаса того· и ти да искоушени боудоутъ· обычаимь имьже приша къ диваидѣ вьси вѣрьнии епископи·

(л. 215[b]—217[b]). ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΥΠΟΜΝΗΣΤΙΚΟΝ, ΟΠΕΡ ΕΛΑΒΕΝ ΑΜΜΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΛΥΚΩ.

α'. [1] Περὶ τῶν κοινωνησάντων τοῖς Ἀρειανοῖς καὶ μέχρι [2] νῦν τὰς ἐκκλησίας κατεχόντων ὡς ἔχει τὸ ἔθος γινέσθω, οὕτω μέντοι, ὥστε ἑτέρους καταστῆναι [3] μαρτυρουμένους ἐν ὀρθοδοξίᾳ κἀκείνους ἀλίζεσθαι, οὕτως οἰκονομουμένων καὶ τούτων, ὥσπερ καὶ ἐν ταῖς ἄλλαις πόλεσιν πεποιήκασιν οἱ ἐν [4] Θηβαΐδι ὀρθόδοξοι ἐπίσκοποι οἱ καταστάντες παρὰ Ἀπόλλωνος [5] τοῦ ἐπισκόπου καὶ κοινωνήσαντες τοῖς ἔχουσι τὰς ἐκκλησίας Ἀρειανοῖς· ἐπιτιμάσθωσαν, εἴ γε γνώμῃ ἑαυτῶν πεποιήκασιν τοῦτο. εἰ δὲ ὑπήκοοι γεγόνασιν τῷ οἰκείῳ ἐπισκόπῳ, ἀλιζέσθωσαν ὡς μὴ ἐπεγνωκότες τὸ [6] εὔλογον. καὶ εἰ μὲν πάντες οἱ λαοὶ τούτοις [7] ἀποποιοῦνται μετὰ τῶν ἄλλων, ἕτεροι χειροτονείσθωσαν· εἰ δὲ ἀντιποιοῦνται αὐτῶν μετ' ἐκείνων, οἷς καὶ [8] κεχοινωνήκασιν, ταύτης καὶ οὗτοι ἀποπειράσθωσαν τῆς συνηθείας, ἣ ἐχρήσαντο οἱ ἐν Θηβαΐδι πάντες [9] ὀρθόδοξοι ἐπίσκοποι. л. 208 a.

---

1) *У проп. все «воспоминовеніе» Ѳеофила.* 2) *cod. переправл.* о *передъ* ѥ *изъ* и. 3) є *C.* 4) аманъ *C.* 5) пришьшихъ *C.* 6) *cod. переправл. конечное* ъ *изъ* о. 7) но *C.* 8) смотрившимь *II.* 9) онѣхъ *C;* инѣ *II.* 10) епископи *II.* 11) епископа *II, гдѣ затѣмъ вставл. лишніе слоги съ конца лѣваго столбца л. 183[a] и прн.* 12) къı *C.* 13) епископъ *II.* 14) поставлѥни *II.*

1) κεφάλαιον α' P; Vind. нумерацію правилъ добавл. рукой XIII в. 2) τοῦ встав. P Vind. 3) καταστῆσαι Vind. 4) τῇ встав. P. 5) Ἀπολλῶ Vind. 6) τὸ проп. Patm. 172. 7) τούτους P Vind. 8) καὶ проп. Vind. 9) πάντες οἱ ἐν Θηβαΐδι Patm. 172.

Е· ѡ витѣ ставъшимь въ ереви· Възискати· и аще отъвьргъшююсѧ нѣкоꙋю живоу соуцю моужю· приноуди да не прощенъ боудетъ· прозвютеръ идеже ꙗко и простьць· подобьнъ ѥсть съвиратисѧ цр҃кв҃ьныи обычаи имоуща· таковъıѭ отълоучати· не приносить бо сѧ се осоужение епп҃оу[1] аполоноу· аще невѣжьствиемь ѥго поставить· ст҃оугоумоу съвороу повелѣвъшю· недостоинъıѭ по поставлѣнии обличаемъıѭ при грѣсѣхъ изгонити·

Г· О соурѣ же· понеже епп҃ъ[2] аполонъ· изѣвѣстова· и посълати того· и цюжего отъ клироса[3] съторити да боудетъ тако ꙗко же осоуди епп҃ъ·[4] приимъшю ономоу· своими православии·[5] аще бо хощетъ· опорѣкаетъ осоуждение аполона епп҃а·[6]

Д· О паноуфѣ же ставъшимь дїаконѣ въ люки· възискати и аще обращетьсѧ тако· ѥще оглашаемъ съı· сестричьноу свою на[7] бракъ· л. 208 b. | боудетъ· wбѣщенїа приимъ· по крщении же въ клиросъ·[8] приведенъ бъıсть·[9] да прѣбъıваетъ въ клиросѣ·[10]

β′. Περὶ Βίτου[1] καταστάντος ἐν Ἐρεβί.[2] Ζητητέον· καὶ εἰ μὲν ἀποταξαμένην τινὰ ζῶντος τοῦ ἀνδρὸς ἐβιάσατο, μὴ συγχωρείσθω ἡ[3] πρεσβύτερος, ὅπου γε οὐδὲ ὡς λαϊκὸς ὀφείλει συνάγεσθαι, τῆς ἐκκλησίας εἰωθυίας τοῖς τοιούτοις[4] χωρίζειν· οὐ φέρει γὰρ τοῦτο πρόκριμα τῷ ἐπισκόπῳ Ἀπόλλωνι, εἰ[5] ἐξ ἀγνοίας αὐτὸν κατέστησεν, τῆς ἁγίας συνόδου κελευσάσης τοὺς ἀναξίους μετὰ τὴν χειροτονίαν ἐλεγχομένους ἐπὶ ἐγκλήμασιν ἐκβάλλεσθαι.

γ′. Περὶ δὲ Σούρ, ἐπειδὴ ὁ ἐπίσκοπος Ἀπόλλων[6] διεβεβαιώσατο καὶ ἀπεσταλκέναι τοῦτον καὶ ἀλλότριον τοῦ κλήρου πεποιηκέναι, ἔστω οὕτως ὡς ἀπεφήνατο ὁ ἐπίσκοπος, χρωμένου ἐκείνου ταῖς οἰκείαις δικαιολογίαις, εἴ γε βούλεται καὶ μέμφεται τὴν ἀπόφασιν Ἀπόλλωνος[7] τοῦ ἐπισκόπου.

δ′. Περὶ δὲ Πανούφ, τοῦ καταστάντος διακόνου ἐν τῇ Λυκῷ,[8] ζητῆσαι· καὶ εἰ μὲν εὑρεθείη[9] οὗτος, ἔτι κατηχούμενος τυγχάνων, τὴν ἀδελφιδῆν[10] ἑαυτοῦ πρὸς γάμου κοινωνίαν δεξάμενος, μετὰ δὲ τὸ βάπτισμα εἰς κλῆρον ἀχθείς, μενέτω ἐν τῷ κλήρῳ,

---

1) епископоу *II.* 2) епископъ *II.* 3) крироса *C.* 4) епископъ *II.* 5) православїи *C.* 6) епископа *II.* 7) на *прот. C.* 8) кириосѣ *C.* 9) бъıвъ *C.* 10) *cod.* л *по скобл., вм.* р̃.

1) Βήστου Vind. P. 2) Ἐρέβη P; слова Περὶ Βίτου... Ἐρεβί только cod. ставитъ въ видѣ заглавія и съ ζητητέον начинаетъ текстъ правила: въ P Vind. все идетъ подрядъ. 3) εἶναι P Vind. 4) τοὺς τοιούτους P Vind. 5) ἤ cod. 6) Ἀπολλῶς Vind. 7) Ἀπολλῶ Vind. 8) Λύκω P. 9) εὑρεθῇ Vind. 10) ἀδελφίδην P.

аще почи она и по крьщении не приобьщися ки· и аще ли вѣрьнъ сы-
тоую же сестричьноу· свою на бракъ
обьщениа[1] приатъ да боудетъ чюжь[2]
клироса не приносить бо wсоужениа
еп҃поу[3] аполоноу· аще невѣжьствиемь[4] постаки ихо·

ѕ· О иаковѣ къзыскати· аще
цьтьчь[5] бывъ· прѣгрѣшениемь блоу-
да повиньнъ бывъ· и отъ попова
изгънанъ бысть· тъ да[6] изгънанъ
боудетъ· изѣсто испытанию бывъ-
шю· и не тькмо отъ шьпътании·
или зълословии· обличима на нѣмь
бывъшимъ· аще ли не обращетьса
повиньнъ· да прѣвоудетъ въ клиросѣ·
не подобаетъ бо соуѥтьнъимъ wбла-
ганиемъ къниимати·

ѕ· Хотащиихъ поставлати· тако
да боудетъ wбразъ· ико всакоѥ
чистителъстко съвѣщати· въсхотѣти
тъгда еп҃поу[7] искоушати· и съпо-
хвалъшю ѥмоу· чистителъство· по-
ставлати· посрѣдѣ цр҃кве пришадъ-
шемъ и людьмъ· и провъзглашьшю
еп҃поу· аще людиѥ могоуть съвѣ-
дѣтелъствовати· поставлѥниѥ же
тан да не бываѥтъ· цр҃кви бо
миръ имоущи· подобаетъ всѣмъ

εἴ γε κεκοίμηται[1] ἐκείνη, καὶ μετὰ τὸ βάπτισμα οὐ κεκοινώνηκεν αὐτῇ. εἰ δὲ πιστὸς τυγχάνων τὴν αὐτὴν ἀδελφιδῆν ἑαυτοῦ πρὸς γάμου κοινωνίαν ἐδέξατο, ἔστω τοῦ κλήρου ἀλλότριος· οὐ γὰρ πρόχριμα τῷ ἐπισκόπῳ φέρει Ἀπόλλωνι,[2] εἰ ἐξ ἀγνοίας κατέστησεν αὐτόν.

ε΄. Περὶ Ἰακὼβ ζητῆσαι· εἰ ἀναγνώστης ὢν ἐγκλήματι πορνείας ὑπεύθυνος ἐδείχθη καὶ παρὰ τῶν πρεσβυτέρων ἐξεβλήθη, εἶτα κεχειροτόνηται, οὗτος ἐκβαλλέσθω, ἀκριβοῦς ἐξετάσεως γινομένης καὶ μὴ μόνον ἐκ ψιθυρισμῶν[3] ἢ κακολογιῶν[4] ὑποψίας εἰς αὐτὸν γινομένης.[5] εἰ δὲ μὴ εὑρεθείη ὑπεύθυνος, μενέτω ἐν τῷ κλήρῳ· οὐ γὰρ δεῖ[6] ταῖς ματαίαις διαβολαῖς προσέχειν.

ς΄. Περὶ τῶν ὀφειλόντων χειροτονεῖσθαι οὕτως ἔστω τύπος, ὥστε πᾶν τὸ ἱερατεῖον συμφωνεῖν καὶ αἱρεῖσθαι[7] τότε τὸν ἐπίσκοπον δοκιμάζειν καί, συναινοῦντος αὐτοῦ[8] τοῦ ἱερατείου, χειροτονεῖν ἐν μέσῃ τῇ ἐκκλησίᾳ, παρόντος καὶ[9] τοῦ λαοῦ καὶ προσφωνοῦντος τοῦ ἐπισκόπου, εἰ καὶ ὁ λαὸς δύναται αὐτῷ μαρτυρεῖν. χειροτονία δὲ λαθραίως μὴ γινέσθω· τῆς γὰρ ἐκκλησίας εἰρήνην ἐχούσης, πρέπει παρόντων

---

1) wщиихи *II*. 2) *cod. переправл.* ь изъ ѥ. 3) епископоу *II*. 4) невѣжьствиѥмь *II*. 5) четиць *CII*. 6) и тъгда *II* (*вм.* тъ да). 7) епископъ *II*.

1) κεκαίμηται cod. 2) Ἀπολλῶ Vind. 3) надъ ψιθυρισμῶν Vind. рукой XIII в. надпис. λαθραίας καταλαλιᾶς. 4) надъ κακολογιῶν Vind. рукой XIII в. надпис. λοιδοριῶν φανερῶν διαβολῶν. 5) γενομένης Vind. 6) δὴ cod. 7) καὶ вставл. P Vind. 8) αὐτῷ P Vind. 9) καὶ проп. P Vind.

стꙑимъ поставлєнїємъ[1] въ цр҃кви
л. 209 а. бꙑвати· въ области же аще | приобщивъшесѧ· соуть нѣцїи· приобщивъшимсѧ къ разоумоу· да не ни поставлꙗютъ· нъ въистиноу· праковѣрнꙑимъ клирикомъ· искоушающємъ·[2] пришьдъшю пакꙑ ѥп҃поу·[3] и провъз[г]лашьшю·[4] пришьдъшемъ[5] и людьмъ· тъкъмо да не боудетъ· нѣкоего прѣсилїа·

ѕ· Приносимаѧ· на слово жьртвꙑ· подражании въ таинахъ· потрѣбоу клирици· да подаютъ· да ни оглашенꙑи отъ нихъ ѥсть и пиѥтъ· нъ паче клирици·[6] и съ ними вѣрнаѧ братиѧ·

и· Понєже нєракъсъ· оного ѥко о блоудѣ облъгакма· не подобаѥтъ въ клиросѣ бꙑти· ѥп҃ъ[7] же аполъ·[8] извѣстоваше·[9] тъгда[10] ни кдиномоу глъникоу· на срѣдоу прити на нь· да испꙑтаѥтъ и тъ· и аще глъникъ ѥвлꙗѥтьсѧ вѣрнъ и достоинъ· и прѣгрѣшєнїє покаꙁаѥтъ· носѧщємъ[11] съвѣдѣтелємъ· достоновѣрномъ· ис цр҃кве да изгънанъ[12] боудетъ· аще ли клироса достоинъ боудетъ· и о цѣломоудрии послоушьствоуѥтъ· да прѣбоудетъ въ нємь·

τῶν ἁγίων τὰς χειροτονίας ἐπὶ τῆς ἐκκλησίας γίνεσθαι. ἐν δὲ τῇ ἐνορίᾳ, εἰ μὲν κοινωνήσαντές[1] εἰσί τινες ταῖς τῶν κοινωνησάντων[2] γνώμαις, μὴ ἄλλοι[3] χειροτονείσθωσαν, ἀλλὰ τῶν ἀληθῶς ὀρθοδόξων κληρικῶν δοκιμαζόντων, παρόντος πάλιν τοῦ ἐπισκόπου καὶ προσφωνοῦντος παρόντος τοῦ λαοῦ, μόνον ἵνα μὴ περιδρομή[4] τις γένηται.

ζ'. Τὰ προσφερόμενα εἰς λόγον θυσίας μετὰ τὰ ἀναλισκόμενα εἰς τὴν τῶν μυστηρίων χρείαν οἱ κληρικοὶ διανεμέσθωσαν, καὶ μήτε κατηχούμενος ἑαυτῶν[5] ἐσθιέτω ἢ πινέτω, ἀλλὰ μᾶλλον οἱ κληρικοὶ καὶ οἱ σὺν αὐτοῖς πιστοὶ ἀδελφοί.

η'. Ἐπειδὴ Ἱέραξ τόνδε, ὡσανεὶ ἐπὶ πορνείᾳ διαβαλλόμενον, οὐκ ὀφείλειν ἐν τῷ κλήρῳ εἶναι,[6] ὁ δὲ ἐπίσκοπος Ἀπολλῶ[7] διϊσχυρίσατο τὸ τηνικαῦτα μηδένα κατήγορον ἐν μέσῳ ἐληλυθέναι κατ' αὐτοῦ, ἐξεταζέσθω καὶ οὗτος· καὶ εἰ μὲν κατήγορός τις ἀναφύεται πιστὸς[8] ἄξιος καὶ τὸ ἔγκλημα ἀποδείκνυται, φερομένων μαρτύρων ἀξιοπίστων, τῆς ἐκκλησίας ἐκβαλλέσθω· εἰ δὲ τοῦ κλήρου ἄξιός ἐστιν καὶ ἐπὶ σωφροσύνῃ μαρτυρεῖται, μενέτω ἐν τούτῳ.

---

1) поставлєнїємъ *C.* 2) искоушающїй *II.* 3) єпископъ *II.* 4) *исправл. по II.* 5) пришєшимъ *II.* 6) клирика *C.* 7) епископъ *II.* 8) аполонъ *C.* 9) и *вставл. II.* 10) нъгда *C.* 11) носящимъ *II.* 12) изгнать *C.*

1) Vind. рукой XIII в. надъ κοινωνήσαντες надпис. συναινέσαντες συγκαταβάντες. 2) Vind. рукой XIII в. надъ κοινωνησάντων надпис. τοῖς αἱρετικοῖς δηλαδή. 3) ἄλλως Vind. 4) Vind. рукой XIII в. надъ περιδρομὴ надпис. ἀπάτη. συναρπαγή. ῥαδιουργία. 5) ἐκ τούτων P Vind. (вм. ἑαυτῶν). 6) εἶναι ἐν τῷ κλήρῳ Vind. 7) Ἀπόλλων P; Ἀπολλῶς Vind. 8) πίστεως Vind.

$\overline{\text{д}}$· Ико разоумѣмъ вьсего чистительства· икономъ съмотрителю· вѣити иного· на немьже съвѣщаѥтьса· и[1] єпⷭ҃коу[2] аполоноу· на подобьное цр҃кве оутвьрженик·[3]

$\overline{\text{г}}$· Вѣдовица и оубозѣи приходащеи страньнии· вьсакого покои да наслаждатьса· да никъто же цр҃кьнъихъ своихъ теорн·[4] несрѣдоволювьникоу бъıти подобаѥтъ слоужителю вжю·

δ'. Ὥστε γνώμῃ παντὸς τοῦ ἱερατείου οἰκονόμον ἀποδειχθῆναι ἕτερον, ἐφ' ᾧ συντέθειται καὶ ὁ ἐπίσκοπος Ἀπολλῶ,[1] πρὸς τὸ[2] τὰ τῆς ἐκκλησίας εἰς δέον ἀναλίσκεσθαι.

ε'. Αἱ χῆραι καὶ οἱ πένητες καὶ οἱ παρεπιδημοῦντες ξένοι πάσης ἀναπαύσεως ἀπολαυέτωσαν, καὶ μή τις τὰ τῆς ἐκκλησίας ἰδιοποιείσθω.[3]

л. 209 b.

1) и προπ. C. 2) єпископоу II. 3) оудрѣжаніи II. 4) творити C.

1) Ἀπόλλων P; Ἀπολλῶς Vind. 2) τὸ προπ. P. 3) ἀφιλάργυρον γὰρ εἶναι δεῖ τὸν λειτουργὸν τοῦ θεοῦ δοβαν. P.

того[1] же афюгию· о гл҃емыихъ чистыихъ·

Йки ми твое блг҃обоѣзньство· ѣко нѣцыи именоующеся чистии· пристоупити хотатъ[2] къ цр҃кви· ельма же оубо великыи съборъ бывъшии въ никѣи· отъ бл҃женыихъ оц҃ъ нашихъ заповѣда· ѣко поставлати прихождающа въсхощи по образоу томоу· хотащихъ прити къ цр҃кви поставлати· аще житие ихъ право есть· и ничьто же имъ противитьсѧ·[3]

(л. 217[b]). ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ἈΦΥΓΓΙΩι ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΛΕΓΟΜΕΝΩΝ ΚΑΘΑΡΩΝ.

ια΄. Δεδήλωκέν μοι ἡ σὴ εὐλάβεια, ὥς τινες τῶν ὀνομαζόντων ἑαυτοὺς Καθαροὺς προσελθεῖν βούλονται τῇ ἐκκλησίᾳ. ἐπειδὴ τοίνυν ἡ μεγάλη σύνοδος ἡ γενομένη[1] ἐν Νικαίᾳ παρὰ τῶν μακαρίων πατέρων ἡμῶν ὥρισεν, ὥστε χειροτονεῖσθαι τοὺς προσερχομένους, θέλητον κατὰ τὸν τύπον τοῦτον τοὺς ἐθέλοντας προσέρχεσθαι τῇ ἐκκλησίᾳ χειροτονεῖν, εἴ γε ὁ βίος αὐτῶν ὀρθός ἐστιν καὶ μηδὲν τούτοις ἀντίκειται.

1) *У прп. послаше къ Афшпію.* 2) хотѧ *C.* 3) противитсѧ *П.*

1) γεναμένη Patm. 172.

того[1] же агаѳоноу епп҃оу.[2]

Недоѣда цр҃кьнаго законамаксима· съ безаконьнъимь продоужиемь· съчетатиса· и понеже плащюкть на нь· иже несъчетаньноу имоу бъıти изъвѣстительма же невѣжьствъмь· безаконьное сътвори· отъ съвѣщанию· они любащи се· аще оубо искоусиши· ако се творита· отъ съвѣщанию· и не прѣльщаютсѧ[3] понеже десатьно кестъ лѣто· а⟨ще⟩ съмотриши съ оглашенъıими[4] имать съкоуплитиса· обаче тако строи· аще ли видиши ако прѣльстити хощеть· и подобаетъ на нь наказание· иже бъ въспоманетъ[5] ти то сътвори вьсѣдена имоущее наставлшемь· при мѣстѣхъ во съı· разоумъ[6] ею[7] паче вѣдѣти можеши·

(л. 217[b]—218[a]). ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ἈΓΑΘΩι[1] ἘΠΙΣΚΟΠΩι.[2]

Ἁγνοῶν τοὺς τῆς ἐκκλησίας νόμους[3] Μάξιμος διϊσχυρίσατο παρανόμῳ[4] συμβιώσει συνῆφθαι. καὶ ἐπειδὴ θορυβεῖ αὐτὸν τὸ ἀσύντακτον[5] εἶναι, διεβεβαιώσατο, ἐπειδὴ ἀγνοίᾳ[6] τὸ παράνομον ἔδρασεν, ἐκ συμφωνίας ἀπέχεσθαι τῆς παρανόμου συμβιώσεως, ἐκείνης ἀγαπώσης καὶ[7] τοῦτο. ἐὰν τοίνυν δοκιμάσῃς, ὅτι τοῦτο ποιοῦσιν ἐκ συμφωνίας καὶ μὴ ἀπατῶσιν,[8] ἐπειδὴ δεκαετής[9] ἐστιν χρόνος, εἰ σκοπεῖς μετὰ κατηχουμένων αὐτοὺς συνάγεσθαι τέως, οὕτω διοίκησον. εἰ δὲ συνορᾷς, ὅτι ἀπατῆσαι βεβούληνται καὶ δεῖται τὰ κατ' αὐτοὺς ἔτι στύψεως,[10] ὅπερ ὁ θεὸς ὑποβάλλει[11] σοι, τοῦτο ποίησον, πανταχοῦ πρὸς τὸ ἐπέχον[12] ὁδηγούμενος· ἐπὶ γὰρ τῶν τόπων τυγχάνων τὰς γνώμας αὐτῶν μαλλον εἰδέναι δύνασαι.

1) *У проп. посланіе къ Аѳаѳону.* 2) епискѳѕ *II.* 3) прѣлщаетсѧ *II.* 4) ѡглашенъıми *II.* 5) въспоматъ *C.* 6) разѹмѣ *C.* 7) ѥю *C.*

1) Ἀγάθῳ cod. Vind.; Ἀγαθῷ P. 2) Vind. in m. рукой XIII в. α′ и подъ нимъ ιβ′. 3) ὁ вставл. Vind. 4) παρὰ νόμῳ cod. 5) ἀσύναχτον P Vind. 6) ἀγνοια cod. 7) καὶ проп. Vind. 8) ἀπατώσειν cod. 9) δεχαέτης P Vind. 10) Vind. рукой XIII в. надъ στύψεως надпис. αὐστηρῶν ἐπιτιμίων. 11) ὑποβάλῃ Vind. 12) Vind. рукой XIII в. надъ τὸ ἐπέχον надпис. τὸ ἐπικρατοῦν. τὸ κατεπεῖγον.

того[1] же мин҃ѣ єпп҃оу·

Ꙁаконьноу вещь сътвориша·
л. 210 a. попове· въ геминѣ|и вѣси· аще
истиньствоуѥть· приносѧще[2] пи-
санию· евѣстадию гл҃ѥть бо· ꙗко
гд҃ичьноу обидимоу и не хотѧщю
поставити неправьдꙑ· отъложи
съньмища· понѥже оубо обрѣтоша·
ꙗко свои҂ ꙁълои҂ ищѣлѣѣъше· хо-
четь сънатисѧ· въсхощи оустро-
ити ю· отъложити пьрѣѣ не-
правьдоу·[3] и покоритисѧ[4] покаити·
да аще тако оуꙁьриши· ꙗко къ
ꙁаконоу ѥ҃жию приходить· съньм-
ища желающи· повелиши ли[5] ки·
съ людьми събиратиси·

(л. 218ª). ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΜΗΝΑ ’ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ.[1]

Νόμιμον πρᾶγμα πεποιήκασιν οἱ πρεσβύτεροι οἱ ἐν Γεμίνῳ τῇ κώμῃ, εἰ ἀληθεύει ἡ κομίζουσα τὸ γράμμα Εὐσταθία· φάσκει γάρ, ὅτι Κυράδιον ἀδικοῦσαν καὶ μὴ βουλομένην ἀναστεῖλαι τὴν ἀδικίαν ἐχώρισεν[2] τῆς συνάξεως. ’Επειδὴ τοίνυν εὗρον, ὡς τὸ ἑαυτῆς[3] κακὸν θεραπεύσασα βούλεται συναχθῆναι, θέλησον παρασκευάσαι αὐτὴν ἀποθέσθαι πρῶτον τὴν ἀδικίαν καὶ πεῖσαι μετανοῆσαι, ἵν’ οὕτως, εἰ συνίδοις,[4] ὅτι νόμος[5] θεοῦ προσέρχεται τῆς συνάξεως ὀρεγομένη, ἐπιτρέψῃς[6] αὐτὴν μετὰ τῶν λαῶν συνάγεσθαι.

1) *У проп. послание к Мине.* 2) приносѧщимъ *П.* 3) *cod.* оу *по ошибк., см.* ѹ. 4) покорити *С.* 5) ли *проп. П.*

1) Μηνᾷ ἐπισκόπῳ P и Vind., гдѣ рукой XIII в. in m. ιγ′. 2) ἐχώρισαν P Vind. 3) cod. переправл. конечное σ изъ ν. 4) συνείδοις Vind. 5) νόμῳ P Vind. 6) ἐπιτρέψεις cod.; ἐπιστρέψῃς Patm. 172.

отъвѣти правильнии· тимоѳѣа прс̃таго архиепп̃а· александрьскаго·[1] єдиного ѿ сѣта· и патидесатъ ст̃ыихъ[2] оц̃ь· иже въ костантинии градѣ· къ изнесенъıимъ кмоу отъвѣтомъ отъ нѣкъıихъ єпп̃ъ и клирикъ·[3]

а̃·[4] Аще дѣтищь оглашенъ· ѕ̃· лѣ· рекъıше члк̃ъ съвьршенъ· въ подобьно врѣма· къде приношению бъıваюцию· и невѣда причаститьса· что подобаетъ бъıти о нємь·

ѕ̃ка̃·[5] Просвѣтити и подобаетъ отъ ба̃ во призъванъ есть·

ѕ̃·[6] Аще както вѣрьнъ вѣситьса· или подобаетъ приимати ст̃ыихъ таинъ или ни·

отъвѣ·[7] Аще не исповѣсть таинъı· ни инако како хоулитъ· да приемлетъ не въсьгда оубодовълѣетъ во кмоу· по вса недѣла тъкмо·

г̃·[7] Аще както вѣсаса оглашенъ· и аще хощетъ са|мъ или

1) *У здѣсь кончаетъ заглавіе, къ которому ін т.* а̃. 2) о сѣтыхъ *C.* 3) ✝клирикъ *cod.*; *C ін т.* ѕ̃. 4) г̃ *прот. II.* 5) сказаніе *CII.* 6) г̃ *прот. II.* 7) г̃ *прот. II.*

(л. 218ᵃ—220ᵃ). * ΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ ΚΑΝΟΝΙΚΑΙ ΤΙΜΟΘΕΟΥ ΤΟΥ ΑΓΙΩΤΑΤΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ, ΕΝΟΣ ΤΩΝ ΡΝ' ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ[1] ΤΩΝ ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ, ΠΡΟΣ ΤΑΣ ΠΡΟΕΝΕΧΘΕΙΣΑΣ[2] ΑΥΤΩι ΕΠΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΠΑΡΑ ΤΙΝΩΝ ΕΠΙΣΚΟΠΩΝ ΚΑΙ ΚΛΗΡΙΚΩΝ.[3]

α'.[4] Ἐὰν παιδίον κατηχούμενον[5] ἐτῶν ἑπτά, ἤγουν ἄνθρωπος τέλειος, εὐχαιρήσει[6] που προσφορᾶς γινομένης, καὶ ἀγνοῶν μεταλάβοι, τί ὀφείλει γενέσθαι περὶ αὐτοῦ;

Ἀπόκρισις. Φωτισθῆναι ὀφείλει· παρὰ γὰρ θεοῦ[7] κέκληται.

β'.[8] Ἐὰν τις πιστὸς[9] δαιμονίζεται,[10] εἰ ὀφείλει μεταλαμβάνειν τῶν ἁγίων μυστηρίων, ἢ οὔ;

Ἀπόκρισις. Ἐὰν μὴ ἐξαγορεύῃ[11] τὸ μυστήριον, μήτε ἄλλως πως βλασφημῇ,[12] μεταλαμβανέτω, μὴ μέντοι καθ' ἑκάστην· ἀρκεῖ γὰρ αὐτῷ κατὰ κυριακὴν μόνον.

γ'.[13] Ἐὰν δαιμονιζόμενός τις[14] κατηχούμενος ᾖ[15] καὶ θέλῃ[16] αὐτὸς ἢ л. 210 b.

* Въ V отсутствуютъ (вырв.?) отвѣты Тимоѳея Александр. Къ отвѣтамъ Тимоѳея Александр. приведены варіанты изъ Vindob. hist. gr. 56 л. 171ᵃ—172ᵃ (= Vind.).

1) τῶν πατέρων τῶν ρν' ἁγίων P. 2) προσενεχθείσας PVind. 3) cod. in m. рукой XIII в. ιη'. 4) ἐρώτησις α' P; нумерація отвѣтовъ добавл. въ Vind. рукой XIII в. 5) ὡς вставл. P Vind. 6) εὐχαιρήσῃ P Vind. 7) θεοῦ γὰρ P Vind. 8) γ' P Vind. 9) ὢν вставл. P Vind. 10) δαιμονίζηται P Vind. 11) ἐξαγορεύσῃ P. 12) βλασφημεῖ cod. 13) β' P Vind. 14) τις прон. Vind. 15) ἢ cod. 16) θέλει Patm. 178 θέλοι Vind.

свои имоу[1] да приметъ стоѥ крьщение. аще подобаетъ прияти или ни. и паче аще при съмьрти. есть.

Отвѣтъ. Аще бѣсаинсѧ не очистится.[2] отъ нечистаго дха[3] не можетъ прияти стго крьщениа. къ исходоу же да[4] крьстится.

д. Аще къто оглашенъ съи.[5] немощьнъ боудетъ.[6] несъмъисленъ. ти не можетъ самъ исповѣдати вѣръи. и молитъ и свои имоу.[7] да приметъ стоѥ крьщение.[8] донъдеже живъ есть. подобаетъ ли имоу прияти или ни.

Отвѣтъ. Подобаетъ прияти аще не отъ дха нечиста искоушаетъсѧ.

ѕ. Аще жена боудетъ съ моужьмь ночь.[9] рекъше моужь съ женою. и бываетъ съньмъ. аще подобаетъ има приимати стоѥ обьщение или ни.

Отвѣтъ. Не подобаетъ. аплоу въпиющю. не лишаитесѧ сами себе. аще не нѣчьто отъ съвѣщанаго врѣмене. да прѣбоудета къ мтвѣ и пакы въкоупь да съходитсѧ. да не искоушаетъ васъ сотона. невъздьржанига ради васъ.

з. Аще жена оглашена въда има своѥ. да просвѣтитисѧ.[10]

οἱ ἴδιοι αὐτοῦ, ἵνα λάβῃ τὸ ἅγιον βάπτισμα, εἰ[1] ὀφείλει λαβεῖν, ἢ οὔ, καὶ μάλιστα ἐὰν περὶ τὸν θάνατον ἐστίν;

Ἀπόκρισις. Ἐὰν ὁ δαιμονιζόμενος μὴ καθαρισθῇ ἀπὸ τοῦ ἀκαθάρτου πνεύματος, οὐ δύναται λαβεῖν τὸ ἅγιον βάπτισμα· περὶ δὲ τὴν ἔξοδον βαπτίζεται.

δ'. Ἐάν τις κατηχούμενος ὢν ἀσθενῶν γένηται ἐκφρενὴς καὶ μὴ δύναται[2] αὐτὸς[3] ὁμολογῆσαι τὴν πίστιν, καὶ παρακαλῶσιν[4] οἱ ἴδιοι αὐτοῦ, ἵνα λάβῃ τὸ ἅγιον βάπτισμα ἕως[5] ζῇ,[6] ὀφείλει λαβεῖν, ἢ οὔ;

Ἀπόκρισις. Ὀφείλει λαβεῖν, ἐὰν μὴ ὑπὸ πνεύματος ἀκαθάρτου πειράζεται.[7]

ε'. Ἐὰν γυνὴ συγγένηται μετὰ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς τὴν νύκτα, ἤγουν[8] ὁ[9] ἀνὴρ μετὰ τῆς γυναικός, καὶ γίνεται[10] σύναξις, εἰ ὀφείλουσι μεταλαμβάνειν,[11] ἢ οὔ;

Ἀπόκρισις. Οὐκ ὀφείλουσιν παραυτά, τοῦ ἀποστόλου βοῶντος· Μὴ ἀποστερεῖτε[12] ἀλλήλους, εἰ μή τι ἂν ἐκ συμφώνου πρὸς καιρόν, ἵνα σχολάσητε[12] τῇ προσευχῇ, καὶ πάλιν ἐπὶ τὸ αὐτὸ συνέρχεσθε,[12] ἵνα μὴ πειράζῃ ὑμᾶς ὁ σατανᾶς διὰ τὴν ἀκρασίαν ὑμῶν.

ς'. Ἐὰν γυνὴ κατηχουμένη δέδωκεν τὸ ὄνομα αὐτῆς, ἵνα φωτισθῇ,

---

1) своимоу *У (вм.* свои имоу). 2) шчистится *П*; чистится *У*. 3) дха *cod.* 4) не *вставл. С.* 5) шглашенъı сыи *П.* 6) и *вставл. У.* 7) своимъ *П (вм.* свои имоу); *cod. переправл.* о *изъ* ъ. 8) крьщение *У.* 9) ноць *У.* 10) *cod. переправл.* ие *изъ* и; просвѣтитьсѧ *УП.*

1) εἰ προπ. P. 2) δύνηται P. 3) ἑαυτῷ P Vind. 4) παρακαλοῦσιν P. 5) ὡς P Vind. 6) εἰ вставл. P Vind. 7) πειράζηται P Vind. 8) ἠτοῦν P. 9) ὁ προπ. P Vind. 10) γένηται P Vind. 11) μεταλαβεῖν P. 12) cod. окончаніе αι (вм. ε).

и при дн҃е крщенїа бъıсть ки ѥже по обычаю[1] женьскъıихъ· аще подобаѥть крщена[2] бъıти въ тъ дьнь или ни·

Ѿвѣтъ· | Не подобаѥть оубо донъдеже очиститьсѧ·

ζ· Жена аще оузърить по обычаю женьскъıихъ и аще подобаѥть пристоупити[3] къ обѣщенїю таинъıихъ· въ тъ дн҃ь или ни·

Ѿвѣтъ· Никако же подобаѥть до очищенїа·

и· Жена аще родитъ въ сто҃ую пасхоу· аще подобаѥть поститисѧ· и не пити вина· или отъпоущаѥтьсѧ поста· или пити вино рожденїа ки·

ѡтъвѣтъ· Постъ разоумѣнъ бъıсть съмѣренїа ради тѣлесе· аще оубо тѣло въ съмѣренїи ѥсть· и паче въ немощи ѥсть· подобаѥть приимати· елико же можетъ понести и пиıца и пива·[4]

ѳ· Аще подобаѥть клирикоу мц҃коу творити пришьдъшемъ[5] ариномъ· или инѣмъ еретикомъ· аще ли ничьсо[6] же ѥго не ерѣдатъ· егда творитъ мц҃коу· рекъше приношенїи·[7]

Ѿвѣтъ· Бж҃ьствьнѣмь приношенїи· диаконъ провъзглашаѥтъ·

καὶ περὶ τὴν ἡμέραν τοῦ βαπτίσματος γέγονεν αὐτῇ τὸ κατ' ἔθος τῶν γυναικείων,[1] εἰ ὀφείλει βαπτισθῆναι[2] αὐτῇ τῇ ἡμέρᾳ, ἢ ὑπερθέσθαι, καὶ πόσον ὑπερθέσθαι;

Ἀπόκρισις. Ὑπερθέσθαι ὀφείλει, ἕως ἂν καθαρισθῇ. л. 211 a.

ζ'. Ἐὰν γυνὴ ἴδῃ τὸ κατ' ἔθος τῶν γυναικείων αὐτῆς, εἰ ὀφείλει προσέρχεσθαι τοῖς μυστηρίοις αὐτῇ τῇ ἡμέρᾳ, ἢ οὔ;

Ἀπόκρισις. Οὐκ ὀφείλει, ἕως ἂν καθαρισθῇ.

η'. Γυνὴ ἐὰν γεννήσῃ τὸ ἅγιον[3] πάσχα, εἰ ὀφείλει νηστεῦσαι καὶ μὴ πιεῖν οἶνον,[4] ἢ ἀπολύεται τῆς νηστείας ἢ[5] τοῦ[6] πίνειν[7] οἶνον διὰ τοῦ[8] γεννῆσαι;

Ἀπόκρισις. Ἡ νηστεία ἐπενοήθη διὰ τὸ τὸ σῶμα ταπεινῶσαι. εἰ οὖν τὸ σῶμα ἐν ταπεινώσει ἐστὶν καὶ ἐν ἀσθενείᾳ τυγχάνει,[9] ὀφείλει μεταλαμβάνειν,[10] καθὸ δύναται βαστάξαι, καὶ τροφῆς καὶ ποτοῦ.

θ'. Εἰ ὀφείλει κληρικὸς εὔχεσθαι παρόντων Ἀρειανῶν, ἢ ἄλλων αἱρετικῶν, εἰ[11] οὐδὲν αὐτὸν βλάπτει,[12] ὁπόταν αὐτὸς ποιῇ τὴν εὐχήν, ἤγουν[13] τὴν προσφοράν;

Ἀπόκρισις. Ἐν τῇ θείᾳ ἀναφορᾷ ὁ διάκονος προσφωνεῖ[14]

---

1) шемчанїю *П.* 2) крщенїа *П*; крьшена *У.* 3) пристоупати *У П.* 4) вина *С.* 5) пришьшимь *П.* 6) ницьсо *У*; ничто *С.* 7) приношенїю *П.*

1) γυναικῶν P Vind. 2) φωτισθῆναι P Vind. 3) τῷ ἁγίῳ P Vind. 4) οἴνου Patm. 172. 5) καὶ P Vind. 6) μὴ вставл. P. 7) πιεῖν P. 8) τὸ P Vind. 9) τυγχάνοι Vind. 10) μεταλαβεῖν P Vind. 11) ἢ PVind. 12) βλάπτη cod. 13) ἠτοῦν Patm. 172. 14) προφωνεῖ Vind.

непрiобщенiи изидѣте· ꙗко не подобьни[1] соуть· прiити· аще не изѣ҆млютъ[2] покаатисѧ[3] и ѣ҆гати[4] ересн·

5 i҃· Аще кто боудетъ немощьнъ· и[5] источено ꙁѣло тѣло ѿ многыѧ немощи· и прiидетъ сѧтаѧ пасха· аще всѣко подобаетъ емоу поститисѧ· или отъпоустити емоу клирикъı·[6]
10 прiяти иже или масло или вино· мно- л. 211 b. гыѧ ради | немощи или нн·

Ѿвѣтъ· Отъпоущенъ бъıти подобаетъ· и[7] прiимати пища и пива· немощьное ꙗко же можетъ понести· иже во прiимати масла· єдиною источеномоу[8] правѣдьно естъ·

iа҃· Аще кѣто призоветъ клирика на съчетанiе брака· оуслъıшитъ же бракъ беꙁаконьнъ·[9] или братопонимание· рекъше сестроу оумьршиѧ женѣ· хотѧщюю съчетатисѧ· аще подобаетъ въслѣдовати клирикъ·[10] или приношенiе сътворити·

Ѿвѣтъ· Ѥдиною речено естъ· аще оуслъıшитъ клирикъ бракъ беꙁаконьнъ· оуще[11] оубо бракъ беꙁаконьнъ естъ· не подобаетъ клирикоу приобщатисѧ· къ грѣхомъ чюжимъ·[12]

πρὸ τοῦ ἀσπασμοῦ· Οἱ ἀκοινώνητοι περιπατήσατε· οὐκ ὀφείλουσι[1] παρεῖναι, εἰ μὴ ἐὰν[2] ἐπαγγέλλωνται[3] μετανοεῖν καὶ ἐκφεύγειν τὴν αἵρεσιν.

ι΄. Ἐάν τις ᾖ ἀσθενῶν καὶ ἐκτακεὶς πάνυ ἀπὸ τῆς πολλῆς ἀσθενείας, καὶ ἔλθοι τὸ ἅγιον πάσχα, εἰ πάντως ὀφείλει νηστεῦσαι, ἢ ἀπολύει αὐτὸν ὁ κληρικὸς λαμβάνειν ὅ δύναται, ἢ καὶ ἔλαιον καὶ οἶνον, διὰ τὴν πολλὴν αὐτοῦ ἀσθένειαν;

Ἀπόκρισις. Ἀπολύεσθαι ὀφείλει καὶ[4] μεταλαμβάνειν καὶ τῶν τροφῶν καὶ τοῦ ποτοῦ ὁ ἀσθενῶν, πρὸς ὃ δύναται βαστάσαι· τὸ γὰρ μεταλαμβάνειν ἐλαίου τὸν ἅπαξ ἐκτακέντα δίκαιόν ἐστιν.

ια΄. Ἐάν τις καλέσῃ κληρικὸν εἰς τὸ ζεῦξαι γάμον, ἀκούσῃ δὲ τὸν γάμον παράνομον, ἢ θειογαμίαν, ἤγουν ἀδελφὴν τελευτησάσης γυναικὸς τὴν μέλλουσαν ζεύγνυσθαι, εἰ ὀφείλει ἀκολουθῆσαι ὁ κληρικὸς ἢ προσφορὰν ποιῆσαι;

Ἀπόκρισις. Ἅπαξ εἴπατε· ἐὰν ἀκούσῃ ὁ κληρικὸς τὸν γάμον παράνομον. εἰ οὖν ὁ γάμος παράνομός ἐστιν, οὐκ ὀφείλει ὁ κληρικὸς κοινωνεῖν ἁμαρτίαις[5] ἀλλοτρίαις.

---

1) подобнн *П.* 2) ѣ҆мл *вставл. У.* 3) каатисѧ *С.* 4) ѣ҆гатѣ *П.* 5) и *проп. П.* 6) клирикъı *проп. У.* 7) и *проп. П.* 8) источеномъ *С.* 9) *следующія далѣе слова* (стр. 544 19—26) или братопонимание... беꙁаконьнъ *проп. П.* 10) клирикоу *У.* 11) аще *У.* 12) *cod. переправл.* ю *изъ* н.

1) οὖν вставл. PVind. 2) ἂν P Vind. 3) ἐπαγγέλλονται cod. 4) καὶ проп. P Vind. 5) ἁμαρτίας cod., но между α и ς надпис. ι.

ІВ· Аще въ сънѣ блоудъ сътворитъ простець· въпросить[1] клирикъ· аще подобаетъ кмоу приобщитисѧ[2] или ни·

Ѿвѣтъ· Аще вълежитъ[3] желаниѥ женѣ не подобаетъ аще ли сотона искоушаетъ и· да тои ради винѣ· чюжа боудетъ обѣщенига вожествьнѣ· ныхъ таинъ· подобаетъ приобщитисѧ[4] понѥже не прѣстанетъ искоушенъ·[5] въ то врѣмѧ· егда подобаетъ приобщитисѧ прилагаи кмоу·[6]

ІГ· Съчетаваюшимъсѧ на бракъ обѣщенига· въ къиѭ дн̃и· недѣла подобаетъ· оудалитисѧ къ собѣ обѣщенига· и коеи имѣти· власти·

отъвѣтъ· Ѥже[7] прѣже рекохъ и нѣнѣ гл̃ю апл̃ъ гл̃ѣтъ не лишаитесѧ сами себе· аще оубо не нѣчто[8] Ѡ съвѣщаниига къ врѣмени да прѣбываютъ[9] въ мл̃твѣ· и пакы въкоупѣ съходитасѧ· да не искоушаетъ васъ сотона· невъздьржаниа ради вашего· по ноужи бо въ соуботоу и въ недѣлю· оудалаитесѧ жанѣ въ та дн̃и· дх̃вьноую жьртвоу възносити къ бо̃у·

ιβ΄. Ἐὰν ὀνειρασθεὶς λαϊκὸς ἐρωτήσῃ[1] κληρικόν, εἰ ὀφείλει αὐτῷ ἐπιτρέψαι[2] κοινωνῆσαι, ἢ οὔ;

Ἀπόκρισις.[3] Εἰ μὲν ὑπόκειται ἐπιθυμία γυναικός, οὐκ ὀφείλει· εἰ δὲ ὁ σατανᾶς πειράζει αὐτόν, ἵνα διὰ τῆς προφάσεως ταύτης ἀλλοτριοῦται[4] τῆς κοινωνίας τῶν θείων μυστηρίων, ὀφείλει κοινωνῆσαι, ἐπεὶ οὐ παύσεται[5] ὁ πειράζων κατ' ἐκεῖνον τὸν καιρόν, ὅτε ὀφείλει κοινωνεῖν, ἐπιτιθέμενος αὐτῷ.[6]

ιγ΄. Τοῖς ζευγνυμένοις εἰς γάμου κοινωνίαν περὶ ποίων ἡμερῶν τῆς ἑβδομάδος παρατίθεσθαι χρὴ ἀπέχεσθαι τῆς πρὸς ἀλλήλους κοινωνίας, καὶ ποίας ἔχειν ἐξουσίαν;[7] л. 212 а.

Ἀπόκρισις. Ὁ προείρηκα καὶ νῦν λέγω. ὁ ἀπόστολος λέγει· Μὴ ἀποστερεῖτε[8] ἀλλήλους, εἰ μή τι ἂν ἐκ συμφώνου πρὸς καιρόν, ἵνα σχολάζητε[9] τῇ προσευχῇ, καὶ πάλιν ἐπὶ τὸ αὐτὸ συνέρχεσθε,[10] ἵνα μὴ πειράζῃ ὑμᾶς ὁ σατανᾶς διὰ τὴν ἀκρασίαν ὑμῶν. ἐξ ἀνάγκης δὲ τὸ σάββατον καὶ τὴν κυριακὴν ἀπέχεσθαι,[11] διὰ τὸ[12] ἐν αὐταῖς τὴν πνευματικὴν θυσίαν ἀναφέρεσθαι τῷ θεῷ.

1) въспросить *C.* 2) приобщатисѧ *У.* 3) въжелитъ *C.* 4) приобщатисѧ *У.* 5) искоуси *У.* 6) прилагаемоу *П.* 7) Иже *П.* 8) что *П.* 9) пребываютъ *У.*

1) ἐρωτήσει cod. 2) αὐτῷ ἐπιτρέψαι Patm. 178 Vind. 3) Ἀπόκρισις προπ. Vind. 4) ἀλλοτριῶται Vind. 5) παύεται PVind. 6) ἐπιτίθεσθαι Vind. (вм. ἐπιτιθέμενος αὐτῷ). 7) ἐπ' ἐξουσίας PVind. (вм. ἐξουσίαν). 8) ἀποστερεῖται cod. 9) σχολάζηται cod.; σχολάσητε P Vind. 10) συνέρχεσθαι cod.; ἦτε P Vind. 11) δεῖ вставл. P Vind. 12) ατὸ cod., но α между точками.

ід· Аще кто себе искажитъ· не имѣя съмысла· или въ пропасть въвьржетьса· бываетъ ли приношение за нь·

Отвѣтъ· Расматрати подобаетъ клирикоу· аще въистиноу несъмысленъ съі· сътвори то· многашьдъі во приносащеи· пострадавъшюоумоу хотащеи[1] полоучити[2] приношение 10 еже за нь·[3] лъжютъ· и глютъ яко не имѣ себѣ съмысла· въмѣни же са отъ искоушениа[4] чл҃ка· или инако како· отъ прѣнемаганиа[5] сътвори то· и не подобаетъ приношению надъ 15 нимь бывати·[6] самоубиица бо есть самъ себѣ· подобаетъ оубо въсако клирикоу съ извѣщениемь[7] испытати· да не ѡсоужение[8] боудетъ·

іе· Аще кокго жена· дх҃ъ нечистъ[9] имать· и желѣза носитъ· моужь же 20 ка глѣтъ· яко не могоу въздьржатиса· и хощетъ пошти иноу· подобаетъ[10] ли пошти иноу или и[11] ни·

л. 212 b. Отвѣтъ· | Прѣлюбодѣистово одьржитъ вещь сию· и о томь чьто отъвѣщати не обрѣтаю·

ιδ΄. Ἐρώτησις.[1] Ἐάν τις μὴ ἔχων[2] ἑαυτὸν χειρώσηται,[3] ἢ κρεμνήσει,[4] εἰ γίνεται προσφορὰ ὑπὲρ αὐτοῦ;[5]

Ἀπόκρισις. Διακρίνειν[6] ὀφείλει ὁ κληρικός, εἰ τὸ ἀληθὲς ἐκφρενὴς ὢν πεποίηκεν τοῦτο· πολλάκις γὰρ οἱ διαφέροντες τῷ πεπονθότι, θέλοντες ἐπιτυχεῖν τῆς προσφορᾶς τῆς ὑπὲρ αὐτοῦ, καταψεύδονται καὶ λέγουσιν, ὅτι οὐκ εἶχεν ἑαυτόν. ἐνίοτε δὲ ἀπὸ ἐπηρείας ἀνθρώπων, ἢ ἄλλως πως ἀπὸ ὀλιγωρίας πεποίηκεν τοῦτο, καὶ οὐ χρὴ προσφορὰν ἐπάνω αὐτοῦ γίνεσθαι·[7] αὐτοφονευτὴς γὰρ ἑαυτοῦ ἐστιν. δεῖ οὖν πάντως τὸν κληρικὸν μετὰ ἀκριβείας ἀνερευνῆσαι,[8] ἵνα μὴ ὑπὸ κρῖμα πέσῃ.

ιε΄. Ἐρώτησις.[9] Ἐάν τινος γυνὴ πνεῦμα ἔχει καὶ[10] σίδηρα φορεῖν,[11] ὁ ἀνὴρ δὲ[12] λέγει, ὅτι οὐ δύναμαι ἐγκρατεύσασθαι,[13] καὶ θέλει[14] λαβεῖν ἄλλην, εἰ ὀφείλει λαβεῖν ἄλλην,[15] ἢ οὔ;

Ἀπόκρισις. Μοιχείᾳ μεσολαβεῖ τὸ πρᾶγμα,[16] καὶ περὶ τούτου[17] ἀποκρίνασθαι οὐχ εὑρίσκω.

---

1) хотащи *У*; хотащомъ и *П*. 2) полоучити *У*. 3) нами *С* (*вм.* за нь). 4) искѣщима *С*. 5) прѣмогания *С*. 6) *cod.* да *по скобк.*; къти *У*. 7) извѣщанимь *У*. 8) *cod.* ѡ *по скобк.* 9) нищистъ *У*. 10) подобаютъ *У*. 10) и *проп. СП*.

1) Ἐρώτησις проп. P Vind. 2) φρένα вставл. Vind. 3) χειρίσηται ἑαυτὸν Vind. 4) χρημνίσῃ P Vind. 5) ἢ οὔ вставл. P Vind. 6) Διακρίνει cod.; Διακρίναι P. 7) γενέσθαι P Vind. 8) ἐρευνῆσαι Vind. 9) Ἐρώτησις проп. P Vind. 10) πνευματικᾷ πάνυ ὥστε P (вм. πνεῦμα ἔχει καὶ). 11) φορῇ Vind. 12) δὲ ἀνὴρ P Vind. 13) ἐγκρατεύεσθαι Vind. 14) θέλῃ P Vind. 15) ἄλλην проп. Patm. 172; ἑτέραν Vind. 16) τί вставл. P Vind.

сѵ̑таго аѳанасиа посъланиѥ· къ амонѣ мьнїхѣ·

Вьсѧ оубо добра и чиста бж̑ия
съ̑творенїа· ничьсо[1] же бо не не-
ключьно[2] или нечисто[3] съ̑твори бж̑ие
слово·[4] хѵ̑о бо бл̑гоꙋхание[5] ксмъ·[6]
въ сп̑сающихъсѧ[7] по апл̑оу· понѣже
бо различьнъı[8] и[9] многообразьнъı[10]
дїаволи стрѣлъı· и нензѣстѣнше-
ихъ[11] разоумъмь·[12] оустрашѣть ма-
сти ѩ· въздрашѣть же обычьнааго·
обоученїа[13] братие· сѣѧ имъ помъı-
шлениа нечистотъı·[14] и осквьрнениа
принеси· малъıихъ ради· и лоукавааго
льсть иждемь· сп̑са нашего бл̑го-
датию· и простѣшихъ разоумъ
оутвьрдимъ· вьсѧ бо чиста чистъıмъ·
нечистъıихъ[15] же и съвѣсть· и вьсѧ
осквьрнена[16] соуть· чюжю же сѧ дїа-
воли къзни ꙗко бо[17] тьла и пагоуба[18]
соуци· помъıслъı вълагаѥть· иже
мьнѣти оубо чистотъı·[19] есть же
бъıвающее· ловлениѥ паче неже ископ-
шениѥ· да ꙗко же оубоу[20] прѣже
рекохъ· прилежитъ постьникомъ
обычьнааго[21] и[22] сп̑сьнааго оучениа·

(л. 220ᵃ—223ᵃ). * ΤΟΥ ʿΑΓΙΟΥ ʾΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ʾΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΡΟΣ ʾΑΜΟΥΝ[1] ΜΟΝΑΖΟΝΤΑ.[2]

Παντα μὲν καλὰ καὶ καθαρὰ τὰ τοῦ θεοῦ ποιή(л. 220ᵇ)ματα· οὐδὲν γὰρ ἄχρηστον ἢ ἀκάθαρτον ὁ τοῦ θεοῦ πεποίηκεν λόγος· Χριστοῦ γὰρ εὐωδία ἐσμὲν ἐν τοῖς σωζομένοις, κατὰ τὸν ἀπόστολον· ἐπειδὴ δὲ ποικίλα καὶ πολύτροπα τὰ τοῦ διαβόλου βέλη καὶ τοὺς ἀκεραιοτέρους τῇ γνώμῃ[3] παρασκευάζει ταράττεσθαι, κωλύει τε τῆς συνήθους[4] γυμνασίας τοὺς ἀδελφούς, ὑποσπείρων αὐτοῖς λογισμοὺς ἀκαθαρσίας καὶ μολυσμοῦ, φέρε διὰ βραχέων καὶ τὴν τοῦ πονηροῦ πλάνην ἀπελάσωμεν[5] τῇ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν χάριτι καὶ τὴν τῶν ἁπλουστέρων γνώμην στηρίξωμεν.[6] πάντα μὲν γὰρ[7] καθαρὰ τοῖς καθαροῖς· τῶν δὲ ἀκαθάρτων καὶ ἡ συνείδησις καὶ τὰ πάντα μεμόλυνται. ἄγαμαι δὲ τοῦ διαβόλου τὸ σόφισμα, ὅτι περ φθορὰ καὶ λύμη ὑπάρχων λογισμοὺς ὑποβάλλει, τὸ[8] δοκεῖν μὲν καθαρότητος, ἔστι δὲ τὸ γιγνόμενον ἐνέδρα μᾶλλον ἢ δοκιμασία· ἵνα γάρ, ὡς προεῖπον, ἀπασχολήσῃ[9] τοὺς ἀσκητὰς τῆς ἐθίμου καὶ σωτηριώδους μελέτης

1) ничьсо У. 2) никлюцьно У. 3) ницисто У. 4) слово бж̑ие У. 5) бл̑гоꙋхании УС. 6) исмь У. 7) сп̑сающиисѧ П. 8) различьны У. 9) имь П. 10) многошьразным П. 11) низѣстѣншихъ У. 12) разомемь У; и вставл. П. 13) окроучении УП. 14) цистоты У; ничистоты П. 15) циста цистъмъ ницистъıихъ У. 16) оцвѣрнена У. 17) бо прот. С; и вставл. У. 18) пагоуба П. 19) цистоты У. 20) оубо ПСУ. 21) окъıчьнааго У. 22) и прот. С.

* Въ V отсутствуетъ (вырвано?) посланіе Аѳанасія Александр. къ Амуну. Къ тексту этого посланія приведены варіанты изъ Vindob. hist. gr. 56 (= Vind.), при чемъ л. 172ᵃ—173ᵇ = Vind$_1$ а л 147ᵃ—149ᵃ = Vind$_2$.

1) Ἀμμοῦν Vind. 2) cod. рукой XIII в. in m. τθ'. 3) τὴν γνώμην Vind$_1$. 4) συνήθου cod. 5) ἀπελάσομεν cod. 6) στηρίξομεν cod. 7) γὰρ проп. Vind$_2$. 8) τῷ P Vind. 9) ἀπασχολῇ Vind$_1$.

и мѣнитьсѧ дѣржати на то· таковъіѧ нѣкъіѧ движеть· паоучинъі·[1] ихъ-
же оубо принести къ житию· ничьсо
же неключимо·[2] тъіѧѧ же възиска-
л. 213 а. нию· и блаженства· ихъ|же[3] подо-
баѥть отърицатисѧ·[4] чьто бо рѣци
ми о възлюблѥнѥ· и блговолениѥ·
имоуть съгрѣшениѧ· или нечисто[5]
ѥстьствьно· нѣкоѥ изъбьранию·[6] ѩко
же аще кто хощеть· сътворити прѣ-
грѣшениѥ· и ѥже из ноздрию испоу-
щаѥмоѥ исѧкновениѥ· из оустъ
плѣваниѧ· ищи же и сихъ имамъ
глати· вольнъіихъ· ѩже ищрѣва исхо-
дать·[7] ѥже животьномоу на животъ
ноужданаѧ бъіша· ищи[8] бжию роукж
дѣло бъіти вѣроующемъ чловѣкъ· по
бжьствьноуоумоу писанию· како[9]
можаашє отъ чистъіѧ[10] силъі· дѣло
бъіти осквьрньно и аще родъ бжии
ѥсмъ по бжьствьнъіимъ дѣяниѥмъ
апл҃ъ· ничьсо[11] же не[12] имамъ въ
себѣ нечистааго·[13] тъгда бо тъкмо
ѡскверняѥмъсѧ· кгда зълосмрадь-
нъіи грѣхъ съдѣловаѥмъ· кгда же
ѥстьствьноѥ и нѣкоѥ невольноѥ·
боудеть изволениѥ тъгда ѥстьства
ноужда съ инѣми ѩко же[14] прѣже
рекохъ· и сѥ прѣтърпѣваѥмъ·

καὶ δόξῃ[1] κρατεῖν κατὰ τοῦτο, τοιαῦτά τινα κινεῖ βομβύκια,[2] ἅτινα φέρει μὲν οὐδὲν τῷ βίῳ χρήσιμον, κενὰς δὲ ζητήσεις καὶ φλυαρίας, ἃς δεῖ παραιτεῖσθαι· τί γάρ, εἰπέ μοι, ὦ ἀγαπητὲ καὶ εὐλαβέστατε, ἔχει ἁμαρτήματα[3] (л. 221ᵃ) ἢ ἀκάθαρτον φυσική τις ἔκκρισις; ὡς εἴ τις ἐθέλοι ποιεῖσθαι ἔγκλημα καὶ τὰς διὰ ῥινῶν ἐπιπεμπομένας[4] μύξας καὶ τὰ διὰ στόματος πτύσματα· ἔτι δὲ καὶ τούτων ἔχομεν λέγειν πλείονα, τὰς διὰ γαστέρων ἐκκρίσεις, ἅσπερ[5] τῷ ζώῳ πρὸς τὸ ζῆν ἀναγκαῖα καθέστηκεν. ἔτι καὶ[6] τῶν τοῦ θεοῦ χειρῶν ἔργον εἶναι πιστεύομεν τὸν ἄνθρωπον κατὰ τὰς θείας γραφάς· πῶς ἠδύνατο[7] ἐκ καθαρᾶς δυνάμεως ἔργον τι γενέσθαι[8] μεμολυσμένον; καὶ εἰ γένος τοῦ θείου[9] ὑπάρχομεν, κατὰ τὰς θείας τῶν ἀποστόλων Πράξεις, οὐδὲν ἔχομεν ἐν ἑαυτοῖς ἀκάθαρτον· τότε γὰρ μόνον μεμολύσμεθα, ὅτε τὴν δυσωδεστάτην ἁμαρτίαν ἐργαζόμεθα. ὅτε δὲ φυσική τις ἀβούλητος[10] ἔκκρισις γίνεται, τότε[11] τῆς φύσεως ἀνάγκῃ μετὰ τῶν ἄλλων, ὡς προείπομεν, καὶ τοῦτο ὑπομένομεν.

---

1) паоучинъі *У.* 2) ничьсо же неключимо *У.* 3) и *С.* 4) отъричатисѧ *У.* 5) нечисто *У.* 6) изъбранию *У.* 7) *cod. м по скобл.*; исходить *С.* 8) же *вставл. У.* 9) бо *вставл. У.* 10) чистъіѧ *У.* 11) ничьсо *У.* 12) не *проп. С.* 13) нечистота *С*; ничесо же не имамъ въ *вставл. П, но вычеркив. киноварью.* 14) же *проп. У.*

1) δόξει cod. 2) βομβύκινα было въ Vind$_2$, но ν выскобл. 3) ἁμάρτημα PVind. 4) ἐκπεμπομένας P Vind$_2$. 5) ἅπερ PVind. 6) τε εἰ P Vind. (вм. καὶ), при чемъ Vind$_1$ по скобл. рукой XIII в. 7) ἐδύνατο Vind$_1$. 8) γίνεσθαι P Vind. 9) θεοῦ PVind. 10) ἀβουλήτως P Vind. 11) τῇ вставл. PVind$_2$.

и понѣже бо хотящіи[1] тъкъмо противоу глати· глаголющимъ правопаче отъ ѕ̄ сътворенъıимъ· ѣносать ѥвлѥное ѥванг̑лıское·[2] ıко не
5 къходящаıа[3] оскверьнюють чл̑ка· нъ исходящаıа[4] ноужьдьно оубо и се бесловесıе ıхъ· не ıко же оубо речемъ възысканıе[5] ѡвличимъ·[6] пьрѣѥ оубо писанıа· по своѥмоу
10 ненавъıченню· неоутьржено соуще ноудıтьса· ıмать же бж̑ьственое сце[7] слово· нѣкъımъ бо пакъı тако же· къ тѣмъ сильно ıмоущемъ·[8] о брашьнѣхъ· самъ раз-
15 дроушаıа ıхъ невѣжьство· рекъше прѣльсть·[9] обличаıа рече· не къходящаıа оскверьнюють чл̑ка нъ исходящаıа·[10] [по семь наводитъ ı ѡкоудь исходать][11] ıжѣ ıко[12] ѡ
20 ср̑ца· онѣмъ бо бъıти лоукавъıı съкровища скверьнъııхъ помъıшлѥнıи· ıнѣхъ грѣховъ съвѣсть скорѣѥ[13] же апл̑а то наоучень·

25

ı ащѥ къто нъıнѣ оудобьно речеть· ѥстьствьное ıзволѥнıе· насъ не поставитъ къ моученню·

ἀλλ' ἐπειδήπερ οἱ θέλοντες μόνον ἀντιλέγειν τοῖς ὀρθῶς λεγομένοις, μᾶλλον δὲ παρὰ θεοῦ πεποιημένοις, παραφέρουσι καὶ ῥητὸν εὐαγγελικόν, ὡς ὅτι οὐ τὰ εἰσερχόμενα κοινοῖ τὸν ἄνθρωπον, ἀλλὰ τὰ ἐξερχόμενα, ἀναγκαίως οὖν[1] καὶ ταύτην τὴν ἀλογίαν[2] (οὐ γὰρ ἂν εἴποιμεν ζήτησιν) ἐλέγξωμεν.[3] πρῶτον μὲν γὰρ τὰς γραφὰς κατὰ τὰς ἰδίας ἀμαθίας (л. 221ᵇ) ἀστήρικτοι ὄντες βιάζονται. ἔχει δὲ τὸ θεῖον л. 213 b.
οὕτω λόγιον· Τινῶν γὰρ πάλιν τούτοις ὁμοίως ἐνδοιαστῶς[4] ἐχόντων περὶ βρωμάτων, αὐτὸς λύων αὐτῶν τὴν ἄγνοιαν, ἡγοῦν τὴν ἀπάτην δημοσιεύων, φησίν· Μὴ τὰ εἰσερχόμενα κοινοῖ[5] τὸν ἄνθρωπον, ἀλλὰ τὰ ἐξερχόμενα. εἶτα ἐπάγει καὶ πόθεν ἐξερχόμενα· τὰ ἀπὸ[7] καρδίας· ἐκεῖ γὰρ εἶναι τοὺς πονηροὺς θησαυροὺς τῶν βεβήλων λογισμῶν καὶ τῶν ἄλλων ἁμαρτημάτων γινώσκει. συντομώτερον δὲ ὁ ἀπόστολος αὐτὸ δεδιδαγμένος,[8] φησί· Βρῶμα δὲ ὑμᾶς[9] οὐ παραστήσει[10] τῷ θεῷ. φαίη δ' ἄν τις καὶ νῦν εὐλόγως, φυσική τις ἔκκρισις ἡμᾶς οὐ παραστήσει[11] πρὸς τιμωρίαν.

1) хощıть и *П.* 2) ѥвлıское *С.* 3) къходаща *П.* 4) сходаща *У*; оскверьнаютъ чл̑ка· нъ исходаща *прот. П.* 5) възıканıе *У.* 6) ѡвлıцımъ *У.* 7) сце *У.* 8) ımоущımъ *П.* 9) прıльстъ *С.* 10) ıсходща *П.* 11) *вставка изъ УП.* 12) ко *У.* 13) *cod. переправл.* ѣ *изъ* о.

1) αὐτῶν PVind., a cod. зачеркив. οὖν и ставитъ впереди его значекъ ˇ, подъ которымъ in m. дописыв. αὐτῶν (слогъ τῶν срѣзанъ переплетчикомъ p—cu). 2) ἀναλογίαν Patm. 172; αὐτῶν вставл. Vind$_1$. 3) ἐλέγξομεν Vind. Patm. 173; ἐλεγξομεν Patm. 172, но надъ о надпис. ω. 4) ἐνδοιάστως Vind. 5) κοινοῦν Vind$_1$. 6) δηλονότι вставл. Vind$_1$. 7) τῆς вставл. Vind$_1$. 8) δεδιδαγμένως cod. 9) ἡμᾶς P Vind. 10) παρίστησι Vind. Patm. 172 (Vind$_2$ рукой XIII в. переправл. изъ παραστήσει). 11) παρίστησι Vind$_1$.

некъли же и дѣти врачевъ· да аще и [1] изѣноу [2] оумолени боудоуть· за нѣ отъвѣтъ дати· ꙗко животоу· дани бѣша нѣцин· ноужьдьни исходи· [3] по оудесомъ въ насъ комоужьдо питающемъ· [4] ѡблишик [5] отъпоуѣмати· ꙗко се главы облишик [6] власи и ꙗже отъ главы [7] водьнаѣ· [8] испоуѣнии· и чрѣва въмѣщении· и [9] сѣмененъныхъ поути· оно облишик· къи оубо кость [10] къ бгоу о старьче любивъ· [11] грѣхъ самомоу съзьдавъшюмоу· животьное· вѣдцѣ въсхотѣвъшю и сътворьшю· сиѣ оудеса· таковъыѣ имѣти исходы· понеже [12] подобаѣть прѣжеварати· лоукавъныхъ противлении· рекль бо бъı оубо оуто нѣсть грѣхъ· [13] ни истиньное приманиѣ· или съставъмь· отъ съдѣтелѣ съзьданомъ бъıти· на се
л. 214 а. въпросьнѣе прѣставимъ ѩ· [14] глю|щее· кое глѣши приманиѣ· законьное· кеже и бъ повелѣ· раститеса глѣ и оумножаите [15] и испълните землю· кеже и апл̃ъ приимъ рече· чьстьна [16] женитва и ложе нескврьньно·

τάχα δὲ καὶ παῖδες ἰατρῶν (ἵνα κἂν [1] τῶν [2] ἔξωθεν δυσωπηθῶσιν) ὑπὲρ αὐτοῦ [3] ἀπολογήσονται, ὅτι τῷ ζῴῳ δέδονταί τινες ἀναγκαῖαι διέξοδοι κατὰ τῶν ἐν ἡμῖν ἑκάστῳ μελῶν τρεφομένων τὸ περιττὸν ἀποπέμπειν, οἷον κεφαλῆς περιττώματα [4] τρίχες καὶ τὰ ἀπὸ κεφαλῆς ὑδατώδη πεμπόμενα, καὶ γαστρὸς διαχωρήματα· καὶ τοίνυν τῶν σπερματικῶν πόρων ἐκεῖνο περίττωμα. [5] ποία τοίνυν ἐστὶν πρὸς θεόν, [6] ὦ πρεσβύτα θεοφιλέστατε, ἁμαρτία, αὐτοῦ τοῦ πλάσαντος τὸ ζῷον [7] δεσπότου θελήσαντος καὶ ποιήσαντος ταῦτα τὰ μέλη τοιαύτας ἔχειν διεξόδους; ἐπεί(л. 222ᵃ)δὴ δὲ [8] δεῖ προσλαμβάνειν [9] τὰ τῶν πονηρῶν ἐναντιώματα (εἴποιεν γὰρ ἄν· οὐκοῦν οὐκ ἔστιν ἁμαρτία οὐδὲ ἡ ἀληθὴς χρῆσις, εἰ [10] τὰ ὄργανα παρὰ τοῦ δημιουργοῦ διαπέπλασται), πρὸς τοῦτο ἐρωτηματικῶς [11] αὐτοὺς παύσομεν [12] φάσκοντες· ποίων [13] λέγεις χρῆσιν; τὴν ἔννομον; ἣν καὶ ὁ θεὸς ἐπέτρεψεν, Αὐξάνεσθε, [14] λέγων, καὶ πληθύνεσθε [14] καὶ πληρώσατε τὴν γῆν. [15] Τίμιος ὁ γάμος καὶ ἡ κοίτη ἀμίαντος.

---

1) и *проп.* У. 2) изѣноу У. 3) исходимъ *II.* 4) питающимъ *II.* 5) облишиѣ *C.* 6) облишиѣ *C.* 7) облишиѣ власи и ꙗже отъ главы *проп. II.* 8) *cod.* и и и *по скоб.* 9) и *проп. II.* 10) ибо ъ У (*см.* ѥсть). 11) любенъıи *C.* 12) бо *вставл. УII.* 13) *cod.* ъ *по скоб.* 14) и *проп.* У. 15) множите У. 16) чистана У.

1) ἐκ вставл. P Vind$_2$. 2) τοὺς Vind$_1$. 3) τούτου P Vind$_2$. 4) περίττωμα Vind$_2$. 5) ἐκεῖνα περιττώματα Vind$_1$. 6) πρὸς τοῦ (τοῦ проп. Vind$_2$) θεοῦ Vind. (Vind$_1$ рукой XIII в. переправл. изъ τὸν θεόν). 7) ζῶιον cod. 8) δὲ проп. Vind$_2$, но рука XIII в. переправл. предыдущее δὴ въ δέ. 9) προλαμβάνειν Vind. (но Vind$_2$ выскобл. σ передъ λ). 10) ἡ cod. 11) τε вставл. Vind$_1$. 12) παύσωμεν Vind$_2$. 13) ποίαν P Vind. 14) cod. окончаніе αι вм. ε. 15) ἣν ὁ ἀπόστολος ἀπεδέξατο εἰπὼν вставл. P Vind.

неѭелн людьскоуѭо· тан и прѣлюбодѣѩнькоу·[1] творимоѥ·[2] понеѭе инѣхъ· иже въ житии бъıвающиихъ· обраѭиемъ раѯличиѩ·[3] по нѣчемоу бъıвающа·[4] ѩко се оубивати не достоитъ· нъ[5] на браньхъ· оубивати противьнъıѩ· и ѯаконьно· и похвалениѩ достоино[6] тако во и[7] чьсти· и[8] великъıихъ на рати[9] доблиѥавъше
10 съподобляютьсѧ и образи тѣхъ въѯдвиѯаютьсѧ· проповѣдающе исправлениѩ· ѩко то[ѥ же][10] по нѣчьѥмоу оубо· и по всѧ врѣмена не достоитъ· по нѣчьсомоу[11] же врѣмѧ желаѥтъ·[12]
15 и въмѣщаѥтьсѧ· тоѥ же оубо[13] слово и[о][14] съмѣшении· блаженъ иже въ оуности· съпражениѥ имѣѩ·[15] свободьно ѥстьстествмь· на дѣтотвореніѥ приѥмлѥтъ· аще ли къ нечистотѣ· блоудьника и прѣлюбодѣица·[16] отъ ап҃ла написаноѥ моученіѥ жьдетъ· дъвѣма боу[17] соущема поутьма въ житии[18] о сихъ· ѥдиномоу съмѣренѣишю житию· женитьномоу гл҃ю· дроугоуоумоу же анг҃льскоуоумоу· и прѣвелнкомоу дѣвьства· аще къто оубо мирьскомоу·[19] рѣкъше женитвью приниметъ порочениѩ оу нѣ[20] имать

ἢ τὴν δημώδη μέν, λαθραίως δὲ καὶ μοιχικῶς ἐπιτελουμένην; ἐπεὶ καὶ τῶν ἄλλων τῶν ἐν τῷ βίῳ γινομένων εὑρήσομεν τὰς διαφορὰς κατά τι γινομένας· οἷον φονεύειν οὐκ ἔξεστιν, ἀλλ᾽ ἐν πολέμοις[1] ἀναιρεῖν τοὺς ἀντιπάλους καὶ ἔννομον καὶ ἐπαίνου ἄξιον. οὕτω γοῦν καὶ τιμῶν μεγάλων οἱ κατὰ πόλεμον ἀριστεύσαντες ἀξιοῦνται, καὶ στῆλαι τούτων ἐγείρονται κηρύττουσαι τὰ κατορθώματα· ὥστε τὸ αὐτὸ κατά τι μὲν καὶ κατὰ καιρὸν οὐκ ἔξεστιν, κατά τι δὲ καιρὸς ἐφίεται[2] καὶ συγχεχώρηται. ὁ αὐτὸς τοίνυν λόγος καὶ περὶ τῆς μίξεως· μακάριος ὃς ἐν νεότητι ζυγὸν ἔχων ἐλεύθερον τῇ φύσει πρὸς παιδοποιΐαν κέχρηται· εἰ[3] δὲ πρὸς ἀσέλγειαν, πόρνους καὶ μοιχοὺς ἡ παρὰ τῶν[4] τοῦ ἀποστόλου[5] γραφεῖσα τιμωρία ἐκδέξεται. δύο γὰρ οὐσῶν ὁδῶν ἐν τῷ βίῳ περὶ τούτων, μιᾶς μὲν μετριω-(л. 222ᵇ)τέρας[6] βιωτικῆς, τοῦ γάμου λέγω, τῆς δὲ ἑτέρας ἀγγελικῆς καὶ ἀνυπερβλήτου τῆς παρθενίας, εἰ μέν τις τὴν κοσμικήν, τουτέστιν τὸν γάμον ἕλοιτο, μέμψιν[7] μὲν οὐκ ἔχει,

1) *cod. переправл.* о *послѣ* и *изъ* ъ. 2) и *вставл. П.* 3) разлицны *У.* 4) *cod. конечное* а *по скобл.* 5) на *С.* 6) і *вставл. У.* 7) и *проп. У.* 8) чьстни *С* (*см.* чьстн. и). 9) рнти *У.* 10) *вставл. изъ УП.* 11) цьсомоу *У.* 12) жьлаютъ *У.* 13) оуко *проп. У.* 14) *вставл. изъ УП.* 15) имѣи *проп. С.* 16) прѣлюбодѣица *С.* 17) ѥо *УП.* 18) къзнтѣи *С* (*см.* къ житии). 19) и прѣвелнкомоу дѣвьства· аще къто оубо мирьскомоу *проп. У.* 20) не *вставл. У.*

1) πολεμοις Patm. 172. 2) вм. καιρὸς ἐφίεται: P Vind$_2$ καὶ εὐκαίρως ἀφίεται (P ἐφίεται), Vind$_1$ καὶ κατὰ καιρὸν ἐφεῖται. 3) ἡ cod. 4) τῶν проп. P Vind. 5) τῷ ἀποστόλῳ P Vind$_2$. 6) καὶ вставл. P Vind$_2$. 7) μέμψειν cod.

л. 214 b. | толицѣхъ [1] же даровъ не приметъ· приимоутъ бо понѣже приноситъ· и тъ плодъ· л· аще ли чистоѥ же и прѣоукрашеноѥ прииметь· аще и стрѫпѫтѣнъ паче пьрваго и неисправлѥнъ поутъ· обаче имать дары [2] чюдьнѣиша· сѫтворенъіи бо плодъ· сѫто въздрасти· ико же нечиста ихъ· и лоукава възискания· раздрѣшениа своѥ имаахоу и отъ вжѣстьнъіихъ писании [3] дрѣвлѥ прѣдъложенъіихъ· оутвьрди оубо оче· иже подъ собою стадо· отъ апльскъіихъ оутѣшаи отъ евангльскъіихъ оувѣщаваи· отъ пьсалъмъ съвѣщаваи· живи ма по словеси твоѥмоу· слово же ѥгоже отъ чиста сдца· слоужити ѥмоу· се бо вѣдъіи тъ же прк· акъі самъ са прѣдъілагаѥтъ гла· сдце чисто съзижи въ мънѣ бе· да не помъісли мене скврьнънии съматоутъ· пакъі двдъ и [4] ахма влдчьнѣмь оутвьрди ми·

ѥже степень бъіваѥтъ· самъ оубо

τοσαῦτα [1] δὲ χαρίσματα οὐ λήψεται· [2] λήψονται γάρ, ἐπείπερ φέρει καὶ αὐτὸς καρπὸν τὸν [3] λ'· εἰ δὲ τὴν ἀγνήν τε [4] καὶ ὑπερκόσμιον ἀσπάσοιτο, εἰ καὶ τραχεῖα παρὰ τὴν πρώτην καὶ δυσκατόρθωτος ἡ ὁδός, ὅμως ἔχει χαρίσματα θαυμασιώτερα· τὸν γὰρ τέλειον καρπὸν τὴν ἑκατοντάδα ἐβλάστησεν. ὥστε τὰ ἀκάθαρτα αὐτῶν καὶ πονηρὰ ζητήματα λύσεις ἰδίας ἔσχεν καὶ παρὰ τῶν θείων γραφῶν πάλαι προβληθείσας. [5] ὑποστήριζε τοίνυν, ὦ πάτερ, τὰς ὑπὸ σαυτὸν ἀγέλας, ἐκ τῶν ἀποστολικῶν [6] παρακαλῶν, ἐκ τῶν εὐαγγελικῶν ψυχαγωγῶν, ἐκ τῶν ψαλμῶν συμβουλεύων, Ζῆσόν με, λέγων, [7] κατὰ τὸ λόγιόν σου· λόγιον δὲ αὐτοῦ τὸ ἐκ καθαρᾶς καρδίας λατρεύειν αὐτῷ· τοῦτο γὰρ εἰδὼς ὁ αὐτὸς προφήτης, ὥσπερ ἑαυτὸν μεταφράζει, λέγων· [8] Καρδίαν καθαρὰν κτίσον ἐν ἐμοὶ ὁ θεός, ἵνα μή με [9] ῥυπώδεις λογισμοὶ ταράξωσιν. πάλιν Δαβίδ· Καὶ πνεύματι ἡγεμονικῷ στήριξόν με, ἵνα, κἂν ποτε λογισμοὶ [10] θορυβήσωσιν, ἰσχυρά τις παρὰ σοῦ δύναμις στηρίξῃ με, [11] ὅπερ [12] χρηπὶς τυγχάνουσα. [13] αὐτὸς τοίνυν

1) толичьхъ *У.* 2) и *вставл. П.* 3) и *вставл. П.* 4) и *проп. У.*

1) τοσαῦ cod. 2) λήψηται Patm. 173. 3) τῶν cod.; τῶν Vind$_2$. 4) τις P Vind$_2$. 5) προλυθείσας P Vind. 6) γραφῶν вставл. Vind.$_1$ рукой XIII в. 7) это λέγων Vind.$_1$ допис. рукой XIII в. 8) μεταφράζων λέγει P Vind.$_2$. 9) με проп. P Vind$_2$. 10) με вставл. P Vind$_2$. 11) ἵνα, κἂν ποτε λογισμοὶ θορυβήσωσιν, ἰσχυρά τις παρὰ σοῦ δύναμις στηρίξῃ με проп. Vind$_1$. 12) ὥσπερ P Vind$_2$. 13) τυγχάνει Vind$_1$.

сиѫ и таковаѫ съвѣщаваѫ гл҃ѣ· къ оудобьпокараѭщиимъсѧ истинѣ· наоучю [1] безаконьнъıѭ поутьмъ [2] твоимъ и надѣюсѧ гв҃и· ıако сътворıши оудалитисѧ [3] отъ таковъıѭ зълобъı· пои· и нечьстивии къ тебе обратитьсѧ· боуди же зълообъıчьно ископщиимъ· [4] прѣстати отъ таковаго [5] соукътоволѣзньства· имоуıщиимъ же | безоумиѭ ради· бе соумньнииѭ· влд҃чньмь дх҃ъмь оукрѣпитисѧ· ıелико же васъ извѣсто истиноу вѣсте· тврьдъ [6] имѣнте ю и неподвижимоу· о х҃ѣ ıс҃ѣ гн҃и нашемь· съ нимьже оц҃ю слава дьржава коупьно [7] съ ст҃ъıмь и животворащиимь дх҃ъмь въ вѣкъı вѣкомъ амиинь·

ταῦτα (л. 223ᵃ) καὶ τὰ τοιαῦτα συμβουλεύων λέγε πρὸς τοὺς ῥᾳδίως [1] τῇ ἀληθείᾳ πειθομένους· Διδάξω ἀνόμους τὰς ὁδούς σου. καὶ θαῤῥῶ [2] κυρίῳ, ὅτι ποιήσεις [3] ἀποσχέσθαι τῆς τοιαύτης κακίας. ψάλλε· Καὶ ἀσεβεῖς ἐπὶ σὲ ἐπιστρέψουσιν. γένοιτο δὲ τοὺς μὲν κακοήθως ζητοῦντας παύσασθαι τῆς τοιαύτης ματαιοπονίας, τοὺς δὲ δι' εὐήθειαν ἐνδοιάστως [4] л. 215 а. ἔχοντας ἡγεμονικῷ πνεύματι κραταιωθῆναι. [5] ὅσοι δὲ βεβαίως τὴν ἀλήθειαν ἐπίστασθε, [6] ἀῤῥαγῆ ταύτην κατέχετε καὶ ἀσάλευτον, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν, μεθ' οὗ τῷ πατρὶ ἡ [7] δόξα καὶ τὸ [8] κράτος σὺν [9] ἁγίῳ [10] πνεύματι, εἰς τοὺς αἰῶνας. [11] ἀμήν.

1) наѣчи *C.* 2) потьмъ *У.* 3) оудалитисѧ *П.* 4) окъıщьно ıщющимъ *У.* 5) таковъıѭ *П.* 6) тѣрдѫ *УП.* 7) съпно *вставл. П.*

1) βράδιον Vind$_2$; βραδεῖον P; Vind$_1$ рукой XIII в. переправл. въ βραδέως. 2) θαρρῶν P Vind. 3) πείσεις PVind$_2$. 4) ἐνδυαστῶς Vind$_2$. 5) κρατυνθῆναι Vind$_2$. 6) ἐπίστασθαι cod.. 7) ἡ проп. Vind. 8) τὸ проп. Vind. 9) ἅμα τῷ Vind$_1$ (вм. σὺν). 10) καὶ ζωοποιῷ вставл. Vind.$_1$. 11) τῶν αἰώνων вставл. P Vind.

того же посланиа· къ роуфинїа̑ноу·

Гд̑иноу възлюбленоуоумоу· и желаномоу слоужьбьникоу· роуфинаноу· аданасии[1] о г̑и радоватиса· понеже добролюбьно· и по цр̑кви· се бо пакъı подобаетъ твоемоу бл̑гобоязьнъствоу въпросилъ кси· отъвлѣченъıихъ ноужде ю· не растлѣномъ же въ ѯоловѣрии· и хотѣлъ кси написати ми· мънимаа въ съборѣхъ· и вьсѣде о нихъ вѣжда г̑и мои възлюблюенъıи· ако искони оубо· прѣставъши въıкающии ноужди· бъıсть съборъ пришьдъшемъ·[2] отъ въпѣшьниихъ части е̑пом̑ъ· бъıсть же и отъ живоущиихъ въ елладѣ слоужьбьникъ· ничьсо[3] же мънеи соущимъ съпании въ галии въгодьно[4] бъıсть· ако же и седе и вьсѣде· ако[5] падъшимъ оубо и ѯастоупающимъ бещьстиа отъпоущати оубо кающимъса· не дати же имъ ище мѣста клироса· овладаемъıимъ же бещьствъıемь[6] и веденомъ ноуждею[7] и[8] бѣдою· | л. 215 b. ключисѧ[9] оубо дати отъпоущение· имѣти же и мѣсто клироса· паче ако отъвѣтъ· покорливъ сътвориша· и изволисѧ се нѣкако· съмотривьно бъıти изъѣстиша

(л. 223ª—224ᵇ). * ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ’ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΡΟΣ ’ΡΟΥΦΙΝΙΑΝΟΝ.

Κυρίῳ ἀγαπητῷ καὶ ποθεινοτάτῳ συλλειτουργῷ Ῥουφινιανῷ, Ἀθανάσιος ἐν κυρίῳ χαίρειν.

Ἐπειδὴ φιλοκάλως καὶ ἐκκλησιαστικῶς (τοῦτο γὰρ πάλιν πρέπει τῇ σῇ εὐλαβείᾳ) ἠρώτησας περὶ τῶν δι’ ἀνάγκην ὑποσυρέντων, μὴ φθαρέντων δὲ ἐν τῇ κακοπιστίᾳ, καὶ ἠθέλησας γράψαι μοι τὰ δόξαντα ἐν ταῖς συνόδοις καὶ πανταχοῦ περὶ αὐτῶν, γίνωσκε, κύριέ μου ποθεινότατε, ὅτι ἐν ἀρχῇ μέν, παυσαμένης τῆς γενομένης βίας, γέγονεν σύνοδος, παρόντων καὶ τῶν ἀπέξω μερῶν ἐπισκόπων· γέγονεν δὲ καὶ παρὰ (л. 223ᵇ) τοῖς τὴν Ἑλλάδα κατοικοῦσιν λειτουργοῖς, οὐδὲν δὲ ἧττον καὶ τοῖς ἐν Σπανίᾳ καὶ Γαλλίᾳ· καὶ ἤρεσεν, ὥσπερ ὧδε καὶ πανταχοῦ, ὥστε τοῖς μὲν καταπεπτωκόσι καὶ προϊσταμένοις τῆς ἀσεβείας συγγινώσκειν μὲν μετανοοῦσιν, μὴ διδόναι δὲ αὐτοῖς ἔτι τόπον κλήρου· τοῖς δὲ αὐθεντοῦσι μὲν τῆς ἀσεβείας, ὑποσυρεῖσι δὲ δι’ ἀνάγκην καὶ βίαν, ἔδοξεν δίδοσθαι μὲν συγγνώμην, ἔχειν δὲ καὶ τὸν τόπον τοῦ κλήρου, μάλιστα ὅτι ἀπολογίαν πιθανὴν ἐπορίσαντο, καὶ ἔδοξεν τοῦτό πως οἰκονομικῶς γεγενῆσθαι· διεβεβαιώσαντο

1) иданасии *cod. C* (*въ cod. надъ начальнымъ и поставл. знакъ* +). 2) пришѣшимъ *CП.* 3) ницьсо *У; ничто П.* 4) *въ одно С, но другая рука надпис.* го. 5) и *У.* 6) *cod.* ь *изъ* е *переправл. изъ* н; бещестниимъ *У.* 7) ножию *У.* 8) и *проп. С.* 9) ключисѧ *У.*

* Въ составѣ Р посланіе Аѳанасія Александр. къ Руфиніану не входитъ, а въ V отсутствуетъ (вырвано?).

бо не прѣложитисѧ въ бечьствиѥ·[1] да не поставлѥни бъıвъше нѣцѣи[2] бещьстьни·[3] растълитъ цр҃кви· въсхотѣша паче сътещисѧ ноужде ю· и понести таготоу и люди погоубити· се же[4] глю ще· изволиша и намъ· покорьливьно глати жанѥ извѣстовати имъ· арона мосеова[5] брата[6] въ поустъıни· сътещисѧ съ людьскъıимь прѣстоуплѥниѥмь· Ѡвѣтъ же имѣти· да не людиѥ въздращьшесѧ въ ег҃ѵпътъ трѣвоуютъ въ·коумирослоужениѥ·[7] ибо бѣ шьлѥмое оудобьно· ѩко прѣвъıвающе въ поустъıни могоуть прѣстати Ѡ бещьствıа· въшьдъше же въ ег҃ѵпътъ· живѧхоу и въздращѧхоусѧ[8] въ нихъ бечьствıи· того ради оубо Ѡпоущение клиросоу бъıсть· прѣлщьшемъ же сѧ[9] и ноужде ю пострадавъшимь· Ѡпоущение даѥть· се и въ римѣ писано бъıсть·[10] и прия римьскаѧ цр҃къı· сии къ твоемоу бг҃оговѣщьствоу шьлю· надѣюсѧ ѩко изволивъшаѧсѧ прииметь твоѥ благочьстие·

γὰρ μὴ μεταβεβλῆσθαι μὲν εἰς ἀσέβειαν. ἵνα δὲ μὴ κατασταθέντες τινὲς ἀσεβέστατοι διαφθείρωσι τὰς ἐκκλησίας, εἵλαντο μᾶλλον συνδραμεῖν τῇ βίᾳ καὶ βαστάσαι τὸ βάρος, ἢ λαοὺς ἀπολέσθαι. τοῦτο δὲ λέγοντες ἔδοξαν καὶ ἡμῖν πιθανῶς λέγειν διὰ τὸ καὶ προφασίζεσθαι αὐτοὺς τὸν Ἀαρών, τὸν Μωυσέως ἀδελφόν, ἐν τῇ ἐρήμῳ συνδραμεῖν μὲν τῇ τοῦ λαοῦ παραβάσει, ἀπολογίαν δὲ ἐσχηκέναι, ἵνα μὴ ὁ λαὸς ὑποστρέψας εἰς Αἴγυπτον ἐπιμείνῃ τῇ εἰδωλολατρείᾳ. καὶ γὰρ ἦν φαινόμενον εὔλογον, ὅτι μένοντες ἐν τῇ ἐρήμῳ δύνανται παύσασθαι τῆς ἀσεβείας, εἰσελθόντες δὲ εἰς Αἴγυπτον ἐπετρίβοντο καὶ ηὔξανον ἐν αὐτοῖς τὴν ἀσέβειαν. τούτου τοίνυν ἕνεκα σύγγνωστον πρὸς τὸν κλῆρον γέγονεν· τοῖς δὲ (л. 224ᵃ) ἀπατηθεῖσι καὶ βίαν παθοῦσιν συγγνώμην διδόναι. ταὐτὸ καὶ ἐν Ῥώμῃ ἐγράφη καὶ ἀπεδέξατο ἡ Ῥωμαίων ἐκκλησία. ταῦτα καὶ τῇ σῇ εὐλαβείᾳ δηλῶ, θαῤῥῶν ὅτι τὰ δόξαντα ἀποδέξεταί σου ἡ θεοσέβεια.

---

1) бе³чистїѥ *C.* 2) нѣчиѥ *У.* 3) бещистьно *C.* 4) же *прон. C.* 5) моѷсѣова *C.* 6) *cod.* конечное а *по скобл.* (*см.* ѧ?). 7) коумирослоужениѥ *У.* 8) въздращахоу *УП;* възвращахѫсѧ *C.* 9) прѣлщашимсѧ *П.* 10) бъıсть *СП.*

того[1] же отъ тридесати девятаго праздьнаго посъланиꙗ·

л. 216 а. | Нъ понеже оубо о еретицѣхъ· въспоманоуꙗхомъ· акъı мьртвъıихъ о насъ же ꙗко имоуцıихъ къ спсенію вжⷭтвьнаꙗ писаниꙗ· и боюсѧ· ѣда како написа кореньдѣмъ павьлъ· мало ихъ ѿ неицѣльнъıихъ·[2] ѿ простъıнѧ и невѣжьства прѣльстатьсѧ· ѿ проказъı нѣкъıихъ чⷭвкъ· и прочее прѣбъıвати въ инѣхъ· начьноутъ глⷦмъıими таинами прѣльщатисѧ· коупьно подовикемь·[3] истиньнъıихъ кънигъ молисѧ имѣти· аще о нихъже съвѣдатн· о сихъ и азъ поминаꙗ напишю· ноужда же ради·[4] и добраго цⷬковьнаго хотѧ[5] же сихъ поманоутн· начьноу на съставлѥниѥ своꙗ дьрзости· образъмь[6] ⷋвангⷧиста лоукъı· глⷦи самъ· понеже оубо нѣцıи начаша начинати повѣсть дѣıти· себѣ глⷦмаꙗ таинаꙗ и примѣсити къ ⷠдъхновенок[7] писанию· имьже извѣстихомъсѧ· ꙗко же прѣдашаоⷣемъ испьрва самовидьци· и слоужъı въıкъше словоу· изволисѧ и мънѣ повелѣноу[8] ѿ присънъıꙗ братиꙗ· съвъıше иꙁ начала проповѣдати правильнаꙗ прѣданиꙗ· оувѣрьнамъ[9] же вжⷦнамъ бъıти кънигамъ·

1) *У проп. это посланіе Аѳанасія Александр.* 2) ѿ неицѣльнъıихъ *проп. С.* 3) и *вставл. С.* 4) ради *проп. С.* 5) хотѧи *П.* 6) *cod. переправ. ъ по скобл. (изъ какой-то другой буквы съ + наверху).* 7) кⷮодъхновенїѥ *С.* 8) повелѣномь *С.* 9) оукѣреномь *П.*

(л. 224ᵃ—225ᵇ).* ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ’ΕΚ ΤΗΣ ΛΘ′ ’ΕΟΡΤΑΣΤΙΚΗΣ ’ΕΠΙΣΤΟΛΗΣ.

Αλλ’ ἐπειδὴ περὶ μὲν τῶν αἱρετικῶν ἐμνήσθημεν ὡς νεκρῶν, περὶ δὲ ἡμῶν ὡς ἐχόντων πρὸς σωτηρίαν τὰς θείας γραφάς, καὶ φοβοῦμαι μή πως, ὡς ἔγραψεν Κορινθίοις Παῦλος, ὀλίγοι τῶν ἀκεραίων ἀπὸ τῆς ἁπλότητος καὶ τῆς ἀγνότητος πλανηθῶσιν ἀπὸ τῆς πανουργίας τινῶν ἀνθρώπων καὶ λοιπὸν ἐντυγχάνειν ἑτέροις ἄρξωνται τοῖς λεγομένοις ἀποκρύφοις, ἀπατώμενοι τῇ ὁμωνυμίᾳ τῶν ἀληθῶν[1] βιβλίων, παρακαλῶ ἀνέχεσθαι, εἰ περὶ ὧν ἐπίστασθαι,[2] περὶ τούτων κἀγὼ μνημονεύων γράφω, διά τε τὴν ἀνάγκην καὶ τὸ χρήσιμον τῆς ἐκκλησίας. μέλλων δὲ τούτων μνημονεύειν, χρήσομαι πρὸς σύστασιν τῆς ἐμαυτοῦ τόλμης τῷ τύπῳ τοῦ εὐαγγελιστοῦ Λουκᾶ, λέγων καὶ αὐτός· ’Επειδὴ περ τινὲς ἐπεχείρησαν ἀνατάξασθαι ἑαυτοῖς τὰ λεγόμενα ἀπόκρυφα καὶ ἐπιμῖξαι ταύτῃ[3] τῇ θεοπνεύστῳ γραφῇ, περὶ ἧς ἐπληροφορήθημεν, καθὼς παρέδοσαν τοῖς πατράσιν οἱ ἀπ’ ἀρχῆς αὐτόπται καὶ ὑπηρέται γενόμενοι τοῦ λόγου, ἔδοξεν κἀμοὶ προτραπέντι παρὰ γνησίων ἀδελφῶν[4] ἄνωθεν ἐξ ἀρχῆς[5] ἐκθέσθαι τὰ κανονιζόμενα καὶ (л. 224ᵇ) παραδοθέντα, πιστευθέντα τε θεῖα εἶναι βιβλία,

* Въ V отсутствуетъ (вырвано?) это посланіе Аѳанасія Александр.

1) ἀληθινῶν Patm. 172. 2) ἐπίστασθε P. 3) ταῦτα P. 4) καὶ μαθόντι вставл. P. 5) ἐξῆς P (вм. ἐξ ἀρχῆς).

да кънижьдо сице прѣльстисѧ· да раскаютьсѧ прѣльстивъшихъ· чистыи же прѣвъıвъ радоуютьсѧ пакы въспоминаемъ· соуть оубо ветъхаго завѣта кънигъ· числъ|мь· к̄· к̄· толико во слъıшахъ· и въображенїа· и ѥже отъ жидовъ бъıти прѣдана въıша· чинъмь же и именьмь соуть· кънижьдо сице първѣѥ бъıтиѥ· по семь исходъ· левъгитьскъıѧ· и по сихъ числа· и прочеѥ въторъıи законъ· и по сихъ і҃с҃ъ· навгинъ· и соудїа· и по семь роуѳъ· и пакы прочеѥ ѿ цр҃ствии· четверъ кънигъ·[1] и сихъ оубо· ѥдино и вътороѥ·[2] въ ѥдино причитаютьсѧ· третиѥ[3] же и четвьртоѥ·[4] тако же въ ѥдинъı· по сихъ же останъчьнъıихъ·[5] ѥдино и вътороѥ· тако же въ ѥдинъı[6] кънигъı причетаѥмъı и по семь ездръı· ѥдинъı и дроугъıѧ тако же въ ѥдинъı кънигъı·[7] по сихъ же кънижъı[8] псалъмъ· и прочеѥ[9] притъча·[10] по семь цр҃къвьникъ· и пѣсни пѣсниихъ· симъ же ѥ новъ· и прочеѥ прроцнадъва на десатѣ въ ѥдинъı кънигъı причитаѥми·[11] по семь исаиа иеремиа· и съ нимь вароухъ· плачеве посълания· и съ нимь иѯекиль и данилъ· до сихъ ветъхаго завѣта· соуть·

ἵν' ἕκαστος, εἰ μὲν ἠπατήθη, καταγνῷ τῶν πλανησάντων,[1] ὁ δὲ καθαρὸς διαμείνας χαίρῃ[2] πάλιν ὑπομιμνησκόμενος.

Ἔστι τοίνυν τῆς μὲν Παλαιᾶς Διαθήκης βιβλία τῷ ἀριθμῷ τὰ πάντα κβ΄· τοσαῦτα γάρ, ὡς ἤκουσα, καὶ τὰ στοιχεῖα τὰ παρ' Ἑβραίοις εἶναι παραδέδοται. τῇ δὲ τάξει καὶ τῷ ὀνόματί ἐστιν ἕκαστον οὕτως· πρῶτον[3] Γένεσις· εἶτα Ἔξοδος· εἶτα Λευϊτικόν· καὶ μετὰ τοῦτο Ἀριθμοί· καὶ λοιπὸν τὸ Δευτερονόμιον· ἑξῆς δὲ τούτοις εἰσὶν Ἰησοῦς τε ὁ τοῦ Ναυῆ καὶ Κριταί· καὶ μετὰ τοῦτο ἡ Ῥούθ· καὶ πάλιν ἑξῆς Βασιλειῶν δ΄ βιβλία, καὶ τούτων τὸ μὲν α΄ καὶ β΄ εἰς ἓν[4] ἀριθμεῖται, τὸ δὲ γ΄ καὶ δ΄ ὁμοίως εἰς ἕν· μετὰ δὲ ταῦτα Παραλειπομένων α΄ καὶ β΄, ὁμοίως εἰς ἓν βιβλίον πάλιν ἀριθμούμενα· εἶτα Ἔσδρας α΄[5] καὶ β΄,[6] ὁμοίως εἰς ἕν· μετὰ δὲ ταῦτα βίβλος Ψαλμῶν καὶ ἑξῆς Παροιμίαι· εἶτα Ἐκκλησιαστὴς καὶ Ἆισμα ᾀσμάτων· πρὸς τούτοις ἐστὶ καὶ Ἰώβ· καὶ λοιπὸν προφῆται, οἱ μὲν ιβ΄ εἰς ἓν βιβλίον ἀριθμούμενοι· εἶτα Ἡσαΐας, Ἱερεμίας καὶ σὺν αὐτῷ Βαρούχ, Θρῆνοι, ἐπιστολαί,[7] καὶ μετ' αὐτὸν Ἰεζεκιὴλ καὶ Δανιήλ. ἄχρι τούτων τὰ τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης ἵστανται.[8]

л. 216 b.

---

1) книгъ *C, но рукой другой надпис.* к. 2) второе *C.* 3) третїи *C.* 4) же и четвьртоѥ *прот. C.* 5) встанъчиныи *П.* 6) во сихъ же *вставл. C, но зачеркн.* 7) кникъı *C.* 8) кънижъı *C.* 9) прочаа *П.* 10) прнчта *C.* 11) причитаемы *C.*

1) τῆς πλάνης αὐτῶν Patm. 172 (вм. τῶν πλανησάντων). 2) χαίρει cod. 3) πρώτη P. 4) βιβλίον вставл. P. 5) πρῶτος P. 6) δεύτερος P. 7) ἐπιστολὴ P. 8) ἵσταται P.

новаго же пакы· не лѣню[сѧ] [1] рещи· соуть бо си ѣванглиа· д̄· кже ѿ матѣѳ҃а· и ѿ марка· и ѿ лоукы· [2] и ѿ иѡана· по семь дѣяниа апл̃ъ· [3] и посѣланиа съборьная· нарицаемыа ѿ апл̃ъ· ѯ̄· сице ѿ иакова единo· петрово единo· [4] по семь иоанова три· и по сихъ
л. 217 а. июдино единo· [5] | къ симъ· павьла апл̃а посѣланиа· ıд̄· чинѣмь пишемы [6] сице· а̄· оубо къ римлѧномъ· по семь къ кореньѳомъ· ѕ̄· и по семь къ галатомъ· прочее къ ѣфесиомъ· по семь къ филипписиомъ· [7] и къ колассанѣмъ· [8] и по сихъ· къ селоуникономъ дъвѣ· къ ѣврѣомъ· [9] и абие къ тимоѳѣ̆ дъвѣ· [10] къ титоу ѣдинo· [11] и коньчанее къ филимоноу· единo· и пакы иѡаново ѿкръвение· си источаници спсениа· ако жаждющюоумоу насытитисѧ· соуцихъ въ нихъ словесъ· въ сихъ тъкъмо бочьстиа оучение· [12] бл̃говѣститьсѧ· никъто же къ симъ да не приложитъ· кто ни ѿ сихъ да не имѣть чьсо· о сихъ же гъ· садоукѣанъ толмаше глѣ· прѣльщаютесѧ не вѣдоуще писанiа· июдеи же

τὰ δὲ τῆς Καινῆς πάλιν οὐκ ὀκνητέον εἰπεῖν· ἔστι γὰρ ταῦτα· Εὐαγγέλια δ′, (л. 225ᵃ) κατὰ Ματθαῖον, κατὰ Μάρκον, κατὰ Λουκᾶν, κατὰ Ἰωάννην· εἶτα μετὰ ταῦτα Πράξεις ἀποστόλων, καὶ ἐπιστολαὶ καθολικαὶ καλούμεναι τῶν ἀποστόλων ἑπτά, οὕτως· Ἰακώβου μὲν μία, Πέτρου δὲ δύο, εἶτα Ἰωάννου τρεῖς, καὶ μετὰ ταύτας [1] Ἰούδα μία· πρὸς τούτοις Παύλου ἀποστόλου [2] ἐπιστολαὶ ιδ′, τῇ τάξει γραφόμεναι οὕτως· πρώτη πρὸς Ῥωμαίους, εἶτα πρὸς Κορινθίους δύο, καὶ μετὰ ταῦτα [3] πρὸς Γαλάτας, [4] ἑξῆς πρὸς Ἐφεσίους, εἶτα πρὸς Φιλιππησίους καὶ πρὸς Κολοσσαεῖς, καὶ μετὰ ταῦτα [5] πρὸς Θεσσαλονικέας δύο, καὶ ἡ πρὸς Ἑβραίους· καὶ εὐθὺς πρὸς μὲν Τιμόθεον δύο, πρὸς δὲ Τίτον μία, καὶ τελευταία ἡ πρὸς Φιλήμονα μία· καὶ πάλιν Ἰωάννου Ἀποκάλυψις.

Ταῦτα πηγαὶ τοῦ σωτηρίου, ὥστε τὸν διψῶντα ἐμφορεῖσθαι τῶν ἐν τούτοις [6] λογίων· ἐν τούτοις μόνοις τὸ τῆς εὐσεβείας διδασκαλεῖον εὐαγγελίζεται· μηδεὶς τούτοις ἐπιβαλλέτω μηδὲ τούτων ἀφαιρείσθω τι. περὶ δὲ τούτων ὁ κύριος Σαδδουκαίους μὲν [7] ἐδυσώπει λέγων· Πλανᾶσθε μὴ εἰδότες τὴν γραφήν. [8] τοῖς δὲ Ἰουδαίοις

---

1) *исправл. по П.* 2) лоукын *П.* 3) и посланіа апл̃ъ *вставл. П.* 4) петрово иединo *проп. С.* 5) *О вставл. знак* + *и къ нему подъ текстомъ допис.* + петров҃ѣ. ѕ̄. *современной писцу рукой.* 6) пишемын *П.* 7) филипписимъ *П.* 8) колассимъ *С.* 9) ѣврѣомъ *П.* 10) слова къ ѣврѣомъ и абіе къ тимоѳею *С, проп. въ текстѣ и допис. подъ нимъ.* 11) единѣ *С.* 12) *cod. переправл.* ѥ изъ ю.

1) cod. переправл. изъ таῦτα. 2) εἰσὶν вставл. Р. 3) ταύτας Р; cod. переправл. изъ ταύτα. 4) καὶ вставл. Р. 5) ταύτας Р. 6) τοιούτων Patm. 172 (вм. ἐν τούτοις). 7) μὲν проп. Р. 8) τὰς γραφάς Р.

вѣвѣщаваше· пѣтаите писанига· ꙗко
си соуть свѣдѣтелствоующе [1] о
мънѣ· нъ большааго ради извѣще-
нига· прилагаю и се· пиша ноужьдно·
ꙗко соуть и дроугыа [2] кънижы [3]
кънѣ сихъ· неправильныа оубо·
въображены [4] же ѿ ѿ҃цъ· чистыихъ
приходащимъ· нъща· и хотащи-
мъ [5] огласитисѧ· бл҃гочьстига сло-
воу· прѣмоудрость соломона· и
прѣмоудрость сирахова· и естиръ и
юдидъ· и товига· оученіе нарицаемое
апл҃ъ· и пастоухъ· и обаче
възлюбленнин· онѣмъ | оуправле-
номъ· и симъ почитаемъ· никъдеже
оутаенъныихъ памати· нъ еретикъ
соуть кънги· пишющиихъ оубо когда [6]
хотатъ ѿ· подающиихъ же и прила-
гающиихъ· къ тѣмъ лѣтомъ· [7] да
акы ветъхыа приносаще изѣтъ [8]
имѣютъ· прѣльщати [9] ѿ сего ни из-
кѣстыа·

παρήνει· Ἐρευνᾶτε τὰς γραφάς, ὅτι
αὗταί εἰσιν αἱ μαρτυροῦσαι περὶ ἐμοῦ.
ἀλλ᾽ ἕνεκά γε πλείονος ἀκριβείας προσ-
τίθημι (л. 225[b]) καὶ τοῦτο γράφων
ἀναγκαίως, ὡς ὅτι ἐστὶν [1] καὶ ἕτερα
βιβλία τούτων ἔξωθεν, οὐ κανονιζόμενα
μέν, τετυπωμένα δὲ παρὰ τῶν πατέ-
ρων ἀναγινώσκεσθαι τοῖς ἄρτι προσερ-
χομένοις καὶ βουλομένοις κατηχεῖσθαι
τὸν τῆς εὐσεβείας λόγον· Σοφία Σολό-
μωνος [2] καὶ Σοφία Σιράχ, καὶ Ἐσθήρ,
καὶ Ἰουδήθ, καὶ Τωβίας, καὶ Διδαχὴ
καλουμένη τῶν ἀποστόλων, καὶ ὁ
Ποιμήν. καὶ ὅμως, ἀγαπητοί, κἀκείνων л. 217 b.
κανονιζομένων καὶ τούτων ἀναγινω-
σκομένων, οὐδαμοῦ τῶν ἀποκρύφων
μνήμη· ἀλλὰ αἱρετικῶν εἰσιν [3] ἐπίνοια,
γραφόντων μὲν ὅτε θέλουσιν αὐτά, χα-
ριζομένων δὲ καὶ προστιθέντων αὐτοῖς
χρόνοις, ἵνα ὡς παλαιὰ προφέροντες
πρόφασιν ἔχωσιν ἀπατᾶν ἐκ τούτου τοὺς
ἀκεραίους.

1) свѣдѣтельствѣите *C*; свѣдѣтельствующимъ *П*. 2) дроугыи *П*. 3) *cod. ставитъ* съ *слогъ* кы *надъ* к *знакъ* +; *СП* книгы. 4) въображиным *П*. 6) *cod.* и *по скобк.* (*см.* ү?). 7) тѣмъ *C*. 8) имѣтъ *оставл. C*. 9) прѣщати *C*.

1) ἔστιν P. 2) Σολομῶνος P. 3) ἐστιν P.

сѣлаго[1] кѵрила· архіепа·[2] алеѯандрьскаѧаго· максимоу· діаконоу· антіохіискоумоу· въспоминаніе·

5 а· Оувѣдѣхомъ ѿ въѯлюбленаѧаго мниха павьла· ако ѿрицаѥтьсѧ овѣщенїа твоѥ бочьстиѥ[3] до дн҃ьшьнаѧаго дн҃е къ блговоⷭ[а]ѕнивомоу[4] еп҃оу[5] ншалноу· ѕаниѥ нѣкѣимъ въ антіохіискѣи цр҃кви· или съмѣыслащиемъ[6] оубо ѳвьргѣшемъ же сѧ[7] равьно· да искоусити[8] оубо твоѭ кротость· пьрвѣѥ· когда гл҃ѥмии 15 събиратисѧ на того и бестоудьно· и съмѣыслащиемъ[9] нестоѵіевъ[10] оумъ· и гл҃ющимъ инѣмъ· аще несъдравоу имѣша къгда съвѣсть· събираютьсѧ нѣынѣ· 20 раскаѧвъшесѧ· на ниѭже въсхѣыщени[11] бывъше· стыдѧще же сѧ равьно· исповѣдати[12] прѣгрѣшеніе· съключаютъ бо сѧ· нѣкаѭ такова· о прѣльщьшинхъсѧ 25 бывати· и аще оуѕьриши сърицающаѧсѧ нѣыѭ· къ правѣи вѣрѣ· л. 218 в. не ѕ҃|лапомінаи о миноувъшинхъ·

(л. 225[b]—226[a]). * ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΥΡΙΛΛΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ ΜΑΞΙΜΩι ΔΙΑΚΟΝΩι ΑΝΤΙΟΧΕΙΑΣ ΥΠΟΜΝΗΣΤΙΚΟΝ.[1]

Ἔμαθον παρὰ τοῦ ἀγαπητοῦ μονάζοντος Παύλου, ὅτι παραιτεῖται ἡ σὴ θεοσέβεια μέχρι σήμερον τὴν κοινωνίαν τὴν πρὸς τὸν εὐλαβέστατον ἐπίσκοπον Ἰωάννην διὰ τό τινας ἐν τῇ Ἀντιοχέων ἐκκλησίᾳ ἢ φρονοῦντας ἔτι τὰ Νεστορίου, ἢ πεφρονηκότας μέν, ἀποσχομένους δὲ ἴσως. δοκιμασάτω τοίνυν τὸ σὸν ἐπιεικές, πότερον[2] πότε οἱ λεγόμενοι συνάγεσθαι γυμνῶς καὶ ἀναισχύντως τῷ Νεστορίῳ[3] καὶ φρονοῦσι καὶ λαλοῦσιν ἑτέροις, ἢ κεχαυστηριασμένην ἐσχήκασί ποτε τὴν συνείδησιν. συνάγονται δὲ νῦν μεταμεληθέντες ἐφ' οἷς συνηρπάγησαν, αἰσχυνόμενοι δὲ ἴσως ὁμολογεῖν τὸ πταῖσμα· συμβαίνει γάρ τινα τοιαῦτα περὶ τοὺς ἀπατηθέντας γίνεσθαι. κἂν ἴδῃς συντρέχοντας νῦν τῇ ὀρθῇ πίστει, ἀμνησικάκει περὶ τῶν παρελθόντων.

---

1) *У проп. это посланіе Кирилла Александр.; C in m. ii.* 2) архіпіскоупа *II.* 3) блгочестіѣ *C.* 4) *исправл. по C.* 5) епіскоупоⷭ *C.* 6) смыслащимъ *II.* 7) ѳвьргшимсѧ *II.* 8) искѣсить *II.* 9) *cod.* ы *по скобл.; C* смыслащимъ *II.* 10) нестроѥвъ *C (но* ѥ *переправл., кажется, изъ* и, *а* ъ *изъ* ѣ). 11) къхыщини *II.* 12) исповѣдаю *II.*

* Въ составъ PV посланіе Кирилла Александр. къ діакону Максиму не входитъ. Варіанты приведены изъ Vindob. hist. gr. 56 л. 174[a–b] (= Vind.).

1) cod. in m. рукой XIII в. κ'. 2) Vind. переправл. рукой XIII в. въ πρότερον. 3) Vind. переправл. рукой XIII в. въ τοῦ Νεστορίου.

хощемъ бо паче ѿмѣтающихмъсѧ[1] имъ ѯърить· или вестоудьнъимь разоумъмь попирающихъ по несторикѣ[2] ѯълов҃ѣ· да не мьнимъ чьстити· любопрѣнию цѣлоуимъ и бл҃говоѣзнива е҃пп҃а иѡана· ѿдающе емоу и съмотрению ради· не испытовати ѯъло· о раскашѣъшихъсѧ· съмотрению во много· ако же рекохъ трѣбоуѥть вещь·

βουλόμεθα γὰρ μᾶλλον ἀρνουμένους αὐτοὺς ὁρᾶν, ἢ ἀναισχύντῳ γνώμῃ συνηγοροῦντας ταῖς Νεστορίου κακίαις· ἵνα δὲ μὴ δοκῶμεν τιμᾶν τὸ φιλόνεικον, ἀσπασώμεθα τὴν πρὸς τὸν εὐλαβέστατον ἐπίσκοπον Ἰωάννην,[1] συγχωροῦντες αὐτῷ καὶ οἰκονομίας ἕνεκα μὴ ἀκριβολογεῖσθαι σφόδρα περὶ τοὺς μεταγινώσκοντας· οἰκονομίας γάρ, ὡς ἔφην, δεῖται τὸ πρᾶγμα πολλῆς.

1) *cod.* и послѣ ѡ *переправл.* изъ и, *а* м, *слѣдующее за* и, *написс. по скобѣ., вм. двухъ буквъ* (их?); *II* ѿмѣтающимсѧ; *C* ѿмѣтающицъсѧ.
2) нистрикѣ *C.*

1) εἰρήνην вставл. Vind.

того [1] же къ геладію· [2] презвѹ-
терогѹ· и архимандритогѹ·

(л. 226[a—b])*. ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΡΟΣ ΓΕΝΝΑΔΙΟΝ ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΝ ΚΑΙ ΆΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤΗΝ.

ѕ· Бл҃гомощьноѥ· на бл҃гочьс-
тиѥ твоѥ бо҃чьстиѥ· не нъıнѣ
разѹмѣхъ· нъ вѣдѣхъ ѡ
дрѣвьнıаго и хвалю оубо зѣло
съ таковъıнмь опасениѥмь· хо-
тѧщеи жити съмотрениѥ вещи·
кгда приноѹждаѥть [3]· малоѥ по-
добьнаго· вънъ износити нѣ-
къıѥ да нѣчьто большеѥ при-
обрѧщють· ıако же бо по морю
плавающеи· въладанию прилежащю
и хотѧщю кораблю истоноути·
скрьбѧще истъıцать нѣкаѥ· ıако
да сп҃соуть корабль· тако и мъı
въ вещьхъ· кгда не приметь зѣло-
ѥ извѣстоѥ· спсати прѣзъримъ
нѣкого· да не вьсеѥ приме҃
тъıцетъı· и си пишю· оувѣдѣвъ
ıако твоѥ богочьстиѥ· [4] ѡскърбѣ на
прѣподобьнаго· и бо҃любивнаго
брата нашего· и съслоужьбьника
л. 218 b. еп҃па прокла· ı҃ко пр҃ıимъша [5] на
овѧщениѥ· елиенскаго [6] ѡ нихъже
цр҃квьнии оубо оуставь палестı҃ньскии

Τὸ μέν ἔντονον [1] εἰς εὐσέβειαν τῆς σῆς θεοσεβείας οὐ νῦν ἔγνων, ἀλλ' ἥδειν ἐκπαλαι, καὶ ἐπαινῶ γε σφόδρα μετὰ τοιαύτης ἀκριβείας θέλουσαν ζῆν· ἀλλ' οἰκονομία [2] πραγμάτων ἔσθ' ὅτε παραβιάζονται [3] βραχὺ τοῦ δέοντος ἔξω φέρεσθαί τινας, ἵνα τι [4] μεῖζον κερδάνωσιν· ὥσπερ γε οἱ τὴν θάλασσαν ναυτιλλόμενοι, χειμῶνος ἐπικειμένου καὶ κινδυνευούσης τῆς νηός, ἀλυῶντες ἀποφορτίζονταί τινα τοῦ σῶσαι τὰ λοιπά, [5] οὕτω καὶ ἡμεῖς ἐν τοῖς πράγμασιν, ὅταν μὴ ἐξῇ τὸ λίαν ἀκριβὲς ἀποσῴζειν, παρορῶμέν τινα, ἵνα μὴ τοῦ παντὸς πάθωμεν ζημίαν· καὶ ταῦτα γράφω μαθών, ὅτι ἡ σὴ θεοσέβεια λελύπηται εἰς τὸν ὁσιώτατον καὶ θεοφιλέστατον ἀδελφὸν ἡμῶν καὶ συλλειτουργὸν ἐπίσκοπον Πρόκλον, ὡς λαβόντα πρὸς κοινωνίαν τὸν τῆς Αἰλιαίων, ὃν οἱ μὲν τῆς ἐκκλησίας θεσμοὶ τῆς Παλαιστίνης

---

1) *У прот. это посланіе Кирилла Александр.* 2) генадію *П.* 3) приноужаѥтсѧ *П.* 4) богочьстиѥ *П.* 5) *cod.* і *по скобк. см. одной буквы* съ +. 6) єнискаго *С.*

* Въ составъ PV посланіе Кирилла къ пресвитеру Геннадію не входитъ. Варіанты приведены изъ Vindob. hist. gr. 56 л. 174[b] (= Vind.).

1) εὔτονον Vind. 2) Vind. добавл. in m. περὶ οἰκονομίας. 3) παραβιάζεται Vind. 4) τί cod. 5) πλοῖα Vind.

наставьника не невндѣша·[1] възводить же на неѡбоуздание вещи желание· славолюбие тъщие· горько имѣ конець· да не ѿбѣжить оубо твое бочьстие къ обьщению прѣподобьнаго· и бѡлюбиваго епа прокла· кдина въсть печаль мънѣ же и прѣподобьствоу кго· и съмотрения образъ· ни кдинамоу же разоумьнѣихъ не невъгодьно въсть·

ἡγούμενον οὐκ ἴσασιν, ἐγείρει δὲ πρὸς ἀχάλινον τοῦ πράγματος ἐπιθυμίαν φιλοδοξία διάκενος, πικρὸν ἔχουσα τέλος. μὴ ἀποφευγέτω τοίνυν ἡ σὴ θεοσέβεια τὴν πρὸς τὸν ὁσιώτατον καὶ θεοφιλέστατον ἐπίσκοπον Πρόκλον κοινωνίαν· μία γὰρ γέγονεν ἡ φροντὶς ἐμοί τε καὶ τῇ ὁσιότητι αὐτοῦ, καὶ ὁ τῆς οἰκονομίας τρόπος οὐδενὶ τῶν συνετῶν ἀπήρεσεν.

1) ндѣша *C.*

того[1] же къ домноу· антиохиискоуноу·

Г· Кажьдо иже на насъ вещии кгда право[2] носатъ· правильнаго доврочинкнии· ни кдиного же[3] намъ притажаютъ плиціа· измѣнаютъ же и ѡ нѣкыихъ хълославие· паче же и ѡ добросъмъслащихъ· похвалъı намъ ходатаиствоуютъ· къто бо не прїалъ бъı причьта· непрѣклоньна· иже аще боудетъ о нѣкыихъ· или како иже соудїти[4] право и законьно и непостижьно боудетъ· паче же похвалъı[5] испълни· и сиа пишю бочьстыа·[6] въ написание того·[7] посълананимъ къ мънѣ· и къ прѣподобноумоу и бколюбивомоу братоу нашемоу· епїоу[8] проклоу· и епїа оубо наричющию блговоизхнивлаго и бочьстивлаго петра· томоу же | плачющию· и[ꙁ]гнъпанномоу[9] ис цркве· кмоу же неправьдьно· ѡлоученоу бъıти глющѣ·[10] вѣ же подобьно и чистительстка[11]

л. 219 a.

(л. 226[b]—228[a])*. ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΡΟΣ ΔΟΜΝΟΝ ΤΟΝ ΑΝΤΙΟΧΕΑ.[1]

Ἑκάστῳ[2] τῶν καθ' ἡμᾶς πραγμάτων, ὅταν εὐθὺ φέρωνται κανονικῆς εὐταξίας, οὐδένα μὲν ἡμῖν ἐντίκτει θόρυβον, ἀπαλλάττει δὲ καὶ τῆς[3] παρά τινων δυσφημίας, μᾶλλον δὲ καὶ τὰς παρὰ τῶν εὖ φρονούντων εὐφημίας ἡμῖν προξενεῖ. τίς γὰρ οὐκ ἂν ἀποδέξαιτο ψῆφον ἀπροσκλινῆ,[4] εἴπερ[5] ἂν γένοιτο περί[6] τινων; ἢ (л. 227) πῶς τὸ κρίνειν ὀρθῶς καὶ ἐννόμως οὐκ ἀνεπίπληκτον[7] ἔσται, μᾶλλον δὲ[8] ἐπαίνου μεστόν; καὶ ταῦτα γράφω νυνί, τῆς[9] θεοσεβείας ἐν τοῖς ἑαυτῆς[10] γράμμασιν, τοῖς σταλεῖσι πρὸς ἐμέ τε καὶ τὸν ὁσιώτατόν τε[11] καὶ θεοφιλέστατον ἀδελφὸν ἡμῶν καὶ συνεπίσκοπον Πρόκλον, ἐπίσκοπον μὲν ὀνομαζούσης τὸν εὐλαβέστατον καὶ θεοσεβέστατον[12] Πέτρον, αὐτοῦ δὲ κλάοντος[13] καὶ τῆς ἐκνεμηθείσης ἐκκλησίας αὐτῷ[14] παραλόγως κεκινῆσθαι λέγοντος. ἦν δ' ἀκόλουθον ἢ[15] τὸ τῆς ἱερωσύνης

1) *У προп. это посланіе Кирилла Александр.* 2) *cod. слоꙋ но и слѣдующій далѣе но по скобл. (вм. двухъ буквъ съ двумя + +).* 3) *же проп. C.* 4) *слѣжити C.* 5) *похвалныи II.* 6) *бгочистїи II.* 7) *и вставл. C.* 8) *епископа II.* 9) *исправл. по II.* 10) *cod. переправл. в изъ ѳ.* 11) *чистителства C.*

* Варіанты приведены и изъ Vindob. hist. gr. 56 л. 174[b]—175[b] (= Vind.).

1) PV заглавіе иначе: Τοῦ ἐν ἁγίοις (πατρὸς ἡμῶν вставл. P) Κυρίλλου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας. послѣ этого заглавія добавлено: Κύριλλος Δόμνῳ. 2) α'. (α' проп. P) Ἑκαστα PV Vind. (но въ Vind. нумерація присоединена рукой XIII в.). 3) τοῖς cod. 4) ἃ πρὸς κλίνειν P (вм. ἀπροσκλινῆ). 5) ἤπερ VVind. 6) παρὰ P. 7) ἀνεπίληπτον Vind. 8) παντὸς вставл. PV Vind. 9) σῆς вставл. PV (Vind. рукой XIII в.). 10) cod. выскобл. верхняя часть отъ ε и осталось σαυτῆς. 11) τε проп. PV. 12) καὶ θεοσεβέστατον проп. V. 13) κλαίοντος V. 14) αὐτῷ ἐκκλησίας P. 15) καὶ вставл. Vind.

има· съ вещию имѣти кмоу рекъше· аще бѣ достоинъ· не прѣдъставити прѣдъ[1] ѿжьствьнъимь олтарьмь ни тѣмь почьтеноу бъıти зъваниемь
5 епископьства·[2] нъ рабьно изволитьса оубо тѣкмоу ѿболюбию· жестоко бъıти нѣкоѥ· и недоуголюбиво отъ мене[3] слово· имать же не сице по истинѣ· помиловати во некъли къде мьнимъ
10 старьца· единно кмоу зъваниѥ· оставльше· бѣ же оуне разоумѣти и дроугоѥ· глѣть бо моци оставити своимь останъкъмь· не прикти же врѣмене ѿвѣта· ни послоушанига кмоу
15 прѣдъложити[4] правильнааго· аще въı бъıло чьто таково томоу въспоминании[5] съставлѥнию ѿбличило бъı кгоили ѡбита винами· повиньна[6] вѣлѥна и ничьто же имоуща прочеѥ рещи-
20 акъı оузъловлѥна· рекъше свободьна соудити· пакъı даваше· ѥже застоупати цр҃кѣь или подъ роукою бъıсть кго· ни на единоу во[7] сътворепоую таковоую вещь· въпиѥть· неправьдоу
25 непрѣтърпимоу[8] подаити рече· и безаконьно изгънанноу бъıти· и къ наводащюоумоу· ѥко и въсхъщено бъıсть·

ὄνομα μετὰ τοῦ πράγματος ἔχειν αὐτόν, ἠγοῦν,[1] εἴπερ ἦν ἄξιος τοῦ[2] μὴ προεστάναι θείου θυσιαστηρίου, μηδ' αὐτῇ τιμᾶσθαι τῇ κλήσει τῆς ἐπισκοπῆς. ἀλλ' ἴσως δόξειεν ἂν τῇ σῇ θεοφιλείᾳ[3] σκληρὸς εἶναί τις καὶ ἀφιλάλληλος[4] παρ' ἐμοῦ λόγος· ἔχει δὲ οὐχ οὕτω κατὰ τὸ ἀληθές· ἐλεῆσαι γὰρ τάχα που νομίζομεν τὸν πρεσβύτην, μόνην αὐτῷ τὴν κλῆσιν ἀφέντες. ἦν δὲ[5] ἄμεινον ἐννοῆσαι καὶ τὸ ἕτερον·[6] φάσκει γὰρ δύνασθαι μὲν συστῆναι τῇ οἰκείᾳ ὑπολήψει, οὐ λαβεῖν δὲ καιρὸν ἀπολογίας, οὔτε μὴν ἀκρόασιν αὐτῷ προτεθῆναι κανονικήν. εἰ[7] ἐγεγόνει[8] τι τοιοῦτον, αὐτὴ τῶν ὑπομνημάτων ἡ σύστασις διήλεγξεν[9] αὐτόν, ἢ ἀλόντα τοῖς αἰτιάμασιν ἔνοχον ἀποπεφασμέ-(л. 227[b])νον καὶ οὐδὲν ἔχοντα λοιπὸν εἰπεῖν ὡς ἠδικημένον, ἤγουν ἐλεύθερον ἀποφήνασθαι[10] πάλιν ἐδίδου τὸ προεστάναι τῆς ἐκκλησίας, ἢ[11] καὶ ὑπὸ χεῖρα γέγονεν τὴν αὐτοῦ· οὐδενὸς γὰρ[12] πεπραγμένου τοιούτου, καταβοᾷ τοῦ πράγματος.[13] ἀδικίαν ἀφόρητον ὑποστῆναί φησιν καὶ ἀθέσμως ἐκβεβλῆσθαι, προσεπάγων ὅτι καὶ ἡρπάσθη

1) прѣ *C.* 2) епископьства *ПС.* 3) *cod.* мене *по скобл. (вм. 4 буквъ* съ +). 4) прѣложити *C.* 5) *cod. надъ слогомъ* ни *ставитъ* +; *П* въспоминанїи. 6) повинна *П.* 7) то *C.* 8) м *вставл. C, но зачеркив.*

1) ὁ γ' οὖν P. 2) τὸ P. 3) θεοσεβείᾳ P Vind.; V обрывается вся рукопись на слогахъ θεο и потому весь дальнѣйшій текстъ посланія отсутствуетъ. 4) ἀφιλάληθος Patm. 173; φιλαλήθης Patm. 172; ὁ вставл. P Vind. 5) μακρῷ δὲ ἦν PVind. (вм. ἦν δὲ). 6) κατώτερον Patm. 172 (вм. καὶ τὸ ἕτερον). 7) δ' вставл. P Vind. 8) ἐγεγόνει P Vind. 9) ἂν вставл. P Vind. 10) ἀποφήνασα P Vind. 11) ἢ P Vind. 12) δὲ P Vind. 13) καὶ вставл. Vind. рукой XIII в.

подобьноє[1] емоу имѣниє· твоє[2]
л. 219 b. оубо прѣподобиє· | разоумѣюще·
неже къ бжⷭтвьнѣимъ канономъ·
и лѣпоє цр҃кви· и повелѣнѣимъ
на чистоую слоужьбоу·[3] еще же
къ симъ еже ѡ насъ оумолєноє[4]
писаниє· да оустакить того сльзы·
и аще хощеть пьрѣтисѧ· и съ нако-
дѧщимъ емꙋ[5] вины· да пьритьсѧ
по обычаю· прѣдъ бочьстиємь тво-
имь· пришьдъшемъ[6] шѣ· ако подъ
тою же роукою· бочьстивѣихъ єп҃ъ·[7]
разѣ аще не ѡрицаютьсѧ нѣкыихъ·
акы видѣвъшихъ· ни единого боч-
стивѣихъ єп҃ъ·[8] ненависть но[9]
съмыслити братоу єроукємъ· да не
боудеть изѣтъ тъ соущии на нємь
соудъ раз[р]ѣшаѧ·[10] ако не мьнѣти
въ соудѣ творити· ничьто же есть
оскрьблѧюще· и[11] изити и съньмиця
прѣдъ лицьмь[12] нѣкыимь· въздатоє
же неправьдьно ѡ нѣго имѣниє·[13]
отъдати правьдьно· по дъвѣма обра-
зома· пьрвѣє оубо ако скърбѣти
зѣло· ако не подобаше всѧко[14]
бъıти таковоу·[15] и въ послѣдьнюю
неправьдоу съводить· по всеи земли
соущаѧ бочьстьнъıѧ єп҃ъı· еже

πάντα τὰ αὐτῷ προσήκοντα χρήματα.
ἡ σὴ τοίνυν[1] ὁσιότης ἐννοοῦσα[2]
καὶ τοῖς τεταγμένοις εἰς ἱερὰν
λειτουργίαν, ἔτι τε[3] πρὸς τούτοις
καὶ τὰ παρ' ἡμῶν δυσωπηθεῖσα
τούτου[4] τὸ δάκρυον. καὶ εἰ μὲν
ἔλοιτο δικάσασθαι πρὸς τοὺς ἐπά-
γοντας αὐτῷ τὰς αἰτίας, δικαζέσθω
κατὰ τὸ εἰωθὸς ἐπὶ τῆς σῆς θεο-
σεβείας, συμπαρόντων δηλονότι τῶν
ὑπὸ τὴν αὐτῆς χεῖρα θεοσεβεστάτων
ἐπισκόπων, ἐκτὸς εἰ μὴ παραιτοῖτό
τινας ὡς ὑπόπτους· οὐδένα μὲν
γὰρ τῶν θεοσεβεστάτων ἐπισκό-
πων ἐχθρὰ φρονεῖν ἀδελφῷ πιστεύο-
μεν. ἵνα δὲ μὴ πρόφασις αὕτη[5] γέ-
νηται, τὴν ἐσομένην ἐπ' αὐτῷ κρίσιν
παραλύουσα, πρὸς τὸ μὴ ἐν δίκῃ
πεποιῆσθαι δοκεῖν, οὐδέν ἐστιν τὸ
λυποῦν ἀπεῖναι τοῦ συνεδρίου τῶν
ἐν ὑποψίᾳ τινάς.[6] τὰ δὲ ἀδίκως
ληφθέντα παρ' αὐτοῦ χρήματα ἀνα-
δοθῆναι δίκαιον κατὰ δύο τρόπους·
πρῶτον μὲν ὅτι οὐδὲ ἐχρῆν ὅλως γε-
νέσθαι τι (л. 228 a) τοιοῦτον, καθότι[7]
λυπεῖ σφόδρα καὶ εἰς ἐσχάτην ἀδι-
κίαν[8] καταφέρει τοὺς ἀπανταχόσε γῆς
ὄντας θεοσεβεστάτους ἐπισκόπους, τὸ

1) подобно *C.* 2) твоимъ *C.* 3) слѣжьбѣ *C.* 4) оумолнѥ *C.* 5) *cod. вторая половина м по скобл.* (*не было ли го?*). 6) пришѣшимъ *П.* 7) епископъ *П.* 8) епископъ *П.* 9) ненистьно *C.* 10) *исправл. по C;* разѣшала *П.* 11) *cod. выскобл. передъ* и *одну букву* (н?) *съ* +; и *проп. П.* 12) лимьмь *cod. C, но cod. надъ* м *после* и *ставитъ* +. 13) имѣнїа *C.* 14) всѧкого *П.* 15) таковомъ *C.*

1) τοιγαροῦν P Vind. 2) καὶ τὸ τοῖς θείοις κανόσι δοκοῦν καὶ τὸ πρέπον τῇ ἐκκλησίᾳ вставл. P Vind. 3) τε проп. Vind. 4) γράμματα στησάτω τοῦ πρεσβύτου P Vind. (вм. τούτου). 5) αὐτη Patm. 172. 6) β' вставл. P. 7) καὶ ὅτι P Vind. 8) ἀκηδίαν PVind.

Wдати словеса съмотрениꙗ прѣгрѣшающимъ имъ· ноужьдьнаго
иждитиꙗ· или W привѣтъка цр҃кьнаго· или W нѣкыихъ плодоноси-
кѣжьдо бо насъ своихъ врѣменъ
дасть слово· вьсѣмъ[1] соудии· при-
тѣжанию бо имѣниꙗ не|движимаꙗ·
неwброчьно цр҃квами сп҃сти подо-
баетъ· довъльномъ же бъıти стро-
ящимъ· на вьсако крѣмл вжьстьнок чистителъство· подающаго иждитиꙗ[2] съмотрениꙗ· wбрицанию же
образъı· не изволению своемоу·
нъ акъı отъ ноужда и страха·
и прѣльщениꙗ нѣкыихъ рече
[въда]ти[3] рече· и[4] инако же вещь
есть· ни оуставъı цр҃кьнъıими·
къгодьно же образъı отъречениꙗ·
приносити нѣкъıимъ отъчистите-
лкмъ·[5] аще бо сѫть достоини[6] слоу-
жениꙗ· да боудоуть[7] въ нѣмь· аще
ли недостоини· не W[8] отъречениꙗ да
боудоуть· осоужение же паче при
вещьхъ· на нѣже аще къто мъного
сътворитъ· въхъпѣние ико въ нѣ
текоущихъ· вьсакого подобиꙗ·
прирѣци иже W тебе братолюбиє·
та съ нами о гд҃ь наречетъ·

ἀπαιτεῖσθαι λόγους τῆς οἰκονομίας τῶν παραπιπτόντων αὐτοῖς ἀναγκαίων[1] ἀναλωμάτων, εἴτε ἐκ προσόδων ἐκκλησιαστικῶν, εἰτοῦν καὶ ἀπὸ τῆς τινων καρποφορίας· ἕκαστος γὰρ ἡμῶν τῶν ἰδίων καιρῶν δώσει λόγον τῷ πάντων κριτῇ. χειμήλια μὲν γὰρ καὶ κτήσεις ἀκινήτους ἀνεκποιήτως ταῖς ἐκκλησίαις σῴζεσθαι χρή· θαρσεῖσθαι δὲ τοὺς κατὰ καιρὸν τὴν θείαν διέποντας ἱερωσύνην τῶν παραπιπτόντων ἀναλωμάτων τὴν οἰκονομίαν. τοὺς[2] δὲ τῆς παραιτήσεως λιβέλλους οὐ κατὰ προαίρεσιν οἰκείαν, ἀλλ' ὡς ἐξ ἀνάγκης καὶ φόβου καὶ τῆς τινων ἀπειλῆς ἐπιδοῦναί φησιν. καὶ ἑτέρως δὲ πρᾶγμά ἐστιν οὔτε τοῖς τῆς ἐκκλησίας ἀρέσκον θεσμοῖς τὸ λιβέλλους παραιτήσεως[3] προσάγειν τινὰς τῶν ἱερουργῶν· εἰ γάρ εἰσιν ἄξιοι τοῦ λειτουργεῖν, ἔστωσαν ἐν τούτῳ· εἰ δὲ ἀναξιοι, μὴ ἀπὸ παραιτήσεως ἐξίτωσαν, κατεγνωσμένοι δὲ μᾶλλον ἐπὶ πράγμασιν, ὧν ἄν τις πολλὴν ποιήσαιτο τὴν καταβοήν, ὡς ἔξω τρεχόντων πάσης ἀκολουθίας. πρόσειπε τὴν παρὰ σοὶ ἀδελφότητα. σὲ ἡ σὺν ἡμῖν ἐν κυρίῳ προσαγορεύει.

л. 220 а.

1) *cod.* м *по скобл.* (*вм.* ч?). 2) иждитиꙗ *П.* 3) *исправл. по П.* 4) и *прот. О.* 5) ⊙⊙чистителмъ *О.* 6) досто *О.* 7) боудꙋ҃ *ПС.* 8) W *П.*

1) ἀναγκαίων προπ. P Vind. 2) P Vind. начин. съ красной строки, какъ новое правило: γ'. Τοὺς... 3) παραιτήσεων P Vind.

того[1] же иже къ лꙋвии· и къ пентаполии· къ епископомъ·

Д· Вьсакого бл҃гаго[2] и ноужда-
ннаго· на въздраженик людьмъ·
съвьршающю[3] же· на въсприкатик[4]
ст҃ыихъ· цр҃квъ· печаль творити по-
добаетъ· писано во кстъ· ꙗко бл҃го-
вонзнивъ твориге[5] сн҃ы изл҃квъ·
манаскиньскин[6] оу҃бо о҃ц҃и· иже по
фиваднискѣи епархии· моужи бл҃го-
вонзнивии· и не чюдьно имоуще·
л. 220 b. пришьдъше[7] въ алекксандри|ю·
въпросими отъ мене· оустроение
тоу соуц҃ихъ манастꙑрь· оучаахоу
ꙗко блажнюютьса[8] мънозн· тако-
въıи ради винъı· млади женивъшеся
нѣции ѿ нихъ съшьдъшен· невѣстн-
тель съвъсхъщаюють· нѣкъıи бо҃лю-
бивъıи еп҃ъı· и ни единого же оубо
иже[9] на ня извѣщающе· стаютъ кли-
рици рекъше попове· дроузии же нѣ-
ции ѿ тѣхъ манастꙑрь·[10] ꙗко[11] не-
послоушьливии изгонимн· пакъı при-
ходатъ на поставление клирици[12]
въıвъшее и въходатъ·[13] въ тъıи же
манастꙑри· ѿнюдоуже изгънани въı-
ша· и хотатъ приношения творити·
ꙗко клирикомъ обычаи съвьршати·

(л. 228[a]—229[a]).* ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΤΟΙΣ ΚΑΤΑ ΑΙΒΥΗΝ ΚΑΙ ΠΕΝΤΑΠΟΛΙΝ ’ΕΠΙΣΚΟΠΟΙΣ.

Παντὸς τοῦ χρησίμου καὶ ἀναγκαίου πρὸς οἰκο(л. 228[b])δομὴν τῶν λαῶν, τελοῦντος δὲ καὶ εἰς ὑπόληψιν τῶν ἁγίων ἐκκλησιῶν, φροντίδα ποιεῖσθαι χρή· γέγραπται γάρ, ὅτι, Εὐλαβεῖς ποιεῖτε τοὺς υἱοὺς Ἰσραήλ. μοναστηρίων τοίνυν πατέρες τῶν κατὰ τὴν Θηβαΐδα[1] ἐπαρχίαν, ἄνδρες εὐλαβεῖς καὶ οὐκ ἀθαύμαστον ἔχοντες πολιτείαν, ἐλθόντες ἐν Ἀλεξανδρείᾳ, ἐρωτώμενοί τε παρ’ ἐμοῦ τὴν κατάστασιν τῶν αὐτόσε μοναστηρίων, ἐδίδασκον, ὅτι σκανδαλίζονται πολλοὶ διὰ τοιαύτην αἰτίαν. νεωστὶ[2] γεγαμηκότες τινὲς καὶ οἱ[3] ἐξ αὐτῶν καταβάντες τῶν νυμφώνων συναρπάζουσί τινας τῶν θεοφιλεστάτων ἐπισκόπων, καὶ οὐδενὸς τάχα που τὰ κατ’ αὐτοὺς ἀπαγγέλλοντος, χειροτονοῦνται κληρικοί, ἡγοῦν πρεσβύτεροι. ἕτεροι[4] δέ τινες ἐξ αὐτῶν τῶν μοναστηρίων ὡς ἄτακτοι ἐκβαλλόμενοι, πάλιν ὑποτρέχουσι τὰς χειροτονίας καὶ γενόμενοι κληρικοὶ εἰσέρχονται καὶ ἐν αὐτοῖς τοῖς μοναστηρίοις, ὅθεν ἐκβέβληνται, καὶ βούλονται προσφέρειν καὶ ὅσα κληρικοῖς ἔθος πληροῦν,

1) *У прот. это посланіе Кирилла Александр.* 2) бл҃го *C.* 3) съвьршающи *C.* 4) *cod. выскобл. двѣ буквы послѣ* къ *и оставилъ пустое мѣсто.* 5) *cod. конечное* е *по скобл. (вм.* ъ?). 6) манастырьскын *II.* 7) *cod.* ш *съ слогомъ* шь *по скобл. (вм. одной буквы съ* +). 8) съклажнаютсѧ *II.* 9) ꙗко же *II.* 10) манастыри *C, но* ꙑ *другой рукой.* 11) ꙗко *прот. C.* 12) *cod. переправл.* ц *изъ* к. 13) и въходатъ *прот. C.*

* Въ V отсутств. (вырв.?) это посланіе Кирилла Александр. Варіанты приведены и изъ Vindob. hist. gr. 56 л. 175[b]—176[a] (=Vind.).

1) Θηβαίων PVind. 2) P начин. съ красн. строки, какъ особое правило: α′. Νεωστὶ... 3) οἱον PVind. 4) P начин. съ красной строки какъ новое правило: β′. Ἕτεροι...

и си творити· ꙗко и нѣкъимъ
видѣвъшимъ ѿ· Фрециса[1] и съньмиць· и не търпѣти приобыцатиса
слоужащимъ имъ· понеже оубо на
5 ꙁеданиѥ· ꙗко же рекохъ людьмъ[2]
вьса подобаѥть творити· оу насъ
бо҃чьстиѥ[3] ваше· и аще къто хощеть
поставлѥнъ бъıти клирикъ· испытати
житиѥ его· и каково къгда подроу-
10 жиѥ имѣ или[4] ни· и къгда приведе
или оудалıшаеса· и аще не ѥсть къто
изгънанъıихъ или ѿ иного бо҃чьстиваго к҃п҃а· или ѿ манастъıревъ·
и тъгда поставлıи неизгънанаго
15 обрѣтъшаса· съблюдѣмъ же сице
чистоу свою съвѣсть· и непорочьноѥ
сѣщениѥ· и чистоѥ слоужениѥ· аще
| ли ѳлоучениѥ[5] приимъше нѣцин· ꙁапрѣщени[6] бъıкъше прѣгрѣшении
20 ради· по семь хотѧть оумрети· оглашени[7] соуще да крьщени боудоуть·
и да не отиидоуть[8] члв҃ческъıихъ
непричастьни бл҃годати и ти·[9] рекъше
ни приобыцьнї[10] мьнить бо са въни-
25 мати и се· цр҃кьнъıимь оуставъмь·
рьцѣте оу васъ братин· въı съ вами
о г҃ѣ наречеть·

καὶ ταῦτα δρᾶν, ὡς καί τινας τῶν εἰδότων αὐτοὺς παραιτεῖσθαι καὶ τὰς συνάξεις καὶ μὴ ἀνέχεσθαι κοινωνεῖν λειτουργούντων ἐκείνων.

Ἐπειδὴ[1] τοίνυν πρὸς οἰκοδομήν,[2] ὡς ἔφην, τῶν λαῶν πάντα χρὴ πράττεσθαι παρ' ἡμῖν,[3] ἡ θεοσέβεια ὑμῶν, καὶ εἴ μέλλοι τις χειροτονεῖσθαι κληρικός, περιεργαζέσθω τὸν βίον (л. 229ᵃ) αὐτοῦ καὶ πότερον πότε[4] γαμετὴν ἔχει ἢ οὔ, καὶ πῶς ἢ πότε ἠγάγετο, καὶ εἰ ἀπέσχετο, καὶ εἰ μή τίς ἐστιν τῶν ἐκβεβλημένων ἢ παρ' ἑτέρου θεοσεβεστάτου ἐπισκόπου ἢ ἐκ μοναστηρίων, καὶ τότε χειροτόνει[5] τὸν[6] ἀδιάβλητον εὑρεθέντα. τηρήσομεν[7] γὰρ οὕτω καθαρὸν καὶ τὸ ἑαυτῶν[8] συνειδὸς καὶ ἀδιάβλητον τὴν ἱερὰν καὶ σεπτὴν λειτουργίαν. ἐὰν[9] δὲ χωρισμὸν ὑπομείνωσί τινες ἐπιτιμηθέντες πταισμάτων ἕνεκα, εἶτα μέλλωσιν τελευτᾶν, κατηχούμενοι ὄντες, βαπτιζέσθωσαν καὶ μὴ ἀποδημείτωσαν τῶν ἀνθρωπίνων ἀμέτοχοι[10] τῆς χάριτος, ἤγουν[11] ἀκοινώνητοι· δοκεῖ γὰρ προέχειν[12] καὶ τοῦτο τοῖς τῆς ἐκκλησίας θεσμοῖς. προσείπατε τὴν παρ' ὑμῖν ἀδελφότητα. ὑμᾶς ἡ σὺν ἡμῖν ἐν κυρίῳ προσαγορεύει. л. 221 а.

---

1) Фрециа *II.* 2) люде *C.* 3) бочьстѣ *C.* 4) ли *C.* 5) Фслоужение *II.* 6) запрѣщени *II.* 7) оглашени *II.* 8) Фиидъ *C.* 9) ти *прот. II.* 10) приобыцьни *C.*

1) P начин. съ красной строки какъ новое правило: γ'. Ἐπειδὴ... 2) οἰκομὴν Patm. 173. 3) ἡμῶν P Vind, въ которыхъ затѣмъ встав. ἐπιτηρείτω ταῦτα. 4) πότερόν ποτε P Vind. 5) χειροτονείτω PVind. 6) τὸν проп. P Vind. 7) τηρήσωμεν P, но Patm. 172 надъ ω надпис. ο. 8) ἑαυτὸν cod. 9) P начин. съ красной строки какъ новое правило: δ'. Ἐὰν... 10) cod. переправл. изъ ἀμετόχοι. 11) ἤγουν P Vind. 12) προσέχειν Vind.

блженаго дионисиа архиепа къ василидоу александрьскаго.[1]

а.[2] Дионисии василидоу възлюблѣноумоу моемоу и братоу съслоужьбьникоу.[3] и болѣпьно о гѣ радоватисѧ посълалъ ми кси вѣрьнъıихъ изьбранъıи[4] сѧнѣ мои пъıтаи въ къıи часъ поститисѧ подобаетъ къ соуботьнъıи днь пасхъı нѣкъıимъ бо ѡ братиа глати рече ико подобаетъ се творити къ възглашению коугра нѣцѣи же съ вечера[5] подобаетъ рече братиа бо въ римѣ ико же видѣша ожидаютъ коугра о сихъ же глѣши ико скорѣишюю извѣстоу заповѣдь положити ищеши и часъ зѣло измѣренъ иже неоудобьно и блазьньно[6] естъ ово бо по въскрьсении га нашего врѣмени подобаетъ праздьникъ и веселие начинати того дша поциенимь съмѣрающа ѡ всѣхъ тако же исповѣдано боудетъ оустроилъ же кси ихъже ради написалъ ми кси зѣло съдрабо
л. 221 b. | и вжьстьнаго евангліа разоумѣвъ

(л. 229ª—232ª). ΤΟΥ ΜΑΚΑΡΙΟΥ ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ, ’ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ’ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ.[1]

Διονύσιος Βασιλείδῃ τῷ ἀγαπητῷ μου[2] καὶ ἀδελφῷ συλλειτουργῷ καὶ θεοπρεπεῖ,[3] ἐν κυρίῳ χαίρειν.

’Επέστειλάς μοι, πιστότατε καὶ λογιώτατε[4] υἱέ μου, πυνθανόμενος καθ’ ἣν ὥραν ἀπονηστίζεσθαι δεῖ τῇ τοῦ πασχα περιλύσει· τινὰς μὲν γὰρ τῶν ἀδελφῶν λέγειν φησίν,[5] ὅτι χρὴ τοῦτο ποιεῖν πρὸς τὴν ἀλεκτοροφωνίαν, τινὰς δὲ[6] ἀφ’ ἑσπέρας χρή· οἱ μὲν γὰρ ἐν Ῥώμῃ ἀδελφοί, ὡς φασι, περιμένουσι τὸν ἀλέκτορα· περὶ δὲ τῶν ἐνταῦθα λέγεις,[7] ὅτι τάχιον. ἀκριβῆ[8] ὅρον ἐπιτιθέναι[9] ζητεῖς καὶ ὥραν πάνυ (л. 229ᵇ) μεμετρημένην, ὅπερ καὶ δύσκολον καὶ σφαλερόν ἐστιν· τὸ μὲν γὰρ ὅτι[10] μετὰ τὸν τῆς ἀναστάσεως τοῦ κυρίου ἡμῶν[11] καιρὸν χρὴ τῆς ἑορτῆς καὶ τῆς εὐφροσύνης ἐνάρχεσθαι, μέχρις ἐκείνου τὰς ψυχὰς ταῖς νηστείαις ταπεινοῦντος,[12] ὑπὸ πάντων ὁμοίως ὁμολογηθήσεται. κατεσκεύασας δὲ δι’ ὧν ἔγραψάς μοι πάνυ ὑγιῶς καὶ τῶν θείων εὐαγγελίων ἠσθημένος,[13]

1) *У василія:* блженаго дионисиа. *С* ѳп тѫ. ѯ. 2) *У проп. все правило 1.* 3) братослоужьбьникоу *II* (*вм.* братоу съслоужьбьникоу). 4) изьбранъıихъ *проп. II.* 5) вѣрнѣ *C, но* ѣ *вычеркнв.* 6) блазно *II.*

1) ἐπιστολὴ περὶ τοῦ, ποίαν ὥραν τοῦ ἁγίου σαββάτου ἐπιφωσκούσης τῆς ἁγίας κυριακῆς χρὴ ἡμᾶς ἀπονηστίζεσθαι τῇ νυκτὶ добавл. V. 2) υἱῷ вставл. PV. 3) καὶ θεοπρεπεῖ проп. V. 4) μου вставл. cod., по выскобл. 5) φὴς PV. 6) ὅτι вставл. PV. 7) ἔλεγες PV. 8) δὲ вставл. PV. 9) ἐπιτεθῆναι Patm. 172. 10) ὅτι μὲν γὰρ V (вм. τὸ μὲν γάρ, ὅτι). 11) ἡμῶν проп. V. 12) ταπεινοῦντας PV. 13) ἠσθημένως Patm. 172, причемъ ω переправл. изъ какой-то другой буквы.

ꙗко ничьто же ненꙋѣѥсто въ
нѣмь о часѣ· ѥликѣтьсѧ въ нѣже
въскрьсе различьно во ѥвнглисти·[1]
пришьдъшаꙗ на бракъ· написаша
въ врѣмена измѣнѣна· и вси
въставъша· авие рекоша обрѣстисѧ
въ вечеръ соꙋботьнъ· ꙗко же
матьдѣи рече и рано кыше тьмѣ
соꙋщи ꙗко же иѡанъ пишетъ· и
зѣло рано ꙗко же лоука· и
въшьдъшю сълньцю ꙗко же марко·
и къгда во въскрьсе шеѣ ни одинъ
же не сѣказа· ꙗко же въ вечеръ[2]
соꙋботамъ сѣнтающи въ кдиноу
соꙋботъ· до въсхода сн̃цю кдинои
соꙋботъ· на гробъ пришьдъшенѣ
къ томоу лежащю иго въ нѣмь[3]
не постигоша· сѣ оубо исповѣдано
бысть· да ни въꙁглашати ни
противлѧтисѧ ѥвнглистомъ межю
собою не мьнимъ· нъ аще дълго-
словие нѣкоѥ мьнитьсѧ· о въꙁи-
щемѣмь· аще съвѣщающе вьси въ
тоу нощь· вьсего мира сѣтоу· гоу
нашемоу въснити· о часѣ пръвѣ-
нъ мы влгораꙁоумьно реченыѧ· и
вѣрьно съчетати оусьрдоукемъ·[4]
речено оубо ѡ матьдѣи сице ксть·
въ вечеръ соꙋботъ· сѣнтающи· въ
кдиноу соꙋботъ· приде марыа
магдалъини и дроугаꙗ марыа·

ὅτι μηδὲν ἀπηκριβωμένον ἐν αὐτοῖς περὶ
τῆς ὥρας, καθ' ἣν ἀνέστη, φαίνεται.
διαφόρως μὲν γὰρ οἱ εὐαγγελισταὶ
τοὺς ἐπὶ τὸ μνημεῖον ἐλθόντας ἀνέ-
γραψαν κατὰ καιροὺς ἐνηλλαγμένους,
καὶ πάντες ἀνεστηκότα ἤδη τὸν κύριον
ἔφασαν εὑρηκέναι, καὶ ὀψὲ σαββάτων,
ὡς ὁ Ματθαῖος εἶπεν· καὶ πρωΐας ἔτι
σκοτίας οὔσης, ὡς ὁ Ἰωάννης γράφει·
καὶ ὄρθρου βαθέως, ὡς ὁ Λουκᾶς·
καὶ λίαν πρωὶ ἀνατείλαντος τοῦ ἡλίου,
ὡς ὁ Μάρκος. καὶ πότε μὲν ἀνέστη,
σαφῶς οὐδεὶς ἀπεφήνατο· ὅτι δὲ ὀψὲ
σαββάτων τῇ ἐπιφωσκούσῃ εἰς μίαν[1]
σαββάτων, μέχρις ἀνατολῆς ἡλίου τῆς
μιᾶς σαββάτων, οἱ ἐπὶ τὸ μνημεῖον πα-
ραγενόμενοι οὐκέτι κείμενον αὐτὸν ἐν
αὐτῷ κατέλαβον, τοῦτο ἀνωμολόγηται.[2]
καὶ μηδὲ διαφωνεῖν, μηδὲ ἐναντιοῦσθαι
τοὺς εὐαγγελιστὰς πρὸς ἀλλήλους ὑπο-
λάβωμεν·[3] ἀλλ' εἰ καὶ μικρολογία τις
εἶναι δόξει περὶ τὸ ζητούμενον, εἰ συμ-
φωνοῦντες πάντες[4] ἐν ἐκείνῃ τῇ νυκτὶ
τὸ τοῦ κόσμου φῶς, τὸν κύριον (л. 230ᵃ)
ἡμῶν, ἀνατεταλκέναι, περὶ τὴν[5] ὥραν[6]
διαφέρονται, ἀλλ' ἡμεῖς εὐγνωμόνως τὰ
λεχθέντα καὶ πιστῶς ἁρμόσαι προθυμη-
θῶμεν. τὸ μὲν οὖν ὑπὸ τοῦ Ματθαίου
λεχθὲν οὕτως ἔχει· Ὀψὲ[7] σαββάτων, τῇ
ἐπιφωσκούσῃ εἰς μίαν σαββάτων, ἦλθεν
Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ καὶ ἡ ἄλλη Μαρία

1) ѥ҃ѵлисти *II*, но с *переправл.* изъ л. 2) изъ *II*. 3) и *вставл. II*. 4) ꙁѣдѣѥмь *C*.

1) μι᾽ PV (вм. εἰς μίαν). 2) V переправл. изъ ἂν ὡμολόγηται. 3) ὑπολάβομεν cod. 4) ὡς μὴ συμφωνούντων πάντων V (вм. εἰ συμφωνοῦντες πάντες). 5) αὐτὴν вставл. V. 6) καὶ ἐν τούτῳ вставл. V. 7) δὲ вставл. P.

видѣти гробъ· и се трусъ
бысть великъ· анг҃лъ бо гн҃ь
съшьдъ съ н҃бсе· и при-
стоупль камень· и сѣде
на нѣмь· бѣ же зракъ его
ико мълнии· и одѣние его
л. 222 a. бѣло ико снѣгъ· и | и[1] ѡ
страхѹ же его потрасошасѧ
стрѣгоущиихъ· и бъıша ико
мьртви· [2] ѡвѣщи же анг҃лъ и
рече женамъ [3] не боитесѧ вы· [4]
вѣмъ ико і҃с҃а распатаго ищете·
нѣсть сьде въста бо ико же
рече· се же реченое въ вечеръ·
аще нѣцыи помъıслять· по обы-
цыенію гл҃а· [5] вечеръ ѥвлıти соу-
ботьнъıи· моудрѣи же слоушаю-
щиихъ не тако· нъ нощь рано
рекоуть бъıти· за моудрѣние и
дълго лѣто [6] гл҃а· [7] ѥвлıающааго
вечеръ· наведе· сентаюцыи въ
единоу соуботъ· и придоша ико
же прочии рѣша носящии вона-
нъ видѣть гроба· и обрѣтоша
трусъ бъıвъша· и сѣдящь анг҃ла [8]
на каменн· слъıшаща отъ нѣго
нѣсть сьде въста· тако же ѡ҃ванъ [9]
въ единоу соуботъ рече· ма-
рыа магдалъıни приде зоутра·

θεωρῆσαι τὸν τάφον, καὶ ἰδοὺ σεισμὸς
ἐγένετο μέγας· ἄγγελος γὰρ κυρίου κα-
ταβὰς ἐξ οὐρανοῦ καὶ[1] προσελθὼν ἀπε-
κύλισεν τὸν λίθον καὶ ἐκάθητο ἐπάνω
αὐτοῦ. ἦν δὲ ἡ ἰδέα αὐτοῦ ὡς ἡ[2] ἀστραπὴ
καὶ τὸ ἔνδυμα[3] λευκὸν ὡσεὶ χιών· ἀπὸ
δὲ τοῦ φόβου αὐτοῦ ἐσείσθησαν οἱ τη-
ροῦντες καὶ ἐγένοντο[4] ὡσεὶ νεκροί. ἀπο-
κριθεὶς δὲ ὁ ἄγγελος εἶπεν ταῖς γυναιξίν·
Μὴ φοβεῖσθε[5] ὑμεῖς· οἶδα γάρ, ὅτι
Ἰησοῦν τὸν ἐσταυρωμένον ζητεῖτε· οὐκ
ἔστιν ὧδε· ἠγέρθη γάρ,[6] καθὼς εἶπεν.
τοῦτο δὲ τὸ λεχθὲν ὀψὲ οἱ μέν τινες οἰή-
σονται κατὰ τὴν κοινότητα τοῦ ῥήματος
τὴν ἐσπέραν δηλοῦσθαι τοῦ σαββάτου,
οἱ δὲ σοφώτερον ἐξακούοντες οὐ τοῦτο,
ἀλλὰ νύκτα βαθεῖαν ἐροῦσιν εἶναι,[7] βρα-
δυτῆτα[8] καὶ μακρὸν χρόνον τοῦ ῥήματος
τοῦ ὀψὲ δηλοῦντος· καὶ[9] ὅτι[10] νύκτα
λέγει καὶ οὐχ[11] ἑσπέραν, ἐπήγαγεν τῇ
ἐπιφωσκούσῃ εἰς μίαν σαββάτων. καὶ
ἦκον οὔπω, ὡς οἱ λοιποί φασιν, τὰ[12] ἀρώ-
ματα φέρουσαι, ἀλλὰ θεωρῆσαι τὸν τά-
φον, καὶ εὗρον τὸν σεισμὸν γεγονότα[13]
καὶ καθήμενον τὸν ἄγγελον (л. 230[b])
ἐπὶ τοῦ λίθου, καὶ ἀκηκόασιν παρ' αὐτοῦ,
Οὐκ ἔστιν ὧδε, ἠγέρθη. ὁμοίως Ἰωάν-
νης· Ἐν μιᾷ τῶν σαββάτων, φησίν,
Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ ἦλθεν πρωΐ[14]

1) и *прот. П.* 2) мртвіи *П.* 3) имъ *С.* 4) вьı *П.* 5) гл҃а *СП.* 6) тѣло *С.* 7) гл҃а *П.* 8) анг҃ла *П.* 9) ишнъ *С.*

1) καὶ προπ. Р. 2) ἡ προπ. PV. 3) αὐτοῦ вставл. PV. 4) ἐγενήθησαν Р. 5) φοβεῖσθαι cod., но надъ αι надпис. ε. 6) γὰρ προπ. Р. 7) εἶναι προπ. V. 8) βραδύτητα Р. 9) καὶ προπ. V. 10) δὲ вставл. V. 11) οὐχ cod. 12) τὰ προπ. Р. 13) γινόμενον V. 14) ἔτι вставл. PV.

кще [1] тьмѣ соущи на гробъ· и видѣ камень възатъ [2] отъ гроба· обаче отъ того кще соущи [3] тьмѣ· обаче къ оутроу нз [4] гроба исхожааше· лоука же рече соуботы оубо оумълче по заповѣди· въ единоу же соуботъ зѣло рано пришьдъша на гробъ· несоуща ѥже оуготоваша вони· ѡбрѣтоша же камень ѿвалень ѿ гроба· зѣло оутро рано· къ ѥвлающимся зари· оутрьнюю ѥвлаѥть· единои соуботъ· миноувъшаа ради двиѥ· съвьршено съ всею ноцию· иже по нѥмь соуботѣ· и дроугоумоу начинающюся дни· придоша вони и мѵ̈ро носящие· ѩко ѥвѣ | ѩко въстаѥше· [5] прѣже многа се въслѣдоують и марко гла· коупиша вони да пришьдъша помажють и [6] зѣло зазутра въ единоу [7] соуботъ придоша на гробъ· въшьдъшю слнцю зѣло бо [8] зазутра ісъ рече· ѥже тое же рече ѥсть· зѣло рано· и наведе въшьдъшю слнцю [9] стрьмлѥние оубо и поуть и сихъ· ѥвѣ ѩко зѣло рано· и

σκοτίας οὔσης, εἰς τὸ μνημεῖον, καὶ βλέπει τὸν λίθον ἠρμένον ἐκ τοῦ μνημείου· πλὴν παρ' αὐτοῦ τὸ [1] σκοτίας οὔσης ἔτι, πλὴν τὸ [2] πρὸς ἕω τοῦ μνημείου προελεηλύθει. [3] ὁ δὲ Λουκᾶς φησιν· Τὸ μὲν σάββατον ἡσύχασεν [4] κατὰ τὴν ἐντολήν, τῇ δὲ μιᾷ τῶν σαββάτων ὄρθρου βαθέως ἐπὶ τὸ μνῆμα ἦλθον, φέρουσαι ἃ ἡτοίμασαν ἀρώματα· εὗρον δὲ τὸν λίθον ἀποκεκυλισμένον ἀπὸ τοῦ μνημείου. ὁ βαθὺς [5] ὄρθρος ἴσως προσυποφαινομένην [6] αὐγὴν ἑωθινὴν ἐμφανίζει τῆς μιᾶς [7] σαββάτων, διὰ τοῦ [8] παρῳχηκότος [9] ἤδη τελείως σὺν τῇ μετ' αὐτὸν [10] νυκτὶ πάσῃ [11] τοῦ σαββάτου, καὶ ἑτέρας ἀρχομένης ἡμέρας [12] ἦλθον τὰ ἀρώματα καὶ τὰ μύρα [13] φέρουσαι· ὅτι [14] δῆλον, ὡς ἀνειστήκει πρὸ л. 222 b.
πολλοῦ. τοῦτο [15] κατακολουθεῖ καὶ ὁ Μάρκος λέγων· Ἠγόρασαν ἀρώματα, ἵνα ἐλθοῦσαι ἀλείψωσιν αὐτόν· καὶ λίαν πρωὶ τῆς μιᾶς [16] σαββάτων ἔρχονται ἐπὶ τὸ μνημεῖον ἀνατείλαντος τοῦ ἡλίου· λίαν μὲν γὰρ πρωὶ καὶ οὗτος [17] εἶπεν· ὅπερ ταυτόν ἐστι τὸ [18] βαθέως ὄρθρου, καὶ ἐπήγαγεν, ἀνατείλαντος τοῦ [19] ἡλίου. ἡ μὲν γὰρ ὁρμὴ καὶ ὁδὸς αὐτῶν δῆλον· ὡς ὄρθρου βαθέως καὶ

1) ніце *II.* 2) възатъ *пров. C.* 3) сѣщи *C.* 4) и *C.* 5) въсташе *C.* 6) и *вставл. II.* 7) єдино *C.* 8) ко *пров. II.* 9) ѕѣло заѣтра ісъ рⷭ. ѩко тое же рⷭ ѥсть ѕѣло рано и наведе вошѣшю слнцю *вставл. C.*

1) παρὰ τοῦτο PV (вм. παρ' αὐτοῦ τὸ). 2) τοῦ V. 3) ἐληλύθει V. 4) ἡσύχασαν PV. 5) οὖν вставл. V. 6) προϋποφαινομένην PV. 7) τῶν вставл. V. 8) τοῦτο P. 9) διὰ τὸ παρῳχηκέναι V. 10) αὐτοῦ V. 11) παντὸς V. 12) ὅτε вставл. PV. 13) μῦρα P; τὰ μύρα καὶ τὰ ἀρώματα V. 14) ὅτε PV. 15) τούτῳ V. 16) вм. τῆς μιᾶς: V μιᾷ τῶν, P μιᾷ. 17) cod. переправл. изъ οὕτως. 18) τῷ V. 19) τοῦ проп. V.

хѣло хаоутра начаша· простьре же по ѡшьствею и оу бъıвъшиихъ оу гроба· до еъсхода сл҃нца и гл҃а имъ тъгда оуноша въ бѣлахъ ризахъ нѣсть сьде·

ѕ҃· [1] Симъ тако соуцемъ· [2] тѣмь изв҃ѣстославьце шелшемъ въ къи часъ· или въ кое полоучасие· или въ четвьртъıи часъ начинати подобаше· въ г҃нѣ из мьртвъıихъ въскрьсение радость· оуранающаи же хѣло· и прѣже ноци влизъ оубо прѣполовящисѧ· ѿоуцающихъ ако прѣнемагающихъ· и неоудьржающихъ оукарающемъ· [3] ха малъмь раздрѣшающаи [4] теченик· гл҃ющю [5] моужю прѣмоудрою· мало въ житии иже паче мала· [6] ожидающаи же довълно на болшее· и до четвьртъıи стража ноци· прѣвъıвающаи· въ нюже и плавающаи сп҃съ наша хода [7] по морю шесѧ· ако довлн и трудолюбивъ [8] приемлемъ· почивъшимъ межю тѣми· ако же подвигошасѧ или
л. 228 а. въземогоша· да | не сътоужаемъ хѣло· понеже ни шесть дни постаравьно ни тако же вьси прѣбъıвають въ оубо и [9] всѣхъ ожьдавъшен·

λίαν πρωΐ (л. 231ᵃ) κατήρξαντο· παρέτειναν δὲ [1] κατὰ [2] τὴν πορείαν, καὶ περὶ τὸ μνημεῖον διατρίβουσαι μέχρις ἀνατολῆς ἡλίου· καὶ λέγει καί [3] τότε ταύταις ὁ νεανίσκος ὁ λευχείμων· [4] οὐκ ἔστιν ὧδε.

α΄. Τούτων οὕτως ἐχόντων, τούτοις [5] ἀκριβολογουμένοις ἀποφαινόμεθα, κατὰ ποίαν ὥραν, ἢ καὶ ποῖον ἡμιώριον, [6] ἢ ὥρας τέταρτον, ἄρχεσθαι προσῆκεν τῆς ἐπὶ [7] τοῦ κυρίου ἡμῶν ἐκ νεκρῶν ἀναστάσει χαρᾶς· τοὺς μὲν λίαν ἐπιταχύνοντας καὶ πρὸ νυκτὸς ἐγγὺς ἤδη μεσούσης ἀνιέντας ὡς ὀλιγώρους καὶ ἀκρατεῖς μεμφόμεθα, [8] παρ' ὀλίγον καταλύοντας [9] τὸν δρόμον, λέγοντος [10] ἀνδρὸς σοφοῦ· Οὐ μικρὸν ἐν βίῳ τὸ παρὰ μικρόν· τοὺς δὲ ἐφυστερίζοντας καὶ διαρκοῦντας ἐπὶ πλεῖστον καὶ μέχρι τετάρτης φυλακῆς ἐγκαρτεροῦντας, καθ' ἣν καὶ τοῖς πλέουσιν ὁ σωτὴρ ἡμῶν περιπατῶν ἐπὶ τῆς θαλάσσης ἐπεφάνη, ὡς γενναίους καὶ φιλοπόνους ἀποδεξόμεθα· [11] τοῖς δὲ μεταξύ, ὡς ἐκινήθησαν ἢ ὡς ἠδυνήθησαν, ἀναπαυσαμένοις μὴ πάνυ διοχλῶμεν, ἐπεὶ μηδὲ τὰς ἐξ τῶν νηστειῶν ἡμέρας ἴσως μηδὲ ὁμοίως πάντες διαμένουσιν· [12] ἀλλ' οἱ μὲν καὶ πάσας ὑπερτιθέασιν

---

1) У *проп. все правило 2.* 2) соущимъ *II.* 3) оукаря *II.* 4) раздѣшающаѧ *C*; раꙁрѣшающаѧ *II.* 5) гл҃ющю *C*; гл҃ющю *II.* 6) мало *II.* 7) ходи *II.* 8) *слова* ижѐ ако довлн и трꙋдолюбивъ *II проп. въ текстѣ и добавл. вверху л. 196ᵃ.* 9) и *проп. II.*

1) παρέτεινάν τε PV. 2) τε вставл. PV. 3) καὶ проп. V. 4) Ἠγέρθη вставл. PV. 5) τοῦτο τοῖς PV (вм. τούτοις). 6) ἡμίωρον cod., но между ρ и ο надпис. ι. 7) τῇ вставл. PV. 8) μεμφώμεθα Patm. 173. 9) προκαταλύοντας PV. 10) τοῦ λόγου вставл. V. 11) ἀποδεχόμεθα V; ἀποδεξώμεθα Patm. 173. 12) διαμένωσιν Patm. 172.

алчени[1] прѣбъıвающе· ови же дъва· ови же три·[2] ови же четъıри·[3] ови же ни єдиного· трогдивъшимъ же сѧ[4] ꙗ҃ко· въ ожидании по семь ослабѣвъшимъ· ѿпоущение раналаго въкоушениа· аще ли нѣцин не ꙗко ожидавъше· нъ никако же постивъшесѧ· прѣжеваривъшаıа четъıри· по семь пришьдъшинима·[5] коньчънима[6] дъвѣма· и въ та тъкмо ожидающе· къ патъницю и въ соуботоу· до оутра прѣбъıвающе· не мьню равьнъı[7] страсти имъ[8] сътворити· къ прѣбъıвъшинимъ вольшаıа дн҃и· сиıа оубо ꙗко же и съмъıшлю· и съвѣщавлю· о сихъ написахъ·

г҃·[9] О нечистъıихъ женахъ· аще подобаше ли имъ тако соущемъ·[10] въ домъ вж҃ии въходити· и лише въпрашевати[11] мьню· невѣрьнамъ бо имъ мьню бъıти· и бл҃говоıзнивамъ съмѣти тако соущамъ· или къ трапезѣ ст҃ѣи пристоупати· или телесе и кръви[12] хр҃истосовъı прикасатисѧ· ни имоущима· ѣ҃· лѣ҃· теченик кръви· къ ищѣлкнию[13] прикосесѧ[14] емь· нъ ἄσιτοι διατελοῦντες, οἱ δὲ δύο, οἱ δὲ τρεῖς, οἱ δὲ τέσσαρας, οἱ δὲ οὐδεμίαν· καὶ τοῖς μὲν πάνυ διαπονηθεῖσιν ἐν ταῖς ὑπερθέσεσιν, εἶτα ἀποκαμοῦσιν,[1] καὶ μόνον οὐκ ἐκλείπουσιν συγγνώμη τῆς ταχυτέ(л. 231ᵇ)ρας γεύσεως· εἰ δέ τινες, οὐχ ὅπως οὐχ ὑπερθέμενοι,[2] ἀλλὰ μηδὲ νηστεύσαντες[3] τὰς προαγούσας τέσσαρας, εἶτα ἐλθόντες ἐπὶ τὰς τελευταίας δύο καὶ μόνας αὐτὰς ὑπερτιθέντες, τὴν[4] παρασκευὴν καὶ τὸ σάββατον, μέγα τι καὶ λαμπρὸν ποιεῖν νομίζουσιν, ἂν μέχρι τῆς ἕω διαμένωσιν,[5] οὐκ οἶμαι τὴν ἴσην ἄθλησιν[6] αὐτοὺς[7] πεποιῆσθαι τοῖς τὰς πλείονας ἡμέρας προειστηκόσιν.[8] ταῦτα μὲν οὖν,[9] ὡς φρονῶ καὶ συμβουλεύω,[10] περὶ τούτων ἔγραψα.

β΄. Περὶ δὲ τῶν ἐν ἀφέδρῳ γυναικῶν, εἰ προσῆκεν αὐτὰς οὕτω διακειμένας εἰς τὸν οἶκον εἰσιέναι τοῦ θεοῦ, περιττὸν καὶ τὸ πυνθάνεσθαι νομίζω· οὐδὲ γαρ αὐτὰς οἶμαι πιστὰς οὔσας καὶ εὐλαβεῖς τολμήσειν οὕτω διακειμένας ἢ τῇ τραπέζῃ τῇ ἁγίᾳ προσελθεῖν, ἢ τοῦ σώματος καὶ τοῦ αἵματος τοῦ Χριστοῦ προσάψασθαι· οὐδὲ γὰρ ἡ τὴν δωδεκαετῆ[11] ῥύσιν ἔχουσα πρὸς τὴν ἴασιν[12] ἔθιγεν αὐτοῦ, ἀλλὰ

1) алъчини *II.* 2) ови же три *прон. С.* 3) четыре *II.* 4) сѧ *прон. II.* 5) пришьшимъ *С.* 6) конецнима *С.* 7) равьнъı *II.* 8) стінъ *С.* 9) г҃ *прон. У.* 10) сѫщимъ *II.* 11) въпрашавати *УП.* 12) кръве *У.* 13) ичалкнию *У;* исцѣлнію *С.* 14) прикоснесѧ *С.*

1) ἀποκάμνουσιν PV. 2) ὑπερτιθέμενοι V. 3) ἀλλὰ καὶ τρυφήσαντες вставл. PV. 4) τε вставл. PV. 5) διαμείνουσιν V и затѣмъ вставл. οὖς. 6) ἄσκησιν V. 7) αὐτοὺς проп. V. 8) προησκηκόσιν PV. 9) οὖν проп. V. 10) συμβουλεύων V. 11) δώδεκα ἔτη PV, но V переправ. въ δωδεκαέτη. 12) σκεύδουσα вставл. V.

тъкъмо подълъка молисѧ оубо ꙗко wжидаѥтъ къто· ꙗко же оубо [1] ѥстъ поминати вл҃дкы· и трѣбовати помощи· [2] полоучити [3]
л. 223 b. 5 не|ꙁаѥистьныѩ· въ ст҃ѣи же и ст҃ѣи ст҃ыихъ· не бываѥи чистъ· [4] и дш҃ею и тѣлъмь· пристоупати въꙁбраненъ боудетъ·

Д҃· [5] Довъльнии же и [6] ожень-
10 шеисѧ [7] сами себѣ бъıти· соудиꙗ· ꙗко бо wлоучатисѧ подобаютъ [8] дроугъ w дроуга· w съвѣщаниꙗ врѣмѧ· да прѣбъıваѥтъ въ мл҃тквѣ· и пакы въкоупь да
15 боудете· [9] слъıшаша бо апл҃а [10] пишюща· бъıвъшеи же [11] въ неволиньѣи скверньѣи ночьньѣи· и си своеи съвѣсти да въслѣдоуютъ· и сами сѧ или ра-
20 смощряютъ [12] о томь· или не съмотрятъ ꙗко и [13] о брашьньѣхъ· расматраѥи бо рече· аще ѥстъ осоудитьсѧ· [14] и въ тѣхъ бл҃говѣстьнъ боудетъ· и бл҃годьр-
25 ꙁьнъ по своемоу въспоминанию· вьсакъ пристоупаѥи къ бо҃у: сиꙗ въпросъı тъı чьта съна· [15]

μόνου τοῦ κρασπέδου· προσεύχεσθαι μὲν γὰρ ὅπως ἂν ἔχῃ τις, καὶ ὡς ἂν διάκειται [1] μεμνῆσθαι τοῦ δεσπότου, [2] καὶ δεῖσθαι βοηθείας τυχεῖν, ἀνεπίφθονον· εἰς δὲ τὰ ἅγια καὶ τῶν ἁγίων τὰ ἅγια [3] ὁ μὴ πάντῃ καθαρὸς καὶ ψυχῇ καὶ σώματι προσιέναι κωλυθήσεται.

γ΄. Αὐτάρκεις δὲ καὶ οἱ γεγαμηκότες ἑαυτῶν ὀφείλουσιν εἶναι κριταί· ὅτι γὰρ ἀπάγεσθαι [4] προσῆκον ἀλλήλων ἐκ συμφώνου πρὸς καιρόν, ἵνα σχολάσωσιν τῇ προσευχῇ καὶ πάλιν ἐπὶ τὸ αὐτὸ ὦσιν, [5] ἀκηκόασι γὰρ [6] Παύλου γράφοντος.

δ΄. [7] Οἱ δὲ ἐν ἀπροαιρέτῳ νυκτερινῇ ῥύσει γινόμενοι, [8] καὶ οὗτοι τῷ ἰδίῳ συνειδότι κατακολουθείτωσαν [9] καὶ ἑαυτούς, εἴτε διακρίνονται περὶ τούτου, [10] εἴτε μή, σκοπείτωσαν ὡς [11] ἐπὶ τῶν βρωμάτων· ὁ γὰρ [12] διακρινόμενος, φησίν, ἐὰν φάγῃ, κατακέκριται· [13] καὶ ἐν τούτοις εὐσυνείδητος ἔστω καὶ εὐπαῤῥησίαστος κατὰ τὸ ἴδιον ἐνθύμιον πᾶς ὁ προϊὼν [14] τῷ θεῷ.

Ταῦτα σὺ μὲν τιμῶν ἡμᾶς

---

1) ко *У.* 2) помощи *У.* 3) полоучити *У*; и *вставл. П.* 4) чистъı *У.* 5) *У проп. все правило 4.* 6) и *проп. С.* 7) ожьшисѧ *С.* 8) подобаѥтъ *С.* 9) ѥсте *С, но позднѣйшей рукой переправл. въ* бъıте. 10) апл҃и *П.* 11) ижѥ *С.* 12) расмотрѧютъ *С.* 13) и *проп. С.* 14) wсоудитсѧ *П.* 15) пасъ *П* (*вм.* съна).

1) διάκηται V Patm. 173. 2) προσεύχεσθαι μὲν γὰρ ὅπως... δεσπότου проп. V. 3) τὰ ἅγια τῶν ἁγίων PV. 4) ἀπέχεσθαι PV. 5) V было αὐτῶ ὦσιν, но по скобл. переправл. въ αὐτὸ συνῶσιν. 6) γὰρ проп. PV. 7) δ΄ проп. V. 8) γενόμενοι PV. 9) κατακολουθησάτωσαν PV. 10) τοῦτο P. 11) γὰρ вставл. P. 12) γὰρ проп. PV. 13) οὕτω вставл. P. 14) προσιὼν PV.

а не неѣдѣын ѣзлюблене· намъ
принеслъ ксн єдиномъысленъı[1]
нъı·[2] ıако же оубо есмъ· и раз-
ноднıьнъı себѣ съвьршак· ахъ же
не ıако оучитель доброъ· нъ ıако съ
всѣю простънкею· подобьное намъ
самѣмъ себѣ· бесѣдовати на
обьщек·[3] съмъысла своего ѕаповѣ-
дахъ· да ıзволневъı и тъı[4] разоумь-
нъın· сн̄е мон· ıако аще ıвитъ ти сл
лоуче· и тако имѣти ıскоушакешин·
о нихъ въспишеши· съдраоу ти[5]
бъıти ѣзлюблен̃ъın[6] мои сн̄е·
мироъмь слоужащю г̄оӯ молисѧ·

(οὐ γὰρ ἀγνοῶν, ἀγαπητέ) τὰ πύσματα
ἡμῖν προσήγαγες, ὁμόφρονας ἡμᾶς,
ὥσπερ οὖν ἐσμεν, καὶ ἰσοψύχους ἑαυτῷ
παρασκευάζων. ἐγὼ δὲ οὐχ ὡς διδά-
σκαλος καλός,[1] ἀλλ᾽ ὡς μετὰ πάσης
ἁπλότητος προσῆκον ἡμᾶς ἀλλήλοις
διαλέγεσθαι, εἰς κοινὸν τὴν διάνοιαν
ἐμαυτοῦ[2] ἐξέθηκα, ἵν᾽[3] ἐπικρίνας
καὶ σύ,[4] συνετώτατε μὲν[5] υἱέ, ὅ
τι ἄν σοι φανῇ[6] βέλτιον, ἢ[7] καὶ
οὕτως ἔχειν δοκιμάζεις,[8] περὶ αὐτῶν[9]
ἀντιγράψεις.[10] ἐῤῥῶσθαί[11] σε, ἀγαπητὲ
υἱέ μου, ἐν εἰρήνῃ λειτουργοῦντα τῷ
κυρίῳ εὔχομαι.

1) єдиномъıслешıкъ *C.* 2) нъı *прот. C.* 3) wщıнıь *СП.* 4) то *C.* 5) ти *прот. C.* 6) ѣзлюблен̃ъın *cod.*

1) καλὸς προπ. V. 2) ἐμαυτῷ Patm. 172. 3) ἣν PV. 4) καὶ σὺ προπ. V. 5) μου PV 6) φανείη P. 7) εἰ V. 8) δοκιμάζῃς P. 9) περὶ αὐτῶν προπ. V. 10) ἀντιγράψῃς PV. 11) ἔρρωσθαί V (и cod. первоначально).

стаго[1] петра архиепа· [2] алеѯан-
л. 224 а. дрьскаго· | канони· имоуще[3] о по-
каании словесъ кго·

5

а· Понеже оубо четвьртаꙗ лѣта
пасха постиже гонениѥ довълно
имать· приведенъимъ оубо и въ
тъмьницю въвьрженомъ· моукы же[4]
10 неицѣльнъıꙗ подъимъшимъ· и не-
прѣтьрпимъıꙗ ранъı· и многы и[5]
лютъıꙗ ноужда· послѣди же прѣда-
номъ[6] ѡ немощи плътьскъıꙗ· аще
не испьрва приꙗти бъıша· послѣдо-
15 вавъшаго великаго ради падениа·
обаче ѯаниѥ многаꙗ имъ пострадати·
и на мъноѯѣ противитиса· не волею
во на то придоша· нъ прѣдани
бъıвъше· ѡ немощи плътьскъıꙗ·
20 понеже ѩзвы ісвы[7] ѥмать[8] на
тѣлесьхъ своихъ· и оуже нѣции
третиѥ лѣто имоуть· плачю-
щиса ѯапрѣтити имъ ѡстоуплe-
ниа· въспоминаниѥ дроугъıихъ
25 четърьдесатъ дни· въ нѩже
оубо постикъса гь и спсъ нашь
іс[9] хъ· по крьщении искоушенъ
бъıвъ ѡ диавола· въ нѩже и ти
по излишению искоушени бъıвъше·
30 сильнѣ[10] отрѣзкивъшеса· бѣдить

(л. 232ᵃ — 240ᵃ). ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΠΕΤΡΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ[1] ΚΑΝΟΝΕΣ ΦΕΡΟΜΕΝΟΙ ΕΝ ΤΩι ΠΕΡΙ ΜΕΤΑΝΟΙΑΣ ΑΥΤΟΥ ΛΟΓΩι.[2]

α'.[3] Ἐπεὶ τοίνυν τέταρτον ἤδη πάσχα ἐπικατέληφεν τὸν διωγμόν, αὐτάρκως ἔχει[4] τοῖς μὲν προσενεχθεῖσιν καὶ φυλακισθεῖσιν, βασάνους τε ἀνηκέστους ὑπομεμενηκόσιν καὶ ἀφορήτους μάστιγας καὶ πολλὰς ἑτέρας δεινὰς ἀνάγκας, ὕστερον δὲ προδεδομένοις[5] ὑπὸ τῆς ἀσθενείας τῆς σαρκός, εἰ καὶ μὴ ἐξ ἀρχῆς παρεδέχθησαν διὰ τὴν παρακολουθήσασαν μεγίστην πτῶσιν, ὅμως διὰ τὸ πολλὰ αὐτοὺς ἠθληκέναι καὶ ἐπὶ πολὺ ἀντιμάχεσθαι (οὐ γὰρ κατὰ προαίρεσιν εἰς τοῦτο ἐληλύθασιν, ἀλλὰ καταπροδοθέντες ὑπὸ τῆς ἀσθενείας τῆς σαρκός, ἐπειδὴ καὶ στίγματα τοῦ Ἰησοῦ[6] ἐνδείκνυνται ἐν τοῖς σώμασιν ἑαυτῶν[7] καὶ ἤδη τινὲς τρίτον ἔτος ἔχουσιν καταπενθοῦντες) προσεπιτιμηθῆναι αὐτοῖς ἀπὸ τῆς προσελεύσεως καθ' ὑπόμνησιν ἄλλας μ' ἡμέρας, ἃς καίπερ νηστεύσας[8] ὁ κύριος καὶ σωτὴρ ἡμῶν Ἰησοῦς ὁ Χριστὸς μετὰ τὸ βαπτισθῆναι ἐπειράσθη ὑπὸ τοῦ διαβόλου· εἰς ἃς καὶ αὐτοὶ κατὰ περισσὸν διαγυμνασθέντες εὐτονώτερόν τε νήψαντες γρηγοροῦσιν[9]

---

1) *У прп. заглавіе и вся правила Петра Александр. изъ слова о покаяніи. C in m.* К: 2) архиепископа *П.* 3) имоущимоу *П.* 4) нжи *П.* 5) и *прп. C.* 6) дано *C.* 7) нсны *П.* 8) мать *C.* 9) ic *cod.* 10) сильнѣи *П.*

1) καὶ μάρτυρος вставл. PV. 2) κβ' cod. in m. рукой XIII в. 3) α' прп. cod.; V съ заглавіемъ: Περὶ τῶν μετὰ πολλὰς βασάνους ἀρνησαμένων τὸν Χριστόν. 4) V выскобл. послѣ ἔχει еще одну букву (ν?). 5) προδεδομένους V. 6) Χριστοῦ V. 7) αὐτῶν V. 8) νηστεῦσαι P. 9) γρηγορήσουσιν PV.

въ мт҃вахъ прочее поучающеся гл҃емое ѡ г҃а· къ искоушающюумоу его· да поклонитьса иди за ма[1] сотоно писано во есть г҃оу своемоу поклонишаса[2] и томоу единомоу[3] послоужиши·

е҃· Прѣтърпѣвъшимъ же по ѡбържении въ тьмьницю· тъкъмо въ оузьници· акъı въ | стражи скьрбь[4] же и смрадъ· послѣди же без брани и моукъ· бъıвъшемъ[5] плѣненомъ по мъногъѣи ницет҃е сильнъı и по нѣкоемоу ослѣплению· съкроушеномъ довълѣıть лѣто·[6] къ дроугоуоумоу лѣтоу имьже и ти· штиноудь продашаса· имене ради оскрьблѣни бъıти· аще и наслади шаса въ оузьници ѡ братиа многаго покаания· ижде многообразьна ѡданию[7] хотяще· изъıти ѡ горькаго плѣнениа дияволи· поминающе паче гл҃ющаго· дх҃ъ г҃нь на мьнѣ· егоже изнесе[8] помаза ма·[9] бл҃говѣстити[10] оубогъıимъ посъла ма· проповѣдати плѣньникомъ ѡпоущение· и слѣпъıимъ[11] прозрѣние· посълати съкроушенъıа въ ѡбрадоу· проповѣдати лѣто г҃не приятьно·

εἰς προσευχὰς τοῦ λοιποῦ, καταμελετῶντες τὸ λελεγμένον[1] ὑπὸ τοῦ κυρίου πρὸς τὸν πειράζοντα αὐτόν, ἵνα προσκυνήσῃ αὐτῷ· Ὕπαγε,[2] σατανᾶ· γέγραπται γάρ· Κύριον τὸν θεόν σου προσκυνήσεις καὶ αὐτῷ μόνῳ λατρεύσεις.

β΄.[3] Τοῖς δὲ μετὰ τὸ φυλακισθῆναι μόνον καὶ ὑπομεμενηκέναι τὰς ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ ὡς ἂν ἐν πολιορκίᾳ θλίψεις τε καὶ δυσωδίας, ὕστερον δὲ χωρὶς πολέμου καὶ[4] βασάνων γενομένοις αἰχμαλώτοις, κατὰ πολλὴν πτωχείαν δυνάμεως καὶ κατά τινα τυφλότητα τεθραυσμένοις, ἐπαρκέσει ἐνιαυτὸς πρὸς τῷ ἑτέρῳ[5] χρόνῳ· ἐπεὶ ὅλως καὶ αὐτοὶ ἐπιδεδώκασιν ἑαυτοὺς ὑπὲρ τοῦ ὀνόματος θλιβῆναι, εἰ καὶ ἀπήλαυσαν[6] ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ τῆς παρὰ τῶν ἀδελφῶν πολλῆς ἀναπαύσεως, ἅπερ πολλαπλασίονα[7] ἀποδιδοῦσι,[8] ποθοῦντες λυτρωθῆναι ἀπὸ τῆς πικροτάτης αἰχμαλωσίας τοῦ διαβόλου, μεμνημένοι μάλιστα τοῦ λέγοντος· Πνεῦμα κυρίου ἐπ᾽ ἐμέ, οὗ εἵνεκεν[9] ἔχρισέν με· εὐαγγελίσασθαι πτωχοῖς ἀπέσταλκέν με,[10] κηρύξαι αἰχμαλώτοις ἄφεσιν καὶ τυφλοῖς ἀνάβλεψιν, ἀποστεῖλαι τεθραυσμένους ἐν ἀφέσει, κηρύξαι ἐνιαυτὸν κυρίου δεκτὸν καὶ ἡμέραν ἀνταποδόσεως. л. 224 b.

---

1) поклонишаса и томоу *вставл. II, но вычеркив. киноварью.* 2) поклонишаса *II.* 3) единомъ *C.* 4) скрѣи *II.* 5) бъıвшимъ *II.* 6) лѣто *C.* 7) ѡданіа *II.* 8) изнесе *прот. C.* 9) помазаніа *C (см.* помаза ма*).* 10) бл҃говѣстить *C.* 11) слѣпъıи *II.*

1) λεγόμενον V. 2) ὀπίσω μου вставл. P. 3) V съ заглавіемъ: Περὶ τῶν μετὰ τὸ φυλακισθῆναι μόνον ἀρνησαμένων. 4) καὶ προп. P. 5) παρελθόντι V. 6) ἀπέλαυσαν V. 7) πολλαπλάσιον V. 8) ἀποδώσουσιν PV. 9) ἕνεκεν PV. 10) ἰάσασθαι τοὺς συντετριμμένους τὴν καρδίαν вставл. V.

г҃. Не пострадавъшимъ же· никако же ничьто же такова·[1] ни показавъшимъ плода вѣры· нъ осовавшьдъшюмоу къ зълобѣ прѣдавъшемъсѧ[2] страха ради· нъıнѣ же въ покаꙗниѥ приходѧщѣ· моужьдьно ѥсть и подобьно· весн[ѧ]одьнъıи смоквѣ·[3] притъчю[4] прѣдъложити· ıако же гл҃ıѥть· смокъвь имѣ[5] нѣкъто[6] насажденоу въ виноградѣ своемь· и приꙗде ищѧ плода на нѥи и не обрѣте· рече же къ винограда-
л. 225 a. никоу· се третиѥ лѣто | ѳıклѣ же приходю ищѧ плода на нѥи· и не обрѣтаю ѳсѣци ю· да не како и зѣмлю оупражньıѥть· ıнъ же ѳсѣцıавъ гл҃а[7] ѥмоу· г҃и остави ю на се лѣто· донъдеже окопаю окрьстъ ѥѩ· и гноıмь осъıплю·[8] и аще оубо сътворитъ плодъ· аще ли ни· въ придоущıѥ ѳсѣчеши ю· ıже прѣдъ очима приıмъше· показавъше же[9] плодъ достоıньıи[10] покаꙗнию· въ дълготѣ толика лѣта· паче оуспѣшьıни[11] воудоуть·

д҃. Неначакмѣнимъ же вьсакоıепокаꙗвъшıимъсѧ· акъı кожю мурина· непрѣложьноу сътажавъшıимъ· и пьстротоу[12] пардоуса·

γ΄.[1] Τοῖς δὲ μηδόλως μηδέν τι τοιοῦτον πεπονθόσιν μηδὲ ἐνδειξαμένοις καρπὸν πίστεως, ἀλλ' αὐτομολήσασιν πρὸς τὴν κακίαν, προδεδομένοις ὑπὸ δειλίας καὶ φόβου, νῦν δὲ εἰς μετάνοιαν ἐρχομένοις, ἀναγκαῖόν ἐστιν καὶ ἁρμόζον τὴν τῆς ἀκάρπου συκῆς παραβολὴν παραθέσθαι, ὡς ὁ κύριος λέγει· Συκῆν εἶχέν τις πεφυτευμένην ἐν τῷ ἀμπελῶνι ἑαυτοῦ, καὶ ἦλθεν ζητῶν καρπὸν[2] ἐν αὐτῇ καὶ οὐχ εὗρεν. εἶπεν δὲ πρὸς τὸν ἀμπελουργόν· Ἰδοὺ τρία ἔτη ἀφ' οὗ ἔρχομαι ζητῶν καρπὸν ἐν τῇ συκῇ ταύτῃ, καὶ οὐχ εὑρίσκω· ἔκκοψον αὐτήν· ἵνα τί καὶ τὴν γῆν καταργῇ;[4] ὁ δὲ ἀποκριθεὶς λέγει αὐτῷ· Κύριε, ἄφες αὐτὴν καὶ τοῦτο τὸ ἔτος, ἕως ὅτου σκάψω τὰ[5] περὶ αὐτὴν καὶ βάλω κόπρια, κἂν μὲν ποιήσῃ καρπόν· εἰ δὲ μήγε, εἰς τὸ μέλλον ἐκκόψῃς[6] αὐτήν. ἣν πρὸ ὀφθαλμῶν λαβόντες, ἐνδειξάμενοί τε καρπὸν ἄξιον τῆς μετανοίας ἐν τῷ διαστήματι τοῦ τοσούτου[7] χρόνου μᾶλλον ὠφεληθήσονται.[8]

δ΄.[9] Τοῖς γὰρ παντάπασιν ἀπεγνωσμένοις[10] ἀμετανοήτοις, δέρματος[11] Αἰθίοπος ἀμετάβλητον κεκτημένοις καὶ ποικίλματα παρδάλεως,

1) таково *П.* 2) прѣдавшимсѧ *П.* 3) смокы *С.* 4) прıчтѣ *С.* 5) имѣти *С.* 6) кто *С.* 7) гла *cod.* 8) и гноемь осъıплю *проп. С.* 9) же *проп. С.* 10) достоıнъıи *С.* 11) оуспѣшıи *П.* 12) и *вставл. П.*

1) V съ заглавіемъ: Περὶ τῶν μηδὲ φυλαχισθέντων. 2) καρπὸν ζητῶν P. 3) τὶ V. 4) καταργεῖ Patm. 173. 5) τὰ προ. P. 6) ἐκκόψεις V Patm. 173. 7) τοσούτου προ. P. 8) ὀφελεθήσονται cod. 9) V съ заглавіемъ: Περὶ τῶν μὴ μενανοούντων. 10) καὶ вставл. PV, и V переправл. ἀπεγνωσμένοις въ ἀπεγνωσμένως. 11) δέρμα τε PV (вм. δέρματος).

речетьсѧ притъча·[1] дроугъіи смокве·[2] оуже ѿ тебе· да не боудеть плода къ ѣкъі· тѣмь и абіе исъіхаеть· испълнитъ бо сѧ[3] къ
5 нихъ· и ѿ цр҃кьнааго ѡ҃ка реченое разврашеное не можеть сѧ оукрасити· и послѣдъ не можеть· причастенъ бъіти· аще бо пърѣіе развращеное не исправитьсѧ· не въз-
10 можьно[4] ксть кмоу оукрашеноу бъіти· и аще пърѣіе послѣдъкъ· не напълнитьсѧ· не възможьно ксть кмоу причастноу бъіти· тѣмь и къ коньцю· съключитьсѧ имъ гл҃емое·
15 ѿ пр҃ка исаіи· и оузьрать рече· теасса чл҃ѣчьскаіа· пр҃ѣстоупльшиихъ отъ мене· чьрвь[5] бо ихъ не съконьчаетьсѧ· и | огнь ихъ не оугаснеть· и боудоуть къ видѣнию всѣкоу плъти·
20 понижде и ѥко же пр҃ѣже речено ксть ѿ нихъ· неправьдьнии же тако погражноуть· и почити не могоуть· нѣсть радоватисѧ нечьстивѣиимъ рече г҃ь·

ѕ҃· Лицемѣрьствовавъшемъ[6] же·
25 по постъіжьнѣмь давъідѣ· да не оумьрьть· не соуща постижьна· и не нарѣ написавъшиимъ· на шьрѣженик· нъ пороугавъшиимъсѧ· по мъноз҃ѣ тѣснотѣ· ѥко дѣти

λεχθήσεται τὸ τῆς ἑτέρας συκῆς· Μηκέτι ἐκ σοῦ καρπὸς γένηται εἰς τὸν αἰῶνα· δι' ὃ[1] καὶ παραχρῆμα ξηραίνεται. ἀποπληροῦται γὰρ[2] ἑαυτοῖς[3] καὶ τὸ ὑπὸ τοῦ Ἐκκλησιαστοῦ εἰρημένον·[4] Οὐ δυνηθήσεται ἐπικοσμηθῆναι καὶ ὑστέρημα οὐ δυνήσεται[5] ἀριθμηθῆναι· εἰ μὴ γὰρ πρότερον[6] διεστραμμένον διορθωθῇ, ἀδύνατόν ἐστιν αὐτὸ ἐπικοσμηθῆναι·[7] καὶ εἰ μὴ πρότερον τὸ ὑστέρημα ἀναπληρωθῇ, ἀδύνατόν ἐστιν αὐτὸ[8] ἀριθμηθῆναι. ὅθεν καὶ ἐπὶ τέλους συμβήσεται αὐτοῖς τὸ λεγόμενον[9] ὑπὸ τοῦ προφήτου Ἡσαΐου· Καὶ ὄψονται γάρ, φησίν, τὰ κῶλα τῶν ἀνθρώπων τῶν παραβεβηκότων ἐν ἐμοί· ὁ γὰρ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτήσει καὶ τὸ πῦρ αὐτῶν οὐ σβεσθήσεται, καὶ ἔσονται εἰς ὅρασιν πάσῃ σαρκί. ἐπεὶ καὶ ὡς προλέλεκται ὑπ' αὐτοῦ, οἱ δὲ ἄδικοι οὕτω κλυδωνισθήσονται καὶ ἀναπαύσεσθαι[10] οὐ μὴ δυνήσονται·[11] οὐκ ἔστι χαίρειν τοῖς ἀσεβέσιν, εἶπεν ὁ θεός.[12] s. 225 b.

ε'.[13] Τοῖς δὲ καθυποκριναμένοις κατὰ τὸν ἐπιληπτευσάμενον Δαβίδ, ἵνα μὴ ἀποθάνῃ, οὐκ ὄντα ἐπίληπτον, καὶ μὴ γυμνῶς ἀπογραψαμένοις τὰ πρὸς ἄρνησιν, ἀλλὰ διαπαίξασιν κατὰ τοῦ[14] πολλὴν στενοχωρίαν, ὡς ἂν παιδία

1) причта *II.* 2) *cod. переправл.* в изъ к. 3) сѧ *проп. II.* 4) можно *C.* 5) чьрь *C.* 6) Лицемѣрьствовавшимъ' *II.*

1) διὸ PV. 2) γοῦν PV. 3) ἐπ' αὐτοῖς PV (вм. ἑαυτοῖς). 4) διεστραμμένον вставл. PV. 5) δυνηθήσεται Patm. 172. 6) τὸ вставл. P. 7) καὶ ὑστέρημα οὐ.... ἐπικοσμηθῆναι проп. V. 8) αὐτῷ V. 9) λελεγμένον P. 10) ἀναπαύσασθαι PV. 11) δυνήσωνται Patm. 172; δυνηθήσωνται V. 12) κύριος V. 13) V съ заглавіемъ: Περὶ τῶν καθυποκριναμένων. 14) τοῦ проп. PV.

съвѣтьнъı и съмъıсльнъı· въ дѣтьхъ несъмъıсльнахъ вражиа помъıшлениа· рекъше ꙗко прошьдъше· трѣбище· сирѣчь ꙗко роукописание сътворише· рекъше ѧкъı въ собѣ мѣсто вълагающе· погинъıши или съ нѣкъıими ихъ съкоупишасѧ нѣции· ѳ исповѣдьникъ ꙗко же слъıшахъ понеже паче[1] по мъногѣ бг҃обоязньствѣ оубѣжаша· самоубиница бъıти[2] огню· и коурениа нечистъıихъ бѣсъ· ельма же оубо оутаи ихъ· безоумиѥ[3] се сътворьшемъ·[4] обаче шесть мѣсяць имъ полежитьсѧ· въ покаании обращениа· та бо[5] паче и сами оуспѣшьни боудоуть пооучающесѧ· прр҃ческое ꙗкление· гл҃а отроча роднсѧ намъ сн҃ъ дастьсѧ· емоуже начало на рамѣ его· и наречетьсѧ има его велика съвѣта анг҃лъ· ꙗко[6] же вѣсть въ шесть мѣ-
л. 226 а. сѧ|ць зачатиа дроугаго отрочате· прѣдъ лицьмь въхода его· покаанию въ оставлениѥ грѣховъ· зачатъ бъıсть· иже проповѣдати покаание· ибо обою слъıшимъ въ пьрвъıихъ проповѣдающю· не тъкъмо о[7] покаании[8] нъ и о цр҃ствии нб҃сьнѣмь· иже ꙗко же навъıкохомъ· блиꙁъ насъ есть· иже блиꙁъ насъ есть гл҃ю·

βουλευτικὰ ἔμφρονα ἐν[1] παιδίοις ἄφροσιν, τὰς τῶν ἐχθρῶν ἐπιβουλάς, ἤτοι ὡς διελθόντες[2] βωμούς,[3] ἤτοι ὡς χειρογραφήσαντας,[4] ἤτοι ὡς ἀνθ' ἑαυτῶν βάλλοντες[5] ἐθνικούς (εἰ καί τισιν αὐτῶν συνεχώρησάν τινες τῶν ὁμολογητῶν, ὡς ἤκουσα, ἐπεὶ μάλιστα κατὰ πολλὴν εὐλάβειαν ἐξέφυγον αὐτόχειρες γενέσθαι τοῦ πυρὸς καὶ τῆς ἀναθυμιάσεως τῶν ἀκαθάρτων δαιμόνων). ἐπεὶ τοίνυν ἔλαθεν αὐτοὺς ἀνοίᾳ τοῦτο πράξαντας, ὅμως ἐξάμηνος αὐτοῖς ἐπιτεθήσεται τῆς ἐν μετανοίᾳ ἐπιστροφῆς· οὕτω γὰρ μᾶλλον καὶ αὐτοὶ ὠφεληθήσονται, καταμελετῶντες τὸ προφητικὸν ῥητὸν καὶ λέγοντες· Παιδίον ἐγεννήθη ἡμῖν υἱὸς καὶ ἐδόθη ἡμῖν, οὗ ἡ ἀρχὴ ἐπὶ τοῦ ὤμου αὐτοῦ, καὶ καλεῖται τὸ ὄνομα αὐτοῦ[6] μεγάλης βουλῆς ἄγγελος· ὅπερ, ὡς ἴστε, ἐν τῷ ς΄ μηνὶ τῆς συλλήψεως τοῦ ἑτέρου παιδίου, τοῦ προκηρύξαντος πρὸ προσώπου τῆς εἰσόδου αὐτοῦ μετάνοιαν εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν, συνελήφθη καὶ τὸ[7] κηρύξαι μετάνοιαν. καὶ γὰρ καὶ τῶν ἀμφοτέρων ἀκούομεν ἐν πρώτοις κηρυσσόντων οὐ μόνον περὶ μετανοίας, ἀλλὰ καὶ περὶ βασιλείας οὐρανῶν, ἤτις, καθὼς μεμαθήκαμεν, ἐντὸς ἡμῶν ἐστιν τὸ[8] ἐγγὺς ἡμῶν εἶναι τὸ ῥῆμα,

1) пакы *II*. 2) къı *C*; и *вставл. II*. 3) *cod. переправл. из* изъ и, *а* м *изъ какой-то другой буквы по скобк.* (*изъ* ѥ?). 4) сътворшѣ *II*. 5) ко *C*. 6) и *II*. 7) покаанию· ибо обою слъıшимъ въ пьрвъıихъ проповѣдающю· не тъкъмо о *проп. II*. 8) поканіи *II*.

1) ἐμ Patm. 172. 2) διελθόντας V. 3) βωμοῖς P. 4) χειρογραφήσαντες P. 5) βαλόντες P; βαλόντας V. 6) καὶ καλεῖται τὸ ὄνομα αὐτοῦ cod. in m. 7) αὐτὸ PV. 8) τῷ PV.

кмоуже вѣроукмъ въ оустѣхъ срⷣци своемь· о нємьже[1] ти въспоманоувъше навъкноуть· испов҃ѣдати въ оустѣхъ своихъ ꙗко гⷭ҇ь ісⷭ҇ь· вѣроующе въ срⷣцⷱ своемь· ꙗко бⷭ҇ъ въстави и[2] изъ мьртвъıихъ· ꙗко же подобаетъ[3] слоушающимъ· ꙗко срⷣце оубо вѣроуетъ·[4] въ правьдоу· оустъı же исповѣдаетьсѧ въ спсеніе·

ϛ҃· Рабъı же[5] крьстиꙗнъı·[6] въ себѣ мѣсто възложивъшимъ· ѧще раби акъı подъ роукою [соуще и въ темницю въвръжени бъıше][7] ѡ влⷣцѣ своихъ· ѯапрѣщени бъıваше· и страха ради ихъ того на то пришьдъше· и прѣлщьшемъсѧ·[8] образъ нѣкъıи· въ кдино лѣто покаанию· дѣла покажютъ· въıкноуще прочее· ꙗко раби хⷭ҇ѣ творити волю бжїю· и боıтисѧ кго слъıшаще паче· ꙗко къто ѧще сътворитъ бл҃го· то приметъ бл҃го· то сътворитъ отъ гⷭ҇а или рабъ или свободь·

ζ҃· Свободьнии же въ три лѣта испъıтани[9] боу|доуть въ покаании· и ꙗко соудивъше ꙗко приноудивъше

ὃ πιστεύομεν[1] ἐν τῷ στόματι ἑαυτῶν καὶ ἐν τῇ καρδίᾳ ἑαυτῶν· περὶ ἧς καὶ αὐτοὶ ὑπομνησθέντες μαθήσονται ὁμολογεῖν ἐν τῷ στόματι ἑαυτῶν,[2] ὅτι κύριος Ἰησοῦς,[3] πιστεύοντες ἐν τῇ καρδίᾳ ἑαυτῶν, ὅτι ὁ θεὸς αὐτὸν ἤγειρεν ἐκ νεκρῶν· ἅτε δὴ ἀκούοντες, ὅτι καρδίᾳ μὲν πιστεύεται[4] εἰς δικαιοσύνην, στόματι δὲ ὁμολογεῖται[5] εἰς σωτηρίαν.

ς΄.[6] Τοὺς[7] δὲ δούλους χριστιανοὺς ἀνθ' ἑαυτῶν ὑποβεβληκόσιν, οἱ μὲν δοῦλοι, ὡς ἂν ὑποχείριοι ὄντες καὶ τρόπον τινὰ καὶ αὐτοὶ φυλακισθέντες ὑπὸ τῶν δεσποτῶν, καταπειληθέντες τε[8] ὑπ' αὐτῶν καὶ διὰ τὸν φόβον αὐτῶν εἰς τοῦτο ἐληλυθότες καὶ ὀλισθήσαντες, ἐν ἐνιαυτῷ τὰ τῆς μετανοίας ἔργα δείξωσιν, μανθάνοντες τοῦ λοιποῦ ὡς δοῦλοι Χριστοῦ ποιεῖν τὸ θέλημα[9] τοῦ θεοῦ καὶ φοβεῖσθαι αὐτόν, ἀκούοντες μάλιστα, ὅτι ἕκαστος, ἐάν τι ποιήσῃ[10] ἀγαθόν, τοῦτο κομίσεται[11] παρὰ κυρίου, εἴτε δοῦλος, εἴτε ἐλεύθερος.

ζ΄.[12] Οἱ δὲ ἐλεύθεροι ἐν τρισὶν ἔτεσιν ἐξετασθήσονται ἐν μετανοίᾳ, καὶ ὡς л. 226 b.
ὑποκρινάμενοι καὶ ὡς καταναγκάσαντες

1) и *вставл. П.* 2) и *проп. П.* 3) вѣдоающе *С, но* ющи *перечеркнуто и допис.* ть. 4) *cod.* ть· *по скобл. (вм. трехъ буквъ съ + сверху).* 5) ꙗко *П.* 6) крьстіаны *П.* 7) *вставка изъ П.* 8) *cod.* мъ *по скобл.* 9) испытаніи *П.*

1) ὃ πιστεύομεν προπ. V. 2) καὶ ἐν τῇ καρδίᾳ ἑαυτῶν...στόματι ἑαυτῶν προπ. V. 3) Χριστὸς вставл. PV. 4) πιστεύεται Patm. 172, но надъ αι надпис. ε. 5) ὁμολογεῖτε Patm. 172. 6) V съ заглавіемъ: Περὶ δούλων ἀναγκασθέντων ὑπὸ τῶν ἰδίων δεσποτῶν ὑπὲρ αὐτῶν θῦσαι. 7) Τοῖς PV. 8) τε проп. V. 9) τὸ θέλημα ποιεῖν V. 10) ποιῇ. 11) κομιεῖται V; κομήσηται Patm. 172. 12) V съ заглавіемъ: Περὶ τῶν τὰς ἰδίας δούλας ἀνθ' ἑαυτῶν ἀναγκασάντων θῦσαι.

рабьнъıи себѣ рабъı· ıако же во ослоу-
шавъшаса апл҃а· таı же хотащю
творити влд҃кмъ· рабомъ оставлıше
прѣгрѣшенıе [1] вѣдоуще рече· ıако и
кмъ и тѣмъ г҃ъ єдинъ єстъ на
нб҃сѣхъ· и лицемѣрıа [2] оу нѣго нѣстъ·
аще ли єдиного г҃а ımамъ вьси· не-
лицемѣрьна· понѣже и всѧ и въ
вьсѣхъ єстъ хс҃ъ· въ варъварѣхъ
же и [3] въ скоудѣхъ· въ рабѣхъ же и
въ свободьнъıихъ· съмотрити дъл-
жени соуть ıеже съдѣлаша· въсхо-
тѣвъше же дш҃ю свою сп҃сти· ıже
клеврѣтъı своı привлекъше· на коу-
мирослоужениє· могоущемъ· [4] и
тѣмъ оубѣжати на правьдьноє и
рабьно имъ подавъше ıако же апл҃ъ
гл҃ѣтъ·

ѳ· Прѣданъıимъ же и съпадъши-
имъ приведъшиимъ же себѣ на по-
двигъ· испов҃дають бъıти крьстиıани·
въвьрженомъ же въ тьмьницю· по
моукахъ оудобьно єстъ· съ радостъ-
нъıимь срд҃цьмь· съвъспрıимати и
съприобщатıса вьсѣхъ въ молит-
вахъ же и въ причащенıи телесе и
кръви г҃ни· и оутѣшенıемь слова·
τοὺς ὁμοδούλους θῦσαι, ἅτε δὴ παρακού-
σαντες τοῦ ἀποστόλου, τὰ αὐτὰ θέλον-
τος ποιεῖν τοὺς δεσπότας τοῖς δούλοις,
ἀνιέντας τὴν ἀπειλήν, εἰδότες, [1] φησίν,
ὅτι καὶ ὑμῶν καὶ αὐτῶν ὁ κύριός ἐστιν
ἐν [2] οὐρανοῖς καὶ προσωποληψία παρ'
αὐτῷ οὐκ ἔστιν. εἰ δὲ ἕνα κύριον ἔχομεν
οἱ πάντες ἀπροσωπόληπτον, ἐπεὶ καὶ
πάντα καὶ ἐν πᾶσιν ὁ Χριστός, ἔν τε
βαρβάροις καὶ Σκύθαις, δούλοις καὶ ἐλευ-
θέροις, σκοπεῖν ὀφείλουσιν, ὃ κατειργά-
σαντο· θελήσαντες δὲ [3] τὴν ψυχὴν ἑαυ-
τῶν [4] σῶσαι, οἱ [5] τοὺς [6] συνδούλους
ἡμῶν [7] ἐλκύσαντες ἐπὶ εἰδωλολατρείαν, [8]
δυναμένους καὶ αὐτοὺς ἐκφυγεῖν, εἰς [9] τὸ
δίκαιον καὶ τὴν ἰσότητα ἦσαν αὐτοὶ [10]
παρασχόντες, ὡς πάλιν ὁ ἀπόστολος
λέγει.

η'. [11] Τοῖς δὲ παραδεδομένοις καὶ ἐμ-
πεπτωκόσιν [12] τοῖς [13] τε ἑαυτοῖς [14] προσε-
ληλυθόσιν εἰς τὸν ἀγῶνα, [15] ὁμολογοῦσιν
εἶναι χριστιανοὶ [16] ἐμβεβλημένοις τε ἐν τῇ
φυλακῇ [17] μετὰ βασάνων, εὔλογόν ἐστιν
ἐν ἀγαλλιάσει καρδίας συνεπισχύειν καὶ
κοινωνεῖν ἐν πᾶσιν, ἔν τε ταῖς προσευχαῖς
καὶ τῇ μεταλήψει τοῦ σώματος καὶ τοῦ
αἵματος καὶ τῇ παρακλήσει τοῦ λόγου,

---

1) прıщемѣ *II.* 2) ащемѣрıа *C.* 3) и *прон. C.* 4 моґоущıи *II.*

1) εἰδότες P. 2) τοῖς вставл. V. 3) δὲ проп. V. 4) αὐτῶν V. 5) οἱ проп. V. 6) δὲ вставл. V. 7) ἡμῶν проп. V. 8) V переправл. въ εἰδωλολατρίαις. 9) εἰ PV. 10) αὐτοῖς PV. 11) V съ заглавіемъ: Περὶ τῶν παραδοθέντων καὶ ἐκπεσόντων, εἶθ' οὕτως τε αὐτοῖς προσελθοῦσιν εἰς τὸν ἀγῶνα καὶ ἀγωνισαμένοις. 12) ἐκπεπτωκόσιν PV. 13) εἶθ' οὕτως V (вм. τοῖς). 14) αὐτοῖς P. 15) καὶ вставл. P. 16) χριστιανοῖς P. 17) εἰς τὴν φυλακὴν V.

да крѣплѣ подвигъшеся· и ти съподоваться вѣньца върховьнаго
ѯъваниꙗ· ибо семь кра|тъı падетъ рече правьдьнок· и въстанетъ
5 иже аще вьси ѿпадъше сътвориша· конечьнок и вьсесрⷣцьнок[1]
покаанию вѣниша·

ⷣ· И тѣмь ꙗко на подвигъ себе вѣдавъшемъ[2] ѿ сѣна бо-
10 лѣзньнъıи· и хотащиа[3] привлѣщи· себѣ же напасти принимъшемъ[4]
морьскаго ворениꙗ· и многа волнѣниꙗ· паче же братиѥ раждагающе оугли грѣшьнъıихъ· и тѣмь
15 приобщатиса· ꙗко же оубо въ има хⷭо приходащемъ[5] на то· аще
и не вънемлютъ словесьмъ его· оучащю молитеса молитьса[6] не
вънити въ напасть· и пакъı въ
20 мⷮвѣ глⷮте ощю не въведи насъ
въ напасть· нъ избави насъ ѿ не-
приꙗзни· рабьно же и не вѣдатъ[7]
бъıвающиихъ· мъногашьдъı отъхоженни· гнѣ домоу· и оучителꙗ
25 нашего· ѿ хотащиихъ[8] на нь
ковъ[9] творити естъ когда ни дьрзⷨовенникмь хождаше ихъ ради· и

ἵνα εὐτονώτερον ἀγωνισάμενοι καταξιωθῶσιν καὶ αὐτοὶ τοῦ βραβείου τῆς ἄνω
κλήσεως. καὶ γὰρ ἑπτάκις, φησίν, πε- л. 227 a.
σεῖται ὁ δίκαιος καὶ ἀναστήσεται· ὅπερ
εἰ καὶ πάντες οἱ ἐκπεπτωκότες πεποιήκεσαν,[1] τελειοτάτην καὶ ὁλοκαρδίαν[2]
μετάνοιαν ἐνεδείξαντο.[3]

Θ'.[4] Καὶ τούτοις[5] δὲ ὡς ἂν ἐξ ὕπνου·
ἑαυτοῖς παραπηδῶσιν εἰς τὸν ἀγῶνα,
ὠδίνοντα καὶ μέλλοντα ἑλκῦσαι, ἑαυτοῖς
δὲ πειρασμὸν ἐπισπασαμένοις[6] θαλαττομαχίας καὶ πολλῆς κυματώσεως,
μᾶλλον δὲ καὶ τοῖς ἀδελφοῖς προσεχαίοντες[7] ἄνθρακα[8] ἁμαρτωλῶν, καὶ
αὐτοὶ[9] κοινωνητέον, ἅτε δὴ ἐν ὀνόματι Χριστοῦ παρερχομένοις εἰς τοῦτο,
εἰ καὶ μὴ προσέχωσιν[10] αὐτοῦ τοῖς
λόγοις, διδάσκοντος προσεύχεσθαι μὴ
εἰσελθεῖν εἰς πειρασμόν· καὶ πάλιν ἐν
εὐχῇ λέγει[11] τῷ πατρί· Καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν, ἀλλὰ ῥῦσαι
ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ· ἴσως δὲ καὶ
ἀγνοοῦσιν τὰς γενομένας[12] πολλάκις[13]
ἀναχωρήσεις τοῦ οἰκοδεσπότου[14] καὶ
διδασκάλου ἡμῶν ἀπὸ τῶν θελόντων
ἐπιβουλεύειν, καὶ ὅτι ἔσθ' ὅτε οὐδὲ
παῤῥησίᾳ περιεπάτει δι' αὐτούς,[15] καὶ

1) всесрⷣчное *ПС.* 2) вдавшїй *П.* 3) хотащи *П.* 4) прїимшїмь *П.* 5) приходящимь *П.* 6) молитьса *проп. П.* 7) вндать *С.* 8) ходащиихъ *С, здѣ еще вставл.:* многажды ѿхожнїи домѣ гнѣ· и оучителꙗ нашего ѿходащиихъ. 9) конь *П.*

1) пепоιήκασι P (и V первонач.). 2) ὁλοκάρδιον PV. 3) ἐνεδείκνυντο V. 4) V съ заглавіемъ: Περὶ τῶν αὐθαιρέτως ἑαυτοῖς εἰσπηδῶσιν εἰς τὸν ἀγῶνα. 5) τοῖς PV. 6) ἐπ' εἰσπασαμένοις V. 7) προσεκκαίουσιν P. 8) ἄνθρακας P. 9) αὐτοῖς P; къ αὐτοὶ въ V допис. схоліастомъ маленькое ς. 10) προσέχουσιν PV. 11) λέγειν PV. 12) γινομένας PV. 13) πολλάκις γινομένας P. 14) οἰκείου δεσπότου V (вм. οἰκοδεσπότου). 15) καὶ ὅτι вставл. PV.

кгда врѣма[1] страсти кго приближисѧ· не самъ сѧ прѣда нъ ожидааше доньдеже придоша на нь съ ножи и съ трькольемь·[2] гл҃а оубо къ нимъ· ѩко на разбоиника ли придосте съ ножи и съ дрькольемь ѩти мѧ· иже прѣдаша и рече пилатоу[3] по ѿвраѕоу оубо[4] того· и по съмотрению· кго ходѧщеи пострадаша[5] поминающе | вѣ҃ствьнъıихъ кго словесъ· имьже оутвьржаше нъı гонѣнию гл҃аше· въземлѣте себѣ прѣдадѧть бо къı на съньмища· и на съборищихъ[6] ихъ оубиють къı· прѣдадѧть же рече нъ не[7] себе прѣдасте· и къ влд҃ъıкамъ рече и цр҃емъ[8] ведени боудете имене моего ради· нъ не сами сѧ ведете· понѣже и прѣходити намъ повелѣваетъ· ѿ мѣста на мѣсто гонимомъ имене[9] кго ради· ѩко же пакъı слъıшимъ кго гл҃ющѧ· кгда гонѧть къı ѿ града того бѣжите въ дроугыи не хочеть бо насъ къ дивволемъ слоугамъ и къ оброугьнникомъ· да не болыша съмьрти повиньни имъ[10] боудемъ·[11] акъı ноудѧщиимъ паче стръпътьливомъ бъıти· и съконьцати[12] съмьртьнаѧ дѣлесанъ чашти и вънимати себѣ· бъдѣти

ὅτε ὁ καιρὸς τοῦ πάθους αὐτοῦ[1] προσήγγισεν,[2] οὐχὶ[3] ἑαυτὸν παρέδωκεν, ἀλλ' ἐξεδέξατο, ἕως ἦλθον ἐπ' αὐτὸν μετὰ μαχαιρῶν καὶ ξύλων[4] συλλαβεῖν με, οἳ καὶ παρέδωκαν αὐτόν, φησίν, Πιλάτῳ. καθ' ὁμοιότητα γοῦν αὐτοῦ καὶ οἱ κατὰ σκοπὸν αὐτοῦ βαίνοντες πεπόνθασιν, μεμνημένοι τῶν θείων αὐτοῦ λόγων, δι' ὧν ἐπιστηρίζων ἡμᾶς περὶ τῶν διωγμῶν λέγει· Προσέχετε ἑαυτοῖς· παραδώσουσιν γὰρ ὑμᾶς εἰς συνέδρια[5] καὶ ἐν ταῖς συναγωγαῖς αὐτῶν μαστιγώσουσιν ὑμᾶς. παραδώσουσιν δὲ εἶπεν, ἀλλ' οὐχ[6] ἑαυτοὺς παραδώσετε· καὶ ἐπὶ ἡγεμόνας δέ, φησίν, καὶ βασιλεῖς ἀχθήσεσθε διὰ τὸ ὄνομά μου, ἀλλ' οὐχὶ ἑαυτοὺς ἄξετε· ἐπεὶ καὶ μεταπηδᾶν ἡμᾶς βούλεται ἀπὸ τόπων εἰς τόπους, διωκομένους διὰ τὸ ὄνομα αὐτοῦ, ὡς πάλιν ἀκούομεν αὐτοῦ λέγοντος· Καὶ ὅταν διώκωσιν ὑμᾶς ἐκ τῆς πόλεως ταύτης,[7] φεύγετε εἰς τὴν[8] ἑτέραν· οὐ γὰρ θέλει[9] ἡμᾶς πρὸς τοὺς τοῦ διαβόλου ὑπασπιστὰς καὶ δορυφόρους, ὅπως μὴ καὶ πλειόνων θανάτων αἴτιοι αὐτοῖς γενώμεθα, ὡς ἂν καταναγκάζοντες αὐτοὺς[10] μᾶλλον κατατραχύνεσθαι καὶ τελεσιουργεῖν τὰ θανατηφόρα ἔργα, ἀλλ' ἐκδέχεσθαι καὶ προσέχειν ἑαυτοῖς, γρηγορεῖν

1) *cod.* ѣ *по скобл.* 2) Дюколемъ *C.* 3) *cod.* оу *по скобл. (см.* ѣ·). 4) бо *II.* 5) постраша *C.* 6) ᶜкорінцѣй *C.* 7) не *проп. C.* 8) цр҃емъ *CII.* 9) имени *II.* 10) мъ *C.* 11) боудѣ҃ *II.* 12) скончѧ҃ *II.*

1) τοῦ πάθους αὐτοῦ προπ. V. 2) ἤγγισεν V. 3) οὐκ PV. 4) λέγει οὖν (V γοῦν) πρὸς αὐτούς· Ὡς ἐπὶ λῃστὴν ἐξήλθατε (V ἐξήλθετε) μετὰ μαχαιρῶν καὶ ξύλων вставл. PV. 5) cod. переправл. изъ σύνεδρα. 6) οὐχὶ PV. 7) ἐν τῇ πόλει ταύτῃ V. 8) τὴν проп. V. 9) αὐτομολεῖν вставл. PV. 10) ἑαυτοὺς V, но ε выскобл.

же и[1] молитисѧ да не ѣнидемъ въ напасть· сице стефанъ въ слѣдъ его моученикъ въспримъ[2] въ несрѣмѣ[3] въсхъ[ще]нъ бѣ ѿ безаконьнѣихъ· и приведенъ въ сънѣмище·[4] побиваемъ каменіемь въ има ї[5] хѵ̃[6] прослависѧ молѧсѧ и гл҃а· г҃и не постави имъ грѣха сего· тако ишковъ второк шть ѿ рода· мечемь глаголу оусѣченъ бысть· сице иѡѵ̃ьранъи апл҃ъ петръ· мъногашьдъı шть бъıвъ и въ тьмьницю ѣвьрженъ· и вещьствованъ· послѣдн въ римѣ распатъ бъıвъ· тако же и славьнъıи павьлъ мъногашьдъı· прѣданъ бъıвъ и до съмьрти приноужденъ· мъного же пострадавъ и хвалиевъсѧ въ многъıихъ гонѣніихъ и скърбѣхъ· въ томь же градѣ и тъ мечьмь оусѣченъ бысть[7] въ главоу· иже въ нихъ и похвалисѧ гл҃ашє· и шко въ дамаскѣ въ кошьници по стѣнѣ съвѣшенъ бъıхъ[8] нощь· и оубѣжахъ роукоу иіюдаго его шти· прѣдълежащіе же бѣ имъ въ пьрвъıихъ· бл҃говѣстити· и оучити слово бж҃ие· имиже оутвьржающе братию прѣбъıкати въ вѣрѣ· и се гл҃ахоу шко многъıими скърбьми[9] подобаетъ вънити въ цр҃ствие бж҃ие не искахоу бо своего польза нъ мъногъıихъ да сп҃соутьсѧ· и бѣ

τε καὶ προσεύχεσθαι, ἵνα μὴ εἰσέλθωμεν εἰς πειρασμόν. οὕτως Στέφανος,[1] κατ' ἴχνος αὐτοῦ μαρτύριον ἀναδεξάμενος, ἐν Ἱεροσολύμοις συναρπασθεὶς ὑπὸ τῶν παρανόμων καὶ ἀχθεὶς ἐν τῷ συνεδρίῳ, λιθοβολούμενος ἐν ὀνόματι Χριστοῦ, ἐδοξάσθη παρακαλῶν καὶ λέγων· Κύριε, μὴ στήσῃς[2] αὐτοῖς ταύτην τὴν ἁμαρτίαν.[3] οὕτως Ἰάκωβος, δεύτερος συλληφθεὶς ὑπὸ Ἡρώδου, μαχαίρᾳ τὴν κεφαλὴν ἀπετμήθη. οὕτως ὁ πρόκριτος τῶν ἀποστόλων Πέτρος, πολλάκις συλληφθεὶς καὶ φυλακισθεὶς καὶ ἀτιμασθείς, ὕστερον ἐν Ῥώμῃ ἐσταυρώθη· ὁμοίως καὶ ὁ περιβόητος Παῦλος, πλεονάκις л. 228 a.
παραδοθεὶς καὶ ἕως θανάτου κινδυνεύσας, πολλά τε ἀθλησας καὶ καυχησάμενος ἐν πολλοῖς διωγμοῖς καὶ θλίψεσιν, ἐν τῇ αὐτῇ πόλει καὶ αὐτὸς μαχαίρᾳ τὴν κεφαλὴν ἀπετμήθη,[4] ὃς ἐν οἷς ἐκαυχήσατο κατέλεξεν[5] καὶ ὅτι[6] ἐν Δαμασκῷ σπυρίδι ἐχαλάσθη διὰ τοῦ τείχους νυκτὸς καὶ ἐξέφυγεν τὰς χεῖρας τοῦ ζητοῦντος αὐτὸν πιάσαι· τὸ γὰρ προκείμενον ἦν αὐτοῖς ἐν πρώτοις εὐαγγελίζεσθαι καὶ διδάσκειν τὸν λόγον τοῦ θεοῦ, ἐν οἷς ἐπιστηρίζοντες τοὺς ἀδελφοὺς ἐμμένειν ἐν τῇ πίστει, καὶ τοῦτο ἔλεγον, ὅτι διὰ πολλῶν θλίψεων δεῖ εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ· ἐζήτουν γὰρ οὐ τὸ ἑαυτῶν[7] συμφέρον, ἀλλὰ τὸ τῶν πολλῶν, ἵνα σωθῶσιν. καὶ ἦν

1) и проп. *C*. 2) *cod.* прии *по ошибк.* 3) ѥрѣмѣ *P*; ерѣмѣ *C*. 4) сонмища *C*. 5) ис *cod.* 6) ѯс *P*. 7) кыѣ *C*. 8) кыѣ *C*. 9) скърѣми *C*.

1) πρῶτος вставл. PV. 2) στήσησης V. 3) τὴν ἁμαρτίαν ταύτην PV. 4) ἀπεκείρατο P. 5) ὃς ἐν οἷς ἐκαυχήσατο κατέλεξεν проп. V. 6) ὅτι καὶ P. 7) ἑαυτὸν cod.

мъного гл҃ати имъ· въ сиⷯ на
сътворенїе слова· аще не апл҃ъ
гл҃ѥть[1] постигнеть[2] бо ны повѣ-
сти дѣюща лѣто· ѡ клиричѣхъ·
тѣмь нѣсть подобьно· ни Ѳ
клироса самѣмъ ошьдъшемъ·[3]
Ѳпадъшемъ[4] же и Ѳскочьшемъ·[5]
еще въ слоужении бъıти· ꙗко
же бо оставльше стадо гн҃е· и
покорьшеса сами· егоже ни
единъ же апл҃ъ сътвори· ивo
мъногаꙗ гонениꙗ прѣтьрпѣвъıи·
мъногъı[6] же страсти подвигъ по-
казавъıи· блаженъıи апл҃ъ павьлъ·
разоумѣвъ же ꙗко доврѣе есть
отинти и съ хр҃мь бъıти· прино-
сить и гл҃ѥть· а еже прѣ-
л. 228 b. бъıвати | плътию· ноужденїе васъ
ради· смотрю бо не сво-
его пользънаго· нъ многъıихъ
да спсоутьса· ноужденїе своего
покоꙗ· изволивъ еже прѣвъıвати
оу братиꙗ· и прїлежати имъ·
иже и[7] оучащоуюмоу хощеть
бъıти· въ оучении· образоу бъıти
вѣрьнъıимъ· тѣмь въ тьмьници
осоужении· Ѳ слоужениꙗ[8] Ѳпадъше·
и скочьше[9] зѣло не чюють· како
бо просать[10] еже ставишь· мо-
гоуще братии благодарьствовании

πολλὰ λέγειν αὐτοῖς εἰς ταῦτα πρὸς
τὸ κατὰ λόγον πράσσειν, εἰ μή, ὡς
λέγει ὁ ἀπόστολος, ἐπιλείποι[1] δ' ἂν
ἡμᾶς διηγούμενος[2] ὁ χρόνος.[3]

ι'. Περὶ κληρικῶν.[4]

Ὅθεν οὐκ ἔστιν εὔλογον οὐδὲ τοὺς
ἀπὸ κλήρου αὐτομολήσαντας, ἐκπε-
πτωκότας τε καὶ ἀναπαλαίσαντας, ἔτι
ἐν τῇ λειτουργίᾳ εἶναι, ἅτε δὴ κατα-
λείψαντας τὸ ποίμνιον[5] κυρίου[6] καὶ
μωμησαμένους ἑαυτούς, ὅπερ οὐδεὶς
τῶν ἀποστόλων πεποίηκεν. καὶ γὰρ
ὁ πολλοὺς διωγμοὺς ἐξαντλήσας,
πολλά τε ἆθλα ἀγωνισμάτων ἐνδειξά-
μενος, ὁ μακάριος ἀπόστολος Παῦλος,
ἐγνωκώς τε[7] ὅτι κάλλιόν[8] ἐστιν ἀνα-
λῦσαι καὶ σὺν Χριστῷ εἶναι, ἐπιφέρει
καὶ λέγει· Τὸ δὲ ἐπιμεῖναι τῇ σαρκὶ
ἀναγκαιότερον δι' ὑμᾶς· σκοπῶ[9] γὰρ οὐ
τὸ ἑαυτοῦ συμφέρον, ἀλλὰ τὸ τῶν πολ-
λῶν, ἵνα σωθῶσιν. ἀναγκαιοτέρως[10] τῆς
ἑαυτοῦ ἀναπαύσεως ἡγήσατο τὸ παρα-
μένειν τοῖς ἀδελφοῖς καὶ ἐπιμελεῖσθαι
αὐτῶν· ὃς[11] καὶ τὸν διδάσκοντα θέλει
εἶναι ἐν τῇ διδασκαλίᾳ τύπον γενόμενον[12]
τῶν πιστῶν. ὅθεν οἱ ἐν τῇ εἱρκτῇ ἐπιδι-
καζόμενοι, τῆς λειτουργίας ἐκπεπτωκό-
τες καὶ ἀναπαλαίσαντες, πάνυ ἀναισθη-
τοῦσιν· πῶς γὰρ αἰτοῦσιν ὃ κατέλειψαν,
δυνάμενοι τοῖς ἀδελφοῖς εὐχάριστοι[13]

1) бо ны *вставл. C.* 2) постигнить *C, но* и *вычеркнуто.* 3) Ѳшьдшїй *P.* 4) Ѳпадшїй *P.* 5) Ѳскочшїй *P.* 6) многыи *P.* 7) и *прон. P.* 8) слжнїа *P.* 9) *cod. переправл.* ш изъ ж. 10) приносать *C.*

1) ἐπιλείψοι V. 2) διηγουμένους V Patm. 173. 3) λόγος V. 4) cod. прон. при этомъ заглавіи нумерацію правила; Περὶ κληρικῶν прон. Patm. 172. 5) τοῦ вставл. P. 6) Χριστοῦ V. 7) τε прон. V. 8) καλλίων cod. 9) σκοπῶν PV. 10) ἀναγκαιότερον PV. 11) ὡς V. 12) γενόμενον PV. 13) εὔχρηστοι PV.

бъıти· къ врѣ[мѧ][1] таково· донъдеже оубо не грѣшьни[2] бъıша· отъпоущенıа имıахоу о неправьдьнѣмь ихъ дѣıании· когда же съгрѣшиша
5 акъı гърдивъшесѧ[3] и себе порекъ·[4] оуже не възмогоуть слоужити тѣмь да пекоутьсѧ паче· въ съмѣренѣ съмъıслѣ· како съвьршать прѣставъше Ѡ тъıцеславıа· довъльномь
10 во имъ· обьщенıе съ разоумъмь и опасенıемь· овое въıвающее·[5] да не мьнатьсѧ оскървлıти· ноужде[ю] творѧще Ѳсоудѣ Ѳхоженıе· да ничьсѧ[6] же Ѳпадъше· изнѣтоуютъ· акъı ѥ҃ıнъı
15 ради ѕапрѣщенıа·[7] изнемогъше· ижде паче вьсѣхъ· стоудъı и[8] поношенıа сласть на того положьшаго [ѡсноѥ҃ѣ и не возмогшаѧ][9] съсъконьцати·[10] начьноуть во вьси мимохождще роугатисѧ имоу глющіе· сь
20 члⷱкъ основанıе положи | и не възможе съконьцати·[11]

Г҃· Първıи во въскочьше въ врѣмѧ гонıенıа·[12] стоıще на
25 соудıщи· и позороующіе сⷮııхъ мчⷱникъ· тъıцııцıихъсѧ къ вѣньцю въıшьнıаго ѕваıанıа· и доврою рьвьностию· оусрдоующіе

ἐν καιρῷ τοιούτῳ; ἕως μὲν οὖν ἅπταιστοι ἦσαν, συγγνώμην εἶχον[1] ἐπὶ τῇ παραλόγῳ[2] αὐτῶν πράξει· ὅτε δὲ ἑπταισαν, ὡς ἂν περπερευσάμενοι καὶ ἑαυτοὺς μωμησάμενοι, οὐκέτι δύνανται[3] λειτουργεῖν· δι' ὃ[4] φροντιζέτώσαν μᾶλλον ἐν ταπεινοφροσύνῃ, πῶς ἐκτελέσωσι παυσάμενοι τῆς κενοδοξίας·[5] ἀρκεῖ γὰρ αὐτοῖς ἡ κοινωνία μετ' ἐπιτάσεως[6] καὶ ἀκριβείας πρὸς ἀμφότερα γινομένη, καὶ ἵνα μὴ δόξωσιν λυπεῖσθαι μετὰ βίας περιδιαφσόμενοι[7] τῆς ἐντεῦθεν ἀναλύσεως,[8] καὶ ἵνα μή τινος[9] ἐκπεσόντες προφασίσωνται,[10] ὡς ἂν διὰ τὴν ἀφορμὴν τῆς ἐπιτιμίας ὑπεκλελυμένοι, οἵτινες πλέον ἁπάντων αἰσχύνην καὶ ὄνειδος ἔξουσιν κατ' ἐκεῖνον τὸν τεθεικότα θεμέλιον καὶ μὴ ἰσχύσαντα ἐκτελέσαι· ἄρξονται γὰρ[11] πάντες οἱ παραπορευόμενοι ἐμπαίζειν αὐτῷ λέγοντες· Οὗτος ὁ ἄνθρωπος θεμέλιον τέθεικεν[12] καὶ οὐκ ἴσχυσεν ἐκτελέσαι. л. 229 а.

ια'.[13] Οἱ γὰρ πρῶτοι[14] παραπηδήσαντες ἐν τῷ βράσματι τοῦ διωγμοῦ, περιεστῶτες εἰς τὸ δικαστήριον καὶ θεωροῦντες τοὺς ἁγίους μάρτυρας σπεύδοντας ἐπὶ τὸ βραβεῖον τῆς ἄνω κλήσεως, ἐν καλῷ τῷ ζήλῳ προθυμούμενοι

---

1) *исправл. по П.* 2) грѣшьнı *П.* 3) гордıвьшıсѧ *П*; гордıвшıсѧ *С.* 4) порıкше *П.* 5) съ разѣмѣ и ѡпасенıе· овое въıвающее *прот. С* съ *текстомъ и допис. вверху л. 215ᵃ.* 6) ничесо *П.* 7) запрѣщѣ *П.* 8) и *прот. С.* 9) *вставка изъ П.* 10) съскончати *С*; скончати *П.* 11) скончати *П.* 12) гоніа *С.*

1) εἶχοσαν P. 2) παρὰ λόγον P. 3) δύνωνται V. 4) διὸ PV. 5) καινοδοξίας cod. V. 6) ἐπιστάσεως PV. 7) περιδρασσόμενοι PV. 8) ἀρκεῖ αὐτοῖς τουτέστιν ἡ κοινωνία вставл. V. 9) τινες PV. 10) προφασίσονται cod. 11) φησι вставл. PV. 12) ἔθηκεν PV. 13) V съ заглавіемъ: Περὶ τῶν αὐθαιρέτως εἰς τὸν ἀγῶνα καὶ μετὰ πολλὰς βασάνους ἀρνησαμένων. 14) πρώτως V.

дахоу сѧ сами· на то· многою дръзостию приимъше възирающе пач̑е· на[1] елѣкомъı [и][2] ѿдающа· ихъже ради разгорѣвъшесѧ въноутрь· и оглашени[3] побѣдити гърдаща сѧ и противьнаго тъща сѧ хоуса на тода не мьнитисѧ о себѣ съмъсльнъ бъıти· имьже по проказѣ мьнашесѧ побѣжати· аще и хабъıваше себе побѣжаема· ѿ търпащихъ стръгание и[4] раньнъıи моукъı· остритъı же мечь· и опаление огнь· въ водахъ погроужение· и съвършающимъ[5] по вѣрѣ· мл҃твами молитвами въıвати· рекъше о соущихъ въ тьмьници·[6] о[7] моученъıихъ[8] и[9] прѣданомъ ѿ глада и жажда· рекъше въ нѣ тьмьница моученъıихъ[10] на соудищи стръгании[11] и ранами· послѣдь же побѣженомъ въıвъшемъ немощию плътьскою· достоино есть[12] поманути състрадати бо[13] и съволѣзньствовати· съ плачющимими и съ въздъıхающимими· и побѣженъıихъ въ[14] подвизѣ ѿ[15] мъногъıи ноужда·
л. 229 b. зълокъзньнаго дивола· рекъ|ше за родителѣ· или за братию или за чада· ни единого же ничьто же не ерѣ̀ждаеть· вѣмъ бо инѣхъ ради

ἐπεδίδουν ἑαυτοὺς εἰς τοῦτο, πολλῇ τῇ παῤῥησίᾳ χρώμενοι, ἐμβλέποντες μάλιστα τοὺς ὑποσυρομένους καὶ ἐκπίπτοντας, δι' οὓς ὑπερθερμαινόμενοι[1] ἔσωθεν καὶ ἐνηχούμενοι καταπολεμῆσαι τὸν ὑπεραιρόμενον καὶ ἀντικείμενον ἔσπευδον εἰς τοῦτο, ἵνα μὴ καὶ[2] δοκῇ παρ' ἑαυτῷ φρόνιμος εἶναι, ἐφ' οἷς κατὰ πανουργίαν ἔδοξεν ἡττᾶν, εἰ καὶ ἐλάνθανεν[3] ἑαυτὸν νικώμενον ὑπὸ τῶν ἐγκαρτερούντων τὰς τῶν ξυστήρων καὶ μαστίγων βασάνους, τήν τε ὀξύτητα τῆς μαχαίρας καὶ τὰς καταφλέξεις τοῦ πυρὸς καὶ τὰς τῶν ὑδάτων καταποντώσεις. καὶ τοῖς κατὰ πίστιν ὑπεξιοῦσιν εὐχὰς[4] καὶ δεήσεις γίνεσθαι,[5] ἤτοι ὑπὲρ τῶν ἐν φυλακῇ κατατιμωρηθέντων, καὶ προδεδομένοις[6] ὑπὸ λιμοῦ καὶ δίψης, ἤτοι ὑπὲρ τῶν ἔξωθεν τῆς φυλακῆς ἐπὶ τοῦ δικαστηρίου καταβασανισθέντες[7] διὰ ξυστήρων καὶ μαστίγων, ὕστερον δὲ ἡττηθέντων[8] τῆς ἀσθενείας τῆς σαρκὸς ἄξιόν[9] ἐστιν ἐπινεῦσαι.[10] συμπάσχειν γὰρ καὶ συναλγεῖν τοῖς ὀδυρομένοις καὶ στενάζουσιν ὑπὲρ τῶν ἐν τῷ ἀγῶνι ἡττηθέντων ὑπὸ τῆς πολλῆς βίας τοῦ κακομηχάνου διαβόλου, ἤτοι ὑπὲρ γονέων ἢ ἀδελφῶν ἢ τέκνων, οὐδένα οὐδὲν καταβλάπτει· ἴσμεν γὰρ καὶ δι' ἑτέρων

---

1) на *прот. П.* 2) *вставка изъ П.* 3) ѡглашнїи *П.* 4) и *вставл. С.* 5) съвършающи *С.* 6) тьмница *С.* 7) о *прот. С.* 8) мѫченїй *П.* 9) и *прот. П.* 10) и прѣданомъ ѿ глада и жажда· рекъши въ нѣ тьмница моученъıихъ *прот. С.* 11) стръганїи *С.* 12) есть *cod. in m.* 13) *cod.* въ *по скобл.* 14) бо *прот. С.* 15) ѿ *прот. С.*

1) ὑποθερμαινόμενοι PV. 2) καὶ προπ. V. 3) ἔλαθεν V. 4) δὲ вставл. V. 5) χρὴ вставл. V. 6) προδεδομένων PV. 7) καταβασανισθέντων PV. 8) ὑπὸ вставл. PV. 9) γὰρ вставл. V. 10) αὐτοῖς вставл. V.

вѣры наслаждающемъся нѣкыимъ вжѣ благодати· въ ѡпоущение грѣхомъ [1] и съдравие телесе и въскрѣшение мьртвыимъ· помина-
ющие оубо многаго ихъ трууда· иже прѣже претърпѣша въ имя хво и страсти· не тъкъмо нъ и раскающемъся имъ· и плачющемъся· сътворенаго имъ· по прѣданию немощию и оумьрщвениемь телесе· ище же и послоужьствовавъшиимъ· доброжизньиомъ [2] бывъшемъ въ житии своемь· молимъся съ нимн· о оцѣщении [3] ихъ· съ инѣми подобьнъыими бывающаго ради за ны оутѣшителя· къ оцю оцѣщающаго грѣхы наша· и аще бо къто речетъ съгрѣшить· оутѣшителя имамъ къ оцю· ис ха правьдьна· и тъ оцѣщение есть ѡ грѣсѣхъ нашихъ·

ıа·[4] Давъшюмоу же сребро· ако несътоужимомъ имъ въсѣде бъıти· ѡ въсеи зълобы нѣсть прѣгрѣшения [5] приносити· тъщетоу бо и погыбѣлъ имѣния претърпѣша· да не дша своея отъщетать или погоубать иегоже по срамоу и ни приобрѣтению не сътвориша· ибо бгу [6] пίστιν ἀπολαύσαντάς τινας τῆς τοῦ θεοῦ ἀγαθότητος, ἐπί τε ἀφέσει [1] ἁμαρτιῶν καὶ ὑγιείᾳ [2] σώματος καὶ ἀναστάσει νεκρῶν. μεμνημένοι τοίνυν τῶν πολλῶν αὐτῶν καμόντων, [3] ὧν προϋπήνεγκαν ἐν ὀνόματι Χριστοῦ, καὶ τῶν ταλανισμῶν, [4] οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ μεταγνόντων αὐτῶν καὶ ἀποδυρομένων τὸ πεπραγμένον αὐτοῖς κατὰ προδοσίαν ἐν ἀτονίᾳ καὶ νεκρότητι τοῦ σώματος, ἔτι τε καὶ μεμαρτυρημένων [5] εὐπολιτεύτων γενομένων ἐν τῷ βίῳ αὐτῶν, συνευχόμεθα [6] καὶ συμπαρακαλοῦμεν [7] ὑπὲρ ἱλασμοῦ αὐτῶν μετὰ τῶν ἄλλων [8] καθηκόντων, διὰ τοῦ γινομένου [9] ὑπὲρ ἡμῶν παρακλήτου πρὸς τὸν πατέρα, ἱλασκομένου ταῖς ἁμαρτίαις ἡμῶν· Καὶ ἐάν τις γάρ, φησίν, ἁμάρτῃ, παράκλητον ἔχομεν πρὸς τὸν πατέρα Ἰησοῦν Χριστὸν δίκαιον, καὶ αὐτὸς ἱλασμός ἐστιν ὑπὲρ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν.

ιβ'.[10] Τοῖς γὰρ ἀργύρια δεδωκόσι πρὸς τὸ ἀνενοχλήτους αὐτοὺς τὸ παντάπασιν γενέσθαι ἀπὸ πάσης κακίας, οὐκ ἔστιν ἔγκλημα προσάγειν· ζημίαν γὰρ καὶ ἀπώλειαν χρημάτων ὑπήνεγκαν, ἵνα μὴ τὴν ψυχὴν ἑαυτῶν [11] ζημιωθῶσιν ἢ ἀπολέσωσιν, ὅπερ ἄλλοι κατὰ αἰσχροκερδίαν [12] οὐ πεποιήκασιν, καίτοι γε τοῦ κυρίου

1) *cod. м по скобл.* (*вм* ѣ?). 2) доброжизньиомъ *П.* 3) оцѣщиі *С.* 4) ıа *и начальную букву текста* Д *проп. П.* 5) прѣшниа *С.* 6) їѕ *С.*

1) ἀφέσεις cod. 2) ὑγίεια cod. 3) καμάτων PV. 4) τανταλισμῶν PV. 5) μεμαρτυρημένον cod. 6) V переправл. въ συνευχώμεθα. 7) V переправл. въ συμπαρακαλῶμεν. 8) πολλῶν V. 9) γενομένου V. 10) V съ заглавіемъ: Περὶ τῶν δεδωκότων ἀργύρια 11) αὐτῶν V. 12) αἰσχροκέρδειαν PV.

глюцію· чьто бо· оуспѣкть чл҃вкъ
аще и весь миръ приобрѣцѣть а
дш҃ю свою отъщетитъ [1] или по-
л. 213 а. гоу|бить· и ꙗко бг҃у не можете ра-
ботати ни мамонѣ· ꙗвиша бо сѧ
паче онѣхъ бг҃у работающе· срѣбро
възненавидѣвъше и прѣобидѣвъше
к испъаниша бо и о семь писаное·
избавлениие моужю дш҃и своеи во-
гатьство· понеже и въ дѣанииихъ
апл҃ъ· разоумѣхомъ [2] влѣкъшиихъ
въ павьла мѣсто и силы· въ
селоуни къ градьнъимъ старѣи-
шинамъ съ мъножьствъмь отъ-
поустиша и· по отъгъчанию [3] же
ихъ мъного имѣние ради· възмасти
народъ старѣишинъ града· възъмъ-
ше рече докъаное ѡ насона· и про-
чиихъ отъпоустиша [4] и· братиа же
авие ноцию испоустиша павьла же и
силоу въ верѣю·

ѳ҃· [5] Тѣмь ни оставъшиимъ въсѧ·
спс҃ениа ради дш҃а и ѡшьдъшиимъ
есть повѣдати· ꙗко инѣмъ ихъ ради
ѯтомъ· ибо въ ефесѣ· въ павьла
мѣсто въсхъитиша гаиа· пакъı на
позорище и аристарха [6] въслѣдь-
ника павьлѧ· не хотащю вънити
къ народъ· имьже и того
ради покоривъшю· и прѣставивъшю

λέγοντος· Τί γὰρ ὠφελήσει ἄνθρωπος,
ἐὰν τὸν κόσμον ὅλον κερδήσῃ, τὴν δὲ
ψυχὴν αὐτοῦ ζημιωθῇ ἢ ἀπολέσῃ· καί
ὅτι· Οὐ δύνασθε [1] θεῷ δουλεύειν καὶ
μαμωνᾷ. ἐφάνησαν γὰρ παρ' ἐκείνους
τῷ θεῷ δουλεύοντες, τὰ ἀργύρια μισή-
σαντες καὶ καταφρονήσαντες αὐτῶν,
ἀπεπλήρωσάν τε καὶ ἐν τούτῳ τὸ γε-
γραμμένον· Λύτρον ἀνδρὸς ψυχῆς [2] ὁ
ἴδιος πλοῦτος. ἐπεὶ καὶ ἐν ταῖς Πράξεσιν
τῶν ἀποστόλων ἀνέγνωμεν τοὺς συρέν-
τας ἀντὶ Παύλου καὶ Σίλα ἐν Θεσσαλο-
νίκῃ ἐπὶ τοὺς πολιτάρχας, μετὰ πλη-
σμονῆς [3] ἀπολυθέντας· μετὰ γὰρ τὸ κα-
ταβαρῆσαι αὐτοὺς πολλὰ διὰ τὸ ὄνομα
καὶ ταράξαι τὸν ὄχλον καὶ τοὺς πολι-
τάρχας, λαβόντες, φησί, τὸ ἱκανὸν παρὰ
τοῦ Ἰάσωνος [4] καὶ τῶν λοιπῶν ἀπέλυ-
σαν αὐτούς. οἱ δὲ ἀδελφοὶ εὐθέως διὰ
νυκτὸς ἐξέπεμψαν τόν τε [5] Παῦλον καὶ
τὸν [6] Σίλαν εἰς Βεροίαν.

ιγ'. [7] Ὅθεν οὐδὲ τοῖς καταλείψασι
πάντα διὰ τὴν τῆς ψυχῆς σωτηρίαν καὶ
ἀναχωρήσασιν ἔστιν [8] ἐγκαλεῖν, ὡς ἂν
ἑτέρων δι' αὐτοὺς κατασχεθέντων· καὶ
γὰρ [9] ἐν τῇ Ἐφέσῳ ἀντὶ Παύλου συνήρ-
πασαν [10] πάλιν [11] Γάϊον εἰς τὸ θέατρον καὶ
Ἀρίσταρχον, συνεκδήμους Παύλου, οὐ
βουλομένου εἰσελθεῖν εἰς τὸν δῆμον, ἐπεὶ
καὶ δι' αὐτὸν πείσαντα καὶ μεταστήσαντα

1) Ѿщетъ *C.* 2) и *вставл. C.* 3) штагчи-
нию *П.* 4) Ѿстѣвиша *C.* 5) ѳ҃ *и начальную букву текста* Т *проп П.* 6) аристаррха *П.*

1) δύνασθαι cod. 2) ψυχῆς ἀνδρὸς V. 3) πλεισ-
μονῆς cod.; πεισμονῆς P. 4) cod. переправл. изъ ἰάσαντος. 5) τε проп. V. 6) τὸν проп. V.
7) V съ заглавіемъ: Περὶ τῶν φυγόντων. 8) ἐστιν
cod. V, но въ V выскобл. ударение надъ ε.
9) καὶ вставл. P; καὶ οἱ вставл. V. 10) слоги
πασαν V по скобл. 11) πάλιν проп. V.

мъногъ народъ· къ бо҃ѣсти·[1] въстанiе въ вѣкы въшѣше· своего и оученици рекоша· не[2] тъкъмо нъ и нѣцiи ѡ кънази соуще
5 кмоу дроузи· поустиѣше[3] къ нѣмоу молѧхоу не дати себе на позорище· аще ли прѣвъшьствоують нѣцiи· ереси творяще· даънемлють глѧщюоумоу | истиноу· спсѧи спси свою
10 дшю·[4] не оѫърисѧ назадъ· да въспоманоути изъвранааго· въ апл҃ѣхъ[5] петра· въвьржена аше въ тъмьницю· и прѣдана четъiрьмъ четверичею[6] воиномъ стрѣцiи и· кмоуже ноще
15 оубѣжаѣшю· и изъвъшѣшю ѡ роукы оубiица ирода· и всего чаѧнiа людiи июденскъiихъ· по заповѣди а҃гла гн҃а· въшѣшю же рече дн҃и· бѣ матежь не малъ въ
20 воинѣхъ· что оубо петроу бъiстъ· ирод҃ъ же възискавъ кго и[7] не обрѣтъ· осоудивъ же стража· повелѣ ѡвести и· ихъже ради ни кдина вина прикасаютьсѧ· бѣ бо и
25 самъ видѣлъ въшѣшек· оубѣжати· ико же всѧ дѣти иже въ видлеомѣ и въ всѣхъ прѣдѣлѣхъ кго· аще вѣдѣли[8] бъiша родителi ихъ· хотѧщек бъiти· иже оубiенiи
30 бъiша отъ сквьрньна[9] оубiица

πολὺν ὄχλον ἐπὶ τὴν θεοσέβειαν ἡ στάσις ἣν γενομένη,[1] οὐκ εἴων[2] αὐτὸν οἱ μαθηταί, φησίν· οὐ μὴν ἀλλὰ καί τινες τῶν ἀρχόντων[3] ὄντες αὐτῷ φίλοι, πέμψαντες πρὸς αὐτόν, παρεκάλουν μὴ δοῦναι ἑαυτὸν εἰς τὸ θέατρον. εἰ δὲ ἐπιμένοιέν τινες αἱρεσχελοῦντες[4] τοῖς εἰλικρινῶς προσέχουσι τῷ λέγοντι, Σῴζων σῷζε τὴν ἑαυτοῦ[5] ψυχήν, μὴ περιβλέψῃ εἰς τὰ ὀπίσω, ὑπομνησθήτωσαν καὶ τοῦ προκρίτου τῶν ἀποστόλων Πέτρου, βεβλημένου τε ἤδη εἰς[6] φυλακὴν καὶ παραδοθέντος τέτρασι[7] τετραδίοις στρατιωτῶν φυλασσόντων[8] αὐτόν, οὐ ἐν νυκτὶ φυγόντος καὶ βυσθέντος ἐκ χειρὸς τοῦ φονώδους[9] Ἡρώδου καὶ πάσης τῆς προσδοκίας τοῦ λαοῦ τῶν Ἰουδαίων, κατ' ἐντολὴν[10] ἀγγέλου κυρίου. Γενομένης, φησίν, ἡμέρας ἦν τάραχος οὐκ ὀλίγος ἐν τοῖς στρατιώταις, τί ἄρα ὁ Πέτρος ἐγένετο. Ἡρώδης δὲ ἐπιζητήσας αὐτὸν καὶ μὴ εὑρών, ἀνακρίνας τε[11] τοὺς φύλακας ἐκέλευσεν ἀπαχθῆναι, δι' οὓς οὐδεμία αἰτία τῷ Πέτρῳ προσάπτεται· ἐξῆν γὰρ καὶ αὐτοὺς ἑωρακότας τὸ γενόμενον[12] ἐκφυγεῖν, ὡς καὶ πάντα τὰ παιδία τὰ ἐν Βηθλεὲμ καὶ ἐν πᾶσι τοῖς ὁρίοις αὐτῆς, εἰ ἐγνώκεισαν οἱ γονεῖς αὐτῶν τὸ μέλλον ἔσεσθαι, ἅπερ ἀνῃρέθησαν ὑπὸ τοῦ μιαιφόνου

x. 230 b.

1) ѿчистiю *П.* 2) нъ *С.* 3) постнеше *С.* 4) дшю свою *С.* 5) авл҃ѣхъ *С.* 6) четверицю *П.* 7) и проп. *С.* 8) видѣлъ *С.* 9) *cod.* а по скобѣ.

1) γινομένη V, гдѣ затѣмъ встав. καὶ. 2) εἶον cod. 3) ἀσιαρχῶν PV. 4) ἱρεσχελοῦντες PV, но V переправл. ε послѣ χ въ η. 5) σεαυτοῦ PV. 6) τὴν встав. V. 7) τέσσαρσι PV. 8) φυλάσσειν PV. 9) φονοδόλου V. 10) τοῦ встав. P. 11) τε проп. PV. 12) γενόμενόμενον V, но μενό вычеркнуто.

ирода· ѯаніе ѿ нѣкаго вѣзыскаваѥ погоубити· єдиного отроча· єже и то по[1] повелѣнию аг҃ла гн҃а· оубѣжа абіе начинаѥмо· скоро испровьрзи[2] по нареченію имене· и напрасно плѣнити· ꙗко же писано єсть· нарьци има ѥмоу скоро· испровьрзи напрасно плѣни· ѯаніе прѣжде даже не разоумѣти отрочати· нарѣци оц҃а или м҃тр҃ь·[3] приимѣть силоу дамасковоу· и користи самаринскыѧ· прамо цр҃ю[4] асурискомоу· вѣлєви же ꙗко же абіе испровьрженн вѣвѣше· и плѣнєнии·
л. 231 a. покорениѥмь и | чѧстию· поклоншаса отрочати· ѿвьрзъше съкровища своѧ· и принесъше ємоу дѣскыѧ лѣпыѧ дары· ѯлато и ливанъ и ѯмоурноу· ꙗко цр҃ви[5] и бо҃у и члв҃коу тѣмь· къ томоу къ асурьскомоу цр҃ви·[6] съподобишаса вѣѯратити· поспѣшаѥми ѿ промъıшлєнии· ѿвѣтъ же рече въ сънѣ приимъше·[7] не вѣѯратитиса къ иродоу· нъ инѣмь поутьмь отидоша въ страноу свою· тѣмь видѣвъ кръвожадъıи[8] иродъ· ꙗко пороуганъ бъıсть ѿ вълхвъ· разгнѣвасА ѯѣло· и посъıлавъ рече оубн всѧ младеньца иже въ видлеомѣ· и вьсѣхъ[9] прѣдѣлѣхъ єго· ѿ дъвоу лѣтоу нни[10] же по врѣмени ꙗко же испъıта

Ἡρῴδου διὰ τὸ ὑπ᾽ αὐτοῦ ζητούμενον ἀπολέσθαι ἐν παιδίον, ὅπερ καὶ αὐτὸ κατ᾽ ἐντολὴν ἄγγελος[1] κυρίου ἐξέφυγεν, ἤδη ἀρξάμενον[2] ταχέως σκύλευσον[3] κατὰ τὴν ἐπίκλησιν τοῦ ὀνόματος καὶ ὀξέως προνομεύειν,[4] καθὼς γέγραπται· Κάλεσον τὸ ὄνομα αὐτοῦ, ταχέως σκύλευσον, ὀξέως προνόμευσον· διότι πρὶν[5] γνῶναι τὸ παιδίον καλεῖν πατέρα ἢ μητέρα, λήψεται τὴν[6] δύναμιν Δαμασκοῦ καὶ τὰ σκῦλα Σαμαρείας ἐναντι[7] βασιλέως Ἀσσυρίων. οἱ γοῦν μάγοι, ὡς ἤδη σκυλευθέντες καὶ προνομευθέντες, ὑποτεταγμένως καὶ τιμητικῶς προσκυνοῦσι τῷ παιδίῳ, ἀνοίγοντες τοὺς θησαυροὺς αὐτῶν καὶ προσφέροντες αὐτῷ καιριώτατα καὶ πρεπωδέστατα δῶρα, χρυσὸν καὶ λίβανον καὶ σμύρναν, ὡς βασιλεῖ καὶ θεῷ καὶ ἀνθρώπῳ· ὅθεν οὐκέτι πρὸς τὸν Ἀσσύριον βασιλέα ἠξίωσαν ὑποστρέψαι, συνεργούμενοι ὑπὸ τῆς προνοίας· Χρηματισθέντες γάρ, φησίν, κατ᾽ ὄναρ μὴ ἀνακάμψαι πρὸς Ἡρῴδην, δι᾽ ἄλλης ὁδοῦ ἀνεχώρησαν εἰς τὴν χώραν ἑαυτῶν.[8] ὅθεν ἰδὼν ὁ αἱμοβόρος Ἡρῴδης, ὅτι ἐνεπαίχθη ὑπὸ τῶν μάγων, ἐθυμώθη λίαν καὶ ἀποστείλας, φησίν, ἀνεῖλεν πάντας τοὺς παῖδας τοὺς ἐν Βηθλεὲμ καὶ ἐν πᾶσιν τοῖς ὁρίοις αὐτῆς ἀπὸ διετοῦς καὶ κατωτέρου,[9] κατὰ τὸν χρόνον, ὃν ἠκρίβωσε

1) по прон. *П.* 2) исковирзи *С.* 3) *cod.* конечное ь *переправл.* изъ е. 4) цр҃ю *ПС.* 5) цр҃ви *П*; цр҃кви *С.* 6) цр҃ви *П*; цр҃кви *С.* 7) приимѣже *П.* 8) кровожадъı *С.* 9) всѣ *С.* 10) нни *П.*

1) ἀγγέλου PV. 2) ἀρξαμένου ἤδη V. 3) σκυλεύειν PV. 4) καὶ ὀξέως προνομεύειν κατὰ τὴν ἐπίκλησιν τοῦ ὀνόματος V. 5) ἢ вставл. V. 6) τὴν проп. PV. 7) ἐναντὶ Patm. 172. 8) αὐτῶν PV. 9) κατωτέρω PV.

Ѡ ѣлухѣ· тѣмь и рожьшааго отрочате· дроугааго· ища оубити и не обрѣте[1] оц҃а его ѕахарию оубн межю цьркъвию· и жьртвьникъмь· оубѣжавъшю отрочати съ мт҃рию елисаквою· на нюже ни единого же поречение имоущю· аще ли[2] нѣцин ноужду многоу и вѣдоу пострадаша· оузду принимъше въ оустѣхъ и оузы·[3] и прѣвъивъше тьрпѣньно оувѣщанникмь вѣры· и роуцѣ свои иждеци·[4] прилагающемъ· волею къ нечистѣи жьр[т]вѣ·[5] ако же оубо написаша ми· Ѡ тьмьница трьблаженнии мч҃ци[6] о[7] о соущинхъ въ ливи· и дроузии же съслоужьбьници такожни· съпослоушьствоующемъ | имъ[8] паче инои братии· могоуть бъти въ слажение въчинени въ исповѣдьницѣхъ· ако же и[9] оумьрщвени въ многыихъ моукахъ· и не възмогъше глати· или вѣщати или подвигноутисѧ на противлениие· ноудащиимъ въсоуе· и съвѣщаша бо сѧ съ мьрзостию ихъ· ако же оубо· Ѡ съслоужьбьникъ· пакы слъшахъ· да въчинень же боудеть въ исповѣдьникы·[10] и вьсакъ оубо иже по тимодѣю

παρὰ τῶν μάγων· μεθ' ὧν καὶ τὸ πρὸ αὐτοῦ γεννηθὲν ἕτερον παιδίον ζητήσας ἀποκτεῖναι καὶ μὴ εὑρών, τὸν πατέρα αὐτοῦ Ζαχαρίαν ἐφόνευσεν μεταξὺ τοῦ ναοῦ καὶ τοῦ θυσιαστηρίου, ἐκφυγόντος τοῦ παιδίου μετὰ τῆς μητρὸς Ἐλισάβετ,[1] ἐφ' ὧν[2] οὐδεμίαν μέμψιν ἔσχοσαν.[3] Εἰ[4] δέ τινες βίαν πολλὴν καὶ ἀνάγκην πεπόνθασιν, χάμον[5] λαβόντες ἐν τῷ στόματι καὶ δεσμοὺς καὶ ἐπιμείναντες καρτερῶς τῇ διαθέσει τῆς πίστεως καὶ τὰς χεῖρας αὐτῶν καῆναι[6] προσαγομένων ἑκοντὶ[7] τῷ ἀνιέρῳ θύματι· ὥσπερ οὖν ἔγραψάν μοι οἱ ἀπὸ τῆς φυλακῆς τρισμακάριοι μάρτυρες περὶ τῶν ἐν[8] Λιβύῃ καὶ ἕτεροι δὲ συλλειτουργοί,[9] τοιοῦτοι, συμμαρτυρούντων αὐτοῖς μάλιστα καὶ τῶν ἄλλων ἀδελφῶν, δύνανται εἶναι ἐν τῇ λειτουργίᾳ, ταχθέντες[10] ἐν ταῖς πολλαῖς βασάνοις καὶ μηκέτι ἐξισχύσαντες λαλῆσαι, ἢ φθέγξασθαι, ἢ κινηθῆναι εἰς τὸ ἀντιστῆναι τοῖς εἰς μάτην βιαζομένοις·[11] οὐδὲ γὰρ συγκατέθεντο τῇ βδελυρίᾳ αὐτῶν. ὥσπερ οὖν παρὰ συλλειτουργῶν πάλιν ἤκουσα, ταχθήσεται δὲ ἐν τοῖς ὁμολογηταῖς καὶ πᾶς ὁστισοῦν κατὰ Τιμόθεον

л. 231 b.

1) шерѣтъ *II.* 2) ли *вставл. II.* 3) вдъ *C.* 4) ѣщи *II.* 5) *исправл. по C.* 6) мч҃ци *II.* 7) о *проп. II.* 8) имъ *проп. C.* 9) и *проп. C.* 10) исповѣдникъ *C.*

1) Ἐλισαβέτ V. 2) ὧ V, так как выскобл. ν. 3) ἔσχον V. 4) PV со слова Εἰ начин. новое правило ιδ', причемъ V съ заглавіемъ: Περὶ τῶν βιασθέντων θῦσαι. 5) V подскобл. хвостикъ отъ μ и получается начертаніе ν. 6) καρτερήσαντες вставл. P. 7) ἀκοντὶ PV. 8) τῇ вставл. PV. 9) οἱ вставл. PV. 10) ἐν τοῖς ὁμολογηταῖς ὡς καὶ οἱ νεκρωθέντες вставл. PV. 11) ἐκβιαζομένοις V.

живеть· покарамисѧ и самъ гл҃ющюмоу гони правьдоу· влг҃очьстиѥ· вѣроу· любъвь· търпѣниѥ· тихотърпѣниѥ· подвизаи доврѣи подвигъ· вѣрѣ· имиса вѣчьнѣи жизни· въ нюже зъванъ ѥси· исповѣдалъ ѥси доброѥ исповѣданиѥ· прѣдъ многы послоухы·

πολιτεύεται, πειθόμενος καὶ αὐτὸς τῷ λέγοντι· Διώκετε [1] δικαιοσύνην, εὐσέβειαν, πίστιν, ἀγάπην, ὑπομονήν, πραϋπάθειαν· [2] ἀγωνίζου τὸν καλὸν ἀγῶνα τῆς πίστεως, ἐπιλαβοῦ τῆς αἰωνίου ζωῆς, εἰς ἣν [3] ἐκλήθης καὶ ὡμολόγησας τὴν καλὴν ὁμολογίαν ἐνώπιον πολλῶν μαρτύρων.

---

1) δίωκε PV. 2) πραότητα P. 3) καὶ вставь. P.

того же слова[1] иже на пасхоу·[2]

їг· Не възглаголіеть на ны никъто же· влюдоущемъ срѣдъı и пятъка· въ неже[3] и[4] постити сѧ намъ[5] по прѣданию· оудобьно повелѣно бъıсть· срѣдоу[6] оубо бъıвъшаго съньмиціа ради· ѡ нюдѣи· на прѣданиѥ[7] гнѣ· пятъкъ же· ѯаніе пострадати кмоу ѯа ны· недѣлю же радостьнъıи дьнь имать· ѯаніе·въскрьсъшаго· въ нюже не[8] постити сѧ ни колѣноу прѣкланати приѩхомъ· аминь·

(л. 240ᵃ—ᵇ). ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ’ΕΚ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ ΤΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΣΧΑ.[1]

Οὐκ ἐγκαλέσει τις ἡμῖν παρατηρουμένοις τετράδα καὶ παρασκευήν, ἐν αἷς καὶ νηστεύειν ἡμῖν κατὰ παράδοσιν ἡμῖν[2] εὐλόγως προστέτακτο·[3] τὴν μὲν τετράδα διὰ τὸ γενόμενον συμβούλιον ὑπὸ ’Ιουδαίων ἐπὶ τῇ προδοσίᾳ τοῦ κυρίου,[4] τὴν δὲ παρασκευὴν διὰ τὸ πεπονθέναι αὐτὸν ὑπὲρ ἡμῶν. τὴν γὰρ κυριακὴν χαρμοσύνης ἡμέραν ἄγομεν διὰ τὸν ἀναστάντα ἐν αὐτῇ, ἐν ᾗ οὐδὲ γόνατα κλίνειν παρειλήφαμεν.

1) слово *У.* 2) сѣтѣ петра алѣѯандрѣскаго *добавл. У.* 4) и *проп. П;* подобаѥть *У.* 5) намъ *проп. У.* 6) срѣдъı *У.* 7) врѣмѧ *У.* 8) ни *П.*

1) περὶ νηστείας τετράδος καὶ παρασκευῆς добавл. V. 2) ἡμῖν проп. PV. 3) προστέταχται V. 4) τὴν встав. cod. (это послѣднее слово на л. 240ᵃ и первое на л. 240ᵇ).

окрьстьнкє [1] посъланик· генадиа прⷭтго [2] патриарха костантина гра-
л. 282 а. да· и кже съ ни|мь стго съвора· къ
вьсѣмъ прѣподобьнъимъ митропо-
литомъ·

Болюбивоугоумоу· и прⷭвьномⷩ
съслоужьбьникоу· [3] оньсици гена-
дии· [4] и пришьдъшю въ хⷭолюбивъи
цр҃ьскъи [5] костантинь градъ· но-
ваго рима стъи съворъ·

Влдка нашь и бъ· и спсъ іⷭъ·
начьнъ стъимъ оученикомъ своимъ·
евaньгелиа проповѣданиа и оучениа
по вьсеи вьселенѣи члвкомъ посълавъ
повелѣ шѣ· иже приша ѿ него даръ
тъ же и тѣмъ подавати члвкомъ
даръ· не притяжающемъ паче его ни
мѣди· ни сребра· ни злата· или кое
батьство ино· вьсако плътьско или
земльское [6] да [7] въıти нбсьнъимъ и [8]
дховьнъимъ даромъ· [9] подобьно
земльскъимъ [10] и тлѣющимъ· [11]
сию заповѣдь не тъкмо въ онѣхъ·
нъ и намъ и онѣмъ повелѣ· ихъже
въ онѣхъ чинъ [12] мѣсто· въвес-
ти съподоби· и двиⷩ ико же

1) wкрестьное *ПО.* 2) прⷭстаго *У.* 3) слⷭжьникоу *П.* 4) генадию *У.* 5) цр҃ькыи *СП.* 6) *cod.* ь *переправл. изъ* ѣ, *а* е *по скобл.*; зѣмьское *У.* 7) земьско· ѣда *П.* 8) и *проп. П.* 9) даровъ *У.* 10) *cod. начальное* з *и предшествующія буквы* ьно *по скобл.*; земьскъмъ *У.* 11) тлѣющихъ *У.* 12) цинъ *У.*

(л. 240ᵇ—242ᵇ).* Ἐγκύκλιος ἐπιστολὴ Γεννα-
δίου τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου Κων-
σταντινουπόλεως καὶ τῆς
σὺν αὐτῷ ἁγίας συνόδου,
πρὸς ἅπαντας τοὺς ὁσιωτα-
τοὺς μητροπολίτας. [1]

Τῷ θεοφιλεστάτῳ καὶ ὁσιωτάτῳ
συλλειτουργῷ τῷδε [2] Γεννάδιος καὶ ἡ
ἐνδημοῦσα τῇ φιλοχρίστῳ καὶ [3] βασιλίδι
Κωνσταντινουπόλει νέᾳ Ῥώμῃ ἁγία
σύνοδος.

Ὁ δεσπότης ἡμῶν καὶ θεὸς καὶ σω-
τὴρ Ἰησοῦς, ἐγχειρίσας τοῖς ἁγίοις αὐτοῦ
μαθηταῖς τοῦ εὐαγγελίου τὸ κήρυγμα
καὶ διδασκάλους τούτους [4] ἀνὰ πᾶσαν
τὴν οἰκουμένην ἀνθρώποις ἐξαποστείλας,
παρεκελεύσατο διαῤῥήδην, ἣν εἰλήφασιν
παρ' αὐτοῦ δωρεάν, [5] μὴ κτωμένους
ὑπὲρ αὐτῆς ἢ χαλκόν, ἢ ἄργυρον, ἢ
χρυσόν, ἤ τινα περιουσίαν ἄλλην ὅλως
ὑλικὴν ἢ γεώδη· μὴ γὰρ εἶναι τῶν
ἐπουρανίων καὶ πνευματικῶν χαρισμάτων
δμοια [6] τὰ γεηρὰ καὶ ἐπίκηρα. [7] ταύτην
τὴν ἐντολὴν οὐ μόνον ἐκείνοις, ἀλλὰ καὶ
ἡμῖν δι' ἐκείνων ἐντέταλται, [8] οὓς εἰς
τὸν ἐκείνων βαθμόν τε καὶ τόπον ὑπει-
σαγαγεῖν κατηξίωσεν. καὶ δεῖ, καθάπερ

* Въ V отсутствуетъ (вырв.?) посланіе Геннадія. Варіанты приведены и изъ Vindob. hist. gr. 56 л. 176ᵃ—178ᵃ (= Vind.).

1) cod. in m. рукой XIII в. κγ'. 2) τῷ δεσπότῃ Vind. (вм. τῷδε). 3) καὶ проп. Vind. 4) τούτους проп. Patm. 172. 5) ταύτην καὶ αὐτοὺς τοῖς ἀνθρώποις μεταδιδόναι δωρεὰν вставл. PVind. 6) ἀμοιβὴν PVind. 7) ἐπίκαιρα Patm. 172. 8) ἐντέταται cod.

онѣмъ тъгда и намъ нъıнѣ· изѣѣсто хранити[1] же и блюсти· и не моудрити мѫдръıихъ· ни причьта[2] въспринимати на вѣдьıнъıи[3] даръ· ни притажите[4] мѣди ни срѣбра ни злата на поıасъı ваша· просто ıакѣ заповѣди сеıа слово ıесть· ничьто же пъıстротъı имѣıа· ни неоудобьıпостижьноıе· ни прѣмоудраго трѣбоуıа съказаниа· Ѡ мене[5] рече приıасте чистителъскоıе достоıание· аще за нъı мало ми или велие чьто полагати и се вамъ | сътворено боудетъ[6] Ѡ мене·[7] проданте[8] въı инѣмъ[9] то· аще ли тоуне приıасте· данте и въı тжие· нѣчьто[10] Ѡ заповѣди тоıа· чьто же покарающиимъсѧ[11] польꙁьнѣıе· горе соущюоумоу и сътажавъшюоумоу даръ бжıи· или подати и· имѣниемь приıемлютъ· въ злъчь во горести· и въ съвоуꙁъ неправьдъı· таковии по осоуженню стаго петра соутъ· ıати своим срѣбролюбиемь тѣхъ прѣбънъıимъ· и блаженъıихъ оцъ сто и великаго· вьсѣѧ вьселенъııа съвора· въ калхидонѣ[12] събьравъшааго сѧ· кладѣньмь[13] сима сима[14] законъмь подобьнъıи· о томь

ἐκείνοις[1] τότε, καὶ ἡμᾶς νῦν ἀκριβῶς φυλάττειν τε καὶ παρατηρεῖν καὶ μὴ σοφίζεσθαι τὰ ἀσόφιστα, μηδὲ κύβον ἀναῤῥιπτεῖν ἐπικίνδυνον δωρεάν. [2] Μὴ κτήσησθε χαλκόν,[3] (л. 241ᵃ) μήτε[4] ἄργυρον, μήτε χρυσὸν[5] εἰς τὰς ζώνας ὑμῶν. ἁπλοῦς καὶ σαφὴς[6] τῆς ἐντολῆς ταύτης ὁ[7] λόγος ἐστίν, οὐδὲν ποικίλον ἔχων οὐδὲ δυσέφικτον, οὐδὲ σοφιστικῆς δεόμενον ἐξηγήσεως. Παρ' ἐμοῦ, φησίν, ἐδέξασθε[8] τὸ τῆς ἱερωσύνης[9] ἀξίωμα· εἰ μὲν ὑπὲρ αὐτοῦ μοι μικρὸν ἢ μέγα τι κατεβάλεσθε[8] καὶ τοῦτο ὑμῖν πέπραται[10] παρ' ἐμοῦ, πωλεῖτε[8] καὶ ὑμεῖς ἑτέροις αὐτό· εἰ δὲ δωρεὰν εἰλήφατε, δότε καὶ ὑμεῖς δωρεάν. τί τῆς ἐντολῆς ταύτης;[11] τί δὲ τοῖς πειθαρχοῦσιν λυσιτελέστερον; Οὐαὶ τῷ ὄντι[12] κτήσασθαι τὴν τοῦ θεοῦ δωρεὰν ἢ διδόναι ταύτην διὰ χρημάτων ὑπειληφόσιν·[13] εἰς γὰρ χολὴν πικρίας καὶ σύνδεσμον ἀδικίας οἱ τοιοῦτοι κατὰ τὴν ἀπόφασιν τοῦ ἁγίου Πέτρου ὑπάρχουσι, συλληφθέντες ὑπὸ τῆς ἑαυτῶν φιλαργυρίας· ὅθεν καὶ τῶν ὁσίων καὶ μακαρίων πατέρων τῶν τῆς ἁγίας καὶ μεγάλης καὶ οἰκουμενικῆς συνόδου τῆς ἐν Καλχηδόνι[14] συναχθείσης, τῷ δεσποτικῷ τούτῳ νόμῳ σύνοδον[15] ὁ περὶ τούτου

л. 232 b.

1) съхранити *У*. 2) прицата *У*. 3) вѣдьıнъıи *У*. 4) притажате *П*. 5) мнѣ *У*. 6) боуть *С*. 7) мне *У*. 8) преданте *С*; поданте *У*. 9) нмъ *П*. 10) нщьто *У*. 11) покарающися *С*. 12) халкидонѣ *У*; хѣкандонѣ *С*. 13) злѣнымь *П*. 14) сима прон. *СУ*.

1) ἐκεῖνοι P Vind. 2) ἐλάβετε, φησίν, δωρεὰν δότε вставл. P Vind. 3) χαλκὸν Patm. 172. 4) μηδὲ PV. 5) χρυσὸν Patm. 172. 6) ὁ вставл. P Vind. 7) ὁ проп. P Vind. 8) cod. оканчаніе αι (вм. ε). 9) ἀρχιερωσύνης Vind. 10) πέπρακται Patm. 172. 11) σαφέστερον вставл. P Vind. 12) τοῖς вставл. P Vind. 13) υπειληφῶσιν cod. 14) Χαλκηδόνος P Vind. 15) συνάδων P Vind.

канѣнъ[1] намъ вѣ[2] сице рѣчию[3] сею ѣзглашѣнъ есть· аще къто ѣпъ[4] на имѣние поставлениѥ сътворитъ· и на проданиѥ съведетъ непродаемъ даръ· и поставитъ на имѣние ѣпа· или сельнаго ѣпа· или попа или[5] диакона· или ино коѥ[6] въ клиросѣ причитаемаго·[7] или приложитъ на имѣнии иконома·[8] или приставьника или цр҃кьника· или въсако кокго въ канонѣ·[9] срамьнаго[10] ради прѣвратениѧ· начьнъи того обличенъ бывъ· да овѣдьнѣѥтъ ѿ своѥмь чиноу· и поставлѣнъи ничьто же ѿ коупленига· да оуспѣѥтъ поставлениѧ или произведениѧ· нъ да боудетъ тоужда достоѧниѧ· или попеченига[11] ѥгоже на имѣнии[12] по|лоучи·[13] х. 233 a.
аще ли къто попираа[14] вѣнтьса· тако срамьнъими и безаконьнъими оброкы и съ аще клиникъ боудетъ·[15] своѥго да ѳпадетъ чиноу·[16] аще ли простьць или мьниҳъ проклатъ да боудетъ· добра и ѯѣло бл҃гочьстива· канона[17] ст҃ыиҳъ оц҃ъ соуть ѯапрѣщениѧ въсако наѯожениѥ[18] сотонино· и въсе начинание дивоольское· по аѯ҃вьноуоумоу носащюмоу дароу·

---

1) канѣнъ *прот. П.* 2) авн *С.* 3) сиче рѣцыю *У.* 4) єпіскѣвъ *П*; и *оставл. С.* 5) и *У.* 6) коего *П.* 7) причитаемаго *У.* 8) или приложитъ на имѣнии иконома *прот. У.* 9) канонъ *П.* 10) срамьнаа *П.* 11) ницьто *У.* 11) попечениѣ *С.* 12) имѣние *У.* 13) полоучи *У.* 14) попира *У.* 15) и *оставл. П.* 16) чиноу *У.* 17) каноуна *У.* 18) наѯонние *У.*

κανὼν ἡμῖν σαφῶς οὕτως[1] λέξεστιν αὐταῖς ἐκπεφώνηται·

Εἴ[2] τις ἐπίσκοπος ἐπὶ χρήμασι χειροτονίαν ποιήσαιτο καὶ εἰς πρᾶσιν καταγάγοι τὴν ἄπρατον χάριν, καὶ χειροτονήσοι ἐπὶ χρήμασιν ἐπίσκοπον, ἢ χωρεπίσκοπον, ἢ πρεσβύτερον,[3] ἢ διάκονον, ἢ ἕτερόν τινα τῶν ἐν τῷ κλήρῳ (л. 241[b]) καταριθμούμενον,[4] ἢ προβάλοιτο[5] ἐπὶ χρήμασιν οἰκονόμον, ἢ ἔκδικον, ἢ παραμονάριον, ἢ ὅλως τινὰ τοῦ κανόνος δι' αἰσχροκερδίαν οἰκείαν, ὁ τοῦτο[6] ἐπιχειρήσας ἐλεγχθεὶς κινδυνευέτω περὶ τὸν οἰκεῖον βαθμόν, καὶ ὁ χειροτονούμενος μηδὲν ἐκ τῆς κατ' ἐμπορίαν ὠφελείσθω χειροτονίας ἢ προβολῆς, ἀλλ' ἔστω ἀλλότριος τῆς ἀξίας ἢ τοῦ φροντίσματος, οὗπερ ἐπὶ χρήμασιν ἔτυχεν. εἰ δέ τις καὶ μεσιτεύων φανείη τοῖς· οὕτως[7] αἰσχροῖς καὶ ἀθεμίτοις λήμμασιν, καὶ οὗτος, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, τοῦ οἰκείου ἐκπιπτέτω βαθμοῦ· εἰ δὲ λαϊκὸς ἢ μονάζων, ἀναθεματιζέσθω.

Κάλλιστα καὶ λίαν εὐσεβῆ τοῦ κανόνος τῶν ἁγίων πατέρων ὑπάρχειν[8] τὰ παραγγέλματα, πᾶσαν ἔφοδον σατανικὴν καὶ πᾶν ἐγχείρημα διαβολικὸν κατὰ τῆς πνευματικῆς φερόμενον δωρεᾶς

---

1) оутωсі P Vind. 2) Vind. in m. добавл. канѡн. 3) ἢ πρεσβύτερον ἢ χωρεπίσκοπον P. 4) καταριθμουμένων P Vind. 5) προβάλλοιτο P. 6) τούτο cod.; τούτῳ P. 7) οὕτως прот. P Vind. 8) ὑπάρχει P Vind.

Ѡмѣтающе же и Ѳсѣкающе не хощеть во никъто же имѣнна ради бъіваті поставленникемь пронзведенне пріемлющю· нъ ни прѣже врѣмене[1] поставленна· ни въ тое же врѣма поставленна имѣнна· дабіті подобаєть· Ѳноудъ во дароприманне·[2] емоу на вещи· осоуди обаче· понѣже нъінѣ оубо шевѣ симъ· тако въздраженомъ· оувѣдѣни бъіша нѣцинѣ въ галатѣхъ· изнемагающе и прѣстоупающе[3] приноврѣтенна ради срамьнааго и срѣбролюбна· сп҃сьнаа си и чл҃колюбьнаа ѕапрѣщенна· добрѣ имѣти и· изволисѧ и намъ· сна самаа пакъі обновити· съ прѣшьдъшнимъ[4] ст҃ъімъ съворъмь· въ сни цр҃ьскъін[5] новъіи римъ· костантина града· шко разѣ вьсакого помъішленна· и вьсакоа вины· и всакого[6] оумоудренне·[7] нечьстивъі и мьрзъкъ съі· не вѣмь[8] Ѳкоудоу нашьдъшни объічан· на ст҃ъіа ць|ркъві· Ѳноудъ[9] Ѳсѣцни· да нельстьноу и чистоу

ἀπωθούμενά τε καὶ ἀνακόπτοντα· οὐ βούλεται γὰρ οὐδαμῶς διὰ χρημάτων γίνεσθαι τὰς[1] χειροτονίας[2] τὴν προβολὴν ὑποδεχομένου. ἀλλ᾽ οὐδὲ πρὸ τοῦ καιροῦ τῆς χειροτονίας[3] οὐδὲ κατὰ τὸν αὐτὸν[4] καιρὸν[5] τῆς χειροτονίας[6] ὑπὲρ τῆς χειροτονίας[7] χρήματα δίδοσθαι[8] χρή·[9] καθόλου γὰρ τὴν ἐπὶ τῷ πράγματι αὐτῷ[10] δωροδοκίαν ἀπέφηνεν.[11] ὅμως ἐπειδὴ νῦν, καίτοι[12] προδήλως τούτων οὕτως κεκωλυμένων, ἐφωράθησάν τινες κατὰ τὴν Γαλατῶν, ὀλιγωροῦντες καὶ παραβαίνοντες δι᾽ αἰσχροκερδίαν (л. 242ᵃ) καὶ φιλαργυρίαν τὰ σωτήρια ταῦτα καὶ φιλάνθρωπα παραγγέλματα, εὖ ἔχειν ἔδοξεν καὶ ἡμῖν αὐτὰ ταῦτα πάλιν ἀνανεώσασθαι μετὰ τῆς ἐνδημούσης ἁγίας συνόδου ἐν ταύτῃ τῇ βασιλευούσῃ νέᾳ Ῥώμῃ Κωνσταντινουπόλει, ὥστε δίχα πάσης ἐπινοίας καὶ πάσης προφάσεως καὶ παντὸς σοφισμοῦ τὴν ἀσεβῆ καὶ βδελυρὰν ταύτην, οὐκ οἶδ᾽ ὅπως, ἐπεισελθοῦσαν συνήθειαν ταῖς ἁγιωτάταις ἐκκλησίαις παντελῶς ἐκτε- л. 233 а.
μεῖν, ἵνα[13] ἀκαπηλεύτου καὶ καθαρᾶς

1) врѣмѣни У. 2) дароприманнн У. 3) прнстоупающнн П. 4) прнидъшнмъ У. 5) цр҃ьскын СП. 6) помъшлennн· и въсакоа вины· и всакого прот. П. 7) вмѣдрнѣа СП. 8) вѣдѣ У. 9) Ѳноудъ П.

1) τῆς P Vind. 2) τὴν προβολὴν ἢ ὑποδέχεσθαι οὔτε παρὰ τοῦ ταύτην ἐνεργοῦντος οὔτε παρὰ τοῦ τῆς χειροτονίας встав. P Vind. 3) οὐδὲ μετὰ τὸν καιρὸν τῆς χειροτονίας встав. P Vind. 4) αὐτὸν проп. P. 5) καιρὸν αὐτὸν Vind. 6) Patm. 173 допис. in m. другой рукой IX в.: οὐδὲ κατὰ τὸν καιρὸν αὐτὸν τῆς χειροτονίας. 7) ὑπὲρ τῆς χειροτονίας проп. Vind. 8) δεδόσθαι P. 9) συγχωρεῖ P Vind. 10) τούτῳ P Vind. 11) ἀπέφησεν P Vind. 12) cod. переправл. изъ καὶ τοῖς; Vind. καὶ. 13) ἀληθῶς встав. P Vind.

Ѡ [1] свѧтителѧ проповѣданию на поставлѧнъıихъ· [2] въıвающе съвъıше ıако нъıнѣ оубо не вѣмъ· аще имѣнна ради произъведенїе творащемъ· [3] а не рукъı [4] чистъı дѣтельствоукемъ· съходитъ на поставлѧемаго· [5] по гласоу проповѣданаа· [6] и не Ѡходитъ ли паче сто дха вл҃годѣтъ· вѣжь оубо вьса бл҃гочьстиве· ıегоже оубо дръжима о таковѣмь нѣкоемь епп҃ѣ· или сельнѣмь епп҃ѣ· или о [7] овıходьницѣ· или о попѣ или [8] о дıаконѣ или о ıномь комь когда Ѡ канона· или простьца· [9] овѣщинмь повелѣнıемь [10] стителѣ осоужати· и овѣщинмь соудъмь· ıако же Ѡ стънıхъ оц҃ъ [11] канонъ· [12] постиг҃ъ проповѣдаетъ· подобаетъ [13] бо бъıти бл҃годати· бл҃датию и никъде же Ѡ ıеи ходатаıствовати· срѣброу да боудетъ оубо [14] и естъ· чюжь и вьсего чистителъства· достоıнıа же и слоужения Ѡвръженъ· и въ проклатıе анадемъı въложенъ· ıегда притажати [15] имѣнıемь помъıшлѧı· и подаıи ıего имѣнıемь [16] овѣщакъ· или клирикъ или простьць боудетъ· и овличенъ боудетъ

παρὰ τῶν ἀρχιερέων τῆς ἐπὶ τῶν χειροτονουμένων ἀναῤῥήσεως γινομένης, ἄνωθεν ἡ τοῦ ἁγίου πνεύματος χάρις ἐπιφοιτᾷ, ὡς [1] νῦν γε, οὐκ οἶδα, εἰ διὰ χρημάτων τὴν προβολὴν ποιούμενον, [2] καὶ οὐ τῆς χειρὸς καθαρᾶς [3] ἐνεργούσης, ἐπιφοιτᾷ τῷ προχειριζομένῳ κατὰ τὴν φωνὴν τοῦ κηρύγματος, καὶ οὐχὶ συστέλλεται μᾶλλον ἡ τοῦ ἁγίου πνεύματος χάρις. Ἴσθι τοίνυν, τὰ πάντα θεοσεβέστατε, πάντα [4] ὀντιναοῦν ἀλισκόμενον ἐπί τι [5] τοιοῦτο [6] τινὶ ἐπίσκοπον, ἢ χωρεπίσκοπον, ἢ περιοδευτήν, ἢ πρεσβύτερον, ἢ διάκονον, ἢ ἄλλον τινα δήποτε [7] τοῦ κανόνος, ἢ λαϊκόν, κοινῷ δόγματι τῶν ἀρχιερέων κατακεχρίσθαι καὶ κοινῇ ψήφῳ, καθὼς περὶ τούτου καὶ ὁ τῶν ἁγίων πατέρων κανὼν φθάσας διαλαλεῖ· [8] (л. 242[b]) δεῖ γὰρ εἶναι χάριν τὴν χάριν, καὶ μηδαμοῦ παρ' αὐτῇ μεσιτεύειν ἀργύριον. ἔστω [9] τοίνυν καὶ ἔστιν [10] ἀποχήρυκτος καὶ πάσης ἱερατικῆς ἀξίας τε καὶ λειτουργίας ἀλλότριος καὶ τῇ κατάρᾳ τοῦ ἀναθέματος ὑποκείμενος, ὅ τε κτᾶσθαι ταύτην [11] διὰ χρημάτων οἰόμενος καὶ ὁ ταύτην παρέχειν ἐπὶ χρήμασιν ὑπισχνούμενος, εἴτε κληρικὸς [12] εἴτε λαϊκὸς εἴη, κἂν ἐλέγχοιτο

---

1) ѡ *C.* 2) поставлиный *СП.* 3) творащимъ *П.* 4) *cod.* конечное ъ *по скобл.* 5) *cod.* ема *по скобл.* 6) *cod.* буквы п (передъ о) *и* ѣдана *по скобл.*; пропоѣдаема *П.* 7) о *проп. П.* 8) и *У.* 9) простьча *У.* 10) повелѣнıемъ *С.* 11) оц҃ъ *cod.* 12) сѣдомъ *С.* 13) подобаетъ *П.* 14) ıако *С.* 15) *cod.* слоги тажати *по скобл.* 16) помъıшлıı· и подаıи ıего имѣнıемь *проп. П.*

1) ὢν P. 2) ποιουμένων P Vind. 3) καθαρῶς P Vind. 4) τὸν вставл. P Vind. 5) τι проп. P Vind. 6) τοιούτῳ P Vind. 7) ὁντιναδήποτε Patm. 173. 8) διαλέγει Patm. 172. 9) ἔστι Patm. 172. 10) ἔστω Patm. 172. 11) ταύτην κτᾶσθαι Vind. 12) εἴτε λαϊκὸς вставл. Vind., но вычеркив.

нли не обличенъ се творѧ не помъ-
шлѧетъ бо наоучитисѧ[1] когда не-
наоученъıими· ни съ вл҃ѣ съѣъкоу-
плѧти[2] мамонъı· ли томоу работаю-
ціимъ· работати б҃оу· ел҃дчьıе[3] и се
есть осоужение изв҃ѣсто|е· не можете
б҃оу работати и[4] мамонѣ· къ симъ
надѣющесѧ и мъı по силѣ· и симъ
повиноующесѧ·[5] съ рекъшимъ сиѭ-
на везаконьıкоующиихъ сиѭ· осоу-
жение съторихомъ· да попечетъ
же сѧ и твоє прѣподовие сими-
ѕсюдоу стражю творѧ· ивѣ поста-
вити въсписании·[6] и подъ твоею
б҃олюбивъıимъ ѥпҁомъ· и овнходаны-
комъ вьсѣмъ· да кдинѣмь дх҃ъмь
и кдиною д҃шею· вьсн съкоупь хрь-
стиане· оутвьрдивъше на обьщаго
врага· въѯможемъ съ б҃ъмь· ѿ
того насажденъıи въ насъ· срѣдро-
любиѧ корень· коупьно съ всѣми-
въѯдрастъшимии кго· ѿсѣщи· вьсю
съ тобою о х҃ѣ братию цѣлоуемъ·
съдравъ боуди о г҃ѣ о насъ мо-
лѧсѧ б҃олюбивъıи брате·

χᾶν μὴ ἐλέγχοιτο τοῦτο ποιεῖν· οὐ γὰρ οἱόν τε συμβιβασθῆναί ποτε τὰ ἀσύμβατα, οὐδὲ θεῷ συμφωνῆσαι τὸν μαμωνᾶν, ἢ τοὺς τούτων[1] δουλεύοντας δουλεῦσαι θεῷ· δεσποτικὴ καὶ αὕτη ἐστὶν[2] ἡ[3] ἀπόφασις ἀναμφίλεκτος· Οὐ δύνασθε[4] θεῷ δουλεύειν καὶ μαμωνᾷ. τούτοις ἐπιθαῤῥοῦντες ἡμεῖς κατὰ δύναμιν ἡμεῖς[5] καὶ τούτοις ὑπείκοντες, μετὰ[6] ταῦτα ὑπερανομούντων[7] τὴν ἀπόφασιν πεποιήμεθα. φροντισάτω δὲ καὶ[8] ἡ σὴ ὁσιότης ταῦτα διὰ πάσης παραφυλακῆς[9] ποιουμένη δῆλα καταστῆσαι δι' ἀντιγράφων καὶ τοῖς ὑπὸ σὲ θεοφιλεστάτοις ἐπισκόποις καὶ περιοδευταῖς καὶ τοῖς ἄλλοις πᾶσιν,[10] ἵνα ἐν ἑνὶ πνεύματι καὶ μιᾷ ψυχῇ πάντες ὁμοῦ χριστιανοὶ συμφραξάμενοι κατὰ τοῦ κοινοῦ δυσμενοῦς ἰσχύσωμεν σὺν θεῷ τὴν ὑπ' ἐκείνου φυτευθεῖσαν ἐν ἡμῖν τῆς φιλαργυρίας ῥίζαν ἅμα πᾶσιν αὐτῆς τῶν κακῶν τοῖς βλαστήμασιν ἐκτεμεῖν. πᾶσαν τὴν σὺν σοὶ ἐν Χριστῷ[11] ἀδελφότητα προσαγορεύομεν.[12]

л. 234 а.

---

1) наоучитисѧ У. 2) съѣъкалти С. 3) ѣ҃чьıи П. 4) ни СУ. 5) и мъı по силѣ· и симъ повиноующесѧ *проп.* С. 6) къıисании С.

1) τούτῳ P Vind.; τοὺς τούτων cod. переправл. изъ τούτων, при чемъ слогъ τού допис. in m. 2) ἔστιν Patm. 172. 3) φων вставл. cod., но обводитъ точками; ἡ проп. P Vind. 4) cod. оканчаніе αι. 5) ἡμεῖς проп. P Vind. 6) τοῦ ταῦτα φήσαντος κατὰ τῶν вставл. P Vind. 7) παρανομούντων P Vind. 8) καὶ проп. Vind. 9) φυλακῆς P. 10) ἅπασιν P Vind. 11) ἐν Χριστῷ cod. in m. 12) ἐῤῥωμένος ἐν κυρίῳ ὑπερεύχου ἡμῶν θεοφιλέστατε ἀδελφέ и затѣмъ подписи Геннадія и прочихъ участниковъ собора (смотр. «Приложенія» во II томѣ настоящаго изданія) добавл. P Vind.

Въ списании· гнадии[1] єпп҃ъ[2] костантина[3] града· въсписа иѡ҃анъ[4] єпп҃ъ· митрополиа· ираклиискъıи въсписа· анастасии єпп҃ъ митрополиа· анкурьскъıи въсписа·[5] евѳиомии[6] єпп҃ъ· митрополиа· никомидиискъıи·[7] въсписа· петръ єпп҃ъ· митрополиа никеискъıи въсписа·

1) гнадіи *СП.* 2) єпп҃а *У.* 3) костантина *С.* 4) і҃ѡ҃ *П.* 5) въсписа анкюрьскъıи *У.* 6) евиомии *П;* евѳиомии *У.* 7) никодимьскъıи *У.*

Посъланиѥ правильноѥ· стаго григорига епа· новъіа кесарига чюдотворьца· о нападении[1] поганъіихъ· и о коумиропадъшихъ· инѣми нѣкъіими съвлажнавъшихъся·[2]

Ни врашьна насъ отлъчаютъ· сщенъіи папежю· аще ища плѣнении· сиа же предъставиша[3] имъ дьржаще ихъ паче понеже кдино слово· паче всѣхъ погънавъшихъ наша странъі поганъіихъ· идоломъ не пожьрети· апл̃ъ же рече· врашьно чрѣвоу и чрѣво[4] врашьноу· бъ же се и[5] сиа оупразънитъ· нъ и спсъ всѣса врашьна очищаѥ· не въходящеѥ рече осквьрнаѥтъ члвка нъ исходящеѥ·[6] и ѥже женъі плѣненъіа· растълити роугающемъся поганъімъ· въ тѣлеса[7] ихъ· нъ аще оубо и пьрѣѥ· приобидѣно въі[8] коего житиѥ· ходящи[9] задъ[10] очима[11] ѡ блоудящихъ по писаномоу· ѥѣ ако блоудьнъіи объічан· запрѣщенъіи въ врѣма плѣненига· и не дбиѥ подобаѥтъ таковъімъ приобщатиса мл̃твъ·

(л. 243ª—243ᵇ). ’ΕΠΙΣΤΟΛΗ[1] ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΤΟΥ ’ΑΓΙΟΥ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ’ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΝΕΟΚΑΙΣΑΡΕΙΑΣ ΤΟΥ ΘΑΥΜΑΤΟΥΡΓΟΥ[2] ΠΕΡΙ ΤΩΝ ’ΕΝ ΤΗι ΚΑΤΑΔΡΟΜΗι ΤΩΝ ΒΑΡΒΑΡΩΝ ΕΙΔΩΛΟΦΑΓΟΝΤΩΝ[3] ΗΗ ΚΑΙ ᾽ΕΤΕΡΑ ΤΙΝΑ ΠΛΗΜΜΕΛΗΣΑΝΤΩΝ.

Οὔτε[4] βρώματα ἡμᾶς βαρεῖ, ἱερὲ πάπα, εἰ ἔφαγον οἱ αἰχμάλωτοι ταῦτα, л. 234 b. ἅπερ παρετίθεσαν αὐτοῖς οἱ κρατοῦντες αὐτῶν· μάλιστα ἐπειδὴ εἰς λόγος παρὰ πάντων, τοὺς καταδραμόντας τὰ ἡμέτερα μέρη βαρβάρους εἰδώλοις μὴ τεθυκέναι. ὁ δὲ ἀπόστολος φησίν· Τὰ βρώματα τῇ κοιλίᾳ καὶ ἡ κοιλία τοῖς βρώμασιν, ὁ δὲ θεὸς καὶ ταύτην καὶ ταῦτα καταργήσει. ἀλλὰ καὶ ὁ σωτὴρ ὁ πάντα καθαρίζων τὰ βρώματα, Οὐ τὸ εἰσπορευόμενον, φησίν, κοινοῖ τὸν ἄνθρωπον, ἀλλὰ τὸ ἐκπορευόμενον, καὶ τὸ τὰς γυναῖκας τὰς[5] αἰχμαλώτους διαφθαρῆναι, ἐξυβριζόντων τῶν βαρβάρων εἰς τὰ σώματα αὐτῶν. ἀλλ’ εἰ μὲν καὶ πρότερον κατέγνωστό τινος ὁ βίος, πορευομένης ὀπίσω ὀφθαλμῶν τῶν ἐκπορνευόντων[6] κατὰ τὸ γεγραμμένον, δῆλον ὅτι ἡ πορνικὴ ἕξις ὕποπτος[7] καὶ[8] τῷ[9] καιρῷ τῆς αἰχμαλωσίας, καὶ οὐ προχείρως δεῖ ταῖς τοιαύταις[10] κοινωνεῖν τῶν εὐχῶν.

1) нападении *У.* 2) *С* іи т. йа. 3) ѥрѣставиша *У.* 4) чрѣѳ *С.* 5) и *проп. С*; и *оставл. У.* 6) ρ̃ѣ осквьрнаѥ̃ члка не исходящеѥ *С проп. въ тексте и допис. сверху л. 220ᵇ.* 7) тѣлесѣ *У.* 8) ѥсть *П.* 9) ходящи *П.* 10) за *У.* 11) оцима *У.*

1) cod. in m. рукой XIII в. ·κδ'; V in m. ·ιθ'. 2) τοῦ θαυματουργοῦ ἐπισκόπου Νεοκαισαρείας V. 3) εἰδωλόθυτα φαγόντων PV. 4) Οὐ V; Οὐ τὰ P. 5) τὰς проп. P. 6) cod. ν передъ ε допис. надъ строкой. 7) ἐστὶν вставл. V. 8) ἐν вставл. V. 9) τῷ проп. PV. 10) τὰς τοιαύτας P.

аще оубо нѣкаи въ вьсемь цѣломоудрии[1] пожнвъши·[2] и чс̃тоѥ житиѥ· и къньѣ вьсакого помъисла показавъши първѣѥ· нъина въпаде
5 ноужде ю и бѣдою въ роуганиѥимамъ притъчю· иже въ къторѣмь закон̃ѣ· бъıвъшеи[3] отроковици· юже на поли оврѣтъ[4] чл̃вкъ· и приноуди ю сп̃сению·[5] отроковици
10 рече[6] не сътворить си[7] ничьто[8] же· нѣсть отроковици съгрѣшениѥ съмьрти· ıако аще како[9] въстанеть чл̃вкъ· на ближьнаго[10] своего и оу̃мьртви ємоу д̃шю· тако
л. 235 а. 15 вещь си възъ|пи отроковица· и помагающаго не ѣ̃ кн сиѥ оубо такова къложı̃[11] лихоимьство· и нѣсть посъланиѥмь кдинѣмь· прѣдъложити[12] вж̃ьственаго писанию· въ немьже·
20 иже не разбивати тъкъмо гонезноути·[13] страшьнаго въздвıгаѥтьсѧ· нъ ѡноудъ иже лихоимьствова·[14] и цюжего[15] прикасатиса на лихоимьство· и вьсакъ таковъıи[16] цюждь
25 цр̃кве вж̃ıа· въ ерѣма же нападениѥ·[17] въ толиць же въздъıханин· и въ толичѣ[18] плачи·[19] дрьзноути нѣкъıимъ ерѣма· вьсѣмъ[20] пагоубоу

εἰ μέντοι τις ἐν ἄκρᾳ σωφροσύνῃ ζήσασα καὶ ἔξω πάσης ὑπονοίας ἐπιδεδειγμένη βίον τὸν πρότερον, νῦν περιπέπτωκεν ἐκ βίας καὶ ἀνάγκης ὕβρει, ἔχομεν παράδειγμα τὸ ἐν τῷ[1] Δευτερονομίῳ τὸ ἐπὶ τῇ νεάνιδι, (л. 243[b]) ἣν ἐν τῷ πεδίῳ εὗρεν ἄνθρωπος καὶ βιασάμενος αὐτὴν ἐκοιμήθη μετ' αὐτῆς· Τῇ νεάνιδι οὐ ποιήσεται, φησίν,[2] οὐδέν· οὐκ ἔστιν[3] τῇ νεάνιδι ἁμάρτημα θανάτου, ὅτι, ὡς εἴ τις ἀναστῇ ἄνθρωπος ἐπὶ τὸν πλησίον αὐτοῦ καὶ θανατώσει[4] αὐτοῦ τὴν ψυχήν, οὕτως[5] τὸ πρᾶγμα τοῦτο· ἐβόησεν ἡ νεᾶνις, καὶ ὁ βοηθῶν οὐκ ἦν αὐτῇ.[6] Ταῦτα μέντοι τοιαῦτα.

Δεινὴ δὲ ἡ πλεονεξία[7] καὶ οὐκ ἔστιν δι' ἐπιστολῆς μιᾶς παραθέσθαι τὰ θεῖα γράμματα, ἐν οἷς οὐ τὸ ληστεύειν μόνον φευκτὸν[8] καὶ φρικῶδες καταγγέλλεται, ἀλλὰ καθόλου τὸ πλεονεκτεῖν καὶ ἀλλοτρίου ἐφάπτεσθαι ἐπὶ αἰσχροκερδίᾳ· καὶ πᾶς ὁ τοιοῦτος ἐκκήρυκτος ἐκκλησίας θεοῦ. τὸ δὲ ἐν καιρῷ τῆς καταδρομῆς ἐν τοσαύτῃ οἰμωγῇ καὶ τοσούτοις θρήνοις τὸ ἄσαι μή[9] τινας τὸν καιρὸν τὸν πᾶσιν ὄλεθρον[10]

---

1) чѣломоудрии *У.* 2) положившіи *С.* 3) бъıкъшн *У.* 4) оврѣтъ *У.* 5) сп̃сенню *проп. С.* 6) и приноуди ю сп̃сенню· отроковици рече *проп. У.* 7) сиѥ *У.* 8) ницьто *У.* 9) како *СУ.* 10) *cod. начальное к переправл. изъ* п. 11) зложи *П.* 12) прѣложити *УС.* 13) гонезноути *У.* 14) лихоимьствовати *УП.* 15) цюжего *П*; чюжего *У.* 16) и *вставл. П.* 17) нападанїа *П.* 18) толици *С.* 19) плаци *У.* 20) вск *С.*

1) τῷ προπ. Р. 2) φησιν οὐ ποιήσητε V. 3) ἔσται PV. 4) θανατώσῃ Р. 5) οὗτος V. 6) αὐτῇ οὐκ ἦν PV. 7) cod. вставл. δ, но перечеркив. 8) φρικτὸν V. 9) τολμῆσαι PV (вм. τὸ ἄσαι μή). 10) εἶναι вставл. cod., но вычеркив.

носящемъ· мьнѣти себѣ приворѣтенію·[1] времени бъіти· чл҃ѣкъ есть нечьстивъіихъ· и б҃оненавистьнъіихъ· ни пр҃ѣмножьства зълаа имоущемъ·[2] тѣмь изволися таковъіи вьсѣ ѳ҃ерѣщи· да не къгда на вьсѣ люди· приидеть грѣхъ· и на тъі пьрвіе· застоупающаа не възнаа· бою бо сѧ ѥако же писаніе гл҃ѥть· да не погыбнеть[3] нечьстивъіи съ неправьдьнъіими· блоуженіе бо рече и лихоимьство· ихъже ради приходить гн҃ѣвъ б҃жіи и[4] сънъі непокорикъіи не воудѣте оубо причастьници тѣхъ· бѣсте бо нѣкогда тьма нъіни же свѣтъ о г҃и ѥако же чада свѣтоу[4] ходите· плодъ бо[5] дх҃овьнъіи· съ ксѧкою бл҃гостънею·[6] и правьдою[7] и истиною· искоушающе чьто есть въгодь|но г҃ви· и не пр҃ѡвѣщаитесѧ[8] къ дѣломъ неплодьнъіимъ[9] тьмъі·[10] паче же и обличаите· таинаа бо бъівающаа[11] ѿ нихъ· срамъ есть гл҃ати· всѧ же[12] обличена[13] свѣтъмь ѩватьсѧ· таковаа оубо а҃пл҃ъ· аще пьрваго ради· лихоимьства въікающаго въ мирѣ·[14] соудъ отъдающе къ то вр҃ѣмя гн҃ѣва· пакъі къ лихоимьст[в]оу пр҃екрататьсѧ нѣцыи· приворѣтающе ѿ кръве

φέροντα νομίσαι ἑαυτοῖς[1] κέρδους[2] καιρὸν εἶναι,[3] ἀνθρώπων ἐστὶν ἀσεβῶν καὶ θεοστυγῶν, οὐδὲ[4] ὑπερβολὴν ἀτοπίας ἐχόντων. ὅθεν ἔδοξεν τοὺς τοιούτους πάντας ἐκκηρύξαι, μήποτε ἐφ' ὅλον ἔλθῃ τὸν λαὸν ἡ ὀργὴ καὶ ἐπ' αὐτοὺς πρῶτον τοὺς προεστῶτας τοὺς μὴ ἐπιζητοῦντας· φοβοῦμαι γάρ, ὡς ἡ γραφὴ λέγει, μὴ συναπολέσῃ ἀσεβὴς τὸν δίκαιον· πορνεία γάρ, φησίν, καὶ πλεονεξία, δι' ἃ ἔρχεται ἡ ὀργὴ τοῦ θεοῦ ἐπὶ τοὺς υἱοὺς τῆς ἀπειθείας. μὴ οὖν γίνεσθε συμμέτοχοι[5] αὐτῶν· ἦτε γάρ ποτε σκότος, νῦν δὲ φῶς ἐν κυρίῳ· ὡς (л. 244ᵃ) τέκνα[6] φωτὸς περιπατεῖτε (ὁ γὰρ καρπὸς τοῦ φωτὸς ἐν πάσῃ ἀγαθοσύνῃ[7] καὶ ἀληθείᾳ), δοκιμάζοντες τί ἐστιν εὐάρεστον τῷ κυρίῳ, καὶ μὴ συγκοινωνεῖτε τοῖς ἔργοις τοῖς л. 235 b.
ἀκάρποις τοῦ σκότους, μᾶλλον δὲ καὶ ἐλέγχετε·[8] τὰ γὰρ κρυφῇ γινόμενα ὑπ' αὐτῶν αἰσχρόν ἐστιν καὶ λέγειν· τὰ δὲ πάντα ἐλεγχόμενα ὑπὸ τοῦ φωτὸς φανεροῦνται.[9] τοιαῦτα μὲν ὁ ἀπόστολος. ἐὰν δὲ[10] διὰ τὴν προτέραν πλεονεξίαν τὴν ἐν τῇ εἰρήνῃ γενομένην δίκην τινύοντες ἐν αὐτῷ τῷ καιρῷ τῆς ὀργῆς πάλιν πρὸς τὴν πλεονεξίαν ἐκτραπῶσί τινες, κερδαίνοντες ἐξ αἵματος[11]

---

1) приворѣтитіе *П.* 2) *cod. переправл.* ц изъ ж. 3) погыбнеть *С, но* л *переправл.* съ н. 4) свѣта *У.* 5) бо *проп. У.* 6) *cod.* є *по скобк.* 7) правѣдою. *У.* 8) пр҃ѣѡвѣщаитесѧ *У.* 9) неводьнъімъ *С.* 10) тъмъ *У.* 11) бывающаа *П.* 12) же *проп. У.* 13) ѡбличенаа *У.* 14) римѣ *С.*

1) ἑαυτοὺς Patm. 172. 2) τὸν πᾶσιν ὄλεθρον φέροντα νομίσαι ἑαυτοῖς κέρδους προπ. V. 3) καιρὸν εἶναι κέρδους P. 4) καὶ πολλὴν V (вм. οὐδὲ). 5) μέτοχοι V. 6) οὖν вставл. V. 7) καὶ δικαιοσύνῃ вставл. PV. 8) ἐλέγχεται cod. 9) φανεροῦται PV. 10) δὲ проп. V. 11) καὶ вставл. PV.

правьдьнъıихъ цл҃вкъ·[1] разратьникъ бъıкающиихъ· или плѣнитьıихъ оубитьıихъ· чьто ино чаи подобаютъ· или на подвигающиасѧ· лиχонмьствъмь събърати гнѣвъ· и себѣ и вьсѣмъ[2] людьмъ· не се ли ахаръ· иже прѣгрѣшениемь прѣгрѣши ѕаринолѣ· и на вьсь съньмъ нѯ҃лквъ вьıсть гнѣвъ· и сь единъ тъкъмо съгрѣши· не единъ· съгрѣши въ грѣсѣ[3] своемь· намъ же вьсе[4] наше приобрѣтение се·[5] нъ цюждее[6] клиросоу· анадема мьнѣтисѧ подобаетъ· тъ бо ахаръ ѿ плѣнениа къѕѧ· и ти плѣнениа·[7] а онъ оубо ратьнъıихъ· нъıнѣ же ѿ вратни приобрѣтающе· пагоубьноє приобрѣтение·[8] никъто же да не прѣльщаетъ[9] себѣ· ни ꙗко обрѣтъ· ни обрѣтъшааго приобрѣтати рече вътормн ѕаконъ· не прѣѕьри видѣвъ[10] тельца брата своего· ни овьчате брата своего[11]
л. 236 a. блоу|дѧщаго по поути· нъ обращениимь обратиши братоу своемоу· ліце ли не приближаетьсѧ[12] братъ твои къ тебѣ· ни[13] придеши самъ съберешн самъ·[14] и да боудоуть[15] съ тобою донъдеже ихъ вънщиетъ братъ твои· и ѿдасн емоу

1) чл҃къ *СП*; человѣкъ *У*. 2) всн *П*. 3) *cod. с по скобл.* 4) *cod. переправл.* ѣ изъ е. 5) все *С*. 6) шюжее *У*; чюжее *С*. 7) плѣнила *С*. 8) пришьрѣние *У*. 9) прѣлѣщаетъ *У*. 10) вѣдѣвъ *С*. 11) ни овьчате брата своего *проп. С*. 12) приближается *П*. 13) ни *У*. 14) самъ *проп. У*. 15) боудоуть *У*.

ὀλέθρου ἀνθρώπων ἀναστατῶν[1] γενομένων ἢ αἰχμαλώτων πεφονευμένων, τί ἕτερον προσδοκᾶν χρή, ἢ ὡς ἐπαγωνιζομένους τῇ πλεονεξίᾳ ἐπισωρεῦσαι ὀργὴν καὶ ἑαυτοῖς καὶ παντὶ τῷ λαῷ. οὐκ ἰδοὺ Ἄχαρ ὁ τοῦ Ζαρᾶ πλημμελείᾳ ἐπλημμέλησεν ἀπὸ τοῦ ἀναθέματος καὶ ἐπὶ πᾶσαν συναγωγὴν Ἰσραὴλ ἐγενήθη ἡ ὀργή; καὶ οὗτος εἷς μόνος ἥμαρτεν, μὴ μόνος ἀπέθανεν ἐν τῇ ἁμαρτίᾳ αὐτοῦ;[2] ἡμῖν δὲ[3] πᾶν τὸ[4] ἡμέτερον, ἀλλὰ ἀλλότριον τῷ κλήρῳ[5] τούτῳ κέρδος ἀνάθεμα νενομίσθαι προσήκει. κἀκεῖνος μὲν γὰρ ὁ Ἄχαρ ἐκ τῆς προνομῆς ἔλαβεν, καὶ αὐτοί[6] ἐκ προνομῆς· κἀκεῖνος μὲν τὰ τῶν πολεμίων, οἱ δὲ νῦν τὰ τῶν ἀδελφῶν, κερδάναντες ὀλέθριον κέρδος. μηδεὶς ἐξαπατάτω ἑαυτόν, μήτε ὡς εὑρών· οὔτε γὰρ εὑρόντα κερδαίνειν ἔξεστιν. φησὶ τὸ Δευτερονόμιον· (л. 244ᵇ) Μὴ ἰδὼν τὸν μόσχον τοῦ ἀδελφοῦ σου καὶ τὸ πρόβατον πλανώμενον[7] ἐν τῇ ὁδῷ[8] περιΐδῃς[9] αὐτά· ἀποστροφῇ ἀποστρέψῃς[10] αὐτὰ τῷ ἀδελφῷ σου. ἐὰν δὲ μὴ ἐγγίζῃ ὁ ἀδελφός σου πρὸς σέ, μηδὲ ἐπιστῇ,[11] αὐτὸς συνάξῃς[12] αὐτὰ καὶ ἔσται μετὰ σοῦ, ἕως ἂν ἐκζητήσῃ αὐτὰ ὁ ἀδελφός σου, καὶ ἀποδώσῃς[13] αὐτά·

1) ἀναστάτων V. 2) καὶ вставл. V. 3) οὖν V. 4) μὴ вставл. PV. 5) κλιρῷ Patm. 173. 6) νῦν вставл. V. 7) πλανώμενα PV. 8) μὴ вставл. V. 9) περιΐδεις cod. 10) ἀποστρέψεις V. 11) V переправл. въ ἐπίστῃ. 12) συνάξεις P (но въ Patm. 172 надъ ει надпис. η). 13) ἀποδώσεις V.

· и тако сътвориши· и осьлоу кго· и тако сътвориши [1] и ризѣ кго· и тако [2] сътвориши по вьсеи погыбѣли врата твоего· ѥко аще погыбнеть ѿ него и ѡбращеши ѥ· си оубо вътораꙗ законъ· нъ въ исходѣ же не тъкъмо [3] обращеши [4] врата своего· нъ и врага· обращениемь рече обратїши ѥ въ домъ· господина того· аще же въ мирѣ оубо лѣнащюсѧ и питающесѧ· и своихъ врата твоего неврѣгоущю· или врага· [5] приобрѣтати не годовакть· кольми паче злочѣстивааго· и рати бѣгающаго [6] по нѫжди· свое оставлꙗшаго· нъ ни сами себѣ да не прѣлщаютъ· въ своихъ мѣстѣхъ погыбающихъ· ѥже обрѣтъ чюжаꙗ имоущаꙗ· ѥже понѥже корадане· [7] и гѣти брань съдѣлаша [8] имъ· ниѣмъ корадянемъ и гѣтомъ· воудоуть· [9] посълахомъ оубо брата и старьца ефросина· сихъ ради къ вамъ да по образоу соущюмоу· тамо

καὶ οὕτως ποιήσεις [1] τὸν [2] ὄνον αὐτοῦ, καὶ οὕτως ποιήσεις [3] τὸ ἱμάτιον αὐτοῦ, [4] καὶ οὕτως ποιήσεις [5] κατὰ πᾶσαν ἀπώλειαν τοῦ ἀδελφοῦ σου, ὡς [6] ἂν ἀπόληται [7] παρ' αὐτοῦ, καὶ εὕρῃς [8] αὐτά. ταῦτα [9] τὸ Δευτερονόμιον. ἐν [10] δὲ τῇ Ἐξόδῳ, οὐ μόνον τὰ τοῦ ἀδελφοῦ ἐάν [11] τις εὕρῃ, ἀλλὰ καὶ [12] ἐχθροῦ, Ἀποστροφῇ, φησίν, ἀποστρέψῃς [13] αὐτὰ εἰς τὸν οἶκον τοῦ κυρίου αὐτοῦ. εἰ δὲ ἐν εἰρήνῃ ἄρα [14] ῥᾳθυμοῦντος καὶ τρυφῶντος καὶ τῶν ἰδίων ἀμελοῦντος ἀδελφοῦ ἢ ἐχθροῦ κερδάναι οὐκ ἔξεστιν, [15] πόσῳ μᾶλλον δυστυχοῦντος καὶ πολεμίους φεύγοντος καὶ κατὰ ἀνάγκην τὰ ἴδια ἐγκαταλείποντος; [16] ἀλλ' οὐδὲ ἑαυτοὶ ἐξαπατάτωσαν, ἄν τι [17] τῶν ἰδίων τῶν ἀπολλομένων, [18] ἃ εὑρὼν [19] ἀλλότρια κατέχοντες· [20] ἦν [21] ἐπειδὴ αὐτοὺς Βοράδοι [22] καὶ Γότθοι [23] τὰ πολέμου εἰργάσαντο, αὐτοὶ ἄλλοις Βοράδοι [24] καὶ Γότθοι [25] γένωνται. [26] ἀπεστείλαμεν οὖν τὸν ἀδελφὸν καὶ συγγέροντα Εὐφρόσυνον διὰ ταῦτα πρὸς ὑμᾶς, ἵνα κατὰ τὸν ἐνθάδε τύπον,

1) и осьлоу кго· и тако сътвориши *прот. С.* 2) та *С.* 3) токъ *У.* 4) обращеши *У.* 5) врата *У.* 6) къмающаго *С.* 7) кореданѣ *У.* 8) *cod.* ѣ *по скобл.* 9) коудѣть *У.*

1) ποιήσῃς Patm. 172. 2) τὴν P. 3) ποιήσῃς Patm. 172. 4) καὶ οὕτως ποιήσεις τὸ ἱμάτιον αὐτοῦ προπ. V. 5) ποιήσῃς Patm. 172. 6) ὅσα PV. 7) ἀπωλῆται cod. 8) εὑρήσῃς P. 9) δὲ вставл. cod., но вычеркив. 10) cod. переправл. изъ ἐὰν. 11) ἐὰν τὰ τοῦ ἀδελφοῦ PV. 12) τοῦ вставл. P. 13) ἀποστρέψεις V Patm. 173. 14) ἄρα проп. V. 15) ἔστιν V. 16) ἐγκαταλίποντος cod.; V переправл. въ ἐγκαταλιπόντος. 17) ἄλλοι δὲ ἑαυτοὺς ἐξαπατῶσιν ἀντὶ PV. 18) V выскобл. одно λ. 19) εὗρον PV. 20) κατέχοντες ἀλλότρια V. 21) ἵν' PV. 22) Βόραδοι V. 23) Γόθοι P. 24) Βορράδοι cod.; Βόραδοι V. 25) Γόθοι P. 26) γίνωνται V.

и сѣдѣ тако же дасть· ихъ оубо гл҃анїа приимати·[1] и иже ѡ҃лоучити[2] мл҃тѣ· повѣдано же бысть· нѣчто намъ неистинно· въ странѣ
л. 236 b. вашен бывъшии· ѣсмо кѣде ѡ҃ невѣрныихъ и нечестивыихъ· невѣдоущихъ[3] ни имене[4] гн҃а· ѣда ико въ толико нѣцин нечл҃вечение·[5] и соуровьство въмѣстишасѧ· ико нѣкыи привѣгъшии плѣнены· ноуждею[6] одьржати· посълисте нѣкыи въ страноу· да не изкѣтьни[7] падоуть на творашїи такова· причѣтѣны оубо къ поганыи· и съ ними въ плѣнении избываюшемъ· ико вѣша[8] тонытьскии хрьстиане· опоганивъшемъ же сѧ· ико[9] же и[10] оубивати тъчаноплеменьныа· или дрѣвъмь или сломь· показати же или поути или домы· поганыимъ· и послоушании· въздравити подобаить· донъдеже обыце о нихъ чьто изволитьсѧ· съшьдъшемъсѧ[11] сѫ҃тымъ· и прѣже тѣхъ сѫ҃тыимь дх҃ъмь· дьржноугъшиихъ же наити на домы[12] чюждаа· аще оубо ѡ҃глани[13] бывъша· обличатьсѧ ни послоушании съподобити·

καὶ αὐτοῦ[1] δώῃ ὁμοίως, καὶ ὧν δεῖ[2] τὰς κατηγορίας (л. 245ᵃ) προσίεσθαι[3] καὶ οὓς ἐκκηρύξαι τῶν εὐχῶν. ἀπηγγέλη[4] δέ τι ἡμῖν καὶ ἄπιστον ἐν τῇ χώρᾳ ὑμῶν γενόμενον,[5] πάντως που ὑπὸ ἀπίστων καὶ ἀσεβῶν καὶ μὴ εἰδότων μήτε τὸ[6] ὄνομα κυρίου· ὅτι ἄρα εἰς τοσοῦτόν τινες ἀπανθρωπίας καὶ ὠμότητος προσεχώρησαν,[7] ὥστε τινὰς τοὺς διαφεύγοντας[8] αἰχμαλώτους βίᾳ κατέχειν. ἀπεστείλατέ[9] τινας εἰς τὴν χώραν, μὴ καὶ σκηπτοὶ πέσωσιν ἐπὶ τοὺς τὰ τοιαῦτα πράσσοντας.[10] τοὺς μὲν οὖν ἐγκαταλεχθέντας τοῖς βαρβάροις καὶ μετ' αὐτῶν ἐν αἰχμαλωσίᾳ[11] ἐπιλαθομένους,[12] ὅτι ἦσαν Ποντικοὶ καὶ χριστιανοί, ἐκβαρβαρωθέντας δὲ ὡς καὶ φονεύειν τοὺς ὁμοφύλους ἢ[13] ξύλῳ ἢ ἀγχόνῃ, ὑποδεικνύναι δὲ ἢ ὁδοὺς ἢ οἰκίας ἀγνοοῦσι τοῖς βαρβάροις, καὶ τῆς ἀκροάσεως ἀπεῖρξαι δεῖ,[14] μέχρις ἂν κοινῇ περὶ αὐτῶν τι δόξῃ[15] συνελθοῦσι τοῖς ἁγίοις καὶ πρὸ αὐτῶν τῷ ἁγίῳ πνεύματι. τοὺς δὲ οἴκοις ἀλλοτρίοις ἐπελθεῖν[16] τολμήσαντας, ἐὰν μὲν κατηγορηθέντες ἐλεγχθῶσιν, μηδὲ τῆς ἀκροάσεως[17] ἀξιῶσαι·

---

1) *cod.* т по скобѣ. 2) ѡ҃лоуци *У.* 3) нѣвѣдоущїи *П.* 4) имени *П.* 5) нѣчѣсни *П.* 6) плѣнены· ноуждею *прот. С.* 7) невѣстьни *УС.* 8) вѣша *П.* 9) ѡ *С.* 10) и *У.* 11) съшьдъшемъсѧ *У.* 12) домъ *У.* 13) гл҃ани *П.*

1) αὐτόθι V. 2) δὴ Patm. 172. 3) προΐεσθαι V. 4) ἀπηγγέλει cod. Patm. 172; ἀπηγγέλθη V. 5) γενόμενον V· 6) τὸ προπ. V; μηδὲ P (вм. μήτε τὸ). 7) προεχώρησαν PV. 8) διαφυγόντας PV. 9) ἀπέστειλατε cod.; ἀποστείλατέ PV; οὖν встав. V. 10) ποιοῦντας Patm. 172, но in m. допис. πράσσοντας. 11) ἐκ τῆς αἰχμαλωσίας γενομένους V (вм. ἐν αἰχμαλωσίᾳ). 12) τε встав. V. 13) καὶ Patm. 172. 14) τοὺς τοιούτους встав. V. 15) δόξει cod.; δόξαι V. 16) ὑπεισελθεῖν V. 17) τούτους встав. V.

аще ли сами издрекоутъ· ни ѡдадатъ· въ обращающихъсѧ чинѣ·[1] къноутрь въ црькъви съ оглашенъными· оврѣтъшихъ же чьто на поли· и въ своихъ домѣхъ[2] остакшаѧ отъ поганъихъ· аще оубо оглашени бъівъше обинчатьсѧ· тако же въ[ноу]трь[3] цьрькъве съ оглашенъинми исходити· аще ли сами исповѣдатъ· и мѫтъı съподобити· испълняющихъ же[4] запов҃ѣдь· разѣ срамопрiоврѣтенiа· вьсакого[5] подобаѥть ни ѥсти ни спсенiа· ни оврѣтенiа· нан имъже[6] именьмь хоботьсѧ ѡдающемъ·

ἐὰν δὲ αὐτοὶ[1] ἐξείπωσι καὶ[2] ἀποδώσειν,[3] ἐν τοῖς ἐπιστρέφουσι τάξεως[4] ὑποπίπτειν.[5] τοὺς δὲ ἐν τῷ πεδίῳ εὑρόντας τι ἢ ἐν ταῖς ἑαυτῶν[6] οἰκίαις καταλειφθέντα ἀπὸ[7] τῶν βαρβάρων, ἐὰν μὲν κατηγορηθέντες ἐλεγχθῶσιν, ὁμοίως ἐν τοῖς ὑποπίπτουσιν·[8] ἐὰν δὲ л. 237 a.
(л. 245[b]) αὐτοὶ[9] ἐξείπωσιν καὶ ἀποδώσειν,[10] καὶ τῆς εὐχῆς[11] ἀξιῶσαι. τοὺς δὲ τὴν ἐντολὴν πληροῦντας, ἐκτὸς αἰσχροκερδίας πάσης[12] δεῖ, μήτε μὴνυτρα, ἢ σῶστρα,[13] ἢ εὕρητρα,[14] ἢ ᾧ ὀνόματι[15] καλοῦσιν, ἀπαιτοῦντας.

---

1) цинѣ *У.* 2) дѫмiхъ *П.* 3) *исправл. по УП.* 4) жı *прон. У.* 5) всако *С.* 6) имъжı *С.*

1) ἑαυτοὶ V, но ἑ выскобл.; ἑαυτοῖς P. 2) αὐτοὶ вставл. V. 3) ἀποδῶσιν V; ἀπόδωσιν P. 4) ἐν τάξει τῶν ἐπιστρεφόντων V (вм. ἐν τοῖς ἐπιστρέφουσι τάξεως). 5) αὐτούς вставл. V. 6) αὐτῶν V. 7) ὑπὸ PV. 8) ἔστωσαν вставл. V. 9) ἑαυτοὶ V, но ἑ выскобл. 10) ἀποδώσωσιν V; ἀπόδωσιν P. 11) τούτους вставл. V. 12) πληροῦν вставл. PV. 13) σῶτρα cod. 14) εὕρετρα P. 15) ἑτέρῳ ταῦτα вставл. V.

посѣланиѧ правильнаѧ· сто̃го григо-
риѧ е̃пп̃а нусьскаго· къ сто̃ѹмоу
литою е̃пп̃оу мелетиньскоумоу· [1]

5

а̃· Ю̃дино и се· въ сто̃ыи праꙁдь-
ничькъ· съвьршающиихъ кость· раꙁоу-
мѣти намъ ꙁаконьное же и правиль-
ное на прѣгрѣшениꙗ· [2] съмотрениꙗ· [3]
10 ꙗко да исцѣлѣють· вьсѧкъ недоугъ
дш̃евьнъıи· въıвающии грѣха ради
нѣкоего· понеже бо съборьнъıи [4]
вьсеѧ твари праꙁдьникъ· по по-
велѣномоу овъхожению· лѣтьнѧаго
15 кроугъ въ кожьдо лѣто· въ
вьсе испъ[л]нѣисѧ· мирови въскрь-
сение· [5] падъшаго съвьршаѥтьсѧ·
падение же кость грѣхъ· [6] въскрь-
сение же· ѿ падениꙗ [7] грѣха
20 въстанию [8] доврѣ имать въ дн̃ь
тъ· [9] не тъкъмо ѿ пакъıвъıтию
прѣтварающимъсѧ· банею
влгд̃ти· къ бо̃у [10] прѣводити· нъ
и покаанию ради· и обращению ѿ
25 мьртвъıихъ дѣлъ· на живоущии
поуть· пакъı въꙁвращающемъсѧ [11]
л. 237 b. и тѣхъ приводити· къ спсающимъ|сѧ
надежи· кыже грѣхъмь оустра-
нишасѧ· кость же и мало дѣло·

1) *C in m. rk.* 2) прѣгрѣшении *cod.* 3) съмотрѣтіа *C, но т передъ і переправл. съ н.* 4) съ *вставл. II.* 5) воскрѣсніа *C;* въскрѣсение *V.* 6) грѣха *V.* 7) падѣние *V.* 8) *cod. переправл. конечное* и *изъ* ие. 9) тъ дн̃ь *V.* 10) кѣ *C.* 11) къзвращающимсѧ *II.*

(л. 245[b]—253[b]).* ’ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΤΟΥ ’ΑΓΙΟΥ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ’ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΝΥΣΣΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ’ΕΝ ’ΑΓΙΟΙΣ ΛΗΤΟΪΟΝ ’ΕΠΙΣΚΟΠΟΝ ΜΕΛΙΤΙΝΗΣ. [1]

〈α΄.〉 ’Εν καὶ τοῦτο τῶν εἰς τὴν ἁγίαν ἑορτὴν συντελούντων ἐστὶν τὸ κατανοῆσαι ἡμᾶς τὴν ἔννομόν τε καὶ κανονικὴν ἐπὶ τῶν πεπλημμεληκότων οἰκονομίαν, ὅπως [2] ἂν θεραπευθῇ [3] πᾶν ἀῤῥώστημα ψυχικὸν τὸ διά τινος ἁμαρτίας ἐπιγινόμενον. ἐπειδὴ γὰρ ἡ καθολικὴ καὶ αὕτη τῆς κτίσεως ἑορτή, κατὰ τὴν τεταγμένην περίοδον τοῦ ἐνιαυσιαίου [4] κύκλου καθ’ ἕκαστον ἔτος ἐν παντὶ πληρουμένη τῷ κόσμῳ, ἐπὶ τῇ ἀναστάσει τοῦ πεπτωκότος ἐπιτελεῖται (πτῶσις δέ ἐστιν ἡ ἁμαρτία, ἀνάστασις δὲ ἡ ἐκ τοῦ πτώματος τῆς ἁμαρτίας ἀνόρθωσις), καλῶς ἂν ἔχοι κατὰ τὴν ἡμέραν ταύτην οὐ μόνον τοὺς ἐκ παλιγγενεσίας [5] μεταστοιχειουμένους [6] διὰ τῆς τοῦ λουτροῦ χάριτος τῷ θεῷ προσάγειν, ἀλλὰ καὶ τοὺς διὰ [7] μετανοίας τε καὶ ἐπιστροφῆς ἀπὸ τῶν νεκρῶν ἔργων εἰς τὴν ζῶσαν ὁδὸν πάλιν ἐπανιόντας, καὶ τούτους χειραγωγεῖν πρὸς τὴν σῴζουσαν ἐλπίδα, ἧς διὰ τῆς ἁ(л. 246[a])μαρτίας ἀπεξενώθησαν. ἔστι δὲ οὐ μικρὸν ἔργον

* Въ Patm. 178 отъ посланія Григорія Нисск. сохранилось только начало на л. 210[a—b] и конецъ на л. 71[a—b] со словъ правила 7-го: ὡς μὴ ἀναδειχθῆναι ἠλίῳ.

1) κέ cod. in m. рукой XIII в.; ιή Patm. 172 in m. 2) ὅπως вставл. cod. 3) θεραπευθείη V Patm. 172. 4) ἐνιαυσίου Patm. 172. 5) παλιγενεσίας cod. 6) στοιχειουμένους Patm. 172. 7) τῆς вставл. V.

кже [1] о нихъ словеса· съмотрити къ правѣмь искоусьнѣмь [2] соудѣ по заповѣданомоу ѡ прр҃ка повелѣнаа· подобаетъ съмотрити словеса соудъмь· [3] да ꙗко же имать слово· ни подвижавъсѧ въ вѣкъ· и въ памать вѣчьноую воудеть правьдьникъ· ꙗко же во и на тѣлесьнѣмь ицѣлѣнии· [4] съмотрение врачевание кдино есть· кже съдраеоу въıти стражющюмоу видъ же прилежанию различьнъ· [5] по различию бо недоугъ· подобьно и цѣльбьнок [6] пришествие· [7] коемоужьдо недоужьнъıихъ приноситьсѧ· тако мъногѣ соущи [8] пъстротѣ· и недоугоу въ дш҃и страстии· ноужьно мъного· образьноуюмоу въıти· цѣльбьномоу [9] прилежанию· къ словоу страстин· дѣтельствоующю ицѣлѣнии· ꙗко же оубо воудеть· хъıтростьнок нѣкок нашьствие· ѡ прѣдълежащинимь гадании· сице [11] слово въспримемъ· соуть ꙗже о дш҃и нашеи видимаа· по пѣрвомоу раздѣлению· словесьное же и похотьное· и гнѣвивок въ сихъ [12] есть· и по исправлению· по добродѣтели [13] воудоущинихъ· [14] и падания въ [15] зълобоу ѡпадающинихъ· τὸ τοὺς περὶ τούτων λόγους οἰκονομῆσαι ἐν τῇ ὀρθῇ [1] καὶ δεδοκιμασμένῃ κρίσει, κατὰ τὸ παράγγελμα τοῦ προφήτου τὸ κελεῦον δεῖν οἰκονομεῖν τοὺς λόγους ἐν κρίσει, ἵνα, καθὼς ἔχει [2] τὸ λόγιον, μήτε σαλευθεὶς [3] εἰς τὸν αἰῶνα καὶ εἰς μνημόσυνον αἰώνιον γένηται δίκαιος. ὥσπερ γὰρ καὶ ἐπὶ τῆς σωματικῆς θεραπείας ὁ μὲν σκοπὸς τῆς ἰατρικῆς εἰς ἐστι τὸ ὑγιᾶναι τὸν κάμνοντα, τὸ δὲ εἶδος τῆς ἐπιμελείας διάφορον (κατὰ γὰρ τὴν ποικιλίαν τῶν ἀῤῥωστημάτων καταλλήλως καὶ ἡ θεραπευτικὴ μέθοδος ἑκάστῳ τῶν νοσημάτων προσάγεται), οὕτως πολλῆς οὔσης καὶ τῆς [4] ἐν τῇ ψυχῇ [5] νόσῳ τῆς τῶν παθῶν ποικιλίας, ἀναγκαίως πολυειδὴς γενήσεται ἡ θεραπευτικὴ ἐπιμέλεια, πρὸς λόγον τοῦ πάθους ἐνεργοῦσα τὴν ἴασιν. ὡς δ' ἂν γένοιτο τεχνική τις [6] μέθοδος περὶ τοῦ προκειμένου προβλήματος, οὕτω τὸν λόγον διαληψόμεθα. [7]

Τρία ἐστὶ τὰ περὶ τὴν ψυχὴν ἡμῶν θεωρούμενα κατὰ τὴν πρώτην διαίρεσιν, τό τε λογικὸν καὶ τὸ ἐπιθυμητικὸν καὶ τὸ θυμοειδές· ἐν τούτοις ἐστὶ [8] καὶ τὰ κατορθώματα τῶν κατ' ἀρετὴν βιούντων καὶ τὰ πτώματα τῶν εἰς κακίαν ἀπορρεόντων.

---

1) ѥ *У.* 2) и *вставл. П.* 3) сѣдъ *С.* 4) исцѣлнiѥ *П.* 5) *cod. перправл. конечное* ъ *изъ какой-то буквы; разницано У.* 6) нцѣлнiѥ *С (см.* и цѣльбьнок*).* 7) пришествие *проп. С.* 8) соущи *проп. С.* 9) чльбьномоу *У.* 10) нчѣнию *У.* 11) сичи *У.* 12) *см.* къ сихъ: *П* ксѣхъ, *О* всихъ. 13) подовно дѣтели *О (см.* по добродѣтели*).* 14) *cod.* щ *по скобл.* 15) и *С.*

1) τε вставл. V. 2) ἔχη cod. 3) σαλευθῆς cod.; σαλευθῇ V Patm. 172. 4) τῆς проп. V Patm. 172. 5) ψυχικῇ V Patm. 172. 6) τις τεχνικὴ V Patm. 172. 7) διαληψώμεθα V. 8) εἰσὶ Patm. 172.

тѣмь подобаѥть хотѧщюмоу· по-
л. 238 a добьноє[1] ищѣлѥниѥ приноси|ти къ
недоугоующи дш҃а·[2] части пръвѣѥ
оубо посѣщати· нѣ къ коемь съста-
5 внсѧ страсть· по семь стражющю-
моу· приносити подовьноє ищѣлѥ-
ниѥ· ꙗко неимѣѥмь[3] ищѣлѥни[4]
цѣлѣваѧаго прѣхожениѧ· ина оубо
ѥсть[5] недоугоующаѧ цасть·[6] дроу-
10 гоѥ же ищѣлѥниѥ прииемлѧ· ꙗко
же бо невръѣженииемь видимъ[7] мно-
гашьдъı врачевъ къ[8] неимѣѥнии· прѣ-
жестражющаѧ части· привъıвающи-
имъ недоугъ· имьже цѣлать· недоу-
15 гоу бо соущю многашьдъı· по тепло-
моу одьржанию· понѣже по мъ‹но›-
жении· стоуденааго[9] ѯълобліѥмъı·[10]
добрѣѥ теплоѥ же и съгрѣвающиѥ[11]
ѥсть·[12] тѣмь по словесн· съпринесе-
20 ноѥ· несъмотрьливьно·[13] тоѥ же къ
вечисльнѣи[14] теплотѣ· жегомъıимъ
наводоща·[15] и неищѣлимоую страсть
сътвориша ꙗко же оубо[16] дължьнъı-
имъ врачемъ[17] мьнитьса разоумъ
25 съставъ своиства· ꙗко же оубо коѥ-
гожьдо· добрѣ и[a] ѯълѣ соущихъ
воудеть· паче ѥстьства положивъша-
аго въстанию· тако[18] и мъı къ томоу

διὸ προσήκει τὸν μέλλοντα τὴν κα-
τάλληλον θεραπείαν προσάγειν τῷ νε-
νοσηκότι τῆς ψυχῆς μέρει πρότερον
μὲν (л. 246[b]) ἐπισκέπτεσθαι ἔν τινι[1]
συνέστηκεν[2] τὸ πάθος, εἶθ' οὕτω τῷ
πεπονθότι προσάγειν ἁρμοδίως τὴν θε-
ραπείαν, ὡς ἂν μὴ δι' ἀπειρίαν τῆς
θεραπευτικῆς μεθόδου ἄλλο μὲν ᾖ τὸ
νοσῆσαν μέρος, ἕτερον δὲ τὸ τὴν
θεραπείαν δεχόμενον· ὥσπερ ἀμέλει
βλέπομεν πολλάκις[3] τῶν ἰατρῶν ἐν
ἀπειρίᾳ τοῦ πρωτοπαθοῦντος μέρους
προσεπιτρίβοντας τὴν νόσον, δι' ὧν θε-
ραπεύουσιν· τῆς γὰρ ἀῤῥωστίας οὔσης
πολλάκις κατὰ θερμοῦ ἐπικράτησιν,
ἐπειδὴ τοῖς κατὰ πλεονασμὸν τοῦ ψυ-
χροῦ κεχακωμένοις[4] χρήσιμον τὸ θερ-
μαῖνόν τε[5] καὶ ἀναθάλπον ἐστὶν τὸ τούτοις κατὰ λόγον συνενεγκόν, ἀπερισκέπτως τὸ αὐτὸ τοῖς ἐν ἀμετρίᾳ θερμότητος ἐκκαιομένοις ἐπάγοντες,[6] δυσίατον τὸ πάθος ἐποίησαν. ὥσπερ τοίνυν ἀναγκαιοτάτη τοῖς ἰατροῖς ἐνομίσθη ἡ κατανόησις τῆς τῶν στοιχείων ἰδιότητος, ὅπως ἂν ἑκάστου τῶν εὖ ἢ κακῶς διακειμένων γένοιτο τοῦ παρὰ φύσιν διατεθέντος ἡ ἐπανόρθωσις, οὕτως καὶ ἡμεῖς, ἐπὶ ταύτην

1) подобьно *У*. 2) тѣмь подобаѥть хотѧщемѹ подобноє ищѣлѥниѥ приносити къ недѹгѹющи дш҃а *вставл. С*. 3) нѣимѣѥмь *У*. 4) ищѣлѥни *П*. 5) ѥсть *УПС*. 6) часть *УПС*. 7) видимъ *С*. 8) къ *прон. С*. 9) *cod.* ѕ *переправл. изъ* ъ. 10) ѡвлѣлінъı *П*. 11) съгрѣшающиѥ *С*. 12) ѥсть *С, но второе* ѥ *переправл. въ* с. 13) несъмотрьливьно *У*. 14) вѣчислінѣи *П*. 15) *cod. надъ* до *ставитъ* + *и надъ ща тоже*; наводѧща *У*; наѡдѣщѣ *П*. 16) оу *У*. 17) врачевъ *У*. 18) такоѥ *С*.

1) ἐν τίνι V Patm. 172. 2) συνέστη V; σύνεστι Patm. 172. 3) πολλοὺς V Patm. 172. 4) κεκακωμένους cod., но υ поставлено между точками и надъ нимъ ι. 5) τε прон. V. 6) ἐπαγαγόντες V Patm. 172.

къзкращьшесѧ· раздѣлѣнию· видимѣнихъ въ дшѝ· начало и виноу подобьнаго· страсти ищѣлѣнию сътворимъ въгтинское видѣние· не троие[1] ли оубо ико же рекохомъ· раздѣлѣноу[2] собьстеоу· дшѝа | подвижании·[3] на словесьное же и похотьное и гнѣвьное· испрадѣлѣние оубо· словесьна[4] дшѝа части есть· благочьстивое о[5] бжѣственѣмь въспрѧтати·[6] и доврааго же и зълааго· раздѣлѣнна хъитрость· и косноую и несъмоуцѣноую[7] имоуцѣи о естьествѣ· подълежащихъ славоу· чьто оубо есть похотьно въ соущихъ· чьто же[8] мьрзко и отъвьржено и пакы ѡ противьнаго всѣко· въ тои части зълоба оубѣдѣна боудеть· когда нечьстиние[9] при божьственѣмь· неоутомлѣние же о истиньнѣмь· добро· измѣнено же и съблажнено· о вещихъ естьства въспрѧтие ико же полагаеть свѣтъ тьмоу· и тьмоу свѣтъ·[10] ико же рече писание похотьнъіи же части· аще добродѣтелно есть подвижание·[11] къ истиньноумоу похотьномоу· и въ истинноу къ доброомоу въходити желанию· и ико же въ насъ похотьная сила же и хощѣтъ· то оупражнитисѧ· всѣкомоу въникогда повиноутисѧ· ничемоу[12] же похотьноу бъіти·

ἀναδραμόντες τὴν διαίρεσιν τῶν ἐν τῇ ψυχῇ θεωρουμένων, ἀρχὴν καὶ ὑπόθεσιν τῆς καταλλήλου τῶν παθῶν θεραπείας ποιησόμεθα[1] τὴν γενικὴν θεωρίαν. οὐκοῦν τριχῇ, καθὼς ἔφαμεν,[2] διῃρη(л. 247ᵃ)μένης τῆς ἰδιότητος τῶν τῆς ψυχῆς κινημάτων εἰς τὸ λογικόν τε καὶ ἐπιθυμητικὸν καὶ θυμοειδές, κατόρθωμα μὲν τοῦ λογιστικοῦ[3] τῆς ψυχῆς μέρους ἐστὶν ἡ εὐσεβὴς περὶ τὸ θεῖον ὑπόληψις καὶ ἡ τοῦ καλοῦ τε καὶ κακοῦ διακριτικὴ ἐπιστήμη καὶ ἡ τρανήν τε καὶ ἀσύγχυτον ἔχουσα περὶ τῆς φύσεως τῶν ὑποκειμένων τὴν δόξαν, τί μέν ἐστιν αἱρετὸν ἐν τοῖς οὖσιν, τί δὲ βδελυκτὸν καὶ ἀπόβλητον. καὶ πάλιν ἐκ τοῦ ἐναντίου πάντως ἡ ἐν τῷ μέρει τούτῳ κακία θεωρηθήσεται, ὅταν ἀσέβεια μὲν ἡ[4] περὶ τὸ θεῖον, ἀκρισία δὲ περὶ τὸ[5] ὄντως καλόν, ἐνηλλαγμένη δὲ καὶ ἐσφαλμένη ἡ περὶ τὴν τῶν πραγμάτων φύσιν ὑπόληψις, ὥστε τιθέναι τὸ φῶς σκότος καὶ τὸ σκότος φῶς, καθὼς φησιν ἡ γραφή. τοῦ δὲ ἐπιθυμητικοῦ μέρους ἡ μὲν ἐνάρετός ἐστι κίνησις τὸ πρὸς τὸ ὄντως ἐπιθυμητὸν καὶ ἀληθῶς καλὸν ἀνάγεσθαι τὸν πόθον, καὶ ἡ[6] ἐν ἡμῖν ἐρωτικὴ δύναμίς τε καὶ διάθεσις, ἐκεῖ κατασχολεῖσθαι πᾶσαν ἐν τῷ πεπεῖσθαι μηδὲν ὀρεκτὸν εἶναι

x. 238 b.

1) твои *У.* 2) раздѣлиоу *П.* 3) подижани *П*; подижнии *У.* 4) бо *оставл. С.* 5) о *прот. П.* 6) *cod. переправл.* в (после с) *изъ* т. 7) несъмоущоую *У.* 8) и *оставл. С.* 9) *cod. переправл.* и (после к) *изъ* л. 10) свѣтъ тьмоу *У.* 11) подижение *У.* 12) ничимъ *С.*

1) ποιησώμεθα V Patm. 172. 2) ἔφημεν Patm. 172; καθὼς ἔφαμεν τριχῇ V. 3) λογικοῦ V. 4) ᾗ V Patm. 172. 5) ὂν *вставл.* Patm. 172. 6) ἥτις V; εἴ τις Patm. 172.

нъ своимъ кстъствъмь иномоу· разѣ добродѣтели· и кстъствоу добродѣтель точащю· прѣвращение[1] же и грѣхъ· таковыа[2] части кстъ
5 когда къто прѣходитъ[3] желание· къ непостоѧнномоу тъщеславию· или
л. 239 а. къ приимаю|щюмоу тѣлесы цѣтѣ· тѣмь[4] въсѣкѣть любление[5] имѣния·[6] и славолюбие· и сластолюбие· и въса
10 таковаа· елико къ[7] таковъи[8] зълобы кисать рода· паки[9] же гнѣвнаго[10] положения· исправление оубо· иже къ зълоу вражьда· и врань къ страсти· иже къ моужьствоу[11] оукрѣпити[12] дшю· въ нѣгда оустрашати мъногымъ· страшьна[13] мънимаа·
15 нъ до кръве[14] грѣхоу противитиса· приовидѣти же· съмьртьное прѣщение· и болѣзньнъıихъ моукъ· и
20 сладъкъıихъ съчетанию·[15] и въсѣхъ единою нѣкоего ради обычаа· и прѣжде прияти въ страсти· мъногымъ одьржимомъ· моучьши въıти вѣрѣ· и за добродѣтели борющю· падениа
25 же таковъıа части· соуть всѣмъ имъ зависть· ненависть гнѣвъ· клеветы·[16] съплѣтания· въ распрахъ же помощьнаа положения· и иже до мъногa простираютъ[17]

τῇ ἑαυτοῦ φύσει ἄλλο πλὴν[1] τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς τὴν ἀρετὴν πηγαζούσης φύσεως. παρατροπὴ δὲ καὶ ἁμαρτία τοῦ τοιούτου μέρους ἐστίν, ὅταν τις μετάγῃ[2] τὴν ἐπιθυμίαν πρὸς τὴν ἀνυπόστατον κενοδοξίαν, ἢ πρὸς τὸ ἐπιχεχρω(л. 247ᵇ)σμένον τοῖς σώμασιν ἄνθος, ὅθεν γίνεται ἡ φιλοχρηματία καὶ ἡ φιλοδοξία[3] καὶ ἡ φιληδονία καὶ πάντα τὰ τοιαῦτα, ὅσα τοῦ τοιούτου ἤρτηνται τῆς κακίας γένους. πάλιν δὲ τῆς θυμώδους διαθέσεως κατόρθωμα μὲν[4] ἡ πρὸς τὸ κακὸν ἀπέχθεια καὶ ὁ πρὸς τὰ πάθη πόλεμος καὶ τὸ[5] πρὸς ἀνδρείαν ἑστομῶσθαι τὴν ψυχὴν ἐν τῷ μὴ καταπτήσσειν τὰ τοῖς πολλοῖς φοβερὰ νομιζόμενα, ἀλλὰ μέχρις αἵματος πρὸς τὴν ἁμαρτίαν ἀντικαθίσταται,[6] καταφρονεῖν δὲ θανατικῆς ἀπειλῆς καὶ ἀλγεινῶν[7] κολαστηρίων καὶ τῆς τῶν ἡδίστων διαζεύξεως καὶ πάντων ἅπαξ τῶν διά τινος συνηθείας καὶ προλήψεως ἐν ἡδονῇ τοὺς πολλοὺς κατεχόντων κρείττονα γενέσθαι, τῆς πίστεως καὶ τῆς ἀρετῆς προμαχόμενον. τὰ δὲ ἀποπτώματα τοῦ τοιούτου μέρους ἐστὶν ἅπασι πρόδηλα, ὁ φθόνος, τὸ μῖσος, ἡ μῆνις, αἱ λοιδορίαι, αἱ συμπλοκαί, αἱ ἐμφιλόνεικοί[8] τε καὶ ἀμυντικαὶ[9] διαθέσεις, αἱ μέχρι πολλοῦ παρατείνουσαι

1) прѣвращенiи *П.* 2) тако къıкаа *У* (*см.* таковъıа). 3) прѣходъ *У.* 4) тѣмѣ *У.* 5) любленiа *С.* 6) *cod. переправл. конечное* и *изъ* ѥ. 7) къ *прот. У.* 8) и *вставл. С.* 9) пъкы *cod.* 10) гнѣваго *У.* 11) моумоужьствоу *cod.* 12) оукрѣпи *С.* 13) страшьна *У.* 14) крои *У.* 15) *cod. переправл.* т *изъ* и. 16) клеты *У.* 17) *cod. начальное* и *переправл. изъ* т; простираа *У.*

1) cod. переправл. изъ пáлин. 2) μεταγάγῃ V Patm. 172. 3) κενοδοξία Patm. 172, но надъ κενο надпис. φιλο. 4) ἤρτηται V Patm. 172. 5) ἐστιν вставл. V Patm. 172. 5) τῷ cod. 6) ἀντικαθίστασθαι V Patm. 172. 7) ἀλγηνῶν cod., но надъ η надпис. ει. 8) φιλόνεικοι V Patm. 172. 9) ἀμυντικοὶ cod.

ꙁълопоминаниѥ· и мъногъı на оубиистео· и[1] на кръвь коньчеваютъ.[2] ѣда обрѣтъ ненаказанок помъıшлѥниѥ· идеже приимѣтъ[3] оудобь· ороужиѥмь· на сѧ прѣвращаѥтъ желѣꙁа остротоу·[4] и вънѣваѥтъ ѿ бѣ данок намъ· томлѥниѥ ороужиѥ·[5] сътажавъшоумоу ꙁълѣ пагоубоу· симъ оубо по реченоумоу образоу· расмотреноумоу· ѥлико оубо грѣси словесьнъıѩ части· | прикасаѥтьсѧ дш҃и лютѣишии·[6] ѿ оц҃ь осоужени бъıша· и болшааго и довъльнааго· и волѣзньнааго wбращениѧ достоини· ако сѧ ѩце къто ѿвръжетьсѧ вѣръı иже въ хс҃а· и къ июдѣистоу· или къ коумирослоужению или къ маниχѣиноумъ· или къ иномоу чемоу къ таковоу[7] вездожиа wбразоу· осовь пришьдъ[8] ѩенсѧ· волею бо на[9] таково[10] оустрьмиѥтьсѧ ꙁъло· посемь раскаиваѥтьсѧ самъ· лѣто покаꙗниѧ[11] да имать· въ вьсь животъ свои.[12] никъгда же бо таинѣ съвьршаемѣ матѣѳ· съ людьми помолитисѧ[13] боу съподобитьсѧ· нъ кдинъ да помолитьсѧ· оѳѣщьникъ же[14] сѣщенъıнхъ цюжь да боудеть.[15] въ часъ же исхода своѥго· тогда

τὴν μνησιχαχίαν καὶ πολλοὺς εἰς φόνους καὶ αἵματα καταλήγουσαι· μὴ γὰρ εὑρὼν ὁ ἀπαίδευτος λογισμός, ὅπου χρήσηται[1] λυσιτελῶς τῷ ὅπλῳ, ἐφ' ἑαυτὸν τρέπει τὴν τοῦ σιδήρου ἀκμήν, καὶ γίνεται τὸ ἐκ θεοῦ δοθὲν ἡμῖν ἀμυντήριον ὅπλον τῷ κακῶς κεκτημένῳ[2] ὀλέθριον.

[3] Τούτων τοίνυν (л. 248ᵃ) κατὰ τὸν εἰρημένον διευκρινηθέντων τρόπον,[4] ὅσα μὲν ἁμαρτήματα τοῦ λογιστικοῦ τῆς ψυχῆς ἅπτεται μέ- л. 239 b.
ρους, χαλεπώτερα παρὰ τῶν πατέρων ἐκρίθη καὶ μείζονος καὶ διαρκεστέρας καὶ ἐπιπονωτέρας τῆς ἐπιστροφῆς ἄξια· οἷον, εἴ τις ἠρνήσατο τὴν εἰς Χριστὸν πίστιν καὶ[5] πρὸς ἰουδαϊσμὸν ἢ πρὸς εἰδωλολατρείαν ἢ πρὸς μανιχαϊσμὸν ἢ πρός ἄλλο τι τοιοῦτον ἀθείας εἶδος αὐτομολήσας ἐφάνη, ὁ μὲν ἑκουσίως ἐπὶ τὸ τοιοῦτον ὁρμήσας κακόν, εἶτα καταγνοὺς ἑαυτοῦ, χρόνον τὸν[6] τῆς μετανοίας ἐχέτω[7] ὅλον τὸν τῆς ζωῆς αὐτοῦ· οὐδέποτε γὰρ μυστικῆς ἐπιτελουμένης εὐχῆς μετὰ τοῦ λαοῦ προσκυνῆσαι τὸν θεὸν καταξιοῦται, ἀλλὰ καταμόνας μὲν εὔξεται, τῆς δὲ κοινωνίας τῶν ἁγιασμάτων καθόλου ἀλλότριος ἔσται· ἐν δὲ τῇ ὥρᾳ τῆς ἐξόδου αὐτοῦ τότε

1) и *прот. У.* 2) кочеваютъ *У.* 3) пріимѣ *С.* 4) остотѣ *С; но другой рукой надпис.* р. 5) ѿроужіе *П.* 6) лютѣиши *У.* 7) таковомѣ *С.* 8) пріемь *С.* 9) на *прот. С.* 10) таковѣ *П.* 11) покаа *П;* поканіа *С.* 12) въ вьсемь животѣ своюмь *У.* 13) *cod. ставитъ* + *надъ л.* 14) же *прот. У.* 15) ѣздѣть *С.*

1) V переправл. въ χρήσεται. 2) κεχρημένῳ V Patm. 172. 3) α' вставл. V; κεφάλαιον α' вставл. Patm. 172. 4) τρόπον διευκρινηθέντων V. 5) ἢ V Patm. 172. 6) τὸν προσ. Patm. 172. 7) ἔχει V Patm. 172.

освѧщенныѧ части·[1] да съподовитьсѧ аще ли съключитьсѧ паче надежа ожити емоу· пакъı къ томь же осоужении поживетъ·[2] непричастънъ таинъ освѧщенъıихъ· до исхода въıвакетъ· моученни же моуками лютъıими· и ранами къ вѣлико лѣто зaпрѣщени въıша· тако сⷭ҃тıимъ оц҃емъ· чл҃вколюбникмь на нихъ·[3] повелѣвъшемъ· ако ни дш҃и въıвъши[4] къ паденни· нъ тѣлесънѣи[5] немощи· къ мч҃нию· противоу не възмогъши·[6] тѣмь вѣрою[7] въ влоужении прѣгрѣшивъшимъ· и ноужданок[8] и вол҃знънок· прѣстоупле|ние· къ обращение измѣрисѧ·

л. 240 a.

ѕ·[9] Ходящеи же къ пагоубъникомъ· или къ вълхвомъ· или вѣсовъ ради·[10] очищенна нѣкаа· и Фгонение[11] дѣтельствовати· овѣщавъшинхъсѧ·[12] си въпрошени[13] воудоуть изѣщенникмь· и расмотрени пьрвѣк прѣвъıвающе· въ христосовѣ[14] вѣрѣ· ноуждею[15] нѣкою· приведени въıша къ томоу грѣхоу· оузъловлкнню нѣкоемоу·[16] или непрѣтърпимѣи тъщетъ· се имъ стрьмлкние сътвориши·[17] или Фноудъ[18] прѣобидѣвъше·

τῆς τοῦ ἁγιάσματος μερίδος ἀξιωθήσεται. εἰ δὲ συμβῇ[1] παρ' ἐλπίδα ζῆσαι αὐτόν, πάλιν ἐν τῷ αὐτῷ κρίματι διαβιώσεται, ἀμέτοχος τῶν μυστικῶν ἁγιασμάτων μέχρι τῆς ἐξόδου γινόμενος. οἱ δὲ βασάνοις καὶ τιμωρίαις χαλεπαῖς αἰκισθέντες ἐν ῥητῷ χρόνῳ ἐπετιμήθησαν, οὕτω τῶν ἁγίων πατέρων φιλανθρωπίᾳ ἐπ' αὐτῶν χρησαμένων, ὡς οὐχὶ ψυχῆς γεγεννημένης ἐν πτώματι, ἀλλὰ τῆς σωματικῆς ἀσθενείας πρὸς τὰς αἰκίας οὐκ ἀντισχούσης· δι' ὃ[2] τῷ μέτρῳ τῶν ἐν πορνείᾳ[3] πλημμεληθέντων (л. 248[b]) καὶ ἡ βεβιασμένη τε καὶ ἐπώδυνος παράβασις ἐν τῇ ἐπιστροφῇ συνεμετρήθη.

β'. Οἱ δὲ πρὸς γόητας ἀπιόντες ἢ μάντεις, ἢ τοὺς διὰ δαιμόνων καθάρσιά τινα καὶ ἀποτροπιασμοὺς ἐνεργεῖν ὑπισχνουμένους, οὗτοι ἐρωτῶνται δι' ἀκριβείας καὶ ἀνακρίνονται πρότερον[4] ἐπιμένοντες τῇ εἰς Χριστὸν πίστει ὑπ' ἀνάγκης τινὸς συνηνέχθησαν ἐκείνῃ τῇ ἁμαρτίᾳ, κακώσεώς τινος ἢ ἀφορήτου ζημίας ταύτην αὐτοῖς τὴν ὁρμὴν ἐμποιησάσης, ἢ καθόλου καταφρονήσαντες

1) ча *У.* 2) пожить *С, но* и *допис. in t. другой рукой.* 3) нимъ *С.* 4) вышiи *П.* 5) тѣленъ *С.* 6) возмогшю *С.* 7) мѣрою *П.* 8) же *оставл. П.* 9) ѕ *и начальную букву прасила* Х *проп. П.* 10) ди *оставл. У.* 11) Фгонѣнни *УС.* 12) Вѣщавшiихъсѧ *С.* 13) въпрощени *У.* 14) христосовѣ *П*; христовѣ *С.* 15) нѣжда *С.* 16) нѣкоего *П.* 17) сътвориши *У.* 18) Фноудъ *П.*

1) συμβαίη V Patm. 172. 2) διὸ V Patm. 172. 3) πορνείαις V. 4) πότερον V Patm. 172.

порогченогю ѡ насъ таннογ· къ
поборью вѣсокъ притекоша· аще
бо на ѡвърженик кѣръ· и тако не
кѣровати· ѡ хрьстианъ покланикε-
мογ сѧ бгу бъıти· оно сътвориша
швѣ· осογженикмь прѣстογпльшинх
ъ ꙗпрѣщени вογдογть· аще ли
каки непоносимаꙗ вѣда· ογдьр-
жавъши малодшик ихъ· на то
приведе нѣкъıа ради прѣльщенъıа
надежа·[1] ослоушавъшемъсѧ·[2] та-
кожде вογдеть и[3] на тѣхъ члѣко-
любик· по образογ къ могкамъ·
къ[4] врѣма исповѣданиꙗ противογ
моци не къзмогъшемъ·

ѓ·[5] Бъıвающихъ же·[6] помъ-
шлкнии ради и страсти грѣховъ·
таково[7] кесть разд҃лкник· ово во
нарицаетьсѧ прѣлювод҃ънник·[8] ово
же влоуженик· нѣкъıимъ ογво изв҃ѣ-
ст҃нишихъ· въгодьно въıсть и кже
по влоуже|нию прѣгрѣшенникмь· пр҃ѣ-
лювод҃ъıствογ бъıти мънитьсѧ·[9]
имьже кдино кесть ꙗконьное съчета-
ник· и женѣ къ моужеви· и моужеви
къ женѣ·[10] вьсе ογво незаконьное[11]
беꙁаконьно вьсако· и кже не своего
им҃ънии·[12] швѣ цюже имать· члѣкογ
во кдино подано кесть· подроужик·

τοῦ πεπιστευμένου παρ' ἡμῶν μυστη-
ρίου,[1] τῇ τῶν δαιμόνων συμμαχίᾳ προ-
σέδραμον· εἰ μὲν γὰρ ἐπὶ ἀθετήσει τῆς
πίστεως καὶ πρὸς τὸ[2] μὴ πιστεύειν εἶναι
θεὸν τὸν παρὰ τῶν χριστιανῶν προσκυ-
νούμενον ἐκεῖνο ἐποίησαν, δηλαδὴ τῷ
κατακρίματι[3] τῶν παραβάντων ὑπαχθή-
σονται·[4] εἰ δέ τις ἀβάστακτος ἀνάγκη
κατακρατήσασα τῆς μικροψυχίας αὐτῶν
εἰς τοῦτο προήγαγεν, διά τινος ἠπατη-
μένης ἐλπίδος παρακρουσθέντας, ὡσαύ-
τως ἔσται καὶ ἐπ' αὐτῶν[5] ἡ φιλανθρω-
πία, καθ' ὁμοιότητα τῶν πρὸς τὰς βα-
σάνους ἐν τῷ καιρῷ τῆς ὁμολογίας
ἀντισχεῖν μὴ δυνηθέντων.

γ'. Τῶν δὲ δι' ἐπιθυμίαν[6] καὶ
ἡδονὴν γινομένων ἁμαρτημάτων τοι-
αύτη ἐστὶν ἡ διαίρεσις· τὸ μὲν γὰρ
καλεῖται μοιχεία, τὸ δὲ πορνεία.
τισὶ μὲν οὖν τῶν ἀκριβεστέρων ἤρε-
σεν καὶ τὸ κατὰ πορνείαν πλημ-
μέλημα μοιχείαν εἶναι (л. 249ᵃ) λ. 240 b.
νομίζειν, διότι μία ἐστὶν ἡ νόμιμος
συζυγία καὶ γυναικὶ πρὸς ἄνδρα
καὶ ἀνδρὶ πρὸς γυναῖκα. πᾶν οὖν τὸ
μὴ νόμιμον παράνομον πάντως· καὶ
ὃ[7] μὴ τὸ ἴδιον ἔχον[8] δηλαδὴ τὸ
ἀλλότριον ἔχει· τῷ γὰρ ἀνθρώπῳ
μία δέδοται παρ' αὐτοῦ[9] βοηθὸς

1) дѣжа У. 2) wслвшакшимсѧ П. 3) и прот. П. 4) къ прот. С. 5) ѓ и начальную букву правила Б прот. П. 6) же прот. У. 7) тако ко П. 8) прѣлюводѣаніе П. 9) и кже по влоужению прѣгрѣшенникмь· прѣлюводѣнствογ бъıти мънитьсѧ прот. П. 10) и мѫжии къ жинѣ С прот. съ текстомъ и допис. in m. 11) незаконное С. 12) имѣа П.

1) μαρτυρίου V Patm. 172. 2) τῷ cod. 3) κρίματι V Patm. 172. 4) ὑπαχθήσεται cod., но ε зачеркнуто и надпис. ον. 5) αὐτὸν V. 6) τε вставл. V Patm. 172. 7) ὁ V Patm. 172, 8) ἔχων V Patm. 172. 9) παρὰ θεῷ V; παρὰ τοῦ θεοῦ Patm. 172.

и [1] женѣ· единѣ овроучена бѣсть глава· то не аще ли както· свои си съсоудъ [2] както же наричаѥть· [3] вжстьнѣи аплъ· себе да притажитъ· дакть [4] закона кстьства правьдьное приимание· аще ли както вънѣ своего пр҃ебратитьса· въ чюжемь же высако воудеть· чюжее же комоужьдо высе· еже не свое не исповѣдающа· [5] имать обладающаго· [6] то не далече ли [7] пр҃егрѣшениа пр҃елюводѣянию и влоужение· изв҃ѣстьнѣишимь испытающимь помъисльмь писа· гл҃ющю и вжстьноумоу писанию· яко нѣ мъногъ блаждьникъ [8] чюжемоу· овоче нъ понѣже· немощьнѣишимъ бѣсть нѣкое· ѡ о҃ц҃ь стрьмление· осоужено же бываѥть· пр҃егрѣшение· бытиискъимь раждѣлениемь· яко влоужение· оубо глати· без҃ неправьдъного бывающаго нѣкоемоу помъышлениа испълнениа· [9] пр҃елюводѣяние [10] же ковъ и неправьдоу | чюжаго· л. 241 a.
въ томь же и скоторастьлѣние· и [11] въ отрокъ полъ влоужение бъıти непщюютьса· имьже и сиа· кстьства соуть пр҃елюводѣяниа· въ цюже и паче кстьства бываѥть неправьдатого оубо раждѣления и въ томь

καὶ τῇ γυναικὶ μία ἐφήρμοσται [1] κεφαλή. οὐκοῦν, εἰ μέν τις τὸ ἴδιον αὐτοῦ [2] σκεῦος, καθὼς ὀνομάζει ὁ θεῖος ἀπόστολος, ἑαυτῷ κτήσαιτο, συγχωρεῖ ὁ νόμος τῆς φύσεως τὴν δικαίαν χρῆσιν· εἰ δέ τις ἔξω τοῦ ἰδίου τραπείη, ἐν ἀλλοτρίῳ πάντως γενήσεται· ἀλλότριον δὲ ἑκάστῳ πᾶν τὸ μὴ ἴδιον, κἂν μὴ ὁμολογούμενον ἔχῃ τὸν κυριεύοντα. οὐκοῦν οὐ πόρρω τοῦ κατὰ τὴν μοιχείαν πλημμελήματος καὶ ἡ πορνεία τοῖς ἀκριβεστέρῳ ἐξετάζουσι λογισμῷ [3] ἐδείχθη, λεγούσης καὶ τῆς θείας γραφῆς ὅτι, [4] Μὴ πολὺς ἴσθι πρὸς ἀλλοτρίαν. πλὴν ἀλλ' ἐπειδὴ τοῖς ἀσθενεστέραις ἐγένετό τις παρὰ τῶν πατέρων συμπεριφορά, διεκρίθη τὸ πλημμέλημα τῇ γενικῇ διαιρέσει ταύτῃ, ὡς πορνείαν μὲν λέγεσθαι τὴν χωρὶς ἀδικίας ἑτέρου γινομένου [5] τινὶ τῆς ἐπιθυμίας ἐκπλήρωσιν, μοιχείαν δὲ τὴν ἐπιβουλήν τε καὶ τὴν [6] ἀδικίαν τοῦ ἀλλοτρίου. ἐν ταύτῃ δὲ καὶ τὴν ζωοφθορίαν καὶ τὴν παιδεραστίαν [7] εἶναι λογίζονται, διότι καὶ ταῦτα φύσεώς ἐστι μοιχεία· εἰς γὰρ τὸ ἀλλότριόν τε καὶ παρὰ φύσιν γί(л. 249b)νεται ἡ ἀδικία. ταύτης τοίνυν [8] τῆς διαιρέσεως καὶ ἐν τούτῳ

---

1) и *прот. П.* 2) *cod. переправл.* ъ (после с) изъ о; както· свои си съсоудъ *прот. С.* 3) наричаѥть *У.* 4) дасть *С.* 5) *конечное* а *cod. С переправл. изъ* о; *П* исповѣдающи. 6) жедающаго *У.* 7) ли *прот. С.* 8) *cod.* ж *по скобл.* (*см.* ѡ?). 9) исполнениа *У.* 10) пр҃елюводѣа *С.* 11) и *прот. У.*

1) ἐφήρμωται Patm. 172, но надъ ω надпис. ος. 2) ἑαυτοῦ V. 3) τοῖς τὸν ἀκριβέστερον ἐξετάζουσι λογισμὸν V Patm. 172. 4) τὸ V. 5) γινομένην V Patm. 172. 6) τὴν προπ. V Patm. 172. 7) παιδαραστίαν cod.; ἀῤῥενομανίαν V. 8) οὖν Patm. 172.

образъ грѣхоу въвѣшю.[1] высѣхъ
кстъ исцѣлениѥ.[2] страстьноѥ раз-
д[р]ѣшениѥ. о таковѣныхъ
стьхъ.[3] чистоу ѡ раскаании[4] бъıти
чл҃коу. на оскверьнѣшаѥсѧ въ блоу-
жении каѥ въ грѣсѣ томь. не съмѣ-
сисѧ того ради. соутѣбьно заповѣ-
дано бъıсть обращениѧ лѣто. въ
прѣлюводѣаниии оскверьнѣшимъсѧ.
и въ инѣхъ ѡречениıхъ зълъıхъ.
скотоблоудьство же и въ отрочьска
полоу блоужение. оудъваѥтъ[5] во
сѧ. ако же рекъхъ на таковъıи
грѣхъ. кдинъ оубо. неже по за-
конѣи.[6] сласти. дроугъıи же по
цюжаго неправьдѣ поставлѧѥмъıи.
различьıе[7] же[8] нѣкоѥ кстъ въ сло-
весѣ покаании. и на прѣгрѣшивъшин-
ıхъ въ сласти. таковоѥ различие.
о себѣ оубо на исповѣдание грѣха
оустрьмивъсѧ. иже приати своимь
стрьмлениѥмь. бъıти таинъıимъ
оглъникъ. ако оубо ицѣлению стра-
сти начьнъ. и знамение на оуиьшеѥ
прѣложениѧ показавъ. въ чл҃коловь-
нѣишинıхъ бъıваѥтъ за|прѣщении.[9]
обличенъıи[10] же на зълоѥ нѣкоѥго
ради лица. или оглании. неволею
обличенъ въ простьренѣмь бъıваѥтъ
обращении. ако очищеноу[11] въвѣшю.

τῷ εἴδει τῆς ἁμαρτίας γεγενημένης,
καθολικὴ μέν ἐστιν θεραπεία τὸ τῆς
ἐμπαθοῦς λύσσης τῆς περὶ τὰς τοιαύ-
τας ἡδονὰς καθαρὸν ἐκ μεταμελείας
γενέσθαι τὸν ἄνθρωπον. ἐπὶ δὲ τῶν ἐν
πορνείᾳ[1] μολυνθέντων ἀδικία τις τῇ
ἁμαρτίᾳ ταύτῃ οὐ καταμέμικται· διὰ
τοῦτο διπλασίων[2] ὡρίσθη τῆς ἐπιστρο-
φῆς ὁ χρόνος τοῖς ἐν μοιχείᾳ μιανθεῖσιν
καὶ ἐν τοῖς ἄλλοις τοῖς ἀπηγορευμένοις
κακοῖς, ζωοφθορίᾳ τε καὶ τῇ κατὰ τοῦ
ἄῤῥενος λύσσῃ· διπλασιάζεται γάρ, ὡς
εἶπον, ἐπὶ τῶν τοιούτων ἡ ἁμαρτία, μία
μὲν ἡ κατὰ τὴν ἄθεσμον ἡδονήν, ἑτέρα
δὲ ἡ κατὰ[3] τοῦ ἀλλοτρίου ἀδικίᾳ[4]
συνισταμένη. διαφορὰ δέ τίς ἐστιν ἐν τῷ
λόγῳ τῆς μετανοίας καὶ ἐπὶ τῶν καθ'
ἡδονὴν πλημμελούντων τοιαύτη· ὁ μὲν
γὰρ ἀφ' ἑαυτοῦ πρὸς τὴν ἐξαγόρευσιν
τῆς ἁμαρτίας ὁρμήσας αὐτὸ τὸ κατα-
δέξασθαι δι' οἰκείας ὁρμῆς γενέσθαι
τῶν χρυφίων κατήγορος, ὡς ἤδη τῆς
θεραπείας τοῦ πάθους ἀρξάμενος
καὶ σημεῖον τῆς πρὸς τὸ κρεῖττον με-
ταβολῆς ἐπιδειξάμενος, ἐν φιλανθρω-
ποτέροις γίνεται τοῖς ἐπιτιμίοις· ὁ δὲ- л. 241 b.
φωραθεὶς ἐπὶ τὸ κακὸν[5] διά τινος ὑπο-
ψίας ἢ κατηγορίας ἀκουσίως ἀπελε-
γχθείς, ἐν ἐπιτεταμένῃ γίνεται τῇ
ἐπιστροφῇ, ὥστε καθαρισθέν(л. 250ᵃ)τα

1) и *вставл. У.* 2) нцѣлиниѥ *У.* 3) *cod. переправл.* л изъ т. 4) *cod. переправл.* ы (после а) изъ и. 5) оудъваѥтъ *С.* 6) казанѣи *С.* 7) разлицьıе *У.* 8) вѣюжаго *вставл. С, но зачеркн.* 9) запрѣщении *П.* 10) обличении *С.* 11) чищеноу *У.*

1) πορνείαις V. 2) διπλάσιον V. 3) τὴν вставл. Patm. 172. 4) ἀδικίαν Patm. 172. 5) ἐπὶ τῷ κακῷ ἢ V Patm. 172.

извѣщенію кмоу· тако къ сѣщнѣ-
имъ обѣщенію· пристоу бъіти· кесть
оубо канонъ таковъ· ако въ блоужѐ-
нии осквьрнішасѧ· три лѣта отни-
ноудь из молитвъі изгънаномъ
бъіти· три же въ притворѣ цр҃квьнѣмь съ[1] оглашенъінми исходити·
дроугаа же три лѣта· съ обращен-
нъінми· въноутрь цр҃квь·[2] съ огла-
шенъінми молитисѧ·[3] и тъгда при-
частитисѧ ѿсѣщнъінхъ· на прик-
млющаа тѣлеснѣмь· обращенна и
житие показающинхъ· и кже на
блго възведение·[4] подобаетъ съмо-
трящемоу на оумьшек· цр҃квьнъінмь
съмотрѣникмь прѣсѣкати[5] лѣто· и
скоро на обращение привести· и
пакъі и то прѣсѣкати лѣто· и скоро
ѿдати обѣщение· ако да искоушени-
кмь своимь изволитъ· ицѣлѣнаго
оустроения· ако же бо свинніамъ
съпати бисьръ отъречено кесть· тако
лишати чьстънаго[6] бисьра· абие
члѣкомъ чстотою и вестрастикмь
бъіваша·[7] ѯълъінхъ кесть· по любо-
дѣистеоу же кесть· рекъше на про-
чаа· образъі нечистотъі бъівъшек
безаконие· ако же прѣже речено
кесть[8] по высемоу· тѣмь же соудъмь
л. 242 а. ицѣлѣетъ | имьже и блоужения не-
чистота· лѣтъмь же кдинѣмь·

δι' ἀκριβείας αὐτὸν οὕτως ἐπὶ τὴν τῶν
ἁγιασμάτων κοινωνίαν παραδεχθῆναι.
ἔστι τοίνυν ὁ κανὼν τοιοῦτος, ὥστε τοὺς
ἐν πορνείᾳ μολυνθέντας ἐν τρισὶ μὲν
ἔτεσι καθόλου[1] τῆς εὐχῆς ἀποβλήτους
εἶναι, ἐν τρισὶ δὲ τῆς ἀκροάσεως μετέ-
χειν μόνης, ἐν ἄλλοις δὲ τρισὶν ἔτεσιν
μετὰ τῶν ἐν τῇ[2] ἐπιστροφῇ ὑποπιπτόν-
των προσεύχεσθαι, καὶ τότε μετέχειν
τῶν ἁγιασμάτων. ἐπὶ δὲ τῶν[3] σπουδαιό-
τερον κεχρημένων τὴν ἐπιστροφὴν[4] καὶ
τῷ βίῳ δεικνυόντων[5] τὴν πρὸς τὸ ἀγα-
θὸν ἐπάνοδον, ἔξεστι τῷ οἰκονομοῦντι
πρὸς τὸ συμφέρον τῇ ἐκκλησιαστικῇ
οἰκονομίᾳ συντέμνειν[6] τὸν χρόνον τῆς
ἀκροάσεως καὶ τάχιον εἰς ἐπιστροφὴν
ἀγαγεῖν· καὶ πάλιν καὶ τοῦτον συντέ-
μνειν[7] τὸν χρόνον καὶ τάχιον ἀποδοῦναι
τὴν κοινωνίαν, ὅπως ἂν τῇ ἑαυτοῦ δο-
κιμασίᾳ ἐγκρίνοιτο[8] τὴν τοῦ θεραπευο-
μένου κατάστασιν· ὥσπερ γὰρ τὸ τοῖς
χοίροις ῥίπτειν τὸν μαργαρίτην ἀπείρη-
ται, οὕτως τὸ ἀποστερεῖν τοῦ τιμίου
μαργαρίτου τὸν ἤδη ἄνθρωπον διὰ τῆς
καθαρότητός τε καὶ[9] ἀπαθείας γενόμε-
νον τῶν ἀτόπων ἐστίν. ἡ δὲ κατὰ μοι-
χείαν ἤτοι κατὰ τὰ λοιπὰ εἴδη τῆς ἀκα-
θαρσίας γενομένη παρανομία, καθὼς
προείρηται, κατὰ πάντα ἐν τῷ αὐτῷ
χρίματι θεραπευθήσεται, ἐν ᾧ καὶ τὸ
τῆς πορνείας ἄγος· τῷ δὲ χρόνῳ μόνῳ

1) съ *прот. П.* 2) цр҃кве *У.* 3) молити *У.* 4) изведение *У.* 5) присѣкати *С.* 6) честнаа *П.* 7) къіша *У.* 8) кесть *прот. У.*

1) μὲν вставл. V. 2) τῇ проп. V. 3) τὸν cod. 4) τῇ ἐπιστροφῇ V Patm. 172. 5) δεικνύντων V Patm. 172. 6) συντεμεῖν V Patm. 172. 7) συντεμεῖν V Patm. 172. 8) ἐγκρίνοι V Patm. 172. 9) τῆς вставл. V Patm. 172.

соутоувьствоующтьсѧ· съблюдеть же
ѧ и на нємь· цѣлимаго
заѣвѣть· ꙗко же и на влоужение
скврьною· сънесеномъ· ꙗко или
скоро или поздѣ· быти имъ· бл҃гаго причастию· [1]

А҃· [2] Скондѣкть [3] кънимь гнѣвъмь
образно· дша приложити въ испытании· [4] когда съблазнивъсѧ· блгаго
гнѣва прикти на грѣхъ отъпадеть·
многомъ же соущемъ· иже по
сти въ грѣхъ дѣтѣльствоующимъ
и вьсѣхъ зѣлъ· въгодьно бысть
нѣкако об҃емъ нашимъ· въ дроугыихъ не зѣло извѣстословити· ни многа
достоина мьнѣти тѣцании· [5] иже
цѣлити [6] вьса ѡ сти [7] паданиѧ· [8]
иво писанию не тъкъмо нагоую ѡмѣтающа рануу· нъ и вьсако клеветание или хоулениѥ· аще что ино въ
гнѣвѣ· ино [9] сѣдѣваетьсѧ· тъкъмо
же по оувинствоу скврн҃ы· стражю
сътвориша запрѣщении ради· раздѣли же ѧ таковое зѣло· различиемь [10] вольнаго и невольнаго· въ
нихъже вольное [11] есть оувинство·
пьрвѣе оубо ѡ строкении дръзноувъ [12]
на тое же оуготовивъшю· ꙗко оубо
скврноу сътворить· по семь же и
она въ невольныихъ мьнѧтьсѧ·

διπλασιάζεται. (л. 250ᵇ) παρατηρηθήσεται δὲ καὶ ἐπ' αὐτῷ ἡ τοῦ θεραπευομένου διάθεσις, ὃν τρόπον καὶ ἐπὶ τῶν τῷ μολυσμῷ τῆς πορνείας συνενεχθέντων, ὥστε ἧττον ἢ βραδύτερον γενέσθαι αὐτοῖς τὴν τοῦ ἀγαθοῦ μετουσίαν.

δ'. Λείπεται πρὸς τούτοις τὸ θυμοειδὲς τῆς ψυχῆς προσθεῖναι [1] εἰς ἐξέτασιν, ὅταν παρασφαλεῖσα τῆς ἀγαθῆς τοῦ θυμοῦ χρήσεως εἰς ἁμαρτίαν ἐκπέσοι. [2] πολλῶν τε [3] ὄντων τῶν κατὰ θυμὸν εἰς ἁμαρτίαν ἐνεργουμένων καὶ πάντων κακῶν, ἤρεσέν πως [4] τοῖς πατράσιν ἡμῶν ἐν τοῖς ἄλλοις μὴ λίαν ἀκριβολογεῖσθαι, μηδὲ πολλῆς ἄξιον ἡγεῖσθαι σπουδῆς τὸ θεραπεύειν πάντα τὰ ἐκ τοῦ θυμοῦ παραπτώματα, καίτοι γε τῆς γραφῆς οὐ μόνον τὴν ψιλὴν ἀπαγορευούσης πληγήν, ἀλλὰ καὶ πᾶσαν λοιδορίαν ἢ βλασφημίαν καὶ εἴ τι ἄλλο τοιούτων [5] θυμὸς ἀπεργάζεται· μόνον δὲ τοῦ κατὰ τὸν [6] φόνον ἄγους τὴν παραφυλακὴν ἐποιήσαντο [7] διὰ τῶν ἐπιτιμίων. διήρηται δὲ τὸ τοιοῦτον κακὸν τῇ διαφορᾷ τοῦ ἑκουσίου τε καὶ τοῦ [8] ἀκουσίου· ἐν οἷς ἑκούσιος μέν ἐστιν φόνος πρῶτον μὲν ὁ ἐκ παρασκευῆς τετολμημένος τοῦ εἰς αὐτὸ τοῦτο εὐτρεπισαμένου, ὅπως ἂν τὸ ἄγος ἐργάσηται· ἔπειτα δὲ κἀκεῖνα [9] ἐν τοῖς ἑκουσίοις ἐνομίσθη,

1) причастїа *C.* 2) К҃. *прот. П.* 3) кодѣкть *П.* 4) сытании *С.* 5) тѣ҃ *С.* 6) цѣловати *С.* 7) радости *У.* 8) падениа *П.* 9) ино *прот. У.* 10) разлицимь *У.* 11) кълно *ПС.* 12) дьрзновъ *У.*

1) προσθεῖναι Patm. 172. 2) ἐκπέσῃ V Patm. 172. 3) δὲ Patm. 172. 4) ἤρεσεν πῶς cod. Patm. 172. 5) τοιοῦτο V Patm. 172; ὁ вставл. V Patm. 172. 6) τὸν проп. V. 7) cod. переправл. изъ ἐποίησαν то. 8) τοῦ проп. V Patm. 172. 9) κἀκεῖνος V Patm. 172.

когда кто съплетыисѧ которою сиѫ же и биемъ· наносетъ нѣ на кого
л. 242 b. оубіѥніе· роучьныа[1] ради раны· кдиною во гнѣвѣмь и стрьмлк-
нимь дрости· Млоучивъ ничьто же
вы· чрѣсъ ерѣма страсти Всѣци
зълок· могоущихъ· на оумъ при-
иметъ· ако и кже Ѡ плетѥніиа·[2]
съвьршѥніе оубиства· въ дѣло
изволѥніиа·[3] а не на полоучѥніе
въходитъ· невольнии же шьленаа
имоуть· съказаніиа· когда кто къ
иномоу кое потъщаніе имѣа· Ѡ
нелоученіиа нѣчьто неицѣльнъихъ·[4]
сътворитъ на сихъ оубо оубиство·[5]
на трьгоубо лѣто простираѥтьсѧ·
обращѥнимь[6] цѣлащимъ больныа
скврьны· три девати во лѣтъ· въ
кънижьдо чинъ· девятаго лѣтъмь
заповѣданомъ· ако въ Млоучѥніе
оубо Ѡноудъ· кдино лѣто бъıти·
къзбранаѥмоу Ѡ цр҃кве·[7] дроугаа же
толика лѣта[8] въ притворѣ да стаѥтъ[9]
съ оглашенъıими и да послоушаа
оученіиа исходитъ·[10] и съ людьми
бъıоутрь цр҃кве съподовитьсѧ· и съ
оглашенъıими не исходитъ· въ тре-
тьюю же девать· съ обращѥниемь[11]

ὅταν τις[1] συμπλοκῇ[2] καὶ μάχῃ
τύπτων τε καὶ τυπτόμενος ἐνέγκῃ
κατά τινος καιρίου τὴν διὰ τῆς χει-
ρὸς πληγήν· ὁ γὰρ (л. 251ᵃ) ἅπαξ
τῷ θυμῷ[3] καὶ τῇ ὁρμῇ τῆς ὀργῆς
χωριζόμενος[4] οὐδὲν ἂν παρὰ τὸν καιρὸν
τοῦ πάθους τοῦ[5] ἀνακόψαι τὸ κακὸν
δυναμένων ἐπὶ νοῦν λάβοι· ὥστε καὶ τὸ
ἐκ τῆς συμπλοκῆς ἀποτέλεσμα τοῦ
φόνου εἰς ἔργον προαιρέσεως καὶ οὐκ
εἰς ἀποτυχίαν ἀνάγεται. οἱ δὲ ἀκού-
σιοι φανερὰ ἔχουσι τὰ γνωρίσματα,
ὅταν τις πρὸς ἕτερόν τι τὴν σπουδὴν
ἔχων ἐξ ἀποτυχίας τι τῶν ἀνηκέστων
δράσῃ.[6] ἐπὶ τούτων τοίνυν ὁ μὲν φόνος
εἰς τριπλασίονα χρόνον παρατείνεται
τοῖς δι' ἐπιστροφῆς θεραπευομένοις τὸ
ἑκούσιον ἄγος· τρὶς ἐννέα γὰρ[7] ἐνιαυτοί,
καθ' ἕκαστον βαθμὸν τῆς ἐννάδος[8] τῶν
ἐτῶν ὁρισθείσης, ὥστε ἐν μὲν τῷ παν-
τελεῖ ἀφορισμῷ ἐνναετῆ χρόνον διαγε-
νέσθαι ἀπειργόμενον[9] τῆς ἐκκλησίας·
ἄλλα δὲ τοσαῦτα ἔτη ἐν τῇ[10] ἀκροάσει
παραμεῖναι, μόνης τῆς[11] τῶν διδασκά-
λων καὶ τῆς τῶν γραφῶν ἀκροάσεως
καὶ μετὰ τῆς τοῦ λαοῦ συστάσεως[12]
ἀξιούμενον· ἐν δὲ τῇ τρίτῃ ἐννάδι[13]
μετὰ τῶν ὑποπιπτόντων ἐν ἐπιστροφῇ

1) роуцьныа *У.* 2) *cod. переправл.* ѥ (*после* т) изъ и. 3) *cod. переправл. конечное* ѥ изъ ѥ. 4) неицѣльныихъ *П.* 5) оубиство *С.* 6) обращиа имъ *С.* 7) Ѡц҃ъ рекше *П.* 8) толика лѣта *остал. С.* 9) стои *У.* 10) исходитъ *С.* 11) ѡбращѥніемь *П.*

1) ἐν вставл. V Patm. 172. 2) συμπλοκὴ cod. 3) κρατηθεὶς вставл. V Patm. 172. 4) χαριζόμενος V Patm. 172. 5) τῶν V Patm. 172. 6) δράσει cod. 7) εἰσιν вставл. V Patm. 172. 8) ἑνάδος cod.; ἐννεάδος Patm. 172; схоліастъ V переправл. ἑνάδος въ ἐννεάδος. 9) ἀπηγορευμένον V. 10) ἐν τῇ проп. V. 11) τῆς проп. V. 12) καὶ μετὰ τῆς τοῦ λαοῦ συστάσεως проп. V. 13) схоліастъ V переправл. въ ἐννεάδι.

молящюсѧ· тако прити къ причастию оскѣщенꙑихъ·[1] шєѣ ѥко и на таковѣмь съблюдение боудетъ·[2] ѡ съмотрящаго цр҃кве· и къ словоу ѡвращения раздѣлитьсѧ кмоу ꙁапрѣщение простьрения· ѥко въ девати лѣтъ | мѣсто· на кокмьжьдо чиноу осмоѥ или семоѥ·[3] или шестоѥ· или патоѥ· кдинѣмь бъıти· нежели велиност[в]ѡ[4] ѡбращения одолѣѥть ерѣмени· и прѣможеть тѣщанием̀ь· исправлѥния иже въ дълꙁѣмь проꙋставлѣнии· лѣнивиѥ[5] себе ѡ скврънъı[6] ѡчищающихъ· невольноѥ же ѳпоꙋ[щє]но[7] оубо·[8] не похвалѥно осоꙋдисѧ· се же рекохъ[9] ѥко шєѣ бъıти· ѥко ащє и невольнѣ къто боудетъ въ оубиственѣ осквърнении· ѥко оуже скврьнѣнаго ѡ нечистотъı бъıвъшаѳ ѡвръжена чистителскъıѧ[10] бг҃дати· канонъ осоꙋдилъ кесть· колико же кесть на наго[11] осоꙋжениѥ·[12] очищения лѣто· толико же и на невольно оубиѥнъшихъ ископшено бъıти· шєѣ ѥко и[13] къ томь изволению кающагосѧ ископшакмо· ѥко ащє и достовѣрьно боудетъ обращениѥ·[14] не вьсако съхранити числа лѣтъ· нъ скоростию прикести и·

προσευχόμενον, οὕτως ἐλθεῖν ἐπὶ τὴν μετουσίαν τῶν ἁγιασμάτων·[1] δηλαδὴ καὶ ἐπὶ τοῦ τοιούτου ἡ αὐτὴ παρατήρησις ἔσται παρὰ τοῦ οἰκονομοῦντος τὴν ἐκκλησίαν, καὶ πρὸς[2] λόγον τῆς ἐπιστροφῆς συντμηθήσεται αὐτῷ καὶ ἡ τοῦ ἐπιτιμίου παράστασις,[3] ὥστε ἀντὶ θ′ ἐτῶν ἐφ' ἑκάστῳ βαθμῷ η′ ἢ ζ′ ἢ ϛ′ ἢ καὶ ε′ μόνα γενέσθαι, εἴπερ τὸ μέγεθος τῆς ἐπιστροφῆς νικοίη[4] τὸν χρόνον καὶ ὑπερ(л. 251ᵇ)βάλλοιτο τῇ σπουδῇ τῆς διορθώσεως τοὺς ἐν τῇ μακρᾷ προθυμίᾳ[5] ῥᾳθυμότερον[6] ἑαυτοὺς ἀπὸ[7] κηλῖδος καθαίροντας. τὸ δὲ ἀκούσιον σύγγνωστον μέν, οὐ μὴν ἐπαινετὸν ἐκρίθη· τοῦτο δὲ εἶπον, ὥστε δῆλον γενέσθαι, ὅτι, κἂν ἀκουσίως τις γένηται ἐν τῷ τοῦ φόνου μιάσματι, ὡς ἤδη βέβηλον αὐτὸν ἀπὸ τοῦ ἅγους γενόμενον ἀπόβλητον ἱερατικῆς χάριτος ὁ κανὼν ἀπεφήνατο. ὅσος δέ ἐστιν ἐπὶ τῇ ψιλῇ πορνείᾳ τοῦ καθαρσίου ὁ χρόνος, τοσοῦτος καὶ ἐπὶ τῶν ἀκουσίως πεφονευκότων ἐδοκιμάσθη καλῶς ἔχειν, δηλαδὴ καὶ ἐν τούτῳ τῆς προαιρέσεως τοῦ μετανοοῦντος δοκιμαζομένης, ὥστε, εἰ[8] ἀξιόπιστον[9] γένοιτο ἡ ἐπιστροφή, μὴ πάντως παραφυλαχθῆναι τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐτῶν, ἀλλὰ διὰ συντομίας ἀγαγεῖν αὐτὸν

л. 243 a.

1) ѡ҃щенъıхъ *УС*; ѡскащенъıихъ *П*. 2) кодѣть *У*. 3) седмоѥ *С*. 4) *исправл. по У*. 5) лѣнивии *У*. 6) скверным *П*. 7) *исправл. по ПУ*. 8) оубо ѳпоꙋщено *П*. 9) рекохомъ *С*. 10) чистителскъıма *П*. 11) наго *У*; наѥ *П*. 12) блоужение *П*. 13) и *прон. П*. 14) обращение *cod*.

1) τοῦ ἁγιάσματος V Patm. 172. 2) τὸν вставл. V. 3) παράτασις V Patm. 172. 4) νικᾷῃ V Patm. 172. 5) προθεσμίᾳ V Patm. 172. 6) προθυμότερον Patm. 172. 7) τῆς вставл. V Patm. 172. 8) ἡ cod. 9) ἀξιόπιστος V Patm. 172.

въ цр҃кв҃ное оустроение· и въ вл҃гое причащение· аще ли къто не испълнивъ лѣта· Млоученаго W канонъ· исходитъ W житиа· повелѣваетъ о҃цъ чл҃еколюбию· причастивъшасѧ свѧщенъныхъ таинъ· не тъщемоу[1] подобие· послѣдьнимоу оному· и дългомоу ѡ҃шьствию ѡ҃поущеноу быти· аще ли причастивъсѧ
10 ст҃ыиа· пакы на животъ обратитъсѧ·
л. 243 b. | ожидати повелѣнаго л҃ѣ:[2] въ томь чиноу бъиша·[3] въ немьже бѣ прѣжде ноуже[10][4] поданое[5] емоу оваще-ние· дроугъıи же овразъ· коумирослоужениа· сице во именоуѥтъ лихонимьство· вѣ҃ственъıи апл҃ъ· не вѣмь[6] ако да неищѣлимо· отъ о҃цъ нашихъ швиса· ибо мьнитъсѧ таковое хъло· третиаго въ джши оустроениа страсти бъıти· ибо помъıслъ добраго изволениа погрѣшаѥ въ вещи доброумоу бъıти разѹмъıшлаѥтъ· не къ бесплътънѣи хърѣ добротѣ и хотѣние къ
25 дольнимъ· течетъ истиньнаго похотованиа Wпадаѥ·[7] и любопарное[8] же и гнѣвообразъное хавѣтование· многъı W таковаго грѣха изѣтъı приемлѥтъ· и въсе реци
30 съвѣщаваѥтъ· таковъıи недоугъ·

εἰς τὴν τῆς ἐκκλησίας ἀποκατάστασιν καὶ εἰς τὴν τοῦ ἀγαθοῦ μετουσίαν.[1]

Εἰ[2] δέ τις μὴ πληρώσας τὸν χρόνον τὸν ἐκ τῶν κανόνων ἀφωρισμένον ἐξοδεύοι[3] τοῦ βίου, κελεύει ἡ τῶν πατέρων φιλανθρωπία, μετασχόντα τῶν ἁγιασμάτων, μὴ κενὸν τοῦ ἐφοδίου πρὸς τὴν ἐσχάτην ἐκείνην καὶ μακρὰν ἀποδημίαν ἐκπεμφθῆναι· εἰ δὲ μετασχὼν τοῦ ἁγιάσματος πάλιν εἰς τὴν ζωὴν ἐπανέλθοι, ἀναμένειν τὸν τεταγμένον χρόνον ἐν ἐκείνῳ τῷ βαθμῷ γενόμενον,[4] ἐν ᾧ ἦν πρὸ τῆς κατ' ἀνάγκην αὐτῷ δοθείσης κοινωνίας.

Τὸ[5] δὲ ἕτερον εἶδος τῆς εἰδωλολατρεί(л. 252ᵃ)ας (οὕτω γὰρ ὀνομάζει τὴν πλεονεξίαν ὁ θεῖος ἀπόστολος) οὐκ οἶδα ὅπως ἀθεράπευτον ὑπὸ τῶν πατέρων ἡμῶν περιῴφθη, καίτοι γε δοκεῖ τὸ τοιοῦτον κακὸν τῆς τρίτης ἐν τῇ ψυχῇ καταστάσεως πάθος εἶναι. καὶ γὰρ ὁ λογισμὸς τῆς τοῦ καλοῦ κρίσεως ἁμαρτάνων ἐν τῇ ὕλῃ τὸ καλὸν εἶναι φαντάζεται, οὐ πρὸς τὸ ἄυλον ἀναβλέπων[6] κάλλος· καὶ ἡ ἐπιθυμία πρὸς τὸ[7] κάτω ῥεῖ, τοῦ ἀληθῶς[8] ὀρεκτοῦ ἀπορρέουσα· καὶ ἡ φιλόνεικός τε[9] καὶ θυμοειδὴς[10] διάθεσις πολλὰς ἐκ τῆς τοιαύτης ἁμαρτίας τὰς ἀφορμὰς λαμβάνει. καὶ τὸ ὅλον εἰπεῖν, συμφωνεῖ ἡ τοιαύτη νόσος

---

1) тщи *П.* 2) лѣта *СП.* 3) въıша *cod.*; ѥıша *П*; бъıти рѣша *У.* 4) ноужною *П.* 5) подано *П.* 6) *cod.* в *по скобл. (см. 1—2 буквъ съ + сверху);* вѣ *С.* 7) Wдаѧ *С.* 8) любопрвое *С;* любопр҃ное *П.*

1) μεσιτουσίαν cod., но ес перечеркнуто. 2) съ Εἰ V Patm. 172 начинаютъ главу ε'. 3) ἐξοδεύοιτο V. 4) γινόμενον Patm. 172. 5) съ Τὸ V Patm. 172 начинаютъ главу ϛ'. 6) cod. предлогъ ἀνα между строкъ. 7) τὰ V Patm. 172. 8) ἀληθοῦς V Patm. 172. 9) δὲ V. 10) θυμώδης V Patm. 172.

аплъскою лихоимьства заповѣдию· вжѥи бо апл̃ъ· не тъкмо коумирослоужениѥ нъ и корень· вьсѣхъ зълъ осоуди к· и обаче таковъıи
5 ѥндъ· паче ѥıиса недоугъ·[1] непосѣтимъıи[2] непрѣложьнъıи· тѣмь и[3] оумножаютьса·[4] по цр̃квамъ таковаѥ ѥзъ· и ни ѥдинъ же на клиросъ приводимъıихъ прѣльщаютъ·
10 да не ѣда како· таковъıимь образъмь· коумирослоужениѥ осквьрнишасѧ· нъ о тѣхъ оубо зане Ѳреци оц̃емъ нашимъ· довълѣти[5] мьнимъ людьскъıи|мь оучениѥ словъмь· ѥако да ѧıе помъıшлаютъ· или цѣлити· ѥако нѣкъıѧ страсти мъногъıѧ· лихоимьнъıѧ недоугъı· словъмь очищающа· ѥдино же крадениѥ· и
20 сим̃онокрадениѥ страсти мьнимъ·[6] зане тако Ѳ оц̃ь въслѣдованиѧ· прѣданию намъ о томь бъıти· ибо Ѳ[7] бж̃ьствьнаго писаниѧ· и оумъножениѥ и[8] лихва· Ѳреченъıихъ
25 кесть· и ѥже Ѳ силъı нѣкъıѧ· къ своѥмоу[9] сътажанию принести· тоужаѧ·[10] и ѧıе ѥзѣтъмь ѥıи таковоѥ полоучитьсѧ· бъıваıщѥ·[11] понѥже оубо ѥже на насъ къ
30 область канонъ· оубо достовѣрьно·[12]

τῷ ἀποστολικῷ τῆς πλεονεξίας ὄρῳ·[1] ὁ γὰρ θεῖος ἀπόστολος οὐ μόνον αὐτὴν εἰδωλολατρείαν, ἀλλὰ καὶ ῥίζαν πάντων τῶν κακῶν ἀπεφήνατο. καὶ ὅμως τὸ τοιοῦτον εἶδος παρώφθη τῆς νόσου ἀνεπίσκεπτόν τε καὶ ἀτημέλητον. δι' ὃ[2] καὶ πλεονάζει κατὰ τὰς ἐκκλησίας τὸ τοιοῦτον ἀῤῥώστημα, καὶ οὐδεὶς τοὺς ἐπὶ τὸν κλῆρον ἀγομένους περιεργάζεται, μήπως τῷ τοιούτῳ εἴδει τῆς εἰδωλολατρείας κατεμιάνθησαν. ἀλλὰ περὶ μὲν τούτων, διὰ τὸ παρεῖσθαι[3] τοῖς πατράσιν ἡμῶν, ἀρκεῖν ἡγούμεθα τῷ δημοσίῳ τῆς διδασκαλίας λόγῳ, ὅπως ἂν οἱόν τε л. 244 a.
ᾖ θεραπεύειν ὥσπερ τινὰ πάθη πληθωρικά,[4] τὰς πλεονεκτικὰς ἀῤῥωστίας διὰ τοῦ λόγου καθαίροντας.[5] μόνην δὲ τὴν κλοπὴν καὶ τὴν τυμβωρυχίαν καὶ τὴν ἱεροσυλίαν πάθη νομί(л. 252ᵇ)ζομεν, διὰ τὸ οὕτω ἐκ τῆς τῶν πατέρων ἀκολουθίας τὴν παράδοσιν ἡμῖν περὶ τούτου γενέσθαι, καίτοι γε παρὰ τῆς θείας γραφῆς[6] καὶ ὁ πλεονασμὸς καὶ ὁ τόκος τῶν ἀπειρημένων ἐστὶν καὶ τὸ ἐκ δυναστείας τινὸς τῇ ἰδίᾳ κτήσει προσαγαγεῖν τὰ ἀλλότρια, κἂν ἐν προσσχήματι[7] πραγματείας τὸ τοιοῦτο τύχῃ γινόμενον.

Ἐπειδὴ τοίνυν τὸ καθ' ἡμᾶς εἰς ἐξουσίαν κανόνων[8] ἀξιόπιστον,[9]

---

1) апльскою лихоимьства... недоугъ *проп.* *У* 2) и *вставл.* *У.* 3) и *проп.* *С.* 4) бмножаютса *С.* 5) и *вставл.* *П.* 6) мним̀ъ *С.* 7) Ѳ *проп.* *С.* 8) и *вставл.* *П.* 9) твоимоу *П.* 10) тоужаѧ *У.* 11) понѥже ѕко *вставл.* *С.* 12) достовѣрна *С.*

1) ὁρῷ cod. 2) διὸ V Patm. 172. 3) διαπορεῖσθαι V (вм. διὰ τὸ παρεῖσθαι). 4) καὶ вставл. V; τὰ вставл. Patm. 172. 5) καθαίροντος V Patm. 172. 6) τῇ θείᾳ γραφῇ V. 7) προσχήματι V Patm. 172. 8) κανόναν cod., но надъ αν добавл. рукой X в. ударение и придыхание, а надъ предшествующимъ ν тою же рукой надпис. ω. 9) ἀναξιόπιστον V Patm. 172.

на исповѣдающихъсѧ· Врекъшихъсѧ правильныи соудъ· абие къ реченъимъ приложимъ· раздѣлиютъ же сѧ окраденіе на разбоиство же[1] и на[2] гробокъзграбленіе·[3] и единою оубо обоюмоу смотреніе цѣждихъ бѣгаютъ· мъного же по разоумоую къ себѣ есть различіе·[4] разбоиникъ бо и оубиистео на посоѣніе· тъщащагосѧ приемлютъ· на тое же оустраши· и оружиемь· и желѣзоучиемь и вѣзами по мѣстомо[5] ако[6] таковаго соудъмь моужеоубица·[7] навести аще не раскаяніемь своимь· къ цр҃кви бж҃іи възратитьсѧ· Имаяи же ради тащагаго· | оуимаи[8] цѣужего посемь· исповѣданіемь прѣгрѣшеніе свое· чистителкви бѣ҃ тъщаніемь о противьнѣмь страсти· ицѣлити недоуг҃ъ· гл҃ю же поданиа ради имѣніа оубогъимъ· поданіе бо же имать бѣ҃ боудеть· очищаіи анхоуманиа недоуг҃ъ ащелиже и ничьсо же имать· тъкъмо же лѣто имать· повелѣваетъ апл҃ъ· тѣлесьнъимь

τὴν ἐπὶ τῶν ὁμολογουμένων[1] ἀπηγορευμένων κανονικὴν χρίσιν ἤδη τοῖς εἰρημένοις προσθήσομεν· διήρηται δὲ[2] ἡ κλοπὴ εἵς[3] τε λῃστείαν καὶ τυμβωρυχίαν·[4] καὶ εἰς μὲν ἐπ' ἀμφοτέροις[5] σκοπὸς ἡ τῶν ἀλλοτρίων ἀφαίρεσις, πολλὴ δὲ κατὰ τὴν γνώμην αὐτῶν ἡ πρὸς ἀλλήλους ἐστὶ διαφορά· ὁ μὲν γὰρ λῃστὴς καὶ τὴν μιαιφονίαν εἰς συμμαχίαν τοῦ σπουδαζομένου παραλαμβάνει, πρὸς αὐτὸ τοῦτο παρασκευαζόμενος καὶ ὅπλοις καὶ πολυχειρίᾳ[6] καὶ τοῖς ἐπικαίροις τῶν τόπων, ὥστε τὸν τοιοῦτον τῷ κρίματι τῶν ἀνδροφόνων ὑπάγεσθαι, εἰ μὴ[7] διὰ μεταμελείας ἑαυτὸν πρὸς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ ἐπανάγοι.[8] ὁ δὲ δι' ὑφαιρέσεως λανθανούσης σφετεριζόμενος τὸ ἀλλότριον, εἶτα δι' ἐξαγορεύσεως τὸ πλημμέλημα ἑαυτοῦ τῷ ἱερεῖ φανερώσας, τῇ περὶ τὸ ἐναντίον τοῦ πάθους σπουδῇ θεραπεύσει τὴν ἀῤῥωστίαν,[9] λέγω δὲ διὰ τοῦ τὰ προσόντα παρέχειν τοῖς πένησιν, ἵνα τῷ[10] προέσθαι[11] (л. 253ª) ἃ ἔχει φανερὸς γένηται καθαρεύων[12] τῆς κατὰ πλεονεξίαν νόσου· εἰ δὲ καὶ μηδὲν ἔχοι, μόνον δὲ τὸ σῶμα ἔχοι,[13] κελεύει ὁ ἀπόστολος διὰ[14] τοῦ σωματικοῦ

---

1) сѧ окраденіи *оставл. C, но вычеркн.* 2) и на *проп. C.* 3) къзграбленіе *C.* 4) различіе *C.* 5) мѣстомъ *CHУ.* 6) *cod. и по скобл.* 7) *cod. переправл.* ц изъ к. 8) оуимаю *C.*

1) ὁμολογουμένως V Patm. 172. 2) δὲ προπ. Patm. 172. 3) εἴ cod. 4) τοιχωρυχίαν V Patm. 172. 5) ἀμφοτέρων Patm. 172. 6) πολυχερεία cod. 7) μὴ προπ. V Patm. 172. 8) ἐπαναγάγοι V Patm. 172. 9) ἁμαρτίαν Patm. 172, но надъ ἁμαρ надпис. αρρωσ. 10) τὸ cod. 11) πρόεσθαι cod. 12) καθα- (л. 249ᵇ)καθαρεύων V. 13) ἔχῃ V. 14) τὸ σῶμα ἔχοι κελεύει ὁ ἀπόστολος διὰ προπ. Patm. 172.

троудъмь· таковоую ищѣлити
страсть· имать же[1] рѣчи сице·
тать да не крадеть оуже· паче
да троужаются дѣлаш· благо да
имать подати трѣбоующоумоу·

ѕ·[2] Гробокъзгрѣбаніе же· и то
раздѣлаются на Шпоущеніе· и не-
Шпоущеное[3] аще во къто соущьство
цадѧ· и неокрадено оставенъ·
съкрѣвеное тѣло· ако не швити[4]
слнцю стоуда кстьствоу· камени-
кмь нѣкыимь гробопокрѣвенъимь·
сътворити на дѣло нѣкоего оустроке-
ніа· ни то оубо похвально[5] кесть· нъ
Шпоущено сътворимъ обычан· когда
на чьстьнѣишек нѣчьто· и обыце-
пользьнѣишек· вещи прѣложеніе боу-
деть а коже распратати пьрсть· Ш
земнѣа[6] плъти· и раздвигати кости
оупъваникмь оутвари· и нѣкаа при-
оврѣсти съ копающиими· то тѣмь же
соудъмь осоужено кесть· имьже и
нагое[7] блоужение· ако же въ прѣ-
же|варивъшимь раздѣлися словѣ· 245 a.
съмотрящю швѣ промъысльникоу· Ш
того житиа· [8] врачеваніе и цѣло-
кавъшюоумоу· [9] ако съкоупити Ш
канонъ· заповѣдано запрѣщениа

κόπου[1] τὸ τοιοῦτον ἐξιάσασθαι πάθος. ἔχει δὲ ἡ λέξις οὕτως· Ὁ κλέπτων μηκέτι κλεπτέτω, μᾶλλον δὲ κοπιάτω ἐργαζόμενος τὸ ἀγαθόν, ἵνα ἔχῃ[2] μεταδιδόναι τῷ χρείαν ἔχοντι.

ε'.[3] Ἡ δὲ τυμβωρυχία καὶ αὐτὴ διαιρεῖται[4] εἰς τὸ σύγγνωστόν τε καὶ ἀσύγγνωστον· εἰ μὲν γάρ τις τῆς ὁσίας φειδόμενος καὶ ἄσυλον ἀφεὶς[5] τὸ κεκρυμμένον σῶμα, ὡς μὴ ἀναδειχθῆναι ἡλίῳ τὴν ἀσχημοσύνην τῆς φύσεως, λίθοις τισὶ τῶν τῷ τάφῳ προβεβλημένων χρήσαιτο[6] εἰς ἔργου τινὸς κατασκευήν, ἐπαινετὸν μὲν οὐδὲ τοῦτό ἐστιν, πλὴν ἀλλὰ σύγγνωστον ἐποίησεν ἡ συνήθεια, ὅταν εἰς προτιμότερόν τι καὶ κοινωφελέστερον ἡ τῆς ὕλης μετάθεσις γένηται.[7] τὸ δὲ διερευνᾶσθαι τὴν κόνιν ἀπὸ τῆς γεωθείσης σαρκὸς καὶ ἀνακινεῖν τὰ ὀστᾶ ἐλπίδι τοῦ κόσμον τινὰ τῶν συγκατορυχθέντων κερδᾶναι, τοῦτο τῷ αὐτῷ κρίματι κατεδικάσθη, ᾧ καὶ ἡ ψιλὴ πορνεία, καθὼς ἐν τῷ προλαβόντι διήρηται λόγῳ, ἐπισκοποῦντος δηλαδὴ τοῦ οἰκονόμου ἐξ αὐτοῦ τοῦ βίου τὴν ἰατρείαν[8] τοῦ θεραπευομένου, ὥστε συντεμεῖν τὴν ἐκ τῶν κανόνων ὁρισθεῖσαν τοῦ ἐπιτιμίου

1) же *прот. У.* 2) ѕ *и начальную букву правила* Г *прот. П.* 3) *cod.* о (*передъ* н) *переправл. изъ* н. 4) *см вставл. П.* 5) *хвально С.* 6) *земьнъш У; земака П.* 7) *инаков У (см. и* наго*в).* 8) *житіе С.* 9) *цѣловавъшюоумоу У.*

1) μόνον τῷ σωματικῷ κόπῳ V (вм. κελεύει ὁ ἀπόστολος διὰ τοῦ σωματικοῦ κόπου). 2) ἔχει cod., но надъ ει надпис. η. 3) ζ' V Patm. 172. 4) διήρηται V Patm. 172. 5) ἀφεὶς Patm. 172. 6) συγχρήσαιτο V Patm. 172, но V переправл. (схоліастомъ?) изъ συγχωρῆσαι το. 7) γίνηται V Patm. 172. 8) τοῦ οἰκονόμου ἐξ αὐτοῦ τοῦ βίου τὴν ἰατρείαν прот. V.

прооуставлєниє· сі҃єноокраденіє[1] же· ѡ дрєвьнѧаго писанія· ничьсо же ѣмѣнисѧ·[2] оубинственаго осоужєнія ѡрадьнѣє· тако же бо кгда
5 къ оубинствѣ ѥтъи·[3] и прѣдъложєнаꙗ бг҃оу ѣъхѧмъи·[4] каменіємь побиєніє приимаста· ѣъ цркъвьнѣмь же обычаи· не вѣмь како съцѣьствіє[5] нѣкако бъıсть· и съпо-
10 движєніє· ꙗко ѡрадьнѣє мьнѣти· таковаѧго недоуга очищєніє·[6] ѣъ мьньшимь[7] лѣтѣ· паче любодѣиства· таковъıмь ѕапрѣщєніє·[8] повелѣ оц҃ьскоє[9] прѣданіє· вьсѧде же
15 ѣъ прѣгрѣшєніи[10] образѣ· сє видѣти подобаєть прѣже вьсѣхъ· ꙗковоже[11] єсть цѣлѧщаѧго положєніє· не лѣто помъıшлѧти на исцѣлєніє довъльно коє бо
20 оубо ѡ лѣта исцѣлєніє боудєть· нъ изволєніє·[12] себе обращєніємь[13] цѣлѧщаѧго· сиꙗ ти чл҃вче вжи҃и· по мъногоу тъщанію· ѡ готовъıихъ съложьше ѕанє подобаєть· братьи-
25 ньмь повелѣніємь покарѧтисѧ· по тъщанію посълѧхомъ· тъı же обычьнъıи ѕа нъı мл҃твъı къ бг҃оу
л. 245 b. приносити не прѣ|стан· дължьнъ во єси ꙗко вѣгоразоумивъıи сн҃ъ·

προθεσμίαν. ἡ[1] δὲ ἱεροσυλία παρὰ μὲν τῇ ἀρχαίᾳ γραφῇ οὐδὲν ἐνομίσθη (л. 253b) τῆς φονικῆς κατακρίσεως ἀνεκτοτέρα· ὁμοίως γὰρ ὅ τε ἐπὶ φόνῳ ἁλοὺς καὶ ὁ τὰ ἀνατεθέντα τῷ θεῷ ὑφελόμενος τὴν διὰ τῶν λίθων τιμωρίαν ὑπέσχον. ἐπὶ δὲ τῆς ἐκκλησιαστικῆς συνηθείας, οὐκ οἶδα ὅπως συγκατάβασίς τις ἐγένετο καὶ συμπεριφορά, ὥστε ἀνεκτότερον νομισθῆναι τὸ τῆς τοιαύτης νόσου καθάρσιον· ἐν ἐλάττονι[2] χρόνῳ παρὰ τὴν μοιχείαν τοῖς τοιούτοις τὸ ἐπιτίμιον διετάξατο ἡ τῶν πατέρων παράδοσις. πανταχοῦ δὲ ἐν πλημμελήματος εἶδει τοῦτο καθορᾶν προσήκει πρὸ πάντων, οἵα ἐστὶν ἡ τοῦ θεραπευομένου διάθεσις,[3] μὴ τὸν χρόνον οἴεσθαι πρὸς θεραπείαν ἀρκεῖν (τίς γὰρ ἂν ἐκ τοῦ χρόνου ἴασις γένοιτο;), ἀλλὰ τὴν προαίρεσιν τοῦ ἑαυτὸν δι' ἐπιστροφῆς ἰατρεύοντος.[4]

Ταῦτά σοι, ὦ ἄνθρωπε τοῦ θεοῦ, κατὰ πολλὴν σπουδὴν ἐκ τῶν προχείρων συνθέντες, διὰ τὸ δεῖν τοῖς τῶν ἀδελφῶν ἐπιτάγμασιν πείθεσθαι, κατὰ σπουδὴν ἀπεστείλαμεν. σὺ δὲ τὰς συνήθεις ὑπὲρ ἡμῶν εὐχὰς τῷ θεῷ προσάγειν[5] μὴ διαλίπῃς·[6] χρεωστεῖς γάρ, ὡς εὐγνώμων υἱός,

---

1) сі҃єноокраденіа *C.* 2) и *вставл. C.* 3) штъı *У.* 4) ѣъхѧмъи *У.* 5) осоуцъствіе *У;* съшествіе *П.* 6) оцищєніе *У.* 7) мьньшимъ *C.* 8) запрѣщєніємь *У.* 9) оц҃ьскоє *У.* 10) прѣгрѣшєніи *П.* 11) ижѣ *У.* 12) изволєніємь *C.* 13) себе обращєніємь *вроч. C.*

1) съ ἡ начинается въ V Patm. 172 новое правило η'. 2) γὰρ вставл. V Patm. 172. 3) καὶ вставл. Patm. 172. 4) θεραπεύοντος V Patm. 172. 5) προσάγων V Patm. 172. 6) διαλείπῃς V Patm. 172.

по бѯ҃ѣ рожьшюмоу тѧ· мт҃ѣ̀ѣ̀ вѣспїсавѣшинѯѣ·[1] по ѯаповѣ̀ди чьти родителѧ· да бл҃го ти боудетъ· швѣ же шко же образѣ чистителькъын[2] приимеши· писаниѥ[3] і[4] не вещьствоукши[5] дароу· аще и малѣ̀ѥ[6] твоѥѭ великъıѭ хъитрости боудоутъ·

τῷ κατὰ θεόν σε γεννήσαντι τὴν διὰ τῶν προσευχῶν γηροκομίαν, κατὰ τὴν ἐντολὴν τὴν κελεύουσαν τιμᾶν τοὺς γονέας, ἵνα εὖ σοι γένηται καὶ ἔσῃ μακροχρόνιος ἐπὶ τῆς γῆς. δῆλον δέ,[1] ὡς σύμβολον ἱερατικὸν δέξῃ τὸ γράμμα καὶ οὐκ ἀτιμάσεις τὸ ξένιον, κἂν μικρότερον τῆς σῆς μεγαλοφυίας εἴη.[2]

1) вѣсписавшинѯѣ *C.* 2) чистителькын *C.* 3) писании *У.* 4) і *проп. У.* 5) *cod.* т *по скобл., а* и *перправл. изъ* н. 5) малои *C.*

1) ὅτι вставл. V Patm. 172. 2) ᾖ V Patm. 172.

сѣаго [1] григорига бословьца· ѡ числѣнъıихъ [2] кго твореніи· о сѵ̃ѣнъıихъ кънигахъ· ветъхаго и новаго. завѣта число мѣрънок· [3]

Къображенъı [4] оубо бъıша кънигъı· десатеръı и дъвок· въсѣ дрѣвьнаѧ жидовьскъıѧ моудрости· пьрвок бъıтиѥ· посемь исходъ левгитьскъıѧ· посемь числа· та [5] же бъторъıи законъ· по сихъ исоусъ [6] и соудиѧ· ругы осмъıѧ· девятоѥ же и десатоѥ кънигъı· дѣıанига цр̃ства· и остатъчьнъıѧ· послѣди ездроу имѣши· стихеръ же пать· ѡ инхъ же пьрвѣѥ новъ· посемь дв̃дъ· посемь три соломона· цр̃кьникъ· [7] пѣснь и притъча и плачеве тако же· дх̃а прр̃чьска· кдини оубо соуть· ѳі· писании· осис· [8] и амосъ же· и михеа· три и по сихъ ионилъ· та [9] же нона· и авдиѧ· наоумъ же и амвакоумъ· [10] и софѡнига· анггѣа· [11] потомь захариѧ· и малахиа·

(л. 254a—b). * ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΤΟΥ ΘΕΟΛΟΓΟΥ ’ΕΚ ΤΩΝ ’ΕΜΜΕΤΡΩΝ ΑΥΤΟΥ ΠΟΙΗΜΑΤΩΝ. (in. m. ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ ΠΑΛΑΙΑΣ ΚΑΙ ΚΑΙΝΗΣ. ’ΑΡΙΘΜΗΣΙΣ ’ΕΜΜΕΤΡΟΣ.) [1]

’Οφρα δὲ μὴ ξείνῃσι νόον κλέπτοιο βίβλοισι, δείχνυσο [2] τοῦτον ἐμοῖο τὸν [3] ἐγκρίτων, [4] ὦ φιλάριθμον. [5]

’Ιστορικαὶ μὲν εἰασι [6] βίβλοι δύο καὶ δέκα πᾶσαι τῆς ἀρχαιοτέρης ’Εβραϊκῆς σοφίης. πρώτη Γένεσις, εἶτ’ ’Έξοδος, Λευϊτικόν, ἔπειτ’ ’Αριθμοί· εἶτα Δεύτερος νόμος· ἔπειτα [7] ’Ιησοῦς καὶ Κριταί· ’Ροὺθ ὀγδόη· ἡ δὲ αὐτὴ [8] δεκάτη τε βίβλοι, πράξεις Βασιλειῶν [9] καὶ Παραλειπόμεναι· ἔσχατον ’Εσδραν ἔχεις. αἱ δὲ στιχέραι [10] ε′, ὧν πρῶτος ’Ιώβ, ἔπειτα Δαυίδης, [11] εἶτα τρεῖς Σολομώντειαι, [12] ’Εκκλησιαστὴς Ἆσμα καὶ Παροιμίαι· καὶ πένθος [13] ὁμοίως πνεύματος προφητικοῦ, μίαν μέν εἰσιν εἰς γραφὴν οἱ δώδεκα, ’Ωσηὲ Ἀμώς τε καὶ Μιχαίας ὁ τρίτος· ἔπειτ’ ’Ιωήλ, εἶτ’ ’Ιωνᾶς καὶ Αὐδίας, Ναούμ τε Ἀμβακούμ τε καὶ Σοφονίας, Ἀγγαίας, [14] εἶτα Ζαχαρίας καὶ Μαλαχίας.

---

1) *У проп. все послание Григорія Богослова.* 2) числены *C.* 3) *C in m.* кг. 4) Къображиным *C.* 5) тако *C.* 6) исоу̃ + *C и in m. другой рукой* + навг̃ь. 7) цркьникъ *cod.* 8) осіи *C.* 9) тако *C.* 10) авакѳмъ *C.* 11) аггѣа *C.*

* Въ V отсутствуетъ (вырв.?) это произведеніе Григорія Богослова.

1) cod. in m. рукой XIII в. хѕ′; поставленное въ скобки отсутствуетъ въ P. 2) δέχνυσο P. 3) ἐμείοτον cod. 4) ἔγκριτον P. 5) φίλ’ ἀριθμόν P. 6) ἔασι P. 7) ἔπειτ’ P. 8) δ’ ἐνάτη P (вм. δὲ αὐτὴ). 9) Βασιλείων P. 10) στιχηραὶ P. 11) Δαυὶδ P. 12) Σολομόντιαι P. 13) πένθ’ P. 14) Ἀγγαῖος P.

кдинъı оубо· вътораıа же исаиа· посемь наречень неремиа из мадда·[1] та[2] же иезе|киль· и даниилъ· благодать дрѣвьняа оубо положиша· к̄· и дъвоє къниг ъı· жидовьскъıимь писанис·[3] противоу положенъı· авис же ницьти· новъıа таиноу· матѳѣи оубо написа жидомъ· чюдеса х̄ва· марко же· италии· лоука же ахаии· вьсѣмъ же ишанъ пропокѣдьникъ· велии па нб̄са въшьдъ· по семь дѣ-ıаниа прѣмоудрънихъ апл̃ъ· десать же павьль и четъıри посъланиа·[4] семь же съборьнъıихъ· ѿ нихъже ишковлиа кдина· дъвѣ же петровѣ· г̄· оубо иоановъı пакъı же ноӱдина[5] семаа· въсѣхъ имаши· ище же сихъ разѣ не приложиши·[6]

μία μὲν οἵδε,[1] δευτέρα δὲ[2] Ἡσαΐας, ἔπειτα[3] ὁ κληθεὶς Ἱερεμίας ἐκ βρέφους, εἶτα[4] Ἰεζεκιὴλ καὶ Δανιῆλος ὡς[5] χάρις. ἀρχαίας μὲν ἔθηκαν[6] δύω καὶ εἴκοσι βίβλους,[7] τοῖς τῶν Ἑβραίων γράμμασιν ἀντιθέτους. εἰ δ' αὖ ἴδῃς,[8] ἀρίθμει καὶ νέου μυστηρίου. Ματθαῖος μὲν ἔγραψεν Ἑβραίοις θαύματα Χριστοῦ, Μάρκος δὲ[9] Ἰταλίῃ, Λουκᾶς Ἀχαΐαδι,[10] πᾶσι[11] δ' Ἰωάννης κήρυξ μέγας, οὐρανοφοίτης, ἔπειτα Πράξεις τῶν σοφῶν ἀποστόλων. δέκα δὲ Παύλου τέσσαρές[12] τε[13] (л. 254[b]) ἐπιστολαί. ἑπτὰ δὲ καθολικαί, ὧν Ἰακώβου μία, δυὸ[14] δὲ Πέτρου, τρεῖς δὲ[15] Ἰωάννου πάλιν Ἰούδα δ'[16] ἐστὶν ἑβδόμη· πάσας ἔχεις. ἔτι[17] δὲ τούτων ἐκτὸς οὐκ ἐν γυνησίαις.[18]

л. 246 a.

1) мада *C.* 2) тако *C.* 3) писаниемь *П.* 4) *C in m. другой рукой* сна дѣӥ. 5) ноуданиа *П.* 6) *cod. добавл.* ·тако· wфрема грѣшьнича не ѣнисѧ·:·

1) οἱ δὲ cod. 2) δ' P. 3) ἔπειτ' P. 4) εἶτ' P. 5) Δανιήλος ὁς cod.; вмѣсто этого, Δανιήλου P. 6) cod. конечное ν надпис. рукой X в.; ἔθηκα P. 7) cod. in m.: ὅτι τῆς παλαιᾶς ἔθηκαν δύο καὶ εἴκοσι βίβλους. 8) ᾗ δαυΐδης cod.; вмѣсто этого, ᾗδῃ δ' P. 9) δ' P. 10) Ἀχαΐάδι P. 11) πάση cod. 12) τέσσαρις cod. 13) τ' P. 14) δύο P. 15) δ' P. 16) υἱουδᾶδ cod. 17) εἴ τι P (вм. ἔτι). 18) γνησίαις P.

стаago[1] амфилохиа еппа· иконинскаago.[2] (V словесъ къ селевькию·

Нъ оно wбаче оувѣдѣти· паче подобьно· не вьсакъı кънигъı тъврдъı· или чисто имѧ написанию· сътажавъша· соуть бо[3] когда лъженименьнъı[4] кънигъı· нѣции оубо срѣдьнии· и соусѣди· ꙗко аще къто речеть истиньнъıихъ слово· цюжии же оубо и зѣло блазньни· акъı неврѣгомъı·[5] и цюжа ѕлатъника· иже цр҃стию[6] бо образъ имоуть· нести же соуть· къ вещи прѣльщающе· того ради ти бодъхновенъıихъ рекоу[7] кънигъ
л. 246 b. |къıхъжьдо·[8] ꙗко аще доброизвлькньно· навъıкнеши· кетъхаago ѕакѣта· а· рекоу· пентатеоухъ· бъıтиѥ посемь исходъ· левгитьскъıи срѣдьнаи кънигъı имать· съ нимиже числа· посемь въторъıи законъ· въ сихъ іса·[9] приложи и соудиа· посемь роуфь· цр҃ствин[10] четверъı[11] кънигъ·[12] остатъчьнъıихъ оубо кънигъı

(л. 254b—255b). * ΤΟΥ 'ΕΝ ΆΓΙΟΙΣ[1] 'ΑΜΦΙΛΟΧΙΟΥ 'ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ 'ΙΚΟΝΙΟΥ 'ΕΚ ΤΩΝ ΠΡΟΣ ΣΕΛΕΥΚΟΝ 'ΙΑΜΒΩΝ. (in m. "ΕΜΜΕΤΡΑ.)[2]

Πλὴν ἀλλ' ἐκεῖνο προσμαθεῖν μάλιστά σοι προσῆκον. οὐχ[3] ἅπασα βίβλος ἀσφαλὴς ἢ[4] σεμνὸν ὄνομα τῆς γραφῆς κεχτημένη.[5] εἰσὶ γάρ εἰσιν ἔθς τε[6] ψευδώνυμοι βίβλοι, τινὲς μὲν ἐμμέσοι[7] καὶ γείτονες, ὡς ἄν τις εἴποι, τῶν ἀληθείας λόγων, αἱ δ' ἄρα νόθοι τε καὶ λίαν ἐπισφαλεῖς, ὥσπερ παράσημα καὶ νόθα νομίσματα, ἃ βασιλέως μὲν τὴν ἐπιγραφὴν ἔχει, κίβδηλα δέ[8] ἐστιν ταῖς ὕλαις δολωμένα.[9] τούτου χάριν σοι τῶν θεοπνεύστων ἐρῶ βίβλων[10] ἑκάστην. ὡς δ' ἂν εὐκρινεστάτως[11] μάθοις,[12] τὰ[13] τῆς Παλαιᾶς πρῶτα Διαθήκης ἐρῶ. ἡ Πεντάτευχος τὴν Κτίσιν,[14] εἶτ' Ἔξοδον, Λευϊτικόν τε τὴν μέσην βίβλον ἔχει, μεθ' ἣν Ἀριθμούς, εἶτα Δευτερονόμιον, τούτοις Ἰησοῦν προστίθει[15] καὶ τοὺς Κριτάς. ἔπειτα τὴν Ῥούθ. Βασιλειῶν[16] τέσσαρας βίβλους· Παραλειπομένων δέ γε βίβλους

---

1) *У проп. все посланіе Амфилохія къ Селевку.* 2) *cod. переправл. к послѣ с изъ т.* 3) бо *проп. C.* 4) жнимининъı *II.* 5) нврѣгомъı *II.* 6) цр҃твию *IIC.* 7) *cod. в по скобл.* 8) книгъıхъ҃ю *II (см.* кънигъ къıхъжьдо*).* 9) і҃с҃ + *C и in т. другой рукой* нач҃н҃. 10) цр҃ствіи *IIC.* 11) четверъı *II.* 12) *cod. ставитъ точку на мѣсто выскобленной палочки (т. е. первонач. былъ* кънигъı*).*

* Въ V отсутствуетъ (вырв.?) это произведеніе Амфилохія.

1) πατρὸς ἡμῶν вставл. P. 2) cod. in m. рукой XIII в. κζ'; поставленное въ скобки отсутств. въ P. 3) οὐκ cod. 4) ἡ P. 5) κεκτημένη (κεκημένη Patm. 172) τῆς γραφῆς P. 6) ἔσθ' ὅτε P (см. ἔθος τε). 7) ἔμμεσοι P. 8) δ' P. 9) δολούμενα P. 10) βίβλον P. 11) εὐκρινῶς P. 12) μάθῃς P. 13) τὰς P. 14) κτῆσιν cod. 15) πρόστηθι cod. 16) δὲ вставл. P.

дъвою· ѣздръı къ нимъ· а· посемь
къторъıи прочек· стихъръ патер-
ръı кънигъı рекоу· вѣньчакъшасѧ
страстъми различьнами· ишка·
пьсалъмъ же кънигъı· доброчинь-
нъı· дш҃алиѣ ищѣлениѥ· три [1]
же соломона прѣмоудраго притъ-
ча· цр҃кьника· пѣснь же пѣсньмь·
сиа прр҃къı· приложикъ· [2] ѳі· осмѥ
пьрвѣѥ· по нѥмь амосъ· михеа·
ионлъ· авдию образъ ионъı· [3] три-
дѣкьнъıи страсти· наоума съ нѥми
амвакоума· [4] посемь кдиного софо-
нию· агѳа же и захарию· дъвонмі-
нита же анъгела [5] малахию· съ нѥми-
же прр҃къı оуѳѣжь· а· дьрзкаго вели-
каго исаию· неремию же милостива-
го· и таинаго єзекиіла· послѣдь же
даніила· того же дѣлъı [6] и словесъı [7]
прѣмоудраго· къ тѣмъ прилагаю-
ть [8] шстиръ нѣцыи новаго законѣ-
нижь ми кънигъı глати· євангѣлисти
четъıри· | приимаи кдинъı· матѳѣа по-
семь марка· съ лоукою [9] третиѥю при-
ложивъ· чьти иѡана лѣтомъ четвьрта-
го· нъ къ пьрѣıша съıсотою· повѣ-
лѣ[ни]и [10] громова во сиа къправьдоу

δύο. Ἔσδρας ἐπ' αὐταῖς πρῶτος, εἶθ' ὁ [1] δεύτερος. ἐξῆς στιχήρας [2] πέντε σοι βίβλους ἐρῶ· στεφθέντος ἄθλοις ποικίλων παθῶν Ἰώβ, Ψαλμῶν τε βίβλον, ἐμμελὲς ψυχῶν ἄκος. τρεῖς [3] δ' αὖ Σολομῶντος τοῦ σοφοῦ· Παροιμίας, [4] Ἐκκλη(л. 255ᵃ)σιαστήν, [3]Ἀσμά τε τῶν ἀσμάτων. ταύτας [5] προφήτας προστίθει [6] τοὺς δώδεκα· Ὡσηὲ πρῶτος, [7] εἶτα [8] Ἀμὼς τὸν δεύτερον, Μιχαίαν, Ἰωήλ, Ἀβδίαν καὶ τὸν τύπον Ἰωνᾶν αὐτοῦ τοῦ τριημέρου πάθους, Ναοὺμ μετ' αὐτούς, Ἀμβακούμ, εἶτα [9] ἕνα τὸν [10] Σοφονίαν, Ἀγγαῖόν τε καὶ Ζαχαρίαν, διώνυμόν τε ἄγγελον [11] Μαλαχίαν. μεθ' οὓς προφήτας μάνθανε [12] τοὺς τέσσαρας, παῤῥησιαστὴν τὸν μέγαν Ἡσαΐαν, Ἱερεμίαν τε συμπαθῆ [13] καὶ μυστικὸν Ἰεζεκιήλ, ἔσχατον δὲ Δανιήλ, τὸν αὐτὸν ἔργοις καὶ λόγοις σοφώτατον. τούτοις προσεγκρίνουσι τὴν Ἐσθὴρ τινες. Καινῆς [14] Διαθήκης ὅρα [15] μοι βίβλους λέγειν. εὐαγγελιστὰς τέσσαρας δέχου μόνους, л. 247 а. Ματθαῖον, εἶτα Μάρκον, σοὶ [16] Λουκᾶν τρίτον προσθεὶς ἀριθμεῖ τὸν Ἰωάννην χρόνῳ τέταρτον, ἀλλὰ πρῶτον ὕψει δογμάτων· [17] βροντῆς γὰρ υἱὸν εἰκότως

---

1) при *C.* 2) приложи къ *П.* 3) образъ онъı *cod.* 4) авваκ҃ма *C.* 5) а҃ггла *C.* 6) и даниілъ *C* (*см.* дѣлъı). 7) и *оставл. П.* 8) къ тѣмъ прилагаютъ *оставл. C.* 9) лѳк + *C u in m. другой рукой* с лѳкою. 10) *исправл. по П.*

1) εἶτ' ο cod. 2) στιχείρας cod.; στιχηρὰς P. 3) τρεισο cod. 4) cod. вставл. ι между α и ς. 5) ταύταις P. 6) πρόστιθι cod. 7) πρῶτον P. 8) εἶτ' P. 9) εἶτ' P. 10) εἶτ' ἔνναtον P (*вм.* εἶτα ἕνα τὸν). 11) ἀγγε ον Patm. 172, такъ какъ высокобл. λ. 12) μενθανε cod., но ε (послѣ μ) зачеркнуто и надпис. ά. 13) συνκαθεῖ cod. 14) κενῆς cod. 15) ὥρα P. 16) ᾧ P. 17) ὑψηδόματων cod., при чемъ δο по скобл. (*вм.* λο?), a in m. допис. δογ.

того хвсу· велиѥ къзглашьша бгу
слово· приими же кънигы· лоукы·
къторое[1] съворѧнъихъ дѣании и[2]
апл҃ъ· съсоудъ оу нѣгоже[3] приложи·
изъбраналаго изъикъма· пропокѣдь-
ника ап҃ла павьла· моудро написакъше
цр҃кмъ посъланиа·[4] дъва краты· ѕ·
римлѣномъ· а· или[5] подобаѥть съче-
тати· къ корѣньдѣомъ· в· къ гала-
томъ же и[6] къ ѣфесиомъ· съ ними-
же· къ филиписнома· по семь написано
къ колосанкмъ· и къ селоунѣюмъ· в·
къ тимодею· и къ титоу и филимо-
ноу· а· [коѥжѣ][7] къ еврѣомъ· пьрвое
нѣции же[8] рѣша· иже къ оврѣомъ·
невр҃ѣгомо и не довр҃ѣ глюща· присна
во вл҃гдтъ· въваѥть прочее съворь-
нъихъ посъланиа· нѣции же семь
рѣша· ови же· г· тъкмо· подобаѥть
же приимати ихковла кдино·[9] кдино
же петрово· иоаново[10] кдино· нѣции
же· г· и къ тѣмъ дъвѣ петровѣ при-
кмлють· июдино кдино· Ѡкръвении
же иѡана пакы· нѣции же изъвирають
мъножаишии[11] же невр҃ѣгомо гл҃ють·
съ[12] нелъжьнъи канонъ· оубо воу-
л. 247 b. дѣть вѡдъхновенъихъ писании·

τοῦτον καλῶ, μέγιστον ἠχήσαντα τῷ θεῷ λόγον.[1] δέχου δὲ βίβλον Λουκᾶ καὶ τὴν δευτέραν, τὴν τῶν καθολικῶν Πράξεων ἀποστόλων. τὸ σκεῦος ἐξῆς πρόστηθι[2] τῆς ἐκλογῆς, τὸν τῶν ἐθνῶν κήρυκα, τὸν ἀπόστολον Παῦλον, σοφῶς γράψαντα ταῖς ἐκκλησίαις ἐπιστολὰς δὶς ἑπτά· Ῥωμαίοις α′, ἣ[3] χρὴ συνάπτειν πρὸς Κορινθίους δύο, τὴν πρὸς Γαλάτας τε καὶ πρὸς Ἐφεσίους, μεθ' ἣν τὴν ἐν Φιλίπποις, εἶτα τὴν γεγραμμένην Κολοσσαεῦσι, Θεσσαλονικεῦσι β′, β′ Τιμοθέῳ, Τίτῳ τε[4] καὶ Φιλή(л. 255b)μονι μία[5] ἑκατέρῳ·[6] γνησία γὰρ ἡ χάρις. εἶεν τι[7] λοιπὸν καθολικῶν ἐπιστολῶν τινὲς μὲν ἑπτά φασιν, οἱ δὲ τρεῖς μόνας χρῆναι δέχεσθαι, τὴν Ἰακώβου μίαν, μίαν δὲ Πέτρου, τῶν[8] Ἰωάννου μίαν.[9] τινὲς δὲ τὰς τρεῖς καὶ πρὸς αὐταῖς τὰς δύο Πέτρου δέχονται, τὴν Ἰούδα[10] ἑβδόμην. τὴν δὲ[11] Ἀποκάλυψιν τὴν Ἰωάννου πάλιν τινὲς μὲν ἐγχρίνουσι, οἱ πλείους δέ γε νόθον λέγουσι. οὗτος ἀψευδέστατος κανὼν ἂν εἴη τῶν θεοπνεύστων γραφῶν.

---

1) вторное *П.* 2) и *пров. П.* 3) нъ *вставл. cod., но вычеркн.* 4) *cod. переправл.* и изъ ѕ. 5) ли *С.* 6) къ галатомъ же и *пров. С.* 7) *вставка изъ П.* 8) ижи *П.* 9) єди *вставл. С.* 10) иоаново *ПС.* 11) множаишии *П.* 12) єс *П.*

1) λόγῳ Р. 2) προστίθει Р. 3) ἣ Р. 4) δὲ Р. 5) μίαν Р. 6) καὶ πρὸς Ἑβραίους μίαν. τινὲς δέ φασι τὴν πρὸς Ἑβραίους νόθον, οὐκ εὖ λέγοντες вставл. Р. 7) τί Р. 8) τ' вставл. Р. 9) слова μίαν δὲ Πέτρου τῶν Ἰωάννου μίαν cod. in m. 10) δ' вставл. Р. 11) δ' Р.

прс҃таго анастасиа· патриарха антіохінскаго[1] сказаніе· ꙗко велик аньгѣльскоє[2] и чистительскаго достоинна· ꙗко не възможьно осоудити· нерѣа ѿ простьца· нъ ѿ вышьшаго с҃тителя· ꙗко же и канони рѣша[3] о вѣ҃ственѣи рацѣ и о моученицѣ·[4]

Въ цр҃кванѣмь сказаніи· филона философа·[5] обрѣтоша нѣчьто[6] таково· ꙗко оубо въ врѣма гонѣнна· епі҃ъ нѣкыи· ѿлоучи прозвутера[7] ѿ слоужьбы· шьдъ оубо прозвитеръ[8] въ иноу страноу нѣкоѣ ради потрѣбы по съключаю[9] же ѥтъ въисть· на моученик ѿ елинъ·[10] и много моученъ бывъ· прѣтърпѣ и оу҃свѣченъ бывъ· и бы҃ мч҃нкъ х҃ъ· кънязь оубо града того хрьстиинъ сы· възможе[11] имѣнникь себѣ приати тѣло

(л. 255[b]—256[b]). * ΤΟΥ ΆΓΙΩΤΑΤΟΥ ΆΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΆΝΤΙΟΧΕΙΑΣ ΆΠΟΔΕΙΞΙΣ,[1] ᾽ΟΤΙ ΜΕΓΑ ΚΑΙ ΆΓΓΕΛΙΚΟΝ ΤΟ ΆΡΧΙΕΡΑΤΙΚΟΝ ΆΞΙΩΜΑ ΚΑΙ ᾽ΟΤΙ[2] ΆΔΥΝΑΤΟΝ ΑΝΑΚΡΙΝΕΣΘΑΙ ΙΕΡΕΑ ΥΠΟ ΛΑΪΚΟΥ, ΆΛΛ᾽ ΥΠΟ ΜΕΙΖΟΝΟΣ ΆΡΧΙΕΡΕΩΣ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΦΑΣΙΝ. (in m. ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ ΛΑΡΝΑΚΟΣ ΚΑΙ ΤΟΥ[3] ΜΑΡΤΥΡΟΣ.)[4]

Ἐν τῇ ἐκκλησιαστικῇ ἱστορίᾳ Φίλωνος τοῦ φιλοσόφου εὑρόν τι τοιοῦτον, ὅτιπερ ἐν τῷ καιρῷ τοῦ διωγμοῦ ἐπίσκοπός τις ἠφόρισεν[5] πρεσβύτερον ἐκ[6] τῆς λειτουργίας. ἀπελθὼν οὖν ὁ πρεσβύτερος εἰς ἑτέραν χώραν διά τινας χρείας, κατὰ συγκυρίαν ἐκρατήθη εἰς μαρτύριον ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων, καὶ[7] πολλὰ[8] βασανισθεὶς ὑπέμεινεν καὶ ἀπεκεφαλίσθη[9] καὶ γέγονεν μάρτυς τοῦ Χριστοῦ.[10] ὁ οὖν[11] ἄρχων τῆς πόλεως,[12] χριστιανὸς ὤν, ἠδυνήθη διὰ χρημάτων περιποιήσασθαι[13] τὸ σῶμα τοῦ

---

1) антіскаго *C.* 2) аґґльскоѥ *C.* 3) *cod.* переправл. и изъ к. 4) *C in m.* кд. 5) филосоа *C.* 6) нѣцато *У.* 7) прозвитера *П.* 8) прозвутеръ *П.* 9) съключаѥ *У.* 10) елины *П.* 11) възмоѥ *C.*

* Въ составъ PV это произведеніе Анастасія не входитъ. Варіанты приведены изъ Vindob. hist. gr. 56 л. 184[b]—184[a] (=Vind.) и Petropol. 208 л. 183 (=P_2).

1) cod. переправл. изъ ἀποδείξεις. 2) ὅτι καὶ Vind. 3) ἁγίου вставл. P_2. 4) поставленное въ скобки отсутствуетъ въ Vind.; κη' cod. in m. рукой XIII в. 5) ἠφόρησεν cod.; ἀφώρισε P_2 Vind. 6) ἐκ проп. Vind. 7) καὶ проп. P_2. 8) τε вставл. P_2. 9) τὴν κεφαλὴν ἀπετμήθη P_2 (вм. ἀπεκεφαλίσθη). 10) καὶ γέγονεν μάρτυς τοῦ Χριστοῦ проп. Vind.; καὶ τοῦ Χριστοῦ μάρτυς γέγονεν P_2. 11) γοῦν P_2. 12) χώρας P_2. 13) ἑαυτῷ вставл. Vind.

мчнка· мнногъчьшю же гонєнню· съзьда кънязь цр҃квь томоу же мчнкоу· положишя къноутрь чистительства· тѣло мчнка къ рацѣ· съвьрд же стрноу кьсю и[1] єпп̃а· хотѧ сътворити обновлєнию цр҃квєи· и ѥко нача вечерьню рекъ миръ вьсѣмъ· начатъ рака ходити о себѣ·[2] и изиде ис[3] црькъвє·[4] страхъ оубо и трепетъ прия[5] вьсѧ· и изнесъше оужа и вложиша ракоу на мѣсто | своє· и дакъшю л. 248 a.
къторомоу миръ єпп̃оу·[6] пакы[7] нача рака исходити[8] ис цр҃кве·[9] нача же князь и вьсь домъ єго плакати· послѣжєє

μάρτυρος. παρελθόντος γοῦν[1] τοῦ διωγμοῦ, ἔκτισεν[2] ὁ ἄρχων τὴν[3] ἐκκλησίαν[4] τῷ αὐτῷ ἁγίῳ[5] μάρτυρι, καταθέμενος ἔνδον[6] ἐν τῷ ἱερατείῳ[7] τὸ[8] (л. 256ᵃ) σῶμα τοῦ μάρτυρος[9] ἐν λάρνακι. συνήθροισεν γοῦν[10] τὴν χώραν πᾶσαν καὶ τὸν ἐπίσκοπον, βουλόμενος ποιήσασθαι[11] τὰ ἐγκαίνια τοῦ ναοῦ.[12] καὶ ὡς μόνον ἤρξατο τοῦ λυχνικοῦ[13] εἰπὼν τὸ εἰρήνη πᾶσι,[14] ἤρξατο[15] ἡ λάρναξ περιπατεῖν ἀφ' ἑαυτῆς[16] καὶ ἐξῆλθεν[17] τοῦ ναοῦ.[18] φόβος οὖν[19] καὶ τρόμος ἔλαβεν πάντας.[20] καὶ ἐνέγκαντες σχοινία εἵλκυσαν πάλιν τὴν λάρνακα ἔσω[21] ἐν τῷ τόπῳ αὐτῆς.[22] καὶ δώσαντος[23] ἐκ δευτέρου τὴν εἰρήνην τοῦ ἐπισκόπου, πάλιν ἤρξατο ἡ λάρναξ ὑπεξελθεῖν[24] τοῦ ναοῦ. ἤρξατο οὖν ὁ ἄρχων καὶ ὅλος ὁ οἶκος αὐτοῦ θρηνεῖν καὶ ἐξομολογεῖσθαι[25] τῷ θεῷ,[26] ἐσχάτως

1) и *проп. С.* 2) сокѣ *У.* 3) и *У.* 4) *cod. переправл.* из изъ и; цр҃кви *У.* 5) приняша *У.* 6) епископоу *ПС.* 7) и *вставл. П.* 8) и *вставл. П.* 9) цр҃кви *У.*

1) οὖν Vind.; μέντοι P_2. 2) ἔκτισεν проп. P_2. 3) τὴν проп. P_2. 4) ἐκκλησίαν ὁ ἄρχων P_2. 5) ἱδρύσατο **вставл.** P_2. 6) ἔνδον проп. Vind. 7) τοῦ ἱερατείου P_2 (вм. ἐν τῷ ἱερατείῳ). 8) τίμιον ἐκείνου **вставл.** P_2. 9) τοῦ μάρτυρος проп. P_2. 10) γοῦν проп. P_2. 11) βουλόμενος ποιήσασθαι проп. P_2. 12) ἐκτελέσαι βουλόμενος **вставл.** P_2. 13) τοῦ λυχνικοῦ ἤρξατο P_2. 14) πάση cod.; εἰρήνη πᾶσι φθεγξάμενος P_2 (вм. εἰπὼν τὸ εἰρήνη πᾶσι). 15) ἐπεχείρησεν P_2. 16) ἀφ' ἑαυτῆς ἡ λάρναξ περιπατεῖν P_2. 17) ἐξέρχεσθαι P_2. 18) ἔνδεν **вставл.** P_2. 19) οὖν проп. P_2. 20) πάντας κατέλαβε P_2. 21) ἔσω проп. Vind. 22) σχοινία τε ἤνεγκαν καὶ τὴν λάρνακα ἐν τῷ τόπῳ αὐτῆς εἵλκυον φωνήσαντος P_2 (вм. καὶ ἐνέγκαντες σχοινία... αὐτῆς). 23) δόντος P_2 Vind. 24) ὑπεξέρχεσθαι P_2 Vind.; ὑπεξέρχεσθαι πάλιν ἡ λάρναξ ἤρξατο P_2. 25) εὐθὺς δὲ ὁ ἄρχων ἐθρήνει καὶ ὁ αὐτοῦ ὅλος οἶκος ἐκόπτετο ἐξωμολογοῦντό τε P_2 (вм. ἤρξατο οὖν ὁ ἄρχων... ἐξομολογεῖσθαι). 26) κυρίῳ P_2 Vind.

лѣнаціе[1] ꙗко грѣхъ[2] ради нхъ· не хощетъ жити въ цр҃кве нхъ ст҃ыи· постигъши же нощи· приде моученикъ къ еп҃оу гла- съткори любъвь и потроудисѧ въ сии градъ къ еп҃оу мокліоу· и съткори и раздрѣшити ма ѿ запрѣщенна· ꙗко ѿлоучи[3] ма[4] слоужьбъı и не моугоу съ вами слоужити· и вѣнаць[5] оубо моученна прижъ лица[6] же хва не внжю ꙗкѡ бъıти ми подъ ѿлоученїемь· и да не мънитъ ти ся тебѣ раздрѣшити мене· ꙗко аціе съвазавъıи ма не раздрѣшитъ мене ни слоужити моугоу съ вами· ни лица[7] хва видѣти· ꙗко тъ рече чистителемъ· ꙗко аціе съважете[8] на земли· боудетъ съвазано[9] и[10] на нб҃сѣхъ· поимъ оубо еп҃ъ съ собою кназа и клирикъı нѣкъıи·

νομίσαντες ὅτι διὰ τὰς[1] ἁμαρτίας αὐτῶν[2] οὐ καταδέχεται οἰκῆσαι[3] ἐν τῷ ναῷ αὐτῶν ὁ ἅγιος.[4] καταλαβούσης δὲ τῆς[5] νυκτός,[6] ἐπέστη[7] ὁ μάρτυς[8] τῷ ἐπισκόπῳ λέγων·[9] Ποίησον ἀγάπην καὶ κοπίασσον εἰς τήνδε τὴν πόλιν πρὸς τὸν ἐπίσκοπόν μου, καὶ ποίησον[10] αὐτὸν λῦσαί[11] με ἐκ[12] τοῦ ἐπιτιμίου,[13] ὅτι ἠφώρισέν[14] με τῆς λειτουργίας καὶ οὐ δύναμαι συλλειτουργῆσαι ὑμῖν· καὶ[15] τὸν μὲν[16] στέφανον τοῦ μαρτυρίου ἔλαβον, τὸ δὲ πρόσωπον τοῦ Χριστοῦ οὐκ ἠθεασάμην διὰ τὸ εἶναί με ὑπὸ ἀφορισμόν· καὶ μὴ δόξῃ σοι σὺ[17] λῦσαί με,[18] ὅτι,[19] εἰ μὴ[20] ὁ δήσας[21] με[22] λύσῃ[23] με, οὔτε συλλειτουργῆσαι ὑμῖν δύναμαι, οὔτε τὸ πρόσωπον τοῦ Χριστοῦ θεάσασθαι,[24] ὅτι αὐτὸς εἶπεν (л. 256ᵇ) τοῖς ἱερεῦσιν ὅτι,[25] Ὅσα ἂν δήσητε[26] ἐπὶ τῆς γῆς, ἔσται δεδεμένα ἐν τοῖς οὐρανοῖς. λαβὼν οὖν ὁ ἐπίσκοπος μεθ' ἑαυτοῦ τὸν ἄρχοντα καὶ κληρικούς τινας,

1) мънаціи *ПС.* 2) грѣхъ *У.* 3) ѿлоучи *У.* 4) ѿ *остава. П.* 5) вѣць *У.* 6) лица *У.* 7) лица *У.* 8) съважитъ *У.* 9) съвазанъ *У.* 10) и *прон. У.*

1) τῆς Vind. 2) αὐτῶν ἁμαρτίας P_2. 3) κατοικεῖν P_2. 4) ὁ ἅγιος ἐν τῷ αὐτῶν οὐ καταδέχεται ναῷ κατοικεῖν P_2. 5) καταλαβούσης δὲ τῆς προπ. P_2. 6) δὲ вставл. P_2. 7) ἐπιστὰς P_2. 8) ἔφη вставл. P_2. 9) λέγων προπ. P_2. 10) πεῖσον P_2. 11) ἀπολῦσαι P_2. 12) ἐκ προπ. P_2. 13) τοῦ ἐπιτιμίου ἀπολῦσαί με P_2. 14) ἠφώρησεν cod.; ἀφώρισε P_2 Vind. 15) καὶ προπ. P_2 16) γὰρ вставл. P_2. 17) σὺ προπ. Vind.; ὅτι P_2. 18) μοι cod. 19) αὐτὸς δύνασαι P_2 (вм. ὅτι). 20) γὰρ вставл. P_2. 21) δισμήσας P_2. 22) με προп. P_2. 23) ἀπολύσει P_2. 24) θεωρῆσαι Vind. 25) ὅτι προп. P_2. 26) δείσηται cod.

иде къ епп҃оу и повѣда
кмоу о ст҃ѣмь вжіи [1] мчн҃цѣ·
и о видѣнии и [2] къста [3] оутво
скоро епп҃ъ· [4] и идоше къ-
сл҃ѣдъ ихъ· и шьдъ поклонисѧ
ст҃моу мчн҃коу и рече хс҃ъ·
съвазлѣѣи та моего ради съмѣ-
ренига раздрѣшитъ та кръве ради
твоеѣ ѯа нѣ пролитиа· ѣнѣди и
слоужи съ нами· и ѣнесъшемъ
раноу ѣ чистителкство· съверши-
ша вжіствьноѥ слоужение· и по-
л. 248 b. томь | рака не подвижашесѧ [5] съ
мѣста своего·

ἐπορεύθη πρὸς τὸν ἐπίσκοπον καὶ διηγήσατο αὐτῷ [1] τὰ κατὰ τὸν ἅγιον τοῦ θεοῦ μάρτυρα καὶ τὰ κατὰ [2] τῆς ὀπτασίας. [3] ἀναστὰς οὖν δρομαίως ἠκολούθησεν αὐταῖς, καὶ ἐλθὼν [4] προσεκύνησεν [5] τῷ ἁγίῳ μάρτυρι [6] καὶ [7] εἶπεν· [8] Ὁ Χριστὸς ὁ δεσμήσας σε διὰ τῆς ἐμῆς ταπεινώσεως λύσῃ [9] σε διὰ τῆς τοῦ αἵματός σου ὑπὲρ αὐτοῦ ἐκχύσεως· εἴσελθε καὶ λειτούργησον σὺν [10] ἡμῖν. καὶ εἰσενεγκάντων [11] τὴν λάρνακα ἐν τῷ ἱερατείῳ, [12] ἐτέλεσαν τὴν [13] λειτουργίαν, καὶ οὐκέτι ἡ λάρναξ ἐκινήθη ἐκ [14] τοῦ τόπου αὐτῆς.

1) ѥиd C. 2) и прон. У. 3) къстав҃ъ У. 4) епископъ C. 5) движашесѧ C.

1) αὐτῷ προπ. P$_2$ Vind. 2) κατὰ προπ. P$_2$. 3) τὴν ὀπτασίαν Vind. 4) καὶ вставл. P$_2$. 5) προσκυνήσας P$_2$. 6) ἐλθὼν καὶ τῷ ἁγίῳ μάρτυρι προσκυνήσας P$_2$. 7) καὶ προπ. P$_2$. 8) εἴρηκεν P$_2$. 9) λύσει P$_2$ Vind. 10) σὺν προπ. Vind. 11) εἰσενέγκαντες Vind. 12) ἐν τῷ ἱερατείῳ τὴν λάρνακα P$_2$. 13) θείαν вставл. P$_2$ Vind. 14) ἐκ προπ. P$_2$ Vind.

того[1] же стаго анастасна повѣсть
сіѣнѣьна о папежи римьстѣмь· гри-
гории· дъвословьци·[2] и чюдо-
творьци·

Повѣда намъ нѣкъи старьць·
нмѣньмь петръ пришьдъ ѿ рима· о
стѣмь григории дъвословьци· папежю
того града· ѩко въвъ папежь· съзьда
манастъира моужьскъи келии· и
дасть заповѣдь·[3] да ни кдинъ же
ѿ мьнихъ своего не имать· ничьто
же никогда же· даже[4] ни до мѣдь-
ницѣ· братъ оубо нѣкъи ѿ мана-
стъира имѣ брата простьца· и проси
оу него глм срачица[5] глм[6] не имамъ·
нъ съторн любъвь коупи ми· глм
емоу простьць· брате[7] се три злa-
тицѣ[8] имамъ· къзьмъ коупи егоже
хощеши·[9] къзьмъ же братъ три
златьникъı· имѣıше ѩ оу себе· дроу-
гъıи же братъ видѣ и· имоуща три
златьникъı· и шьдъ къзвѣсти игоу-
меноу· игоуменъ же къзвѣсти
стоумоу папежю· блаженъıи же

(л. 256ᵇ—257ᵇ).* ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΑΓΙΩΤΑΤΟΥ[1] ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ[2] ΔΙΗΓΗΣΙΣ ΙΕΡΑ[3] ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΠΑΠΑ ΡΩΜΗΣ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΛΟΓΟΥ ΚΑΙ ΘΑΥΜΑΤΟΥΡΓΟΥ.

Διηγήσατο ἡμῖν τις πρεσβύτερος ὀνόματι Πέτρος, ἐλθὼν ἀπὸ Ῥώμης, περὶ τοῦ ἐν ἁγίοις Γρηγορίου τοῦ Διαλόγου, τοῦ πάπα τῆς αὐτῆς πόλεως, ὅτι γενόμενος πάπας ἔκτισεν μοναστήριον ἀνδρῶν μέγα καὶ ἔδωκεν ἐντολάς,[4] ἵνα μηδεὶς τῶν μοναχῶν ἴδιον ἔχῃ[5] τί ποτε μηδὲ[6] ἕως ὀβολοῦ. ἀδελφὸς (л. 257ᵃ) γοῦν[7] τις ἐκ τοῦ μοναστηρίου εἶχεν ἀδελφὸν κοσμικὸν καὶ ᾔτησεν αὐτὸν[8] λέγων· Καμάσιον[9] οὐκ ἔχω, ἀλλὰ ποίησον ἀγάπην,[10] ἀγόρασόν μοι. λέγει αὐτῷ ὁ κοσμικός· Ἀδελφέ, ἰδοὺ τρία νομίσματα. λαβὼν οὖν[11] αὐτὰ ἀγόρασον οἷον θέλεις. λαβὼν οὖν ὁ ἀδελφὸς τὰ τρία νομίσματα εἶχεν αὐτὰ παρ' ἑαυτῷ. ἄλλος δὲ ἀδελφὸς εἶδεν αὐτὸν ἔχοντα τὰ τρία νομίσματα καὶ ἀπελθὼν[12] ἀπήγγειλεν τῷ ἡγουμένῳ, ὁ δὲ ἡγούμενος ἀπήγγειλεν τῷ ἁγίῳ πάπᾳ·[13] ὁ δὲ[14] μακάριος

1) Сего *C.* 2) дъословца *П.* 3) завѣсть *П.* 4) да *У.* 5) срачици *П.* 6) гна *C.* 7) брате *C.* 8) златницѣ *У.* 9) хощеть *C.*

* Въ составъ PV это произведеніе Анастасія не входитъ. Варіанты приведены изъ Vindob. hist. gr. 56 л. 185ᵇ (= Vind.) и Petropol. 208 л. 184ᵃ—185ᵃ (= P_2).

1) ἁγίου Vind.; ἁγιωτάτου проп. P_2. 2) Ἀναστασίου проп. P_2. 3) πάπαρ встав. cod., но выскобл. πάπα, а ρ осталось. 4) ἐντολὴν P_2. 5) ἔχει cod. 6) μήτε P_2 Vind. 7) οὖν P_2 Vind. 8) αὐτῶν cod. 9) καμίσιον P_2. 10) καὶ встав. Vind. 11) οὖν проп. P_2 Vind. 12) cod. переправл. ε изъ ῆ (т. е. писецъ хотѣлъ написать απῆλθεν). 13) αὐτὸς δ' встав. P_2. 14) δὲ проп. P_2.

григорин оучѣдѣвъ· Млоучи и [1]
обѣщенна· ѩко раздроушиѩша [2]
канонъı манастъıрьскъıа· по ма-
лѣ же оумьре братъ Млоуче-
нъıи· не оучѣдѣвъ [3] ѿ [4] папежю·
по дъвою оубо или по трьхъ
дн҃ьхъ· шьдъ игоуменъ къздѣсти
кмоу· ѩко братъ почи· [5] о томь
л. 249 a. оубо не мало оскърбѣ папе|жь·
ѩко прѣже ѿшьствиа кго [6] не
раздрѣши кго ѿ запрѣщенна· и
написавъ мт҃веу на хартию· дасть
архидиѩконоу· повелѣвъ кмоу
отити· и вьрхоу на гробъ брата [7]
прочисти ю· бѣ же написано сице·
раздрѣщисѧ Млоученика оумьръıи
братѣ· шьдъ же архидиѩконъ
ѩко и повелѣно кмоу бъıсть·
надъ [8] гробъмь брата прочьте [9] хар-
тию· имоущюю мт҃веу· и въ тоу

Γρηγόριος [1] μαθὼν ἠφώρισεν [2] αὐτὸν [3] ἀπὸ [4] τῆς κοινωνίας, [5] ὡς παραλύσαντα [6] τοὺς κανόνας τοῦ μοναστηρίου. μετὰ γοῦν ὀλίγον χρόνον τελευτᾷ [7] ὁ ἀδελφὸς ὁ ἀφωρισμένος, [8] μὴ μαθόντος [9] τοῦ πάπα. [10] μετὰ γοῦν δύο ἢ τρεῖς ἡμέρας [11] ἀπελθὼν [12] ὁ ἡγούμενος ἀπήγγειλεν αὐτοῦ, [13] ὅτι ὁ ἀδελφὸς ἀνεπάη. [14] ἐν τούτῳ οὖν [15] οὐ μετρίως ἐλυπήθη, ὅτι πρὸ τοῦ ἐξελθεῖν αὐτὸν τοῦ βίου οὐκ ἔλυσεν αὐτὸν τοῦ ἐπιτιμίου. [16] καὶ γράψας εὐχὴν ἐν τῷ [17] πιττακίῳ [18] δέδωκεν τῷ ἀρχιδιακόνῳ, κελεύσας αὐτὸν [19] ἀπελθεῖν καὶ ἐπάνω τοῦ τάφου [20] τοῦ ἀδελφοῦ ἀναγνῶναι αὐτό. ἦν δὲ γεγραμμένον οὕτως· [21] Λέλυται [22] τοῦ ἀφορισμοῦ ὁ τελευτήσας ἀδελφός. (л. 257b) ἀπελθὼν οὖν ὁ ἀρχιδιάκων [23] ὃ [24] ἐπετράπη ἐπάνω τοῦ τάφου τοῦ ἀδελφοῦ ἀνέγνω τὸ πιττάκιον [25] τὸ ἔχον τὴν εὐχήν. [26] καὶ τῇ αὐτῇ

1) и *проп. С.* 2) раздрѣши всѧ *С.* 3) оучѣдѣвъшю *У.* 4) ѿ *проп. У.* 5) поѧ *У.* 6) же *вставл. С.* 7) брата *С, но* а *переправл.* съ е. 8) на *П.* 9) прочьте *У.*

1) πάπας вставл. P_2. 2) ἀφώρισεν P_2 Vind. 3) αὐτὸν проп. P_2. 4) ἀπὸ проп. Vind. 5) τὸν ἀδελφὸν вставл. P_2. 6) παραλύσαντα P_2 ставитъ ниже, послѣ μοναστηρίου. 7) ἐτελεύτησεν P_2. 8) ὁ ἀφωρισμένος ἀδελφὸς P_2. 9) ἀγνοοῦντος P_2 (вм. μὴ μαθόντος). 10) τούτου τὴν τελευτήν вставл. P_2. 11) μετὰ γοῦν δευτέραν ἢ τρίτην ἡμέραν Vind.; μετὰ δύο τοίνυν ἡμέρας εἴτε καὶ τρεῖς P_2. 12) ἀπελθὼν проп. P_2. 13) αὐτῷ Vind.; τῷ πάπᾳ P_2. 14) ἀνεπέπαυται P_2. 15) γοῦν Vind. 16) ὅπερ τὸν πάπα σφόδρα λελύπηκε μὴ λύσαντα ἐκεῖνον πρὸ τοῦ ἐκ τοῦ βίου ὑπεξελθεῖν· τοιγαροῦν P_2 (вм. ἐν τούτῳ οὖν... ἐπιτιμίου). 17) τῷ проп. P_2 Vind. 18) πιτακίῳ cod. 19) αὐτῷ P_2. 20) τοῦ τάφου вставл. P_2, но обводитъ точками. 21) οὕτος cod. 22) λέλυσαι P_2. 23) ἀρχιδιάκονος P_2 Vind. 24) ὡς P_2. 25) πιτάκιον cod. 26) ἀνέγνω αὐτὸ ἐπάνω τοῦ τάφου τοῦ ἀδελφοῦ Vind. (вм. ὃ ἐπετράπη... τὴν εὐχήν); τὸ τὴν εὐχὴν περιέχοντι πιττακίῳ P_2 (вм. τὸ ἔχον... τὴν εὐχήν).

ноущь видѣ игоумень врата оумарша-
шаго и гл҃а емоу· не оумьрлъ
ли еси брате· онъ же гл҃а емоу·
ен· и пакы въпроси и къдѣ еси
5 бълъ до сего [1] дн҃е· и гл҃а
емоу братъ въистиноу въ тьмь-
ници· и до вечерашьняаго часа·
не ѿпоущень бъıхъ· оувѣдѣно
же бъıсть васѣмъ· ико въ ньже
10 часъ архидиаконъ рече м҃тєоу
вьрьхоу [2] гроба єго· въ тъ
часъ раздрѣшенъ бъıсть· ѿпоу-
щенїа· и свободисѧ [3] осоу̑женїа
дш҃а єго· и дасть хвалоу бо҃у въ
15 вѣкъı [4] аминь· [5]

νυκτὶ θεωρεῖ ὁ ἡγούμενος τὸν ἀδελ-
φὸν τὸν τελευτήσαντα [1] καὶ λέγει
αὐτῷ· Οὐκ ἐτελεύτησας ἀδελφέ; ὁ δὲ
λέγει αὐτῷ· [2] Ναί. καὶ πάλιν ἐπηρώτη-
σεν αὐτόν· [3] Καὶ [4] ποῦ ἦς ἕως τῆς
σήμερον; λέγει αὐτῷ [5] ὁ ἀδελφός·
Ὄντως εἰς τὴν φυλακήν, καὶ ἕως τῆς
χθὲς τῆσδε τῆς ὥρας οὐκ ἀπελύθην.
ἐγνώσθη οὖν πᾶσιν, ὅτι ἐν οἵᾳ ὥρᾳ ὁ
ἀρχιδιάκων [6] τὴν εὐχὴν εἶπεν ἐπάνω
τοῦ τάφου αὐτοῦ, ἐν αὐτῇ τῇ ὥρᾳ
ἐλύθη [7] τοῦ ἀφορισμοῦ καὶ ἐλευθερώθη [8]
τοῦ κατακρίματος ἡ ψυχὴ αὐτοῦ. καὶ
ἔδωκαν αἶνον τῷ θεῷ [9] εἰς τοὺς αἰῶ-
νας. [10] ἀμήν.

1) дѣго *C, но другая рука надпис.* е *надъ* ѣ *и оставл. с между* д *и* г. 2) ѥрхю *II.* 3) свободисѧ *C* (*вм.* и свободисѧ). 4) вѣкѣ *оставл. II.* 5) дондѣ *добавл. cod.* (*во вт. руной XIII в.*) *и C.*

1) τὸν τελευτήσαντα ἀδελφὸν P_2. 2) Οὐκ ἐτελεύτησας, ἀδελφέ; ὁ δὲ λέγει αὐτῷ προπ. P_2. 3) αὐτῷ P_2. 4) καὶ προπ. P_2. 5) αὐτῷ προπ. P_2. 6) ἀρχιδιάκονος P_2 Vind. 7) ἀπελύθη P_2. 8) ἠλευθερώθη P_2 Vind. 9) ᾧ ἡ δόξα вставл. P_2. 10) τῶν αἰώνων вставл. P_2.

блаженаго[1] епифанїа· и епа кыпрьскаго[2] повѣсть въскорѣ написанъıихъ ересъ въсѣхъ· рекъше повелѣнїи· ıхъже матери и първıи образи·
5 и въıменєнъı· а҃· ѳ ıнıхъже въса прочаа ıзıникоша·[3]

а҃· Варъвари ıже о себѣ соуть прѣ-
10 бъıвъше ѳ дънїи адамовъ· до десати родъ· до ноа варъварьство же нарелл. 249 b. чєса не ѳ тѣхъ чл҃къ· | тъгда началънника· нѣкоего имѣти· или єдино съглашєнїе· нъ ıко же въсакъ· кто
15 себѣ съглашаашє· и ѕаконъ себѣ по произволєнїю своєго съвѣта въıваашє·

в҃· Скуѳаньство· ѳ дънїи ноєвъ·[4] и прочєе до съѕьданїа стълпа· и
20 вавилона· по врѣмени[5] стълпа· по мъноѕѣхъ лѣтѣхъ· сирѣчь до далека и рагава· ıже къ овропиноскоу[6] мѣстоу· прѣклоньшеисѧ на скидиноскоую[7] страноу· и своıми обычаи-
25 ıзволиша ѳ ѕвѣринъıа[8] въѕдрасти· и проче·[9] ѳнюдоу же и драчане въıша·

* ΤΟΥ ΜΑΚΑΡΙΟΥ ΕΠΙΦΑΝΙΟΥ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΥΠΡΟΥ ΔΙΗΓΗΣΙΣ ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΤΩΝ ΕΚΤΕΘΕΙΣΩΝ ΑΙΡΕΣΕΩΝ ΠΑΣΩΝ ΗΤΟΙ ΔΟΓΜΑΤΩΝ, ΩΝ ΜΗΤΕΡΕΣ ΤΕ ΚΑΙ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΙ ΚΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΑΙ ΤΕΣΣΑΡΕΣ, ΕΞ ΩΝ ΑΙ ΑΛΛΑΙ ΠΑΣΑΙ ΕΦΥΗΣΑΝ.

α΄. Βαρβαρισμός, ὅστις[1] καθ' ἑαυτὸν[2] διήρχεσεν[3] ἀπὸ ἡμερῶν τοῦ Ἀδὰμ ἐπὶ δέκα γενεὰς ἕως τοῦ Νῶε. βαρβαρισμὸς δὲ[4] κέκληται ἀπὸ τοῦ[5] τοὺς μὴ τότε ἀνθρώπους ἀρχηγόν τινα ἔχειν ἢ μίαν συμφωνίαν, ἀλλ' ὅτι πᾶς τις ἑαυτῷ ἐστοίχει καὶ νόμος ἑαυτῷ κατὰ τὴν προτίμησιν τοῦ ἰδίου βουλήματος ἐγίνετο.

β΄. Σκυθισμὸς ἀπὸ τῶν ἡμερῶν τοῦ Νῶε καὶ μετέπειτα ἄχρι τῆς τοῦ πύργου οἰκοδομῆς καὶ Βαβυλῶνος καὶ μετὰ τὸν τοῦ πύργου χρόνον ἐπ' ὀλίγοις ἔτεσι, τουτέστιν ἕως Φάλεκ καὶ Ῥαγαῦ, οἵτινες ἐπὶ τὸ τῆς Εὐρώπης κλίμα ἐκνενευκότες[6] τῷ τῆς Σκυθίας μέρει καὶ τοῖς ἑαυτῶν ἔθεσι προσεκλήθησαν[7] ἀπὸ τῆς τοῦ Θήρας[8] ἡλικίας καὶ ἐπέκεινα, ἐξ οὗπερ οἱ Θρᾷκες γεγόνασιν.

---

1) *У проп. все сочиненіе Епифанія Кипрскаго о ересяхъ.* 2) кыпрьнскаго *II.* 3) *C in m. к҃.* 4) *cod. конечное ъ переправл. изъ о.* 5) времени *II;* вѣкни *C.* 6) офропиноскѣ *C.* 7) ксидиноскѣю *C.* 8) звирѣныа *C.* 9) прочіе *C.*

* Въ составѣ PV и Vallicell. F 47 трактатъ Епифанія Кипрскаго о ересяхъ не входитъ. Текстъ взятъ изъ Vindob. hist. gr. 56 л. 186ª—200ᵇ. Варіанты приведены изъ Barocc. 173 л. 133ª—150ª (= B_1) и Barocc. 185 л. 288ª—304ª (= B_2).

1) ἥτις B_1 B_2. 2) ἑαυτήν B_1 B_2. 3) ἐστὶν διαρκέσασα B_1 B_2 (вм. διήρχεσεν). 4) δὲ проп. B_1 B_2. 5) τοῦ проп. B_1 B_2. 6) εἰσνενευκότες B_1 B_2. 7) προσεχρίθησαν B_1 B_2. 8) Θῆρας B_1 B_2.

Г· Ѳлинѣстко Ѡ лѣтъ сероуга·[1] начѧнъ коумирослоужениа· ико же творѧахоу къжьдо· тъгда по нѣкоемоу ѥ҃сѵвоукнии[10] на жителънѣи пачє· и на обѣычаи[2] оуставъı· идолъı оубо начинающе· прилагати[3] къ чл҃чѣскоу[4] роду· имѣжє тъгда творѧахоу в[ог]ъı[5] наричающе· и капъı пишюще· испърва· и въображающе тъгда Ѡ нихъ· почитаємъıи моучители· или въıшьвъıникъı·[6] или нѣкъıи чьто творѧща· въ житии·[7] памѧти мънимоє достоино· овиловати· или тѣлесьномъ[8] съдравие[9] снхъ же по лѣтѣхъ· даръı оц҃а авраамля· капища лѣсть· коумирослоужениа· съказавъше своа прадѣдъı· въображении почьтъща· и[10] прѣже | нхъ[11] оумърщиа· сѣдѣлавъше Ѡ скоудѣльнъıи хътрости първѣе·[12] потомь кождо[13] хътрости· оуподовлъшисѧ зиждителє оубо[14] камень строужюще· сребродѣлателънници же и златарєе·[15] Ѡ своеи вещи коующе· тако и коувачєе· и прочии[16] єгѵптане же въкоупь· и вавилоняне· и фрѵгиане· и диникии таковъıмь слоужениемь· първии[17] съказатєлє[18] въıша капищетворении· и тайнами·

γ'. Ἑλληνισμός, ἀπὸ τῶν χρόνων Σερούγ ἐναρξάμενος τῆς εἰδωλολατρείας καὶ ὡς ἐστοίχουν ἕκαστος τὸ τηνικαῦτα κατά τινα δεισιδαιμονίαν. ἐπὶ τὸ μάλιστα πολιτικώτερον καὶ ἐπὶ ἔθη καὶ δεσμοὺς εἰδώλων ἐναρξάμενα[1] τάττεσθαι τὰ τῶν ἀνθρώπων γένη, οἷς τότε ἐστοίχησαν, ἐθεοποίουν· καὶ διὰ μὲν χρώματων διαγράφοντες τὴν ἀρχὴν καὶ ἀπεικάζοντες τοὺς τότε παρ' αὐτοῖς τετιμημένους τυράννους, ἢ γόητας, ἢ τινάς τι δράσαντας ἐν βίῳ μνήμης δοκοῦν ἄξιον διαρκεῖν,[2] ἢ σωμάτων εὐρωστίαν· ἔπειτα δὲ ἀπὸ τῶν χρόνων τοῦ Θάῤῥα πατρὸς Ἀβραὰμ καὶ δι' ἀγαλμάτων τὴν πλάνην τῆς εἰδωλολατρείας εἰσηγησάμενοι, τοὺς ἑαυτῶν προπάτορας δι' ἀπεικονισμάτων τετιμηκότες καὶ τοὺς πρὸ ἑαυτῶν τετε- л. 250 а.
λευτηκότας τεχνησάμενοι ἐκ κεραμεικῆς ἐπιστήμης τὸ πρῶτον. ἔπειτα ἑκάστης τέχνης μιμησαμένης οἰκοδόμοι μὲν λίθων ξέσαντες, ἀργυροκόποι δὲ καὶ χρυσαχόοι ἀπὸ τῆς ἰδίας ὕλης τεκτηνάμενοι, οὕτω καὶ τέκτονες καὶ οἱ καθεξῆς· Αἰγύπτιοι δὲ ὁμοῦ καὶ Βαβυλώνιοι καὶ Φρύγες καὶ Φοίνικες ταύτησι τῆς θρησκείας πρῶτοι εἰσηγηταὶ γεγόνασιν ἀγαλματοποιΐαις καὶ μυστηρίοις,

1) сербха *C.* 2) и *вставл. II.* 3) прилагати *C.* 4) чл҃ческомь *C.* 5) *исправл. по II.* 6) къıшенника *II.* 7) жити *II*; или нѣкъıи чьто творѧща· къ житии *прот. C.* 8) тѣлесьнѣмь *C.* 9) *cod. переправл. а изъ* ѧ, *а передъ* снъ *выскобл. 2—3 буквы и* ✣. 10) и *прот. C.* 11) сѣ *C.* 12) пѣрвѣе *C.* 13) коежде *C.* 14) ико *C, но* ки *переправл. въ* оу. 15) златарии *II.* 16) прочи *C.* 17) пѣрви *C.* 18) сказатиан *C.*

1) μέντοιγε *вставл.* B_1 B_2. 2) δι' ἀλκὴν B_1 B_2.

Ѡ нихъже пьрваа въ елинѣхъ принесенъ бѣша· отъ атичьскыихъ къздрасти и прочее· по семь же и послѣ же мъного· [1] о кронѣ и карѣи· дна же· и аполона· [2] и прочих [3] богы нарекоша· елини же нарекошасѧ· Ѡ елина нѣкоего моужа· въ елладѣ живоущихъ· ико же дроуѕин [4] рѣша· Ѡ маслица и [5] иже въ адинѣхъ прозавъши· [6] ионн же сихъ начальница бѣша· ико же [7] имать изѣщенник· Ѡ ионѣ· [8] единого моужа· стъпъ ѣдакъшинихъ· егда изъиди раздѣлишасѧ кьсѣхъ· ионже ѣиною· раздѣлѣницн ѣьси нарекошасѧ· раздѣленаго ради гласа· послѣдь же елинъстно· въ врсоу постоупи въ нижъникѣ лѣто· реко же пифагоранъ· и стонкъ· и платонинъ· и епикоурии· [9] и прочие бо҃чьстна образъ ѣлаше ѣъноупь· и по естьстеоу ѕаконъ живаше· Ѡ тѣхъ изъникъ сеще Ѡлоучаи· Ѡ съложенни мира и до сьде сан· каръѣарьстео и скифьстео· и елинъстео· донъдеже съноуписа [10] авраамово бо҃чьстие·

Д· Иоудѣистео Ѡ лѣтъ авраамь· образъ и обрѣѕание приимъ· и о мосѣи· седмомоу Ѡ акраама· поданаго ради ѕакона Ѡ

л. 250 b.

1) мно *П.* 2) аполонѣ *С.* 3) прочаи *С.* 4) дрѧзи *ПС.* 5) и *прот. С.* 6) прозавшіи *П.* 7) же *прот. П.* 8) ноы *С.* 9) епискѵріи *П.* 10) соноѵпи *С.*

ἀφ' ὧν τὰ πρῶτα εἰς Ἕλληνας μετηνέχθη ἀπὸ τῆς Κέκροπος [1] ἡλικίας καὶ καθεξῆς, μετέπειτα δὲ καὶ ὑστέρῳ πολὺ τοὺς [2] περὶ Κρόνον καὶ Ἄρεα, Δῖα τε καθεξῆς καὶ Ἀπόλλωνα θεοὺς ἀναγορεύσαντες. Ἕλληνες δὲ κέκληνται ἀπὸ Ἕλληνός [3] τινος ἀνδρὸς τῶν ἐν τῇ Ἑλλάδι κατῳκηκότων, ὡς δὲ ἕτεροί φασιν, ἀπὸ τῆς ἐλαίας τῆς ἐν Ἀθήναις βλαστησάσης· Ἴωνες δὲ τούτων ἀρ-(л. 186b)χηγοὶ γεγένηνται, ὡς ἔχει ἡ ἀκρίβεια ἀπὸ [4] τοῦ Ἰωύα, ἑνὸς ἀνδρὸς τῶν τὸν πύργον οἰκοδομησάντων, ὅτε αἱ γλῶσσαι διεμερίσθησαν τῶν πάντων· δι' ἣν αἰτίαν καὶ Μέροπες πάντες κέκληνται διὰ τὴν μεμερισμένην φωνήν. ὕστερον δὲ ὁ ἑλληνισμὸς εἰς αἱρέσεις κατέστη κατωτέρῳ τῷ χρόνῳ, φημὶ δὴ Πυθαγορείων καὶ Στωϊκῶν καὶ Πλατωνικῶν καὶ Ἐπικουρίων, [καὶ λοιπῶν. θεοσεβείας χαρακτὴρ ὑπῆρχεν ἅμα καὶ ὁ κατὰ φύσιν νόμος πολιτευόμενος ἀπὸ τούτων τῶν ἐθνῶν ἑαυτῶν ἀφορίζων ἀπὸ τῆς τοῦ κόσμου καταβολῆς καὶ δεῦρο τυγχάνων βαρβαρισμοῦ καὶ σκυθισμοῦ καὶ ἑλληνισμοῦ], [5] ἕως οὗ συνήφθη ἡ τοῦ Ἀβραὰμ θεοσέβεια.

δ'. Ἰουδαϊσμός, ἀπὸ τῶν χρόνων Ἀβραὰμ τὸν χαρακτῆρα διὰ περιτομῆς εἰληφὼς καὶ ἐν Μωσῇ ἑβδόμῳ ἀπὸ Ἀβραὰμ διὰ τοῦ δοθέντος νόμου ὑπὸ

1) Κεκρόπου B_1 B_2. 2) τοῦ B_1 B_2. 3) Ἑλλήνου B_1 B_2. 4) ἀπὸ вставл. B_1. 5) въ прямыхъ скобкахъ вставка изъ B_1 B_2.

ѣа писана· ѡ іюдѣ же четвьртаго сна некокла· нареченаго ихла· дндѣмь пьрвое цр҃ьствованъша.[1] ѡ того же іюдѣ колѣна· конечьное іюдѣиства има нареченое· шеѣ ѳ сихъ четырьхъ[2] ересьхъ· аплъ проповѣдаи рече· ѳ хѣ іѣ ни варварѣ· ни скѵѳанинъ· ни елинъ· ни жидовинъ· нъ нова тварь·

ѕ· Пнѳагаранє·[3] рекъше ходильници· и[4] ѥдиньство и промъıсалъ· и ижє въздранить жьрети[5] сотщимъ влѣ· пнѳагоръı проповѣда дшєньıихъ же не въкоушати· ѡ вина же въздьржатисѧ· раздѣлиша[6] же коупию ижє ѡ лоуниı[7] и въıше· несъмьртьнаи глѣ дольнаи же съмьртьна· прѣвращенаи же съмьртьна·[8] дшѣ и тѣлесъ· въ тѣлеса· ѡ животъııихъ и[9] до дроушьнаго животъ· мълчаниє же въкоупь· имѣти ѕа пать лѣтъ глаше· конечьниє[10] же себе влѣ проꙗвѣ·

ѕ· Платонъцн· ѣа и вещь и видъ· и миръ рождьнъ и тълѣньнъ соущь рекоша· дшю же нерожєноу и несъмьртьноу· и вѣчьстьноу[11] въıти же и трьмъ частьмъ· словєсьно[12]

τοῦ θεοῦ γραφείς, ἀπὸ δὲ τοῦ Ἰούδα, τετάρτου υἱοῦ τοῦ Ἰακὼβ τοῦ ἐπικληθέντος[1] Ἰσραήλ, διὰ Δαυὶδ τοῦ πρώτου βασιλεύσαντος ἀπὸ τῆς τοῦ αὐτοῦ Ἰούδα φυλῆς τὸ τέλειον[2] τοῦ ἰουδαϊσμοῦ ὀνόματος κεχληρωμένος. σαφῶς περὶ τούτων τῶν αἱρέσεων τῶν τεσσάρων[3] ὁ ἀπόστολος ἐπιστέλλων ἔφη· Ἐν γὰρ Χριστῷ Ἰησοῦ οὐ βάρβαρος, οὐ Σκύθης, οὐχ Ἕλλην, οὐκ Ἰουδαῖος, ἀλλὰ καινὴ κτίσις.

ε′. Πυθαγορικοί[4] ἤτοι Περιπατητικοί. τὴν μονάδα καὶ πρόνοιαν καὶ τὸ κωλύειν θύεσθαι τοῖς δῆθεν θεοῖς Πυθαγόρας ἐδογμάτισεν, ἐμψύχων τε μὴ μεταλαμβάνειν, ἀπὸ τοῦ οἴνου δὲ ἐγκρατεύεσθαι· διώριζε δὲ ἅμα τὰ ἀπὸ σελήνης καὶ ἄνω ἀθάνατα λέγων, τὰ δὲ ὑποκάτω θνητά, μεταγγισμοὺς δὲ ψυχῶν ἀπὸ σωμάτων εἰς σώματα· ἄχρι ζώων καὶ κυαμβάλων· σωπὴν δὲ ἅμα ἀσκεῖν ἐπὶ χρόνους[5] πέντε ἐδίδασκε· τελευταῖον δὲ ἑαυτὸν θεὸν ὠνόμαζεν.

ς′. Πλατωνικοί. θεὸν καὶ ὕλην καὶ εἶδος καὶ τὸν κόσμον γεννητὸν καὶ φθαρτὸν ὑπάρχειν, τὴν δὲ ψυχὴν ἀγέ- л. 251 а.
νητον καὶ ἀθάνατον καὶ θείαν· εἶναι δὲ αὐτῆς[6] τρία μέρη, λογιστικὸν

1) ѥрьстовѣщиша *ПС.* 2) *cod. перепрааѣ.* ь изъ ѥ. 3) Пнѳагорини *СП.* 4) и *проп. С.* 5) *cod. перепрааѣ.* ь изъ ѥ; жрътїи *П.* 6) раѣ-ѣшаше *П.* 7) ѡлѣчины *С* (*см.* ѡ лоуниı). 8) смрътнаи *С.* 9) и *проп. П.* 10) конечное *С.* 11) *cod. перепрааѣ.* ь (*послѣ* ѥ) изъ о. 12) словєсно *ПС.*

1) ἐπιβληθέντος B_1. 2) τέλειον B_1 B_2. 3) τῶν τεσσάρων αἱρέσεων B_1 B_2. 4) Πυθαγόρειοι B_1 B_2. 5) χρόνων B_1 B_2. 6) καὶ вставл. B_1 B_2.

ꙗростъ[1] ꙗростьно· и похотьно· женамъ же обьщамъ бꙑти вьсѣмъ· и ни единомоу же подроужиꙗ· единого имѣти[2] своего· нъ хотащимъ съ хотащимими съкоупльтисѧ.[3] обращение тако же дшамъ въ тѣлеса· до дровьнаго животꙋ· къкоупь же и богꙑ мъногꙑ· ѡ единого проповѣдаша·

ѯ· Стоици тѣло вьсако· проповѣдающе· и чювьствьнъıи съ[4] миръ· ѕа мънящие нѣции же ѡ огньнаго[5] соущьства· естьство кмоу имѣти съказаша· и ѕа оубо оумъ ѯаповѣдаютъ и[6] ѥ̄ѕ̄ дш̄ю.[7] ксакоꙗ[8] соущиаꙗ широтꙋ нѣснъıа· тѣло же его вьсе ико же рекохъ· и очи свѣтилѣ.[9] плъти же всѣхъ погꙑвноутꙋ· и дш̄и вьсѣхъ· обращатисѧ ѡ тѣлесе· въ тѣлѣ·

и· Епикоурии·[10] непрѣсѣкома же и нераздѣльна тѣлеса· подобночастьна же и неискоусьно начало бꙑти·[11] вьсѣхъ поставиша· и коньцю бꙑти· ѕа̄тьства[12] сластъ· повелѣша· да ни бо̄ ни промꙑслоу вещии строити·

ѳ· Самарѣꙗнство· и отъ того самарꙗне· се естъ ѡ ꙗюдѣи·[13] прѣже оустављенъıа ереси въ

θυμικὸν ἐπιθυμητικόν,[1] τάς τε γυναῖκας κοινὰς τοῖς πᾶσι γίνεσθαι, καὶ μηδένα γαμετὴν μίαν ἔχειν ἰδίαν, ἀλλὰ τοὺς θέλοντας ταῖς βουλομέναις συνεῖναι· μεταγγισμὸν δὲ ὡσαύτως ψυχῶν εἰς σώματα ἄχρι κνωδάλων, ὁμοῦ δὲ καὶ θεοὺς πολλοὺς ἐκ τοῦ ἑνός ἐδογμάτισεν.

ζ'. Στωϊκοί, σῶμα τὸ πᾶν δογματίζοντες καὶ τὸν αἰσθητὸν τοῦτον κόσμον θεὸν νομίζοντες· τινὲς δὲ ἐκ τῆς τοῦ πυρὸς οὐσίας τὴν φύσιν ἔχειν αὐτὸν ἀπεφήναντο. καὶ τὸν μὲν θεὸν νοῦν ὁρίζουσι καὶ ὡς ψυχὴν[2] παντὸς τοῦ ὄντος κύτους οὐρανοῦ καὶ γῆς· σῶμα δὲ αὐτοῦ τὸ πᾶν, ὡς ἔφην, καὶ ὀφθαλμοὺς τοὺς φωστῆρας· τὴν δὲ σάρκα πάντων ἀπόλλυσθαι καὶ τὴν ψυχὴν πάντων μεταγγίζεσθαι ἀπὸ σωμάτων εἰς σώματα.[3]

(л. 187ᵃ) η'. Ἐπικούριοι ἄτομά τε καὶ ἀμερῆ σώματα, ὁμοιομερῆ τε καὶ ἄπειρα, τὴν ἀρχὴν εἶναι τῶν πάντων ὑπεστήσαντο,[4] καὶ τέλος εἶναι εὐδαιμονίας τὴν ἡδονὴν ἐδογμάτισαν, καὶ μήτε θεὸν μήτε πρόνοιαν τὰ πράγματα διοικεῖν.

θ'. Σαμαρειτισμὸς καὶ οἱ ἀπὸ τούτου Σαμαρεῖται. οὗτός ἐστιν[5] ἀπὸ Ἰουδαίων, πρὸ μὲν τοῦ καταστῆναι αἱρέσεις εἰς

---

1) ꙗростъ *проп. П.* 2) ест̄ *вставл. С, но вычеркнв.* 3) съкоупльтисѧ *С.* 4) сеи *С.* 5) огньнаго *С.* 6) и *проп. С.* 7) дш̄и *П.* 8) ксакоꙗ *С.* 9) *cod. переправл.* к изъ т; свѣтилѣ *П.* 10) Епикорꙗ *П;* Епикѵри *С.* 11) бꙑти *С.* 12) и *вставл. С.* 13) ꙗюдѣи *С надпис. надъ вычеркнутымъ* самарѣи.

1) ἐπιθημικὸν B_1. 2) τοῦ вставл. B_1 B_2. 3) σῶμα B_1 B_2. 4) ὑπεστήσατο B_1 B_2. 5) ἔστιν B_1.

елинъı· и прѣжде съставлениꙗ ихъ
велѣнии· по ѥлиньскомоу велѣнию· и
срѣдѣ жидовьства ѡвѣтъ приимъ-
ше· ѡ алѣтъ навъходоно|сора· и жи-
доꙗскаго плѣнениꙗ· прѣходьници
же бъıкъше· ѡ асоурии въ июдѣю·
приимъше пентатехъ[1] мосѣовъ·[2]
рекъше кънигъı ветъхаго завѣта-
и[3] цр҃ю[4] [послашю ѡ кавѣлшиа жер-
целъ][5] издрою[6] наричакмъıимъ-
ъıсѧ имоуща ꙗко и жидове· обаче
гноушатиса ꙗзъıкъ· и ни прикаса-
тиса никъıихъ[7] же· и[8] разѣ[9]
ѳрицатиса мьртвъıихъ въскрьсе-
нию· и ихъ пророчьствъ[10] иже
по[11] мосѣи·[12]

ѳ· Горъдиране· иже въ ина ерѣ-
мена· праздьникъı творѧще· и ѡ не-
вгуствѣи·[13]

ід· Невоуствии· тои же ради кинъı·
праздьникъ горъдиномъ подобѧ-
ѥса·

іе· Исиниане никъıимъ же проти-
вѧщеса· съ соущими же праздьноу-
ющие[14] тако же·

іѕ· Бодавьци тѣми же объıчаи-
ащѣми же и самаране живоущие·[15]
обрѣзаниемь же и соуботою· и ихъ-
ми[16] приемлюще· и пентатекъхъмь·

Ἕλληνας καὶ πρὸ τοῦ συστῆναι αὐτῶν
τὰ[1] δόγματα, μετὰ δὲ τοῦ εἶναι
Ἑλλήνων τὴν θρησκείαν καὶ μέσον
τοῦ ἰουδαϊσμοῦ· πρόφασιν εἰληφὼς л. 251 b.
ἀπὸ τῶν χρόνων Ναβουχοδονόσορ[2]
καὶ τῆς τῶν Ἰουδαίων αἰχμαλωσίας·
μέτοικοι δὲ ὄντες ἀπὸ Ἀσσυρίων εἰς
τὴν Ἰουδαίαν καὶ λαβόντες Πεντάτευ-
χον Μωϋσέως, τοῦ βασιλέως αὐτοῖς
ἀποστείλαντος ἀπὸ Βαβυλῶνος διὰ ἱε-
ρέως Ἔσδρα καλουμένου, τὰ πάντα
ἔχοντες ὡς Ἰουδαῖοι, πλὴν τοῦ βδελύτ-
τεσθαι τὰ ἔθνη καὶ μήτε προσψαύειν
τινῶν, καὶ πλὴν τοῦ ἀρνεῖσθαι νεκρῶν
ἀνάστασιν καὶ τὰς ἄλλας προφητείας
τὰς μετὰ Μωϋσέα.

ι'. Γορθηνοί, οἱ ἄλλοις καιροῖς τὰς
ἑορτὰς ἄγοντες παρὰ τοὺς Ἰεβου-
σαίους.

ια'. Ἰεβουσαῖοι, διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν
τῶν ἑορτῶν πρὸς τοὺς Γορθηνοὺς διαφε-
ρόμενοι.

ιβ'. Ἐσσηνοί,[3] μηδ' ὁποτέροις ἐναν-
τιούμενοι, τοῖς δὲ παρατυγχάνουσι συ-
νεορτάζοντες ἀδιαφόρως.

ιγ'. Δοσίθεοι,[4] τοῖς αὐτοῖς ἤθεσιν,
οἷα δὴ Σαμαρεῖται, ἐμπολιτευόμενοι,
περιτομῇ τε καὶ σαββάτῳ καὶ τοῖς
ἄλλοις χρώμενοι καὶ τῇ Πεντατεύχῳ,

---

1) плнтѣ *C*. 2) моисѣ *C*. 3) и *оставл. П*. 4) їр҃ю *ПС*. 5) *оставка изъ П*. 6) їр҃ою *П*. 7) никого *C*, *при чемъ и переправл. изъ* й. 8) и *проп. C*. 9) разѣ *C*. 10) пророчество *П*. 11) при *П*. 12) моисѣи *C*. 13) ѳ҃ѳоуст *П*. 14) празниднующи *C*. 15) живущий *C*. 16) ними *П*.

1) τὰ προπ. B_1. 2) Ναβουχοδονόσωρ B_1 B_2. 3) Εἰσηνοὶ B_1 B_2. 4) in m. δοσσηνοί добавл. B_1 B_2.

лише же нѣхъ[1] хранаще иже отрѣпатися дш҃евьнѣихъ· тако же и въ дроугѣихъ· и въ пощенихъ же часто жити· имоуть же и дѣвьство нѣцин· ѡ нихъ· въздьржатьѣ же са дроугѣи· вѣроугютъ же мьртвѣихъ въскрьсенню· иже странно[2] есть грѣха·

їд·[3] Кънижьници· иже законьници оубо бѣша· и вътории прѣданин[4] ѡ нихъ старьци· лишьшинимъ самослоужениемь· обычаи хранаще.[5] ихъже не законьномъ насоучишасѧ·[6] нъ сево въобразиша· слоужения оправьданиа законоположения·

їѳ· Фарисеи съказаеми ѡлоучени·[7] иже зѣлѣ[8] живоуще· и нѣхъ[9] оубо искоусьнѣише· ѡ нихъже и мьртвѣихъ въскрьсение ако же и[10] ѡ кънижьникъ· и о аггѣлѣхъ· и[11] стѣмь доусе· ако есть съложение· житие[12] различьно· въздьржание до лѣта единого· и дѣвьство· пощение же дъвократъ въ соуботы· чьсаньца очищения·[13] и блюдъ и чашь· ако же и кънижьници· десатинъ даанин· и начатъци· и частъи мѣтвы· и образи особьслоужеьнии·[14] и одѣяниа·[15]

περισσότερον δὲ τῶν ἄλλων φυλάττοντες τὸ ἀπέχεσθαι ἐμψύχων, ὁμοίως καὶ ἐν τοῖς ἄλλοις, καὶ ἐν νηστείαις δὲ συνεχέστατα[1] βιοῦντες·[2] ἔχουσι δὲ καὶ παρθενίαν τινὲς αὐτῶν, ἐγκρατεύονται δὲ ἄλλοι πιστεύουσί τε νεκρῶν ἀνάστασιν, ὅπερ ξένον ἐστὶν ἁμαρτίας.[3]

ιδ΄. Γραμματεῖς, οἵτινες νομικοὶ μὲν ἦσαν καὶ δευτερωταὶ παραδόσεων τῶν παρ' αὐτοῖς πρεσβυτέρων τῇ περισσοτέρᾳ ἐθελοθρησκείᾳ ἔθη φυλάττοντες, ἃ οὐ διὰ τοῦ νόμου μεμαθήκασιν, ἀλλ' ἑαυτοῖς ἐτύπωσαν σεβάσματα δικαιώματος τῆς νομοθεσίας.

ιε΄. Φαρισαῖοι, οἱ ἑρμηνευόμενοι ἀφωρισμένοι, οἱ τὸ ἀκρότατον βιοῦντες καὶ ὅθεν τῶν ἄλλων δοκιμώτεροι· παρ' οἷς καὶ νεκρῶν ἀνάστασις, ὡς καὶ παρὰ τοῖς Γραμματεῦσι, καὶ ἡ περὶ ἀγγέλων καὶ πνεύματος ἁγίου ὅτι ἐστὶ[4] συγκατάθεσις, πολιτεία δὲ διάφορος· ἐγκράτεια ἕως χρόνου καὶ παρθενία, νηστεία δὲ δὶς τοῦ σαββάτου, ξεστῶν καθαρισμὸς[5] καὶ πινάκων καὶ ποτηρίων, ὡς καὶ τοῖς Γραμματεῦσιν·[6] ἀποδεκατώσεις τε καὶ ἀπαρχαὶ καὶ ἐνδελεχεῖς εὐχαί, καὶ σχήματα ἐθελοθρησκευτικὰ τῆς ἐνδυσίας

л. 252 а.

1) иныи *П.* 2) страстно *С.* 3) їд *проп. П.* 4) предании *С.* 5) хранише *С; въ cod. подъ послѣдней строкой л. 251b мелкимъ уставомъ запись писца:* офрим грѣшьнѣи что не помании дѣи того како лѣнишисѧ. 6) научишѣ *С.* 7) *cod. переправл. ѡ изъ и;* Ѡлоучениа *П.* 8) зѣлѡ *П.* 9) ныи *П.* 10) и *проп. С.* 11) о *проп. С.* 12) же *вставл. П.* 13) ощи҃ѣи *С.* 14) особьслоужѣнии *С.* 15) одѣяныи *С.*

1) συνεχέτατα B_1. 2) βιοῦν B_2; μιοῦν B_2. 3) Σαμαρείται B_1; Σαμαρείτας B_2. 4) ἔστι B_1 B_2. 5) καθαρισμοὺς B_1 B_2. 6) οἱ γραμματεῖς B_1 B_2.

ризами же рекъше одеждами· и раширеніе[1] храненіа· сирѣчь образъ въгърании-
ца.[2] и подълъкъ и кълинъ-
на крило одежда иже си
мволоу·[3] знамениа же ѡ нихъ·
до крѣмене въздьржанна· иже
въвождаахоу рожение· и полоучение лѣта·

ιϛ̅· Садоукеи ськазаемии правьдьнищи·[4] иже ѡ рода суво вѣша самарьска· въкоупѣ жьрьца садоука[5]
именьмь· мьртвъıихъ суво въскрьсенна· ѡмещающеса· и не прикемающе
анг҃ла ни а҃ха· по вьсемоу соуще[6]
жидове·

ιζ̅· Вьса дн҃ь хрьстающиса· по вьсемоу суво[7] нюдеи соуть· гл҃аахоу
же· ни кдиномоу же живота вѣчьнаго полоучити· аще не по вьса
дн҃и[8] хрьстатьса·

| ιη̅· Осиниане· иже жестощи[9] съказаютьса· вѣша же ти· по законоу
во[10] вьса съвьршающе· творяахоу же
и писании· инѣми по законоу мъножаниаа[11] же по сихъ· прр҃ъı ѡлагаахоу·

ιθ̅· Насаране[12] съказаемии непокорщии· иже вьсакого пастоьденна·
ѡмѣтаютьса· доушевьнъıихъ же[13]

διά τε τῆς ἀμπεχόνης καὶ τῶν δελματικῶν, ἤγουν κολοβίων, καὶ τοῦ πλατυσμοῦ τῶν φυλακτηρίων, τουτέστι σημάτων τῆς πορ(л. 187ᵇ)φύρας[1] καὶ κρασπέδων καὶ ῥοΐσκων ἐπὶ τὰ πτερύγια τῆς ἀμπεχόνης, ἅτινα[2] ἐτύγχανε σημεῖα τῆς παρ' αὐτοῖς ἕως καιροῦ ἐγκρατείας. οἳ[3] καὶ παρεισέφερον γένεστν καὶ εἱμαρμένην.

ις'. Σαδδουκαῖοι,[4] οἱ ἑρμηνευόμενοι δικαιότατοι· οἳ ἐκ γένους μὲν ἦσαν Σαμαρειτῶν, ὁμοῦ[5] καὶ ἱερέως Σαδδοὶκ[6] ὀνόματι, νεκρῶν μὲν ἀνάστασιν ἀρνούμενοι καὶ μὴ παραδεχόμενοι ἄγγελον μήτε πνεῦμα, τὰ δὲ πάντα ὄντες Ἰουδαῖοι.

[ιζ'.] Ἡμεροβαπτισταί,[7] οἳ μὲν κατὰ πάντα Ἰουδαῖοι ἦσαν, ἔφασκον δὲ μηδένα ζωῆς αἰωνίου τυγχάνειν, εἰ μή τι ἂν καθ' ἑκάστην ἡμέραν βαπτίζοιντο.

[ιη'.] Ὀσσηνοί, οἳ δὴ ἰταμώτατοι ἑρ- л. 252 b.
μηνεύονται· ἦσαν δὲ οὗτοι κατὰ νόμον τὰ πάντα τελοῦντες, ἐχρῶντο δὲ καὶ γραφαῖς ἑτέραις κατὰ τὸν νόμον, τοὺς δὲ πλείους τῶν μετέπειτα προφητῶν ἀπέβαλλον.[8]

[ιθ'.] Ναασσαραῖοι, ἑρμηνευόμενοι ἀφνιασταί· οἳ πᾶσαν σαρκοφαγίαν ἀπαγορεύουσιν, ἐμψύχων δὲ

1) разширѣнъı *C.* 2) багрьница *C.* 3) вѣлъкоу *II.* 4) *cod.* а по скобл. 5) *cod.* конечное а по скобл.; садока *C.* 6) *cod.* перетравл. е изъ ъ. 7) ѡко *II.* 8) дн҃ии *II.* 9) жестощи *II.* 10) бо *C.* 11) множаниа *II.* 12) Назарине *C.* 13) же прои. *C.*

1) προφύρας B_1. 2) ταῦτα вставл. B_1 B_2. 3) οἱ B_1. 4) Σαδδουκαῖοι B_1 B_2. 5) ὁμοῦ прои. B_1 B_2. 6) Σαδδοὺκ B_1 B_2. 7) οἱ B_1 B_2. 8) ἀπεβάλλοντο B_1 B_2.

Ѿноудѣ[1] не прикмлютъ· до мосѣа[2] же и[3] иса[4] навгина· въ пентатавьси·[5] стѣнхъ именъı патрнархъ· сътажавъша· и вѣроующе аврамоу[6] исакоу и іаковоу· въıше же и томоу мосѣѡвѣ·[7] и ароноу и[8] иссоу[9] писанна же пентатѣвъха· не мосѣокамъ бъıти проповѣдаютъ· нна же оу себѣ извѣштаютъ имѣти·

к· Иродиане· нюдѣи вѣша по вьселоу· и того рода имени· хѵ̃оу ѿдатн чьстъ·

ка· Симоннане ѿ симона въльхва· при апл̃ѣ[10] петрѣ· вьси гитьскъıи самарянъскъı· тъ ѿ самарнинъ градяше· хѵ̃о нарекъ си[11] има тъкмоучаше же самотворню· съмѣшенне скверньı[12] несъблюденне тѣлесъ· ѿлагаютъ же въскрьсенне· и мроу не бъıти въскрьсенню вжю· глютъ· образъ же свои іако диоселоу· и съ нимь елена баоудяница· адиньскаго образа· своимъ оученникомъ прѣдяше на поклонение· глаше себе самарянъмъ оц̃ь· нюдѣомъ же хр̃а·

кѵ· Менандриане· ѿ того л. 253 a. же симона· менандрь|мь нѣкъимь начьнъше· подовяще же са къ

οὐδ' ὅλως μεταλαμβάνουσιν· ἄχρι δὲ Μωϋσέως καὶ Ἰησοῦ τοῦ Ναυῆ τοῖς ἐν Πεντατεύχῳ ἁγίοις ὀνόμασι πατριαρχῶν κεχρημένοι[1] καὶ πιστεύοντες, φημὶ δὴ Ἀβραάμ,[2] Ἰσαάκ,[3] Ἰακὼβ καὶ τῶν ἀνωτάτω, καὶ αὐτοῦ Μωϋσέως καὶ Ἀαρὼν καὶ Ἰησοῦ· τὰς δὲ τῆς Πεντατεύχου γραφὰς οὐκ εἶναι Μωϋσέως δογματίζουσιν, ἄλλας δὲ παρ' αὐτοῖς βεβαιοῦνται ἔχειν.

[κ'.] Ἡρωδιανοὶ δὲ[4] Ἰουδαῖοι μὲν ἦσαν κατὰ πάντα, Ἡρώδην δὲ Χριστὸν προσεδόκων[5] καὶ αὐτῷ τὸ τοῦ Χριστοῦ ἀπεδίδουν γέρας καὶ ὄνομα.

[κα'.] Σιμωνιανοί, οἱ ἀπὸ Σίμωνος τοῦ μάγου τοῦ ἐπὶ Πέτρου τοῦ ἀποστόλου κώμης Γιτθὼ τῆς Σαμαρείας. οὗτος ἀπὸ Σαμαρειτῶν ὡρμᾶτο, Χριστοῦ ὑποδὺς ὄνομα μόνον· ἐδίδασκε δὲ αἰσχροποιΐαν, μῖξιν μολυσμοῦ, ἀδιαφορίαν σωμάτων· ἀποβάλλεται δὲ τὴν ἀνάστασιν καὶ τὸν κόσμον μὴ εἶναι θεοῦ φάσκει, εἰκόνα δὲ ἑαυτοῦ[6] ὡς Διὸς καὶ τῆς σὺν αὐτῷ πόρνης ὀνόματι Ἑλένης Ἀθηνᾶς[7] τύπον τοῖς ἑαυτοῦ μαθηταῖς παρεδίδου εἰς προσκύνησιν. ἔλεγε δὲ ἑαυτὸν Σαμαρείταις μὲν τὸν πατέρα, Ἰουδαίοις δὲ τὸν Χριστόν.

[κβ'.] Μενανδριανοί, οἱ ἀπὸ τούτου τοῦ Σίμωνος ἀπὸ[8] Μενάνδρου τινός[9] ἐναρξάμενοι, διαφερόμενοι δὲ πρὸς

---

1) Ѿноудоу *П.* 2) монсѣи *С.* 3) и *пропущ. П.* 4) исѣса *С.* 5) пентатѣкси *П.* 6) и *вставл. С.* 7) монсѣкии *С.* 8) и *пропущ. П.* 9) иссѣя *С.* 10) антл̃ѣ *С.* 11) сѳ *С.* 12) скѣрныи *П.*

1) κεχτημένοι B_1 B_2. 2) καὶ вставл. B_1 B_1. 3) καὶ вставл. B_1 B_2. 4) δὲ пропущ. B_1 B_2. 5) προσεδόκουν B_1 B_2. 6) αὐτοῦ B_1 B_1. 7) Ἀθήνας B_1 B_2. 8) διὰ B_1 B_2. 9) τινὸς пропущ. B_1 B_2.

симонѧнемъ·[1] по нѣчьсомоу· по нѣчьсомоу ѿ агглъ глаѣхоу бъıти мироу·

кг· Сатоурънилиѧне· иже по сурии· симонинане·[2] дьржащіе[3] самотвари· ина[4] же ѿ симонанъ· на оудивлѣние лише· проповѣдающе ѿ сартольнила[5] же начало приимъ же·[6] и ти по меньандроу· ѿ агглъ миръ бъıти глющіе[7] тъкъмо же семь[8] оча[9] ради разоума·

кд· Василидиане· того же[10] срамодѣиства· съвръшителе ѿ василида· коупьно съ сартонилъмь·[11] и съ симонинъı· и съ меньандриинъı·[12] наоучьшемъсѧ[13] коупыю оубо съмъıслящемъ·[14] по нѣчемоу же разньствоующемъсѧ·[15] глѣть во· т· и· ѯ· и· н· нѣсомъ[16] бъıти· и еже абрасакъсъ именн бъıти· т· ѯ· е· и бъıти томоу стоуоумоу именн рече·

кѣ· Николъиици· ѿ николъı· иже къ слоужьбоу ѿ стънихъ[17] апл̃ъ въчинивъıйаго· иже ревьностию своего подроужиıа· срамодѣиство коупьно съ инѣми· съвьршати[18] своıх оучеиикъı оучаше· и екакъла· какьси· и

τοὺς Σιμωνιανούς κατά τι· ὑπὸ ἀγγέλων ἔλεγον τὸν κόσμον γεγενῆσθαι.

[κγ'.] Σατορνιλιανοί, οἱ κατὰ τὴν Συρίαν τὴν τῶν Σιμωνιανῶν κρατοῦντες αἰσχρουργίαν, ἕτερα δὲ παρὰ τοὺς Σιμωνιανοὺς εἰς ἔκπληξιν περισσοτέραν κηρύττοντες, ἀπὸ δὲ Σατορνίλου τὴν ἀρχὴν ἐσχηκότες, καὶ αὐτοὶ κατὰ τὸν Μένανδρον ὑπὸ ἀγγέλων τὸν κόσμον γεγενῆσθαι φάσκοντες [, μόνων δὲ ἑπτὰ διὰ τὴν τοῦ πατρὸς γνώμην].[1]

(л. 188ᵇ) [κδ'.] Βασιλειδιανοὶ τῆς αὐτῆς αἰσχρουργίας τελεσταί· ἀπὸ Βασιλείδου[2] τοῦ ἅμα Σατορνίλῳ καὶ τοῖς Σιμωνιανοῖς καὶ Μενανδριανοῖς μαθητευομένου, τὰ ὅμοια μὲν φρονοῦντος, κατά τι δὲ διαφερομένου· λέγει γὰρ τξε' οὐρανοὺς εἶναι καὶ τὸ ἀβρασὰξ ὄνομα εἶναι τξε', καὶ εἶναι τοῦτο ἅγιον ὄνομα φησίν.

[κε'.] Νικολαΐται, ἀπὸ Νικολάου τοῦ ἐπὶ ταῖς χρείαις ὑπὸ τῶν[3] ἀποστόλων ταχθέντος· ὃς διὰ ζῆλον τῆς ἰδίας γαμετῆς αἰσχρουργίαν ἅμα τοῖς ἄλλοις ἐπιτελεῖν τοὺς ἑαυτοῦ μαθητὰς ἐδίδασκεν,[4] καὶ περὶ τοῦ καυλακαὶχ καὶ

1) симонинѣ *C.* 2) симонаиане *П*; симонане *C.* 3) дръжащіи *П.* 4) ина *П.* 5) сатоурнила *C.* 6) прнѣшіи *C* (*см.* приимъ же), *но* ш *переправл. из* ж. 7) глащіи *П.* 8) сѣ *C.* 9) оча *cod.* 10) же *проп. П.* 11) сатоурнилѣ *C.* 12) меньандріаны *П.* 13) наоучишмсѧ *ПС.* 14) смѣлащій *C.* 15) разньствоующимсѧ *П.* 16) нѣсѣ *C.* 17) стый *П, но* с *переправл. изъ* ѣ. 18) свършаше *C*; и *вставл. П.*

1) вставка изъ B_1 B_2. 2) Βασιλείδους B_1 B_2. 3) ἁγίων вставл. B_1 B_2. 4) ἐδίδασχων B_1 B_2.

проутонищи·[1] и инѣхъ[2] поганьскыихъ имень къвода въ мїръ·

кѕ· Разоумьници· иже тыи же ереси приимъше· ничє же сихъ вьсѣхъ· срамотоу неистово дѣлающе· и дивонити· въ въпьянихъ странахъ· сократане· Ѡ
л. 253 b. дроугъихъ же зокъ|хѣлне·[3] дроугыи же холдианъı себѣ гаютъ· ини же скьрьнъникъı себѣ нарицаютъ· си варъвелѣмъ и верѣмъ обладаютъ·

кз· Плододържьци·[4] иже Ѡ плододържьца нѣкоего· соущихъ[5] въ асиѣ·[6] съ оучаше вьсѣ срамодѣиство творити· и вьсѣ начинание грѣхъ·[7] и аще къто рече· не прондетъ вьсѣхъ· и волю вьсѣхъ[8] вѣсовъ· и англъı сътворитъ· не можетъ прѣвъзити въпьянаго нба[9] ни началъ ни властии прѣнти· глаше же инсоусоу дшю мъıсльноу въсприяти· ведоуцıи же въ горьняа Ѡсоудѣ възѣщати· и аще къто сътворитъ подобна[10] инсоу· на[11] того въıти· законъ же съвъскрасениемь мьртвъıихъ Ѡмѣташе·[12] ако Ѡ симона и до сьде ересътого въıста въ римѣ маркелина·[13] иконоу[14] сътворивъ въ тан нсвоу· и павьлоу и омироко и пифагора· сиа кадяше[15] и покланяшесѧ·

προυτονίκα καὶ ἄλλων βαρβαρικῶν ὀνομάτων εἰσάγων τῷ κόσμῳ.

[κς΄.] Γνωστικοί, οἱ τὰς αὐτὰς αἱρέσεις διαδεξάμενοι, πλέον δὲ τούτων πάντων τὴν αἰσχρότητα ἐκμανῶς[1] ἐργαζόμενοι, ἐν Αἰγύπτῳ δὲ Στρατιωτικοὶ καλούμενοι καὶ Φηβιωνῖται, ἐν δὲ τοῖς ἀνωτερικοῖς μέρεσι Σακρατῖται, παρὰ δὲ ἑτέροις Ζακχαῖοι, ἄλλοι δὲ Χολδιανοὺς αὐτοὺς[2] [λέγουσιν, ἄλλοι δὲ Βορβορίτας αὐτούς][3] καλοῦσιν. οὗτοι τῆς[4] Βαρβελὼ καὶ τῆς[5] Βερὼ[6] ἄρχουσι.

[κζ΄.] Καρποκρατιανοί, οἱ ἀπὸ Καρποκράτους[7] τινὸς τῶν ἐν τῇ Ἀσίᾳ. οὗτος ἐδίδασκε πᾶσαν αἰσχρουργίαν ἐκτελεῖν καὶ πᾶν ἐπιτήδευμα ἁμαρτίας· καὶ εἰ μή τις, φησί, διὰ πάντων παρέλθοι καὶ τὸ θέλημα πάντων δαιμόνων καὶ ἀγγέλων ἐκτελέσει, οὐ δυνήσεται ὑπερβῆναι τὸν ἀνώτατον οὐρανόν, οὐδὲ τὰς ἀρχὰς οὐδὲ τὰς ἐξουσίας παρελθεῖν· ἔλεγε δὲ τὸν Ἰησοῦν ψυχὴν νοερὰν εἰληφέναι, εἰδότα δὲ τὰ ἄνω ἐνταῦθα καταγγέλλειν· καὶ εἴ τις πράξειεν[8] ὅμοια τῷ Ἰησοῦ, κατ' αὐτὸν εἶναι· τόν τε νόμον σὺν τῇ τῶν νεκρῶν ἀναστάσει ἀπηγόρευεν, ὡς αἱ ἀπὸ Σίμωνος καὶ δεῦρο αἱρέσεις. τούτου γέγονεν ἐρωμένη[9] Μαρκελλῖνα. εἰκόνα δὲ ποιήσας ἐν κρυφῇ Ἰησοῦ καὶ Παύλου καὶ Ὁμήρου καὶ Πυθαγόρου,[10] ταύτας ἐθυμία καὶ προσεκύνει.

---

1) протонищи *II*; прѣтонци *C*. 2) инѣ *II*. 3) зольхѣане *IIC*. 4) Плодѣржци *C*. 5) тако же *вставл. C*. 6) сіани *C*. 7) *cod. надъ* х *есть* +; грѣха *II*. 8) вся *C*. 9) нѣса *C*. 10) подобно *II*. 11) та *C*. 12) Ѡмѣташе *C*. 13) марколина *II*. 14) же *вставл. II*. 15) каляше *C*.

1) ἐμμανῶς B_1 B_2. 2) αὐτὸς B_1. 3) вставка изъ B_1 B_2. 4) τὴν B_1 B_2. 5) τὴν B_1 B_2. 6) Βέρω B_1 B_2. 7) Καρποκράτου B_1 B_2. 8) πράξοιεν B_1 B_2. 9) ἐν Ῥώμῃ B_1 B_2. 10) Πυθαγόρα B_1 B_2 (B_2 переправл. изъ Πυθαγόρου).

[кн·] Кириѳифиане· иже и мирьѳифиане· си Ѡ кириѳифа·[1] и мириѳифанюдѣи нѣцыи образованиѥ[2] хвалящіе· Ѡ аггелѣ бъıти соущь иисоусоу[3] же по прѣспѣѥнию· хва·[4] нарицати глаше·

[кд·] Назорѣи же хва исповѣдаютъ сѧ бжіи по вьсемоу[5] же законоу живоущіа·

[л·] Ебіонѣане· бланъ соуще[6] прѣже реченъıимъ· кърьѳифиане[7] и назорѣи· съкоупи же сѧ по | нѣчемоу[8] самъсинскъıихъ· и елкесесинскъıихъ[9] ереса· иже хва рекоша· съдѣлано бъıти на нбсѣ стъıи дхъ· въшьдъша же хва въ адамъ·[10] и пакъı въ ерѣмъ[11] сходаціа·[12] тои же рече· съвършити кмоу и въ плътьскѣмь пришьствии·[13] ноудеи[14] же[15] соущіи· евггліи приемаютъ· плотоядіе же гноушаютьсѧ·[16] и водоу въ ба мѣсто имоутъ· хса же чакка въ плътьскѣмь кго пришьствии обълчена бъıти· ако же рекохъ часто хрьстатьсѧ· въ водахъ· лѣто же и зимоу въ очищении[17] оубо· ако же и самарите творатъ·

лд· Оуваленътиніане· плъти оубо Ѡмещютъ въскрьсение· ветъхъıи же

[κη΄.] Κηρινθιανοί, οἱ καὶ Μηρινθιανοί. οὗτοι ἀπὸ Κηρίνθου[1] καὶ Μηρίνθου Ἰουδαῖοί τινες, τὴν περιτομὴν αὐχοῦντες, τὸν δὲ κόσμον ὑπὸ ἀγγέλων γεγενῆσθαι, Ἰησοῦν δὲ κατὰ προκοπὴν Χριστὸν κεκλῆσθαι ἔλεγον.[2]

[κθ΄.] Ναζωραῖοι, οἱ[3] Χριστὸν ὁμολογοῦσιν[4] υἱὸν θεοῦ, πάντα δὲ κατὰ νόμον πολιτευόμενοι.

[λ΄.] Ἐβιωναῖοι,[5] παραπλήσιοι τοῖς προειρημένοις Κηρινθιανοῖς καὶ Ναζωραίοις· συνήφθη δὲ κατά τι ἡ τῶν Σαμψαίων л. 254 a.
καὶ Ἐλκεσσαίων αἵρεσις, οἳ Χριστόν φασιν ἐκτίσθαι ἐν τῷ οὐρανῷ καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα, ἐνδημήσαντά τε τὸν Χριστὸν ἐν τῷ Ἀδάμ καὶ πάλιν κατὰ καιρὸν ἐνδυόμενον τὸ αὐτό φασιν[6] ἐπιτετελεκέναι αὐτὸν ἐν τῇ ἐνσάρκῳ αὐτοῦ παρουσίᾳ· Ἰουδαίοις δὲ ὄντες εὐαγγελίοις κέχρηνται·[7] σαρ(л. 188ᵇ)κεφαγίαν δὲ βδελύσσονται· τὸ ὕδωρ ἀντὶ θεοῦ ἔχουσι· τὸν δὲ Χριστὸν ἄνθρωπον ἐν τῇ ἐνσάρκῳ αὐτοῦ παρουσίᾳ ἐνδεδύσθαι, ὡς ἔφην· συνεχῶς βαπτίζονται ἐν τοῖς ὕδασι θέρους τε καὶ χειμῶνος εἰς ἁγνισμὸν δῆθεν, ὥσπερ οἱ Σαμαρεῖται.

[λα΄.] Οὐαλεντινιανοὶ σαρκὸς μὲν ἀπαγορεύουσιν ἀνάστασιν, Παλατὰν δὲ

---

1) и мирьѳифиане· си Ѡ кириѳифа *проп. C.* 2) жрѣзаніе *П*; ожрѣзаніе *C.* 3) исѣсѣ *C.* 4) ра‴ *вставл. C, но перечеркнв.* 5) *cod. перправл.* о изъ ь. 6) *cod.* є *по ошибк.* 7) кърьѳифіане *C.* 8) нѣ по чимѣ *C (вм.* по нѣчемоу). 9) елкинскыимъ *C.* 10) въ адамъ *вставл. C.* 11) *cod. надъ* ъ *есть* +; ерѣ *П*; ерѣма *C.* 12) исходаціа *П.* 13) и *вставл. C.* 14) иудн *C.* 15) же *проп. C.* 16) гнѣзмотсѧ *C.* 17) очищеніе *C.*

1) Κηρίνθων B_1 B_2. 2) ἔλεγεν B_1 B_2. 3) οἱ B_1 B_2 4) Ἰησοῦν вставл. B_1 B_2. 5) γὰρ вставл. B_1 B_2. 6) φησιν B_1 B_2. 7) κέχηνται B_1.

Ѡмѣтаютъ законъ· и пророкы чьтоуще· и клико имо въ подовнѣ имоутъ· въобразити ересоу ихъ· приемлюще ина нѣкаа васнословиа· въносатъ· л· вѣкъ· нареченыа глюще· моужьска полоу и женьска· полоу [1] вькоупь· Ѡ оца высѣхъ· рожьшиихъса· ико же и богы маиатъ· и вѣкы хсоу же съ нѣсе имѣти плъть рѣша· и ико [2] сквозѣ троугоу· марию прошьдъша·

лѣ· Секоугъдиане съ ними же съчетаютьса епифании и [3] сидоръ· тѣми же приимъше и ти съпражени подовьнаа· оуалентиане съмъслиевъше· дроугаа же Ѡ нѣкого нѣкаа испоѣдающе· прилагаютъ срамодѣнства· оучаще Ѡричютъ [4] же са и ти плъти·

л. 254 b. лѳ· Потолемѣане· и ти оученици соуще· оуалентиана· [5] съ нимиже съпослѣдоуютъ флора· [6] сиа же Ѡ соупроугъ· и ти глютъ· ико же и [7] оуалентиане· и секоугъдиане· по нѣчесомоу же и ти различие [8] имоутъ·

лд· Маркосиане· марко нѣкъто бысть· колоръваса оученикъ· дъвѣ началѣ и тъ кожаше· Ѡмещютъ же мартѣыихъ въскрасение· [9] мьчьтаниа же· нѣкаа пива ради· Ѡ въльшьства· [10] чрнъыи образъ· и

1) и жиньска· полоу *проп. C.* 2) и *вставл. П.* 3) и *проп. П.* 4) Ѡричать *П.* 5) оуалентиане *C.* 6) флора *C.* 7) и *проп. C.* 8) различие *C.* 9) въскрасиа *C.* 10) вльшьства *C.*

ἀθετοῦσι Διαθήκην, καὶ προφήτας ἀναγινώσκοντες καὶ ὅσα ἄλλα εἰς ὁμοίωσιν δύνανται τροπολογεῖσθαι τῆς αὐτῶν αἱρέσεως δεχόμενοι, ἑτέρας τινὰς μυθολογίας παρεισφέρουσι, τριάκοντα αἰώνων ὀνομασίας λέγοντες, ἀῤῥενοθηλείας τε ὁμοῦ ἐκ τοῦ πατρὸς τῶν ὅλων γεγενημένους, οὓς καὶ θεοὺς ἡγοῦνται καὶ αἰῶνας, τὸν δὲ Χριστὸν ἀπὸ οὐρανοῦ ἐνηνοχέναι τὴν σάρκα καὶ ὡς διὰ σωλῆνος τῆς Μαρίας [1] διαπεπερακέναι. [2]

[λβ'.] Σεκουνδιανοί, οἷς συνάπτεται Ἐπιφάνις [3] καὶ Ἰσίδωρος, ταῖς αὐταῖς κεχρημένοι καὶ αὐτοὶ συζυγίαις, τὰ ὅμοια Οὐαλεντινιανῷ [4] πεφρονηκότες· ἕτερα δὲ παρ' αὐτὸν [5] ποσῶς διηγορευμένοι [6] προστιθέασι, τὰ τῆς αἰσχρουργίας διδάσκοντες. ἀπαγορεύουσι δὲ καὶ αὐτοὶ τὴν σάρκα.

[λγ'.] Πτολεμαῖοι, καὶ αὐτοὶ μαθηταὶ ὄντες Οὐαλεντινιανοῦ, οἷς συνέπεται ἡ Φλώρα· τὰ αὐτὰ δὲ περὶ τῶν συζυγιῶν καὶ οὗτοι λέγουσι, καθάπερ Οὐαλεντῖνοι καὶ Σεκουνδιανοί, κατά τι δὲ καὶ οὗτοι διαφέρονται.

[λδ'.] Μαρκοσαῖοι. Μάρκος τις γεγένηται Κολορβάσου συμφοιτητής, δύο ἀρχὰς καὶ οὗτος παρεισάγων· ἀθετεῖ δὲ νεκρῶν ἀνάστασιν· φαντασίας δέ τινας διὰ σκεπασμάτων [7] ἐξ ἐπαοιδῆς εἰς χυάνεον χρῶμα καὶ

1) τὴν Μαρίαν B_2. 2) τὴν σάρκα καὶ ὡς διὰ σωλῆνος τῆς Μαρίας διαπεπερακέναι προπ. B_1. 3) Ἐπιφάνιος B_1 B_2. 4) Οὐαλεντινιανοῦ B_1 B_2. 5) αὐτῶν B_1 B_2. 6) διηγούμενοι B_1 B_2. 7) κεπομάτων B_1 B_2.

къ чьрклѣнъіи прѣлагаѧ·[1] оучаше прѣльщаѥмъіѧ женъı· и самъ же д̃· межю десатьма· стухиѧ· хощеть вьса мънѣти· тако же оувалентиноу·

л̃е· Колоръвасѣѥне· и тъ колоръвасѣи· тако же таѩ же съказаѧ· по нѣчьсомоу же[2] разньствоуѧ·[3] къ инѣмъ ересьмъ· реко же къ[4] марковоу· и къ оуалентиноу· прѣдъложению· и осмица инако наоучи·

л̃ѕ· Ираклиониτе· и ти осмъıихъ носать· баснословиѧ· творѧще инако отъ марка· и пътоломѣѧ· и оуалентина· и ѿ инѣхъ· нъ и къ оумьртию· оумирающаѧ · ѿ нихъ· тако же маркъмь крьстать-ся маслъмь· ѿ земла и ѿ водъı наречениѧ[5] нѣкла· жидовьскою рѣчью глю̃ще· надъ главою тоу крьстящагоса·

л̃ζ· Зминиици· соуть иже[6] змию славѧще и того хр̃а мънящe· имоуще же родъмь· змию гадъ | въ съсоудѣ нѣкако·[7]

л̃и· Каинане въкоупь съ ⟨и⟩нѣми тако же законъ ѿмещющами ересами· и главъшаго въ законѣ· таѩ же съмъıслять· плъти оубо въскрьсениѧ ѿмещющесѧ· каина же славять глю̃ще и· крѣпъшаѧ бъıти силъı· коупьно же[8] πορφύρεον μεταβάλλων, ἐμυσταγώγει τὰς ἀπατωμένας γυναῖκας. καὶ αὐτὸς δὲ τῶν κδ΄ στοιχείων βούλεται[1] τὰ πάντα ἡγεῖσθαι[2] ὁμοίως Οὐαλεντίνῳ.[3]

[λε΄.] Κολορβασαῖοι. καὶ οὗτος ὁ Κολορβασαῖος[4] ὡσαύτως τὰ αὐτὰ διηγούμενος, κατά τι δὲ διαφερόμενος πρὸς τὰς ἄλλας αἱρέσεις, φημὶ δὴ πρὸς τὰς περὶ Μάρκον καὶ Οὐαλεντῖνον, τὰς προσβολὰς καὶ ὀγδοάδας ἑτέρως ἐδίδαξεν.

[λς΄.] Ἡρακλεωνῖται. καὶ οὗτοι τῇ τῶν ὀγδοάδων φέρονται μυθολογίᾳ, στοιχοῦντες ἑτέρως παρὰ τὸν Μάρκον καὶ Πτολεμαῖον καὶ Οὐαλεντῖνον καὶ τοὺς ἄλλους, ἀλλὰ καὶ πρὸς τῇ τελευτῇ τοὺς παρ' αὐτοῖς[5] τελευτῶντας ὁμοίως τῷ Μάρκῳ λυτροῦνται δι' ἐλαίου ἀπὸ βαλσάμου καὶ ὕδατος, ἐπικλήσεις τινὰς ἑβραϊκαῖς λέξεσιν ἐπιλέγοντες ἐπὶ τῇ κεφαλῇ τοῦ δῆθεν λυτρουμένου.

(л. 189ᵃ) [λζ΄.] Ὀφῖται. Ὀφῖται εἰσὶν οἱ τὸν ὄφιν δοξάζοντες καὶ τοῦτον Χριστὸν ἡγούμενοι, ἔχοντες δὲ φύσει ὄφιν л. 255 а.
τὸ ἑρπετὸν ἐν κίστῃ τινί.

[λη΄.] Καϊανοί. Καϊανοὶ ἅμα ταῖς ἄλλαις ὡσαύτως ταῖς τὸν νόμον ἀθετούσαις αἱρέσεσι καὶ τὸν λαλήσαντα ἐν νόμῳ τὰ αὐτὰ φρονοῦσι, σαρκὸς μὲν ἀνάστασιν ἀρνούμενοι, τὸν δὲ Κάϊν δοξάζουσι, λέγοντες αὐτὸν εἶναι τῆς ἰσχυροτέρας[6] δυνάμεως, ἅμα δὲ

1) прилагаѧ *C.* 2) же *прот. П.* 3) *cod.* тѣ вязью. 4) въ *C.* 5) нарнїа *C.* 6) же *C.* 7) никако *C.* 8) и *вставл. C.*

1) βούλεται τῶν κδ΄ στοιχείων B_1 B_2. 2) ἡγῆσθαι B_1. 3) Οὐαλεντίνῳ ὁμοίως B_1 B_2. 4) Κωλορβάσος B_1 B_2. 5) αὐτοὺς B_1 B_1. 6) τῆς ἰσχυροτέρας εἶναι B_1 B_2.

ноудоу· бтворать· въкоупь иже о корѣи· и дафанѣ· и авиронѣ· нъ и содомлинъı·

лд· Сифиане· си пакъı сифа славать глюцеи бъıти ѿ въıшьнихъ мтре раскаявъшисѧ· имиже о каинѣ[1] прѣдъıзложи· посемь по ѿвьржении каина· и по оубитии авели· съшьдъшисѧ[2] съ въıшьнимь оц҃емь· чисто сѣмѧ сифа сътворити· ѿ никоже оубо прочеи· изведенъ въıсть всякъ члв҃ьскъ[3] родъ· и ти сами начала и власти· и елико дроузии повелѣваютъ·

м· Властельници· си пакъı въ многъı властели· вьсе възносать· и бъıвающаѧ ѿ тѣхъ· бъıти глютъ· постигаемъı[4] бо соуть и о нечистотѣ нѣкоеи· пльти[5] же въскрьсение[6] ѿмещютъ· и ветъхъıи завѣтъ облъıгаютъ· приемлютъ же ветъхъıи и новъıи завѣтъ коуюждо рѣчь· къ своемоу приводяще·

ма· Приобрѣтьници· иже ѿ кърьдона· араклинскаго· приимъшаго причащение·[7] прѣльсти· прѣложьшю же[8] къ льсти· иже ѿ сурии въ | римъ пришьдъ· проповѣдание свое· повелѣ въ лѣтѣхъ[9] послѣ же· оугина епп҃а· дъвѣ же началѣ проповѣдаютъ противьнѣ севѣ· не бъıти х҃ѕ҃оу

л. 255 b.

1) шкаинѣ *C* (*вм.* о каинѣ). 2) съшедшисѧ *П*. 3) члѣкъıи *ПС*. 4) постигаемь *П*. 5) плоть *П*. 6) вскр҃ньıи *C*. 7) причащѣи *C*. 8) же *проп. C*. 9) тѣ *П*.

καὶ τὸν Ἰούδαν ἐκθειάζουσιν, ὁμοῦ καὶ τοὺς περὶ Κορὲ καὶ Δαθὰν καὶ Ἀβειρών, ἀλλὰ καὶ τοὺς[1] Σοδομίτας.

[λθ΄.] Σηθιανοί. οὗτοι πάλιν τὸν Σὴθ δοξάζουσι, φάσκοντες αὐτὸν εἶναι ἐκ τῆς ἄνω μητρός, μεταμεληθείσης ἐφ' οἷς τοὺς περὶ Κάϊν προεβάλετο, εἶτα μετὰ τὸ[2] τὸν Κάϊν ἀποβληθῆναι καὶ τὸν Ἄβελ ἀποκτανθῆναι συνελθούσης τῷ ἄνω πατρὶ καθαρὸν σπέρμα τὸν Σὴθ ποιῆσαι, ἐξ οὗπερ λοιπὸν κατήχθη τὸ πᾶν ἀνθρώπων γένος· καὶ αὐτοὶ δὲ ἀρχὰς καὶ ἐξουσίας καὶ ὅσα οἱ ἄλλοι δογματίζουσιν.

[μ΄.] Ἀρχοντικοί. οὗτοι πάλιν εἰς πολλοὺς ἄρχοντας τὸ πᾶν ἀναφέρουσι καὶ τὰ γενόμενα ἐκ τούτων γεγενῆσθαι λέγουσιν, ἁλίσκονται δὲ καὶ ἐπ' αἰσχρότητί τινι· σαρκὸς δὲ ἀνάστασιν ἀθετοῦσιν καὶ Παλαιὰν Διαθήκην διαβάλλουσι, κέχρηνται δὲ Παλαιᾷ καὶ Νέᾳ Διαθήκῃ, ἑκάστην λέξιν πρὸς τὸν ἑαυτῶν[3] νοῦν μεθοδεύοντες.

[μα΄.] Κερδωνιανοί[4] ἀπὸ Κέρδωνος τοῦ Ἡρακλεωνᾶ,[5] διαδεξαμένου[6] τὴν μετοχὴν τῆς πλάνης, προσθέντος δὲ τῇ ἀπάτῃ· ὃς ἀπὸ τῆς Συρίας εἰς τὴν Ῥώμην μεταστὰς τὸ κήρυγμα ἑαυτοῦ ἐξέθετο ἐν χρόνοις ὕστερον Ὑγίνου ἐπισκόπου. δύο δὲ ἀρχὰς κηρύττει οὗτος ἐναντίας ἀλλήλαις, μὴ εἶναι δὲ[7] τὸν Χριστὸν

1) αὐτοὺς B_1 B_2. 2) τὸ προπ. B_1. 3) ἑαυτὸν B_1. 4) οἱ вставл. B_1 B_2. 5) Ἡρακλέωνα B_1 B_2. 6) δοξαζομένου B_1 B_2. 7) τε B_1 B_2.

роженоу· тако же и мьртвыихъ
въскрьсение· ѡмѣтаютъ и ветъхыи
завѣтъ·

мѳ· Маркиане· маркионъ ѡ понта
бѣаше епа сѵбо сн̃ъ· растьли[въ][1] сѵ-
бо[2] въдовицю вѣжа· зане изгънаноу
кмоу бъıти· ѡ своего оц̃а ис цр̃къвет
ъ[3] въшьдъ[4] въ римъ· посемь
просивъ покаıанию·[5] въ то врѣма
оу ıгоумень цр̃квънıихъ· и не по-
лоучивъ въздвижеса на вѣроу· и
пропов҃дати[6] ти[7] три начала·[8] блг̃ое
и правьдьно[9] и зъло· бъıти же но-
воумоу завѣтоу· цюжемоу ветъха-
аго· и гл̃авъшааго въ немь· тако же
и ѡ того· маркиане въскрьсение
плъти· ѡмещютъ въскрьсение пр҃-
дающе· не тъкмо единo· нъ и дъвѣ
и три· и по съгрѣшении за оумьршаа
же оглашенъıа· ини за ıа крьстатъ-
са·[10] бе страха же ѡ ıихъ· и женъı
повелѣвлютъ· баню авıе дaютъ·

мѳ· Лукиане·[11] лукианъ нѣкъто·[12]
не ако нъıнѣ въ лѣта костантина·
бъıвъ· нъ давънин· въса по маркı-
ıаноу проповѣда· къ симъ же и дроу-
гаа нѣкаа· ѡ маркıа· авıе повелѣ-
кается·

мѳа· Ѧполиане· и съ апелıанъ
подобьнаа маркıаноу и лукıаноу·

γεννητόν· ὁμοίως τε νεκρῶν ἀνά-
στασιν ἀθετεῖ καὶ τὴν Παλαιὰν Δια-
θήκην.

[μβ΄.] Μαρκιωνισταί. Μαρκίων ἀπὸ
Πόντου ὁρμώμενος, ἐπισκόπου μὲν υἱός,
φθείρας δὲ παρθένον ἀπέδρα διὰ τὸ ἐξεῶ-
σθαι ὑπὸ τοῦ ἰδίου πατρὸς ἀπὸ τῆς ἐκ-
κλησίας. οὗτος ἀνελθὼν εἰς Ῥώμην, εἶτα
αἰτήσας μετάνοιαν τοὺς κατ' ἐκεῖνο καιρο-
οῦ[1] ἡγουμένους τῆς ἐκκλησίας καὶ μὴ
τυχών, ἐπήρθη κατὰ τῆς πίστεως καὶ
ἐδογμάτισε τρεῖς ἀρχάς, ἀγαθὸν καὶ
δίκαιον καὶ φαῦλον, εἶναί τε[2] τὴν Και-
νὴν Διαθήκην[3] ἀλλοτρίαν τῆς Παλαιᾶς
καὶ τοῦ ἐν αὐτῇ λαλήσαντος· οὕτως[4] τε
καὶ οἱ ἀπ' αὐτοῦ Μαρκιωνισταὶ ἀνάστα-
σιν σαρκὸς ἀθετοῦσι, βάπτισμα διδόασιν[5]
οὐ μόνον ἕν, ἀλλὰ καὶ δύο καὶ τρία μετὰ
τὸ παραπεσεῖν. ὑπὲρ δὲ τῶν τεθνεώτων[6]
κατηχουμένων ἄλλοι παρ' αὐτοῖς βαπτί-
ζονται· ἀδεῶς δὲ παρ' αὐτοῖς[7] καὶ γυναῖ-
κες ἐπιτρέπονται λουτρὸν δῆθεν διδόναι.

(л. 189ᵇ) [μγ΄.] Λουκιανισταί. Λουκια-
νός τις (οὐχ ὁ νῦν ἐν χρόνοις Κωνστα-
τίνου γενόμενος, ἀλλ' ἀρχαιότερος)
πάντα κατὰ τὸν Μαρκίωνα ἐδογμάτισε,
πρὸς δὲ τούτοις καὶ ἕτερά τινα παρὰ τὸν
Μαρκίωνα δῆθεν δογματίζει.

[μδ΄.] Ἀπελλιανοί. καὶ οὗτος ὁ Ἀπελ-
λῆς τὰ ὅμοια Μαρκίωνι καὶ Λουκιανῷ

1) *исправ. по П.* 2) со *П.* 3) тон *С.* 4) шѣ *С.* 5) покаıанıю *С.* 6) пропов҃да *П.* 7) тн *проп. ПС.* 8) и *вставл. С.* 9) правѣ-ное *С.* 10) крт̃ *С.* 11) Лукıанане *П.* 12) нѣто *С.*

1) κουροῦ B_1. 2) εἶναι τε προπ. B_1 B_2. 3) διαθήκη B_1; εἶναι вставл. B_1 B_2. 4) οὕτος B_1 B_2. 5) διαδιδόασιν B_1 B_2. 6) καὶ вставл. B_1 B_2. 7) αὐτῆς B_1.

повелѣваетъ· оухълобляетъ вьсе
сътвореніе· и съторьшааго· не
л. 256 а. та|ко же тѣмъ три начала съказ-
ваютъ·[1] нъ единo оубо началo·
единого ѿ соущьа въышьнааго· и
невъименьна·[2] того же единого·
съторьша[3] и дроугомоу· и съ
рече лоукавъ обрѣтъсѧ· сътвори
своею хълобою миръ·

мѣ· Севирьюне· севиръ пакы· апо-
локи въслѣдоуѧ· вино Ѳлагак·[4] и
лозоу ѿ хмиєобразьно сотоноу· и
землю васньно[5] въти· съшьдъ-
шемъсѧ[6] дроугъ къ дроугоу· жены
же[7] ѳрицаютьсѧ· лѣньнѣыѭ силы
соущю·[8] имена же нѣкыихъ къназь·
и къниги таиныѧ прѣводить· тако
же и дроугъыими· плъти въскрьсєніе
ѳмещетъ· и ветъхъıи завѣтъ·

мѕ· Татиане· татианъ съ· раста-
аше съ иоустинъмь[9] мчнкъмь· и
философъмь· по съконьчании же[10]
стго иоустина·[11] осквьрнисѧ[12] пропо-
вѣданиємь· маркиановъмь· и равь-
наѧ томоу повелѣ приложивъ и[13]
дроугаѧ ѿ нѣго· глаашє бо ѿ межю-
рѣчьıѧ[14] въти емоу·

мѕ· Въздьржаници иже ѳлоу-
чени[15] соущє татиана· бракъ

догматίζει· κακίζει τὴν πᾶσαν ποίη-
σιν καὶ τὸν πεποιηκότα· οὐχ
ὁμοίως δὲ τούτοις τρεῖς ἀρχὰς ὑφη-
γήσατο, ἀλλὰ μίαν μὲν ἀρχὴν καὶ
ἕνα θεὸν ὄντα ἀνώτατον καὶ ἀκατο-
νόμαστον, τοῦτον δὲ τὸν ἕνα πεποιη-
κέναι ἄλλον· καὶ οὗτος,[1] φησί,[2] πο-
νηρὸς εὑρεθεὶς[3] ἐποίησε τῇ αὐτοῦ
φαυλότητι τὸν κόσμον.

[με΄.] Σεβηριανοί. Σεβῆρος[4] πάλιν τῷ
Ἀπελλῇ ἑπόμενος τὸν οἶνον ἀποβάλλεται
καὶ τὴν ἄμπελον ἐκ τοῦ δρακοντοειδοῦς
σατανᾶ καὶ γῆς μυθολογῶν[5] πεφυκέναι
συνελθόντων ἀλλήλοις, γυναῖκα δὲ πα-
ραιτεῖται[6] ἀριστερᾶς δυνάμεως ὑπάρχειν·
ὀνομασίας δέ τινων ἀρχόντων καὶ βί-
βλους ἀποκρύφους παράγει· ὁμοίως δὲ
τοῖς ἄλλοις τῆς σαρκὸς ἀνάστασιν ἀθε-
τεῖ καὶ Παλαιὰν Διαθήκην.

[μς΄.] Τατιανοί. Τατιανὸς οὗτος συνήκ-
μαζεν[7] Ἰουστίνῳ τῷ μάρτυρι τῷ ἁγίῳ
τῷ[8] καὶ φιλοσόφῳ· μετὰ δὲ τὴν τοῦ
ἁγίου Ἰουστίνου τελευτὴν προσεφθάρη
τοῖς τοῦ Μαρκίωνος δόγμασι καὶ ἴσα
αὐτῷ ἐδογμάτισε, προσθεὶς καὶ ἕτερα
παρ' ἐκεῖνον· ἔλεγε δὲ ἀπὸ Μεσοποτα-
μίας ὁρμᾶσθαι.

[μζ΄.] Ἐγκρατῖται,[9] ἀπόσπασμα
τυγχάνοντες Τατιανοῦ, τὸν γάμον

---

1) сказаетъ *C.* 2) неименна *C.* 3) съторьшааго *II.* 4) Ѳлагаетъ *II.* 5) васно *II.* 6) съшѣшимсѧ *II.* 7) *cod. выскобл. 1—2 буквы.* 8) *cod.* ю *по скобл.* (*вм.* ѣ?). 9) Ѕстномъ *C.* 10) же *прот. II.* 11) Ѕстина *C.* 12) осквьрниша *C.* 13) и *прот. II.* 14) межю· рѣче ѧ *II.* 15) Ѳлѣченіи *C.*

1) οὕτως B_1 B_2. 2) ὁ вставл. B_1 B_2. 3) εὑρεθῆς B_1 B_2. 4) Σευηριανοί. Σεύηρος B_1 B_2; τις вставл. B_1 B_2. 5) μυθολὸν B_1 B_2. 6) φάσκων вставл. B_1 B_2. 7) συνήκμασεν B_1 B_2. 8) τῷ прп. B_1 B_2. 9) Ἐγκρατισταὶ B_1 B_2 и вставл. οἱ.

Ѡлагаютъ· сотонинъ съи глющіе
бъıти· всего ѡрицающіеся дш҃евьноѡденіе· [1]

м҃и· Иже по фригишномъ· [2] и
монътаномъ· и коловьртьцемъ· иже
ветъхъıи и новъıи завѣтъ прие-
млютъ· инъı же прр҃ки [3] къводятъ·
монътана [4] нѣкоего хвалящіе· и при-
скилоу· [5]

| м҃д· Попоузишане· [6] иже и коунтилиша-
не съ ними· же съвъкоуплающесА·
хлѣбосъıрьници· ереси дъвѣ ѡ нихъ
кста· въ [7] фригишньхъ· дроугаа же
ѡ нихъ повелѣваютъ· пепоузоу [8] нѣ-
къıи градъ поустъ посрѣдѣ галатъ·
и каподокиа· [9] и фрыгиа· боготво-
ряще· и [10] абие си перслмъ [11] мьнящіе·
кстъ же и ина попоуза· женамъ же
ѡдающіе· иже начати и священиьство-
вати· оскврънаютъ же нѣкаа· прова-
дающіе [12] младъ дѣтиць· иглами
лютами· ако же и фригишане· [13] и
кръвью его моукоу съмѣшьше· и
хлѣбъмь сътворьше приношение при-
емлютъ· и абие коуютилѣ· [14] и при-
скилѣ· хр҃соу тамо въ попюзѣ [15] ѕвни-
тисА· образъмь истинъı васнослови-
ватъ· приемлютъ же тако же ветъ-
хъı[и] и новъıи завѣтъ· по своемоу
оумоу прѣтварающіе· [16]

ἀποβάλλονται, τοῦ σατανᾶ τοῦτον φάσκοντες εἶναι, πᾶσαν δὲ ἀπαγορεύοντες ἐμψυχοφαγίαν.

[μη'.] Φρυγασταὶ καὶ Μοντανισταὶ καὶ Ταςκοδροῦγοι, [1] οἵτινες Παλαιὰν καὶ Καινὴν Διαθήκην δέχονται, ἑτέρους [2] προφήτας παρεισάγοντες, Μοντανόν τινα αὐχοῦντες καὶ Πρίσκιλλαν.

[μθ'.] Πεπουζιανοὶ οἱ [3] καὶ Κυντιλιανοί, οἷς συνάπτονται Ἀρτοτυρῖται· αἱρέσεις δύο ἐξ αὐτῶν μέν εἰσι τῶν Φρυγαστῶν, [4] ἕτερα δὲ παρ' ἐκείνους δογματίζουσι, Πέπουζάν [5] τινα πόλιν ἔρημον ἀνάμεσον [6] Γαλατίας καὶ Καππαδοκίας [7] καὶ Φρυγίας ἐκθειάζοντες καὶ δὴ ταύτην Ἱερουσαλὴμ ἡγούμενοι (ἔστι δὲ καὶ ἄλλη Πέπουζα [8]), γυναιξὶ δὲ ἀποδιδόντες τὸ ἄρχειν τε καὶ ἱερατεύειν· μυοῦνται [9] τινὰ [10] κατακεντοῦντες νέον παῖδα ῥαφίσι χαλεπαῖς, ὥσπερ οἱ Φρυγασταί, [11] καὶ τῷ αἵματι αὐτοῦ ἄλευρον φυράσαντες καὶ ἀρτοποιήσαντες προσφορὰν μεταλαμβάνουσι· καὶ δὴ τῇ Κυϊντίλλῃ ἢ Πρισκίλλῃ Χριστὸν ἐκεῖσε ἐν Πεπούζῃ ἀποκεκαλύφθαι ἐν εἴδει ἀληθείας μυθολογοῦσι· κέχρηνται δὲ ὡσαύτως Παλαιᾷ καὶ Καινῇ Διαθήκῃ κατὰ τὸν αὐτῶν νοῦν [12] μεταποιούμενοι.

1) дшеѧденіе *C*. 2) порфиriаномъ *C* (*см.* по фригишномъ). 3) и *вставл. П.* 4) монъта *C*. 5) прiскилѧ *П.* 6) Попꙋзане *C*. 7) отъ *П.* 8) непзѕѕ *C*. 9) какоподокіа *C*. 10) и *проп. П.* 11) ѳрлмъ *П.* 12) пропадающіе *C*. 13) ѳрiане *C*. 14) кѳтилѣ *C*. 15) пѕѕѣ *C*. 16) притворяющіе *П.*

1) Οἱ Καταφρυγανιστῶν καὶ Μοντανιστῶν καὶ Τασκοδρουγιτῶν B_1 B_2. 2) τε вставл. B_1 B_2. 3) οἳ B_1 B_2. 4) Καταφρυγαστῶν B_1 B_2. 5) Πεπουζάν cod. B_1 B_2. 6) ἀναμέσον B_1 B_2. 7) Καπαδοκίας B_1 B_2. 8) Πεπουζὰ cod.; Πεπουζα B_1B_2. 9) μυοῦντον B_1; δὲ вставл. B_1 B_2. 10) τινον B_1. 11) Καταφρυγαστῶν B_1 B_2. 12) νοῦν τὸν ἴδιον B_1 B_2 (вм. αὐτῶν νοῦν).

I. 256 b.

н҃. Четыронадесатьници·[1] сии въ
кдинъ дн҃ь лѣта· пасхоу съвьршаю-
ще· въ ньже къи аще дн҃ь боудеть
лоунъı четвьртоѥ на десате· рекъше
5 бъ соуботоу· ли въ недѣлю въ тоу же
постящеса· и коупьно бъдаще про-
водать·[2]

н҃а· Бесловесьни·[3] ѿ насъ нарече-
ни·[4] еѵ̈аггліѥ ѿ ниѭана ѿмѣтающе·
10 и ѿкръвеніѥ[5] ѥго· ѕаніѥ пришьдъша
ѿ оц҃а бж҃ьіа слова соуща присно не[6]
прикмлюще·

л. 257 а. | н҃в· Ѧдамане· ѿ нѣкоѥго[7] адама
жива соуща[8] наричаѥма· роугаіа
15 паче нежели истинъı повелѣніѥ
имоуть· бываѥть же нѣчьто таково·
наѕи събираютьса ѿ мт҃ре· моужи же
и женъı въкоупь· и тако почитаніа
и мл҃твъı· и все ѥже аще творать·
20 соущеи мьниси же и въздьржащи-
иса· и брака не прикмлюще· и свою
цр҃квь ради мьнать·

н҃г· Самописане· и ѥже оликесеи·[9]
ѥще до сьде въ аравіи живоуще
25 въıше мьртваго моря· соущаго
же ѿ илікса нѣкоѥго лъживаго
пророка прѣльщени·[10] иже ѿ сьде
ѿ рода бѣше маръдуса и маръ-
финъı· женѣ поклонаѥмѣ ѿ ересъı
30 тако ѿ бынѣ·[11] блиѕь евіонѣи вса
имѹща·

(л. 190ᵃ) [ν΄.] Τεσσαρεσκαιδεκατῖται.[1] οὗτοι μίαν ἡμέραν τοῦ ἐνιαυτοῦ τὸ πάσχα ἐκτελοῦντες, ἐν ὁποίᾳ ἂν ἡμέρᾳ ἐμπέσοι ἡ τῆς σελήνης τεσσαρεσκαιδεκάτη,[2] ἤτοι ἐν σαββάτῳ ἤτοι ἐν κυριακῇ, ἐκείνην τε νηστεύοντες καὶ ἅμα ἀγρυπνοῦντες[3] ἑορτάζουσι.

[να΄.] Ἄλογοι ἀφ' ἡμῶν κληθέντες, οἱ τὸ εὐαγγέλιον τὸ κατὰ Ἰωάννην ἀθετοῦντες καὶ τὴν Ἀποκάλυψιν αὐτοῦ, διὰ τὸ τὸν ἐλθόντα ἐκ τοῦ πατρὸς θεὸν λόγον ὄντα ἀεὶ μὴ δέχεσθαι.

[νβ΄.] Ἀδαμιανοὶ παρά τινος Ἀδὰμ ζῶντος καλουμένου· χλεύης μᾶλλον ἢ ἀληθείας τὸ δόγμα ἔχουσι· γίνεται δέ τι τοιοῦτον· γυμνοὶ συνάγονται ἐκ μητρὸς ἄνδρες καὶ γυναῖκες ἐπὶ τὸ αὐτό, καὶ οὕτως τὰς ἀναγνώσεις καὶ τὰς εὐχὰς καὶ πᾶν ὁτιοῦν ἐκτελοῦσι δῆθεν μονάζοντές τε καὶ ἐγκρατευόμενοι καὶ γάμον μὴ δεχόμενοι· τὴν ἑαυτῶν ἐκκλησίαν παράδεισον ἡγοῦνται.

[νγ΄.] Σαμψαῖοι οἱ καὶ Ἐλκεσσαῖοι, ἔτι δεῦρο τὴν Ἀραβίαν κατοικοῦντες, καθύπερθεν τῆς Νεκρᾶς θαλάσσης κειμένην·[4] οἵτινες ἀπὸ τοῦ Ἴλξα τινὸς ψευδοπροφήτου ἠπατημένοι, οὗ[5] ἐκ τῆς συγγενείας ὑπῆρχε Μαρθοῦς καὶ Μαρθῖνα, γυναῖκες προσκυνούμεναι ὑπὸ τῆς αἱρέσεως ὡς θεαί. παραπλησίως τοῖς Ἐβιωναίοις[6] τὰ πάντα ἔχουσι.[7]

---

1) Четыртонадесатници *П.* 2) про[хо]дать *С.* 3) Бесловесніи *ПС.* 4) нар҃ніи *С.* 5) Ѿкровеніи *С.* 6) не *проп. С.* 7) Ѧдамане· ѿ нѣкоѥго *проп. С.* 8) Ѧ[дам]а живѹща *С* (*см.* адама жива соуща), *при чемъ* жи *переправл. изъ* не. 9) оликесіи *С.* 10) прѣлщеніи *ПС.* 11) бынѣ *П.*

1) Τεσσαρισκαιδεκατῖται B_1 B_2. 2) τεσσαρισκαιδεκαταία B_1 B_2. 3) ἀγρυπνοῦντα B_1. 4) κειμένη B_1. 5) οὐετε B_1 B_2; δεῦρο вставл. B_1 B_2. 6) τῶν Αἰβιωναίων B_1 B_2. 7) ἔχοντες B_1 B_2.

нд· Ѳеодотиане· иже ѿ феодота· широкаго иже ѿ еуѕантиа· тъ въ наказании елиньстѣмь ѕѣло бывъ· коупьно[1] же[2] съ инѣми·[3] въ дьни тъгда гонениа· единъ ѿпадъ· моучивъшемъсѧ инѣмъ[4] ба ради· поникже оубо вѣжавъ поношенъ бы· разоумѣ проста человѣка глати христоса· за прѣщение яко[5] отъвьржесѧ·

не· Мелхиседѣкане· си мелхиседѣка славѧще нѣкоуѭ силоу его глюще а не чл҃ка[6] проста· и въ то има· вьсѧ въходити же и глати дьрьзъша·[7]

[нѕ·] Бардисиане· бардисианъ сь· ѿ межюрѣчиа бываше· пьрвоѥ оубо | ѿ истиньнъıа[8] кѣръ· и въ прѣмоудрости лѣпъ· и ѿклонивъсѧ истинъı·[9] бльзь оуалентиана· проповѣда разкѣ кънихъ· иже подобитьсѧ оуалентиноу·

нз· Разоумьници· разоумьникъ сь· ѿ ѕмюрнъı[10] бѧше асиискъıа· на колесници[11] привезенъ[12] съ инѣми рече· сн҃ъ оц҃ѧ· хс҃а оучѧше· томоу же бъıти· ѿ насъ оц҃ю и сн҃оу и см҃оу дх҃оу· себе же глаше бъıти мосѣа[13] и своѥго брата[14] глаше арона·

[νδ΄.] Θεοδοτιανοί οἱ ἀπὸ Θεοδότου τοῦ σκυτέως[1] ἀπὸ Βυζαντίου· οὗτος ἐν παιδείᾳ ἑλληνικῇ ἄκρος γενόμενος, ἅμα δὲ ἄλλοις τῶν ἐν ἡμέραις τοῦ τότε διωγμοῦ μόνος ἐκπεσών, μαρτυρησάντων ἐκείνων διὰ θεόν· ἐπειδὴ[2] οὗτος φυγὼν ὠνειδίσθη, ἐπενόησε ψιλὸν ἄνθρωπον λέγειν τὸν Χριστὸν διὰ τὸ ἔγκλημα, ὅτι ἠρνήσατο.

[νε΄.] Μελχισεδεκιανοί. οὗτοι τὸν Μελχισεδὲκ γεραίροντες, τινὰ δύναμιν αὐτὸν φάσκοντες καὶ μὴ ἄνθρωπον ψιλόν, καὶ εἰς τὸ τούτου ὄνομα πάντα ἀνάγειν τε καὶ λέγειν τετολμηκότες.

[νς΄.] Βαρδισιανισταί. Βαρδισιάνης οὗτος ἐκ τῆς Μεσοποταμίας ὡρμᾶτο, τὰ πρῶτα μὲν τῆς ἀληθινῆς πίστεως ὑπάρχων καὶ ἐν σοφίᾳ διαπρέπων, καὶ ἐκκλίνας τῆς ἀληθείας παραπλησίως Οὐαλεντίνῳ ἐδογμάτισε χωρὶς ἐνίων, ὧν διαφέρεται πρὸς Οὐαλεντῖνον. л. 257 b.

[νζ΄.] Νοητιανοί. Νοητὸς οὗτος ἀπὸ Σμύρνης ὑπῆρχεν τῆς Ἀσίας, ἐφ' ἅρματι δὲ ἐνεχθεὶς σὺν ἄλλοις φησίν· υἱοπάτορα τὸν Χριστὸν ἐδίδαξε, τὸν αὐτὸν εἶναι εὐφημῶν[3] πατέρα καὶ υἱὸν καὶ ἅγιον πνεῦμα, ἑαυτὸν δὲ ἔλεγεν εἶναι Μωϋσέα, καὶ τὸν ἑαυτοῦ[4] ἀδελφὸν[5] Ἀαρών.

---

1) пнѕ *C.* 2) и *вставл. C.* 3) нїми *C.* 4) нимъ *P.* 5) же *вставл. C.* 6) чл҃къ *P.* 7) дерзаша *C.* 8) истенныа *C.* 9) истиныи *P.* 10) змюрныи *P.* 11) колиⷭтици *cod.* 12) и *вставл. C.* 13) моусѣа *C.* 14) ербрата *C.*

1) κυτέως B_1 B_2. 2) οὖν вставл. B_1 B_2. 3) εὐφημῶν проп. B_1 B_2. 4) αὐτοῦ B_1. 5) ἔλεγεν вставл. B_1 B_2.

нн· Оуалисиане иже тако же
прихомъ соуть· въ акафонѣ
живоуще· матерьна [1] вѣси ара-
вискыа· братолюбиа иже соу-
цаа· и витающаа оу нихъ· ска-
плающе· мъножаише же въ нихъ
каженици соуть· Фсѣчени· нѣкаа
же дроугаа оучать· ереси
испълнь [2] погоублающе законъ· и
прр҃кы и [3] дроугаа нѣкаа срамо-
дѣиства въводяще· [4]

нд· Чистии· ти въкоупѣ съ на-
катъмь· съчетавъшеся римьскы-
имь· [5] и дъвоженьца Фноудъ [6]
Фмѣтающе· [7] и покаания не прие-
млють·

зѯ· Англьсти· [8] сии [9] Фнюдъ [10] ниезо-
ша· хвалящеи англьскыи имоуще
чинъ· или иже съ англы [11] бытї·

зка· Апльсти иже Фметьници· и
си въ писиди тъкъмо· Фметь-
никы приемлюще· о себѣ же мо-
лящеся· приближають же ся къ
въздържателемъ· ина же отъ
нихъ съмъыслять·

зке· Савилиане· иже подобьнаго·
л. 258 a. разоумьно сла|ѣть· тако не глати оц҃ю
пострадати· произношеннию· [12] и пакы
размоуцаемое слово·

[νη′.] Οὐαλήσιοι. οὗτοι, καθὼς ὑπειλήφαμεν, εἰσὶν οἱ τὴν Βακαθὼν [1] κατοικοῦντες, μητροκωμίαν Ἀραβίας τῆς Φιλαδελφείας, οἱ [2] τοὺς παρατυγχάνοντας καὶ ἐπιξενουμένους παρ' αὐτοῖς εὐνουχίζοντες· οἱ πλείους δὲ καὶ ἐν αὐτοῖς εὐνοῦχοι ὑπάρχουσιν ἀπο(л. 190ᵇ)τετμημένοι· τινὰ δὲ ἕτερα διδάσκουσιν αἱρέσεως ἔμπλεα, τινὰ [3] ἀφανίζοντες τοῦ νόμου καὶ τῶν προφητῶν καὶ ἑτέρας τινὰς αἰσχρουργίας παρεισφέροντες.

[νθ′.] [4] Καθαροί. οὗτοι, ἅμα Ναυάτῳ συναφθέντες τῷ Ῥωμαίῳ, καὶ τοὺς διγάμους παντελῶς ἀποβάλλονται καὶ μετάνοιαν οὐ δέχονται.

[ξ′.] Ἀγγελικοί. οὗτοι παντελῶς ἐξέλιπον αὐχοῦντες ἀγγελικὴν ἔχειν [5] τάξιν, ἢ διὰ τὸ ἀγγέλοις προσκεκαθῆσθαι.

[ξα′.[6]] Ἀποστολικοὶ οἱ καὶ Ἀποτακτικοί. καὶ οὗτοι περὶ τὴν Πισιδίαν, μόνον ἀποτακτικοὺς δεχόμενοι, καθ' ἑαυτοὺς δὲ εὐχόμενοι· παραπλησιάζουσι δὲ τοῖς Ἐγκρατίταις, ἄλλα δὲ παρ' αὐτοὺς [7] φρονοῦσιν.

[ξβ′.] Σαβελλιανοὶ οἱ τὰ ὅμοια Νοητῷ [8] δοξάζοντες, παρὰ τὸ μὴ τὸν πατέρα λέγειν πεπονθέναι προφορικὸν καὶ πάλιν ἀναχεόμενον τὸν λόγον.

---

1) мтрьнаа *П.* 2) исполнить *С.* 3) и *проп. С.* 4) въводяще *С.* 5) мирьскымь *С.* 6) Фноудоу *П*; Флюдь *С.* 7) Фмѣтающе *С.* 8) *точка стоитъ въ cod. на мѣстѣ какой-то выскобл. буквы* (ρ?); пѣгльстїи *П.* 9) сі *С.* 10) Фноудоу *П.* 11) и *оставл. П.* 12) произношенно *П.*

1) βαικαθὸν B_1. 2) οἳ B_1 B_2. 3) τινα προπ. B_1 B_2. 4) ξα′ B_1 B_2. 5) ἔχοντα B_1 B_2. 6) νθ′ B_1 B_2. 7) αὐτοῖς B_1 B_2. 8) Νοητοῦ B_1 B_2.

ѯг· Оригенианѣ· иже ѿ нѣкоего оригена·[1] самотворьни же ти соуть· стоудотворьци· и своа тѣлеса тьли прѣдающе·[2]

ѯд· Оригенианѣ дроугыни· оригена и адамантьтиа съчетателѣ· иже мьртвъıихъ въскрьсение· ѿмѣтающе· хѵ же съзьданиѥ· и стго дха съказающе· рай же нбса и ина вса инако[3] съказающе· хѵ же прѣстати цр҃ьствоу[4] бладоуще· и въкоупь а҃гломъ прѣстати· хѵ же съ дїаволъмь цр҃ьствовавъшю·[5] и вѣсъı распѧтаго ха лъжесловать·

ѯе· Павьлианѣ· ѿ павьла самосатоусинскаго· сь павьлъ· несоущьна хса· просто изрѣщаѣть· слово произнесенѥ· въображи ѿ марıа же и доселѣ бъıти· произвѣщенъно о нѥмь бжственъıихъ писании реченаа имоущю оубо· не соущю[6] же нъ ѿ марıа и до нънѣ· ѿ плътьскаго пришьствиа имѣти[7] соущьство·

ѯѕ· Манихеане· иже и слоухъмьници· си мана перьскаго оученици· хѵ оубо образъмь глющи· слнце же чьтоуще· и лоуноу и звѣздъı и силоу[8] и вѣсомъ молитьса· началѣ дъвѣ въводяще· зъло же и

[ξγ΄.] Ὡριγενιανοί οἱ ἀπό τινος Ὡριγένους· αἰσχροποιοί δὲ οὗτοί εἰσιν, ἀῤῥητοποιοῦντες καὶ τὰ ἑαυτῶν σώματα φθορᾷ[1] παραδιδόντες.

[ξδ΄.] Ὡριγενιανοί ἄλλοι, Ὡριγένους τοῦ καὶ Ἀδαμαντίου τοῦ συντάκτου, οἱ τὴν τῶν νεκρῶν ἀνάστασιν ἀποβαλλόμενοι, Χριστὸν δὲ κτίσμα καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα εἰσηγούμενοι, παράδεισόν τε καὶ οὐρανοὺς καὶ τὰ ἄλλα πάντα ἀλληγοροῦντες, Χριστοῦ δὲ πεπαῦσθαι[2] τὴν βασιλείαν ληροῦντες[3] καὶ ὁμοῦ τοὺς ἀγγέλους[4] παυθήσεσθαι, Χριστὸν δὲ σὺν διαβόλῳ βασιλευθησόμενον· καὶ δαίμοσι σταυρωθέντα Χριστὸν τερατεύονται.

[ξε΄.] Παυλιανισταὶ ἀπὸ[5] Παύλου τοῦ Σαμοσατέως. οὗτος ὁ Παῦλος ἀνύπαρκτον τὸν Χριστὸν ὀλίγου δεῖν διαβεβαιοῦται,[6] λόγον προφορικὸν αὐτὸν σχηματίσας, ἀπὸ Μαρίας δὲ καὶ δεῦρο εἶναι· προκαταγγελτικῶς μὲν τὰ περὶ αὐτοῦ ἐν ταῖς θείαις γραφαῖς εἰρημένα ἔχοντος μέν, μὴ ὄντος δέ, ἀλλὰ ἀπὸ Μαρίας καὶ δεῦρο ἀπὸ τῆς ἐνσάρκου παρουσίας ἔχειν τὴν ὕπαρξιν.

[ξς΄.] Μανιχαῖοι οἱ καὶ Ἀκουανῖται. οὗτοι Μάνεντος τοῦ Πέρσου μαθηταί, Χριστὸν μὲν σχήματι λέγοντες, ἥλιον δὲ σέβοντες καὶ σελήνην, ἄστροις τε καὶ δυνάμεσι καὶ δαίμοσιν εὐχόμενοι, ἀρχὰς δύο εἰσηγούμενοι πονηράν τε καὶ

1) ригина *II*. 2) *cod.* ѣ *по ошибк.* 3) *cod.* и *переправл. изъ* к. 4) цр҃ьствоу *ПС*. 5) цр҃ьствовавшю *П*; цр҃твовати *С*. 6) соущи *II*. 7) имоути *II*. 8) снлоу *cod.*; силы *П*.

1) φθορὰ B_1 B_2. 2) πεπαῦσαι B_1. 3) κληροῦντες B_1. 4) τῆς ἀγγέλης B_1. 5) ἀ B_1. 6) διαβοβαιοῦνται cod. B_1 B_2.

бго сущіе· присно сущи· хоу же мьнѣникмь бъіти· и пострадати· заветъ хоулящіе·[1] и въ нємь главъшаго ба· миръ
л. 258 а. же всѣ· | нъ часть ѡ ба въівъшю· запов҃дающіе·

ѯз· Иераките· иже ѡ нерака лъвова града єюпьтьскаго·[2] пов҃стьника нѣкоего· плъти оубо въскрьсение ѡмещюще· приемлютъ же ветъхъіи и[3] новъіи завѣтъ· ѡрицаютъ же са[4] брака отиноудь·[5] мьнихъі же[6] и дв҃ъі· и въздьржащаасѧ приемлюще·[7] и горьша глюще· никъгда же[8] въздрасти бъівъша дѣти· не причаститисѧ цр҃ьствиа·[9] занѣ не пострадати имъ·

ѯи· Мелетию· и кже въ егупьтѣ образъ сущіе· не ереса· не молящесѧ съ падъшиими въ гонениии· нъіни же съ ариано҃ъі съкоуплъшесѧ·

ѯд· Ариане· иже и аріанененистовьници· раздѣльници· иже сна[10] бжиа съзьданиѥ глютъ и ахъ стъіи· съзьданиа· плътъ тъкъмо хсоу ѡ маріа въсприяти· изв҃ещающе нежели дшю·

о· Ѣдиниане распьр҃ьниѥ покорениѥ· не оубо ереса· си пр҃ѣбъіваниѥ и житиѥ[11] съоучиниено сътажавъша· соуть же по въсемоу в҃роу имоуще· ико же и съборьнаа цр҃къі· въ

ἀγαθὴν ἀεὶ οὖσας, Χριστὸν δὲ δοκήσει πεφηνέναι καὶ πεπονθέναι, διαθήκην βλασφημοῦντες καὶ τὸν[1] ἐν αὐτῇ λαλήσαντα θεὸν κόσμον τε οὐ τὸν[2] πάντα, ἀλλὰ μέρος ἐκ θεοῦ γενέσθαι[3] ὁριζόμενοι.

[ξζ'.][4] Ἱερακῖται οἱ ἀπὸ Ἱέρακος[5] τοῦ Λεοντοπολίτου τῆς Αἰγύπτου ἐξηγητοῦ τινος, σαρκὸς μὲν ἀνάστασιν ἀθετοῦντες, χρώμενοι δὲ Παλαιᾷ καὶ Νέᾳ Διαθήκῃ, ἀπαγορεύοντες γάμον παντελῶς, μονάζοντάς τε καὶ παρθένους καὶ ἐγκρατευομένους δεχόμενοι· (л. 191ᵃ)[6] λέγοντες τὰ μηδέπω ἐν ἡλικίᾳ γεγονότα παιδία μὴ μετέχειν τῆς βασιλείας διὰ τὸ μὴ ἠθληκέναι.

[ξη'.] Μελιτιανοὶ οἱ ἐν Αἰγύπτῳ, σχίσμα ὄντες οὐχ αἵρεσις, μὴ συνευχόμενοι τοῖς ἐν διωγμοῖς παραπεπτωκόσι, νῦν δὲ Ἀρειανοῖς συναφθέντες.

[ξθ'.] Ἀρειανοὶ οἱ καὶ Ἀρειομανῖται καὶ Διατομῖται, οἱ τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ κτίσμα λέγοντες καὶ τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον κτίσματος, σάρκα μόνον τὸν Χριστὸν ἀπὸ Μαρίας εἰληφέναι διαβεβαιούμενοι, οὐχὶ δὲ καὶ ψυχήν.

[ο'.] Αὐδιανοί. σχίσμα καὶ ἀφηνιασμός, οὐ μέντοι αἵρεσις. οὗτοι διαγωγὴν μὲν καὶ βίον τεταγμένον[7] ἔχουσιν,[8] εἰσὶ δὲ κατὰ πάντα τὴν πίστιν ἔχοντες, ὡς ἡ καθολικὴ ἐκκλησία· ἐν

---

1) хоулать *C*. 2) егѵпьтьскаго *C*. 3) и *проп. П*. 4) ѡрицающесѧ *П*. 5) ѡноудоу *П*. 6) иже *П*. 7) пріимлюща *C*. 8) же *проп. C*. 9) цр҃тва *ПС*. 10) сна *C*. 11) жіті *C*.

1) τὸν προπ. B_1 B_2. 2) αὐτὸν B_1 B_2 (вм. οὐ τὸν). 3) γεγενῆσθαι B_1 B_2. 4) Οἱ вставл. B_1 B_2. 5) Ἱέραικος B_1. 6) καὶ χείρους вставл. B_1 B_2. 7) ἐντεταγμένον B_1 B_2. 8) κέκτηνται B_1 B_2.

манастъıрьхъ множаıше живоуще· и не съ вьсѣми молѧщесѧ· и паче въ таиныихъ творатъ по съıтигадѧще ѿ насъ соущаıа [1] епїпъı богатъııа· и дроугъııа въ дроугаıа· паскоу [2] же творатъ осовь съ ноудеи· имоуть же невѣжьствьıю | нѣчьто· и любопьрьно по образоу соухаго съказающе· x. 259 a.

ѳа· Фотиıане· [3] фотинъ съ· [4] ѿ сурмиıа градѧıше· подовьıаıаго [5] [пав]ьлоу [6] самосатиıскоуоумоу съмъıшлıше· по нѣчьсомоу же къ никмоу пьрашесѧ· и тъ же ѿ мариıа и до [7] сьде хва изѣщıаıше·

ѳв· Маркеліıане· и иже ѿ маркела· ѿ анкура галатиıскаго· съ испьрва любьзно съ савеліикмь моудрьствовавъ прослоу· въ ѳвѣтъ же многашьдъı пришьдъ· и без напиıсаıиıа· ѳвѣтавъ ѿ многъıихъ· въ тѣхъ же прѣбъıвающиихъ оглаıъ въıсть· равьно же раскаıавъıсѧ· [8] некъли себе исправи· или оученици· [9] о [10] словесьхъ [11] иего правовѣрьиѣ нѣциипосрѣдѣ ѳвѣтъ сътвориıа·

ѳг· Наполъıнечистии· [12] иже хса оу[в]о [13] съзьданиѥ исповѣдающе· ıако ни кдиного ѿ съзьданиı· нъ рекоша и сна глıемъ·

μοναστηρίοις οἱ πλείους οἰκοῦντες καὶ οὐ πᾶσι συνευχόμενοι· καὶ μάλιστα τοῖς ἀποκρύφοις κέχρηνται κατακόρως, ψέγοντες τοὺς παρ' ἡμῖν ἐπισκόπους πλουσίους καὶ ἄλλους εἰς ἄλλα· τὸ πάσχα δὲ ποιοῦσιν ἰδιαζόντως μετὰ Ἰουδαίων· ἔχουσι δὲ ἰδίωμά [1] τι [2] φιλόνεικον, τὸ κατ' εἰκόνα ξηρότητα [3] ἑρμηνεύοντες.

[οα'.] Φωτεινιανοί. Φωτεινὸς οὗτος ἀπὸ Σιρμίου ὁρμώμενος τὰ ὅμοια Παύλῳ τῷ Σαμοσατεῖ ἐφρόνησε, κατά τι δὲ πρὸς αὐτὸν διηνέχθη· καὶ οὗτος δὲ ἀπὸ Μαρίας καὶ δεῦρο τὸν Χριστὸν διαβεβαιοῦται.

[οβ'.] Μαρκελλιανοὶ οἱ ἀπὸ Μαρκέλλου τοῦ ἀπὸ Ἀγκύρας τῆς Γαλατίας. οὗτος ἐν ἀρχῇ παραπλησίως Σαβελλίῳ φρονήσας διεφημίσθη, εἰς ἀπολογίαν δὲ πολλάκις [4] ἐλθὼν καὶ ἀγράφως ἀπολογησάμενος, παρὰ πολλῶν τοῖς αὐτοῖς ἐμμένειν κατηγορήθη, ἴσως δὲ μεταγνοὺς τάχα ἑαυτὸν διωρθώσατο, ἢ οἱ αὐτοῦ μαθηταὶ ὑπὲρ τῶν αὐτοῦ λόγων ὀρθόδοξοί τινες μέσοι ὑπεραπελογήσαντο. [5]

[ογ'.] Ἡμιάρειοι οἱ Χριστὸν μὲν κτίσμα ὁμολογοῦντες, εἰρωνείᾳ δὲ κτίσμα αὐτὸν φάσκοντες, οὐχ ὡς ἓν τῶν κτισμάτων, ἀλλά, φασίν, [6] υἱὸν αὐτὸν λέγομεν

---

1) соущıа *П.* 2) пасхоу *ПС.* 3) Фонитіане *П.* 4) фотиносъ *С* (*вм.* фотинъ съ). 5) похоенаа *П.* 6) *исправл. по П*; ав *С.* 7) и до *пропущ. С.* 8) равѣъсѧ *П.* 9) 8чиниıци *С.* 10) ѿ *С.* 11) словесь *С.* 12) Наполычистіи *С.* 13) *исправл. по П.*

1) ἰδιωτικόν B_1 B_2. 2) καὶ вставл. B_1 B_2. 3) ξηρότα B_1 B_2. 4) πολλάκιν B_1. 5) ὑπερα-πολογήσαντο B_1 B_2. 6) φησιν B_1 B_2.

ꙗнѥ не прїкосноути[1] страсти оцю· ꙗнѥ рождена бꙑти съꙁьданаго[2] гл҃емъ· тако же и о дс҃ѣ[3] ст҃ѣмь· съꙁьданиѥ ѡноудъ[4] ꙁапо-
5 вѣдаютъ· измѣтающе·[5] сн҃а единосоущьна· единосоущьноѥ же хотѧтъ гл҃ати· ини[6] же ѡ нихъ единосоущьноѥ изрѣтоша·

о҃д· Дх҃оборьци· си о хс҃ѣ добрѣ гл҃ютъ нѣ ѡ[7] чьсо· джхъ же ст҃ꙑи хоулѧтъ· съꙁьданъ и проповѣдающе·[8] и не соущь ѡ б҃жьства· паче
л. 259 b. же по по|трѣбию· дѣтелию сътѧжати· и стованоую силоу[9] гл҃ющѥ и бꙑти
15 тъкъмо·

о҃е· Ариане· тъ аерии·[10] ѡ понта бѣаше· иже[11] же до сьде· искоушению ѥсть житию· бꙑсть же проꙁв҃ѵтеръ е҃пп҃а евъстафиа· въ арианѣхъ облъ-
20 ганаго· и понѥже тъ аерии· не поставлѣнъ бꙑсть е҃пп҃ъ· мъного на цр҃кы проповѣда· вѣрою сꙑ[12] арианъ· съвершенꙑи· лише же повелѣваѥтъ· не подобаѥтъ рече· приносити ꙁа
25 оумьръшаѧ постити же сѧ въ срѣдоу· и къ соуботѣ и въ четвьртодесѧтьнꙑи посты·[13] и паскоу[14] въꙁбраняѥтъ· ѳрицаѥтъ[15] же е[16] ѡмѣтаѥтъ· плътоꙗдениꙗ же всѧ[17] приимлѥтъ· и

διὰ τὸ μηδὲ πάθος προσάψαι πατρὶ διὰ τοῦ γεγενηκέναι κτιστὸν αὐτὸν λέγομεν. ὡσαύτως καὶ περὶ τοῦ πνεύματος τοῦ ἁγίου κτίσμα παντελῶς ὁρίζονται παρεχβάλλοντες τοῦ υἱοῦ τὸ ὁμοούσιον· ὁμοούσιον δὲ θέλουσι λέγειν, ἄλλοι δὲ ἐξ αὐτῶν καὶ τὸ ὁμοούσιον παρεξέβαλον.

[οδ΄.] Πνευματομάχοι. οὗτοι περὶ μὲν Χριστοῦ καλῶς λέγουσι παρά τι, τὸ δὲ πνεῦμα τὸ ἅγιον βλασφημοῦσι, κτιστὸν αὐτὸ ὁριζόμενοι καὶ οὐκ ὂν ἐκ τῆς θεότητος, μᾶλλον δὲ καταχρηστικῶς δι' ἐνέργειαν ἐκτίσθαι,[1] ἁγιαστικὴν δύναμιν αὐτὸ φάσκοντες εἶναι μόνον.

[οε΄.] Ἀεριανοί. οὗτος ὁ Ἀέριος ἀπὸ Πόντου ὡρμᾶτο, ἔτι δὲ δεῦρο πειρασμός ἐστιν οὗτος (л. 191[b]) τῷ βίῳ· γέγονε δὲ πρεσβύτερος τοῦ ἐπισκόπου Εὐσταθίου τοῦ ἐν Ἀρειανοῖς διαβληθέντος· καὶ ἐπειδὴ αὐτὸς ὁ Ἀέριος οὐ κατεστάθη ἐπίσκοπος, πολλὰ κατὰ τῆς ἐκκλησίας ἐδογμάτισε, τῇ μὲν πίστει ὢν Ἀρειανὸς τελεώτατος, περιττότερον δὲ δογματίζει· μὴ δεῖν φησι προσφέρειν ὑπὲρ τῶν κεκοιμημένων, νηστεύειν δὲ τετράδα καὶ προσάββατον καὶ τεσσαρακοστὴν καὶ πάσχα κωλύει· ἀποταξίαν ἀποκηρύττει· σαρκοφαγίαις παντοίαις κέχρηται καὶ

1) прикостити *C*. 2) съ҃данїаго *П*. 3) и *вставл. П*. 4) Ѡноудъ *П*. 5) *cod.* цѥ *по скобл.* 6) и онн *C* (*см.* нин). 7) ѳ *C*. 8) проповѣда *C*. 9) силю *П*. 10) аерии *C*. 11) *cod.* ц *переправл. изъ* с. 12) си *C*. 13) постын *П*. 14) пасхѫ *П*. 15) Ѳрицаѥ *П*. 16) е *прп. П*. 17) всѧ *C*.

1) κεκτίσθαι B_1 B_2.

пица бе страха· аще къто хощеть того поститисѧ· не въ дни повелѣнъыи рече· нъ когда хощеть· нѣсть бо подъ закономь· глѣть же ничимь же быти лоучшю епу прозвутера·

оѳ· Аетиане· иже ѡ аетиа· киликискаго· диакона бывъша· ѡ георгиа ариманьскаго· епа александрьскаго· аще и[1] неподобьнѣ наричакмѣ· ѡ нѣкыихъ же евномиане· евномиѧ нѣкыимь оученикъмь· аетиевъмь бывъшимъ·[2] съ ними же бѣ и евдокси· нъ оу зане къ црю[3] костантиноу· ѡлоучи себе· и единого аетиа изгъна· прѣбысть оубо· еудокси[4] ариманьскаи[5] творѧ· не оубо по аетию творѧ· ти неподобьни·[6] иже аетиане· вьсѣде хса и стъин дхъ ѡмещють· ба оца съзьдана извѣщающе· и ни подобиа[7] нѣкоего имѣти глѣть· ѡ помышлении· аристотерьскыихъ[8] и земледѣрьныихъ·[9] ба прѣдъставити[10] хотѧть· и хсъ оубо не моци быти ѡ ба тацѣми· образы ѡ ниихъже евномиане наричакмии· въторое крьстять· всѧ къ нимъ приходящаа· не тъкъмо же нъ и ѡ ариинъ· стрьмь главою· горѣ ногама обращающе крьщающиса·[11]

τρυφαῖς ἀδεῶς· εἰ δέ τις τῶν αὐτοῦ βούλοιτο νηστεύειν, μὴ ἐν ἡμέραις τεταγμέναις φησίν, ἀλλ' ὅτε βούλεται· οὐ γὰρ εἶ ὑπὸ νόμον. φάσκει δὲ μηδὲν εἶναι διαφορώτερον ἐπίσκοπον πρεσβυτέρου.

[ος΄.] Ἀετιανοὶ οἱ ἀπὸ Ἀετίου τοῦ Κίλικος διακόνου γενομένου ὑπὸ Γεωργίου τοῦ τῶν Ἀρειανῶν ἐπισκόπου τῆς Ἀλεξανδρείας, οἱ καὶ Ἀνόμοιοι καλούμενοι, παρά τισι δὲ Εὐνομιανοὶ δι' Εὐνόμιόν τινα μαθητὴν τοῦ Ἀετίου γενόμενον· οἷς συνῆν καὶ Εὐδόξιος, ἀλλὰ δῆθεν διὰ[1] τὸν βασιλέα Κωνσταντῖνον ἀφώρισεν ἑαυτὸν καὶ μόνον τὸν Ἀέτιον ἐξώρισεν. ἔμεινε μέντοι Εὐδόξιος ἀρειανίζων, οὐ μέντοι γε κατὰ τὸν Ἀέτιον. οὗτοι οἱ Ἀνόμοιοι[2] καὶ Ἀετιανοὶ παντάπασι[3] Χριστὸν καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα ἀπαλλοτριοῦσι θεοῦ πατρός, κτιστὸν αὐτὸ διαβεβαιούμενοι, καὶ οὐδὲ ὁμοιότητά τινα ἔχειν λέγουσιν· ἐκ συλλογισμῶν ἀριστοτελικῶν καὶ γεωμετρικῶν τὸν θεὸν παριστᾶν βούλονται καὶ Χριστὸν δῆθεν μὴ δύνασθαι εἶναι ἐκ θεοῦ διὰ τοιούτων τρόπων. οἱ δὲ ἀπ' αὐτῶν Εὐνομιανοὶ καλούμενοι ἀναβαπτίζουσι πάντας τοὺς πρὸς αὐτοὺς ἐρχομένους, οὐ μόνον δὲ ἀλλὰ καὶ τοὺς ἀπὸ Ἀρειανῶν, κατὰ κεφαλῆς ἄνω τοὺς πόδας στρέφοντες τῶν βαπτιζομένων, л. 260 a.

1) и *прот. П.* 2) *cod. переправл.* ив *изъ* и. 3) йрю *ПС.* 4) вдоксна *С.* 5) аріаньскаго *П.* 6) непшлокыи *ПС.* 7) полокна *П.* 8) аристорьскын *С.* 9) земледѣрный *С.* 10) пристативти *П.* 11) крещающиса *С.*

1) τὸ πρὸς вставл. B_1 B_2. 2) οἱ вставл. B_1 B_2. 3) πάντα B_1; παντά B_2 (πασιν должно было быть перенесено на стр. 294[b]).

ꙗко же и мъного гл҃ютьсѧ слово· а
еже съблазнитисѧ въ нѣкоемь блоужении·[1] или въ иномь грѣсѣ· ничемоу же въıти рѣшѧ· ничьсо же бо
5 ищеть б҃ъ· нъ еже въıти комоу въ тои тъкъмо тѣхъ мьнимѣи вѣрѣ·

о҃з· Дъвочастьници· гл҃ютьсѧ и
аполинарѧне· еже несъвьршенок х҃о въчл҃вѣчениѥ исповѣдающе· иже нѣции·
10 кдиносоущьно тѣло бо҃ꙗствоу· дьржоша рещи къгда· нѣции же къгда[2] ꙗко дш҃ю прия и[3] того· ѡ҃мѣтлаχоу[4] ѡ҃ съзьданъıи плъти· сирѣчь маринноу плъть ємоу приıти· тъкъмо
15 же любопьриливо·[5] гл҃лаχоу словоу плъти бъıти· послѣдь же разоумѣюще нѣчьто· не вѣмь рещи· оума ємоу рѣша не възъмъıшю·[6]

о҃и· Соупостатомаринници· иже
20 с҃тоую марию приснодв҃оую· по рожеи. 260 b. нии с҃ьса· съ иѡ҃сифъ|мь съчетатисѧ рекоша·

о҃д· Сковродопечьци·[7] иже въ имѧ тои же марии· въ дн҃ь нѣкъıи лѣта·
25 повелѣнъıи· на сковродѣ[8] испеченок нѣчьто· приносать· имъже положихомъ имѧ сковродопечьци·[9]

п҃· Масалиане· иже съказаемми
м҃твьници· съкоупл҃ающесѧ съ
30 тѣми· и елинъ начинаемъıихъ ереса· сии гл҃емии χвальници· и послоушьници·

ὡς πολὺς ἄδεται λόγος. τὸ δὲ σφαλῆναι ἔν τινι πορνείᾳ ἢ ἑτέρᾳ ἁμαρτίᾳ οὐδὲν δεινόν εἶναί φασιν· οὐδὲν γὰρ ζητεῖ ὁ θεός, ἀλλ' ἢ τὸ εἶναί τινα ἐν ταύτῃ μόνον τῇ αὐτῶν νομιζομένῃ πίστει.

[οζ'.] Διμοιρῖται λέγονται οἱ καὶ Ἀπολινάριοι, οἱ μὴ τελείαν τὴν Χριστοῦ ἐνανθρώπησιν ὁμολογοῦντες (ὥς τινες ὁμοούσιον τὸ σῶμα τῇ θεότητι ἐτόλμησαν εἰπεῖν,[1] τινὲς δέ ποτε ὅτι ψυχὴν εἴληφε καὶ τοῦτο ἠρνοῦντο[2]), ἀπὸ κτιστῆς σαρκὸς τουτέστι Μαρίας σάρκα αὐτὸν εἰληφέναι· μόνον δὲ φιλονείκως ἔλεγον τὸν λόγον σάρκα γεγενῆσθαι, ὕστερον δὲ διανοούμενοι τί οὐκ οἶδα εἰπεῖν, νοῦν αὐτὸν φασι μὴ εἰληφέναι.

[οη'.] Ἀντιδικομαριαμῖται, οἱ τὴν ἁγίαν Μαρίαν τὴν ἀειπάρθενον μετὰ τὸ τὸν σωτῆρα γεννῆσαι τῷ Ἰωσὴφ συνῆφθαι φάσκοντες.

[οθ'.] Κολλυριδιανοί οἱ[3] εἰς ὄνομα τῆς αὐτῆς Μαρίας ἐν ἡμέρᾳ τινὶ τοῦ ἔτους (л. 192ᵃ) ἀποτεταγμένῃ κολλυρίδα τινὰ προσφέροντες, οἷς ἐπεθέμεθα ὄνομα Κολλυριδιανοί.

[π'.] Μασσαλιανοί[4] οἱ ἑρμηνευόμενοι Εὐχῖται· συνάπτονται τούτοις καὶ τῶν ἀπὸ Ἑλλήνων ἐπιτηδευομένων[5] αἱρέσεων οὗτοι οἱ λεγόμενοι Εὐφημῖται καὶ Μαρτυριανοί.[6]

---

1) дрѣжиıи *C.* 2) нѣции же къгда *прот. C.* 3) и *прот. C.* 4) ѡ҃мѣтаχ҃ *C.* 5) *cod. переправл.* и (*после* р) *изъ* ь. 6) въ҃шю *C.* 7) Скородопечьци *C.* 8) скородѣ *C.* 9) скородопечьци *C.*

1) ποτέ вставл. B_1 B_2. 2) ἠρνοῦτο B_1. 3) οἱ B_1 B_2. 4) Μασαλλιανοί B_1 B_2. 5) ἐπιτετηδευμένων B_1 B_2. 6) καὶ Σατανιανοί добавл. B_1 B_2.

главъı повелѣнїа· масалинь-
скъıихъ[1] чъловѣстивааго въ-
зѧтъ отъ кънигъ ихъ·

Ꙗко живеть въ чл҃вцѣ·[2] соуцї-
5 ствьно сотона· и по вьсемоу облада-
ѥть имь·

Ꙗко[3] сотона и вѣси· обѣдьржать[4]
оумъ чл҃вчьскъ· и ѥстьствоу чл҃вчь-
скоу· обьщѥ ѥсть доухъмь лоука-
10 вънимъ·

Ꙗко живеть сотона и дх҃ъ
ст҃ъıи на нб҃си· ꙗко ни а҃пан
чисти вѣша· дѣтельнъıѭ дѣтє-
ли· и ꙗко ни крьщѥнїе съвь-
15 шаѥть чл҃вка ни вжѧствьнъıихъ
танинъ ѿкръвѥнїе· очищаѥть дш҃ѣ-
нъ ѥдина ѿ нихъ тъщащисѧ
мл҃ва·

Ꙗко съмѣсилъсѧ ѥсть чл҃вкъ[5] съ
20 грѣхъмь и по крьштєнїи·

Ꙗко[6] не крьщѥнїа ради прїє-
млѥть· нетьлѣнїе вжѧствьноѥ одѣнїе
вѣрьнъıихъ· нъ мл҃твою и дѣлъмь·

Ꙗко подобаѥть и вестрастїе
25 прїѧти· и прі|частїе ст҃аго·
чювьствъмь вьсѣмъ· и ꙋдвѣщєнї-
ѥмь всѣмъ·

Ꙗко подобаѥть дш҃ѣ таковѣ въıти·
обьщанїе[7] нб҃сьнаго живота и же-
30 нихъ· ꙗкого[8] же ѡщютить[9] жена въ
съвъкоуплєнїи моужа·

Κεφάλαια τοῦ τῶν Μασσαλιανῶν[1]
δυσσεβοῦς δόγματος, ἀναληφθέντα
ἐκ τοῦ βιβλίου αὐτῶν.

Ὅτι συνοικεῖ ἐν τῷ ἀνθρώπῳ ἐνυπο-
στάτως ὁ σατανᾶς καὶ κατὰ πᾶν[2] κυ-
ριεύει αὐτοῦ.

Ὅτι ὁ σατανᾶς καὶ οἱ δαίμονες κα-
τέχουσι τὸν νοῦν τῶν ἀνθρώπων καὶ ἡ
φύσις τῶν ἀνθρώπων κοινωνική ἐστι
τῶν πνευμάτων τῆς πονηρίας.

Ὅτι συνοικοῦσιν ὁ σατανᾶς καὶ τὸ
πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐν τῷ ἀνθρώπῳ, καὶ
ὅτι οὐδὲ οἱ ἀπόστολοι καθαροὶ ἦσαν τῆς
ἐνεργουμένης ἐνεργείας· καὶ ὅτι[3] οὐδὲ τὸ
βάπτισμα τελειοῖ τὸν ἄνθρωπον, οὔτε ἡ
τῶν θείων[4] μυστηρίων μετάληψις κα-
θαρίζει τὴν ψυχήν, ἀλλ' ἡ[5] μόνη[6]
παρ' αὐτοῖς σπουδαζομένη εὐχή.

Ὅτι συμπέφυρται ὁ ἄνθρωπος τῇ
ἁμαρτίᾳ καὶ μετὰ τὸ βάπτισμα.

Ὅτι οὐ διὰ τοῦ βαπτίσματος λαμ-
βάνει τὸ ἄφθαρτον καὶ θεῖον ἔνδυμα ὁ
πιστός, ἀλλὰ δι' εὐχῆς καὶ ἔργου.[7]

Ὅτι δεῖ καὶ ἀπάθειαν λαβεῖν
καὶ μετουσίαν τοῦ ἁγίου πνεύμα- л. 261 а.
τος ἐν αἰσθήσει πάσῃ καὶ πληροφορίᾳ
αἰσθέσθαι.[8]

Ὅτι δεῖ τὴν ψυχὴν τοιαύτης αἰσθέ-
σθαι[9] τῆς κοινωνίας τοῦ οὐρανίου νυμ-
φίου, οἵας αἰσθάνεται ἡ γυνὴ ἐν τῇ συ-
νουσίᾳ τοῦ ἀνδρός.

---

1) маласнньскый *C.* 2) чл҃цѣ *C.* 3) ко *П.* 4) wедрѧжь *П.* 5) чл҃комъ *C.* 6) ко *П.* 7) обѣщнй *C.* 8) ꙗко *C.* 9) Ѡщютитъ *C.*

1) Μασαλλιανῶν B_1 B_2. 2) cod. позднѣйшей рукой переправл. въ πάντα. 3) ὅτι проп. B_1 B_2. 4) ὁσίων B_1 B_2. 5) cod. переправл. позднѣйшей рукой въ ἡ. 6) ἡ вставл. cod. позднѣйшей рукой. 7) καὶ ἔργου проп. B_1 B_2. 8) αἴσθεσαι B_1; αἰσθεσθαι B_2. 9) αἴσθεσθαι B_1 B_2.

Ꙗко ѧ҃ховьнии видать въноутрьоудоу·[1] и вънѣюдоу грѣхъ· и блг҃дть дѣющю и дѣтельствоующю·

Ꙗко есть ѡкрѣвеник· бывающеѥ чювьствьно· въ чювьствѣ и въ соущьствѣ· вжьствьнѣмь· ꙗко же повелѣниꙗ·

Ꙗко огнь дѣтельно есть·

Ꙗко[2] дш҃а не имоущиꙗ х҃ста въ чювьствѣ· и въ всѣхъ дѣтели· жилище есть гадомъ· и ꙗдовитъимъ звѣрьмъ· сирѣчь всакомь противьнъꙗ силъı·

Ꙗко естьствъмь зълаꙗ·

Ꙗко[3] прѣже прѣстоуплениꙗ· ве страсти приобьщисѧ адамъ къ евзѣ·[4]

Ꙗко сѣмѧ и слово паде въ марии·

Ꙗко[5] дъвѣ подобаѥть чл҃вкоу сътѧжати дш҃и рекоша·[6] единоѥ обьщю чл҃вкомъ· а единоу нб҃сьноую·

Ꙗко моцьно приꙗти рече· чювьствьно[7] соущьство[8] ст҃го а҃ха чл҃вкоу· всѣмь[9] изѣщениѥ[мь]·[10] и всею дѣтелию·

Ꙗко молѧщимъсѧ можеть сѧ[11] ꙗвити· х҃съ въ свѣтѣ· и[12] въ нѣкоѥ врѣмѧ· обрѣтисѧ чл҃вкъ | прѣстоящю· ст҃оугумоу олътарю· принести имоу три хл҃бъı маслъмь съмѣшенъı·[13]

л. 261 b.

Ὅτι οἱ πνευματικοὶ ὁρῶσιν ἔσωθεν καὶ ἔξωθεν τὴν ἁμαρτίαν καὶ τὴν χάριν ἐνεργοῦσαν καὶ ἐνεργουμένην.

Ὅτι ἔστιν ἀποκάλυψις γινομένη αἰσθητῶς ἐν αἰσθήσει καὶ ὑποστάσει θεϊκῇ ὡς δόγματα.

Ὅτι τὸ πῦρ δημιουργόν ἐστιν.

Ὅτι ἡ ψυχὴ ἡ μὴ ἔχουσα τὸν Χριστὸν ἐν αἰσθήσει καὶ πάσῃ ἐνεργείᾳ αἰκητήριόν ἐστιν ἑρπετῶν καὶ ἰοβόλων θηρίων, τουτέστι πάσης τῆς ἀντικειμένης δυνάμεως.

Ὅτι φύσει τὰ κακά.

Ὅτι καὶ πρὸ τῆς παραβάσεως ἀπαθῶς ἐκοινώνησεν ὁ Ἀδὰμ τῇ Εὔᾳ.

Ὅτι σπέρμα καὶ λόγος ἔπεσεν εἰς τὴν Μαρίαν.

Ὅτι δύο δεῖν κτήσασθαι τὸν ἄνθρωπον ψυχάς φασι, μίαν τὴν κοινὴν ἀνθρώποις καὶ μίαν τὴν ἐπουράνιον.

(л. 192[b]) Ὅτι δυνατόν φησι δέξασθαι αἰσθητῶς τὴν ὑπόστασιν τοῦ ἁγίου πνεύματος τὸν ἄνθρωπον ἐν πάσῃ πληροφορίᾳ καὶ πάσῃ ἐνεργείᾳ.

Ὅτι τοῖς εὐχομένοις δύναται φανεροῦσθαι ὁ σταυρὸς ἐν φωτὶ καὶ κατά τινα καιρὸν εὑρεθῆναι ἄνθρωπον παρεστῶτα τῷ ἁγίῳ θυσιαστηρίῳ καὶ προσενεχθῆναι αὐτῷ τρεῖς ἄρτους δι' ἐλαίου πεφυρμένους.

---

1) въноутрьюдоу *П.* 2) ко *П.* 3) ко *П.* 4) евѣи *П.* 5) ко *П.* 6) рѣко *С.* 7) чювьствѣнѣи *П*; чювьствьно *С.* 8) соущьство *проп. С.* 9) и *вставл. С.* 10) *исправл. по П.* 11) сѧ *проп. С.* 15) и *проп. С.* 13) съмѣшенъı *П.*

Ѥціе же ѳрацаютьса· и дѣла роучьнаго ѥко не подобаюцю хрьстианомъ· по части же ина ницаѥвечл҃вѣчениѥ·[1] въводать гл҃юще не акы въ людьхъ просацинимъ· или оставленъимъ въдовицамъ· ни различьнъими напастьми приимъшемъ· или ерѣдъмь тѣлесьнъимь· или недоугы· или горькъими вельможами· или разбоиникы·[2] или поганъихъ нападениимь·[3] или въ нѣкакы таковъіѥ въпадъшемъ напасти· довълъно подобьно ѳрицаюцемъса· или начинаюцимъ въсако благодѣѥти· нъ въса тѣмь даѥти· себе во гл҃аахоу бъіти· въностиноу ницемъ бъіти дх҃омъ· сими[4] приложиша· цр҃къвь и[5] олтареѵъ прѣзорьство·[6] ѥко подобьно постьникомъ· въ цр҃кѣньіихъ· не прѣвъіѣати съньмицинихъ· довълъномъ же бъіти· въ постъньіихъ своихъ м҃тѣахъ· толицѣ во гл҃аахоу бъіти· силѣ м҃тѣы[7] ихъ· ѥко тѣмь ѿ нихъ· наоучиѣъшинимъса· чюдьствьно дх҃ъ ст҃ъіи ѥлати· лъжесловать во ѥко же подобаѥть· хотацинимъ са[8] спс҃ти на колико молитиса· ничьсо же ѥже паче въсего · нного творацемъ· дънъдеже оубо· грѣхъ оцютать· ѥко же дъімоу нѣкоѥмоу·

Ἔτι δὲ ἀποστρέφονται καὶ τὴν ἐκ τῶν χειρῶν ἐργασίαν ὡς οὐ πρέπουσαν χριστιανοῖς· κατὰ μέρος δὲ καὶ τὴν περὶ τοὺς πτωχοὺς ἀπανθρωπίαν εἰσάγουσι φάσκοντες, ὡς οὐχὶ τοῖς δημοσίᾳ προσαιτοῦσιν, ἢ ταῖς κατειλημμέναις[1] χήραις, οὐδὲ τοῖς διαφόροις περιστάσεσι χρησαμένοις, ἢ λώβῃ σωμάτων, ἢ νόσοις, ἢ πικροῖς δυνάσταις[2] ἢ λῃστῶν ἢ βαρβάρων ἐπιδρομαῖς, ἤ τισι τοιαύταις συμφοραῖς περιπεπτωκόσιν ἐπαρκεῖν ἁρμόττον τοὺς ἀποταττομένους ἢ τοὺς ὅλως ἀγαθοεργεῖν ἀρχομένους, ἀλλὰ ἑαυτοῖς[3] ἅπαντα χορηγεῖν· ἑαυτοὺς γὰρ ἔφασκον εἶναι τοὺς ἀληθῶς πτωχεύοντας τῷ πνεύματι· τούτοις προσετίθεσαν[4] τῶν ἐκκλησιῶν καὶ τῶν θυσιαστηρίων ὑπεροψίαν, ὡς δέον τοὺς ἀσκητὰς ἐκκλησιαστικαῖς[5] μὲν μὴ παραμένειν[6] συνάξεσιν, ἀρκεῖσθαι δὲ ταῖς ἐν τοῖς ἀσκητηρίοις αὐτῶν εὐχαῖς· τοσαύτην γὰρ ἔλεγον εἶναι τὴν τῆς προσευχῆς αὐτῶν δύναμιν, ὥστε αὐτοῖς τε καὶ τοῖς παρ' αὐτῶν μαθητευθεῖσιν αἰσθητῶς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐπιφαίνεσθαι. τερατεύονται γὰρ ὡς χρὴ τοὺς σωθῆναι βουλομένους ἐπὶ τοσοῦτον προσεύχεσθαι, οὐδὲν τὸ πάραπαν ἕτερον διαπραττομένους, ἕως ἂν τῆς μὲν ἁμαρτίας αἴσθωνται, καθάπερ καπνοῦ τινος

1) ѥ[ц]ѧ́чѣнїа *C.* 2) разбоиникыи *II.* 3) нападѣнїимь *II.* 4) сими *II.* 5) и *пропущ. C.* 6) *C переправл. изъ* прозорьство. 7) м҃тѣѣ *II;* м҃тѣѳ *C.* 8) са *пропущ. II.*

1) κατειλημμένας B_1 B_2. 2) δανεισταῖς B_1 B_2 и cod. (рук. XIV в. переправл. изъ δυνάστας). 3) αὐτοῖς B_1 B_2. 4) προσετέθησαν B_1 B_2. 5) B_2 переправл. изъ ἐκκλησιαστιχῶν. 6) παραμένη B_1.

л. 262 а. или огню· | или зминеви· или кокмоу та[ко]воумоу звѣри· мл҃твою изгонимоу· и чювьствьно[1] мл҃твами съподовлѣющю· дх҃а же с҃то пакы· въходъ чювьствьно въспринмоуть· и вѣ въ дш҃ю[2] имоуть[3] чювьствьно[4] въхода дх҃а· и толиоу въıти[5] истиньноумоу хрьстьиньскоумоу обѣщенню· ни крьщенин во цр҃кве· или въ поставленнии клирикъ с҃то дх҃а· всѣмъ причаститисѧ· хрьстьщинимъсѧ· аще не тѣхъ мл҃твами· трудолюбьнѣе приобщитисѧ· и прıати оубо нѣкое· и разѣ крьщенıа с҃то дх҃а· аще прѣбъıвати съ ними въсхотать· и[6] онѣхъ наоучити повелѣнıа· ıако и попомъ нѣкъıимъ рекъшемъ имъ· ıако вѣрою с҃тъıи дх҃ъ· исповѣдаıемъ имѣти· а не чювьствьмь[7] обѣщати· и тѣмъ мл҃твы ради иже съ ними· подати чювьства дх҃а· толико же ихъ есть боугıства гърдость· ıако причащающаıсѧ ѿ нихъ· с҃то дх҃а чювьство· вложеномъ въıти ѿ нихъ· ıако съвьршеномъ· и лоучшемъ· и строити и чисти· ıако неповиньномъ соущемъ· аще вѣдамъ грѣха· нъ прочее покон и врашьнъ· невъздьржанıе· и[8] вьсемоу

ἢ πυρὸς ἢ δράκοντος ἤ τινος τοιούτου θηρίου, διὰ τῆς προσευχῆς ἐξελαυνομένης καὶ αἰσθητῶς διὰ τῶν προσευχῶν ἐξιούσης, τοῦ πνεύματος δὲ τοῦ ἁγίου πάλιν τὴν εἴσοδον αἰσθητῶς ὑποδέξωνται καὶ φανερὰν ἐν τῇ ψυχῇ ἔχωσιν[1] αἴσθησιν τῆς εἰσόδου τοῦ πνεύματος· καὶ ταύτην εἶναι τὴν ἀληθινὴν χριστιανῶν κοινωνίαν· οὐδὲ γὰρ ἐν τῷ βαπτίσματι τῆς ἐκκλησίας ἢ ταῖς τῶν κληρικῶν χειροτονίαις ἁγίου πνεύματος πάντως μεταλαμβάνειν τοὺς βαπτιζομένους, εἰ μὴ ταῖς αὐτῶν προσευχαῖς φιλοπονώτερον κοινωνήσαιεν·[2] καὶ λαβεῖν ἂν τινα καὶ δίχα τοῦ βαπτίσματος ἁγίου πνεύματος κοινωνίαν, εἰ παραμένειν αὐτοῖς ἐθελήσειε καὶ τοῖς ἐκείνων μαθητεύεσθαι δόγμασιν, ὡς καὶ πρεσβυτέρων τινῶν εἰπόντων αὐτοῖς, ὅτι ἐν πίστει τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον[3] ὁμολογοῦμεν ἔχειν καὶ οὐκ αἰσθήσει ἐπαγγέλλεσθαι· καὶ αὐτοῖς διὰ τῆς σὺν αὐτοῖς προσευχῆς μεταδοθήσεσθαι τῆς αἰσθή(л. 198ᵃ)σεως τοῦ πνεύματος· τοσοῦτος δέ ἐστιν αὐτῶν τῆς ἀλαζονείας ὁ τύφος, ὡς τοὺς μετασχόντας παρ' αὐτοῖς δῆθεν τῆς τοῦ πνεύματος αἰσθήσεως μακαρίζεσθαι ὑπ' αὐτῶν ὡς τελείους καὶ πάσης ἁμαρτίας ἐλευθέρους καὶ κρείττονας, καὶ περιέπειν καὶ σέβεσθαι ὡς μὴ ὑποκειμένους ἔτι κινδύνοις ἁμαρτίας, ἀλλὰ λοιπὸν ἄνεσιν καὶ βρωμάτων ἄδειαν καὶ πᾶσαν ὑπάρχειν

1) чюствено *C*. 2) дш҃и *П*. 3) имоуть *проп. C*. 4) *cod. перечеркив. конечный слогъ* но; *П* чювьство; *C* чювсть. 5) и *вставл. П*. 6) и *проп. C*. 7) чювьствео *П*. 8) и *проп. П*.

1) ἔχουσιν B_1 B_2. 2) κοινωνήσειεν B_1 B_2. 3) τὸ ἅγιον πνεῦμα B_1 B_2.

имъ бъıти дароприношению· и чьсти[1] и пищи· ıако же мънозıи по таковѣи[2] W нихъ· съвьршенıка кромѣ соущемъ· ни хрьстиани нарицатиса· съподобляютъ· срамодѣıствъıмь же различьнъıимь· и[3] имѣ|нıи окраденıемь[4] и влоужденıемь· прѣльстивъшеся ıавишаса· многа же и ина къ реченъıимъ лъжесловатъ.[5] ıако же и вракъı законьнъıа· ве съблюденıа раздроушати имъ· и W брака Wстоупающıа· ıаже постьникъı приимати и оублажати· и оц҃а и м҃тре· чадоосıренıа· невр҃ıци[6] повиноуютьса· тѣмь же приносити вьса· повелѣна[ю]ще· рабъı же W господни Wвѣгающе· готово приимати· и приходящıа· W различьнъıихъ грѣхъ· вес плода нѣкоего покаанıа· везъ области чистителѣ· вещına канонъмь цр҃квьнъıимь· нарекъшимьса· скоро очıщати[7] вьсакого грѣха ıзвѣщаю· тъкъмо аще къто· прославленоую ихъ м҃твоу W нихъ[8] влоучивъса оученикъ хоудъ[9] тѣхъ проказъı бъıстъ· ıако ıнѣхъ[10] таковъıı· прѣже ıзмѣнъı грѣховъ· привести ıа въ поставленıе клırикъ· льстиво покаряющıи епп҃ıи положити роукъı[11] на нихъ· или[12] W большıнихъ αὐτοῖς δορυφορίαν καὶ τιμὴν καὶ τρυφήν, ὡς[1] πολλοὶ καὶ μετὰ τὴν τοιαύτην παρ' αὐτοῖς τῆς τελειότητος ἐκτὸς ὄντας οὔτε χριστιανοὺς προσαγορεύειν ἀξιοῦσιν,[2] αἰσχρουργίαις διαφόροις καὶ χρημάτων κλοπαῖς[3] καὶ πορνείαις περι- г. 262 b.
πεσόντες ὤφθησαν· πολλὰ δὲ καὶ ἕτερα πρὸς τοῖς εἰρημένοις τερατεύονται, ὡς καὶ γάμους ἐνθέσμους ἀδιαφορώτατα διαλύειν αὐτοὺς καὶ τοὺς τῶν γάμων ἀφισταμένους ὡς ἀσκητὰς προσλαμβάνεσθαι καὶ μακαρίζειν· καὶ πατέρας καὶ μητέρας τεκνορφανίας ἀμελεῖν πείθουσι, τούτοις δὲ προσκομίζειν ἅπαντα κατεπάδοντες· δούλους τε δεσποτῶν ἀποδιδράσκοντας ἑτοίμως παραδέχονται· καὶ τοὺς ἀπὸ διαφόρων ἁμαρτημάτων αὐτοῖς προσιόντας ἄνευ καρποῦ τινος μετανοίας, ἄνευ ἱερέων αὐθεντίας, ἄνευ βαθμῶν τῶν τοῖς κανόσι τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς διηγορευμένων τάχιστα καθαίρειν παντὸς ἁμαρτήματος ἐπαγγέλλονται· μόνον εἴ τις τὴν πολυθρύλητον αὐτῶν προσευχὴν παρ' αὐτοῖς μελετήσας μύστης σχέδιος τῆς ἐκείνων κυβείας ἐγένετο, ὡς καὶ τινας τῶν τοιούτων πρὸ τῆς ἀπαλλαγῆς τῶν ἁμαρτημάτων ἄγειν αὐτοὺς εἰς κληρικῶν χειροτονίας, δολερῶς πείθοντες τοὺς ἐπισκόπους ἐπιτιθέναι χεῖρας αὐτοῖς, ἢ[4] παρὰ τῶν νομιζομένων

1) чисти *C.* 2) такѣи *II*; таковѣ *C.* 3) и *пропп. IIC.* 4) wкраденıе *II.* 5) лжıсловатъ *II.* 6) невѣрıци *II.* 7) Wчıтати *C.* 8) нихже *II.* 9) ходъ *II.* 10) нмѣ *C.* 11) ѣ *вставл. II.* 12) и *II.*

1) cod. переправл. рукой XIV в. въ ὢν. 2) τελειότητα cod. (вм. τῆς τελειότητος), но рука XIV в. исправила въ τελειότητος и надпис. сверху μαρτυρίαν τῆς, а слова ἢς ἐκτὸς ὄντας οὐδὲ χριστιανοὺς προσαγορεύειν ἀξιοῦσιν стоятъ in m. 3) κλοποῖς B_1. 4) cod. переправл. рукой XIV в. въ τῇ.

Ѡ нихъ· постьникъ послоухъ
прѣлщающемъсѧ·[1] се же тъщатьсѧ·[2] не ꙗко клирикъ[3] чинъ
чьстьнъıи изволяще·[4] нво и[5] сѧ-
мѣхъ епⷭпъ прѣобидяще когда хо-
тятъ· нъ силоу нѣкоую и область себѣ приобрѣтающе· нѣцин
же Ѡ нихъ нн приобщитисѧ
таинъ гл҃ютъ· аще не прин[ѣ]стенне
л. 263 а. 10 дх҃а· | чювьствьно же ощютатъ·
въıвъшек[6] въ тъ часъ· повелѣваютъ же нѣцин Ѡ нихъ·
хотящимъ Ѡстѣцин своıи таинъıи
оудъı· прѣобидатъ же бе страхъ· и
15 кленоутьсѧ[7] проклинаютъ же льстьно ересоу нхъ·

ѣще о реченѣи ересѣ· месалиньстии· живоущии[8] въ манастъıрьхъ· и обрѣтающинхъсѧ
20 Ѡ съказанна ѳеодорита·

Въ лѣта оуалента· и оуалентина· ана въздрастѣ месалиньска
нереса· мт҃ѣньникъı себе наричаютъ· иже въ елладьскъıи глась·
25 въ има прилагаютъ· имоутъ же ино нареченне Ѡ вещи· въıвающаѧ· правьдьници наричютьсѧ въ санѣ коего дѣтель прикемлюще· и дх҃а ст҃го[9] сию

παρ' αὐτοῖς ἀσκητῶν μαρτυρίᾳ[1] δελεαζομένους· τοῦτο δὲ σπουδάζουσιν οὐχ ὡς τοὺς τῶν κληρικῶν βαθμοὺς τιμίους[2] χρίνοντες οἵ γε καὶ αὐτῶν τῶν ἐπισκόπων καταφρονοῦντες ὅταν ἐθέλωστιν, ἀλλὰ δυναστείαν τινὰ καὶ αὐθεντίαν ἑαυτοῖς πραγματευόμενοι· ἔνιοι δὲ αὐτῶν μήτε κανωνῆσαί ποτε τῶν μυστηρίων λέγουσιν, εἰ μὴ τῆς παρουσίας τοῦ πνεύματος αἰσθητῶς αἰσθωνται γενομένης κατ' ἐκείνην τὴν ὥραν· ἐπιτρέπουσι δέ τινες αὐτῶν τοῖς βουλομένοις ἀποτέμνειν τὰ ἑαυτῶν φυσικὰ μόρια· καταφρονοῦσι δὲ[3] ἀδεῶς καὶ ἐπιορκοῦσιν, ἀναθεματίζουσί τε ὑπούλως τὴν αἵρεσιν αὐτῶν.

Ἔτι περὶ τῆς εἰρημένης αἱρέσεως τῶν Μασσαλιανῶν[4] τῶν ἐν μοναστηρίοις οἰκούντων καὶ εὑρισκομένων. ἐκ τῆς ἱστορίας Θεοδωρήτου.

Κατὰ τοὺς χρόνους Οὐαλεντινιανοῦ καὶ Οὐάλεντος ἐβλάστησεν ἡ τῶν Μασσαλιανῶν[5] αἵρεσις· Εὐχήτας αὐτοὺς προσαγορεύουσιν οἱ[6] εἰς τὴν ἑλλάδα φωνὴν τοῦ(л. 193ᵇ)νομα μεταβάλλοντες· ἔχουσι δὲ καὶ ἑτέραν προσηγορίαν ἐκ τοῦ πράγματος γενομένην· ἐνθουσιασταί καλοῦνται, δαίμονός τινος ἐνέργειαν εἰσδεχόμενοι καὶ πνεύματος ἁγίου ταύτην

1) прѣлщающимсѧ *П*; прѣщающемсѧ *С*. 2) ткатьсѧ *С*. 3) *cod.* ли *по ошибк.* 4) изволяще *П*. 5) и *прот. С*. 6) въıши *С*. 7) клоу҃ оутьсѧ *cod.* 8) живѣщи *С*. 9) ст҃го дх҃а *С*.

1) μάρτυρα B_1 B_2. 2) τῆς τῶν κληρικῶν βαθμῶν τιμῆς ἀξίους B_1 B_2 (вм. τοὺς τῶν κληρικῶν βαθμοὺς τιμίους). 3) cod. добавл. in m. рукой XIV в. ῥαδίως καὶ ἀφορισμῷ ὀμνύουσιν. 4) Μεσαλλιανῶν B_1 B_2, но B_2 надпис. надъ ε въ слогѣ Μεσ еще α. 5) Μασαλλιανῶν B_1 B_2. 6) οἵ B_1 B_2.

помъшлаютъ· дроугыни же коньцьнике[1] недоугъ въспримъше·[2] обращаютьса оубо роучьнъıнхъ дѣлесъ[3] ꙗко лоукавъıнхъ· съноу же сами са дающе· жьрение съновъ[4] мьчьтание[5] призъıваютъ· тои ереси бъıша начальници· дадо же и сава· и ѡдельфи· ерьма· и съмеонъ· и ини къ симъ· иже цр҃кьнааго овыщениꙗ остоупиша·[6] никако же ни оусп҃ѣти ни вр҃ѣдити глюще· бжьствьнѣи пищи· о неиже гь рече· ꙗдъıи плъть мою· и пиꙗи кръвь мою· живеть въ вѣкъı·[7] крътити же искоушающе и обличаютъ пестоудьно и ѡмѣтаютьса· и ѡмѣтаютъ· сиꙗ съмъıслаци|ꙗ· ꙗже въ дшахъ носатъ· литоноу мелетискоую[8] бо цр҃кьвь правать· рьвьностию[9] бжьствьною оукрашающесѧ· мъногъı[10] недоугта того приимъша оузьрѣвъ[11] манастъıра· паче же вьртъпъı манастърьскъıꙗ· пожьже ꙗ и вълкъı ѿ пастеъı изгънаа· амьфилохии же прѣхвальнъıи· тако же ликаоньскоую митрополию пороученъ· и весь[12] права ꙗзъıкъ· пришьдъшю[13] пагоубоу тоу·[14] оувѣдѣ въста пакъı· и иже подъ нимь вр҃ѣдъмь тѣмь подаемое стадо свободи· флавианъ прѣславьнъıи[15]

ὑπολαμβάνοντες· οἱ δὲ τελευταῖον[1] τὴν νόσον εἰσδεδεγμένοι ἀποστρέφονται μὲν τὴν τῶν χειρῶν ἐργασίαν ὡς πονηράν, ὕπνῳ δὲ σφᾶς αὐτοὺς ἐκδιδόντες ἐνθουσιασμὸν τὰς τῶν ὀνείρων φαντασίας ἀποκαλοῦσι· ταύτης ἐγένοντο τῆς αἱρέσεως ἀρχηγοὶ Δαδόης τε καὶ Σάβας καὶ Ἀδέλφιος, Ἑρμᾶς καὶ Συμεώνης καὶ ἄλλοι πρὸς τούτοις, οἳ τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας ἀπέστησαν, οὐδὲν οὔτε ὠφελεῖν[2] οὔτε λωβᾶσθαι φάσκοντες τὴν θείαν τροφήν, περὶ ἧς ὁ κύριός φησιν· Ὁ τρώγων μου τὴν σάρκα καὶ πίνων μου τὸ αἷμα ζήσεται εἰς τὸν αἰῶνα. κρύπτειν δὲ πειρώμενοι, καὶ μετ' ἐλέγχους ἀναιδῶς ἐξαρνοῦνται καὶ ἀποκηρύττουσι τοὺς ταῦτα φρονοῦντας, ἅπερ ἐν ταῖς ψυχαῖς περιφέρουσι. Λητώϊος μέντοι ὁ τὴν Μελιτηνῶν ἐκκλησίαν ἰθύνων, ζήλῳ θείῳ κοσμούμενος, πολλὰ τῆς νόσου ταύτης σπάσαντα θεασάμενος μοναστήρια, μᾶλλον δὲ σπήλαια λῃστρικά, ἐνέπρησε ταῦτα καὶ τοὺς λύκους ἐκ τῆς ποίμνης ἀπήλασεν. Ἀμφιλόχιος δὲ ὁ πανεύφημος, ὡσαύτως τὴν Λυκαόνων μητρόπολιν πεπιστευμένος καὶ ἅπαν ἰθύνων τὸ ἔθνος, ἐπισκήψασαν αὐτόθι τὴν λύμην[3] ταύτην μαθών, ἐξανέστη πάλιν καὶ τὰ ὑπ' αὐτοῦ νεμόμενα τῆς λώβης ἐκείνης ἠλευθέρωσε ποίμνια. Φλαβιανὸς δὲ ὁ πολυθρύλλητος

л. 263 b.

1) конечное *II.* 2) вр҃имше *C.* 3) дѣлꙗхъ *C.* 4) сѣновъ *C.* 5) мьчта *C.* 6) Остоупиша *II.* 7) вѣкын *II.* 8) мелетинъскоую *II;* мелетинскѣю *C.* 9) рьвьностию *cod.* 10) многын *II.* 11) Взрѣвъ *C.* 12) вси *II.* 13) на *оставл. C.* 14) и *оставл. C.* 15) и *оставл. II.*

1) cod. рукой XIV в. переправл. въ тѣлеон. 2) ὠνιάναι B_1 B_2. 3) λύ(л. 142ᵇ)λύμην B_1.

дитиохинскыи[1] чиститель· въ едѣсѣ сихъ прѣвъıкающихъ оувѣдѣвъ· приближающимъсѧ имѣти· свои происпоустивъ ѡдъ· ближьнаѧ мьни-
5 хъı посълакъ приведе въ антиохию· и недоуга ѡмѣтающемъсѧ.[2] симь образомь обличи· оглагольникомъ по рече бъıти· и послоухомъ· адельфию же хѵ̀ало соущю староу-
10 кротъко повелѣ близь сѣсти· мъı рече о старьче· больши̑е положивъше[3] житие· изъѣстьнѣишеѥ[4] чл̀ѣчьское оувѣдѣхомъ естьство· и противьнъıихъ бѣсъ· позна̑холи̑ къзни·
15 искоушениемь же· и[5] бл̀агодьноумоу наоучихомъсѧ поданию· си же юни соуще· и сихъ ничьсо же изъѣсто не кѣдоуще д̀ховьноѥ[6] оубо слъıшати слово не търпатъ· чьто бо рьци ми
л. 264 а. 20 како гл̀аѥтъ· и д̀хоу противьноу|моу[7] ѡходити и ст̃го д̀ха· бл̀агодати прихождти· сими старьць онъ оусладивъсѧ· изблева· вьсь[8] съкръвенъıи ѡдъ· и рече ни кдино· ѥже оубо ѡ
25 крьщенига пользъı[9] съподовлающимъсѧ имѣти· кдинѣмь же тъıманиемь· мл̀твою бѣса живоущааго изгънати· имѣти же комоужьдо раждающихъсѧ гл̀аше· ѡ прадѣда[10]
30 ѥко же[11] естьство· тако оубо и бѣсовъ радотъı· симъ же ѡ тъıманъıа[12]

τῆς Ἀντιοχέων ἀρχιερεύς, ἐν Ἐδέσσῃ τούτους διάγειν μαθὼν τὸν οἰκεῖον τοῖς πελάζουσι ἐγχεῖν προϊεμένους ἰόν, συμμορίαν μοναχῶν ἀποστείλας ἤγαγεν εἰς Ἀντιόχειαν καὶ τὴν νόσον ἐξαρνουμένους τόνδε τὸν τρόπον διήλεγξε· τοὺς μὲν γὰρ κατηγόρους ἔφη τυγχάνειν καὶ τοὺς μάρτυρας, τὸν δὲ Ἀδέλφιον ἄγαν ὄντα πρεσβύτατον ἠπίως κελεύσας πλησίον καθεσθῆναι, Ἡμεῖς, ἔφη, ὦ πρεσβύτα, τὸν πλείω βεβιωκότες βίον, ἀκριβέστερον καὶ τὴν ἀνθρωπείαν ἐμάθομεν φύσιν καὶ τὰ τῶν ἀντιπάλων δαιμόνων ἐγνώκαμεν μηχανήματα, πείρᾳ δὲ καὶ τὴν τῆς χάριτος ἐδιδάχθημεν χορηγίαν· οὗτοι δὲ νέοι ὄντες καὶ τούτων οὐδὲν ἀκριβῶς ἐπιστάμενοι, πνευματικώτερον ἀκοῦσαι λόγον οὐ φέρουσι· τοιγάρτοι εἰπέ μοι, πῶς φατε καὶ τὸ πνεῦμα τὸ ἐναντίον ὑποχωρεῖν καὶ τοῦ παναγίου πνεύματος τὴν χάριν ἐπιφοιτᾶν; τούτοις ὁ πρεσβύτης ἐκεῖνος καταθελχθεὶς ἐξήμεσεν ἅπαντα τὸν κεχρυμμένον ἰόν,[1] καί φησι μηδεμίαν μὲν[2] ὠφέλειαν ἐκ τοῦ βαπτίσματος[3] τοῖς ἀξιουμένοις ἐγγίνεσθαι, μόνην δὲ τὴν σπου(л. 194ᵃ)δαίαν εὐχὴν τὸν δαίμονα τὸν ἔνοικον ἐξελαύνειν· ἔλκειν γὰρ ἕκαστον τῶν τικτομένων ἔλεγεν ἐκ τοῦ προπάτορος ὥσπερ τὴν φύσιν οὕτω δὴ καὶ τὴν τῶν δαιμόνων δουλείαν· τούτων δὲ ὑπὸ τῆς σπουδαίας

---

1) дѣтиохинстѣи *C.* 2) ѡмѣтающимсѧ *ПС.* 3) положивъше *C.* 4) изъѣстьнѣише *C.* 5) и *оставл. C.* 6) *сод. конечное и по скобк.* 7) притиѥвоумоу *П.* 8) вси *П.* 9) полъзы *П.* 10) прѣдѣда *П.* 11) же *проп. C.* 12) ѥиіа *C.*

1) υἱὸν B_1. 2) μὲν προπ. B_1 B_2. 3) ἐκ τοῦ βαπτίσματος ὠφέλειαν B_1 B_2.

мѫтєъı· изгонимомъ приходити прочєк· прѣстоумоу ѫхоу чювьствьно· и[1] невидимо своє пришьствьє· назнаменоуı· и[2] тѣлоу[3] же страстии подвиженыи своводитиса· и дшю на горьшєк маниє[4] ѿпоудъ[5] измѣнııа· ıако оуже[6] не боıтиса прочиихъ· ни пощенııа отлагъчающıю[7] тѣлоı· оучєнию[8] обоуздающıю· и ходити влгооучинıєно· накаѕающıю нъ ıавѣ боудоущıаı· провидѣти·[9] троıцю вжьствьноуıю очима видѣти·[10] тако вжьствьнъıи· флавıанъ ѕлосмрадьнъıи[11] ıскопавъ источьника· и обножати[12] оустроıєкъ боу·[13] къ ѕълочьстивоумоу рече старьцю· обитъшалє ѧдни ѕълъıихъ· обличиша та своı оуста а не аѕъ· оустьнѣ же твои на та съвѣдѣтельствоуıте· вєлıкоу же бъıвъшю· недоутоу томоу ѿ сѵ̈рıı изгънани бъıша· въ панъфилию же отидоша· и сию ересь испълниша·

| па· Несториане· иже особьноу и различьноу бъıти· вжию словоу проповѣдающıе· и особь члокѣка[14] ıего и съмѣрена оубо· сътворенъıихъ оубо ѿ гѣ· въ пришьствии[15] ıего иже къ намъ· единомоу чл҃коу томоу

εὐχῆς ἐλαυνομένων ἐπιφοιτᾶν λοιπὸν τὸ πανάγιον πνεῦμα, αἰσθητῶς καὶ ἀοράτως[1] τὴν οἰκείαν παρουσίαν σημαῖνον καὶ τό τε σῶμα τῆς τῶν παθῶν κινήσεως ἐλευθεροῦν καὶ τὴν ψυχὴν τῆς ἐπὶ τὰ χείρω ῥοπῆς παντελῶς ἀπαλλάττον, ὡς μηκέτι δεῖσθαι λοιπὸν μήτε νηστείας πιεζούσης τὸ σῶμα, μήτε διδασκαλίας χαλινούσης καὶ βαίνειν εὔτακτα παιδευούσης· οὐ μόνον δὲ ὁ τούτων τετυχηκὼς τῶν τοῦ σώματος ἀπαλλάττεται σκιρτημάτων, ἀλλὰ καὶ σαφῶς τὰ μέλλοντα προορᾷ καὶ τὴν τριάδα τὴν θείαν τοῖς ὀφθαλμοῖς θεωρεῖ. οὕτως ὁ θεῖος Φλαβιανὸς τὴν δυσώδη διορύξας πηγὴν καὶ γυμνῶσαι παρασκευάσας τὰ νάματα, πρὸς τὸν δυσσεβῆ ἔφη πρεσβύτην· Πεπαλαιωμένε ἡμερῶν κακῶν, ἐλέγξαι[2] σε τὸ σὸν στόμα καὶ οὐκ ἐγώ· τὰ δὲ χείλη σου καταμαρτυρήσαισάν[3] σου. δήλης δὲ ταύτης τῆς νόσου γενομένης, τῆς μὲν Συρίας ἐξηλάθησαν, εἰς δὲ τὴν Παμφυλίαν ἀνεχώρησαν[4] καὶ ταύτην τῆς λώβης ἐνέπλησαν.

⟨πα΄.⟩ Νεστοριανοί, οἱ ἰδίως καὶ κεχωρισμένως ὑπάρχειν τὸν θεὸν λόγον δογματίζοντες καὶ ἰδίως τὸν ἄνθρωπον αὐτοῦ, καὶ τὰ μὲν ταπεινότερα τῶν πραχθέντων ὑπὸ τοῦ κυρίου ἐν τῇ πρὸς ἡμᾶς ἐπιδημίᾳ αὐτοῦ μόνῳ τῷ ἀνθρώπῳ αὐτοῦ[5] л. 264 b.

1) и проп. *П.* 2) и проп. *П.* 3) лѣтъ *С.* 4) маниє проп. *С.* 5) ѿпоудъ *П.* 6) же *С.* 7) отлагъчающıю *С.* 8) оучєнııа *П.* 9) провождѣти *П*; провѣдѣти *С.* 10) вѣдити *П.* 11) *cod.* м *переправл. изъ какой-то буквы.* 12) обножати *С.* 13) кѡу *cod.*; доу *П.* 14) чл҃ка *ПС.* 15) пришєствıє *П.*

1) ὁρατῶς cod., гдѣ рукой XIV в. ὁ передѣлано изъ α, а между ο и ρ выскобл. ο. 2) ἤλεγξέ B_1 B_2. 3) καταμαρτυροῦσί B_1 B_2. 4) ἐχώρησαν B_1 B_2. 5) αὐτῷ B_1 B_2.

прикасающіе съышьшаи же·[1] и бголѣпьнаи единомоу бу слово· а не обою къ единомоу· и къ томоу же лицю приносящіе·

пв· Севьтиχиане·[2] иже ѡ евьтиχѣа именьмь· ересоу имоущію· не глющеи ѡ[3] стыа дѣца мариа· възати плъть гоу нашемоу ісоу χу· нъ бжьствьнѣе[4] нѣкако въплътитиса кмоу шедшюще· не приимъше въ оумѣ· ико грѣχъмь прадѣда иχъ адама· повиньна соущиа члвка· того примѣси къ себѣ· бжіе слово ѡ дѣвы мариа· ѡ никоже начала и власти· съодѣвъса проповѣда дьрьзновеніемь· ико же есть писано· обличивъ на крстѣ· въ нѣже прѣстоуплениа ради пьрвозъданаго бѣ одѣвса.

<пг·> Сѵ̈пьтиане· иже[5] образьници· единоестьствьници· иже изѣтъмь въ лаχидонѣ·[6] съставлѣнъимь съвитъкъмь· Феьргъшеса правовѣрьныа[7] цркве· егуптиане же нареченни бъша· χанѣ къ егѵ̈пьтиномъ начати· то распьра при маркианѣ· и оѵ̈алентиниановѣ[8] врема·[9] инѣмъ же вьсѣмъ соущіе правовѣрьнѣ·[10] си же мстию· къ александрьскоу|моу диоскорогу· ѡ калχидоньскаго събора·[11] Феьржена·

л. 265 а.

προσάπτοντες, τὰ δὲ ὑψηλότερα καὶ θεοπρεπῆ μόνῳ τῷ θεῷ λόγῳ, καὶ μὴ τὰ συναμφότερα ἑνὶ καὶ τῷ αὐτῷ προσώπῳ προσάγοντες.

<πβ΄.> Εὐτυχιανισταί, οἱ ἀπὸ Εὐτυχέως τοὔνομα τῆς αἱρέσεως ἐσχηκότες, οἱ μὴ λέγοντες ἐκ τῆς ἁγίας παρθένου Μαρίας εἰληφέναι τὴν σάρκα τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, ἀλλὰ θειότερόν πως σεσαρκῶσθαι αὐτὸν ἀποφαινόμενοι, μὴ εἰληφότες κατὰ νοῦν, ὅτι τὸν τῇ ἁμαρτίᾳ τοῦ προπάτορος αὐτῶν Ἀδὰμ ὑπεύθυνον τυγχάνοντα ἄνθρωπον τοῦτον[1] ἤνωσεν ἑαυτῷ ὁ θεὸς λόγος ἐκ τῆς παρθένου Μαρίας, ἐξ οὗ καὶ τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἐξουσίας ἀπεκδυσάμενος ἐδειγμάτισεν ἐν παῤῥησίᾳ ὡς γέγραπται· Θριαμβεύσας ἐπὶ τοῦ σταυροῦ ἃ διὰ τῆς παραβάσεως τοῦ πρωτοπλάστου ἦν ἐνδεδυκώς.

<πγ΄.> Αἰγυπτιακοί, οἱ καὶ σχισματικοὶ Μονοφυσῖται, οἱ πραφάσει τοῦ ἐν Χαλκηδόνι[2] συστάντος τόμου ἀποσχίσαντες τῆς ὀρθοδόξου ἐκκλησίας· Αἰγυπτιακοὶ δὲ προσείρηνται διὰ τὸ πρώτους[3] Αἰγυπτίους κατάρξασθαι τούτου τοῦ σχίσματος ἐπὶ Μαρκιανοῦ καὶ (л. 194ᵇ) Οὐαλεντινιανοῦ τῶν βασιλέων, τὰ δ' ἄλλα πάντα ὑπῆρχον ὀρθόδοξοι.[4] αὐτοὶ δὲ προσπαθείᾳ τῇ πρὸς τὸν Ἀλεξανδρείας Διόσκορον ὑπὸ τῆς ἐν Χαλκηδόνι[5] σύνοδου καθαιρεθέντα

---

1) томъ *C*. 2) Сетѣане *C a in m.* ^ хи. 3) о *C*. 4) ѣжтвное *П*. 5) и *C*. 6) лахедонѣ *C*. 7) правовѣрнои *П*. 8) алентиніанѣ *C*. 9) цр҃ема *ПС*. 10) правовѣрно *П*. 11) *cod. перправл. конечное* а *изъ* ъ.

1) τοῦτο B_1. 2) Καλχηδόνι B_1 B_2. 3) πρὸς τοὺς B_1 B_2 (вм. πρώτους). 4) ὀρθόδοξοι ὑπάρχοντες B_1 B_2. 5) Καλχηδόνι B_1 B_2.

ꙗко евтоуχовъ вєлѣньи· поспѣшьникъı· противишасѧ събороу· и вєцисльнъıи оубо на нѭ [1] съборъı· на нєго лоуковаша· ѧже прѣжєварикъше пришьдъшинхъ кънигахъ· многъı раздроушихомъ прѣльстивъшасѧ· и соукмъıсльнъı [2] показавъше· ѿ нихъже начальници· деодосии [3] алєксандрьскъıи· ѿ нєгоже деодосиане· [4] нѣковъ соурьскъıи· ѿ нєгоже [5] нѣковитн· [6] сихъ же съказатєлє и извѣстителє· и ворьци проклатии цр҃кве антиохинискъıа· [7] прѣлюбодѣица и гоубитєль вєзаконьнъ· севиръ· и съсоує [8] троудивъıисѧ нѿанъ вєзвожьнъıи· [9] трифѣитъ· иже сп҃сьнъıа [10] таинъı себе ѳєьргъше· мънога во оубо въ халкидонѣ ѕ҃одъхновєнадго· χ· и· л· оц҃ъ· оучениѧ оукориша· многъı же погъıбъшимъ· къ пагоубьнѣи [11] ихъ ереси· [12] и ловлєниѧ нъıнѣ глаѣмаѧ· и при поути положиша съблазнъ· не тъкъмо нъ и частьнаѧ соущьства проповѣдающе· [13] вьсю съмотрєниѧ съвьршаютъ [14] таиноу· ихъже прѣити въ скорѣ вєцьстиє непьцєваχомъ подовьно· положьше и малоу бесѣдоу на обличєниє вєзвожьнъıа [15] ихъ· и прєшєствьниєньıа [16] єресъı·

ὡς τῶν Εὐτυχοῦς δογμάτων συνήγορον, [1] ἀντεπάθησαν τῇ συνόδῳ καὶ μυρίας τό γε ἐπ' αὐτοῖς μέμψεις κατ' αὐτῆς ἀνεπλάσαντο, ἃς προλαβόντες [2] ἐν τῇ παρούσῃ βίβλῳ ἱκανῶς διελύσαμεν, σκαιοὺς αὐτοὺς καὶ ματαιόφρονας ἀποδείξαντες· ὧν ἀρχηγοὶ Θεοδόσιος ὁ Ἀλεξανδρεύς, ἐξ οὗ Θεοδοσιανοί, Ἰάκωβος ὁ Σύρος, ἐξ οὗ Ἰακωβῖται· τούτων δὲ συνίστορες καὶ βεβαιωταὶ καὶ ὑπέρμαχοι ὁ κατάρατος τῆς ἐκκλησίας Ἀντιοχέων μοιχὸς καὶ φθορεὺς ἀθεσμότατος Σεβῆρος [3] καὶ ὁ μάταια πονέσας Ἰωάννης ὁ ἀθεώτατος Τριθείτης, οἵτινες τὸ τῆς σωτηρίας ἑαυτῶν ἀρνούμενοι μυστήριον πολλὰ [4] μὲν τῆς ἐν Χαλκηδόνι [5] θεοπνεύστου τῶν χλ' πατέρων διδασκαλίας κατέγραψαν, πολλὰ δὲ τοῖς ἀπολλυμένοις πρὸς τῇ ὀλεθρίῳ αὐτῶν αἱρέσει καὶ θήρατρα τὰ δὴ λεγόμενα τρίβου τεθείκασι σκάνδαλα· οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ μερικὰς οὐσίας δογματίζοντες, τὸ πᾶν τῆς οἰκονομίας συγχέουσι μυστήριον· ὧν διαβῆναι [6] ἐν ἐπιτομῇ τὴν ἀσέβειαν ἐλογισάμεθα δεῖν, παρενθέντες καὶ μικρὰ σχόλια πρὸς ἐλεγμὸν τῆς ἀθέου αὐτῶν καὶ παμμιάρου αἱρέσεως·

1) на *П.* 2) соукмъıсльнъıи *П.* 3) деѡ*С.* 4) деѡ*С.* 5) нѣго *П.* 6) ѥкоѵитн *П.* 7) антіохінскыа *С.* 8) всіи *С.* 9) вєзвожны *П.* 10) *cod. перправл.* ь изъ ѳ. 11) пагоубнѣи *П.* 12) єрєси *cod.* 13) проѣдающіе *П.* 14) съвьршаютъ *П.* 15) вєзвожіа *П.* 16) прѣосквьрниенъıа *П.*

1) συνηγόρου B_1 B_2. 2) προλαβόντως B_1 B_2. 3) Σευῆρος B_1 B_2. 4) cod. выскобл. ς (т. е. было πολλὰς). 5) Καλχηδόνι B_1 B_2. 6) διαλαμβεῖν B_1; διαλαβεῖν B_2.

ѡвити· ѯастоупьника· иоана· въ
нихъже паче гърдатьса· велѣ-
ниѥ паче же владьства [1] прѣдъ-
ложю· [2]

л. 265 b. | о [3] кєстьствѣ· и съставѣ· ѡко
же иже ѿ севира славать· и
како частьнаѥ [4] повелѣваютъ
соуѫьства· иоана кънижьника·
трифѣита· гл҃ѥмаго троудо-
любиваго· ѿ четвьрталаго слова
ѯаконьника·

Обьщє бо и ѡноудъ [5] чл҃вѣчьскаго кєстьства [6] слово· ащє и сами и себе кдино [7] кєсть· нъ въ многъихъ подълежаѫщихъ бываѥ· много бываєть· вьсецѣло· въ кокмьжьдо· и не ѿ части сн· ѡко же и въ кърмьствии кораблѥ· слово кдино сн· оумъножаѥтьса [8] въ мъногъихъ· подълежаѫщихъ бываєть· тако же и въ оучители видимоѥ· своимь словомь· кгда въ оучимъихъ бываєть· съоумножаєтьса имъ· вьсѣ въ кокмьжьдо бывающиѥ· къ семоу же и иже на пьрстѣ образъ· кдинъ съі [9] въ многъихъ образѣхъ· вьсь [10] въ кокмьжьдо бываѥ· много оубо кєсть же и [11] гл҃ѥтьса· ѡко многомъ кораблємъ· и мъноѕи чл҃вци [12] и образи мъноѕи· и въ множаишихъ [13]

αὐτὰ δηλοποιῆσαι τοῦ προασπιστοῦ αὐτῶν Ἰωάννου ἐν οἷς μάλιστα ἐναβρύνονται τὰ δόγματα, μᾶλλον δὲ ληρήματα, παραθήσομαι.

Περὶ φύσεως καὶ ὑποστάσεως, ὅπως οἱ ἐκ Σεβήρου [1] δοξάζουσι καὶ πῶς τὰς μερικὰς δογματίζουσιν οὐσίας. Ἰωάννου τοῦ γραμματικοῦ Τριθεΐτου λεγομένου Φιλοπόνου· ἐκ τοῦ δ΄ λόγου τοῦ Διαιτητοῦ.

Ὁ γὰρ κοινὸς καὶ καθόλου τῆς τοῦ ἀνθρώπου φύσεως λόγος, εἰ καὶ αὐτὸς καθ' ἑαυτὸν εἷς ἐστιν, ἀλλ' οὖν ἐν πολλοῖς ὑποκειμένοις γινόμενος πολλὰ γίνεται, ὁλοκλήρως ἐν ἑκάστῳ καὶ οὐκ ἀπὸ μέρους ὑπάρχων· ὥσπερ καὶ ὁ ἐν τῷ ναυπηγῷ τοῦ πλοίου λόγος εἷς ὢν πληθύνεται ἐν πολλοῖς ὑποκειμένοις γινόμενος, οὕτω δὲ καὶ τὸ [2] ἐν τῷ διδασκάλῳ θεωρούμενον τῷ ἰδίῳ λόγῳ, ὅταν ἐν τοῖς διδασκομένοις γίνηται, συμπληθύνεται αὐτοῖς ὅλον ἐν ἑκάστῳ γινόμενον· προσέτι δὲ καὶ ὁ ἐν τῷ δακτυλίῳ [3] τύπος εἷς ὢν ἐν πλείοσιν ἐκμαγείοις, ὅλος ἐν ἑκάστῳ γινόμενος, πολλὰ λοιπὸν ἔστι τε καὶ λέγεται· ὥστε τὰ πολλὰ πλοῖα καὶ οἱ πολλοὶ ἄνθρωποι καὶ τὰ ἐκμαγεῖα τὰ πολλὰ καὶ τὰ ἐν τοῖς πλείοσι

1) вдатьса *C.* 2) прѣложю *П.* 3) *C in m. пг.* 4) частиаа *П.* 5) штиоудъ *П.* 6) соущьства *П.* 7) єди *П.* 8) оумножаєтсѧ *C.* 9) сыи *П.* 10) вєь *П.* 11) и *прот. C.* 12) чл҃вѣ *П.* 13) множаишїѣ *П.*

1) Σευήρου B_1 B_2. 2) τὸ προπ. B_1. 3) δακτύλῳ B_1 B_2.

оученицѣхъ разоумѣвъ непридѣлкнѣихъ оубо мъножаиша соуть по числоу· и томоу раздѣлена соуть и не съмѣшена· обьщиимь же образъмь· 5 многи чл҃ци кдино соуть· и многи корабли кдинъ· и разоуми же тако же и въображении· тожьствомь[1] образа· кдино имоуть· ико сиѣ по иномоу оубо многа соуть и раздѣлена· по иномоу же съмѣшена[2] и 10 кдино· нъ и аще на частъіи многа|шьдъі принесемъ число· дъвоу принеси лакътоу[3] бъіти дрѣво гл҃юще· нъ силою дъвѣма бъіти[4] рекохомъ· 15 иже кдино не дѣлию· понеже оубо кдина кстъ дѣтель· а не дъвѣ· а иже[5] моци раздѣлении прѣтърпѣ каш· дъвѣма же бъіти тою рекохомъ иго· дъвѣма бъіти[6] нѣкъіима·

μαθηταῖς νοήματα τοῖς μὲν ἀτόμοις πλείονα τυγχάνει (л. 195ᵃ) κατὰ τὸν ἀριθμὸν καὶ ταύτῃ διῃρημένα ἐστὶ καὶ οὐχ ἡνωμένα· τῷ κοινῷ δὲ εἴδει οἱ πολλοὶ ἄνθρωποι εἷς[1] τυγχάνουσι, καὶ τὰ πολλὰ πλοῖα ἕν, καὶ τὰ νοήματα δὲ ὡσαύτως, καὶ τὰ ἐκμαγεῖα τῇ ταυτότητι[2] τοῦ ἐκτυπώματος τὸ ἓν ἔχουσιν· ὥστε ταῦτα κατ' ἄλλο μὲν πολλά ἐστι καὶ διῃρημένα, κατ' ἄλλο δὲ ἡνωμένα καὶ ἕν· ἀλλὰ κἂν ἐπὶ τῶν συνεχῶν πολλάκις л. 266 а. φέρωμεν τὸν ἀριθμόν, δύο φέρε πήχεων εἶναι τὸ ξύλον λέγοντες, ἀλλὰ δυνάμει δύο φαμὲν εἶναι τὸ ἕν, οὐκ ἐνεργείᾳ, ἐπείτοιγε ἓν ἐστιν ἐνεργείᾳ καὶ οὐ δύο, τῷ[3] δὲ δύνασθαι τομὴν[4] ὑπομένον[5] δύο γενέσθαι, ταύτῃ φαμὲν αὐτὸ δύο τινῶν εἶναι.

Ѳ того же законьника· глава· семаа·[7]

Семоѥ да боудеть слово· Ѳ нихъже противьнаа чьтоуще· въпагаютъ· свою назначенавають·[8] истиноу· 25 дъвѣма [во][9] бъіти хв҃ома кстьствома полагають· кдиноу имоу тъкъмо съподобляють бъіти съставоу· рекъше лице·[10] тако же оустраѩюще· въ кдино бъіти хв҃оу кстьствоу· по 30 въкдинении· дъвѣма того съставома

ἐκ τοῦ αὐτοῦ[6] Διαιτητοῦ κεφάλαιον ζ'.

Ἕβδομος ἔστω λόγος ὁ ἐξ ὧν οἱ τὰ ἐναντία πρεσβεύοντες ὑποτίθενται τὴν ἰδίαν ἐπισφραγίζειν ἀλήθειαν· δύο γὰρ εἶναι τὰς Χριστοῦ φύσεις ὑποτιθέμενοι, μίαν αὐτοῦ καὶ μόνην ἀξιοῦσιν εἶναι τὴν ὑπόστασιν ἤγουν πρόσωπον, ὁμοίως ἀποσκευαζόμενοι τοὺς εἰς μίαν εἶναι τὴν τοῦ Χριστοῦ φύσιν μετὰ τὴν ἕνωσιν, δύο τούτου τὰς ὑποστάσεις

1) тожьствѣ *II*. 2) съмѣшина *C*. 3) латкѣ *C*. 4) дрѣво гл҃юще· нъ силою дъвѣма бъіти *проп. C*. 5) аже *C* (*см.* а иже). 6) бѣтии *II*. 7) *cod. переправл.* а изъ е. 8) назнамінаваю *II*. 9) *вставка изъ II*. 10) лица *II*.

1) εἰς B_1. 2) αυτότητι B_1. 3) τὸ B_1 B_2. 4) τὸ μὴν B_1. 5) cod. переправл. изъ ὑπομένειν. 6) αὐτοῦ проп. B_1 B_2.

чьтоуцимъ· нъ прѣже даже не въ обличении насъ въложити тои ѥинъ· оудобьнѣи· мьню пьрѣи Глоучити· чьто бо кестьства· цр҃кьнъихъ назначеноуѥть оученик· хоцеть има· чьто же лицю и съставоу· кестьствоу оубо быти помъышлѣѥть· обыцемоу быти словоу· причащающимъся того же соущьства· ѩко чл҃вкоу вьсѣкомоу· животьное [1] словесьно съмьртьно ума и хътрости приѩтьно· томоу бо никъто же Ѡ чл҃вкъ въдасть· соущьство [2] же и кестьство въкоупь прѣводить· [3] съставъ же [4] рекъше лице особа съставлѣное· кожегождо кестьства соущьство·

Да сице рекоу о писании· Ѡ невѣжьнѣкыихъ съ|ложении· на ниже оноихъ того же приобыцивъшеся кестьства дъвоѣроуютъ· и скоро рещи ѩже нераздѣльнаѩ [5] нарицати· Ѡ ходащаго дроугъ· въ нихъже обыцинихъ родовъ и образъ· съконьчаваѥтьсѧ раздѣлении· си цр҃кьнии оучителе· съставъ· кгда и лица нарекоша· животьномоу бо· словесьное· раздѣлающюсѧ и бесловесьно· и словесьномоу пакы въ чл҃вѣкы· и анг҃ла· [6] и въ бѣса· равьнаѩ прочее раздѣлаютьсѧ· послѣдьнее образъ тѣхъ· кожьдо ѩко се чл҃вкъ оубо въ петра· и въ павьла· анг҃лъ же

л. 266 b.

1) животное *C*. 2) сѫщьство *II*. 3) прѣводити *C*. 4) съставьше *C* (вм. съставъ же). 5) нераздѣланаѩ *C*. 6) гл҃а *C*.

πρεσβεύοντας· ἀλλὰ πρὶν εἰς τοὺς ἐλέγχους ἡμᾶς ἐμβαλεῖν ταύτης τῆς ὑποθέσεως, εὔλογον οἶμαι πρότερον ἀφορίσασθαι, τί μὲν τὸ τῆς φύσεως ἡ τῶν ἐκκλησιῶν σημαίνειν διδασκαλία βούλεται ὄνομα, τί δὲ τὸ τοῦ προσώπου καὶ τῆς ὑποστάσεως. φύσιν μὲν οὖν εἶναι οἴεται τὸν κοινὸν τοῦ εἶναι λόγον τῶν τῆς αὐτῆς μετεχόντων οὐσίας, ὡς ἀνθρώπου παντὸς τὸ ζῷον λογικὸν θνητόν, νοῦ καὶ ἐπιστήμης δεκτικόν (τούτῳ γὰρ οὐδεὶς ἀνθρώπων διενήνοχεν), οὐσίαν δὲ καὶ φύσιν εἰς ταὐτὸν ἄγει, ὑπόστασιν δὲ ἤγουν πρόσωπον τὴν [1] ἰδιοσύστατον τῆς ἑκάστου φύσεως ὕπαρξιν καὶ ἵν' οὕτως εἴπω περιγραφὴν ἐξ ἰδιοτήτων τινῶν συγκειμένην, καθ' ἃς ἀλλήλων οἱ τῆς αὐτῆς κεχοινωνηκότες φύσεως διαφέρουσι, καὶ συντόμως εἰπεῖν, ἅπερ ἄτομα [2] προσαγορεύειν τοῖς ἐκ τοῦ περιπάτου φίλον· ἐν οἷς ἡ τῶν κοινῶν γενῶν τε καὶ εἰδῶν ἀποτελευτᾷ διαίρεσις. ταῦτα οἱ τῆς ἐκκλησίας διδάσκαλοι ὑποστάσεις ἔσθ' ὅτε καὶ πρόσωπα προσηγόρευσαν· τοῦ γὰρ ζῴου εἰς τὸ λογικὸν διαιρουμένου καὶ τὸ ἄλογον, καὶ τοῦ λογικοῦ πάλιν εἰς ἄνθρωπον καὶ ἄγγελον καὶ δαίμονα, τὰ ἴσα λοιπὸν ὑποτέμνεται ἔσχατον τῶν εἰδῶν τούτων ἕκαστον, οἷον ἄνθρωπος μὲν εἰς Πέτρον καὶ Παῦλον, ἄγγελος δὲ

1) τὸ B_1 B_2. 2) ἄτοπα B_1 B_2.

ѣъ[1] михаила и гаврила· принеси и[2] прочиихъ агглъ· коежьдо и нераздѣлимое нареченик· имьже не помъышлиють· тѣхъ коегожьдо раздѣлити прочек дроугое кстьство ихъ· по раздѣлению съблюдаютьса· раздѣлениие бо въ дшю чл҃вчю и тѣло· въсакоя животьнъı·[3] тълю съдѣваютъ· ѿ сего нераздѣлимаа нарицати· онѣмъ любьзно· съставъı же таковаа цр҃кое· нарече слово· ѯанк въ ⟨сн⟩ѯъ роди[4] и[5] ѳеразн[6] приемлють соуцьство· ащие бо и[7] свое имать ико въıти словоу животьноу·[8] принеси и чл҃вкъ· ихъже око[9] оуво кстъ родъ око же ѳеразъ· нъ въ нераздѣльнъıихъ соуцьство имоуть·[10] ико се петроу и павьлоу· разѣк тою не подъложенаа· чьто оуво съставъ кстъ и чьто кстьство· по цр҃кьномоуоумоу сказанию рьцѣмъ· се оуво общие к|стьство нли чл҃вче· по немоуже никъıи[11] же чл҃вкъ ни единого же разънаетва· въ коемьжьдо нераздѣлимъıихъ въıваюшек· своею бо ономоу ни единого же· дроугааго общие въıваетъ· ико же въ четвьртѣи главѣ ѯаповѣдаѯомъ· кже въ мнѣ животьнок· словесьно съмьртьно· ни единого же иного общие кстъ· ако се пострадавъшю чл҃вкоу нѣкоемоу· или колоу или

εἰς Γαβριὴλ καὶ Μιχαήλ. φέρε καὶ τῶν λοιπῶν ἀγγέλων ἕκαστον ἄτομα προσαγορεύουσι, διότι μὴ οἷόν τε τούτων ἕκαστον ὑποτέμνεσθαι λοιπὸν εἰς ἕτερα[1] τὴν φύσιν αὐτῶν μετὰ τὴν τομὴν δια(л. 195ᵇ)σῴζοντα· ἡ μὲν γὰρ εἰς ψυχὴν καὶ σῶμα τοῦ ἀνθρώπου διαίρεσις τοῦ παντὸς ζῴου φθορὰν ἐργάζεται· ἔνθεν ἄτομα ταῦτα καλεῖν ἐκείνοις φίλον, ὑποστάσεις δὲ τὰ τοιαῦτα ὁ ἐκκλησιαστικὸς[2] ὠνόμασε λόγος, διότι ἐν τούτοις τὰ γένη καὶ τὰ εἴδη λαμβάνει τὴν ὕπαρξιν· εἰ γὰρ καὶ ἴδιον ἔχει τὸν τοῦ εἶναι λόγον τὸ ζῷον φέρε καὶ ὁ ἄνθρωπος, ὧν τὸ μέν ἐστι γένος, τὸ δὲ εἶδος, ἀλλ' ἐν τοῖς ἀτόμοις τὴν ὕπαρξιν ἔχουσιν, οἷον Πέτρῳ καὶ Παύλῳ, χωρὶς τούτων οὐχ ὑφιστάμενα. τί μὲν οὖν ὑπόστασίς ἐστι καὶ τί φύσις, κατὰ τὴν ἐκκλη- л. 267 a.
σιαστικὴν ὑφήγησιν εἴπομεν. αὕτη δὴ οὖν ἡ κοινὴ φύσις ἡ ἀνθρώπου, καθ' ἣν οὐδεὶς ἄνθρωπος οὐδενὸς διενήνοχεν, ἐν ἑκάστῃ τῶν ἀτόμων[3] γινομένη, ἰδία λοιπὸν ἐκείνου καὶ οὐδενὸς ἑτέρου κοινὴ γίνεται, καθὼς ἐν τῷ τετάρτῳ κεφαλαίῳ ὡρισάμεθα· τὸ γὰρ ἐν ἐμοὶ ζῷον λογικὸν θνητὸν οὐδενὸς ἄλλου κοινόν ἐστιν. ἀμέλει παθόντος ἀνθρώπου τινός, ἢ βοὸς ἢ

1) ѣъ *пропущено С.* 2) и *пропущено С.* 3) животьнъıи *П*; животное *С.* 4) хрест *П* (*см.* ѣъ рожи). 5) и *пропущено П.* 6) ѳеразн *ПО.* 7) и *пропущено С.* 8) животьнъıи *П.* 9) око *С.* 10) имать *С.* 11) нѣкъıи *С.*

1) ἑτέραν B_1 B_2. 2) ἐκκλησιαστὴς B_1 B_2. 3) ἀτόμῳ B_1.

коню· бестрастьна вѣша[1] подобьнообразьнаꙗ нераздѣлимъıихъ некъзможьно· ико павьлоу оумьръшию· ни единомоу же оумрѣти прочиихъ чл҃къ подобаѥть· и бъıкъшю петроу и въ бъıтьıе приведъшю соущиѣ по ниемь цл҃ѣци[2] оубо не соущиихъ соуть то не кожьдо ли ѥстьство· не единако гл҃ѣтьсѧ· ѥже ѥсть на дъвое· по единомоу во образоу крда обьщее· кожьдо ѥстьства· своѥго себе видимъ· ико же чл҃ѣче ѥстьство или коня· ни въ чемь же раздѣльнъıихъ бъıваѥ· по дроугоумоу же крда оубо обьще ѥстьство· въ нераздѣльнъıихъ бъıвающе· оузьримъ· и частьное[3] въ коимьждо ихъ приемлюще[4] соущьство ни единомоу же дроугое· развѣ томоу единомоу прочее· подобьное· ѥже во въ мънѣ живоутьное словесьное· съмьртьно· ни единомоу же инѣхъ человѣкъ ѥсть ѡвьще· въ иномь нѣкоемь[5] боудеть оубо· ико же нъıнѣ ѩвихомъ· ико же сиѫ разоумъı·[6] о ѥстьствѣхъ[7] же имать и о съставѣхъ· цр҃квьное оучение ѩ|ви·[8] ѡ нихъже единo оубо ѥстьство оц҃а и сн҃а и ст҃го дх҃а исповѣдаемъ·[9] три же съставъı снхъ рекъше лица проповѣдаемъ· на нихже кожьдо своиствъмь· нѣкъıимь ѡ прочиихъ

ἵππου, ἀπαθῆ μένειν[1] τὰ ὁμοιοειδῆ τῶν ἀτόμων οὐκ ἀδύνατον· καὶ γὰρ Παύλου τεθνεῶτος μηδένα τεθνάναι τῶν λοιπῶν ἀνθρώπων ἐνδέχεται, καὶ γεννωμένου[2] Πέτρου καὶ εἰς τὸ εἶναι παραχθέντος οἱ ἐσόμενοι μετ' αὐτὸν ἄνθρωποι οὔπω τῶν ὄντων εἰσίν. οὐκοῦν ἑκάστη φύσις οὐ μοναχῶς λέγεται τοῦθ' ὅπερ ἐστίν, ἀλλὰ διχῶς· καθ' ἕνα μὲν τρόπον, ὅταν τὸ[3] κοινὸν ἑκάστης[4] φύσεως λόγον αὐτὸν[5] ἐφ' ἑαυτοῦ θεωρῶμεν,[6] οἷον τὴν ἀνθρώπου φύσιν ἢ τὴν ἵππου ἐν οὐδενὶ τῶν ἀτόμων γινομένην· καθ' ἕτερον δέ, ὅταν αὐτὴν δὴ ταύτην τὴν κοινὴν φύσιν ἐν τοῖς ἀτόμοις γινομένην κατίδωμεν καὶ μερικωτάτην ἐν ἑκάστῳ αὐτῶν λαμβάνουσαν ὕπαρξιν, οὐδενὶ ἄλλῳ πλὴν ἐκείνῳ καὶ μόνῳ λοιπὸν ἐφαρμόζουσαν· τὸ γὰρ ἐν ἐμοὶ ζῷον λογικὸν θνητὸν οὐδενὶ τῶν ἄλλων ἀνθρώπων ἐστὶ κοινόν, οὐδὲ ἡ ἐν τῷδε τῷ ἵππῳ τοῦ ζῴου φύσις ἐν ἄλλῳ τινὶ γένοιτ' ἄν, ὡς ἀρτίως δεδείχαμεν. ὅτι δὲ ταύτας τὰς ἐννοίας περί τε φύσεων ἔχει καὶ ὑποστάσεων ἡ τῆς ἐκκλησίας διδασκαλία, δῆλον ἐξ ὧν μίαν μὲν φύσιν πατρός τε καὶ υἱοῦ καὶ ἁγίου πνεύματος ὁμολογοῦμεν, τρεῖς δὲ τὰς ὑποστάσεις τούτων[7] ἤγουν πρόσωπα δογματίζομεν, καθ' ἃς ἕκαστον ἰδιότητί τινι ἐκ τῶν λοιπῶν

л. 267 b.

1) ѣша *П.* 2) чл҃ци *С.* 3) частьное *П.* 4) *cod. переправл.* ѥ изъ и. 5) нѣкемь *С.* 6) разоумьı *П.* 7) ѥстьстѣ *С.* 8) ѧвѣ *ПС.* 9) исповѣдаѥть *С.*

1) μὲν ἦν B_1 B_2. 2) γενομένου B_1 B_2. 3) cod. надъ τὸ дописыв. ν. 4) ἑκάστην B_1. 5) αὐτοῦ B_1 B_2. 6) θεωροῦμεν B_1 B_2. 7) τούτων ὑποστάσεις B_1 B_2.

расоужаютьса· кдино естьство бжьства· или обьщек[1] бжьственаго естьства[2] словоу то о собѣ само видимое· и помъышлениемь
5 коегожьдо съставъ· своиства различьно· ако и[3] особьное паку естьства вѣмь има· обьщек слово естьства· на коежьдо неразд҃ѣльнѣиихъ· рекъше съставъ коегожьдо свое
10 вѣмъ видище· и ни кдиномоу же прочек· дроугоумоу подъ обьщиимъ образъмь· подобьно бъıти моцьно ако҃ паку ѿ нихъже· при хрьстоеоу дъеоу естьстеоу съкдинение· бжь-
15 ственое реко и члв҃ческое чьтемъ· не подобаетъ бо обьщюмоу·[4] оу ст҃ыѣ троицѣ мьнимое бжьства· къплъътитиса реченоу· тако бо оу҃бо и оц҃а и сн҃а и ст҃го доуха· оглѣмъ
20 въчлв҃ченик· нъ ни обьщаго члв҃ческаго естьства слово· съкдинитиса бжью словоу чьтемъ· тако бо паку· и прѣже слова пришьствиа· бъıвъшиимъ члв҃комъ· и по семь соущиимъ
25 вьсѣмъ· примѣсилъса бжик слово· правьдьно глаше· нъ ако҃ ако естьство бжьства· сьде речемъ· въ съставѣ слова· ѡбщаго бжьства·[5] особьшенса естьства· тѣмь и
30 кдино естьство бжьства слова· къплъщено исповѣдаемъ емоу· иже приложити бжию словоу ако҃ διακρίνεται,[1] μία φύσις θεότητος, ἡ κοινὸς τῆς θείας φύσεως ὁ[2] λόγος, αὐτὸς καθ' ἑαυτὸν θεωρούμενος καὶ τῇ ἐπινοίᾳ τῆς ἑκάστης ὑποστάσεως ἰδιότητος κεχωρισμένος. ὅτι δὲ καὶ ἰδικώτερον πάλιν[2] τὸ τῆς φύσεως γινώσκομεν ὄνομα, τὸν κοινὸν λόγον τῆς φύσεως ἐφ' ἑκάστου τῶν ἀτόμων ἤγουν τῶν ὑποστάσεων ἑκάστης (л. 196ᵃ). ἴδιον γινώσκομεν θεωροῦντες,[4] καὶ οὐδενὶ λοιπὸν ἑτέρῳ τῶν ὑπὸ τὸ κοινὸν εἶδος ἐφαρμόζειν δυνάμενον,[5] δῆλον πάλιν ἐξ ὧν ἐπὶ Χριστοῦ δύο φύσεων ἕνωσιν, τῆς θείας φημὶ καὶ τῆς ἀνθρωπείας, πρεσβεύομεν· οὐ γὰρ δὴ τὴν κοινὴν ἐπὶ τῆς ἁγίας τριάδος νοουμένην τῆς θεότητος σεσαρκῶσθαί φαμεν· οὕτω γὰρ ἂν καὶ τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος κατηγοροῦμεν[6] τὴν ἐνανθρώπησιν. ἀλλ' οὐδὲ τὸν κοινὸν τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως λόγον ἡνῶσθαι τῷ θεῷ λόγῳ πρεσβεύομεν· οὕτω γὰρ πάλιν καὶ τοῖς πρὸ τῆς τοῦ λόγου ἐπιδημίας γενομένοις ἀνθρώποις καὶ τοῖς μετὰ ταύτην ἐσομένοις ἅπασιν ἡνῶσθαι ἂν ὁ τοῦ θεοῦ λόγος δικαίως ἐλέγετο. ἀλλὰ δῆλον ὅτι φύσιν θεότητος ἐνταῦθά φαμεν τὴν ἐν τῇ ὑποστάσει τοῦ λόγου τῆς κοινῆς θεότητος ἐξιδιασθεῖσαν φύσιν, ὅθεν καὶ μίαν φύσιν τοῦ θεοῦ λόγου σεσαρκωμένην ὁμολογοῦμεν, αὐτῷ τῷ προσθεῖναι τοῦ θεοῦ λόγου σαφῶς

1) бжьственаго̀ *вставл. cod.* 2) естьства *П.* 3) и *проп. С.* 4) обьщиомъ *С.* 5) сьде речемъ· къ съставѣ слова· обьщаго бжьства *проп. С.*

1) τίς γὰρ ἂν εἴη **вставл.** B_1 B_2. 2) ὁ *проп.* B_1 B_2. 3) πάλιν καὶ ἰδικώτερον B_1 B_2. 4) θεωροῦντες γινώσκομεν B_1 B_2. 5) δυναμένων B_1 B_2. 6) κατηγοροῦμεν B_1 B_2.

л. 268 а. ИЗВОЛИВЪШЕ Ю | ОЦ҃А ЖЕ И СТ҃ОГО ДХ҃А· ІАКО ДІЦЕ И СН· ОБЪІЦІЕ[1] ЄСТЬСТВА СЛОВО· СВОЄ КЪ ТОМОУ В҃ЖІЮ СЛОВОУ РАЗОУМѢЮЩЕ КЪПЛЪТИСА РЕЧЕМЪ СЛОВА ЄСТЬСТВА· И ЄСТЬСТВА ОУВО ЧЛ҃ВѢЧЬСТВА ГЛ҃ЄМЪ· ПРИМѢСНТИСА СЛОВОУ· ЧАСТЬНОМОУ ИНОМОУ СОУЩЬСТКОУ· ЄЖЕ ЄДИНО ѴѠ ВСѢХЪ СЛОВО ПРИЯТЪ· ІАКО ПРОСТО НА ТО ЄСТЬСТВА ЗНАМЕНАЄМОЄ· ТОЄ ЖЕ ОУВО ВОУДЕТЬ ЄСТЬСТВО И СЪСТАВЪ· ОБАЧЕ ІАКО СЪСТАВЬНОЄ НМА· СЪРАЗОУМЬНЪІЙ ИМАТЬ· И ПРИБЪІВАЮЩАГО ОТЪ ОБЩАГО ЄСТЬСТВА· КОЄМОУЖЬДО НЕРАЗДѢЛЬНЪІЙ СВОЙСТВА·[2] НА НІЖЕ ДРОУГЪ ѴѠ ДРОУГА РАЗЛОУЧИСА· ѴѠ СЕГО НАШИХЪ· МЪНОГЪІ[3] И РАЗЛИЧЬНЪІ[4] ОВРѢСТИ ЄСТЬ ГЛ҃ЮЩІМЪ[5] ЄСТЬСТВЪ·[6] РЕКЪШЕ СЪСТАВЪ· КЪЄДИНЄНИЄ БЪІТИ· ДІЦЕ БО СЪСТАВЪ ІАКО ЖЕ ПОЗНАХОМЪ·[7] СВОЄГО КОЄГОЖЬДО И НЕРАЗДѢЛЬНОЄ НАЗНАМЕНОУЄТ СОУЩЬСТВО· ѴѠ ПОДОВЬНАГО ЖЕ МЪНОГАШЬДЪІ· СІЯ ПРИЄМЛЄТЬ ИМЕНА·[8] ІЄЖЬ ІАКО И СВОЄ ЄСТЬСТВО НАЗНАМЕНОУЄТЬ· НАМЪ ТѢХЪ РАДИ ХОТЯЩІЕМЪ· ПОНЄЖЕ И ТАКОЮ ЖЕ ВЄСѢДОЮ· И ПРИТИКЄМЬ· ТАКОВАЯ ЄСТЬСТВА СЛАВЯЩІЕМЪ·[9] ОВЪІЧАИ КЪСѢМЪ· И ОБЩІЕЄ[10] ЄСТЬСТВА СЛОВО· ЧЛ҃ВѢКА НАРИЦАТИ· ІАКО КГДА ГЛ҃ЄТЬ· ОБРАЗОУ БЪІТИ ЖИВОТЬНАГО ЧЛ҃ВѢКОУ ЄЖЕ НИ НЕРАЗДѢЛЬНЪІНЪІХЪ НИ

ἀποκρίναντες αὐτὴν τοῦ τε πατρὸς καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος· ὥστε κἀνταῦθα τὸν κοινὸν τῆς φύσεως λόγον ἴδιον λοιπὸν τοῦ θεοῦ λόγου νενοηκότες, σεσαρκῶσθαί φαμεν τοῦ λόγου τὴν φύσιν· καὶ φύσιν πάλιν ἀνθρωπότητος λέγομεν ἡνῶσθαι τῷ λόγῳ τὴν μερικωτάτην ἐκείνην ὕπαρξιν, ἣν μόνην ἐκ πασῶν ὁ λόγος προσείληφεν· ὥστε σχεδὸν κατὰ τοῦτο τῆς φύσεως τὸ σημαινόμενον ταὐτὸν ἂν εἴη φύσις καὶ ὑπόστασις, πλὴν ὅτι τὸ τῆς ὑποστάσεως ὄνομα συνεπινοουμένας ἔχει καὶ τὰς ἐπιγινομένας παρὰ τὴν κοινὴν φύσιν ἑκάστῳ τῶν ἀτόμων ἰδιότητας, καθ' ἃς ἀλλήλων κεχώρισται· ἔνθεν τῶν ἡμετέρων πολλοὺς διαφόρως εὑρεῖν ἐστι λέγοντας φύσεων ἤγουν ὑποστάσεων ἑνωσιν γεγονέναι· εἰ γὰρ ἡ ὑπόστασις, ὡς ἐδείξαμεν, τὴν ἰδικὴν ἑκάστου καὶ ἄτομον σημαίνουσα[1] ὕπαρξιν (ἐκ παραλλήλου δὲ πολλάκις τούτοις κέχρηνται τοῖς ὀνόμασι), δῆλον ὡς καὶ τὴν ἰδικωτάτην φύσιν σημαίνειν ἡμῖν[2] διὰ τούτων ἐθέλουσιν, ἐπεὶ καὶ ἐν τῇ ἀνὰ χεῖρα ὁμιλίᾳ καὶ ἐν τῇ χρήσει τῶν τὰ τοιαῦτα πεφυσιολογηκότων ἔθος ἅπασι καὶ τὸν κοινὸν τῆς φύσεως λόγον ἄνθρωπον προσαγορεύειν, ὡς ὅταν λέγωσιν εἶδος εἶναι τοῦ ζῴου τὸν ἄνθρωπον, εἴπερ μηδὲν τῶν ἀτόμων μήτε

1) ОБЩІЕ *C.* 2) СТВОЙСТВА *C.* 3) *cod. перевраал.* Ъ *изъ* о. 4) РАЗЛИЧНЫМ *II.* 5) ГЛЮЩА *C.* 6) ЄСТЬСТВО *C.* 7) ПОКАЗАХОМЪ *II.* 8) ИМЕНЬ *C.* 9) СЛОВАЩІЙ *II.* 10) ОБЩІЕ *C.*

1) σημαίνουσιν B_1 B_2. 2) ἡμῖν σημαίνειν B_1 B_2.

кєсть образъ· кже подъ родъмьнии глⷭтьсѧ· нъ и чл҃вка конѣ лоучьша глⷭмъ·[1] ѩвѣ ѩко всемоу глⷭюща кєстьства· и пакъı петроу чл҃вкоу бъıти речємъ и павьлъ иоанъ· и[2] бъıти | чл҃вкоу и[3] оу҃мрєти· по кожмоужьдо· ѩвѣ ѩко и обьщаѥго слова· чл҃вчьскаѥго кєстьства· тако же имоущю· и сє же[4] пакъı подобьно прѣже разлоучити· ѩко лица и състава има· многашьдъı оубо[5] того же кєсть въ насъ знамєниѥ ѩзъıкьно· ѩко же и мечь къто тако же наричєть[6] и ножь· тако оубо прⷣ[сⷭⷮ]и[7] троици различьно· лица· г҃· и трон[8] състависъı[9] наричємъ·[10] ѿ подобьнаѥго образъмь· къımьжьдо тоѥ же назънаменоующє· мъногашьдъı бо лице състава· расмаⷮрающь[11] лице наричище· нѣкъıихъ своиство къ подобьнъıимъ· не некѣдоующоу[12] ни объıчьноумоу приниманию то знаменаѥмоѥ лице речємъ моѥ въсприяти лице оньсици· и въ лице въвести сеѩ пьрⷭ оньсицю· ипрохоу же лице имѣти цр҃ⷭ[13] глⷭмъ· ѿнюдоу же и несториевъ вєлѣнии послоушьници· ни кєстьства

ἐστὶν εἶδος τὸ ὑπὸ τὸ γένος μήτε λέγεται. ἀλλὰ καὶ ἄνθρωπον ἵππου διαφέρειν[1] λέγομεν, αὐτὰς δηλονότι τὰς καθόλου λέγοντες φύσεις· καὶ πάλιν Πέτρον ἄνθρωπον εἶναί φαμεν καὶ Παῦλον καὶ Ἰωάννην καὶ γεγονέναι ἄνθρωπον καὶ τεθνάναι, τὸν καθ' ἕκαστα δηλονότι. καὶ τοῦ κοινοῦ λόγου τῆς τοῦ ἀνθρώπου φύσεως ὡσαύτως ἔχοντος, καὶ τοῦτο δὲ πάλιν εὔλογον[2] προδιαστείλασθαι, ὡς τὸ τοῦ προσώπου καὶ τὸ τῆς ὑποστάσεως ὄνομα πολλάκις μὲν τῆς αὐτῆς ἐστι παρ' ἡμῖν σημασίας δηλωτικόν, (л. 196[b]) ὡς εἰ καὶ ξίφος τις τὸ αὐτὸ καλοίη καὶ μάχαιραν. οὕτω γοῦν ἐπὶ τῆς ἁγίας τριάδος διαφόρως πρόσωπά τε τρία καὶ τρεῖς ὑποστάσεις προσαγορεύομεν[3] τῷ ἐκ παραλλήλου τρόπῳ δι' ἑκατέρου ταὐτὸν σημαίνοντες· πολλάκις δὲ τὸ πρόσωπον τῆς ὑποστάσεως διακρίνουσι, πρόσωπον καλοῦντες τήν τινων[4] σχέσιν πρὸς ἄλληλα, οὐκ ἀγνοούσης οὐδὲ τῆς συνήθους χρήσεως τοῦτο τοῦ προσώπου τὸ σημαινόμενον· φαμὲν γὰρ τὸ ἐμὸν ἀνειληφέναι πρόσωπον τὸν δεῖνα καὶ εἰς πρόσωπον τοῦδε τὴν δίκην εἰσαγαγεῖν τὸν δεῖνα, καὶ τὸν ὕπαρχον δὲ πρόσωπον ἔχειν τοῦ βασιλέως λέγομεν· ἔνθεν καὶ οἱ τῶν Νεστορίου δογμάτων κατήκοοι, οὔτε φύσιν

л. 268 b.

1) глⷭть *II*. 2) и *пропущ. C*. 3) и *пропущ. C*. 4) же *пропущ. C*. 5) оубо *пропущ. C*. 6) наричєть *II*. 7) *исправл. по C; cod. оставл.* †; *II* трⷭи. 8) трои *II*. 9) състависъı *II*. 10) наричємъ *II*. 11) расматрають *C*. 12) *cod. переправл.* о изъ ѣ. 13) цєсарⷭ *II*; цр҃ⷭ *C*.

1) διαφέρομεν B_2. 2) ἔλεγον B_1. 3) προσαγορεύειμεν B_1 B_2. 4) τίνων B_2.

кдиного хсва· ни съставъ глати късприкмлюще· понежє ни кстьствъ· ни съставъ· на тъи чьтоутъ въкдинєнїє члвка же бъти ѡ маріи простa полагаютъ· вьсє къ нємь въмѣстивъшєєсѧ бжьствьноє снѣнїє· и тѣмь нѣхъ вьсѣхъ боносивъшихъ моужь·[1] лоучьшинихъ чьстьнѣишєє къ томь коємьждо· бжьствьнаго бывающаго снѣнїа обаче надѣющюсѧ· кдиномоу бъти хсвоу лицю· изѣщаютъ своиство· бжїа слова· къ члвкоу же ѡ маріи кдино соуіцьство· лице кдино глюще· понежє онъ вьсє
л. 269 a. бжьствьноє съмо|трєнїє· на лице творѧ же бжьства слово·[2] тѣмь правьдьно· и на члвка роуганїє·[3] и на ба приносити имьже и ѡ послоушьливъшихъ· на епарха бывающиа· чьсть же и[4] роуганїє· на того приноситьсѧ цр̃ѧ·[5] того же оусвоєнна· и хсво нарєчєнїє· къ рѣєноумоу вмѣнено бъти рѣша· тѣмь и хса кдиного· нарицати съподобляютъ· понежє и своиство вко же речено єсть· кдино лице и больша боудєть того причащающиесѧ· вѣ же мьню блгочьстивъіимъ· о спсовѣ въчлвѣчєнии· вко кдиномоу бъти хсвоу лицю мъі[6] глємъ· не вко же несториєвомъ дроугомъ изколисѧ· на томь простѣмь оусвоєнии бжиє къ члвкоу лица носимо имѧ· нъ ѡ подобиа състава·[7]

μίαν ἐπὶ Χριστοῦ οὔτε ὑπόστασιν λέγειν ἀνεχόμενοι, ἐπεὶ μήτε τῶν φύσεων μήτε τῶν ὑποστάσεων καθ' αὐτὰς πρεσβεύουσιν ἕνωσιν, ἄνθρωπον δὲ εἶναι τὸν ἐκ Μαρίας ψιλὸν ὑποτίθενται, ὅλην ἐν ἑαυτῷ τὴν θείαν χωρήσαντα ἔλλαμψιν καὶ ταύτῃ τῶν ἄλλων ἁπάντων θεοφόρων ἀνθρώπων διαφέροντα, μεριχωτέρας ἐν ἐκείνων[1] ἑκάστῳ τῆς θείας γενομένης ἐλλάμψεως, ὁμως θαῤῥούντως[2] ἓν εἶναι τοῦ Χριστοῦ τὸ πρόσωπον διϊσχυρίζονται, τὴν σχέσιν τοῦ θεοῦ λόγου πρὸς τὸν ἐκ Μαρίας ἄνθρωπον μίαν οὖσαν πρόσωπον ἓν λέγοντες, ἐπεὶ πᾶσαν ἐκεῖνος τὴν θείαν οἰκονομίαν εἰς πρόσωπον ἐποιεῖτο τῆς τοῦ λόγου θεότητος· ὅθεν δικαίως καὶ τὴν εἰς τὸν ἄνθρωπον ὕβριν εἰς θεὸν ἀναφέρεσθαι, ἐπεὶ καὶ ἡ ἐκ τῶν ὑπηκόων εἰς τὸν ὕπαρχον γινομένη τιμή τε καὶ ὕβρις εἰς αὐτὸν ἀναφέρεται τὸν βασιλέα. ταύτης γ' οὖν τῆς σχέσεως καὶ τὴν Χριστὸς προσηγορίαν κυρίως δηλωτικὴν εἶναί φασιν· ὅθεν καὶ Χριστὸν ἕνα καλεῖν[3] ἀξιοῦσιν, ἐπεὶ καὶ ἡ σχέσις, ὡς εἴρηται, μία, κἂν[4] πλείονα εἴη τὰ ταύτης μετέχοντα. δῆλον οὖν οἶμαι τοῖς εὐσεβοῦσι περὶ τὴν τοῦ σωτῆρος ἐνανθρώπησιν, ὡς ἓν εἶναι τοῦ Χριστοῦ πρόσωπον ἡμεῖς λέγοντες οὐχ ὡς τοῖς Νεστορίου φίλοις ἔδοξεν ἐπ' αὐτῆς ψιλῆς τῆς σχέσεως τοῦ θεοῦ πρὸς τὸν ἄνθρωπον τὸ τοῦ προσώπου φερόμενον ὄνομα, ἀλλ' ἐκ παραλλήλου

1) мѣжи *П.* 2) слова *П.* 3) роуганїа *П.* 4) и *пропущ. П.* 5) цр̃а *ПС.* 6) мъі *пропущ. С.* 7) съста *П.*

1) ἐκείνῳ B_1 B_2. 2) θαρροῦντες B_1 B_2. 3) καλεῖν *пропущ.* B_1. 4) καὶ B_1 B_2.

наречения и лица прикмлюмъ· лице гл҃юще· кдиномоу бъıти хс҃соу лицю· ѩко чл҃вкоу кдинъ съставъ·[1] петроу рекъше и павлоу· да пр҃ѣдъидетъ оубо намъ съ ин҃ѣми и[2] се ѩко[3] и паче· и ни полоучьшааго лѣтараѯе҃ѣ съмѣшения ѥже къ словоу· чл҃вчьскоѥ прия хс҃ко· нъ ѣкоупь же начало· ѥже въ бъıтиѥ пр҃ѣхода· и къ словоу въѯа ѣкдинѥние·[4] нъ не постоıньноу бъıти рекохъмъ кстьствоу томоу· не же особьсъставьноу имаше· паче простъıихъ чл҃вкъ· и особьописано[5] соуцьство своиствъı н҃ѣкъıими· паче обьщааго кстьства· прочнихъ чл҃вкъ кьсѣхъ расмацр҃ающи·[6] се бо наѯнаменокати нъıнѣ· състава показаѯахомъ има· оубо ѩко не о бж҃ьстѣ хс҃ѣ· и кстьствоу[7] ѥго· и състовъ испов҃ѣдаѥмъ· тако же н҃ѣкъде· и на чл҃вчьствѣ ѥго ѩко[8] кстьство· тако и свои сии състовъ· испов҃ѣдати ноужде· да не непостоıньно ѥже рекохъ кстьство оно· гл҃ати ноудимъсѧ· кдино бо шв҃ѣ ѩко подъ обьщиимь кстьствъмь творациимь· нераздѣльноихъ сп҃со во вѣаше чл҃вчьскоѥ· симъ тако съказаномъ шв҃ѣ· и ѿ вьсѣхъ мьню съглашаѥмомъ· да гл҃ютъ намъ

τῇ[1] τῆς ὑποστάσεως καὶ τῇ τοῦ προσώπου προσηγορίᾳ χρώμεθα, οὕτω λέγοντες ἐν εἶναι τοῦ Χριστοῦ πρόσωπον, ὡς ἀνθρώπου μίαν ὑπόστασιν Πέτρου τυχὸν ἢ Παύλου. προηγείσθω δὲ ἡμῖν μετὰ τῶν ἄλλων καὶ τοῦτο. ὡς εἰ καὶ τὰ μάλιστα μηδὲ τὸν τυχόντα χρόνον χωρὶς τῆς πρὸς τὸν λόγον ἑνώσεως τὸ ἀνθρώπινον ὑπέστη τοῦ Χριστοῦ, ἀλλ᾽ ἅμα τε τὴν ἀρχὴν τῆς εἰς τὸ εἶναι παρόδου καὶ τὴν πρὸς τὸν λόγον ἀνείληφεν ἕνωσιν, ἀλλ᾽ οὐκ ἀνυπόστατον εἶναί φαμεν τὴν φύσιν ἐκείνην, εἴπερ ἰδιοσύστατον εἶχε παρὰ τοὺς λοιποὺς ἀνθρώπους καὶ ἰδιοπερίγρα(л. 197ᵃ)φον τὴν ὕπαρξιν ἰδιώμασί τισι παρὰ τὴν κοινὴν φύσιν τῶν ἀνθρώπων ἁπάντων διακρινομένην· τοῦτο γὰρ σημαίνειν ἀρτίως τὸ τῆς ὑποστάσεως ἐδείξαμεν ὄνομα. οὐκοῦν ὡς ἐπὶ τῆς θεότητος τοῦ Χριστοῦ καὶ φύσιν л. 269 b.
αὐτῆς καὶ ὑπόστασιν ὁμολογοῦμεν, οὕτω δήπου καὶ ἐπὶ τῆς ἀνθρωπότητος αὐτοῦ ὥσπερ φύσιν οὕτω καὶ τὴν ἰδικὴν ταύτην ὑπόστασιν ὁμολογεῖν ἀνάγκη, ἵνα μὴ ἀνυπόστατον, ὅπερ εἴρηκα, τὴν φύσιν ἐκείνην λέγειν ἀναγκαζώμεθα·[2] ἐν γὰρ δηλονότι τῶν ὑπὸ τὴν κοινὴν φύσιν τελούντων ἀτόμων τὸ τοῦ σωτῆρος ὑπῆρχεν ἀνθρώπινον.[3] τούτων οὕτω διευκρινημένων[4] σαφῶς καὶ ὑπὸ πάντων οἶμαι συμφωνουμένων, λεγέτωσαν ἡμῖν

1) съста *П.* 2) и *прот. С.* 3) ѩко се *С.* 4) къıдинѥние *cod.* 5) особьописанъ *С.* 6) расматрающи *С.* 7) істістѣ *П.* 8) ѩко *прот. П.*

1) τὸ B_1 B_2. 2) ἀναγκαζόμεθα B_1 B_2. 3) ἄνιον B_1 (=ἀνθρώπειον?). 4) διευκρινουμένων B_1 B_2.

дъвѣма бъıти хⷭвома ѥстьсⷭвома· ѥдиномоу же съставоу· полагающе понѣже съмѣшенъıихъ· коѥжьдо ѥ[сть]ство[1] же въкоупѣ· и съставъ ноужде ю имааше· ѩко же слово показа· коѥмоу равьночьстивьно· ѥстьствъ же и съставъ· исповѣдаютъ въı[т]и въ ѥдинѥнии· или паче[2] примѣситиса съставъма мааше· понѥже ѥдинъ въкоупѣ съставъ въıстъ· маше же ѥстьства· тѣма и дъвѣ по въѥдинѥнии[3] прѣбъıста·

и по сихъ въ нихъже обоучаѥтъ· ѩко паче и маашаго соущьство не прииемлѥтъ рече пакъı[4] въ тои же главѣ сице·

Ѥдиномоу бо[5] ѥстьствоу маножаишихъ съставъ бъıтиискоумоу ѩвѣ· маню бъıти вьсѣмъ· тако бо ѥдиноу[м]оу[6] бъıти ѥстьствоу бжьства исповѣдающе· трьмъ бъıти съставомъ ѥго чьтемъ· и чл҃ѣкомъ ѥдиного[7] ѥстъ[8] ѥстьство· подъ тѣма съставъ[9] на вещисльное просто· простирающе маножьствъма· и на ипѣхъ[10] тако же дъвѣ ѥстьствѣ· съблюдаѩ по числоу дъвоицю· ѥдинъ съ|творити съставъ невъзможьно· и се не тъкмо ѡ вьсѣхъ по части· наведениѩ ѥстъ оувѣрити·

οἱ δύο εἶναι τὰς τοῦ Χριστοῦ φύσεις, μίαν δὲ τὴν ὑπόστασιν ὑποτιθέμενοι· ἐπειδὴ τῶν ἑνωθέντων ἑκάτερον φύσιν τε ἅμα καὶ ὑπόστασιν ἐξ ἀνάγκης εἶχεν, ὡς ὁ λόγος ἔδειξεν, πότερον ὁμοτίμως τῶν τε φύσεων καὶ τῶν ὑποστάσεων ὁμολογοῦσι γεγονέναι τὴν ἕνωσιν ἢ μᾶλλον ἡνῶσθαι τὰς ὑποστάσεις οἴονται, [ἐπεὶ καὶ μία ἐξ ἀμφοῖν ὑπόστασις γέγονεν,][1] ἧττον δὲ τὰς φύσεις, ὅθεν καὶ δύο μετὰ τὴν ἕνωσιν μεμενήκασι.

καὶ μεθ' ἕτερα, ἐν οἷς γυμνάζει, ὅτι μᾶλλον καὶ ἧττον ἡ οὐσία οὐκ ἐπιδέχεται. φησὶ πάλιν ἐν τῷ αὐτῷ κεφαλαίῳ οὕτως.

Μίαν μὲν γὰρ φύσιν[2] πλειόνων ὑποστάσεων γεννητικὴν[3] ἐναργὲς οἶμαι τυγχάνειν[4] ἅπασιν. οὕτω γοῦν μίαν εἶναι φύσιν τῆς θεότητος ὁμολογοῦντες, τρεῖς[5] εἶναι τὰς ὑποστάσεις αὐτῆς πρεσβεύομεν· καὶ ἀνθρώπων δὲ μία ἐστὶν ἡ φύσις, τῶν ὑπ' αὐτὴν ὑποστάσεων ἐπ' ἄπειρον σχεδὸν ἐκτεινομένων τῷ πλήθει, καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων ὡσαύτως. δύο δὲ[6] φύσεις σῳζούσας[7] κατ' ἀριθμὸν τὴν δυάδα μίαν ἀποτελέσαι ὑπόστασιν ἀδύνατον. καὶ τοῦτο οὐ μόνον ἐκ τῆς τῶν κατὰ μέρος ἁπάντων ἐπαγωγῆς ἐστι πιστώσασθαι

---

1) *исправл. по С.* 2) *cod., вм.* ч, *только* —. 3) *cod. переправл.* ѥ (*после* и) *изъ* и. 4) пакыи *П.* 5) ѥ *проп. С.* 6) *исправл. по П;* ѥдино$^{+}$оу *cod.;* ѥдинѣ *С.* 7) ѥдино *П.* 8) ѥстъ *проп. П.* 9) съставомъ *П.* 10) иныѣ *П.*

1) вставка изъ B_1 B_2. 2) φησὶν B_1 B_2. 3) γενητικὴν B_1 B_2. 4) τυγχάνει B_1 B_2. 5) τίνι B_1 B_2. 6) δὲ проп. B_1 B_2. 7) σῴζουσα B_1 B_2.

како бо оубо боудетъ камени[1] и дрѣво единъ съставъ· сирѣчь нераздѣльно едино· или вола или коня· нъ и ѿ тоа слава дѣтели· аще бо въ съставѣхъ тако же рещи· въ нераздѣл[и]мыихъ[2] коежьдо естьство· приемлеть соущьство· ноужда[3] вьсѧ дъвѣма естьствома бъıти· дъвѣма маломощнима· и съставъмь бъıти· въ нихъже соущьство естьства приаша· невъзможьно бо естьствоу прѣтърпѣти· въ томь и въ[4] раздѣлимѣмь[5] нѣкоемь видимъıи· нераздѣлимомоу томоу же бъıти· и съставоу нъıна показахомъ· ако елико ихъ оубо· не тъкмо съставъ единъ· нъ не естьствоу въединение ради рѣша бъıти· съгласьни и себѣ истинѣ шелаютьсѧ· елико же ихъ составъ единъ· оубо естьствома же[6] дъвѣма рекоша бъıти· и себѣ несъгласьни[7] истинѣ шеришасѧ· нъ понеже чл҃ческое хс҃во бъıти рѣша· въ словесѣхъ ставленые имѧаше· и не прѣже прии словоу въединения сего р҃а[дн]· [8] хс҃воу бъıти единомоу съставоу· кое же речемъ оубо и мъı· единомоу мънѣти и назнаменовати[9] естьство· и съставоу· ако нменьмь тъчню бъıти различьно·[10] по единомоу назнаменовакемоу· подающа

(πῶς γὰρ ἂν εἴη λίθου καὶ ξύλου μία ὑπόστασις τουτέστιν ἄτομον ἕν, ἢ βοὸς καὶ ἵππου;), ἀλλὰ καὶ ἐξ αὐτῆς τῆς τοῦ λόγου ἐνεργείας· εἰ γὰρ ἐν ταῖς ὑποστάσεσι, ταὐτὸν δὲ εἰπεῖν ἐν τοῖς ἀτόμοις, ἑκάστη φύσις λαμβάνει τὴν ὕπαρξιν, ἀνάγκη πᾶσα δύο τῶν φύσεων οὐσῶν δύο τοὐλάχιστον καὶ τὰς ὑποστάσεις εἶναι, ἐν αἷς τὴν ὕπαρξιν αἱ φύσεις ἔλαβον· ἀδύνατον γὰρ φύσιν ὑποστῆναι καθ' αὐτὴν μὴ ἐν ἀτόμῳ τινὶ θεωρουμένην, ἄτομον δὲ ταὐτὸν εἶναι καὶ ὑπόστασιν ἀρτίως δεδείχαμεν. ὥστε ὅσοι μὲν μὴ μόνον τὴν ὑπόστασιν μίαν, ἀλλὰ καὶ τὴν φύσιν διὰ τὴν ἕνωσιν γεγονέναι φασί,[1] σύμφωνοι[2] καὶ ἑαυτοῖς καὶ τῇ ἀληθείᾳ φαίνονται. ὅσοι δὲ τὴν μὲν ὑπόστασιν μίαν, τὰς δὲ φύσεις δύο φασὶν εἶναι, καὶ ἑαυτοῖς ἀσύμφωνοι καὶ τῇ (л. 197ᵇ) ἀληθείᾳ πεφήνασιν. ἀλλ' ἐπειδὴ τὸ ἀνθρώπινον[3] τοῦ Χριστοῦ, φασίν, ἐν τῷ λόγῳ τὴν ὑπόστασιν ἔσχεν καὶ οὐ προϋπέστη τῆς τοῦ λόγου ἑνώσεως, διὰ τοῦτο μίαν φαμὲν εἶναι τὴν τοῦ Χριστοῦ ὑπόστασιν. πότερον οὖν, φαίημεν ἂν καὶ ἡμεῖς, ἓν καὶ ταὐτὸν[4] ἡγεῖσθαι[5] σημαίνειν τὴν φύσιν καὶ τὴν ὑπόστασιν, ὡς ὀνόματα μόνον εἶναι διάφορα καθ' ἑνὸς σημαινομένου πίπτοντα,

---

1) камени *П.* 2) *cod.* н (*после* л) *не дописано.* 3) нѫжди *С.* 4) въ *проп. С.* 5) раздѣлимѣмь *С.* 6) же *проп. С.* 7) негласни *П.* 8) *исправл. по С.* 9) назнаменова *П.* 10) различто *С.*

1) φασί проп. B_1 B_2. 2) σύμφωνα B_1 B_2. 3) ἀνιον B_1 (= ἀνθρώπειον?). 4) κατ' αὐτόν B_1 B_2 (вм. καὶ ταὐτόν). 5) ἡγῆσθαι B_1.

ѩко же ножеви и мечю· или дроугоумоу и дроутоумоу· аще оубо
л. 270 b. тоѥ же единого сѫстава | соущю· единомоу бѣти ѥстѣствоу· ноужда ѩко же чѣто единo воудетъ· и ножю[1] единои бѣти ноужди аще и ѥстѣствѣ дъвѣ· и сѫставѣ по ноужди[2] воудаще ино оубо назнаменоуѥтъ ѥстѣства[3] има·[4] ино же сѫстава·[5] прочеѥ же единомоу бѣти сѫставоу хоу мьнать· ѥже не прѣже бѣти чл҃вчю[6] сѫставоу· рекъше лицю къ въединѥнию слова· нъ аще прѣже приѩтъ· съмѣшьшѥѥса словоу частьно[7] ѥстѣствьно· ноужда вьса· и того приѩти сѫстава· сихъ бо не приемлѥтъ· ѡ иного бѣти прочеѥ не соущю· частьномоу гл҃ю ѥстѣствоу вѣ своѥго [съ]става· или частьнъıи сѫставъ· вѣ своѥго ѥстѣства единo бо ѥсть въкоупѣ· подълежащюмоу и въ тоѥ же мъногашьдъı сърицающеса· ѡ приимъшинхъ ѩко же малъмъ· пьрвѣѥ показахомъ· аще оубо ѩко и[8] сѫставъ тако и[9] ѥстѣство· словъмь съмѣсивъшеѥса· не приѩтъ къ нѥмоу съмѣшѥниѩ· имьже ѣда единъ хоу сѫподобитъ сѫставъ· того ради и ѥстѣство ѥго единo да сѫподобляѥтъ бѣти· ѥ подвизающе бо са·

ὡς μάχαιρα καὶ ξίφος, ἢ ἕτερον καὶ ἕτερον. εἰ μὲν οὖν ταὐτόν, μιᾶς τῆς ὑποστάσεως οὔσης μίαν εἶναι καὶ τὴν φύσιν ἀνάγκη, ὡς εἰ τὸ ξίφος ἓν εἴη, καὶ τὴν μάχαιραν μίαν εἶναι ἀνάγκη, ἢ εἰ φύσεις[1] δύο, καὶ ὑποστάσεις ἐξ ἀνάγκης δύο ἔσονται. εἰ δὲ ἄλλο μὲν σημαίνει τὸ τῆς φύσεως ὄνομα, ἄλλο δὲ τὸ τῆς ὑποστάσεως, λοιπὸν δὲ τοῦ μίαν εἶναι τὴν ὑπόστασιν τοῦ Χριστοῦ ἡγοῦνται τὸ μὴ προϋπάρξαι τὴν τοῦ ἀνθρώπου ὑπόστασιν ἤγουν πρόσωπον τῆς πρὸς τὸν λόγον ἑνώσεως, οὐκοῦν καὶ τοῦ[2] δύο τοῦ Χριστοῦ τὰς φύσεις εἶναι αἴτιον ἂν εἴη [τὸ][3] προϋπάρξαι τὴν τοῦ ἀνθρώπου φύσιν τῆς πρὸς τὸν λόγον ἑνώσεως. ἀλλ' εἰ προϋπέστη ἡ ἑνωθεῖσα τῷ λόγῳ μερικὴ φύσις, ἀνάγκη πᾶσα καὶ [τὴν][3] ταύτης προϋποστῆναι ὑπόστασιν· τούτων γὰρ οὐκ ἐνδέχεται θάτερον εἶναι, τοῦ λοιποῦ μὴ ὄντος, τὴν μερικὴν λέγω φύσιν ἄνευ τῆς ἰδίας ὑποστάσεως, ἢ τὴν μερικὴν ὑπόστασιν ἄνευ τῆς ἰδίας φύσεως· ἓν γάρ ἐστιν[4] ἄμφω τῷ ὑποκειμένῳ καὶ εἰς ταὐτὸν πολλάκις συντρέχουσι παρὰ τοῖς χρησαμένοις, ὡς μικρῷ πρόσθεν ἐδείξαμεν. εἰ τοίνυν ὥσπερ ἡ ὑπόστασις οὕτω καὶ ἡ φύσις ἡ τῷ λόγῳ ἑνωθεῖσα οὐ προϋπέστη τῆς πρὸς αὐτὸν ἑνώσεως, δι' ὅπερ ἄρα μίαν τὴν τοῦ Χριστοῦ ἀξιοῦσιν ὑπόστασιν, διὰ τοῦτο καὶ φύσιν αὐτοῦ μίαν ἀξιούτωσαν εἶναι· μὴ διαφέρουσαι γὰρ

1) нѫжю *C.* 2) нѫжда *C.* 3) ѥстѣва *C.* 4) има *C.* 5) съста *II.* 6) чл҃кѫ *C.* 7) частьноѥ *C.* 8) и *проп. C.* 9) и *проп. C.*

1) εἰ ἡ φύσις B_1 B_2 (вм. ἢ εἰ φύσεις). 2) cod. ὃ выскобл. и надъ о поставлено ударение рукою писца. 3) вставка изъ B_1 B_2. 4) ἐστιν проп. B_1.

дьрѣзноути съмѣситиса· ни на се оубо да подвигаютася·

пд· Нетълѣньночанници· иже ѡ иоуліана· аликарнасѣискаго· и гаиина[1] александрьскаго· иже и гаиитела глѣтьса· къ инѣхъ[2] бо высѣхъ· иже ѡ севира подовающеся· вънѣгда маніѣти гла|ти· о различьнѣмь съмѣшении сихъ нетълѣньно ѡ того съзьданиа· тѣло гне чьстити· и страсти оубо прѣтьрпѣти· гу исповѣдаютъ· алъканиѥ реку и жажю и трудъ· не тѣмь же образъмь· намъ сиа кмоу прѣтьрпѣти рѣша· намъ бо моужьдею естьства· ху же бу волею прѣтьрпѣти глютъ· и естьственомоу законоу не поработитися·

пе· Неразоумьници· иже и правьдьници· иже невѣдати· нечьстивьно възвѣщающе· хсоу дне сждьнаго· и оукрашениѥ кго оукарающе· си же ѡвьржени ѡ феодосиѥвъ соуть· законьникъ бо иже бъисть ихъ ересѣ начальникъ· единo къ хсоу естьство съложьно чьтяше·

пг· Варъсаноуфитане иже и моученици· разоумьни[3] оубо·[4] гаиитомъ· и феодосиѥномъ· имоуть же и нѣчьто болѥ·[5] моукоу бо прилагаютъ· ѡ диоскора оубо приносенъимъ· и кранниимь пьрстъмь

κατὰ τὸ μᾶλλον[1] ἡνῶσθαι οὐδὲ κατὰ τοῦτο ἂν διαφέροιεν.

[πδ΄]. Ἀφθαρτοδοκῖται οἱ ἀπὸ Ἰουλιανοῦ τοῦ Ἁλικαρνασσέως καὶ Γαϊανοῦ τοῦ Ἀλεξανδρέως, οἱ καὶ Γαϊανῖται λεγόμενοι, ἐν τοῖς ἄλλοις μὲν ἅπασι τοῖς ἐκ Σεβήρου[2] συμφερόμενοι, ἐν τούτῳ δὲ διαφερόμενοι ἐν τῷ τοὺς μὲν διαφορὰν[3] л. 271 а. ἐπὶ τῆς ἑνώσεως δοκεῖν λέγειν, τούτους δὲ ἄφθαρτον ἐξ αὐτῆς διαπλάσεως τὸ σῶμα τοῦ κυρίου πρεσβεύειν. καὶ τὰ μὲν πάθη ὑπομεῖναι τὸν κύριον ὁμολογοῦσι, πεῖναν φημὶ καὶ δῖψαν καὶ κόπον,[4] οὐ τὸν αὐτὸν δὲ τρόπον ἡμῖν ταῦτα αὐτὸν ὑπομεμενηκέναι φασίν· ἡμᾶς γὰρ ἐξ ἀνάγκης φυσικῆς, τὸν δὲ Χριστὸν θεὸν ἑκουσίως ὑπομεῖναι λέγουσι καὶ τοῖς τῆς φύσεως νόμοις μὴ δουλεῦσαι.

[πε΄.] Ἀγνοῖται οἱ καὶ Θεμιστιανοί,[5] οἱ ἀγνοεῖν ἀσεβῶς καταγγέλλοντες τὸν Χριστὸν τὴν ἡμέραν (л. 198ᵃ) τῆς κρίσεως καὶ δειλίαν αὐτοῦ καταγράφοντες· οὗτοι δὲ ἀπόσχισμα τῶν Θεοδοσιανῶν εἰσιν· ὁ γὰρ Θεμίστιος,[6] ὃς ἐγένετο αὐτῶν αἱρεσιάρχης, μίαν ἐπὶ Χριστοῦ φύσιν σύνθετον ἐπρέσβευεν.

[πς΄.] Βαρσανουφῖται οἱ καὶ Σεμιδαλῖται, σύμφρονες μὲν τῶν Γαϊανιτῶν καὶ τῶν Θεοδοσιανῶν, ἔχουσι δὲ καί τι πλέον· σεμίδαλιν γὰρ προστιθέασι τοῖς ἀπὸ Διοσκόρου δῆθεν προσκομισθεῖσι, καὶ τῷ ἄκρῳ δακτύλῳ

1) аганна *C.* 2) инѣ *П.* 3) сразоумнии *П.* 4) и *оставл. C.* 5) ѳо *C.*

1) κατατολμᾷ B_1 B_2 (вм. κατὰ τὸ μᾶλλον). 2) Σευήρου B_1 B_2. 3) cod. между φ и ο надпис. ϑ (самимъ писцомъ?). 4) κοπιᾶν B_1 B_2. 5) Θεμεστιανοί B_1 B_2. 6) Θεμέστιος B_1 B_2.

прикасающеся· ѡкоушаютъ[1] моукы· и се въ таинъ мѣсто прикмлютъ· приношенїа ѳноудъ не творяще· изгънавъше же ѥко же речено ѥсть· 5 диоскорово обыцѣнїе· прилагаютъ моукоу[2] и когда истъщитьса ѣдъва· и то имъ[3] въ обыценїа мѣсто въмѣнисѧ·

пѯ· Мольбьници нѣцин· постьници· оубо соуть правовѣрьнин·[4] въ инѣхъ[5] вьсѣхъ соуще· съкоуплающе же сѧ коупьно· съ женами постьни- л. 271 b. цами· въ ма|настъырьхъ пѣсни бгоу приносать· съ ликъмь нѣкъимь и плсанїемь· подобающеся· ѥко ликоу ономоу при монсѣи съставленоу· на погыбѣль егѵ̈птяномъ на чрмьнѣмь мори въвъшин·

пи· Разоумьници[6] иже разоумоу вьсемоу христианьскоумоу противящеся· въньгда глати имъ· ѥко лише нѣчто творящемъ· иже разоумы[7] нѣкыи· възискающе· и въ вжствьнъихъ писанихъ· ничьсо же бо ищеть иного бъ· ѳ христиана нъ тъкъмо дѣланїа добра· бго оубо ѥсть· паче простѣе нѣкомоу ходити· и ничьсо же великѣнїа разоумьна· коуплы испъітавати·

пд· Слнцепрѣвратьници· иже глемаа слнцепрѣвратьнаа въліа·

1) Ѡкбшаютъ *C.* 2) мѕ *C.* 3) мъ *C.* 4) правокѣрин *II.* 5) инын *II.* 6) Разбмоврин ници *II.* 7) разбмын *II.*

ἁπτόμενοι γεύονται τοῦ ἀλεύρου καὶ τοῦτο ἀντὶ μυστηρίου δέχονται, προσκομιδὴν καθόλου μὴ ποιούμενοι· ἐλάσαντες γὰρ τάς, ὡς εἴρηται,[1] Διοσκόρου κοινωνίας, προστιθέασι σεμίδαλιν καθότε δαπανηθείη παρὰ βραχύ· καὶ τοῦτο αὐτοῖς ἀντὶ κοινωνίας λελόγισται.

[πζ'.] Ἰκεταῖοί τινες ἀσκηταὶ μὲν ὑπάρχουσιν, ὀρθόδοξοι ἐν τοῖς ἄλλοις ἅπασιν ὄντες, συναγόμενοι δὲ ἅμα γυναιξὶν ἀσκητρίαις ἐν μοναστηρίοις ὕμνους τῷ θεῷ προσφέρουσι μετὰ χορείας τινὸς καὶ ὀρχήσεως, μιμούμενοι ὡσανεὶ τὸν χορὸν ἐκεῖνον τὸν ἐπὶ Μωϋσέως συστάντα ἐπὶ τῇ ἀπωλείᾳ τῶν Αἰγυπτίων τῇ ἐν τῇ Ἐρυθρᾷ[2] θαλάσσῃ γεγονυίᾳ.

[πη'.] Γνωσιμάχοι οἱ πάσῃ γνώσει τοῦ χριστιανισμοῦ ἀντιπίπτοντες ἐν τῷ λέγειν αὐτούς, ὅτι περισσόν τι ποιοῦσιν οἱ γνώσεις τινὰς ἐκζητοῦντες ἐν ταῖς θείαις γραφαῖς· οὐδὲν γὰρ ζητεῖ ἄλλο ὁ θεὸς παρὰ χριστιανοῦ, εἰ μὴ πράξεις καλάς. ἀγαθὸν οὖν ἐστι μᾶλλον ἁπλουστέρως τινὰ[3] πορεύεσθαι καὶ μηδὲν δόγμα γνωστικῆς πραγματείας πολυπραγμονεῖν.

[πθ'.] Ἡλιοτροπῖται οἱ τὰς λεγομένας ἡλιοτροπίους βοτάνας

1) ὡς εἴρηται τὰς B_1 B_2. 2) ρυθρᾷ B_1. 3) τινὰς B_1 B_2.

въсходъмь слн҃цанъимь[1] съобраꙗющесѧ· глюще силоу нѣкоую бж҃ственоую имѣти· сътвараюцюю· таковыꙗ прѣльсти въ нихъ· и ꙗко того ради чисти и хотѧщемъ не разоумѣвъше· въздѣиенаго подвижениꙗ ихъ· кестественое нѣкако соуцьство·

ч҃· Мьртводшьници· иже члв҃чьскоую дшю мьртвоу въводѧть· подобноу[2] скотоу· и съ тѣлесьмь глюще погыбноути ки·

ча҃· Колѣнонепрѣклоньници· иже въ вьсе врѣмѧ молитвъ своихъ· колѣно не хотѧще прѣклонѣнци нъ стоꙗще присно мт҃вы творѧть·

чк҃· Бг҃оугокорьници· иже и хоульници· въ нѣкыихъ словесьхъ и вещьхъ· влд҃коу нашего и бг҃а· нъ соуцихъ|хъ же кемоу стꙑихъ лиць и[3] бж҃ственъıихъ писании· искоушаюцихъ оукарати· дрзни нѣцни хоулъни[4] соуште·

чг҃· Христораздроушьници· глюцихъ гу҃ нашемоу іс҃[5] ху҃ по въскрьсении из мьртвъıихъ дшевьноу тѣлоу его· долѣ[6] оставлѣноу бꙑти· нагъмь бж҃ствъмь възити на нб҃са·

чд҃· Поганомъıсльнии· иже обычаю поганъıихъ въслѣдоующе· хрьстиꙗни вьсѣмъ соуще· иже въносѧть рожьство и полоучение[7] и лѣто

ταῖς ἀχτῖσι τοῦ ἡλίου συμπεριφερομένας λέγοντες δύναμίν τινα θείαν ἔχειν τὴν τὰς τοιαύτας περιφορὰς ἐργαζομένην ἐν αὐταῖς καὶ ὡς διὰ τοῦτο τιμᾶν αὐτὰς ἐθέλοντας, μὴ συνιέντες τὴν μηνυθεῖσαν κίνησιν αὐτῶν φυσικήν τινα ὑπάρχειν.[1]

[ϟ΄.] Θνητοψυχῖται οἱ τὴν ἀνθρωπίνην[2] ψυχὴν θνητὴν εἰσάγοντες ὁμοίαν τῇ[3] τῶν κτηνῶν, καὶ τῷ σώματι λέγοντες συναπόλλυσθαι αὐτήν.

[ϟα΄.] Ἀγονυκλῖται οἱ ἐν παντὶ καιρῷ τῶν προσευχῶν αὐτῶν γόνυ μὴ θέλοντες κλίνειν, ἀλλ' ἑστῶτες ἀεὶ τὰς προσευχὰς ποιούμενοι.

[ϟβ΄.] Θεοκαταγνῶσται οἱ καὶ Βλάσφημοι, οἱ ἔν τισι λόγοις καὶ πράγμασι τοῦ δεσπότου ἡμῶν θεοῦ τῶν τε ἀνακειμένων αὐτῷ[4] ἁγίων προσώπων καὶ τῶν θείων γραφῶν πειρώμενοι καταγινώσκειν,[5] τολμηροί τινες καὶ βλάσφημοι ὑπάρχοντες. л. 272 a.

[ϟγ΄.] Χριστολῦται οἱ λέγοντες τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν μετὰ τὴν ἐκ νεκρῶν ἀνάστασιν τὸ ἔμψυ(л. 198b)χον σῶμα αὐτοῦ κάτω καταλελοιπέναι καὶ γυμνῇ τῇ θεότητι ἀνεληλυθέναι εἰς τοὺς οὐρανούς.

[ϟδ΄.] Ἐθνόφρονες οἱ ταῖς συνηθείαις τῶν ἐθνῶν ἑπακολουθοῦντες, χριστιανοὶ τὰ ἄλλα ὑπάρχοντες, οἵτινες παρεισφέρουσι γένεσιν[6] καὶ τύχην καὶ

1) сл҃ичный *ПС.* 2) подобно *П.* 3) и *пропущ. С.* 4) хоулніи *П.* 5) іс *cod. Ц.* 6) *cod.* о и ѣ *по скобк.* 7) почніе *С.*

1) ὕπαρξιν B_1 B_2. 2) ἀνθρωπείαν B_1 B_2. 3) τῆς B_1 B_2. 4) αὐτῶν B_1. 5) καταγινώσκει B_1. 6) γένασιν B_1.

присносоущьно· и ѕвѣздочьтиѥ прикмлюще· и ксе къльшьство и простосъмотрениѥ и чародѣиствы· и прѣвращениѥмь· и ѕаключениѥмь· и тѣхъ подовьнъıими· и дроугъıими басньми нечьстивъıихъ· прочиимь же обычаимь поганъıихъ прикмлюще·[1] и праздьникы нѣкъıѭ чьтоуще елиньскъıѭ· дни же[2] двиѥ и мц҃ѣ и врѣмена· и лѣта блоудяще·

ѵҋ҃е· Донатане· ѿ доната нѣкоѥго въ африкии начьнъше· прѣдавъшааго[3] имъ кость нѣкакоу въ роуцѣ ихъ дьрьжащиихъ[4] се пьрвѣѥ цѣловати· и тъгда приношениѭ осв҃ященъıихъ причащатися· къникда хощеть приносити·

ѵҋ҃з· Обычаюпрѣтъıчьници· иже къ[5] обычаи прѣтъıкающе· и нѣкаѭ оубо велѣниѭ ѥго хвальна соуща ѿблъıгающе· нѣкаѭ же порочьна соуща ѩко бл҃га проходяще·[6]

л. 272 b. | ѵҋ҃ѕ· Кривосъказьници· иже бж҃ьствьнъıѭ главъı· божьствьнъıихъ писании· и ветъхааго же и новааго ѕакѣта кривосъказающе· и къ своѥмоу съмотрению сиѭ прѣводяще· пърею же ѿ многъıихъ изкѣстъıихъ· и непостъıдьнъıихъ съказании· прилежаще ѿ невѣжьства нѣкоѥго·[7] и

εἱμαρμένην· πᾶσαν τε τὴν ἀστρονομίαν καὶ ἀστρολογίαν δεχόμενοι καὶ πᾶσαν μαντείαν καὶ ὀρνιθοσκοπίαν, καὶ οἰωνισμοῖς καὶ ἀποτροπιασμοῖς καὶ κληδονισμοῖς καὶ τοῖς ὁμοίοις αὐτῶν καὶ ἑτέροις μύθοις ἀσεβῶν τῇ τε λοιπῇ συνηθείᾳ τῶν ἐθνῶν προσανέχοντες, καὶ ἑορτάς τινας ἑλληνικὰς τιμῶντες, ἡμέρας τε αὖθις καὶ μῆνας καὶ καιροὺς καὶ ἐνιαυτοὺς παρατηρούμενοι.

[ϟε΄.] Δονατίβοι, ἀπὸ Δονάτου τινὸς ἐν τῇ Ἀφρικῇ ἐναρξάμενοι, τοῦ παραδεδωκότος αὐτοῖς ὀστοῦν τι ἐπὶ τῆς χειρὸς αὐτῶν κρατοῦντας τοῦτο πρότερον ἀσπάζεσθαι καὶ τηνικαῦτα τῆς προσφορᾶς τῶν ἁγιασμάτων μετέχειν, ἡνίκα μέλλει αὕτη[1] προσκομίζεσθαι.

[ϟς΄.] Ἠθικοπροσκόπται οἱ ἐν τῇ ἠθικῇ[2] προσκόπτοντες καὶ ξένια μὲν δόγματα αὐτῆς ἐπαινετὰ ὑπάρχοντα διαβάλλοντες, τινὰ δὲ ψεκτὰ ὄντα ὡς χρηστὰ μετιόντες.

[ϟζ΄.] Παρερμηνευταί οἵ τινα κεφάλαια τῶν θείων γραφῶν τῆς τε Παλαιᾶς καὶ Νέας Διαθήκης παρερμηνεύοντες καὶ πρὸς τὸν οἰκεῖον σκοπὸν ταῦτα μεθοδεύοντες, ἐμφιλονείκως δὲ παρὰ τὰς πολλὰς τῶν ἀκριβῶν καὶ ἀνεπιλήπτων ἑρμηνειῶν διακείμενοι, ἐξ ἰδιωτείας τινὸς καὶ

1) пріемающе *C.* 2) и *вставл. C.* 3) прѣдавдаго *C.* 4) дьрьжащиихъ *cod.*; дръжащемь *П.* 5) осоѣ *вставл. C.* 6) приходяще *П.* 7) нѣкого *C.*

1) ταύτας B_1 B_2. 2) εἴτ' οὖν πρακτικῇ вставл. B_1 B_2.

неразлоученіа стражюще· изв҃ѣщати же абіе себѣ· и нѣкыихъ еретическыихъ велѣніи не съвѣдоуще·

҃чи· Ламопетиане· ѡ ламъпетиа нѣкоего сице наричаемми· иже хотащаа въкоупѣ жити· и въ обѣщии житии прѣбываати повелѣваютъ· комоужьдо шково же аще хощетъ· искоусити къто· нго съвьршати[1] иже изволитъ въ скимоу одѣтиса· не подобаетъ во рече ноужьно[2] чьто творити христианоу· шко писано естъ колкю пожроу ти· и пакы колкю моку исповѣмьса имоу· повелѣваютъ[3] же шко же рекоша нѣцыи· естьствьныимъ страстьмъ мѣсто дати·[4] и не противитиса имъ· шко естьствоу ѡдающю· и дроугаа нѣкаа· близъ наричаемыихъ арианъ· глаютъ съмыслити·

си до ираклиа цр҃а[5] лѣ· ересы· ѡ ираклиа же доськде· възникоша ини ересы· шко же написано естъ по сихъ·

҃чд· Единоволѣници· ѡ александрьскаго кура начала приимъше· ѡ костантина же града | сергиа и онориа римьскаго изв҃ѣщьшеса· си оубо· хс҃ѣ дъвѣ естьстѣ чьтоутъ и единъ съставъ·

ἀδιακρισίας τοῦτο πάσχοντες, βεβαιοῦν δὲ ἐντεῦθεν ἑαυτοὺς καὶ ἕνια τῶν αἱρετικῶν δογμάτων μὴ ἐπιστάμενοι.

[ιη΄.] Λαμπετιανοί, ἀπὸ Λαμπετίου τινὸς οὕτω προσαγορευόμενοι· οἵτινες τοὺς βουλομένους ἐπὶ τὸ αὐτὸ ζῆν καὶ ἐν κοινοβίοις διάγειν ἐπιτρέπουσιν ἑκάστῳ οἷαν ἂν θέλῃ καὶ βούληται πολιτείαν δοκιμάζειν καὶ ταύτην μετιέναι, καὶ ὅπερ αἱρεῖται[1] σχῆμα ἀμφιέννυσθαι· οὐ δεῖ γάρ φησιν ἠναγκασμένως ποιεῖν τι τὸν χριστιανόν, ἔτι γέγραπται· Ἑκουσίως θύσω σοι. καὶ πάλιν· Ἐκ θελήματός μου ἐξομολογήσομαι αὐτῷ. ἐπιτρέπουσι δέ, ὥς φασί τινες, καὶ τοῖς φυσικοῖς πάθεσι χώραν διδόναι καὶ μὴ ἀνθίστασθαι αὐτοῖς, ὡς τῆς φύσεως οὕτως ἀπαιτούσης. καὶ ἑτερά τινα παραπλησίως τοῖς ὀνομαζομένοις Ἀρειανοῖς[2] λέγονται φρονεῖν.

(л. 199ᵃ) аѵ҃таи мѣхри тѡ҃н Ираклеіоу тоу҃ васілѣѡс хрѡ҃нѡн аі҃ аі҃рѣсеіс· апо҃ дѣ҃ Ираклеіоу каі҃ деу҃ро анефу҃сан а҃ллаі аі҃рѣсеіс, ѡ҃с ипотета҃кташ[3] метà тау҃та.[4]

[ιθ΄.] Μονοθελῆται οἱ ἀπὸ τοῦ[5] Ἀλεξανδρείας Κύρου τὴν ἀρχὴν εἰληφότες, ὑπὸ δὲ τοῦ Κωνσταντινουπόλεως Σεργίου καὶ Ὀνωρίου τοῦ Ῥώμης βεβαιωθέντες· οὗτοι μὲν ἐπὶ Χριστοῦ δύο[6] φύσεις πρεσβεύουσι καὶ μίαν ὑπόστασιν, л. 273 а.

1) *cod.* ти *по скобл.* (*вм.* ⁺ть). 2) нѣ *C.* 3) повелѣваютъ *C.* 4) дати *П.* 5) цр҃а *ПС.*

1) αἱρῆται B_1 B_2. 2) τῶν ὀνομαζομένων Ἀρειανῶν B_1 B_2. 3) ὑπόκειται B_1 B_2. 4) μετὰ ταῦτα προπ. B_1 B_2. 5) τοῦ προπ. B_1 B_2. 6) δύο μὲν ἐπὶ Χριστοῦ B_1 B_2.

невольноу же и недѣтельноу· мъıсльно дшевьноую· гнію плъть[1] проповѣдающе бъıти· свѣщенъıимъ пати[2] съборъ· дѣıникмъ изборьнъıимъ· оцемъ· противящесѧ· ск[в]ърньнъıимъ же аполинариꙗ повелѣникмь·[3] подобящесѧ и[4] съмоуществнике· и владоущихъ мънимоке·[5] и спсеноумоу съмотрению· зѣло противоутворяще·

ρ· Самопрѣтъıкателе· вьсегда оубо правовѣрьни соуще ве страха же· съборьнъıꙗ цркве и общению· сами сѧ изѣвѣта нѣкоего ради хоудаго· слоучающе· правильнъıихъ же оуставъ въıскающе· нъ нѣции тоꙗ же вѣръı соуще· обаче тн прѣтъıкаютьсѧ· въ нихъже повѣдають· живоуть бо съ женами ввѣ· и съ чюжними прѣвъıваютъ· коуплами же и лихоимьствъмь· и въ инѣхъ[6] живоуще· въ жизньнахъ коуплихъ бесловесьно прѣвъıваютъ· та дѣлъмь раздроушающе· иже бо словъмь съставити изѣщаютъ· прѣстоупьници соуще· по апльскоумоу осоужению· словъмь бо чьтоуще· дѣлъмь бгу бечьствоуютъ· мьниси и подъ клиросъмь въчинѣкеми· въслѣдоуютъ же имъ· клико ихъ· очюждени· и свокю простънию въходяще· црквьнии же[7] въслѣдьници·

ἀθέλητον δὲ καὶ ἀνενέργητον τὴν νοερῶς ἐψυχωμένην[1] τοῦ κυρίου σάρκα δογματίζουσιν,[2] ταῖς ἱεραῖς πέντε συνόδοις προσποιητῶς καὶ τοῖς ἐγχρίτοις πατράσιν ἰσχυριζόμενοι, τοῖς δὲ βεβήλοις Ἀπολιναρίου δόγμασι συμφερόμενοι καὶ τῶν σύγχυσιν καὶ δόκησιν ληρούντων τὴν σωτηριώδη οἰκονομίαν σφοδρῶς ἀντιποιούμενοι.

[ρ΄.] Αὐτοπροσκόπται, πάντα μὲν ὀρθόδοξοι τυγχάνοντες, ἀδεῶς δὲ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας καὶ κοινωνίας σφᾶς αὐτοὺς προφάσεώς τινος εὐτελοῦς ἕνεκα εἰ τύχοι ἀποκόπτοντες, κανονικοὺς δὲ θεσμοὺς δῆθεν ἐπιζητοῦντες, ἀλλά τινες ἀγελαῖοι ὄντες. ὅμως αὐτοὶ προσκόπτουσιν ἐν οἷς ἐγκαλοῦσι·[3] συνοικοῦσι γὰρ γυναιξὶ προφανῶς καὶ παρεισάκτοις συνδιάγουσι, πραγματείαις τε καὶ πλεονεξίαις καὶ τοῖς ἄλλοις ἐντρίβοντες βιωτικοῖς πράγμασιν ἀλόγως βιοτεύουσιν, ἐκεῖνα ἔργῳ καταλύοντες, ἅπερ λόγῳ συνιστᾶν ἰσχυρίζονται, παραβάται ὄντες κατὰ τὴν ἀποστολικὴν ἀπόφασιν· λόγῳ γὰρ τιμῶντες, ἔργῳ τὸν θεὸν ἀτιμάζουσι, μοναχοὶ καὶ ὑπὸ κλῆρον ταττόμενοι. ἔπονται δὲ αὐτοῖς ὅσοι τεθαμβωμένοι καὶ τῇ ἑαυτῶν ἁπλότητι πορευόμενοι· οἱ δέ γε τρόφιμοι τῆς ἐκκλησίας

1) плоти *П.* 2) патии *П.* 3) вѣкѣнїемь *П.* 4) и *проп. П.* 5) мнемоѥ *С.* 6) инѣ *П*; нѣхъ *С.* 7) иже *П.*

1) ἐμψυχωμένην B_1 B_2. 2) ἔσεσθαι вставл. B_1 B_2. 3) ἐγκαλῶσι B_1 B_2.

чьстьнъıш[1] чьтоутъ канонъı· тѣмь же къникмлющаш епп҃ъı· и застоупающемъ ѡдаю|ще· сами паче строшть дѣлъмь· къ тѣхъ бл҃гочинникмь паче чьтоутъ·

р҃а· о агарањхъ· иже изманлите гл҃ютьсѧ·

Срацинъı же наричютъ шко ѡ сарѣ нареченъı· работьнаго ѡбѣгающе имене· прѣвратиша же сѧ на елиньство· поклоньшесѧ дньницѣ·[2] рекъше оутрьнюю зв҃ѣздѣ· и афродитоу· юже оубо и хавар҃ъ своимь прозъваша ıзъıкъмь· иже знаменаютьсѧ великаш до ираклиевъ оубо лѣтъ· швѣ коумирослоужаахоу· ѡ ираклиш же и досьде· лъжии прр҃къ[3] илıѣ възриче· мамедъ наричаемъ· иже бесѣдова въ жидовскомъ и хр҃стиањномъ ѡвсюдѣ събьравъ ѡ жидовъ оубо кдинонаачало· ѡ ариѣнѣ же слово и дх҃ъ съзьданъ· ѡ несториѣнѣ же чл҃вкослоужение·[4] себѣ слоужьбоу оустрашше· и[5] ıзкѣтъмь ѡраздоумиш· сътворивъ[6] ıзъıкоу·[7] оучаашe обрѣзатисѧ и кдиномоу тъчию покланатисѧ[8] бо҃у· х҃са же чисти[9] шко слово божие· а не шко сн҃а· нъ шко ѡ дх҃а ст҃го

τοὺς μὲν ἱεροὺς σέβουσι κανόνας, τὰ δὲ τούτοις συντείνοντα ἐπισκόποις καὶ προεστῶσι παραχωροῦντες, αὐτοὶ μάλα περιέπουσιν, ἔργῳ τε[1] τούτους δι' εὐταξίας ὑπερτιμῶσιν. x. 273 b.

[ρα'.] περὶ τῶν Ἀγαρηνῶν, οἳ καὶ Ἰσμαηλῖται λέγονται.

Σαρακηνοὺς δὲ ἑαυτοὺς[2] καλοῦσιν, ὡς ἐκ τῆς Σάῤῥας μετονομασθέντας, τὸ δουλικὸν ἀποφεύγοντες[3] ὄνομα· ἐτράπησαν δὲ εἰς ἑλληνισμόν, προσκυνήσαντες τῷ ἑωσφόρῳ ἄστρῳ καὶ τῇ Ἀφροδίτῃ, ἣν δὴ καὶ χάβαρ τῇ ἑαυτῶν ἐπωνόμασαν γλώσσῃ, ὅπερ σημαίνει μεγάλη. ἕως μὲν οὖν τῶν Ἡρακλείου χρόνων προφανῶς εἰδωλολάτρουν, ἀπὸ δὲ Ἡρακλείου καὶ δεῦρο ψευδοπροφήτης αὐτοῖς ἀνεφύη Μάμεδ[4] ἐπονομαζόμενος, ὃς περιτυχὼν Ἑβραίοις καὶ χριστιανοῖς, ἀπανταχόθεν ἐρανισάμενος, ἐξ Ἰουδαίων μὲν μοναρχίαν,[5] ἐξ Ἀρειανῶν δὲ λόγον καὶ πνεῦμα κτιστά, ἀπὸ δὲ Νεστοριανῶν ἀνθρωπολατρείαν, ἑαυτῷ θρησκείαν περιποι(l. 199[b])εῖται· καὶ προφάσει δῆθεν θεογνωσίας εἰσποιησάμενος τὸ ἔθνος, ἐδίδαξεν αὐτοὺς περιτέμνεσθαι καὶ ἕνα μόνον προσκυνεῖν τὸν θεόν· τὸν δὲ Χριστὸν τιμᾶν μὲν ὡς λόγον θεοῦ, οὐχὶ[6] υἱὸν δὲ ἀλλ' ὡς ἐκ πνεύματος ἁγίου

1) оубо *вставл. П.* 2) дньницѣи *П.* 3) прр҃ко҃ *П.* 4) и почт҃ ѥ҃хи вавѣ҃ и новыи ещѣ҃ со арьшнно҃ нѣкоѥ҃ мнıхо҃ бесѣдова҃ *С дописыв. подъ текстомъ на л. рукой, современной писцу текста.* 5) и *проп. С.* 6) сътворивъ *П.* 7) *cod.* ъ *по скобл.* 8) *cod.* а *по скобл.*; покланатисѧ *П.* 9) чисти *П.*

1) εἰ B_1 B_2. 2) αὐτοὺς B_1 B_2. 3) ἀποφεύγοντας B_1 B_2. 4) cod. рукой XIV в. вставл. ω между M и ά. 5) μοναχίαν B_1. 6) οὐχ B_1 B_2.

рождена· слово же и а҃хъ· прѣдъносьно на въздоухъ· проливаема размъышлѧти· не соущьна родителеви· сто҃ую же дв҃оу мр҃ию· не
5 глати бц҃ю нъ ароню и монсиноу[1] сестроу· соу послоушати· ни христити же сѧ ни соуботы чисти[2] оучаше ѥ·[3] ни закона ни евг҃лиѥ же обычаимь[4] въслѣдовати· гноушати же сѧ[5] х҃са[6] сѣнь хв҃оу
л. 274 а. распѧтиѧ исповѣдаютъ· прѣда|сть же имъ Фноудъ·[7] Фреченъıихъ законоу причащатиса· развѣ мясъ свинъıихъ· вина же Фноудъ[8] не
15 причащатиса·[9] таково нѣчьто баснословиво· себе же ключара ѣыти рече раю· имѣже въ дн҃ь соудъıнъıи· по прѣдъстании мосѣовѣ[10] съ ыздраилитенъı· и[11] ако прѣстоупьникъ закона· моучениѧ огню прѣдати· абие же нсс҃оу прѣдъстати· и Фвръщиса прѣдъ бм҃ь· ако не нарече себе сн҃а бжиѧ· христъıанъı же ако тако дьрзноувъшаѧ·
25 вѣровавъшемъ х҃воу имени· и ба кго и сн҃а бжиѧ и слоко въплъщено· и распѧтъıшаса проповѣдавъшемъ·[12] огньномоу роду проповѣдати·[13] посемь себе рече[14] ѡ ба призъваноу ѣыти· и паче ако

γεγεννημένον·[1] λόγον δὲ καὶ πνεῦμα προφορικὸν καὶ εἰς ἀέρα χεόμενον ὑπονοεῖν οὐκ ἐνυπόστατα οὐδὲ τῷ γεννήτορι ὁμοούσια· τὴν δὲ ἁγίαν παρθένον Μαρίαν μὴ λέγειν θεοτόκον, ἀλλὰ τὴν Ἀαρὼν καὶ Μωϋσῆ ἀδελφὴν ταύτην ὑπολαμβάνειν· μήτε δὲ βαπτίζεσθαι μήτε[2] σαββατίζεσθαι[3] αὐτοὺς[4] ἐδίδαξε, μήτε τοῖς νομικοῖς μήτε τοῖς εὐαγγελικοῖς ἔθεσιν ἑξακολουθεῖν, βδελύττεσθαι δὲ τὸν σταυρὸν καὶ τὴν σκιὰν τοῦ Χριστοῦ ἐσταυρῶσθαι[5] ὁμολογεῖν· παρηγγυήσατο δὲ αὐτοῖς καθόλου τῶν τῷ νόμῳ ἀπηγορευμένων[6] μετασχεῖν, πλὴν ὑείων[7] κρεῶν, οἴνου δὲ παντάπασι μὴ μετέχειν, τοιοῦτόν τι μυθευσάμενος· ἑαυτὸν[8] γὰρ κλειδοῦχόν φησι γεγενῆσθαι[9] τοῦ παραδείσου· διόπερ κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς κρίσεως μετὰ τὸ παραστῆναι τὸν Μωϋσέα σὺν τοῖς Ἰσραηλίταις καὶ ὡς παραβάτας τοῦ νόμου τῇ κολάσει τοῦ[10] πυρὸς ἐκδοθῆναι, αὖθίς τε Ἰησοῦν παραστῆναι καὶ ἀρνεῖσθαι ἔμπροσθεν τοῦ θεοῦ, ὅτι οὐκ ἐκάλεσεν ἑαυτὸν υἱὸν θεοῦ, τούς τε χριστιανοὺς ὡς τοιοῦτο[11] τολμήσαντας προστρῖψαι τῷ Χριστῷ ὄνομα καὶ θεὸν αὐτὸν καὶ υἱὸν θεοῦ καὶ λόγον σεσαρκωμένον καὶ σταυρωθέντα δογματίσαντας τῇ τοῦ πυρὸς γεέννῃ παραδοθῆναι· εἶτα ἑαυτόν φησιν ὑπὸ τοῦ θεοῦ κεκλῆσθαι καὶ μάλα ὡς

1) монсиниѣ *C.* 2) чести *C.* 3) сѧ *C.* 4) wсьı рѣчи ѷ *P* (*вм.* обычаимь). 5) и *вставл. P.* 6) *cod.* с *между* χ *и* а *выскобл.*; и *вставл. P.* 7) Фноудоу *P.* 8) Фнъдоу *P.* 9) развѣ мясъ свинъıихъ· вина же Фноудъ не причащатиса *проп. C.* 10) монсѣовѣ *C.* 11) и *проп. P.* 12) проповѣдавшимь *P.* 13) прѣдати *P*; проповѣдавшѣ *C.* 14) рѣчи *проп. C.*

1) γεγενημένον B_1 B_2. 2) δὲ *вставл.* B_1 B_2. 3) σαββατίζειν B_1 B_2. 4) αὐτοῖς B_1 B_2. 5) ἐσταυρῶσαι B_1. 6) cod. *выскобл.* 2 *буквы* (μὴ?) *передъ* μετασχεῖν. 7) ὑῶν B_1 B_2. 8) ἑαυτὴν B_1 B_2. 9) γεγενῆσθαι φησὶ B_1 B_2. 10) τοῦ *проп.* B_1 B_2. 11) τοιούτω B_1 B_2.

бо҃чьстикоу и всемоу ꙗзыкоу
его· повиньна бо҃чьстию·[1] соущи
похвале҃ноу бъıти и того ради
раю ключара бъıти· и по ѡвьр-
5 жении ѡ нкго раи· вънити съ
нимь без бранениа· бе словесе
и расмаиранииа·[2] семидесатъ тъı-
соущь рече· могоущимъ на то
оустрьмитиса· прочимъ[3] же осоу-
10 дитиса глетъ· и правьдьнъıимъ
оубо бе соумьне҃ниа пища насла-
дитиса· обретаемъıа же[4] грѣшь-
никъı· написаниє на въıи имоу-
ще҃мъ· съвазана къ раи тѣмь
15 вънити·[5] сиа нарикати свободь-
никъı[6] бжиа и мамедовъı· трьмъ
же рече рѣкамъ бъıти въ раи·
кдиноу медоу· а дроугоую млѣка
а третиюю кина· на область
20 имѣти комоужь|до· ѡнюдоу же
хоще҃ть насъıтитиса· женамъ же
бъıти съ ними бестрастьнамъ
и оукрашати своа класъı· и
оуꙗзати всако рече· иоудеомъ
25 же и хрьстианомъ· дрѣвоу огнь-
ноумоу бъıти· прияти самаранъı[7]
рече· на ношениє· и[8] гнои
ихъ изд раи ѡмѣтати· ако да
не въсмьрдить раи· кокгожьдо ако
30 же сьде[9] поживе· или въ бра-
тьствѣ или къ оубожьствѣ· тѣмь
же образъмь тамо прѣбъıвати·

θεοσεβῆ καὶ τοῦ παντὸς αὐτοῦ[1] ἔθνους
αἴτιον[2] θεοσεβείας ὑπάρξαντα[3] ἐπαινεῖ-
σθαι καὶ τούτου χάριν τοῦ παραδείσου
κλειδοῦχον χρηματίσαι· καί γε μετὰ τὸ
ὑπ' αὐτοῦ τὸν παράδεισον ἀνεῳχθῆναι
συνεισελθεῖν αὐτῷ ἀναντιῤῥήτως λόγου
χωρὶς καὶ διακρίσεως· ἑβδομήκοντα χι-
λιάδας φησὶ τοὺς δυναμένους πρὸς τοῦτο
ἀφορμῆσαι, τοὺς δὲ λοιποὺς κριθήσεσθαι
φάσκει καὶ τοὺς μὲν δικαίους ἀναμφι-
βόλως τῆς τρυφῆς ἀπολαῦσαι, τοὺς δὲ
εὑρισκομένους ἁμαρτωλοὺς πιττάκια ἐν
τοῖς τραχήλοις ἐπέχοντας δεδεμένα εἰς
τὸν παράδεισον καὶ αὐτοὺς εἰσελθεῖν καὶ
τούτους ἐπονομάζεσθαι ἀπελευθέρους τοῦ
θεοῦ καὶ τοῦ Μάμεδ.[4] τρεῖς δέ φησι
ποταμοὺς εἶναι ἐν τῷ παραδείσῳ, ἕνα
μέλιτος καὶ ἄλλον γάλακτος καὶ ἕτερον
οἴνου, πρὸς τὸ ἐπ' ἐξουσίας ἔχειν ἕκα-
στον ὅθεν βούλοιτο ἐμπίπλασθαι· τὰς л. 274 b.
δὲ γυναῖκας αὐτοῖς συνεῖναι ἀπαθῶς καὶ
φιλοκαλεῖν αὐτῶν τὰς κόμας καὶ παν-
τοίως θεραπεύειν[5] φησί. τοὺς μέντοι
Ἰουδαίους καὶ τοὺς χριστιανοὺς ξύλα
τοῦ πυρὸς γενομένους κατακαῆναι,
ὑπολειφθῆναι (л. 200ᵃ) δὲ[6] τοὺς Σαμα-
ρείτας ἔφη πρὸς τὸ τὰ ἐκφόρια καὶ τὴν
κόπρον αὐτῶν[7] τοῦ παραδείσου ἀπο-
βάλλειν, ὅπως ἂν μὴ ἐποζέσειεν[8] ὁ
παράδεισος· ἕκαστον δέ, ὡς ἂν ἐνταῦθα
βιώσειεν εἴτε ἐν πλούτῳ εἴτε ἐν πενίᾳ,
τὸν αὐτὸν ἐκεῖσε τρόπον διάγειν.

1) бо҃чьстию *П*; кочьстию *С*. 2) расматриниа *С*. 3) *cod. переправл.* и изъ е. 4) ѡбрѣтаемыи ѥже *П*. 5) и *вставл. С*. 6) свободьникъı *cod.*; а *вставл. С*. 7) самараныи *П*. 8) и *вставл. С*. 8) ыкожде *С* (*см.* ако же сьде).

1) αὐτὸν B_1 B_2. 2) αἰτίῳ B_1 B_2. 3) ὑπάρξαντι B_1 B_2. 4) cod. рукой XIV в. надпис. ω между μ и α. 5) θερατεύειν B_1. 6) δὲ проп. B_1 B_2. 7) αὐτὸν B_1 B_2. 8) ἐποζέσῃ B_1 B_2.

сѣ лѣстѣць къ симъ· всего бга и
зъла· повинѣна бъıти бѣ проповѣда·
и все еже аще найдетъ· и аще ѡ
искоушенıи лоукавааго· бжıю бъıти
лъжесловитъ[1] и разбоиникъı и къла-
шьбьникъı· и елико ихъ аще къ
ѡреченъıихъ· вещемъ ѡтомъ· оу-
бивающаа оувидать·[2] тако ре[че][3]
написа имъ бѣ[4] бъıти· тако оумр-
ти късхотѣ· и ина нѣкаа сладоу-
ще· сѣ нимь лѣстящеся оканнии[5] и[6]
кѣчьнъıихъ блгъ· ıако нечьстиви и
хоульни·[7] отъкърженı·

о хрьстианоогльницѣхъ рекъше
иконоразбиницахъ·[8] и звѣролю-
тъıихъ·

На крьстианъı глюще соуть
глютьса·[9] ıако хрьстианомъ слоужа-
щемъ· единомоу бгу живоумоу и
истиньномоу въ троици· пѣваемоу
глаша на ня·[10] ıако чьстьнъıимъ ико-
намъ· гѣ нашего ıс хѣ· прѣчистъıа
же владычицѣ нашеа и прстъıа бца·
л. 275 а. стхъ аггла· и стхъ его· | послоу-
жиша ıако бмъ ıако же и елини·

Иконоразбиници же· ıако тѣхъ
стъıа и чь[ст]нъıа иконъı·
все нечьстиѥ[11] и[12] изволение
показавъше· съкроушению и
огню прѣдаша· такоже [же] и
на стѣнахъ· швъı остръгаша·

1) ажıсловитъ *П.* 2) оувѣдать *С.* 3) *исправл. по П.* 4) бъ *П.* 5) шканıи *П.* 6) и *проп. П.* 7) хоуланıи *П.* 8) иконоразвоинница *С.* 9) глятса *П.* 10) ма *С.* 11) нечıстıи *ПС.* 12) и *проп. П.*

σὗτος ὁ πλάνος πρὸς τούτοις παντὸς ἀγαθοῦ καὶ πονηροῦ αἴτιον ὑπάρχειν τὸν θεὸν ἐδογμάτισε· καὶ πᾶν ὅπερ ἐὰν ἐπέλθῃ, κἂν ἐξ ἐπηρείας τοῦ πονηροῦ, τοῦ θεοῦ εἶναι τερατεύεται, καὶ τοὺς ληστὰς καὶ φαρμακοὺς καὶ ὅσους ἐν[1] ἀπηγορευμένοις ἁλόντας πράγμασιν ἀναιρουμένους ἰδοιεν· οὕτως φησὶν ἔγραψεν αὐτοὺς[2] ὁ θεὸς γενέσθαι καὶ οὕτως ἀποθανεῖν ἐβουλήθη,[3] καὶ ἄλλα τινὰ παραληροῦντες ὀνειροπολοῦνται οἱ ἄθλιοι καὶ τῶν αἰωνίων ἀγαθῶν ὡς ἀσεβεῖς καὶ βλάσφημοι ἀπηλλοτριωμένοι.[4]

‹ρβ΄.› Περὶ τῶν Χριστιανοκατηγόρων ἤγουν Εἰκονοκλαστῶν ἢ Θυμολεόντων.

Χριστιανοκατήγοροι καὶ εἰσὶ καὶ λέγονται, ὅτι τῶν χριστιανῶν λατρευόντων ἑνὶ θεῷ ζῶντι καὶ ἀληθινῷ ἐν τριάδι ἀνυμνουμένῳ[5] κατηγόρησαν, ὅτι ταῖς σεπταῖς εἰκόσι τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τῆς τε ἀχράντου δεσποίνης ἡμῶν τῆς ἁγίας θεοτόκου τῶν ἁγίων ἀγγέλων καὶ τῶν ἁγίων αὐτοῦ ἐλάτρευσαν ὡς θεοῖς, καθάπερ Ἕλληνες.

Εἰκονοκλάσται δέ, ὅτι τὰς αὐτὰς ἁγίας καὶ σεπτὰς εἰκόνας, πᾶσαν ἄτιμον προαίρεσιν ἐνδειξάμενοι, συντριβῇ καὶ πυρὶ παραδεδώκασιν· ὡσαύτως δὲ καὶ τὰς ἐν τοίχοις τὰς μὲν ἀπέξυσαν,

1) ἐὰν B_1 B_2. 2) αὐτοὺς προπ. B_1 B_2. 3) ἠβουλήθη B_1 B_2. 4) ἀπηλλοτριωμένη B_1 B_2. 5) ὑμνουμένῳ cod., потому что выскобл. ἀν.

дроугъıа же изв҃истию и чьрнилъмь раскаꙁиша.[1]

Ꙁв҃ѣролютни· ıако вр҃ѣмя области[2] приимъше· ересоу ıаростию
5 въороужьшесѧ·[3] сиⷯъ приимъшаı· и цѣловавъша· каꙁньми и моуками бещисльно· оумоучиша ова⟨че⟩ и ѿ ересъıначальника· прıа[4] тъꙁоименитьство·

10 о ѿвьргъшихъсѧ иже и славьнıı[5] гл҃ютьсѧ·

Иже своıа славъı ищюще· правьдѣ бж҃ıи не покорѧтьсѧ· ни чистителємъ ког· и ересоу о себѣ прѣтъıкающıихъ
15 съвѣдоуще· правильнъıихъ оуставъ ищють· не[6] соуще ни еппи· ни ꙗ людьми стоıще· нъ иноıа вѣкъı нѣцıи соуще· ѿлоучаютьсѧ съборнъııа цр҃кве· мт҃вьникомъ бо месалиıномъ рьвьновавъше· постьникомъ
20 гл҃ють не прѣбъıвати въ цр҃квьнъııихъ съньмищıихъ· довъльномъ же бъıти· къ постьнъıихъ своихъ мт҃вахъ· съмоуществникмь же и межю
25 собою пѣрщесѧ· многочастьно бо лъжю· цр҃квьнааго обıщенıа· истоупивъше· изв҃ѣстованıе расоужающе дроугъ дроуга· лоучıи[7] ıвитьсѧ тъщıа· ови ст҃ое крьщенıе· не прıемлють ни бж҃ьствьнааго обıщенıа

τὰς δὲ ἀσβέστῳ καὶ μέλανι ἠχρείωσαν·

Θυμολέοντες δέ,[1] ὅτι καιρὸν ἐξουσίας λαβόντες, τὴν αἵρεσιν τῷ θυμῷ καθοπλίσαντες, τοὺς ταύτας ἀποδεχομένους καὶ ἀσπαζομένους αἰχισμοῖς[2] καὶ βασάνοις[3] ἀμέτρως[4] ἐτιμωρήσαντο· πλὴν καὶ ἐκ τοῦ αἱρεσιάρχου ἔλαβον τὴν ἐπωνυμίαν.

⟨ργ΄.⟩ Περὶ Ἀποσχιστῶν,[5] οἱ καὶ Δοξάριοι λέγονται.

Οὗτοι[6] τὴν ἰδίαν δόξαν ζητοῦντες τῇ δικαιοσύνῃ τοῦ θεοῦ οὐχ ὑποτάσσονται, οὔτε τοῖς ἱερεῦσιν αὐτοῦ, καὶ τὴν αἵρεσιν τῶν Αὐτοπροσκοπτῶν[7] ἐπιστάμενοι κανονικοὺς θεσμοὺς ἐπιζητοῦσι, μὴ ὄντες μήτε ἐπίσκοποι μήτε λαοῦ προεστῶτες· ἀλλ' ἀγελαῖοί[8] τινες ὄντες χωρίζονται τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας. τοὺς δὲ Εὐχήτας Μασσαλιανοὺς[9] ζηλώσαντες, τοὺς ἀσκητὰς λέγουσι μὴ παραμένειν ἐκκλησιαστικαῖς συνάξεσιν, ἀρκεῖσθαι δὲ ταῖς ἐν τοῖς ἀσκητηρίοις αὐτῶν εὐχαῖς. φύρδην δὲ καὶ εἰς ἀλλήλους διαφερόμενοι (πολυσχιδὲς[10] γὰρ τὸ ψεῦδος), τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας ἀποστάντες, ἀκρίβειαν ὑποκρινόμενοι, ἄλλος ἄλλου κρείττων δείκνυσθαι σπεύδων, οἱ μὲν τὸ ἅγιον βάπτισμα οὐ δέχονται, οὔτε τῆς θείας κοινωνίας

1) раскаꙁиша *прот. П.* 2) wблаⷭтїи *П.* 3) въıороужившесѧ *П.* 4) прıаша *П.* 5) славıнцıю *С, но* цıю *зачеркив.* 6) ни *С.* 7) лвчıнїи *С.*

1) δὲ προπ. B_1 B_2. 2) αἰχισμοῦς B_1. 3) βασάνους B_1. 4) ἀμετέροις B_1; ἀμέτροις B_2. 5) Ἀποσχιτῶν B_1. 6) Οἵτινες B_1 B_2. 7) Αὐτοπροσκόπτων B_1 B_2. 8) ἀνελαῖοι B_1. 9) τοῖς δὲ Εὐχίταις Μεσαλιανοῖς B_1 B_2. 10) πολυσχεδὲς B_1 B_2.

л. 275 b. причащаютьсѧ· дроугыи же ни образа чьстьнаго крⷭта ново съвьршенаи или чьстьныѧ иконы не цѣлоуютъ· и прѣожидати· вьсѣхъ чл҃вкъ зълыихъ помышлающе послѣдьнеѥ· ѿноудъ[1] чистителѧ не прииемаютъ· нъ въ лицемѣрьи лъжесловесьныихъ· и неистиньныѧ своеѧ съвѣсти имоуще· слово пьратьсѧ ни въ что же бл҃го· дрѣво сѣно· стьблие вѣчьнаго огнѧ· раждьжениѧ себѣ събирающе· и да ѿвьржено боудеть равьно иконоразбителе· безоумие· и ѿметьника несъмыслъство· ѿ мѣры ѕ зълыѧ и равьночьстьна вечьствиѥмь· [2]

μετέ(л. 200[b])χουσιν· ἕτεροι δὲ οὔτε τύπον τοῦ τιμίου σταυροῦ νεωστὶ κατασκευασθέντα ἢ σεπτὴν εἰκόνα ἀσπάζονται· καὶ ὑπερανέχειν πάντων ἀνθρώπων οἰόμενοι, τὸ ἔσχατον τῶν κακῶν, καθόλου ἱερέα οὐ δέχονται, ἀλλ' ἐν ὑποκρίσει ψευδολόγων[1] κεκαυτηριασμένην[2] τὴν ἰδίαν συνείδησιν ἔχοντες λογομαχοῦσιν εἰς οὐδὲν χρήσιμον, ξύλα, χόρτον, καλάμην, τὰ τοῦ αἰωνίου πυρὸς ὑπεκκαύματα ἑαυτοῖς θησαυρίζοντες· καὶ ἀπέστω ἐξίσου καὶ ἡ τῶν Εἰκονοκλαστῶν παράνοια καὶ ἡ τῶν Ἀποσχιστῶν παραφροσύνη, τὰ ἐκ διαμέτρου κακὰ καὶ ὁμότιμα τὴν ἀσέβειαν.

---

1) ѿнѣдѣ *П*. 2) несчистиимь *ПС*.

1) καὶ вставл. B_1 B_2. 2) κεκαυτηριασμένων B_1 B_2.

тимоѳѣа прозкѹ̈тера· прс̄тыѭ и великыѭ цр̄кве· костантина града· о различии· приходящихъ къ непорочнѣи нашеи вѣрѣ· [1]

5

а̄· Три чины обрѣтаемъ· ѿ приходящихъ· къ ст̄ѣи бж̄ии съборнѣи· и апл̄ьстѣи цр̄кви· и первыи со чинъ есть· трѣбоующимъ ст̄го крьщенига·

в̄· Вътории же не хрьстимыихъ· нъ тъкъмо мажемыихъ· ст̄мь мѵ̈рьмь·

г̄· И третии ни крьщаемыимъ же ни мажемыимъ· нъ тъкмо проклинающихъ [2] свое и ксю иноӱ ересоӱ·

о приходящихъ ѿ ересы и крьщающихъ·

тасходроуги· [3]

Си въ латинѣ живоущіе· марка нѣкоего вълха имоущіе оучителя· бж̄ьственыи разоумъ ѿмещють· крьщению роуглаются· | того образа [4] ѿкланяются· не подобаетъ глюще· [5] нб̄сныихъ и [6] неявленыихъ· образъ невидимыихъ [7] на земли въображати· ни плътьскыимъ оуподобитися бесплътьнымъ· съмотреніа гн̄а насъ ради ѿмещются· и о твари [8]

1) *Въ составъ У произведеніе пресвитера Тимовея не входитъ. С in т.* кг. 2) проклинаихъ *С.* 3) *cod. ПС ставятъ это заглавіе впереди предыдущаго;* ташкодроуги *П;* таскодрѣги *С.* 4) ѿраза *С.* 5) глюща *С.* 6) и *проп. П.* 7) невидимыимый *С.* 8) врари *С.*

* ΤΙΜΟΘΕΟΥ ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΥ ΤΗΣ ΑΓΙΩΤΑΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ ΠΕΡΙ ΔΙΑΦΟΡΑΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΕΡΧΟΜΕΝΩΝ ΤΗι ΑΜΩΜΗΤΩι ΗΜΩΝ ΠΙΣΤΕΙ.

Τρεῖς τάξεις εὑρίσκομεν τῶν προσερχομένων τῇ ἁγίᾳ τοῦ θεοῦ καθολικῇ καὶ ἀποστολικῇ ἐκκλησίᾳ· καὶ πρώτη μὲν τάξις ἐστὶ τῶν δεομένων τοῦ ἁγίου βαπτίσματος· δευτέρα δὲ τῶν μὴ βαπτιζομένων, χριομένων δὲ μόνον [1] τῷ μύρῳ τῷ ἁγίῳ, καὶ τρίτη τῶν μήτε βαπτιζομένων μήτε χριομένων, ἀλλὰ μόνον ἀναθεματιζόντων τὴν ἰδίαν καὶ πᾶσαν ἄλλην αἵρεσιν· καὶ οἱ μὲν βαπτιζόμενοί εἰσιν οἵδε.

Περὶ τῶν ἐρχομένων ἀπὸ αἱρέσεων καὶ βαπτιζομένων. [2]

Τασκοδροῦγοι. [3]

Οὗτοι τὴν Γαλατίαν οἰκοῦσι, Μάρκον τινὰ γόητα ἐσχηκότες διδάσκαλον· τὴν θείαν ἐπίγνωσιν ἀθετοῦσι, τὸ βάπτισμα διασύρουσι, τὰ τούτου σύμβολα ἐκκλί- л. 276 а.
νουσι, μὴ χρῆναι λέγοντες τῶν οὐρανίων καὶ ἀφανῶν τύπους ἀοράτους [4] ἐπὶ τῆς γῆς εἰκονίζεσθαι μηδὲ σωματικοῖς εἰκάζεσθαι τὰ ἀσώματα. τὴν ὑπὲρ ἡμῶν τοῦ κυρίου οἰκονομίαν ἀρνοῦνται καὶ περὶ τὴν κτίσιν

* Въ составъ PV и Vallicell. F 47 эта статья не входитъ. Текстъ ея берется изъ Vind. hist. gr. 56 л. 200^b—207^b съ варіантами изъ Barocc. 173 л. 150^a—156^b (=B_1) и Barocc. 185 л. 304^a—309^b (=B_2), которые оба не имѣютъ окончанія.

1) μόνον проп. B_1 B_2. 2) это заглавіе и cod. и B_1 B_2 ставятъ in m. 3) Τασκοδρουγοί B_1 B_2. 4) cod. переправл. рукой XIV в. въ ὁρατοὺς B_1 B_2.

соущиихъ· ꙗко же симонъ
ласта҃тсѧ· таскодроугии[1] гл҃ютъ-
ся·[2] ꙁыкѣмь галатьскыимь имѣ-
же таскосъ[3] ѡ нихъ· коль съка-
ꙁаютсѧ· дроугъгъ[4] же ноздрь[5]
есть же имъ обычаи таковъ·[6] въ
гл҃аголемыихъ ѡ нихъ мл҃твахъ·
вълагаютъ пьрстъ[7] деснъıи роу-
кы въ ноздрь[8] и тако молатьсѧ·
тѣмь оубо образъмь гл҃ютсѧ[9]
галатьскы·[10] таскодроугии·[11] кже
съказаютсѧ колавьрт҃ниѥ·[12]

маркиꙗне· рекъше сыроухлѣвь-
ници·

Маркионъ понтьскыи бывъ оучи-
тель· къръдоновъ· четыри нерожена
соущьства· соущиихъ прѣдъложи·[13]
и пакы четвьртьницю въ дъвои-
ницю съставии· кже оубо бл҃го
рещи[14] и невѣдомо[15] ово же съдѣ-
тельно же и правьдьно· и лоукаво на-
рече· и г҃а мьнѣниѥмь гл҃ати бъıти·
а не по истинѣ чл҃ка· и вьще[16] же
ꙁълобьноую наричѥть и миръ
лоукавааго дѣланиѥ· дш҃ю же
часть бж҃ию[17] соущьства мьнѣше·
и пърю вражьбьноую доушею съ
тѣлъмь подъложи· и ꙁмию рече

τῶν ὄντων ὡς ὁ Σίμων πλανῶνται.
τασκοδροῦγοι[1] δὲ[2] λέγονται τῇ γλώσσῃ
τῶν Γαλατῶν, ἐπειδὴ τασκὸς παρ'
αὐτοῖς ὁ πάσσαλος ἑρμηνεύεται,
δροῦγος[3] δὲ ὁ ῥώθων. ἔστι δὲ αὐτοῖς
συνήθεια τοιαύτη· ἐν ταῖς λεγομέναις
παρ' αὐτοῖς εὐχαῖς ἐπαναπαύουσι
τὸν δάκτυλον τῆς δεξιᾶς χειρὸς
τῷ ῥώθωνι καὶ οὕτως προσεύχονται.
κατὰ τοῦτον οὖν τὸν τρόπον λέγονται
γαλατιστὶ Τασκοδροῦγοι,[4] ὅπερ ἑρμη-
νεύεται πασσαλορυγχῖται.

Μαρκιωνισταί, ἤγουν Ἀρτοτυ-
ρῖται.

Μαρκίων ὁ Ποντικός, μαθητὴς γεγο-
νὼς Κέρδωνος,[5] τέσσαρας ἀγενήτους[6]
οὐσίας τῶν ὄντων ὑπέθετο[7] καὶ πάλιν
τὴν τετράδα εἰς δυάδα συνέστειλεν, ὧν
τὸ μὲν ἀγαθὸν εἶπεν καὶ ἄγνωστον, τὸ
δὲ δημιουργόν τε καὶ δίκαιον καὶ πονηρὸν
προσηγόρευσεν· καὶ τὸν κύριον δοκήσει
λέγει γεγονέναι καὶ οὐ κατὰ ἀλήθειαν
ἄνθρωπον· καὶ τὴν ὕλην δὲ κακίστην
καλεῖ· καὶ τὸν κόσμον τοῦ πονηροῦ
(л. 201ᵃ) τεκτόνημα· τὴν δὲ ψυχὴν
μοῖραν τῆς τοῦ θεοῦ οὐσίας ἐνόμισεν
καὶ μάχην ἄσπονδον ψυχῇ καὶ σώ-
ματι τέθεικεν· καὶ τὸν ὄφιν εἶπεν

1) ташкодрѣгіи *П.* 2) гл҃тсѧ *П.* 3) ташкон *П.* 4) дроугон *П.* 5) ноиздрь *С.* 6) такомъ *С.* 7) пьрсть *П*; пьрсты *С.* 8) ноздры *С.* 9) гл҃тсѧ *П.* 10) галатьскыи *П.* 11) ташкодроугіи *П.* 12) колавьртѣніѥ *П.* 13) прѣложи *П.* 14) рещіи *П.* 15) невѣдмо *П.* 16) вещь *П*; вещи *С.* 17) сѫщи часть бж҃іа *вставл. С.*

1) τὰσκοδρουργοὶ B_1 B_2. 2) δὲ προπ. B_1 B_2. 3) δροῦγγος B_1 B_2. 4) τασκοδρουργοὶ B_1 B_2. 5) Κόρδωνος B_1 B_2. 6) ἀγεννήτους B_1 B_2. 7) ὑπερέθετο B_1 B_2.

съдѣтела блажѣнишю· иже завистию оубо въкоушенига· дрѣвнаго въздрамающю·[1] обои же[2] нескоудьно того приати съвѣщавъше· и иже и кла|нающьсѧ· льстѧщесѧ мѣдамѣ ико же глютъ· нескоудьнѣи[3] кланающесѧ· хлѣбосърьницю же ѡ ереси того маркиана· съводатьсѧ· измѣнаютъ же
10 зъваниѥ[4] прилаганин и помъышленин съ м[л]ѣкъмь же мѣсаще квасъ· своими таинами похотоуютъ· си законъ и прькы[5] и патриархы ѡлагаютъ· мьнѣникмь паче иже ѡ лоукы евнглиа· приносаще ѡ маркионъ водоу въ та[и]нѣ приносать[6] ѡ того. прочеи приаша оученици его· рѣша маркиона· речи[7] стоумоу поликар-
20 поу· позна[8] насъ поликарпе·[9] и поликарпоу рещи позная та· поликарпа сотонина·

врѣтицьници·[10] и ѡрочьници· и[11] въздрьжьници· рекъше кодопрѣдъстателе·

Си въ вина мѣсто водоу бу приносать· и того ради кодопрѣдъстателе наричютьсѧ· женитвоу блоудъ наричаютъ ѡ ба прѣ-
30 данаа ико лоукавааа ненавидѧще·

τοῦ δημιουργοῦ ἀγαθώτερον, οἷα τοῦ μὲν φθόνῳ τὴν γεῦσιν τοῦ ξύλου κωλύσαντος, τοῦ δὲ ἀφθόνως ταύτης μεταλαβεῖν συμβουλεύσαντος· οἷον[1] καὶ σέβουσι πλάττοντες χαλκῷ τὸν ὡς λέγουσιν ἄφθονον σεβόμενοι. οἱ οὖν Ἀρτοτυρῖται ἐκ τῆς αἱρέσεως τούτου τοῦ Μαρκίωνος κατάγονται· παραμείβουσι δὲ τὴν κλῆσιν[2] προσθήκαις ἐπινοιῶν· γάλακτι δὲ φυρῶντες ζύμην, τοῖς οἰκείοις μύσταις ὀρέγουσιν· οὗτοι νόμον καὶ προφήτας καὶ πατριάρχας ἀποβάλλονται, δοκήσει μᾶλλον τὸ κατὰ Λουκᾶν εὐαγγέλιον προσιέμενοι· τὴν δὲ ἀνάστασιν τῶν σωμάτων γελῶσιν ὡς ἄτοπον. καὶ οὗτος ὁ Μαρκίων ὕδωρ ἐν τοῖς μυστηρίοις προσφέρει· ἐξ αὐτοῦ λοιπὸν παρέλαβον καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ· φασὶ δὲ[3] τὸν Μαρκίωνα εἰπεῖν τῷ ἁγίῳ Πολυκάρπῳ· Ἐπιγίνωσκέ ἡμᾶς, Πολύκαρπε. καὶ Πολύκαρπον εἰπεῖν· Γινώσκω σε τὸν πολύκαρπον[4] τοῦ σατανᾶ. s. 276 b.

Σακκοφόροι καὶ Ἀποτακτῖται καὶ Ἐγκρατῖται, ἤγουν Ὑδροπαραστάται.

Οὗτοι ἀντὶ οἴνου ὕδωρ τῷ θεῷ προσφέρουσι· διὰ τοῦτο καὶ ὑδροπαραστάται καλοῦνται· τὸν γάμον πορνείαν[5] προσαγορεύουσι, τὰ παρὰ θεοῦ παρασχεθέντα ὡς πονηρὰ μυσαττόμενοι.

---

1) въздрамающи *П.* 2) и *оставл. П.* 3) нескоуньнѣ *П*; нескѣдніи *С.* 4) званіе *П.* 5) прькыи *П.* 6) приносѣ *П.* 7) рече *П.* 8) послан *С.* 9) поликарпоу· позна насъ поликарпе *проп. П.* 10) Третицьници *С.* 11) и *проп. С.*

1) cod. переправл. въ ѳѳен рукой XIV в. 2) βλῆσιν B_1. 3) δὲ проп. B_1 B_2. 4) πρωτότοκον B_1 B_2. 5) προνείαν B_1.

тии начальнии ересы имѣахоу· кдиного ѿ оученикъ иоустина философа и мч҃ника· рѣша же ꙗко по моученіи сталго иоустина· истоупивъ исъ цр҃кве изъоврѣте сию ересоу·

валентинъ василида· и ермѣꙗ нарицакми·

Василидъ оубо егуптанинъ· бесплътьна· на земли ꙗвитисѧ хр҃а басньствоваше· страсти ни кдиноѥ же прѣтьрпѣвъша· симоноу же кюринѣискомоу· ꙗко томоу мьнящю на кр҃стѣ пригвоздитисѧ хр҃оу же зьрящю издалеча· смнитисѧ | июденскомоу безоумию[1] подобакть· гл҃а не въ расплталго вѣровати· нъ въ расплтисѧ хотѧщалго· ѿмѣташе же плъти въскрьсенига·[2] ѿмещa законъ и прр҃кы· причащати же сѧ бг҃[3] страхал· идоложьртвьнъıихъ повелѣ· и всѧ дѣꙗти· без расмощрениꙗ стыдъкаꙗ·[4] гоубительства и чародѣиства· и въльшьство съвьршати· валентинъ басни[5] мълчанию· прѣже бъıти вьсѣхъ полагаше весплътьна же· и тъ хр҃а лъжесловитъ·[6] тѣло дш҃евьно ѿ съдѣтели приимъ·[7] иже невидимо и видимо не съи прѣже· бъıсть послѣдь· ѿ сихъ еремѣи[8] нарицаютьсѧ· ѿ нѣкоего тако призъкана· прилоучьшю си имѧ· вьсе дѣꙗние

л. 277 a.

1) бо҃зоумию *cod.* 2) *cod. переправл.* и изъ ѥ. 3) безъ *C.* 4) стꙑнаа *II.* 5) и *вставл. II.* 6) лжеславитъ *II.* 7) прнимъ *cod.*; пріато *II.* 8) ежмїи *C.*

οὗτοι ἀρχηγὸν τῆς αἱρέσεως ἔσχον ἕνα τῶν μαθητῶν Ἰουστίνου τοῦ φιλοσόφου καὶ μάρτυρος. φασὶ δέ, ὅτι μετὰ τὸ μαρτύριον τοῦ ἁγίου Ἰουστίνου ἀποστὰς τῆς ἐκκλησίας ἐφεῦρε ταύτην τὴν αἵρεσιν.

Βαλεντῖνοι,[1] Βασιλεῖδαι[2] οἱ[3] καὶ Ἑρμαῖοι[4] καλούμενοι.

Ὁ μὲν Βασιλείδης[5] Αἰγύπτιος ἀσώματον ἐν γῇ φανῆναι τὸν Χριστὸν ἐμυθεύσατο πάθος οὐδὲν ὑπομείναντα, Σίμωνα δὲ τὸν Κυρηναῖον ὡς αὐτὸν νομισθέντα τῷ σταυρῷ προσπαγῆναι, τὸν δὲ Χριστὸν θεώμενον πόρρωθεν γελᾶν τῶν Ἰουδαίων τὴν ἄνοιαν, χρῆναι φάσκων οὐκ εἰς τὸν σταυρωθέντα πιστεύειν, ἀλλ' εἰς τὸν ἐσταυρῶσθαι δόξαντα· ἠρνεῖτο δὲ τῆς σαρκὸς τὴν ἀνάστασιν, ἀθετῶν τὸν νόμον καὶ τοὺς προφήτας. μετέχειν δὲ ἀδεῶς εἰδωλοθύτων ἐπέτρεψε καὶ πάντα πράττειν ἀδιακρίτως τὰ αἴσχιστα, γοητείας καὶ ἐπῳδὰς καὶ μαγγανείας τελεῖν. ὁ Βαλεντῖνος δὲ μῦθον καὶ σιγὴν προϋπάρχειν[6] πάντων ὑπέθετο· ἀσώματον δὲ καὶ αὐτὸς τὸν Χριστὸν τερατεύεται, σῶμα ψυχικὸν παρὰ τοῦ δημιουργοῦ κομισάμενον, ὅπερ ἀόρατον[7] ὂν πρότερον καὶ ὁρατὸν[8] γέγονεν ὕστερον. ἐκ τούτων Ἑρμαῖοι προσαγορεύονται, ἀπό τινος οὕτω κληθέντος λαχόντες τὸ ὄνομα· πᾶσαν πρᾶξιν

1) Βαλεντῖνος B_1 B_2. 2) Βασιλείδους B_1 B_2. 3) οἱ προπ. B_1 B_3. 4) Ἑρμαίου B_1 B_2. 5) ὁ βστавл. B_1 B_2. 6) ὑπάρχειν B_1 B_2. 7) καὶ ὁρατὸν μὴ βστавл. B_1 B_2. 8) καὶ ὁρατὸν προπ. B_1 B_2.

Ѡреченое дѣлаютъ· праздьникы цюжаа наричюще· и идоуще идоложьрена· иже же глѣютъ тѣлеси гнѭ· съкъыше сънесеноу бъıти и ако сквозѣ троубоу вода· сквозѣ мр҃ию[1] дѣоу прошьдъша· и иже лъжесловитъ· иномоу тѣлеси въстати· иже нарицати дх҃овьное а не се· и разоумьна же глѭтъ[2] себе въıти· и вардана таа же валентиноу· тъ же валентинъ ·епп҃ъ бъıстъ въ еюптѣ·

Ἀπειρημένην ἐργάζονται, ἑορτὰς ἐκτόπους ἐκτελοῦντες[1] (л. 201[b]) καὶ ἐσθίοντες εἰδωλόθυτα· ἔτι δὲ λέγει τὸ σῶμα τοῦ κυρίου ἄνωθεν κατεληλυθέναι[2] καὶ ὡς διὰ σωλῆνος ὕδωρ διὰ τῆς Μαρίας τῆς παρθένου διεληλυθέναι. καὶ τοῦτο δὲ τερατεύεται, ἄλλο σῶμα ἐγείρεσθαι, ὅπερ προσαγορεύουσι πνευματικόν, καὶ οὐχὶ τοῦτο· καὶ τὸν γνωστικὸν δὲ λέγει ἑαυτὸν εἶναι. καὶ ὁ Βαρδάνης τὰ αὐτὰ Βαλεντίνῳ· οὗτος δὲ ὁ Βαλεντῖνος ἐπίσκοπος γέγονεν Αἰγύπτου.

николаитане·

Николаитанъ ереса· Ѡ николы[3] единого Ѡ семи съходитъ· николѣ красьноу женоу имоуцю· сию хотящюмоу поити повелѣвалаше· кѣсто же да есть и се·[4] ако ни единъ же инѣхъ·[5] Ѡ ересы начальникъ шелаютьса·[6] сице повинѣнъ въсакого гноусьнааго· и нечистааго· и безаконьнаа|го дѣяниа оучитель· всакъ дн҃ь не оскверьнаетьса· животна не моци причаститиса вѣчьнааго· Ѡ того бо разоумѣнии глѣмъ· и скверьньници· въсеа нечистоты приаша киноу· толика же ихъ мьрзость есть· ако гоу рещи· единоа[7] цр҃кве рекъше епп҃оу·[8]

Νικολαΐται.

Ἡ τῶν Νικολαϊτῶν αἵρεσις ἀπὸ Νικολάου ἑνὸς τῶν ἑπτὰ κατάγεται, ὃς ὡραίαν ἔχων γυναῖκα[3] ταύτην τῷ βουλομένῳ γῆμαι ἐπέτρεψεν. ἱστεόν δὲ καὶ τοῦτο, ὅτι οὐδεὶς τῶν ἄλλων αἱρεσιαρχῶν φαίνεται οὕτως αἴτιος πάσης βδελυκτῆς καὶ μυσαρᾶς καὶ παρανόμου[4] πράξεως διδάσκαλος· αὐτὸς γὰρ καὶ προήρξατο τοῦ λέγειν, ὅτι, ἐὰν μή τις καθ' ἑκάστην ἡμέραν λαγνεύῃ, ζωῆς μὴ δύνασθαι μετέχειν τῆς αἰωνίου· ἐξ αὐτοῦ γὰρ οἱ Γνωστικοὶ οἱ λεγόμενοι καὶ Βορβορῖται πάσης[5] ἀκολασίας ἔλαβον τὰς ἀφορμάς. τοσαύτη δὲ αὐτῶν ἡ βδελυρία ἐστίν, ὡς καὶ τὸν κύριον εἰπεῖν[6] μιᾶς ἐκκλησίας[7] ἐπισκόπῳ, л. 277 b.

1) *cod. переправл.* н *изъ* ь. 2) глѣтъ *П.* 3) никола *П.* 4) есте всеи *П* (*вм.* иесть и се). 5) инѣ *П.* 6) *cod. переправл.* ю *изъ* ш; шелмѣтса *П.* 7) єдино *С.* 8) єпкпъ *П.*

1) καλοῦντες B_1 B_2. 2) κατενηνοχέναι B_1 B_2. 3) τοῦ Νικολάου ὡραίαν γυναῖκα ἔχοντος B_1 B_2 (*вм.* ὃς ὡραίαν ἔχων γυναῖκα). 4) ἀῤῥήτου B_1 B_2. 5) ἀῤῥήτου **вставл.** B_1 B_2. 6) cod. **вверху строки надписано рук. XIV в.** ἀγγέλῳ. 7) ἤγουν **вставл.** B_1 B_2.

ѥко имаши ли чѣто добро· ѥко ненавидиши ли дѣлъ николаитанъ· ихъже и азъ ненавижю·

монътане· и попузиане·

Монътанъ· оутѣшителѧ себе нарече· дъвѣ блоудьници имѣаи женѣ· прискоу· и макъсимилоу· ѥже пророчицю[1] прозъка· и пепузоу оудобрение фригинское· иерслм̃а нарече· и женитъı повелѣ раздроушати· и брашьнъ оудаление· и паскоу прѣврати· и три съставъı кдиносоущьнаго бж̃ьства· въ кдино сълагаютъ лице· съмоущаемаѧ· ѥже кръвь съмѣшаютъ съ моукою·[2] на причащение· ѥгоже причащения ѡмѣтаютьсѧ боящесѧ·

маниχеане·

Отъ маненъта перьсьскаго[3] соущеи· си равьноумоущьноу· и противьноькрстоу χоулать бж̃ьства ово оубо свѣта· ово[4] же тьмъı покиньни слн̃це и лоуноу бг̃ъı творать· и дивола владѣюща вещию наричють· и женитвоу ѕаконоположение бѣса· и поданиѥ трѣбоующимъ· наричаютъ[5] беѕаконие· гѡу же не прияти никако[6] плъти чл̃ѣчьскъı· и распатие и съмьрьть[7] и къскрьсение· ѥко мьнѣти роугаютьсѧ· | дш̃ь же прѣхожения въ тѣлеса· въ звѣри и въ скотъı и пътица·[8]

л. 278 a.

ὅτι· Ἔχεις τι καλόν, ὅτι μισεῖς τὰ ἔργα τῶν Νικολαϊτῶν, ἃ κἀγὼ μισῶ.

Μοντανισταὶ[1] καὶ Πεπουζιανοί.

Μοντανὸς παράκλητον ἑαυτὸν προσηγόρευσεν, δύο πορνικῶς ἐπαγόμενος γυναῖκας, Πρίσκαν καὶ Μαξίμιλλαν,[2] ἃς καὶ προφήτιδας ὠνόμασεν· καὶ Πεπουζὰν κώμην[3] Φρυγίας Ἱερουσαλὴμ ὠνόμασεν· καὶ γάμους ἐπέτρεπε λύεσθαι καὶ βρωμάτων ἀποχάς· καὶ τὸ πάσχα διέστρεψεν, καὶ τὰς τρεῖς ὑποστάσεις τῆς ὁμοουσίου θεότητος εἰς ἓν συναιρεῖ πρόσωπον συγχέων.[4] οὗτοι[5] αἷμα συμφύρουσιν ἀλφίτοις εἰς μετάληψιν, οὗ τὴν μέθεξιν ἀρνοῦνται αἰδούμενοι.

Μανιχαῖοι.

Ἀπὸ Μάνεντος τοῦ Πέρσου τυγχάνοντες. οὗτοι ἰσοσθενῆ καὶ ἀντίθετον δυάδα βλασφημοῦσι θεότητος, τὴν μὲν φωτός, τὴν δὲ σκότους παραίτιον· καὶ ἥλιον καὶ σελήνην θεοποιοῦσι· καὶ τὸν διάβολον ἄρχοντα τῆς ὕλης προσαγορεύουσι καὶ τὸν γάμον νομοθεσίαν[6] τοῦ δαίμονος· καὶ τὴν εἰς τοὺς δεομένους μετάδοσιν καλοῦσιν ἀνομίαν, τὸν δὲ κύριον οὐδὲν εἰληφέναι σαρκωθέντα ἀνθρώπινον. καὶ τὸν σταυρὸν καὶ τὸν θάνατον καὶ τὴν ἀνάστασιν ὡς δόκησιν διασύρουσι· ψυχῶν δὲ μετενσωμάτωσιν εἰς θῆρας καὶ[7] κτήνη καὶ πτηνά

1) пророци *П.* 2) мокою *С.* 3) перскаго *ПС.* 4) шво *П.* 5) наричаютъ *П.* 6) ника *С.* 7) смр̃ти *П.* 8) пътица *cod.*

1) Μοντανοὶ B_1 B_2. 2) Μαξιμίλλαν B_1 B_2. 3) κωμήδιον B_1 B_2. 4) συγχεόμενα B_1 B_2. 5) οἵτινες B_1 B_2. 6) θεσίαν B_1. 7) καὶ (л. 152ᵃ) καὶ B_1.

проповѣдаютъ· и все[1] глющіе дшевьна
огнь въздоухъ· землю· водоу и
сады· и древеса и сѣмена· тѣмь ѡ
нихъ[2] таинѣишии же изьбрани· не
прѣломать плода· не въстьргноутъ
зелиа· нъ таковое творящаа клѧ-
ноутъ· гоубительство и блъшьство
приемлютъ·[3] и грѣховъ не оста-
ютьсѧ· хсѣ же севе антихрьстъ
сътвори· и оученикы прѣжепропо-
вѣдающіе посъла· сѧ оц̃а перьсьскаго[4] недоужьна соущаа· ицѣлити[5]
обѣщаетьсѧ·[6] посемь мьртва сътво-
ри и·[7] миздоугла· кожа съдьраніе
прѣтьрпѣ·[8] и се же глѣть· земли на
стихии рекъше на съставѣ·[9] носимѣ
бъıти на рамѣ· и когда изнеможетъ·
прѣлагаютъ на дроугое рамо·[10] та-
цѣмь же образъмь бъıти рѣша о
дш̃ахъ· ако г̃ъ на спсеніе дш̃а· хоу-
дожьство помъıсли· имоуще дъвѣ
на десате кади· ѥже землею образа-
кма· почьрпаютъ слоужащиихъ дш̃а·
и сиа келикъıи[11] свѣтильникъ[12] при-
имъ· лоучами очищаютъ· и подаютъ
сл̃нцю и тако испълнюютьсѧ лоуны-
ныа[13] ножьница· ѡ насъ нарицаю-
мъıихъ·

боуномиане рекъше неподобьнии·
Ювъноми нарикъ[14] бъıсть оученикъ· того[15] еудокси ариманьскъıи·

догматίζουσι καὶ πάντα λέγουσιν[1] ἔμ-
ψυχα, τὸ πῦρ, τὸν ἀέρα, γῆν, ὕδωρ καὶ
φυτὰ καὶ δένδρα καὶ σπέρματα· διὸ οἱ
παρ' αὐτοῖς μυστικώτεροι οἱ καὶ ἐκλε-
κτοὶ οὐ καρπὸν κλῶσιν, οὐ τέμνουσι λά-
χανον, ἀλλὰ τοῖς ταῦτα ποιοῦσι κατα-
ρῶνται· γοητείαις καὶ μαγγανείαις[2] κέ-
χρηνται καὶ ἀμπλακιῶν οὐκ ἀπέχονται·
Χριστὸν δὲ ἑαυτὸν ὁ ἀντίχριστος προση-
γόρευσε καὶ μαθητὰς προκηρύττοντας
αὐτοῦ προαπέστειλεν. οὗτος υἱὸν τοῦ
βασιλέως Περσῶν (л. 202ᵃ) ἀσθενοῦντα
θεραπεύειν ὑπισχνούμενος, εἶτα νεκρὸν
ἐργασάμενος, μισθὸν τοῦ δράματος τὴν
δορὰν ἀπηνέγκατο. καὶ τοῦτο δὲ
λέγουσι, τὴν γῆν ὑπὸ Σακλᾶ τινος[3]
βαστάζεσθαι ἐπὶ τοῦ ὤμου, καὶ ὅταν
ἀτονήσῃ[4] μεταφέρειν[5] ταύτην εἰς τὸν
ἄλλον ὦμον καὶ τούτῳ τῷ τρόπῳ γί-
νεσθαί φασι[6] περὶ ψυχῶν, ὅτι ὁ κύριος
εἰς σωτηρίαν τῆς ψυχῆς μηχανὴν
ἐμηχανήσατο ἔχουσαν δώδεκα κάδους,
ἥτις ὑπὸ τῆς σφαίρας στρεφομένη
ἀνιμᾶται τῶν θνησκόντων τὰς ψυχάς,
καὶ ταύτας ὁ μέγας φωστὴρ προσλα-
βὼν ταῖς ἀκτῖσι καθαρίζει καὶ μεταδί-
δωσι τῇ σελήνῃ· καὶ οὕτως πληροῦται
τῆς σελήνης ὁ δίσκος.[7]

Εὐνομιανοὶ ἤτοι Ἀνόμοιοι.

Εὐνόμιος Ἀρείου γέγονε μαθη-
τής. τοῦτον Εὐδόξιος ὁ Ἀρειανός,

1) всѧ *П.* 2) тѣхъ *С.* 3) пріимлеть *П.* 4) персьскаго *ПС.* 5) нанцити *С.* 6) обѣщаетьша *С.* 7) и *прот. С.* 8) претерпѣти *С.* 9) ставѣ *С.* 10) и *вставл. ПС.* 11) келикы *С.* 12) свѣтильникъ *cod. С.* 13) лоучныа *П.* 14) ѡрнвъ *cod.* 15) то *С.*

1) λέγοντες B_1 B_2. 2) μαγείαις B_1 B_2. 3) Σακλατῖνος B_1 B_2. 4) ἀτονήσει B_1. 5) μεταφέρει B_1 B_2. 6) τὸν σεισμόν. καὶ τοῦτο εἰρήκασι встав. cod. рукой XIV в. 7) ὁ παρ' ἡμῖν προσαγορευόμενος добавл. B_1 B_2.

прѣстоалъ въсхытивъ костантина града· костантиново обрѣтъ обѣдовѣнник·[1] епа поставн коузика града·
л. 278 b. сь[2] же | евномин· оучителя хоуголою
5 прѣволни са· ѿ невѣтна[3] и прѣложена· и раба и по вьсемоу неподобьна· оцю сна[4] приложи· егоже не прѣтьрпѣвъше граждане· облъгаша костантиноу цр҃ю[5] въ во повелѣвъ
10 костантинъ· подобьна и единого нарицати ба слово· да ни неподобьна ни единосоущьна· тѣмь же образъмь евномин изгънанъ вьсть· повиньноующиксѧ[6] емоу въ едино погроужение· наоучаваюцимъсѧ крьстати· и водоу на главоу възливаюцимъ до пояса· и чрѣва[7] и
15 до долоу· неприкосновено творати водъı[8] овлиѣание· не вьıти ѕаконьно глюще· дѣтиноторенъıимъ съставомъ· полоучити нетълѣнна дараси ни цр҃кве· ни храма имоуть ни съборища· нъ въ таинѣхъ мѣстѣхъ
20 нѣкъıихъ ѕемла· съвираютьсѧ· тѣмь расѣльникъı· и въраселъновъходникъı· мъногъı тѣхъ нарекоша·

ПАВЬЛИАНЕ·

Иже ѿ павьла самоусатѣискаго съмѣрено· и низъко о х҃ѣ съмъıшльше· ако обьщю естьстѣмь чл҃вкоу

τὸν θρόνον ἁρπάσας Κωνσταντινουπόλεως, τὴν Κωνσταντίνου εὑρηκὼς χηρείαν[1] ἐπίσκοπον Κυζίκου καθίστησιν. οὗτος οὖν ὁ Εὐνόμιος, τὸν διδάσκαλον ταῖς βλασφημίαις ὑπερβάλλων, τὸ ἐξ οὐκ ὄντων καὶ τρεπτὸν καὶ δοῦλον καὶ κατὰ πάντα ἀνόμοιον τῷ πατρὶ τὸν υἱὸν προσέθηκεν· ὃν[2] μὴ ἐνεγκόντες οἱ Ἕλλησπόντιοι διαβάλλουσιν αὐτὸν πρὸς Κωνσταντῖνον[3] τὸν βασιλέα· ἦν γὰρ δογματίσας ὁ Κωνσταντῖνος[4] ὅμοιον καὶ μόνον προσαγορεύεσθαι τὸν θεὸν λόγον καὶ μήτε ἀνόμοιον μήτε ὁμοούσιον.[5] τούτῳ οὖν τῷ τρόπῳ ὁ Εὐνόμιος ὑπερόριος γίνεται. οἱ οὖν τούτῳ πειθόμενοι εἰς μίαν κατάδυσιν τοὺς μυουμένους βαπτίζουσι, καὶ ὕδωρ τῇ κεφαλῇ καταχέοντες[6] μέχρις ὀμφαλοῦ τοῖς ἀπὸ γαστρὸς καὶ ἕως κάτω ἀνέπαφον ποιοῦσι τοῦ ὕδατος τὴν περίχυσιν, οὐκ εἶναι θεμιτὸν λέγοντες τὰ παιδοποιὰ ὄργανα τυχεῖν ἀφθαρσίας χαρίσματος. οὗτοι οὐκ ἐκκλησίαν, οὐ σκηνήν, οὐ συναγωγὴν ἔχουσιν, ἀλλ' ἐν κρυπτοῖς τόποις τισὶ τῆς γῆς συνάγονται. ὅθεν τρωγλήτας[8] καὶ τρωγλοδύτας[9] οἱ πολλοὶ τούτους προσαγορεύουσιν.

Παυλιανισταί.

Οἱ ἀπὸ Παύλου τοῦ Σαμοσατέως, ταπεινὰ καὶ χαμαιπετῆ περὶ τοῦ Χριστοῦ φρονήσαντες, ὡς κοινοῦ τὴν φύσιν ἀνθρώπου

1) wєѣтєканіѥ *П.* 2) *cod. переправл.* ь изъ ѥ. 3) навытіѥ *С.* 4) сна *cod.* 5) цр҃ю *ПС.* 6) *cod. переправл.* ю изъ и; повиньющиѥ *С*; повиньющиєи же сѧ *П.* 7) и чрѣва *пром. С.* 8) водоы *С.*

1) cod. переправл. рукой XIV в. въ εὐχέρειαν. 2) ὃ cod. потому, что выскобл. ν. 3) cod. переправл. въ Κωνστάντιον. 4) cod. переправл. въ Κωνστάντιος. 5) ἑτεροούσιον B_1 B_2. 6) κατέχοντες B_1 B_2. 7) τρογλῖτας B_1 B_2. 8) τρογοδύτας B_1.

ѣъıвѣъшıю· и началo[1] ѿ[2] маркıа[3] прıнмъıше·

фотınııанѣ·

Фотınъ еп҃ъ· серьмѣıскъıı· ѣъ костантınııкого[4] цр҃ство· павьıла самосатѣıскаго·[5] и савелııа лıвоүıскаго· и монтаноү ересоү обновı·[6] не безначалъна ıı есѣмъ ѥ҆ıкомъ творьца· ıако ѣъсякоıı тварı прѣже соүщıа бж҃ıа | слова· проповѣдалъ и ова· нарıцаıı· и началo прı҃ımъıша· по плъти ѿ дв҃ца рожьства· ıгоже фотınа·[7] ѣъ срьнѣı[8] ѣъıвъшıı съборъ· ıı тъкъмо сана обнажı· ıъ и странаıа рımьскаго жıтııа осоүдı· тѣмь и ѿ тоıı[9] ересы· сѣто и сп҃сьıлаго крьщенııа трѣбоүютъ·

савелııанѣ·

Савелıı же еп҃ъ· пентаполııскъıı[10] бѣ·

маркııанѣ·

Ѯь[11] маркелъ еп҃ъ ѣъıстъ· анькүрьскъıı ѿ савелııа· лıвııскаго· сн҃оч҃ьствоү[12] соүщıа· ı ѥдıно соүщьıство[13] ıа сѣ҃ı трı҃ıцı ѣъıтı

γενομένου καὶ τὴν ἀρχὴν ἀπὸ Μαρίας ἐσχηκότος.

Φωτεινιανοί.[1]

Φωτεινὸς ἐπίσκοπος τοῦ Σιρμίου[2] κατὰ τὴν Κωνσταντίου βασιλείαν τὴν Παύλου τοῦ Σαμοσατέως καὶ Σαβελλίου τοῦ Λίβυος[3] καὶ Μοντανοῦ αἵρεσιν ἀνενεώσατο· οὐκ ἄναρχον οὐδὲ πάντων τῶν αἰώνων ποιητήν, οὐδὲ[4] πάσης κτίσεως προϋπάρχοντα τὸν[5] θεὸν λόγον ἐδογμάτισεν, ἀλλὰ νέον καὶ πρόσ- л. 279 a.
φατον καλῶν καὶ ἀρχὴν λαβόντα ἐκ τῆς κατὰ σάρκα τῆς παρθένου γεννήσεως. ὅντινα Φωτεινὸν ἡ ἐν Σιρμίῳ[6] γενομένη σύνοδος οὐ μόνον τῆς ἀξίας ἐγύμνωσεν, ἀλλὰ καὶ ξένον τῆς Ῥωμαίων πολιτείας ἀπεφήνατο· ὅθεν καὶ οἱ ἐκ ταύτης τῆς αἱρέσεως τοῦ ἁγίου καὶ σωτηριώδους βαπτίσματος χρῄζουσι.

Σαβελλιανοί.

Ὁ[7] Σαβέλλιος ἐπίσκοπος Πενταπόλεως ἦν.

(л. 202[b]) Μαρκελλιανοί.

Οὗτος ὁ Μάρκελλος ἐπίσκοπος γέγονεν Ἀγκύρων. οἱ[8] ἀπὸ Σαβελλίου τοῦ Λίβυος, υἱοπατορίαν διδάσκοντος καὶ μίαν ὑπόστασιν ἐπὶ τῆς ἁγίας τριάδος εἶναι

1) начлаѿ *П.* 2) ѿ *проп. П.* 3) марıа *П.* 4) костантınıı *С.* 5) самѣıскаго *С.* 6) обновıтı *С.* 7) софотınа *С.* 8) срѣнѣı *С.* 9) жı *вставл. П.* 10) пентаполъскъıı *П.* 11) Ѯ *П.* 12) сн҃очьствоү *cod.* 13) соүщıствѣ *П.*

1) Φωτιανισταί B_1 B_2; cod. in m. рук. XIV в. τῆς ἐν λαοδικείᾳ κανὼν ζ'. τῆς ἐν κωνσταντινουπόλει ζ'. τοῦ μεγάλου βασιλείου α' μζ'. τῆς ἐν τρούλλῳ ϟε'. 2) Σερμαίου B_1 B_2. 3) λίβους B_1. 4) ὡς δὲ B_1 B_2 (вм. οὐδὲ). 5) τὸν προπ. B_1 B_2. 6) Σερμίῳ B_1 B_2. 7) δὲ вставл. B_1 B_2. 8) cod. переправл. рукой XIV в. въ ὃς.

глѣюща близъ того и тъ съмъышлѧшеслово҃ѹ во рѣчи ѥдиночадьномоу҃·[1] по потрѣ⟨бѣ⟩ на врѣмѧ пришьдъша и пакъı на нѣже·[2] Ѡнюдоу же изиде
5 къзвращѧсѧ· ни прѣже исхода бъıти· ни по къзвращении прѣбъıти·

о симонѣ вълсвѣ· Ѡнюдоу же и симонианы нарицаютсѧ·

Пьрваꙗ ересь· ꙗко же рѣша нѣцин
10 по хс҃ѣ· симонъ гѹбитела бѣ· Ѡ гетоѵ же бѧше града· въ самарии· самарѧнинъ съı· лъıцѧше же родъ самарѧньскъ· глѧ себе нѣкоѹю силоу бжїю велию и съвъıше съшьдъша·
15 оц҃ѧ [же][3] глѧше себе· [самарѧнѡ· июдѣа же глѧше себе][4] бъıти· сп҃а пострадавъша оубо· не пострадавъшю же· нъ искоушенїемь тъкъмо· женоу во нѣкоѹю себѣ
20 обрѣтъ· Ѡ тѹрьскаго града· соупроутоу влоудьницю· дх҃ъ ст҃ъıи бъıти дьрзноу глѧти· и тои[5] ради сънити· сию же рече бъıти глѧше овьчати зьблоуженоумоу· и на
л. 279 b. 25 | кокмьждо нбс҃и прѣображающюсѧ· да оутаюсѧ анг҃льскъıихъ моихъ

λέγοντος, παραπλήσια[1] τούτῳ[2] κἀκεῖνος ἐφρόνησε·[3] λόγον μὲν εἰρῆσθαι τὸν μονογενῆ κατὰ χρείαν ἐπὶ καιροῦ προελθόντα καὶ πάλιν[4] εἰς τὸν ὅθεν ἐξῆλθεν ἐπαναστρέψαντα·[5] οὔτε πρὸ τῆς ἐξόδου εἶναι οὔτε μετὰ τὴν ἐπάνοδον ὑφεστάναι.

περὶ Σίμωνος τοῦ μάγου, ὅθεν καὶ Σιμωνιανοὶ καλοῦνται.

Πρώτη αἵρεσις, ὡς φασί τινες, ἀπὸ Χριστοῦ αὕτη.[6] οὗτος ὁ Σίμων γόης ἦν, ἀπὸ Γετῶν δὲ ὡρμᾶτο τῆς πόλεως ἐν Σαμαρείᾳ, Σαμαρείτης ὤν. ἐφάνταζε δὲ τὸ γένος τῶν Σαμαρειτῶν, λέγων ἑαυτόν τινα μεγάλην δύναμιν τοῦ θεοῦ καὶ ἄνωθεν καταβεβηκέναι. τὸν πατέρα δὲ ἔλεγεν ἑαυτὸν τοῖς Σαμαρείταις, Ἰουδαῖον[7] δὲ ἔλεγεν ἑαυτόν, τὸν υἱόν[8] παθόντα μέν, μὴ πεπονθέναι δέ, ἀλλὰ δοκήσει μόνον· γυναῖκα γάρ τινα ἑαυτῷ εὐράμενος ἀπὸ τῆς Τυρίων πόλεως σύζυγον αὐτοῦ πορνάδα, πνεῦμα ἅγιον εἶναι τετόλμηκε λέγειν καὶ διὰ ταύτην κατεληλυθέναι· ταύτην δὲ[9] πρόβατον ἔλεγεν εἶναι πεπλανημένον·[10] καὶ[11] ἑκάστῳ οὐρανῷ μετεμορφούμην, φησί,[12] ἵνα λάθω τὰς ἀγγελικάς μου

1) ѥдиночадьномоу҃ *cod.* 2) пожже *II* (*см. на* нѣже). 3) *вставка изъ II.* 4) *вставка изъ II.* 5) тои *C.*

1) παρακλήσι B_1. 2) τούτων B_1. 3) cod. рук. XIV в. дописано между строками: καὶ τοῦτο δὲ εἰπεῖν ἐτόλμησε. 4) δὲ вставл. B_1 B_2. 5) ἐπανελθόντα B_2, но зачеркнуто и in m. допис. ἐπαναστρέψαντα. 6) αὕτη проп. B_1 B_2. 7) cod. переправл. рук. XIV в. въ ἰουδαῖοις. 8) cod. переправл. ἑαυτὸν τὸν υἱόν рук. XIV в. въ ἑαυτὸν εἶναι τὸν υἱὸν τὸν. 9) φησὶν вставл. B_1 B_2. 10) ἔλεγε πρόβατον πεπλανημένον εἶναι B_1 B_2. 11) ἐν вставл. B_1 B_2. 12) cod. вставл. рук. XIV в. κατὰ τὴν μορφὴν τῶν ἐν ἑκάστῳ οὐρανῷ; B_1 B_2 проп. φησί.

силъ· и съниджу на оумъ· твари есть си· или дхъ стыи наричаемаа· ею же анѓлы съзьдахъ· еще глѣтъ ако анѓли миръ съзьдаша·[1] и миру же глѣтъ не быти ѿ ба и въскрьсение же ѿлагаетъ·

δυνάμεις καὶ κατέλθω ἐπὶ τὴν ἔννοιαν, κτίσις[1] ἐστὶν αὕτη ἡ καὶ πνεῦμα ἅγιον καλουμένη, δι' ἧς τοὺς ἀγγέλους ἔκτισα. ἔτι λέγει· οἱ ἄγγελοι τὸν κόσμον ἔκτισαν καὶ τοὺς ἀνθρώπους. καὶ τὸν κόσμον δὲ φάσκει μὴ εἶναι ἐκ θεοῦ καὶ τὴν ἀνάστασιν[2] ἀποβάλλεται.

о менандрѣ оученицѣ симони·

περὶ Μενάνδρου[3] μαθητοῦ τοῦ Σίμωνος.

Менандръ оученикъ симонь· самарѧнинъ съ· ѿ ести каманъ[4] градъ·[2] не некъмо[3] съ оучителѣма кдино мъслаше· нъ и паче оного бещьствоваше·[4] себе глѧ сѣса· на члѣкъ съвъшь нѣѿкоудоу ѿ невидимъныхъ вѣкъ посълана спсьнаа оуча· не инако моущи комоу· и тѣхъ миротворьца· анѓлъ болъшю въти· не прѣвѣкъ прѣданаго ради имъ· въслашьствьнаго искоушенига приведенаго· и поданаго крьщенига·[5] симъ съподобляющемъсѧ бесъмьртига· ако къ тому не оумирати·

Μένανδρος ὁ μαθητὴς Σίμωνος, Σαμαρείτης τυγχάνων ἀπὸ κώμης Πέτρας[4] ὁρμώμενος, οὐ μόνον τὰ αὐτὰ τῷ διδασκάλῳ ἐφρόνησεν, ἀλλὰ καὶ πλέον ἐκείνου ἠσέβησεν, ἑαυτὸν λέγων σωτῆρα ἐπὶ τῇ τῶν ἀνθρώπων ἄνωθεν πόθεν ἐξ ἀοράτων αἰώνων ἀπεσταλμένον, σωτήρια[5] διδάσκων μὴ ἄλλως δύνασθαί τινα καὶ αὐτῶν τῶν κοσμοποιῶν ἀγγέλων περιγενέσθαι, μὴ πρότερον διὰ τῆς πρὸς αὐτοὺς παραδεδομένης μαγικῆς ἐμπειρίας[6] ἀχθέντα, καὶ διὰ τοῦ δεδομένου παρ' αὐτοῦ[7] βαπτίσματος τούτους καταξιουμένους ἀθανασίας ὡς μηκέτι ἀποθνήσκειν.

о евионѣихъ·

περὶ Ἐβιοναίων.

Сіи съмѣрена о хсѣ славатъ· проста кго и обѣща мьнатъ члѣка· по прѣспѣнию обычаа оправьдана ѿ моужьска же приобьщенига· и ѿ марига рожьшася· и

Οὗτοι ταπεινὰ περὶ Χριστοῦ δοξάζουσι· ψιλὸν γὰρ αὐτὸν καὶ κοινὸν ἡγοῦνται ἄνθρωπον κατὰ προκοπὴν ἤθους δεδικαιωμένον, ἐξ ἀνδρός τε κοινωνίας καὶ τῆς Μαρίας γεγενῆσθαι. καὶ

1) съѕати *II*. 2) *cod. a по скобк. (вм.* ѣ?) грады *СП*. 3) токмо *II*. 4) ещьствоваше *II*. 5) крещенаа *II*.

1) cod. переправл. рукой XIV в. въ ѥтіс. 2) δὲ вставл. B_1 B_2. 3) γενομένου вставл. B_1; τοῦ γενομενου вставл. B_2. 4) cod. переправл. рук. XIV в. въ хапоуарѣтас. 5) σωτηρία B_1. 6) ἐπηρείας B_1 B_2. 7) παρὰ σαυτοῦ B_1.

КАСА ЖЕ ЕРЕСЪІ СЕ ГЛ҃ЮТЬ· И ТЪ КОРИНѲА· И ПЛОДОДѢРЖЬЦА· ТОЕ ЖЕ ГЛ҃ЮТЬ И СЪМЪІСЛАТЬ· ТѢМА И НИЦІИИ ИМЕНОУЮТЬСА Ѡ ЖИДОВЪ· СИЦЕ БО НАРИЦАЮТЬСА ОВИОНѢИ· НЪ ИСКОУШЕНИЕМА БЪІТИ· ЧЛ҃ВѢЧЕСКЪІНМА Г҃А ИЗБ҃РАНА ИЗБРАВЪШИСА· ПО ИЗБРАНІЮ СН҃А БЖ҃ІА НАРЕЧЕНА· СЪВЪІШЕ | на нь пришьдъшю· Х҃СОУ ВЪ҃ ОБРАЗѢ
х. 280 а. ГОЛОУБИНѢ· ТИ ЖЕ НИ ДШ҃ЕВЬНАГО ѦДАТЬ· ПРАШАЮМИ БО ЧЬСО РАДИ НЕ ІМСТЕ· ПОНѢЖЕ РЕЧЕ О СЪВЪКОУПЛЕНІИ И СЪМѢШЕНІИ ТѢЛЕСЕ БЪІТИ ИМЪ· И ТОГО РАДИ НЕ ПРІЕМЛЮМЪ Ѡ҃ЧЪ·

О КОРЬНѢДѢ[1] ОТЪНЮДОУ ЖЕ И КИРЬНѢФЯНЕ·[2] ИМЕНОУЮТЬСА ДРОУЗІИ ЖЕ ГЛ҃ЮТЬ НАПИСАННІЕ ІАКО ОВИОНѢИ ЕСТЬ·

СЬ ГЛ҃ЮТЬ· ІАКО Ѡ҃КРЪВЕННІЕМА ВЕЛИКЪІНХЪ РАДИ ЛИ҃ГЪ ЕМОУ[3] ВЕЛІЕНАЛЪЖА ВЪВОДИТЬ ГЛ҃А· ПО ВЪСКРЬСЕННІИ ЗЕМЛЬНОУМОУ БЪІТИ Ц҃РЬСТВОУ[4] Х҃ОУ· И ПАКЪІ ПОХОТЬМИ И СЛАСТЬМИ· ВЪ ІЕРС҃ЛѢ ПО ПЛЪТИ ЖИТИ· ТЪІСОУЩА ЛѢТЪ· ВЪ ВРАЦѢ ПРАЗДЬНИКА ХОТАТЬ ПРѢЛЬЩАТИ· ГЛ҃ЮТЬ БЪІТИ· РѢША ЖЕ ІАКО СТ҃ЪІИ ПОЛИКАРПЪ И МЧ҃НКЪ ГЛ҃ЮТЬ· ІАКО МЪЮЩЮСА

πᾶσαι δὲ αἱ αἱρέσεις τοῦτο λέγουσι· καὶ οὗτος ὁ[1] Κήρινθος[2] καὶ Καρποκράτης τὸ αὐτὸ λέγουσι καὶ φρονοῦσιν, ὅθεν καὶ πτωχοὶ ὀνομάζονται (καὶ γὰρ παρὰ τοῖς Ἑβραίοις τοῦτο[3] ὀνομάζεται ἐβιοναῖος). ἀλλὰ καὶ δο(л. 203ᵃ)κήσει γενέσθαι ἄνθρωπον τὸν κύριον καὶ ἐπιλεγέντα[4] ἐκλεκτὸν κατ' ἐκλογὴν υἱὸν θεοῦ κληθέντα ἀπὸ τοῦ ἄνωθεν εἰς αὐτὸν ἥκοντος Χριστοῦ ἐν εἴδει περιστερᾶς. οὗτοι δὲ οὐδὲ ἔμψυχον τρώγουσιν· ἐρωτώμενοι δὲ διά τί,[5] Ἐπειδή, φασίν,[6] ἐκ συνουσίας καὶ ἐπιμιξίας σωμάτων εἰσί,[7] καὶ διὰ τοῦτο οὐ μεταλαμβάνομεν αὐτῶν.

περὶ Κηρίνθου, ἀφ' οὗ καὶ Κηρινθιανοὶ ὀνομάζονται· ἄλλοι δὲ Ἐβιοναῖον καλοῦσιν.[8]

Οὗτος λέγει, ὡς δι' ἀποκαλύψεων μεγάλα[9] δι' ἀγγέλων[10] αὐτῷ δεδειγμένα ψευδόμενος· λέγει δὲ[11] μετὰ τὴν ἀνάστασιν ἐπίγειον εἶναι τὸ βασίλειον τοῦ Χριστοῦ· καὶ πάλιν ἐπιθυμίαις καὶ ἡδοναῖς τὴν Ἱερουσαλὴμ τὴν κατὰ σάρκα πολιτευομένην ἀριθμὸν χιλιονταετίας ἐν γάμῳ ἑορτῆς θέλων πλανᾶν λέγει γίνεσθαι· φασὶ δέ, ὅ τι καὶ ὁ ἅγιος Πολύκαρπος καὶ μάρτυς λέγει, ὅτι λουομένου

1) корьфѣ *C.* 2) кирне·фіане *П.* 3) да *вставл. C.* 4) цр҃стеѳ *ПС.*

1) вм. ὁ, cod. καὶ написано по скобл., рукой XIV в. 2) Κόρινθος B_1 B_2. 3) τοῦτο γὰρ καὶ παρὰ τοῖς Ἑβραίοις B_1 B_2. 4) ἐπιλεχθέντα B_1 B_2. 5) οὐ τρώγετε вставл. B_1 B_2. 6) φυσιν B_1 B_2. 7) εἶναι αὐτὰ B_1 B_2 (вм. εἰσί). 8) λέγουσι συγγραφεῖς, ὅτι Ἐβιωναῖός ἐστιν B_1 B_2 (вм. Ἐβιωναῖον καλοῦσιν). 9) μεγάλων B_1 B_2. 10) δι' ἀγγέλων проп. B_1. 11) ἐπεισάγει λέγων B_1 B_2 (вм. λέγει δέ).

нѣ[ко]гда[1] въ вани сто ишана апла· и оувѣдѣвъше ико кириѳфъ мъ-
ктьса· искочивъ ѿ мѣста вѣжати· и оувѣщавъ иже[2] съ нимь· вѣжимъ
5 гли да не вана падетьса· въноутрь соущю кириѳфоу истиньноумоу
врагоу· и приметъ вьса· рѣша же съ матежь съдѣлавъ·[3] когда о ико-
вѣ написаша въ антиохии посъланиие
10 ико ѿ наст изидоша съмоущающе
въı· тъıи же осоужаше и петрови
о корьнилии· иногда же и на павьла·
повинивъ матежа въ цркви въıсть·
въ иерслмѣ когда остриглашесь· и
15 хс же глѣть распата бъıти оубо
никако же въскрьсъша· хотѣти же
въскрьсноути· когда и вьсѣхъ боу-
детъ въскрьсение·

о саторьнинѣ·

20 Саторьнинъ· съ антиохово по
| вьсемоу менандра бъıкъшаго
оученика· симона вълъхва съмъı-
слише·

о плододаржащи·

25 Съ[4] плододаржащь· разоумь-
наго нарече оца· и глѣть
иже вълъшьства· ико великъıими

потѐ[1] ἐν βαλανείῳ[2] τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τοῦ ἀποστόλου καὶ μαθόντος ὅτι Κήρινθος λούεται, ἀποπηδήσαντα[3] ἐκφυγεῖν καὶ παραινέσαι τοῖς[4] μετ' αὐτοῦ, Φύγωμεν λέγοντα[5] μὴ καὶ τὸ βαλανεῖον συμπέσῃ ἔνδον ὄντος Κηρίνθου τοῦ τῆς ἀληθείας ἐχθροῦ καὶ λάβῃ τοὺς πάντας. φασὶ δέ, ὅτι[6] οὗτος ἦν ὁ[7] τὴν ταραχὴν ἐργασάμενος, ὅτε οἱ περὶ Ἰάκωβον γεγράφασιν εἰς Ἀντιόχειαν ἐπιστολὴν ὅτι, Ἐξ ἡμῶν ἐξῆλθον ταράσσοντες ὑμᾶς. ὁ αὐτὸς δὲ καὶ τῷ Πέτρῳ διεκρίνετο περὶ[8] Κορνηλίου, ἀλλὰ[9] καὶ κατὰ Παύλου αἴτιος τῆς ταραχῆς τοῦ ἱεροῦ γέγονεν[10] ἐν Ἱεροσολύμοις, ὅτε ἐκείρατο· καὶ τὸν Χριστὸν[11] λέγει σταυρωθῆναι μέν, μήπω δὲ ἐγηγέρθαι, μέλλειν δὲ ἀνίστασθαι, ὅτε καὶ ἡ καθόλου γίνεται ἀνάστασις.

περὶ Σατορνίνου.

Σατορνῖνος οὗτος ὁ Ἀντιόχου[12] κατὰ πάντα ἴσα[13] Μενάνδρῳ τῷ γενομένῳ μαθητῇ[14] τοῦ Σίμωνος τοῦ μάγου ἐφρόνησεν. x. 280 b.

περὶ Καρποκράτους.

Οὗτος ὁ Καρποκράτης τὸν γνωστικὸν ἐπικέκληται πατέρα. καὶ λέγει φανερῶς τὰς μαγείας ὡς ἐπὶ μεγάλοις

---

1) *исправл. по П.* 2) же *П.* 3) съдѣлавъ *С.* 4) є *П.*

1) ποτὲ λουομένου B_1 B_2. 2) βαλανείου B_1. 3) ἀποπηδήσας τοῦ τόπου B_1 B_2 (вм. ἀποπηδήσαντα). 4) τοὺς B_1 B_2. 5) λέγων B_1 B_2. 6) ὅτι проп. B_1 B_2. 7) ἦν ὁ проп. B_1 B_2. 8) τοῦ встав. B_1 B_2. 9) ἄλλοτε B_1 B_2. 10) γεγονέναι B_1 B_2. 11) δὲ встав. B_1 B_2. 12) cod. передѣлано рук. XIV в. въ Ἀντιοχεὺς 13) ἴσα проп. B_1 B_2. 14) Μενάνδρου τοῦ γενομένου μαθητοῦ B_1 B_2.

чистѧсѧ· и прѣльсти на любѣзнѣıихъ вıвающıѧ· прѣдъ людьми ıсповѣдати и оучити лѣстьно и неѡлоучено всѧкомоу самодѣıствоу· и безаконьномоу дѣıнию· съвѣ-
5 щıѧ[1] съвьршати· глѣıть бо и сереченъıи скьрньнъıи неподобнъıи· плододьржьць· ıако аще не съвьршитъ къто· волѧ вьсѣхъ вѣсъ[2] и
10 анг҃лъ· не можетъ ѡноудъ[3] прѣвъзити на вышьнıе нб҃о· ни началъ ни в[л]астии прѣити и тако съ г҃мь[4] съвѣкоуплекнıкѧ бъıтї·

ѻ марѣцѣ неподобнѣмь· зълосъмъıслнѣмь·[5] еретиколѣ плачальници и съѣдиномъıслнъııхъ кмоу словесънъııхъ·

Ѻи чьртогъ оустрашаютъ· и таиносвѣщенıе съвьршаютъ· съ нечисто-
20 тами нѣкъıими· съвьршающıемъ· и дх҃овънъıи бракъ глѣютъ бъıти· ѡ ııхъ вıвающıех· и приносящıе водоу и крьстящıе сице прѣвѣкаютъ· къ ıма неꙁнаѥмаго оц҃а вьсѣхъ· въ
25 истиноу м҃тр҃ь вьсѣхъ· въ шьдъшаго іс҃а и жидовьскаѧ имена· прирѣкаютъ на оудивленıе паче съвьршающıимъ·

σεμνυνόμενος, καὶ τὰς περιεργίας τὰς ἐπὶ φίλτροις γινομένας δημοσίᾳ ἐξαγγέλλει,[1] καὶ διδάσκει[2] ὑπούλως[3] καὶ ἀνυποστόλως πᾶσαν αἰσχρουργίαν καὶ παράνομον πρᾶξιν συμβουλεύων ἐπιτελεῖν· λέγει δὲ καὶ τοῦτο ὁ εἰρημένος βέβηλος καὶ ἀνόσιος Καρποκράτης, ὅτι ἐὰν μή τις[4] ἐκτελέσῃ τὸ θέλημα πάντων[5] τῶν δαιμόνων καὶ τῶν ἀγγέλων, οὐ δύναται ὅλως ὑπερβῆναι εἰς τὸν ἀνώτατον οὐρανόν, οὐδὲ τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἐξουσίας παρελθεῖν· καὶ[6] τὸν κύριον ἐκ συνουσιασμοῦ φησι[7] καὶ οὗτος[8] γεγενῆσθαι.

περὶ Μάρκου ἀνοσίου τοῦ[9] κακόφρονος καὶ αἱρεσιάρχου καὶ τῶν ὁμοφρόνων αὐτῷ[10] συσχόλων.[11]

(л. 203ᵇ) Οὗτοι νυμφῶνα κατασκευάζουσι καὶ μυσταγωγίαν ἐπιτελοῦσι μετ' ἐπιῤῥήσεών τινων ἐπιτελουμένων· καὶ πνευματικὸν γάμον φάσκουσιν εἶναι τὸ ὑπ' αὐτῶν γινόμενον· καὶ ἄγουσιν ὕδωρ καὶ βαπτίζοντες οὕτως ἐπιλέγουσιν· Εἰς τὸ ὄνομα τοῦ ἀγνώστου πατρὸς τῶν ὅλων, εἰς ἀλήθειαν μητέρα τῶν πάντων, εἰς τὸν κατελθόντα[12] Ἰησοῦν. καὶ ἑβραϊκὰ δὲ ὀνόματα ἐπιλέγουσι πρὸς τὸ μᾶλλον καταπλῆξαι τοὺς τελουμένους.

---

1) съвьршıѧ *C.* 2) вѣсъ *прот. C.* 3) ѡноудъ *П.* 4) г҃мь *C.* 5) зълмъıслнѣмь *П.*

1) ἐξαγγέλλειν B_1 B_2. 2) διδάσκειν B_1 B_2. 3) cod. передѣлано рук. XIV в. въ ἀνυπούλως. 4) φησὶ вставл. B_1 B_2. 5) ἁπάντων B_1 B_2. 6) οὗτος δὲ вставл. B_1 B_2. 7) λέγει B_1 B_2. 8) καὶ οὗτος проп. B_1 B_2. 9) τοῦ ἀνοσίου B_1 B_2. 10) αὐτοῦ B_1 B_2. 11) συσχόλων проп. B_1 B_1. 12) εἰς τὸν вставл. B_1 B_2.

ѳ апелин·

Апелии оученикъ келѣнии· маркионовъ бѣ сь· прр҃чьства ѿ противьнаго глѣть дх҃а· повинѹющеся вѣщанїемь· дѣвичьскаго вѣса· кыже[1] и|ма любимаш· ничьсомоу же ѿноудъ·[2] въистинѣ реченоу быти· и многа нечьстиваш· на ѕаконъ же мосѣовъ[3] на прр҃кы·

ѡ ѳеодотѣ оусъмари·

Того деодота рекоша· самоусатѣнскаго ересѣ начальника и оц҃а быти· прѣже рекъша хс҃а проста чл҃ка· иже ѿ викторa еппа и мч҃ника· и обыщенїа ѳлоучєнъ бысть· павьлъ же самосатѣнскыи· оученикъ того бывъ· въсхотѣ обновити ересоу тоу· иже и растворенъ бысть ѿ събора· рѣша же анатолию исповѣдьникоу прѣльститисѧ· ѿ асклипъиндота·[4] и дроугаго деодота нѣкоего трапезьника· и оученикоу соущю деодота оусъмарѧ· прѣпираста же си· исповѣдьника анаталиа· епп҃оу быти тои ересы· ꙗко прияти емоу ѿ[5] нихъ мѣсачьнок· пѣнязь· р҃· и· н҃· бывъшю же емоу съ ними· мъного въ ⟨съ⟩нѣ г҃ь оучаше и· паче ꙗко и

περὶ Ἀπελλῆ.

Ἀπελλῆς μαθητὴς τῶν δογμάτων Μαρκίωνος γέγονεν. οὗτος τὰς προφητείας ἐξ ἀντικειμένου λέγει πνεύματος, πειθομένου[1] ἀποφθέγμασι παρθένου[2] δαίμονος,[3] ᾗ[4] ὄνομα Φιλουμένη, μηδὲν δὲ ὅλως ἀληθὲς εἰρηκέναι καὶ πολλὰ ἀσεβῆ κατά τε τοῦ νόμου Μωσέως[5] καὶ τῶν προφητῶν. л. 281 а.

περὶ Θεοδότου τοῦ σκυτέως.

Τοῦτον τὸν Θεόδοτον φασὶ τῆς τοῦ Σαμοσατέως αἱρέσεως ἀρχηγὸν καὶ πατέρα γενέσθαι, πρῶτον εἰπόντα τὸν Χριστὸν ψιλὸν ἄνθρωπον, ὃς καὶ ἀπὸ Βίκτορος ἐπίσκοπου[6] καὶ μάρτυρος ἀπὸ κοινωνίας ἐγένετο. Παῦλος δὲ ὁ Σαμοσατεὺς[7] μαθητὴς τούτου γενόμενος ἠθέλησεν ἀνανεῶσαι ταύτην τὴν αἵρεσιν, ὅστις καὶ καθῃρέθη ἀπὸ συνόδου· φασὶ δὲ Ἀνατόλιον τὸν ὁμολογητὴν ἀπατηθῆναι ὑπὸ Ἀσκληπιοδότου καὶ ἑτέρου Θεοδότου τινὸς τραπεζίτου, μαθητῶν ὄντων Θεοδότου τοῦ σκυτέως· ἀνέπειθον δὲ οὗτοι τὸν ὁμολογητὴν Ἀνατόλιον ἐπίσκοπον γενέσθαι ταύτης τῆς αἱρέσεως, ὥστε λαβεῖν[8] αὐτὸν παρ' αὐτῶν μναῖα[9] δηνάρια ρν'. γενομένου οὖν σὺν αὐτοῖς, πολλὰ δι' ὁραμάτων[10] ὁ κύριος ἐνουθέτει αὐτόν, μάλιστα ὅτι καὶ

1) иже C. 2) ѿноудѣ П. 3) монѣовъ C. 4) асклипьиндота П. 5) ѿ прот. C.

1) πειθομένων B_1 B_2. 2) καὶ вставл. B_1 B_2. 3) cod. переправл. рукой XIV в. въ πειθόμενος.... δαιμονώσης. 4) ἧς B_1 B_2. 5) Μωυσέως B_1 B_2. 6) cod. вставл. рук. XIV в. ρώμης. 7) Σαμοσατὲς B_1. 8) cod. рук. XIV в. переправл. въ λαβάνειν. 9) μηνιαῖα cod. потому, что рукой XIV в. вставл. ι. 10) ὀνειράτων B_1 B_2.

мѣнкъ бѣ· понѣже оубо непокорникъ бѣ· и ѿ анг҃ла бикенъ бысть ноцию· ꙗко ҳаоутра [1] въстати кмоу· и облъкъса [2] въ ерѣтице· и попелъмь посыпавъсѧ· [3] и многы слъзы принесъ· и клиросоу и простьцемъ· и показавъ си едва приятъ бысть оѳофиръмь епп҃омь· [4]

о елесантѣхъ·

Ови ѿмещють нѣкаꙗ· ѿ высакого бж҃ьствьнаагo писанига· приемлють же ꙗвлѣнаꙗ пакы· ѿ ветъхаагo же и новаагo· апл҃ъ весь ѿмѣтають· ѥще же глю҃ть· и ѥже ѿвръшисѧ нераздѣлѣно быти· раздоумѣвъшѧ бо оустъı [5] ноуждею ѿвръжетьсѧ· срдцьмь же· ни [6] кънижкы [7] же нѣкъıꙗ произносѧ· съ нѣсе съпадъша· глюща и слъıшавъшаагo· оставлѣнїе приꙗти грѣховъ· дроугоꙋ же оставлѣнїе рѣша· ѿ нѣгоже і҃с҃ъ х҃с҃ъ и бъ нашь остави·

о непотѣ· [8]

Сь бѣ епп҃ъ въ егѵ҃птѣ· ноудейскаꙗ ѿвѣщанаꙗ ст҃ъıимь бж҃ьствьнъıимь писанїемь· обѣщанїа ѿдати оуча· и нѣкоую тъıсащю лѣтъ· пища тѣлесьнъıꙗ на соусѣи [9] се бъıти

μάρτυς ἦν. ἐπεὶ οὖν ἀδιόρθωτος ἦν, ὑπὸ ἀγγέλου [1] ἐμαστιγώθη νυκτός, ὥστε ἑωθεν ἀναστῆναι καὶ ἐνδυσάμενος [2] σάκκον καὶ σποδὸν καταπασσάμενος [3] καὶ πολλὰ δάκρυα προσενεγκάμενος [4] τῷ κλήρῳ καὶ τοῖς λαϊκοῖς καὶ δείξας τοὺς μώλωπας, μόλις ἐδέχθη παρὰ Ζεφυρίου ἐπισκόπου. [5]

περὶ Ἐλεσαϊτῶν.

Οὗτοι ἀθετοῦσι τινὰ ἀπὸ πάσης τῆς θείας [6] γραφῆς· κέχρηνται δὲ ῥητοῖς [7] πάλιν ἀπό τε Παλαιᾶς καὶ Νέας· τὸν Ἀπόστολον τέλεον [8] ἀθετοῦσιν· ἔτι [9] λέγουσι καὶ τὸ ἀρνεῖσθαι ἀδιάφορον εἶναι· καὶ ὁ μὲν νοήσας τῷ στόματι [10] ἀνάγκαις [11] ἀρνήσεται, τῇ δὲ καρδίᾳ οὐχί· βίβλον δέ τινα προφέρουσιν, ἐξ οὐρανοῦ καταπεπτωκέναι λέγοντες καὶ τὸν ἀκηκοότα ἐκείνης καὶ πιστεύοντα ἄφεσιν λήψεσθαι τῶν ἁμαρτημάτων· ἄλλην δὲ ἄφεσιν φασὶν ἐαθῆναι, παρ' ἣν Ἰησοῦς ὁ Χριστὸς καὶ [12] θεὸς ἡμῶν ἀφῆκεν.

περὶ Νέπωτος.

Οὗτος ἦν ἐπίσκοπος τῶν κατ' Αἴγυπτον, ἰουδαϊκώτερον τὰς ἐπηγγελμένας τοῖς ἁγίοις ἐν ταῖς θείαις γραφαῖς ἐπαγγελίας ἀποδοθήσεσθαι διδά-(л. 204ᵃ)σκων καί τινα χιλιάδα ἐτῶν τροφῆς σωματικῆς ἐπὶ τῆς ξηρᾶς ταύτης ἔσεσθαι

1) кзавтра *C.* 2) шелъсѧ *C.* 3) посыпавжа *C.* 4) епископомъ *П.* 5) вести *C.* 6) нъ *C.* 7) книгѣ *П*; коники *C.* 8) *cod. это заглавіе in m.* 9) істи *П.*

1) ἀγγέλων B_1 B_2. 2) ἐνδυσάμενον B_1 B_2. 3) καταπασάμενον B_1 B_2. 4) προσενεγκάμενον B_1 B_2; καὶ вставл. B_1 B_2. 5) ἐδέξατο αὐτὸν Ζέφυρος ὁ ἐπίσκοπος B_1 B_2 (вм. ἐδέχθη παρὰ Ζεφυρίου ἐπισκόπου). 6) τῆς θείας проп. B_2, но отмѣчаетъ пропускъ крестикомъ. 7) ῥητοῖς проп. B_1 B_2. 8) τέλεον проп. B_1; τέλειον B_2. 9) δὲ вставл. B_1 B_2. 10) ἐν вставл. cod. рук. XIV в. 11) ἄναγκες B_1 B_2. 12) ὁ B_1 B_2.

полагаш· съставити хота оукорнзноу своего ср҃ца· ѳ нѡанова ѳкрѣвенна·

о пелагіи и келестинѣ·

Сь кдиномѣсльника· несторна соукмоудралаго бѣста· понеже и въ съборѣ ефесьскѣмь· много о[1] нкю рѣша зѣла· ако хотащема несторна зѣлочьстивлаго· пелагиево и келестиново обновити велѣник· приносить же сѧ о нкю· ако о ѳеофилѣ· еп҃ѣ александрьскѣмь· и при иннокентіи римьскѣмь· си бѣста[2] на цр҃кы· и многы[3] подвигы на нѭ вѣздвигоста· прѣжереченаш наставьника·[4] и написаніемь осоужена бѣста· си оубо дѣва еретика· пелагіи и келестинѣ рѣша· ни еп҃па ни клирика· ни ѳноудѣ[5] чистительскаго чина соуща· нѣ[6] ако[7] мниха соуща ѡвьходаща· и съвѣщавѣшеся на истинноу нѣ и нечьстивѣныхъ[8] манехеанъ моудрьствоующіе· си оубо вьси приходаще къ ст҃ѣи бж҃ии[9] съборьнѣи апльстѣи цр҃кви· великаго и ст҃го[10] и спсьнаго крьщенна трѣбоують·

| есть же ина креса· мелхиседекіанъ·[11]

Мелхиседекіане соуть· нѣкыа наречемн неприкосновеници·[12] си

ὑποτιθέμενος,[1] συστῆσαι θέλων τὴν χλεύην τῆς ἑαυτοῦ καρδίας ἐκ τῆς Ἰωάννου Ἀποκαλύψεως.

περὶ Πελαγίου καὶ Κελεστίνου.

Οὗτοι ὁμόφρονες Νεστορίου τοῦ ματαιόφρονος γεγόνασιν, ἐπειδὴ καὶ ἐν τῇ συνόδῳ τῇ κατ' Ἔφεσον πολλὰ περὶ αὐτῶν εἶπον κακά, ὡς θέλοντος[2] Νεστορίου τοῦ δυσσεβοῦς τὸ[3] τοῦ Πελαγίου καὶ Κελεστίνου ἀνανεῶσαι δόγμα. φέρεται δὲ περὶ αὐτῶν, ὅτι ἐπὶ[4] Θεοφίλου ἐπισκόπου Ἀλεξανδρείας καὶ Ἰνοκεντίου Ῥώμης οὗτοι[5] ἐπανέστησαν τῇ ἐκκλησίᾳ καὶ πολλοὺς ἀγῶνας κατ' αὐτῶν ἐκίνησαν οἱ προλεχθέντες πρόεδροι, καὶ ἐγγράφως κατεχρίθησαν. οὗτοι οὖν οἱ δύο αἱρετικοὶ Πελάγιος καὶ Κελεστῖνος, ὡς[6] φασιν, οὔτε ἐπίσκοποι οὔτε κληρικοὶ οὔτε ὅλως ἱερατικοῦ τάγματος ὄντες, ἀλλ' ὡσανεὶ μονάζοντες περιῒόντες[7] καὶ συμφωνήσαντες κατὰ τῆς ἀληθείας, ἀλλὰ καὶ τὰ τῶν δυσσεβῶν Μανιχαίων φρονοῦντες.

Οὗτοι οὖν ἅπαντες προσερχόμενοι τῇ ἁγίᾳ τοῦ θεοῦ καθολικῇ καὶ ἀποστολικῇ ἐκκλησίᾳ[8] τοῦ ἁγίου καὶ σωτηριώδους βαπτίσματος χρῄζουσιν.

ἔστι[9] καὶ ἄλλη αἵρεσις τῶν[10] Μελχισεδεκιτῶν. л. 282 а.

Μελχισεδεκῖται εἰσὶν οἱ νῦν προσαγορευόμενοι Ἀθίγγανοι. οὗτοι

---

1) ѳ *C.* 2) съста *C.* 3) многыи *П.* 4) настакникы *П.* 5) ѳнѣдѣ *П.* 6) нъ *прон. C.* 7) ако *оставл. C.* 8) чистимый *C.* 9) и *оставл. ПС.* 10) и *прон. C.* 11) мелхисекіанъ *C.* 12) неприкосньници *C.*

1) ὑποθέμενος B_1 B_2. 2) θελόντων B_1 B_2. 3) τὸ προπ. B_1 B_2. 4) καὶ B_1 B_2. 5) καὶ вставл. B_2. 6) ὡς προπ. B_1 B_2. 7) περιόντες B_1 B_2. 8) μεγάλη вставл. B_1 B_2. 9) δὲ вставл. B_1 B_2. 10) τῶν προπ. B_1 B_2.

мелхиседека хвалать· ѿ негоже и тѣзоименнитьство приша соуть жь при фригии· ни жидове же соуть· ни ѩзычьнии·[1] мьнать бо соуботоу хранити плъть же обрѣзати· сии ни[2] единомоу же ѿ чл҃вкъ прикасатися хотать· нъ аще и къто дасть имъ хлѣбъ· или водоу или къи образъ· не прикмлють ѿ роукъ инѣхъ възати· нъ молатьса въдающемоу имъ· положити долѣ образъ· и тако сами приходаще въземлють и· тако же аще и[3] сами инѣмъ подати хотаще·[4] тѣмь оубо образъмь· неприкосньникъ и наричють·[5] зане не хотѣти имъ прикосноутися имъ кокготѣмь и ти приходаще къ с҃тѣи[6] бж҃ии цр҃кви· потрѣбоу имоуть сп҃сьнаго крьщенига·

о приходащихъ ѿ ересь· къ съборьнѣи цр҃кви· и мажющихъса·[7] и мажющеи же са с҃тыимь мѵ̈рѣмь·

четьрътонадесатьници·

Сии въ четьрътыи на десате лоуны дн҃ь· сп҃са нашего і҃с х҃а·[8] въскрьсение праздноуютъ· въ ньже аще постигнеть· въ понед҃ельникъ· или въ въторьникъ· или въ срѣдоу настаща· славать же нѡ҃ана апл҃а·

τὸν Μελχισεδὲκ αὐχοῦσιν,[1] ἐξ οὗ καὶ τὴν ἐπωνυμίαν εἰλήφασιν· εἰσὶ δὲ περὶ τὴν Φρυγίαν, οὔτε δὲ Ἕλληνες οὔτε ἐθνικοί εἰσι· δοκοῦσι γὰρ τὸ μὲν σάββατον φυλάττειν, τὴν δὲ σάρκα[2] περιτέμνεσθαι. οὗτοι οὐδενὸς[3] ἀνθρώπων ἅπτεσθαι ἀνέχονται, ἀλλὰ κἂν δῷ αὐτοῖς ἄρτον ἢ ὕδωρ ἢ ἕτερόν τι εἶδος, οὐκ ἀνέχονται ἀπὸ χειρῶν ἑτέρων λαβεῖν, ἀλλὰ παρακαλοῦσι τὸν ἐπιδιδόντα[4] αὐτοῖς θεῖναι χαμαὶ τὰ εἴδη καὶ οὕτως αὐτοὶ προσερχόμενοι αἴρουσιν αὐτά· ὁμοίως κἂν αὐτοὶ ἑτέροις μεταδιδῶσι.[5] τούτῳ οὖν τῷ τρόπῳ ἀθιγγάνους αὐτοὺς καλοῦσι διὰ τὸ μὴ ἀνέχεσθαι αὐτοὺς προσψαύειν τινός· ὅθεν καὶ οὗτοι προσερχόμενοι[6] τῇ ἁγίᾳ τοῦ θεοῦ ἐκκλησίᾳ χρείαν ἔχουσι τοῦ σωτηριώδους βαπτίσματος.

Περὶ τῶν ἀπὸ αἱρέσεων προσερχομένων τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ καὶ χριομένων.[7]

οἱ δὲ χριόμενοι τῷ ἁγίῳ μύρῳ·

Τεσσαρεσκαιδεκατῖται.

Οὗτοι τῇ τεσσαρεσκαιδεκάτῃ τῆς σελήνης ἡμέρᾳ τὴν τοῦ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ[8] Χριστοῦ ἀνάστασιν ἑορτάζουσιν, ἐν οἵᾳ δ' ἂν[9] φθάσῃ δευτέρᾳ ἢ τρίτῃ ἢ τετράδι ἐμπίπτουσα. ἐπιφημίζουσι δὲ Ἰωάννου τοῦ ἀποστόλου

1) мзычни *П.* 2) не *С.* 3) и *проп. С.* 4) ходаще *С.* 5) наричють *П.* 6) с҃тѣ *С.* 7) мажющихъса *С.* 8) і҃с҃а *cod.*

1) καυχῶνται B_1 B_2. 2) μὴ вставл. cod. рук. XIV в. 3) οὐδὲ ἕνα B_1 B_2. 4) τοῦ ἐπιδιδόντος B_1 B_2. 5) μεταδίδωσιν B_1 B_2. 6) προσευχόμενοι B_1 B_2, a in m. προσερχόμενοι. 7) cod. B_1 B_2 это заглавіе in m. 8) Ἰησοῦ проп. B_1 B_2. 9) ἡμέρᾳ вставл. cod. рукой XIV в.

бꙑти прѣданию томоу· съмѣшаютъ же съ навꙑтовъı[1] оучєникъı· въ тъı[2] бо дни покаꙗніе оукарающе· приємлютъ же и цюжда· кънигы обиходъı нѣкъıа· апльскъıа носаще· | и дѣꙗнія ина починаютъ[3] паче правильнъıихъ·

л. 283 b.

наватиане рекъше соуботьници·

Навать сѧ· прозвитеръ бѣ римьскъıа цр҃кве·[4] понеже оубо врѣма гоненія· съключисѧ нѣкъıимъ вѣрнъıимъ· не търпѧщемъ моукъı[5] прѣгрѣшити посемь гонєнію миноувъшю и съгрѣшьшемъ· съ сльзами молѧщемъсѧ[6] пастъıремъ цр҃къвьнъıимъ· подати имъ врѣма покаꙗнія· и врачєванія полоучити· разгнѣвавъсѧ навать· не приатъ нъ противоу глаше бе стоуда· не дати прѣгрѣшьшиимъ[7] роукъı глѧ· нъ лежати паче въ паденіи· єгоже обличаахоу· врѣма вѣдъı· и самомоу Ѳерѣцинсѧ чистителъскаго сана· єпп҃и же прѣгрѣшьшаꙗ· подобьнъıими троудъı и лѣтъı· спсьнъıимь покааніємь сътажаша· того же навата· прѣвъıвъша въ твьрдости[8] въздъıшенія· Ѳлоучиша цр҃кве· онъ же въ нѣкоємь мѣстѣ необрѣтомѣ оутанѣсѧ· трн єпп҃ъı старьца·

εἶναι τὴν παράδοσιν ταύτην· συμφύρονται δὲ τοῖς Ναυάτου[1] μαθηταῖς· κατ' ἐκείνους γὰρ τὴν μετάνοιαν παραγράφονται· κέχρηνται δὲ καὶ νόθοις βιβλίοις, περιόδους τινὰς ἀποστόλων (л. 204[b]) προφέροντες καὶ πράξεις ἑτέρας ἀναγινώσκοντες παρὰ τὰς[2] κεκανονισμένας.[3]

Ναυατιανοί[4] ἤτοι Σαββατιανοί.

Ναυᾶτος οὗτος πρεσβύτερος γέγονε τῆς Ῥωμαίων ἐκκλησίας. ἐπεὶ οὖν ἐν καιρῷ τοῦ διωγμοῦ συμβέβηκέ τινας τῶν πιστῶν μὴ φέροντας τὰς βασάνους καταπεσεῖν, εἶτα τοῦ διωγμοῦ ὑπενδόντος καὶ τῶν παραπεπτωκότων τοὺς ποιμένας τῆς ἐκκλησίας μετὰ δακρύων ἱκετευόντων δοθῆναι αὐτοῖς καιρὸν μετανοίας καὶ ἰατρείας τυχεῖν, τυφωθεὶς ὁ Ναυᾶτος οὐ προσεδέξατο, ἀλλ' ἀντέλεγεν ἀναιδῶς μὴ δεῖν[5] τοῖς πεπτωκόσι δοῦναι χεῖρα,[6] ἀλλὰ κεῖσθαι μᾶλλον ἐν τῷ πτώματι· ὃν ἤλεγχον[7] ἐν τῷ καιρῷ τῶν κινδύνων καὶ αὐτὸν ἀρνήσασθαι τὸ τῆς ἱερωσύνης ἀξίωμα. οἱ δὲ ἐπίσκοποι τοὺς παραπεσόντας τοῖς ἁρμοδίοις πόνοις καὶ χρόνοις διὰ τῆς σωτηριώδους μετανοίας ἀνεκτήσαντο, τοῦτον δὲ τὸν Ναυᾶτον ἐπιμείναντα τῷ τύφῳ τῆς ἐπάρσεως ἐξέκοψαν τῆς ἐκκλησίας. ὁ δὲ εἴς τινα τόπον δυσεύρετον λαθὼν τρεῖς τῶν ἐπισκόπων γέροντας ἐφέλκεται,

1) навать *П*; навѣтовы *С*. 2) тои *С*. 3) почитаютъ *П*; пьютъ *С*. 4) мирьскыа *С*. 5) мѣкъ *С*. 6) молящимсѧ *П*. 7) прѣгрѣшьшіимъ *П*. 8) гордости *П*.

1) Ναύτου B_1. 2) τοὺς B_1. 3) κανονισμένας B_1 B_2. 4) Ναυτιανοί B_1. 5) μηδὲν B_1 B_2 (вм. μὴ δεῖν). 6) λέγων вставл. B_1 B_2. 7) ἤλεγον B_1.

приведе и сихъ прѣльстивъ· ноужде͡ю положити роукы на нѣмь положиша и призъваша[1] и ната ѥпа·[2] иже призъвани ѿ цр҃кве· ѿ ната положе-
нъıи имъ ноужа повѣдаахоу· онъ же прѣвъзнесъсѧ ако же възможе подобнъıихъ емоу· несъмъıсльнъ[3] прѣльстити·[4] чистъı нарече· того же кдиномъıсльници· и вътороую же-
нитвоу възбраниша· ѿ того оубо възниче сабатин нѣкъто· тои же бесѣдъı прозвутеръ· иже прѣже кго
л. 283 а. наставьника· соуе|тьнѣишимь прѣспѣ тъıцегласиемь· съ июдеи праздьноуıа страсть гн҃о· и блг҃дть[5] имѣıи съ гн҃ами[6] оубиицами· ѿиоудю[7] же съ нимн· оубинства съпраздьноукть разоумъ·

аріане· ѿ арія·

Ѥ҆ъ арии· александрьскъıи цр҃кве бъıсть прозвитеръ· разлоученнык· сн҃а ѿ оц҃а оучаше· иного кестьства оц҃а· и дроугаго кестьства сн҃а славать· и лѣтъı раздѣлиша· кдино вж҃ъства и соущьства· нъ и о насъ гн҃е съмотрение хоулить бездоушьноу гл҃и гн҃о плъть· и страсть и матежь· вж҃ъствоу въ дш҃а мѣсто прѣтърпѣти· сиа же и ѥкти· и ѥкъдокъсии· и

καὶ τούτους δελεάσας ἀνάγκῃ ἐπιθεῖναι τὰς χεῖρας αὐτῷ, ἐπέθηκαν καὶ ἐκάλεσαν[1] αὐτὸν Ναυᾶτον ἐπίσκοπον. οἵτινες ἐγκληθέντες ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας, τὴν παρὰ Ναυάτου ἐπιτεθεῖσαν αὐτοῖς βίαν προσήγγειλαν· ὁ δὲ τυφωθεὶς ἐπὶ πλεῖον τῷ ἀξιώματι, ὡς[2] ἠδυνήθη τινὰς[3] τῶν ὁμοίων αὐτῷ ἀφρόνων δελεάσαι, καθαροὺς ὠνόμασεν· οἱ δὲ τούτου ὁμόφρονες καὶ τὸν δεύτερον γάμον ἐκώλυσαν. ἐκ τούτου οὖν[4] ἀνεφύη Σαββάτιός τις τῆς λέσχης ταύτης πρεσβύτερος, ὃς τὸν πρὸ αὐτοῦ καθηγητὴν ματαιοτέραις ἠκόντισε[5] καινοφωνίαις,[6] Ἰουδαίοις[7] συνεορτάζων τὸ πάθος τοῦ κυρίου καὶ χάριν ἔχων τοῖς κυριοκτόνοις, ἀφ' ὧν αὐτοῖς τὴν τοῦ φόνου συμπανηγυρίζει συνέλευσιν.[8]

Ἀρειανοὶ ἀπὸ Ἀρείου.

Οὗτος ὁ Ἄρειος τῆς Ἀλεξανδρέων ἐκκλησίας[9] γέγονε πρεσβύτερος, ὑπόβασιν τοῦ υἱοῦ ἀπὸ τοῦ[10] πατρὸς διδάσκων, ἑτέρας φύσεως τὸν πατέρα καὶ ἑτέρας τὸν υἱὸν ἐπιφημίζων καὶ χρόνοις διαιρῶν τὴν μίαν τῆς θεότητος οὐσίαν· ἀλλὰ καὶ τὴν ὑπὲρ ἡμῶν τοῦ κυρίου οἰκονομίαν βλασφημεῖ, ἄψυχον λέγων τοῦ κυρίου τὴν σάρκα καὶ τὸ πάθος καὶ τὴν ταραχὴν τὴν θεότητα ἀντὶ τῆς ψυχῆς ὑπομεῖναι· ταῦτα δὲ καὶ Ἀέτιος καὶ Εὐδόξιος καὶ

1) прѣзваша *П.* 2) епископа *П.* 3) несмысло *П.* 4) прѣстити *С.* 5) блгодать *С.* 6) огнами *С.* 7) Фиодѣ *П*; Фиодѣ *С.*

1) τὸν вставл. cod. рук. XIV в. 2) ὅσους B_1 B_2. 3) τινὰς проп. B_1 B_2. 4) οὖν проп. B_1 B_2. 5) ὑπερηκόντισε B_1 B_2 (в cod. рук. XIV в. добавл. ὑπερ). 6) κενοφωνίαις B_1 B_2. 7) Ἰουδαῖοι B_1. 8) σύνεσιν B_1 B_2. 9) ἐκκλησίᾳ проп. B_1 B_2. 10) τοῦ проп. B_1 B_2.

лѣъксентии· и бѣвалии·[1] моудрьствовавъше· иже вѣша єпⷭпи западьнии·

македониане· рекъше ахⷭоборьци·

Си[2] блаженаго павьла исповѣдьника· єпⷭпа костантина града· издриноувъше ѿ степене цⷬркъвьнааго· изгънаша· въ армению· и поставиша въ того[3] мѣсто македонија ахⷭоборьца· единого ѿ поповъ павьлокъ· иже съзьданиѥ и рава стѣи ахⷭ· оучаше[4] покарающимъсѧ емоу· тѣмь образъмь възненавидѣнъ бывъ· и изгънанъ бывъ тъгда· ѿ съборьнъıѭ цⷬркве· паче прѣложениа[5] ради костии· блаженаго костантина вѣрьнаго· тъ македонии·[6] областию наслажениѥ ахⷭа глѣть· и мьньша оⷭца· и вѣчьстьнаго естьства· ѿлоучена·

аполинариане·

Аполинарии сѹринъ· везоумьна хⷭа рѣчи дьрьзнⷭ | въ оума во мѣсто рече· бⷭ въ немь бⷭ сашо· и того ради рече подобакть· единo естьство о вⷠи слова· и плъть исповѣдати· и паκы оⷭцю отьчьскы[7] бытьствоу же сⷭновьскы[8] оⷭцю· тако же и на ахⷭа· на нѣжь оубо единъ бⷭ въ троица· не тъкъмо же нъ и

Αὐξέντιος καὶ Οὐάλης ἐφρόνησαν, οἵτινες ἦσαν ἐπίσκοποι τῆς Δύσεως.

Μακεδονιανοὶ ἤτοι Πνευματομάχοι.

(л. 205ᵃ) Οὗτοι τὸν μακάριον Παῦλον τὸν ὁμολογητὴν ἐπίσκοπον Κωνσταντινουπόλεως ἐξωθήσαντες τοῦ βήματος τῆς ἐκκλησίας ἐξορίζουσιν εἰς Ἀρμενίαν καὶ καθιστῶσιν ἀντ' αὐτοῦ Μακεδόνιον τὸν πνευματομάχον, ἕνα τῶν Παύλου πρεσβυτέρων, ὃς κτίσμα καὶ δοῦλον τὸ ἅγιον πνεῦμα τοὺς αὐτῷ πειθομένους ἐδίδασκε. τούτῳ τῷ τρόπῳ μισηθεὶς ἐξορίζεται τότε ἐκ τῆς καθολικῆς[1] ἐκκλησίας, μάλιστα διὰ τὴν τῶν ὁστῶν τοῦ μακαρίου Κωνσταντίνου τοῦ πιστοῦ μετάθεσιν. οὗτος ὁ Μακεδόνιος ὑπεξουσίως[2] τοῦ πνεύματος διακονίαν κατηγορεῖ καὶ ἔλαττον[3] τοῦ πατρὸς καὶ τῆς θείας ἀλλότριον φύσεως.[4]

Ἀπολιναρισταί.

Ἀπολινάριος ὁ Σύρος ἄνουν τὸν Χριστὸν εἰπεῖν ἐτόλμησεν· ἀντὶ γὰρ τοῦ νοῦ, φησίν, ἦν ἐν αὐτῷ ὁ θεὸς λόγος· καὶ διὰ τοῦτό φησι δεῖν[5] μίαν φύσιν τοῦ θεοῦ λόγου καὶ τῆς σαρκὸς ὁμολογεῖν καὶ πάλιν τὸν πατέρα πατρικῶς[6] εἶναι, τὸν δὲ υἱὸν υἱικῶς πατέρα. καὶ ὡσαύτως ἐπὶ τοῦ πνεύματος, καθ' οὗ[7] δὴ εἷς θεὸς ἡ τριάς, οὐ μόνον δὲ ἀλλὰ καὶ

л. 283 b.

1) къкаκнаіи *C.* 2) Сіи *C.* 3) того *прон. II.* 4) покара *вставл. C.* 5) приложіа *C.* 6) и *вставл. II.* 7) ѿчьскын *II.* 8) и *вставл. II.*

1) καὶ ἀποστολικῆς **вставл.** B_1 B_2. 2) cod. переправл. рукой XIV в. въ ὑπεξούσιον. 3) ἐλάττονα B_1 B_2. 4) φύσεως ἀλλοτρίωσιν B_1 B_2 (вм. ἀλλότριον φύσεως). 5) δεῖ B_1 B_2. 6) υἱὸν **вставл.** cod. рукой XIV в. 7) cod. переправл. рукой XIV в. въ καθ'.

о соущихъ неизреченныихъ бѣ̀хъ· стыимъ на много съмѣреник съвода· сирѣчь на юдеискыа жьртвы· такоѣыи пакы съвьршлти· въ цр̀кви· еще глѣть бж̀ия слова· цюжю[1] плъть оно· юже имѣ на нб̀сѣхъ· еще прѣвѣчьноу нѣкакоу· и съсоущьствьноу· и страсть же своимь его бж̀ьствомь приати· и въ трид̀невьное оно оумьрщвение[2] тѣла· и бж̀ьствоу оумрѣти съ тѣлесьмь· и тако ѡ ѻц̀а пакы ѡ съмьрти въскрьсноути· си[3] стыи еп̀ъ григории· еп̀ъ наньзианьскыи· написа къ некътарию еп̀оу костантина· града·

о приходащихъ ѡ ереси къ съворьнѣи цр̀кви· и тъчию проклинающихъ ересоу свою· ови же ни крьщакми· ни мажеми· нъ тъкъмо проклинающе соуть си·

Мелетии распьрьникъ· ѡноудоу же [ме]летиане·[4] иже распьрьници· си не хъловѣрьни соуть· нъ проклинаютъ свою распьрю· си несториане· евтихиане· и тѣхъ обыцьникъ· диоскоръ[5] і[6] іаковъ· а не ватронъ правовѣрьныи· нъ инъ еретикъ и прочьнии· безглавьныи[7] распьра

περὶ τῶν ἀποκειμένων ἀῤῥήτων ἀγαθῶν[1] τοῖς ἁγίοις, εἰς πολλὴν ταπεινότητα ταῦτα[2] κατάγων, τουτέστιν εἰς τὰ ἰουδαϊκά, θυσίας τοιαύτας πάλιν ἐπιτελεῖν ἐν τῷ ναῷ. ἔτι λέγει τὸν θεὸν λόγον ἐπαγόμενον σάρκα ἐκείνην, ἣν ἔχων ἐν οὐρανοῖς ἐτύγχανε προαιώνιόν τινα καὶ συνουσιωμένην· καὶ τὸ πάθος δὲ τῇ ἰδίᾳ αὐτοῦ θεότητι δέξασθαι, καὶ ἐν τῇ τριημέρῳ ἐκείνῃ νεκρώσει τοῦ σώματος καὶ τὴν θεότητα συναπονεκρωθῆναι τῷ σώματι καὶ οὕτω παρὰ τοῦ πατρὸς πάλιν ἀπὸ τοῦ θανάτου διαναστῆναι. ταῦτα ὁ ἅγιος Γρηγόριος ἐπίσκοπος Ναζιανζοῦ γράφει πρὸς Νεκτάριον ἐπίσκοπον Κωνσταντινουπόλεως.

Περὶ τῶν ἐρχομένων ἀπὸ αἱρέσεων[3] καὶ μόνον ἀναθεματιζόντων τὴν αἵρεσιν αὐτῶν.[4]

οἱ δὲ μήτε βαπτιζόμενοι μήτε χριόμενοι, ἀλλὰ μόνον ἀναθεματίζοντες εἰσὶν οὗτοι·

Μελέτιος ὁ σχισματικός, ὅθεν καὶ Μελετιανοὶ οἱ καὶ Σχισματικοί. οὗτοι κακόδοξοι μὲν οὐκ εἰσίν, ἀλλὰ ἀναθεματίζουσι τὸ ἴδιον σχίσμα· οὗτοι Νεστοριανοί, Εὐτυχιανισταὶ καὶ ὁ τούτων κοινωνὸς Διόσκορος καὶ Ἰάκωβος (οὐχὶ[5] Βάτρων[6] ὁ ὀρθόδοξος, ἀλλ' ἕτερος αἱρετικός) καὶ οἱ λοιποὶ Ἀκέφαλοι σχίσματα

1) чюжи *C.* 2) съмрщения *C.* 3) сіи *C.* 4) *исправл. по II.* 5) досксоръ *C.* 6) і *прот. C.* 7) и *вставл. C.*

1) ἀγαθῶν ἀῤῥήτων B_1 B_2. 2) ταῦτα προσ. B_1 B_2. 3) τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ вставл. B_1 B_2. 4) это заглавіе въ cod. и B_1 B_2 in m. 5) οὐχὶ переправл. cod. рукой XIV в. въ οὐχ ὁ. 6) Βατρῶν B_1 B_2.

Ѡсѣченіе· ѥже имать безглавьнъıихъ ереса· разлоучающиихъ оубо | виною различиа·[1] о х҃ѣ съшьдъшеюса ѥстьствоу ѥго· въ състава· и въ дъкѣ лицѣ· прѣже въкдинѥниа· по въкдинѥнии ѥстьство· съложено бъıти· прѣводящемъ· ѥко не бъıти· и бж҃ьствьноумоу и члв҃ьскоумоу въ нѥмь ѥстьствоу· по нимъ· нъ и кдиносоущьствьнок х҃сво· къ ѡц҃ю же и бг҃у и къ намъ· на ня въсприяти по въкдинѥнии·

ѥко кѣдѣти на колико разд҃ѣлѥнию· въı безглавьнъıихъ· рекъше б҃остражемъıихъ·[2] ереса· скороѥ проповѣданиѥ·

о ѳеодосианьхъ·

Пьрваа глава· о ѳеодосианьхъ· да речено боудеть· ѭже нача дамиаинъ еретикъ· о отълѣньнѣмь[3] и нетълѣньнѣмь· тъкъмо пьрящемъса·[4]

павьлиане·

Иже ѡ павьла· приобьщьшадгоса[5] къ съборьнѣи ц҃рквн· истоуплъшадго же пакъı· и ѡвращьшадгоса къ безглавьнъıихъ ересѣ· ѥгоже ѳеодосиане ⟨не⟩ приашадзане въса къ малоу приобьщитиса ц҃ркви·

καὶ ἀποκοπαί, ἃς ἔχει τῶν Ἀκεφάλων ἡ αἵρεσις, τῶν προφάσει μὲν τῆς διαφορᾶς τῶν ἐν Χριστῷ συνελθουσῶν φύσεων χωριζόντων αὐτὸν εἰς ὑποστάσεις καὶ πρόσωπα δύο πρὸ τῆς ἑνώσεως, μετὰ δὲ τὴν ἕνωσιν μίαν φύσιν σύνθετον γενέσθαι μεθοδευόντων, ὡς μηκέτι καὶ τὴν θείαν καὶ τὴν ἀνθρωπίνην ἐν τῷ αὐτῷ φύσει[1] κατ' αὐτοὺς εἶναι, ἀλλὰ καὶ τὸ ὁμοούσιον τοῦ Χριστοῦ πρός τε τὸν πατέρα θεὸν καὶ πρὸς ἡμᾶς κατ' αὐ-(л. 205ᵇ) τοὺς ἀνῃρῆσθαι μετὰ τὴν ἕνωσιν. л. 284 а.

Περὶ τοῦ γινώσκειν, εἰς πόσα τμήματα γέγονεν ἡ τῶν Ἀκεφάλων ἤτοι Θεοπασχιτῶν αἵρεσις, σύντομος ἔκθεσις.[2]

περὶ τῶν Θεοδοσιανῶν.

Πρῶτον κεφάλαιον περὶ τῶν Θεοδοσιανῶν εἰρήσθω, ὧν ἦρξε Δαμιανὸς ὁ αἱρετικός, περὶ φθαρτοῦ καὶ ἀφθάρτου μόνον διαφερομένων.[3]

Παυλιανισταί.

Παυλιανισταὶ οἱ ἀπὸ Παύλου τοῦ κοινωνήσαντος μὲν τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ, ἀποστάντος δὲ πάλιν καὶ ὑποστρέψαντος πρὸς τὴν τῶν Ἀκεφάλων αἵρεσιν· ὁντινα οἱ Θεοδοσιανοὶ οὐκ ἐδέξάντο διὰ τὸ ὅλως πρὸς ὀλίγον κοινωνῆσαι τῇ ἐκκλησίᾳ.

1) ра҃зличіа *C*. 2) костражимыи *II*. 3) Ѡтѣнѣмь *C*. 4) просящимса *C*. 5) приобьщисагосм *C*.

1) cod. переправл. рукой XIV в. въ фύσιν. 2) при каждой изъ слѣдующихъ далѣе ересей (именно до Οἱ κατὰ Σέργιον τὸν Πέτρου... стр. 733₁) есть въ cod. нумерація отъ α' до ις', прибавленная рукой XIV в. 3) cod. вставл. далѣе рукой XIV в.: [β'. Ἀγν]οῖται. οἱ λέγοντες ἄλλα τέ τινα [τὸν] κύριον ἀγνοῆσαι κατὰ τὸ ἀνθρώπινον [καὶ] τὴν ἡμέραν δὲ τῆς συντελείας.

ниовитиане·

Иже ѥлиенѣѥ [1] различие· [2] плъти и вѫѣства· по въединении ѡлоучаютъ· и наричаютьсѧ различници·

о трофитианьхъ· [3]

Трифѣитѧне· приемлюцеи къниѫьника гл҃емаго троудолюбиваго· паче соуклюбиваго· и соущьства и ѥстьства на ст҃ою· тр҃цю похоулъше· и ѳеодосиѧ [4] неподобьнаго· и севира соукмоудраго· въ таинъныхъ помина- л. 284 b. ющие | и гл҃юще· ѩко тѣло ѥже нъıнѣ имамъ· [5] не въстанетъ нетлѣньно· нъ ино [6] въ ино҃го мѣсто·

дроуѕии трифѣитѧне·

Иже на [7] вьсѧ съвѣщаютъ [8] дроугъıими трифѣитѧнъı проповѣданоѥ же на въскрьсение слово· ѡ троудолюбиваго иѡ҃ана· имьже онъ раздроушаетъ· тѣлесъ нашинхъ въскрьсение·

ганиане рекъше· ноу҃лиѧниане·

Ганиане рекъше ноу҃лиѧниане· иже гл҃ютъ ѡ того въединение· гн҃ю [9] тѣлеси по вьсемоу образоу нетлѣньноу бъıти·

ганиане дроуѕии·

Ганиане [10] рекъше ноулиѧниане дроуѕии· иже не по вьсемоу образоу

---

1) ѥлиенїѣ *C.* 2) различитие *C.* 3) трофимїаньхъ *C.* 4) одосїа *C.* 5) ималомъ *C.* 6) инъ *C.* 7) на *прот. C.* 8) съ *вставл. П.* 9) гл҃ю *C.* 10) Ганиже *C*

Νιοβῖται.

Νιοβῖται, οἵτινες φανερώτερον τὴν διαφορὰν τῆς σαρκὸς καὶ τῆς θεότητος μετὰ τὴν ἕνωσιν ἀναιροῦσιν καὶ καλοῦνται διαφορηταί. [1]

περὶ τῶν [2] Τριθεϊτῶν.

Τριθεῖται οἱ δεχόμενοι τὸν γραμματικὸν τὸν λεγόμενον Φιλόπονον, μᾶλλον δὲ [3] ματαιόπονον, καὶ οὐσίας καὶ φύσεις ἐπὶ τῆς ἁγίας τριάδος βλασφημοῦντες, καὶ Θεοδόσιον δὲ τὸν ἀνόσιον καὶ Σεβῆρον [4] τὸν ματαιόφρονα ἐν τοῖς διπτύχοις ἀναφέροντες καὶ λέγοντες, ὅτι τὸ σῶμα, ὃ νῦν ἔχομεν, οὐκ ἐγείρεται ἄφθαρτον, ἀλλ' ἕτερον ἀντ' αὐτοῦ.

ἄλλοι Τριθεῖται. [5]

Οἵτινες τὰ μὲν ἄλλα πάντα συμφωνοῦσι τοῖς ἄλλοις Τριθείταις, τὸν δὲ κατὰ τῆς ἀναστάσεως ἐκτεθέντα λόγον ὑπὸ τοῦ Φιλοπόνου Ἰωάννου, δι' οὗ ἐκεῖνος ἀναιρεῖ τὴν τῶν σωμάτων ἡμῶν ἀνάστασιν, ἀποστρέφονται.

Γαϊανῖται ἤτοι Ιουλιανισταί.

Γαϊανῖται εἶτ' οὖν Ἰουλιανισταί, οἵτινες λέγουσιν ἐξ αὐτῆς τῆς ἑνώσεως τὸ τοῦ κυρίου σῶμα κατὰ πάντα τρόπον ἄφθαρτον εἶναι.

Γαϊανῖται ἄλλοι. [6]

Γαϊανῖται ἤτοι Ἰουλιανισταὶ ἄλλοι, οἵτινες οὐ κατὰ πάντα τρόπον

---

1) cod. переправл. рукой XIV в. въ ἀδιαφορήται. 2) τῶν проп. B_1 B_2. 3) δὲ проп. B_1 B_2. 4) Σευῆρον B_1 B_2. 5) Τριθεῖται ἄλλοι B_1 B_2. 6) всю эту ересь проп. B_1 B_2.

нетълѣньноу гл҃ютъ· тѣло г҃а нашего
іс х҃а[1] нъ силою оубо тълѣньна· никако же оубо истълѣти оудьржанiемь слова·

гаїанитє дрѳзї·

Иже нарицаютьсѧ несъѵѣданици· гл҃ютъ бо ꙗко не тъкъмо· нетълѣньно отъ того въкединенiа· нъ и несъѵѣданоу бъıти гн҃ю тѣлесно· да ни разлоученiа[2] исповѣдаютъ въплъщенiа и бжьства·

диоскорианє·

Иже по оубинствѣ протерiа· тимоѳѣю ременьника приимъшюмоу нѣкъıа протериевъı клирикъı·[3] ꙗже самъ хотѧше съдѣѧвъшемъ· обаче негодовавъше сами приятъıихъ ради· Ѡлоучишасѧ и нн къ[4] единомоу приобщаютьсѧ· нъ ни крьстаютьсѧ ꙗко же и[5] прочии·

безѵглавьници·

Безѵглавьници иже единенiемь ѵинона ц҃рѧ[6] не|брѣгъше· ꙗко не изгънавъшемоу с҃тго събора· иже въ калхидонѣ оц҃ъ отъвьргъшасѧ·[7] Ѡ петра гоутъниваго· приимъшаго таково единьство· посемь же и раздѣлиша на чюжаа распьрѧ· ꙗже соуть прочаа отъ сихъ[8] соущаа·

ἄφθαρτον λέγουσι τὸ σῶμα τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἀλλὰ δυνάμει μὲν φθαρτόν, μηδόλως δὲ φθαρῆναι τῇ ἐπικρατείᾳ τοῦ λόγου.

Γαϊανῖται ἄλλοι.

Γαϊανῖται ἤτοι Ἰουλιανισταὶ ἄλλοι, οἵτινες καλοῦνται καὶ Ἀκτιστῖται· λέγουσι γάρ, ὅτι οὐ μόνον ἄφθαρτον ἐξ αὐτῆς τῆς ἑνώσεως, ἀλλὰ καὶ ἄκτιστον γεγονέναι τὸ τοῦ κυρίου σῶμα, καὶ οὐδὲ τὴν διαφορὰν ὁμολογοῦσι τῆς[1] σαρκώσεως[2] καὶ τῆς θεότητος.

Διοσκοριανοί.[3]

Οἵτινες μετὰ τὸν Προτερίου φόνον, Τιμοθέου[4] τοῦ Αἰλούρου δεξαμένου τινὰς τῶν Προτερίου κληρικῶν, ἅπερ αὐτὸς ἠθέλησε πράξαντας, ὅμως ἀγανακτήσαντες αὐτοὶ διὰ τοὺς δεχθέντας ἀπέσχισαν ἑαυτοὺς καὶ οὐδενὶ κοινω(л. 206ᵃ)νοῦσιν, ἀλλ' οὐδὲ βαπτίζονται ὡς οἱ πολλοί.[5]

Ἀκέφαλοι.

Ἀκέφαλοι, οἵτινες τῷ Ἑνωτικῷ Ζήνωνος τοῦ βασιλέως μὴ ἀρεσθέντες, ὡς μὴ л. 285 в.
ἐκβάλλοντι τὴν ἁγίαν τῶν ἐν Χαλκηδόνι πατέρων σύνοδον, ἀπέσχισαν ἑαυτοὺς ἀπὸ Πέτρου τοῦ Μογγοῦ τοῦ δεξαμένου τὸ τοιοῦτον ἑνωτικόν· εἶτα καὶ ἐπιδιῃρέθησαν εἰς ἀλλότρια σχίσματα, ἅπερ εἰσὶν τὰ ἐφεξῆς ἐνταῦθα κείμενα.

---

1) нс҃ха *cod.* 2) различиа *П.* 3) криликы *П.* 4) къ *прот. С.* 5) жє и *прот. С.* 6) ц҃рѧ *ПС.* 7) Ѡтъвьргъшасѧ *С.* 8) всѣ *П.*

1) τῆς προπ. B_1. 2) cod. переправл. рукой XIV в. въ сархо́с. 3) Διοσκοριανοὶ добавл. B_1 B_2 въ началѣ слѣдующей строки. 4) въ B_1 B_2 вырванъ весь дальнѣйшій текстъ произведенія до самаго конца. 5) cod. переправл. знакъ :~ послѣ πολλοί въ φασί рукой XIV в.

чл҃вкообразьници·

Чл҃вкообразьници· иже гл҃ютъ чл҃вкообразьноу бъıти б҃жьствоу·

Ἀνθρωπομορφῖται, οἵτινες λέγουσιν ἀνθρωπόμορφον εἶναι τὸ θεῖον.

варъсанофитане·

Варъсанофитане· ѿ варъсанофиа епп҃а ихъ· съ нимиже прочии безглавьнии· пьратьсѧ[1] ꙗко ѿ нихъ бес правильнаго· варъсаноуфиа· поставлєнию бъıвъшю·

Βαρσανουφῖται ἀπὸ Βαρσανουφίου τοῦ ἐπισκόπου αὐτῶν, πρὸς οὓς οἱ λοιποὶ Ἀκέφαλοι διαφέρονται, ὡς καὶ παρ' αὐτοῖς ἀκανονίστως τῆς Βαρσανουφίου χειροτονίας γινομένης.

исаиꙗните·

Ἡσαϊανισταί.

Исаиꙗните· иже поставлєнию ради исаиа· ѿ инѣхъ безглавьнъıихъ ѿрицающесѧ· ꙗко тѣмь оубо извѣщающемъ· ѿ епифанию памьфилога·[2] поставльшаго прозвуитера севира· и томоу поставлєноу прочи[и]мъ же не съвѣщающемъ·[3] нъ мьртвопоставлѣна кго[4] бъıти· гл҃ющемъ· ꙗко мьртвѣ положенѣ бъıти на нємь· епифаниевѣ роуцѣ·

Οἱ διὰ τὴν χειροτονίαν Ἡσαΐου ἀπὸ τῶν ἄλλων Ἀκεφάλων χωριζόμενοι, ὡς αὐτῶν μὲν διαβεβαιουμένων ὑπὸ Ἐπιφανίου τοῦ Παμφίλου τοῦ χειροτονήσαντος πρεσβύτερον Σεβῆρον καὶ αὐτὸν κεχειροτονῆσθαι, τῶν δὲ λοιπῶν μὴ συντιθεμένων, ἀλλὰ νεκροχειροτόνητον αὐτὸν εἶναι λεγόντων, ὡς νεκρᾶς ἐπιτεθείσης αὐτῷ τῆς Ἐπιφανίου χειρός.

петриане·[5]

Петриане· иже извѣстоующесъставоу бъıти· кдинѣмь[6] съставъмь· и сконстъмь бе соущьства· и[7] изнесъше о томь· къ распьри дамианианъ ꙗко і[8] написанъı[9] троудъı· о томь многъı подвигноути межю собою·

Πετριανοί.

Οἱ διαβεβαιούμενοι τὴν ὑπόστασιν μόνα εἶναι ἰδιώματα χωρὶς οὐσίας, καὶ διενεχθέντες περὶ τούτου πρὸς τὸ τῶν Δαμιανιστῶν ἀπόσχισμα, ὡς καὶ ἐγγράφους ἀγῶνας περὶ τούτου πολλοὺς κεχινῆσθαι μεταξὺ αὐτῶν.

---

1) прьстъцѧ *C.* 2) паньфилога *C.* 3) свѣщающимъ *II.* 4) го *C.* 5) петрини *prop. C.* 6) єдѣмь *C.* 7) и *prop. C.* 8) і *prop. C.* 9) написаныи *IIC.*

иже на сергиа петрова·

Шестоѥ на десѧте· на сихъ бысть раздѣлениѥ· иже на сергиа и петра· части оставльшеѥ· и[1] свои сѫставъ сѫтворивъ·

тако имоуть иже въ патриархи лежащиа кънигы·

| Кто оубо не ѹвержетьсѧ· въ толика прѣсѣчениа раздѣливъшиихъ· и самѣмъ себе проклинающемъ· аще не ѹмоудъ боудеть ѿ оума запоустѣлъ· писаноѥ бо на нихъ испълнисѧ слово швѣ· погроужи гь и раздѣли ѩзыкы ихъ·

л. 285 b.

о маркианѣхъ·

Маркиане и месаліане· и правьдьници и братьници· и станов[2]итьци· тако нарицаѥми· зане многоименитѣ бъıти ересѣ· нареченн бъıша маркиане· шко ѿ маркиана трапезьника· бъıвъша въ лѣта ноуѥстиниана· и оустина новаго· подвизаѧше же сѧ написаниѥмь на мъногоименитоую сию ересоу· кюрилъ александрьскъıи еп̃ъ· флавиань и ѳеодотъ· антиохиискаа[3] намѣстьника· литомелетиискъıи еп̃ъ· иже и[4] сѫтворенаа сѫставиша· на таковоую многоглавьноую же и мъногоименитоую маркианьскоую[5] ересоу·[6]

Οἱ κατὰ Σέργιον τὸν Πέτρου.

Ἐκκαιδέκατον ἐπὶ τούτοις γέγονε τμῆμα, τὸ τῆς[1] κατὰ Σέργιον καὶ Πέτρου μοίρας ἀποστὰν καὶ ἰδικὸν σύστημα ποιησάμενον.

Οὕτως ἔχει ἡ ἐν τῷ πατριαρχείῳ ἀποκειμένη βίβλος. τίς οὖν οὐκ ἀπογνώσεται τῶν εἰς τοσαῦτα τμήματα διηρημένων καὶ ἀλλήλους ἀναθεματιζόντων, εἰ μὴ παντελῶς ἐστι φρενῶν ἔρημος; τὸ γραφικὸν γὰρ ἐπ' αὐτοῖς πεπλήρωται λόγιον ἐναργῶς· Καταπόντισον, κύριε, καὶ καταδίελε τὰς γλώσσας αὐτῶν.

Περὶ Μαρκιανιστῶν.[2]

Μαρκιανισταὶ καὶ Μασσαλιανοὶ καὶ Εὐτυχῖται καὶ Ἐνθουσιασταὶ καὶ Ἀδελφιανοὶ καὶ Εὐσταθιανοί, οὕτω προσαγορευόμενοι διὰ τὸ πολυώνυμον εἶναι τὴν αἵρεσιν. ἐκλήθησαν[3] Μαρκιανισταί, ὡς ἀπὸ Μαρκιανοῦ τοῦ τραπεζίτου τοῦ ἐν χρόνοις γενομένου Ἰουστινιανοῦ καὶ Ἰουστίνου τοῦ νέου· ἠγωνίσατο δὲ ἐγγράφως κατὰ τῆς πολυωνύμου ταύτης αἱρέσεως Κύριλλος ὁ τῆς Ἀλεξανδρέων ἐπίσκοπος, Φλαβιανὸς καὶ Θεόδοτος τῆς Ἀντιοχέων πρόεδροι, Λητώϊος (л. 206[b]) Μελιτινῆς ἐπίσκοπος· οἵτινες καὶ πεπραγμένα συνεστήσαντο κατὰ τῆς τοιαύτης πολυκεφάλου τε καὶ πολυωνύμου τῶν Μαρκιανιστῶν αἱρέσεως·

1) и *прот. П.* 2) становницы *С.* 3) с *вставл. cod. С.* 4) и *прот. С.* 5) маркіаньскомъ *П.* 6) и *вставл. П.*

1) cod. переправл. рукой XIV в. въ τῶν. 2) cod. переправл. изъ μαρκιωνιστῶν. 3) cod. рук. XIV в. прибавл. δὲ.

на оувѣдѣніе же и на оутвьрженіе соущихъ· ноужьдно бысть· и главы[1] повелѣніи ихъ покорити· ѥже соуть сиѧ·

5 а· Глють ѩко кокмоужьдо члвкоу ражающюсѧ· авіе бѣсъ соущьствьно съчетаѥтьсѧ ѿ осоужденіа адамова· томоу наслѣдовавъшю и ѩко тъ[2] бѣсъ· на хълаа дѣланіа подвизаѥть
10 члвка· соущьствьно съвъкоупивъсѧ съ нимь·

в· Ѥщѥ глють· ѩко стое крьщеніе никако же сълагаѥтьсѧ· на прогънаніе того бѣса· нѣсть бо довълно
15 стоу[3] крьщенію· коренна грѣховьнаго· съчета|наго испьрва члвкомъ· моущи истьрноути·
л. 286 а.

г· Глють ѩко кдина[4] прилѣжьнаа мльтва· можеть таковаго бѣса· храпаніемь и плѣваніемь молѧ[щѧ]госа· проганѧѥмоу томоу бѣсоу· ѩко дъімоу видимоу· или ѩко
20 хмин[5] въньгда исходити· и ѩко томоу бывающю· пришьствіе стго
25 дха надъ молѧщиимьсѧ бываѥть чювьствьно приходѧщю и видимоу соущю·

д· Глють ѩко по глѣмѣмь· ѿ онѣхъ[6] бестрастни таковаго чюють
30 дша обьщенна· бывающаго ки[7] ѿ нѣсьнаго женнха· ѩко же чюють дша въ [съ]четаніи[8] моужа·

πρὸς δὲ εἴδησιν καὶ ἀσφάλειαν τῶν ἐντυγχανόντων ἀναγκαῖον γέγονε καὶ τὰ κεφάλαια τῶν δογμάτων αὐτῶν ὑποτάξαι. ἅπερ εἰσὶ ταῦτα·

λέγουσιν, ὅτι ἑκάστῳ ἀνθρώπῳ τικτομένῳ παραυτίκα δαίμων οὐσιωδῶς συνάπτεται, ἐκ τῆς καταδίκης τοῦ Ἀδὰμ τούτου κεκληρωμένου· καὶ ὅτι οὗτος ὁ δαίμων εἰς τὰς ἀτόπους πράξεις κινεῖ τὸν ἄνθρωπον οὐσιωδῶς αὐτῷ συνημμένος.

ἔτι λέγουσιν, ὅτι τὸ ἅγιον βάπτισμα· οὐδὲν συμβάλλεται εἰς τὴν τοῦ δαίμονος τούτου δίωξιν· οὐδὲ γάρ ἐστιν ἱκανὸν τὸ ἅγιον βάπτισμα ῥίζας τῶν ἁμαρτιῶν τὰς συνουσιωμένας ἀρχῆθεν τοῖς ἀνθρώποις δυνατὸν[1] ἐκτεμεῖν.

λέγουσιν, ὅτι μόνη ἐκτενὴς προσευχὴ δύναται τοῦτον τὸν δαίμονα διὰ χρέμψεως καὶ ἀποπτύσεως τοῦ προσευχομένου φυγαδεύειν, τούτου τοῦ φυγαδευομένου δαίμονος ὡς καπνοῦ ὁρωμένου[2] ἢ ὄφεως ἐν τῷ ἐκπορεύεσθαι, καὶ ὡς τούτου γενομένου παρουσία λοιπὸν τοῦ ἁγίου πνεύματος ἐπὶ τὸν προσευχόμενον γίνεται, αἰσθητῶς τοῦ ἁγίου πνεύματος ἐπιφοιτῶντος καὶ ὁρωμένου.

λέγουσιν, ὅτι μετὰ τὴν λεγομένην παρ' ἐκείνων ἀπάθειαν τοιαύτης αἰσθάνεται ἡ ψυχὴ κοινωνίας γινομένης αὐτῇ παρὰ τοῦ οὐρανίου νυμφίου, οἵας αἰσθάνεται ἡ γυνὴ ἐν τῇ συνουσίᾳ τοῦ ἀνδρός.

---

1) главьи *П.* 2) тъи *П.* 3) стомоу *П.* 4) ѥди *С.* 5) змію *С.* 6) нѣхъ *П*, *идь о впереди выскобл.* 7) ею *С.* 8) *исправл. по П.*

1) δυνατὸν cod. обводить точками. 2) cod. слѣдующія дальше слова ἢ ὄφεως... καὶ ὁρωμένου (т. е. стр. 734 23–27) допис. рукой XIV в.

ѕ҃· Гл҃ютъ ꙗко прⷭ҃тая и животворѧщаꙗ и блⷢ҃наꙗ[1] троицѧ· ꙗже ѥсть[2] вьсѣмъ тварьмъ по [соу]щьствоу[3] невидима· плътьскъıима очима вьсть видѣтї· ѿ прихождѧщихъ въ гл҃ѥмоѥ· ѿ нихъ[4] вестрастиѥ·[5] и единѣмь въıваѥть видима· таковъıимъ[6] чл҃вкомъ· плътьскъı[7] ѿ нихъ видима·

ѕ҃· Гл҃ютъ ꙗко три соущьства· оц҃а и сн҃а и ст҃го дх҃а въ единo соущьство съходѧтьсѧ·[8] и прѣлагаютьсѧ· на нѥже аще хотѧть· и хощеть· да съмѣситьсѧ съ достоинъıими кⷭ҃ми дш҃ами·

ζ҃· Гл҃ютъ· ꙗко сѣмѧ и слово паде въ марию· и ꙗко тѣло· ѥже приꙗ г҃ь ѿ маріи· вѣсовъ бѣ испълньно и[9] изгонѧшіе бѣсъı· и тако обладѣѥсѧ въ нѥ·[10]

и҃· Гл҃ютъ ꙗко чл҃вка[11] ѥгоже[12] приꙗ ѿ маріи г҃ь· овъгда и въ дх҃ъ прѣложи· овъгда же въ тѣло· и ꙗко | то самоѥ тѣло г҃нѥ· неописано[13] бѣ· ꙗко же и бж҃ьствьноѥ· ѥстьство·

ѳ҃· Гл҃ютъ ꙗко по въıваюцимъ[14] изгънании·[15] бѣса того· съчетавъшагосѧ съ чл҃вкъмь· храпанию ради и пльванию·[16] къ томоу не трѣвоуютъ

λέγουσιν, ὅτι ἡ παναγία καὶ ζωποιὸς καὶ μακαρία τριάς, ἥτις ἐστὶ πάσῃ κτίσει κατ' οὐσίαν ἀθέατος, τοῖς τῆς σαρκὸς ὀφθαλμοῖς πέφυκε καθοράσθαι ὑπὸ τῶν εἰς τὴν παρ' αὐτοῖς λεγομένην ἐρχομένων ἀπάθειαν καὶ μόνοις γίνεται θεατὴ τοῖς τοιούτοις ἀνθρώποις, σαρκικῶς ὑπ' αὐτῶν ὁρωμένη.

λέγουσιν, ὅτι αἱ τρεῖς ὑποστάσεις, πατρὸς καὶ υἱοῦ καὶ ἁγίου πνεύματος, εἰς μίαν ὑπόστασιν ἀναλύονται καὶ μεταβάλλονται·[1] εἰς ὅπερ ἂν ἐθέλῃ καὶ βούληται, ἵνα συγκραθῇ ταῖς αὐτῆς ἀξίαις ψυχαῖς.

λέγουσιν, ὅτι σπέρμα καὶ λόγος ἐνέπεσεν εἰς τὴν Μαρίαν, καὶ ὅτι τὸ σῶμα, ὃ ἔλαβεν ὁ κύριος ἐκ τῆς Μαρίας, δαιμόνων ἦν πεπληρωμένον καὶ ἐξέβαλε τὰ δαιμόνια, καὶ οὕτως αὐτὸ ἐνεδύσατο.

λέγουσιν, ὅτι τὸν ἄνθρωπον, ὃν ἔλαβεν ἐκ τῆς Μαρίας ὁ κύριος, ποτὲ μὲν αὐτὸν εἰς πνεῦμα μετέβαλεν, ποτὲ δὲ εἰς σῶμα. καὶ ὅτι αὐτὸ τὸ σῶμα τοῦ κυρίου ἀπερίγραπτον ἦν, καθάπερ ἡ θεία φύσις. л. 286 b.

λέγουσιν, ὅτι μετὰ τὴν τοῦ δαίμονος τούτου τοῦ συνουσιωμένου τοῖς ἀνθρώποις διὰ (л. 207ª)χρέμψεώς τε καὶ ἀποπτύσεως γινομένην δίωξιν οὐκέτι δεῖται

---

1) блⷢ҃наꙗ *C*. 2) ѥ҃ *C* (*см.* ꙗже ѥсть). 3) *исправл. по П.* 4) нѣже *C*. 5) страстїе *C*. 6) такомъ *C*. 7) плотьскын *П.* 8) сходитсѧ *C*. 9) и *прот. C*. 10) немь *C*. 11) чл҃вка *C*. 12) к нѣже *C*. 13) неокѣсано *C*. 14) погыбающимъ *C* (*см.* по къıающимъ). 15) и҃зганїи *C*. 16) неплеванїа *C* (*см.* и пльванию).

1) καὶ ὅτι ἡ θεία φύσις τρέπεται вставл. cod. in m. рукой XIV в.

пощенига· или иного дш҃евьнаго ли тѣлесьнаго· въздьржание[1] на[2] наказание тѣлесе· нъ ни оученню дш҃ю оправлающю· ако тѣлесьномоу своеженоу страстии оудьржанига· и дш҃и къ томоу непритатьнѣ соущи·[3] на горьшее призъвание· ако дш҃и и тѣлоу въ страсть· и прочее въвающема·

[г҃·] Глютъ ако по въвающюмоу[4] w нихъ бестрасти·[5] прочее и боудоущаа провидѣти члв҃ци могоуть[6] и невидимъіа силъі· чювьствьно оузьрать· тѣмь и вънезапоу скачюще вѣсъі приходити мьчьчють· и пърстъі[7] стрѣлаютъ вѣсъі· прѣльщаютъсѧ·

[д҃а·] Глютъ ако дш҃а въ нихъ дх҃овьнаго члв҃ка· по гл҃емѣмь w нихъ бестрастіи прѣлагаетьсѧ бж҃ьствьное и нетьлѣньное иестьство·

[д҃в·] Глютъ сто҃е тѣло и кръвь хс҃ово·[8] истиньнаго[9] ба҃ нашего· сто҃умоу причащению· никако же оуспѣти ни врѣдити· достоино или недостоино сихъ· причащающиихъсѧ· ако того ради тъкъмо·[10] цр҃квьнаго обьщенига· никъгда же подобьно wлоучатисѧ· неразличьноу томоу соущю· и не ако животьнаго

νηστείας ἢ ἄλλης ψυχικῆς ἢ σωματικῆς ἐγκρατείας ὁ ἄνθρωπος πρὸς παιδαγωγίαν τοῦ σώματος, ἀλλ' οὐδὲ διδασκαλίας τὴν ψυχὴν ῥυθμιζούσης, ὡς καὶ τοῦ σώματος ἠλευθερωμένου τῆς τῶν παθῶν ἐπικρατείας καὶ τῆς ψυχῆς μηκέτι δεκτικῆς οὔσης τῆς ἐπὶ τὰ χείρω ῥοπῆς, ὡς καὶ τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος ἐν ἀπαθείᾳ λοιπὸν γινομένων.

λέγουσιν, ὅτι μετὰ τὴν γινομένην[1] παρ' ἐκείνοις ἀπάθειαν λοιπὸν καὶ τὰ μέλλοντα προορᾶν οἱ ἄνθρωποι δύνανται καὶ τὰς ἀοράτους δυνάμεις αἰσθητῶς καθορῶσι· διὸ καὶ ἐξαπίνης πηδῶντες δαίμονας ὑπερβαίνειν φαντάζονται καὶ τοῖς δακτύλοις τοξεύειν τοὺς δαίμονας σχηματίζονται.[2]

λέγουσιν, ὅτι ἡ ψυχὴ τοῦ παρ' αὐτοῖς πνευματικοῦ ἀνθρώπου μετὰ τὴν λεγομένην παρ' ἐκείνων ἀπάθειαν μεταβάλλεται εἰς τὴν θείαν καὶ ἀκήρατον φύσιν.

λέγουσι τὴν τοῦ ἁγίου σώματος καὶ αἵματος Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ θεοῦ ἡμῶν ἁγίαν μετάληψιν μηδὲν ὠφελεῖν ἢ βλάπτειν τοὺς ἀξίως ἢ ἀναξίως τούτων μεταλαμβάνοντας. καὶ ὅτι διὰ τοῦτο μόνον τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας οὐδέποτε δέον χωρίζεσθαι, ἀδιαφόρου τούτου τυγχάνοντος, καὶ οὐχ ὡς ζῳοποιῶν

1) въздьржаніемъ *C*. 2) и *C*. 3) соудьци *П*. 4) подобающомѣ *C* (*см.* по въвающюмоу). 5) въ страсти *П*. 6) молѣть *C*. 7) перстьи *П*. 8) и *вставл. П*. 9) истинная *П*. 10) ако того ради тъкъмо *пропущ. C*.

1) cod. переправл. рукой XIV в. въ легомѣнѵн. 2) σχηματίζονται cod. рукой XIV в.

съ страхъмь и | вѣрою· сихъ причащаютьса· ꙗко бгу въплъщьшюса· соущемъ же и вѣроу имлющемъ·

ії· Глютъ[1] дѣлесъ[2] роучьнъıихъ·[3] ꙗко мьрзъкъıихъ ѡвращатиса· и дховьнъı[4] ѡ сего себе именоуютъ· не расоудивъшаго сильнаго ни правьдьнаго· прочеи дѣла чювьствьнаго таковъıмъ прикасатиса· ѡмѣтающе[5] и е сѣмъ апльскоие проповѣданиѥ·

ід· Глютъ ꙗко по глѣмѣмь ѡ онѣхъ вестрасти· сънж многоу ѡдавъше себе· по дъхновению дѣтельствоующи имъ лоукавоумоу вѣсоу· въıвающаꙗ сънъı· ꙗко прчьства проповѣдаютъ· и сиа ꙗко [ѡ][6] стго дха· въдъхновенъı оучатъ вѣровати· възаконениа сиа стъıа наричюще· прѣлщающе и прѣлщаѥми·[7]

іѥ· Глютъ не дати мл҃стъıни просящимъ· ни въдовицамъ ни сиръıимъ· ни въ различьнъıихъ скърбьхъ· или въ ерѣдѣ[8] тѣлесьнѣмь соущимъ или въ разбоиницѣхъ· или въ поганъıихъ нападании· или въ нѣкаковъıа скърби въпадъшимъ· нъ тѣмь вса подати· ꙗкоже сами соутъ· ницыи дхъмь·

із· Глютъ ꙗко пицию и неоудържание· и ако ѡдати себе комоу· въ

μετὰ φόβου καὶ πίστεως τούτων μεταλαμβάνουσιν, ὡς θεοῦ σεσαρκωμένου ὄντων τε καὶ πιστευομένων. л. 287 a.

λέγουσι τὴν τῶν χειρῶν ἐργασίαν ὡς βδελυρὰν ἀποστρέφεσθαι καὶ πνευματικοὺς ἑαυτοὺς ἐντεῦθεν ὀνομάζουσιν, οὐ κρίναντες δυνατὸν οὐδὲ δίκαιον ἔργου λοιπὸν αἰσθητοῦ τοὺς τοιούτους ἐφάπτεσθαι, ἀθετοῦντες καὶ ἐν τούτῳ τὴν τῶν ἀποστόλων παράδοσιν.

λέγουσιν, ὅτι μετὰ τὴν λεγομένην παρ' ἐκείνων ἀπάθειαν, ὕπνῳ πολλῷ ἐκδιδόντες ἑαυτούς, κατ' ἐπίνοιαν τοῦ ἐνεργοῦντος αὐτοῖς πονηροῦ δαίμονος γινομένους ὀνείρους ὡς προφητείας κηρύττουσι καὶ ταύτας ὡς ὑπὸ τοῦ ἁγίου πνεύματος ἐμπνευσθείσας διδάσκουσι πιστεύεσθαι, ἐνθουσιασμοὺς τούτους ἁγίους ὀνομάζοντες, ἀπατῶντες καὶ ἀπατώμενοι.

λέγουσι μὴ διδόναι ἐλεημοσύνην τοῖς προσαιτοῦσι μήτε μὴν χήραις καὶ ὀρφανοῖς μήτε τοῖς ἐν διαφόροις περιστάσεσιν ἢ λώβῃ σωμάτων καθεστῶσιν ἢ λῃστῶν ἢ βαρβάρων ἐπιδρομαῖς ἤ τισι τοιαύταις συμφοραῖς περιπεπτωκόσιν, ἀλλ' αὐτοῖς ἅπαντα παρέχειν, διότι αὐτοί εἰσιν ὡς ἀληθῶς οἱ πτωχοὶ τῷ πνεύματι.

(л. 207ᵇ) λέγουσιν, ὅτι τὸ ἐκδιδόναι τινὰ ἑαυτὸν μετὰ

1) Глѣть *C.* 2) дѣтиль *C.* 3) сърѣчнъıихъ *C.* 4) дховныи *ПС.* 5) ѡмѣтающи *П.* 6) *вставка изъ П.* 7) прѣлщаемин *П.* 8) ерѣмдѣ *cod. C.*

глѣмѣмь бестрастни· неповинъно
есть и невѣдъно·[1] ꙗко не подълежащю ємоу страстию коею· нъ волю
ємоу имоущю· въ ѿреченъıихъ
страстьхъ неоудьржатисѧ·

їз· Глıють· вѣдѣти въ коємь
л. 287 b. оустроєнии· оумьръ|шıихъ дша
соуть· и себѣ ср̃дцавѣдца[2] помъıшлıють· ꙗко вѣдѣти извѣсто· хъıтростьми и объıчаимь· члв̃ческъıѧ
нравъı·

їи· Ги женъı[3] оучителѧ велѣнии·
своєго изволєнıа прѣдълагаıють· не
тъкмо моужемъ просто· нъ и чистителємъ· симъ начинати повелѣвающе славоу себѣ женъı[4] творяще· и
истиньнѣи[5] славѣ х̃а б̃а нашего бещьствоуıють·

їд· Ги въпрашаємои ѿ своихъ
велѣнии· ѿмьстьници бъıваıють· и
бе стоуда и оусрьдьно проклинаıють
вьсѧ· тако моудрьствоующаѧ· или
моудрьствовавъшихъ· и ротатьсѧ
бе страха· ꙗко таковаѧ велѣнıа· ненавидящимъ и обращающимъсѧ·
ꙗко ни[6] клатвѣ[7] проклинанию· ерѣдити и[8] прочєє могоущю· по бестрастию· ꙗко же сами глıють· дх̃овьнъıимъ· въıвающємъ· клати же сѧ и
проклинати себѣ· власть имоущємъ
имъ· ѿ прѣданıа оучитель ихъ·

τὴν λεγομένην ἀπάθειαν εἰς τρυφὴν καὶ ἀκολασίαν ἀνεύθυνόν ἐστι καὶ ἀκίνδυνον, ὡς μηκέτι ὑποκειμένου αὐτοῦ πάθει τινί, ἀλλ᾽ ἄδειαν αὐτοῦ ἔχοντος τοῖς ἀπηγορευμένοις πάθεσι ἀκολασταίνειν.

λέγουσιν εἰδέναι, ἐν ποίᾳ καταστάσει αἱ τῶν τελευτησάντων ψυχαὶ καθεστήκασι, καὶ ἑαυτοὺς καρδιογνώστας φαντάζονται, ὥστε εἰδέναι ἀκριβῶς διὰ στοχασμοῦ καὶ ἠθῶν τὰς τῶν ἀνθρώπων διαθέσεις.

οὗτοι γυναῖκας διδασκάλους τῶν δογμάτων τῆς ἰδίας αἱρέσεως προβάλλονται, οὐ μόνον ἀνδρῶν ἁπλῶς, ἀλλὰ καὶ ἱερέων ταύτας διεξάρχειν ἐπιτρέποντες, κεφαλὴν ἑαυτῶν τὰς γυναῖκας ποιούμενοι καὶ τὴν ὄντως κεφαλὴν ἡμῶν Χριστὸν τὸν θεὸν ἀτιμάζουσιν.

οὗτοι ἐρωτώμενοι περὶ τῶν ἰδίων αὐτῶν δογμάτων ἔξαρνοι γίνονται καὶ ἀδεῶς καὶ προθύμως ἀναθεματίζουσι πάντας τοὺς οὕτω φρονοῦντας ἢ καὶ φρονήσαντας, καὶ ὀμνύουσιν ἀφόβως, ὡς τὰ τοιαῦτα δόγματα μισοῦσι καὶ ἀποστρέφονται, ὡς μήτε τῆς ἐπιορκίας μήτε τοῦ ἀναθεματισμοῦ βλάπτειν λοιπὸν δυναμένων τοὺς μετὰ τὴν ἀπάθειαν, ὡς αὐτοὶ λέγουσι, πνευματικοὺς γινομένους, ἐπιορκεῖν τε καὶ ἀναθεματίζειν ἑαυτοὺς ἐπ᾽ ἀδείας ἐχόντων αὐτῶν ἐκ τῆς τῶν διδασκάλων αὐτῶν παραδόσεως.

---

1) вѣдно *II.* 2) ср̃цевѣдца *ПС.* 3) жинъ *II.* 4) сны *C.* 5) истинны *II.* 6) ни *вставл. II.* 7) ѡк *вставл. C, но перечеркив.* 8) и *проп. II.*

* отъ [1] кънигъ бжⷭственъıихъ [2] повелѣнии· божⷭственъıѧ конѣчинъı· [3] иоуⷭтиниана· [4] различьнъıѧ [5] ꙁаповѣди ‘подобьно· иꙁдрѧдьно бжⷭственъıимъ и сⷯщенъıимъ канономъ· ѿ иꙁвъıтъка свою крѣпость имоуцⷱмъ· [6] въ нихъже чинъ нѣкъı и число· положихомъ на скороє обрѣтение· въꙁицⷱмъıѧ [7] главъı· ꙁане [8] ѧко же речено бъıсть· ѿ различьнъıихъ [9] повелѣнии бъıти· съчетанъıимъ· [10] рекъше съвъкоупленъı имъ· [11] ѧко же повелѣно бъıсть·

ā· [12] о пьрьвъıихъ и [13] великъıихъ бжⷭихъ дарѣхъ· [14] и подобьнъıѧ чьсти бжⷭственъıимъ и сⷯщенъıимъ канономъ· [15]

Велии въ члⷯцѣхъ соуⷮ дари [16] бжⷭии· съвъıше даиалго

(л. 258[a]—301[a]). * ’ΕΚ ΤΩΝ ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΑ ΘΕΙΩΝ ΝΕΑΡΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ ΛΗΞΕΩΣ ’ΙΟΥΣΤΙΝΙΑΝΟΥ ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ, ΣΥΝΑΘΟΥΣΑΙ ’ΕΞΑΙΡΕΤΩΣ ΤΟΙΣ ΘΕΙΟΙΣ ΚΑΙ ’ΙΕΡΟΙΣ ΚΑΝΟΣΙΝ ΚΑΙ ’ΕΚ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΤΗΝ ΟΙΚΕΙΑΝ ’ΙΣΧΥΝ ’ΕΧΟΝΤΩΝ, ΟΙΣ ΤΑΞΙΝ ΤΙΝΑ ΚΑΙ ’ΑΡΙΘΜΟΝ ’ΕΠΕΘΗΚΑΜΕΝ ΠΡΟΣ ΣΥΝΤΟΜΟΝ ΕΥΡΕΣΙΝ ΤΟΥ ’ΕΠΙΖΗΤΟΥΜΕΝΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΔΙΑ ΤΟ, ‘ΩΣ ΕΙΡΗΤΑΙ, ’ΕΚ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΣΥΝΤΑΧΘΕΝΤΑ ’ΗΤΟΙ ΣΥΝΑΧΘΕΝΤΑ, ‘ΩΣ ‘ΥΠΟΤΕΤΑΚΤΑΙ. [1]

α′. Περὶ τῶν πρώτων καὶ μεγίστων θεοῦ δωρεῶν καὶ τῆς προσηκούσης τοῖς θείοις καὶ ἱεροῖς κανόσιν τιμῆς. л. 288 a.

Μέγιστα ἐν ἀνθρώποις ἐστὶ δῶρα θεοῦ παρὰ τῆς ἄνωθεν δεδομένης

---

* *Въ Новгор. Соф. Кормчей Моск. Син. Библ. 132 л. 288[b]—308[a], 423[b]—434[b] (=H) помѣщены главы 1—61, 87, 91—93. Въ Румянц. 230 (=P) подъ заглавіемъ* главы о епископѣхъ *приведены на л. 79[a]—83[b] отдѣльныя главы изъ coll. 93 capp., именно: 36, 37, 39—48, 71, 75, 76, 79, 80, 83, 92, 82. Ко всѣмъ этимъ главамъ варіанты изъ P и H приводятся далѣе.*

1) сѣ писати *cod.* (*рук. XIII в.*) *и C in m.* 2) бжⷭтвьнъıи *У.* 3) кончины *П.* 4) иоустьина *Н.* 5) разницьнъıѧ *У.* 6) имоуцимъ *Н.* 7) къзишемъıѧ *У.* 8) за *С.* 9) заличный *П*; разницьнъıихъ *У.* 10) сочтаномъ *Н.* 11) съкъплены̑й *П* рекъше съвъкоупленъıимъ *прот. Н.* 12) пра̑ · ā· *Н.* 13) о *вставл. Н.* 14) градѣхъ *С.* 15) григорьи акраганьскаго *добавл. cod.* (*вверху л. 288[a]*) *и C*; сⷯго григорьи акраганьска̑ *добавл. УН*; *C in m.* кꙋ. 16) дарiи *С.*

* Въ составъ PV collectio 93 capp. не входитъ.

1) cod. in m. рукой XIII в. хѱ.

чл҃колюбиа· сѣщенїе же и цр҃ьство·[1] ово оу҃бо вжѣстьнъимъ слоужа· ово же чл҃ѣчьскъими облада· и прилежащее· и ѡ҃ единого и[2] того же начала· обое происхода· чл҃ѣчьское оу҃крашаета[3] житїе· ꙗко аще тако боудеть тъщаньно цр҃емъ·[4] ꙗко же сѣщенъиихъ чистота· или о нихъ онѣмъ присно бг҃а молать· аще оу҃бо непорочьна[5] боудеть· вьсѣде· и къ бо҃у имать дръзновенїе· аще ли право и подобьно оу҃крашаеть· прѣданое[6] емоу житїе боудеть съвѣщанїе нѣкако· все еже добро чл҃ѣчьскоумоу подаа родоу· семоу же бъıти вѣроуемъ· еже сѣщенъиихъ[7] канонъ· съблюдение съхранитьсѧ·[8] емоуже правьдьно поюще[9] и покланающесѧ·[10] и самовидьци вжїа слова прѣдаша апли и[11] сти҃и оц҃и· и[12] съхраниша же и съказаша·

ѕ҃· [13] о поставлении епп҃ъ· и о прочиимь[14] чистителѣскѣмь[15] чиноу·[16]

Проповѣдаемоу оу҃бо· вжѣстьнъимъ вьсѣде· съслѣдоующе каномъ· егда къто· прочее вьсе лѣтона поставлениие епп҃а приведетьсѧ·

φιλανθρωπίας ἱερωσύνη τε καὶ βασιλεία, ἡ μὲν τοῖς θείοις ὑπηρετουμένη, ἡ δὲ τῶν ἀνθρωπίνων ἐξάρχουσα καὶ ἐπιμελουμένη, καὶ ἐκ μιᾶς τε καὶ τῆς αὐτῆς ἀρχῆς ἑκάτεραι προῖοῦσαι[1] τὸν ἀνθρώπινον κατακοσμοῦσι βίον, ὥστε οὕτως ἂν εἴη περισπούδαστον βασιλεῦσιν, ὡς ἡ τῶν ἱερέων[2] σεμνότης, ἤτε[3] καὶ ὑπὲρ αὐτῶν ἐκείνων ἀεὶ τὸν θεὸν ἱκετεύουσιν. ἡ μὲν ἄμεμπτος εἴη πανταχόθεν καὶ τῆς πρὸς θεὸν μετέχοι παῤῥησίας, ἡ δὲ ὀρθῶς τε καὶ προσηκόντως κατακοσμοίη τὴν παραδοθεῖσαν αὐτῇ πολιτείαν, ἔσται συμφωνία τις ἀγαθή, πᾶν εἴ τι χρηστὸν τῷ τῶν ἀνθρώπων χαριζομένη γένει. τοῦτο δὲ ἔσεσθαι πιστεύομεν, εἴπερ ἡ τῶν ἱερῶν κανόνων παρατήρησις φυλάττοιτο, ἣν οἵ τε δι-(л. 258[b]) καίως ὑμνούμενοι καὶ προσκυνούμενοι καὶ αὐτόπται τοῦ θείου λόγου παραδεδώκασιν ἀπόστολοι καὶ ἅγιοι πατέρες ἐφύλαξάν τε καὶ ὑφηγήσαντο.

β′. Περὶ τῆς τῶν ἐπισκόπων χειροτονίας καὶ λοιπῆς ἱερατικῆς τάξεως.

Θεσπίζομεν τοίνυν τοῖς θείοις καὶ διὰ πάντων ἑπόμενοι κανόσιν, ἡνίκα τις τὸν λοιπὸν ἅπαντα χρόνον ἐπὶ χειροτονίᾳ ἐπισκόπου ἄγοιτο,

1) цр҃тєш *ПСН.* 2) и *проп. Н.* 3) оукрашаєть *УН.* 4) ц҃рємъ *ПС.* 5) непороцьна *У.* 6) прѣдано *С;* поданое *Н.* 7) кр҃щньıихъ *Н.* 8) съхраняютьсѧ *УН.* 9) поющесѧ *С.* 10) покланающесѧ *С.* 11) и *проп. Н.* 12) и *проп. Н.* 13) пр҃а ·ѕ҃· *Н.* 14) прочемь *Н.* 15) чт҃ительстѣмь *Н;* чистителстѣмь *У.* 16) циноу *У.*

1) cod. переправл. изъ пєрїоусаι. 2) cod. переправл. изъ ієрѡν. 3) ѓτε cod.

съмотрити же пърѣкѣ·[1] оного житиѥ· по вѫжьствьноумоу апл҃оу· аще чьстьно ѥсть и непорочьно· и вьсьде непостижимо[2] боудеть· и на вѣгаѫ послоушьствовано[3] и чистолѣпьно· и ни ѡ воиньскаго приходѫ полоу|чениѥ· разѣ аще не ѡ младъıѭ въздрасти· ѫзѣкѫ оубо въображениѥ вамъ въ манастъıри· причьтенъ бъıвъ· свободитьсѧ полоучениѥ·[4] четвьртоѥ оубо пърѣкѣ· ѡ изъıтъка давъ съвѣтоу· ни ѡ невѣжь призъıваемъıихъ простъıихъ боудеть поставленъ·[5] посемь абиѥ[6] на епп҃ию[7] въсходѫ· или съ подроужиѥмь живѫ· или женоу имѣѭ ѡ дѣвьства ѥмоу пришьдъшю· нъ ни къдовицю ни съчетавъшисѧ· ни мьньшици· или въноукъı имѣѭ· не ѕнающемъ[8] ѕакона· ни ѡ иного ненавидимомъ· ни имѣниѥмь коупити чистителъства· нъ вѣдѣти ѥмоу вѫ҃ııа канонъı· и тъгда прити на поставленик· аще бо ѥако же моцьно· члѣкоу испов҃ѣдаѥть си хранить·[9] подобаѥть бо сѫ҃ııенъıѭ канонъı· въ ѕакона мѣсто[10] хранити·

г҃.[11] ѡ[12] отъходѫщихъ[13] епископъ҃хъ·

Ни единомоу же ѡ епп҃ъ· лише

σκοπεῖσθαι πρότερον αὐτοῦ τὸν βίον κατὰ τὸν θεῖον ἀπόστολον, εἰ σεμνός τε καὶ ἄμεμπτος καὶ πανταχόθεν ἀνεπίληπτος εἴη καὶ ἐπ' ἀγαθοῖς μεμαρτυρημένος καὶ ἱεροπρεπής, καὶ οὔτε ἐκ ταξεωτικῆς ὁρμώμενος τύχης, πλὴν εἰ μὴ ἐκ νέας ἡλικίας κατὰ τὸ ἥδη διατυπωθὲν ἐν μοναστηρίῳ καταλεγείς ἐλευθερωθείη τῆς τύχης, τὸ τέταρτον μέντοι πρότερον τῆς περιουσίας ἀποδιδοὺς τῇ βουλῇ· οὔτε ἐξ ἰδιώτικῶν καλουμένων λαϊκῶν εἰς καθεστώς, εἶτα εὐθὺς ἐπὶ τὴν ἐπισκοπὴν ἀναβαίνων, ἢ γαμετῇ συνοικῶν, ἢ γυναῖκα μὲν ἔχων, ἐκ παρθενίας δὲ εἰς αὐτὸν ἐλθοῦσαν, ἀλλ' οὐδὲ χήραν οὐδὲ διαζευχθεῖσαν οὔτε παλλακὴν ἢ ἐκγόνους ἔχων οὔτε γνωριζομένους τῷ νόμῳ οὔθ' ὑπ' ἐκείνου μεμισημένους· οὐδὲ χρημάτων ὀνήσασθαι τὴν ἱερατείαν, ἀλλὰ ἀναγινώσκειν αὐτὸν χρὴ τοὺς κανόνας καὶ τηνικαῦτα ἐλθεῖν (л. 259ª) ἐπὶ τὴν χειροτονίαν, εἴ γε ὡς ἐφικτὸν ἀνθρώπῳ ὁμολογεῖ τούτους φυλάττειν· δεῖ γὰρ τοὺς ἱεροὺς κανόνας ἀντὶ νόμου φυλάττειν.

γ'. Περὶ τῶν ἀποδημούντων ἐπισκόπων.

Μηδένα τῶν ἐπισκόπων πλέον

л. 288 b.

1) пърѣкѣ *УН.* 2) непостъıжїмо *Н.* 3) послоушьствовани *УН.* 4) Ѳлоучении *УН.* 5) поставлѣнъ боудетъ *Н.* 6) абь *Н.* 7) епископїю *ПС.* 8) знающимъ *П.* 9) хранити *ПН.* 10) мѣста *У.* 11) пра҃ · г҃ · *Н.* 12) ѡ *П*; ѡ *пропѣ. Н.* 13) оходящїй *П*; ходящихъ *Н.*

кдиного лѣта· вънѣ цр҃кве соущиѥи[1] подъ нимь ѿходити· разѣ аще не боудеть того по ц҃рєвоу[2] повелѣнию· и да не изв҃ѣтоуѥть·[3] ако цр҃кви ѥго· въ правьдьнок влѣкомѣ· сими бо клирикъı или смотрѧщиими· или съльникъı подобаѥть бъıти· да ни[4] бе[5] съворьнаго[6] шьствовати· ни шьдъшоу[7] къ ц҃рьство[8] ѥкитисѧ ц҃рю·[9] прежде аще не придеть къ прс҃тоумоу патриархоу· или къ[10] коемоужьдо строкнию· ѿ нѥгоже соуть[11] съльници· и[12] тѣмъ повѣдати вином· ѥюже ради приндоша· и тако къ[13] ц҃рьствоу[14] вънити· подо-
л. 289 а. |баѥть же ѥпⷭ҃омъ· приставьникъı вѣлнкъıѭ цр҃кве или приставьникъı патриаршьскъıимъ· къзносити ц҃рьствоу·[15] ако же тѣмъ· или правьдьнаго аще просать[16] оуслоучать· или неправьдьна[17] да ѿходать·

Д҃·[18] ако не въıвати клирикоу некънижьноу·[19]

Ни въ кдиномь же[20] чиноу· клирикоу подобаѥть[21] бъıти· некънижьноу·[22]

ἢ ἐνιαυτὸν ἔξω τῆς καθ' ἑαυτὸν ἐκκλησίας ἀπολιμπάνεσθαι, πλὴν εἰ μὴ τοῦτο κατὰ βασιλικὴν κέλευσιν· μηδὲ προφασιζέσθω, ὡς τῆς ἐκκλησίας αὐτοῦ ἐν δικαίῳ ἐλκομένης· ταῦτα γὰρ διὰ τῶν κληρικῶν ἢ τῶν οἰκονομούντων ἢ ἀποκρισιαρίων δεῖ γενέσθαι. καὶ μήτε δίχα συστατικῶν ὁδεύειν, μήτε παραγενόμενον εἰς τὴν βασιλίδα ὀφθῆναι βασιλεῖ, πρὶν ἂν παραγενέσθαι πρὸς τὸν ἁγιώτατον πατριάρχην, ἢ πρὸς τοὺς ἑκάστης διοικήσεως, ἐξ ἧς εἰσιν ἀποκρισιάριοι, καὶ αὐτοῖς κοινοῦσθαι τὰς αἰτίας δι' ἃς ἦλθον, καὶ οὕτως συνεισιέναι πρὸς τὴν βασιλείαν. ἐξέστω δὲ τοῖς ἐπισκόποις διὰ τῶν ῥηφερενδαρίων τῆς μεγάλης ἐκκλησίας ἢ διὰ τῶν ἀποκρισιαρίων τῶν πατριαρχικῶν ἀναφέρειν τῇ βασιλείᾳ, ὥστε αὐτούς, εἰ δίκαια αἰτοῖντο, τυγχάνειν ἢ ἀδιάθετον ἀναλύειν.

δ'. Περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι κληρικὸν ἀγράμματον.

Ἐν οὐδεμιᾷ τάξει κληρικὸν εἶναι ἀγράμματον.

---

1) соущиѥ *H.* 2) цисарєвоу *У*; ц҃рєвоу *ПС.* 3) изв҃ѣтоуѥ *ПН.* 4) ни да *H.* 5) бе[3] *C.* 6) съвраго *C*, но го *перечеркнуто и надъ р надпис. о (вышло:* съвр҃а*).* 7) *cod. переправл. о изъ ѣ.* 8) ц҃рьство *ПСУ.* 9) ц҃рю *ПС.* 10) къ *проп. C.* 11) тъ *H.* 12) ни *C.* 13) въ *C.* 14) ц҃рьствѣ *ПС.* 15) ц҃рьствоу *ПСУ.* 16) просѧ *П.* 17) неправєднаго *ПС.* 18) прⷭ҃ ·Д҃· *H.* 19) *H проп. это заглавіе.* 20) же *проп. H.* 21) подобаѥть *проп. H.* 22) нежнижѣ *П.*

ѕ҃.[1] ꙗко не поставлати слоужьбьниць мьнѣ[2] пѧтидесѧтъ лѣтъ.

Слоужьбьницѣ[3] же цр҃кьвьнъıхъ. да не[4] мьнѣ пѧтидесѧтъ лѣтъ[5] боудетъ. аще ли въ манастъıри мьнѣ тои въꙁдрасти боудетъ[6] ноужде ю. да боудетъ ꙗко же подобаетъ. моужьскоумоу съмѣшению не соущю. нъ[7] не самовластьно пр҃ѣбъıваніе. нъ[8] мъножьствоу съшьдъшюсѧ. тои же не имѣти въ чиноу. братиѭ ни[9] оужикъ. или гл҃емъıхъ любъвьникъ. сънимающинисѧ. нъ о себѣ[10] или родителемъ кдинѣмь. или истиньнъıимъ сестрамъ. или тетъкамъ. и не подобаетъ ще. приходящен[11] въ слоужение. жити съ лицьмь.[12] всѧкое[13] обличение имоущю. аще ли посемь на брак въдасть себѣ. Слоужена боудетъ[14] подобьнаго имѣнига. и поимъıи[15] ю мечьное моучение приметъ. и[16] имѣние его подастьсѧ людьмъ.

[ѕ҃.][17] о мьнишицахъ. и о мьнисѣхъ и о игоуменѣхъ.

Въ[18] пощении мьнишьское житие тако боудетъ чисто. тако

ε′. Περὶ τοῦ μὴ προχειρίζεσθαι διακόνισσαν ἔλαττον ν′ χρόνων.

Τὰς δὲ διακόνισσας τῶν ἐκκλησιῶν μὴ ἔλαττον τῶν ν′ ἐτῶν γίνεσθαι. εἰ δὲ ἐν μοναστηρίῳ (л. 259ᵇ) ἐλάττω ταύτης τῆς ἡλικίας γένοιτο, δι' ἀνάγκην ἔστω, ἅτε δὴ ἀνδρῶν ἐπιμιξίας οὐκ οὔσης καὶ οὐκ αὐτεξουσίου διαίτης, ἀλλὰ πλήθους συνόντος. ταύτας δὲ μὴ ἔχειν ἐν τάξει δῆθεν ἀδελφῶν ἢ συγγενῶν ἢ τῶν καλουμένων ἀγαπητῶν συνόντας, ἀλλὰ καθ' ἑαυτοὺς ἢ γονεῦσι μόνοις καὶ πᾶσιν ταῖς ἀληθιναῖς ἀδελφαῖς ἢ θείαις, καὶ μὴ ἐξεῖναι ἔτι τῇ εἰς διακονίαν ἐρχομένῃ συνοικεῖν προσώπῳ παντοίαν ὑποψίαν ἔχοντι. εἰ δὲ μετὰ τοῦτο εἰς γάμον ἑαυτὴν ἐπιδῷ, ἀφαιρεθήσεται τῆς προσούσης οὐσίας, καὶ ὁ ταύτην λαβὼν τῇ τοῦ ξίφους τιμωρίᾳ ὑποβληθήσεται καὶ τὴν οὐσίαν αὐτοῦ καθέξει τῷ δημοσίῳ.

ς′. Περὶ μοναστριῶν καὶ μοναχῶν καὶ ἡγουμένων.

Ὁ ἐν ἀσκήσει μοναχικὸς βίος οὕτως ἐστὶ σεμνός, οὕτως

---

1) пр҃а ·ѕ҃· *H*; ѕ҃ *прот. П.* 2) слѣжьницѣ ми *П.* 3) Слѣжьницѣ *П.* 4) же цр҃кьвьнъıхъ· да ни *прот. П.* 5) да *остает. Н.* 6) кѣдѣтъ *С.* 7) по *Н.* 8) въ *П.* 9) ни *прот. Н.* 10) соѣ *Н.* 11) приходящи *Н.* 12) личемь *У*; сѣмь *П* (*см.* съ лицьмь). 13) всякое *У.* 14) боудодетъ *Н.* 15) понмъ. *Н.* 16) и *прот. Н.* 17) пр҃а ·ѕ҃· *Н.* 18) И *Н.*

присвоитисѧ вѣтити[1] къ бу̃· при-
л. 289 b. хо|дящюмоу[2] на то чл҃ѣкоу· ꙗко всѧкоу[3] оубо чл҃ѣчьскоую скврьноу· отрѣбити и чистоу ꙗвитисѧ· и словесьнъıимь подобающимь кстьствъмь· и многъıихъ въ оумѣ дѣтельствоующихъ· и чл҃ѣчьскъıихъ печалии большю бъıти· и[4] ѡ того оубо прѣже инѣхъ· ꙗвѣ· ꙗко на вьсако лѣто· и на всеи земли нашеи· аще къто когда· чьстьнъıи манастъıрь· хощеть поставити· не пърѣкѣ воли кмоу подобаѥть бъıти того творити· прѣже даже не призоветь· того мѣста вол҃юбивааго епп҃а онъ же роуцѣ въздвигъ на н҃бо· и молитвою мѣсто остит҃ь[5] бу̃· потъкноувъ на земль нашего сп҃сениꙗ образъ·

ζ· ꙗко не оудобь скимъı дати мьнихоу свободьноу· или работьноу· кѣмоу·

Повелѣвакмъ оубо бж҃ьствьноумоу въслѣдоующе законоу·[7] соущимь въ мьнишьстѣмь[8] житии· запрѣщати не оудобь[9] авие ѡ влг҃обоязниввıихъ· игоуменъ· чьстьнъıихъ манастъıревъ· скимъı[10] приимати мьнихоу· нъ три лѣта· или свободьни соуть· или раби· прѣвъıвати· ти тако

οἰκειοῦν οἶδεν θεῷ τὸν εἰς τοῦτο ἐρχόμενον ἄνθρωπον, ὥστε πάντα μὲν ἀνθρώπινον αὐτοῦ σπῖλον ἀποξύειν καὶ καθαρὸν ἀποφαίνειν καὶ τῇ λογικῇ πρέποντα φύσει καὶ τὰ πολλὰ κατὰ νοῦν ἐνεργοῦντα καὶ τῶν ἀνθρωπίνων φροντίδων ὑπέρτερον. καὶ ἐξ ἐκείνου τοίνυν πρὸ τῶν ἄλλων ῥητέον, ὥστε κατὰ πάντα τὸν χρόνον καὶ ἐν πάσῃ γῇ τῆς ἡμετέρας εἴ ποτέ τις εὐαγὲς μοναστήριον βούλοιτο ⟨οἰκοδομεῖν⟩, μὴ πρότερον ἄδειαν εἶναι τοῦτο πράττειν, πρὶν ἂν τὸν θεοφιλέστατον τοῦ τόπου ἐπίσκοπον προσκαλέσοιτο, ὁ δὲ χεῖράς τε ἀνατείνας εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ διὰ (л. 260ª) τῆς εὐχῆς τὸν τόπον ἀνιερώσῃ θεῷ, πηξάμενος ἐν αὐτῷ τὸ τῆς ἡμετέρας σύμβολον σωτηρίας.

ζ'. Περὶ τοῦ μὴ προχείρως σχῆμα δίδοσθαι μοναχοῦ ἐλευθέρῳ ἢ δούλῳ.

Θεσπίζομεν τοίνυν τοῖς θείοις ἀκολουθοῦντες[1] νόμοις τοῖς εἰς μονήρη βίον παραγγέλλειν μὴ προχείρως εὐθὺς παρὰ τῶν εὐλαβεστάτων ἡγουμένων τῶν εὐαγῶν μοναστηρίων σχῆμα λαμβάνειν μοναχικόν, ἀλλ' ἐπὶ τριετίαν ὅλην, εἴτε ἐλεύθεροι τυχὸν εἴτε δοῦλοι καθεστήκοιεν, προσχαρτερεῖν, οὕτω

1) вѣдити *II*; вѣтити *прот. H.* 2) приходящю *H.* 3) всякомъ *II.* 4) и *прот. H.* 5) с҃тить *II.* 6) вра̃ ·ζ· *H.* 7) каноноу *H.* 8) мнѣьстѣмь *C.* 9) вдоь *H.* 10) скимьı *II.*

1) cod. переправл. о (послѣ э) изъ ѧ.

мьнишьскааго образа съподобитисѧ· подобаетъ·

и·[1] Аще ли рабьно[2] три лѣтъ· приидетъ къто· и нѣкоего на поученикъ· запрѣщающихъ приводитъ·[3] яко раба хощетъ· глаголетъ же яко въ· нѣкыа вещи сего ради вънидѣ въ манастъирь· повелѣвшемъ кемоу оудобь сего не творити· нъ пьрѣѣе показати истиноу яко и рабъ естъ· и къ окраденію[4] | съключисѧ· житиа ради лютааго и грѣха·[5] оубѣжа своего ради прѣгрѣшенија· въ манастъирь же· не истиною поученија желаа вънидѣ· того ѿдати сътяжавъшюмоу съ нимьже къправьдоу·[6] ѿа· аще оубо и сиа въ манастъирь[7] вънесе· гдиноу же дати вѣроу· яко ничьсо[8] же съторитъ зъла· аще ли повѣдъваемъ никако же тацѣмъ· обличаетьсѧ· вѣлаетъ же сѧ чистъ и кротъкъ· и[9] съвѣдѣтельствоуетьсѧ· яко ѿ стяжавъшаго оукраденъ бѣ· и аще никако же полоучитьсѧ[10] съвьршеное третиае лѣто· нъ оубо и тако да прѣбоудетъ въ манастъири· ѿ влѣчащихъ[11] измѣньсѧ гърдостиа· третиемоу бо миноувъшю[12] лѣтоу· испытанъ бъıвъ· яко мьнишьскъıа достоинъ бъıвъ чистотъı·[13] воля ни кдиномоу же

τοῦ μοναχικοῦ σχήματος ἠξιωμένους.

η'. Εἰ δὲ εἶσω τῆς τριετίας ἔλθοι τις καί τινα τῶν εἰς ἄσκησιν παραγγελλόντων ἕλκοι ὡς οἰκέτην βουληθεῖεν, λέγοί τε, ὡς ὀφειλετό τινα πράγματα καὶ διὰ τοῦτο εἰσέδραμεν εἰς τὸ μοναστήριον, θεσπίζομεν αὐτῷ μὴ προχείρως τοῦτο πράττειν, ἀλλὰ πρότερον ἐπιδεικνύναι τὴν ἀλήθειαν, ὡς καὶ δοῦλός ἐστιν καὶ ἐπὶ κλοπῇ τυχὸν καὶ ἐπὶ βίῳ л. 290 a.
χαλεπῷ καὶ πταίσματι ἀπέδρα διὰ τὸ οἰκεῖον πταῖσμα, εἰς δὲ τὸ μοναστήριον οὐ ταῖς ἀληθείαις ἀσκήσεως ἐρῶν εἰσελήλυθεν· τοῦτον ἀποδίδοσθαι τῷ κεκτημένῳ, μεθ' ὧν εἰκὸς ὀφείλατο, εἴ γε καὶ ταῦτα κατὰ τὸ μοναστήριον εἰσήνεγκεν, τὸν δὲ δεσπότην διδόναι πίστιν, ὡς οὐδὲν δράσει κακόν. εἰ δὲ ὁ ἐγκαλούμενος οὐδὲν τοιοῦτον ἐλέγχοιτο, φαίνοιτο δὲ σεμνὸς (л. 260b) καὶ ἐπιεικὴς καὶ μαρτυροῖτο, ὡς καὶ παρὰ τῷ κεκτημένῳ κόσμιος ἦν, κἂν εἰ μήπω τύχοι πεπερασμένος ὁ τῆς τριετίας χρόνος, ἀλλ' οὖν καὶ οὕτω μενέτω κατὰ τὸ μοναστήριον ἐκ τῆς τῶν ἐλκόντων ἀπηλλαγμένος θρασύτητος. τριετοῦς δὲ παρελθόντος χρόνου ἐγκριθείς, ὡς τῆς μοναχικῆς ἄξιος καθεστήκοι σεμνότητος, ἄδειαν οὐδενὶ

1) пр҃ ·и· *H.* 2) и *вставл. C.* 3) приводитъ запрещающихъ *H.* 4) окрадію *C.* 5) грѣхъ *H.* 6) правдоу *H.* 7) рече *вставл. C.* 8) ничто *H.* 9) и *проп. H.* 10) полоучитьсѧ *У.* 11) влѣчащихъ *H.* 12) минюю *П.* 13) чистотын *П.*

дакмъ отиноудь· испытавати[1] чьсо[2] на таковааго· докълѣкть бо[3] на съмѣреноую чистотоу съгрѣшьшиихъ третиаго лѣта[4] съвѣдѣтельство.[5] ѡкраденъимъ же· къ ниихъже[6] аще обращетьса· ѡдакомъ· аще работы бѣжа искоушенъ боудеть· манастъирь оставивъ· ини къ ѡбразъ житиа гонити· власть дакмъ сътажавъшюмоу· клѣщи и[7] показавъшемоу полоучаи·[8] и къ рабѣхъ кго имѣти·

д· Аще ли къто себе обрекъ манастъирѣеи· и полоучивъ образъ· хощеть особьное[9] имѣти житие· тъ оубо вѣсть како[10] ѡвѣщаетъ· имѣние оубо какко имать· въегда въ манастъирь въходить· гды манастъирь да боудеть·

л. 290 b. | г·[11] И оно же изкѣщаемъ· ако прѣже даже не въниити къ манастъирь хотащюоумоу· власть имѣти своемоу имѣнию· ако же хощеть въшьдъшю же кмоу съвъслѣдоуютъ и[12] имѣние· и аще[13] не такѣ вънесеть кго· аще ли дѣти имать· или сълоучися оубо вещи нѣкыи подати имъ· или прѣжеврачьнъпа дары· или по изѣтоу врачьнълихъ даровъ· подавъ и творить си· третиее ѡ съложеиааго[14] своего имѣниа· да дължьнъ боудеть

δίδομεν παντελῶς πολυπραγμονεῖν τι τῶν[1] κατ' αὐτόν·[2] ἀρκεῖ γὰρ πρὸς μετρίαν κάθαρσιν τῶν ἡμαρτημένων ἡ τοῦ τριετοῦς χρόνου μαρτυρία, τῶν μέντοι κλαπέντων, παρ' οἷς ἂν εὑρεθῇ, ἀποδιδομένων. εἰ μέντοι τὴν δουλείαν καταφυγὼν πειραθείη τὸ μοναστήριον καταλιπὼν ἕτερον βίου σχῆμα μεταδιώκειν, ἄδειαν διδόαμεν τῷ κεκτημένῳ ἔλκειν αὐτὸν ἀποδεικνύντι τὴν τύχην καὶ εἰς οἰκέτας αὐτὸν ἔχειν.

δ'. Εἰ δέ τις ἑαυτὸν καθιερώσας ἐν μοναστηρίῳ καὶ τυχὼν τοῦ σχήματος βουληθείη ἰδιώτην τυχὸν ἔλκειν βίον, αὐτὸς μὲν οἶδεν, πῶς ἀπολογήσεται· τὰ πράγματα μέντοι, ὁπόσα ἂν ἔχοι, ἡνίκα εἰς τὸ μοναστήριον εἰσίοι,[3] τῆς δεσποτείας ἔσται τοῦ μοναστηρίου.

ε'. Κἀκεῖνο δὲ προσδιορίζομεν, ὥστε, πρὶν εἰς τὸ μοναστήριον εἰσελθεῖν τὸν βουλόμενον, ἄδειαν ἔχειν τοῖς ἑαυτοῦ χρήσασθαι (л. 261ª) ὡς βούλεται· εἰσελθόντι γὰρ συνακολουθήσει καὶ τὰ πράγματα, κἂν εἰ μὴ ῥητῶς εἰσάγῃ αὐτά. εἰ δὲ παῖδας ἔχοι, εἰ μὲν ἐτύχοιεν ἤδη πράγματά τινα δωρησάμενος αὐτοῖς ἢ κατὰ προγαμιαίαν δωρεὰν ἢ κατὰ προικὸς πρόφασιν διδούς, καὶ ποιεῖ ταῦτα τὸ τέταρτον ἐξ ἀδιαθέτου τῆς αὐτοῦ περιουσίας, ὀφειλέσθω

1) испытавати *НУ*. 2) что *Н*. 3) бо *прп. С*. 4) лѣта *У*. 5) свидительствова *С*. 6) къ ниихъже *прп. С*. 7) и *прп. НУ*. 8) полоучии *Н*. 9) ѡсобно *Н*. 10) тако *С*; что *Н*. 11) прд ·г· *Н*. 12) и *прп. Н*. 13) аще *У*, *но конечное* ще *вы-скобл.*; аже *С*. 14) ложиаго *ПС*.

1) cod. переправл. въ τὸν. 2) cod. переправл. изъ αὐτῶν. 3) εἰσεῖν cod.

дѣтьмъ на напъленение· аще ли по полоученню оубо приимъше·[1] или на нѣже вьсе имъ[2] дати· аще ли женоу имать· да съхранитьсѧ дароке врачьнии· и съвѣщание кже ѿ съмьрти· аще ли и на конньство къто прѣда къто[3] по семь· или иного[4] житиа ѡ҃бразъ·[5] прѣвъıти имѣнию кго[6] на нѣмьже речетьсѧ мѣстѣ ни единого[7] же на прочиихъ вещьхъ· причастиа имоуть дѣти· аще ли ничьсо[8] же имъ не дасть· или по третиимь лѣтѣ· и по запрѣщении[9] реченааго въ льıихъı· ничьсо[10] же по третиимь лѣтѣ подобьна дѣтьмъ ѣдати·

а҃і·[11] Аще ли и[12] въ инъ манастъıрь прѣидеть· и тако имѣние кго въ пьрвѣмь манастъıри останеть· аще ли и клиричьскаго[13] поставлениа[14] съподобитьсѧ· не подобаеть кмоу дьрзновениа[15] клирика· къ бракоу приходити· тако же на чьтьцихъ и[16] пѣвьцихъ· или мьıшицю имѣти· или[17] клико таковъıихъ· аще ли то прѣвоинить· изгънати и отиноудь[18] ис к[л]и|роса· и простьць да боудеть прочек· къ конньствоу или къ иномоу начинанию[19] принти не надѣıсѧ· аще хощеть ѿ насъ прѣданиимь τοῖς παισὶν ἢ εἰς ἀναπλήρωσιν, εἴτε τυχὸν ἤδη λαβόντες, ἢ καὶ ἐφ' ᾧ τὸ πᾶν αὐτοῖς δοθῆναι. εἰ δὲ γυναῖκα ἔχοι, φυλαττέσθω ἡ προῖξ καὶ τὸ ἀπὸ τελευτῆς σύμφωνον. εἰ δὲ καὶ ⟨εἰς⟩ στρατείαν ἑαυτὸν ἐπιδοίη τις μετὰ τοῦτο ἢ ἕτερον βίου σχῆμα, ἀπομένειν τὴν οὐσίαν αὐτοῦ ἐν ᾧ ἀπετάξατο τόπῳ. μηδεμίαν ἐπὶ τοῖς λοιποῖς πράγμασιν ἐχέτωσαν μετουσίαν οἱ παῖδες· εἰ δὲ οὐδὲν αὐτοῖς δωρήσηται ἢ ἔλαττον τοῦ τετάρτου, καὶ μετὰ τὸ παραγγεῖλαι τὸν ἀποτεταγμένον εἰς μοναχοὺς οὐδὲν ἧττον τὸ τέταρτον.

ια'. Εἰ δὲ καὶ ἑτέρῳ μοναστηρίῳ μεταβῇ, καὶ οὕτω τὰ τοῦ αὐτοῦ τῷ πρώτῳ μοναστηρίῳ ἀνήκειν. εἰ δὲ καὶ κληρικοῦ χειροτονίας ἀξιωθείη, μὴ ἐξεῖναι αὐτῷ κατὰ τὴν τοῦ κληρικοῦ παῤῥησίαν πρὸς γάμον ἐλθεῖν, ὡς ἐπὶ τῶν ἀναγνωστῶν ἢ ψαλτῶν, ἢ παλλακὴν ἔχειν ἢ ὅσα τοιαῦτα. εἰ δὲ τοῦτο περιφρονήσοι, ἐκβάλλεσθαι παντοίως τοῦ κλήρου καὶ ἰδιώτης (л. 261[b]) ἔστω, τὸ λοιπὸν πρὸς στρατείαν ἢ ἑτέραν ἐπιτήδευσιν ἐλθεῖν οὐ θαρρῶν, εἰ μὴ βούλοιτο τοῖς ἔμπροσθεν παρ' ἡμῶν л. 291 a.

---

1) *cod. переправл* ш *изъ* ж. 2) всемъ *II* (*вм.* вьсе имъ). 3) къто *прот. H.* 4) ино *C.* 5) ѿра[з] *C.* 6) кго *прот. C.* 7) єдино *II.* 8) ничто *H.* 9) ѿ *вставл. II.* 10) нѣчто *H.* 11) прѣ· ·аі· *H.* 12) и *прот. H.* 13) клирицьскаго *У.* 14) поставлению *У.* 15) дьрзновѣнии *У*; дьрзновениьи *H.* 16) на *вставл. H.* 17) или *прот. C.* 18) ѿнѣдѣ *II.* 19) начинанію *У.*

прѣщениемь·[1] ѕапрѣщению[2] не покоритисѧ·[3] ѣыти же въ врѣмѧ потрѣбы игоуменоу· не въхъмѧ по чиноу·[4] нъ достоинѧаго искоушениемь· изьбранимь ѿ[5] епа пьрѣвк и прочихъ·[6] и не се тъчию[7] въ манастъирьхъ·[8] нъ и въ постънъихъ дьржащемъ·

[кі·][9] о клирицѣхъ имоущихъ нѣчто[10] дроугъ[11] къ дроугоу·[12] и приводимомъ ѿ нѣкоего·

Многы написавъше ѕаконъı·[13] о бо҃любивъıхъ[14] епп҃ѣхъ· и о прочимь[15] чистителъствѣ[16] вьсемь· ибо и[17] о бл҃говоѕнивъıхъ мънисѣхъ· и прѣже мала се сътворьше· въ нихъже въсхотѣхомъ· бл҃говоѕнивъıѧ[18] мънихъ·[19] ѿ кдинѣхъ епп҃ъ гражанъскъıхъ· въ нихъже соуть манастъıреве·[20] ѣъвождении[21] прѣтърпѣвати· побѣжени ѣыхомъ ѿ минъı бо҃любивѧаго епп҃а· блаженѧаго того града· и всеѧ вьселенъıѧ патриарха· и бл҃говоѕнивъıимъ клирикомъ· се подати промъıшлениѥ· ѩко аще кто имать чьто къ нѥмоу· о[22] вещи пьрѣвк·[23] ѿ бо҃любивъıхъ епп҃ъ· подъ нимиже

1) проценьемъ *H*; прѣщеніемь *II*. 2) запрещеньемъ *H*. 3) покорити *У*. 4) циноу *У*. 5) ѿ *проп*. *У*. 6) прочихъ *У*. 7) тоцию *У*. 8) мастырі *C*. 9) пра҃ ·кі· *H*. 10) нѣцато *У*; же *вставл*. *II*. 11) дръ·гъ *У*. 12) дроугъ къ дроугоу нѣчто *H*. 13) законын *II*. 14) бо҃любивѣхъ *H*. 15) прочемь *H*. 16) чт҃ительствѣмь *H*. 17) и *проп*. *H*. 18) бл҃говоѕнивъııма *II*. 19) минхы *ПУ*; минхи *H*. 20) манастъıреи *II*. 21) въвождѣніѥ *C*. 22) ѿ *II*. 23) прьвѣк *II*.

ἐπειλημμένους[1] ἐπιτιμίοις ὑποπεσεῖν. γίνεσθαι δὲ ἐν καιρῷ χρείας ἡγούμενον οὐ πάντως κατὰ τάξιν, ἀλλὰ τὸν ἄξιον δοκιμασίᾳ καὶ ἐπιλογῇ τοῦ ἐπισκόπου πρότερον καὶ τῶν λοιπῶν. καὶ ταῦτα μὴ μόνον ἐν τοῖς μοναστηρίοις, ἀλλὰ καὶ ἐν τοῖς ἀσκητηρίοις κρατεῖν βουλόμεθα.

ιβ'. Περὶ κληρικῶν ἐχόντων τί πρὸς ἀλλήλους καὶ ἐναγομένων ὑπό τινος.

Πολλοὺς γεγραφηκότες νόμους τούς τε περὶ τῶν θεοφιλεστάτων ἐπισκόπων τῆς τε ἐφεξῆς ἱερατείας[2] πάσης, καὶ μὴν καὶ περὶ τῶν εὐλαβεστάτων μοναχῶν, καὶ ἔναγχος τοῦτο πεπραχότες, ἐν οἷς ἐβουλήθημεν τοὺς εὐλαβεστάτους μοναχοὺς παρὰ μόνοις τοῖς τῶν πόλεων ἐπισκόποις, ἐφ' οἷς ἐστι τὰ μοναστήρια, τὰς ἐναγωγὰς ὑπομένειν, ἠτήθημεν παρὰ Μηνᾶ τοῦ θεοφιλεστάτου ἐπισκόπου τῆς εὐδαίμονος ταύτης πόλεως καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου, καὶ τοῖς εὐλαβεστάτοις κληρικοῖς ταύτην δοῦναι τὴν προνομίαν ὥστε, εἴ τις ἔχοι τινὰ πρὸς αὐτὸν χρηματικήν, πρότερον παρὰ τῶν θεοφιλεστάτων ἐπισκόπων, ὑφ' ὧν

1) ἐπιλημμένους cod. 2) cod. переправл. изъ ἰατρείας.

кєсть и дань дакть· и ненаписано расмощрєниє къспрнати·[1] и аще боудєть сє·[2] ни сътоужати кмоу· ни влѣщи на соудища градьскаа· нъ 5 ненаписанникмь· и вес тъщєтъı принимати образъ· равьно и написано·[3] на то странъı късхощєть измѣнитьсѧ· дроугъ къ дроугоу равьности· а|ще ли нѣкъıа ради неоудобьнъı не боудєть мощьно· єп҃оу·[4] ѿ сѣщи винъı·[5] 10 тогда власти бъıти· ѿ гражданьскъıихъ[6] кънязь· поущати[7] чьстьмъ вьсѣмъ хранимомъ· ꙗко да бг҃обоязньивъıимъ клирикомъ· бжьствьнаа повелѣниа подадатьсѧ· и подвизатисѧ и коньць приложити соудоу· аще оубо о[8] прѣгрѣшєниихъ· приводитьсѧ· аще ли градьскоє· тоу оубо подобьнии кънязи·[9] на епархиахъ же· тѣхъ игоумени· да боудоуть соудиа не прѣстоупающю соудоу мѵ̑ю· дъвоу· по оуставлєнию· ѿнелѣ же начатиє боудєть· ꙗко скоро наложити· на вещь коньць· 25 ономоу бо ѩвѣ соущю· ꙗко оубо повиньноу бъıти прѣводимааго· мьнитъ епархинскъıи игоуменъ· и казни достоина соудитъ·[10] пьрвѣе обнажити того ѿ бг҃олюбиваго єп҃па· тако же 30 подъ законьнъıими роуками бъıти·

τελεῖ, καὶ ἐντυγχάνειν καὶ ἀγράφου δια- (л. 262ᵃ) κρίσεως ἀπολαύειν, καί, εἴπερ γένοιτο τοῦτο, μήτε ἐνοχλεῖν αὐτὸν μήτε ἔλκειν εἰς δικαστήρια πολιτικά, ἀλλ᾽ ἀγράφως καὶ ζημίας χωρὶς λαμβάνειν τύπον, ἴσως καὶ ἔγγραφον, εἰ τοῦτο τὰ μέρη βουληθείη, καὶ ἀπαλλαχθῇ τῆς πρὸς ἀλλήλους ἔριδος. εἰ л. 291 b. δὲ διά τινα δυσκολίαν οὐ γένοιτο δυνατὸν τῷ ἐπισκόπῳ τεμεῖν τὴν ὑπόθεσιν, τότε ἄδειαν εἶναι καὶ παρὰ τοὺς πολιτικοὺς ἄρχοντας ἰέναι, τῶν προνομίων ἁπάντων φυλαττομένων, ὅπως ἂν τοῖς εὐλαβεστάτοις κληρικοῖς αἱ θεῖαι διατάξεις διδόασιν καὶ ἀγωνίζεσθαι καὶ πέρας ἐπιτίθεσθαι τῇ δίκῃ. εἰ μέντοι περὶ ἐγκλημάτων ἐνάγοιτο, εἰ μέντοι πολιτικόν, ἐνταῦθα μὲν οἱ πρόσφοροι ἄρχοντες, ἐπὶ δὲ τῶν ἐπαρχιῶν οἱ τούτων ἡγούμενοι ἔστωσαν δικασταί, μὴ ὑπερβαινούσης τῆς δίκης μηνῶν δύο προθεσμίαν, ἀφ᾽ οὗ προκάταρξις γένηται, ὥστε σύντομον ἐπιτεθεῖσθαι τῷ πράγματι πέρας, ἐκείνου δήλου ὄντος, ὡς, εἴγε ὑπεύθυνον εἶναι τὸν ἐναγόμενον νομίσειεν ὁ τῆς ἐπαρχίας ἡγούμενος καὶ ποινῆς ἄξιον κρίνοιεν, πρότερον γυμνοῦσθαι τοῦτον παρὰ τοῦ θεοφιλεστάτου ἐπισκόπου τῆς ἱερατικῆς ἀξίας, οὕτω τε ὑπὸ τὰς τῶν νόμων χεῖρας γίνεσθαι.

---

1) прнати *II.* 2) сє *прот. C.* 3) написанъ *II.* 4) єпископъ *C.* 5) не бъдитъ мощно *вставл. C.* 6) градьскъıхъ *II.* 7) пѣчати *C.* 8) о *прот. HУ.* 9) князю *II.* 10) сѣтъ *C.*

аще оубо цр҃кѣьное боудеть съгрѣшение· трѣбоуѥ цѣломоудрию·[1] и запрѣщении[2] цр҃кѣьныихъ·[3] е҃пп҃ъ сѣ да соудитъ· не хощемъ бо таковыихъ винъ видѣти·[4] градьскыимъ кънязѣмъ·[5]

гі·[6] ѡ цр҃кѣьныихъ· неподкижимыихъ вещьхъ· расточение[7] низъложениѭ· разѣѣ въ костантинѣ градѣ·

И[8] сѣ о законѣ тъщание· и ина всѧ[9] намъ того ради бъіша· троудьно за пользьное нашимъ послоухомъ· проливаемое[10] оубо и вещисльное прѣставлающе· повелѣное же и·ищьтеное въводаща·[11] заповѣдаемъ оубо· или с҃тъхъ цр҃къ· или прочиихъ
л. 292 a. чьстьныихъ домовъ·[12] людьскыѧ подобаѥть дани·[13] ѡнюдоу[14] же сътвори тѣхъ ѡдание·[15] не имате[16] разоумѣти· всѣхъ[17] въкоупѣ· и ѡ клироса же· и бо҃любивааго е҃пп҃а· того же града къ митрополискоумоу оубо· и[18] божьствьныихъ прѣдълежащиихъ словесъ вещь испытати·[19] и аще не вѣдитьсѧ· ни единъ же поуть расточениѭ· разѣѣ многыи[20] εἰ μέντοι ἐκκλησιαστικὸν εἴη τὸ (л. 262b) ἁμάρτημα δέοντος σωφρονισμοῦ καὶ ἐπιτιμίων ἐκκλησιαστικῶν, ὁ ἐπίσκοπος τοῦτο κρινέτω· οὐ γὰρ βουλόμεθα τοιαύτας ὑποθέσεις γινώσκεσθαι τοῖς πολιτικοῖς ἄρχουσιν.

ιγ'. Περὶ τῆς τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἀκινήτων πραγμάτων ἐκποιήσεως καὶ καταβολῆς δίχα τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει.

Καὶ τὸ περὶ τοὺς νόμους σπούδασμα καὶ τὰ ἄλλα πάντα ἡμῖν διὰ τοῦτο καθ' ἑκάστην ἐκπονεῖται, διὰ τὸ συμφέρον τοῖς ἡμετέροις ὑπηκόοις, τὸ μὲν ἐκκεχυμένον καὶ ἄμετρον παύοντες, τὸ δὲ ὡρισμένον καὶ μεμετρημένον ἀντεισφέροντες. θεσπίζομεν τοίνυν, εἴπερ τῶν ἁγιωτάτων ἐκκλησιῶν ἢ τῶν λοιπῶν σεβασμίων οἴκων δημοσίους ὀφείλει φόρους, καὶ ὅθεν ποιήσοιτο τὴν τούτων ἀπόδοσιν οὐκ ἔχοι, συνιέναι πάντας εἰς ταὐτὸν τούς τε ἐκ τοῦ κλήρου τόν τε θεοφιλέστατον ἐπίσκοπον τῆς αὐτῆς πόλεως καὶ πρόσγε τὸν τῆς μητροπόλεως, καὶ τῶν θείων προκειμένων λογίων τὸ πρᾶγμα ἐξετάζεσθαι. καὶ εἰ μὴ φανείη μηδὲ εἰς πόρος ἐκποιήσεως χωρὶς δυνάμενος

1) челомоудрыи *V.* 2) и *вставл. H.* 3) цр҃кенынмъ *H.* 4) вѣдити *H.* 5) *C и cod.* (*рук. XIII в.*) *in t.* досѣда. 6) пра҃· гі· *H*; *V пром. всю главу 13*; гі *пром. H.* 7) расточинии *H.* 8) и *H.* 9) къ *вставл. C.* 10) пролива *H.* 11) въводаща *H.* 12) или прочиихъ чьстьныихъ домокъ *пром. C.* 13) и *вставл. H.* 14) ѡнюдъ *H.* 15) и *вставл. H.* 16) имать *H.* 17) всѣ *C.* 18) и *пром. C.* 19) испытити *cod.* 20) многии *H.*

раздроушити людьскыи[1] дългъ· тогда власти имъ[2] быти· соудоу таковоумоу происходящю· и двие соуди бъеше·[3] ѡ епархинскаго кънигъ· и притажании неподвижимыихъ прикасатисѧ·ѧ и сиа продавати[4] на раздрѣшение дълга· мѣсацьнаго·[5] на людьское ниꙁълагающихъ· показания[6] ѿтоудѣ въземлющемъ·[7] и въходящемъ людьскыи дългъ и оўтверженик[8] ѿтоудѣ[9] имоущемъ· и не вощемъсѧ прѣдъположьшаго[10] законъ[11] ѡ насъ· продание же творящемъ·[12] неповиньномъ соущемъ· людьскыимъ же показаникемъ явленъимъ въ памати бывающемъ[13] сътворьшимъ ѕ· да и тъ прⷭтыимъ цркⷷамъ· ꙁдъ̀вають явленаꙗ показания·[14] и людьскыи дани положити· и не могоущемъ[15] нѣкыимъ· лѣстите[16] людьскаго дълга· и тако на продание·[17] неподвижимыихъ въмѣщатисѧ· того ради бо[18] и сътворение сѣдалища повелѣхомъ· да и[19] людьскыи дългъ съвѣдѣтельствоукетьсѧ· и[20] ѡ кыихъ сѣниде лѣ· и ꙗко не ѡ имѣниꙗ·[21] раздроушисѧ нъ въ

λῦσαι τὸ δημόσιον ὄφλημα, τηνικαῦτα ἄδειαν αὐτοῖς εἶναι ψήφου τοιαύτης προσιούσης καὶ δὴ κριτοῦ (л. 263ᵃ) γενομένου παρὰ τῷ τῆς ἐπαρχίας ἄρχοντι καὶ κτήσεων ἀκινήτων ἅπτεσθαι καὶ ταύτας ἐκποιεῖν εἰς λύσιν τοῦ ὀφλήματος, τῶν μηνῶν ἐπὶ τὸ δημόσιον καταβαλλόντων καὶ τὰς ἀποδείξεις ἐκεῖθεν λαμβανόντων καὶ ὑπεισιόντων τὸ δημόσιον ὄφλημα καὶ τὴν ἀσφάλειαν ἐκεῖθεν ἐχόντων καὶ οὐ δεδιότων τὸν ἔμπροσθεν τεθέντα νόμον παρ' ἡμῶν, τῶν δὲ τὴν πρᾶσιν ποιουμένων ἀνευθύνων καθεστώτων, τῶν δὲ δημοσίων ἀποδείξεων ἐμφανῶν ἐν ὑπομνήμασι γενομένων καὶ κατατιθεμένων τῶν πεποιηκότων αὐτάς, ἵνα καὶ πρὸς τὰς ἁγιωτάτας ἐκκλησίας σῴζοιντο περιφανεῖς ἀποδείξεις τοῦ καὶ τοὺς δημοσίους φόρους καταβεβλῆσθαι, καὶ οὐ δυναμένων τινῶν πλάττειν δημόσιον ὄφλημα καὶ οὕτως ἐπὶ τὰς ἐκποιήσεις τῶν ἀκινήτων χωρεῖν. διὰ τοῦτο γὰρ καὶ τὴν τοῦ διχρέτου ποίησιν ἐπετρέψαμεν, ἵνα καὶ τὸ δημόσιον ὄφλημα μαρτυρῆται, καὶ ἐκ πόσων κάτεισι χρόνων, καὶ ὅπως οὐκ ἐκ χρημάτων ἐλύθη, ἀλλ' εἰς

1) людьски *H.* 2) *см.* власти имъ: власти и *ПН*, волимъ. 3) сѹдиѣше *H* (*см.* сѹди съѣѣше). 4) продавати *H.* 5) мⷱнаго *H.* 6) показании *H.* 7) имлющимъ *H.* 8) оўдержание *H.* 9) ѿтоѹтоудѣ *cod.* 10) прѣдложьшаго *H*; прѣдъложьшаго *C.* 11) закона *H.* 12) творящимъ *П.* 13) и показающи *вставл. H.* 14) показанїѣ *П.* 15) могѹщимъ *П.* 16) льстеть *H.* 17) предание *H.* 18) бо ради *H.* 19) ѡ *C.* 20) и *проп. C.* 21) мѣниꙗ *C.*

аще оубо цр҃кѣныхъ когда-
нибо· требоуетъ
прѣ:::

5 [illegible] аще оубо цр҃кѣныхъ
[illegible] ѣсть· можетъ отъ
[illegible] ѣ· и аще
[illegible] ·ѕ· [illegible] ·ѕ· и
[illegible] ·ѕ· и
[illegible] ·ѕ· и
10 тое окольныя· и притворьныя цр҃кви·
ничже та попечение имѣть·

[ѧ·][6] ѡ цр҃кѣныхъ насаженихъ[7] и[8] инѣхъ главъ[9] повелѣнии·

15 Многомъ и[10] различьномъ законом· на проданиа[11] и насажениа· и[12] на наимы цр҃кѣныимъ[13] вещьмъ пришьдъшемъ·[14] съвѣмъ[15] пришьдъшемъ·[16] имѣти законъмь· власть оубо дамь бл҃гыимъ имъ[17] домомъ· по вьсѣмъ епархиамъ· наше бо житие соущимъ·[18] не тъкъмо нъ и манастъиремъ[19] къ цр҃ьсцѣмь[20] градѣ· и окроужьнимъ[21] его· не тъкмо на врѣмя насажение творити·

τὸ σχῆμα λαμβάνειν ἀκινήτους κτήσεις, κἀνταῦθα δὲ γινομένου καὶ πρὸς τὸ μέτρον τῶν ταῖς ἀληθείαις ὀφειλομένων αὐτῶν εἰς (л. 263[b]) ἐκποίησιν ἀκινήτων χωρεῖν. ἐξαιροῦμεν δὲ τούτου τοῦ νόμου τήν τε ἁγιωτάτην μεγάλην ἐκκλησίαν καὶ τὴν αὐτῆς περιοικίδα καὶ τοὺς εὐκτηρίους οἴκους, ὧν αὕτη τὴν φροντίδα ἀναδέδεικται.

ιδ'. Περὶ ἐκκλησιαστικῶν ἐμφυτεύσεων καὶ ἄλλων κεφαλαίων διάταξις.

Πολλῶν καὶ διαφόρων νόμων ἐπὶ ταῖς ἐκποιήσεσιν καὶ ἐμφυτεύσεσιν καὶ μισθώσεσιν τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων φοιτησάντων, συνείδομεν τῷ παρόντι περιλαβεῖν νόμῳ. ἄδειαν τοίνυν διδόαμεν τοῖς εὐαγέσιν οἴκοις τοῖς ἐν ἁπάσαις ταῖς ἐπαρχίαις τῆς ἡμετέρας πολιτείας κειμένοις, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ μοναστηρίοις ἐν τῇ βασιλίδι πόλει καὶ τῇ ταύτης περιοικίδι μὴ μόνον πρὸς καιρὸν[1] ἐμφύτευσιν ποιεῖσθαι

1) кто имѣжа *H.* 2) недвижимыхъ *H.* 3) къ-
ающи *H.* 4) имѣющий *П.* 5) того же *C.*
6) прѣ ·ѧ· *H*; *У прот. всю главу 14.* 7) насаж-
ныхъ *H.* 8) и *прот. H.* 9) главѣ *C.*
10) и *прот. H.* 11) преданиа *H.* 12) и *прот. H.*
13) цркѣнымъ *cod.* 14) пришѣшимь *П*; при-
шьдъшемъ *прот. H.* 15) всѣмъ *H.* 16) при-
шьдъшимъ *H*; пришишимь *П.* 17) имъ *прот.*
НПС. 18) соущемъ *H.* 19) мастыремь *C.*
20) цр҃ьсцѣмь *C*; цр҃ьсцѣи *П.* 21) Wкрѣжнымъ *П*;
окр҃анiимъ *C.*

1) cod. переправл. изъ πρόσκαιρον.

неподвижимъихъ подобѣнъихъ вещии· нъ[1] въиноу сиѫ хотѧщихъ насаженикмь правьдѣнъимь дѧти-
и[2] дще прстыѧ[3] црк҃ви бывають· или ини чьстьнии домове·[4] ихъже строкение· того[5] мѣста прѣ-
ст҃ъихъ еп҃ъ· или[6] о себѣ·[7] или бл҃гъимь кго[8] клиросъмь[9] теорити· по разоумоу своемоу и[10] съвѣщанию
бываетъ[11] такова коупля· кльноущемъсѧ и[12] пришьдъшю кмоу· съмотрѣникомъ кго и строителемъ
и халтоуларемъ· того чьстьнаго домоу· ѥко ѿ тои вины· ни ѥдина[13]
же тѣщета чьстьноумоу домоу наводитьсѧ·[14] дще ли[15] ницихъ прѣ-
бываѧщиѧ· или ини[16] чь|стьни[17] соуть[18] домове·[19] своѧ[20] строкениѧ имоуще· дще оубо ст҃ыимъ притворь-
нъимъ[21] домомъ съчитаѥтьсѧ· по разоумоу большаѧ части· тоу слоужащихъ· не[22] тъкъмо нъ и къ
ономоу· дще ли гостиница· или ницихъ прѣбываѧщиѧ и недоужьнъи-
ихъ· или клико таковъихъ кльноущемъсѧ[23] строителемъ· пришьдъшю еп҃оу ѿ нкгоже[24] прѣдълагаютьсѧ·[25] ничьто же на врѣдъ· или

τῶν ἀκινήτων αὐτοῖς προσηκόντων πραγμάτων, ἀλλὰ καὶ διηνεκῶς ταῦτα τοῖς βουλομένοις ἐμφυτευτικῷ δικαίῳ διδόναι. καί, εἰ μὲν ἁγιώταται ἐκκλησίαι τυγχάνουσιν ἢ ἕτεροι εὐαγεῖς οἶκοι, ὧν τὴν διοίκησιν ὁ κατὰ τόπον ἁγιώτατος ἐπίσκοπος ἢ δι' ἑαυτοῦ ἢ διὰ τοῦ εὐαγοῦς αὐτοῦ κλήρου ποιεῖται, κατὰ γνώμην αὐτοῦ καὶ σύνεσιν γίνεσθαι τὸ τοιοῦτο συνάλλαγμα, ὁμνυόντων παρόντος αὐτοῦ τῶν οἰκονόμων καὶ διοικητῶν καὶ χαρτουλαρίων τοῦ αὐτοῦ (л. 264ᵃ) εὐαγοῦς οἴκου, ὡς ἐκ ταύτης τῆς αἰτίας οὐδεμία ζημία τῷ εὐαγεῖ οἴκῳ ἐπάγεται. εἰ δὲ л. 293 a.
πτωχεῖα ἢ ξενῶνες ἢ νοσοκομεῖα ἢ ἕτεροι εὐαγεῖς ὦσιν οἶκοι ἰδίαν διοίκησιν ἔχοντες, εἰ μὲν ἁγίους εὐκτηρίους οἴκους συμβαίη, κατὰ γνώμην τοῦ πλείονος μέρους τῶν ἐκεῖσε λειτουργούντων, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τοῦ οἰκονόμου· εἰ δὲ ξενὼν ἢ πτωχεῖον ἢ νοσοκομεῖον ἢ ὅσαι τοιαῦται, ὁμνυόντων τῶν διοικούντων παρουσίᾳ τοῦ ἐπισκόπου, παρ' οὗ προβάλλονται, ὡς οὐδὲν πρὸς βλάβην ἢ

1) нѣ *H* (*см.* нъ н). 2) и *проп. H.* 3) прѣ҃ыѧ *H.* 4) домѣ *C.* 5) то *H.* 6) и *C.* 7) ѿсебѣ *H.* 8) кго *проп. H.* 9) клиросомь *H.* 10) по *вставл. H.* 11) бываютъ *П.* 12) и *проп. H.* 13) ѥдиноѧ *H.* 14) наводетъ *H.* 15) и *вставл. H.* 16) ини *проп. H.* 17) чѣстни *H.* 18) сѫдъ *П.* 19) домемъ *П.* 20) своѧ *П.* 21) притворьномъ *П.* 22) но *H.* 23) клиноущимсѧ *П.* 24) нѫже *C.* 25) прѣлагаетсѧ *ПН.*

ноужду распроданиꙗ· приниде· аще
л. 292 b. оубо не|кѣжа кто·[1] дължьнъ боудеть· можеть образъ приимати неподвижимъıихъ[2] притѧжании· и аще
5 w҃тоудоу бъıвающю·[3] и мѣрѣ истинною дълъжьнъıимъ имъ· на продание неподвижимъıихъ[4] къмѣститиса· приносимъ же того[5] ѕаконапр҃стоую же и великоую цр҃къве· и
10 тоѭ окольнаѭ· и притворьнъıѭ цр҃кви·ихъже та попечение имѣть·

[а҃·][6] w цр҃кьнъıихъ насаженихъ[7] и[8] инѣхъ главъ[9] повелѣниꙗ·

15 Мъногомъ и[10] различьномъ ѕаконом· на проданиꙗ[11] и насажениꙗ· и[12] на наимъı цр҃кьнъıимъ[13] вещьмъ пришьдъшемъ·[14] съвѣмъ[15] пришьдъшемъ·[16] приꙗти ѕаконъмь·
20 власть оубо дакемъ бл҃гъıимъ имъ[17] домомъ· по вьсѣмъ епархиамъ· наше бо житие соущимъ·[18] не тъкъмо нъ и манастъıремъ[19] къ ц҃рьсцѣмь[20] градѣ· и окроужьнимъ[21] кго· не
25 тъкмо на врѣмя насажение творити·

ἀνάγκην ἐκποιήσεως ἦλθεν. εἰ μὲν οὖν ἰδιώτης τις ὀφειλόμενος εἴη, δύναται τὸ σχῆμα λαμβάνειν ἀκινήτους κτήσεις, κἀνταῦθα δὲ γινομένου καὶ πρὸς τὸ μέτρον τῶν ταῖς ἀληθείαις ὀφειλομένων αὐτῶν εἰς (л. 263[b]) ἐκποίησιν ἀκινήτων χωρεῖν. ἐξαιροῦμεν δὲ τούτου τοῦ νόμου τήν τε ἁγιωτάτην μεγάλην ἐκκλησίαν καὶ τὴν αὐτῆς περιοικίδα καὶ τοὺς εὐκτηρίους οἴκους, ὧν αὕτη τὴν φροντίδα ἀναδέδεικται.

ιδ΄. Περὶ ἐκκλησιαστικῶν ἐμφυτεύσεων καὶ ἄλλων κεφαλαίων διάταξις.

Πολλῶν καὶ διαφόρων νόμων ἐπὶ ταῖς ἐκποιήσεσιν καὶ ἐμφυτεύσεσιν καὶ μισθώσεσιν τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων φοιτησάντων, συνείδομεν τῷ παρόντι περιλαβεῖν νόμῳ. ἄδειαν τοίνυν διδόαμεν τοῖς εὐαγέσιν οἴκοις τοῖς ἐν ἁπάσαις ταῖς ἐπαρχίαις τῆς ἡμετέρας πολιτείας κειμένοις, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ μοναστηρίοις ἐν τῇ βασιλίδι πόλει καὶ τῇ ταύτης περιοικίδι μὴ μόνον πρὸς καιρὸν[1] ἐμφύτευσιν ποιεῖσθαι

1) кто нѣжа *H.* 2) недвижимъıхъ *H.* 3) съıвающи *H.* 4) недвижимъıихъ *П.* 5) того же *C.* 6) пр҃а· а҃· *H*; *У прот. всю главу 14.* 7) насаженъıхъ *H.* 8) и *прот. H.* 9) главѣ *C.* 10) и *прот. H.* 11) приданиꙗ *H.* 12) и *прот. H.* 13) цр҃кьнъıимъ *cod.* 14) пришѣшимь *П*; пришьдъшимъ *прот. H.* 15) вскѣмъ *H.* 16) пришьдъшимъ *H*; пришешимь *П.* 17) имъ *прот. HПС.* 18) соущимъ *H.* 19) мастъıрьмь *C.* 20) ц҃рьсцѣмь *C*; ц҃рьсцѣи *П.* 21) Wкрѣжнимъıимъ *П*; окр҃нїмъ *C.*

1) cod. переправл. изъ πρόσκαιρον.

неподвижимъихъ подобьнъихъ вещии· нъ[1] въиноу сиѣ хотащихъ насаженикмь правьдьнъимь дати·и[2] аще прстъіи[3] цркви въівають· или ини чьстьнии домове·[4] ихъже строкеніе· того[5] мѣста прѣстъіихъ еп̃ъ· или[6] о себѣ·[7] или бл̃гъінмь кго[8] клиросъмь[9] творити· по разоумоу своемоу и[10] съвѣщанию бъівакть[11] такова коуплю· клноущемъса и[12] пришьдъшю кмоу· съмотрьникомъ кго и строителкмъ и хартоуларемъ· того чьстьнаго домоу· ѣко ѿ тои вины· ни кдина[13] же тъщета чьстьноумоу домоу наводитьса·[14] аще ли[15] ниціихъ прѣбъівалища· или ини[16] чь|стьни[17] соуть[18] домове·[19] своѣ[20] строкеніѣ имоуще· аще оубо сѣтъінмъ притворьнъінмъ[21] домомъ съчитаютьса· по разоумоу большаа части· тоу слоужащихъ· не[22] тъкъмо нъ и къ ономоу· аще ли гостиница· или ниціихъ прѣбъівалища и недоужьнъіихъ· или клико такоѣихъ клноущемъса[23] строителкмъ· пришьдъшю еп̃оу ѿ некоже[24] прѣдълагаютьса·[25] ничьто же на ерѣдъ· или

τῶν ἀκινήτων αὐτοῖς προσηκόντων πραγμάτων, ἀλλὰ καὶ διηνεκῶς ταῦτα τοῖς βουλομένοις ἐμφυτευτικῷ δικαίῳ διδόναι. καί, εἰ μὲν ἁγιώταται ἐκκλησίαι τυγχάνουσιν ἢ ἕτεροι εὐαγεῖς οἶκοι, ὧν τὴν διοίκησιν ὁ κατὰ τόπον ἁγιώτατος ἐπίσκοπος ἢ δι' ἑαυτοῦ ἢ διὰ τοῦ εὐαγοῦς αὐτοῦ κλήρου ποιεῖται, κατὰ γνώμην αὐτοῦ καὶ σύνεσιν γίνεσθαι τὸ τοιοῦτο συνάλλαγμα, ὁμνυόντων παρόντος αὐτοῦ τῶν οἰκονόμων καὶ διοικητῶν καὶ χαρτουλαρίων τοῦ αὐτοῦ (л. 264ᵃ) εὐαγοῦς οἴκου, ὡς ἐκ ταύτης τῆς αἰτίας οὐδεμία ζημία τῷ εὐαγεῖ οἴκῳ ἐπάγεται. εἰ δὲ л. 293 a.
πτωχεῖα ἢ ξενῶνες ἢ νοσοκομεῖα ἢ ἕτεροι εὐαγεῖς ὦσιν οἶκοι ἰδίαν διοίκησιν ἔχοντες, εἰ μὲν ἁγίους εὐκτηρίους οἴκους συμβαίη, κατὰ γνώμην τοῦ πλείονος μέρους τῶν ἐκεῖσε λειτουργούντων, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τοῦ οἰκονόμου· εἰ δὲ ξενὼν ἢ πτωχεῖον ἢ νοσοκομεῖον ἢ ὅσαι τοιαῦται, ὁμνυόντων τῶν διοικούντων παρουσίᾳ τοῦ ἐπισκόπου, παρ' οὗ προβάλλονται, ὡς οὐδὲν πρὸς βλάβην ἢ

1) ни *H* (*вм.* нъ и). 2) и *проп. H.* 3) прѣтъіи *H.* 4) доме *C.* 5) то *H.* 6) и *C.* 7) ѿсекѣ *H.* 8) кго *проп. H.* 9) клирсомь *H.* 10) по *вставл. H.* 11) вывають *П.* 12) и *проп. H.* 13) кдиною *H.* 14) наведетъ *H.* 15) и *вставл. H.* 16) ини *проп. H.* 17) чѣнии *H.* 18) сѣдъ *П.* 19) домовъ *П.* 20) своа *П.* 21) притворанома *П.* 22) но *H.* 23) клноущимса *П.* 24) нже *C.* 25) прѣлагаетса *ПН.*

прѣобидѣние бываетъ· на бл҃гочестивыихъ же манастырьхъ· игоумену[1] ихъ съ большею частию мьнихъ коуплю творити· и семоу же[2] съхранению происходящю·[3] облежению[4] большемоу бывати· ѡ части прибытъка юже имать· къ саждение[5] дамъимъ вещьмъ· тѣмь же образъмь· и на проданиѥ неподвижимыѥ вещи· дълга ради своего· написаньно[6] же къ дъвадесати[7] дн҃ии да прѣдълагаютъ·[8] и симь же образъмь повелѣвати хотящимъ коупити· да болѥ подасть[9] прѣжепочьтенъ боудеть· аще ли нѣкоего цр҃квьнаго села· многоцѣньнъихъ наслажение[10] дастьсѧ· ꙗко много оубо достоꙗ чьстимьньшии[11] же приносоу прибытъкъ·[12]

и на того[13] прибытъкъ ѡтоудѣ· наслажение ꙗко же рекохомъ бываетъ· вѣдѣти же насаждающии[14] подобаетъ· ꙗко аще по[15] дъвѣ лѣтѣ прочеѥ[16] не сътворать·[17] наслажениаго оуправлениꙗ· ѡтоудъ[18] имѣ насаждении[19] бывати·

περιγραφὴν γίνεται· ἐπὶ δὲ τῶν εὐαγῶν μοναστηρίων τοὺς ἡγουμένους αὐτῶν μετὰ πλείονος μέρους τῶν μοναχῶν τὸ συνάλλαγμα ποιεῖσθαι, καὶ ταύτης δὲ τῆς παραφυλακῆς προϊούσης κουφισμὸν μὴ πλείονα γίνεσθαι τοῦ ἕκτου μέρους τῆς προσόδου, ἧς ἔχει τῶν εἰς ἐμφύτευσιν δεδομένων πραγμάτων. τὸν ὅμοιον δὲ τρόπον καὶ ἐπὶ ἐκποιήσει ἀκινήτου πράγματος ἕνεκεν ἰδιωτικοῦ χρέους, ἐγγράφως δὲ ἐπὶ κ΄ ἡμέρας προτιθέτωσαν, καὶ τοῦτῳ τῷ τρόπῳ προτρέπειν τοὺς ἀγορᾶσαι βουλομένους, ἵνα ὁ πλέον[1] παρέχων προτιμηθῇ. εἰ δέ τινος ἐκκλησιαστικοῦ προαστείου τῶν πολυτιμήτων ἐμφύτευσις δίδοιτο, ὡς πολλῆς μὲν ἀξίας τιμῆς, ἐλαχίστην δὲ φέροντα πρόσοδον, μὴ τῇ προσόδῳ μετρεῖσθαι τὴν ἐμφύτευσιν· ἀλλὰ διατιμᾶσθαι τὸ προάστειον ἀ(л. 264[b])κριβῶς καὶ συλλογίζεσθαι τὴν τοῦ ἀθροιζομένου τιμήματος κατὰ εἴκοσι ἐνιαυτῶν ὀνεῖσθαι πρόσοδον, καὶ ἐπὶ τῇ ἐντεῦθεν προσόδῳ τὴν ἐμφύτευσιν, καθάπερ ἔφθημεν εἰπόντες γίνεσθαι. εἰδέναι δὲ τοὺς ἐμφυτευτὰς προσήκει, ὡς, εἴπερ ἐπὶ διετίαν ἐφεξῆς μὴ καταθεῖεν τὸν ἐμφυτευτικὸν κανόνα, παντοίως ἔξω τοῦ ἐμφυτεύματος γενέσθαι.

---

1) игоумен *H.* 2) же *прот. H.* 3) прѣисходящю *C.* 4) ѡблежению *H.* 5) насажение *H*; насажению *П.* 6) написано *H.* 7) двадесатии *C.* 8) прѣлагаютъ *П*; продълагаютъ *H.* 9) дани *C.* 10) насаженїе *ПН.* 11) меншю *H.* 12) прибытка *H.* 13) тъ *НПС.* 14) насажающїимъ *ПН.* 15) за *П.* 16) *cod. переправл.* ѥ изъ н. 17) творать *H.* 18) Ѳнздѣ *П.* 19) насажени *ПП*; сажени *H.*

1) πλέων cod.

ѵ̈е· [1] Аще ли и [2] ѯа людьскаꙗ
съвьршенаꙗ· или нноꙗ ноужднъıꙗ
потрѣбъı· того домоу дългоу по-
винъни | воудоуть по пьрвоуоумоу л. 293 b.
оубо чиноу· ꙗко [3] свои ѯалогъ дашти·
да и ѿ плодъ причитати· въ тъı [4]
людьскъıꙗ· и лихвъı не болѥ четвьр-
тъıꙗ части· сътънъıꙗ· подобаѥть же
по вьсѣмъ пр̃стъıимъ [5] мѣстомъ
црькъвамъ· насажениꙗ дроугъ къ
дроугоу творити· [6] тою же частию·
бестъıцетию [7] съхранаѥмоу· прѣхо-
дѧщаꙗ же ѿ цр̃ьскаго [8] домоу·
или прѣшьдъшаꙗ· [9] ни по кдиномоу
же образоу· продашти· или измѣ-
нати· или подъıлагати· [10] или дроутъ
[къ] [11] дроугоу расточити·

ѵ̈з· [12] На стое въскрьсение· [13] власть
имѣти· домъı [14] подобънъıꙗ имъ· въ
томь же сто̃мь градѣ· продашти кже
ѿ домовънъıихъ своихъ· ѯа пать-
десать лѣтъ събиракться·

ѵ̈з· [15] Вьсѣми же образъı въздра-
жѥмъ· ѿ чистителънаго образа· на [16]
невѣждънок [17] прѣбъıваниѥ· прѣтво-
рати манастъıра·

ιε'. Εἰ δὲ καὶ ὑπὲρ δημοσίων
συντελειῶν ἢ ἄλλης ἀναγκαίας χρείας
τοῦ αὐτοῦ οἴκου χρέη ἔνοχοι γί-
νονται, κατὰ πρώτην μὲν τάξιν εἰς
ἰδικὸν ἐνέχυρον δίδοσθαι, ἵνα καὶ
ἐκ τῶν καρπῶν [1] καταλογίζηται εἰς
αὐτὰ τὰ δημόσια καὶ τοὺς τόκους,
μὴ πλείονος τοῦ τετάρτου μέρους
τῆς ἑκατοστῆς. ἐξεῖναι δὲ πάσαις
ταῖς ἁγιωτάταις κατὰ τόπον ἐκκλη-
σίαις ἐμφυτεύσεις πρὸς ἀλλήλους
ποιεῖσθαι ἑκατέρῳ μέρει τοῦ ἀζημίου
φυλαττομένου. τὰ δὲ ἀπὸ βασιλικοῦ
οἴκου περιελθόντα ἢ περιελευσόμενα
κατ' οὐδένα τρόπον πιπράσκεσθαι ἢ
ἀνταλλάττεσθαι ἢ ὑποτίθεσθαι ἢ [2] ἀλ-
λήλους ἐκποιεῖσθαι.

ις'. Τὴν ἁγίαν Ἀνάστασιν ἄδειαν ἔχειν
τοὺς οἴκους τοὺς αὐτῇ προσήκοντας ἐν
τῇ αὐτῇ ἁγίᾳ πόλει πιπράσκειν, εἴπερ
ἐκ τῶν ἐνοικίων αὐτῶν ἐπὶ πεντήκοντα
ἐνιαυτοὺς συνάγεται.

(л. 265ª) ιζ'. Πᾶσι δὲ τρόποις κω-
λύομεν ἀπὸ ἰατρικοῦ σχήματος εἰς ἰδιω-
τικὴν διαγωγὴν μετασχηματίζεσθαι μο-
ναστήρια.

---

1) прѣ· ѵ̈і· *H*; *У проп. всю главу 15.* 2) и *проп. HC.* 3) же *вставл. H.* 4) к *вставл. H.* 5) прѣ̃тмъ *H.* 6) творити дроугъ къ дроугоу *H.* 7) *С позднѣйшей рукой* въ бестъıцетію *надъ* ци *допис.*. 8) цр̃ьскаго *HC.* 9) прешедша *H.* 10) прѣлагати *H.* 11) *вставка изъ HC.* 12) прѣ· ѵ̈і· *H*; *У проп. всю главу 16.* 13) наскрсение *C, но позднѣйшая рука переправл.* на въ ко. 14) домъ *H.* 15) прѣ· ѵ̈і· *H*; *У проп. всю главу 17.* 16) ни *H.* 17) навѣжноѥ *H.*

1) cod. переправл. изъ хіпѡн такъ, что подскобл. і и рукой X в. надпис. ар. 2) ἢ cod. надъ строкой.

ѿ. [1] Не подобаєть [2] поставлѥнемъıихъ клирикъ. Ѿцѣтити [3] словомь ѥвленъıихъ. [4]

ід. [5] Не подобаєть въ҃браньıихъ себѣ Ѡ [6] чистъıихъ таинъ. или какою оубо [7] виною. Ѿнюдь [8] Ѡходѧщемъ [9] цр҃кве причитатисѧ. [10]

к. [11] Не подобаєть паче подобьнаго. поставлѧти клирикъı. нъ вѣдому [12] бъıти числоу или по дрєвьноуоумоу правилоу. творѧи же [13] чрѣсъ си [14] себѣ вѣдоу. и [15] ижитиѥ [16] Ѡ своєго избъıтка. и [17] подавъıи во [18] икономъ. и то [19] повелѣвъ [20] єпп҃ъ на-
л. 294 a. писати. ни па|къı подобаєть раздѣлєнъı [21] нѣкъıи поставлѧти. или въчинѧти. ащє ли вари къıи [22] коньць вѣръı. прибъıтъка [23] прѣстъıи [24] цр҃кве. оустроивъ [25] Ѡ вьсѧкого чистителъскаго степене. на образъ прѣвъıвати соущаѧ донъдеже оубо на дрєвльнии мѣрьнъıи [26] чинъ. [27] цр҃квьноє поставитьсѧ. да и соущиимъ клирикомъ. [28] происходѧщиимъ оубогъıимъ. довъльна боудеть цр҃къı подавѧти. [29]

ιη′. Μὴ δεῖν τοὺς χειροτονουμένους κληρικοὺς ζημιοῦσθαι λόγῳ ἐμφανησίμων.

ιθ′. Μὴ δεῖν τοὺς εἴργοντας ἑαυτοὺς τῶν ἱερῶν μυστηρίων ἢ καθ' οἱανοῦν πρόφασιν παντελῶς ἀναχωροῦντας τῆς ἐκκλησίας διαρίζεσθαι. [1]

κ′. Μὴ δεῖν παρὰ τοῦ δέοντος χειροτονεῖν κληρικούς, ἀλλ' ἐγνωσμένον εἶναι τὸν ἀριθμὸν ἢ κατὰ τὸν ἀρχαῖον κανόνα. ὁ δὲ παρὰ ταῦτα ποιῶν ἑαυτῷ τὸν κίνδυνον καὶ τὴν δαπάνην ἐξ οἰκείας περιουσίας, [2] ὅ τε ἐπιχορηγήσας οἰκονόμος καὶ ὁ τοῦτο ἐπιτρέψας ἐπίσκοπος ἐπιγράψαι· μήτε πάλιν ἐξεῖναι ἀδιορίστους τινὰς χειροτονεῖν ἢ κατατάσσειν. εἰ δὲ προέφθασέν τις πέρα τοῦ μέτρου τῆς προσόδου τῆς ἁγιωτάτης ἐκκλησίας ἐγκατατάξας, ἐκ παντὸς ἱερατικοῦ βαθμοῦ ἐπὶ σχήματος μένειν τοὺς ὄντας, ἄχρις ἂν εἰς τὸν ἀρχαῖον καὶ σύμμετρον τὸ κατὰ τὴν ἐκκλησίαν τάγμα περισταίη, ἵνα καὶ τοῖς οὖσιν κληρικοῖς καὶ τοῖς προσιοῦσιν πένησιν ἱκανὴ ἔσται ἡ ἐκκλησία ἐπιχορηγεῖν.

---

1) прⷣ. ѿ. *H*; *У прот. всю главу 18.* 2) подо-ваѥ *П.* 3) Ѿцѣтитисѧ *H.* 4) ѥвленъıмъ *H.* 5) прⷣ. ід. *H*, *У прот. всю главу 19.* 6) Ѡ *прот. C.* 7) *cod. это* оубо *in m.* 8) Ѿнюдь *H*; Ѿнѣдѧ *П.* 9) Ѡходѧщимь *П.* 10) причьститисѧ *П.* 11) прⷣ. к. *H*; *У прот. всю главу 20.* 12) домѧ *C.* 13) же *прот. H.* 14) силоу *H.* 15) и *прот. HП.* 16) ижитіѥ *ПС.* 17) и *прот. H.* 18) ко *прот. H.* 19) по *C.* 20) повелѣ *H.* 21) раздѣлъıи *П.* 22) скъıи *П.* 23) прнѣъıтокъ *H.* 24) сты *C*; прⷣтъıи *H.* 25) истроивъ *C.* 26) мѣрьнъıи *прот. H.* 27) чины *П.* 28) клирикомъ *C.* 29) повати *H.*

1) cod. in m. противъ главы ιθ′ прибавл. ϑ ι (срѣзано переплетчикомъ). 2) cod. переправл. изъ περιοικείας.

власть же всѣмь подакмъ· въ кокмьжьдо чиноу соущимъ· въ образѣ житиꙗ видѧщимъ· чьто сихъ прѣстоупакмъıихъ възбѣщати намъ·

ἄδειαν δὲ πᾶσιν διδόαμεν, ὁποιαδήποτε τάξει καθεστήκασιν ἐν σχήματι βίου, θεωμένοις (л. 265ᵇ) τι τούτων παραβαινόμενον μηνύειν ἡμῖν.

5 кѧ·[1] о дѣлателѣхъ възаимъ[2] даю-
щихъ·

не подобаѥть дължьнаго соуща· дѣлателкви дьржати[3] того[4] землю· приимати же лихвоу на всѧко лѣто·
10 ѿ златьника· ді· цатъı· аще ли пшеница ꙗвитсѧ· осмоую часть ѿ кокгожьдо[5] споуда·

κα′. Περὶ γεωργῶν δανειζομένων.

Μὴ δεῖν τὸν δανείζοντα γεωργῷ κρατεῖν τὴν ἐκείνου γῆν, λαμβάνειν δὲ τόκον διὰ παντὸς τοῦ ἔτους τοῦ νομίσματος κεράτιον ἕν· εἰ δὲ σῖτος τὸ δανεισθέν, ὀγδόην μοῖραν μοδίου ἐφ' ἑκάστῳ μοδίῳ.

кв·[6] о цр҃кѣнъıихъ[7] канонѣхъ· и о
15 користьхъ·

повелѣваемъ оубо· чинъ закона имѣти· ст҃ъıхъ цр҃кѣнъıхъ канонъı· ѿ ст҃ъıихъ четырь съборъ проповѣданъıимъ·[8] или извѣщеномъ·[9] сирѣчь въ никеи·[10] т҃·[11] иі҃· оц҃ь· иже въ ко-
20 стантини градѣ· р҃· и·[12] н҃· и[13] въ ефесѣ пьрвааго съвора· въ немьже нестории осоужень бъıсть· и[14] иже въ калхидонѣ[15] тако же прѣжереченъıихъ бо четырь съборъ[16] велѣ-
25 ниꙗ·[17] ꙗко[18] бжьствьнаꙗ[19] писаниꙗ

κβ′. Περὶ ἐκκλησιαστικῶν κανόνων καὶ προνομίων.

Θεσπίζομεν τοίνυν τάξιν νόμων ἐπέχειν τοὺς ἁγίους· ἐκκλησιαστικοὺς κανόνας τοὺς ὑπὸ τῶν ἁγίων δ′ συνόδων ἐκτεθέντας ἢ βεβαιωθέντας, τουτέστιν τῶν ἐν Νικαίᾳ τιη′ καὶ τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει ρν′, καὶ τῆς ἐν Ἐφέσῳ πρώτης, ἐν ᾗ Νεστόριος κατεκρίθη, καὶ τῆς ἐν Καλχηδόνι ὁμοίως· τῶν γὰρ προειρημένων δ′ συνόδων τὰ δόγματα καθάπερ τὰς θείας γραφὰς

---

1) прѣ· кѧ· *H*; *У прот. всю главу 21.* 2) взаимъ *H.* 3) и *оставл. C.* 4) того дьржати *H.* 5) коигожьдо *прот. H.* 6) прѣ· кв· *H*; *У прот. всю главу 22.* 7) цркѣнъıихъ *cod.* 8) повѣданъıимъ *H.* 9) извѣщеномъ *H.* 10) никъıи *H.* 11) и *оставл. П.* 12) и *прот. H.* 13) и *прот. H.* 14) и *прот. H.* 15) халкидонѣ *CH.* 16) съборъ *прот. H.* 17) велѣниꙗ *П*; повелѣниꙗ *H.* 18) же *оставл. H.* 19) бжьствьнаꙗ *П.*

хранити и· того ради повелѣваемъ·[1] по ѕаповѣдьмъ ихъ· прѣстоумоу и
л. 294 b. прѣбл҃женоумоу архиепо҃у[2] костѧ|нтина града· новаго рима· къторъи чинъ имѣти· по сѣмь[3] апл҃ьскѣмь прѣстолѣ· старѣишаго рима· инѣхъ же всѣхъ прѣже[4] чисти прѣблаженаго епа· пьрваго ноу҃стиниѧньскаго· нашего отьчьства·[5] имѣти присно ѡ своего правоподланиѧ·[6] епо҃мъ[7] епархинскомъ·

кг҃·[8] Повелѣваемъ хранити къ симъ·[9] и всѣхъ[10] цр҃квъ и инѣхъ[11] чьстьнъıихъ домовъ притѧжанию·[12] не скверньнъı[13] слоужьбъı· или лоукавьнъıѧ рѧдъı ѩковъıи[14] же прѣтьрпѣвати· аще оубо поути постиланию· или моста съѧданию·[15] или обноклению[16] потрѣба воудеть· по подобию притѧжьникъ· таковое дѣло и сѣъıѧ цр҃кви· и чьстьнъıѧ инъı[17] домъı съврѣшати·

кд҃·[18] Въ лѣтьнихъ[19] же мѣсто написании· въ десатѣ и въ дъвадесатѣ· или въ· л҃· лѣ҃: сѣъıимъ цр҃квамъ· или инѣмъ всѣмъ

φυλάττομεν. καὶ διὰ τοῦτο θεσπίζομεν κατὰ τοὺς αὐτῶν ὅρους τὸν ἁγιώτατον καὶ μακαριώτατον ἀρχιεπίσκοπον Κωνσταντινουπόλεως νέας Ῥώμης δευτέραν τάξιν ἔχειν μετὰ τὸν ἅγιον ἀποστολικὸν θρόνον τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης, τῶν δὲ ἄλλων πάντων προτιμᾶσθαι τὸν μακαριώτατον ἐπίσκοπον τῆς πρώτης Ἰουστινιανῆς[1] τῆς ἡμετέρας πατρίδος καὶ ἔχειν ἀεὶ ὑπὸ (л. 266ᵃ) τὴν οἰκείαν δικαιοδοσίαν[2] τοὺς ἐπισκόπους τῶν ἐπαρχιῶν.

κγ΄. Θεσπίζομεν φυλάττεσθαι πρὸς τούτοις καὶ πάντων τῶν ἐκκλησιῶν καὶ τῶν ἄλλων σεβασμίων οἴκων τὰς κτήσεις, μὴ ῥυπαρὰς λειτουργίας ἢ ἐκστραόρδινα οἱαδήποτε ὑπομένειν. εἰ μέντοι ὀδοστρωσία ἢ γεφυρῶν[3] οἰκοδομὴ ἢ ἀνανεώσεως χρεία γένηται, κατὰ μίμησιν τῶν κτητόρων τὸ τοιοῦτον ἔργον καὶ τὰς ἁγίας ἐκκλησίας καὶ τοὺς ἄλλους σεβασμίους οἴκους πληροῦν.

κδ΄. Ἀντὶ δὲ τῶν χρονίων παραγραφῶν τῶν ι΄ καὶ κ΄ καὶ λ΄ ἐνιαυτῶν καὶ ταῖς ἁγίαις ἐκκλησίαις καὶ τοῖς ἄλλοις ἅπασιν

1) повелѣваемъ *H.* 2) ѩпо҃у *H.* 2) прѣмь *H.* 4) прѣже всѣхъ *H.* 5) ѡ҃ѣьства *H.* 6) правоподании *H.* 7) епископомъ *H*; епо҃ *C.* 8) прѣ· кг҃· *H*; *У проп. всю главу 23.* 9) скимъ *H* (*вм.* къ симъ). 10) всѣ *C.* 11) инѣ *H.* 12) притѧжены *H.* 13) скверныны *H.* 14) ѩковъı *H.* 15) или моста съѧданию *проп. H.* 16) или моста съѧданию или обноклению *проп. H.* 17) иконы *C.* 18) прѣ· кд҃· *H*; *У проп. всю главу 24.* 19) лѣтьнихъ *C.*

1) cod. переправл. въ Іоустинианы. 2) διοίκησινκαιοδοσίαν cod. 3) γεφύρων cod.

чьстьнъимъ домомъ· кдино четъıрьдесатъ лѣтъ написание противоу положити [1] повелѣваемъ· таковоумоу храними [2] и въ [3] въздании задьниць· и [4] причастии· въ благочьстивъıи винъı оставлаемъıимъ·

кѕ· [5] Аще къто оустрокение чьстьнаго домоу· или притворьнъıи [6] цркве или гостиньница· или нищихъ пребъıвалища· или сиротъı [7] кърмлекния· [8] или недоужьнъıихъ пребъıвалища· [9] или иного чьстьнаго домоу· въ оумьрьлѣемь съвѣтѣ въıвати· въобразити· притворьноую оубо цркъ|кь· равьно [10] пати лѣтъ· оучрѣдити повелѣваемъ· промъıшлениемь боголюбиваго [11] епа и кнза· и аще тъ самъ съвѣщавъ и [12] повелѣетъ· [13] хотащаго [14] гостиньнъıкъı· [15] или [16] нищекърмильца· [17] или инъı [18] таковъıи· строителя или своимъ наслѣдьникомъ· таковое изъбрание подасть· повелѣваемъ [19] образъı въсѣми наслѣдьникомъ образения [20] испълнити· [21] по мѣстомъ епомъ съмотрящемъ· [22] аще добрѣ

σεβασμίοις οἴκοις μόνη ἡ τῶν μ΄ ἐνιαυτῶν παραγραφὴ ἀντιθέσθαι προστάττομεν, τοῦ τοιούτου φυλαττομένου καὶ ἐν τῇ ἀπαιτήσει τῶν λεγάτων καὶ τῶν κληρονομιῶν τῶν εἰς εὐσεβεῖς αἰτίας καταλιμπανομένων.

κε΄. Εἴ τις κατασκευὴν σεβασμίου [1] οἴκου ἢ εὐκτηρίου ἢ ξενῶνος ἢ πτωχείου ἢ ὀρφανοτροφείου ἢ νοσοκομείου ἢ ἄλλου σεβασμίου οἴκου ἐν τελευταίᾳ βουλήσει γίνεσθαι διατυπώσει, τὸ εὐκτήριον μὲν εἴσω πέντε ἐνιαυτῶν πληροῦσθαι κελεύομεν προνοίᾳ τοῦ θεοφιλεστάτου л. 295 a.
ἐπισκόπου καὶ τοῦ ἄρχοντος. (л. 266[b]) καὶ εἰ μὲν αὐτὸς ὁ διαθέμενος ὁρίζει τοὺς ὀφείλοντας ξενοδόχους ἢ πτωχοτρόφους ἢ ἄλλους τοιούτους διοικητὰς εἴτε τοῖς ἰδίοις κληρονόμοις τὴν τοιαύτην ἐπιλογὴν παράσχοι, κελεύομεν τρόποις ἅπασιν τοῖς κληρονόμοις τὰ διατυπωθέντα πληροῦν τῶν κατὰ τόπον ἐπισκόπων ἐποπτευόντων, εἰ καλῶς

1) положити противоу *H*. 2) храмъ *C*. 3) въ *прол. CH*. 4) въ *вставл. H*. 5) прⷭ· кѕ· *H*; *У прол. всю главу 25*. 6) творенъıи *H*. 7) сиротъ *ПН*. 8) кормление *H*. 9) пребъıвание *H*. 10) раздьно *H*. 11) бл҃голюбиваго *H*. 12) и *прол. H*. 13) повелѣетъ *ПН*. 14) хотащаго *HC*. 15) истиньникы хотащаго *H* (*см.* хотащаи гостиньнъıкъı). 16) въ и *H* (*см.* или). 17) нѣкормьца *H*; нищекърмирьца *C*. 18) инъıи *H*. 19) повелѣемъ *C*. 20) въображениѣ *ПН*. 21) исполнити *HC*. 22) смотрящимъ *H*.

1) σεβασμίανου cod., но αν перечеркнѣ.

строкнии происходитъ· и ліце обращютъ недобромъ бъіти строителемъ· власть имѣти бес тъіцетъі инъі въ тѣхъ мѣсто подобнъі творити· въ вьсѣхъ бо[1] таковъіихъ бл҃гочьстивъіихъ съвѣтѣ·[2] пр҃ѣбъіванъіихъ мѣстъ·[3] еп҃ъі хотящемъ[4] промъішлити· ꙗко вьсѧ по оумьръшаго съвѣтоу промъішлити· ліце и паче ѿ съвѣщавъшихъ· ѿречено бъістъ имъ[5] имѣти· къ симъ нѣкое причастие· симъ же повелѣномъ бъівъшемъ·[6] кдиною и дъвашьдъі ѿ еп҃ъі[7] мѣста· и ѿ иконома кго· людьскъіими лици· въспоманоувъше же[8] пожидоуть· въображенна[9] испълнити· повелѣвающемъ симъ вьсе приобрѣтение·[10] ѡставъшек[11] имъ ѿ повелѣвъшаго· ѿпоустити прѣподобънъімъ еп҃омъ мѣстомъ[12] вьсѧ вещи вьсѣмъ· ꙗко же речено естъ бл҃гочьстивъіими своими ѵлоучении·[13] съ[14] плодъі и[15] въздрашении·[16] срѣдьняго лѣта· и помѣнкнаго[17] приобрѣтенна строити· ꙗже съкѣщавъши въ образъ испълъ|нити·[18] и вьсакомоу же дрьжоуоумоу[19] власть да боудетъ· таковое възискание

ἡ διοίκησις προβαίνει· καὶ εἰ εὑροῦσιν μὴ χρησίμους εἶναι τοὺς διοικητάς, ἄδειαν ἔχειν ἄνευ ζημίας ἄλλους ἀντ' αὐτῶν ἐπιτηδείους ποιεῖν· ἐν πάσαις γὰρ ταῖς τοιαύταις εὐσεβέσι βουλήσεσι τοὺς ὁσιωτάτους τῶν τόπων ἐπισκόπους βουλόμεθα προνοεῖν, ὥστε πάντα κατὰ τὴν τοῦ τελευτήσαντος βούλησιν προνοεῖν,[1] εἰ καὶ τὰ μάλιστα παρὰ τῶν διαθεμένων ἢ[2] τῶν δωρησαμένων ἀπηγορεύθη αὐτοῖς ἔχειν πρὸς ταῦτά τινα μετουσίαν. οἱ δὲ ταῦτα κελευσθέντες ἅπαξ καὶ δὶς παρὰ τοῦ ἐπισκόπου τῶν τόπων καὶ τῶν τούτου οἰκονόμων διὰ δημοσίων προσώπων ὑπομνησθέντες ὑπερθῶνται τὰ διατυπωθέντα πληρῶσαι, κελεύομεν τούτους ἅπαν τὸ κέρδος τὸ καταλειφθὲν αὐτοῖς παρὰ τοῦ κελεύσαντος ἀπολλῦναι, τοὺς δὲ ὁσιωτάτους ἐπισκόπους τῶν τόπων πάντα τὰ πράγματα πᾶσιν, ὡς εἴρηται, ταῖς εὐ-(л. 267ᵃ) σεβέσιν αἰτίαις ἀφορισθέντα μετὰ καρπῶν καὶ ἐπαυξήσεων τοῦ μέσου χρόνου καὶ τοῦ μνημονευθέντος κέρδους ἐκδικεῖν καί, ἅπερ ὁ διαθέμενος διετύπωσεν, πληροῦν. καὶ παντὶ δὲ ἑτέρῳ ἄδεια ἔστω τὴν τοιαύτην ζήτησιν

л. 295 b.

1) бо *пропущ. С.* 2) жнкѣтѣ *Н.* 3) мѣстихъ *Н.* 4) хощемъ *Н.* 5) имъ *пропущ. С.* 6) къкшимъ *Н.* 7) кнѣ *Н.* 8) же *пропущ. НП.* 9) вообраэкнна *Н.* 10) прнѡбрѣтаемъ *Н.* 11) ѡставнвшнк *Н.* 12) мѣстънымъ *НП.* 13) Влоучении *Н.* 14) въс *Н.* 15) и *пропущ. Н.* 16) къздрашении *Н*; къ[з]краценъи *С.* 17) помнншаго *Н.* 18) исполнити *Н.* 19) дроугоу ѡкомоу *Н.*

1) cod. выскобл. 1—2 буквы. 2) ἡ cod.

подвизати· и потъщавати[1] да образъı вѣсѣми· таковъıи бл҃гочестивъıи[2] винъı испълнитьсѧ· дще ли наслѣдьникъ бл҃гочестиıи винъı· оставлѥныи не испълнитъ·[3] гл҃а оставлѥнаго ѥмоу притажанию[4] не довълѣти· сиı повелѣвакмъ вьсакоıи деватъıи[5] части прилежащиı· клико оубо когда обрѣщетьсѧ въ такомь имѣнии· прѣжевъмѣщати· промъıшлѥнїѥмь прѣподобьнаго· мѣстьнаго епп҃а въ винъı въ нѫже оста·

к҃г·[6] Аще ли задьница боудетъ· повелѣвакми[7] равьно[8] шести[9] м҃ць· ѿ шавлениı задѣтоу ищитающемъ·[10] симъ вьсѣми образъı· подати· имъже оставлѥно ѥсть· дще ли ожидаютъ· того отмѫчени·[11] таковоую задьницю·[12] подати[13] и плодъı и лихвъı· и вьсако законьноѥ· въздращение въздадатъ· ѿ врѣмене и[14] оу҃мьртвиıи оставлъшаго· дще ли задьница·[15] чьстьноумоу нѣкомоу оставитьсѧ[16] никацѣмь же образъмь таковъıи задьница придати·[17] мѣста же или[18] лица ѿ нихъже се подати повелѣно боудетъ· далече да боудоутъ·[19] тъгда подобаетъ онѣмъ· имъже се

κινεῖν καὶ σπουδάζειν, ἵνα τρόποις πᾶσιν αἱ τοιαῦται εὐσεβεῖς αἰτίαι πληρωθῶσιν. εἰ δὲ ὁ κληρονόμος τὰς εὐσεβεῖς αἰτίας καταλελειμμένας μὴ πληρώσῃ, λέγων τὴν καταλειφθεῖσαν αὐτῷ περιουσίαν μὴ ἀρκεῖν, ταύτας κελεύομεν παντὸς τοῦ φαλκιδίου μέρους σχολάζοντος, ὁσονδήποτε εὑρεθείη ἐν τῇ τοιαύτῃ οὐσίᾳ, προχωρεῖν προνοίᾳ τοῦ ὁσιωτάτου τῶν τόπων ἐπισκόπου εἰς τὰς αἰτίας, εἰς[1] ἃς καταλέλειπται.

κς΄. Εἰ δὲ λεγάτον εἴη, κελεύομεν ἴσον μηνῶν ς΄ ἀπὸ τῆς ἐμφανίσεως τῆς διαθήκης ἀριθμουμένων τούτοις πᾶσιν τρόποις παρέχεσθαι, οἷς καταλέλειπται. εἰ δὲ ὑπερθῶνται οἱ τούτου βεβαρημένοι τὸ τοιοῦτον λεγάτον παρέχειν, καὶ καρποὺς καὶ τόκους καὶ πᾶσαν νόμιμον ἐπαύξησιν ἀπαιτηθήσονται ἀπὸ τοῦ καιροῦ τῆς τελευτῆς τοῦ καταλιπόντος. εἰ δὲ λεγάτον σεβασμίῳ τινὶ οἴκῳ καταλειφθῇ, μηδενὶ τρόπῳ τὸ τοιοῦτον λεγάτον ἐκποιεῖσθαι. εἰ[2] δὲ οἱ τόποι ἢ τὰ πρόσωπα, ἐξ ὧν τοῦτο δοθῆναι προσετάχθη, πορρωτέρω εἴησαν, τινικαῦτα (л. 267[b]) ἐξέστω ἐκείνοις, οἷς τοῦτο

1) подъщавати *C.* 2) бл҃гочести *C.* 3) исполнити *H.* 4) притажении *H*; протижанїа *C.* 5) дѣтои *H.* 6) пра· к҃г· *H*; *У прок. всю главу 26.* 7) повелѣвакмъ *H.* 8) мирно *H.* 9) шестїи *II.* 10) ищитающїи *II*; ищитаемъ *H.* 11) ѿтмчнїи *II.* 12) запокѣдницю *H.* 13) примати *H.* 14) ни *H.* 15) запокѣдница *H.* 16) встанитьсѧ *H.* 17) продати *H.* 18) и *H.* 19) боудетъ *H.*

1) εἰς cod. между строк. 2) οἱ cod.

оставлено есть· или объдържаемаꙗ
часть· съключаетьсѧ [1] изліѥнати
ѯадьницю· и болшеѥ приимати паче
того прибъıванїе· [2] доброкоупьно· съ
прилаганїемь не мьне четвьртъııи
части· оставленааго количьства· [3] а
не многъıими людьскъıими данїми
л. 296 a. отягъчени· [4] аіце ли про|дати късхо-
тать· ıіе мьне въ цѣноу приимати·
коліко же ѿ таковъıꙗ ѯадьница· не-
жели на· л̄· и [5] пать лѣтъ съвирати·
тако оубо ꙗко таковоую цѣноу на
польѯьноѥ· прѣжереченааго чьстьна-
аго домоу· останеть къмѣститисѧ· [6]

кѯ̄· [7] Ꙗко ни единомоу же ѯадати
притворьнъıꙗ црк҃ве· чрѣсъ
съкѣсть епп̄а· и ꙗко подо-
баеть ѯижющюоумоу про-
мъıшлать҃и.

О прѣстъıнѣхъ [8] црк҃вехъ· [9] мънo-
голѣ пришмъше [10] законьлѣ· ıіже
инѣхъ просилѣ· къ въѯникъшиимъ
винамъ· и авıе въѯникающаꙗ· довъ-
лѣющаꙗ· мъноѯи бо имене ради къ
притѧжанию· стъıнѣхъ цьркъвъ [11] гра-
доуть· посемь сиꙗ [12] съѯьдавъше· къ
томоу печали не полагають· ежеıстъ-
ıанию· имъ ѿлоучити [13] лѣпаꙗ· [14] къ

καταλέλειπται καὶ τὸ ἐνεχόμενον μέρος συμβαίνει, ἀμείβειν τὸ λεγάτον καὶ πλησίον λαμβάνειν ὑπὲρ τούτου πρόσοδον εὔπορον μετὰ προσθήκης οὐκ ἐλαττονος τοῦ τετάρτου μέρους τῆς καταλειφθείσης ποσότητος, καὶ μὴ πολλοῖς δημοσίοις τελέσμασι βεβαρημένοι. εἰ δὲ πωλῆσαι βουληθῶσιν, μὴ ἔλαττον εἰς τὸ τίμημα λαβεῖν τοῦ ὅσον εἴπερ ἐκ τοῦ τοιούτου λεγάτου ἐπὶ λ΄ ἐνιαυτοὺς συνάγεται, οὕτω μέντοι, ὥστε τὸ τοιοῦτον τίμημα εἰς τὸ συμφέρον τοῦ προειρημένου σεβασμίου οἴκου καταλειφθῇ [1] προχωρεῖν.

κζ΄. Περὶ τοῦ μηδένα κτίζειν εὐκτήριον χωρὶς γνώμης τοῦ ἐπισκόπου, καὶ ὅπως χρὴ τὸν κτίζοντα προνοεῖσθαι.

Τὰ περὶ τῶν ἁγιωτάτων ἐκκλησιῶν πολλοῖς [2] περιλαβόντες νόμοις, ἔτι καὶ ἑτέρου δεόμεθα πρὸς τὰς ἀνακυψάσας τῶν ὑποθέσεων καὶ αὖθις ἀναφυομένας ἀρκοῦντες. πολλοὶ γὰρ ὀνόματος ἕνεκεν πρὸς ποίησιν ἁγιωτάτων ἐκκλησιῶν ὁρμῶσιν, εἶτα ταύτας [3] οἰκοδομησάμενοι οὐκέτι φροντίδα τίθενται τοῦ καὶ δαπάνην αὐτοῖς ἀφορίσαι πρέπουσαν εἰς τε

1) слоучаетьсѧ *H.* 2) прѣъıваньıе *H.* 3) личьства *H.* 4) отягъчена *H.* 5) и *прот. H.* 6) сѧ писать *добавл. С киноварью.* 7) сѧ писати *cod. in m. рукой XIII в.; прѣд.* кѯ̄· *H.* 8) прѣтъıхъ *H.* 9) цркехъ *H.* 10) приимъшимъ *H.* 11) цр҃кеи *H.* 12) сиꙗ *вставл. У.* 13) ѿлоучити *прот. У.* 14) нелѣпаꙗ *У.*

1) καταλειφθῃ cod. 2) cod. переправл. изъ πολλοὺς. 3) ταῦτας cod.

вечернии же посѣтъ·[1] и въ привытъчьныихъ[2] пищю· и[3] сѩеноую слоужьбоу· нъ оставлаютъ и· въ нагъныихъ соущихъ· зьданиихъ· или разграшаемъныихъ· и высакоя[4] чистыя слоужьбы лишаемъ· повелѣваемъ оубо прѣже высѣхъ семоу[5] бъıвати· ꙗко ни дръзновению· бъıти ни манастъıрю· ни цр҃кви· ни притворьныя цр҃кве· начинати зьдати· прѣже аще не градьскъıи· бо҃любивъıи еп҃ъ пришьдъ· мл҃твоу[6] сътворитъ· и кр҃тъ поставитъ· прѣдъ высѣми тоу· происхожение сътворивъ· и вещь ꙗвѣ высѣмъ поставитъ· а не инако комоу· цр҃кви изнова зьдати[7] прѣже аще не повѣдано[8] боудетъ еп҃оу и запов҃ѣдати мѣроу·[9] юже оуслоучитъ на вечернии посѣ|тъ·[10] и на чистоую слоужьбоу· и различьно кдиномоу съблюдение·[11] и прѣбъıкающихъ оу него[12] пищю·[13] аще ли къто не довлѣетъ къ семоу· имене равьно[14] желѣя·[15] ꙗко и самомоу зижителемь цр҃квьныимь наричатиса·[16] то многъı[17] цр҃кви соутъ въ епархиихъ· и къ томь цр҃ьскѣмь[18] градѣ· вѣдьнѣюче[19] же пастиса отъ

λυχνοκαΐὰν εἵς τε τῶν προσοδευόντων ἀποτροφὴν καὶ τὴν ἱερὰν λειτουργίαν, ἀλλὰ καταλιμπάνουσιν αὐτὰς ἐν γυμνοῖς οὔσας[1] (л. 268ª) οἰκοδομήμασιν ἢ καὶ καταλυομένας; ἢ πάσης ἱερᾶς λειτουργίας ἐστερημένας. θεσπίζομεν τοίνυν πρὸ πάντων μὲν ἐκεῖνο γίνεσθαι, ὥστε μηδὲ[2] παῤῥησίαν εἶναι μήτε μοναστήριον μήτε ἐκκλησίαν μήτε δὲ εὐκτήριον οἶκον ἄρχεσθαι οἰκοδομεῖν, πρὶν ἂν ὁ τῆς πόλεως θεοφιλέστατος ἐπίσκοπος παραγενόμενος εὐχήν τε ἐν τῷ τόπῳ ποιήσοιτο καὶ σταυρὸν πήξοιτο, δημοσίαν ἐκεῖσε πρόοδον ποιησάμενος, καὶ τὸ πρᾶγμα φανερὸν ἅπασιν καταστήσοι. καὶ μὴ ἄλλως τινὰ ἐκκλησίαν ἐκ νέας οἰκοδομεῖν, πρὶν ἂν διαλεχθῇ τῷ ἐπισκόπῳ καὶ ὁρίσαι τὸ μέτρον, ὅπερ ἀφορίζει πρὸς λυχνοκαΐὰν καὶ τὴν ἱερὰν λειτουργίαν καὶ л. 296 b.
τὴν ἀδιάφορον τοῦ οἴκου τήρησιν καὶ τὴν τῶν προσεδρευόντων ἀποτροφήν. εἰ δέ τις οὐκ ἀρκοίη πρὸς τοῦτο, ὀνόματος δὲ ἴσως ἐπιθυμῶν τοῦ καὶ αὐτὸς κτίστης ἐκκλησίας καλεῖσθαι, πολλαὶ ἐκκλησίαι τυγχάνουσιν ἐν ταῖς ἐπαρχίαις καὶ ἐν ταύτῃ τῇ βασιλίδι πόλει, κινδυνεύουσι δὲ καταπεσεῖν· ὑπὸ

1) повѣсть C. 2) привъточнюю H. 3) и прот. C; къ вставл. H. 4) соущиихъ и вставл. H. 5) смъ C. 6) на мѣстѣ вставл. П. 7) прѣжи аще не градьскъıи .... зьдати прот. H. 8) испов҃ѣдано H (см. не пов҃ѣдано). 9) мирѣ П. 10) посѣсть П. 11) различною домоу созданыя H (см. различьно ѥдиномоу съблюдение). 12) оуне УС (см. оу него). 13) пища H. 14) равьною H. 15) аѣи У; желаныя H. 16) наричатиса У. 17) многыи П. 18) цр҃ьскѣмъ ПС. 19) вѣдѣюще H; вѣдноую П.

1) οὔσαις cod. 2) μὴ δε cod.

обетъшанна· аще и[1] малъı соуть и неоукрашенъı·[2] и подобаетъ емоу единоу[3] таковъıихъ цр҃къвъ· въспримъшю зѣдати· понѣ[4] раз-
5 оумѣмъ бо҃лювивааго· правовѣрънъıихъ епп҃а·[5]

[кѝ·][6] о подающихъ причьı-тъı[7] епп҃ъ· како подобаетъ бъıти·

10 О строкнн и приобрѣтении· и о инѣхъ различънъıихъ главахъ· и причтѣхъ въ[8] ст҃ъıихъ цр҃къвахъ· и въ дроугъıихъ частьнъıихъ домъхъ ѡставлкнъıихъ оуже оубо нѣкъıи[9]
15 въобразихомъ· на нъıнѣшьнкк же ѩже[10] о[11] прп҃бнъıихъ епп҃ѣхъ· и клирицѣхъ[12] и мьнисѣхъ· прѣже въ различънъıихъ чинъхъ· въображенаѩ съ прѣподобьнъıимь исправлкнниемь[13]
20 а кже обѧти законъмь съвѣмъ· повелѣвакмъ оубо· елишьдъı аще потрѣба боудетъ епп҃оу· поставлѧти клирикъı· и пьрвъıѩ притѧжатели[14] града· прѣдъ трьми лици· причьıтъı[15] тво-
25 рити· прѣдълежащамъ[16] своимъ дш҃амъ· ѩко не поданик[мь]· или овѣщанникмь и прочаѩ· нъ[17] вѣдоуще сами сѧ· правоую и[18] съборьноую παλαιότητος, εἰ καὶ σμικραὶ καθεστῶσιν καὶ ἀκοσμότεραι· καὶ ἔξεστιν αὐτῷ μίαν τῶν τοιούτων ἐκκλησιῶν ἀπολαβόντι, αὐτὴν οἰκοδομησάσθω, κάνταῦθα γνώμῃ τοῦ θεοφιλεστάτου τῶν ὀρθοδόξων ἐπισκόπου.

κη΄. Περὶ τῶν τὰ ψηφίσματα τῶν ἐπισκόπων ἐπιδιδόντων, ὅπως χρὴ γίνεσθαι.

Περὶ διοικήσεως καὶ προνομιῶν καὶ ἄλλων (л. 268[b]) διαφόρων κεφαλαίων καὶ ψηφισμάτων εἰς τὰς ἁγιωτάτας ἐκκλησίας καὶ τοὺς ἄλλους εὐαγεῖς οἴκους ἀνηκόντων ἤδη μέν τινα διετυπώσαμεν. ἐπὶ δὲ τοῦ παρόντος τὰ περὶ τῶν ὁσιωτάτων ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν καὶ μοναχῶν πρώην ἐν διαφόροις τάξεσιν διατυπωθέντα μετὰ τῆς προσηκούσης ἐπανορθώσεως τῷδε περιλαβεῖν τῷ νόμῳ συνείδομεν. θεσπίζομεν τοίνυν, ὁσάκις ἂν χρεία γένηται ἐπίσκοπον χειροτονηθῆναι, καὶ τοὺς κληρικοὺς καὶ τοὺς πρώτους κτήτορας τῆς πόλεως ἐπὶ τρισὶ προσώποις ψηφίσματα ποιεῖν, προκειμένων τῶν ἰδίων ψυχῶν, ὡς οὐ διὰ δόσιν ἢ ὑπόσχεσιν καὶ τὰ ἑξῆς, ἀλλ' εἰδότες αὐτοὺς τῆς ὀρθῆς καὶ καθολικῆς

---

1) ли *H.* 2) ѕкрашены *C.* 3) единомѣ *C.* 4) понеже *H.* 5) епп҃оу *H.* 6) *вставка изъ C*; пра҃· кѝ· *H.* 7) причтыи *П.* 8) въ *прот. H.* 9) нѣкнхъ *H.* 10) же *H.* 11) ѿ *C.* 12) клиричѣхъ *У.* 13) неправленьи *П.* 14) притажителя *H.* 15) причьтн *C.* 16) прѣлежащѣи *П.* 17) не *H.* 18) и *прот. C.*

вѣроу· и чистаго житиа· и кънигы[1] вѣдѣти тѣхъ да | изьбироуть· и ако ни подроужиа[2] ни дѣтии нъ аще и пьрьвѣе· като ѡ нихъ подроужие имѣ·[3] и то[4] кдино пьрвѣе и не оглѣемое законъмь нашимь·[5] или чистыими канонъı·[6] ни съвѣтьника·[7] или воиноу[8] бъıти· сего съвѣдать· и еже подъ съвѣтьнъıимь[9] полоучаемь· подълежати не мьше· ѳ· лѣ· въ манастъıри·[10] мьнишьское житие въспримъ· и[11] ако не[12] мьше· л· лѳ· въздраств имѣти· изьбраное[13] лице· да болшиихъ[14] поставлень боудеть· вѣдою поставльшаго· тако оубо своожьшюмоуса съкѣта· къ четвьрътое свое[го][15] облишиа·[16] себѣ имѣти· и[17] прочаа съвѣтъмь людьскъıимъ· дакмъ же оубо власть· причьты творацимлъ или нѣкоего мирьскаго·[18] разкѣ сътьника[19] или воинника· достоина бъıти мьнить· таковаго коупьно· съ дроугъıима дъвѣма клирикома· или[20] мьнихома[21] изьбрати и тако клирикомъ не мьше трии мцъ съпричьтенаго[22] и стъıа канонъı· и црькъного слоужьбоу наоучьшася поставленоу бъıти·

πίστεως καὶ σεμνοῦ βίου καὶ γράμματα εἰδέναι, τούτους ἐπελέξαντο, καὶ ὅτι л. 297 a.
οὐδὲ γαμετὴν οὐδὲ παῖδας, ἀλλ' εἰ καὶ πρότερόν τις ἐξ αὐτῶν γαμετὴν ἔσχεν, καὶ αὐτὴν μίαν καὶ πρώτην καὶ οὐ κατηγορουμένην νόμοις ἡμῶν ἢ ἱεροῖς κανόσιν, οὐδὲ βουλευτὴν ἢ ταξεώτην εἶναι τοῦτον γινώσκουσι, ἢ εἴπερ βουλευτικῇ ἢ ταξεωτικῇ τύχῃ ὑποκείμενος, οὐχ ἧττον ιε΄ ἐνιαυτῶν ἐν μοναστηρίῳ μοναχικὸν βίον ἐπανήρετο, καὶ ὅτι οὐχ ἧττον λε΄ ἐνιαυτῶν τῆς ἡλικίας ἔχειν τὸ ἐπιλεγὲν πρόσωπον, ἵνα ὁ βελτίων χειροτονηθῇ κινδύνῳ τοῦ χειροτονοῦντος, οὕτω μέντοι τὸν ἐλευ(л. 269ª)θερωθέντα τῆς βουλῆς τὸ τέταρτον τῆς ἰδίας περιουσίας ἑαυτῷ παρακατασχεῖν καὶ τὰ ὑπόλοιπα τῇ βουλῇ τῷ δημοσίῳ. διδόαμεν δὲ ἄδειαν τοῖς τὰ ψηφίσματα[1] ποιουμένοις, εἴ τινα κοσμικὸν δίχα βουλευτοῦ ἢ ταξεώτου ἄξιον εἶναι νομίσωσιν, τὸν τοιοῦτον ἅμα ἄλλοις δύο κληρικοῖς ἢ μοναχοῖς ἐπιλέξασθαι, καὶ οὕτω τοῖς κληρικοῖς οὐκ ἔλαττον τριῶν μηνῶν αὐτὸν συναριθμηθέντα καὶ τοὺς ἁγίους κανόνας καὶ τὴν τῆς ἐκκλησίας λειτουργίαν διδαχθέντα χειροτονηθῆναι.

---

1) книгъı *II.* 2) вожроужіа *II.* 3) имѣи *II.* 4) но *C.* 5) закономь нашимь и не глѣмое *H.* 6) каноныи *II.* 7) свѣтианика *II*; сотника *C.* 8) воине *C.* 9) свѣтнѣимъ *II.* 10) мастъıри *У.* 11) и *проп. II.* 12) не *проп. У.* 13) издрано *C.* 14) болшимь *H.* 15) *исправл. по IIH.* 16) шѣличьı *H*; обличенїе *C.* 17) и *проп. C.* 18) римьскаго *C.* 19) или нѣкоего мирьскаго разѣ сътьника *проп. HУ.* 20) и *H.* 21) миихомъ *II.* 22) съпричьтьнаго *C.*

1) слогъ ψη cod. между строкъ.

кд. [1] Аще ли не обращаются въправьдоу· три лица на таково [2] изьбраниѥ· подобаѥть [3] и при [4] дъвѣма и при единомь лици· причѣтъ творити всѧ оубо реченаꙗ имоущю послоушьства·

л. [5] Аще ли хотѧщен· причѣтъ творити· мьнѣ мцѣ шести· да съторѧть тогда вѣдою своѥю дша тъ· емоуже лѣпо ѥсть епа да поставить· [6] поставлѧѥи же чрѣсъ пареченое [7] послѣдованиѥ· да ѡлоученъ боудеть· на едино лѣто имѣниѥ ѥго [8] область· [9] цркъвьнаꙗ да строить· и поставлѥнъѥи да иждѣнетьсѧ·

лл. [10] Аще ли къто въглаголѥть на [11] изьбраннаго· да ожидетьсѧ того поставлѥниѧ· [12] и аще повинъна обращѥть [13] да [14] възбранитьсѧ· [15] аще ли неповинънъ [16] ѥвитьсѧ· да поставлѥнъ боудеть· [17] ѡглашьникъ же или не показа· или оувѣжа приложенаго [18] на нь оглашениѧ· ѡ епархиѧ· въ нѥиже живеть да иждѣнетьсѧ·

лв. [19] Зда [20] обычаи же [21] то едино подаѧти· ѡ всѣхъ поставлѥнѣмъıихъ епъ дакмъ· ѥже по сихъ и [22] елико соущюмоу законоу· подобаѥть·

κθ'. Εἰ δὲ μὴ εὑρεθείη ὡς εἰκὸς τρία πρόσωπα πρὸς τὴν τοιαύτην ἐπιλογήν, ἐξέστω ἐπὶ δύο καὶ ἑνὶ προσώπῳ ψήφισμα ποιεῖσθαι, πάσας μέντοι τὰς εἰρημένας ἔχοντι μαρτυρίας.

λ'. Εἰ δὲ οἱ ὀφείλοντες τὰ ψηφίσματα ποιεῖν ἐντὸς μηνῶν ἓξ μὴ ποιείτωσαν, τηνικαῦτα τῷ κινδύνῳ τῆς ἰδίας ψυχῆς ἐκεῖνος, ᾧ ἁρμόζει, τὸν ἐπίσκοπον χειροτονείτω. ὁ δὲ παρὰ τὴν προσαγορευθεῖσαν ἀκολουθίαν χειροτονῶν ἐπὶ ἕνα ἑνιαυτὸν χωριζέσθω καὶ τὴν ἰδίαν οὐσίαν ἡ δεσποτεία τῆς ἐκκλησίας αὐτοῦ διεκδικείτω, καὶ ὁ χειροτονηθεὶς ἐκβάλλέσθω.

λα'. Εἰ δέ τις κατηγορήσοι τοῦ ἐπιλεγέντος, ὑπερτιθέσθω ἡ τούτου χειροτονία, καὶ εἰ ὑπεύθυνον εὕροι, κωλυέσθω· εἰ δὲ ὑπεύθυνος (л. 269[b]) μὴ φανεῖεν, χειροτονείσθω. ὁ δὲ κατήγορος, εἴτε μὴ ἀπέδειξεν εἴτε καὶ ἀπέφυγεν τὴν προτεθεῖσαν κατ' αὐτοῦ κατηγορίαν, ἐκ τῆς ἐπαρχίας ἐν ᾗ οἰκεῖ ἐκβαλλέσθω.

λβ'. Ὑπὲρ συνηθειῶν δὲ ἐκεῖνα μόνα παρέχεσθαι ἀπὸ πάντων τῶν χειροτονουμένων ἐπισκόπων συγχωροῦμεν, ἅτινα ἐφεξῆς ὅσα τῷ παρόντι νόμῳ ἐμφέρεται.

---

1) прⷯ· кд· *H.* 2) никако *H.* 3) побаѥть *У.* 4) предъ *НП.* 5) прⷯ· л· *H.* 6) поставать *H.* 7) нарѣное *У.* 8) го *C.* 9) власть *H.* 10) прⷯ· лл. *H.* 11) на *проп H.* 12) поставленіе *H.* 13) обращь *C.* 14) не *оставл. C.* 15) аще повинъна обращѥть да възбранитьсѧ *проп. У.* 16) неповинъ *C.* 17) повинъна обращѥть да... боудеть *проп. H.* 18) приложенаго *C.* 19) прⷯ· лв· *H.* 20) Бл *C.* 21) обычан иже *П.* 22) и *проп. H.*

повелѣваемъ оубо прѣблаженѣишимъ
епископомъ· и патриархомъ сирѣчь
старѣишаалго рима· и костантина
града и александріе· [1] и бжіа
града· и ерслимаанемъ· [2] аще обыча
имать [3] епископъ и [4] клирикомъ· [5] въ поставленинхъ· [6] не
мьнѣе дъвоудесатоу литръ злата
дати· сн кдина· подати ижже
обычаи съвѣсть· аще [7]· ли паче
того закона подаше· ничьсо же
паче дъвоудесатоу литръ злата
подати· поставльшемъ же ѡ
митрополитъ· или ѡ патриархѣ· аще
мьнѣе· л· литръ злата· притажа-
ніе [8] имать црькы· поставльшемаа-
го подати· за сіѣніе оубо злата· р· ноутаремь [9] же поставль-
шаалго· и инѣмъ слоужащиимъ
клоу· и ѡ обычаи приемлють· злата
три съта· аще ли црквьноугоумоу
притажанію· мьнѣ тридесатъ литръ
злата· | въ лѣта съвьршаютьсѧ· не
мьнѣ же десати· за сіѣніе
злата· р· дати· инѣмъ же
вьсѣмъ· ѡ обычаи приемлющи-
имъ· [10] злата дъвѣ сътѣ· [11] аще
мьнѣ паче десати· не мьнѣ· ѕ·
литръ злата· дати за сіѣніе зла-
та· н· всѣмъ же ѡ обычаи· злата·
о· аще ли мьнѣ пати· не мьнѣ же· г·

1) александріи *УН.* 2) ерслимаемъ *Н.* 3) мать *У.* 4) или *П.* 5) клирико *П.* 6) поставленыихъ *НС.* 7) ащи *П.* 8) притажанимь *Н; пританїі С, но позднѣйшей рукой припис. ж надъ а.* 9) нотаремъ *Н.* 10) приемлющемъ *Н.* 11) ѕ *Н (см.* дъвѣ сътѣ).

κελεύομεν τοίνυν τοὺς μακαριωτάτους ἀρχιεπισκόπους καὶ πατριάρχας, τουτέστι τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης καὶ Κωνσταντινουπόλεως καὶ Ἀλεξανδρείας καὶ Θεουπόλεως καὶ Ἱεροσολύμων, εἰ [1] μὲν ἡ συνήθεια ἔχει ἐπισκόποις ἢ κληρικοῖς ἐν τῇ αὐτῶν χειροτονίᾳ ἔλαττον ἢπερ κ′ χρυσίου λιτρῶν [2] δίδοσθαι, ταῦτα μόνα παρέχειν, ἅπερ ἡ συνήθεια γινώσκει. εἰ δὲ πλέον τούτου τοῦ νόμου παρεχέτω, μηδὲν ὑπὲρ τὰς εἴκοσι λίτρας τοῦ χρυσίου παρέχεσθαι. τοὺς δὲ χειροτονουμένους ἀπὸ μητροπολιτῶν ἢ πατριαρχῶν, εἰ μὲν ἔλαττον λ′ χρυσίου λιτρῶν [3] πρόσδον ἔχει ἡ ἐκκλησία τοῦ χειροτονουμένου, διδόναι ὑπὲρ ἐνθρονιαστικῶν μὲν νομίσματα ρ′, νοταρίοις δὲ τοῦ χειροτονοῦντος καὶ τοῖς ἄλλοις τοῖς ὑπηρετοῦσιν αὐτῷ καὶ ἐξ ἔθους λαμβάνουσιν τ′. εἰ [4] δὲ ἡ τῆς ἐκκλησίας πρόσοδος ἔλαττον μὲν ὑπὲρ τριάκοντα χρυσίου λιτρῶν κατ᾽ ἐνιαυτὸν συντελοῦσιν, οὐχ ἥτ(л. 270ᵃ)τον δὲ ἡ δέκα, [5] ὑπὲρ μὲν ἐνθρονιαστικῶν νομίσματα [6] ρ′ διδόναι, τοῖς δὲ ἄλλοις πᾶσιν τοῖς ἐκ συνηθείας λαμβάνουσιν νομίσματα σ′. εἰ δὲ ἔλαττον ὑπὲρ δέκα, οὐκ ἔλαττον δὲ τῶν ε′ τοῦ χρυσίου λιτρῶν, διδόναι ὑπὲρ ἐνθρονιαστικῶν νομίσματα ν′, πᾶσιν δὲ τοῖς ἐξ ἔθους νομίσματα σ′. εἰ δὲ ἔλαττον τῶν ε′, οὐκ ἔλαττον δὲ τῶν τριῶν л. 298 а.

1) ἡ cod. 2) cod. переправл. изъ λίτρας. 3) cod. переправл. изъ λίτρας. 4) cod. переправл. изъ ἡ. 5) εἰ δεκ̄ cod. 6) ν° ν° cod. здѣсь и во всѣхъ случаяхъ ниже.

литръ· цр҃кѣнок притѫжание имать· подати за сі҃ение злата· і҃і҃· и ⟨ѿ⟩ обычаи соуцимъ· к҃· тн· а҃· аще ли мьнѣ трии· не мьнѣ же дъвоу литроу[1] злата· количьство притѫжания цр҃кѣнаго обрѣщетьса· дати за сі҃ение злата· к҃і҃· ксемоу же обычаю злата· г҃і҃· епі҃оу же цр҃кѣнок· мьнѣ дъвоу литроу притѫжанию имоущю· ни за сі҃ение ни за кън инъ обычаи· дати[2] чьто повелѣваемъ· си же прикмлѣмъ старѣишии[3] поповъ· и архидиѥконъ поставлѧющаго· соуцимъ ѿ[4] обычаи да раздѣлѧѥта·

л҃г·[5] Аще ли[6] съключитьса·[7] поставлѧемоумоу епі҃оу[8] подъ властию· оужика своего бъıти· ѿ того поставленыи самовластьнъ да[9] боудеть· бо҃любивъıимъ же[10] епі҃омъ·[11] и мьнихомъ· ни ѿ единого же закона· приставьникъ· или тиоунъ·[12] коегожьдо лица бъıвати не дамъ·[13]

л҃д·[14] Попомъ же и диѥкономъ· и подъıкономъ[15] правьдьнъıимъ[16] и[17] единѣмь приближенъıи на приставьничьство· или[18] тиоунъство призъıваемомъ· таково приимати слоужение

---

1) литръ *H.* 2) дати *C.* 3) старѣишии *ПС.* 4) ѿ *прот. C.* 5) пра҃· л҃г· *H.* 6) ли *прот. H.* 7) ключитъ *H.* 8) епископъ *П.* 9) да *прот. H.* 10) же *cod. in m.; же прот. H.* 11) епископомъ *П.* 12) знъ *C.* 13) досъда *добавл. C киноварью и cod. (in m. рукой XIII в.).* 14) пра҃ · л҃д· *H; У прот. всю главу 34.* 15) подъıкомъ *H.* 16) правилнѣмь *H.* 17) и *прот. H.* 18) на *вставл. H.*

λιτρῶν ἡ ἐκκλησία πρόσδον ἔχει, παρέχειν ὑπὲρ ἐνθρονιαστικῶν νομίσματα ιη΄. καὶ τοῖς ἐξ ἔθους νομίσματα κδ΄. εἰ δὲ ἔλαττον τῶν τριῶν, οὐκ ἔλαττον δὲ τῶν δύο τοῦ χρυσίου λιτρῶν· ἡ ποσότης τῶν προσόδων τῆς ἐκκλησίας εὑρεθείη, διδόναι ὑπὲρ ἐνθρονιαστικῶν νομίσματα ιβ΄, πάσης δὲ ἄλλης συνηθείας νομίσματα ις΄. ἐπίσκοπον γὰρ ἐκκλησίας, ἔλαττον δὲ δύο χρυσίου λιτρῶν πρόσοδον ἐχούσης οὐδὲ ὑπὲρ ἐνθρονιαστικῶν, οὐδὲ ὑπὲρ ἄλλης οἱασδήποτε συνηθείας δοῦναί τι συγχωροῦμεν. ταῦτα δὲ ὑποδεχόμενα ὁ ἀρχιπρεσβύτερος[1] καὶ ὁ ἀρχιδιάκονος τοῦ χειροτονοῦντος ἐπισκόπου τοῖς ἐξ ἔθους διαιρείτωσαν.

λγ΄. Εἰ δὲ συμβῇ τὸν χειροτονούμενον ἐπίσκοπον ὑπὸ τὴν τοῦ ἰδίου γονέως ἐξουσίαν εἶναι, ἐξ αὐτῆς τῆς χειροτονίας αὐτεξούσιος ἔστω· τοὺς δὲ θεοφιλεστάτους ἐπισκόπους καὶ μοναχοὺς ἐκ μηδενὸς νόμου ἐπιτρόπους ἢ κουράτορας οἱουδήποτε προσώπου γίνεσθαι συγχωροῦμεν.

λδ΄. Τοὺς δὲ πρεσβυτέρους καὶ διακόνους καὶ (л. 270ᵇ) ὑποδιακόνους τῷ δικαίῳ καὶ μόνῳ τῆς συγγενείας εἰς ἐπιτροπὴν ⟨ἢ⟩ κουρατορίαν καλουμένους τὴν τοιαύτην ὑποδέχεσθαι λειτουργίαν

---

1) между ἀρ и πρεσβύτερος выскобл. cod. около 11 буквъ.

подакмъ· аще ли оубо· равьно четꙑрь[1] мцⷣь причитаемомъ· ѡнюдѣ[2] же прихъвани[3] вѣша·[4] ѿ подовьнаго соудиⷣ·[5] написаньно ꙗвлть· таковоⷤ слоужениⷤ· своимь изволникмь прилти· и[6] ничьсо[7] же ѿ инаго[8] тиоуньства· ѿсоуждениⷣ прѣтьрпѣвати·

λε'.[9] Нъ ни приставьника· нъ ни въꙁемлющаго· людьскꙑихъ съвершении· или[10] наимьника даньмъ· или цюжднихъ сътажании· или състроителю[11] домоу· или ꙁаповѣдающаго[12] пьрю· или пороучьника· о таковꙑихъ винахъ епⷭоу и[13] строителю· или иномоу клирикоу· кокго когда чиноу· или мьнихоу· или своимь именьмь· или цр҃къвьнꙑимь· или манастꙑрьскꙑимь· въходити не дамь· аще оубо цр҃къвамъ[14] или манастꙑремъ· притажаниⷣ[15] нѣкаⷯ· прилежаща обрѧщютьсѧ[16] и хотать строителе·[17] тѣхъ благочьстьнꙑихъ домовъ· въ наимание· или въ насажение сиⷯ[18] прилѧти· тогда вьсѣмъ клирикомъ и мьнихомъ· или[19] въ съвѣтѣ· о дѣлании въспоминаниⷣ съключьшаагосѧ и ꙗвлющемъ·[20] о польꙁьнѣмь хотѧщимь[21] бꙑти· ток

συγχωροῦμεν, εἰ[1] μέντοι γε εἴσω δ' μηνῶν ἀριθμουμένων, ἐξ οὗ ἐκλήθησαν, παρὰ τῷ ἁρμοδίῳ δικαστῇ ε. 298 b. ἐγγράφως φανερώσουσιν τὸ τοιοῦτο λειτούργημα οἰκείᾳ προαιρέσει καταδέξασθαι καὶ μηδὲν ἐκ τούτου περὶ ἄλλην κουρατορίαν πρόκριμα ὑπομένειν.

λε'. Ἀλλ' οὐδὲ ἐκλήπτορα ἢ ἀπαιτητὴν δημοσίων συντελειῶν, ἢ μισθωτὴν τελῶν ἢ ἀλλοτρίων κτήσεων, ἢ κουράτορα οἴκου, ἢ ἐντολέα δίκης, ἢ ἐγγυητὴν ὑπὲρ τῶν τοιούτων αἰτιῶν[2] ἐπίσκοπον ἢ οἰκονόμον ἢ ἄλλον κληρικὸν οἱουδήποτε βαθμοῦ ἢ μοναχὸν ἢ ἰδίῳ ὀνόματι ἢ τῆς ἐκκλησίας ἢ τοῦ μοναστηρίου ὑπεισιέναι συγχωροῦμεν. εἰ μέντοι ἐκκλησίαις ἢ μοναστηρίοις κτήσεις τινὲς παρακείμεναι εὑρεθῶσιν καὶ βουληθεῖεν οἱ διοικηταὶ τῶν αὐτῶν εὐαγῶν οἴκων[3] εἰς μίσθωσιν ἢ ἐμφύτευσιν ταύτας λαβεῖν, τηνικαῦτα πάντων τῶν κληρικῶν[4] καὶ τῶν μοναχῶν ἢ ἐν τῷ συμβολαίῳ ἢ ἐπὶ πράξεως ὑπομνημάτων συναινούντων καὶ φανερούντων ὑπὲρ τοῦ συμφέροντος γίνεσθαι. τὸ αὐτὸ

1) чрісъ *H.* 2) Фнюдоу *H.* 3) прикѣ *C.* 4) къша *H.* 5) соудъ *H.* 6) и *проп. H.* 7) ничто *H.* 8) оного *H.* 9) *cod. переправл. изъ* кѕ; пра· λε· *H; У проп. всю главу 35.* 10) и *H.* 11) строителя *H.* 12) извѣщающаго *H.* 13) или *HП.* 14) цркъвамъ *cod.* 15) притажаньемь *H.* 16) ѡбрѧщютѣ прилежаща *H.* 17) строители *H.* 18) сиⷯ *проп. H.* 19) и *H.* 20) ꙗвлающимъ *H.* 21) хотящемь *H.*

1) ἡ cod. 2) αἰτιων cod. 3) οἰκων cod. такъ какъ выскобл. облеч. удар. надъ ω. 4) cod. между хлр и ιхῶν выскобл. двѣ буквы.

же и [1] къ самѣмъ вьсѣмъ. [2] прⷭтыимъ цркⷷвамъ власть подакемъ. наимания и насажения [3] сътворити. [4] клирика [5] тако же своихъ цркⷷвъ притажания [6] намъ наимовати. разоумѣмъ оубо епⷭа и строителя. прѣвольшемъ [7] лицемъ. иже дроугъимь законъмь се творити възбраниховъ.

ѯ. [8] Ни единомоу же ѿ кънязь подобаетъ. бⷭолюбикъ|ихъ епⷭъ. ноудити [9] на соудиціе приходити. о подании [10] съвѣдѣния. [11] нъ соуди [12] да [13] поущаетъ нѣкыа ѿ слоужащихъ емоу. да прѣдълежащемъ [14] стыимъ [15] еваньгѣлиемъ. по [16] подобьствоу чистителемъ. рекоуть иже [17] съвѣдать. нъ ни имѣния ради или прѣгрѣшения ради вины. епⷭоу кънязю гражаньскоуоумоу. [18] или къ воиникоу. [19] неволею единомоу [20] быти [21] или прѣстоити. [22] бес цⷬ [23] повелѣния подакемъ. нъ [24] кънязю се [25] повелѣти. [26] или написаньно или ненаписаньно. дьрзноувъшааго. по отьтни [27] писа-

299 a.

δὲ καὶ πρὸς ἀλλήλους πάσαις ταῖς ἁγιωτάταις ἐκκλησίαις (л. 279ᵃ) ἄδειαν διδόαμεν [1] μισθώσεις καὶ ἐμφυτεύσεις ποιεῖν, καὶ τοῖς κληρικοῖς ὁμοίως τῶν οἰκείων ἐκκλησιῶν τὰς κτήσεις μισθοῦσθαι, γνώμῃ μὲν τοῦ ἐπισκόπου καὶ τοῦ οἰκονόμου, ἐξηρημένων τῶν προσώπων, ἅτινα δι' ἑτέρου νόμου τοῦτο ποιεῖν ἐκωλύσαμεν.

λς'. Οὐδενὶ δὲ τῶν ἀρχόντων ἐξέσται [2] τοὺς θεοφιλεστάτους ἐπισκόπους ἀναγκάζειν εἰς δικαστήριον παραγίνεσθαι ὑπὲρ τοῦ νεῖμαι μαρτυρίαν· ἀλλ' ὁ δικαστὴς πεμπέτω τινὰς τῶν ἐξυπηρετουμένων αὐτῷ, ἵνα προκειμένων τῶν ἁγίων εὐαγγελίων κατὰ τὸ πρέπον ἱερεῦσιν εἴπωσιν ἅπερ γινώσκουσιν. ἀλλ' οὐδὲ ὑπὲρ χρηματικῆς ἢ ἐγκληματικῆς αἰτίας ἐπίσκοπον πρὸς ἄρχοντα πολιτικὸν ἢ στρατιωτικὸν ἄκοντα ἰδίᾳ γενέσθαι ἢ παρίστασθαι δίχα βασιλικῆς κελεύσεως συγχωροῦμεν, ἀλλὰ τὸν ἄρχοντα τὸν τοῦτο εἴτε ἐγγράφως εἴτε ἀγράφως προστάξαι τολμήσαντα μετὰ τὴν τῆς ζώνης ἀφαίρεσιν

1) и *прот. Н.* 2) къ *Н.* 3) и насажения *прот. С.* 4) створи *Н.* 5) клирикомъ *НП.* 6) притажании *Н.* 7) прѣколшимь *Н.* 8) ѯ *прот. НР; У прот. всю главу 36.* 9) ноудимъ *Н.* 10) о подании *прот. Р.* 11) вѣдѣния *Р.* 12) сѳ *С; соуди Н.* 13) да *прот. Р.* 14) прѣлежащїй *ПН.* 15) стыимъ *прот. Н.* 16) по *прот. Р.* 17) иже *Р.* 18) градьскомоу *НР.* 19) невоиникоу *П.* 20) ѥдиномоу *прот. Н.* 21) быти ѥдиномоу *Р.* 22) предъстоити *НПС.* 23) цⷬ *ПС; црва Р.* 24) къ *Н.* 25) же *Н; се прот. Р.* 26) повелѣвати *С.* 27) Ѿтати *С.*

1) cod. α переправл. изъ υ и между α и μεν выскобл. 2—3 буквы. 2) ἔξεσται cod.

и въ моукъı къıлагаемоу· и къ изгънанию[1] поущаемоу·[2]

ѯ҃з·[3] Отърицаемъ же прпд҃бнъıимъ[4] еп҃ом҃ъ· и попомъ и дїаконолъ· и чьтьцемъ·[5] и въсѣкомоу иномоу· ѣковоумоу же бл҃гообразноумоу чиноу· соущюмоу лѣка[6] играти·[7] или таковаıа играющимъ· обыцьниколъ· или позорателъ[8] бъıвати[9] и[10] въ таковѣмь оубо видѣнии·[11] видѣниа[12] ради приходить·[13] аще ли кто[14] ѡ нихъ то[15] съгрѣшить· повелѣваемъ[16] таковаго·[17] г҃·лѣ· въсѣкого бл҃гообразнаго слоужениа възбранити·[18] и въ манастъıрь къıлагати·

л҃и·[19] Ни единомоу же еп҃оу· ноудити· каковаго[20] клирика· подъ нимь соущa· ѡ своего клироса ѿпоущати·

л҃д·[21] Въсѣмъ же еп҃ом҃ъ· и попомъ ѿрицаемъ· ѣко не слоужити кого ѡ ст҃аго обыщениа· прѣже даже не[22] ѥвитьсѧ кыıа· кыже ради цр҃ковьнии[23] канони·[24] се повелѣваютъ[25] бъıвати· аще ли кто чрѣсъ си[26] ѡ ст҃го

καὶ βασάνοις ὑποβαλλομένου καὶ ἐν ἐξορίᾳ πεμπομένου.

λζ΄. Ἀναγορεύομεν δὲ τοῖς ὁσιωτάτοις ἐπισκόποις καὶ πρεσβυτέροις καὶ διακόνοις καὶ ἀναγνώσταις καὶ παντὶ ἄλλῳ οἱῳδήποτε εὐλαβεστάτῳ τάγματος ἢ σχήματος καθεστῶτα ταβλίζειν, ἢ τῶν τοιαῦτα παιζόντων κοινωνοὺς ἢ θεωρητὰς γενέσθαι, ἢ εἰς οἱανδήποτε θέαν τοῦ θεωρῆσαι χά(л. 271ᵇ)ριν[1] παραγενέσθαι. εἰ δέ τις ἐξ αὐτῶν τοῦτο ἁμάρτοι, κελεύομεν τοῦτον ἐπὶ τρεῖς ἐνιαυτοὺς πάσης εὐλαβοῦς ὑπουργίας κωλύεσθαι καὶ ἐν μοναστηρίῳ ἐμβάλλεσθαι.

λη΄. Μηδένα δὲ ἐπίσκοπον καταναγκάζεσθαι οἱονδήποτε κληρικὸν ὑπ' αὐτὸν ὄντα τοῦ ἰδίου κλήρου ἀπολύειν.

λθ΄. Πᾶσι δὲ τοῖς ἐπισκόποις καὶ πρεσβυτέροις ἀπαγορεύομεν οὐ μὴ[2] χωρίζειν τινὰ τῆς ἁγίας κοινωνίας, πρὶν ἡ αἰτία δειχθῇ, δι' ἣν οἱ ἐκκλησιαστικοὶ κανόνες τοῦτο κελεύουσιν γενέσθαι. εἰ δέ τις παρὰ ταῦτα τῆς ἁγίας

---

1) ѕгнаніа *C.* 2) поущаемъ *H; се пишат добавл. C киноварью.* 3) л҃з *пропущ. P;* пра҃· л҃з· *H;* се пи҃с *cod. in m. рукой XIII в.* 4) же *вставл. H.* 5) чрньцѣ *C.* 6) лѣкъı *H.* 7) играті *П.* 8) позаратаемъ *P.* 9) бъıти *H.* 10) и *пропущ. HP.* 11) кѣдѣніи *П.* 12) кѣдѣніа *П.* 13) приходіти *H.* 14) то *P.* 15) кто *P.* 16) повелѣемь *П.* 17) тако къ *C.* 18) възбранити *H.* 19) пра҃· ли· *H.* 20) таковаго *C.* 21) л҃д *пропущ. P;* пра҃· л҃д· *H.* 22) не *пропущ. HУ.* 23) цркѣковьнии *У, но* ковьи *выскобл.* 24) каноніи *П;* каконн *C.* 25) повелѣваютъ *P.* 26) лѕ *вставл. C позднейш. рукой.*

1) χα(л. 271ᵇ)χάριν cod. 2) οὐ μὴ cod. in m.

л. 299 b. | обыщенныа Wлоучитъ·[1] онъ оубо ыко
неправьдьнъ W[2] обыщенныа Wлоученъ
бысть· раздроушаемоу[3] разлоучению
W большаго чистителя сѵ̃даго да
съподобитьсѧ обыщенныа· неправьдьно
же[4] Wлоучивъшь· W чистителѧ· подъ
нимьже оучиникъ[5] есть Wлоученъ[6]
боудеть на нѣлико[7] же лѣто[8] ѡ̈нъ
съвѣсть·

м̅·[9] Нъ ни своима роукама подо-
бакть епп̃оу· кого бити· се бо цюже
есть чистителю·[10]

мѳ̅а·[11] Аще же къто епп̃ъ·[12] по
црк̃вьнъıимъ канономъ· чиститель-
ства изгънанъ боудеть· дьрзнеть
вънити въ градъ· из[13] негоже изгъ-
нанъ бывъ· или оставити мѣсто на
немьже повелѣно[14] бысть прѣбъı-
вати· повелѣвакмъ того· въ[15] мана-
стъıри[16] въ инои епархии соущи[17]
прѣдати· да иже въ чистительстѣ
съгрѣши·[18] прѣбъıваа въ манастъı-
ри[19] исправить·

мв̅·[20] Клирикомъ же не инако по-
дакмъ поставлѣномъ бъıти· аще не
кънигъ[21] вѣдать· и правоу[22] вѣроу

χοινωνίας τινὰ χωρίσοι, ἐκεῖνος μὲν ὡς ἄδικος ἀπὸ τῆς κοινωνίας ἀπεχωρίσθη, λυομένου τοῦ χωρισμοῦ ὑπὸ μείζονος ἱερέως τῆς ἁγίας ἀξιούσθω κοινωνίας, ὁ δὲ ἀδίκως χωρίσας ὑπὸ τοῦ ἱερέως, ὑφ' ὃν τέταχται, χωρισθήσεται, ἐφ' ὅσον χρόνον ἐκεῖνος συνείδοι.

μ΄. Ἀλλ' οὐδὲ οἰκείαις χερσὶν ἔξεστιν ἐπισκόπῳ τινὰ πλήττειν· τοῦτο γὰρ ἀλλότριόν ἐστιν ἱερέως.

μα΄. Εἴ τις δὲ ἐπίσκοπος κατὰ τοὺς ἐκκλησιαστικοὺς κανόνας τῆς ἱερωσύνης ἐκβληθεὶς τολμήσειεν ἐπιβῆναι τῆς πόλεως, ἀφ' ἧς ἐξεβλήθη, ἢ καταλιπεῖν τὸν τόπον, ἐν ᾧ ἐκελεύσθη διάγειν, κελεύομεν τοῦτον ἐν μοναστηρίῳ ἐν ἄλλῃ ἐπαρχίᾳ καθεστῶτι παραδίδοσθαι, ἵνα, ἅπερ ἐν τῇ ἱερωσύνῃ ἥμαρτεν, διάγων ἐν τῷ μοναστηρίῳ διορθώσηται.

μβ΄. Κληρικοὺς δὲ οὐκ ἄλλως συγχωροῦμεν χειροτονεῖσθαι, (л. 272ª) εἰ μὴ γράμματα ἴσασιν καὶ ὀρθὴν πίστιν

---

1) оӱWлоучитъ *cod.* 2) обыщенныа Wлоучитъ онъ оубо ыко неправьдьнъ W *prop. P.* 3) раздроушаемъ *II.* 4) ижже *P.* 5) вчиниенъ *H.* 6) да *вставл. H.* 7) ѥлико *H.* 8) лѣтъ *H.* 9) м̅ *prop. P; пра̃· м̅· H.* 10) чт̃ителя *P.* 11) мѳ̅а *prop. P; пра̃· мѳ̅а· H.* 12) епп̃оу *P.* 13) иж *У.* 14) повелѣнъ *H.* 15) въ *prop. H.* 16) манастъıрь *HP*; мастъıри *У.* 17) соущии *УН.* 18) да ижа въ чистительстѣ съгрѣши *prop. P.* 19) да *вставл. P.* 20) мв̅ *prop. P; пра̃· мв̅· H.* 21) книгъı *P.* 22) правоую *H.*

и чисто житиѥ имоуть· и нн[1] отъ-
реченъı[2] ѕаконъмь· и бжⷭтвьнъı-
ими[3] канонъı[4] прииемлютъ бракъ·

мг·[5] Прозвутероу[6] же мьниѥ· а·
лв· не повелѣваѥмъ поставлѥноу бъı-
ти· нъ нн[7] диѥкона нн[8] подъıкона·[9]
мьниѥ· к· и·[10] ѕ· лв· слоужьбьницю
же[11] въ стѣи цркви поставлѧти·
ѩже[12] не мьниѥ боудеть· м· лв· или
въторъıи приидѥ бракъ· ащѥ ли врѣма
поставлѥнига·[13] клироса·[14] ѩкого[15] же
ащѥ чиноу· ѿглъникъ въ|ѕникнеть[16]
вьсѧ да[17] проидоуть· ѩже въ епи-
скоуплиниѫхъ поставлѥнииихъ· въıше[18]
проповѣдаѫхомъ·[19]

мд·[20] Не инако же поставлѧти дıа-
кона· неженивъшаѧгоса· ащѥ не пьр-
вѣıе[21] исповѣсть отъ дѣлесъ моци·

ме·[22] И[23] безъ ѕаконьнъıѩ женит-
ъı чисто жити[24] не могоущю[25] по-
ставлѧющюмоу· въ врѣма поставлѥ-
нига· повелѣвати дъıконоу· или подıа-
коноу по[26] поставлѥнии подроужиѥ
понмати· ащѥ ли то боудеть повелѣ-
ъıи епⷭъ· отъ епископиѩ[27] да иждѳ-
нетьса·

καὶ βίον σεμνὸν ἔχουσιν καὶ μήτε ἀπη-
γορευμένον[1] τῷ νόμῳ καὶ τοῖς θείοις
κανόσιν λαμβάνουσι γάμον.

μγ΄. Πρεσβύτερον δὲ ἔλαττον τῶν λ΄
ἐνιαυτῶν γίνεσθαι οὐκ ἐπιτρέπομεν, ἀλλ᾽
οὐδὲ διάκονον ἢ ὑποδιάκονον ἧττον τῶν
κε΄, οὐδὲ ἀναγνώστην ἔλαττον τῶν η΄
ἐνιαυτῶν· διακόνισσαν δὲ ἐν ἁγίᾳ ἐκ-
κλησίᾳ μὴ χειροτονεῖσθαι, ἥτις ἔλαττόν
ἐστιν ἐτῶν μ΄, ἢ εἰς δευτέρους ἦλθεν γά-
μους. εἰ δὲ ἐν τῷ καιρῷ τῆς χειροτονίας
τοῦ κληρικοῦ οἱουδήποτε τάγματος κα- л. 300 a.
τήγορος ἀναφανῇ, πάντα προβαινέτω-
σαν, ἅτινα ἐν ταῖς τῶν ἐπισκόπων χει-
ροτονίαις ἀνωτέρω ἐθεσπίσαμεν.

μδ΄. Μὴ ἄλλως δὲ χειροτονεῖσθαι
διάκονον ἄγαμον, εἰ μὴ πρότερον ἐπαγ-
γέλλεται δύνασθαι.

με΄. Καὶ χωρὶς νομίμης γαμετῆς
σεμνῶς βιοῦν οὐ δυναμένου τοῦ χειρο-
τονήσαντος ἐν τῷ καιρῷ τῆς χειροτονίας
ἐπιτρέπειν τῷ διακόνῳ ἢ ὑποδιακόνῳ
μετὰ τὴν χειροτονίαν γαμετὴν λαμ-
βάνειν. εἰ δὲ τοῦτο γένηται, ὁ ἐπι-
τρέψας ἐπίσκοπος τῆς ἐπισκοπῆς ἐκ-
βαλλέσθω.

---

1) нъı *P.* 2) Фрѣчини *H*; Ф *П.* 3) законъмь и бжⷭтвьнъıними *прот. П.* 4) каноньı *П.* 5) мг· *прот. P*; прⷭ· мг· *H.* 6) Презвитероу *H.* 7) и *H.* 8) и *HУ*; нн *прот. C.* 9) падьıкона *P*; подьıкона *прот. C.* 10) и *прот. H.* 11) иже *вставл. H.* 12) жⷣ *P.* 13) поставлѥниѥ *P.* 14) клрниса *C.* 15) ако кого *H.* 16) възникъ *C.* 17) да *прот. HУ.* 18) ьıше *C.* 19) проповѣдаѥмъ *H.* 20) мд *прот. P*; прⷭ· мд· *H.* 21) первоѥ *H.* 22) ме *прот. P*; прⷭ· ме· *H.* 23) И *прот. P и следующее слово начинается съ заглавной буквы.* 24) чити *C.* 25) могоущи *H.* 26) по *прот. P.* 27) ѥпⷭкⷭпа *P*; епⷭкⷭпа *C.*

1) ἀπηγορευμένων было въ cod., но ω под скобл. въ ο.

мѕ·[1] Аще ли по поставлении прозвутеръ[2] или дїаконъ[3] или подъіконъ·[4] женоу приведетъ· да ижденетьсѧ[5] ѿ клироса·[6] и съвѣтъмь
5 врага· въ нємьже клирикъ[7] вѣ· своими вещьми да[8] прѣданъ боудетъ·

мз·[9] Аще ли чьтьць[10] въторогоую женоу приведетъ· ли пѣрвоую оубо въдовицю же[11] бъівъшю· или съчетавъшюсѧ съ моужьмь· или законъмь·
10 или сщенъіими канонъі ѳреченъіими· къ томоу въ инъ црквенъіи чинъ да не въходитъ·[12] аще ли кацѣмь оубо[13] образъмь· на болшии степень приведенъ боудетъ· да ижденетьсѧ· и на пѣрвѣмь да оустроенъ[14] боудетъ·

ми·[15] Нъ ни съвѣтъіникъ· ни[16] коиньственъіимъ клирикомъ[17] бъівати· да не кокго[18] ѿ того[19] блгочести-
20 вомоу клиросоу·[20] роуганиѥ боудетъ· аще ли таковаіи лица въ клиросъ[21] причьтена[22] боудоутъ· ѩко не бъівъшю поставлению своимь[23] полоучениѥмь· да оустроени боудоутъ· обаче аще не
л. 300 b. 25 въправьдоу· мънишьскоѥ | житиѥ къто[24] ѿ нихъ н҃ мьнѥ· ѳі· лѣ·

μς'. Εἰ δὲ μετὰ τὴν χειροτονίαν πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὑποδιάκονος γαμετὴν ἀγάγοιτο, ἐκβαλλέσθω τοῦ κλήρου καὶ τῇ βουλῇ τῆς πόλεως, ὑφ' ἣν κληρικὸς ἦν, μετὰ τῶν ἰδίων πραγμάτων παραδιδόσθω.

(л. 272b) μζ'. Εἰ δὲ ἀναγνώστης δευτέραν γαμετὴν ἀγάγεται, ἢ πρώτην μέν, χήραν δὲ ἢ διαζευχθεῖσαν ἀνδρὸς ἢ τοῖς ἱεροῖς κανόσιν ἀπηγορευμένην, μηκέτι εἰς ἄλλον ἐκκλησιαστικὸν βαθμὸν προβαινέτω. εἰ δὲ οἱῳδήποτε τρόπῳ εἰς μείζονα βαθμὸν προαχθεῖεν, ἐκβαλλέσθω καὶ τοῦ προτέρου ἀποκαθιστάσθω.

μη'. Ἀλλὰ μηδὲ βουλευτὰς ἢ ταξεώτας κληρικοὺς γενέσθαι, ἵνα μή τις ἐκ τούτου τῷ εὐαγεῖ κλήρῳ ὕβρις προσγένηται. εἰ δὲ τὰ τοιαῦτα πρόσωπα ἐν κλήρῳ καταταγῇ, ὡς μηδὲ γενομένης τῆς χειροτονίας τῇ ἰδίᾳ τύχῃ ἀποκαθιστάσθωσαν, πλὴν εἰ μὴ ὡς εἰκὸς μοναχικὸν βίον τις αὐτῶν οὐκ ἔλαττον ιε' ἐνιαυτῶν

---

1) мѕ *прот. Р*; прѣ· мз· *Н.* 2) презвоутеръ *НР.* 3) дїакомъ *С.* 4) или подъіконъ *прот. Н.* 5) женетьсѧ *Р.* 6) крилоса *П.* 7) крилнкъ *П*; клиросъ *Р.* 8) да *прот. Р.* 9) мз *прот. Р*; прѣ· мз· *Н.* 10) чьтьць *сод. надпис. надъ строкой.* 11) же *прот. Н.* 12) вниднтъ *Н.* 13) оубо *прот. Н.* 14) къстроѥнъ *Н.* 15) ми *прот. Р*; прѣ· ми· *Н.* 16) нъ *Р.* 17) крїликомъ *П.* 18) коѥ *Н.* 19) бого *Р.* 20) крилосоу *П*; клирикъ *С.* 21) крилосъ *П.* 22) причтенъ *Р*; причтана *С.* 23) поимъ *Р.* 24) кто *ПРСНУ.*

съвьршить· таковъіа поставлати повелѣваемъ·[1] ѕаконьнѣи части· ѥвѣ ѥко ѡ съвѣтьникъ[2] съвѣтъмь· и[3] людьскъіимъ подаемн·

мд·[4] Аще къто клирикъ·[5] ѡ кого[6] когда чиноу или строитель· бл҃гочьстивааго кокго мѣста· или прѣже поставлениа· или прѣже порочченаго кмоу строенна или попеченна· или по сихъ късхощеть чьсо·[7] имѣнна принести къ цр҃кви· или на мѣсто· кгоже строенне или попеченне[8] въспринимаеть·[9] не тькмо [не][10] къзбранаемъ·[11] томоу бъівати· нъ и паче повелѣваемъ имъ· таковаа[12] ѕа сп҃сенне своѥ[13] дш҃а[14] творити· мъı бо онѣхъ єдинѣхъ подаати възбранаемъ· непраѣдьнъіимь нѣкъімь лицьмь подаати· не[15] оубо пр҃стъіимъ цр҃квамъ· или [и]нѣмъ[16] бл҃гочьстивъіимъ домомъ приносимаа· [17]

н҃·[18] Аще рабъ вѣдоуіцю и не прѣкъı гл҃юіцю гн҃оу[19] въ клиросѣ[20] причьтенъ боудеть· ѡ того[21] причьтенна своободьнъ[22] и бл҃городьнъ да[23] боудеть· аще ли невѣдоуіцю[24] гноу διήνυσεν, τοὺς τοιούτους χειροτονεῖσθαι κελεύομεν, τῆς νομίμης[1] δηλονότι μοίρας ἀπὸ τοῦ βουλευτοῦ τῇ βουλῇ καὶ τῷ δημοσίῳ διδομένης.

μθ΄. Εἴ τις δὲ κληρικὸς οἱουδήποτε βαθμοῦ ἢ διοικητὴς εὐαγοῦς οἱουδήποτε τόπου ἢ πρὸ τῆς χειροτονίας ἢ πρὸ τῆς ἐμπιστευθείσης αὐτῷ διοικήσεως ἢ φροντίδος ἢ μετὰ ταῦτα βουληθείη τι τῶν ἰδίων πραγμάτων προσαγαγεῖν τῇ ἐκκλησίᾳ ἢ τῷ τόπῳ, οὐτινος τὴν διοίκησιν ἢ τὴν φροντίδα ἀναδέχεται, οὐ μόνον οὐ κωλύομεν τοῦτο γίνεσθαι, ἀλλὰ καὶ (л. 273ᵃ) μᾶλλον ἐπιτρέπομεν αὐτοῖς τὰ τοιαῦτα ὑπὲρ τῆς σωτηρίας τῆς ἰδίας ψυχῆς ποιεῖν· ἡμεῖς γὰρ ἐκεῖνα μόνα δίδοσθαι κωλύομεν, ἀδίκοις τισὶν προσώποις παρέχεται, οὐ μέντοι ταῖς ἁγιωτάταις ἐκκλησίαις ἢ τοῖς ἄλλοις εὐαγέσιν οἴκοις προσφερόμενα.

ν΄. Ἐὰν δοῦλος εἰδότος καὶ οὐκ ἀντιλέγοντος τοῦ δεσπότου ἐν κλήρῳ καταλεγῇ, ἐξ αὐτοῦ τοῦ καταταγῆναι ἐλεύθερος καὶ εὐγενὴς ἔστω. εἰ γὰρ ἀγνοοῦντος τοῦ δεσπότου

---

1) повелѣемъ *У*. 2) вѣтьникъ *УН*; сотникъ *С*. 3) и *проп. Н*. 4) пр҃а· мд· *Н*. 5) кланикъ *П*; клирикъ *С*. 6) кокго *НУ*. 7) что *И*. 8) или по сихъ късхощеть... попеченне *проп. С*. 9) въспринимають *Н*. 10) *вставка изъ Н*. 11) въспрашаемъ *С*. 12) нмъ таковаа *проп. Н*. 13) своѥи *проп. Н*. 14) дш҃а *проп. П*. 15) но *П*. 16) *исправл. по НПУ*. 17) принсимаа *У*. 18) пр҃а· н҃· *Н*. 19) гн҃ю *У*. 20) кр҃осѣ *П*. 21) го *У*. 22) сводьнъ *У*; свобожнъ *С*; боудеть *вставл. Н*. 23) да *проп. НУ*. 24) невѣдоуіцю *С*.

1) cod. переправл. изъ νομιχῆς.

поставлєнїе боудетъ·[1] подобаєтъ же г҃ноу равьно прооуставлєнїе єдиного лѣта· того полоучєнїе[2] показъівати· и въспринимати своєго раба· аще ли раб҃ъ· или вѣдоущю или невѣдоущю г҃ноу·[3] причьтенъ бъівъ [въ][4] кокемь оубо[5] чиноу· цр҃ковьное слоужєнїе[6] да оставитъ· и въ простъінхъ· да пр҃идетъ житїе своємоу г҃ноу въ работоу да пр҃дастьса·

н҃а·[7] Аще ли въ написанъінхъ тъкъмо· въ притажани|ихъ·[8] ємоуже соуть написани[9] клирици· и чр҃ес разоумъ господни[10] бъівати подаємъ· тако оубо клирикомъ имъ бъівающємъ· належащєє имъ дѣлательство[11] испълнѣти·

н҃в·[12] Попъı же и дїаконъı и чьтьца и пѣвьца·[13] вьса клирикъı наричемъ·[14] вєци же· аще́мь же образъмь свою г҃ду[15] пр҃ешьдъшаа· имѣти подъ своєю властию повелѣвающємъ по образоу састрєнзог[16] притажанїа подавати законоу· и въ тѣхъ пр҃ебъівати и[17] подъ родитель властию соуть·

ἡ χειροτονία γένηται, ἐξέστω δὲ τῷ δεσπότῃ εἴσω προθεσμίας ἑνὸς ἐνιαυτοῦ τούτου τὴν τύχην ἀποδεικνύειν καὶ τὸν ἴδιον δοῦλον ἀναλαμβάνειν.[1] εἰ δὲ δοῦλος εἴτε εἰδότος εἴτε ἀγνοοῦντος τοῦ δεσπότου καταλεγείς ἐν οἱῳδήποτε βαθμῷ τὴν ἐκκλησιαστικὴν ὑπηρεσίαν καταλείψῃ καὶ εἰς κοσμικὸν μετέλθοι βίον, τῷ ἰδίῳ δεσποτῇ εἰς δουλείαν παραδίδοσθαι.

να′. Εἰ δὲ ἐναπογράφους ἐν αὐταῖς μόνον ταῖς κτήσεσιν, ᾧ εἰσὶν ἐναπόγραφοι, κληρικοὺς καὶ παρὰ γνώμην τῶν δεσποτῶν γενέσθαι συγχωροῦμεν, οὕτω μέντοι γε, ὥστε κληρικοὺς αὐτοὺς γινομένους τὴν ἐπικειμένην αὐτοῖς γεωργίαν πληροῦν.

νβ′. Τοὺς δὲ πρεσβυτέρους καὶ διακόνους καὶ ἀνάγνωστας καὶ ψάλτας τοὺς πάντας κληρικοὺς καλοῦμεν, καὶ τὰ πράγματα τὰ οἱῳδήποτε τρόπῳ εἰς τὴν αὐτὴν δεσπο(л. 273ᵇ)τείαν περιελθόντα ἔχειν ὑπὸ τὴν ἰδίαν ἐξουσίαν προστάττομεν καθ' ὁμοιότητα CASTRENSIOF κούλιον, καὶ δωρεῖσθαι κατὰ τοὺς νόμους καὶ ἐπ' αὐτοῖς διαγίνεσθαι, καὶ ὑπὸ τὴν τῶν γονέων εἰσὶν ἐξουσίαν,

л. 301 а.

1) аще ли невѣдоущю г҃ноу поставлєнїе боудетъ *проп. НУ.* 2) полбчити *С.* 3) г҃нїю *У.* 4) *вставка изъ СН.* 5) оубо *проп. Н.* 6) слоужєнїе *проп. С.* 7) пр҃а· н҃а· *Н.* 8) притажнїихъ *П.* 9) написали *П*; написанъімъ *Н.* 10) г҃дъ *Н.* 11) тѣлательство *С, но позднѣйш. рукой по начальному* т *написано* д. 12) пр҃а· н҃в· *Н.* 13) и *вставл. Н.* 14) наричемъ *С.* 15) г҃ѕ *С.* 16) састрєнзог *проп. НУ.* 17) и *проп. Н.*

1) cod. ἀνα переправл. здѣсь изъ ἀπο.

тако [1] оубо ꙗко тѣхъ дѣтии· или тѣмъ не рекъшемъ родителемъ ихъ· ꙁаконьноую часть приимати·

нг· [2] Блговѣрнивыимъ же попомъ и дїакономъ· и [3] аще обращаютсѧ ѿ [4] имѣньнѣи [5] вины· лъже послоушьствовавъше довълѣкѫть въ моукъ мѣсто· ꙁа· т· лѣ· [6] ѩлоучати бжⷭтвьнаго слоужениꙗ· и въ манастꙑрѧ прѣдавати· о прѣгрѣшенъıихъ же винахъ· лъже послоушьство рекше· клироса обнажьше· [7] въ ꙁаконьнъıи въложити моукы повелѣвакмъ· прочаи же въ цр҃квьнъıихъ чинъхъ [8] съпоминакмъıи въ лъже послоушьство· въ какои [9] оубо вещи· или въ имѣнии· или въ прѣгрѣшении [10] наречѣнѣ [11] обличени боудоуть· не тъкъмо клироса· и ѿ цр҃квьнаго чиноу иꙁдриноути· нъ и въ моукоу въложити· [12]

нд· [13] Аще кто на коего клирика· или мьниха· или на слоужьбьницю· или на чьрноризицю имать коу|ю пърю· да наоучитъ [14] първѣе· прпр҃вьнаго епп҃а· емоуже къиижьдо подълежитъ· онъ же вещь межю ими да соудитъ· и [15] аще кажьдо часть· соуженъıими [16] оумълчитъ· повелѣвакмъ оὕτω μεντοι γε, ὥστε τοὺς τούτων παῖδας ἢ τούτων μὴ εἰπόντων τοὺς γονεῖς αὐτῶν τὸ νόμιμον μέρος κομίζεσθαι.

νγ'. Τοῖς δὲ εὐλαβεστάτοις πρεσβυτέροις καὶ διακόνοις, καὶ εἰ εὑρεθεῖεν ὑπὲρ χρηματικῆς αἰτίας ψευδῆ μαρτυρήσαντες, ἀρκήσῃ ἀντὶ βασάνων ἐπὶ τρεῖς ἐνιαυτοὺς χωρίζεσθαι τῆς θείας ὑπηρεσίας καὶ μοναστηρίοις παραδίδοσθαι. ὑπὲρ δὲ ἐγκληματικῶν αἰτιῶν ψευδῆ μαρτυρίαν εἴποιεν, τοῦ κλήρου γυμνουμένους ταῖς νομίμοις ὑποβάλλεσθαι ποιναῖς προστάττομεν. τοὺς δὲ λοιποὺς τοὺς ἐν ταῖς ἐκκλησιαστικαῖς τάξεσιν ἀναφερομένους εἰς πλαστὴν μαρτυρίαν, ἐν οἱῳδήποτε πράγματι ἢ χρηματικῷ εἴτε ἐγκληματικῷ εἰρηκέναι διελεγχθείησαν, μὴ μόνον τοῦ κλήρου καὶ τῆς ἐκκλησιαστικῆς τάξεως ἐκβάλλεσθαι, ἀλλὰ καὶ βασάνοις ὑποβάλλεσθαι.

νδ'. Εἴ τις κατά τινος κληρικοῦ ἢ μοναχοῦ ἢ διακονίσσης ἢ ἀσκητρίας ἔχει τινὰ ἐναγωγήν, διδασκέτω πρότε- л. 301 b.
ρον τὸν ὁσιώτατον ἐπίσκοπον, ᾧτινι τούτῳ [1] ἕκαστος ὑπόκειται· ἐκεῖνος δὲ τὸ πρᾶγμα μεταξὺ αὐτῶν δια(л. 274ª)κρινέτω. καὶ εἰ μὲν ἑκάτερον μέρος τοῖς κεκριμένοις ἐφησυχάσει, κελεύομεν διὰ

1) тако *H.* 2) прⷭ· нг· *H.* 3) и *пром. H.* 4) ѿ *H.* 5) имѣнинѣи *H.* 6) лѣта *C.* 7) оснашѣ *C.* 8) цр҃кьнъıи чинъ *H.* 9) како *У.* 10) прѣшении *УС.* 11) наричѣнѣ *пром. H.* 12) досѣда *добавл. C и cod. (in m. рукой XIII в.)* киноварью. 13) прⷭ· нд· *H*; *У пром. всю главу 54.* 14) наоучинъ *П.* 15) и *пром. H.* 16) ѿсоужинъıми *H.*

1) cod. переправл. изъ тоὕто.

кънизем҃ъ сиⷭ· въ изведение пр҃ѣдати· аще ли къто ѿ пѣрщинихъсѧ·[1] мънѣ десати дъновъ· противоу речеть соудн[2] въвъшинихъ· тъгда соущии на мѣстѣ кънизь выщь[3] да[4] испытаютъ· и аще обрѣщеть соудъ право бывающь· и разѣ причьта[5] своего сиⷭ[6] да изв҃ѣстить· и[7] изведению[8] пр҃ѣдасть соуженаⷭ и не подобаетъ въторое въ таковѣи вещи· подвигъшисѧ повѣдати пърю· аще ли ѿ книзѧ[9] соудъ повиненъ боудеть· соужденъиихъ[10] ѿ бл҃юбивааго епп҃а· тъгда мѣсто имѣти сънѣмищю на соудъ кънизи· и по законоу же[11] тъ чинъ·[12] въспоминати же и обоучати аще оубо ѿ ц҃рьскаго[13] повелѣниⷭ или ѿ кънажа повелѣниⷭ·[14] епп҃ъ[15] соудить межю какъимь[16] лицемь· сънѣмище[17] къ ц҃рьствоу·[18] или къ поустивъшюоумоу винноу да възносить·

н҃е·[19] Аще ли пр҃ѣгрѣшение[20] боудеть на ньже[21] оубо ѿ въспоманованъиихъ бл҃говѣзнивъиихъ[22] лиць· приводимъиихъ· аще ѿ епп҃а τοῦ ἄρχοντος ταῦτα ἐκβιβασμῷ παραδίδοσθαι. εἰ δέ τις τῶν δικαζομένων ἐντὸς δέκα ἡμερῶν ἀντείποι τοῖς κεχριμένοις, τηνικαῦτα ὁ ἐπὶ τὸν τόπον ἄρχων τὸ πρᾶγμα ἐξεταζέτω, καὶ εἰ εὕροι τὴν κρίσιν ὀρθῶς γινομένην, καὶ δίχα ψήφου ἰδίας ταύτην βεβαιούτω καὶ ἐκβιβασμῷ παραδότω τὰ κριθέντα καὶ μὴ ἐξέστω δεύτερον ἐν τῷ τοιούτῳ πράγματι κινηθέντι ἐγκαλεῖσθαι. εἰ δὲ ἡ παρὰ τοῦ ἄρχοντος ψῆφος ἐναντία εἴη τοῖς παρὰ τοῦ θεοφιλεστάτου ἐπισκόπου κεχριμένοις, τηνικαῦτα χώραν ἔχειν τὴν ἐκκλητον κατὰ τῆς ψήφου τοῦ ἄρχοντος, καὶ ταύτην κατὰ τὴν νόμων τάξιν ἀναφέρεσθαί τε καὶ γυμνάζεσθαι. εἰ μέντοι ἐκ βασιλικῆς κελεύσεως ἢ ἀρχοντικῆς προστάξεως ἐπίσκοπος κρίνει τὰ μεταξὺ οἱουδήποτε προσώπου, ἡ ἔκκλητος ἐπὶ τὴν βασιλείαν ἢ ἐπὶ τὸν παραπέμψαντα τὴν ὑπόθεσιν ἀναφερέσθω.

νε΄. Εἰ δὲ ἔγκλημα εἴη τὸ καθ' οἱονδήποτε τῶν μνημονευθέντων εὐλαβεστάτων προσώπων ἐπιφερομένων, εἰ μὲν παρ' ἐπισκόπῳ

---

1) нънѣ *вставл. H.* 2) соудьи *H.* 3) вещи *H.* 4) да *проп. HП.* 5) соупрника *H.* 6) сн *H.* 7) и *проп. H*; ни *вставл. C.* 8) изведнїю *C.* 9) князь *П.* 10) соуждънъиихъ *cod.*; соужънъмъ *H.* 11) же *проп. П.* 12) точно *H* (*вм.* тъ чинъ). 13) ц҃рьскаго *ПС.* 14) или ѿ кнажа повелѣниⷭ *проп. H.* 15) ѥпп҃оу *H.* 16) какомь *H.* 17) с нимижѣ *H.* 18) ц҃рьствѣ *ПС.* 19) пр҃а· н҃е. *H*; *У проп. всю главу 55.* 20) прегрѣшениⷭ *H.* 21) понижѣ *H* (*вм.* на ньже). 22) бл҃говѣзнивоу *П*, но оу *перечеркнуто и дописано* ы҃й.

кѣто[1] оглⷭанъ[2] боудетъ· ти тако истиноу обрѣтъ· можетъ ѿ чѣсти· рекъше ѿ чиноу· того по црⷦковнѣимъ[3] канономъ·[4] да ѿженетъ·[5] и тъгда[6] подобѣнъ[7] соудн· тъгда[8] объдьржитъ·[9] и по законоу соудъ испытаваш·[10] конецъ на нкмь положитъ·[11] аще ли пьрвѣе· къ гражань|скоуліоу[12] кънязю придетъ[13] оглѣникъ· и прѣгрѣшениѥ законьнѣимъ[14] испытаниѥмь·[15] възможетъ съвѣщати·[16] тъгда епⷭпъ къспоминаш[17] мѣста[18] да кажитъ· и аще ѿ тѣхъ оувѣдѣна боудоутъ прѣжеположена прѣгрѣшениа· прѣгрѣшати кмоу· тъгда тъ[19] самъ епⷭпъ того по канономъ[20] ѿ чѣсти рекъше ѿ чиноу кгоже имать· да ѿлоучитъ соудан·[21] ѿмѣщениѥ кмоу да приноситъ законома подобѣнъимь· аще ли мънитъ епⷭпъ· сътворена правьдьнѣ· съпростърети·[22] тъгда подобаетъ кмоу ожьдати·[23] обнаженна· чѣсти главъша лица· тако оубо· таковоѥ лице подъ оутвьрженіемь законьнѣимь боудетъ ти тако къ намъ вина· ово оубо ѿ епⷭпа· ово же ѿ

τις κατηγορηθῇ[1] καὶ οὕτως τὴν ἀλήθειαν εὑρεῖν δυνηθείη, ἀπὸ τῆς τιμῆς ἤτοι τοῦ βαθμοῦ τοῦτον κατὰ τοὺς ἐκκλησιαστικοὺς κανόνας ἐκβαλλέτω, καὶ (л. 274[b]) τηνικαῦτα ὁ πρόσφορος δικαστὴς τοῦτον συνεχέτω καὶ κατὰ τοὺς νόμους τὴν δίκην ἐξετάζων πέρας αὐτῇ ἐπιτιθέτω. εἰ δὲ πρότερον τῷ πολιτικῷ ἄρχοντι προσέλθῃ ὁ κατήγορος καὶ τὸ ἔγκλημα διὰ νομίμου ἐξετάσεως δυνηθῇ ἀποδειχθῆναι,[2] τότε τῷ ἐπισκόπῳ τῶν τόπων τὰ ὑπομνήματα φανερούσθω, καὶ εἰ ἐξ αὐτῶν γνωσθῇ τὰ προτεθέντα ἐγκλήματα πλημμελῆσαι αὐτόν, τότε αὐτὸς ὁ ἐπίσκοπος τοῦτον κατὰ κανόνας ἀπὸ τῆς τιμῆς ἤτοι τοῦ βαθμοῦ, οὗ ἔχει, χωριζέτω, ὁ δικαστὴς ἐκδίκησιν αὐτῷ ἐπιφερέτω νόμοις ἁρμοδίαν. εἰ δὲ νομίσοι ὁ ἐπίσκοπος τὰ πεπραγμένα δικαίως μὴ συντεῖναι, τότε ἐξέστω αὐτῷ ὑπερθέσθαι τοῦ γυμνῶσαι τῆς τιμῆς τὸ κατηγορηθὲν πρόσωπον, οὕτω μέντοι γε, ἵνα τὸ τοιοῦτο πρόσωπον ὑπὸ τὴν νόμιμον ἀσφάλειαν γένηται καὶ οὕτω πρὸς ἡμᾶς ἡ ὑπόθεσις τοῦτο μὲν ὑπὸ τοῦ ἐπισκόπου, τοῦτο δὲ καὶ ὑπὸ л. 302 a.

1) кѣто *пров. H.* 2) ѿглашенъ *H.* 3) цⷬковнѣихъ *H.* 4) канонѣхъ *H.* 5) ѿженѣⷮ *H.* 6) того *H.* 7) подобнѣи *P.* 8) то *P.* 9) ѿдьржать *H.* 10) испытоваш *H.* 11) положити *H.* 12) градьскомоу *H.* 13) приведетъ *C.* 14) законома *H.* 15) испытаѥмъ *H.* 16) испытати *H.* 17) къспоминаньи *H*; къспоминанье *P.* 18) мѣсто *H.* 19) то *H.* 20) каномъ *H.* 21) и *H.* 22) съпрострѣтіи *P*; спрострѣть *H.* 23) ожидати *H.*

1) cod. переправ. изъ катηγορήθη. 2) ἀποδιαθῆναι cod.

соудиⷨ· да къзнесена боудетъ· да и мъı вѣдоуще ю повелѣнаⷨ намъ повелимъ·[1] аще ли къто имѣниⷨ[2] винъı-
на[3] коего съспомановенъıихъ[4] лице·
пърю имать нѣкоую· и єп̃ъ ожидаютъ межю ими сѫдити·[5] власть да имать пърисѧ· къ[6] гражаньскоуоумоу[7] кънѧзю· пристоупити· тако оубо испрошеноⷩ[8] лице· ни единѣмь же
образъмь· ноудитьсѧ· пороучьника дати· нъ[9] паче испокѣданиѥ· вес клатъкъı съ обѣщаниѥмь своихъ вещии· оутвърдити· аще ли о прѣгрѣшениⷯ[10] винѣ·[11] оглашаⷨ на[12] нѣкоего съспомановенъıихъ· лице положитьсѧ· ѿ законьнаго оутвържениⷯ· оглашеноⷩ лице боудетъ·[13]

н̅г̅·[14] Аще ли грѣховьнаи боудетъ
л. 302 b. вещь· ни единого же[15] | обьщениⷯ да
не имоутъ· гражаньскиⷨ[16] кънѧзи-
нъ єп̃ъ[17] по свщ̃ньıимъ канономъ·

н̅з̅·[18] Аще нѣции прпд̃бнии єп̃и-
того же събора· дъховѣрие нѣкоѥ межю собою имоутъ· или цр̃къвь-
нѣмь[19] правьдьнѣмь· или о инѣхъ кънихъ[20] вещьхъ· първѣѥ митрополитъ ихъ· съ инѣми отъ своего събора· єп̃ъ· вещь да соудитъ·

1) повелилъ *C.* 2) имѣа *C.* 3) та *C.* 4) къспоманованъıхъ *H.* 5) и *вставл. H.* 6) къ *C.* 7) градьскомоу *H.* 8) испрошенїѥ *C*; да непрошеноѥ *H* (*вм.* испрошеноѥ). 9) и *вставл. H.* 10) прѣгрѣшенья *H.* 11) винъı *H.* 12) на *проп. H.* 13) не писати *добавл. C киноварью*; се писа *cod. in m. рукой XIII в.* 14) м̅в̅ *У*; пра· н̅г̅· *H.* 15) же *проп. H.* 16) градьстин *H.* 17) епъ̃ъ *C.* 18) м̅з̅ *У*; пра· н̅з̅· *H.* 19) и *вставл. H.* 20) нѣкыи *C.*

διϰαστοῦ ἀνενεχθείη, ἵνα ἡμεῖς ταύτην γινώσϰοντες τὰ φαινόμενα ἡμῖν ϰελεύσωμεν. εἰ δέ τις ὑπὲρ χρηματιϰῆς αἰτίας ϰατά τινος τῶν μνημονευθέντων προσώπων ἀγωγὴν ἔχοι τινὰ ϰαὶ ὁ ἐπίσϰοπος ὑπερ(л. 275ᵃ)θῆται μεταξὺ αὐτῶν διϰάσαι, ἄδειαν ὁ ἐνάγων ἐχέτω πολιτιϰῷ ἄρχοντι προσιέναι, οὕτω μέντοι γε, ἵνα τὸ αἰτηθὲν πρόσωπον μηδενὶ[1] ἀναγϰάζηται ἐγγυητὴν διδόναι, ἀλλὰ μόνον ὁμολογίαν ἄνευ ὅρϰου μετὰ ὑποθήϰης τῶν ἰδίων πραγμάτων ἐϰτίθεσθαι. εἰ δὲ ὑπὲρ ἐγϰληματιϰῆς αἰτίας ϰατηγορία ϰατά τινος τῶν μνημονευθέντων προσώπων ἀποτεθῇ, ὑπὸ τὴν νόμιμον ἀσφάλειαν τὸ ϰατηγορούμενον γίνεσθαι πρόσωπον.

νϛ΄. Εἰ δὲ ἐγϰληματιϰὸν εἴη τὸ πρᾶγμα, μηδεμίαν ϰοινωνίαν ἐχέτωσαν οἱ πολιτιϰοὶ ἄρχοντες, ἀλλ' ὁ ἐπίσϰοπος ϰατὰ τοὺς ἱεροὺς ϰανόνας.

νζ΄. Εἴ τινες δὲ ὁσιώτατοι ἐπίσϰοποι τῆς αὐτῆς συνόδου ἀμφισβήτησίν τινα πρὸς ἀλλήλους ἔχοιεν, εἴτε ὑπὲρ ἐϰϰλησιαστιϰοῦ διϰαίου, εἴτε ὑπὲρ ἄλλων τινῶν πραγμάτων, πρότερον ὁ μητροπολίτης αὐτῶν μετὰ ἑτέρων ἐϰ τῆς ἰδίας συνόδου ἐπισϰόπων τὸ πρᾶγμα ϰρινέτω,

1) cod. выскобл. около 5—6 буквъ (тро́пῳ?).

и аще не прѣбоудетъ [1] къниждо коньць· въ соудимъныхъ· тъгда прѣблаженъыи патриархъ·[2] того строѥниѧ[3] межю ими да оуслъышатъ·[4] и
5 тако да[5] повелитъ·[6] ѥже[7] црькъныимъ канономъ и ѕаконоу подобаѥтъ· ни единои[8] же части по соудоу кгопротивоу глати могоуци·

нн·[9] Аще ли ѿ клирика· или ѿ
10 иного лица пришьствие на епа боудетъ· пьрѣѥ прпдѣныихъ· митрополитъ по сѫнъимъ каноноу· и по нашемоу ѕаконоу[10] вещь да соудитъ· и аще соуженъимъ противоу речетъ· къ прѣблаженоуоумоу
15 епоу· и патриархоу вещь да възноситъ·[11] и[12] оно[13] тако же томоу коньць[14] подастъ аще ли на митрополита пристоуплѥние боудетъ· ѿ
20 каковаѧго[15] лица·[16] патриархъ[17] того строѥниѧ·[18] по подобьноумоу образоу вещь да соудитъ·

нд·[19] О вьсѣхъ[20] же винахъ· или ѿ своѥго митрополита· или ѿ патрн-
25 арха· или ѿ инѣхъ къныхъ соудии·[21] епъ пьратьсѧ·[22] ни[23] единого пороучениѧ· ни исповѣданиѧ

καὶ εἰ μὴ ἐμμείνῃ ἑκάτερον μέρος τοῖς κεχριμένοις, τηνικαῦτα ὁ μακαριώτατος πατριάρχης ἐκείνης τῆς διοικήσεως μεταξὺ αὐτῶν ἀκροάσθω κἀκεῖνα ὁριζέτω, ἅτινα τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς κανόσιν καὶ τοῖς νόμοις συνάδει, οὐδενὸς μέρους κατὰ τῆς (л. 275[b]) ψήφου αὐτοῦ ἀντιλέγειν δυναμένου.

νη΄. Εἰ δὲ παρὰ κληρικοῦ ἢ ἄλλου οἱουδήποτε προσέλευσις κατὰ ἐπισκόπου γένηται, πρῶτον ὁ ὁσιώτατος αὐτῶν μητροπολίτης κατὰ τοὺς ἱεροὺς κανόνας καὶ τοὺς ἡμετέρους νόμους τὸ πρᾶγμα διακρινέτω· καὶ εἰ τοῖς κεχριμένοις ἀντείποι, ἐπὶ τὸν μακαριώτατον ἀρχιεπίσκοπον καὶ πατριάρχην τὸ πρᾶγμα ἀναφερέσθω, κἀκεῖνος ὁμοίως τούτῳ παρεχέτω πέρας. εἰ δὲ κατὰ μητροπολίτου ἡ προσέλευσις γένηται παρ' οἱουδήποτε προσώπου, ὁ πατριάρχης τῆς διοικήσεως ἐκείνης κατὰ τὸν ὅμοιον τρόπον τὸ πρᾶγμα χρινέτω.

νθ΄. Ὑπὲρ δὲ πάντων τῶν αἰτιῶν, εἴτε παρὰ τῷ ἰδίῳ μητροπολίτῃ, εἴτε παρὰ τῷ πατριάρχῃ, εἴτε παρὰ ἄλλοις οἱοισδήποτε δικασταῖς ἐπισκόποις ἐνάγονται, μηδεμίαν ἐγγύην[1] ἢ ὁμολογίαν

1) прѣбѣдѣтъ *C.* 2) патріархомъ *C.* 3) строѥниѧ *НП.* 4) оуслъышитъ *H.* 5) да *прот. У.* 6) и тако да повелитъ *прот. H.* 7) ако же *H.* 8) единогои *C.* 9) прд· нн· *H.* 10) законоу *прот. C.* 11) да възноситъ вещь *H.* 12) и *прот. H.* 13) ѡнъ *H*; оного *C.* 14) конь *У.* 15) какаго *У*; какого *H.* 16) боудетъ *оставл. H.* 17) патриарха *H.* 18) строѥниѧ *H.* 19) прд· нд· *H.* 20) сѣ *C.* 21) соудн *H.* 22) притъ *H.* 23) ни *прот. C.* 24) пороучиніа *C.*

1) ἐγγυὴν cod.

ѡ пьри· [1] да не ѿдаютъ· ни
л. 302 a. на водамцихъ· [2] оубо да и
сами потъщатъ· [3] себѣ винъ скоихъ избъıти·

ѯ· [4] Не подобаетъ же икономоу· [5]
ни [6] ницекърмьцю· [7] ни недоужьнъıмъ строителю· ни [8] вьсѧкомоу
сънабъдѧщемоу· [9] влгочьстивааго
домоу· помъıслъı [10] положьшю [11] своемоу епп҃оу прѣже испъıтанıа вещи· и
ѿданıа дълга· ѡ своихъ епп҃ъ ѿбѣжати· и [12] въ ına сждıца [13] приходитї·

ѯа· [14] Ѧıце къто ѡ црк҃вьнъıихъ
нѣкое таково строенıе· порѹченое [15]
прıимъ· [16] прѣже помъıслъ положенıа· [17] и дължьнъıихъ [18] съложенıа
оумьретъ· повелѣвающемъ приставьникомъ [19] его· по подобьноугоумоу
образоу и помъıслъмъ и ѿданıемь
да покорїтъ[сѧ]. [20]

ѯв· [21] Ѧıце къто епп҃ъ· или клирикъ
ѡ каковъıа [22] оубо епархıа· въ костантини градѣ обрѧщетьсѧ· и нѣкъто хощетъ прѣнıе на нь приложити· ѧıце оубо прѣженачатıе· въ
епархıи [23] о томь винѣ боудетъ·

ὑπὲρ τῆς δίκης ἀπαιτείσθωσαν, οὕτω μέντοι, ἵνα καὶ αὐτοὶ σπουδάσωσιν τῶν ἐπαγομένων ἑαυτοῖς αἰτιῶν ἑαυτοὺς διευλυτῶσαι.

ζ΄. Μὴ ἐξεῖναι δὲ οἰκονόμῳ ἢ πτωχοτρόφῳ ἢ νοσοκόμῳ ἢ παντὶ δοικητῇ εὐαγοῦς οἴκου λογισμοὺς ἐκτιθεμένῳ [1] τῷ ἰδίῳ ἐπισκόπῳ πρὸ τῆς τοῦ πράγματος ἐξετάσεως καὶ τῆς ἀποτίσεως τοῦ χρέους τοὺς ἰδίους ἐπισκόπους ἀποφυγεῖν καὶ εἰς ἄλλα δικα(л. 276ᵃ)στήρια παραγενέσθαι.

ξα΄. Εἴ τις ἐκ τῶν ἐκκλησιαστικῶν τινὰ τοιαύτην δοίκησιν ἐμπιστευθεὶς πρὸ τῆς τῶν λογισμῶν παραθέσεως καὶ τῆς τῶν ἐποφειλομένων καταβολῆς τελευτήσοι, κελεύομεν τοῖς αὐτοῦ κληρονόμοις κατὰ τὸν ὅμοιον τρόπον καὶ τοῖς λογισμοῖς καὶ ταῖς ἀπαιτήσεσιν ὑποκεῖσθαι.

ξβ΄. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ κληρικὸς ἐξ οἱασδήποτε ἐπαρχίας ἐν Κωνσταντινουπόλει εὑρεθῇ καί τις βουληθείη ἐναγωγὴν κατ' αὐτοῦ προσθεῖναι, εἰ μὲν προκάταρξις ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ ὑπὲρ τῆς αὐτῆς ὑποθέσεως γέγονεν,

---

1) пьрь *C*. 2) вндамцихъ *H*. 3) потъщаетъ *C*. 4) прⷭ· ѯ· *H*. 5) иномѹ *C*. 6) ни *проп. H*. 7) ницекормьницю *C*. 8) или *II*. 9) снадъбмщемѹ *II*. 10) помъıслъ *HC*. 11) положшемѹ *II*. 12) и *проп. C*. 13) сѣща *C*. 14) прⷭ· ѯа· *H*. 15) порѣчнıе *ПС*. 16) принмъ порученоѥ *H*. 17) порученнıа *НУ*. 18) должнъıмъ *H*. 19) причастникѹ *II*. 20) поритьсѧ *C, но позднѣйшей рукой добавл. сверху* не (вышло: поритьсѧ). 21) *У проп. всю главу 62.* 22) таковъıм *C*. 23) епархи *проп. C*.

1) ἐκτεθεμένῳ cod.

тоу соудъ испълнати·[1] аще ли не оӱ начата боудеть ѿ самѣхъ прѣславѣнъıихъ епарѣхъ· въсточьнъıихъ прѣторъ· или ѿ насъ ѡлоучаклиъıихъ соудии· пърмцинимъсѧ съ нимь ѿвѣщаютъ·

ξг·[2] Бговоюзнивии же съльницикаковъıи оубо къгда· прѣстъıи цр҃кви· въ цр҃ьскѣмь[3] градѣ живоущиа· или прѣвл҃женъıимь патриарх҃ьмь или митрополитѣмь· ѿ своихъ еп҃и̃ сълюми· ни о своихъ еп҃и̃ѣхъ· ни о[4] вещи цр҃кьнѣи· и дълга людьскаго· или о[5] своемь нѣкоую пърю имѣти на цр҃кь· или[6] на еп҃а на нь прѣдъложити·[7] аще ли | и нѣкъıими вещьми· или пърами себе повиньна[8] сътворитъ·[9] въ крѣма въ нѣже ѿвѣтъı творать· и ѩже о тѣхъ пърѣнии имъ въсприяти·

ξд·[10] Аще еп҃и или клирици· о градѣ или о[11] своеи цр҃кви чьсти ради или[12] поставлѣнии еп҃а· въ цр҃ьскъıи[13] градъ· или на ино каково[14] оубо мѣсто ѿидоуть· повелѣваемъ оубо тѣмъ· ни единого же[15] наведении· или сътоужании отъ когожьдо лица остоупати·[16] власти соущи повиньнъı ихъ

ἐκεῖ τὴν δίκην πληροῦσθαι· εἰ δὲ μήπω ἤρχθη, παρὰ μόνοις τοῖς ἐνδοξοτάτοις ἐπάρχοις τῶν τῆς Ἀνατολῆς πραιτωρίων ἢ τοῖς παρ' ἡμῶν ἀφοριζομένοις δικασταῖς τοῖς ἐνάγουσιν αὐτὸν ἀποκρίνασθαι.

ξγ'. Οἱ δὲ εὐλαβέστατοι ἀποκρισιάριοι τῆς οἱασδήποτε ἁγιωτάτης ἐκκλησίας ἐν τῇ βασιλίδι πόλει διατρίβοντες ἢ πρὸς τοὺς μακαριωτάτους πατριάρχας ἢ μητροπολίτας παρὰ τῶν ἰδίων ἐπισκόπων στελλόμενοι, μηδὲ ὑπὲρ τῶν ἰδίων ἐπισκόπων μηδὲ ὑπὲρ πράγματος τῆς ἐκκλησίας ἢ χρέους δημοσίου ἢ ἰδιωτικοῦ τινα ἐναγωγὴν ἔχουσιν κατὰ τῆς ἐκκλησίας ἢ κατὰ τοῦ ἐπισκόπου, κατ' αὐτῶν προ(л. 276ᵇ)τιθέναι. εἰ δὲ καὶ ἐπί τισιν πράγμασιν ἢ ἐναγωγαῖς ἑαυτοὺς ἐνόχους ποιήσουσιν ἐν τῷ καιρῷ, ἐν ᾧ τὰς ἀποκρίσεις ποιοῦνται, καὶ τὰς ὑπὲρ τούτων ἐναγωγὰς αὐτοῖς ὑποδέξασθαι. л. 303 b.

ξδ'. Εἰ δὲ καὶ ἐπίσκοποι ἢ κληρικοὶ ὑπὲρ τῆς πόλεως ἢ τῆς ἰδίας ἐκκλησίας διὰ πρεσβείαν ἢ χειροτονίαν ἐπισκόπου εἰς τὴν βασιλίδα πόλιν ἢ ἄλλῳ οἱῳδήποτε τόπῳ ἐκδημήσωσιν, κελεύομεν αὐτοὺς μηδεμίαν ἐπάχθειαν ἢ ὄχλησιν ἀφ'[1] οἱουδήποτε προσώπου ὑφίστασθαι, ἀδείας οὔσης τοῖς ὑπευθύνοις αὐτοὺς

1) исполнити *C*. 2) *У проп. всю главу 63.* 3) цр҃ьскѣмъ *C*; цр҃ьстѣмь *П*. 4) ѿ *C*. 5) о *проп. C*. 6) инамали *C*, но нана *перечеркнуто*. 7) прѣложити *C*. 8) повинныи *П*. 9) сътворать *П*. 10) *У проп. всю главу 64.* 11) о *проп. C*. 12) и *C*. 13) цр҃ьскыи *ПС*. 14) како *C*. 15) же *проп. C*. 16) остѣпити *C*.

1) ἀπ' cod.

имѣти и мънать съ нимиже въ
епархию възврататьса· пърѣтися
имъ ни единому же мънящихъ
имѣти и повиньнъı·[1] бъıвающю соу-
жению· о лѣтънимь неправьдънѣмь
написании· лѣта ради въ таковѣмь
ѡшьствии· ожьдаша·

ѯе·[2] Аще когда вина възискаютъ[3]
въспомановения·[4] или изведение при-
нести· о винѣ каковаго имѣния· или
о людьстѣмь· или о своемь клирикоу·
или мънихоу· или чърноризици· ково-
ваго манастъıра· и паче женьскаго
лицемѣрия разѣ съ подобаною
чьстию· повелѣвающимь въспоминание
и[5] изведению бъıти· не изъ^ѣчити
чърноризицѣ· ни постьницѣ и из ма-
настъıра· нъ повелѣвающаго ѡ нихъ
прѣдълагати· о таковѣи вещи ѡвѣ-
щающаго·

ѯг·[6] Мънихомъ же подо-
баетъ· или повелѣвающиими свои
пъра или манастъıрьскъı· повe-
лѣвати· вѣдоущю си прѣстоу-
ающю соудоу· или изводьникъı·
л. 304 а. ако поиса обнажити|са· и казнь
пати литръ златa· сътворити
ѡ кельлѣпаго[7] комита· при-
ватъ· рекъше сановъ· изводьни-
коу швѣ· ако и моукъı приима-
ющю и въ изгънание поущаемоу·

ἔχειν νομίζουσι, μεθ' ὃ εἰς τὴν ἐπαρχίαν ἐπιστρέψουσιν, ἐνάγειν αὐτούς, μηδενὸς τοῖς νομίζουσιν ἔχειν αὐτοὺς ὑπευθύνους γινομένου προκρίματος, περὶ χρονίαν παραγραφὴν διὰ τὸν χρόνον ἐν τῇ τοιαύτῃ ἀποδημίᾳ παρείλκυσαν.

ξε'. Εἴ ποτε δὲ αἰτία ἀναφαίνοιτο ὑπόμνησιν ἢ ἐκβιβασμὸν προσενεχθῆναι ὑπὲρ οἱασδήποτε χρηματικῆς αἰτίας εἴτε δημοσίας εἴτε ἰδιωτικῆς κληρικῷ ἢ μοναχῷ ἢ μοναστρίᾳ οἱουδήποτε μοναστηρίου καὶ μάλιστα γυναικῶν, ὑποκρίσεως χωρὶς μετὰ τῆς προσηκούσης τιμῆς κελεύομεν τὴν ὑπόμνησιν καὶ τὸν ἐκβιβασμὸν γενέσθαι, μὴ μέντοι μονάστριαν ἢ ἀσκήτριαν τοῦ μοναστηρίου ἀφέλκεσθαι, ἀλλ' ἐντολέα[1] ἐξ αὐτῶν προβάλλεσθαι τὸν (л. 277ᵃ) ὑπὲρ τοῦ πράγματος ἀποκρινόμενον.

ξς'. Τοῖς δὲ μοναχοῖς ἐξέστω εἴτε δι' ἑαυτῶν εἴτε δι' ἐντολέων[2] τὰς ἰδίας ἢ τὰς τοῦ μοναστηρίου δίκας προτάττειν, εἰδότος τοῦ ταῦτα παραβαίνοντος δικαστοῦ ἢ ἐκβιβαστοῦ,[3] ὡς καὶ τῆς ζώνης γυμνωθήσεται καὶ ποινὴν πέντε τοῦ χρυσίου λιτρῶν εἰσπραχθήσεται παρὰ τοῦ μεγαλοπρεπεστάτου κόμητος τῶν πριβάτων, τοῦ ἐκβιβαστοῦ δηλονότι πρὸς τούτοις καὶ βασάνους ὑπομένοντος καὶ εἰς ἐξορίαν πεμπομένου.

---

1) повинныи *II.* 2) *У прод. всю главу 65.* 3) възискаетъ *II.* 4) въспоманованиа *C.* 5) и *прод. II.* 6) *У прод. всю главу 66.* 7) келлѣпа *II.*

1) εντολαῖα cod. 2) ἐντολαίων cod. 3) ἐκβιαστοῦ cod.

кънизю же ожидающю[1] ѡмыщенїа· епп̃ъ намъ да възносить· посълание же силы вьсѧкого лица· въ какокѣмь оубо цр̃кьнѣмь чиноу причитаемѣмь·[2] и къ симъ слоужьбьницю и мьниха· и постьницю и манастырьницю· въ вьсако цр̃кьнѣи имѣниа вины· клиць ліце на количьство· или ѡ клироса· или ѡ нѣкоего воиньствьнаго причьта· въспоминание приимоуть въ цр̃ьскѣмь[3] градѣ· или въ епархиахъ· въ нихъже прѣбываютъ· не болѣ четыре межи[4] десѧма[5] чать[6] повелѣваемъ дати·

ξζ·[7] Ліце ли ѡ нашего повелѣниа· или ѡ кънѧзѧ· или ѡ прѣблаженаго патриарха· посълань съльникъ епархиискыи· на ино въспоминание принесеть· нѣкоемоу ѡ въспоминанъныхъ лиць· не болѣ одиного златьника приимати·

ξη·[8] Ліце о единои самои вині многы ѡ въспомановенъныхъ лиць· къспоманоути· съключаютьсѧ· единого тъкъмо лица· за вьсѧ посълания дати повелѣваемъ·

ξθ·[9] Єпп̃ъ же· о вещьхъ своеи цр̃кве· ни единого же прѣгожениа· ни сътоужениа прѣтьрпѣвати· посълание же о своихъ

τοῦ δὲ ἄρχοντος ἀναβαλλομένου τὴν ἐκδίκησιν, ὁ ἐπίσκοπος ἡμῖν ἀναφερέτω. σπόρτυλλον δὲ ὀνόματι πᾶν πρόσωπον[1] ἐν οἱᾳδήποτε ἐκκλησιαστικῇ τάξει καταλεγόμενον καὶ πρὸς τούτοις διακόνισσαν καὶ μοναχὸν καὶ ἀσκήτριαν καὶ μονάστριαν ὑπὲρ πάσης ἐκκλησιαστικῆς καὶ χρηματικῆς αἰτίας, ὅση; ἂν ἐπὶ προσότητος, εἴτε ἀπὸ κλήρου, εἴτε ἀπό τινος ἐν στρατείᾳ καταλεγομένου ὑπόμνησιν δέξονται, ἐν τῇ βασιλίδι πόλει ἢ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις, ἐν αἷς διάγουσιν, οὐ πλέων τεσσάρων κερατίων διδόναι συγχωροῦμεν.

ξζ'. Εἰ δὲ ἐξ ἡμετέρας κελεύσεως ἢ ἀπ' ἄρχοντος ἢ ἐκ μακαριωτάτου πατριάρχου σταλεὶς ἐκβιβαστὴς ἐπ' ἄλλας ἐπαρχίας ὑπόμνησιν προσαγάγοι τινὶ τῶν μνημονευθέντων προσώπων, μὴ περαιτέρω (л. 277[b]) ἑνὸς νομίσματος κομιζέσθω.

ξη'. Εἰ δὲ ὑπὲρ μιᾶς[2] καὶ τῆς αὐτῆς αἰτίας πολλοὺς ἐκ τῶν μνημονευθέντων προσώπων ὑπομνησθῆναι συμβαίη, ἑνὸς καὶ μόνου προσώπου ὑπὲρ πάντων σπόρτυλλα δίδοσθαι θεσπίζομεν.

ξθ'. Ἐπίσκοπος δὲ ὑπὲρ τῶν πραγμάτων τῆς ἰδίας ἐκκλησίας μηδεμίαν μεθοδείαν ἢ ἐνόχλησιν ὑφιστάσθω· σπόρτυλλα δὲ ὑπὲρ τῶν ἰδίων πραγμάτων

1) и въ ѕгнаніе пѣщаемъ *оставл. C.* 2) причащаемѣмъ *O.* 3) цр̃ьскѣмь *C.* 4) межи *C.* 5) десатьма *C.* 6) цать *H.* 7) *У прот. всю главу 67.* 8) *У прот. всю главу 68.* 9) *У прот. всю главу 69.*

1) προσώπων cod. 2) μίας cod.

да въспомановено боудетъ· или да[1] ѡдасть образъı· ѥвѣ на црькви
л. 304 b. прѣ|дъложенъıѩ· иконом҃ъ прикемлющемъ· и онѣмъ иже на тои ѥпнѣ
прилагаютьсѧ· творѧи же чрѣсъ сиѩ посъланиѩ· дьрьзкетъ· въ дъвогоубнѣ иже приѩ· ѡданомоу лицю ѡдати съпоринетьсѧ· и ѧце воинъствоукетъ·[2] пошсъ да ѡложитъ· ѧце ли клирикъ боудетъ· ѡ клироса да изгънанъ боудетъ·[3]

ѳ·[4] Въсѣмъ же причитаемъıимъ въ клиросъ· и неимоущемъ женъ по каноном҃ъ[5] ѡрицаемъ и мъı въ своемь домоу цюжѣ[6] имѣти· разѣ мт҃ере оубо· и тъщѣ[7] и сестръı·[8] и инѣхъ лица· иже въсего обличиѩ[9] ѡвѣракетъ· ѧце ли къто чрѣсъ стражю[10] сию· женоу въ своемь домоу имѣти начънетъ· иже можетъ емоу на лици принести единою и дъвашьдъı или единого[11] ѥпа· или ѡ своихъ клирикъ въспомановенъ· ако съ таковою женою не жити· и изгънати ѥи и своего домоу не въсхощетъ· или оглъника и ѩклающюсѧ· ѩкитьсѧ нечистѣ съ тою женою жива· тъгда кп҃ъ его· по цр҃кванъıимъ каноном҃ъ· ѡ клироса иждънетъ его съ съвѣтъмь града егоже клирикъ бѣ прѣдакмо·

ὑπομνησθῇ[1] ἢ ἀπαιτείσθω, τὰς ἀγωγὰς δηλαδὴ τὰς κατὰ τῶν ἐκκλησιῶν προτιθεμένας τῶν οἰκονόμων ὑποδεχομένων ἢ ἐκείνων, οἵτινες ἐπ' αὐτῇ τῇ αἰτίᾳ προσβληθεῖεν. ὁ δὲ παρὰ ταῦτα εἰσπράξαι σπόρτυλλα τολμῶν, ἐν διπλῷ, ὅπερ ἔλαβεν, τῷ ἀπαιτηθέντι προσώπῳ ἀποδοῦναι συνωθείσθω· καὶ εἰ μὲν στρατεύεται, καὶ τὴν ζώνην ἀπόλοιτο. εἰ δὲ κληρικὸς εἴη, τοῦ κλήρου ἐκβαλλέσθω.

ο'. Πᾶσι δὲ τοῖς ἐν κλήρῳ καταλεγομένοις καὶ μὴ ἔχουσι γαμετὰς κατὰ τοὺς κανόνας ἀπαγορεύομεν καὶ ἡμεῖς ἐν τῷ ἰδίῳ οἴκῳ ἐπείσακτον ἔχειν δίχα μέντοι μητρὸς καὶ πενθερᾶς καὶ ἀδελφῆς καὶ τῶν ἄλλων προσώπων, ἅτινα πᾶσαν ὑποψίαν ἐκφεύγει. εἰ δέ τις παρὰ τοῦτην τὴν φυλακὴν γυναῖκα ἐν τῷ ἰδίῳ οἴκῳ σχῇ, ἥτις δύναται αὐτῷ ὑποψίαν ἐπαγαγεῖν, καὶ ἅπαξ καὶ δὶς ἢ ἀπὸ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου ἢ ἀπὸ (л. 278ª) τῶν ἰδίων συγκληρικῶν ὑπομνησθείς, ὥστε μετὰ τοιαύτης γυναικὸς μὴ οἰκεῖν, ἐκβάλλειν αὐτὴν τοῦ ἰδίου οἴκου μὴ θελήσῃ ἢ κατηγόρου φαινομένου ἀποδειχθείη ἀσέμνως μετὰ τῆς αὐτῆς γυναικὸς ἀναστρέφεσθαι, τηνικαῦτα ὁ ἐπίσκοπος αὐτοῦ κατὰ τοὺς ἐκκλησιαστικοὺς κανόνας τοῦ κλήρου αὐτὸν ἐκβαλλέτω, τῇ βουλῇ τῆς πόλεως, ἧς κληρικὸς ἦν, παραδοθησόμενον.

---

1) *cod.* да *подъ строкой.* 2) воиньствоукетъ *П.* 3) *С добавл.* киноварью се писати. 4) *cod. in m. рукой XIII в.* се писа. 5) каномъ *У.* 6) цюже *У.* 7) тещи *С.* 8) сестрьı *П.* 9) обличиѩ *С.* 10) стражю *С.* 11) своего *П.*

1) ὑπομνησθη· cod.

оа'. Ἐπίσκοπον δὲ μηδεμίαν παντελῶς γυναῖκα ἔχειν ἢ μετ' αὐτῆς οἰκεῖν συγχωροῦμεν. εἰ δὲ ἀποδειχθείη τοῦτο μηδαμῶς παραφυλάξας, τῆς ἐπισκοπῆς ἐκβαλλέσθω.

оβ'. Διακόνισσαν δὲ οὐδενὶ τρόπῳ μετὰ ἀνδρός, ἐξ οὗ δύναται ἀσέμνου βίου ἀναφύεσθαι ὑποψία, οἰκεῖν συγχωροῦμεν. εἰ δὲ ταῦτα μὴ παραφυλάξοι, ὁ ἱερεύς, ὑφ' ὃν[1] τέτακται, ὑπομιμνησκέτω αὐτὴν ἅπασιν τρόποις τὸν τοιοῦτον ἄνδρα ἐκβάλλειν τοῦ ἰδίου οἴκου. εἰ δὲ ὑπερθῆται, τῆς ἐκκλησιαστικῆς ὑπηρεσίας καὶ τῶν ἰδίων διαρίων ἀλλοτριουμένη τῷ μοναστηρίῳ παραδιδόσθω κἀκεῖ πάντα τὸν τῆς ἰδίας ζωῆς χρόνον διατελείτω, τῶν πραγμάτων αὐτῆς, εἰ μὲν παῖδας ἔχοι, μεταξὺ αὐτῶν κἀκείνων κατὰ τὸν ἀριθμὸν τῶν προσώπων διαιρουμένων, ἵνα τὸ ἁρμόζον τῇ αὐτῇ γυναικὶ μέρος τὸ μοναστήριον λαμβάνον ταύτην ἀποτρέφῃ. εἰ δὲ μὴ ἔχῃ παῖδας, πᾶσα ἡ περιουσία αὐτῆς μεταξὺ τοῦ μοναστη- (л. 278ᵇ) ρίου, ὅπου ἐμβάλλεται, καὶ τῆς ἐκκλησίας, ἐν ᾗ πρότερον ἐτέτακτο, ἐξ ἴσης μοίρας διαιρείσθω.

л. 305 a.

оγ'. Εἴ τις τῶν θείων μυστηρίων ἢ τῶν ἄλλων ἁγίων λειτουργιῶν ἐπιτελουμένων ἐν ἁγίᾳ

---

1) ѡ cod.

оа. [1] Епⷭпъ [2] же ни единою же· [3] Жноудъ [4] женꙑ имѣти· или съ нею жити дамъ· аще ли [5] ѕвитьса [6] сего никако же съхранникъ· Ѡ епⷭпиа [7] да изгънанъ вѣдеть·

[ов·] Слоужьбьници же· ни единѣмь образъмь съ моужьмь жити· Ѡ нѣкоже можеть· нечиста житиꙗ бꙑ|ти· прѣдъ лицьмь не дамъ· аще ли сихъ не съхранить чистителѥ· [8] подъ нимьже вънчинѣна есть· да въспоминаеть ю вьсѣми образъꙑ· таковаго моужа изгънати и своѥго домоу· аще ли ожидаѥть· цр҃кьнаго слоужениꙗ· и своихъ оврѣкъ [9] отоужденꙗ· манастꙑрю да прѣдана [10] боудеть· и тоу вьсе своѥго живота лѣто да съблюдеть· вѣиди кѫ· и аще дѣти имать· межю ими самѣми· [11] по чи- слоу притажанию раздѣлаѥмъ· да подобьнаꙗ женѣ часть· манастꙑрь прииметь питаѥть ю· аще ли не имать дѣтии· вьсе притажание кѫ межю манастꙑрьмь· идеже вънѣдена боудеть· и цр҃къве къ нѥиже пьрвѣѥ оучинѣна [12] боудеть· [13] [ракною часть раздѣлаѥ·] [14]

ог· [15] Аще къто бж҃ьствьнꙑимъ таинамъ· или инѣмъ ст҃ꙑимъ слоужьбамъ съкьршаемомъ· къ ст҃оую

---

1) ѣа *прот. P.* 2) Епⷭпъ *II.* 3) единого же *C.* 4) Жнздъ *II;* отиноудъ *P.* 5) ли *прот. C.* 6) ѕвититса *II.* 7) епⷭпіа *C.* 8) чиститель *II.* 9) обракъ *C.* 10) на *У.* 11) самѣми *II.* 12) оучина *II.* 13) бысть *II.* 14) *вставка изъ II.* 15) ѣѥ *cod.*

вѣшьдъ цр҃квь· или епп҃оу или клирикомъ· или инѣмъ[1] слоугамъ цр҃квьнѣимъ роугании[2] чьто наведеть· повелѣваемъ томоу моукы търпѣти·[3] и въ изгънании[4] емоу[5] поущеноу бъıти· аще ли и тъı бж҃ьствьнъıа таинъı· и бж҃ьствьнъıа слоужьбъı[6] съматеть·[7] или съвьршати възв[р]анити·[8] главою моученъ да боудеть· и сиа ѡмьıцати повелѣваемъ· не тъчию гражаньскъıимъ· нъ и вокводѧщиимъ[9] кънѧземь·

оа҃· Вьсѣмъ же простъıимъ· ѡрицаемъ мольбъ[10] творити· разрѣ прп҃добнъıихъ мѣстьнъıихъ епп҃ъ· и подъ нима соущихъ бл҃гобогазниивъıихъ клирикъ·[11] къıи бо соуть мольбъı въ нщъıже чистителе не обрѣтаютьсѧ·

л. 305 b. | об҃·[12] Прочее намъ ксть и о бл҃гочьстивъıихъ манастъıрьхъ· и о бл҃гочьстивъıихъ[13] клирикъ[14] мьниихъ въобразити·[15] повелѣваемъ оубо мьниихоу· или архимандритоу· въ кожмьждо манастъıри прѣдъла гати·[16] не въсако по степеньмъ[17] мьниихокъ нъ кгоже вьси[18] мьниси

εἰσελθὼν ἐκκλησίᾳ ἢ τῷ ἐπισκόπῳ ἢ τοῖς κληρικοῖς ἢ τοῖς ἄλλοις ὑπηρέταις τῆς ἐκκλησίας ὕβρεώς τι ἐπαγάγοι, κελεύομεν τοῦτον βασάνους ὑπομένειν καὶ εἰς ἐξορίαν πεμφθῆναι. εἰ δὲ καὶ αὐτὰ τὰ θεῖα μυστήρια καὶ τὰς θείας λειτουργίας ταράξοι ἢ ἐπιτελεῖσθαι κωλύσοι, κεφαλικῶς τιμωρείσθω. καὶ ταῦτα διεκδικεῖν κελεύομεν οὐ μόνον τοὺς πολιτικούς, ἀλλὰ καὶ τοὺς στρατιωτικοὺς ἄρχοντας.

οδ΄. Πᾶσιν δὲ λαϊκοῖς ἀπαγορεύομεν λιτὰς ποιεῖν δίχα τῶν ὁσιωτάτων τῶν τόπων ἐπισκόπων καὶ τῶν ὑπ' αὐτοὺς εὐλαβεστάτων κληρικῶν· ποία γάρ ἐστι λιτή, ἐν ᾗ ἱερεῖς οὐχ εὑρίσκονται;

οε΄. Ὑπόλοιπον ἡμῖν ἐστιν καὶ περὶ τῶν εὐαγῶν μοναστηρίων καὶ τῶν εὐλαβεστάτων κληρικῶν μοναχῶν διατυπῶσαι. κελεύομεν τοίνυν τὸν ἀββᾶν ἢ τὸν ἀρχιμανδρίτην ἐν ἑκάστῳ μοναστηρίῳ προβάλλεσθαι μὴ πάντως κατὰ τοὺς βαθμοὺς τῶν μοναχῶν, ἀλλ'[1] ὃν πάντες οἱ μοναχοὶ

---

1) нѣмъ *C*. 2) рѣганіимъ *C*. 3) тръпити *П*. 4) изгнаніи *П*. 5) емоу *прот. П*. 6) слѣжьбьı *П*. 7) съмать*е* *У*. 8) *исправл. по ПС, но въ C тоже* къ³канати *и* р *припис. позднѣйшей рукой;* възбранить *У*. 9) в оное кодѧщіимъ *C* (*см.* кокводѧщимъ). 10) моль *У*. 11) клирнкъ *C*. 12) об҃ *прот. P*. 13) манастъıрьхъ и о бл҃гочьстивъıихъ *прот. П*; блочьстивъıй *C*. 14) клиричехъ *У*. 15) образити *C*. 16) прилагати *У*. 17) степемь *П*. 18) всѣмъ *C*.

1) cod. переправл. изъ ἀλλὰ.

добрѣиша избероутъ· не чьсо ради-
нъ[1] ико вѣрою· праковѣрьна· и жи-
тиемь цѣломоудрьна· и строениа
достоина· и могоуща мьнишьскоу
5 хытрость и[2] всь[3] манастъирьскыи
оуставъ добрѣ съхранити·[4] ти тако
емоу ѿ инѣа странъı· произведеноу
бъıти· сиа же повелѣваемъ· и на
женьскъıихъ бл҃гочьстивъıихъ ма-
10 настъирьхъ· и на постьницахъ
бъıвати·

ѳ҃г·[5] Аще же[6] къто къ мьнишь-
ское житие вънити[7] хощеть· пове-
лѣваемъ· да аще достоинъ есть· ико
15 ни единомоу же полоучаю подълежить игоуменъ манастъира· когда
съмотритъ образъ мьнишьскыи[8]
дати емоу· аще ли не съказаетьса·
подъ вседѣмь оубо полоученикемь·
20 мьнѣ· г҃· лѣ҃· не приати емоу
мьнишьскаго[9] образа· да мьнѣ· г҃·[10]
Аще никъто[11] же кго въздедеть· и до-
стоинъ изколитьса· тъгда образа[12]
мьнишьскаго да съподобитьса·[13]

ѳ҃з·[14] Аще къто изколенiемь брака
или дѣтосътворенiа·[15] или дара ради·
или врачьнъıихъ даровъ· или дасть
или оставить своимъ дѣтемъ·[16] или

1) нъ *проп. P.* 2) хытрости *II* (*вм.* хъ-
трость и). 3) всѣ *II.* 4) хранити *P.* 5) ѳ҃в
проп. P. 6) нъ *вставл. cod., но вычеркив.* 7) прити *P.* 8) мнишьскын *C.* 9) мнишьска *P.*
10) лѣтъ *вставл. V.* 11) *cod. переправл. на-
чальное* н *изъ* н. 12) образъ *V.* 13) досьда
добавл. C и cod. (in m. рукой XIII в.). 14) *V
проп. всю главу 77.* 15) тосътворiа *C.* 16) дѣ-
темъ *C, но тиле перечеркн. и надпис.* тѣ.

ἢ οἱ καλλίονος ὑπολήψεως[1] ἐπιλέξονται
οὐ διά τι, ἀλλ' ὡς τῇ πίστει ὀρθὸν καὶ
τῷ βίῳ σώφρονα καὶ τῆς διοικήσεως
ἄξιον καὶ δυνάμενον τὴν τῶν μοναχῶν
ἐπιστήμην καὶ πᾶσαν τὴν τοῦ μονα-
(л. 279ᵃ)στηρίου κατάστασιν χρησίμως
φυλάξαι καὶ οὕτως αὐτὸν ὑπὸ τοῦ ἐπι-
σκόπου τῆς παροικίας προβληθῆναι. τὰ
αὐτὰ δὲ παρακελεύομεν καὶ ἐπὶ τοῖς
τῶν γυναικῶν εὐαγέσι μοναστηρίοις καὶ
ἀσκητηρίοις γενέσθαι.

ος΄. Εἴ τις δὲ εἰς μοναχικὸν
βίον ἐλθεῖν βουληθείη, κελεύομεν,
ἵνα, εἰ μὲν δῆλός ἐστιν, ὅτι
οὐδεμιᾷ[2] τύχῃ ὑπόκειται, ὁ ἡγού-
μενος τοῦ μοναστηρίου, ὅτε συνείδοι,
τὸ σχῆμα αὐτῷ παράσχοι. εἰ δὲ
μὴ γνωρίζεται, οἱᾳδήποτε ὑπόκειται
τύχῃ, ἐντὸς τριῶν ἐνιαυτῶν μὴ
λαμβάνειν αὐτὸν τὸ μοναχικὸν
σχῆμα, ἵνα ἐντὸς τῆς τριετίας,
εἰ μηδεὶς αὐτοῦ ἐναγάγοι καὶ
ἄξιος χριθῇ, τηνικαῦτα τοῦ σχήματος
ἀξιούσθω.

οζ΄. Εἴ τις ἐπὶ αἱρέσει γάμου
ἢ παιδοποιίας ἢ χάριν προικὸς
ἢ γαμικῆς δωρεᾶς ἢ δωρήσηται,
ἢ καταλείψῃ τοῖς ἰδίοις παισὶν ἢ

1) ὑπολήψεως cod. in m. 2) οὐδεμία cod.

иномоу· каковоумоу оубо къгда лицю· причастьк и ѯадьницю· или из начала· чистѣ оставлшюцимъ имъ отмѣчить его подъстроение· или
л. 306 a. стро|ениемъ подъ единою· късполинанъиихъ изволении· повелѣкаемъ· нежели таковѣимь изволениемь· подълежаще· моужи или жены· въ манастъирь вънидоуть· или клирици· или слоужьбьници· или чьрноризица бъівають· и такокъимь изволениемь· некрѣпъкама[1] и противоу не написаномъ бъіти· тоѭ же полоѭи[2] клирици· слоужьбьница црк҃вьнъіѭ· да наслажаютьсѧ· аще до жикота своего въ нихъ прѣбъівають· и вещи же подъ таковъимь изволениемь дарованъіѭ· или остаканъіѭ на бл҃гочьстьнъіѭ потрѣбъі· или иждивоуть· или остакать·[3] на лицихъ бо ѥже въ манастъирь· или къ постьница въходать· и остакать таковое цѣломоудрьно житие манастъирю· или постьницамъ· идеже на-
чало· къшьдъше подъ таково изволение· дарованаѭ или оставленаѭ· съ инѣмь имѣниемь[4] ихъ· принести повелѣваемъ· аще оубо изволениемь плѣненъіихъ· или ницихъ питанием· или подъ реченъіимь изволениемь· подъсъвьршение·[5] или оустроенъ боудеть· ни ѿ единого[6] же реченъіихъ· лица призъвати его дамъ·[7]

ἄλλῳ οἱῳδήποτε προσώπῳ κληρονομίαν ἢ λεγάτον, ἢ ἐξ ἀρχῆς καθαρῶς[1] καταλιμπάνων αὐτοῖς βαρέσει αὐτοῦ ὑποκαταστάσει ἢ ἀποκαταστάσει ὑπὸ μίαν τῶν μνημονευθεισῶν αἱρέσεων, κελεύομεν, εἴπερ ταῖς τοιαύταις αἱρέσεσιν ὑποκείμενοι ἄῤῥενες ἢ θήλειαι εἰς μοναστήριον εἰσέλθωσιν, ἢ κληρικοὶ ἢ διακόνισσαι ἢ ἀσκήτριαι γίνονται, καὶ τὰς τοιαύτας αἱρέσεις ἀνισχύρους καὶ ἀντὶ μὴ γεγραμμένων εἶναι. ταύτης δὲ τῆς βοηθείας οἱ κληρικοὶ (л. 279[b]) καὶ αἱ διακόνισσαι τῶν ἐκκλησιῶν ἀπολαυέτωσαν, εἰ μέχρι τῆς αὐτῶν ζωῆς τοῖς αὐτοῖς ἐπιμείνοιεν, καὶ τὰ πράγματα τὰ ὑπὸ τὴν τοιαύτην αἵρεσιν δεδωρημένα ἢ καταλελειμμένα εἰς εὐσεβεῖς χρείας ἢ δαπανήσωσιν ἢ καταλείψωσιν· ἐπὶ γὰρ τοῖς προσώποις, ἅτινα εἰς μοναστήρια ἢ εἰς ἀσκητήρια εἰσέλθωσιν καὶ καταλείψωσιν τὴν τοιαύτην σώφρονα ἀναστροφήν, τῷ μοναστηρίῳ ἢ τῷ ἀσκητηρίῳ, ὅπου τὴν ἀρχὴν εἰσελθόντα τὰ ὑπὸ τὴν τοιαύτην αἵρεσιν δωρηθέντα ἢ καταλειφθέντα μετὰ τῆς ἄλλης αὐτῶν ὑποστάσεως διαφέρειν κελεύομεν. εἰ μέντοι ἐπὶ ἀναῤῥύσει αἰχμαλώτων ἢ πτωχῶν ἀποτροφῆς ὑπὸ τὰς εἰρημένας αἱρέσεις ὑποκατάστασις ἢ ἀποκατάστασις γένηται, ἐξ οὐδενὸς τῶν εἰρημένων προσώπων ταύτην ἀποκαλεῖσθαι συγχωροῦμεν.

---

1) некрѣпкамъ *II.* 2) моши *C.* 3) или остакать *прот. C.* 4) имѣніе *C.* 5) пѡсъвръшениѥ *II.* 6) едино *C.* 7) се писать *добавл. C.*

1) καθαρὸς cod.

ѳи·[1] Аще ли моужь или жена· мьнишьскоѥ житиѥ изберетъ· имѣниѥ ѥго· подобаѥтъ манастъирю повелѣѥмъ·

ѳд·[2] Аще такоѵоѥ лице дѣти имать· и оустава не съткорить· иже о себѣ прѣже даже не къниждеть· подоба|ѥть ѥмоу· и[3] по къниги[4] къ манастъирь· своѥ имѣниѥ на своѩ раздѣлити[5] дѣти· тако оубо ако ни[6] ѥдиномоу того дѣтии· оумьнити законьныѩ части· недаѥмаѩ[7] же часть дѣтьмъ· манастъирю да принесеть· аще ли вьсе своѥ имѣниѥ· между дѣтьми раздѣлити въсхощеть ѥ· своѥго си лица· съ дѣтьми съпричитаѥмоу·[8] къ[9] себе часть· всѣми образъı да дьржить· подобьно правьдьноѥ манастъирю принести· аще ли къ манастъири прѣбъıваѩ оумьреть· прѣже даждѣ межю дѣтьми раздѣлити[10] своѩ вещи· законьноую часть дѣти приимоуть прочеѥ же имѣниѩ[11] манастъирю подобаѥть·

п·[12] Оброученію[13] же между нѣкъıихъ· по законоу бъıвъшю· или оброученикъ· къ манастъирь[14] вънидеть· да късприметь иже ѿ оброученни· обреченаѩ именьмь подаѩ· или

οη΄. Εἰ δὲ ἀνὴρ ἢ γυνὴ τὸν μοναχικὸν βίον ἐπιλέξηται, τὰ πράγματα αὐτοῦ διαφέρειν τῷ μοναστηρίῳ κελεύομεν.

οθ΄. Εἰ δὲ τὸ τοιοῦτον πρόσωπον παῖδας ἔχοι καὶ μὴ διατυπώσει τὰ κατ' αὐτούς,[1] πρὶν ἢ εἰσέλθῃ, ἐξέστω αὐτῷ καὶ μετὰ τὸ εἰσελθεῖν εἰς μοναστήριον τὴν ἰδίαν οὐσίαν εἰς τοὺς οἰκείους διελεῖν παῖδας, οὕτω μέντοι γε, ὥστε μηδενὶ τῶν αὐτοῦ παίδων ἐλαττῶσαι τὸ νόμιμον μέρος· τὸ δὲ μὴ διδόμενον μέρος τοῖς παισὶν τῷ μοναστηρίῳ (л. 280ª) διαφερέτω. εἰ δὲ πᾶσαν τὴν ἰδίαν οὐσίαν μεταξὺ τῶν παίδων διελεῖν βουληθείη, τοῦ οἰκείου αὐτοῦ προσώπου τοῖς παισὶν συναριθμουμένου ἐν ἑαυτῷ τὸ μέρος πᾶσι τρόποις παρακρατείτω, ὀφεῖλον τῷ δικαίῳ τοῦ μοναστηρίου διαφέρειν. εἰ δὲ ἐν τῷ μοναστηρίῳ διάγων τελευτήσοι, πρὶν μεταξὺ τῶν παίδων τὰ ἴδια διανεῖμαι πράγματα, τὸ νόμιμον μέρος οἱ παῖδες λήψονται, τὸ δὲ λοιπὸν τῆς οὐσίας τῷ μοναστηρίῳ διαφερέτω.

л. 306 b.

π΄. Μνηστείας δὲ μεταξύ τινων κατὰ τὸν νόμον γενομένης, εἴτε ὁ μνηστὴρ εἰς μοναστήριον εἰσέλθῃ, ἀναλαμβανέτω τὰ ὑπὲρ μνηστείας ἀρραβώνων ὀνόματι δεδομένα, εἴτε ἡ

---

1) *cod. in т. рукой XIII в.* сѣ писа. 2) ѳд *прот. II.* 3) и *прот. P.* 4) вънити *II.* 5) раздѣлить *У*; раздѣлити на своѩ *P.* 6) ни *прот. C.* 7) *cod. переправл. конечное* ѩ *изъ* ѥ. 8) съпричатаѥмѕ *C*; съпричитатї ѥмоу *У.* 9) къ *прот. P.* 10) ра$дѣти *C, но позднѣйш. рука надпис.* ли. 11) имѣниѥ *P.* 12) п *прот. P.* 13) Оброучиѥмую *У.* 14) мастъирь *У.*

1) прiи ѣ вставл. cod. но обводитъ точками.

оброученица мънишьскоѥ изберетъ житиѥ· тако же да[1] творитъ· Ѿданию кокижьдо части подаѥмоу· аще ли съѫставъшюсѧ[2] бракоу· моужь единъ или жена една· къниделъ къ манастъирь· да раздроушитьсѧ бракъ·[3] и вес прѣкословиѥ· съ нимьже оубо лицьмь· въходитъ къ манастъирь· мънишьскъıи образъ приметъ· и аще оубо моужь боудетъ· да Ѿдастъ и[4] даръı женѣ·[5] и аще чьто ино Ѿ ниѥ приѥ и къ симъ Ѿ брачьнъıихъ даровъ[6] толикоу частъ· клико же Ѿ оумьртвиѥ[7] моужа· подобааше женѣ
л. 307 a. по съвѣщанию· даръı о|бразъı или подобьноѥ· аще ли[8] жена боудетъ къ манастъирь къшьдъши·[9] тѣмь же образъмь да дьржитъ моужь· брачьнъıѥ ради· и аще ино чьто ино и[10] вещи· и женъı оу ниѥго образиметьсѧ· да оустроити повелѣваѥмъ· обѣма же мънишьскоѥ житиѥ изьбравъшема· повелѣваѥмъ· праздьномь[11] даровьнъıимь съвѣщаниѥмь· моужеви прѣдьржати· брачьнъıѧ даръı· а женѣ своѥи въсприяти даръı·[12] и аще ино чьто моужеви подати[13] ѥвитьсѧ· аще не въ[14] правьдоу· или оброученъıи[15] μνήστη τὸν μοναχ⟨ικ⟩ὸν βίον ἐπιλέξεται, ὁμοίως ποιείτω, τῆς ποινῆς ἑκατέρῳ μέρει συγχωρουμένης. εἰ δὲ συνεστῶτος τοῦ γάμου ἢ ὁ ἀνὴρ μόνος ἢ ἡ γυνὴ μόνη εἰσέλθῃ εἰς μοναστήριον, διαλυέσθω ὁ γάμος καὶ δίχα ῥεπουδίου, μεθ' ὃν[1] μέντοι τὸ πρόσωπον τὸ εἰσερχόμενον ἐν τῷ μοναστηρίῳ μοναχικὸν σχῆμα λάβῃ. καὶ εἰ μὲν ὁ ἀνὴρ ᾖ, ἀποκαθιστάτω καὶ τὴν προῖκα τῇ γυναικὶ καὶ εἴ τι ἄλλο παρ' αὐτῆς ἔλαβεν, καὶ πρὸς τούτοις ἐκ τῆς γαμικῆς δωρεᾶς τοσοῦτον μέρος, ὅσον ἐκ τῆς τελευτῆς τοῦ ἀνδρὸς ἤρμοζεν τῇ γυναικὶ κατὰ τὸ σύμφωνον τὸ τοῖς προικῴοις συμβολαίοις ἐμ(л. 280ᵇ)φερόμενον. εἰ δὲ γυνὴ εἴη ἡ εἰς τὸ μοναστήριον εἰσελθοῦσα, τὸν ὅμοιον τρόπον παρακρατείτω ὁ ἀνὴρ τὴν γαμικὴν δωρεάν, τὸ λοιπὸν τῆς προικὸς καὶ εἴ τι ἄλλο τῶν πραγμάτων τῆς γυναικὸς παρ' αὐτῷ εὑρεθῇ, ἀποκαθιστᾶν παρακελευόμεθα. ἀμφοτέρων δὲ τὸν μοναχικὸν βίον ἐπιλεγομένων, κελεύομεν ἀργούντων τῶν προικιμαίων συμφώνων τὸν ἄνδρα παρακρατεῖν τὴν γαμικὴν δωρεὰν καὶ τὴν γυναῖκα τὴν ἰδίαν ἀναλαμβάνειν προῖκα καὶ εἴ τι ἄλλο τῷ ἀνδρὶ δεδωκέναι δειχθῇ, εἰ μή, ὡς εἰκός, ἡ ὁ μνηστὴρ

1) та *P.* 2) съставъшюсѧ *URC.* 3) ни *вставл. U.* 4) и *проп. P.* 5) жинѣ *H.* 6) даровавъ *C.* 7) оумьртви *P.* 8) и *вставл. P.* 9) къшьдъши *P.* 10) иночнои *P* (*вм.* ино чьто ино и). 11) праздьнъıмь *P.* 12) а жинѣ своѥи късприяти даръı *проп. C.* 13) моужеви *вставл. P.* 14) въ *проп. U.* 15) wбрѣчиніи *HC.*

1) μεθὸν cod.

оброученици·[1] или моужь женѣ· или жена моужю даровати чьто· или подати въсхощеть·

па· Ни единоу власти· дамъ родителемъ дѣтии·[2] или дѣтьмъ родителю· мирьское прѣбъıваниѥ[3] оставлıающе· ıако неключимомъ ѿклонıатиса· своего наслѣдиıа[4] паче винъı прѣжде мънишьскаago житиа въслѣдоующıа·

пв· Отърицаемъ же родителемъ своıх дѣти· мънишьское житиѥ изъıраıъшемъ· отъ бл҃гочьстивъıихъ[5] манастъıрь ѿвлѣчити·[6]

пг·[7] Аще[8] лънихъ оставить своего[9] манастъıра и въ инъ въниде ть·[10] егоже имѣниѥ въ врѣма· егоже манастъıра оставить· имѣти ѥвитьса манастъıреи· въ ньже из начала въниде· сиа принести подобаıеть· аще ли[11] въ мирьское житиѥ прѣидеть· ѿ еп҃па· и ѿ кънаzа[12] въ[13] манастъıра да въложенъ боудеть· и имѣниѥ елико же по сихъ имѣти ѥвитьса | въ ньже манастъıра въложенъ томоу подобаıеть·[14] аще ли пакъı оставить манастъıра· тъгда кънаzь епархиа· въ немьже аще обрѣщеть[15] и· да дьржить и· и въ подълежащии емоу чинъ да причьтеть[16] и·[17]

τῇ μνηστῇ[1] ἢ ἡ μνηστὴ[1] τῷ μνηστῆρι, ἢ ὁ ἀνὴρ τῇ γυναικί, ἢ ἡ γυνὴ τῷ ἀνδρὶ δωρήσασθαί τι ἢ συγχωρῆσαι βουληθείη.

πα΄. Οὐδεμίαν δὲ ἄδειαν δίδομεν τοῖς γονεῦσιν τοὺς παῖδας ἢ τοῖς παισὶ τοὺς γονέας τὴν κοσμικὴν διαγωγὴν καταλιμπάνοντας ὡς ἀχαρίστους ἀποκλείειν τῆς ἰδίας κληρονομίας ὑπὲρ αἰτίας πρὸ τοῦ μοναχικοῦ βίου παρακολουθησάσης.

πβ΄. Ἀπαγορεύομεν δὲ τοῖς γονεῦσιν τοὺς ἰδίους παῖδας μοναχικὸν βίον ἐπιλεγομένους τῶν εὐαγῶν μοναστηρίων ἀφέλκειν.

πγ΄. Ἐὰν μοναχὸς καταλείψῃ τὸ ἴδιον μοναστήριον καὶ εἰς ἄλλο εἰσέλθῃ, εἴ τινα πράγματα ἐν τῷ καιρῷ, καθ' ὃν τὸ μοναστήριον (л. 281ᵃ) καταλέλοιπεν, ἔχειν φανείη, τῷ πρώτῳ μοναστηρίῳ, ἐν ᾧ ἐξ ἀρχῆς εἰσῆλθεν, ταῦτα διαφέρειν κελεύομεν. εἰ δὲ εἰς κοσμικὸν βίον μετέλθῃ, ὑπὸ τοῦ ἐπισκόπου καὶ τοῦ ἄρχοντος εἰς μοναστήριον βαλλέσθω καὶ τὰ πράγματα, ὅσα μετὰ ταῦτα ἔχειν δειχθείη, τῷ μοναστηρίῳ, ἐν ᾧ ἐμβάλλεται, διαφερέτω. εἰ δὲ πάλιν καταλείψῃ τὸ μοναστήριον, τότε αὐτὸν ὁ ἄρχων τῆς ἐπαρχίας, ἐν ᾗ ἂν εὑρεθῇ, κρατείτω καὶ τῇ ὑποκειμένῃ αὐτῷ[2] τάξει συναριθμείτω. л. 807 b.

1) оброученицю *У.* 2) дѣти *У.* 3) прѣбъıваниѥ *cod.; исправл. по УС.* 4) наслѣдника *С.* 5) бл҃гочьстъııи *ПР.* 6) отвлачити *УР.* 7) пг *проп. Р.* 8) ли *вставл. Р.* 9) своего оставить *Р.* 10) не вѣдеть *С* (*вм.* въниде). 11) ли *проп. У.* 12) и имѣниѥ елико же по сихъ имѣти ѥвитьса *С* (*вм.* ѿ еп҃па и ѿ къназа). 13) ньже *вставл. С.* 14) подабаıеть *Р.* 15) wбрѣщеть *П.* 16) причѣть *У.* 17) и *проп. П.*

1) μνήστη cod. 2) αὐτῷ cod. in m. (срѣзано переплетчикомъ такъ, что осталось одно ά).

пд. Аще кто въсхытитъ или при[1] ноужди блоудъ сътворитъ· или растлитъ постьницю· или слоужьбьницю· или манастъирьницю· или иноу какоу люво[2] женоу бгоговазнива[3] житиѥ· образъ имоущюю того имѣниѧ и таковыѧ нечистоты· причащьшиихъсѧ емоу· повелѣваемъ бгочьстивоугоумоу мѣстоу· въ немьже таковаѧ жена живеть· прдбьнъıими мѣстьнъıими[4] еппъı·[5] и строители ихъ· не тъкъмо нъ и кождо епархиѧ къназьми· и чинъми ихъ Фмыıати·[6] дьрзъшиихъ же[7] таковаѧ и причащьшиихъсѧ къ нимъ· вѣдоу главьноую прѣтьрпѣти· женоу же[8] съ имѣниемь ки въ манастъирь въврѣıи· аще ли слоужьбьница· или дѣти имать законьнъı·[9] законьноу[10] часть да подасть дѣтьмъ·[11]

пе. Аще ли равьно кдиного лѣта· по оувѣдѣнии таковааго скверьнива· вещи не Фмьстатьсѧ[12] Ф бгочьстивъıихъ домовъ· повелѣваемъ кьсѣми образъı комитоу приватъ[13] нашимь законъмь сиѧ оутвьржати· мѣстьнъıимъ къназемъ· лѣниѣıшаагосѧ[14] Фмьстити сиѧ вещи· посоу Фитоу Ф него· и проданиѥ

πδ'. Εἴ τις ἁρπάσῃ ἢ ὑπονοθεύσῃ ἢ διαφθείρῃ ἀσκήτριαν ἢ διακόνισσαν ἢ μονάστριαν ἢ ἄλλην οἱανοῦν γυναῖκα εὐλαβῆ βίον ⟨ἢ⟩ σχῆμα ἔχουσαν, τὰ τούτου πράγματα καὶ τῶν τοιούτου μύσους αὐτῷ μετασχόντων κελεύομεν τῷ εὐαγεῖ τόπῳ, ἐν ᾧ ἡ τοιαύτη γυνὴ οἰκεῖ, διὰ τῶν κατὰ τόπον ὁσιωτάτων ἐπισκόπων καὶ τῶν οἰκονόμων αὐτῶν, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τῶν ἑκάστης ἐπαρχίας ἀρχόντων καὶ τῶν αὐτῶν τάξεων διεκδικεῖσθαι· τοὺς δὲ τὰ τοιαῦτα τολμήσαντας καὶ τοὺς μετασχόντας αὐτῶν τὸν[1] εἰς κεφαλὴν κίνδυνον ὑπομένειν· τὴν δὲ γυναῖκα μετὰ τῶν αὐτῆς πραγμάτων ἐν μοναστηρίῳ ἐκβάλλεσθαι. εἰ μέντοι διακόνισσα ἦ[2] καὶ παῖδας ἔχοι νομίμους, τὸ νόμιμον μέρος διδόσθω τοῖς παισίν.

πε'. Εἰ δὲ εἴσω ἑνὸς ἐνιαυτοῦ μετὰ τὸ γνωσθῆναι (л. 281ᵇ) τὸ τοιοῦτον μῦσος τὰ πράγματα μὴ ἐκδικηθῇ ὑπὸ τῶν εὐαγῶν οἴκων, κελεύομεν πᾶσι τρόποις τὸν κόμητα τῶν πριβάτων τῷ ἡμετέρῳ φίσκῳ ταῦτα προσκυροῦν, τοῦ τῶν τόπων ἄρχοντος τοῦ ἀμελήσαντος ἐκδικῆσαι τὰ αὐτὰ πράγματα τῆς ζωῆς ἀφαιρουμένου καὶ πρόστιμον

1) при *проп. У.* 2) лъıко *У.* 3) бгоговазнива *П.* 4) мѣстьнъıими *проп. У.* 5) епископъı *У.* 6) Фмьıати *С.* 7) же *проп. С.* 8) съ нимъ *вставл. С.* 9) законныи *П.* 10) законнзю *П.* 11) дѣтемъ *С, но слогъ ле зачеркнуто.* 12) Фмьıатьсѧ *С.* 13) проват *У.* 14) лѣниѣıшаагосѧ *П*; лѣниѣıшаагосѧ *проп. С.*

1) τοὺς cod. 2) εἰ cod.

пати | литръ злата· Ѡ комита привать сътварѧкмо·

л. 308 а.

ѯ̄з̄· Вьсѣмъ же Ѳноудъ·[1] отърицѧкмъ· приимающимъ образъ[2] мьнишьскыи· или манастъирьници· или постьници· какыимь оубо[3] образъмь играти·[4] въ цр̄квьнѣмь оустроении· начинающихъ же ситѣлесьнъıѧ подъıати казни· и изгънанию прѣдати· промъıшлающихъ не тъкъмо тѣхъ мѣстъ· нъ и гражаньскъıимъ воиньствьнъıимъ[5] кънѧземъ· твоим оубо славѣ· соущаго ради закона новоображенаго· въ кдина боудоуща лѣта· съхранити повелѣвакмъ· и[6] на прочее могоущю· наша повелѣ тихость· по вьсемоу съхранити промъıсли· и въ вьсѣхъ разоумоу· по цр̄ьскомоу[7] градоу· прѣдъложенъıимъ изведеть·

ѯ̄з̄· Ѳ̄ ѯ̄ѳ̄ ѯ̄ѕ̄ ѯ̄з̄ ѯ̄ӣ ѯ̄к̄ ѯ̄л̄ ѯ̄м̄ ѯ̄н̄ ѯ̄о̄ ѯ̄п̄ ѯ̄р̄ ѯ̄с̄ ѯ̄т̄ ѯ̄ӯ ѯ̄ф̄ ѯ̄х̄ ѯ̄ѱ̄ ѯ̄ѡ̄

кольми паче болышек тъщание· дълъжьни ксмъ[1] сътворити·[2] о стражи сщенъныхъ[3] канонъ· и бжьствьныихъ закон̃ъ за дша нашего спсениа заповѣданъныихъ· хранящеи[4] во[5] сщенъныа каноны[6] влдкы ба помощи съподобляютьсм·
л. 308 b. и | сиа прѣстоупающе[7] сами себе· въ осоужение вълагаютъ· большюмоу же повиньни осоужению·[8] прѣподобьнии еп̃пи· имъже порочено бы искати каноны и хранити· нежели чьто ѡ сихъ прѣстоупакемо неѡмьщьно оставать· божьствьнъынимъ оубо[9] каномъ несъхранакемомъ·[10] различьна престоуплениа прихомъ·[11] на клирикы же[12] и[13] мьнихы· и нѣкыа еп̃ы· ако не по бжьствьнъынимъ каномъ[14] живоущихъ·[15] и[16] дроузии же обрѣтаютьсм· ни того самого[17] сто приношениа· или[18] сто крьщениа· молитвы съвѣ[доу]ще·[19] бжии оубо разоумѣвающе[20] соудъ на[21] кожьдо прежизвѣщенъныихъ[22] възыскание же и[23] исправление повелѣхомъ· правильно[24] произити· аще бо

πόσῳ μᾶλλον πλείονα σπουδὴν ὀφείλομεν θέσθαι περὶ τῆς τῶν ἱερῶν κανόνων καὶ θείκῶν νόμων παραφυλακῆς τῶν ὑπὲρ τῆς τῶν ἡμετέρων ψυχῶν σωτηρίας ὁρισθέντων; οἱ γὰρ τοὺς ἱεροὺς[1] κανόνας φυλάττοντες τῆς τοῦ δεσπότου θεοῦ βοηθείας ἀξιοῦνται, καὶ οἱ τούτους παραβαίνοντες αὐτοὶ ἑαυτοὺς τῇ κατακρίσει ὑποβάλλουσιν. μείζονι δὲ ὑπόκεινται κατακρίσει οἱ ὁσιώτατοι ἐπίσκοποι, οἷς πεπίστευται καὶ ζητεῖν τοὺς κανόνας καὶ φυλάττειν, εἴπερ τι τούτων παραβαινόμενον ἀνεκδίκητον καταλείπωσιν. τῶν οὖν θείων κανόνων μὴ παραφυλαχθέντων, διαφόρους προσελεύσεις ἐδεξάμεθα κατὰ κληρικῶν τε καὶ μοναχῶν καί τινων ἐπισκόπων, ὡς μὴ κατὰ τοὺς θείους κανόνας βιούντων· καὶ ἄλλοι δὲ ηὑρηνται μηδὲ αὐτὴν τὴν τῆς ἁγίας προσκομιδῆς ἢ τοῦ ἁγίου βαπτίσματος προσευχὴν ἐπιστάμενοι.

Τὸ τοῦ θεοῦ ἐννοοῦντες τοίνυν κρῖμα, τὴν ἐφ' ἑκάστῳ τῶν προσαγγελθέντων ζήτησίν τε καὶ διόρθωσιν ἐκελεύσαμεν κανονικῶς προελθεῖν. εἰ γὰρ καὶ τὰ

1) ксмъ *H.* 2) творити *П.* 3) сщенъныихъ *H.* 4) хранащии *H*; хранящие *П.* 5) и *вставл. П.* 6) и *вставл. H.* 7) прѣстоупаюи *H.* 8) осоужению повиньни *У.* 9) оубо *проп. H.* 10) нехранимомъ *H.* 11) *С переправл. другой рукой* въ приходнмъ. 12) иже *П.* 13) и *проп. П.* 14) каномъ *П.* 15) живоущимъ *H.* 16) и *проп. H.* 17) ѡ *вставл. H.* 18) и *H.* 19) *исправл. по НП;* или сто крьщениа молитвы съвѣще *проп. У.* 20) разоумѣюаи *H*; разѣмѣюще *C.* 21) нѣ *H.* 22) и *вставл. H.* 23) и *проп. C.* 24) правилнюе *H.*

1) ἱερεῖς cod.

съгрѣшающимъихъ [1] ѡ простыихъ
бг҃ородьныи законъ· не дають безъ
възискания· и ѡмѣщения оставлѣти·
како възѡбраженая ѡ апл҃ъ и ѡ
оц҃ь· за сп҃сение высѣхъ правильно· [2]
прѣзьрѣти [3] търпимъ· многы [4] же
ѡ того паче· въ грѣхы въпадъша·
обращемъ зане не [5] въвати ѡ
прп҃двьныихъ чиститель събороу·
и [6] заповѣданая [7] ѡ ст҃ыихъ апл҃ъ·
и ѡ ст҃ыихъ отьць аще бо се
съхранено было· къиждо [8] боисѧ·
обличения прѣдъ съборъмь· тъщалъ
бы сѧ бж҃ьствьныя въикноути
слоужьбы· и цѣломоудрьно жити· [9]
да не чьто въ осоужение бж҃ьствь-
ныихъ канонъ въпадеть· и оно [10]
же ничьсо [11] же мьнѣ· нѣкыи|мъ
грѣхомъ вина ꙗко разрѣшенья испытания·
и на правоую вѣроу и чисто житие·
съвѣдѣнїа [12] поставлѣемми бываютъ
еп҃пи· и попове и дїаконы· [13] [и] [14]
прочии клирици· аще бо [15] по повe-
лѣнии [16] молитисѧ за люди· не-
достоини бж҃ия слоужения обра-
щаютьсѧ· како за людьскаа [17] съгрѣ-
шения оумолити възмогоуть ба-
ꙗко [18] поставленыя же [19] чистителѣвъ·

παρὰ τῶν λαϊκῶν ἁμαρτανόμενα οἱ γενικοὶ νόμοι οὐ συγχωροῦσιν δίκα ζητήσεως καὶ ἐκδικήσεως καταλιμπάνεσθαι, (л. 282b) πῶς τὰ παρὰ τῶν ἀποστόλων καὶ πατέρων ὑπὲρ τῆς τῶν πάντων ἀνθρώπων σωτηρίας κανονικῶς διατυπωθέντων περιΐδεῖν ἀνασχώμεθα; πολλοὺς δὲ ἐκ τούτου μάλιστα τοῖς ἁμαρτήμασιν εὕρομεν περιπεσόντας, διὰ τὸ μὴ γίνεσθαι τὰς συνόδους τῶν ὁσιωτάτων ἱερέων καὶ τὰ ὁρισθέντα ὑπὸ τῶν ἁγίων ἀποστόλων καὶ τῶν ἁγίων πατέρων· εἰ γὰρ τοῦτο παρεφυλάχθη, ἕκαστος εὐλαβούμενος τὸν ἐπὶ τῆς συνόδου ἔλεγχον ἐσπούδαζεν καὶ τὰς θείας ἐκμανθάνειν λειτουργίας καὶ σωφρόνως βιοῦν, ἵνα μή τι εἰς κρίσιν τῶν θείων κανόνων ὑποβληθῇ. κἀκεῖνο δὲ οὐδὲν ἧττόν τισιν л. 309 b.
ἁμαρτήμασιν πρόφασις, ὅτι χωρὶς ἐξετάσεως καὶ τῆς ἐπὶ τῇ ὀρθῇ πίστει καὶ σεμνότητι βίου μαρτυρίας χειροτονοῦνται ἐπίσκοποι καὶ πρεσβύτεροι καὶ διάκονοι καὶ λοιποὶ κληρικοί· εἰ γὰρ οἱ ἐπιτετραμμένοι εὔχεσθαι ὑπὲρ τοῦ λαοῦ ἀνάξιοι τῆς τοῦ θεοῦ ὑπηρεσίας εὑρεθεῖεν, πῶς ὑπὲρ τῶν τοῦ λαοῦ πλημμεληµάτων ἐξιλεοῦσθαι δυνήσονται τὸν θεόν; ὅτι δὲ τὰς χειροτονίας τῶν ἱερέων

1) съгрѣшающимъ *H*. 2) правилнонь *H*; правильно *C*. 3) творимъ и *вставл. H*. 4) многъмъ *H*. 5) не *H позднѣйшей рукой*. 6) и *проп. H*. 7) заповѣдая *П*. 8) кыждо *C*. 9) быти *C*. 10) он *H*. 11) ничто *H*. 12) и на правоую вѣроу и чисто житие съвѣдѣнїа *проп. H*. 13) дїаконе *П*. 14) *вставка изъ HУ*. 15) ли *C*. 16) повелѣнїи *C*; попове лѣнии *H* (*вм.* по повелѣнии). 17) людьскыи *H*. 18) ико *проп. У*. 19) не *H*.

съ вьсѣмъ извѣщениѥмь подобаѥть въıвати· оучитѣ нъı[1] сѫтъıи бо̄словьца григорию· въслѣдоуѧ сѫтъıимъ апо̄ломъ· и бж̄ьствьнъıимъ канономъ· глѣѥть бо въ[2] величѣмь Ѳеѣтьнѣ[3] сице· както же павьла каномъ и заповѣдьмъ· себе простираıшже[4] о епп̄ѣхъ и о поп̄ѣхъ повелѣ· тр̄ѣзвьливомъ и цѣломоудрьномъ бъıти· не пиıаницамъ [не бии]цамъ·[5] оучителномъ· и непостъıжьномъ[6] въ вьсемь[7] неприкосновеномъ[8] нелоукавъıимъ·[9] не много отъбѣгаюцаго[10] обращеть·[11] правлениѧ канонъ· и пакъı тъıи же глѣѥть сице· очистити подобаѥть прѣже потомъ· же раставити· бъıти свѣтоу и просвѣтити·[12] и приближитиса бо̄у и привести нъı·[13] ост̄итиса и ост̄ити·[14] привести роукама· съвѣщати съ разоумъмь· и пакъı тъıи же сѫтъıи григории· о тѣхъ же[15] въ тѣхъ же[16] словѣ· се[17] пише[18] то както[19] жиждан·[20] ако въ тъ дн̄ь браньнъ· истиньнаго застоупьника· по анг̄лѣхъ поставлънаго· и съ анг̄лъı славѧща· и съ христосъмь съчистителъствовавъша·[21]

μετὰ πάσης ἀκριβείας προσήκει γίνεσθαι, διδάσκει ἡμᾶς καὶ ὁ ἐν ἁγίοις Γρηγόριος ὁ θεολόγος ἑπόμενος τοῖς ἁγίοις ἀποστόλοις καὶ τοῖς θείοις κανόσι. λέγει γὰρ ἐν τῷ μεγάλῳ Ἀπολογητικῷ οὕτως· Τίς δὲ τοῖς τοῦ Παύλου κανόσιν καὶ ὅροις ἑαυτὸν παρεκτεί(л. 283ᵃ)νων περὶ ἐπισκόπων ἐξέταξε καὶ πρεσβυτέρων, νηφαλίους, σώφρονας εἶναι, μὴ παροίνους, ἢ πλεονέκτας, διδακτικούς, ἀνεπιλήπτους τοῖς πονηροῖς, οὐ πολὺ τὸ διαφεῦγον εὑρήσει τὴν[1] τῶν κανόνων εὐθύτητα. καὶ πάλιν ὁ αὐτὸς λέγει οὕτω· Καθαρθῆναι δεῖ πρῶτον, εἶτα καθάραι, σοφισθῆναι καὶ οὕτω σοφίσαι, γενέσθαι φῶς καὶ φωτίσαι, ἐγγίσαι θεῷ καὶ προσαγαγεῖν ἄλλους, ἁγιασθῆναι καὶ ἁγιάσαι, χειραγωγῆσαι καὶ μετὰ χειρῶν, συμβουλεῦσαι μετὰ συνέσεως. καὶ πάλιν ὁ αὐτὸς ἐν ἁγίοις Γρηγόριος περὶ τῶν αὐτῶν ἐν τῷ αὐτῷ λόγῳ τοῦτο[2] γράφει· Τίς ὁ πλάττων καθάπερ αὐθημερὸν πηλίνους, τὸν[3] τῆς ἀληθείας λειτουργίας προστάτην,[4] τὸν μετὰ ἀγγέλων στησόμενον καὶ μετὰ ἀρχαγγέλων δοξάζοντα καὶ Χριστῷ συνιερεύσαντα;

1) нын *H.* 2) въ *проп. H.* 3) Ѳеѣтѣ *H.* 4) ыкожѣ *C.* 5) *исправл. по ПН; cod. выскобл. на мѣстѣ, занятомъ* не бинца, *около 5 буквъ, изъ которыхъ еще различаются только* ца *(не было ли передъ этимъ слогомъ буквъ* пии?); не бинцамъ *проп. C.* 6) непостѣ̄номъ *II.* 7) и *вставл. H.* 8) непрѣкословьномъ *У.* 9) лоукавыӣ *ПН.* 10) Ѳеѣгающе *H.* 11) обрать *C;* ѡвращають *H.* 12) и просвѣтити *вставл. C.* 13) нын *П.* 14) сѫтити *H.* 15) ! *вставл. H.* 16) же *проп. H.* 17) словесѣ *H, но* ˙ *допис. позднѣйш. рукой.* 18) пишеть *H.* 19) то както *проп. H.* 20) жижан *H.* 21) съчѣтительствовавъша *H.*

1) τῇ cod. 2) τοῦτο cod. между строкъ. 3) τῶν cod. 4) προστατεῖν cod., переправл. изъ προστάττειν.

и сихъ ради[1] показаютъ бо̑словьцьскыи подобаетъ къ | чистительствоу пр̀ѣдълагати· ѿ поставлшихмъ же недостоино· тъи же сице гл̑ютъ· въ томь же словѣ· иже ничьсо[2] же къ чистительствоу принесъше· не добрълиимъ пострадавъше·[3] въкоупѣ[4] же и[5] оу̑ченици и оу̑чителе·[6] бл̑гочьстыи шелшютьсѧ· и пр̀ѣже раставлюномъ бъıти· раставлıютъ· въчера[7] сі̑ѣноокрадьници·[8] и дн̑ь чистителе·[9] вьчера кромѣ ст̑ыихъ· и дн̑ь сі̑ѣнъıимъ оучителе[10] ветъси[11] ѯловою и хоуди[12] бл̑гочьстиюмь· имъже дѣло бл̑годѣти[13] члв̑ьскъıи· а не дх̑овьнъıи· ако же ст̑ии[14] канони въѯбраниютъ· клирикомъ бъıвати· въторогоую женоу понимающа·[15] и ст̑ъıи василии[16] оу̑читъ сице· гл̑и· дъвожень цемъ канонъ[17] цр̑кви ѯатваряетъ· и сиа оубо ст̑ъıи василии· толико же стии[18] оц̑и чистителъствъмь попекошасѧ·[19] ѩко[20] и[21] въ никеи[22] съшьдъшеисѧ[23] канонъ пропокѣдаша сице имоуще·[24] Ѳрече Ѳноудъ[25] великъıи[26] съборъ· ни епп̑оу· ни попоу ни диаконоу· ни въ клиросѣ кокмоу· подобаетъ

καὶ διὰ τούτων μὲν δείκνυσιν ὁ θεολόγος, ποίους δεῖ πρὸς τὴν ἱερωσύνην προβάλλεσθαι. περὶ δὲ τῶν ἀναξίως χειροτονουμένων ὁ αὐτὸς τάδε λέγει ἐν τῷ αὐτῷ λόγῳ· Οἱ[1] μηδὲν τῇ ἱερωσύνῃ προσεισενεγκόντες μηδὲ τῷ καλῷ ταλαιπωρήσαντες ὁμοῦ τε μαθηταὶ καὶ διδάσκαλοι τῆς[2] εὐσεβείας ἀναδείκνυνται, καὶ πρὶν καθαρθῆναι καθαίρουσιν· χθὲς ἱερόσυλοι καὶ σήμερον ἱερεῖς, χθὲς τῶν ἁγίων καὶ μυσταγωγοὶ σήμερον, παλαιοὶ τὴν κακίαν καὶ σχέδιοι τὴν εὐσέβειαν, οἷς ἔργον χάριτος (л. 283[b]) ἀνθρωπίνης, οὐ τῆς τοῦ πνεύματος. ὅτι δὲ οἱ θεῖοι κανόνες κωλύουσι κληρικοὺς εἶναι τοὺς δευτέραν γαμετὴν λαβόντας, καὶ ὁ ἐν ἁγίοις Βασίλειος διδάσκων οὕτως λέγει· Τοὺς δευτερογάμους ὁ κανὼν τῆς ἐκκλησίας ἀπέκλεισεν. καὶ ταῦτα μὲν ὁ ἐν ἁγίοις Βασίλειος. τοσοῦτον δὲ οἱ ἅγιοι πατέρες τῆς ἱερωσύνης ἐφρόντισαν, ὅτι οἱ ἐν Νικαίᾳ συνελθόντες κανόνα ἐξέθεντο οὕτως ἔχοντα· Ἀπηγόρευσεν καθόλου ἡ μεγάλη σύνοδος μήτε ἐπίσκοπον μήτε πρεσβύτερον μήτε διάκονον μήτε ὅλως τῶν ἐν τῷ κλήρῳ τινὶ ἐξεῖναι

л. 310 a.

1) ради *прот. Н.* 2) ни ко что *Н (см.* ничьсо*).* 3) пострадавшю *Н.* 4) оу̑коупѣ *Н.* 5) и *прот. Н.* 6) оучитель *УН.* 7) вечера *У.* 8) сі̑ньноокрадьници *Н.* 9) чиститель *УН.* 10) оучитель *УН.* 11) ветени *Н.* 12) хоудіи *Н.* 13) бл̑годати *НУ.* 14) и *вставл. С.* 15) понимающемоу *Н.* 16) касилии *Н.* 17) канонъ *С.* 18) ст̑и *Н.* 19) и *вставл. С.* 20) же *вставл. У.* 21) и *прот. С.* 22) никии *Н.* 23) съш̑ьшеисѧ *СН.* 24) имѣть *С.* 25) Ѳнѣдѕ *П;* Ѳтиноудъ *Н.* 26) касіанн ст̑ъıи *вставл. Н.*

1) οἱ cod. 2) τοὺς cod.

ıмюжего имѣти· аıце не оубо мт҃ре· или сестрьнıа[1] сестръı· или кдиного лица тъкъмо· лицемѣрьство бѣгаєть отъ бж҃ьствьнъıихъ оубо канонъ· заповѣданъıимъ· въслѣдоующе пришьдъшеи[2] творимъ[3] законъ· имьже повелѣваємъ· елıшьдъı[4] потрѣба боудеть єпı҃ъı[5] поставлıати· разоумѣти клирикомъ и пьрвъıимъ града· въ нємьжь хощеть єпı҃ъ поставлєнъ въıти· и прѣдълежащıимъ[6] ст҃ъıмъ | евг҃гелıємъ· прѣдъ трьми лıци причьтъ[7] творити· [8] и комоужьдо ıхъ· клатıса по бж҃ьствьнъıимъ словесьмъ· и написати ıми[9] ıако ни въдания[10] ради· ни овѣщания[11] ради· ни любъве ради· ни блг҃дати[12] ради· или ıноıа кока мл҃сти· нъ съвѣдоуıце кю[13] правою и съворьною[14] вѣрою· и чистъıимь житиємь· и[15] въ тридесатьное лѣто ıзбереть· да ни женъı ни дѣти[16] имѣти· вѣдать нѣкъıи[17] ѡ нихъ· или мьıшıцю· или дѣти естьствьнъı[18] имѣти кмоу· вѣдать и· или[19] имѣвъшю· нъ аıце и[20] пьрвѣıе ѡ нихъ· подроужıе имѣти и то[21] кдино· а ни[22] въдовıцю[23] ни ѡ моужа· ѡлоучьшıвсѧ· ни сı҃ıенъıими канонъı

συνείσακτον ἔχειν, εἰ μὴ ἄρα μητέρα ἢ θείαν ἢ ἕνα πρόσωπον μόνον ὑποψίαν διαφεύγει. τοῖς ὑπὸ τῶν θείων κανόνων ὁρισθεῖσιν ἀκολουθοῦντες τὸν παρόντα ποιούμεθα νόμον, δι' οὗ θεσπίζομεν, ὁσάκις χρεία γένηται ἐπίσκοπον χειροτονηθῆναι, συνιέναι τοὺς κληρικοὺς καὶ τοὺς πρώτους τῆς πόλεως, ἧς μέλλει ἐπίσκοπος χειροτονηθῆναι, καὶ προκειμένων τῶν ἁγίων εὐαγγελίων ἐπὶ τρισὶ προσώποις ψηφίσματα ποιεῖν καὶ ἕκαστον αὐτῶν ὀμνύναι κατὰ τῶν θείων λογίων καὶ ἐγγράφειν αὐτούς, ὅτι οὐδὲ διὰ δόσιν οὔτε δι' ὑπόσχεσιν ἢ φιλίαν ἢ χάριν ἢ ἄλλην οἱανδήποτε προσπάθειαν, ἀλλ' εἰδότες αὐτοὺς τῆς ὀρθῆς καὶ καθολικῆς πίστεως καὶ σεμνοῦ βίου καὶ ὑπὲρ τὸ τριακοστὸν ἔτος ἐνιαυ(л. 284ᵃ)τοῦ τοῦ ἔτους ἐπελέξατο, καὶ οὔτε γαμετὴν οὔτε παῖδας ἴσασίν τινας ἐξ αὐτῶν ἔχειν ἢ παλλακὴν ἢ παῖδας φυσικοὺς γινώσκουσιν αὐτὸν ἐσχηκέναι ἢ ἔχειν· ἀλλ' εἰ καὶ πρότερόν τις ἐξ αὐτῶν γαμετὴν εἶχεν καὶ αὐτὴν μίαν καὶ οὐδὲ χήραν οὐδὲ ἀνδρὸς ἀποζευχθεῖσαν οὐδὲ τοῖς ἱεροῖς κανόσιν

---

1) сестрелм *C*; мт҃рнм *НП*. 2) присньмъ *Н*. 3) въслѣдоующе пришьдъшıи творимъ *прп. У*. 4) ıелиждъı *П*. 5) ıепı҃ъ *Н*. 6) прѣдълеıщинмъ *У*. 7) прıцетъ *Н*. 8) створити *Н*. 9) имъ *Н*. 10) вдатьı *Н*. 11) ѡбрѣтенıе *Н*. 12) блгодати *УС*. 13) ıа *П*; ı *Н*. 14) зборною *Н*. 15) и *прп. П*. 16) дѣтıи *Н*. 17) ıыкъıи *cod*. 18) естественъıи *П*. 19) ıли *прп. Н*. 20) и *прп. С*. 21) то *прп. С*. 22) аıце *Н* (*вм.* а ни). 23) вдовıци *Н*.

Ѳреченоу· нъ и гражаниноу ни[1] коиноу[2] коемоу· Ѡ причитаемъıихъ[3] бъıти съвѣдмъ· абаче[4] аще не въ манастъıри· не мьнѣ пати на десате[5] лѣтъ· мьнишьскъı[6] живаи·[7] или коинъ[8] житие необлъганно съвьрши· шѣ[9] прѣди[10] реченааго намъ съблюданиа·[11] и на сихъ лицихъ· въ[12] бъıвающихъ о нихъ причьтѣхъ хранимоу· да тако[13] причитаемолъ трьмъ лицемъ· больши[14] изберетьса· поставлѣнъ боудетъ· соу[до]мь[15] поставлающаго· истажати[16] же пръвѣе хотащаго поставити· отъ поставлающаго· харътию[17] написаниемь[18] сконмь· имоущю о правѣи его вѣрѣ· възвѣщати же[19] томоу· и бжьствьное приношение· бъıвающее о стѣмь комъкании· и о | стѣмь крьщении мл҃твъı· и прочаа мл҃твъı·[20] клатвъı же[21] имѣти· и[22] томоу поставлшемомоу къ бжьствьнъıимъ писаниемъ· шко ни о[23] себе ни о ⟨и⟩номь лици[24] дасть ли[25] обѣщаса·[26] ни[27] по сихъ дасть· или

ἀπηγορευμένην, ἀλλ' οὐδὲ πολιτευόμενον ἢ ταξεώτην τινὰ τὸν ψηφιζόμενον εἶναι γινώσκουσιν, πλὴν εἰ μὴ ἐν μοναστηρίῳ οὐχ ἧττον ιε΄ ἐνιαυτῶν μοναχικῶς πολιτευόμενος ἢ ὁ ταξεώτης[1] βίον ἀδιαβλήτως ἐξετέλεσεν, δηλαδὴ τῆς ἔμπροσθεν εἰρημένης ἡμῖν παρατηρήσεως καὶ ἐπὶ τούτων τῶν προσώπων ἐν τοῖς γινομένοις περὶ αὐτῶν ψηφίσμασι φυλαττομένης, ἵνα ἐκ τῶν οὕτως ψηφιζομένων τριῶν προσώπων ὁ βελτίων χειροτονηθῇ τῇ ἐπιλογῇ καὶ τῷ χρίματι τοῦ χειροτονοῦντος. ἀπαιτεῖσθαι δὲ πρότερον τὸν μέλλοντα χειροτονεῖσθαι παρὰ τοῦ χειροτονοῦντος λίβελλον μεθ' ὑπογραφῆς ἰδίας περιέχοντα τὰ περὶ τῆς ὀρθῆς αὐτοῦ πίστεως, ἀπαγγέλλειν δὲ τοῦτον καὶ τὴν θείαν προσκομιδὴν τὴν ἐπὶ τὴν ἁγίαν κοινωνίαν γινομένην καὶ τὴν ἐπὶ τῷ ἁγίῳ л. 310 b.
βαπτίσματι εὐχὴν καὶ τὰς λοιπὰς προσευχάς. ὅρκον δὲ ὑπέχειν καὶ αὐτὸν τὸν χειροτονούμενον πρὸς τῶν θείων γραφῶν, ὡς οὔτε δι' ἑαυτοῦ (л. 284[b]) οὔτε δι' ἑτέρου προσώπου δεδωκώς τι ἢ ὑπέσχετο, οὔτε μετὰ ταῦτα δώσει ἢ

1) ни *проп. Н.* 2) въинноу *НС.* 3) причитаемъıхъ *Н.* 4) шѣаче *НС.* 5) й *Н (см.* пати на десате*).* 6) мнишескын *П.* 7) жива *Н.* 8) коино *Н*; въинъ *С.* 9) шки *Н.* 10) прѣнди *П.* 11) съблюденна *Н.* 12) къ *проп. Н.* 13) да тако *вставл. С.* 14) колшїн *П.* 15) *исправл. по НП*; снмь *У.* 16) истажати *С.* 17) харотн *Н.* 18) написаѣмъ *Н.* 19) къ *вставл. П.* 20) мл҃твъı *проп. Н.* 21) нже *П.* 22) и *проп. Н.* 23) нно *ПС (см.* ни о*).* 24) анце *П.* 25) или *Н.* 26) Ѡбѣщаса *С.* 27) ни *проп. С.*

1) ταξιώτης cod.

томоу или поставлающюмоу кго· или причьтъı на нкмь творящимъ· аще ли къто чрѣсъ въспома[новѣ]ніе [1] съхранѣніе· епп̃ъ поставлѣнъ боудеть· повелѣвающемъ· и того [2] вьсѣми образъı· ѿ епп̃иа [3] изгънати і [4] дьрзноувъшаго чрѣсъ си поставити· аще ли къто оглаше [5] кое [6] сътворить· [7] на хотящаго поставити· или на епп̃а· или на попа· или на [8] диакона· или на клирика· или на игоумена· о каковѣи [9] оубо винѣ· да ожидеться таковое поставлѣніе· и да боудеть пьрвѣе испъıтаніе [10] оглашіа пришьдъшю оглашомоу· и исходящю· прѣжевъзвѣщенъıимъ ѿ нкго· аще ли остаѣть· и повѣдаѣть [11] на нь рѣчь [12] оглъникъ· и тако [13] поставлѣніе хотѧи сътворити· възысканіе изрѣсто [14] разѣ [15] трии мц̃ь· и аще повинъна обращеть· оглашіе подъимъшаго· или по вжественъıимъ канономъ· [16] или по нашемь законѣ· да [17] възбранитьсѧ поставлѣніа· аще ли неповинънъ [18] кзитьсѧ· или ошьдъшю [19] оглагольникоу· или пришьдъшю· да боудеть поставлѣніе· аще ли

αὐτῷ ἢ τῷ χειροτονοῦντι αὐτὸν ἢ τοῖς τὰ ψηφίσματα εἰς αὐτὸν ποιησαμένοις. εἴ τις δὲ παρὰ τὴν μνημονευθεῖσαν παραφυλακὴν ἐπίσκοπος χειροτονηθῇ, κελεύομεν καὶ αὐτὸν πᾶσιν τρόποις τῆς ἐπισκοπῆς ἐκβάλλεσθαι καὶ τὸν παρὰ ταῦτα τολμήσαντα χειροτονῆσαι. εἰ δέ τις κατηγορίαν τινὰ ποιήσηται κατὰ τοῦ μέλλοντος χειροτονεῖσθαι ἢ ἐπισκόπου ἢ πρεσβυτέρου ἢ διακόνου ἢ ἄλλου κληρικοῦ ἢ καὶ ἡγουμένου ἐφ' οἱαδήποτε αἰτίᾳ, ἀναβαλλέσθω [1] ἡ τοιαύτη χειροτονία καὶ γινέσθω πρότερον ἐξέτασις τῆς κατηγορίας, παρόντος τοῦ κατηγόρου καὶ ἐπεξιόντος τοῖς παρ' αὐτοῦ προσαγγελθεῖσιν. εἰ δὲ καὶ ἀπολιμπάνοιτο καὶ ἀνακαλοῖτο ὁ κατήγορος, καὶ οὕτως ὁ τὴν χειροτονίαν ποιεῖσθαι μέλλων ζήτησιν ἀκριβεστάτην εἴσω μηνῶν τριῶν. καὶ εἰ μὲν ὑπεύθυνον εὕροι τὸν τὴν κατηγορίαν ὑπομείναντα εἴτε κατὰ τοὺς θείους κανόνας εἴτε κατὰ τοὺς ἡμετέρους νόμους, κωλυέσθω ἡ χειροτονία· εἰ δ' ἀνεύθυνος φανείη εἴτε παρόντος τοῦ κατηγόρου ἢ καὶ ἀπόντος, γινέσθω ἡ χειροτονία. εἰ δὲ

1) *исправл. по У*; въспоманованіе *Н.* 2) нюго *О* (*вм.* и того). 3) епп̃а *С.* 4) і *проп. Н.* 5) ѿглашіи *Н.* 6) некоѥ *Н.* 7) и *вставл. С.* 8) на *проп. П.* 9) какоѥ *Н.* 10) *Н проп. следующій дальше текстъ до словъ* влагати сѣдомь (*стр. 805 г*) *включит.* 11) повѣѥть *У.* 12) рѣчь *проп. У.* 13) то *С.* 14) нѣкѣстоѥ *С.* 15) равно *П.* 16) каномъ *У.* 17) да *проп. С.* 18) повинінъ *О.* 19) ѿшѣшю *П*; ѿшѣши *С.*

1) cod. переправл. изъ ἀναβάλλεσθαι.

оглѣникъ· или пришьдъ не покажетъ· аще ли и[1] оубѣжитъ· аще ли клирикъ боудетъ да издринетьсѧ своего[2] чинѹ· аще ли простеца вѹдета подобное наказаніе претерпита· аще ли кто прѣже испытаніа· оглѧнаго поставита· поста[ви]вши же [и] поставленыи ѿ чистителастка да изринов[ен]ъ вѹдета· понеже во[3] канономъ рѣ̑ное [ѡ] съборѣхъ пр̃ѣвышихъ еп̃ъ· и дължавшихъ по коемждо епархіи быти·[4] и досел҃ несъхраненѣ нѹждѧнѣи есть испрабити· сѵ̃ѣи ѹбо [ап̃ли и сѵ̃ѣи] оци̃ заповѣдаша второе лѣта· бывати съборѹ и пр̃ѣвышихъ чистителъ· и възникающаѧ[5] испытавати· и подобнаго сподобѧти оправленіа·[6] сир҃ѣ единъ въ четвертѹю недѣлю сѵ̃ѣыа пантикостіа· дрѹгыи же въ мц̃ѣ октамврѣ· мы же обрѣтъше аже ѿ таковыа лѣности въ мнозѣхъ грѣсѣхъ· и различныихъ възвержени[7] быша· повелѣваемъ всѣмъ[8] образы· единою съборѹ бывати· въ коемждо лѣто· въ всякои епархіи· или и[ю]ни· или септембра[9] мц̃ѣ и разѹмѣвати преблаженыимъ патріархомъ они ὁ κατήγορος, εἴτε παρὼν μὴ ἀποδείξῃ εἴτε ἀποφύγοι, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, ἐξωθείσθω τοῦ οἰκείου βα-(Ц. 285ᵃ) θμοῦ, εἰ δὲ λαϊκός εἴη, τὸν προσήκοντα σωφρονισμὸν ὑπομενέτω. εἰ δέ τις πρὸ ἐξετάσεως τὸν κατηγορηθέντα χειροτονήσῃ, ὅ τε χειροτονήσας καὶ ὁ χειροτονηθεὶς τῆς ἱερωσύνης ἐξωθείσθω.

Ἐπειδὴ δὲ τὸ τοῖς κανόσιν εἰρημένον περὶ τῶν συνόδων τῶν ὁσιωτάτων ἐπισκόπων καὶ τῶν ὀφειλουσῶν καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν γίνεσθαι μέχρι τοῦ νῦν παραφυλαχθέντων ἀναγκαιότατόν ἐστιν ἐπανορθώσασθαι, οἱ μὲν ἅγιοι ἀπόστολοι καὶ οἱ ἅγιοι πατέρες ὥρισαν δεύτερον ἔτους ἑκάστου γίνεσθαι συνόδους τῶν ὁσιωτάτων ἱερέων ἑκάστης ἐπαρχίας καὶ τὰ ἀναφυόμενα ἐξετάζεσθαι καὶ τῆς προσηκούσης ἀξιοῦσθαι διορθώσεως, τουτέστιν μίαν μὲν τῇ τετράδι ἑβδομάδι τῆς ἁγίας ν′, τὴν δὲ ἄλλην[1] κατὰ τὸν ὀκτώβριον μῆνα· ἡμεῖς δὲ εὑρόντες, ὡς ἐκ τῆς τοιαύτης ἀμελείας ὡς πολλοῖς ἁμαρτήμασιν διαφόροις περιεβλήθησαν, κελεύομεν πᾶσι τρόποις μίαν σύνοδον γίνεσθαι καθ' ἕκαστον ἔτος ἐν ἑκάστῃ ἐπαρχίᾳ ἢ τῷ ἰουνίῳ ἢ τῷ σεπτεμβρίῳ μηνί, καὶ συνιέναι παρὰ μὲν τοῖς μακαριωτάτοις πατριάρχαις ἐκείνους

1) и *пропущено С.* 2) *здѣсь кончается основная рукопись; весь остальной текстъ collectio 93 capp. берется изъ С л. 295ᵇ—310ᵃ, какъ основною.* 3) оуко *У.* 4) быкати *ПУ.* 5) възникающая *П.* 6) оправьданиа *У.* 7) въвръженіи *ПУ.* 8) вскми *П.* 9) семвра *У.*

1) τὴν δὲ ἄλλην вставл. cod.

л. 296 a. ѿ нихъ поставлаемыіа· не имѹщемѣ| правѣнаго· инѣі епп҃ы поставлати· ѿ
преподобнѣйш҃[1] же митрополитъ· коеажде епархїа· поставлаемыимъ ѿ
нй҃ на ни҃же подъвижимыіа[2] вины· или
ѿ нѣкыйх҃ прѣжедвижимыіа вины или
ѿ никыйх҃[3] прѣжевъзвѣщаемаа· или
виною вѣры· или правилнымйх҃ възысканїа или строенїа цр҃квныихъ вещи
и[4] о епп҃ѣхъ и попѣхъ· или о дїаконѣхъ· или о инѣхъ клирицѣхъ· или о
игѹменѣхъ[5] или мнисихъ· или ѿ
неначаемыйх҃ [жи]тїа· или ѡ инѣхъ
кы҃· трѣбѹющйх҃[6] исправленїа происпѹщати бж҃ественыими канонѣі· и
нашимъ закономъ съключающеса·
не токмо же· на коежде [лѣто]
бываюшйй съборѣхъ·[7] сего[8] возыскати·[9] нъ елишада аще оглани
вѣдѹтъ нѣцїи ѿ чистителѣ· или ѿ
клирикъ или ѿ игѹменъ· или[10] ѿ
мниховъ· или ѡ[11] вѣрѣ· или о сраменѣма житїи· илѣ чрѣсъ бж҃ественыіа
каноны своа творашїимъ· аще епп҃ъ
вѣдетъ оглемъ· того мн҃рополитѹ·
испытавати[12] глемаа· аще ли митрополитъ вѣдетъ· прѣблаженаго
епп҃а[13] по҆[14] нимъже дань[15] дается

τοὺς παρ' αὐτῶν μὲν χειροτονουμένους μὴ ἔχοντας δὲ δίκαιον ἄλλους ἐπισκόπους χειροτονεῖν, παρὰ δὲ τοῖς ὁσιωτάτοις μη(л. 285[b])τροπολίταις ἑκάστης ἐπαρχίας τοὺς[1] ὑπ' αὐτῶν χειροτονουμένους, ἐφ' ᾧ τὰς κινουμένας αἰτίας ἢ τὰ παράτινων προαγγελλόμενα ἢ προφάσει πίστεως ἢ κανονικῶν ζητήσεων ἢ διοικήσεως ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων ἢ περὶ ἐπισκόπων ἢ πρεσβυτέρων ἢ διακόνων ἢ ἄλλων κληρικῶν ἢ ἡγουμένων ἢ μοναχῶν, ἢ περὶ κατεγνωσμένου βίου ἢ καὶ ἄλλων τινῶν δεομένων ἐπανορθώσεως κινεῖσθαί τε καὶ προσηκόντως ἐξετάζεσθαι, καὶ τὴν ἐπ' αὐτοῖς διόρθωσιν προσιέναι τοῖς θείοις κανόσιν καὶ τοῖς ἡμετέροις νόμοις συμβαίνουσιν. μὴ μόνον δὲ ἐν ταῖς καθ' ἕκαστον ἔτος γενησομέναις[2] συνόδοις τοῦτο ζητεῖσθαι, ἀλλὰ καὶ ὁσάκις ἄν τινες κατηγορηθεῖεν τῶν ἱερέων ἢ κληρικῶν ἢ ἡγουμένων ἢ μοναχῶν ἢ περὶ πίστεως ἢ περὶ αἰσχροῦ βίου ἢ ὡς παρὰ τοὺς θείους κανόνας τὰ ἴδια πραττομένους· εἰ μὲν ἐπίσκοπος εἴη ὁ κατηγορούμενος, τὸν τούτου μητροπολίτην ἐξετάζειν τὰ λεγόμενα, εἰ δὲ μητροπολίτης εἴη, τὸν μακαριώτατον ἀρχιεπίσκοπον ὑφ' ὃν τελεῖ,

1) преподобнѣйшый *cod.* 2) движимыа *ПУ.* 3) прѣжедвижимыа вины или ѿ никый *прот. ПУ.* 4) или *ПУ.* 5) гоуменѣхъ *У.* 6) трѣбѹющій *П.* 7) съборѣ *У.* 8) сіе *cod.* 9) *cod. переправл. изъ* возистати. 10) и *П.* 11) ѿ *cod.* 12) испытовати *У.* 13) прѣблаженномоу епк҃поу *ПУ.* 14) нѣ *вставл. У.* 15) дань *вставл. cod.*

1) τῶν cod. 2) γενησομένοις cod.

аще ли попъ или дїаконъ· или дроугыи клирикъ·[1] или игоуменъ· или мнй прп[ро]бномоу[2] епп̃оу подъ нимъже и[3] ти дана даютъ· испытовати възвѣщенїа· и истѣнѣ аблающисѧ·[4] коежде съблажненїю·[5] въ правилное ѕапрѣщенїе | вълагати· сѫдомъ[6] истажающаго·[7] сїа же вса держати· не токмо на поставлаемыихъ по сихъ епп̃[ѣх]ъ же[8] и клирицѣхъ· и на игоуменѣхъ· нъ и на иныи[9] сѫщїихъ· и ѿ нѣкыихъ ꙗко въ правдѣ· нѣкыими винами ѿреченыими [бжественыими][10] канонъı· и нашїимъ ѕакономъ оглемыихъ· симъ же тако съхраненомъ·[11] и простїи· многа ѿ сихъ сподобляютсѧ·[12] о[13] правѣи[14] же вѣрѣ· и чистаго житїа прѣспѣванїа[15] исправленїа· къ симъ повелѣваемъ всѣмъ[16] епп̃омъ же[17] и попомъ·[18] не [по] молчанїю· нъ съ великомъ гласомъ вѣрныимъ людемъ оуслышаныи бжт̃веное приношенїе·[19] и еже на ст̃ѣмъ кр̃щенїи мт̃вы творити· ꙗко ѿтѫдѫ оубо[20] послѫшающїимъ· дша на болшее оумиленїе· и[21]

εἰ δὲ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ἄλλος κληρικὸς ἢ ἡγούμενος ἢ μοναχός, τὸν ὁσιώτατον ἐπίσκοπον καὶ ὑφ' ὃν οὗτοι τελοῦσιν ἐξετάζειν τὰ προσαγγελλόμενα, καὶ τῆς ἀληθείας ἀποδεικνυμένης ἕκαστον πρὸς τὸ πταῖσμα κανονικοῖς ἐπι(л. 286ᵃ)τιμίοις ὑποβάλλεσθαι τῷ κρίματι τοῦ ἐξετάζοντος. ταῦτα δὲ πάντα κρατεῖν μὴ μόνον ἐπὶ τῶν μετὰ ταῦτα χειροτονουμένων ἐπισκόπων τε καὶ κληρικῶν καὶ ἡγουμένων, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῶν νῦν ὄντων καὶ ὑπό τινων ὡς εἰκὸς ἐπί τισιν αἰτίαις ἀπηγορευμέναις τοῖς θείοις κανόσιν καὶ τοῖς ἡμετέροις νόμοις κατηγορουμένων. τούτων γὰρ οὕτω φυλαττομένων καὶ οἱ λαϊκοὶ πολλῆς ἐντεῦθεν περί τε τὴν ὀρθὴν πίστιν καὶ τὸν σεμνὸν βίον προκοπῆς καὶ ἐπανορθώσεως ἀξιωθήσονται.

л. 296 b.

Πρὸς τούτοις κελεύομεν πάντας ἐπισκόπους τε καὶ πρεσβυτέρους μὴ κατὰ τὸ σιωπόμενον, ἀλλὰ μετὰ φωνῆς τῷ πιστοτάτῳ λαῷ ἐξακουομένης τὴν θείαν προσκομιδὴν καὶ τὴν ἐπὶ τῷ ἁγίῳ βαπτίσματι προσευχὴν ποιεῖσθαι, πρὸς τὸ κἀντεῦθεν τὰς τῶν ἀκουόντων ψυχὰς εἰς πλείονα κατάνυξιν καὶ

1) и *вставл. У.* 2) же *вставл. ПУ.* 3) и *проп. П.* 4) истинѣ шьлающїисѧ *П.* 5) съблажнию *У.* 6) *отсюда опять есть текстъ съ Н.* 7) истажающаго *НПУ.* 8) же *проп. Н.* 9) ны *ПУ*; нъıнѣ *Н.* 10) *вставка изъ ПУ.* 11) схранити *Н.* 12) сподобятсѧ *ПНУ.* 13) о *проп. Н.* 14) и *Н.* 15) и *вставл. Н.* 16) всѣмъ *проп. Н.* 17) же *проп. П.* 18) всемъ *вставл. Н.* 19) прошение *У*; бжт̃вънъıхъ приношенїй *Н.* 20) оубо *проп. Н.* 21) и *проп. Н.*

къ славословленїю [1] вѣчаню въставлати· тако вѣжественыи оучитель· и апл̃ъ оучитъ [2] гл̃а· къ перѣмъ посланїи· къ коренфиомъ· понеже
5 аще бл̃гословиши дхомъ· исполнѧи [3] мѣсто невѣжда· како рече аминъ б̃у [4] о твоемъ бл̃годарен̈и· нъ понеж[е т]ы [5] гл̃еши не вѣмъ ты бо добрѣ бл̃го-
10 дариши· нъ дроугыи не [6] граждаетсѧ· [7] и пакы къ римлѧномъ сице гл̃етъ сѣце оубо вѣроуетсѧ· въ правдѹ· оустъı же исповѣдаетсѧ [8] въ спсенїе· сихъ оубо
15 подобаетъ сто́мъ приношенїю· и
л. 297 a. иныı мл̃твы съ | гласомъ ѡ̃ преподобныи̯ же епп̃ъ же и поповъ приносити г̃у и [9] х̃у б̃у нашемѹ· съ оц̈емъ и съ [10] стыимъ дхомъ·
20 вѣдѹще[мъ] чистителемъ· тако аще чесо [11] ѡ̃ сихъ прѣзрѣмъ· [12] и страшномѹ сѹдѹ велик[аг]о [13] ѣа· и спа нашего ѡ̃вѣщаютъ· ни мы сихъ [14] вѣдѹще ѕмолчимъ· или не-
25 строина [15] оставимъ· повелѣваема ѕбо [16] епарх̈искыимъ кнѧземъ· или

τὴν πρὸς τὸν δεσπότην διανίστασθαι δοξολογίαν· οὕτως γὰρ καὶ ὁ θεῖος διδάσκαλος ἀπόστολος διδάσκει, λέγων ἐν τῇ πρὸς Κορινθίους πρώτῃ ἐπιστολῇ· Ἐπεὶ ἐὰν εὐλογῇς ἐν πνεύματι, ὁ ἀναπληρῶν τὸν τόπον τοῦ ἰδιώτου πῶς ἐρεῖ τὸ ἀμὴν τῷ θεῷ ἐπὶ τῇ σῇ εὐχαριστίᾳ, ἐπειδὴ τί λέγεις οὐκ οἶδεν; σὺ μὲν γὰρ καλῶς εὐχαριστεῖς, ἀλλ' ὁ ἕτερος οὐκ οἰκοδομεῖται. καὶ πάλιν ἐν τῇ πρὸς Ῥωμαίους οὕτως λέγει· Καρδίᾳ μὲν πιστεύεται εἰς δικαιοσύνην, στόματι (л. 286b) δὲ ὁμολογεῖται εἰς σωτηρίαν. διὰ ταῦτα τοίνυν προσήκει τῇ ἁγίᾳ προσκομιδῇ καὶ τὰς ἄλλας προσευχὰς μετὰ φωνῆς παρὰ τῶν ὁσιωτάτων ἐπισκόπων τε καὶ πρεσβυτέρων προσφέρεσθαι τῷ κυρίῳ Ἰησοῦ Χριστῷ τῷ θεῷ ἡμῶν σὺν πατρὶ καὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι, γινωσκόντων τῶν ἱερέων, ὡς εἴπερ τι τούτων παρείδοιεν, καὶ τῇ φοβερᾷ κρίσει τοῦ μεγάλου θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ ἀπολογήσονται καὶ οὐδὲ ἡμεῖς ταῦτα γινώσκοντες ἐφησυχάσομεν ἢ ἀνεκδίκητα καταχαλύπτομεν. κελεύομεν δὲ καὶ τοὺς τῶν ἐπαρχιῶν ἄρχοντας, ἢ

---

1) словословленню *H.* 2) оучитель *II.* 3) *а надъ а и* ˜ *надъ и рукой XV в. добавл. H,* здѣ исполнѣи. 4) ѣ̃у аминь *H.* 5) *исправл. по HУ;* ты *проп. II.* 6) ни *H рукой XV в.* 7) стражаютъ *H.* 8) исповѣдается *cod.*; и *У, потому что съ концомъ л. 153b обрывается и весь текстъ главы 87 до конца.* 9) ѣ̃у і̃у *H* (*см.* г̃в и). 10) съ *проп. H.* 11) что *H.* 12) презрить *H.* 13) *исправл. по H.* 14) и ни сихъ мы *H* (*см.* ни мы сихъ). 15) нестроюна *H.* 16) и *вставл. H.*

облинившеся[1] что ѿ на҃ законоположеніе видать·[2] пе҃рвое ѹбо наводити митрополитомъ и инѣмъ еп҃пмъ реченыя съборы творити· и вся исполнати[3] елико же съборомъ пришѣшаго ра҃ повелѣхомъ закона· аще ли ожидающая[4] вѣдать·[5] тогда възбѣстить[6] намъ· на прихожденіе ѿ на҃ подобнаго исправленїа на ожидающїихъ съборы творити· съѣдѹщема самѣма же·[7] кнѧземъ и покарающимъся имъ чиномъ· ꙗко аще сихъ не сохранать· въ послѣдняа положени бѹдоу̃ мѹченїа· извѣстѹема[8] же· пришѣшаго ради закона· вся ѿ[9] санъбъ[10] различныихъ повелѣнїи[11] възаконоположенаа·[12] о еп҃пѣхъ же и оц҃ѣхъ и[13] ꙋрочий клирицѣхъ и къ симъ гостинницамъ·[14] и нищекормацемъ· и прочїимъ· елико за бл҃гочестивыа домы пр҃стоящемъ намъ· и сего ради б҃жтвенаго аблающи законом҃ твоа с҃ава | оусердїемъ на обычаная мѣста· ц҃рскаго града пр҃дложеныимъ въ разѹмъ всѣмъ привести· да потѫщися[15] авѣ сътворити[16] епархїискыимъ игѹменомъ·[17]

παραμελουμένων τινῶν παρ' ἡμῶν νομοθετηθέντων εἴδοιεν, πρῶτον μὲν κατεπείγειν τοὺς μητροπολίτας καὶ τοὺς ἄλλους ἐπισκόπους τὰς εἰρημένας συνόδους ποιεῖσθαι καὶ πάντα πληροῦν,[1] ὅσα διὰ τῶν συνόδων διὰ τοῦ παρόντος παρακελευσάμεθα νόμου· εἰ δὲ ἀναβαλλομένους αὐτοὺς εἴδοιεν, τινιχαῦτα μηνύειν ἡμῖν πρὸς τὸ ἐξ ἡμῶν τὴν προσήκουσαν διόρθωσιν προσιέναι κατὰ τῶν ὑπερτιθεμένων τὰς συνόδους ποιεῖν, ἐπισταμένων αὐτῶν τε τῶν ἀρχόντων καὶ τῶν πειθομένων αὐτοῖς τάξεων, ὡς εἴπερ μὴ ταῦτα παραφυλάξουσιν, ἐσχάταις ὑποβληθήσονται τιμωρίαις. βεβαιοῦμεν δὲ καὶ διὰ τοῦ παρόντος νόμου ἅπαντα τὰ παρ' ἡμῶν ἐν διαφόροις διατάξεσιν (л. 287ª) νενομοθετημένα περί τε ἐπισκόπων καὶ πατέρων[2] καὶ λοιπῶν κληρικῶν καὶ πρός τε ξενοδόχων καὶ πτωχοτρόφων καὶ τῶν λοιπῶν, ὅσοι εὐαγῶν οἴκων προΐστανται. ἡμῖν καὶ διὰ τοῦδε τοῦ θείου δηλούμενα νόμου ἡ σὴ ἐνδοξότης διὰ προθημάτων κατὰ τοὺς συνήθεις τόπους τῆς βασιλίδος πόλεως προστεθειμένων εἰς γνῶσιν πάντων ἀγαγεῖν σπουδασάτω καὶ καταφανῆ ποιῆσαι τοῖς τῶν ἐπαρχιῶν ἡγουμένοις.

1) ѿлѣнившися *H*. 2) вѣдать *ПН*. 3) исполнаи *H*. 4) ѿжидающаго ради ожидають и *H* (см. ожидающая). 5) вѣдать *H*. 6) възвѣстать *H*. 7) и *вставл. H*. 8) извѣстѹим *H*. 9) ѿ *H*. 10) насъ *H*; къ *вставл. H*. 11) повелѣни *H*. 12) взаконоположины *H*. 13) ѡ *вставл. П*. 14) к *вставл. H*. 15) потщимся *H*. 16) створиши *H*. 17) *cod. добавл. киноварью:* досюда врано.

1) cod. переправл. изъ плрѡвъ. 2) пр҃ѡвъ cod.

пи· [1] Ꙗко повелѣнꙋ бꙑти числꙋ и ѩ҃ричѣскомꙋ пр҃тꙑа цр҃кве· и прочїихъ пр҃тꙑи цр҃квь·

5 епифанїю архїеп҃ъ костантина града:

Обѣщїимъ оубо и вѣчаннимъ ѕакономъ· къ прѣблаженьствꙋ [твоемꙋ] и къ прочїимъ прѣсто-
10 имъ патрїархомъ· написанꙑимъ ѿ поставленїа бл҃гочестивꙑи е҃п҃ъ· и бл҃гообѧзнивꙑи клирикъ и жено [2] слꙋжебница· ꙗко болшемъ бꙑти дрѣвѣ вѣрꙋ поставлаемꙑа въобра-
15 ѕихомъ еже в[ам]ъ ꙁволися· обилно же и подобно имѣти· и сѫщенꙑи канонъ достоинꙑа· пришѣшїи же ѕаконъ о семъ къ твоемꙋ блаженьствꙋ пишемъ
20 о числѣ бл҃гообѧзнивꙑи клирикъ· сде вѣчастенꙑи поне[же] бо никако же просто сѫщїихъ въ вещисліи· добрѣ подобно ꙋбо бꙋдетъ· ни поставленїю о бл҃го-
25 обѧзникѣхъ [3] клирѣцѣхъ бꙑвати· толикꙋ· ꙗко тѣхъ питанїемъ· пр҃тѣ[и] цр҃кви въ ѕаимованїе въпадати потрѣба великꙑихъ и по малꙋ на послѣднее· недомꙑслїе въве-
30 сти· тѣма [4] бо ѿ таковꙑа бинꙑ· цр҃ьскаго града· пр҃тꙋю и великꙋю цр҃ква

〈πη΄.〉 Περὶ τοῦ ὡρισμένον εἶναι τὸν ἀριθμὸν τῶν κληρικῶν τῆς ἁγιωτάτης ἐκκλησίας καὶ τῶν λοιπῶν ἁγιωτάτων ἐκκλησιῶν.

Ἐπιφανίῳ ἀρχιεπισκόπῳ Κωνσταντινουπόλεως.

Ἤδη μὲν κοινῷ τε καὶ γενικῷ νόμῳ πρός τε τὴν μακαριότητα τὴν σὴν καὶ τοὺς λοιποὺς ἁγιωτάτους πατριάρχας γεγραμμένῳ τὰ περὶ τῆς χειροτονίας τῶν εὐαγῶν ἐπισκόπων καὶ εὐλαβεστάτων κληρικῶν καὶ γυναικῶν γε μὴν διακόνων, καὶ τοῦ πλείους εἶναι τῶν ἐξ ἀρχῆς μέτρου τοὺς χειροτονουμένους διετυπώσαμεν, ὅπερ ὑμῖν ἐδόκει ἱκανῶς τε καὶ προσηκόντως ἔχειν καὶ τῶν ἱερῶν κανόνων ἀξίους. τὸν δὲ παρόντα νόμον ἰδικῶς πρὸς τὴν σὴν μακαριότητα γράφομεν περὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν εὐλαβεστάτων κληρικῶν τῶν ἐνταῦθα διατα-
ξάντων· (л. 287[b]) ἐπειδὴ γὰρ οὐδὲν σχεδὸν τῶν ἐν ἀμετρίᾳ καλόν, προσῆκον ἂν εἴη μηδὲ τὰς χειροτονίας περὶ τοὺς εὐλαβεστάτους κληρικοὺς γίνεσθαι τοσαύτας, ὡς ταῖς [1] ἐκείνων ἀποτροφαῖς τὴν ἁγιωτάτην ἐκκλησίαν εἰς δανεισμάτων ἐμπίπτειν χρείαν μεγάλων καὶ κατὰ μικρὸν εἰς τὴν ἐσχάτην ἀπορίαν καταφέρεσθαι. ἴσμεν γὰρ παρὰ τὴν τοιαύτην πρόφασιν τῆς βασιλίδος πόλεως ἁγιωτάτην μεγάλην ἐκκλησίαν,

1) *Въ составъ У глава 88 не входитъ.* 2) жинъ *П.* 3) бл҃гообѧзнивꙑи *П.* 4) вѣмь *П.*

1) τῶναῖς cod., но ῶν обведено точками.

нашего цр҃ства· ни заимованїемъ стр҃жаемꙋ великдій ни инако могꙋщꙋ коемждо сътворити подаванїе бл҃гословенныимъ
5 клирикомъ не аще прежде злато вещественно· заимета творящемъ се бо закладꙋ· се же залогъ данїе [бъ] добрый селѣхъ и бъ вскѣхъ· сихъ ради бо
10 съвѣмаса· нꙋжденствии [къ] бъзысканїю вещи· и вѣдѣти нѣкыи бо образ предѣ имаше как же лѣта долгота изврѣте· исслѣдивше оубо и бесѣдѣ обрѣтаемъ· ꙗко же и
15 кыиждо пр҃тыа цр҃кве създаншихъ оу блаженаго того града създанїе попечется [1] тъкмо· нъ и поданіе [2] доволно дати сꙋщимъ ѿ него бл҃гочестивыимъ· подобно
20 есть попꙋ коемꙋждо цр҃кви· колицѣмъ же дїакономъ мꙋжемъ же и женамъ колицѣмъ же и поалѣкономъ и авїе пѣвцемъ и четацемъ и
25 двор҃никомъ быти· и къ семꙋ дов[ол]еное изданїе [3] запов҃дати и пр҃вытокъ свои дасть довольныи и пр҃столнціи емꙋ· аще ли кто притворита множьство·
30 к томꙋ ѿнюдъ простирати силѣ· и пр҃выти до многа такова хранима и до сего вѣ· пр҃выша

τὴν τῆς ἡμετέρας βασιλείας, μήτε δανείσμασιν ἐνοχλουμένην μεγάλοις, καὶ οὐκ ἄλλως ἰσχύουσαν ἑκάστην ποιεῖσθαι διάδοσιν τοῖς εὐλαβεστάτοις κληρικοῖς, πρὶν ἂν χρυσίον οὐ μέτριον δανείσαιτο, ποιουμένων τοῦτο μὲν ὑποθήκας, τοῦτο δὲ καὶ ἐνεχύρων δόσεις ἐν τοῖς καλλίστοις χωρίοις τε καὶ προαστείοις. διὰ ταῦτα τοίνυν συνείδομεν ἑαυτοὺς καθεῖναι πρὸς τὴν τοῦ πράγματος ζήτησιν καὶ μαθεῖν, τίνα μὲν τρόπον ἔμπροσθεν εἶχεν, τί δὲ τὸ τοῦ χρόνου μῆκος ἐξεῦρεν. ἀνιχνεύοντες τοίνυν αὐτὸ πανταχόθεν εὑρίσκομεν, ὡς ἕκαστος τὰς ἁγιωτάτας ἐκκλησίας οἰκοδομησάντων ἐπὶ τῆς εὐδαίμονος ταύτης πόλεως οὐκ οἰκοδομίας ἐφρόντισεν μόνον, ἀλλὰ καὶ τοῦ χορηγίαν αὐτάρκη δοῦναι τοῖς παρ' αὐτοῦ γενομένοις εὐαγέσι. προσῆκόν ἐστιν πρεσβυτέρους (л. 288ᵃ) καθ' ἑκάστην ἐκκλησίαν, πόσους τε διακόνους, ἄρρενάς τε καὶ θηλείας, πόσους τε ὑποδιακόνους, καὶ αὖθις ψάλτας τε καὶ ἀναγνώστας καὶ πυλωροὺς καθιστάναι καὶ πρὸς τοῦτο καὶ τὴν τοῦ οἴκου δαπάνην ὁρίσαι καὶ πρόσοδον οἰκείαν ἔδωκεν, ἀρκοῦσαν τοῖς παρ' αὐτοῦ καταστᾶσιν.[1] εἰ δέ τις προσεπιθείη πλῆθος, οὐκέτι παντελῶς ἐκτείνεσθαι δυνατήν, καὶ διαμεῖναί τε μέχρι πολλοῦ τὰ τοιαῦτα φυλαττόμενα, καὶ ἕως τοῦτο ἦν, ἔμεινεν καὶ

л. 298 а.

1) попечится *П.* 2) подаи *П.* 3) изданіе *П.*

1) καταστάσειν cod.

стыихъ цркобь своими доволнаа· ꙗко же бголюбивїи епп̃и молєнїи нєкыихъ присно вънемлюще изведени[1]. быша къ множьствоу по-
л. 298 b. ставлємыихъ | растяше· количьство оубо иждїтїа и безчисленое много· заимодавци же бесяде и лихвы и прочее не и за"мадавци·[2] за невѣрїе оуже вещи нъ
распроданїа нужда[3] и безаконное[4] и вещи безлѣпотныи ни своего коинъства·[5] достоины цѣломудрїа· ꙗко таковаго зла· ни весни села довлѣти забѣты и залогы· ни заимодавцемъ сего ради моущи· нъ къ недомыслїе сънити бѣ̃ма· да ни самѣмъ слоужащїимъ кърмлѣ подавати моущи страстныи пѫть вещь съвести· еже сѫщїихъ заимодавце[мъ] простьрети еже и глати лѣнимсѧ и ꙗко же ѫбо не бѫдеть промышлаемъ· аще бо[6] никто же не изнесеть къ издавающомѫ паче сѫщаго емѫ притажанїа канони о сихъ намъ попещисѧ не подобаеть бо къ издаванїю вазыскати и стяжанїю· се бо на весытьство вакупа· и на вечьстїе[7] приводитъ· нъ сѫщи[8] измѣрити издаанїа ꙗко подо[б]но и

τὰ τῶν ἁγίων ἐκκλησιῶν τοῖς οἰκείοις ἀρχούμενα. ὡς δὲ οἱ θεοφιλέστατοι ἐπίσκοποι ταῖς δυσωπήσεσίν τινων ἀεὶ προσέχοντες ἐξήχθησαν πρὸς τὸ τῶν χειροτονουμένων πλῆθος, ηὔξητο[1] μὲν ἡ τῆς δαπάνης ποσότης εἰς ἀμετρίαν πολλήν, δανεισταὶ δὲ πανταχόθεν καὶ τόκοι, καὶ τὸ τελευταῖον οὐδὲ δανεισταὶ λοιπόν διὰ τὴν ἀπιστίαν ἤδη τοῦ πράγματος, ἀλλ' ἐκποιήσεις τε ἠναγκασμέναι καὶ παράνομοι καὶ πράγματα ἀπρεπῆ καὶ οὐδὲ οἰκείας ἰδιωτικῆς ἄξια σωφρονούσης· ὥστε ἡ τοιαύτης ἀτοπίας μηδὲ τὰ χωρία μηδὲ τὰ προαστεῖα ἐξαρκεῖν ταῖς ὑποθήκαις καὶ τοῖς ἐνεχύροις, μηδὲ δανειστῶν διὰ τοῦτο εὐπορεῖν, ἀλλ' εἰς ἀπειρίαν κατελθεῖν παντελῆ, καὶ μηδ' αὐτοῖς λειτουργοῦσι τὴν ἀποτροφὴν διδόναι δύνασθαι, ἀθλιωτάτην ὁδὸν τὸ πρᾶγμα καταφέρεσθαι, τὸ τῶν ὄν(л. 288[b])των ἀπάντων τοῖς δανειστᾶῖς ἐκτεῖναι. ὅπερ καὶ λέγοντες ὀκνοῦμεν καὶ ὅπως ἂν μὴ γένοιτο προνοοῦμεν· εἰ γὰρ οὐκ ἄν τις ἐνέγκοι πρὸς τὸν ὑπὲρ τὴν οὖσαν αὐτῷ περιουσίαν δαπανῶντα, πῶς οὐχὶ καὶ τὰ περὶ τούτων ἡμῖν φροντιστέον; οὐ γὰρ δεῖ[2] πρὸς τὰς δαπάνας ἐπιζητεῖν καὶ τὰς κτήσεις (τοῦτο γὰρ εἰς ἀπληστίαν τε ὁμοῦ καὶ ἀσέβειαν ἄγει), ἀλλὰ τοῖς οὖσιν συμμετρεῖν καὶ τὰς δαπάνας. ὥστε προσηκόντως καὶ

1) изведенїи *П.* 2) заимодавци *П.* 3) нѫжна *П.* 4) безаконїа *П.* 5) конеств[а] *П.* 6) и *оставл. П.* 7) весчестїе *П.* 8) съсѫщїи *П.*

1) ηὔξητοὺ cod. 2) δὴ cod.

о сихъ законъ положимъ· и
неизаповѣданїе измѣтаемъ вещи
предающе ищѣленіе· повелѣваемъ
убо достоинымъ сущимъ въ
тои прѣстѣи цр҃кви и прочїимъ
всѣмъ· благочестивыимъ[1] клирикомъ
и женамъ служебницамъ и врата-
ремъ пребывати на немъже сѫтъ
образѣ· не сущаго | бо умаляемъ
промыслъ же будущаго· творя-
щїимъ· тое же законополагаемъ
прочаго же лѣта· ни единого
же да не будетъ поставленїа
дондѐ оубо на началное число
поставленое ѿ пр҃тыихъ цр҃кве
съгражающїихъ· или ѿ благобо-
знивыихъ клирикъ поставляется
количьство· но понеже прѣже и
клирическая вѣра[2] пр҃тыа цр҃кве·
цр҃скаго нашего града заповѣдана
бы҃ и село съпратана бѣ· тако
же единои сущи пр҃тѣи цр҃кви·
поклоняемыи домы сты҃а[3] прѣ-
славныа дв҃ы и бц҃а маріа· иже
къ пр҃тѣ[и] и велицѣ[и] цр҃кви
съсъдѣхъ[4] сы создана быстъ ѿ
благочестивыа кончины ерины· причи-
стыи же храмъ сто҃го мч҃ка ѳеѡ҃ра
въ памать славноу спорацїа осщ҃ена
бысть· иже и поклоняемыи сты҃а
ерены[5] съ сто҃ю великою цр҃квью

τὰ περὶ τούτων νομοθετήσομεν καὶ τὴν
ἀοριστίαν ἐκβαλοῦμεν, τῇ τὸ πρᾶγμα
παραδιδοῦντες θεραπείᾳ. θεσπίζομεν
τοίνυν τοὺς μὲν ἄχρι νῦν ὄντας κατὰ
τὴν αὐτὴν ἁγιωτάτην ἐκκλησίαν καὶ
τοὺς λοιποὺς ἅπαντας εὐαγεῖς οἴκους
εὐλαβεστάτους κληρικοὺς καὶ γυναῖκας
διακόνους καὶ πυλωροὺς μένειν ἐφ' οὗ-
περ εἰσὶν σχήματος· οὐ γὰρ τὸ ὂν ἐλατ- л. 299 a.
τοῦμεν, πρόνοιαν δὲ τοῦ μέλλοντος ποι-
ούμενοι ταὐτὸν νομοθετοῦμεν. τοῦ δὲ
ἐξῆς χρόνου μηδεμία γενέσθω χειροτο-
νία, μέχρις ἂν εἰς τὸν ἐξ ἀρχῆς ἀριθμὸν
τὸν στάντα παρὰ τὰς ἁγιωτάτας ἐκκλη-
σίας οἰκοδομησαμένων ἢ τῶν εὐλαβε-
στάτων κληρικῶν περισταίη ἡ ποσότης.
ἀλλ' ἐπειδὴ πρώην καὶ τὸ τῶν κληρικῶν
τῆς ἁγιωτάτης ἐκκλη(л. 289ª)σίας τῆς
βασιλίδος ἡμῶν πόλεως ὥριστο μέτρον,
καὶ σφόδρα συνεσταλμένον ἦν, οἷα μιᾶς
οὔσης τῆς ἁγιωτάτης μεγάλης ἐκκλη-
σίας, ὅ τε προσκυνητὸς οἶκος τῆς ἁγίας
ἐνδόξου παρθένου καὶ θεοτόκου Μαρίας,
ὁ πρὸς τῷ τῆς ἁγιωτάτης μεγάλης ἐκ-
κλησίας γειτονήματι κείμενος ᾠκοδο-
μήθη παρὰ τῆς εὐσεβοῦς τῇ λήξει Βη-
ρένης, ὅ τε σεβάσμιος οἶκος τοῦ ἁγίου
μάρτυρος Θεοδώρου Σπαρακίου τοῦ τῆς
ἐνδόξου μνήμης ἀνιερώθη, ἦν δὴ καὶ ὁ
προσκυνητὸς οἶκος τῆς ἁγίας Εἰρήνης
ὁ τῇ ἁγιωτάτῃ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ

1) благочестнымь *II*, съ *добавл.* и благобознимымъ. 2) мѣра *II*. 3) и *вставл. II*. 4) съсъдѣ *II*. 5) ерины *II*.

съкоуплень· того ради поставити число на дѣвѣмѣ образѣ немощный есть· не доблѣють бо мало их сѹще· понеже[1] не особѣ клирики· никто же о тѣхъ имать три домовъ· обаци же сѹть престѣла цр҃кве· и сїа вси обиходать по нѣкоемѹ обиходѹ и градѹ· слѹжбы въ ни҃ творяще но ꙗко многѹ множествѹ· ѿ прѣжднихъ еретикъ къ сѫ҃тѣи цр҃кви· преведенѹ[2] благодати ѹко великаго кр҃а и спса нашего ис҃а хр҃а· | трѹды же и[3] повелѣнии нашими· подобаетъ болшїихъ исперва къ бл҃гочестивѣмъ слѹженїи на[4] слѹжбѹ ѿслѹчити· ꙗко же и[5] повелѣва[е]мъ не боле быти попові ра҃ въ величїи цр҃кве слѹгъ же мѹжескаго полѹ въ число ѡпїссfдагатїи[6] и женескыи҃ слѹгъ иподїаконъ же· носинїа[7] четыцема же хсс·[7] понеже и[8] пѣвеца[9] сїсїніокωнsн·[7] дондеже быти всемѹ числѹ благообразнивыи҃ клирикъ· престѣла великыа цр҃кве въ· ѵ҃· кѣ· тиіп[7] къ симъ нарицаемыихъ вратарь· къ пр҃тѣи [8]бо[10]

συνημμένος, διὰ τοῦτο περιστῆναι τὸν ἀριθμὸν εἰς τὸ ἀρχαῖον σχῆμα τῶν ἀδυνάτων ἐστίν· οὐ γὰρ ἂν ἀρκέσειεν τοσαύταις ἐκκλησίαις ὀλίγοι καθεστῶτες, ἐπείπερ οὐκ ἰδιάζοντας κληρικοὺς οὐδεὶς τούτων ἔχει τῶν τριῶν οἴκων, κοινοὶ δέ εἰσι τῆς τε ἁγιωτάτης ἐκκλησίας καὶ τούτων ἅπαντες περινοστοῦντες κατά τινα περίοδον καὶ κύκλον τὰς λειτουργίας ἐν αὐταῖς ποιοῦντες· ἄλλως τε πολλοῦ πλήθους ἐκ τῶν πρώην αἱρετικῶν τῇ ἁγιωτάτῃ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ προσαχθέντος χάριτι μὲν τοῦ μεγάλου θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, πόνοις δὲ καὶ προτροπαῖς ἡμετέραις, δεῖ πλείονας τῶν ἐξ ἀρχῆς εἰς τὴν εὐσεβῆ λειτουργίαν τῆς ὑπηρεσίας ἀφορισθῆναι. ὥστε (л. 289[b]) θεσπίζομεν, μὴ περαιτέρω μέν σε χάριν τὰ[1] πρεσβυτέρους κατὰ τὴν μεγάλην ἐκκλησίαν εἶναι, διακόνους δὲ ἄρρενας ἐν τῷ υm[2] καὶ ϥϥυαγαϥιντα[3] ἢ θηλείας, ὑποδιακόνους δὲ ηοϥιντα,[4] ἀναγνώστας δὲ ἐν τῷπετησcέπ[5] καὶ ψάλτας ϥϥιηιντιϥιυηϥηε[6] ὡς εἶναι τὸν πάντα ἀριθμὸν τῶν εὐλαβεστάτων κληρικῶν τῆς ἁγιωτάτης μεγάλης ἐκκλησίας ἐν τετρακοσίοις κε΄ καὶ σεντϥm[7] πρὸς τούτους τῶν καλουμένων πυλωρῶν. κατὰ μὲν τὴν ἁγιωτάτην

л. 299 b.

1) нинеже *cod.* 2) приведенъ *П.* 3) иже *П* (*см.* же и). 4) нъ *cod.* 5) и *проп. П.* 6) *cod. in t. pritis.* тамо та неразѣмна; *въ П оставлено пустое мѣсто для этихъ чиселъ; начертаніе ихъ передается какъ здѣсь такъ и далѣе лишь приблизительно.* 7) *въ П оставлено пустое мѣсто для этихъ чиселъ.* 8) и *проп. П.* 9) вѣнецъ *cod.* 10) и *оставл. П.*

1) σὲ χάριν τὰ = sexaginta. 2) латинскія буквы какъ здѣсь такъ и далѣе не поддаются типографской передачѣ; ἐν τῷ υm = centum. 3) = quadraginta. 4) = nonaginta. 5) ἐν τῷ πετϥσσέπι = centum et decem. 6) = viginti quinque. 7) = centum.

велицѣи цр҃кви блаженаго нашего
града и три бл҃гочестивыа[1] домы
съмѣшашася съ нею· толикѹ
множествѹ ни единого ·ѵбо ѿ
тѣхъ ѿмѣтаемыи҃· аще и въ много
па҃ число вѹдеть чр҃ѣ заповѣданаа ѿ
на҃· ни единомѹ же прочее прилагаемыи҃ на кыижде чинъ и[2] нынѣшнымъ· дондеже ѵбо на се число по-
ставится мѣра и ономѹ прилагаемѹ· тако до нынѣ [не]бл҃голѣпно бывающее· к томѹ не бывати· еже многы ѿ бл҃гообразнивыи҃ клирикъ сподобляемъ въ нѣже поставлени бышa въ
прѣтыи[хъ] цр҃квахъ или тѹ или въ странѣ пребывати· аще ли прѣтѣи[3] велицѣи цр҃кви и бл҃гообразномѹ клиросѹ ел҃ заступленїа ра҃ | нѣкоего пребывати.[4] емѹ же прочее ѿнѹдъ[5] бывати възбраняемъ· ѿ иного манастыра къ иномѹ приходити боле па҃· ни бл҃гообразнивыимъ клирикомъ· сего ѿпѹщаемъ приобрѣтенїа же и кѹпля показанїе имать таковое[6] ихъ тяжанїе мнаще· аще ли и тогда нѣкое таково прѣставленїе твое блаже҃ство.[7] или на всако врѣмя цр҃ство бывати съвѣсть не инако того дѣлати прѣже не аще въ заповѣданое намъ число поставляеть вещь· тако прѣставльшася въ недостатъчнаго·

μεγάλην ἐκκλησίαν τῆς εὐδαίμονος ἡμῶν πόλεως καὶ τοὺς τρεῖς εὐαγεῖς οἴκους τοὺς ἡνωμένους αὐτῇ τοσοῦτον πλῆθος, οὐδενὸς μέντοι τῶν νῦν ἐκβαλλομένων, κἂν εἰς πολλῷ πλεῖον ἀριθμὸς εἶεν παρὰ τὸν ὑφ' ἡμῶν ὡρισμένον, μηδενὸς δὲ τοῦ λοιποῦ προστιθεμένων καθ' ἕκαστον τάγμα τοῖς νῦν, ἕως ἂν εἰς τοῦτον τὸν ἀριθμὸν περισταίη τὸ μέτρον. κἀκείνου προστιθεμένου, ὥστε τὸ μέχρι τοῦ νῦν οὐκ εὐπρεπῶς γενόμενον μηκέτι πολιτεύεσθαι, τὸ πολλοὺς τῶν εὐλαβεστάτων κληρικῶν ἀπαξιοῦμεν ἐν αἷς ἐχειροτονήθησαν ἁγιωτάταις ἐκκλησίαις ἢ ἐνταῦθα ἢ κατὰ χώραν μένειν, εἰς δὲ τὴν ἁγιωτάτην μεγάλην ἐκκλησίαν καὶ τὸν εὐαγῆ κλῆρον[1] αὐτῆς διὰ προστασίας τινὸς ἐμμένειν. ὅπερ τοῦ λοιποῦ παντελῶς x. 300 a.
γί(л. 290ᵃ)νεσθαι κωλύομεν· εἰ γὰρ ἐπὶ τῶν εὐαγῶν μοναστηρίων κωλύομεν[2] ἐξ ἑτέρου μοναστηρίου πρὸς ἕτερον μεταβαίνειν, πολλῷ μᾶλλον οὐδὲ τοῖς εὐλαβεστάτοις κληρικοῖς τοῦτο ἐφήσομεν, κέρδους τε καὶ ἐμπορίας ἀπόδειξιν ἔχειν[3] τὴν τοιαύτην ἐπιθυμίαν ἡγούμενοι. εἰ δὲ καί ποτε τοιαύτην τινὰ μετάστασιν ἡ σὴ μακαριότης ἢ ἡ κατὰ καιρὸν βασιλεία γενέσθαι συνείδοι, μὴ ἄλλως τοῦτο πράττεσθαι, πρὶν ἂν εἰς τὸν ὡρισμένον ἡμῖν ἀριθμὸν περισταίη τὸ πρᾶγμα, ὥστε μεταστὰς εἰς τὴν τοῦ λείποντος

---

1) бл҃гочестныа *II.* 2) и *проп. II.* 3) и *вставл. II.* 4) аще ли прѣтѣи велицѣи цр҃кви и бл҃гообразномѹ *вставл. cod., но перечеркив.* 5) ѿнѹдъ *II.* 6) такоѥ *II.* 7) блаже҃ства *cod.*

1) cod. буквы хлѣр по скобк. 2) εἰ γὰρ... εὐαγ... μον... κωλυ... осталось въ cod. in m., гдѣ эти слова срѣзаны переплетчикомъ. 3) ἔχει cod.

чинъ бывати· но не тако число нѣкое добрѣ вѣходити· того бо ни ѿ единоа же коузни ни ѿ нѣкоего образа подаемъ· и сїа бо о
5 престѣи и великѣи цр҃кви въ инѣхъ же великыи҃ цр҃квахъ· ихже поданіе престаа великаа цр҃кве[1] творита повелѣваемъ тако наина сѫщиимъ пребывати въ тѣхъ же тако
10 же образомъ· прочее же ни единого же поставляти· прѣже не аще наричаемыи сънемъ комо҃до[2] цр҃кве· е҃ исперва заповѣдано быста ѿ создавшїа попова же· и дїаконъ· мѫ҃ же и женъ·[3] и пѫ҃конъ и чтеца· и пѣвеца и братара и[4] число поставляетася [и мы же посрѣ҃ѧ҃ ѿнѣдѫ да прило-
л. 300 b. жится] мы бо | сами съхранимъ
20 таковое нѣчто творити и поставленыа слагати никто же бо ѿ нашь҃ кнз҃· таковаго сътворита[5] нашего болеа закона власта же да[6] вѫдета· прѣблаженомѫ архїеп҃ѫ и
25 патрїархѫ цр҃скаго сего града къ поставленїю противѫ глаголати· и аще[7] ѿ двора повелѣнїе прїидета· повелѣваи же и повелѣваемыи· по҃ цр҃ковнымъ запрещенїемъ вѫдета
30 аще таковое что сътворита· нъ ни въ цр҃квахъ дрѫгыи҃ елико же ѥ҃ не имѫта пища ни поданїа·

τάξιν γίνεσθαι, ἀλλ' οὐχ ἅπερ τὸν ἀριθμόν τινα καλῶς ἐμβαίνειν· τοῦτο γὰρ ἐξ οὐδεμιᾶς μηχανῆς οὐδὲ ἔκ τινος τρόπου συγχωροῦμεν. καὶ ταῦτα μὲν περὶ τῆς ἁγιωτάτης μεγάλης ἐκκλησίας. ἐν δὲ ταῖς ἄλλαις ἁπάσαις ἐκκλησίαις, ὧν τὴν χορηγίαν ἡ ἁγιωτάτη μεγάλη ἐκκλησία ποιεῖται, θεσπίζομεν, ὥστε τοὺς νῦν ὄντας μένειν κατ' αὐτοὺς ὁμοίως ἐπὶ σχήματος, τοῦ δὲ λοιποῦ μηδένα χειροτονεῖσθαι, πρὶν ἂν εἰς τὸ καλούμενον στατιτον ἑκάστης ἐκκλησίας, ὅπερ ἐξ ἀρχῆς ὥρισται παρὰ τῶν ταύτας οἰκοδομησαμένων, πρεσβυτέρων τε καὶ διακόνων, ἀῤῥένων τε καὶ θηλειῶν, καὶ ὑποδιακόνων καὶ ἀναγνωστῶν, ψαλτῶν καὶ πυλωρῶν ἀριθμὸς περισταίη· καὶ ἡμεῖς δὲ ἐν μέσῳ παντελῶς προστιθέσθω. ἡμεῖς τε γὰρ αὐτοὶ φυλαξό(л. 290ᵇ)μεθα τοιοῦτό τι πράττειν καὶ τοὺς χειροτονηθησομένους στέλλειν, οὐδεὶς δὲ τῶν ἡμετέρων ἀρχόντων τοιοῦτό τι πράξει, τὸν ἡμέτερον εὐλαβούμενος νόμον. ἄδειά τε ἔστω τῷ μακαριωτάτῳ ἀρχιεπισκόπῳ καὶ πατριάρχῃ τῆς βασιλίδος ταύτης πόλεως πρὸς τὴν χειροτονίαν ἀντιλέγειν, καὶ εἴπερ ἀπὸ τῆς αὐλῆς ἡ κέλευσις ἔλθοι· ὅ τε γὰρ ἐπιτάττων ὅ τε ἐπιταττόμενος ὑπὸ ἐκκλησιαστικῶν ἐπιτιμίων ἔσται, εἴ τοιοῦτό τι πράξειεν. ἀλλ' οὐδὲ ἐν ταῖς ἐκκλησίαις ταῖς ἄλλαις, ὅσαι μὴ τὴν τροφὴν καὶ χορηγίαν ἔχουσιν

1) цр҃кы *П.* 2) комо҃до *П.* 3) жены *П.* 4) и *проп. П.* 5) творитъ *П.* 6) да *проп. П.* 7) и *оставл. П.*

ѿ великыа[1] чести҃ныа цр҃кве подобно есть множество оставлати поставлемыи҆ въ нихъ· и прѣходита[2] прочее повелѣнью
5 исперва [и] по сѝ[3] мѣрѣ· да не когда и сїенїи научѧтъ на множество ѿпадающихъ безчисленно· и приходящимъ к нимъ· ѿ благочестивыихъ конца раздѣляюще ѿтѣдѣ къ
10 мѣрѣ ихъ·[4] не довлѣюща зрѧще· въ великѹ тѣсноту· въпадѹта аще ли пр҃а мѣры повелѣныа въ пр҃ѣи велицѣи цр҃кви или въ инѣхъ поставита пр҃ѣстѣыа великыа цр҃кве· на всако врѣма
15 заступаю пр҃ѣыи архїеп҃ъ· и бг҃олюбивыи· тѡм же и[5] пр҃ѣыа цр҃кве икономи изданїе ѿ цр҃ковныи҆ подобаета[6] ко|нецъ· сами же въ домохъ ѿ своего избытка да подаютъ
20 изданїе· егда си подати[7] и҃ повелѣ блаженыи патрїархъ да вѣдата ѹбо ꙗко нѣчто таково сг҃орити власта даютъ и сѹщимъ по семъ таковое сѫдѣлавъше[8] преподобнымъ
25 патрїархомъ·[9] и по сихъ сомотрителемъ· и всѣмъ прочїимъ· бг҃оболзнивыимъ клирикомъ таковаа много испытавати· о бывающїимъ възбранати· и въздѣлати къ
30 цр҃ствѹ ꙗко ѹвѣдати самомѹ цр҃ство· повелѣвати ѿ сѹщьствъ

ἐκ τῆς μεγάλης τιμιωτάτης ἐκκλησίας, προσῆκόν ἐστιν πλῆθος ἐπαφιέναι τῶν χειροτονουμένων αὐταῖς, οὐδὲ ὑπερβαίνειν τοῦ λοιποῦ τὸ τεταγμένον ἐξ ἀρχῆς καὶ ἐπέκεινα μέτρον, μήποτε καὶ οἱ κατὰ ταύτας ἱερώμενοι πρὸς πλῆθος ἐκπίπτοντες ἄμετρον καὶ τοὺς προσιόντας αὐτοῖς παρὰ τῶν εὐσεβούντων πόρους μεριζόμενοι, κἀκεῖθεν πρὸς τὸ μέτρον αὐτῶν οὐκ ἀρκοῦντας ὁρῶντες εἰς μεγάλην στενοχωρίαν ἐμπίπτοιεν. εἰ δὲ ὑπὲρ τὸ μέτρον τὸ ὡρισμένον τῇ ἁγιωτάτῃ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ ἢ ἐν ταῖς ἄλλαις ἐκκλησίαις χειροτονήσειεν ὁ τῆς ἁγιωτάτης μεγάλης ἐκκλησίας προεστὼς κατὰ καιρὸν ἁγιώ(л. 291ᵃ)τατος ἀρχιεπίσκοπος, καὶ οἱ θεοφιλέστατοι τῆς αὐτῆς ἁγιωτάτης ἐκκλησίας οἰκονόμοι δαπάνην ἐκ τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἐπιδοῖεν πόρων, αὐτοί τε οἰκοθεν καὶ ἐκ τῆς αὐτῶν περιουσίας διδότωσαν τὴν δαπάνην ὅ τε ταῦτα χορηγεῖν αὐτοῖς ἐπιτρέψας μακαριώτατος πατριάρχης· ἴστωσαν γάρ, ὡσεί τι τοιοῦτο πράξαι ἄδειαν δίδωμι καὶ τοῖς μετ' αὐτὸν τὸ τοιοῦτο πράξαντα ὁσιωτάτοις πατριάρχαις καὶ τοῖς μετὰ ταῦτα οἰκονόμοις καὶ πᾶσι τοῖς λοιποῖς εὐλαβεστάτοις κληρικοῖς τὰ τοιαῦτα πολυπραγμονεῖν καὶ γινόμενα κωλύειν καὶ προσαγγέλλειν τῇ βασιλείᾳ, ὥστε αὐτὴν μανθάνουσαν προστάττειν ἐκ τῆς οὐσίας

л. 301 а.

---

1) великыи и *П.* 2) прѣходити *П.* 3) сиѝ *cod.* 4) мѣрѣ *П* (*см.* мѣрѣ ихъ). 5) и *прот. П.* 6) подадать *П.* 7) подати *П.* 8) сѫдѣвъше *cod.* 9) патрїархомъ *cod.*

се сотвориихъ [1] смотрителя· или повелѣвшомъ епу· сїа съблюсти прѣти цр҃кви· да не быти абїе нѣкоемъ тако-
5 вомъ· вещи съмѣщенїю же и матежю· вещи же на древнѣимъ поставленїи вѣрѣ·

10 ни чиста прѣходити· или бывати нѣкоемъ о семъ· не терпимъ бо оному бесѣде быти· еже глати власта
15 еста [поставляти оубо· не подавати же пища· се бо еста] абїе съмѣщенїе дѣлающихъ· и па мѣры приложенїе второе причты· съставляшемъ· но яко многа ѕбо има-
20 та вещи [2] написанїа· яко инымъ несытости пѫти обрѣтати подаянїа мѣсто пищанаго· и се ѕбо дѣти ѿнѣдъ [3] съѿрикаемъ· и по̀ наричаемыи [цр҃квными] ѯапрѣщенїемъ великѫю
25 сеѕе полѕѫ быти [мня][4] | еже престѫю великѫю цр҃кѵь видѣти ни въѯа҃и емлющѫ [5] ни тѣсноты имѫще· нъ инѫ недъстадъстваюшѫ· но всѣми гобѯѫющѫ яко же тѣхъ издали повѣдахомъ· тако подобаета [на] всако врѣма

τῶν τοῦτο πραξάντων οἰκονόμων ἢ καὶ τοῦ ἐπιτρέψαντος ἐπισκόπου ταῦτα ἀποσῴζεσθαι τῇ ἁγιωτάτῃ ἐκκλησίᾳ· ὥστε καὶ μὴ αὖθις γενέσθαι τινὰ τοιαύτην τῷ πράγματι σύγχυσίν τε καὶ ταραχήν. τοῦ πράγματος δὲ εἰς τὸ ἐξ ἀρχῆς περιῐσταμένου μέτρον, τηνικαῦτα χειροτονεῖν ἐξέστω κατὰ τοσοῦτον, ὥστε μὴ ὑπερβαίνειν τὸ ῥηθὲν μέτρον μηδὲ τὸν ἀριθμὸν ὑπερβαίνειν ἢ γίνεσθαί τινα περὶ τούτου· οὐ γὰρ ἐκεῖνο ἀνεξόμεθα παντάπασιν γενέσθαι τὸ φάσκειν, (л. 291b) ὡς ἄδειαν ἔσται χειροτονεῖν μέν, οὐ μέντοι ἐπιδοῦναι τροφάς· τοῦτο γάρ ἐστιν αὖθις σύγχυσις ἐργαζομένων καὶ τὴν τῶν ὑπὲρ τὸν ἀριθμὸν [1] προσθήκη‹ν› δευτέρους καταλόγους συνιστάντων· ἄλλως τε καὶ πολλὰς ἂν ἔχοι τὸ πρᾶγμα περιγραφάς, ὥστε ἑτέρας αὐτοῖς ἁπλησταίας ὁδοὺς εὑρίσκειν ἀντὶ τῆς περὶ τὴν τροφὴν χορηγίας. καὶ τοῦτο τοίνυν πράττεσθαι παντελῶς συναπαγορεύομεν καὶ ὑπὸ τὸ καλούμενον ἐκκλησιαστικὸν ἐπιτίμιον, μεγάλην ἑαυτῶν ὠφέλειαν εἶναι νομίζοντες τὸ τὴν ἁγιωτάτην μεγάλην ἐκκλησίαν ἰδεῖν μήτε δανειζομένην μήτε στενοχωρουμένην μήτε διηνεκῶς ἐλλείπουσαν, ἀλλὰ διὰ πάντων εὐθηνουμένην.

Ὥσπερ δὲ τὴν περὶ τούτων δαπάνην ὡρίσαμεν, οὕτω προσήκει τὸν κατὰ καιρὸν

---

1) створшїи *II*. 2) вещи *II*. 3) Ѿнѣдъ *II*. 4) мнѧще быти *II*; *cod. подъ строкой еще припис.* быти. 5) къ *буквамъ* імію *cod. in m. припис.* ісмію.

1) cod. переправл. изъ τὸν ἀριθμόν.

пр҃томѹ па҃р҃їархѹ· и кѫговолѧзнивыимъ
икономомъ съмотрити· ꙗко и да
изданїа кываѭщаа ѿ цр҃кѹныи҃
исходъ· о кѫчестивыихъ раꙁдаати
дѣлнѧ"хъ· и бѹ҃ къгодныихъ·[1] и
тѣма сїа· подаѥати къистинѹ
трѣбѹющїихъ·[2] и не имѹщемъ·
ѿинѹдѹ пища вины сами ко
блцѣ бѹ҃ ѹгажаѥтъ но[3] не ꙁа-
стѹпленїе и тщанїемъ· чл҃ѣскыи-
имъ· ц҃рковнаа раꙁдаванїа чѧкомъ
имѹщемъ даати и ѿсюдѹ недо-
ѹмѣющїимъ· не полѹчати[4] нѹжда-
ныихъ· да вѣдатъ бг҃олюбивїи
икономи· или и[5] ныня· или на
всако врѣма кываѭщее· ꙗко аще
сїа творѧтъ· кѫжїю ѿданїю по-
киньни сѹтъ· и ѿ своего имѣ-
нїа вестъщїное прѣстѣти ц҃ркви
ѹ[с]троѧтъ· блаженьство ѵво твое
еже исперка и ѿ младыа про-
сто кѫꙁрасти къ чистителя-
стѣмъ[6] всѣцѣмъ[7] чинѹ· и въ
образѣ прѣстѹю ѹкраси ц҃ркъ· ѩже
и ѿ[8] чистителѧскаго сходаіщи
народа·[9] сїа хранити | вънѹ
ꙁаповѣдаемъ· вѣдѹщїе ꙗко не[10]
мане на҃ хощетъ еже всѣмъ
ц҃рквамъ подобнаимъ нежели тѣхъ
дѹши·

ἁγιώτατον πατριάρχην καὶ τοὺς εὐλα-
βεστάτους οἰκονόμους περισκοπεῖν τοῦ
καὶ τὰς ἄλλας δαπάνας τὰς γενομένας
ἐκ τῶν ἐκκλησιαστικῶν πόρων περὶ εὐ-
σεβεῖς δαπανᾶσθαι πράξεις καὶ θεῷ ἀρε-
σκούσας, καὶ εἰς ἐκείνους ταῦτα χορη-
γεῖν τοὺς ταῖς ἀληθείαις δεομένους καὶ
οὐκ ἔχοντας ἐτέρωθεν τροφῆς ἀφορμὴν
(ταῦτα γὰρ τὸν δεσπότην θεραπεύει
θεόν), ἀλλὰ μὴ προστασίαις καὶ σπου-
δαῖς ἀνθρώπων τὰς ἐκκλησιαστικὰς δα-
πάνας (л. 292ᵃ) εἰς ἀνθρώπους εὐπο-
ροῦντας ἐπιδοῦναι καὶ ἐντεῦθεν τοὺς
ἀπορουμένους μὴ τυγχάνειν τῶν ἀναγ-
καίων. ἵστωσαν οἱ θεοφιλέστατοι οἰκο-
νόμοι οἵ τε νῦν οἵ τε κατὰ καιρὸν ἐσό-
μενοι, ὡς εἴπερ ταῦτα πράξαιεν, ταῖς
τε ἐκ θεοῦ ποιναῖς ὑποκείσονται καὶ ἐκ
τῆς αὐτῶν οὐσίας τὸ ἀζήμιον τῇ ἁγιω-
τάτῃ ἐκκλησίᾳ περιποιήσουσιν.

Τὴν μακαριότητα τοίνυν τὴν σήν,
ἥπερ[1] ἐξ ἀρχῆς καὶ ἐκ νηπίας σχεδὸν
ἡλικίας ἐν ἱερατικῷ παντί τε βαθμῷ καὶ
σχήματι τὴν ἁγιωτάτην κατεκόσμησεν
ἐκκλησίαν, οἷα καὶ ἐξ ἱερατικῆς κατα-
βαίνουσαν γενεᾶς, ταῦτα φυλάττειν δι- л. 302 a.
νεκῶς θεσπίζομεν, γινώσκοντες, ὡς οὐκ
ἔλαττον ὑμῖν μέλει τὸ ταῖς ἁπάντων
ἐκκλησίαις λυσιτελούντων ἥπερ[2] αὐτῆς
τῆς ψυχῆς.

---

1) къгодныи *П.* 2) трѣбѹющїимъ *П.* 3) *cod неразборчиво* (не или но?), *такъ какъ переправл.* ѣ *изъ* о (*или наоборотъ?*). 4) полѹчити *П.* 5) и *проп. П.* 6) чистителѧстѣмъ *cod.* 7) всѣцѣмь *П.* 8) ѡ *cod.* 9) рода *П.* 10) *cod. позднѣйшей рукой надпис.* ѣнс.

1) εἴπερ cod. 2) εἴπερ cod.

пѳ. [1] О [2] нечистыи кленѹщиихъсѧ бжїею главою и власъмь· или что таковъиихъ·

Ксѣмь чѣкомъ добрѣ съмыслаѧщимъ авѣ быти мнимъ ꙗко все намъ есть тщанїа [3] и мльтва еже порѹченыа [4] намъ ѿ вѣкы бѣ добрѣ жити· и того wврѣсти благѹю мл̑ть· понѣ бжїе чѣколюбїе не погыбеле нъ обращенїю и спсенїа· и съгрѣшившшаѧ· и wправившшаѧсѧ прїѣлеть бъ· тѣмь всѣмь повелѣваемь· бжїи стрⷭ въ ѹмъ прїимати· и мл̑ти его призывати и вѣмь ꙗко вси бѣ възлюбившеи· и того мл̑ти [5] ожидающеи то творать· понеже нѣцїи и [6] дїаволемь [7] поспѣшенїемъ одержимии [въ] тажкыа нечистоты себе въвергоша· и самомѹ естьствѹ противѹ творать· и симъ запрѣщенїемъ прїати въ ѹмъ [8] бжїи страхъ· и вѹдѹщїи сѹдъ· и ѹдалитисѧ таковыихъ дїаволскыихъ и [9] злыихъ нечистотъ· да не таковыихъ ради нечистыихъ [10] дїанїи [11] ѿ бжїаго правѣнаго гнѣва обращѹтсѧ· и градѣ съ живѹщїими

Κ'. Περὶ τῶν ἀσελγαινόντων ἢ ὀμνυόντων κατὰ θεοῦ κεφαλῆς ἢ τριχὸς ἢ τῶν τοιούτων.

Πᾶσιν ἀνθρώποις τοῖς εὖ φρονοῦσιν πρόδηλον εἶναι νομίζομεν, ὅτι πᾶσα ἡμῖν ἐστι σπουδὴ καὶ εὐχὴ τὸ τοὺς πιστευθέντας ἡμῖν παρὰ τοῦ δεπότου θεοῦ καλῶς βιοῦν καὶ τὴν αὐτοῦ εὑρεῖν εὐμένειαν, ἐπειδὴ καὶ ἡ τοῦ θεοῦ φιλανθρωπία οὐ τὴν ἀπώλειαν ἀλλὰ τὴν ἐπιστροφὴν βούλεται καὶ τὴν σωτηρίαν, καὶ τοὺς πταίοντας καὶ διορθωσαμένους δέχεται ὁ θεός. δι' ὃ πάντας προτρέπομεν τὸν τοῦ θεοῦ φόβον κατὰ νοῦν λαμβάνειν καὶ τὴν αὐτοῦ εὐμένειαν ἐπικαλεῖσθαι, καὶ ἴσμεν ὅτι πάντες οἱ τὸν θεὸν ἀγαπῶντες (л. 292[b]) καὶ τὸν αὐτοῦ ἔλεον περιμένοντες τοῦτο ποιοῦσιν. ἐπειδὴ δέ τινες ὑπὸ τῆς διαβολικῆς ἐνεργείας συνεχόμενοι καὶ ταῖς βαρυτάταις ἀσελγείαις ἑαυτοὺς ἐνέβαλον καὶ αὐτῆς τῆς φύσεως τὰ ἐναντία πράττουσιν, καὶ τούτους παρεγγυῶμεν λαβεῖν κατὰ νοῦν τὸν τοῦ θεοῦ φόβον καὶ τὴν μέλλουσαν κρίσιν καὶ ἀπέχεσθαι τῶν τοιούτων διαβολικῶν καὶ ἀτόπων ἀσελγειῶν, ἵνα μὴ διὰ τῶν τοιούτων ἀσεβῶν πράξεων ὑπὸ τῆς τοῦ θεοῦ δικαίας ὀργῆς εὑρεθῶσιν καὶ αἱ πόλεις μετὰ τῶν ἐνοικούντων

---

1) *Въ У отъ главы 89 сохранилось только окончаніе (ниже стр. 820 з) на л. 154[a], а начало вырвано.* 2) ѿ *cod.* 3) тщанїе *II.* 4) порѹченыа *II.* 5) млнисти *II.* 6) и *проп. II.* 7) дїаволомъ *II.* 8) ѹмѣ *II.* 9) и *проп. II.* 10) нечтотъ *II.* 11) дѣанїи *II.*

въ нѣ погꙋбленїи·[1] оучимъ бо сѧ сты̑ми писанїи· ꙗко ѿ таковыи веществены̑ дѣланїи· гради съ чл҃кы погыбоша· понеже нѣ-
5 цїи | къ реченымъ· и хꙋлаными[и] гл҃ы· и клятвами о бз̑ѣ рогатсѧ· бо҃ прогнѣвающе· и тѣмѧ тако же запрѣщаемъ·

власомъ и главою бли[3] тѣхъ г҃а̑· бывающа бо на чл҃ка хꙋленїа· нескаꙁанна[а] оставити невоꙁможна[2] боле па̑ на
15 бж̑ественое· то хꙋлибыи· достоинъ есть мꙋкꙋ подати· сего ра̑ оубо всѣмъ таковыимъ· повелѣваемъ ѿ реченыи̑· прѣгрѣшенїи ꙋдалатисѧ·[3] и бж̑и[и] стра̑ въ ꙋмъ прїимати·[4] и въслѣдовати добрѣ живꙋщїихъ[5] тѣхъ бо ра̑ прегрѣшенїи и глады и трꙋси· и пагꙋбы бываютъ·
25 сего ради ꙋвѣдомъ таковыи̑ ꙋдалатисѧ реченыи̑[6] злобъ· ꙗко тѣхъ не погꙋбити дш̑а̑ ацие бо и по таковѣмѣ нашемъ ꙁаконоположенїи обращꙋтсѧ
30 нѣцїи̑ и тѣхъ же прегрѣшенїихъ достоины себе сътворѧтъ бж̑їа чл҃колюбїа· посемъ же и ѿ

αὐταῖς ἀπολλύμεναι· διδασκόμεθα γὰρ διὰ τῶν ἁγίων γραφῶν, ὅτι ἐκ τῶν τοιούτων ἀσεβῶν πράξεων αἱ πόλεις τοῖς ἀνθρώποις συναπώλοντο. ἐπειδὴ δέ τινες πρὸς τοῖς εἰρημένοις καὶ βλά- л. 302 b.
σφημα ῥήματα καὶ ὅρκους περὶ θεοῦ ὀμνύουσιν τὸν θεὸν παροργίζοντες, καὶ τούτοις ὁμοίως παρεγγυῶμεν ἀπέχεσθαι τῶν τοιούτων βλασφήμων ῥημάτων καὶ τοῦ ὀμνύναι κατὰ τριχός τε καὶ κεφαλῆς καὶ τῶν τούτοις παραπλησίων ῥημάτων. αἱ γὰρ κατὰ ἄνθρωπον[1] γινόμεναι βλασφημίαι ἀνεκδίκητοι καταλιμπάνεσθαι μὴ δυνάμεναι, πολλῷ μᾶλλον ὁ εἰς αὐτὸ τὸ θεῖον βλασφημῶν ἄξιός ἐστιν τιμωρίας ὑποστῆναι. διὰ τοῦτο οὖν πάντας τοὺς τοιούτους προτρέπομεν ἐκ τῶν εἰρημένων πλημμελημάτων (л. 293ª) ἀπέχεσθαι καὶ τὸν τοῦ θεοῦ φόβον κατὰ νοῦν λαμβάνειν καὶ ἀκολουθεῖν τοῖς καλῶς βιοῦσιν· διὰ γὰρ τὰ τοιαῦτα πλημμελήματα καὶ λιμοὶ καὶ σεισμοὶ καὶ λοιμοὶ γίνονται, καὶ διὰ τοῦτο παραινοῦμεν τοὺς τοιούτους ἀπέχεσθαι τῶν εἰρημένων ἁτοπημάτων, ὥστε μὴ τὰς τούτων ἀπόλλεσθαι ψυχάς. εἰ γὰρ καὶ μετὰ τὴν τοιαύτην ἡμῶν νουθεσίαν εὑρεθῶσίν τινες τοῖς αὐτοῖς ἐμμένοντες πλημμελήμασιν, πρῶτον μὲν ἀναξίους ἑαυτοὺς ποιοῦσιν τῆς θεοῦ φιλανθρωπίας, ἔπειτα δὲ καὶ τὰς ἐκ

1) погꙋбленїи *II.* 2) невоꙁможно *II.* 3) ꙋдалатисѧ *II.* 4) въспрїимати *II.* 5) живꙋщїимъ *II.* 6) реченыихъ *II.*

1) ἄνθον cod.

закона поимѹтъ мѹченїе повелѣхомъ же прѣславномѹ епархѹ цр҃скаго града пребывающимъ[1] въ реченыихъ[2] злобѣ и нечистыихъ
5 дѣанїѣ[3] и по семѣ нашемъ законоположенїи обадержати· и въ послѣдьнмъ благати[4] мѹкы да не ѡ̃ прѣзиранїа[5] такѡвыихъ[6] грѣховъ
л. 303 a. обращѹтсѧ и градъ[7] и гражане | 10 таковыихъ ради нечистыѣ дѣанїи обидимъ· аще бо по семѣ нашемъ оутѣшенїи нѣцїи таковыа[8] обрѣтающе сѧ̃ съкрыютъ тако же ѡ̃ ѧлкы бо҃ осѹжени[9] вѹдѹтъ· и тъ
15 бо самъ прѣславныи патрїархъ·[10] аще обращета нѣкаковое[11] съгрѣшающїихъ· и ѡ̃мщенїа на нѧ не наведетъ по нашемѹ законѹ· первѣе бо повинни[12] вѹдѹтъ[13] сѹдѹ
20 бж̃їю· посемѣ наше негодованїе подъимета·

ѱ.[14] Оказанїе костантинеграждано̃ на еретикы·

Первое бо быти и велїе
25 всѣмъ чл҃комъ вѣрѣмъ· и истинныа [и непорочныина хрестїанѣскыа] вѣры право исповѣданїе· всѣмъ

τῶν νόμων ὑποστήσονται τιμωρίας. ἐπετρέψαμεν γὰρ τῷ ἐνδοξοτάτῳ ἐπάρχῳ τῆς βασιλίδος πόλεως τοὺς ἐμμένοντας ταῖς εἰρημέναις ἀτόποις καὶ ἀσεβέσιν πράξεσιν καὶ μετὰ ταύτην ἡμῶν τὴν νουθεσίαν συνέχειν καὶ ταῖς ἐσχάταις ὑποβάλλειν τιμωρίαις, ἵνα μὴ ἐκ τοῦ παραβλέπειν τὰς τοιαύτας ἁμαρτίας εὑρεθῇ καὶ ἡ πόλις καὶ ἡ πολιτεία διὰ τῶν τοιούτων ἀσεβῶν πράξεων ἀδικουμένη. εἰ γὰρ καὶ μετὰ ταύτην ἡμῶν τὴν παραίνεσίν τινες τοιούτους εὑρίσκοντες τούτους συγκρύψωσιν, ὁμοίως παρὰ τοῦ δεσπότου θεοῦ κατακριθήσονται. καὶ αὐτὸς γὰρ ὁ ἐνδοξότατος ἔπαρχος, ἐὰν εὕρῃ τινὰς τὸ τοιοῦτο πλημμελοῦντας καὶ τὴν ἐκδίκησιν εἰς αὐτοὺς μὴ ἐπαγάγοι κατὰ τοὺς ἡμετέρους νόμους, πρότερον μὲν ἔνοχος (л. 293[b]) ἔσται τῇ τοῦ θεοῦ κρίσει, ἔπειτα δὲ καὶ τὴν ἐξ ἡμῶν ἀγανάκτησιν ὑποστήσεται.

Ϟα΄. Ἴδικτον Κωνσταντινουπολίταις κατὰ αἱρετικῶν.

Πρῶτον μὲν εἶναι καὶ μέγιστον πᾶσιν ἀνθρώποις πιστεύομεν τὴν τῆς ἀληθοῦς καὶ ἀμωμήτου τῶν χριστιανῶν πίστεως ὀρθὴν ὁμολογίαν, εἰς τὸ διὰ πάντων

---

1) *слѣдующее далѣе окончаніе главы 89 есть въ У.* 2) рнъыхъ *У*; реченый *П.* 3) дѣанїа *cod. П*; дѣмнинхъ *У.* 4) въпагатїи *П.* 5) прѣзирѧа *П.* 6) такъыхъ *У*; тако *П.* 7) градъı *У.* 8) таковы *П.* 9) wсѣженїи *П.* 10) ѥпархъ *УП.* 11) нѣковое *УП.* 12) повиньнъ *УП.* 13) боудетъ *УП.* 14) *Въ У отсутствуетъ глава 90.*

ѹдержати ю· и вса всем вселеныа
чистителя· прѣпо҃бныа въ единомыслїе съвъкѹпити и единогла҃но-
правѣю христїанскѹю вѣрѹ· испо-
вѣдати же и проповѣдати· и
бе҃ ꙗзѣтъ обрѣтаемыи· ѿ еретикъ
ѿимати· еже лъгатьсѧ· и ѿ насъ
написаныи· различно· словесъ же и[1]
съказанїи· нъ понеже еретици никако
же бж҃ïа разѹмѣюще страха· ни прѣ-
тимаго таковыимъ чл҃комъ·[2] [мѹ-
ченїа] ѿ закона лютости помы-
шлающе· дїаволе дѣло исполняютъ·
и нѣкыа[3] ѿ простѣишихъ прѣлъ-
щаютъ ѿ сѵ҃тыа бж҃ïа апл҃ьскыа
цр҃кве· неправе҃наа съборища и не-
правѣдна[а] крещенїа творѧтъ таи-
нл҃гоче|стьно непщевавше пришѣшаго
ра҃ скаꙁанїа и ѹвѣщанїемъ та҃кѡви-
им҃ же и самы остакити[4] ѿ еретича-
скаго гнѣва· ила҃ инѣхъ гнѣвъ·[5] или
инѣхъ дш҃ъ прѣластїю погѹбити·
нъ па҃ притечи къ сѵ҃тѣи бж҃ї[и]
цр҃кви· къ неиже[6] правыа чтѹтьсѧ
велѣнїа· и вса ереси с началники[7]
своими проклинаютсѧ вѣдѣти же
вса хощемъ тако же прочее
нѣцїи обращѹтсѧ или непра-
вѣдныа съборы творяще· или
къ нимъ събирающесѧ иже ѿнѹдъ
сихъ не терпимъ· нъ до-
мы идеже что съгрѣшаетьсѧ·

κρατύνεσθαι αὐτὴν καὶ πάντας τοὺς τῆς
οἰκουμένης ὁσιωτάτους ἱερέας εἰς ὁμό-
νοιαν συναφθῆναι καὶ ὁμοφώνως τὴν
ὀρθὴν τῶν χριστιανῶν πίστιν ὁμολογίαν
τε κηρύττειν καὶ πᾶσαν πρόφασιν παρὰ
τῶν αἱρετικῶν ἐφευρισκομένην ἀφαιρε-
θῆναι· ὅπερ δείκνυται καὶ ἐκ τῶν παρ'
ἡμῶν διαφόρως γραφέντων λόγων τε
καὶ ἰδίκτων. ἀλλ' ἐπείπερ οἱ αἱρετικοὶ
μηδὲν τὸν τοῦ θεοῦ ἐννοοῦντες φόβον
μηδὲ τὰς ἠπειλημένας τοῖς τοιούτοις
ποινὰς ἐκ τῆς τῶν νόμων αὐστηρίας ἐν-
θυμούμενοι τὸ διαβόλου ἔργον πληροῦ-
σιν καί τινας τῶν ἁπλουστέρων ἀπα-
τῶντες τῆς ἁγίας τοῦ θεοῦ καθολικῆς
καὶ ἀποστολικῆς ἐκκλησίας παρασυνά-
ξεις καὶ παραβαπτίσματα ποιοῦσιν λα-
θραίως, εὐσεβὲς ἡγησάμεθα διὰ τοῦ л. 303 b.
παρόντος ἡμῶν ἰδίκτου παραινέσαι τοῖς
τοιούτοις, ἐφ' ᾧ καὶ αὐτοὺς ἀποστῆναι
τῆς αἱρετικῆς μανίας καὶ μηδὲ τὰς ἑτέ-
ρων ψυχὰς δι' ἀπάτης ἀπολλύναι, ἀλλὰ
μᾶλλον προσδραμεῖν τῇ ἁγίᾳ τοῦ θεοῦ
ἐκκλησίᾳ, ἐν ᾗ τὰ ὀρθὰ (л. 294ª) πρε-
σβεύεται δόγματα καὶ πᾶσαι αἱρέσεις
μετὰ τῶν ἀρχηγῶν αὐτῶν ἀναθεματί-
ζονται· γινώσκειν γὰρ πάντας βου-
λόμεθα, ὡς εἴ τοῦ λοιποῦ τινες
εὑρεθῶσιν ἢ παρασυνάγοντες ἢ πρὸς
αὐτοὺς συναγόμενοι, οὐδενὶ παντε-
λῶς τούτων ἀνεξόμεθα, ἀλλὰ τοὺς
μὲν οἴκους, ἔνθα τι ἁμαρτάνεται,

1) и *прп. П.* 2) чл҃комъ *прп. П.* 3) нѹкыа *cod.* 4) Ѿстакити *П.* 5) ила҃ инѣхъ гнѣвъ *прп. П.* 6) їже *П.* 7) началникыкы *cod.*

сѣ҃ти предаѣ цр҃кви· творащїимъ же съборы или събирающимсѧ съ ними· ѿ повелѣнїа мѫченїе навести на на всѣми образы повелѣваѣ·

тῇ ἁγίᾳ προσκυρώσομεν ἐκκλησίᾳ, τοῖς δὲ παρασυνάγουσιν ἢ πρὸς αὐτοὺς συναγομένοις τὰς ἐκ τῶν διατάξεων ποινὰς ἐπαχθῆναι πᾶσι τρόποις κελεύσομεν.

5 ч҃а· Тѣи же василїи иѡанꙋ прѣблаженомꙋ еп҃ꙋ·

Инокое житїе· и еже въ немъ видѣнїа[1] чистое[2] и[3] възкода[4] ѿсюдѣ дша къ бꙋ· и не токмо полꙁоу имъ· на[5] се[6] пришѣшїимъ· нъ инѣмъ всѣмъ чистотою своею къ бꙋ прошенїема подающїимъ подобнꙋю полꙁꙋ·[7] тѣма первѣимъ[8] самодержацемъ·[9] се потъщасѧ· и намъ[10] не хꙋдо ꙋꙁаконисѧ· ѡ чистотѣ ихъ [и] оукрашенїи· въслѣдꙋемъ[11] бжественыимъ ꙁаконѣ[12] и прсты҃имъ оц҃емъ | о сихъ въꙁаконѣвшїимъ·[13] понеже ничасо[14] же проходно[15] есть· въ[16] въꙁисканїи цр҃твии[17] обращꙋю всѣмъ чл҃комъ хытрость ѿ ба҃ пр҃иемлющїимъ· се бо написахомъ повелѣнїе хотащее въ множество сбщїихъ мнихъ·[18] въ[19] обращи[20]

л. 304 a.

τῇ βασιλείᾳ κοινὴν πάντων ἀνθρώπων ἐπίστασιν ἐκ θεοῦ παραλαμβάνουσιν. ἤδη μὲν οὖν ἐγράψαμεν διάταξιν βουλομένην τοὺς εἰς πλῆθος ὄντας μοναχοὺς ἐν κοινῷ

---

1) вѣдѣнїе *У*; видѣнїе *Н*. 2) что *Н*. 3) и *проп. Н*. 4) възводи *П*. 5) ни *cod*. 6) нѣ *Н* (*вм.* на се). 7) имъ *вставл. Н*. 8) пръвъмъ *У*; пръвѣимъ *проп. Н*. 9) сѫщимъ *вставл. Н*. 10) самодержацемъ се потъщасѧ и намъ *проп. У*. 11) послѣдꙋемъ *Н*. 12) каноном *НПУ*. 13) ꙁаконѣшимъ *Н*; въꙁаконивъшемъ *У*; ꙁаконѣшїимъ *П*. 14) ничто *Н*. 15) прихдно *Н*. 16) въ *проп. Н*. 17) цр҃ьствии *У*. 18) мнихъ *Н*. 19) въ *проп. НУ*. 20) ѿбращи *Н*.

---

1) cod. буквы αριω по скобл. 2) ὑπὲρ cod.

ρβ΄. Ὁ αὐτὸς βασιλεὺς Ἰωάννῃ τῷ μακαριωτάτῳ ἀρχιεπισκόπῳ.

Ὁ μονήρης βίος καὶ ἡ κατ' αὐτὸν θεωρία ἱερὸν καὶ ἀνάγων αὐτόθεν τὰς ψυχὰς εἰς θεόν, καὶ οὐ μόνον ὠφελοῦν αὐτοὺς τοὺς εἰς τοῦτο παριόντας,[1] ἀλλὰ καὶ τοῖς ἄλλοις ἅπασιν διὰ τῆς αὐτοῦ καθαρότητος καὶ τῆς πρὸς θεὸν ἱκετείας παρεχομένων τὴν πρέπουσαν ὠφέλειαν. ὅθεν τοῖς τε πρώην αὐτοκράτορσι τοῦτο διεσπούδασται καὶ ἡμῖν οὐ μέτρια νενομοθέτηται περὶ τῆς αὐτῶν σεμνότητος καὶ κοσμιότητος· ἀκολουθοῦμεν γὰρ τοῖς θείοις κανόσιν καὶ τοῖς ἁγιωτάτοις πατράσιν, οἵπερ[2] ταῦτα ἐνομοθέτησαν, ἐπειδὴ μηδὲν ἄβατόν ἐστιν εἰς ζήτησιν

пребывати· по[1] нарицаемѣмъ общиимъ[2] жити[3] образа· да ни своего имѣти· приглажанїа· ни изобитокъ[4] събирати· ни житїа имѣти бес[5] по-
5 слоушьства·[6] на общиемъ[7] питатися· спати же вьсѣ[8] и благообразное[9] прѣходити[10] житїе· и послоухомъ быти инѣхъ оукрашенїю· и[11] юнѣишиимъ болтися сѣдинъ· сїа ви-
10 дащихъ и ѡ готоваго вдѣнїе въспримати· да не[12] что прѣлесть ѡ на оудета ни безълѣпотнаго видѣти инѣмъ· на и[13] кыижадо[14] свое оукраенїе·[15] аще и спа хранита нѣ-
15 каимъ же намъ провожьдѣиваемъ· аже достоина[16] и болшаго и тверже-шаго закона· требоуета[17] въправдо на сѹщее приидохомъ[18] законополо-женїе на[19] съвершенїе его и исполне-
20 нїе имже повелѣваемъ·[20] ни единомо же ѡнюдъ[21] своего имѣти[22] селенїа-ли[23] нарицаемоу[24] келїю· разѣ аще[25] не[26] единъ оудета въ манастыри[27] въ немаже полоучита и[28] два имѣа слѹ-
25 жителя | и въ бговидѣнимъ[29] же[30] и[31]

διητᾶσθαι (л. 294[b]) κατά τὸ καλούμενον κοινόβιον σχῆμα, καὶ μήτε ἰδίας ἔχειν κτήσεις μήτε περιουσίαν ἀθροίζειν μήτε βίον, ἔχειν ἀμάρτυρον, ἀλλὰ κοινῇ μὲν αὐτοὺς σιτεῖσθαι, καθεύδειν δὲ αὐτοὺς ἐν κοινῷ, καὶ τὸν εὔσχημον μεταβαίνειν βίον, καὶ μάρτυρας εἶναι τῆς ἀλλήλων κοσμιότητος, καὶ τοὺς νεωτέρους αἰδεῖσθαι τὴν πολιὰν τῶν ταῦτα ἐποπτευόντων, καὶ ἐξεπίτηδες καὶ ἀγρυπνίαν προσλαμβάνειν, ἵνα μή τι πάρεργον μηδὲ ἐξ ὕπνου γένηται μηδὲ ἄσχημον θέα τοῖς ἄλλοις, ἀλλ' ἕκαστος τὴν ἑαυτοῦ κοσμιότητα κἀν τῷ καθεύδειν φυλάττῃ. τινῶν δὲ ἡμῖν προσαγγελθέντων, ἅπερ ἄξια καὶ μείζονος καὶ ἀσφαλεστέρου νόμου προσεδεῖτο, εἰκότως ἐπὶ τὴν παροῦσαν ἀφικόμεθα νομοθεσίαν εἰς ἐκείνης τελείωσίν τε καὶ ἀναπλήρωσιν, δι' ἧς θεσπίζομεν μηδένα παντελῶς ἰδίαν ἔχειν οἴκησιν ἢ τὸ καλούμενον κελλίον, πλὴν εἰ μὴ μόνος εἴη κατὰ τὸ μοναστήριον ἑνὶ τυχὸν ἢ δύο χρώμενος ὑπουργοῖς καὶ τὸν[1] ἐν θεωρίᾳ τε καὶ л. 304 b.

1) по *прп. Н.* 2) общемь *Н.* 3) житии *НП*; жии *У.* 4) изѣытка *Н.* 5) себе *Н.* 6) послоушьствова *Н.* 7) ѡбщимь *Н.* 8) вѣкоуѣ *У.* 9) благообразное *cod.*; ѡбразьное *Н.* 10) приходити *Н.* 11) ни *Н*; ни *У.* 12) ни *Н.* 13) кождо *Н.* 14) и *прп. Н.* 15) оукрашенье *НУ.* 16) достоино *Н.* 17) трѣбоуѣта *У*; дѣта *Н.* 18) придохъ *Н.* 19) на *прп. Н.* 20) повелѣваемъ *cod.* 21) ѡтиноудь *НУ*; Ѡнюдь *П.* 22) имѣти своего *У.* 23) и *Н.* 24) наричаемоую *У.* 25) аще разѣ *Н.* 26) ни *П*; не *прп. Н.* 27) мастыри *П.* 28) или *НУ.* 29) бговидѣньнѣмь *Н.* 30) же *прп. П.* 31) и *вставл. Н.*

1) τῶν cod.

сѣти предаѣ цр҃кви· творащиимъ же съборы или събирающимсѧ съ ними· ѿ повелѣнїа мѫченїе навести на на всѣми образы повелѣваѣ·

τῇ ἁγίᾳ προσκυρώσομεν ἐκκλησίᾳ, τοῖς δὲ παρασυνάγουσιν ἢ πρὸς αὐτοὺς συναγομένοις τὰς ἐκ τῶν διατάξεων ποινὰς ἐπαγθῆναι πᾶσι τρόποις κελεύσομεν.

чѳ· Тѣи же васїлїи иѡанѫ прѣблаженомѫ епп҃ѫ·

Ϟβ΄. Ὁ αὐτὸς βασιλεὺς Ἰωάννῃ τῷ μακαριωτάτῳ ἀρχιεπισκόπῳ.

Инокое житїе· и еже въ немъ видѣнїа[1] чистое[2] и[3] възхода[4] ѿсюдѣ дша къ бѫ· и не токмо полѕоу имъ· на[5] се[6] пришѣшїимъ· нъ инѣмъ всѣмъ чистотою своею къ бѫ прошенїемъ подающїимъ подобнѫю полѕѫ·[7] тѣмъ первѣимъ[8] самодержацемъ·[9] се потъщасѧ· и намъ[10] не хѫдо ѕаконисѧ· ѡ чистотѣ ихъ [и] оукрашенїи· въслѣдѣемъ[11] бжественыимъ ѕаконѣ[12] и прест҃ыимъ оц҃емъ | о сихъ ѧѕаконѣвшїимъ·[13] понеже ничѧсо[14] же проходно[15] естѣ· въ[16] ѧзысканїи цр҃твии[17] обѧщѫю всѣмъ члкомъ хытросты ѿ бѫ прїемлющїимъ· се ѕко написахомъ повелѣнїе хотѧщее въ множество сѫщихъ мнихъ·[18] въ[19] обѧщи[20]

л. 304 а.

Ὁ μονήρης βίος καὶ ἡ κατ' αὐτὸν θεωρία ἱερὸν καὶ ἀνάγων αὐτόθεν τὰς ψυχὰς εἰς θεόν, καὶ οὐ μόνον ὠφελοῦν αὐτοὺς τοὺς εἰς τοῦτο παριόντας,[1] ἀλλὰ καὶ τοῖς ἄλλοις ἅπασιν διὰ τῆς αὐτοῦ καθαρότητος καὶ τῆς πρὸς θεὸν ἱκετείας παρεχομένων τὴν πρέπουσαν ὠφέλειαν. ὅθεν τοῖς τε πρώην αὐτοκράτορσι τοῦτο διεσπούδασται καὶ ἡμῖν οὐ μέτρια νενομοθέτηται περὶ τῆς αὐτῶν σεμνότητος καὶ κοσμιότητος· ἀκολουθοῦμεν γὰρ τοῖς θείοις κανόσιν καὶ τοῖς ἁγιωτάτοις πατράσιν, οἵπερ[2] ταῦτα ἐνομοθέτησαν, ἐπειδὴ μηδὲν ἄβατόν ἐστιν εἰς ζήτησιν τῇ βασιλείᾳ κοινὴν πάντων ἀνθρώπων ἐπίστασιν ἐκ θεοῦ παραλαμβάνουσιν. ἤδη μὲν οὖν ἐγράψαμεν διάταξιν βουλομένην τοὺς εἰς πλῆθος ὄντας μοναχοὺς ἐν κοινῷ

1) кѣдѣнїе *У*; видѣнїе *Н*. 2) чтѡ *Н*. 3) и *прот. Н*. 4) възводами *П*. 5) не *cod*. 6) нѫ *Н* (*вм.* на се). 7) нмъ *вставл. Н*. 8) пьрѣмъ *У*; перѣнмъ *прот. Н*. 9) сѫщимъ *вставл. Н*. 10) самодрѫжцемъ се потъщасѧ и намъ *прот. У*. 11) послѣдоуемъ *Н*. 12) канономъ *НПУ*. 13) ѧзаконившимъ *Н*; ѧзаконивъшемъ *У*; ѧзаконившїимъ *П*. 14) ничто *Н*. 15) прехоно *Н*. 16) въ *прот. Н*. 17) цѣьствии *У*. 18) мниховъ *Н*. 19) въ *прот. НУ*. 20) ѡбѧщи *Н*.

1) cod. буквы αριω по скобл. 2) ὑπὲρ cod.

пребывати· по[1] нарицаемѣмъ общи҃имъ[2] жити[3] образа· да ни своего имѣти· пригажаніа· ни изблитокъ[4] събирати· ни житіа имѣти бес[5] послоу҃шьства·[6] нъ общемъ[7] питатися· спати же въкоупѣ[8] и благообразное[9] прѣходити[10] житіе· и послоухомъ быти инѣхъ оукрашенію· и[11] оунѣшни҃мъ болитися сѣдинъ· сіа видѣвшихъ и ѡ̃ готоваго вдѣніе въспримати· да не[12] что прѣлести ѡ̃ на оудетъ ни безъѣпотнаго видѣти инѣмъ· нъ и[13] кіижде[14] свое оукраше́ніе·[15] аще и спа хранитъ нѣкіимъ же намъ провозвѣщаемъ· аже достоина[16] и болшаго и твержешаго закона· трѣбоуетъ[17] въправдѣ на сѫщее приидохомъ[18] законополоѫженіе на[19] съвершеніе его и исполненіе имже повелѣваемъ·[20] ни единомѫ же ѡ̃нюдъ[21] своего имѣти[22] селеніа· или[23] нарицаемѫю[24] келію· разѣ аще[25] не[26] единъ будетъ въ манастыри[27] въ немаже полоучита и[28] два имѣла слѫжителя | и въ бговидѣнимъ[29] же[30] и[31]

διητᾶσθαι (л. 294[b]) κατά τὸ καλούμενον κοινόβιον σχῆμα, καὶ μήτε ἰδίας ἔχειν κτήσεις μήτε περιουσίαν ἀθροίζειν μήτε βίον, ἔχειν ἀμάρτυρον, ἀλλὰ κοινῇ μὲν αὐτοὺς σιτεῖσθαι, καθεύδειν δὲ αὐτοὺς ἐν κοινῷ, καὶ τὸν εὔσχημον μεταβαίνειν βίον, καὶ μάρτυρας εἶναι τῆς ἀλλήλων κοσμιότητος, καὶ τοὺς νεωτέρους αἰδεῖσθαι τὴν πολιὰν τῶν ταῦτα ἐποπτευόντων, καὶ ἐξεπίτηδες καὶ ἀγρυπνίαν προσλαμβάνειν, ἵνα μή τι πάρεργον μηδὲ ἐξ ὕπνου γένηται μηδὲ ἄσχημον θέα τοῖς ἄλλοις, ἀλλ' ἕκαστος τὴν ἑαυτοῦ κοσμιότητα κἂν τῷ καθεύδειν φυλάττῃ. τινῶν δὲ ἡμῖν προσαγγελθέντων, ἅπερ ἄξια καὶ μείζονος καὶ ἀσφαλεστέρου νόμου προσεδεῖτο, εἰκότως ἐπὶ τὴν παροῦσαν ἀφικόμεθα νομοθεσίαν εἰς ἐκείνης τελείωσίν τε καὶ ἀναπλήρωσιν, δι' ἧς θεσπίζομεν μηδένα παντελῶς ἰδίαν ἔχειν οἴκησιν ἢ τὸ καλούμενον κελλίον, πλὴν εἰ μὴ μόνος εἴη κατὰ τὸ μοναστήριον ἐνὶ τυχὼν ἢ δύο χρώμενος ὑπουργοῖς καὶ τὸν[1] ἐν θεωρίᾳ τε καὶ л. 304 b.

1) по *прп.* *H.* 2) общемъ *H.* 3) житии *HII*; жии *У.* 4) изблитка *H.* 5) себе *H.* 6) послоушьствова *H.* 7) ѡ̃щимъ *H.* 8) вкоупѣ *У.* 9) благобразное *cod.*; ѡ̃бразьною *H.* 10) прихождти *H.* 11) ни *H*; ни *У.* 12) ни *H.* 13) кождо *H.* 14) и *прп.* *H.* 15) оукрашенье *HУ.* 16) достойно *H.* 17) трѣбоуютъ *У*; дѣютъ *H.* 18) придохъ *H.* 19) на *прп.* *H.* 20) повелѣваемъмъ *cod.* 21) ѡ̃тиноудъ *HУ*; Ѡнюдъ *П.* 22) имѣти своего *У.* 23) и *H.* 24) наричаемоую *У.* 25) аще разѣ *H.* 26) ни *II*; не *прп.* *H.* 27) мастыри *П.* 28) или *HУ.* 29) бговидѣнимъ *H.* 30) же *прп.* *II.* 31) в *вставл.* *H.*

1) τῶν cod.

молчаливѣмъ живаи[1] житїи нъ елико же множаишихъ мѹжии· единомѹ бъıти схоженїю ихъ и молящемъсѧ[2] и[3] естьственаѧ дѣла дѣлающїѣ[4] ꙗко да непорочна же и неприлагаема[5] бѹдѹтъ[6] и обѣщеє[7] бѹ ꙗко ꙗко же[8] речено естъ питатисѧ· обѣще же и спати· и аще толико бѹдетъ множество· [елико же въ] единъ домъ вмѣстити·[9] имже бо ключено[10] двѣма или[11] трема· домомъ бъıти пріемлющеимъ[12] ихъ·[13] ни единомѹ оу[14] своего имѣти ѿнѹдъ[15] нъ обѣще жити в нощи[16] же и къ днѣ да нощь има то [же] днѣми съблюденїе имѹтъ· не спатъ бо вси прⷭ̃о· но[17] авѣ акоови въ спанїи[18] бѹ сѹтъ· [овии же вдатъ и всѣко соуть нѣцыи спящихъ кїдаще· аще ли] нѣкаѧ [селенїа соуть][19] въ каковѣмъ кѹгда манастъıри· пⷭ̃ъ всеѧ вселенъıа патрїархомъ· того великаго града и[ли] подъ тъкоею сѹщихъ сѹгостїю· или скрⷱ̃тъ ѥѧ или оу насъ самѣхъ създанъıа· или[20] ѿ инѣхъ сиа вса· ѿмѣтаемъıими[21] образы всѣми· ѿкрꙑтїа же имъ инѣ[хъ] вѣдѣнїа[22] и оугрⷱ̃ ἡσυχίᾳ διαζῇ βίον, ἀλλ' ὅσων τῶν πλειόνων ἀνδρῶν μίαν εἶναι τὴν αὐτῶν συνέλευσιν καὶ εὐχομένων καὶ τὰ τῆς φύσεως ἔργα πραττόντων, ὅπως ἄμεμπτά τε καὶ ἀδιάβλητα καθέστηκεν, καὶ κοινῇ μὲν ὡς εἴρηται σιτεῖσθαι, κοινῇ δὲ καθεύδειν. καὶ εἰ μὲν τοσοῦτον εἴη τὸ πλῆθος, ὅσον (л. 295ᵃ) εἰς ἕνα οἶκον χωρεῖσθαι, ἐπείτοιγε τυχὸν δύο ἢ τρεῖς οἴκους εἶναι τοὺς δεχομένους αὐτούς. μηδένα μέντοι ἴδιον ἔχειν παντελῶς, ἀλλ' ἐν κοινῷ ζῆν νύκτωρ τε καὶ μεθ' ἡμέραν, ἵνα αἱ νύκτες αὐτοῖς τὴν αὐτὴν ταῖς ἡμέραις παρατήρησιν ἔχοιεν· οὐ γὰρ καθεύδουσιν ἅπαντες ἀεί, ἀλλὰ πρόδηλον ὡς οἱ μὲν ἐν τῷ καθεύδειν εἰσίν, οἱ δὲ ἐγρηγόρασιν, καὶ πάντως ἔσονταί τινες οἱ τοὺς καθεύδοντας ἐποπτεύοντες. εἰ δέ τινα οἰκήματά ἐστιν ἐν οἱῳδήποτε μοναστηρίῳ τῷ ὑπὸ τὸν οἰκουμενικὸν πατριάρχην ταύτης τῆς μεγαλοπόλεως ἢ τῶν ὑπὸ τὴν σὴν ὄντων ἁγιωσύνην, εἴτε ἐπὶ τῆς αὐτῆς περιοικίδος, εἴτε παρ' ἡμῶν αὐτῶν ᾠκοδομημένα εἴτε παρ' ἑτέρων, ταῦτα πάντα καθαιρέσεις τρόποις ἅπασιν, ἀνοίξεις τε αὐτοῖς τὴν ἄλλων θέαν, καὶ ὄψονται

---

1) жіва *H.* 2) молящимсѧ *H.* 3) и *проп. H.* 4) дѣлающимъ *HП.* 5) непрілагаемъ *П.* 6) боудетъ *H.* 7) ѿбѣщиннѣ *H.* 8) же *проп. У*; ꙗко *H* (*вм.* ꙗко же). 9) и *вставл. У.* 10) ключно *H.* 11) ли *H.* 12) пріемлющимъ *УН.* 13) имъ *H.* 14) оу *проп НУ.* 15) отнюдь *H.* 16) нощь *У.* 17) но *проп. H.* 18) спанїи *cod.* 19) *вставка изъ УП.* 20) и *H.* 21) Ѿмѣтаемыимъ *cod.* 22) вндѣнїа *УН.*

вси ѿ инѣхъ сътварѣемаѧ· что бо подобаетъ и вѣолтса се съторшее[1] единою себе прѣдълоужьшеи бѣ и ѿрекшеисѧ[2] всѣкого сонмища прѣбываниѧ· и томѹ | вѣо се ѹтвержати· и на прочее се[3] хощемъ лѣто ни единомѹ же имѣти селениа своего ако же речено естъ· нъ съвъкѹплающе[м]ся[4] всѣмъ· и видящемѣ дрѹгъ ѿ дрѹга· творимъ сѣдѣваемаѧ· аще бо ако таковаѧ подъщатаса[5] сиа поставити· имѣже вѣхма[6] беѕѣ начинаниа пребывати· аще ли[7] кто ѹвитсѧ сице[8] безстѹдно[9] ако дерѕновѹти начинати что· или приствпати[10] что ѿ въѕаконенаго· обителнаго[11] игѹменъ· сиа да испытаетъ хощемъ[12] бо наинѣшанее· болшее[13] вывати съвлюдениѣ и перѣе вѣо многы[14] имѣти въ ма[на]стырѣхъ воходы·[15] нъ единъ наи два ключьно·[16] поставити[17] оу двери· два мѹжа състарѣвшаса и цѣломѹдрена· и послѹшаствована[18] ѿ всѣхъ аже ни бѫговолѕнивыимъ мнихомъ вдаста[19] разѣ повелѣниа игѹмена[20] исходити из манастыра· нъ

πάντες παρ' ἀλλήλων πραττόμενα. τί γὰρ δεῖ καὶ εὐλαβηθήσονται τοῦτο πράξαντες, ἅπαξ ἑαυτοὺς ἀναθέντες θεῷ καὶ ἀπειπόντες πρὸς ἅπασαν δημώδη δίαιταν; καὶ τούτου μὲν ταύτῃ κρατύνειν τε καὶ εἰς τὸν ἐξῆς ἅπαντα βουλόμεθα χρόνον, οὐδενὸς ὡς εἴρηται ἔχοντος οἴκησιν ἰδίαν, ἀλλὰ συναθροιζομένων ἁπάντων καὶ θεωμένων τὰ πάρ' ἀλλήλων πραττόμενα· πρόδηλον γὰρ ὅτι τοιαῦτα σπεύσωσιν αὐτὰ (л. 295[b]) καθεστάναι, οἷα παντελῶς ἀνεπιτήδευτα μένειν. εἰ δέ τις ὀφθείη οὕτως ἀναιδής, ὥστε τολμᾶν ἐπιχειρῆσαί τι ἢ παραβαίνειν τι τῶν νενομοθετημένων, ὁ τῆς μονῆς ἡγούμενος ταῦτα ἐξεταζέτω· βουλόμεθα γὰρ τὴν νῦν σφοδροτέραν γίνεσθαι παρατήρησιν, καὶ πρῶτον μὲν μὴ πολλὰς ἔχειν τὰς εἰς τὸ μοναστήριον εἰσόδους, ἀλλὰ μίαν ἢ δύο τυχόν, ἐφεστάναι τε τῇ πύλῃ δύο ἄνδρας γεγηρακότας καὶ σώφρονας καὶ μεμαρτυρημένους ἐξ ἁπάντων, οἵπερ οὐδὲ τοῖς εὐλαβεστάτοις μοναχοῖς συγχωρήσουσιν χωρὶς τῆς τοῦ ἡγουμένου γνώμης ἐκφοιτᾶν ἐκ τοῦ μοναστηρίου, ἀλλ'

л. 305 a.

---

1) съторьшии *У*. 2) ѿрекъшеса *УН*. 3) се *прот. Н*. 4) съкоупляющимъса *П*; съкъкоупляющимъса *У*. 5) подъщаса *Н*. 6) къхъма *У*. 7) ли *прот. Н*. 8) лице *Н*. 9) вестоудънъ *Н*. 10) пристоупати *Н*; прѣстоупати *УП*. 11) ѿвитълнъи *Н*; ѿвитълныи *П*. 12) хощеть *П*. 13) волши *Н*. 14) много *Н*. 15) входъ *Н*. 16) ключьно *У*. 17) и *остав. Н*. 18) цѣломоудрьно *Н*. 19) послѹшьствована *cod*. 20) дъваста *cod*.; въдасть *У* и *остав. нли*. 21) игѹмена *П*.

равно того ѹдержатѣ· нъ аже къ
бг҃ ревнѹющемъ и ни ѿтергающе [1]
себе· ни ѿ начинанїи [2] нѣ [3] инѣмъ
нѣкыимъ [4] бывати въ манастыри· не
дадатѣ ни ноще· ни дн҃е· иже не-
правое [5] бг҃оболзникыи оустроатъ [6]
л. 305 b. вънегда да [7] сѹдитсѧ и[з]данїе [8] | высо-
кыимъ огражденъ манастыра· тако ни
единомѹ же є [9] исхода инѣдѣ разъвѣ [10]
врата [11] быти посемъ аще [и] цр҃кы
при манастири вѣдетѣ· ни тако [12] ви-
ною цр҃кве исходити [13] бе[з] [14] страха и
шествиа [15] тамо творити и бесѣдо-
вати [16] къ [17] нѣкыимъ имъже не [18] по-
добаетѣ· нъ приходити [19] въ врѣмѧ
сп҃ениа слѹжбы· кѹпно съ игѹменомъ·
или съ прѣдними ихъ· [20] слѹжбѣ же
съвершивъшисѧ [21] въ обителѧ прихо-
дити и тѹ сѣдѣти [22] и великомѹ
молитисѧ бг҃ѹ· [23] въ бжественыихъ
пребывати писанїихъ многыа бо
сп҃ениа [24] таковыи [25] книгъ ра[з]вѣ и
мощно есть коегождо дш҃ю опра-
вдати [26] и напа[с]ти [27] сп҃ениими слове-
сы аже [28] аще и часто почитаема [29]
бываютъ· никогда же съблажнатсѧ· [30]
ни въ чл҃ческыа [31] съвѣдѹтсѧ [32]

ἴσον τούτου καθέξουσι τὰ πρὸς τὸν [1] θεὸν
ζηλοῦντας καὶ μὴ διασπῶντας ἑαυτούς,
μήτε τὰς πράξεις μήτε τὰς ἐπιτηδεύ-
σεις, οὔτε ἑτέρους τινὰς γίνεσθαι κατὰ
μοναστηρίου νύκτωρ τε καὶ μεθ' ἡμέραν
ἐάσουσιν, οἵπερ οὐκ ὀρθὴν τὴν τῶν εὐ-
λαβεστάτων μοναχῶν παρασκευάσουσιν
ἐν τῷ διακριθῆ θρεγκίῳ περιπεφραγμέ-
νον τὸ μοναστήριον, ὥστε μηδεμίαν
ἔξοδον ἀλλαχόθεν πλὴν ἢ διὰ τῶν πυ-
λίδων εἶναι. ἔπειτα κἂν εἴ τις ἐκκλησία
κατὰ τὸ μοναστήριον εἴη, μηδ' οὕτως
προφάσει τῆς ἐκκλησίας ἐκφοιτᾶν ἀδεῶς
καὶ περιπάτους ἐκεῖσε ποιεῖσθαι καὶ ἐν-
τυγχάνειν τισίν, οἷς οὐ προσήκει, ἀλλὰ
παραγίνεσθαι ἐν τῷ καιρῷ τῆς ἱερᾶς
λειτουργίας ἅμα τῷ (л. 296[a]) ἡγουμένῳ
ἢ τοῖς αὐτῶν πρωτεύουσιν, τῆς δὲ λει-
τουργίας πληρωθείσης ἐπὶ τὸ κοινόβιον
χωρεῖν κἀκεῖσε κάθεσθαι, καὶ τὸν μέγαν
ἱκετεύειν θεὸν ταῖς θείαις ἐντυγχάνειν
γραφαῖς. πολλοὺς γὰρ ἱεροὺς τῶν τοιού-
των βιβλίων χωρίς, καὶ δυνατός ἐστιν
τὴν ἑκάστου ψυχὴν ἐπανορθοῦν καὶ
ἐπάρδειν τοῖς ἱεροῖς λόγοις, ἅπερ εἰ συ-
νεχῶς ἀναγινώσκοιεν, οὐκ ἄν ποτε σφα-
λεῖεν οὐδὲ εἰς ἀνθρωπίνας κατενεχθεῖεν

1) Ѿвращающе *H.* 2) начинанїи *cod.*; начинанїи *НП.* 3) ни *ПУН.* 4) къмъ *H.* 5) правое *У.* 6) и *остав. H.* 7) да *проп. H.* 8) Занѣмь *ПНУ.* 9) есть *НУ.* 10) зѣѣ *У.* 11) братъ *ПУ*; браты *H.* 12) такою *H.* 13) исходить *H.* 14) бе *НПУ.* 15) шествіе *H.* 16) и *остав. H.* 17) нъ *cod.* 18) не *проп. H.* 19) проходити *H.* 20) предниихъ *H* (*см.* прѣдними ихъ). 21) и *остав. H.* 22) съдѣти *cod.* 23) и *остав. H.* 24) сіѥныа *cod.* 25) таковыхъ сѣнтыи *H.* 26) ѿправити *H.* 27) напасти *cod.*; напастися *П.* 28) яко *П.* 29) почита *П.* 30) съблажнаютъ *H.* 31) человѣчьскыи *УПН.* 32) сѣдоутъ *H*; къѣдоутьсѧ *У.*

1) τὸν cod. между строк.

частн [1] четыре же или пати старцемъ ѿ тоа обители быти пр҃тѣи цр҃кви соущїи [2] въ манастыри· имже ѩкїе всѧкъ по҃вигъ съкершисѧ по [по]ценїю [3] и ѿ [4] поставленїа спо[хо]бишасѧ· иже въ канросѣ поповъскыи оубо или [5] дїакона [6] имѫщїи [7] обра3 ти бо и приходѧщиими полоучѧтъ· ѿ ѥжественыихъ рекѹтъ [8] писанїи· и мнѣти [9] всѣмъ быти [10] таковыа оустроѧтъ и съхранѧтъ сѵ̈ществыа домъ [11] оуностъ же ша|тающѹсѧ и свои҃ прѣдѣлъ внѣ быти хотящѹ держащееся терпѣнїе· не възнидетъ же· ни жена ѿнѫдъ [12] въ мѫжескыи манастырь· ни мѫжь въ женескыи и3вѣтомъ ѹмершаго и тѹ лежащѹ [13] [по]мати или о инои винѣ· и па҃ аще кто братъ [14] или сестрѹ или коего ѿ рода имѣти [15] въ манастыри или рече҃ блгорѣ҃ствна на земли мниχомъ нѣстъ· [16] и ревновавшимъ въ небесное житїе что бо и҃ хотя тако[выа] вχоды створитъ аще не хотятъ нѣ]что [с]творити ѿреченыи҃ ѿ нижже и мѫжемъ лѣпа въ мѫжескыи҃

μερίδας. τέσσαρας δὲ ἢ πέντε πρεσβύτας ἐκ τῆς αὐτῆς μονῆς εἶναι κατὰ τὴν ἐν τῷ μοναστηρίῳ καθεστῶσαν ἁγιωτάτην ἐκκλησίαν, οἷς ἤδη πᾶς ἀγὼν ἤνυσται κατὰ τὴν ἄσκησιν καὶ ὑπὸ χειροτονίας ἠξίωνται τῆς ἐν τῷ κλήρῳ, πρεσβυτέρων τυχὸν ἢ διακόνων τῶν ἐφεξῆς ἔχοντας σχῆμα· οὗτοι γὰρ καὶ τοῖς ἀφικνουμένοις ἐντεύξονται καὶ τὰ ἐκ τῶν θείων διαλέξονται γραφῶν καὶ νομίζεσθαι πάντας εἶναι τοιούτους παρασκευάσωσιν καὶ φυλάξωσιν τὸν ἱερὸν οἶκον, τὴν νεότητα δὲ θρασυνομένην καὶ τῶν οἰκείων ὅρων ἐξεῖναι βουλομένην οἱ τῆς л. 306 a.
χαρτερίας ἐπέχοντες. Οὐκ εἰσελεύσεται δὲ οὔτε γυνὴ παντελῶς εἰς ἀνδρικὸν μοναστήριον οὐδὲ ἀνὴρ εἰς γυναικεῖον προφάσει τελευτήσαντος κακεῖσε κειμένου μνήμης ἢ κατὰ ἄλλην αἰτίαν, καὶ μάλιστα εἴ τις ἀδελφὸν τυχὸν ἢ ἀδελφὴν ἤ τινα τῶν ἐκ τοῦ γένους (л. 296[b]) ἔχειν ἐν τῷ μοναστηρίῳ ἢ φησίν· ἐν συγγενείᾳ γὰρ τοῖς μοναχοῖς ἐπὶ γῆς οὐκ ἔστιν τοῖς τε τὸν ἐν οὐρανίῳ ζηλώσασι βίον. τί γὰρ δὴ καὶ βουλομένοις τὰς τοιαύτας εἰσόδους ποιήσοιντο, εἰ μὴ βούλωνταί τι πράττειν τῶν ἀπηγορευμένων; ἐξ ὧν [1] καὶ τὰ ἀνδράσι πρέποντα ἐν τοῖς ἀνδρικοῖς

1) частн *оставл. cod.* 2) соущи *H.* 3) по-шеньи *H* (*вм.* по [по]ценїю). 4) ѿ *проп. H.* 5) и *H.* 6) дьяконовьскыи *H.* 7) имѫщюю *П.* 8) рекоу *У.* 9) имѣти *У* (*вм.* и мнѣти). 10) быти *П*; ти *оставл. У.* 11) домъ *У.* 12) ѿтиноудь *HУ.* 13) лежащи *H.* 14) ѿбращеть *H.* 15) имѣта *cod.* 16) нѣ҃ мниχомъ *H.*

1) ἐξῶν cod.

манастырехъ[1] творити· жена̑ не подобаѣ̑ моужѣ̑ же творити· ꙗко[2] и жена̑ ѿдаднад·[3] въ женьскыи̑ манастырѣ̑ творити жена̑ подобаѣ̑· ни единомѹ[4] же примѣшающюмсѧ[5] иного· аще ли ѹбо[6] кто братъ быти глѣтсѧ или сестра· или ѹжика или инъ ни[7] тою же[8] виною въходити[9] да̑[10] емоу· аще бо сїа начала[11] ѿстѣче·[12] и прѣлеста того ра̑ видѣнїа вносїмѹю[13] дшамъ и о[т]сѹдѣ попълзновенїе въздранимъ бѹдета многыимъ кротъко[14] же и ѹдобьно· чистыимъ пѹвижникомъ· лоу̑шаго[15] жїтїа исправленїе[16] вси ѹбо[17] семѹ законѹ да[18] покораѥтсѧ ни мѹжа да не оставлаютъ[19] въ женьскѣмь манастыри· ни женъ[20] въ мѹжескыи̑ манастырехъ[21] творити[22] да не оставлаютъ· ни мѹжемъ бо женьскаго лѣпо естъ· ни паки[23] къ мѹжескыи̑ | жена̑ причитатисѧ· ни ѿ сихъ оумершїихъ ра̑ѵ о имѣнїи бе[3]лѣпотныимъ симъ съмѣшенїемъ бывати не хощемъ· да не прѣходъ[24] о[т]сѹдѣ бѹдета естьствомъ къ немѹ[25] имиже не въправдѹ[26] веселитисѧ и играти· и бѹжествены̑а осрамлати[27] вещи· и

μοναστηρίοις ἄνδρας ποιεῖν, καὶ τὰ γυναιξὶν ἀπονενεμημένα ἐν τοῖς γυναικείοις μοναστηρίοις πράττειν γυναῖκας, οὐδενὸς ἐπιμιγνυμένου θατέρῳ, οὐδ' εἴ τις τυχὸν ἀδελφὸς εἶναι λέγοι ἢ ἀδελφὴ ἢ συγγενὴς ἢ ἄλλος· οὐδὲ γὰρ κατὰ ταύτην τὴν πρόφασιν ἐσιτέον εἶναί τινι συγχωροῦμεν· εἰ γὰρ αὐτὰς τὰς ἀρχὰς ἔκοψεν καὶ τὴν δι' αὐτῆς τῆς ὁράσεως εἰσκρινομένην ταῖς ψυχαῖς ἀπάτην καὶ τὸν ἐντεῦθεν ὄλισθον κωλύσομεν, ἔσται πολλῶν πραύς τε καὶ εὐκολωτέρα τοῖς ἱεροῖς ἀγωνισταῖς ἡ τοῦ κρείττονος βίου κατόρθωσις. πάντες τοίνυν τῷδε τῷ νόμῳ πειθέσθωσαν, μήτε ἄνδρες ἀποτιθέσθωσαν ἐν γυναικείῳ μοναστηρίῳ μήτε γυναῖκες ἐν ἀνδρικοῖς μοναστηρίοις κατορυττέσθωσαν. οὔτε γὰρ ἀνδράσι γυναικωνίτιδος πρέπουσιν οὔτε αὖθις ἀνδρῶνες τοῖς γυναικῶν καταλόγοις· οὐδὲ ἐντεῦθεν διὰ τοὺς τελευτήσαντας τοὺς περὶ οὐσίας[1] τὰς ἀσχήμονας ταύτας ἐπιμιξίας γίνεσθαι βουλόμεθα, (л. 297[b]) ἵνα μὴ πάροδος ἐντεῦθεν γένοιτο τῇ φύσει πρὸς αὐτήν, ἃ μὴ θέμις τρυφᾶν τε καὶ παίζειν καὶ τὰ θεῖα καταισχύνειν πράγματα, καὶ

л. 306 b.

1) манастырехъ *НПУ*. 2) же *вставл. Н*. 3) ѿданаш *Н*; ѿдаѥмаш *У*. 4) ѥдного *Н*. 5) примѣшающюсѧ *cod*. 6) ѕбо *проп. Н*. 7) и *Н*. 8) же *проп. ПНУ*. 9) въходити *НУ*. 10) даѥмъ *Н*. 11) нача *Н*. 12) ѿстѣчемъ *П*. 13) внѣсїмѹю *cod*. 14) кротокъ *П*. 15) и *вставл. Н*. 16) истравленїе *cod*. 17) ѕбо *cod*. 18) да *проп. П*. 19) оставлаю *У*. 20) женъı *Н*. 21) въ моужьскѣмь манастыри *Н*. 22) творити *проп. ПН*. 23) какы *cod*. 24) прѣдохъ *cod*.; проходъ *Н*. 25) немо *Н*. 26) правьдоу *У*. 27) истрамлатї *Н*.

1) περιουσίας cod.

бл҃гочестїа покровенїемъ· и образомъ имѣнїа [сиа] сътворити [1] ихъже ни глати ни помышлати· постлмїимъсѧ [2] мнишескыимъ жїтїемъ добро· иномꙋ же сꙋщꙋ лвѣ̀ ꙗко нꙋжа есть слꙋжлщїимъ гробꙋ и пл҃ одръ нослщїимъ и копающїимъ входити [3] въ манастырь въ мꙋ̑ские дво манастыра вещь ꙋдобна есть въ женьскыя же не тако за реченое запрѣщенїе·

ѵ҃в· [4] Повелѣваемъ ꙋбо· аще когда хощеть таковое бывати· что и погрѣбати [5] женꙋ въ женьскѣмь [6] манастыри моужа же [не] хощемъ бл҃гобо[3]нивыимъ [же] [7] женамъ· въ своеи прѣбывати обители одинои же дверници или дверницѣ игꙋменїи· рабно ей· аще хощеть [8] прїити [9] къ бывающїимъ· [10] и скоро онѣмь сѣдѣвшемъ ꙗко прїѧтѣ мнимаѧ· и гробъ ископавшемъ· и тѣло покрывше лвѣ̀ ѡ҃ходити· ни вѣдѣвшемъ [11] нѣкыимъ бл҃гобо[3]нивыи женъ· ни ѡ҃ иного видѣвшїи его· нъ ни иноѧ да помышлаютъ вины мꙋ̑жи въ женьскыя [12] манастырь· | [13] прѣходыи [14] жены ѡ҃ мꙋ̑скаго ѡ҃длꙋчены· [15] и изѣѧтомъ

εὐσεβείας δῆθεν προσκαλύμματι καὶ τῷ τῆς οὐσίας σχήματι ταῦτα πράττειν, ἅπερ οὐδὲ λέγειν οὐδὲ ἐννοεῖν τοῖς μονήρη βίον ἀσκοῦσι καλόν. ἐκείνου δὲ ὄντος φανεροῦ, ὡς ἀνάγκη καθέστηκεν τοὺς ταῖς ταφαῖς ὑπηρετουμένους καὶ μάλιστα τοὺς τὴν κλίνην φέροντας τούς τε ὀρύττοντας εἰσφοιτᾶν εἰς μοναστήρια, ἐν μὲν τοῖς ἀνδρικοῖς μοναστηρίοις τὸ πρᾶγμα εὔκολόν ἐστιν, ἐν δὲ τοῖς γυναικείοις οὐχ οὕτως, διὰ τὴν εἰρημένην ἀπαγόρευσιν.

ριγ΄. Θεσπίζομεν τοίνυν, εἴποτε μέλλοι τοιοῦτό τι γίνεσθαι καὶ θάπτεσθαι γυνὴ ἐν γυναικείῳ μοναστηρίῳ (ἄνδρα γὰρ οὐκ ἐφίεμεν), τὰς μὲν εὐλαβεστάτας γυναῖκας ἐν τῷ οἰκείῳ μένειν καταγωγίῳ, μόνην δὲ τὴν θυρωρὸν ἢ τοὺς θυρωροὺς καὶ τὴν ἡγουμένην ἴσως αὐτὴν εἰ βουληθεῖεν παρεῖναι τοῖς γινομένοις, καὶ θᾶττον ἐκείνους πράξαντας τὰ περὶ τὴν ὁσίαν νενομισμένα καὶ τὸν τάφον ὀρύξαντας καὶ τὸ σῶμα καλύψαντας εὐθὺς [1] ἀποχωρεῖν, μήτε θεασαμένους τινὰς τῶν εὐλαβεστάτων γυναικῶν μηδὲ παρά τινος αὐτῶν θεαθέντας. [2]
(л. 297[b]) ἀλλὰ μηδὲ ἄλλην ἐπινοείτωσαν πρόφασιν οἱ ἄνδρες τῶν εἰς γυναικεῖα μοναστήρια παρόδων αἱ γυναῖκες τὸν ἀνδράσιν ἀφωρισμένον καὶ προφάσει л. 307 a.

---

1) творити *ПН.* 2) постлщїхсѧ *Н.* 3) входи *Н.* 4) ѵ҃в *προπ. НР.* 5) потрѣбати *cod.* 6) моужьстѣмь *Н.* 7) *вставка изъ Н.* 8) хощемъ *Н.* 9) прити хощеть *Р.* 10) къпвающїимъ *Р.* 11) видѣшемь *ПРНУ.* 12) женьскын *П.* 13) въ *вставл. Р.* 14) приходы *Н*; проходы *У.* 15) ѡлꙋчиныи *П.*

1) εὐθεὶς cod. 2) θεαθεντ^{α} cod.

дѣющїихъ ѡ[1] преподобнѣи· аже ѳбо памати нарицаютъ въ третїи [и][2] въ девятыи[3] сходящеся[4] дни· и егда четыредесятыныи день· и година аще женьскыи бѫдетъ манастырь· женамъ все творити аще ли мѫжескыи мѫжемъ и жена[5] и[3]вѣтомъ· таковаго съблюденїа· неключѥнїе[6] [нѣкоѥ] бѫговолѣпнивыимъ манастыремъ творити подаетъ[7] ничасо же възаконеныимъ аще не[8] имать стража подобныа·[9] можетъ[10] блюсти подобныа·

чг·[11] Повелѣваемъ на всако врѣмя· коегождо манастыря· застоупающемѫ часто набдѣтїа[12] и строити коегождо жїтїа[13] оустављенїе·[14] и[15] аѳїе[16] кде родъ чрѣсъ лѣпое· се аѳїе[17] оправлати же и ѿпоущати болшїими[18] бывати попълженїема·[19] ни погѫбити дша къ спсенїю прилагающѫ[20] началникъ же манастырема или ѥ бѫдетъ на мѣстѣ ѥко же и в томъ блаженѣмъ[21] градѣ· сїа да строитъ и посылаетъ· нарицаемыа ѿвѣтаникы его и манастыря и[22] да пытаема· и насилныи[23] еда како[23] лѫкаво[24] τῶν περὶ τὴν ὁσίαν πραττομένων, ἃς δὴ μνήμας καλουσιν, εἰς τρίτην καὶ ἐνάτην συνιόντες ἡμέραν, καὶ ἡνίκα τεσσαράκοντα ἐξήκοιεν[1] ἢ[2] καὶ ἐνιαυτός· ἐξόν, εἰ μὲν γυναικεῖον εἴη τὸ μοναστήριον, γυναῖκας ἅπαντα πράττειν, εἰ δὲ ἀνδρεῖον, ἄνδρας, καὶ γυνὴ προφάσει τῶν τοιούτων παρατηρήσεων ἀδοξίαν τινὰ τοῖς εὐαγέσι μοναστηρίοις προστρίβεσθαι ἐπιδίδοι· οὐδὲν τῶν[3] νομοθετουμένων εἰ μὴ φυλακὴν ἔχοι τὴν προσήκουσαν δύναται τηρεῖσθαι προσηκόντως.

θεσπίζομεν τὸν κατὰ καιρὸν ἑκάστου μοναστηρίου προεστῶτα συνεχῶς ἐποπτεύειν καὶ περιεργάζεσθαι τὴν ἑκάστου πολιτείαν καὶ κατάστασιν, καὶ εἴ που τι βραχὺ γένος τὸ παρὰ πρέπον, τοῦτο εὐθὺς ἐπανορθοῦν τε καὶ μὴ συγχωρεῖν μεῖζον γίνεσθαι τὸν ὄλισθον μηδὲ ἀπολέσθαι ψυχὴν πρὸς τὴν τῆς ἀσκήσεως σωτηρίαν καταφυγοῦσαν. ὁ δὲ τῶν μοναστηρίων ἔξαρχος (εἴ τε εἴη κατὰ τόπον, ὥσπερ ἐπὶ ταύτης τῆς εὐδαίμονος πόλεως) ταῦτα περιεργαζέσθω καὶ στελλέσθω τοὺς καλουμένους ἀποκρισιαρίους τοὺς αὐτοῦ καὶ τὰ[4] μοναστήρια, (л. 298ᵃ) καὶ πυνθανέσθω[5] καὶ τῶν ἔτι τόνων, μήπω τι πονηρὸν

1) ѡ *cod.* 2) *вставка изъ Н.* 3) девятыи *Н.* 4) сходящіе *П.* 5) жнѣ *cod. НУ.* 6) неключное *Н.* 7) подобаетъ *НР.* 8) не *пропущ. НР.* 9) подобна стража *Н.* 10) молетъ *cod.* 11) чг *пропущ. Н.* 12) набдѣніе *Н.* 13) житіе *Н.* 14) оуставленіе *Н.* 15) и *пропущ. П.* 16) аіе *НП.* 17) твое *вставл. Н.* 18) болшімъ *ПН.* 19) поползеніи *Н.* 20) приѣтающѫ *ПНУ.* 21) ѣтьмѣ *Н.* 22) и *пропущ. Н.* 23) ягда что *Н* (*см.* еда како). 24) лѫкава *cod.*

1) εξοἰκοινεν cod. 2) η cod. 3) τῶν вставл. cod. 4) cod. подскобл. и переправл. въ κατὰ. 5) cod. переправл. изъ πυνθάνεσθαι.

нѣ на коего[1] ѿ манастыря бли[3] бывается· и сїа вса да накажается· и подобнаго да сподовить промышленїа· нъ и коегождо града епп̃ъ его промышленїе да имать или патрїархомъ·[2] и[ли] митрополитомъ·[3] или на коегождо | бѫдеть· и бл̃говол[3]- нивыа сѫдьникы· цр̃ковныа посылати·[4] сїа вѫзискающїихъ и храня- щїихъ[5] и[6] не дающїимъ[7] ничемѫ[8] же кромѣ подобнаго бывати· [и] аще что бѫдеть[9] скоро се да ѹправлать·[10] пр̃тыи же патрїархъ· того блаженаго[11] града· о[12] сѫщїихъ сде манастыре̃ тако же да испытѫеть[13] и стража вещи бл̃голюбивыа сѫдьникы пр̃тыа великыа цр̃кве и ꙗко же[14] аще мнить изѣстны и чисты быти да[15] поставить· да болшїими стражи[16] бывши·[17] еже болшїимъ· съблюдениемъ[18] и на грѣсѣхъ ѿмщение бѫдеть·[19] подобаеть же коемѫждо манастырю по̃ игѫменомъ снабдимѫ имѣти[20] ꙗко же рекохомъ глѣмыа сѫдьникы· мѫжа сѣстарѣвъшася· и мнишьскыимъ житїемъ подъвизавшася· и не оудо[6] тѣлесныа искѫшенїа поимше̃· ни[21] къ вещемъ ни къ[22] потрѣбамъ

1) нѣкоего *H* (*см.* нѣ на коего). 2) патриарху *НПУ*. 3) митрополиту *НПУ*. 4) посылати *H*. 5) хранящихъ *H*. 6) и *прот. П*. 7) дающихъ *H*. 8) никому *H*. 9) скоро се да управлять *оставл. cod*. 10) управить *H*. 11) блаженнаго *П*. 12) о *прот. H*. 13) испытаемъ *H*. 14) ижа *У* (*см.* ꙗко же). 15) до *cod*. 16) стража *П*. 17) бывши *П*. 18) съблюденнемъ *H*. 19) вздѣ *П*. 20) быти *H*. 21) не *У*. 22) къ *прот. H*.

ἐπί τινος τῶν μοναστηρίων τῶν ἐγγύθεν γίνεται, καὶ ταῦτα ἅπαντα σωφρονιζέτω καὶ τῆς προσηκούσης ἀξιούτω προνοίας. ἀλλὰ καὶ ὁ πόλεως ἑκάστης ἐπίσκοπος τούτου πρόνοια⟨ν⟩[1] ἐχέτω, εἴτε πατριάρχης εἴτε μητροπολίτης εἴτε καὶ τῶν[2] καθ' ἕκαστον εἴη, καὶ τοὺς[3] εὐλαβεῖς ἐκδίκους *г. 370 b.* τῆς ἐκκλησίας στελλέσθω ταῦτα ἀναζητοῦντας καὶ παραφυλάττοντας καὶ μὴ συγχωροῦντας μηδὲ ὁτιοῦν ἐκτὸς γενέσθαι τοῦ προσήκοντος, ἀλλὰ καὶ εἴ τι γένοιτο, θᾶττον τοῦτο ἐπανορθοῦν. ὁ δὲ ἁγιώτατος πατριάρχης ταύτης τῆς εὐδαίμονος πόλεως τὰ περὶ τῶν ἐνταῦθα μοναστηρίων ὁμοίως ἐξεταζέτω, καὶ φύλακας τοῦ πράγματος τοὺς θεοφιλεστάτους ἐκδίκους τῆς ἁγιωτάτης μεγάλης ἐκκλησίας καὶ οὓς ἂν νομίσειεν ἀκριβεῖς καὶ σεμνοτάτους εἶναι καταστησάτω, ἵνα διὰ πλειόνων τῆς φυλακῆς γενομένης ἔτι[4] μείζων ἡ τήρησις καὶ ἐπὶ τοῖς ἁμαρτήμασιν ἐκδίκησις γένηται. δεῖ δὲ ἕκαστον μοναστήριον ὑπὸ ἡγούμενον τελοῦν ἔχειν, καθάπερ εἰπόντες ἔφθημεν, τοὺς λεγομένους ἀποκρισιαρίους, ἄνδρας γεγηρακότας καὶ ἤδη τὸν μοναχικὸν βίον ἀγωνισαμένους καὶ οὐ ῥᾳδίως (*г.* 298[b]) τὰς σωματικὰς ἐπηρείας ὑφισταμένους, οὐ τοῖς πράγμασιν

1) προνοία cod. 2) τὸν cod. 3) τὰς cod. 4) ἤτι cod.

ихъ прележащемъ [1] и не токмо на мѫжастѣмъ кѫдетъ манастыри· нъ и на женастѣмъ [2] полѫчитисѧ [3] быти· двѣма нѣкыима или трѣма мѫжемъ· или каженикы аще мощьно· или о[тъ] [съ]старѣвшихъсѧ [4] и о цѣломѫдр[ен]ыихъ послѫшествованыихъ· паче вещи симъ съдѣютъ· [5] и неи[з]бѣжное симъ подадатъ обѫщенїе вънегда [6] емѫ врѣмя· аще ли | о нѣкоеи потрѣбѣ манасты[ря]· или въ единѫ бл҃гочестивыи҃ [7] въспоминаемыа вещи нѣчто нѫждыихъ хотатъ помолитсѧ игѫменїи единои· и дрѫгаѧ ѿнѫдъ [8] [не] единаѧ ѿ женъ въ манастыри томъ· нъ бл҃гочестаныими [9] двернича[ми] [10] творяще подобаетъ бо таковаыа нѣкыа и ѫ [11] двериї приставати· аже [12] тако же входы [и] [13] йходы же [14] въ манастыра видатъ· и исходы въздраватъ· и непроходныи [15] мѫже[мъ] же [16] входы разѣ [17] солникъ поставатъ· они же двернициамъ [18] помолятсѧ и рекѫтъ въ свое пришествїе игѫменїа же ѫвѣдѣвши· [19] и съшедъши [20] съ ними повесѣдова [21] ти [22] же възнесѫтъ

1) прілежащімъ *НП.* 2) нежиьстѣмь *cod.*; кѣдетъ манастыри *вставл. cod., но перечеркив.* 3) пороучитисѧ *Н*; штиюдь *У.* 4) *исправл. по ПУ.* 5) сѣдѣлютъ *Н.* 6) вънѣгда *У.* 7) бл҃гочестивыи *cod.* 8) ѿнѣдь *П*; штиюдь *У.* 9) бл҃гочестъныимъ *cod.* 10) двѣрьчами *У.* 11) (*см.* и 8) въ *Н*, ноу *У.* 12) мкѣ *П.* 13) *вставка изъ Н.* 14) же *проп. У.* 15) неприходнъı *Н*; непроходьнъı *У.* 16) же *проп. ПНУ.* 17) солникъı *Н.* 18) двѣрьничамъ *У.* 19) ѫчндѣвши *Н.* 20) шедъши *Н.* 21) повесѣдовати *П.* 22) тии *Н.*

καὶ ταῖς αὐτῶν ἀπησχόληνται [1] χρείαις. καὶ οὐ μόνον ἐπὶ ἀνδρῶν εἴη τὸ μοναστήριον, ἀλλὰ καὶ εἰς γυναικῶν τύχοι, εἶναι δύο τινὰς ἢ τρεῖς ἄνδρας ἢ εὐνούχους, εἰ δυνατόν, ἢ τῶν γεγηρακότων καὶ ἐπὶ σωφροσύνῃ μεμαρτυρημένων, ὑπὲρ τὰ πράγματα ταύταις πράξωσιν καὶ τὴν ἄῤῥητον αὐτοῖς διαδῶσιν [2] κοινωνίαν, ἡνίκα τούτου καιρός. εἰ δὲ περί τινος τοῦ μοναστηρίου χρείας ἢ εἰς μίαν τῶν εὐσεβεστάτων ἀναφερομένης εἰπεῖν τι τῶν ἀναγκαίων βούλοιντο, ἐντεύξονται τῇ ἡγουμένῃ μόνῃ, καὶ ἑτέρα παντελῶς οὐδεμία τῶν γυναικῶν τῶν εἰς τὸ μοναστήριον τοῦτο, ἀλλὰ διὰ τῶν εὐσεβεστάτων θυρωρῶν πράττοντες· δεῖ γὰρ τοιαύτας τινὰς καὶ ἐπὶ ταῖς θύραις τετάχθαι, αἵπερ ὁμοίως τὰς εἰσόδους καὶ ἐξόδους τὰς εἰς τὸ μοναστήριον ἐποπτεύουσιν καὶ τὰς ἐξόδους κωλύσωσιν καὶ ἀβάτους ἀνδράσι τὰς εἰσόδους πλὴν τῶν ἀποκρισιαρίων καταστήσωσιν. οἱ δὲ τοῖς θυρωροῖς ἐντεύξονται καὶ ἐροῦσι τὴν ἑαυτῶν ἄφιξιν, ἡ δὲ ἡγουμένη μανθάνουσά τε καὶ κατισοῦσα τούτοις ἐν(л. 299ª)τεύξεται, αὐτοὶ δὲ ἀνοίσωσιν

1) ἀπησχοληνταις cod. 2) διαδοσιν cod.

к неи оустроенїе ихъ или о[1] потрѣбѣ на нюже приидоша· и тако чл҃ски сътворитъ добрѣ· и цѣломдрїе приведетъ[2] бесѣде· и ѡ҃ единого же зла искушаемо аще ли кто сътрѣшитъ· ибо многа чл҃ка·[3] и не аще кто можетъ[4] естества оудержати· тако ако ничесо[5] же сътрѣшати се бо есть единомѹ б҃ѹ съмѣренѣ оуко[6] сѹщи[7] вещи· и поѹчати[8] и въ[3]бранати· и покаанїа имъ дати[9] врѣмя да добрѣишїи чинъ прїимъ·[10] абїе въ҃зъбранитсѧ къ себѣ· а не низложеныа·[11] ѹбо[12] погѹбитъ трѹды аще ли болїи прегрѣшенїа бѹдетъ обра[3] къ грѣхѹ и къ прилежанїю[13] оправленїа быти | и абїе поѹченїе[14] болшее и покаанїе крѣплашее истязати·[15] и аще бо[3] можетъ тѣми[16] образы сп҃сти поплъзати начинающаго· тое же и на [жена]хъ доволанныихъ и на мѹжехъ· речемъ благодати бѣдѣти[17] великомѹ б҃ѹ· еже и на нб҃си бывати радости· аг҃лскыимъ рекшѹ[18] силамъ егда кто сп҃еется сътрѣшающїй· аще[19] лѹче бѹдетъ· и[20] на ицѣленїе вещь[21] быва[е]тъ· тъгда и[3]дринѹти его из

ἐπ' ἐκείνην τὰ[1] περὶ τῆς αὐτῶν διοικήσεως ἢ καὶ τῆς χρείας, ἐφ' ᾗ παραγεγόνασιν· καὶ οὕτως καὶ τὰ ἀνθρώπινα πραχθήσεται καλῶς καὶ ἡ σωφροσύνη διαμείνῃ πανταχόθεν ὑπ' οὐδενὸς πειραζομένη κακοῦ. εἰ δέ τις ἁμάρτοι (καὶ γὰρ πολλὰ τὰ ἀνθρώπινα, καὶ οὐκ ἄν τις δύναιτο τὴν φύσιν ἐπισχεῖν οὕτως, ὡς ἁμαρτάνειν μηδέν· τοῦτο γάρ ἐστιν μόνου θεοῦ), μετρίου μὲν ὄντος τοῦ πράγματος καὶ νουθετεῖν καὶ καθείργειν καὶ μετανοίας αὐτῷ διδόναι καιρόν, ἵνα κάλλιον τάξιν λαβοῦσα αὖθις ἐπανέλθῃ πρὸς ἑαυτὴν καὶ μὴ τοὺς ἤδη καταβεβλημένους ἀπολέσειεν κόπους· εἰ δὲ μείζων[2] ὁ τοῦ πταίσματος εἴη τρόπος, πρὸς τὴν ἁμαρτίαν καὶ τὴν ἐπιμέλειαν τῆς л. 308 b.
ἐπανορθώσεως εἶναι καὶ αὖθις νουθεσίαν σφοδροτέραν καὶ μετάνοιαν ἰσχυρὰν ἀπαιτεῖν. καὶ εἰ μὲν ἰσχύσειεν τούτοις τοῖς τρόποις σῶσαι τὸν ὀλισθαίνειν ἀρχόμενον (ταὐτὸ δὲ καὶ ἐπὶ γυναικῶν ἀρκουσῶν καὶ ἀνδρῶν φαμεν) χάριν εἰδέναι τῷ μεγάλῳ θεῷ τῷ καὶ ἐν οὐρανῷ γίνεσθαι χαρὰν ταῖς ἀγγελικαῖς εἰπόντι δυνάμεσιν, ἡνίκα τις σωθῇ τῶν ἁμαρτανόντων· εἰ δὲ κρεῖττον εἴη, κατὰ θεραπείαν τὸ πρᾶ(л. 299[b])γμα γίνεται τηνικαῦτα καὶ ἐξωθεῖν αὐτὸν

1) о *прп. Н.* 2) приведѣтъ *cod.*; прекоудетъ *НП.* 3) чл҃ческаа *У.* 4) кто съгрѣтъ *оставл. cod., но перечеркив.* 5) ничто *Н.* 6) смѣрѣнїю *Н (см.* съмѣрѣнѣ оуко*).* 7) соуши *У.* 8) поѹчатисѧ *Н.* 9) къ *оставл. Н.* 10) цинъ прнмъ *Н.* 11) нжьжегыа *Н.* 12) ѕко *прп. Н.* 13) прилежанию *Н.* 14) волучение *У.* 15) истазанїе *П.* 16) тѣмѣ *cod.* 17) видѣти *Н.* 18) рекши *Н.* 19) ли *оставл. У.* 20) и *прп. НУ.* 21) вещьмъ *Н.*

1) τὰς cod., но с перечеркив. 2) cod. выскобл. послѣ μείζον около 4 буквъ.

манастыра· ꙗко да[1] бо даѣ[2] себе ѿ добрѣишїихъ[3] горшїимъ· самъ[4] своея злобы наслаждится единъ· да ни къ своеи злобѣ[5] и[6] инѣ[хъ] примѣсити· ꙗко же нѣчто ѿ нечистыи недбгающїимъ[7] прѣластїи цр҃тво бо не прѣзрить· сима лѣнящемася·[8] и не ѡстбпить[9] негодованїа на игбмена ни на мѣстьнаго еп҃па ⟨и⟩ иже по҃ нимъ ц҃рьственыи[10] съдникъ· аще сихъ не съблюдбть· ꙗко нбждань сбщь[11] и ц҃рьствоу[12] вещи прилежанїю· аще бо онѣхъ чистами рбками и ногами· за гра҃ мл҃твы приносять[13] бг҃ъ авѣ ꙗко и воинъство прїимбть добрѣ· и гра҃ оўстроятся бг҃ъ же мл҃тивь и[14] бѣтливь сбщь како[15] не ббдеть вся съ всѣма миромъ· и бл҃гыи закон[ом]ъ и земля же намъ сътворити[16] плоды· и море свою подасть милость·[17] тѣхъ мл҃твою бг҃ъ· на все жї- л. 309 a. 25 тїе[18] | събирающь· нъ и тыи же обѣщїи[19] обра҃[20] чл҃комъ· честьнѣи ббдеть тѣхъ стыдася[21] чистоты·

τοῦ μοναστηρίου, ὅπως ἂν ἐκδοὺς ἑαυτὸν ἐκ τῶν καλλιόνων τοῖς χείροσιν αὐτὸς τῆς ἑαυτοῦ κακίας ἀπολαύσειεν μόνος καὶ μή τι τῶν αὐτοῦ κακῶν καὶ ἑτέρων ἀπομάξεται, ὥσπερ τι τῶν καὶ ἀθεράπευτα νοσούντων βοσκημάτων· οὐ γὰρ ἡ βασιλεία περιόψεται τούτων ἀμελουμένων οὐδὲ ἀφέξεται τῆς ἀγανακτήσεως κατὰ τοῦ ἡγουμένου οὐδὲ τοῦ κατὰ τὸν τόπον ἐπισκόπου καὶ τῶν ὑπ' αὐτὸν[1] ἐκκλησιεκδίκων, εἰ μὴ ταῦτα τηρεῖεν, ὡς ἀναγκαίας οὔσης καὶ τῇ βασιλείᾳ τῆς τοῦ πράγματος ἐπιμελείας. εἰ γὰρ ἐκείνων καθαραῖς ταῖς χερσὶν καὶ γυμναῖς ταῖς ὑπὲρ τοῦ πολιτεύματος εὐχὰς προσαγάγοιεν τῷ θεῷ, πρόδηλον ὡς καὶ τὰ στρατεύματα ἕξει καλῶς καὶ αἱ πόλεις εὐσταθήσουσιν (θεοῦ τε ἱλέω καὶ εὐμενοῦς καθεστῶτος πῶς οὐκ ἔσται πάντα μετὰ πάσης εἰρήνης τε καὶ εὐνομίας;) καὶ ἡ γῆ τε ἡμῖν καρποὺς καὶ ἡ θάλασσα οἰκεῖα δώσει, τῆς ἐκείνων εὐχῆς εὐμένειαν τοῦ θεοῦ πρὸς πᾶσαν τὴν πολιτείαν συναγούσης. ἀλλὰ καὶ αὐτό τε τὸ κοινὸν σχῆμα τῶν ἀνθρώπων αἰδεσιμώτερον ἔσται καὶ ζήσῃ κάλλιον τὴν ἐκείνων αἰσχυνόμενον καθαρότητα.

---

1) да *прот. У*; даѣ *Н.* 2) дано *cod.*; даѣ *прот. Н.* 3) добрѣишїимъ *cod.* 4) самомъ *cod.* 5) злобы *П.* 6) ни *Н.* 7) недоугоующихъ *Н.* 8) лѣнящимся *Н.* 9) остоупить *УН.* 10) цѣсарьственыхъ *У.* 11) ноужноую сюшю *П.* 12) цѣсарьствоу *У.* 13) приносити *Н.* 14) и *прот. Н.* 15) оўво *вставл. Н.* 16) сътворити *cod.* 17) мл҃ть дасть *Н.* 18) на все житїе *вставл. cod.* 19) обѣщїи *cod.* 20) иже ѡбразъ ѡбщии тыи же *Н* (*зн.* и тыи же обѣщїи обра҃). 21) стыдать *Н.*

1) αὐτῶν cod.

ѩко единo[1] сѫдѣхновенїе бѫдетѣ· всѣмѣ вѣкѹп на се сѣбирающемѣсѧ[2] и[3] изгонимѣ на неже идетѣ[4] аще злобѣ всѣкои добрѣишимъ же и[5] прѣподобнымъ начинанїемъ· вѣводимомъ же и подобнымъ же[6] вещемѣ· и егоже мы вѫзыскающе вещь дѣемъ ѩко вѣроѵахомъ хѵ̃· и се же оубо всѣ хранити хощемѣ образи ѩко[7] аще кто ѵ̃бится ѿ бѫговолѫзнивыи мнихъ· въ нѣчемъ кѫрчемьница[8] живаи того акїе прѣдати брѫ̑нымъ строителемѣ· или[9] сде сѵ̑щѹ твоего величьства· накаѫзати же[10] обличаема и вѫ̑вѣщати же того игѹменѹ· ѩко и̑гнатїи и[11] изѣ манастыра· си прѣгрѣшившаго въ стѹдѣ[12] житїе[13] аггльскаго сего[14] ѹстроенїа и̑мѣнѷша подобаетъ бо мнихомъ бывати· или къ[15] бж̃ественымъ прилежати[16] писанїемъ или мнихомъ подобнаѧ· ако[17] же[18] обыкоша нарицати· рѹчное[19] дѣло оучити[20] же ѧ и дѣлати· оумъ бо вѣсѣ прилежи[21] ничто же ѹбо бѫга притѫжаетъ[22] и сѝ же сї[23] полагаемъ ѫаконъ· и[24] на ѡстє μία σύμπνοια (л. 300ª) γενήσεται, πάντων ὁμοῦ πρὸς τοῦτο συντρεχόντων καὶ ἐξοριζομένης καθ' ὅσον οἱόν τε τῆς κακίας ἁπάσης, καλλιόνων τε καὶ ὁσιωτέρων ἐπιτηδευμάτων ἀντεισαγομένων τε καὶ ἐμπρεπόντων τοῖς πράγμασιν· ὅπερ ἡμεῖς ἐπιζητοῦντες πρᾶγμα πράττομεν, ὥστε πεπιστεύκαμεν, Χριστῷ.[1]

Κἀκεῖνό γε μὴν πᾶσιν φυλάττεσθαι βουλόμεθα τρόποις, ὥστε εἴ φανείη τις τῶν εὐλαβεστάτων μοναχῶν εἴς τι τῶν καπηλείων ἀναστρεφόμενος, τοῦτον εὐθὺς παραδίδοσθαι τοῖς τῶν πόλεων[2] ἐκδίκοις ἢ ἐνταῦθα τῷ δικαστηρίῳ τῆς σῆς ὑπεροχῆς, σωφρονίζεσθαί τε διελεγχόμενον καὶ μηνύεσθαι τοῦτο τῷ ἡγουμένῳ, ὥστε αὐτὸν ἐξελαύνειν τοῦ μοναστηρίου τὸν ταῦτα πλημμελήσαντα, τὸν ἐν αἰσχύνῃ βίον τῆς ἀγγελικῆς ταύτης καταστάσεως ἀλλαξάμενον· δεῖ γὰρ τοῖς μοναχοῖς καθιστάναι, ἢ ταῖς θείαις ἐνασχολεῖσθαι γραφαῖς ἢ τὰ μοναχοῖς πρέποντα, ἅπερ εἰώθασιν καλεῖν ἐργόχειρον, μελετᾶν τε καὶ ἐργάζεσθαι· διάνοια γὰρ μάτην σχολάζουσα οὐδὲν ἂν τῶν ἀγαθῶν ἀποτέκοι. ὑπὲρ τούτων[3] δὲ τόνδε τίθεμεν τὸν νόμον ἐπί τε ταύτης

1) единъ *H.* 2) сѣрящюсѧ *H*; сѫрящющемъсѧ *У.* 3) и *проп. НП.* 4) идѣже *НПУ.* 5) же и *проп. Н.* 6) же *проп. ПН.* 7) ѩко *cod.* 8) корчемници *П.* 9) и *У.* 10) величьства *У.* 11) же *проп. У.* 12) и *проп. П.* 13) стодѣ *У.* 14) житьи *Н.* 15) житиѥ *вставл. П.* 16) къ *проп. У.* 17) прилежати *Н.* 18) ако *проп. У.* 19) ѩже *НП* (*см.* ако же). 20) роуцьное *У*; же *вставл. Н.* 21) оучити *У.* 22) прилежаѥть *Н.* 23) притѫжать *У*; прилежаѥть *Н.* 24) сии *УП.* 25) и *проп. Н.*

1) χῷ cod. 2) cod. подскобл. изъ полѣмъ. 3) τοῦτον cod.

цр҃скѣмъ [1] же [2] держащіа· и на
ꙗзыцѣхъ [3] вс[сѣ]мъ· [4] и подо-
баетъ коемꙋждо прп҃бнꙋіихъ [5] па-
тр҃іархъ посла наше цр҃тв҃іе· [6]
л. 309 b. 5 сего [7] ѹтве|рженіемъ· и храненіемъ
подобнꙋіимъ аще ли по҃ [по]ве-
лѣнꙋіими митрополиты пꙋщени [8]
кѫдѣта они же инѣмъ всѣмъ
прѣдлагаетъ епп҃омъ· епіскꙋпи же
10 сіа бг҃облговѣрнꙋіимъ мниχомъ·
и игꙋменомъ бꙋдета аѣ҆ по-
лаемъ [9] же и [10] съблюденіе
писанія· [11] не токмо игꙋменꙋ·
обители [12] коемждо ни еди-
15 номꙋ ѿ бг҃олюбивыи҃ епп҃ъ [13]
мѣстꙋ ни прѣподобнꙋіимъ же
митрополитомъ ни пр҃тіимъ [14]
патр҃іархомъ· нъ сде ѹбо и
ѵѣоимъ величествомъ· [15] да [16]
20 егоже вещь требꙋетъ· болшаго [17]
оправданіа [18] вѣдꙋще о[тъ] бг҃олю-
бивыихъ мꙋжъ· да съвершаетъ въ
епархіи҃ же тѣхъ кнз҃ [19] первѣе ѿ
бг҃олюбивыи҃ епп҃ъ сътвореное [20] оувѣ-
25 дата· аще ли всѣми [21] и [22] лицемъ
чистомъ и началомъ неповинна къ
бꙋ и къ цр҃ствію же всѣхъ·

τῆς βασιλευούσης κρατοῦντα ἐπί τε τῶν ἐθνῶν πανταχοῦ· καὶ γὰρ δὴ πρὸς ἕκαστον τῶν ὁσιωτάτων πατριαρχῶν κατε(л. 300ᵇ)πέμψαμεν αὐτὸν ἐπ' ἀσφαλείᾳ τε καὶ φυλακῇ προσηκούσῃ, οἱ δὲ ἐπὶ τοὺς ὑποτεταγμένους μητροπολίτας ἐκπέμψωσιν, ἐκεῖνοι δὲ τοῖς ἄλλοις ἅπασι διαδώσουσιν ἐπισκόποις, διὰ δὲ τῶν ἐπισκόπων ταῦτα τοῖς εὐλαβεστάτοις μοναχοῖς καὶ τοῖς ἡγουμένοις αὐτῶν γενήσεται φανερά. διδοῦμεν δὲ τὴν τοῦ γράμματος παρατήρησιν οὐ μόνον τῷ ἡγουμένῳ μονῆς ἑκάστης οὐδὲ μόνῳ τῷ θεοφιλεστάτῳ τῶν τόπων ἐπισκόπῳ οὐδὲ τοῖς ὁσιωτάτοις μητροπολίταις οὐδὲ τοῖς ἁγιωτάτοις πατριάρχαις, ἀλλ' ἐνταῦθα μὲν καὶ τῇ σῇ ὑπεροχῇ, ἵνα εἴ τινος τὸ πρᾶγμα δεηθῇ σφοδροτέρας ἐπανορθώσεως, μανθάνοντες παρὰ τῶν θεοφιλεστάτων ἀνδρῶν ἐπεξίοι· ἐν δὲ ταῖς ἐπαρχίαις τοῖς ἐκείνων ἄρχουσιν πρότερον παρὰ τῶν θεοφιλεστάτων ἐπισκόπων τὸ πρακτέον μανθάνουσιν. καὶ εἰ διὰ πάντων καὶ τοῖς προσώποις τοῖς ἱερωμένοις καὶ ταῖς ἀρχαῖς ἀνεύθυνα τὰ πρὸς τὸν θεὸν καὶ πρό γε ἁπάντων τῇ βασιλείᾳ,

---

1) цр҃ьстѣмь *H.* 2) же *проп. H.* 3) изѣхъ *H.* 4) *исправл. по НУ.* 5) прп҃бѣхъ *cod.* 6) цр҃тво *H.* 7) со *H.* 8) поꙋщение *У.* 9) подаемо *H.* 10) и *проп. НУ.* 11) писанье *H.* 12) обитель *H.* 13) впп҃о *H.* 14) прѣтѣмъ *H.* 15) величѣствомь *У.* 16) не *вставл. H.* 17) кольшаго *П.* 18) управленья *НПУ.* 19) да съвершаетъ къ епархіи҃ же тѣхъ кнз҃ *проп. H.* 20) створение *H.* 21) всѣмь *H.* 22) и *проп. H.*

ѩже [1] нѣкако же ꙗко же [2] дѣерїи и [3] хранити праведныа лѣнѧщѧсѧ· но всѣми спѣшащемъ· общее житїе великаго
5 бг̃а и сп̃са нашего ис̃а· [4] чл̃колюбїа наслаждаѧсѧ [5] чистоты ради бг̃оболѧзнивыихъ мѫжа еже сохранѧтѣ [6] и клирици и [7] мниси· и епп̃и [8] болшаа же и маѣшаа
10 сн̃ѣныихъ [9] поминающемъ [10] канономъ [11] наша ꙁаконъ и повелѣнїе и о томъ писаный же и держати· и рѣснотивѣномъ быти и нзынѣшнїима повелѣнїемъ [12] ꙁакономъ престо[ꙗ]щима [13] оубо намъ·
15 твоа слава и симъ бжественыимъ· ѧвлающїимъ [14] ꙁаконому вѣдѫщїимъ дѣломъ и совершенїемъ· не едва да почитаѧсѧ·

ἂς οὐδὲν ὡς τῶν θυγατέρων καὶ τῶν φυλάττεσθαι δικαίων ἀμελουμένου παρ' ἡμῶν, ἀλλὰ διὰ πάντων σπευσάντων τὴν κοινὴν πολιτείαν τῆς τοῦ μεγάλου θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ φιλανθρωπίας ἀπολαύσει διὰ τῆς τῶν εὐλαβεστάτων (l. 301ª) ἀνδρῶν καθαρότητος, ἣν φυλάξουσιν καὶ κληρικοὶ καὶ μοναχοὶ καὶ ἐπίσκοποι μείζους τε καὶ ἐλάττους. τῶν τε ἱερέων μεμνημένοι κανόνων, τῶν τε ἡμετέρων νόμων καὶ διατάξεων τῶν τε περὶ τούτου γεγραμμένων, οὓς καὶ κρατεῖν καὶ κυρίους εἶναι καὶ διὰ τοῦ παρόντος θεσπίζομεν νόμου. l. 310 a.

Τὰ τοίνυν παραστάντα ἡμῖν ἡ σὴ ἐνδοξότης καὶ διὰ τοῦδε τοῦ θείου δηλουμένου νόμου γινώσκουσα ἔργῳ καὶ πέρατι παρ' οὐδένα [1] σπουδασάτω.

---

1) нхъ *H.* 2) ако же *прот. H*; же *прот. П.* 3) и *прот. H.* 4) іс̃ха *У.* 5) насадитьсѧ *У.* 6) сохранить *H.* 7) и *прот. П.* 8) и *оставл. H.* 9) же *оставл. ПУ.* 10) поминающи *НП*; поминающи *У.* 11) канонъ *УП*; каноны *H.* 12) повелѣнаемъ *НПУ.* 13) престоящи *H.* 14) вѣлющи *НПУ.*

1) παρουδέναι cod.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

	стран.
Предисловіе	I—V
Объясненіе сокращеній	VI
Дополненія, поправки и опечатки	VII—VIII
Предисловіе къ синтагмѣ XIV титуловъ	1— 4
XIV титуловъ	5—56
Указатель каноновъ	57—61
Правила Апостольскія	62—82
Правила Никейск. (I вселенск.) собора	83—93
Правила Константинопольск. (II вселенск.) собора	94—101
Правила Ефесск. (III вселенск.) собора	102—111
Правила Халкидонск. (IV вселенск.) собора	112—129
Правила Трулльск. (VI вселенск.) собора	113—204
Правила Никейск. II (VII вселенск.) собора	205—228
Правила Анкирск. собора	229—237
Правила Неокесарійск. собора	238—241
Правила Гангрск. собора	242—250
Правила Антіохійск. собора	251—266
Правила Лаодикійск. собора	267—279
Правила Сардикск. собора	280—298
Правила Карѳагенск. собора	299—459
Правила Василія Великаго изъ посланія къ Амфилохію	460—508
Посланіе его же къ подчиненнымъ епископамъ	509—511
Посланіе его же къ хорепископамъ	512—514
Посланіе его же къ Григорію пресвитеру	515—516
Посланіе его же къ Діодору	517—523
Изъ посланія его же къ Амфилохію	524
Изъ 27-го слова его же о Св. Духѣ	525—529
Изъ 29-й главы того же слова	530—531
«Провозглашеніе» Ѳеофила Александр.	532
«Воспомяновеніе» его же къ Аммону	533—537
Посланіе его же къ Аѳингію	538
Посланіе его же къ Агаѳу	539
Посланіе его же къ Минѣ	540

	стран.
Отвѣты Тимоѳея Александр.	541—546
Посланіе Аѳанасія Александр. къ Амуну	547—553
Посланіе его же къ Руфиніану	554—555
Изъ 39-го праздн. посланія его же	556—559
Посланіе Кирилла Александр. къ діакону Максиму	560—561
Посланіе его же къ пресвит. и архим. Геннадію	562—563
Посланіе его же къ Домну	564—567
Посланіе его же къ Ливійск. и Пентапольск. епископамъ	568—569
Посланіе Діонисія Александр. къ Василиду	570—577
Правила Петра Александр.	578—596
Изъ слова его же на Пасху	597
Окружное посланіе патр. Кп. Геннадія	598—604
Посланіе Григорія Неокесарійск.	605—611
Посланіе Григорія Нисск. къ Литоію	612—631
Изъ стиховъ Григорія Богослова о канонич. книгахъ	632—633
Изъ ямбовъ Амфилохія Иконійск. къ Селевку	634—636
«Сказаніе» патріарха Антіох. Анастасія	637—640
«Повѣсть» его о папѣ Григоріи Двоесловѣ	641—643
Епифанія Кипрск. о ересяхъ	644—706
Тимоѳея, пресвитера Кп., о способахъ принятія еретиковъ	707—738
Collectio 93 capitulorum	739—837